

# Zutheraner.

Gottes Wort und Luthers Lehr vergehet nun und nimmermehr.

Adstundvierzigster Vahrgang. 1892.



St. Louis, Mo.
CONCORDIA PUBLISHING HOUSE.
1892.

# Register für den achtundvierzigsten Jahrgang des "Luthi

Aberglaube 137. Americanische Zukunftskirche 161. Anarchisten 137. Anstalten, Liste ber Predigtamtkcandidaten 105. Beschickung 129. Bermehrung 194. Wie mehr Lehrer zu erlangen 135. Springsield 21. 185. Progymnassum in New York 120. 185. in Milmaukee 161. Walther College 129. Australien 88.

Springsield 21. 185. Progomnasium in Rew Fork 120. 185. in Milmatkee 161. Walther College 129. Australien 88.

Baben 98. 176.

Baptisten 106. 130.
Berlin 58. 113. 169. 186. Bekenntnisact einer Gemeinde 213. Bibel, das unsehlbare Gotteswort 133. 141. 149. 157. 166. Wißbrauch 121. B. in Rom 162.

Bibelgesellschaft, britt. 21. americanische 58.

Brazilien 50.
Breslauer 45.
Bücher, Musikalien, Bilder 22. Berhandlungen d. Synode von Wisconsin 1891 8. Berh. der Freifirche 1891 8. Berkündigung der Geburt Christi (Bild) 8. 198. Was der treue — Zeuge zeiner bekenntnistreuen Gemeinde — zu sagen hat. Predigt von Prof. Stöckhardt 24. Predigt bet P. Schieferbeckers Amtejubiläum von P. Köstering 36. Uhn, Lehrgang 44. Lutheran Tracts 44. Capt. W. Worgan 44. Cuphonia 44. 172. Grand Army of the Rep. 60. Walther, Brustibild 84. Pfingstlied von Färber 84. Die Wahnung des Herrn So. 148. Pedyphonia 172. Walther, Früstlänge 180. Gräbner, Geschichte des Edward-Geses 148. Photographie des alten Concordia College in Verry Co. 148. Pedyphonia 172. Walther, Heitlänge 180. Gräbner, Geschichte der lutherischen Kricke in America 180. Höster, Bon den Pflichten — in der christlichen Erziehung 180. Americanischer 190. L. D., Leichenpredigt 190. "God de merciful" etc. 190. Der evang.-luth. Hausfreund 190. Brunn, Gottek Bort und Luthers Eehr 198. Leitsaden zur Christiabendsteier 198. Luthers sämmttiche Schriften, Band VIII. 199. Stöckhardt, Die firchlichen Zustande Deutschlands 206. Der Declamator von N. G. 218. Die Wethnachtsbotschaft (Musit) von D. Weibochm 218. Lasse uch nie eure christliche Gemeindeschule nehmen. Verd. von P. J. Siefer 218. Dr. Mart. Luther's Small Catechism — dy Dietrich 218. Synodalberichte: Canada 1891 16. Nedraska 1891 16. Westicher 1892 68. Wittlerer 116. Illnoss 132. Destilicher 140. Wisconsin 156. Wichigan 172. Winnesota und Datota 180. Kanias 198. Jowa 198. Statissiches Jahrbuch 1891 52. Berhandlungen der Synodalconservaz 1892 218. Synodalbericht der Freistische Zeitslischen Kreinlise 136. 189

Bund vom weißen Rreug 121.

Christian Endeavor-Gefellichaft 29. 137. Collecten, freiwillige 136, 159. Columbus 137.

Columbus 137. Confirmation 93. Cramer, Prof., Chrengebächtniß 3. 12. 27. 39. 48. 55. 70. 79. 85. Deutschland 73. 121. 137. 195. tirchliche Zustände. 45. 53. 63. Sittenfäulniß 5. Weihnacht 30. Liberale 30. Professorenweisheit 42. S. Sachsen, Preußen 2c. Drummond 161.

fest orenweißheit 42. S. Sadhen, Preugen 2c. Drees, P. G. W., jum Gedächtniß 202. 211.
Drum mond 161.
Eides verweigerung 121.
Einführungen: PP. D. Honed 7. A. F. Jmm 7. A. W. Kilz 7. D. B. Witte 7. D. Hohenstein 14. Jos. Fischer 14. F. Däuser 14. J. D. Dohenstein 14. Jos. Fischer 14. F. Däuser 14. J. D. Damm 22. W. v. Schenk 22. E. Beit 22. K. S. Bünger 32. K. D. Törgemüler 31. S. D. J. Dubert 43. D. Schabacker 43. H. Krumslieg 43. R. Domich 50. F. Keinking 50. D. Bode 50. J. D. Seinze 59. S. F. Walton 65. E. Dec 65. D. Gräßer 65. Ch. Mäurer 65. D. Schmidt 65. D. D. Stessens 75. S. Ohlinger 75. G. Dringer 59. S. F. Walton 65. E. Dec 65. D. Gräßer 65. Ch. Mäurer 65. D. Schmidt 65. D. D. Schessens 75. S. Ohlinger 75. G. Drews 82. D. Lodner 82. J. D. Naumann 82. W. Natthes 82. W. J. Gans 82. A. F. Neuenborf 82. G. Kerber 82. D. Schger 82. S. J. Deuer 89. A. G. Mennick 89. S. Honig 89. G. Mühlhäuser 89. M. Kistemann 99. F. Scheper 99. J. Schinnerer 99. A. G. Beitram 99. Ph. Frige 99. J. Blumentranz 107. S. F. Brecht 107. Th. Wattfelbt 107. W. G. Bolad 115. J. H. Friedrich 115. F. Bergen 115. Fr. Meyer 122. Fr. Splers 122. F. D. Kresschmar 122. W. Polls 122. G. Jahn 122. A. Sippel 130. W. Sußel 107. S. Weiters 122. R. D. Kresschmar 122. W. Polls 122. G. Jahn 122. A. Sippel 130. W. Sußenhop 130. K. Weisener 137. D. Wacker 138. D. Schwarzsopf 138. W. Leimer 138. J. D. Hagner 162. R. Töwe 162. G. Berner 137. D. Wacker 138. D. Schwarzsopf 138. W. Leimer 138. J. Dornseif 154. M. F. Gräbener 154. D. D. Wagner 162. Th. Dornseif 154. M. Billner 154. M. F. Gräbener 154. D. D. Wagner 162. Th. Dornseif 154. M. Billner 154. M. F. Gräbener 154. D. D. Wagner 162. Th. Dornseif 154. M. Billner 154. M. B. Gräbener 154. D. D. Wagner 162. Th. Dornseif 154. M. Billner 155. R. M. Perendal 178. W. Freie 178. W. Freie 178. W. Grömann 162. W. Töwe 162. G. Betters 162. S. Dönnige 178. G. Brutting 187. G. Miller 195. D. M. Dertwig 187. G. Meyer 187. J. Wieter 187. D. M. Dertwig 187. G. Meyer 187. J. Wieter 195. D. M. Dischen 195. D. M. Disch

Eljaß 154. 177. England, römische Bropaganda 21. Englische Studenten 74.

Englische Stubenten 74.
Episcopalfirche 5. 58.
Erzählungen: Thut meinen Propheten fein Leid 6. Der Gottslose wird fallen durch sein gottlos Wesen 7. Bisch Albrecht 7. Spötter gestraft 21. Friedrich der Weise 31. Ungläubige leichtgläubig 75. Wer will uns scheiden von der Liebe Gottes? 75. Ich habe nun den Grund gefunden 82. Das Wort Gottes ist lebendig 89. Wie Luther eine Kranke tröstet 89. Trost in Leiden 89. Gott wie ein Buchdrucker 99. Kraft des Wortes Gottes 114. Colling 115. Dankbarkeit 177. Nun danket alle Gott 186. Aussteuer 213.
Eangelische Gemeinschaft 64. 161. 194.
Evangelische, Unirtz, 129. 194. Luther und die — 199. 212. "Evangelische, Unirtz, 73.

Farmers Allianz 73. Frantreich 21. 81. 186.

Geber, einen froblichen — hat Gott lieb 159. Webeime Gesellschaften 30. 31. 41. 153. Bortrag über — 201. 209.

Griechisch = fatholisch e Rirche 42.

Hamburg 50. 137. 169. 186. Hannover 21. 88. 98. Heilsarmee 74. 81. 195. Hermannsburg 42. 112. 146. 161.

Japan 14. 21. 42. Jesuiten 31. 195. Flugschriften 6. 3 mmanuelssynobe 45. 213.

Frland 186. Juben 169, orthodoze und Reform: — 194. Rabbiner: Einfüh: rung 42. ein Jude eröffnet den Senat mit Gebet 213. Jüngling svereine, Weltbund 154. Warnung vor falich: gläubigen — 69. rechtgläubiger Generalverband 169.

Jünglingsvereine, Weltbund 154. Warnung vor falschgläubigen — 69. rechtgläubiger Generalverband 169.

Ranzel, Inschrift 31.
Krich baukasse 160.
Kirch ein weih ung en: Plato, Minn. 7. Young America 7. Holwofe, Mass. 7. Detroit, Mich. 7. Forestollle, Wis. 7. Decatur, Ind. 7. Lexington, Tex. 7. Elmhurst, Wis. 14. Cebarburg, Wis. 14. Geren Garben, Nebr. 14. Chicago 14. 31. Danburn, Ja. 14. Soldier, Ja. 14. Town Clear Creet, Wis. 22. Willard, Rebr. 22. Gratwick, N. 3. 22. Dodge, Nebr. 31. Kiron, Ja. 43. Woodmore, Mich. 43. Higginsville, Mo. 50. Festus, Mo. 50. Muskegon, Mich. 50. Lincoln, Tex. 75. Meriben, Conn. 82. Lanes Prairte, Mo. 82. Plackwood Creet, Nebr. 89. Emerick, Nebr. 99. Boston, Wass. 115. Wount Angel, Oreg. 115. Tilben, Nebr. 115. Wussal Greet, Nebr. 115. Womeron, Jowa 122. Farmersville, Jll. 130. Emporta, Kans. 130. Ecopolis, Wis. 130. Plum Creek, Ja. 130. Salem, Org. 138. Kown Colfax, Jowa 138. Chepenne, Wh. 138. Germantown, Nebr. 147. Elt Grove, Jll. 170. Alcester, S. Daf. 170. Dertimer, Kans. 170. Wilan, Tenn. 170. Canestota, S. Daf. 170. Warseilles, Jll. 170. Attins, Jowa 170. Clinton, Ra. 170. Warseilles, Jll. 170. Attins, Jowa 170. Clinton, Ra. 170. Splvan Grove, Rans. 170. Burns, Minn. 178. R. Eagle Balley, Minn. 178. Thorpe, Wis. 187. Doe Greek, Jud. 187. Cadott, Wis. 187. Gewitt, Wis. 187. Petoskey, Wich. 187. Cadott, Bis. 187. Gewitt, Wis. 187. Petoskey, Wich. 187. Cadott, Bis. 187. Gewitt, Wis. 187. Petoskey, Wich. 187. Thine River, Wis. 195. Boution, Ja. 204. Obessa. 195. T. Pine River, Wis. 195. Boution, Ja. 204. Obessa. Murdock, Rebr. 214. Butte, Rebr. 214. Palmpra, Mo. 214. Milwaufee, Wis. 214.

Laienprediger 153. Rafterung 154. Lebens versicherung und Negerkinder 203. Lecture, schlechte 185 f. Lehreinheit 99. Lotterien 121. Lutheraner, kirchliche Bereinigung 57. Lutherische Kirche in America 143. 168. Luther und die sogenannten Evangelischen 199.

Medlenburg, P. Walter tritt auß 106. Wennoniten 106. Methobisten 21. 30. 88. 97. 106. 112. 146. 185. 194. Mexico 65. 73. Missionen: Emigrantens, N. Y. 17, Baltimore 37. Negers-183. 202. Innere — 20. 153. Judens—128. Deibens— 86. 95. Chinesens—146. Leipziger—121. Missionsfeste: 128. 14. 115. 122. 130. 138. 147. 154. 162. 170. 178. 187. 195. 204. 214. Moltte's Religion 80.

National Reform Association 42. Reufeeland 42. Reutäufer 5.

Defterreich 50. Ordination, Kehre 77. Ordinationen: Cand. G. Kirschfe 122. C. F. J. Drewes 130. E. Heife 130. A. Enseleit 130. A. Kuhring 130. E. Hanom 130. H. Edefmann 130. A. Bartling 130. F. E. Tilly 130. Fr. Schofnecht 137. A. Zibell 137. Chr. Däumler 137. D. Sommer 137. D. Bräm 138. W. Georgi 138. K. G. Schlegel 138. E. Gehrte 138. H. A. Klein 138. Ph. Wilhelm 147. H. Hörster 147. H. Sieving 147.

F. Keller 147. A. Zigmanr cob 147. F. Bahl 147. S. Th. Muhland 147. T. Jö. Sile 154. B. Lüde 154. 154. B. Bernbt 154. H. K. K. B. Bernbt 154. H. K. B. Bernbt 162. H. K. B. Bernbt 162. Lible mann 162. J. Wagat 162. 162. F. Klug 162. H. Kledenstei mann 170. C. Rijche 170. 170. H. Krante 178. A. Franke 187. F. B. Se. 15 ft 59. 154. 169. R. und

A. Hunte 101. F. 28. Se Pabst 59. 154. 169. B. und Babst thu m 50. 80. 88. 186. Schwindel 98. Berfolgung 42. Springprocession 129. 185. S. Beterspfennig, Jes Babst verg ötterung bei Prot Balastina, Eisenbahn 195. Papisten der Berenigten Stac Beterspfennig 50. Pommern 186.

Peterspfennig 50.
Pommern 186.
Predigt zur Eröffnung ber?(
Synobalpredigt von Brafes
Preshnterianer 41. 80.
Preußen, Generalsynobe 13.
Purc'ell's Banferott 212.

Rebe bei ber Einweihung bes F. Bieper 101. beim Begi F. Bieper 181. R. Hieper 181.
Reformationsfest, zum —
Religionsstatistit 21.
Rom 98. 162.
Römischefatholische Zeitt Rußland 6. 14. 21. 30. 73. 81

Sabbath 80. 97. S. Sonnt

Sabbath 80. 97. S. Sonnt Sach sen, Freifirche 5. 42. 58. Landestliche 21. 107. 129. chieferde der, P. G. A., 193. Schleswig-Holkein 13. 21 Schleswig-Holkein 13. 21 Schleswig-Holkein Bittenberg Chrift, Eingebung der heilig Schulen, lutherische 50. Schulfrage 112. Schulfampf 127. in Illinois Schulfader der Bapisten 5 Schweiz 50.

Schweiz 50.
Selbstmord 81, 137.
Socialismus 98. evang. so Sonntag, lutherische Lehre ve Spanten 213.

Spanien 213.
Sprackenfrage 78.
Spnoben: Wiffourie: Ste
Diftr. 41. Sübl. Diftr. 56
105. Mich.: Diftr. 105. Mi
Destl. Diftr. 128. Kansas
Rebr.: Diftr. 169. Canaba
Spnobelconferenz 153. M
Minnesotza: Spnobel 120. Minnesota-Synobe 120. Minnesota und Michigan 1 naba-Synobe 41. 97. 176. 121. 146. 212. 213.

Taubstummenanstalt 63. Lauffeste 111. 127. Tauffeste 111. 127. Taufgebräuche 2. 11. 28. Lempelgesellschaft 21. Leufelaustreibungen in E Teufelaustreibungen in E Theater 72. Theologie, Opfer der neuen-Todesanzeigen: Prof. R. L. 29. M. Halboth 7. H. A. 31. 74. H. Horft 50. 75. ( tens 65. H. Cammerer 82 113. D. Fürbringer 122. zin 177. J. K. Ruoffer 19 J. Krömer 99. W. L. Gri Trunffucht 130. Trunffucht 130. Turner 112.

Unglaube und Staatsichulen Unirte, f. Evangelische.

Werleumber 7.-Vernunfigläubige, was sie Versicherungswesen 9. 18.

Mahlen, politische 120. Walthers Maufoleum 40. Beihnachtsfest, zum — 218 Weltausstellung 144, 185. Welt in americanischen Kirchen Witten 42, 50. Wittenberg, Einweihung bei Württemberg 50.

# Zahrgang des "Lutheraner"

ein Leid 6. Der Gott:
7. Bijchof Albrecht 7.
leise 31. Ungläubige
len von der Liebe Got:
unden 82. Das Wort
line Kranke tröstet 89.
hbrucker 99. Kraft des
ankbarkeit 177. Run 94

und die - 199. 212.

159. 153. Vortrag über —

4. Rabbiner:Einfüh: 1t mit Gebet 213. Warnung vor falsch: ralverband 169.

7. Boung America 7. Forestville, Wis. 7. Elmhurst, Wis. 14., Nebr. 14. Chicago Ja. 14. Town Clear Gratwick, N. 3. 22. Boodmore, Mich. 43. 10. Mustegon, Mich. 10. Gwerte, Nebr. 99. Il. 107. Imogene, Tilben, Nebr. 115. Jowa 122. Farmers. Leopolis, Wis. 130. 138. Town Cosfax, mantown, Nebr. 147. Daf. 170. Pertimer, lestota, S. Daf. 170. Winn. 178. L. Cagle 87. Doe Creek, Ind. 187. Betoskey, Wich. 187. Betoskey, Wich. 187. Betoskey, Wich. 195. Union, Wis. 100. Pala, Mancelona, Mich. 204. 214. Palmyra, Mo. 118. 126.

. 118, 126,

203.

68 n 199.

146, 185, 194.

Baltimore 37. Neg en: — 128. Peiden: Reger= en= — 128. Peiben= — — 121. 0. 138. 147. 154. 162.

2. C. F. J. Drewes 80. A. Kubring 130. A. Bartling 130. F. A. Zibell 137. Chr. Brām 138. W. Georgi rfe 138. H. Alein 147. P. Sieving 147.

K. Keller 147. A. Zitmann 147. M. Wagner 147. J. Jacob 147. F. Babi 147. T. Zoch 147. F. Oberheu 147. Th. Ruhland 147. T. Jöckel 154. K. Küßfamp 154. M. Jise 164. G. Lüde 154. M. W. M. Telle 154. D. Solbrig 154. W. Heise 154. D. Solbrig 154. W. Heise 154. D. Golbrig 154. W. Heise 154. D. Golbrig 162. H. K. Heise 162. D. Wagner 162. H. K. Handt 162. H. Holle 162. H. Mahnte 162. J. Rehmann 162. J. Mahate 162. T. Koch 162. F. Klug 162. H. K. Hormählen 162. E. Roch 162. F. Klug 162. D. Kleinhans 170. J. Witte 170. A. Boppe 170. Th. Fledenstein 170. J. Geder 170. D. Hopmann 170. C. Riche 170. R. Miermann 170. J. C. Kiets 170. D. Hieper 178. A. Blaß 178. J. Hubthalen 187. F. Franke 187. F. W. Seebausen 204. Fr. Wießter 204.

Dabft 59, 154, 169. B. und Franfreich 121.
Babft thum 50, 80, 88, 186. Riöfter 5, 65, 74. Umtriebe 6, Schwindel 98. Berfolgung 42. Undulbsamkeit 106. Fasten 42. Springprocession 129. Staatsschulen 57. Aberglaube 185. S. Beterspfennig, Jesuiten, Rom, Trier, Schulschacher. Babstvergötterung bei Protestanten 57.
Balästina, Eisenbahn 195.
Bapisten der Bereinigten Staaten uneinig 146.
Beterspfennig 50.
Bommern 186.
Bredigt zur Eröffnung der Ennode 2c. v. P. C. Groß 191.

C. Groß 191.

Predigt zur Eröffnung der Ennode 2c. v. P. C. Synodalpredigt von Brases D. C. Schwan 207. Breshyterianer 41. 80. Breußen, Generalspnode 13. Pabsithum in — 30 Purc'ell's Bankerott 212.

Mebe bei der Einweihung des Walther= Mausoleum von Prof. F. Bieper 101. beim Begräbniß Prof. Lange's von Prof. F. Bieper 181. Reformationsfest, zum — 174. Religionsstatistit 21. Kom 98. 162. Kömisch= fatholische Zeitungen in Italien 88. Rußland 6. 14. 21. 30. 73. 81. 88. 113. 121. 154.

Römisch=katholische Zeitungen in Italien 88. Rußland 6. 14. 21. 30. 73. 81. 88. 113. 121. 154.

Sabbath 80. 97. S. Sonntag.

Sachsen, Freikirche 5. 42. 58. 98. 115. 146. 203. Geschichte 61. Landektirche 21. 107. 129. 146. 203.

Schieferbe der, P. G. A., Leben 144. 151. 167. 175. 182. 193.

Schiffstause 42.

Schleswig=Polstein 13. 21. 58.

Schloßtirche in Wittenberg 162.

Schulen, lutherische 50.

Schulfrage 112.

Schulfampf 127. in Ilinois 173.

Schulscher er Papisten 5. 153.

Schwärmerei 154.

Schweiz 50.

Selbstmord 81. 137.

Socialismus 98. evang.-socialer Congreß 98.

Sonntag, lutherische Lehre vom — 103. 109. 117. 125.

Spanien 213.

Sprachen frage 78.

Synoben: Missourie: Statistisches 49. Calis.- und Oreg.Distr. 41. Sübl. Distr. 56. Mittl. Distr. 87. Il.-Distr. 105. Mich.-Distr. 105. Minn.-Distr. 119. Wis.-Distr. 161.

Mebr.-Distr. 169. Canadas-Distr. 176. Bond.-Distr. 161.

Mebr.-Distr. 169. Canadas-Distr. 176. Westl. Ositr. 176.

Synobealconferenz 153. Wisconsin-Synobe von Wisconsin, Minnescta-Synobe 41. 97. 176. General-Gouncil 57. Canada-Synobe 41. 97. 176. General-Gouncil 57. Canada-Synobe 41. 97. 176. General-Synobe 21. 29. 64. 80. 121. 146. 212. 213.

Zaubstummen an stalt 63.

Taubstummenanstalt 63.

Taubstummenanstalt 63.

Taufseste 111. 127.

Taufgebräuche 2. 11. 28.

Tempelgesellschaft 21.

Teufelaustreibungen in Bayern 107. 213.

Theologie, Opfer ber neuen — 129.

Theologie, Opfer ber neuen — 129.

Tobesanzeigen: Prof. R. Lange 165. PP. H. G. W. Stute 7.

29. M. Halboth 7. K. Adams (engl.) 13. E. Leembuis 31. 74. H. Hoff 50. 75. C. L. Geper 65. C. K. K. K. Mertens 65. H. Cammerer 82. 89. F. W. Brüggemann 99.

113. D. Fürbringer 122. C. H. L. Lüfer 162. Th. Busgin 177. J. K. Nuosser 195. A. Brauer 112. 114. Lehrer: J. Krömer 99. W. L. Gräbner 187.

Trier, Greuel 107.

Truntsucht 130.

Turner 112.

**U**nglaube und Staats' Unirte, f. Evangelische. und Staatsichulen 57.

**X**erleumber 7. Bernunftgläubige, was sie von sich halten 21. Bersicherungswesen 9. 18. 25. 38. 47.

Wahlen, politische 120. Walthers Mausoleum 40. 105. Weihnachtsfest, zum — 213. Weltausstellung 144. 185. Welt in americanischen Kirchen 72. Wien 42. 50. Wittenberg, Einweihung ber restaurirten Kirche 213.



Herausgegeben von der Peutschen Evans Redigirt von dem Lehrer:

#### Jahrgang. 48.

Loui St.

#### Vorwort.

Im vergangenen Jahr ift über die Lehre von ber Eingebung ber heiligen Schrift in firchlichen Berfammlungen viel verhandelt und in Schriften und Zeitungen viel geschrieben worden, sowohl in unserm Lande, als auch in Deutschland.

hier war es besonders ein Professor einer theo: logischen Unstalt ber Presbyterianer, Dr. Briggs, ber in einer Rede die alte Kirchenlehre, daß die heis lige Schrift von Gott eingegeben sei, angriff, und die Chrfurcht ber Gläubigen vor Gottes Wort "Bibelvergötterung" nannte.

In Deutschland haben die meisten Theologen ichon lange die kirchliche Lehre von der Eingebung der hei= ligen Schrift als eine altmodische aufgegeben. Im vorigen Jahre erregten besonderes Aufsehen gewisse Thesen von Probst Kier in Holstein, in welchen er ohne Scheu behauptete, daß die Bibel, obwohl Gottes Wort, boch ein menschliches Buch, auch mit Mängeln und Fehlern behaftet fei.

Biele äußerten sich in beiben Fällen beifällig, und es wurden so manche als Feinde offenbar, von denen man es nicht erwarten follte.

Dagegen aber veranlaßte auch biefer schändliche Angriff auf die heilige Schrift manche schöne Zeugnisse für ihre Herrlichkeit.

Diese Weise, die heilige Schrift anzugreifen, daß man noch von ihr als Gottes Wort rebet und boch leugnet, daß sie ben Sachen und ben Worten nach vom Beiligen Beist eingegeben und unfehlbar sei, ift ein rechter Kunftgriff bes bosen Feindes, ber ben Er stellt Christen die heilige Schrift rauben will. sich, als wolle er die Schrift stehen lassen, sucht aber ben Chriften einzelne Stude zweifelhaft zu machen. Und bei bem hat er gewonnen, welchem er auch nur ein Stud zweifelhaft gemacht hat; benn ift auch nur ein Stud nicht mahr, wer will ben andern glauben? Ber sich ein Stud nehmen läßt, der hat das Banze nicht mehr, ber läßt sich auch noch mehr nehmen.

Der Feind wird nicht ruhen. Wie er von Anfang an barnach getrachtet hat, und Tag und Nacht barnach trachtet, das Licht des göttlichen Worts auszulöschen, so wird er auch ferner durch Angriff auf die Städten und

Lehre von d ben Menschi

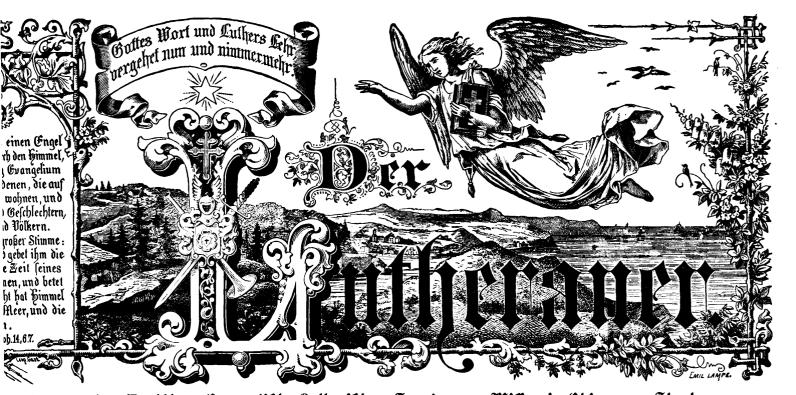
> Wollen wir Rirche, daß 2 Tim. 3, gerebet hab! 2 Betr. 1, 2 welche ber ? wollen wir t

Was woll

Man sagti finde sich tef ligen Schris folgt nicht, glaubt hätte ben fönne, war nicht e bolischen Bu angefochten sonst wider die Lehre ste und auch die diese Lehre n nißschriften t Schrift sich fi waltig geführ die Schrift, di daß unsere B! gehalten habe in welchen be lige Schrift unverfälschte schnur aller Paulus 2 Ti von Gott eing Im Nicänisch Beist durch ber Borrede 3, sagt: "Hierun thänigstein G unferer Pfarr unfers Glaube

sie aus Gru

in unsern Lo



zegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ghio u. a. Staaten. Redigirt bon dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 5. Januar 1892.

No. 1.

#### )rwort.

ahr ist über bie Lehre von ber en Schrift in firchlichen Berhandelt und in Schriften und ben worden, sowohl in unserm eutschland.

bers ein Professor einer theo: Presbyterianer, Dr. Briggs, alte Kirchenlehre, daß die hei= eingegeben sei, angriff, und die gen vor Gottes Wort "Bibel=

ben die meisten Theologen schon pre von ber Gingebung ber bei= altmodische aufgegeben. Im n befonderes Aufsehen gemisse lier in holftein, in welchen er :, daß die Bibel, obwohl Gottes liches Buch, auch mit Mängeln

in beiben Fällen beifällig, und als Feinde offenbar, von denen i follte.

ınlaßte auch diefer schändliche je Schrift manche schöne Zeug-

zilige Schrift anzugreifen, baß s Gottes Wort redet und boch Sachen und ben Worten nach ngegeben und unfehlbar fei, ift bes bofen Feindes, ber ben Schrift rauben will. Er ftellt Schrift stehen lassen, sucht aber Stude zweifelhaft zu machen. wonnen, welchem er auch nur gemacht hat; benn ist auch nur wer will ben anbern glauben? hmen läßt, ber hat das Banze ch auch noch mehr nehmen.

ht ruben. Wie er von Anfang hat, und Tag und Nacht bar= it des göttlichen Worts auszu-

Lehre von der Eingebung der heiligen Schrift dieselbe ben Menschen zu entreißen suchen.

Was wollen wir nun thun? Wollen wir weichen? Wollen wir die theure Lehre unserer lutherischen Rirche, baf alle Schrift von Bott eingegeben fei, 2 Tim. 3, 16., daß die heiligen Menschen Gottes geredet haben, getrieben von dem Beiligen Beift, 2 Petr. 1, 21., daß fie gerebet haben mit Worten, welche ber Beilige Geist lehret, 1 Cor. 2, 13. wollen wir diese Lehre fahren lassen?

Man fagt, in ben lutherischen Bekenntnißschriften finde sich kein Artikel über die Eingebung ber bei= ligen Schrift. Das ist wohl mahr; aber baraus folgt nicht, daß unfere Kirche diese Lehre nicht ge= glaubt hatte und bag ein Lutheraner bavon glauben könne, mas er wolle. Gin besonderer Artikel war nicht erfordert, weil damals, als die sym= bolischen Bücher verfaßt wurden, diese Lehre nicht angefochten war; benn bas Pabstthum, obwohl es fonst wider die beilige Schrift wuthete, ließ boch bie Lehre stehen, daß sie von Gott eingegeben sei, und auch die Zwinglianer und Calvinisten leugneten biese Lehre nicht. Aber obwohl in unsern Bekennt= nikidriften kein Artikel über Eingebung ber beiligen Schrift sich findet, so zeigt schon ber in benfelben ge= waltig geführte Schriftbeweis, die stete Berufung auf bie Schrift, bas Gründen aller Lehren auf bie Schrift, daß unsere Bekenner sie für Gottes untrügliches Wort gehalten haben; und es fehlt auch nicht an Stellen, in welchen deutlich ausgesprochen wird, daß die hei= lige Schrift bas von Gott eingegebene, reine und unverfälschte Wort Gottes, die Quelle und Richt= schnur aller Lehre, sei. Das Wort des Apostels Paulus 2 Tim. 3, 16., ba er fagt, baß alle Schrift von Gott eingegeben sei, wird wiederholt angeführt. Im Nicanischen Bekenntniß heißt es, daß ber Beilige Geist durch die Propheten geredet hat. In ber Borrede zur Augsburgischen Confession wird ge= fagt: "hierum und E. Raiserl. Majestät zu unterthänigstem Gehorfam überreichen und übergeben wir unserer Pfarrherren, Prediger und ihrer Lehren, auch unsers Glaubens Bekenntniß, was und welchergestalt fie aus Grunde göttlicher heiliger Schrift in unsern Landen, Fürstenthumern, Berrichaften, ch ferner durch Angriff auf die Städten und Gebieten predigen, lehren, halten und

Unterricht thun." Ed. M. S. 36. Deutlich wird in ber Apologie auf die wörtliche Gingebung ber Schrift hingewiesen. Es heißt da im 4. Artikel: "Wo denten boch die armen Leute (die Papisten) hin? Meinen sie, daß die Schrift ohne Urfache einerlei so oft mit flaren Worten erholet? Meinen fie, daß der Beilige Beift fein Wort nicht gewiß und bedächtlich fete ober nicht miffe, mas er rebe?" S. 107. 3m latei= nischen Text heißt es: "Meinen fie, es feien diese Worte bem Beiligen Geift aus Unachtsamkeit ent= fahren?" Aehnliche Worte finden sich S. 104. 3m 20. Artikel wird gesagt: "Denn auch ein einiger Prophet gar groß bei Gott geachtet und ein Weltschat ist." S. 220. Vergleiche S. 178. In den Schmalkaldischen Artikeln wird bekannt: "Es heißt, Gottes Wort soll Artikel des Glaubens stellen, und sonst niemand, auch kein Engel." S. 303. Im Großen Katechismus fagt Luther. "Glaube doch der Schrift, die wird dir nicht lügen." S. 510. Klar und deutlich wird in der Concordienformel bekannt: "Wir glauben, lehren und bekennen, daß die einige Regel und Richtschnur, nach welcher zugleich alle Lehren und Lehrer gerichtet und geurtheilt werden follen, feien allein die prophetischen und apostolischen Schriften Altes und Neues Testaments, wie geschrieben stehet: Dein Wort ift meines Fußes Leuchte und ein Licht auf meinem Wege. Bf. 119. Und St. Baulus: Wenn ein Engel vom himmel käme und predigte anbers, ber foll verflucht fein. Gal. 1." S. 517. In ber "Wiederholung" heißt es: "Wir bekennen uns . . . erstlich zu ben prophetischen und apostolischen Schriften Altes und Neues Testaments als zu bem reinen, lautern Brunnen Ifraelis, welche allein die einige, wahrhaftige Richtschnur ist, nach der alle Lehrer und Lehre zu richten und zu urtheilen sei." S. 568. Von ber Augsburgischen Confession wird gesagt: "So bekennen wir uns auch zu berselben ersten ungeänderten Augsburgischen Confession, nicht berwegen, daß sie von unfern Theologis gestellet, sondern weil fie aus Gottes Wort genommen und barinnen fest und mohl gegründet ift." S. 569. Diefe Ausfprüche unferer Bekenntniffe, benen noch mehr zugefügt werden könnten, zeigen klar und deutlich, daß sie alle Schriften der Propheten und Apostel für von Gott ein= gegebene, unfehlbare, irrthumslofe Schriften halten.

Und unsere Synode hat sich von Anfang an zu dieser Lehre freudig bekannt, auf ihren Synodalverssammlungen, in Schriften, die in ihrem Namen ausgegangen sind, in "Lehre und Wehre" und im "Lutheraner".

Wollen wir nun weichen? Das wolle Gott in Gnaben verhüten!

Bürden wir weichen, so würden wir unsern höchsten, theuersten Schatz wegwerfen, wir würden verslieren unsern einzigen Trost im Leben und Sterben, wir würden verlieren das einige Licht, das uns in der Finsterniß dieser Welt leuchtet zum ewigen Leben, wir würden wegwerfen den einzigen Stab, auf den wir uns stützen können bei der Wanderung durch dies Leben, wir würden wegwerfen die einzige Wasse, mit welcher wir uns wehren können gegen die Feinde unsserer Seligkeit, wir würden den wahrhaftigen Führer verlieren und der Willfür elender Menschen preisgez geben sein, die heute dies, morgen etwas anderes setzen.

Wir sagen mit Luther: "Das kann boch ja kein ander Buch, Lehre noch Wort, daß es in Nöthen, Angst, Glend, Sterben . . . tröste, ohn allein bies Buch, bas uns Gottes Wort lehret und barin Gott felbst mit uns rebet, wie ein Mensch mit seinem Freunde. Andere Lehren mögen reich, mächtig, ehr= lich (geehrt) machen und bies Leben hoch heben; aber wenn Noth und Tod daher stürmen, fliehen sie als bie treulosen Schelme mit aller ihrer Ehre, Gütern, Macht, Freundschaft, und lassen schändlich und verrätherlich steden." 52, 318. "Die heilige Schrift ist die höchste, ja allein und göttliche Beisheit." "Wo Gottes Wort nicht leuchtet, da kann nichts anberes, benn Finsterniß und irrige Wege sein." 52, 322. "Die Anfechtung lehrt dich nicht allein wissen und verstehen, sondern auch erfahren, wie recht, wie wahr= haftig, wie füß, wie lieblich, wie mächtig, wie tröft= lich Gottes Wort sei, Beisheit über alle Beisheit." 63, 405.

Doch noch eins. Erkennen wir, daß die heilige Schrift Gottes unfehlbares, irrthumsloses Wort ift, so gebührt es uns, daß wir nun auch von demselben uns ganz und gar und allein leiten lassen, daß wir dasselbe die alleinige Regel und Richtschnur unsers Glaubens und Lebens sein lassen, daß wir allem, was des Herrn Mund sagt, uns unterwerfen.

So erfreulich es ist, in diesem Kampf manch schöne Bekenntnisse zu Gottes untrüglichem Worte zu lesen, so traurig ist es, wahrzunehmen, daß viele mit solchem Bekenntniß nun doch nicht Ernst machen. Da sind Resormirte, Presbyterianer, die dafür auftreten, daß die heilige Schrift von Gott eingegeben und irrthumselos sei und doch daneben in der Auslegung der heiligen Schrift auch die Vernunft mitreden lassen und wichtige Glaubenslehren leugnen. Da sind Lutheraner, die bei ihrem Bekenntniß zur heiligen Schrift als Gottes Worte doch noch manche Lehren, die nicht in Gottes Wort gegründet sind, nicht sahren lassen wollen.

Darum laßt uns mit bem Bekenntniß: Die heilige Schrift, von Gott eingegeben, ist irrthumslos und unsehlbar, auch Ernst machen, und uns diesem untrüglichen Führer ganz hingeben. "Die heilige Schrift", sagt Luther, "und Gottes Wort soll Kaisserin sein, der man stracks folgen und gehorchen soll, was sie sagt, und kein Wort dawider reden; denn sie ist Gottes Mund." 61, 107. "Wir sollen uns die Schrift regieren und meistern lassen, nicht selbst nach unserm tollen Kopf Meister sein und uns über die Schrift setzen." 44, 218. "Du sollst wissen, daß die

heilige Schrift ein solches Buch ist, das aller andern Bücher Weisheit zur Narrheit macht, weil keines vom ewigen Leben lehrt, ohn dies allein. Darum follft bu an beinem Sinn und Verstand stracks verzagen; benn bamit wirst bu es nicht erlangen, sondern mit folder Vermeffenheit dich felbst und andere stürzen vom Himmel (wie Lucifer geschah) in Abgrund ber hölle. Sondern fniee nieder in beinem Rämmerlein und bitte mit rechter Demuth und Ernst zu Gott, daß er dir durch seinen lieben Sohn wolle seinen Beiligen Geist geben, der dich erleuchte, leite und Verstand gebe." 63, 404. "Zu ber Schrift gehören auch rechte Schüler, die sich gerne lehren und weisen laffen . . . Wer hier klug sein will und es mit der Vernunft meffen, mit dem ift's verloren, der bleibt wohl ein untüchtiger Schüler . . . Denn auch alle Reger, von Anfang her, entstanden sind daher, daß sie gemeint haben, mas fie in ber Schrift lefen, bas möchten fie so deuten, wie die Vernunft lehrt." 3, 334.

Gott, ber Vater ber Barmherzigkeit, gebe, daß wir bei bem Bekenntniß seines heiligen, unfehlbaren Wortes sest beharren, und daß basselbe bleibe unsfers Fußes Leuchte, und ein Licht auf unserm Wege.

Œ

(Gingefanbt.)

#### Die Taufgebrauche unferer Rirche.

T

"Es foll auch bas Bolk berichtet werden, baß die Substanz und das Wesen der heiligen Taufe darin stehe, daß es sei ein Wasserbad im Wort (Eph. 5.), also daß es eine rechtschaffene vollkommene Taufe ift, wenn jemand mit Waffer getauft wird im Namen bes Laters, des Sohnes und des Heiligen Geistes, wenn gleich keine andern Ceremonien bazu kommen. Und deshalb muß ein großer Unterschied gehalten werben zwischen bem, barin bie rechte Substanz der Taufe stehet, und zwi= fchen Gebeten, Lectionen und andern Ce= remonien, so sonft dabei gebraucht mer= ben." So heißt es in einer alten lutherischen Kirchenordnung,\*) und das ist die Lehre unserer ganzen evangelisch-lutherischen Kirche. Mit Recht wird baher in bem unferm Gefangbuch angehängten Formular zu Nothtaufen hinzugesett: "In höchster Noth kann man auch ohne weiteres zum Wasser grei= fen, taufen und babei fprechen: Ich taufe bich im Namen des Vaters, des Sohnes und des Heiligen Geistes. Amen." Gine so vollzogene Taufe ist eine rechte, vor Gott gultige und fraftige Taufe, ware auch sonst kein Wort dabei gesprochen und sonst nichts dabei geschehen, und jeder fo Getaufte barf fröhlich sprechen:

3ch bin getauft auf beinen Namen, Gott Vater, Sohn und Beil'ger Geist. 3ch bin gezählt zu beinem Samen, Zum Volf, bas bir geheiligt heißt. 3ch bin in Christum eingesenkt, 3ch bin mit seinem Geist beschenkt.

Alles, was sonst bei ber öffentlichen Taufhandlung gesprochen und gethan wird, gehört zu den kirch = lichen Taufgebräuchen, die als solche nicht von Gott geboten und eingesett, sondern theils von den heiligen Aposteln selbst, theils von der spätern Kirche angeordnet und als freie kirchliche Ordnungen von den rechtgläubigen Gemeinden auch unserer Zeit und unseres Landes beibehalten und beobachtet werden.

\*) Braunschw .= Wolfenb. Kirchenordnung vom Jahre 1569.

Von diesen Taufgebräuchen Folgenden gehandelt merden. fei bies fein unwichtiger Begen Zweck verfolgt unsere liebe K gebräuchen? Sie follen fami bienen, uns barauf aufmerts hohes, herrliches, wichtiges, Taufe fei. Sie bienen ben lehrung, ben Geförberteren Chriften zur Erbauung. Sie in ber Gemeinde, auch mas bi ehrlich und ordentlich zugehe. zu sagen, gleichsam die golbene der föstliche Edelstein der heilic nem reinen und milben Glai entgegen leuchtet. Der ausgez Rirche, Martin Chemnig, zubehalten ift bie bekannte Ur Wesen ber heiligen Taufe best und in den Worten: Taufet des Sohnes und des Heiligen was bei der Taufhandlung i sprochen ober gethan wird, ge der Taufe selbst, sondern die jene Gebräuche vollständig ur aber jene Gebräuche fehr geeig flärungen und Erinnerungen von der Taufe, ihre Kraft 1 Augen stellen, fo foll man bie verwerfen ober verbammen, f daß die Kirche dadurch erbau Unwissenderen der ganzen Let den Gebräuchen der Taufhai innern fönnen." (Loc. theol

Die Belehrung hierüber 1 unferer Zeit und unter unfe bienlich sein. Sind wir bod welcher man allgemein darai und ihre heiligen Ordnungen zu machen, ja wo möglich zu Stelle die Religion und ben ( feten. Und wird doch in ui unferm Lande jener Geift be Feindschaft gegen unsern a immer mehr herrschend, erheb fein haupt und reißt leider a erkenntnißlose Christen mit sic gebenden Sectenthum ift unfer ihre Lehre, sondern gerade aus lichen Gebräuche und Ceremo im Auge; man feindet sie vor spottet sie als ein ausländisch lästert sie als unamericanisc gleichen. Da sind viele, die f oft nur zu fehr geneigt, um t entgeben, wenn nicht unsere schönen Kirchengebräuche prei mit benselben leicht zu nehr firchlichen, puritanischen Bei vielen Röpfen fputt, follen wi und nicht nur die Uebersche fehr die Unterschätzung der nungen meiben. Es fonnte baß wir mit ber Schale auch ben lutherifden Gebräuchen at Unsere Kirche zeigt uns namei der Concordienformel den siche ben wir hier zu gehen haber "Ceremonien und Kirchengebi Wort weder geboten noch v



as aller andern weil keines vom

Darum sollst

Folgenden gehandelt werden. Und wir achten, es fei dies fein unwichtiger Gegenstand.

Denn welchen Zwed verfolgt unsere liebe Kirche mit ihren Tauf:

Von diesen Taufgebräuchen unserer Kirche soll im

rads verzagen; gebräuchen? Sie sollen sammt und sonders bazu a. sondern mit

dienen, uns darauf aufmerksam zu machen, welch hohes, herrliches, wichtiges, nöthiges Werk unsere Taufe sei. Sie dienen den Unwissenden zur Beandere stürzen n Abgrund der

m Kämmerlein lehrung, ben Geförberteren zur Stärfung, allen Chriften zur Erbauung. Sie tragen bazu bei, baß ft zu Gott, daß

seinen Heiligen in der Gemeinde, auch was die Taufe betrifft, alles und Berstand

ehrlich und ordentlich zugehe. Sie find, um es turz iren auch rechte zu fagen, gleichsam die goldene Einfassung, in welcher isen lassen . . .

ber Bernunft der föstliche Edelstein der heiligen Taufe selbst in sei= nem reinen und milben Glanze uns hell und klar

leibt wohl ein entgegen leuchtet. Der ausgezeichnete Lehrer unserer le Reter, von Kirche, Martin Chemnit, schreibt baher: "Bei-

aß sie gemeint zubehalten ist die bekannte Unterscheidung, daß das as möchten sie , 334. Wesen der heiligen Taufe bestehe in der Handlung

it, gebe, daß und in den Worten: Taufet im Namen des Laters,

bes Sohnes und bes Heiligen Geiftes; alles andere, 1, unfehlbaren :lbe bleibe un=

was bei der Taufhandlung in unfern Kirchen gesprochen ober gethan wird, gehöre nicht zum Wesen der Taufe selbst, sondern die Taufe sei auch ohne unferm Wege.

jene Gebräuche vollständig und vollkommen. Weil aber jene Gebräuche sehr geeignete und nügliche Er=

klärungen und Erinnerungen sind, welche die Lehre von der Taufe, ihre Kraft und ihren Nuzen vor Rirde. Augen stellen, so soll man dieselben nicht leichtfertig verwerfen oder verdammen, sondern sie so erklären, rden, baß bie daß die Kirche baburch erbaut werde, und daß die n Taufe darin

rt (Eph. 5.), den Gebräuchen der Taufhandlung sich wieder ermmene Taufe (Loc. theol. III. p. 391.) innern fönnen." ird im Namen Die Belehrung hierüber burfte aber gerade in

Unwissenderen der ganzen Lehre von der Taufe aus

ligen Geiftes, unferer Zeit und unter unfern Verhältnissen recht dazu kommen. Sind wir boch Kinder einer Zeit, in

dienlich sein. Unterschied welcher man allgemein barauf ausgeht, die Kirche

darin die

und ihre heiligen Ordnungen herabzuseten, lächerlich t, und zwi=

zu machen, ja wo möglich zu vertilgen und an ihre

andern Ce= Stelle die Religion und ben Cultus des Fleisches zu

:aucht wer= Und wird boch in unsern Tagen gerade in fegen.

ı lutherischen unserm Lande jener Beift der Gleichgültigkeit und Cehre unserer Feinbichaft gegen unsern allerheiligsten Glauben

Mit Recht immer mehr herrschend, erhebt er doch immer frecher ı angehängten sein Haupt und reißt leider auch viele schwache und

"In höchster erkenntniflose Christen mit sich fort. Dem uns um= 1 Wasser grei= gebenden Sectenthum ift unsere Rirche, nicht nur mas taufe dich im

ihre Lehre, sondern gerade auch was ihre alten, herrbes Beiligen lichen Gebräuche und Ceremonien betrifft, ein Dorn Taufe ist eine

im Auge; man feindet sie von allen Seiten an, ver= Taufe, wäre spottet sie als ein ausländisches Gewächs und verid sonst nichts lästert sie als unamericanisch, papistisch und der=

darf fröhlich gleichen. Da find viele, die sich Lutheraner nennen, oft nur zu fehr geneigt, um diefen Anfeindungen zu entgehen, wenn nicht unfere Lehre, fo boch unfere Geift.

schönen Kirchengebräuche preiszugeben ober es boch mit benfelben leicht zu nehmen. Vor diesem un= firchlichen, puritanischen Geiste, ber jett nur in zu

vielen Röpfen sputt, sollen wir auf unserer hut sein, aufhandlung und nicht nur die Ueberschätzung, sondern ebensosehr die Unterschätzung der alten kirchlichen Ordı ben firch = solche nicht Es könnte sonst leicht geschehen, nungen meiden.

rn theils von daß wir mit der Schale auch den Kern verlieren, mit 1 der spätern den lutherischen Gebräuchen auch die lutherische Lehre. e Ordnungen Unsere Kirche zeigt uns namentlich im zehnten Artikel unferer Zeit

beobachtet ben wir hier zu gehen haben. Wohl nennt sie die "Ceremonien und Kirchengebräuche, welche in Gottes Wort weder geboten noch verboten, sondern allein

ber Concordienformel ben sicheren und biblischen Weg,

Jahre 1569.



um Wohlstands und guter Ordnung willen angestellt" sind, Mittelbinge oder Adiaphora, die "an ihnen und für sich felbst kein Gottesdienst, auch kein Theil des= selben" seien, und spricht der Gemeinde jedes Orts das Recht zu, "sie zu ändern, wie es am nützlichsten und erbaulichsten sein mag". Aber damit will un= fere Kirche nicht sagen, daß es gleichgültig sei, wie man sich in Beziehung auf sie verhalte; sie mahnt vielmehr, daß bei Aenderungen "alle Leichtfertig= feit und Aergerniß gemieden und sonderlich bie Schwachgläubigen mit allem Fleiß verschonet wer= Auch ift "zur Zeit der Verfolgung, wo ein rundes Bekenntniß des Glaubens gefordert wird, in solchen Mittelbingen ben Feinben nicht zu weichen, weil es sich in solchem Falle nicht mehr um Mitteldinge, fondern um die Wahrheit des Evan= geliums, um die driftliche Freiheit und um Beftätigung öffentlicher Abgötterei, wie auch um Berhütung des Aergernisses der Schwachgläubigen handelt". (Siehe bie Concordienformel Art. X. "von den Kirchen= gebräuchen", Epit. und Sol. decl.) Was nun insonderheit die Taufgebräuche unserer

Kirche betrifft, so sind dieselben keineswegs erst von Luther ober bessen Gehülfen am Resormationswerk eingeführt worden. Luther war auch auf diesem Gebiete fein Neuerer und Umstürzler, der alles Bestehende und Althergebrachte über ben Saufen ge= Er erwies sich auch hierin als ben worfen hätte. von Gott bestellten Reformator, ber die Kirche JEsu Christi wieder zur apostolischen Reinheit der Lehre Er behielt die und des Gottesdienstes zurückführte. altkirchlichen Gebräuche und Gebete bei und beseitigte nur das Abergläubische, Irrthumliche und Digbrauch: liche, das fich unter bem Pabsithum, wie überhaupt in den Gottesdienst, so auch in die Taufhandlung eingeschlichen hatte. Zwar auch hierin verfuhr Luther mit der äußersten Vorsicht. Er beschränkte sich zu= nächst darauf, die Taufhandlung dem Bolte überhaupt verständlich zu machen, und gab daher im Jahre 1523 ein "Taufbüchlein" heraus, welches die Taufordnung, wie sie damals überall im Schwange ging, in deutscher Sprache enthielt. "Denn ob er wohl fah, daß einige pabstische Taufgebrauche darin ent= halten maren, die wohl megbleiben könnten, fo er= kannte er doch auch, daß badurch ber Gültigkeit und ber Kraft ber Taufe, wenn sie sonst ber göttlichen Einsetzung gemäß verrichtet werbe, nichts abgebe, und wenn er darin eine Aenderung vornehmen wolle, er damit ben Schwachen leicht einen Anstoß geben fonne, daß fie etwa auf ben Gebanken tamen, er wolle eine neue Taufe einführen, und hielten die= jenige, die bisher ausgetheilt worden, nicht für rich= In seinem Beiwort zum Taufbüchlein schreibt daher Luther selbst: "Ich habe noch nichts Sonderliches wollen verändern im Taufbüchlein, wiemohl ich's leiden möchte, es ware beffer ge= rüstet, denn es auch unfleißige Meister gehabt hat, bie ber Taufe Herrlichkeit nicht genugsam erwogen." (X, 2139.) Aber schon im folgenden Jahre \*\*) gab Luther "das Taufbüchlein auf's neue zugerichtet" heraus, welches sich in der That als "besser gerüstet" In dieser neuen Ausgabe sehen wir die ausweist. eigentlich papistischen, überflüssigen, die Taufe selbst verdunkelnden Ceremonien und alles, was drum und dran hing, völlig beseitigt. Was übrig blieb, ist nichts anders als das von Aberglauben und Miß: bräuchen gereinigte Taufformular der alten Kirche,

und nicht nur strebern auch kirchlid lich. Obwohl Lich Bekenntnißs sinden wir es doc Concordienbuches Nordbeutschland Ansehen genosser der Albert ab Borgange der al Gemeinden wise Tag vollzogen w

Treten wir be

unser Taufformu ein wenig zu er Es by streichen. mahnung, die Heinrichs von S Worten an: "Di Christi Befehl" 2 vom Jahre 1626 gegangen ift. ist auch in sofern die hörbare Pred Vordergrund ste' Taufe richtet si allem ein Wort i dieselben in die heiligen Handlu setzen. Und es dieser biblischen den Zuhörern wit Wort und ihrer 1 alle Menschen, a arme, verlorene und gar vergifts und der Verdan Erlöste und als, Erben der ewig Gegensatz zwisch Reiche des Fürste zwischen bem na sein des Mensch göttliche Gnade; bestimmt, recht ? sprochen. Und Gott geordnete! aus dem Stande wird, so wird mi verheißung hing göttlichen Grunt jungen Kindlein denn die Anwese lings vor Gott | und ihn nament Gebet Gott dan Taufgnade an do Gott anzurufen. vermahnung höi rade die häufige und Gedächtniß! Zuhörer zu einer Gottesbienstes f immer wieder S Menschen schöpf:

Nach diesem (
Rirche an den Te
der Rreuzesb
Es ist dies ein h
lutherische Kirch

<sup>\*)</sup> S. Balche Borrebe jum X. Band ber St. Louiser Luther- ausgabe, Col. 184.

<sup>\*\*)</sup> Nach anderen erst 1526.

# er Lutheraner S

uter Ordnung willen angestellt" Adiaphora, die "an ihnen und ttesdienst, auch kein Theil des= richt der Gemeinde jedes Orts ändern, wie es am nüglichsten mag". Aber damit will un= n, daß es gleichgültig sei, wie ig auf sie verhalte; sie mahnt iderungen "alle Leichtfertig= B gemieden und sonderlich die it allem Fleiß verschonet wer= Beit ber Berfolgung, wo ein es Glaubens gefordert wird, in den Keinden nicht zu ch in solchem Falle nicht mehr ern um die Wahrheit des Evan= iche Freiheit und um Bestätigung i, wie auch um Verhütung des

achgläubigen handelt". (Siehe l Art. X. "von den Kirchen= nd Sol. decl.) rheit die Taufgebräuche unserer b dieselben keineswegs erst von behülfen am Reformationswerk Luther war auch auf diesem und Umstürzler, der alles Be= gebrachte über ben Haufen ge= rwies sich auch hierin als den leformator, ber die Kirche JEsu postolischen Reinheit der Lehre es zurückführte. Er behielt die he und Gebete bei und beseitigte je, Frrthümliche und Mißbräuch= em Pabstthum, wie überhaupt in auch in die Taufhandlung ein= war auch hierin verfuhr Luther orsicht. Er beschränkte sich zu= caufhandlung dem Bolke über= machen, und gab daher im Jahre lein" heraus, welches die Tauf= ials überall im Schwange ging, enthielt. "Denn ob er wohl itische Taufgebräuche darin ent= ohl wegbleiben könnten, so er= daß dadurch ber Gültigkeit und e, wenn sie sonst der göttlichen errichtet werde, nichts abgehe, ne Aenderung vornehmen wolle, ichen leicht einen Anstoß geben auf ben Gebanken kämen, er ufe einführen, und hielten die= sgetheilt worden, nicht für rich= n Beiwort zum Taufbüchlein r selbst: "Ich habe noch nichts verändern im Taufbüchlein, wie= 1öchte, es wäre besser ge= h unfleißige Meister gehabt hat, dfeit nicht genugsam erwogen." hon im folgenden Jahre \*\*) gab hlein auf's neue zugerichtet" her= der That als "besser gerüstet" r neuen Ausgabe sehen wir die hen, überflüssigen, die Taufe Teremonien und alles, was drum lig beseitigt. Was übrig blieb, das von Aberglauben und Miß= Taufformular der alten Kirche,

e zum X. Band der St. Louiser Luther=

1526.

und nicht nur streng gemäß dem Worte Gottes, son= dern auch kirchlich schön, würdig, einfach und erbau-Obwohl Luthers neues Taufbüchlein nicht zu lich. ben Bekenntnißschriften unserer Kirche gehört, so finden wir es doch in vielen Ausgaben des christlichen Concordienbuches mit abgedruckt, und namentlich in Nordbeutschland hat es je und je fast symbolisches Ansehen genoffen. Sein Inhalt bilbet ben eigent= lichen Kern der Taufhandlung, wie dieselbe nach dem Vorgange der alten rechtgläubigen Agenden in den Gemeinden unserer Synobe bis auf den heutigen Tag vollzogen wird.

Treten wir benn nun nach biefer Ginleitung an unser Taufformular felbst heran, um es unsern Lefern ein wenig zu erklären und nach Gebühr herauszu= ftreichen. Es beginnt mit einer Gingangsver= mahnung, die aus der Kirchenordnung Herzog Heinrichs von Sachsen vom Jahre 1539 und von den Worten an: "Dieweil in der Taufe ist unsers HErrn Christi Befehl" 2c. aus der Coburger Kirchenordnung vom Jahre 1626 in unsere missourische Agende übergegangen ist. Unsere evangelisch-lutherische Kirche ist auch in sofern die Kirche des Worts, als sie überall die hörbare Predigt des reinen Wortes Gottes in den Vordergrund stellt. Auch bei Vollzug der heiligen Taufe richtet sie baber an die Berfammelten vor allem ein Wort ber Belehrung und Ermahnung, um dieselben in die zur murdigen Theilnahme an der heiligen Handlung erforderliche Stimmung zu versetzen. Und es sind wichtige, köstliche Worte, die in biefer biblischen Ansprache enthalten find. Es wird ben Zuhörern wiederum bezeugt, mas fie aus Gottes Wort und ihrer eigenen Erfahrung schon wissen, daß alle Menschen, auch die kleinen Kindlein von Natur arme, verlorene Gunber finb, von ber Gunbe gang und gar vergiftet und verderbt, Kinder des Todes und der Berdammniß, aber auch durch Christum Erlöste und als solche berufen in Gottes Reich und Erben der ewigen Seligkeit. Es wird daher der Gegenfat zwischen Natur und Gnabe, zwischen bem Reiche bes Fürften biefer Welt und bem Reiche Gottes, zwischen bem natürlichen Verdammt= und Verloren= sein des Menschen und seinem Heile durch die freie göttliche Gnabe in Chrifto recht unzweideutig und bestimmt, recht nachbrudlich und entschieden ausgesprochen. Und da gerade die heilige Taufe das von Gott geordnete Mittel ift, durch welches ein Mensch aus dem Stande des Zorns in den der Gnade verset wird, fo wird nun auf den Taufbefehl und die Tauf= verheißung hingewiesen als auf den unwandelbar göttlichen Grund, auf bem wir stehen, wenn wir die jungen Kindlein zur Taufe bringen. So werden benn die Anwesenden herzlich ermahnt, sich des Täuflings vor Gott dem HErrn mit Ernst anzunehmen und ihn namentlich auch im gläubigen und ernstlichen Gebet Gott barzubringen, für die Verleihung der Taufgnade an den Täufling recht eifrig und inbrünftig Gott anzurufen. Je häufiger man diese alte Tauf= vermahnung hört, desto lieber wird sie einem. rabe die häufige Wiederholung prägt sie bem Herzen und Gedächtniß ein und macht sie dem andächtigen Buhörer zu einem Schat, ben er auch außerhalb bes Gottesbienstes fleißig hervorholen und aus bem er immer wieder Saft und Kraft für seinen inwendigen Menschen schöpfen fann.

Nach diesem Eingange wendet sich der Diener der Kirche an ben Täufling, ihn gleichsam begrüßend mit ber Kreuzesbezeichnung an Stirn und Brust. Es ift dies ein uralter firchlicher Brauch, den unfere lutherische Kirche mit vollstem Rechte beibehalten hat.

Durch die Bezeichnung mit dem Kreuze wird die Taufe in den Tod Christi und das Leben im Glauben an den, der um unserer Sünden willen dahingegeben und um unserer Gerechtigkeit willen wieder auferweckt worden ist, sinnbildlich dargestellt, und dieses Sinn= bild bes ganzen Erlösungswerkes wie bes ganzen Lebens des Erlöften ift sicherlich gerade bei der Taufe Der große Dogmatiker unserer sehr angebracht. Rirche, Johann Gerhard, äußert fich hierüber also: "Daß dem Kindlein das Zeichen des Kreuzes an ber Stirn und an ber Bruft gemacht wirb, folches kann auch eine gute Bedeutung haben, daß nämlich ber Täufling unter die Zahl berer aufgenommen werbe, welche an ben gekreuzigten Christus glauben, ja auch daß der alte Mensch sammt Christo in und burch die heilige Taufe gekreuzigt werde, Röm. 6, 6.; jedoch muß nicht ber Wahn bazu kommen, baß bas Zeichen des Kreuzes an und für fich folche sonderliche Kraft wider den Teufel habe, sondern es muß eine Erinnerung und Bedeutung bleiben." (Aasführl. schriftgem. Erklär. S. 156.) Daß aber ber Täufling gerade an ber Stirn und an ber Bruft mit dem heiligen Kreuz bezeichnet wird, dies erklärt Pastor Lochner in seiner "Liturgischen Monats= schrift" S. 146 u. a. also: "Die Meinung der von der lutherischen Kirche beibehaltenen Formel des chriftlichen Alterthums durfte wohl diese fein: , Nimm bin bas Zeichen des heiligen Kreuzes beides an der Stirn (zum Zeichen, daß du dich des Gekreuzigten nicht schämest, sondern ihn mit Wort und That frei als beinen hErrn bekennest) und an ber Bruft (zum Zeichen, daß du habest in beinem Herzen ben Glauben an seinen Namen, und versiegelt seiest mit dem Heiligen Geiste, und übest dich, zu haben ein gut Ge= wiffen)." Dber man könnte ben Gebrauch auch fo auslegen: ba die Stirn für den Sitz des Berftandes, die Bruft ober das Herz für den Sitz des Willens gilt, so soll nun in Kraft des Kreuzes Christi durch die heilige Taufe der Verstand des Täuflings erleuchtet und sein Wille geheiligt werden; der Getaufte foll in Chrifto seinen Gott erkennen und an ihn als seinen lieben versöhnten Bater glauben und für ihn leben. Doch bem sei, wie ihm wolle: keines= falls kann ein nüchterner lutherischer Chrift an ber schönen Ceremonie der Kreuzesbezeichnung Anftoß nehmen; er wird sich vielmehr auch badurch immer wieder baran erinnern laffen: Durch meine Taufe ift ber Gefreuzigte mein geworden und ich bin fein.

Unter feines Rreuzes Fabn Bab ich einmal nun geschworen, Dab ich einingt nun geswieren, Dat mein Glaube sich nicht bran, It die Krone schon verloren; So laß Icsum nur allein Meines Mundes Losung sein.

R.

(Gingefanbt.)

## Chrengedächtniß

bes feligen Berrn

## Friedrich August Crämer.

Professors der Theologie und Directors des praktisch=theologischen Seminars ju Springfield, 311., von feinem alteften Freunde &. Lochner.

(Fortfegung.)

Es war am 24. November 1850, als der neu be= rufene Profeffor mit ben Seinen wohlbehalten in Fort Wanne eintraf. Unterdeß mar bereits die An= stalt aus ber Miethswohnung in ein eigenes Beim übergesiedelt. Unmittelbar nach der im Juni 1849 zu Fort Wayne gehaltenen Synobe war nämlich von ber lettern ein fehr passendes, eine Meile öftlich von

ber Stadt gelegenes Grundstück von 14 Ackern, einem schönen Aepfelgarten und einem aus Bacfteinen er= bauten Wohnhause von vier Zimmern für das Semi= nar erworben worden. Den Raufpreis von 4000 Dol= lars hatte Dr. Sihler meist in ber bamals noch nicht wohlhabenden Gemeinde collectirt und sein und Wol= ters Beispiel, da jeder von ihnen aus feiner Armuth 50 Dollars beigesteuert hatte, reizte auch manchen vergleichemeise mohlhabenden Farmer, seine Sand noch etwas weiter aufzuthun; auch waren durch Wolters Bermittlung einige Beiträge aus Deutschland hinzugekommen. So war Wolter noch kurz vor fei= nem Beimgange mit feinen Seminariften in bas haus eingezogen. Als balb barauf Pfarrer Löhe für bas Seminar noch 500 Dollars schickte, murbe für biefe Summe ein etwa zwei Meilen von ber Stabt ge= legenes Waldland von 99½ Acker hinzugekauft, bas bann bas nöthige, von den Studenten jederzeit felbst geschlagene Feuerholz lieferte.

Als Crämer feine Arbeit im Seminar begann, befanden sich in bemfelben eirea 20 Studenten, fast alle von Löhe gefendet. Un ihnen fand er ein hoffnungs= volles Material zu einem ermuthigenden Anfang ber Arbeit vor. Obgleich sie in Folge ber längern Bacang sich vielfach felbst überlassen waren, so gibt boch Dr. Sihler benselben folgendes Zeugniß: "Diese jungen Gesellen, mit benen von 1848 etwa 20, lebten nun allerdings mit und unter einander ohne menschliche Aufsicht, aber sie waren, gleich ben frühern, auch gottesfürchtige und gottselige junge Leute, die sich unter einander ermahnten und ftraften und ben Beiligen Geift und fein Wort über fich machen ließen, so daß ich mich teines ernstern Falles zu erinnern weiß, ber an mich gekommen wäre und mein Ginschreiten nöthig gemacht hatte. Die von ben frühern ben fpater Gingetretenen ergahlten Lebens= umstände und Tod bes theuren Wolter hatte auf die lettern einen tiefen und nachhaltig wirkenden Ginfluß ausgeübt und ihren Ernft im Leben und Studiren heilsam gestärkt."

lleber Crämers elfjährige Wirksamkeit in Fort Wanne und fein Zusammenftehen und Zusammenarbeiten mit Dr. Sihler in Anstalt und Gemeinde wollen wir ben lettern weiter hören. schreibt: "Er (Crämer) trat natürlich alsbalb als Blied in die Gemeinde ein und hat sich auch in mei= ner Abwesenheit in ben Angelegenheiten ber Bemeinde in deren Berfammlungen auf das Gifrigste betheiligt. Er mar aber, wiewohl felber ein Lehrer, boch zugleich ein überaus fleißiger Hörer bes Wortes Gottes. Jeden Mittwoch-Abend erschien er mit allen Studenten in der Kirche jum Gottesdienft, felbft wenn das Wetter noch so schlecht und die Wege noch so schmuzig waren; benn bamals gab es keine mit Brettern ober Bacffteinen zugerichteten Gehwege und keine Kiesstraße vom Seminar aus. Auch war keine Straßenbeleuchtung vorhanden, und an Street Cars war gar nicht zu benken. Um ersten Tage ber christ= lichen Festzeiten predigte er gewöhnlich auf mein Er= fuchen; benn er hatte mehr Gaben als ich, die großen Thaten Gottes in der Geburt und Auferstehung un= sers Herrn und Heilandes und in der Ausgießung bes Heiligen Geistes so recht frisch und fröhlich zu bezeugen und ben Glauben daburch zu erwecken ober zu stärken." (Um als Professor ber Theologie und als Erzieher von Predigern im eigentlichen Pfarr= amte thätig zu fein, hatte er die Bedienung der Land= gemeinde an der Cedar Creek übernommen.)

"Elf Jahre arbeiteten wir mit einander an unfern

bereits erwähnten Theilung des Lehrstoffes\*) und kamen gang gut mit einander aus. Doch gab es einige Punkte, in benen wir gelegentlich einen Kampf mit einander hatten, doch unbeschadet unsers brüder= lichen Berhältniffes. Aus feinem großen Gifer näm= lich für die Förderung unserer lieben Kirche war er oft geneigt, auch solche junge Leute in das Semi= nar aufzunehmen, die zwar entschieden chriftliche Befinnung, aber boch nicht bas hinreichende Maß von bilbungsfähigen Gaben hatten, in ber Hoffnung, daß fie durch Lehre und treue Zucht und Pflege doch das erforderliche Zeug zur Uebernahme des heiligen Prebigtamts erlangen würden. \*\*) 3ch bagegen hielt es immer entschieden fest, daß außer der driftlichen und firchlichen Gefinnung in bem Applicanten auch bas burchaus erforberliche Daß natürlicher Begabung nach Gedächtniß, Verstand und Charafter vorhanden fein muffe, um bereinft unter Gottes Gnabe und Segen unserer Kirche mit Erfolg zu bienen. Doch fügte fich Crämer schließlich immer meiner Entschei= bung und das brüberliche Verhältniß zwischen uns litt baburch feinen Schaben.

"Auch hatte ich hohe Urfach, dem lieben Gott und ihm felber bafür bankbar ju fein, bag er fich bas Bebeihen ber Gemeinde fehr angelegen fein ließ. lebte wirklich mit, in und für die Gemeinde und bethätigte seine rege Theilnahme an ihrem Wohl und Wehe in ihren Versammlungen auf allerlei Weise, und trot feines fehr geringen Gehaltes gab er einen ansehnlichen Beitrag in die Communkaffe.

"Sein großer Gifer in bem Ginüben bes Lehrstoffes und in ber Führung bes Hausregiments ist wohl allen seinen Schülern eine gute Erinnerung, wiewohl er, nach meiner Ansicht, zuweilen ihrem Gebächtniß etwas zu viel zumuthete und in ber Bucht unter Umständen etwas zu strenge war und zuweilen un= begründete Consequenzen (Folgerungen) aus kleinern Vergehungen zog. Doch mar er immer Willens, sich mit mir barüber zu verständigen und meine brüber= liche Aussprache nicht von sich zu weisen. Gott gebe in Gnaden, daß auf all unsern Lehranstalten die gegenseitige brüderliche Beftrafung recht im Schwange gebe und fein bloß conventionelles freundschaftlich collegialisches Verhältniß vorhanden sei. Fehlt auf firchlichen Lehr= und Erziehungsanftalten bie Ginfalt und Berglichkeit ber brüderlichen Liebe ber Lehrer unter einander, fo fehlt auch ein bedeutendes Moment ber mittelbaren beilsamen Erziehung ber Böglinge, auf welche bas gegenseitige Verhalten ihrer Lehrer, bas ihnen nicht verborgen bleibt, einen großen Ginbrud macht.

"Die Chefrau von Professor Crämer mar auch eine rechtschaffene Magd Christi. Sie nahm die Hauswirthschaft selber in die Sande, ohne ein Entgelt von ber Synobe zu begehren, und richtete alles fehr ökonomisch ein, um ben meift armen Böglingen Gelb gu fparen, und boch Speife und Trank zur Benüge ihnen zu reichen. Damals brachten auch die Landleute aus ber Gemeinde und Umgegend ziemlich reiche Gaben an Lebensmitteln in bas Seminar für bie Stubenten, und die Crämer'ichen Cheleute nahmen die Farmer immer fehr liebreich und gastfreundlich auf, so baß sich ein befreundetes Verhältniß zwischen ihnen aus= bildete und die Liebesgaben eher zu= als abnahmen. In ben Ferien machten bann auch die Studenten

gelegentlich Besuche bei ihren Wol Lande. Summa, ber elfjährige A Berhalten von Professor Crämer un in hiefiger Gemeinde noch in bankl

Mein lieber Amtsnachfolger in mir ja wohl nicht zürnen, wenn ich als Beleg für das Vorstehende Fo "In Fort Wayne mar Prof. Cram noch mein Lehrer. Aber von dor wohl bewußt, wie mächtig sein Bei fein Fleiß, seine Treue auf mein ( Freilich, ,eben aus ber Effe gekomn her öfter scherzweise fagte, hat er u Arbeit getrieben. Tag und Nacht linge' bamals an ber Arbeit; ,kaur ich jett meinen Schülern auf', fag siebziger Jahren; aber ich banke be heute noch für seine Anleitung zu verstand unsere Bergen für Gott flammen. Er schärfte Verstand 1 die reine Lehre. Und so unprakti wichtigen Dingen mar, fo geschickt liche junge Leute in furger Zeit für vorzubereiten. Und obwohl er i Muth für den Dienst in der Rird fondern vielmehr geschickt hob, so r immer fo zu buden, baß, als ich Mann unter 16 Kamilien mit ein bie mehr einem Stall ähnlich fal Pfarrgehalt von 60 Dollars jährli nahm, ich immer bachte: Das ift für dich, bu bift nicht werth, Pre Es wurde oft, auch bamals schon Strenge Crämers gegen feine ,3 Auch ich durfte dieselbe einmat erfc sich besonders zu mir hingezogen; i Oft gingen wir Arm in Arm auf auffallender mar es mir daber, als gegen mich fah. Als ich endlich bo los war, ging ich brennenden Ko fprach mit ihm. Es gab einen a aber als er, ber Berr Professor, sprach auch ich. Ich war wirklich ( und fagte deshalb: "Berr Professor, ich Schwarzes unter biefem Ragel h hierin schuldig'. "Sie frecher Men Sie fo auftreten? Meinen Sie, id Ihnen? Ihre Gesichtszüge haben mich, aber ich fürchte mich nicht." nöthig, herr Professor. Aber Sie ich kann mich nicht schuldig geben." bann groß an, reichte mir bie Sanl bis an fein Enbe Freunde." -

Dag nach ber bedauernswerthen wordenen Löfung unfers Berhältni ber treue Pf. Brunn in Steeber Vorbildung und Herübersendung vo lange Reihe von Jahren sich name praktische Anstalt und bamit um gläubige Kirche hochverdient gemach

Da bei ber Zunahme ber Schüler benen Räumlichkeiten nicht mehr wurde im Jahre 1857 ber Bau bäudes in Angriff genommen, ju b fowohl durch Dr. Sihlers, als auc Crämers Bemühungen ein ansehnl geben murbe, benn Dr. Sihler Stadtgemeinde 3000 Dollars und den benachbarten Landgemeinden 40 bas neue Gebäude zog bann auch

<sup>\*)</sup> Dr. Sihlers Lehrgegenstände waren: Bastorale nach Borta, und Einleitung in bas Alte und Reue Testament, sowie in bie symbolischen Bucher; besgleichen Ratechese und Uebungen im

<sup>\*\*)</sup> Manchmal hatte fich Gramer in feinem Urtheil und feiner Böglingen in bruderlicher Gintracht in ber fruher Soffnung boch nicht getauscht, wie Beispiele aus fpaterer Zeit zeigen.

anerS

dehrstoffes\*) und Doch gab es tlich einen Kampf et unsers brüder= roßen Eifer näm= en Kirche war er te in das Semi= en christliche Ge= ichende Maß von er Hoffnung, daß ) Pflege boch bas bes heiligen Pre= bagegen hielt es er christlichen und icanten auch das licher Begabung rafter vorhanden ttes Gnade und Doch a bienen. meiner Entschei= zwischen uns litt

lieben Gott und ß er sich das Ge= n sein ließ. emeinde und be= hrem Wohl und f allerlei Weise, tes gab er einen ntaffe.

iüben des Lehr= ausregiments ist ute Erinnerung, veilen ihrem Ge= in der Zucht un= ınd zuweilen un= en) aus fleinern ner Willens, fich d meine brüder= sen. Gott gebe ehranstalten die cht im Schwange freundschaftlich sei. Fehlt auf alten die Einfalt iebe der Lehrer utendes Moment g der Zöglinge, en ihrer Lehrer, nen großen Gin=

er war auch eine iahm die Haus= ein Entgelt von alles fehr ökono= glingen Geld zu ır Genüge ihnen ie Landleute aus ich reiche Gaben r die Studenten, men die Farmer lich auf, so daß chen ihnen aus= als abnahmen. die Studenten

astorale nach Porta, ament, fowie in bie und Uebungen im

n Urtheil und feiner

gelegentlich Besuche bei ihren Wohlthätern auf dem Lande. Summa, ber elfjährige Aufenthalt und bas Berhalten von Professor Crämer und seiner Frau steht in hiesiger Gemeinde noch in dankbarem Andenken."

Mein lieber Amtsnachfolger in Springfield wird mir ja wohl nicht zürnen, wenn ich aus einem Briefe als Beleg für das Vorstehende Folgendes mittheile: "In Fort Wayne war Prof. Crämer kaum ein Jahr noch mein Lehrer. Aber von borther ift mir noch wohl bewußt, wie mächtig fein Geift, feine Energie, fein Fleiß, seine Treue auf mein Gemuth einwirkte. Freilich, ,eben aus der Effe gekommen', wie er nach= her öfter scherzweise sagte, hat er uns maßlos in die Tag und Nacht waren die ,3ög= Arbeit getrieben. linge' bamals an ber Arbeit; ,kaum ein Drittel gebe ich jett meinen Schülern auf', fagte er mir in ben siebziger Jahren; aber ich banke bem theuren Mann heute noch für seine Anleitung zum Studiren. verstand unfere Herzen für Gottes Wort zu ent= flammen. Er schärfte Berftand und Gewiffen für bie reine Lehre. Und so unpraktisch er sonst in un= wichtigen Dingen war, fo geschickt mar er, chrift= liche junge Leute in kurzer Zeit für das heilige Amt vorzubereiten. Und obwohl er unsern Eifer und Muth für ben Dienst in ber Rirche nicht zerftörte, sondern vielmehr geschickt hob, so wußte er uns doch immer so zu ducken, daß, als ich 22jähriger junger Mann unter 16 Familien mit einer kleinen Rirche, die mehr einem Stall ähnlich fah und mit einem Pfarrgehalt von 60 Dollars jährlich das Amt über= nahm, ich immer bachte: Das ift alles viel zu gut für bich, bu bift nicht werth, Prediger zu fein. Es wurde oft, auch damals schon, über die eiserne Strenge Crämers gegen seine ,Zöglinge' geklagt. Auch ich durfte biefelbe einmal erfahren. Er fühlte sich besonders zu mir hingezogen; ich war sein Kind. Oft gingen wir Arm in Arm auf und ab. Um so auffallender mar es mir baher, als er plöglich sauer gegen mich fah. Als ich endlich bahinter kam, was los war, ging ich brennenden Kopfes zu ihm und iprach mit ihm. Es gab einen anständigen Guß; aber als er, ber Her Professor, fertig mar, bann Ich war wirklich einmal unschuldig sprach auch ich. und fagte beshalb: "Herr Professor, nicht fo viel, als. ich Schwarzes unter biesem Nagel habe, gebe ich mich hierin schuldig'. "Sie frecher Mensch! Wie können Sie so auftreten? Meinen Sie, ich fürchte mich vor Ihnen? Ihre Gesichtszüge haben wohl Einfluß auf mich, aber ich fürchte mich nicht. ' ... , Ift gar nicht nöthig, Herr Professor. Aber Sie thun mir Unrecht; ich kann mich nicht schulbig geben.' Er schaute mich bann groß an, reichte mir die Hand und wir blieben bis an sein Ende Freunde."

Daß nach ber bedauernswerthen aber nöthig gewordenen Lösung unfers Berhältnisses mit Pf. Löhe ber treue Pf. Brunn in Steeben, Naffau, burch Vorbildung und Herübersendung von Zöglingen eine lange Reihe von Jahren sich namentlich um unsere praktische Anstalt und damit um die hiefige recht= gläubige Kirche hochverdient gemacht hat, ist bekannt. Da bei der Zunahme der Schülerzahl die vorhan-

denen Räumlichkeiten nicht mehr ausreichten, fo wurde im Jahre 1857 der Bau eines neuen Gebäudes in Angriff genommen, zu beffen Ausführung fowohl durch Dr. Sihlers, als auch durch Professor Crämers Bemühungen ein ansehnlicher Beitrag gegeben wurde, benn Dr. Sihler collectirte in ber Stadtgemeinde 3000 Dollars und Prof. Crämer in ben benachbarten Landgemeinden 4000 Dollars. In 3 fpaterer Beit zeigen. | bas neue Gebäude gog bann auch noch im October



das in Milwaukee von den Pastoren Fleischmann, Dulit, dem damaligen Lehrer Dietz und dem Schrei= ber dieses im Jahre 1855 gegründete Privatschul= lehrerseminar ein, das nun Synodalanstalt geworben war und Pastor Fleischmann zum Lehrer erhalten hatte, welch letzterem bann später noch Pastor Selle als College zugefügt wurde. Das Schullehrerseminar mußte jedoch im Jahre 1861 ein nahe ber Stadt= grenze liegendes Miethsgebäude interimiftisch beziehen, da durch Synodalbeschluß eine große Veränderung mit den andern Anstalten vorgenommen werden follte. Es war dies die Verpflanzung des St. Louiser

Gymnasiums nach Fort Wayne und bie bes praktischen Seminars nach St. Louis, welch letteres mit bem theoretischen Seminar zwar nicht verschmolzen, wohl aber organisch ver= bunden werden sollte. Schon vor Jahren war hin und wieder der Gedanke ausgesprochen, daß eine der= artige Berbindung für jedes der beiden Prediger= seminare nur ersprießlich sein könne, und dieser hatte endlich fo an Raum gewonnen, daß auf der zu Fort Wayne im Jahre 1860 gehaltenen Synode biefe Bereinigung beschlossen wurde, zumal ba auch noch als äußerer Grund bazu kam, bag zur Aufführung eines größeren Collegebaues für Seminar und Gym= nasium ber bazu nöthige Bauplat in St. Louis ba= mals nicht erkauft werden konnte, mahrend in Fort Wayne für das Symnasium Grund und Boden genug Die sieben Gründe zu biefer burch: vorhanden war. greifenden Beränderung sind in einer von Dr. Sihler im Auftrag ber Synobe verfaßten Denkschrift aufund ausgeführt. "Nebrigens hat es die Erfahrung späterer Jahre so ziemlich ausgewiesen", schreibt Dr. Sihler in feiner Selbstbiographie 20 Jahre fpäter, "daß gar manches in jenen sieben Gründen Angeführte nicht in Erfüllung gegangen ist; und nicht wenige von uns, darunter auch ich, find fpäter ber Meinung geworben, es wäre besser gewesen, das Gymnasium in ber naturgemäßen Verbindung mit bem theologischen Seminar in St. Louis gelaffen zu haben und bas fogenannte praktifche Seminar hier in Fort Wanne." Freilich find bald auch Umstände hinzugekommen, die, wie wir feben werben, biefe Veränderung besto bringender erheischten. Als aber nach 14 Jahren bas praktische Seminar auf's neue wieder verpflanzt werden mußte, da hat man es vielfach nur um fo mehr bedauert, daß es nicht in Fort Wanne hatte verbleiben bürfen. Und es ift ja wahr, bort war ber Baum nicht nur gepflanzt, fon= dern auch tief eingewurzelt. "Seit 15 Jahren waren die Zöglinge bes Seminars ihre (der Gemeinde) Pfleglinge gewesen, die sie mit Wäsche und Sonntags= tisch versorgt hatte. Sie waren in den christlichen Familien liebwerthe und allezeit gern gesehene Haus= freunde, die ihnen durch Wort und Wandel erbaulich und förderlich waren." Und ebenso war es in den Landgemeinden umher, wie wir gesehen haben. Auch die Trennung von Professor Crämer that, ber Gemeinde fehr leid", schreibt Dr. Sihler; "benn wie bereits früher berichtet, hat er stets mit großem Eifer der Gemeindesachen sich angenommen, in selbst= verleugnender Liebe der Gemeinde gedient und mit ihr Wohl und Wehe auf bem Herzen getragen. Auch als Vice = Prafes und Bisitator unfere Diftricts leistete er unserer Synode mehrere Jahre lang er= sprießliche Dienste."

Run, es hat eben Gott in feiner Beisheit ge= fallen, gerade unsere praktische Anstalt recht wunder= liche Wege zu führen. Das sehen wir bis auf die= sen Tag. (Fortfetung folgt.)

9

Shulfcha nur bie Luthe energisch gege feitens bes S' aber auch imi Werke geht, und bie völl? fommen. in Minnesota Monaten bie Preis von ein haben, daß 4 Schulen unte jest Angeftell, werben. Gunften ihrer bemüht find, heißt es, das ment fein; w Bufunft lehre bereits verkü: schulen an bid schließliche Co ber, die bann

Neutäufer, richtet ein M "In Illinois ober Fröhlich ,Neu=Umische Unrecht beigel amischen Mer Gemeinschaft ! lich, war ein ! lebte in der erl nennen sich d frei und öffene nicht Glied if Gemeinde übe Ausdrud: E Chriften, Die nicht zu ihrer { ftodte Beiben Verbammniß fie meinen, be ihnen bies É Wassertaufe 1 Gebrauch Fri

christs vorschil

bies, bem Uni

katholischen G

geschieht.

Die evang u. a. Staate vorigen Jahr schaften), 255 und 586 Stir Deutiche C

Lehre find au

ihrer Kirche k

loren."

lich ausgespre eine Auskehr gehalten werd . Bolt" folgent fittliche Entri wegt, um sie Prostitution geltende Rech

entgegenkomn

Austehr", im

١

t

e

m ben Pastoren Fleischmann, 1 Lehrer Diet und dem Schrei= 1855 gegründete Privatschul= nun Synobalanstalt geworden schmann zum Lehrer erhalten bann später noch Paftor Selle urbe. Das Schullehrerseminar re 1861 ein nahe ber Stabt= sgebäude interimistisch beziehen, hluß eine große Beränderung en vorgenommen werben follte. pflanzung bes St. Louifer h Fort Wanne und bie eminars nach St. Louis, m theoretischen Seminar zwar , wohl aber organisch ver = . Schon vor Jahren mar hin te ausgesprochen, bag eine ber= r jedes der beiben Prediger= ich fein könne, und diefer hatte ewonnen, daß auf der zu Fort 360 gehaltenen Synobe biese n wurde, zumal da auch noch izu tam, baß zur Aufführung baues für Seminar und Gym= ige Bauplat in St. Louis da= rben konnte, mährend in Fort ifium Grund und Boben genug fieben Grunde zu dieser burch: g find in einer von Dr. Sihler be verfaßten Denkschrift auf: brigens hat es bie Erfahruna emlich ausgewiesen", schreibt Selbstbiographie 20 Jahre des in jenen fieben Grunden iullung gegangen ift; und nicht nter auch ich, find fpater ber es mare beffer gewesen, bas iturgemäßen Berbindung mit tinar in St. Louis gelaffen zu unnte praftische Seminar bier eilich sind bald auch Umstände wie wir sehen werden, diese igender erheischten. Als aber praktische Seminar auf's neue ben mußte, ba hat man es ehr bedauert, daß es nicht in leiben dürfen. Und es ist ja aum nicht nur gepflanzt, fon= tzelt. "Seit 15 Jahren waren minars ihre (der Gemeinde) fie mit Baiche und Sonntags: Sie waren in ben driftlichen ib allezeit gern gesehene haus= ch Wort und Wandel erbaulich Und ebenso war es in den r, wie wir gefeben haben. von Professor Crämer that ", schreibt Dr. Sihler; "benn chtet, hat er ftets mit großem jen sich angenommen, in felbst= er Gemeinde gedient und mit if dem Bergen getragen. Auch b Bisitator unsers Districts nobe mehrere Jahre lang er=

Gott in seiner Weisheit geraktische Anstalt recht wunder-Das sehen wir dis auf die-(Fortsetzung folgt.)

#### Bur kirdylichen Chronik.

#### I. America.

Shulfchacher ber Papiften. Befanntlich haben nicht nur die Lutheraner, fondern auch die Bapiften fich bereits energisch gegen jegliche Controlirung ber Parochialschulen feitens des Staates gewehrt. Undererfeits fieht man jest aber auch immer beutlicher, wie schlau bas Babftthum gu Werte geht, um, wo möglich, ben Spieg umzubreben und bie völlige Controle über bie Staatsichulen zu be= kommen. So ist z. B. aus Karibault und Stillwater in Minnesota zu berichten, daß daselbst icon vor einigen Monaten die Ratholiten ihre Schulen für den nominellen Preis von einem Dollar jährlich an ben Staat vermiethet haben, daß aber die Nonnen nach wie vor in diefen Schulen unterrichten, nur mit bem Unterschieb, bag fie jest Angestellte des Staates sind und von diesem besoldet werben. Daß die Papiften biefe neue Ginrichtung gu Gunften ihrer Kirche auf mannichfache Weise auszubeuten bemüht find, läßt fich ja nicht anders erwarten. Zwar heißt es, bas Bange folle vor ber Sand nur ein Experiment fein; mas es aber fonst noch weiter ift, wird ja bie Bukunft lehren. Einstweilen haben katholische Blätter bereits verfundet, daß biefe Uebertragung ber Staats= schulen an die Ratholiken nichts anderes bedeute, als die fcliegliche Controle ber Babftfirche über fammtliche Rinber, die bann auch in der Religion des römischen Anti= drifts vorschriftsmäßig unterrichtet werben follen, wie bics, bem Unfange nach, jest ichon in ben neugeschaffenen fatholischen Staatsschulen zu Faribault und Stillwater

Reutaufer. Ueber biefe wiedertäuferische Secte be= richtet ein Mennonitenblatt, "Herold der Wahrheit": "In Illinois gibt es mehrere Gemeinden der Neutäufer oder Fröhlichianer. Gie werben bort auffallenber Beife ,Neu=Umische' genannt, ein Name, der ihnen ganz mit Unrecht beigelegt wird; benn fie ftammen weber von ben amischen Mennoniten ab, noch haben sie irgend welche Gemeinschaft mit ihnen. Ihr Grunder, Beinrich Froblich, mar ein reformirter Beiftlicher in ber Schweiz und lebte in ber erften Sälfte biefes Jahrhunderts. Gie felbst nennen fich die , Blaubenden in Chrifto'. Gie lehren frei und öffentlich, daß niemand felig werben könne, ber nicht Glied ihrer Gemeinde ift. Tritt jemand zu ihrer Gemeinde über, fo bezeichnen fie Diefen Act ftets mit dem Ausdrud: Er ift gläubig geworben. Sie halten alle Christen, die nicht genau fo wie sie felbst glauben und nicht zu ihrer Gemeinde gehören, für verfinsterte und verftodte Beiben und Ungläubige, beren Loos bie ewige Berbammniß fein werbe. Das Bater=Unfer beten fie nie, fie meinen, das fei nur für unbekehrte Leute und klingt ihnen bies Gebet nicht überschwänglich genug. Baffertaufe vollziehen fie, entgegen bem anfänglichen Gebrauch Fröhlichs, burch Untertauchen. Nach ihrer Lehre find auch alle Menschen, die vor ber Grundung ihrer Kirche burch Heinrich Fröhlich gelebt haben, ver-

#### II. Ansland.

Die ebangelisch=lutherische Freifirche in Sachsen u. a. Staaten zählt nach ihrem Synodalbericht vom vorigen Jahr: 12 Paftoren, 11 Gemeinden (117 Ortsschaften), 2556 Seelen, 1706 communicirende Glieder und 586 Stimmfähige.

Deutsche Sittenfäulniß. Unter der Ueberschrift "Zur Auskehr", im Anschluß an den vom deutschen Kaiser fürzelich ausgesprochenen Wunsch, daß mit eisernen Ruthen eine Auskehr des Schmußes der öffentlichen Unsittlichkeit gehalten werden sollte, bringt die deutsche Zeitung "Das Bolt" folgendes Bekenntniß: "Zu einer Zeit, in der die sittliche Entrüstung in hohen Wogen die Gemüther bewegt, um sie zu einem vernichtenden Anprall gegen die Prostitution zu erheben, muß die Thatsache, daß das geltende Recht den Urhebern der Prostitution rettend entgegenkommt, zu einer eingehenden Reform unserer

Rechtspflege zwingen und das Verlangen nach einem Rechtsschut, der dem deutschen Charafter und den socialen Nothständen des Landes Rechnung trägt, in den Bordergrund drängen. — Gin judischer Raufmann in Leipzig machte bie Unstellung eines jungen Mädchens von ber vorherigen Besichtigung bes nadten Körpers abhängig. Begen biefer orientalischen Gepflogenheit stellte ber Bormund ber Arbeitsuchenden einen Strafantrag, ben ber Sclavenhalter durch ein Schweigegelb zu hintertreiben fuchte. 150 Mart mar bem Juben fein guter Ruf werth. Dem Bormund blieb aber die Ehre feiner Schutsbefohlenen nicht feil, fondern er brang auf Bestrafung. Das Urtheil, welches einige Tage nach eingetretener Großjährigkeit bes Mündels gefällt wurde und auf 7 Monate Gefängniß lautete, ift burch Reichsgerichtsentscheibung aufgehoben, weil die Berlette nach Erlangung der Groß= jährigkeit mit Recht den Antrag zurücknehmen konnte, den ihr Bormund für fie geftellt hatte. - Jeden beutschen Unterthan, der sich freudig zur Berwirklichung des kaiferlichen Willens ruftet, Austehr auf bem fittlichen Gebiet zu halten, muß das geltende Recht, wie es hier in die Erscheinung tritt, in seinen beiligften Empfindungen betrüben. Das im Bolte herrichende Rechtsgefühl murbe erwartet haben, daß ber Jude wegen nachgewiesener Ber= leitung zur Unzucht auf ber Stelle verhaftet und bie Beftrafung, in Unbetracht ber heimtudifchen Ausnugung einer Nothlage (benn eine folche ift bas Arbeitfuchen), wie bei vorliegender Bergewaltigung bemeffen worden mare. Allen benjenigen, die in und mit dem Bolfe leben und mit offenen Augen und Bergen fich ein Berftandniß für sociales Elend erworben haben, brängt sich unabweis= lich die Wahrnehmung auf, daß die entehrende femitische Behandlung weiblicher Bebienfteter die Broftitution in erschreckender Weise mehrt und mehren muß. Das Bunehmen biefer Sittenverheerung fann burch nichts aufgehalten werden, fo lange das geltende Recht einen Schut gewährt, ber von bem profituirten Schamgefühl eines ber väterlichen Gewalt entrudten Mabchens erfauft merben fann."

Aus einem englischen Klofter. Pater Ignatius, ber Gründer eines anglicanischen Klosters, ber letten Winter auch in America durch Bortrage Geld für feine Schöpfung fammelte, ericheint nach ben Enthullungen, die eine feiner früheren Ronnen in dem Buche "Nonnenleben in der Rirche von England" macht, nicht im iconften Lichte. Schwester Marie Ugnes murbe, 14 Jahre alt, trop lebhaften Wiberspruchs ber Eltern bem Rlofter zugeführt; alle Bemühungen der Freunde und Befannten icheiterten an bem Ginfluß, ben Ignatius und die Rlofterfrauen auf bas Mädchen gewonnen hatten. Mit 15 Jahren legte es auf bie "beilige Regel von St. Benedict", ju welcher Ignatius noch 49 besondere Observanzen hinzufügte, die brei Rloftergelubbe ab. Gine Boche lang mußte bie Schwester sich jeden Tag zu sieben verschiedenen Malen vor ber Rirchthur fo niederlegen, daß bie Rirchganger über ihren Leib wegzuschreiten genöthigt waren. andere Buge bestand darin, daß fie bis Mittag ohne Effen bleiben und fich biefes dann ber Reihe nach von jeber einzelnen Schwefter erbetteln mußte. Ginmal murbe sie sogar gezwungen, sich in der Sacristei bis zur Hüfte ju entblößen, und fo gegeißelt, baß fie brei Bochen lang faum auf bem Ruden liegen fonnte. In ber Ohrenbeichte fragte man fie nach abscheulichen Dingen, von benen fie bisher feine Ahnung hatte. Sie ertrug biefes Leben nicht mehr und verließ bas Rlofter, fehrte fpater noch einmal zurud, wurde bann aber, wohl wegen Un= botmäßigkeit, ausgestoßen. (A. E. E. R.)

Der erste Mönchsorden der (protestantischen) Kirche Englands, die Laienbruderschaft von St. Paul in Lonsdon, ist seiner Auflösung nahe. Ein Blatt der englischen Kirche, "Rock", welches dem Klosterwesen seind ist, hatte neben andern besonders als Grund für den Zusammensbruch des neuen Unternehmens angegeben, daß sich zu wenige hatten bereit sinden lassen, als Klosterbrüder einzutreten, daß also das Bruderschaftssystem keinen Anklang

finde. Die "Church Times" vermag die Thatsache nicht zu bestreiten. Sie behauptet aber, es sei bloß eine Krisis, wie sie alle neuen Anstalten mehr oder weniger durchzumachen hätten; ein unvertilgbares Heer von Ungezieser im Gebäude, welches in dem verrusenen Lisson Grove liegt, habe das Bohnen dort fast unmöglich gemacht; dazu habe die Insluenza einige Brüder befallen, einer sei durch andere Pflichten abgerusen und ausgeschieden und der Superior sei muthlos geworden, als es ihm nicht geslingen wollte, fähige Männer für das neue Mönchswesen zu gewinnen. Das Haus in Lisson Grove ist geschlossen.

Gottesdienst für Juden. In London wurden vor kurzem die Juden an einem Sonnabend-Nachmittag in die St. Pauls-Kathedrale eingeladen. Die Juden, eng-lische und ausländische, sanden sich auch wirklich ein, sei es aus Neugier, sei es des Geschäfts wegen, oder aus andern Gründen. Die Kirche war bis auf den letzen Platz beinahe ausschließlich von Juden besetzt. Der Prezdiger Calthrop, von dem die Sache ausgegangen war, benutzte die Gelegenheit nicht, den Juden von dem Messias zu predigen, daß er gekommen sei und daß in ihm allein Heil sei, sondern er redete davon, daß das zersstreute Judenwolk noch einmal eine Nation auf den Bergen Iraels werden solle. So werden die Juden nur in ihrem Unglauben bestärkt.

Ruffifde Buftande. Ueber die Bobe ber Sungers= noth in Rugland und die Art, wie diese für die ortho= bore Propaganda ausgenutt wird, berichten englische Blätter fast unglaublich flingende Dinge. Aber wenn fie auch nur in der hauptsache gutreffen, find fie der Mit= theilung werth. Eltern und Gatten icheuen oft nicht bavor gurud, ihre Ungehörigen zu tobten, um fie bem Berhungern zu entreißen. Die Selbstmorbe machfen, und Frauen vertaufen fich, damit fie Unterhalt für ihre Familie finden! In vielen Gouvernements follen die bem Berhungern Nahen an hunderttaufend fein, und man greift bereits zu efelhaften Nahrungsmitteln : Dünger und bergleichen. Die Eingaben ber Bauern an ben Raifer befommt dieser schwerlich zu feben. Die Unterftugungs= gelder fommen in manchen Diftricten, wenn auch ichwerlich mit Wiffen und Willen ber maggebenden Rreife, zum allergrößten Theil bloß ben orthodogen Bauern zugute; mit den Regern, die fich ohnehin durch ihre größere Arbeit= famteit am längften über Baffer halten, werben nicht zu viel Umftande gemacht. Solche Nachrichten find freilich nicht geeignet, Die Sande im Ausland zu öffnen.

(A. E. E. K.)

Römische Umtricbe. Englische Blätter erzählen fol= gende Geschichte: "Eine Dame, die unlängst in Satfield, bem Wohnfige bes englischen Ministerpräsidenten Lord Salisburg, einen Besuch abstattete, erkannte in bem Saushofmeifter bes Lords ben Priefter wieder, ber fie einst, als sie sich auf einer Reise burch Italien in Rom befand, durch die Brachtfale bes Baticans geführt hatte. Als fich ber Hofmeister ertannt fah, verschwand er von ber Bildfläche. Lord Salisbury felbst murbe, als ihm bie Dame von ihrer Entdedung Mittheilung machte, gang confternirt. Man vermuthet, bag ber geheimnisvolle Hofmeifter ein Jesuitenpater gewesen fei, ber von ber Befellschaft Jesu mit ber Miffion betraut mar, ben eng= lischen Premierminister zu übermachen. Nach einer mei= teren Mittheilung follen mit bem Sofmeifter zugleich febr wichtige Documente verschwunden fein."

Zesuitische Flugschriften. In Berlin werden seit einiger Zeit jesuitische Flugschriften verbreitet. Das Heft Nr. 7 beginnt mit der Behauptung, daß die "Freiheit eines Christenmenschen" nach lutherischer Auffassung darin bestehe, daß "man sich von jeder Verpssichtung zur Halztung der göttlichen Gebote sowie auch von jeder Untersordnung unter einer kirchlich von Gott gesetzen Autorität frei wähne; das von jeher in der katholischen Kirche gespredigte Vertrauen auf die Verdienste Christi behalte man bei, dagegen behaupte man, daß alle Vorschriften des Alten und Neuen Bundes zur Haltung der Gebote und zur Volldringung guter Werke ausgehoben seien."

Seite 31 lieft man : "Auf ber Leugnung eines außer= und überweltlichen Gottes beruht bie moberne Belt= anschauung. Ift fie mahr, bann mar bie Reformation berechtigt, ist überhaupt jede Revolution, ja alles, was ein Mensch that, berechtigt. Luther leugnete Die Autorität ber Rirche, um schließlich sich selbst mit mehr als pabftlicher Machtvollfommenheit an Die Stelle ber Rirche zu seten. Er bereitete auf allen Gebieten ben Wogen bes Umfturzes eine freie Bahn. Und wenn er auch bie Einzelnen der Bibel als einer von außen herantretenden Autorität unterordnete, fo mar bas nur nichtsfagender Schein." 3m 15. Beft wird erklart : Die Gefellichaft Jefu habe nie die Lehre von der Erlaubtheit des Tyrannen= morbes gehalten und vertheidigt, vielmehr in ihrer Besammtheit stets bekampft und verboten. Dagegen hatten Die Gegner ber Jefuiten, ein Luther, Calvin, Bega, Zwingli 2c., fowie beren Unhänger biefe Lehre bis auf den heutigen Tag gelehrt und praktisch befolgt. Seite 40 heißt es: "Die Jesuiten riefen in Deutschland eine Gegen= reformation hervor, b. h. fie ftellten Luthers Türkenmoral (!!) das alte driftliche Sittengefet entgegen." Doch genug. Auch ber Blinde fann erkennen, daß die Jefuiten immer biefelben bleiben.

#### Thut meinen Propheten fein Leid.\*)

In einer fleinen Stadt mar eine driftliche Gemeinde, welche sich feit mehreren Jahren bes Friedens und der Einigkeit erfreut hatte. Aber ber Teufel fandte einen Unruheftifter unter fie, um fie zu verberben. Diefer Unruhe= ftifter 28. fprach von bem brudenben Joch, welches fich bie Gemeinde auferlegt habe, wobei er an die Gemeinde= ordnung bachte, und es gelang ihm auch, einige von ben einfältigeren und schwächeren Gliebern an fich zu ziehen. Als er mertte, baß feine Aussaat Burgeln geschlagen habe, wurde er muthiger und suchte fich ben älteren erkenntniß= reicheren Gliebern ju nähern. An ben Seelforger ber Gemeinde mandte er fich nicht, weil er bachte, bag ber= selbe bald aus bem Wege geschafft werden könne, falls er feinen Blanen miberftanbe. Er fah es als besonbers nothwendig an, ben von allen geachteten L., einen alten Chriften, ber feit ihrer Organisation zu ber Gemeinde gehört hatte, zu gewinnen. L. war ein fehr ftiller Mann, ber felten etwas fagte, außer wenn er Belegenheit fand, für bie Sache bes SErrn zu wirken und zu reden, aber er war allgemein geachtet und beliebt wegen feiner Freundlichkeit und Aufrichtigkeit.

W. trat in des alten Mannes einfache, aber freundliche Wohnung und wurde in ein Zimmer geführt, um L.'s Heimkehr vom Felde abzuwarten. W.'s sehr beunruhigter Sinn fühlte sich beengt durch die feierliche Stille,
welche in diesem Hause herrschte. Endlich kam L. nach
Hause. Nach dem gewöhnlichen Gruß und einem kurzen
peinlichen Schweigen begann der Besucher den niedrigen
Standpunkt der Gemeinde zu beklagen, und daß, im Ganzen genommen, so viel Lauheit und Trägheit herrsche.
"Was, glauben Sie, Herr L.", fügte er hinzu, "kann die
Ursache davon sein?"

Nach einigem Nachbenken gestand L. offen: "Ich weiß wirklich nicht recht, was es sein kann."

"Glauben Sie, daß die Gemeinde recht über ihre Berpflichtungen in dieser Hinsicht wacht?" frug W. weiter. "Nein! Das glaube ich nicht", erhielt er zur Antwort. "Glauben Sie, daß der Pastor völlig die Berantwortlichkeit seines Amtes erkennt?"

"Rein! Das glaube ich nicht", erwiderte L.

Ein Lächeln der Zufriedenheit glitt über B.'s Gesicht und dieser fuhr fort: "Glauben Sie, daß unser Baftor ein besonders begabter Mann ift?"

"Nein! Das glaube ich nicht", antwortete L.

Mit Lächeln und schmeichelhafter Stimme fagte nun W. : "Glauben Sie benn nicht, daß es am besten wäre, ihn abzusegen und einen andern zu Mann sprang auf vom Stuhl, als n getroffen, und rief mit stärkerer St "Nein! Das glaube ich nich

"Was!" rief W. erstaunt. "E allem einig, was ich gesagt habe, s

"Nein! Das bin ich durchaus r "Sie find so wortkarg", fuhr d legen fort, "so daß niemand Ihr Grund kommen kann."

"Einst war ich redselig genug" indem er sich erhob, "aber vor simein Herz gebemüthigt und mir ein gelegt, und seitbem habe ich geler nem Gott zu wandeln. Ich that mich nicht, dasselbe zu brechen."

Erschreckt über ben Gifer bes Mannes, frug B.:

"Was begegnete Ihnen benn vo "Ich werbe Dir's erzählen. — S einem folden Blan Theil zu neh: offenbart haft, um einen von bei aus dem Arbeitsfelbe zu vertreiber fest hatte. In meiner Blindhei daß es eine geringe Sache fei, ei welche ber Berr Jefus in feiner : bem Wege zu schaffen, und ich nähr andern zu bekommen, ber meine O mehr Beifall der Welt fande. 30 benen ich mich leiten ließ, schme fehr gewiffenhaft feien. Wir glau ju thun, wenn wir feinen Diener flagten, bag wir feine Früchte felbst nur tabelten und niederriffe Gebeten und Arbeiten bas Werkzeu ftugen, von beffen Sanb wir Gi Schluß ging es fo, bag er ben B nicht allein ziehen konnte, weil ei uns fich an die Raber hängten unt und Schwachheiten vorhielten. W Birich, bis er, verwundet und bl Raum mar er verfett, als Gott heimzusuchen begann, um uns zu z verachteten Dieners Arbeit gefegnet Herzen wurden zerschlagen und i jum Berrn gezogen, und ich befc legenheit meinen früheren Seelforg meine Sunde zu bekennen, ihm at Arbeit an meinen Söhnen, in b verborgene Saat Wurzel geschlag bag mein alter Seelforger frant begab mich auf ben Weg, ihn z Abend, als ich in sein Haus tam, mir nicht erlauben, in bas Kran benn', fagte fie, ,er ift bem Tobe Ihres Gesichtes wurde ihn sicherlie fagte ich bei mir felbft, ift es fo m Mann, durch ben ich zu Chrifto ge fterben kann bei meinem Anblick? über mich, rief ich, mas habe ich meine Sunde seiner Frau und be willen zu erlauben, hineinzugehi gebung zu bitten, ehe er stürbe. Bimmer trat, wo diefer Streiter 31 war, feine Baffenruftung abzul matten Augen und fagte: Bruder beugte mich über ihn und flüsterte: Baftor! Er bob feine bleiche, a und fagte mit ergreifenbem Nachb Befalbten nicht an und the ten fein Leib.' 3ch fprach ni teften Beise, fagte ihm, baß ich ge Sunde zu bekennen und ihm eine bi

benen ber BErr feine Wirksamteil

ich meinen Sohn aufforberte, berv

<sup>\*)</sup> Nach : Bluthen aus bem firchlichen Leben. Dargeboten vom "Luth. Anzeiger", Weft Rogbury, Maff.

g eines außer= moderne Welt= ie Reformation , ja alles, was gnete die Auto= t mit mehr als stelle der Kirche en den Wogen enn er auch die herantretenden nichtssagender Besellschaft Jesu des Tyrannen= hr in ihrer Ge= Dagegen hätten Calvin, Beza, Lehre bis auf olgt. Seite 40 and eine Gegen= uthers Türken= eset entgegen." ennen, daß die

Leid.\*)

liche Gemeinde,

iedens und der andte einen Un= Dieser Unruhe= welches sich die bie Gemeinde= einige von ben ı sich zu ziehen. zefdlagen habe, ren erkenntniß= Seelsorger ber achte, daß der= könne, falls er als besonders L., einen alten ber Gemeinbe r stiller Mann, legenheit fand, zu reden, aber megen feiner

e, aber freundster geführt, um B.'s fehr beunseierliche Stille, ch fam L. nach to einem furzen r ben niedrigen d daß, im Gansägheit herrsche. inzu, "kann die

ien: "Jch weiß

über ihre Bers rug B. weiter. er zur Antwort. vie Berantworts

rte L. er W.'s Geficht iß unfer Paftor

tete L. 1e fagte nun W.: eften wäre, ihn

Dargeboten vom

abzusetzen und einen andern zu wählen?" Der alte Mann sprang auf vom Stuhl, als wäre er von einem Pfeil getroffen, und rief mit stärkerer Stimme als gewöhnlich: "Nein! Das glaube ich nicht."

"Was!" rief W. erstaunt. "Sie sind mit mir ja in allem einig, was ich gesagt habe, sind Sie nicht?"

"Nein! Das bin ich burchaus nicht."

"Sie sind so wortkarg", fuhr ber Besucher etwas vers legen fort, "fo baß niemand Ihren Gebanken auf ben Grund kommen kann."

"Einst war ich redselig genug", antwortete der Alte, indem er sich erhob, "aber vor dreißig Jahren wurde mein Herz gedemüthigt und mir ein Zaum an meine Zunge gelegt, und seitdem habe ich gelernt, behutsam vor meisnem Gott zu wandeln. Ich that ein Gelübde; versuche mich nicht, dasselbe zu brechen."

Erschreckt über ben Gifer bes bis bahin wortkargen Mannes, frug 28.:

"Was begegnete Ihnen benn vor dreißig Jahren?" -"Ich werde Dir's erzählen. — Ich wurde verführt, an einem solchen Plan Theil zu nehmen, wie du ihn eben offenbart haft, um einen von den Dienern bes SErrn aus dem Arbeitsfelde zu vertreiben, wohin ihn Gott gesfett hatte. In meiner Blindheit bilbete ich mir ein, daß es eine geringe Sache fei, einen von den Sternen, welche ber gerr Jefus in feiner rechten Sand halt, aus bem Wege zu schaffen, und ich nährte bie hoffnung, einen andern zu bekommen, ber meine Ohren figeln könnte und mehr Beifall ber Welt fande. 3ch und biejenigen, von benen ich mich leiten ließ, schmeichelten uns, bag mir fehr gemiffenhaft feien. . Wir glaubten Gott einen Dienft ju thun, wenn wir feinen Diener fortjagten. Bir beflagten, daß wir keine Früchte fähen, — weil wir selbst nur tadelten und niederrissen, anstatt mit unsern Gebeten und Arbeiten bas Wertzeug bes BErrn zu unterftüten, von beffen Sand wir Segen forderten. Schluß ging es fo, baß er ben Bagen bes Evangeliums nicht allein ziehen fonnte, weil ein halbes Dugend von uns fich an die Raber hängten und ihm ftets feine Fehler und Schwachheiten vorhielten. Wir jagten ihn wie einen Haum war er vermundet und blutend, fliehen mußte. Kaum war er versetzt, als Gott uns mit seiner Hand heimzusuchen begann, um uns zu zeigen, bag er feines fo verachteten Dieners Arbeit gesegnet habe. Unfere eigenen Bergen murben zerschlagen und unfere Rinder murben jum SErrn gezogen, und ich beichloß, bei nächster Belegenheit meinen früheren Seelforger zu besuchen und ihm meine Sunbe zu befennen, ihm auch zu banten für feine Arbeit an meinen Sohnen, in beren Bergen Die lange verborgene Saat Wurzel geschlagen habe. Ich hörte, daß mein alter Seelforger frank barnieberlag, und ich begab mich auf ben Weg, ihn zu besuchen. Es war Abend, als ich in sein Haus tam, und seine Frau wollte mir nicht erlauben, in bas Rrankenzimmer einzutreten, benn', fagte sie, ,er ist bem Tobe nahe, und der Anblick Ihres Gefichtes murbe ihn ficherlich beunruhigen.' Ach, fagte ich bei mir felbst, ist es so weit gekommen, daß ber Mann, durch ben ich zu Christo geführt bin, nicht ruhig-sterben kann bei meinem Anblick? D Gott! erbarm dich über mich, rief ich, mas habe ich gethan! Ich bekannte meine Gunbe feiner Frau und bat fie, mir um Chrifti willen zu erlauben, hineinzugehen und ihn um Bers gebung zu bitten, ehe er fturbe. Als ich nun in bas Bimmer trat, mo biefer Streiter JEsu Chrifti im Begriffe war, seine Waffenruftung abzulegen, öffnete er seine matten Augen und sagte: Bruber L.! Bruber L.! 3ch beugte mich über ihn und flüfterte: Mein Baftor! Mein Baftor! Er hob seine bleiche, abgemagerte Hand auf und fagte mit ergreifendem Rachbrudt: , Taftet meine Gefalbten nicht an und thut meinen Prophe= ten fein Leib.' Ich fprach nun mit ihm in ber garsteften Weise, sagte ihm, baß ich gekommen fei, um meine Sunde zu bekennen und ihm eine ber Früchte zu zeigen, mit benen ber Berr feine Wirtsamkeit gesegnet habe, indem ich meinen Sohn aufforderte, hervorzutreten, und ihm zu



wie er Christum gefunden habe. sagen, wie er Christum gefunden habe. Aber er war ohne Bewußtsein, der Anblick meines Gesichtes hatte ihm den letten Schmerz auf Erden verursacht. Ich füßte feine Stirn und fagte ihm, wie lieb er mir fei, bat um Bergebung und versprach für seine Wittme und Kinder zu sorgen; aber die einzige Antwort, die ich erhielt und die er gleichsam im Traume vor sich hinmurmelte, war: "Tastet meine Gesalbten nicht an und thut meinen Propheten fein Leid. 3ch blieb bei ihm bie ganze Nacht und in ber Morgenbammerung brudte ich ihm die Augen zu. Seine letten Worte hallten wie= ber in meinen Ohren vor feinem Grabe. Selbst im Schlafe tam es mir vor, als ftanbe ber BErr Chriftus selber vor mir und sagte: "Tastet meine Gesalbten nicht an und thut meinen Propheten fein Leib.' Diese Worte verfolgten mich, bis ich anfing zu faffen, wie werth Christus bie hält, bie alles verlassen haben, um seinen Namen zu verfündigen, und ich that vor Gott ein feierliches Gelubde, Diefelben hinfort immer zu lieben, wenn sie auch nicht so vollkommen seien in dem einen ober bem andern. Seit ber Zeit habe ich weniger gesprochen als früher, und habe meinen Seelforger unterstüßt, wenn er auch nicht immer ein besonders begabter Mann war. Meine Zunge flebt mir am Gaumen, wenn ich scheiben foll, mas Gott zusammengefügt hat. Wenn Gott einen Prediger an einem Ort nicht länger haben will, glaube ich, daß er es ihm schon zeigen wird. Ich billige nicht ben Blan, ben Du hier burchzuführen suchft; ja noch mehr, - wenn ich ein Wort von Deinen Lippen in biefer Richtung höre, will ich ber Gemeinde vorschlagen, mit Dir zu verfahren, wie mit bem, ber Bertrennung und 3ch murbe alles hergeben, Aergernisse anrichtet. was ich befite, um bas ungeschehen zu machen, mas ich vor dreißig Jahren gethan habe. Stehe ftill, und bitte Gott, daß er Dir Deines Herzens bofe Gedanken vergebe."

baß er Dir Deines Herzens boje Gedanken vergebe."
Diese bestimmte Antwort machte den Bersuchen B.'s, ben Pastor sortzuschaffen, ein Ende. Auch er mußte benken an das Wort des Herrn: "Tastet meine Gessalbten nicht an und thut meinen Propheten kein Leid."

## Der Gottlose wird fallen durch sein gottlos Wesen. Spr. 11, 5.

Ich hatte, erzählte Freund R., vor Jahren einen Nach= bar, ber ein schändlicher Spotter mar. Da er hier auf bem Lande den Kaufladen hielt, fo ftand er, wie fich bas Besonders aber benten läßt, in einem gewiffen Unsehen. fahen ihn die paar umwohnenden Nachbeter des berüch= tigten Religionsspötters, Ingerfoll, als ihren Wortführer Diefer Mann mar eifrig barauf aus, die Bergen an. Anderer mit Berachtung und Saß gegen Gott zu erfüllen. Sonderlich bei Knaben, beren er immer etliche um fich ju versammeln mußte, suchte er dies fein gottlofes Werk aus-Defters hatte er bei Berhöhnung ber Lehre zurichten. von der Auferstehung der Todten die Meußerung gethan, ber Menich falle babin, wie ein Thier, und feinetwegen möchten die Sunde ibn freffen, wenn er tobt fei.

Da starb seine Mutter. Diefe hatte ihm und feinem Bruder bisher das Hauswesen geführt. Er war, das muß man ihm nachsagen, seiner alten Mutter recht zugesthan. Durch ihren Tod redete Gott ernstlich ihm an's Aber er bachte nicht an eine Umfehr. Die Gewiffen. Begend mar ihm, wie es ichien, indessen verleibet worden. Denn auf einmal erzählte man fich, baß S. nach bem Westen zu ziehen beabsichtige. Er brachte auch wirklich seine Angelegenheiten in Ordnung, pacte seine Sabselig= teiten, ließ sich zur nächsten Bahnstation bringen, um von da, angeblich nach dem Westen, zu fahren. Jebermann glaubte, daß er die Gegend auch wirklich verlaffen habe. In manchen christlichen Farmhäusern sprachen die Be= wohner, um den warmen Ofen versammelt, wohl oft ge= nug ihre Freude darüber aus, daß dieser Spötter weg= gezogen fei. Aber er war nicht fortgekommen, wie dies

etliche Bewohner gemein glaubte, findig machten. ein Sund einen benfelben erft fi einem Raubanfa verwundet, sich loren hatte. Ğĝ folgend, auf die Sie f Todten. der naheliegender Todte war nich fondern es war h fetten dies auße Ort, wo jener fand man ein le also nicht, wie 4 Bahn bestiegen trieben hatte er auf die Berge beg Leben ein Ende g **<u><b>Borfall**</u> in dortig löschlichen Gindr hieraus erkenner "Frret euch nicht

# Was Bijchof !

Doctor M. Li Tode: daß auf d Bischof Albrecht; hätte; nun komn spricht: Gnädigh Churf. Gnaden m Ich weiß nicht, was nur bari

fagt Dr. Luther: I find sie nicht mel den: und wo sie will) nicht; wie e ich es gethan, so, ich auch nicht, de mein Schwager? mand hat es gbleibt gleichwohlt gestraft, dazu auch flein." (V, 126:

"Unter biefem: greifen ben fröhligenannt, Berräth, seinen Aesten un' kann zu Hose sein zuvor verleumben und unterdrücken er sei nicht Rund Liebhabe schuldige, so geknihm recht geschebe

To

Herr Pastor H Vormittags 9 Uh

Pastor M. Ha Pa., ist am 23. I zu seiner Ruhe ein r Anblick meines Gesichtes hatte rz auf Erden verursacht. Ich füßte ihm, wie lieb er mir sei, bat um rach für seine Wittwe und Kinder inzige Antwort, die ich erhielt und raume vor sich hinmurmelte, war: falbten nicht an und thut n fein Leib. ' 3ch blieb bei ihm in der Morgendämmerung brückte Seine letten Worte hallten wien vor seinem Grabe. Selbst im vor, als stände der HErr Christus te: ,Tastet meine Gefalbten t meinen Propheten fein verfolgten mich, bis ich anfing zu riftus die hält, die alles verlaffen men zu verfündigen, und ich that 8 Belübde, dieselben hinfort immer ch nicht so vollkommen seien in dem n. Seit der Zeit habe ich weniger und habe meinen Seelforger unternicht immer ein besonders begabter lunge klebt mir am Gaumen, wenn Gott zusammengefügt hat. Wenn n einem Ort nicht länger haben will, ihm schon zeigen wird. Ich billige u hier durchzuführen suchst; ja noch Wort von Deinen Lippen in biefer ich der Gemeinde vorschlagen, mit e mit bem, ber Bertrennung und Ich murbe alles hergeben, mas ngeschehen zu machen, was ich vor habe. Stehe ftill, und bitte Gott, rzens böse Gedanken vergebe." twort machte den Bersuchen W.'s,

ım gefunden habe. Aber er war

iallen durch sein gottlos Wesen.

Spr. 11, 5.

ffen, ein Enbe. Auch er mußte

es HErrn: "Taftet meine Ge=

ind thut meinen Bropheten

Freund K., vor Jahren einen Nachler Spötter war. Da er hier auf
ten hielt, so stand er, wie sich das
gewissen Ansehen. Besonders aber
uwohnenden Nachbeter des berüches, Ingersoll, als ihren Wortführer
var eifrig darauf aus, die Herzen
und Haß gegen Gott zu erfüllen.
11, deren er immer etliche um sich zu
thte er dies sein gottloses Werk ausutte er bei Berhöhnung der Lehre
der Todten die Neukerung gethan,
11, wie ein Thier, und seinetwegen
11 fressen, wenn er todt sei.

ter. Diese hatte ihm und seinem auswesen geführt. Er war, das en, seiner alten Mutter recht zugestod redete Gott ernstlich ihm an's achte nicht an eine Umkehr. Die sichien, indessen verleidet worden. Sihte man sich, daß H. nach dem sichtige. Er brachte auch wirklich in Ordnung, packte seine Hahnstation bringen, um von a Westen, zu fahren. Zedermann egend auch wirklich verlassen habe. im Farmhäusern sprachen die Besten Ofen versammelt, wohl oft gester aus, daß dieser Spötter wegster aus, daß dieser Spötter wegs

war nicht fortgekommen, wie dies

etliche Bewohner ber Station, von wo &., wie man all= gemein glaubte, abgefahren mar, ju ihrem Entfeten ausfindig machten. Sie bemerkten nämlich eines Tages, wie ein hund einen Menschenarm herumzerrte. Man hielt benfelben erft für ben Urm eines Raubmörbers, ber bei einem Raubanfall jenfeits ber Berge, burch einen Schuß verwundet, fich in die Richtung nach jener Station verloren hatte. Es machten sich etliche Leute, bem Sunde folgend, auf die Suche nach ben anderen Ueberreften bes Tobten. Sie fanden diese auch bald auf einem Berge ber naheliegenden Blue Ridge Mountains. Doch biefer Todte mar nicht etwa jener vermundete Raubmörder, sondern es mar der Spotter S. Die gefundenen Rleider fetten bies außer allen Zweifel. Richt weit von bem Ort, wo jener schreckliche Fund gemacht worden war, fand man ein leeres Giftflafchen. Der Glende hatte alfo nicht, wie er erft beabsichtigt haben mag, bort bie Bahn bestiegen - nein, von feinem bofen Bewiffen getrieben hatte er fich in der Winternacht in den Wald, auf die Berge begeben und bort aus Berzweiflung feinem Leben ein Ende gemacht. Wie fich benten läßt, hat jener Borfall in bortiger Gegend einen erschütternben, unauslöschlichen Eindruck gemacht. Ja, wer muß nicht auch hieraus erkennen, wie mahr bas Wort ber Schrift ift: "Frret euch nicht, Gott läßt sich nicht spotten?" G. 3.

## Was Bifchof Albrecht von Mainz von der Bibel geurtheilt.

Doctor M. Luther sagte zu Eisleben, kurz vor seinem Tode: daß auf dem Reichstage zu Augsburg Anno 1530 Bischof Albrecht von Mainz einmal in der Bibel gelesen hätte; nun kommt einer seiner Räthe ungefähr dazu, und spricht: Gnädigster Churfürst und Herr, was macht euer Churf. Gnaden mit diesem Buch? Da hat er geantwortet: Ich weiß nicht, was es für ein Buch ist, denn alles, was nur darinnen ist, das ist wider uns.

(Luther XXII, S. 25.)

#### Bon den Berleumdern

fagt Dr. Luther: "Jetund zu unserer Zeit (Gott walte es) sind sie nicht mehr zu Hose, sind alle fromm wors den: und wo sie es wären, so wären sie es doch (ob Gott will) nicht; wie ein Geist aus einem Narren saget: Habe ich es gethan, so habe ich es, ob Gott will, nicht gethan, ich auch nicht, du auch nicht, mein Bruder auch nicht, mein Schwager auch nicht; der schändliche Niesmand hat es gethan, der thut alle bose That und bleibt gleichwohl frei, vor allem Recht und Gewalt uns gestraft, dazu auch in allem Regiment, es sei groß ober klein." (V, 1262.)

"Unter biesem Laster soll man auch verstehen und besgreisen den fröhlichen, lieblichen Hossunker, Reidhart genannt, Berräther, und den ganzen Baum, mit allen seinen Aesten und Früchten. . . . Denn der Neidhart kann zu Hosse seine böse Tücke nicht beweisen, er muß zuvor verleumden, und alsdann den Unschuldigen krapen und unterdrücken, daß es einen Schein behalte, er sei nicht Neidhart, sondern guter Freund und Liebhaber der Gerechtigkeit: und der Unschuldige, so gekrapt ist, musse den Namen tragen, daß ihm recht geschehe." (V, 1269.)

#### Todesnadrichten.

Herr Paftor H. B. Stute ftarb am 18. December Bormittags 9 Uhr zu Augusta, Wis.

28. J. Friedrich.

Pastor M. Halb oth in Baldwin Tp., Alleghenn Co., Pa., ist am 23. December im Alter von circa 54 Jahren zu seiner Ruhe eingegangen. P. Brand.

#### Amtseinführungen.

Im Auftrag bes orn. Brafes Pfotenhauer wurde am 23. Sonnt. n. Trin. 1891 herr P. Deinrich honed in feiner Gemeinde bei Blato, McCeod Co., Minn., burch ben Unterzeichneten eingeführt. Fr. Streckfuß.

Am 9. Dec. 1891 wurde P. A. F. Imm im Auftrag bes Ehrw. Prafes Herzer in ber ev.-luth. Gemeinde zu Maple Works, Clark Co., Wis., eingeführt von B. J. Friedrich. Abreffe: Rev. A. F. Imm, Maple Works, Clark Co., Wis.

Am 4. Sonnt. des Advents wurde im Auftrag des hrn. Prafes C. C. Schmidt herr P. T. W. Pilz in Prairie City, Mo., einsgeführt von R. Ludwig. Adresse: Rev. T. W. Pilz, Prairie City, Bates Co., Mo.

Im Auftrag bes Prasibiums Mittleren Diftricts wurde am Sonnt. n. Weihnachten herr P. D. Ph. Wille in ber er.-luth. St. Johannes-Gemeinde in Whitings, Ind., unter Assistenz der PP. A. Frederfing und W. Brauer eingeführt von Johannes Keiertag.

#### Kircheinweihungen.

Am Pfingstmontage 1891 wurde die neuerbaute Kirche ber Gemeinde bei Plato, McCeod Co., Minn., feierlichst eingeweiht. Festprediger waren die PP. G. Bernthal und A. Landeck.

Fr. Stredfuß.

Am 22. Sonnt. n. Trin. 1891 wurde bie vergrößerte und versichönerte Kirche ber Gemeinde des Unterzeichneten in Foung America, Carver Co., Minn., eingeweiht. Die Festpredigt hielt herr P. R. Köhler.

Am 2. Abventosonntage weihte bie evang. luth. Gemeinde zu Boln ofe, Mass., ihre burch ein neues Erdgeschoß und einen Borbau vergrößerte Kirche bem Dienste Gottes. Festprediger: herr P. J. B. Siefer. Aug. Brunn.

Am 3. Sonnt. des Abvents weihte die ev. : luth. Gethsemane: Gemeinde zu Detroit, Mich., ibre neuerbaute Kirche (48×72 mit Altarnische, Borbau und 123 Fuß hohem Thurm) dem Dienste Gottes. Festprediger: PP. K. Woll, C. F. Schatz und A. Dankworth.

Am 3. Abventssonntage weihte die ev.-luth. St. Betrigemeinde zu Forestville, Wis., ihre neuerbaute Kirche dem Dienste Gottes. Festprediger: PP. C. F. Keller und J. D. Stelter.

M. Lübfemann.

Am 4. Sonnt. bes Abvents weibte bie ev. : luth. Immanuels: Gemeinde bei Decatur, Ind., ihre neuerbaute Kirche (36×69, mit 115 Fuß hohem Thurm) bem Dienste Gottes. Festprediger: P. Ph. Wambegang jun. und Prof. R. A. Bischoff.

M. Schmibt.

Am 4. Sonnt. bes Abvents weißte bie ev. : luth. St. Jatobis Gemeinbe zu Lexington, Texas, ihre neue Kirche bem Dienste Gottes. Gepredigt wurde von ben PP. 2. Ernst, A. Gresens und R. Krente (englisch).

#### Conferenz-Anzeigen.

Die New Fort und New England Bastoralconferenz vers sammelt sich, D. v., vom 26. bis 28. Januar 1892 in ber Gemeinbe bes herrn P. B. A. Fischer in Danburp, Conn.

Arbeiten für die Conferenz: 1. "Welcher Unterschied besteht zwischen den homologumena und Antilegomena? Was ist densselben gemeinsam?" Brof. H. Feth. 2. "Der Dienst der Frauen in der Kirche mit besonderer Berücksichtigung des Diakonissenwesens." P. D. C. Steup. Prediger: P. A. E. Fren; Ersammann: P. E. C. L. Schulze. Beichtredner: P. W. Busse; Ersammann: P. L. Palfmann. Rechtzeitige Anmeldung ift erbeten.

Mug. Brunn, Secretar.

Die Buffalo Diftricte Conferenz versammelt fich am 5. und 6. Januar wegen ber "Clerical tickets" nicht bei Baftor Buch in Bellsville, sonbern bei Baftor J. Sied in Buffalo, N. B.

Anmelbung beim Ortspaftor mit ber Angabe, ob Quartier ober nur Mittagstisch gemunicht wird, ift nothig.

B. Graupner, Secr.

#### Befanntmachung.

Folgende Serien ber von ber Gemeinde in Roctford, 3ll., ausgegebenen Actien fommen gur Ginlofung: 1, 10, 14, 16, 28.

Besitzer von Nummern aus biesen Serien konnen bas Gelb ershalten, wenn sie bieselben einsenden an L. W. Dorn, 411 Chestnut Str., Rockford, Il.

#### Paftoren,

welche Schule halten, wollen nicht unterlassen, bies in ben Barochialberichten anzugeben. G.

#### Berichtigung.

Im legten Synobalbericht bes Jowa-Districts wolle man S. 34, B. 20 von unten bas Wort "nicht" streichen und bafür segen "nur". F. Brust.

#### Eingetommen in die Raffe des Minnefota = und Dafota = Diftricts :

Dafota Diftricts:

Synodalfasse: P. Glöters Gem. in T. Afton \$4.47. P. Rollmorgens Gem. in Delvetia 8.48. P. Straiens Gem. in Janesville 9.00. P. Frens Gem. in Kairmont 12.00. P. dinas Gem. in Brandenburg 7.40, in Belford 5.80. P. G. Albrechts Gem. in Elmo 2.95, in Ottertail City 6.40. P. Barg' Gem. in Alegandria 6.00. P. Hertwigs Gem. in Leaf Valley 14.73, v. D. Brusse das, 5.00. P. hinds Gem. in Belford 1.10. P. Brandts Gem. bei Albany 4.49. P. Rolls Gem. in Holly Wood 9.14. P. Martins Gem. in High Hores 3.00. P. Maaß' Gem. in Watertown 4.00. P. Krang' Gem. in T. Shible 5.20. P. Logners Gem. in Freiderg 4.40. P. A. Müllers Gem. bei Modelia 3.50. P. Jants Gem. bei Arlington 6.05. P. Krumsiegs Gem. in Jose 6.65. P. Drevers Gem. in Glencce 10.25. P. Weichsners Gem. in Oumont 10.00. (S. \$149.28.)

Unterstügungskasse: P. Kollmorgens Gem. in Helvetia 5.13, v. ihm seibst 5.00. P. R. D. Birdermann 2.00, v. s. Gem. in Atwater 6.91. Präses Pfotenbauers Gem. bei Lewiston 14.50. P. Randeds Gem. in Damburg 10.00. P. Grabarsewig' Gem.

Unterstügung stasse: P. Kollmorgens Gem. in Delvetia 5.13, v. ihm seibst 5.00. P. R. D. Biedermann 2.00, v. s. Gem. in Atwater 6.91. Präies Pfotenbauers Gem. bei Eewiston 14.50. P. Landecks Gem. in Pandburg 10.00. P. Grabartewig Gem. bei Blue Earth 6.29. P. v. Brandts Gem. in T. Krain 4.30. Durch P. Biedermann, Occhzell. bei Porrisberger: Damaron, 10.00. P. Digemanns Gem. in Long Prairie 3.62. P. Rickels Gem. in Rochester 7.10. P. Hinds Gem. in Brandenburg 4.60, in Belford 5.40. P. Röseners Gem. bei Altee 5.65, v. Wim. Bogestlang 5.00. P. Porit 2.34. Präse Pfetenbauer 4.00. P. Martins Gem. in High Hores Gem. bei Altee 5.65, v. Wim. Bogestlang 5.00. P. Porit 2.34. Präse Pfetenbauer 4.00. P. Martins Gem. in High Hores Gem. in Lester Bearis 6.23. P. Schulz Gem. in Karbinut 9.25. P. Logners Gem. in Elisabeth 3.20, in Hergaus Hills 3.40. P. Sievers (Vettrag) 5.00, v. st. Gem. in Minneapotis 4.55. P. Erditins Gem. bei Minnesota Late 3.30. P. Köhlers Gem. in Mountville 22.50. P. Litts Gem. in Chilians 5.00. P. Jants Gem. bei Artington 11.00. P. Hantows Gem. in Gunsline 5.00. P. Jants Gem. bei Artington 11.00. P. Hantows Gem. in Genevard 2.00. Durch P. Endeward, Deckzoll. bei Kassan 10.00. P. Röckefe 4.00. (S. \$210.62.)
Syno dalbauf assige. P. Elisters Gem. in Green 38te 12.35. P. Enteward 2.00. Durch P. Endeward, Deckzoll. bei Rassan 10.00. P. Röckefe 4.00. (S. \$210.62.)
Syno dalbauf assige. P. Elisters Gem. in Hans Ging 3.00. P. Bötters Gem. in Mountville 30.00. P. Rächters Gem. in Fernsburg 7.87. Präses Pfotenbauers Gem. bei Lewiston 3.77. P. Baufers Gem. bei Lewiston 3.00. P. Posticker v. Gliebern einer Gem. in Alma Ging 34.00. P. Distemburg 7.87. Präses Pfotenbauers Gem. bei Lewiston 32.77. P. Wallers Gem. bei Anton Rolf. 5.00. P. Grabartewig Gem. bei Ben bei Gemiston 9.27, v. Arau Hans ein 2.00. P. Brailfers Gem. bei Wahlers Gem. in Labort Edward Gem. bei Wahlers Gem. bei Wart 3.50. P. Braud 7.35. P. Kung. Weine Bei Mehrhorth 8.25, von Mm. Politiker alle in v. Laborte and Fire de Gem. bei Bentworth 8.25, von Mm.

erbalten v. d. Paltoralcanferenz in Waconia 40.00. P. Pantows Gem. in Gaslord 10.96. P. Krumsiegs Gem. in Jose 10.00. (S. \$292.23.)

Regermission: P. Cloters Gem. in T. Afton 4.02. Durch P. R. D. Biedermann v. Frau Kulifch 1.00. Durch Lehrer Vomshoff v. N. N. 5.00. Durch P. Hottcher v. Fr. Wüller 1.00. P. Kranz' Gem. in Kairstelb 6.65. Durch P. Arndt in Morgan v. N. N. 2.50. (S. \$20.17.)

Englische Mission in St. Paul: P. Langes Gem. in Haw Greet 14.15, in Bear Valley 4.47. (S. \$18.62.)

Deiben mission: Durch P. Meyer v. Frau Arbeiter in Casniffota. 50.

niftota .50.

nistota .50. Ar me Studenten: Hochzeoll, bei Lehrer Bügel-Elis. Hente, f. Th. Sieving, 7.00. Durch P. Sievers, Theil einer Coll. maberend ber Conferenz bei P. Riebelschüg 4.50. P. Albrechts Kom. in Otter Tail City 7.00. P. Grabarkewig' Gem. bei Blue Garth City 6.29. P. Böttchers Immanuels: Gem. 14.10, St. Johanness Gem. 3.40, Oreienigkeits: Gem., für Wittwe Rublants Sohn, 7.50. Durch P. Hind, Hochzell, bei Pidoers, 13.50. P. Higemanns St. Joh.: Gem. 5.70. Durch P. Mäurer v. Fr. Eppen 5.00. P. Freys Gem. in Kairmont 7.20. P. Maaß Gem. in Watertown 3.00. Durch P. Sievers von F. Probl in Benton 15.00. Durch P. Achenbach v. Frau Besser in Minneapolis 1.00. P. Meichseners Gem. in Dumont 3.25, v. ihm selbst 6.75. (S. \$110.19.)

1.00. P. Meichsners Gem. in Dumont 3.25, v. ihm selbst 6.75. (S. \$110.19.)
Arme Studenten in Springfielb: P. Nübigers Gem. in Lydia 5.00. P. Bark' Gem. in Alegandria 6.00. P. Nitschkes Gem. in S. Branch 8.35. P. Wächters Gem. bei Delmont, für Ollenburg, 6.05. (S. \$25.40)
Arme Studenten in St. Louis: P. Grabarfewit' Gem. bei Blue Earth City, f. Schlacht; 18.00. P. Bartlings Gem. bei Obessa 7.42. (S. \$25.42.)
Arme Studenten in Milwaufee: Durch P. Horst, Hochscoll, bei Rengsdorf-Giesete, 9.50, bei Blant-Gronholz, 6.52, bei Gieset-Bode, 17.12 (\$10.00 f. E. Griese in Springsield). (S. \$33.14.)

Urme Schuler in Abbison: Durch P. Endeward, hochge coll. bei R. Trafin, 2.49.

coll. bei R. Trasin, 2.49.

Baisen haus in Wittenberg: B. d. Schulkindern d. Gem. d. Bräses Pfotenhauer bei Lewiston 8.02. P. Higemanns Jumnanuels: Gem. 2.13. P. Rickels Gem. in Rochester 5.00. Durch B. Grabartewig, Hochzeal. bei Mathews: Kasiner. 5.00. Durch B. Kastner in Lewiston v. W. Tews 5.00, v. dessen Kindern .75, v. Rosa und Anna Bagel 1.00, v. Martha und Emma Kastner 1.00. Lehrer Giertes Schultindern bei Lewiston 2.37. Lehrer G. Ehlens

Schulkindern bei hamburg 13.40. Durch P. Achenbach v. Frau Bessener 1.00. (S. \$44.67.)
Freifirche: P. Köhlers Gem. in Mountville 5.21. Durch P. Meichsner 5.00. (S. \$10.21.)
Dänische Freisirche: P. J. Müllers Gem. in Lester Prairie 2.00. P. Rolfs Gem. in Holly Wood 2.00. (S. \$4.00.)
Taubstummen=Unstatt: P. hisemanns St. Pauls-Gem. in Long Prairie 2.70. P. Mäurers Gemeinde in Belvidere 6.64.
Durch P. Clöters, Pochzeck. bei Lindemann-Dornfels, 6.00, bei h. Rische S. hasenbirt 6.25. (S. \$21.59.)
Paushatt in Milwautee: P. Litts Gem. in Chysian 8.00.
P. Pankows Gem. in Gantord 9.00. P. horsts Gem. in Court-land 24.52. (S. \$41.52.)
Wem. in Sherburn, Minn.: P. Dubbersteins Gem. in Wytoff 13.00.

Wnfoff 13.00.

Gem. in Waterloo, Jowa: P. J. Brauers Gem. in Hart

Wem. in Webster, S. Dakota: Brases Pfotenhauers Gem. bei Lewiston 5 00, bei Elba 2.30. P. Brinks Gem. in Potsbam 12.75. (S. \$20.05.)
St. Paul, Minn., den 19. Dec. 1891.

T. B. Ment, Raffirer.

#### Gingefommen in die Raffe des Beftlichen Diftricts:

Sunobaltaise: P. Brandts Gem. in St. Charles \$8.45.

Bangerters Gem. bei Gainesville .75. (S. \$9.20.)

Neubau in Concordia: P. Mießlers Gem. in Des Peres 4.50. P. Müllers Gem. in Cuba 1.50. (S. \$26.00.)

Alig. Baufasse: Präses Schmidts Gem. in St. Louis d. rn. Sieving 243.25.

Hrogumnasium in Concordia: Durch P. D. Hanser vom Jungfr.-Berein 10.00, Fr. Senf. 50. P. Roschtes Gem. in Freistatt 10.00. P. Jichoches Gem. in Frohna 37.00. P. Mülelers Gem. in Leaufort 5.00. P. Schraders Gem. b. Cave Girazebeau 5.65. P. Obermeyers Gem. in St. Louis 60.00. (S.

\$128.15.)
Innere Mission des Diftricts: P. Kfasses Gem. in Iron Mountain 16.50, in Pilot Knob 12.25. P. Janzows Gem. in St. Louis d. Frn. Schwarz 10.00. (S. \$38.75.)
Regermission in N. S.: Ourch P. D. Hanser vom Jungsfrauenver. 15.00, Kerd. Grote 1.00, Ww. G. 1.00, D. Dumener 3.00, Rowpiz Klügel 5.00 und J. Dumener 1.00. Durch P. Wangerin vom Jungsfr. Berein 5.00 und 5.00 im Allgemeinen. Präses Schmidts Gem. d. Frn. Sieving für Kirchbau 7.00. P. Hansers Gem. d. Frn. Brauer 54.47. P. Wangerins Gem. d. Frn. Roblfing 31.35. (S. \$128.82.)
Emigrantenmission: P. Nichters Gem. in Washington 6.20.

Unterstügungstasse: P. D. Sanser 5.00, von Wittwe G. 00. Durch P. Bartels, Dankopfer von Frau Anna Ulrich 5.00. 1.00.

1.00. Durch P. Bartels, Dankopfer von Frau Anna Ulrich 5.00. (S. \$11.00.)

Baisen haus bei St. Louis: Durch P. Wangerin von Frau Kaiser 5.00. Durch P. D. Hanser von Frl. Laghlin 1.00, von ben Schulen ber Dreieinigk. Gem. 43.15. Durch P. Jehn, aus der Sparfasse von Bertba, Carl und Julius L., sowie von E. und B., 2.00. Durch P. Kresschmar von Wittwe Dora Willer 5.00. P. Obermepers Gem. 38 53. (S. \$94.68.)
Dospital in St. Louis: Durch P. Wangerin von Frau Raiser 5.00. Durch P. D. Hanser von Wittwe Woser 1.00, Wittwe G. 1.00, Wittwe Anselmann 1.00, vom Jungst. Berein 10.00, Wittwe S. Woser 1.50. (S. \$19.50.)

Taub tum men Anstalt: Frau Böhmer .25 und A. Bischoff .25. (S. \$50.)

25. (S. \$ .50.)
Arme Stubenten in St. Louis: Weibnachtsgeschent von D. Schäperfötter in P. Obermeners Gem. 100.00. Ourch P. Wangerin vom Jungfr.-Verein 5.00. Ourch P. Schraber, Coll. a. b. Hochz. Fremsborf: Rabmüller 6.25. (S. \$111.25.)
Arme Stubenten: Ourch P. D. Hanser von Ferd. Grote

2.00. Arme Studenten in Springfield: Durch P. Pfaffe vom Frauenverein in Iron Mountain für J. Kleweno 5.00. Arme Schüler in Milwaufee: Durch P. Flachsbart in Cape Girardeau vom Frauenverein für M. Flachsbart 10.00. Arme Seminariften in Abdison: Vom Stud. Unterst. Berein in Alma d. Hrn. Lobösener für Carl Schmidt 15.00. Arme Schüler in Concordia: Durch P. Wangerin vom Jungfr. Berein 5.00. Coll. a. d. Hochz. Krepman Kugler durch Orn. Sieving 5.00. Durch P. Richter vom Jüngl. Ber. 5.00. (S. 815.00.)

Freifirche: Durch P. D. Banfer von Wittme Comichau 1.00

Stadt mission in St. Louis: Durch P. D. Hanser von Wittwe (G. 1.00, Krau H. Hoffmann 5.00. Prases Schmidts (Gem. d. Hrases Schmidts (Gem. d. Hrases). P. Wangerins Gem. durch Prn. Roblfing 28.85. (S. \$74.85.)
Wission Bichule in Roc Spring: Prases Schmidts Gem.

b. Hrn. Sieving 5.00. Rird bau in Ernig: Prajes Samtots Gem. b. Drn. Sieving 5.00. Rird bau in Ernft al Citv: Durch P. Wangerin v. Jungsfrauen-Ber. 5.00. Profes Schmidts Gem. durch Drn. Sieving 27.32. (S. \$32.32.)

Wiffion in Chenenne: P. Wangerins Gem. durch Drn.

Mission in Chenenne: P. Wangerins Gem. durch Grn. Roblfing 31.35.

Bittwe R. R. in West Superior: Fraul. R. R. in P. Diermeners Gem. 2.00.

Piano in Concordia: Durch P. Richter vom Jungst.: Berein 5.00. Durch P. Mießler von R. R. 1.00. P. Müllers Gem. in Cuba 1.00. (S. \$7.00.)

St. Louis, 29. Dec. 1891.

9. P. Weber, Rassirer. H. H. Mener, Kalsirer. 2314 N. 14th Str.

Bon ber Gem. bes herrn P. J. Baumgartner zu Batertown, Rebr., \$7.00, zum Kirchbau in Broten Bow, Rebr., mit Dant erhalten. A. Grörich, Miffionar.

Durch Grn. P. Bretscher erhielt von dem Frauenver. fr. Gem. 15.00 für Stud. Kohlhoff. Eh. Rickel. \$15.00 für Stub. Robihoff.

Bur Tilgung unserer Schulben empfing mit Dant von Orn. Spilman \$103.00. La Groffe, Bis. G. B. Albrecht.

Für arme Studenten erh lichem Danf: von Hrn. Schäver burch Hrn. P. Wichmann, Freis Gem. 10.00; burch Hrn. P. Toi Mattoon 5.40. (S. \$115.40.) Für die Seminarorgel:

#### Neue Dr:

Berhandlungen der 41. 2 Ev.=Luth. Synode ve halten zu Milwaufee, 1891. Milmautee, S lishing House.

Unsere Schwestersynche von Synobalversammlung die Lehre Bredig tamt besprochen. Waauch jest noch zeitgemäß sei, gi Bezug auf biefe Lehre bat die rei Bezug auf diese Lebre bat die rei Landes bereits vor langerer Zeite In diesem Lebrkampse handelte In diesem Berkampse handelte Beruf zum Predigtamte sei, wie Ordination anzusehen sei u. s. Kamps geblieben. Dadurch ist wahrt und gesichert worden, selb berufen. Wahrlich ein föstliche kritten worden. Obgleich nun nicht streitig ist, so ist doch immigeitgemäß und wichtig. Noch Gemeinden und, verheblen wir Bastoren die Lehre vom Beruflungen waren die solgenden The lungen waren die folgenden Thes Wahrheit: Gott beruft die Bred die Gemeinde die Mahnung: 1. 1 zuüben; 2. dasselbe in gottgefäl berufenden Prediger nicht als jondern als Diener Gottes zu a göttlicher Ordnung den Beruf al Bahrbeit: Gott beruft die Pred ben Brediger 1. bas Berbot: ub ruf zu amtiren; felbft nichts zum beizutragen; feinen temporaren: nung, ben erhaltenen Beruf nad genommenen Berufe treu zu wa in Beständigfeit." In der Befpr in Beständigkeit." In der Befpr vom Beruf flar und schlagend drei Folgerungen, welche sich Gemeinde ergeben, behandelt. merkjame Leser finden. Er ist zur western Publishing House z

#### Berhandlungen der 15.

Synode ber evan Sachsen u. a. Staa Diefer Synodalbericht unferein Referat über bas Berha und Beiligung. Gin febr m Rampf gegen Rom; "man tann', "in biefem Rampf nicht recht tan "in tiefem Kampf nicht recht fan von Rechtfertigung und helitigur warum die jesigen Felten gegen? auch darum, daß wir zur Bert nehmen; wichtig auch "den sich welche sich sich mucken mit ihrem (denselben. .. viele Leute an sich sehen, so mussen wir auf den gung und heitigung wieder und Schwärmergeist erst recht offenb der Gegenstand "sür unser eigem Exemplare können vom Conca werden. Preis: 30 Cts.

Preis: 30 Cts.

## Die Berfündigung der Ge

zu Nr. 19, Jahrg. 38, von Louis Lange, St. Nuf dieses prachtige Bild, wei ber Weise das Luc. 2, 8—12. B maden wir noch nachträglich schönften biblichen Bilbern, b Größe bes Biltes 16×22 betra Einrahmen und wird einen vorz Das Bild sammt der betreffenden scholle" tann zum Preise von 15 innoben. merben.

#### Verändert

Rev. Jos. H. Fischer, Conan Rev. E. P. Gesterling, Thora Rev. J. F. F. Gerike, Tracy, Rev. Chr. W. Otto, cor. 8th H. Burmeister, Riverdale, (

Der ", Mutheraner" erscheint alle tiseritionspreis von einem Dollar ist benfelben vorausgubegablen baben. gebracht wirb, baben bie Abonnenten Rach Deutschland wird ber "Buthers sand fanbt. Briefe, welche Gefcaftliches, Beftel

Briefe, welche Geschäftliches, Beitel halten, find unter ber Abreffe: Con Miami Str & Indiana Ave., St. L. Diejenigen Briefe aber, welche Mittagen, Cnittungen, Abrefberanden Abreffe: "Lutheraner", Concordienden

Entered at the Post 0

as second-



Achenbach v. Frau

tville 5.21. Durch

em. in Lester Prairie (S. \$4.00.) 18 St. Pauls-Gem. De in Belvibere 6.64. Dornfels, 6.00, bei

em. in Gluffan 8.00. rfts Gem. in Court=

ibberfteins Gem. in

auers Gent. in Sart

rafes Bfotenhauers rinks Gem. in Bots=

Dent. Raffirer.

igen Diffricts:

Et. Charles \$8,45. S. \$9.20.) Hem. in Des Peres S. \$26,00.) n. in St. Louis b.

urch P. D. Hanser?. Roschtes Gem. in na 37.00. P. Müls dem. b. Cave Girars douis 60.00. (S.

2. Pfaffes Gem. in .25. P. Janzows (S. \$38.75.) Sanier vom Jungs 1.00, D. Dumever er 1.00. Durch P.

1.00. 00 im Allgemeinen. Kirchbau 7.00. P. Bangerins Gem. d.

m. in Washington

00, von Wittwe G. u Anna Ulrich 5.00.

P. Wangerin von 1 Frl. Lagblin 1.00, i. Durch P. Jebn, ulius L., sowie von ulius L., sowie von Wittwe Dora Mil-. \$94.68.)

Bangerin von Frau Bittme Mofer 1.00, om Jungfr.=Berein

).) : .25 und A. Bischoff

ibnachtsgeschent von 100.00. Durch P. 9 P. Schrader, Coll. 5. \$111.25.) jer von Ferd. Grote

: Durch P. Pfaffe Kleweno 5.00. urch P. Klachsbart !. Flachsbart 10.00. !om Stud.=Unterst.=

5dmibt 15.00.
) P. Wangerin vom opman-Kugler burch i Jüngl. Wer. 5.00.

Banfer von Bittme

j P. D. Sanfer von Krafes Schmibts ns Gem. burch Grn.

ales Schmibte Bem.

Wangerin b. Jung= burch Grn. Sieving

18 Gem. burch Grn.

Fräul. N. N. in P.

ichter vom Jungfr.= . 1.00. P. Mullers

Mener, Kaffirer. 2314 N. 14th Str.

rtner zu Watertown, v, Rebr., mit Dank brich, Missionar.

Frauenver. fr. Gem. Th. Nicel.

mit Dank von Brn.

B. 2B. Albrecht.

Für arme Studenten erhielt ber Unterzeichnete mit berzilichem Dank: von frn. Schärerkötter, St. Louis, Mo., \$100.00; burch frn. P. Achmann, Freistadt. Bis., vom Frauenverein fr. Gem. 10.00; burch frn. P. Todt, Sigel, II., von fr. Gem. bei Mattoon 5.40. (S. \$115.40.)
Für die Seminarorgel: burch frn. P. Todt \$3.15.
F. Pieper.

## Neue Drucksachen.

Berhandlungen der 41. Berfammlung der Deutiden Ev.: Luth. Synode von Wisconfin u. a. St., ge-halten zu Milwaufee, Wis., vom 18. bis 25. Juni 1891. Milwaufee, Wis. Northwestern Pub-Milwautee,

1891. Milmaukee, Wis. Northwestern Publishing House.

Unsere Schwestersynobe von Wisconsin hat bei ihrer letzen Sprodalversammtung die Lebre vom Beruf zum beiligen Predigtamt besprochen. Warum die Bebantlung dieser Lehre auch jetzt noch zeitgemäß sei, gibt der Bericht also an: "Auch in Bezug auf diese Lebre dat die rechtgläubige ev-luth. Kirche diese Landes bereits vor längerer Zeiteinen beißen Kampf führen müssen. In diesem Lebrampse handelte es sich um die Fragen, was der Beruf zum Predigtamte sei, wer das Berufsrecht dabe, wie die Ordination anzusehen sei u. s. w. Richt ohne Segen ist dieser Rampf geblieben. Dadurch ist der Arche ihr göttliches Recht gewahrt uud gesichert worden, selbst ihre Prediger zu wähen und zu berusen. Dahrlich ein föstliches Wut, das so der Kirche ist erstritten worden. Obgleich nun gegenwärtig die Lehre vom Beruf nicht streitig ist, so ist doch immertin die Besprechung dieser Lehre zeitgemäß und wichtig. Noch immer nämlich liegt bei manchen Gemeinden und, verheblen wir uns das nicht, auch bei manchen Gemeinden und, verheblen wir uns das nicht, auch bei manchen Bastoren die Lehre vom Beruf im Argen." Für die Berbandungen waren die solgenden Thesen ausgestellt: "Thesis I. In der Wahrheit: Gott beruft die Prediger durch die Gemeinde, liegt für die Gemeinde die Mahnung: 1. das Berufsrecht auch wirstlich auszuüben; 2. dasselbe in gottgefälliger Beite zu vollzieben; 3. den Berufenden Brediger nicht als einen Wenschenkent anzusehen, sondern als Diener Gottes zu achten; 4. dem Brediger nur nach göttlichen Produung den Beruf abzunehmen. — Thesis II. In der Wahrheit: Gott beruit die Prediger durch die Gemeinde, liegt sur en Frediger 1. das Berbot: überhaupt nicht ohne göttlichen Beruf nuch getändigken; 2. die Rahnung, den erhaltenen Beruf nach Gottes Wort zu prüsen, des anzenommenen Beruf hat den Gerbot überhaupt nicht ohne göttlichen Beruf nuch berüsendung stellt nuch leilagend dargelegt; sodann sind die ersten der is Beschen, bedandelt. Der Bericht sollte viele und ausenterstand geser sinden lishing House.

Berhandlungen ber 15. Jahresversammlung Synode der evang. = luth. Sachsen u. a. Staaten. 189 Freifirche in 1891.

Sach sen u. a. Staaten. 1891.

Dieser Spnodalbericht unserer Brüder in Deutschland enthält ein Reserat über das Berhältnis von Rechtsertigung und heiligung. Ein sehr wichtiger Gegenstand! Wichtig im Rampf gegen Rom; "man kann", wie der herr Reserent bemerkte, "in diesem Kampf nicht recht kampsen, wenn man nicht recht lehrt von Rechtsertigung und heiligung. Und das ist auch der Grund, warum die jegigen Helden gegen Kom nichts ausrichten". Bichtig auch darum, daß wir zur Werftreiberei die rechte Stellung einenehmen; wichtig auch "den schwenzeischen Secten gegeniber, welche sich schwäden mit ihrem Eiser um die Heiligung und denschent, in wichtig auch "den sich locken. Wollen wir ihnen widerstehen, so müssen wir auf den rechten Unterschied von Rechtsetzigung und Deitigung wieder und wieder hinweisen; dann wird ihr Schwärmergeist erst recht offenbar werden". Wichtig endlich ist der Gegenstand "für unser eigenes Gerz und Gewissen".

Exemplare können vom Concordia Publishing House bezogen werden. Preis: 30 Cts.

werben. Preis: 30 Cts.

Die Berfündigung der Geburt Chrifti. Runftbeilage zu Rr. 19, Jahrg. 38, der "Ubendschule". Drud von Louis Lange, St. Louis, Mo.

Auf dieses präcktige Bild, welches in nüchterner aber ergreisender Weise das Luc. 2, 8—12. Berichtete zur Darstellung bringt, machen wir noch nachträglich aufmertsam. Es gehört zu ben schöften biblichen Bildern, die wir gesehen haben. Da die Größe des Bildes 16×22 beträgt, so einnet es sich trefflich zum Einrahmen und wird einen vorzüglichen Zimmerschmuck abgeben. Das Bild sammt der betreffenden Weihnachtsnummer der "Abendschule" fann zum Preise von 15 Cents vom Perausgeber bezogen werden.

#### Veränderte Adressen:

Rev. Jos. H. Fischer, Conant, Perry Co., Ill. Rev. E. P. Gesterling, Thorndale, Milam Co., Texas. Rev. J. F. F. Gerike, Tracy, La Porte Co., Ind. Rev. Chr. W. Otto, cor. 8th & Elm Sts., Altantic, Iowa. H. Burmeister, Riverdale, Cook Co., Ill.

Der "Kutheraner" ericheini alle vierzebn Tage fur ben jabrlichen Sub-fcriptionsbreis von einem Dollar fur die auswärtigen Subfcribenten, die benselben vorauszubezahlen haben. Wo derfelbe von Trägern in's hauß gebracht wird, haben die Abonnenten 25 Centis Trägerlohn extra zu bezahlen, Rach Deutschland wird der "Lutheraner" per Boft, portofret, fur \$1.25 ver-sand.

Bund Sealgene und den Schledungen, Abbestellungen, Gelber ze. ente halten, find unter der Abresse: Concordia Publishing House, Corner of Miami Str & Indiana Ave. St. Louis. Mo. anderzusenden. Diejenigen Briefe aber, welche Mittheilungen für das Blatt (Artifel, Anteigen, Quittungen, Abresderänderungen ze.) enthalten, find unter der Abresse: "Lutheraner", Concordia Seminary, an die Redaction zu seinen.

Entered at the Post Office at St Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangel Redigirt bon bem Lehrer = Ci

#### Jahrgang. **48.**

Şt. Louis,

## heutige Berficherungswesen.

"Ich glaube, daß mich Gott geschaffen hat sammt allen Creaturen, mir Leib und Seele, Augen und Ohren und alle Glieber, Bernunft und alle Sinne gegeben hat und noch erhält; bazu Kleiber und Schuhe, Effen und Trinken, Haus und Hof, Weib und Kind, Aecker, Bieh und alle Güter." So bekennen wir im Daß Gott auch ber irbischen Güter Ratechismus. Geber ift, lehrt die Schrift im Alten wie im Neuen Und zwar gibt Gott biefe irbischen Gaben auf mancherlei Beise; Leib und Seele, Augen und Ohren und alle Glieber, Bernunft und alle Sinne haben wir durch die leibliche Geburt; Kleiber und Schuhe, Effen und Trinken, haus und hof, Geld und Gut erlangt ber Menich als Gabe ober Erbtheil von Bater und Mutter, als Ertrag feiner Arbeit auf bem Ader, im Sandwerk, im Sandel oder in fonsti= ger Berufsthätigfeit im Dienste feiner Mitmenschen. Und doch bleibt, was unter Menschen von Menschen redlich erworben ift ober mas ein Mensch bem anbern in Liebe schenkt ober ein Mensch von andern recht= mäßig ererbt, alles Gottes Gabe. Diese Gaben theilt Gott nicht überall und zu aller Zeit in gleichem Daße aus; er theilt bem Ginen mehr, bem Andern weni= Dem Ginen verleiht er einen großen Leib ger zu. und starte Glieber; ber Andre ift flein von Berson, und seine Kraft ist schwach. Der Gine hat einen mit hohen Gaben ausgestatteten Geist; ber Andre ist ge= Der Gine hat zwei gesunde, scharfe ringer begabt. Augen; ber Andre ift bloben Gefichts ober gar blind geboren. Diefer ift reich an Gelb und Gut, Aedern und Bieh; jener lebt von der Hand in den Mund und hat wenig ober nichts übrig.

Wie aber Gott es ift, ber uns bie zeitlichen Güter gibt, so ist er es auch, ber uns dieselben bewahrt Wie es mahr ift, daß, wo Gott nicht und erhält. bas Haus bauet, diejenigen umsonst arbeiten, bie baran bauen, so ist auch bies mahr, baß, wo Gott nicht die Stadt behütet, die Wächter ver= geblich machen. Wiederum aber schließt die Wahr= heit, daß Gott es ift, der die Stadt behütet, eben fo wenig aus, daß wir machen oder andre zu Wächtern anstellen dürfen oder follen, wie die Wahrheit, daß Urbeit bitten

Gott bas Ha felber bauen gibt zeitlich ( wir haben. C aber sollen w halten, mas loren gehe, fo Wie wir durc geschieht, nich ben, fondern heißt es auch wahrender Gefinnung da und Vorkehru uns Gott geg und ernst me Brod gib uns gehen und ui Leibes anwenk Gott erbeten ehrlich und err uns die Gefi Korb und unf bacht sind, wi ftedenben Cei fere Thüren le

Wie aber ! jehr verschiede tel und Wege, unfers Befitft deren erlaubte lieber nichts mahren, als d mit unerlaubt benn was hül Welt gewönne Doch auch bie der Bewahrur mannigfaltig ( der Kaufmann der Polizeidier nen, so verschi mit gutem Be

Felder ziehen.



gegeben von der Deutschen Evangelisch= Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

## St. Louis, Mo., den 19. Januar 1892.

No. 2.

#### Berficherungswefen.

mich Gott geschaffen hat sammt c Leib und Seele, Augen und der, Vernunft und alle Sinne erhält; dazu Kleider und Schuhe, jaus und Hof, Weib und Kind, Güter." So bekennen wir im Gott auch ber irbischen Güter Schrift im Alten wie im Neuen r gibt Gott diese irdischen Gaben ; Leib und Seele, Augen und der, Vernunft und alle Sinne leibliche Geburt; Rleiber und Trinken, Haus und Hof, Geld Mensch als Gabe ober Erbtheil er, als Ertrag seiner Arbeit auf verk, im Handel ober in sonsti= im Dienfte feiner Mitmenfchen. unter Menschen von Menschen der was ein Mensch dem andern ein Menich von andern recht= ottes Gabe. Diese Gaben theilt bzu aller Zeit in gleichem Maße inen mehr, dem Andern weniverleiht er einen großen Leib er Andre ist klein von Verson. mach. Der Eine hat einen mit atteten Geist; ber Andre ist ge= Eine hat zwei gefunde, scharfe blöben Gesichts ober gar blinb reich an Geld und Gut, Aeckern von der Hand in den Mund und

ist, ber uns die zeitlichen Güter uch, der uns dieselben bewahrt is wahr ist, daß, wo Gott nicht diesenigen umsonst arbeiten, t auch dies wahr, daß, wo Gott hütet, die Wächter vers diederum aber schließt die Wahreber die Stadt behütet, eben so wachen oder andre zu Wächtern sollen, wie die Wahrheit, daß

Gott bas Haus bauet, dies ausschließt, daß wir felber bauen ober Bauleute anstellen mögen. Gott gibt zeitlich Gut; aber wir follen arbeiten, auf baß wir haben. Gott erhält, mas er gegeben hat; mir aber follen machen und Vorsicht üben und zu Rathe halten, was wir haben, bamit es uns nicht verloren gehe, fondern gebraucht werbe zu gutem Zweck. Wie wir durch Arbeit, wo sie in rechter Gesinnung geschieht, nicht Gottes geben be Sand beiseite fcieben, sondern sie ordentlicher Weise walten lassen, so heißt es auch nicht, Gottes erhaltender und be= mahrender hand vorgreifen, wenn wir in rechter Gesinnung barauf bebacht sind und Mittel gebrauchen und Vorkehrungen treffen, daß wir behalten, was uns Gott gegeben hat. Wir konnen es gang treu und ernst meinen, wenn wir beten: "Unser täglich Brod gib uns heute", und dann auf unfere Arbeit gehen und unfern Verstand und die Kräfte unfers Leibes anwenden zum Erwerb ber Güter, die wir von Gott erbeten haben. Und wir konnen es eben fo ehrlich und ernft meinen, wenn wir beten: "Bewahre uns die Gefundheit unfere Leibes, behüte unfern Korb und unser llebriges", während wir darauf be= bacht find, wie wir uns hüten vor Erfältung und anftedenden Seuchen und Schlöffer und Riegel an un= fere Thüren legen und Zäune um unfere Gärten und Felder ziehen.

Bie aber bie Mittel und Bege bes Ermerbes fehr verschieden sein können, so können auch die Mit= tel und Wege zur Bewahrung und Erhaltung unsers Besitstandes fehr verschieden fein. Es gibt deren erlaubte und unerlaubte, und ein Chrift foll lieber nichts erwerben und nichts, mas er hat, be= mahren, als daß er Eins ober das Andre ober beibes mit unerlaubten Mitteln, auf fündhafte Beife thate; benn mas hülfe es bem Menschen, wenn er bie ganze Welt gewönne und nähme Schaben an seiner Seele? Doch auch die erlaubten Mittel des Erwerbs wie ber Bemahrung bes Besithums können wieder sehr mannigfaltig fein. Der Landmann, ber Handwerter, ber Raufmann, ber Beramann, ber Fischer, ber Argt, ber Bolizeidiener, der Todtengräber — sie alle kön= nen, so verschieden auch ihre Verrichtungen sind, boch mit gutem Gemiffen Gott um feinen Segen zu ihrer Arbeit bitten und ihr ehrlich Brod effen Co find

auch ein gutes, kunstvolles Thurschloß, starke Fensterläben, ein eiserner Schrank, ein festes Gewölbe, ein elektrischer Lärmapparat, ein wachsamer hund verschiedene Mittel, hab und Gut gegen Diebstahl zu verwahren, und ein Chrisk kann mit gutem Gewissen jedes berselben ober alle zugleich anwenden.

So ift es ferner auch nicht unerlaubt, bag wir uns gemiffe Buter von andern Denfchen berftellen, ge= wiffe Arbeiten von andern leiften laffen und fie bafür bezahlen, ober bag wir gemiffe Beschäfte mit anbern Menschen gemeinsam unternehmen ober verrichten und Ertrag ober Erlös mit ihnen theilen. Es mag einer seine Schuhe selber machen, wenn er kann, ober er mag sie beim Schuhmacher bestellen; es mag einer feine Bücher felber führen und feine Briefe felber idreiben, ober fich einen Buchführer und einen Schrei= ber halten; es mag einer allein ober mit einem ober gehn ober hundert andern ein Fabrifaeschäft betreiben. Dasfelbe gilt auch von ber Bewahrung bes Befitthums; es mag einer fein Unwefen felber bewachen ober einen Nachtwächter anstellen; ebenso mögen zehn Personen gemeinsam einen Nachtwächter halten, zwei ober mehr Personen gemeinsam einen Gelbidrant ober ein Gewölbe besitzen; furz, wie sich eine Anzahl Menschen vereinigen mögen zur Erwerbung eines Be= fisthums, fo mögen sich auch zwei ober mehr Men= ichen vereinigen zur gemeinfamen Bewahrung bes Besitsftandes.

Denken wir uns nun folgenden Kall. In einer gewissen Gegend wohnen hundert kleine Farmer, von benen jeder ein Pferd befitt, bas etwa hundert Dollars werth ift. Nun wird in einer Nacht einem bie= fer Farmer fein Pferd gestohlen; nicht lange barauf einem zweiten das seine auch. Darauf halten die hundert Farmer eine Versammlung und berathen. mas zu thun fei. Arm ift keiner von ihnen, bak man ihm aus Barmherzigkeit seinen Verlust erseben mußte; aber \$100.00 verliert feiner gern. Ginige. bie nur als Bachter wirthschaften, reben von Beaziehen, wenn es in dieser Gegend so unsicher bliebe. Andre rathen, man folle nächtlich Wache halten und so die Diebstähle verhindern; ihnen wird aber er= widert, mit Pferbedieben fei nicht zu fpagen; bie schöffen einen, wenn es brauf ankame, über ben Haufen; und als Giner meinte, man könne ja zuerft

ichießen, erklären mehrere, bas gehe mit bem Munbe leichter als mit ber Baffe, und außerbem würden sie es nicht über bas Gemiffen bringen, einen Menschen zu erschießen um ein Pferd. Giner schlägt vor, man folle bezahlte Wächter anstellen; aber auch dieser Ge= banke findet keinen Anklang, ba man die Leute nicht habe, die sich bazu hergeben murben, und überdies bei der Größe des Gebietes, das zu bemachen mare, eine wirksame Bewachung sehr kostspielig werben würde, man ja auch gar nicht wisse, ob die Pferde= diebe noch in ber Gegend seien, ob also nicht bas Gelb für bie Bächter umfonst ausgegeben mare. Endlich, nachdem wieder Giner sich geäußert hat, er und sein Bruder murben in einer folden Gegend nicht bleiben, steht ein alter Farmer auf und sagt: "Hört, Leute, ihr müßt nicht fo schnell vom Wegziehen reden. Dreimal umgezogen ist so gut wie ein= mal abgebrannt. Bei ber Nachtmächterei kommt ben Pferdedieben gegenüber nicht viel Gutes heraus; ich mag um hundert Thaler auch keinen Menschen er= schießen, wenn's auch ein Pferdedieb ift, und geschossen werben mag ich auch nicht. Was schließlich bas Bestohlenwerden anlangt, so behagt mir bas so wenig wie irgend Einem unter euch, und nach meiner Erfahrung vermuthe ich, daß sich die Diebstähle wohl noch öfter ereignen werben. So mare benn mein Rath biefer. Laßt uns ben Berluft, welchen bem Einen ober bem Andern unter uns die Pferbediebe bereiten mögen, als gemeinsamen Berluft ansehen und gemeinsam tragen. Wie ich eure Pferde kenne, find sie alle ziemlich gleicher Art und Güte, jedes so ein hundert Thaler werth. Nun trifft, sich's, daß wir gerade hundert Mann find. Ich verpflichte mich, irgend einem unter uns, bem fein Pferd geftohlen wird, einen Thaler zu geben, wenn jeder unter euch bieselbe Verpflichtung übernimmt. Es bleibt sich bann gleich, wen es getroffen hat; er verliert nur einen Thaler; die übrigen neun und neunzig Thaler erhält er von uns Uebrigen; die verlieren wir, jeder auch seinen Thaler, und ber Bestohlene kann sich wieber ein Pferd kaufen. So kommen wir am billigsten weg und fichern wir ben Ginzelnen am wirksamften gegen ben ichwereren Berluft."

Kindet diese Rede Beifall, wird der Borschlag ausgeführt, so haben diese hundert Farmer eine gegen= seitige Versicherung gegen schwere Verluste burch Pferdediebstahl eingerichtet. Es ist nicht ein Werk ber Barmherziakeit, bas fie bamit üben wollen, fon= bern ein Geschäft, das auf Leistung und Gegenleistung beruht, aber nicht ein Geschäft, bas auf gemeinsamen Erwerb, wie ein gemeinfamer Pferbehandel, fon= bern auf gemeinsame annähernbe Bewahrung bes Besitsstandes der einzelnen Theilhaber angelegt märe. Der Einzelne, welcher ber Berbindung beigetreten mare, hatte zunächst die Erhaltung feines eigenen Besitzstandes, soweit derselbe durch Pferdediebe ge= fährbet mare, einigermaßen gesichert; zugleich aber hätte er auch beigetragen zur gleichen Sicherung bes gleichen Besithums feiner Nachbarn gegen gleiche Gefahr. Die Unsicherheit des Eigenthums ist ein ge= sellschaftlicher Uebelstand, dem zu begegnen die ganze Gesellschaft ein Interesse hat. Die Gesellschaft hat ein Interesse baran, daß es dem Einzelnen gefallen möge, in ihrer Mitte zu wohnen, und daß der Besit= stand des Einzelnen so viel wie möglich gesichert sei. Denken wir uns g. B., einer von ben hundert fleinen Farmern, A, mare seinen Nachbarn B, C und D je \$25.00 schuldig. Diese Schuld könnte er von bem Ertrag seines Feldes, bas er mit hilfe feines Pferbes bebaute, in einigen Jahren abtragen. 🛮 Zubem wäre | legen mögen. 🖰 Seten wir aber weiter, dieser A bliebe | dabei nicht anders in Bet

A ein guter, gefälliger Nachbar, ein Mann, ber mit ber Keber umzugehen müßte und bem ganzen Gemein= wesen von Nugen mare, ben man beshalb nicht gerne wegziehen fabe. Comit hatten alle Glieber jenes Gemeinwesens und die Nachbarn B, C und D insonberheit ein Interesse baran, daß A nicht burch ichwere Schädigung feines Besithtandes auf langere Beit zahlungsunfähig merbe ober gar bewogen mürbe, davonzuziehen. Wiederum hätte auch A, wie seine Nachbarn an seinem Wohlergeben ein gesellschaftliches Interesse hätten, seinerseits ein Interesse am gleichen Wohlergehen seiner Nachbarn, beren Gebeihen und Berbleiben in jener Gegend ihm die Behaglichkeit seines Lebens und die Gedeihlichkeit seines Wirth= ichaftens erhöhte. Und noch mehr. Rehmen wir an, einige von jenen hundert Farmern, X, D und 3, maren etwas fahrläffig gemesen, hatten ihre Pferbe bes Nachts braußen gelassen ober es verfäumt, ihre Ställe zuzuschließen und fo ben Pferbebieben ihre boje Sache leicht gemacht. So lange ein Jeder nur für sich felber gefährdet gewesen wäre, hätten sie vielleicht einen Mahner damit abgefertigt, daß fie ihn beschieden hätten, er folle auf feine eigenen Sachen achten, und wenn ihnen die Pferbe gestohlen murben, fo murben fie ihnen gestohlen. Nun aber, nachdem alle Sun= bert sich zu gegenseitiger Versicherung zusammen= gethan hatten, murben fie jebenfalls auch gemiffe Vorsichtsmaßregeln vereinbart haben und barüber halten, daß dieselben auch von allen Theilhabern an ber Versicherung beobachtet würden. Die Beobach= tung diefer Maßregeln gehörte nun zu ben Bedingungen der Versicherung, und die Fahrläffigen fonnten, wenn sie, um auch versichert zu fein, auf bieselben eingegangen wären, nicht mehr fagen, ihr Verhalten sei ihre Sache und gehe die llebrigen nichts an. Es könnte vielmehr bem 3 gesagt werden: "Wenn dir bein Pferd geftohlen murbe, fo murbe es uns allen gestohlen, und wir wollen nicht, bag bu burch beine Unvorsichtigkeit uns alle in Gefahr setzest."

So weit mare bas bisher beschriebene Versicherungs: geschäft ein durchaus unanstößiges, an dem sich auch ein Chrift mit gutem Gemiffen betheiligen konnte. Damit ift aber nicht gefagt, daß nun jede Berfiche= rung ein unverwerflich Ding fei; dieselbe kann sich vielmehr auch fehr verwerflich gestalten.

Wir haben bei unferm gedachten Fall, um alles möglichst einfach und bequem zu haben, angenommen, ein jedes der Pferde unserer hundert Farmer wäre hundert Dollars werth. Nehmen wir nun bei diefer Voraussetzung an, dem Farmer A würde sein Pferd gestohlen, so wäre das ein Gesammtverluft von \$100. Denselben gemeinsam zu tragen, hätten sich die hun= bert Farmer verpflichtet; es entfiele also auf jeden ber Betheiligten ein Dollar, und ber Bestohlene hätte, nachdem alle Uebrigen ihrer Verpflichtung nachgekom= men wären, \$99.00, einen Dollar weniger, als er hatte, ehe er bestohlen mar. Dieser Dollar ist seine Berficherungsprämie ober fein Theil an bem Befammtverluft. Er hat bei bem Geschäft nichts ge= wonnen, follte auch nichts gewinnen; benn bestohlen werden ift fein Erwerbszweig, fein Beruf, fein Berbienft, fondern ein Verluft, und gegen ben ober ben größten Theil besselben mar er versichert; sein Besit= stand ist annähernd bewahrt geblieben; damit ist der Zweck der Versicherung erreicht. Nun aber setzen wir folgenden Fall. A fauft fich jest ein Pferd, bas nur \$50.00 werth ist. Das ift kein Unrecht; denn er hätte ja auch sein erstes Pferd verkaufen und sich ein anderes für \$50.00 faufen und ben Rest in den Kasten

in ber Berficherungsgefel nes neuen Pferbes wieber eine gefälschte Quittung zunächst einmal gelogen. das neue Pferd werde der 99 andern Glieder biefer nun in der Meinung, sie von \$100.00 zu thun, ein hätte A für die \$50.00, \$99.00 in seiner Tasche; schäft \$49.00 gewonnen einen Dollar weniger ale dieb. Wäre A ehrlich a "Hört, mein Pferd ist nu Curigen; ich bin also be halb so hoch betheiligt wie nur halb so viel wie euer bestohlen wird, nehme a wie ihr beanspruchen fönn Verluft seines Pferdes at fallen, A hätte, wenn if theil von dem Verluft en habt, hätte bei dem Gesch sondern auch wie jeder f 50 Cents verloren und n

mesen. Aber die Sache hätte a werden können. A hätte ist zwar nur \$50.00 we Beichäft zu gleicher Sohe wenn einem unter euch ei nen Dollar bezahlen, ver mein ichlechtes Bferd ge unter euch meinen Dollar zwar kein Betrug; aber Uebrigen auf eine folche reines Berficherungs feinem Pferd in Betracht nur \$50.00 werth; mehr versichert werden follen, Wird ihm sein Pferd gesto Abmachung \$99.00, das loren hat; er hat also n reinen Versicherung ift, r nes Besitstandes erfahrer Bermehrung besfelbei wachsen? Als Lohn für \$49.00 nicht eingenomm kaufte Güter auch nicht; geschenkt sind sie ihm ebe jenem Contract zufolge er jett zu untersuchen haben. Werth des Pferbes ging, und ber Berluft des Pferi und seine Genoffen die T \$50.00 unter sich. Dies fchehen, wenn von den ül A entrichtet hatte. Der deutete aber nach jenem C noch mehr als die Theilu eines wirklichen Werthes. dert jett A von jedem se weitere 50 Cents, also Auch bei diesem Theil bei in Betracht, aber nun, schon ersett ift, nicht me fondern gang abgesehen insofern als es gestohlen seiner Forderung tommer



Mann, der mit ganzen Gemein= shalb nicht gerne le Glieder jenes }, C und D in= ß A nicht durch ides auf längere bewogen würde, ich A, wie seine gesellschaftliches resse am gleichen n Gebeihen und vie Behaglichkeit it seines Wirths Nehmen wir an, , X, Y und Z, itten ihre Pferde 8 versäumt, ihre iedieben ihre böfe n Jeder nur für itten sie vielleicht sie ihn beschieden chen achten, und rden, so würden ichdem alle Hun= ung zusammen= As auch gewisse en und darüber ı Theilhabern an Die Beobach= un zu den Be= die Fahrlässigen iert zu sein, auf mehr fagen, ihr he die llebrigen 3 gesagt werden: rde, so würde es n nicht, daß du n Gefahr fegeft." ne Versicherungs: an dem sich auch theiligen könnte. n jede Berfiche= rieselbe kann sich

mefen.

werden können.

n, angenommen, ert Farmer wäre ir nun bei diefer wurde sein Pferd verlust von \$100. tten sich die hun= e also auf jeden Bestohlene hätte, jtung nachgekom= weniger, als er r Dollar ift seine eil an dem Ge= ichäft nichts ge= 1; denn bestohlen Beruf, kein Ber= gen den ober den chert; fein Besit= en; damit ist ber un aber feten wir n Pferd, das nur Unrecht; benn er iufen und sich ein Rest in den Rasten

ı Fall, um alles

in der Versicherungsgesellschaft, gabe den Werth seis nes neuen Pferdes wieder auf \$100.00 an und wiese Das wäre eine gefälschte Quittung barüber vor. zunächst einmal gelogen. Setzen wir noch weiter, bas neue Pferd werbe bem A auch gestohlen, und bie 99 andern Glieder dieser Gesellschaft brächten ihm nun in der Meinung, sie hätten es mit einem Berluft von \$100.00 zu thun, ein jeder feinen Dollar; bann hätte A für die \$50.00, die das Pferd werth war, \$99.00 in seiner Tasche; er hätte also bei dem Geschäft \$49.00 gewonnen, ober vielmehr gestohlen, einen Dollar weniger als fein College, ber Pferde-bieb. Wäre A ehrlich gewesen, so hätte er gesagt: dieb. "Sört, mein Pferd ist nur halb fo viel werth wie die Eurigen; ich bin also bei unserer Bersicherung nur halb so hoch betheiligt wie ihr, bezahle deswegen auch nur halb fo viel wie euer einer, wenn einer von euch bestohlen wird, nehme aber auch nur halb so viel, wie ihr beanspruchen konntet." Dann maren bei bem Berluft seines Pferbes auf jeden nur 50 Cents ent= fallen, A hätte, wenn ihm die llebrigen ihren Antheil von bem Berluft entrichtet hätten, \$49.50 gehabt, hatte bei bem Gefchaft wieder nichts gewonnen, fondern auch wie jeder feiner Versicherungsgenoffen 50 Cents verloren und wäre ein ehrlicher Mann ge=

Aber die Sache hatte auch noch anders eingerichtet

A hätte sagen können: Mein Pferd

ist zwar nur \$50.00 werth; aber ich will bei bem Geschäft zu gleicher Sohe wie ihr betheiligt fein, will, wenn einem unter euch ein Pferd geraubt wird, meis nen Dollar bezahlen, verlange bann aber auch, falls mein schlechtes Pferd geftohlen murde, von jedem unter euch meinen Dollar, also \$99.00. Das wäre zwar kein Betrug; aber es mare, wenngleich bie llebrigen auf eine folche Abmachung eingingen, kein reines Verficherungsgeschäft mehr, fo weit U mit feinem Pferd in Betracht fame. Sein Pferd ist ja nur \$50.00 werth; mehr kann er alfo, wo nur Pferde versichert werben follen, auch nicht versichern laffen. Wird ihm fein Pferd gestohlen, so erhält er nach diefer Abmachung \$99.00, das ist \$49.00 mehr als er verloren hat; er hat also nicht, wie es der Zweck ber reinen Versicherung ift, nur eine Bewahrung feines Besitzstandes erfahren, sondern eine beträchtliche Vermehrung desfelben. Woher ist ihm die er= Als Lohn für geleistete Arbeit hat er die wachsen? \$49.00 nicht eingenommen; als Bezahlung für ver= faufte Güter auch nicht; geerbt hat er sie auch nicht; geschenkt sind sie ihm ebenfalls nicht, da er fie nur jenem Contract zufolge erhalten hat, beffen Natur wir jett zu untersuchen haben. Derselbe war, so weit der Werth des Pferdes ging, ein Versicherungscontract, und der Verluft des Pferdes bedeutete zunächst für A und seine Genossen die Theilung eines Verlustes von Diese Theilung war redlich ge= \$50.00 unter sich. schehen, wenn von den übrigen 99 jeder 50 Cents an A entrichtet hatte. Der Verluft diefes Pferdes bebeutete aber nach jenem Contract für die Betheiligten noch mehr als die Theilung des wirklichen Verlustes eines mirklichen Werthes. Dem Contract gemäß forbert jett A von jedem seiner Mitcontrahenten noch weitere 50 Cents, also in Summa noch \$49 50. Auch bei diesem Theil des Geschäfts fame das Pferd in Betracht, aber nun, da ja der Werth besfelben ichon ersett ift, nicht mehr als Werthgegenstand, fonbern gang abgefehen von feinem Berth, nur insofern als es gestohlen werden mußte, ehe A mit Das Pferd fäme seiner Forderung kommen konnte. r, dieser A bliebe babei nicht anders in Betracht als bei einem Glücks-



fpiel eine Spielkarte, auf die gewettet würde. A hätte bas Glüd gehabt, baß ihm fein Pferd gestohlen wor= ben wäre, und das hätte ihm \$49.50 eingebracht. Das Spiel hätte auch gegen ihn gehen können. Wenn nämlich A sich nur an ber Versicherung hätte betheiligen wollen, so hätte er für den Fall, daß einer seiner Nachbarn bestohlen worden wäre, nur so viel von dem Verlufte auf sich zu nehmen gehabt, wie jeder von jenen hätte bezahlen muffen, um ihm ben Berluft feines Pferdes ersetzen zu helfen, also Run hat er sich aber, um einen mög= 50 Cents. lichen Gewinn von \$49.00 erzielen zu können, anheischig gemacht, in jedem Falle auch einen Dollar zu bezahlen. Diefer Dollar würde fich aus zwei hälften zusammensetzen. Die eine Balfte, 50 Cents, hatte er zur Versicherung beigesteuert, die hätte ihm also ber Dieb entwendet, der seines Nachbars Pferd gestohlen Die andern 50 Cents, mit benen er, wenn ihm sein Pferd gestohlen worden ware, \$49.50 ge= wonnen hätte, hätte er, wenn feines Nachbars Pferd gestohlen worden ware, verspielt, genau fo verspielt, als wenn er sie auf eine Spieltarte gewettet Merken wir uns diesen Unterund verloren hätte. schied zwischen wirklicher Gigenthumsversicherung, bie, wenn fonst nichts Unrechtes dran hängt, unverwerflich ift, und folden Praktiken, die wie Versicherung aussehen, aber thatfächlich Hazardspiel sind und von benen eben bas zu halten ift, was wir sonst von hazardspielen zu halten haben. Diese Unterscheibung wird uns später auch dazu dienen, daß wir uns einen mesentlichen Unterschied zwischen Gigenthumsversiche= rung und sogenannten Lebensversicherungen recht klar machen können. In den bisherigen Auseinandersetzungen haben

wir, um die Bekhältniffe, welche wir zur Darftellung brauchten, frei mählen zu können, uns in gebachter Umgebung bewegt. Was wir aber jene gedachten Farmer thun sahen, geschieht hin und her in der Welt auf mancherlei Beise. Go lefen wir z. B. in einem Katalog unserer Lehranstalten: "Außerdem hat jeder Schüler nur noch \$2 00 für Arzt . . . zu entrichten." Was hat das zu bedeuten? Heißt es, daß jeder Schüler jährlich vorschriftsmäßig für \$2.00 krank fein und den Arzt haben muß? Das nicht; denn ob und wie viel jemand frank sein foll, kann auch bei uns feine Facultät und feine Aufsichtsbehörde bestimmen. Thatsache ist, daß bei weitem nicht alle unsere Gymnasialschüler alle Jahre krank werden; manche werden öfters krank; dann und wann hat auch einmal einer eine lange und schwere Krankheit burchzumachen, daß der Arzt wochenlang alle Tage Wen es trifft, kann im Voraus nie= fommen muß. mand fagen; und mancher, ben es trifft, konnte bie Kosten einer langen Krankheit schwerlich erschwingen. Bei der nun getroffenen Einrichtung aber werden die Untosten so auf alle vertheilt, daß sie keinem wehe thun; die, welche krank werden, freuen sich, daß die Doctorkosten für sie nicht über \$2.00 kommen; und bie, welche nicht frank werden, freuen sich, daß sie gefund sind, und bezahlen ihren Antheil an den gemeinsamen Doctorkosten gern, obschon sie felber feinen Arzt gebraucht haben. Und wer sich dagegen auf= lehnen wollte und sagen, er bezahle nicht für andre, verlange auch nicht, daß andre für ihn bezahlten, ber könnte im nächsten Jahre, wenn ihn einmal bas Kranksein träfe, seine \$50.00 und mehr dem Arzt

hinlegen müssen und so erfahren, daß es, wo es ohne

Nachtheil geschehen kann, doch etwas für sich hat,

wenn folche Berlufte, die jeden treffen können und

doch gewöhnlich nur einzelne treffen, von vielen ge=

meinsam getr solche Kranken es z. B. hießei Kasse; davon i ber an der G wieder ein Gh werden könntel Bum, bum stille Nacht.

haus, und es

angefangen hi

lingen wird, r

Feuerversicher:

Und

retten?

die To

Ueber bent Täufling wert Luthers zweite der Kirche gel theures Wort nehmen, suche wird euch aufg er nun auch b! wirkung zugef himmlischen A mittheilen. ligen Taufe, k 3, 20. 21.), in Bitte, Gott r Taufe an del Adam ihm an! also Erbsündel Glauben im E bete sie doch j und Flehen i Luther, "aus" fo da taufen, 🕏 ten zu Herzen großen Ernst, 1 in den Worter lich die christlic so fleißig bittek daß es ein Kin' du bedenken, ! Kindlein aus

beizustehen un?

Gott, nach Ld

Teufels Gewe möge wiber ih

der Taufe so und lässig mit

Ernst für sie g

daß du im rel

hörest und erne

spricht: Lassets

daß du mit ihi

betes Worte m

Pathen und U

dies Gebet fei

es die Pathen 1

Pathen auch el

stehen.

Und?

uf die gewettet würde. A hätte 3 ihm sein Pferd gestohlen wor= ätte ihm \$49.50 eingebracht. h gegen ihn gehen können. nur an der Versicherung hätte hätte er für den Fall, daß einer len worden wäre, nur so viel f sich zu nehmen gehabt, wie bezahlen müssen, um ihm ben rdes ersetzen zu helfen, also er sich aber, um einen mög= 19.00 erzielen zu können, an= bem Kalle auch einen Dollar zu ar wurde sich aus zwei Sälften eine Balfte, 50 Cents, hatte er steuert, die hätte ihm also ber eines Nachbars Pferd gestohlen O Cents, mit benen er, wenn blen worden wäre, \$49.50 ge= r, wenn feines Nachbars Pferb e, verspielt, genau so ver= e auf eine Spielkarte gewettet Merken wir uns biesen Unterer Eigenthumsversicherung, bie, echtes bran hängt, unverwerf= draktiken, die wie Versicherung dlich Hazardspiel sind und von alten ist, was wir sonst von n haben. Diese Unterscheidung jazu bienen, baß wir uns einen b zwischen Gigenthumsverfiche= Lebensversicherungen recht flar

: Auseinandersetzungen haben ffe, welche wir zur Darftellung 1 zu können, uns in gedachter Was wir aber jene gebachten Schieht hin und her in ber Welt

So lefen wir z. B. in einem nstalten: "Außerdem hat jeder 10 für Arzt . . . zu entrichten." euten? Heißt es, daß jeder chriftsmäßig für \$2.00 krank en muß? Das nicht; benn ob frank sein foll, kann auch bei nd feine Aufsichtsbehörde beift, daß bei weitem nicht alle ler alle Jahre frank werden; 3 frank; bann und wann hat e lange und schwere Krankheit er Arzt wochenlang alle Tage es trifft, fann im Boraus nie= ncher, ben es trifft, fonnte bie rankheit schwerlich erschwingen. en Einrichtung aber werden die vertheilt, daß sie keinem wehe it werden, freuen sich, daß die icht über \$2.00 kommen; und f werden, freuen sich, daß sie hlen ihren Antheil an ben ge= in gern, obichon fie felber keinen . Und wer sich dagegen auf= en, er bezahle nicht für andre, daß andre für ihn bezahlten, Jahre, wenn ihn einmal bas

: \$50.00 und mehr dem Arzt

o erfahren, daß es, wo es ohne

ınn, doch etwas für sich hat,

bie jeben treffen fonnen und

inzelne treffen, von vielen ge-

meinfam getragen werben. Wohl aber könnte eine folde Krankenkasse auch febr übel angelegt fein; wenn Gott vortragen, sich mit ganzem Bermögen für bas es z. B. hieße: "Jeder Schüler bezahlt \$2.00 in eine Kasse; davon erhält, bis die Kasse erschöpft ist, jeder, ber an ber Grippe erkrankt, \$25.00." Das wäre wieder ein Glücksspiel, bei bem die Grippe profitlich werden fönnte.

Bum, bum, bum! bröhnt es braugen burch bie ftille Nacht. Das ist die Glocke auf dem Spriten: haus, und es bedeutet, daß irgend jemandes Sabe angefangen hat, in Nauch aufzugehen. Db es ge= lingen wird, das Haus und mas brinnen ift, zu retten? Und wenn nicht, was bann? Doch von Feuerversicherung handeln wir im nächsten Artikel.

(Fortfetung folgt.)

(Gingefandt.)

#### Die Taufgebräuche unserer Rirche.

(Fortfetung.)

II.

Ueber ben mit bem beiligen Kreuz bezeichneten Täufling werden zwei Gebete gesprochen, beibe aus Luthers zweitem Taufbüchlein und von Alters her in ber Kirche gebräuchlich. Es wird bem HErrn fein theures Wort vorgehalten: "Bittet, so werbet ihr nehmen, suchet, so werbet ihr finden, klopfet an, so wird euch aufgethan"; nach biefer feiner Zufage wolle er nun auch bei dieser Handlung mit seiner Gnaben= wirfung zugegen fein und ben ewigen Segen bes himmlischen Babes bem barum bittenben Täufling mittheilen. Sodann werben die Borbilber ber beiligen Taufe, namentlich die Sündfluth (nach 1 Petr. 3, 20. 21.), in Erinnerung gebracht, mit der gläubigen Bitte, Gott wolle durch die Sündfluth ber heiligen Taufe an dem Kindlein erfäufen alles, mas von Abam ihm angeboren und es felbst bazu gethan hat, also Erbfünde und wirkliche Sunde, und dasselbe mit Glauben im Geift befeligen. Ber biefe Gebete bort, bete fie boch ja mit Ernft und Andacht, mit Bitten und Flehen im Geist. "Ich bitte aber", schreibt Luther, "aus driftlicher Treue, daß alle biejenigen, fo da taufen, Kinder heben und fo dabei stehen, woll= ten zu Berzen nehmen das treffliche Werk und ben großen Ernft, ber hierinnen ift. Denn bu höreft hier in den Worten dieser Gebete, wie kläglich und ernst= lich die christliche Kirche das Kindlein herträgt . . . und fo fleißig bittet um Bilfe und Gnade burch die Taufe, baß es ein Kind Gottes werben möge. Darum wollest bu bedenken, . . . daß es wohl noth ist, dem armen Rindlein aus ganzem Herzen und ftarkem Glauben beizustehen und auf's andächtigste zu bitten, daß ihm Gott, nach Laut dieser Gebete, nicht allein von bes Teufels Gewalt helfe, sondern auch stärke, daß es möge wider ihn ritterlich im Leben und Sterben be= stehen. Und ich besorge, daß darum die Leute nach der Taufe so übel auch gerathen, daß man so kalt und lässig mit ihnen umgegangen und so gar ohne Ernst für sie gebetet hat in der Taufe. Da siehe auf, daß du im rechten Glauben bafteheft, Gottes Wort höreft und ernftlich mitbeteft. Denn wo ber Briefter spricht: Lasset uns beten, da vermahnet er bich je, daß du mit ihm beten sollst. Auch sollen seines Bebetes Worte mit ihm zu Gott im Herzen sprechen alle Pathen und Umftehenden. Darum foll der Priefter bies Gebet fein beutlich und langfam fprechen, baß es die Pathen hören und vernehmen können, und die

fter beten, des Kindleins Noth auf's allerernstlichste Kind wider den Teufel setzen und sich stellen, daß sie es einen Ernst laffen sein, bas bem Teufel kein Schimpf ist." (X, 2137 ff.)

Bon bem Kindlein wird gefagt, bag es in ber Taufe glaube. Biffen wir auch nicht, wie biefes felige Werk sich in bem Täufling vollzieht, und ift uns auch nicht geoffenbart, in welchem beftimm : ten Augenblid basselbe geschieht: genug, baf mir wissen, das Kindlein empfängt in der Taufe durch "bas Wort Gottes, fo mit und bei bem Waffer ift", wahrhaftig ben "Glauben, so folchem Worte Gottes im Wasser trauet".

Nach ben Gebeten wird an etlichen Orten noch heutzutage in der lutherischen Kirche der sogenannte Erorcismus, b. h. bie Befchwörung bes unfaubern Geiftes, bes Teufels, gebraucht. Es ift nicht nöthig, auf diese Ceremonie weitläufig einzugeben. da sie, wie in Deutschland, so auch hierzulande in den allermeiften Gemeinden nicht mehr im Schwange geht. Wir bemerken daber in Betreff berfelben nur zweierlei: 1. Wo ber Exorcismus üblich ift, foll man ja nicht meinen, daß damit ein leibliches Besessensein vom Satan gelehrt ober vorausgesetzt werbe. 2. Man foll benfelben lediglich als einen Gebetsmunich ansehen, daß Gott burch die Taufe bas Rindlein aus der geistlichen Tyrannei des Teufels erlösen wolle. Da aber dies die Kirche ohnehin von Gott erbittet, fo ist jene Ceremonie entbehrlich.

An die Gebete reiht sich die Verlesung des Evan= geliums von ben Kindlein aus Marci 10. 13-16. In diesem Text haben wir die Worte bes Berrn, die seinen ausbrücklichen Befehl enthalten. gerade die Kindlein zu ihm tommen zu laffen, und feine Berheißung, baß folder bas Reich Gottes Dies "heilige Evangelium Sanct Marci" leat daher, wie die rechtgläubige Kirche je und je erkannt bat, den festen göttlichen Grund, warum wir die inmitten ber Chriftenheit gebornen Rindlein zur Taufe bringen. "Denn hier fteht es", schreibt Luther, "baß Christus will unverboten haben, die Rindlein zu ihm zu bringen, ja, heißt sie zu ihm zu bringen, und fegnet sie und gibt ihnen bas himmelreich; bas laffet uns wohl merken. . . . Und will uns in keinem andern Weg gebühren zu thun und zu glauben, so lange bas Wort steht: Lasset die Kindlein zu mir kommen und wehret ihnen nicht. Richt weniger will uns gebühren ju glauben, wenn fie ju ihm gebracht find, baß er fie herze, seine Sand auf sie lege, sie fegne und den Simmel gebe, so lange der Text stehet, daß er die Kind= lein, die zu ihm gebracht worden, segnete und ben himmel gab. Wer kann vor diefem Text über? Wer will damider so fühn sein und die Kindlein nicht zur Taufe kommen laffen, ober nicht glauben, daß er fie segne, wenn sie dahin kommen? Nun ist er in ber Taufe so gegenwärtig, als er bazu= mal mar, bas miffen wir Chriften gemiß; barum wir nicht burfen wehren ben Rinbern bie Taufe. So dürfen wir auch nicht zweifeln, er segne sie alle, die dahin kommen, wie er jenen that." (XI, 491 f.) So sollen wir benn biese föstlichen Worte unfers HErrn, des großen Freundes der Kinber, wie Luther sagt, nicht mit Kuhaugen ansehen, sondern wie Fürstenbriefe dreimal lesen; sollen sie, so oft sie bei der Taufe gesprochen werden, mit herzlicher Andacht hören, uns ihrer innig freuen und dem treuen Gott danken, daß wir die Kindertaufe noch haben und in ihr ben HErrn Jesum selbst und bie ganze Fülle feines göttlichen Segens, - bem Teufel Pathen auch einmüthiglich im Herzen mit dem Prieund allen Taufschwärmern zu Trot, die der armen Christenheit dies goldene Kleinod rauben wollen.

Bor allem aber follen bies heilige Evangelium recht ju Bergen nehmen die Taufpathen oder Gevattern, bie nach uraltem firchlichen Brauch mit zu ben bei ber Taufe handelnden Berfonen gehören. Sind fie es boch, welche noch heute basselbe thun, mas einst mährenb bes Erbenwandels unfere BErrn jene ifraelitischen Mütter thaten. Sie bringen bas zu taufende Kind= lein zu Jeju und erflehen die Verleihung der Tauf= gnade für dasselbe von Gott in inbrunftigem Gebete. Sie fprechen im Namen bes Kindleins aus, bag basfelbe fein Taufgelübbe treulich halten wolle. find Zeugen der richtig vollzogenen Taufe und follen fpater bem Getauften sowohl von ber Gnabe, die er in der Taufe empfangen, als von der Berpflichtung, bie er eben bamit auferlegt erhalten und übernommen hat, anhaltendes und eindringliches Zeugniß geben. D, ein hohes und treffliches Werk, bas bie Taufpathen thun! Gerade hier, nach Verlefung des Evangeliums, ist barum auch die passende Gelegenheit, eine ernste Vermahnung an sie zu richten und sie der Pflicht zu erinnern, die fie "bei ber Taufe an des Kindleins Statt" thun. Es wird ihnen sonderlich eingeprägt, baß fie nach etwaigem Absterben ber Eltern bes Rin= bes sich seiner annehmen und es in der Furcht Gottes auferziehen follen, und zwar in ber ganzen reinen und lautern Lehre bes göttlichen Worts nach Unleitung ber fechs Sauptstücke bes Ratechismus. Und dies fagen fie feierlich vor Gottes und ber Kirche Angesicht zu, knieen beshalb auch, das Kindlein auf den Armen, mit bem Diener ber Kirche nieder, und mährend biefer an Christi Statt bem Täufling fegnend die Sand auflegt, fleben fie allefammt ben BErrn um feinen Segen an burch ein gläubiges und andächtiges Bater= Unser, in welchem ja, als bem von Christo felbst vorgeschriebenen Gebete, alles auf's fürzeste und herr= lichste zusammengefaßt ift, was man an geistlichen und leiblichen Gutern einem Menschen nur erbitten fann.

Wie ernst follten es boch die Eltern mit der Wahl ihrer Gevattern und biefe mit ihrer Stellung als Pathen nehmen! Sierüber mare viel zu fagen und - zu klagen. Unfere alten Bäter legen in ihren Rirchenordnungen und Privatschriften Eltern und Pathen ihre Pflichten in dieser Hinsicht eindringlich an's Berg, und wir fpätgeborenen Sohne unferer Rirche thäten mahrlich gut, diese treuherzigen Er= mahnungen zu beachten und zu befolgen. Die Befsische Kirchenordnung vom Jahre 1566 äußert sich über bas Pathenamt unter anderm also: "Es ift ein gemeiner Brauch, daß die Nachbarn und Freunde bem Glud munichen, fo Gevatter werben und ein Kind aus der Taufe heben foll, bieten ihm auch Ehr an. Diefe Gewohnheit ift ohne Zweifel erftlich baber tommen, baß fie bie Burbigkeit bes Amtes eines Gevatters beffer betrachtet haben, benn jest geschieht. Denn fie haben verftanden, baß dieses Amt nicht einem jeglichen anzubieten, fon= bern allein benen, melder Glaube, Liebe gu aller Gottfeligkeit und unsträfliches Leben jebermann befannt maren." Johann Gerhard schreibt: "Sierbei ift zu erinnern, ob wohl ber heiligen Taufe baburch nichts abgehet, wenn die Taufpathen fromm ober gottlos sind, daß man gleichwohl zu die= fer heiligen und mürdigen Handlung fromme, gottes= fürchtige und ber mahren Religion zugethane Leute bitten foll, bamit man nicht angesehen werbe, als lasse man ihm irrige Lehre ober gottlos Leben gefallen, auch baß man denselben mit besto ruhigerem | ben Umständen" verhielt sich's aber also. Nach Gin= unternommen worden, ar

Gemiffen die Rinder nach Absterben befehlen möge, in der wahren Religion und Gottseligkeit zu erziehen." (Ausf. schriftgem. Erklär. S. 159.) Und endlich er= mahnt Luther: "Derhalben es auch wohl billig und recht ist, daß man . . . nicht lose Leute zu Gevattern nehme, fondern feine, sittige, ernste, fromme . . . Bevattern, zu benen man sich verfehe, daß sie die Sache mit Ernft und rechtem Glauben handeln, ba= mit man nicht bem Teufel bas hohe Sacrament zu Spott setze und Gott verunehre. . . . Ach, liebe Chriften, lagt uns nicht fo unfleißig folde unaussprech: liche Gabe achten und handeln. Ist doch die Taufe unser einziger Troft und Gingang zu allen göttlichen Bütern und aller Beiligen Gemeinschaft." (X, 2139.) Auch hierin hat Luther, wie er lehrte, felbst gehandelt. Nach der Geburt seines Töchterleins Magdalena im Jahre 1529 richtete er an eine Frau Magister Goris ein Brieflein, in welchem er fie mit folgenden Worten zu Gevatter bat: "Ehrbare, tugendsame Frau, liebe Freundin! Ich bitte Guch um Gottes willen, Gott hat mir eine arme junge Beibin beschert . . . , Ihr wollet so wohl thun und berselben armen Beibin gur Christenheit helfen und ihre geistliche Mutter werben, bamit fie burch Guren Dienft und Bilfe auch tomme aus der alten Geburt Adams zur neuen Ge= burt Christi durch die heilige Taufe." Bolfsbibl. 7, 138.) Welch ein Segen mare es, wenn bie Taufpathen sich stets als geiftliche Bater und Mütter ber von ihnen zur Taufe getragenen Kinder anfähen! Wie murben fie bann auf bas geiftliche Bohl der letteren fürbittend mit Wort und That bebacht fein und zur driftlichen Erziehung ber Rinder wesentlich beitragen! Saus, Schule und Rirche murben ihren segensreichen Ginfluß bald merklich spuren.

(Schluß folgt.)

(Gingefanbt.)

#### Chrengedachtniß

bes feligen Berrn

## Friedrich August Crämer,

Brofeffore der Theologie und Directore des praktischetheologischen Seminars zu Springfield, Il.,

von feinem alteften Freunde R. Bodner.

(Fortfegung.)

#### 2. In St. Louis.

Bekanntlich brach ein halbes Jahr vor Uebersiedlung bes praftischen Seminars nach St. Louis ber traurige Bürgerfrieg aus. Da im Anfang besselben gerade St. Louis durch zwei feindliche, daselbst ent= standene Heerlager sehr bedroht war, so schien es, als ob die Verpflanzung bes praftischen Seminars große hinderniffe und Störungen erleiden werde. Ronnten boch unter den obwaltenden Umständen die in Fort Wanne für die Aufnahme des Inmnafiums nöthig geworbenen Bauten kaum schwächlich angefangen, geschweige vollendet werden. Allein es schien nur fo. Schon am 31. August 1861 konnte Crämer von St. Louis aus im "Lutheraner" bie Nachricht bringen, "bag ber Bert, ber treue und ftarte Gott, burch alle hinderniffe einer ichweren Zeit hindurch Bahn gemacht, ja, eigentlich burch zwingende Umstände ge= nöthigt hat, ben Plan ber Synobe von einer Berlegung des hiefigen Colleges (Gymnasiums) nach Fort Wanne und bes bortigen Seminars und Brofeminars hierher nun doch wider alles Erwarten schon diesen Herbst auszusühren." Mit diesen "zwingen-

nahme bes Camp Jadion Straßenkämpfen, fowie na rechtes faben Aufsichtsbeh in St. Louis fich genöthig vor Eintritt ber großen Seminars und bes Gumne nach Saufe zu schiden. 9 die Ferienzeit mit eingered Anstalt ganz öbe und verl feffor Walther ganz allein n nun fürchten mußte, bak t bas zu einem Militärlager ber gurudfehren murben, zu ber lleberzeugung, baß doch bas Beste sei, die bes bem neuen Schuljahre in A um bem Gymnasium in be nöthigen Raum vorläufig lehrerseminar in einem zubringen. Ja, bas Rrieg helfen, daß die beiden Anst einen beträchtlichen Bumach indem nämlich damals in miliz aufgerufen murbe u alle Stubenten incorporirt bienst frei maren, fo gesc Jahre alten Schüler bes ( theoretische Seminar einti Indiana Gefahr liefen, von betroffen zu werben.

Da zur Zeit Walther 1 Professoren für die beib waren, fo rubte auf beibe ringe Arbeitslaft. Gin Gl Fort Wanne an rheumatif leibenben Crämer bas mi bedeutende Linderung bra hielten beibe jedoch in ber Baftor E. A. Brauer Bemäß ber vollzogenen or beiben Seminare maren R Paftoraltheologie, Somilet praktischen Uebungen in ! nars gemeinschaftlich. 3 Walther und Crämer, die felbständig. Da sich in be Anzahl Studenten aus bei lich verbundenen norwegi von benen die meiften bes mächtig maren, fo suchte fi anzueignen.

So schwer ihm der Abs gewordenen Fort Wayne reichen Ersat fand er in Berhältniß zu St. Louis, täglichen Verkehr mit bem immer inniger werbenben bemfelben. In dem der Bericht ber Aufnichtsbehi "baß die herren Brofeffori mürbigen Harmonie gear auch um so mehr zur Fo Studenten beiber Abtheilu chen Ginigkeit zusammen Rlage laut geworden" fei. feiner Studirftube zu loch Brauer aus ber Zeit feit als Professor, seien nach ge ben Professoren oft geme



en befehlen möge, igteit zu erziehen." nahme bes Camp Jackson und ben barauf folgenben Straßenkämpfen, fowie nach Ginführung bes Rriegs: rechtes fahen Aufsichtsbehörde und Lehrercollegium in St. Louis sich genöthigt, schon ein paar Monate vor Eintritt ber großen Ferien, die Zöglinge bes ch wohl billig und Leute zu Gevattern

e, fromme . . . Ge= Seminars und bes Gymnasiums sammt und sonders , daß sie die Sache nach Haufe zu schicken. Mehrere Monate hindurch, ben handeln, da= die Ferienzeit mit eingerechnet, war die St. Louiser ohe Sacrament zu Anstalt ganz öbe und verlassen, so daß einmal Profeffor Walther ganz allein noch brin wohnte. Da man .. Ach, liebe Chri=

nun fürchten mußte, baß bie fleinen Schüler nicht in olche unaussprech= Ist doch die Taufe das zu einem Militärlager gewordene St. Louis wieber zurudfehren murben, fo tam man in biefer Zeit zu allen göttlichen zu der Ueberzeugung, daß es unter diefen Umftänben chaft." (X, 2139.)

e, felbst gehandelt. doch das Beste sei, die beschlossene Verpflanzung mit bem neuen Schuljahre in Ausführung zu bringen und, ns Magbalena im ıu Magister Goriş um bem Gymnasium in ber Fort Wayner Anstalt ben nöthigen Raum vorläufig ju ichaffen, bas Schulfolgenden Worten lehrerfeminar in einem gemietheten Saufe unterdsame Frau, liebe ottes willen, Gott zubringen. Ja, das Kriegsunglück mußte fogar bazu helfen, daß die beiden Anstalten in ihrer Bereinigung beschert . . . , Ihr armen Heidin zur

einen beträchtlichen Zuwachs von Studenten erhielten; istliche Mutter indem nämlich bamals in Miffouri nur bie Staats: miliz aufgerufen wurde und nach bem Staatsgefet enst und Hilfe auch ms zur neuen Ge= alle Studenten incorporirter Collegien vom Militär: Caufe." (Luthers dienst frei waren, so geschah es, daß alle über 18 Jahre alten Schüler bes Gymnasiums schon in bas zen wäre es, wenn theoretische Seminar eintreten mußten, weil sie in stliche Väter und

getragenen Kinber Indiana Gefahr liefen, von der Militärziehung (draft) betroffen zu werben. Da zur Zeit Walther und Crämer die alleinigen Professoren für bie beiben vereinigten Seminare waren, fo ruhte auf beiben Männern eine nicht geringe Arbeitslaft. Gin Glud war's nur, bag bem in Fort Wanne an rheumatischem Kopfichmerz so heftig

leibenben Crämer bas milbe Klima Miffouris eine bebeutenbe Linderung brachte. Im Mai 1863 erhielten beibe jedoch in dem an die Anstalt berufenen

Pastor E. A. Brauer einen wackeren Collegen. Gemäß ber vollzogenen organischen Vereinigung ber beiben Seminare maren Kirchengeschichte, Symbolit, Pastoraltheologie, Homiletik und Katechetik, fowie die praktischen Uebungen in beiben Zweigen bes Seminars gemeinschaftlich. Im lebrigen leitete jeber,

Balther und Crämer, die ihm unterstellte Abtheilung selbständig. Da sich in beiben Seminaren auch eine Anzahl Studenten aus ber mit uns glaubensbrüberlich verbundenen norwegischen Synode aufhielten, von benen die meisten bes Deutschen noch nicht recht ihr vor Uebersied: mächtig waren, fo fuchte fich Crämer bas Norwegifche

Anfang desselben anzueignen. So ichmer ihm ber Abschied von bem ihm fo lieb liche, daselbst ent= gewordenen Fort Wayne geworden war, so einen reichen Ersat fand er in bem schönen collegialischen Berhältniß zu St. Louis, insbesondere aber in dem täglichen Verkehr mit bem theuren Walther und bem

immer inniger werdenden Freundschaftsverhältniß zu In bem ber Synobe 1863 übergebenen demfelben. Bericht ber Auffichtsbehörbe wird hervorgehoben,

"daß die Herren Professoren in einer bewunderungsmürdigen Harmonie gearbeitet" hatten, mas benn auch um fo mehr zur Folge haben mußte, baß bie Studenten beider Abtheilungen "bisher in einer folchen Einigkeit zusammengelebt, baß keine einzige Klage laut geworben" sei. Um Prof. Walther aus seiner Studirstube zu locken, berichtet mir P. E. A. Brauer aus der Zeit seines mehrjährigen Wirkens als Professor, seien nach geschlossenem Unterricht von t diesen "zwingenben Professoren oft gemeinschaftliche Spaziergänge r also. Nach Ein= unternommen worden, auf benen man immer sehr

auf das geiftliche Bort und That be= iehung der Kinder le und Kirche wür= ld merklich spüren. iß

praftisch=theologischen II., ₿.

ach St. Louis der

Trämer,

r, so schien es, als n Seminars große 1 werbe. Ronnten änden die in Fort ymnasiums nöthig Hlich angefangen,

in es schien nur so. nnte Crämer von die Nachricht brin= starke Gott, durch eit hindurch Bahn

ende Umstände ge= e von einer Ver= dymnasiums) nach eminars und Pro= les Erwarten schon



lebendige, theils ernste, theils scherzhafte Gespräche führte, und über Crämers Berhalten als College rühmt berfelbe, daß er mit feinen Mitarbeitern, zu benen fpater auch die Professoren Schaller und Bunther gehörten, überhaupt "in treuer Freundschaft lebte, allezeit dienstfertig, rucksichtsvoll, nie sich über-Wie oft gedachte er später dieser schönen hebend". Zeit bes Zusammenlebens und Zusammenarbeitens mit großen Dank gegen ben HErrn.

Ueber sein damaliges Berhältniß zu ben ihm unstergebenen Studenten berichtet mir Pastor Brauer: "Die hochmüthig Beanlagten hatten einen besonders schweren Stand bei ihm. — – Es kam aber auch vor, daß er sich in der Unterscheidung der Ingenia irren tonnte, baß er Begabung und Selbständigfeit für So wollten 3. B. einmal zwei Ueberhebung hielt. Studenten, die jest in hoher gefegneter Birffamfeit stehen, aus Verzweiflung fogar bie Unstalt verlaffen, besannen sich aber wieder, und geschabet hat es ihnen Durchgängig aber hatten bie Stubenten, bie nichts. früheren wie die späteren, die größte Hochachtung vor ihm, namentlich wegen seiner ausgezeichneten Treue in feinem Amte. Nie kam er zu spät in seine Stun= Mit bem ersten Glodenschlag trat er morgens in ben Anbachtsfaal zum Schrecken aller faumfeligen Aufsteher. Nie setzte er eine Lehrstunde aus, auch nicht bei stärkstem Kopfweh. Wenn er von ben Synobalsitzungen zurücklehrend die Nacht hindurch gefahren war, und so bes Morgens im College eintraf, so stand er um neun Uhr auf seinem Katheber und hielt mit voller Frische und Energie feine Bor-Fleißig ermahnte er auch feine Studenten, lesungen. nach Matth. 18. brüderliche Zucht unter einander zu üben. Ramen Fälle vor, wo Schuldige die brüderliche Bermahnung von fich wiefen, fo wurde bie Sache vor den "Onkel" gebracht, der bann mit großer Milbe, aber auch mit unerbittlicher Energie und Schärfe feine Entscheidung ohne Ansehen ber Person abgab." -

Wie in Fort Wayne, fo unterzog sich auch in St. Louis bie Gattin neben ber Abwartung bes eigenen Haushaltes und ber Pflege ihrer Kinber in bemüthiger und felbstverleugnender Liebe ber Leitung bes Seminarhaushalts. Nicht nur arbeitete fie hier mit ben Mägben in ber Rüche schon in ber früheften Morgenstunde, und so manches Mal spät noch in ber Nacht, fondern sie bestieg auch gar oft ben Wagen, um bei ben befreundeten Gartnern und Farmern ber Umgegend Lebensmittel zur Speifung ber Studenten Und sie verstand es in der That, jene zu fammeln. ju reizen und zu locken, daß fie ihr die mitgebrachten Körbe füllten ober gleich bem Mann von Baal Salifa (2 Kön. 4, 42.) ihre Gaben felbst nach ber Propheten= schule brachten. Uneigennütig, gemiffenhaft, aufopfernd hat fie fo in die zwölf Jahre ben Seminarhaushalt in St. Louis noch geleitet, und hatte es wohl noch länger gethan, wären nicht endlich ihre Kräfte aufgebraucht gewesen und biese Arbeit ihrem fiech gewordenen Leibe nun boch zulett zu schwer ge= worden. (Fortsetzung folgt.)

## Bur kirdylidjen Chronik.

#### America.

Bwei Trauerbotichaften. Ginen fehr ichweren Schlag hat die englisch = lutherische Miffion in St. Louis und jugleich die englisch-lutherische Synode von Missouri u. a. St. erlitten. Um 17. December vorigen Jahres starb, wie bereits gemelbet, der Pastor an der hiesigen englisch-lutherischen Gnadenkirche, und Vicepräses ber englisch=lutherischen Synobe, Friedrich Abams. Der=

felbe hatte f vollendet, uf egamen am 1 in der feit ! Lutherischen ! treuer Arbeit Gott fegnete Anfängen if und 40 stimi rende Gliede fițt. Es schi Mann ausri feinem weise ren, nach fau unfern theur triumphirenh im Glauben lisch=lutherise lung von P ten über 2 C Entschlafener wo der greis dort bestattes schaft traf ur nach bem Si cember, rief eifriges Glie fer Zeitlichke Bartholog 1859 in Mib rischer Pasto beftand im 3 in ben Dien falschen Lehr Herbst 1882 Gemeinde zu er bort beina Lehrer. und ihre chr Gerne hatte ! länger behal wider hande Thränen, im nach Chicago Mission zu i hier recht la Gott unvern zum großen ihm verbund feiner fonftig Christum, d fenntniß des Er war den geben. Conferenz v zur Organis Missouri u. Witness'' h In Chicago gehalten vor letten Ruhe Wohnort de Berluft, ber burch ben fr. rigen junger ein verborge Willen nicht nung ber er hinweg genc ehren und u

 $\mathfrak{D}_{\mathfrak{l}}$ 

Er l

Die preu vember bis g Berlin abgel

Herzen.

te, theils scherzhafte Gespräche rämers Verhalten als College er mit seinen Mitarbeitern, zu Prosessoren Schaller und Günsaupt "in treuer Freundschaft tig, rücksichtsvoll, nie sich übersedachte er später dieser schönen wens und Zusammenarbeitens en ben HErrn.

jes Verhältniß zu ben ihm un= i berichtet mir Pastor Brauer: ınlagten hatten einen besonders hm. — Es kam aber auch vor, terscheibung ber Ingenia irren ibung und Selbständigkeit für So wollten z. B. einmal zwei n hoher gefegneter Wirksamkeit ung fogar die Anftalt verlaffen, eber, und geschabet hat es ihnen aber hatten bie Stubenten, die ren, die größte Sochachtung vor en seiner ausgezeichneten Treue e tam er zu fpat in feine Stun-Blodenschlag trat er morgens jum Schrecken aller faumseligen er eine Lehrstunde aus, auch Ropfweh. Wenn er von ben :ückfehrend die Nacht hindurch o bes Morgens im College ein= neun Uhr auf feinem Katheber Frische und Energie feine Bormahnte er auch feine Studenten, berliche Zucht unter einander zu vor, wo Schuldige die brüder= n sich wiesen, so wurde die Sache icht, ber bann mit großer Milbe, tlicher Energie und Schärfe seine nsehen der Person abgab." nne, so unterzog sich auch in in neben ber Abwartung bes und ber Pflege ihrer Kinder in verleugnender Liebe der Leitung ts. Nicht nur arbeitete sie hier ber Rüche ichon in ber früheften o manches Mal spät noch in der eftieg auch gar oft ben Wagen, eten Gärtnern und Farmern der ttel zur Speisung ber Stubenten ie verstand es in der That, jene n, daß sie ihr die mitgebrachten eich bem Mann von Baal Salisa Baben felbst nach ber Prophetenreigennütig, gewissenhaft, aufbie zwölf Jahre ben Ceminar: uis noch geleitet, und hätte es than, wären nicht endlich ihre gewesen und biese Arbeit ihrem be nun doch zulett zu schwer ge= (Fortfetung folgt.)

ilidien Chronik.

#### \_\_\_\_

America.

jaften. Einen sehr schweren Schlag erische Mission in St. Louis und lutherische Synode von Missouri Am 17. December vorigen Jahres neldet, der Bastor an der hiesigen Inadenkirche, und Vicepräses der ynode, Friedrich Adams. Ders

felbe hatte seine Studien auf unserm hiesigen Seminar vollendet, und übernahm nach bestandenem Candidaten= examen am 10. Sonntag nach Trinitatis 1889 die Arbeit in ber feit October 1888 babier begonnenen englisch= lutherischen Mission. Er mar ein begabter, eifriger und treuer Arbeiter, findlich gläubig, bemuthig und gottfelig. Bott fegnete feine Arbeit fichtbar. Aus den fo fleinen Unfängen ift eine Gemeinde entstanden, die zwischen 30 und 40 stimmberechtigte und weit über 100 communici= rende Glieder zählt und eine schone geräumige Rirche bc= fist. Es fchien, als wollte Gott noch Großes burch biefen Mann ausrichten. Doch hatte er es anders beschloffen in feinem weisen Rath. Im jugendlichen Alter von 24 Jah= ren, nach faum zwei und einhalbjähriger Arbeit, hat Gott unsern theuren Abams aus ber streitenben Rirche in Die triumphirende verfett. Um 20. December murbe bem im Blauben an feinen Beiland Entschlafenen in ber eng= lifch-lutherischen Gnadenfirche vor einer großen Berfamm= lung von Baftor Obermener die Gedachtnifrede gehal= ten über 2 Cor. 1, 3. 4. Die sterblichen Ueberrefte bes Entichlafenen murben bann nach Panola, 308., gebracht, wo ber greife Bater und bie Geschwifter wohnen, und bort bestattet. - - Roch eine erschütternde Trauerbot= schaft traf uns am Schluß bes Jahres. Nur neun Tage nach bem hingang unfere lieben P. Abams, am 26. De= cember, rief Gott noch ein anderes treues, begabtes und eifriges Glied der englisch = lutherischen Synode aus die= fer Zeitlichkeit in Die felige Ewigkeit, nämlich P. A. S. Bartholomew. Geboren wurde berfelbe am 20. März 1859 in Middlebury, Ind., mo fein Bater englisch : luthe= rischer Baftor mar. Er ftubirte in Columbus, D., und beftand im Jahre 1882 fein Examen ; er wollte aber nicht in ben Dienft ber Ohiosynobe treten, weil er mit ihrer falichen Lehre von ber Gnabenwahl nicht ftimmte. 3m Berbft 1882 folgte er einem Ruf an die englisch-lutherische Gemeinde zu Springdale, Art. Mit großer Treue hat er bort beinahe neun Jahre gewirkt als Prediger und als Lehrer. Der Unterricht ber Kinder in ber reinen Lehre und ihre driftliche Erziehung lag ihm fehr am Bergen. Gerne hatte die Gemeinde ihren geliebten Seelforger noch länger behalten, aber fie wollte Bottes Willen nicht guwider handeln und ließ ihn deshalb, obwohl unter viel Thranen, im Mai 1891 in ein weit größeres Arbeitsfeld, nach Chicago, ziehen, um die dortige englisch = lutherische Miffion zu übernehmen. Da, als man meinte, er murbe hier recht lange segensreich wirken können, nahm ihn Gott unvermuthet hinmeg, im 33. Jahre feines Alters, zum großen Berzeleid feiner erft feit einigen Monaten mit ihm verbundenen Gattin, feiner Gemeinde, feiner Synobe, feiner sonstigen vielen Freunde. Der Entschlafene hat Chriftum, ben Befreuzigten, gepredigt, und ift im Be= tenntnig bes Glaubens an feinen Erlöfer verschieben. Er mar bem lauteren lutherischen Bekenntnig treu ergeben. Er mar Glied ber fleinen englisch = lutherischen Conferenz von Missouri, und als solches hat er viel jur Organisation ber englisch = lutherischen Synobe von Missouri u. a. St. beigetragen. Für den "Lutheran Witness" hat er manchen lehrreichen Artikel geschrieben. In Chicago murben bem Berftorbenen Gedachtnigreben gehalten von den Baftoren Torrifon und Solter. Bur letten Ruhe gebettet murbe fein Leib in Lima, D., bem Wohnort der Bermandten. - - Wir betrauern tief ben Berluft, den die rechtgläubige englisch = lutherische Rirche burch ben frühen Tob biefer fo begabten, treuen und eif= rigen jungen Baftoren erlitten hat. Fürmahr, bu bift ein verborgener Gott! Wir versteben seinen Rath und Willen nicht, weshalb er gerade diese nach unserer Mei= nung ber englisch = lutherischen Rirche so nöthigen Rrafte hinmeg genommen, aber mir wollen ihn boch in Demuth ehren und uns willig beugen, wenn auch mit blutendem

#### II. Ansland.

Die preußische Generalspnode, welche vom 10. Rovember bis zum 3. December des vergangenen Jahres in Berlin abgehalten wurde, hat wieder einmal recht deut-

lich gezeigt, daß die heutigen Landeskirchen ganz unfähig find, geiftliche Dinge geiftlich zu richten. Die Synobe verbrauchte die meiste Zeit mit der Regelung äußerlicher Dinge, wie Stolgebühren, Behalte ber Superintenbenten, Benfionirung ber Baftoren, Bermaltung bes Bermögens ber Rirchgemeinden u. f. w. Rur bie und ba hat sie wirklich firchliche Fragen und Interessen leise angerührt. Schon feit langerer Zeit mar in ber preußischen Landeskirche, auf Conferenzen und Provinzialsynoden der Wunsch nach größerer Freiheit und Selbständigkeit ber Rirche laut geworben. Berichiedene hierauf bezügliche Anträge lagen der Synode vor. Was dieselbe aber gut hieß und bewilligte, war nur das, daß hinfort die Kirchen= gesete, statt wie bisher vom ganzen Staatsministerium oder auch dem Landtag, nur vom Cultusminister bestätigt, bei Berufung der theologischen Professoren auch der Ober= firchenrath und Synodalvorstand gehört werben follten, und die Kirche Freiheit haben sollte, mehr als 4 Procent ber Staatssteuern für sich zu beanspruchen. Diefe Menberungen find nicht ber Rebe werth. Es wird in ber preukischen Landestirche, mie überhaunt in ben beutschen Landestirchen, Alles beim Alten bleiben, daß die Staatsbehörden die Kirche nach staatlichen Grundsäten regieren, daß ungläubige Professoren, wie auch Bastoren ungehinbert ihr Bift ausstreuen burfen u. f. w. Die Beneralsynode befürwortete eine engere Bereinigung sämmtlicher beutscher Landestirchen zu einer Art Reichstirche, wenn man auch ben Titel "Reichssynobe" fallen ließ. Es wurde hinzugefest "unbeschadet des Betenntnifftandes der einzelnen Landestirchen". Aber das firchliche Bekenntniß ist ja in den deutschen Landeskirchen, ob sie evangelisch ober lutherisch beißen, eine leere Strohpuppe, ba jeber Professor und Baftor bemselben in allen Studen ungeftraft miderfprechen barf. Es ift in ben letten Sabren in Deutschland mehrfach vorgekommen, bag im öffent= lichen Gottesdienst dieser ober jener Buborer von feinem Rirchensit aufstand, ben Pastor in feiner Bredigt unterbrach und ihm Stillschweigen gebot, weil er fich getroffen fühlte. Die betreffenden Bastoren haben bann wegen Diefes unerhörten Standals Rlage geführt. Der oberfte beutsche Gerichtshof, bas beutsche Reichsgericht in Leipzig, hat dann aber diese Ruhestörer freigesprochen und in Schutz genommen, und ihr Berhalten als "Nothwehr" gerechtfertigt. Allerdings eine Entscheidung, Die Ginen an bem gefunden Menschenverftand ber beutschen Richter irre machen möchte. Und die Berliner Generalfynode erhob fich nun zu ber tapfern That, daß fie folche "Noth= wehr" für unzulässig erklärte. Es ist, als wäre sie bann felbft über biefes Bravourftudchen erfchroden. Denn bei ben firchlichen Bahlen, am Schluß, offenbarte fich um fo fraffer ber erbarmliche Anechtofinn ber Berren Synodalen. Der bekannte Prediger Stöcker war als Candidat für den Synodalvorstand in Borschlag gebracht. Derfelbe murbe aber bei ber Bahl von feiner eigenen Bartei, ber Bartei ber positiven Union, im Stich gelaffen, lediglich aus bem Grunde, weil er schon länger bei bem oberften Landesbischof, bem beutschen Raifer in Un= gnabe gefallen mar. Alfo bes Raifers Bunfch und Bille ist das oberste Gesetz für die preußische Landeskirche.

Die Gesammtspnode der schleswig = holsteinischen Landestirche, welche auch Ende November und Ansang December des letten Jahres tagte, hat gleichfalls sattsam verrathen, weß Geistes Kind sie ist. Die sogenannte Goodtemplarloge, eine echte Loge mit heidnischen Grundssten und gotteslästerlichen Geremonien, welche unter Ansberem auch die Bekämpfung der Trunksucht auf ihr Brogramm gesetzt hat, hatte eine Petition um Unterstützung eingereicht. Und die sogenannte evangelischslutherische Synode bewilligte dieses Gesuch, unter lobender Anertennung der "gesegneten christlichen Liebesarbeit" der Loge. Wahrlich, das Salz ist dumm geworden.

Etwas Gutes aus Trier. Während ber Ausstellung bes Trierer Rods verkauften zwei erprobte Bibelboten unter die dichten Schaaren der Malfahrer 3000 Stud heiliger Schriften, vorzüglich Reue Testamente. "Gottes

Mit diesem Ruf traten sie unter die Bilger= schaaren. Wie die Priefter auch abwehrten und schalten, bie Wallfahrer fauften. Die meisten von ihnen haben gewiß noch niemals eine Bibel in Sanden gehabt. Möchte reicher Segen aus bem Gotteswort in ihre Bergen ftromen !

Mus Rugland. Um 15. December murben in Riga die neuesten Prozesse gegen lutherische Pastoren in ben baltischen Provinzen eingeleitet. Etwa gehn Baftoren wurden in der letten Zeit auf mehrere Monate vom Amte entfernt. Der Baftor zu Sallift, Ermin v. Dehn, murbe megen Bollziehung einer Mischehe vor ber Gin= fegnung durch einen orthodogen Beiftlichen zu zweimonat= licher Amtssuspension und ber Pastor zu Kartus, Propst Jul. Girgensohn, wegen besselben Bergehens, sowie megen Unnahme eines Orthodogen zum Abendinahl, zu fcchs= monatlicher Suspenfion verurtheilt.

Mus Japan. Ueber bie Ausbreitung bes Chriften= thums in Japan gibt die firchliche Statistif bes Reiches für bas Jahr 1890 folgende Austunft: Die Gesammt= zahl ber protestantischen Christen belief sich in biesem Jahre auf 32,380, mährend ihre Zahl im Jahre 1886 14,263 betrug. Die Bahl ber Römisch-Ratholischen ift von 35,886 im Jahre 1886 auf 42,387 im Jahre 1890 gestiegen. Die griechisch=fatholische Rirche endlich gablte im Jahre 1890: 17,025 Bekenner gegen 12,546 im Jahre 1886. hiernach hat die Bahl ber römisch-fatholischen Chriften in bem ermähnten Zeitraum um 18 %, bie ber griechisch=katholischen Christen um 30 % zugenom= men, mahrend die Bahl ber protestantischen Christen um 127% gewachsen ist.

#### Amtseinführungen.

Berr P. D. Sohen ftein, berufen von ber ev. luth. Gemeinde in Peoria, Ill., murbe bafelbft im Auftrage bes frn. Prafes Succep unter Affifteng ter Berren PP. S. C. Witte und 2. Bahn am Conntage nach Reujahr eingeführt von G. A. Mennide. Abreffe: Rev. O. Hohenstein, Cor. Maple & Jefferson Strs., Peoria, Ill.

Am Sonnt. n. Neujahr wurde Berr P. Joseph Fischer im Auftrage bes Berrn Brafes Succop in Conant, 3a., eingeführt von Theo. Saupert. Abreffe: Rev. Joseph Fischer, Conant, Perry Co., Ill.

Am 1. Sonnt. n. Gpiph. murbe Berr P. F. Baufer als Stabtmiffienar fur Colorado Springe und umliegende Statte erhaltenem Auftrage gemäß unter Affifteng von P. 2B. Luffenhop eingeführt von Fr. Meyer. Abreffe: Rev. F. Haeuser, 514 S. Nevada Ave., Colorado Springs, Colo.

#### Kirdjeinweihungen.

#### (Berfpatet.)

Am 6. Dec. 1891 murbe bie neue Rirche (36×28 mit Thurm und Altarnifche) ber Gemeinte in Glmburft, Wis., bem Dienfte Gottes geweiht. P. Stubenvoll und Unterzeichneter predigten. A. Grimm.

Am 1. Abventsonntag 1891 murbe bie neuerbaute Rirche ber ev. : luth. Immanuel8 : Gemeinde zu Cedarburg, Wis., bem Dienste Gottes geweiht. Festprediger: PP. Th. Wichmann und Paul Wichmann. 3. F. Rubel.

1. Abr. 1891 Rirdweih in Green Garben, Mabifon Co., Nebr. Rirche 28×48, Thurm 65 Fuß. Brediger: P. 3. Soff= mann und P. G. Bullinger. G. Denninger.

Am 4. Sonnt, bes Abvents weihte bie Bethfemane Bemeinte Bu Chicago, 30., ihre neue Kirche (46×80 mit Thurm und Gloden) ein. Festprediger: A. Schufler, A. Bagner, &. Bolter. 3. G. Mutel.

Am 2. Weihnachtstage weihte bie ev.-luth. Gemeinte gu Dan = burn, Joma, ibre neuerbaute Rirche (28×40, 60 fuß hohem Thurm) bem Dienfte Gottes. Festprediger: R. Amftein und Unterzeichneter (englisch und beutsch). M. Berrmann.

Am Sonnt. nach Beihnachten weihte Die ev. luth. Gemeinbe gu Soldier Ep., Ja., ihre neuerbaute Rirche (30×54, 70 Fuß hohem Thurm) bem Dienfte Gottes. Feftprediger: PP. C. Runge und DR. herrmann (englisch). A. Amftein.

#### Missionsfeste.

Auf ben von meinen Gemeinden gehaltenen Miffionsfesten wurden fur innere Miffion collectirt: in Bine City \$5.00, in Ruft Citn 3.25, am Ruft Late 5.25, bei M. Branch 7.60, in Broming 2.55, in Sandstone 3.50; für Beibenmiffion in Bine City 1.50.

15. Dec., 1891. A. F. Ube.

#### Conferenz-Anzeigen.

Die Springfielb Specialconfereng versammelt fich ben 26. und 27. Jan. 1892 in Springfield, 308. DR. B. Febberjen.

Die Rod River Baftoralconferenz von Wisconfin verfammelt fich, f. G. w., am 9. und 10. Februar bei Berrn P. Gbert in Berlin. Arbeiten : Fortfetung ber Galater-Exegefe. Thefen über unevangelische Praxis (P. Strasen). Predigt zur Kritif (P. Rohrs). Ratechese über Fr. 241 bis 245 (P. Schilling). Exegese über bas Ev. Septuagefima (P. Bafe). - Brebiger: P. Bilbermuth, Gifagmann P. Banfer. Beichtrebner: P. Georgii, Erfagmann P. Scuel. B. Plaß.

Die fübliche Specialconfereng bes Michigan = Diftricts ver= fammelt fich in ber zweiten vollen Boche im Februar zu Monroe, Mich. Anmelbung eine Woche vorher beim Ortspaftor erwunscht. D. Magmann, Cecr.

Es wird hiermit wiederum eine freie Baftoralconferenz auf ben 17. und 18. Februar hier in Minneapolis zu halten anberaumt. Gine Eregese über Cpb. 4, 17-32. wird vorgelegt. Baftoren aller treulutherischen Synoben in biefem Staat find berglich eingelaben. Unmelbung wird erwartet. Fr. Stevers.

#### Der Cudliche Diftrict

ber Snnobe von Miffouri, Dhio u. a. St. halt feine nachfte Jahresversammlung, will's Gott, vom 3 .- 9. Februar 1892 in Barba, Favette Co., Texas. — Absteige ftation ift Bib= bings, wo bie Synobalen am 2. Februar mit ben Mittags ein= treffenben Bugen erwartet werben. Aug. Burg borf, Gecr.

#### Befanntmachungen.

Berr Lehrer Bans Banfen bittet um Aufnahme in bie Sunote. Er mar früher Lehrer in Philadelphia innerhalb bes General Council und zulett provisorisch bei orn. P. Fischer in napoleon, D. C. C. Schmibt.

herr Lehrer B. Merter hat fein Amt in Brootinn, R. g., ohne friedliche Entlaffung aufgegeben und ift aus unferer Synobalgemeinschaft ausgeschieben. B. Brand, Braies.

Alle Gelber fur bas Martin Luther-Waifenhaus zu Wittenberg, Bis., find vom 1. Februar an ben neuernannten Raffirer, Lehrer S. A. Bolact, 121 S. 7. Str., Maufau, Bis., ju fenben. Wegen ju vieler Arbeit fab Unterzeichneter fich ju refigniren genothigt. Merrill, Wis., 12. Jan. 1892.

Serie 4 ber Martin Luther Baifenhaus-Actien zu Bittenberg, Wis., gelangen in diesem Jahre jur Ginlösung.

Merrill, Bis., 10. 3an. 1891. D. Daib, Raffirer.

#### Eingekommen in die Raffe Des Illinois Diftricts:

Sun o balkasse: P. Döberleins Gem. in Homewood 6.61.
P. Krauses Gem. in Sadorus 12.00 (Beibncoll). (S. \$18.61.)
Bau in Springfielb: Durch P. Kühn in Belleville: Röll
2.00, Mina Binker 1.50, J. Backs. Luttemeier, C. Beck, Schiersmener, Eistöffel, Lina Winker, Cichhorn u. P. Ch. Kühn je 1.00.
(S. \$11.50.)

meyer, Eistöffel, Lina Winfer, Eichhorn u. P. Ch. Kühn je 1.00.

(S. \$11.50.)

Synobalbaufasser. Durch P. Liebein Wine Hill. D. Brange 3.00, D. Brüggemann 1.50, C. Bulje, K. Ebers sen., D. Casse, D. Gers jun. je 2.00, C. Richelmann, W. Buicker, K. Eckrafer je 1.00. Bon P. Hölters Gem. in Chicago 10.65. (S. \$26.15.)

Innere Wission: Durch P. Deumann in Farina von K. Mm. 2.00. Theil ber Erntedantscoll. von P. Blankens Gem. in Bucken 15.00. Dankopfer von Frau B. Rolb in Nites 10.00. Durch P. Berg in Bearrestown von Frau R. R. 1.00. Nus Chicago: Durch P. Succep v. Frau Abel 5.90. Durch P. Wagner v. J. Leng 3.00 u. L. Willies 2.00. Durch P. Bartling von R. R. 5.00 u. K. Milbahn 1.00. (S. \$44.00.)

Regermission: Bon d. Gemm. ber PP.: Brauer in Beccher 9.75, Blanken in Bucken 7.67 (Theil ber Erntescoll.), Etrieter in Browtso 13 00; durch P. Wunder in Chicago aus d. Missionsbüchje des Frauenver. 7.15 u. R. R. 1.00. Durch P. Engelbrecht das, von Frau Joh. Range 5.00. Durch P. Bartling in Chicago von Krau Joh. Range 5.00. Durch P. Bartling in Chicago von Krüssischen 1.00. Durch P. Bartling in Chicago von Krüssischen des Gehrer Rittmüller u. Büldi, Abendmeckl. von der Gem. in Effingham 9.00. Durch P. Bartling in Chicago von Krüssischen d. Sehrer Kristopher u. Stabmer 20.25. Kür Regerzmission in Concord, R. C.: Durch P. G. Brauer in Eagle Lake von den Gonstrunanken 225. Durch P. Succep in Chicago von Krau Abel 5.00 u. Joh. Demien 5.00. Durch P. Road in Rivertale von Joh. Krüger 1.00 u. 16m selbst 1.00. Durch P. Bartling in Chicago, von ihm selbst 5.00. Durch P. Road in Beleville von Schiermeier 1.00, P. Kunde 25 u. Ch. Kunde 25. Abendmeckl. v. P. Schmidts Gem. in Crystal Lake 5.85. Durch P. Berg in Bearbstown von der Familie Schewe 6.00. (S. \$127.92.)

Budenmission: Bon P. Rabes Gem. in Warsaw 5.00

Judenmiffion: Bon P. Rabes Gem. in Warfam 5.00

(veripätet).
Unter stützung kfasse: Bon ben Gemm. der PP.: Castens in Glimer 15.15 (Erntefcoll.), Dietz in Seester u. Lansing 18.70 (Danktagscoll.), Webrs in Oak Glen 6.30, Ustenbeck in Chicago 6.65 u. Tapvenbeck in Chapin 20.10. Ourch P. Steffen r. Krau Emilie Wilke in Hampshire 1.00. Aus Chicago: Durch P. Wunder von H. Dohla.50. Bon P. Bartling 5.00, durch Lehrer F.

Schachamener von ber Chicago=le Rabe in Warfaw, gef. auf Sonne

\$98.80.) Arme Studenten in St in Conant von ber Bem. in Loft und vonant von eer Wem. in Lote burch P. Hölter vom Jungl.: Ber. 10.00 1 heußer; vom Jungl.: Ver. 10.00 (S. \$49.75.)
Arme Studenten in Spr.

Arme Studenten in Sprilein in Homeword 3.55. Durch Galena, Minn., 4.00 u. Frazer Tc Aus Chicago: Durch P. Bunder 10.00 u. vom Frauenver. 8.50. Frauenver. 20.00. Durch P. Fü Ver. 5.00. Durch P. Döcerlein

Ber. 5.00. Durch P. Doterlein meintegliedern f. Behrens 4.25.
College haus balt in Spr P. D. Kochners Gem. in Dorsen 2 Arme College och üler in W Durch Lehrer Selle vom Frauen burch Frl. E. Nieß vom Jungfr. Chicago: Durch P. Hölter vom Freund 15.00, Dammann 6.00 u.

vom Frauenver. f. Röcker 15,00. Arme Schüler in Abbi Homewood 3.55. Aus Chicago: Domenvood 3.55. Aus Chicago: Ver. f. Gotich 6.95. Durch P. 2 Ver. 10.00 u. vom Frauenver. 8. Island f. Selle 5.00. Aus Wine ionefcoll. 14 32, von N. N. .68. wood vom Frauenver. f. Knief 15. in Monticello, Jowa, f. Sander Durch P. Grupe in Tecumieh, Nc Küfter 1.00 u. P. Grupe felbst 1.01 Tau bft um men Anstalt: Trau Marte Johannsen 1.00. P. 1.50. (S. \$2.50.)

Studiren de Waisen aus Aleischer 2.6

P. Bunber von Frau Pleischer 2.6 G. Streckerts Kindtaufe 1.00. (S. 8 5.00 u. F. Milbahn 1.00. (S. 8 Deutsche Freifirche: Aus Frau N. N. 5.00. Durch P. Eng

(S. \$5.50.)
Gem. in Lawrence, Nebr. von Der. Boy 2.00 u. A. Ragel l
Wiffionsgem. in Chever Gem. in Addion: durch E. Bien D. Dammeper 9.75, u. Em. Thi ter in Chicago von N. N. 1.50. Baisenhaus bei St. Loui

Belleville von S. Log 1.00. Urme Schüler in Watertifen in Buckley, Coll. bei Bolbe

Frese 5.00. Addison, Ja., 28. Dec. 1891.

#### Eingefommen in Die Raffe

Snobaltaffe: Frajes Ber P. G. Mahrs Gem., Spring 2 Spring L Gem., Blumenau, Colo., 3.25. Colo., 5.00. P. Boners Gem., & Greet, 3.30. Durch Berrn Beill

3.94. P. Allenbachs Gem., Intep In nere Mission: P. D. Wi 3.00. Bon P. Luffenbop, Lueblo 3.00. Bon P. Lüffenbop, Bueble fionsreise 15.00. P. Betters Gem bohms Gem., Milwood, 15.46. I boro, 15.00. P. Dafners Gem., Gem., Bamego, 2.00. (S. \$70. Negermijfion: P. M. G. F. P. Sennes Gem., Block, 5.00. (Englische Mijfion: P. M.

Urme Studenten aus Rai Arme Studenten aus Kai Denver, Celo., 5.00. P. Hover, Bennefimps Gem., Templin, 5.38 pentence, 9.80. P. Drögemüllers Schlobehms Gem., Millweod, Strong City, 6.25. Durch P. Atle 5.75. (S. \$42.98.)
Arme Schüler in Concor St Teonia. n. Berrn Kröfter f. A

St. Francis, v. herrn Frofter f. 4 Arme Schüler in Abbifoi in P. Braubabns Gem. f. Johann Arme Schüler in Fort Ba

Arme Smuler in gort 28 f. Limten 12.00. Baifenhaus bei St. L. Solvan Grove, 7.89. P. Bot Gräbners Gem., Lopefa, 4.60. P. Bores

Gräbners Gem., Topefa, 4.60. Iin Argentine 2.92. (S. \$19.57.) Concordia Baifen beima Raubs Sonntagsschule, Denver. (Wittwens und Waisenfasst.) 10.00. P. Schmieds Gem., OGem., Sulvan Grove, 7.80. Pro 20.51. P. Frejes Gem., Palmer, mer, 14 30. (S. \$61.91.)
Bautasse Gem., Leavenwerth, 9 Derrington, 5.38. P. Gräbners \$33.78.)
Reubau in Concordia, M

Neubau in Concordia, M

Snnobalbautaffe: Prafes Bi Brogymnafium in Concor Atchifon, 7.74. P. Luders Ge \$11.84.) Total: \$383.06.

Aug. Atchison, 2. Jan. 1892.



telt fich ben 26. und

b. Febberfen.

teonfin verfammelt P. Gbert in Berlin.

hefen über unevan-

tritif (P. Röhrs).

Egegese über bas : P. Wilbermuth,

orgii, Ersaymann P. Plaß.

an = Diftricte ver=

bruar zu Monroe, topaftor erwünscht.

ßmann, Gecr.

toralconferenz auf

lis zu halten an= 2. wird vorgelegt. m Staat find herz=

Fr. Sievers.

halt feine nachste Rebruar 1892 tation ift Gib= t ben Mittags ein= rgborf, Gerr.

Aufnahme in bie hia innerhalb bes frn. P. Fischer in C. Schmibt.

Brooflyn, N. J.,

8 unferer Syncbal= drand, Brajes. ius zu Wittenberg,

en Raffirer, Lehrer gu fenden. Wegen niren genothigt.

B. Daib.

ien gu Bittenberg,

Daib, Kassirer.

is = Diftricts :

Homewood 6.61

in Belleville: Röll r, C. Beck, Schiers Ch. Kuhn je 1.00.

ine hill: S. Brange ers fen., S. Saffe, sicher, F. Schrater 65. (S. \$26.15.)

ischer, R. Emac.
65. (S. \$26.15.)
in Farina von F.
Blankens Gem. in
16 in Niles 10.00.
l. 1.00. Aus ChiDurch P. Wagner
'. Bartling von N.

rauer in Beecher icoll.), Strieter ntefcoll.), Strieter o aus d. Missions: urch P. Engelbrecht

einfe dal. von Frau bendmeell. von der ng in Chicago von Wittiwe R. R. 3.00 mington: Bon den ven 15.00, von den .25. Für Reger= 3. Brauer in Eagle Guccov in Chicago Ourch P. Noack in § 1.00. Ourch P. Aübn in § 1.06. Runcke .25. Lafe 5.85. Ourch Schewe 6.00. einte dal. von Frau

Echewe 6.00. (७. in Mariam 5.00

1. ber PP.: Casten8 er u. Lansing 18.70 Iffenbed in Chicago P. Stessen v. Frau 10: Durch P. Wun= 00, burch Lehrer F.

Schachamener von der Chicago-Lebrerconferenz 20.00. Durch P. Rabe in Warsaw, ges. auf Sonneborn-Paars Gochz. 5.40. (S.

Rabe in Warjaw, gej. ung Sonnt E vouis: Durch E. F. Brun in Conant von ber Gem. in Loft Prairie 5.75. Aus Chicage burch P. Hölter vom Jungfre. Ber. für Starck 7.00. Durch P. Wunder vom Jungl. Ber. 10.00 u. vom Frauenver. 8.50 f. Leut heußer; vom Jungl. Ber. 10.00 u. Frauenver. 8.50 f. Ullrich E 210 75. Chicago Durch P

in Conant von ber Gem. in Lost Prairie 5.75. Aus Chicago: burch P. Hölter vom Jungfr. Ber. für Starck 7.00. Durch P. Bunder vom Jüngl.: Ver. 10.00 u. vom Frauenver. 8.50 f. Leutbeußer; vom Jüngl.: Ver. 10.00 u. Frauenver. 8.50 f. Ultrick. (S. \$49.75.)

Arme Studenten in Springfield: Ourch P. Döderlein in Homewood 3.55. Durch P. Dabersow von sir. Gem. in Galena, Minn., 4.00 u. Frazer Townsbip, Minn., 3.45 f. Cifert. Aus Chicago: Durch P. Kunder f. Beters vom Jüngl.: Berein 10.00 u. vom Frauenver. 8.50. Durch P. Sulling f. Wallner vom Jüngl.: Ber. 5.00. Durch P. Hülling f. Wallner vom Jüngl.: Ber. 5.00. Durch P. Hülling f. Wallner vom Jüngl.: Ber. 5.00. Durch P. Döterlein in Homewood von einigen Gemeintegliedern f. Behrens 4.25. (S. \$58.75.)

Collegehausbalt in Springfield: Erntedantgabe v. P. D. Lochners Gem. in Dorsey 22.25.

Arme Collegejaühler in Milwaufee: Aus Roch Island: Durch Lehren Gem. in Dorsey 22.25.

Arme Collegejaühler in Milwaufee: Aus Roch Island: Durch Lehren Gelle vom Frauenver. f. Joh. Brammer 5.00 u. durch Frl. G. Rieß vom Jungfr.: Ver. f. Dallmann 5.00. Mus Chicago: Durch P. Hölter vom Jungfr.: Ver. f. Mordamn 15.00, Rreund 15.00, Dammann 6.00 u. Nöder 7.00. Durch P. Succep vom Frauenver. f. Nöder 15.00. (S. \$68.00.)

Arme Schüler in Nodijon: Durch P. Döderlein in Homewood 3.55. Aus Chicago: Durch P. Hölter vom Jüngfr.: Ver. f. Worlch A. Jüngfr.: Ver. f. Worlch G. 55. Durch P. Bunder f. Nöder vom Jüngfr.: Ver. f. Worlch G. 55. Durch P. Bunder f. Rocker v. Wistonefcoll. 14.32, von N. R. 68. Durch P. Hünger in Englewood vom Frauenver. f. Knief 15.00. Durch P. Hünger in Englewood vom Frauenver. f. Knief 15.00. Durch P. Hünger in Englewood vom Frauenver. f. Knief 15.00. Durch P. Hünger in Englewood vom Frauenver. f. Knief 15.00. Durch P. Bunder D. Roln, Coll. bei W. Erreferts Kindtaufe 1.00. P. Frejes Schülern in Wattison 1.50. (S. \$74.75.)

Etubiren de Baifen aus Abbison: Aus Chicago: Durch P. Bunder v. Krütch P. Bunder v. Frau M. R. 5.00. Durch P. Gengebech v. Aug. Redmann .50. (S. \$5.50.)

Wei

(S. \$5.50.)
Gem. in Lawrence, Rebr.: Durch P. Hölter in Chicago von Dor. Boy 2,00 u. A. Nagel 1,00. (S. \$3,00.)
Missionsgem. in Chevenne, En.: Nus P. Großes Gem. in Ardison: durch L. Kiene 13.30, H. Stümckel 4.50, D. Dammener 9.75, u. Em. Thiemann 17.40. Durch P. Hölter in Chicago von N. N. 1.50. (S. \$46.45.)
Waisenhaus bei St. Louis, Mo.: Durch P. Kühn in Belleville von H. Log 1.00.
Arme Schüler in Watertown, Wis.: Durch P. Blanken in Buckey, Coll. bei Bolberding-Nürnbergers Hochz. für Freie 5.00.
Abdison, In., 28. Dec. 1891. H. Bartling, Kassiere.

## Gingefommen in die Raffe des Ranfas : Diftricts:

Eingefommen in die Kasse des Kansas-Districts:

Synobalkasse: Präses Pennekamps Gem., Alma, 6.54.
P. G. Mährs Gem., Spring Ballen, 7.18. P. D. Müllers Gem., Blumenau, Colo., 3.25. P. Rauhs Frauenver., Tenver, Colo., 5.00. P. Hopers Gem., Handre Frauenver., 12.15, an der Malnut Greek, 3.30. Durch Herrn Heitlage v. d. Gem. in Humbold 3.94. P. Allenbachs Gem., Independence, 19.00. (S. \$60.36.) In nere Mission i. P. Humbold, Colo., Ueberschus einer Missionserise 15.00. P. Leifenbor, Pueblo, Colo., Ueberschus einer Missionserise 15.00. P. Betters Gem., Utchison, 11.39. P. Schlobohms Gem., Millwock, 15.46. P. M. G. Polacks Gem., Hilberor, 15.00. P. Hafners Gem., Reavenworth, 9.10. P. Bodes Gem., Wamago, 2.00. (S. \$70.95.)
Regermission: P. M. G. Polacks Gem., Hillsboro, 5.00. P. Sennes Gem., Block, 5.00. (S. \$10.00.)
Englische Mission: P. M. G. Polacks Gem., Hillsboro, 2.86.

1

-

2.86. Arme Studenten aus Kansas: P. Maubs Frauenver., Denver, Cclo., 5.00. P. Dover, Hanover, Dodzcell. 6.65. P. Bennefimps Gem., Templin, 5.38. P. Allenbachs Gem., Independence, 9.80. P. Drögemüllers Gem., Herrington, 3.15. P. Schlobohms Gem., Millwood, 1.00. P. Eberhardts Gem., Etrong City, 6.25. Durch P. Allenbach v. d. Gem. in Coffeyeille 5.75. Kennekimps Gem., Lemplin, 5.38. F. Auenvaure wem., Intepentence, 9.80. P. Orögemüllers Gem., herrington, 3.15. P. Schlobehms Gem., Millwoot, 1.00. P. Gberhardts Gem., Etrong City, 6.25. Ourch P. Allenbach v. d. Gem. in Coffeyeille 5.75. (S. \$42.98.)

Arme Schüler in Concordia: Ourch P. Em. Meyer, St. Francis, v. Herry Fröster f. Paul Maiich 5.00.

Arme Schüler in Addison: Hochzost. Wolting-Weyer in P. Bräubahns Gem. f. Johannes Große 12.26.

Arme Schüler in Fort Wayne: P. Sennes Gem., Block, f. Timfen 12.00.

f. Timten 12.00.

Baisen haus bei St. Louis: P. Bräuhabns Gem., Sloan Grove, 7.80. P. Bores Gem., Wamego, 4.25. P. Gräbners Gem., Topeta, 4.60. Durch herrn Kresin v. d. Gem. in Argentine 2.92. (S. \$19.57.)

Concordia Baisen bei math in Delano, Pa.: P. Raubs Sonntagsschule, Denver, Colo., 11.20.

Bittwen: und Baisen tasse: P. Gräbners Gem., Topeta, 10.00. P. Schmieds Gem., Dnago, 4.75. P. Bräubabns Gem., Sulvan Grove, 7.80. Präses Pennetamps Gem., Alma, 20.51. P. Freses Gem., Palmer, 4.55. P. Kellers Gem., Palmer, 14 30. (S. \$61.91.)

Bautasse dem., Leavenworth, 9.00. P. Drögemüllers Gem., Derrington, 5.38. P. Gräbners Gem., Topeta, 9.40. (S. \$33.78.)

Reubau in Concordia, Wo: P. Sennes Gem.

Reubau in Concordia, Mo.: P. Sennes Gem., Blod,

4.00.
Spnobalbaukajje: Prāfes Bennefamps Gem., Alma, 24.35.
Brogymnafium in Concordia, Wo.: P. Vetters Gem., Atchijon, 7.74. P. Lūders Gem., Bittsburgh, 4.10. (S. \$11.84.) Total: \$383.06. Atchijon, 2. Jan. 1892. Aug. Wangelsborf, Kajfirer.



## Eingefommen in die Raffe des Michigan = Diffricts:

Eingefommen in die Rasse des Michigans-Districts:

Spin od alt asse. Gem. in Roseville \$12.35. Gem. in Fraser
11.81. Gem. in Maniste 30.00. Gem. in Dan Gitn 17.80.

Gem. in Genled 3.25. Gem. in Wanntere 4.66. Gem. in Sending 23.20. Set. Jodannes-Gem. in Detroit 8.14. Gem. in
12.00. Gem. in Intenville 4.50. Gem. in Jonia 6.05.

Gem. in Dig Rapits 4.10. Gem. in Werritt 3.00. Gem. in
20.00. Gem. in Port Hove 8.27. (S. 20.23.49.)

Baut asset 5.17. Gem. in Liebent 1.00. Gem. in Sandbeach 5.17. Gem. in Pieben 11.00. Gem. in Sandbeach 5.17. Gem. in Pieben 11.00. Gem. in Sandbeach 5.17. Gem. in Wertree 18.01. Gem. in Raviville 16.00.

Gem. in Sandbeach 5.17. Gem. in Pieben 11.00. Gem. in Sandbeach 5.17. Gem. in Wertree 18.01. Gem. in Gentholie 16.00.

Gem. in Sandbeach 5.00. Gem. in Gem. in Raviville 16.00.

Gem. in Sandbeach 5.00. Gem. in Gem. in Raviville 16.00.

Reger mission 30.50. Jmm. Gem. in Detroit 21.19. (S. \$105.70.)

Reger mission 17.00. Gem. in Ravisable 3.08. Jungsfr. Ber. in
18 Arrian 9.00. Durch P. Fadler von R. N. 2.00 u. 2.00. Gem.

in Koniter 7.30. Gem. in Ravisable 3.08. Jungsfr. Ber. in
18 Arrian 9.00. Durch P. Fadler von R. N. 2.0 u. 2.00. Gem.

in Wonter 16.75. Durch P. G. Bernthal von A. Schwab 1.00.

Durch P. R. 9. Well v. Hil Garel. Daad 5.00. Gem.

in Wonroe 16.75. Durch P. G. Bernthal von A. Schwab 1.00.

Durch Vebrer Beiß von Juliane Welß f. Negertinter 1.50. Für
Nord-Carclina: Gem. in Nanistee 10.00. Durch P. Kürbringer

v. N. 2.5.00. W. Benerlein fen. 1.00. Durch P. Kürbringer

v. N. 2.5.00. W. Benerlein fen. 1.00. Durch P. Fairbringer

v. N. 2.5.00. W. Benerlein fen. 1.00. Durch P. Franse von B.

Krondsch Ben. 2.00. Gem. in Batg 13.00. Durch P. Fairbringer

von W. Beyerlein fen. 1.00. Durch P. Franse von B.

Krondsch fen. 2.00. (S. \$175.09.)

Kür ben Negerlich üfer 2.00. Gem. in Bang Gith 6.60. Gem. in

Sekwain ja Arte en de Gem. in Nietvolle 17.02. G. Minfuß in Ga
Ekonia 2.50. Durch Vehrer Darber v. Krau S. Wier 1.00.

Durch P. Drever auf Nanskehen fen. Detroit 16.63.

Gem. in Nachten

nistee 5.00. Frl. M. L. in Detroit 1.00. (S. \$6.00.)

Studenten in St. Louis: Gem. in Manistee 9.00. Frauen-Berein der Trinitatis-Gem. in Detroit für Buchheimer 18.00. (S. \$27.00.)

Schüler in Fort Wayne: Frauen-Ver. der Bethania-Gem. in Detroit f. Schalm 5.00 u. f. Lorenz 5.00. Beim Stiftungsfest des Frauen-u. Jungfr.-Ber. der Emmaus-Gem. in Detroit f. Schalm 5.00. (S. \$20.00.)

Schüler in Addison: Jüngl.-Verein in Manistee 5.00. Frauen-Verein der Bethania-Gem. in Detroit für Lorenz 5.00. Gem. in New Daven für D. Bendt. 7.00, und Gem. in Armada 1.00. Gem. in Frankenmuth für List 14.30. Durch P. Fackler v. N. N. f. Bagester 2.50 u. v. N. Frank 1.00. Beim Stiftungsfest d. Frauen- u. Jungfr.-Ver. d. Emmaus-Gem. in Detroit f. Gotsch 6.25. (S. \$42.05.)

Waisen haus in Wittenberg: Gem. in Jonia 4.10. Gem. in New Paven 5.00. Durch P. Schöch von C. Kriewald 1.50. (S. \$10.60.)

Baisen haus bei Boston: Frauen-Ver. in Monroe 10.00. Emigr.-Wission in New Jorf: Gem. in Norris 4.00. Gem. in Tawas City 5.32. (S. \$9.32.)

Waisen haus in Addison: P. Arendts Consirmanden 5.15. Durch Lebrer Beiß v. Juliane Beiß 1.50. Gem. in Fort Gratiot sturch Lebrer Beiß v. Juliane Beiß 1.50. Gem. in Fort Gratiot sturch Lebrer Beiß v. Juliane Beiß 1.50. Gem. in Norris 4.00.

Für P. Lobensteins Gemein de: Bethania-Gem. in Destoit 12.07.

1.00.
Für P. Lobensteins Gemeinbe: Bethania-Gem. in Detroit 12.07.
Für P. Merkels Gemeinbe in Philabelphia: Durch P. D.
W. Schröber von Hrn. Volgel 2.00. hrn. härdlein 1.00.
(S. \$3.00.)
Für Missions-Gemeinbe in Chenenne, W.: Durch
P. Dreyer auf Faulmanns Dochz. ges. 4.00. Gem. in Ruth 4.00.
Gem. in Reed City 3.74. (S. \$11.74.) Total: \$1059.25.
Detroit, 31. Dec. 1891. Chr. Schmalzriebt, Kassiere.

## Eingekommen in die Raffe des Mittleren Diffricts:

Eingerommen in die Ruse des Mittleren Pfiftits:
Sonobalkasse: P. Mathias' Gem. in Preble 13.20. P. Horft in Hilliard von J. Flontt 1.00. P. Bollmanns Gem. in Bear Creek 10.90. P. Raisers Gem. in Liverpool nachtr. 25. P. Stegers Set. Jobannesgem. in Archbold 6.00, bessen St. Jacobigem. 2.57. P. Sauperts Frauenver. in Evansville 15.00. P. Krätorius' Gem. in Louisville 5.25. P. Geings Gem. in Mark Iwv. 7.00. P. Husmanns Gem. in Mrt. Hore 4.40. P. Jüngels Gem. in Fort Wavne 23.50. P. Kunschift Gem. in Mariienville 7.50. P. Kech. Elmore, Weibnachtscoll., 5.18. Durch Hilbercht v. b. Emanuelsgem. in Fort Wavne 61.00. P. Kreuß' Gem. in Auburn 1.25. P. Schültes Gem. in Hobart 3.60. P. Jog' Gem. in Logansport 9.00, in Delphi 1.00. P.

Schmibts Gem. it ville 19.50. P. & mes Gem. in Söglein beffen Gem. in B nachtscoll., 7.00. nachtscoll., 7.00., P. Müllers Gem., Berea 5.25. Dur Dur Wanne 66.80.

Synobalban 9.00. P. Steger: Et. Jacobigem. 9 Walfers Gem. in

Balfers Gem. in f. Springfield 7.3' 25.00. P. Lüder in Baymansville, Et. Baulsgem. i Merg' Gem. a. b. In nere Misse Gauer, Fort Bay Oillisth, 2.00. F. Dentels Gem. in "Kolthobe .25. P.1. Welcher in Clevelg 8.58. P. Zuders Negermissio 8.58. P. Zuurro Negermifft of am Reformationsk 6.10. P. Steger Schulte, Grown 6.10. P. Steger.
Schülfe, Grown i Gem. in Hort Wat Durch Gerrn Wel Schumm, La Kay Taube 1.00. Für Gem. in Aurora f. P. Thiemes France Deni in France 6. r. Lytemes grauf bens. v. Krau L. K. v. Jungfr.-Ber. F bens. v. Mutter u. von ber St. Paul Gem. in North J. 11.24. P. Preuß; ber Nähichule P. Mähichule chule P. 1 South ( Beinachtscoll., Dublin 6.00, bur in Beru 14.00. Bem. in burc tn Keru 14.00. 1
Schäfers Gem. in, Brier Hill, Galfi
Schulkinder in Briter Emanuelsgem.
Retreat von R. I 11.42. P. Krekm

In No. 24: Für Crown Boint ftatt, Fort Wanne, 31

Wayne, .25. Di burch benf. v. A. ( A. 5 00, v. F. Ed Clifty 7.10. (S.

# Eingefommei.

Arekm 5. Di

Eingefommel Synobalbau P. Gruve, Weihna Synobaltais 6.25. P. G. D. D. Beibnachtscoll., 44 Annere Wisser in Watertown, 9.4 P. Darms, Erntefe Schleuseners Pochzin Battle Greef, 45 fr. Gem., 12.00. b. Gem. bei Ash S. D. Leibbrandt I.i. 28.00. P. Babert Bäber, Wissenschleibrandt I.i. 28.00. P. Wertel. Milcoll., 3 45. Embleoll., 13.35.

22.00. P. Merfel. mblcoll., 3 45. P. mblcoll., 13.35. . Negermiffior 2.00. P. Duber, ville, 2.00, v. C. I Negermiffion Minden 6.35. Pa

Beihncoll., 5.00. \$20.57.)

Englische Mi
Regermission
Prämer .25.

un b: Wittwen=

Mittwen= und b. Gem. bei Utica, P. Bremer, Erntek Coll. auf J. Schuff Baifen haus ben 2.15. P. Dok Coll. fr. St. Mas St. Joh. Sem., 5 Kindergottekdienste \$32 40.) Waifen haus 4.00. P. Bremer, Bendin von Oodo Waifen haus tindern 4.30. P. R. 1.00. P. Frie

tindern 4.30. P. g. N. 1.00. P. Frii Müller, Coll. fr. E Baifenhaus

#### Raffe des Michigan = Diftricts:

. in Noseville \$12.35. Gem. in Fraser e 30.00. Gem. in Ban City 17.80. em. in Wyandotte 4.66. Gem. in Sebe-unes-Gem. in Detroit 8.14. Gem. in Frantenmuth 40.10. Gem. in Franten-lonville 4.50. Gem. in Jonia 6.05. dem. in Merritt 3.00. Gem. in . Gem. in in Santy

, in Lisbon 11.00. Gem. in Sanky t Sove 8.27. (S. \$223.49.) corroe 18.01. Gem. in Nichville 16.00. 00. Gem. in Hemlock 10.00. Gem. in Detroit 21.19. (S. \$105.70.) ch P. Müller auf Eichingers Dochs. gef. onia 2.50. Gem. in Utica 5.00. Gem. onia 2.30. Sem. in utica 5.00. Sem. in Kawkawlie 3.08. Jungfr. Ber. in factler von N. N. 2.00 u. 2.00. Gem. Good Harbor 3.62. Gem. in Mount Riverten 2.18. Gem. in Ludington oll v. Frl. Carel. Had 5.00. Gem. P. G. Bernthal von A. Schwab 1.00. P. G. Bernthal von A. Schwab 1.00. Aliane Weiß f. Regerkinter 1.50. Hur i Manistee 10.00. Durch P. Kürbringer lein sen. 1.00. Durch P. Umbach v. mmaus: Gem. in Detroit 6.20. N. N. Gem. in St. Clair 6.15. Gem. in in Walk 13.00. Durch P. Torney 2.00. Gem. in Bay City 6.60. Gem. 1175.09.)

175.09.)

ler Burthlong: Durch P. Fürsien. 1.00. Durch P. Franke von G. \$3.00.)

alt: Schulfinder in Manistee 17.63. chie 2.75, u. aus H. W. H. D. u. C. H. is in Castre Durch et Granke in Castre Durch et Frau J. Meier 1.00. Exchifte Hochz, ges. 5.33. Durch P. 10. St. Petris Gem. in Detroit 116.53. rch P. Umbach v. Frau Chr. Bach 5.00. Frauensver. in Monroe 10.00. G. (S. \$212.31.)

Michigan: Gemeinde in Jonia 7.50. uenver. fr. Gem. 4.00. Gem. in Lency

withig an: Gemeine in Jonia 7.30. uenver. fr. Gem. 4.00. Gem. in Lenox 3.90. (S. \$31.40.)
em. in Amelith 12.72. Gem. in Masedonia 11.65. Gem. in Hemlock 2.73. 2. N. 1.00. Frau B. 20. Gem. in 17. in Abrian 9.00. N. N. daf. 2.00.

r. in Abrian 9.00. M. N. das. 2.00. S. \$61.63.)

5. \$61.63.)

5: Lehrer Mertens 2.00. P. Lemfe 2.50. Gem. in Mt. Clemens 10.00. Parich 4.00. Gem. in Abrian 10.00. Krl. UR. Leng, Erlöß für 16 Leichenpres 00. Gem. in Lency 7.50. Gem. in gers Gity 10.38. (S. \$65.74.)

M. L. in Detroit 1.00.

in Manistee 5.00.

Gem. in Hemlock 3.70. Herr Fr. S. \$8.70.)

S. \$8.70.)
n Grün, Sachsen: Gem. in Mas Detroit 1.00. (S. \$6.00.)
suis: Gem. in Manistee 9.00. Frauens i. in Detroit fur Buchheimer 18.00.

nne: Frauen-Ber. ber Bethania-Gem. u. f. Loren; 5.00. Beim Stiftungs-Ber. ber Emmaus-Gem. in Detroit f. 0.00.)

i. Jungl.=Berein in Manistee 5.00, la:Gem. in Detroit für Lorenz 5.00.
. Bendt. 7.00, und Gem. in Armada ith für Lift 14.30. Durch P. Factler v. N. Frank 1.00. Beim Stiftungs= Ber. b. Emmaus Gem. in Detroit f.

ttenberg: Gem. in Jonia 4.10. Durch P. Schoch von C. Kriewald

ton: Frauen-Ber. in Monroe 10.00. New Yort: Gem. in Norris 4.00. (S. 89.32.) jon: P. Arendts Confirmanden 5.15.

ne Beiß 1.50. Gem. in Fort Gratiot

Bem. in Demlock 3.51. ger in Milmaufee: Gem. in Armada

Gemeinbe: Bethania-Gem. in De-

einde in Philabelphia: Durch P. G. Bolgel 2.00. Grn. Bardlein 1.00.

inbe in Chenenne, Wn.: Durch bech; ges. 4.00. Gem. in Ruth 4.00. (S. \$11.74.) Total: \$1059.25. Chr. Schmalzriedt, Kassirer.

#### Raffe Des Mittleren Diffricts:

lathias' Gem. in Preble 13.20. londt 1.00. P. Zollmanns Gem. in ifers Gem. in Liverpool nachtr. .25. 8gem. in Archbold 6.00, beffen St. sgem. in Archbold 6.00, bessen St. peris Frauenver. in Evansville 15.00. misville 5.25. P. Goings Gem. in manns Gem. in Mt. Hore 4.40. P. anne 28.50. P. Kunschiff Gem. in ech. Elmore, Meibnachtscoll., 5.18. nuelsgem. in Fort Manne 61.00. P. 1.25. P. Schultes Gem. in Hobart gansport 9.00, in Delphi 1.00. P.

Schmibts Gem. in Senmour 8.00. P. Cylers Gem. in Jonessville 19.50. P. Schumms Gem. in A Kavette 38.00. P. Thiesmes Gem. in Gouth Bend 8.50. Durch Thiele v. P. Michaels Gem. in Gouth Dend 8.50. Durch Thiele v. P. Michaels Gem. in Gouth Uend 8.50. P. Sallers Gem. in Romeron, Weithnachtscoll., 7.00. P. Kählers Gem. in Karmers Mertera 18.15. P. Wüllers Gem. in Lanesville 7.00. P. Rupprechts Gem. in Gereta 5.25. Durch L. Griebel sen. v. d. Et Paulsgem. in Hort Wanne 66.80. (S. \$378.75.)

Synodalbaufasse: P. Martworths Gem. in Jonesville 9.00. P. Etegers Et. Johannesgem. in Archbold 15.76, bessen St., 90.00. P. Etegers Et. Johannesgem. in Archbold 15.76, bessen Et., 3cobigem. 9.60. P. Zichches Gem. in Seest 80.00. P. Malters Gem. in Cleveland 21.10. P. Zchültes Gem. in Pochart, Springssen. 9.60. P. Zichches Gem. in Seest 80.00. P. Malters Gem. in Gleveland 21.10. P. Zchültes Gem. in Pochart in Bavmansville, 1, 2hsp., 20.00. Durch C. Griebel sen. v. d. St. Raulsgem. in Rort Wahne, Weibnachtscoll., 52.00. P. Merty Gem. a. b. Glisty, 3. Sentg. 8.00. (S. \$248.83.)

Innere Wissinon: P. Rechs Gem. in Clmore 4.67. P. Sauer, Kort Wahne, von Der Coldwater Road 4.00. P. Porst, Olliard, 2.00. P. Lunsdist, Madrifonville, von M. N. 1.25. P. Petiels Gem. in Aurora 1.90. P. Schülte, Obdart, von Krau Rostade. 25. P. Porsts Gem. in Pilliard 9.00. Durch Ferrn Welcher in Gleveland aus der Wissionsbüchte der Gem. P. Jorns 8.58. P. Juders Gem. in Desiance 8.55. (S. \$40.20.)

Reger mitssion: P. Pertyberger, Dammond, Soll. D. Schult. om Reformationsf. 10.00. P. Schäfers Gem. in Aurbob 5.33. P. Schülte, Grown Point, von Berr Gemann 1.00. P. Jüngels Gem. in Kort Wahne 11.50. P. Schelbers Gem. in Aurbob 5.33. P. Schülte, Grown Point, von Berr Gemann 1.00. P. Jüngels Gem. in Mort Wahne 11.50. P. Schülters Gem. in Tinton 2.50. Durch Gerrn Welcher v. D. Bionsgem. in Gleveland 6.46. P. Schülte, Grown Point, von Berr Gemanne 13.00, durch frau hen, v. Krau E. Ravette v. D. Franse Gem. in Aurora 1.00. P. Schülter in Surmer 1.00. P. Schülter in Burn

Berichtigung. In Ro. 24: Für Stubenten in Springfield lies P. Schülfe in Grown Point ftatt P. Schulze. Fort Wanne, 31. Dec. 1891. C. M. Rampe, Raffirer.

#### Gingefommen in Die Raffe Des Rebrasta : Diffricts:

Eingefommen in die Kasse des Nebraska = Districts:

Synobalbautasse: P. Cholcher, Goll. ter Gem., 20.00. P. Grupe, Weibnachtscoll. fr. Gem., 14.00. (S. \$34.00.)

Synobalkasse: P. Bocks Gem., 14.00. (S. \$34.00.)

Synobalkasse: P. Bocks Gem., 14.00. (S. \$34.00.)

Synobalkasse: P. Bocks Gem., 494. P. Parms Gem., 6.25. P. G. D. Wüller, Weibnachtscoll., 12.75. P. Frincke, Weibnachtscoll., 4.83. (S. \$28.77.)

In nere Mission: P. Baumgärtner, Missionscoll. d. Gem. in Watertown, 9.50. P. Mießler, Erntescoll. fr. Gem., 19.20. P. Parms, Erntescoll. fr. Gem., 6.93. P. Parms, Coll. auf W. Schleuseners Pochzeit, 5.10. P. Possmann, Grntescoll. d. Gem. in Battle Creek, 45.50, in Tilben 13.00. P. K. Jahn, Erntescoll. d. Gem., 12.00. P. Hispenanns Gem. 5.00. P. Pubert. Coll. d. Gem., bei Ash Greek, 5.61, bei School Creek, 11.25. P. Pubert v. J. Leibbrankt 1.00. Lehrer Packtedde, Coll. d. Gem. P. Kreses, 28.00. P. Bäber v. G. Brommer u. Freundinnen 3.00. P. Bäber, Missionsscoll. der Gemm. in Schuyler u. Grant Brecinct, 22.00. P. Merkel, Coll. in Mushville, 7.00. P. Frincke, Meendmblcoll., 3 45. P. Bäders Gem. 25.00. P. Dilgendorf, Moendmblcoll., 3 45. P. Bäders Gem. 25.00. P. Dilgendorf, Mendmblcoll., 13.35. (S. \$235.89.)

Negermission: P. Düsemann von Br. Bl., Springsielk, 2.00. P. Queber, Weishncoll., 5.35. P. Werkel, Coll. in Rushville, 2.00, v. C. Dittmer .50. (S. \$9.85.)

Negermission in M. C.: Frau Dorpat v. Missionsver. in Minden 6.35. P. Parms, Coll. fr. Gem., 4.50. P. Thieme, Weibncoll., 5.00. P. And. Wüller, Coll. fr. Gem., 4.72. (S. \$20.57.)

Englische Mission: P. Düsemanns Gem. 4.25.

2820.57.)
Englische Mission: P. Huben Driemanns Gem. 4.25.
Regermission in New Orleans: P. Hoffmann von C.
Brämer .25.

Bramer. 25.

Bittwen: und Baisenkasse: Och. herrn Subr, Erntescoll.
b. Gem. bei Utica, 13.50. P. hoffmann v. Auguste Stolle 10.00.
P. Bremer, Erntescoll. fr. St. Joh.: Gem., 5.35. herrn Suhr, Coll. auf J. Schulnechts Hausweihe, 6.00. (S. \$34.85.)

Baisen baus bei St. Louis: P. Frince v. f. Confirmansen 2.15. P. Hosius v. f. Schulstindern 4.00. P. Leuthäuser, Coll. fr. St. Watth.: Gem., 2.75. P. Bremer, Erntescoll. fr. St. Joh.: Gem., 5.00. P. Bocks Gem. 4.75. P. G. A. Müller, Kindergottesbiensteoll., 5.75. P. Duber, Erntescoll., 8.00. (S. \$32.40.)

Baisen haus in Abbison: P. Hosius v. f. Schulsindern

Baifenbaus in Abbifon: P. Bofius v. f. Schulfindern

Baisenbaus in Abdison: P. Hofius v. S. Schulkindern 4.00. P. Bremer, Erntescoll. ir. St. Joh.: Gem., 5.00. P. Bendin von Dodo u. Guste Bendin 5.00. (S. \$14.00.)
Baisenhaus in Bittenberg: P. Hofius von s. Schulkindern 4.30. P. Hoffmann v. C. Brämer .25. P. Beller v. A. N. 1.00. P. Frincke, Kindergottesdienstooll., 4.75. P. And. Müller, Coll. fr. Gem., 8.21. (S. \$18.51.)
Baisenhaus in Indianapolis: P. Beller v. Frau R. 500.

Taubstumme: P. Duber, Erntebantfcoll., 7.85. P. Beller v. N. N. .25. P. And. Wüllers Gem. 6.38. (S. \$14.48.) Gem. in Brofen Bow: P. Frince, Erntebantfcoll., 5.00. P. Dilgenborfs Gem. 21.26. P. Thieme, Beihncoll., 2.00.

P. Hilgenborfs Gem. 21.26. P. Thieme, Weihncoll., 2.00. (S. \$28.26)
Gem. in Lawrence: P. Frince, Erntebantfcoll., 3.00. P. Cholchers Gem. 10.00. P. Hiemann v. Br. Pl., Springfield, 1.00. P. Hilgenborf, Coll. fr. Gem., 20.57. (S. \$34.57.)
Gem. in R. Omaha: P. Hoffmann, Erntefestcoll. d. Gem. in Battle Creef, 45.50. P. Higenanns Gem. 10.00. P. Bremer, Weihncoll. fr. St. Joh. Gem., 18.50. (S. \$74.00.)
Gem in Cheynne: P. Higenanns Gem. 5.00. P. Jung, Erntefcoll. fr. Gem., 22.00. P. Higenanns Gem. 5.00. P. Jung, Erntefcoll. fr. Gem., 22.00. P. Hieme, Weihncoll., 7.60. P. Harms Gem. 6.25. P. Tönjes Gem. 3.50. P. Thieme, Weihncoll., 3.00. P. Muosser, Weihncoll. fr. Gem. in Coon Valley, 3.75. P. And. Mülters Gem. 4.55. (S. \$55.65.)
Gem. P. Huberts: P. Higenanns Gem. 1.00.
Freitirche in Deutschland: P. Thieme, Abendmcoll. fr. Gem., 4.50.

Freitirche in Deutschlen. 2. Cynn., 4.50.
Arme Studenten aus Nebraska: P. Weller aus d. Klingelb. 10.00. P. Häßler, Erntefcoll., 46.30. P. Lang v. J. Weerfaz 2.00. P. Huber, Weihncoll., 4.00. (S. \$62.30.)
Arme Studenten in Springfield: P. Weller aus d.

Rlingelb. 10.00. P. Jabter von Frau Etmehaufer 4.00. (S. \$14.00.) Arme Stubenten in St. Louis: P. Weller aus bem

Atthe Cribent Chibag: P. Hijchers Gem. 7.85. P. Baber, Weihncoll., 6.60. (S. \$14.45.) Total: \$751.55. Lincoln, 6. Januar 1892.

#### Gingetommen in Die Raffe Des Deftlichen Diftricts:

Gingelommen in die Kasse des Ocstlichen Districts:

Synobalfasse: Bon ber Gem. P. Beyers 15.74. Gem. P. Grams 6.20. Gem. P. Delictagers 14.00. Gem. P. Botters, Accident, 7.50. Gem. P. Beidmanns 7.00. Gem. P. Großebergers 6.00. (S. \$56.44.)

Bautasse: Gem. P. Lehrmanns 13.00. Gem. P. Auhlmanns in Cumberland 14.35. Gem. P. Pechtoits 8.00. (S. \$35.35.)

Bilgerhaus: Gem. P. Ruhlmanns, Lonaconing u. Barton, 285. Für ein Melobeon: Frauenver. b. Gem. P. Beyers 5.00. (S. \$7.85.)

Brogymnassum in New York: Gem. P. Grams 7.12. Gem. P. Balfers 25.00. Gem. P. Gedyroders 5.75. (S. \$37.87.)

Entigrantenmission in New York: Rass. Schmalzricht 22.50. Gem. P. D. Schröbers 6.29. Gem. P. Ruhlmanns, Lonaconing u. Barton, 3.00. (S. \$31.70.) Emigrantenmission in Baltimore: Rass. Schmalzrieht

Emigrantenmission in Baltimore: Kass. Schmalziebt 1.25.
Innere Mission im Often: Durchs Kinkerbl. ges. 3.82.
Gem. P. Müllers, Bunzsutawney 15.00, Brady 9.00. Durch P. Siede von Frau Kruse 2.00. Durch P. Sieder von E. Palten 1.00, E. Begener 2.00. Durch P. Steup von A. M. Janusstiewicz. 50. Durch P. Schönfeld von Frau Knote 1.00. Gem. P. Urnolds 5.00. (S. \$39.32.)
Englische Mission: Gem. P. Dubpernells 4.00 f. Bussalo.
Durch P. Siefer von D. Desse 5.00. (S. \$9.00.)
Böhmen mission: Durch P. Siefer von D. Pesse 5.00. Deiben mission: Krau E. Mill, Bhiladelphia, 2.00.
Juben mission: E. Kelber, Baltimore, 5.00. Durch P. Siefer v. D. Desse 5.00. Kass. Meyer im Westl. District 11.00. (S. \$21.00.)
Rrantentasse: Frau E. Will, Philadelphia, 2.00.
Reger mission: Durchs Kinkerbl. ges. 16.80. D. M., Baltimore, 5.00. Krauenver. b. Gem. P. Stiemses 10.00, W., Baltimore, 5.00. Frauenver. b. Gem. P. Etiemses 10.00, W., Baltimore, 5.00. Frauenver. b. Gem. P. Etiemses 10.00, W., Bundstr. Ber. b. Gem. P. Stiemses 10.00, Fr. Blimberg 1.00.
Durch P. Steup von M. W. Janusstiewicz 5.0. Gem. P. K. Brands 7.82. Für Bauten in North Carolina: Durch P. Greck, Dansopser, von Frau W. 5.00. Mission in North Carolina: Aug. u. Georg Robe, Richmond, 2.00. Durch P. Brands 10.00. P. Walter 4.00, R. Schm. 3.00, B. B. 1.00, G. M. 4.00. (S. \$94.12.)
Englische Gem. in Baltimore: Gem. P. Delschlägers 5.56.

E. G. 4.00. (S. \$94.12.)
Englische Gem. in Baltimore: Gem. P. Delschlägers 5.56.
Luth. Freikirche in Deutschland: E. Felber, Baltimore, 5.00. Gem. P. D. Schröders 6.50. (S. \$11.50.)
Stubenten in St. Louis: D. M., Baltimore, 5.00, Köbwer. d. St. Pauls: Gem. 5.00 f. M. Sommer. Frauenver. d. Gem. P. Stiemtes 23.00 f. K. Weuschte. Gem. P. Dubpernells 7.00 f. Ph. Bilbelm. G. Felber, Baltimore, 5.00. Gem. P. D. Schröders 8.25. Krauenver. der Gem. Etiemtes 10.00, W. G. Sch. 1.00. (S. \$64.25.)
Stubenten in Springfield: Krauenver. der Gem. P. Stiemtes 20.00 f. R. Kößmann, 20.00 f. R. Dübsch, 5.00 f. R. Schiller, f. die Waschlasse 5.00. Gem. P. Rechtolds 6.00 f. M. Bernreuther. Frauenver. der Gem. P. Stiemtes 10.00, W. G. Sch. 1.00. (S. \$67.00.)
Schüler, f. die Waschlasse 5.00. Gem. P. Stiemtes 10.00, W. G. Sch. 1.00. (S. \$67.00.)
Schüler, f. die Maschlasse 5.00. Gem. P. Beitbmanns 6.00 f. G. Mestybal. Nähver. der St. Pauls: Gem. P. Stiemtes 10.00, W. G. Sch. 1.00. (S. \$67.00.)
Schüler in Fort Wayne: Gem. P. Stiemtes 10.00, f. G. Mestybal. Nähver. der St. Pauls: Gem. P. Meidmanns 6.00 f. G. Reitbal. Maschlasse 5.00 f. G. Bentrup. Gem. in Blöstle 10.00 f. D. Biermann. Martini Jüngl. Wer., Baltimore, 5.00 f. G. Mestybal. Waschlasse 6.00 f. G. Sta. 1.00. (S. \$78.56.)
Schüler in Addis on: Frauenver. der Gem. P. Stiemtes 10.00, W. G. Sch. 1.00. (S. \$11.00.)
Laubstummen Anstini Tüngl. Wer., Baltimore, 5.00. Gem. P. D. Schröders 7.14. Durch P. Siefer von D. Desse 5.00. Gem. P. D. Schröders 7.14. Durch P. Siefer von D. Desse 5.00. Gem. P. D. Schröders 7.14. Durch P. Siefer von D. Desse 5.00. Gem. P. D. Schröders 7.14. Durch P. Siefer von D. Desse 5.00. Gem. P. D. Schröders 7.14. Durch P. Siefer von D. Desse 5.00. Gem. P. D. Schröders 7.14. Durch P. Siefer von D. Desse 5.00. Gem. P. Bayten von Grauenver. 20.00, durch & Rid Royburn: Durch P. Schuße 5.65. R. Stuß, Bashington, 5.00. D. M., Baltimore, 5.00. Durch P. Stiemte von B. G. Sch. 1.00. Durch P. Beyer von Grauenver. 20.00, durch & Rid Royburn: Durch P. Beyer von Grauenver. 20

Gem. in West Seneca 3.88. E. Felber, Baltimore, 5.00. Gem. P. D. Schröders 6.60. Gem. P. Röpchens 23.45, Frau Ragel 1.00. Gem. P. Sanders, Otto, 12.36, Little Valley 7.20. St. Waisenknabe Frau E. Will, Philadelphia, 2.00. (S. \$19.39.) Waisenhaus in College Point: Durchs Kinderbl. ges. 8.57, Coll. a. d. Hoch. Word: Klinf 16.00. F. Stuß, Washington, 5.00. D. M., Baltimore, 5.00. Durch Lehrer Neisener v. d. Schülern d. Gem. in West Seneca 3.88. Gem. in Allen Centre 4.15. Durch P. Stiemte von Frau Treide 1.00. (S. \$43.60.) Waisenhaus bei Pittsburgh: F. Stuß, Washington, 5.00. Durch Lehrer Meißner v. d. Schülern d. Gem. in West Seneca 3.87. Gem. P. Wolters, Accident, 21.50. (S. \$30.37.) Waisenbaus bei St. Louis: Durch P. Stiemte v. W. E. Sch. 1.00.

Baifenhaus in Abbison: Durch P. Stiemte von W. G. Sch. 1.00.

Dulfsfond fur Miffionsgemeinden: Gem. P. B. A. Frens 10.00.

Frens 10.00.
Wittwenfasse: P. Großberger .85, von st. Gem. 4.15. Gem. P. Schönseids 7.50. Gem. P. Delichlägers 7.25, Wwe. W. Nolte 5.00, H. Wösta 5.00, R. A. 5.00. D. M., Baltimore, 10.00. Durch P. Stiemke von W. E. Sch. 2.00. Durch P. Worhart v. Ç. W. 5.00. P. Walter 5.00, Frau M. K. 5.00. E. Felber, Baltimore, 5.00. Gem. in Allen Centre 10.00, Wellswille 5.00. Gem. P. Köpchens 9.55. Frau E. Will, Philadelphia, 2.00. Gem. P. F. Brands 10.28. Gem. P. Pechtolos 5.00. Gem. P. Stiemkes 28.33. (S. \$136.91.) Total: \$967.19. Baltimore, 31. Dec. 1891.

#### Gingetommen in Die Raffe Des Befiligen Diffricts:

Eingerommen in die Rafe des Weffligen Olificis:

Synobalkasse: P. Kowerts Gem. in Point Prairie \$4.00.
P. Nethings Gem. in Lincoln 15.00, an Jordian Creek 3.35.
P. Rohlfings Gem. in Karmington 3.65. P. Lauers Gem. in Wellsville 3.75. P. Schmidts Gem. in Carrolton 6.25. P. Müllers Gem. bei Nolla 2.50. P. Wenrs Gem. in Kriecheim 9.08. P. Griebels Gem. in California 3.40. P. Burkarts Gem. in Lutherville 6.00, in Augsburg 3.19. P. Wolls Gem. in Kirkwood 9.00. P. Bundenthals Gem. in Augusta 4.80. P. Köseners Gem. in Altenburg d. Herrn Kühnert 20.36. P. Jehns Gem. in Kansas City 12.50. P. Pfasses Gem. in Pilot Knob 2.10. P. Wangerins Gem. in St. Yous d. Prn. Umbach 10.75. (S. \$119.68.)

\$119.68.)
Reubau in Concordia: Durch P. Nething von Heinr.
Reuver sen. 3.00, Joh. Meuschke sen. 3.00, Dav. Meuschke 1.00.
P. Obermeyers Gem. in St. Louis 32.00. P. Daus Gem. in Memphis 7.05. P. Chlers Gem. in Norborne 23.00. Durch Kassierer Mangelsborf 4.00. P. Schupmanns Gem. in Bengville 8.50. P. Nachtigalls Gem. in Canton 10.00. (S. \$91.55.)
Allgemeine Baufasse: P. Mayers Gem. in New Wells

Rahirer Mangelssorf 4.00. P. Subumanns Gem. in Wengulis 8,50. P. Nachtigalls Gem. in Ganton 10.00. (© \$91.55.)

Allgemeine Baukasse: P. Mayers Gem. in New Wells 30.50.

Brogh masium in Concorbia: P. Friedricks Gem. in Chattanoga 4.52. Durch Kassirer Wangelsderf 11.84. Durch P. Griedt von M. Bödhaus 1.00. P. Kösterings Gem. in St. Guis durch frn. Schenkel 33.75. P. Gibrings Gem. in Sewei Springs 20.06. P. Purgners Gem. in Jesserings Gem. in Sewei Springs 20.06. P. Purgners Gem. in Jesserings Gem. of in 6.50. P. Lurwigs Gem. bei Butter 2.50. Carl Ruhlmann in P. Obermerers Gem. 10.00. (S. \$90.17.)

Innere Mission des Dikricts: P. Lensich Gem. in Kraig, coll. d. frn. Sciuntel 8.00. P. Kösterings Gem. d. frn. Schnels 11.72. Carl Ruhlmann in P. Obermeyers Gem. d. frn. Schnels 11.72. Carl Ruhlmann in P. Dbermeyers Gem. d. frn. König 11.72. Carl Ruhlmann in P. Dbermeyers Gem. d. frn. König 11.72. Carl Ruhlmann in P. Dbermeyers Gem. 3.22. P. Schneders Gem. bei Gave Girarkeau 5.00. P. Koverts Gem. in Boint Brairie 3.00. Durch Prn. M. Airmenstein von Alex. Normann in Chow Vaste. 75, K. Thurmann in zl. Mayne. 50, Christ. Böste Waster Gem. 1.80.

P. Rethings Gem. 7.00. Wiw. Aug. Engler d. P. Janzow 1.00. P. Rethings Gem. 7.00. Miw. Aug. Engler d. P. Janzow 1.00. P. Rethings Gem. 7.00. Wiw. Aug. Engler d. P. Janzow 1.00. P. Rethings Gem. 7.00. Wiw. Aug. Engler d. P. Janzow 1.00. Durch P. Maad in Columbia Bettom von zl. Gibteren in Altenburg 28.35. P. Lurwigs Gem. in Appleton City 4.00. Rether von et. Gibteren in Altenburg 28.35. P. Lurwigs Gem. in Appleton City 4.00. Rether d. fr. Gribel von A. Böckbaus 1.00. P. Burtarts Gem. in Lurwigs Gem. in From St. Gem. in Gem. 6.00. Carl Ruhlmann in P. Obermeyers Gem. in New Haven 6.60. Carl Ruhlmann in P. Obermeyers Gem. in Rew Hells 3.50. P. Bunderthals Gem. in Mugulta 3.40. Durch P. Griede Waster Schleft 4.50. von Ender Gem. in Sugulta 3.40. Durch P. Harife dem.

Waisenhaus bei Wittenberg: P. Gihrings Gem. in Sweet Springs 8.60.
Pospital in St. Louis: Frau Grüneb. P. Wangerin 1.00.
Taub fium men=Anstalt: P. Köseners Gem. in Altenburg b. Hrn. Kühnert 17.05.
P. Kösterings Gem. in St. Louis b. Hrn. Seinstamp 28.19.
Carl Kuhlmann in P. Obermeyers Gem. 10.00. (S. \$55.24.)
Arme Studenten in St. Louis: P. Kowerts Gem. in Boint Brairie 3.00. Frau N. N. d. P. Obermeyer für Fleckenstein 10.00. P. Obermeyers Gem. b. Hrn. König 2.90. Carl Kuhlmann in P. Obermeyers Gem. für M. 15.00. (S. \$30.90.)

Arme Studenten in Springfield: Frau R. R. durch P. Obermeyer für Ruppler 10.00. Frau Tönsmann d. P. Dau für Ed. Bornemann 7.50. Vom Stud. Unteist. Verein in Alma d. Hr. Lodöfener für Claus Pape 12.50, für Heinr. Krietemeyer 12.50. Durch P. Griebel von M. Höckhaus 1.00. Carl Kuhlmann in P. Obermeyers Gem. 10.00. (S. \$53.50.) Arme Schüler in Fort Wayne: Frau Tönsmann d. P. Dau in Memphis 7.50. Carl Kuhlmann in P. Obermeyers Gem. 10.00. (S. \$17.50.) Arme Schüler in Wilwautee: Frau R. R. d. P. Obermeyer für Guntenthal 10.00 und für Heitel 10.00. (S. \$20.00.) Arme Seminaristen in Addison: Frau R. R. d. P. Obermeyer für G. Ragel 10.00. Für Paul Buszin von P. Buszins Gem. in Cole Camp 5.00, Joh. Wahlen 1.00 und von P. Möllers Gem. bei Wora 5.50. Carl Kuhlmann in P. Obermeyers Gem. 10.00. (S. \$31.50.)

Arme Schüler in Concordia: R. Kowerts Gem. in Boint Brairie 3.00. Durch P. Netbing von Perm. Vogler 1.00 und Heinr. Reuper sen. 1.00. Durch Rassiurer Estfelte 25.00. Gerlammelt vom Frauenverein in P. Warstworths Gem. 15.00. Carl Kuhlmann in P. Obermeyers Gem. 5.00. (S. \$50.00.)

Deutsche Freistrche: Frau Grüne d. P. Bangerin 1.00.

Stadtmission in St. Louis: P. Kösterings Jungfr.-Verein 6.00. P. Wangerins Gem. d. Drn. Noblsing 15.45. (S. \$21.45.)

Wission sich ule in Roc Spring: P. Obermeyers Gem. d. Drn. Luerl 5.00. P. Wangerins Gem. d. Drn. Unbach 5.00. (S. \$10.00.)

P. Bolframs Gem. in Waterlov: P. Burfarts Gem.

5. \$10.00.) P. Bolframs Gem. in Baterloo: P. Burfarts Gem.

in Ruthernille 5.56. ion in Chenenne: Frau Pollock b. P. Dau in Mem-

Wissis phis 2.00. Biano in Concordia: P. Kowerts Gem. in Boint Prairie 2.30. P. Lengichs Gem. in Graig 5.00. P. Chlers in Norborne 1.00. P. Maacks Gem. in Columbia Bottom 3.00. P. Nachstigalls Gem. in Canton 2.00. (S. \$13.30.)
St. Louis, 12. Jan. 1892. D. Weyer, Kassirer. olumbia Bocco... (S. \$13.30.) H. Heyer, Kassirer. 2314 N. 14th Str.

#### Eingefommen in die Raffe des Wisconfin : Diftricis:

Gem. in hannover: Bon S. v. b. Dhe \$2.00. Baifenhaus in Abbifon: Bon G. Bollmann, Opechee,

Bohmische Mission: Bon P. J. Karrers Baubtgemeinde

Arme Schüler in Abbison: Bon E. Bollmann, Opechee, 0.00. P. A. Grimms Gem., Antigo, f. H. Krenz 3.50. (S. 50 00 \$53.50.)

Arme Studenten in St. Louis: Bon G. Bollmann, Opechee, 50.00.

Dpechee, 50.00. Arme Schüler in Milwaufee: Bon E. Bollmann, Opechee, 50.00. R. R. für J. Dicke 1.00. Coll. bei W. Lüters Hausweihe 5.75. Bon F. Dobberphul 4.00. (S. \$60.75.) Taubstummen=Anstalt in Norris: Bon C. Bollmann, Opechee, 30.00. Bon den Schulkindern in Belle Plaine 1.75. Sophie Lüdet 1.00, Aug. Lüde, Milw., 3.00. (S. \$35.75.) Arme Schüler in Concordia: Bon E. Bollmann,

Urme Schuler in Concordia: Bon E. Bollmann, Opechee, 25.00.

Arme Studenten in Springfield: Bon E. Bollmann, Opechee, 50.00. Bon P. Dubtloffs Gem., Belle Plaine, f. Bausmann 10.00. P. Bittiner, Kostgeld f. Aug. Ristom 7.00; bessen, Gem., Grand Rapids, f. benj. 6.50; bessen Gem., Port Erwards, f. benj. 90. P. J. J. Detjens Gem. für G. Berger 5.00. (S. \$79.40.)

\$79.40.)
 Rreifirche in Sachsen: P. Bebers Gem., New London, 6,00. P. Rellers Gem., Rirchweihjubilaum, 15.88. Bon Frau Briglaff f. Frankenberg 3.00, von bers. f. P. Lenks Gem. 2.00. (S. \$26.88.)
 Baufasse: Bon P. Grothes Gem. 26.00. P. G. Löbers Gem., 2. Jblg., 21.75. (S. \$47.75.)
 Arme Schüler in Fort Banne: Bon G. Bollmann, Opechee, 50.00. P. Blaß' Gem., f. Domann 7.00. (S. \$57.00.)
 Emigrantenmission in New York: Bon P. Hh. Bambs ganß' Gem. 14.17.
 Cnglische Mission: Bon G. Bollmann, Opechee, 20.00.
P. Robrlads Gem., Reebsburgh, für St. Baul 22.00. (S. \$42.00.)

R. Mortales Gem., Keersbutgh, fut Et. Patt 22.00. (S. \$42.00.)

Baisenbaus in Wittenberg: Bon E. Bollmann, Opechee, 25.00. Schulkinder in Belle Plaine 1.00. E. Pommer durch P. G. Küchle 5.00. Aug. Lüdke, Wilm., 2.00. Pochz. Coll. bei D. Römer 3.35. Emmaus Schule, Lehrer Dippmann, 2.65. Ourch P. Nickel von Aug. Metke 1.00. Frau L. Schent 1.00. Frau S. Lbomas 1.00. Frau M. Abomas 1.00. Frau Negel. 50. G. Klemz. 50. P. Diterhus' Gem. 3.00. P. Burgers Frauenverein 5.00. A. R. 5.00. R. Lug 1.00. H. Rienschmidt. 50. B. Bessener. 25. Lehrer Schmidts Klasse 9.60. Lehrer J. Wegners Klasse 13.75. Lehrer Schmidts Klasse 9.60. Lehrer J. Weighes Klasse 13.75. Lehrer B. Flug 7.65. Bartielt 11.20. Beiß 8.60. Lehrer Barlin 5.20. Frl. Partmann 6.56. Lehrer L. Wisheds Klasse 6.10. C. Weigles 4.25. P. Schlers Gem. 18.35. Gem. in Blymouth 14.00. Frau Peling, Belle Blaine, 5.00. P. Rollers Gem., Sevens Boint, 6.00. P. Osters hus' Gem. 15.60. (S. \$200.61.)

College Quushalt in Milwautee: P. Kellers Gem., Dantsestoll, 10.29. Bon A. R., Sebedongan, 20.00. (S.

Dantfestcoll., 10.29. Bon A. R., Chebongan, 20.00.

Innere Miffion: P. Sahnels Gem., Cascabe u. Batavia, 25.00. G. Bollmann, Opechee, 20.00. P. Plag' Gem. 4.50. Immanuels-Gem., Milm., 9.40. P. Dorpats Gem. 9.00. (S.

Immanuels: Gem., Milw., 9.40. P. Worpats Gem. 5.00. (S67.90.)
Unterstügungskasse. (S. Stephans: Gem., Milw., 20.00. P. E. Seuels Gem., Portage, 10.43, in Lewiston 3.62. P. Sageberns Gem., Rantoul, 7.00. P. Winters Gem., Watersord, 3.15. E. Bellmann, Opechee, 65.00. P. Otto 2.00. Pref. Hattst 4.00. G. Schweithart 2.00. Lebrer B. Ruge 4.00. P. Rellers Gem. 12.21. P. Vittners Gem. 7.90. P. Dickes Gem., Tenm Wassington, 3.22. Frau Eswein 1.00. P. Osterbus 2.07, dessen Gem. 5.00. P. Nickels Gem. 6.75. P. Quetless Gem. in Belle Plaine 2.27, in Michmond 2.75. P. Georgis Gem., Horicon, 4.65. (S. \$172.95.)
Reubau in Wilwautee: P. Schüg' Gem., Calebonia,

10.00. P. Rebwinfels Gem., 2 Scott, 3.50. P. Otto 1.00. (Sunobalfasse: P. Rellersgeld 96.00. P. Bases Gem., Cherphul 4.00. Immanuels-Gen Gem., Wilw., 58.86. P. Stropers Gem., Sebongan Editor, 16.38. P. Daths Trusten. P. Ottobalt. P. Ottobalt. P. Ottobalt. P. Ottobalt. P. Ottobalt. P. Ottobalt. Gem. 9.86. P. Bretichers Gen. 9.86. P. Ottobalt. Gem. 21.86. P. Ottobalt. Georgiis Gem., Ottoon, 6.02. Wission in Chenene, Anegermission: Frau Frig. 20.00. Gem. in Amburst. 5.8. P. Ottobalt. States Gem., Edle Plaine, .25. P. Ottobalt. Town dessen. Town dessen. Matersorb, 5.60. 1.00. In Worth Garolina: Concord 20.00. P. Rellers Gem., Surg., 15.30. P. Osterbus' Gem., 17.1.94, dessen. P. Osterbus' Gem., D. Richebungan f. Richebung

\$148.91.)
Superior: P. Hähnels Ge
P. Rellers Gem., Kirchweibjub
Calumet, 16.50 (S. \$42.37.)
Wilwaufee, 31. Dec. 1891.

Für arme Studenten er lichem Dant: deb. Drn. P. Bri v. fr. Gem. Grand Daven \$7.51 C. Schmidt, ges. auf d. Docky. P. Burmester von d. Christus: P. Durmeller von o. Christus: Gillsdale, Mich., v. Frau B. Errasen vom Jungfr. Ver. 15. (S. \$79.00.) Och. Grn. P. Geinicke, Eva 2 Steppbecken, 8 Fr. Unterbeit

Bor Die Quittungen ber Schubkegel und Dir. Löber, fi hargens, C. G. heimbach, C. Leubner mußten wegen Mange

#### Meue Dr

## Reunter Synobalbericht beutichen evang. luth. u. a. St. 1891. Borliegender Bericht enthält

gewaltig in dem Evange beit bezeugt wird, daß ( Gottes." "Wir haben", w sprechung vor uns, die nicht e fessoren und Bastoren wissen, be fesioren und Sattoren wissen, fon Olen vertheidigen tonnen, son Das Evangelium Johannis wift an Zeugnissen und Beweis Luther ichreibt: "Johannes wen Kegern angesochten ward schreiben, barin er burchaus it Greiben, dern er durchalb fit ins, unfer lieber Herr und Hott fei, mit dem Bater und Hreis: 20 Cents. Zu bezi House, St. Louis, Mo.

#### Siebenter Synodalberic beutschen evang.=luth

u. a. Staaten. 189 Die Lehrverbandlungen, bit ben, haben jum Begenftand i Es wird gebantelt von ten I ligen Cdrift führt, von tem M ibren Gigenschaften, Früchten will, in welch tiefem Berberben er tefto mehr preisen lerne die lefe diesen Bericht.

Bu beziehen vom Concordi Mo. Preis: 10 Cents.

#### Veränder

Rev. H. P. Eckhardt, 74 S Rev. W. J. B. Lange, 66 North Wa

Rev. Carl Ohlinger, 119 Hi

Rev. F. Tresselt, 429 McKinstry Ave., A. F. W. Fedder, 15 Acade F. Schachameyer, 683 Lou

Der ", untheraner" ericheint alliferiptionspreis von einem Dollar benfelben vorausgubezahlen baben gebracht wirt, baben bie Abonnent Rach Deutschand mirb ber "Luth

May Canton fantt.
Briefe, welche Geschättliches, Bei balten, find unter ber Abresse: Chiamis Str & Indiana Ave., St Diejenigen Briefe aber, welche Drigen, Cuittungen, Abresberant fibresse: "Lutheraner", Concor fanden

Entered at the Post

Frau R. R. burch smann b. P. Dau ft.: Verein in Alma Deinr. Krietemeper 1.00. Carl Kuhl: 153.50.) a Tönsmann d. P.

Dbermeners

M. N. d. P. Obers. 00. (S. \$20.00.) Frau N. N. d. P. 1.00 und von P. 1.00 und von P. 1 in P. Obermeyers

. Obermeyers Gem. Hrn. Umbach 5.00.

P. Burfarte Gem. b. P. Dau in Mem=

m. in Boint Brairie Ehlers in Norborne om 3.00. P. Nach=

) Mener, Koffirer. 2314 N. 14th Str.

onfin = Diftricis: he \$2.00.

Bollmann, Opechee,

rers Pauptgemeinde

Bollmann, Opechee, ). Krenz 3.50. (S.

Bon E. Bollmann,

Bon E. Bollmann, Goll. bei W. Lübers ). (S. \$60.75.) : Bon E. Bollmann, n Belle Plaine 1.75. 10. (S. \$35.75.) Bon E. Bollmann,

: Bon E. Bollmann, Belle Plaine, f. Bau-. Riftom 7.00; bessen Bem., Bort Cowards, d. Berger 5.00.

Gem., New London, a, 15.88. Bon Frau P. Lents Gem. 2.00.

P. & Pahers

Bon E. Bellmann, 7.00. (S. \$57.00.) : Bon P. Ph. Wambs

iann, Opechee, 20.00. t. Paul 22.00. (S.

E.Bollmann, Opechee, E.Bollmann, Opewer,
1. E. Kommer burch
. O. Hoch. Cell. bei
rer Dippmann, 2.65.
Frau L. Schenf 1.00.
18 1.00. Frau Negel
1. 3.00. P. Burgers 18 1.00. Durgers 1.00. P. Burgers 1.00. S. Kleinschmidt 3 Klasse 9.60. Lebrer Rflug 7.65. Bartelt Pflug 7.65. Bartelt Krl. Hartmann 6.56. es 4.25. P. Schlerfs . Frau Peling, Belle Boint, 6.00. P. Ofter:

ee: P. Rellers Gen bongan, 20.00. (

, Cascade u. Batavia, P. Blaß' Gem. 4.50. pats Gem. 9.00. (S.

8:Gem., Milw., 20,00. wiston 3.62. P. Sages Bem., Baterford, 3.15. 2.00. Prof. Datistät Nuge 4.00. P. Rellers P. Dides Gem., Acwn). P. Olterbus 2.07, 25. P. Guttleff 4.00, 100d 2.75. P. Georgiis

üg' Gem., Calebonia,

10.00. P. Rebwinkels Gem., Burnett, 5.25. P. Ottos Gem., Scott, 3.50. P. Otto 1.00. (S. \$19.75.)

Sunobalkajje: P. Rellers Gem. 26.93. Dir. Löber, Schulgeld 96.00. P. Bajes Gem., Concord, 13.75. Friedericke Poberphul 4.00. Jmmanuels Gem., Wilw., 27.40. Dreveinigk. Gem., Wilw., 58.86. P. Strafens Gem., Watertown, 50.75.

P. Hiebers Gem., Schodogan Falls, 8.35. P. Schlerfs Gem., Wilm., 16.38. P. Datbs Treveinigk. Gem. 4.10, St. Joh. Gem. 9.86. P. Bretjchers Gem., Waujau, 12.72. Gem. in Khymouth 17.58. P. Strafens Gem. 18.25. P. G. Yöbers Gem. 21.86. P. Ofterhus Gem., Weibnachtscoll., 16.70. P. Georgiis Gem., Poricon, 6.02. (S. \$409.51.)

Mijiton in Chevenne, Wyo.: P. Karths Gem. 7.50. Regermiffion: Frau Frig 1.00. G. Bollmann, Opeckee, 20.00. Gem. in Amhurft 5.50. R., Steoens Point, 1.00, P. Nickels Gem., Belle Plaine, 4.93. D. Graf 75. W. Rrobn. 25. P. Ottos Gem., Town Scott, 5.60. P. Winter 1.00, beijen Gem., Waterford, 5.60. Won D. Müller, North Brairie, 1.00. Jn North Garolina: Bon G. Bollmann, Opeckee, für Goncord 20.00. P. Rellers Gem., Kirchweihjubil., 15.88. P. Wefemanns Gem., Wrafton, 17.90. P. Leeeburs St. Joh. Gem. 1.94, beijen Dreieinigk. Gem. 3.46. P. Nobrlacks Gem., Reesburg, 15.30. P. Diterbus Gem. 3.46. P. Nobrlacks Gem., Reesburg, 15.30. P. Diterbus Gem. 5.00. R. R. a. d. Gm. Gem. 1.00. R. R. in Shebongan 5.00. G. Eggert 1.00. S. D. Rifche. 25. Nic. Daas, Logansville, f. Charlotte 2.00. (S. \$148.91.)

Superior: P. Hähnels Gem., Cascake u. Batavia, 10.00. 1.94, bessen Dreieinigk. Gem. 3.46. P. Robrlacks Gem., Reetsburg, 15.30. P. Diterbus' Gem. 5.00. M. N. a. b. Em. Gem. 1.00. A. K. in Sbebongan 5.00. E. Eggert 1.00. C. H. R. in Sbebongan 5.00. E. Eggert 1.00. C. H. Riche 25. Nic. Haas, Logansville, f. Charlotte 2.00. (S. \$148.91.)

Superior: P. Hahnels Gem., Cascate u. Batavia, 10.00. P. Kellers Gem., Kirchweibjubil., 15.87. P. Engelters Gem., Calumet, 16.50 (S. \$42.37.)

Milwautee, 31. Dec. 1891. G. Eißfeldt, Kassirer.

Kur arme Studenten erbielt der Unterzeichnete mit herzelichem Dank: den. Drn. P. Brüggemann, Grand Haven, Mich., v. st. Gem. Grand Daven \$7.50, Blendon 3.50; del. Hrn. P. C. C. Schmidt, ges. auf d. Hochus. Schröter Rauh 15.25; del. Hrn. P. G. Burmester von d. Christus. Gem. 12.50; del. Hrn. P. Bauer, Dillsdale, Mich., v. Frau B. Emmert 3.00; del. Hrn. P. Bauer, Dillsdale, Mich., v. Frau B. Emmert 3.00; del. Hrn. P. C. Strasen vom Jungstr. Ver. 15.00, v. etl. Gemeintegibrn. 22.25. (S. \$79.00.)

Dcl. Hrn. P. Heinick, Evansville, Ind., vom Frauenverein 2 Steppbeden, 8 Br. Unterbeinkleider, 14 Kissenbezüge, 6 Bettrücher.

Bor Die Quittungen ber herren PP. Daib, Deger, Renl, Schubfegel und Dir. Löber, sowie die der herren Kasinrer J. h. Pargens, C. D. heimbach, C. D. Strubel, A. Mehnelt und E. Leubner mußten wegen Mangel an Raum zurückzestellt werten.

## Neue Drucksachen.

Reunter Synodalbericht des Canada = Diffriets ber beutschen evang. - luth. Synode von Wilfouri, Ohio u. a. St. 1891.

u. a. St. 1891.
Borliegender Bericht enthält ein Referat über die Frage: "Bie gewaltig in dem Evangelio St. Johannis die Wahrzbeit bezeugt wird, daß ZEsus sei Chrift, der Sohn Gottes." "Wir baben", wurde bemerkt, "eine Lebre zur Letprechung vor uns, die nicht etwa nur gelehrte Theologen, Frozfesioren und Bastoren wissen, bezeugen und, wo es noth thut, auch scllen vertheitigen können, sondern alle, die sich Christen nennen." Das Evangelium Johannis wurde gewählt, weil dasselbe so reich ist an Zeugnissen und Beweisen für die ewige Gottbeit Schrift. Luther ichreibt: "Johannes ward dadurch (daß dieser Artistel von den Ketzern angesochten ward) verursacht, sein Evangelium zu schreiben, darin er durchaus start beweist diesen Artistel, daß Christus, unser lieber Perr und Peiligem Gessen, natürlicher, ewiger Gott sei, mit dem Bater und Peiligem Gessen.
Preis 20 Cents. Zu beziehen vom Coucordia Publishing House, St. Louis, Mo.

Siebenter Synodalbericht des Aebrasta=Diffriets ber beutschen evang.=luth. Synode von Miffouri, Ohio u. a. Staaten. 1891.

u. a. Staaten. 1891.
Die Lehrverbandlungen, bie in diesem Bericht mitgetheilt werben, haben zum Gegenstand die Lebre von ber Erbs unde. Es wird gebandelt von ben Namen, die die Erbsunde in ber heizigen Schrift führt, von dem Wesen der Erbsunde, ihrem Uriprung, ihren Eigenschaften, Krüchten und Strafen. Ber recht erkennen will, in welch tiesem Berderben ter Mensch von Natur liegt, tamit er beito mehr preisen lerne die unendliche Gnate Ispu Christi, der lese diesen Berticht.

Zu beziehen vom Concordia Publishing House, St. Louis, o. Preis: 10 Cents.

### Veränderte Adressen:

Rev. H. P. Eckhardt, 74 Selden Ave., Cleveland, O. Rev. W. J. B. Lange,
66 North Washington Str., Valparaiso, Ind. Rev. Carl Ohlinger, 119 High Str., Pawtucket, R. I. Rev. F. Tresselt,
429 McKinstry Ave., cor. Porter Str., Detroit, Mich. A. F. W. Fedder, 15 Academy Str., Valparaiso, Ind. F. Schachameyer, 683 Loomis Str., Chicago, Ill.

Der "Butheraner" ericheint alle vierzebn Lage für ben jahrlichen Substritionspreis von einem Dollar für bie auswärtigen Subscribenten, bie benfelben vorauszubezahlen baben. Bo berteibe von Trägern in's haus gebracht wird, haben die Abonnenten 25 Cents Trägerlohn extra zu bezahlen. Rach Deutschland wird ber "Butheraner" per Boft, portofret, für \$1.25 versandt.

Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen

Nan Beitigant wird ver naufetanter per pon, portofret, fur \$1.20 ber- sandt.
Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber z. ente halten, find unter ber Abetsset e. Concordia Publishing flouse, Corner of Miami Str & Indiana Ave., St. Louis, Mo., anderzusenben.
Diezenigen Briefe aber, welche Mittheilungen für das Glatt (Artisel, Austeigen, Quittungen, Adresberänderungen ze.) enthalten. find unter der Abreffe: "Luthoraner", Concordia Seminary, an die Redaction zu fenden

Entered at the Post Office at St Louis, Mo., as second-class matter.



# 48. Jahrgang.

# Redigirt von dem Lehrer=Colle

Şt.

(Gingefandt.)

## Unsere Emigrantenmission und das Luthe= rische Pilgerhaus im Jahre 1891.

Die Sorge für die Fremblinge ist zwar nur ein Zweiglein der großen Missionsthätigkeit unserer Kirche, aber es hat Gottes ausdrücklichen Befehl und Bersheißung, und darum hegen und pslegen wir auch diesses Zweiglein und freuen uns, wenn es zu Gottes Shre und zu Nutz und Frommen der Fremdlinge gesbeiht. Und daß Letzteres auch im verstossenen Jahr wieder der Fall war, werden die Freunde des Bilgershauses und seiner Mission aus nachsolgenden Mits

theilungen gewiß mit Freude und Dank gegen Gott

erfehen. Die lettjährige Einwanderung über ben hiesigen hafen überstieg die des Vorjahres um ungefähr 60,000 und bezifferte sich auf 430,884. Davon maren 79,496 Deutsche, 32,426 Schweden, 10,600 Norweger, 9024 Dänen, 4030 Finnen. Ich nenne hier nur diese Nationalitäten, weil sich unsere luthe= rische Kirche aus diesen fast ausschließlich rekrutirt. Zwar wandern Lutheraner auch aus Rußland, Ungarn und andern Ländern ein, aber ihre Zahl ist schwer zu ermitteln und verhältnißmäßig gering. Wenn wir bedenken, daß im letten Jahr allein über New York gegen 100,000 Seelen eingewandert sind, welche von Haus aus unserer lutherischen Kirche angehören, benen wir daher nachgehen, Wort und Sacrament bringen, fie in luthefische Gemeinden sammeln und ihnen fo Gehilfen ihrer Seligkeit merben follen, fo müssen wir den Herrn der Kirche inbrünstig anflehen, baß er mehr Arbeiter in feine Ernte fende, und ein jeber an seinem Theil sollte mithelsen, daß unsere . Brophetenschulen mit driftlichen Knaben und Jüng= lingen, welche sich zu künftigen Dienern am Wort ausbilden laffen, angefüllt werden.

Ueber die im Pilgerhause geschehene Arbeit mögen solgende Zahlen reden: Gäste hatte das Haus 7897 (1230 mehr als im Vorjahre). 3733 Briefe und Postarten liefen ein und 3694 wurden abgesandt. Unser Kassenumsatz betrug \$140.233.24. Als Vorschüsse wurden \$7.765.58, als Unterstützungen \$923.92 (1052 Mahlzeiten, 302 Nachtherbergen, Proviant für die Reise oder baares Geld) verausgabt. Vertheilt

wurden 3380 Kal<sub>1</sub>
fota=, 150 der U von Pastor C. C.<sup>1</sup> ferer Synodalcom nen früheren Be<sub>1</sub>

lichen Blätter. A

ben Gäften Hause

Louis,

gottesbienste geha Die Schuld de beutend verringei nur noch \$9650. das Haus, respecti licher eingegange großen Anzahl Gi wegen der vieler forgung von Sch Geldsendungen, h einen ansehnlicher vielen zurückgefor stets prompt zurü deutend verminde welch wichtigen T ner Mission in fi man uns Gafte: Schiffs- und Eisez von und nach Deimitteln läßt. Je. das mit nicht gerk ferer Emigranten, allen Baftoren, Le:

geführt.

Der gebeihliche
nicht geringem L
gute Verhältniß gute Verhältniß gute Verhältniß gute Verhältniß gute Verheint wegen mit ihnen goviant für und hilfreich entg

in erwähnter Weil versichert werden,

welche jährlich im

strengste Controlle'

ober an unberufe, über den kleinster



geben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt bon dem Lehrer: Collegium des theologifden Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 2. Februar 1892.

No. 3.

niffion und das Luthe= is im Jahre 1891.

fremblinge ift zwar nur ein isionsthätigkeit unserer Kirche brudlichen Befehl und Ber= jen und pflegen wir auch bie= n uns, wenn es zu Gottes rommen ber Fremblinge ge= s auch im verflossenen Jahr cben die Freunde bes Bilger= on aus nachfolgenben Dit= reube und Dank gegen Gott

anberung über ben hiefigen 8 Vorjahres um ungefähr ich auf 430,884. Davon 32,426 Schweben, 10,600 , 4030 Finnen. Ich nenne äten, weil sich unsere luthe= fast ausschließlich retrutirt. rauch aus Rußland, Ungarn aber ihre Zahl ist schwer zu mäßig gering. Wenn wir Jahr allein über New York eingewandert sind, welche itherischen Kirche angehören, ben, Wort und Sacrament e Gemeinden fammeln und Seligfeit werben follen, fo r Kirche inbrunftig anflehen, feine Ernte fenbe, und ein ollte mithelfen, baß unsere iftlichen Knaben und Jüng= inftigen Dienern am Wort It werben.

use geschehene Arbeit mögen Bafte hatte das Haus 7897 rjahre). 3733 Briefe und b 3694 murden abgefandt. g \$140.233.24. Als Bor= als Unterstützungen \$923.92 achtherbergen, Proviant für

wurden 3380 Kalender der Missouri=, 685 der Minne= fota=, 150 ber Wisconfin=Synobe, 2400 Prebigten von Pastor C. C. Schmidt, 5000 der innerhalb unferer Synodalconferenz herausgegebenen und in mei= nen früheren Berichten wieberholt genannten firch= lichen Blätter. Außerbem murben im Bilgerhaus mit ben Gaften Hausandachten und verschiedene Bredigt= gottesbienfte gehalten.

Die Schuld bes Pilgerhauses hat sich wieder bebeutend verringert. Sie betrug am 31. December nur noch \$9650.76. Zwar find die Collecten für bas Saus, respective Schulbentilgung besfelben, spar= licher eingegangen als früher, aber in Folge ber großen Anzahl Gäfte hat unfere Haushaltskaffe und wegen ber vielen eingelaufenen Auftrage gur Beforgung von Schiffs- und Gifenbahnicheinen, sowie Gelbsenbungen, haben unsere Geschäftstransactionen einen ansehnlichen Gewinn abgeworfen, bag wir bie vielen zurückgeforberten, unverzinslichen Darleben ftets prompt zurückbezahlen und fo unfere Schulb bebeutend vermindern konnten. Man sieht hieraus, welch wichtigen Dienst man dem Vilgerhaus und fei= ner Miffion in financieller Beziehung leiftet, wenn man uns Gafte zuweift und bie Beforgung von Schiffs- und Gifenbahnkarten, sowie Geldsenbungen von und nach Deutschland burch bas Pilgerhaus vermitteln läßt. Jeber baburch erzielte Gewinn förbert bas mit nicht geringen Rosten verbundene Werk un= ferer Emigrantenmiffion. Berglichen Dank barum allen Paftoren, Lehrern und Gemeindegliedern, welche in erwähnter Weise sich bemüht haben. Auch kann versichert werden, daß bei ber großen Geldsumme, welche jährlich im Pilgerhause aus- und eingeht, bie strenaste Controlle genbt und nichts veruntreut wird. ober an unberufenen Sänden hängen bleibt. Auch über den kleinsten Gewinn wird gewissenhaft Buch geführt.

Der gedeihliche Fortgang unserer Mission ist in nicht geringem Maße geförbert worben burch bas gute Berhältniß zur Ginwanderungsbehörbe. Herren Oberst Weber und General D'Beirne nebst ihren Unterbeamten find mir, so oft ich von Berufs wegen mit ihnen zu verhandeln hatte, stets freundlich und hilfreich entgegengekommen, wofür ich hiermit elb) verausgabt. Bertheilt | öffentlich meinen Dank aussprechen möchte. Während

mir unter ber früheren staatlichen Ginmanderungs= behörde gerade von oben herab viel in den Weg ge= legt und meine Arbeit erschwert, ja, verbittert wurde, findet jett bas Gegentheil statt. Früher wurden bie Emigrantenmissionare im Caftle Garben als ein noth= wendiges Uebel betrachtet und behandelt, jest läßt man fie unbeläftigt ihres Berufs warten, und ben sogenannten Missionshäusern gibt die jezige Behörde ben Vorzug und ihre moralische Unterstützung vor allen andern rein weltlichen Berbergen.

Das Hauptereigniß auf bem Gebiete ber Ginman= berung ist ohne Zweifel die Verlegung des Ginwan= berer-Depots von bem Festlande nach Ellis Island. Dort hat bekanntlich die Regierung ein koloffales Ge= bäude errichtet, welches der Ginmanderungsbehörde Luft, Licht und Raum genug gewährt zu bequemerer Abwidlung ihrer vielen Geschäfte. Für biejenigen Einwanderer, welche nach dem Norden, Westen ober Suben gleich weiter reifen wollen, wirb fich bie neue Einrichtung wohl als vortheilhaft erweisen; bagegen unbequem und nachtheilig für alle, welche in New Pork und Umgegend bleiben ober nach Often in die Reu-England Staaten weiter reifen wollen; benn biefe alle muffen, nachbem fie auf ber Infel abgefertigt find, wieder über's Baffer fahren mit einer Fähre, welche ben Berkehr zwischen ber Insel und New Pork vermittelt. Da biese Fähre nur an ber Barge Office, welche bem Bilgerhaus unmittelbar gegenüber liegt, anlegt, fo hat unfer Bilgerhaus auch jest noch die allergunftigste Lage. Immerhin wird bie eingetretene Veränderung für unsere ganze Sache, besonders hinsichtlich der Frequenz des Pilgerhauses, wohl von nachtheiligen Folgen begleitet fein. Doch läßt fich noch nicht mit Bestimmtheit voraussagen. wie die Dinge sich im Laufe der Zeit noch gestalten werben.

Ein großer Uebelftand, ben felbst die Regierung nicht befeitigen zu konnen icheint, ift bie Sonntags= arbeit. Nur an zwei ober brei Sonntagen mar lettes Jahr die Barge Office geschlossen, an allen übrigen Sonntagen wurde bort gearbeitet wie, ja oft mehr, als an irgend einem Wochentage; benn vielfach treffen gerade am Sonntag bie meisten Schiffe mit Ginman= berern ein, und wer mit Einwanderern zu thun hat, muß am Plate fein und sich auch am lieben Sonntag

von früh bis abends abheten. Es wäre zu wünschen, baß in biefer Beziehung endlich einmal Wandel gesichafft würde.

Immer strenger verfährt die Ginmanberungs= behörde mit Baffagieren, welche bem Gefete nach nicht landen durfen. Wer daher Verwandte ober Freunde herüber kommen läßt ober weiß, daß fie auf eigene Kosten kommen wollen, erkundige sich vorher gang genau, ob alles in Ordnung ift. Landen burfen nach bem Gefete bes Lanbes nicht: Ibioten, Irr: ober Schwachsinnige, Paupers ober Berfonen, welche voraussichtlich bem hiefigen Gemeinwesen zur Last fallen; ferner Personen, welche an einer efel= haften ober anstedenden Krankheit leiden; ferner Berfonen, welche eines mit Staatsgefängniß strafbaren ober eines anderen entehrenden Verbrechens ober Vergebens, welche auf fittliche Berkommenheit schließen laffen, schulbig befunden worden find; doch find poli= tische Verbrechen nicht eingeschlossen; ferner burfen nicht landen Bolygamiften und Personen, welche unter einem Arbeitscontract fteben. Unter Personen, welche bem Lande später zur Last fallen können, sind unter Anderen zu verstehen: Rruppel, alte Leute, allein= stehende Frauenspersonen, welche uneheliche Rinder haben oder folche noch erwarten, Wittwen mit Rinbern. Bisher wurde vielen ber Lettgenannten gegen Bürgschaft (Bond) bas Lanben gestattet, neuerbings aber hat bas auch aufgehört. Wer nach dem Gefet nicht landen barf, wird unwiderruflich zurückgeschickt. In zweifelhaften Fällen gibt bie Ginmanberungs= behörde im Voraus fein Urtheil ab, ob die Betreffen= ben landen dürfen ober nicht. Erst wenn die Leute bier und alle Einzelheiten flar gelegt find, trifft Superintendent Weber feine Entscheidung.

Unsere beiden Silfsstationen in Deutschland haben bem Bilgerhaus und seiner Mission wieder bankens= werthe Dienste geleiftet. Allen meinen Schutbefohle= nen, deren Beförderung mir von hiefigen Verwandten ober Freunden aufgetragen war, haben in Hamburg Baftor Müller und Herr W. Lopel (15 Amfinkstraße), in Bremen Herr B. Schmidt (26 Rofftraße) treulich mit Rath und That zur Seite gestanden. Ginen er= freulichen Aufschwung hat unsere Mission in Bremen genommen seit Gründung des bortigen "Lutherischen Bilgerhaufes" (ebenfalls 26 Roßstraße). In dem= selben logirten lettes Jahr 1711 Personen; gewiß eine schöne Angahl, wenn man bedenkt, daß diese driftliche Herberge (bie einzige für Auswanderer in Deutschland) erst etwas über ein Sahr eröffnet wor= ben ift. Rubem erfreut sich bas haus bereits bes allerbesten Rufes. Wer dort eingekehrt ift, mar zu= frieden und ich habe manches anerkennende Wort über bie saubere Haushaltung und die ben Gäften zu Theil werbenbe freundliche Behandlung gehört. So oft als möglich reift Baftor Sübener von Sannover nach Bremen und hält im Bilgerhaus Auswanderer= Gottesbienste. Ist das nicht ein erfreulicher Fort= schritt? Doch das Haus erweist sich bereits als zu tlein für feinen 3med. Biele Gafte mußten megen Mangel an Raum abgewiesen und in anderen Saufern einquartiert werben. Diesem lebelstande follte abgeholfen, und das Haus durch Ankauf, Aufbau oder gänzliche Verlegung vergrößert werden. Dazu fehlen aber drüben die Mittel. Wie ware es nun, wenn wir von hier aus hilfreiche Sand leisteten, und zwar burch unverzinsliche Darleben? Mehr ist nicht er= forberlich. Mit \$5000 unverzinglicher Darleben märe hinreichend geholfen. Als Sicherheit bient bas zu erwerbende Eigenthum, und es steht zu hoffen, daß biefe Summe aus ber Ginnahme, welche burch Be-

herbergung der Gäste erzielt wird, in 3—5 Jahren zurückbezahlt werden kann. Da unsere Delegatenschnobe erst nächstes Jahr zusammentritt, so kann die ganze Sache nur als Privatangelegenheit des Missionar Schmidt behandelt werden; weil wir aber die Erweiterung des Bremer Pilgerhauses jest schon für dringend nothwendig halten, darum wird es hier erwähnt. Auch sei bemerkt, daß herr Schmidt ein Blatt herausgibt, welches den Namen "Lutherisches Pilgerblatt" trägt und monatlich erscheint. Es soll als Führer und Wegweiser für Sins und Auswansberer im Sinne der lutherischen Auswanderermission dienen.

Seit ungefähr 20 Jahren habe ich hier in New Pork mit verschiedenen Unterbrechungen einen skan= binavischen Emigrantenmissionar, welcher von unserer norwegisch = lutherischen Schwester=Synobe angestellt und befoldet wird, zur Seite gehabt. Der gegenwärtige ift Paftor E. Betersen. Durch ihn sind im letten Jahr bem Pilgerhause 1347 ftandinavische Bafte zugeführt worden. Er nimmt fich hauptfach= lich der Norweger und Danen an. Für die Schmeben hat die Augustana=Synode einen besonderen Mis= sionar hier angestellt. Pastor Beterfen wohnt im Pilgerhaus, und da er der deutschen Sprache mächtig ist, so hilft er mir in meiner vielen Arbeit mit, so viel es seine Zeit erlaubt, fonderlich bei Abhaltung von Hausandachten. Es ift überaus wichtig, daß seitens ber norwegischen Synobe ernstlich gesorgt wird für die massenhaft einwandernden Standinavier, die fast ausnahmslos lutherisch sind, damit sie unserer Kirche nicht verloren gehen. Mit großem Gifer arbeiten unter ihnen bei ihrer Landung die Methodisten und Baptisten und es gelingt ihnen sonderlich bei den Schweden, sie in ihre Netze zu ziehen.

Schließlich habe ich noch ben schweren Berluft zu erwähnen, welcher unsere Committee burch ben Tob unseres lieben Pastors F. König sen. getroffen hat. Der Entschlafene mar langjähriger Borfiter, überhaupt ein fehr thätiges Glied unserer Committee und hat der Emigrantenmission schätzenswerthe Dienste geleiftet. Mit muthigem Gifer befürmortete er feiner Beit die Erwerbung und Eröffnung unferes hiefigen Lutherischen Pilgerhauses und freute sich bis an sein Enbe, bag uns Gott biefes unter nicht geringen Schwierigkeiten begonnene Werk fo herrlich hat ge= lingen laffen. Gott lohne ihm feine Mühe im Dienfte ber Emigrantenmission in ber feligen Ewigkeit. Uns aber erhalte er in treuer Fortführung dieser Arbeit unter den Fremdlingen, bis er auch uns aus der Arbeit zu seiner Ruhe abruft. S. Reyl.

Die firchlichen Blatter innerhalb ber Synobalconferenz werben ersucht zu copiren.

## Das hentige Berficherungswefen.

П

Bu ben Gaben Gottes gehört nach der Auslegung bes ersten Artikels in unserm Kleinen Katechismus auch Haus und Hos. Sein Haus, seine Scheune, seine Gegenleistung für seine Stallungen bilden einen werthvollen Theil ber Hat wohl ben größten Theil seines Vermögens in Häusern ansgelegt. Mancher gebrechliche Mann, manche Wittwe lebt von den Miethsgelbern, die ein Haus einbringt. Und wenn nun ein Bösewicht vielleicht aus Rache ein solches Haus in Brand stedte, daß es über Nacht in seinen rauchenden Aschen und Trümmerhausen verständen in gleich günstis wandelt würde, so wäre es für's erste, und, wenn die

Mittel zum Wieberaufba ben Miethsgelbern vorbe besitzer etwas thun, um e beugen? Gewiß, er ma nehmen, er mag einen Na mit seinen Mitburgern ge ichaffen. Doch die Erfah wächter und Feuersprigen abbrennen, und braußen höfte vereinzelt find, läß Sprigen wenig rechnen. dabei bleiben, daß hie un Und boch wird man nicht ftimmte Ordnung Gottes ftätten der Menschen ze Menschen durch Feuersgli ten, so daß, wer darauf b thum nicht burch Reuer Ordnung Gottes widerstr liches, gefellschaftliches B gemeinen Wohl gereicht, wesens einander nach L Gegenleiftung förberlich nen sie auch auf bem Be leiftung babin wirken, be Shädigung ober Schmi bewahrt bleibe, so weit si lichen Rräften steht und geschehen kann; und fofi bürgerlichen Dingen unv bot Gottes außer Acht ge ften mit ihren Mitburger legenheiten zusammen n und ber Leiftungen ibre eigener Gegenleiftungen

Nicht nach Recht und Verletung eines göttliche die Bewohner eines Do fclöffen: "Sobald einer 1 wir mit Tobesbrohen bei Nachbarichaft, ben Scho Fabritherrn Sabe ift feir um dasfelbe einen heilig Wort: "Du follft nicht ft Christ mitmachen. And die Dorfbewohner übere einem unter ihnen burch ihren eigenen Mitteln reit mare, feinen Mitburg lich zu fein. Das müßt feit geschehen. Bunächft Obrigfeit, niemand gezr benn über feine Babe fol Eigenthum sie ist. So vortheilt werben, ber sich Leistung und Gegenleiftu hältniß stehen. Bon ben ler werth wäre, bem al 500 Thaler zu verauten Gegenleiftung für feine werden, wie bem reichen feiten 5000 Thaler werth mand mehr verautiat me fonst fame wieder ein 9 heraus. Beranschaulich der an einem möglichst Stellen wir uns vor, 1 Haus, bas \$1000.00 w ständen in gleich gunftig



in 3—5 Jahren insere Delegaten= ntritt, so kann die egenheit des Mif= meil wir aber die ifes jett schon für n wird es hier er= gerr Schmidt ein men "Lutherisches ich hier in New Der gegen: Für die Schwe=

erscheint. Es soll in= und Auswan= ıswanderermiffion ungen einen fkan= oelcher von unferer Synobe angestellt abt. durch ihn sind im 47 standinavische mt sich hauptsäch= n besonderen Mis= etersen wohnt im 1 Sprache mächtig en Arbeit mit, so ich bei Abhaltung aus wichtig, daß ıstlich gesorgt wird Skandinavier, die damit sie unserer großem Gifer ar: ig die Methodisten sonderlich bei den n. hweren Verlust zu tee durch den Tod en. getroffen hat. r Vorsitzer, über= er Committee und nswerthe Dienste ürwortete er feiner g unseres hiesigen ite sich bis an sein er nicht geringen o herrlich hat ge= Mühe im Dienste n Ewigkeit. Uns ung diefer Arbeit uch uns aus der

ach der Auslegung inen Katechismus eine Scheune, seine en Theil der Habe Städter hat wohl ns in Häusern an= n, manche Wittwe n Haus einbringt. eicht aus Rache ein

ß es über Nacht in

ümmerhaufen ver=

ste, und, wenn die

heraus.

S. Reyl.

ngswesen.

Mittel zum Wiederaufbau fehlten, auf immer, mit den Miethsgeldern vorbei. Darf wohl ein Hausbesitzer etwas thun, um einem solchen Verlust vorzu= beugen? Gewiß, er mag Feuer und Licht in Acht nehmen, er mag einen Nachtwächter anstellen, er mag mit seinen Mitbürgern gemeinsam Feuersprigen anschaffen. Doch die Erfahrung lehrt, daß trot Nachtwächter und Feuerspriten Jahr aus, Jahr ein Bäufer abbrennen, und braußen auf bem Lande, wo die Gehöfte vereinzelt find, läßt sich auf Nachtwächter und Es wird wohl auf Erden Spriten wenig rechnen. dabei bleiben, daß hie und ba Brandichaben entfteht. Und doch wird man nicht sagen können, es sei eine bestimmte Ordnung Gottes, daß Feuersbrünste Wohn-

stätten der Menschen zerstören müßten, oder daß Menschen durch Feuersgluth ihre Habe verlieren foll= ten, fo daß, wer darauf bedacht wäre, daß sein Besits: thum nicht durch Feuer verkürzt werde, damit einer Ordnung Gottes widerstrebte. Und wie ein bürger: liches, gefellschaftliches Beisammenleben dadurch zum gemeinen Bohl gereicht, daß die Glieber des Gemein-wefens einander nach Billigkeit mit Leiftung und Gegenleiftung förberlich und bienftlich finb, fo tonnen sie auch auf dem Wege der Leistung und Gegen: leistung bahin wirken, daß der Ginzelne vor fcwerer Schädigung ober Schmälerung feines Besitztanbes bewahrt bleibe, so weit solche Bewahrung in mensch-lichen Kräften steht und nach Recht und Billigkeit geschehen fann; und fofern Recht und Billigfeit in bürgerlichen Dingen unverlett bleiben und kein Gebot Gottes außer Acht gesett wird, können auch Christen mit ihren Mitbürgern in folchen zeitlichen Ange= legenheiten zusammen wirken zum gemeinen Wohl und der Leistungen ihrer Mitbürger in Anbetracht eigener Gegenleiftungen genießen. Nicht nach Recht und Billigkeit und nicht ohne Berletung eines göttlichen Gebots würden nun 3. B. die Bewohner eines Dorfes handeln, wenn fie beschlössen: "Sobald einer unter uns abbrennt, zwingen

Nachbarschaft, ben Schaben zu ersetzen"; benn bes Fabrikherrn Sabe ift fein Sigenthum, und Gott hat um dasselbe einen heiligen Zaun gezogen mit bem Wort: "Du follst nicht stehlen". Da dürfte also kein Chrift mitmachen. Anders ftanbe bie Sache, wenn bie Dorfbewohner übereintamen, ben Schaben, ber einem unter ihnen durch Feuersbrunst erwüchse, aus ihren eigenen Mitteln zu beden, falls berfelbe bereit mare, feinen Mitbürgern in berfelben Beife bienft: lich zu sein. Das müßte freilich wieder nach Billigkeit geschehen. Zunächst dürfte, außer etwa von der Obrigkeit, niemand gezwungen werden, mitzuthun; benn über seine Habe foll berjenige verfügen, beffen nobalconferenz werben Eigenthum sie ift. Sodann dürfte niemand über= vortheilt werden, der sich betheiligen möchte; es müßte Leistung und Gegenleistung im richtigen, billigen Berhältniß stehen. Bon bem, beffen Haus nur 500 Thaler werth ware, dem also im Verluftfalle höchstens 500 Thaler zu vergüten wären, dürfte nicht dieselbe Gegenleistung für seine Schadloshaltung zugemuthet werden, wie dem reichen Nachbar, bessen Gebäulich= feiten 5000 Thaler werth waren. Endlich burfte nie=

mand mehr vergütigt werden, als er verloren hätte;

sonst kame wieder ein Betrug oder ein Hazardspiel

ber an einem möglichst einfach gebachten Beispiel.

Stellen wir uns vor, 1000 Perfonen hatten je ein Haus, bas \$1000.00 werth mare; alle diefe Saufer

ständen in gleich günstiger oder ungünstiger Umge=

bung, wären von gleichem Material und gleicher

Veranschaulichen wir uns dies alles wie-

wir mit Todesdrohen den reichen Fabrikherrn in ber



Bauart und würden von den Eigenthümern, vorsichtigen und verständigen Leuten, felber bewohnt. Die fammtlichen Sausbesiger famen überein, falls eins diefer Saufer abbrennen murde, ben Schaben gemeinsam zu tragen, ben Verluft unter sich zu theilen. Das wäre eine Feuer= oder Brand= schaben = Versicherung. Dieselbe wäre wieder nicht auf Gewinn ober auf Bermehrung des Bermögens der Ginzelnen, sondern auf annähernde Be= wahrung ihres Vermögensstandes, auf gemeinsame Tragung eines Berlustes angelegt, ben Giner ber Betheiligten, einerlei welcher, burch das Abbrennen jeines Hauses erleiden möchte. Das Abbrennen irgend eines dieser Säuser wurde für jeden der 1000 Be= theiligten den Berluft eines Dollars bedeuten, und nachdem der Abgebrannte von jedem der Uebrigen seinen Dollar erhalten hätte, wäre sein Verlust durch biese \$999.00 bis auf einen Dollar, seinen eigenen Antheil an dem Berlust, ersett. Das wäre ein durch= aus ehrliches, unverwerfliches Versicherungsgeschäft, bei dem keiner der Betheiligten etwas gewonnen, fon= bern, ba es sich um ein Schadenfeuer handelte, jeder etwas verloren hätte, aber keiner viel, der Abgebrannte nicht mehr als die Uebrigen, mit benen er sich zu gleicher Gegenleiftung für den Fall, daß einer von ihnen abgebrannt wäre, verbunden hatte.

Denken wir uns nun aber, ber Hausbesitzer A. hätte ben Werth feines Hauses auch auf \$1000.00 angege= ben, es wäre jedoch nur \$500.00 werth gewesen und Wenn jest die übrigen 999 Benun abgebrannt. theiligten in der Meinung, der Verlust hätte \$1000.00 betragen, zur vermeintlichen Entschädigung des Abgebrannten ein jeder seinen Dollar entrichteten, fo hätte ber Empfänger biefes Gelbes, ber vor bem Brande ein Haus im Werthe von \$500.00 besessen hätte, nach dem Brande \$999.00, also \$499.00 mehr als zuvor; er hätte sich also nicht, wie es der Zweck ber Versicherung fein muß, nur für einen Verluft entichädigen laffen, sonbern er hätte zudem einen Gewinn von \$499.00 eingestrichen. Was biefer A über die reine Bersicherungssumme an sich gebracht hätte, bas hätte er gestohlen; benn die Uebrigen hätten ihm das nicht gegeben, wenn er sie nicht belogen und betrogen hätte. Er hätte, ba er fein Haus versichern ließ, fagen follen: "Mein Haus ist nur halb so viel werth wie eins der Euren; ich betheilige mich beshalb an eurem Versicherungsgeschäft nur zu halb so hohem Betrage in Leistung und Gegenleiftung wie ihr; brennt mein Haus ab, fo kommt von dem Berlust auf jeden von uns nur ein halber Dollar; bafür bezahle ich, wenn Euer einer abbrennt, auch nur einen halben Dollar zur Entschädigung. Dann hätte sich bie Sache bei feinem Brande fo gestellt: nach bem Brande hätte er 999mal 50 Cents erhalten, und er hätte nun \$499.50 gehabt, 50 Cents weniger als vor Das märe wieder eine reine, ehrliche bem Brande. Bersicherung gewesen. Wie aber, wenn bie übrigen Bersicherungstheil=

Wie aber, wenn die übrigen Bersicherungstheils zu becke haber gewußt hätten, daß ihres Genossen A Haus nur \$500.00 werth sei, sie hätten aber, um ihn zu veranlassen, sich in gleicher Höhe wie sie zu betheiligen, mit ihm vereindart, wenn er jedem von ihnen, der abbrennen sollte, anstatt nur 50 Cents, auch einen Dollar entrichten würde, so würden sie ihm, falls sein schlechteres Haus abbrennen sollte, auch anstatt je 50 Cents je einen Dollar bezahlen? Dann hätten sie thatsächlich zweierlei vereindart. Sinmal hätzten sie sein Haus oder den Werth desselben versichert, sich verpslichtet, den etwaigen Verlust desselben mit ihm zu theilen, indem ihm jeder für diesen Fall zur

Entschädigung wiederum hätte nämlich 50 Ce, falls einem vor Das wäre die wesen, bei der , handelt hätte; b sein Haus in L Das Hai spiel. gebeckt wäre, ka in Betracht, so farte, auf die ge tracht fommt. Wette gewonnen Gewinn, mährey Gewinn überhat dies Hazardspiel; Gefolge, daß ihi suchung gereicher Brandstifter zu n Umständen gewo

Doch noch auf bem es sich the handelt, sittlich v. jene 1000 Haug als es auf die ç ihrer Versicherun folgenden Plan. Brandschaden in, feinen Thaler in : Geld dazu und fis geschäft an in be selben und gerin wären, die vorkoi ja mit der Zeit 13 dieser Plan erfo Christ, der denfell, mit gutem Gewig Warum <sub>k</sub> ligen. die Versicherten ie den Brandichaben nicht; benn es löj Erhebungen einig viel Brandschaden und trifft die Beb ob, was doch bezch nachträglich bezahl bezahlung der Boz gleich bereit liegt, einem Jahre zu 1 das im folgenden wäre es verwerflig Geschäfte getriebe fönnte es 3. B. r wenn eine Anzahl oder Fabrikgeschäf lös in ihrer Mitte ju beden, fo ließe einwenden; und schüsse erzielten ur bliebe auch das no Wuch er geschäft is und so erzielte Ueb folden Geschäfte unverworren bleib Gut in Rauch auf Haus mit Gunbei Unrecht, das gilt

branntes Haus m

n den Eigenthümern, voren Leuten, selber bewohnt. desiber kämen überein, falls ennen würde, den Schaden: ben Verluft unter sich zu 1e Feuer= oder Brand= ng. Diefelbe märe mieber uf Vermehrung des Vermöndern auf annähernde Be= ensstandes, auf gemeinsame s angelegt, ben Einer ber elcher, burch bas Abbrennen ichte. Das Abbrennen irgend :be für jeden der 1000 Be= ines Dollars bedeuten, und te von jedem der Uebrigen ätte, märe sein Verlust durch inen Dollar, feinen eigenen ersett. Das wäre ein burch= ilides Verficherungsgeschäft, ligten etwas gewonnen, son= Schabenfeuer handelte, jeder r keiner viel, der Abgebrannte rigen, mit benen er fich zu ir den Fall, daß einer von verbunden hatte.

ber, der Hausbesitzer A. hätte auch auf \$1000.00 angege= \$500.00 werth gewesen und n jest die übrigen 999 Be= i, der Verluft hätte \$1000.00 chen Entschädigung des Ab= nen Dollar entrichteten, fo iefes Gelbes, ber vor bem lerthe von \$500.00 besessen \$999.00, also \$499.00 mehr also nicht, wie es ber Zweck mß, nur für einen Berluft bern er hätte zubem einen ingestrichen. Was biefer A ingssumme an sich gebracht tohlen; benn bie Uebrigen geben, wenn er fie nicht be= . Er hätte, ba er sein Haus m: "Mein Haus ift nur halb r Euren; ich betheilige mich berungsgeschäft nur zu halb tung und Gegenleiftung wie 16, so kommt von dem Berur ein halber Dollar; bafür ner abbrennt, auch nur einen jädigung. Dann hätte sich rande so gestellt: nach bem 50 Cents erhalten, und er it, 50 Cents weniger als vor e wieder eine reine, ehrliche

übrigen Versicherungstheils zu becke aß ihres Genossen A Haus sie hätten aber, um ihn zu köhe wie sie zu betheiligen, m er jedem von ihnen, der nur 50 Cents, auch einen , so würden sie ihm, falls brennen sollte, auch anstatt lar bezahlen? Dann hätten ei vereindart. Einmal häts n Werth desselben versichert, aigen Verlust desselben mit im jeder für diesen Kall zur wollen.

Entschädigung 50 Cents versprochen hätte; und er wiederum hatte fich jur Gegenleiftung verpflichtet, nämlich 50 Cents zur Entschädigung beizusteuern, falls einem von ihnen das Haus abbrennen sollte. Das mare die eine Sälfte ihrer Bereinbarung gewesen, bei ber es sich lediglich um Bersicherung gehandelt hatte; die andre Balfte mare, sofern A und fein haus in Betracht famen, lediglich ein Gluds= fpiel. Das Saus, bas ja burch bie erfte Balfte völlig gebect mare, kame als Werthgegenstand nicht mehr in Betracht, so wenig wie ber Gelbwerth ber Spielkarte, auf die gewettet wird, beim Hazardspiel in Be= tracht fommt. Brennt bas Saus ab, fo hat A bie Wette gewonnen, und das Spiel bringt ihm \$499.50 Gewinn, mahrend bei ber Verficherung als folder ein Gewinn überhaupt nicht herauskommen kann. Und dies Hazardspiel hat für A noch die große Gefahr im Gefolge, daß ihm ber lodenbe große Gewinn gur Berfuchung gereichen kann, an feinem eigenen Saufe jum Brandstifter zu werden, wie es so mancher unter solchen Umständen geworden ift.

Doch noch auf andere Beise fann ein Geschäft, bei bem es sich theilweise um Eigenthumsversicherung handelt, fittlich verwerflich werben. Denten wir uns, jene 1000 Sausbesiger fannen auf Mittel, billiger als es auf die angegebene Beise möglich wäre, zu ihrer Versicherung zu gelangen, und verfielen auf folgenden Plan. Sie zahlten gleich, ebe noch ein Branbichaben in ihrer Mitte entstanden mare, jeder seinen Thaler in eine gemeinsame Kasse, borgten noch Gelb bazu und fingen ein gemeinschaftliches Buchergeschäft an in der Erwartung, aus dem Ertrag des= felben und geringeren Zuschüffen, als sonst nöthig maren, die vorkommenden Berlufte beden zu konnen, ja mit ber Zeit noch Divibenden zu ziehen. Burbe dieser Plan erfolgreich durchgeführt, so könnte ein Christ, der denselben durchschaut hätte, sich nicht mehr mit autem Gemiffen an folder Versicherung bethei= ligen. Warum nicht? Ware bas verwerflich, baß bie Versicherten ihre Beiträge zur Deckung eintreten= ben Brandschabens im Voraus entrichteten? Gewiß nicht; benn es läßt sich nach gemachten statistischen Erhebungen einigermaßen annähernd berechnen, wie viel Branbichaben burchichnittlich zu entstehen pflegt, und trifft die Berechnung zu, so bleibt sich's gleich, ob, mas boch bezahlt werden muß, im Voraus oder nachträglich bezahlt wird, und fommt bei der Voraus= bezahlung der Vortheil heraus, daß das nöthige Geld gleich bereit liegt, wenn man es braucht. Wäre in einem Jahre zu viel eingezahlt worben, so könnte bas im folgenden Jahre ausgeglichen werben. Dber mare es verwerflich, wenn mit diesem Gelbe fonftige Geschäfte getrieben wurden? Auch bas nicht; man fönnte es z. B. ruhig in Grundbesit anlegen; ober wenn eine Anzahl Personen ein ehrliches Sandlungs= ober Fabrikgeschäft treiben wollten, um aus bem Erlös in ihrer Mitte entstehende Brandverluste ehrlich zu beden, so ließe sich bagegen nichts Stichhaltiges einwenden; und wenn sie dabei schließlich Ueber= schüffe erzielten und die wieder unter fich theilten, fo bliebe auch das noch sittlich unanfechtbar. Aber ein Buch er geschäft ift sittlich anfechthar und verwerflich, und so erzielte Ueberschüffe find unrecht Gut, und mit folden Geschäften und foldem Gut foll ein Chrift unverworren bleiben, und wenn ihm all fein ehrliches Gut in Rauch aufgeben follte. Webe bem, ber fein haus mit Sunden bauet und feine Gemächer mit Unrecht, das gilt auch benen, welche für ein abge= branntes haus mit Sunbengelb ein neues bauen

Die Art der Versicherung, welche wir bisher in's Auge gefaßt haben, mar die ber gegenfeitigen Bersicherung, bei ber alle Betheiligten als Geschäfts= theilhaber einander versichern, die vorkommenden Berlufte unter fich theilen, die Mittel zur Entschädi= gung bes Ginzelnen ohne Mittelspersonen gemein= sam aufbringen, entweder nach dem entstandenen Brandschaben ober im Voraus, entweder gang burch Beiträge aus ber eigenen Tasche, ober zum Theil als Ertrag ber mit ben gemeinsamen Capitalien ber Gefellichaft getriebenen productiven Geschäftsunter= nehmungen. Bon diefer Art der Berficherungs= geschäfte zu unterscheiden ift eine andere Art, die auch auf Leiftung und Gegenleiftung beruht, bei ber aber die Berficherten nicht zugleich die Geschäftsunter= nehmer, die Berficherer find. Auch hierfür ein Beispiel. X, D und Z wohnen in einer kleinen Stadt. Mehrere ihrer Mitbürger haben ben Berfuch gemacht, eine gegenseitige Feuerversicherung einzurichten, es haben sich aber nicht genug Leute gefunden, die sich daran betheiligen wollten. Nun hat Z berechnet, daß im Laufe der letzten zehn Jahre in jener Stadt von je \$1000, die in Gebäulichkeiten angelegt maren, jährlich etwa \$2.00 durch Brandschaben verloren ge= gangen find. Er befpricht bie Sache mit X und D, und die drei treten zu einer Versicherungsgesellschaft zusammen und machen ihren Mitbürgern folgendes Angebot: Jedem unter euch, der uns \$2.50 Ber= sicherungsprämie bezahlt, ersegen wir bis zum Be= trage von \$1000 ben etwaigen Berlust, der ihm vom Tage ber Bezahlung genannter Prämie an gerechnet, innerhalb eines Jahres durch Brandschaden erwachsen mag. Dies das Angebot. Da die Glieder der Bersicherungsgesellschaft vermögende Leute sind, die auch, falls der Gesammtschaden sich viel höher als \$2.00 vom 1000 belaufen follte, genügende Sicherheit bieten, fo finden fich unter ihren Mitburgern Leute, welche das Anerbieten annehmen. Bald haben 500 Personen ihr Gigenthum bis jum Betrage von je \$1000 versichern lassen, und die Gesellschaft hat nun im Ganzen Gigenthum im Werthe von \$500,000 versichert. Bon biesen \$500,000 werden ber Berechnung nach \$1000 burch Feuer verloren geben, und es bleibt sich für bas Bersicherungsgeschäft gang gleich, wo es gebrannt hat, ob bei A, B ober C; die \$1000 muß die Gefellschaft ersetzen, und zwar bem ersetzen, ber sie verloren hat. Der Berluft tann sich auch vertheilen; es kann bei A, B und C ge= brannt haben, so daß etwa A \$500, B \$300 und C \$200 verloren hat, das macht wieder \$1000, die von der Gesellschaft ersett werden müssen. Und die Gefellichaft tann fie auch erseten, und zwar aus ihren Geschäftseinnahmen; benn sie hat ja 500mal \$2.50, also \$1250 als Bersicherungsprämien ein= genommen und kann also nicht nur die \$1000 er= feten, sondern behält auch noch \$250 als Geschäfts= ertrag und Bezahlung für bie Ausfertigung von 500 Versicherungsscheinen ober Policies, sowie für die gehörige Besichtigung ber Säuser ber Versicherten und mas fonft geschehen mußte, um bas Weschäft zu versehen. Dabei ift aber immer vorausgesett, baß bie ursprüngliche Durchschnittsberechnung, auf welche bas Geschäft gebaut ift, richtig mar. Ob fie bas mar, fann ber Ausweis eines Jahres nicht entscheiben. Geben im erften Jahre \$1200.00, im zweiten bafür nur \$800.00 von ben \$500,000.00 verloren, so märe bie Berechnung immer noch richtig, die Gesellschaft hätte bann in ben zwei Jahren boch nicht mehr und nicht weniger als \$2000.00 ausbezahlt, also wieder \$2.00 vom Taufend, und fie hatte im erften Jahre zwar nur \$50.00, im zweiten bafür \$450.00, also boch wieder auf's Jahr \$250.00 übrig behalten. Und wenn gar im britten Jahre \$2000.00 verloren gingen und die Gefellschaft bei ihrer Prämieneinnahme von \$1250.00 gar nichts profitirt, sondern \$750.00 zugesett hätte, um ihren Verbindlichkeiten gegen die Versicherten nachzukommen, so würde, falls nun da= für im vierten Jahr einmal gar kein Brandschaben unter ben Versicherten entstände, die Berechnung im= mer noch richtig bleiben, benn die Gesellschaft hätte bann in diesem Jahre ihre ganzen \$1250.00 profitirt, davon könnte sie ihre vorjährige Mehrausgabe von \$750.00 beden, hätte ihren im vorigen Jahre ausgebliebenen Reinertrag von \$250.00 eingebracht und hätte für dies vierte Jahr auch wieder \$250.00 übrig. Findet nun die Gefellschaft, daß ihre Grundberechnung richtig war, so kann sie bei sich überlegen, ob sie nicht ihren Prämiensatz ermäßigen, anstatt der \$2.50 etwa nur \$2.25 fordern sollte, und sie wird bas, wenn es bas Geschäft erlaubt, mahrscheinlich schon beshalb thun, weil fie fonft erwarten burfte, baß andere, die auch rechnen könnten, ein ähnliches Geschäft eröffnen, sie im Prämiensat unterbieten und ihnen die Rundschaft nehmen wurden. Gine Berabfetung der geforderten Prämien würde aber die Besellschaft besonders dann eintreten lassen, wenn es sich zeigte, daß sie die Verluftziffer in ihrer Grundberech= nung zu hoch gegriffen hätte, oder daß die Verhältnisse durch bessere Bauart der Häuser oder verbesserte Heizvorrichtungen sich günstiger gestaltet hätten, etwa nur \$1.50 oder \$1.00 vom Taufend verloren ginge, daß sich also die Versicherung bei der geringeren Verlustrate billiger, gegen geringere Gegenleiftung leisten ließe. Die Sache könnte sich aber auch umgekehrt gestalten. Da würden vielleicht Fabrifen angelegt, es strömte ein weniger zuverlässiges Bevölkerungs= element herein; bei einer raschen Zunahme ber Bevölkerung würden viele Häuser in feuergefährlicher Umgebung gebaut, und bald steigerten sich die Verlufte in dem Maße, daß in manchen Theilen der Stadt und in manchen Geschäftszweigen 3, 4, 5 und mehr vom Tausend verloren gingen. Dadurch murde die Gefellschaft genöthigt, auch ihre Prämienforderung nach Umständen zu erhöhen, um Leistung und Gegenleistung wieder in das zur Fortführung des Geschäftes erforderliche Verhältniß zu bringen, und ber Besiger einer Hobelmühle oder einer großen Polstererwerkstatt in einem Holzbau wurde eine Thorheit begehen, wenn er seine Versicherung zu so niedriger Prämienrate beanspruchte, wie sie einem Defenhändler in einem Steinhause gewährt mürde.

Auch diese Art der Feuerversicherung verträgt sich nun, wo bas Geschäft ehrlich und redlich geführt wird und nur wirklich vorhandene und bestimmbare Werthe versichert werden, mit dem driftlichen Bewissen. Ein solches Geschäft ist kein Glücksspiel. Es gründet sich auf erfahrungsmäßige Berechnung er= fahrungsmäßig vorkommender Verluste wirklich vor= handener und im Verluftfalle dem Geldwerthe nach ersetbarer Güter und hat die Ersetbung derselben oder ihres Werthes, und sonst nichts, als Leistung der Versicherer zum Zweck.\*) Diese Leistung richtet sich also ebensowohl wie die eines Feuerwehrmannes, nur in anderer Beife, auf die Bewahrung des Besit=

standes berer, benen damit gedient werden foll, und sie vollzieht sich im Grunde wieder als eine Vertheilung des Verlustes auf viele; denn jede Prämie, welche die Versicherten bei dieser Form der Versiche= rung den Versicherern bezahlen, besteht zum größeren Theil in einem Beitrag zur Tilgung der Berluste, welche im Kreise ber Versicherten entstehen, und nur zu einem kleinern Theile in der Bezahlung, welche der Versicherer für seine Vermittlung nimmt und behält. Auch für die Versicherer bleibt hier kein Raum für einen Spielgewinn, so lange sie nur wirklich vorhandene und bestimmbare Werthe versichern; benn diese Werthe bilden den Hauptfactor für die Bemessung oder Berechnung ihrer Einnahmen und Ausgaben in dem Versicherungsgeschäft als folchem. Auch das Feuer kommt für sie nicht absolut durch sein bloßes Eintreten in Betracht, fondern in dem Maße, in welchem es viel oder wenig von diesen vorhandenen und versicherten Werthen verzehrt. In diefer Weise übt es auch seinen Einfluß auf den Ertrag ihres Ge= schäfts. Nicht dadurch, daß es oft oder weniger oft brennt, bugen sie mehr oder weniger ein; auch nicht dadurch, daß es früher ober später im Jahr brennt, sondern dadurch, daß ihnen viele oder menige der versicherten Werthe verbrennen, wirkliche Werthe, die in den Gütern selber liegen, nicht durch Wetten ober sonst willfürlich benselben beigemessen sind; wie denn vielfach, wo die Parteien über den Werth ber verbrannten Güter verschiedener Meinung find, Schiederichter zu Hilfe genommen werden. Die Ratur des Hazardspiels nimmt der Handel dann an, wenn, und in dem Maße, in welchem es sich um nicht wirkliche oder nicht bestimmbare Werthe handelt, wie bas allerbings vielfach bei fogenannter Versicherung ber Fall ift, 3. B. wenn alte, längst aus ber Mobe gekommene Waaren in der Versicherung zu ihrem früheren Werthe fortgeführt und, falls der Versicherte "das Glück hatte, abzubrennen", zu jenem Werthe verrechnet werben. Ginen Betrug übt ber Verficherte, wenn er den Schaden entweder geradezu als Brandstifter, ober durch muthwillige Fahrlässigkeit ober burch Unterlaffung ber redlichen Bemühung zu retten, was zu retten ist, selber verursacht und es den Ver= sicherern nicht gelingt, ihm folche Verschuldung nach= zuweisen. Die Versicherer ihrerseits betrügen, so viel an ihnen ift, die Versicherten, wenn sie die Gelber, die sie zur Leistung ihrer Verbindlichkeiten sicherlegen sollten, in verwegenen Speculationen auf's Spiel feten. - So viel über Feuerverficherung.

(Fortfetung folgt.)

A. G.

(Gingefanbt.)

# Gine dringende Bitte.

Der gnädige und barmherzige Gott hat der luthe= rischen Kirche und somit auch unserer Synode in die= sem großen und reichgesegneten Lande ein Feld der innern Mission eröffnet und ihr damit eine Missions= arbeit aufgetragen, wie beides an Umfang und Gleich= gegenwärtige dir, lieber Lefer, nur einmal wahr und lebhaft die Grenzen dieses Landes von der Ost- bis zur Westküste und vom Suden bis zum Norden, auch Canada mit eingeschlossen, wo unsere Synode für Gottes Reich längst rüftig arbeitet. Zur Ehre Gottes bürfen wir bekennen: viel ift burch bes HErrn Gnade geschehen, aber auch viel, sehr viel ist noch zu thun übrig, um unsere lieben deutschen Landsleute in Ge- und aus der Allgemeine

meinden zu sammeln, sie ben unverfälschten Sacra Kinder in driftlichen Si unterweisen. Alle Jak Arbeiter in das große wird immer wieder kaur geholfen. Die Bahl bei unsern Anstalten sollte l größer werden, damit a lich in größern Schaare Kriege des HErrn zu führ Helfe daher auch hierzu,

Aber wir übernehmer ganz unverdiente Verpflic in das weite Missionsfell Reiseprediger, Missionar nicht Noth leiden zu laff versorgen, was sie zur Le bedürfen, damit sie unge sollte doch nicht dahin k am jüngsten Tage sagen Missionare und Reisepre und ihr habt sie nicht gef werther Leser, das wolle jeder wird fagen: Das Wohlan, so helft alle, d thum und der Arme nac im Namen JEfu, weil e

Damit aber diese Silfe fein möge, so hat, wie je Reich bekummert, weiß, Einrichtung getroffen: 3 eigene Kasse für innere ? bietes. Aber auch die L Raffe für innere Mission um solchen Districten Hil im Stande find, die Rosti zu bestreiten. Diese Ra foll von ben Diftricten o nicht ganz von der Miss Gebiet in Anspruch geno eines jeden Vierteljahrs fi ten nach ben empfangen Vertheilung aus ber Ka die Summe bargereicht 1 Die Aussicht für jene Dis fehr hoffnungsvoll und die Vertheilung eine schw rath nicht ausreicht, man wie z. B. zu Anfang bie im kalten Winter! Und 1 die Frage aufdrängen: 1. April aussehen? Abe trauen so manchen drif manche liebe Mitschweste verzagt! Am 1. April w wir wollen unsere Hant JEsus, unser Heiland, r hier sind die Gaben fehr Raffe für innere Miffion gewiß unsere wichtigste.

Damit aber ber Lefer es mit dieser Noth steht, einem Diftrict gezeigt, Missionsgebiet zunächst hatte im letten Jahre 44 meinden und 1 missionii ftügen. Dazu bedurfte er Hierzu hat der District

<sup>\*)</sup> So beißt es in einer Feuerversicherungspolich, welche vor uns liegt: "The amount of loss or damage to be estimated according to the actual cash value of the property at the time of the fire, which shall in no case exceed what it would then cost to replace the same, deducting therefrom a suitable amount for any depreciation of such property from use or otherwise."



denn jede Prämie, Form der Versiche= steht zum größeren jung ber Verluste,

t werden soll, und der als eine Ver=

entstehen, und nur ahlung, welche der

nimmt und behält. er kein Raum für

nur wirklich vor=

e versichern; denn actor für die Be= ınahmen und Aus=

als folchem. Auch ibsolut durch sein

ern in dem Maße, riesen vorhandenen In dieser Weise 1 Ertrag ihres Ge=

t oder weniger of t

zer ein; auch nicht x im Jahr brennt, ober wenige ber wirkliche Werthe, nicht burch Wetten

gemessen sind; wie über ben Werth ter Meinung sind, Die Na= merden.

hanbel bann an, em es sich um nicht erthe handelt, wie

nnter Versicherung igst aus ber Mobe

icherung zu ihrem alls der Versicherte zu jenem Werthe übt der Versicherte, radezu als Brand=

fahrlässigkeit ober mühung zu retten, und es ben Ver= Berschuldung nach= s betrügen, so viel nn sie bie Gelber,

ichfeiten sicherlegen ionen auf's Spiel

:sicherung.

3itte.

Bott hat der luthe= rer Synobe in die=

lande ein Feld der mit eine Missions= lmfang und Gleich= i finden ist. Ber=

r einmal wahr und s von der Oft= bis zum Norden, auch

insere Synobe für Bur Chre Gottes j des HErrn Gnade el ist noch zu thun Landsleute in Ge=

meinben zu sammeln, fie mit bem reinen Worte und ben unverfälschten Sacramenten zu versorgen und ihre Rinder in driftlichen Schulen im HErrn treulich zu

Alle Jahre schicken wir eine Anzahl unterweisen. Arbeiter in bas große Missionsfeld, aber badurch wird immer wieder kaum ber allergrößten Roth abgeholfen.

Die Zahl ber Schüler und Studenten in unfern Anstalten sollte längst größer sein und immer größer werben, damit auch die Evangelisten alljähr= lich in größern Schaaren hinausgehen könnten, bie Kriege des HErrn zu führen und seine Siege zu feiern.

Helfe baher auch hierzu, wer es nur kann!

Aber wir übernehmen damit auch die selige und ganz unverbiente Verpflichtung, diese an unserer Statt in das weite Missionsfeld hinausgesandten Pastoren, Reiseprediger, Missionare und missionirenden Lehrer

nicht Noth leiben zu lassen, sondern sie mit dem zu versorgen, was sie zur Leibes Nahrung und Nothburst bedürfen, damit sie ungehindert arbeiten können. Es sollte doch nicht bahin fommen, daß uns ber HErr am jüngsten Tage fagen mußte: Eure ausgeschidten

Missionare und Reiseprediger sind hungrig gewesen, und ihr habt sie nicht gespeiset u. s. w. Richt mahr, werther Leser, das wollen wir gewißlich nicht? jeder wird sagen: Das verhüte Gott in Gnaben! Wohlan, so helft alle, ber Reiche nach seinem Reich= Ich bitte thum und der Arme nach seiner Armuth.

im Namen JEsu, weil es noth thut. Damit aber diese hilfe geordnet und auch wirksam sein möge, so hat, wie jeber, ber sich recht um Gottes Reich befümmert, weiß, unsere Synobe folgenbe gute Ginrichtung getroffen: Jebe Diftrictssynobe hat ihre eigene Kasse für innere Mission innerhalb ihres Ge-

Aber auch die Allgemeine Synode hat eine bietes. Kasse für innere Mission, und zwar zu bem Zweck, um solchen Districten Silfe zu gewähren, welche nicht im Stande find, die Kosten ihrer innern Miffion felbst zu bestreiten. Diese Kaffe ber Allgemeinen Synobe foll von den Diftricten gefüllt werden, beren Kräfte nicht ganz von ber Missionsarbeit auf bem eigenen

Gebiet in Anspruch genommen werben. Zu Anfang eines jeden Vierteljahrs foll den nothleidenden Diftricten nach ben empfangenen Berichten und gerechter Vertheilung aus ber Kaffe ber Allgemeinen Synobe

die Summe bargereicht werden, die ihnen zukommt. Die Aussicht für jene Diftricte ist aber bisweilen nicht fehr hoffnungsvoll und für die Missionscommission die Vertheilung eine schwere Arbeit, weil oft ber Borrath nicht ausreicht, manchmal fogar nicht zur Sälfte, wie z. B. zu Anfang dieses Vierteljahrs, also mitten

im kalten Winter! Und mit Beforgniß will sich einem die Frage aufdrängen: Wie wird es am nächsten 1. April aussehen? Aber da höre ich im guten Vertrauen so manchen driftlichen Mitbruder und auch manche liebe Mitschwefter bei sich fagen: Nur nicht verzagt! Am 1. April wird Hilfe ba fein; benn auch wir wollen unsere Hand aufthun, wenn ber HErr

gewiß unfere wichtigfte. Damit aber ber Lefer einen Ginblid gewinnt, wie es mit dieser Noth steht, so sei dies beispielsweise an einem District gezeigt, der vor andern ein großes Missionsgebiet zunächst zu versorgen hat. Derselbe

hier find die Gaben sehr wohl am Plate; benn diese

Kasse für innere Mission ist nach ber Synobaltasse

JEsus, unser Heiland, ruft. So ist es recht!

hatte im letten Jahre 44 Pastoren, 2 Lehrer, 2 Gemeinben und 1 missionirenben Studenten zu unterstüßen. Dazu bedurfte er die Summe von \$7007.98.

Hierzu hat ber District selbst aufgebracht \$3229.08 und aus der Allgemeinen Kasse erhalten \$2970.00.



Am 1. Januar 1892 war bemnach der Diftrict in bedeutendem Rückstande, b. h. er hatte eine Schulb von Inzwischen aber ist bas Deficit bereits **\$**808.90. über 1000 Dollars gestiegen. Und ber Bericht fagt, wenn sie jett 1500 Dollars aus ber Allgemeinen Kasse bekommen, so könnten wir und sie leider nicht hoffen, daß sie am 1. April schuldenfrei seien. Die bortige Missionsbehörde bittet baher "diesmal flehentlichst um 1500 Dollars" und sett hinzu: "Wir wissen nicht, wie es weiter werden foll, wenn wir auf einen Theil biefer Summe verzichten sollten. Wir beschränken uns auf bas Allernothwendigste, aber wir burfen weder unfere Miffionsthätigfeit einschränken, noch auch unsere Missionare Noth leiben lassen. Sie lei= den ohnehin genug, zum Theil auch leiber in Folge Mangels an Mitteln in unferer Kaffe. Gebe boch barum ber gutige und reiche Gott, baß Sie uns unfere Bitte um ganze 1500 Dollars mögen gewähren tönnen!" Aber tropbem hat auch dieser District nur bie Sälfte bekommen können. Gin anderer begehrte über \$1000.00 aus ber Allgemeinen Kasse. Also helft, liebe Glaubensgenoffen, um Chrifti willen! Laßt eure Gaben burch eure Herren auch balb. Pastoren, ober wer bazu bestimmt ist, abschiden und bann quittiren: Für innere Miffion.

Im Auftrage ber Missionscommission ber Allgemeinen Synobe A. Wagner, Borsitzer.

# Bur kirdylichen Chronik.

#### I. America.

Springfielb. Am 13. Januar wurde ber neugewählte Professor, Herr Pastor J. H. Herzer, im Auftrage bes Hochw. Präses von dem Unterzeichneten in sein Amt einsgeführt. Gott setze ihn zum Segen Vieler!

Geo. Link.

Generalspnobe. Un der Spiße einer americanischen Gemeinde in Berlin (Deutschland), zu welcher außer sog. Lutheranern auch Methodisten, Baptisten, Presbyterianer u. a. gehören, steht ein zur Generalsynode geshörender Pastor Namens Stuckenberg. Un der letzten Abendmahlsseier nahmen Glieder von siedzehn verschiesbenen Kirchengemeinschaften Theil. Es herrscht daher unter diesen verschiedenen Elementen völlige Eintracht. Das ist aber eine Eintracht, die Gottes Wort ganz und gar zuwider ist und Gott nicht gefallen kann. Aber der Generalsynode gefällt sie wohl; ihre Blätter enthalten kein Wort der Mißbilligung dieser greulichen Unionisser; man sindet sie ganz in der Ordnung.

Methodisten. Die Erziehungsbehörde der bischöflichen Methodistenkirche hat voriges Jahr 1069 unbemittelte Stubenten unterstützt. Die Einnahmen betrugen \$75,440.

Americanische Tempelgesellschaft. "Der Tempel"
ist der Name einer vor 50 Jahren von dem Schwärmer
Chr. Hoffmann in Württemberg gegründeten Gesellschaft,
welche das Bolt Gottes, um es dem Verderben zu entreißen, in Jerusalem sammeln wollte. Sie hat in Palästina Colonieen angelegt, die theilweise in blühendem
Zustande sind. Später verwarf ihr Gründer Hauptlehren der christlichen Religion, das Geheimnis der heiligen Dreieinigkeit, Versöhnung durch Christum u. a.
Der größte Theil seiner Anhänger trat ihm bei. Die
Glieder des "Tempels" in America waren neulich in
Buffalo, N. P., versammelt, um sich als "americanischer
Zweig der Tempelgesellschaft" zu organisiren.

Die neueste Religionsstatistit ist, laut "Missionary Review", folgende: Christen 450,000,000; Anhänger des Confucius 390,000,000; Hindus 190,000,000; Mushammedaner 88,000,000; Fetischanbeter 150,000,000; Buddhisten 100,000,000; Geisteranbeter 50,000,000; Juden 8,000,000; Parsen 1,000,000; andere Benennungen 22,000,000. Zusammen: 1,449,000,000.

Aus Sc Dresben bl Derfelbe wi synode 187 und hat dai Angelegenhe hat sich da ( Verdienste 4 schlechte Die in ihrem Ar foren der T zig anwarb, Pastoren un fächfischen li jährigen Bef Weg legte, in Sachsen et einem ander denkwürdigk wir wollen z baß er eben L verstand uni Landeskirche<sub>l</sub> Theologen C Aus Han

lich ben ihm boten, für be auswärtiger lecten zu ver und Tyranni Aus Schl' fteinischen G

wisser "Basti bas apostolik und daß all Lästerungen g Hunde! "Irret ch Politische B Tod erlitt h Hennigschen her sein Mitta, wesenden G

fagt, bekomm' genosse klopft' auf den Rüd! Stuhle. All rufen, blieber

religiösen Ar äußerte Bogi

Tobe nicht gl<sup>i</sup> schen aus, w<sup>i</sup>

Mus Mußl
ber Bebrückur
Rußlands eir
So ist die 1
prediger besacht
licher bedacht
spielen Rußl
beigesteuert. 1
Die relige

Deutsche Cen
"Canisius=Ve
ist ein von E
religionslose,
"über die älte
Leser des "M
die neueste (1:
buchs für S
durchblättern
zu vergleichen

giösen Inhal

worden ware:

2 war bemnach ber District in be= be, b. h. er hatte eine Schuld von cen aber ist das Deficit bereits gestiegen. Und ber Bericht fagt, Dollars aus der Allgemeinen Kasse en wir und sie leiber nicht hoffen, l schuldenfrei seien. Die dortige tet daher "diesmal flehentlichst um o set hinzu: "Wir wissen nicht, n foll, wenn wir auf einen Theil ichten sollten. Wir beschränken nothwendigste, aber wir dürfen ionsthätigkeit einschränken, noch are Noth leiben lassen. Sie lei= , zum Theil auch leider in Folge ln in unserer Kasse. Gebe boch nd reiche Gott, daß Sie uns un= 2 1500 Dollars mögen gewähren pbem hat auch bieser District nur n können. Ein anderer begehrte ber Allgemeinen Kasse. Also helft, Men, um Chrifti willen! Helft eure Gaben burch eure Herren bazu bestimmt ift, abschicken und ir innere Mission.

A. Wagner, Borfiger.

er Missionscommission der AU=

# hlidjen Chronik.

## . America.

13. Januar wurde der neugewählte tor J. H. Herzer, im Auftrage bes em Unterzeichneten in sein Amt ein= hn zum Segen Bieler!

Geo. Link.

Un ber Spite einer americanischen (Deutschland), zu welcher außer h Methodisten, Baptisten, Presby= n, steht ein zur Generalsynode ge= mens Stuckenberg. An der letten men Glieder von siebzehn verschie= schaften Theil. Es herrscht baher venen Elementen völlige Eintracht. intracht, die Gottes Wort ganz und Bott nicht gefallen kann. Aber ber t sie wohl; ihre Blätter enthalten billigung dieser greulichen Unioni= ie ganz in der Ordnung.

e Erziehungsbehörde der bischöflichen voriges Jahr 1069 unbemittelte Stu-Die Einnahmen betrugen \$75.440. empelgesellschaft. "Der Tempel" or 50 Jahren von dem Schwärmer ürttemberg gegründeten Gesellschaft, ttes, um es dem Berderben zu ent= fammeln wollte. Gie hat in Balaelegt, die theilweife in blühendem äter verwarf ihr Gründer Haupt= Religion, das Geheimniß der hei= Berföhnung burch Chriftum u. a. iner Anhänger trat ihm bei. Die els" in America waren neulich in iammelt, um sich als "americanischer sellschaft" zu organisiren.

gionsstatistit ist, laut "Missionary Christen 450,000,000; Anhänger 00,000; Hindus 190,000,000; Mu= ,000; Fetischanbeter 150,000,000; ,000; Geisteranbeter 50,000,000; Barfen 1,000,000; andere Benen-. Zusammen: 1,449,000,000.

#### II. Ansland.

Mus Sachfen. Um 23. December v. 3. ftarb in Dresben ber fachfische Cultusminister Dr. v. Gerber. Derselbe war Präsident der ersten sächsischen Landes= synode 1871, welche den alten Religionseid abschaffte, und hat dann zwanzig Jahre lang über die kirchlichen Angelegenheiten Sachsens die Oberaufsicht geführt und hat sich ba wohl um die fachsische Staatsfirche manche Berdienste erworben, aber ber Kirche Gottes im Lande schlechte Dienste geleiftet. Daß er ungläubige Baftoren in ihrem Amt schütte, eine Anzahl ungläubiger Profes= foren der Theologie für die Landesuniversität in Leip= zig anwarb, daß er den Gewissensregungen sächsischer Bastoren und Laien allezeit kräftig entgegentrat, daß er der sächsischen lutherischen Freikirche während ihres zwanzig= jährigen Bestehens alle nur möglichen Sinberniffe in ben Weg legte, so daß die separirten Lutheraner heutzutage in Sachsen einen schwierigeren Stand haben, als in irgend einem andern beutschen Lande, bas sind etliche Haupt= benkwürdigkeiten ber Gerber'ichen Berwaltung. Indeß wir wollen zur Entschuldigung bes Mannes hinzufügen, daß er eben Jurist war und von geistlichen Dingen wenig verstand und also an dem tiefen Berfall der sächsischen Landeskirche geringere Schuld hat, als die leitenden Theologen Sachsens.

Mus Sannever. Das Stader Confistorium hat furglich ben ihm untergebenen Baftoren und Gemeinden verboten, für den Gotteskasten, das heißt, für Unterstützung auswärtiger bedrängter Glaubensgenoffen, firchliche Collecten zu veranstalten. Ist das nicht Gewissenszwang und Tyrannei?

Mus Schleswig : Solftein. Bon ber ichleswig-holsteinischen Gesammtspnode sei noch erwähnt, daß ein ge= miffer "Baftor" Diekmann in öffentlicher Sigung gegen bas apostolische Glaubensbekenntniß Opposition machte, und daß alle Synodalen, einen ausgenommen, folche Lästerungen stillschweigend hinnahmen. D bie ftummen Hunde!

"Brret cuch nicht, Gott läßt sich nicht spotten." Politische Zeitungen berichten: Einen eigenthümlichen Tod erlitt ber handelsmann Bogt im December im Sennigichen Gafthofe in Laufa bei Rabeberg. Bahrend er fein Mittagsbrob verzehrte, gerieth er mit einem an= mefenden Gafte in ein Gefprach, welches balb einen religiösen Anstrich bekam. Im Laufe bieses Gesprächs äußerte Bogt u. a., daß er an ein Fortleben nach bem Tode nicht glauben könne, vielmehr sei es mit dem Men= schen aus, wenn er "unten im Loche" liege. Kaum ge= fagt, bekommt er einen Erstickungsanfall. genosse klopft ihn, in der Meinung, er habe sich verschluckt, auf ben Ruden, Bogt aber finkt laut= und leblos vom Stuhle. Alle Bemühungen, ihn in's Leben zuruckzu= rufen, blieben erfolglos.

Mus Rugland. Rirchliche Blätter berichten, bag feit ber Bedrudung von oben in ben lutherischen Gemeinden Ruglands ein regeres geiftliches Leben zu fpuren fei. So ist die Unterstützungskaffe, aus welcher Diasporaprediger besoldet, bedrängte Prediger und Gemeinden unterftütt werben, in ben letten Jahren immer reich= licher bedacht worden. Bon den 474 lutherischen Kirch= spielen Ruglands find im Jahre 1890 104,000 Rubel beigesteuert.

Die religionslofe Staatsfoule in Frankreid. Deutsche Centrumsblätter bringen einen Artikel ber "Canisius-Bereins-Correspondenz" (ber "Can.-Berein" ift ein von Beiftlichen geleiteter Schulverein) über bie religionslose Staatsschule in Frankreich, in welchem es "über die älteste Tochter der Kirche" u. a. heißt: "Einem Lefer des ,Mag. f. Pädagogik' war Gelegenheit geboten, bie neueste (18.) Ausgabe bes staatlich eingeführten Lese= buchs für Elementarschulen (Choix des lectures) zu durchblättern und mit der vorhergehenden (17.) Auflage ju vergleichen. Sierbei ergab fich, bag alle Lefestude reli= giösen Inhaltes verschwunden und durch andere ersett worden waren; ferner, daß bas Wort "Gott" aus dem

ganzen Buche auf's forgfältigste ausgemerzt worden ist. Die Ueberschriften ber einzelnen Lesestude haben mitunter ganz merkwürdige Wandlungen durchmachen müssen, wie einige Beifpiele beweisen mögen :

Alte Ausgabe: Tag ber 1. beil. Communion. Pflichten ber Menschen gegen Gott. Die Jungfrau Maria. Die Trappisten. Nothwendigfeit ber Religion.

Reue Ausgabe: Die Dampffage. Die Athmungsorgane. Der Batriotismus. Die Steuern. Tapetenfabrit.

In den beibehaltenen Lesestuden finden sich unter an= beren folgenbe Aenberungen:

Alte Ausgabe:

S. 14. Dante Gott, mein Rinb.

" 15. Bottes Bute und Beisbeit hat unsere Kräfte in Einklang gebracht. Gott sieht dich.

50. Die Bufunft gehört Gott.

63. Du wirft ein braver Chrift

werben. " 63. Wir beten für bich zu Gott. 63. Ertraget geduldig die von Wott geschickte Brufung und ergebt euch in seinen

Reue Ausgabe: Schage bich gludlich, mein Rinb. Unfere Rrafte ftehen im richtigen Berhaltniß.

Nichts bleibt verborgen. Die Zufunft gehört uns nicht.

Du wirst ein tüchtiger Knabe werden.

Wir benfen an bich. Ertraget gebulbig bie Krankheit; bei guter Bflege wird die Gene-fung nicht ausbleiben. (Freifirche.)

Die britifche und auswärtige Bibelgefellschaft hat ben Besuch des französischen Geschwaders in Portsmouth benutt, um ben unter Befehl bes Abmirals Gervais fteben= ben Seeleuten eintausend Neue Testamente und Evange= lien anzubieten. Sehr bankbar und mit Freuden nahmen bie Leute biese Geschenke an. Einer ber Matrofen fagte : "Man hat uns zu effen und zu trinken gegeben, aber biefe Bücher sind uns lieber, wir nehmen sie als werthvollstes Andenken an unfern Befuch in England mit beim." Gine große Unzahl ber Matrofen bat noch um Evangelien für ihre Frauen und Schwestern. Auf einem Kriegsschiff ließ ber Kapitan burch einen Officier bafur forgen, bag jeber Mann an Bord sein Evangelium bekam. Auf einem anbern Schiff verficherte ein Officier, die Leute murben diese Bücher und die Güte derer, die sie ihnen schickten,

In letterer Beit find mehrere Berren, England. welche in England unter pusenistischem Ginfluß katholisch geworden, zum Theil fogar in Orden eingetreten waren, wieder zum Brotestantismus zurudgefehrt. Giner berfelben, Lord Montague, Bruder bes Herzogs von Manchefter, hat seitbem mehrere Schriften veröffentlicht, in benen er ben Marienkultus und bie pabstliche Infalli= bilität widerlegt. Inmitten ber ariftofratischen Rreife, unter welchen die römische Propaganda vorzugsweise arbeitet, haben biefe Schriften Gindruck gemacht. Unter den anglicanischen Predigern, welche zur römisch-katholischen Rirche übergetreten maren und sich nun wieder von ihr losgesagt haben, sind Pastor Robert, ein Neffe von Cardinal Manning, und zwei Priefter, welche zusammen ein Buch über die romisch-katholische Dogmatit verfaßt

In Japan ift viel Nachfrage nach ber Bibel. 3m Jahre 1886 wurden von der americanischen BibelgeseU= schaft über einundvierzigtaufend heilige Schriften ver= tauft. Für diese Schriften murden \$36,717 eingenom= men. Nimmt man bagu, mas zwei andere in Japan wirkende Bibelgesellichaften ausgerichtet haben, fo barf die Summe der abgesetten heiligen Schriften auf neunzig= tausend geschätzt werden.

## Bas die Bernunftgläubigen von fich halten.

In einem rationalistischen Gesangbuche findet sich folgender Bers:

Das fleinste Thier betritt bie Welt Mit mir auf gleiche Weise, Es fühlt fein Dafein und erhalt Sich auch mit Trank und Speise, Hat ebenso wie ich ein Herz, Hat Sinnestraft, fühlt Lust und Schmerz, Berläßt wie ich bas Leben.

#### Amtseinführungen.

3m Auftrage bes ehrwurdigen Brafes Grn. Bennetamp wurde am Sonnt. n. Neujahr Gr. P. J. G. Samm in Mewton, Ranf., eingeführt von E. Mahr. Abreffe: Rev. J. H. Hamm, 221 S. 2d Str., W., Newton, Harvey Co., Kans.

3m Auftrag bes ehrm. Grn. Brafes Afotenhauer murbe Gr. P. B. v. Schent am 1. Sonnt. n. Epiph. in fein neues Amt an ber Bethlehems Gemeinde in St. Baul, Minn., unter Affifteng Grn. P. Fr. Sievers eingeführt von Theo. Bunger. Abreffe: Rev. W. v. Schenk, 988 Reaney Str., St. Paul, Minn.

Bie von Brn. Brafes Berger beauftragt, ift Gr. P. G. Beil am 2. Sonnt. n. Gpiph. in Bilbert, Bis., eingeführt worden von S. Sagehorn. Abreffe: Rev. E. Beil, Hilbert, Calumet Co., Wis.

Im Auftrage bes Brafibiums bes Illinois-Diftrict murbe P. Baul v. Torne am 17. Jan. in ber ev.-luth. Bemeinde zu Beft Northfield, Coot Co., 31., eingeführt von S. B. Behrs. Abreffe: Rev. Paul v. Toerne, Wheeling, Cook Co., Ill.

Am 3. Sonnt. n. Epiph. ift P. S. F. Jungel in ber Gemeinbe ju Lown Merritt, Ban Co., Mich., im Auftrage bes Chrw. Prafes G. Spiegel eingeführt worden von J. P. Partenfelber.

Im Auftrage bes Chrw. herrn Brafes Succop murbe herr P. Bm. Steffen, feither in Genoa, in ber Gemeinde ju Algonquin, DRchenry Co., 3II., am 3. Sonnt. n. Gpiph. eingeführt von &. M. Große. Abresse: Rev. Wm. Steffen, Algonquin, McHenry Co., Ill.

#### Kircheinweihungen.

Am 3. Weihnachtstage weihte bie St. Betri : Gemeinde in Town Clear Creet, Cau Claire Co., Bis., ihr neues Rirch= lein ein. Festprediger: PP. Dtte und Borgen (englisch.) F.

Am Sonnt. n. Neujahr weihte bie St. Baulus: Gemeinde gu Millard, Rebr., ihre neue Rirde (28×40 mit Anbau ber Bfarr= wohnung) ein. Festprediger waren: PP. M. Abam und Unterzeichneter. 2. 3. Gehrmann.

Am 1. Sonnt. n. Epiph. weibte bie Bemeinde zu Gratwick, N. J., ihre Kirche (34×56, Thurm 80 Fuß) bem Dienst bes BErrn. Festprediger: PP. B. Roch und Chr. Großberger.

F. Engelbert.

#### Conferenz-Anzeigen.

Die allgemeine gemischte Lebrerconferenz von Minnefota verfammelt fich, w. G., vom 23. bis 25. Febr. in ber Schule bes Unterzeichneten. Abholung ift am 22. von New Germany, Norwood, Young America und Montrofe. Es wird gebeten, fich recht= zeitig anzumelben und babei anzugeben, an welcher Station man anzukommen gebenkt. Giner recht gablreichen Betheiligung fieht Chriftian Rödiger, b. Bt. Brafes. entgegen

Die New York und New England Baftoralconfereng verfammelt fich befonderer Umftande wegen nicht, wie urfprunglich bestimmt, vom 26. bis 28. Januar, fondern vom 23. bis 25. Febr. Mug. Brunn, Gecr. 1892 in Danburg, Conn.

Die La Borte Specialconfereng versammelt fich am 9. und 10. Febr. in South Bend, Ind. Traugott Thieme.

#### Eingekommen in die Raffe des California: und Oregon: Diffricts :

Synobaltasse: P. Muntels Gem., Los Angeles, \$11.00.
Innere Mission: P. Block Gem., Stockton, Missionssest.
Innere Mission: P. Block Gem., Stockton, Missionssest.
Innere Mission: P. Block Gem., Stockton, Missionssest.
Inneres.
In Synobaltaffe: P. Muntels Gem., Los Angeles, \$11.00.

3. S. Bargens, Raffirer.

#### Eingefommen in die Raffe des Canada : Diftricts:

Rirchbau in Montton: Durch Berrn Raff. Bartling in

obison, Ju., \$2.00. Studentenkasse: Für Stud. Brasch, coll. v. G. D. K. in d. Sem. zu Bentbroke 9.61; desgl. in d. Gem. zu Allice 2.29; desgl. in d. Gem. zu Mlice 2.29; desgl. in d. Gem. zu Mlice 2.29; desgl. in d. Gem. zu Betawawa 1.42; v. Herrn W. Witt sen. in Bemsbroke 1.00; v. Frau Graf in Humberstone 1.00; v. Bertha Neumeister in Boole 1.00; Christfestcoll. der Gem. zu Linwood 2.12; Coll. d. Kilfalgem. P. Andres' bei Mosborough 1.18; v. d. Gem. P. Dorn's in Midbleton 2.80.

Synobaltaffe: P. Bentes Gem. in Stonebritge 3.31; besgl. in humberstone 1.84; Gem. P. Dorns in Middleton 5.00.

Regermission: Gem. P. Froschs in Elmira 9.70; häste b. Epiph. Coll. d. Gem. P. Andres' in Berlin 5.85; v. N. N. in humberstone (speciell f. d. Mission in N. Carolina) 5.00.

Emigrantenmission in New Yort: Weihnachtscoll. d. Gem. P. Bühlers in Petersburg 3.00.

Englische Mission: Gem. P. Dorns in Middleton 3.00; Gem. P. Froschs in Elmira (speciell für P. Merkel in Philadelphia) 1.60. Total: \$62.72.

Berlin, Ont., den 6. Jan. 1892.

C. B. Beimbach, Raffirer.

#### Gingetommen in Die Raffe Des 3llinois : Diftricts:

Synobaltaffe; Beihnachtefcoll.: Bon ben Gemm. ber PP .: Synobalkasse; Weihnachtsscoll.: Bon den Gemm. der PP.: Große in Abdison \$41.34, Eirich in New Minden 20.50, Kühn in Staunton 10.90, Steege in Dundee 15.55, Brauer in Crete 33.00, Detser in Niles Gentre 12.50, Brunn in Strasburg 12.25, Käselitz in Juka 3.00, Große in Dat Park 18.30 (Theil), Schröder in South Litchsield 7.00, Brauer in Eagle Lake 27.00, Müller in Champaign 5.50, Bünger in Englewood 16.00, Deate in Elt Grove 16.00, Detting in Golden 11.35. Abendmacoll. von P. Lochners Gem. in Dorsey 6.00 u. P. Behrens Gem. in Chamblerville 9.50. Bon den Gemm. der PP.: Weber in Bonsield 4.77, Brockmann in Possiman 6.70, Schröder in Litchsield 6.70 (Refcoll.), Beck in Berlin 4.00, Road in Riverbase 10.25, Gose in Grant Bark 8.00, Kollmorgen in Stewardson 6.75, Katthain in Honstein in Rew Berlin 4.00, Road in Riverbase 10.25, Gose in Grant Bark 8.00, Kollmorgen in Stewardson 6.75, Ratthain in Honstein 17.00, Lewerenz in Des Plaines 16.17, Frederling in Grand Größing 6.00, Strieter in Broviso 33.50, Meyer in Richton 10.25, Scholz bei Champaign 5.00, Sieving in Fort Centre 9.42, hild in Bethlehm 6.90 u. Brauer in Beecher 11.87. Durch 3. Seig, Weihncoll. von der Gem. in Freeport, 6.50, durch R. Wild in dethem 6.90 u. Brauer in Beecher 11.87. Durch 2. Seig, Weihncoll. von der Gem. in Effingham 7.20, burch P. R. Dansen von der Gem. in Red Bub 15.00. Aus Chicago, von den Gemm. der PP.: Rosenwinsel 7.00, Leeb 9.67, Uffenbeck 22.71, Wagner 52.00, Höter 40.27, Kohn 12.00, Bartling 36.00; durch P. Lochner, Goll. am 1. Weihnachtstag 16.76, am Neujabrötag 8.64 u. aus der Synosalbüchte 56. Weihncoll. von P. Brüggemanns Gem. in Willow Springs 9.09. (S. \$706.53.)

Bau in Milwaufee: Bon P. Matthius Gem. in Granston 100.00 u. P. Uffenbeck Gem. in Chalbūche 56. Groke in Abbison \$41.34, Girid in New Minten 20.50, Ruhn

Brings 9.09. (S. \$706.53.)
Bau in Milwaufee: Bon P. Matthius' Gem. in Evanston
100.00 u. P. Uffenbecks Gem. in Chicago 11.00. (S. \$111.00.)
Bau in Springfield: Durch P. Kühn in Belleville von Log
3.00, Cath. Sohst 2.00, Charl. Functe 1.00 u. Cath. Siegle 1.00.

3.00, Cath. Sohft 2.00, Charl. Funcke 1.00 u. Cath. Siegle 1.00. (S. \$7.00.)

Sy nod alb autasse: Durch J. W. Diersen von P. Brauers Gem. in Grete, 5. Ihla., 14.00. Durch Lebrer A. Albers v. der Gem. in Eagle Lake 2.00. Durch P. Detting in Golden, 1. Ihla, von F. Flesner 10.00, W. Flesner u. G. Posting in Golden, 1. Ihla, von F. Flesner, A. Geinecke u. J. Buß je 3.00, G. Buß 2.00, Hann Bebrens, H. J. Flesner u. N. N. je 1.00. (S. \$53.00.) In nere Mission: Durch P. Dever Weihnroll. der St. Matthäus-Gem. in Lucastown 3.00. Durch P. G. Schröder in South Litchfield. Theil der Missionscoll. 50.00. Durch Christ. Gubert von der Gem. in Red Bud 20.00. Durch P. Gräf in Blue Boint Dankovser von N. N. 3.00. Gwinhcoll. von P. Kühns Gem. in Belle

von der Gem. in Red Bud 20.00. Durch P. Gräf in Blue Boint Dankovfer von N. N. 3.00, Epiphcoll. von P. Kühns Gem. in Belleville 18.20. Durch P. Döderlein in Homenvood von Wittine Bensemann 10.00. Aus Chicago, von den Gemm. der PP.: Munder 28.25, Leeb 9.60, Uffenbeck 7.32, Wagner 36.50, Kohn 7.45 und Succov 74.47. Durch P. Wagner von J. Leng 3.00, Krau Huble 2.00 u. K. Rig 2.00. Durch P. Succop von Frau W. Mehmann 5.00, Frau Mehmann 5.00 und Thoms Bros. 10.00. Durch P. Bartling von Aug. Baumann 2.00, Chr. Grawe 1.00, Fr. Rluhmann 1.00 u. Kranz Kromm 1.00. Ourch P. Wunder v. N. N. 1.00. (S. \$296.29.)

Regermission in New Orleans: Durch P. Witte in Petin aus der Missionskasse 11.00.

Negermission: P. Gülters Gem. in Huntley 9.35. Durch P. Große in Dak Park von Mutter Bergmann 1.00. Coll. von P. Feddersens Gem. in Vetbalto 5.00, Coll. auf Merkenschlager-Rosenwinkels Pochz. In Ardisch Ereis Went. 100. Theis won Welter 18.00.

P. Größe in Dat Part von Mutter Bergmann 1.00. Coll. von P. Febbersens Gem. in Betbalto 5.00, Coll. auf Merkenschläger-Rosenswinkels Pochz. in Ardison 4.50. Durch P. Schröber in South Litchield, Theil ber Missoull. 25.00, Theil ber Meihneoll. von P. Blankens Gem. in Buckley 7.60, Lebrer A. Albers' Schülern in Eagle Late 2.50, v. P. Röbers Gem. in Arlington Deights 35.49; aus Edicago, von den Gemm. der PP.: Leeb 6.95, Succep 37.25. Durch P. Wagner von G. Kubrmann 1.00. Durch P. Succep von Fr. Wackendorf 2.50; von den Gemm. der PP.: Mener in Richton 9.65, Brügmann in Dablen 7.00 (Weihneoll.). Durch Chr. Gübert von der Gem. in Neb Bud 5.00. Durch P. Mennick in Roch Island vom Jungs. Ver. 5.00. Durch P. Kjotenhauer in Palatine von J. Torgler .25. Durch P. Döberlein in Homewood von Wittwe Bensemann 40.00. (S. \$205.04.)

Regermission in N. C.: Aus Chicago: Durch P. Bartling von Franz Fromm 2.00, Kr. Klußmann 2.00, Aug. Baumann 2.00 u. Chr. Grawe 1.00. Durch P. Lochner Sulvestercoll. 12.58. Durch P. Gngelbrecht von Frau H. Begner .50 u. vom Frauer ver. 20.00. Bon den Gemm. der PP.: Müller in Chefter 22.50 (Weibncoll.), Wessel in Wooksin in Staunton 11.00 (C. am Christobend), Weber in Bonsield 10.00, Kibn in Staunton 11.00 (C. am Christobend), Weber in Bonsield 10.00, Kibn in Staunton 11.00 (C. am Christobend), Weber in Bonsield 10.00, Kibn in Staunton 11.00 (Montervollen), Wood in Kivertale 21.25, Möntemöller in Gairto (Theil der Weihngabe von einzel. Gliebern) 3.00, Rubland in Manito 3.00 (Theil der Weihngabe von einzel. Gliebern) 3.00, Rubland in Manito 3.00 (Theil der Weihngabe von einzel. Gliebern) 3.00, Rubland in Manito 3.00, Edviden in Hoefwerd 20.00, Saupert in Steeleville 2.70, Broofmann in Hoodworth 20.00 (Theil der Beihn. 2u. Reijahrscoll.), Winger in Gnelewood 13.50, Schozer in Steeleville 2.70, Broofmann in Hoofman 10.00, Brouer in Beecher u. Neujahrscoll.), Bünger in Englewood 13.50, Scholz bei Champaign 5.00, Sieving in Nork Gentre 10.00, Saupert in Steeleville 2.70, Brockmann in Hoffman 10.00, Brauer in Beecher 10.00 (auß dem Klingelbtl.), Hansen in Worden 5.00 u. Döderlein in Homewood 12.50. Durch P. Boit bei Worden von Hein in Homewood 12.50. Durch P. Boit bei Worden von Hein in New Gelenbeck 12.14. Durch dens. auß Worden von W. B. 1.00 u. K. C. Nobbe 1.00. Durch P. Witte in Petin auß ber Missionskasse ir. Gem. 10.00 u. von H. Witte in Letin auß ber Missionskasse ir. Gem. 10.00 u. von H. Ditten 1.00. Durch P. Kühn in Belleville von Niccl 1.00. (S. \$270.32.)

Englische Mission in Chicago: Durch P. Succop in Chicago von Thoms Bros. 10.00.

Englische Mission in South Bittsburgh, Pa.: Durch P. Succop in Chicago von Thoms Bros. 5.00.

Englische Misston: Durch fielb, Theil ber Missoul., 5.30. Grosiing von ett. Gliebern 1.50. in Reb Bub 5.00. (S. \$11.80.) Juden mission: Durch P. Laur Missions Coll. 3.17. Durch I Baumann 1.00 und 66. Grame 1

Baumann 1.00 und Ch. Grawe 1
Emigran ten mission: Dur
sield, Theil der Missions. für die zu errichtende He
Bogt in Fountain Bluss von D. Unterstügung kfasse: Bon
in Crystal Lake 8.52, Schröder in E
in Danville 15.00, Sieving in Yc
lebem 13.10. Meihncoll. von de
Hampton 5.00 (Theil), Blanken
in Blue Point 10.35. Bon den
2.00, Ottmann in Collinkville 3. 2.00, Ottmann in Collinsville 3. 5.00, Brauer in Beecher 4.00 u. Bon Lehrer A. Dorn in Beecher 2. Von Lehrer A. Dorn in Beecher 2. mewer von der Chicago Lehrerconfe Gem. in Summit 3.12. Durch C. ville 25.80. Durch P. Mangelsd Durch P. Hartmann in Woodwort coll. 27.00 u. v. F. W. Mewer 18. Chicago Valtoralconferenz 17.75 u 5.00. Durch P. Succop in Chic Durch P. hartmann von b. St. S Durch P. Reinte in Chicago von L hanfen v. b. Gem. in New Gehle Gem. in Riverbale 5.00. Für Die Bon P. Brauers Gem. in Miles 2

Non P. Brauers Gem. in Miles 2: Arme Stubenten in St. :
in Bonfield f. Matuschka 5.00. I
Georgi 16.00. Durch P. Wunder
Leutheußer 5.75 u. A. Ullrich 5.75
Collegehausbalt in Spriners Gem. in Dorsey 2.00. Bon
Berlin 24.00. (S. \$26.00.)
Prof. Crämers Grabstein

arme Studenten in Spri

50.00, f. Baumann 10.00, A. Ri Bon P. Rohns Gem. in Belvibere Beibnooll. v. P. Ruhlands Gem. Weihncoll. v. P. Nuhlands Gem.
P. Schröders Gem. in Squaw
Durch P. Succop in Chicago v. J
Durch P. Munder daf. v. Jungfr.:
der Beihncoll. v. P. Pfotenhauers
5.00. Bon P. Domichs Gem. in
7.70. Bon P. Hansens Gem. in
(S. \$144.35.)

Baschtasse Gem. in Hampton 6.00.
von Thoms Bres. 5.00. Bom
Springsield 2.00. Durch P. Dett
fasten 5.00. (S. \$18.00.)
College: Haushalt in For
ders Gem. in South Litchfield 5.3
College: Daushalt in Mil
ders Gem. in South Litchfield 5.2

bers Gem. in South Litchfielb 5.2 Arme Collegeschüler in W ber in South Litchfield aus b. Kli P. Leeb in Chicago v. etl. Gliebern (S. \$28.95.)

(S. \$28.95.)

Baschkasse in Abdison: Thoms Bros. 5.00. Durch P. E 5.00. (S. \$10.00.)

Arme Schüler in Thetter, F. S. manns Hochz 8.75, von N. N. 1... D. Krenz 3.50. Bon N. N. in Bet d. Gem. in Schilch Holl f. S. Silman. P. Brauers Gem. in Beecker f. D. Dillman. P. Brauers Gem. in Beecker f. 15.00. Aus Chicago: Durch P. Rabe 15.00, D. Lütte 10.00. T. Kocker 5.75. (S. \$161.75.)

Raubstummen = Anstalt: D. Coll. beim Kindergottesdienst 13.10

Taubstummen=Anstalt: W Coll. beim Kindergottesdienst 13.1' Gem. in Med Bud 7.10. Durch P. Gotteskasten 2.00. Durch P. Detti fasten 7.00. Aus Chicago: v. P. 1. P. Lochner, Coll. am 2. Weibnacht v. Thoms Bros. 5.00. Durch P. (S. \$51.22.)

Studtrende Baisen aus Schmalzsiedt 3.50. Durch P. Roch.

St. 22.)
Studirende Baisen aus Schmalzriedt 3.50. Durch P. Loch (S. Zinke, Frau Berger, Frau Men D. Marting, W. Bugenhagen, C. I. Schmidt, Josie Stolke, F. Sa J. Sörn, G. Lesmann je 5.00, E. G. Greisendorf je .50, Wwe. Lawall auß C. Krägers Sparbüchse 2.68, Bertha Nartens Sparbüchse 2.68, Bertha Nartens Sparbüchse 2.55, U. Stolke je 2.00, v. ben Confirm d. Lehrer Treiber 5.65, Burmeister von N. N. 91. Theil d. Christober in Mount Olive 5.00. (S. 899.1 Studirende Baisen auß k Louis: Ourch P. Weisbrodt in Jabendooll. 4.15, Dankopfer v. Fra Gem. in La Crosse. Wis. Cairo Weichngabe v. etl. Glieden i Sächzische Kreifirche: Du Frau F. Wolf 1.00.

Bem. in Lawrence, Rebr. S. Otten 1.00, Möhring 1.00. - ( Deutsche Freikirche: Durch Braunling 1.00.



itge 3.31; besgl. eton 5.00. 1 9.70; Hälfte b. 35; v. N. N. in na) 5.00. Beihnachtscoll. b.

Middleton 3.00; rkel in Philadel=

ach, Raffirer.

#### Diffricts:

Gemm. ber PP.: en 20.50, Rühn Brauer in Crete itrasburg 12.25, Edil), Schröber 17.00, Müller in aafe in Elf Groev von P. Lochners landlerville 9.50. 7, Brodmann in efcoll.), Bed in heberfen in New brant Parf 8.00, Govleton 17.00, Grand Groffing n 10.25, Scholz 2, Silb in Bethelieb von ber Gem. in ber PP.: Rosenser 52.00, Hötter chner, Coll. am. aus ber Synos Gem. in Willow

em. in Evanston (S. \$111.00.) delleville von Log ath. Siegle 1.00.

von P. Brauers A. Albers v. ber Volben, 1. Zblg, 5.00, G. Buß, E. Buß 2.00, 9010en, 1. Zolg, 5.00, (G. Buß, , (E. Buß 2.00, (S. \$53.00.) A. ber St. Wat-bröber in South ) Chrift. Gübert bröder in South
O Chrift. Gübert
f in Blue Voint
Gwm. in Bellen Wittwe Venser
PP.: Wunder
Rohn 7.45 und
8.00, Krau HuFrau W. Wenne
.00. Durch P.
1.00, Fr. RlußBunder v. R. R.

d P. Witte in

y 9.35. Durch
100. Coll. von P.
11. coll. von P.
11. coll. von P.
11. coll. von P.
12. coll. von P.
13. coll. von P.
14. coll. von P.
15. coll. von P.
15. coll. von P.
15. coll. von P.
15. coll. von P.
16. coll. Durch
17. coll. Durch
18. coll. Coll.
18. coll. Coll. vol.
18. coll. Vol. vol.
18. coll. vol.
18. coll.
18. co

6, Möntemöller ) 3.00, Aubland röber in Squaw heil der Weibn... Scholz bei Chamsupert in Seeder 5.00 u. Döbers... Borben von H. m. in New Gehs. B. B. 1.00 u. K. eer Wiffionsklott in the Bellevölle von in Bellevölle von in Belleville von

P. Succop in

burgh, Pa.: 5.00.

Englische Mission: Durch P. Schröber in South Litchfeld, Theil der Mission., 5.30. Durch P. Krederfing in Grand Grossing von eit. Gliedern 1.50. Durch Ch. Gübert von d. Gem. in Red Bud 5.00. (S. \$11.80.)

Juden mission: Durch P. Burfeind in Lemont nachträglich zur Missionscoll. 3.17. Durch P. Bartling in Chicago von A. Baumann 1.00 und Sh. Granve 1.00. (S. \$5.17.)

Emigranten mission: Durch P. Schröber in South Litchfield, Theil der Mission. Durch P. Schröder in South Litchfield, Theil der Mission. Durch P. Schröder in South Litchfield, Theil der Mission. Bluss von H. Meter stügen 1.00.

Lunter stügen ng ftasse: Bon den Gemm. der PP.: Schmidt in Crossal Late 8.52, Schröder in South Litchsseld 11.80, Martens in Danville 15.00, Sieving in Hort Centre 15.00, dilb in Bethsebem 13.10. Meibnocll. von den Gemm. der PP.: Winter in Houwton 5.00 (Theil), Blanken in Buckley 7.57 (Theil), Gräf in Blue Boint 10.35. Bon den PP.: Th. Kohn in Belvidere 2.00, Ottmann in Collinsville 3.00, Partmann in Boodworth 5.00, Brauer in Beecher 4.00 u. Kfotenhauer in Balatine 2.50. Bon Pebrer A. Dorn in Beecher 2.00 u. durch Lehrer K. Schadazmeyer von der Chicago Lehrerconferenz 14.00. Von P. Bohlens Gem. in Summit 3.12. Durch C. G. Blum d. d. Geher K. Schadazmeyer von der Chicago Lehrerconferenz 14.00. Von P. Bohlens Gem. in Summit 3.12. Durch C. G. Blum d. d. Geher in Collinsville 25.80. Durch P. Wangelsborf in Benedy von R. R. 5.00. Durch P. Harmann in Woodworth Theil d. Weisn. zu. Neugahysscoll. 27.00 u. v. F. W. Mengelsborf in Benedy von R. R. 5.00. Durch P. Harmann in Koolinsgo von R. Bräunling 1.00. Durch P. Geiertag v. der Chicago Katoralconferenz 17.75 u. von L. Scharsach in Colesour 5.00. Durch P. Beurch in Chicago von R. Bräunling 1.00. Durch P. Quarfen v. d. Sem. in Rem Gehlenbed 10.80. Bon P. Reiertag v. der Beine P. Brauers Gem. in Rem Gehlenbed 10.80. Bon P. Reiertag v. der Berne Studenten in Sicago von R. Bräunling 1.00. Durch P. Gene hen in Sicago von Lourd Ref. E. P. G. Söber: Bon P. Brauers Gem. in Nies 29.00. (S. \$223.

Gollegebausbalt in Svringsielb: Addur. p. P. Locheres Gem. in Doripo. 200. Bon P. Kebersens Gem. in New Berlin 24.00. (S. \$26.00.)

Rros. Grämers Grabstein: Bon P. Winter in Dampton 1.00.

Arme Stubenten in Springsielb: Durch Ass. Eisselden. 10.00. A. Miltow 14.40 u. G. Benger 5.00. Son P. Kohns Gem. in Betvibere f. Withracht 11.00. Theil b. O. O., f. Walmann 10.00, M. Miltow 14.40 u. G. Benger 5.00. Son P. Kohns Gem. in Betvibere f. Withracht 11.00. Theil b. O. Durch P. Euceo in Stoiago v. Jingsl. Ber. f. G. Made 15.00. Durch P. Euceo in Stoiago v. Jingsl. Ber. f. G. Made 15.00. Durch P. Euceo in Stoiago v. Jingsl. Ber. f. G. Wade 15.00. Durch P. Bunker bast. v. Jungst. Ber. f. W. Beters 5.75. Abeil ber Weibnool. v. P. Pistotenbauers Gem. in Balatine f. G. Jisher Beibnool. v. P. Danish Gem. in Worden f. W. Bedmeier 7.20. Con P. Danish Gem. in Worden f. W. Bedmeier 7.20. Con P. Danish Gem. in Worden f. W. Bedmeier 7.20. Con P. Danish Gem. in Worden f. W. Bedmeier 7.20. Con P. Danish Gem. in Worden f. W. P. Chröbers Gem. in Dansbon 6.00. Durch P. Succop in Chicago von Thoms Brock. 5.00. Som Krauenver. P. Links Gem. in Springssted 2.00. Durch P. Succop in Chicago von Thoms Brock. 5.00. Som Krauenver. P. Links Gem. in Svringssted 2.00. Ourch P. Succop in Ghicago von Thoms Brock. 5.00. Som Krauenver. P. Links Gem. in South Litchsielb 5.30.

Gollege-Pausbalt in Wiltwausee: Coll. v. P. Schröbers Gem. in South Litchsielb 3.30.

Gollege-Pausbalt in Wiltwausee: Coll. v. P. Schröbers Gem. in South Litchsielb aus b. Ringsleb, f. Krothe 5.70. Durch P. Gerber Gem. in South Litchsielb aus b. Ringsleb, f. Krothe 5.70. Durch P. Gerber Gem. in South Litchsielb aus b. Ringsleb, f. Krothe 5.70. Durch P. Gerber in South Litchsielb aus b. Ringsleb, f. Krothe 5.70. Durch P. Gerber in South Litchsielb aus b. Ringsleb, f. Krothe 5.70. Durch P. Gerber in South Litchsielb aus b. Ringsleb, f. Krothe 5.70. Durch P. Gerber in South Litchsielb aus b. Ringsleb, f. Krothe 5.70. Durch P. Gerber in South Litchsielb Aus. A. Gem. 10.00. Durch P.



Gem. in Cheyenne, Wy.: Bon ben Gemm. ber PP.: Iben in Prairie Town 5.00, Weber in Bonfield 5.00, Scholz bei Champaign 5.00, Saupert in Steeleoille 2.70, Dansen in Worden 5.00, Döderlein in Honewood 12.50. P. Bessels Gem. in Nofomis 5.90, v. Frau N. N. 10.00. Durch P. Mönsemöller in Cairo Beihngabe v. etl. Gliedern 1.75. Theil d. Beihn. v. Neughrecoll. von P. Harmanns Gem. in Woodworth 20.00. Bon P. Brauers Gem. in Beecher aus d. Riingelb. 10.00. (S. \$82.85.)

Baisenbaus bei St. Louis: Bon P. Deinemanns Gem. in Chawville 10.18. Durch P. Iben in Frairie Town 5.50. (S. \$15.68.)

Baisenbaus in Wittenberg, Bis.: Durch Lehrer

(S. \$15.08.)
Baisenhaus in Wittenberg, Wis.: Durch Lehrer Witte in Beardstown von F. &. 2.00.
Arme Schüler in Fort Wayne: Durch P. Noack in Riversbale v. J. Krüger f. M. Locht 1.00.
Abrison, Ju., 13. Jan. 1892. Ş. Bartling, Kassirer.

Berichtigung.
In meiner letten Quittung (Euth. Jahrg. 48, No. 2) sollte es heißen unter Rubrit: "Negermission in N. C.": Durch P. Bartling von N. N. (nicht "von ihm selbst") 5.00, und unter der Rubrit: "Missionsgem. in Chenenne, Wy.": Durch L. Fiene

abrik: "Missionszem. in Che licht & Biene). Abdison, Il., 22. Jan. 1892. S. Bartling, Raffirer.

## Gingefommen in die Raffe des Mittleren Diffricts:

(Edluß.)

Glauben 8 brüber in Deutschland: P. Raiser, Liverpool, Danktagcoll. 2.76. Gem. in Tolebo: P. Kaumeners Immanuelsgem. in Lan-

Gem. cafter 4.67

wem. in Coledo: P. Kaumeyers Immanuelsgem. in Lanscaster 4.67.

Wem. in Louisville: P. Katis Gem. in Terre Haute 5.00.
P. Kaumeyers Immanuelsgem. in Lancaster 4.67. (S. \$9.67.)
Emigranten mission in Rew York: P. Lothmanns Gem. in Atron 4.45.

Gem. in Lawrence: P. Heseloh, Cleveland, v. Burdorsf 1.00, Gem. in Havera 1.00.

Gem. in Lawrence: P. Heseloh, Cleveland, v. Burdorsf 1.00, burd dens. v. E. Mischmever. 50. (S. \$1.50.)

Walthers Standbild: P. Zollmann, Karmers Retreat, v. F. Rammann 5.00, Fumingmeyer 1.50, Mailander 1.00, Fr. Rieduser 1.00, Hemingmeyer 1.50, Winny. 50, D. Rieduser jun. .50. (S. \$11.00.)

Studenten in St. Louis: Herr Bohne, Evansville, 3.00.
P. Michaels Gem. in Göglein für Georgi 13.58.
P. Schlesselewanns Gem. in Friedbeim f. Kunstmann 10.00. Lebrer Stumme, Cleveland, v. d. Frauenver. d. Immanuelsgem. f. Schulz 10.00.
Durch L. Schumm von P. Links Gem. in La Borte 19.65.
P. Thiemes Frauenver. in South Bend 5.00.
P. v. Schlichtens Gem. in Cincinnati f. Gotsch Bend 5.00.
P. v. Schlichtens Gem. in Cincinnati f. Gotsch Bend 5.00.
P. v. Schlichtens Gem. in Cincinnati f. Gotsch Bend 5.00.
P. v. Schlichtens Gem. in Farmers Retreat f. Gotsch 25.00.
P. Zollmanns Gem. in Hear Creef f. Gotsch 5.38. (S. \$107.01.)

Studenten in Springsselber P. Scheins? Junester Mer-**\$**107.01.)

\$107.01.)
Studenten in Springfielb: P. Scheips' Jungfr. Ber. in Beru f. Wösel 10.00. Durch E. Köpper, Coll. am Stiffungsfest des gemischten Ibors d. St. Baulusgem. in Indianapolis s. Bovers 7.10. J. W. Böhne, Evansville, 3.00. P. Schlesselmanns Gem. in Friedheim 11.29. P. Schäfers Gem. in Waymansville 5.80, dessen Filiale 1.25, von ihm selbst 1.10. P. Schumm, La Fayette, Pochzoul. Bunthard-Aunsing f. Uhlmann 10.00. P. Rupprecht, North Dover, v. F. Schröber 5.00. P. Schumm Frauenver. in La Fayette für Uhlmann 5.00. (S. \$59.54.) \$59.54.) Schüler

\$59.54.)
Schüler in Fort Wayne: P. Jüngel, Fort Wayne, ZagelManthes Hochz. f. Willens 9.60. P. Sauer, Fort Wayne, H.
Muerd Hochz. f. Mehl 6.45, durch dens. Hochzoul. f. Helbig 2.10.
J. W. Vöhne, Evansville, 2.00. P. Schlessellmann, Friedbeim, Lublemann-Reeses Hochz. f. Fr. Meyer 3.00, f. T. Schlesselmann
3.00. Durch Lehrer Lange von d. Cleveland Lehrerconferenz für Bewie 12.00. P. Jorns Frauenver. in Cleveland f. B. S. 10.00.
Durch Lehrer Stumme vom Krauenver. der Immanuelsgem. in Cleveland f. Porschild f. Schollesselman, La Kayette, Pochzeoll.
Schult-Waidelich f. Schroth 5.00. Durch Lehrer Rechtin v. P. xublemann Meefes Doch3, f. Kr. Meher 3.00, f. T. Schlesselmann 3.00. Durch Lebrer Lange von d. Cleveland Lebrerconferenz für Bewie 12.00. P. Jorns Frauenver. in Cleveland f. B. S. 10.00. Durch Lebrer Stumme vom Frauenver. der Immanuelsgem. in Cleveland f. Horsch 10.00. P. Schumm, La Kayette, Dockzoll. Schult-Waibelich f. Schroth 5.00. Durch Lebrer Rechtin v. P. Miemanns Frauenver. in Cleveland f. T. S. 10.00. P. Rupprecht, North Dover, v. Karsten f. T. Scheips 2.00. P. Echartt, Cleveland, v. R. K. st. denes 2.00. P. Kupprecht, North Dover, v. Karsten f. T. Scheips 2.00. P. Kupprecht, North Over, v. Karsten f. T. Scheips 2.00. P. Kupprecht, North Over, v. Karsten f. T. Scheips 2.00. P. Kupprecht, North Over, v. Karsten f. T. Scheips 2.00. P. Kupprecht, North Over, v. Karsten f. T. Scheips 2.00. P. Kupprecht, North Over, v. Karsten f. T. Scheips 2.00. P. Kupprecht, North Over, v. Karsten f. T. Scheips 2.00. P. Kupprecht, North Over, v. Karsten f. Denkel 7.50. P. Jüngel, Hort Wanne, Oodgeland, v. R. A. Scheips 2.00. P. Wüllers Gem. in Lanesville f. Dossmann 12.70, burch bens, b. Hausweibe von Gleiß f. Dossmann 3.30. P. Seemehers Gem. in Schumm für Senn. in Solumbus f. Trautmann 14.90. P. Kählers Gem. in Karmers Metreat f. Henfel 10.00. P. Bollmanns Gem. in Karmers Metreat f. Henfel 10.00. P. Bollmanns Gem. in Karmers Metreat f. Henfel 10.00. P. Bollmanns Gem. in Bear Greef sür bens, 5.38, durch bens, v. Krau W. Thomas f. bens, 2.00. behalt v. Krau W. Thomas f. Dens f. Schen, in Rarmers Metreat f. Henfel 10.00. P. Müllers Gem. in Lanesselle f. Henfel 10.00. P. Wüllers Gem. in Rarmers Wetter f. Henfel 10.00. P. Wüllers Gem. in Lanesselle f. Henfel 10.00. P. Wüllers Gem. in Rarmers Metreat f. Dens f. Beinfel 5.38. P. Westelle gem. in Rarmers Metreat f. Dens f. Beinfel 10.00. P. Echmible f. Wenselle, Schen, 10.00. P. Godfinent Schen, 10.00. P. Mullers Gem. in Ceweland f. Beinfel Gem. i

Waisenhai "erhart, Lili L. Ri v. Gerhart, Lili G. S. u. L. Ro Flondts Kinder P. Wambegani P. Wampey Schulfinder n iŋ Westphal 1.00, Fort Wanne 4. mann, Afron, geschent v. Frau, Hafer v. b. Na Lehrer Lindema Stummes Schie 5.45, Lehrer Re Schultinder in Rolfs 4.00, Lek in Crow..
in Crow..
Euclid 8.35.
büchse 1.30. Or
Schulfindern 4
Lebrer Hars 6.
1.75. P. Hars 6.
50. Durch Del 1.70. Durch De' Denfels Gem. Michaels Gem. v. G. B. 1.00. in ter Stadt 11. in ber Stadt 11. Weihnachtecoll.? einem Jungfrau Cleveland v. Lef Schultinder in 1.00, v. Jve 1.0 Lantenaus Schultinus Sc Infenaus — Laubstumn Cank' C 

Immanuelsgem 3.00. P. Horft, t Gem. in Bear C Zionsgem. in B P. Lothmanns ( einzelnen Glieber Liverpool, Dant, in Archbold 4.8 in Archboth 4.8 Dubleytown 8.8 Rupprechis Gem, in Gransoille 18 5.00. P. Ectharf in Browntown 5.00. P. Mener Frauenver. b. Ge, in Mt. Hope 3.7C 3.00, v. P. D. Hin Cleveland 65. Lufer, Bremen, 8.15. P. Kähler mann, Cleveland 28.00. (S. \$26 Fort Bayne, \$200.

Eingefomme,

Synobalfas Lehrs Gem. in Lo Lebrs Gem. in Lo'. 50 nachtr., bātte Klacksbarts Gem. Koreft Green 4.20 Schmibts Gem. in Baten 4.40. P. g. (S. \$99.59.)

Ne u ba u in C. P. Kejches Gem. 9.00. P. Gaßner 50.00 Roggemöller 16.1

Boagemoller 16. & Richters Gem. in Seminar in

Seminar in siet. Rosebrock in Allgemeine 7.00. P. Gibrin Diet

27.00. P. Gibrin. Gem. in New Me. Broghmnaft. Ein 10 80. Dd. Ein 10 80. Dch. in La Grange 8.0 Bartels Gem. in Gartels Gem. in Gape Girarteau 5; Kacklers Gem. in Hrn. Sieving 45, P. Watuschkas Ge Kerrwille 12.25.
Boggemöller 21.6
Gem. in Rrairie &

Boggemöller 21.6' Gem. in Brairie C In nere Millin St. Louis bch. fr. Gem. in Saler Gem. in St. Louis Ch. Widiaelis 22 Bidioches Gem. in St. Louis bch. Pr von Casp. Klinger

te, Bb.: Bon ben Gemm. ber PP .: .00, Weber in Bonfielb 5.00, Scholz bei rt in Steeleville 2.70, Sanfen in Worben ewood 12.50. P. Beffels Gem. in Noto-10.00. Durch P. Wönfemöller in Cairo rn 1.75. Theil b. Weihn.= u. Reujahrs= Gem. in Boobmorth 20.00. Ron raus b. Klingelb. 10.00. (S. \$82.85.) St. Louis: Bon P. Deinemanns Gem. Durch P. Iben in Brairie Town 5.50.

Mittenberg, Wis.: Durch Lehrer n F. D. 2.00. jort Banne: Durch P. Noacin River-

fort 20 u.v... Locht 1.00. 1892. S. Bartling, Kaffirer.

Berichtigung. ttung (Lutb. Jahrg. 48, Ro. 2) sollte es legermission in N. C.": Durch P. Bart-"von ihm selbsi") 5.00, und unter ber in Chenenne, Wy.": Durch L. Fiene

S. Bartling, Raffirer.

#### Die Raffe bes Mittleren Diffricts:

(Coluf.)

in Deutschland : P. Raifer, Liverpool,

P. Raumepers Immanuelsgem. in Lan-

le: P. Katte Gem. in Terre Haute 5.00. elsgem. in Lancafter 4.67. (S. \$9.67.) on in New Yorf: P. Lothmanns

e: P. Benfels Gem. in Aurora 1.00,

P. Befeloh, Cleveland, v. Burdorff 1.00, tener .50. (S. \$1.50.) ilb: P. Zollmann, Farmers Retreat, v. imingmeyer 1.50, Mailander 1.00, Fr. 1.00, B. Meier .50, G. Binng .50, S.

1.00, 28. Merter .00, S. Sining .00, S. \$11,00.)

Louis Serr Bobne, Evansville, 3.00.

öglein für Georgi 13.58. P. Schlesselsem f. Kunstmann 10.00. Lehrer Stumme,

ver. d. Immanuelsgem. f. Schulz 10.00.

P. Lints Gem. in La Porte 19.65. P. South Bend 5.00. P. v. Schlichtens detich 10.00. P. Martworths Gem. in plers Gem. in Farmers Retreat f. Golich bem. in Bear Creet f. Gotid, 5.38. (S.

ringfielb: P. Scheips' Jungfr. Ber Durch G. Ropper, Coll. am Stiftungs i b. St. Baulusgem. in Indianapolis d. St. Toansville, 3.00.
36hnt, Evansville, 3.00.
im 11.29. P. Schäfers Gem. in Waystilde 1.25, von ihm selbst 1.10. P. ochzosl. Bunthard-Tunsing f. Uhlmann forth Dover, v. F. Schröber 5.00. P. 1 La Fapette für Uhlmann 5.00. (S.

Janne: P. Jungel, Fort Wanne, Zagel-ens 9.60. P. Sauer, Fort Wanne, S. 45, burch benf. Dochgeoll. f. Delbig 2.10. 45, burch bens. Dochzeoll. f. Helbig 2.10. le, 2.00. P. Schlesselmann, Friedbeim, .f. Fr. Meyer 3.00, f. T. Schlesselmann, griedbeim, .ge von d. Cleveland Lehrerconferenz für Frauenver. in Cleveland f. B. S. 10.00. 30m Frauenver. der Immanuelsgem. in d. P. Schumm, La Kapette, Dochzeoll. roth 5.00. Durch Lehrer Rechlin v. P. Cleveland f. T. S. 10.00. P. Rupprecht, T. S. 6.00. P. Kupprecht, T. S. Scheips 2.00. P. Echartt, Elevepp 1.00. P. Fischer, Napoleon, Pochzeoll. f. T. Scheips 2.00. P. Ectbartt, Cleve-p 1.00. P. Fischer, Napoleon, Hochzoll. 17.50. P. Jüngel, Fort Wahne, Hoch-f. Wilfens 4.20. P. Müllers Gem. in 12.70, burch benf. bei b. Hausweibe von . P. Seemeyers Gem. in Schumm für & Gem. in Aurora f. Penkel 1.79. P. . 1. Steinegers Sein: in Swumm für 8 Gem. in Aurora f. Henkel 1.79. P. 9008ville 5.40. P. Trautmanns Gem. in 14.90. P. Kablers Gem. in Karmers P. Zollmanns Gem. in Bear Creef für Frau B. Thomas f. benf. 2.00, besgl. D. Henfel 5.38. P. Wefelohs Jungl. D. Hentel 5.38. P. Weiclohs Jüngl.= Ich 10.00. P. Müllers Gem. in Lanes= (S. \$69.70.)
on: Durch Lehrer Lange v. b. Clevelanb

er 12.00, f. Dofmener 12.00. F. M. ). P. Jorns Frauenver, in Gleveland f. enf. f. E. R. 15.00, Schonwald Stipen-Durch Lebrer Stumme, Gleveland. Rehrenz 10.00. P. Schmibts 00. P. Schmibt, Elvria, von elsgem. f. No ienete 20.00. ienere 20.00. P. Schimter, Einrig, von ),000, f. Willert 11.05. P. Markworths , goldene Hochzcoll. f. Büntes 4.50. P. ol f. W. Weidner 6.15. (S. \$147.10.) rdia: J. W. Böhne, Evansville, 2.00. t in St. Louis: Durch L. Schumm

Borte 18.00. t in Kort Wanne: P. Seemeners . P. Rupprechts Gem. in North Dover

t in Abbifon : P. Befelohe Gem. in

St. Louis: Durch J. B. Bohne, del an. Ent. Coone 2000. 30 fton: P. Zollmanns Gem. in Bear 1.93. (S. \$7.64.) elano: P. Kirchner, Brier Hill, Coll.

Waisenhaus in Indianapolis: Durch J. W. Böhne v. Gerhart, Ellie, u. Either Böhne 4.00. P. Horst, Huliard, v. G. S. u. L. Menner je .25, W. Menner .50, B. Horst. .85, J. Klondis Kindern 1.00. Durch E. D. König, Erntetantscell. v. P. Wambäganß' Gem. in Newburgh, 11.00. Krl. Sallmanns Schultindern in Afron 4.00. P. Sauer, Fort Wayne, v. Frau Weisphal 1.00, Frau Buuck 1.00. Schultinder Lebrer Niedels in Fort Wayne 4.71, Grahls sen. 1.86, Strieders 2.53. P. Lothmann, Afron, v. Lehrer Spechlers Schult. 3.00. Weibnachtszasischen v. Krauenver. P. Schültes in Hobart 5.00. Durch Frau Hafer v. b. Nähschule aus P. Zorns Gem. in Cleveland 11.00. Lehrer Lindemanns Schultinder in Kort Wayne 5.75. Lehrer Lummes Schultinder in Cleveland 7.00, desgal. Lehrer Dornfelts 5.45, Lehrer Nessels 9.10, Lehrer Bewies 6.60. Lehrer Dormsels Schultinder in Hort Wayne 2.75, Lehrer Rampes 7.25, Lehrer Rolfs 4.00, Lehrer Brahls jun. 4.60. P. Schültes Schultinder in Gouth Ecclus 8.35. P. Jüngel, Fort Wayne, aus einer Kindersparbichse 1.30. Durch Kassierer Pafer in Cleveland v. Lehrer Langes 5.14, Lehrer Pars 6.600. P. Preuß, Avilla, v. d. Gehrer Langes 5.14, Lehrer Pars 6.600. P. Preuß, Avilla, v. d. Gehrer Langes 5.14, Lehrer Pars 6.600. P. Preuß, Avilla, v. d. Gehrer In Muburn 1.75. P. Porst in Silliard v. S. Klondts Kintern .25, D. Ruhn .50. Durch Perrn Welcher in Cleveland v. D. Wiele 1.00. P. Genkels Gem. in Wourora 7.00. Durch Gerrn Thiele von P. Wichaels Gem. in Goglein 11.63. P. Schäfer, Waynansville, v. D. B. 1.00. P. Trautmann in Columbus Kintergottesdeienst in fer Stadt 11.90, im Lande 3.50. P. Sallmann, Bomeron, Denkels Gem. in Aurora 7.00. Durch Herrn Thiele von P. Michaels Gem. in Göglein 11.63. P. Schäfer, Waymansville, v. D. B. 1.00. P. Trautmann in Columbus Kintergottesdienst in ter Stadt 11.90, im Lande 3.50. P. Sallmann, Pomerop, Weihnachtscoll. 5.50. Emanuelsgem. in Fort Waune 53.90, v. einem Jungfrauenfränzchen 7.50, besgl. 2.30. P. Kresmann in Cleveland v. Lehrer Vonteraus Schültern 5.75. Lehrer Jislasse Schültinder in Evansville 8.00, v. Wittwe John Hasendorfer 1.00, v. Joe 1.00, v. L. Beyer .50, v. S. Mutichler .25. Lehrer Lanfenaus Schülfinder in Bingen 4.00. (S. \$264.52.) Taubstum men "Anskalt: Durch E. H. König, Goll. in P. Wambsganß' Gem. in Newburgh, 11.35. P. Jüngel, Kort Wayne, v. K. S. .50. Lurch Kassier, Jinsszem. in Cleveland: Lehrer Leutners Schultinder 2.10, Lehrer Gockle 3.45, Lehrer Langes 3.37, Lehrer Hars 3.00. P. Warkworth, Joneszille, v. R. N. 1.00. (S. \$24.77.)

Wission in Chepenne, Wh.: P. Kirchner in Brier Hill Hälfte der Weihnachtscoll. 5.00. P. Groß, Fort Wayne, aus d. Wissionsbüchse 8.00. P. Merts' Gem. a. d. Clisty 7.15. (S. \$20.15.)

Missionsbuchse 8.00. P. Mert' Gem. a. b. Clifty 7.15. (S. \$20.15.)

Un ter stützung 8 kasse: P. Brauer, hammond, Danktagcoll. 9.00. P. Kleist, New Haven, Danktagcoll. 16.35. P. Kaumeners Jmmanuelsgem. in Lancaster 6.2C. J. W. Böhne, Evansville, 3.00. P. Horst, hilliard, v. Frl. C. Renner 2.00. P. Zellmanns Gem. in Bear Creek 10.90. Durch J. D. Stohlmann von der Zionsgem. in Bedford 6.00. P. Henkels Gem. in Aurora 20.85. P. Lethmanns Gem. in Atron 8.00. Durch L. Schumm von einzelnen Gliedern P. Links Gem. in La Porte 2.00. P. Kaiser, Liverpool, Danktagcoll. 3.00. P. Stegers St. Johannesgem. in Archbold 4.81, St. Jacobigem. 4.23. P. Kühns Gem. in Dubleytown 8.34. P. Rupprecht, North Dover, 5.00. P. Rupprechts Gem. in Morth Dover, 5.00. P. Rupprechts Gem. in Morth Dover 11.75. P. Sauperts Frauenv. in Evansville 15.00. P. Thiemes Frauenver. in South Bend 5.00. P. Echharts Gem. in Geveland 7.55. P. Lehmanns Gem. in Browntown 5.12. P. Schülte, Grown Point, v. st. Frauenver. b. Gem. in Morth Amberst, 5.00. P. Husmanns Gem. in Mt. Love 3.70, Gem. bei Weinsburg 1.00. P. Horst, hilliard, 3.00, v. P. D. Horst 5.00. Durch Hern Melder v. b. Jionsgem. in Gleveland 65.47. P. Lüters Gem. in Fremen 10.00. P. Kresmann, Cleveland 65.47. P. Lüters Gem. in Fremen 10.00. P. Kresmann, Cleveland 2.00. P. Kresmann, Gleveland 2.00. P. Kresmann, Gleveland

Fort Wanne, 31. Dec. 1891. C. M. Rampe, Raffirer.

#### Gingetommen in Die Raffe Des Beftlichen Diffricts:

Synobaltaffe: P. Bolfe Gem. in La Grange \$7.00. Shnobaltalie: P. Wolfs Gem. in La Grange \$7.00. P. Lebrs Gem. in Kodwood 4.60. P. Burmesters Gem. in Sch. Louis 5.0 nachtr., hatte in No. 26 heißen sollen 6.85 anstatt 6.35. P. Klacksbarts Gem. in Cave Grarbeau 4.75. P. Faltes Gem. in Forest Green 4.20. P. Facklers Gem. in Harvester 7.05. Präses Schmidts Gem. in St. Louis durch Grn. Sieving 54.35. P. Norbens Gem. in Jarvis 1.74. P. Schwanforstoß Gem. in Baten 4.40. P. Fischers Gem. in Drate 8.25, in Red Oaf 2.75. (S. \$99.59.)

Reubau in Concordia: Och. P. Nügel in West Ein 4.50.
Reiches Gem. in Elisville 27.00. P. Naus Gem. in Freedom.
Oo. P. Gaßners Gem. in Lohman 7.60. P. Bitz' Gem. in gewerbig 50.00. P. Wevers Gem. in Reu-Bielefeld bch. Frn. s.vv. r. Sagners Sem. in Lohman 7.60. P. Bilg' Gem. in Concordia 50.00. P. Wevers Gem. in Neu-Bielefeld bch. Frn. Poggemöller 16.50. P. Bilg' Gem. in Prairie City 18.00. P. Richters Gem. in Urashington 44.00. (S. \$176.60.)
Seminar in St. Louis: Dch. Frn. M. Tirmenstein von Diet. Nosebrock in Macon City 5.00.

Seminar in St. Louis: Dch. hrn. M. Tirmenstein von Diet. Rosebrock in Macon City 5.00.
Allgemeine Baukaise: P. Wesches Gem. in Elisville 27.00. P. Gibrings Gem. in Sweet Springs 28.00. P. Mayers Gem. in New Wells 11.75. (S. \$66.75.)
Brogymnasium in Concordia: Dch. P. Müßel in West Cin 10.80. Dch. P. Wesches V. D. Reinfe 5.00. P. Wolfs Gem. in La Grange 8.00. P. Grefes Gem. in New Wells 13.75. P. Battels Gem. in St. Louis 12.00. P. Flacksbarts Gem. in Cape Girarbeau 5.00. P. Falkes Gem. in Forest Green 2.25. P. Kacklers Gem. in Darbester 1.35. Präses Schmidts Gem. kd. drn. Sieving 45.00. P. Waltbers Gem. in Brunswick 5.40. P. Wattyckas Gem. in Rate Creek 10.50. P. Matthes Gem. in Rerryville 12.25. P. Mevers Gem. in Neu-Vielefeld dch. drn. Poggemölker 21.60. P. Filders Gem. in Drake 8.46. P. Bilz' Gem. in Brairie City 3.25. (S. \$164.61.)
In nere Wifsion des Districts: P. Wangerins Gem. in St. Louis dd. drn. Rohlfing 35.90. Dch. P. Schriefer von fr. Gem. in Salem 8.45, vom Jungfr. Berein 2.00. P. Bartels Gem. in St. Louis dd. drn. Rohlfing 35.90. Dch. P. Schriefer von fr. Gem. in Salem 8.45, vom Jungfr. Berein 2.00. P. Bartels Gem. in Schwickes Gem. in Krohna 14.14. Präses Schmitts Gem. in St. Louis bch. drn. Scieving 58.50. Dch. P. Rohlfing in Alma von Casp. Klingenberg 4.50. P. Nordens Gem. in Jarvis 1.50.

Dd. P. Wangerin v. Frau Bechmann 5.00. P. Richters Gem.

Dch. P. Wangerin v. Frau Pechmann 5.00. P. Richters Gem. in Bashington 9.10. (S. \$153.54.)

Regermission P. Branbts Gem. in St. Charles 6.77. P. Grefes Gem. in New Melle 6.25. Och. P. Chlers v. Frl. Webesind 2.00. Präses Schmidts Gem. dch. Drn. Sieving 30.95. Och. P. Folls von st. Gem. in Honey Creek 14.65, v. Wwe. Beck 2.00. Für N. C.: P. Mendes Gem. in Uniontown 10.00. P. Schriefers Gem. in Salem 8.68. Och. P. Jichoche v. Ungenannt 3.75. Och. P. Wesche v. J. Beist 1.00. Och. P. Köstering v. fr. Gem. 10.00, vom Junger. Verein 5.00. Ourch Drn. W. Tirmenstein v. Fred. Graue in Kullerberg 1.75, G. K. C. Meyer in Gornelius .50, G. R. Wolten in Oillon 4.00, Christ. Ortmann in Marion Jet .75, Frau Cteo. Nitner in New Britain .50, Johanne Engel .25, Car. Neich in Sault St. Marie 1.00, Christ. Deinfeldt, G. Walther, Job. Stocker in Buffalo je .25, Carl Bußig in Kulba .50, Sophie hirbessen in Greenville .75, Geo. Schaup in Parter .50, Carl Gien in New Britain .75, P. Junfer in Eigen .25. Och. P. Bilt von F. Nabe jun. 2.00, Nb. Bergmann 3.00. P. Watuschafas Gem. in Late Creek 5.00. Och. P. Watthes v. etl. Gliedern 3.00. P. Mayers Gem. in New Mells 3.50. Och. P. Roblfing in Alma aus kem Klingelbtl. für Consord 20.00, v. den Schner für eine Schule 5.30, v. B. Fehner 5.00. Och. P. Rauer in Wellsville von etl. Gliedern 1.00. P. Richters Gem. in Washington 2.00. P. Molls Gem. in Kirkwood 7.50. (S. \$180.60.)

wood 7.50. (S. \$180.60.)
Englische Mission: Och. P. Burmester in St. Louis von Eb. Junghans 10.00. Och. P. Bilg von Ab. Bergmann 3.00.
(S. \$13.00.)

Englische Gem. in St. Paul: P. Fischers Gem. in Drafe 2.65.

Deidenmiffion: Deb. P. Roblfing v. N. N. .60. Deb. P. Moll von N. N. 1.00. (S. \$1.60.)

Deiben mission: Och. P. Robssing v. N. N. . 60. Och. P. Woll von N. N. 1.00. (S. \$1.60.)

Unterstüßung kfasse: P. Nügel in West Ely 4.00. P. Brandis Gem. in St. Charles 13.36. Och. P. Burmester von Ed. Junghans 5.00. P. Kacklers Gem. in Harvester 4.60. P. Waltber in Brunswick 2.00. Och. P. Noblsing v. N. N. 2.00. Och. P. Waltber in Brunswick 2.00. Och. P. Noblsing v. N. N. 2.00. Och. P. Wangerin von Frau Bechmann 5.00. (S. \$35.96.)

Baisenhaus bei St. Louis: Och. P. Schriefer v. Lebrer Piestes Schulkindern 3.93. Och. P. Nügel in West Ely 3.00. Och. P. Burmester von fr. Gem. 18.25, v. Frau N. 5.00, v. J. Schindler 1.00. P. Flachsbarts Gem. in Cape Girardeau 10.00. Och. P. Kalte v. den Schulkindern 1.30. Frau Nabe sen. deh. P. Wils 2.00. P. Fadlers Gem. in Parvester 6.05. Präses Schmidts Gem. deh. Hrn. Sieving 35.75. Och. P. Obermeyer v. "Tante" Reichardt in Little Rock 5.00. Och. P. Noblsing von den Schulkindern 5.30. Och. P. Schwantovsky a. d. Wassendicks Gem. in Wassisington 5.60. (S. \$105.43.)

Tau blum men Massisington 5.60. (S. \$105.43.)

Tau blum men Massisington 5.60. P. Plachsbart v. sem. 9.60, von Wwe. Brüning 5.00. (S. \$14.60.)

Ar me Studenten in St. Louis: Och. P. Wangerin v. Frau Echmann 5.00. P. Fischers Gem. in Red Oaf 3.20. (S.

Frau Bechmann 5.00. P. Fischers Gem. in Red Dat 3.20. (S. Arme Studenten in Springfielb: Ddb. P. Maber,

Coll. auf ber Hochz. König-Liebemann für A. Wunderlich 1.50. Arme Shuler in Fort Wayne: P. Mendes Gem. in Uniontewn für A. Fühler 19.00.

Arme Schuler in Concordia: Frau Bogt beb. P. Bilg

Deutiche Freifirche: Brafes Schmibts Gem. burch Grn. Sieving 25.80. Och. P. Holls v. Wwe. B. Beck für Allendorf 3.00. (S. \$28.80.)
Stadtmission in St. Louis: P. Achenbachs Gem. 4.90. Brases Schmibts Gem. bch. Drn. Sieving 9.40. P. Schwanstoveths Gem. 5.00. Frau Kanning bch. P. Wangerin 2.00.

5. \$21.30.)

Sem. in La Croffe, Wis.: P. Fischers Gem. in Drafe 2.65.
Gem. in Lawrence, Rebr.: Dch. P. Golls von Wine. B.

Bect 2.00. Wem. in Cruftal City, Mo.: Durch P. Köftering vom

Gem. in Crhital City, web.: Dutch P. Rolleting vom Jungfr. Berein 5.00. Gem. in Chenenne, Wwo.: P. Falfes Gem. in Korest Green 2.00. P. Matuschfas Gem. in Late Creef 5.00. P. Roblefings Gem. in Alma 8.80. Dch. P. Lauer in Wellsville v. etl. Glietern 1.00. P. Richters Gem. in Washington 2.00. (S.

\$18.80.)
Wire. Kaufmann: Durch frn. M. Tirmenstein von Frau Ernest. Reich in Sault St. Warie .25.
Piano in Concordia: Och. P. Nügel in West Gly 4.00.
Och. P. Matthes in Perryville 1.50. (S. \$5.50.)
St. Louis, 26. Jan. 1892.

Q. D. Meyer, Raffirer.
2314 N. 14th Str.

#### Rur das Baifenhaus in Abdifon. 311 ..

Für das Waisenhaus in Addison, II.,
erhalten: Aus Des Plaines: Durch P. Lewerenz 17 S. Kart.,
7 S. Dafer, 1 S. getr. Nevsel, 1 Kacket Zeug. Aus Eiglin: Ben
den Frauen: R. Keiser, D. Wolf, W. Wolf, W. Zimmermann,
S. Zimmermann, A. Zander, A. Rackow, K. Bolstorff 6 Quilts;
von den Frauen: Hinder, W. Riinder, D. Mack, J. Rangens
burger, A. D. Heibemann, A. Rackow, A. Greve, P. C. Krengel,
W. D. Klett ein egtraseines Quilt; von den Frauen M. Klinder,
S. Klinder, E. Rackow, E. Wach, A. Rangenburger, R. Heibemann, A. Greve, W. Krengel, L. Klett 9 Unterröcke, 2 Kr. Mödchens
hosen, Candro und Kusse, ett. Bupven, 6 Fingerbüter, Kähnateln u.
Zwirn; von Garl und Gora Mach je ein woll. Tuch u. ein weißes
Hünden. Aus d. Rachlaß der Ww. Schisser in Secor, II., einen
Koffer u. eine Kiste, enthaltend 1 Federbett, 5 Kissen, 1 Etrobsack,
2 Quilts, 4 Tischecken, 4 Tücker, 2 Bonnets, 9 Taschentücker,
3 Halstücker, 1 Schleier, 4 Handtücker, 2 Ballen Strickgarn,
1 Sonnenschirm, 6 Schürzen, 3 Unterröcke, 10 Demben, 5 Nacht
jacken, 1 Müße, 1 Br. Hantschube, 6 Bettrücker, 36 Kissenbegüge,
1 Fr. Unterhosen, 9 Kleider, 2 N. Test. und 2 Gesangbücker.
Nus Addision, II.: Durch Herrn Prof. Selle 1 Regemmantel,
1 woll. Jacke; von Lehrer M. Weise Rappen. Aus Joliet, III.:
Durch P. Schüßler vom Jungfrauenver. 26 Kr. Knabenhosen,
13 Kr. Hosenträger, 8 Svulen Zwirn; vom Frauenverein und
Gliedern der Gemeinde überbaupt: 7 Schürzen, 8 Baar wollene
Strümpfe, 3 Kaar Handschube, 8 Wädedensteiter, 3 Unterröcke,
8 Kr. Wädedenstein 10 Engenmaists. 9 Engenunterhemben Strumpfe, 3 Paar Danbidube, 8 Matchenfleiter, 3 Unterrede, 8 Pr. Matchentofen, 10 Anabenwaifis, 9 Anabenunterhemben, 7 wollene Anabenhemben, 6 wollene Shawls für Matchen, 3 Pr. Anabenunterhofen, 12 Anabenanguge, 14 Baar Schuhe, 2 Bett=

tücher, 5 Kiffenüberzüge, 2 Knabenkappen, 98 Bogen Canby und Ruffe, 6 Kfund Ruffe, 2 Waifts, 1 getragene Mädchenjacke, 4 Mädchenkappen, 12 Baar handschuhe, 81 Dugend Taschentücher, 6 wollene Blankets, 1 Reft Calico, ein Goldschuittgesang-Nüsse, 6 Pfund Rüsse, 2 Waists, 1 getragene Mäddenjack, 4 Mäddenfappen, 12 Paar Dantick, 1 getragene Mädech, 6 wollene Blantets, 1 Rest Calico, ein Goldschustigssangbuch von M. Detter für den Waisenkraben Fr. Weyer. Vom Frauenver. zu Cksingham, Ik.: Durch Frau M. Lunow 1 Duilt, 1 Bettuch, 1 Mantel, 2 Paar Dandicube, 2 Baar Posenträger, 3 Jacken, 3 Hauten, 4 Unterröck, 5 Henden, 5 Unterleibchen, 6 Kissen, 3 Hauten, 4 Unterröck, 5 Henden, 5 Unterleibchen, 6 Kissen, 10 Baar Strümpse, 12 Baar Mösschen und getragene Sachen. Bom Frauenver. d. St. Kauluss Gem. zu St. Joseph, Wo.: 9 Möddenschaftstyren, 9 Mäddennachtsteiber, 13 Pr. Näddenschofen, 1 Kr. Annbenhosen, 4 Br. Strümpse, 4 Und d. Zionskzem. zu Cleveland, D.: Bon den Krauen P. De. u. P. F. 1 Duilt, 4 Kleiber. Auß Fefin, Il.: Durch P. Witte vom Frauenver. 8 Pr. woll. Strümpse, 4 Kachdentücker, 14 Kissenberzige, 5 Unterröck, 5 Schürzen, 10 Kleiber und 6 Pr. Hösen, v. Jungfrauenver. 1 Bettbeck; von einer Freundin der Waisen. 1 Hünde getragener Leibwäsche. Uus Hoone, Jowa: Durch P. Günther vom Frauenver. 2 Bulenhemben, 3 wollene Unterröcke, 2 woll. Rieiber, 4 Schürzen, 4 Kissenben, 2 Baar Ocsenträger, 5 Br. Unterhösen, 7 Kragen f. Mädden, 5 Blousen für Jandbucker, 18 Unterbenden, 2 Paar Ocsenträger, 5 Br. Unterhösen, 7 Kragen f. Mädden, 5 Blousen für Knaben, 7 Halbstücker, 6 Shawls, 5 Palßbinden, 8 Pr. Pandbiduke, 6 Br. Strümpse, 1 Pr. Samaschen, 4 Kragen f. Knaben, 42 Kaidentücker, 3 Pr. Gummischube. Won D. D. Hölb 39 Jb. Kleiderzeug, 6 Schultaschen, 6 Spawls, 5 Palßbinden, 4 Br. wollene Strümpse, 1 Pr. Samaschen, 6 Schultaschen, 6 Schultaschen, 6 Spawls, 5 Palßbinden, 4 Br. wollene Strümpse, 1 Pr. Bamschapen, 2 Dyb. Laschentücker. Auß Grand Kreiburgsstücker. Bus Oston, 3 Michaenden, 4 Br. wollene Strümpse, 1 Pr. Bamschapen, 2 Br. Unterhösen, 6 Schultaschen, 6

Duittung.

Für arme Stuben ten dankend erhalten: Bon P. Herrmann in Ida Grove, Ja., f. Janken \$10.00. Bon P. Chlers in Grav, Ja., f. Kewenow 22.00. Bon P. Kühn in Staunton, Ju., f. Englert 5.00. Bon hrn. F. Meyer in Keoria, Jl., v. bortigen Frauen-Berein f. Michlau 7.00. Bon Lehrer Jöckel in Wemphis, Tenn., vom Jungmänner Berein f. Bornemann 4.25. Bon P. Gibring in Sweet Springs, Mo., f. A. Rier 4.00. Bon P. F. Keller in Balmer, Kani., f. D. B. Wever 10.00. Bon P. Schlechte in Otis, Ind., f. Riewenow 4.95. Bon P. Tonjes in Jda, Mich., für benj. 5.00. Bon P. Hablet, Bon P. Tonjes in Jda, Wich., für benj. 5.00. Bon P. Hablet, Ju., f. C. Schröber 9.43, von berfelben f. arme Stubenten 9.00. Bon A. Hin Karmes-ville, Jl., f. C. Schröber 5.00. Durch Hrn. F. Meyer in Peoria, Jl., f. arme Etubenten: v. ben Frauen: F. Meyer, D. Bontjes, J. Bruninger je 2.00; Frau Willms 1.00, Frau Mehl 1.00, Frau J. Bauer. 50. Bon P. Lübfer in Willerton, Kebr., f. Thormáblen 3.50. Bon P. Dorpat in Sebbongan, Wis., f. Spanuth 5.00. Bon P. Schwanke in Kartville, Jl., f. bie Waschafte 2.00.

Kür den Daushalt: Bon Drn. Heier in Farmersville, Jl., 1. Seet: Meyfel, 1 Haß Butter u. 5.00.

An Bettzeug und Kleidungsküden: Bom Frauenserein in Jackonwille, Jl., 3 Br. Etrümpfe. Bom Jungfrauen Berein in Noch Island, Jl., 6 Bettbecken. Bom Frauen: Berein in Noch Jsland, Jl., 6 Bettbecken. Bom Frauen: Berein in Noch Jsland, Jl., 6 Bettbecken. Bom Frauen: Berein in Noch Jsland, Jl., 6 Bettbecken. Bom Frauen: Berein in Noch Jsland, Jl., 6 Bettbecken. Bom Frauen: Berein in Noch Jsland, Jl., 6 Bettbecken. Bom Frauen: Berein in Noch Jsland, Jl., 6 Bettbecken. Bom Frauen: Berein in Noch Jsland, Jl., 6 Bettbecken. Bom Frauen: Berein in Noch Jsland, Jl., 6 Bettbecken. Bom Frauen: Berein in Noch Jsland, Jl., 6 Bettbecken. Bom Frauen: Berein in Robianapolis, Jnd., von bessen und Jungfrauen: Berein in Rev Bud. Jl., von bersen Prauen: und Jungfrauen: Berein in Rev Bud. Jl., 9 Bettbecken, 12 Rissenbezüge, 12 Hanterbomben, 12 Bettbücker, 12 Pr. Kissenbezüge, 12 Anbt

Springfielb, 3d., ben 15. Januar 1892.

Rebst ber Einnahme burch Districts-Kassierer vom 10. Febr. 1891 bis 10. Jan. 1892 mit herzl. Dank gegen die lieben Geber erhalten: Bon Ch. Blumboff. 85. Bon W. Frelle, Coll. sr. Schulkinder, 2.00, 1.75, 1.77, 1.84, 2.56, 2.08, 1.57, 1.43. Krauen Taubstummen: Ber. in Detroit 100.00. Durch B. T. Kein, Burlington, 2.50. Durch P. A. Gausewig 5.00. P. A. W. Reibel, Rosecranz, Confirm. 7.75. Krauen Taubstummen: Ber. in Detroit 200.00. Durch P. A. Gießte, Flachville, Coll. der Friedenssemeinde 11.60. Krauen Taubstummen: Ber. in Detroit 100.00. Durch P. Bergmann, Bay City, Taufcoll. dei W. Martin 2.25. Joachim Hahn durch Th. Jäfel 1.00. Durch P. Hügli von Lottringer 2.00. P. Aug. Biepers St. Warcus Gem. 12.00. P. W. Jäfel, Sonntagsschulcoll., 5.00. Krauen Taubstummen: Ber. in Detroit 150.00. P. C. G. Brandt, St. Charles, Hälfte der Christschl. 10.55. Durch P. G. Dewidat, Oshfolh, von Frau Kemff 1.50, R. R. .50. P. J. G. Gläsner, Naugart, Wis., Theil d. Weihnachtscoll. fr. Gem. 10.10.

207 Jefferson Ave., Detroit. Rebft ber Ginnahme burch Diftricts-Raffirer vom 10. Febr. 1891

## Raffenbericht der Emigranten = Miffion in New Port für das Jahr 1891.

Pilgerhaus=Con	to.	
----------------	-----	--

Ginnahmen:

	Saldo am 1. Januar 1891 §	<b>3</b> 990.86	
	Allgemeines Weschäft	110947.08	
	Hausbaltung	8197.76	
	Borichüsse	7821.34	
	Collecten	292,25	
	Unverginsliche Darleben	1465.00	
	Commission	4791.39	
	Mission	1640.06	
	Miethe	1087.50	
	•		\$140233,24
9I 11	.&aaben:		₩ =
** "	Allgemeines Beschäft	R110514 96	
	Haushaltung	<b>3</b> 96 <b>3,43</b>	
	Borichüffe	7765.58	
	Unverzinsliche Darleben	6300.00	
	Mission	1500.00	
	Löhne	2993.35	
	Unterstützung	923.92	
		-	
	Inventar	<b>353</b> .90	
	Reparaturen	632.21	
	Taxen	<b>54</b> 1. <b>5</b> 0	
	Salbo am 31. December 1891	4804.39	
	Carro am out Control 1001		<b>\$</b> 140233,24
	•		φ1±0200,2±

#### Miffions = Conto.

ınnabmen:	
Durch Collecten	<b>\$1640.06</b>
Deficit am 31. December 1891	1815.74

\$3455.80

Ausgaben: \$1500.00 Deficit am 31. December 1890 1955.80

Wm. C. Farr, Kassirer. 8 State Str., New York.

New Mort, 118. Januar 1892. Geprüft und richtig befunden:

Jacob Morch. Henry Fischer. Ebuard Hauselt.

#### Bilgerhaus und Emigrantenniffion.

Einnahme von 1. October bis 31. December 1891.

Einnahme von 1. October bis 31. December 1891.

1. Für's Pilgerhaus: Kassirer C. Spilman 4.28, Kass. E. B. Meier 12.92. (Total: \$17.20.)

2. Kür Emigranten mission: Kass. C. A. Kampe 95.29. Kass. C. Spilman 62.65. Kass. G. D. Dargens 15.00. Kass. D. Menet 42.45. Kass. D. Mener 10.00. Kass. E. F. W. Meier 475.72. N. N. .50. F. N. Liebig 80. P. W. N. Fischers Gem. 6.75. D. Wendt 22.00. N. N. 1.00. N. Thiel.50. N. Mathiesen 1.00. J. W. Hoffmann 1.00. C. S. Delcev 5.00. F. Janson 1.00. N. N. 1.50. Emma Wehle 5.00. N. N. 40. C. Harten 5.00. N. N. 3.00. N. N. 1.00. P. G. Storm 2.00. D. Baben 4.90. A. Reinhold 1.00. T. Sarau .50. Mithelmine helbig .60. C. Wolter 5.00. Rouse .50. M. Cabeft 2.00. J. Görtel .50. J. Dreyer .25. (Total: \$753.81.)

An unverzinstichen Darlehen sind eingegangen \$400.00, zurücks.

An unverzinstichen Darleben find eingegangen \$400.00, zurud: geforbert murden \$1070.00.

## Für bas Baifenhaus in Bittenberg, Bis.,

Für das Baisenhaus in Bittenberg, Bis.,
bankend erhalten: Durch Lehrer Fiene v. d. Schulk. der Gem. zu
Courtland, Minn. \$8.00; P. Rudolph in Montague, Mich., von
Hrn. Schilling 1.00, D. Köpke. 35, D. Ehlke. 25, Frau Fuhlbrück
1.00, Frau Krenz. 20, G. Meyer. 25, Fil. E. Schilling. 50; P.
L. Krüger in Berch, Minn., v. einem Baisenfr. 2.00, auf 2 Dockz.
ges. 6.60; P. Bankow in Gaylord, Minn., v. Aug. Sylvesker 5.00;
P. Claus in Cithart, Ind., vom Frauenver. 5.00; aus ter Jions-Schule in St. Baul, Minn., Lehrer Pipkorns und Fischers Klassen
6.65; Lehrer Dillgers Schulk. in Milwaukee 2.50; aus der Sparbüchse v. P. Siebrandts Kindern in Spencer. Wis., 1.00; P. Neb-winfels Gem. in Burnett, Bis., 7.45; P. Bittners Gem. in Grand
Rapits, Bis., 3.75; P. Ottes Gem. in Chippewa Kalls, Bis.,
10.50; P. Bretschers Gem. in Bausau, Wis., 16.85; P. Ebert
in Berlin von G. Bruch und A. Ziemer jun. je 1.00, aus einer
Coll. 1.36; Lehrer Krohn ges. 1.00; P. Hohnels Schulkindern in
Ashand, Wis., von Friedrich Mackmiller, August Siebensohn,
Martin Köhm, Wittwe Bener je 1.00, Coll. der Gem. 13.00; P.
Brauer in St. Thomas, N. Dak., 75; P. Dicks St. PaulsGem. in T. Washington, 8.02; P. Schüg' Gem. in Caledonia,
8.00; P. Weber von R. Rohde 1.00; P. Wambsganß' Gem. 5.00;
P. Keltens Gem. 7.50; P. Müllers Gem. bei Wadelia, Minn.,
4.00; N. N. 3.00.
Werrill, Wis., d. 9. Jan. '92.

\$\Daib\$, Paib, Kasser.

Merrill, Bis., b. 9. Jan. '92.

B. Daib, Raffirer

Seit October 1891 hat Unterzeichneter folgende Gaben für arme Studenten aus Sub-Rebraska mit Dank erhalten: Durch Kass. Helmann \$11.52. Durch P. Cholcher von E. Geisser 2.50. Durch P. Dannenfeldt v. s. Schulkindens 5.00. P. Klawitter 1.50. Durch P. Gholcher, Coll. s. Gem., 8.95. Durch P. Seltz, Coll. s. Gem., 8.95. Durch P. Seltz, Coll. s. Gem., 8.95. Durch P. Seltz, Coll. s. Gem., 5.50. Durch Kass. Pellmann 2.00. Durch P. Frincke v. einigen Gliedern s. Gem. 5.00. Durch P. Bod ges. auf der Hochz, des Drn. D. Asche 2.55. Durch P. Storm, Coll. s. Gem., 10.00. Durch Kass. Dellmann 67.30. (S. \$124.82.) In Kasse \$107.26.

Blue Bill, Mebr., 4. Jan. 1892. C. Schubtegel, Raff.

Für arme Studenten erhielt der Unterzeichnete mit berzlichem Dant: Durch frn. P. Bohl, Taylor Greef, D., vom Frauenver. \$6.50; durch frn. P. Wichmann, Freistadt, Wis., v. Frauenver. 10.00, von frn. Fr. Bruß sen., 5.00; Durch frn. P. W. Moll, Kirtwood, Mo., v. N. N. 1.00. (S. \$22.50.) F. Bieper.

Mit bergl. Dant bescheinigt ber pfang folgender Liebesgaben: Für vom Frauenver. ber Gem. \$5.00; 6.00; für 2B. Röcker burch Lebrer 6.00; für W. Röcker durch Lebrer Dergewald: Nathje Hochz. 4.75; für Budach vom Frauenver. der Zions. Il., 16.00; für W. Janzow durch. coll. fr. Gem. 13.00 u. von Joh. durch P. D. L. F. Otte, Coll. am ver. der Gem. P. Sprengelers 13 is Strümpfe und 2 Blankets; desg. moll. Strümpfe u. 17 Etfünüberü. Strümpfe und 2 Blankets; besg. woll. Strümpfe u. 17 Kissenberzü 6 Pr. baumwoll. Unterhosen u. 3 Krauenver. ber Gem. P. Schlersä Strümpfe. Für die Weihnachts Gem. P. Sprengelers v. Frauenve v. Frau Laubon 1.00, v. Prn. G. Lod, 10.00; besgl. v. Hrn. Joh. Komometer mometer.

Concordia College, Milmautee,

Durch Grn. P. G. Brauer in Gliebern fr. Gem. für bie verwitt 15.00 erhalten zu haben, beicheinig Milwaufee, Wis., ben 13. Jani

Für ben Saushalt mit Dank ert New Daven, Inb., 50 Pfund L manns Gem. in Abams County 5 Bettbecken, 5 Gall. Apfelb. Fort Wanne, 15. Jan. 1892. A

Durch Grn. P. Roller erhielt Studenten

Die Duittungen ber herre und h. D., sowie bie ber herren Stahmer mußten wegen Mangel

## Neue Dru

#### Dreißigster Synodalbericht der deutschen evang.=lut Dhio u. a. St. 1891.

Dhio u. a. St. 1891.
In diesem Synobalbericht sint "die rechte Lehre vom Beru amt in ihrer Wichtigkeit füben", — nach solgenden Thesen: digtamtes gehört ein göttliche Beruf zu erkennen, ist sowohl sir richtung des Amtes, als auch für richtung des Amtes von größter Wimehr zum Predigtamt durch die die Inhaberin aller Kirchengewalt Bastor unter anderm, daß er sich ansehe und dieselbe mit aller Ehrert für die Gemeinde, daß sie mit hödes Predigtamtes bedacht sei. 3. liche Gemeinde, also durch Mensc Berufung ganz Gottes Sache. Pastoren, sowie alle, welche bei dauf's sorgfältigste vor "Menscheleie Kreis: 10 Cents. Zu beziehen House, St. Louis, Mo.

# Was der treue und mahrl fenntniftreuen Gemei und Ermunterung zu Offenb. 3, 7—13., geha Trinitatis 1891 in der C nit von Lic. theol. & am Concordia=Seminar

am Concordia-Seminar
Neber diese Predigt, die Herr Pr
seinem Besuch in Deutschland ge
stricke": "Es ist uns eine berzliche z zu können, daß diese Predigt, die,
Zubörer erbaute und erquickte, nur
selbe ist ein kräftiges Zeugniß für Kirche und enthält reichen Trost v Beständigkeit und Gottseligkeit für beit lieb haben. Möchte sie auch Bi zum bleibenden Segen gereichen."

Bu beziehen vom Concordia Pr Mo. Preis: 10 Cents.

#### Veränderte

Rev. Aug. Burgdorf, 326 Seco Prof. J. Herzer, Lutheran Sem Rev. Geo. Koenig, 11 Tompkin Rev. Theo. Krumsleg, L. Box 2 Rev. F. W. Pilz, Prairie City, 1 Rev. Theoph. Stephan, Hamm J. P. Trupke, Willow Creek, B

Der "Lutheraner" ericeint alle vier scriptionspreis von einem Dollar fur denfelben vorauszubezahlen haben. Wiebrach wirb, haben die Abonnenten 25 Mach Deutschland wird ber "Lutherane

Nag Bettiffitate der Abreffe Bestellun Briefe, welche Geschäftliches, Bestellun halten, sind unter der Abreffe: Concor Miami Str. & Indiana Ave., St. Lou

Entered at the Post Offi as second-cla



in New Port

**\$1**40233,24

06 50

\$140233.24

**\$3455.**80 55.80

40.06 15.74

**\$345**5.80 arr, Kaffirer. tr., New York.

morch. Fischer. do Pauselt.

ion.

iber 1891.

an 4.28, Raff. E.

M. Kampe 95.29.
118 15.00. Kaff.
Kaff. E. F. W.
Kaff. E. H.
K. K. Kifchers
L. Thiel .50. M.
S. Delcen 5.00.
119. Storm
L. Sarau .50.
119. Garries .50.
120. (Total:

\$400.00, zurück= S. Renl.

, **Wis.**,

jatt. ber Gem. zu ague, Mich., von i, Frau Fuhlbrück Schilling .50; P. 2.00, auf 2 Hochz. g. Sploefter 5.00; zus ber Staffen 0; aus ber Spars 81., 1.00; P. Rehste Gem. in Grand wa Kalls, Wis., 16.85; P. Ebert e 1.00, aus einer 8 Schulfinbern in 00; P. Reftin in guft Siebensohn, e Gem. 13.00; P. dicks St. Baulsm. in Calebonia, ganß' Gem. 5.00; Madelia, Minn.,

aib, Raffirer.

de Gaben für arme ken: Durch Kass. E. Geißter 2.50. P. Klawitter 1.50. Ich P. Selh, Coll. Durch P. Frincke Bock ges. auf der m, Coll. s. Gem., 24.82.) In Kasse

bfegel, Raff.

te mit berzlichem, vom Frauenver. is., v. Frauenver. irn. P. W. Moll, F. Pieper.

Mit herzl. Dank bescheinigt ber Unterzeichnete hiermit ben Empfang folgender Liebesgaben: Für B. Schulz durch P. Achenbach vom Frauenver. der Gem. \$5.00; auf Drn. Lahrmanns Hochz. 6.00; für B. Röcker durch Lehrer D. G. Nuoffer, ges. auf der Degewald: Nathje Dochz. 4.75; für D. Hemmrich durch P. R. B. Budach vom Frauenver. der Jions-Gem. in Washington Deights, In., 16.00; für W. Janzow durch P. F. Pfotenhauer, Christabendscoll. fr. Gem. 13.00 u. von Joh. Müller 5.00; für arme Schüler durch P. D. K. H. Otte, Coll. am Danttag 4.25. Bom Frauenver. der Gem. P. Sprengelers 13 woll. Unterhemben, 3 Pr. woll. Errümpse und 2 Blankeits; desg. 5 woll. Unterhemben, 2 Paar woll. Strümpse u. 17 Kissenüberzüge; desg. 8 woll. Oberhemben, 6 Pr. baumwoll Unterhosen u. 3 Paar woll. Strümpse. Bom Frauenver. der Gem. P. Schlerss 6 Quilts und 26 Paar woll. Strümpse. Für die Weihnachtsbescherung im College aus der Gem. P. Sprengelers v. Frauenver. 5.00, v. Frau Prizzlaff 1.00, v. Frau Laubon 1.00, v. Hrn. G. Moläger 10.00 u. v. Drn. Joh. Roch 10.00; desgl. v. Drn. Joh. Roch für die Unstat 2 Dup. Thermometer.

Concordia College, Milwaukee, ben 13. Januar 1892. Ch. D. Löber.

Durch frn. P. D. Brauer in Niles, Coot Co., Il., v. etl. Gliebern fr. Gem. für die verwittwete Frau Bastorin M. Löber 15.00 erhalten zu haben, bescheinigt mit bergl. Dant Milwautee, Wis., den 13. Januar '92. Ch. H. Löber.

Für ben haushalt mit Dant erhalten von Jos. Brudi & Co. in New haven, Ind., 50 Kfund Buchweizenmehl. P. Schleffelmanns Gem. in Abams County 5 Betttucker, 5 hemben, 3 watt. Bettbeden, 5 Gall. Apfelb. Fort Bayne, 15. Jan. 1892. A. Aehnelt, hausverwalter.

Durch Grn. P. Roller erhielt von fr. Gem. 5.00 für arme Studenten Eh. Ricel,

Die Quittungen ber Berren PP. Deger, Bolfram, Seuel und G. D., sowie die der Berren Kassirer D. Bartling und B. Stahmer mußten wegen Mangel an Raum zuruckgestellt werben.

# Neue Drucksachen.

Dreißigster Synobalbericht des Westlichen Districts der deutschen evang. luth. Synobe von Missouri, Ohio u. a. St. 1891.

Dhio u. a. St. 1891.

In biesem Synobalbericht findet der Leser ein Referat über "die rechte Lehre vom Beruf zum heiligen Predigts amt in ihrer Wichtigkeit für Paftoren und Gemeins den", — nach folgenden Thesen: "1. Zur Berwaltung des Predigtamtes zehört ein göttlicher Beruf. Diesen göttlichen Beruf zu erkennen, ist sowohl für den Bastor zu rechtem Gerichtung des Amtes, als auch für die Gemeinde zu rechtem Gebrauch des Amtes von größter Wichtigkeit. 2. Gott beruft nunsmehr zum Predigtamt durch die driftliche Gemeinde als die Inhaberin aller Kirchengewalt. Daraus ergibt sich für den Bastor unter anderm, daß er sich auch als Diener der Gemeinde ansehe und dieselbe mit aller Ehrerbietung behandele; daraus folgt für die Gemeinde, daß sie mit höchstem Fleiß auf die Bestellung des Predigtamtes bedacht sei. 3. Wiewohl Gott durch die driftliche Gemeinde, also durch Menschen, beruft, so bleibt doch die Berufung anz Gottes Sache. Daher sollen Gemeinden und Kastoren, sowie alle, welche bei der Berufung thätig sind, sich aus sorgfältigste vor "Menscheleien" hüten."
Breis: 10 Cents. Zu beziehen vom Concordia Publishing House, St. Louis, Mo.

Was der treue und wahrhaftige Zeuge seiner bez tenntnißtreuen Gemeinde zu ihrer Stärfung und Ermunterung zu sagen hat. Predigt über Offend. 3, 7—13., gehalten am 11. Sonntag nach Trinitatis 1891 in der St. Johanniskirche in Plaz-nitz von Lie. theol. G. Stöckhardt, Professor am Concordia-Seminar in St. Louis, Mo.

am Concordia-Seminar in St. Louis, Mo.

Ueber diese Predigt, die Derr Prof. Stöckhardt leytes Jahr bei seinem Besuch in Deutschland gehalten hat, schreibt die "Kreistriche": "Es ist uns eine herzliche Freude, unsern Lesern mittheilen zu können, daß diese Predigt, die, als sie gebalten wurde, so viele Zuhörer erbaute und erquickte, nun im Druck erschienen ist. Diesselbe ist ein träftiges Zeugniß für die lutderische Wahrbeit und Kirche und entbält reichen Trost und ernstliche Ermunterung zur Beständigteit und Gottseligkeit für alle, welche die göttliche Wahrbeit lieb haben. Möchte sie auch Vielen, die sie nicht gehört habem zum bleibenden Segen gereichen."

Zu beziehen vom Concordia Publishing House, St. Louis, Mo. Preiß: 10 Cents.

## Veränderte Adressen:

Rev. Aug. Burgdorf, 326 Second Str., New Orleans, La. Prof. J. Herzer, Lutheran Seminary, Springfield, Ill. Rev. Geo. Koenig, 11 Tompkins Place, Brooklyn, N. Y. Rev. Theo. Krumsieg, L. Box 296, Farina, Fayette Co., Ill. Rev. F. W. Pilz, Prairie City, Bates Co., Mo. Rev. Theoph. Stephan, Hanmond, Ind. J. P. Trupke, Willow Creek, Blue Earth Co., Minn.

Der "Lutheraner" erscheint alle vierzehn Tage für ben jährlichen Subsertpitionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Subsertbenten, die benselben vorauszubezahlen haben. Wo berselbe von Trägern in's hans gebracht wirb, baben die Abonnenten 25 Gents Trägerlobn extra zu bezahlen. Nach Deutschland wird ber "Lutheraner" per Post, portofrei, für \$1.26 verssandt.
Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber z. entshalten, find unter der Abresse. St. Louis, Mo., anherzusenden.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelf Redigirt von dem Lehrer-Co

# 48. Jahrgang.

St. Louis.

# Das heutige Berficherungswefen.

TIT

Lebensversicherung -- was ist das? Was Eigenthumsversicherung ist, haben wir in früheren Artifeln gezeigt. Gine gegenseitige Feuerversicherung ist, daß sich eine Anzahl Leute dahin verbinden, daß ber Schade, welcher Einem unter ihnen durch Feuer erwächst, nicht von biesem allein getragen, sonbern unter alle fo Berbundenen vertheilt, von allen ge= meinsam getragen wird. Was ware bem entsprechenb Daß sich eine Anzahl Leute Lebens versicherung? dahin verbinden, daß der Schade, welcher einem von ihnen durch seinen Tod erwächst, nicht von ihm alleine getragen, sondern unter alle Berbündeten vertheilt Das kann nicht sein; benn bem Christen mürde? erwächst aus seinem Tobe kein Schade, sonbern ihm ift fein Sterben Gewinn; und ber Unchrift, ber verbammt wirb, muß seinen Schaben alleine tragen. So muß also die Absicht bei der Lebensversicherung eine andere sein; und sie ist es auch. Diejenigen, welchen nach dem Tode der Personen, deren Leben versichert ist, ein Berlust ersett werden foll, find nicht die, deren Leben versichert ist, sondern ihre Angehörigen, ihre Gläubiger, oder zu wessen Gunsten sonst das Leben einer Person mag versichert sein. A ist ein Mann von 40 Jahren; er hat am 10. Januar fein Leben zu Gunften feiner Frau auf \$2000.00 versichern laffen; außer den Gintrittsgebühren hat er als Prämie für ein Jahr \$62.00 bezahlt; am 10. December stirbt er; darauf bezahlt die Bersiche= rungsgesellschaft ber Frau \$2000.00 aus. Das ist Lebensverficherung, und wir fragen: Was haben wir als Christen von einem folchen Handel zu

Wir haben früher gesehen, daß bei wirklicher, reiner Bersicherung die Dinge, auf deren Ersetung im Verslussalle die Versicherung gerichtet ist, wirklich vorshandene, bestimmbare Werthe sein müssen, daß bei reiner Versicherung der Ersat den Verlust nicht überssteigen darf. So schrieb schon der Italiener Noccus im 17. Jahrhundert: "Die Versicherung ist ein Constract, nach welchem jemand die Gesahr einer fremden Sache auf sich genommen hat, indem er sich um einen gewissen Preis verpslichtete, sie zu erseten, wenn sie

verloren geht." 🖁 zose Alauzet, zumachen, den ihm einen Gew gehört zum Bi den erlittenen zu garantiren." darf nie bem fönnen. Diese ften Strenge fef, caner May schr "Er verspricht liegt bem Contr mals, ohne daß, gethan würde, Profits gemacht um beren Verlu sicherung handel es erbte jemant unter andern Ge zu der aber der ! da er gerade im; Neise anzutreten men könnte, ein bekannten Inha schöbe er diese wollte aber, un durch Feuer zu Wie hoch wäre 1 Kiste anzusepens halten; dann m Ober } griffen.

<sup>1) &</sup>quot;Assecurative periculum in se su cam compensanda

<sup>2) &</sup>quot;L'assurance soufferte par l'assu Traité Général des

Traité Général de 3) "Il est de 1" garantir que les p A. a. D. 112.

<sup>4) &</sup>quot;L'assurance fice à l'assuré. C le plus extrême sé

b) "It ... prome lies the contract, a essence and spirit profit." The Law



jegeben von der Deutschen Evangelisch= Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigiet von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 16. Jebruar 1892.

No. 4.

## Berficherungswesen.

III.

ung — was ift bas? Was g ift, haben wir in früheren jegenseitige Feuerversicherung il Leute dahin verbinden, daß inem unter ihnen durch Feuer sfem allein getragen, sondern enen vertheilt, von allen ge= Was wäre dem entsprechend Daß sich eine Anzahl Leute ier Schabe, welcher einem von erwächst, nicht von ihm alleine er alle Verbündeten vertheilt icht sein; benn bem Christen obe kein Schabe, sondern ihm n; und ber Unchrift, ber vernen Schaden alleine tragen. ht bei der Lebensversicherung fie ift es auch. Diejenigen, e ber Personen, beren Leben it ersett werden foll, sind nicht ichert ift, sondern ihre Uniger, ober zu meffen Gunften erson mag versichert sein. A ist ren; er hat am 10. Januar i seiner Frau auf \$2000.00 r ben Gintrittsgebühren hat t Jahr \$62.00 bezahlt; am barauf bezahlt die Versiche= rau \$2000.00 aus. Das ift ng, und mir fragen: Was von einem folden Sandel gu

ehen, daß bei wirklicher, reiner, auf deren Ersetzung im Berzig gerichtet ist, wirklich vorz. Werthe sein müssen, daß bei Ersatz den Berlust nicht überzich schon der Italiener Noccus Die Versicherung ist ein Conzand die Gefahr einer fremden nhat, indem er sich um einen tete sie zu ersetzen wenn sie

verloren geht."1) "Die Versicherung", fagt ber Franzose Alauzet, "hat zum Zweck, einen Berluft gut= zumachen, ben ber Versicherte erlitten hat, niemals, ihm einen Gewinn zu verschaffen."2) Ferner: "Es gehört zum Wesen bes Versicherungscontracts, nur ben erlittenen Schaben und die gemachten Ausgaben zu garantiren."3) Und wiederum: "Die Bersicherung barf nie bem Bersicherten einen Gewinn bringen tonnen. Diefer Grundfat . . . muß mit der äußer= ften Strenge festgehalten werden."4) Und ber Ameri= caner May schreibt von bem Versicherungscontract: "Er verspricht Entschäbigung. Dies Princip liegt dem Contract zu Grunde, und derfelbe kann nie= mals, ohne bag feinem Befen und Beift Gewalt an= gethan murbe, von bem Berficherten gur Quelle bes Profits gemacht werden."5) So muffen die Werthe, um deren Verluft und Ersetzung es sich bei der Versicherung handelt, auch beftimmbar fein. Gefest, es erbte jemand von einem entfernten Bermanbten unter andern Gegenständen eine fest verschloffene Rifte, zu der aber der Schlüssel nicht zu finden wäre, und da er gerade im Begriff stände, eine unaufschiebbare Reise anzutreten und sich durchaus nicht die Zeit neh= men könnte, einen Schloffer zu holen und ben unbekannten Inhalt der Kiste zu untersuchen, so ver= schöbe er diese Untersuchung auf gelegenere Zeit, wollte aber, um nicht mittlerweile feine Erbschaft burch Feuer zu verlieren, dieselbe versichern laffen. Wie hoch mare nun dabei der Werth des Inhalts der Rifte anzuseten? Dieselbe konnte alte Rleider ent= halten; bann wäre vielleicht \$15.00 schon hoch ge= Ober es könnten seltene alte Rupferstiche griffen.

1) "Assecuratio est contractus quo quis alienae rei periculum in se suscepit, obligando se sub certo pretio ad eam compensandam, si illa perierit." De assecurat. n. 1.

2) "L'assurance a pour objet de réparer une perte soufferte par l'assuré, jamais de lui procurer un bénefice." Traité Général des Assurances 1, 108.

3) "Il est de l'essence du contrat d'assurance de ne garantir que les pertes souffertes et les dépenses faites." A. a. D. 112.

4) "L'assurance ne doit jamais pauvoir donner un bénéfice à l'assuré. Ce principe... doit être maintenu avec le plus extrême sévérité." A. a. D. 146.

and die Gefahr einer fremden nhat, indem er sich um einen tete, sie zu ersehen, wenn sie prosit." The Law of Insurance, p. 2.

darin sein, die mit \$500.00 nicht bezahlt wären. Ober wer kann wissen, was sonst in einer Kiste steden mag? So denkt denn unser Erbe in seinem Sinn: "Ich wage die Bersicherungsprämie dran und lasse den Kasten, mag der Inhalt viel oder wenig werth sein, auf \$500.00 versichern." Allerdings würde er schwerlich eine Feuerversicherungsgesellschaft sinden, die sich auf ein solches Spiel einließe; denn diese Gesesulschaften sind eine solche Praxis nicht gewohnt. Hingegen würde ein Lebens versicherungsagent, der sich dazu verstünde, ein solches Geschäft zu machen, damit im Princip nichts Anderes thun, als was er alle Tage thut.

Daß ein Menschenleben einen Werth hat, wird niemand unter uns in Abrede ftellen. Aber wie viel ift ein Menschenleben werth? Fragten wir eine liebende Mutter, wie viel ihr das Leben ihres Kindes werth fei; sie murbe uns verwundert anschauen und ben Urm um ihr Kind legen und sprechen: "Es ift mir um die Welt nicht feil." Dber frage eine gluckliche junge Frau an ihrem Hochzeitstage, wie viel Geld ihr das Leben des Mannes an ihrer Seite werth fei; sie wird dich keiner Antwort würdigen; und stelle an dieselbe Frau an dem Tage, an welchem sie nach fünf= undzwanzig Jahren glücklicher Che mit ihrem Manne ihre silberne Hochzeit feiert, dieselbe Frage, und du fannst vielleicht erfahren, daß sie ihren handfesten Söhnen Beifung gibt, dich ohne viel Complimente an die Luft zu feten. Aber wenn der Mann in= zwischen gebrechlich geworden mare? Da kennst du ein treues Frauenherz schlecht, wenn du meinft, du würdest dann mit beiner Frage beffer fahren.

Und boch werden Jahr aus, Jahr ein Menschenleben versichert, und die, zu deren Gunsten die Bersicherung geschehen ist, erhalten, wenn das versicherte Leben erloschen ist, eine bestimmte Summe Geldes. So muß doch wohl dies Leben einen Geldwerth gehabt haben. Vielleicht gelingt es uns, einen solchen herauszurechnen. Wenn man ein Kapital von \$5000 mit 6 Procent verzinst, so bringt es \$300 Interessen ein, und ein Kapital von \$10,000 bringt ebenso \$600 ein. Demnach täme ein Mann, der jährlich \$300 mehr verdiente, als er selber verbrauchte, einem Kapital von \$5000, einer, der \$600 über seinen Unterhalt verdiente, einem Kapital von \$10,000 gleich. Eine Frau, beren Mann für sie und die Kinzber jährlich \$300 hergegeben hätte, verlöre durch seinen Tod so berechnet ein Kapital von \$5000 und wäre für diesen Versust entschädigt, wenn ihr nach seinem Tode eine Versücherungssumme von \$5000 ausgezahlt wäre, die sie mit 6 Procent verzinsen könnte; dann hätte sie wieder ihre \$300 jährlich für sich und ihre Kinder. In demselben Sinn wäre eine Frau, die von dem Erwerbe ihres Mannes jährlich \$600 Genieß gehabt hätte, mit einer Versücherungssumme von \$10,000 entschädigt.

Mit diefer Berechnung, die allenfalls ju Gunften ber Lebensversicherung reben könnte, mare aber ben heutigen Lebensversicherern nichts gedient, denn man rechnet eben nicht fo, wenn man Menschenleben versichert. Die Versicherer fragen, wenn jemand sein Leben versichern laffen will, nicht, wie viel er jähr= lich verdient oder für seine Frau erübrigt. Sie versichern bereitwilligst bas Leben eines gefunden Mannes, der gar nicht arbeitet, sondern von den Renten seiner Säuser lebt und diese Säuser testamentarisch feiner Frau vermacht hat, so daß dieselbe durch fei= nen Tod auch ohne Bernicherung gar keine Einnahme verlore, sondern, da sie nun den Genieß des Bermögens alleine hätte, nur über mehr Geld zu verfügen hätte als bei seinen Lebzeiten; hingegen weisen fie wohl einen franklichen Mann, ber aber als Beam= ter \$2000 jährlich verdiente, von der Berficherung zurück, obschon seine Frau burch seinen Tod mittellos wurde. Sandelte es sich bei der Lebensversicherung um die Ersetzung des Kapitalwerthes, so müßte, wenn ein gefunder, arbeitsfähiger Mann fein Leben versichert hatte, die Bersicherung aufhören, sobald er bauernd verdienstunfähig geworden ware. Das geschieht aber nicht. Wenn ein Waarenvorrath, ber gegen Brandschaden versichert mar, nach der Bersicherung durch eine Ueberschwemmung werthlos gemacht worden ift, fo hat er nach allem Berficherungs: recht aufgehört, gegen Brandschaden versichert zu fein. Ein Mensch hingegen, der sein Leben hat versichern lassen und dabei als gesund erfunden worden ist, bleibt, wenn die Versicherungsprämien weiter bezahlt werden oder vorausbezahlt find, auch dann versichert, wenn er nach der Versicherung frank ober sonst hoff= nungslos arbeitsunfähig geworden ist, und so manche Frau, die sich und ihren Mann ernähren muß, bezahlt die Versicherungsprämien auf ihres Mannes Leben felber fort, um die Versicherung aufrecht zu halten. Wo ift in allen biesen Fällen bas Kapital, bas ben Hinterbliebenen durch die Auszahlung der Versicherungesumme erset murde? "Gi", tonnte jemand sagen, "bas ist verloren gegangen, als der Versicherte arbeitsunfähig wurde." Aber warum wird denn die Bersicherungssumme nicht ausgezahlt, sobald bie Berbienftunfähigkeit, wie z. B. bei Erblindungsfällen, als dauernd feststeht? Warum muffen nun die Prämien boch noch fernerhin entrichtet werden? Nein, ein foldes Menschenleben, das feinen Geldeswerth mehr einbringt, wird nun wie eine bem Geldwerthe nach werthlose Spielkarte behandelt, auf welche von Jahr zu Jahr gewettet wird. Stirbt ber Berficherte vor Ablauf des Jahres, so hat die Gesellschaft die Wette verloren und muß bezahlen; stirbt er nicht, so haben bie Versicherten die Wette und ihren Ginsat für dies Jahr verloren und muffen für das nächste Jahr bie Wette und den Einsat wiederholen, vielleicht noch zwei, drei, zehn, zwanzig und mehr Wetten magen, um endlich nach vielen verlorenen Einfägen die lette Wette zu gewinnen und die Versicherungssumme, oder eigentlich ben Spielgewinn einzustreichen.

Aber wie, wenn der Versicherte arbeitsfähig bleibt bis an seinen Tod? Auch dann wird die Versicherungssumme nicht nach dem bemessen, was er verzient hat. Das Leben der letzen Kaiserin der Franzosen war auf 2 Millionen Francs versichert. Womit hat die Frau 2 Millionen Francs verdient? In vielen Lebensversicherungs-Vereinen sind alle Glieder gleich hoch, mit 1000, 2000, 5000 Dollars, versichert, einerlei, ob sie viel oder wenig oder gar nichts verdienen; die Versicherten müssen nur ihre Einsätze entrichten oder entrichten lassen und sterben.

"Aber", konnte noch jemand einwerfen, "die, zu deren Gunften ein Leben versichert ift, muffen doch zu der Zeit, da der Versicherte starb, ein versicherbares Interesse an seinem Leben gehabt haben, um Anspruch auf die Versicherung erheben zu können." - Auch das ist nicht mahr. Zwar ist es nach bem Bersicherungs: recht nicht gestattet, daß auf jemandes Leben zu Gunsten irgend eines beliebigen Menschen, ber ihn auf der Welt nichts anginge, ein Versicherungscontract ae= schlossen murde. Aber ift ber Contract einmal ge= schlossen, so bleibt die Bersicherung in Kraft, auch wenn das Interesse, welches anfänglich vorhanden war, aufgehört hat. So ift gerichtlich entschieden worben, daß eine Frau, zu beren Bunften ihres Mannes Leben versichert war, ihre Ansprüche auf die Versicherungssumme behalten hat, obichon sie sich nach der Versicherung von ihrem Manne hatte scheiden lassen und sie der Mann nichts mehr anging.1) hat das Obergericht der Bereinigten Staaten erklärt: "Wir nehmen keinen Anstand zu sagen, daß eine Policy, die in aufrichtiger Meinung gelöst und bei ihrem Anfang gültig ist, nicht durch das Aufhören des versicherbaren Interesse nichtig wird."2) So schreibt ein americanischer Rechtslehrer: "Es steht jest fest, daß wenn irgend ein versicherbares Interesse vorhanden ist, welches die Policy zur Zeit ihrer Ausfertigung gültig macht, dieselbe in Abwesenheit gegentheiliger Stipulationen gültig bleibt, unangesehen, mas in der Folgezeit geschehen mag, den Betrag des Interesse zu ändern oder felbst es gänzlich aufzuheben. Wenn sie von einem, der zur Zeit ein versicherbares Interesse gehabt hat, gelöst ist, mag sie auf jemand übertragen werden, der ein Interesse an dem versicherten Leben nicht hat und nie gehabt hat. Wenn sie gelöst ift als Sicherheit für eine Schuld, bleibt fie jum vollen Betrage gultig, auch nachdem die Schuld bezahlt ift, so daß der Gläubiger thatsächlich zweimal bezahlt wer= den mag, einmal durch seinen Schuldner und einmal durch die Versicherungsgesellschaft."3)

Aus dem allen ergibt sich unwidersprechlich, daß, während bei einer Feuerversicherung es sich um eine wirkliche Entschädigung für den wirklichen Verlust wirklicher und bestimmbarer Werthe handelt und hierin, wie uns Alauzet und May richtig gesagt haben, das Wesen der Sache liegt, hingegen die Lebensver-

sicherung nicht auf wirkli den Verluft wirklicher und zielt, also etwas wesent Feuerversicherung. Das I Staaten fagt: "Bei ber C . . . . wird die Versicherun digung construirt. Aber fann der Verluft felten1) r werden."2) Ja, an hoher sicherungspact sogar jede ! Entschädigungscontract al in dem großen Proceß Dal Londoner Lebensversicherui den Unterschied zwischen Lebensversicherung und der darlegte, nachwies, daß d lettere, ein Entschädigung sagte: "Der Contract, we versicherung genannt wirb, nichts als ein Contract, eine gewisse Summe Belbe der richtigen Bezahlung e so lange sie lebt. . . . . S ift einem Entschädigunge ähnlich."3)

Ift nun aber ber Lebe Unlage, seinem Wesen nac contract, was ist die Let ihrem Wesen und ihrer A das entweder, wo bie fam mal bezahlt werden, in e wo eine Reihe kleinerer P es meistens geschieht, sic Wetten zusammensett. foll, hängt von der Ber ab, denn der Werth bes ! den foll, kommt als Mc Doch tommt für ben, ber Anderes in Betracht; das Mancher würde wohl höl einsegen könnte. Go beg in ber Lotterie fpielt, n Viertelsgewinn, weil ihn Loos zu hoch ist. Die Si der Lebensversicherung v ständen ab. Der erfte i' Gewinn in Aussicht ge: mand seinen hinterblieb muß er mehr einseten, als sichern will. Der andre Beit, die der Berficherte ficherungscontracts noch bemißt sich der mögliche 2 aus dem Handel ziehen t

<sup>1)</sup> McKee v. Phoenix Ins. Co. 28 Missouri, 383. Connecticut Life Ins. Co. v. Schaefer. 94 U. S. 457.

<sup>2) &</sup>quot;We do not hesitate to say that a policy taken out in good faith and valid at its inception, is not avoided by the cessation of the insurable interest." A. a. D.

<sup>3) &</sup>quot;It is now settled that, if there is any insurable interest, so as to make the policy valid at the time of its issue, it will, in the absence of a stipulation to the contrary, remain valid, no matter what may subsequently occur to change the amount of interest, or even to terminate it entirely. If obtained by one having at the time an insurable interest, it may be assigned to one who has not, and never had any interest in the life insured. If obtained as security for a debt, it remains valid to the full amount after the debt is paid, so that the creditor may really be paid twice over, once by his debtor, and once by the insurance company." Bliss, the Law of Life Insurance, § 30.

<sup>1)</sup> etwa wo ein Glaubiger t Betrag ber Schulb versichern la 2) "In marine and fire im structud as strictly an indo

<sup>2) &</sup>quot;In marine and fire instructed as strictly an inde the loss can seldom be me 94 U. S. 457.

<sup>3) &</sup>quot;The contract common properly considered, is a m sum of money on the death of the due payment of a cer This species of insurance in of indemnity." Bacon, Lan

<sup>4)</sup> Bacon idereist a. a. D. ever been fixed upon the am his life, for human life is so is priceless, and for which consequently a man's inclipremiums, can alone estable may carry on his life."



beitsfähig bleibt ird die Berfiche= en, was er ver= iiserin der Fran= rsichert. Womit ient? In vielen Ae Glieder gleich versichert, einer= nichts verdienen; insätze entrichten werfen, "die, zu :, muffen boch zu in versicherbares en, um Anspruch en." — Auch bas n Berficherungs: s Leben zu Gun= i, der ihn auf der ingscontract ge= itract einmal ge= 3 in Kraft, auch iglich vorhanden htlich entschieden 1 Gunften ihres Unsprüche auf die Anlage, feinem Wefen nach nicht ein Entschädigungs: bichon sie sich nach 1e hatte scheiden contract, mas ift die Lebensversicherung? Sie ist r anging.1) So

sicherung nicht auf wirkliche Entschädigung für ben Verluft wirklicher und bestimmbarer Werthe abzielt, also etwas wesentlich Anderes ist als die Feuerversicherung. Das Obergericht der Vereinigten Staaten fagt: "Bei der Sees und Feuerversicherung . . . . wird die Versicherung streng als eine Entschädigung construirt. Aber bei ber Lebensversicherung fann der Berlust selten 1) nach Geldwerthen bemessen werden."2) Ja, an hoher Stelle ift bem Lebensversicherungspact sogar jede Aehnlichkeit mit einem Entschädigungscontract abgesprochen worden, wenn in dem großen Procef Dalby gegen die Indische und Londoner Lebensversicherungsgesellichaft Baron Parke den Unterschied zwischen dem Contract bei einer Lebensversicherung und bem bei ber Feuerversicherung darlegte, nachwies, daß der erstere nicht, wie der lettere, ein Entschädigungscontract sei, und u. A. sagte: "Der Contract, welcher gemeiniglich Lebens= versicherung genannt wird, ist, wenn richtig betrachtet, nichts als ein Contract, auf ben Tob einer Person eine gemiffe Summe Geldes zu bezahlen in Anbetracht der richtigen Bezahlung eines gewissen Jahrgeldes, so lange sie lebt. . . . Diese Art der Versicherung ist einem Entschädigungscontract in keiner Weise ähnlich." 3)

Ist nun aber ber Lebensversicherungspact feiner

ihrem Wefen und ihrer Anlage nach ein hazardfpiel, : Staaten erflärt: das entweder, wo die fämmtlichen Prämien auf ein= jen, daß eine Po= mal bezahlt werden, in einer Wette besteht, oder, wo eine Reihe kleinerer Prämien vereinbart ift, wie öst und bei ihrem es meistens geschieht, sich aus einer Reihe solcher Wetten zusammensett. Wie hoch gespielt werden lufhören des ver= ) So schreibt ein foll, hängt von ber Bereinbarung ber Spielenben eht jest fest, daß ab, benn ber Werth des Lebens, das versichert wer: teresse vorhanden den foll, kommt als Maßstab nicht in Betracht.4) rer Ausfertigung Doch kommt für den, der versichern laffen will, etwas eit gegentheiliger sehen, was in der Anderes in Betracht; bas ist die Sohe des Ginsages. Mancher würde wohl höher spielen, wenn er mehr g des Interesse zu einsetzen könnte. So begnügt sich auch mancher, der heben. Wenn sie in der Lotterie spielt, mit der Aussicht auf einen jerbares Interesse Biertelsgewinn, weil ihm der Ginfat für ein ganzes Loos zu hoch ift. Die Höhe des Ginfates hängt bei emand übertragen versicherten Leben der Lebensversicherung vornehmlich von zwei Um= Benn sie gelöst ift ftänden ab. Der erste ift die Summe, welche als tibt sie zum vollen Will je= Gewinn in Aussicht genommen wird. Schuld bezahlt ist, mand feinen hinterbliebenen \$10,000 fichern, fo eimal bezahlt wer= muß er mehr einsetzen, als wenn er ihnen nur \$1000 ildner und einmal **4** 3) sichern will. Der andre Umstand ist die Länge der

Zeit, die der Bersicherte nach Abschluß des Bersicherungscontracts noch leben kann; denn hiernach

bemißt sich ber mögliche Bortheil, ben die Berficherer

1) etwa wo ein Gläubiger bas Leben feines Schulbners jum

Ist diese Zeit der

aus bem Handel ziehen können.

dersprechlich, daß, g es sich um eine wirklichen Verluft

ethe handelt und chtig gefagt haben,

jen die Lebensver=

t a policy taken out n, is not avoided by

is any insurable in-

d at the time of its ulation to the con-

A. a. D.

Con-

lissouri, 383.

U. S. 457.

Betrag ber Schuld verfichern läßt. etrag der Schuld vermussen....insurance is con2) "In marine and fire insurance....insurance is constructed as strictly an indemnity. the loss can seldom be measured by pecuniary values."
94 U. S. 457.

<sup>3) &</sup>quot;The contract commonly called life insurance, when properly considered, is a mere contract to pay a certain

sum of money on the death of a person, in consideration of the due payment of a certain annuity for his life.... This species of insurance in no way resembles a contract of indemnity." Bacon, Law of Benefit Societies, § 16. 4) Bacon ichreibt a. a. D. § 395, S. 591 : "No limit has

ever been fixed upon the amount for which one can insure his life, for human life is something, which, in one sense, is priceless, and for which no compensation can be made, consequently a man's inclination, or ability to pay the premiums, can alone establish bounds to the insurance he may carry on his life."

may subsequently st, or even to termiaving at the time an to one who liss not, If obtained nsured. d to the full amount editor may really be and once by the in-



angestellten Berechnung nach länger, so stellen sie die Prämien niedriger, weil voraussichtlich mehr Prämien bezahlt werden müssen; ist sie fürzer und werden also voraussichtlich weniger Prämien zu entrichten sein, so stellen sie dieselben höher. Je nachdem in dem einzelnen Falle die Berechnung zutrifft oder nicht, gewinnen oder verlieren sie. Und darüber entscheidet der Tod. Derselbe ist wie ein schwarzes Loos, das bei jeder Ziehung heraus kommen und das Spiel beenden kann.
Die Erfahrung lehrt aber, daß aus 10 Personen,

bie das Spiel angefangen haben, durchschnittlich 9 aufhören mitzuspielen, ehe das schwarze Loos herauskommt, und somit auf ben Gewinnst ganz oder zum großen Theil verzichten. Davon schreibt 3. B. einer der hervorragendsten Lehrer des Ber= sicherungswesens, L. G. Fouse, in seinem Life Insurance Manual S. 10: "Die Erfahrung lehrt ..., daß nur eine Policy aus zehn durch den Tod ausläuft, während die übrigen neun durch Berfall auslaufen."1) Und S. 34: "Die Statistiken zeigen, daß nur eine Policy aus zohn durch ben Tod zu einer Forderung wird."2) In dreißig Jahren find von den in dreißig americanischen Gesellschaften Versicherten 46,543 gestorben, hingegen 431,568 verfielen oder zogen sich sonstwie zurud. Der Verfall einer Policy tritt aber dadurch ein, daß der Berficherte aufhört, die Prämien, die stipulirten Gin-Diese Zahlungsein= säte, rechtzeitig zu bezahlen. stellung hat bei verschiedenen verschiedene Ursachen; manche hören auf, weil sie nicht mehr einzahlen wollen, manche, weil sie nicht mehr können. Manche hören früher auf, manche später. Auf die 2180 Policies, welche im Staate Massachusetts wäh= Auf die rend eines Jahres in Berfall famen, maren 7646 Prämien bezahlt worden; sie hatten also durchschnitt= lich drei und ein halbes Jahr bestanden. Wer sich aber zurückzieht, einerlei, ob freiwillig ober noth= gedrungen, ber muß feine Ginfage gang ober jum großen Theil im Stich laffen. Das nennt Mervin Tabor, ein anderer Bersicherungsschriftsteller, eine Strafe, wenn er schreibt: "Ohne eine gehörige Strafe, bie gesunde Bersicherte abhalten foll, sich Strafe, zurückzuziehen, würde die Lebensversicherung unsicher, ja, thatsächlich unmöglich sein." 3) Diese "Strafgelber" aber, bas, mas bie, welche bas Spiel auf= geben, im Stiche laffen muffen, bilbet einen Theil bes Gewinnstes für die Bersicherungsgesellichaft. Tabor führt unter ber Ueberschrift "Quellen ber Dividenden" auch "Dividenden von verfallenen Boliscies" auf. Zwar haben manche unserer Staaten Befete erlaffen, welche bie für zurücktretenbe Bersicherte erwachsenen Berluste etwas beschränken sollen; aber nichtsdestoweniger schreibt Fouse in seinem Manual: "Es wird jett allgemein zugegeben, baß aus dem Berfall Bortheile5) erwachsen."6) Er be= richtet bann aus ben Erfahrungen feiner Gefellichaft: "Die fämmtlichen Glieder trugen in sieben Jahren für Sterbeverluste \$234,300 bei, und von dieser

Summe wurd von bestehend \$35,228.12, welche von be nichts zurück t träge zu den i clement find anderer Theil angefammelt 1 von beim Verf daß in seiner ganzen Netto-S getragen wurl lieren, gewinn theils diejenige Gewinnst zufäl So trägt al bis zu Ende, winnenden un ohne Anbetrad die mit verfal Gepräge eines mit dem ein

Frich Brofesors der The

schaffen haben

Neben seinen Pfarramt in zu Minerstoj nöthig, als Prá mit thätig zu fe in demfelben e, der schönsten H len, wollte ich di die Gründung gesegnete Arbei, dessen eigentlich ner auf praktisd in doppeltem S auszubilben, d dienste auf fircf Minerstor der Stadtgrenze

lettere ganz vor diger hatten fie der Stadtfirche ten fie ihre Son haus zu. Da

meist aus Arbei,

gruben, und z

Deutschen. Di

b**y** members wh

 <sup>&</sup>quot;Experience shows . . . , that only one policy out of teu terminates by death, while the other nine terminate by lapse."
 "Statistics show that only one policy out of ten be-

comes a claim by death."

3) "Without a proper penalty to prevent sound lives

<sup>3) &</sup>quot;Without a proper penalty to prevent sound lives from withdrawing, Life Insurance would be unsafe, and in fact impossible." The three Systems of Life Insurance, p. 44.

<sup>4) &</sup>quot;Dividends from Lapses."

<sup>5)</sup> für die Wesellschaft nämlich

<sup>6) &</sup>quot;It is now generally conceded that there are advantages derived from lapse." Manual, p. 44.

<sup>1) &</sup>quot;The entire during seven year 85 per cent, or members, and 15

whatever for the 2) "over 16 power contributed

g nach länger, so stellen sie die Lvoraussichtlich mehr Prämien ist sie kürzer und werden also: Prämien zu entrichten sein, höher. Je nachdem in dem erechnung zutrifft oder nicht, n sie. Und darüber entscheibet t wie ein schwarzes Loos, das aus kommen und das Spiel

t aber, daß aus 10 Personen, ingen haben, durchschnittlich len, ehe das schwarze Loos mit auf ben Gewinnst gang il verzichten. Davon schreibt orragenosten Lehrer des Ber= S. Fouse, in seinem Life . 10: "Die Erfahrung lehrt e Policy aus zehn durch den d die übrigen neun durch Vernd S. 34: "Die Statistiken Policy aus 3 hn durch ben Tod vird."2) In dreißig Jahren g americanischen Gesellschaften gestorben, hingegen 431,568 h fonftwie zurud. Der Berfall r dadurch ein, daß der Ber= Brämien, die stipulirten Gin= zahlen. Diese Zahlungsein= iebenen verschiedene Urfachen; veil sie nicht mehr einzahlen eil sie nicht mehr können. auf, manche später. Auf die im Staate Maffachufetts mah= Berfall kamen, waren 7646 m; sie hatten also burchschnitt= 28 Jahr bestanden. Wer sich lei, ob freiwillig ober noth= feine Einfäte gang ober zum laffen. Das nennt Mervin Berficherungsschriftsteller, eine reibt: "Ohne eine gehörige Berficherte abhalten foll, sich ie Lebensversicherung unsicher, ilich fein."3) Diese "Straf= s die, welche das Spiel auf= en muffen, bilbet einen Theil die Versicherungsgesellschaft. er Ueberschrift "Quellen der videnden von verfallenen Poli= aben manche unferer Staaten je bie für zurücktretenbe Ber= rlufte etwas beschränken sollen; er schreibt Fouse in seinem est allgemein zugegeben, baß beile5) erwachjen."6) Er be= rfahrungen feiner Gefellichaft: ieder trugen in sieben Jahren 134,300 bei, und von dieser

;  $\dots$ , that only one policy out of , while the other nine terminate

at only one policy out of ten be-

r penalty to prevent sound lives Insurance would be unsafe, and he three Systems of Life Insurance,

mlid)
illy conceded that there are adipse." Manual, p. 44.

Summe wurden nur 85 Procent, ober \$199,071.88 von bestehenden Gliedern und 15 Procent, ober \$35,228.12, von Gliedern, die verfallen sind, und welche von dem Geld, das fie bezahlt haben, gar nichts zurud bekommen, beigetragen."1) Die Beiträge zu ben "Sterbegelbern" ober bem mortality clement sind aber nur ein Theil ber Ginfage; ein anderer Theil bilbet das reserve element, das, was angesammelt werben foll; und über bas, mas hiervon beim Berfall im Stiche gelaffen wird, fagt Foufe, daß in feiner Gesellichaft "über 16 Procent ber gangen Netto-Referven von verfallenen Policen beigetragen wurde".2) Was aber so die Einen verlieren, gewinnen die Andern, theils die Versicherer, theils diejenigen Versicherten, welchen überhaupt ein Gewinnft zufällt.

So trägt also die Lebensversicherung von Anfang bis zu Ende, vom ersten Sinsatz an, für die Geswinnenden und für die Verlierenden, sowohl mit als ohne Anbetracht derjenigen Verluste und Gewinnste, die mit verfallenen Policen zusammenhängen, das Gepräge eines Spiels auf Gewinnst und Verlust, mit dem ein zartes christliches Gewissen nichts zu schaffen haben kann.

A. G.

(Schluß folgt.)

(Gingefanbt.)

# Chrengedächtniß

bes feligen Berrn

# Friedrich August Crämer,

Brofesfors ber Theologie und Directors bes praktisch-theologischen Seminars zu Springfielb, Ja.,

von feinem alteften Freunde &. Lochner.

(Fortfetung.)

## 2. In St. Louis.

Neben seinem Lehramt verwaltete Crämer auch das Pfarramt in der von ihm gegründeten Gemeinde zu Minerstown; denn er hielt es nicht nur für nöthig, als Prosessor dern Eheologie im Pfarramt noch mit thätig zu sein, sondern es war ihm auch der Dienst in demselben ein Bedürfniß. Es würde aber eines der schönsten Blätter in seiner Lebensgeschichte sehz len, wollte ich dessen bloß nebenbei erwähnen. Gerade die Gründung dieser Gemeinde und seine zehnjährige gesegnete Arbeit an derselben charakterisirt den Mann, dessen eigentlichster Lebensberuf es war, junge Mänzner auf praktischem Wege als "Nothhelser", wie Löhe in doppeltem Sinne dieselben einst zu nennen pslegte, auszubilden, die dann zum großen Theil Pionierzdienste auf kirchlichem Gebiete thun sollten.

Minerstown lag vor 26 Jahren noch außerhalb ber Stadtgrenze. Damals bestand seine Bevölkerung meist aus Arbeitern in den nahen Kohlen= und Thongruben, und zwar vorwiegend aus Irländern und Deutschen. Obwohl von Haus aus Lutheraner waren letztere ganz von der Kirche abgekommen. Einen Prezdiger hatten sie nicht, und den weiten Weg nach einer der Stadtkirchen mochten sie nicht gehen. So brachten sie ihre Sonntage mit Nichtsthun oder im Wirthsthaus zu. Da geschah es, daß im Jahre 1865 am

Nationalfeiertag ein paar Minerstowner, ihrem Vergnügen nachgehend, nach einem Plat in ber Umgegend suchten, wo es etwas zu trinken gab. Endlich fanden sie zwar einen Plat, wo eine Gesellschaft ein Picnic abhielt, sie gingen aber alsbald weiter, weil sie Eintrittsgelb zahlen follten, und hörten, daß in ber Nähe ein anderes Picnic bei freiem Eintritt flatt= fände. Und nun ging es ben paar Männern wie Saul, der ausging, seines Vaters Eselinnen zu suchen und der bei dieser Gelegenheit ein Königreich fand (1 Sam. 9. 10.), benn biefer Gang an jenem 4. Juli wurde durch Gottes wunderbare Fügung die Veranlassung, daß sie das Evangelium fanden, daß Prof. Crämer der Gründer einer Gemeinde in Minerstown und beren Seelforger wurde. Sie waren nämlich auf ein Picnic ber Jünglinge aus unserer St. Louiser Gemeinde gerathen, auf welchem fie von Studenten bes Predigerseminars Reden halten hörten; und als nun bald darauf der plötliche Tod eines Miners= towners bas Gemiffen feiner Genoffen ein wenig ausweckte, gedachten sie ber Reben, die jene auf bem Picnic gehört hatten, und frugen darauf bei Pastor Bünger an, ob sie nicht von der naheliegenden Anstalt aus zuweilen mit Predigt versorgt werden könn= ten. Und als fie von biefem an Professor Cramer gewiesen murben, ba übernahm bieser "gern bie suße Pflicht", sie theils selbst, theils burch Gulfe feiner Studenten zu bedienen. So sammelte sich ein klei= nes Häuflein, das sich bald zu einer ev.=luth. Gemeinde zusammenschloß und Prof. Crämer ordentlicherweise jum Pfarrer berief. Selten jedoch ließ er fich in die= fem feinem Pfarramt vertreten. Meift fuhr er am Sonntag-Morgen nach feiner Gemeinde, vielfach von der Gattin begleitet, die so gerne Zeugin seines Wirkens unter den Leuten zu Minerstown war.

Wie Gott nun seine Arbeit auf dem anfangs so verwilderten Boden über Erwarten segnete, daß nun im Lauf der Jahre aus dem kleinen Häuslein eine wohlgeordnete Gemeinde geworden ist, die bei ihrem im vorigen Jahre geseierten 25jährigen Jubiläum ein stattliches Gotteshaus und eine von einem Lehrer geleitete Schule besaß und circa 335 communicirende, darunter 86 stimmfähige Glieder zählte, das hat er in seiner daselbst mit großer Bewegung des Herzens gehaltenen und im Novemberheft des 14. Jahrgangs des homiletischen Magazins abgedruckten Jubelpredigt erzählt.

Aber lassen wir uns auch von ber Art und Weise seiner Wirksamkeit von seinem dortigen Amtsnachfolger und ehemaligen Schüler, Pastor H. Bartels, noch einiges erzählen.

"Seit der Zeit", schreibt berfelbe, "hat er zehn Jahre lang ununterbrochen biefe Gemeinde bedient, und zwar in gang bewunderungewürdiger Beife. Er bewies eine nachahmungswürdige Selbstverleugnung und Aufopferung, Treue, Sorgfalt und Gewiffen= haftigkeit, einen feurigen Gifer und Ernft, verbunden mit seelsorgerlicher Weisheit und Umficht und einer ftaunenswerthen Liebe, Geduld und Nachficht, befon= bers gegen die Schwachen. Auch für die Miners= towner schrieb er seine Predigten von Wort zu Wort schön und sauber nieder.\*) Mochte nun das Wetter fein, wie es wollte, fam ber Sonntag, fo fonnte ibn von der Fahrt nach Minerstown nichts abhalten, selbst auch körperliches Unwohlsein nicht. Dft be= reitete ihm sein Magenleiden des Morgens vor der Predigt noch große Schmerzen, so daß man dachte,

<sup>1) &</sup>quot;The entire membership contributed for death losses during seven years \$234,300, and out of this amount only 85 per cent, or \$199,071.88 was contributed by existing members, and 15 per cent, or \$35,228.12, was contributed by members who have lapsed, and who get no return whatever for the money they paid." A. a. D., ©. 34.

<sup>2) &</sup>quot;over 16 per cent of the entire net accumulations were contributed by lapsed policies." A. a. D. S. 39.

<sup>\*)</sup> Selbst die Bredigtconcepte und Briefe bee bereits 78-79jab= rigen Mannes zeigen noch eine ebenso feste, als schone hanbichrift.

heute murbe ihm bas Predigen unmöglich werden, aber siehe, wenn die Zeit tam, bann mankte er trank und schwach auf die Kanzel und — predigte sich wies ber gefund, wie er zu fagen pflegte. Dann und wann that er freilich auch in seiner Lust zum Predigen und Ratechisiren bes Guten zu viel; boch nahm er besfallsige Erinnerungen nicht übel und wurde felbst nicht bofe, als ihm einmal in einer Christenlehre ber Lehrer ein Zeichen mit bem Melodeon geben mußte. Wie freundlich und in wohlthuender Beise herablaffend wußte er auch im Privatverkehr mit den Leuten in Minerstown umzugehen und mit ihnen sich zu unterhalten, so daß er auch mal gelegentlich mit sei= nen Gärtnern über Kraut und Rüben sprechen konnte. Wir bamaligen Studenten wunderten uns, wie der Mann, ber im Seminar wie ein gewaltiger Belb unb gestrenger Lehrer auf bem Ratheber ftanb, fo leut= felig mit jedermann umzugehen mußte. Freilich, wo es nöthig mar, gegen Beltwesen, Saloonleben und bergleichen aufzutreten, da that er das öffentlich und sonderlich mit gewaltigem Ernst. Aber so sehr er bei ber Predigt bes Gesetzes ben Donner von Sinai hören ließ, fo füß, fo lieblich, fo herzgewinnend verstand er bann auch wieder bas Evangelium zu prebigen. — Weil die Leute in Minerstown bazumal arm waren und er als Professor von ber Synobe falarirt murbe, fo nahm er von ber Gemeinbe feinen Behalt an; bekam er jeboch aus freier Liebe hin und wieder etwas, so mar er auch für die kleinste Gabe

Traurige Erfahrungen blieben ja bei dem allen ihm nicht erspart, wie er bas auch in seiner gebruckten Abschiedspredigt andeutet. Hier und ba kam es sogar zu aufregenden Scenen. Mit welchem Nachbrud und mit welcher Tapferkeit und Energie er aber bann auftreten konnte, beweist unter anderm sein Berhalten bei dem Begräbniß eines Gemeinbegliedes, bas in die Loge gerathen mar, aber auf bem Sterbebette vor bem Seelforger und in Gegenwart einiger Logen= brüber von ber Loge sich noch losgesagt hatte. In Folge beg bestand Crämer barauf, daß berselbe nicht von der Loge beerdigt werde, sondern daß deren Glieber nur als Mitbürger mit Weglaffung auch ihrer Abzeichen fich beim Leichenbegängniß betheiligten, und ließ sich foldes von den anwesenden Logenbrüdern sogar mit Handschlag versprechen. Trothem stellte sich die Loge mit ihren Ordensabzeichen ein, und zog fo mit der Leiche nach dem Kirchhof. Aber was ge= schah? Als Professor Cramer, ber aus Mangel an Zeit fich nicht erft in's Trauerhaus begeben konnte, sondern auf dem Kirchhof bie Leiche erwartete, mit Entrüstung sah, mas da werden wollte, ließ er eiligst die Pforte vom Todtengraber schließen und protestirte nun mit heiligem Ernft gegen die Theilnahme ber Loge und die beabsichtigte Vornahme ihres Hofuspokus, dabei fordernd, daß die Logenmanner vor dem Gintritt ihren Firlefanz ablegten. Wohl fehlte es nun nicht an roben und pobelhaften Ausfällen gegen ben "Pfaffen", felbst nicht von Beibern. Aber er blieb fest und hielt ihnen vor, es fei weber ehrlich noch beutsch, sondern schuftig von ihnen, ihr gegebenes Versprechen so schnöbe zu brechen. Wohl ober übel mußten denn die herren fich bequemen, ihre Ab= zeichen vorerst braußen abzulegen, und die firchliche Beerdigung konnte nun vor sich geben. — Eben fo tapfer trat Crämer einem dortigen Methodistenpredi= ger gegenüber. Dieser Mann, ber zugleich Logen= bruder, Notar und bergleichen mar, hatte den Pfarrer bei ben Gemeinbegliedern auf bas schändlichste ver= bächtigt, hatte ihn falscher Lehre bezichtigt und be-

hauptet, er wolle die Leute katholisch machen. Als nun aber Cramer durch zwei Borfteher den Ber= leumder zu einer öffentlichen Disputation auffordern ließ, bekam berfelbe einen folden Schred, bag er fich eilig aus bem Staube machte. —

Mit ber Uebersiedlung Crämers nach Springfielb löste sich zwar nicht das Liebes=, wohl aber das Seelforgerverhältniß Prof. Crämers zur Miners: towner Gemeinde. Am 9. Sonntag nach Trinitatis 1875 hielt er feine Abschiedspredigt, und Sonntags darauf hatte er die Freude, den von der Gemeinde berufenen Nachfolger zu ordiniren und einzuführen.

(Fortsetzung folgt.)

(Gingefanbt.)

## Die Taufgebrauche unserer Rirche.

(Schluß.)

Mit bem Davibischen Segensspruch aus Pf. 121.: "Der BErr behüte beinen Gingang und Ausgang von nun an bis in Ewigkeit" wurde in ber alten Kirche ber Täufling aus ber Borhalle zum Baptisterium, bem Ort, wo ber Taufstein stand, geleitet. Mit ihm begrüßt der Diener der Kirche das Kindlein auch nach lutherischer Ordnung gleichsam an ber Schwelle bes Allerheiligsten ber Taufhandlung. Alles bis bahin Gehandelte mar, fo zu fagen, nur Ginleitung und Borfpiel zum eigentlichen Taufacte. Ghe aber das heilige Sacrament gespendet wird, werden bem Täufling noch die sogenannten Tauffragen vorgelegt: nämlich die brei Entfagungsfragen, ob er bem Teufel und allen seinen Werken und allem seinem Befen entfage, und die brei Bekenntniffragen, ob er an Gott ben Later, Sohn und Heiligen Geift, nach Inhalt des apostolischen Symbolums, glaube, end= lich die alles zusammenfassende Frage: "Willft du ge= tauft fein?" nämlich auf biefen Glauben. Diefer uralte apostolische Brauch follte, außer im Falle ber Noth, nicht unterlaffen werben; er ift ein Bekenntniß= act, durch dessen Abschaffung wir den Feinden der Wahrheit nachgeben und unsern Zusammenhang mit der Einen heiligen driftlichen Kirche abschneiben und unsere Rirche zur elenben Secte ftempeln murben. Die Taufe ist ja ein Bund mit Gott, worin er sich uns jum Bater gibt, daß wir seine Kinder werden. In diesem Bunde sagen wir uns los von dem geschwore= nen perfönlichen Feinde Gottes und feiner Rirche, bem Teufel, von allen Werten ber Finfterniß, beren Ursach und Bater Satan ist, und von allem satani= ichen Wesen, allem Pomp und Gepränge bes Teufels und feiner Braut, ber Welt. Singegen ergeben wir uns in biefem Bunde bem heiligen breieinigen Gott als unferm Schöpfer, Erlöser und Beiliger, mit Leib und Seele, ihm zu leben und gu fterben und fein eigen zu sein und zu bleiben in Zeit und Ewigkeit. Die Kirche aber, als die durch das Wasserbad im Wort gereinigte und geheiligte Gemeinbe, muß for= bern, daß alle, die da begehren, burch die Taufe ihr einverleibt zu werben, dieses ihr theures Taufgelübde öffentlich und feierlich ablegen, fich also als Satans und der Welt Feinde, und Gottes und seiner Rirche Freunde bekennen. Bon jedem, ber getauft werden will, sei er schon erwachsen ober noch ein fprachloses Kindlein, forbern wir mit Luther: "Wenn man ihn zur Taufe bringt, ist es nicht genug, bag er glaube, daß das die Taufe sei ober ein Sacrament, von Christo eingesett. Ift auch nicht genug, baß man forbere, ob er getauft sein wolle, welches man fragt man ihn also: Ents allen feinen Werken und ! best bu an Gott ben Bater, Da forbert ber Täuf ichaffenen Glauben b er suche, und warum er das Sacrament b pfahung d. h. Sacr. XI, tung der Tauffragen.

Auf jede einzelne Frage statt bes Kindes und in f ist denn jede öffentliche Tai die Beantwortung der To kenntniß zu ber reinen Leh zur Taufe gebrachten Kii können, sondern auch bi Geistes wirklich glauben Rindlein im alten Testan schneibung, das Sacramen Siegel ber Gerechtigkeit be Luther schreibt daher: "De in der Taufe da sein, sons von Teufel und Sünden. Schwärmer, die ben Kinde nung recht mare, so mü Spötterei sein, das mit be handelt wird. Denn da Rind glaube? und man an muß es auch felbst glai muffen lügen, wenn Statt: Ich glaube."

Natürlich behaupten wir Rinder in jeder Bezieh ber Glaube ber Ermachfen ren feligmachenben Glaube sich bessen bewußt zu sein geben zu können. Wichtig nit schreibt: "Wenn wir sc ben, fo foll man nicht n ständen ober empfänd Glaubens; sondern es wir berjenigen, welche meinen, Gott gefallen und felig fonbere Wirkung bes ihnen; benn Christus fa baß jemand von neuem Waffer und bem Beiligen bas Reich Gottes fommer Beift in ben Kinbern, well fein und mirken, bamit f empfangen können auf liche Weise. Und obgle verstehen noch in Worten welcher Beschaffenheit jene bes Beiligen Beiftes fei ir tauft werben, so ist es bo gewiß, daß sie ba sei und Trid. P. II, c. 2, sect. 10 Und nun wird ber eig

mit ben laut und feierlich g taufe bich im Namen bes bes Beiligen Geiftes, Am Gerhard biese Taufformel Wort, nicht in meinem No fahr und Gutdünken, sonde Auctorität, ber Ginfetung im Namen und an Statt ber Kirche und unfers ein machers, taufe bich, b. thut auf das allerlette; fondern auf das allererste burch das Wort geheiligt



ich machen. Als csteher den Bers tation auffordern chreck, daß er sich nach Springsield

wohl aber das ers zur Minerszg nach Trinitatist, und Sonntags on der Gemeinde und einzuführen.

er Kirche.

ensspruch aus

en Eingang und
eit" wurde in der
orhalle zum Bap=
n stand, geleitet.
The das Kinblein
leichsam an der
thandlung. Alles
n, nur Einleitung
facte. She aber
ird, werden dem
uffragen vor=
tragen, ob er dem
nd allem seinem

nißfragen, ob er ligen Geist, nach 18, glaube, end= e: "Willst du ge= lauben. Dieser ßer im Falle der t ein Bekenntniß= den Feinden der ammenhang mit abschneiden und empeln würben. worin er sich uns er werden. In n dem geschwore: id seiner Kirche, Finsterniß, deren on allem satani=

peiliger, mit Leib sterben und sein bit und Ewigkeit. S Wasserbad im neinde, muß fors durch die Tause ger theures Tausse gen, sich also als Bottes und seiner dem, der getaust n oder noch ein Luther: "Wenn

ht genug, daß er

ein Sacrament,

nicht genug, daß olle, welches man

änge des Teufels

egen ergeben wir

dreieinigen Gott

fragt man ihn also: Entsagest du dem Teusel und allen seinen Werken und Wesen? Darnach: Glauzbest du an Gott den Vater, Sohn und Heiligen Geist? Da fordert der Täuser, ob er einen rechtzschaffenen Glauben habe, und wisse, was er suche, und warum er da sei, und wozu er das Sacrament brauche." (Pred. v. Empfahung d. h. Sacr. XI, 610.) Das ist die Bedeuztung der Tausfragen.

Auf jede einzelne Frage antworten die Pathen anstatt bes Kindes und in seinem Namen: Ja. So ist denn jede öffentliche Taufhandlung, und vor allem die Beantwortung der Tauffragen, ein lautes Bekenntniß zu der reinen Lehre unserer Kirche, daß die zur Taufe gebrachten Kindlein nicht nur glauben können, sondern auch durch Wirkung des Beiligen Beiftes wirklich glauben, und daher, wie einst die Kindlein im alten Testament das Zeichen der Beschneidung, das Sacrament der Taufe empfangen zum Siegel der Gerechtigkeit des Glaubens, Röm. 4, 11. Luther schreibt daher: "Der Glaube muß vor oder je in der Taufe da sein, sonst wird das Kind nicht los von Teufel und Sünden. Darum wenn ihre", der Schwärmer, die den Kinderglauben leugnen, "Mei= nung recht ware, fo mußte das alles Lüge und Spötterei sein, das mit dem Kinde in der Taufe gehandelt wird. Denn da fragt der Täufer: Ob das Kind glaube? und man antwortet: Ja . . . Darum muß es auch felbst glauben, oder die Pathen müssen lügen, wenn sie sagen an seiner Statt: 3ch glaube." (X, 489.)

Natürlich behaupten wir nicht, daß der Glaube der Rinder in jeder Beziehung fo beschaffen fei, wie der Glaube der Erwachsenen. Sie haben ben mah: ren feligmachenden Glauben voll und ganz, aber ohne sich dessen bewußt zu sein und darüber Rechenschaft geben zu können. Wichtig ist, was hierüber Chem-nit schreibt: "Wenn wir sagen, daß die Kinder glau-ben, so soll man nicht wähnen, die Kinder ver-ständen oder empfänden die Bewegungen des Glaubens; fondern es wird verworfen der Irrthum derjenigen, welche meinen, daß die getauften Kinder Gott gefallen und felig werden ohne eine besondere Wirkung des Heiligen Geistes in ihnen; benn Christus sagt deutlich: Es sei benn, daß jemand von neuem geboren werde aus dem Wasser und dem Heiligen Geist, so kann er nicht in das Reich Gottes kommen. Also muß der Beilige Beift in ben Kindern, welche getauft werben, fraftig fein und wirken, damit fie das Reich Gottes . empfangen können auf ihre eigene, uns unerklär: liche Weise. Und obgleich wir nicht hinlänglich verstehen noch in Worten ausbrücken können, von welcher Beschaffenheit jene handlung und Wirkung bes heiligen Geistes sei in ben Kindlein, welche getauft werden, fo ift es boch aus dem Worte Gottes gewiß, daß sie da sei und geschehe." (Exam. Conc. Trid. P. II, c. 2, sect. 10.) Und nun wird der eigentliche Taufact vollzogen

mit den laut und feierlich gesprochenen Worten: "Ich taufe dich im Namen des Vaters, des Sohnes und des Heiligen Geistes, Amen." Sehr schon erklärt Gerhard diese Taufformel also: "Ich, Diener am Wort, nicht in meinem Namen, oder auf eigene Gefahr und Gutdünken, sondern gemäß dem Befehl, der Auctorität, der Einsetzung und Anordnung und also im Namen und an Statt Christi, des Oberbischofs der Kirche und unsers einigen Mittlers und Seligs

machers, taufe dich, d. i. begieße dich mit dem

uf das allererste durch das Wort geheiligten Wasser, im Namen



des Vaters, des Sohnes und des Heiligen Geistes, b. i. auf Befehl und mit Anrufung bes mahren Gottes, der da ift einig im Wesen und drei= einig in Personen, nämlich Vater, Sohn und Heiliger Geift, bitte ich ihn, er wolle bich zu Gnaden annehmen, dir deine Sünden vergeben und die ewige Seligkeit schenken, und ich bezeuge der Wahrheit ge= mäß, bu werdest zu Gnaden angenommen von Gott dem Bater, durch das Blut des Sohnes Gottes, deis nes Mittlers, von Sünden abgewaschen und mit dem Beiligen Geift, ber bich jum ewigen Leben wieder= gebiert und erneuert, versiegelt; und wisse, du wirst getauft in den Namen jenes Ginen Gottes, und also verpflichtet zu seiner Erkenntniß, Anrufung und Dienst." (Loc. th. de bapt. § 81.)

Ueber das getaufte Kindlein wird, nach altem Brauch, das Westerhemb, das weiße Tauftleid ge-Es ist dies ein gar liebliches Symbol mit breitet. "Dadurch wird vor Augen getiefer Bebeutung. stellet", sagt Gerhard, "daß es, das Kindlein, in der heiligen Taufe mit der Gerechtigkeit Christi als mit bem Rock des Heils bekleidet fei; auch daß es fortan sich hüten foll, folch schönes weißes Kleid mit ben blutrothen Sünden zu beflecken, Gal. 3, 27." (Ausf. schriftgem. Erklär. S. 160.)

Endlich haben wir noch ben Segenswunsch nach der Taufe zu erwähnen. In gläubiger Zuversicht, daß durch die Taufe dem Kindlein alles geschenkt worden ist, was zu seinem Heile für Zeit und Ewigkeit gehört, Wiedergeburt und volle Bergebung aller feiner Gunden, bittet die Rirche nur noch um bas eine, daß Gott um Chrifti willen bem Betauften auch die Gnade der Beständigkeit verleihen und ihn erhalten wolle zum ewigen Leben.

Amen! heißt es zum Schluß des ganzen Tauf= formulars, dessen Bedeutung wir unsern lieben Lesern · Gott gebe zum Segen! — ausgelegt und an's Herz Amen, d. h. bu wirst's thun, HErr gelegt haben. JEju, der du Amen heißt, der treue und wahrhaftige Und jeder Betaufte stimme ein und fage Zeuge. gläubig:

Amen! zu aller Stunb, Sprech ich aus herzensgrund. Du wollest mich ja leiten, BErr Chrift, zu allen Beiten, Auf baß ich beinen Ramen Mög' ewig preisen, Amen.

(Gingefandt.)

# Nachruf.

Am 18. December, Bormittags um 9 Uhr, ift herr Pastor Heinrich Wilhelm Stute in Augusta, Wis., in einem Alter von 52 Jahren, 4 Monaten und 29 Tagen, im Glauben an seinen Heiland fanft und selig entschlafen. Es ist gewiß billig und recht, daß seiner in dieser Zeitschrift gedacht werde; hat er doch seines Amtes als Pastor und als Missionar mit Treue gewartet.

Paftor H. W. Stute murde geboren den 19. Juni 1839 zu Bliffen in Sannover. Dort ift er getauft und confirmirt worden. Sein Vater mar der Bauerguts= besitzer Heinrich Stute daselbst. Schon in seiner Jugend kam er durch Gottes Gnade zur lebendigen Erfenntniß Jesu Christi. Und nun hatte er den Bunsch, Christo in seiner Kirche zu dienen. Um sich auf das heilige Predigtamt vorzubereiten, besuchte er zunächst drei Winter die Afpirantenschule in Bermannsburg, bis er im Jahre 1866 in die Missions= anstalt daselbst eintrat.

in dem prakts welches sich i 1872. Mad einen Beruf land in Shan waltete er be und folgte b Tawas in M zu leiden hal Parochie in auf Drängen in ber Nähe! 1890 begann an allen Orti Auch im ? und fleißig ge ihm: "Als er eifrig auch da nur half er m meine Gemei:

einer ganzen e nämlich in Lo gegend von D nur große 🕾 auch öfter in ( machte er oft Ueber hundes gereist, um & Ausgaben da Gottes Reich am Herzen. und beschenkti Büchern aus 1 Am 22. W Tochter des Ç

Wittwe, in de Neben bem Diener Christ andern Heim Gattin wurde langen Arank wurde er zw Von diefer Ri betroffen, zu Sein Kranker göttliche Fürf

R.

und lebte mit

auch finderlof

Michigan burl

ber 1890 trak

Theil geword heit heimgesu? lieben Amtsb<sup>1</sup> er von seiner Verein mit d Auch seine lie Pflege betheik geliums und! ligen Abendr nachbar, P. § und erquickt. ganze Nacht, Feind übermi möchte das Li Stabt!"

lische Jerusal ju ber Meng Ihm gilt die werden leuch Er vollendete seine Studien fo viele zur

Un

Sohnes und des Heiligen Befehl und mit Anrufung des da ist einig im Wesen und drei= ıämlich Later, Sohn und Hei= ihn, er wolle bich zu Unaben Sünden vergeben und bie ewige nd ich bezeuge der Wahrheit ge= Inaden angenommen von Gott Blut des Sohnes Gottes, bei= inden abgewaschen und mit bem ich zum ewigen Leben wieder= versiegelt; und wisse, du wirst men jenes Ginen Gottes, und ner Erkenntniß, Anrufung und e bapt. § 81.)

te Kindlein wird, nach altem hemb, bas weiße Tauftleib ge= ein gar liebliches Symbol mit ,Daburch wird vor Augen ge= , "daß es, das Kindlein, in der er Gerechtigkeit Chrifti als mit ekleidet fei; auch baß es fortan schönes weißes Kleid mit ben beflecen, Gal. 3, 27." (Ausf. . 160.)

ir noch ben Segenswunsch zu ermähnen. In gläubiger ) die Taufe bem Kindlein alles mas zu feinem Beile für Beit . Wiedergeburt und volle Ber= Sünden, bittet bie Rirche nur aß Gott um Chrifti willen bem nade der Beständigkeit verleihen le zum ewigen Leben.

jum Schluß bes ganzen Tauf= eutung wir unfern lieben Lefern gen! - ausgelegt und an's Berg t, d. h. bu wirst's thun, HErr leißt, der treue und wahrhaftige Betaufte stimme ein und fage

zu aller Stunb, ich aus Bergensgrund. illest mich ja leiten, Shrift, ju allen Beiten, f ich beinen Ramen ewig preifen, Amen.

R.

(Gingefanbt.)

## adruf.

Vormittags um 9 Uhr, ift Herr Bilhelm Stute in Augusta, r von 52 Jahren, 4 Monaten Hauben an seinen Beiland fanft Es ist gewiß billig und recht, Zeitschrift gedacht werde; hat er s Pastor und als Missionar mit

ite murbe geboren den 19. Juni unnover. Dort ift er getauft und Sein Bater war der Bauerguts= Schon in feiner ite daselbst. h Gottes Gnade gur lebendigen hristi. Und nun hatte er ben einer Kirche zu bienen. Um sich bigtamt vorzubereiten, besuchte ter die Afpirantenschule in Ber= m Jahre 1866 in die Missions: it. Er vollendete feine Studien

in dem praktischen Predigerseminar unserer Synobe, welches sich damals in St. Louis befand, im Jahre 1872. Nach wohlbestandenem Examen empfing er einen Beruf von der lutherischen Gemeinde zu Hart= land in Shamano Co., Wis. In diefer Gemeinde verwaltete er das Predigtamt 8 Jahre und 10 Monate und folgte bann einem Beruf an die Gemeinde zu Tawas in Michigan. Da er in Michigan vom Fieber zu leiden hatte, so folgte er einem Beruf an eine Parochie in Baufesha Co., Wis. Dann nahm er auf Drängen bes Prafes ben Beruf ber Gemeinbe in ber Nähe von Ahnapee an. Am 16. December 1890 begann er sein Amt zu Augusta, Wis. Er hat an allen Orten mit Treue seines Amtes gewartet.

Auch im Werke ber innern Miffion hat er treu und fleißig gearbeitet. Gin Amtsbruder ichreibt von ihm: "Als er in Hartland, Wis., war, trieb er fehr eifrig auch bas Werk ber innern Miffion. Denn nicht nur half er mir fast immer bes Sonntag-Nachmittags meine Gemeinden bedienen, sondern er hat auch in einer ganzen Gegend bas Werk ganz allein betrieben, nämlich in Long Labe County, Wis. Die ganze Um= gegend von Antigo bereifte er. Er hatte babei nicht nur große Strapagen burchzumachen, fonbern fam auch öfter in große Lebensgefahr. Auch in Michigan machte er oft kleinere ober größere Missionsreisen." Ueber hundert Meilen ift er mit feinem Fuhrwerk gereift, um Leute aufzusuchen. Immer hat er bie Ausgaben babei aus feiner Tafche bestritten. Daß Gottes Reich gebaut wurde, bas lag ihm unabläffig am Bergen. Er unterftugte gerne arme Stubenten und beschenkte fie, wenn fie in ihr Amt traten, mit Büchern aus feiner Bibliothet.

Am 22. April 1874 trat er mit Caroline Dide, Tochter bes Herrn P. Dicke, in ben heiligen Cheftanb und lebte mit ihr 9 Jahre in einer glücklichen, wenn auch kinderlosen Ghe. Seine Chefrau murbe ihm in Michigan burch ben Tob entriffen. Am 10. Decem= ber 1890 trat er mit Clara Hanf, ber nun betrübten Wittwe, in ben heiligen Chestand.

Neben bem lieben Amtskreuz, mas ja alle treuen Diener Chrifti zu tragen haben, hat es ihm auch an andern Beimsuchungen nicht gefehlt. Seine erste Gattin murbe vor ihrem Ende mit einem Monate langen Krankenlager heimgesucht. Im Jahre 1887 wurde er zweimal von Bruftentzündung befallen. Von dieser Krankheit wurde er auch vor seinem Ende betroffen, zu berselben trat später die Auszehrung. Sein Krankenlager währte 14 Wochen. Doch auch göttliche Kürsorge und Tröstung ist ihm reichlich zu Theil geworden. Als er im Jahre 1887 von Krankheit heimgesucht murbe, fand er Aufnahme bei einem lieben Amtsbruder. In feiner letten Krankheit murbe er von seiner Gattin, in den letzten vier Wochen im Berein mit beren Mutter auf das treufte verpflegt. Much feine lieben Gemeindeglieder haben fich bei ber Bflege betheiligt. Durch die Troftsprüche des Evangeliums und burch ben wiederholten Genuß bes beiligen Abendmahls, welches ihm von seinem Amts= nachbar, P. Detjen, gereicht wurde, wurde er gelabt und erquidt. Zwar mährte fein Tobeskampf eine ganze Nacht, aber wie ein Selb hat er ben letten Feind übermunden. Bor seinem Ende bat er, man möchte das Lied singen: "Jerufalem, du hochgebaute Stadt!" Und nun ift er eingegangen in bas himmlische Jerusalem, zu ber Gemeinde ber Erftgebornen, zu der Menge der viel tausend Engel. Wohl ihm! Ihm gilt die herrliche Berheißung: "Die Lehrer aber werben leuchten wie des himmels Glang; und bie, fo viele zur Gerechtigkeit weisen, wie die Sterne Schied von ben Particularkirchen alle guten Men-

immer und emiglich." Er ift nun bei bem SErrn, ben er geliebt, bekannt und gepredigt hat.

Um 21. December murbe er auf bem Gottesacker ber Gemeinde in Bearsgraß Creek zur Erbe bestattet. Die Amtsnachbarn waren herzugeeilt, um ihm die lette Ehre erweisen zu helfen. P. Detjen, als fein Beicht= vater, amtirte im Saufe. P. Döhler und P. Friedrich hielten Reben in ber Kirche; ber Erstere über bie Borte: "Gert, nun läffest bu beinen Diener im Frieben fahren, wie du gefagt haft"; und ber Lettere über bie Worte: "Gebenket an eure Lehrer, die euch bas Wort Gottes gesagt haben, welcher Enbe ichauet an, und folget ihrem Glauben nach." Die Gemeinbe= vorsteher trugen die theure Leiche zur Kirche und zum Grabe. Um Grabe amtirten bie PP. Otte und Blebn; ersterer hielt eine Rede, und letterer sprach Collecte und Segen. Da ruht nun sein Leib bis zur fröhlichen Auferstehung. W. J. Fr.

# Bur kirdylidjen Chronik.

## I. America.

Der California : und Oregon : Diffrict hielt feine biesjährigen Situngen vom 21. bis 27. Januar in ber St. Baulskirche in San Francisco. Näheres in nächster Nummer.

Generalfnobe. Innerhalb biefer Rirchengemeinschaft wird bie Grundung eines neuen firchlichen Blattes, meldes ben Namen "The Lutheran World" tragen foll, geplant. Es heißt, daß bie neue Zeitschrift entschiedener für die lutherische Lehre eintreten folle, als bies von ben bereits bestehenden Blättern, dem "Lutheran Observer" und bem "Evangelist" geschah. Benn bie "Lutheran World'' wirklich in bem angegebenen Sinn redigirt wird, so wird jeder wahre Lutheraner ihr Erscheinen mit Freu= ben begrüßen. F. B.

Christian Endeavor Gescuichaft. Dem "Lutheran Observer" entnehmen wir einiges über bie "Christian Endeavor" Gefellschaft, welche jest unter ben Secten bieses Landes weit verbreitet ift. Es find Worte bes Baftor Clark von Bofton, bes Gründers und Bräfibenten ber Gesellschaft. Er fchreibt : "Zwei wesent= liche Stude bezeichnen in besonderem Mage Die Geschichte ber "Christian Endeavor" Gesellschaft. Es find Treue und brüderliche Gemeinschaft. Treue gegen die Local= firche, zu welcher bie einzelne Gefellichaft und jebes einzelne Glied solcher Gesellschaft gehört; brüderliche Gemeinschaft, welche zusammengehalten wird burch ge= meinsamen Namen, gemeinsame Gelübde und gemeinsame Methoden ber Arbeit." — Daß biefe Pflanze nicht von bem Bater im Simmel gepflanzt murbe, ift aus bem Gefagten leicht zu erkennen. Denn bie rechte driftliche Gemeinschaft, zu welcher Gott burch ben Beiligen Geift bie Christen verbindet und ermahnt, und in welcher bie= felben zusammenfteben und für das Reich Gottes arbeiten sollen, ruht nach Eph. 4. nicht in gemeinsamen Namen, Gelübben und Methoben, fondern in ber Ginigfeit bes Beiftes, Die fich bei ben Chriften findet. Chriften fteben in bruberlicher Bemeinschaft, weil fie benfelben Blauben haben an den Ginen HErrn und Heiland JEsum Chriftum, weil fie Diefelbe Lehre miteinander betennen, und weil biefelbe goffnung in ihrem Berzen lebt. Sie versammeln fich um biefelben Ina= benmittel, das Evangelium und die Sacramente. Sie bleiben nach Apost. 2, 42. beständig in der Apostel Lehre, und als solche auch in ber rechten apostolischen Gemeinschaft. Das ift bie driftliche Gemeinschaft, bie Gott will, und bie allein ihm wohlgefällt. Clark lehrt in ber Rebe, aus welcher feine oben angeführten Worte stammen, feine jungen Gefellschaftsglieber u. a. auch noch, daß die allgemeine Rirche im Unterfchen und alle Glaubensbekenntniffe umfaffe. Ferner fagt er, burch ben Unschluß an seine Gesellichaft fei für die einzelnen Blieder der verschiedenen Rirchenge= meinschaften driftliche Gemeinschaft erft zur begeifternben Wirklichteit geworden. — Wenn der Redner dann noch weiter behauptet, daß in seiner Gesellschaft jeder junge Methodist ein besserer Methodist und jeder junge Presbyterianer ein befferer Bregbyterianer werde, so wollen wir bas nach bem Behörten nicht in Abrede ftellen. Aber ein junger Lutheraner murbe in Diefer Berbindung nicht etwa ein befferer Lutheraner, sondern ein Berleug= C. C. S. ner seines lutherischen Glaubens werden.

Der Methodiftenbifchof Newman hat nach dem "Lutheran Observer'' in einer Gedächtnifrede zu Bafhington befannt, daß Luther in seiner Borrede gum Römerbrief "bie flarfte, vollftanbigfte, herzerquidenbfte Darlegung bes seligmachenden Glaubens gegeben hat, die man in ber driftlichen Literatur findet". Möchte ber Mann boch biefer Erkenntniß durch Gottes Unabe in feinem Bergen Raum geben, fo murbe er balb fein methodistischer Bischof mehr, sondern ein mahrer, aufrichtiger Lutheraner sein. C. C. S.

Gin Trauerbeichluß. In unferer Stadt (D. S.) nahm sich fürzlich ein ungläubiger, lafterhafter Deutscher auf gang grauenvolle Weise bas Leben. Er mar Turner und Logenbruder (Obdfellow und Forrester). Diese seine Mitbrüder haben ihm nicht nur ein großartiges Begräbniß veranstaltet, sondern fie haben auch folgenden "Trauerbeschluß" verfaßt und veröffentlicht : "Da es ber allweisen Borfehung in ihrem unerforschlichen Rathichluffe gefallen hat, durch den Tod unfern Bruder . . . abzuberufen, moburch wir ein treues Mitglied, bas Gemeinwesen einen guten Bürger und feine Familie einen vortrefflichen Sohn und Bruder verloren, so fei es beschloffen, daß mir hierburch unsere tiefe Trauer über sein vorzeitiges Ableben aussprechen und, mahrend wir uns der Fügung ber Borfehung bemuthig unterwerfen, fein Sinscheiden auf's innigfte bedauern und feine vielen Tugenden ftets im Bebachtniß bemahren werben" 2c. Was foll man zu folcher abscheulichen Gottesläfterung fagen ? - Bohl bem, ber nicht manbelt im Rath ber Gottlofen, noch tritt auf ben Weg ber Sünber, noch fist, da die Spotter figen, Pf. 1, 1. Die Logen= bruder pflegen gewöhnlich zu fagen: In unfern Logen geschieht nichts Unrechtes. Aber haben wohl Leute, Die porftebenden Beichluß faffen tonnten, noch einen Begriff E. M. von Unrecht?

## II. Ansland.

Deutsches Weihnachten. Die A. G. L. R. fchreibt : Wenn die Art, wie ein Bolt feine Feste feiert, bezeichnend für seinen geistigen und sittlichen Buftand ift, so verlohnt es fich gewiß ber Muhe, einen Rudblid auf die Beihnachtstage zu thun. Leiber ift bas Bergnügen nicht bloß bei ben bewußt unfirchlichen Schichten bie Sauptsache, fondern auch weite Rreise, die mit ber Rirche nicht ge= brochen haben, glauben fich durch Rirchenbesuch am ersten Festtage ihrer Chriftenpflichten entledigt, und geben felbft an biefem Fest, welches von Alters her wie fein anderes ber Familie gehört, bem Bug ber Beit nach, ber bie ftillen, edlen Freuden bes beutschen Saufes mit ben ichalen Er= göglichkeiten bes Wirthshauses vertauscht. Um biefes Ueberwuchern bes "Umusements" zu erkennen, braucht man nur die Anzeigetheile ber Blatter anzusehen. Die fleineren Städte halten fich ziemlich frei; Die mittleren aber nehmen auch in diesem Puntte die Großstädte mehr und mehr zum Borbilbe. Noch unangenehmer als bie Unzeigen berühren die "Festberichte" diefer Blätter, welche bas alles gang in ber Ordnung zu finden und feine höhere Bedeutung folder Tage zu fennen icheinen, als daß ben Wirthen die Borse gefüllt und ber Oberflächlichkeit des Publicums geschmeichelt wird. Bor und liegt ein Blatt aus einer großen Mittelftadt Thuringens, bas wir als Beifpiel statt vieler anderen anführen. Die Frühschop= pen=, Nachmittagsichoppen= und Abendschoppen=Concerte

zu bedienen, genügten die Militar- und anderen ftadtiichen Rapellen fo wenig, daß einige Dorfer ihre fünft= lerischen Rrafte entsenden mußten. Gin Circus erzielte burch "zugfräftige" Bantomimen erhebliche Ginnahmen ; ein Bolfstheater beglückte bas Publicum mit ben faben Boffen ber großstädtischen Buhnen, und läppische Couplets fanden einen "begeifterten Wieberhall". Dazu famen Baubervorstellungen, Tanzvergnügungen in Sulle und Fülle, furz, es mar überall "etwas los". Diesem Bilb bes zweiten Feiertags glich bas bes britten "wie ein Gi bem andern"; nur, fo fügt ber Berichterstatter gemiffen= haft hinzu, hatten die Festfeierer einen bei weitem größeren Durst entwickelt als an ben beiben ersten Feiertagen.

Die Macht des Pabfithums in Preugen. Wie weit im Königreich Preußen die Angst vor Rom und feinen Bertretern gediehen ift, wird erfichtlich durch eine Frage, Die ein muthiger evangelischer Chrift jungft an Die könig= liche Regierung zu Bofen gerichtet hat. Das intereffante "Eingesandt" lautet folgendermaßen: Bon den 43 Schülern, welche zur Beit noch bie höhere Knabenschule zu Grät besuchen, gehören 12 bem evangelischen und 12 bem fatholischen Bekenntnisse an, 19 bagegen ber judischen Religion. Gine Rlaffe foll nur von Juden besucht fein, und am Sonnabend schreibt von fämmtlichen judischen Schülern auch nicht einer, fo daß baburch ohne Zweifel unangenehme Störungen im Unterrichte entstehen. Im Chorgefang barf ferner, nach einer Entscheidung ber könig= lichen Regierung zu Pofen, bei welcher fich ber polnische Propft beschwert hat, tein Lied gesungen werden, welches im evangelischen Gesangbuch steht. So sind ausdrücklich die Lieder: "Lobe ben HErren" und "Morgenglang ber Emigkeit" verboten. Dagegen wird von fammtlichen, auch ben evangelischen, Schülern bas fatholische Rirchen= lied gefungen : "Großer Gott, wir loben bich"! Un ben fatholischen Feiertagen fällt in ber ganzen Unftalt ber Unterricht aus, nicht aber am Reformationsfeste. 218 von zuständiger Seite, erzählt man, der Wunsch geäußert wurde, dieses Fest wenigstens durch eine Unsprache an Die evangelischen Schüler zu begeben, abnlich wie an ben Bebenktagen zu Ehren ber beiben verstorbenen Raiser, fand berfelbe teine Berücksichtigung.

Die Anmagungen der deutschen "Liberalen" in der Schulfrage. Die politischen Beitungen berichten von dem heftigen Widerspruch, welchen Die liberalen Barteien, namentlich die sogenannten Nationalliberalen, gegen einen neuen Schulgefetz-Entwurf im preußischen Landtag erheben. Dieser Entwurf ift allerdings fehr anfechtbar, weil er an dem verkehrten Grundsat der reli= giöfen Staatsichule festhält. Der Staat forgt für fatholische und protestantische Staatsschulen, mit der Bestimmung, daß die Schulen "möglichst" nach ben Confessionen getrennt werben, bas heißt, bag bie Rinder protestantischer Eltern "möglichst" in die protestantischen Staatsichulen, die Rinder tatholischer Eltern "möglichit" in katholische Staatsschulen gehen sollen. Außerdem ist allen Eltern, welche den vom Staat anerkannten Religions= gemeinschaften angehören (unter diesen auch den "Alt= lutheranern"), erlaubt, für den Religionsunterricht ihrer Rinder felbst zu forgen. Solche Eltern aber, die zu feiner vom Staat anerkannten Religionsgemeinschaft gehören, müssen ihre Kinder an dem Religionsunterricht der Staatsichulen theilnehmen laffen. Aber fechten etwa bie beutschen Liberalen biefen ungehörigen 3 mang und überhaupt ben verkehrten Grundsat ber Bermischung von Staat und Rirche auf bem Gebiet ber Schule an? Durchaus nicht! Sie richten vielmehr ihren Angriff gegen die Unterrichtsfreiheit, welche in bem Gefetentwurf gewährt wird. Nach bem alten, in Breußen geltenben Geset konnten Privatschulen nur bann gegründet werden, menn nach Ansicht ber Regierung ein Be= durfniß dafür vorlag, das heißt, die Regierung konnte nach Belieben die Errichtung von Brivatschulen hindern, und fie hat das auch gethan. Rach bem neuen Gefet aber ift die Gründung von Privatschulen freigegeben;

Unterricht nachgewiesen habe burfen also, wie bei uns i: 3. B. einzelne driftliche P meinden, benen bie Staats eigenen Schulen neben t Und mie bei und bie Staatale pastoren die Brivatschulen ur auch die deutschländischen "Li lichen Brivatschulen nicht auf eigentliche Grund ber mit fi gesetten Agitation gegen be gefet-Entwurf. Die "Liber firchlichen Schulen! Im freie firchliche Gymnafien (C Universitäten auftauchen. Leuten fo unerträglich! D tung schreibt u. A .: "Der taum beschränkten Zulaffung firch lichen Schulen zu liec find im Stande, den Bolfs meinden private gegenüber bei der Volksschule stehen ble liche Boltsschulen zulässig, so nasien und zulett sogar freie nachkommen. Es ist noch im fo etwas sich in Preußen ver das Blatt der "Freisinnigen" eine Beftätigung ber Regel, ralen" nur eine folche "Freihe sie die Christen unter "Liberalen" wollen es den C lauben, eigene christliche Schu die Chriften gezwungen fein, fcule ju schicken, in welcher gelehrt werbe. Gine hiefige "Ift bas nicht bas fläglichst Liberalen und Freisinnigen i fonnen! Steht es in ber Il Deutschland so, daß die 1 eine Gefahr für die Cultur a Herr v. Caprivi will von St "Unglauben" befämpfen, bie den "Fortschritt" und die " wegen burch ben Amtmann "Geistlichkeit" retten. Da Gugen Richter, ber, in biefe das Eine noch das Andere mi ben bei bem americanischer Trennung von Kirche und ( Schule, bei vollkommener Unt land aber werden" (vielleicht) leben und pergeben, ehe man Staat und Kirche und Schu richtigen Weise löft, die es bung." So weit bas bie näherer Erwägung ber Sachl daß wir feine Urfache habe beutschländischen "Liberalen" ftellen. Die "Liberalen" wol nei als bie Regierung. Die gegen wir uns in unferm Sc wehren muffen.

Aus Rugland. Der "I folgende Beschreibung ber ich: der Gegenwart: Der Selbstl nichts von der Hungersnoth ein finnisches Regiment befi Oberft besfelben 2000 Rubel des Nothstandes. Der Bar 1 merten gurud: "Es gibt teir Reich." Dabei wüthet nun lichen Noth betroffenen Gege dem andern, so daß Weg und es fehr ichwer halt, Bulfe gu nur muffen die Lehrer das Zeugniß ber Tüchtigkeit zum | ernstlich darauf bedacht ift.



ib anderen städtischer ihre fünstein Circus erzielte liche Einnahmen; im mit den faden b läppische Coupsufamen in Hülle und ". Diesem Bild itten "wie ein Eierstatter gewissen i weitem größeren n Feiertagen.

ugen. Wie weit Rom und feinen durch eine Frage, ngft an die fonig= Das interessante Bon den 43 Schü= Knabenschule zu ischen und 12 dem gen ber jubischen uden befucht fein, ntlichen judischen 1rch ohne Zweifel e entstehen. 3m eidung der könig= sich ber polnische n werben, welches lind ausdrücklich Morgenglanz ber on fammilichen, tholische Rirchen= 1 bich"! Un ben nzen Anftalt der ationsfeste. 2118 Wunsch geäußert ne Ansprache an inlich wie an ben torbenen Raiser,

"Liberalen" in itungen berichten en die liberalen lationalliberalen, f im preußischen lerdings fehr an= ındsat ber reli= Staat forgt für taatsschulen, mit glichft" nach ben t, daß die Rinder e protestantischen ltern "möglichst" Außerdem ift ınnten Religions: auch den "Alt= 18unterricht ihrer iber, die zu keiner inschaft gehören, msunterricht ber r fechten etwa die n Zwang und ber Bermischung ber Schule an? hr ihren Angriff the in dem Gefet = n Preußen gelten: dann gegründet ierung ein Be-Regierung konnte itschulen hindern, bem neuen Gefet ı freigegeben; : Tüchtigkeit zum

Unterricht nachgewiesen haben. Nach biesem neuen Gefet burfen alfo, wie bei uns in ben Bereinigten Staaten, 3. B. einzelne driftliche Berfonen ober driftliche Bemeinden, denen die Staatsschulen nicht genügen, ihre eigenen Schulen neben ben Staatsschulen errichten. Und wie bei uns die Staatsschulfanatifer und die Secten= paftoren bie Privatschulen unterbruden wollen, fo wollen auch die deutschländischen "Liberalen" namentlich die kirch= lichen Brivatschulen nicht auftommen laffen. Das ift ber eigentliche Grund ber mit fo viel Entruftung in's Werk gesetten Ugitation gegen ben neuen preußischen Schulgefets-Entwurf. Die "Liberalen" wollen burchaus feine firchlichen Schulen! Im hintergrunde sehen sie schon freie kirchliche Gymnasien (Colleges) und freie kirchliche Universitäten auftauchen. Das ift biefen "liberalen" Leuten fo unerträglich! Die "freifinnige" Befer = Bei= tung schreibt u. A.: "Der Schwerpunkt scheint in ber faum beschränkten Zulassung von Privatschulen, also auch tirchlichen Schulen zu liegen. . . . Die Kirchen allein find im Stande, ben Boltsschulen ber bürgerlichen Ge= meinden private gegenüber zu stellen. . . . Und warum bei ber Boltsichule fteben bleiben? Sind erft freie firch= liche Bolfsichulen zuläffig, fo werden freie firchliche Gym= nasien und zulest sogar freie kirchliche Universitäten schon nachkommen. Es ist noch immer schwer, zu glauben, baß fo etwas fich in Breugen verwirklichen tann." Co weit das Blatt der "Freisinnigen". Hier haben wir wiederum eine Bestätigung der Regel, daß die ungläubigen "Libe= ralen" nur eine folche "Freiheit" anstreben, burch welche sie bie Christen unterbrücken können! Die "Liberalen" wollen es ben Chriften in Breugen nicht erlauben, eigene driftliche Schulen zu haben, vielmehr follen die Christen gezwungen sein, ihre Kinder in die Staatsfoule ju ichiden, in welcher eine "liberalere" Religion Eine hiefige politische Zeitung schreibt: gelehrt werde. "Ift bas nicht bas fläglichste Armuthezeugniß, bas bie Liberalen und Freisinnigen in Deutschland fich ausstellen fönnen! Steht es in ber That mit ber Bolksbilbung in Deutschland so, bag bie Unterrichtsfreiheit als eine Gefahr für die Cultur angesehen werden muß? . . . herr v. Caprivi will von Staats wegen durch Gefet ben "Unglauben" bekämpfen, die beutschen Liberalen wollen Den "Fortschritt" und Die "Wiffenschaft" von Gefetes wegen burch ben Umtmann ober Landrath gegen bie "Geiftlichkeit" retten. Da gehen wir boch lieber zu Eugen Richter, ber, in biefer Frage consequent, weber bas Eine noch bas Unbere will, ober vielmehr wir blei= ben bei bem americanischen Grundsate ber absoluten Trennung von Kirche und Staat und von Kirche und Schule, bei vollfommener Unterrichtsfreiheit. In Deutsch= land aber werden" (vielleicht) "noch viele Generationen . . . leben und vergehen, ehe man ben ewigen Streit zwischen Staat und Kirche und Schule und Kirche in der einzig richtigen Beise löft, Die es gibt, nämlich burch Scheis bung." So weit bas hiefige politische Blatt. Bei näherer Erwägung ber Sachlage tritt also klar zu Tage, daß mir feine Urfache haben, uns auf bie Seite ber deutschländischen "Liberalen" gegen bie Regierung zu stellen. Die "Liberalen" wollen eine noch größere Tyran= nei als die Regierung. Die Liberalen wollen bas, wogegen wir uns in unferm Schulkampf mehrten und noch

F. P. wehren muffen. Aus Rugland. Der "Bilger aus Sachsen" bringt folgende Beschreibung der schrecklichen ruffischen Zustände Der Gegenwart: Der Gelbstherricher aller Reußen weiß nichts von der Hungersnoth in Rußland. Als er jüngst ein finnisches Regiment besichtigte, überreichte ibm ber Oberst besselben 2000 Rubel als Beisteuer zur Linderung merken zurud: "Es gibt keine Hungersnoth in meinem Reich." Dabei wüthet nunmehr in der von bar ber des Nothstandes. Der Zar wies das Geld mit dem Belichen Noth betroffenen Gegenden ein Schneefturm nach bem andern, fo daß Weg und Steg verschneit bleiben und es fehr schwer halt, Sulfe zu bringen, felbst ba, wo man ernstlich barauf bedacht ist. In den meiften Fällen fallen



bie Gaben barmherziger Nächstenliebe freilich bem fcredlichen Ungethum bes in Rugland herrschenden Beamten-Gin Englander, ber zum 3med unterschleifs anheim. ber Unterftützung der Nothleidenden die Nothstandsbezirke felbst bereist hat, erstattet in einem vom 1. Januar datirten Briefe an die große Londoner Zeitung "Times" Bericht über die von ihm vorgefundenen Berhältniffe. Derfelbe bezeichnet namentlich die gangliche Bernichtung ber einst prachtvollen Gichenwälder im Gouvernement Rjafan und ber Fichtenwalber im Gouvernement Orel als Urfache ber bortigen Verschlechterung bes Klimas und So weit bas Auge des Reisenden schweife, bes Bobens. treffe es auf teinen Baum mehr. Allenthalben herriche in Rugland bas Gefühl vor, bag im nachften Jahre ber Nothstand sich fortsetzen werde. Der reiche Udel habe vielfach seine Landsitze verlaffen und es ben weniger Bemittelten überlassen, der hungernden Bauern sich anzu-Sehr hinderlich für das Unterstützungswerk nehmen. fei es, bag die Regierung ben reichen Raufleuten nicht geftatte, felbft Gelber an ihnen vertrauenswerth scheinende Berfonen zu übermitteln. Alle Sulfsgelber mußten an bie Gesellschaft vom rothen Kreuz gehen, und es herrsche nun einmal die feste Ueberzeugung vor, bag von bieser aus nur der fleinste Theil seinen Weg unter bas Bolt finde. Die Sammlungsausschuffe in St. Betersburg und Mostau hätten ichon Millionen und aber Millionen verschlungen, von denen niemand miffe, mo sie geblieben. So weit ber Bericht. Das ift ja freilich zunächst ein Stud Beltgeschichte, aber es gehört auch in die Rirchen-Wer Augen hat, zu sehen, der sieht, geschichte hinein. wie scharf Gott jest an bem ruffischen Bolte bie Berfol= gung ber lutherischen Chriften beimsucht.

## Jesuitijges.

Der belgische Jesuit Gury († 1866) sagt in seinem Handbuch der Moral, § 1685: "Protestanten können rechtskräftig von jedem gerichtlichen Acte zurückgewiesen werden (d. h. sind unfähig als Richter, Zeugen 2c. zu sungiren). An kirchlich geweihten Orten dürsen sie nicht beerdigt werden und müssen, wenn es doch geschehen ist, wieder ausgegraben werden."

Das Centralorgan ber Jesuiten, die Civilta cattolica, ichrieb am 9. Mai 1872: "Die katholische Kirche hat das Recht, mit den schwersten körperlichen Strafen diejenisgen zu belegen, welche dem katholischen Gesetz zuwidershandeln, namentlich auch Schismatiker und häretiker, b. h. Griechen und Protestanten, denn die Kirche ist nicht nur ein geistliches, sondern auch ein weltliches Reich."

## An einer Rangel,

bie im Jahre 1657 in einer Kirche in Sachsen gebaut murbe, murbe folgender Bers angebracht:

Die Kanzel hier gebauet ist Bu Ehr'n dem Herren JEsu Christ, Daß sein Wort darauf rein und klar Berkündigt werd der Christenschaar; Daß wahrer Glaub und Frömmigkeit In ihren Herzen allezeit Werd angezündet und vermehrt, Und viel Sünder, zu Gott bekehrt, Erlang'n die ewig Seligkeit. Daß geb die heil'ge Dreisaltigkeit Und helf, daß allhier salsche Lehr Gepredigt werde nimmermehr.

Unter einem in der Nähe der Kanzel angebrachten St. Johanni Bild Luthers stehen die Worte:

Gottes Bort und Luthers Lehr Bergehen nun und nimmermehr, Und follt's verdrießen noch fo fehr Den Teufel und sein ganzes Heer. Luther er Beisen, er halso geäußerh nigen Reden! der Maßen ka vorbringen, rkeit widerlegs allein ist es auch ohne un und Streit befein Mensch zer lehret nick sondern gewaeinstimmte, naß er allezeit

Loge!

Der Abgeo fürzlich verstiber Loge Be er seinen ofsic Wittwe: "Alfühltes Beilei erlitten haber, ein aufrichtige gewissenhaftes Wittwe. "Ftennen zu lerr gehörte ja zu sich seiner Fal

Am 2. Fo schwerem Leid huis, Past. 1 war 80 Jahre Elmore, M

Am 4. Sonnt Austrage tes Hop stenz der Perrei P. Hansen. A. Co., Ill.

Am 5. Sonni Drögemülle von F. H. Sieb<sup>1</sup>

Am Sonnt. r in Dobge, Na Benbin.

Am 3. Sonm Gemeinde zu G Thurm 165 Fuf Theo. Kohn.

Bei ber biesj St. Johanni America veraus, 1 128, 131, 133, I berselben wollen more senben, u Rieberplanis

er Nächstenliebe freilich bem fcreck= n Rugland herrichenden Beamten-Ein Englander, ber gum 3med Nothleidenden die Nothstandsbe= erstattet in einem vom 1. Januar große Londoner Zeitung "Times" ihm vorgefundenen Berhältniffe. imentlich die gänzliche Vernichtung Eichenwälder im Gouvernement tenwälder im Gouvernement Orel m Berichlechterung des Klimas und t das Auge des Reisenden ichweife, aum mehr. Allenthalben berriche hl vor, daß im nächften Jahre ber en werde. Der reiche Udel habe verlaffen und es den weniger Be= der hungernden Bauern fich anguerlich für bas Unterstützungswerk rung ben reichen Raufleuten nicht in ihnen vertrauenswerth icheinenbe eln. Alle Sulfsgelber mußten an othen Kreuz gehen, und es herriche Ueberzeugung vor, daß von diefer Theil seinen Weg unter bas Bolk ingsausichuffe in St. Petersburg bon Millionen und aber Millionen en niemand miffe, mo fie geblieben. Das ist ja freilich zunächst ein aber es gehört auch in die Rirchen= er Augen hat, zu fehen, ber fieht, n bem ruffischen Bolte bie Berfol= Christen heimsucht.

## fuitijaes.

it Gurn († 1866) fagt in feinem , § 1685: "Protestanten können m gerichtlichen Acte zurückgewiesen nfähig als Richter, Zeugen 2c. zu ch geweihten Orten burfen fie nicht nuffen, wenn es boch geschehen ift, erben."

der Jesuiten, die Civilta cattolica, 12: "Die katholische Kirche hat das rften forperlichen Strafen biejeni= e bem katholischen Gesetze zuwider= auch Schismatiter und Saretiter, otestanten, benn die Rirche ift nicht ibern auch ein weltliches Reich."

## iner Kanzel,

hier gebauet ist

n einer Kirche in Sachsen gebaut er Bers angebracht:

em Berren Jefu Chrift, dort darauf rein und flar werd der Christenschaar; r Glaub und Frömmigkeit erzen allezeit ündet und vermehrt, ünder, zu Gott bekehrt, e ewig Seligkeit. : heil'ge Dreifaltigkeit af allhier falfche Lehr oerde nimmermehr.

er Nähe der Kanzel angebrachten die Worte:

ort und Luthers Lehr nun und nimmermehr. s verdrießen noch so sehr el und sein ganzes Heer.

## Friedrich der Beije.

Luther erzählt von dem Churfürsten Friedrich dem Beisen, er habe fich in einer Unterredung mit Staupit also geäußert : "Diejenigen Bredigten, so in scharffin= nigen Reben und Menschensatungen bestehen, find aus ber Magen falt; benn man fann nichts fo Scharffinniges vorbringen, welches nicht mit einer andern Scharffinnigfeit widerlegt werden fonne. Die heilige Schrift allein ift es, bie mit folder Majeftat und Rraft, auch ohne unsere Arbeit, flingt, baß fie allen Zweifel und Streit benimmt und ju fagen nothigt : Es hat nie fein Mensch also geredet, bas ift Gottes Finger; benn er lehret nicht, wie die Schriftgelehrten und Pharifäer, fondern gewaltiglich." Als Staupit in Diefen Ausspruch einstimmte, nahm ihm ber Churfürst ben Sandichlag ab, baß er allezeit bei biefer Deinung bleiben wolle.

(Luther, 1519. T. IV, 267.)

## Logen zerftoren das Familienleben.

Der Abgeordnete einer Loge fommt gur Bittme eines fürzlich verstorbenen Logenmitgliedes, um im Ramen ber Loge Beileidsbeschluffe zu überbringen. Rachbem er seinen officiellen Auftrag ausgerichtet hat, sagt er zur Wittme: "Auch ich perfonlich bezeuge Ihnen mein tiefgefühltes Beileid über ben ichmerglichen Berluft, ben Sie erlitten haben, Madame. 3hr verftorbener Gatte mar ein aufrichtiger, guter Mann, ber ftets feine Bflicht auf's gewiffenhafteste erfüllt hat." "Mag fein", erwidert die "Ich hatte nicht Gelegenheit, ihn fo genau fennen zu lernen, mahrend unferer 12jahrigen She. Er gehörte ja gu 7 Logen, und konnte also keine Beit finden, fich feiner Familie zu widmen."

## Todesnadricht.

Um 2. Februar, Morgens 9 Uhr, entschlief nach ichwerem Leiden in frohlichem Glauben Berr Coo Leem= huis, Past. emer. Die Beit feiner irdifchen Ballfahrt war 80 Jahre, 9 Monate, 17 Tage.

Phil. Laux. Elmore, Minn., 3. Febr. 1892.

#### Amtseinführungen.

Am 4. Connt. n. Epiph. wurde Berr P. F. C. Bunger im Auftrage tee Berrn Brajes Cuccop in Neu- Gehlenbed unter Affifteng ber Berren PP. G. Rubn und G. Boit eingeführt von P. Banfen. Abreffe: Rev. F. S. Buenger, Hamel, Madison

Am 5. Sonnt. n. Epiph., ben 7. Februar, wurde Berr P. Chr. Drogemuller in Athens, Marathon Co., Bis., eingeführt von &. D. Giebrandt.

#### Kircheinweihungen.

Am Sonnt. n. Neujahr wurde die ev.=luth. Immanuelstirche in Dodge, Rebr., eingeweiht. Die Beihpredigt hielt P. g. G. Rlady.

Am 3. Sonnt. n. Gpiph. weihte bie ev. : luth. Ct. Andreas: Gemeinde zu Chicago, 311., ihre neue Rirche (55×115, Thurm 165 Fuß) ein. Festprediger: L. Lochner, L. Bolter und B. C. Robn. Theo. Robn.

#### Befanntmadung.

Bei ber biegjährigen Auslosung ber Rirchbauactien ber St. Johannis-Gemeinde ju Blanit wurten folgente in America verausgabte Nummern gezogen: A 106, 109, 116, 117, 128, 131, 133, 134 - B 347, 355, 359, 364, 368. Die Inhaber berselben wollen bie Scheine an Berrn C. Spilman in Balti= more fenden, welcher bas Welb bafur ausgablen wirb.

Rieberplanit (Sachfen), ben 15. Januar 1892.

D. Willfomm, P.

## Unzeige.

Berr A. J. Witt, früher Lehrer in Bolnofe, Maff., ift völlig aus bem Lehramt geschieben. B. Brand, Brajes.

#### Un die lieben Gemeinden bes Rebrasta = Diffricts.

Im frühesten Frühjahr foll, f. G. w., ber Kirchbau hier zu Nord-Omaha, Rebr., in Angriff genommen werben. In ben Gemein= ben unfere Difiricts werben, laut Sonobalbeschluffes, ju Diefem Zweck Collecten erhoben. Bisher find aber wenig Gelber eingegangen. Wollen wir in etlichen Monaten mit tem uns fo nothigen Bau beginnen, fo muffen wir minbeftens einen Theil bes Capitals an Pand haben.

Darum, lieben Bruter, bedenft eure Collecten für unfern Rird;= bau recht reichlich und fenbet biefelben an unfern Diftrictecaffirer, Berrn Lehrer F. Bellmann in Lincoln, Rebr., ein. Es ift bobe Beit, bağ wir ein Gotteshaus betommen, welches unfere Buborer faffen tann.

Run, bem Bern ber Ernte fei unfere Sache befohlen. Er mache Bergen und Bante willig zu biefem Wert, bas allein gu fei= nes Ramens Ghre und vieler Menschen Beil betrieben wird.

3. 8. S. Ber, P.

## Eingefommen in die Raffe des Canada = Diftricts:

Studentenkaffe: Frau Albrecht in Berlin \$1.00. Gem. P. Eiserts in Dashwood 6.00. P. Landsko, ges. auf der Wogkseimon Dochz. in Vegan, 8.35 (spec. für Stud. Eisert in Springstield). Dankopfer v. P. Kirmis in Wellesten 1.00. P. Weinsbach v. Wwe. Elligien 2.00, v. Mutter Derborth 2.00, v. N. (spec. für den Schülger 3. Schulz) 2.50. Christieskoul. von P. Eig' Gem. in Wallace 5.69, durch P. Eig, ges. auf der Deet Schmidt Hochz, in Wallace (spec. für Stud. D. Wrimm) 4.30. P. Fresch a. d. Schröder: Weber Pochz, v. Elmita (spec. f. Stud. Grimm u. Battenberg) 2.44, tesgl. a. d. Hochz, von A. Eley und Christine Eig in Elmita 5.70.

In nere Mission: P. Dobser in Tavistock 2.00. P. Weinsbach von Mutter Perborth 1.00.

Regermission: Christsesten. der Gem. P. Eig' in Wallace

Regermiffion: Chriftestell. ber Gent. P. Gig' in Ballace 2.85. Gem. P. Freich' in Flora 4.84. Dankopper von Frau R. N. in Clifferd 1.00.

Sunodalkasse: Gem. P. Giserts in Dashwood 12.00. Kirchbau in Monkton: P. C. Lohrmann in Eden Balley,

Kirchbau in Montton: I. C. Comman.
N. H., 4.00.
Für den taubstummen Marquardt in Norris: Dch.
P. Kreymann v. G. Marquardt in Wingle 5.00; v. Nd. Miller
in Grattan .10, von Fr. Souf in Grattan .50. Octobercoll. ter
Gem. in Süd Algoma .70, desgl. Nov.: Coll. .73, desgl. Dec.:
Coll. 1.25, desgl. Jan.: Coll. .55, von — ym. 1.17.
Für den lahmen Ludw. Krohn: Jul. Rossow in Grattan
.50. Total: \$79.17.
Berlin, Ont., den 6. Febr. 1892.
C. P. Peimbach, Kassirer.

## Eingefommen in die Raffe Des Illinois = Diffricts:

Synobaltaffe: Beibnachtscoll. von ben Gemm. ber PP.: Liebe in Wine hill 9.00, Lesmann in Decatur 6.35 und Dies Geefter und Lansing 12.20. Collecten von ben Gemm. ber PP.: Deine in Modenberg burch L. Beisner 6.17, Bergen in Bartburg 2.35. Namelow in St. Baul 11.57 (Abendmeckl.), Lucke in Mayfair 11.50, Beber in Bonnelb 4.71 (Neujahräcell.) u. Ottmann in Collinsville d. J. D. Rublenbeck 4.40. (S. \$68.35.)
Bau in Spring field: P. Dorns Gem. in Pleasant Nitge 6.25.

in Collinsville d. J. D. Kuhlenbeck 4.40. (S. \$68.35.)

Bau in Springfield: P. Dorns Gem. in Pleasant Ritge 6.25.

Synodalbaukasse: P. Kühns Gem. in Staunton, 2. 3blg., 63.50. P. Engelbrechts Gem. in Ebicago, 2. 3blg., 18.50. Ausdem Klingelbtl. von P. Webers Gem. in Bonfield 4.00. P. Stevers Gem. in Reseland 10.50. (S. \$96.50.)

Innere Mission: Durch P. Ramelow aus d. Gem. bei Fartina von Herm. Müsser 1.00. Datifte der Epiphcoll. v. P. Frederstings Gem. bei Owight 5.00. Durch P. G. Traub in Aurora v. D. Abet 5.00. P. Dorns Gem. in Pleasant Ridge 10.00. P. Dieg in Seester v. s. Schülern D. Schulz 2.10, Fr. Hecht 2.17, Sovb. Lange 1.60, Frieda Schulz 1.38 und Tilly Lange 1.40. P. Weber in Bonsield aus dem Klingelbtl. 9.50 und von Amma Meber. 20. Durch J. H. Kuhlenbeck v. P. Ditmanns Gem. in Collinsville 3.90. P. Hieder in Town Rich v. s. Fitialgem. 4.39. P. Knief in Millitadt von E. Jung sen. 50. Aus Sbicago: P. Müllers Gem. 24.00. Durch P. Wanger v. Wee. Beduhn 1.00. P. Bartling v. Ad. Siefmann 2.00. Innere Mission des Kebras fas Districts: P. Knief in Millitadt v. Frauenverein 1.07, Jungsrever. 65 u. v. s. Gem. 1.85. (S. \$78.94.)

Re germission in Rew Orleans: Lehrer Krüger in Effingbam v. R. N. .25.

Me germission in Rew Orleans: Lehrer Rrüger in Effingbam v. R. R. .25.

Me germission in Rew Orleans: Lehrer Rrüger in Gfsingbam v. R. Beibneck. v. P. Jahns Gem. in Sector 10.00. P. Wezgers Gem. in Otawville 10.50. Lebrer Dorns Schülern in Beecher 3.00. P. Bergens Gem. in Bartburg 3.00. Aus der Swarbüchse v. J. W. J. Doffmanns Kindern in Sactionville 2.00. P. Ramelow in St. Paul v. Batter Matchew 2.00 u. Kater Bowe 3.00. P. Bagners Geme. in Chawville 10.50. Lebrer Dorns Schülern in Borten v. W. Beetmeine in Chicago 25.30. P. Dansen in Borten v. W. Beetmeine in Gaite Ease, Expidecal., 25.00 u. v. Kr. Gisting Bom. in Collitturch Bockelmann 13.00. Durch W. Meentemever v. P. Biricks Gem. in Salite der Restecleten von P. Bangerins Gem. in Collitturch Bockelmann 13.00. Durch W. Meentemever v. P. Giricks Gem. in Salite d

2.00. Patite einer Coll. v. P. Traubs Gem. in Aurora 9.35 und v. D. Abet 1.00. Salfte einer Epiphcoll. v. P. Frederkings Gem. bei Dwight 5.00. P. Müller in Chicago v. W. Bornhöft .50. P. Strieter in Broviso, Coll. bei Mantel-Fienes Hochz., 15.00. P. Anief in Millstadt v. Frauenver. 1.00, Jungfroer. .66, von s. Gem. 1.90 u. C. Jung sen. .50. P. Bartling in Chicago v. Ad. Stefmann 1.00. P. Großes Gem. in Addison 42.03. Durch S. B. Bogt von P. Citels Gem. in Fountain Bluff 7.00. (S. \$167.84.)

\$167.84.)
Englische Mission in St. Paul, Minn.: P. Muller in Chicago v. C. Labahn 5.00, C. Kohn, C. Waate, E. Solvester u. A. Bijan je 1.00, F. Wolff, C. Kemnig, J. Kuster, A. Wiebling, G. Lobig, D. Pfingsten, C. Kalser, D. v. Porn, G. Bionn, C. Baut, A. Jacobs, W. Pegel, J. Koschmieder, J. Becker, J. Bornshöft je .50, C. Fischer .25. LS. \$16.75.)
Englische Mission: Palfte einer Coll. v. P. Traubs Gem. in Nurvon 9.35

Jubenmission: P. Bartling in Chicago v. Ab. Siefmann 1.00.

Emigrantenmiffion in N. B .: P. hiebers Gem. in Town Rich 7.35.

Rich 7.35.
Deiden miffion: P. Witte in Petin v. G. Allenbach 2.00.
Lehrer C. F. Brauns Schule in Saginaw, Mich., 36. P. Watsthius v. F. Brammer in Glencos 1.00. (S. \$3.36.)
Unterstüßungskasse: Bond. PP.: W. Lückein Troy 2.00,
C. Weber in Bonfield 4.00 und E. Dieber in Town Rich 4.00.
Bond. Lehrern Ch. Lücke in Troy 2.00 u. Th. Westens in Jolied.
Den d. Lehrern Ch. Lückein Troy 2.00 u. Th. Westens in Solos.
P. Witte in Betin v. G. Domel 1.00. P. Namelow in St. Baul v. Jod. Bone 5.00. P. Müller in Chicago v. F. Bolff 5.00 und A. Wojan 1.00. P. E. Schröfer in South Lichfield a. d. Sparkücker v. Westen für Kirchen 7.50. 2. Wolan 1.00. P. C. Schrocer in South Litthfeld a. D. Sparbuchjen ber sel. Math. Niemann 2.30 u. Lydia Niemann 5.5. Frau L. Steinmeyer in Carlinoille 1.00. P. Bartling in Chicago von Ad. Siekmann 1.00. P. Heber in Town Rich v. H. Blume 1.00. P. Krebs in Tinley Park, Coll. d. Gem., 6.07 u. v. N. N. 1.00. P. Brauer in Niles v. N. N. "für Wwe. G. Löber" 1.25. (S. \$45.12.) \$45.12.) Arme Stubenten in St. Louis: Durch Ch. Bockelmann

\*45.12.)

Arme Stubenten in St. Louis: Durch Ch. Bockelmann in Sollitt ges. in P. Wangerins Gem. bei &. Welthaus und &. Bogts Hochzeiten 11.20. P. Hülling in Chicago von Ch. Polit 2.00. P'. Engelbrecht in Chicago von Frau Joh. Pagen 2.00. Aus dem Klingelbil. v. P. Webers Gem. in Bonfield st. Watuschka 10.00. P. Knief in Millitadt st. Dessner v. &. Buchholz 1.00 u. v. Frauenver. 2.00. Theil der Weitheroll. v. P. Zahns Gem. in Secor f. Derm. Brankt 10.00. (S. \$38.20.)

Arme Studenten in Springsteld: Meujabrscoll. von P. Succops St. Bauls Gem. in Honoran 16.00. Ourch J. D. Kuhlenbeck v. P. Ottmanns Gem. in Gollinsville 4.40. Durch P. C. J. Crämer in New Orleans, La., f. Siebelitz 10.00. P. Succop in Chicago v. Jungstver. f. Mäte 15.00. P. Dansen in Worden von der Gem. in New Wehlenbeck f. Berndt 5.35. Aus P. Janzons Gem. in St. Louis, Mo., sür P. Kranke von D. F. Müller 5.00, Aring 2.00, Bäumer sen. 1.00, J. Ellersiet 1.00, Kütner 1.00, F. A. Ulich 10.00 und F. Hormann 1.00. (S. \$71.75.)

Bür Pros. Crämers Grabstein: P. E. Hieber in Town Rich 1.00.

Basch fasse in Springsteld: Aus P. Links Gemeinde in Springsield vom Frauenver. 2.00.

Arme Schüler in Fort Wayne: P. Succop in Chicago v. Jungstver. f. Studtmann 15.00. P. Großes Gem. in Ardison v. M. Franke 15.00. (S. \$30.00.)

Arme Schüler in Wilwautee: Theil der Weishneofl. von P. Zahns Gem. in Secor s. Allb. Dallmann 5.00. P. Bünger in Englewood vom Frauenver. f. 30b. Dallmann 15.00.

P. Jahns Gem. in Secor f. Alb. Dallmann 5.00. P. Bunger in Englewood vom Frauenver. f. Joh. Dallmann 15.00. (S.

College: Paushalt in Milwautee: P. hiebers Gem. in Town Rich 8.47.

Town Rich 8.47.

Arme Schüler in Abdison: P. Brunn in Strasburg, Coll. b. Faster-Krap' Hochz, 10.50.

P. Lüde in Tron v. Frauenver. f. M. Dorn 15.00. Durch Kassiirer Tiarks in Monticello, Jowa., f. M. Hold 6.00 u. Gradner 1.00. Krichweiheoll. von P. Löschens Gem. in Weredossa f. Kaul Buszin 10.00.

P. Großes Gem. in Weredossa f. Kaul Buszin 10.00.

P. Großes Gem. in Adding 15.00.

P. Guccop in Chicago vom Jungfrver. f. D. Lüde 15.00.

Aus P. Mennicks Gem. in Rock Jeland für Selle vom Wissionser. 10.00.

P. Großes Gem. in Rock Jeland für Selle vom Missionser. 10.00.

P. Großes Gem. in Rock Jeland für Selle vom Missionser. 10.00.

P. Matthius v. Frauenverein in Glencee f. Joh. Meyer 5.00.

Caub stummen Meyer 5.00.

Kaub stummen Meyer 5.00.

S. 102.50.)

Taub stummen m. M. stalt: P. Hansen in Worden v. N. N. 5.00.

Krau L. Steinmewer in Carlinville 1.00.

School.

Wission sigem. in Chepenne, Wy.: Durch Ch. Bockelmann, Gälfte der Kestcollecten v. P. Wangerins Gem. in Sollitt 13.00.

Bon den Gemm. der PP. F. Bergen in Martburg 6.75, Wagger in Chicago '11.50 u. Hieber in Town Rich 3.55.

S34.80.)

Baisenbaus in Wittenberg: Theil der Weihncoll. von

Baisenbaus in Wittenberg: Theil der Beihncoll. von

Baisenbaus in Wittenberg: Theil der Weihncoll. von P. Zahns Gem. in Secor 5.00.
Für Dr. Walthers Denkmal: P. G. Kühn in Staunton v. Z. E. G. 1.00.
Baisenbaus in Indianapolis: Durch P. Johanning in Long Biew: Rest d. Coll. f. d. Christbescherung 6.00 u. v. L. Wesmann 5.00. (S. \$11.00.)
Berichtigung:
In meiner letten Quittung ("Yuth.", Jahra. 48. No. 3) sollte es heißen unter Aubrif: "Swoodalfasse": Rescoll. von P. C. Schröders Gem. in South Litchsielb 6.75 (nicht 6.70), und unter Rubrif: "Arme Collegeschüter in Milwautee" — für Perm. Kothe (nicht Krethe).
Abotion, Il., ben 1. Kebr. 1892.

D. Bartling. Rass.

Addison, Ill., den 1. Febr. 1892. B. Bartling, Raff.

#### Eingekommen in die Raffe des Joma = Diffricts:

Synobaltaffe: P. Anforge, Abendmahlscoll. fr. Gem. in Fort Dotge, \$8.00. P. Deblert, Coll. fr. Gem. in Webter Citu, 3 50. P. Strobel, Refcoll. fr. Gem. bei Fort Dotge, 4.09. P. Dornfeif, Refcoll. fr. Gem. in Wilton Junction, 11.10. P. Gerrmann, Refcoll. ber Gem. in Arcadia, 4.02, in Carroll 1.53. Coll. beim Conferenzaottekdienst 5.75. P. Wolfram, Coll. fr. Gem. in Waterloo, 5.25. Durch Georg Stord v. P. v. Schenfs Gem. bei Ban Meter, Coll. am Danftag. 10.25. Durch Fr. Buchholz v. d. Gem. zu Crozier 7.00. P. Deinte, Coll. fr. Gem.,

7.50. P. Ehlers, Theil ber Beihncoll. fr. Gem. bei Gray, 4.15. P. Törffler, Weihncoll. fr. Jmm. Gem., 8.25. P. Daack, Weihn. coll. ber St. Joh. Gem. in Paltings, 8.85. P. Studt, Coll. fr. Gem. in Luzerne, 12.00. P. Webfing, Neujahrscoll. fr. St. Joh. Gem., 6.30. P. Daars Gem. in Dubbard 5.00. P. Dehlerts Martins: Gem. b. What Cheer 3.78. P. Steeges Gem. in Council

P. T. örffler, Methrecill fr. Jamm. 18 28. P. Sant Methrecell ber St. 396. Sen. in Golling, 8. 85. P. Schutt, Goll. fr. Gell. in Gell. in

Arme Schüler in Fort Banne: P. Burrer v. S. Richter

Arme Schüler in Fort Wanne: P. Zürrer v. H. Richter sen. 1.00. Con P. Hantel f. W. Schmidt 1.00. (S. \$2.00.)
Arme Schüler in Milwaufee: P. Jürrer v. D. Richter sen. 1.00. Con P. Hantel f. W. Schmidt 1.00. (S. \$2.00.)
Arme Schüler in Addison: P. Aron f. Arthur Horn II., Rescoll. fr. Gem. bei Attins, 15.75, von Hartmann Röhl 1.00.
Bon P. Strobel für P. Scander 5.00. P. Jürrer für den Regerschüler in Atdison, Theil der Coll. auf d. Haver für den Regerschüler in Atdison, Theil der Coll. auf d. Haver finder Ooch, 2.75, P. Richter sen. 1.00. P. Grafelmann f. Hild von e. Glied fr. Gem. 5.00. Bon P. Hantel f. W. Gräbner 1.00. P. Dehlert v. Joh. Ritmann f. Hid 1.00. (S. \$32.50.)

Baisen bauß bei St. Louis: P. Thurner v. K. Trumpp 1.00. P. Meinecke, Christhescherung vom Jungstr. Ber. fr. Gem., 7.00. P. Geinfe, Theil einer Coll. fr. Gem., 2.00. P. Chlers, Theil der Goll. am H. Abend in fr. Gem., 2.00. P. Chlers, Theil des Backtzinies vom Baisenland b. Burtlington, 10.00. P. Busses Schult. in Council Blusses I.70. P. Jacch Schmeiser, Theil des Backtzinies vom Baisenland b. Burtlington, 10.00. P. Busses Gem. in Ogden 2.68. (S. \$27.38.)

Baisen hauß in Abdison: Durch Georg Storck, Weihenachtsgabe v. N. N.. 2.50. P. Heinfe, Theil einer Coll. fr. Gem., 1.50. P. Chlers, Theil der Coll. am Dl. Abend in fr. Gem. bei Gran, 2.70. P. Hantel, v. der Gem. bei Rock Greef, 7.50. P. Gothringers Gem. in Denison 1.71. P. D. A. Weyer in Lyons

N. N. .50. P. Jacob Schmeiser Baifenland bei Burlington, 10.00. Baifenhaus in Wittenbe

Waisenland bei Burtington, 20.00. Waisenhaus in Witten beicherung von dem Jungfr. Werein sich Frau D. Lembke, 1.00. P. Deinke, T. P. Chlers, Theil der Coll. am Hl. 3.00. P. Dandschke, aus dem Klin 7.50. P. Jacob Schmeiser, Theil tand bei Burtington, 9.90. P. Derri (S 221.40.)

land bei Burlington, 9.90. P. Derri (S. \$31.40.)

Bittwen= und Baifenfass Refcoll. fr. Dreieinigfeits: Gem., 7 Gem. 5.35. P. Lothringer 2.00. fings St. Joh.- Gem. 7.00. Durd Gedar Rapiks 4.07. P. Weinede, Hood., 8.45. P. Welders Gem. b von E. Richter 1.00. P. Günther Strobel, ges. b. b. Langbehn-Areint 4.00. P. v. Strobe, Weihncoll. fr. Dem. mann, Weithncoll. b. Gem. in Arc Bettraa v. P. D. R. Derrmann 2.00 mann, Weihncoll. d. Gem. in Art Beitrag v. P. D. F. Herrmann 2.00 ihm seibst 1.75. P. Törffler, Co Abend, 7.50. P. Steege 2.00. P. Then, 5 83, nachtr. 1.00. P. Lothri P. Reinhardts Gem. bei Ban Horn 2.00. P. M. Herrmanns Gem. 16 P. Clöter jun. v. Chr. Lorenz 5.00. ber Weihnfeier fr. Gem. b. Gran, 6 Gem. am H. Abend, 3.75, v. ihm f ber Weihncoll. 12.70, v. H. Richter auf ber filb. Hoodz. v. H. Göppinge (S. \$215.00.)

Taub ftummen Maftalt: P.

(S. \$215.00.)
Taubftummen=Anftalt: P.
1.00. P. Weinede, Christescherur
7.00. P. Chlers, Theil D. Uebersch
Gray, 6.10. P. Sandichte, a. d. Ri
7.50. (S. \$21.60.)
Altersichwache und frant
P. v. Strobe, Refcoll. fr. Gem., 27
Gem. 6.65. P. Gunter von S. (Theil D. Ueberick D. Weinheiter F.

Theil d. Uebersch. d. Weihnseier s Diederich, Weihncoll. fr. Gem., 4.: Wasch fasse in Springfield

Baich tasse in Springfield Gem., 3.00.

Balther Dentmal: P. Clote Cramer Dentmal: P. Clote Openifiche Freifirche: P. Gr. Gem. 5.00.

P. Brammer, Beihn 19.05.

P. Hrammer, Beihn 19.05.

P. Hrammer, Beihn 19.05.

R. Klingelbil. fr. St. Joh. Gem. 4.60. (S. \$4. Kirch bautasse bes Diftrict fr. Jum. Gem., 5.00.

Gem. in Waterloo: P. Mein 8.49, in State Gentre 2.06, N. N. Rescoll. fr. Dreienigsteits Gem., 8 Jacobs 2.00, B. Behrends .25. (Gem. in Pomeron: P. Gun. P. Füssen. in Pomeron: P. Gun. P. Füssen. in Pomeron: P. Gun. Rittsbil.00.

1.00. Wem. in Chenenne, 2Bno. : 5.25. P. Anforge, Coll. fr. Gem. Wehfing, Theil ber Weihncoll. fr. Ruoffer, aus tem Klingelbtl. fr. Ge Monticello, Jowa, 1. Febr. 1892

## Gingefommen in Die Raffe 1

Synobalkaffe: Gem. in Am Gem. in Detroit 8.02. Emmaus: (in Datley 4.50. Gem. in Byani Rapids 27.25. Gem. in Frankentri Gity 20.50. Gem. in Narris 6.6 24.14. Gem. in Macomb 4.90. Gem. in Sebewaing 11.45. Gem. \$163.49.)

B163.49.)
Bautaffe: Gem. in Betersvurg Gem. in Richville 5.25. Gem. in A Regermiffion: Gem. in hem seph 10.00. Durch P. Wüller von Denningers Schüler 2.25. Gem. it tatis: Gem. in Detreit 24.02. F. K in Saginaw Cito 14.50. Aus ter Sebewaing 10.07. Jmm. Gem. Sturgis 3.16. Lehrer himmlers (in Whandotte 7.25. Durch P. Frogef. 5.50. Bon Liebermeister 1.00. \$163.49.) Bautaffe: Gem. in Betersburg in Whandotte 7.25. Durch P. Fragel. 5.50. Bon Liebermeister 1.00. M. N. in Monroe 5.00. Gem. in Alingmann von einer armen Witt lina: Durch P. Arendt von Mit Müller von Krau A. Eichinger 5.16 Gem. in Forestville 3.00. Gem. in Manistee 7.86. K. Schröder 5.00.50. Durch P. Krüger von Kr. Thouleh von N. N. 1.00. Gem. Kowlet 4.00. Durch P. G. Bernt \$236.91.) \$236.91.) Laubstummen=Anstalt: Au

Taubstummen-Anstalt: Au burgh 1.21. Gem. in Ann Arbor 1 R. N. 1.00. Lehrer Läichs Schüler 4.15. Durch P. J. Schmidt von At 10.00. Durch P. Krüger a. Dieg' Monitor 6.60. (S. \$41.81.) Arme Schüler auß Michie 5.00. Gem. in Saginaw City 12.: Imnere Mission: Gem. in Petersburgh 10.34. Gem. in At Santlac 3.00. Gem. in Reed City 13.54. Zions-Gem. in Detroit 14.

aner Design

dem. bei Grav, 4.15.
5. P. Haack, Weihn.=
P. Studt, Coll. fr. hiscoll. fr. St. Job.=
5.00. P. Dehlert8
ges Gem. in Council nomcoll. fr. Gem. in jem. in fenton f. die

Bem. in Fort Dodge, in Rod Creef 10.65. 1 in Springfield 50. 1. P. Hantels Gem. 1. Gem. in Bomeroy, Gem. . Gem. in Pomeron, Gowrie für Bau in m. f. Bau in Springs. f. Bau in Springs. diuffe 8.40. P. Clos. F. Heinte, Coll. (S. \$139.50.)
mer von G. Arumpp Dieberich, Refcell. fr. 75. Fron Rell. 100. Dieberich, Refcoll. fr. 1.75, Frau Bölz 1.00.
Reifefosten b. Piastrers ather, nachtr. von Frinke, Coll. fr. Gem., fs 5.00. P. Horn, St. 30b.: Gem. 7.20.
ornset pon Krau G.

fis 5.00. P. 4... fs 5.00. P. 4... St. Job.: Gem. 7.20. ornseif von Frau G. 19.23.) G. Bastian 6.00. 1.20. P. Brandes Bastian 5.52. P.

rntebfcoll. fr. Gem., frau Bölz 1.00. P. Wolframs Gem. in tumbösener f. Negers d. Sexarbūdise von vörppinger 3.00. P. 119, 4.15. P. Baumummer v. D. Wenndt it. Joh.: Gem., 4.40. eif v. Frau G. 1.60. n. in Council Bluffs an, (f. allg. N. W.) 3.00, v. D. Fot. .25. Perrmann 1.00, bcb. on N. N. 2.00. P. Schent, Ban Weter, 5.00. P. v. Strobe m. bei State Centre entre 1.50, Gem. in entre 1.50, Gem. in lt. in State Centre .70, S. Richter fen. derung, 4.80. P. (S. \$172.76.)

(S. \$172.76.)
10.
18, Hochzeoll., 10.90.
18, Hochzeoll., 10.90.
11ler's Gem. bei OreInferenz, 16.95. P.
10. Stord v. M. M. f.
11.00. P.
11.00. P P. Zurrer von S. coll. d. St. Baulus: nann v. N. N. 5.00.

Burrer v. S. Richter

fürrer v. H. Richter 1.00. (S. \$2.00.) f. Arthur Dorn II., artmann Lohl 1.00. irtmann Bont auch urrer für ben Reger-ippel-Richter Docks. f. hild von e. Glieb er 1.00. P. Dehlert urner v. K. Trumpp ngfr. Ber. fr. Gem., , 2.00. P. Chlers, sei Gran, 3.00. P. jei Gran, 3.00. P. 3. Jacob Schmeiser, Burlington, 10.00.

be.) Etorck, Beih-einer Coll. fr. Gem., bend in fr. Gem. bei och Greet, 7.50. P. A. Meyer in Lyons

v. N. N. .50. P. Jacob Schmeiser, Theil des Pachtzinses vom Baisenland bei Burlington, 10.00. (S. \$26.41.)
Baisenhaus in Wittenberg: P. Meinecke, Chriftbescherung von dem Jungfr.-Verein fr. Gem., 7.00. P. Brust, von Frau h. Lembte, 1.00. P. heinke, Theil einer Coll. fr. Gem., 2.00. P. Chlers, Theil der Coll. am hl. Abend in fr. Gem. bei Gran, 3.00. P. harbsicke, aus dem Klingelbtl. fr. Gem. bei Sumner, 7.50. P. Jacob Schmeiser, Theil des Pachtzinses vom Waisentand bei Burlington, 9.90. P. herrmann v. W. Brockmann 1.00. (S. \$31.40.)

7.50. P. Jacob Schmeiser, Theil bes Bachtzinjes vom Waisenland bei Wurtington, 9.90. P. Perrmann v. W. Brockmann 1.00. (S. \$31.40.)
Wittwen= und Waisenkasse. P. Brammer, Theil ber Rescul. fr. Dreieinigkeits. Gem., 7.00, Abendmacul. fr. Jum... Gem. 5.35. P. Lothringer 2.00. P. Wolfram 3.00. P. Wehfings St. Joh. Gem. 7.00. Durch Emil Friis v. der Gem. in Gedar Rapits 4.07. P. Weinecke, ges. a. d. Hillemann. Hennies Oochz., 8.45. P. Melderer Gem. d. Waverly 11.40. P. Jürrer von E. Richter 1.00. P. Ginther von D. Görpinger 3.00. P. Strobel, ges. b. Langbehn-Kreinbring Oochz., 8.50. P. Brust 4.00. P. v. Strobe, Weihncoll. fr. Gem. b. Woonticello, 23.00. P. Hondick, Weihncoll. fr. Gem. b. Summer, 11.58. P. Hermann, Meibncoll. d. Gem. b. Summer, 11.58. P. Hermann, Meibncoll. d. Gem. b. Summer, 11.58. P. Hermann, Weibncoll. d. Gem. d. Gesters Gem. am Ql. Abend, 7.50. P. Etege 2.00. P. Lohrs Gem. 3.25, von ihm seidner d. Germanns Gem. 10.00. P. Richels Gem. 4.99. P. Reinbardts Gem. bei Ban Porn 14.00, Beitrag von ihm seibst 2.00. P. W. Germanns Gem. 10.00. P. Richels Gem. 4.35. P. Lider jun. v. Chr. Lorenz 5.00. P. Cesters Gem. in Denison 4.99. P. Reinbardts Gem. b. Gran, G.00. P. Dieberich, Coll. fr. Gem. am Dl. Abend, 3.75, v. ibm selbst 4.00. P. Jürrer. Heiste der Weihnseit fr. Gem. b. Gran, G.00. P. Dieberich, Coll. fr. Gem. am Dl. Abend, 3.75, v. ibm selbst 4.00. P. Hutner, ges. auf der silb. Oochz, v. D. Richter jen. 2.00. P. Güstenau 2.00. (S. \$215.00.)

Zaubstummen=Anstalt: P. Scherf von N. N. in Sherrill 1.00. P. Weinecke, Christesickerung v. Jungst.: Fr. Grm.,

der Weihncoll. 12.70, v. D. Richter sen. 2.00. P. Günther, gest. auf der silb. Dochz. v. H. Göppinger, 15.90. P. Fürstenau 2.00. (S. \$215.00.)

Au ubstummen=Anstalt: P. Scherf von R. R. in Sherrill 1.00. P. Meinecke, Ehrstibescherung v. Jungfr. Ber. st. Gem., 7.00. P. Gehers, Theil d. Uebersch. der Weihnseier fr. Gem. bei Gray, 6.10. P. Herses, Theil d. Uebersch. der Weihnseier fr. Gem. bei Gray, 6.10. P. Herses de und franke Pastoren und Lehrer: P. v. Etrobe, Rescoll. fr. Gem., 27.50. P. Wehtings St. Joh. Metersch. d. Uebersch. d. Weihnseier fr. Gem. b. Gray, 6.00. P. Ghlers, Restidou d. d. Weihnseier fr. Gem. b. Gray, 6.00. P. Gerich, Weihnscoll. fr. Gem., 4.25. (S. \$47.40.)

Wasch tasse in Springfield: P. Heinse, v. etl. Frauen fr. Gem., 3.00.

Walther=Denkmal: P. Cloter jun. v. Chr. Lorenz 1.00. Crāmer=Denkmal: P. Cloter jun. v. Chr. Lorenz 1.00. Grāmer=Denkmal: P. Cloter jun. v. Chr. Lorenz 1.00. Deutsche Freisirche: P. Wraselmann von einem Glied fr. Gem., 5.00. P. Brammer, Weihnscoll. fr. Dreieinigkeits-Gem., 19.05. P. Hantels Gem. in St. Ansgar 12.00. P. Webting, a. d. Mingelbil. fr. St. Joh. Gem. für die Freikirche in Sachsen, 4.60, in Dänemart 4.60. (S. \$45.25.)

Rirch daufasse des Districts: P. Dörffler, Erntedscoll. fr. Jmm. Gem., 5.00.

Wem. in Waterloo: P. Meinecke Gem. dei State Centre 8.49, in State Centre 2.06, N. N. 1.45. P. Brammer, Theil d. Rescous des Scoll. fr. Dreieinigkeits Gem., 8.49. P. v. Strobe von H. Jacobs 2.00, B. Behrends 2.5. (S. \$22.74.)

Wem. in Bomeroy: P. Güntber von D. Göppinger 6.00. P. Kuschen wen. in Benton 14.00. (S. \$20.00.)

Englische Gem. in Benton 14.00. (S. \$20.00.)

1.00. Gem. in Chenenne, Boo.: P. Melchers Gem. bei Waverly 5.25. P. Anforge, Coll. fr. Gem. in Fort Dodge, 10.80. P. Wehfing, Theil ver Weibncoll. fr. St. Joh. Gem., 10.00. P. Ruoffer, aus dem Klingelbtl. fr. Gem., 6.10. (S. \$32.15.) Wonticello, Jowa, 1. Febr. 1892. H. Tiarts, Kassirer.

## Eingefommen in Die Raffe Des Michigan = Diffricts:

Eingekommen in die Kaffe des Michigan Diftricts:

Synodalkasse: Gem. in Amelith \$13.46. Bethlehemssem. in Detroit 8.02. Emmaus. Gem. in Detroit 4.45. Gem. in Datlen 4.50. Gem. in Wandotte 6 55. Gem. in Grand Rapids 27.25. Gem. in Krantentrest 20.23. Gem. in Ortand Kity 20.50. Gem. in Rortes 6.68. Jmm. Gem. in Detroit 24.14. Gem. in Wacomb 4.90. Gem. in Need City 4.44. Gem. in Sebewaing 11.45. Gem. in Cast Saginaw 6.97. (S. \$163.49.)

Bautasse: Gem. in Petersburgh 36.00. P. Schwarth 5.00. Gem. in Rudville 5.25. Gem. in Amelith 16,00. (S. \$62.25.)

Regermission: Gem. in Petersburgh 36.00. P. Schwarth 5.00. Gem. in Rudville 5.25. Gem. in Hamelith 16,00. (S. \$62.25.)

Regermission: Gem. in Petersburgh 36.00. P. Schwarth 5.00. Gem. in Transemann 1.00. Vehrer Denningers Schüler 2.25. Gem. in Fransemann 1.00. Vehrer Denningers Schüler 2.25. Gem. in Fransenmuth 34.80. Trinistatis-Gem. in Detroit 24.02. F. R. in Gr. Rapits 5.00. Gem. in Saginaw Cito 14.50. Aus der Missionsdiche der Gem. in Sebewaing 10.07. Jmm. Gem. in Tetroit 3.25. Gem. in Schwag 10.07. Jmm. Gem. in Tetroit 3.25. Gem. in Schwag 10.07. Jmm. Gem. in Tetroit 3.25. Gem. in Byandotte 7.25. Durch P. Franf auf Leberr Reisigs Hochz, ges. 5.50. Bon Lieberneister 1.00. Durch Lebter Parides 1.00. N. M. in Monroe 5.00. Gem. in Noscoule 11.61. Durch P. Müller von Frau A. Cichinger 5.00. Gem. in Amelith 5.81. Gem. in Forestoile 3.00. Gem. in Roseotles 11.61. Durch P. Rügmann von einer amen Wittwe 50. Kr Product P. Rudelph von R. A. Chröber 5.00. R. 2.00. B. Lämm. 50. Durch P. Krüger von Kr. Schumacher 1.00. Durch P. Rudelph von R. R. Loo. Gem. in Richville 9.30. Gem. in Maniskee 7.86. F. Schröber 5.00. R. 2.00. B. Lämm. in Rontestoile 3.00. Gem. in Richville 9.30. Gem. in Router 4.00. Durch P. Rüger a. Dieg' Hochz, ges. 2.50. Gem. in Wenter 6.60. (S. \$41.81.)

Laubstum men Fasiger a. Dieg' Hochz, ges. 2.50. Gem. in Petersburgh 10.34. Gem. in Arrina 10.00. Gem. in Frankentrest 5.00. Gem. in Reed Eity 1.75. Gem. in Frankentrest 5.00. Gem. in Reed Eity 1.75. Gem. in Fr



16.75.

16.75. Andr. Mittelberger 5.00. Gem. in Monroe 12.23. Gem. in Monitor 9.27. Gem. in St. John 3.40. N. N. in Monroe 5.00. Gem. in Eaft Saginaw 6.80. (S. \$117.52.) Unter ft üßung skasse: Ourch P. J. F. Müller von N. N. .54. Gem. in Frankenmuth 20.50. Gem. in Manistee 33.50. Gem. in Frankentrost 10.55. Durch P. H. Schröber auf Seubs silb. Dockz. ges. 4.78. Durch P. Krüger von Fr. Schumacher 1.00. Gem. in Wetritt 7.47. Gem. in Royal Dat 2.00. P. Kionka 3.00. (S. \$95.19.) Deiden missis on Gem. in Herritt 7.47. Gem. in Royal Dat 2.00. P. Kionka 3.00. (S. \$95.19.) Deiden missis on Gem. in Herrich 9.68. P. J. Schmidt von R. D. 10.00. Gem. in Herrich 9.68. P. J. Schmidt von R. D. 10.00. Gem. in Herrich 9.68. P. J. Schmidt von Delene, Bertha u. Frieda je 75. N. In Monroe 10.00. Frauenver. der St. Johannis Gem. in Grand Daven 5.00. (S. \$38.93.)

**\$**38.93.)

Deutsche Freifirche: Durch P. Krüger von Fr. Schusmacher 1.00. Bethanias Gem. in Detroit 11.00. (S. \$12.00.)
Für Grün in Sachsen: Durch P. Lemte von N. N. 2.00.
Studenten in St. Louis: Durch P. Lemte von N. N. 2.00.
Schüler in Abdison: Durch P. J. Schmidt von R. D.

10.00. Baisen haus in Bittenberg: Gem. in Ann Arbor 12. Ourch P. heid aus des fel. F. Barfons Sparbuchse .65.

Durch P. Heid aus des fel. F. Barjons Sparbuchse. 65. (S. \$13.44.)

Baisenhaus in Addison: Durch P. Krüger a. d. Gottesfaften in Betersburgh. 50, von Fr. L. u. E. Schumacher 3.45.

Durch P. J. Schmidt von R. D. 10.00. Durch P. Krüger von E. W. G. und B. Müller je .25. (S. \$14.95.)

Emigrantenmission: Gem. in St. Joseph 4.50.

Englische Wission: Durch P. J. L. Dahn von Frau N. N.

Englische Mission: Durch P. J. E. Dahn von Frau N. N. 5.00.

Etudenten in Springfield: Durch P. J. Schmidt von K. D. 10.00, G. Mintus jun. in Caledonia für Limm 6.00.
P. Schwarz für Wilson 10.00.
Kür Schüler Ehmann in Milwaukee: Durch P. J. K. Müller auf Vickels Dochz. gcs. 11.00. Gem. in Umelith 12.47.
(S. \$23.47.)

(S. \$23.47.)

Kur Gem. in Waterloo: Gem. in St. Joseph 5.00.

Kur Hospital in St. Louis: Durch P. Kurbringer von M. Lämmermann .75.

Kur Lutber= u. Walther=Denkmal: Durch P. Krüger von Fr. Schumacher 1.00.

Kur Gem. in Chevenne: Gem. in St. Joseph 10.00.

Gem. in Rilen 4.84. Durch P. Kurbringer auf Kochs Hochz. ges.

5.45. (S. \$20.29.)

Kur Gem. in Lawrence, Nebr.: Gem. in Montague

9.00. Gem. in Clay Bant 2.00. (S. \$11.00.)

Total: \$924.75.

Detroit, 30. Jan. 1892. Chr. Schmalzriebt, Kassirer.

#### Gingefommen in die Raffe des Minnesota = und Dafota = Diftricts :

Dafota Diftricts:

Sunobalfasse: Bon P. Clöters Gem. in Afton 3.25. Bon P. Röseners Gem bei Albee, S. D., 4.65. Bon Prajes Pfotenshauers Gem. in Lewiston 9.00. Bon der Bethlebems Gem. in St. Baul 4.41. Bon P. Dubbersteins Gem. zu Wytoff 7.00. Bon P. Mäurers Gem. in Jackonville 4.53. Bon P. Langes Gem. in Hand Greek 7.82. (S. \$49.66.)

Baukasse in Milwaukee: Bon P. Krügers Gem. in Perch 10.00. Bon P. Horsts Gem. in Gourtland 23.00. Bon P. Krumssiegs Gem. in Joseo 3.50. Durch P. Böttcher von 5 Gliebern ir. Gem. 10.00. (S. \$46.50.)

Baukasse in Springsield: Bon P. Streckses Gem. in Boung America 6.00. Durch P. A. Brauer von A. Wald, Freeman, S. D., 5.00. (S. \$11.00.)

Synobalbaukasse: Bon P. Mäurers Gem. in Belvidere 7.00.

man, S. D., 5.00. (S. \$11.00.)
Synobalbaufasse: Bon P. Mäurers Gem. in Belvidere 7.00.
Unterstügungskasse: Bon P. Clöters Gem. in Mfton 4.90 und 3.06. Bon P. Areyichmars Gem. in Berham 7.33. Bon P. Horits Gem. in Courtland 15.00. Von P. Langes Gem. in Dan Greek 7.90. Bon P. Etrecksuß Gem. in Bung America 10.00. Bon P. Horits Gem. in Veaf Balley 4.00. Durch P. Adenbach von Aschende in Minneapolis 2.50. Bon P. Haderbach von Aschende in Minneapolis 2.50. Bon P. Haderbach von Aschende in Minneapolis 2.50. Bon P. Haders Gem. in Disco 5.00. Durch P. Starck Geburskagcoll. bei Emil Lüblfe in Willow Creek, 9.66. Bon P. Lanbeck Gem. in Damburg 18.00. Bon P. Drbachs Gem. in Cauf P. Albrecht von Frau Dor. Pröbl in Benton 5.00. Bon P. Lanbeck Gem. in Damburg 18.00. Bon P. Drbachs Gem. in Cauf Navits 5.00, in St. Cloud 4.10, in Gilmantown 3.00. Bon P. Ulbes Gem. in Whoming 1.00, in North Branch 2.42, von ihm selbst 1.00. Bon P. Hetrag für 1892, 5.00, bessen Gem. in Midbleville 10.00. Bon P. Krumsiegs Gem. in Jiso 13.3. Bon P. Ressengens Gem. in Delvetia 4.59. Bon P. Bietermanns Gem. in St. Haul 9.60. Bon P. Honaers Gem. in Cupstal, R. D., 640. Bon P. Krumsiegs Gem. in Disco 4.00. Bon P. Mbrechts Gem. in Benton 25.82. Bon P. Khil. Laux, Beitrag, 3.50, burch bens, ges. auf Madesssen. in Catemont 10.63. Durch P. Horits Gem. in Benton 25.82. Bon P. Khil. Laux, Beitrag, 3.50, burch bens, ges. auf Madesssen. in Catemont 10.63. Durch P. Horits von Krau N. N. in Courtland 5.00, von ihm selbst 1.00. Bon P. Mumichs Gem. in Bytessen. On P. Numichs Gem. in Buterson 10.63. Durch P. Horits von Krau N. N. in Mbee, S. D., 2.00. Bon P. N. Destinons Gem. in Princeton 2.10, in Sunford 3.00, von ihm selbst 1.00. Bon P. Dubbersteins Gem. in Batersown 7.25. Durch P. Krierich von E. B. Kösener in Baconia 2.00. Bon P. N. Destinons Gem. in Princeton 2.10, in Sunford 3.00. Bon P. Waas, von Massineld 4.50, bei Nabelph 4.00, bei Naah. P. Kriesener v. Frau R. N. in Albee, S. D., 2.00. Bon P. Rotbe in howard 5.00. Bon P. Rotbe Gem. in Handers Gem. in Hal

Durch B. 20.00. Durch R Greef, 8.65. B 10.00. Bon P. Weners Gem. ir in Atwater 7.00 Negermissig Gortmias Ge P. Hertwigs We Leaf Ballen 11.4 Bon P. Bottcher 11.4 in Offeo 3.47. Durch P. Ströl P. Hertrich von Ströl Petri-Gem., Left Greet 8.93. Bo morgens Gem. i Regermiffi, in Elpfian 7.00.

Carl 8 tens. von Car 12.55. Von Entewards G em Entewards Gem. 1.00. Bon P. 1. Strafens Gem.) Courtland 10.00 Friedrichs Gem., in helcetia 2.041 Englische Sem. in Wegermissis

Gem. in Bacom Regermiffi Sity 3.21, in Ro Arme Stuc 2.00. Von Grng Etube 2.00. Von Grn f. d. jud. Stude P. Factlers Gen Greef ges. auf R Arme Stul Wöhler für M., Blue Garth Cit, Blue Carth Cit, Zenks Hochz, f. 3 Urme Stub, von P. Albrecht, mann bal. 6.004 in Lafefield, 5.01, Urme Schu, Mush Citof. K. 2, f. M. Winter S. C. W. Einter S. C.

f. A. Winter 5.6 Waifen hau coll. bei Eggert Brandenburg, I coll. bei Eggert Brandenburg. Per Rebrer Kilche ber Lebrer Kilche lings Gem. in (in Helvetia 5.60) von Perbits Kinf 7.25. Ben P. 17.25. Ben P. 18. Tob.: Gem. in Edon P. Mäurer Falls 3.65. (Sub.: Baifen bau Bobnfacttown 7.

Bohnsacttown 7. (S. \$10.30.) Dankopfer von ders Gem. in D \$7.00.)
Gmigrante

Gem. in Freedor, 2.50. (S. \$7.' Gem. in Freedog Taubstumm

5.00. (Deutsche & Greef 13.42. E \$15.97.) i n Wentworth 14.2 Wasch fasse; Leaf Ballen 2.00, St. Paul, Mi 14.2

Einactomn;

Synobalfal Gem. in Balpari 5.75. P. Kleisis 5.75. P. Kleins Abendmeell, 7.1 Evers Gem. in Comem. in Comem. in La Bort 8.80. P. Seue 8.80. P. Seue mann, Ingleffet Beihncoll. d. S Wem. bei Fort i Bions-Gem. 3 gin Cincinnati 2 in Indianapolis Bestville 4.56. I Boble Gem. in the Boble Wem. in ileon, Theil ber f Went. in Telete Jeg' Gem. in D 18.30. P. Niem Synnobalba 10.00. P. Göß

Gem. in Fairfiel v. P. Wambsga v. P. Wambsgar Haute, von Frait Durch Lebrer Ba 1.00. P. Lienbo manns (Nem. in 5.00. P. hillen 5.00. Durch Hallon. (S. & er 5.00. Gem. in Monroe 12.23. Gem. in St. John 3.40. N. N. in aft Saginaw 6.80. (S. \$117.52.)

:: Ourch P. J. H. Wittler von N. N. uth 20.50. Gem. in Manistee 33.50. 55. Ourch P. Krüger von Fr. Schustlfnap 6.85. Ourch P. Krüger von Fr. Schustlfnap 6.85. Ourch P. Krüger Von Fr. Schustlfnap 6.85. Ourch P. Krüber v. 171tt 7.47. Gem. in Royal Oaf 2.00. 5.19.) 5.19.

3.19.) n. in Frankentroft 9.68. P. J. Schmidt n Hemlock 2.00. Durch Lehrer Himm= frieda je .75. R. N. in Monroe 10.00. nis:Gem. in Grand Paven 5.00. (S.

: Durch P. Krüger von Fr. Schusem. in Detroit 11,00. (S. \$12,00.) en: Durch P. Lemte von N. N. 2.00. ouis: Durch P. Lemte von N. N. 2.00. : Durch P. J. Schmidt von R. D.

tenberg: Gem. in Ann Arbor 12.79. l. F. Barjons Sparbuchje .65. (S.

ifon: Durch P. Rruger a. b. Gottes 7176 1: Duid 1: Atager a. o. Socies, von Fr. L. u. G. Schumacher 3.45. R. D. 10.00. Durch P. Krüger von je .25. (S. \$14.95.) a: Gem. in St. Joseph 4.50. Durch P. J. L. Qahn von Frau R. R.

ing field: Durch P. J. Schmidt von 3 jun. in Caledonia für Timm 6.00. ).00.

nn in Milwaukee: Durch P. J. F., gef. 11.00. Gem. in Amelith 12.47.

cloo: Gem. in St. Joseph 5.00. t. Louis: Durch P. Fürbringer von

lther: Dentmal: Durch P. Kruger

enne: Gem. in St. Joseph 10.00. ch P. Furbringer auf Rochs Dochs. gef.

ence, Mebr.: Gem. f 2.00. (S. \$11.00.)

Chr. Schmalgriebt, Raffirer.

#### ie Raffe des Minnefota = und 'ota = Diftricts :

P. Cloters Gem. in Afton 3.25. Bon e, S. D., 4.65. Bon Brajes Pfotens 9.00. Bon ber Bethlebems Gem. in Dubtersteins Gem. zu Bufoff 7.00.
1 Jacionville 4.53. Von P. Langes (S. \$40.66.)
utee: Bon P. Krügers Gem. in Berch n. in Courtland 23.00. Bon P. Krum-

Durch P. Bottcher von 5 Gliebern

gfield: Bon P. Stredfuß' Gem. in urch P. A. Brauer von U. Balg, Free-\$11.00.)

Bon P. Maurers Bem. in Belvid

e: Bon P. Gloters Gem. in Afton 4.90 e: Bon P. Cloters Gem. in Afton 4.90 chmars Gem. in Perham 7.33. Lon and 15.00. Bon P. Langes Gem. in . Streckfuß' Gem. in Boung America Gem. in Leaf Balley 4.00. Durch P. n Winneapolis 2.50. Bon P. Facters ch P. Starck, Geburistageoll. bei Emil .66. Bon P. Landecks Gem. in hams ft 5.00. Durch P. Albrecht von Frau 00. Bon P. Kandecks Gem. in Hamsbacks Gem. in Samsbacks Gem. in Widdleville Gem. in Joseo 13.73. Bon P. Kells a 4.59. Bon P. Bietermanns Gem. . Hamsbacks Gem. in Offeo 4.00. Bon P. Albrechts on P. Khil. Laug, Beitrag. 3.50, durch in Hamsbacks Gem. in Gimer 6.50. Bon P. in 7.38. Bon P. Strajen, Beitrag, Gem. in Claremont 10.63. Durch P. Courtland 5.00, von ibm felbit 1.00. ft 5.00. Durch P. Albrecht von Frau Vem. in Claremont 10.63. Durch P. Courtland 5.00, von ibm selbit 1.00. 1. in Wykest 5.65. Bon P. Strölin, bei Winn. Lake 2.30. Durch P. Friez Baconia 2.00. Bon P. v. Destinons in Stanford 3.00. Bon P. Waaß, in Watertown 7.25. Durch P. Rösener 5. D., 2.00. Bon P. Kolbe in Doward ard 2.50. Bon P. A. Brauers Gem. in Heibrun 5.65. (S. \$289.37.) on P. Ferbers Gem. bei Willard. S. D., hei Nubolph 4.00. hei Nerteen 245 on P. Kerbers Gem. bei Millard. S. D., bei Rudolph 4.00, bei Alberteen 2.45. Ifton 4.58. Bon P. Streckjuß' Gem. Durch P. Achenbach v. D. Alchenbeck Bon P. Lantecks Gem. in Pamburg 3 Gem. in Leaf Mountains 3.22, in on P. Bösches Gem. in Waltbam 5.00. in Part 10.00. Durch P. Nösener, Brown Co., Dakota, im Jahre 1899 n P. Nickels Gem. in Rochester 10.10. oolh Wood 5.64. Bon P. Kriedrichs Bon P. Porsts Gem. in Courtland

20.00. Durch P. Starck, ges. a. Kopisches Hausweihe in Willow Greef, 8.65. Bon P. A. Brauers Gem. in Freeman, S. D., 10.00. Bon P. Kollmorgens Gem. in Heberia 2.04. Bon P. Meyers Gem. in Canastota 10.00. Bon P. Biedermanns Gem. in Atwater 7.00. (S. \$190.78.)

Negermission: Bon P. Clöters Gem. in Afton 3.30. Bon P. Hertwigs Gem. in Leaf Balley 2.00, in Essington 9.43, in Leaf Balley 11.46. Bon P. Köhlers Gem. in Mountville 14.50. Bon P. Hotthers Gem. in Wilton 2.45. Bon P. Facters Gem. in Osser Stem. in Millow Creek 12.02. Durch P. Strölin von Dittmann .50, von Habeck .45. Durch P. Hertrich von him Wildbleville 5.00. Bon P. Millers St. Petri-Gem., Lester Prairie, 3.80. Bon P. Langes Gem. in Pagres Gem. in Pagres B. Bon P. Arnbes Gem. in Gen 4.00. Bon P. Kollmorgens Gem. in Helveita 3.57. (S. \$84.88.)

Regermission in Pelvetia 3.57. (S. \$84.88.)

Regermission in Rorth Carolina: Bon P. Lists Gem. in Chysian 7.00. Bon P. Mickels Gem. in Rochester 2.00, durch tens. von Carl Kenses 1.00. Bon P. Molfs Gem. in Ochse Gem. in Oslow Book 12.55. Bon P. Böttchers Immanuels Gem. 5.00. Bon P. Gendewards Gemm. in Deron Lafe u. Dellassield 4.86, in Lafesield 1.00. Bon P. Bortis Gem. in Annexaille 6.75. Kon P. Bortis Gem. in

Streibatos Genm. in Peron eate u. Deudstell 4.00, in Eatestell 1.00. Bon P. Biedermanns Gem. in Aiwater 7.25. Bon P. Strasens Gem. in Janesville 6.75. Bon P. Horifs Gem. in Courtland 10.00, burch dens. von J. Barthels 1.00. Bon P. Friedrichs Gem. in Waconia 10.50. Bon P. Kollmorgens Gem. in Delcetia 2.04. (S. \$60.95.)

Englische Mission in St. Paul: Bon P. Friedrichs

in Delretia 2.04. (S. \$60.95.)
Englische Mission in St. Paul: Bon P. Friedrichs Gem. in Waconia 25.00.

Negermission in Birginia: Bon P. Udes Gem. in Pine Sity 3.21, in Rush Sity 2.68. (S. \$5.89.)
Urme Studenten: Bon P. Dertwigs Gem. in Leaf Balley 2.00. Bon Drn. F. C. Schütte in Diseo 5.00. Durch P. Müller f. d. jüd. Studenten: Nath. Friedmann in New Ulm 6.57. Bon P. Hacklers Gem. in Osso 568. Durch P. Stare in Willow Creek ges. auf R. Zinckes Pochz. 4.36. (S. \$23.61.)

Urme Studenten in St. Louis: Durch P. Seievers v. Wöhler für M. Metinat 1.00. Bon P. Grabarsewig' Gem. bei Blue Garth Cith f. Schlacht 18.00. Durch P. Staret ges. auf Zenks Hochz, f. D. Staret 8.52. (S. \$27.52.)

Urme Studenten in Springfield: Für R. M. Michlau von P. Albrechts Gem. in Benton 19.46, von Frau Anna Bußmann dass. 6.00. Durch P. Endeward, Pochzcoll. bei J. Grein in Latesteld, 5.00. (S. \$30.46.)

Ar me Schüter in Abdison: Bon F. Rig und Sohn in Rush Siths f. H. Pröhl 20.00. Bon P. Brauers Gem. in Peitbrun f. M. Winter 5.00. (S. \$25.00.)

Baisen dus in Bitten berg: Durch P. Pertwig, Hochz. coll. bei Eggert in Leaf Balley, 10.35. Bon P. Hinds Gem. in Brandenburg, R. D., 8.50, in Belford 8.05. Bon D. Schult. der Lebrer Rischer u. Lipscrn in St. Raul 6.65. Bon P. Schillings Gem. in Green Jale 10.00. Bon P. Rollmorgens Gem. in Pelvetia 5.60. Bon P. Seivers Gem. in Minneapells 10.75. von Derbis Kindern das 1.65. Bon P. Factlers Gem. in Osso. Bon P. Schillings Gem. in Gbed., S. D., 9.49, dessen Dreinigk.: Gem. in Sign P. Mäurers Schulk, 4.25. Bon Büschers Gem. in Siour Falls 3.65. (S. \$107.17.) Bon P. Maurers Schult. 4.25. Bon Bufchers Gem. in Sioux Falls 3.65. (S. \$107.17.)

Baifenbaus in St. Louis: Bon P. Botraz' Gem. in

Wiffion in Chevenne, Wy.: Durch P. Biebermann, Dankopfer von Frau Sterna in St. Baul 1.00. Bon P. Böttechers Gem. in Wilton in Chevenne, Wy.: Durch P. Biebermann, Dankopfer von Frau Sterna in St. Paul 1.00. Bon P. Böttechers Gem. in Wilton 4.50, v. jr. Immanuels-Gem. 1.50. (S.

Emigrantenmission in New York: Bon P. Böttchers Gem. in Freedom 5.00. Von P. Sievers Gem. in Minneapolis 2.50. (S. \$7.50.)
Emigrantenmission in Baltimore: Von P. Böttchers

Gem. in Freedom 5.70. Taubstummen - Anstalt: Bon P. Bottchers Immanuel8-

Deutsche Freikirche: Bon P. Starcks Gem. in Willow Creek 13.42. Bon P. Mäurers Gem. in Belvidere 2.55. (S.

\$15.97.) Gem. in Webster, S. Dak.: Bon P. Kung' Gem. in Wentworth 14.25.

Bafchfaffe in Springfielb: Bon P. Bertwigs Gem. in Leaf Ballen 2.00.

St. Baul, Minn., 25. Jan. 1892. T. S. Ment, Raffirer.

#### Gingefommen in die Raffe des Mittleren Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Mittleren Districts:

Synodalfasse. P. Barths Gem. in Beltis 5.00. P. Langes Gem. in Balparaito 5.00. P. Schültes Gem. in Grown Koint 5.75. P. Kleits Gem. in New Haven 9.70. P. Kaiser, Julietta, Abendmeoll. 7.17. P. Gotschöß Gem. in Hangen ba. 13. P. Evers Gem. in Gonvon 3.19. Durch L. Schumm von P. Links Gem. in Langen in Gonvon 3.19. Durch L. Schumm von P. Links Gem. in Langen in Gonvon 3.19. Durch L. Schumm von P. Links Gem. in Langen in Judianapolis 13.17. P. Jimmermann, Ingleffeld, Adventscoll. der Dreieinigkeite. Gem. 8.20, Weihncoll. d. St. Betriz Gem. in German Ap. 1.65. P. Frankes Gem. det Kort Wavne 10.40. P. Jungsung, Columbia Gity, Jionsz Gem. 3.98, St. Ketriz Gem. 5.02. P. v. Schlichtens Gem. in Gincinnati 24.00. Durch C. Köpper v. d. St. Bauls Gem. in Insidanapolis 29.94. P. Schlechtes Gem. in Dits 7.07, in Westville 4.56. P. Stocks Gem. dei Fort Wayne 16.00. P. Bobls Gem. in Auslor Greef 6.00. P. Kischers Gem. in Appeleon, Theil der Coll. 1.88, Gem. in Flatrock 4.30. P. Querls Gem. in Acted 20.00. P. Lug' Gem. in Denham 3.40. P. Jor' Gem. in Loleston 18.30. P. Riemann, Gieveland, v. R. M. 1.00. (S. \$280.40.) Sunobalbaufassen, Gleveland, v. R. M. 1.00. (S. \$280.40.)

Sunobalbaufassen, Geveland, v. R. M. 1.00. P. Schings Gem. in Kairfield Centre 19.00. Durch G. Rönig, Weidincoll v. P. Wambsganß' Gem. in Newburgh 16.70. P. Katt, Terre Dautch von Krau C. Wahler 10.00, von J. Jimmermann 5.00. Durch Lehrer Kaar, nachtr. v. P. Seuels Gem. in Indianapolis 1.00. P. Vienbarts Gem. in North Amberst 47.50. P. Werssell 1.00. P. Werssell Gem. in Minden nachtr. 5.00. P. Willer in Indianapolis v. d. Gem. in Minden nachtr. 5.00. P. Willer in Indianapolis v. d. Gem. in Kort Wayne 161.10. (S. \$457.80.)

Innere Mission: Durch & Schumm aus P. Links Gem. in La Borte von Frau Kellermann 1,00. P. v. Schlichten, Ginschnati, v. Wwe. Mauntel 2,00. P. Jungfung, Columbia City, v. Frau N. N. 1,00. P. Jucker, Desiance, v. Frau D. Schmidt 1,50. P. Berfelmann, Warysville, v. Frau Sch. 1,00, P. Schlechtes Gem. in Otis 5,00, in Morter 3,85. P. Eildere Gem. in Otis 5,00, in Morter 3,85. P. Eildere Gem. in Versalen. 1.50. 1. Wisteren, 200. P. Schlechtes Gem. in Otis 5.00, in Bestulle 5.00, in Perter 3.85. P. Fischers Gem. in Naveleon, Theil d. Missionscoll. 17.00, Gem. in Flatrock 10.64, H. Riefer .60. P. Niemann, Cleveland, 1. Columbuser Actie 5.00. P. Lehmanns Gem. in Brownstown 3.90. P. Schülke, Crewn Point, v. J. Schlemmer 5.00. P. Malters Gem. in Cleveland burch Aug. Raddag 4.83. P. Kreymanns Gem. in Cleveland 20.00. P. Niemanns Gem. in Gleveland 15.06. (S. 8842.48.) Negermission in North Carolina: P. Schülkes Gem. in Crown Point 8.00. P. Walters Gem. in Cleveland 9.70. P. Raiser, Julietta, Kindergottesdiensteall. am bl. Abend 10.20. P.

20,00. P. Riemann's Gem. in Cleveland 15.(6. (S. \$842.48.) Regermiffion in North Carolina: P. Schülkes Gem. in Grown Boint 8.00. P. Walfers Gem. in Groeland 9.70. P. Kaifer, Julietta, Kinkergotiesdienstroll. am bl. Abend 10.20. P. Gvers Gem. in Gonvoy 5.00. Ourch L. Schulum v. P. Links Frauenver., La Porte, 10.00, N. N. 1.00. P. Scieks Gem. in Wallonia 5.80. P. Heinicks Gem. in Evansville 5.20. P. Pröcker, Kendallville, Weibnock. 12.20. P. Michael, Göglein, v. Krau N. N. 1.00. P. Franke bei Fort Mayne von d. Schulk. 3.00. P. Jungkung' Sci. Verri Gem. in Columbia City 7.94. Ourch E. D. König von P. Wambsganß' Gem., Newburgh, aus der Milifionsbichie 5.80. Ourch E. Heinich auß d. Sci. Kaulssem., Fort Wanne, v. d. Lefern d. "Wiffions-Laube" 9.60. Carl Westlenfeld dei Fort Wanne 1.00. P. Juder, Tesiance, v. Frau D. Schmidt 1.50. P. Werfelmanns Gem. in Warnsville 15.30. P. Derzberger, Hammond, Coll. am Evivhf. 15.45. P. Watthias' Gem. in Freble 7.75, v. d. Schulk. 2.00, M. Wertling. 25. P. Schlechte, Otis, von d. Gem. in Westwist 5.00. P. Schmidts Gem. bei Decatur 8.00. P. Cylers Gem. in Jonesville 8.55. P. Sceneyers Gem. in Schulk. 3.50. P. Puller, Indianapolis, von d. Gem. bei Fort Wayne f. New Orle and: 21.25. P. Wesel, Gleveland, von d. Schulk. 3.50. P. Puller, Indianapolis, von d. Geme. in Rieben 12.00. P. Raifer, Liverpool, von G. Schneiter 1.00. G., 728 Division Str., Iverpool, von G. Schneiter 1.00. G., 728 Division Str., Iverpool, von G. Schneiter 1.00. G., 728 Division Str., Iverpool, von G. Schneiter 1.00. G., 728 Division Str., Iverpool, von G. Schneiter 1.00. G., 728 Division Str., Iverpool, von G. Schneiter 1.00. G., 728 Division Str., Iverpool, von G. Schneiter 1.00. G., 728 Division Str., Iverpool, von G. Schneiter 1.00. G., 728 Division Str., Iverpool, von G. Schneiter 1.00. G., Frau Warls .25. P. Groß, Fort Wayne, v. M. Facturann, V. Teleboun, Rirchbau P. Haffes 2.00. P. Queris Gem. in Gleveland, V. Frau Warls .25. P. Groß, Fort Wayne, v. M. Facturann, R. Schumann, R. Schumann, R. Schumann, R. Schum

\$69.00.)
Mission in Chepenne: P. Evers Gem. in Convoy 5.00. P. Gönwein, Bincennes, v. etl. Glorn. 10.00. P. Zimmermann, gnglesselb, Weihncoll. d. Dreieinigt. Gem. 13.80. P. Michael, Göglein, v. Frau M. 1.00. P. Werfelmanns Gem. in Warnseville 16.00. P. Cylers Gem. in Jonesville 10.00. P. hillers Gem. in Indianapolis 11.00. P. Querl, Tolebo, 3.00. P. Schmidts Gem. in Elyria 7.25. P. Milders Gem. in Fryburgh

Schmidts Gem. in Elyria 7.25. P. Wilders Gem. in Fryburgh 4.44. (S. \$81.49.)
Emigrantenmission in New York: Durch L. Schumm auß P. Linfs Gem. in La Borte von Frau Kellermann 1.00.
Studenten in St. Louis: P. Echardts Gem. in Cleveland 13.92. P. Schmidt, Elyria, vom Frauenver. f. Rimbach 10.00. Frauenver. d. Emanuels-Gem. in Fort Wayne 30.00. P. Stock bei Fort Wayne v. Frauenver. f. Th. Stock 21.62. P. Sauers Gem. in Fort Wayne f. F. R. 61.00. (S. \$136.54.)
Studenten in Springfield: P. Deinicks Gem. in Evansville f. G. Bauer 5.00. Durch C. Köpper von d. Frauenver. d. St. Kaulus: Gem. in Indianapolis für C. Böver 20.00, Consirmanden des. 2.00. Frauenver. d. Smannels-Gem. in Fort Wayne

ville f. G. Bauer 5.00. Durch C. Köpper von d. Krauenver. d.
St. Baulus Gem. in Indianapolis für G. Böver 20.00, Confirmanden des. 2.00. Frauenver. d. Emanuels Gem. in Fort Wayne 45.00. Lebrer Rechtin v. Frauenver der Gem. P. Niemanns, Cleveland, f. K. W. 10.00. P. Kirchners Gem. in Brier hill f. Holftein 10.00. P. Niemann, Cleveland, v. G. B. f. K. W. 1.00. P. Deing, Crown Boint, v. Frau, Wilhelm v. A. Grabow f. K. Lange je 1.00. (S. \$96.00.)

Schüler in Fort Wayne: P. Sieving, Fairfield Centre, Mib. Ag f. Th. Sieving 1.00. P. Seuel, Indianapolis, vom Krauenver.: f. E. Baar 15.00, f. d. Gebrüter Lebmann 15.00, f. Diller 15.00, f. Dofmann 15.00. Durch C. Köpper von der St. Bauls Gem., Indianapolis, f. W. Roß 10.00, v. Frauenver. für C. Franz 10.00. Frauenver. d. Kmanuels Gem. in Fort Wayne 15.00. P. Groß, Fort Bayne, Dochzodl. Wever Tegeter 5.00. P. Poblmann bei Dudleytown, Dantovfer v. Mutter Otte f. Gebr. Lehmann 5.00, D. Marscher f. dies. 1.00, v. d. Gem. f. dies. 3.00. P. Trautmann, Columbus, v. E. Stablbut jun. für T. Trautmann 5.00. P. Seemeyers Gem. in Schumm f. Seenne 4.00. P. Stock bei Kort Wanne v. Krauenverein f. D. Wüller 21.63, von d. Gem. f. dens. Gem. f. dens. dens. f. dens. dens. f. dens. f. dens. f. dens. f. dens. f. dens. f. dens. f.

in Fort Wanne 15.00.

Schüler in Concordia: P. Kleift, New Haven, Hochzcoll. Faust-Jackmener f. D. Sandreß 3.50.
Studirende Baisen: P. Wohr, Inglefield, von Wittme

230bne 5.00.

Collegebaushalt in Springfield: P. Sauers Gem. in Kort Wanne, 1 Zimmer zu möbliren, 50.00. Waschfasse in Springfield: P. Werfelmann, Marys-

ville, v. H. u. Sch. 2.00. Lehrer Rechlin v. Frauenver. b. Gem. P. Riemanns in Cleveland 5.00. P. Seuel, Indianapolis, vom Frauenver. 5.00. (S. \$12.00.)
Collegehaushalt in Fort Wayne: P. Seuels Gem. in Indianapolis 16.13.
Rajdefalle in Fart Manne. Lehun Wacklin in Tart

Waschtaffe in Kort Wayne: Lebrer Rechlin v. Frauensverein b. Gem. P. Niemanns in Cleveland 5.00. Waisenhaus bei St. Louis: Carl Westenfeld bei Fort Wayne 1.00.

Baifenhaus bei Bofton: Carl Weftenfeld bei Ft. Banne

Maifenhaus in Abbison: Carl Westenfeld bei ft. Wanne 1.00. P. Schülfe, Crown Boint, v. D., G., J. u. D. Sauer-mann je .25. (. \$2.00.) Waisenhaus in Delano: Carl Westenfeld bei ft. Wanne

Maisenhaus in Delano: Carl Westenfeld bei ft. Wayne 1.00.

Baisenhaus in Judianapolis: P. Zimmermann in Inglesield, Ernetekscoll. d. St. Betri. Gem., German Township, 4.35. P. Franke bei Hort Wavne v. d. Schulkindern 2.00. P. Jungkung, Columbia City, von d. Schulk. d. Zions-Gem. 1.31. P. Henkels Gem. in Aurora 7.20. P. Echardts Gem. in Cleveland 11.40. P. Schwan, Eleveland, v. A. G. 2.50, v. etlicken Frauen d. Gem. 3.50, v. Ftl. Uhynetes Schulkindern. 7.5. Carl Westenfeld bei Fort Rayne 1.00. P. Zucker. Desiance, v. Frau D. Schmidt 5.00. P. Schmidts Gem. bei Occatur 5.30. P. Schlesselmann, Friedbeim, Hochzoll. Springer-Dettmer 6.10. P. Groß Gem. in Fort Wanne, nachtr., 5.00. P. Schof bei Fort Wayne, Dankopser v. N. N. 1.00, bekgl. v. N. N. 1.00, kehrer Müllerd Schulkindern 5.85. P. Westeld Schulkinder in Cleveland 3.50. P. Kaiser, Liverpool, a. d. Sparbüchse d. Schulk. 35. P. Walferd Gem. in Cleveland 6.88. Ftl. J. Bülgingslöwen, La Horte, v. d. N. Abshilde d. St. Johanned Gem. 2.00. P. Kreymann, Cleveland, v. d. Sehrer Schulk. 2.00. (S. \$77.99.)

Au whitu m men Anstalt: P. Michael, Goeglein, v. Frau N. N. 1.00. P. Franke bei Fort Wayne, v. d. Schulk. 2.00. (S. \$77.99.)

Au whitu m men Anstalt: P. Wichael, Goeglein, v. Frau N. N. 1.00. P. Franke bei Fort Bayne, v. d. Schulk. 2.00. P. Ungstung, Columbia City, v. Frau Lücke 1.00. P. Schwan, Cleveland, v. N. G. 2.50. Carl Westenseld bei Fort Bayne 1.00. P. Wohrs Gem. in Ingesseld fr. 5.0. P. Lückers Gem. in Bremen 4.37. P. Westeld Gem. in Cleveland 15.21. Ftl. J. Bülzingslöven, La Porte, v. Baier N. Schwelger aus d. St. Johannes Gem. 5.00. (S. \$39.58.)

Glaubensbrüder in Deutschand 15.21. Ftl. J. Bülzingslöven, La Porte, v. Bauls:Gem. in Gleveland 15.21. Ftl. J. Bülzingslöven. J. Gem. in Eveled 2.00. (S. \$16.38.)

Gem. in Lawrence: P. Katts Gem. in Terre Haute, D. Ratt, Terre Haute, v. Frau Zimmermann 5.00. (S. \$16.38.)

Gem. in Lawrence: P. Katts Gem. in Terre Paute 10.20. Gem. in Charlotte, N. C.: P. Frankes Gem. bei Fort Wanne 5.00.

Gem. in Lexington, N. C.: P

Wanne 5.00.

Gem. in Legington, N. C.: P. Frankes Gem. bei Fort Wanne 5.00.

Wanne 5.00.

Unterstügungstasse: C. Köpver, Weihncell. von d. St. Kaulus-Gem., Indianapolis, 40.00. P. Bauers St. Betri Gem. 8.00. P. Sievings Gem. in Fairsield Centre 5.75. P. Michael, Göglein, 3.00. P. Jungfung' Jions-Gem. in Gelumbia City 3.36. P. Schlechte, Otis, 2.00. P. Schlechtes Gem. in Otis 5.00. P. Schmidt bei Decatur 5.00, v. d. Gem. in Monroeville 1.15. P. Stocks Gem. bei Fort Wanne 23.76. P. Mobrs Gem. in Inglefield 9 50. P. Kicher, Navoleon, v. d. Gem. in Freedom Tv. 22.30, v. H. Babe 2.50. P. Schülte, Erown Point, v. Frau N. N. 2.00. P. Jog, Logansport, 5.00. P. Kunz, Indianapolis, 5.00. P. Niemann, Cleveland, v. Wwe. H. 5.00. (S. 148.32.) Total: \$2254.66.

Kort Wayne, 30. Jan. 1892.

Fort Banne, 30. Jan. 1892. G. A. Rampe, Raffirer.

#### Gingefommen in die Raffe des Rebrasta : Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Rebraska Districts:

Synobalkasse: P. Wellers Gem. \$10.33. P. Niemands Gem. bei Beemer 8.65. P. Meestes Gem. 7.30. P. Kübnert, Wethneoll., 9.80. P. Edhardts Gem. 2.50. (S. \$38.58.)

Synobalbaukasse: P. Weyers Gem. 26.00. Baukasse: Districts: P. Weyers Gem. 3.24.

Innere Mission: P. Harns, Januarcoll. st. Gem., 5.06, v. J. Canarsky 1.00. P. Bratbage, Buß: u. Bettagcoll., 7.25. P. Denninger 22.00. P. Werfels Predigtoll. in Rushville 27.75. P. Dürrs Gem. in Hapestown .68. P. Leutbäuser, v. etl. Glorn. fr. Watth. Gem., 3.00. P. Jabel 5.00. P. Bendin, Weihncoll. fr. St. Joh. Gem., 5.00. (S. \$76.74.)

Gem. in Cheyenne: P. Politer, Theil einer Coll. fr. Gem., 2.25. P. Endewards St. Betri-Gem. 4.92, Jmm.-Gem. .73. P. Jahn, Neujabrscoll., 9.50. P. Win, Goll. st. Gem. in Germania, 5.00. P. Leimer, Weibncoll., 8.60. Herm Schneiber, Coll. der Gem. bei Louisville, 9.75. P. Bratbage, Weihncoll., 7.00. P. J. B. Müllers Gem. 7.80. P. Ludwig, Theil ber Weihncoll., 4.50. P. Hosius' Gem. 17.70. P. Kühnert, Danksseltoll., 2.25. Bon Jemand 9.00. P. Schwanke, v. der Gem. zu Macedonia und ihrem Pastor 4.00. P. Schwanke, v. der Gem. zu Macedonia und ihrem Bastor 4.00. P. Storms Gem. 5.80. (S. \$98.80.)

Gem. in Lawrence: P. Niemands Gem. bei Beemer 10.00. P. Storms Gem. 7.41. (S. \$17.41.)

Broken Bow: P. Niemands Gem. bei Beemer 5.00. P. Leuthäusers St. Baulus-Gem. 5.10. P. Brathage, Weihncoll., 5.00. (S. \$15.10.)

Leuthäusers St. Baulus: Gem. 5.10. P. Brathage, Weihncoll., 5.00. (S. \$15.10.)

Gem. in Mord. Omaba: P. Niemand 11.00. P. Beckers St. Kaulus Gem. 13.85. P. Jung aus dem Klingelbtl. 20.00. P. Brathage, Coll. der Gem., 10.14. P. J. A. Nütlers Gem. 10.00. Herrn Westphal a. d. Klingelbtl. der Gem. zu St. Versnard 6.50. (S. \$71.49.)

Regermission: P. Bergt sen. 20.00. P. Denninger 10.00. P. Wambsganß 11.91. P. Lang a. d. Klingelbtl. 7.30. P. Storms Gem. 15.00. P. Hossius' Gem. 8.00. P. Bocks Gem. 7.17. (S. \$79.38.)

\$79.38.)
Regermission in North Carolina: P. Bergts jun.
Et. Joh.: Gem. 8.00. P. Niemands Gem. bei Beemer 10.00.
P. Beders St. Kaulus-Gem. 4.62. P. Rübnert, Reujahrscoll.,
4.95. P. Bratbage, Wethncoll., 3.00. (S. \$30.57.)
Regermission in Florida: P. A. Müller, Weihncoll. fr.
Gem. bei Prosser, 5.00.
Wittwen und Waisen: P. Hilgendors Gem. 12.72. P.

Gutfnechts Gem. 9.00. P. Meeste, aus bem Klingelbtl., 3.30. P. Abam 5.00. P. Lang, ges. a. C. Stederts silb. Dochz. u. E. Kerfers Dochz., 6.28, v. J. Weerfaz 2.00. P. Pagler v. L. König 5.00. (S. \$43.30.)

Baijenhaus bei St. Louis: P. Leimer, Beihncoll., 4.40. P. Beders Schultinder 7.65. P. Meeste, a. b. Klingelbtl., 5.00.

P. Beders Smuttinver 1.00. 1. Betton, 1. 1. 2. (S. 17.05.)

Baifenhaus in Abbifon: P. Meeste, a. b. Klingelbtl., 5.00. P. Brathage, Buß- u. Bettagcoll., 7.00. P. Denninger 10.00. Lehrer hadftebbe v. G. Bigen u. Freundinnen 2.20. (S.

10.00. Seriet Junifert b. G. Sigen u. Retantinten 2.20. (C. \$24.20.)

Taubftummen=Anstalt: P. Weeste, Abendmcoll., 1.65.
P. Brafbage, Buß= u. Bettagcoll., 7.00. P. Wambsganß v. K. Stichweb. 50. (S. \$9.15.)

Arme Schüler aus Nebrasta: B. Frn. Suhr, gest. a. b.

Blafing Gnedow Dochg., 14.50. Arme Schüler in Abbifon: P. Beller, a. b. Rlingelbtl., 10.00.

Arme Schüler in Fort Wanne: P. Weller, a. b. Klingelsbeutel, 10,00.

Arme Schüler in Milwaufee: P. Beller, a. b. Rlingelsbeutel, 10.00.

beutel, 10.00.
Für E. Hilbebrandt: P. Cholcher, gef. auf Eichmanns Körwig Hochz., 8.30.
Walthers Luthers Denkmal: P. G. A. Müller von B. Stiffer 1.00. P. Adam 2.00, von M. T. .25. (S. \$3.25.) Stüfer 1.00. P Total: \$612.06.

Total: \$612.06.

Berichtigung.
Im "Lutheraner" Jahrg. 47, Ro. 26, muß es in meinem Bericht unter ber Rubrit: "Broken Bow" heißen: P. A. Müller, v. sr. Sem. \$3.98, (nicht \$3.89.) Im legten Bericht, Jahrg. 48, Ro. 2, ist unter "Jnn. Miss." P. Bäders Name das erste Mal zu kreichen. Unter "Bittw. u. Waisen" muß es heißen: v. Auguste Stolle \$.10 statt \$10.00. Die Summe der Rubrit: \$24.95. Unter "Gem. in Chevenne" muß es heißen: P. Däßler, Weihenachtscoll., \$17.60 statt \$7.60. Macht Summe zur Rubrit: \$65.65. Total: \$751.65.
Lincoln. 6. Kebruar 1892.

K. Dellmann, Kassiere.

Lincoln, 6. Februar 1892. R. Bellmann, Raffirer.

#### Gingefommen in die Raffe bes Deftlichen Diftricts:

Synobaltasse: Bon d. Gem. P. Grams 9.70. St. Baulssem. in Bayonne, 46.73. Gem. P. Walz' 13.11. Gem. P. Abners 27.38. Aus ter "geord. Bohltbätigfeitskasses fer St. Watth.: Gem., P. Walz' 13.11. Gem. P. Anters 27.38. Aus ter "geord. Bohltbätigfeitskasses fre St. Watth.: Gem., Rew York, 200.00. Gem. in Wolcottsburgh 10.00. Gem. P. A. T. Handers 14.50. Gem. P. Kochs 7.79. Gem. P. D. Schröders 23.57. Gem. P. Kieckensteins 3.75. Gem. P. Lauterbachs, Johnsburgh, 3.00. Gem. P. Dabltes 12.73. Gem. P. Cauterbachs, Johnsburgh, 3.00. Gem. P. Dabltes 12.73. Gem. P. Godesteters 4.00. (S. \$392.26.)

Baufasse: Gem. P. Heins, 2. Hsg., 50.00. Gem. P. Cohremanns 5.00. Gem. P. Poins, 2. Hsg., 82.95. Gem. P. Dabltes 6.90. (S. \$144.85.)

Reubau in Wilwautee: Gem. P. Lauterbachs, Johnsburgh, 2.09.

Bilgerbaus: Durch P. Gram von R. R. 1.00. Durch P.

Bener v. B. Dick 10.00. (S. \$11.00.) Progymnafium in New Nort: Durch P. Senne von L. Reinsch 10.00. Aus d. Missionetasse d. Gem. P. Schulzes 15.00.

Bener v. B. Dich 10.00. (S. \$11.00.)
Progymnasium in New Yorf: Durch P. Senne von L. Reinich 10.00. Aus b. Missionetasse b. Gem. P. Schulzes 15.00. Durch P. Beyer von B. Dich 10.00. Arme Schulzes 15.00. Durch P. Beyer von B. Dich 10.00. Arme Schulzes 15.00. P. Riedensteins 8.75. (S. \$43.75.)
Emigranten mission in New Yorf: Durch P. Senne v. Reinsch 7.50. Kassister Schmalzriedt 9.32. Gem. in Milen Centre 4.10. (S. \$20.92.)
In nere Mission im Osten: St. Baltimore, 5.00. Janere Mission im Osten: St. Baltimore, 5.00. Janere Mission im Osten: St. Baltimore, 5.00. Gem. P. Spilmans 3.25. Durch P. Seiter von B. Krintsen 1.00. Gem. in Bolcottsburgh 10.00. St. Bauls. Gem., Baltimore, 34.60. Krau Dr. Sibler, Baltimore, 5.00. Gem. P. Wermanns 2.00. Gem. P. D. Schröbers 15.10. Durch P. D. Hantsen von Frau F. Ringel 1.00. Gem. P. Dahltes 8.75. Gem. in Belsöile 5.00. Gem. P. Dahltes 8.76. Gem. in Belsöile 5.00. Gem. P. Dahltes 8.76. Gem. in Belsöile 5.00. Hants St. Gem. in Belsöile 5.00. Mus b. "georb. Bolthätiafetistasses für bei E. Matth. Gem., New York, 25.00. F. Seieinbühler. 50. Gem. in Belsöile 1.50. (S. \$32.00.) Missionen in Gebyenne, Wy.: Durch P. Senne von M. Apel. Sol. D. Scienmann 2.00. Mus ber Missionst. d. Gem. P. Schulzes 2.00. Gem. P. D. Hantset 5.00. (S. \$9.50.) Megermissionen 18.03. Missionsb. d. Gem. P. Brunns 10.00, R. R. 2.00. Mus d. Armend. d. Gem. P. Brunns 10.00, R. R. 2.00. Mus d. Armend. d. Gem. P. Bepers 21.77. Gem. P. D. Schröbers 15.10. Durch P. Birther v. Hr. G. Rudwig 4.00. Gem. P. Bepers 21.77. Gem. P. D. Schröbers 15.10. Durch P. Berer v. B. Dick 10.00, Rand 20.00. P. Gehulze 5.03. Kr. Medskorn 1.00. Kur North Arolle. Sol. Durch P. D. Schröber von Frau Mathin 1.00, Rand P. Gem. P. Schulzes 5.38, Kr. Medskorn 1.00. Kur North Carolina: Durch P. Schulzes 5.38, Kr. Medskorn 1.00. Kur North Carolina: Durch P. Schulzes 5.38, Kr. Medskorn 1.00. Kur North Carolina: Durch P. Schulzes 5.38, Kr. Medskorn 1.00. Kur North P. Schulzes 5.00. Gem. P. Schulzes 6.00. Gem. P. Schulzes 6.00. Gem. P. Schulzes 6.00.

Schulzes 3.00.
Luth. Freifirche in Deutschland: St. Pauls:Gem., Banconne, 5.79. Sonntagsschule d. Gem. P. Delichlägers 11.98.
Durch P. Siefer v. D. Desse 5.00. Durch P. Stiemse v. Frau R. N. 1.00. Gem. P. Lübserts 14.75. Gem. in Hannover: Durch P. Schulze v. M. Sudmeyer 3.00. (S. \$41.52.)
Studenten in St. Louis: Durch P. Schulze von M. Sudmeyer 3.00. Durch P. Gram von N. R. 5.00. P. Malter

10.00, von fr. Gem. 10.25 f. S. Riedenstein. (S. \$47.97.)
Studenten in Springf 4.00. Durch P. Wirtnerv. K. T. 10.00, Frauenver. 25.00 f. R. T. Oansteid St. Ob. S. R. (S. Schüler in Fort Wann Matthaibeß, von L. Reinich 12. f. W. Juhnfe. Durch P. Grar chen, gef. auf G. Pohls Kindtau T. 1.00 f. Westphal. Geo. W. (S. \$95.43.)
Schüler in Abdison: D. mann 5.00 für H. Gruber 10.00.
Taubstummen: Anstalt: 5.00, f. Detto Echröber 10.00.
Taubstummen: Anstalt: 5.00, F. Dettharn 1.25, A. S. R. K. 5.00. Auß b. "geord. E. Gem., Rem Yort, 25.00. Du. Minter-Flad 2.82. (S. \$40.0)
Altenheim, East New Yomfobrden 1.00.
Oospital, East New Yomfobrden 1.00.
Raisenhaus. Rest Rew Romaisenhaus. Rest Men

Altenheim, East New Famfohrben 1.00.
Dospital, East New Bo Baisenhaus, West Ro Townshend Davey .50. Durc Kinder 10.00, N. N. 5.00, Edu riedt 10.00. Aus der Armendi Jerk, 25.00. Gem. in Wolc Krieger von d. Schulkindern d. P. Sieds 11.00. Nähver. d. Durch P. Stiemke von Frau Nom. in Allen Centre 4.35, We Watsenhaus, College P. Lübrs 10.00. Gem. in Wel Watsenhaus, College P. Lübrs 10.00. Gem. in Wel Watsenhaus, College P. Lübrs 10.00. Gem. in Wel Watsenhaus bei Pitts 2.75. Durch Leber Krieger v. 8.00. Gem. P. Sieds 12.18. (S. \$27.23.)

Wittwen fasse: Durch P. Gem. 10.30. St. Bauls: Gem. v. ir. Gem. 2.00. Gem. P. D. (v. M. Did 10.00, D. Did 10.00 burgh, 2.00. Lebrer J. L. Sumborlanh 4.26. (S. \$62.)

5. 25. 21a 10.00°, G. 21a 10.00° burgh, 2.00. Lehrer J. L. 2i Cumberland, 4.26. (S. \$62.8 Hilfsfond für Mission v. W. Dick 10.00, H. Dick 10.00°

(S. \$38.40.) Luther: Statue in St. &

belphia, 5.00. Walther Dentmal in 6

Bhiladelphia, 5.00. Total \$1 Baltimore, 30. Jan. 1892. Tata 1 8 16

## Gingefommen in die Raf

Spnobalfaffe: P. Oberm König 15.25. Durch P. Achen metrics Gem. in Emma 7.50. d. Hrn. Bolz 24.70. P. Rohli \$55.61.)

Reubau in Concordia: Reubau in Concorbia: .50. P. Lobecks Gem. in Set Graig, coll. d. Grn. F. Heine II Brog ymnasium in Con Dudion 7.00. P. Weselobs Ge in Indian Greek d. P. Buszin 3.30. P. Lengsch Gem. in Cr. (S. \$43.15.)
Innere Mission bes Di St. Louis 8.00. Won einem (Et. Louis 8.00. Won einem (Et. Louis 10.00. Th. Jörn t Gem. in Concordia 20.00. P 4.20. E. Rellermann burch P \$49.70.)

4.20. (§ \$49.70.)

Innere Mission: Frau & 2.00.

Regermission: P. Achen Bon einem (Mlied ber Dreieini, Für N. C.: Durch P. Achenbad bing 2.50, H. Bebrens .50. & Fr. Kublmann d. P. Ehlers in Fr. Kublmann b. P. Ehlers in ? in Elisville 5.10. N. N. b. P. Schmidts Gem. in St. Louis d. Gem. in Feuereville 4.00. (Sunterftügung kfasse: P. Hon. Brauer 21.05. B. Memi d. P. Nachtigall in Canton 10 8.00. E. Kellermann d. P. Na Waisen baus bei St. Lo Braun d. P. Higher in Napole in Bort Husjon 5.00. P. D. N. N. in Inton Kreef d. P. F.

N. N. in Indian Greek b. P. L in Alma v. Frauenver. 7.00. Hospital in St. Louis

Gem. d. Grn. Brauer 5.00. \$7.00.)

\$7.00.)

Arme Studenten in Si Treieinigfeits Gem. 5.00. T. Richoche in Frohn Arme Studenten in S.

B. d. d. P. Richoche in Frohn Arme Studenten in S.

b. Dreieinigfeits-Gem. 5.00. T.

soll a. d. Hochz. Börger-Win Kublmann d. P. Eblers 2.50.

5.00. (S. \$17.90.)

Arme Schüler in Ft. W.

5.00. Durch P. D. hanjer v.

(S. \$20.00.)

Arme Schüler in Milwo Arme Seminaristen in Oreieinigfeits-Gem. f. Gotich

Dreieinigfeits=Gem. f. Gotich (S. \$10.00.)

iner Design

Klingelbtl., 3.30. filb. Hochz. u. E. äßler v. X. König

Beihncoll., 4.40. Klingelbtl., 5.00.

a. b. Klingelbtl., ). P. Denninger vinnen 2.20. (S.

benbmcoll., 1.65. Bambsganß v. **R.** 

. Suhr, gef. a. d.

a. b. Rlingelbtl.,

ller, a. d. **A**lingel=

ler, a. d. Klingel=

. auf Gichmann=

. Wüller von W. 5. (S. \$3.25.)

es in meinem Be-P. A. Müller, v. cricht, Jahrg. 48, chas erste Mal zu chisen: v. Auguste Rubrif: \$24.95. P. Köbler Wath-

P. Sagler, Beih: mme zur Rubrit:

ann, Raffirer.

en Diftricts:

0.70. St. Bauls13.11. Gem. P.
eitsfasse" her St.
cottsburgh 10.00.
8 7.79. Gem. P.
3.75. Gem. P.
lies 12.73. Gem.

). Gem. P. Cobr= 82,95. Gem. P.

hs, Johnsburgh,

1.00. Durch P.

P. Senne von 2. ? Schulzes 15.00. Schüler: Gem.

Durch P. Senne 2. **G**em. in Allen

timore, 5.00. Ewem., Bayonne, P. Sieter von P. 00. St. Kaulse

Baltimore, 5.00. ers 15.10. Durch P. Dabifes 8.75.

Mus b. "georb.
New Forf, 25.00,
O. (S. \$32.00.)
P. Senne von A.
ioneft. b. Gem. P.
(S. \$9.50.)
5.00. St. Bauls:
P. Brunns 10.00,
Gem., New Forf,
er. 50. Durch P.
gers 21.77. Gem.
B. Dict 10.00,
Sem. in Bells:
lathjen 1.00, krau
errin: Durch P.
arolina: Durch P.

n 2.00, P. Schulze Bem. in Lockport J. Gem. P. Lohr-r. Sonntagsschule

Durch P. Senne Gem. P. Schulzes . Gem. P. Brunns ?. Stiemte v. Frau

onet. b. Gem. P.

St. Kauls:Gem., Delschlägers 11.98. ?. Stiemfe v. Frau I. in Hannover: S. \$41.52.) ?. Schulze von M. !. 5.00. P. Walfer

10.00, von fr. Gem. 10.25 f. J. D. Gem. P. Frindes 19.72 f. T. Fledenstein. (S. \$47.97.)
Studenten in Springfield: Durch P. Gram v. R. A. 4.00. Durch P. Birtner v. R. Tomfobrde 1.00. Gem. P. Walters 10.00, Frauenver. 25.00 f. R. R. Jugendver. d. Gem. P. A. T. Danfers 25.00 f. J. R. (S. \$65.00.)
Schüler in Kort Wanne: Gem. P. Sennes 35.93 f. G. Matthaideß, von L. Meinich 12.50, v. etl. Gldrn. fr. Gem. 23.00 f. R. Juhnke. Durch P. Gram v. R. R. 5.00. Durch P. Köpchen, gef. auf G. Bohls Kindtaufe 3.00. Durch P. Seieck v. Frau Et. 1.00 f. Welthal. Geo. Winneberger, Philadelthia, 15.00. (S. \$95.43.)
Schüler in Addison: Durch P. Stechholz v. J. D. Artsmann 5.00 für D. Grube. Geo. Minneberger, Philadelthia, 15.00, f. Otto Schröder 10.00. (S. \$30.00.)
Tau bit um men Mnstalt: Welfisonst. d. Gem. P. Schulges 5.00, F. Dettbarn 1.25, A. Schulze 1.00. Durch P. Gram v. R. R. 5.00. Mus d. "geord. Wohltsätigfeität." d. S. Watth. Gem., Rew Yorf, 25.00. Durch P. Roch, gef. auf d. Dochz, v. Minter-Flad 2.82. (S. \$40.07.)
Altenbeim, Cast New Yorf: Gem. P. Henfels 3.80. Waifendaus, West Row Yorf: Gem. P. Henfels 3.80. Waifendaus, West Row Yorf: Gem. P. Henfels 3.80. Waifendaus, West Roydurd: Durch P. Senne von Townshend Davev. 50. Durch P. Gram aus d. Sparbückseifer. Rinder 10.00. N. R. 5.00, Schultindern 6.73. Rassirer Schmiger von d. Schulthabern d. Gem. P. Henfels 8.00. Gem. Reiger von d. Schulthabern d. R. 2.00, Studets Rindern 64. Gem., New Yorf, 25.00. Gem. in Wolcottsburgh 10.00. Durch Eehrer Schulthabern d. R. 2.00, Ctudets Rindern 64. Gem. P. Cieds 11.00. Nähver. d. Et. Bauls Gem., Haltmore, 5.00. Durch P. Stemste von B. Schulthabern d. R. 2.00, Ctudets Rindern 64. Gem. P. Liemse von Frau R. R. 2.00, Ctudets Rindern 64. Gem. P. Liemse von Frau R. R. 2.00, Ctudets Rindern 64. Gem. P. Cieds 11.00. Mähver. d. Et. Bauls Gem., Baultwee, 5.00. Gem. P. Cieds 11.00. Gem. P. Decenties 8.00. Gem. P. Decenties 8.00. Gem. P. Decenties 8.00. Gem. P. Decenties 8.00. Gem. P. Steinser 80.00. Gem. P. Ruhlmanns, Gunberland, 4.26. (S. \$62.59

belvbia, 5.00.
Walther: Denkmal in St. Louis: Geo. Winneberger, Philadelphia, 5.00. Total \$1675.23.
Baltimore, 30. Jan. 1892.
C. Spilman, Kassirer.

Eingetommen in Die Raffe Des Befiligen Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Weftlichen Diftricts:

Sunobalkasse: P. Obermeners Gem. in St. Louis d. Drn. König 15.25. Durch P. Achenbach v. Frauenver. 7.00. P. Dermetrios Gem. in Emma 7.50. P. Janzows Gem. in St. Louis d. Drn. Bolz 24.70. P. Rohlfings Gem. in Alma 4.16. (S. \$55.61.)

Reubau in Concordia: P. Richters Gem. in Washington .50. P. Leokeds Gem. in Sedatia 8.00. P. Lengsch' Gem. in Graig, coll. d. Drn. F. Deine 18.20. (S. \$26.70.)

Brogumnasium in Concordia: P. Rress Gem. in Port Dudjon 7.00. P. Weselods Gem. in Kimmswick 12.15. R. R. in Indian Greet d. P. Buszin 2.50. P. Gieles Gem. in Slater 3.30. P. Lengsch' Gem. in Graig, coll. d. Drn. F. Deine 18.20. (S. \$43.15.)

Innere Wission bes Districts: P. Achenbachs Gem. in St. Louis 8.00. Bon einem Gitede der Dreieinigkeits-Gem. in St. Louis 10.00. Th. Jörn d. P. Aresschmar 5.00. P. Bilz' Gem. in Concordia 20.00. P. Rohlfings Gem. in Farmington 4.20. C. Rellermann durch P. Rohlfing in Alma 2.50. (S. \$49.70.)

Innere Wission: Krou D. Roos d. P. Ehlers in Norhorne

\*\*.20. G. Rellermann burch P. Roblfing in Alma 2.50. (S. \$49.70.)
Innere Mission: Frau S. Boos d. P. Ghlers in Norborne 2.00.

Innere Mission: Frau D. Boos d. P. Chlers in Norborne 2.00.

Regermission: P. Adsenbachs Gem. in St. Louis 8.00.

Bon einem (Mied der Dreieinigkeits-Gem. in St. Louis 10.00.

Für A. C.: Durch P. Ackenbach v. W. Trampe 1.00, Frau Strübing 2.50, D. Bebrens .50. Gerr Permann in St. Louis 5.00.

Fr. Kublmann d. P. Chlers in Norborne 5.00. P. Weiches Gem. in Elisville 5.10. N. N. d. P. Bilg in Concordia 1.00. Präses Sem. in Elisville 5.10. N. N. d. P. Bilg in Concordia 1.00. Präses Sem. in Keuersville 4.00. (S. \$80.10.)

Unterstügung fassie: P. Hansers Gem. in St. Louis durch Hrn. Brauer 21.05. W. Memölter durch P. Richter 1.00. N. N. d. P. Nachtigall in Canton 10.00. St. Louiser Lebrerconferenz 8.00. E. Kellermann d. P. Roblfing 2.50. (S. \$42.55.)

Baisen baus bei St. Louis: Bermächtniß der verst. Frau Braun d. P. Kischer in Napoleon, D., 50.00. P. Kreses Gem. in Emma 10.90, N. R. in Indian Greet d. P. Buszin 2.50. Durch P. Roblfing in Alma v. Frauenver. 7.00. (S. \$7.540.)

Dosdital in St. Louis: Wm. Steinmener in P. Pansers Gem. d. Prin Brauer 5.00. W. Bolm d. P. Panser 2.00. (S. \$7.00.)

Arme Studenten in St. Louis: Bon einem Glieb der Preieinisteits (Mem. 5.00. W. Weinballer d. P. Weiter 1.00.

87.00.)

Arme Stubenten in St. Louis: Bon einem Glieb ber Dreieinigkeits Gem. 5.00. B. Niemöller d. P. Richter 1.00, B. D. d. P. Zichoche in Frodna 5.00. (S. \$11.00.)

Arme Studenten in Springfield: Bon einem Gliebe d. Dreieinigkeits-Gem. 5.00. Durch P. Friedrich in Chattanooga, Coll. a. d. Hochz. Börger-Windorf für Geo. Fischer, 5.40. Kr. Kublmann d. P. Ehlers 2.50. B. D. d. P. Zichoche in Frohna 5.00. (S. \$17.90.)

Arme Schüler in Ft. Wanne: W. D. durch P. Zichoche 5.00. (S. \$20.00.)

Arme Schüler in Milwaufee: W. D. d. P. Zichoche 5.00.

Arme Schüler in Milwaufee: B. D. d. P. Zichoche 5.00.

Arme Seminaristen in Addison: Bon einem Gliede d. Dreieinigkeits-Gem. f. Gotsch 5.00. W. D. d. P. Zichoche 5.00.



Arme Schüler in Concordia: P. Demetrios Gem. in Emma 10.80. Durch P. Wintler in Gentral v. d. Jünglingen u. Jungfrauen 10.00. B. H. D. D. H. Hodoche 5.00. (S. \$25.80.) Deutsche Freifirch e: Bon einem Gliebe d. Dreieinigkeitsse Gem. 5.00. Fr. Kuhlmann d. P. Ehlers 2.50. (S. \$7.50.) Stadtmission in St. Louis: B. Bolm d. P. D. Danser 2.60. P. Wangerins Gem. in St. Louis durch Drn. Rohlfing 27.10. (S. \$29.10.) Wission 85 dule in Roc Spring: Brase Schmidts Gem. d. Drn. Sieving 10.00. P. Obermeyers Gem. durch Drn. Duerl 5.00. (S. \$15.00.)

5.00. (S. \$15.00.)
Rirch bau in Erpstal City: P. Weselohs Gem. in Kimmswick 5.60.
Gem. in Chenenne, Why.: P. Wesches Gem. in Ellisville
5.10. Prases Schmidts Gem. in St. Louis durch Prn. Sieving
88.00. (S. \$43.10.)
Piano in Concordia: P. Buszins Gem. in Cole Camp
22

85. St. Louis, 9. Feb. 1892.

S. S. Mener, Kaffirer. 2314 N. 14th Str.

# Eingekommen in die Raffe des Bisconfin = Diffricts:

Heiden mission: P. Th. Rickle Gem. \$6.62. P. H. Erd von Frau Maria Streli .25, Frau Ernst Wollauge 1.00. P. E. Stralens jun. Gem., Wansite, 1.87, durch bens., Geburtstagsfeier bei C. Hinz, 4.00. (S. \$13.74.)
Für J. Wartworths Sohne: Hochzeitscoll. bei Fr.

feier bei C. Ding, ...
Für J. Martworths Sonn.
Furewald 6.60.
Juden miffion: B. Estau, Milwautee, .50.
Taubstummen=Anstalt in Rorris: P. Rohrlacks Gem.,
Reebsburg, 12.00. Von Schröbers Kindern, Milwautee, 2.00.

Laubstummen=Anstalt in Norris: P. Rohrlacks Gem., Reedsburg, 12.00. Bon Schröders Kindern, Milwautee, 2.00. (S. \$14.00.)

Arme Studenten in Springfield: Für Discher durch P. Bollbrecht von F. Köbn sen. 3.00, für bens. durch P. Dorpat von N. N. 5.00. Durch P. Griese, Almond, 5.00. (S. \$13.00.) Freifirche in Sachsen: Bon B. Estau, Milwautee, .50. Baufasse: P. Wichmanns Gem., Freistadt, 45.00. P. Felstens Gem., Shebongan, 16.54. P. Burgers Gem. das. 7.55. P. Dorpats Gem. das. 3.00. (S. \$72.09.)

Arme Schüler in Fort Bapne: Für Homann von P. Blaß Gem. 6.90.

Englische Mission: P. Blaß Gem. 1.25.

College=Paushalt in Milwautee: P. Wesemanns Gem. 18.00.

Unterstützungskasse: P. Erds Gem. in Osbfosh 11.13.

18.00.

Unterstügungskasse: P. Ercks Gem. in Dibkos 11.13.
P. H. Nöhrs Gem. bas. 2.00. Großmutter Wollmann, Shebongan, 2.00. P. Zeustel. Coll. bei Brill Behnkes Hochz, 8.50, von ibm selbst 8.00. P. Robriack 5.00, Gem. in Reebsburg 20.50. P. Detjen 4.00. P. Körners Gem., Coll. am Danttag, 5.04, Christenslehrcoll. 6.00. P. Küchles Gem. 11.35. P. Krager 1.00. P. Diebl 4.00. P. Knuf 4.00. P. Baumann 5.00. R. N., Milmaufee, 4.00. P. Ruh, 1.00, bessen 5.00. Rem. 1.18, St. Joh. Gem. 1.35. (S. \$105.05.)

Reubau in Milwaufee: P. Kragers Gem. 13.05.

Arme Schüler in Milwaufee: Für Nachtsheim vom St. Stephans-Frauenver. 16.00. Ges. burch Carl Lätsch. 2.00.

5. \$18.00.) Wijsion in Chenenne: Brof. Hattstäbt 1.00. P. Stra-18 Kreuz-Gem. 6.50. P. Bases untere Gem. 12.12. (S.

(S. \$18.00.)

Wijfion in Cheyenne: Brof. Datthäbt 1.00. P. Strasfens Kreuzsem. 6.50. P. Bäse untere Gem. 12.12. (S. \$19.62.)

Synobalfasse. P. Edüttes Gem., Ostfos, 16.65. P. Reichmanns Gem. 3.76. P. Schüttes Gem., Meit Bloomsieb, 12.50, in Town Wolf River 1.50. P. Mundingers Gem., Manawa, 4.12. St. Setebans. Gem., Milwautee, 37.00. P. Seuels Gem., Wortage, 19.46, Lewiston 3.30. P. Pragers Gem., Chewsgan, 30.10. P. Körners Gem., Janesville, 8.79. P. Jägers Gem., Sem., Harden, Sem., Harden, Sem., Harden, Sem., Harden, Stefans, July Beat Creek u. Union, 5.30. P. Midwanns Gem., Stefansward, 4.53. Dir. Löber, Schulgeld, 10.00. (S. \$210.23.)

Regermission: P. Setelters Gem. für Briginia 6.00. P. Schüß Gem. 16.50. P. Burgers Gem. 13.40. P. Karrers Gem., Westfielb, 6.75. Krau W. Rucht, Lavalle, 1.00. Durch P. Beil, Theresa, von herrn Schüß, 25. B. Gubert 3.00. P. Bösau, von Gerrn Schüß, 25. B. Gubert 3.00. P. Beila, Theresa, von herrn Schüß, 25. B. Gubert 3.00. P. Diehls Filiale, Luzemburg, 3.16. (S. \$51.81.)

Superior: P. Erds Gem., Ostfos, Krau Trau Kriß 1.25. P. Diehls Filiale, Luzemburg, 3.16. (S. \$51.81.)

Superior: P. Erds Gem., Dibsos, Krau Dangel je 1.00. P. Lübtemanns C. Gem. 200. P. Lübtemanns C. Gem. 200. P. Baitsmad 2.00. P. Widmanns Gem., Kreisabt, 16.23, von Krau E. Mille 2.00. P. Baitsmad S. Gem. 2.00. P. C. Seuels Kittalgem., Abams Gounty, 3.70. P. Korners Gem. 12.20, Wittwe Wige. 50. P. Karrers Gem. Lown Malbimaton, f. Bau 3.43. Krl. Sophie Brager und Jennie Krager je 1.00, Frl. Jul. Packbarth. 25. P. H. Wallsmans Gem., Cedarburg, 7.90, in Fredonia 3.79, Wittwelfer. 1.00. P. Baifes obere Gem. 17.00. Frauenver. ber Immanuels-Gem., Wilmaufee, 1.436, Krau Thiett bas, 1.00. P. Bidmanns Gem., Edarburg, 7.90, in Fredonia 3.79, Wittwelfer ha us in Wittwate, 1.00. P. Raifes obere Gem., Wilmaufee, 1.00. P. Reichmanns Gem., Steidmanns Gem., Steidmanns Gem., Freistat, 19.71. P. Bellbrechts Glieber der Gem. and Schüfter Kreiks. Schu. P. Pailes obere Gem. 25.00. P. Half: Gem., Shittwe Kreiks. Schu. P. Diehls Gem., hain 3.27. **\$**304.94.)

Innere Mission bes Bisconsin=Diftricts: Drei-einigfeits-Gem., Milmaufee, 46.75. P. Reichmanns Gem. 2.71. P. Schuttes Gem. 23.25. P. Cherts Gem., Berlin, 9.75. P.

Schütz' Gem. 6.59 Milwautee, 1.00. 5 .25. P. Boses Ge; Milwautee, 30,00. Schäfer .50. P. 12 manns Gem., Gen Sigel, 3.20, in Se Total \$1217.2 Milwautee, 30.3.

Für das ; seit dem 1. Oct. 183
3 S. Nepfel, 4 S.
Nepfel, 2 Hafer, 2
2 S. Corn. Bon
Fiene 2 S. Hafer,
1 S. Kart. Bon 2 S. Corn. Bon Hene 2 S. Dafer, Lo. Kart. Bon: 3 S. Kart. Bon: 3 S. Kart. Bon: 3 S. Kart., 2 S. G. Hene: 4 S. Kart., 2 S. G. Hene: 4 S. Kart., 2 S. G. Hene: 4 S. Kart. Bon: 4 S. Kart. Bon: 4 S. Baethauß 2 S. Mart. Bolfenhauer 25 Kart. Bon: 5 S. Mart. Bon: 6 S. Gart. Bon: 7 S. S. Mart. Bon: 7 S. S. Mart. Bon: 7 S. S. Mart. Bon: 7 S. S. D. Basthau.
D. Boltenhauer 2.
Aatt. Von J. Start.
Von M. Müller 1
1 S. Hafer, 1 S. Aatt. Von G. Hart.
Von E. Hart.
Von E. Kart.
Von E. Kart.
Von E. Kart.
Von E. Kart.
Von E. Bafer, 1 S.
D. Fiene 2 S. Rad
Deidorn 2 S. Lafe
1 S. Kart.
Von F. C.
Von heiborn z S. wase 1 S. Kart. Bon G. C. Gorn. Bon F. C. Bon F. Fedderte 2 Rittmüller 3 S. K. 2 S. Kart., 2 S. 4 2 S. Nepfel. Bon ttmu...
S. Kart., 2 S. 4
S. Nepfel. Bon
Schmidt 3 S. 1
ifer 2 S. Kart., c
Rart. Bon § Z. Schmid.
Küfer 2 S. Kart.,
1 S. Kart. Bon 3.
Corn, 1 S. Dafer.
2 S. Kart. Bon B. K
Heine 1 S. Kart.
Corn. Bon B. H
Heine 2 S. Agfer
Bon Mbrbefer 1 S.
Dammeier 1 S.
Dammeier 1 S.
S. Korn.
S. S. Ets. Bon A Labot 2. S. Ka lug 2 S. Corn, .50 Cts. 200n a. M. Rabot 2. S. Ko. Ring 2 S. Corn, Ring 2 S. Corn, Rart., 1 S. Corn.; fing 1 S. Pafer. Bon A. Jahn. 50; forn, 1 S. Pafer. Bon M. Jahnte 2; Pafer. Bon M. Jahnte 2; Pafer. Bon E. Kart, 1 S. Kubes Wöbel 2 S. Kart, Bonghis: 87 S. Kart, Deighis: 87 Quindel sen. u. H Addison, 20. 35

Für be erhalten vom 27. % in Bilin ois: Bi erbalten vom 27. If in Ilin ois: Bi Coll. am Danktag fing bei Dwight 5, 3.83 u. Dampibire (burch Chlere), G. 33.90, Fr. Meyer, McDenry 4.50, Fr. Strieter in Brovifia Strieter in Provida 10.00 u. Katthaini abende u. Weibner (Theil), Bertram Eirich in New Mi, tain Bluff durch & Große in Parlem Rubland in Nani Schmanke in Nani Mubland in Man Schwanke in Mac d. die PP.: Mont 5.00, Kohn in Bek von A. Hegke 2 30 beicherung 1.00, in Buellen von J. Frau E. Temme 23 in Bekin von Glie 3.50, A. Capmens G. u. B. Bitte .5 meyer, A. Kliging ener, A. Riiging etl. Gliebern 2 Militer von J. K. 25. Mennice in & D. Ehrhorn, D. L.

ioncorbia: P. Demetrios Gem. in . Winfler in Central v. b. Jünglingen . h. b. P. Jidoche 5.00. (S. \$25.80.) :: Bon einem Gliebe b. Dreieinigkeitsenn b. P. Chlers 2.50. (S. \$7.50.) t. Louis: B. Bolm b. P. D. Danfer m. in St. Louis durch frn. Roblfing

Rod Spring: Brafes Schmidts Gem. P. Dbermeners Gem. durch Grn. Querl

1 Citn : P. Befelobs Gem. in Rimms:

, My.: P. Meiches Gem. in Ellisville Gem. in St. Louis burch frn. Sieving

ta: P. Busgins Gem. in Cole Camp

H. H. Wener, Kaffirer. 2314 N. 14th Str.

#### t Raffe des Wisconfin : Diffricts:

Th. Ridels Gem. \$6.62. P. S. Erd 25, Frau Ernft Wollauget 1.00. P. C. msibe, 1.87, burch benf., Geburtstags= (S. \$13.74.)

Estau, Milwautee, .50. ftalt in Norris: P. Rohrlack Gem. Schröders Rinbern, Milmautee, 2.00.

in Springfielb: Für Discher durch bn sen. 3.00, für den, durch P. Dorpat '. Griese, Almond, 5.00. (S. \$13.00.) sen: Bon B. Estau, Milwautee, 50. nanns Gem., Freistadt, 45.00. P. Fels 16.54. P. Burgers Gem. das. 7.55. 00. (S. \$72.09.) fort Wanne: Für Homann von P.

: P. Blag' Gem. 1.25. in Milmautee: P. Wefemanns Gem.

se: P. Erck's Gem. in Ofthosh 11.13.
)0. Großmutter Bollmann, Spebongan, bei Brill Behntes Hochz, 8.50, von ibm 5.00, Gem. in Reedsburg 20.50. P. Gem.. Coll. am Danttag, 5.04, Ebristenles Gem. 11.35. P. Brager 1.00. P. 00. P. Baumann 5.00. N. N., Milsn 1.00, bessen St. Betri Gem. 1.18, (S. \$105.05.)

wiee: P. Pragers Gem. 13.05. Milwaufee: Für Nachtsheim vom r. 16.00. Gef. durch Carl Latich 2.00.

nne: Brof. hattstäbt 1.00. P. Stra-P. Bajes untere Gem. 12.12. (S.

Erds Gem., Ofbtofb, 16.65. P. Reichs Schüttes Gem., 31.00. P. Feltens Gem., Feuftels Gem., Weft Bloomfield, 12.50, ...50. P. Mundingers Gem., Manawa, zeutels Gem., Weit Bloomfelt, 12.50, .50. P. Wundingers Gem., Manawa, Gem., Milwaukee, 37.00. P. Seuels Lewiston 3.30. P. Pragers Gem., 7.32. 20cd, 5.00. P. Woldrechts Gem., Shezers Gem., Janesville, 8.79. P. Jägers ion, 5.30. P. Widmanns Gem., Cedar Schulgelb, 10.00. (S. \$210.23.)

ion, 5.30. P. Wichmanns Gem., Cebart, Schulgeld, 10.00. (S. \$210.23.)
Stelters Gem. für Berginia 6.00. P.
P. Burgers Gem. 13.40. P. Karrers
Krau W. Lucht, Lavalle, 1.00. Durch
errn Schüß. 25. B. Gubert 3.00. P.
G. Seuel von E. u. Frau Frig 1.25.
nburg, 3.16. (S. \$51.81.)
8 Gem., Dibtojh, 18.75.
Rorth Carolina: P. Erck Gem.,
Jidmanns Gem., Freistadt, 16.23, von
d. Zastrow, Milwausee, 50. P. Bräuers
ns Gem. 15.30. P. Wollbrecht von P.
hov, Krau Schulz, Krau Dangel je 1.00.

hop, Frau Schulz, Frau Dangel je 1.00. , 2.00. P. C. Seuels Filialgem., Abams ners Gem. 12.20, Wittwe Buge .50. P. Baihinaton, f. Bau 3.48. Krl. Sophie rager je 1.00, Krl. Jul. Hackbarth .25. dem. f. Bau 17.70. P. Etrafens Kreuzdem. f. Bau 17.70. P. Strafens Kreuzobere Gem. 17.00. Frauenver. ber Imutee, 14.36, Frau Thiedt das. 1.00. P.
arburg, 7.90, in Fredonia 3.79, Wittwe
Kilwaufee, 1.00. (S. \$156.06.)
Bitten berg: P. Ercks Gem., Oshfold,
", Mecan, 5.40. P. Reichmanns Gem.
Gem., Freikabt, 19.71. P. Wollbrechts
Schüler 37.85. P. Nöbes Gem. 6.40.

Schuler 37.85. P. Robrs Gem. 6.40. 30. Bon Schulern ber Lebrer C. Dase u. 6.25. Bon P. Keustels Schülern, ges. P. Schüttes Gem. 59.56. Frau P. röbers Kindern, Milwautce, 2.00. Durch N. 2.00. Lebrer J. Klugs Klasse 12.25. 00. P. Plaß' Gem. 3.15. P. Gübners P. Diebls Gem., Ellebrile, 14.29. P., bessen, Ellebrile, 14.29. P., bessen, Kinderseite, 6.48. N. N., Jaumanns Gem. in Salter 9.23, in Kirchshle, von Gliedern der Gem., 17.50. (S.

bes Wisconsin=Districts: Drei= 1ufee, 46.75. P. Reichmanns Gem. 2.71. 15. P. Cherts Gem., Berlin, 9.75. P.

Schuß' Gem. 6.50. P. Lübkemanns 2. Gem. 1.50. N. N., Milwautee, 1.00. P. Eskau .50. Dreieinigt.: Gem., nachtr., .25. P. Bojes Gem. 16.40. Frauenver. d. Immanuels: Gem., Milwautee, 30.00. P. Küchle von Frau Thiebt 1.00, Frau Schäfer .50. P. Wesemanns Gem., Grafton, 19.14. P. Wicksmanns Gem., Cedarburg, 8.00. P. B. Knufs Gem., Town Sigel, 3.20, in Seneca 1.13, in Pittsville 1.67. (S. \$173.25.) Total \$1217.34.

Milmautee, 30. 3an. 1892.

C. Giffelbt, Raffirer.

#### Für bas Schullehrer: Seminar zu Abdifon

Für das Schullehrer-Seminar zu Addison

seit dem 1. Oct. 1891 erhalten: Aus Addison: Bon D. Mattheus

3 S. Aepfel, 4 S. Kart., 20. G. Corn. Bon E. Blecke, 3 S.

Aepfel, 2 Hafer, 2 S. Kart. Bon D. Deblerking 6 S. Aepfel,

2 S. Gorn. Von E. Leseberg 3 S. Kart. 1 S. Hafer. Bon A.

Kiene 2 S. Hafer, 1 S. Kart. Bon R. Kornstedt 1 S. Hafer,

1 S. Kart. Bon H. Mattheus jun. 5 S. Kart. Bon Heimberg

3 S. Kart. Bon B. Mattheus jun. 5 S. Kart. Bon Deimberg

3 S. Kart. Bon B. Miberts 1 S. Kart. Bon Kruse 1 S. Heine

2 S. Kart., 2 S. Hafer. Bon L. Plass 4 S. Hafer. Bon D.

3 Fiene 1 S. Kart., 1 S. Hafer. Bon Ch. Slomann 2 S.

4 Jafer. Bon B. Bunge 1 S. Hafer. Bon Ch. Slomann 2 S.

5 Jafer. Bon B. Bunge 1 S. Hafer. D. Kart. Bon L. Hiene

3 S. Kart. Bon D. Bergmann 1 S. Hafer, 1 S. Kart. Bon

M. Wolkenhauer 2 S. Hafer. 2 S. Kart. Bon B. Kruse 1 S.

Kart. Bon J. Stinkel 2 S. Kart. Bon Delfers 1 S. Kart.

Bon M. Müller 1 S. Hafer, 1 S. Kart. Bon Bw. Chaper

1 S. Haft. Bon H. Hager, 1 S. Kart. Bon Bw. Chaper

1 S. Haft. Bon H. Hager, 1 S. Kart. Bon Bw. Chaper

1 S. Haft. Bon H. Hager, 1 S. Kart. Bon Bw. Chaper

1 S. Haft. Bon H. Hager, 1 S. Kart. Bon Bw. Chaper

1 S. Haft. Bon H. Hager 2 S. Kart. Bon D. Hosenwinkel 4 S.

Sorn, 2 S. Kart. Bon F. Hadet 2 S. Kart. Bon Bw. Rosenwinkel 2 S. Kart. Bw. Bw Ron E. Dachmeister 2 S. Kart. Von D. Rojemwinkel 4 S. Corn, 2 S. Kart. Bon F. Daach 2 S. Kart. Bon Ww. Rojemwinkel 2 S. Kart. Lon F. Daach 2 S. Kart. Bon Ww. Rojemwinkel 2 S. Kart., 2 S. Corn. Bon W. Mbrens 2 S. Kart. Von D. Hiene 2 S. Kart. 1 S. Merfel, 1 S. Corn. Bon Bütnese 2 S. Kart. Bon D. Scheibel 1 S. Dafer, 1 S. Kart. Bon D. Hiene 2 S. Kart. Bon D. Scheibel 1 S. Dafer, 1 S. Kart. Bon M. Oldenburg 1 S. Kart. Von F. Mittmüller 7 S. Kart., 1 S. Dafer, 2 S. Corn. Bon H. Oldenburg 1 S. Kart. Von F. Mittmüller 7 S. Kart., 1 S. Dafer, 2 S. Corn. Bon H. Sedberle 2 S. Kart., 2 S. Dafer, 2 S. Corn. Lon D. Mittmüller 3 S. Kart., 2 S. Dafer, 2 S. Corn. Bon D. Mittmüller 3 S. Kart., 2 S. Dafer, 2 S. Corn. Bon D. Mittmüller 3 S. Kart., 2 S. Dafer, 2 S. Corn. Bon D. Mittmüller 3 S. Kart. 2 S. Dafer. Bon W. Deuer 2 S. Dafer, 2 S. Corn. Bon D. Mittmüller 3 S. Kart. 2 S. Dafer. Bon W. Deuer 2 S. Dafer, 2 S. Corn. Bon D. Mittmüller 3 S. Kart. Bon D. Dafer, 2 S. Kart. Won J. Kon Ch. Wartin 1 S. Kart. Bon J. A. Lon D. D. Dafer, 2 S. Corn. Bon D. Schmitt 3 S. Kart. Bon J. Kohl. Bon Ch. Martin 1 S. Kart. Bon J. Miter 3 S. Kart. Bon J. Küter 1 S. Kart. Bon D. Miter 3 S. Kart. Bon J. Küter 1 S. Kart. Bon D. Miter 3 S. Kart. Bon J. Küter 1 S. Kart. Bon W. Stinnfel 2 S. Kart. Bon D. Fiene 1 S. Kart. Bon D. Piebemann 2 S. Kart. Bon W. Stinnfel 2 S. Kart. Bon D. Palmenn 2 S. Kart. Bon D. Mojemwintel 2 S. Kart. Bon S. Bart. Bon D. Dammeter 1 S. Dafer, 1 S. Corn. Bon D. Budholy 1 S. Dafer, 1 S. Corn. Bon D. Budholy 1 S. Dafer, 1 S. Corn. Bon D. Mojemberg 1 S. Kart. Bon D. Mojemberg 1 S. Kart. Bon D. Mojemberg 1 S. Kart. Bon M. Rabot 2 S. Dafer. Bon M. Rabot 2 S. Dafer. Bon M. Rabot 2 S. Dafer. Bon M. Rabot 2 S. Kart. Bon B. Kuifer 1 S. Kart. Bon B. Miter 1 S. Kart. Bon M. Gaber. Bon M. Dafer. Bon M. Dafer. Bon M. Waller 2 S. Kart. Bon M. Gaber.

## Für das Baifenhaus in Addison, 3a.,

erbalten vom 27. Nev. '91 bis zum 28. Jan. '92: Bon Gemm. 2c. in Ilinois: Bon b. Gemm. b. PP.: Zahn in Secor, Theil b. Goll. am Danftage, 5.00, Jedeerfen in New Berlin 5.00, Krederfing bei Owight 5.00, Mener in Lincoln 6.29, Steffen in Genoa 3.83 u. Dampihire 5.78, Döderlein in Homewood 11.60 u. 8.75 (rurch Eblere), Große in Addition durch B. Krufe 25.85, D. Deuer 23.20. 3.83 u. Hampihire 5.78, Döderlein in Homenvod 11.60 u. 8.75 (durch Gelers), Große in Addijon durch W. Kruse 25.85, H. Deuer 33.90, Fr. Meyer 40.50 und Ed. Graue 14.65, C. Schmidt in McDenry 4.50, Krize bei Bera 4.56, Gos in Grant Part 10.50, Strieter in Proviso 6.00, Weber in Bonsield, aus dem Klingelbtf. 10.00 u. Katthain in Houleton durch J. Johnson 15.00; Christadende u. Weibneoll. v. d. Gemm. der PP.: Jahn in Secor 5.00 (Ibeil), Bertram in Becatonica 7.00, Bauer in Cowling 7.40, Girich in Rew Minden d. W. Meentemever 23.50, Cstel in Kounstain Bluss durch D. D. Bogt 9.04, Müller in Schaumburg 27.00, Große in Harlem 18.25 (Hässe), Matthius in Goanston 11.48, Rubland in Manito 5.00 (Ibeil), Saupert in Steeleoille 4.40, Schwanke in Macedonien 3.30 u. H. Gieichen in Flatville 12.52; d. die PP.: Mönkemöller in Cairo von N. N. als Weidngeschen 5.00, Kohn in Belvidere von J. Martens 1.00, Schüßter in Joliet von M. Hegke 2 30, Hieber in Town Nich von H. Blume zur Christelschen von J. Wenten 2.00, Schröder in Squaw Grove von Krau C. Temme 2.00, Brauer in Niles von Krau N. 5.00, Blankeu in Bucklen von J. Wenter in Niles von Krau Kraft 1.00, Bitte in Bekin von Gliedern d. Frauenvereins 1.90, v. Jungfrauenver. 3.50, M. Capmever 1 00, L. Schrieber 1.00, D. Schrieber .50, H. U. W. Witten au. Kraft 1.00, Witte in Bekin von Gliedern d. Krauenvereins 1.90, v. Jungfrauenver. 3.50, M. Capmever 1 00, R. Schrieber 1.00, D. Schrieber .50, H. U. W. Witte, S. Reiging u. Kr. Peiebreder je .25, Lesmann in Decatur v. ett. Gliedern 2.50, Köder in Arlington Heghts durch Lebrer Miliser von J. Kölling 1.00, Kr. Clausing .50 u. H. Weinrich .25, Mennicke in Roch Island von J. Kirich u. W. Kurth je 2.00, D. Chriborn, H. Tott, J. Bruchmann, W. Schneider, C. Thoms

D. Krade, R. Lage, J. Lindenberger, F. Mangelsborf, B. Better je 1.00, Frau Rubling, C. Schoe, J. Glame, J. Köging, D. Grahl, Frau F. Schneiber, Marg. Schneiber, F. Köller, E. Rurg je .50, A. Boc. 40, M. Gloethof, 30 u. M. Garms .25; z. M. Buck in Lincoln 3.00; aus chicago: Durch P. Leebv. fr. Gem. 6.71, aus M. u. A. Schulze's Sparbuchje 2.00, von G. Behrendt u. J. Albrecht je 1.00, G. Mutterer, C. Scheftznisti, F. Behrendt, M. Freifinger, M. Neumann u. J. Pleger je .50, durch P. Rojenwinkel f. Waifenhausberichte 2.75 u. v. Frau Kfüger 1.00, d. P. Wunder von Krau A. Clz 1.00, R. R. 2.00, C. Steinbach 5.00, Frau C. Warneck 5.00, Frau A. Ehrebe 2.00 u. Www. A. Apfel 2.00, d. P. Lochner f. Waifenhausberichte 3.50, d. P. Pölter v. Frau M. Lidbe, Frau R. Rissenhausberichte 3.50, d. P. Pölter v. Frau M. Lidbe, Frau R. R. Kraif, J. Külz, Frau Schörl, G. Jädel, C. Leupold, Frau W. Jimmermann, G. Spörl, G. Jädel, G. Leupold, Frau W. Jimmermann, G. Spörl, R. U. Ragel je 1.00, W. Rlien, D. Schnabel, G. Corban u. M. Rieske je .50, W. Kalbe. 40, S. Seievers .25 u. v. Frauenver. 6.55, durch P. Hüllug von Frau W. Heyme 1.26, durch P. Sagner von B. Thon 1.00, R. Rriebenstein 1.50 u. v. Krauenver. 6.55, durch P. Rüßug von Frau R. Meyne 1.26, durch P. Wagner von B. Thon 1.00, R. Rriebenstein 1.50 u. Goll. der Gem. 64.38, durch P. Rüßug von Frau R. Meyne 1.26, durch P. Bagner von B. Thon 1.00, R. Rriebenstein 1.50 u. Goll. der Gem. 64.38, durch P. Rüßug von Frau Frenz 1.00, durft. P. Uffenbed v. D. Lenfe, Job. Kuhrn u. Jul. Lenfe je 5.00, durft. P. Uffenbed v. D. Lenfe, Job. Kuhrn u. Jul. Lenfe je 5.00, durft. P. Migle von Henfe, Fran Rringer, P. Riebon, Fr. Koulfmann, Carl Ulm, Job. Bruß, W. Schauer, R. Jadenhalien, Gb. Knop, Aug. Badtfe I., Aug. Babtfe II., Carl Bublig, Kr. Hackenbahljun., W. Schröder, Garl Boske, Kr. Gidmann, Milb. Geifenann u. D. Glaumann je 1.00, W. Dornbostel. Gmma Müller, Ferd. Stenel, Franz Ilm, L. Hopenbostel, Guit Gwerg, Alb. Schlottach, Garl Jirdott u. Deinr. Birr je .50, durch P. Müller von Krau Sohg

Eberhardt von ber St. Paulus Gem. in Saginam, Mich., 10.35.

Bon Kindern: Aus Ilinois: Durch P. Blanken in Buckley v. den Confirmanden 4.00, durch P. Schüßter in Joliet von den Schülern der 1. Klasse 3.00, 2. Klasse 4.40, 3. Klasse 3.25 u. von den Confirmanden 12.40, durch P. Frige dei Vera ges. im Weeden.
Kindergottesdienst v. d. Schulkindern 1.44, durch Lehrer Hicken in Crystal Lake v. s. Schulkindern 1.44, durch Lehrer Hicken in Crystal Lake v. s. Schulkindern 1.44, durch Lehrer Hicken in Crystal Lake v. s. Schulkindern 1.24, durch Lehrer Hicken in Crystal Lake v. s. Schulkindern 4.25, durch Lehrer Groß in Buckley ges. in der Christmette 9.90, durch P. Wönkemöller in Cairo von Mosa u. Emma Löby 1.55, von Beardskown aus Agnes u. Derbert Wittes Spardüchse 1.00, durch P. Detting in Golden von N. N. '8 Kindern 1.50, v. den Schülern der Vederer: Klee in Freeport 6.05, Schwanke in Niles 3.58, Boigt in Proviso 5.00, Schuricht in Prairie Town 1.50, Vodenstein in Sombard 6.75 u. Lohmeter in Haue Koint 1.55, Wosenstein in Bune Koint 1.55, Aus Chicago: Durch Frl. Lossa von ihren Schülern 6.00, durch P. Succop Christenlehrcoll. 45.80 u. 11.66, von den Schülern d. Lehrer: Lampe 8.30, Güttler 7.00, Selke 10.85, Otto 6.00, Müller 4.65, Classen 5.10, Johnson 6.00, Dört 5.55 u. Rose 14.22; d. P. Hölter v. Anna Kefo. 20; d. P. Engelbrecht v. den Schülern der Lehrer: Kopitike. 80, Ganske 3.00 u. F. Musch 2.00, von A. Wittling v. s. Schulkindern 5.86; durch P. Uffenbeck aus L. u. Bon Rindern: Aus Illinois: Durch P. Blanten in Bucklen Witt .25, Clara Boldnau .50 und Christenlehrcoll .43 95; durch P. Küling v. s. Schultindern 5.86; durch P. Uffenhect aus L. u. C. Helmkamps Sparbüche 1.00, v. d. Schülern der Lebrer: Kamsmann 4.50, Rademacher 4.60, Wellenssiet 3.66, Helmkamp 6.00 u. Richter 5.10; aus P. Meinkes Gem. v. den Schülern der Lebrer: Wismar 8.10, Karau 10.60, Krumssieg 8.35, Carsten 7.50, L. Appett 8.41, Brandt 14.50, Bonnoront 7.55 und Abel 10.00; durch P. Wunder Christenlehrcoll. 11.44; durch P. Bartling von Rosa Weschuler, der Schülern der Lebrer: Existenlehren 8.00, Ochsteint 8.00, Schwarz Weich 1.00, aus Willie u. Paul Bornhöfis Sparbuchie 1.00, von den Schülern der Lebrer: Kringel 8.00, Deitbrint 8.00, Schwarz 8.65. P. Awpelt 9.55, Riec 7.80 und Niethammer 7.00. Auß Michigan: Durch Lebrer Braun in Saginaw v. s. Schule 1.28 Michigan: Durch Lebrer Braun in Saginaw v. s. Schüler Louis Stelzriede .74, d. Lebrer Sohn in Detroit v. s. Schülern Friedrich u. Ella Jäger 2.75 u. d. Lehrer Gehrs in Salzburg v. s. Schülern 4.85. Durch Lehrer Krich in South Bend, Ind., von s. Schülern 5.42. (S. \$441.21.)
An Koftgeld: Aus Chicago, Il., von Heinr. Stein 9.00 u. 10.00, von J. Steffen 5.00; von G. R. Hansen in Lake Linken, Mich., 10.00: von Wwe. Cath. Wagester in Adrian, Mich., für D. Wagester 5.00; v. And. Meyer in Deutschland f. And. Wurft 2.36. (S. \$41.36.)
Abdison, Il., den 23. Jan. 1892. D. Bartling, Kass.

# Für das Baifenhaus in Indianapolis, 3nd.,

Miese 1 Bu. Korn, Heinr. Weier, C. Watermann, Wwe. Möller, Wwe. Cidhof je 2 Bu. Korn, Kr. Watermann, C. Robe, A. Water je 1 Bu. Korn, Wwe. Reier 10 Pio. Kincfkeild, Wwe S. Weier 2 Bu. Kart., Ehr. Schäfel 2 Bu. Rart., Ehr. Schäfel 2 Bu. Rart. i. Yok. Schäfel 2 Bu. Rart. u. J. Bu. Rorn u. Delfening 4 Bu. Korn u. J. Wähle, Chr. Water 2 Bu. Rorn. 2 Bu. Rort. u. 1 Gall. Apfelb. Bom Frauenver.: 1 Hänges u. 1 Wandlampe, 1 Waldringer, 1 Rassemüble. Durch Orn. Weier ges. an Geld \$10.00, von P. Hiler \$1.00; Wutter Robe 10 His. Fleich. Und ber St. Baulus-Gem. dabter: Krau Kr. Weyer 1 Roch. 1 Padet Orangen, Kr. Rugenstein 3 Ocerflirts, 1 Pr. Strümpse, getr Stide, 3 Schirts, 1 Höschen, 1 Roch u. 1 Pr. Gummischube, Kr. Rugenstein 10 Yd. Calico, D. Rugenstein 3 Yd. Gummischube, Kr. Rugenstein 10 Yd. Calico, D. Rugenstein 3 Yd. Gummischube, Kr. Rugenstein 10 Yd. Calico, D. Rugenstein 3 Yd. Gummischube, Kr. Rugenstein 10 Yd. Calico, D. Rugenstein 3 Yd. Gummischube, Kr. Rogentein, 1 Duß. Taschentücher, Kr. Chube, Kr. Schwer 2 Reieber, 6 Düllen, 1 Holt Comf.-Zeug, 1 fl. Comf., serner: 2 Reieber u. 1 Unterröd. 25 Duß. Knöpfe, 1 Wassertrugu. 1 Kord Bananas, später: 5 Kr. getr. Strümpse u. 1 Arutehahn, Kr. Behting 1 Duß. Taschentücher, Kr. R. R. 3 Kr. Hannel, 1 Bu. Cabber. Robler: Ar. Postdhe, Kr. Röbener 3 Kr. Hösden, Kr. Nolting getr. Roch, Kr. R. Pewel 1 Rieb, 2 getr. Unterröden, Kr. Nolting getr. Roch, Kr. R. Schwer 2 Reieber, Kr. Lewenp 1 Bettftelle. Kr. Swer 1 getr. Dus. Rasser. 1 Reib, 2 getr. Unterröde, Kr. Okthern 1.0 Kr. Lewenp. 1 Kr. Cabbe, Kr. Rölling 5 Rleiber u. 2 Unterröde, Kr. Dermewer 2 Rieber, Kr. Teetung 1 Roch. Rochube. Schwer 2 Reiber v. Junered Kr. Dösden in Rochuser. Kr. Schwer 2 Reiber v.

#### Für die Taubstummen : Anstalt in North Detroit, Mich.,

Für die Taubstummen: Anstalt in North Detroit, Mich., erhalten: An Geld: Durch Lehrer B. Lübfert, Bittsburgh, Ba.' de. [. Schulf. \$4.50. Durch Lehrens? T.36. Bon Lehrer Jinn.' gel. auf d. gold. Ooch, A. Ochensteins? T.36. Bon Lehrer Jinn.' gel. auf d. gold. Ooch, A. Ochensteins? T.36. Bon Lehrer Jinn.' Bort Dopge, Jewa, hreciell f. arme Schüler u. Weihn., 8.00. Ben Arau G. Dolfs, Evansville, Ind., für den f. Inde 5.00. Benfrüheren Schüler Foresthier, Pussilia, 10.00. Durch P. Bantow, Ganlord, Minn., von A. Snlvesier 5.00. Bon Anst. Econbardt, Gew Orleans, 3.60. Durch P. Dantworth auß fr. Gem. 75. Durch d. Frauenver. f. Taubst., Detroit, coll. in P. Hüglis Gem. 79.35, in P. Smusals Gem. 25.40, in P. Molfs Gem. 20.33, in P. Schaß Gem. 83.15. Frauenver. in P. Tresselts Gem. 10.00. Frau Gteische 1.00, Fr. Schweinsberger. 50, Fr. Daupt. 25. Derr Kauter, Bingree u. Smith, Dutlon u. Co., Wabbe u. Co., F. Schweinsberg. Mich., 22. u. 24. Bulk. Angle. 33. S. u. 2 Bu. Kart., 25. u. 16 R. Kraut, 1. S. u. 2 Bu. Kybel., 33. S. u. 2 Bu. Kart., 25. u. 16 R. Kraut, 1. S. u. 2 Bu. Kybel., 33. S. u. 2 Bu. Kybel., 2 Sur Delbe. Wilmankee, eine Angabi Althographieen. Frau M. Meres, Kort Dodge, Jowa, 1 Nod. P. Bauer, Eieiner, Mich., 3 Röde, 2 Besten, 1 Hose. Frl. Glijab. Bauer 1 Duitt. F. Braun, Coanston, 31.. 1 woll. Unterhemb. G. Kuntinger 3 F. u. 49 ff. Webl. 1 Rock. 2 Besten n. Frau P. High. Webl., 1 Rock. 2 Besten n. Rrau P. High. Webl., 1 Rock. 2 Besten n. Rrau P. High. Webl., 1 Rock. 2 Besten n. Rrau P. High. Webl., 1 Rock. 2 Besten n. Rrau P. High. Webl., 1 Rock. 2 Besten n. Rrau P. High. 1 Rock. 2 Besten n. Rrau Rosenston. 31.. 1 woll. Unterhemb. G. Kuntinger 3 F. u. 49 ff. Webl., 1 Rock. 2 Besten n. Rrau Rosenston. Stöde, 1 Beste. 2 Oosen, 4 Wickenshut, 1 Pemb. Frau Rosenston. Stöde, 1 Beste. 2 Oosen, 4 Wickenshut, 1 Pemb. Rrau Rosenston. Rrau Rosenston. Rrau Rosenston. Rrau Rosenston. Rrau Rosenston. Rrau Rosenston. Rrau R

North Detroit, Januar 1892.

#### Für den College-Saushalt in Milmaufce

erhielt mit berzlichem Dank a. P. B. Sievers Gen. in Milwaukee v. Kred. Rabn 2 S. Kart., 1 Bu. Rüben, 15 K. Kobl. P. Rädeke, Sarver, Minn., 600 Pf. Kart. P. Plak 10 S. Kart., 1 S. Mebl. P. B. Sievers Gem. in Milwaukee v. Fr. Gipp 1 S. Kart., 1 S. Mebl. P. B. Sievers Gem. in Milwaukee v. Fr. Gipp 1 S. Kart., 1 S. Küben, 2 Dug. Kobl, J. Burmeister 1 S. Kart., 1 Dug. Robl, 2 S. Kuteb., Braffer 1 S. Kart., 1 S. Zwiebeln, Schulz 2 S. Kart., 2 Dug. Kobl, Noloff 3 Bu. Kart., 2 Bu. Kuteb., 1 Bu. Zwiebeln, 1 Bu. Rüben, 1 Dug. Burre, Wwe. Lugien 2 S. Kart., 1 S. Küben, 4 Dug. Kobl, Brümmer 1 Bu. Kart., 2 Dug. Kobl, 50 Burre, R. Bollmer 3 S. Krt., 4 Dug. Kettige, 2 Dug. Selzlerie, Maurer 2 S. Kart., Gust. Lugien 2 S. Kart., 1 S. Zwiebeln, Frömming 2 S. Kart., 1 S. Küben, 12 Bün. Kettige,

Olbenburg 1 S. Kart. 1½ Dut. Robl, 1 Dut. Ketersilie, 1 Dut. Burre, Scharping 1 S. Kart., 1 Dut. Kobl, Wahl 1 S. Kart., 1 S. Küben, Mechoff 2 S. Kart., 1 S. Küben, Wen. Strethent 2 S. Kart., 1 S. Nüben, Nefel 1 S. Kart., 3 ohn Schöerer 1 S. Mehl. P. C. Strafens Gem. zu Waterrown 66 S. Kart., 9 S. Wehl, 1 S. Rüben, 1 Dut. Kobl. P. G. Vöbers Gem. in Milmauste v. R. Gutert 2 S. Nüben, 3 Dut. Kraut. P. Keuschels Gem. zu Dillman, Wis., 25 S. Kart., 2 Bu. Küben, 158 K. Kraut, 225 Kj. Reggenmehl. P. Vaumanns Gem. zu Kirchbain 7 S. Kart., 1 S. Webl, 4 S. Kiben u. Kobl. P. Vrauers Gem. zu Amburg, Winn., 4700 Kf. Mehl, 7000 Kf. Sem. zu Amburg, Winn., 4700 Kf. Mehl, 7000 Kf. Rart., 15 Kf. Sant., 1 S. Gobl. P. Georgis Gem. in Poricon, Mis., 14 S. Kart., 2 S. Kobl. 1 S. Webl. P. C. Strafens jun. Gem. zu Wansside, Wis., p. Georgis Gem. in Poricon, Mis., 14 S. Kart., 2 S. Kobl. 1 S. Webl. P. C. Strafens jun. Gem. zu Wansside, Wis., p. Georgis Gem. in Poricon, Mis., 14 S. Kart., 2 S. Kobl. 1 S. Webl. P. C. Strafens jun. Gem. zu Wansside, Wis., p. Georgis Gem. in Poricon, Mis., 14 S. Kart., 2 S. Kobl. 1 S. Webl. P. C. Strafens jun. Gem. zu Wansside, Wis., p. Georgis Gem. in Poricon, Mis., 14 S. Kart., 2 S. Kobl. 1 S. Webl. P. C. Strafens jun. Gem. zu Wansside, Wis., p. Goorgis Gem. in Poricon, Mis., p. Goorgis Gem. zu Kecksburgh u. Logansville 9 S. Weiz, 113 S. Kart., 9 S. Küben, 4 S. Küben, 2 S. Kart., 1 S. Kobl. P. Baumanns Gem. zu Gedarburgh, Kritch L. S. Kobl. P. Baumanns Gem. zu Gedarburgh, Kritch S. Goorgis Gem. zu Maubeila, Minn., \$30,00, P. Köblers Gem. zu Mountvulle, Winn., 20 S. Mebl., P. Beltmanns Gem. zu Gedarburgh,

Mm. Sageborn, Sausverwalter.

#### Für den Rirchbau in Waterloo, Joma,

Für den Kirchbau in Waterloo, Jowa,
erhielt der Unterzeichnete: Bon den PP. H. Bruß, R. Kreymann
je \$1.00; G. Wirfmann, E. Kirchner je 2 00; Börger 3.00. Bon
d. Herren J. Kautich .25; R. Kürwiß, W. Bobzien, C. Wolfram
je 1.00; E. Metter 2.00; J. K. Wernwag 5.00. Bon P. G.
Haar u. Gem. 9.00. Durch Kaff. Alert's 693.51; Durch Kaff.
Meyer 49.50; Durch Kaff. Epilmann 59.50; Durch Kaff. Mellmann 47.84; Durch Kaff. Mangelsdorf 20.74. Bon den Gemm.
der PP.: Aron 76.50; Reinhardt 69.00; J. Horn 81.50; Kr. v.
Etrobe 32.50. Durch Orn. Meentemeyer von d. Gem. in Nem
Winden, Ju., 20.00. Durch P. W. M. H. Holls v. fr. Gem. in
Somerfet 2.50, New Kane 3.10, nachtr. .25. Durch P. Leimer
v. fr. Gem. 5.00. Durch P. M. H. Banfow v. fr. Gem. 6.05.
Durch P. K. D. Krezichmar v. fr. Gem. 5.15. Durch P. K. D.
Jabn v. fr. Gem. 8.00. Durch P. G. K. G. Koch von fr. Gem.
7.00. Durch P. Harre v. fr. Gem. 5.75. Durch P. R. D.
Handel v. fr. Gem. 8.29. Durch P. C. R. Riebel v. fr. Gem.
4.50. Durch P. G. K. W. Brandt v. fr. Gem. 11.69. Durch
P. Brandes v. fr. Gem. 10.72. Durch P. G. Riebel v. fr. Gem.
6.00. Durch P. Melcher von etl. Gliebern 2.00. Durch P. K.
B. Brookmann von den Jüngl. fr. Gem. 3.25. Bon Reinberd,
Ja., 11.75. Durch den Blaßchor zu Kt. Dodge, Ja., Ueberschuß
v. e. Czcursion am Kirchweibtage 43.65.

Jm Namen meiner Gemeinde sage ich allen lieben Gebern herzlichten Dank.

Waterloo, Ja., 18. Jan. 1892.

lichiten Danf.

Waterloo, Ja., 18. Jan. 1892. Theo. Bolfram.

Für "unsern I. tranken Amtébruder" bat Unterzeichneter erhalten: Durch P. Drögemüller in Herington, Kans., v. N. N. 5.00; L. Pagenkopk, K. Dellmann, W. Schlesener, G. Schlesener, Chr. Weber, K. Drögemüller, A. Pagenkopk je 1.00; K. Lücker .60; W. Weber, K. Drögemüller, A. Pagenkopk je 1.00; K. Lücker .60; W. Weber, K. Körke, K. Albrecht, W. Kandt, K. Kandt, A. Mintt, H. Mintt, H. Wendt, H. Wendth, K. Schlesener, W. Mintt, K. Mintt, H. Wendt, H. Wendth, K. Schlesener, W. Mintt, K. Willener, W. W. 2.75; Kr. Schutde 1.50; C. Henke, Krau Schmökel, J. Choig, Kr. Choig, D. Choig, M. Größnick je 1.00; A. Vetermann, C. Fellbaum, J. Knappe, A. Nienke, Kr. Daase, G. Choig je .50; Fr. Schmökel, A. Wetermann jun., Kr. Balt je .25; H. Lohmann 15. (S. \$14.15.)

Kerner durch die Herren PP.: D. Mencke, Herington, 17.50; M. G. Polack, Hillsboro, 17.00; K. Bräubahn, Sylvan Grove, 11.00; M. Klach, Hollbroot, 12.25; D. Boß, Hoeen, A. Grambauer, Cincolnville, E. Mähr, Spring Ballen, je 10.00. Total \$120.00.
Im Auftrage unsers theuren Bruters, bessen Miederberstellungsfur allem menschlichen Ermessen ach wohl gelungen ift, und uns zu der freudsen Hoffnung berechtigt, daß uns Gett ihn noch lange als einen "Bruder und Mitgenossen an der Trübial und am Reich" erhält, sage ich allen 1. Gebern "herzlichen Dank" und "Gott vergelts"! "unfern I. franten Amtebruber" bat Unterzeichneter erhal-

Mit bergl. Dant erbalten für ben Anfauf einer Kirche für bie engliiche Mission in St. Paul, Minn.: Durch P. Schwermann, Jefferson Citn, Mo., von Hon. Mobr, \$1.00, Bw. Kath. Mehr 1.00. Durch P. Rregmann, Gleveland, v. Jungfr.: Ber. 5.00. Durch P. Wever, Gar Creef, Ind., Abendmcoll. fr. Gem. 8.50. Ron einem Missionar von Broken Vow, Kebr., 50. R.M. in Delena, Mont, 1.00. Bon P. Lift, Gecil, Wis., 5.00. Durch P. Lindemann, Kort Wanne, gel. auf d. Dussing: Wiethop Hodg. 5.25. Durch P. Gutnecht, Wanne, Nebr., Coll. fr. Gem. 4.00. Durch P. Klawitter, Winden, Rebr., Wissionessoll, fr. Gem. 12.00. Durch P. Rothe. Berelen, Mo., von fr. Gem. 5.00. Durch P. Montemäller, Cairo, Jal., aus ber Missionskasse fr. Gem. 1.25. Durch P. Reisinaer, Svringville, R. Y., von fr. Gem. in Startino Co. 4.00. Bon P. Steege, Dundee, Jul., 50. Durch P. Schmidt, Crostal Lake, Jul., Coll. fr. Gem. 10.00; Hrn. 3. Briglaff, Milwausee, 50.00; hrn. Franz Damtöhler 5.00; Mit bergl. Dant erhalten fur ben Unfauf einer Rirche fur bie

D. Meier 1.00: K. C. Priglaff 20. A. Lude 10.00; R. N. 2.00; G. S. 5.00. Bon D. Zuttermeister, Chic bûter, 100.00; E. K. Wolff 50.00; Dovenmühle 50.00; Coward Sch 25.00; Haul Schulze 1.00; John L. N., Chicago, 1.00; Karl Debl Georg Mentel 1.00; N. N., Ajbtor St. Baul, Minn., 11. Jan. 189

Kür arme Studenten erhiel lichem Dant: Durch Frn. L. Boig Gem. \$7.25; aus Proviso, Jll., Lusched \$8.65; durch Frn. P. S Krauenver. 5.00; durch Frn. P. Si 45.00; durch Frn. P. H. Graf, Djl 5.00. (S. \$70.90.)

Erhalten für ben Kirchbau ber ( P. Dofius' Gem. bei Fontanelle \$ bei Wanne 25.00. Fernere Liebesga Bellmann in Lincoln, Rebr., ju fen

Durch P. B. E. Fischer, Napolec ber seligen Frau Braun, für die ei in Norris, Mich., bankend erhalten Detroit, den 3. Febr. 1892. (

## Meue Drud

Predigt, gehalten bei der Funtsjubilaums Herrn 1 in Gehlenbeck, Jus., bei Bunsch ber Gemeinde un fclafenen Jubilars bem I

Aöstering.
Es wird gewiß viele Leser freuen die bei der Jubelseier des sel. P. Somer gehalten wurde, gedruckt word Kiema: "Gedanten eines fram Ehrentage seines 50jähr es wurde gezeigt, "1. warum der Tamett eines frommen Dieners Christianstelle Leines from Dieners Christianstelle Leines Christianstelle Leines from Dieners Christianstelle Leines Christianstelle Leines Chr mit Jubel gefeiert werbe, und 2. we Diener Christi am Ehrentage seines

vornehmlich beschäftigen."
Die Predigt fann gegen Ginsenb cordia Publishing House, St. L

# Für die Paj

Stödhardt, G. Baffionsp einem Band. Portofrei ! Lochner, Friedrich. Baffio häuslichen Feier ber heil alteren Schägen ber rechtgl und bearbeitet vom Berfaf

Geermann, Jah. Heptalogi Worte Christi am Kreuz i reichen Bredigten ertlärt. liebster J. Gu, was hast b frei 65 Cents.

Scermann, Joh. Crux Chr liche Marterwoche unfers 3Glu Chrifti, betrachtet at buchlein ber vier Evangeli

Berberger, Balerins. Baffio trachtung des bittern Leid Christi. Rach Ordnung d gegeben von R. F. Ledberl

Ricger, M. Georg Courad. Bredigten über die harmo bittern Leiden und Sterbe frei \$1.35.

CONCORDIA PU

#### Peränderte ?

Rev. H. Bode, Ash Grove, Iroqu Rev. L. O. Hohenstein, Cor. Maple & Je Rev. O. Kleist, 645 Clinton Str., Rev. F. Koch, 381 E. Wayne Str H. A. Polack, 113 S. 7th Str., W.

Der "Lutheraner" erscheint alle vierze seriptionspreis von einem Dollar für die benfelben vorauszubezahlen haben. Bo gebracht wird, baben bie Abonnenten 25 Ce Ras Deutschland wird ber "Lutheraner"

And Bengianan ber Artigen, Bestellunge fantt.
Briefe, welche Geschäftliches, Bestellunge batten, find unter ber Abreffe: Concordi. Miami Str. & Indiana Ave., St. Louis, Diejenigen Briefe aber, welche Mittheilu zeigen, Quittungen, Abrefperanberungen Abreffe: "Lutheraner". Concordia Sen fenden.

Entered at the Post Office as second-class



Reterfilie, 1 Dus. Usabl 1 S. Kart., n, Wm. Strothent bin Schröber 1 S. 36 S. Kart., 9 S. bers Gent. in Wittutt. P. Reujchels u. Rüben, 158 K.

nut. P. Renfedels
u. Nüben, 158 K.
Bem. zu Kirchbain
16hl. P. Bräuers
Mehl, 1 S. Kohl.
H. Wehl, 7000 Kf.
In Horicon, Mis.,
trajens jun. Gem.
D. Brandenburg
Nüben, A. Wens
L. H. Magke 1 S.
L. Mehl, D. Nagke
bring 1 S. Kart.,
Nüben, J. Krenis
fee, N. K. 22.00.
rgb u. Logameville
Kohl, \$1.50 und
11, Wedis, von K.
11, Dudiow 1 S.
11, Out.
12, Mobring
üben, Mm. Rabn
jeltens Gem., Kr.
L. Robl. P. Baus
L. Ruben, 2 S.
L. zu Cedarburgh,
11.00. P. Müllers
Sem. zu Mounts
Korn, 2 S. Mehl.
285 Ff. Erbjen.
Bf. Mehl. 220 Ff.
Edde. P. Krums

i. Pageborn, Bausvermalter.

# Jowa,

uß, R. Kreymann Jörger 3.00. Bon gien, G. Wolfram .00. Bon P. G. 1.51; Durch Kass. Durch Kass. Delle Bon den Gemm. .orn 81 50: Er n

Bon ben Gemm.
orn 81.50; Ar. v.
b. Gem. in Nem
Ils v. fr. Gem. in
Ourdh P. Reimer
v. fr. Gem. 6.05.
Ourdh P. F. H.
dod von fr. Gem.
trd P. A. Bengel
5.80. Ourdh P.
Riebel v. fr. Gem.
n. 11.69. Ourdh
Rietel v. fr. Gem.
10. Ourdh P. F.
Bon Reinbed,
y. 3a., Ueberfchuß

10. Z Von 1 , Ja., Ueberfcuß

eben Bebern hergo. Wolfram.

erzeichneter erhal-f., v. R. R. 5.00; Schlefener, Chr. 0; F. Luder .60; bt, R. Kanbt, M. L. Schlefener, B.

t, R. kan. Schlesener, L ber Gen . Schlesen...
Aus der Gem.
1.50; C. hente,
oig, A. Grefinick
ve, A. Niente, Fr.

ngton, 17.50; M.
can Grove, 11.00;
M. Grambauer,
Total \$120.00.
lieberberstellungsengen ist, und uns
ctt ibn noch lange
ial und am Reich"
" und "Gott vers
H. D. D. B. D.

ier Rirche für bie P. Schwermann,

P. Schwermann, Bw. Kath. Mehr ungfr. Ber. 5.00. U. fr. Gem. 8.50. , 500. Durch a. Wiethey Poch3. II. fr. Gem. 4.00. 18fcoll. fr. Gem. 5.00. Missionstasse fr. Mem. 5.00. Missionstasse fr. N. B., von fr. Duntee, II., 50. Bem. 10.00; Hrn. Damtöhler 5.00;

D. Meier 1.00: F. C. Briglaff 20.00; John C. Roch 20.00; H. A. Lüdte 10.00; N. N. 2.00; G. Wolläger 20.00; F. Wolläger 5.00. Bon D. Zuttermeister, Chicago, 25.00; Chas. B. Wohlbüter, 100.00; E. F. Wolff 50.00; D. Schulß 100.00, D. F. C. Dovenmühle 50.00; Coward Schulß 25.00; N. N., Chicago, 25.00; Paul Schulze 1.00; John Labahn 2.50; Carl Wentel 2.50; N. N., Chicago, 1.00; Karl Hebler, Niles Centre, Ju., 1.00; Georg Wentel 1.00; N. N., Ashbon, Nebr., .50.

St. Paul, Minn., 11. Jan. 1892.

3. M. Deger, P.

Kur arme Stubenten erhielt ber Unterzeichnete mit herzelichem Dant: Durch Frn. L. Boigt, New Melle, Mo., von der Gem. \$7.25; aus Proviso, II., ges. auf ber Godzeit Dannerz Lusches \$8.65; burch Hrn. P. Kubn, Staunton, II., vom Frauenver. 5.00; burch Hrn. P. Siefer, New Fort, für G. u. T. 45.00; burch Hrn. P. D. Erck, Dibtosh, Wis., vom Frauenver. 5.00. (S. \$70.90.)

Erhalten für ben Kirchbau ber Gem. in Nord Omaha, Rebr.: P. Dofius' Gem. bei Fontanelle \$94.80. P. Gutfnechts Gem. bei Banne 25.00. Fernere Liebesgaben bitte ich an Kasiirer Lebrer Dellmann in Lincoln, Rebr., zu senden. J. F. S. Der, P. Durch P. B. E. Fischer, Napoleon, D., \$50.00, Bermächtniß ber feligen Frau Braun, für die ev.-luth. Taubstummen-Unstalt in Norris, Mich., bankend erhalten. Detroit, den 3. Febr. 1892. C. D. Strubel, Kassirer.

# Neue Drucksachen.

Predigt, gehalten bei der Feier des fünfzigjährigen Amtsjubiläums Herrn P. G. A. Schieferdeders in Gehlenbeck, Jus., den 10. Juni 1891. Auf Wunsch der Gemeinde und des seitdem selig entsschlafenen Jubilars dem Druck übergeben von J. F. Köstering.

Kostering.
Es wird gewiß viele Leser freuen, zu boren, daß die Predigt, die bei der Jubelseier des sel. P. Schieferdeder im vorigen Sommer gehalten wurde, gedruckt worden ist. Die Predigt hat zum Thema: "Gedanken eines frommen Dieners Christiam Chrentage seines 50jährigen Amtsjubiläums"; es wurde gezeigt, "1. warum der Tag der Histigen Amtswirtsamfeit eines frommen Dieners Christi ein Ehrentag sei und billig mit Jubel gefeiert werde, und 2. welche Gedanken einen frommen Diener Christi am Ehrentage seines 50jährigen Amtsjubiläums vornehmlich beschäftigen."
Die Prediat kann gegen Einsendung von 5 Cents vom Concordia Publishing House, St. Louis, Mo., bezogen werden.

# Für die Paffionszeit.

Städhardt, G. Baffionspredigten. 2 Theile in einem Band. Portofrei \$1.65.

Lochner, Friedrich. Paffionsbuch. Undachten zur häuslichen Feier ber heiligen Paffionszeit. Aus älteren Schäpen ber rechtgläubigen Kirche gefammelt und bearbeitet vom Verfaffer. Portofrei 1.35.

Scermann, Joh. Heptalogus Christi oder die sieben Worte Christi am Kreuz in sieben lehr= und trostreichen Predigten erklärt. Versasser von: "Herzliebster JEsu, was hast du verbrochen?" Portofrei 65 Cents.

Seermann, Joh. Crux Christi, bas ift, bie schmerz-liche Marterwoche unsers hochverdienten Seilandes Jesu Chrifti, betrachtet aus bem schönen Rassions-buchlein ber vier Evangelisten. 40 Cents.

alerius. Passionszeiger zu heilsamer Be-des bittern Leidens und Sterbens J.Gsu Berberger, Balerius. trachtung des bittern Leidens und Sterbens JEsu Christi. Nach Ordnung der 24 Stunden. Herausgegeben von K. F. Ledderhose. Portofrei 65 Cts.

Ricger, M. Georg Courad. Außerlesene Baffions-Bredigten über die harmonische Geschichte von dem bittern Leiden und Sterben IGsu Christi. Portofrei \$1.35.

### CONCORDIA PUBLISHING HOUSE.

Veränderte Adressen:

Rev. H. Bode, Ash Grove, Iroquois Co., Ill.
Rev. L. O. Hohenstein,
Cor. Maple & Jefferson Strs., Peoria, Ill.
Rev. O. Kleist, 645 Clinton Str., Deflance, O.
Rev. F. Koch, 381 E. Wayne Str., Fort Wayne, Ind.
H. A. Polack, 113 S. 7th Str., Wausau, Wis.

Der "Autheraner" ericheint alle vierzehn Tage für ben jabrlichen Sub-feriptionspreis von einem Dollar für bie auswärtigen Subservibenten, bie benseiben vorauszubezahlen haben. Wo berfelbe von Tagern in's haus gebracht wirt, baben bie Abonnenten 25 Gents Trägerlohn extra ju bezablen, Rach Deutschland wird ber "Lutheraner" per Boft, portofret, für \$1.26 ver-

Nach Deutspiand wird ver genigennet er ber genigen, Gelber ic. ent-fandt. Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber ic. ent-halten, find unter ber Abresse: Concordia Publishing House, Corner of Miami Str. & Indiana Ave., St. Louis, Mo., anderzusenben. Diejenigen Briefe aber, welche Mittheitungen für das Blatt (Artifel, An-zeigen, Onittungen, Abresberünderungen ic.) enthalten. find unter der Abresse: "Lutheraner", Concordia Semluary, an die Redaction in fenden. gergen, i Adresse : senden.

Entered at the Post Office at St Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelis Redigirt von dem Lehrer=Col

# 48. Jahrgang.

St. Louis,

(Gingefanbt.)

# Bericht über die Emigrantenmiffion in Baltimore, Md.

In Gottes Namen lege ich, fo gut ich vermag, ben Glaubensgenossen ben Bericht ber Emigrantenmission von Baltimore für das Jahr 1891 vor. Wie ben Lesern bekannt, hat der treue Gott unsern lieben Herrn Wilh. Sallmann, der 21 Jahre lang als Agent ber hiesigen Emigrantenmission treu und fleißig ge= arbeitet hatte, nach längerem Leiden zu fich genommen. Durch die lang andauernde Krankheit Sallmanns ist eine Unterbrechung im Werke ber hiefigen Emigran= Und da ich nun erst tenmission verursacht worden. seit Mai 1891 das Amt des Agenten bekleide, kann ich keinen vollständigen, allen Wünschen entsprechen= den Bericht liefern. Doch ich versuche diesen Bericht möglichst vollständig vorzulegen.

Im Jahre 1891 landeten in Baltimore im Ganzen 48,253 Passagiere; 17,849 mehr als im vorigen Jahr. Unter diesen befanden sich 31,084 deutsche, 8466 russische Unterthanen, 2938 Böhmen, 2826 Destreicher. In dem verstossenen Jahre war die Zahl der hier landenden Deutschen größer, als die Gesammtzahl aller hier ankommenden Sinwanderer vom Jahre 1890. Unter den deutschen Sinwanderern war eine auffallend große Zahl jung verheiratheter Sheleute.

Die Zahl der von uns beförderten Personen bestrug, niedrig gerechnet, 1300. Darin sind solche inbegriffen, für die wir die Freikarten ausstellten, oder die durch Herrn Schmidt in Bremen, oder durch Herrn Bopel in Hamburg, oder durch Berwandte an uns gewiesen worden sind. Außerdem sinden wir immer Gelegenheit, Andern Gutes zu thun, die nicht an uns gewiesen sind.

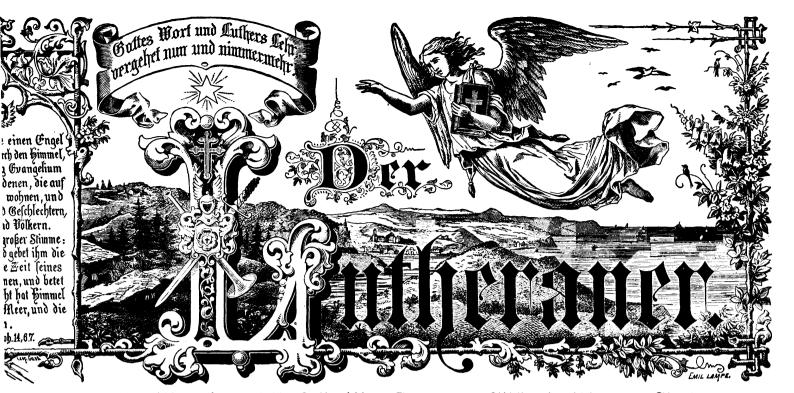
Briefe habe ich persönlich 450 erhalten und 400 geschrieben. Geldvorschüsse wurden zum Betrage von \$600.00 gemacht; der Geldumsatz belief sich auf \$12,000.00; ausbezahlt von bereits erhaltenem Gelde: \$11,300.00. An Arme verschenkte ich zur Beschaffung von Lebensmitteln, für Zehrpfennige auf den Weg, oder für kleinere Desicits ihres Reisezgeldes 2c. \$50.00. Etwa 1000 Kalender vertheilte ich, nebenbei auch andere Schriften.

Bon Erfahrui kann ich noch nich wahrgenommen, Glaubensgenoffe ihrer langen Reif und That beizust feine Mühewaltı liches "Danke sisher nur in eitreffenden meint, Lohn.

Meine Thätigian mich gewieße auf jede Weise besorge, his möglichst untersumitgebrachtes Gefür die Reise zu i Zehrpfennig mitgaufzumuntern, sirischen Kirche zu auch in unserman, den sie an ih den, und lege if wollen.

Der Bortheil, ihre Freikarten di baß wir ihnen b Brief beilegen, wi geben, wie sie sich Wir weisen sie sich Bremen, ober at welche ihnen ger Beide Herren schr richt und Abresse aus der Heimath! Jemanden vorzus schenken können.

Es kommen Gi mal recht traurigo 3. B. im Frühjahr' das älteste etwa 1' ling war, ihrem L dem Schiffe hatte während eines St



gegeben von der Deutschen Evangelisch= Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Jouis, 200., den 1. 2Närz 1892.

No. 5.

Eingefanbt.)

# : Emigrantenmission in imore, Md.

lege ich, so gut ich vermag, den Bericht der Emigrantenmission is Jahr 1891 vor. Wie den der treue Gott unsern lieben n, der 21 Jahre lang als Agent enmission treu und fleißig gezerem Leiden zu sich genommen. Ernde Krankheit Sallmanns ist Werke der hiesigen Emigransvorden. Und da ich nun erst nt des Agenten bekleide, kann 1, allen Wünschen entsprechens doch ich versuche diesen Bericht orzulegen.

beten in Baltimore im Ganzen 7,849 mehr als im vorigen vefanden sich 31,084 beutsche, janen, 2938 Böhmen, 2826 erstossen Frahre war die Zahl eutschen größer, als die Gestommenden Einwanderer vom den deutschen Einwanderern roße Zahl jung verheiratheter

uns beförderten Personen best, 1300. Darin sind solche ir die Freikarten ausstellten, schmidt in Bremen, oder durch urg, oder durch Verwandte an sind. Außerdem sinden wir idern Gutes zu thun, die nicht

önlich 450 erhalten und 400 hüsse wurden zum Betrage von r Geldumsatz belief sich auf hlt von bereits erhaltenem An Arme verschenkte ich zur smitteln, für Zehrpfennige auf leinere Deficits ihres Reisestwa 1000 Kalender vertheilte re Schriften.

Bon Erfahrung im Dienste der Emigrantenmission kann ich noch nicht viel berichten. Aber das habe ich wahrgenommen, welch eine Wohlthat es für unsere Glaubensgenossen und Landsleute ist, wenn sie auf ihrer langen Reise jemand treffen, der ihnen mit Rath und That beizustehen bereit ist. Oft wird Sinem für seine Mühewaltung die Hand geküßt, oder ein freundsliches "Danke schön" zugerusen. Undank habe ich bisher nur in einem Falle erfahren. Wit dem Bestreffenden meinte ich es gut, aber Undank war mein Lohn.

Meine Thätigkeit vollzieht sich barin, daß ich den an mich gewiesenen hier landenden Einwanderern auf jede Weise behülflich din; ihnen ihre Eisenbahnsbillete besorge, darnach sehe, daß ihr Gepäck baldsmöglichst untersucht und markirt werde, daß sie ihr mitgebrachtes Geld richtig gewechselt bekommen, ihnen für die Reise zu essen kaufe und, wenn nöthig, einen Zehrpsennig mitgebe. Ich unterlasse dabei nicht, sie aufzumuntern, sich zu unserer rechtgläubigen lutherischen Kirche zu halten. Ich zeichne ihnen des Bastors an, den sie an ihrem Kalender den Ramen des Pastors an, den sie an ihrem Reiseziel angestellt sinden wers den, und lege ihnen an's Herz, diesen besuchen zu wollen.

Der Vortheil, welchen solche Reisenden haben, die ihre Freikarten durch uns bekommen, besteht darin, daß wir ihnen bei Zusendung der Freikarte einen Brief beilegen, worin wir ihnen genaue Anweisungen geben, wie sie sich auf der Reise zu verhalten haben. Wir weisen sie dann an Herrn Wilh. Schmidt in Bremen, oder an Herrn W. Vopel in Hamburg, welche ihnen gerne mit Rath und That beistehen. Beide Herren schreiben auf von uns erhaltene Nachzicht und Abressen diesen Leuten vor deren Abreise aus der Heimath, sodaß sie auf ihrer ganzen Reise Jemanden vorzusinden wissen, dem sie Vertrauen schenken können.

Es kommen Einem in diesem Beruf auch manch= mal recht traurige Umstände unter Augen. Da war z. B. im Frühjahr eine Mutter mit 5 Kindern, davon das älteste etwa 11 Jahr alt, das jüngste ein Säugling war, ihrem Manne in Amerika nachgereist. Auf dem Schiffe hatte sich die Mutter durch einen Fall während eines Sturmes so verletzt, daß sie starb und

in's Meer versenkt wurde. Nun waren die armen Kinder ganz verlassen. Da erbot sich ein junges Mädchen, eine frühere Nachbarin ber Verstorbenen, sich der Kinder anzunehmen. Durch deren freund= liche Bemühung, sowie durch die bereitwillige Mit= hülfe ber Gisenbahnbeamten kamen die Rinder mit ihrem Bater, ber ihnen nach erhaltener Nachricht eine Strede entgegenreiste, glüdlich zusammen. 3m No= vember landete eine Familie mit 5 Kindern. Dar= unter war ein sechzehnjähriger blinder Knabe. Nach dem Gesetz durfte Letterer nicht ohne Weiteres lanben. Beil er aber ein Handwerk erlernt hatte, fo verstanden sich die Behörden dazu, ihm gegen Burgschaftsleistung von \$1000.00 die Weiterreise mit den Eltern zu gestatten. Ich schrieb bem betreffenben Paftor, ber seinen Borftand bald bahin vermochte, die Bürgschaft für den Knaben zu leisten. So durfte ber arme Knabe benn bei feinen Eltern bleiben. Berschiedene Male ift es mir vorgekommen, daß Kinder ganz allein die weite Reise machten. Ginmal waren es drei Kinder, von denen das älteste etwa 11 Jahre alt war. Sie reisten zu ihrem hier im Lande wei= lenden Bater. Diefen Fällen und benen, mo Mütter mit Kindern allein reisen, schenken wir noch besondere Aufmerksamkeit. Auch hatte ich einen jungen Mann in Empfang ju nehmen, welcher aus Rom, woselbst er sich zum Dienste innerhalb ber Pabstfirche vor= bereitete, geflüchtet mar, um zu seinem bier im Lande wohnenden Bruder zu reifen. Gott gebe ihm, daß er die rechte Lehre kennen lerne und auch dabei ver=

Wie in New York und andern Landungspläßen für Einwanderer, so ist auch hier früher eine vom Staatsgouverneur ernannte Commission mit der Regelung der Einwanderung betraut gewesen. Für diese Commission war unser verstorbener Sallmann Inspector, und hatte in dieser Eigenschaft alles zu überwachen und zu verantworten. Dieses Amt ist nun seit October v. J. aus unsern händen genommen worden, indem die Regierung der Bereinigten Staaten jett die Einwanderung controlirt. Als Inspector ist hier Herr Samuel Davis angestellt, welcher sich als rechten Mann für diesen Posten erweist. Uns gegensüber ist er stets sehr freundlich, da wir uns streng nach den neuen in Kraft getretenen Gesehen richten.

Er ift ein strenger Beamter. Dies erfuhr vor nicht langer Zeit ein sich dreist benehmender Vertreter einer religiösen Körperschaft, den er aus dem Landungs= bepot ausgewiesen hat. Hier werden, wie an andern Safenplägen, die Paffagiere bei ber Landung registrirt. Folgende Fragen werden ihnen vorgelegt: Name? Alter? woher? wohin? verheirathet oder ledig? ge= fund? Beschäftigung? Religion? Lefens und Schreis bens fundig? Im Besit von Gelb und wie viel?

Nun hätte ich noch eine Bitte an die lieben Lefer: Gebenket an uns, wenn ihr Verwandte ober Freunde herüber kommen laßt und tragt uns bie Besorgung ber Freikarten auf. Ihr unterstütt baburch die Emigrantensache.

Der treue Gott aber helfe weiter im Werke ber Emigrantenmission, wie er bisher geholfen hat.

> S. Stürken, 554 N. Gay Str., Baltimore, Md.

Die Commission ersucht fammtliche innerhalb ber Synobal= confereng ericheinende Beitschriften, vorftehenben Bericht auf= nehmen gu wollen.

G. Johannes, b. 3. Secr.

## Das heutige Berficherungswefen.

IV.

(Fortfetung.)

Gine in unfern jüngsten Tagen febr weit verbreitete, viel geübte und hoch gepriesene Weise ber Bersicherung ist die, welche von sogenannten Unter = ftütungsvereinen mit Krankenkaffen, Sterbetaffen. Begräbnißtaffen u. f. m., geübt wirb.

Zwar sind berlei Bereine nicht eine neue Erfindung unserer Zeit. Schon bas heibnische Alterthum kannte biefelben. In ben Zeiten ber römischen Republik por Chrifti Geburt und fpater in ber Zeit bes römi= ichen Raiserthums gab es in ber römischen Beiben= melt gahlreiche Collegia, Bereine, Bruderschaften, Corporationen, beren Hauptzweck ursprünglich war, ihren Mitgliebern ein anftändiges Begräbniß zu fichern. Es gab folche Bereine von Maurern, Zimmerleuten, Badern, Röchen, Fischern, Jägern, Grobidmieben, Golbidmieben, Wollfrämplern, Tauchern, Matrofen, Mufikanten, Kornhändlern, Weinhandlern, Gfelstreibern, Geldwechslern, Aerzten, Begrabnifvereine in fast allen Gewerben ober Brofessionen. Wie es heute in americanischen Städten Schwaben= vereine und Hannoveranervereine gibt, so gab es 3. B. im alten Buteoli in Italien einen Phönicier= verein, in Malaga einen Asiatenverein, in manchen spanischen Stäbten Verbindungen ber Ausländer von Rom. Wie sich heute die Veteranen aus dem beutsch= französischen Kriege ober aus bem americanischen Rriege ber erften fechziger Jahre zusammenthun, fo gab es in der Kaiferzeit einen Beteranenclub, beftebend aus alten Solbaten, die unter Augustus gedient hatten. Und wie heute manche von diesen Bereinen ihre religiösen Ceremonien haben, so wurde auch in vielen jener heidnischen Bruderschaften gemeinsam ber Dienst einer Gottheit geübt, bes Jupiter, bes Apollo, ber Diana, des Herfules, des Aesculap und der Hngieia. Die Art und Weise, wie jene Collegien ihre Sache trieben, ift ersichtlich aus einer Inschrift, bie ein Sklavenverein der Diana und dem Antinous zu Ehren gesetzt hat. Wer in biese Verbindung ein= treten wollte, mußte junachft ihre Statuten fennen lernen und hatte dann kein Recht mehr, sich über die bestehenden Ordnungen des Vereins zu beklagen. Als Gintrittsgebühren murben außer einem Fäßchen liche Frate vermanbelt, und bas Bolt

Wein \$3.00 bezahlt, als Monatsbeitrag etwa 5 Cents. Satte ein Mitglied feine Beitrage regelmäßig bezahlt, so bewilligte der Verein \$20 zu seinem Begrähniß. Für die Betheiligung am Leichenbegängniß erhielt jedes Glied, das sich dazu einfand, am Scheiter= haufen 3 Cents. Gine Committee von dreien mußte, wenn ein Glied mehr als 20 Meilen von Rom ge= storben war, die Leiche einholen, und die Reisekosten ersetzte der Verein. Sechsmal des Jahres hielt die Gefellschaft ein Festmahl mit religiösen Verrichtungen zu Ehren ber Diana und bes Antinous; außerbem mußt immer ber neugewählte Präsident zu seinem Amtsantritt ben Brüdern ein Festessen veranstalten. Wie heute so konnten auch damals diese Vereine Gegenstand staatlicher Magregelung werden; manche von ihnen wurden auch von den Gesetzen über und gegen die geheimen Gefellschaften betroffen, die man als staatsgefährlich zu unterbrücken suchte.

Auch das Mittelalter kennt ein ähnliches Vereins= wesen in ben Gilben und Innungen, mit benen neben manchem Andern, Bofem und Gutem, auch Kranken= und Sterbegelber verbunden waren. England kamen im 17. und 18. Jahrhundert die Friendly Societies auf, die man furz beschrieben hat als "die Vereine der ärmeren Klassen zu gegenseitiger Bersicherung, wodurch sie einander zu unterstützen suchen in den Verlegenheiten, welche aus Krankheits= und Todesfällen und andern Urfachen der Noth er= machsen", und man glaubt, bag biefe Gefellichaften in ben Begräbnifvereinen ber früheren englischen Geschichte ihren Urfprung haben.

hier in America find die ausgebreitetsten Berbindungen dieser Art als geheime Gesellschaften ober als mit folden verknüpfte, innerhalb berfelben ge= bilbete Genossenschaften in's Leben getreten. erste biefer Unterstützungsorben, ber feinen Mit= gliedern Kranken= und Sterbegelber gewährte, mar ber Orben ber Obb-Fellows, ber in America 1819 gegründet wurde und jetzt gegen 600,000 Glieber zählt. Außer diesen Logen gibt es aber eine große Menge anderer Vereine mit mancherlei Namen, die ebenfalls ihre Glieber ober beren Angehörige ober Hinterbliebene mit Geldleiftungen unterstüten.

Zwar nennen sich nun diese Gesellschaften in der Regel nicht Versicherungs-Gesellschaften. Gie ziehen es por, fich als Wohlthätigkeitsvereine, Verbindungen zur Ausübung der Liebe und Barmherzigkeit aufzufpielen. Das hat der felige Dr. Walther einen "mife= rabelen humbug", auf beutsch "Betrug" und eine "abscheuliche Lüge" genannt. Auf die Frage: "Wie fannst bu bas sagen? Werben nicht unsere Kranken auf das beste verpflegt, unsere Wittwen und Waisen auf's beste unterstütt?" antwortete er: "Wem er= weiset ihr benn eure Liebe und Wohlthätigfeit? Dem, und keinem Andern, ber euch bafür mit feinem blanken Gelde bezahlt, und von dem ihr hoffen könnt, daß ihr erst einen tüchtigen Profit an ihm machen werdet, ehe eure Liebe und Unterstützung in Anspruch genommen wird. Sonft ift eure Liebe nicht zu Saufe. . . . Ich weiß wahrlich nicht, ob ich mich mehr über eure Unverschämtheit wundern soll, womit ihr der Welt weiß machen wollt, daß euer Treiben Liebe sei, ober über die Dummheit der Leute, die sich das weiß machen laffen. . . . Mir nur ber Liebe nicht! Die Lüge ist zu grob und gottlos! . . . Ja, die Sprache fehlt mir, um meinen Abscheu vor folder abscheulichen Lüge auszubrücken, woburch alle drift= lichen Begriffe umgestürzt, bas göttliche Bith ber driftlichen Liebe in eine miber=

that sächlich in den abs geführt wird, Selbstf Liebe zu halten. Es ae bes 19ten Jahrhunderts be und Greuel ungestraft aufbri fönnen, und boppelte Schma gegen folden Greuel nicht ni ben Greuel mitmachen und lich eine Sünde und Schan das Werk einer solchen Unte nicht in Anbetracht ber vor in Anbetracht geleisteter ober leiftungen ihre Unterstützung Liebe, der Barmherzigkeit, de Denn felbst die Welt weiß ! gelehrte Bacon fagt von bie "in, man kann wohl fagen, in strengem Sinne Liebes= fellschaften angesehen, wenr ordnungen ber Gefete, in porirung folder Bereine 2 incorporirt werben fönnen" California hat in einer Ent gesprochen: "Dies ift eine gebildet zum Ruten ihrer & Glieber einer bestimmten B men zu gegenseitigem Rut Regeln vor für die Regieru sellschaft. Sie vereinbarer festgesette Summe in die gei foll, und daß biefe Summe wie im Krankheitsfall 2c., 3 durft oder Bedürfnisse der ei Familien angewendet werde eine Anstalt für Liebesthätig Lebensversicherungs = Gefell Das Obergericht von Min fcieben, daß eine Gefelliche Frau eines jeden Gliedes n zustatten, die so viel follte, wie bie Gefell und bie burch Besteue zubringen war, keine 🤉 im Sinne bes Staatsgefel Gerichtshof, "es ist aus b klar, daß dieselbe nicht ben § ober Hilfe zu gewähren üb für eine billige Begenleifti geschäftliche Vereine",4) fa weiter aus, indem er dat Gesellichaften ben Nuten.

Gegenleiftung für gemiffe,

<sup>1) &</sup>quot;Benefit societies in praregarded as strictly charitabl tions, although they may bec provisions of the laws provid

such societies." The Laws of 2) "This is a voluntary a benefit of the members of it. bers of a particular avocatic and protection, and prescrib of the society thus organized. contribute a certain fixed sur and that this sum shall be at in sickness, etc., to the relief the individual members or of a charity any more than an a or upon life, is a charity." G

<sup>3) &</sup>quot;It is clear from the pla not intended to bestow any t was thought to be an equive N. W. Rep. 787.

<sup>4) &</sup>quot;They are business orga



lmäßig bezahlt, em Begräbniß. jängniß erhielt am Scheiter= 1 breien mußte, ı von Rom ge= die Reisekosten zahres hielt die n Verrichtungen ous; außerdem dent zu feinem n veranstalten. s diese Vereine verben; manche seken über und roffen, die man iliches Vereins= en, mit benen d Gutem, auch en waren. In sahrhundert die beschrieben hat zu gegenseitiger zu unterstüten aus Krankheits= en der Noth er= se Gesellichaften jeren englischen

breitetsten Ber= esellschaften oder lb berfelben ge= Der getreten. er seinen Mit= gewährte, war ı America 1819 00,000 Glieber aber eine große

getwa 5 Cents. that sächlich in ben abscheulichen Irrthum geführt wirb, Selbstsucht für driftliche Liebe zu halten. Es gehört die Abgestumpftheit bes 19ten Jahrhunderts bazu, um solche Scheuel und Greuel ungestraft aufbringen und verschlucken zu fönnen, und boppelte Schmach über bie Prediger, bie gegen folden Greuel nicht nur nicht schreien, fonbern ben Greuel mitmachen und billigen." Es ist sicher= lich eine Sunbe und Schanbe, wenn felbst Chriften bas Werk einer solchen Unterstützungsgesellschaft, die nicht in Anbetracht der vorliegenden Roth, fondern in Anbetracht geleisteter ober noch zu leistender Gegenleistungen ihre Unterstützung gewährt, ein Werk der Liebe, ber Barmherzigkeit, ber Wohlthätigkeit nennen. Denn felbst die Welt weiß das besser. Der Rechts= gelehrte Bacon fagt von biefen Bereinen, fie werden "in, man fann wohl fagen, allen Staaten nicht als in strengem Sinne Liebes- und Wohlthätigkeitsgefellschaften angesehen, wenn fie auch unter ben Berordnungen ber Gesetze, in welchen für die Incorporirung folder Bereine Berkehrung getroffen ift, incorporirt werben können".1) Das Obergericht von California hat in einer Entscheidung Folgendes aus= gesprochen: "Dies ift eine freiwillige Gesellschaft, gebilbet zum Nuten ihrer Glieber. . . . Eine Anzahl Glieber einer bestimmten Berufsart thut sich zusam= men zu gegenseitigem Rut und Schut und schreibt Regeln vor für bie Regierung ber fo gebilbeten Ge-Sie vereinbaren, baß jeber eine gewisse, sellschaft. festgesette Summe in die gemeinsame Rasse beisteuern foll, und daß diefe Summe in einem gewissen Fall, wie im Krankheitsfall 2c., zur Abhilfe für die Noth= burft ober Bedürfniffe ber einzelnen Glieber ober ihrer Familien angewendet werben foll. Dies ist so wenig eine Anstalt für Liebesthätigkeit wie eine Feuer= oder Lebensversicherungs = Gesellschaft eine solche ift."2) Das Obergericht von Minnesota hat ebenfalls ent= schieben, daß eine Gesellschaft, beren Zweck war, die Frau eines jeden Gliedes mit einer Summe aus= zustatten, die fo viele Dollars betragen sollte, wie bie Gesellschaft Glieber hatte, und die durch Besteuerung derfelben auf: zubringen mar, feine Wohlthätigkeitsgesellschaft im Sinne bes Staatsgesetges fei; benn, fagte der Gerichtshof, "es ift aus bem Plan der Gefellschaft klar, daß dieselbe nicht ben Zweck hatte, irgend Nuten oder Hilfe zu gemähren über bas hinaus, was man für eine billige Gegenleistung hielt".3) "Sie sind

ten. Sie ziehen e, Verbindungen

rlei Namen, die

Angehörige ober

Afchaften in ber

nterstüten.

herzigkeit aufzu= iher einen "mise= etrug" und eine die Frage: "Wie

t unsere Kranken ven und Waisen er: "Wem er=

Wohlthätigkeit? dafür mit seinem ihr hoffen könnt, an ihm machen zung in Anspruch geschäftliche Bereine",4) fagt Bacon und führt bies

weiter aus, indem er barauf hinweift, bag biese

Gefellichaften ben Rugen, ben fie versprechen, als Gegenleiftung für gewisse, bestimmt vorgeschriebene

1) "Benefit societies in practically all the States are not regarded as strictly charitable and benevolent organiza-

tions, although they may become incorporated under the

provisions of the laws providing for the incorporation of

such societies." The Laws of Benefit Societies, p. 45.
2) "This is a voluntary association, formed for the

benefit of the members of it. . . . A number of the members of a particular avocation meet for mutual benefit be nicht zu Hause. j mich mehr über

womit ihr der Die

Treiben Liebe sei, die sich das weiß liebe nicht! Ja, die Sprache : solcher abscheu=

ch alle christ= bas göttliche n eine wider = nd das Bolk

and protection, and prescribe rules for the government of the society thus organized. They agree that each shall contribute a certain fixed sum to the common treasury, and that this sum shall be applied in a certain event, as in sickness, etc., to the relief of the necessities or wants of the individual members or of their families. This is not a charity any more than an assurance society against fire, or upon life, is a charity." Gorman v. Russel, 14 Cal. 535. 3) "It is clear from the plan of the association, it was not intended to bestow any benefit or help without what was thought to be an equivalent." State v. Critchett 32 N. W. Rep. 787.

<sup>4) &</sup>quot;They are business organizations." A. a. D. p. 3.



Leistungen bieten, und insofern als die Wohlthätigsteit das, was sie darreicht, ohne Entgelt darreicht, sind nach einem Ausspruch des Obergerichts von Indiana diese Bereine keine Wohlthätigkeitsvereine.

Wenn also ein Verein, ber in Anbetracht gewisser Einzahlungen seiner Glieber verspricht, nach ihrem Tobe ihren Augehörigen eine irgendwie bestimmte Gelbsumme auszuzahlen, ein geschäftlicher Berein ist, so erhebt sich nun die Frage: Welcher Art ist dies Gefcäft? Bacon antwortet: "Dies Geschäft ist, wie wir sehen werden, juristisch bezeichnet, Lebensver = sicherung nach Form und Inhalt".2) Co haben auch burch die Bank die Obergerichte unserer Staaten Das Obergericht von Massachusetts fagt geurtheilt. in einer Entscheibung: "Ein Bersicherungscontract ist ein Uebereinkommen, wobei ber eine Theil für ein Entgelt verfpricht, eine gewisse Gelbzahlung zu machen im Falle der Zerstörung ober Beschäbigung einer Sache, an welcher ber anbere Theil ein Interesse hat."3) Diefe Definition wendet ber Gerichtshof an auf bas Geschäft einer Gesellschaft, welches er fo be= schreibt: "Der Versicherte bezahlt eine Summe, die von ben Directoren festgesett wird und zehn Dollars nicht übersteigt, am Anfang bes Contracts, und Be= steuerungen von je zwei Dollars jährlich und je einem Dollar bei bem Tobe eines Gliebes ber Abtheilung, zu der er gehört, so lange das Risico dauert. Falls ber Berficherte ftirbt burch eine Gefahr, gegen die er versichert ist, verspricht die Gesellschaft unbedingt, an seine Bertreter sechzig Tage nach Empfang befriedi= gender Nachricht und Beweise seines Todes so viele Dollars auszuzahlen, als Glieder in ber= selben Abtheilung sind, und deren Zahlist auf 5000 beschränkt." Von biesem Contract sagt ber Ge= richtshof: "Der Contract . . . unterscheibet fich in tei= nem wesentlichen Stud ber Form ober bes Inhalts von einer gewöhnlichen Lebensversicherungspolicy. Die Sache, welche versichert ist, ist das Leben des Mit= Das Obergericht von Alabama hatte es mit einer Gesellschaft zu thun, die einem Manne verfprochen hatte, feiner Frau in Unbetracht feiner Gliedschaft und ber Entrichtung ber vorgeschriebenen Gebühren und Umlagen nach seinem Tobe \$2000 auszuzahlen. Davon fagt biefer Gerichtshof: "Dies sind die wesentlichen Elemente eines Lebensversiche= rungs-Contracts." 5) Und Bacon fagt, daß "bie Gerichte anderer Staaten thatsächlich ohne Ausnahme geurtheilt haben, daß die Contracte ber benefit societies, mag die vereinbarte Summe an das Mitglied selber im Erfrankungsfalle ober bei eingetretener Un= fähigkeit, ober aber nach seinem Tobe an die Person, die nach seiner Berfügung den Genieß haben soll, auszuzahlen fein, ein folder ift, welcher alle bie Gigen= thumlichfeiten eines Berficherungscontractes hat".6) 1) Bauer v. Sampson Lodge, 102 Ind. 262.

Hören wir f ragenden Rech bestimmt zusan "Es gibt ger

verbreitete Ber

Nut: oder Wot

ähnlichen Nan für ihre Gliede nach bem Tob in manchen F Diefe Gefellich find, auch nicht) wäre, zur Gru' Zweck gegense steuerung, um seitigen Verpf und werben b Verpflichtunger Gliedschaftssch halt gewöhnlic die Gerichte he als ber Sache n behandelt, ind wandten ber E wandten, welc<sup>i</sup>

tract anzuwent Neben ihren ben aber biefe rungsgeschäft, und bas nicht nach von ber Darauf wollen

Friez 18 der Theg

Professors der Theg

Da gewisse strathung und Be trathung und Be dringend erhei October 1874 Delegatensynot der Doppelstrag

"1) Wie soll Predigersemina

1) "There are

country and else

stantially life insuto the virtual reprinciples applice May, Law of Insur

somemmonsential
policy
a life
of life

<sup>2) &</sup>quot;This business we shall see is, legally speaking, life insurance in form and substance." A. a. D. S. 19.

<sup>3) &</sup>quot;A contract of insurance is an agreement, by which one party, for a consideration, promises to make a certain payment of money upon the destruction or injury of something in which the other party has an interest." Commonwealth v. Wetherbee, 105 Mass. 149.

<sup>4) &</sup>quot;The contract...does not differ in any essential particular of form or substance from an ordinary policy of mutual life insurance. The subject insured is the life of the member." I. a. D.

<sup>5) &</sup>quot;These are the essential elements of a contract of life insurance." 71 Ala. 443.

<sup>6) &</sup>quot;The courts of other States have, practically without exception, held that the contract of benefit societies, whether the agreed sum is to be paid upon sickness or disability of the member to him in person, or upon his death to his designated beneficiary, is one having all the characteristics of an insurance contract." A. a. D. ©. 205.

or benevolent soc generally have to their widows an' spective member. These association upon capital pair a general purpose ments for the pri mutual obligation laws which limit tificates of members abstance, ordine courts have with

nd infofern als die Wohlthätig= irreicht, ohne Entgelt darreicht, isspruch des Obergerichts von ie keine Wohlthätigkeitsvereine.<sup>1)</sup> rein, der in Anbetracht gewisser · Glieber verspricht, nach ihrem rigen eine irgendwie bestimmte len, ein geschäftlicher Berein ı die Frage: Welcher Art ist dies itwortet: "Dies Geschäft ist, wie iristisch bezeichnet, Lebensver= rm und Inhalt".2) So haben die Obergerichte unserer Staaten vergericht von Massachusetts sagt g: "Ein Bersicherungscontract ist 1, wobei der eine Theil für ein ne gewisse Geldzahlung zu machen örung ober Beschädigung einer der andere Theil ein Interesse ittion wendet der Gerichtshof an er Gesellschaft, welches er so be= cherte bezahlt eine Summe, die festgesett wird und zehn Dollars Anfang bes Contracts, und Be= vei Dollars jährlich und je einem e eines Gliedes der Abtheilung, lange bas Rifico bauert. Falls burch eine Gefahr, gegen bie er ct die Gesellschaft unbedingt, an ig Tage nach Empfang befriedi= Beweise seines Todes so viele thlen, als Glieber in ber= ng find, und deren Zahl ift auf Bon biesem Contract fagt ber Ge= tract . . . unterscheibet fich in kei= tück der Form oder des Inhalts ichen Lebensversicherungspolicy. rfichert ift, ift das Leben des Mit= bergericht von Alabama hatte es ft zu thun, die einem Manne einer Frau in Anbetracht seiner Entrichtung der vorgeschriebenen lagen nach seinem Tobe \$2000 n fagt dieser Gerichtshof: "Dies i Elemente eines Lebensversiche= Und Bacon fagt, daß "die Ge= ten thatsächlich ohne Ausnahme ß die Contracte der benefit socieibarte Summe an das Mitglied 3sfalle ober bei eingetretener Un= nach seinem Tobe an die Person, fügung ben Genieß haben soll, folder ift, welcher alle die Gigen= Versicherungscontractes hat".6)

n Lodge, 102 Ind. 262.

re shall see is, legally speaking, life substance." M. a. D. S. 19.

surance is an agreement, by which eration, promises to make a certain on the destruction or injury of somener party has an interest." Common-Mass. 149.

. does not differ in any essential substance from an ordinary policy ce. The subject insured is the life . D.

sential elements of a contract of life

ther States have, practically withnat the contract of benefit societies, nm is to be paid upon sickness or per to him in person, or upon his d beneficiary, is one having all the usurance contract." A. a. D. S. 205.

Hören wir nun noch ein Zeugniß eines hervorragenden Rechtslehrers, der das Gefagte klar und bestimmt zusammenfaßt und schreibt:

"Es gibt gewisse in diesem Lande und sonstwo weit= verbreitete Berbindungen unter bem Namen Gulfs-, Nut= oder Wohlthätigkeits=Vereine oder irgend einem ähnlichen Namen, welche gewöhnlich Unterstützung für ihre Glieber ober für beren Wittmen und Kinder nach bem Tobe ber betreffenden Glieder, ober auch in manchen Fällen beibes, zu ihrem Zwecke haben. Diese Gesellschaften haben, obschon sie nicht speculativ find, auch nicht ein Capital, bas als Anlage eingezahlt mare, zur Grundlage haben, nichtsbestoweniger zum Zwed gegenseitigen Schut, greifen babei gur Besteuerung, um die Mittel zur Leistung ber gegen= seitigen Verpflichtungen ihrer Glieber zu erheben, und werden durch Nebengesetze regiert, welche diese Berpflichtungen begrenzen und bestimmen. Gliedschaftsscheine gleichen oft nach Form und Inhalt gewöhnlichen Lebensversicherungspolicen, und bie Gerichte haben sie mit großer Uebereinstimmung als ber Sache nach Lebensversicherungs-Befellschaften behandelt, indem sie auf sie und die virtuellen Ber= wandten ber Glieder die Regeln und Grundsäte an= wandten, welche auf den Lebensversicherungs-Contract anzuwenden sind."1)

Neben ihrem Lebensversicherungsgeschäft betreisben aber diese Bereine vielsach noch ein Bersichesrungsgeschäft, das sie Krankensunterstützung nennen und das nicht nur der Form, sondern auch der Art nach von der Lebensversicherung verschieden ist. Darauf wollen wir nächstens auch noch eingehen.

Á. G.

(Schluß folgt.)

(Eingefandt.)

# Chrengedachtniß

bes feligen Berrn

# Friedrich August Crämer,

Brofessors ber Theologie und Directors bes praftisch-theologischen Seminars zu Springfield, Ja.,

von feinem alteften Freunde &. Bochner.

(Fortfegung.)

# 3. In Springfielb.

Da gemisse synobale Angelegenheiten sofortige Berathung und Beschlußfassung der Allgemeinen Synode der der verschung und Beschlußfassung der Allgemeinen Synode deringend erheischten, so versammelte sich schon im October 1874 zu Fort Wayne zum ersten Male die Delegatensynode. Der wichtigste Gegenstand lag in der Doppelsfrage vor:

"1) Wie soll bem Mangel an Räumlichkeit für die Predigerseminare in St. Louis abgeholfen werben?

Soll dies geschehen durch Errichtung eines neuen Seminargebäudes auf einem neu anzukaufenden Grunds stück? Ober durch Errichtung nur eines größeren Mittelgebäudes neben dem bereits stehenden Seminargebäude? Oder durch Trennung der sogenannten praktischen Abtheilung von der sogenannten theoretischen, indem in diesem Falle auch ein weniger kostspieliger Bau für eine längere Reihe von Jahren dem Mangel an Räumlichkeit für unsere Studirenden abhelsen würde?

2) Soll bas in Springsielb im Staate Ilinois befindliche und uns angebotene Collegegebäude nebst
bem dazu gehörigen Grundstück angekauft und das
bereits einstweilig dahin verlegte Proseminar dort
belassen und etwa die sogenannte praktische Abtheilung unsers Predigerseminars zugleich dorthin verlegt und in solchem Falle dortselbst der nöthige Neubau ausgeführt werden?"

Was nun das uns zum Kauf angebotene Springsfielder Collegegebäude mit dem dazu gehörigen 8½ Acre umfassenden Grundstück betrifft, so hat es damit folgende Bewandtniß.

Dies Collegegebäude, die ehemalige "Illinois State University", mar in ben Besit ber alten Benninl= vaniasynobe übergegangen. Da aber bie Ueber= tragungeurfunde die Clausel enthielt, daß biese Un= ftalt allezeit nur für Unterrichts- und Erziehungszwecke verwendet werden durfe und die genannte Synobe fich außer Stande fah, biefe Bebingung gu erfüllen, fo bot fie Collegegebäude und Grundstück unferer Synobe wiederholt um den geringen Kaufpreis von 6000 Doll. an. Beil jeboch die Beamten ber Allgemeinen Synobe vor beren erft im Jahre 1875 wieber stattzufindenben Busammentritt auf einen solchen Rauf sich nicht ein= laffen konnten und man gleichwohl die Gelegenheit zur Erwerbung biefes Befithums im Interesse ber Synobe fich nicht entgehen laffen wollte, fo fam ber fel. P. Bünger in Begleitung einiger St. Louiser Brüber nach Springfielb und einigte man fich mit unse= rer Gemeinde dafelbst bahin, baß bas Gigenthum qu= nächst von dieser käuflich übernommen und die Anstalt zu einer mit einem Lehrerinnenseminar verbundenen höheren Töchterschule gemacht werden solle. Um bie Rauffumme aufzubringen, wurde bann innerhalb ber Gemeinde eine Gesellschaft unter dem Namen gebildet: "The Evang. Lutheran Female College and Normal School Association" und in Nr. 27 und 28. bes 29. Jahrg. des "Lutheraner" die Errichtung biefer Erziehungsanstalt bekannt gemacht und um Beihülfe. insonberheit aber um Zusendung von Schülerinnen gebeten. Aus Gründen, die hier nicht zu erörtern find, tam es jedoch nicht einmal zur Eröffnung biefes Instituts. Weil aber bereits von jener Gefellichaft eine Anzahlung gemacht war und unterdeß in unferm Predigerseminar zu St. Louis es immer mehr an Raum gebrach, so wurde das mit der praktischen Abtheilung verbundene Profeminar provisorisch im Springfielber Collegegebäude untergebracht, refp. eingemiethet und dasselbe bis zum Zusammentritt ber Delegatensynode unter die Leitung des jetigen Professors Kröning gestellt.

Auf ber Delegatensynobe nun stieß ber Borschlag, die praktische Abtheilung von der theoretischen wieder zu trennen, überhaupt auf eine nicht geringe Opposition, insonderheit aber wollten die Opponenten von einer Berlegung jener nach Springfielb nichts wissen. Als nun aber auch Professor Crämer, der schon im Jahre 1865 bortselbst einmal gepredigt und dann zur Erlangung eines Predigers unserer Synode der Gemeinde verholfen hatte, von einer Berlegung

<sup>1) &</sup>quot;There are certain organizations prevalent in this country and elsewhere, under the name of relief, benefit, or benevolent societies, or some other similar name, which generally have for their object aid to their members, or to their widows and children after the decease of their respective members, and in some cases having both objects. These associations, though not speculative, and not based upon capital paid in as an investment, have nevertheless a general purpose of mutual protection, resorting to assessments for the procurement of the funds to discharge the mutual obligations of members, and are governed by bylaws which limit and define these obligations. Their certificates of membership often resemble, both in form and substance, ordinary policies of life insurance; and the courts have with great uniformity treated them as substantially life insurance companies, applying to them, and to the virtual relatives of the members, the rules and principles applicable to the contract of life insurance." May, Law of Insurance, p. 843.

# er Dutheraner Die

ber Anstalt nach Springfield abmahnte, und nament= lich barauf hinwies, daß die Gemeinde zur Aufnahme einer solchen Anstalt nach außen und innen noch nicht erstarkt genug wäre, so fühlte ich mich nur um so mehr gebrungen, bas Augenmerk ber Synobe auf Milwaukee, meinen damaligen Wohnort, zu rich= ten. Ich machte Folgendes geltenb: In ber Stadt felbst befänden sich vier Gemeinden unserer Synode, die mit Ausnahme einer kleineren, nicht nur von großer Glieberzahl seien, sondern die auch alle eine gute Zahl alter erfahrener und in der reinen Lehre mohl gegründeter Christen enthielten. Bier hatte man in einem gewissen Grabe Ersat für St. Louis. Sbenfo befänden sich in der Umgegend eine große Rahl Synodalgemeinden, namentlich Landgemein-

ben, wozu noch bie Stabt= und Landgemeinden der Wisconfinfnnobe und eine Gemeinde ber mit uns verbundenen Norwegischen Synobe gehörten, von welchen beiben Synoben ja gleichfalls Seminariften in unferer praftischen Unftalt sich befänden. Das Klima

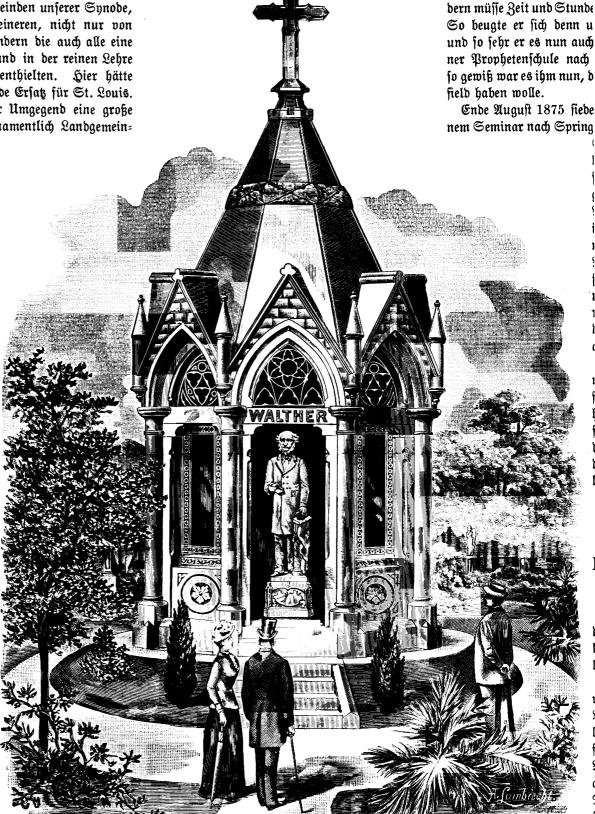
Wisconfins fei gefund und nervenstärkend und baher für geistige Anstrengung fonderlich geeignet. (Siehe Bericht ber erften Delega= tensynobe S. 39.) Nun läge zwar von Milmaukee fein Anerbieten vor, ba man bort geglaubt habe, es handle sich bei ber Orts= frage lediglich um Springfield; allein da der Sonn= tag nahe sei, so könnte burch ein Schreiben von mir eine Generalversammlung un= ferer Gemeinden auf ben Sonntag Nachmittag ver-

anstaltet und dieser die An= gelegenheit an bas Berg ge= legt werben. Ich bate ba= her die Synode, mit ihrem

Entscheid bis nach den ersten Tagen der kommenden Woche zu verziehen. Als die Synobe meiner Bitte Gehör gab, erklärten sich auch die Gegner einer Trennung ber beiden Unftalten befriedigt, wenn die Anstalt ihre Heimath in Milmaukee finden könnte und ver= sicherte auch einer der Dele= gaten der Wisconsinsynobe, baß gewiß auch biefe bie

Anstalt in Milwaukee willkommen heißen wurde. Helle Freude aber entstand unter den Seminaristen bes praktischen Seminars, als sie von dieser Verhandlung Runde erhielten. Doch es fam anders. Wohl gelangte mein Schreiben noch vor Anfang bes Vormittagsgottesbienstes in die Sande des Abressa= ten, allein ba berfelbe biefes nebst andern empfange= nen Briefen erst nach seiner Heimkunft von der Kirche öffnete, so konnte auch keine Generalversammlung berufen werben, sondern eine in der Gile ju Stande ge= brachte kleine Versammlung konnte nur telegraphisch

und brieflich die Versicherung geben, daß die Anstalt eine freudige Aufnahme und eine fräftige Unterstützung von allen Seiten finden murbe. So beichloß benn bie Synobe mit überwiegender Majorität ben Ankauf bes Springfielder Collegegebäudes und die Berpflan-



Das Dr. Walther:Mausoleum in St. Louis, Mo.

jung bes prattifchen Seminars babin, die bis jum 1. September 1875 ju geschehen habe, sowie die Berufung eines zweiten theologischen Professors.

Wohl bat nun auf solchen Entscheid Crämer die Synobe "mit ben einbringlichsten Worten, sie möge ihn doch seines Amtes entlassen, da er nicht mehr bas Maß der Arbeitstraft besite, welches dieses Seminar erfordere, fondern ein gebrechlicher Mann geworden sei". Selbstverständlich wollte die Synode von einer Gewährung dieser Bitte nichts wissen. Entschieden erklärte sie, "sie könne seiner treuen Dienste noch nicht ber Name Walther über ber

führung übertragen ift, ur etwa bis zum Mai zur Gini

entbehren, zumal jest nich

fei, ber um die praktische

wisse, was insonderheit zu

eine neue Organisation be

Wichtigkeit sei. Wohl er

am Wagen Gottes fich mi

könne und dürfe ihn jest n

Der Styl ist ein rein goth was Schönheit und Daue mit ben erften Plat unter i einnehmen. Das Materia Bau hergestellt wird, ift ein (Dark Barre, Bermont), m welche aus schwarzem Quin ben. Die Füllungen unter



daß die Anstalt e Unterstützung beschloß denn tät den Ankauf

entbehren, zumal jest nicht, ba er ber einzige Mann sei, der um die praktische Anstalt genauen Bescheid wisse, was insonderheit zu dieser Zeit, ba ber Anstalt eine neue Organisation bevorstehe, von der größten Wohl erkenne die Synobe, daß er b die Verpflan= Wichtigkeit sei. am Wagen Gottes fich mude gezogen habe; aber fie könne und dürfe ihn jett noch nicht ausspannen, sonbern muffe Zeit und Stunde dazu Gott anheimstellen". So beugte er sich benn unter seines Gottes Willen und so sehr er es nun auch vorgezogen hätte, mit sei= ner Prophetenichule nach Milmautee überzufiebeln, fo gewiß war es ihm nun, daß sie der HErr in Spring= field haben wolle.

Ende August 1875 siebelte Prof. Crämer mit fei= nem Seminar nach Springfielb über, um mit Anfang

Louis, Mo.

die bis zum sowie die Be= effors.

) Crämer die ten, sie möge icht mehr das eses Seminar nn geworden obe von einer Entschieden

was Schönheit und Dauerhaftigkeit betrifft, wohl mit ben erften Plat unter ben Maufoleen im Beften Das Material, aus bem ber eigentliche einnehmen. Bau hergestellt wird, ift ein hübscher grauer Granit (Dark Barre, Vermont), mit Ausnahme ber Säulen, welche aus schwarzem Quincy-Granit hergestellt wer-

Der Styl ist ein rein gothischer, und ber Bau wird,

etwa bis zum Mai zur Einweihung fertig fein.

beginnen zu können. Gin= schließlich ber bereits über= gesiebelten 27 Schüler bes Profeminars befanden sich in ber Anftalt 114 Semi= naristen, bavon 81 Missouri=, 4 der Wiscon= fin=, 3 der damaligen Ili= noissynobe, 21 ber nor= wegischen Synobe und 2 ber Englischen Conferenz angehörten. Für die nor= wegischen Seminaristen war bald barauf ein Pro= fessor Namens Asper= heim von ber norwegi: fchen Synobe berufen worden, deffen Wirksamkeit an

September den Unterricht

1

(Fortfetung folgt.)

ber Anstalt jeboch von nicht

langer Dauer war.

(Gingefanbt.)

Dr. Walther=Mansoleum in St. Louis, Mo.

Es freut uns, ben Lefern des "Lutheraner" mitthei= len zu können, daß die Ar= beit an bem Dr. Walther= Maufoleum ruftig vor= wärts schreitet. Eine kurze Beschreibung des Mauso= leum wird wohl nicht über= flüssig sein. Die beigefügte Abbildung gibt eine Front= ansicht des Mausoleum. Die fämmtlichen Entwürfe für dasselbe sind von der Firma Schraber und Conradi in St. Louis gelie= fert, denen auch die Aus: führung übertragen ift, und foll das Shrendenkmal

ben. Die Füllungen unter ben Fenftern, die Säulen, iste noch nicht ber Name Walther über ber Thur, sowie die Lorders



rend der Rest sein gehauen oder als rauh behandelt projectirt — was dem Ganzen Harmonie verleiht. Bier Stufen führen uns zu einer 3½ Fuß breiten Plattform, von welcher in gleicher Sohe ein Pfad rings um das Maufoleum führt, von dem man durch die Fenster in das Innere sehen kann. Auf acht hübsch construirten Sockeln erheben sich die Säulen mit hinterliegenden Gewänden und Capitälen zu einer Sohe von 11 Fuß, wo felbige die Bogen der Fenster aufnehmen; über jedem Fenster erhebt sich ein Giebel, welcher, von kleinen, rauh behandelten Quadern gebilbet und mit einem Gesims abgebeckt, sich unten an den erkerartig gebildeten Thurmchen kurz über den Capitalen an ben acht Eden fich entwickelnb auflöft. In biefer Sohe entwickelt sich eine achtectige Pyramibe, welche zu einer Sohe von 28 Fuß emporsteigt. Am oberen Ende befindet sich ein zinnernes Capital, welches ben Uebergang zum Kreuz geschmackvoll vermittelt, mit bem ber Bau in einer Sohe von 33 Fuß Bon ber Plattform führen feinen Abschluß findet. uns zwei weitere Granitstufen burch eine ichon ge= arbeitete Thur aus Bronze — in ber Mitte ein Fenster von bestem French plated Glas — in das Innere. Auf acht schlanken, vom besten carrarischen Marmor gearbeiteten Säulen, welche auf hübschen Sockeln ruhen, erheben sich kunftvoll gearbeitete, verzierte Capitälchen, auf welchen sich die Rippen für ein kunstlich conftruirtes Sterngewölbe entwickeln. Die Wände werben bebeckt mit 1½ Zoll bicken Marmorplatten von Die ganze Marmorarbeit wird verschiedenen Farben. Die Magwerke ber Fenster werben aus fein polirt. bester Bronze hergestellt und enthalten bie schönsten Formen, welche bie Gothit für biefen 3med tennt. Die unteren Fenster werben aus dem besten geschliffe= nen französischen Glas hergestellt, mit einem fünft= lich gefärbten Fries umgeben — mit Ausnahme bes hinteren Fensters, welches aus hellblauem Blas besteht, eingeschlossen mit einer bunkelbraunen Ranke, in beren Eden sich die Allegorieen ber vier Evangelisten befinden. Das obere hintere Fenster wird einen flie= genden Engel (ben Engel ber Reformation, Offenb. 14, 6. 7.) barftellen. Der Fußboden besteht aus farbigen Mofaikplatten, in benen bie Begräbnigpläge Walthers und feiner Gattin mit einer fcwarzen Borde Am Ropfende wird ein Stern auf angegeben sinb. jedes Grab eingelegt, welcher mit tief in den Marmor eingelegter Bleischrift ben Ramen, Geburts= und Todestag angibt. Auf einem hübschen, mit Giebeln, Bogen und Onnrfäulen geschmückten Postament wird bie "Balther = Statue" aufgestellt werben, welche Walther in Lebensgröße (5 Fuß 11 Zoll) wiedergibt. Die Walther = Statue wird aus schneeweißem italie= nischem Statuen-Marmor, ",Serravezza", gemeiselt. Das Modell, welches von einem hiefigen Rünftler (herrn Conradi) icon vor einigen Monaten angefer= tigt murbe und in der beigegebenen Abbilbung des Maufoleum bei bem ftark verringerten Maßstab nur fehr ungenau wiedergegeben ift, ift von hiefigen Paftoren und Gemeindegliedern, sowie auch von dem Ehrw. Allgemeinen Präses der Synode für ausgezeichnet ge= lungen erklärt worden. Walther ist bargestellt im Alter von etwa 45—50 Jahren. Die Stellung ift bie eines Referenten (z. B. in ben Synobalfitungen); au feiner Linken erhebt sich von der Platte, auf der er fteht, eine Säule, beren eine Galfte ichon brapirt ift und oben die Bibel trägt. In seiner linken Sand hält er ein Buch, welches auf ber Bibel ruht. Die rechte Hand hält einige Blätter Papier, auf benen Thesen aufgezeichnet sind, die gerade in der Synodal=

und Rückseite bes Kreuzes werden fein polirt, mäh=

fikung besprock, stark heraus. betrifft, so hah gehört: Das A

Wer aus un und ein wirklich fäume ja nicht, zusuchen.

Die Gemeinl welche dieses " lassen; boch sei uns nur freuen, sers sel. Dr. W Denkmals bethe

# California,

Diefelbe perfa bis 27. Januar gemeinde in Sai gern, die zu diese zugegen fein. waren auch durc mußten ihre Paff lichsten wurde d gemeinen Brafe node seine wärn Situngen zugehe welcher am Aber ten wurde, pred Präses, über Ap lichen Predigt wi die diesjährigen Pastor Bühler nommene Refera zum Aufbau u erforderlich?" der Nachmittagss Sch gewidmet. den aus den ver men und barnach des HErrn schein Norden unfers j kannte die Nothn griff zu nehmen, a sionare anzustelle gemeinschaften in die Westfüste rich San Francisco werden, was von willigen St. Pa wortet wurde. kennen, daß die 🕻 Missionen ihre K HErrn sei alles a auch hier bauen v

Bur kiz

Erfreuliches auf und im "Luth. h Bastoren unsers G Canada-Synode m,

<sup>\*)</sup> Etwaige Gaben 1 Mr. C. F. Lange, 7 513 Franklin Ave., 8

# Filer Jutheraner Die

uzes werden fein polirt, wäh= hauen ober als rauh behandelt n Ganzen Harmonie verleiht. uns zu einer 3½ Fuß breiten er in gleicher Höhe ein Pfab eum führt, von dem man durch innere feben tann. Auf acht oceln erheben sich die Säulen mänden und Capitälen zu einer ) selbige die Bogen der Fenster n Fenfter erhebt fich ein Giebel, rauh behandelten Quabern ge= Besims abgebedt, sich unten an ten Thurmchen furz über ben Eden sich entwickelnb auflöft. idelt sich eine achtedige Pyra= höhe von 28 Fuß emporsteigt. bet sich ein zinnernes Capital, 3 zum Kreuz geschmackvoll ver-Bau in einer Sohe von 33 Fuß . Von der Plattform führen nitstufen burch eine schön ge= onze - in ber Mitte ein Fenfter ated Glas — in bas Innere. m besten carrarischen Marmor welche auf hübschen Sockeln unftvoll gearbeitete, verzierte en sich die Rippen für ein kunst= emolbe entwickeln. Die Banbe Boll biden Marmorplatten von Die ganze Marmorarbeit wird werke ber Fenster werben aus It und enthalten die schönsten Jothit für biefen Zweck tennt. rden aus dem besten geschliffe= bergeftellt, mit einem fünft= ngeben — mit Ausnahme bes ches aus hellblauem Glas beit einer bunkelbraunen Ranke, Negorieen der vier Evangeliften hintere Fenfter wird einen flie= gel ber Reformation, Offenb. Der Fußboden besteht aus far= in benen die Begräbnifpläte attin mit einer schwarzen Borbe Ropfende wird ein Stern auf pelder mit tief in ben Marmor ben Ramen, Geburts= unb einem hubichen, mit Giebeln, t geschmückten Postament wird ue" aufgestellt werben, welche je (5 Fuß 11 Zoll) wiedergibt. wird aus schneeweißem italie= nor, "Serravezza", gemeiselt. von einem hiesigen Rünftler por einigen Monaten angefer= t beigegebenen Abbilbung bes ark verringerten Maßstab nur geben ift, ift von hiefigen Baftoern, sowie auch von bem Ehrw. r Snnobe für ausgezeichnet ge= Walther ift dargestellt im 50 Jahren. Die Stellung ift B. in ben Synobalsitungen); t fich von ber Platte, auf ber ieren eine Hälfte schön brapirt rägt. In seiner linken Sanb jes auf der Bibel ruht. Die e Blätter Papier, auf benen ib, die gerade in ber Synobal=

sitzung besprochen werben. Den rechten Fuß setzt er stark heraus. Was die Arbeit des Herrn Conradi betrifft, so haben wir dis jest allseitig das Urtheil gehört: Das Werk lobt den Meister!

Wer aus unsern Kreisen nach St. Louis kommt und ein wirkliches Ehrendenkmal sehen will, der verfäume ja nicht, das Dr. Walther = Mausoleum auf= zusuchen.

Die Gemeinden von St. Louis sind es zunächst, welche dieses "Dr. Walther = Mausoleum" errichten lassen; doch sei hier ausdrücklich bemerkt, daß wir uns nur freuen, wenn auch auswärtige Freunde unssers sel. Dr. Walther sich an der Errichtung dieses Denkmals betheiligen würden.\*) C. F. D.

# California und Oregon Diftrictssynode.

Dieselbe versammelte sich zum viertenmale am 21. bis 27. Januar b. J. in ber Kirche ber St. Paulus= gemeinde in San Francisco. Bon ben zwanzig Predigern, die zu diesem District gehören, konnten fünfzehn zugegen fein. Die californischen Synobalgemeinben waren auch burch Deputirte vertreten, die Oregonier mußten ihre Paftoren allein ziehen laffen. Am ichmerglichsten murde die Abwesenheit unsers Hochw. All= gemeinen Prafes empfunden, welcher aber ber Gy= node seine wärmsten Segenswünsche während ihrer Sigungen zugeben ließ. Um Eröffnungsgottesbienft, welcher am Abend vorher, am 20. Januar, abgehal= ten wurde, predigte herr Baftor G. Runkel, Bice-Prafes, über Apoft. 11, 20-24. In diefer erbau= lichen Predigt wurde der rechte Ton angeschlagen für bie diesjährigen Verhandlungen. Das von Herrn Paftor Bühler für bie Hauptverhandlungen über= nommene Referat behandelte das Thema: "Was ift jum Aufbau unferer Rirche an biefer Rufte erforderlich?" in sechs Thefen. Die meifte Zeit ber Nachmittagssitzungen wurde ber Inneren Mission gewidmet. Schriftliche und mündliche Berichte murben aus ben verschiedenen Gebieten entgegengenom= men und barnach Berathungen gepflogen. Das Werk bes HErrn scheint voran zu gehen, ganz besonders im Norden unfers jungen Districts. Die Synobe er= kannte die Nothwendigkeit, die Mission stärker in An= griff zu nehmen, auf verschiedenen Gebieten neue Mis= sionare anzustellen, zumal auch verschiedene Kirchen= gemeinschaften im Often immer mehr ihre Blide auf die Westküste richten. Es musse nothwendig auch in San Francisco selbst ein Stabtmissionar angestellt werben, mas von ber bortigen für Mission fo opfer= willigen St. Paulusgemeinde angeregt und befür= wortet wurde. Freilich mußte die Synode auch er= kennen, daß die Kosten der in Angriff zu nehmenden Missionen ihre Kräfte weit übersteigen. Doch bem Berrn fei alles anheimgestellt. Er wolle fein Zion auch hier bauen und fegnen. M. Cl.

# Bur kirdylidjen Chronik.

### I. America.

Erfreuliches aus Canada. Im "Luth. Bolfsblatt" und im "Luth. Kirchenblatt" war angeregt worden, Pastoren unsers Canada = Districts und Pastoren der Canada=Synode möchten zu freien Lehrbesprechungen zu=

fammen kommen. Dieser Aufforderung folgend fanden sich 11 unserer Bastoren und 6 Pastoren der Canadas Synode am 2. Febr. zu Sebringville ein und besprachen unter dem Borsitse Herrn Pastor Strempfers, eines Gliebes der Canadas Synode, die Lehre von der Kirche. Die darüber vorgelegten Thesen wurden einstimmig angenommen. Auf der nächsten freien Conferenz, die in der Boche vor Rogate gehalten werden soll, wird man ansfangen, die Artikel der Augsburgischen Confession der Reihe nach durchzugehen. Gewiß werden alle unsere Leser über diese Nachricht sich herzlich freuen.

Rirche und Logen. Beachtenswerth find folgende Worte, die der "Beuge der Wahrheit" einem Artifel bes schwedisch = lutherischen Blattes "Augustana" über bas Berhältniß zwischen Rirchen= und Logengemeinschaft ent= nimmt : "Es ift bas heibnische Lehrsnftem, bem biefe Bereine bulbigen und bas ihr innerftes Grundelement ausmacht, - es ift bas heibnische Lehrsuftem, wogegen bie Gemeinde fich schützen muß. Die Abgötterei in ber Loge und ber Gottesbienft in ber Rirche konnen nicht mit ein= ander verglichen ober vereint werben. . . . Da ber Glaube und die Lehre ber Loge in offenbarem Streit mit bem Evangelium Chrifti ift, fo kann und barf bie Gemeinde. nicht aus haß gegen die Logenbrüder, fondern aus Liebe jum SErrn und aus Beforgniß um bie Rettung ihrer Seelen von heibnischem Betrug — ben Glauben und bie Lehre ber Loge nicht gelten laffen. . . . Menschliche Mei= nung und menschliches Butdunten durfen hier nicht gel= ten, fondern nur Gottes Wort, und die Gemeinde barf unter feinen Umftanben bavon weichen, ob fie baburch Unerkennung ober Tadel verdiene. Der SErr felbst forgt für bas Befteben feiner Gemeinde, wenn fie nur Gottes Wort in Lehre und Leben rein und klar festhält."

Die Bresbyterianer missioniren auch unter Deutschen und wollen diefe Miffion immer fraftiger betreiben. Bur Ausbildung von deutschen Bredigern unterhalten fie zwei theologische Anstalten, die eine in Dubuque, Jowa, die andere in Bloomfielb, R. J., jebe im Mittelpunkt einer ftarken beutschen Bevölkerung. Auf einer presbyteria= nischen Synobe murbe fürzlich ausgesprochen: "Es ift bamit nicht gethan, bag man ben Deutschen unterschätt. Wir können ihn nicht zu geringe halten. Wir können ihn aber auch nicht gleichgiltig feinem Laufe überlaffen. Der Deutsche ift eine bedeutende Macht in diesem Lande, feine Burzeln geben tiefer, fein Stamm wird bider und feine Zweige wachsen weiter jedes Jahr. Was an ihm zu fürchten ist, ist nicht allein, daß er in folcher großen Menge unter uns fich findet, fondern bag, wo immer er hingieht, er feinen ausdauernden, starken und unternehmenden Cha= rafter mit fich nimmt. Er wird ein Mann von Bedeu= tung, beeinflußt mahrnehmbar den handel, die Politik, bie Sitte und jebe jum Leben gehörende Angelegenheit ber Gefellichaft. Religion findet an ihm ben zuverläffig= ften Freund ober ben mächtigften Feind." - Die ausge= fandten Miffionare follen baber die Deutschen america= nifiren und zu auten Bresbuterianern machen. Diefe Miffionare machen es aber meift, wie andere Schwärmer= prediger. Wenn fie zu Lutheranern tommen, stellen fie fich, als waren fie auch lutherisch; fie fagen nicht: Eure Lehre ift falich; wir wollen euch zu Presbyterianern machen. Das "Luth. Kirchenblatt" fcreibt: "Die beut= ichen Presbyterianerprediger fprechen. bas nie fo flar und offen aus. Sie fagen ben lutherischen Gemeindegliedern, fie feien auch lutherisch und es fei nicht viel Unterschied. Damit die Leute bas nicht merken, feiern fie Reforma= tionsfest und andere firchliche Feste, welche bei den Bres= byterianern verboten find, und behalten fogar die Confir= mation bei." Das ift nicht ehrlich.

Schu'gefetgebung im Congreß. Die Zeitungen berichten, daß dem Senat eine Betition überreicht worden sei, in welcher um weitere Gesetzgebung zur Berhütung einer Bermischung von Staat und Kirche gebeten wird. Durch ein Amendment zur Constitution der Bereinigten Staaten soll ben einzelnen Staaten verboten werden, öffentliche Gelber für solche Schulen zu verwenden, welche

<sup>\*)</sup> Etwaige Gaben wolle man einsenben unter folgender Abresse. Mr. C. F. Lange, Treasurer "Dr. Walther Mausoleum", 513 Franklin Ave., St. Louis, Mo.

unter ber Controle einer kirchlichen Gemeinschaft stehen. Gegen ein solches Amendment hätten wir vom kirch = lichen Standpunkt aus nichts einzuwenden. Wir haben nie öffentliche Gelder zum Unterhalt unserer Gemeindesschulen verlangt. Aber die Gesetzgebung sollte nicht einseitig sein. Es sollte dann auch den einzelnen Staaten vom Congreß verboten werden, irgendwie die Gemeindesschulen zu belästigen und so auf das Gebiet der Kirche überzugreisen. F. P.

Das Organ der "National Reform Association", ber "Christian Statesman", ift von Philadelphia nach Pittsburgh übergesiedelt. Es will aber bei seinem alten Programm bleiben, nämlich dahin zu wirken, daß in der Constitution der Bereinigten Staaten "Jesus Christus als der Herrscher der Nationen und der geoffenbarte Wille Gottes als die höchste Autorität in den bürgerlichen Anzelegenheiten (in civil affairs)" anerkannt werde. Diese "Anerkennung" würde stets nur auf dem Papier bleiben, da sich nur Christen, nicht aber Unchristen, nach dem "geoffenbarten Willen Gottes" regieren lassen.

¥. B.

**New Port** hat nun auch wieder eine griechisch fathos lische Kirche. Es bestand schon früher eine, ging aber wieder ein. Der damalige "Briester" ist jest wohls bestallter "Missionar" der Presbyterianer, die ihm einen guten Gehalt zahlen, wofür er die "Deutschen" zu Presbyterianern machen soll. (3. d. 28.)

#### II. Ansland,

Aus der sächsischen Freikirche. Die separirte evansgelisch-lutherische Bethlehemsgemeinde (P. E. Lenk) Unsgeänderter Augsburgischer Confession zu Grün im Boigtslande ist auf ihr im Mai 1891 eingegebenes Gesuch durch Berordnung des königlichen Ministeriums des Cultus und öffentlichen Unterrichts vom 22. December 1891 mit der Maßgabe bestätigt worden, daß zu der Gemeinde Grün auch die Orte Lengenseld, Schneidenbach, Nesschtau und Blauen gehören.

Deutsche Profefforenweisheit. Gin gewiffer Profeffor ber Theologie, Schnedermann, ber orthodog=luthe= rifch fein will, hat fürglich in einem "offenen Brief an Herrn Kirchenrath Stahlberg in Neukloster" die alte Inspirationslehre, bas heißt die Lehre, baß die ganze Bibel Gottes Wort ift, für eine "gefährliche Irrlehre" und die Bertheidigung dieser Lehre für "Donquigoterie", das ift Berrudtheit und für ein "gemeinschädliches Unternehmen" erflärt. . Er bekennt, "bag bas viele Gerebe frommer, aber ichlecht unterrichteter Chriften ber Begen= wart über die Frrthumslosigkeit und Unfehlbarkeit der beiligen Schrift meber biblifch noch lutherisch ift und bag mithin die Sache bes gegenwärtigen Christenthums über= haupt. ber evangelisch = lutherischen Rirche insonderheit, nur gewinnen fann, wenn biefe judaiftische Frrlehre end= lich aufgegeben wirb". Und folche Ergläfterer genießen heutzutage gerabe auch bei ben "gläubig" fein wollenden beutschen Pastoren großes Ansehen!

"Schiffstaufe." Prinz Heinrich von Preußen hat kurzlich auf Befehl des Kaisers die in Kiel neuerbaute Kreuzercorvette "auf den Namen "Kaiserin Augusta" gestauft". Das ist ja gräßlicher Unfug und Mißbrauch, reicht aber nicht an solche Standale hinan, wie sie jetzt beutsche "gläubige"-Prosessoren der Welt und Christensheit darbieten.

Der Zweck heiligt die Mittel. In dem "Biener Evangelischen Hausfreund" erlassen die evangelischen Bereinigungen in Wien folgenden Aufruf: "Berehrte Glaubensgenossen! Seit längerer Zeit ist innerhalb der verschiedenen evangelischen Bereinigungen Wiens der Wunsch und das Bedürfniß rege geworden, zu gegenseitiger Förderung einen engeren Anschluß unter einzander zu suchen. Diesem Bedürfniß entsprechend, haben die Wiener Ortsgruppen des Gustav-Adolf-Bereins, der Leopoldstädter, Neubauer und Mähringer evangelische Club und der Wiener Protestantenverein, unterstützt von dem evangelischen Frauenverein, dem Wiener Chorverein

und evangelischen Singverein, sich verbunden, am 12. Februar 1892 in den Blumenfälen einen Unterhaltungsabend mit Tanzkränzchen zu veranstalten, dessen Erträgniß zur Unterstüßung armer evangelischer Waisenkinder verwendet werden soll 2c."

Aus London. Ueber die Installation (Einsetzung in sein Amt) bes Hauptrabbiners ber Londoner Synagoge, Dr. Abler, hört man Folgendes: Seine Installation war fast mit noch größerem Pomp verbunden, als die eines Erzbischofs von England. Die Synagoge mar geschmudt mit ben fostbarften Blumen, und vor bem Allerheiligsten bing ein mächtiger Vorhang aus weißer Seibe, mit reicher Golbstiderei verziert. Bur Feier waren bie einflugreichsten Juben aus verschiedenen Lanbern eingetroffen, Rothschild, Sirich 2c., und unter ben fogenannten "Gentiles" befanden fich ber erfte Burgermeifter von London und Gemahlin, ber Chef ber großen Bant von England und andere mehr. Der jubifchen Sitte entsprechend, sagen die Frauen auf ben oberen Gallerien, mährend die Männer die unteren Räume füll= ten. Nachbem ber Borhang burch ben Sauptrabbiner Frankreichs, Mr. Katin, vom Allerheiligsten gezogen mar, schritt ber neugemählte Sauptrabbiner, von Lord Rothschild begleitet, auf dasselbe zu und nahm aus bem= selben die heilige Gesetrolle. In diesem Augenblick erfolgte ein mahrer Ausbruch von Gefängen und Orchefter= mufik. Der Gottesbienft (?) mit feiner reichen Liturgie wurde in hebraifcher Sprache abgehalten, mit Ausnahme der Predigt, welche der neugewählte Oberrabbiner in gutem Englisch vortrug. - Derfelbe erhalt eine jahrliche Befoldung von 40,000 Mark und nimmt eine fehr ein= flugreiche Stellung ein. (B. a. S.)

In Portugal wurde vor Kurzem ein Protestant, Namens Biacho, zu 12 Monaten Gefängnißstrafe und zu einer Geldstrafe von 10 Dollars verurtheilt, weil er den hut nicht abnahm, als das Kreuz in einer Procession vorbeigetragen wurde.

Der Pabst und das Fasten. Die "Catholic News" meldet, daß der Pabst den Katholiken von Irland das Fasten wegen der dort herrschenden Krankheit erlassen habe. Bon ähnlichen pabstlichen "Gnadenerweisungen" wird auch aus andern Ländern berichtet. Die armen Leute, welche sich so von Sr. Unheiligkeit narren lassen! Der Pabst, sagt Luther, hat Macht, sich selbst ein Fasten auszulegen, aber keiner zweiten Person in der ganzen Welt.

F. P.

Aus Reuseeland. Der von Hermannsburg ausgessandte Missionar H. Dierks hat "gegen ben Mischmasch in der Hermannsburger Mission und die Auslieserung derselben an die falschgläubige Landeskirche" wacker Zeugsniß abgelegt, und die Folge war seine Entlassung. Er bleibt auf seinem Missionsposten und wird hinsort von der "Hermannsburger Freisirche" unterstützt.

Japan. Im japanischen Parlament sitzen 13 Abgesordnete, welche sich zum Christenthum bekennen und die Taufe empfangen haben.

# Bur Bertheidigung.

In einem Bericht bes Unterzeichneten über beutsche kirchliche Berhältnisse, No. 21 bes Jahrgangs 1891 vom "Lutheraner", sindet sich der Sah: "Ein Hermannse durger Missionar versicherte mir, daß auch in seiner Mission das niemand mehr glaube, daß jedes Wort der Bibel Gottes Wort sei." In No. 23 desselben Blattes wurde mitgetheilt, daß einer bei dem Unterzeichneten eingegansgenen Zuschrift zusolge noch gar manche Hermannsburger Missionare an der kirchlichen Lehre, daß die ganze Bibel Gottes Wort und in allen Stücken unsehlbar sei, seste halten, und damit das in obigem Sah enthaltene Urtheil corrigirt. Kürzlich hat mir ein Hermannsburger Missionar aus Ufrika von Neuem in dieser Angelegenheit gesschrieben und gleichfalls bezeugt, daß er und andere seiner Mitarbeiter auf dem alten Grunde stehen. So erkläre ich

nochmals, baß ich jenen S auf alle auswärtigen Ben ziehen tann, fallen laffe ui leicht der größere Theil der fich zu ber rechten Lehre vo ber heiligen Schrift bekenn genbes in No. 23 ausgesp ten: "Wenn es Letteren (bi ihrem Glauben wirklich E1 ber Hermannsburger Diffi sache ist, daß P. Ehlers in meinde bas Missionshaus Lehre von der wörtlichen E leuanet und befämpft, somi lehrer bes Miffionshaufes, licher Stellen im Neuen Tef Bibel annimmt. Thatsache directoren Harms und Ha Missionaren Angesichts bei rationsstreites Neutralität Betennen ber göttlichen Die Missionare, welche folder 2 noch mit der Hermannsbu binbung bleiben, verleugne hauptartifel driftlicher Leh ift." Zu biefen zwei That dritte hinzu, daß die Hern bekannt ift, mit ber Sanno Frieden gemacht hat, baß fionssachen mit ber Sam sammenarbeiten, einer La1 Menge offenbar ungläubig Gottesläfterer in ihrer Mi Berbindung mit ber Hani leugnen die Hermannsburg Wahrheit ber Schrift.

Es ift nun ferner in No. ber "Lutherischen Rirchenge licht, nach welchem es schein Hermannsburger Missiona than, wie die oben ermähr von H. Lüchow, Missione Hermannsburg vom 12. 30 hat Herr Miffionar Lüchon Bitte, ihn im "Lutheraner" von biefem Schreiben Bebr gemeffen, ben Brieffteller Data jenes Gesprächs zwisc bamit er etwa felbst seine, giren fonnte. Der Artifel als ganz überflüssig und nu Missionar Lüchows abzun furze Entgegnung auf jene,

Missionar Lüchow schrei "Lutheraner" beruhe auf ei ober fei eine faliche Schluß zwischen ihm und mir über Schrift. "In biesem Gest und Genoffen nicht für It bemerkte, bag über manche die gläubige Kritik noch nich ber Inspiration wohl auch e Darauf habe ich Kolgendes: ber Inspiration war nicht! fich in jenem Gefpräch um ber heiligen Schrift vom S Und das leugnete der Herr er hier nicht mit ben luth die seien zu weit geganger Unterschied zwischen einem zwischen Dingen, die fich a und bergleichen beziehen, 1 Seele betreffen, und mein mas fich im Bergen und Gen mahrheit bezeuge. Er wies



nden, am 12. Fe= terhaltungsabend en Erträgniß zur tinder verwendet

on (Einsetzung in soner Synagoge, wine Installation bunden, als die Synagoge war in und vor dem gang aus weißer ert. Bur Feier erschiedenen Länse, und unter den der größen größen größen

Der jübischen auf ben oberen Räume fülls Sauptrabbiner eiligsten gezogen biner, von Lord onahm aus bemsmugenblick ersen und Orchesterstreichen Liturgien, mit Ausnahme Oberrabbiner in ält eine jährlichent eine sehr eins (B. a. S.)

Brotestant, Na= nißstrafe und zu weilt, weil er den einer Brocession

Zatholic News''
von Frland das
rankheit erlassen
benerweisungen"
et. Die armen
it narren lassen!
selbst ein Fasten
i in der ganzen
F. B.

unnsburg ausges ben Mischmasch die Auslieserung he" wacker Zeugs Entlassung. Er dird hinsort von tütt.

fipen 13 Abge= ekennen und bie

ıg.

en über beutsche gangs 1891 vom Ein Hermannsich in seiner Misd. Wort der Bibel in Blattes wurde gneten eingegan-Hermannsburger die ganze Bibel seinkaltene Urtheil umsburger Mislingelegenheit geund andere seiner i. So erkläre ich

nochmals, daß ich jenen Sat, ben man ja freilich auch auf alle auswärtigen Hermannsburger Miffionare beziehen tann, fallen laffe und gern anerkenne, bag vielleicht der größere Theil der Hermannsburger Miffionare fich zu ber rechten Lehre von ber Schrift und Eingebung ber heiligen Schrift bekennt. Gleichwohl muß ich folgendes in Ro. 23 ausgesprochene Urtheil aufrecht hal= ten: "Wenn es Letteren (biefen Miffionaren) mit biefem ihrem Glauben wirklich Ernst ift, bann muffen fie aus ber Hermannsburger Mission austreten. Denn Thats fache ift, daß P. Chlers in hermannsburg, zu deffen Ge-meinde das Miffionshaus gehört, die alte lutherische Lehre von der wörtlichen Gingebung ber heiligen Schrift leugnet und bekampft, fowie daß P. Wagner, ber Saupt= lehrer bes Miffionshauses, faliche Citirung altteftament= licher Stellen im Neuen Testament, also Frrthumer in ber Bibel annimmt. Thatsache ist ferner, daß die Missions-birectoren Harms und Haccius ben ihnen unterstellten Miffionaren Angefichts bes fürzlich entbrannten Infpi= rationsstreites Reutralität zur Pflicht gemacht, also bas Bekennen ber göttlichen Wahrheit untersagt haben. Alle Missionare, welche solcher Weisung folgen und überhaupt noch mit ber Hermannsburger Miffionsanftalt in Berbindung bleiben, verleugnen bemnach thatfachlich biefen Hauptartikel cristlicher Lehre, daß die Bibel Gottes Wort ist." Bu biefen zwei Thatsachen füge ich hier noch bie britte hinzu, daß die Hermannsburger Miffion, wie ja bekannt ist, mit der Hannover'schen Landeskirche wieder Frieden gemacht hat, daß die Hermannsburger in Difsionssachen mit ber Hannover'schen Landeskirche 3us sammenarbeiten, einer Landeskirche, welche eine große Menge offenbar ungläubiger Baftoren, Christusleugner, Auch burch folche Gotteslästerer in ihrer Mitte birgt. Berbindung mit der Hannover'schen Landeskirche verleugnen die Hermannsburger Miffionare thatfachlich bie Mahrheit ber Schrift.

Es ist nun ferner in No. 8 bes laufenden Jahrganges der "Lutherischen Rirchenzeitung" ein Artitel veröffent= licht, nach welchem es scheint, als hätte überhaupt nie ein Hermannsburger Missionar ähnliche Aeußerungen gethan, wie bie oben erwähnte. Es findet sich barin ein von S. Luchow, Miffionar, unterzeichneter Brief aus Hermannsburg vom 12. Januar 1892. Selbigen Brief hat herr Missionar Luchow auch mir zugesandt, mit ber Bitte, ihn im "Lutheraner" abbrucken zu lassen. Ghe ich von diesem Schreiben Gebrauch machte, schien es mir angemeffen, ben Brieffteller erft brieflich an bie einzelnen Data jenes Gesprächs zwischen ihm und mir zu erinnern, damit er etwa felbst seine "Entgegnung" hiernach corri-Der Artifel in der Rirchenzeitung läßt es giren fonnte. als ganz überflüssig und nutlos erscheinen, die Antwort Missionar Lüchows abzuwarten. Darum fei hier eine kurze Entgegnung auf jene "Entgegnung" gestattet.

Missionar Lüchow schreibt, jene meine Aeußerung im "Lutheraner" beruhe auf einem völligen Digverständniß ober sei eine faliche Schlußfolgerung aus jenem Gespräch zwischen ihm und mir über die Inspiration ber heiligen "In diesem Gespräch wollte ich S. P. Ghlers Schrift. und Genoffen nicht für Frriehrer zu halten wiffen und bemerkte, daß über manches in ber heiligen Schrift auch bie gläubige Kritik noch nicht einig sei, und daß bas ,Wie ber Inspiration wohl auch ein Geheimniß bleiben werde." Darauf habe ich Folgendes zu erwidern. Bon bem "Wie" der Inspiration war nicht die Rede, sondern es handelte sich in jenem Gespräch um die Frage, ob auch alle Worte ber heiligen Schrift vom Heiligen Beift eingegeben seien. Und das leugnete der Herr Missionar. Er erklärte, daß er hier nicht mit ben lutherischen Dogmatikern stimme, Er machte ben bekannten die seien zu weit gegangen. Unterschied zwischen einem doppelten Inhalt ber Schrift, zwischen Dingen, die sich auf Geschichte, Naturgeschichte und bergleichen beziehen, und Dingen, die bas Beil ber Seele betreffen, und meinte, nur bas fei Gottes Bort, was fich im Herzen und Gewissen eines Chriften als Beilswahrheit bezeuge. Er wies barauf hin, baß z. B. in Zahl-



angaben offenbare Widersprüche im Alten Testament vorhanden seien. Er nannte es eine mechanische Auffassung, wenn man bafürhalte, daß ber Beilige Geift Alles, mas in der Bibel steht, Wort für Wort dictirt habe. er hat so bestimmt und unmigverständlich, als nur mög= lich, seine Meinung kundgegeben. Und diese seine Mei= nung hat er auch als ben Standpunkt ber hermanns= burger zu erkennen gegeben, hat öfter mit "wir" gerebet und überhaupt so gerebet, daß er ben bekannten Her= mannsburger Standpunkt ber bekannten missourischen Lehrstellung gegenüber vertheidigte. Das glaube ich ihm gern, daß er, wie er schreibt, nicht im Namen aller Bermannsburger Miffionare habe reden können und wollen. Er hatte wohl, wenn er die Stellung feiner Rirchen= gemeinschaft vertheidigte, sonderlich die Hermannsburger in Hermannsburg felbst im Sinne. Und da hat er ja auch mit feinen Meinungsaußerungen feiner heimischen Miffion nicht Unrecht gethan. Denn jest wird, wie die "Freikirche" aus sichern Quellen mittheilt, auf einer Bermannsburger Kanzel gepredigt und von ber Hermannsburger "Missionshandlung" gebruckt und verlegt, man musse, die Inspiration betreffend, in der Bibel unterscheiben zwischen bem, mas "bie feligmachenbe Wahrheit" betreffe, und bem, mas für biefelbe "nicht bie geringste Bedeutung" habe; "in Namen, Zahlen und bergleichen" seien "von einander abweichende Angaben", "von zwei fich widersprechenden Bahlen glauben wir, daß bloß eine genau und richtig ist", und "mit "Schein" und "schein" und richtig ist", und "mit "Schein" und "schein= Abweichungen treiben wir kein Bersteckspiel". baren'

Herr Missionar S. Luchow legt in seinem Briefe fol= gendes Bekenntniß ab: "Ich glaube noch burch Gottes Enade und bekenne es hier öffentlich, daß die ganze Bibel vom erften Buch bis zum letten, nach Wort und Buch= ftaben Gottes heiliges, unfehlbares Wort ift. Und in biesem Glauben soll mich, so Gott will, auch teine mensch-liche Kritik irre machen." Run, wir wollen ihm gern Nun, wir wollen ihm gern glauben, daß eben diefes Bekenntniß und nicht die gegen= theilige Meinung, die er mir gegenüber aussprach, seine eigentliche Herzensmeinung ist und baß jene seine mundlichen Aeußerungen nicht so ernst und bos gemeint waren. Ein folches Bekenntniß zu ber ganzen Bibel und zu Allem, was in der Bibel fteht, als dem unfehlbaren Wort Gottes, legt ihm aber auch die Pflicht auf das Gewiffen, seine Glaubens- und Miffionsbruder in hermannsburg ernftlich zu strafen, daß fie das heilige, unfehlbare Gotteswort mit ihrer Kritik antasten und es mannigfacher Frrthumer zeihen, sowie gegen die bekannte Neutralitätserklärung ber beiden hermannsburger Miffionsdirectoren gu proteftiren, und, falls folche Strafe und folder Protest nichts fruchtet, seine jegige Kirchen= und Missionsgemeinschaft, in welcher solche grundstürzende Frrlehre geduldet wird, zu verlaffen. Freilich schreibt Herr Missionar Lüchow, was den let-

"Lehre und Wehre" 1891, S. 117.)

(Bergl.

ten Bunkt anlangt: "Ebenso unerwiesen ift bie Behaup= tung, es fei Thatfache, daß die beiden Directoren ben ihnen unterftellten Miffionaren in bem Streit über Die Inspiration Neutralität zur Pflicht gemacht hatten. Mir gegenüber ist nicht einmal der Wunsch geäußert, sondern freie Hand gelassen worden." Ich entgegne: Hat benn Missionar Lüchow wirklich nie etwas von bem Schreiben bes Condirector Haccius an die Hermannsburger Mif= fionare, welches in verschiedenen beutschen Rirchenblättern veröffentlicht ift, gehört ober gelesen? Darin heißt es wortwörtlich also: "In der Mission haben wir mit ihm (bem Inspirationsstreit) nicht das Geringste zu thun. Director Harms und ich haben uns, um die Neutralität der Mission zu mahren, vollständig davon fern gehalten. Und das ist das Richtige. Laffen auch Sie (bie Mifsionare) sich in keiner Weise hineinziehen, damit unsere hohe Aufgabe der Heidenbekehrung nicht Schaden leide." Falls nun auch folche Ermahnung ber Directoren ein todter Buchstabe ift, so ift und bleibt es doch heilige Aflicht aller Miffionare, benen die Bahrheit im Gewiffen fitt, barauf zu bringen, daß biefe öffentliche Neutralitäts= erklärung ber Sig deres ist, als Ber rufen werde. Wenn ber Ar

lich mich beschul "Lutheraner" geg wahrlich keine D mittheilte, wie ei men ich gar nicht punkt fo kundgab mannsburger in gegeben hatten. Bemertung im "\$ in der Hermanns Gegenmiffion zu ichreibers entspri

A

Am 3. Sonnt. n 3. Bubert im Auf Gemeinde bei Lawre 3m Auftrag bes) P. B. Schabacter

Rev. H. Schaback 3m Auftrag bes Theo. Rrumfieg Gemeinde bei Farig Ramelow. Abresse Farina, Fayette C

bei Thaner, York Cr

Um 31. Jan. mei

Am or. Ja., ihr Kiron, Ja., ihr Gottes. Es predigt Am 5. Sonnt. n Woodmere, Mic nifche und 122 Fußt

prediger: PP. 3. 3.

ber Snnobe von I der Synos. Jahresversammlung in La Borte, Ind. foldhes bem Ortspa

# Gingefommen

wurner 4.25. Ebg Bremen 3.39. (S Synobalbaut' Gem. in Grete, 6 3, Innere Miffi Kriebemann 2.50, 1 Blumhoff 1 00 Synodaltaffe

Lumboji Lochner, Epipy The Rud. Wild Ten 1.70. Epiphec d. Wild Durch Rub. Gottestaften Strieter in Proviso ner Müller in Sige ner Müller in Sige in Artington Beigh: Iba hübner .50. in Bremen 2.25. I P. Dorn in Nockfor P. Dorn in Rouge.
Regermission
N. N. 25, Karl Bri
Diersen v. P. Brau in Proviso 18,00.
P. Uffenbeck

P. Uffenbeck ( P. Gölter .03. \$74.03.)

\$74.03.)
Regermission
4.00. P. Pforenha
Rutassi v. Heinr. F
1.00. P. Bunder is
mer von N. N. 1.06
Englisch zluth
Gilmer v. M. u. C.
Unterstühungs
Frinke, Joh. Lüdtt
Schwebte je .25.
P. Feiertag in Cole
Lebrer Schachamen,

P. Feiertag in Cole Lehrer Schachamen Mundts Gem. in in Sigel 2.00. P. Wheaton 5.00. (C

ersprüche im Alten Testament vor= te es eine mechanische Auffassung, daß der Heilige Geist Alles, mas rt für Wort dictirt habe. Rurz, unmigverständlich, als nur mög= idgegeben. Und diese seine Mei= ben Standpunkt ber Hermanns= eben, hat öfter mit "wir" gerebet bet, daß er den bekannten Berntt ber bekannten miffourischen vertheidigte. Das glaube ich ihm reibt, nicht im Namen aller Ber= e habe reden können und wollen. er die Stellung feiner Rirchen= e, sonderlich die Hermannsburger t im Sinne. Und ba hat er ja ngsäußerungen seiner heimischen ethan. Denn jest wird, wie die Quellen mittheilt, auf einer Her= predigt und von der Hermanns= ung" gedruckt und verlegt, man betreffend, in der Bibel untervas "die seligmachende Wahrheit" 3 für dieselbe "nicht die geringste Namen, Zahlen und bergleichen" weichende Angaben", "von zwei ahlen glauben wir, daß bloß eine und "mit ,Schein' und ,fchein= treiben mir fein Berftedfpiel". ehre" 1891, S. 117.)

luchow legt in feinem Briefe fol= "Ich glaube noch burch Gottes ier öffentlich, daß die ganze Bibel ım letten, nach Wort und Buch= unfehlbares Wort ift. Und in h, so Gott will, auch keine mensch= i." Run, wir wollen ihm gern B Bekenntniß und nicht bie gegen= er mir gegenüber aussprach, seine ung ist und baß jene seine mundt so ernst und bos gemeint waren. zu der ganzen Bibel und zu Allem, ils dem unfehlbaren Wort Gottes, Pflicht auf bas Gemiffen, seine ısbrüder in Hermannsburg ernst= as heilige, unfehlbare Gotteswort n und es mannigfacher Frrthümer e bekannte Neutralitätserklärung urger Missionsdirectoren zu proe Strafe und folder Broteft nichts irchen= und Missionsgemeinschaft, ftürzende Frrlehre gebuldet wird,

Missionar Lüchow, mas den lets= benfo unerwiesen ift die Behaup= baß die beiben Directoren ben ssionaren in bem Streit über bie t zur Pflicht gemacht hätten. Dir ial der Wunsch geäußert, sondern rben." Ich entgegne: Hat benn lich nie etwas von bem Schreiben us an die Hermannsburger Mif= hiedenen deutschen Rirchenblättern t ober gelesen? Darin heißt es n der Mission haben wir mit ihm t) nicht bas Geringste zu thun. h haben uns, um bie Neutralität , vollständig davon fern gehalten. ige. Lassen auch Sie (die Mis= Beise hineinziehen, damit unsere mbekehrung nicht Schaden leide." Ermahnung ber Directoren ein ft und bleibt es doch heilige Pflicht i die Wahrheit im Gemiffen fitt, iß diese öffentliche Neutralitäts=

erklärung ber Hermannsburger Mission, die nichts Underes ift, als Verleugnung der Wahrheit, öffentlich wider-

Wenn ber Artikelschreiber ber Kirchenzeitung schließ= lich mich beschulbigt, ich hatte mit jener Meußerung im "Lutheraner" gegen Matth. 18. gehandelt, so ift's doch wahrlich keine Offenbarung heimlicher Gunbe, wenn ich mittheilte, wie ein einzelner Hermannsburger, beffen Namen ich gar nicht nannte, ben hermannsburger Standpunkt fo kundgab und vertrat, wie ihn verschiedene Bermannsburger in Wort und Schrift ichon öffentlich fundgegeben hatten. Und ber Gebanke, ich hätte mit jener Bemerkung im "Lutheraner" wohl beabsichtigt, einen Riß in der Hermannsburger Miffion herbeizuführen und eine Gegenmiffion zu errichten, ift im Ropf bes Ohioer Artitel= schreibers entsprungen. G. Stödhardt.

#### Amtseinführungen.

Am 3. Sonnt. n. Gpiph., ben 24. Jan., murbe Berr P. C. S. 3. Hubert im Auftrag der Herrn Präses 3. Hilgendorf in seiner Gemeinde bei Lawrence, Rebr., eingeführt von C. Schubfegel.

Im Auftrag bes Ehrw. herrn Brafes Bilgenborf wurde herr P. S. Schabader am Sonnt. Septuagefima in ber Gemeinbe bei Thaner, Bort Co., Nebr., eingeführt von M. Zagel. Abreffe: Rev. H. Schabacker, Thayer, York Co., Nebr.

Im Auftrag bes Chrw. Herrn Brafes Succop wurde Berr P. Theo. Krumfieg am Sonnt. Septuagesima in ber ev. zuth. Gemeinde bei Farina, Favette Co., Ja., eingeführt von P. D. Ramelow. Abresse: Rev. Theo. Krumsieg, L. Box 296, Farina, Fayette Co., Ill.

#### Kircheinweihungen.

Am 31. Jan. weihte die ev. fluth. St. Johannes-Gemeinde bei Riron, Ja., ihre neuerbaute Rirche (24×40) bem Dienfte Gottes. Es predigten PP. C. Runge und M. Berrmann (englisch). C. A. Müller.

Am 5. Sonnt. n. Epiph. weihte bie Stephanus-Gemeinbe in  ${\mathfrak B}$  ood mere,  ${\mathfrak M}$  ich., ihre neuerbaute Kirche (45imes95 mit Altar= nische und 122 Fuß hohem Thurme) bem Dienfte Gottes. Fest= prediger: PP. J. J. Bernthal, J. Bohn, F. Treffelt.

28 m. B. Lobenftein.

# Der Mittlere Diftrict

ber Synobe von Miffouri, Dhio u. a. St. halt feine nachfte Jahresversammlung, so Gott will, vom 20. bis 26. April 1892 in La Borte, Ind. Wer Quartier hat oder municht, wird gebeten, solches dem Ortspastor zu melden. S. 3. Befel.

#### Eingekommen in die Raffe bes Illinois : Diffricts:

Eingefommen in die Kasse des Illinois Diffricts:

Synobalkasse: P. Geerboths Gem. in Wheaton \$3.75, in Turner 4.25. Theil der Abendmcoll. von P. Mayers Gem. in Bremen 3.39. (S. \$11.39.)

Synodalbaukasse: Durch J. B. Diersen v. P. Brauers Gem. in Crete, 6 Zhlg., 65.35.

Innere Mission: Bon Chicago: P. Wunder v. Wwe. Kriedemann 2.50, Frau N. N. 1.00. P. Engelbrecht von G. Blumboff 1.00. P. Hölter von Frau E. J. 4.00, H. B. 1.00. P. Vochner, Epiphscoll., 7.42, Emil Japp 5.00 u. H. Darms 5.00. Durch Mud. Wild in Chingham, Abendmcoll. 5.50, auß d. Wotteskasten 1.70. P. Boits Gem. bei Worden 17.57. P. Strieter in Proviso v. Frau Dora Wesenmann 5.00. Bon Gärtner Müller in Sigel 3.00. B. Kolb in Niles 5.00. P. Köder in Arlington Heights v. F. Gehrfe 1.00. P. Dieg in Seester v. Jda Hühner 50. Theil der Abendmcoll. v. P. Wayers Gem. in Bremen 2.25. P. Kabe in Warsaw v. Peter Paar jun. 1.00. P. Dorn in Mockford v. B. Lüder 1.00. (S. \$65.94.)

Regermission: P. Th. Kohn in Belvidere v. K. Koretke .25, N. N. .25, Karl Braun 50, J. Stegemann .50. Durch J. B. Diersen v. P. Brauers Gem. in Greet 37.50. Durch P. Strieter in Proviso 18.00. P. Deger in Niles Centre v. N. N. .75, N. N. .25. P. Uiffenbeck in Chicago von Frau Stengel 1.00, s. Gem. 10.03. P. Hölter das. von Frau Math. Knapp 5.00. (S. \$74.03.)

Wegermission in N. G. Lehrer Arnbis Schüler in Chester

\*\*\*74.03.)

\*\*\*Negermission in N. C.: Lehrer Arnots Schüler in Chester 4.00. P. Pfotenhauer in Palatine v. R. N. 2.00. Aus Mount Bulasti v. Heinr. Henn 3.00, Georg henn 1.00 u. Anna henn 1.00. P. Bunder in Chicago v. N. N. 1.00. P. Castens in Gilmer von N. N. 1.00. (S. \$13.00.)

\*\*Englisch=luth. Gem. in Buffalo, N. N.: P. Castens in Gilmer v. M. u. C. Klipp 2.15, N. N. 2.30. (S. \$4.45.)

Unterstügungstasse: P. Th. Kohn in Belvibere von Krinte, Joh. Lübtte, Lubw. Schwebte, Aug. Lübtte und Aug. Schwebte, 255. P. Steege in Dundee vom Frauenver. 11.00.

P. Feiertag in Colehour v. d. Chicago-Pastoralconferenz 12.90.

Lehrer Schachameyer v. d. Chicago-Lehrerconferenz 30.00. P. Mundis Gem. in Jsland Grove 6.00. Bon Gartner Müller in Sigel 2.00. P. Wose in Grant Part 5.00. P. Heerboth in Wheaton 5.00. (S. \$73.15.)

Arme Studenten in St. Louis: P. Fülling in Chicago

Arme Stubenten in St. Louis: P. Fülling in Chicago v. Frauenver. f. Mclinat 5.00.

Arme Stubenten in Springfield: Durch Kassistrer Eißfeldt 5.00 u. f. A. Discher 8.00. P. Hilbs Gem. in Bethlehem f. Schönow 6.90. P. Hötter in Chicago v. Jungfroer. f. Thiemann 10.00. P. Uffenbeck das. f. Schönbeck v. Frauenver. 8.00, v. Frau R. N. 5.00, herm. Lenfe 1.00. P. Merting in Dietrich v. etl. Gliedern f. E. Mener 3.00. P. Hallerberg in Quincu für D. Schwachmeyer a. d. Missionskasse 14.00, f. D. Heidbreder 7.00, f. F. Wenger a. d. Missionskasse 14.00, f. D. Heidbreder 7.00, f. F. Wenger a. d. Missionskasse 14.00, f. D. Heidbreder 7.00, f. F. Wenger a. d. Missionskasse 14.00, f. D. Heidbreder 7.00, f. F. Wenger a. d. Missionskasse 14.00, f. D. Heidbreder R. Henry S. Heidbreder R. Henry S. Henry S

Deutsche Freikirche: P. Hölter in Chicago v. Martha Stephan 5.00. Hospital in St. Louis: P. Heinemann in Ofawville v. Wwe. Frickenschmidt 3.00. Abdison, II., 15. Feb. 1892. Hartling, Kassirer.

#### Eingekommen in die Raffe des Südlichen Diftricts:

Cingefommen in die Rasse des Süblichen Diftricts:

Baisen haus in New Orteans: Ourch Hrn. Alb. Noh v. Zweigver. in Modite \$10,00. P. Seits von Krau A. Schwebe 2,00. P. Crnst, Hochste \$10,00. P. Seits von Krau A. Schwebe 2,00. P. Crnst, Hochste \$10,00. P. Seits von Krau A. Schwebe 2,00. P. Crnst, Hochste 2,20. Lehrer Zödet, Goll. seiner S. S. in Membis, 4,20. P. Siß, Andrauscoll. bei R. Bratting, 3,75. P. Bundertich v. Krau N. A. 5,00 u. v. Krau Sliaff 1,00. P. Seits v. R. Kaafe 2,50, v. Krau S. 50, Beithrooll. fr. Gem. in Swiß Alb 4,70. (S. 4842,15.)

In nere Misse 275,00. P. Seits, Theil der Missensie in Swiß and 4,70. (S. 4842,15.)

In nere Misse 275,00. P. Seits, Theil der Missensie in Gullmann, 25,00, v. ett. Wissionsfr. 1,10. Ourch C. v. Salzen v. d. Sjonsk-Gem. in S. D. 7,60. P. Kramer, Kindtauscoll. fr. Gem. in Swiß Mb, 25,35. P. Shiet, Beitr. ir. Gem. in Gullmann, Gorvell, Eg., 1,80. P. Brommer, Goll. in Wartin, Ala. 1,46. in Tampa, Bla., 4,81. P. Seits, Missensie in Martin, Ala., 144. in Tampa, Bla., 4,81. P. Seits, Missensie in Martin, Ala., 146. in Tampa, Bla., 4,81. P. Seits, Missensie in Martin, Rla., 146. in Tampa, Bla., 4,81. P. Detterling, Goll. in Austin, I.00. P. Bracker, Missionskooll. fr. Gem. in Encoln, Azgas, 51.00. P. Gabs, v. b. Dreteinigt. Gem. in Uncoln, Azgas, 51.00. P. Buchjächer, Missionskooll. fr. Gem. in Encoln, Azgas, 51.00. P. Buchjächer, Missionskooll. fr. Gem. in Uncoln, Azgas, 51.00. P. Buchjächer, Missionskooll. fr. Gem. in Uncoln, Azgas, 51.00. P. Buchjächer, Missionskooll. fr. Gem. in Uncoln, Azgas, 50.00. P. Bracker, Sold, A. 536. P. Dettel von der Gem. in Kiliton, Azgas, 10.00. P. Azgas in Martin, Ja., 5.36. P. Dettel von der Gem. in Gullmann, 25.00. P. Kramer, Beitr. h. Gem. in Gorvell, 60.00, Danttagcoll. in Gorvell, 601. in Wartin, 74.00. P. Buchjer, Sold. auf seinen Prodigitägen, 11. Gene. in Missionskooll. in Gorvell, 60.00, Danttagcoll. in Gorvell, 601. in Missionskooll. in Gorvell, 601. in Research Schleiben Romann, Schleiben Schleiben, Schleiben Romann, Schleiben

Durch hrn. Huge von b. St. Joh.: Gem. in N. O. 5.00. (S. \$121.20.)

Negermission in N. C.: P. Echardt v. Frau Höpper 5.00

N. Frau L. Echardt 2.00. P. Geyer v. Jak. Urban .50. P. Lanfenau v. b. Mt. Jion: Gem. (Neger) 6.40 und St. Paul: Gem. (Neger) 3.10. P. Seils v. F. Kaase 2.50, Gem. in Swiß Alp 3.00. (S. \$22.50.)

Spnobal: Baukasse: P. Echardts Gem. in Anderson, Tegas, 10.00.

Spnobaltasse: P. Gramer v. b. St. Joh.-Gem. in N. O. 40.00. P. Wegener von der St. Pauls-Gem. in M. O. 11.00. (S. \$51.00.)
Englische Mission: P. Buchschacher, Missionscoll. s. Gem.

in Warda 10.00.

Taubstummen in Norris, Mich.: P. Buchschacher, ges. a. D. Lehmanns Taufe, 2.00. Evang. : luth. Blätter: P. Polster v. Wwe. Ohr .50 und Frau Heffmann .50. (S. \$1.00.) Student D. Förster: P. Buchschacher, ges. a. D. Kratostys

Hochz., 7.60.
Student T. Zoch: P. Buchschacher v. fr. Gem. in Warba 19.75.

Schüler Rafpar (Abbifon): P. Edharbte Bem. in Anderson 7.00.

Stubent I. Jöckel: Durch C. v. Salzen v. b. Rions-Gem. in N. D. 4.65, besgl. 9.25. Durch Lehrer Keyl v. b. Zions-Gem. in R. D. 8.75. (S. \$22.65.)

m n. L. 5.75. (S. \$22.65.) Student J. Bünger (St. Louis): P. Wunderlich v. Frau N. N. 3.00. Lotal \$1437.10.

New Orleans, La., 30. Jan. 1892.

A. F. Leon harbt, Kassirer. No. 58 Edyoupitoulas Str.

#### Gingefommen in Die Raffe Des Weftlichen Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Diftricts:

Synobalkasse: P. Schäfers Gem. in Tilst 11.15. P. Dakeshl Gem. in Palmyra 7.00. John Höhne in Lucerne durch M. Arrmenstein 1.00. (S. 819.15.)

Reubau in Concordia: P. Janzows Gem. in St. Louis 25.00. St Paulus-Gem. in St. Joseph 25.85. (S. \$50.85.)

Allgemeine Baufasse: P. Köjeners Gem. in Altenburg d. Horn. Drumtra 40.00. P. Zichockes Gem. in Frohna d. Hrn. Weinhold 24.50. Frau heinrichs in Pilot Knob durch P. Pfasse 10.00. (S. \$74.50.)

Progymnassum in Concordia: Durch Kassirer Mangelsborf 20.46. St. Paulus-Gem. in St. Joseph 25.90. P. Schäfers Gem. in Tilsit 5.00. Durch P. Wacker von d. Gem. in Kyrmont 7.50, in Stover 8.50. Frau heinrichs in Pilot Knob durch P. Pfasse 10.00. (S. \$77.36.)

Innere Wission des Districts: Frau haueisen in P. Obermeyers Gem. 5.00. Durch P. Wintler in Central v. Frauenver. 5.00, von With, Wunnenberg 1.00. G. Junghaus d. P. Burmester 5.00. P. Schäfers Gem. in Tilsit 5.00. Durch P. Bult von F. Brockmann 5.00, D. Bapter sen. 4.00. D. R. d. P. Jehn in Kansas City 3.00. Joh. Weuichte durch P. Rething in Uncoln 2.00. Ww. Rohlsing d. P. Grefe in New Melle 2.00. Th. Marquardt in Butler d. Kass. Weuichte durch P. Rething in Uncoln 2.00. Ews. Rohlsing d. P. Grefe in New Melle 2.00. Th. Marquardt in Butler d. Rass. Wangelsdorf 1.00. Coll. auf d. Dochz. Beper-Goller d. P. Ludwig in Appleton City 10.00. (S. \$48.00.)

Innere Wission: Frau heinrichs in Pilot Knob durch P. Psasses

b. Hochs. Beper-Goller b. P. Ludwig in Appleton City 10.00. (S. \$48.00.)

Innere Mission: Frau heinrichs in Bilot Knob durch P. Pfasse 25.00.

Regermission: Frau heinrichs in Bilot Knob durch P. Pfasse 25.00.

Regermission: Frau heinrichs in Bilot Knob d. P. Pfasse 10.00. N. A. in Altenburg d. Orn. Kübnert 1.00. Ourch M. Tirmenstein von G. Buchert in New Britain .25. John höhne in Lucerne 2.20, d. J. G. Nüchterlein in Grand Rapts 4.00, d. G. F. Reumann in Pestigo 4.50 u. v. On. Ourcks in Mondamin .25. Ourch P. Bilg v. H. Bapler sen. für Concord 2.00 u. für Meherren 2.00. (S. \$26.20.)

Englische Mission: P. Schäfers Gem. in Tilsit 2.85. Frau heinrichs in Pilot Knob d. P. Pfasse Gem. in Gordonville 5.00. P. Schäfers Gem. in Tilsit 5.00. (S. \$12.85.)

Unterstügungskassen in Tilsit 5.00. (S. Meyer d. P. Breibel in California 5.00. Ourch P. Wacker in Stover, Coll. a. d. Hoch, D. B. u. G. F. 6.00. John höhne in Lucerne d. M. Tirmenstein 1.00. Frau heinrichs in Pilot Knob d. P. Pfasse 10.00. (S. \$32.00.)

Kramte Pastoren und Lehrer: John höhne d. M. Tirmenstein 1.00.

Baisenbaus bei St. Louis: Johann Meusche d. P. Mething 1.00. Ww. Marie Steinstübler in Emma 2.00. Ourch M. Airmenstein von John höhne 1.00. With. Stamin .75, Fr. Wellnig in Vine Island 2.00. Frau heinrichs in Bilot Knob d. P. Pstasse 25.00. (S. \$31.75.)

Hospital in St. Louis: Johann Meusche d. P. Nething 1.00.

Taubstummen=Anstalt: Johann Meuschte b. P. Rething

1.00. Arme Studenten in St. Louis: Durch P. Winkler v. Frauenver. 5.00. John höhne d. M. Tirmenstein 1.00. (S. \$6.00.)
Arme Studenten in Springfild: Durch P. Bilg für Habetost von der Gem. 5.00, v. Frauenver. 10.00, Jungfr. Ver. 2.20, Coll. a. d. Hochz. Rehkep-Pose 2.80. (S. \$20.00.)
Arme Seminaristen in Addison: Ww. Rohlfing d. P. Grefe für Siesenop 2.00.
Wistingnäschule der Bethanischen in St. Lenis

Grete für Sietenop 2.00.

Missionsschule der Bethania-Gem. in St. Louis:
P. Janzows Gem. in St. Louis 25.00.
Stadtmission in St. Louis:
P. Janzows Gem. in St. Louis:
P. Bartels 1.00. Prasses
Schmidts Gem. d. Hr. Sieving 11.55.
(S. \$37.49.)
Luther: Statue: Durch Kassirer Spilman 5.00.
Dr. Walthers Denkmal: Durch Kassirer Spilman 5.00.
Drgel in Benton Station: Durch P. Wangerin vom Jungfr. Rev. 10.00.

Kur arme Studenten erhielt ber Unterzeichnete mit herzlichem Dant: Durch Hrn. P. Aron, Attins, Jowa, \$7.50; burch Hrn. P. Baje, Town Thereja, Wis., v. etl. Gliedern fr. Gem. 6.50; v. Prn. K. Schröber, St. Louis, f. R. 25.00; von Hrn. H. Beeg, Bilot Knob, Wis., 2.00. (S. \$41.00.) F. Bieper.

Mit Dant erbalten: ½ Kaß gesalzenen Weißfilch von Grn. Fr. Köhn sen., Shebongan, Wis., Sellern, r. Ruben, Suppenfr. v. Hrn. Rohlfing, 160 Lebkuchen von Gatsche Bro., St. Louis.

Bericht ber Samann'ichen Stiftungen .- 1890 bis 1891. Ginnabme.

	Miethe	\$480.00
1890.	Ausgabe.	•
Dec. 19.	Steuern \$	45.06
Dec. 19. 1891.	Briefporto	.90
Jan. 31.	Briefporto	.45
Juni 15.		.50
<b>3</b>	Brof. F. Bieper	<b>35</b> .00
	Brof. E. Hamann	17.50
	Brof. M. Bapler	17.50
	Dir. G. A. B. Rrauß	17.50
	Steuern	45.06
Juli 21.	Reparaturen	8.00
Nov. 16.	Briefporto	.92
	Brof. F. Bieper	40.82
	Prof. E. Hamann	20.41
•	Brof. A. Bapler	20.41
	Dir. E. A. W. Krauß	20.41
	3 Wittmen @ \$25.28	<b>75.84</b>
	G. Bracher	50.00
	Baufond	63. <b>72</b>
		<b>\$480.00</b>
	Baufand.	

	1890	Ounjous.	
ĺ		Raffenbestand	<b>\$520.99</b>
		Erhalten von ber Stiftung	63.72
		Raffenbestand	584.71
	Cincing	rati, 16. Nov. 1891.	G. Bracher.

#### Für das Progymnafium in Concordia, Mo., erhalteu:

Für das Proghmnasium in Concordia, Mo., erhalteu:
Für den Daus halt: Nus der Gem. in Concordia: W.
Cobmann, K. Bödmann sei 1 E. Arct.; v. N. N. h. S. Mehi;
Cl. Welters 24 R. Kraut; D. Schlüter 1 Tuttbahn, 4 S. Ratt.;
A. Rick Kindelt.; D. C. Brunk u. A. Kuter Würfe u. Kleich; J.
Krerting Würle, Kinkfl u. Schweinest.; K. Rade 3 S. Korn u.
\$5.00; K. Dortmann Rindelt.; D. Eddoff 1 W. Mincht.; Ch. Ratiert 1 Schimten, 1 Colte u. Wirfel. Mus d. Gem. in All ma I. Isiemann 1.00; Ch. Hetters 3 S. Korn, 1 S. Weiz.; A. Schmidt
C. Meof.; D. Kousmann 1 S. Art., 2.00; O. Mienbuier 2 S.
Kart., 1 S. Korn; N. Bublig 1 S. Kraut, 1 S. rothe Miden;
S. Robetody ie 1 S. Keiz., Rart. u. Rüben; G. Breiz., 2 S. Kart.; Q. Tiemann je 1 S. Korn u. Rüben; G.
Mieben v. S. Kart.; G. Tiemann je 1 S. Korn u. Rüben; G.
Mieber je 1 S. Kart. u. Korn; R. Brodboff je 1 S. Weiz., Rart.; D.
Wisser je 1 S. Kart. u. Korn; R. Brodboff je 1 S. Weiz., Gron; Q. Ratthoff je 1 S. Korn u. Rart; W. Riquermeer 1
S. Weiz.; Q. Nortset je 1 S. Korn u. Rart; S. Weiz., u. Rart.; G.
Weiz.; Q. Dierter je 1 S. Morn u. Rart; M. Rlaustermeer 1
S. Weiz.; D. Weiz., W. Rafthen je 2 S. Kart. u. Korn;
O. Delföldiger 2 S. Weiz.; W. Raften je 2 S. Kuben u. Kart.;
R. Klaustermeyer 1 S. Kart.; Stratmann i R. Sauerft.; Zobi Kalthoff 2 S. Korn; R. Bujmann je 1 S. Kubert.; Zobi Kalthoff 2 S. Korn; R. Bujmann je 1 S. Kubert. u. Kart.;
R. Maustermeyer 1 S. Kart.; D. Rudbann je 1 S. Kart. u. Korn;
G. Delföldiger 2 S. Weiz.; W. Rudbann je 1 S. Kuber. u. Kart.;
R. Maustermeyer 1 S. Kart.; D. Rudbann je 1 S. Kart. u. Korn;
G. Denning 1 S. Kepf., 1 W. Kart., G. Weisenmann 1 S. Korn;
G. Denning 2 S. Korn; R. Bujmann je 1 S. Kuben, 1 S. Kart.;
R. Maustermeyer 1 S. Kart.; D. Rudban 1 S. Kart. u. Korn;
G. Denning 3 S. Kepf. 1 W. Rudban, 1 S. Kart. u. Korn;
G. Denning 4 S. Kepf. 1 W. Rudban, 1 S. Kart. u. Korn;
G. Denning 5 S. Kepf. 1 W. Rudban, 1 S. Kart. u. J. Schler,
G. Weisen, G. Kart.; G. Rudbann, R. Bellner, G. Cathosfi,
D. Stephen, 1 S. Kepf. 1 W. Rudbann, 1 S. Kart. u. L. Schlifter,
G. W Fur ben Saushalt: Aus ber Gem. in Concordia: 20

Gottes Segen ben lieben Gebern! Concordia, 11. Jan. 1892.

3. S. C. Rappel.

Bon ber Gem. bes herrn P. S. F. Soned in Blato, Minn., erbalten mit Dant fur bie englische Miffion in St. Baul, Minn., 4.56. 3. A. Deger.

In meiner Quittung (Luth für Waisenhaus in Abbis Gemeinden u. f. w. in Illinois nois City \$1.00," unter ber heißen: "Durch P. Succop von nicht 5.55."

Addison, Ja., 18. Febr. 1892

#### Meue Dr

# Braftischer Lehrgang gur lernung der Englist

Uhn. Revidirte americ Mo. Concordia Pub Bas biefe Ausgabe eines beli

zeichnet, ift breierler: erftlich ift au worden; zweitens gibt unfer Stungen" eine Anleitung zum Golden willfommen fein wirb, 1 richt benugen wollen; und britte liche. Breis: 50 Cts. portofrei

## Lutheran W

No. 1. The Eldership 1 cent each, 10 cents No. 2. The Sacrament of each, 10 cents per do No. 3. The Freedom fro  $Testament\ which\ Chris$ the Gospel. 2 cents e

Diese brei Tractate, ber erste von P. Dallmann, der dritte, ein Ruc. 14, 1—11., behandeln in fla Beise die in den Titeln genannti recht weite Berbreitung zu fint billig, indem der kleinste unter 28 Seiten in hübschem Umschle C. Treide, No. 233 S. Broad

#### Captain William Morge Beitrag zur Bel wesens. Von Bas mesens. "Luth. Bolfsblattes".

"Luth. Volksblattes".
Diese interessante Geschichte M
wegen Bloßstellung derhretmaur gewährt einen Blid in das gefähn maurer. Herr Pastor Sieter bem Gottes sich von allen gebeimen G und besonders die Mutter aller, betrachten hat — das freilich soll wie viele missen's nicht und — w nicht mit ehrlichem Ernst! Mö ruhende Büchlein frästig helsen, i lernen!" — Der Preis dieses 70 12 Vildern versehenen Ramphlet portofrei. Es ist zu beziehen v Waterloo Co., Ontario.

# **Euphonia No. 26.** Der **No. 27.** Ofte

Mit Freuden mache ich bie & ovitaten aufmertjam. Die \$ Mit Freuden mache ich die K Novitäten aufmertsam. Die H wieder etwas Gerrliches geliefert daß wir nun durch zahlreiche Behef anerkennen. Der Preis ist so großem Absag auf die Kosten fi \$1.00 per Dugend, 15 Cis. per C und 20 Cis. per Stück, beites Theo. F. Miller, 314 Vine Sti

# Dr. Walthers Maujolei

Das Bilb in biefer Rummer ift geeignet zum Einrahmen, für 2 cordia Publishing House, St. Der Erios fließt in die Maufo

#### Veränderte

Rev. M. Fuerstenau, Lotts C. Rev. C. H. J. Hubert, Lawren C. P. E. Lutz (Baifenvater un Asylum, Wit

Der "Untheraner" ericheint alle vi feriptionspreis von einem Dollar für benfelben vorauszubezahlen haben. ! gebracht wirb, haben die Abonnenten 2 Rad Deutschland wird ber "Buthera fandt.

fandt.
Briefe, welche Geschäftliches, Beftellt hatten, find unter ber Abreffe: Conco Miami Str. & Indiana Ave., St. Lo Diejenigen Briefe aber, welche Mitth jeigen, Quittungen, Abrefberündern Abreffe: "Lutheraner", Concordia fenden.

Entered at the Post Of



390 bis 1891.

.....\$480.00

.90 .45

.50 35.00 17.50 17.50

45.06 8.00

.92 40.82

20.41 20.41 20.41 75.84

50.00 \$480.00

\$520.99

63.72

584.71 G. Bracher.

Ro., erhalteu:

foncorbia: W.
. N. L. S. Webi;
ahn, L. S. Kart.;
rste u. Kleisch;
the 3 S. Korn u.
Rinbst.; Ch. Nashem. in Alma:
Beiz.; R. Schmidt

Beiz.; R. Schmidt d. Nienbuser 2 S. S. rothe Rüben;

Brackmann 1 S. m u. Rüben; G. ? 1 S. Beig., g. eiz. u. Kart.; S. . Tiemann 1 S.

Rlausermever 1
Kraut; H. Kellersttmer 2 S. Weiz.
H. Gieselmann je
H. Kart. u. Korn;
Küben u. Kart.;
Sauerfr.; Jobst evf. u. Kart.;
Kündfl.; C. Löbe:
H. Kart. u. H. S.
Hindfl.; C. Kobe:
H. H. Beiz.;
Hen, 1 S. Beiz.;
Hen, 1 S. Kart.
Me, M. H. Sart.
Mells, G. Bartels, G.

h. hemme, B.
h. J. Brebehöft,
h. Hartels, C.
Uner, J. Lange,
Iner, G. Ecthoff,
trio, L. Dierfing,
nann, J. Meber.
h. Meber.
h. Meber.
h. Meinterg je
Iter; A. Dertling
Beiz.; D. Krönfe
zeber 1 Speckjeite;
h. Schulter; G.
Schulter; Wutter
h. H. Hemmed 1.50;
H. Hart.; Pem.
h. Ratt.; Pem.
h. Ratt.; Pem.
h. Bij.; F. Evers.
h. Frerfing Bros.

30; b. P. Kroft, Gem. P. Wöllers ehting 10.00; v. nver. in Gollinst in f. D. Sandvoß 1.00; b. P. Jehn, i; b. P. Schwers; b. J. Krönke v. Jesse aus der .05.25; b. P. E. L. Gem. 8 P. woll.

). C. Rappel.

n Blato, Minn., 5t. Paul, Minn., 3. A. Deper.

Berichtigung.

In meiner Quittung (Luth. Jahrg. 48 No. 4) über Gaben für Maisen haus in Addison fehlt unter der Rubrit "Bon Gemeinden u. s. w. in Ilinois": "Durch P. Mennice aus Ilinois Litn \$1.00," unter der Rubrit: "Bon Kindern" sollte es heißen: "Durch P. Succop von Lehrer Dörr's Schülern \$5.25, nicht 5.55."

heißen: "D nicht 5.55." Addison, Il., 18. Febr. 1892.

D. Bartling, Raff.

# Neue Drucksachen.

Prattischer Lehrgang zur schnellen und leichten Erzlernung der Englischen Sprache. Bon Dr. F. Ahn. Revidirte americanische Ausgabe. St. Louis, Mo. Concordia Publishing House. 1892.

Mo. Concordia Publishing riotise. 1892. Mas diese Unsgade eines beliebten Lehrbuches vor andezeichnet, ift dreierlet: erstlich ist aus dem Text alles Anstößige entfernt worden; zweitens gibt unser Gerr Prof. Gräbner in "Vorbemertungen" eine Anleitung zum Gebrauch des Buches, die besonders solchen willfommen sein wird, melche das Buch zum Selbstunterricht benußen wollen; und drittens ist die Ausstattung eine tresselliche. Preis: 50 Cts. portofrei.

# Lutheran Witness Tracts.

The Eldership in the Lutheran Church. 1. 1 cent each, 10 cents per doz.

No. 2. The Sacrament of Holy Baptism. each, 10 cents per doz. 1 cent

No. 3. The Freedom from the Sabbath of the Old Testament which Christians have obtained through the Gospel. 2 cents each, 20 cents per doz.

Diese brei Tractate, ber erste von P. Th. Engelber, ber zweite von P. Dallmann, der dritte, eine Predigt von Or. Walther über Auc. 14, 1—11., behandeln in klarer, dem Einfältigen verständlicher Beise die in den Titeln genannten Gegenstände und sind es werts, recht weite Verbreitung zu sinden. Die Preise sind erstaunlich billig, indem der kleinste unter diesen Tractaten 10, der größte 28 Seiten in hübsichem Umschlag bietet. Bezugsquelle: Philip C. Treide, No. 233 S. Broadway, Baltimore, Mcl.

Captain William Morgan. Gin geschichtlicher Beitrag zur Beleuchtung des Logen= wesens. Von Past. A. Krafft. Verlag des Verlag des "Luth. Bolfsblattes".

"Luth. Wolksblattes".

Diese interessante Geschichte Morgans, ber von den Freimaurern wegen Bloßstellung der Freimaurerei verfolgt und gemordet wurde, gewährt einen Blic in das gefährliche Wesen und Treiben der Freimaurer. Ferr Bastor Sieter bemerkt im Borwort: "Daß ein Kind Gottes sich von allen geheimen Gesellichaften entsernt balten muß, und besonders die Mutter aller, die Freimaurerei, mit Abscheu zu betrachten hat — das freilich sollte jeder Christ wissen. Aber ach! wie viele wissen's nicht und — wenn sie davon hören — bedenken's nicht mit ehrlichem Ernst! Nöge dieses auf reiner Wahrheit beruhende Büchlein frästig helsen, daß viele Leichtsinnige es bedenken lernen!" — Der Preis dieses 70 Seiten in Großformat und mit 12 Vildern versehenen Pamphlets ist 15 Cts; das Dugend \$1.50 vortofrei. Es ist zu beziehen von Rev. Joh. Frosch, Elmira, Waterloo Co., Ontario.

Euphonia Ro. 26. Der herr ist mein hirte. Ro. 27. Oster=hymnus No. 2.

Mit Freuden mache ich die Herren Chordirigenten auf obige Novitäten aufmerkfam. Die Herren Miller und Rölsch haben wieder etwas Perrktches geliefert, und es ist ganz in Ordnung, daßwirnun durch zahlreiche Bestellungen ihren unermüdlichen Eifer anerkennen. Der Preis ist so niedrig gestellt, daß sie nur bei großem Absat auf die Kosten kommen können. No. 26. kostet \$1.00 per Dugend, 15 Cis. per Stück. No. 27 \$1.25 ver Dugend und 20 Cis. per Stück, beites nehft Vorto. Zu beziehen von Theo. F. Miller, 314 Vine Str., Philadelphia, Pa. auf obige

# Dr. Walthers Maujoleum zu St. Louis, Mo.

Das Bild in dieser Nummer ift, auf seinem Papier gedruckt und geeignet zum Einrahmen, für 25 Cents zu beziehen vom Concordia Publishing House, St. Louis, Mo.
Der Erlös sließt in die Wausoleums-Kasse.

# Veränderte Adressen:

Rev. M. Fuerstenau, Lotts Creek, Kossuth Co., Iowa. Rev. C. H. J. Hubert, Lawrence, Nuckolls Co., Nebr.

C. P. E. Lutz (Waisenvater und Lehrer), M. Luther Orphan Asylum, Wittenberg, Shawano Co., Wis.

Der "Entheraner" ericheint alle vierzehn Lage für ben jahrlichen Sub-feriptionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Subseribenten, die benseiben vorauszubezahlen haben. Wo berfelbe von Trägern in's haus gebrach wirt, haben die Abonnenten 26 Gents Trägerlichn extra gu begabien. Rach Deutschland wird ber "Lutheraner" per Boft, portofret, für \$1.25 ver-

fandt. Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber ze. ente halten, find unter ber Abresse: Concordia Publishing House, Corner of Miami Str. & Indiana Ave., St. Louis, Mo., anbergusenben. Diejenigen Briefe aber, welche Mittheilungen für das Blatt (Artifel, Angeigen, Quittungen, Abresveränderungen ze.) enthalten, find unter der Abresse: "Lutheraner", Concordia Seminary, an die Redaction zu

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch'
Redigirt von dem Lehrer=Collegi

48. Jahrgang.

St. Louis, A

sie "als die von de

Landeskirche sich

# Die firchlichen Zustände des alten Baterlauds.

13. Die Breslauer und Immanuelssynode.

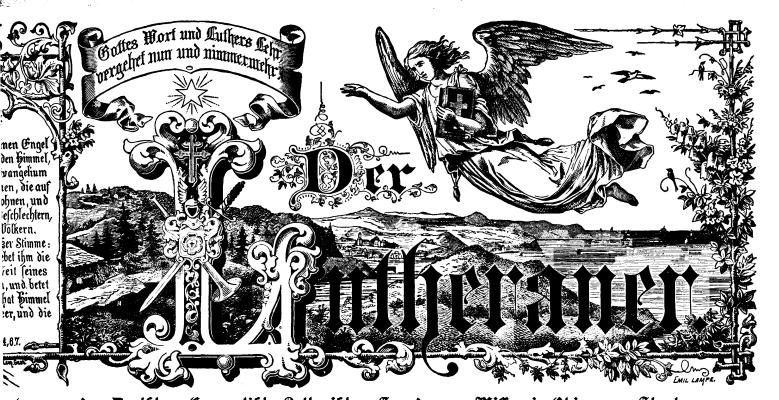
Die Reihe der im vorigen Jahrgang unter obigem Titel veröffentlichten Artikel mag in einem kurzen Ueberblick über die Geschichte der deutschen Freikirchen Wir haben gesehen, wie ber ihren Abschluß finden. Lauf der Dinge auf die Freikirche hindrängte. Wir haben baran erinnert, wie schon seit ber Mitte dieses Jahrhunderts an verschiedenen Orten Stimmen laut wurden, welche auf Separation und Freikirche hin= wiesen und die Gläubigen an die Pflicht erinnerten, die Gemeinschaft der Ungläubigen zu verlassen. Die Männer, welche hier insonderheit hätten Bahnbrecher sein können und sollen, haben in der entscheidenden Stunde die von ihnen ausgegebene Parole selbst nicht befolgt und ihre eigene bessere Erkenntniß verleugnet. Indeß es hat sich durch Gottes Gnade erfüllt, was "ber Pilger aus Sachsen" im Jahr 1846 prophezeite: "Die lutherische Kirche hört zwar auf Landeskirche zu sein, aber das wird ein Segen, denn sie wird dann frei und die Wahrheit behält den Sieg, wo sie zu unterliegen scheint." Die beutschen Landeskirchen find insgesammt von bem lutherischen Bekenntniß abgefallen. Die lutherische Kirche besteht zur Zeit in Deutschland, wie hier in Amerika, nur in der Gestalt Und das ist ein Segen, ein großer der Freikirche. Segen, obwohl nur ein gar kleiner Theil ber "Getreuen" sich zu der von dem "Bilger" befürworteten "großen Scheidung" entschlossen hat.

Die in der Ueberschrift genannten zwei Synoden, die Breslauer und die Immanuelssynode, deren Gemeinden sich fast ausschließlich innerhalb der Grenzen der alten preußischen Provinzen besinden, sind die altesten der Lutherischen freikirchlichen Gemeinschaften Deutschlands. Den Grundstock dieser beiden Synoden bilben die preußischen Lutheraner, welche sich die Union micht aufzwingen ließen und damit aus der preußischen Landeskirche hinausgedrängt wurden.

Nachdem schon im Jahr 1840 die Verfolgung ihr Debatten über äußer sende erreicht hatte, ertheilte der König Friedrich war ein Verhängniß, milhelm IV. den preußischen Lutheranern im Jahr an der Spize des Lists die sogenannte General-Concession, in welcher junge Freikirche nach

öffentlich anerkann man dieselben "sep! sich von der unirt & hatten, oder "Altlı: lutherischen Lehre f ten preußischen Lut' bei, welche sie schon troffen hatten. einigt, die man be lutherischen Synob Synode" bezeichnet wegung von Bresla Behörde dieser Sy: kirchencollegium in 8 rische Freikirche ent von der unirten La dig ihre kirchlichen frei und ungehinder Man ordnete jett, r in Muße die kirchlick rochien ab, von den Anzahl Gemeinden u ein, regelte ben Un Weil die Gi diener. konnten, schlossen sic Christen der Landest eine Generalsynode k 1846 selbst das apost mehr ganz und voll größere Anzahl von ihrer Gemeindeglied Diese älteste lutk

schlug indeß frühzeif Richtung ein. Sta. vertiefen und zu grüi Kräfte auf den Ausk Kirche. Auf den Swerhandlungen so gu dalen verbrachten di. Debatten über äußer war ein Verhängniß, an der Spike des Kjunge Freikirche nach



aeben von der Deutschen Evangelisch=Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt von bem Lehrer=Collegium bes theologifden Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. März 1892.

**No.** 6.

# Zustände des alten erlands.

und Immanuelssynode.

igen Jahrgang unter obigem rtikel mag in einem kurzen ichte ber beutschen Freikirchen Wir haben gesehen, wie der Freikirche hindrängte. Wir ie schon seit ber Mitte dieses ebenen Orten Stimmen laut paration und Freikirche hin= en an die Pflicht erinnerten, gläubigen zu verlassen. Die nderheit hätten Bahnbrecher haben in ber entscheibenden sgegebene Parole selbst nicht Mere Erkenntniß verleugnet. Gottes Gnabe erfüllt, mas ' im Jahr 1846 prophezeite: ört zwar auf Landeskirche zu Segen, benn sie wird bann behält ben Sieg, wo sie zu Die deutschen Landesfirchen em lutherischen Bekenntniß iche Kirche besteht zur Zeit in Amerika, nur in der Gestalt s ift ein Segen, ein großer gar kleiner Theil ber "Ge= em "Pilger" befürworteten ichlossen hat.

t genannten zwei Synoben, nmanuelsfynode, beren Be-Blich innerhalb ber Grenzen rovingen befinden, find die reifirchlichen Gemeinschaften ibstock bieser beiben Synoben heraner, welche sich die Union nd damit aus der preußischen ingt wurden.

hr 1840 die Verfolgung ihr theilte der König Friedrich ischen Lutheranern im Jahr

sie "als die von der Gemeinschaft der evangelischen Landeskirche sich getrennt haltenden Lutheraner" öffentlich anerkannt wurden. Gemeiniglich nannte man dieselben "separirte Lutheraner", eben weil sie sich von der unirt gewordenen Landeskirche getrennt hatten, ober "Altlutheraner", weil sie an ber alten lutherischen Lehre festhalten wollten. Diese separir= ten preußischen Lutheraner behielten die Ordnungen bei, welche sie schon mahrend ber Verfolgungszeit ge= troffen hatten. Sie waren zu Einer Synobe vereinigt, die man bann im Unterschied von andern lutherischen Synoben kurzweg als die "Breslauer Synode" bezeichnete, da ja diefe ganze firchliche Bewegung von Breslau ausgegangen war. Die oberfte Behörde bieser Synobe war bas sogenannte Ober= firchencollegium in Breslau. Somit war eine lutherische Freikirche entstanden, welche, vom Staat und von der unirten Landesfirche unabhängig, selbstän= big ihre kirchlichen Angelegenheiten verwalten und frei und ungehindert ihres Glaubens leben durfte. Man ordnete jett, nachdem der Kampf vorüber war, in Muße die kirchlichen Verhältnisse, grenzte die Ba= rochien ab, von benen jede eine größere ober kleinere Anzahl Gemeinden umfaßte, richtete Gemeindeschulen ein, regelte ben Unterhalt ber Kirchen- und Schulbiener. Weil die Gemeinden sich im Frieden erbauen konnten, schlossen sich immer mehr lutherisch gesinnte Christen ber Landeskirche ihnen an. Besonders als eine Generalsynode der unirten Landeskirche im Jahr 1846 felbst das apostolische Glaubensbekenntniß nicht mehr gang und voll gelten laffen wollte, traten eine größere Anzahl von Paftoren und viele Taufende ihrer Gemeindeglieder zu den Altlutheranern über.

Diese älteste lutherische Freikirche Deutschlands folug indeß frühzeitig eine verkehrte, unlutherische Richtung ein. Statt in ber Lehre Luthers sich zu vertiefen und zu gründen, verwendete man die besten Kräfte auf den Ausbau der äußeren Verfassung der Kirche. Auf den Synoden waren eigentliche Lehr= verhandlungen so gut wie ausgeschlossen, die Synobalen verbrachten die meiste Zeit mit ermübenben Debatten über äußerliche firchliche Ordnungen. Es war ein Verhängniß, daß ein Jurist, Professor Huschke, an der Spite des Kirchenregiments stand und die ieral-Concession, in welcher junge Freikirche nach juristischen, staatlichen Grund-

fäßen regierte, und daß Männer von guter theologi= icher Schulung, wie Ragel, Beffer, nach längerem ober fürzerem Widerstreben sich in die Suschke'schen Garne fangen ließen. Schon ber Grundbau ber Verfassung war schief und brüchig. Synobe und Rirchenregiment galten nicht als berathende Körper, fondern man legte ben Synodalbeschlüssen und ben Entscheidungen bes Kirchenregiments bindende Kraft bei. Das Kirchenregiment ober Oberkirchencollegium beanspruchte die Bestätigung und Ordination ber Paftoren als ein ihm zukommenbes göttliches Recht, behielt sich auch die lette, entscheibende Stimme in Rirchenzuchtsfällen vor. Aus diefen bofen Reimen reifte bald eine icharf ausgeprägte Lehrform heran, welche der lutherischen Lehre sehr unähnlich, der alten bekannten papistischen Irrlehre bagegen sehr ähnlich sah. In theologischen und populären Schriften, besonders aber in der "Deffentlichen Erklärung" des Oberkirchencollegiums vom Jahr 1864 haben bie Breslauer Sonderlehren von Kirche, Kirchenregiment, Kirchenordnungen einen klaren, bestimmten Ausbruck gefunden.

Man braucht die Ausfagen des lutherischen Betenntniffes und bie Bekenntniffage ber Breslauer nur neben einander zu stellen, so kann jeder einfältige Chrift erkennen, daß sie sich wie Ja und Nein zu ein= ander verhalten. Nach dem lutherischen Bekenntniß ist die driftliche Kirche ihrem Wesen nach "die Versammlung aller Gläubigen" ober, wie die Apologie sich auszudrücken pflegt, "die Gemeinschaft des Glaubens und Heiligen Geistes". Wort und Sacrament sind nur Kennzeichen der Kirche. Die Breslauer er= klären die Kirche, und zwar die rechte und eigentliche Kirche auch für "eine äußerliche sichtbare Versamm= lung", auch "für eine äußerliche Polizei, b. i. ein äußerlich verfaßtes Reich und Regiment". Bon ben Beuchlern und Gottlofen, die in der äußern Gemeinschaft der Christen leben, sagt die Apologie der Augs= burgischen Confession im 4. Artikel: "Es ift ja gewiß, daß die Heuchler und Gottlosen nicht Chriftus Leib sein können, sondern in das Reich des Teufels aehören, welcher sie gefangen hat und treibt, wozu er will." Die Breslauer bekennen: "Gleichwohl lehren wir, daß die gottlosen Christen, fo lange sie nicht excommunicirt find, ber rechten und eigentlichen Rirche nach ihrer äußeren anstaltlichen Seite als Glieber an= gehören."

Breslau hält hart barauf, daß das Kirchenregiment, bas heißt ein solches Amt, welches über die Kirche eines Landes ober die Gemeinden einer Synobe die Aufficht führt und bie gemeinsamen Angelegenheiten regelt und ordnet, "von Gott gestiftet", "göttlichen Rechtens", "geistliche Obrigkeit" sei, "welcher bie Christen nach bem vierten Gebot Gehorfam schulben". Das lutherische Bekenntniß bezeugt bagegen, "baß nach göttlichem Recht kein Unterschied ift zwischen Bischöfen (das heißt Aufsehern, welche über eine Angahl Paftoren und Gemeinden machen und auffehen) und Pastoren und Pfarrherrn", und stimmt dem Kirchenvater Hieronymus bei, "welcher lehrt, daß folder Unterschied ber Bischöfe und Pfarrherren allein aus menschlicher Ordnung kommen fei".

Die Rirchenordnungen und Ceremonien nennt unfer Bekenntniß durchweg, z. B. im 8. Artikel ber Apologie, "menschliche Ordnung" und "menschliche Satzungen" und verwahrt sich nicht nur bagegen, daß man bamit Bott verföhnen, Gnabe bei Gott verdienen wolle, fondern auch bagegen, bag man mit folchen Ord= nungen die Gemiffen ber Christen beschwere. 7. Artikel ber Augsburgischen Confession lesen wir: "Diefes ist genug zur wahren Ginigkeit der dristlichen Rirchen, bag ba einträchtiglich nach reinem Verstand bas Evangelium gepredigt und die Sacramente dem göttlichen Wort gemäß gereicht werden. Und ift nicht noth zu mahrer Einigkeit ber driftlichen Rirchen, daß allenthalben gleichförmige Ceremonien, von den Men= fchen eingesett, gehalten werben." Die Breslauer fagen hiezu: "Das fei ferne!" und erklären, "baß auch bie von Menschen für die Verfassung und ben Gottes= bienst gemachten Anordnungen nicht von dem, mas bas Wefen der Kirche ausmacht, auszuschließen feien", also zum Wesen ber Kirche gehören. Ferner: "Da= neben bekennen wir auch mit allem Ernft, bag biefe von der Kirche eingesetten Ordnungen, obicon fie nicht von Gott unmittelbar geboten find, gleichwohl nicht bloß nach menschlichem Rechte, sonbern vermöge ber allgemeinen, ber Kirche bafür ertheilten Vollmacht auch nach göttlichem Rechte gelten und barum auch insofern Anspruch auf Gehorsam um Gottes willen haben."

Daß mit diesen und ähnlichen Säben echt papisti= scher Sauerteig in die lutherische Lehre und Rirche eingemengt mar, konnte Lutheranern, welche im Be= kenntniß ihrer Kirche einigermaßen Bescheib wußten, nicht verborgen bleiben. Zunächst war es der sepa= rirte Paftor Diebrich in Jabel im Branbenburgischen, welcher gegen die Breslauer Jrrlehren, welche fonder= lich Sufchte icon vor jener "Deffentlichen Erklärung" beutlich genug vorgetragen hatte, offen auftrat. Als bas Oberkirchencollegium im Jahr 1856 in das fonn= tägliche öffentliche Kirchengebet eine regelmäßige Für= bitte für bas Kirchenregiment einschaltete, mit bem Bemerken, "bamit dasselbe als die rechte, gottgeord= nete Stute ber ganzen Rirche ben Gemeinden in's Berg hinein gebetet werbe", erklärte Diebrich, biefer Anord= nung könne er um des Gewissens willen nicht nach= tommen. Im Jahr 1859 veröffentlichte er ein kleines Schriftchen, betitelt "Werth und Wesen bes Kirchenregiments". Darin wies er nach, wie sich leiber schon frühzeitig in der lutherischen Kirche die Meinung fest= gesett habe, die Rirche muffe wie ber Staat womog= lich ein äußeres, fichtbares Regiment haben, bem auch weltliche Machtmittel zu Gebote ftunden; dies fei aber Rückfall in das Alte Testament. Er berief sich sonder= lich auf Luther, z. B. Luthers Worte in der Epistel=

predigt des 4. Abvents: "Aus Liebe und Freiheit firchliche Ordnung halten, schadet nichts; aber aus Noth und Gehorsam halten, ist verdammlich . . . Wenn man barauf bringet, es möchte also sein, also= balb soll man ablassen und bawider thun, um die Freiheit des Glaubens zu erhalten." Er schrieb: "Sind Streitigkeiten ba . . . so gibt es bei uns keine Behörde und barf keine geben, in der Art, baß ein Mensch bloß um ihres Amtes willen ihrem Spruch zu gehorchen hätte. Wir muffen uns aus Gottes Wort in Liebe überzeugen . . . Wer noch mehr Gefete haben will, als in ber Schrift fteben, kann fie reichlich in Rom finden, und boch pflegen fie auch ba nur diefelben quantweife zu halten." Diefe feine Bedenken brachte Diebrich mit feche Amtsbrüdern, welche ihm zustimmten, auf ber Breslauer General= fynode des Jahres 1860 zur Geltung. Als die Lehr= verhandlungen mitten im Fluß waren, machte ber Präsident der Synode, Prof. Huschke, denselben ein jähes Ende, indem er erklärte, "er werde sein Amt niederlegen, wenn er nicht Bollmacht befäme, gegen Diebrich bis zur Absetzung vorzugehen; in ber Racht fei ihm klar geworben, daß diefer und feine Be= sinnungsgenossen die Rotte Korah seien". Das Ober= tirchencollegium erhielt die gewünschte Vollmacht und machte bavon ausgiebigen Gebrauch, indem es bie Pastoren absetzte, die sich beharrlich der neuen Lehre widersetten, z. B. Diebrich in Jabel, Ehlers in Liegnit, Boller in Wollin. Bezeichnend ift, baß es bieselben nicht sowohl "falscher Lehre", sondern "der Auflehnung gegen die Rirchenordnung" beschuldigte, fie geradezu "Empörer" nannte, und daß huschke es burchsette, daß die Oberpräsidenten ber betreffenben preußischen Provinzen diese Amtsentsetzungen in ben öffentlichen Regierungsblättern bekannt machten. Daß bie Breglauer, welche foeben ber staatlichen Tyrannei entflohen waren, ihre kraffen Irrlehren mit folchen echt staatlichen oder, was hier dasselbe ift, mit grob weltlichen, fleischlichen Waffen vertheibigten, bamit haben sie ber lutherischen Freikirche einen Schand= flecken angehängt, und sie haben biefen Flecken bis zur Stunde noch nicht ausgelöscht.

Die abgesetzen Paftoren behielten ben größten Theil ihrer Gemeindeglieder, die fie bei Zeiten unterrichtet hatten. Und so war in der ersten deutschen luthe= rischen Freikirche eine Spaltung entstanden, welche manchen einfältigen Chriften zum Mergerniß gereichte, ben landesfirchlichen Gegnern zum Gespötte Unlaß gab. Die Schulb aber tragen bie, welche gegen theure Wahrheiten des lutherischen Bekenntnisses, und das find Wahrheiten ber Schrift, offen Front gemacht haben. Die Zahl der von dem Breslauer Kirchen= regiment abtretenben Paftoren und Gemeinben wuchs von Jahr zu Jahr. Im Ganzen sind schließlich 26 Diener bes Worts aus bem Breslauer Berband ausgeschieben, fast bie Sälfte bes im Jahr 1860 59 Vastoren zählenden Lehrstandes. Gin auter Theil berselben wendete sich ben "lutherischen" Landes= firchen zu, etliche blieben allein. Sieben Paftoren aber mit ihren Gemeinden gründeten im Jahr 1864 in Magbeburg eine neue freie lutherische Synobe, die sogenannte Immanuelssynobe. In den ftrei= tigen Lehren, die fie von Breslau trennte, stellte fich biefe neue Synobe fest und bestimmt auf ben Grund ber Schrift und ber lutherischen Symbole. Damit hatte sie aber nicht in allen Stücken die reine luthe= rische Lehre von Kirche und Amt angenommen. Als ben Dienern und Gliebern ber Immanuelssynobe von Freunden die Lehre von dem allgemeinen Priester= thum aller Gläubigen, in welchem bas öffentliche versitäten Theologie f

Predigtamt gründet, voi baran erinnerte, baß nach faldischen Artifeln ba, 1 Jeju versammelt find, Gütern, Rräften, Rechte jede einzelne Ortsgemein Schluffel und baher Beri diener zu fordern, zu w wurden sie kopfscheu ur Säte die Ehre und Wü einträchtigt würbe. Sö allgemeine Kirche, also t Erben, ja aber nicht die C amt besitze und das Red rufen. Wie aber in alle die auch in ben Secter fangen foll, ben einzelt fegen, bas haben fie nie heit hat Diedrich in sei fogenannte missourische, als die alte lutherische bitter bekämpft. Auch thum, daß ein Paftor meinde habe, hat bitte tragen. Die fo lehrten meinben einen guten ? wegen zukommenben R alle Kirchengewalt in be

Was uns Miffourier wohl, wie auch von be ist aber nicht ausschlie ihre Sonberlehren bis 3 ten, sondern überhaup tung in ber Lehre und die Immanueler find m Freikirchenthum auf hi Von der Union haben eine Feind, ber ihnen a gemacht hat, verdunkel noch schlimmere Feint Von den sogenannten! kirchen haben sie sich nic Die Breslauer halten und Abendmahlsgemei bairischen Landeskirche in ber sächsischen Lande gebulbet, ja anerkannt als die Union zwischen! Wer mit ber fächsischer ift, lebt auch mit den Lehrstand dieser Kirche Breslauer Rirchenrege darauf hin, daß in Sc niß noch auf dem Pa genügt ihnen. Daß ! aufgehört hat, Regel Lebens zu fein, barni fommt man, wenn ma richten, und baran ger burch die juristische Bri tischen Pastoren gestat wenn sie von ihnen n auch an landeskirchlich nehmen von dem lo Unterstützungsgelber immanuelitischen Pa wegs von ber moberi bes alten Lutherthun Gemiffensbebenken -ih



liebe und Freiheit nichts; aber aus verdammlich . . . hte also sein, also= der thun, um die en." Er schrieb: ot es bei uns keine ı der Art, daß ein len ihrem Spruch uns aus Gottes der noch mehr Ge= ft stehen, kann sie pflegen fie auch da en." Diese seine ds Amtsbrüdern, reslauer General= ng. Als die Lehr= aren, machte ber hke, denselben ein r werde sein Amt cht bekäme, gegen hen; in der Nacht er und seine Ge= eien". Das Ob**er**= hte Vollmacht und uch, indem es die h der neuen Lehre Jabel, Chlers in chnend ist, daß es re", fondern "der ung" beschuldigte, nd daß Huschke es n der betreffenden ntsetzungen in den ınnt machten. Daß aatlichen Tyrannei lehren mit solchen selbe ist, mit grob rtheidigten, damit the einen Schand= diesen Flecken bis ı ben größten Theil Zeiten unterrichtet n deutschen luthe= entstanden, welche lergerniß gereichte, n Gespötte Anlaß velche gegen theure ıntnisses, und das en Front gemacht Breslauer Kirchen=

Predigtamt gründet, vorgehalten wurde, als man sie baran erinnerte, baß nach ber Schrift und ben Schmal: kaldischen Artikeln da, wo zwei oder drei im Namen JEju versammelt find, Chriftus mit allen seinen Gütern, Kräften, Nechten gegenwärtig ist, baß also jebe einzelne Ortsgemeinde ursprünglich das Amt der Schlüssel und daher Beruf und Gewalt hat, "Kirchen: biener zu fordern, zu mählen und zu ordiniren", da wurden sie kopfscheu und meinten, daß durch folche Sate die Ehre und Würde des firchlichen Amtes beeinträchtigt murbe. Sochstens gaben sie zu, daß bie allgemeine Kirche, also die gesammte Christenheit auf Erden, ja aber nicht die Einzelgemeinde, das Schlüffelamt besitze und das Recht habe, Kirchendiener zu be-rufen. Wie aber in aller Welt die allgemeine Kirche, bie auch in ben Secten Glieber gahlt, es nun anfangen foll, ben einzelnen Gemeinben Paftoren ju feten, das haben fie nie erklären können. Infonder: heit hat Diedrich in seiner "Dorstirchenzeitung" die sogenannte missourische, das ist aber nichts Anderes als die alte lutherische Lehre von Kirche und Amt, bitter bekämpft. Auch dieser immanuelitische Irrethum, daß ein Pastor sein Amt nicht von der Geschung. meinde habe, hat bittere Früchte in der Praxis getragen. Die fo lehrten, haben bann auch ihren Bemeinden einen guten Theil ber ihnen von Gottes wegen zukommenden Rechte geraubt und haben faft alle Kirchengewalt in das Pastorenamt beschlossen. Was uns Missourier von den Immanuelern sowohl, wie auch von ben Breslauern firchlich trennt, ist aber nicht ausschließlich ber Umstand, daß beibe ihre Sonderlehren bis zur Stunde unverrückt festhal: ten, sondern überhaupt ihre unsichere und lose Haltung in ber Lehre und Pragis. Die Breslauer, wie die Immanueler find mit ihrer Separation und ihrem Freikirchenthum auf halbem Wege stehen geblieben. Von der Union haben sie sich separirt. Aber dieser eine Feind, der ihnen allerdings das Leben fehr fauer gemacht hat, verdunkelt ihnen ben Blid auf andere, noch schlimmere Feinde des driftlichen Glaubens. Bon ben sogenannten lutherischen beutschen Landes= kirchen haben sie sich nicht oder nur theilweise separirt. Die Breslauer halten z. B. heute noch die Kirchenund Abendmahlsgemeinschaft mit der fächsischen und bairischen Landeskirche aufrecht, mährend doch g. B. in der sächsischen Landeskirche viel schlimmere Greuel geduldet, ja anerkannt werden und zu Recht bestehen, als die Union zwischen Reformirten und Lutheranern. Wer mit der sächsischen Landeskirche noch verbunden ist, lebt auch mit den Christuslästerern, welche bem Lehrstand biefer Rirche zugehören, in Frieden. Die Breslauer Rirchenregenten und Theologen weisen Gemeinden wuchs barauf bin, daß in Sachsen bas lutherische Betennt= en sind schließlich niß noch auf bem Papier, in ben Acten steht, bas genügt ihnen. Daß biefes geschriebene Recht längst Breslauer Verband es im Jahr 1860 aufgehört hat, Regel und Norm der Lehre und des 3. Ein guter Theil Lebens zu fein, barnach fragen fie nicht. So weit kommt man, wenn man sich entwöhnt hat, geistlich zu richten, und daran gewöhnt hat, die kirchlichen Dinge jerischen" Landes= Sieben Paftoren eten im Jahr 1864 burch die juriftische Brille anzusehen. Die immanueli: utherische Synode, tischen Pastoren gestatten es ihren Gemeindegliedern, e. In den strei= wenn sie von ihnen weggehen, unter Umständen sich auch an landesfirchliche Gemeinden anzuschließen und trennte, stellte sich nehmen von dem landeskirchlichen "Gotteskaften" ımt auf den Grund Symbole. Damit Unterstützungsgelder an. Die Breslauer wie die immanuelitischen Paftoren haben sich noch keines: fen die reine luthe= wegs von der modernen Theologie, diesem Erzseind des alten Lutherthums, separirt. Sie laffen ohne Gemissensbedenken ihre Söhne auf deutschen Uniangenommen. Als Immanuelssynode lgemeinen Priester= em das öffentliche versitäten Theologie studiren. Neulutherische Ideen



sputen vielfach auch noch in ihren Röpfen. Pastor Wagner von der Immanuelssynode hat vor nicht langer Zeit mit Zustimmung feiner Collegen bie missourische, das ist die alte lutherische Lehre von der Bekehrung und von ber Gnadenwahl heftig ange= griffen und ber Selbstentscheidung des Menschen das Er, wie andere seiner Amtsbrüder Wort geredet. laffen es fich nicht nehmen, bag in der Bibel auch Fehler und Irrthumer sich finden. An der Spige An der Spiße ber Breslauer Kirchengemeinschaft fteht zur Zeit ein Mann, Kirchenrath Rocholl, ber icon alle möglichen Vor Retereien in die Welt hineingeschrieben hat. Rurzem erst stellte berfelbe in einer firchlichen Bersammlung folgende Behauptung auf: "Christus ist der Mittler der Denkweisen der gebildeten Welt des Erdbodens, er ist das Wort und ist die Vernunft." "Läge die Thatsache der Menschwerdung des Sohnes Bottes nicht als solche vor, so mußte man sie theo: retisch immer wieder als Nothwendigkeit construiren." Das heißt mit anbern Worten: Wenn ber Mensch nur seiner Bernunft folgt und folgerichtig benkt, so kommt er von selbst auf Christum und die dristliche Religion. Und folde ärgerliche Meußerungen, welche, wenn man sie ernst nimmt, das ganze Christenthum umstoßen, lassen die Breslauer sich bieten und lassen einen folden muften Geist über die Lehre der Rirchen= biener richten und urtheilen! Wir bedauern nur die armen Gemeinbeglieber, benen es meift mit ihrem Chriftenthum und Lutherthum ein rechter Ernft ift, baß ihnen von ihren Lehrern und Führern die Herr= lichkeit des lutherischen Glaubens so verdunkelt wird. Shließlich sei noch bemerkt, daß im vorigen Jahr die Breslauer Synode 65 Paftoren, 23 Lehrer und nahezu 45,000 Seelen, die Immanuelssynode 14 Pastoren ჱ. St. und Parochien zählte. (Fortfetung folgt.)

# Das hentige Berficherungswesen.

V.

(Schluk.)

"Der Versicherung fähig ist sowohl die Gesundheit als das Leben einer Person", sagt Bacon.1) Für Ge= fundheitsversicherung sagt man aber gewöhnlich Krankenunterstützung, und auch diese Art Versicherung wird in ausgedehntem Maße von den Unterstützungsvereinen unserer Tage geübt. Diese Vereine verlangen von ihren Gliedern gewiffe Ginzahlungen in die Bereinskasse, und aus dieser Bereinskasse werden benen, welche hineingezahlt haben, den Vereinsgliedern, und nur ihnen, gewisse Auszahlungen gemacht, wenn sie frank und durch Krankheit arbeitsunfähig werden.

Was ift nun bas? Es gibt Leute, welche meinen, bas fei Bohlthätigfeit, Liebe und Barmherzigfeit; Kranke unterstützen, meinen sie, sei boch eins ber Werke, die der HErr JEsus am jüngsten Tage ruh-"J**d** men wird, das Werk, von dem er sprechen werde: bin frank gewesen, und ihr habt mich besucht." Aber, fragen wir wieber, foll eine Leiftung, für bie man sich bezahlen läßt, ein Werk der Barmherzigkeit sein? Dann müßten die Aerzte, die Jahr aus Jahr ein nichts thun als Kranke besuchen und sich bafür, zum Theil sehr theuer, bezahlen lassen, die barmherzigsten Leute auf Erden sein. O ja, es gibt barmherzige Aerzte, die von Bedürftigen und Armen nichts nehmen und ihnen wohl noch Arznei und Speise und Trank dazu

1) "Insurancecan be effected upon the health as well as the life of an individual." Law of Benefit Societies, p. 59.

schenken; aber bie Wohlthätigkeit er Krankenpflege au gegen Entgelt ei deutlich wird die vereine da, wo di der Fall ist, bestin' eine Zeitlang un folgt, wenn der P fähig war, wiede Unterstützung en Noth durch lange größten geworder die Noth am gri Wie gut, daß de herzig ist! Allerdings, fp!

Mildthätigkeit ist bezweden; es ift! haben; wir fpare<sup>l</sup> Tage der Krankhe auf Zeiten der B nicht wahr.  $\mathfrak{M}_{0}$ Ersparnisse in ein sich nun zurückziek sein Erspartes ur Q Zinsen dazu. Unterstützungsver so geht es da ga<sup>1</sup> der Verein, und keine Unterstützur wesen ist und nic Er verliert hat. tritt einfach "feif "seine Bereinsrec Eigenthum des g allem, bas er eir! sparnissen", auch pörende, schreiend tasse wirklich eine

Ganz anders, ansieht, was sie i Das, wa Raffe. nicht ein Sparpfe prämie; sein Jal er sich für dies J Jahr um, so hat e er nicht seinen Be teres Jahr Bersic einbezahlt, so har gehabt, was er w er bezahlt, die ha er genossen; mär fein Krankengeld f hat er es bekomn geht er oder muß er hat gehabt, n hat, und er und f darüber streiten li nach Anfang des schlossen würde, 1 zahlung eines en eingezahlten lette seinem Ausschluß

auch diese Unterst für ihre Glieder i haben nun zu ur sicherung zu halter sichern, ist ja nicht

Daraus ist so

och in ihren Köpfen. Pastor ranuelssynobe hat vor nicht mmung seiner Collegen die alte lutherische Lehre von der er Gnadenwahl heftig ange= ntscheidung des Menschen das ie andere seiner Amtsbrüder men, daß in ber Bibel auch sich finden. An ber Spite emeinschaft steht zur Zeit ein coll, der schon alle möglichen hineingeschrieben hat. Vor elbe in einer kirchlichen Ver= chauptung auf: "Christus ist eisen der gebildeten Welt des Wort und ist die Vernunft." t Menschwerdung des Sohnes vor, so müßte man sie theo: Nothwendigkeit construiren." Worten: Wenn ber Mensch olgt und folgerichtig benkt, so if Christum und die christliche rgerliche Aeußerungen, welche, nmt, das ganze Christenthum reslauer sich bieten und lassen eist über die Lehre der Kirchen= eilen! Wir bedauern nur die r, benen es meist mit ihrem berthum ein rechter Ernft ift, ehrern und Führern die Herr= Glaubens so verdunkelt wird. ierkt, daß im vorigen Jahr die dastoren, 23 Lehrer und nahezu mmanuelssynobe 14 Pastoren ௧. St.

jetung folgt.)

## Bersicherungswesen.

v. Schluß.)

ähig ist sowohl die Gesundheit :fon", fagt Bacon.1) Für Ge= 1gt man aber gewöhnlich Kran= uch diese Art Versicherung wird je von den Unterstützungsver= ibt. Diese Vereine verlangen visse Einzahlungen in die Verer Bereinskaffe werben benen, ben, den Vereinsgliedern, und szahlungen gemacht, wenn sie heit arbeitsunfähig werden.

Es gibt Leute, welche meinen, t, Liebe und Barmberzigkeit; neinen sie, sei doch eins der Besus am jüngsten Tage rüh= on dem er fprechen werde: "Ich ihr habt mich besucht." Aber, I eine Leistung, für die man Werk der Barmherzigkeit fein? e, die Jahr aus Jahr ein nichts ben und fich dafür, zum Theil affen, die barmherzigsten Leute 1, es gibt barmherzige Aerzte, nd Armen nichts nehmen und i und Speise und Trank bazu

effected upou the health as well l." Law of Benefit Societies, p. 59.

schenken; aber die wissen recht gut, und die, welchen sie Wohlthätigkeit erweisen, missen es auch, daß zwischen Krankenpflege aus Leutseligkeit und Krankenpflege gegen Entgelt ein Unterschied ift. Aber besonders beutlich wird die Barmherzigkeit der Unterstützungs= vereine ba, wo bie Statuten, wie bas bei ben meisten ber Fall ift, bestimmen, daß die volle Unterstützung nur eine Zeitlang und die halbe Unterftützung, die bann folgt, wenn ber Mann etwa fechs Monate arbeitsun= fähig mar, wieber nur eine Zeitlang mähren und die Unterftützung endlich ganz aufhören foll, wenn die Noth burch lange Krankheit und Verdienstlosigkeit am größten geworden ift, daß es also heißen muß: "Bo bie Roth am größten, ift ber Berein am fernften." Wie gut, daß ber Bater im himmel anders barm= herzig ist!

Allerdings, fprechen andere, Barmherzigkeit und Milbthätigkeit ift es nicht, mas wir mit bem Berein bezwecken; es ift eine Sparkasse, die wir unter uns haben; mir fparen ba in ben gefunden Tagen auf bie Tage der Krankheit; wir sparen, wenn wir verdienen, auf Zeiten der Verdienstlosigkeit. Aber auch das ist nicht wahr. Wenn jemand zehn Jahre lang seine Erfparniffe in eine wirkliche Sparkaffe gelegt hat unb sich nun zurückziehen will, so geht er hin und holt sich sein Erspartes und bekommt, wenn er sie will, noch Binfen bazu. Wenn aber ein Glied eines folchen Unterstützungsvereins sich zurückziehen will ober muß, so geht es ba ganz anders; seine Ersparnisse behält ber Berein, und er felber friegt nichts, erhält auch keine Unterstützung mehr, selbst wenn er nie krank ge= wesen ist und nie einen Cent Unterstützung genossen hat. Er verliert durch seinen Ausschluß ober Austritt einfach "seine Ansprüche an den Verein" ober "seine Bereinsrechte", ober "allen Anspruch auf bas Eigenthum des Bereins", das heißt, er erhält von allem, bas er eingezahlt hat, von allen feinen "Er= sparnissen", auch keinen Cent. Das mare eine em= porende, schreiende Ungerechtigkeit, wenn die Bereins= taffe wirklich eine Sparkaffe wäre.

Ganz anders, wenn man die Vereinskaffe als bas ansieht, was sie wirklich ist, eine Versicherungs = Kasse. Das, was der Einzelne hier einzahlt, ist nun nicht ein Sparpfennig, fonbern eine Berficherungs= prämie; sein Jahresbeitrag ist die Summe, um die er sich für dies Jahr Versicherung erwirbt. Jahr um, so hat er aufgehört, versichert zu sein, wenn er nicht seinen Beitrag erneuert und fich auf ein wei= teres Jahr Bersicherung fauft. Sat er zehn Jahre einbezahlt, fo hat er zehn Jahre lang für fein Gelb gehabt, mas er wollte, nämlich Versicherung; die hat er bezahlt, die hat ihm der Verein gewährt; die hat er genoffen; mare er frank geworben, fo hatte er sein Krankengelb bekommen; ist er krank gewesen, so hat er es bekommen, wie es sein Contract bestimmte; geht er oder muß er gehen, so hat er nichts zu fordern; er hat gehabt, mas er wollte und wofür er bezahlt hat, und er und ber Verein find quitt, außer daß fich barüber streiten ließe, ob er nicht, wenn er etwa bald nach Anfang bes neuen Versicherungsjahres ausge= schlossen murbe, Anspruch haben follte auf Zurud: zahlung eines entsprechenden Theils seines fürzlich eingezahlten letten Jahresbeitrags, für den er von feinem Ausschluß an keine Versicherung mehr genösse.

Daraus ift so flar, wie etwas flar fein kann, baß auch diese Unterstützungsvereine mit Krankengelbern für ihre Glieber Versicherungsvereine find, und wir haben nun zu untersuchen, mas von diefer Berficherung zu halten fei. Das, mas folche Bereine ver=

eigentlich eines Arbeiters Erwerb, ber von feiner Gesundheit oder Arbeitsfähigkeit abhängt. Ober die Sache läßt fich auch fo ausbruden, bag man fagt wogegen er versichert ift, nämlich gegen Berluft, und zwar nicht gegen Verluft durch Feuer ober Baf= fer, sondern gegen Berlust durch Arbeitsunfähigkeit, gegen den Berluft seines Verdienstes, seines Wochen= lohns oder Monatslohns infolge einer zeitweiligen Einbuße seiner Arbeitstraft, burch die fein Erwerh nothwendig bedingt ift, und vielleicht gegen Verluft burch Doctor= und Apothekerkosten, die aus seiner Rrankheit erwüchsen. hiernach hatte g. B. ein Be= amter, etwa in einer Bant, beffen Gehalt fortbe= stände, auch wenn er vier Wochen krank märe, nach vierwöchentlicher Krankheit, falls er überhaupt in einen solchen Verein gehörte, vollends noch, wenn ihn sein Arzt umsonst behandelte, keinen berechtigten Anspruch auf Krankengeld, benn er hätte burch seine Krankheit keine Ginnahme verloren und keine Ausgaben gehabt; die Krankheit käme für ihn wirth= schaftlich nicht in Betracht. Die gleiche Erkrankung fönnte ben Ginen zu Unterstützung berechtigen, ben Andern nicht, indem z. B. eine Augenentzündung einen Schriftseger ober Uhrmacher arbeitsunfähig machen könnte, bei ber ein Fuhrmann gang gut fei= nem Erwerb nachgehen möchte. Daber pflegen biefe Bereine ihre Bereinsärzte zu haben, auf beren Zeugniß hin die eingetretene Arbeitsunfähigkeit anerkannt und die Unterstützung ausgezahlt wird, bis der Arzt er= klärt, der Mann sei wieder arbeitsfähig. Da die Unterstützung in der Regel bedeutend weniger beträgt, als ber Mann verbient, burch Arbeit erworben hätte, etwa vier, fünf, sechs Dollars wöchentlich, so kann man auch nicht fagen, daß bei dieser Versicherung ein Profit in Aussicht stehe. Die Versicherung besteht, wo sie in angegebener Beise geübt wird, barin, baß alle Versicherten einen Theil des Verlustes, der dem Einzelnen durch Arbeitsunfähigkeit ermächst, gemein= fam tragen, und zwar in Unbetracht beffen, bag auch er an seinem Theile geholfen hat und ferner helfen will, die Verluste anderer zu tragen; es ist also, was hier geschieht, eigentliche und reine Versicherung gegen wirkliche und bestimmbare Berlufte, die durch die Ber= sicherung von vielen gemeinfam getragen werben. Einem solchen Geschäft steht auch nicht im Wege, baß ber heilige Apostel schreibt, die Chriften follen "ihr eigen Brot effen", 2 Theff. 3, 12.; benn bas Brot, bas ein so Bersicherter mahrend seiner Arbeitsun= fähigkeit mit ben Seinen ift, bas ift sein eigenes Brot; er hat es sich gekauft von dem Verein, der es ihm barreicht, und um den Preis, den der Verein ge= fett hat und um ben es ber Berein einem Gliebe auch liefern kann als Erfat für seinen Berluft ober ben Theil desfelben, den eben der Verein um diefen Preis ersett. Es ist ebenso sein eigen Brot, wie in einer Schülerschaft, welche gemeinsam die in ihre Mitte er= wachsenden Doctor- und Apothekerkosten trägt, jeder, der krank wird, seine eigene Medicin einnimmt, für die er redlich bezahlt hat, und die in keinem Sinn ein Almosen ist.

Somit unterscheibet sich biefe Art ber Versicherung wieder wesentlich von der Lebensversicherung, und find die Krankenkassen = Vereine ohne Lebensversicherung wesentlich verschieden von den Lebensversicherungs= Bereinen mit ober ohne Krankenkassen. Bährend die Lebensversicherung einem zarten driftlichen Ge= wiffen anstößig ist, so gewiß niemand, ber weiß, mas er thut, mit gutem Gewissen im Namen 3Gfu ein Menschenleben wie eine Spielkarte benuten kann, so fichern, ift ja nicht die Gesundheit schlechthin, sondern wird man hingegen die Krankenkasse als eine Gigenthumsversicherung und somit als ein Mittelbing wie andere Mittelbinge zu behandeln haben.1)

Nachdem wir dies gebührendermaßen anerkannt haben, dürfen wir nun doch nicht unterlassen, auf gewisse Gefahren aufmerksam zu machen, die mit dem Gebrauch dieses Mitteldings verbunden sein können und wohl meistens verbunden sind.

Bas zunächft bas Geschäft felber anlangt, fo muß jugestanden merben, daß dasfelbe leichter dem Dig= brauch unterworfen ift als viele andere Beschäfte. Die irbischen Dinge sind eben nicht im gleichen Maße dem Migbrauch ausgesetzt, und der Migbrauch einer Sache ift schäblicher als ber einer andern. Gin Schuhmacherleisten und ein Revolver können beibe recht gebraucht und beibe mißbraucht werben, ein Rrug Wasser und eine Unze Arsenikum auch. Aber ob= schon auch ber Leisten in bes Schuhmachers Sand mißbraucht werben kann, ben Lehrjungen bamit nie= berzuschlagen, und ber Milchmann einen Krug Waffer migbrauchen kann, indem er damit die Milch ver= bunnt, fo wird boch einer, ber einen Revolver verfauft, mehr Grund haben, bem Käufer eine Warnung mit auf den Weg zu geben, als der, welcher einen Schuhmacherleiften abfest, und ber Apothefer flebt mit Recht auf die Arfenikschachtel zur Warnung einen Tod= tenkopf, mährend er bemfelben Runden ein Fläschchen Caftorol, das doch auch mißbraucht werden kann, ohne Todtenkopf verabfolgt. Aehnlich steht es mit den irbischen Geschäften; die können alle mißbraucht wer= ben; aber nicht bei allen liegt ber Migbrauch in gleicher Nähe, nicht bei allen ift er in gleichem Maße schäblich. Gin handwerter tann feine Rraft und Beichidlichkeit migbrauchen, indem er fie zu feinem Gott macht und fein Bertrauen barauf fest; aber die Befahr, eine Versicherung fo ju mißbrauchen, liegt näber. Marum? Weil, mahrend die Bethätigung ber Ar= beitstraft verschiedene andere Triebfedern hat, wie die Freude an dem Arbeitsproduct, den Wunsch, Kunben und Arbeitsgeber zu befriedigen, bas Bergnügen an bem gebeihlichen Fortgang bes Geschäfts, in bem einer steht, und bergleichen mehr, die Berficherung bingegen aus bem Gedanken erwächft, daß die Arbeits= fraft einmal verfagen, das Haus oder das Waaren= lager, woraus man feine Ginnahmen zieht, einmal abbrennen könnte, einem Gebanken, mit bem bas Fleisch sofort die ungläubige Frage verbindet: "Was bann? Das werden wir effen, mas werden wir trinken, womit werden wir uns kleiden?" Wird aber biese Frage die unmittelbare Quelle des Entschluffes, fich Berficherung zu erwerben, bann wird diefelbe ein Werk bes Fleisches, von dem des Beilandes Wort ailt : "Nach solchem allen trachten bie Beiben." Da mag sich nun ein Jeber prüfen und ernstlich hüten, baß er nicht auf die Berficherung, die noch viel leich= ter jum Gögen wird als die Arbeit, fein Bertrauen febe und in dieser Gesinnung zu einer an sich noch unanstößigen Versicherung greife.

Aber auch die Art und Weise, wie die Versicherung besonders von den Unterstützungsvereinen getrieben wird, ist mit Gefahren verbunden, die man ja nicht übersehen oder unterschätzen darf. Schon im Staate birgt das Vereinswesen Gefahren in sich, welche Vorssicht nöthig machen; das haben schon die alten Heisben gewußt und wissen auch heutzutage die Socios

logen recht wohl. So sind auch mit den Bereinen, welche innerhalb einer driftlichen Gemeinde entsteben und bestehen, gemiffe Gefahren verbunden, gegen die wir die Augen nicht verschließen durfen. Das gilt schon von Gesangvereinen, Junglingsvereinen, Jungfrauenvereinen; benn es fann, wenn ein folcher Verein auf faliche Bahnen tommt, ober von einem ver= gnügungsfüchtigen ober fonft falfchen, Beift erfüllt wird, baraus viel größeres Unheil entstehen, als wenn nur ein einzelnes Gemeinbeglieb auf einen Irrweg gerath, und es ist barum auch in Absicht auf biese Bereine stete Bachsamkeit geboten, damit bei Zeiten eingegriffen werde, wo fich etwas Ungefundes eingeschlichen hat. Das gilt aber in noch höherem Maße von den Unterstützungsvereinen. Daß folche Gefellichaften, wo fie in driftlichen Gemeinden ent= fteben, in ihren Statuten einen Artifel haben, ber bie Mitgliedichaft auf Gemeindeglieder beichränkt, kann man ja billigen; benn burch eine folche Bestim= mung foll verhindert werben, daß auch Irrgläubige und Ungläubige Glieber bes Bereins werden und fomit die Christen im Vereine fiten, ba die Spötter figen und am Ende gar bie Ungläubigen die Oberhand gewinnen und, wie das bei aus Weltleuten beftehenden Vereinen fo häufig geschieht, im Namen des Bereins fündhafte Dinge, Tanz- und Saufgelage anftellen und bie Chriften nun, um nicht folder Sunben theilhaftig zu werben, austreten müßten. Nach folder aus befagtem Grunde richtigen Bestimmung ent= fteht nun aber innerhalb ber Gemeinde eine Gefell: schaft, die nicht kirchliche Zwecke hat noch haben soll, fondern einem rein irdischen, wirthschaftlichen Zwecke bienen foll, die aber zugleich aus Männern besteht, bie am Regiment ber Gemeinde Theil haben. Da tann es benn leicht geschehen, bag bei ber Freude am Berrichen, die in jedem Menschenherzen stedt, ein solcher Verein die Herrschaft in der Gemeinde an sich reißt, eine geschlossene Macht bilbet, die, wie man fagt, alles burchfest, die Mahlen bestimmt, im Intereffe bes Vereins und seiner Größe Ginfluß auf die Rirchenzucht übt, burch seine Macht ein etwa nöthig geworbenes Einschreiten gegen Berkehrtheiten, in die sich der Berein verirrt haben mag, unausführbar macht, überhaupt ben Frieden ber Gemeinde ftort und ihre gedeihliche Entwickelung beeinträchtigt. Das find nicht erträumte Schredniffe; bergleichen Dinge find vorgekommen, und thöricht ift in diesem Stud nicht ber, welcher auf biefe Gefahren aufmerksam macht ober gerüftet ift, fonbern ber, welcher fie außer Acht läßt ober bentt, weil er sie nicht febe, barum feien fie nicht vorhanden. Das find also die Gefahren in Absicht auf die ganze Gemeinde, die im Auge zu behalten sind. Zu benfelben kommen aber auch noch folde, welche einzelne Blieber ber Gemeinde berühren. Da ift etwa ein Familienvater, ber fich aus irgend einem Grunde bem Berein nicht angeschloffen hat, längere Zeit krank, und es soll endlich, weil Noth und Mangel in der Familie eingetreten ift, Barmherzigkeit geübt werden, indem die Gemeinde, des BErrn Jefu Unterstützungsverein, dem Mangel Abhilfe schafft. Da heißt es bann wohl von feiten eines oder des andern Vereinsgliedes: "Warum hat er sich nicht bem Verein angeschlossen? Er hätte es fo gut vermocht wie ich ober wie diefer und jener." Ober es wird fonft in ber Gemeinde zur Unterftügung Nothleidender collectirt. Da kommt es vor, daß sich Bereinsglieber weigern, etwas beizutragen, ober fo viel beizutragen, wie sie follten. "Es wäre gar nicht nöthig, so viel zu collectiren", heißt es da wohl; "es sollten sich nur mehr Leute dem Berein anschließen".

Wo eine folche Gesinnung um f bie Ausübung ber wirklichen A Gemeinde bald in betrübender wie auch andrerseits schon das Do wenn es, wie es auch schon geste gründung in der mangelnden Liel meinden sucht, der christlichen Ge gereichen, als Ausdruck einer schr dieselbe dastehen kann.

So haben wir nun unfern Beg Wesen und seinen verbreitetsten in der Rurze befehen. Bieles hä fagen laffen; die Hauptpunkte al örterung gekommen, so bak fich benken in ber Furcht Gottes ein biesem Gebiete wird zurecht fin verleihe uns allen Weisheit und liche Geneigtheit, auch in biefer was vor ihm gefällig ift, baß t benn ber zeitlichen Güter verficher laffen, baß wir barüber bie emi Ja, laßt uns allesammt Gott inb wir Güter fennen und haben, be sichert sind als ber Hand voller Erbengüter, die mir boch endlich rung werben im Stiche laffen mi am längsten währen, boch einst Feuerbrand unversichert werden uns bann, wenn wir hier reich a und bort eintreten können in ben vergänglichen Erbes, bas behalte ber Beilage, die uns ber BErr, o und er allein, bewahren fann Darum,

> "HErr, bewahr auch unfert Daß kein Teufel, Tob, noc Uns benfelben möge rauber Du bist unfer Schutz und ( Sagt das Fleisch gleich im Laß dein Wort gewisser sein

"Wenn wir endlich follen f So versichre uns je mehr Als des himmelreiches Erl Jener Herrlichkeit und Ehr Die uns unser Gott erfiest Und nicht auszusprechen ist

(Eingefandt.)

Chrengedacht:

# Friedrich Angust

Professors ber Theologie und Directors de Seminars zu Springsiel von seinem ältesten Freunde F

\_\_\_\_

(Fortsetzung.)

Hier in Springfielb nun follte reichung bes himmlischen Ziel biefe lette und längste Periode si wohl je länger je mehr bie schwer

Schon ber Anfang war sehr sie Berufung bes zweiten theoli H. Wyneten, zeitig geschehen seine Uebersiedelung erst zu Anfan bewerkstelligen konnte, so mußte bis dahin allein thun. Und als Wochen nach der Berlegung des Schielder Gemeinde vacant wurde, Zeit der Bacanz auch noch die L der Gemeinde zu.

<sup>1)</sup> Als eine Art Eigenthum & versicherung burfte ber Sache nach auch eine "Begrabnißkasse" gelten, wenn sie wirklich als solche angelegt ift und verwaltet wird, daß also nur Gelber ausgezahlt werden, mit benen die Begrabnißunkoften bestritten werden, indem eben auf diese Beise bie Begrabnißkoften eines Gliedes, die sonst seine Angehörigen alleine tragen mußten, von allen Gliedern gemeinsam getragen werden.



ein folcher Verein

von einem ver= 2n, Geist erfüllt

l entstehen, als

it den Bereinen, meinde entstehen unden, gegen die Kemeinde bald wie auch andrersteren. Jungs wenn es, wie es

Wo eine solche Gesinnung um sich griffe, da würde die Ausübung der wirklichen Wohlthätigkeit in der Gemeinde bald in betrübender Weise lahm gelegt, wie auch andrerseits schon das Dasein solcher Vereine, wenn es, wie es auch schon geschehen ist, seine Begründung in der mangelnden Liebesthätigkeit der Gemeinden sucht, der christlichen Gemeinde zur Schmach gereichen, als Ausdruck einer schweren Anklage gegen dieselbe dastehen kann.

So haben wir nun unfern Gegenstand nach seinem Befen und feinen verbreitetften Erscheinungsformen in ber Kurze befehen. Bieles hätte fich barüber noch fagen laffen; die Hauptpunkte aber find alle zur Erörterung gekommen, so daß sich bei einigem Nach= denken in der Furcht Gottes ein jeder unter uns auf diesem Gebiete wird zurecht finden können. Gott verleihe uns allen Weisheit und Verstand und herzliche Geneigtheit, auch in biefen Dingen zu thun, was vor ihm gefällig ift, baß wir, wenn wir uns benn ber zeitlichen Güter versichern, bies so geschehen laffen, daß wir barüber bie ewigen nicht verlieren. Ja, laßt uns allesammt Gott inbrünstig banken, daß wir Güter kennen und haben, deren wir besser versichert sind als der Hand voller Sand, der armen Erdengüter, die wir doch endlich trot aller Versiche: rung werben im Stiche laffen muffen, bie, wenn fie am längsten mahren, boch einft im letten großen Feuerbrand unversichert werden untergehen. Wohl uns bann, wenn wir hier reich gewesen sind in Gott und bort eintreten können in ben Bollgenuß bes un= vergänglichen Erbes, das behalten wird im himmel, ber Beilage, die uns ber BErr, an ben wir glauben, und er allein, bewahren fann bis an jenen Tag. Darum,

"DErr, bewahr auch unfern Glauben, Daß fein Teufel, Tod, noch Spott Uns benfelben möge rauben; Du bist unser Schutz und Gott. Sagt das Fleisch gleich immer nein, Laß bein Wort gewisser sein.

"Wenn wir enblich follen sterben, So versichre uns je mehr Als des himmelreiches Erben Jener Perrlichfeit und Ehr, Die uns unser Gott erfiest Und nicht auszusprechen ist."

A. G.

(Gingefanbt.)

# Chrengedachtniß

bes feligen Berrn

# Friedrich Angust Crämer,

Professors der Theologie und Directors des praktischetheologischen Seminars zu Springfield, Il.,

von feinem alteften Freunde F. Lochner.

(Fortsetzung.)

Hier in Springsielb nun sollte Crämer bis zur Erreichung des himmlischen Zieles arbeiten. Aber biese letzte und längste Periode seines Wirkens sollte wohl je länger je mehr die schwerste werden. Schon der Anfang war sehr schwer. Wohl war

bie Berufung bes zweiten theologischen Prosessors, H. Wyneten, zeitig geschehen, aber da derselbe seine Uebersiedelung erst zu Ansang des neuen Jahres bewerkstelligen konnte, so mußte Crämer alle Arbeit bis dahin allein thun. Und als nun in den nächsten Wochen nach der Verlegung des Seminars die Springssielder Gemeinde vacant wurde, so siel ihm für die Zeit der Vacanz auch noch die Arbeit im Pfarramt

glied auf einen ch in Absicht auf oten, damit bei was Ungefundes in noch höherem en. Daß solche Gemeinden ent= tifel haben, der ieder beschränkt, ne solche Bestim= uch Irrgläubige merben und fo= ba die Spötter bigen die Ober= 8 Weltleuten be= :, im Namen des Saufgelage an: t solcher Sünden iten. Nach sol= Bestimmung ent= nde eine Gefell: noch haben soll, haftlichen Zwecke lännern besteht, Da eil haben. i der Freude am erzen steckt, ein Bemeinde an sich , die, wie man ftimmt, im In-Einfluß auf die ein etwa nöthig hrtheiten, in die unausführbar Gemeinde stört nträchtigt. Das rgleichen Dinge in diesem Stud ren aufmerksam welcher sie außer cht sehe, darum alfo die Gefah= be, bie im Auge nmen aber auch

er Gemeinde be=

iter, der sich aus icht angeschlossen

idlich, weil Noth

eten ift, Barm=

Gemeinde, des

em Mangel Ab=

vohl von feiten

8: "Warum hat n? Er hätte es

ieser und jener."

ur Unterstützung

: es vor, daß sich

itragen, oder so

is wäre gar nicht

es da wohl; "es ein anschließen".

ber Gemeinde zu.



Zwei Monate nach Crämers Ankunft waren es 25 Jahre, daß er in Fort Wayne seine Professur an= Es sollte dies aber nicht so ganz unbeachtet trat. Am 23. November veranstalteten die Stubleiben. benten eine einfache Amtsjubiläumsfeier ihres Lehrers, wobei der von ihnen eingeladene Pastor Bötticher von bem benachbarten Mount Bulasti, Glied der damals noch für sich bestehenden, jedoch zur Synodalconferenz gehörenden Illinois-Synode, und einer der Studenten eine Anfprache an den Jubi= lar hielt, von benen er bann jede in feiner bekannten Abwechselnd er= redegemandten Beise beantwortete. klangen dabei Kirchen= und Chorgefänge und eine Illumination des Anstaltsgebäudes schloß bie schöne Feier.

In meiner Berufung an die Gemeinde erkannte Crämer mit freudiger und bankbarer Bewegung seines Herzens Gottes wunderbare und freundliche Fügung. Unter bem 15. December 1875 fchrieb er: "Gott fegne Dich, daß Du aus Liebe zur Kirche das Opfer gebracht und ben Beruf hierher angenommen haft. Dein Brief hat mir altem hartem Knorz die hellen Thränen über die Baden rinnen machen." . . . "Wie wir einst als "frankische Medlenburger" miteinander zum Dienst ber Kirche hier von Deutschland ausgezogen sind, so führt uns der treue, der wunderbare Gott am Ende unserer Laufbahn als ,Missourier bis in den Tod' noch einmal zusammen. Ja, das ist ein lieblicher, herzerhebender Gedanke." Eben so erfreut schrieb er unterm 12. Januar 1876: "Gestern Abend ift mein lieber College Wyneken sammt Familie hier eingetroffen und zwar, Gott sei Dank, alle wohl= behalten und munter. Und etwa in einem Monat, gerade um die Zeit, als wir vor 31 Jahren in Deutschland unfere Reise mit einander antraten, kommst bann auch Du. Mein Herz ift voll Lobes und Dankes gegen Gott, benn nun habe ich Hoffnung, baß ich in Springfielb, wo mich's bisher schier erbrückt und unter ben Boden gebracht hat, noch einmal auflebe, indem jett Aussicht ift, daß die Gemeinde hier aufblüht und die Anstalt einwurzeln kann."

Da mit meinem Mitte Februar erfolgten Amts= antritt Cramers Beruf als Vacanzprediger erlosch, es aber ichon für seine Stellung als Professor ber Theologie munichenswerth mar, daß er im Pfarramte noch ferner thätig fei, so berief ihn die Gemeinde auf meinen Vorschlag gleich zu meinem Sülfsprediger. Als folder predigte er regelmäßig im monatlichen Communiongottesbienst und an ben anbern Sonn= Außerbem war er mit tagen im Abendgottesdienst. seiner Aushilfe bereit, wo immer ich diefelbe bedurfte. Und von solchen mir und ber Gemeinde zu gute kom= menden Dienstleistungen ließ er sich nicht abhalten, auch wenn er selbst körperlich leibend war. Er suchte wo möglich Schmerz und Unwohlsein vor mir zu verbergen; wollte ich aber, wenn ich benn doch merkte, daß er leidend sei, ihn wenigstens von der Kanzel zurückhalten, so war das vergebliche Mühe; er werde sich, wie immer, so auch jett wieder gesund predigen, war der jedesmalige Bescheid.

Wer den seligen Mann etwas näher gefannt hat, weiß, baß Stetigkeit, Gleichmäßigkeit, Confequenz ein ganz besonders hervortretender Zug im Wesen desselben war. Selbst in seinen Lebensgewohnheiten blieb er sich bis zulett gleich, wiewohl es hier bis= weilen an das Pedantische streifte;\*) ebenso auch in

seinen Unterr in seiner Met

Dogmatik <sup>l</sup> vergleichender<sup>l</sup> theologie nad Hauptgegensti noch Homileti Rirchenpostille fowie curforisc der Concordie sen Fächern r Außerdem hi fogenannte " Aber so eine g und so eine langen Reihe ( reitete er sich wissenhaft au' auch hinsichtlie fruchtbar nun er es verstand, beizubringen, nun im Amte derselben rühn feiner Gemein mit Recht: "B schien geradezi Er war eben Wie des Ziele wege klar bew sondern vielm deshalb imme Ferien herbei Gefallen erwe in der nahen ල් thun gab. letten Jahren Abiturienten k gestellte Contin er zur Abhilfe dertsten Schülc richtete, die er <sup>[</sup> Herbst ausrüfte Genuß der Fei

Ein so treff! auch, der selb bilben. Es li famen Lehre n zen fromme un Seelsorger der hielt er auch ir brüderlichen B mit allem Erns auch im Alter blieb und er b Erziehung nich von Jahr zu J Heftigkeit noch licher wurde er gehungen entg handelte er di bekannten und und wieder le Buße heuchelte lehrte, das

Rohlenol-Lampe l

<sup>\*)</sup> Letteres moge ein Beifpiel illuftriren. Als noch mährend feines Aufenthalts in St. Louis bas Rohlenol in Gebrauch tam, war er nicht zu bewegen, bem Talglicht in seinem Sause ben Abichied zu geben, indem er, ber fonft fo muthige Mann, fürchtete,

es möchte einmal Springfield ihm Stubirtifche flace rige Talglicht, wi

ch Crämers Ankunft waren es Fort Wayne seine Professur ansaber nicht so ganz unbeachtet vember veranstalteten die Stusumsseier ihres von ihnen eingeladene Pastor benachbarten Mount Pulaski, och für sich bestehenden, jedoch z gehörenden IllinoissSynode, ten eine Ansprache an den Judistr dann jede in seiner bekannten beantwortete. Abwechselnd ersund Chorgesänge und eine staltsgebäudes schloß die schöne

ing an die Gemeinde erkannte und dankbarer Bewegung feines erbare und freundliche Fügung. ber 1875 schrieb er: "Gott segne Liebe zur Kirche das Opfer ge= uf hierher angenommen haft. altem hartem Knorz die hellen den rinnen machen." . . . "Wie de Mecklenburger miteinander e hier von Deutschland ausge= uns der treue, der wunderbare r Laufbahn als "Missourier bis ial zusammen. Ja, das ist ein ber Bedanke." Eben fo erfreut Januar 1876: "Gestern Abend 2 Wynefen sammt Kamilie hier r, Gott jei Dank, alle wohl= Und etwa in einem Monat, s wir vor 31 Jahren in Deutscheinander antraten, kommit dann ist voll Lobes und Dankes gegen d Hoffnung, daß ich in Springer schier erdrückt und unter ben 10ch einmal auflebe, indem jest Bemeinde hier aufblüht und die nn."

Nitte Februar erfolgten Amts= uf als Bacanzvrediger erlosch. ne Stellung als Professor ber verth war, daß er im Pfarramte so berief ihn die Gemeinde auf hzu meinem Sülfsprediger. er regelmäßig im monatlichen ift und an den andern Sonn= dienst. Außerdem war er mit wo immer ich dieselbe bedurfte. und der Gemeinde zu aute kom= gen ließ er sich nicht abhalten, rperlich leidend war. Er fuchte ind Unwohlsein vor mir zu verer, wenn ich benn boch merkte, hn wenigstens von der Kanzel ias vergebliche Mühe; er werde ch jetzt wieder gesund predigen, Beicheib.

tann etwas näher gekannt hat, , Gleichmäßigkeit, Consequenz vervortretender Zug im Wesen t in seinen Lebensgewohnheiten it gleich, wiewohl es hier bistische streiste;\*) ebenso auch in

bespiet illustriren. Als noch mährend Louis das Koblenöl in Gebrauch tam, dem Zalglicht in seinem Gause den Abder sonst so mutbige Mann, fürchtete,

feinen Unterrichts = und Erziehungsgrundfäßen und in seiner Methode.

Dogmatik nach Conrad Dietrich, verbunden mit vergleichender Symbolik nach Guericke und Pastoral= theologie nach Dr. Walthers Paftorale bilbeten die Hauptgegenstände seines Unterrichts. Dazu famen noch Homiletik mit Zugrundelegung von Luthers Rirchenpostille und Leitung homiletischer Uebungen, sowie cursorisches Lesen ber lateinischen Apologie und der Concordienformel. Auf den Unterricht in die= sen Fächern verwandte er wöchentlich 23 Stunden. Außerdem hielt er an jedem Dienstagabend eine fogenannte "Lutherstunde" für ben ganzen Cötus. Aber so eine große Vertrautheit mit seinem Lehrstoff und so eine große Nebung im Unterrichten in der langen Reihe von Jahren er erlangen mußte, so be= reitete er sich gleichwohl bis zum Feierabend noch gewissenhaft auf jede Lection vor, gleichwie er dies auch hinsichtlich seiner Predigten that. Wie praktisch fruchtbar nun sein Unterricht war und wie trefflich er es verstand, auch dem Minderbegabten das Nöthige beizubringen, zeigen die Erfolge an fo vielen feiner nun im Umte stehenden Schüler. Giner der späteren derselben rühmt in einer Gedächtnißpredigt, die er in feiner Gemeinde dem heimgegangenen Lehrer hielt, mit Recht: "Bei ihm nichts lernen wollen ober fönnen, schien geradezu ein Ding der Unmöglichkeit zu sein." Er war eben auch fein Mann bes Experimentirens. Wie des Zieles, so war er sich auch des Weges alle= wege klar bewußt. Das Lehren war ihm keine Last, sondern vielmehr eine rechte Luft. Er sehnte sich deshalb immer das Ende der alljährlichen großen Ferien herbei und konnte ich daher ihm nur einen Gefallen erweisen, wenn ich ihm während berfelben in der naben Filialgemeinde zu Chatham etwas zu thun gab. So fam es benn auch, bag, als in ben letten Jahren bei der jährlichen Vertheilung der Abiturienten das von den beiden Predigerseminaren gestellte Contingent bei weitem nicht ausreichen wollte. er zur Abhilfe der vorhandenen Noth aus den geför= bertsten Schülern ber zweiten Klaffe eine Selecta er= richtete, die er in den Ferien zur Aussendung für den Herbst ausrustete und in dieser Arbeit den eigentlichen Genuß der Ferien fand.

Ein so trefflicher Lehrer er war, so verstand er es auch, der selbst ein Charafter war, Charaftere zu bilden. Es lag ihm daran, nicht nur in der heil= famen Lehre wohlgegründete, fondern auch von Herzen fromme und sich selbst verleugnende Prediger und Seelsorger ber Kirche zu erziehen. Bu dem Ende hielt er auch in Springfield auf die Handhabung der brüderlichen Bestrafung der Studenten unter einander mit allem Ernft und aller Confequenz. Obwohl aber auch im Alter sein Wille noch eisern und unbeugsam blieb und er daher von feiner alten Strenge in der Erziehung nicht abging, so gewahrte ich doch, wie er von Jahr zu Jahr zügelte, was ihm von natürlicher Heftigkeit noch anhing. Je älter, je milder, je väter= licher murbe er. Mit so viel heiligem Ernst er Ver= gehungen entgegentrat, mit so viel Erbarmen behandelte er die Schuldigen, wenn fie ihre Sunde bekannten und um Bergebung baten. Daß bies bin und wieder leider ein Unlauterer sich merkte und Buße heuchelte — wen befremdete dies! Was er aber lehrte, das lebte er auch vor seinen Studenten

es möchte einmal eine Explosion geben. Obgleich nun aber in Springsielt ibm biefe Turcht geschwunden war — auf seinem Studirtische flackerte nach wie vor und bis zulest noch das trautige Talglicht, während für alle übrigen Ranne bes Hauses die Roblenot-Lampe längst im ausschließlichen Gebrauch war.

und damit zugleich vor der Gemeinde. Zu den ein= gelnen Bügen, die wir in diefer Begiehung bereits kennen, füge ich hier noch einige bei. Vor allem war er ein leuchtendes Vorbild im Besuch des öffentlichen Gottesdienstes. Mochte die Witterung noch so un= gunftig fein, mochte ber Seelforger ober nur ein Student predigen, mochte es ein Sonntags: ober ein Abendgottesdienft in der Woche fein, er verfäumte keine Predigt und eben so wenig auch die sonntägliche Christenlehre. Um so mehr konnte er auch mit Nach= bruck auf den Besuch des Gottesdienstes seitens der Studenten halten. Gin abgesagter Feind leicht= finnigen Schuldenmachens ließ er's an ernstlichem Einschreiten nicht fehlen, wo folches bei einem Stubenten ihm vor Augen tam. Daß er aus feinen Privatmitteln arme Studenten ftets im Stillen unterftütte, merkte ich wohl, daß aber er, der so wenig für sich selbst brauchte, einen großen Theil seines Ge= haltes hierzu verwendet hatte, ift erft nach feinem Tode an den Tag gekommen. Rein Wunder baher, daß er ebenso die Achtung, als die Liebe der Stubenten gewann. Es dürften wohl nur Wenige unter feinen Schülern fein, die ihm nicht heute noch ein dankbares Andenken bewahrten, und manchen ist es hernach im Amte noch mehr zum Bewußtsein gekom= men, was sie einst an ihm hatten, da sie noch zu sei= nen Füßen saßen.

Ich füge bem noch aus eigener Anschauung hinzu und kann mich dabei auf das Zeugniß seiner älteren, wie seiner späteren Schüler berusen, daß er in Hinsicht auf das Verhältniß der Schüler zu den Lehstern der Anstalt überhaupt alle und jede Absalomssbestrebungen und alle Zuträgereien gründlich haßte und daher auch als Director ernstlich darauf bedacht war, daß die Studenten einem jeden der Lehrer die schuldige Ehrerbietung und Liebe in Wort und Werkerwiesen.

(Fortsetzung folgt.)

# Bur kirdylidjen Chronik.

#### I. America.

Statistisches über die Missonri=Sunode. Soeben ist das Statistische Jahrbuch für das Jahr 1891 erfchienen. Rach bemfelben gablte bie Synode Ende 1891 : 1178 Baftoren, 1655 Gemeinden, 562 Predigtpläte, 317,700 communicirende Glieder, 79,175 stimmberech= tigte Glieber. Dies ift ein Zuwachs gegen bas Jahr 1890 von 38 Baftoren, 24 Gemeinden, 14 Predigtplägen, 12,350 communicirenden Gliedern, 2340 ftimmberech= tigten Bliedern. 78 neue Rirden murben mahrend bes Jahres 1890 gebaut. Die Zahl der Schulen beträgt 1360, die der Schulfinder 80,712, die der Lehrer 672, eine Zunahme gegen das Borjahr von 34 Schulen. 2651 Schulfindern und 30 Lehrern. - Außer den Lehrern hiel= ten Schule 625 Baftoren und 127 Lehrerinnen und Seminariften. 3m Gangen unterrichteten 1424 Berfonen in den Gemeindeschulen. Die Collecten für außer= gemeindliche Zwecke betrugen \$184,703.18, eine Zunahme von \$29,238.12 gegen bas Borjahr. Für bie Miffionstaffe find eingegangen \$52,873.46 (davon für Innere Miffion \$34,214.94; für Neger=, Juden=, Eng= lische Mission \$16,992.38; für Emigranten Mission \$1666.14); für 28ohlthätigkeitsanstalten \$35,272.33; für die Lehranstalten 8:27,663.52; für die Bautasse \$20,989.93; für die Synodalkaffe \$15,665.01; für die Unterstützungskasse \$32,238.90. Auf den höheren Lehr= anstalten befinden fich 1153 Lernende, welche voraus= sichtlich der großen Mehrzahl nach in den Dienst der Rirche treten werden. Davon fommen auf Die Bumnafien und Progymnafien in Fort Wayne, Milwautee, Concordia, New York, St. Louis (Walther=College) 579; auf die theologischen Anstalten in St. Louis und Springsield 372; auf das Schullehrerseminar in Addison 202. Die von der Synode herausgegebenen Zeitschriften werden in der folgenden Anzahl von Exemplaren gedruckt: Der Lutheraner 23,200; Lehre und Wehre 2200; Magazin für evang.=luth. Homiletik 2200; das Schulblatt 800; das Kinderblatt 30,000; die von der ganzen Synodalconferenz herausgegebenen Zeitschriften: die Missions=Taube 15,000, der Lutheran Pioneer 5000. Außerdem erscheinen innerhalb der Synode 8 Local= und Privatblätter. Wohlthätigkeitsanstalten (Waisenhäuser, Hospitäler 20.) bestehen innerhalb der Synode 13.

Lutherische Gemeindeschulen. Der neue Census ber Bereinigten Staaten hat auch die lutherischen Gemeindeschulen gezählt. Der Bericht gibt an, daß 141,388 Schüler diese Schulen besuchen. Die meisten Gemeindesschulen hat unsere Synode mit 78,061 im Jahre 1890 (80,712 im vergangenen Jahr).

Ilcber die Betehrungen burch umherreifende "Evangeliften" fpricht fich ber "Chriftliche Botichafter" unter anderm alfo aus: "Wir fprachen einem Evangeliften gegenüber einmal unsere Migbilligung über die jest im Schwange gehenden Bekehrungsmethoden aus und wiefen barauf hin, wie wenige von ben vielen Reubekehrten treu blieben, morauf er antwortete, man durfe zufrieden fein, wenn boch fo viele treu erfunden murben. Bir burften feben, wie berfelbe Evangelift im Zeitraum von weniger als einer halben Stunde (nebft ber Predigt) einen großen Theil einer etwa 300 Kinder gahlenden Sonntaasfoule "befehrte" - und in ähnlicher Beife verfuhr er mit ben Erwachsenen. In unsern Tagen gibt es Evangeliften, bie die Leute badurch "bekehren", baß fie ihnen nach ber Bredigt Rarten zustellen laffen, auf welche fie ihren Ent= folug, bem BErrn bienen zu wollen, ichreiben, und bann find fie -—!" ("bekehrt", wollte wohl der Editor sagen.) -

Der papistische Erzbischof Feehan von Chicago hat über die "barmherzigen Schwestern von der unbesteckten Empfängniß" das Interdict verhängt. Diese Nonnen besisen ein Eigenthum im Werth von \$250,000. Der Erzbischof verlangte vor kurzem von ihnen, daß sie ihm daßselbe verschreiben sollten. Da sie dies verweigerten, hat er ihnen verboten, der Messe beizuwohnen und den Priestern untersagt, in ihrer Kapelle Gottesdienste zu halten und Beichte zu hören. Die Superiorin bleibt aber bei ihrer Weigerung. —

Ein römisches Blatt, "Catholic Review", beansprucht für die Bereinigten Staaten 20,000,000 Kathosliken, sagt aber, daß unter diesen nur 8,000,000 "gute Katholiken" seien. Die Uebrigen, die zwar die römischen Lehren glauben, aber nicht beichten 2c., nennt das Blatt "böse" ober "gleichgültige" Katholiken. — Der Census der Bereinigten Staaten zählt nur 6,250,045 Katholiken.

#### II. Uneland.

Aus hamburg. Dr. Seibart, ber Redacteur des "Deutschen Bolksfreund", hat kürzlich über den Kirchenbesuch in Hamburg Bericht erstattet. Als er jüngst den Hauptgottesdienst der großen Michaeliskirche besuchte, die etwa 6000 Menschen faßt, fand er dort etwa 200 Glieder der Gemeinde versammelt, darunter sehr wenige Männer, und diese fast nur Beamte der Kirche und Schule. Die riesige Gemeinde hat sechs Bastoren.

In Burttemberg ift ber evangelische Pfarrer Schrempf in Langendorf vom Amte suspendirt, weil er eine Taufe ohne Berlesung des apostolischen Glaubensbekenntnisses vorgenommen und im Gottesdienst erklärt hat, daß er mit verschiedenen Bunkten besselben nicht einverstanden sei.

Aus der Schweiz. Die französische Schweiz hatte bisher reformirte Theologen, die dem göttlichen Ursprung der heiligen Schrift Alten und Neuen Testaments nicht zu nahe traten und die Grundwahrheiten des apostolischen Glaubens aufrecht erhielten. Jest hat sich dort leider,

und zwar unter ber maabtlanbischen Beiftlichkeit, ausgehend von der dortigen "Freien Kirche" eine höchst bedauerliche Wandlung vollzogen. Es fommt bort mehr und mehr eine neue Theologie auf, die fich théologie de la conscience, b. i. "Bewußtfeinstheologie" nennt, sie ist bem beutschen sogenannten Ritschlianismus (genannt nach dem verftorbenen Professor der Theologie Mitschl in Göttingen) verwandt. Die ersten Spuren biefer neuen Irrlehre zeigten fich in einer Rebe, die durch den Pfarrer Baul Chapuis (früher Professor in Lausanne) bei ber im letten Sommer vollzogenen Einweihung ber neuen Universität Lausanne gehalten murbe. Darin führte er bie Gottheit Chrifti auf eine moralische Bolltommenbeit gurud und erklärte Stellen, wie "Ghe Abraham mar, bin ich", aus jubischer Redeweise, nach welcher man bie geiftige Ueberlegenheit als zeitliches Borberfein barzustellen liebe. Much bas Evangelium, bag Gott feinen Sohn "babingegeben", verliere nichts von feiner Wahrheit, wenn ber Sohn vor feiner Geburt fein Dafein beim Bater hatte, da Chriftus fo gut eine Gottesgabe bleibe, wie Abraham, Mofes u. a. von Gott gegeben maren. Als Chapuis wegen dieser Rebe von verschiedenen Seiten Angriffe erfuhr, begannen eine Ungahl Theologen ber "Freien Rirche" ihn zu vertheidigen, ja, felbst sich zu ihm zu bekennen. Der an ihrer Spige stehende Brof. Aftie hatte in letter Beit freifinnige Artifel über die heilige Schrift veröffentlicht und mar ichon feit Sahren Bertreter jener "Bewußt= feinstheologie". Dabei aber rühmte er fich, ber allein getreue und confequente Schuler Binets zu fein, mahrend boch Binet die Gottheit Chrifti als unveräußerlichen Artitel festgehalten hatte. Die "Freie Kirche" des Baadtlandes ift badurch in eine Krifis schwerfter Art gerathen. Manche Mitglieder brohen bereits mit dem Austritt, wenn der Berbreitung jener unevangelischen Lehren kein Einhalt geschehe. Man will nun auch, wie es beißt, Aftie auf ber nächsten Synobe zur Berantwortung gieben, bann aber icharfer auf ihn eindringen, als vor einem Jahr, wo man sich mit seiner ausweichenden Antwort begnügte, in ber er seinen Standpunkt mit bem jener Frauen bes Evangeliums verglich, welche JEju nach= folgten, ohne von Rirchenlehren etwas zu miffen.

(B. a. S.)

Brafilien. Die Regierung entzieht nach und nach ben römischen Priestern die staatliche Besoldung. Wenn ein Priester stirbt oder wegzieht, so kann sein Nachfolger auf keine Besoldung aus dem Staatsschat rechnen, sondern muß von seiner Gemeinde unterhalten werden, wie dies in den protestantischen Kirchen der Fall ist. Die "Kirche" protestirte zuerst gegen solches Borgehen, sie wurde aber bedeutet, daß Widerstand sofortige gänzliche Entziehung der staatlichen Unterstützung zur Folge haben würde.

Reine Religionsfreiheit in Wien. In Wien ist bie Methodistenkirche von den Behörden geschlossen worsden und ihrem Prediger R. ift das Predigen verboten worden, weil er die Messe angegriffen und damit die rösmische Staatskirche beleidigt habe.

In Desterreich scheint zur Zeit auch die Religionsfreiheit auf schwachen Füßen zu stehen. Das Wiener Landes- und Preßgericht hat kürzlich die Tischreden Luthers confiscirt. Der Staatsanwalt in Troppau belegte Bischoffs "Leitsaden beim Unterricht in der Geschichte der christlichen Kirche" mit Beschlag, und das Landgericht bestätigte diese Maßregel, weil darin z. B. der Satz vorkommt: "und solche Menschen (die Selbstpeiniger des Mittelalters) wurden als Heilige verehrt", weil die Lehren der katholischen Kirche schriftwidrig genannt werben u. s. w.

Aus Rom. Bozu der Peterspfennig benutt ward, erfahren jett die Katholiken ganz genau. Kein Geringerer als Mfgr. Falchi, der unglückliche Verwalter des Peterspfennigs, fagt es in seiner Vertheidigungsschrift den Katholiken selbst. Die Verluste sind außer durch ein Darlehen von 1,800,000 Mark an die Jesuiten (!) durch verschiedene Actienanlagen und durch Darlehen an römische Fürstensamilien entstanden. Nicht weniger als elf

römische Fürstenfamilien erhie bahnen und Wasserleitungen is armer "Gefangener" der Pabst pfennigen der Katholiken geba dürften nicht wenig erstaunt se selbstverskändlich vom Baticar kommt, als "zusammenhanglos net wird.

#### Todesnai

Am 27. Febr. entschlief Her später.

#### Amtseinfüh

Im Auftrag bes Ehrw. Prasibiu am 3. Sonnt. n. Epiph. in ber T und in ber Emanuels-Gemeinde in Sexagesima in ber Zions-Gemeind Domsch, Box 166, Hull, Sioux

Im Auftrag bes hochw. Brajes ' P. F. Reinking in der Immanue am Sonnt. Quinquagesima einges Rev. Fr. Reinking, 716 Buckey

Am Sonnt. Invocavit wurde & bes herrn Prajes Succop in Ajh ( fen. Abresse: Rev. H. Bode, As

#### Kirdjeinwe

Um Sonnt. n. Neujahr weihte Bigginsville, Mo., ibr neuer Dienfte Gottes. Es predigten PF Unterzeichneter (englisch).

Am Sonnt. Invocavit feierte Festus, Mo., Kirchweih. Festus, Mo., Kirchweih. Festus fessoren Bieper und Gräbner (englum Sonnt. Invocavit wethte Gemeinde zu Muskegon, M (30×60 mit Thurm) bem Dien' B. Heib, C. Krincke, W. Rubolph

#### Conferenz-

Die nachste St. Louiser Eintags Oftern ftatt.

Die gemischte Bastoralconferen, gegenb versammelt sich in Milwai Rachmittags um 2 Uhr in ber St. ? Ede Garsielb und Island Ave. Poertreter: P. J. G. Dehlert.

#### Der Mittles

ber Synobe von Miffouri, Ohic Jahresversammlung, so Gott wil in La Porte, Ind. Wer Quartier solches bem Ortspasior spätestens

### Der Illinoi

ber ev. luth. Synobe von Wisson sid, will's Gott, vom 28. April Matthäus Kirche zu Chicago, Ju. lungen: Fortsetzung der Arbeit Pflichten der Familie und der Kirder Jugend, damit sie beim Wort

Wer Quartier ober Mittagstisch bis zum 1. April bei bem Ortspasi

### An die Gemeinden und Synobal :

Die Missions-Committee möcht baß die Rasse völlig erschister Mon \$225.00 bis \$275.00 jeben Mon sind gang auf die Kasse angewiesibres Unterhalts aus derselben. am Ende die se Monats (Märzutommen. Euch dieses anzugeit Im Auftrag der Missions-Con Buffalo, R. P., März 1892.



eine höchst beseine höchst besine höchst besine heologie de gie" nennt, sie mus (genannt ogie Mchall in i bieser neuen ch ben Pfarrer ine) bei ber im er neuen Unissischte er bie imenheit zurück war, bin ich",

ne) bei ber im er neuen Uni= führte er die menheit zurück war, bin ich", ın die geistige zustellen liebe. Sohn "bahin= heit, wenn der n Bater hatte, wie Abraham, Als Chapuis en Angriffe er= Freien Kirche" ı zu bekennen. hatte in letzter hrift veröffent= ener "Bewußt= ich, ber allein fein, mährend ußerlichen Ar= e" des Waadt= Art gerathen. dem Austritt, en Lehren kein wie es heißt,

(\$. a. S.)
h und nach ben
ng. Wenn ein
Nachfolger auf
hnen, sondern
rben, wie dies
Die "Kirche"
sie wurde aber
che Entziehung
ben würde.
In Wien ist
eschlossen wor=

bigen verboten

damit die rö=

ortung ziehen,

als vor einem nben Antwort mit bem jener

e FEsu nach= wissen.

die Religions=
Das Wiener
Tischreben Lu=
Troppau belegte
r Geschichte ber
as Landgericht
. der Satz vor=
bstpeiniger des
, weil die Leh=
genannt wer=

kein Geringerer ter des Peters= Bichrift den Ka= durch ein Dar= titen (!) durch arlehen an rö= weniger als elf

benutt ward,

römische Fürstenfamilien erhielten Darlehen. Pferdesbahnen und Wasserleitungen in Rom, der Stadt, deren armer "Gefangener" der Pabst ist, wurden mit den Sparspsennigen der Katholiken gebaut. Schlichte Katholiken dürften nicht wenig erstaunt sein über solche Kunde, die selbstverständlich vom Vatican, dem sie wenig gelegen kommt, als "zusammenhangloses Notizengewirr" bezeichsnet wird. (B. a. S.)

# Todesnachricht.

Um 27. Febr. entschlief Herr P. H. Sorft. Raberes später.

# Amtseinführungen.

Im Auftrag bes Ehrw. Prafibiums bes Jowa-Difiricts wurde am 3. Sonnt. n. Epiph. in ber Bethlebems-Gemeinde bei Hull und in ber Emanuels-Gemeinde in Rock Rapids, und am Sonnt. Sezagesimä in ber Zions-Gemeinde in und bei Hull Herr P. Karl Domich eingeführt von A. Dommann. Abresse: Rev. Karl Domsch, Box 166, Hull, Sioux Co., Iowa. Im Austrag bes hochw. Prases Mittleren Districts wurde herr

Im Auftrag bes hochw. Brases Mittleren Districts wurde herr P. F. Reinking in der Immanuels Gemeinde zu Toledo, Ohio, am Sonnt. Quinquagesimä eingeführt von D. Steger. Abresse: Rev. Fr. Reinking, 716 Buckeye Str., Toledo, Ohio.

Am Sonnt. Invocavit wurde herr P. H. Bobe im Auftrage

Am Sonnt. Invocavit wurde herr P. H. Bobe im Auftrage bes herrn Brafes Succop in Ash Grove eingeführt von G. Blansfen. Abresse: Rev. H. Bode, Ash Grove, Iroquois Co., Ill.

# Kircheinweihungen.

Am Sonnt. n. Neujahr weihte die Immanuels-Gemeinde zu Higginsville, Mo., ihr neuerbautes Kirchlein (20×40) bem Dienste Gottes. Es predigten PP. F. J. Bilt, F. Roblfing und Unterzeichneter (englisch).

Am Sonnt. Invocavit feierte die Immanuels: Gemeinde zu Festus, Mo., Kirchweih. Festprediger waren die herren Brosfessoren Bieper und Grabner (englisch). A. F. Reuendorf.

Um Sonnt. Invocavit weihte bie ev.: luth. Dreieinigfeits-Gemeinbe zu Mustegon, Mich., ihre neuerbaute Rirche (30×60 mit Thurm) bem Dienste Gottes. Festprebiger: PP. B. Deib, C. Frincke, B. Rubolph unb Unterzeichneter (englisch). Emanuel Röstering.

# Conferenz-Anzeigen.

Die nachste St. Louiser Eintagsconferenz findet Mittwoch nach Oftern statt. A. F. Hoppe.

Die gemischte Bastoralconferenz von Milwaukee und Umgegend versammelt sich in Milwaukee am Montag, den 2. Mai, Nachmittags um 2 Uhr in der St. Marcus-Kirche (Bastor Bieper), Ede Garsield und Island Ave. Brediger: Prof. E. Nop. Stellwertreter: P. J. G. Dehlert. B. P. Nommensen, Secr.

#### Der Mittlere Diftrict

ber Synobe von Missouri, Ohio u. a. St. hält seine nächste Jahresversammlung, so Gott will, vom 20. bis 26. April 1892 in La Porte, Ind. Wer Quartier hat ober wünscht, wird gebeten, solches bem Ortspastor spätestens bis zum 1. April zu melben. P. J. Wefel.

## Der Illinois = Diftrict

ber ev.-luth. Synobe von Wissouri, Ohio u. a. St. versammelt sich, will's Gott, vom 28. April bis 4. Mai 1892 in ter St. Matthäus-Kirche zu Chicago, Il. Gegenstand ber Lehrverhand-lungen: Fortsetzung der Arbeit Herrn P. Hölters: "Bon den Pflichten der Familie und der Kirche in ter christlichen Erziehung der Jugend, damit sie beim Wort erhalten und selig werde."

Ber Quartier ober Mittagstifch begehrt, ift gebeten, es fpateftens bis zum 1. April bei bem Ortspaftor, S. Engelbrecht, anzuzeigen. F. B. Merbig, Secr.

# An die Gemeinden und Paftoren des Defilichen Synodal Diftricts.

Die Missions-Committee mochte hiermit zur Kenntniß bringen, baß bie Kasse völlig erschöpft ift. Wir brauchen von \$225.00 bis \$275.00 jeben Monat. Einige unserer Missionare sinb ganz auf die Kasse angewiesen; andere erhalten einen Theil ihres Unterbalts aus berselben. Wir haben nun tein Geld, um am Ende diese Monats (Marz) unsern Verpflichtungen nachzutommen. Euch bieses anzuzeigen halten wir für hinreichend.

kommen. Guch bieses anzuzeigen halten wir für hinreichenb. Im Auftrag ber Missions-Committee bes Destlichen Districts, Buffalo, N. Y., März 1892. 3. Sieck, Secr.



# Anzeige.

P. R. Went hat feinen Austritt aus unferer Synobe erflart, weil er die Lehre ber evangelisch-lutherischen Kirche für falsch halt. 3. Bilgenborf.

#### Eingekommen in die Raffe des Illinois = Diffricts:

Synobal fasse: Bon ben Gemm. ber PP.: Reinke in Chicago \$51.65, Muller in Chefter 6.60, Bilug in Chenoa 5.00 u. Dieber in Town Richton 5.80. (S. \$69.05) in Lown Richton 5.80. (S. \$69.05)
Synobalbautasse: P. Reinte in Chicago von Frau Marie

Bipperer 10.00. Bau in Sy N. N. .50. Springfielb: P. Schuricht in Barvel von Frau

Sy nobalbautasse: P. Reinte in Chicago von Frau Warte Jipperer 10.00.

Bau in Springfield: P. Schuricht in Harvel von Frau R. N. .50.

In nere Mission: Bon den Gemm. der PP.: Matthius in Guakton 7.00 u. Glencoe 4.00, Rabe bei Yorkville 12.60 u. Knief in Millfiadt 2.50. P. Bünger in New Geblendeck, Dankopfer v. D. Bentrup, 2.50 u. Frau D. W. 1.00. Bon Chicago: P. Meinke von Wwe. Bode 1.00, N. 4.25 u. N. Holoo, P. Wartling von D. Baade 3.00, Franz Jint .50, N. N. 10.00, P. Wattling von D. Baade 3.00, Rranz Jint .50, N. N. 10.00, P. Wallis von J. Baade 3.00, Rranz Jint .50, N. N. 10.00, P. Wallies, Mnna u. Marie Schwantt, H. Niz, B. Lossau, Rwe. Pilies, Anna u. Marie Schwantt, H. Niz, B. Lossau, Mwe. Pilies, Anna u. Marie Schwantt, H. Niz, B. Lossau, Mwe. Pilies, Anna u. Marie Schwantt, H. Niz, B. Lossau, Mwe. Pilies, Anna u. Marie Schwantt, H. Niz, B. Lossau, D. D. Willies, C. Wölker, G. Witham, C. Hoventalth, Frau Huwalt, G. Engel, G. Wallen, G. Witham, C. Hoventalth, Frau Huwalt, G. Engel, G. Wallmann, J. Higendorf, Wwe. Bebubn, H. Belz, M. Zenke, D. Korn, F. Korn, M. N., Frau Kalbow, A. Schöwe u. A. Nagel je 1.00, N. N., F. Combrowti u. C. Zuß je .50, Goll. der Gem. 35.00; P. Patdied aus Max Jingers Sparbuchs [1.25; P. Wander von B. Weyer 1.00; P. Ussenberd von Frau Gareiß 2.00; P. Kulling von Christ. Holst Laufe, 12.25; P. Brunn in Straßburg, Coll. auf Tune-Wirths Docks, 9.00; P. W. Lüde in Troy v. Frauenver. 10.00; P. Gregbes Gem. in Abdison von Kab. Wieder in Fraßburg, Coll. auf Tune-Wirths Docks, 9.00; P. W. Lüde in Troy v. Krauenver. 10.00; P. Gregbes Gem. in Mockner von F. Bobeder, Boll u. Buttner je .50, Böhne .25, Marte u. Permine Hederer in Michton von F. Bobeder, Boll u. Buttner je .50, Böhne .25, Marte u. Permine Hederer in Michton von F. Bobeder, Boll u. Buttner je .50, Böhne .25, Marte u. Permine Hederer in Michton von F. Berger mission in Reger mission von Laufe in Troy v. d. Schulf. 4.00. (S. \$7.75.)

Reger mission: P. K. S. Bünger in Rew Gehlenbed, Dankopfer von D. Bentrup, 2.50; P. Meinfe in C

ungsver. Daj. 20.00; P. Wüller in Schaumburg von N. R. 1.00 u. N. N. 1.00; P. Mabe bei Nortville von N. N. (für alte u. fr. Paftoren u. Lehrer) 5.00; P. Detting in Golden von N. N. 2.00. (S. \$29.00.)

Arme Studenten in St. Louis: P. Müller in Chefter v. Frau N. N. sur h. D. Preckel 30.00 u. F. Wüller 20.00; v. Jüngla. Ber. für H. Kahnke 25.00; P. Wunder v. Frauenver. Jüngla. Ber. für K. Wahnke 25.00; P. Wunder v. Frauenver. für A. Leutheußer 8.00. P. Müllers Gem. in Schaumburg für Hago Aadau 18.00. (S. \$103.00.)

Waschtaffe in Spring field: P. Schuricht in Harvel von Frau Zinft. 1.00 u. Frau N. N. 50; P. Links Gem. in Springfield v. Frauenver. 2.00. (S. \$3.50.)

Arme Studenten in Spring field: P. Kössel in Estingskeld wann von Frau Possmann 10.00 u. v. Frauenver. 5.50; P. Wüllers Gem. in Fort Smith, Art., für Stud. Kirschte 14.50; P. Fülling in Chicago für A. Baumann von Frau Possmann 10.00 u. v. Frauenver. 5.50; P. Wüllers Gem. in Schaumburg für R. von der Werf 15.00; burch Lehrer J. Dargens in San Francisco, Cal., für Stud. D. Hagist 2.00. (S. \$57.00.)

Aus möblirung eines Zim mers in Spring field: P. Wagner in Chicago v. Frauenver. 10.00.

Arme Collegeschüler in Fort Wayne: P. Succop in Chicago v. Jungfr. Wer. s. D. Studmann 15.00 u. D. Lübtse 15.00; P. Noac in Riverdale v. Frauenver. f. Max Locht 7.80. (S. \$37.80.)

Arme Collegeschüler in Wilwautee: P. Meinke in Chicago v. Jungfr. Wer. s. D. Studmann 15.00 u. D. Lübtse 15.00; P. Noac in Aliverdale v. Frauenver. f. M. Scheer 15.00; P. Noac in Miverdale v. Frauenver. f. Roac din Miverdale v. Frauenver. f. Roac din Miverdale v. Frauenver. f. Roac din Miverdale v. Frauenver. f. M. Scheer 15.00; P. Noac in Miverdale v. Frauenver. f. M. Scheer 15.00; P. Noac in Miverdale v. Frauenver. f. M. Scheer 15.00; P. Noac in Miverdale v. Frauenver. f. M. Scheer 15.00; P. Noac in Miverdale v. Frauenver. f. M. Scheer 15.00; P. Noac in Miverdale v. Frauenver. f. M. Scheer 15.00; P. Noac in Miverdale v. Frauenver. f. M. Scheer 15.00; P. Noac in Miverdale v. Frauenver. f. M. Sc v. Jünglingen der Gem. 10.00 u. N. N. 1.00. (S. \$59.50.) Wem. in Monkton, Can.: P. Succop in Chicago von Mielsen 1.00.

Arme Schüler in Watertown, Wis.: P. Hölterin Clago v. Jungfr.-Ver. f. W. Frese 10.00.

Abbison, Ju., den 29. Febr. 1892. H. Bartling, Kass.

Bis. : P. Bolter in Chi=

## Gingetommen in Die Raffe Des Michigan = Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Michigan Districts:
Sunobalkasse: Gem. in Walbenburg \$9.27. Gem. in Bort Huron 3.45. Gem. in Frajer 8.60. Gem. in Leland 7.95. Gem. in Good Harbor 4.70. (S. \$33.97.)
Baukasse: Gem. in Grand Rapids 16.25. P. Hügli von E. Kundinger 10.00. (S. \$26.25.)
Regermission: Gem. in Walbenburg 40.00. Aus Elisabeths Sparbüchse 1.40. P. J. Bernthal von R. N. .50. P. Hügli v., Lonsirmanden 3.80. P. Glaus 5.00. Für Nordscarolina: Gem. in Grand Rapids 15.75. P. Moll von Kerd. Becker .75, M. Becker .50, M. Kossow .25. P. J. K. Müllers Confirmanden 3.63. Gem. in Beaver 3.75. (E. \$75.33.)
Taubstum men-Anstalt: Gem. in Grand Rapids 3.10. Krauenver. in Jacson 5.00. Wwe. Start 1.00. (S. \$9.10.)
Arme Schüler aus Michigan: Frauenver. b. Trinitatissem. in Detroit 10.37. P. Krüger bei H. Wunderlichs Kindt.

gef. 2.65. Gen von Bater Sch

Innere M? Vort Huron 8.4 A. Stendel 1.0 A. Sten 1.00, R. 1.00. Lehrer Meners (S. \$53.30.) Meners

Allgemein ville 3.00. P. ( i. in Ameli Schröber Bem. W. થા. હ 1.00. Gem. ir

1.00. Gem. it Claus 5.00. F Bater Schröber Unterstütz Seibenmis Jubenmis Deutsche A Beutsche & Großmutter .50 Studenten in Detroit

Studenten'
in Detroit f. Bi;
(S. \$23.00.)
Schüler in'
in Detroit für &
Schüler in,
Detroit für G.
Emigrantet
4.08

Waisenhau Scheuriter .25.
Studenten,

1.28. Englische Englische 50. Gem. in Cl

Fürnothle, Gem. in Reed E NB. In mei in Addison" lies in Addison" lies. R. R. 1.00 anst Detroit, 29. §

# Eingefomn'

Synobalfa Rochs Gem., Ha Klausings Gem. 11.30. P. Frat Gem., Peru, 1. Michaels Gem.

Michaels Gem., Baufasse: 1 P. Schumms G. Gem. bei Mt. H. Innere Mit P. Koch v. N. H. H. Debraska v. R. K. H. Webraska v. R. K. 50. P. Schum, .50. P. Schunger 21.00, von Krau 5.00. P. Kaun Schuffe, Crown, 1.00. Henry Schuller P. M. Wagn W. D. 5.00. P. Göglein, v. b. La Borte, v. Greland, v. Jgfr. A 1.00. P. Schuller Manne, Colonal Wayne, Colonal Manne, Colonal Mayne, Coldwaf Regermissi lein, 14.76. P. Rabver., Zanesz Oft .25. P. Ku Gem., Huff, 4.( P. Arautmanns Wwe. N. 1.00, 5.00. N. R. is Gleveland, 10.01

Wwe. N. 1.00, 5.00. N. N. i? Gleveland, 10.00 1.00, von F. S. N. d. Dartmann, C. 25, henry Schafe, Clevelan Missionsbau in !v. den Constitution of Constitutio

Mission in , 6.90. P. Seuel Gem., Columbue P. Sievings Bei Emigrantei

Emigranter ver., Zanesville, Setu ben ten? Dochzeell. Doro, Kendallville, 9.77 ver. P. Niemann v. d. Wwe. B. h Clevelsand, 1.00. Brüggemann 5.0 Studenten 1.00. P. Niem 10.00. (S. \$1)

#### Anzeige.

en Austritt aus unserer Spnobe erklärt, ngelisch=lutherischen Kirche für falsch hält. 3. Bilgenborf.

#### Die Raffe des Illinois = Diffricts:

on ben Gemm. ber PP.: Reinke in Chicago ter 6.60, Kflug in Chenoa 5.00 u. Dieber (S. \$69.05) e: P. Keinke in Chicago von Frau Marie

elb: P. Schuricht in Barvel von Frau

elb: P. Schuricht in Harvel von Frau Bon ben Gemm. ber PP.: Matthius in we 4.00, Rabe bei Fortville 12.60 u. Knief Bünger in New Geblenbeck, Dankopfer v. 200 D. B. 1.00. Bon Chicago: P. 1.00, R. A. 25 u. N. Holmes 5.50; P. 3.00, Franz Zink .50, R. N. 10.00, W. 3.00 p. 1.00; P. Wagner v. J. Leng 3.00, J. Buttermeister u. N. N. je 5.00, L. Milschwantt, F. Nig, B. Loffau, Wwe. Ville K. Block, F. Lauthd u. Frau Tolzmann. N. D. Millies, G. Möller, C. Witham, uwald, E. Engel, E. Dallmann, J. Hils. Belz, N. Zente, H. Korn, F. Korn, S. Belz, N. Zente, H. Korn, F. Korn, S. O. Goll. ber Gem. 35.00; P. Partiect aus je 1.25; P. Bunder von B. Wever 1.00; Vareiß 2.00; P. Fülling von Christ. Holft on Wwe. Schlüter 1.50 u. Wwe. Selms in Stechmann 1.00; P. B. Kohn von J. mann 2.00; P. Succop von R. N. 1.00; P. Schüßter in Joliet, Coll. b. J. Kinden in Straßburg, Coll. auf Tino-Wirthstein Trop v. Frauenver. 10.00; P. Gregse im Frene fen. 1.00 u. F. L. Krage 1.00; N. F. Bode 4.00; P. Hornung von Joach. Detting in Golten von D. Franzen. 25 u. P. Hieber in Town Richton von D. Blume R. C.: P. Bergen in Wartburg von F.

N. C.: P. Bergen in Wartburg von F. ner je .50, Bohne .25, Warie u. Permine !. Lude in Tron v. d. Schulf. 4.00. (S.

K. S. Bünger in New Gehlenbeck, Danfs. 2.50; P. Reinfe in Chicago von Jakob ef in Millstadt von s. Kreuz: Gem. 2.50 u. enberg v. s. Schult. 5.70. (S. \$15.70.). Keinfe in Chicago von W. Kamradt 2.00. sie: P. Wagner in Chicago v. d. Jüngs. Wüller in Schaumburg von N. N. 1.00 e bei Yorkville von N. N. (für alte u. fr. d.; P. Detting in Golden von N. N. 2.00.

in St. Louis: P. Muller in Chefter v. in St. Louis: P. Müller in Chester v. worth 2.00. Bon Chicago: P. Bagner. Preces 30.00 u. F. Mießler 20.00; v. Sahnte 25.00; P. Bunder v. Frauenver. P. Müllers Gem. in Schaumburg für S. \$103.00.)
ringfield: P. Schuricht in Parvel von N. N. .50; P. Links Gem. in Springsield S. \$3.50.)

S. \$3.50.)
in Springfield: P. Köffel in Effinsol; P. Wermanns Gem. in Hort Smith, 14.50; P. Külling in Chicago für A. Wausnn 10.00 u. v. Frauenver. 5.50; P. Müllers ür R. von ber Werf 15.00; burch Lebrer J. ancisco, Cal., für Stub. D. Hagift 2.00.

ines Zimmers in Springfielb: P.

ines zim mers in Springfield: P. Frauenver. 10.00. üler in Fort Wayne: P. Succop in c. f. g. g. Studmann 15.00 u. D. Lüdtfe verdale v. Frauenver. f. Max Locht 7.80.

uter in Milwautee: P. Reinke in Chi"Franz Albrecht 16.00.
Abbison: P. Wüller in Schaumburg v.
"Arlington Deights von D. Kirchhoff 2.00; & Dodz. in Robenberg 7.75; P. Wagner r. f. A. Scheer 15.00; P. Roacf in RiverJob. Krüger 7.75; P. Wüllers Gem. in 15.00; P. Wüller in Chefter f. F. Bunjes 1. 10.00 u. N. R. 1.00. (S. \$59.50.) n, Can.: P. Succop in Chicago von D.

Watertown, Wis.: P. Hölterin Chi= . W. Frese 10.00. d. Febr. 1892. G. Bartling, Kass.

### die Raffe Des Michigan = Diftricts:

bie Kasse des Michigan Districts:

Gem. in Walbenburg \$9.27. Gem. in cm., in Fraser 8.60. Gem. in Leland 7.95.

4.70. (S. \$33.97.)

n Grand Rapids 16.25. P. Hügli von E. 5. \$26.25.)

dem. in Walbenburg 40.00. Aus Clisa.

P. J. J. Bernthal von N. N. .50. P. ben 3.80. P. Claus 5.00. Für Nords

Grand Rapids 15.75. P. Moll von Ferd.

.50, N. Kossow. 25. P. J. F. Wüllers

Jem. in Beaver 3.75. (E. \$75.33.)

nstalt: Gem. in Grand Rapids 3.10.

5.00. Wwe. Start 1.00. (S. \$9.10.)

18 Wichigan: Frauenver. d. Trinitatis.

18 Richtiger bei D. Wunderlichs Kindt.

ges. 2.65. Gem. in Ludington 5.10. P. Claus 2.00. P. Arendt von Bater Schröder 2.00. (S. \$22.12.)
In nere Mission: Gem. in Walbenburg 15.00. Gem. in Bort Duron 8.80. Gem. am Sandy Greek 9.00. P. Hügli von N. Stendel 1.00. P. Franke von Frau N. N. 1.00. G. Mathes 1.00, K. 1.00. M. Gottfried 1.00. Frauenver. in Monree 10.00. Rehrer Mevers Schüler 3.00. Lehrer Darbeck Schüler 2.50. (S. \$53.30.)
Allge meine in nere Mission: J. K. Strieter in Unionville 3.00. P. Hügli v. A. Dezur 1.00. Gem. in Hemlock 4.00. Gem. in Amelith 8.00. P. Krüger von G. Müller 2.00. P. H. G. Gröber von G. Detter 5.00. P. Peib von Kr. B. Kübs 1.00. Gem. in Calebonia .92. Gem. in Richville 17.90. P. Claus 5.00. P. Hügli von G. Flach sen. 1.00. P. Arendt von Bater Schröber 3.00. Gem. in Monroe 27.54. (S. \$79.36.) Unterstügungstafse: P. Spiegel von Wwe. Start 1.00. Heiden mission: P. H. B. Schröber von B. Stein .25. Juden mission: Rus Pauls Sparbüchse 1.15.
Deutsche Freikirche: P. Hügli von G. Kundinger 5.00. Grömutter .50. Aus Hermanns Sparbüchse .75. (S. \$6.25.)
Studenten in St. Louis: Frauenver. d. Trinitatis-Gem. in Detroit such Bayne: Frauenver. d. Trinitatis-Gem. in Detroit für Schalm 5.00 u. für Lorenz 5.00. (S. \$10.00.)
Schüler in Kort Wanne: Frauenver. der Trinitatis-Gem. in Detroit für Schalm 5.00 u. für Lorenz 5.00. (S. \$10.00.)
Schüler in Addison: Frauenver. der Trinitatis-Gem. in Detroit für Schalm 5.00 u. für Lorenz 5.00. (S. \$10.00.)

Waisenhaus in Abbison: P. G. W. Schröber von M. Scheurifer .25.

Studenten in Springfield: Aus Theodors Sparbuchse

Englische Mission in Baltimore: Ladenburger .25. Englische Mission in Buffalo: Gem. in Reed Cith

3.50.
Gem. in Cheyenne: Gem. in New Boston 4.00.
Für nothleibende beutsche Lutheraner in Rußland: Gem. in Reed City 23.40. Total \$382.84.
NB. In meiner Quittung vom 31. December unter "Schüler in Abdison" ließ: D. P. Fackler für Wagester von A. Frank 2.50.
R. N. 1.00 anstatt R. N. 2.50. A. Frank 1.00.
Detroit, 29. Febr. 1892. Chr. Schmalzriedt, Kassiere.

## Eingefommen in die Raffe des Mittleren Diffricts:

Detroit, 29. Febr. 1892. Chr. Schmalgriedt, Kaisirer.

Cingefommen in die Kasse dem Altriedt, Kaisirer.

Cingefommen in die Kasse dem Altriedt, Seiner.

Synoda Gem., Quss. 2. P. Quges Gem., Pingen, 15.00. P. Rochs Gem., Quss. 65.00. P. Quges Gem., Wingen, 15.00. P. Rochs Gem., Gen., Gen. de Kort Wayne 7.62. P. Scheins' Gem., Franks Gem. de Kort Wayne 7.62. P. Scheins' Gem., Pranks Gem. de Kort Wayne 7.62. P. Scheins' Gem., Pranks Gem., de Kort Wayne 7.62. P. Scheins' Gem., Pranks Gem., de Kort Wayne 7.62. P. Scheins' Gem., Pranks Gem., de Kort Rome, Co. P. Dadumans Gem. de Kore für Springsled 7.25. (S. \$19.25).

Dautasse. P. Kirchners Gem., Pranks Madver., Janesville, 10.00. P. Schumms Gem. nachtr., 28, Romette, 7.00. P. Qussannas Gem. dei Mt. Dove für Springsled 7.25. (S. \$19.25).

Jannere Mission: Pranks Mädver., Janesville, 10.00. P. Roch d. R. W., Duss. 7, No. 1. 10.00. P. Rranks Mädver., Janesville, 10.00. P. Roch d. R. W., Duss. 7, No. 1. 10.00. D. R. No. 1. 10.00. D. M. No. 1. 10.00. D. M. R. 1.00. A. R. M. 1.00. A. M. M. 1. 10.00. D. Scher Schum. 21.00, von Grau L. 10.00. d. R. 1.00. D. R. 1.00. M. R. 1.00. M. R. 1.00. M. R. 1.00. M. M. 1. 10.00. P. Codulle, Soven Roint. B. Krau R. R. 1.00. D. Batter Germann 100. P. Raumevers Jmmanuels Gem., Lancaster, 9.85. P. Schulte, Groven Roint. B. Krau R. R. 1.00. D. Batter Germann 100. Denry Schafe, Cleveland, 2.00. P. Schlessenann Gem., Kriebbeim, 23.75. P. Franks bei Kort Wayne, Missoud, von R. R. Soven, R. 20.00. P. R. 20.00. D. R. 20.00. D. M. R. 20.00. D. R. 20.00. D. M. R. 20.00. D. M. R. 20.00. D. M. R. 20.00. D. R. 20.00. D. M. 20.00. D.

Schüler in Fort Banne: P. Hentels Gem., Aurora, für Otto D. 4.00. P. Bröckers Frauenver., Kendallville, 9.65. P. Schumm, La Fauette, vom Frauenver. für Otto Schumm 10.00, v. d. Gem. für denf. 5.00, v. d. Gem. für Schroth 10.00, vom Jungfr. Ver. für denf. 5.00, vom Jungfr. Ver. für Dofmann 15.00. P. Sauer, Fort Banne, v. d. Wwe. B. u. B. 30.00. P. Sieving, Fairsield Gentre, von B. Aumann sen. für B. Kern 1.00. Henro Schafe. Cleveland, 1.00. P. Schlessemann Sem., Frieddeim, 6.00. Durch Kasisirer E. Schröter, St. Vouis, von Ber Kreuz Gem. für Otto Hensel 25.00. P. Neemann, Cleveland, von D. für E. K. 2.00, von F. für E. K. 1.00, von Frau S. für E. K. 5.00, vom Jungfr. Ber. für G. K. 1.00, v. Jüngl. Ber. für Gebr. Lehmann 10.00. (S. \$149.65.)

Schüler in Addison: P. Schumms Frauenver., La Favette, für Röcker 20.00. P. Schülses Frauenver., Crown Boint, für Johann Meyer 5.00. Genry Schafe, Cleveland, 1.00. (S. \$26.00.)

Collegehaushalt in St. Louis: P. Rung' Gem., India=

napolis, 3.00. Collegehaushalt in Springfield: P. Rung' Gem., Indianavolis, 3.00.

Collegehaushalt in Fort Wanne: P. Kunz' Gem., Indianapolis, 3.00.

wilegenaus vair in hort Wahne: P. Kung' Gem., Indianapolis, 3.00.

Baisen haus in Indianapolis: P. Kunschief, Madisonville, von X. Y. 2.00. P. Albrecht, Fort Bahne, Coll. b. silb.
Hochz. v. Lehrer Rolf 10.60. P. Bröckers Frauenver., Kendalville, 9.75. P. Schumm, La Favette, von etl. Mädchen der
Gem. 3.00. P. Trautmann, Columbus, v. Lehrer Kastendubers
Schulfindern 1.30. P. Kreymann, Cleveland, a. d. Sparbücks
d. B. N. D. 2.00. P. Werfelmanns Gem., Brazil, 6.80. P.
Schmidt, Decatur, Hochzell. Kr. Böhnte 7.25. (S. \$42.70.)
Taubstummen-Unstalt: Durch L. Schumm, La Porte,
v. P. Links Gem. 33.88. P. Kunz' Gem., Indianapolis, 3.00.
P. Duge, Bingen, v. Frau S. 1.00. Henry Schafe, Cleveland,
2.00. (S. \$39.88.)
Glaubens brüder in Deutschland: P. Franks Kähver.,
Janesville, 10.00. Henry Schafe, Cleveland, 2.00. (S. \$12.00.)
Gem. in Toledo: P. Trautmann, Columbus, v. Frauenver.
im Lande 4.50. P. v. Schlichtens Gem., Cincinnati, 23.05.
(S. \$27.55.)

(S. \$27.55.)
(Gem. in Louisville: P. v. Schlichtens Gem., Cincinnati, 23.05.

23.05.

Englische Gem. in Buffalo: P. Hentels Gem., Aurora, 1.00. P. Kunz, Indianapolis, 1.00. P. Seuel, Indianapolis, 5.00. P. Franke bei Fort Wanne, aus der Missionöbuchje, 5.00. P. Franke bei Fort Wanne von N. N. 25. (S. \$12.25.)
Englische Gem. in Pittsburgh: P. Mener, Gar Creek, 1.00. P. Mener, Gar Creek, Abendmcoll., 4.50. (S. \$5.50.)
Unterstürungskasse: P. Kunschick, Madisonville, v. Frau V. 5.00, v. d. Gem., 6.50, v. ihm selbit 2.00. P. Hughold Gem., Arcabia, 2.00. P. Franks Gem., Janesville, 10.75. P. Diemers Gem., Defiance, 12.70. P. Michael, Göglein, von Frau N. N. 2.00. P. Gotsche Gem., Hogansport, 4.00. P. Riemanns, Cleveland, 3.00. P. Gothick, Rogansport, 4.00. P. Riemanns, Cleveland, 3.00. P. Schmidt, Decatur, von der Gem. Monroeville 1.00. Henry Schafe, Cleveland, 3.00. (S. \$59.50.)
Gem. in Canton: P. Franks Rähver., Janesville, 5.00. Total: \$948.18.

NB. Im "Lutberaner" Ro. 2 soll es heißen: Für Synodals

Abtal: \$948,18.

NB. Im "Lutheraner" No. 2 soll es heißen: Für Synobalund Unterstügungskasse: P. Husmann in Wet. Hope v. d. Gem.
bei Mt. Hope anstatt: in Mt. Hope. Die \$11,90 und \$3,50
v. P. Trautmann in Columbus sind nicht für das Waisenhaus in
Indianapolis, sondern für das Addisoner Waisenhaus bestimmt.
Fort Wahne, 29. Febr. 1892.

C. A. Kampe, Kassirer.

## Eingefommen in Die Raffe Des Rebrasta = Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Nebraska Districts:

Synobalkasse: P. Klachs Dreieinigkeits-Gem. \$5.00. P. Habers Gem. 10.00. P. Burmeister von D. G. Agena 20.00.

Sphobalbaukasse: P. Huberts Gem. 19.50.
Innere Mission: Bon den Gemm. der PP. Baumbösener 11.50, Weller 12.07, Lang 6.80, Cholcher 8.50. P. Klachs St. Betri Gem. 3.75, durch dens. d. Wwe. Brüggemann 2.00. P. Just 5.00. P. Frince, Abendmeall., 1.90. P. Meyers Bethlebems: Gem. 4.57. P. Grupe v. G. D. Bithe 1.00. P. Possmanns Gem. in Tilden 11.50 P. Gutknechts Gem. 8.50, ges. auf Weier-Röber Hochz. 14.25. Burmeister v. D. M. Agena 20.00. P. v. Gemmingen v. L. Wilfe 2.00. P. Bendin, Hochzell. d. D. Werbelow, 4.00. (S. \$117.34.)

Regermission: P. Wöllerings Gem. 6.25. P. Holms 2.50. P. Burmeister v. D. G. Agena 20.00. (S. \$28.75.)

Regermission in Ba.: P. Baumböseners Gem. 7.00. P. Burmeister v. Fr. Dertmann 1.25. (S. \$8.25.)

Wission in Chevenne: P. Baumböseners Gem. 37.00. P. Gruve v. G. D. Büthe 1.00. (S. \$77.15.)

Gem. in Rawrence: Durch & Lange jun. 1.00. (Sem. in Bawrence: Durch & Lange jun. 1.00. (Sem. in Bavence: Durch & L

\$10.00.)

\$10.00.)

Bittwen und Baisen: P. Klachs Oreieinigkeits-Gem. 5.00. P. Harms v. B. Rahms 10.00. P. Nabemacker 5.00. P. Wöllerings Gem. 8.25. P. Bergt jun., Abendmeck. s. Et. Joh.: Gem., 8.50. P. Possmanns Gem. in B. C. 6.57, v. M. Stolle.25. (S. \$43.57.)

Baisenhaus in Abdison: P. Weller, Bermächtniß der sel. Rosa Jrmer, 46.25.

Baisenhaus bei St. Louis: P. Beller, Vermächtniß der sel. Rosa Jrmer, 46.25. P. Rittamels Jmmanuels-Gem. 4.70. (S. \$50.95.)

Baisenhaus in Wittenberg: P. Beller, Vermächtniß

(S. \$50.95.)

Baifenbaus in Wittenberg: P. Weller, Bermächtniß der fel. Rcfa Jrmer, 46.25, v. H., W. u. W. Brange .62. (S. \$46.87.)

Baifenbaus in Indianapolis: P. Weller, Bermächtniß der fel. Rcfa Jrmer, 46.25.

Für Chr. Hilbebrandt: P. Weeske, Coll. auf W. Bartels Dechz., 5.00.

Kür Geinr. Müller: Bon Fr. Wacker, Coll. a. f. Hochz. in Malcolm, 9.00.

Für arme Schüler in Springfield: P. Meeste, Coll.

gur arme Schuler in Springfreid: P. Deeste, Cou. a. B. Bartels Hochz., 7.30.
Für arme Schüler aus Nebr.: P. Hoffmann, Coll. auf Schachers Hochz, 1.85.
Für das Hospital in St. Louis: P. Flach von Wee.
Brüggemann 3.00.

Dabertow 5.00. Total: \$572.03.
Bincoln, 29. Febr. 1892. F. Bellmann. Caff

#### Eingefommen in die Raffe des Ocfilicen Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Oefilichen Districts:
Synodalkasse: Bon d. Gem. P. Eirichs 14.60. Gem. P. Sennes 28.10. Durch P. Kuhlmann von Alb. Riehl. 50. Gem. P. Grafers 12.60. Gem. P. Bevers 15.00. Gem. P. Sörgels 12.57. Gem. P. Stechholz' 10.00. Gem. P. Körners 20.00. Gem. P. Balters 23.25. Gem. Brases Brands 25.00. Gem. P. Weitdmanns 6.50. (S. \$168.12.)
Pilgerhaus: Bon d. Wissonsverein der Gem. P. Busses 25.00. Hur die Orgel: Bon dems. Ver. 10.00. (S. \$35.00.)
Progymnassum in New York: Bon d. Wissonsvere d. Gem. P. Busses 40.00. Gem. P. Körners 20.00. Durch P. Siefer von D. Hesses 40.00. Gem. P. Körners 20.00. Durch P. Siefer von D. Hesses 40.00. Gem. P. Körners 20.00. Gemigranten mission in New York: Rassirer Schmalzeriedt 3.38.

Emigranten miffion in Baltimore: Raffirer Schmalgeriebt 1.12.

Emigranten mission in Baltimore: Rassirer Schmalzriedt 1.12.
Innere Mission: Durch P. Stechholz v. Frau M. Körber 1.00. Durch P. Gram von W. Gram 3.00. (S. \$4.00.)
Innere Mission im Osten: Durch P. Frincke von D. Schaberg 1.00. Gem. P. Cirichs 30.27. Gefunden in d. Kästchen f. wohlth. Zwecke d. St. Bauls-Gem., Baltimore, 2.00. Gem. P. Körners 25.00. Durch P. Stiemte von Frau Becker 1.00, W. Becker .50, von sr. Gem. 54.25. R. Schumacher 3.00, Frau Schaberg 2.00, Alex. Cinwächter 1.00. Durch P. Siefer von Con. Nagel 5.00, N. Diehlmann 3.00, Frau Windemann 2.50. (S. \$130.52.)
Englische Mission: Gem. P. Eirichs 25.00. R. Schumacher, Baltimore, 2.00. (S. \$27.00.)
Deiden mission: Bom Wissionsver. d. Gem. P. Busses 30.00. In den mission: Gem. P. Körners 10.00.
Regermission: Gem. P. Krichs 25.00. Gem. P. Heinges 9.00. Gefunden in d. Kästchen s. wohlth. Zwecke d. St. Kauls-Gem., Baltimore, 2.00. Missionsver. d. Gem. P. Körners 10.00.
P. B. A. Jen von G. Emmrich .50. Gem. P. Körners 10.00.
Durch P. Gram von W. Gram 1.00. Für North Carolina: Gem. P. Busses 39.11. Sonntsch. d. Gem. P. Körners 15.00. Für Ger: ia: Auß d. Gemeindesasse der Et. Matth. Gem., New York. 10.00. (S. \$181.61.)
Meiser iger: Missionsver. der Gem. P. Busses 25.00.
Untission in Chenenne, W. v.: Mus der Gemeindesasse den. in Bhiladelphia: St. Bauls Gem. in Chenenne, W. v.: Mus der Gemeindesasse den. in Bhiladelphia: St. Bauls Gem. in Bhiladelphia: St. Bauls

\$348.27.

metnoetay St. Watth. Gem., New yort, 300.00. (S. \$348.27.)
Calvar Dem. in Buffalo: Gem. P. Dubpernells 4.00.
P. Nauß I.; (S. \$5.00.)
Luth. Fritirche in Deutschland: Bond. Missionsver.
b. Gem. P. Nisses 20.00. Gem. P. Körners 10.00. (S. \$30.00.)
Studenten in St. Louis: St. Bauls-Gem., Baltimore,
15.00. P. B. A. Frey v. Frau R. N. 10.00 für M. Sommer.
Frauenver. d. Gem. P. Frinces 5.00. Frauenver. der Gem. P.
Stiemfes 18.00 f. F. Meuschse. Frauenver. d. Gem. P. Gräßers
10.00. Durch P. Gram v. W. Gram 3.00. (S. \$61.00.)
Studenten in Springfield: Frauenver. der Gem. P.
Stiemfes 15.00 für J. Koßmann. Coll. bei d. Begrädniß von
P. Leemhuis 15.00 f. B. Oldach. Durch P. Gram v. W. Gram
3.00. (S. \$33.00.)
Schüler in Fort Wayne: St. Pauls-Gem., Baltimore,
15.00 für H. Bentrup. Frauenver. d. Gem. P. Frinces 5.00 f.
G. Brust. Gem. P. Siecks 19.75, v. etl. Frauen f. Frauenver.
4.50 für H. Wesphal. Durch P. Gram v. W. Gram 2.00. (S. \$46.25.)

Altenheim in Gaft New Jort: Bon b. Diffionsver. b.

Gem. P. Buffes 15.00.
Sospital in Cast New Jort: Bon b. Mifsinsber. ber Gem. P. Buffes 20.00.

Gem. P. Buises 20.00. Baisenhaus in West Roxburn: Bon d. Missionsver. ber Gem. P. Busses 20.00. Gem. P. Eirichs 9.51. P. B. A. Fren v. s. Jungst.-Nähver. 15.00, Frau N. N. 5.00. Gem. P. Beibmanns 6.00. Durch P. Gram v. F. Rogalsty 5.00. (S. **\$**60.51.)

Waifenhaus in College Point: Bem. P. Körners

25.00. Hifffond für Missionsgemeinden: Gem. P. Girichs 25.00. (Sem. P. Körners 15.00. (S. \$40.00.)
Rothleidende in Rußland: Gem. P. Körners 10.00, Georg Denker 5.00. (S. \$15.00.)
Luther=Statue in St. Louis: Gem. P. D. Schröbers

Balther: Dentmal: Gem. P. D. Schröbers 5.43

Watthers Ventmal: Wem. P. D. Schröbers 5.43. Wittwenkasse: Gem. P. Eirichs 9.26. Gem. P. Kuhlmanns in Barton 2.00, Lonaconing 1.32, Leonb. Kolmer 2.00. P. B. A. Frey v. Frau R. A. 5.00. Gem. P. Körners 10.00. (S. \$29.58.) Total: \$1474.22.
Baltimore, 29. Febr. 1892. C. Spilman, Kassirer.

## Eingekommen in die Raffe des Südlichen Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Südlichen Districts: Innere Mission: P. Wegener von Frau Chr. Müller. 25. P. Kilian, Kindtauscoll. bei J. Brellop 2.15, bei J. Mitsche 2.00, bei M. Buscher 1.00. Durch Kassirer Meier aus der als, Kass. 500.00. P. Schumacher, Weibncoll. d. Gem. in Hamilton, 7.50, P. Dertels Gem. in Clifton 15.00. P. Wahls Gem. in Mobile 1.50. P. Geper, aus der Missionskasse sem., 1.00. P. Buchschacher, Coll. fr. Gem. bet e. Gottesdienst während der Synode, 19.65. P. Schaaf, Weihncoll. fr. Gem. in Wm. Kenn, 5.15. P. Brommer, Coll. in Martin, Fla., 1.70, in Tampa, Fla., 2.60. P. J. Gedel, durch Verfauf von Tractaten, 1.85. P. Schmidt, Coll. in Arlington, 2.50. (S. \$563.85.)

Baisenhaus in New Orleans: P. Kilian, Rindtaufcoll. bei Chr. Schulze, 1.75. P. Buchichacher von M. Tichatichula 2.45, Coll. fr. Gem. mahrend ber Synode 11.10. Lebrer Danger von A. Rremhop .50. P. Schmidt von Unnerwähr in Arlington

2.45, Coll. fr. Gem. während der Synode 11.10. Lehrer Dänzer von A. Kremhop. 50. P. Schmidt von Unnerwähr in Arlington 5.00. (S. \$20.80.)
Dei den mission: P. Kilian v. Frl. M. Jannasch 3.00.
Regermission in N. C.: P. Schwankes Gem. in Jvesdale, Ju., 3.00. P. Buchschacher v. R. N. 1.00. P. Lankenau von S. Joseph 1.00. (S. \$5.00.)
Student H. Schmidt (Springsseld): P. Kilian, Kindtauscoll. bei A. Hampel, 1.35.
Student T. Jöckl (St. Louis): P. Wegener von der St. Kaulus Gem. in New Orleans 15.00.
Regermission: P. Schwankes Gem. in Jvesdalle, Ju., 3.75. P. Wahls Gem. in Wobile 1.00. P. Burgdorf, Coll. während e. Gottesdienstes b. d. Regern in Warda, Aez., 2.75. P. Sieck ges. auf P. Gesterlings Hochz. 4.00. P. Bursmann von J. Mörbe 1.00, Kindtauscoll. bei D. Weiser 1.60. P. Lankenau v. d. Woorbe 1.00, Kindtauscoll. bei D. Weiser 1.60. P. Lankenau v. d. Woorde 1.00, Kindtauscoll. bei D. Weiser 1.60. P. Bursmann 2.00. P. Birkmann, Hochzoll. b. G. Schwert, 3.70. P. Buchschacher, Coll. fr. Gem. b. e. Gottesdienst während d. Synode, 21.45. (S. \$36.95.)
Student W. (St. Louis): P. Oertels Gem. in Cliston 2.25. Evang. Euth. Blätter: P. Folster von G. Ansele. 50. Jakob Krug, Kose dill. Lex., 1.00. D. Dampel bas. 1.00. Durch Lehren Kilian, Serbin, Tex., 2.00. P. Hörnicke von G. Gardson 50. (S. \$5.00.)

segrer kittan, Setoni, 2.5., 2.5.

.50. (S. \$5.00.)
Gem. in Winchester, Tex.: P. Birkmanns Gem. in Kedor, Tex., 11.25, Hochzoll. bei E. Noak 2.55, Kindtauscoll. bei E. Schröder 2.15. (S. \$15.95.)
Schüler E. Nagel (Addison): P. Gevers Frau 3.00.
Schüler M. Dreßler (Addison): P. Birkmann, Kindtausscoll. bei J. Schubert, 2.25. P. Buchschacker, Kindtauscoll. bei R. Wörbe 2.50, Hochzoll. b. M. Tichatschala 4.00. (S. \$8.75.)
Student T. Zoch (Springsield): P. Buchschacker v. N. N. 5.00, Kindtauscoll. b. Ch. Gloques 2.25. (S. \$7.25.)
Schüler Koßmann (Kort Wahne): P. Heyne, Hochzoll. bei Dövke 6.00. Actal: \$717.80.

New Orleans, La., 5. März 1892. A. K. Leon hardt, Kass.

## Gingefommen in Die Raffe Des Bisconfin : Diffricts:

Arme Schüler in Abdison: John Priglaff Harbware Co., Milmautee, 30.00. Für Ernst Barmann, v. Aug. Busader 3.50. Frl. Jul. Bodemer 2.50.-P. Schütte 9.00. (S. \$45.00.) Arme Stubenten in St. Louis: J. Priglaff Hardware Co., Milmautee, 20.00.

Taubstummen=Anstalt in Norris: P. G. Löbers Gem., Milmautee, 8.65. J. Priglaff Hardware Co., Milmautee, 25.00.

Milwautee, 8.65. 3. Priglaff hardware Co., Milwautee, 25.00. (S. \$33.65.)
Arme Stubenten in Springfield: Für Eb. Bodemer, v. Aug. Bujacker 3.50, Frl. Jul. Bodemer 2.50, P. Schütte 9.00.
3. Briglaff hardware Co., Milwautee, 20.00. (S. \$35.00.)
Bautajje: P. Bichmanns Gem., Freistabt, 16.00.
Arme Schüler in Fort Banne: Für Bal. Kern, Hochz. coll. bei H. Bortenbagen 4.17.
3. Briglaff hardware Co., Milmautee, 20.00. (S. \$24.17.)
Englische Mission: P. Daibs St. Joh. Gem. für St. Baul 6.74. Frauenver. der Immanuels Gem., Milwautee, für St. Baul 10.66. Aug. Rlöß, Oshfosh, für Buffalo 2.00. (S. \$19.40.)
College: Haus halt in Milwautee: P. Webers Gem. in Kew London 5.00.
Districts Unterstützungsfasse: P. Erc 5.00. N. M.

nem Condon 5.00.

Diftricts Unterstügungsfasse: P. Erc 5.00. R. M. in Reedsburgh 3.00. P. E. Strasen 5.00, dessen Gem., Waterstown, 17.75. P. Brauers Gem. 5.45. P. Prager 1.00. Jungfr.= Ber. der Jmmanuels-Gem., Milwaukee, 10.00. P. Plaß' Gem. 4.11. P. Kubrmann 5.00. J. Brigkast Hardware Co., Milwaukee, für Wittwen u. Waisen 20.00, für Pastoren und Lehrer-Wittwen u. Waisen 20.00. (S. \$96.31.)

Sunobalkasse: P. Lebeburs Oreieinigkeits Sem. 3.90. Dir. Löber, Schulgeld, 40.00. P. Rellers Gem., Racine, 18.96. P. Lübsemanns 2. Gem. 5.00. (S. \$67.86.)

Mission in Chevenne, Wh.: P. Widsmanns Gem., Freistadt, 16.70. R. K. in Reedsburg 10.00. (S. \$26.70.)

Regermission: P. Wills Gem., Restorer 5.0. P. Küchle von C. Hafenann 25. Aug. Plöß. Ostosih, 1.75. (S. \$8.20.)

Regermission in North Carolina: P. Strasens Gem., Watertown, 17.75.

Urme Schüler in Milwaukee: Krl. E. Beyerlein durch P. Küchle 1.00. J. Priglass Pardware Co., Milwaukee, 100.00. (S. \$101.00.)

(S. \$101.00.)

Baisenbaus in Wittenberg: P. Will von Frau Klüf 2.00. P. Beil v. N. N. 5.20. Kasiirer H. Bartling 5.00. Bon "Willie" 2.00. P. Löbers Gem., Mitwautee, 1.50. P. Kellers Gem., Racine, 7.50. N. N. in Reedsburgh 2.00. J. Briglaff Harbware Co. 25.00. (S. \$50.20.)

In nere Wission: P. Webers Gem. um New London 2.00. P. Gred von F. Jahnke 1.00. Frau Hasel, Dansopier für ichönes Herbit-Wetter, 5.00. P. Osterbus Gem., Mitwautee, 10.00. J. Jung sen., Shebongan, 5.00. J. Jäger, Milwautee, 2.00. P. Widmanns Gem., Freikabt, 15.00, Krau Chas. Wille 2.00. P. Widmanns Gem., Freikabt, 15.00, Krau Chas. Wille 2.00. P. Kubrmann 5.00, durch dens. von W. Gbert 1.00. Case. Lindensichmidt, Milwautee, 5.00. J. Briglass Hardware Co., Willmautee, 20.0. P. Lübtemann 1.00. P. Karths Gem. 14.00. (S. \$129.65.)

Allgemeine Wission: Frau R. R., Jumanuels-Gem.,

Allgemeine Mission: Frau R. N., Immanuels: Gem., Milwautee, 1.00, besgl. 1.00. (S. \$2.00.) Total: \$697.89. Milwautee, 29. Febr. 1892. C. Eißfelbt, Kassirer.

Für arme Stubenten erhielt ber Unterzeichnete mit herzlichem Dank: Durch hrn. P. Kowert von N. N., Boint Prairie, Mo., \$5.00. Durch frn. P. Thieme, Glabstone, Nebr., Abendmcoll. fr. Gem., 6.00. Durch hrn. P. E. Baje, Manville, Wis., von fr. unteren Gem., 13.24. Durch hrn. P. G. N. Müller, Schaumsburg, Il., ges. auf b. Pochzeiten Bartel-Lichhardt 11.00, Greve-Fasse 8.00, Engelfing-Becker 6.80. (S. \$50.04.) F. Pieper.

Gingefommen in Die Raffe Di

Eingekommen in die Kasse die Synobalkasse. P. Brandts G.
3.20. (S. \$8.35.)
Progymnasium in Concort wood 2.20.
Innere Missium des Distri Rachtigall in Canton 1.00. P. Ros frau E. Gedaden d. P. Brandt 2.00
Ingow.50. Frau S. Mener d. P. Hoch; Boas-Fuhrmann d. P. Gern Lough Eill d. P. Grupe 1.00. Du won fr. Gem. 1.00, von heinr. Ruse 2 von Ww. A. A. 10.00, Frau Kellern 1.00, Fraul. Dusemn 2.00, R. A. Bebns Gem. in Kansas City 9.00.
Regermission: P. Zichoches Ghold f. R. C. 28.71. P. Roschtes Brosts Gem. in Corning 1.40. & (S. 38.61.)
Englische Mission: Durch B. 75, Prof. Hoppe. 50. (S. 1.25.)
Unterstügungskasse: Durch Wiesner-Ghlers 2.75. Deinr. Ruse hind d. P. Bilg 2.00. St. Louiser won Frau Borchelt d. Präses Gem. in Farmington 2.80. (S. \$ Waisen haus bei St. Louise Departasse von Eduard u. Arthur E. Derwig u. Altwin Engler e. 50. 6

Watjenhaus bei St. Louis: d. Sparkassevon Eduard u. Arthur Egedwig u. Almin Engler je .50. Eduart d. P. Wi (S. \$13.50.)
Waisenhaus bei Wittenber Brandt 1.00.
Taubstummen Mastalt: Dur

bern .60. Coll. a. b. Bochs. Bennin Frau Bermann b. Brafes Schmidt 1

yrau Dermann o. Prajes Samwi 1
Arme Studenten in St. Lo:
scherzBeckmann d. P. Ahner s. S. E Arme Studenten in Sprin Fuchs-Vammann d. Lehrer Peters s. Deutsche Freikirche: Frau H. Dem. in La Crosse, Wis.: 8

Bafhington 6.70. Frig Kufe d. P. Wiffionsfchule ber Chriftu P. Obermeyers Gem. b. Drn. Tügel St. Louis, 8. März 1892.

Für unsern Kirchbau mit Dant erh P. Branbt in Clarinda \$6.10, burch

Bomeron, Ja., 6. Marg 1892.

Durch Grn. P. Schmidt aus St. & muniongerath mit Dant erhalten \$ Mo.

Die Quittungen ber herren Leubner mußten wegen Mangels an

# Neue Druck

Statistisches Jahrbuch der Ennode von Missouri, C das Jahr 1891.

Inbaltsverzeichniß: I. Beamte ber ber Diftrictspräsides; III. Barochiall Parochialberichte, Jahl der Pastoren einweihungen; VI. Lebranstalten; VI anstalten; VIII. Concordia Publish anstalten; VIII. Concordia Publish ten; X. Eingegangene Gelder. Preis: 25 Ets. Ju beziehen vo House, St. Louis, Mo.

# Dr. Walthers Maujoleum

Das Bilb in letter Rummer ift, au geeignet zum Einrahmen, für 25 Coordia Publishing House, St. Low Der Erlös flest in die Mausoleum

# Peränderte J

Rev. M. C. Baade, 612 Market St
Rev. Carl J. Heuer, Pendleton, O
Rev. H. Juengel, Box 11, Bay Cit
Rev. E. Koestering, 424 Lake Str
Rev. C. F. Malkow, Acton, Walsl
Rev. Chr. Maeurer, Waseca, Was
Rev. J. F. W. Reinhardt,
Cor. W. Chase & Barcelc
Rev. Fr. Reinking, 716 Buckeye &
Rev. H. Schabacker, Thayer, Yo
Rev. H. Ph. Wille, Whiting, Lake
C. M. Ackermann, 147 Broad Str.
Karl Duesenberg, Sweet Springs,
A. Ehmann, Bethlehem Orphan A
Cor. N. Peters & Andry
J. Kirsch, 730 Day Str., South Be

Der "Lutherauer" ericeint alle vierzehi feriptionspreis von einem Dollar für die benjelben vorauszubezahlen haben. Wo b gebracht wirb, haben die Abonnenten 26 Cen Ras Deutschland wird ber "Lutheraner" p fandt.

Entered at the Post Office as second-class



, Kindtaufcoll. d. Tichatichula Lehrer Dänzer r in Arlington

asch 3 n. in Jvesbale, Lankenau von

lian, Rindtauf= r von der St.

vesballe, Jl., urgborf, Coll. a, Lez., 2.75. Birfmann von

P. 2. (3.65.) G. Schneiber \*\*\*ann . H. Schneiber P. Birkmann .70. P. Buch: nd d. Synobe,

n Clifton 2.25. B. Anfele .50. j. 1.00. Durch on C. Gardson

Bem. in Fedor, aufcoll. bei E.

cau 3.00. rau 3.00. ann, Kindtaufs indtaufcoll. bei . (S. \$8.75.) acher v. N. N. (7.25.) yne, Hochzcoll.

hardt, Raff. upitoulas Str.

Diffricis:

laff Hardware Aug. Busacker (S. \$45.00.) Plaff Hardware

. Löbers Gem., waukee, 25.00. d. Bobemer, v. Schütte 9.00.

Schütte 9.( S.\$35.00.) 6.00.

Rern, Hochz.-vare Co., Mil= 1. für St. Baul e, für St. Baul (S. \$19.40.) Webers Gem.

5.00. N. IN. Bem., Water= 5.00. M. 121. Gem., Water: .00. Jungfr.: P. Plaß' Gem.

are Co., Mil= en und Lehrer= 8 = Gem. 3.90. Racine, 18.96.

manns Gem., 5. \$26.70.) 70. J. Jäger, .50. P. Küchle i. (S. \$8.20.) i. (S. 🖜 ... Strasens Gen

Benerlein burch aufee, 100.00.

oon Frau Klüf ing 5.00. Bon 60. P. Kellers d. J. Priglaff

London 2.00. ofer für schönes ifee, 10.00. 3. ufee, 2.00. P. ufee, 2.00. P. Wille 2.00. P. urg 20.00. P. Caip. Lindenson, Wilwaufee, 14.00. (S.

nanuel8=**Gem.** otal: \$697.89 ot, Kaffirer.

mit herzlichem Prairie, Mo., ., Abendmcoll., Wis., von fr. iller, Schaum= 11.00, Greve= F. Pieper.

Eingefommen in die Raffe des Befilichen Diffricts:

Synobalfasse: P. Brandts Gem. in St. Charles \$5.15 u. 3.20. (S. \$8.85.)

Synobalkasse: P. Brandts Gem. in St. Charles \$5.15 u. 3.20. (S. \$8.85.)

Brogymnasium in Concordia: P. Lehrs Gem. in Lockwood 2.20.

Innere Mission bes Districts: Frau heibholt b. P. Nachtigall in Canton 1.00. P. Noschtes Gem. in Freistatt 9.00. Frau C. Schaben d. P. Brandt 2.00. Frau J. F. Breme d. P. Janzow. 50. Frau S. Mener d. P. Wangerin 5.00. Coll. a. d. Ooch. Boas: Kuhrmann d. P. Germann 5.30. B. Leininger in Cocust hill d. P. Grupe 1.00. Durch P. Frese in Bort hubson won fr. Gem. 1.00, von heinr. Kuse 2.00. Durch Präses Schmidt von Kw. M. 10.00, Frau Kellermann 5.00, Frau Seuerwein 1.00, Fraul. Hisemann 2.00, N. N. 1.00 und N. N. 1.00. P. Jehns Gem. in Kansas Eithy 9.00. (S. \$55.80.)

Regermission: P. Zichoches Gem. in Freistatt 6.50. P. Brosts Gem. in Corning 1.40. Deinr. Kuse d. P. Frese 2.00. (S. 38.61.)

Englische Mission: Durch Präses Schmidt von H. Jeube 75. Prof. Hoope. 59. (S. 1.25.)

Unterstügungskasse. (S. 1.25.)

Unterstügungskasse. (S. 1.25.)

Unterstügungskasse. (S. 1.25.)

Unterstügungskasse. (S. 1.25.)

Baisener Chlers 2.75. Peinr. Kuse d. P. Frese 1.00. Mutter hind d. P. Witz 2.00. St. Louiser Lebrerconserenz 4.75. Dantsopfer von Frau Borchelt d. Bräses Schmidt 1.00. P. Rohlsings Gem. in Farmington 2.80. (S. \$14.30.)

Baisenhaus dei St. Louis: Zum Weihnachtsgeschenfa. d. Sparkasserus bei St. Louis: Zum Weihnachtsgeschenfa. d. Sparkasserus bei St. Louis: Zum Weihnachtsgeschenfa. d. Sparkasserus bei St. Louis: Zum Beihnachtsgeschenfa. d. Sparkasserus Studen d. Mithut Engler je 1.00, Emma, Hiba, Denwit d. P. Weilbers Gem. in Weinert 5.00. (S. \$13.50.)

Baisenhaus bei Wittenberg: Frau Schaben burch P. Brandt 1.00.

1.00.

P. Kaisers Gem. in Buffalo: P. Richters Gemeinde in Washington 6.70. Frig Kuse d.P. Frese 1.00. (S. 7.70.)

Wissionsschule der Christus-Gem. in St. Louis:
P. Obermeyers Gem. d. Hrn. Tügel 4.50.

St. Louis, 8. März 1892.

D. D. Weyer, Kassirer.

2314 N. 14th Str.

Für unsern Kirchbau mit Dant erhalten von ber Bem. bes Drn. P. Brandt in Clarinda \$6.10, burch bens. v. Grn. D. Stuve fen.

5.00 Bomeron, Ja., 6. März 1892. 3. G. Schliepfiet.

Durch Grn. P. Schmidt aus St. Louis von N. N. f. ein Communiongerath mit Dant erhalten \$36.00 f. bie Gem. zu Festus, Mo. A. F. Neuenborf.

Die Quittungen ber herren Kaffirer D. Bartling und E. Leubner mußten wegen Mangels an Raum zurückgestellt werben.

# Neue Drucksachen.

Statistisches Zahrbuch ber beutschen evang.=luth.
Synobe von Missouri, Ohio u. a. Staaten für bas Zahr 1891.
Inbaltsverzeichniß: I. Beamte ber Sunobe; II. Jahresberichte ber Diftrietspräsides; III. Parochialberichte, Gesammtsumme ber Barochialberichte, Jahl ber Pastoren; IV. Missonen; V. Kirchseinweihungen; VI. Lebranstalten; VII. Private Wohltbatigteitsanstalten; VIII. Concordia Publishing House; IX. Zeutschriften: X. Gingegangene Gelber. 

## Dr. Walthers Maufoleum zu St. Louis, Mo.

Das Bild in letter Nummer ist, auf seinem Papier gebruckt und geeignet zum Ginrahmen, für 25 Gents zu beziehen vom Concordia Publishing House, St. Louis, Mo.
Der Erlöß sießt in die Mausoleums Kasse.

Peränderte Adressen:

Rev. M. C. Baade, 612 Market Str., Seattle, Wash.
Rev. Carl J. Heuer, Pendleton, Oregon.
Rev. H. Juengel, Box 11, Bay City, Mich.
Rev. E. Koestering, 424 Lake Str., Muskegon, Mich.
Rev. C. F. Malkow, Acton, Walsh Co., N. Dak.
Rev. Chr. Maeurer, Waseca, Waseca Co., Minn.
Rev. J. F. W. Reinhardt,
Cor. W. Chase & Barcelona Str., Pensacola, Fla.
Rev. Fr. Reinking, 716 Buckeye Str., Toledo, Ohio.
Rev. H. Schabacker. Thayer, York Co., Neb.
Rev. H. Ph. Wille, Whiting. Lake Co., Ind.
C. M. Ackermann, 147 Broad Str., Albany, N. Y.
Karl Duesenberg, Sweet Springs, Saline Co., Mo.
A. Ehmann, Bethlehem Orphan Asylum,
Cor. N. Peters & Andry Strs., New Orleans, La.
J. Kirsch, 730 Day Str., South Bend, Ind.

Der "Lutherauer" ericheint alle vierzehn Tage für den jahrlichen Sub-feriptionspreis von einem Dollar für die answärtigen Subsertiventen, die benfelben vorauszubezahlen haben. Wo berfelbe von Trägern int gebracht wirb, haben die Abonnenten 25 Cents Trägerlohn extra zu bezahlen. Rach Deutschland wird ber "Lutheraner" per Boft, portofrei, für \$1.25 ver-fandt.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelis Redigirt von dem Lehrer=Coll

#### 48. Jahrgang.

Louis, \$t.

# Die firchlichen Zuftande des alten Baterlands.

14. Die Separation in Heffen und Hannover.

Die Stätte einer tiefgreifenden firchlichen Bewegung, welche in die Bildung einer freikirchlichen Gemeinschaft auslief, waren in den siebenziger Jahren die hessischen Lande. Das vormalige Kurfürsten= thum Beffen ging im Jahr 1866 in preußischen Besit über, und die preußische Regierung ließ nun auch die Berfaffung und ben Bekenntnißstand ber hessischen Kirche nicht unangetastet. Es bestanden bis dahin in Kurhessen drei getrennte protestantische Kirchen unter verschiedenen Consistorien, die unirte im Hanaui= schen, die lutherische in Oberheffen, die reformirte in Mit ben "Reformirten" in Nieder= Niederheffen. heffen hatte es eine besondere Bewandtniß. Die hessische Kirche war von der Reformationszeit her Der Landgraf Morit aber neigte sich ber calvinistischen Lehre zu, zog calvinistisch gesinnte Pre= diger in sein Land und führte in den Jahren 1605die sogenannten Verbesserungspunkte ein, durch welche der niederhessischen Kirche nicht nur der Rame "reformirt", fondern auch reformirte Gebräuche und Bekenntnißceremonien und reformirte Irrlehren aufgezwungen wurden. Die späteren Fürsten waren dem Lutherthum wieder mehr gewogen, und wollten ben Schaden wieder gut machen, aber auch die Calviniften, welche einmal im Lande waren, nicht ganz vor den So fam im Jahr 1657 eine lette, ab-Ropf stoßen. foließende Kirchenordnung zu Stande, welche bie Augsburgische Confession und die Apologie derselben als Regel und Richtschnur der Lehre und des Lebens annahm, gleichwohl aber die Morig'schen Berbeffe= rungspunkte noch als gültig und verbindlich erklärte. Das war also schon eine Art Unionswerk. In der Erweckungszeit dieses Jahrhunderts regte sich auch in Heffen neues Leben, und gerade die niederheffischen gläubigen Pastoren traten energischer, als die Prebiger anderer Länder, für das lutherische Bekenntniß in die Schranken und stritten dafür, daß ihre nieder= hessische Kirche nur bem Namen nach reformirt, wesent=

lich aber lutherisch sei.

Dinge, als Kurhessen preußisch wurde.

1873 schaffte die herigen Consisto fammtconsistoriu testantische Geme reformirte und war freilich die k des Rechts eine 1

Eine große 2 protestirte von L bungen, und 44 aus Oberheffen, 1 auch Stand, vern Gehorsam und n rere Tausend Ge und begehrten v kirchliche Versord firchliche Spaltu unirten beffifchef lang wurden die nannt, weil sie sig regiment widerse hart drangsalirt. waren den Paftor gottesbienftlichen wurden polizeilic die Polizisten sog ligen Abendmahl' Altar hinweg ur dem Triumphgesi in das Gerichts Namen keine Ch der übrigen deu dem Martyrium i nen mit Stillsch Reformirten in C Gemiffenstyrann fprache erhoben, kung blieb.

Man muß es heffischen Baftore festigkeit nicht ab Unverstand eifer das aus ihrem V Das war der Stand der befräftigten, durd Im Jahre bunkelten. Was



gegeben von der Peutschen Evangelisch= Lutherischen Synode von Missouri, Ghio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 29. März 1892.

No. 7.

## n Zustände des alten aterlands.

n in Seffen und Sannover.

tiefgreifenben firchlichen Beie Bilbung einer freikirchlichen waren in ben siebenziger Jah= Das vormalige Kurfürsten= Jahr 1866 in preußischen Besit he Regierung ließ nun auch die Bekenntnifftand ber heffischen istet. Es bestanden bis dahin nnte protestantische Kirchen un= "iftorien, die unirte im Hanaui= n Oberheffen, die reformirte in ben "Reformirten" in Nieber= besondere Bewandtniß. Die von der Reformationszeit ber graf Morit aber neigte sich der u, zog calvinistisch gesinnte Bre= ) führte in ben Jahren 1605—7 sserungspunkte ein, burch welche irche nicht nur ber Name "re= uch reformirte Gebräuche und t und reformirte Irrlehren auf= Die späteren Fürsten waren bem iehr gewogen, und wollten ben achen, aber auch die Calvinisten, nbe waren, nicht gang vor ben n im Jahr 1657 eine lette, ab= bnung zu Stande, welche bie sion und die Apologie derselben hnur der Lehre und des Lebens aber die Morit'schen Berbeffe= gültig und verbindlich erklärte. eine Art Unionswerk. In der Jahrhunderts regte sich auch , und gerade die niederheffischen raten energischer, als die Pre= für das lutherische Bekenntniß stritten bafür, bak ihre nieder= n Ramen nach reformirt, wesent= ei. Das war der Stand der preußisch wurde. Im Jahre

1873 schaffte die preußische Regierung die drei bisherigen Consistorien ab und setzte ein unirtes Gesammtconsistorium in Cassel ein, dem sämmtliche protestantische Gemeinden der neuen Provinz, lutherische, reformirte und unirte, unterstellt wurden. Damit war freilich die kurhessische Landeskirche in aller Form des Rechts eine unirte Kirche geworden.

Eine große Angahl lutherisch gesinnter Paftoren protestirte von Anfang an gegen alle Unionsbestre= bungen, und 44 Paftoren, 43 aus Niederheffen, einer aus Oberheffen, hielten in ber entscheibenben Stunde auch Stand, verweigerten bem neuen Confistorium ben Gehorsam und murben ihres Amtes entsett. Deh= rere Tausend Gemeindeglieder schlossen sich ihnen an und begehrten von den abgesetzten Pastoren weitere kirchliche Versorgung. Hiermit war thatsächlich eine firchliche Spaltung ober eine Separation von ber unirten heffischen Landeskirche eingetreten. Jahre lang murben diefe "renitenten" Gemeinden, fo ge= nannt, weil sie sich ber Union und bem neuen Kirchen= regiment widersetten, von der weltlichen Obrigkeit hart brangfalirt. Alle öffentlichen Amtshandlungen waren ben Paftoren biefer Gemeinden unterfagt. Die gottesbienftlichen Versammlungen in ben Säufern wurden polizeilich überwacht. An einem Ort riffen bie Polizisten sogar, als man sich zur Feier bes bei= ligen Abendmahls anschickte, die heiligen Gefäße vom Altar hinweg und trugen sie wie eine Beute unter dem Triumphaeschrei des Vöbels durch die Straßen in das Gerichtslocal. Es macht bem lutherischen Namen keine Ehre, daß die sogenannten Lutheraner ber übrigen beutschen Landeskirchen die Kunde von bem Martyrium ihrer Glaubensgenoffen im Allgemei= nen mit Stillschweigen hinnahmen, und bag bie Reformirten in England gegen diese haarsträubende Gemissenstyrannei bei bem König von Preußen Gin= sprache erhoben, welche auch nicht ganz ohne Wir= fung blieb.

Man muß es aber nun tief beklagen, daß diese hessischen Pastoren, denen man Ernst und Charaktersfestigkeit nicht absprechen kann, zum Theil recht mit Unverstand eiserten und das Zeugniß der Wahrheit, das aus ihrem Mund ging und das sie mit der That bekräftigten, durch eingemengte Menschenfündlein versbunkelten. Was sie in ihrem Kampf gegen die Union

vor allen Dingen in das Feld führten, das war nicht sowohl Schrift und Bekenntniß, sondern das historische Recht und ihre niederhessische Rirchenordnung vom Jahr 1657. Ihre öffentlichen Streitschriften find voll von folden Aeußerungen, wie den folgenben: "Was sollen wir jett thun, wir Pfarrer in Beffen, fest in die heffischen Rirchenordnungen eingebunden, als ben Leib ber Gemeinde, in welchem fie ihr Leben, ihr Leben aus ber Reformation, ihr ewiges Leben trägt, in bem sie ihre Gestalt burch Wort und Sacrament empfangen hat, in welchem sie ihre Zugehörigkeit mit ber gesammten driftlichen Kirche bis in beren Uranfänge erkannt und weiß? Gibt es noch eine Zukunft für das hessische Bolk, noch eine Butunft für die heffische Kirche, so ift dieses nur burch bie Erhaltung dieses von Gott gegebenen Leibes mög= lich." "Den Gerrn felbst muffen wir um seine Gulfe anrufen und ihn da fassen, wo er für uns das Zeichen seiner Gegenwart, für uns das Zeichen seiner gött= lichen Majestät, für uns das Zeichen seiner höchsten Gerechtigkeit hingelegt hat, an ben heiligen Ord= nungen der Kirche, welche er uns als unsern Leib gegeben hat, darin wir die Schätze des ewigen Lebens bewahren follen." Ferner: "Unfere niederheffische Kirche ist eine organische Schöpfung unsers HErrn Jefu Christi, welcher ihr nicht bloß burch ben Beili= gen Geift ihr inneres Leben, ben Glauben, fondern mittelbar burch biefen auch ihre äußere Gestalt, die Kirchenordnungen gegeben hat, und ebendeshalb hat fie auch ausschließlich ben Herrn Jesum Chriftum ju ihrem herrn." "Die Regierung ber Kirche feitens bes BErrn Jesu Christi reicht burch bie Rirchen= ordnungen hindurch, so daß das, mas der BErr Jesus Christus von der Kirche zufolge des von derselben er= kannten Worts Gottes forbert, burch bie Kirchenordnungen festgestellt ift." Also biese ihre alten niederhessischen Kirchenordnungen, sonderlich die von 1657, galten ben renitenten Beffen als bas eigent= liche Gefäß, in bem für sie bie ewigen Güter ber Kirche beschlossen lagen, als das eigentliche Mittel und Werkzeug, durch welches Chriftus die nieder= hessische Kirche regierte. Wird dieses Gefäß zer= schlagen, werden diese Kirchenordnungen aufgehoben, so gibt es für die niederhessische Kirche keine Zukunft

mehr, so ift es, was Niederhessen anlangt, aus mit

bem Regiment Christi, so ist für die armen Nieder= heffen kein Beil mehr zu hoffen! Fürmahr eine unglaubliche Verirrung bes Verstandes und Verwirrung ber Gemissen! Die renitenten Heffen hätten sich freuen sollen, daß sie jett frei waren und alle ihre alten Kirchenordnungen, gerade auch das elende Ge= mächte von 1657, begraben burften, und hätten an ben Neubau einer lutherischen Freikirche nach luthe= rischen Grundsäten mit Freuden die Sand anlegen sollen. Sie hatten schon vorher das fürstliche Summ= episkopat, das heißt, die Regierung der Kirche durch ben Landesfürsten, als eine Verirrung erkannt und bekannt, und nun hielten sie bennoch die alte landes= fürstliche Kirchenverfassung, welche eben auf landes: firchliche Zustände zugeschnitten mar, frampfhaft fest und kämpften barob wie um ein Beiligthum. wiesen den "Austritt" aus der Landeskirche, den man ihnen nahe legte, ausbrücklich zurück, weil sie fich bamit "von bem geschichtlichen Leib Chrifti auf Erben abgelöft hatten", wollten aber freilich nicht Glieber ber neuen unirten Landeskirche sein, son= bern ber alten niederhessisch = reformirten Landes= firche, die gar nicht mehr existirte. Die abgesetzten Paftoren mit ihrem Unhang waren thatfächlich von ber Landeskirche völlig geschieben, protestirten aber gegen den Namen "separirt" und bezeichneten sich als die "hefsische Renitenz" und erklärten biefen ihren Namen mit folgenden Worten: "Die hefsische Renitenz ist ber firchengeschichtliche Ausbruck von ber Erfüllung ber hessischen Rirchenordnungen vom Jahre 1657 vermittelft des Zeugnisses vom geiftlichen Umt, welches in unfern Tagen in ber von biefen Ordnungen getragenen Kirchengemeinschaft hervor= getreten ift." Was sich wohl die einfältigen Laien bei diesen Worten ihres neuen Bekenntnisses gebacht haben! Aber auch Gelehrten wird es schwer fallen, Sinn und Verstand barin zu entbeden.

Dieser Frrthum und Wirrwarr hängt aber mit ber ganzen theologischen Richtung ber hessischen Pastoren zusammen. Dieselben maren und find fogenannte Vilmarianer, bas heißt, begeifterte Anhänger und Schüler bes im Jahr 1868 verftorbenen Professor A. F. S. Vilmar in Marburg. Dieser Vilmar war ohne Zweifel ein bedeutender Mann und ein Charakter, welcher Charaktere bilbete. Im Kampf wiber ben alten Rationalismus war er ein Hauptführer ber Gläubigen in Beffen gewesen. Er hatte bie Saupt= schäben ber Kirche seiner Zeit erkannt. Er bekämpfte in seiner Beise die sogenannte missenschaftliche Theologierund wollte eine Theologie der Thatfachen haben. Doch war er nichts weniger, als ein reiner lutherischer Lehrer. In gar manchen Artikeln, auch in folchen Hauptartifeln, wie vom natürlichen Unvermögen bes Menschen, von der Bekehrung, bekannte er sich just zu den Irrlehren, welche die lutherischen Symbole verworfen haben. Vor Allem aber mas die Lehre von Kirche und Amt anlangt, scheute er sich nicht, alte bekannte echt papistische Lehren, gegen welche Luther Zeitlebens gefämpft und geeifert hat, als lutherische Wahrheit auszugeben. Die driftliche Kirche ist ihm nicht die Gemeinschaft ber Gläubigen, sondern "ein Institut Gottes, burch welches bas Seligkeitsaut allen nachkommenden Geschlechtern gesichert und zugeeignet wird", oder "eine vom Beiligen Beift felbst gegliederte, organifirte Gemeinschaft". Daher gelten ihm auch alle firchlichen Organisationen, alle Rirchenordnungen, von Menschen gemacht, als "Stiftungen bes Beiligen Geistes". Und "bas geistliche Amt" bestimmte Vilmar als "ein Institut, an bessen Vorhandensein und Wirksamkeit die Existenz der Kirche, also die

Seligkeit ber Welt gebunden ift". Ja, bas Amt ift für ihn das eigentliche Gnadenmittel. Wir halten ja auch baran fest, bag bas öffentliche Predigtamt eine Stiftung Gottes ift, aber wir wissen auch aus ber Schrift, daß dieses Amt nur ein Amt des Dienstes ist, daß die Pastoren nur dazu gesetzt sind, den Ge= meinden mit dem Wort zu dienen. Was die Amts= verrichtungen ber Pastoren wirksam macht, ift allein bas Wort, nicht umgekehrt. Das Wort ift und bleibt bas eigentliche Gnabenmittel. Und Gottes Wort erweist sich auch außerhalb des Amts, z. B. wenn ein= fältige Chriften dasselbe in den Mund nehmen, rüh= men und bekennen, ober es babeim in ihren Saufern lesen und betrachten, als eine Kraft Gottes zur Seligkeit. Nach Vilmar ist bas Pfarramt eine "geistliche Gewalt"; fein Wesen besteht barin, "daß es Gewalt über die Beifter hat". Was die Paftoren wirken und ausrichten, das wirken sie "nicht burch Zusprache, Rath, Zureden, Ueberreden", fondern "fraft der göttlichen Autorität bes geiftlichen Amts". Das Amt macht also Reben, Lehren, Thun eines Pastors eigent= lich erst fräftig und wirksam, gibt bem Wort seine Rraft. So beschließt benn auch Vilmar alle Rirchen= gewalt in das geiftliche Umt. Er raubt ben Chriften, ben driftlichen Gemeinden, wie schon der Pabst that, alle die theuren Rechte und Privilegien, die Christus ihnen gegeben, und lehrt, "daß die Regierung ber Rirche, Lehre und Obhut über diefelbe, Sacrament, Sündenvergebung, die Kirchenzucht ausschließlich dem geistlichen Umt gebühre". Nur ben Bannspruch will er der obersten Kirchenbehörde vorbehalten missen. Die Gemeinden und Gemeindeglieder haben in allen biefen Dingen nichts mitzureden, fondern deren Pflicht ist lediglich, das zu nehmen, was ihnen gegeben wird, und dem Amt zu gehorchen. Bilmar befämpfte mit aller Energie die schrift= und bekenntniggemäße Lehre, daß das Predigtamt ursprünglich der Gemeinde gegeben sei und von dieser dann eben demjenigen, den sie als ihren Pastor beruft, übertragen werde, und träumte von einer Fortpflanzung des Amtes von den Aposteln durch die ordinirten Pastoren bis auf unsere Zeit. Nur ein ordinirter Paftor könne einem Anbern das Amt übertragen, und das geschehe in und fraft ber Ordination, in welcher Vilmar gleichfalls eine göttliche Ordnung und eine Art Sacrament erblickte, durch welches geiftliche Güter und Kräfte mit= getheilt werden. Diese römischen Ideen Vilmars haben nun auch seine Schüler, die hessischen reniten= ten Pastoren eingesogen und in ihrem kirchlichen Kampf zur Geltung gebracht.

Das Miglichste aber mar, daß diese Pastoren die Vilmar'ichen Grundfäte in ihrer neuen freitirchlichen Gemeinschaft zur vollen Anwendung brachten und fomit ihren Gemeinden, welche wirkliche Chriften= gemeinden waren, nicht mehr gemischte Haufen, wie bie landeskirchlichen Gemeinden, die driftlichen Gemeinderechte vorenthielten und alle firchlichen Dinge allein besorgten. Gin Theil ber Renitenten, unter Leitung bes Metropolitan Hoffmann, entfagte fpäter mehr und mehr ber alten, untergegangenen hessischen Landeskirche und ihren Kirchenordnungen und conftituirte sich unter bem Namen "Selbständige luthe= rische Kirchengemeinschaft in Niederhessen". Dieselbe gählt jett fünf Pfarreien unter einem Superinten= benten. Gin anderer Part, Metropolitan Vilmar, Bruder des Professor Vilmar, an der Spite, beharrte bagegen steif und fest bei ber Kirchenordnung von 1657. Ja, je mehr Amtsbrüder und Gemeinde= glieder sich von ihm abwendeten, desto fühner wurde Vilmar in seinen hessischen Hoffnungen. Er tröstete

sich schließlich in seiner Verz Gedanken, daß sich bald die um den hessischen Löwen seiten der abgesetzten Pasto oder später, wegen Mangele Vaterland, und nahmen zu wissensbedenken Aemter in in welchen das lutherische P papierne Recht noch für sich

Um dieselbe Beit, wie auch im Großherzogthum zwischen Lutherthum und ber angestammte Fürst im firche, die schon längst that möglichen Irrgeifter in fi unirten Verfaffung, bie bei ponte und die Verpflichtu lutherische Bekenntniß abs gefahr erst noch im Anzug Anzahl Paftoren zu einer zusammen und protestirte Neuerung. Sobald aber t bas tapfere Beer auseinan "bekenntnißtreuen Lutherai sicherten sich als "evangelis Nur wenige hielten aus, n wurden abgefett, erklärten ten ihre Getreuen um sich, das neu erlaffene Gefet, w tritt aus ber Landeskirch genannte "Selbständige ev in Beffen Darmftadt" umfc unter einem Superintenb firchliche Gemeinschaft ift, und gar vom Vilmar'schen einer Schrift, betitelt: " glaubenstreuen fogenannte ftäbtischen Geiftlichen und ( finden sich folgende Auslass hat eine sichtbare und eine von Gott geftiftete Umt fol auf Grund bes Evangelim Bekenntnisses der Kirche t üben." "Gine Kirchenord nungen Gottes und in U selben ift nicht Menschen Gefet."

Derfelben Richtung ist b rirten Lutheraner Hannove ver kam es über einem Traı Der heerd ber hannoversc mannsburg. In einem fr der Hermannsburger Mis diese Wendung ber Dinge fügen hier noch Einiges war in der hannoverschei Trauformular eingeführt, 1 ber bürgerlichen Cheschlief Th. Harms in Hermannsb anzunehmen. Er behaup durch die kirchliche Trauun würden, nannte die kirchlic Ordnung, leugnete auch, schon burch die Verlobung jener seiner Weigerung wu bann abgesett. Das war feiner Gemeinde das Sign Landeskirche auszutreten, Baftor biefer feparirten Ge Orten Hannovers verließer



1as Amt ist Wir .halten Predigtamt n auch aus es Dienstes d, den Ge= i die Amts= t, ift allein t und bleibt es Mort er= . wenn ein= hmen, rüh= en Häusern 8 zur Selig= e "geistliche res Gewalt ı wirken und Zusprache, aft der gött= Das Amt ftors eigent= Wort seine ılle Kirchen= en Christen, Pabst that, die Christus gierung ber Sacrament, iließlich dem nspruch will Iten miffen. ben in allen beren Pflicht zgeben wird, tämpfte mit mäße Lehre, emeinde ge= jenigen, den werde, und ites von den s auf unsere einem An= hehe in und ir gleichfalls icrament er= ) Kräfte mit= en Vilmars chen reniten=

freifirdlichen brachten und che Christen= Haufen, wie ristlichen Ge= hlichen Dinge tenten, unter ntsagte später men heffischen gen und con= tändige luthe= n". Dieselbe Superinten= litan Vilmar, pipe, beharrte iordnung von rd Gemeinde= kühner wurde t.

firchlichen

Pastoren die

sich schließlich in seiner Bereinsamung mit dem schönen Bedanken, daß fich bald die gesammte lutherische Kirche um den hessischen Löwen sammeln werde. Die mei= ften ber abgesetten Paftoren aber verließen früher ober fpater, wegen Mangels an Gemeindegliedern, ihr Baterland, und nahmen zum großen Theil ohne Gewissensbedenken Aemter in andern Landeskirchen an, in welchen das lutherische Bekenntniß wenigstens das papierne Recht noch für sich hatte.

Um dieselbe Zeit, wie in Kurheffen, entbrannte auch im Großherzogthum Beffen ein heißer Rampf zwischen Lutherthum und Union. Dort beglückte ber angestammte Fürst im Jahre 1874 seine Landes: firche, die schon längst thatsächlich unirt war und alle möglichen Irrgeister in sich barg, mit einer neuen unirten Berfaffung, die den Namen "lutherisch" verpönte und die Verpflichtung der Pastoren auf das lutherische Bekenntniß abschaffte. Als die Unions= gefahr erst noch im Anzug war, schloß sich eine große Anzahl Pastoren zu einer lutherischen Bereinigung zusammen und protestirte tapfer gegen die geplante Neuerung. Sobald aber die Sache ernst wurde, stob das tapfere Heer auseinander; die allermeisten dieser "bekenntnißtreuen Lutheraner", ihre Anführer voran, sicherten sich als "evangelische Pfarrer" ihre Existenz. Nur wenige hielten aus, widersetten sich der Union, wurden abgesett, erklärten sich für renitent, sammelten ihre Getreuen um fich, und benutten bann fpater das neu erlassene Gesetz, welches den förmlichen Austritt aus der Landeskirche ermöglichte. Diese so= genannte "Selbständige evangelisch-lutherische Kirche in Beffen = Darmftadt" umfaßt zur Zeit fechs Pfarreien unter einem Superintenbenten. Chen diese freitirdliche Gemeinschaft ift, wie die turheffische, ganz und gar vom Bilmar'ichen Geift burchbrungen. In "Rurze Rechtfertigung ber einer Schrift, betitelt: glaubenstreuen fogenannten renitenten Heffen = Darm= ftädtischen Geiftlichen und Gemeinden vor der Kirche" finden sich folgende Auslassungen: "Die heilige Kirche hat eine sichtbare und eine unsichtbare Seite." von Gott gestiftete Amt foll als Werkzeug des HErrn auf Grund bes Evangeliums und nach Maßgabe bes Bekenntnisses der Kirche die Herrschaft in derselben "Eine Kirchenordnung auf Grund ber Ordüben." nungen Gottes und in Uebereinstimmung mit ben= selben ist nicht Menschensatung, sondern Gottes Geset."

Derselben Richtung ist der größere Theil der sepa= rirten Lutheraner Hannovers zugethan. In Hanno= ver kam es über einem Trauformular zur Separation. Der Heerd ber hannoverschen Separation war Her-In einem früheren Abschnitt, ber von mannsburg. ber Hermannsburger Miffion handelte, haben wir diese Wendung der Dinge schon kurz berührt. Wir fügen hier noch Giniges hinzu. Im Jahre 1877 war in der hannoverschen Landeskirche ein neues Trauformular eingeführt, welches die Rechtsgültigkeit ber bürgerlichen Cheschließung anerkannte. Th. Harms in Hermannsburg weigerte sich, dasselbe Er behauptete, daß Brautleute erft anzunehmen. durch die firchliche Trauung zu wirklichen Cheleuten würden, nannte die kirchliche Trauung eine göttliche Ordnung, leugnete auch, daß bas eheliche Band schon burch die Verlobung geknüpft werde. jener seiner Weigerung wurde er erst suspendirt und bann abgesett. Das war für den größeren Theil feiner Gemeinde das Signal, aus der hannoverschen Landeskirche auszutreten, und Harms wurde nun Paftor diefer separirten Gemeinde. Auch an andern Er tröstete | Orten Hannovers verließen Gemeindeglieder, sonder-



lich die mit Hermannsburg näher verbunden waren, und auch mehrere Pastoren die Landeskirche, und so entstand im Jahre 1878 auch in diesem Land eine fleine freikirchliche Gemeinschaft. Der nächste Anlaß zur Separation, das Trauformular, war ja freilich kein stichhaltiger Grund. Hinterdrein aber erkannten es die separirten Lutheraner, daß noch ganz andere, viel gewichtigere Gründe vorlagen, welche einem Lutheraner das Ausgehen aus der hannoverschen Landeskirche zur Pflicht machten. Im Jahr 1880 schrieb Harms: "Ist das eine lutherische Kirche, die 1. die reine lutherische Kirchenlehre auf dem Papier hat, aber auf der Kanzel u. f. w. die falsche Lehre duldet und schütt? Die 2. von Kirchenzucht kaum noch eine Ahnung hat? Die 3. die Ceremonien gegen Artikel 10 der Concordienformel mit Gewalt einführt? Die 4. die Altäre ben Andersgläubigen, als den Reformirten und Unirten, nicht verschließt? Anderer Dinge nicht zu gedenken." Auch in Hannover mußten in ben ersten Jahren die separirten Lutheraner viel Un= Daß Amtsrichter die Ausbill sich gefallen lassen. tretenden auf alle mögliche Beife einzuschüchtern fuchten, daß die Gottesbienfte durch den Stragen= pöbel gestört murden, daß man neu errichtete Noth= firchen niederbrannte u. f. w., war nichts Ungewöhn= Doch gerade unter dem Druck mehrte sich die liches. junge Freikirche und wuchs zu Tausenden an. Ein Hauptmangel war auch hier, daß die feparir=

ten Lutheraner in der reinen Lehre Luthers nicht recht heimisch und gegründet waren. Th. Harms hatte noch 1877 eine Kirchenpostille ausgehen lassen, welche in wichtigen Bunkten, g. B. betreffs ber Bekehrung, der Wiedergeburt, der Sonntagsfeier grobe Frrthumer und fonft viele Menschenfundlein enthält. Man hat nicht vernommen, daß seine Glaubens= genossen bem widersprochen hätten. Die Lehrver= wirrung murde nur noch größer, als die Heffen in's Land kamen. Wehrere der separirten hannoverschen Gemeinden beriefen renitente heffische Prediger zu ihren Pfarrern. Und diese pflanzten nun ihre hoch= firchlichen Ideen von Kirche und Amt auch in die hannoversche Freikirche ein. Un biesem Punkte gingen Harms die Augen auf. In einem Schriftchen mit dem Titel "Das Recht der evangelisch-lutherischen Gemeinde und bas heilige Predigtamt" vom Jahr 1884 vertheidigte er die Rechte einer driftlichen Ge= meinde und legte die rechte Lehre vom Amt bar. Seitbem lenkte er überhaupt immer mehr zu ber alten lutherischen Lehre zurück. Nach seinem Tode verfolgte eine Anzahl seiner Amtsbrüder diese Rich= So löste sich von ber sogenannten tung weiter. "Evangelisch-lutherischen Freikirche in Hannover", in welcher die Vilmar'schen Grundsätze Fleisch und Blut geworden waren, und die jest 18 Gemeinden mit 9 Pastoren zählt, ein Theil los und bildete die "Evangelisch-lutherische Hermannsburger Synode". In letterer flärte es fich immer mehr. Ihre haupt= vertreter bekämpften energisch den Unionismus der hermannsburger Miffion und traten noch einem anbern Jrrthum, der gerade in Hermannsburg aufgekommen war, kräftig entgegen. P. Chlers in Hermanns: burg hatte die Jrrthumslosigkeit der heiligen Schrift geleugnet und wurde mit zwei andern Pastoren, die ihm zustimmten, da alle Verhandlungen und Vermahnungen fruchtlos waren, von der Hermannsburger Synobe ausgeschloffen. Das 1890 in's Leben gerufene Kirchenblatt ber letteren, bas ben Titel ber Synode führt, hat aber nicht nur in der Lehre von ber Eingebung ber heiligen Schrift, auch nicht nur in ber Lehre von Kirche und Amt, fondern überhaupt in | Gattin. Am 30.

allen Lehrpunkten, kommen sind, sich z bekannt. Gebe Go vers auf dem alten, tion, und das ist s pheten, sich zusamn

Schließlich sei ni und die beiden hes lauer Synode zur ? gemeinschaft mit e mit einander geistes einigt und von an scheidet, das ist le dern ein fremder &

Friedrig

Professors ber Theologi Semir von feinen,

Zu den Arbeite stalten gehört auch Daß diese Arbeit z tors in Anspruch recht unerquicklich ner Wirksamkeit re

Mit Ausnahme, zarten Kindesalter feiner Gattin ent zum Jahre 1881 z blieben. Bon da Klage und der Ber starben im Laufe nen Kinder und 2 die in Jowa leber einzige und innigf beide Kindlein hin folge. Während und Sterbebette t Friedrich, der zwei ling, ber fich in S bereitete und bald, von einem Vicaria sucht ergriffen, ra die tiefgebeugte L der beiden Enkelkin zurückgeeilt, da ha am 19. Septemb junges Leben aus hatte Crämer aud ein Klassengen Bette gelegt hatte Leiche gefunden n Tode Friedrichs ti Heinrichs, des älte topfsschwindsucht fein Predigtamt ni mit seiner Familie Crämer diese so r mit seiner Gattin Trostbrief seines

sburg näher verbunden waren, toren die Landeskirche, und so 378 auch in diesem Land eine meinschaft. Der nächste Anlaß Trauformular, war ja freilich ib. Sinterdrein aber erkannten jeraner, bag noch ganz andere, ünde vorlagen, welche einem gehen aus der hannoverschen cht machten. Im Jahr 1880 bas eine lutherische Kirche, die e Kirchenlehre auf bem Papier el u. f. w. die falsche Lehre dulbet von Kirchenzucht kaum noch eine . die Ceremonien gegen Artifel mel mit Gewalt einführt? Die ibersgläubigen, als ben Refor= icht verschließt? Anderer Dinge Auch in Hannover mußten in feparirten Lutheraner viel Un= n. Daß Amtsrichter bie Aus= mögliche Weise einzuschüchtern ttesbienste durch ben Straßen= , daß man neu errichtete Noth= u. s. w., war nichts Ungewöhn= unter bem Druck mehrte sich bie wuchs zu Tausenden an.

war auch hier, daß die separir= reinen Lehre Luthers nicht recht bet waren. Th. Harms hatte npostille ausgehen lassen, welche , g. B. betreffs ber Bekehrung, ber Sonntagsfeier grobe Jrr= iele Menschenfündlein enthält. iommen, daß feine Glaubens= prochen hätten. Die Lehrver= noch größer, als die Hessen in's ere ber separirten hannoverschen renitente hessische Prediger zu d diese pflanzten nun ihre hoch= n Kirche und Amt auch in die je ein. An diefem Punkte gingen uf. In einem Schriftchen mit cht der evangelisch-lutherischen heilige Predigtamt" vom Jahr die Rechte einer christlichen Ge= ie rechte Lehre vom Amt dar. iberhaupt immer mehr zu der hre zurück. Nach seinem Tode l seiner Amtsbrüder diese Rich= löste sich von der fogenannten den Freikirche in Hannover", in ben Grundfäße Fleisch und Blut nd die jest 18 Gemeinden mit ein Theil los und bildete die iche Hermannsburger Synobe". sich immer mehr. Ihre Haupt= energisch ben Unionismus ber ssion und traten noch einem an= rade in Hermannsburg aufgekom= zegen. P. Chlers in Hermanns: umslosigkeit ber heiligen Schrift e mit zwei andern Pastoren, die ille Verhandlungen und Vermah= iren, von der Hermannsburger en. Das 1890 in's Leben ge= der letzteren, das den Titel der iber nicht nur in der Lehre von eiligen Schrift, auch nicht nur in und Amt, sondern überhaupt in

allen Lehrpunkten, welche bisher zur Sprache ge= tommen find, sich zu ber alten lutherischen Bahrheit bekannt. Gebe Gott, daß noch viele Christen Hannovers auf dem alten Grund und Boden der Reforma= tion, und bas ist der Grund der Apostel und Propheten, sich zusammenfinden!

Schließlich fei noch erwähnt, daß die hannoversche und die beiden hessischen Freikirchen und die Bres: lauer Synode zur Zeit in Kirchen- und Abendmahlsgemeinschaft mit einander stehen. Sie find ja auch mit einander geistesverwandt. Was aber gerade sie einigt und von andern lutherischen Gemeinschaften scheibet, bas ift leiber nicht ber Geist Luthers, son= dern ein fremder Geist, der von Rom her weht.

(Schluß folgt.)

(Gingefanbt.)

## Chrengedächtniß

bes feligen Berrn

## Friedrich August Crämer,

Brofeffore ber Theologie und Directore bes prattifchetheologischen Seminars zu Springfielb, Il.,

von feinem alteften Freunde F. Bochner.

(Fortfetung.)

Bu ben Arbeiten eines Directors an unsern Anstalten gehört auch die amtliche Correspondens. Daß diese Arbeit nicht nur sehr viel Zeit des Direc= tors in Anspruch nimmt, sondern nicht selten auch recht unerquicklich ist, hat auch Crämer mährend sei= ner Wirksamkeit reichlich erfahren.

Mit Ausnahme eines Töchterleins, das noch im zarten Kindesalter zu Frankenmuth der Tod ihm und seiner Gattin entrissen hatte, mar sein Haus bis jum Jahre 1881 vom Sterben noch verschont ge= blieben. Bon ba an aber murbe es zum hause ber Klage und der Vereinsamung. Noch in diesem Jahre starben im Laufe von zwei Monaten 3 der ermachse= nen Kinder und 2 Enkel. Zunächst raffte ber Tob bie in Jowa lebende, an P. Grumm verheirathete, einzige und innigst geliebte Tochter Maria und beren beide Kindlein hin, alle drei in rascher Aufeinander= folge. Während noch Mutter Crämer am Kranken= und Sterbebette ber Tochter in Jowa weilte, fehrte Friedrich, der zweitjungste Sohn, ein frommer Jungling, ber fich in Springfielb auf bas Predigtamt vorbereitete und bald fein Examen machen follte, frank von einem Bicariate heim und fiechte, von ber Schwind= sucht ergriffen, rasch bem Tobe entgegen. Kaum war die tiefgebeugte Mutter vom Grabe der Tochter und ber beiben Enkelkinder an das Krankenlager des Sohnes zurückgeeilt, da hauchte derselbe nach wenigen Tagen, am 19. September 1881, im Frieden Gottes fein junges Leben aus. Ein paar Tage vor seinem Tobe hatte Crämer auch noch ein anderer Schlag getroffen ein Klassengenosse des Sohnes, der gesund sich zu Bette gelegt hatte, war am Morgen in demselben als Leiche gefunden worden. Etliche Wochen nach bem Tobe Friedrichs traf die Nachricht von dem Heimgang Heinrichs, des ältesten Sohnes, ein, der von der Kehl= topfsschwindsucht betroffen, schon seit längerer Zeit fein Predigtamt niedergelegt hatte und Beilung suchend mit seiner Familie nach Californien gezogen war. Wie Crämer biefe so rasch aufeinander folgenden Schläge mit seiner Gattin ertrug, zeigt seine Antwort auf den Trostbrief seines alten Freundes Brauer und dessen

im Auftrag meiner I. Frau . . . fage ich Euch bei= ben, Dir und ber lieben Deinigen, unfern herzlichsten Dank für Guer inniges Beileib und Gure süßen Trost= worte, die unsern wunden Herzen so wohl gethan haben. Gott vergelte Guch Gure viele Liebe. Wir können ja freilich dem treuen Heiland nicht genug für biefe unverdiente Gnabe banken, bag er unfere I. Kinder, zu denen nun auch am vorigen Freitag Abend ber arme Heinrich hinzugekommen ist, burch einen seligen Tod aus diesem Jammerthal in seinen füßen Freudenhimmel heimgeholt hat. Sie haben's aut. Und wie lange wird's dauern, so werden wir ja durch Gottes Gnade und Christi Blut auch hinkommen. Alten knorrigen Sichen müssen eben erst die großen Aeste abgebrochen werben, dann fallen sie schon end= lich auch nach. Wollen beten, daß uns der treue Heiland gar glücklich durchhelfe."

So Gott ergeben jedoch auch die treue Gattin diese so schweren, so rasch einander folgenden Schläge ertrug — des Kreuzes Bürde wurde ihr nun aber boch schier zu schwer. "Immer mehr siechte ihr armer, von vielen Schmerzen zerquälter Leib babin, nur ber Beift stand fest im unerschütterlichen Glauben an ihren lieben treuen Heiland. Wie sie benn ftill ihres mühe= vollen Berufes gewartet, so trug sie nun auch still und zufrieden in ihrem Gott die fast unerträgliche Last des Kreuzes. Ja, gern hätte sie dieselbe noch so lange getragen, bis sie ihrem innig geliebten Gatten hätte die Augen zudrücken dürfen, um ihn nicht als verein= samten Wittwer hinter sich zu laffen." Doch ber BErr hatte es in seinem weisen gnäbigen Rathe anders beschlossen, so viel auch um Crämers willen betende hände zur Friftung ihres Lebens sich erhoben. Mit Eintritt des Spätherbstes wurde ihr Zustand Besorgniß erregend. Es war beim Morgengrauen bes 11. November 1884, als der für eine kleine Weile entschlummerte Gatte sie vor ihrem Bette knieend und die Bande gefaltet entseelt fand. Gin Bergichlag in Folge von Baffersucht hatte nach breijährigem Siechthum auf einmal ihrem Leben ein Ende gemacht. Noch am vorhergehenden Tage hatte fie, Linderung suchend, doch diesmal unter großer Beschwer, wieder eine furze Ausfahrt in die frische Luft versucht. Als nach ihrer Heimkehr ich sie mit meiner Frau besuchte, sagte uns ihr ganzes Aussehen, baß ihre Tage gezählt feien. Rur bem Gatten, ber fonft einen sicheren Blick für die Todesnähe bei Kranken hatte, waren biesmal "bie Augen gehalten", wie er selbst am Morgen ihres Tobes verwundert äußerte. Er hatte die Hoffnung auf Erfüllung ihres und fei= nes Wunsches, daß sie ihn überleben werde, auch jest noch nicht gänzlich aufgegeben. Gleichwohl aber fan= ben wir ihn merkwürdig gefaßt, als wir auf die Todes= funde sofort zu ihm geeilt waren. Und als man sie nun in den Sarg gelegt hatte und sie so friedlichen Antliges da lag, dankte er dem HErrn für ihr feliges Enbe und rief einmal ums andere: "Ach feht, hier liegt sie, die Himmelsbraut!" Sie hatte ihr Leben auf 67 Jahre, 8 Monate und 29 Tage gebracht. Lon den acht Kindern, die sie geboren hatte, hinterließ fie dem Gatten vier Söhne und außerdem weinten als Hinterbliebene um sie eine theuer werthe Pflege= tochter, ein Schwiegersohn und mehrere Enkelkinder. Unter großer Betheiligung der Gemeinde und aus= wärtiger Freunde wurde sie am 13. November zur Erbe bestattet. Die ihr gehaltene Leichenpredigt hatte zum Tert Offenb. 14, 13. Das Gedächtniß diefer Frau, die der Kirche 6 Jahre in der Heidenmission und dann 22 Jahre als Hausmutter einer ihrer Pro= Gattin. Am 30. October 1881 fcreibt er: "Zugleich phetenschulen biente und die auch nachher noch bis

zu ihrem Tobe ein Mutterherz und eine Mutterhand für dürftige Studenten hatte, wird unter uns im Segen bleiben. Wie ihr Name selbst auch in außerslutherischen Kreisen mit Achtung genannt worden ist, beweist unter anderm, daß das Basler "Ev. Missions» Magazin" ihren Tod registrirte und dabei ihrer einst den Heiden diehen diehe besonderes Lob spendete.

Sieben Jahre sollte Prof. Erämer einsam den Bilgerweg nun noch wandeln. Und dieser Weg sollte noch beschwerlicher und die Vereinsamung auf demsselben noch größer werden. So starben, um das gleich hier zu erwähnen, im Jahre nach dem Heimsgang der Gattin zu St. Louis innerhalb 14 Tagen im Alter von 4, 8 und 12 Jahren die drei seiner Enkel, deren mehrwöchentlicher Besuch nicht lange zuvor dem einsamen Großvater so viel Freude gesmacht hatte.

Nach bem Beimgang ber Gattin führte ihm bie ichon ermähnte Pflegetochter ben einfachen Haushalt und als biese vor ein paar Jahren von Pastor Ziegenhain in Michigan heimgeführt worden war, eine seiner mutter= los geworbenen Enkelinnen, die er icon frühzeitig zu sich genommen hatte und die bereits confirmirt war. Wie freue ich mich aber mit meiner lieben Frau noch beute, daß dem Vereinsamten auch unser Familienleben einigen Erfat mit bieten burfte. Bei seinen täglichen Ausfahrten mit Pflegetochter und Enkelin hielt er regelmäßig vor bem Pfarrhause an, ob etwa ich ober Frau ober Tochter sich bazu gefellen könnten. Und nun erst, wenn alle 14 Tage ber Sonntag kam, an bem kein Abendgottesbienst, sondern Christenlehre gehalten murbe und er bann mit ben Seinigen von Mittag an bis zum Abend ber regelmäßige Gaft bes Pfarrhauses sein konnte! Sowie er nach bem Vormittagsgottesbienft die Schwelle besfelben über= schritten hatte, war sein Erstes, nachbem er seine Pfeife angebrannt hatte, seinem Bathchen, unserm fleinen Martin, ber fein icon am Fenfter harrte, bis zum Mittagstisch sich zu widmen, und es war rührend bann zu feben, wie er bem Rleinen aus beffen Bausteinen einen Bau aufführte ober sonst mit ihm spielte, und wie er es babei verstand, mit bemselben zu plau= bern. Nach bem Abendbrode mußte ich mit meiner Frau ihn bann noch für ein Stündchen mit Musik erfreuen. Dann aber brach er Punkt 9 Uhr auf, wo= bei er nicht felten ausrief: "So, nun habe ich mir wieber etwas Spannkraft für die Arbeiten und Nöthe der neuen Woche geholt!" und folgten bann Dankes= bezeugungen, die uns oft schier in Berlegenheit fetten, wie er benn überhaupt und bis an sein Enbe auch für die kleinste Liebeserweisung rührend dankbar sich erzeigen konnte.

In ber Anstalt pflegten bie Stubenten ben Beburtstag eines jeden der Professoren besonders am Abend durch Reben und musikalische und beclamatorische Vorträge zu begehen. Als nun aber mit bem 26. Mai des Jahres 1887 Prof. Crämers 75. Ge= burtstag sich nahte, wurden bei Zeiten Beranstal= tungen zu einer ganz besonderen Feier gemacht. Da trat zu Anfang bes Monats ein Greigniß ein, bas die ganze Synobe in tiefe Trauer versetzte. Es war bies ber am 7. Mai erfolgte Beimg ang Dr. Wal= thers. Wie sehr bieser Verluft, den die ganze Kirche zugleich erlitt, speciell einem Crämer nahe ging, konnte man genugsam aus der Rede ersehen, die er bei bem Begräbniß dem Herzensfreund und langjährigen Collegen über die Worte 2 Kön. 2, 12. hielt: "Mein Bater, mein Bater, Bagen Ifrael und feine Reiter!" Selbstverständlich wurde in Rücksicht auf dies schmerzliche Ereigniß das für die solenne Geburtstagsfeier

entworfene Programm auf die gottesbienstliche Feier beschränkt, die laut dem Brogramm am Bormittag in ber Aula stattfinden sollte und um beren Leitung ich von ben Stubenten ersucht worben war. Bu dieser Feier hatten die letteren sämmtliche noch lebende Angehörigen Crämers eingelaben, und biefelben, die fast alle eingetroffen maren, heimlich ein= quartirt. Selbst an ben einzigen Bruber in ber Heimath, bem ehemaligen Reichstagsabgeordneten und inzwischen in den Abelstand erhobenen Carl von Crämer war eine Ginlabung ergangen, ben aber fein Amt als Standesbeamter in Rürnberg am Rommen verhinderte. Welche Ueberraschung für den greisen Geburtstäger baher, als er zum Gottesdienste abge= holt, beim Betreten ber Aula in vorberfter Reihe Söhne, Schwiegersohn, Schwiegertochter und Enkelkinder sitzen sahe! So wenig hatte er die Anwesen= heit. ber Seinen geahnt, daß beim ersten Blick auf einen der Söhne er benfelben für einen Fremben hielt. Nachdem nun dieser im Namen aller Angehörigen burch ein von ihm verfaßtes Geburtstagsgedicht ihn beglückwünscht hatte, begann ber Gottesbienft, in welchem ich über die Worte Calebs, Jos. 14, 10. 11., redete: "Und nun siehe, ich bin heute fünfundachtzig Jahr alt, und bin noch heutiges Tages so stark, als ich war bes Tages, ba mich Mofe aussandte; wie meine Kraft war dazumal, also ist sie auch jest, zu streiten und aus- und einzugehen."

Da mit meiner durch Kränklichkeit nöthig geworde= nen Amtsniederlegung Prof. Crämers Hülfsprediger= beruf zugleich erlosch, so übernahm er die Bedienung der von mir gefammelten und bisher mit bedienten kleinen Landgemeinde bei Chatham, 10 Meilen von Springfield. Gleichwohl aber weigerte er fich nicht, auf Bitten ber Gemeinbe, babei abermals beren Bacanzprediger zu fein. Da ein von ber Bemeinbe ausgehender Beruf nach bem anbern abae= lehnt wurde, so zog sich die Bacanz unerwartet in die Länge. Fast ein ganzes Jahr, vom Juni 1887 bis Februar 1888 blieb die Pfarrstelle unbesetzt. Da war es nun der treue Mann, der neben seiner Professur während dieser langen Zeit das Springfielber Pfarr= amt in allen seinen Theilen verwaltete. Er prebigte fast jeden Sonntag, hielt Christenlehre, alle vier Wochen Communion mit Beichtmelbung, Gemeinde= versammlung mit Vorstandsversammlung, besuchte fleißig die Kranken und unterzog sich sonst in bringen= ben Fällen ber Privatseelforge. Und babei ließ er im College keine Lection ausfallen, es wäre benn, baß er etwa zu einem-Sterbenden gerufen worben wäre. Wie fehr nun die gange Gemeinde erkannte, was auch sie an biesem Manne gehabt hatte und nun wieber hatte, zeigten mir Briefe aus berfelben zu jener

Wie athmete Crämer nun aber wieder auf, als endlich die Wahl nicht nur auf den von ihm gleich zu Anfang empfohlenen Pastor G. Link fiel und bieser bem Rufe auch Folge leistete, sondern auch, als zwi= schen ihm und bem neuen Seelforger alsbalb ein schönes, brüberliches Verhältniß sich gestaltete und bann bis zu seinem Tobe währte. Fast in jedem sei= ner Briefe gedachte er bankbar diefes iconen Ber= hältnisses. Aber auch P. Link schrieb mir nach seinem Beimgang: "Der breijährige Umgang mit biesem großen Manne, den ich hier genießen durfte, bleibt mir unvergeflich . . . Mit welcher Liebe, Demuth, Bartheit und Dankbarkeit für die kleinsten Dinge ber= felbe mir und ben Meinen allezeit begegnete, mag ich nicht fagen. Ich mußte mich ja schämen, hiervon zu reden." Auch mein Nachfolger konnte ihm einen rech=

ten Liebesdienst erweisen, täglichen kurzen Aussahrten holung bilbeten, Gesellschal ringer Freude auch gereichte zum Bau einer stattlichen Kich im September 1889 mit cher Gelegenheit ich mit ein etliche Tage sein Gast sein t

(Fortfetung

(Eingesa Der Südlich

versammelte sich vom 3. bis ber Gemeinde Herrn P. L Teras. Die Eröffnungsp Allgemeine Präses Schwan ben höchst passend die Lehrvi welche die Synode in den f beschäftigten. Diesen Berh rat P. Hennes zu Grunde: " ber heiligen Taufe in und Bichtigfeit für be Leben ber Chriften." A bar unferer Taufe gebenken. driftlich Leben ist nichts ani Taufe, einmal empfangen gangen." Und zwar ist es was wir an der Taufe habe Chriften einerseits zum Trofi fung im Glauben, so aber a zur Ermunterung und zum lichen Lebens.

Mehr als zwei Sitzungen auf die Innere Mission. Reisepredigern wurde uns Bi hätte nicht mit Spannung u sie erzählten von zum Thei niffen, unter benen sie arbei Reisen und Besuchen, ihrei Im Ganzen ift ein entschie Mission unsers Districts zu nicht mehr das fast aussicht Jahren zu sein schien. D sich. Für die Stadt Tamp mission die Berufung eines I geschlagen und die Einwilli bekommen. Ferner erklärte genben Vorschlägen einverstat Commission sich in Georgia sei, auch da Mission anzufar daß für die vielversprechende in Clinton, La., ein Pastor l

Auch in Texas macht bas Mission die Berufung von nöthig. Das in Angriff ger zu groß für die sieben Missie einen Halbkreis von ber Mit durch den Westen von Texas des Brazosflusses: das ist de nung mag nicht viel unter Dutende von Counties, nach in den letten Jahren gezogen, predigern noch nicht bereift w find zwar bann und wann be mäßig und häufig bedient wo kannte bie Nothwendigkeit t Posten. Das Gebiet P. P. für den einen Theil ein ne



s dienstliche mm am Vor= ind um beren worden war. mmtliche noch den, und die= heimlich ein= ruder in der dabgeordneten enen Carl von

nen Carl von ben aber sein am Kommen ir den greisen sdienste abge= derster Reihe er und Enkel= bie Anwesen= ten Blick auf

igsgedicht ihn ttesdienst, in . 14, 10. 11., ünfundachtzig i so stark, als issandte; wie auch jest, zu thig geworde=

fremden hielt.

Angehörigen

jülfspredigersie Bedienung mit bedienten O Meilen von er sich nicht, ermals deren von der Geandern abgestwartet in die uni 1887 bis

ett. Da war ner Professur sielber Pfarr= Er predigte re, alle vier g, Gemeinde= ung, besuchte ist in dringen= bei ließ er im re denn, daß vorden wäre.

rkannte, was

und nun wie=

elben zu jener

eder auf, als ihm gleich zu nel und dieser und, als zwi= alsbald ein zestaltete und in jedem ser= ir nach seinem z mit diesem durfte, bleibt de, Demuth, en Dinge der=

nete, mag ich

n, hiervon zu

ten Liebesdienst erweisen, wenn er ihm bei seinen täglichen kurzen Aussahrten, die ja seine einzige Erzholung bilbeten, Gesellschaft leistete. Zu nicht geringer Freude auch gereichte es ihm, als die Gemeinde zum Bau einer stattlichen Kirche schreiten konnte, die ich im September 1889 mit einweihen half, bei welcher Gelegenheit ich mit ein paar meiner Kinder für etliche Tage sein Gast sein durfte.

(Fortsetzung folgt.)

(Gingefandt.)

## Der Südliche Diftrict

versammelte sich vom 3. bis zum 9. Februar inmitten ber Gemeinde Herrn P. Buchschachers zu Warda, Texas. Die Eröffnungspredigt hielt ber Hochw. Allgemeine Präses Schwan. Durch dieselbe murben höchst passend die Lehrverhandlungen eingeleitet, welche die Synobe in den fünf Vormittagssitzungen beschäftigten. Diesen Berhandlungen lag ein Referat P. Hennes zu Grunde: "Die reine Lehre von ber heiligen Taufe in ihrer Bedeutung und Bichtigkeit für ben Glauben und bas Leben ber Chriften." Bir Chriften follen immerdar unserer Taufe gedenken. Luther schreibt: "Gin christlich Leben ist nichts anderes, benn eine tägliche Taufe, einmal empfangen und immer barin ge= gangen." Und zwar ist es vornehmlich zweierlei, mas mir an der Taufe haben. Wie die Taufe dem Christen einerseits zum Troste gereicht und zur Stärfung im Glauben, so aber auch auf der andern Seite zur Ermunterung und zum Wachsthum bes drift= lichen Lebens.

auf bie Innere Miffion. Bon fechs ober fieben Reisepredigern wurde uns Bortrag gehalten, und wer hätte nicht mit Spannung und Freude zugehört, wie fie erzählten von zum Theil eigenartigen Berhält= niffen, unter benen sie arbeiten, erzählten von ihren Reisen und Besuchen, ihren Kriegen und Siegen. Im Ganzen ist ein entschiedener Fortschritt in ber Mission unsers Districts zu bemerken. Floriba ist nicht mehr das fast aussichtslose Feld, was es seit Jahren zu sein schien. Der Kirchenbesuch bessert Für die Stadt Tampa hat die Missionscom= mission die Berufung eines Pastors oder Lehrers vorgeschlagen und die Einwilligung ber Synobe bazu bekommen. Ferner erklärte sich die Synode mit folgenden Vorschlägen einverstanden: daß ein Glied ber Commission sich in Georgia umsehe, ob es nöthig sei, auch da Mission anzufangen, und zum andern, daß für die vielversprechende junge Missionsgemeinde in Clinton, La., ein Paftor berufen werbe.

Mehr als zwei Sigungen verwendete bie Synobe

Auch in Texas macht bas zunehmende Werk ber Mission die Berufung von immer mehr Arbeitern Das in Angriff genommene Gebiet ist viel nöthig. zu groß für die sieben Missionare. Man benke sich einen Halbkreis von der Mitte des Indianergebietes durch den Westen von Texas bis zum unteren Lauf bes Brazosflusses: das ist das Gebiet, die Ausdehnung mag nicht viel unter 1000 Meilen betragen. Dutende von Counties, nach welchen viele Deutsche in den letten Jahren gezogen, sind von unsern Reise= predigern noch nicht bereist worden. Andere Gebiete find zwar bann und wann besucht, aber nicht regelmäßig und häufig bedient worden. Die Synobe er: fannte die Nothwendigkeit der Besetzung mehrerer Posten. Das Gebiet P. P. Hedels foll getheilt und

m einen rech= für ben einen Theil ein neuer Miffionar berufen



Für etliche nicht genannte Plate foll zeit= werden. weilige Aushülfe zum Schulehalten beschafft werben.

Durch die Anstellung so vieler Arbeiter werden die Ansprüche an die Missionskasse bedeutend erhöht wer= In dem letzten Rechnungsjahre wurden etwa Im laufenden \$3700 für die Mission ausgegeben. Jahre mögen die Ausgaben um ein Drittel steigen. Doch braucht uns bas nicht zu erschrecken, wenn wir nur willig find, die üblichen Collecten für die Mifsion Ober sage gleichfalls um ein Drittel zu vermehren. lieber: um das Doppelte, benn es ift ja mahr, daß unser District bisher nie die ganzen Kosten seiner Mission hat aufbringen müssen, sondern bedeutende hülfe aus ber allgemeinen Kaffe erhalten hat.

Auch in Bezug auf die Unterstützungskasse sah sich bie Synobe zu ber nachbrücklichen Erinnerung genöthigt, daß doch alle Pastoren, Lehrer und Gemein= ben hierfür regelmäßige Beiträge einsenden möchten, um zu verhüten, daß arme Wittwen und Baisen auf ihre so geringe Unterstützung lange warten und etwa Noth leiden müßten.

Gine ziemliche Anzahl Paftoren, Lehrer und Ge= meinden wurden in die Synode aufgenommen. Unser Diftrict zählt nun 20 ftimmberechtigte Gemeinden, 14 davon in Teras, und außerdem 30 Gemeinden, die sich noch nicht gliedlich angeschlossen haben, beren Pastoren aber zur Synode gehören. Besonderer Er= wähnung werth ist noch die Gastfreundschaft der lieben Warbaer Gemeinde, welche ihre Gäste auf's beste bewirthete, insonderheit ihnen die Annehmlichkeit verschaffte, das Mittagsmahl an gemeinschaftlicher Tafel in der Nähe des Versammlungslocales einzunehmen.

G. Birkmann.

## Bur kirdylidjen Chronik.

#### I. America.

Bur firchlichen Bereinigung ber Lutheraner. Wie wenig manchen Leuten, die eine Ginigung der bisher getrennten lutherischen Kirchengemeinschaften anzustreben vorgeben, an einer rechten Einigung gelegen ift, tritt immer wieber flar zu Tage. Bas fie zu Stanbe bringen wollen, ift nicht sowohl eine kirchliche Einigung ber Lutheraner, als ein Bund gegen Missouri. Was nicht ge= eignet ift, ben Bund gegen Miffouri zu ftarken, bas bient auch nach ben Ansichten biefer Leute nicht ber kirch= lichen Einigkeit. So sind fürzlich mehrere Pastoren ber Canada = Synode mit einigen Baftoren unfers Canada= Districts zusammengekommen und haben in einer "freien Confereng" die Lehre von der Rirche besprochen. Das Refultat war, daß man über die Frage: "Was ist die Kirche?" einig geworden ift. Diefe Conferengen follen fortgesett werden. Man follte nun meinen, daß alle Befürworter ber firchlichen Bereinigung biefe Conferenzen mit Freuden begrußten. Aber weit gefehlt! Gin Schreis ber in "Serold und Zeitschrift" macht jenen Baftoren ber Canada = Synode die bitterften Bormurfe, daß fie fich auf die "freie Conferenz" eingelaffen haben. Er fieht ab "von der Materie, die in diefer Conferenz behandelt wurde"; er sieht auch ab "von der Form, in welche man den Inhalt der Sache gegossen hat"; nur die Bemertung will er machen : " Sier ift miffourische Theologie maßgebend gewesen." Die Conferenz liefert ihm einen Beweis bafür, bag Miffouri feine "Fangarme nach neuer Beute ausstrecke". Aus biefen Aeußerungen geht hervor, bag man, nach ber Meinung biefer Leute, mit allen Andern, nur nicht mit ben Miffouriern einig werben burfe. Wird Jemand mit ben Miffouriern einig, bann hat er fich an die Miffourier verkauft, von ihnen überlisten lassen u. f. w. So suchen diese Leute die Lei-

denschaften gegen? gungsbestrebunger

Daß bie Syr gangen fei" innerhalb des Gel nen Lefern gebra dem Schreiber in auch innerhalb & noch Auseinander der Thätigkeit de Daraus hat der & conferenz ift "klä Glied ber Wiscor "Herold und Zeil recht: "In der " tifel über firchlich Bemerkungen mach demfelben, daß ti Brüche gegangen wir in ber Snnod aus dem letten C Synobalconferenz forper ift. Wie to Wenn die Synode weil die Ohio=Sp Concil und die G wäre benn am En in die Brüche gegi Lamentationen di Endlich fragt der C daß eine vor Men äußere Ginigung, die Grundartikel Schäden heilen n Zusammenhang o tifchem Gebiete. ift, hat der Berfc fortfährt: ,Die E nüge', so scheint e1 der gute Mann 1 von der Synobalg will am wenigsten, Und bes heilen. Es kommt zwar zu zelnen Synoben, theiligt find, vor d aber dann erklärt 1 Dagegen erwartet Gottes Wort. Zeit ihrer Versarl Herr F. kennt die l in diefer felben Ur Wisconfin über b dann fügt er hint Gin Berg und Gin also auch noch zu wir F. auf, einen confin=Synobe ü Synode geklagt k klagen wir mit Red der von Sachen sch seine Anschuldigur das etwa zur Förd aber auch klar, das Begriff hat. einig find, feien t Methodisten und 1 lichen Verkehr hab hams Leuten und Patriarchen müßter

Ţ

Gla

fol N

wesen sein? Hat

der auch in Streit

licher Beife bei.

ftraft? Ober

gemefen fein ?

nicht genannte Pläte foll zeits Schulehalten beschafft werden. g so vieler Arbeiter werden die onskasse bedeutend erhöht wers Rechnungsjahre wurden etwa ausgegeben. Im laufenden gaben um ein Drittel steigen. nicht zu erschrecken, wenn wir ichen Collecten für die Mission tel zu vermehren. Oder sage Ite, benn es ist ja wahr, daß nie die ganzen Kosten seiner n müssen, sondern bedeutende nen Kasse erhalten hat.

bie Unterstützungskasse sah sich achdrücklichen Erinnerung ge= Bastoren, Lehrer und Gemein= 18 Beiträge einsenden möchten, 18 wittwen und Waisen auf ützung lange warten und etwa

ihl Pastoren, Lehrer und Geschnobe aufgenommen. Unser stimmberechtigte Gemeinden, ind außerdem 30 Gemeinden, lich angeschlossen haben, deren inde gehören. Besonderer Ersh die Gastfreundschaft der liese, welche ihre Gäste auf's beste tihnen die Annehmlichteit verahl an gemeinschaftlicher Tafel mmlungslocales einzunehmen.

G. Birkmann.

#### ichen Chronik.

#### America.

inigung ber Lutheraner. Die die eine Einigung der bisher geirchengemeinschaften anzustreben jten Ginigung gelegen ist, tritt ige. Was fie zu Stande bringen ine kirchliche Ginigung ber Luthe= gen Miffouri. Basnicht gezegen Missouri zu stärken, das ichten dieser Leute nicht der kirch= nd fürzlich mehrere Baftoren der inigen Baftoren unfers Canada= nmen und haben in einer "freien n ber Rirche besprochen. 1 über die Frage: "Was ist die n ift. Diese Conferengen follen i follte nun meinen, bag alle Be= 1 Bereinigung biefe Conferenzen Aber weit gefehlt! Ein Schreis fdrift" macht jenen Baftoren ber itterften Bormurfe, daß fie fich " eingelaffen baben. Er fieht ab ie in dieser Conferenz behandelt ab "von der Form, in welche ache gegoffen hat"; nur die Be= "hierist miffourische Theo= fen." Die Conferenz liefert ihm ß Missouri seine "Fangarme nach Aus diefen Meußerungen geht ber Meinung bieser Leute, mit ; mit ben Miffouriern einig merland mit den Missouriern einig, Miffourier verfauft, von ihnen , So suchen diese Leute die Lei=

benschaften gegen Missouri aufzuregen und driftliche Einis gungsbestrebungen zu hindern. F. B.

Daß die Synodalconferenz ,,in die Brüche ge= gangen sei" — diese Nachricht hat wieder einmal ein innerhalb des General-Council erscheinendes Blatt fei= nen Lesern gebracht. Wie es ben Anschein hat, so ift bem Schreiber in jenem Blatt zu Ohren gekommen, baß auch innerhalb ber Synobalconferenz hin und wieder noch Auseinandersetzungen nöthig sind, über die Grenzen ber Thätigfeit ber einzelnen Gemeinden und Synoben. Daraus hat der Berichterstatter gemacht: Die Synodal= conferenz ift "kläglich in die Brüche gegangen". Gin Glied der Wisconsin-Synode sest in einer Zuschrift an "Serold und Zeitschrift" jenen Berichterstatter also qu= recht: "In der Beitschrift" vom 27. Februar ift ein Artifel über firchliche Einigkeit gedruckt, zu bem ich einige Bemerkungen machen möchte. Der Berfaffer ichreibt in bemselben, daß die Synodalconferenz ,kläglich in die Brüche gegangen sei'. Das ist uns hier im Westen, Die wir in der Synodalconferenz leben, neu. Wir meinten aus bem letten Cenfusbericht erfeben zu haben, daß die Synobalconferenz ber größte aller lutherischen Rirchenkörper ist. Wie kann man benn so gedankenlos schreiben! Wenn die Synodalconferenz in die Brüche gegangen ift, weil die Dhio-Synode austrat, so ift es das General-Concil und die General-Synode noch viel mehr, und so ware benn am Ende bie ganze lutherische Rirche ,flaglich' in die Brüche gegangen. Gottlob, daß solche "klägliche" Lamentationen burchaus gegen die Wahrheit find. . . . Endlich fragt der Schreiber: Ist man denn der Meinung, daß eine vor Menschenaugen nur einigermaßen leidliche äußere Ginigung, bei ber man benn auch äußerlich genug die Grundartikel unsers Bekenntnisses bekennt, diese Schaben heilen werbe? Welche Schaben? Rach bem Busammenhang offenbar bie argen Gunden auf prattischem Gebiete. Un welche Abreffe biefe Frage gerichtet ift, hat der Berfaffer leider nicht gefagt. Da er aber fortfährt: ,Die Synodalconferenz lehrt uns bas zur Benüge', so scheint es, als ob es an diese gerichtet ift. Was ber gute Mann wohl für eine wunderliche Borftellung von der Synodalconferenz hat. Die Synodalconferenz will am wenigsten Schäden durch äußere Einigung heilen. Und beshalb hat fie gar feine Jurisdiction. Es kommt zwar zuweilen vor, bag Streitfachen aus einzelnen Synoben, ober in Fällen, mo zwei Synoben betheiligt find, vor den allgemeinen Körper gebracht werden; aber bann erklärt fich berfelbe jedesmal für incompetent. Dagegen erwartet die Synodalconferenz alles Heil aus Gottes Bort. Desmegen verwendet fie fast bie gange Zeit ihrer Versammlung auf die Lehrverhandlungen. Berr &. kennt die Synodalconferenz offenbar nicht. Und in dieser selben Unwissenheit fährt er fort: ,Wie klagt Wisconfin über die Ungerechtigkeit Miffouri's!' Und bann fügt er hinzu: ,Und doch heißt es, man sei ganz Ein Berg und Gine Seele in ber Lehre.' Er mill uns also auch noch zu Seuchlern machen. Und nun fordern wir F. auf, einen einzigen Fall anzuführen, wo die Wisconfin=Synobe über die Ungerechtigkeit der Missouri= Snnobe geklagt hat. Er kann es nicht. Wohl aber flagen wir mit Recht über die Ungerechtigkeit des Herrn F., ber von Sachen schreibt, die er gar nicht verfteht, und ber seine Anschuldigungen rein aus ber Luft greift. Soll bas etwa zur Förderung der Einheit beitragen? aber auch klar, baß herr F. von Ginigkeit keinen rechten Begriff hat. Glaubt er benn, Leute, die in ber Lehre einig find, feien nun auch volltommene Beilige wie bie Methobisten und könnten feine Differenzen im perfonlichen Berkehr haben? Bar nicht Streit zwischen Abrahams Leuten und Lots Sirten? Und benft &., Diefe Batriarden mußten beshalb nicht im Glauben einig gewesen sein? Sat nicht Paulus den Apostel Petrus ge= ftraft? Ober follen die auch uneinig im Glauben gewesen sein? Rein, mein Lieber, Chriften konnen lei= ber auch in Streit gerathen, aber fie legen ihn in chrift=

ferenz, und fo ift es burch Gottes Unabe noch immer gelungen. Wenn eine Synobe meint, bag bie andere nicht correct handele, so sagt sie ihr das; aber sie beklagt sich nicht öffentlich. Was sollte das auch nüten; es würde ja das Nebel nur ärger machen." So gänzlich entstellt man im Council die Thatsachen, wenn man über die Synodalconferenz berichtet. Es ist die Feindschaft gegen die rechte Lehre des Wortes Gottes und die demfelben entsprechende Pragis, welche fich hier bewußter ober unbewußter Weise Luft macht. Für manche Leute würde es offenbar eine Freudenbotschaft sein, wenn es eines Tages hieße: Die Synobalconferenz ist nicht mehr! Frei= lich liegt in dem Gebahren unserer Gegner auch die ernste Mahnung an alle Glieder der Synodalconferenz, daß wir auch jede Differenz "im perfonlichen Berkehr" auf's forgfältigste meiden, und wenn leider! einmal folche Differenzen vorkommen, von denselben nur vor den Hauß= genoffen reden, zu bem 3med, fie in driftlicher Beife beizuleaen. F. P.

Rom und die Staatsichulen. Gin hiefiges politisches Blatt ermahnt die Katholiken, sich doch bei einer völligen Trennung von Kirche und Staat in Bezug auf die Schule zu beruhigen; sie (die Katholiken) ständen sich dabei ja gang gut, wie die Erfahrung in unferm Lande zeige. Das Blatt vergißt ganz die Art und Natur des Pabst= thums. Das Pabstthum erhebt ben Anspruch, daß ber Staat mit aller Macht, die er befitt, und mit allem Gelbe, bas er zur Berfügung hat, ihm (bem Babftthum) bie= nen muffe. Diesen Grundsat hat bas Pabstthum in unferm Jahrhundert nicht etwa aufgegeben, sondern noch in neuester Zeit, und zwar gerade auch ben Bereinigten Staaten gegenüber, geltend gemacht. So noch in bem pabst= lichen Rundschreiben (Immortale Dei) vom November 1885. Rom kann baher nach seinen Grundsäten nicht anders, als die Forderung aufstellen, daß die Staats = schulen römische Schulen seien, Schulen, die vom Staat bezahlt und von Rom geleitet werden. Wenn Rom diese Forderungen hierzulande augenblicklich theils gar nicht geltend macht, theils fo reducirt, daß es feine Schul= gebäude für \$1.00 jährlich an den Staat vermiethet, so fieht es bas nur als eine zeitweilige Berzichtleistung auf ein nie verjährendes Recht an. F. B.

Der Unglaube und die Staatsichulen. 3m Schultampfe bemerkte ein beutsch amerikanisches politisches Blatt, es sei offenbar die Zeit zu einer völligen Umge= staltung ber menschlichen Berhältniffe gekommen. Bisher habe die Kirche den Staat beherrscht, nun müsse der Staat die Herrschaft über die Kirche zu gewinnen suchen. Um bieses Ziel zu erreichen, muffe ber Staat vor allen Dingen die Privat-Rirchenschulen unterdruden. Die Christen müßten vom Staat gezwungen werden, ihre Kinder nur in die Staatsschulen zu ichiden. Diefelben Grundfate find fürzlich von ben "Liberalen" in Deutschland geltend gemacht worden; sie fließen aus der Art bes Unglaubens. Es steht so: weder das Pabstthum noch die zielbewußten Ungläubigen wollen die rechte Trennung von Kirche und Staat auf bem Gebiet ber Schule. Das Pabstthum möchte Schulen haben, die von ihm regiert und vom Staat bezahlt werden. Undererfeits will die gabl= reiche Rlaffe ber "fortgeschrittenen" Ungläubigen Schulen, in benen fie mit ihrem Unglauben herrschen, die aber von andern Leuten, namentlich auch von den Christen, bezahlt werden. Den Unglauben auf eigene Roften zu verbreiten, dazu hat man meistens sehr wenig Luft. Man braucht bas Geld zu andern Dingen.

Rabstvergötterung bei "Protestanten". Eine hies Methodisten und könnten keine Differenzen im persönslichen Berkehr haben? War nicht Streit zwischen Abrasch hams Leuten und Lots Hirter? Und denkt F., diese Batriarchen müßten deshalb nicht im Glauben einig geswesen sein? Hat nicht Paulus den Apostel Betrus gestraft? Oder sollen die auch uneinig im Glauben leisgewesen sein? Rein, mein Lieber, Christen können leisder Arzt, Dr. M. Maurice. Wenn das Pabststung der Arzt, Dr. M. Maurice allerdings ein Bewunderer des Antichrists, wie er seuriger nicht im Weihstraft? Oder sollen, mein Lieber, Christen können leisdem Dr. Maurice vom Pabst redet, erinnert stark an den der duch in Streit gerathen, aber sie legen ihn in christstung der Arzt. Dr. M. Maurice. Wenn das Pabststung der Arzt. Dr. M. Maurice. Wenn der Arzt. Dr. M. Maurice allerdings ein Bewunderer des Antichrists, wie er seuriger nicht im Weihsten der Dr. Maurice vom Pabst reden. Der Ton, in welschen Weiselber der Arzt. Dr. M. Maurice. Wenn der Gige papistische Beitung theilte kürzlich mit, was "ein Prosenten und ber Lestant über Leo XIII." sam der Gige papistische Beitung theilte kürzlich mit, was "ein Brose testant über Leo XIII." sam der Gige papistische Beitung theilte kürzlich mit, was "ein Brose testant über Leo XIII." sam der Gige papistische Beitung theilte kürzlich mit, was "ein Brose testant über Leo XIII." sam der Gige papistische Beitung theilte kürzlich mit, was "ein Brose testant über Leo XIII." sam der Gige papistische Beitung theilte kürzlich mit, was "ein Brose Lestant über Leo XIII." sam der Gige papistische Beitung theilte kürzlich mit, was "ein Brose Lestant" sam der Gige papistisch

und liebenswürdigfte Mann in ber gangen Belt". Er fpricht fogar von der "ätherischen Gestalt" des Pabstes und meint, es mare nur "poetische Gerechtigkeit", wenn ber Pabst "bis in bas zwanzigste Jahrhundert hinein leben wurde". Naturlich hat ber "Protestant" Maurice keine Uhnung davon, was Chriftenthum und driftliche Rirche ift. Er meint, ber "ursprüngliche Zwed bes Chriftenthums und ber Rirche" sei ber, "fich mit volksthümlichen Problemen zu beschäftigen" und sich "ber Bolkswirthschaft anzubeque= men". Das thue Leo XIII. Nun ift freilich zu fagen, daß ber Papst auch in ber "Bolkswirthschaft" fehr schwach ist. Der verflossene Rirchenstaat mar das am übelften vermal= tete Gemeinwesen. Doch ift es bentbar, bag Jemand, bem ber Zwed ber Rirche in ber "Bolkswirthschaft" aufgeht, sich durch die jungften "volkswirthschaftlichen" Rebens= arten des Pabstes täuschen ließ und darum ben Pabst für ben größten Wohlthäter ber Menichen halt. Unders aber urtheilt der Chrift, welcher aus der Beiligen Schrift weiß, mas die driftliche Rirche ift, nämlich die Gemein= schaft berer, welche an Christum als ihren Heiland glau= ben, und welcher ben 3 med ber Rirche fennt, namlich, die Menschen durch die Predigt des Evangeliums von Chrifto in ben Simmel zu führen. Ginem Chriften, ber bies weiß, ift der Pabst nicht der "mahrheitsliebendste Mann", fondern ber größte Lügner in ber Welt; nicht ber "reinste und liebensmurbigfte Mann", fonbern bas größte menfch= liche Scheusal. Der Babft nämlich behauptet, bag ein Mensch nur in bem Schoof ber Pabstfirche felig werben fonne, und boch will er die Menschen an bas alleinselig= machende Evangelium von Christo nicht glauben lassen, fondern er verflucht vielmehr dieses Evangelium. So heißt es 3. B. in den Beschlüffen des Tridentinischen Concils: "Wenn Jemand fagt, ber rechtfertigende Glaube fei nichts Anderes als ein Vertrauen auf die göttliche Barm= bergiafeit, welche die Sunden um Chrifti willen nachläßt, ober daß dieses Vertrauen allein es sei, wodurch wir ge= rechtfertigt werden, ber fei verflucht." Damit ift verflucht, mas aller Christen Trost und Hoffnung ift. Christen schauen baber nicht mit Bewunderung und Berehrung auf die "ätherische Gestalt" bes Pabstes, sondern wenden fich von diesem Organ des Teufels mit Entseten ab. Sie wissen auch, daß Christus nicht nach der "poetischen Berechtigkeit" bes Dr. Maurice, sondern nach dem in der Beiligen Schrift geoffenbarten Recht Gericht halten wird. Nach diesem Recht-man lese Offenb. 20, 10. - wird die "ätherische Gestalt" bes Pabstes ihre ewige Behausung in bem feurigen Pfuhl finden.

Gine englische Gemeinde ber Episcopalen in New York (Trinity) hatte vor vier Jahren einen Pastor aus England berusen. Die Berusung eines Pastors wird nun bei den Secten vielsach wie ein gewöhnlicher Constract angesehen, der zwischen Pastor und Gemeinde auf eine gewisse Zeit geschlossen wird. Weil man aber nach einem Gesetz keinen "Contractarbeiter" importiren dars, so mußte die Gemeinde, nach dem Urtheile des Richters, \$1000 Strase bezahlen. Die Gemeinde wandte sich an das höchste Gericht, und dieses hat endlich ausgesunden und entschieden, daß ein Prediger kein "Contractarbeister" ist.

Die americanische Bibelgesellschaft hat beschlossen, an der Chicagoer Weltausstellung im Jahre 1893 sich zu betheiligen, ähnlich wie bei der Ausstellung in Philazbelphia im Jahre 1876, wo Exemplare von Bibeln in mehr als 200 Sprachen gezeigt wurden. Man will ebenzfalls sorgen für den Verkauf von Bibeln und ihre freie Vertheilung an ausländische Besucher. Die nöthigen Untosten werden durch besondere Beiträge bestritten, und schon sind bedeutende Summen für diesen Zweck gegeben worden.

### II. Austand.

Kirchweih in Grün. Die "Freikirche" berichtet: Am Sonntag Septuagesimä feierte die separirte evangelisch= lutherische Bethlehemsgemeinde zu Grün im Bogtlande ihr Kirchweihsest. Zwar hat dieselbe bereits seit Mitte

vorigen Jahres ihre Gottesdienste in dem neuen Kirchsaal gehalten; fie mußte aber von einem öffentlichen Dant= feste fo lange absehen, bis ihr die staatliche Bestätigung zu Theil geworben sei. Diese ist nun nach einem Beit= raume von acht Monaten erfolgt, und fo konnten wir benn in Gemeinschaft mit einer großen Anzahl lieber Glaubensbrüber, melde trot Schnee und Ralte von nah und fern erichienen waren, bem treuen Gott für alle die Bunber seiner Gnabe, welche er ber jungen Gemeinde in fo reichem Maße erwiesen hat, inbrunftig banken. Ja, ber Berr hat Großes an uns gethan, beg find wir fröhlich. Er hat uns nicht nur die reine Lehre feines theuerwerthen Wortes geschenkt, er hat auch ben Feinden gewehret, welche fein Wert mit aller Macht hindern wollten. hat nicht nur die Liebe der Brüder diesseits und jenseits bes Oceans erwectt, daß wir durch beren reiche Gaben mehr als die Sälfte unserer Kirchbauschulden bezahlen konnten; er hat uns auch mit seinem Geiste geleitet, daß wir uns im Frieden auf seinem Worte bauen durften. So wurden wir denn auch durch die Predigt des Herrn Pastor Willtomm aus Planitz, von dessen Gemeinde wir uns abgezweigt haben, und von welcher befonders viele Glieder an unserer Freude theilnahmen, auf Grund der Worte 1 Cor. 1, 26-29. zu herzlichem Dank und Lob gegen Gott erwedt. Nachmittags predigte ber Unterzeichnete über Pfalm 48, 3. Der BErr aber erhalte uns und unsere lieben Glaubensbrüder in feiner Gnade jum emigen Leben. C. Lent, P.

Eine Amtsenthebung in Shleswig-Solftein. In No. 6 ber "Allgemeinen ev.-luth. Kirchenzeitung" findet sich folgende Mittheilung: "In der Disciplinarfache gegen Pastor Wendt in Süberhastedt fand die Hauptverhand= lung vor dem Confistorium in Riel am 2. Februar statt. Die Anklage war erhoben wegen Auflehnung gegen die firchliche Ordnung und gründete sich : auf die Weigerung Wendts, an den Berhandlungen der vorjährigen Propfteisynode theilzunehmen und die gesetzlich vorgeschriebene Fürbitte für dieselbe zu halten; auf die Abkündigung die= fer Weigerung in ber Kirche mahrend des Gottesdienstes unter Borlefung bes 1. Pfalms; auf den Inhalt ber Gin= gabe Wendts an ben Kirchenpropft Beterfen in Meldorf vom 27. Januar und 6. Februar und seiner dem Confistorium eingereichten verantwortlichen Erklärung vom 7. April 1891; auf die Beröffentlichung der Broschüre: ,Der Nordfee-Canal, ein Canal für die preußische Union'; auf die Weigerung Wendts, das Rind eines aus ben alten Provinzen der preußischen Monarchie stammen= ben, ber lutherischen Confession angehörenden Mannes zu taufen. Der Disciplinarhof erkannte gegen Baftor Wendt auf Verfetung besfelben in ben Ruhestand unter Beilegung einer jährlichen Benfion von 1800 Mt." Bas bie zwei zulest genannten Punkte anlangt, fo fehlt uns die nähere Kenntniß des Verhaltens von Herrn P. Wendt. Jebenfalls muß man ihn felbst erft hören, ehe man ein Urtheil abgibt. Bas es aber mit ben brei in erster Linie namhaft gemachten Berftößen Benbts "gegen bie firch= liche Ordnung" für eine Bewandtniß hat, ift flar und offenkundig. Er hatte sich geweigert, an ben Berhand= lungen der vorjährigen Propsteisynode theilzunehmen und für bieselbe Fürbitte einzulegen. Und daran hatte er ganz recht gethan. Denn zu jener Propsteisynobe gehörten Manner, welche ben allerheiligften Glauben ber Chriften lästern, offenbare Christusleugner und Antichristen, also Leute, welche ein Chrift nach Gottes Wort meiben und beren Lehre er verdammen foll. Und so hat P. Wendt auch in bem andern Stud, daß er von biefer feiner Beigerung feiner Gemeinde Kenntniß gab, gang bem Wort Gottes gemäß gehandelt. Denn ein driftlicher Brediger ift burch Gottes Wort verpflichtet, feine Schäflein vor ben Bolfen in Schafpelzen zu marnen. bie Vorlesung von Pfalm 1.: "Wohl bem, ber nicht man= belt im Rath ber Gottlosen, noch tritt auf ben Weg ber Sünder, noch fițet, da die Spotter sițen" u. f. w. war fehr am Blat. Sehr schlau und biplomatisch ift in jenem officiellen Bericht die britte Unklage abgefaßt. Es wird

da einfach auf mehrere "Eingaben" aber mit feiner Silbe angedeutet, au bieselben sich bezogen. Go wollen verrathen. Das Schlesmig=Solftein eine Rirchencollecte für eine unirte Alle andern "lutherischen" Pastoren ftein'ichen Landeskirche hatten Orbr etliche mit Protest. Nur in P. We die Collecte nicht erhoben worder P. Wendt feinen lutherischen Glaub folcher Gehorsam gegen Gottes Worl Consistorium, auch dem Dr. Ruper gegen die firchliche Ordnung", und ? Wort Gottes mehr gehorchen, als s Wort Gottes miberfprechenben fir haben also in der Schleswig-Holstei bie fich zur Schande auch noch "er nennt, keinen Raum mehr! In jene hat P. Wendt ben herren Confistori flar und bündig die Wahrheit gefag er die schwerften Unklagen gegen das erheben muffe, ba biefe lutherisch f grobe Irrlehrer, wie Sarder, Diet Memtern ber Rirche bulbe und zu be treter ber Rirche zulaffe. Das Con nicht bulben, bag mit bem Religion Spiel getrieben werbe, wie bies t Rirche ber Fall fei. Er erinnere ar "Wiber die eidbrüchigen Geiftlichen" eidbrüchige Behörden; als folche be welche den Gidbruch der Beiftlichen du Magnahmen beförderten. "Ich bin mit Unrecht ber Auflehnung gegen b beschuldigt. Aber das Rieler Confif solchen Auflehnung schuldig gemacht lichen Ordnung das firchliche Beken gewiß das Confistorium verpflichtet if daß das beschworene Bekenntniß fest bin ein Bertreter ber firchlichen D Consistorium nicht vertritt." Der theidigung lautet : "Der höchfte Rich in dieser Sache entscheiben. Doch S gerichtet zu werben. Sie find ichon auch Dr. Ruperti, welcher Glied bes ist, hat mit diesem Urtheilsspruch übe gerichtet und als ein "Gibbrüchiger" Sache Christi vor ber Rirche sich fe gestellt. Dem Baftor Wendt aber i Muth und Kraft, daß er den von brüchigen Confistorium ihm gewährt Gottes Namen verachte und ben S Holftein'schen Landeskirche vollent schüttle!

Berliner Buftanbe. Der "B schreibt: Geradezu empörende Dinge Shulverwaltung gelegentlich eines L zu Tage getreten. Es ift festgeftellt, b sich grundsätlich zu keiner Religion Dr. Hermes als Mitglied ber Berli die Bewerber um Rectorftellen an bi zu empfangen und auf ihren religi prüfen pflegte. Je nachdem fie bas "9 (so sprach ber Herr) noch glaubten ihre Bewerbungen angenommen ob 24 Mitgliedern ber Schuldeputation, folden Ginfluß besitt, find nicht m chriften. Neu war uns auch bie Th Lehrerinnen in Berlin Chriftenkinde gionslehre unterrichten. Das find So weit ber " ber himmelschreiende Zuftande herrs fächfischen Landestirche, in welcher 9 Sulze 2c., christliche Confirmanden u chriftlichen Ranzel predigen u. f. w Männern, wie bem Bilgerrebacteu



neuen Kirchsaal entlichen Dank= iche Bestätigung ach einem Zeit= onnten wir denn hl lieber Glau= te von nah und ır alle die Wun= Gemeinde in so inten. Ja, ber id wir fröhlich. 8 theuerwerthen nden gewehret, n wollten. Er its und jenseits n reiche Gaben ulden bezahlen ste geleitet, daß bauen durften. bigt bes Herrn Gemeinde wir besonders viele auf Grund ber Dank und Lob gte ber Unter= ber erhalte uns ier Gnade zum . Lenk, P. Bolftein. In zeitung" findet inarf**ach**e gegen ğauptverhand= Februar statt. ung gegen bie die Weigerung rigen Propstei= orgeschriebene 'undigung die=' Bottesdienstes nhalt ber Gin= n in Meldorf ner dem Con= rklärung vom er Brofchure: gische Union'; ines aus ben hie stammen= iden Mannes gegen Paftor ihestand unter 0 Mf." Was fo fehlt uns rn P. Wendt. ehe man ein in erfter Linie gen die firch= ift flar und ben Verhand= junehmen und ı hatte er ganz 10de gehörten ı ber Christen ichristen, also meiden und jat P. Wendt biefer feiner b, ganz bem

in driftlicher

, seine Schäf=

er nicht wan: ben Weg ber

u. s. w. war

h ift in jenem

arnen.

Auch

ba einfach auf mehrere "Eingaben" Wendts hingewiesen, aber mit teiner Silbe angedeutet, auf welchen Gegenstand bieselben sich bezogen. So wollen wir bas bem Lefer verrathen. Das Schleswig-Holfteiner Consistorium hatte eine Kirchencollecte für eine unirte Kirche angeordnet. Alle andern "lutherischen" Pastoren der Schleswig-Hol= stein'schen Landeskirche hatten Orbre parirt, wenn auch etliche mit Protest. Nur in P. Wendts Gemeinde mar die Collecte nicht erhoben worden. Damit hätte ja P. Wendt feinen lutherischen Glauben verleugnet. Und folcher Gehorsam gegen Gottes Wort gilt nun dem Rieler Confistorium, auch bem Dr. Ruperti, als "Auflehnung gegen die firchliche Ordnung", und Paftoren, welche bem Bort Gottes mehr gehorchen, als folchen elenden, dem Wort Gottes widersprechenden firchlichen Ordnungen, haben also in der Schleswig-Holstein'schen Landestirche, bie sich zur Schande auch noch "evangelisch = lutherisch" nennt, keinen Raum mehr! In jener Hauptverhandlung hat P. Wendt ben Herren Consistorialräthen noch einmal klar und bundig die Wahrheit gesagt. Er erklärte, baß er die schwersten Anklagen gegen bas Rieler Confistorium erheben muffe, ba diefe lutherisch fein follende Behörde grobe Irrlehrer, wie harder, Diekmann, Rier, in ben . Aemtern der Kirche bulbe und zu den Synoden als Bertreter der Kirche zulaffe. Das Consistorium burfe boch nicht bulben, bag mit bem Religionseib ein fo heilloses Spiel getrieben werbe, wie bies thatsachlich in bieser Kirche ber Fall sei. Er erinnere an die Schrift Deckers "Wiber die eibbrüchigen Geistlichen". Es gebe aber auch eibbrüchige Behörden; als folche bezeichne er Behörden, welche ben Sidbruch der Beiftlichen bulbeten und durch ihre Magnahmen beförderten. "Ich bin — fo sagte Wendt mit Unrecht der Auflehnung gegen die kirchliche Ordnung Aber das Rieler Confistorium hat sich einer beschuldigt. solchen Auflehnung schuldig gemacht, so gewiß zur kirch= lichen Ordnung das firchliche Bekenntniß gehört und fo gemiß bas Confistorium verpflichtet ift, barüber zu machen, daß das beschworene Bekenntniß festgehalten wird. bin ein Bertreter der kirchlichen Ordnung, welche das Consistorium nicht vertritt." Der Schluß seiner Ber-Consistorium nicht vertritt." theidigung lautet : "Der höchfte Richter broben wird auch in biefer Sache entscheiben. Doch Sie brauchen nicht erft gerichtet zu werben. Sie find schon gerichtet." Gewiß, auch Dr. Ruperti, welcher Glied bes Rieler Confistoriums Gewiß, ift, hat mit diesem Urtheilsspruch über P. Wendt fich selbst gerichtet und als ein "Eidbrüchiger" und Berräther der Sache Christi vor der Kirche sich selbst an den Pranger geftellt. Dem Baftor Wendt aber munichen mir weiter Muth und Rraft, daß er den von einem folchen eid= brüchigen Confistorium ihm gewährten Gnadengehalt in Gottes Namen verachte und ben Staub ber Schleswig-Holftein'ichen Landestirche vollends von ben Füßen schüttle! ჱ. St.

Schulverwaltung gelegentlich eines Beleidigungsprozesses zu Tage getreten. Es ift festgestellt, baß ber Diffibent (ein sich grundsätzlich zu keiner Religion bekennender Mann) Dr. Hermes als Mitglied ber Berliner Schuldeputation bie Bewerber um Rectorftellen an höheren Bürgerschulen zu empfangen und auf ihren religiösen Standpunkt zu prüfen pflegte. Je nachdem fie das "Märchen von Chrifto" (fo sprach ber herr) noch glaubten ober nicht, murben ihre Bewerbungen angenommen ober verworfen. Bon' 24 Mitgliedern der Schuldeputation, in der diefer Menfc folden Einfluß besitzt, sind nicht weniger als 13 Nicht= Neu war uns auch die Thatfache, daß judifche driften. Lehrerinnen in Berlin Chriftenkinder in driftlicher Reli= gionslehre unterrichten. Das find allerdings himmelschreiende Zustände. So weit ber "Bilger". Richt minber himmelschreiende Buftande herrschen aber auch in ber fächfischen Landeskirche, in welcher Religionsspötter, wie Sulze 2c., cristliche Confirmanden unterrichten, auf einer Und daß solchen christlichen Kanzel predigen u. f. w. Es wird Mannern, wie bem Bilgerredacteur und feinen Gefin-

schreibt: Geradezu empörende Dinge sind in ber Berliner

Der "Bilger aus Sachsen"

Berliner Buffande.



nungsgenoffen, über folden himmelfdreienden Buftanden noch nicht die Augen aufgegangen find, daß sie noch fort und fort einer folchen Landeskirche bas Wort reben, ift gleichfalls unbegreiflich.

Bas für ein Ausbund von "Seiligfeit" ber gegenwärtige Pabst sei, führt ber römische Correspondent ber "Catholic News" ben Lefern bieses Blattes vor Augen. In einer Correspondenz, datirt Rom, den 1. März 1892, berichtet er, feine "Seiligkeit" habe in Anbetracht bes schlechten Gesundheitszustandes, der zu Rom herrscht, "gnäbigst geruht" (has graciously deigned), von ber haltung der Enthaltsamkeits: und Fastengebote noch weiterhin zu dispensiren. Bom Pabst selbst aber be-Bom Pabst selbst aber be= richtet ber Correspondent wörtlich : "Er jedoch läßt bei sich, felbst am Sonntag, bas Berbot in Rraft, Fisch und Fleisch nicht zu berselben Mahlzeit zu effen" (He, however, retains in force, even on Sundays, the prohibition to partake of fish and flesh meat at the same meal). Das "Fasten" läßt sich aushalten! Aber wenn ber Babft bas "Faften" nennt, mas mag man bann wohl in Rom unter "Effen" verftehen! F. P.

#### Amtseinführung.

Beauftragt von herrn Braf. Niemann wurde herr P. J. H. Heinze am Sonntag Invocavit in der St. Betri-Gemeinde zu Root Ep., Ind., eingeführt von C. F. B. Huge. J. H. Heinze, Decatur, Adams Co., Ind. Adresse: Rev.

#### Conferenz-Anzeigen.

Die Nordwestliche Lehrerconferenz von Wiscon-fin versammelt sich, s. G. w., am 12. und 13. April zu Oschfosch, Bis. Themata: Katechese: Das Gbenbild Gottes. Ref. Log. Ref. Log. Belde Ursachen mögen wohl der traurigen Erscheinung zu Grunde liegen, daß in letter Zeit so verhältnißmäßig viele Lehrer das Amt nieberlegen? Ref. Fr. Begel. The Lecture on Geography. course of study. Ref. Möhlmann. How to treat the 21. Lesson (The Squirrel) in our Synodical First Reader, giving special attention to conversation. Ref. Beißbrobt.

wing special attention to conversation. och Angeleiner Ber Quartier wünscht, wird gebeten, solches dem Ortslehrer melben. Geo. P. Möller, Secr. ju melben.

Die Bersammlung ber Conferenz bes Missouri=Diftricts (5. Mai) zu Bafhington, Mo., betreffend, bittet um An= ober Abmelbung vor bem 1. Mai G. I. Richter.

Die erfte Specialconfereng von Minnesota (früher erfte Diftrictsconfereng genannt) versammelt sich, f. G. w., vom 26. bis 29. April beim Unterzeichneten. Um rechtzeitige Anmelbung wird bringend gebeten. 3. Radler.

Die Buffalo Diftricte = Conferenz versammelt sich, f. G. w., am 26. und 27. April bei P. Buch in Belleville, R. B. Um B. Graupner, Secr. rechtzeitige Anmelbung wird gebeten.

#### Der Illinois = Diftrict

ber ev.-luth. Synobe von Miffouri, Dhio u. a. St. verfammelt fich, will's Gott, vom 28. April bis 4. Mai 1892 in ter St. Matthaus-Rirche zu Chicago, 30. Gegenstand der Lehrverhand= lungen: Fortfetung ber Arbeit Berrn P. Bolters: "Bon ben Bflichten ber Familie und ber Rirche in ber driftlichen Erziehung ber Jugend, bamit fie beim Bort erhalten und felig werbe."

Ber Quartier ober Mittagstifch begehrt, ift gebeten, es fpateftens bis jum 1. April bei bem Ortspaftor, S. Engelbrecht, anzuzeigen. F. B. Merbis, Secr.

## Lutherifche Freifirche in Danemart.

Auf ben vorjährigen Diftrictefnnoben hatte ich bereite über ben Buftand ber freien lutherischen Gemeinden in Danemark berichtet und war ermuntert worden, fobalb feitens unferer norwegifchen Brüder ein Bastor borthin entsendet werden tonne, zum Unterhalt besfelben Beitrage burch ben "Lutheraner" ju erbitten. - Run find zwar bie lieben Norweger bis jest nicht im Stande gewefen, einen Baftor herzugeben; aber mir ift glaubwürdig berichtet worben, daß burch Beränderung mancher Umstände auch die zwei Baftoren, die bis jett in und um Ropenhagen arbeiten, und welche ben Norwegern und auch Manchen unter uns wohlbefannt find, nicht länger ohne auswärtige Beihülfe erhalten werben fönnen.

Deshalb erlaube ich mir, schon jest die Aufmerkfamkeit der lie-ben "Lutheraner": Lefer auf diese Noth zu richten. Es sind unfere Glaubensbruder. Und Gal. 6, 10. beißt es: "Als wir benn nun Beit haben, fo laffet uns Gutes thun an jedermann; allermeist aber an bes Glaubens Genoffen." B. C. Schwan.

In Folge der Re Profeffur an dem d Es ergeht baber bien ber bes Wahlcolleg? Lehrercollegium ber ! halb ber nachsten vie bis zum 21. April Fort Banne, ben

Chenfo werben auf und unter Buftimmun ber Candidatenaufstel behörde und Lehrerc gemeinbe biermit au für die vacante Brofe nars in Springfield. ! b. i. bis zum 21. ? werben.

Fort Banne, ben 2

herr Johann 9 Schulamt thätig war Aufnahme in unfern

Dr. 28

Berr Dr. G. G. C. feffor am hiefigen Gr an ihn ergangenen Be aufgeben wird, bat fi herrn Bater und aus Namen gum Beften b baber bem Lehrercollec bamit es biefelbe in g jahrlich nach bestem C theologische Seminar fommen laffe.

Im Namen und Au Dant gegen ben freug Concordia-College, ben 23, Marg 189

Um etwaigen Bermef werthen Spnodalglied Beiträge ju bem von nommenen Maufoleun auf bas von ber "Dr.]
gesandte Circular hin e birect an herrn A. C. Mo., einzusenben.

#### Eingefommen it

Eingefommen ir Synobalkasse. 37, Heben 2.35 (Abendmeoll.) in Rock Island 30,00.
u. Jungfr.-Ber. 6.90. berg 8.18. (S. \$72.5, Synobalbaukasse. 39 novalbaukasse. 39 novalbaukasse. 39 nnere Mission Bergs Gem. in Beards Jnnere Mission n. P. Traub in Aurora v. Lochner in Chicago, Deckner in

Utili. Aurora v. P. Eraus in an-Lochner in Chicago, D 5.00, P. Brauer in Nil Des Plaines 5.75. Rochner ...
5.00, P. Brauer ...
Des Plaines 5.75. L
10.85, P. Lesmann in in Bloomington v. K. Af
fins 1.00, P. Gräf in;
Hodg., 2.40, P. Haller
in Chicago v. G. Meir
in Chicago v. G. Meir
Wiendmeoll. v. P. Müll
Wichton 9.14,
Michton 9.14,
Michton 9.14 avenomcoll. v. P. Rüll Gem. in Richton 9.14, Schülern u. etl. Gliede Gem. in Mount Olive 15.00, P. Bunger in Da beet von den Gem. in N\$113.40.)

## ADer Putheraner. De

den himmelfdreienden Buftanden ifgegangen find, daß sie noch fort Landeskirche das Wort reden, ist

ind von "Seiligfeit" ber gegen= t der römische Correspondent ber Lesern dieses Blattes vor Augen. , batirt Rom, ben 1. März 1892, iligkeit" habe in Anbetracht des uftandes, ber zu Rom herricht, graciously deigned), von ber amkeits= und Fastengebote noch en. Bom Pabst selbst aber be= nt wörtlich: "Er jedoch läßt bei 1, das Berbot in Kraft, Fisch und lben Mahlzeit zu effen" (He, force, even on Sundays, the e of fish and flesh meat at the fasten" läßt sich aushalten! Aber fasten" nennt, was mag man bann ffen" verfteben! F. P.

### einführung.

Braf. Niemann wurde Berr P. 3. B. vocavit in ber St. Betri-Gemeinbe gu t von C. F. W. Suge. Abreffe: Rev. Adams Co., Ind.

#### enz-Anzeigen.

dehrerconferenz von Wiscon= w., am 12. und 13. April zu Dihfofh, e: Das Chenbild Gottes. Ref. Log. hl ber traurigen Erscheinung zu Grunde verhaltnigmaßig viele Lehrer bas Amt sel. Lecture on Geography. The Möhlmann. How to treat the el) in our Synodical First Reader, to conversation. Ref. Beigbrobt. wird gebeten, folches bem Ortelebrer Beo. B. Möller, Gecr.

Sonferenz bes Diffouri= Diftricts Dio., betreffend, bittet um An= ober E. T. Richter.

eng von Minnefota (früher erfte ) versammelt fich, f. G. w., vom 26. ichneten. Um rechtzeitige Anmelbung 3. Radler.

8 = Conferenz versammelt fich, f. B. w., P. Buch in Belleville, R. g. Um b gebeten. B. Graupner, Secr.

#### illinois = Diftrict

Miffouri, Dhio u. a. St. versammelt . April bis 4. Mai 1892 in ber St. go, 30. Gegenstand ber Lehrverhand= Arbeit Berrn P. Gölters: "Bon ben ber Rirche in ber driftlichen Erziehung Bort erhalten und felig werbe." igstifch begehrt, ift gebeten, es fpateftens Ortspaftor, S. Engelbrecht, anzuzeigen. F. B. Merbig, Gecr.

## reifirche in Danemart.

tricteinnoben hatte ich bereite über ben den Gemeinden in Danemart berichtet n, fobald feitens unferer norwegifchen entiendet werben tonne, zum Unterhalt Den "Lutheraner" zu erbitten. — Mun eger bis jest nicht im Stanbe gemefen, iber mir ift glaubwurdig berichtet morig mander Umftande auch die zwei Ba= b um Ropenhagen arbeiten, und welche Manchen unter uns wohlbefannt find. uswärtige Beihülfe erhalten

idon jett bie Aufmertfamfeit ber liebiefe Noth zu richten. Es find unfere al. 6, 10. heißt es: "Als wir benn nun Gutes thun an jebermann; allermeift H. C. Schwan. wiien."

#### Wahlanzeigen.

In Folge ber Refignation Berrn Dr. G. G. Sihlers ift eine Professur an bem Gymnasium zu Milwautee vacant geworben. Es ergeht baber biermit an alle Spnobalgemeinden, an die Blieber bes Bahlcollegiums und an bie Auffichtsbehörbe und bas Lehrercollegium ber Anftalt in Milmautee bie Aufforderung, inner= balb ber nachsten vier Wochen vom Datum biefer Anzeige ab, b. i. bis jum 21. April, Candidaten für biefe Profeffur aufzustellen. Fort Wanne, ben 24. Marg 1892. C. Groß,

berg. Secretar bes Bahlcollegiums.

II.

Ebenso werben auf Bunich ber Aufsichtsbehörbe in Springfielb und unter Bustimmung bes Wahlcollegiums alle, benen bas Recht ber Canbibatenaufstellung zusteht, als: Wahlcollegium, Aufsichts= behorbe und Lehrercollegium in Springfield und jebe Synobal= gemeinde hiermit aufgeforbert, abermals Canbibaten zu ernennen für bie pacante Brofeffur, verbunden mit bem Brafibium bes Gemi= nars in Springfielb. Nominationen follten innerhalb vier Bochen, b. i. bis jum 21. April, an ben Unterzeichneten eingefandt merben.

Fort Wanne, ben 24. Marg 1892. C. Groß,

berg. Cecretar bes Bablcollegiums

#### Anzeige.

herr Johann Baffelneet, ber bereits in Rurland im Schulamt thatig war und fich jest in Baltimore aufhalt, begehrt Aufnahme in unfern Spnobalverband. B. Brand, Brafes.

#### Dr. Wilhelm Sihler : Stiftung.

Berr Dr. G. G. Sibler, feit Ceptember vorigen Jahres Brofeffor am hiefigen Ihmnasium, welche Stellung er jeboch eines an ihn ergangenen Berufes wegen nach Ablauf bes Jahres wieber aufgeben wird, hat fich entschloffen, jum Andenken an feinen fel. herrn Bater und aus Liebe ju unferer Anftalt unter bem obigen Namen gum Besten berfelben eine Stiftung zu machen und hat baber bem Lehrercollegium bie Summe von \$1000.00 überwiesen, bamit es biefelbe in geeigneter Beife anlege und ben Ertrag all= jabrlich nach beftem Ermeffen einem ober auch zwei von bier in's theologische Seminar nach St. Louis abgehenden Brimanern zu= fommen laffe.

Im Ramen und Auftrag bes Lebrercollegiums, mit berglichem Dant gegen ben freundlichen Geber, jur Renntniß gebracht von Concordia College, Milwautee, Bis.,

ben 23. Märg 1892.

Ch. S. Löber, Dir.

#### Bitte.

Um etwaigen Bermechselungen vorzubeugen, merben hiermit alle werthen Synobalglieder gebeten, folche Gelber, welche nicht als Beiträge zu bem von ben St. Louiser Gemeinden in Angriff ge= nommenen Maufoleum auf bes fel. Dr. Balthers Grab, fonbern auf bas von ber "Dr. Luther=Balther=Dentmalgefellichaft" aus= gefandte Circular bin eingegangen find ober noch eingeben werben, birect an Berrn A. C. Grote, 1225 Sullivan Ave., St. Louis, Theo. Gunther, Secr. Mo., einzusenben.

#### Eingefommen in Die Raffe Des Illinois Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Illinois: Diftricts:

Synobaltasse: Bonden Gemm. d. PP.: Döberlein in Homewood \$6.60 u. 5.37, Hallerberg in Quincy 10.00, Lodner in Dorsey 2.35 (Abendmeodl.), Saupert in Steeleville 3.41 und Mennicke in Rock Island 30.00. P. Traub in Aurora vom Jungmännersu. Jungfr.: Ver. 6.90. Durch L. Beisner v. d. Gem. in Robensberg 8.18. (S. \$72.81.)

Synobalbaukasse: P. Pallerbergs Gem. in Duincy 10.00. Bau in Spring field: P. Kühn in Belleville v. W. Schlüter 1.00 u. L. Fincke 1.00. (S. \$2.00.)

Innere Mission des Minn.: u. Dak.: Districts: P. Bergs Gem. in Beardstown 9.00.

Innere Mission: P. Lochner in Dorsey v. Ch. Krieger 1.00, P. Traub in Aurora v. Jungmännersu. Jungfr.: Ver. 6.90, P. Lochner in Chicago, Dankopfer f. Genesung v. Minnie Esemann, 5.00, P. Brauer in Niles v. M. Rolb 5.00, P. Lewerenz' Gem. in Des Plaines 5.75. Durch L. Beisner v. d. Gem. in Rodenberg 10.85, P. Leßmann in Decatur v. Frau J. Heinz 5.00, P. Sauper in Bloomington v. F. Teste 5.00, P. Loniz v. E. Folserts in Hopsins 1.00, P. Hanting in Chicago v. G. Reiner 3.00 und Frau Anna Kardner 2.00, Abendmeoll. v. P. Hüllers Gem. in Champaign 4.90, P. Meyers Gem. in Richton 9.14, P. Peinemann in Geneseo v. Fr. Kischers Gem. in Richton 9.14, P. Peinemann in Geneseo v. Fr. Kischers Gem. in Rodund Dlive 5.12, P. Ramelow in Et. Baul v. N. R. 5.00, P. Bünger in Hamel v. W. Sievers sen. 3.00, P. Tappenbect von den Gem. in Worgan und Scott County 13.40. (S. \$113.40.)

Regermission in South Carolina: P. Kühn in Belleville v. E. u. S. Sahlender je .50. (S. \$1.00.)

Regermission in South Carolina: P. Kuhn in Belle-ville v. E. u. S. Sahlender je .50. (S. \$1,00.) Regermission: P. Lewerenz' Gem. in Des Plaines 5.75, P. Wunder in Chicago v. C. Redieske 2 25, v. Ab. Buchholz in Addison 2.00, P. Gräf in Blue Point v. Wm. Stöpvelmann 1.00, P. Hallerbergs Gem. in Quincy 5.00, P. Weisbrodts Gem. in

Mount Olive 5.00, P. Ramelow in St. Paul v. S. Möller .25.

(S. \$21.25.)

Negermission in North Carolina: Durch C. G. Blum v. P. Ottmanns Gem. in Collinsville 17.20, P. Berg in Beardstown v. N. N. 5.00, P. Schmidt in Erystal Lake v. d. Confirmanden 5.00, P. Namelow in St. Paul v. N. Albrecht 1.00. (S.

manden 5.00, P. Rametow in St. Baul v. R. Albrecht 1.00. (S. \$28.20.)

Englische Mission in Buffalo, R. R.: P. Saupert in Steeleville v. H. Ebler 1.00 und H. Hiene 1.00. Durch H. H. Bogt v. H. Ebler 1.00 und H. Hiene 1.00. Durch H. H. Bogt v. H. Gene 1.00. Durch H. H. Bogt v. H. Gene 1.00. Durch H. H. Bogt v. H. Gene 1.00. Durch H. H. Bene 1.00.

Unterstügung 8fasse: P. Heiertag in Colehour v. h. Chicago-Pastoraleonferenz 13.85, P. Sapper in Bloomington, Coll. h. Walter-Berners Hochz., 5.00, P. Hallerbergs Gem. in Quincy 10.00. Durch Lehrer Schachameyer v. h. Chicago-Lehrerconferenz 21.25. Durch H. H. Bogt in Fountain Bluff, Coll. h. H. Arbeiters Kindtause, 2.75, P. Berg in Beardstown v. Frauenverein 7.85, P. Mamelow in St. Baul, Coll. h. Autamp-Penrichmeyers Hochz., 3.38. (S. \$64.08.)

Arme Studenten in St. Louis: P. Dieh, ges. h. Stiftungsses d. Jünglingsver. in Seester u. Lansing, 10.90, P. Frihe in Vera, Goll. h. Tvoite-Janethis Dochz., 5.15. Bon Chicago: P. Engelbrecht v. Frauenver. 20.00 s. H. Jönkel, P. Müller f. M. Bitmann v. Frauenver. 20.00 u. Jünglg. Ver. 10.00. (S. \$66.05.)

Ausstattung eines Zimmers in Springsielb: P.

Ausstattung eines Zimmers in Springfielb P. Engelbrecht in Chicago v. Frauenver. 10.00 u. P. Fülling bas. v. Jungfr.-Ber. 2.50. (S. \$12.50.)
Arme Studenten in Springfielb: Och. Kassirer C. Eißfeldt in Milwaukee, Wis., 20.00, P. Müller in Chicago v. Junfr.-Ber. f. A. Lobig 18.00, P. Liebe in Wine Hill, Theil d. Coll. d. Meierhoss Hobermanns Hoch., 1.60, P. Bartling in Chicago v. Jungfr.-Ber. f. D. Bram 14.00, P. Germanns Gem. in Fort Jungfr.-Ver. f. D. Bram 14.00, P. Germanns Gem. in Fort Smith, Art., v. Frauenver. f. Kirschte 5.00 u. durch Lehrer Burkhart in Beru, Ind., v. Gesangver. f. Kösel 5.00. (S. \$63.60.) Arme Schüler in Kort Wayne: P. Meyer in Richton v. Frauenver. f. G. Koch 9.00.

Arme Schüler in Milwaufee: Von Chicago: P. Leeb f. D. Wolff u. A. Loth v. Frauenver. 30.00 und C. Kosenfranz 1.00, P. Bartling v. Frauenver. f. M. Amhaus 16.00, P. Liebe in Wie Dill, Theil d. Coll. d. Meierhoss-pabermanns Hochz., f. M. Liebe 1.60. (S. \$48.60.)

Baschtasse habison: P. Große in Abdison v. A. Göbel 1.00.

Arme Schüler in Abbison: Durch Kassirer C. Eißfeldt in Milwautee, Wis., 30.00, P. Schmidt in Freeport, Coll. b. Neusmann: Schulz' Hochz., 3.00, P. Röber in Arlington Peights v. C. Tegler 5.00, P. Liebe in Wine Hill, Theil d. Coll. b. Meiersboff-Pabermanns Hochz. s. W. Roch, F. Liebe, A. Wilde u. Rebecter, 6.40, D. Sasse in Wine Hill f. Alb. Wilde 3.20. (S. \$47.60)

Taubstummen = Anstalt: P. Reinfe in Chicago v. Bwe. Fromm 1.00, P. Kuhn in Belleville von G. Functe 1.00. (S. \$2.00.)

\$2.00.)
Gem. in Chepenne, Wy.: P. Strieters Gem. in Proviso
12.00, P. Schröders Gem. in Squaw Grove 7.75. (S. \$19.75.)
Waisen haus bei St. Louis: P. Heinemann in Geneseo v.
L. u. D. Nastede .50, v. Z. Bäßler, Erlös a. b. Verfauf v. Prof.
Biepers Rede b. d. Tode v. Frau P. Pfasse, 1.20. (S. \$1.70.)
Berichtigung.
Die in meiner letzten Quittung für "D. Lübtse in Fort Wayne"
quittirten \$15.00 lind, wie ich nachträglich ersuhr, f. D. Lübtse
in Abdign bestimmt.

in Addison bestimmt. Abdison, Il. 15. März 1892.

S. Bartling, Raffirer.

#### Eingekommen in die Raffe des Canada = Diftricts :

Innere Mission: P. Borth in Ottawa v. d. Jungfr. Ber. Gem. \$7.50. A. Winges 2.00. P. Weinbach v. J. Gerr in

Bartburg 1.00. Deit ben miffion: P. Weinbach v. J. Herr in Wartburg 1.00. Studentenkasse: P. Frosch v. Frau Claß in Flora 1.00, N. N. in W. .25, J. Reising u. Frau in Elmira (f. Battenberg u. Grimm) 2.00. Coll. d. Gem. P. Buhlers in Betersburg 2.20.

Gem. P. Borths in Ottawa 22.50.
Kirchbau zu Monkton: Durch Kassirer Bartling 47.31.
P. Weinbach von J. Herr in Wartburg 1.00.
Kirchbau in Magnetawan: P. Weinbach v. J. Herr in Wartburg 1.00.
Hür Prediger= und Lehrer-Wittwen und Waisen:
P. Weinbach v. J. Herr in Wartburg 1.00.
P. Merkels Gemeinbe in Philabelphia: P. Weinbach v. N. N. 2.00.

Engl. Gemeinde in Buffato: P. Beinbach von D. D.

2.00.
 Nothl. Glaubensgenossen in Rußland: P. Bruer v. W. Guth in Howie 2.00, M. Wügner 2.00, J. Ortmann 1.00; P. Weinbach v. C. Klein in Sebringville 1.00, M. Schellenberger 1.00, D. Sühring .50, Wittwe Schaub .50, N. Schellenberger 1.00, M. Jacob .50, H. Stuber .50, J. Nohfrietsch 2.00, B. Schellenberger 1.00, D. Neubauer .50, C. Sander .50, H. Ullerich 1.00, Mutter Rohlschmidt 1.00, M. Diege 1.00, N. N. 2.00; J. G. Guthmann in Spracuse, N. J., 1.00. Rotal: \$115.76. Total: \$115 76. Berlin, Ont., 6. März 1892. C. H. Heimbach, Kafsirer.

#### Eingekommen in Die Raffe Des Ranfas Diffricts:

Innere Miffion: Miffionar Luffenhop, Bueblo, Col., Ueber= Junere Missionsreise, \$10.00. P. Eggerts Gem., Carson, 3.80. P. Freses Gem. bei Balmer 2.93. P. Jehn v. d. Gem. in Argentine 1.33. Allg. Kassiere E. F. W. Meier 152.00. P. Hellwege, Heizer, Barton Co., für ein Missions-Fuhrwert, 40.00. P. Hafter v. H. Setinfer 1.00. P. Brauhafus Gem., Splvan Grove, 13.00. P. Em. Mever v. d. Gem. in St. Krancis 12.00, S. Grove, 13.00. P. Em. Mever v. d. Gem. in St. Krancis 12.00, v. Drn. Horft bei Datten 2.50, für ein altes Missionsbuggy 5.00. P. Kranfeis 12.00, v. Drn. horst bei Datten 2.50, für ein altes Missionsbuggy 5.00. P. Kauffeldts Gem., Humboldt, 2.00. P. Wendts Gem., Linn, 6.72. P. Keller bei Palmer v. D. Ohlbe .50. J. H. Werner, Moland, Ks., 1.00. (S. \$253.78.)

Regermission: P. Boß, Haven, v. N. N. .25. P. J. W. Dahns Gem., Lincoln, 3.00. P. Drögemüllers Gem., Herring-

ton, 5.41. P. Brauhahns Gem., Snivan Grove, .75. J. S. Werner, Roland, K8., 1.00. (S. \$10.41.)
Regermiffion in North Carolina: P. Houers Gem., Hanover, 9.71, Filial-Gem. a. b. Walnut Creek 2.91. P. Polacks Gem., Bremen, 21.30. (S. \$33.92.)
En glijch Luth. Gem. in Buffalo, N. B.: P. Brauhahns

Englisch Ruth. Gem. in Buffalo, M. y.: F. Stungugno Gem., Sylvan Grove, .50.
Deiden mission: P. Hafner v. Frau K. Benne 1.00.
Wittwen= und Waisenkasse: P. J. M. Hahn, Lincoln, 2.00. P. Bennekamp, Templin, 2.00, bessen Gem. 4.40. P. Müllers Gem., Blumenau, Colo., 4.35. (S. \$12.75.)
Waisenhaus bei St. Louis: P. Better, Atchison, a. der Sparbuchse des sel. W. Schlenker 1.43. Prases Pennekamps Gem., Ulma, 6 50. P. Kellers Gem. bei Balmer 5.15. (S. \$13.08.)

Brogymnasium in Concordia, Mo.: P. Honers Gem., Hanover, 12.96. Prajes Pennetamps Gem., Alma, 7.50. (S. \$20.46.)

Danover, 12.96. Brases Pennetamps Gem., Alma, 7.50. (S. \$20.46.)

Synobalkasse: P. Wendts Gem., Linn, 4.74. P. Boß Gem., Honoralitasse: P. Gennes Gem., Lincolnville, 3.00. (S. \$20.04.)

Gem. honene, Wy.: P. J. M. Hahrs Gem., Lincolnville, 3.00. (S. \$20.04.)

Gem. in Chevenne, Wy.: P. J. M. Hahrs Gem., Lincoln, 3.00.

Baukasse Gem., Stuttgart, 5.00. P. Obermowe 16.40. (S. \$26.40.)

Baukasse Gem., Stuttgart, 5.00. P. Obermowe 16.40. (S. \$26.40.)

Baukasse Gem., Herrington, 6.00. (S. \$6.50.)

Arme Studenten in Springfield: P. Schlohbohms Gem., Millwood, f. B. F. 5.00.

Arme Studenten aus Ransas: Pr. Knipp v. d. Gem. in Onago 3.50. P. Rausseld v. d. Gem., Karson, 2.45. P. Boß, Daven, a. d. 5 Gent-Kasse fr. Gem., Garson, 2.45. P. Boß, Daven, a. d. 5 Gent-Kasse fr. Gem., 60. P. Frese, Kalmer, D. Hergmann u. Stünkel 7.85. P. Dovers Gem., Danover, 80. P. G. Mährs Gem., Spring Balley, 2.70. P. Sennes Gem., Block, 4.25. Präses Pennekamps Gem., Alma, 12.50. P. Schlohbohms Gem., Millwood, für Studenten in Spr. 10.00. Gr. Rlette v. d. Gem. in Willwood, für Studenten in Spr. 10.00. Gr. Rlette v. d. Gem. in Willwood, für Studenten in Spr. 10.00. Gr. Rlette v. d. Gem. in Willwood, für Studenten in Spr. 10.00. Gr. Rlette v. d. Gem. in Willwood, für Studenten in Spr. 10.00. Gr. Rletters Söhne 17.00. P. Honers Gem., Danover, 9.43. Gr. J. D. Werner, Roland, 2.00. (S. \$101.87.)

Total: \$508.71.

Mtchison, 1. Wärz 1892. Mug. Wangelsdorf, Kassirer.

Atchifon, 1. Marg 1892. Aug. Mangeleborf, Raffirer.

#### Eingefommen in die Raffe des Befiligen Diftricts:

Synobalfaffe: P. Bunbenthals Gem. in Augusta \$3.40. P. Griebels Gem. in California 5.00. (S. \$8.40.) Allgemeine Baufaffe: P. Menbes Gem. in Uniontown

Brogymnasium in Concordia: P. Rehwaldts Gem. in Clart's Fort 3.30. B. Lohtamp bch. P. Flacksbart 1.00. (S.

Slart's Fort 3.30. B. Lohfamp bch. P. Flacksbart 1.00. (S. \$4.30.)
Innere Mission bes Districts: J. Beck bch. P. Holls 5.00. F. M. Ruhlmann bch. P. Martens 2.00. Frauenver. ber St. Hauls: Gem. bch. P. Köstering 10.00. P. Schrabers Gem. bei Cape Girarbeau 5.00. Dch. P. Bilk v. F. Rabe sen. 5.00, L. Scharnhorst 1.00. (S. \$28.00.)
Innere Mission: Och. P. Wangerin v. C. D. 2.00, Frau N. N. 10.00. Dch. M. Tirmenstein von E. Rowold in Evansville 1.00 u. v. N. N. in Waterville 1.00. (S. \$14.00.)
Regermission in North Carolina: P. Rehwaldts Gem. in Clart's Fort 11.25, von ben Consirmanden 1.00. Och. M. Tirmenstein v. D. Hafemann in Sebovgan. 50, F. Heinemann 1.25, bch. P. Busae in Rairie du Chien aus ver Dandarbeitesschule fr. Frau 1.65, D. Karnopp .25, F. Lupte .50, K. Reichhold .50, G. Schwarg .35, C. Daaland in Homebahl 3.50, Frau Clif. Scharsin Rew Britaln. 25, K. Zehm in Kairsield. 25. Och. P. Bilk v. Frau F. Rabesen. 2.00, Frau R. Brackmann 1.00. (S. \$23.25.)
Englisch Wission: Och. E. M. Arnhold in Cleveland, Bermadtniss seines seitze entschließen Schlann, für arme Geidenstinder 1.33.
Unterstügungstasse: In Ro. 6 lies "Mutter Hende" statt hind. P. Mordens Gem. in Jarvis 2.00. Frauenverein der St. Hauls: Gem. dch. P. Röstering 10.00. P. Schrader bei Cape Girardeau 2.00. (S. \$14.00.)
Baisenbaus bei St. Louis: R. N. dch. P. Wangerin 1.00. N. N. dch. P. Flacksbart 1.75. (S. \$2.75.)
Dospital in St. Louis: Frauenver. in P. Obermepers Gem. für Operationstische 15.00.
Taubtum men Anstalt: N. N. dch. P. Bangerin 1.00.
Taubtum men Anstalt: R. N. dch. P. Bangerin 1.00.

Arme Stubenten in St. Louis: R. N. dch. P. Flachs-Arme Studenten in Springfield: Dd. P. Bilt für A. Dabefost von Frau Rabe sen. 1.00, Fran L. Brackmann 1.00.

(S. \$2.00.)

(S. \$2.00.)
Arme Schüler in Concordia: P. Holls Gem. für A. Meyer 4.80. Bom Jungfr.-Verein in P. Obermeyers Gem. für Th. Rauschelbach 15.00. G. Ehrhardt deh. P. Griebel für A. Meyer 5.00. (S. \$24.80.)
Missionssschule ber Christus: Gem. da hier: P. Obermeyers Gem. deh. Frn. Westermann 7.60, deh. Hrn. Gehner 6.25. (S. \$13.85.)
Mission in St. Louis: Frauenver. d. St. Pauls: Gem. deh. P. Köstering 8.00. Jum.-Gem. dahier deh. Hrn. Rohlfing 34.95. Präses Schmidts Gem. deh. Hrn. Schröter 6.35. (S. \$49.30.)

34.95. Prajes Schmidts Gem. oan. grn. Cu, cu...
\$49.30.)
Miffions fcule in Roc Spring: P. Obermeners Gem.
bch. Grn. Querl 5.00. Prajes Schmidts Gem. bch. Grn. Schröster 5.00. (S. \$10.00.)
Gem. in Chenenne: Bater Holzkamp bch. P. Martens 5.00.
Englische Gem. in Buffalo: P. Holls' in Honen Greef
2,00. P. Bilg' Gem. in Concordia 3.00. (S. \$5.00.)
Ruther=Statue: Och. Rassirer Spilman 5.43.
Or. Walther=Denfmal: Och. Rassirer Spilman 5.43.
Holtien in Kansas Citn bch. M. Tirmenstein .43. (S. \$5.86.)
St. Louis, 22. März 1892.

D. Wener, Rassirer.
2314 N. 14th Str.

Quittung über die feit 1. Juli 1891 bei mir ein= gegangenen Gaben.

Quittung über die seit 1. Juli 1891 bei mir einsgegangenen Gaben.

A. Für arme Schüler insgemein: Durch Kassirer D. Bartling: \$6.25; .77; 1.00; 5.11; 5.00; 1.00; 5.30; 1.00; 10.00; 5.00; 3.55; 50.00; 6.70; 3.00; 7.75; 30.00; 8.00. Durch Ross. Sellennan: 5.00; 10.00. Durch Kass. Spilman: 11.00; 15.00. Durch Kass. Kampe (Pr. B-8): 10.00; 4.50; 5.14; 1.00; 9.90; 23.58; 1.00. Durch Kass. Schwiedt: 5.00; 10.00; 6.00; 10.00; 5.00. Durch Ross. Schwiedt: 5.00; 10.00; 8.00. Burch Ross. Schwiedt: 5.00; 10.00; 8.00. Pourch Ross. Schwiedt: 5.00; 10.00; 8.00 Regin. J. C. Mebrenz in Cleveland 10.00. Durch Prof. Selle von Wwe. Kl. in Chicago 1.00. Bon P. Deerboth 1.00.

B. Kür einzelne Schüler: a. Durch Ross. S. O., 2.00 2.00, 6.00; 91lmann 12.50, 9.00, 11.75, 15.00; 3. Krüger 5.00, 10.00, 15.00, 7.75; D. Weyer 6.50, 6.40, 6.70; Martin 10.00, 4.00, 15.00, Bunjes 12.50, 15.00, 10.00, 11.00; Köder 8.00, 5.00, 9.50, 18.50, 15.00, 5.75; Rnief 2.00, 15.00; Selle 15.00, 5.00, 10.00, 5.00; D. Müller V. 15.00; W. Katter 2.50, 5.25; D. Schröber 2.50, 6.35, 5.25; Rabe 15.00, 10.00, 15.00; Scher 2.00; Yusigin 15.00, 10.00; Kreifer 2.50, 6.40, 6.70; Martin 15.00, 5.00; Sussin 15.00, 10.00; Kreifer 5.00; (Endeward 5.00); Yothe 10.10, 6.95; Maubanz 25.00, 15.00; Schanftin 15.00, 15.00; S. Wrose 5.75; M. S. Dorn 10.00; E. Mülter 10.00; D. Pübtle 27.00, 10.00, 15.00; Schonftin 15.00, 15.00; Sussin 15.00, 15.00; Schonftin 10.00; D. Pübtle 27.00, 10.00, 15.00; Schonftin 10.00; Brider 10.00; D. Rosser 5.00; Rosser 5.00; Rosser 5.00; Rosser 5.00; Rreng 3.50; Scholl 16.00, 15.00; Grübner 10.00; Brider 5.00, 1.70, 1.60; Sander 5.00; Tengle 2.50; Kasser 5.00; Rosser 5.00;

8.40; durch P. Deckel, Gabe der S.D. Texas Specialconf., f. J. Kaspar 14.06.
C. Für die Baschkasse: Durch Kass. D. Bartling 2.25, 8.80, 5.00 (L. Kathje); 8.00 (Gem. Abdison), 5.00 (Thomas Bros.); 5.00 (A. Plaß). — Ferner aus der Gem. in Abdison von Orn. A. Weber 10.00; Frau Dav. Fiene 5.00; Dietr. Plaß 5.00; B. Rabe 5.00; D. Deidorn 5.00; Balgemann Schönheiter'sche Doch 6.00; A. Göbel 1.00. Bon Lehrer Sauer in Schaumsburg 1.00, 2.00. Durch Lehrer A. Miller, Danbury, Conn., 6.22.
Durch Frau F. Dacker in Cleveland v. P. Jorns Nähsichule f. das Kranfenzimmer 1 Betttuch und 3 Quilts. Durch Frau Fr. Kulisch in St. Paul wiederum 6 Pr. woll. Strümpse.
D. Für einen Denkstein auf des sel. Prof. Hänzschels Grab von R. R. 2.00.
Gottes reichen Segen und unsern herzlichen Dank allen lieben Gebern!

E. A. W. Krauß. Abbifon, 19. März 1892.

#### Für das Baifenhaus in Addifon, 311.,

erhalten: Bon Gemm. u. f. w. in Illinois: Durch E. Leub-ner von P. Montemoller in Cairo \$1.00 u. h. Treder in Chicago erhalten: Bon Gemm. u. f. w. in Illinois: Durch E. Leubener von P. Mönkemöller in Catro \$1.00 u. H. Areder in Chicago .75, aus der Waisenbüchse im Waisenbause 6.91 u. C. Huft 1.00; P. Kössel in Effingham v. etl. Gliedern 2.50; aus Chizago . P. Hölter von Chr. Schult 4.00, P. Engelbrecht v. Bertha Schulz .25, P. Lochner von Joh. Kruse 3.00, P. Bartling von W. Weber 2.00 u. P. Meinke von Wwe. Fromm 1.00; P. Castens in Vilmer, Coll. am Christabend, 5.20; P. Schuricht in Harvel v. Frau Jink 1.00 u. Frau N. N. .50; P. Emil Weyer in Tena von Wwe. Anna Exel 1.00. (S. \$30.11.)

Bon Gemm. u. s. w. außerhalb Illinois: Durch Kassirer H. Hellemann in Vincoln. Mebr., 24.20, durch E. Leubner von H. Köhler in Courtland, Minn., 1.00. (S. \$40.15.)

Bon Kin bern: Durch Lebrer Krüger in Effingham, Js., v. Wilhelm, Ludia u. Louise Izjardes .75, Baul, Frieda u. Anna Lunow 1.70, Louise Todt. 80. Aus Chicago, Ill.: Bon Lebrer Treides Schülern 3.60, v. d. Schülern der Lebrer Riemer 7.00 u. J. B. Rademacher 1.00, P. Engelbrecht aus der Sparbüchse d. sel. Nora Schalau .25 u. Christenlehrecht. 21.50; P. Große in Harlem, Isl., Christenlehrecht. 10.00. (S. \$46.60.)

An Kolt geld: Bon Joh. B. Hansen in Lake Linden, Mich., 20.00 u. von Heinr. Stein in Chicago 5.00. (S. \$25.00.)

Abdison, Js., 29, Feb. 1892. D. Bartling, Kassiser.

#### Für das Waifenhaus in Addison, 311.,

Für das Waisenhaus in Addison, II.,
bankend erhalten: Aus Chicago: P. Hölters Gem. von Krau Kapser 2 Mädchenhüte, 1 Kappe, 3 Kr. woll. Strümpse, 1 Rod, 2 Jacken, Reste Band, 1 woll. Unterroc und 1 Kragen. Krau W. Lorr 6 Kr. woll. Strümpse, 50 Rb. blaues Kleiderzg. Krau W. Lorr 6 Kr. woll. Strümpse, 50 Rb. blaues Kleiderzg. Krau Wigorß u. J. Steffenhagen 4 woll. Unterhemben. Frau G. A. Budewa 11 Rb. Gingham. Frau Knapp 1 Mädchenkappe, 2 getr. Mädchenjäckhen. Frau Jda Steffenhagen 6½ Rb. Gingham. Krau Hawerland 18 Rb. Kattun. Frau Timmrock 6 Unterhemben, 6 Kr. woll. Strümpse. Krau S. Wiechmann 1 Rock, 1 Kuppe. Frau D. Nügow 2 getr. Röcke, 1 Weste. C. Jätel 1 Knabenangug. H. Treber 2 Kr. Schuhe, 1 Wantel, 10 Wassis, 2 Kr. Hosen, 2 Röcke, 1 Kappe, 1 Kr. Schuhe, 75. Wohlgemuth 1 Kacktgetr. Kleider u. 1 Kr. Schuhe. N. N. 1 Kacket getr. Kleider. P. Ussenbeck Gem.: J. Knoop 2 Quilts, 1 Shawl. Frau Geisemann 12 Taschentücher. Frau D. Klie 1 Kr. Schuhe, 1 Kappe. P. Budachs Gem.: N. N. 1 Kacket getr. Kinderstleiden. P. Küllings Gem.: Frau Kricke 1 Backet getr. Kinderstl. P. Werzbig' Gem.: Frau Kricke 1 Backet getr. Knabensachen. Bon? 3 Taschentücher, 7 Yd. Flanell, 2 Kr. Strümpse. Elfrida Schöder

1 Baar Schuhe. Aus Cler 1 Buppe. Aus Bensonvill 45 Mädchenmügen. Aus Sa Brauns Schultindern 1 Quiltü Juppenlag. Aus Lincoln, Mever 5 Mädchenschurzen, 6 Ho P. Brauers Frauenverein in C 2 Schürzen, 1 Shawl, 5 Kr. Durch P. Möntemöller von R. Durch P. Mönkemöller von A. f. Mädchen und 1 Stück Muslin Hulsmann 3 Kr. woll. Strümpf Low Frauenver. durch P. Rabe 4 7 Waists, 8 Knabenbosen, 5 Mä Grove, Ju.: Durch L. Busser, 9 S. Hafer, 1 S. Kübe 25 S. Kart., 8 S. Hafer, 1 Kegen Abdisan, d. 9. März 1892.

Für arme Studenten mit her; H. H. Geimsoth, Lafe Creek, Mi Tanlor Creek, O., v. Frauenver.

Erhalten zum Kirchbau in N. vom Singchor b. St. Pauls-Ge collecte 4.00.

In meiner Quittung vom 2 schrieben: "Für innere Wission P. Theo. Brauers Gem. 5.44, 1 Emanuels-Gem., Milwaufee, 10 "Für Diftrictsunterftügungstaff

### Neue Dri

Vierter Spnodalbericht de Diftricts ber beutschei Miffouri, Ohio und ar

Diefer Bericht enthält Berban oreer Bericht entgat vergan ift zum Aufbau unserer K forderlich?" Derr Prafes B standes in der Synodalrede: "L so wird das immer ein hauptges was zur Bermehrung unferer eig bes eigenen Glaubenslebens, wie bes Reiches Gottes bei anbern I degenstand, der uns bei unsern i nedmitich beschäftigen son, ein sol tief und herzlich und ernstlich sich Breis: 15 Cents.

Grand Army of the R Landwehr=Männer=L Gottes Wort beleucht gegeben von der gemi Conferenz von Shebo Wis. Bu beziehen von House, 310 Third Str. 10 Cts.; beim Dyb. 7

10 Ctd.; beim Dhb. 7
Diefer Tractat hanbelt nach e
Attel zuerst genannten Gesellschafteln ab, die überschrieben sind
ism)", "Leichtfertiges Schwörer
Dingen", "Brüderlicher Berkehr
"Die Religion ber G. A. R."
Unwendung bes in Kap. 1—3 g
wehr-Männer-Berein". Die All
und völlig genügend zur richti
schrift, der dazu gehört, ausgeh
zu benselben nicht ohne Sünde i
Weiste, das von diesen Gesellsch
Berbindungen Anwendung sinde
Beleuchtung dienen, und derselbe Beleuchtung bienen, und berfelbe eine weite Berbreitung.

#### Perändert

Rev. P. Eickstaedt, 160 Plea Rev. A. O. Engel, Covington Rev. F. Koch, 344 East Wash Rev. Wm. Luessenhop, 603 I Rev. Fr. Meyer, 603 Evans A Rev. Chr. Maeurer, Waseca, Rev. A. F. A. Sallmann, Ashl Rev. H. Haserodt, 1706 K St F. Wm. Kleinschmit, 722 Or J. A. Sohn, 210 Garfield Str., M. T. Ulrich, 511 Chene Str.

Der "Lutheraner" erfcheint alle v feriptionspreis von einem Dollar fü benfelben vorauszubezahlen haben, gebracht wird, haben die Abonnenten ? Mach Deutschland wird ber "Buthera fandt.

panos. Briefe, welche Geschäftliches, Bestell halten, sind unter der Adresse: Conc Miami Str. & Indiana Ave., St. La

Diejenigen Briefe aber, welche Mitt Diejenigen Briefe aber, welche Mitt zeigen, Ouittungen, Abrefteranbers Abreffe: "Lutheraner", Concordis fenden.

Entered at the Post O



bei mir ein:

Durch Kaffirer H. 5.30; 1.00; 10.00; 8.00. Durch Kaff. an: 11.00; 15.00. 5.00. Out a kap. an: 11.00; 15.00. 5.14; 1.00; 9.90; .00; 6.00; 10.00; ). Bon E. Lange von Heinr. J. C. elle von Wwe. Kl. 11.00;

Raff. H. Barts Hilb 5.00, 2.00 15.00; J. Krüger 40, 6.70; Marrin 00, 11.00; Röcker

40, 6.70; Wartin 00, 11.00; Köcker 2.00, 15.00; Selle 1; G. Kafter 2.50, .00, 10 00, 15.00; 5.00; (Endeward 15.00; Schanfin 10.00; G. Müller

15.00; E. Müller Schinf 1.00, 4.50; .60; Withe 15.00, rr 5.50, 7.50; B. i.00; Kreng 3.50; ); J. Meyer 5.00; ibere Kaffirer: .00; D. Schröber 00; Orgler 2.50; htichneiber 15.00. 00; D. Schröber
00; Drefler 2.50;
htschneiber 15.00.
dievers in Minneorgen 5.00; Wins
6 (Nossons Pochije 3.00; durch P.
00; durch P.
00, 20.00, 25.00;
doctor. f. Kömer
decoll., f. Römer

). Bartling 2.25, 1, 5.00 (Thomas n. in Abbison von Dietr. Plaß 5.00; n. in Ave., Dietr. Blaß 5.00; Schönheiter'sche auer in Schaumurn, Conn., 6.22. orns Rähschule f. Durch Frau Fr.

umpfe. Prof. Bankichels

Dant allen lieben

1. W. Krauß.

, 3A.,

: Durch E. Leub-Ereber in Ehicago 91 u. C. D. Rust 2.50; auß Chi-jelbrecht v. Bertha P. Bartling von 1.C0; P. Castens tricht in harvel v. Reper in Lena von

Durch Raffirer 8: Durm mante. h Raffirer F. Hell= ter von B. Böhler

fingham, 3U., v. rieda u. Anna Luz 311.: Bon Lehrer er Riemer 7.00 u. Sparbüchse b. sel. Große in Parlem,

te Linden, Mich., S. \$25.00.) ing, Raffirer.

3n.,

dem. von Krau htrumpfe, 1 Rock, 1 Kragen. Frau Rleiderzg. Frau den. Frau G. A. ben. Frau ...
ichenfappe, 2 getr.
1 Db. Gingham. ichentapve, 2 getr. 1806. Gingham. E 6 Unterhemben, 1 Kock, 1 Kuppe. 1806. 1 Knabenansufis, 2 Kr. Hofen, blgemuth 1 Kacket cet getr. Kleiber. wl. Frau Geise-Schuhe, 1 Kappe. leiden. P. Küllindertl. P. Meraden. Bon? 3 Elfrida Schöber

1 Baar Schuhe. Aus Cleveland, D.: Bon Frau Jacke 1 Buppe. Aus Bensonville, Ju.; Bon B. T. Tiedemann 45 Mädchenmüßen. Aus Saginaw, Mich.: Bon Lehrer C. Brauns Schulkindern 1 Quiltüberzug, besgl. einen von Familie Juppenlag. Aus Lincoln, Ju.: Bom Frauenverein des P. Weyer 5 Mädchenschürzen, 6 hosen, 6 Leibchen, 1 Betttuch. Bon P. Brauers Frauenverein in Crete, Ju., 12 Knabenhemben, 2 Schürzen, 1 Shawl, 5 Pr. Strümpfe. Aus Cairo, Ju.: Durch P. Mönkemöller von N. N. 1 Hacket getr. Kleidungsstücke f. Mädchen und 1 Stück Muslin. Aus Dat Part: Bon Frau Pulsmann 3 Pr. woll. Strümpfe, 6 Leibchen. Aus Fortville: Bom Frauenver. durch P. Rabe 4 Pr. Strümpfe, 5 Knabenfappen, 7 Waisits, 8 Knabenhosen, 5 Mädchenhosen, 7 Kleider. Aus Elf Grove, Ju.: Durch L. Busse u. B. Thake 25 S. Kart., 14 S. Korn, 9 S. Hafe, 1 S. Küben; durch Möhling und Schäffer 25 S. Kart., 8 S. Hafer, 1 S. Müddling, 4 S. Kleie, 6 S. Korn. Bon P. Nust, Addion, 1 Regenschirm.

Für arme Studenten mit herzlichem Dank erhalten: von Hrn. . H. Heinsoth, Lake Creek, Mo., \$10.00; v. Hrn. P. H. Bohl, aylor Creek, O., v. Frauenver. 8.00. (S. \$18.00.) F. B.

Erhalten zum Kirchbau in N. Omaha v. Hrn. P. Abam \$2.00; vom Singchor b. St. Pauls-Gem. in N. Omaha, Stiftungsfest-collecte 4.00.

Berichtigung.

In meiner Quittung vom 29. Februar war irrthumlich geschrieben: "Für innere Mission bes Wisconsin-Districts: Bon P. Theo. Brauers Gem. 5.44, P. Prager 1.00, Jungfr.-Ber. b. Emanuels: Gem., Milwaukee, 10.00, P. Plag' Gem. 4.11" anstatt: "Für Districtsunterstügungskasse." C. Eißfelbt, Kassirer.

### Meue Drucksachen.

Bierter Synodalbericht des California: und Oregon: Districts der deutschen evang.-luth. Synode von Missouri, Ohio und anderen Staaten. 1892.

Missouri, Ohio und anderen Staaten. 1892. Dieser Bericht enthält Berhandlungen über die Frage: "Bas ist zum Aufbau unserer Kirche an dieser Küsse ersforderlich?" Herr Frases Bühler sagt betreffs dieses Gegenstandes in der Synodalrede: "Wenn wir zusammenkommen..., so wird das immer ein hauptgegenstand unserer Berathung sein, was zur Bermehrung unserer eigenen Erkenntnis und Körderung bes eigenen Glaubensledens, wie zur Körderung und Ausbreitung bes Reiches Gottes bei andern Menschen gehört. Darum ist der Gegenstand, der uns bei unserer diesjädrigen Jusammentunst vorzenhalt beschäftigen soll, ein solcher, für den jeder Christenmenschtief und herzlich und ernstlich sich interessiren muß."

Breis: 15 Cents.

und Army of the Republic und der deutsche Landwehr-Männer-Verein den Shebongan aus Gottes Wort beleuchtet. Ein Referat, herausgegeben von der gemischten lutherischen Pastorals Conferenz von Shebongan und Manitowoc Co., Wis. Zu beziehen vom Northwestern Publishing House, 310 Third Str., Milwaukee, Wis. Preis: 10 Cts.; beim Dzd. 7½ Cts., beim Hundert 6 Cts. Grand

10 Cts.; beim Dtb. 7½ Cts., beim Hundert 6 Cts. Dieser Tractat handelt nach einer kurzen Beschreibung der im Titel zuerst genannten Gesellschaft seinen Gegenstand in vier Kapisteln ab, die überschrieben sind: "Geheimniskrämerei (Secretism)", "Leichtsertiges Schwören bei unnöthigen und ungewissen)", "Die Reigion der G. A. R." Eingefügt ist auf S. 11—17 eine Anwendung des in Kap. 1—3 Gesagten auf den "deutschen Landwehr-Männer-Verein". Die Abgandlung ist klar und bestimmt und völlig genügend zur richtigen Beurtheilung dieser Gesellschaften, denen sich fein Christ anschließen, und von denen seder Christ, der dazu gehört, ausgehen sollte, weil die Zugehörigteit zu denselben nicht ohne Sünde bestehen kann. Insofern als das Weiste, das von diesen Gesellschaften gilt, auch auf viele andere Berbindungen Anwendung sindet, kann der Tractat auch zu deren Beleuchtung dienen, und derselbe verdient deshalb in unsern Lagen eine weite Berbreitung.

A. G.

#### Veränderte Adressen:

Rev. P. Eickstaedt, 160 Pleasant Str., Indianapolis, Ind. Rev. A. O. Engel, Covington, Washington Co., Ill. Rev. F. Koch, 344 East Washington Str., Fort Wayne, Ind. Rev. Wm. Luessenhop, 603 Evans Ave., Pueblo, Colo. Rev. Fr. Meyer, 603 Evans Ave., Pueblo, Colo. Rev. Chr. Maeurer, Waseca, Waseca Co., Minn. Rev. A. F. A. Sallmann, Ashland, Ky. Rev. H. Haserodt, 1706 K Str., Tacoma, Wash. F. Wm. Kleinschmit, 722 Orchard Str., Milwaukee, Wis. J. A. Sohn, 210 Garfield Str., York, Pa. M. T. Ulrich, 511 Chene Str., Detroit, Mich.

Der "Lutheraner" ericheint alle vierzehn Tage für ben jahrlichen Subfertpitionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Subjeribenten, die
benjelben vorauszubezahlen haben. Wo berjelbe von Tägern in's haus
gebracht wird, haben die Abonnenten 28 Cente Trägerlofn extra zu bezahlen.
Rach Deutschland wird ber "Lutheraner" per Boft, portofrei, für \$1.25 berfandt.

Rach Deutschland wird ber "Lutheraner" per Post, portofret, für \$1.26 vers sandt.
Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber ze. ents halten, sind unter der Adresse: Concordia Publishing House, Corner of Miami Str. & Indiana Ave., St. Louis, Mo., anderzusenden.
Diesenigen Briefe aber, welche Mittheilungen für das Blatt (Artitel, Ansgigen, Anistungen, Adresseränderungen ze.) enthalten, sind unter der Adresse: "Lutheraner", Concordia Seminary, an die Reduction zu senden.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangel Redigirt von dem Lehrer=6

48. Jahrgang.

St. Louis

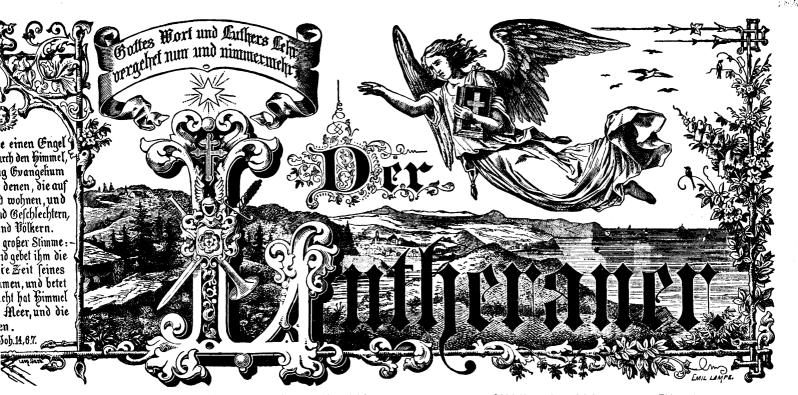
## Die kirchlichen Zustände des alten Baterlands.

15. Die evangelisch-lutherische Freikirche von Sachsen n. a. Staaten.

Die bisher beschriebenen freikirchlichen Gemeinschaften, mit Ausnahme der Hermannsburger Sy: nobe, können wir leiber nicht als rechtgläubige Kirchen Ihre geistlichen Führer, vor Allem folche anerkennen. einflufreiche Manner wie Sufchte, Diebrich, Bilmar, haben sie frühzeitig in unlutherische Bahnen hineinge= Die separirten Lutheraner Preußens, Hes= fens, Hannovers sind gewiß zumeist liebe ernste Chri= sten, und es ist nur zu bedauern, daß es ihnen an Lehrern fehlt, welche sie die gerade, richtige Straße Doch es hat unferm Gott wohlgefallen, auch der alten, ungefälschten Lehre Luthers in der alten Heimath, in ber Heimath ber Reformation, mitten unter ben Greueln firchlicher Bermuftung eine Stätte Es finden sich drüben noch Christen, bei zu bereiten. benen die Gnadenführung Gottes, die Rückfehr vom Unglauben zum Glauben, und zwar zum vollen Glauben ber Bater, zu ihrem Zwed und Ziel gekommen ift. Wir meinen hier sonderlich die uns im Geist und Glau= ben eng verbundene "evangelisch=lutherische Freikirche von Sachfen und anbern Staaten", welche fich in allen Stücken zu Gottes Wort und Luthers Lehre bekennt.

Die lutherische Freikirche von Sachsen und andern Staaten hat nicht in Sachsen, sonbern in einem ansbern Staat, im Nassauischen, ihre ersten Anfänge. Als wir von der Ginführung der Union redeten, haben wir schon in Kurze unsers alten Freundes, bes Pastor Fr. Brunn, und seines Widerstandes gegen die Union gedacht. Wir wollen hier mit wenig Worten barlegen, wie es in Nassau durch Gottes Gnade zu einer rechtgläubigen lutherischen Freikirche Seit nunmehr fünfzig Jahren steht Brunn an dem Ort, der durch seine Wirksamkeit jenseits und diesseits des Oceans bekannt geworben ift. Im Jahre 1842 wurde er landesfirchlicher Pfarrer im Kirchspiel Runkel im Herzogthum Nassau, zu welchem Steeden als Filiale gehörte. Er bezeugte seiner gänz= lich verwahrlosten Gemeinde die Buße zu Gott und ben Glauben an ben HErrn Jesum Christum und

rief durch dies feine fleißigen Bei & hervor. versitätsfreunk auf die Bedeut benmitteln, beiam. So ert Union und Li feiner Landesk niß wurde auch flärte er der her ber unirten ni feiner Gemein gierung war, l gewiesen wurd Posten, zog nu seiner Getreue er dort trop de borgenheit Got rische Gemeink später: "Es is gefungen wort maligen Berfo Hunderten an weichen und be versorgte separs D, und Köln. dem Herzogthi möglichte Bru richtete er sich wurde eine Pf errichtetes Kird 1851 waren eir Freikirche im n gänge in Stee, die nassauische: weiteren Rreife von verschieden digen und von er hin kam und da fammelten f um ihn, und de häuser wurden tet, frühere Tr und führten be



igegeben von der Peutschen Evangelisch= Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Jouis, 200., den 12. April 1892.

No. 8.

en Zustände des alten Zaterlands.

ntherische Freikirche von Sachsen . a. Staaten.

iebenen freikirchlichen Gemeinihme ber Hermannsburger Sy= er nicht als rechtgläubige Kirchen riftlichen Führer, vor Allem solche wie Suschke, Diedrich, Vilmar, ı unlutherische Bahnen hineinge= ten Lutheraner Preußens, Hef= gewiß zumeist liebe ernste Chri= zu bedauern, daß es ihnen an : sie die gerade, richtige Straße unferm Gott wohlgefallen, auch ten Lehre Luthers in der alten imath ber Reformation, mitten rclider Verwüstung eine Stätte en sich drüben noch Christen, bei jrung Gottes, die Rückfehr vom iben, und zwar zum vollen Glauem Aweck und Ziel gekommen ift. erlich die uns im Geist und Glauevangelisch=lutherische Freikirche, ern Staaten", welche sich in allen Bort und Luthers Lehre bekennt. eikirche von Sachsen und andern Sachsen, sondern in einem ansfauischen, ihre ersten Anfänge. finführung der Union redeten, Kurze unfers alten Freundes, unn, und seines Widerstandes icht. Wir wollen hier mit wenig vie es in Nassau durch Gottes gläubigen lutherischen Freikirche t fünfzig Jahren steht Brunn an seine Wirksamkeit jenseits und is bekannt geworden ist. Im er landeskirchlicher Pfarrer im Bergogthum Naffau, zu welchem ehörte. Er bezeugte seiner gänz= emeinde die Buße zu Gott und ı HErrn JEsum Christum und

rief burch biefes sein träftiges Zeugniß, sowie burch feine fleißigen Sausbesuche eine mächtige Bewegung hervor. Bei einem Besuch machte ihn ein alter Uni= versitätsfreund, Missionsbirector Graul aus Leipzig, auf die Bedeutung der lutherischen Lehre von den Gnabenmitteln, befonders von den Sacramenten, aufmertfam. So erkannte Brunn ben Unterschied zwischen Union und Lutherthum und überhaupt die Greuel seiner Landeskirche, und die neu gewonnene Erkennt= niß wurde auch alsbald zur That. Im Jahr 1846 er= flärte er ber herzoglichen Regierung feinen Austritt aus ber unirten nassauischen Landeskirche, 26 Familien feiner Gemeinde folgten ihm. Die Antwort ber Regierung mar, bag er aus bem Amtsbezirk Runkel aus= gewiesen wurde. Er verließ indeß nicht so bald seinen Poften, zog nur nach Steeben hinüber, wo die meiften seiner Getreuen anfässig maren. Gin Sahr lang hat er bort trot des obrigkeitlichen Verbots in aller Verborgenheit Gottesbienst gehalten und die junge luthe= rische Gemeinde gebaut und gemehrt. Er schreibt später: "Es ist nie in Steeben so viel und fröhlich gefungen worden, als dieses erste Jahr unferer ba= maligen Verfolgungszeit." Die Gemeinde muchs zu hunderten an. Endlich mußte er boch ber Gemalt weichen und brachte ein Jahr im Preußischen zu und verforgte separirte lutherische Häuflein in Saarbrücken und Köln. Die Revolution bes Jahres 1848 brachte bem Herzogthum Naffau Religionsfreiheit und er= möglichte Brunn die Rudtehr nach Steeben. Jest richtete er sich bort häuslich und firchlich ein. Es wurde eine Pfarrwohnung gebaut und 1849 ein neu errichtetes Rirchlein eingeweiht. Die Jahre 1849 bis 1851 waren eine Zeit der Ausbreitung der lutherischen Freikirche im nassauischen Ländchen. Durch die Bor= gange in Steeben, sowie burch ein Schriftchen über bie nassauische Landeskirche mar Brunn's Name in weiteren Kreisen befannt geworben. So erhielt er von verschiedenen Orten die Aufforderung, zu pre= bigen und von seiner Sache Zeugniß abzulegen. Wo er hin fam und das lautere Gotteswort verkundigte, ba sammelten sich große Haufen heilsbegieriger Hörer um ihn, und bas Wort brachte Frucht. "Die Wirthshäuser wurden gemieden, alte Feindschaften geschlich= tet, frühere Trunkenbolbe verließen ihre böfen Werke und führten bas Gebet in ihre Saufer ein." Das

alte Lutherlied tam wieder zu feinem Recht: "Der Sommer ift hart vor ber Thur, ber Winter ift vergangen, die garten Blumlein geh'n berfür; ber bas hat angefangen, ber wird es auch vollenden." Hier im Nassauischen fiel das Wiebererwachen des Glaubens mit dem Aufblühen einer lutherischen Freikirche zusammen. 3m Amt Usingen und in Gemünden entstanden zwei ansehnliche separirte lutherische Gemein= ben, benen Brunn eigene Prediger besorgte, P. Sbert aus Sachsen, P. Fronmüller aus Bayern. Jest aber erhob sich von Neuem Druck und Verfolgung. Die herzogliche Regierung legte Brunn's Reifen und Reife= predigten alle möglichen hinberniffe in ben Weg. Die beiben neuen Pastoren wurden als Ausländer des Landes verwiesen. Indeß schenkte Gott alsbald wie= ber Ersat, indem P. Hein im Jahr 1853 aus ber Landeskirche austrat und in die Arbeit der vertriebenen Prediger eintrat. Freilich mußte auch er unter viel Rampf und Beschwerben seines Amtes marten. Als Brunn in dieser Zeit sich einmal in einer Audiens bei seinem Landesfürsten über die gesetwidrige Bebrängung der Lutheraner beschwerte, sagte ihm dieser in's Geficht, "er muniche ihn zum Teufel". Diefer Fluch ist auf bas Haupt bes Herzogs felbst zurud= gefallen. Die lutherische Freikirche ist im Lande ge= blieben, auch als der Herzog fein Land räumen mußte. Nachdem Nassau preußisch geworden war, konnten die Lutheraner sich frei bewegen.

Auch die neue Anfechtung brachte den nassauischen Lutheranern Segen und Gewinn, diente nur zu ihrer Gründung und Befestigung in ber lutherischen Lehre. Von Anfang an hatte Pfarrer Löhe an ber firchlichen Bewegung in Nassau warmen Antheil genommen und war sonderlich Brunn recht nahe getreten. Und nun hätte er gern in ber jungen lutherischen Freikirche Nassaus seine Lieblingsgedanken verwirklicht gesehen. Schon begannen bie Naffauer, wie Brunn bekennt, für Liturgie, für bischöfliche Berfassung, felbst für allerlei hiliastische Ibeen zu schwärmen. "Aber Gott sahe in Gnaden darein und zertrümmerte unsere schönen Luftschlösser, die wir uns gebaut hatten. Wir lernten den Anker unferer Hoffnung auf einen andern und beffern Grund ftellen, als auf die Löhe= schen Gebanken von Liturgie und Berfaffung ber Rirche. Die schweren Erfahrungen jener Jahre trie-

ben uns tiefer hinein in das Wort Gottes; fie lenkten unsere Herzen ab von dem Aeußeren der Kirche auf ihren innern Grund, auf bas Gebiet der drift= lichen Lehre." In dieser gesunden Richtung wurden bie naffauischen Pastoren noch durch eine andere Er= fahrung gefördert. Sie hatten sich im Jahr 1854 mit den benachbarten preußischen separirten Paftoren zu einer "rheinischen Pastoralconferenz" zusammen= geschlossen. Aber gleich auf der ersten Conferenz trat eine unglaubliche Lehrverwirrung unter diesen luthe= rischen Theologen zu Tage. "Wie vom Donner ge= rührt - fo schreibt Brunn - tief in Berg und Gewissen geschlagen, kehrte ich von jener ersten Pastoral= conferenz in Köln heim. Aber die Weckstimme hatte mich nicht vergeblich getroffen; es begann nun bei mir eine Zeit des ernsten Ringens und Forschens nach dem rechten Grund reiner Lehre, die mich bald ju einem gang neuen firchlichen Leben und Bewußt= fein führte. Ich scheue mich nicht, es zu bekennen, daß ich jett erst zu wirklicher Klarheit selbst über solche lutherische Fundamentallehren kam, wie über bie Rechtfertigung, Taufe und Abendmahl. Rurg, ich fing erft in diesen Jahren an, lutherische Dogmatik zu studiren und verstehen zu lernen, namentlich auch die Schriften Luthers und ber alten Bater zu lesen. Auch über die Lehre von Kirche und Amt kam ich in jenen Jahren bereits zur vollen Klarheit im Gegensat gegen die romanisirenden Frrthumer unserer Zeit." Diese neue Erkenntniß änderte balb das Berhältniß Brunn's zu feinen bisherigen Freunden. Löhe wendete sich von ihm ab und bedauerte es, "daß er seinen Glauben auf lutherische Menschenlehren baue, so ver= laufe das Lutherthum in Sand". Seit 1852 hatten fich bie naffauischen lutherischen Gemeinden ber Breslauer Synode angeschlossen, ohne jedoch die große Sammlung der "Synodalbeschlüsse" anzunehmen. Rett erkannte Brunn erft recht, wie weit die Breslauer Theologen mit ihren Menschenfündlein von dem Kirchenregiment und den Kirchenordnungen sich von der schlichten Bahn des lutherischen Bekenntnisses ver= irrt hatten. Im Jahr 1864 brachte er mit Bein und andern gleichgefinnten Amtsbrüdern feine Bedenken auf der Generalfynode in Breslau zur Geltung. Die Berhandlungen verliefen fruchtlos und endeten mit einem offenen Bruch mit Breslau. Darauf traten die nassauischen Baftoren zu ben Pastoren der Immanuelssynode in nähere Beziehung. Aber auch in diesem Kreis konnten sie mit der reinen lutherischen Lehre von Kirche und Amt nicht durchdringen. Son= berlich der Sat, daß die Kirche, und zwar jede Orts= gemeinde die Schlüssel habe, war den Immanueliten ärgerlich. Diefe verspürten auch gar keine Neigung zu eingehenden Lehrverhandlungen, sondern erklärten ichlieflich, daß diese Lehrdifferenzen den Grund der fymbolisch-lutherischen Kirchenlehre nicht berührten, und verlangten von den naffauischen Lutheranern, daß sie trot ihrer abweichenden Lehrmeinungen mit ihnen Abendmahlsgemeinschaft halten follten. Dar= auf konnten sich die Letteren nicht einlassen. hätten ja damit ein Stuck Schriftwahrheit für gleich= gültig erklärt und verleugnet. So löste sich auch das Verhältniß zur Immanuelssynode. Es ging von einer Trennung zur andern. Aber es ist wohl zu beachten, mas Brunn hierzu bemerkt: "D daß doch alle diejenigen, welche die lutherische Freikirche um ber in ihr vorhandenen Zerklüftung willen so hart richten und verdammen, erst erleben möchten, was wir erlebt haben, daß sie erst gleich uns an eigener Person mit zerrissenem, blutendem Herzen diese Kämpfe mit burchkämpfen möchten, bann möchten sie urtheilen."

Che aber die alten Bande sich völlig gelöst hatten, war bereits ein neues Band geknüpft worden. Nach: bem Brunn über die biblisch-lutherische Wahrheit fich völlig klar geworden war, erkannte er auch alsbald in den Zeugnissen und Schriften der Missourispnode, bie er bis dahin wenig beachtet hatte, die Stimme ber lutherischen Kirche und bekannte sich zu den amerikanischen Glaubensbrüdern. Im Jahr 1860 besuchte ihn Dr. Walther auf seiner zweiten Reise nach Deutschland und forderte ihn auf, für die amerika= nischen Lehranstalten ein Proseminar zu errichten. Brunn ging barauf ein und nahm schon 1861 die ersten Zöglinge in sein Haus auf. Er hat im Lauf der Jahre über 200 junge Leute für den Dienst in Kirche und Schule nach Amerika herübergefandt. Aber nicht nur die Diffourispnode unterftütte bie Steedener Anstalt, indem fie Brunn 3. B. auch Ge= hülfen für seine vermehrte Arbeit zuschickte. Auch aus gläubigen Rreisen Deutschlands gingen regel= mäßige Collecten nach Steeben. Die meisten seiner Böglinge murben Brunn von lutherisch gefinnten Paftoren der deutschen Landesfirchen zugewiesen, vor Allem aus Sachsen, Hannover, Bayern. In ben Sommerferien pflegte bann Brunn diese Gönner und Freunde seiner Anstalt zu besuchen. Durch diese Besuchsreisen, sowie durch die von ihm seit 1866 herausgegebene Zeitschrift "Evangelisch = lutherische Rirche und Miffion" trug er viel bazu bei, baß bie alte lutherische Lehre ober, wie man fie nun gemeinig= lich nannte, die missourische Lehre in weiteren Kreisen Deutschlands bekannt wurde. Ein Umstand machte indeß diesem guten Einvernehmen mit den landes= firchlichen "Lutheranern" ein jähes Ende. Im Sahr 1869 wendeten sich etliche lutherische Christen aus Memmingen in Bayern, welche sich der unirten Abendmahlspraxis halber von ihrer Ortsgemeinde getrennt hatten, an Brunn und baten ihn um firch= liche Verforgung, und Brunn konnte diesem Nothruf bedrängter Gewissen nicht widerstehen und bediente sie mit Wort und Sacrament. Desgleichen nahm er sich einer Anzahl Lutheraner im Großherzogthum heffen, welche aus gleichem Grund die landesfirch= lichen Altäre mieden, seelforgerlich an. Das war aber nur ,,das Signal zu einem Sturm von Borwürfen und Lästerungen". Brunn's Verhalten galt als ein unerhörter Gingriff in bas Gebiet beutscher lutherischer Landeskirchen. So wurde der Bruch mit dem Landeskirchenthum vorbereitet.

Dieser neue Rampf, der Rampf der lutherischen Freikirche gegen das fälschlich sogenannte lutherische Landeskirchthum ist jedoch nun innerhalb der Landes= firchen felbst ausgefochten worden. In Bayern mar, wie schon früher berichtet ift, im Jahr 1873 ber Pfarrvicar Hörger seines Amtes entsett worden, weil er sich den Bindeschlüssel nicht nehmen lassen wollte. Derselbe wurde barauf von jenen separirten Luthe= ranern in Memmingen zu ihrem Paftor berufen. In einer Schrift, die viel Staub aufwirbelte, aber eben nur in heilsamer Beise ben faulen Kirchenfrieden ftörte, betitelt "das Pabsithum der bayrischen Landes= kirche" griff er rückhaltlos die Greuel der Landeskirche mit dem Wort der Wahrheit an. Er zeigte, daß die protestantische banrische Landeskirche durch so viele ihrer Kirchengesetze die Gemissen der Bastoren fnechtete, und wies auf die Sauptschäden hin, die Serrschaft falscher Lehre und die Knechtung des Löse= und Binde= schlüffels. Durch seine Predigten, die er in den Druck gab, lieferte er den Beweis, daß fo ein übel beleum= beter "Störenfried" nicht nur zu ftoren und zu ger= ftören, das heißt satanische Bollwerke zu zerstören,

sondern auch zu bauen, die heiligsten Glauben zu erba Hörger dann später eigene sein früheres gutes Bekenn echt lutherische Lehren, win niedrigung Christi, von Snadenwahl, leugnete unt hat er sich sogar nicht gescheschrei von der Frrthumssäh einzustimmen. Wir erwähzwei Württembergische Paf Seberle, die sich jetzt mit ihn Württemberg und Baden zlicher Weisen der Württember zuschen Landeskirche ausbeet rischen Landeskirche ausbeet

liche Wesen der Württember rischen Landeskirche aufdeck Vor Allem aber in Sc Freikirche, und zwar eine Lehre Luthers wohlgegrün gefaßt. Der schreiende n führte schon in der Mitte de den eine Anzahl ernster Mäi zusammen, welche es sich ; nächst sich selbst durch fleißig schriften in ber Erkenntnif befestigen, sobann auch in Erkenntniß durch Verbreitu zu helfen. Es war dies der rischer Glaubensgenoffen fi Unterstützung Armer und ! sich mit P. Brunn und mit de synode in Verbindung. 3 treffliche Abhandlung herai rischen Rirche von ber Rec vor Gott allein durch ben Im Jahr 1867 ließ er ein rischen Glaubensgenoffen ! in welchem er dieselben auf des Bereins dahin zu ftrebe und gegründeter zu werden i 2) für die Ausbreitung d Kräfte zu verwenden, 3) d und Leben, Gut und Blut g sowohl, als gegen den uni gegen die falschberühmte ! zu vertheidigen". Aus di bildete sich 1868 ein zweite ranerverein". Gleiche Be Zeit in Zwickau und Planit tuten dieser Lutheranerver Verein ift durch die kirchlid zeit hervorgerufen und lieg beng fern. § 2. Der Verei in der heilsamen rechten re Kirche zu gründen und zu der heiligen Schrift, der Be gelisch-lutherischen Kirche u rechtgläubigen Lehrer, name Väter. § 3. Der Verein lutherische Lehre auszubre auch zur Aufgabe, gegen al und Schrift zu fämpfen." der Lutheranerverein auch wurde da viel gelesen und Er besorgte eine neue Auss ter Tractate, die von P. 2 Theologen verfaßt waren "Warum hangen wir so "Warum sich t Rirche?" Seelen Seligkeit an eine



elöst hatten, rden. Nach= Rahrheit sich auch alsbald fourisynobe, die Stimme zu den ame: jr 1860 be= n Reise nach die amerifa= ju errichten. m 1861 die hat im Lauf en Dienft in übergesandt. terstüßte bie B. auch Ge= ictte. Auch ingen regel= eisten seiner ch gesinnten ewiesen, vor n. In den Gönner und Durch diese n feit 1866 1 = lutherische bei, daß die ın gemeinig= eren Kreisen tand machte den landes: Im Jahr briften aus ber unirten rtsgemeinde jn um firch= iem Nothruf ind bediente ichen nahm *iherzogthum* landesfirch= Das war n von Vor= rhalten galt iet deutscher der Bruch lutherischen

e lutherische der Landes= zayern war, r 1873 ber oorden, weil iffen wollte. irten Luthe= erufen. In e, aber eben irchenfrieden hen Landes= Landeskirche gte, daß die rch so viele itoren fnech= ie Herrschaft und Binde= in ben Druck ibel beleum=

und zu zer=

ju zerstören,

Kirche?"

sondern auch zu bauen, die ihn hörten, in ihrem aller= heiligsten Glauben zu erbauen verstand. Leider ift Sörger bann später eigene Wege gegangen und hat fein früheres gutes Bekenntnig verdunkelt, indem er echt lutherische Lehren, wie die vom Stand ber Er= niedrigung Chrifti, von ber Bekehrung, von ber Gnadenwahl, leugnete und bekämpfte. Neuerdings hat er sich fogar nicht gescheut, in das allgemeine Geschrei von der Frrthumsfähigkeit der heiligen Schrift einzustimmen. Bir ermähnen gleich hier noch, baß zwei Württembergische Pastoren, Staudenmeyer und Gberle, die fich jett mit ihren separirten Säuflein in Burttemberg und Baben zu Sorger halten, in ahn= licher Weise, wie Hörger, das unlutherische, unchrist= liche Wesen der Württembergischen sogenannten luthe= rischen Landeskirche aufdeckten. Vor Allem aber in Sachsen hat die lutherische Freikirche, und zwar eine in der alten ungefälschten Lehre Luthers wohlgegründete Freikirche festen Fuß gefaßt. Der schreienbe Nothstand ber Staatsfirche führte schon in ber Mitte ber sechziger Jahre in Dresben eine Anzahl ernfter Männer aus dem Bürgerstand zusammen, welche es sich zur Aufgabe machten, zu= nächst sich selbst durch fleißige Lection bewährter Lehr= schriften in der Erkenntniß wahren Lutherthums zu befestigen, sodann auch in andern Kreisen bieselbe Erkenntniß durch Berbreitung guter Schriften förbern zu helfen. Es war dies der "Berein evangelisch-lutherischer Glaubensgenossen für innere Mission und zur Unterstützung Armer und Kranker". Derfelbe fette sich mit P. Brunn und mit der amerikanischen Missouri= fynode in Verbindung. Im Jahr 1865 gab er eine treffliche Abhandlung heraus: "Die Lehre der luthe= rischen Kirche von ber Rechtfertigung des Menschen vor Gott allein burch ben Glauben, in 27 Säten." Im Jahr 1867 ließ er einen Aufruf an die luthe= rischen Glaubensgenossen weit und breit ausgeben, in welchem er dieselben aufforberte, mit ben Gliebern des Vereins dahin zu streben, "1) felbst immer fester und gegründeter zu werden in reiner lutherischer Lehre, 2) für die Ausbreitung berfelben die empfangenen Kräfte zu verwenden, 3) biefe felige Lehre mit Leib und Leben, Gut und Blut gegen die offenbaren Feinde sowohl, als gegen den unionistischen Pietismus und gegen die falichberühmte Wiffenschaft unserer Tage zu vertheidigen". Aus diesem ersten Verein heraus bildete sich 1868 ein zweiter, der sogenannte "Luthe= ranerverein". Gleiche Bereine wurden um diefelbe Zeit in Zwidau und Planit gegründet. In ben Statuten dieser Lutheranervereine heißt es: "§ 1. Der Berein ist durch die firchlichen Bewegungen ber Jett= zeit hervorgerufen und liegt ihm jede politische Ten= beng fern. § 2. Der Verein sucht sich vor Allem selbst in der heilsamen rechten reinen Lehre der lutherischen Rirche zu gründen und zu förbern, burch Studium ber heiligen Schrift, ber Bekenntnißschriften ber evangelisch-lutherischen Kirche und der Privatschriften ihrer rechtgläubigen Lehrer, namentlich der reformatorischen Bäter. § 3. Der Verein sucht nicht nur die reine lutherische Lehre auszubreiten, sondern stellt es sich auch zur Aufgabe, gegen alle falsche Lehre durch Wort und Schrift zu fämpfen." Diefen Bestimmungen fam

ber Lutheranerverein auch mit allem Ernst nach. Es

wurde da viel gelesen und das Gelesene besprochen. Er beforgte eine neue Ausgabe verschiedener bewähr=

ter Tractate, die von P. Brunn oder amerikanischen Theologen verfaßt waren, z. B. der folgenden: "Warum hangen wir so fest an der lutherischen

Seelen Seligkeit an eine unirte Kirche anschließen

"Warum sich kein Lutheraner bei seiner



barf?" "Neber gemischte Abendmahlsgemeinschaft."
"Die Lehre von den Gnadenmitteln." "Bom Biestismus." "Der Chiliasmus ist falsch." "Ist der Pabst der Antichrist?" Die Vereinsschriften fanden unerwartete Aufnahme und Verbreitung, auch außershalb Sachsens, z. B. in Bayern, Baden, Westphalen, Hannover, sogar in Frankreich und Rußland. Es wurden auch von auswärts ziemlich reichliche Geldsbeiträge zur Deckung der Drucktosten eingesandt, und zwar ohne daß eine dahin gehende Bitte ausgesprochen war. Das war ein deutlicher Mahnruf an die im Absall begriffene lutherische Kirche Deutschlands zur Umkehr, zur Rückehr zum Glauben der Väter.

Wir seben, diese sächsischen Lutheraner haben in rechter Weise ben Grund gelegt. Sie waren in ber reinen Lehre fest und gewiß geworben, ihre Gemissen waren in Gottes Wort und Luthers Lehre gefangen. So waren fie auch, als bie Stunde kam, geschickt zum Handeln und zum Kampf bereit. Seit dem öft= reichisch preußischen Krieg 1866 maren in Sachsen viele preußische, also unirte Beamte und Solbaten stationirt, und diese wurden von den sächsischen Pastoren ohne Weiteres zum Abendmahl zugelassen. Ueber biese unirte Praxis machten die Lutheranervereine in Dresben und Planit feit 1869 bem fächsischen Cultusministerium Vorstellungen, und unterbreiteten dem= selben nach langen, fruchtlosen Berhandlungen im Jahr 1871 folgende Anträge: Das hohe Kirchen= regiment wolle "1. die bisherigen schweren Berfünbigungen an bem Bekenntniß ber lutherischen Kirche, wie sie die kirchliche Praxis bis heute mit sich gebracht hat, erkennen und bemgemäß 2. die zur Intacthaltung bes lutherischen Bekenntnisses unumgänglich nöthige Lehrzucht einführen, ferner 3. eine unzweideutige Verordnung erlassen in Bezug auf das Zulassen ber lutherischen Kirche nicht Angehöriger zum lutherischen Abendmahlstisch." Es erfolgte ein kurzer, abschlä= giger Bescheid. Inzwischen hatte auch die erste fachsische Landessynode statt eine Besserung eine Ber= schlimmerung der firchlichen Zustände herbeigeführt, indem sie den alten Religionseid abschaffte und ein zweideutiges Gelübbe an seine Stelle setzte, welches auch ben gröbsten Irrlehren bie Thure in bie fächsische Landeskirche weit aufthat. So war den bekenntniß= treuen Lutheranern der Weg beutlich gewiesen. Noch im Herbst 1871 zeigte eine Anzahl Mitglieder ber Lutheranervereine in Dresben und Planis bei ihren Pfarrämtern den Austritt aus der Landeskirche an. Im Jahr 1870 hatte ber fächsische Landtag das so= genannte Dissibentengesetz angenommen, welches ben Austritt aus der Landeskirche regelte und den Aus= getretenen freie Ausübung eines religiöfen Cultus gewährleiftete. Bon biefem Gefet, welches zunächst ben Freigeistern zu Liebe von ben Liberalen burch= gefett mar, machten nun auch die Lutheraner Ge-Die Ausgetretenen begründeten "eine vom brauch. Staat unabhängige evangelisch-lutherische Gemeinde". Die Kirchenverfassung bieser Gemeinde wurde von 43 Gliedern in Dresden und Planit unterschrieben. Da die junge Gemeinde keinen fächsischen Theologen als ihren Führer gewinnen konnte, fo bat fie bie Missourisynobe um Zusendung eines Predigers. Diese Bitte wurde ihr gewährt. Im Frühjahr 1872 über= nahm Pastor Ruhland das Pfarramt an der separir= ten lutherischen Gemeinde Dresden=Planig. Wegen biefer ihrer Verbindung mit der Missourisynode nannte man seitdem die fächsischen separirten Lutheraner kurzweg die deutschen Missourier. Und die amerikanischen Missourier murben nun mit Vormurfen überhäuft, daß sie in der sächsischen "evangelisch = lutherischen"

Landestirche i Ruhland hat gelgender Ben fynode hat in gonnen, sonde darin gemacht zeugnisse, wels Rath, den mamit großer Genheit, und hund zur entschlassen. Wo in unheilvolles Lus der erg

zwei. Ruhlar

Dresdner berig Pastor, welche firchliches Amf dritte Gemeini didaten der Th aus Hannover, terer veröffent) getroste Pilger firche in die lu gänzlichen Abs lutherischen Be mann recht of wähnte firchlic nachdem der les raner" ber fag meine Zuchtloß verhallt mar, t Gemeindeglied ber aus ber s indischen Missi Bon den alten h Noch im Somr mit den naffar gemeinschaft, u rische Freikirch Pastor Heins & Gnadenmahlel Laufe ber Zeite Kurhessen, Mec Freikirche an. 🛭 ı Nassaus noch i Heffen, in Rhei mern, und zäf fo viel Pastore 130 Ortschafter meinden find je Angelegenheiten wie es unsere } Alters her gewe Wahrheit, daß 1 Ortsgemeinde i gegeben hat, vo Gemeindegliede alle Achtung un ist ihre Opfermi ringe Leute, ve Predigtamts fic eigentlicher Vers rirten Lutheran ihrem Kirchenble firche" in ben g Landeskirche der liche und weltlig dem Gefet ihne machen. Dafür

# FPer Putheraner Die

gemischte Abendmahlsgemeinschaft."
ben Gnadenmitteln." "Bom Piestchilasmus ist falsch." "Ist der rist?" Die Vereinsschriften fanden nahme und Verbreitung, auch außers. B. in Bayern, Baden, Westphalen, in Frankreich und Rußland. Es n auswärts ziemlich reichliche Geldstung der Druckfosten eingesandt, und ne dahin gehende Vitte ausgesprochen ein deutlicher Mahnruf an die im lutherische Kirche Deutschlands zur kehr zum Glauben der Väter.

iese sächsischen Lutheraner haben in 1 Grund gelegt. Sie waren in ber und gewiß geworben, ihre Gewissen Wort und Luthers Lehre gefangen. h, als die Stunde kam, geschickt zum ım Kampf bereit. Seit dem öft= hen Krieg 1866 waren in Sachsen also unirte Beamte und Solbaten ese wurden von den sächsischen Pastos zum Abendmahl zugelassen. Ueber is machten die Lutheranervereine in init feit 1869 bem fächfischen Cultus= stellungen, und unterbreiteten dem= zen, fruchtlofen Berhandlungen im jende Anträge: Das hohe Kirchen= ,1. die bisherigen schweren Berfün= 1 Bekenntniß ber lutherischen Kirche, he Praxis bis heute mit sich gebracht b bemgemäß 2. bie zur Intacthaltuna Bekenntnisses unumgänglich nöthige en, ferner 3. eine unzweibeutige Ber= in Bezug auf bas Zulassen ber je nicht Angehöriger zum lutherischen Es erfolgte ein kurzer, abschlä= Inzwischen hatte auch die erste säch= obe statt eine Besserung eine Berr firchlichen Zustände herbeigeführt, Iten Religionseid abschaffte und ein lübbe an seine Stelle sette, welches 1 Irrlehren die Thüre in die fächsische t aufthat. So war ben bekenntniß= ern der Weg beutlich gewiesen. Noch zeigte eine Anzahl Mitglieber ber ie in Dresden und Planitz bei ihren 1 Austritt aus der Landesfirche an. hatte ber fächsische Landtag bas fo= ntengeset angenommen, welches ben r Landeskirche regelte und den Aus= Ausübung eines religiösen Cultus Von diesem Gefet, welches zunächst zu Liebe von den Liberalen durch= chten nun auch die Lutheraner Ge= usgetretenen begründeten "eine vom ige evangelisch-lutherische Gemeinde". affung biefer Gemeinbe murbe von Dresden und Planig unterschrieben. emeinde keinen fächsischen Theologen er gewinnen konnte, fo bat sie bie ım Zusendung eines Predigers. Diese gewährt. Im Frühjahr 1872 über= ihland das Pfarramt an der separir= Gemeinde Dresben-Planis. Wegen ndung mit der Missourisynode nannte sächsischen separirten Lutheraner kurz-Missourier. Und die amerikanischen en nun mit Vorwürfen überhäuft, ächsischen "evangelisch = lutherischen"

Landeskirche ungehörige Propaganda trieben. Pastor Ruhland hat seiner Zeit diese Borwürfe treffend mit folgender Bemerkung zurückgewiesen: "Die Missourissynode hat in Sachsen gar nichts gemacht und bes gonnen, sondern nur geschehen lassen, was Gott selbst darin gemacht und begonnen hat. Die Wahrheitsseugnisse, welche man forderte, hat man geschickt, den Rath, den man begehrte, hat man ertheilt, und zwar mit großer Gewissenhaftigkeit, Vorsicht und Bescheisdenheit, und den Prediger, um den man in der Noth und zur entscheidenden Stunde bat, hat man ziehen lassen. Wo ist da ein underuseuse Eingreisen und unheilvolles Vorgehen?"

Aus der ersten separirten Gemeinde murben balb zwei. Ruhland zog von Dresben nach Planis. Die Dresbner beriefen Paftor E. Lent, ben erften fächfischen Pastor, welcher um des Gewissens willen sein landes= firchliches Amt niederlegte. Im Jahr 1875 kam eine britte Gemeinde hinzu, die in Chemnig. Zwei Canbibaten ber Theologie, einer aus Sachsen, ber andere aus Hannover, murben Ruhlands Amtsbrüber. Letzterer veröffentlichte um diese Zeit seine Schrift "Der getrofte Bilger aus bem Babel ber fächfischen Landes= firche in die lutherische Freikirche", in welcher er ben gänzlichen Abfall ber sächsischen Landeskirche vom lutherischen Bekenntniß in Lehre und Leben vor Jeder= mann recht offenbar machte. Die schon früher er= wähnte firchliche Bewegung bes Jahres 1876 führte, nachdem der lette Protest der "bekenntnißtreuen Luthe= raner" der fächsischen Landeskirche gegen die allge= meine Zuchtlosigkeit in Lehre und Praxis wirkungslos verhallt war, ber fächsischen Freikirche eine Anzahl Gemeinbeglieber und zwei Paftoren zu. Auch einer der aus der Leipziger Mission ausgeschiedenen oft= indischen Missionare wurde in berselben festgehalten. Bon ben alten Gemeinden zweigten fich etliche neue ab. Noch im Sommer 1876 vereinigten sich die fächsischen mit ben naffauischen Gemeinden zu einer Synodal= gemeinschaft, unter bem Namen "Evangelisch = luthe= rische Freikirche von Sachsen und andern Staaten". Paftor Beins Gemeinbe ift bann fpater leiber um ber Gnadenmahlslehre willen wieder ausgeschieden. Im Laufe ber Zeiten schlossen sich noch etliche Bastoren aus Rurhessen, Mecklenburg und Lauenburg ber fächsischen Freikirche an. Dieselbe hat außerhalb Sachsens und Nassaus noch je eine Gemeinde im Großherzogthum Heffen, in Rheinpreußen, in Hannover und in Pommern, und gahlt zur Zeit 12 Gemeinden und eben fo viel Paftoren und etwa 3000 Seelen, welche in 130 Ortschaften zerstreut wohnen. Die einzelnen Ge= meinden sind just ebenso organisirt und ordnen ihre Angelegenheiten und üben Zucht in berselben Weise, wie es unsere hiefigen miffourischen Gemeinden von Alters her gewohnt sind. Es wird auch dort mit der Wahrheit, daß Christus der Kirche und jeder einzelnen Ortsgemeinde die Schlüssel und alle Kirchengewalt gegeben hat, voller Ernft gemacht. Dabei bringen bie Gemeindeglieder ben von Gott ihnen gefetten Sirten alle Achtung und Liebe entgegen. Gin Beweis bafür ist ihre Opferwilligkeit. Die meisten sind arme, ge= ringe Leute, von benen manche bie Erhaltung bes Predigtamts sich am täglichen Brod absparen. Bor eigentlicher Verfolgung hat Gott die fächfischen sepa= rirten Lutheraner noch in Gnaben bewahrt, nur baß ihrem Kirchenblatt "Die Evangelisch-Lutherische Freifirche" in ben erften Jahren wegen Beleibigung ber Landeskirche der Prozeß gemacht wurde und daß geist= liche und weltliche Beamte ben Austretenden ben von bem Gesetz ihnen garantirten Austritt oft recht sauer machen. Dafür ist ber sächsischen Freikirche in reiche=

rem Maß, als andern freikirchlichen Gemeinschaften Deutschlands, die Schmach Christi beschieden, Schmach, welche ihr insonderheit auch von "gläubigen", "consessionellen" Gliedern der Landeskirche, selbst von ans dern freikirchlichen Predigern angethan wird. Daß sie in allen Stücken auf dem Worte ihres Meisters Christi so fest besteht und der ganzen kirchlichen Zeitströmung der Gegenwart widerstrebt, kann man ihr nicht vergeben.

Die Krone ber lutherischen Freikirche von Sachsen u. a. St., die gute Beilage, die Gott ihr aus Gnaden anvertraut hat, ift die lautere, reine Lehre bes gött= lichen Worts. Sie bekämpft mit Wort und Schrift bas heutige Staatskirchenthum als eine gottwibrige Vermengung von weltlicher und geiftlicher Gewalt. Sie bekämpft vor Allem die groben und feinen Irr= lehren, alle Lügen und Greuel ber Landeskirchen, auch was in andern Freikirchen bem Bekenntniß wiber= spricht. Aber sie lebt nicht vom Kampf. Sie fämpft nur, um ihr Kleinob nicht zu verlieren. Was ihre Glieber beseelt und bewegt, ist die Freude an der feligs machenben Lehre bes Evangeliums und ber Drang, biese heilsame Erkenntniß auch Andern mitzutheilen. Daher wendet sie auch bis auf biesen Tag alle Mühe auf Verbreitung bewährter Lehrschriften. Der Haupt= artikel der christlichen Lehre ist ihr die Lehre von der Rechtfertigung eines armen Sunbers vor Gott, aus Gnaben, um Christi willen, burch ben Glauben. Diesem Artikel galten auch die Lehrverhandlungen ber ersten Synobalversammlung. Weil ber Glaube allein auf bem Wort ruht, fo will sie auch von bem Wort, das geschrieben steht, keinen Deut preisgeben. Der Grundton, ber burch ihre Predigten, burch ihr Zeugen, Lehren, Bekennen hindurchklingt, ift der Ton, ben Baftor Brunn in feiner Eröffnungspredigt ber ersten Synobalversammlung anschlug. Da führte er bas Thema burch: "Wir wollen gern selig werben." Wir wollen gern selig werben. Darum haben wir uns separirt. Darum mögen wir unser Gewissen nicht burch Gemeinschaft mit bem Unglauben, Irrglauben und ben Greueln ber Landesfirchen verleten. Darum halten wir fo hart über jebem einzelnen Artikel ber driftlichen Lehre. Darum find wir auch beflissen, die heilsame Lehre mit einem gottseligen Wandel zu zieren. Nun, so stehen boch auch wir hier burch Gottes Gnade. Das ist auch unser Bekenntniß. So helfe ber treue Gott uns und unsern Glaubensgenoffen brüben, daß wir burch biefes Evangelium von unserer Seligkeit uns felbst und noch recht viele unsterbliche Seelen selig machen!

(Gingefanbt.)

Jahresbericht über unfere Taubstummenanstalt zu Rorth Detroit, Mich.

Gott sei Lob und Dank für seine Liebe, Barmherzigsteit und Güte, die er unserer Anstalt auch in dem versssoffenen Jahre zugewendet hat. Im Ganzen hat er unsere Anstalt in dem verslossenen Jahre vor schweren Krankheiten, vor Unglücksfällen und andern traurigen Ereignissen wohl bewahrt. Wohl haben wir einen Todessfall zu beklagen. Ein Schüler ist gestorden. Herr Disrector Uhlig berichtet darüber Folgendes: "Wieder kehrte der Tod in unsere Anstalt ein." (Leider war ja der Tod in der eigenen Familie des Herrn Directors kurz vorher eingekehrt und hatte ihm ein hoffnungsvolles Söhnlein mitgenommen.) "Am 21. December Abends starb unerwartet schnell an Lungenentzündung unser lieber Schüler Emil Riß aus Chicago, nachdem er etwa 8 Tage krank geslegen. Da selbst der Arzt erklärte, daß die Krankheit sich

bald wieder legen murbe und auch in ber That eine Befferung eintrat, fo glaubten wir alle, bag unfer Emil Beih= nachten gefund mit uns feiern murbe. Doch ber himm= lische Bater hatte etwas Besseres vor; er wollte ihm die ewigen Weihnachtsfreuden schenken, und fo trat plöglich in ber Krankheit eine Wendung jum Schlimmeren ein, bie schnell um fich griff und zugleich ben Kranken schnell bem Ende zuführte. Dies erkennend, vereinigten wir, bie wir um fein Bett ftanden, uns zu einem gemeinsamen Gebet für ihn, und mährend mir am Schluß besfelben noch feinen wie unfern heiligen Glauben bekannten und mit Umen ichloffen, murbe feine Seele von ben Engeln heimgetragen in's himmlische Baterhaus, wie wir wohl zuversichtlich hoffen burfen. Elf Jahre alt, mar er in ber Anstalt nur erft 14 Jahr; er hatte somit von Gottes Wort noch fehr wenig gelernt und begriffen, jedoch fo viel wußte auch er: JEsus ift Gottes Sohn und JEsus liebt alle Menschen und auch mich; eben so konnte er bas furze Erftlingsgebet: "Hilf Gott allezeit, Amen", beten. Sein Leichnam wurde auf Bunfc ber Eltern nach Saufe gefandt. Ehe berfelbe jedoch aus der Anftalt ging, fand eine turze Abschiedsfeier ftatt, bergeftalt, bag nach Ab= singung eines Liebes Herr Paftor Trulzsch einen Schrift= abschnitt verlas und ein Gebet sprach, und Unterzeichneter für bie um ben Sarg versammelten (taubstummen) Schüler eine kurze Ansprache hielt, worauf die Leiche von uns allen begleitet an bas Depot gebracht murbe. Der barm= herzige Gott und Bater tröfte die betrübten, lieben Eltern mit bem Trofte feines fraftigen Wortes." — Dazu fagen wir alle Ja und Amen, und hoffen, daß bie Seele un= fers verftorbenen Schülers nun im himmel ift, wo fie ber feligen Auferstehung bes Leibes entgegen harrt, mo bann die ftumme Zunge völlig gelöft sein und ber Selige mit allen heiligen Engeln und Auserwählten Gott Loblieber fingen wird. — Wohl ift ferner auch die jest überall umbergiehende Grippe in unfere Unstalt eingekehrt, aber fie ift nur in ganz milber Form aufgetreten und ber Gefundheitszuftand in der Anstalt ist jetzt ein guter.

Es find gegenwärtig 42 Schüler in ber Unftalt, und zwar 19 Knaben und 23 Mädchen. Im März 1891, zu Unfang bes verfloffenen Schuljahres, befanden fich 42 Schüler in ber Anftalt. Davon murben 4 confirmirt; brei in der Kirche des Herrn Baft. Dantworth zu Detroit, am 9. Sonntage nach Trinitatis; und 1 wurde am 12. Sonntage nach Trinitatis in ber Gemeinde zu Denabrud, Ile., von herrn Baft. Brodmann geprüft und confirmirt. Der Baftor berichtet unterm 17. Auguft 1891 barüber: "Gott gab zum Unterricht wie auch gestern zur Confirmationshandlung seinen Segen. Etwa 40-45 Fragen hat er ohne Unstoß laut und ziemlich beutlich beantwortet. Habe ihm auch gestern bas heilige Abendmahl gereicht. Gin Feiertag, wie ihn die Glieder meiner Gemeinde (und ich felber) noch nie gefehen. wird auch wohl lange im Gedächtniß bleiben. Alle gingen bochft befriedigt und erfreut von bannen." - Ein Schüler kehrte aus ben Ferien nicht wieber zurud. Gine ichon 28 Sahr alte Jungfrau mußte wegen Unfähigfeit zum Lernen entlaffen werben. Ein Schüler ftarb, wie ichon berichtet, und 1 Bögling murbe weggeholt, weil ber Bater gestorben sei. Dagegen sind wieder eingetreten 8 Schuler, baß alfo, wie gefagt, 42 Schüler in ber Unftalt finb. In bem fommenden Sommer werben mit Gottes Sulfe 4 Schüler confirmirt werden. Es find aber auch bereits wieber 4 Schüler angemelbet.

Als eine neue Einrichtung muß noch erwähnt werben, baß wir ben Beschluß gefaßt haben, bag bie Rinder in ben beiben letten Jahren ihres Aufenthaltes in ber Un= stalt auch etwas Unterricht in ber englischen Schriftsprache erhalten follen. Es bleibt ja freilich unsere Sauptauf= gabe die, daß wir darauf hinarbeiten, daß unsere Kinder bas Eine lernen, mas noth ift, bag ihnen ber Ratechis= mus mit seinen seligmachenden Wahrheiten tief eingeprägt werbe. Denn wenn fie die Unftalt einmal verlaffen haben, fo geht bas Fortlernen in ben Heilsmahrheiten nicht mehr so leicht wie bei ben vollfinnigen, confirmirten Kindern.

Sie muffen also in ber Anftalt einen recht grundlichen Unterricht bekommen. Aber baneben wollen wir boch auch nicht vergeffen, daß sie auch einmal in dieser Welt ihr Fortkommen haben follen; und ba fie voraussichtlich alle Tage auch mit folden Leuten verkehren muffen, bie nur die englische Sprache verstehen, so ift es gewiß sehr munichenswerth und nothwendig, daß fie wenigstens die gebräuchlichsten Ausbrucke in ber Umgangsfprache verfteben und biefelben auch felbst gebrauchen lernen, fo baß fie auch mit ben Englischrebenden schriftlich wenigstens einigermaßen verkehren konnen. Es find zu diefem Un= terricht brei Stunden in der Woche festgesett; mehr geht nicht, wenn nicht ber ganze Unterricht daburch wesentlich leiben foll.

Wir sind, Gott Lob, burch die milbe Beisteuer lieber Christen in den Stand gesett, die nöthigen Ausgaben im Haushalt zu bestreiten. Wir haben die nöthigen Reparaturen machen und, mas nöthig mar, anschaffen können. Schulben haben wir noch, wie ber Bericht bes Secretars ausweift, 1771 Dollars und 73 Cents. Wir muffen aber keine Zinsen darauf bezahlen. Es wäre jedoch gut, wenn bie Anstalt balb gang von ber Schuld befreit werben könnte. Wir sagen hiermit allen, die unsere Unstalt un= terstütt haben, herzlichen Dank und munschen, daß Gott ihnen in Gnaben vergelten wolle, mas fie zum Beften ber armen Taubstummen gethan haben. Insonberheit sagen wir auch bem hiesigen Frauenverein im Namen ber Taubstummen unsern herzlichsten Dank für alles, mas fie zum Beften ber Anftalt gethan haben. Sie haben in bem verflossenen Jahr 808 Dollars theils unter fich felbst aufgebracht, theils in ben hiefigen Gemeinden für unfere Anstalt collectirt. Gott helfe weiter und erwecke ber An= stalt auch ferner Freunde, die sie mit Gebet und Gaben unterstüten.

Im Namen und Auftrag des Taubstummen = Unter= ftugungsvereins zu Detroit, Mich., unterzeichnet

J. A. Hügli.

#### Bur kirchlichen Chronik.

#### I. America.

Berleugnung ber lutherifden Lehre innerhalb ber Generalsynode. Wie nöthig der Generalsynode ein Blatt ift, welches ber lutherischen Lehre innerhalb biefer Gemeinschaft Zeugniß gibt, beweift fast jede Nummer bes "Lutheran Observer". In der Nummer vom 1. April verleugnet ber Washingtoner Correspondent dieses Blat= tes, Dr. Butler, die lutherische Lehre vom Abendmahl und ber Taufe gang ichmählich. Er erzählt, bag fürglich ein junger Professor von einer "andern Denomination" mit einer kleinen Schrift, welche bie Lehre und Braris ber verschiedenen Kirchengemeinschaften kurz barlegte, zu ihm gekommen fei und ihn gebeten habe, eine Ginleitung zu dieser Schrift zu schreiben. Dr. Butler ließ fich die Schrift reichen und fand barin, "gerade wie er vermuthet hatte", entfepliche Dinge. Bas nämlich? Der junge Professor behauptete barin, die Lutheraner lehrten eine mirkliche Wegenwart bes Leibes und Blutes Christi im Abendmahl; he had gotten in "Real Presence'', berichtet Dr. Butler. Das war für Dr. Buts ler schrecklich. Er fest hinzu: "Wahrscheinlich (hatte er auch in feiner Darftellung ber lutherischen Lehre) bie Wiebergeburt burch bie Taufe (Baptismal Regeneration) und andere Dinge, welche mit ben bogma= tischen Streitigkeiten vergangner Zeiten auf unsere Zeit gekommen find." Dr. Butler bedeutete hierauf bem Schreiber, daß die lutherische Rirche nicht fo vom Abend= mahl und der Taufe lehre. So verleugnete diefer "Bertreter" bes "americanischen Lutherthums" die lutherische Lehre. Er begnügte sich nicht damit, die "Consubstantiation" als eine faliche Darftellung ber lutherischen Lehre vom Abendmahl zurückzuweisen, sondern er gab auch die "Real Presence" preis, das heißt, die Lehre | thumer in der Bibel annimmt.

bes kleinen lutherischen Ratech ment bes Altars" fei "ber mat BErrn Jeju Chrifti, unter be Chriften zu effen und zu trinker "Lutheran World", bas n Generalfnnobe, einen gang ani ber "Evangelist" und "Obsei Lehre nicht verleugnen, sondern

"Church Extension Fun ralsynobe gibt es eine Kasse, au ben, welche eine Rirche nöthig aus eigenen Mitteln bauen fon bau gemährt wird. Das Gelb lieben, unter ber Bedingung ftimmten Beit an bie Raffe gu Erfahrungen, welche man bei d berichtet ein Schreiber im "Obs Fällen haben fich diefe Darleben Gemeinden aufbauen helfen, n bas Darleben pünktlich zurückzu reren Fällen vor ber vertragsmäs ber Berichterftatter bemerkt auch Bemeinden etwas gewiffenhafter von Baftoren und Gemeinben, biefer Raffe "mehr als ein Gefd ober boch als eine Schuld, bie zahlen könne ober auch gar nicht "Church Extension Fund" if während er früher in ben Sänd Nach bem Bericht ist gegenwi \$200,619.90 vorhanden, wovo tommen, die bem "Board" wo fchenkt find. 300 Rirchen find ut gebaut worben. - In unferer arme Gemeinden bei ben nöthi burch Collecten unterftütt. D auch ben Anfang zur Sammlun um bedürftigen Gemeinden leih

Die ebangelifche Gemeinich fen, in zwei Parteien gespalter vergangenen Jahre ihre Genera in Indianapolis, die Minoritä behauptete, bie rechtmäßige Cor ben Parteien haben sich bitter b fuchte nun auch in ben Befit ! land zu kommen, welche die M von der Minorität gewählte Bu daher vor einiger Zeit einen Pri Majorität gewählte. Das Rrei ben, baß bie in Indianapolis ge (ber Majorität) bie rechtmäßige her die Buchanstalt der von b tionsbehörde zugesprochen. — § die Großen beiber Parteien ge abzulegen. Merkwürdig find lichen Entscheidung: "Ginige { schildert, beren Gleichen hoffent Versammlungen vorkommen u nehmenben nur mit Schan können." — Das ift boch wo kommener Beiligung, beren fich

#### II. Aust

Die ,,hannober'iche Freifir Rirchenblatte "Unter bem Krei ber Eingebung ber heiligen Sd Neuerdings hat ein Pastor dies hold, eine kleine Brofchure veri fehlbarteit ber heiligen Schrift"( rich Mahnke in Berden. Preis weift aus ber Schrift felbft nach allen ihren Theilen Gottes Wo gange driftliche Glaube babinfe in sogenannten nebenfächlichen



recht gründlichen wollen wir boch al in dieser Welt sie voraussichtlich hren müssen, die ist es gewiß sehr ïe wenigstens die angssprache ver= en lernen, so daß ftlich wenigstens nd zu diesem Un= esett; mehr geht

adurch wesentlich

Beisteuer lieber gen Ausgaben im nöthigen Repa= nschaffen können. cht des Secretärs Wir müffen aber jedoch gut, wenn d befreit werden nfere Anftalt un= nschen, daß Gott 8 fie zum Besten 1. Insonderheit in im Namen der für alles, was . Sie haben in

ftummen = Unter= erzeichnet z. A. Hügli.

s unter fich felbft

einden für unsere

o erwecke der An=

Bebet und Gaben

onik.

e innerhalb der eneralsynobe ein innerhalb biefer ede Nummer bes ner vom 1. April dent diefes Blat= vom Abendmahl ihlt, daß kürzlich Denomination" ehre und Prazis kurz darlegte, zu , eine Einleitung

utler ließ sich die

wie er vermuthet

ich? Der junge

iner lehrten eine 8 und Blutes otten in "Real var für Dr. But= heinlich (hatte er chen Lehre) die (Baptismal Remit ben bogma= auf unsere Zeit ete hierauf bem t so vom Abend= nete dieser "Ver= 8" die lutherische

e "Consubstan-

ber lutherischen

fondern er gab

bes kleinen lutherischen Katechismus, baß bas "Sacra-ment bes Altars" sei "ber wahre Leib und Blut unsers HErrn JEsu Christi, unter bem Brod und Wein uns Christen zu effen und zu trinken". Soffentlich wird bie "Lutheran World", das neue Blatt innerhalb ber Generalfynobe, einen ganz andern Ton anschlagen, als ber "Evangelist" und "Observer", und Die lutherische Lehre nicht verleugnen, sondern bekennen. F. B.

"Church Extension Fund." Innerhalb der Generalfynode gibt es eine Kasse, aus welcher armen Gemein= ben, welche eine Kirche nöthig haben, dieselbe aber nicht aus eigenen Mitteln bauen können, Beihilfe gum Rirch= bau gemährt wird. Das Gelb wird ben Gemeinden ge= liehen, unter ber Bedingung, es innerhalb einer be= ftimmten Zeit an die Kaffe zurudzuzahlen. Ueber bie Erfahrungen, welche man bei biefem Leihen gemacht hat, berichtet ein Schreiber im "Observer" u. A.: In vielen Fällen haben fich biefe Darleben fehr nütlich erwiefen und Gemeinden aufbauen helfen, welche im Stande maren, bas Darlehen pünktlich zuruckzuzahlen, und zwar in meh= reren Fällen vor ber vertragsmäßig festgesetten Beit. Aber ber Berichterstatter bemerkt auch, bag einige Baftoren und Gemeinden etwas gewiffenhafter werden müßten. Er redet von Baftoren und Gemeinden, welche ein Darleben aus biefer Raffe "mehr als ein Gefchent anzusehen scheinen", ober boch als eine Schuld, die man nach Belieben ab= zahlen könne ober auch gar nicht abzuzahlen brauche. Der "Church Extension Fund" ift seit 1869 Synobalsache, mahrend er früher in ben Sanden einer Gefellichaft mar. Nach bem Bericht ist gegenwärtig ein Bermögen von \$200,619.90 vorhanden, wovon \$44,000 auf Bauplätze fommen, die bem "Board" wohl zum größten Theil ge= ichenkt find. 300 Rirchen find unter Beihilfe bes "Fund" gebaut worden. - In unferer Synobe hat man bisher arme Gemeinden bei ben nöthigen Kirchbauten meiftens burch Collecten unterftutt. Doch haben einige Diftricte auch ben Anfang zur Sammlung eines Capitals gemacht, um bedürftigen Gemeinden leihen zu können.

Die evangelifche Gemeinschaft ift, wie die Lefer mif= sen, in zwei Parteien gespalten. Jede Partei hielt im vergangenen Jahre ihre Generalconferenz, die Majorität in Indianapolis, die Minorität in Philadelphia. behauptete, die rechtmäßige Conferenz zu fein. Die bei= ben Parteien haben fich bitter bekampft. Die Minorität fuchte nun auch in ben Befit ber Buchanftalt in Cleveland zu kommen, welche die Majorität inne hatte. von der Minorität gewählte Bublicationsbehörde ftrengte baber vor einiger Zeit einen Proceg an gegen bie von ber Majorität gewählte. Das Kreisgericht hat nun entschie= ben, daß die in Indianapolis gehaltene Generalconferenz (der Majorität) die rechtmäßige gewesen ift und hat da-her die Buchanstalt der von dieser gewählten Publicationsbehörde zugesprochen. — Bei Diesem Broceg maren bie Großen beiber Barteien gegenwärtig, um Beugniß abzulegen. Merkwürdig find die Borte in der richter-lichen Entscheidung : "Ginige Zeugen haben Scenen geschilbert, beren Gleichen hoffentlich nicht oft in religiöfen Bersammlungen vorkommen und an welche die Theil= nehmenden nur mit Scham und Reue benten tonnen." — Das ift boch wohl tein Beweis von volltommener Heiligung, beren fich biefe Leute rühmen!

## Ansland.

Die ,,hannover'iche Freifirche" hat bisher in ihrem Rirchenblatte "Unter bem Rreug" die rechte Lehre von ber Eingebung ber heiligen Schrift entschieden bekannt. Neuerdings hat ein Baftor biefer Synode, S. B. Gerhold, eine kleine Brofchure veröffentlicht über "Die Un= fehlbarkeit ber heiligen Schrift" (Buchhandlung von Fried-rich Mahnke in Berden. Breis 20 Pfennige). Diefelbe weift aus ber Schrift felbft nach, bag bie ganze Bibel in allen ihren Theilen Gottes Wort ift, und zeigt, wie ber ganze driftliche Glaube bahinfällt, wenn man auch nur in sogenannten nebenfächlichen Dingen Fehler und Frrheißt, die Lehre thumer in ber Bibel annimmt. Es heißt barin unter An-



berem: "Man kann mit Recht fagen, daß ein besonders trauriges Zeichen unserer Zeit barin zu erblicken fei, baß viele Pastoren und Professoren, welche sich als gläubige Christen, ja, als gläubige, bekenntnißtreue Lutheraner be-kennen und rühmen, an der Unfehlbarkeit der heiligen In früheren Zeiten galt es als ganz Schrift zweifeln. selbstverständlich, daß ein Gläubiger an die Unfehlbarkeit ber Bibel glaubte, wie auch unsere Bekenntniffe bies als selbstverständlich voraussetzen. Und heute machen solche Leute, die fich bes HErrn JEsu und Seines Leidens und Sterbens tröften und rühmen, die heilige Schrift zweifelhaft und schreiben ihr mehr ober weniger Frethumer zu, ja, rühmen es als ein Glud, bag in ben lutherischen Betenntnißschriften die Lehre von der Inspiration der hei= ligen Schrift noch nicht abgeschlossen, also ber Freiheit jedes Chriften überlaffen fei. Gewiß ist das eine der be= benklichsten und heillosesten Erscheinungen unserer Beit, weil es ja dem Unglauben viel mehr Vorschub leistet, wenn er fagen kann, baß ,gläubige Lutheraner' felbst an ber heiligen Schrift zweifeln, als wenn bies nur Ungläu= bige thun, und weil dem Teufel nichts fo angenehm und nütlich sein kann, als wenn er sich auf solche "Gläubige" berufen fann." Es werden aber auch die gläubigen Chriften, welche fich zu ber Bibel als bem unfehlbaren Worte Gottes bekennen, ernftlich ermahnt, mit biefer Erkenntniß im Glauben und Leben vollen Ernft zu machen. "D wie wenige Gläubige gibt es heute, die darnach ernstlich ringen, bas ganze Wort zu verstehen, es recht zu verftehen, welche davor zittern, Gottes Wort zu mißbrauchen. Was man in der Schule und Confirmandenunterricht gelernt hat, und wenn es hoch kommt, das Berftandniß der Evangelien und Spifteln, über welche allein Jahr aus, Jahr ein gepredigt wird, das genügt solchen Leuten voll= kommen; damit meinen sie genug, ja übergenug zu haben. Und wie leichtfertig wird Gottes Wort von Baftoren und Laien gebraucht! Das fieht man besonders ebenso bei firchlichen Streitigkeiten wie im gewöhnlichen Leben. Man hat keine Gottesfurcht mehr und deshalb auch keine Furcht, das Wort Gottes mißzuverstehen, zu verdrehen. Man rühmt sich seines Glaubens an die Bibel als Gottes unfehlbares Wort und handelt nach eigenem Wahn und Gutbunken und hat eine große Fertigkeit, das eine Wort Gottes zu ehren und zu betonen und ein anderes bei Seite ju schieben, wie ber Teufel in ber Bersuchung Christi that, und bas ernfte, beilige Wort bes Baters zu ver= brehen und so umzudeuten, daß es sich dem eigenen Belieben fügt und anpaßt. Man betont, bag Gottes Wort untrüglich und ewig fei, daß es immer Recht behalten habe, und handelt nach Bernunft und Bortheil und corrigirt es nach Menschenwort, nach Geschichte 2c., setzt Ge= wohnheit, Sitte, Rirchenordnung 2c. über basselbe. Wo sind denn die Menschen, die Pastoren, die Synoden, die Landtage 2c., die fich allein burch Gottes Wort bestimmen laffen und bies in Wahrheit und Furcht ehren?" Nur die "Landtage" paffen nicht in diefen Busammen= Denn das weltliche Reich und Regiment hang hinein. hat mit dem geiftlichen Reich, also auch mit dem offenbarten Wort Gottes nichts zu schaffen. Im Uebrigen muffen wir den Berfaffer diefes beachtenswerthen Schrift= chens bringlich ersuchen, seine Lehre, das ist die Bil-mar'sche Lehre von Kirche und Amt, von den Rechten der Gemeinden 2c. nochmals forgfältig nach dem unfehlbaren Wie? hat benn nicht Vilmar Wort Gottes zu prüfen. in biesen Studen bie Schrift "nach Menschenwort unb Geschichte corrigirt"? Und sest berselbe nicht "Gewohn= heit, Sitte, Kirchenordnung" mindestens dem Worte Got= ჱ. St. tes gleich?

Aus dem Reich des Antichrift. Die A. E. L. K. berichtet Folgendes: "Wie es in römische tatholischen Ronnenklöstern manchmal zugeht, darauf werfen die Mittheilungen der entwichenen englischen Ronne Ellen Golbing ein schlimmes Licht. Sie trat in ihrem 23. Jahre zum Katholicismus über und ließ sich in den Convent La Sainte Union des Sacrés Coeurs aufnehmen. Man schicke sie in 15 Klöstern, belgischen und französischen,

herum und hiel Gelübbe gethan! schehen konnte, ! noch von ben  $\xi^{\dagger}$ Einem ! bekam. lassung gebeten, i die Gefangene K rend fie thatfach den mußte, da f Es sei S mar. venten die größ machen, da die! zu tyrannisiren.3 "Liebe Schweste jum Schweigen: wenn sie frank ! aber fehr zärtlid gen über ihr Bet setlich aber ist ! über die Ungehe ber täglichen No der Rehle, Fieb die Lunge angre "fterben bi fter, 40. Lebensjahr sucht die Ursach lichfte; als ulti haus angewend ber Oberin nich erhielt sie zur A einen anderen P bald erfahren; Oberin hat zwa<sup>j</sup> Enthüllungen zi Die firchlichs

welcher Mexico: über bie firchlis äußert, daß die als christlich sei äußerlichen Bu Heiligenbilder i Ahnung bavon, rung und Beilig Abgefandter ber römische Rirche i lifche Welt. sich nicht über L wo die Babstrela stantismus, enti Zustände vor. Italien, wo nad stantischer Reiser ligen und Heilig nur rechtmäßige! Pabstkirche, als Merico, sonbern Die Lehre näm Gnaden um Ch Werke selig wer gionen gemeinfas ganze Pabstthum

3

Nach Gottes
Invocavit, ben
in die selige Ew
in Serbin, Texal
ten Sonntage da
von einer Krant
aus der Kirche
sein Bewußtsein
er die Seinen er
gerusen wurden,
kennen, daß der

# FPier Putheraner.

1 mit Recht fagen, daß ein besonders nserer Zeit barin zu erblicken fei, bag Professoren, welche fich als gläubige iubige, bekenntnißtreue Lutheraner ben, an der Unfehlbarkeit ber heiligen In früheren Zeiten galt es als gang af ein Gläubiger an die Unfehlbarkeit wie auch unsere Bekenntnisse bies als rausseten. Und heute machen folche Berrn JEfu und Seines Leibens und to rühmen, die beilige Schrift zweifel= ihr mehr ober weniger Irrthumer zu, ein Glud, daß in ben lutherifchen Beie Lehre von der Inspiration der hei= nicht abgeschloffen, also ber Freiheit laffen fei. Gewiß ift bas eine ber be= zilloseften Erscheinungen unferer Beit, nglauben viel mehr Vorschub leiftet, 1, daß gläubige Lutheraner' felbft an t zweifeln, als wenn bies nur Ungläu= il dem Teufel nichts fo angenehm und als wenn er fich auf folche ,Bläubige' 8 merden aber auch die gläubigen Chri= ber Bibel als bem unfehlbaren Worte ernstlich ermahnt, mit biefer Erkenntniß leben vollen Ernft zu machen. "D wie gibt es heute, die darnach ernstlich rin= ort zu verfteben, es recht zu verfteben, n, Gottes Wort zu migbrauchen. Bas le und Confirmandenunterricht gelernt & hoch kommt, bas Berftandniß ber fpifteln, über welche allein Sahr aus, t wird, das genügt folchen Leuten voll= einen fie genug, ja übergenug zu haben. tig wird Gottes Wort von Paftoren ht! Das fieht man befonders ebenfo eitigkeiten wie im gewöhnlichen Leben. ittesfurcht mehr und beshalb auch feine ; Gottes mißzuverstehen, zu verdrehen. ines Glaubens an die Bibel als Gottes und handelt nach eigenem Wahn und at eine große Fertigkeit, bas eine Wort id zu betonen und ein anderes bei Seite ber Teufel in ber Berfuchung Chrifti nfte, beilige Wort bes Baters zu ver= gubeuten, bag es fich bem eigenen Bemaßt. Man betont, baß Gottes Wort via fei, daß es immer Recht behalten ; nach Bernunft und Bortheil und corri= ichenwort, nach Geschichte 2c., fett Ge= Rirchenordnung 2c. über dasselbe. 2Bo nichen, die Baftoren, die Synoden, die fich allein burch Gottes Wort beftim= Dies in Wahrheit und Furcht ehren?" ige" paffen nicht in biefen Busammenenn das weltliche Reich und Regiment :lichen Reich, also auch mit bem offen= ttes nichts zu schaffen. Im Uebrigen erfaffer biefes beachtenswerthen Schrift= rfuchen, feine Lehre, bas ift die Biln Rirche und Amt, von ben Rechten ber ichmals forgfältig nach bem unfehlbaren brüfen. Wie? hat benn nicht Vilmar i die Schrift "nach Menschenwort und rt"? Und fest berfelbe nicht "Gewohn= enordnung" mindestens dem Worte Got= ७. St.

ich des Antichrist. Die A. E. L. K. es: "Wie es in römisch katholischen anchmal zugeht, darauf werfen die Mitstwichenen englischen Ronne Ellen Golzes Licht. Sie trat in ihrem 23. Jahre us über und ließ sich in den Convent des Sacrés Coeurs aufnehmen. Man Klöstern, belgischen und französischen,

herum und hielt fie, obwohl fie tein lebenslängliches Belübbe gethan, wider Willen fest, mas um fo eher ge= schehen konnte, als sie weber von ihrem Lehreringehalt noch von ben Binfen ihres Bermögens etwas zu feben bekam. Ginem Bermandten, der vergeblich um ihre Ent= laffung gebeten, murben gefälfchte Briefe zugeftellt, morin Die Gefangene bas ichone Leben im Rlofter pries, mahrend fie thatfachlich die nichtswürdigste Behandlung lei= ben mußte, ba fie megen ihrer Offenheit höchft unbeliebt war. Es fei Sitte, fagt bie Entwichene, in folchen Conventen die gröbste und brutalste Person zur Oberin zu machen, ba biefe bie Aufgabe hat, bie Unbotmäßigen zu tyrannisiren. Widersprüche werden mit dem Worte: "Liebe Schwester, Du mußt an Deinen Tob benken!" zum Schweigen gebracht. Man ließ bie Aermfte, auch wenn sie frank mar, Tage und Nächte lang allein, war aber fehr gartlich, wenn man fie ju gunftigen Berfügungen über ihr Bermögen bestimmen wollte. Gerabezu ents setlich aber ift die Strafe ber "Salsentzundung", die über die Ungehorsamen verhängt wird: fie bekommen in ber täglichen Nahrung einen Abguß, welcher Entzundung ber Rehle, Fieber, Schwindel hervorruft und schließlich Die Lunge angreift. "In bem Convent", fagen Die Priefter, "fterben bie Schweftern alle zwischen bem 30. und 40. Lebensjahr", und fast bei allen ift Lungenschwind= fucht die Urfache. Allein bas ift noch nicht bas Greulichfte; als ultima ratio (lettes Mittel) wird bas Frrenhaus angewendet. Als die Gefangene die Andeutung ber Oberin nicht verftand und die Schweftern fragte, erhielt sie zur Antwort: "In's Irrenhaus ober noch an einen anderen Plat." "Was ift bas?" "Du wirft es balb erfahren; jett liegt bort ichon eine Schwester." Die Oberin hat zwar eine Erklärung veröffentlicht, aber jene Enthüllungen zu widerlegen auch nicht einmal versucht."

Die firchlichen Buftande in Mexico. Gin Reisender, welcher Mexico aus eigener Anschauung kennt, hat fich über die firchlichen Buftande biefes Landes dahin geäußert, daß die römische Rirche baselbst mehr heibnisch als driftlich fei. Die Religion bes Boltes bestehe in äußerlichen Bugübungen, Ballfahrten, Unbetung ber Beiligenbilber und ber Maria. Das Bolf habe feine Ahnung bavon, daß die Religion eine Rraft zur Erneuerung und Beiligung bes Lebens fein folle. Selbft ein Abgefandter ber römischen Propaganda habe erklärt, Die römische Kirche in Mexico sei eine Schmach für die fatho= lische Welt. — Der Sendling ber Propaganda brauchte fich nicht über Mexico zu ereifern. In andern Ländern, wo die Babstreligion sich, unbehindert durch den Brotestantismus, entfalten kann, liegen Dieselben greulichen Buftanbe vor. Wir erinnern namentlich an bas fübliche Italien, wo nach bem übereinstimmenden Zeugniß proteftantischer Reisenden ber robefte Bogendienft mit Bei= ligen und Seiligenbilbern getrieben wirb. Und bas find nur rechtmäßige Früchte ber Lehre ber Babftfirche. Die Pabstkirche, als folche, ift ihrer Lehre nach nicht bloß in Mexico, sondern überall "mehr heidnisch als driftlich". Die Lehre nämlich, daß ein Mensch nicht allein aus Gnaben um Chrifti millen, sondern auch durch eigene Werke selig werden muffe, ift die allen heidnischen Reli= gionen gemeinsame Lehre. Auf diese Lehre ift aber bas ganze Pabstthum gegründet. F. P.

#### Todesnadrichten.

Nach Gottes Rath und Willen wurde am Sonntage Invocavit, den 6. März, aus dem Jammer dieser Welt in die selige Ewigkeit abgerusen Herr P. C. L. Geger in Serbin, Texas. Derselbe wurde, als er am genannten Sonntage das heilige Abendmahl austheilte, plöglich von einer Krankheit überfallen. Bewußtlos wurde er aus der Kirche in's Pfarrhaus getragen. Zwar kehrte sein Bewußtsein nachher auf einige Zeit wieder, so daß er die Seinen erkannte und die Trostworte, die ihm zusgerusen wurden, vernahm, aber man konnte doch erstennen, daß der Herr ihn abrusen wolle. Drei Minuten

vor drei Uhr Nachmittags entschlief er benn auch nach kurzem Todeskampf fanft und selig, um zu empfangen aus Gnaden die unverwelkliche Krone der Shren aus der Hand bes Hern. Näheres über sein Leben und Wirken soll später mitgetheilt werden. H. K. Rilian.

Am 6. April 1892, Abends um 40 Minuten nach 6 Uhr, starb selig im Glauben an seinen Heiland Pastor emer. Carl Friedrich Theodor Mertens zu Joliet, Il., im Hause seines Sohnes, des Herrn Lehrer Theo. Mertens, im Alter von 68 Jahren, 4 Monaten und 8 Tagen, und ist am 9. April christlich beerdigt worden.

Aug. Schüßler.

#### Amtseinführungen.

Im Auftrag bes herrn Brafes Pfotenhauer murbe herr P. C. F. Malfow am Sonnt. Oculi in Acton, N. Dat., eingeführt von hermann Brauer. Abreffe: Rev. C. F. Malkow, Acton, Walsh Co., N. Dak.

Am Sonnt. Latare wurde im Auftrage bes herrn Brafes C. C. Schmibt herr P. Ernft hec' in seiner Gemeinde am Indian Creek unter Affiftenz herrn P. G. Möllers installirt burch Theo. Buszin. Abresse: Rev. E. Heck, Cole Camp, Benton Co., Mo.

Im Auftrag bes herrn Prafes B. Branbt wurde am Sonnt. Catare herr P. D. Graffer in ber ev. luth. Dreieinigkeits- Gemeinde in New York, N. B., unter Affiftenz bes herrn Dir. P. G. Bohm eingeführt von B. C. Steup.

Im Auftrag bes ehrw. Derrn Prafes Pfotenhauer murbe am Sonntag Judica Derr P. Chr. Mäurer in seiner Gemeinde zu Town Josko, Waseca Co., Minn., eingeführt von H. Strafen.

Am Sonnt. Judica wurde herr P. S. Schmidt in Lansing, Wich., eingeführt von G. Spiegel. Abresse: Rev. H. Schmidt, 411 Saginaw Str., Lansing, Mich.

#### Conferenz-Anzeigen.

Die St. Louiser Cintage conferenz fann am Mittwoch nach Oftern nicht ftattfinden, sondern erft am 1. Juni.

A. F. Hoppe,

Die Suboft= Nebrasta Special=Conferenz versammelt sich, f. G. w., am 20. u. 21. April bei herrn P. G. Storm zu Friebensau, Thaper Co., Rebr. Anmelbung wird erbeten.

B. Rittamel.

Die Pastoral conferenz von Missouri hält ihre diesjäh: rigen Sihungen vom 5. bis 9. Mai in Washington, Mo.

Die füböftliche Specialconferenz von Minnesota versammelt sich am 26. und 27. April bei A. Dubber stein.

Der Baltimore Confereng-Diftrict tritt am Dienstag nach Quasimobogeniti in ber Wohnung Grn. P. Frindes zusammen. Wer nicht erscheinen kann, muß sich gehörigen Orts abmelben.
B. Schaller.

Die Arkansas= und Tennessee : Conferenz versammelt fich, f. G. w., vom 20. bis 25. April in Little Rock, Ark.

3. B. Miller, Secr.

Die gemischte submestliche Bastoralconferenz von Minnessota versammelt sich, s. G. w., vom 3. bis 5. Mai in ber Gemeinbe P. B. Endewards. Referat: "32 Thesen wider unevangelische Brazis" X. These. Referent: Brof. J. Schaller (P. R. Schulze). Brediger: P. G. Starf (P. H. Strasen); Beichtredner: P. H. Laux (P. Th. Mäße). Anmelbung 8 Tage vorher. Abholung am 2. in Windom und Latesielb.

Die ge mischte Central=Conferenz versammelt sich, D.v., in Watertown, Wis., am Dienstag und Mittwoch nach Miseric. Domini in der Gemeinde des herrn P. Strasen. Prediger: S. Seuel; Ersahmann: Köner. Beichtrebner: Base; Ersahmann: Röct.

Die Park Region Specialconferenz von Minnesota verssammelt sich, s. G. w., vom 26. bis 28. April bei P. C. C. Wet in Detroit. Arbeit: Fortsetung der Exegese über den ersten Johannisbrief (P. v. Brandt, Ref.). Prediger: P. Orbach; Ersatsmann: P. Mennicke jr.; Beichtredner: P. Magat; Ersatsmann: P. Logner. Anmelbung beim Pastor loci bis Oftern erwunscht. A. Bart.

Die gemischte Fairfielb-Conferenz versammelt sich, f. G. w., am 3. und 4. Mai im hause bes herrn P. Bartling in Obessa, Minn.

Die gemischte Winnebago : Conferenz versammelt sich, will's Gott, am 10. und 11. Mai bei P. H. Erd in Oshfosh, Wis. Arbeiten: Warum soll man sich zur bekenntnißtreuen ev.-luth. Kirche halten? P. Ebert; Ersagmann: P. Theel. Exegese über 1 Mos. 1. P. Erck. — Prediger: P. Hover; Ersagmann: P. Lange. Beichtrebner: P. Ebert; Ersagmann: P. Sagmann.

Ab. Spiering, Secr.

#### Concordia Publishing House.

Der in biefer Nummer bes "Lutheraner" veröffentlichte Raffen= bericht bes herrn Allgemeinen Raffirers G. F. W. Meier zeigt ben finanziellen Stand bes Concordia Publishing House. Bom 1. April 1891 bis 1. April 1892 murben nach bemfelben \$59,111.83 an den Herrn Allgemeinen Kafsirer vom Concordia Publishing House abgeliefert. Bu biefer Summe find aber fur ben angegebenen Zeitraum noch \$5000.00 hinzuzurechnen, welche zum Antauf eines paffend gelegenen, beträchtlichen Grundftudes verwendet worden sind. Es übersteigt demnach ber vom Concordia Publishing House in bem angegebenen Zeitraum erzielte Reingewinn die Summe von \$64,000.00, gang abgesehen von verschiedenen bedeutenden Auslagen für Berbefferungen im Gefchaft.

Die vom Expert aus ben Buchern bes Concordia Publishing House nachgewiesene Summe von M. C. Barthels Unterfchlagungen, zusammt ben Untoften für bie Untersuchung ber Bucher, beläuft fich auf \$35,232.75. Letten Berbft wurde bekanntlich von M. C. Barthel bem Directorium bes Concordia Publishing House Eigenthum gur Dedung bes Deficits übergeben. Da aberibies Eigenthum wieder gurudgefordert wird, liegt bie Sache gegenwartig vor Gericht. Ueber ben Berlauf ber Rlage wird feiner Beit berichtet werben.

St. Louis, ben 8. April 1892.

Das Directorium

Concordia Publishing House.

#### Der Michigan = Diftrict

tagt vom 11. bis 17. Mai in ber Gemeinde bes Berrn P. 3. A. Bugli ju Detroit, Mich. - Gegenstand ber Lehrverhandlungen "Wie werben Chriften gur Liebesthätigfeit erzogen?"

Wer Quartier hat (einerlei, in welcher Gemeinde) ober begehrt, melde foldes herrn P. Sügli bis jum 1. Mai.

F. Sievers jr., Secr.

#### Der Deftliche Diftrict

ber beutschen ev.=luth. Synobe von Missouri, Dhio u. a. St. halt seine diesjährige Sigung, einer freundlichen Ginladung ber beiben Gemeinden in Bofton, Maff., folgend, in genannter Stadt vom 8. bis 14. Juni. Alle Synobalglieber und Gafte, welche ber Verfammlung beizuwohnen gebenten, werden gebeten, fich balbmöglichft entweder bei P. A. Biewend, 8 Bore Str., ober bei P. S. Birtner, 290 Shammut Ave., anzumelben und ber Anmelbung ihre genaue Abreffe beigufügen, worauf ihnen per Boftfarte ihr Logis angezeigt werben wirb. Die Sigungen werben in ber Rird e bes herrn P. A. Biemend gehalten. A. T. Bechtolb, Gecr.

#### Der 3llinois = Diftrict

ber ev. luth. Synobe von Miffouri, Dhio u. a. St. versammelt sich, will's Gott, vom 28. April bis 4. Mai 1892 in ter St. Matthäus-Kirche zu Chicago, Ill. Gegenstand ber Lehrverhandlungen: Fortjegung ber Arbeit Berrn P. Bolters: "Bon ben Bflichten ber Familie und ber Rirche in ber driftlichen Erziehung ber Jugend, bamit fie beim Wort erhalten und felig werbe."

Wer Quartier ober Mittagstisch begehrt, ift gebeten, es späteftens bis jum 1. April bei bem Ortspaftor, S. Engelbrecht, anzuzeigen. F. B. Merbis, Secr.

#### Betannimagungen.

Da ber seitherige Finang-Secretar bes Dr. Martin Luther . Waifenhaufes, Berr J. R. Beterfon, gestorben ift, find alle, welche für unfere Unftalt Gelber fenben, namentlich bie Berren Raffirer ber Synobe, gebeten, Checks, Money Orders u. f. w. auf Berrn G. F. Burthardt, ben Schatmeister unserer Anftalt, fünftighin ausstellen zu wollen. Abolf Biemenb, Braf. ber Anstalt.

Den Eltern und Pflegern ber Schüler unfere Concordia= Collegiums in Fort Wanne, Ind., wird hiermit angezeigt. bag bas Rofigelb fur bas lette Quartal biefes Schuljahrs nicht \$15.00, fondern \$11.00 betragen wird. Das lette Quartal beginnt am 15. April.

Fort Wanne, Ind., 26. März 1892.

#### Eingefommen in die Raffe des 3llinois = Diftricts:

Synodalkaffe: Durch Mug. Brauer v. P. Bilde Gem. in

Betblebem \$7.70.

Bethlehem \$7.70.
Synobalbaukasse; P. Bartling in Chicago v. Jac. Kröd 1.00, H. E. Juttermeister 2.00 u. E. H. Kischer 1.00. Durch J. E. Kalbsteisch v. P. Ottmanns Gem. in Collinsville, 2. 36l., 43.75. (S. \$47.75.)
Innere Mission: Von Chicago: P. Bartling v. Dr. C. Bernard 2.00. P. Keinte v. Gust. Bartusch 2.00. P. Kohn v. M. Wölser 5.00. P. Weinte v. M. M. 30.00. P. Kahne v. J. Leng 4.00, H. Weiting, Wwe. Lübke u. Frau Raitbel je 1.00. P. Lochners Gem. 10.85. Coll. v. P. Krauses Gem. in Saborus 15.40. P. Frederkings Gem. bei Dwight 7.00. P. Brüggemann

in Willow Springs v. Wwe. Mihm 2.00. P. Bunger in Englewood a. d. Sparkasse v. E. u. D. Smith 1.50. P. Traub in Murrora ges. am 1. Stiftungssest d. Frauenver. 25.40, v. Fr. Eidshoff a. Addison 2.00. P. Wüllers Gem. in Ghester 6.15. P. Kühn in Staunton v. C. Friz 2.50. Coll. v. P. Engels Gem. in Covington 1.25. P. Jbens Gem. in Brairie Town 5.30. P. Hartmann v. N. N. in Milford 5.00. (S. \$130.35.)

Regermission: P. Jben in Prairie Town v. etl. Constrmans den 3.00. P. Hartmann v. N. N. in Milford 5.00. (S. \$8.00.)

Regermission in N. C.: Carl u. Clara Ponits in Sterling 1.00. P. Lücke in Tron v. Jungsr. Ver. 10.00. P. Leeds Gem. in Chicago 8.68. (S. 19.68.)

Englische Wission: P. Großes Gem. in Addison 4.87.
Englische Wission: P. Großes Gem. in Addison 4.87.
Englische Wission: P. Großes Gem. in Addison 4.87.

in Chicago 8.68. (S. 19.68.)
Englische Mission: P. Großes Gem. in Abdison 4.87.
Englische Mission in Chicago: P. Bartling in Chicago
b. Dr. C. Bernard 2.00.
Englische Mission in Buffalo, N. Y.: P. Leebs Gem.
in Chicago 15.46 u. durch P. Engelbrecht das. v. Jünglg. Ber.
5.00. (S. \$20.46.)
Deidenmission: P. Hartmann in Woodworth v. Consirmanden u. Schulkindern 8.41. Durch Lehrer Albers in Eagle
Lafe v. d. sel. Schuler W. Ohlenborf 2.00. (S. \$10.41.)
Unterstügungstasse: P. Succept in Chicago v. Job. Demien 1.00. Durch Chr. Bodelmann a. d. Klingelbtl. v. P. Wangerins Gem. in Sollitt 12.00. P. Kühn in Staunton v. C. Frig
2.50 u. v. P. Kühn 2.00. Coll. b. Bogts Kindtause in Kountain
Mussi 1.08. (S. \$18.58.)
College: Paushalt in St. Louis: Durch R. Wilbi,
Abendmooll. d. Gem. in Essingham, 6.75.
Arme Studenten in St. Louis: P. Wunder in Chicago
f. A. Leutbeußer v. Jungst. Wer. 7.00, f. M. Ullrich v. Jungst.
Ber. 7.00 u. Frauenver. 6.00. (S. \$20.00.)
Arme Studenten in Svring sield: P. Wunder school,
Go. Frau C. Warnese S.00. P. Weisbrobt in Mount Olive
f. Job, Mahat 14.00. P. Castens in Gilmer v. N. R. f. D. Wehrs
25.80. P. Hobenstein, Theil einer Coll. f. Stud. Widstau, 10.00
u. f. Wilson 5.00. P. Barnese Solo. P. Weisbrobt in Mount Olive
f. Job, Mahat 14.00. P. Castens in Gilmer v. N. R. f. D. Wehrs
25.80. P. Hobenstein, Theil einer Coll. f. Stud. Widstau, 10.00
u. f. Wilson 5.00. P. Boein in Prairie Town, Coll. b. StablhutBauls Hodz, f. Schweppe, 6.70. (S. \$66.50.)
Ausstattung eines Zim mers in Spring sield: Bon
Chicago v. Frauenver. 10.00. P. Reinte v.
Krauenver. 6.00. P. Soeienwinkel von Jungstr. Wer. 4.00 und
Krauenver. 6.00. P. Boeienwinkel von Jungstr. Wer. 4.00 und
Krauenver. 6.00. P. Breisenwinkel von Jungstr. Wer. 4.00 und
Krauenver. 6.00. P. Breisenwinkel von Jungstr. Wer. 16.00, f. Bood, v. F.
Weinte f. Rich. Neigel v. Jüngsg. Wer. 10.00 u. Jungstr.
V. Jüngsg. Ver. 16.00, f. Baul Ladwig v. Krauenver. 16.00, f.
Bood Edmitter in Milwautee: Bon Chicago f. Krang
Coll. b. Jungstr. Wer. 16.00. P. Reinfe i

Hochz. 9.06. Taubstummen : Anstalt: P. Lücke in Trop v. Jungfr. : Ber.

10.00.
Studirende Waisen aus Abdison: P. Wunder in Chicago v. Wive. Fleischer 2.00.
Gem. in Chevenne, W. v.: Durch J. W. Diersen von P. Brauers Gem. in Grete 19.70. P. Engelbrecht in Chicago vom Jüngl.-Ver. 5.00. (S. \$24.70.)
Waisenhaus bei St. Louis: P. Deinemann in Dlawville v. W. Martens sen. 2.00 u. M. Jimmer 5.00. (S. \$7.00.)
Abdison, Jl., 1. April 1892. P. Bartling, Kassiere.

#### Gingefommen in die Raffe des Michigan = Diftricts:

Snnobaltaffe : Gem. in Benona \$6.80.

Synobaltajje: Gem. in Benona \$6.80.
Bautajje: Gem. in Frankenmuth 37.35.
Regermission: Gem. in Ravkawlie 5.00. P. Umbach v. Auch f. Nord-Carolina 1.25 u. P. Fürbringer v. A. Lämmermann 2.00. (S. \$8.25.)

Taubstummen=Anstalt: Gem. in Argyle 2.00. P. Arendt a. Reindels Hochz, ges. 14.00. Gem. in Frankenlust 5.70. (S. \$21.70.)

Au bit um men = An ftalt: Gem. in Argyle 2.00. P. Arendt a. Reindels Hochz, ges. 14.00. Gem. in Frankenlust 5.70. (S. \$21.70.)

Arme Schüler aus Michigan: Gem. in Wyandotte 9.15.
P. J. J. Bernthal 2.00. P. Kackler v. R. R. 2.50. Gem. in Bay City 20.10. Gem. in Lenog 7.00. Gem. in Wonroe 16.00. Krauen: Ber. d. Bethania: Gem. in Detroit 15.00, Jungfr.: Ver. 5.00. P. Dreyers Confirmanden 5.50. Gem. in Wingham 3.52. P. Kürbringer a. Roths Hochz, ges. 8.30. P. Dankworth 2.00. P. Sievers sen. 2.00. Jions: Gem. in Detroit 18.50. Gem. in Arcadia 10.00. (S. \$126.57.)

Innere Mission: Gem. in Lawas City 6.73. Gem. in Reed City 4.44. Gem. in Noris 6.05. Gem. in Jonia 6.15. Gem. in Sigl 3.33. (S. 26.70.)

Allaemeine innere Mission: Gem. in Ruth 5.00. Gem. in Big Rapids 3.12. P. Kranks Filiale .66. Gem. in Sedewaing 15.50. P. Arnbt v. Missionsver. fr. Gem. 10.10. P. J. Bernsthal v. R. 8.50. Gem. in Krankentrost 12.18. P. J. Schmidt v. B. Spaß 1.00. P. Kackler v. Kr. C. D. 3.00. Gem. in Areas 10.00. Responsible v. Reas 2.00. Gem. in Relef 5.00, G. Res 10.00. P. Kackler v. Kr. C. D. 3.00. Gem. in Areas 10.00. P. D. Schmidt v. Krau G. Klent 5.00, Krau M. Keller 5.00, G. Reset 1.00. P. Kürbringer v. L. Bickel sen. 5.00, M. Lämmermann 5.00. (S. \$81.96.)

In nter stügungs fasse: Jul. Becker in Detroit 30.00. P. Orever a. Goodenraths Hody. ges. 3.20. P. G. Bernthal sen. 4.00. P. Sievers sun. v. Krau G. Jitner 2.00. P. Sievers sen. 6. M. Schwabs Kindt. ges. 3.65, v. Kr. List 1.00. Mr. Rearer 1.00. Rehrer Himsler 2.00. P. Sievers sen. in Krankenlust 14.55. Gem. in Arcadia 10.84. (S. \$77.24.)

Deiden mission: Lehrer Weiß v. M. B. B. 10.00. Gem. in Krankenlust 12.60, Krau Haddel bass. 1.00. (S. \$23.60.)

Deuts de Kretstirche: Gem. in Monitor 6.26.

Arme Schüler in Additson: Gehrer Weiß v. M. B. 10.00.

Baisenhaus in Abbiso Studenten in Springs Gem. in Detroit f. Kleweno 12 Wohlfeil 20.00. (S. \$32.00.) Für W. Schmidt in Mil Hochy. gef. 3.10.
Kür Bethel=Gem. in De Kür nothl. beutsche Luin Reed City 1.25. Total: \$4 Jur Beachtung: Ubschluf Detroit, 31. März 1892.

#### Eingefommen in die Ra

Eingekommen in die Kas Synobalkaffe: P. Marl P. Lienhardts Gem., Korth A Burcells, 5.25. P. Hugholds meyers Gem., Schumm, 10.017.74. P. Gößwein, Bincenne. Bethfes Gem., Reynolds, 8.06.60. Durch E. Köpper, Ind 47.07. (S. \$99.96.)

Synobalbaukaffe: P. K. Glorn. B. Gem., Fragm., Jonesville, 6.80. P. Gem., Jonesville, Gem., J. Gem., Jonesville, Gem., Jonesville, Gem., Johnson, Jonesville, Jonesville, Johnson, Maryi Schelterer 2.00, v. Ghr. Schelle, Johnson, v. H. Kerre Haute, v. Fran Schendun, v. H. Koffener 1.15, Wittwe .50. P. Gothmann, Gewel, Indianapolis, f. M. B. Rofener 10.00. P. Gothide, v. Gem. Bei Edgerport, 12.00. P. Gheips' Gem. Indianapolis, v. Ferd. Köpper vort, 12.00. P. Scheips' Gem. Indianapolis, v. Ferd. Köpper vort, 12.00. P. Scheips' Gem. Indianapolis, v. Ferd. Köpper v. Christian Rofe fen. 5.00. P. Merens, Schmidt, D. Merts, Gosfimeier, C. Gemidet, D. Merens, Gemidet, D. Merens,

v. Christian Nose sen. 5.00. P Ahrens 2.00, von K. Abrens, Schmidt, D. Merts, Horimeier, .75, Tritch, J. Gebring, Wan Bertsch, J. Krebl, Wambsgan Wwe. Nessell je .25. (S. \$207 Regermission: P. Hassoll 1.00. P. Ernst, South Eucli Werfelmann, Marysville, v. E Th. Reister in Auburn .25. 1 v. Frau D. in Kent 1.00. P. Bippies 1.00. P. Gößwein, Bi 10.00, f. N. C. von Frau Sch Reynolds, 8.60, v. d. Gem. in Cleveland, v. d. Schulksnern \$43.85.)

Geibenmission: P. Saue 3.00. Wission in Chenenne:

Mission in Chevenne:
nachträgl. .25.
Emigrantenmission in
aus d. Missionsbuchse 10.00.
P. Links Gem. 25.00. (S. \$2.
Emigrantenmission in
La Porte, v. P. Links Gem. 15.
Studenten in St. Loui
coll. Schmidt-Struck für Rimbe

a horte, b. P. Unis Gem. 1 au coll. Schmidt-Struck für Rimbe Coll. Schmidt-Struck für Rimbe Dockzoll. Brinder f. K. Sch. 1 P. Riemann, Eleveland, v. Ju 10.00. (S. \$26.60.)
Studenten in Springf f. Karl Lange 3.00, f. dens. vo Indianavolis, v. George Dorn Crown Boint, f. Karl Lange 6. Wood f. D. Spannuth 6.00. P. Ber. f. Ph. Kösel 5.00. Durd ett. Gliebern d. St. Rauls-Gem aus d. Centasse d. Centrasse d. Cen

raner. Si

COMPANY C

P. Bünger in Engles. .50. P. Trauh in Auser. 25.40, v. Fr. Eicks. in Chefter 6.15. P. oll. v. P. Engels Gem. trairie Town 5.30. P. \*\* \$130. 95. statite Loud o.co.

5. \$130.35.)

5. own v. etl. Confirmans

10 5.00. (S. \$8.00.)

ara Ponit in Sterling

10.00. P. Leebs Gem.

n. in Abdison 4.87. P. Bartling in Chicago

N. Y.: P. Leebs Gem. t das. v. Jünglg.=Ber.

Boodworth v. Confir-Zehrer Albers in Eagle L. (S. \$10.41.) n Chicago v. Joh. De-Klingelbtl. v. P. Bann Staunton v. C. Frig Rindtaufe in Fountain C. Friß

is: Durch R. Wilbi,

. Wunder in Chicago . Ullrich v. Jungfr.=

P. Bunder in Chicago A. Ullrich v. Jungfr.= 00.) b: P. Bunder in Chi-3brodt in Mount Olive er v. N. A. f. H. Bebrs Stud. Michlau, 10.00 wn, Coll. b. Stahlhut= 66.50.) Spring field: Bon 10.00. P. Reinte v. Jungfr.=Ver. 4.00 und Ber. 10.00 u. Jungfr.= Ver. 6.00 u. Jungfr.=

Chicago: P. B. Mollenhauer Von C1 00, f. B. Mollenhauer, Frauenver. 16.00, f. leeb f. D. Wolff u. N. er. 10.00. P. Godner ingfr. Ber. 25.00. P. , Theil einer Coll. ber Godz. v. F. Meyer u. \$135.00.)
Jünglg. Ber. in Rock hicago f. Franz Stoll n. dai. f. Wm. Wöller Gerling in Carrolton, 'Grove v. Wm. Meyer

Rojenwintel=Stuntels

1 Tron v. Jungfr. Ber. n : P. Wunder in Chi-

3. 28. Diersen von P. recht in Chicago vom

einemann in Ofawville 1.00. (S. \$7.00.) artling, Kafsirer.

#### digan = Diffriets: 80.

36. 5.00. P. Umbach v. er v. A. Lämmermann

rghle 2.00. P. Arendt ranfenlust 5.70. (S.

m. in Whandotte 9.15. 2.2.50. Gem. in Bah n. in Monroe 16.00. 15.00, Jungfr.-Ber. m. in Bingham 3.52. P. Danfworth 2.00. troit 18.50. Gem. in

City 6.73. Gem. in Gem. in Jonia 6.15.

i. in Ruth 5.00. 1. in Muth 5.00. Sem.
1. Gem. in Sebewaing
10.10. P. J. Bern2.18. P. J. Schmibt
3.00. Sem. in AbRlenf 5.00, Frau M.
v. L. Bickel fen. 5.00,

n Detroit 30.00.

G. Bernthal sen.
P. Sievers sen.
00. Mr. Kearer 2.00. P ift 1.00. Mr. Kearer jen. 5.00. Gem. in 4. (S. \$77.24.) B. B. 10.00. Gem. 10. (S. \$23.60.) ttor 6.26. 1 Weiß v. M. B. W. 10. (S. \$25.60.)

Baisenhaus in Abbison: Lehrer Beiß v. s. Schül. 1.50, Studenten in Springfield: Jungfr.-Ber. der Bethelsem. in Detroit f. Kleweno 12.00. P. J. Schmidt v. N. N. s. Bohlfeil 20.00. (S. \$32.00.) Für B. Schmidt in Milwaufee: P. Umbach a. Binters Docky. ges. 3.10. Für Bethel-Gem. in Detroit: Gem. in Nichville 12.35. Für nothl. deutsche Lutheraner in Rußland: Gem. in Reed City 1.25. Total: \$492.23.

3 ur Beachtung: Abschluß am 29. April.
Detroit, 31. März 1892. Chr. Schmalzriedt, Kassirer.

#### Gingetommen in Die Raffe Des Mittleren Diftricts;

Gingesommen in die Kasse des Mittleren Districts:

Synobaltasse: P. Markworths Gem., Jonesville, 5.00. P. Lienhardts Gem., North Ambers, 3.40. P. Bauers Gem., Murells, 5.25. P. Hugholds Gem., Arcadia, 1.85. P. Seemeyers Gem., Schumm, 10.00. P. Heinze Gem. bei Decatur 7.74. P. Gößwein, Bincennes, von F. Twietmeyer 5.00. P. Bethses Gem., Keynolds, 8.05. P. Joz' Gem., Logansport, 6.60. Durch S. Adopper, Indianapolis, v. d. E. Pauls. Gem. 47.07. (S. \$99.96.)

Synobalsaufasse: P. Wertz bei Columbus nachträgl. 30. P. Schlessem., Jonesville, 6.80. P. Beteings Gem., Kairsield Centre, 9.00. (S. \$39.10.)

Jnnexe Mission: P. Raiser, Liverpool, für P. Wagner v. G. D. Oröge u. L. Bav je 1.00. P. Seemeyers Gem., Schumm, 15.00. P. Hiller, Indianapolis, von d. Gem. in Minden 8.20. P. Jungsunß, Golumbia City, v. M. Schaper sen. u. Frau 1.00, v. B. Chaper jun. 1.50. P. Crnst, South Guckid, v. N. N. 1.00. Durch L. Schumm, 2a Porte, ges. a. d. Hodd, Frig. Minden v. P. Lint 8.47. P. Gotjids Gem., Pagagner v. M. Beckelberer 2.00, v. Chr. Scheiberer 1.00, Dantoper v. M. Bolf 5.00. P. Lothmann, Marvsülle, 22.50, durch dens, von M. Scheiberer 2.00, v. Chr. Scheiberer 1.00, Dantoper v. M. Bolf 5.00. Quis Gerfe in P. Frankes Gem. bei Hort Manne. S. Other der jun. 1.50. P. Constity Gem., Pagagnary, v. M. Scheiberer 1.00, Dantoper v. M. Bolf 5.00. Louis Gerfe in P. Frankes Gem. bei Hort Manne. S. Other Centre, v. R. Scheiberer 2.00, v. Chr. Scheiberer 1.00, Dantoper v. M. Bolf 5.00. Louis Gerfe in P. Frankes Gem. bei Hort Manne. S. Other Scheiberer 1.00, p. Cambrison von Missions Californ von Missions California von Von Missions California von Missions von Missions Califor

Beiben miffion : P. Sauer, Fort Banne, v. Chr. Schneiber 3.00. Mission in Chenenne: P. Sieving, Fairfield Centre,

Deissen mission: P. Sauer, gort Wanne, v. Gyr. Suneiver 3.00.

Mission in Chenenne: P. Sieving, Fairsield Centre, nachträgl. .25.

Emigranten mission in N. Y.: P. Franke b. Fort Wanne aus d. Missionsbuche 10.00. Durch P. Schumm, La Porte, v. P. Links Gem. 25.00. (S. \$35.00.)

Emigranten mission in Baltim ore: Och. L. Schumm, La Porte, v. P. Links Gem. 15.95.

Studenten in St. Louis: P. Schmidt, Elvria, Hochscoll. Schmidt-Struck für Mimbach 6.25. P. Beseloh, Cleveland, Pochscoll. Schmidt-Struck für Mimbach 6.25. P. Beseloh, Cleveland, Pochscoll. Brinder f. A. Sch. 5.35, f. dens. von d. Gem. 5.00.

P. Miemann, Cleveland, v. Jungfr.-Ber. für M. Brüggemann 10.00. (S. \$26.60.)

Studenten in Springfield: P. Heing, Crown Point, f. Karl Lange 3.00, f. dens. von John Becher 2.00. P. Seuel, Indianapolis, v. George Dorn für Kleinmann 3.00. P. Deing, Crown Point, f. Karl Lange 6.00. P. Rirchner, Brier Pill, für M. Bichler 5.00. P. Going, Edgerton, von d. Gem. bei Sherwood f. D. Svannuth 6.00. P. Scheids, Heru, v. d. Jünglingsser. f. Ph. Kösel 5.00. Durch C. Köpper, Indianapolis, von etl. Gliedern d. St. Hauls-Gem. f. Karl Bövers 13.33, für dens. aus d. Centlasse d. Constirmanden 6.67. P. Sauer, Fort Wanne, Chr. Rose sen., f. Englert 4.00. (S. \$55.00.)

Schüler in Fort Wanne: P. Albrecht, Fort Wanne, Chr. Rose sem., skarl Schers 5.20, v. d. Landgem. f. dens. 1.10, v. Krau Pfersöh f. dens. 1.00, v. mehreren Gebern f. dens. 7.70. P. Jüngel, Kort Wanne, Gochzoll. Kart-Weber s. Wiltens 3.52. P. Balfers Gem., Cleveland, sur Martin Daib 8.00. P. Boblimanns Gem., Cubendon, f. Henry Weier in Dover für Bewie 3.03, f. dens., von d. Ceveland, sur Martin Daib 8.00. P. Boblimanns Gem., Chens. v. Beesen, Steveland, sur Martin Daib 8.00. P. Boblimanns Gem., Chens., Dochgeoll. Limpert-Weier in Dover für Bewie 3.03, f. dens., von d. Ceveland, sur Martin Could f. dens. v. Bwe. D. f. S. Hossen, Steveland, sur Merges S. Ge. P. Beithe, Reynolds, v. dens. in Monticello f. dens. 1.10. P. Riemann, Cleveland, für M. B. 5.00, v. Christ Teufel f. A.

(S. \$93.91.)
Sch üler in Abbison: P. Haffold, Hantington, von der Stadtgem. f. D. Roller 5.25, von d. Landgem. f. denf. 1.05, mehrere Geber f. denf. 8.70. P. Ernst, South Guclid, Dantopfer von Frau J. Möller f. Hoffmever 1.00. P. Schmidts Gem., Seymour, f. A. Wienefe 20.00. P. Jorn, Cleveland, von d. Frauenver. f. E. K. 15.00, f. B. S. 15.00, vom Schönewalds-Stipenblum f. A. L.



30.00. P. Saupert, Evansville, v. Frauenver. 10.00. P. Groß, Fort Wayne, Pochzcoll. Thiele-Grimm f. E. Rolf 7.50, durch bens. aus der Liebestasse f. E. Rolf 7.50. Durch Lehrer Lange, Cleveland, Pochzcoll. Limpert-Weier in Dover für Leutner 3.03, f. Rechlin 3.02, f. Possmeyer 3.02, v. d. Lehrerconferenz f. Leutner 5.67, f. Possmeyer 5.67. (S. \$156.41.)

Collegehaushalt in St. Louis: P. Lothmanns Gem., Atron, 6.15.

Collegehaushalt in Fort Wayne: P. Lothmanns, Gem., Atron, 10.00.

Waisenhaus in Indianapolis: P. Jungsunz, Columbia bith, von Schult. d. St. Betri-Gem. 45, durch dens, von Schult. d. Stons Gem., V. Retri-Gem. 45, durch dens, von Schult. d. Hons Gem., Or. P. Gößwein, Vincennes, von Fr. Unietmehers Kindern 1.00. Durch L. Schumm, La Porte, von P. Lints Gem. 20.92. Lehrer Rampe, Fort Wayne, v. d. Schult. 3.80. (S. \$26.24.)

Waijenhaus in St. Louis: P. Gößwein, Vincennes, von Frau Schubarth 5.00.

Pospital in St. Louis: P. Gößwein, Vincennes, von Frau Schubarth 5.00.

Preifirche in Deutschland: P. Saupert, Evansville, v. Fr. Langele 10.00. Durch C. Köpper, Indianapolis, v. Glbrn. der Gem. 96.00.

Englische Sem. in Buffalo: P. Suyholds Gem., Arcabia, 4.84. P. Merz' Gem. bei Columbus 5.05. P. Gößwein, Vincennes, v. Fr. Twietmeher 5.00. P. Bohls Gem., Taylor Greet, 15.00. P. Kresmann, Cleveland, 5.00. (S. \$34.89.)

Gem. in Brewster, Winn.: P. Weselohs Gem., Cleveland, 47.25.

Unterstühungskasser.

25 47.25.
Unterstügungskasse: P. Gotich, Hoagland, 10.00. P. Berfelmann. Marysville, f. 1892, 3.00. P. Breuß' Gem., Avilla, 3.00. P. Seemeyers Gem., Schunm, 10.00. P. Göswein, Bincennes, v. s. Kindern 1.00. P. Jüngel, Fort Wayne, v. Frl. L. N. 1.00. P. Preuß, Avilla, von d. Gem. in Auburn 1.35. (S. \$29.35.) Total: \$1054.33.
Berichtigung.
In der Quittung vom 29. Febr. soll es in verschiedenen Kassen im Betrage von \$12.00 nicht heißen von der Gem. sondern von dem P. (ihm selbst).

C. A. Rampe, Raffirer.

## Eingefommen in Die Raffe Des Rebrasta = Diftricts:

.cl .. jr. P. Innere Mission: P. Rademacher, Abendmcoll. fr. Gem., 11.65. P. Frince, Abendmcoll. fr. Gem., 3.20. P. Harms, Märzecll. fr. Gem., 4.40, von W. Steedling 1.00. P. Baumshöfener v. C. N. 2.00. P. Hilgenborf, Abendmcoll., 7.11. P. Abam v. H. Eben 1.00. P. Hod von Lehrer W. Klunder 5.00. (S. 482 26.) 2. Krugs, 50.00. \$85.36.)

2. Krugs, 50.00. P. Bock von Lehrer W. Klünder 5.00. (S. \$85.36.)
Regermission: P. Cholcher, Coll. auf Wegener-Werner Hochz., 9.00. P. Meyers Gem. 3.93. (S. \$12.93.)
Regermission in N. C.: P. Düver, Februarcoll. sr. Gem., 5.50. P. Jung v. s. Consirmanden 5.60, Abendmacoll. 2.00, v. Frau Pieper 1.00. (S. \$14.10.)
Wittwen und Waisen: P. Leuthäuser 2.00, Coll. a. Bradmann-Derscher Dockz., 7.00, aus dem Klingelb. fr. St. Paulussem. 40. P. Thieme v. Joh. Naimann 6.55. P. Jung 5.00. P. Hosius Gem. 9.50. P. Addam, Dantops. v. Rosine Kullmann, 5.00. (S. \$35.45.)
Sem. in North Omaha: P. Zagel, Coll. a. Bölzse Cherer Hochz. 9.00. P. Higendorf v. ett. Gibrn. fr. Gem. 50.00. P. Röllerings Gem. 4.50. P. Niemand von d. Gem. bei Beemer 50.00. (S. \$113.50.)
Sem. in Cheyenne: P. Düver, Febr. Coll. sr. Gem., 6.00. P. Niemand v. d. Gem. b. Gem. b. Beemer 10.00. (S. \$16.00.)
Englische Mission: P. Adam v. A. 2.00.
Gem. in Broten Bow: P. Bellers Gem. 15.00.
Freitirche in Deutschland: P. Cholcher, Coll. auf Megener-Werner Dockz., 9.85.
Deinrich Wüller: P. Meyer von D. Schnafenberg 10.00. K. Masseberg: P. Hilgendorf v. ett. Gibrn. fr. Gem. 15.00. Wasseberg: P. Hilgendorf v. ett. Gibrn. fr. Gem. 15.00. Baisenbauß in Indianapolis: P. Selt, Coll. auf b. Geburtstagssell v. Frl. Kühles, 3.00.
Arme Studenten aus Nebraska: P. Belt, Coll. auf b. Geburtstagsself v. Frl. Kühles, 3.00.
Freit sag 7.19.
Sincoln, 1. April 1892.
F. Peilmann, Rass.

F. Hellmann, Kaff. 1426 F Str.

## Eingefommen in die Raffe Des Deftlichen Diftricts:

Synobaltasse: Bon b. Gem. P. Bechtolds \$8.00. Gem. P. Siecks 18.55. Gem. P. Kublmanns, Cumberland, 5.55. Gem. P. Ebendids sen. 13.35. (S. \$45.45.)
Bautasse: Gem. P. Behers 130.00.
Pilgerhaus: P. Steup v. R. Bunte 5.00.
Emigrantenmission in New Fort: Kassirer Schmalzericht 4.08.

umigrantenmission in New yort: Kassiere Schmalzriebt 4.08.
Innere Mission: P. Beyer von M. Kramer 10.00. Gem.
P. Frinces 25.00. Gem. P. Müllers, Brady, 8.00, Chr. Kuselun 3.00, J. Deilbron 1.00, P. Müller 1.00, J. Schaller .50, C. Schwarz, .50. (S. \$49.00.)
Innere Mission im Often: Gem. P. D. Hansers, Broad Broof, 4.50. P. Könchen v. Krau M. Kopp 1.00. Gem. P. Nauß.
5.00. P. Senne v. Louisa Camann 5.00. P. Frince v. Fraußis, Honere v. Louisa Camann 5.00. P. Hrince v. Kraußis, Hrens v. B. W. N. 2.00. P. Gräßer v. N. N.
1.00. Frauenver. d. Gem. P. Birsners 11.00. P. Ahner v. J.
C. Kürst 5.00, K. Brauer 2.00. Auß d. Gemeinbekasse d. Sch.
Matth. Gem., New Yorf 250.00. P. Steup v. N. Bunke 10.00.
J. Stutz, Wassington, 10.00. Gem. P. Dubpernells 3.75. Gem.
P. Genkels 6.60. Gem. P. Wischmevers 9.88. Gem. P. Hosts,
Boston, N. J., 5.00. P. Walter v. F. C. 5.00. (S. \$341.73.)
Graglische Mission in Bulffalo: Gem. P. Wichels 6.86.
Englische Mission in Bulffalo: Gem. P. Wichels 6.86.

.25. Seibenmiffion: P. Chenbick sen. v. N. N. 1.00. P. Senne v. Rouise Apel 5.00. (S. \$6.00.)

Judenmiffion: Rassirer Schmalzrieht 1.15.

Negermiffion: P. Maas v. N. N. 3.00. Gem. P. Chens

bide fen. 6.00 bids sen. 6.00. P. Kieinmann 1.00. st. Warkorth (S. \$46.14.) Meiseprediger, meyer v. Wm. Wan 10.00.) ct. Watth. 500 sers Warfulle 5.00

St. Matth. : Gl fers, Rockville, 5.00 Calvary Chum 3.00. Aus b. Gene v. Singdo 100.00

100,00, v. Singchon \$113,00.
Mijfion in Cht Studenten in f. Frauenver. f. arm v. Frauenver. fr. Get Altenheim in . lapp 2.00.
Waifenhaus, f. Bindy Rothl. Lutherd iefili, Joh. Meyer, 1.00, F. Böttcher 2.14
P. Müller 1.00. P. \$57.50.)

\$57 Walther=Denk Gem.

Möller 5.00. Gem. Luther=Statu: Luther=Stati Progrmnafiv 10.00. Gem. P. L

10.00. Gem. P. Ba 47.12.) Bittwenfassem 5.43. Gem. P. Sen Baltimore, 31. M

## Gingefommen i

Snnobalfaffe! Meubau in Cor

Reubau in Cor 58.00.
Broghmnasiun in Baben 2.00.
Innere Mission of Medical Gem. 8.1
Besches Gem. in Ch. 2.00. Ourch P. Kilz Grange 18.00.
Innere Mission of Medical Gem. 8.1
Brinfmeyer 1.00, F. Innere Mission of Mission o

7.90.) Waisenhaus be

mington 4.45. Hospital in St. 1.00.

Arme Stubente mar f. C. N. 5.00. Arme Seminar

Atme Seminar 4.30. (S. \$7.45.) Arme Schüler f City v. Hayer 1.00, v. Stadtmission i in Baden 10.00. D.

Biano in Conck St. Louis, 5. April

### Gingekommen in Böhmische Mist

8.00. Mittwe Lenhe:1 Arme Stubente. burch P. Bittner 1.001

Arme Studente n d. Bethlehems-Gi on

von d. Bethlebems- S P. Wambsgank' Gem Englische Missir P. Küchle 5.00. Districts-Untes foro, 4.10. P. Osterh Synobaltasse:

foro, 4.10. P. Ofterhisynobalfasse:
Regermission:
Frau Körner durch P.
Regermission i
Rage 1.00. Hochzood
Von M. Waltowsti.
Waisenhaus in
Schülern 4.45, Lebrer
Bon "B" (für Bau)!
Rathfe bei Lavalle 5.07
\$222.88.)
Arme Schüler?
Wil., 46.10. P. Ost
In nere Mission
Vine Godler?
Wil., 6.00. P. Wolfe
2.00, Jungfr. Ber. E
Gem., Fredoria, 2.90
sen., Sebongan, 5.6
Nus dem Kiingelb. P.
Osterbus' Gem., Wil.
Glieber a. P. G. Stra
Baufasse: Etl C
Milwautee, 31. Må

Evansville, v. Frauenver. 10.00. P. Groß, jcoll. Thiele-Grimm f. E. Rolf 7.50, durch taffe f. E. Rolf 7.50. Durch Lehrer Lange, tale f. E. Rolf 7.50. Durch Lehrer Lange, I. Limpert-Weier in Dover für Leutner 3.03, offmeyer 3.02, v. d. Lehrerconferenz f. Leutner 3.67. (S. \$156.41.) alt in St. Louis: P. Lothmanns Gem.,

alt in Fort Wanne: P. Lothmanns,

. n Indianapolis: P. Jungkung, Columsilf. b. St. Betri-Gem. .45, durch bens. von em. .07. P. Gößwein, Bincennes, von Fr. n 1.00. Durch L. Schumm, La Porte, von J. Lehrer Kampe, Fort Wayne, v. b. Schulk.

St. Louis: P. Gogwein, Bincennes,

5t. Louis: P. Gögwein, Bincennes, von

Deutschland: P. Sauvert. Epanspille, p. Durch C. Köpper, Indianapolis, von etl. ils-Gem. 8.00. (S. \$18.00.)

Ruffen : P. Seuel, Indianapolis, v. Glbrn.

t. in Buffalo: P. Hugholds Gem., Arca-3' Gem. bei Columbus 5.05. P. Gögwein, Ewietmeper 5.00. P. Bohls Gem., Tanlor fregmann, Cleveland, 5.00. (S. \$34.89.) er, Minn. : P. Wefelohs Gem., Cleveland,

Btaffe: P. Gotich, Hoagland, 10.00. P. wille, f. 1892, 3.00. P. Breuß Gem., Avilla, 18 Gem., Schumm, 10.00. P. Gögwein, bern 1.00. P. Jüngel, Fort Wanne, v. Frl. uß, Avilla, von b. Gem. in Auburn 1.35. al: \$1054.33.

Berichtigung. vom 29. Febr. foll es in verschiedenen Raffen 2.00 nicht beißen von ber Bem. fonbern von

C. A. Rampe, Raffirer.

#### in die Raffe des Rebrasta = Diftricts:

n: P. Rademacher, Abendmooll. fr. Gem., Abendmooll. fr. Gem., 3.20. P. Harms, 4.40, von W. Steckling 1.00. P. Baums00. P. Higendorf, Abendmooll., 7.11. P. .00. P. Huber, v. dem Vermächtniß Herrn? Bod von Lehrer W. Klunder 5.00. (S.

: P. Cholcher, Coll. auf Wegener-Werner lepers Gem. 3.93. (S. \$12.93.) in N. C.: P. Düver, Februarcoll. fr. Gem., [. Confirmanden 5.60, Abendmcoll. 2.00, v.

[. Confirmanden 5.60, Abendmcou. 2.00, v. (S. \$14.10.)
Baifen: P. Leuthäuser 2.00, Coll. a. Bracks, 7.00, aus dem Klingelb. fr. St. Baulusene v. Joh. Naimann 6.55. P. Jung 5.00.
O. P. Adam, Dankopf. v. Rosine Rullmann,

) Maha: P. Zagel, Coll. a. Bölzte-Scherer ligendorf v. etl. Glbrn. fr. Gem. 50,00. P. .50. P. Riemand von d. Gem. bei Beemer (,0

enne: P. Düver, Febr. Coll. fr. Gem., 6.00. em. b. Beemer 10.00. (S. \$16.00.) sion: P. Abam v. A. 2.00. en Bow: P. Wellers Gem. 15.00. Deutschland: P. Cholcher, Coll. auf

Med., 9.85. er: P. Meyer von H. Schnakenberg 10.00. P. Hilgendorf v. etl. Glorn. fr. Gem. 15.00. Springfielb: P. Abam v. A. 1.00. n. Indianapolis: P. Sely, Coll. auf b.

rl. Ruhles, 3.00. ten aus Nebrasta: P. Bocks Gem. 4.00.

F. Hellmann, Raff. 1426 F Str.

#### in die Raffe des Oefflichen Diftricts:

: Bon b. Gem. P. Pechtolds \$8.00. Gem. P. i. P. Ruhlmanns, Cumberland, 5.55. Gem. .35. (S. \$45.45.) 1. P. Beyers 130.00. 2. Steup v. R. Bunke 5.00. ission in New York: Kassirer Schmalz-

n: P. Bener von M. Kramer 10.00. Gem. P. Müllers, Brady, 8.00, Chr. Kustron 1.00, P. Müller 1.00, J. Schaller .50, S. \$49.00.)

S. \$49.00.)
n im Osten: Gem. P. D. Hansers, Broad wechen v. Krau A. Kopp 1.00. Gem. P. Nauß'. Louisa Camann 5.00. P. Frincke v. Krau P. Maas v. N. N. 2.00. P. Gräßer v. N. N. Gem. P. Birkners 11.00. P. Ahner v. J.

R. Maus B. N. N. 2.00. 1. Stupt b. N. 2.00.

Gem. P. Birfners 11.00. P. Ahner v. J. Brauer 2.00. Aus d. Gemeindekasse d. St. York 250.00. P. Steup v. A. Bunke 10.00. on, 10.00. Gem. P. Dubpernells 3.75. Gem. Bem. P. Wischmeyers 9.88. Gem. P. Holls, P. Walker v. F. C. 5.00. (S. 8341.73.) sion in Buffalo: Gem. P. Michels 6.86. sion in Baltimore: Kassires Schmalzriedt

1 : P. Cbenbick fen. v. N. N. 1.00. P. Senne

(S. \$6.00.)
: Rassire Schmalzriedt 1.15.
: P. Waas v. N. N. 3.00. Gem. P. Eben-

bids fen. 6.00. P. Grager von N. N. 1.00. P. Siefer v. J. Rleinmann 1.00. Gem. P. Stug' 20.27. Gem. P. Bifchmeners 9.87. Für Rorth Carolina: F. Stug, Washington, 5.00. (S. \$46.14.)

Reiseprediger: Gem. P. Ebenbicks sen. 6.00. P. Wischemener v. Im. Martus 2.00, aus b. Armenbuchse 2.00. (S. 10.00.)

10.00.)

St. Matth. Gem. in Philadelphia: Gem. P. D. Hansfers, Roctville, 5.00.

Calvary Church in Buffalo: Gem. P. Ebendicks sen. 3.00. Aus d. Gemeindekasse ber St. Matth. Gem., New York, 100.00, v. Singchor 5.00. F. Stut, Washington, 5.00. (S.

Mission in Chepenne: Gem. P. Ebendicks sen. 3.00.
Studenten in St. Louis: Gem. P. Gräßers 10.00, v.

f. Frauenver. f. arme Studenten 10.00, 10.00 f. A. Fleckenstein,

Frauenver. fr. Gem. 10.00 f. C. Drewes 10.00. (S. \$40.00.)

Altenheim in Fast New York: P. Steup v. J. Schmid-

Maifenhaus, West Noghury: Gem. P. Steup 5.00. P. Sied v. H. Binbig .45. (S. \$5.45.)
Nothl. Lutheraner in Rugland: P. Sander, Wwe. Buslefist, Joh. Mener, H. Schössow, A. Reinhold, Wwe. Wener je 1.00, F. Böttcher 2.00, J. Dunkelmann .50, v. etl. Schulf. 1.50. P. Müller 1.00. P. Steup v. etl. Gliebern jr. Gem. 46.50. (S. \$57.50.) \$57.50.)

Walther: Denkmal: P. Kenl v. Wwe. Reutel 5.00, John Möller 5.00. Gem. P. Ebendicks sen. 4.31. (S. \$14.31.) Luther: Statue: Gem. P. Ebendicks sen. 4.00. Brognmnasium in New York: Gem. P. Chendicks sen. 10.00. Gem. P. Beyers 18.72. Gem. P. Siecks 18.40. (S. 47 12 )

Wittwenfasse: Gem. P. Sanders, Otto, 6.87, Little Valley 43. Gem. P. Sennes 34.40. (S. \$46.70.) Total: \$983.74. Baltimore, 31. Marz 1892. C. Spilman, Kassirer.

#### Eingekommen in Die Raffe Des Weftlichen Diffricts:

Synobalfaife: P. Buszins Gem. in Cole Camp 5.00. Neubau in Concordia: P. Bflang' Gem. in Gordonville 58.00.

Brogymnafium in Concordia: P. Schwantovstys Gem. in Baben 2.00.

in Baben 2.00.
Innere Mission bes Districts: P. Mießlers Gem. in Des Peres, Coll. am Jubilaumsfest, 32.15. Frauen-Wer. in P. Achenbachs Gem. 8.00. H. Horit b. P. Fretsichmar 5.00. P. Welches Gem. in Elisville 5.00. Frau N. N. b. P. Obermeper 2.00. Durch P. Bilz in Brairie City 1.00. P. Wolfs Gem. in La Grange 18.00. (S. \$71.15.)
Innere Mission im Nordwesten: P. Burkart v. Joh. Winskener 1.00. K. Benwel 1.00. (S. \$2.00.)

Innere Mission im Mordwetten: P. Burtart v. Joh. Brinkmeper 1.00, K. Dempel 1.00. (S. \$2.00.) Innere Mission: N. N. in Ruby, Nelson Co., N. Dak., 10.00. Durch M. Tirmenstein v. Joh. Richter in Nepaup 2.00, Joh. Hackaneis in Fulda .75, Joh. Uh .50. (S. \$13.25.) Unterstügungskasse: P. Schriefers Gem. in Perry Co. 7.15. P. Rohlsing v. Karl Lorenz .50, Kl. Lorenz .25. (S. \$790.)

\$7.90.1 Maifenhaus bei St. Louis: P. Rohlfings Gem. in Far-

minaton 4.45. ospital in St. Louis: Frau N. N. burch P. Obermener

Arme Studenten in St. Louis: S. Borft b. P. Rregich=

Arme Studenten in St. Louis: P. Porp v. I. St. pl.
mar f. C. N. 5.00.
Arme Seminaristen in Addison: Kür P. Buszin, Coll.
a. Ebeling-Denkers Hochz., 3.15, P. Hecks Gem., Indian Creek,
4.30. (S. \$7.45.)
Arme Schüler in Concordia: P. Burzner in Jefferson
City v. Haper 1.00, v. d. Gem. 6.00 f. A. Meyer. (S. \$7.00.)
Stadtmission in St. Louis: P. Schwantovskys Gem.
in Baden 10.00. H. Albus d. P. Bartels 2.00. (S. \$12.00.)
Piano in Concordia: Durch P. Pilz in Prairie City 4.55.
St. Louis, 5. April 1892.

Q. Wener, Kassiere.
2314 N. 14th. Str.

#### Gingefommen in die Raffe bes Misconfin Diffricis:

Böhmische Miffion: P. Wichmanns Gem., Cebarburg,

Wittwe Lephe: Gem. 311 Town Grant 11.00. Arme Studenten in St. Louis: Für Lephe von N. N.

burch P. Bittner 1.00.

urch P. Bittner 1.00. Arme Stubenten in Springfield: Für Ed. Bodemer on b. Bethlebems-Gem., Mil., 18.00. Kür Alb. Discher von . Wambeganß' Gem. 12.56. (S. \$30.56.) Englische Mission in St. Baul: Von Frau Körner d.

P. Ruchle 5.00.

P. Kuchle 5.00.
Difirict &= Unterstügung staffe: P. Wills Gem., Reftstoro, 4.10. P. Ofterbus' Gem., Milwautee, 4.00. (S. \$8.10.)
Synobaltaffe: Dir. Löber, Schulgelb, 10.00.
Negermiffion: Frau Marg, Dabel, North Prairie, 1.00.
Frau Körner durch P. Küchle 5.00. (S. \$6.00.)
Neger miffion in N. C.: Bon H. Jonas .25. Frau C.
Bage 1.00. Hochzell. bei A. Böttcher durch P. Diehl 4.75.
Bon M. Baltowsti, Stevens Point, 50. (S. \$6.50.)
Waifenbaus in Wittenberg: Kon Leber Richmevers
Schulern 4.45, Lebrer J. Wißbecks 2.95. Bon Alb. Onajch 5.40.
Bon "B" (für Bau) 200.00. Gef. auf ber filb. Hochz, von W.
Rathte bet Lavalle 5.08. P. Hanfers Gem., Hanover, 5.00. (S. \$222.88.)

Rathke bei Lavalle 5.08. P. Hansers Gem., Hanover, 5.00. (S. \$222.88.)
Arme Schüler in Milwautee: Dreieinigkeits Gem., Mil., 46.10. P. Osterbus' Gem., Mil., 4.00. (S. \$50.10.)
Innere Mission bes Districts: P. Knuss Gem., Bittsville, 6.00. P. Wolbrecht v. Krau Zetsche 1.00, Krau Burbov 2.00, Jungfr.-Ver. 10.00, Krauenver. 30.00. P. Wichmanns Gem., Fredonia, 2.90. P. Grotbes Gem. 7.40. Frau J. Jung sen., Sebongan, 5.00. Frau Körner burch P. Kückle 5.00. Aus dem Klingelb. P. Bittners Gem., Grand Rapids, 2.21. P. Osterbus' Gem., Mil., 10.00. C. Scherz in Athens. 50. Etc. Gileder a. P. C. Strasens Gem. 7.50. (S. \$89.51.)
Baufasse: Etl Glieder a. P. C. Strasens Gem. 2.00. Milwautee, 31. März 1892.

#### Raffenbericht bes eb.=lutherifden Taubftummen= Unterftügungsvereins zu Detroit, Dich.

Bom 8. März 1891 bis 9. März 1892. Einnahme.

Beitrage in Baar ..... \$3082.48 Rostaeld ..... 1436.11 12.00 Monatliche Beiträge..... **-84**655.28 Ausgabe. Für Gehalte, Feuerung und Hausausgaben. \$2376.81 Für Broviant. 978.39 Für Reparatur an Gebäulichkeiten. 347.26 Für Bieh, Biehfutter, Samen, und Arbeit auf ber Farm 390 15 13.00 12.00 500.00 **-\$4617**.61 Raffenbestand am 9. März 1892.....

Beiträge in Naturalien und anbern Werthfachen \$187.42 Producte von der Farm verbraucht ..... 800.35

Schulbbestand am 8. Mårz 1891 . . . . . . . \$2271.73 Schulbbestand am 9. Mårz 1892 . . . . . . . 1771.73

Schulben getilgt ..... \$ 500.00 C. B. Bener, Secr.

Mit herzlichem Dant erhalten für ben Antauf v. Kircheneigenthum für die eng. Mission in Bussalo, N. J.: Brof. Hamann, Milwautee, 3.00; Krof. E. K. W. Meyer, Fort Wawne, Ind., 5.00; N. Bater, N. Amberst, O., 1.00; H. Weißner, Reserve, N. Y., 1.00; P. Eberhardt, Saginaw, Mich., 1.00; P. Kothringer, Denison, Ja., 3.00; N. W. Roßmann, Jonesville, Ind., 2.00; G. Grothmann, Grafton, Wis., 2.00; P. Schaller, Baltimore, Mb., 1.00; N. N., Asbron, Rebr., 50; P. Noack, Miverdale, Jll., 1.00; P. Robrlack, Reedsbury, Wis., 2.00; M. Tirmenstein, St. Louis, Mo., 10.00; H. Paul, Kt. Wayne, Ind., 5.00; burch Lehrer Rupprecht, Washington, D. C., v. Frau Peitmüller 10.00, Frt. Heitmüller 5.00, C., Rupprecht 1.00; N. N., Salem, Ore., .50; burch P. Zapf, Chicago, v. Hermann Hedder 5.00, Fr. Kinger 3.00; P. H. Börger, Kall Creet, Wis., 2.00; P. Kölber, Snyder, Rebr., 1.00; Rassifirer Kampe 12.25; burch Kassimer Spilman von Herrn Meibohm 113.00; P. Schönfeld, Long Island City, 1.00; P. Steges Jünglingsver., Council Bluss, Ja., 5.00; burch Lehrer Lübers, Farina, Jll., 3.00; burch Stud. Stöppelwerth, Winssield, Kan., 5.28.

Bussalo, N. Y., d. 25. März 1892. Rircheneigen= Mit herzlichem Dant erhalten für ben Antauf v. Buffalo, N. N., d. 25. März 1892. Decar Raifer.

#### Für arme Studirende aus Joma

erhielt Unterzeichneter: P. Baumhöseners Gem. \$14.45. P. Günters Gem. 5.40. P. Steeges Gem. in Council Bluffs 3.00. Ourch J. Senne ges. a. Lehrer Schröbers Hochz. f. a. Studirende in Abdison 6.00. P. Clöters ir. Gem. in Adair 16.01., von fr. Gem. in Gutbrie 600. 8.99. P. M. Herrmanns Gem. in Dansbury 5.00. P. M. Mnsteins Gem. in Charter Dat 6.00, fr. Gem. in Solbier Tp. 7.10. P. M. Mnsteins Gem. in Charter Dat 6.00, fr. Gem. in Solbier Tp. 7.10. P. M. Mnsteins Gem. in Charter Dat 6.00, fr. Gem. in Tegter 2.50, v. ihm selbst 5.00. P. D. Clöter ir v. Ch. Borenz 5.00. P. Brandt, Ueberschuß v. d. Weishnedl. 2.36, Hälfte e. Coll. fr. Gem. d. Clarinda 6.10. P. Nuosser a. d. Rlingelbti. fr. Gem. in Coon Ballev 7.00. P. Brandts Gem. 12.39. P. Dörfster v. Wohding 1.00, Lüttemann 1.00, Bolte 7.29, v. ihm selbst 6.71 f. H. Brandt. P. Meyers St. Johannis Gem. in Lyons 6.95, v. fr. St. Kaulsgem. in Centre Groos 3.05. P. Güntter, 2 Hochzoll., 3.00. P. Steege aus Boomer f. D. Brandt 15.00, v. ihm selbst 1.00. P. Günther, eine Hochzoll., 1.85. P. Meinecke a. W. Riemenschneibers Kindtause ges. v. A. Schaper 3.20. P. Wüllers Gem. in Spencer 2.75. P. Dornseis, a. d. Hochz. Jipp. Ourch L. Krudenberg v. d. jungen Leuten m. Dreieinigkeitsgem. 9.50.

Die Kasse ist leer. Möge der Herr sie füllen—durch die fröhligen u. willigen Geber! erhielt Unterzeichneter: P. Baumhöfeners Gem. \$14.45. P. Gun=

ligen u. willigen Geber! Romben, Jowa, 25. Marg 1892. 3. D. Brammer, Raff.

#### Für Dr. Balther's Maufoleum

erbalten: Bon P. S. Keyl, N. Y., \$25.00, Kassirer E. F. W. Meier 684.87, Kassirer H. H. Wener 24.36. P. T. A. Torgerin, Momber, Ja., 5.00, P. J. A. Ottesen, Morris, Wis., 3.00, P. H. Preus, Morris, Wis., 3.00, P. G. K. Preus, Morris, Wis., 2.00, P. F. G. Walther 50.00, Hr. J. A. Nuss, Grand Jöland, Nebr., 1.00, Hr. Lehrer J. A. Weiß, Saginaw, Mich., 1.00, Kassirer F. Helmann, Lincoln, Nebr., 3.25.

C. F. Lange, Kassirer.

Für arme Studenten erhalten durch herrn P. Uvlegger v. fr. Gem. in Town herman \$2.50. Durch herrn P. Studenvoll v. s. Gemm. in Rella und Leopolis 5.00, spec. für F. Sack. Durch herrn P. Daib vom Jünglingsverein fr. Gem. 10.00, spec. für Max Schott. Von Frau S. Thomas aus Shawano 1.00.
Die lieben Brüder der nordöstlichen Pastoralconferenz sind berzeich gebeten, so bald wie möglich eine Collecte für arme Studenten zu erbeben, da ich wiederholt und dringend um Unterstützung gebeten wurde, aber dieselbe nicht geben konnte, da fein Geld in der Kasse war.

Für die Gem. in Winchester, Tegas, von P. Kilians Gem. \$28.55 und von Ch. Zoch 5.00 dankend erhalten. Winchester, Teg., 22. März 1892. A. L. Grefens.

#### D. Seminar : Baufaffe in Addison. Bericht des Raffirers der Allgemeinen Synode vom 1. April 1891 bis 1. April 1892. Ginnahme: 91 A. Synodalfaffe. Ginnabme: Bestand ber Raffe am 1. April 1891 . Bestand der Kasse am 1. April 1891. Aus dem Jlinols-District durch die Kassirer J. S. Simon und H. Bartling. Aus dem Mittleren District durch Kassirer G. A. Kampe Aus dem Wisteren District durch Kassirer G. A. Kampe Aus dem Wissconsin-District durch Kassirer G. Spisseld Aus dem Destlichen District durch Kassirer G. Spisseld Aus dem Weistichen District durch Kassirer H. H. Weyer. Aus dem Michigan = District durch Kassirer Chr. Schmalzriedt Aus dem Minnesota- und Dakota-District durch Kassirer Th. H. Went E. Allgemeine Bautaffe. 2089 26 3425.55 Einnahme: 1893 29 1522.03 1251.53 1044.97 489.76 250.00 Mus dem Kedtasta: Diffrier durch die Kassierer J. C. Bahls und F. Delsmann Aus dem Kansas-District durch Kassierer Mangelsdorf Aus dem California- und Oregon-District Aus dem Südlichen District Aus dem Canada-District 200 00 \_\_\_ Burudbezahltes Gehalt von Springfielb ........ 25.00 47665.45 Ueberschuß bes Concordia Publishing House.... 59111.83 \$106777 28 Ausgabe: Gehalt und Miethe an Brafes Schwan. \$1959.96 Gehalte der Brofessoren u. Hausverwalter: in St. Louis. in Hort Wanne. in Springsield in Addison. 6699 84 Uebertrag der Baukasse in Addison..... 3993.15 7699.56 \$15813.15 in Milwautee Bension für Brof. D. Woneken, 12 Monate Kension für Frau Prof. Schaller, 12 Mon. Bension für Frau Prof. Viewend, 12 Mon. Bension für Frau Bfau, 12 Monate Bension für Frau Bfau, 12 Monate Bension für Baftor F. Brunn, 12 Monate Neisekosken von Brof. Sibler nach Mil-wautee 7282.91 1071.92 Ausgabe: 420.00 250.00 300.00 100.00 250 00 114.00 316.78 50.00 F. Beibenmiffions : Raffe. 150.00 Ginnabme: 34.15 40.00 2002.50 8140.80 ausgabt von den Aufsichtsbehörden inclusive Zazen: in St. Louis. in Milwaufee in Fort Wayne in Abdijon. in Springfielb 6549.41 Sonftige Ausgaben ..... \$70710.24 \$36067.04 Bestand ber Rasse am 1. April 1892..... Ausgabe: An Schüler Midsuno (Fort Wanne) \$85.00 An Student R. Dertel (St. Louis) 60,00 An P. F. Sievers sen. 28.75 B. Bautaffe in Springfield. Ginnahme: 173.75 35 58

Aus bem Jowa-Diftrict burch Kaffirer S. Tiarts	\$328.63
Mus bem Illinois-Diftrict burd Raffirer S. Bartling	
Mus bem Canaba-Diftrict burch bie Raffirer 3. Rirn	ıiĝ
und Ch. S. Beimbach	99.58
Aus bem Destlichen District burch Kaffirer C. Spilm	an 52.81
Aus bem Wisconfin Diftrict burch Raffirer C. Giffe	1bt 26.70
Mus bem Minnesota= und Datota=Diftrict burch Raffi	rer
Th. H. Ment	
Aus bem Nebrasta-Diffrict burch Raffirer J. C. Bal	bls · 5.28
Aus bem Ranfas-Diftrict burch Raffirer Mangelsbor	f 4.50
	\$711.89

Uebertragen in die Allgemeine Baufasse .... \$711.82

## College: Baufaffe in Milmaufec

0. Southe-Santalle in Mitthautiee.	
Ginnahme:	
Aus bem Illinois = District burch die Raffirer 3. S.	<b>*</b> ***********
Simon und H. Bartling	<b>\$</b> 547.96
Aus bem Wisconsin-Diftrict burch Raffirer G. Giffelbt	204.41
Aus bem Westlichen Diftrict burch Raffirer B. S. Meber	89.85
Aus bem Jowa-Diftrict burch Raffirer S. Tiarts	58.25
Aus bem Destlichen Diftrict burch Raffirer C. Spilman	25.39
Aus bem Minnesota= und Datota=Diftrict burch Raffirer	
Th. H. Ment	25.43
Aus bem Ranfas-Diftrict burch Raffirer Mangelsborf	8.87
Aus bem California= und Oregon=Diffrict burch Raffirer	
3. S. Bargens	8.40
Aus bem Nebrasta-District burch Kaffirer 3. C. Bahls	<b>5.0</b> 0
11 ( )   6   000   6   000   0	\$973.56

Uebertragen in die Allgemeine Baufaffe .... \$973.56

Aus	bem	Canada	:District	durdy	Raffirer	3.	Kirmis	<b>\$</b> 7.75
lebe	rtrag	en in bi	e Allgeme	eine B	aukasse		\$7.75	

۱	Aus dem Mittleren Wiltrict Durch Rallirer G. A. Rampe	\$ 3883.33
l	Aus bem Bisconfin=Diftrict burch Raffirer C. Giffelbt	2448.80
١	Aus bem Illinois-Diftrict burch bie Raffirer 3. G.	
١	Simon und H. Bartling	2350.48
1	Mus bem Deftlichen Diftrict burch Raffirer C. Spilman	1447.09
Į	Mus bem Beftlichen Diftrict burch Raffirer S. S.	
	Mener	1223.54
1	Mus bem Michigan = Diftrict burch Raffirer Chr.	
ļ	Schmalzriedt	1175.93
	Mus bem Minnesota= und Dafota=Diffrict burch Raf=	
I	firer Th. H. Ment	818.83
	Aus bem Jowa-Diftrict burch Raffirer S. Tiarts	256.78
	Aus bem Rebrasta Diftrict burch bie Raffirer 3. C.	200110
	Babls und K. Bellmann	247.30
	Aus bem Gublichen Diftrict burch Raffirer Leonbardt	116.75
	Aus bem California= und Oregon=Diftrict burch Raf-	220.10
	firer J. D. Dargens	54.00
ĺ	Mus bem Ranfas-Diftrict burch Raffirer Mangelsborf	
į	Aus bem Canaba-Diftrict burch bie Raffirer 3. Rir=	00.00
	mis und Ch. H. Deimbach	46.54
		10.01
		\$14120.02
	•	WIII20,02
	17-Kautur - San 00 - n.E. Ka in Studen - State	711.00
	Uebertrag der Baufasse in Springfield	711.82
	Uebertrag ber Baufasse in Milwautee	973.56

7.75

Schulb am 1. April 1891	7288.63 14184.61	<b>\$3574</b> 6.83
•	<b>\$51559.98</b>	\$51559.98

1	Bestand der Kasse am 1. April 1891	₩.	9961.51
Į	Aus bem Wisconfin-Diftrict burch Raffirer G. Giffelbt		112.45
I	Aus bem Mittleren Diftrict burch Raffirer C. A. Rampe		100.25
I	Aus bem Illinois-Diftrict burch Raffirer S. Bartling		94.27
ļ	Aus dem Destlichen District durch Kassirer C. Spilman		87.56
I	Aus bem Minnesota- und Dakota-District burch Raf-		
١	firer Th. H. Ment		71.90
I	Aus bem Michigan = District burch Raffirer Chr.		
I	Schmalzriedt		66.80
I	Aus bem Westlichen Diftrict burch Raffirer S. S.		
Į	Mener		43.18
	Aus dem Jowa-District durch Kaffirer H. Tiarks		12.83
į	Aus dem Nebrasta=Diftrict durch Kaffirer J. G. Bahls		10.00
Ì	Aus dem Ranfas-District durch Raffirer Mangelsborf		6.80
or section in	Aus dem Südlichen District durch Raffirer Leonhardt		4.00
Ì	•		

\$10571.55

Bestand ber Raffe am 1. April 1892 ..... \$10397.80

## G. Allgemeine Innere Miffionstaffe.

#### Einnahme:

	Bestand der Kasse am 1. April 1891	\$ 261,91
ı	Simon und H. Bartling	6185.34
	Aus bem Mittleren Diftrict burd Raffirer C. A. Rampe	2200.00
	Aus bem Michigan = Diftrict burch Raffirer Chr.	
	Schmalzriedt	79.36
ı	Aus dem Westlichen District durch Raffirer S. D.	
ı	Mener	60.60
	Aus bem Destlichen District burch Kaffirer C. Spilman	<b>38.00</b>
	Von der Freikirche in Sachsen durch P. S. Renl	7.12
	Bermächtniß von weiland J. Stark	1346.50
	_	

#### Ausgabe:

ln	ben	Minnesota= und Datota=District	\$2820.00	
ln	ben	Nebrasta=District	1781,00	
ln	ben	Sublichen Diftrict	1470.00	
ln	ben	Ranfas=Diftrict	797.00	
ln	ben	California= und Oregon=District	702.50	
ln	ben	Canada=Diftrict	250.00	
				#

\$ 7820.50

\$10178.83

Bestand ber Raffe am 1. April 1892 ..... \$ 2358.38

#### Bujammenftellung alle ber Synobe

Die Synobe hat gut Die Shnobe hat gut 12 St. Louis City Bonds, ( Forderung an eine Gemein Forderung an eine Gemeir Note von Herrn John' auf Verlangen zurücke; Forderung an die St. Louise von Dr. Walthers Reise there Mausoleum, und a meinden zurückzuzahlen Legat von Dr. Sepffarth, i behörde in St. Louis. In Kaffe bes Allgemeinen K In Kaffe ber Auffichtsbehör

### Die Synobe fchuldet

An verichiebene Gemeinden

Ueberichuß am 1.

St. Louis, ben 1. April 1

Für arme Stubenten mit gur arme Srubenten mit P. C. Strafen, Batertown, \$13.00; burch Frn. P. C. (Gem. zum beiligen Kreuz 1 Frau R. 1.00; burch Hrn. L \$30.15.)

Für arme Studenten auf nuar folgende Gaben bei de Herrn Kaffirer F. hellmann Kaffe: \$60.56. Blue hill, Nebr., 5. Apri

#### Neue I

#### Berhandlungen ber 8. lichen Diftricts de von Miffouri, Ohi

Begenstand ber mitgethe Gegenstand der mitgethe reine Lehre von der he tung und Wichtigkeit fer Ge wird berlichen Rugen habe nicht lung an und vollzogen war und ausgeführt, worin der Taufe für unfern Glauben einst empfangene Taufe best. und auf unser Leben haben f Bu beziehen vom Concor Mo., zum Preise von 18 Cti

#### Your Vow on th

Enthält bie neun Fragen, firmation gerichtet werden, kiedz "Let me de Thine bleiben"). Das Dugend fo C. Treide, 233 S. Broady

Rev. Chr. Droegemueller Rev. R. W. Meyer, 136 C Rev. J. W. Miller, 411 E. Rev. Wm. Matthes, Plym Rev. H. Schmidt, 411 Sag L. H. Gilster, 663 Jane S

Der ", Butheraner" ericheint o feriptionspreis von einem Doll benfelben vorauszubezahlen hab gebracht wirb, haben bie Abonne Rad Deutschland wird ber "Bu fandt. Briefe, welche Beidaftliches, E

Briefe, weige Beigaftinges, Ehalten, find unter ber Abreffe: Miami Str. & Indiana Ave., Diejenigen Briefe aber, welche geigen, Oniffungen, Abrefibera Abreffe: "Lutheraner", Conc

Entered at the Po



Addijan.	Zusammenstellung aller von mir in dem Sau der Synode geführten Contos.	ptbud)
. Kirmis \$7.75		2000 00
\$7.75	Forberung an eine Gemeinde 2 Forberung an eine Gemeinde (gesichert burch eine	2000,00 2000,00
ffe.	Note von Herrn John Priglaff, Milmautee, Die	1000.00
	pon Dr. Walthers Reife, gebraucht für bas Bal-	(
I. Kampe <b>\$ 3883.33</b> . Gißfeldt 2448.80		684,87
r J. S. 2350.48	behörde in St. Louis. In Kaffe des Allgemeinen Kaffirers. 26	1000,00 3 8232,63
Spilman 1447.09 r H. H. 1223.54	In Kaffe ber Auffichtsbehörden	675.27
ter Chr. 1175.98	Die Synobe fchuldet:	5592.77
ird Raf=	Megen Noten gevorgt	
iarfs 818.83 er J. C.	An die Kasse für Allgemeine Innere Wission 2358.33 An die Kasse für Judenmission 2881.49	
er J. C. 247.30 eonhardt 116.75	7   An Bermächtnissen	
rch Raf= 54.00	Orgel für das Concordia Seminar in St. Louis	
:gelsborf 50.66 J. Kir=	Euther=Dentmal	
3. Rir=	Balther: Stiftung	
\$14120.02	2 Walther-Monument	
711.85 973.56	2	320,21
7.78	5 St. Louis, ben 1. April 1892.	320,21
\$15813.1	G. F. WB. Me	
1086.74 1288 63		
288,63 :184,61 \$35746.8	Für arme Studenten mit berglichem Dant erhalten: bu P. C. Strafen, Batertown, Bis., von einigen Gliebern	r. Gem.
\$35746.8 559.98 \$51559.9	3   \$13.00; burch Grn. P. C. C. Schmidt vom Jungfr Be Gem. zum beiligen Kreuz 10.00; burch Grn. P. Burme	rein der
559.98 \$51559.9	8 Frau R. 1.00; burch Orn. Lehrer Voigt, New Melle, 6.11 \$30.15.) F. Pi	5. (ම.ි
ffc.	Für arme Stubenten aus Sud-Rebrasta find feit ber	n 4. Ja-
	nuar folgende Gaben bei dem Unterzeichneten eingegange herrn Kaffirer F. Gellmann \$9.50. Bon bemfelben 4.6	en: Von
\$ 9961.5 Gißfelbt 112.4	Raffe: \$60.56. Blue Hill, Rebr., 5. Avril 1892. C. Schubk	
. Rampe 100,2 Fartling 94.2	7 Mene Arndeladien	
5pilman 87.5 rd: Kaf= 71.9		: a ~"·
er Chr. 66.8	lichen Diftricts der deutschen evang.=luth.	
\$. \$. 43.1	von Missouri, Ohio und anderen Staaten.	1892.
arks 12.8	reine Lehre von der heiligen Taufe in ihrer	Bebeu='
Bahls 10.0 zelsborf 6.8	00 tung und Wichtigkeit für den Glauben und bas 100 ber Christen." Es wird gezeigt, daß die Taufe einen	& Leben großen,
onhardt 4.0	herrlichen Nugen habe nicht nur für die Zeit, da die Ti- lung an uns vollzogen ward, sondern für unser ganze	aufhand= 8 Leben.
<b>\$</b> 10571.5	und ausgeführt, worin ber Nugen und die Kraft ber Taufe für unfern Glauben und für unfer Leben bestehe,	heiligen wie die
\$85.00	einst empfangene Taufe beständigen Ginfluß auf unsern und auf unser Leben haben foll.	Glauben
60.00	311 beziehen vom Concordia Publishing House, St. Mo., zum Preise von 18 Cts.	. Louis,
28.75 	75	
\$10397.8		
	Enthält die neun Fragen, die an die Confirmanden bei firmation gerichtet werden, in englischer Uebersegung nichtet beine forever?" (Age mich bein	iebst bem
onstaffe.	Let me be Thine forever" ("Laß mich bein bleiben"). Das Dugend kostet 10 Cts. Zu beziehen von C. Treide, 233 S. Broadway, Baltimore, Md.	fein und
<b>A</b>		
\$ 261.9 J. S. 6185.8	Statistical Manual Control of Con	Wie
6185.8 Kampe 2200.0 r Chr.	Rev. R. W. Meyer, 136 Colwell Str., Pittsburgh, 1	Pa.
r Chr. 79.1	Rev. J. W. Miller, 411 E. 9th Str., Little Rock, Ar	
\$. \$. 60.6	Rev. H. Schmidt, 411 Saginaw Str., Lansing, Mich	h. 🦠
ipilman 38.6	00 12 L. H. Gilster, 663 Jane Str., Chicago, Ill.	·
1346.	Der "Butheraner" ericheint alle vierzehn Tage fur den jabrit [criptionspreis von einem Dollar fur die auswärtigen Subscrib	chen Sub.
<b>\$10178.</b>	Rad Deutschland wird ber "Butheraner" per Post, portofrei, für	1 bezahlen.
2820.00	fanbt. Briefe, welche Gefcaftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gell	ber 10. ent.
1781.00 1470.00	halten, find unter ber Abresse: Concordia Publishing House, Miami Str. & Indiana Ave., St. Louis, Mo., anherzusenben.	Corner of
797.00	Diejenigen Briefe aber, welche Mittheilungen für bas Blatt (A zeigen, Quittungen, Abrefiberanberungen zc.) enthalten, find	unter ber
702,50 250,00 ———— \$ 7820	Abresse: "Lutheraner", Concordia Seminary, an die Reda senden.	
# 7820.	Entered at the Post Office at St. Louis, Mo	).,
\$ 2358.	as second-class matter.	5



Herausgegeben von der Deutschen Evangels Redigirt von dem Lehrer=Gi

#### **48.** Jahrgang.

#### St. Louis,

## An unsere jungen Leser.

Biele haben wieder in diesen Tagen am Altar des HErrn Treue gelobt. Wer wollte sich nicht barüber freuen? Aber wen muß nicht auch die Wahrneh= mung mit Betrübniß erfüllen, daß so manche bes theuren Gelübdes bald vergeffen.

Einige laffen fich von ber gottlofen Welt verleiten. Diese weiß gar lieblich zu locken und zu schmeicheln. Sie weiß die Freuden auf dem Tanzboden, im Thea= ter und in ben saloons, die Bergnügungen, die die clubs und circles gewähren, ben Ruten, ben ber An= schluß an Logen und socialistische Bereine bringt, so lodend zu schilbern. So manche laffen fich bethören. Gar bald find bann die Worte des HErrn vergeffen: "Habt nicht lieb die Welt!" 1 Joh. 2, 15. "Wisset ihr nicht, daß der Welt Freundschaft Gottes Feindschaft ift?" Jac. 4, 4. "Seid nicht ihre Mitgenoffen. Sabt nicht Gemeinschaft mit ben unfruchtbaren Werten ber Finsterniß!" Eph. 5, 7. 11. Andere gerathen in falsche Kirchen.

Sind ja doch bie falschen Propheten gar eifrig, Seelen zu fangen, tommen fie ja boch in schönen Schafskleibern. Und bas bose Herz empfindet Etel an der gewohnten Speise und will etwas Neues haben. Dazu find die falfchgläubigen Kirchen auch meist, wie man sagt, "mehr Da las= fashionable", als die lutherischen Kirchen. sen sich benn manche zu ben Falschgläubigen hinüber Sie kehren ber Kirche bes reinen Worts ben ziehen. Rücken und verleugnen die erkannte Wahrheit.

In Bezug auf biese Gefahr ber Verleugnung und des Abfalls möchte diesmal der "Lutheraner" einige Worte an die jungen Leser richten.

Ihr wisset, daß wir nach Gottes Wort alle falsch= gläubigen Kirchen und Verfammlungen mit höchstem Fleiß meiden und uns allein zur rechtgläubigen Kirche halten sollen. Ihr kennet ja die treuen Warnungen ber heiligen Schrift vor falscher Lehre. Ihr wisset, "Ich er= daß der heilige Apostel Paulus schreibt: mahne euch, lieben Brüber, bag ihr aufsehet auf bie, bie da Zertrennung und Aergerniß anrichten neben ber Lehre, die ihr gelernet habt, und weichet von benfelbigen." Röm. 16, 17. Und der heis lige Apostel Johannes: "So jemand zu euch kommt Züchtigung in t und bringet diese Lehre nicht, den nehmet nicht zu Ihr kennet das

Hause, und gr Bruder); denn haftig seiner bf

Ihr kennet Freundes, JE falschen Propt fommen; inme Matth. 7, 15. Ihr kennet !

kennet vor den meinem himm leugnet vor be leugnen vor n 10, 32, 33, zu solchen halte Wort gemäß bi ten foult, die ib einem Stück, vi Gemeinschaft ?

den HErrn verl Diesen Spri gefügt werben; fein Wort lieb ein einziger gen

Und nun fras Sagt, wem gel den älteren Gli keiner unter eu das heilige Bib schen ist, so ge Bibel, die uns . Falschgläubiger, Ihr wisset ja-

> tung haben, die Kindern zu schä also, daß seine? Es i werden. lige Apostel Pau "Weil du von fann dich diesel den Glauben a von Gott eingeg (nämlich ber

Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

## 48. Jahrgang.

## St. Louis, Mo., den 26. April 1892.

No. 9.

## An unsere jungen Leser.

Viele haben wieder in diesen Tagen am Altar des Herrn Treue gelobt. Wer wollte sich nicht darüber freuen? Aber wen muß nicht auch die Wahrnehmung mit Betrübniß erfüllen, daß so manche des theuren Gelübdes bald vergessen.

Cinige lassen sich von der gottlosen Welt verleiten. Diese weiß gar liedlich zu locken und zu schmeicheln. Sie weiß die Freuden auf dem Tanzboden, im Theater und in den saloons, die Vergnügungen, die die cluds und circles gewähren, den Nugen, den der Anschluß an Logen und socialistische Vereine bringt, so lockend zu schildern. So manche lassen sich bethören. Gar bald sind dann die Worte des Herrn vergessen: "Cabt nicht lieb die Welt!" 1 Joh. 2, 15. "Wisset ihr nicht, daß der Welt Freundschaft Gottes Feindschaft ist?" Jac. 4, 4. "Seid nicht ihre Mitgenossen. Habt nicht Gemeinschaft mit den unfruchtbaren Wersten der Finsterniß!" Eph. 5, 7. 11.

Andere gerathen in falsche Kirchen. Sind ja doch die falschen Propheten gar eifrig, Seelen zu fangen, kommen sie ja doch in schönen Schafskleidern. Und das böse Herz empfindet Ekel an der gewohnten Speise und will etwas Neues haben. Dazu sind die falschsgläubigen Kirchen auch meist, wie man sagt, "mehr fashionable", als die lutherischen Kirchen. Da lasen sich denn manche zu den Falschgläubigen hinüber ziehen. Sie kehren der Kirche des reinen Worts den Rücken und verleugnen die erkannte Wahrheit.

In Bezug auf biefe Gefahr der Verleugnung und des Abfalls möchte diesmal der "Lutheraner" einige Worte an die jungen Lefer richten.

Ihr wisset, daß wir nach Gottes Wort alle falschsgläubigen Kirchen und Versammlungen mit höchstem Fleiß meiben und uns allein zur rechtgläubigen Kirche halten sollen. Ihr kennet ja die treuen Warnungen der heiligen Schrift vor falscher Lehre. Ihr wisset, daß der heilige Apostel Paulus schreibt: "Ich ermahne euch, lieben Brüder, daß ihr aussehet auf die, die da Zertrennung und Aergerniß anrichten neben der Lehre, die ihr gelernet habt, und weichet von denselbigen." Köm. 16, 17. Und der heislige Apostel Johannes: "So jemand zu euch kommt und bringet diese Lehre nicht, den nehmet nicht zu

Hause, und grüßet ihn auch nicht (nämlich als einen Bruder); benn wer ihn grüßet, ber machet sich theilshaftig seiner bösen Werke." 2 Joh. 10.

Ihr kennet die ernste Warnung eures treuesten Freundes, JEsu Christi: "Sehet euch vor vor den falschen Propheten, die in Schafskleidern zu euch kommen; inwendig aber sind sie reißende Wölfe." Matth. 7, 15.

Ihr kennet das Wort des HErrn: "Wer mich bekennet vor den Menschen, den will ich bekennen vor meinem himmlischen Vater. Wer mich aber verleugnet vor den Menschen, den will ich auch verleugnen vor meinem himmlischen Vater." Matth. 10, 32. 33. Ihr wisset, daß ihr hiernach euch nur zu solchen halten sollt, die den HErrn seinem lautern Wort gemäß bekennen, und euch von denen fern halten sollt, die ihn und sein Wort, sei es auch nur in einem Stück, verleugnen; denn würdet ihr mit diesen Gemeinschaft haben, so würdet ihr eben mit ihnen den HErrn verleugnen.

Diesen Sprüchen könnten ja noch viel andere beisgefügt werden; aber für jeden, der den Herrn und sein Wort lieb hat, sind schon diese wenigen, ist schon ein einziger genug.

Und nun frage ich euch, ihr lieben jungen Freunde: Sagt, wem gelten alle diese Worte? Gelten sie nur den älteren Gliebern der Gemeinde? Das wird wohl keiner unter euch zu behaupten wagen. So gewiß das heilige Bibelbuch ein Brief Gottes für alle Mensichen ist, so gewiß gelten auch euch die Worte der Bibel, die uns so ernstlich vor aller Gemeinschaft mit Falschgläubigen warnen.

Ihr wisset ja, daß die Eltern die heilige Verpstichtung haben, die Gebote und Rechte des Herrn ihren Kindern zu schärfen. 5 Mos. 6, 7. Der Herr will also, daß seine Rechte auch von der Jugend gehalten werden. Es ist euch nicht unbekannt, daß der heitige Apostel Paulus an den jungen Timotheus schreibt: "Weil du von Kind auf die heilige Schrift weißest, kann dich dieselbige unterweisen zur Seligkeit, durch den Glauben an Christo Jesu. Denn alle Schrift, von Gott eingegeben, ist nütze zur Lehre, zur Strafe (nämlich der falschen Lehre), zur Besserung, zur Züchtigung in der Gerechtigkeit." 2 Tim. 3, 15. 16. Ihr kennet das Wort Davids: "Wie wird ein Jüng-

ling seinen Weg unsträslich geben? Wenn er sich halt nach beinen Worten." Pf. 119, 9.

In einer christlichen Gemeinde sollen baher nicht bloß die Alten über der reinen Lehre wachen und diesselbe fest halten und bewahren, sondern auch die jungen Leute; die ganze Gemeinde, Alte mit den Jungen, soll da treu zusammen halten. "Jünglinge und Jungsfrauen, Alte mit den Jungen, sollen loben den Namen des Herrlichung des Namens des Herrlichung des Namens des Herrlichung des Namens des Herrlichung des Namens des Herrlichung des Barens lautern und reinen Worte bleibt.

Wollt ihr nun Gott nicht betrüben, so könnt ihr nicht die Kirchen der Falschgläubigen besuchen. Ihr begebt euch dadurch in große Sesahr. Und ihr wißt, wie es denen ergeht, die sich muthwillig in Gesahr begeben. Euer Herz wird bei solchem Besuch immer gleichgültiger gegen die Wahrheit, daß ihr sie endlich preisgebt; ihr betet da mit den Falschgläubigen, habt Gemeinschaft mit ihnen und verleugnet die Wahrheit.

Wollt ihr Gott nicht betrüben, so könnt ihr euch auch nicht an die Jugendvereine der falschgläubigen Gemeinschaften anschließen, weber an folche, die in einer bestimmten Gemeinschaft entstanden sind, wie bie Brotherhood of St. Andrew in der Episcopal= firche und die Epworth League (Jugendbund) in der Methodiftenfirche, noch auch an folche Vereine, beren Glieder zu verschiedenen Gemeinschaften gehören, wie bie Young Men's Christian Association (Y. M. C. A.) und Young People's Society of Christian Endeavor, an welchen leider! auch viele, die sich Lutheraner nennen, sich betheiligen. Während die beiden erftge= nannten Vereine die jungen Leute in ihre firchlichen Gemeinschaften zu ziehen fuchen, gilt in ben beiben letigenannten Vereinen der Grundsat, daß es gleich= gültig sei, zu welcher Kirche man gehöre. In allen Källen murde der Anschluß lutherischer junger Leute eine Verbindung mit Falschgläubigen und daher eine Verleugnung der erkannten und bekannten Wahr= beit fein.

ben Glauben an Chrifto JEsu. Denn alle Schrift, won Gott eingegeben, ist nütze zur Lehre, zur Strafe (nämlich der falschen Lehre), zur Besserung, zur Böntigung in der Gerechtigkeit." 2 Tim. 3, 15. 16. Ihr tennet das Wort Davids: "Wie wird ein Jünge

den versprechen. Auch ihre Religion ist eine Allerweltsreligion. In dem 9. Jahresberichte des "Deutschriftlichen Bereins Junger Männer" in Baltimore heißt es: "Alle deutschen Denominationen der
Stadt sind vertreten in unserm Berein, auch zählen
wir eine Anzahl Katholiken und Iraeliten
zu unsern passiven Mitgliedern. Alle, ohne Unterschied, sind uns willkommen, so lange sie einen
ehrharen und unbescholtenen Lebenswandel führen."
Bein in dem Bericht gesagt wird: "Nur ein geringer
Theil der Kirche steht uns theilnahmlos gegenüber",
so sind damit wohl unsere lutherischen Gemeinden
gemeint, und unter diesen doch gewiß auch alle jungen
Glieder derselben.

Aber, spricht vielleicht ein junger Leser, an einen Berein Junger Männer, der lutherisch ist, wenn er auch nicht zu einer Gemeinde der Synodalconserenz gehört, können wir uns doch wohl anschließen. In New York z. B. bestehen lutherische Bereine junger Leute, die sich zu einem Centralverein (Central Association of Young People's Lutheran Association) verbunden haben und einen Nationalverein zu grünsen beabsichtigen. Können wir nicht mit diesen zussammen wirken?

Unsere Antwort auf diese Fragen kann nur ein entschiedenes Nein sein, da die Glieder dieser Bereine zu Gemeinden der Generalsynode und des General Council gehören. Mit diesen Kirchentörpern aber können wir keine Kirchengemeinschaft haben.

Was die Generalsynode betrifft, so steht sie im Großen und Ganzen, trot bes lutherischen Namens, auf bem Standpunct ber americanischen Secten, 3. B. ber Methodisten. In der Generalspnode gibt es viele Pastoren und barum auch viele von die= fen verführte Gemeindeglieder, welche die biblisch= lutherischen Lehren verwerfen, daß wir in der Taufe wiedergeboren werden, Vergebung der Sünden und bie ewige Seligkeit empfangen, daß im heiligen Abendmahl der wahre Leib und das wahre Blut Christi mit bem Brod und Wein ausgetheilt und ge= nommen wird und daß die Absolution Gottes Bergebung ift. Wohl alle halten den Irrthum fest, bag ber Sonntag von Gott geboten und anftatt bes alttestamentlichen Sabbaths zu feiern sei; anderer Schwärmereien jest zu geschweigen.

Im General Council bekennt man sich in der Constitution zum lutherischen Bekenntniß, und es gibt in dem Körper manche, die das Rechte wollen; aber die herrschende Praxis widerspricht dem Bekenntniß: man duldet falsche Lehrer, man reinigt sich nicht von aller Gemeinschaft mit Falschgläubigen, man läßt auch Nichtlutheraner zum Abendmahl.\*) Glieder des Council bekämpfen, ohne von andern aus ihrer Mitte darüber gestraft zu werden, die reine Lehre, wie sie von der Synodalconferenz bekannt wird.

Den unionistischen Standpunct der Generalspnode und des General Council nimmt daher auch das Organ dieser Bereine, "The Lutheran Review", ein, obwohl es auch bisweilen Gemeinden der Synodals conferenz schmeichelt.

Mit den Gemeinden der Generalsynode und des General Council können unfre Gemeinden Gewissens= halber nicht zusammen wirken, so lange sie sich nicht von unlutherischer Lehre und Praxis lossagen und treu zum Bekenntniß stehen. Mit den jungen Leuten dieser Gemeinden können darum die jungen Glieder unserer Gemeinden auch keine gemeinschaftliche Sache

machen. Man kann nicht mit zweierlei Maß messen. Es wäre doch ein trauriges Bilb, zu sehen, daß ältere Glieder unserer Gemeinden gegen das unlutherische Wesen der Generalsynode und des General Council zeugten und die jungen Glieder sich desselben theilshaftig machten.

Unter ben Gliebern jener Bereine mögen treumeinende, liebe Leute sein, aber ihr Standpunct, der der Generalsynode und des General Council, ist nicht bem Worte Gottes gemäß. Auch entbehren sie ber rechten Leitung. Daher machen sie auch ihre Bereine benen ber Secten ähnlich, baß diefelben gewiffer= maßen Kirchlein in der Kirche bilben. "Musterconstitution" wird als Zweck angegeben, "das geistige, sittliche — Leben ber Mitglieder zu fördern und ber Gemeinde hülfreich zur Seite zu fteben". So löblich es ift, wenn junge Leute sich gegenseitig überwachen, so verkehrt ift es, wenn ein Verein junger Leute, wie eine Gemeinde in der Gemeinde, die Zucht ber Gemeinde in die Hand nehmen will. Damit hat ein Berein, als folcher, nichts zu thun. Ihr eben genanntes Blatt forbert dazu auf, daß jeder Berein wenigstens einmal im Monat eine gottesbienstliche Versammlung halte und solche Versammlung von den jungen Leuten selbst leiten lasse. Dazu aber haben diese jungen Leute keinen Beruf. Das ist schwär= merisch. Das ist eine Verkehrung der göttlichen Ord= nung, nach welcher Niemand in der Kirche öffentlich lehrend auftreten soll ohne ordentlichen Beruf.

Fassen wir benn kurz zusammen, was wir unsern jungen Lesern sagen wollten. Es ist dies: Haltet, was ihr habt, daß niemand eure Krone nehme! Bewahret die theure Beilage, die euch vertrauet ist! Seid dankbar für das Kleinod der reinen Lehre! Habt keine Gemeinschaft mit denen, die von Gottes Wort abweichen! Lasset euch nicht verführen, auch nicht von Leuten, die den lutherischen Namen führen, aber mit Unwahrheit. Wirket nur mit denen zusammen, die mit euch denselben theuern Glauben bekennen!

௧.

(Gingefanbt.

## Chrengedächtniß

bes feligen herrn

## Friedrich August Crämer,

Brofessors der Theologie und Directors des praktischeitheologischen Seminars zu Springsield, Il.,

von feinem alteften Freunde F. Lochner.

#### (Fortsetzung.)

Doch Crämer sollte noch burch weitere Trübsale zur Herrlichkeit vollendet werden. Dahin gehört zu= nächst der Tod zweier Söhne. Im Februar 1888 starb zu St. Louis Ferdinand nach längerem Siechthum, und zwei Jahre hernach, am 15. Juni 1890, folgte bemselben Lorenz, Paftor der luthe= rischen Gemeinde zu Decatur, Ills., 43 Jahre und 6 Monate alt und Vater von 8 Kindern. Erst vor 20 Monaten war er an die genannte Gemeinde be= rufen und badurch in die Nähe des Baters verfett worden. Aber in der Zeit zwischen dem Tod diefer beiben Söhne fam über den alten Rreuzträger noch eine andere schwere Trübsal. Es war dies der zwei= malige Ausbruch der Typhus-Epidemie in ber Anstalt. Giner ber beiden Collegen, welche diese fürchterliche Zeit mit durchmachten, war so gütig, mir für meinen Zweck eine lebendige Schilberung zu= tommen zu laffen. Derfelbe schreibt wie folgt:

"Es war im April 1888 Anstalt ausbrach. Obwohl Crämer doch der guten Zuv keinen schlimmen Verlauf n Ausbreitung finden werde. folgte bald ein zweiter und 1 Tagen schon war die Zahl t erregend gestiegen. Es war i als Prof. Crämer das Lehrei pen von Studenten standen Park und vor dem Collegeg ihnen aus ber Ferne ansehi "Ihr Lieben", redete Prof. beiben Lehrer\*) an, ,es ifi suchung, die uns betroffen b ten wieder vier, und der Arz diese Anstalt müsse sofort bleibt uns nun nichts übri Schüler in Gottes Namen 3 der Sachlage konnten die be stimmen, und so wurde mit Seminar geschlossen.

"Fluchtartig zerstreuten si welchen aber so manche, ohr Keim der Krankheit in sich tru nun zum Lazareth, und der Gebäude zu einem der Kran

"Am 9. Mai Abends 7 dieser Heimsuchung — St Deutschland gekommen, ein 21 Jahren. Zwei Tage dare ber sich zum Examen rüftenb einziger Sohn seiner vor etlie sischen Freikirche eingewande auf traf die Nachricht ein, Grefe im elterlichen Sauf sei. Am 14. Mai wurde licher Hausverwalter, Friß 29jähriger Mann, unerwar und tiefstem Leib bahingeraf Mägde, der Knecht lag ber und die fonft so belebte An lichen, gefürchteten Todesstäl und auf dem Lande und au möglichen Gerüchte curfirter auch im Elternhause J. Sch Schumanns zu Waterford, A Mann von 23 Jahren, an zu Danvers, Ils., ber 26je Hoffmann, und in New feminarist Paul Hoffmai Trauer= und Schmerzenszeit; posten ein über Neuerfrankte

"Welche schweren Tage sin Anstalt liebte er ja über all diese Heimsuchung! Aber er und Christ. Man konnte Vater unermüdlich bei Tag thätig an den Krankenbetten Erquickung den Kranken und Wie viel hat er in diesen Ta und auf seinen Knieen mit Egerungen! Wie tief ihn di wie schwerzlich sie ihn berühr Erscheinung sichtbar. Der ward ernst und stille, und bi zogen sich über seine Stirne

<sup>\*)</sup> Weiteres siehe in der Schrift: "Widerlegung einer übel gerathenen Apologie des General Council. Bon A. E. Gräbner. St. Louis. Concordia Publishing House.

<sup>\*)</sup> Prof. Wyneten, ber seines le ber für einige Zeit auf Urlaub sich f her von Springfield schon abgereift.



Naß messen. t, daß ältere ınlutherische ral Council ielben theil= 1ögen treu= idpunct, der icil, ist nicht jren sie der h ihre Ver= en gewisser= In ihrer zeben, "das zu fördern zu stehen". gegenseitig rein junger :, die Zucht Damit hat Ihr eben der Verein sdienstliche

aber haben ist schwär= lichen Ord= e öffentlich ruf.

ng von den

vir unsern s: Haltet, hme! Be= trauet ist! hre! Habt ittes Wort auch nicht

hren, aber usammen, fennen!

**®**.

heologischen

Trübsale

jehört zu=

Februar | längerem 15. Juni er luthe= ahre und Erst vor einde be= tod dieser iger noch er zwei: emie in 1, welche : so gütig, rung zu= lgt:

"Es war im April 1888, als der Typhus in der Anstalt ausbrach. Obwohl fehr beforgt, war Prof. Crämer doch der guten Zuversicht, daß die Krankheit feinen schlimmen Verlauf nehmen und feine weitere Ausbreitung finden werde. Aber dem einen Kranken folgte bald ein zweiter und britter, und nach wenigen Tagen schon war die Zahl der Befallenen besorgniß= erregend gestiegen. Es war am Morgen des 23. April, als Prof. Crämer das Lehrercolleg zu sich rief. Gruppen von Studenten standen ängstlich da und dort im Park und vor dem Collegegebäude, und man konnte ihnen aus der Ferne ansehen, wie erregt sie waren. "Ihr Lieben", redete Prof. Crämer tief ergriffen die beiden Lehrer \*) an, ,es ist eine schmerzliche Heim= suchung, die uns betroffen hat. Lette Nacht erfrantten wieder vier, und ber Arzt erklärte diefen Morgen, diese Anstalt musse sofort geschlossen werden. ĞĠ bleibt uns nun nichts übrig, als die noch gesunden Schüler in Gottes Namen zu entlassen. Angesichts der Sachlage konnten die beiden Mitarbeiter nur zu= stimmen, und so wurde mitten in den Lectionen das Seminar geschloffen.

"Fluchtartig zerstreuten sich nun die Schüler, von welchen aber so manche, ohne es zu wissen, schon den Keim der Krankheit in sich trugen. Die Anstalt wurde nun zum Lazareth, und ber große Lehrsaal im dritten Bebäude zu einem der Krankenfäle. "Am 9. Mai Abends 7 Uhr fiel das erste Opfer

biefer Heimsuchung — Student Bulk, erft aus Deutschland gekommen, ein fräftiger Jüngling von 21 Jahren. Zwei Tage barauf fiel als zweites Opfer ber sich zum Eramen ruftende Seminarift Reubert, einziger Sohn seiner vor etlichen Jahren aus der fächsischen Freikirche eingewanderten Eltern. Tags barauf traf die Nachricht ein, daß der Proseminarist Grefe im elterlichen Sause ber Krankheit erlegen sei. Am 14. Mai wurde auch unser lieber, treff= licher Hausverwalter, Frit Janfen, ein fräftiger 29jähriger Mann, unerwartet zu unserm Schreden und tiefstem Leid dahingerafft. Run flohen auch die Mägde, der Knecht lag bereits unter den Kranken, und die sonst jo belebte Anftalt glich einer unheim= lichen, gefürchteten Todesstätte, über die in der Stadt und auf bem Lande und auch in den Zeitungen alle möglichen Gerüchte cursirten. Um diese Zeit starb auch im Elternhaufe J. Schumann, Sohn Baftor Schumanns zu Waterford, Wis., ein trefflicher junger Mann von 23 Jahren, an der Seuche, desgleichen zu Danvers, Ills., der 26jährige Seminarist Joh. Hoffmann, und in New York der 19jährige Proseminarist Paul Hoffmann. Es war eine mabre Trauer: und Schmerzenszeit; täglich liefen neue Hiobs: posten ein über Neuerfrankte oder dem Tode Nahe.

"Welche schweren Tage für unsern Crämer! Seine Anstalt liebte er ja über alles auf Erden, und nun diese Heimsuchung! Aber er zeigte sich auch als Mann und Christ. Man konnte den alten ehrwürdigen Later unermüblich bei Tag und Nacht wachsam und thätig an ben Krankenbetten feben, Hülfe, Troft und Erquickung den Kranken und Sterbenden spendend. Wie viel hat er in diesen Tagen geseufzt und gebetet s verfett und auf feinen Anieen mit Gott für feine Studenten gerungen! Wie tief ihn diese Calamität ergriffen, wie schmerzlich sie ihn berührte, war an feiner ganzen Erscheinung sichtbar. Der sonst so fröhliche Greis ward ernst und stille, und bisher unbefannte Furchen zogen sich über feine Stirne. Aber unerschütterlich

<sup>\*)</sup> Brof. Wonefen, ber seines leidenden Bufiandes wegen wie-ber für einige Zeit auf Urlaub fich befand, war mehrere Tage vorher von Springfield ichon abgereift.



war fein Gottvertrauen, daß benen, die Gott lieben, alle Dinge zum Besten bienen, auch dann, als die böse Krankheit in sein eigenes Haus drang und seine Enkelin dem Tode nahe brachte.

"Doch noch war das Ende dieser Schmerzenstage nicht gekommen. Am 28. Mai kam die Trauerkunde von dem Tode des Seminaristen S. Schröber im elterlichen Hause, und am 2. Juni vom Beimgang bes Proseminaristen L. Wenzel von Lemont, Ills. Das lette Opfer endlich war der Seminarist Julius Met, welcher am Sonntag den 8. Juli starb, wäh= rend Prof. Crämer im Vormittagsgottesbienft für Bastor Link predigte. Er war einer der ersten, der erfrankte, und der letzte, der starb. Achtmal war er vom Arzte aufgegeben worden und immer erholte er Da tam ein neuer Rüchfall, ber feinem sich wieder. Leiben ein Ende machte. Tiefbewegt rief Crämer feine Collegen an das Sterbebette. ,Unser lieber Met hat überwunden', sagte er schmerzlich lächelnd, seht nur, wie abgemagert er ist, wie glücklich wird er jetzt sein bei seinem Heilande im Himmel! Am nächsten Tage murde diefes ,lette Opfer' feierlich zur Erde bestattet, wobei seine Wächter, die ihn fo lange Wochen treulich gepflegt, den Leichnam in das frühe Brab senkten.

"Endlich konnten die vor dem Examen stehenden Seminaristen auf den 30. Juli zusammen gerufen werden. Das war ein bewegtes Wiedersehen! Waren boch manche von ihnen kaum dem Tode entronnen und andere trugen noch die Spuren ber Krankheit Bu den Glücklichsten unter ihnen gehörte an sich. Man konnte es ihm augenscheinlich unser Crämer. ordentlich ansehen, wie er auflebte und sich freute, seine lieben Studenten wenigstens theilweise wieder um sich zu haben. Aber drei der Klasse fehlten doch: sie waren von der Seuche hingerafft. Mit Wehmuth gedachte man ihrer, dabei Gott dankend, der endlich ber Noth ein Ende gemacht hat.

"Obwohl von der Aufsichtsbehörde und dem Lehr= collegium alles geschehen war, um eine Wiederkehr ber Seuche menschenmöglichst zu verhüten, so tauchte die böse Krankheit im Frühjahr des nächsten Jahres boch wieder unter den Schülern auf, wenn auch in gelinderer Form. Diesmal jedoch blieben die Patienten nicht in der Anstalt, sondern wurden vorsorglich in das ziemlich in der Rähe gelegene Hospital ge= wo sie vorzügliche Pflege fanden. bracht, Es war dies abermalige Auftreten der Spidemie für die An= stalt eine rechte Heimsuchung, unter der besonders wieder Prof. Crämer als beren Director und Prafes Zwar wiederholten sich nicht die Scenen vom Die Anstalt brauchte nicht geschlossen letzten Jahre. und der Unterricht nicht eingestellt zu werden, boch bemächtigte sich ber Schüler ein unheimliches Gefühl, das, als auf einmal zwei Todesfälle hinter einander eintraten, in Furcht und Schrecken auszuarten brohte. Nur Crämers Persönlichkeit und seinem glaubensmuthigen Auftreten war es zuzuschreiben, daß keine allgemeine Flucht entstand und die Anstalt nicht zum zweiten Male geschlossen werden mußte. Natür= lich nahmen die Zeitungen wieder alsbald von diesen Vorgängen Notiz und verbreiteten die Kunde in vergrößertem Maßstabe. Auch an verleumderischen Bungen fehlte es nicht, die die Schuld des Wiedererscheinens der Krankheit der Berwaltung zuschreiben Doch Crämer wartete ruhig seines Amtes, mollten. gab feine Lectionen, besuchte täglich wiederholt die Kranken, tröstete und ermunterte sie und hatte bald die Freude, einen Patienten nach dem andern genesen aus dem Hospitale holen zu dürfen. Im Ganzen das neue schöne Ge

waren es 17 Schi von denen aber 1 welche sich der Tc waren der Prosens Pastor Reisingers, 1 nachdem er 14 Tas einem Herzleiden st tens, der bereitsi noch kurz vor seini Crämer erzählte, d er dürfe in wenige bei dem aber foglei mers ein plögliches: stellte, das durch ke Wie eine nachherig einem eingeklemmt mand eine Ahnung der Seuche keine S die nachher da und die Schüler nur lei, richt konnte ungeh: Diesem Bericht

nämlich: "Wohl h: daß sich in Folge i vermindern und ga Anstalt zurückschrecki barmherzige Gott : vieler gläubigen 🕏 1 hat für die aus deri große Zahl Jünglik zu treten. 13 hat) neue Schüler wiede

aus dem der Delegi

richt der Auffichtst

Da im Somme, Milwaukee abd meiner Familie die meinem Dache zu þ ferenzen und Comm der Vertheilungscof ten Genuß nicht we und ich mit den Me er in Folge der gro paar Tage die ihm ihn alles Zureden abgehenden Semina auf ihre Bocationer Stunden nach Schlr dem Wege nach Sph daß ich mit den Mei des in diesem Lebe weissagten uns auch war es mir beim Ab Elias, zu dem die fprachen: "Weißest

hatten ähnliche Emz Für die Springfie Delegatensynode zwe bracht. Die eine wa und alsbald in An eines neuen an des. Damit ging (

endlich in Erfüllung

nen Herrn heute vo

der ihnen jedesmals

wohl, schweiget nur

und Gemeinde zu M

bald nach seiner Heig

Jubiläum der von i

ien, daß denen, die Gott lieben, den dienen, auch dann, als die n eigenes Haus drang und feine abe brachte.

das Ende dieser Schmerzenstage n 28. Mai kam die Trauerkunde Seminaristen H. Schröber im 1d am 2. Juni vom Heimgang L. Wenzel von Lemont, Ills. ich war der Seminarist Julius onntag den 8. Juli starb, wäh= im Vormittagsgottesdienst für

Er war einer ber ersten, ber zie, ber starb. Achtmal war er n worden und immer erholte er 1 ein neuer Rückfall, der seinem ichte. Tiesbewegt ries Crämer as Sterbebette. "Unser lieber 1", sagte er schmerzlich lächelnd, nagert er ist, wie glücklich wird im Heilande im Himmel!" Am dieses "letzte Opfer" seierlich zur seine Wächter, die ihn so lange egt, den Leichnam in das frühe

bie vor dem Eramen stehenden n 30. Juli zusammen gerusen bewegtes Wiedersehen! Waren en kaum dem Tode entronnen wich die Spuren der Krankheit lücklichsten unter ihnen gehörte Crämer. Man konnte es ihm vie er aufledte und sich freute, n wenigstens theilweise wieder der der Klasse sehlten doch: uche hingerafft. Mit Wehmuth abei Gott dankend, der endlich macht hat. —

Aufsichtsbehörde und dem Lehr= hen war, um eine Wieberkehr röglichst zu verhüten, so tauchte Frühjahr bes nächsten Jahres 1 Schülern auf, wenn auch in smal jedoch blieben die Patien= It, sonbern wurden vorsorglich r Nähe gelegene Hospital ge= liche Pflege fanden. Es war eten ber Epidemie für die An= isuchung, unter ber besonders als beren Director und Präses lten sich nicht die Scenen vom Inftalt brauchte nicht geschlossen cht eingestellt zu werden, boch hüler ein unheimliches Gefühl, wei Todesfälle hinter einander id Schrecken auszuarten brobte. ilichkeit und seinem glaubens= var es zuzuschreiben, daß keine tand und die Anstalt nicht zum ffen werben mußte. Natür= ingen wieder alsbald von die= und verbreiteten die Kunde in ie. Auch an verleumderischen t, die die Schuld des Wiedereit der Verwaltung zuschreiben er wartete ruhig seines Amtes, besuchte täglich wiederholt die ermunterte fie und hatte balb enten nach dem andern genesen olen zu dürfen. Im Ganzen

waren es 17 Schüler, die diesmal erkrankt waren, von denen aber 15 wieder genasen. Die beiden, welche sich der Tod aus ihrer Mitte geholt hatte, waren ber Profeminarist W. Reifinger, Sohn Pastor Reisingers, ein hoffnungsvoller Jüngling, der, nachdem er 14 Tage im Hospitale gewesen war, an einem Herzleiden starb, und ber Seminarist B. Martens, ber bereits seiner Genefung entgegensah und noch furz vor seinem Tobe voll Freuden dem Prof. Crämer erzählte, daß der Arzt ihm angekündet habe, er dürfe in wenigen Tagen das Hospital verlassen, bei dem aber sogleich nach dem Weggang Prof. Crämers ein plögliches, unerklärliches Erbrechen sich ein= stellte, das durch kein Mittel gehoben werden konnte. Wie eine nachherige Untersuchung ergab, war er an einem eingeklemmten Bruch gestorben, von dem niemand eine Ahnung hatte. Von da ab zeigte sich von ber Seuche keine Spur mehr, und felbst die Brippe, bie nachher ba und bort bedenklich auftrat, berührte bie Schüler nur leicht und vereinzelt, und der Unter= richt konnte ungehindert seinen Fortgang nehmen."

Diesem Bericht bes Collegen sei noch eine Stelle aus dem der Delegatensynode 1890 eingereichten Bericht der Auskächtsbehörde beigefügt. Da heißt es nämlich: "Wohl hatten wir Ursache, zu befürchten, daß sich in Folge dieser Borgänge die Schülerzahl vermindern und gar mancher vom Sintritt in unsere Anstalt zurückschrecken werde. Aber der gnädige und barmherzige Gott hat, ohne Zweisel in Erhörung vieler gläubigen Gebete, es ganz anders gefügt. Er hat für die aus der Vorbereitung Heimgerusenen eine große Zahl Jünglinge willig gemacht, an ihre Stelle zu treten. 13 hat er uns genommen und fast 100 neue Schüler wieder bafür gegeben!"

Da im Sommer 1890 die Delegatensynode in Milmaukee abgehalten murde, so hatte ich mit meiner Familie die Freude, Crämer als Gast unter meinem Dache zu feben. Leiber fürzten viele Conferenzen und Committeesitzungen, zu benen noch die ber Vertheilungscommission hinzukamen, den gehofften Genuß nicht wenig. Und als die Synobe schloß und ich mit den Meinen nur um so mehr hoffte, daß er in Folge ber großen Anstrengung sich bei uns ein paar Tage die ihm so nöthige Ruhe gönne, da konnte ihn alles Zureden nicht mehr halten, indem er die abgehenden Seminaristen daheim keinen Tag länger auf ihre Vocationen warten lassen wollte. Wenige Stunden nach Schluß der Synode war er bereits auf bem Wege nach Springfielb. Es war das lette Mal, daß ich mit den Meinen das liebe Angesicht des Freunbes in diesem Leben sehen sollte. Ach, seine Züge weissagten uns auch seinen balbigen Beimgang, und war es mir beim Abschied wie einst Elisa, bem Diener Elias, zu bem die Rinder ber Propheten weiffagend sprachen: "Weißest du auch, daß der HErr wird dei= nen Herrn heute von beinen Häupten nehmen?" und ber ihnen jedesmal antwortete: "Ich weiß es auch wohl, schweiget nur stille!" Auch Andere, z. B. Baftor und Gemeinde zu Minerstown, Mo., woselbst Erämer bald nach seiner Heimkehr die Predigt zum 25jährigen Jubiläum der von ihm gegründeten Gemeinde hielt, hatten ähnliche Empfindungen.

Für die Springfielder Anstalt hatte übrigens diese Delegatenspnode zwei sehr wichtige Beränderungen gesbracht. Die eine war die von der Synode beschlossene und alsbald in Angriff genommene Errichtung eines neuen ansehnlichen Anstaltsgebäusbes. Damit ging ein langjähriger Bunsch Erämers endlich in Erfüllung. Einweihen freilich konnte er das neue schöne Gebäude nicht mehr, doch sah er es

nah vollendet und durfte bereits provisorisch in dessen geräumiger Aula die täglichen Andachten halten und in einem seiner Räume Unterricht geben. Die anbere wichtige Beränderung war die Berufung eines zweiten theologischen Professors an Stelle Professor Wynekens, der sich in Anbetracht seines anhaltend leidenden Zustandes ge= nöthigt gesehen hatte, ber Delegatensynobe seine Resignation einzureichen und barauf von ihr pensionirt wurde. Zwar zog sich die Besetzung der vacanten Stelle durch Ablehnung zweier ergangener Berufe in bie Länge und erwuchs damit Crämer als bem noch einzigen theologischen Professor eine nur noch größere Arbeits= und Sorgenlast. Doch als endlich der nun erwählte Pastor Reinhold Pieper von Mani= towoc, Wis., ben Ruf annahm und am 2. April 1891 mit feiner Familie wohlbehalten in Springfield ein= traf, da murbe ber Geist Crämers wieder freudia und fah er hoffnungsvoll ber Zukunft entgegen.

Mittwoch ben 8. April sollte durch ihn die Gin= führung des neuen Professors stattfinden. Ach, es sollte dies zugleich seine lette Berrichtung sein, mit ihr seine ganze Arbeit und bald barauf auch sein Lauf sich schließen, aber auch zugleich es heißen: "Aus der Arbeit zur Ruhe!" und also ein gegen mich so oft geäußerter Wunsch ihm erfüllt werden. Schon am Tage der Ankunft des neuen Collegen fühlte er sich unwohl, ließ sich aber trot regnerischem Wetter nicht abhalten, denfelben mit am Depot zu em= pfangen. Obwohl fein Unwohlsein eher zu= als ab= nahm, verwaltete er boch für den Rest der Woche sein Amt wie gewöhnlich und fuhr trot zunehmendem Un= wohlsein noch am Sonntag Bormittag zur Kirche, um für ben Seelforger, ber bas Zimmer hüten mußte, zwei Kinder zu taufen. Wiewohl nun letteres mit so sichtlicher Anstrengung geschah, daß alle Anwesen= den befürchteten, er werde während der heiligen Hand= lung zusammenbrechen, so raffte er fich boch am Mon= tag Morgen wieder auf und hielt an diesem, wie an dem darauf folgenden Tage seine Vorlesungen, was jedoch mit auffallend geschwächter Stimme geschah. So kam ber Tag ber Ginführung. Diefelbe fand am Nachmittag in der festlich mit Blumen und Balmen geschmückten Aula bes neuen Anstaltsgebäudes statt, bessen Vollendung und Einweihung bereits ganz nahe war. Doch mit nicht geringer Besorgniß blickten bie Anwesenden auf Crämer, als berfelbe von dem neuen Collegen und einem Seminaristen geführt ober viel= mehr gestütt im Saale erschien und schier todesmatt das Katheber bestieg. Dennoch hielt auch jett noch ber Geist die morsche Leibeshütte aufrecht und siegte die Willenskraft über bes Leibes Schwachheit. Er brachte die Installationsrede und die darauf folgende Ver= pflichtung bes neuen Professors zu Stande. Als aber ber lettere barauf feine Antrittsrede gehalten hatte und man mit dem Gefang von "Laß mich dein sein und bleiben" schloß, da brach der Held zusammen. Rasch traten Pastor Link und ein Seminarist herzu, um ihn zu stüten, und so murbe er mehr hinmeg= getragen, als hinweggeführt. Der sofort berbei= gerufene Arzt erklärte, daß Crämer einen heftigen Anfall der "Grippe" habe. Zwar sei die Lunge noch gefund, aber bei dem hohen Alter von 79 Jahren sei berfelbe doch fehr bedenklich. Lehrern und Schülern brängte sich alsbald ber Gedanke auf: Nun wird ber Sottesmann von unsern Häupten genommen!

Das war ein trauriger Anblick; wie ein zum Tobe verwundeter siegreicher Feldherr vom Schlachtfeld, so wurde hier dieser bis an den Tod getreue Knecht Gotztes und Streiter Christi von dem Felde seiner nun-

mehr einundvierzigjährigen unermüdlichen Thätigkeit als Lehrer hinweggetragen. Das war aber auch eine Amtseinführung, wie sie wohl äußerst selten vor= kommen wird. Mit Recht war von berselben und ber Erwägung bes bevorftehenden, für ihn fo gang und gar unerwartet kommenden Verlustes der neue Professor am schmerzlichsten ergriffen. Und was er nun in ben nachfolgenden Tagen an bem Kranken= bette Cramers inne werben burfte, mußte nur Schmerz und Weh vermehren. "Ich hatte gehofft", schreibt berselbe an mich, "noch einige Jahre neben und unter ihm zu arbeiten, daß er mir mit seiner reichen Er= fahrung zur Seite stehen und Anleitung geben werbe. Darum hatte ich ihn am Tage meiner Ankunft gebeten, und auf das Liebreichste hatte er mir versichert: "Ja, Sie sollen mir nicht nur ein College, sondern ein lieber Sohn sein'; nun wurde mir die Aufgabe, ihm auf seinem Kranken= und Sterbebette zur Seite zu stehen, so weit ich bas vermochte. Aber, großer Gott, an mas für ein Kranken- und Sterbebette follte ich treten! Schon oft hatte ich die Kraft bes Evan= gelii an Sterbebetten erfahren dürfen; ich hatte lebens= mübe Greise und in der Jugendfrische dahinsiechende Jünglinge und Jungfrauen ,ben letten Feinb, ber aufgehoben wird, ben Tob' überwinden feben - aber einen folden, in dem allen weit überwindenden' Sieger habe ich noch nicht gesehen. Ohne Zweifel: ber theure Crämer ist im Dienste seines HErrn stets ein großer Mann gewesen, größer als bie Aller= meisten es nur geahnt; aber größer wie auf fei= nem Sterbelager hat er sich wohl nie erwiesen. war er ein Helb im Glauben, wie unter Tausenden wohl nicht einer." Es brachten's die Umftande mit sich, baß gerade ber neue College am meisten um ben Kranken sein mußte, bemn nicht nur verlangte ber lettere oft nach demselben, sondern als die beiden an= bern Professoren mit Pastor Link vom 22.—28. April zur Diftrictssynobe in Chicago abwesend sein muß= ten, blieb auf beren Wunsch Professor Pieper bei bem Kranken zurück. Seinen Mittheilungen, die ich auf meine Bitte von demselben erhielt, ist baher auch bas Nachfolgende meist entnommen.

(Fortsetzung folgt.)

(Eingefanbt.)

## "Das Theater im Gegensat gum Christenthum."

Unter diesem Titel ist fürzlich in Berlin die 3. Auflage eines Büchleins erschienen, welches viel Gutes und Beherzigenswerthes enthält. Der Zweck des Büchleins ift, zu zeigen, daß sich ber Beruf eines Schauspielers, sowie auch ber Besuch bes Thea= ters, mit bem Christenthume nicht ver= trägt. Diesen Zwed sucht es hauptsächlich baburch zu erreichen, daß es eine lange Reihe von Zeugnissen anführt von hervorragenden Lehrern der Kirche, von Staatsmännern, Philosophen, auch von Schauspielern und Schauspielbichtern. Bur Belehrung und, wo es nöthig ist, auch zur Warnung, sei einiges aus dem Büchlein hier mitgetheilt:

Clemens von Rom (ber noch im 1. Jahrhundert Bischof in Rom war) nennt Theaterstücke ben Prunk ber Abgötter und Schauspiele bes Teufels, und warnt beshalb alle Chriften eindringlich, sie zu fliehen und zu meiben.

Cyrill von Jerusalem sagt: "Die Schauspiele ober Aufführungen in den Theatern und alle Richtig= keiten dieser Art sind das Gepränge des Teufels, dem

wir bei ber Taufe entsagen, und von dem ein Heiliger Gottes sich zu befreien sucht, indem er betet: HErr, wende meine Augen von der Eitelkeit."

Nach biesen und andern Zeugnissen von alten Kirchenvätern heißt es bann weiter: "Wir haben bas ausbrüdliche Zeugniß der verschiedensten Rirchenväter und Concile, daß alle die gottseligen Christen der ersten Kirche sich gänzlich von den Bühnenstücken zurückzogen; sowie baß auch alle biejenigen Beiben, welche entweber selbst spielten oder die Schauspiele besuchten, sofort nach ihrer Bekehrung zum driftlichen Glauben . . . allem ferneren Spielen ober Theaterbesuch entsagten, und daß nur Heiben, unkeusche, unheilige und gott= lose Personen, welche durch öffentliches Urtheil aus ber Kirche ausgestoßen waren, sich im Theater ver= sammelten." — Auch viele hervorragende Griechen und Römer der alten Heidenzeit haben ihre Stimme gegen das Theater erhoben und es eine Schule des Lafters, einen Verführer ber Jugend und eine Schande ihres Volkes genannt. Es wird oft behauptet, ber Besuch des Theaters diene zur Bilbung und guten Erziehung bes Menschen. Dagegen heißt es in bem Büchlein: "So wahr ist es, daß die Schauspiele fast immer lafterhafte Leibenschaften barftellen, bag ber größte Theil ber driftlichen Tugenden unfähig ift, auf ber Bühne zu erscheinen. Die Darftellung von Tugenden, wie Schweigen, Gebuld, Mäßigung, geist= liche Armuth, Reue, konnte die Zuschauer nicht ergöten; und vor allem hören wir niemals, bag von ber Demuth ober vom Ertragen von Beleibigungen bie Rebe ift." Gegen ben Bormand, bag auch bie Darftellung menschlicher Leidenschaften und verderblicher Laster bilbend wirken könne, indem sie den Zu= schauern zur Warnung biene, werben folgende Worte Prynne's angeführt: "Ich habe noch niemals gehört ober gelesen, daß irgend . . . ein Zuschauer bei theatralischen Aufführungen der alten oder neueren Zeit burch diefelben von der Neigung ober Gewohn= heit irgend eines Lasters befreit wurde, welches die Bühne zur Darftellung brachte, mährend Millionen baburch veranlaßt wurden, es nachzuahmen." vorstehende Urtheile über das Theater gerade auch von bem heutigen Theater gelten, haben fogar Schauspieler und Schauspielbichter unserer Zeit er= fannt und ausgesprochen.

Dumas, ein frangofischer Bühnenschreiber, bat gesagt: "Da das Theater ein Abbild oder Zerrbild ber Leidenschaften und gesellschaftlichen Sitten ist, fo muß es unfittlich fein." Macready, ein bekannter Schauspieler, sagte: "Reines meiner Kinder soll jemals mit meiner Einwilligung ober unter irgend einem Vorwande ein Theater besuchen ober gesell= schaftlichen Verkehr mit Schauspielern ober Schauspielerinnen haben." Montague Stanlen, ein berühmter englischer Schauspieler, schrieb, als er burch Gottes Gnabe ein Christ geworden war, in sein Tage= buch: "Der lette Abend meiner theatralischen Lauf= bahn; und nun, Gott, der mich von der Finsterniß zum Licht berufen hat, sei es gedankt, bin ich von einem der gottlosesten Berufe befreit. Möge mich der BErr in einem andern segnen und gedeihen laffen." Die Verderbniß der Jugend ist unvermeidliche Folge bes Theaters, sagt bas Buch weiter, und führt als Beleg bafür u. a. Folgendes an: Ein Director bes Stadtgefängniffes von Paris fagt: "Wenn ein lafter= haftes Stud auf die Bühne gebracht wird, so erkenne ich dies sehr bald an der Menge der jungen Leute, welche zu mir in haft kommen." Der Aufseher eines Boftoner Gefängniffes für jugenbliche Berbrecher bezeugt: "Bon zwanzig wegen Berbrechen eingesperrten bemalt, um die Täuschung z

jungen Leuten gestanden siebz den Wunsch, Theaterbillets 3 verführt worden feien." Bo ten vom Lande, welche in eine hause beschäftigt waren, gin Jahre dreizehn durch das The

Man hat zwar dem große lichen Verderben, die der Bes ben Menschen anrichtet, scho wollen, bag man die Bühn Aber diese Versuche sind im Der wohldenkenbe Schauspie Versuch ein ganzes Vermög wahr bleiben, was der oben Die Schauspiele . . . "find f in sich selber, daß teine Runft es gibt kein anderes Mittel, gänzlich abzuschaffen".

Dazu wird es nun freilich die Welt im Argen liegt un niß in berselben berrscht. wir Kinder bes Lichts find, wie die Kinder des Lichts, haben mit ben unfruchtbaren Eph. 5, 11.

### Bur kirdylidje

Berweltlichung in americ Wächter" entnimmt einer Zei rung: "Eine Rirche, welche fi Leute als thätige Mitglieder ( Schauplat einer humoriftischer ift auf ber Kanzelplatform ur von bem Abendmahlstische ein geschlagen, und man ermuntert wie auch andere, barauf zum B Ein andermal führt eine Schao hafte Versteigerung einer junge Angebot aus. Bei einer ant bung und feinem Geschmacke fingt ein Musiker von Beruf e schreckender Kraft. Geistliche i ber Tracht Georg's und ber Ein Prediger liest ausgewählte ein anderer singt komische Li scherzhafte Unsprachen. Die & fernt und St. Nicolaus mit f bie Platform ein. Auf ber außer andern anziehenden Din fpieler, neben meldem ein veri Alters die ehrenvolle Rolle de herumreichenden Affen ausfül Sonntagsichule prafibirt, mit schminkt, als Rönig ber alten luftigen die Zuhörer burch die umarmungen. Unter Aufsich ein scherzhafter Studentenclu burch feine fühnen Unfpielung in der Schule als ernste Wal In dem "Conzert der alten Hymnen und heilige Melobie trage gefungen, um bas Gelac Ausstellung in bem Bibelftun den Kirche . . . spielte ein wi fammlung hervorragender S Gelaffenheit und ruhiger Die ein anderer driftlicher herr hatte sein ehrliches, ruhiges



1 dem ein Heiliger n er betet: HErr, eit."

nissen von alten "Wir haben das nsten Kirchenväter Christen der ersten lücken zurückzogen; 1, welche entweder besuchten, sofort jen Glauben . . . rbesuch entsagten, theilige und gott= iches Urtheil aus im Theater ver= ragende Griechen ben ihre Stimme eine Schule des und eine Schande ft behauptet, der lbung und guten n heißt es in bem e Schauspiele fast arftellen, daß ber iden unfähig ift, : Darstellung von Mäßigung, geist= ischauer nicht er= tiemals, daß von on Beleidigungen nd, daß auch die ten und verderb= indem fie den Bu= n folgende Worte noch niemals ge= ein Zuschauer bei ten ober neueren ng oder Gewohn= urde, welches die

nenschreiber, hat ild oder Zerrbild lichen Sitten ift, Macready, ein res meiner Kinder ober unter irgenb ichen oder gesell= lern ober Schau= Stanlen, ein hrieb, als er durch par, in sein Tage= eatralischen Lauf= on der Finsterniß inkt, bin ich von Möge mich ber beihen laffen." ermeidliche Folge x, und führt als Gin Director bes "Wenn ein laster= t wird, so erkenne ber jungen Leute, der Auffeher eines che Verbrecher be=

ührend Millionen

ater gerade auch

en, haben sogar

unserer Zeit er=

Daß

juahmen."

jungen Leuten gestanden siebzehn, daß sie zuerst durch ben Wunsch, Theaterbillets zu kaufen, zum Stehlen verführt worden seien." Von fünfzehn jungen Leuten vom Lande, welche in einem New Yorker Berlags: hause beschäftigt waren, gingen innerhalb weniger Jahre dreizehn durch das Theater zu Grunde.

Man hat zwar bem großen Schaben und schreck: lichen Verberben, die der Befuch des Theaters unter ben Menschen anrichtet, schon öfter baburch steuern wollen, daß man die Bühne zu verbessern suchte. Aber diese Versuche sind immer erfolglos geblieben. Der wohlbenkende Schauspieler Booth hat bei bem Bersuch ein ganzes Bermögen verloren. Es wird mahr bleiben, mas der obenermähnte Brynne fagt: Die Schauspiele . . . "find so verkehrt und verzerrt in sich felber, daß keine Kunft sie gerade machen kann; es gibt kein anderes Mittel, sie zu verbessern, als sie gänzlich abzuschaffen".

Dazu wird es nun freilich kaum kommen, so lange die Welt im Argen liegt und der Fürst der Finster= niß in berfelben herrscht. Wir Chriften aber, bie wir Kinder bes Lichts sind, sollen auch manbeln wie die Kinder bes Lichts, und nicht Gemeinschaft haben mit ben unfruchtbaren Werken ber Finsterniß. Eph. 5, 11.

# Bur kirdylidjen Chronik.

#### I. America.

Berweltlichung in americanischen Rirchen. Bachter" entnimmt einer Zeitschrift folgende Schilberung : "Gine Rirche, welche fürzlich eine Anzahl junger Leute als thätige Mitglieder aufgenommen hat, ift ber Schauplag einer humoristischen Ergötzung. Gine Bühne ist auf ber Kanzelplatform und über ben noch fürzlich von dem Abendmahlstische eingenommenen Platze auf= geschlagen, und man ermuntert bie jungen Bekehrten, fowie auch andere, barauf zum Besten ber Kirche zu spielen. Ein andermal führt eine Schaar junger Herren die scherzhafte Versteigerung einer jungen Dame gegen bas höchste Angebot aus. Bei einer andern, vor Leuten von Bil= dung und feinem Geschmade stattfindenden Aufführung fingt ein Musiker von Beruf ein wildes Zechlieb mit er-schreckender Kraft. Geistliche treten mit ihren Frauen in ber Tracht Georg's und ber Martha Washington auf. Ein Prediger liest ausgewählte humoriftische Sachen vor, ein anderer fingt komische Lieber, noch andere halten icherzhafte Ansprachen. Die Kangel wird manchmal entfernt und St. Nicolaus mit feinem Schornfteine nimmt Auf bemfelben Plate feben wir die Platform ein. außer andern anziehenden Dingen auch einen Drehorgelspieler, neben welchem ein vermögender Bürger mittleren Alters die ehrenvolle Rolle des den hut nach Pfennigen Der Vorsteher einer herumreichenden Uffen ausführt. Sonntagsschule präsidirt, mit Kreide beschmiert und geschminkt, als König ber alten Zeit, und die Lehrer beluftigen die Buhörer burch die Nachahmung von Buhnen-Unter Aufsicht ber Sonntagsschule ruft umarmungen. ein scherzhafter Studentenclub große Seiterkeit hervor burch seine kuhnen Anspielungen auf die Lehren, welche in ber Schule als ernste Bahrheit eingeschärft werben. In dem "Conzert der alten Leute" werden feierliche Hymnen und heilige Melodien mit schleppendem Bortrage gefungen, um bas Gelächter zu erregen. Bei einer Ausstellung in bem Bibelftundenfaal einer hervorragenben Rirche . . . fpielte ein würdiger, in der Gebetsver-fammlung hervorragender herr mit bemerkenswerther Gelaffenheit und ruhiger Miene "ben Schnupfen", und ein anderer driftlicher Berr ftellte fich betrunten, hatte fein ehrliches, ruhiges Geficht mit rothen Fleden ichen eingesperrten bemalt, um die Täuschung zu vermehren. Alle Diese,

n should



ber fogenannten Sache Chrifti wegen in's Werk gesetzten Dinge sind sicherlich von entsittlichender Tendenz und zu= gleich empörend für jeben ernften Chriften."

Im Jahre 1872 fandten die Presbyterianer Mexico. bie ersten Missionare nach Mexico. Jest befinden sich in Mexico 469 protestantische Gemeinden, von welchen 125 der Methodistenkirche angehören.

Die Römifden wollen im September nachften Sahres in Chicago einen großen Congreß veranstalten, auf bem alle katholischen Länder ber Welt vertreten sein werden.

In dem Blatt "Der Ockonom", bem Organ ber Nationalen Farmer-Allianz und Industrial Union, findet fich auf Seite 17 bes 1. Jahrgangs ein Gebicht, über= schrieben: "Zum Neuen Jahre!" Der britte Bers bes= felben lautet:

"D, suche du das Jenseits nicht, Such' das Phantom nicht zu ergründen, Was dir an wahrem Glück gebricht, Such' es in dieser Welt zu finden! Dier ist bein Play! Drum kampf' dafür; Was man geraubt bir hat im Leben, Das leib'ge Jenfeits wird es bir, Bas bir gehört, zurück nicht geben."

Gin driftlicher Reujahrswunsch ift bas jebenfalls nicht. Es ift ber reine Materialismus, wie man ihn kaum gröber aussprechen kann, Hohn und Spott auf Christi Berheißungen (f. Matth. 19, 29.) und die christliche Es ift bas ein Beweis, daß die Farmer= Hoffnung. Allianz, wie alle andern geheimen Gefellschaften, wider= driftlich ift und im Dienft bes Unglaubens fteht. Wie tann ein Chrift eine folche Gefellschaft burch feine Bugehörigkeit fördern und stärken! Möchte fich ein jeber warnen laffen, trot ber glänzenden Berfprechungen ber Leiter Diefer Gefellichaft. E. H.

### II. Ansland.

Die "Nörgler" an Gottes Wort. Ein beutschlän= bischer Pastor Borchert klagt in der "Kirchlichen Monatsichrift" barüber, baß fo viele Deutsche an ben Worten ihres Kaifers "nörgelten". Der Raiser habe sich erst fürzlich "in einer großen Kaiferrede" gegen "die vielen Nörgler und Matler" im beutichen Bolte gewendet. Rörgler und Mäkler" im beutschen Bolke gewendet. In-beß, was habe dieser Protest "aus hohem Munde" ge-holsen? Nun "nörgelten" die Deutschen wieder an diesem letzten gegen das Nörgeln gerichteten Wort! Es sei sehr zu beklagen, daß "das Scheidemasser ber Kritik" heutzutage alles zersetze und die Freude an den Kaiser= worten ftore. "Wie anders murbe es fein" ruft - "wenn man solch kaiserliches Wort P. Borchert aus -- ähnlich wie ein Elternwort — hin= erst mal unbesehen nähme! Db bann nicht ber barin wehende Sauch Behntaufende erfrischen konnte?" So weit P. Borchert. Db und in wiefern diese Mahnung an die Deutschen, an dem Wort ihres Kaifers nicht zu nörgeln, berechtigt fei, wollen wir nicht untersuchen. Aber wir miffen, baß eine andere Mahnung an die Deutschen sehr am Blate ift. Es gibt nämlich einen noch größeren Herrn als ben Raifer von Deutschland. Das ift ber herr himmels und ber Erbe. Diefer redet zu allen Menfchen, alfo auch zu ben Deut= schen, in ber heiligen Schrift. Die heilige Schrift ist Aber nun ift es, fonderlich bei ben Deut= Sein Wort. fchen, unter ber Führung ihrer "wiffenschaftlichen" Theologen, Sitte geworben, an Gottes Wort zu "nörgeln" indem fie die Schrift für ein Buch "voller Frrthumer" Gott verbittet sich sehr ernstlich bas "Nörgeln" erflären. an feinem Wort; benn fo fteht geschrieben Joh. 10, 35.: "Und die Schrift kann boch nicht gebrochen werden." Aber viele Deutschen kehren sich nicht an diesen aus höchstem Munde kommenden Protest gegen das "Nörgeln"; sie "nörgeln" einsach weiter, und erklären alle Richts Rörgler für "unwissenschaftliche" Leute und "Missourier". Ja, auch P. Borchert, ber es so unpassend findet, wenn man an des Raisers von Deutschland Wort nörgelt, ge= nirt sich gar nicht, dies Gottes Wort gegenüber zu thun. In demselben Artikel leugnet er nämlich die Inspiration bes Namens

ber heiligen So hat recht, wen Inspiration so testamentliche 🖁 nur eine gradu Deutsch ausgeb wie wir Basto wasser ber Krit dadurch den M verderben. Als die Dorp Jahre 1884 in ber heiligen S Buhörer verwit Bibel: "Ich ki chert in Bezug allen Dingen murbe es fein, befehen hinnät göttliche Hauch könnte?" Gar fönnte?" Gar Christen, die als Gottes Wc Beispiel aus b in Dorpat rief noch zu: Glai in ber Schri

(€i

ist Wahrhei Solland. schreibt unter pelijk" (Jit hört oft klagen ländischen luth und geschieh unter Gottes L muß. Jedoch rüstung über daß man anfä Aenderung un allmählich in t bas Gemiffen Man weiß nid man in seinen mehr nach ber tag für Sonnt ger in die Bre er ihnen Reli wundern, daß Kirche schwing nicht mehr ve firchlich getren daß viele Chr tauft und conf biger Prediger in eine refort auftritt, der n es schließlich Glieber einer liger Entruftu welcher ihre & aus Jahrein e und bie Leut unfere lutheri daß sie auch füllen hat, mi diesem trauri führen." Lutheraners solchen fehlt, Schaden Jose

Au

feufzenden un unterjochten !

aufzuraffen, k Schwerte des he Christi wegen in's Werk gesetzten von entsittlichender Tendenz und zu= jeden ernsten Christen."

hre 1872 sandten die Presbyterianer e nach Mexico. Jest befinden sich testantische Gemeinden, von welchen terche angehören.

vollen im September nächsten Jahres wenn Congreß veranstalten, auf bem ber ber Welt vertreten sein werben.

"Der Oekonom", bem Organ ber Allianz und Industrial Union, findet es 1. Jahrgangs ein Gedicht, überzuen Jahre!" Der britte Bers des-

bu bas Jenseits nicht,

Bhantom nicht zu ergründen,
n wahrem Glück gebricht,
n dieser Welt zu sinden!
n Blat! Drum kampf' dafür;
geraubt dir hat im Leben,
e Jenseits wird es dir,
ehort, zurück nicht geben."

jahrswunsch ist das jedenfalls nicht. Raterialismus, wie man ihn kaum kann, Hohn und Spott auf Christi Natth. 19, 29.) und die dristliche das ein Beweis, daß die Farmerstern geheimen Gesellschaften, widers Dienst des Unglaubens steht. Wie e solche Gesellschaft durch seine Zuund stärken! Möchte sich ein jeder ber glänzenden Versprechungen der chaft.

#### I. Ansland.

an Gottes Wort. Gin beutschlän= chert klagt in der "Kirchlichen Mo= , daß so viele Deutsche an den Worten gelten". Der Raiser habe sich erft roßen Kaiserrede" gegen "die vielen e" im beutschen Bolke gewendet. In= fer Protest "aus hohem Munde" ge= rgelten" die Deutschen wieder an die= is Nörgeln gerichteten Wort! Es fei daß "das Scheidemaffer der Kritif" rfete und die Freude an den Kaifer= Bie anders murbe es fein" -- "wenn man solch kaiserliches Wort – ähnlich wie ein Elternwort — hin= nicht der darin wehende Hauch Zehn= fönnte?" So weit P. Borchert. Ob e Mahnung an die Deutschen, an dem nicht zu nörgeln, berechtigt fei, wollen en. Aber wir wissen, daß eine andere Deutschen sehr am Plate ift. Es gibt größeren Herrn als den Kaiser von 3 ist der Herr Himmels und der Erde. len Menschen, also auch zu den Deut= gen Schrift. Die heilige Schrift ist r nun ist es, sonderlich bei den Deut= hrung ihrer "wissenschaftlichen" Theo= rben, an Gottes Wort zu "nörgeln" rift für ein Buch "voller Brrthumer" ebittet sich sehr ernstlich das "Nörgeln" benn fo fteht geschrieben Joh. 10, 35.: fann boch nicht gebrochen werben." en kehren sich nicht an diesen aus höch= ienden Protest gegen das "Nörgeln"; ach weiter, und erklären alle Nicht= Jenschaftliche" Leute und "Missourier". jert, der es so unpassend findet, wenn s von Deutschland Wort nörgelt, ge= vies Gottes Wort gegenüber zu thun. kel leugnet er nämlich die Inspiration

ber heiligen Schrift, indem er fagt: "Der Erlanger Frank hat recht, wenn er für unser Kerngma das Brädicat ber Inspiration so gut in Anspruch nimmt, wie für das neutestamentliche Bibelwort, und feine specifische, sondern nur eine graduelle Differeng zwischen beiden conftatirt." Deutsch ausgedrückt besagt das: "Die Schrift ist fehlbar, wie wir Paftoren auch." Das heißt ja das "Scheibe= maffer der Kritit" über die heilige Schrift ausgießen und badurch ben Menschen die Freude an der heiligen Schrift verberben. Gin Beispiel aus jungfter Zeit ift gur Sand. Als die Dorpater Professoren Bold und Mühlau im Sahre 1884 in öffentlichen Borträgen die Unfehlbarkeit ber heiligen Schrift geleugnet hatten, ba wurden viele Buhörer verwirrt und betrübt. Gine Dame fagte von der Bibel: "Ich kann sie nicht mehr lesen!" Was P. Bor= chert in Bezug auf das Kaiserwort fagt, das gilt vor allen Dingen von Gottes Wort: "Wie ganz anders wurde es fein, wenn man folch Gotteswort erft mal unbesehen hinnähme! Db dann nicht der darin webende göttliche Sauch Millionen, ja, alle Menschen erfrischen fonnte?" Bang gewiß! Das ift bie Erfahrung aller Chriften, die die heilige Schrift in einfältigem Glauben als Gottes Wort annehmen. Dafür liegt ebenfalls ein Beispiel aus den Dorpater Wirren vor. Gine Chriftin in Dorpat rief im Angesicht des Todes den Umstehenden noch zu: Glaubet, glaubet, glaubet alles, mas in der Schrift geschrieben fteht! Jedes Wort ift Bahrheit!" -F. P. Solland. "De Lutheraan" vom 1. April b. 3.

schreibt unter ber Ueberschrift: "Is het niet onbegrypelijk" (Ht es nicht unbegreiflich) wie folgt: "Man hört oft klagen über ben heutigen Zustand unserer nieder= ländischen lutherischen Kirche. Und mit Recht! Es ist und geschieht vieles in ihr, das durch ben, der sich unter Gottes Wort beugt, beklagt und verurtheilt werden muß. Jedoch merkt man wenig von einer heiligen Ent= rüftung über diesen Zustand, und noch weniger davon, bag man anfängt ju arbeiten, um unter Gottes Segen Aenderung und Befferung herbeizuführen. Man hat sich allmählich in den herrschenden Zustand hineingelebt, und bas Gemiffen ber Gläubigen ift in ben Schlaf gelullt. Man weiß nicht anders, als daß es fo fein muß. Wenn man in seinem eigenen Bethause bas Evangelium nicht mehr nach der Schrift predigen bort, fo geht man Sonntag für Sonntag zu einem gläubigen reformirten Prediger in die Predigt, und ichidt ihm auch die Rinder, bag er ihnen Religionsunterricht ertheile. Ift es zu ver= mundern, daß nach und nach alle Liebe gur lutherischen Rirche schwindet, daß ein Geschlecht heranwächst, welches nicht mehr versteht, warum Lutheraner und Reformirte firchlich getrennt leben muffen? Ift es zu verwundern, bag viele Chriften, welche in ber lutherischen Rirche getauft und confirmirt wurden, felbst bann, wenn ein glaubiger Prediger in ihrer Kirche bas Evangelium predigt, in eine reformirte Kirche gehen, weil da ein Prediger auftritt, der mit größerer Beredtfamteit begabt ift? 3ft es schließlich zu verwundern, daß man die gläubigen Blieder einer lutherischen Bemeinde nicht mehr in bei= liger Entrüftung eifern machen tann über die Beife, in welcher ihre Gemeinde dadurch verwüstet wird, daß Sahr= aus Jahrein ein ungläubiger Prediger die Kanzel besteigt und die Leute gur Kirche hinaus predigt? Alle, die unsere lutherische Kirche lieben und davon überzeugt sind, daß sie auch in unserm Baterlande eine Aufgabe zu erfüllen hat, muffen die Sand an ben Pflug legen, um in biefem traurigen Buftand eine Beranderung herbeiguführen." Aus dieser offenen Sprache eines hollandischen Lutheraners sieht man, daß es auch in Holland nicht an folden fehlt, benen Gott heiligen Muth gegeben hat, ben Schaben Josephs aufzudeden. Gott gebe ben bortigen seufzenden und ihrer Rechte beraubten, von der Synode unterjochten Lutheranern auch den heiligen Muth, sich aufzuraffen, ben von ihnen erfannten Schaben mit bem Schwerte des Geistes anzugreifen, damit der Entheiligung bes Namens Gottes burch falsche Lehre gewehrt werbe, bie

auf lutherischen Kanzeln geführt wird, welche nur dazu von den Borsahren errichtet wurden, daß Gottes Wort lauster und rein gelehrt werden solle den Bekenntnißschriften der evang. sluth. Kirche gemäß. Freilich kann es dann auch dort wohl dahin kommen, daß man, um das köstlichste Erbgut der Bäter unversehrt zu erhalten, die von ihnen erbauten Kirchen und gemachten Stiftungen preiszeben muß. Aber: "Laß fahren dahin, sie haben's kein Gewinn, das Reich muß uns doch bleiben." C. C. E. B.

Russisches aus Drutschland. So lesen wir in der "Allg. ev.=luth. K.=Z." vom 26. Februar: "In einer socialdemocratischen Bersammlung, welche vor kurzem in Berlin abgehalten wurde, sollte eine Resolution gesaßt werden, welche zum Austritt aus der Landeskirche aufforderte. Der zur Ueberwachung anwesende Polizeisdeamte erklärte dem gegenüber, jede öffentliche Aufforderung zum Austritt aus der Landeskirche werde als "grober Unsug" bestraft, resp. mit gerichtlicher Anklage versolgt werden. Dagegen wurde den Bersammelten erlaubt, zu beschließen: "Die Religion in Wort und Schrift zu bekämpsen, weil ihnen eine Kirche widerstrebt, deren innerstes Wesen die schlimmste Reaction ist"!"

Die Chriftenverfolgung in Rugland. Aus ben Oftseeprovinzen wird ber "A. E. L. K." Folgendes mitgetheilt: Die Nachrichten über Berurtheilung lutheri= scher Baftoren in den Oftseeprovinzen mehren sich in letzter Zeit in geradezu schreckenerregender Beife. Trot der bitteren Noth, welche zur Zeit über Rußland lagert, nimmt bieses Treiben seinen Fortgang. Auf längere ober für= zere Zeit wurden in letter Zeit vom Amt suspendirt in Livland die Paftoren: Girgensohn in Karkus (sechs Monate), v. Dehn in Sallift (vier Monate), Schwart in Bölwe (brei Monate), Masing in Neuhausen und Micwit in St. Marien = Magbalenen (je neun Monate). Dazu kommen neuerdings: v. Sengbusch in Papendorf (sechs Monate), Krüger in Wolmar (vier Monate), Gir= gensohn in Burtned (drei Monate), Hellmann in Riga (sechs Monate), Meyer in Kawelecht (acht Monate). Da= neben sei erwähnt aus Eftland ber Propst Malm in Rappel (vier Monate). Und worin besteht die Schuld aller Dieser Männer? Es ift fast immer Dieselbe Sache. Das seelsorgerliche Gewissen hat sie dazu gedrängt, entweder Rinder aus Mischehen, die bas Gesetz bekanntlich auß= nahmslos für die griechische Rirche reclamirt, auf langes Bitten und Drängen hin zur lutherischen Confirmation zuzulaffen, oder fie haben geglaubt, folche Blieder ihrer Gemeinden, die einft felbst ober beren Eltern burch Lug und Trug für die "orthodore" Salbung gewonnen und nach aufrichtiger Buße bann wieder in ihre angestammte Rirche aufgenommen murben, nicht preisgeben zu burfen. Und beiden ift, auf faiferlichen Befehl, zwanzig Jahre über fein Sinderniß in ben Weg gelegt worden. sei noch bes erschütternb traurigen Ausganges gedacht, welchen die Ungelegenheit des Paftors Gifenschmidt in Dorpat gefunden hat. Eisenschmidt, eine durch und durch lautere und edle Perfonlichkeit, murbe megen eines ge= ringen Formfehlers bei Führung des Kirchenbuches, der ihm aber als beabsichtigte Fälschung ausgelegt murde, zur Unsiedlung in Weftsibirien verurtheilt. Diefes unerhört harte Urtheil ift nun vom Appellhof in Betersburg bestätigt worden. Die lette Appellation an den Senat burfte, wie die Dinge liegen, nichts fruchten. Gang besonderes Interesse verdient es aber, daß man neuerdings hier und da bereits anfängt, in ben Gemeinden felbst Martyrer zu schaffen. Davor hatte man bisher eine gewisse Scheu. Den Baftorenverfolgungen hängte man gern bas bemofratische Mantelden ber Sympathie mit bem armen irregeleiteten, dem "Raiserglauben" entfremdeten gemei= nen Mann um. Es ift freudig zu begrüßen, daß man diese Maske als nicht mehr lohnend beiseite zu legen be= ginnt. Und auf der andern Seite hat das Bolk allmäh= lich auch Rothfäppchens Ginfalt verloren und erkennt schon beutlich hinter ber freundlich fich geberbenden Großmutter= Rirche den falschen Wolf. Jüngst wurden in Dorpat zwei Chepaare gemischten Confessionsstandes, welche ihre Kin-

ber, resp. in bem einen Fall ihr Kind, im lutherischen Bekenntniß erzogen hatten, ju zwei Monaten Gefängniß verurtheilt. In dem ersten Fall wurden die Kinder den Eltern genommen und "orthodogen" Berwandten gur Erziehung übergeben. In bem zweiten Fall murbe verfügt, daß das ermähnte Kind nur unter der Bedingung den Eltern verbleiben burfe, daß fie "bie Ueberführung besfelben in das Bekenntniß der griechischen Kirche selbst ver= anlagten; andernfalls muffe bas Rind zu biefem Behuf und zur weiteren Erziehung Personen orthodogen Glaubensbekenntniffes übergeben merben". - Ein fpaterer Bericht lautet also: Drei Pastoren in Livland, Hilbe, Lezius und Christiani, sind zu Gunften ber Orthodogie auf bas härteste bestraft worben. Pastor Hilbe in Aahof erhielt von ber Regierung ein Decret, bas ihn aus ben baltischen Provinzen verbannt. Sein Bergeben foll bem Gerüchte nach ein Ausfall in der Predigt gegen die orthodoxe Kirche fein, doch ist Näheres barüber nicht bekannt. Baftor Lezius in Walk murbe, weil er ein Brautpaar, bas nach orthodorem Ritus getauft und nachher vom lutherischen Paftor confirmirt worden war, getraut hatte, vom Rigaer Bezirksgericht feiner Beit zum Berluft ber geiftlichen Burbe und zur Gefängnißhaft von zwei Monaten verurtheilt. Der Appellhof und ber Senat, bei benen Baftor Lezius Berufung eingelegt hatte, bestätigten bas Urtheil. Paftor Christiani in Livland im Werro'schen Kreise hatte Umts= handlungen an Personen orthodogen Glaubens vollzogen und ward beshalb vom Rigaer Bezirksgericht zum Verluft ber geiftlichen Burbe und zu Gefängnighaft von acht Monaten verurtheilt. Die Berufung an ben Petersburger Gerichtshof hatte nun fürzlich zur Folge, bag bas Urtheil in ein Verbannungsbecret abgeändert wurde. Demnach muß ber Baftor bie Grenzen ber baltischen Provingen fpa= testens am 18. März verlassen; doch bleibt ihm die geist= liche Burbe. In feiner Beftätigung bes Urtheils gegen Paftor Lezius erörterte ber Senat die Religionsfrage auf Grund der Bestimmungen des Kirchengesetzes und sprach unter anderm Folgenbes aus: Die von ber Orthobogie zu einem andern Glauben Uebergetretenen find der orthobogen geiftlichen Obrigfeit zur Ermahnung und Belehrung ju übergeben. Bis zu ihrer Rückfehr zum orthoboren Blauben follen fie einigen befonderen, im Befete vorgeschriebenen Beschränkungen in familien- und vermögensrechtlicher Sinficht unterworfen werben; es follen näm= lich ihre von Orthodogen bewohnten Güter für die Zeit unter Vormundschaft genommen werden, und ihnen felbst fei ber Aufenthalt auf ben Gütern zu unterfagen. gleich muffen, falls folche Perfonen minderjährige Rin= ber haben, zur Bewahrung ber Orthodogie berselben befondere Magregeln ergriffen werben. Die Schuld ber von der Orthodoxie Abgefallenen unterliegt nicht der Verjährung. Die ruffische Gesetzgebung betrachte ben Abfall von der Orthodogie nicht nur als einen vom Gefet verbotenen, sondern auch als einen verbrecherischen Buftand. Die von ben ber Orthodogie abtrunnig gewordenen Bersonen eingegangenen Ehen, die von bem Geiftlichen einer nichtorthodogen Confession eingesegnet sind, find ungul= tig! — Außer den oben genannten find folgende livlan= bische Pastoren neuerdings in confessionellen Angelegen= heiten verurtheilt worben: Baftor Midwit in Biliftfer gur Amtssuspension auf fieben Monate; Baftor Stoll in Linden gur Entfernung vom Orte feiner bisherigen Wirtsamkeit; Bastor Wenrich in Arrasch zur Suspension auf fechs Monate.

Englische Studenten und der Missionsdienst. 54 Studenten der Universität Cambridge haben ein Schreiben an den Secretär der Kirchlichen Missionsgesellschaft gerichtet, in welchem sie sich für den Missionsdienst zur beliebigen Verfügung stellen. Es wird dies als etwas Außerordentliches berichtet, und es ist ja auch dessondere Enade von Gott, wenn in unserer Zeit des Absfalls junge Leute, denen "die Welt offen steht", im Dienst der Kirche ganz aufgehen wollen. Doch dürsen wir nicht vergessen, daß Christus an alle Christen dieselbe Forderung stellt. Alle Christen sollen nicht mehr sich selbst,

sondern dem, der für sie gestorben und auferstanden ist, leben. Insonderheit sollten alle Studenten der Theoslogie innerlich so weit gereift sein, daß sie bereit wären, Gott auch unter den Heiden zu dienen. Denn der Dienst an einheimischen Gemeinden fordert auch nicht weniger, als völlige Selbstverleugnung von Seiten des Pastors.

Wie der methodistische General der Heilsarmee in Indien wirkt, beschreibt das Leipziger Missionsblatt also: "Die Art und Beife seines Auftretens und bie Beilmittel, bie er anpries, entzudten bie Madraffer fo, bag fie ihm zujubelten und ihn mit einem ,fürftlichen Empfang' ehrten. Im zweispännigen offenen Wagen fuhr er durch die Stra= Ben unter bem Jubel feiner Unhanger, Die ihm mit fliegenben Fahnen, Bannern und klingendem Spiel folgten. Ja, bas mar eine füße Augenweibe für bie schauluftigen Madraffer. Und die Heilmittel, die er anpries, schmedten ihnen noch füßer . . . Booth tam nach Indien nicht als Prediger bes Evangeliums, sondern als ,ber größte Philanthropist', als ber Retter ber Bersunkensten in Inbien . . . Dbgleich er am Christfest mehrere Male por großen Versammlungen sprach, erwähnte er boch, wenig= ftens nach ben veröffentlichten Berichten, nie ben Namen beffen, in welchem bas Beil ber Belt ift, ließ nie ben Ruf erklingen: ,Thut Buge!', fondern rebete nur von socialer Weltbeglückung ber Elenben. Charakteristisch waren die Worte, die er fogleich bei dem ersten Empfang sprach: ,3ch möchte die Menschen in diesem und jenem Leben glücklich machen. Denn ich glaube, es gibt zwei Himmel, und man soll ben Himmel nicht bloß im Jenfeits, fondern auch fo viel als möglich im Diesfeits, hier auf Erben suchen. Denn ein Mensch fühlt sich viel himmlischer, wenn er eine gute Mahlzeit bekommt!' . . . Selbst eine weltliche Mabraffer Zeitung urtheilt über seine stunbenlangen Borträge, daß fie trot ber Redegewandtheit eben ein Redeschwall und nichts weiter gewesen seien."

Römische Schandthaten. Bor einiger Zeit ist in einer Krakauer Frrenanstalt jene unglückliche Barbara Ubryk, die in den siedziger Jahren vielgenannte polnische Karmeliternonne, gestorben. Es ift zeitgemäß, ihrer traurigen Geschichte nicht zu vergessen. Weil fie feiner Zeit, um ihrem Elend zu entgeben, einen Fluchtverfuch aus dem Rloster gemacht hatte, murbe sie zur Strafe in einer Zelle eingemauert, welche nur eine einen halben Quabratfuß große Deffnung hatte, und burch welche ihr ihre tägliche Nahrung gereicht murbe. In biefer Klofterzelle murbe fie 21 Jahre lang gefangen gehalten. Der Beichtvater ber Nonne verrieth eines Tages in einer fröhlichen Tafel= gesellschaft in geschwäßiger Laune bas fo lange bewahrte Die Staatsbeamten erfuhren bavon und Geheimniß. stellten eine Untersuchung an. Aber die Oberin des Klo= fters wollte burchaus die Stelle nicht zeigen, wo die Gin= gemauerte sich befand, und erst als ber hauptmann einer Militärabtheilung mit Sprengung brohte, wiesen bie Nonnen den Ort. Nachdem die Mauer durchbrochen, strömte ben Befreiern ein pestartiger Geruch entgegen. Bor ihnen auf bem Steinboden lag die ungludliche Nonne, ein Bild bes grausigsten Jammers. Die frische Luft und gute Pflege konnte fie nach fo langer Entbehrung und foldem Elend erft nicht vertragen. Dann verfiel fie bem Fresinn und starb unlängst, nach abermal 21 Jah= ren, in ber Nacht bes Wahnfinns im Irrenhaufe.

(B. a. S.)

(Eingefanbt.)

Bum Gedachtniß des feligen Geren Edo Leem: huis, Past. em.

Schon in den vierziger Jahren besuchte der "Lutheraner" auf seinem regelmäßigen Rundgange auch den Pfarrer wir Geduld, denn dein Will Ebo Leemhuis auf seiner Studirstube in Lafayette, Ind. Er hat da manches ernste Wort mit ihm geredet. Und es hat auch gefruchtet. Seine Gemeinde, die erst "protesschaft war, constituirte sich durch sein Zeugniß nach

manchem Kampf als "bie gemeinde U. A. C." Berufe nach bem Often f meinde zu feiner großen Pastor, den seligen Pasto lich gerieth er felber im das "Informatorium" fal' Buffalo-Synobe, er schloß biefer Snnobe nach beren ? ferer theuren Miffouri=Gi in feinem 55ften Lebensjal graut, aber ungebrochen f um Gottes Werf und Saus Familie von 8 Kindern -Wohnung, Weide und Wi Afhford-Elicottville, N. L gesegneter Amtswirksamkei. rufe nach North Caft, Pen noch 14 Jahre lang an f Freude, aber, namentlich i leib erlebt, und am 4ten S fein Amt niedergelegt. U feitbem auf feine lette Bo Sause bes Unterzeichneten bem er vor zwei Jahren ge; tion: "Gehe ein zu beines benten bleibe unter uns it Vater, ber seinem eignen & nen bis an fein Enbe erma zur ehrlichen Arbeit, zur Rirche bes reinen Worts. meinde Gottes versorat! Bredigten Wort für Wort ihm beim Schreiben fehr git rechte ftuten. Diefelbe Gi Ratechesen. Wie trieb er bi der aus des Verstorbenen ! ging, berichtete ihm vertrau ich es zu Chren seines gelie "In Manchem sonst haper hatte ich figen." Bier Dien 1 Lehrer, haben ihren erfter in der Gottseligkeit von ihn war noch im Alter seine Lut haber und Lehrer ber Einfäl ftes Jahr hinaus hielt er S feines Pfarramts; und bas zahl von 80 bis 100 Kinder auch für sein eigentliches A ftunden mit eifernem Fleiße Ruhland, der in Wolcottsv und ihm gegenüber wohnte, es ernftlich versucht, es fei lange beim Studium aufzi Ernftes Gebet, Bibel, Beten sere Kirchenlieber, bas war feinem Schate theilte er ban also treu erfunden ward, t nicht nur feine Gemeinbe, a ihn wirklich lieb. Welche dem "Bapa Leemhuis"! I ihre Liebe gefreut, namentli lang Glied ein und derfelb bei seinem Jubiläum so ans ichenkten! Und wie erwies erst im Leiben als ein Diene Seine lette Lebenszeit ma Furchtbare Kopfschmerzen l Ruhe finden Tag und Nach Erhalt mich nur in beiner H mir Geduld, denn bein Will rung zeigte und ber Arzt Soff Nicht mehr zurück in die arg fein, fo laß mich im Frieder



auferstanden ist, manchem Kampf als "die evang. = lutherische Kirch= enten der Theo= gemeinbe U. A. C." Und als er bald nachher einem Berufe nach bem Often folgte, hinterließ er feiner Besie bereit wären, meinde zu seiner großen Freude einen treu-lutherischen Bastor, ben seligen Bastor Friedrich König sen. Frei-Denn der Dienst h nicht weniger, lich gerieth er felber im Often, wie fo mancher, burch en des Pastors. bas "Informatorium" falsch informirt, zeitweilig in bie . F. P. Buffalo=Synode, er schloß sich aber mit noch 11 Bastoren : Beilsarmee in diefer Synode nach beren Auflösung endlich gliedlich un= ffionsblatt also: serer theuren Missouri=Synobe an, am 1. Marz 1867, d bie Beilmittel, in feinem 55ften Lebensjahre. Schon mar fein Saar erfo, daß sie ihm graut, aber ungebrochen feine Rraft, brunftig fein Gifer Empfang' ehrten. um Gottes Werk und Haus. Er übernahm nun mit einer : durch die Stra= — bei \$275 Gehalt, Feuerung, Familie von 8 Kindern ihm mit fliegen= Wohnung, Weide und Wiese — die vereinigte Parochie Spiel folgten. Afhford-Elicottville, N. D., und nach fast fechsjähriger gesegneter Amtswirksamkeit baselbst folgte er einem Bedie schaulustigen inpries, fchmed= rufe nach North Caft, Benn. Sier hat er feinem SErrn ich Indien nicht noch 14 Jahre lang an feiner Gemeinde gedient, viel als ,ber größte Freude, aber, namentlich in letzter Zeit, auch viel Herze= inkensten in In= leid erlebt, und am 4ten Sonntag nach Epiphanias 1887 jrere Male vor sein Amt niedergelegt. Um so sehnsüchtiger wartete er er doch, wenig= feitbem auf feine lette Bocation, die ihm ber BErr im nie den Namen Haufe des Unterzeichneten, seines Schwiegersohnes, zu ft, ließ nie ben redete nur von dem er vor zwei Jahren gezogen war, zustellte, die Bocation: "Gehe ein zu beines HErrn Freude." Sein An-Charakteristisch benten bleibe unter uns im Segen. Er war ein guter ersten Empfang Bater, der seinem eignen Hause wohl vorstand, die Sei= sem und jenem ie, es gibt zwei nen bis an fein Ende ermahnte gur rechten Gottfeligkeit, zur ehrlichen Arbeit, zur beständigen Treue gegen bie it bloß im Jen= Kirche bes reinen Worts. Und wie treu hat er die Ge= Diegfeitg, hier meinbe Gottes verforgt! Er schrieb in ber Regel seine ; fich viel himm= Predigten Wort für Wort auf; als aber die rechte Hand nt!' . . . Selbst über feine ftun= ihm beim Schreiben fehr zitterte, ba mußte die linke bie ebegewandtheit Dieselbe Sorgfalt verwandte er auf seine rechte stützen. Katechesen. Wie trieb er ben Katechismus! Gin Lehrer, vefen feien." ber aus des Berftorbenen Gemeindeschule nach Abbison Beit ist in einer ging, berichtete ihm vertraulich (er gurne mir nicht, wenn Barbara Ubryt, polnische Kar= ich es zu Ehren seines geliebten Lehrers hier erwähne): "In Manchem sonst haperte es, aber ben Katechismus hatte ich sigen." Bier Diener ber Kirche, 3 Bastoren und äß, ihrer trau= fie feiner Beit, 1 Lehrer, haben ihren ersten Unterricht im Glauben und rerfuch aus dem in der Gottseligkeit von ihm empfangen. Seine Schule ie in einer Zelle war noch im Alter seine Lust, er war ein wirklicher Lieben Quadratfuß haber und Lehrer ber Einfältigen. Bis über fein fiebzighr ihre tägliche ftes Jahr hinaus hielt er Schule, neben der Berwaltung isterzelle wurde Der Beichtvater feines Pfarramts; und das regelmäßig bei einer Schüler= zahl von 80 bis 100 Kindern. Darum freilich mußte er auch für sein eigentliches Amt die Morgen- und Abendöhlichen Tafel= lange bewahrte ftunden mit eifernem Fleiße austaufen. Der felige Baftor en davon und )berin des Klo= Ruhland, der in Wolcottsville, N. D., fein Gegner war und ihm gegenüber wohnte, bekannte ihm später, er habe es ernstlich versucht, es sei ihm aber nicht gelungen, so lange beim Studium aufzusigen wie ber Entschlafene. n, wo die Ein= luptmann einer te, wiesen bie Ernftes Gebet, Bibel, Bekenntniß, Luther-Studium, un-: burchbrochen, sere Kirchenlieder, das war seine tägliche Speise und aus ruch entgegen. seinem Schatze theilte er bann andern mit. ie unglückliche Weil er aber also treu erfunden warb, darum liebte und achtete ihn Die frische zer Entbehrung nicht nur feine Gemeinde, auch feine Amtsbruder hatten ihn wirklich lieb. Welche Aufmerksamkeit bewiesen fie Jann verfiel fie ermal 21 Jah= dem "Bapa Leemhuis"! Und wie oft hat er sich über ihre Liebe gefreut, namentlich als fie ihn, ber 25 Jahre nhause. lang Glied ein und berfelben Conferenz (Buffalo) mar, (P. a. S.) bei seinem Jubiläum so angenehm überraschten und beschenkten! Und wie erwies sich der theure Berftorbene erst im Leiden als ein Diener Gottes in großer Geduld!

Seine lette Lebenszeit war eine wahre Marterschule. Furchtbare Kopfschmerzen ließen ihn monatelang keine

Erhalt mich nur in beiner Huld, sonst, wie du willst, gib mir Geduld, benn bein Will ist der beste. Als sich Besse-

rung zeigte und der Arzt Hoffnung aussprach, da betete er: Nicht mehr zurück in die arge, böse Welt; Herr, kann's

sein, so laß mich im Frieden fahren. Und bald wurde

auch diefes fein Gebet erhört. Er ftartte fich gur Simmels-

Ruhe finden Tag und Nacht.

Und er blieb am Gebet:

1

1

Edo Leem=

r"Lutheraner" h den Bfarrer

h den Pfarrer lafanette, Ind. geredet. Und die erst "prote=

Zeugniß nach



reise durch das Sacrament des Sohnes Gottes. Immer herzlicher, immer freudiger murbe er: "Der gerr fegne euch alle, grüßet alle, alle, sehet zu, daß ihr mir nach= fommt, Berr Jeju . . . ", mit biefen Worten legte er fich zurud, lag noch eine Zeitlang mit gefalteten Sanden und betenden Lippen und verschied also "fein sanft und stille". Nach abgehaltenem Trauergottesdienst in hiefiger Gemeinde, wobei ein früherer Amtsnachbar, herr Baftor 5. Sied, über Luc. 2, 29. 30. predigte, murde auf feinen ausdrücklichen Wunsch sein Leichnam zurud nach "meinem lieben North Caft" gebracht, um da in feiner letten Ge-meinde beerdigt zu werden. Die that denn auch dem Berftorbenen alle Chre an. Behn feiner früheren Amisbrüber maren herbeigeeilt. Berr Baftor Senne aus Buffalo und herr Paftor Morhart aus Erie predigten. Und fo haben fie ihn unter viel Thränen begraben. Aber wohl ihm, er ist über Wenigem getreu gewesen und also vom HErrn über viel gefett. - Dag unfere Treue werde wie feine Treue und unfer Ende wie fein Ende! Amen.

Elmore, Minn., im Februar 1892. Phil. Laug.

(Eingesandt.)

# † P. H. Horft. †

Abermals hat der HErr einen seiner Diener, der 36 Jahre hienieden der streitenden Kirche gedient hat, heim gerusen. Pastor H. Hoffen Leiden, sanst und, wie wir hoffen dürsen, selig.

Derselbe wurde am 27. Januar 1829 in Oberohnen, im Großherzogthum Hessen-Darmstadt geboren. In der Schule, welche er besuchte, herrschte leider der Unglaube, und dieser nahm sein Herz ein. Jedoch im Jahre 1850, in seinem 21. Lebensjahre, besuchte er christliche Bersammlungen, in welcher Abschnitte der heiligen Schrift ausgelegt wurden. Da ging es ihm, schreibt er, wie der Lydia, "welcher that der Herr das Herz auf, daß sie darauf Acht hatte, was von Baulo geredet ward". Er kam durch das, was er hörte, zur Erkenntniß seiner Sünden und seines Sünderheilandes.

Nachdem er auß eigener Ersahrung erkannt hatte, wie übel es mit den Ungläubigen steht, und wie glücklich das

gegen ein Chrift ift, ber feinen Seiland tennt und mit Baulo sagen kann: "Mir ist Barmherzigkeit wider-fahren", erwachte in ihm der Bunsch, sich dem Dienste "Mir ist Barmherzigkeit wider= ber Kirche widmen zu können und ging mit andern dar= über zu Rathe. Da er sich dazu aber nur auf einer recht= gläubigen lutherischen Anftalt vorbereiten wollte und er hiezu in seinem Baterland keine Gelegenheit fand, so ent= фloß er sich, nach America auszuwandern. Gleich nach jeiner Ankunft bahier, Anfangs ber 50er Jahre, trat er in unser Seminar zu Fort Wayne ein. Nachdem er da= felbst seine Studien beendet hatte, berief ihn die Be= meinde in Rofeville, Macomb Co., Mich., zum Gehülfen ihres franken Bastors Gräbner. Am Sonntag Quinquagesimä 1856 wurde er in genannter Gemeinde von herrn Paftor S. Fick ordinirt. Schon im Herbst bes= selben Jahres berief ihn die Gemeinde in Logansport, Ind., jum Gehülfen ihres Baftors, C. Stürken. 3m folgenden Jahre beriefen ihn die drei als Filiale bedienten Gemeinden: in Beru, Leonde und bei Rochefter, Ind., Im Jahre 1859 folgte er einem Rufe zu ihrem Paftor. ber Gemeinde in Grove City, Franklin Co., D. 3m Jahre 1862 übernahm er neben biefer Gemeinde auch bie in Wittenberg, in bemfelben County. Beil mit biefer letteren Gemeinde noch ein Filial verbunden war, fo trat er bie Gemeinde in Grove City ab, aber die beiden andern genannten bediente er 29 Jahre, bis er im October 1891 einer dronischen Krankheit wegen, die sich verschlimmerte, Beide Gemeinden beriefen feinen sein Amt niederlegte. Sohn zu seinem Nachfolger, und man hoffte, bei völliger Ruhe werde er soweit wieder erstarken, daß er demfelben werde noch ein wenig Hülfe leisten können. Aber Gott

hatte es anders beschloffen. Der Kranke wurde schwächer

und hat nicht mehr mit ihm langfam Wunsch, bald aufgl Diefer sollte ihm af ahnte. Am Mittme lich Berfchlimmerui fage der Aerzte wal Leben ein Ende ml viertel vor zwölf 1 Uebel durch einen f Tod. Zu seinem L beftimmt. Um 29. er gewünscht, auf di der Rirche bestattet, feinen beiben Göhn ften Tage entgegen waren zugegen und

Frank und

# Wie leichtgli

Der Franzose Ja

Präsidentschaft Mal bener Gegner des C

Jones ausgesprochel des Glaubens, der Bölfer fei, und baß =Lehren der Bibel ar feien, hatte er auf Jahren ein Buch, felben that er der ft indische Göte Rrifch schamlose Unzucht ge unser HErr Christung Bücher ber Indier v baren Thaten berich Auch vor<sup>i</sup> Christo! wüßten die Bücher Jacolliot's Buch.

lehrten dergleichen T

gefunden hatten? V ber indischen Büche

Buch; er wußte, Ic

gläubigkeit geworde waren auf die Wünf

hatten ihm angeblich geliehen, die aber in g Ebenso lächerlich sich der grimmige schenkte ihm einen I Bedas genannt, die Bibel stimmten!

Bücher Indiens! ? fich blamirt hatte. die Bedas gefälscht,

die Bedas und die B' echtes Zesuitenstück, Ebenso leichtgläuf Lieutenant Wilson Brahminen seine Uel

Schriften ber Kern b halten sei; sie schwie ches aus ber Bibel, wenn sie in ihren ! Geld lockte sie, und

von Abam, Roah, Poir William Jones, feinem wichtigen Br Licht, und Wilfon ko zucht, und Wilfon ko zu gestehen, er sei ei

worden. Solche betrogene gläubigen. Das tol

# Filer Putheraner. Die

it des Sohnes Gottes. Immer er murbe er: "Der SErr fegne le, sehet zu, daß ihr mir nach= ", mit diesen Worten legte er Beitlang mit gefalteten Sanben verschied also "fein sanft und m Trauergottesbienft in hiesiger herer Amtsnachbar, Herr Paftor . 30. predigte, murde auf feinen n Leichnam zurück nach "meinem cht, um ba in feiner letten Ge= 1. Die that denn auch dem Berlehn seiner früheren Amtsbrüder Baftor Senne aus Buffalo und Erie predigten. Und fo haben in begraben. Aber mohl ihm, u gewesen und also vom HErrn unsere Treue werde wie feine e sein Ende! Amen. bruar 1892. Phil. Laux.

ngefandt.)

# . Horft. F

Err einen seiner Diener, der streitenden Kirche gedient hat, . Horst starb in der Nacht am m Leiden, sanst und, wie wir

. Januar 1829 in Oberohnen, n=Darmstadt geboren. In der , herrschte leider der Unglaube, ein. Jedoch im Jahre 1850, re, besuchte er christliche Verz Abschnitte der heiligen Schrift ing es ihm, schreibt er, wie der Err das Herz auf, daß sie darz Jaulo geredet ward". Er kam zur Erkenntniß seiner Sünden

: Erfahrung erkannt hatte, wie gen steht, und wie glücklich bafeinen Beiland fennt und mit tir ift Barmbergigkeit wiberber Bunich, fich bem Dienfte nen und ging mit andern barbazu aber nur auf einer recht= stalt vorbereiten wollte und er feine Belegenheit fand, fo ent= a auszuwandern. Gleich nach ifangs der 50er Jahre, trat er Wanne ein. Nachdem er ba= bet hatte, berief ihn die Be= omb Co., Mich., zum Gehülfen täbner. Am Sonntag Quin= r in genannter Gemeinbe von inirt. Schon im Berbst bes= bie Gemeinde in Logansport, Paftors, C. Stürken. 3m fol= i die drei als Filiale bedienten onde und bei Rochefter, Ind., ihre 1859 folgte er einem Rufe City, Franklin Co., D. Im neben diefer Gemeinde auch bie ben County. Beil mit biefer 1 Kilial verbunden mar, fo trat Sity ab, aber bie beiben andern jahre, bis er im October 1891 wegen, die fich verschlimmerte, ide Gemeinden beriefen feinen r, und man hoffte, bei völliger ber erstarten, daß er bemfelben fe leiften können. Aber Gott

und hat nicht mehr predigen konnen. Da er fah, baß es mit ihm langfam bem Ende entgegen ging, murbe ber Wunsch, bald aufgelöst zu werden, bei ihm immer stärker. Diefer follte ihm auch früher erfüllt werben, als jemanb ahnte. Um Mittwoch, den 24. Februar, stellte fich plots= lich Verschlimmerung seiner Krankheit ein. Nach Aussage der Aerzte war es die Nierenkrankheit, die seinem Leben ein Ende machte. Um 27. Februar, Nachts ein viertel vor zwölf Uhr, erlöfte ihn der HErr von allem Uebel burch einen fanften und, wie wir hoffen, seligen Tob. Bu feinem Leichentert hatte er felber Röm. 7, 24. bestimmt. Um 29. Februar murbe fein muder Leib, wie er gewünscht, auf bem Gottesader seiner Gemeinde neben ber Rirche bestattet, woselbst er neben feiner Gattin und feinen beiden Söhnen, die ihm vorangingen, dem jung= ften Tage entgegen schlummert. Bei ber Beerbigung waren zugegen und thätig die Paftoren R. Herbft, C. A. 3. S. W.

#### Wie leichtgläubig die Ungläubigen find.

Der Franzose Jacolliot war Richter in Nagore, in der Bräfibentichaft Mabras, Indien. Er war ein entschies bener Gegner bes Chriftenthums. Die von Sir William Jones ausgesprochene Ibee, daß Indien das Baterland bes Glaubens, der Liebe und der Wiffenschaften aller Bölker fei, und daß besonders die Sauptgeschichten und =Lehren der Bibel aus ben Buchern ber Indier genommen feien, hatte er aufgegriffen. Er fcbrieb vor einigen Jahren ein Buch, "die Bibel in Indien", und in bem= felben that er ber ftaunenden Menschheit tund, daß der indische Göte Krischna, zu beffen Chren von den Indiern schamlofe Unzucht getrieben wird, niemand anders fei als unfer herr Chriftus, und daß die fogenannten heiligen Bucher ber Indier von diesem Krifchna dieselben munberbaren Thaten berichten, wie bas Neue Testament von Chrifto! Auch von andern heiligen Männern Gottes wüßten die Bücher Indiens. Großes Auffehen erregte Jacolliot's Buch. Wie fam es, daß die andern Ge= lehrten bergleichen Dinge in ben indischen Büchern nicht gefunden hatten? Aber Mar Muller, ber größte Renner ber indischen Bucher, schüttelte ben Ropf über biefes Buch; er mußte, Jacolliot mar ein Opfer feiner Leicht= gläubigkeit geworden; die gewiffenlosen Brahminen waren auf die Buniche bes Frangosen eingegangen, und hatten ihm angeblich Auszüge aus ihren alten Schriften gelieben, die aber in Wirklichkeit von ihnen erlogen waren.

Ebenso lächerlich durch seine Leichtgläubigkeit machte sich der grimmige Christusseind, Boltaire. Jemand schenkte ihm einen Theil der alten Schriften der Indier, Bedas genannt, die ganz merkwürdig mit den Lehren der Bibel stimmten! Sogleich posaunte Boltaire in die Welt hinaus: Die Bibel ist nichts als ein Abklatsch der Bücher Indiens! Aber bald fand er aus, wie sehr er sich blamirt hatte. Ein Jesuitenmissionar nämlich hatte die Bedas gefälscht, um die Hindus zu überzeugen, das die Bedas und die Bibel sehr miteinander stimmten. Ein echtes Jesuitenstück, dem selbst Boltaire zum Opfer sie!

Sbenso leichtgläubig war vor längeren Jahren ber Lieutenant Wilson in Indien. Er sprach gegen die Brahminen seine Ueberzeugung aus, daß in ihren alten Schriften der Kern des Alten und Neuen Testaments enthalten sei; sie schwiegen; er erzählte ihnen sodann mansches aus der Bibel, und versprach, sie gut zu bezahlen, wenn sie in ihren Büchern nachsuchen wollten. Das Geld lockte sie, und sie brachten ihm bald Auszüge, die von Abam, Noah, Abraham, Moses u. s. w. redeten. Sir William Jones wünschte dem Verfasser Glück zu seinem wichtigen Buche. Aber der Betrug kam an's Licht, und Wilson konnte nichts anderes thun, als offen zu gestehen, er sei ein Opfer seiner Leichtgläubigkeit gesworden.

fe leisten können. Aber Gott Solche betrogene Leute sind im Grunde alle Un= . Der Kranke wurde schwächer gläubigen. Das tollste Zeug glauben sie leicht, wenn's

nur gegen die Bibel ift. Wie ganz anders ist es mit den Christen! Ihr Glaube ist nicht ein Traum und Wahn, sondern ein Gotteswerk in ihrem Herzen, dessen Dasein und Kraft sie täglich ersahren, und der sich gründet auf das felsenseste, mit tausend Zeugnissen bestegelte Wort Gottes. Gläubig wollen wir sein, aber nicht leichtz gläubig der menschlichen Thorheit und Lüge gegenüber.

#### Wer will uns icheiden von der Liebe Gottes?

Eines Tages hörte die Chefrau des Dr. Joh. Camerarius (Melanchthons Freund) zu Leipzig Herrn Sarcerius Pauli Spruch (Röm. 8, 35.) erklären: "Wer will uns scheiden von der Liebe Gottes?" Als sie nach Hause kam, sprach sie: "Ich habe jest in der Kirche etwas gehöret, daran ich Zeit meines Lebens gedenken will. Ich habe disher den erklärten Spruch von unserer, und nicht von Gottes Liebe zu uns verstanden. Oft habe ich gedacht, wie werde ich vor Ihm bestehen mögen, weil ich Ihn nicht von ganzem Herzen geliebet habe. Nun habe ich aber vernommen, daß dieser Spruch zu verstehen sei von der Liebe Gottes gegen uns Menschen, von welcher uns keine Creatur weder im Himmel noch aus Erden scheiden kann. Das ist ja recht tröstlich und deß will ich noch in meiner Todesnoth mich erinnern." (Fr.)

#### Amtseinführungen.

Im Auftrag herrn Prases B. Sievers wurde herr P. D. H. Steffens am Sonntag Judica in der Oreieinigkeits-Gemeinde zu Whittlesen und in der Oreieinigkeits-Gemeinde zu Chelsea, Taylor Co., Wis., eingeführt von Chr. Orögemüller. Abresse: Rev. D. H. Steffens, Dorchester, Clark Co., Wis.

Im Auftrag bes Ehrw. Herrn Brafes B. Brand wurde am Sonntag Quinquagesima Herr P. C. Ohlinger in der St. Matthäus-Gemeinde in Pawtucket, R. J., eingeführt von F. C. Wurl. Abresse: Rev. C. Ohlinger, 385 Main Str., Pawtucket, R. I.

#### Kircheinweihung.

Am Sonnt. Latare weihte die St. Johannes: Gemeinbe zu Lincoln, Tezas, ihre neuerbaute Kirche (36×60 mit Altarnische und 86 Fuß hohem Thurm) dem Dienste Gottes. Festprediger: PP. Buchschacher und Birkmann.

#### Conferenz-Anzeigen.

Die West = Texas Specialconferenz versammelt sich am 3. und 4. Mai in ber Gemeinde des Herrn P. g. Ernst zu Lincoln, Tex. G. P. A. Schaaf.

Die gemischte Kastoralconferenz von Dobge und Washing=
ton Co., Wis., versammelt sich, s. w., ben 16. bis 18. Mai
bei Frn. P. Georgii in Horicon. Die Conferenz beginnt am
Montag-Abend 18 Uhr. — Arbeiten: "Ueber die schriftgemäße
Lehre vom Sonntag" (P. Georgii). — "Ueber das Gewissen"
(PP. Probst und Plaß). — Exegese über die Epistel am Himmelfahrtstage (P. Köhler). — Brediger: P. Hover; Ersamann: P.
Mielte. Beichtredner: P. Plaß; Ersamann: P. Gottmannshausen. — Rechtzeitige Anmeldung ist nöthig! P. Plaß.

Die subliche Districts conferenz von Jowa versammelt sich, f. G. w., vom 17. bis 19. Mai in ber Gemeinde P. C. M. Baumhöfeners, Homestead, Ja. Arbeiten: Thesen über die rechte Berwaltung des hl. Abendmahls (P. A. D. Greif). Bredigt über Berifope für Rogate: Unterzeichneter; Recensent: P. Steege. Katechese über "Chrenreich Christi": P. Brandes; Recensent: P. Grafelmann. Brediger: P. Otto; Ersahmann: P. Heinte; Beichtzedner: P. Reinhardt; Ersahmann: P. v. Schent. Der Ortspaftor bittet, bei der Anmelbung anzugeben, mit welcher Bahn und wo man anzukommen gedenkt.

#### Der Michigan = Diftrict

tagt vom 11. bis 17. Mat in ber Gemeinbe bes herrn P. J. A. Sügli zu Detroit, Wich. — Gegenstand ber Lehrverhandlungen: "Wie werben Christen zur Liebesthätigkeit erzogen?"

Wer Quartier hat (einerlei, in welcher Gemeinde) ober begehrt, melbe folches herrn P. hugli bis zum 1. Mai.

F. Stevers jr., Secr.

#### Der Deftliche Diftrict

ber beutschen ev.=luth. Synobe von Missouri, Dhio u. a. St. halt feine diesjährige Sigung, einer freundlichen Ginladung ber beiben Gemeinden in Bofton, Maff., folgend, in genannter Stadt vom 8. bis 14. Juni. Alle Synodalglieder und Gafte, welche ber Berfammlung beizumohnen gebenten, werben gebeten, fich balbmöglichst entweder bei P. A. Biewend, 8 Gore Str., ober bei P. S. Birfner, 290 Shammut Ave., anzumelben und ber Anmelbung ihre genaue Abreffe beigufugen, worauf ihnen per Boftfarte ihr Logis angezeigt merben wirb. Die Sigungen werben in ber Rirche bes herrn P. A. Biewend gehalten.

M. T. Bechtolb, Secr.



Für bie vacante Brofeffur, verbunden mit bem Brafibium ber Anftalt, in Springfield find die nachfolgenden Candidaten nominirt worben:

- 1. Berr Brof. R. Bieper in Springfield, 3u.
- 2. herr Baftor Chr. Bochftetter in Wollcottsville, R. g.
- 3. Berr Baftor C. C. Schmidt in St. Louis, Mo.
- 4. Berr Baftor J. Schmidt in Saginam, Mich.
- 5. Berr Baftor J. G. Göhringer in Wartburg, Tenn.
- 6. herr Baftor P. Rofener in Altenburg, Mo.
- 7. herr Baftor J. M. Buhler in San Francisco, Cal.
- 8. herr Baftor B. S. Succop in Chicago, Il.
- 9. Berr Baftor M. Tirmenftein in St. Baul, Minn.
- 10. Berr Brof. J. Berger in Springfield, Ill.
- 11. Berr Baftor Gl. Seuel in Portage, Wis.

Für bie vacante Professur in Milwautee find bie nachstehenden Bersonen in Borichlag gebracht worden:

- 1. Berr Brof. G. Kroning in Springfield, Ill.
- 2. Berr Baftor F. Bente in Sumberftone, Can.
- 3. Berr Baftor &. Weffel in Notomis, 31.
- 4. Berr Baftor Ch. Steup in New York, N. J.
- 5. herr Baftor B. henne in New Orleans, La.

Rach ber Synobalconstitution steht nun einem jeben Synobalglied bas Recht gu, gegen irgend einen ber oben aufgestellten Canbibaten Protest zu erheben; boch muß foldes innerhalb ber nach= sten vier Wochen vom Datum dieser Anzeige ab geschehen.

An bie Glieber bes Wahlcollegiums aber ergeht hiermit bie Aufforderung, ihre Stimmen bis jum 19. Mai 1. 3. an ben Unterzeichneten einzufenben.

Fort Wanne, ben 21. April 1892. C. Grof.

berg. Secretar bes Bahlcollegiums.

#### Gingefommen in die Raffe des Illinois : Diftricts:

Eingefommen in die Kasse des Jllinois Districts:

Synobalkasse: Bon den Gemm. der PP.: Krumsieg in Karina 14.11 (Abendmeoll.), Berg in Beardstown12.00. Ott-mann in Collinsville d. J. H. Kuhlenbed 2.50 u. Kink in Springssield 35.00. (S. \$63.61.)

Innere Mission: P. Große in Hartem v. G. Amting 2.00, P. Krumsieß in Karina aus dem Klingelb. 10.12. P. Hötter in Chicags von N. R. 1.00 u. N. N. 5.00. P. Sievings Gem. in York Centre 15.24. Durch Lehrer Holtmann in Red Bud. 25 (im Klingelb. gefunden). Durch J. H. Kuhlenbed von P. Ott-manns Gem. in Collinsville 12.15. Aus P. Links Gem. in Springsield von Frau Schütte 1.00. Coll. von P. C. Schmidts Gem. in Crystal Lake 12.32. (S. \$59.08.)

Regermission: P. Große in Harlem von Alb. Jeste .25. P. Hölter in Chicago v. A. M. 1.00. (S. \$1.25.)

Englische Mission in Buffalo, N. Y.: Lehrer B. Burhops Schüler in Chicago 4.60.

Burhops Schüler in Chicago 4.60.
Emigranten misston: Erlös aus bem Naithel'schen Bermächtniß 18.25. u. 32.67. (S. \$50.92.)
Kür die Wittwe des sel. P. Bartholomew: P. Külling in Chicago von N. N. 1.00.
Unterstüßungstasse: Lehrer Schachameher v. der Chicagos Lehrerconferenz 22.50. P. Keiertag von der Chicagos Lastorals conferenz 10.20. Bon P. H. Behrens in Chandlerville 5.00.

Lehrerconferenz 22.50. P. Keiertag von ver Egungs-Daperscheing 10.20. Bon P. F. Behrens in Chandlerville 5.00. (S. \$37.70.)
Arme Studenten in St. Louis: P. G. Kühn von H. Sievers in New Braunschweig 5.00.
Collegehaushalt in St. Louis: P. Mangelsdorfs Gem. in Benedy 10.00.
Collegehaushalt in Springfield: P. Mangelsdorfs Gem. in Benedy 12.00.
Arme Studenten in Springfield: Durch P. G. Kühn v. H. Sievers in New Braunschweig 5.00. Durch J. H. Kuhlensbeck von P. Ottmanns Gem. in Collinsville 3.10. P. Haafe in Elt Grove vom Jüngl. Verein 5.00 für Stud. Drögemüller. P. G. Brauers Gem. in Cagle Lafe für F. Brant 11.00. Ourch Kassiftere C. Eißfeldt in Milwaukee, Wis., für Alb. Discher 12.56. P. Daberkow in Frazer, Minn., Coll. bet Wendt-Behrens Hochz., 6.00. P. Dieg, Coll. b. gemeinschaftl. Gottesbienste b. Gemm. in Spesser u. Lansing am Palmsonntage für Chr. Becker 13.25. (S. \$55.91.)

in Speiter u. Eanjing am Halmionntage fur Chr. Beaer 13.25. (S. \$55.91.) Arm e Collegeschüler in Fort Wanne: Aus d. Klingelb. von P. Meyers Gem. in Richton für G. Koch 8.20. Theil einer Goll. v. P. Großes Gem. in Nodison für G. Francke 19.55. (S.

\$27.75.)
Seminar-Haushalt in Abbifon: P. Mangelsborfs Gem. in Beneby 10.00.

Arme Schüler in Abbison: P. Krumsteg in Farina, Coll. bei H. Hollands Hochz., 9.88. P. Engelbrecht in Chicago vom Jungfr.-Ver. 25.00. P. Großes Gem. in Harlem für H. Grube 24.75. Theil einer Coll. von P. Großes Gem. in Mobison für Herm. Maubanz 19.55 u. F. Schantien 19.55. (S. \$98.73.) Studirende Baisen aus Abdison: P. Große in Harlem von H. Karsten 2.00. Abendmoodl. v. P. C. Schmidts Gem. in Krustel Lake 6.00. (S. \$80.00.)

Studirende Baisen aus Abdison: P. Große in Barlem von S. Karsten 2.00. Abendmcoll. v. P. C. Schmidts Gem. in Erystal Lake 6.00. (S. \$8.00.)

Gem. in Chevenne, By.: Coll. v. P. C. Brauers Gem. in Gagle Lake 19.18.

P. Hübners Gem. in Hannover: Coll. auf Herm. Dammeners Hochz. in Addison 7.00.

Aothleidende in Rustand: Aus Rodenberg v. B. Pfortmüller 1.00 u. N. R. 2.00. (S. \$3.00.)

Für Dr. Balthers Mausoleum: P. Große in Harlem von Alls. Schneiber 1.00.

von Alb. Schneiber 1.00.

von Alb. Schneider 1.00.

Waisenhaus bei St. Louis, Mo.: P. G. Kühn v. H.
Sievers in New Braunschweig 5.00.
Hospital in St. Louis, Mo.: P. G. Kühn von H.
Sievers in New Braunschweig 5.00.
Waisenhaus in Wittenberg, Wis.: Bon P. F. Behrens in Khandlerville 200 in Chandlerville 2.00.

Addison, Ill., 14. April 1892. S. Bartling, Raff.

#### Gingetommen in die Raffe des Befiligen Diffricts:

Synobalkasse: P. Roblfings Gem. in Alma \$9.73. P. Daus Gem. in Memphis 10.30. P. Schupmanns Gem. in Wengsville 11.10. P. Gihrings Gem. in Sweet Springs 6.25. P. Friedrichs Gem. in Chattanooga 5.92. P. Behrs Gem. in Cockwood, Ostercoll., 6.00. (S. \$49.30.)
Reubau in Concordia: Gem. in New Melle b. W. Riepe

Reubau in Concordia: Gem. in New Melle d. B. Riepe 34.40. P. Möllers Gem. bei Mora d. Hrn. Junge 17.25. P. Daus Gem. in Memphis 11.80. Durch Kassirer Mangelsborf 4.00. P. Giese Gem. in Slater 6.15. (S. \$73.60.)
Brog ymnajtum in Concordia: P. Schäfers Gem. in Tilsit 8.40. P. Meyers Gem. in Pleasant Grove 6.70, in Jamestown 4.65. P. Roblfings Gem. in Alma durch Frn. Fehner 20.17. Präses Schmidts Gem. durch Frn. Schröber 77.08. P. Janzows Gem. dahier, Coll. am Grünen Donnerstag und Sparfreitag, 60.99. P. Demetrios Gem. in Emma 10.35. (S. \$188.34.) Innere Mission des Districts: Frau B. Kunz durch P. Kretzichmar 2.50. Frau L. Bente durch P. Zesse 2.00. P. Daus Gem. in Memphis 7.95. J. K. Dittmer durch Frof. Pieper 2.00. P. Demetrios Gem. in Emma 6.25. P. Göhmann in P. Obermeters Gem. 1.50. (S. \$22.20.)

P. Demetrios Gem. in Emma 6.25. D. Göhmann in P. Obermevers Gem. 1.50. (S. \$22.20.)

Regermission: P. Zichoches Gem. in Frohna durch Hrn. Weinhold 15.06. P. D. Hanjer v. Frau A. Göbeter 4.00, N. N. 1.00. P. Demetrios Gem. in Emma 7.40. Für R. C.: P. Buszin v. H. Lietjens Kindern .30, D. Heifterbergs .20 u. Joh. Köllers .30. Mutter Fehner in Alma 3.00. Von Fraul. Harms' Schülern 1.00. (S. \$32.26.)

Englische Mission: P. Phang' Gem. in Gordonville 3.00. Deiden mission: Frau L. Bente durch P. Jesse 2.00.

Untersützun gekasse: P. Demetrios Gem. in Emma 9.60. Waisen haus bei St. Louis: P. Bartels Gem. in St. Louis 20.00. Frauen: Ver. in P. Markworths Gem. 10.00. H. Frick durch P. Bartels .50. Frau E. L. durch P. Nügel 1.50. Aus der Sparbüchse der verst. Am. Mog 5.00. Frau S. Moser burch P. Hanser. .50. P. Demetrio v. seinen Consirmanden 4.20. (S. \$41.70.)

Waisenschule bei Wittenberg: Ernst Lehr in Lockwood

Hospital in St. Louis: Fran S. Mojer burch P. Hanfer

Arme Studenten in St. Louis: Frau B. Rung burch P.

Nrme Studenten in St. Louis: Frau B. Runz burch P. Kretschmar 2.50.

Arme Studenten: P. D. Hanser, Dankopfer f. Errettung eines Kindes aus Todesgefahr, 5.00, v. Frau Senf. 50, Schaap 1.00, Frau R. R., Dankopser für Genesung eines Kindes, 5.00.

(S. \$11.50.)

Arme Studenten-in Springfield: P. Gieses Gem. in Slater f. F. Westerfamp 11.25.

Stadtmission in St. Louis: Mina Battefeld durch P. Bartels. 50. Präses Schmidts Gem. durch Prn. Schröter 18.00.

P. D. Hanser v. Frau A. Göderter 2.00, Rügel und Poppis 5.00, R. N. 6.00.

P. Wangerins Gem. dahier durch Prn. Rohlfing 20.90.

(S. \$52.40.)

Missionsschule in Rock Spring: P. Obermeners Gem. durch Prn. Duerl 5.00.

Krasels Schmidts Gem. durch Prn. Krau A. Göschröter 5.00.

Sngl. Gem. in Buffalo: P. D. Hansers v. Frau A. Göscher 2.00, Frau B. Al., Dankopser, 5.00.

Euther=Statue: Durch Kassirer Spielman 4.00.

Dr. Walther=Denfmal: Durch Kassirer Spielman 14.31.

St. Louis, 19. April 1892.

9. Hener, Kassirer.

B. D. Mener, Kaffirer. 2314 N. 14. Str. St. Louis, 19. April 1892.

### Für das Baifenhaus in Addison, 30.,

erhalten: Bon Gemm. u. s. w. in Illinois: Durch E. Beisener v. P. Heines Gem. in Robenberg 13.94. P. Lesmann in Decatur v. Friedr. Strug 1.00. Durch Lehrer Milizer in Arlington Heights v. Caroline Wilfe 1.00. P. Köber baß. v. Rose Wagers 1.00. P. Keinse in Chicago v. Frau Wilbelmine Fradrich f. Kaul Krank' Confirmationsangug 15.00. P. Döberleins Gem. in Homewood v. Kassisirer bes Wassenver. 10.50. P. C. Brauers Gem. in Eagle Lake durch Khil. Bernhard 3.25. P. Krumsieg in Farina aus dem Klingelbtl. der Gem. 6.00. P. Budach in Wassington Heights v. D. Pedrich 2.00. P. Succept in Chicago v. H. Kagemann 1.00. (G. \$54.69.)

Bon Gemm. außerhalb Allinois: Durch die Kassiser-

mann 1.00. (G. \$54.69.)
Bon Gemm. außerhalb Illinois: Durch die Kassier: F. Helmann in Lincoln, Nebr., 46.25, C. A. Kampe in Fort Wayne, Ind., 17.40, Ehr. Schmalzriedt in Detroit, Mich., .25 u. 1.50, H. Liarks in Monticello, Jowa, 10.50. (S. \$75.90.)
Bon Kindern: Aus Chicago, Il.: P. Succop, Christentehrcoll., 20.00 u. 17.22. P. Bartling a. d. Sparkasse v. Willie Bornhöft 1.10 u. Kaul Bornböft .76. P. Bunder, Christenlehrcoll., 13.87. Bon den Schülern der Lehrer Kopittte 1.10, Döring 6.50, Kiptorn 2.45, Bock 5.00 u. v. C. Cickstadt. 25. Durch den

Baifenvater G. Leubner Bildern bes Aug. Bosec 6.: in Appleton, Minn., 4.00. burg, Jll., v. Wm. König 1. Emma Mumme, Martha V Emma Rohlwing .30, Sophi Clara Fasse, Wm. Botterm mann, Heinr. Kruse, Heinr. Hotech Hahne je .25, Herm. Albrech v. Helmuth Brummer .30, C v. Helmuth Brümmer .30, C. 1.0, Carl Wendt, Minnie Zer Toutse Turnow, Emma Brüline Gutschen .25, Carl Bul Gülter .35. P. Große in Hehre Ziegeles Schüler in Roftgeld: Bon Jok 10.00. H. Stein in Chicag fter f. D. Wagester a. Abrian Abdison, II., 14. April 18

Pilgerhaus un

Ginnahme vom 1.

Für's Bilgerhaus: \$
Für Emigrantenmiss.

G. Spilman 56.00, Kass.

Frauenver. 10.00, J. Leuth.

Scholz sen. 2.00, N. N. 1.

B. Lippert 1.00, Frb. Bruck.

50, H. Assis.

50, H. Assis.

500. (S. \$120.22.)

Für die Hausorgel:

Steups Frauenver. 5.00.

(An unverzinslichen Darleb

An unverzinslichen Darleh gefordert wurden \$475.00.

Für arme Studenten erbal

Für arme Studenten erhal Ind., f. Jeske \$6.25, desse Lübkers Gem. in Millerton, C. Harnisch in Altamont, I. New Port f. Hibebrand 14.1 aus Sachsen 2.25. Herr Jo 14.00. P. Jäbker in Dgallal Hippe, f. Halboth 4.60. P. Schultze 1.00. P. Hünge 8.40. P. Lübker in Millerti Dau in Memphis, Tenn., silb. Hochz. des Hrn. Fr. M. H. Bilson 6.00. P. Claus i Abel, f. Michiau 3.35. P. 1. Biffon (200. P. Glaus) Mbel, f. Michlau 3.35. P. ( coll. f. Jansen 2.30. Herr Dahl 17.00. (S. \$103.13 Springsield, Jtl., 18. Ap

Rur arme Studenten mi hrn. P. Keller, Racine, Wi 1.00; von Hrn. C. Giefeler fon Co., Mo., 5.00. (S.

Mit Dant bescheinigt Un Gem. in Abair, Jowa, wahr

Für bie Negermiffion in 9 Rundo von P. Sahnels Sd erhalten. Den fleinen Mif

Für den Saushalt mit I Berren Brudi & Co. in Ren

Für bas Dr. Walther-Ma 3. Diemann, Clevelant

Weränd:

Rev. Ed. Doering, 386 E Rev. G. Ferber, Lake Ci Rev. W. J. Gans, Rose H Rev. C. C. Morhart, 326 Rev. A. F. Neuendorf, B Wm. Joeckel, 5 Exchang H. G. Nuoffer, 436 4th A A Petz, 2851 Nicholas St

Der "Lutheraner" ericheint feriptionspreis von einem Don benfelben vorauszubezahlen hal gebracht wird, haben die Abonne Rach Deutschland wird ber "Li

Briefe, melde Beidaftliches, &

Briefe, weige Gefgaftinges, ab halten, find unter der Abreffe: Miami Str. & Indiana Ave.,
Diejenigen Briefe aber, welch zeigen, Quittungen, Abrefberi Abreffe: "Lutheraner", Conc

Entered at the Po



nfieg in Farina, Coll.
recht in Chicago vom
darlem für H. Grube Vern. in Udbison für 10.55, (S. \$98.73.) : P. Große in Gar-?. C. Schmidts Gem.

ioll. auf Herm. Dam= denberg v. W. Pfort=

P. C. Brauers Gem.

P. Große in Harlem : P. G. Kühn v. H.

. G. Kühn von H. : Von P. F. Behrens

Bartling, Kaff.

llicen Diffricts:

in Alma \$9.78. P.
1anns Gem. in Wents:
Springs 6.25. P.
Behrs Gem. in Lock:

m Melle b. W. Riepe 1. Junge 17.25. P. Kassierer Mangelsborf 5. \$73.60.)

2. Schäfers Gem. in rove 6.70, in James-ch Prn. Febner 20.17. 77.08. P. Janzows tag und Charfreitag, 35. (S. \$188.34.) vau B. Kunz durch P. Jesse 2.00. P. Daus ch Prof. Bieper 2.00. dohmann in P. Ober-

1 Frohna burch Hrn. . Göbefer 4.00, N. N. Für N. C.: P. Bus= 2rgs .20 u. Joh. Köl= Bon Fräul. Harms'

, in Gorbonville 3.00. P. Jesse 2.00. Gem. in Emma 9.60. Jartels Gem. in St. ths Gem. 10.00. H. Durch P. Nügel 1.50. O. Frau S. Woser a Confirmanden 4.20. rnst Lehr in Lockwood

Roser durch P. Hanser

rau B. Kunz burch P.

ankopfer f. Errettung au Senf .50, Schaap au Senf .50, Schaap ig eines Kinbes, 5.00. : P. Giefes Gem. in

na Battefelb burch P. Hrn. Schröter 18.00. igel und Boppit 5.00, durch Hrn. Rohlfing

P. Obermeners Gem. ts Gem. burch herrn

nfer8 v. Frau A. Gö= . (S. \$7.00.) elman 4.00. Hirer Spielman 14.31. . Meper, Kassirer. 2314 N. 14. Str.

dison, IA.,

nois: Durch L. Beis:
. P. Lefmann in De:
r. P. Lefmann in De:
er das. v. Kose Wagers
elmine Frädrich f. Baul
derleins Gem. in Home:
L. G. Brauers Gem. in
P. Krumsieg in Farina
Budach in Washington
in Chicago v. P. Rage:

8: Durch bie Kassirer: C. A. Kampe in Fort in Detroit, Wich., .25 10.50. (S. \$75.90.) L.: P. Succop, Christen-b. Sparkasse v. Willie Wunder, Christenlebr-Ropitte 1.10, Döring chtädt .25. Durch ben

Waisenvater E. Leubner a. b. Sparbüchse v. b. selig verstorbenen Kindern des Aug. Boseck 6.38. Bon Lehrer Strieters Schülern in Appleton, Minn., 4.00. Durch Lehrer Strieters Schülern in Appleton, Minn., 4.00. Durch Lehrer Strieters Schülern in Appleton, Winn., 4.00. Durch Lehrer Strieters Schülern durg, II., v. Wm. König 1.00, Emma Albrecht, Louise Albrecht, Emma Mumme, Martha Mumme und Alwine Mumme je. 50. Emma Rohlwing .30, Sophie Scharringhausen .35, Derm. Fasse, Clara Fasse, Wm. Bottermann, Erna Behrens, Friz Bottermann, Deinr. Kruse, Deinr. Föge, Alw. Rohlwing und Derm. Dahne je .25, Horn. Albrecht .10. P. Gülfer in Duntley, II., v. Delmuth Brümmer .30, Carl Simmermann .05, Carl Schulz .10, Carl Wendt, Albert Denning, Wilh. u. Louise Ahrens je .50, Soph. Kasten, Minnie Zerbel, Emma Deuer, Derm. Köppen, Louise Turnow, Emma Brümmer u. Minna Müller je .25, Carosuse Turnow, Emma Brümmer u. Minna Müller je .25, Carosuse Sutseles Schüler in Parlem, II., Christenlehrcoll., 6.80. Lehrer Ziegeles Schüler in Napoleon, D., 8.15. (S. \$104.98.) An Kostgeld: Bon Joh. B. Dansen in Late Linden, Mich., 10.00. D. Stein in Chicago, III., 7.00 u. Frau Cath. Wagester s. Wagester a. Abrian, Witch., 5.00. (S. \$22.00.)

Pilgerhaus und Emigrantenmiffion.

Einnahme vom 1. Januar bis 31. Marg 1892.

Ginnahme vom 1. Januar bis 31. März 1892.
Für's Bilgerhaus: Kass. C. Spilman 38.85.
Für Emigrantenmission: Kass. C. D. Deimbach 5.50,
Epilman 56.00, Kass. C. A. Kampe 12.45, P. T. Jädels
Frauenver. 10.00, J. Leukhardt 10.00, Krülsen 2.00, Frau
Scholz sen. 2.00, M. N. 1.00, Fr. Kastenhuber .50, N. N. .50,
W. Lippert 1.00, Frb. Bruck .50, Alb. Kluge 1.07, H. Robenbeck
1.00, N. N. 5.00, Carol. Kipp. 50, N. N. 2.00, H. Rellermann
.50, Hasse 1.00, N. N. .70, Herr Bandusch 2.00, J. C. Koch
5.00. (S. \$120.22.)
Für die Hausorgel: Kass. C. Spilman 15.00, P. D. C.
Steups Frauenver. 5.00. (S. \$20.00.)
An unverzinstichen Darlehen sind eingegangen \$950.00, zurückgefordert wurden \$475.00.

Für arme Studenten erhalten: Bon P. Gerices Gem. in Arach, Ind., f. Jeste \$6.25, beisen Gem. in Danna f. bens. 2.58. P. Lübfers Gem. in Millerton, Nebr., f. Thormählen 2.60. Here. Darnisch in Mitamont, Il., f. Schönow 2.00. P. Debler in New Mort f. Hilberrand 14.00. P. Pilz in Prairie City f. Stude. Aus Sachsen 2.25. herr John Bolz in St. Louis, Mo., f. Dahl 14.00. P. Jäbfer in Ogallala, Nebr., Coll. a. d. Hochz. Hölscher Hippe, f. Dalboth 4.60. P. Willer in Duincy, Il., von R. R. f. Schulize 1.00. P. Bünger in New Gehlenbeck, Il., f. Englert 8.40. P. Lübfer in Millerton, Nebr., f. Thormählen 7.20. P. Dau in Memphis, Tenn., f. Bornemann 4.60. Coll. auf ber silb. Hochz. des Frn. Fr. Meier in Peoria, Il., f. Michlau 5.00, f. Wilson 6.00. P. Claus in Clthardt, Ind., Pochzcoll. Leiber: Abel, f. Michlau 3.35. P. Grimm in Antigo, Wis., Kindtausscoll. f. Jansen 2.30. herr John Bolz in St. Louis, Mo., für Dahl 17.00. (S. \$103.13.)

Springsield, Il., 18. April 1892. R. Pieper.

Für arme Studenten mit herzlichem Dank erhalten: Durch Orn. P. Keller, Racine, Wis., aus ber Kasse für's Reich Gottes 1.00; von Hrn. C. Gieseler 1.00; v. Hrn. J. F. Dittmer, Jester, fon Co., Wo., 5.00. (S. \$7.00.)

Mit Dank bescheinigt Unterzeichneter \$54.00 von fr. früheren Gem. in Adair, Jowa, mahrend fr. Krankheit empfangen zu haben. Fr. Ehlers.

Für die Regermission in North Carolina habe ich durch Marta Kundo von P. hahnels Schulkindern zu Cascade, Wis., \$5.00 erhalten. Den kleinen Missionsfreunden herzlichen Dank!
N. J. Bakke.

Für ben haushalt mit Dant erhalten: 1 Bbl. Wehl von ben herren Brudi & Co. in New Haven.
A. Aehnelt, hausverwalter.

Für bas Dr. Walther: Maufoleum erhalten: Von herrn Brafes D. J. Niemann, Cleveland, D., \$50.00. C. F. Lange, Kaff.

#### Veränderte Adressen:

Rev. Ed. Doering, 386 East 7th Str., Portland, Oreg. Rev. G. Ferber, Lake City, Goodhue Co., Minn. Rev. W. J. Gans, Rose Hill, Harris Co., Texas. Rev. C. C. Morhart, 326 W. 11th Str., Erie, Pa. Rev. A. F. Neuendorf, Burr Oak, St. Joseph Co., Mich. Wm. Joeckel, 5 Exchange Extended, Memphis, Tenn. H. G. Nuoffer, 436 4th Ave. W. Ceder Papids Journal H. G. Nuoffer, 436 4th Ave., W., Cedar Rapids, Iowa. A Petz, 285½ Nicholas Str., Ottawa, Canada.

Der "Lutheraner" erscheint alle vierzehn Tage für den jährlichen Sub, eiptionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Subscribenten, die inselben vorauszubezahlen haben. Wo derselbe von Trägern in gand ebracht wird, haben die Abonnenten 26 Cents Trägerlohn extra zu bezahlen. Rach Deutschland wird der "Lutheraner" per Bost, portosrei, für \$1.25 ver.

janot. Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber ic. ent halten, find unter ber Abresse: Concordia Publishing House, Corner of Miami Str. & Indiana Ave., St. Louis, Mo., anherzusenben. Diejenigen Briefe aber, welche Mittheilungen für das Blatt (Artifel, Angeigen, Quittungen, Abresberänderungen 2c.) enthalten, find unter ber Abresse: "Lutheraner", Concordia Seminary, an die Redaction zu senden.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



# Herausgegeben von der Deutschen Evangeli

Redigirt von dem Lehrer=Co

\$t.

48. Jahrgang.

# Zur Lehre von der Ordination.

Bu ben Lehren, welche unfere Synobe vor Jahren auf ihren Versammlungen und in ihren Publicatio= nen, hierarchischen Lutheranern gegenüber, auf Grund ber heiligen Schrift und nach den Symbolen unserer Kirche barlegen und vertheibigen mußte, gehört auch bie rechte Lehre von ber Orbination. An diese Lehre wieder einmal zu erinnern, veranlaßt uns ein Buch, bas fürzlich ein Glieb ber pennfylvanischen Synobe, herr P. F. Berkemeyer, unter bem Titel: "Pastor and People" herausgegeben hat, in welchem er den Pastoren Anweisung gibt zur Führung ihres Neben guten Winken, die er gibt, bringt er Amtes. auch manches Berkehrte. Wir wollen für biesmal nur auf eins aufmerksam machen, auf die darin vorsgetragene unlutherische Lehre von der Ordination.

P. Berkemeyer behauptet nämlich, daß die Ordina= tion ber Baftoren unzweifelhaft ihren Grund in ber Schrift habe und kein Abiaphoron Das ift aber nicht lutherische Lehre, (Mittelbing) sei. das ist Jrrlehre der Pabstkirche. Diese behauptet, daß "die heilige Ordination von dem HErrn Christo eingesett" sei. Und es ist eine greuliche Irrlehre. Denn "wovon Gottes Ginfegung in Gottes Wort nicht nachgewiefen werben kann, bies kann ohne Abgötterei nicht für Gottes eigene Stiftung er= flärt und angenommen werben; von einer göttlichen Einsetzung ber Ordination schweigt aber die Schrift, und bezeugt uns allein, daß die heiligen Apostel die= selbe gebraucht, und daß damals mit der Handauf= legung die Mittheilung herrlicher Gaben verbunden gewesen sei". (Walther, die Stimme unserer Kirche 2c. S. 323.) P. Berkemeyer beruft sich zwar auf Apost. 13, 2. 3.

ba wir lesen: "Da sie aber bem HErrn bieneten und fasteten, sprach ber Heilige Geist: Sondert mir aus Barnabam und Saulum zu dem Werke, dazu ich sie berusen habe. Da fasteten sie und beteten und legeten die Hände auf sie und ließen sie gehen." Allein die Handauslegung, von der hier die Rede ist, war ja keine Ordination, sondern eine mit Anwünschung göttlichen Segens verbundene seierliche Entlassung des Paulus und Barnabas zu den apostolischen Reisen, zu welchen Gott sie eben berusen hatte. Beide,

Paulus und B diger und Lehr

(bamals noch E

ner Bekehrung aufgelegt work

alsbald in Dan

Louis!

B. 20.: "Und Schulen, baß 'auch in Jerusal bigte er ben Namak Bon Barnak zu Antiochia ir rer." Und un auch Barnabas

baß Barnabas, Antiochien gefa, von Tarfus na es bann B. 26' ganzes Jahr un

Mit Apost. I

setung der Ort Lesen ja nicht, i Leget die Händ bern: "Sonde zu dem Wer

benn auch son neben "ausson"
"Paulus...be zu predigen de 1, 15.: "Da e

waren bies alf

1, 15.: "Da en meiner Mutter rufen durch f holte unmittell

rufen burch f
holte unmittell
schah, da jest
seine apostolisch
das ist ein unn

theilt wird. Bergeblich f Neuen Testame der Ordination

ber Orbination wir, daß in de wie hier den vi nabas, die Hä

unmittelbaren



zeben von der Deutschen Evangelisch= Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 10. Mai 1892.

Mo. 10.

#### der Ordination.

unsere Synode vor Jahren en und in ihren Publicatios: anern gegenüber, auf Grund nach den Symbolen unserer heidigen nußte, gehört auch: Ordination. An diese erinnern, veranlaßt uns ein Glied der pennsylvanischen erkemeyer, unter dem Titel: raußgegeben hat, in welchem ung gibt zur Führung ihres dinken, die er gibt, bringt er. Wir wollen für diesmal i machen, auf die darin vorsehre von der Ordination.

tet nämlich, daß die Ordina= eifelhaft ihren Grund und fein Abiaphoron t aber nicht lutherische Lehre, bstkirche. Diese behauptet, tion von dem HErrn Christo st eine greuliche Frrlehre. Einsetzung in Gottes Wort den kann, dies kann ohne Gottes eigene Stiftung er= werben; von einer göttlichen on schweigt aber die Schrift, daß die heiligen Apostel die= f bamals mit ber Handauf= herrlicher Gaben verbunden die Stimme unferer Rirche 2c.

sich zwar auf Apost. 13, 2.3., ber dem Herrn dieneten und ige Geist: Sondert mir aus n zu dem Werke, dazu ich sie ten sie und beteten und legad ließen sie gehen." Allein der hier die Rede ist, war ja ern eine mit Anwünschung undene feierliche Entlassung das zu den apostolischen Reiseben berusen hatte. Beide,

Paulus und Barnabas, waren ja schon vorher Presbiger und Lehrer der Kirche. Dem Apostel Paulus (damals noch Saulus genannt) waren bald nach seisner Bekehrung von Ananias in Damascus die Hände aufgelegt worden, Apost. 9, 17. Daher er denn alsbald in Damascus zu predigen ansing. Es heißt B. 20.: "Und alsbald predigte er Christum in den Schulen, daß derselbige Gottes Sohn sei." Und auch in Jerusalem, wohin er sich hernach begab, "presbigte er den Namen des Herra Jesu frei", B. 28.

Von Barnabas heißt es V. 1.: "Es waren aber zu Antiochia in der Gemeine Propheten und Leh z rer." Und unter diesen wird neben Saulus u. A. auch Barnabas genannt. Apost. 11, 22. f. lesen wir, daß Barnabas von der Gemeinde zu Jerusalem nach Antiochien gesandt worden war, daß er den Saulus von Tarsus nach Antiochien holte. Bon beiden heißt es dann V. 26.: "Sie blieben bei der Gemeine ein ganzes Jahr und lehrten viel Volks."

Mit Apost. 13, 2. 3. fann also die göttliche Gin= setzung ber Ordination nicht bewiesen werden. Wir lesen ja nicht, daß ber Beilige Beift gesprochen habe: Leget bie Sanbe auf Barnabam und Saulum, fonbern: "Sondert mir aus Barnabam und Saulum ju bem Berte, bazu ich fie verordnet habe." Es maren bies also Worte göttlicher Berufung; wie benn auch sonst ber Apostel bas Wort "berufen" neben "aussondern" gebraucht, 3. B. Rom. 1, 1 .: "Baulus...berufen zum Apostel, ausgesondert ju predigen bas Evangelium Gottes"; und Gal. 1, 15.: "Da es aber Gott wohlgefiel, ber mich von meiner Mutter Leibe hat ausgesonbert und be= rufen burch feine Gnabe." Es war eine wieber= holte unmittelbare göttliche Berufung, die hier geichah, ba jest Paulus in Begleitung bes Barnabas feine apostolischen Reisen beginnen sollte. Denn auch bas ift ein unmittelbarer Beruf, welcher auf Gottes unmittelbaren Befehl, wie hier burch Menschen er= theilt wird.

Bergeblich sucht man auch nur einen Spruch im Neuen Testament, in welchem die göttliche Einsetzung der Ordination ausgesprochen wäre. Wohl finden wir, daß in der apostolischen Kirche den Berufenen, wie hier den von Gott berufenen Saulus und Barnabas, die hände aufgelegt wurden, aber nirgends

lesen wir, daß dies vom Herrn geboten war. Die Ordination ist ein Mittelbing, etwas, das Gott weber geboten noch verboten hat; sie ist daher, wie sie in der christlichen Kirche üblich geworden ist, eine freie, kirchliche Einrichtung, durch welche, wie es in den apostolischen Gemeinden Brauch war, die vorauszgegangene Berufung öffentlich bestätigt wird, und durch welche den Berufenen unter Anwünschung göttzlichen Segens das ihnen durch den Beruf übertragene Amt seierlich überantwortet wird.

Während nun Gottes Wort nichts bavon fagt, baß bie Ordination von Gott geboten und zur Suhrung des Amtes der Kirche nöthig sei, sagt bagegen basselbe klar und beutlich, daß diejenigen, welche bas Amt ber Kirche öffentlich führen follen, von Gott berufen sein müssen, entweder unmittelbar, oder mittel= bar durch die Kirche, die Braut Christi, die die Schlüssel bes Himmelreichs hat. Durch ben Propheten Jere= mias fpricht Gott: "Ich fandte die Propheten nicht, noch liefen fie", Jer. 23, 21. Der Apostel Paulus beruft fich in fast allen seinen Briefen auf seinen Be= ruf, z. B. Röm. 1, 1.: "Paulus . . . berufen zum Apostel." Er schreibt baher: "Wie sollen sie predi= gen, wo fie nicht gefandt werben?" Rom. 10, 15. Im 1. Briefe an die Corinther stellt er die Frage: "Sind sie alle Lehrer?" 12, 29. Und Jacobus fagt: "Lieben Brüber, unterwinde sich nicht jedermann, Lehrer zu fein." Jac. 3, 1. Im Brief an bie He= bräer heißt es: "Niemand nimmt ihm felbst bie Ehre, sondern der auch berufen sei, gleichwie der Aaron." Die Berufung ift baber nach ber heiligen Schrift nöthig. Daß aber die von der Gemeinde Berufenen auch von einem Bischof ober Pastor orbinirt werben muffen, bavon fagt die Schrift nichts. Wenn Christen, die auf eine Insel verschlagen sind, einen aus ihrer Mitte mählen und berufen, das Amt, das Chriftus feiner Rirche gegeben, unter ihnen öffentlich zu führen, so mare berfelbe ein rechtmäßiger Kirchen= biener, auch ohne Orbination burch einen Baftor. Und wenn ihm von Einem unter ihnen ber Dienst öffentlich und feierlich übertragen würde, so wäre bas auch eine Orbination.

undene feierliche Entlassung wir, daß in der apostolischen Kirche den Berusenen, und gerade das zur Ausübung des Amtes einzig das zu den apostolischen Rei- wie hier den von Gott berusenen Saulus und Bar- Nöthige, den Berus der Kirche, hält P. B. für eben berusen hatte. Beide, nabas, die Hände aufgelegt wurden, aber nirgends unnöthig. Er meint, daß einer, auch ohne erst einen Beruf erhalten zu haben, ordinirt werden und als Orbinirter, icon ebe er einen Beruf annehme, am=

P. B. weicht mit dieser seiner Ansicht von der Dr= dination gang und gar vom lutherischen Bekenntniß ab. Im 13. Artikel der Apologie der Augsburgischen Confession, ba auch von der Ordination die Rebe ift, wird nichts gesagt von göttlicher Einsetzung berfelben, fondern von dem göttlichen Befehl, Prebiger zu bestellen und von göttlicher Einsetzung des Predigtamtes. Es heißt da: "Denn die Kirche hat Gottes Befehl, daß fie foll Prediger und Diakonos bestellen. Dieweil nun foldes fehr tröftlich ift, fo wir miffen, daß Gott burch Menschen und biejenigen, so von Menschen gewählet sind, predigen und wir= ken will, so ist's gut, daß man solche Wahl hoch rühme und ehre, sonderlich wider die teuflischen Ana= baptiften, welche folche Bahl fammt bem Pre= bigtamt und leiblichen Wort verachten und lästern." (M. S. 203.) Im Anhang ber Schmalkalbischen Artikel wird gesagt: "Solches zeugt auch ber gemeine Brauch ber Kirche. Denn vor Reiten mählte bas Bolt Pfarrherren und Bischöfe; bazu kam ber Bischof am selben Ort ober in ber Nähe gefeffen, und bestätigte den gewählten Bischof burch Auflegen der Hände, und ist dazumal die Ordinatio nichts anders gewesen, benn folche Bestätigung." (M. S. 342.) Daß nicht bie Orbination, sonbern ber Beruf ber Kirche jum Rirchendiener macht, lehrt beutlich der 14. Artikel der Augsburgischen Con= fession: "Bom Kirchenregiment wird gelehret, daß niemand in der Kirche öffentlich lehren oder prebigen ober Sacramente reichen foll, ohne orbent= lichen Beruf." Und in ber Apologie mirb gesagt: "Die Sacramente, Taufe 2c. sind barum nicht ohne Wirkung ober Kraft, daß sie durch Unwürdige und Gottlose gereicht werben; benn um bes Berufs willen ber Kirche sind folche ba, nicht für ihre eigene Person, sondern als Christus." Merken wir uns wohl die Worte: "um des Berufs willen der Rirche"; es heißt nicht: um der Ordination willen.

Es wird nicht undienkich sein, auch unsern lieben Luther hierüber zu hören. In ber Schrift: "Wie man Kirchendiener wählen und einseten soll", führt er ganz gewaltig ben Sat aus: "Zu einem Diener wird man durch Wahl oder Berufung." A. X. 1569.) Er vergleicht die kirchliche Ordination öfter mit ber firchlichen Ginsegnung ber Brautleute, bie boch auch nicht von Gott geboten ift. In der Schrift: "Exempel, einen rechten driftlichen Bischof zu weihen", vom Jahre 1542, schreibt er: "Es liegt baran, ob die Kirche und ber Bischof eins find, und die Kirche ben Bischof hören und ber Bischof die Rirche lehren wolle. So ift's geschehen. Auflegen ber Sande, die fegnen, bestätigen und be= zeugen solches; wie ein Notarius und Zeugen eine weltliche Sache bezeugen, und wie der Pfarr= herr, so Braut und Bräutigam segnet, ihre Ghe bestätigt ober bezeugt, daß sie zuvor sich genommen haben, und öffentlich sich bekannt; es sei nun der Pfarrherr ein Engel oder Teufel, weil das Amt ge= schehen, so ist die Braut gesegnet." (Erl. A. 26, 105.) In der Auslegung des ersten Buchs Mofe heißt es: "Es geschieht nicht umsonst, daß man son= berliche Ceremonien und Ordnungen gebraucht in ber Kirche, wo man die Cheleute einsegnet und zu= sammengibt; besgleichen wo man bie Diener des Worts ordinirt. Denn wir fegnen Bräuti= gam und Braut, munichen ihnen Glud, lefen bie Worte von der Einsetzung dieses Standes, rufen Gott nimmermehr anders denn ein Priester, oder ein Laie

an, daß er darüber halten und benfelben schüten und bewahren wolle. Den Dienern aber des Worts legen wir die Hände auf und thun zugleich unser Gebet zu Gott, allein barum, baß wir bamit bezeu= gen, daß es Gottes Ordnung sei, beide, in diesem und auch in allen andern Aemtern der Kirche, weltlicher Polizei und Hausregiment." (St. L. Ausg. II. 1344.)

In der Schrift "Bon der Winkelmesse und Pfaffenweihe" sagt er: "Die lieben, heiligen Bäter . . . wenn fie jemand zum rechten, driftlichen Pfarramt ober Seelforger haben berufen, haben sie folden Beruf vor der Gemeine mit folchem Gepränge wollen zieren und malen, zum Unterschied ber andern, die nicht be= rufen find, auf daß jedermann gewiß murbe und wüßte, welche Person solch Amt führen sollte und Befehl hätte zu taufen, predigen 2c. Denn es foll und kann im Grunde die Weihe nichts anders fein (foll es recht zugehen), benn ein Beruf ober Befehl bes Pfarramts ober Predigtamts." (Erl. A. 31, 348.)

Im Jahr 1535 fragte Frau Jörgerin, eine treue Bekennerin der Lehre Luthers in Oesterreich, die viel mit ihm correspondirte, ihn um Rath, ob sie, da dies ber römische Priefter zugeben wollte, mit gutem Bewissen möchte zu Sause allein für ihr Gesinde bas Evangelium predigen lassen. Luther antwortete: "Weil es euch der Pfarrherr im Hause will nachlassen, mögt ihr deß so lange brauchen, bis es mit Gewalt gewehret wird. . . . Zum andern laßt euch nicht wundern, ob die Prediger nicht beschmieret ober beschoren sind vom Weihbischof. . . . Wer gerufen ist, ber ist geweihet, und foll predigen benen, die ihn berufen; bas ift unsers Herrn Gottes Beihe und Chrefem." (Erl. A. 55, 105.)

Wie nun P. Berkenmeyer behauptet, daß einer, ohne einen Beruf zu haben, ordinirt werden und als Ordinirter amtiren könne, so meint er auch, bag ein einmal Ordinirter, auch wenn er außer Amt sei, fort amtiren könne. Er fagt: "Es wird allgemein zu= gestanden, daß die Ordination einen unauslösch = lichen Charakter trägt; einmal ordinirt, immer ordinirt." Das ist ja ein reines Menschenfündlein, ersonnen von den papistischen Gelehrten vor der Reformation, ben Scholastifern. Wenn P. B. meint, bies werbe "allgemein zugestanden", so muß er die Lutheraner, die treu jum Bekenntniß stehen und treue Söhne Luthers sind, ausnehmen. Wohl, diefer Wahn gilt im großen Reich des Antichrists und auch bei den Schwärmern, ben Bettern bes Antichrifts. Auch bei biesen ist es allgemeine Sitte, daß solche, die einmal ordinirt waren, auch wenn sie das Amt aufgegeben haben, gelegentlich fort amtiren. Aber die weite Ber= breitung eines Wahns macht boch benfelben nicht recht und wahr.

Boren wir, mas unfer lieber Luther über ben "un = auslöschlichen Charakter" fagt. In ber Schrift: "An den dristlichen Abel deutscher Nation" 2c. schreibt er: "Wo es geschähe, daß jemand erwählet zu solchem Amt und burch seinen Migbrauch würde abgesett, so wäre er gleich wie vorher. Dar= um follt ein Priesterthum nicht anders sein in ber Christenheit, benn als ein Amtmann; weil er im Amt ist, geht er vor; wo er abgesett, ist er ein Bauer ober Bürger, wie die andern. Also mahrhaftig ift ein Briefter nimmer Priefter, wo er abgesett wird. Aber nun haben sie erbichtet Characteres indelibiles (un= auslöschliche Charakter), und schwäßen, daß ein abgefetter Priefter bennoch etwas anderes fei, benn ein schlechter Laie; ja, sie träumet, es möge ein Priefter

merben. Das sind alles und Gefet." (Erl. A. 2 "von der babylonischen "So viel wir aber aus b da der Dienst eben das nennen, so fehe ich burcha der ein Laie werden könn worden ift, weil er von b Dienft unterschieben ift. gefett zu werben, kann b fein, wie ja auch jetzt a Priefter gestraft werden, eine Zeit ihr Amt verbote felben beraubt werden. von dem unauslöschlichen längst verlacht. Ich lass Malzeichen aufbrücke und ( und daß gerade dadurch e sowohl Chrifti, als bes und Gefangener sei; wie

(St. L. A. XIX. 118.) P. B. sagt, daß auch vor der Ordination für ni nehmen, daß ein Orbini Stelle wechfeln möge, nie ben muffe. Wohl, n Kirche die einmal Ordini wechsel, nicht wieber zu o des erdichteten "unauslös meil es verboten mare, for Herkommen folgt. Aber tion nicht wiederholt wert überhaupt nicht von Gott folgende Installation obe nirten ift ja wesentlich n tion, nämlich auch eine I rufes, und öffentliche, feie Dienstes an ber neuen Ge fagt, daß Apost. 13, 2. Rede sei, so muß er zuge ordinirt worden ist; denn nach seiner Bekehrung, w legt worden. Apost. 9.

Wollte man betreffs be scheibendes sagen, so wär nanden durch die Ordinati durch ihre Beamten diesell niß gegeben wird, daß er digtamt zu führen; dahei Ordinationsformulars be Zeugniffe von ben Super werben follten, "daß man amt zugelaffen finb, und 1

Gott erhalte uns bei be uns vor bem Frevel und hinzuzuthun und etwas, als etwas von ihm Befohl zugleich, baß in Sachen b unter uns alles allezeit no schehe.

Zur Spr

Friedrich: Bor' 'n meindeconstitution fönnt gut fehlen, ja, ich möchte wendig gestrichen werden

Karl: Welchen Parag



n ichüten und 3 Worts legen nfer Gebet zu mit bezeu = in diesem und he, weltlicher 8g. II. 1344.) und Pfaffen= iter . . . wenn farramt ober

jolchen Beruf wollen zieren , die nicht be= 3 würde und en follte und Denn es soll 3 anders fein f oder Befehl '.. A. 31, 348.)

n, eine treue reich, die viel

ib sie, da dies it gutem Be= Gesinde das antwortete: fe will nach= i, bis es mit ern laßt euch schmieret ober er gerufen predigen ist unsers

fem." (Erl.

t, daß einer, erden und als auch, daß ein Amt fei, fort allgemein zu= nauslösch= dinirt, immer schenfündlein, n vor der Re= P. B. meint, o muß er die

:ben und treue l, dieser Wahn d auch bei den sts. Auch bei je, die einmal at aufgegeben die weite Ver= ben nicht recht iber den "un=

1gt. In der deutscher Na= , daß jemand ien Mißbrauch orher. Dar= rs sein in der veil er im Amt in Bauer ober rhaftig ist ein 3t wird. Aber adelibiles (un=

n, daß ein ab= s sei, denn ein ge ein Priester , oder ein Laie |

merden. Das sind alles Menschen erdichtete Rebe und Gefet." (Erl. A. 21, 282.) In der Schrift "von der babylonischen Gefangenschaft" heißt es: "So viel wir aber aus der Schrift belehrt werden, ba ber Dienst eben bas ift, mas wir Priesterthum nennen, so sehe ich durchaus nicht, wie der nicht wies der ein Laie werden könne, der einmal Priester ges worden ift, weil er von den Laien nur durch ben Dienft unterschieden ift. Bon dem Dienft aber abgesett zu werden, kann boch nicht so gar unmöglich sein, wie ja auch jett allenthalben die schuldigen Priester gestraft werden, indem ihnen entweder auf eine Zeit ihr Umt verboten oder fie auf immer bes-felben beraubt werben. Denn bie Erbichtung von bem unauslöschlichen Zeichen (Charakter) ift schon längst verlacht. Ich laffe zu, daß der Pabst folche Malzeichen aufbrude und Christus nichts bavon wisse, und daß gerade dadurch ein geweihter Priester nicht sowohl Christi, als des Pabsts beständiger Knecht und Gefangener fei; wie es benn zu biefer Zeit ift."

nehmen, daß ein Ordinirter, so oft er auch seine Stelle mechfeln möge, nie wieder ordinirt merben muffe. Wohl, man pflegt auch in unferer Rirche die einmal Ordinirten später, beim Stellen= wechsel, nicht wieder zu ordiniren; aber nicht wegen bes erbichteten "unauslöschlichen Charakters", nicht weil es verboten wäre, sondern weil man einem alten Herkommen folgt. Aber warum follte bie Orbina= tion nicht wiederholt werden dürfen? Ift sie ja boch überhaupt nicht von Gott geboten. Und die später

P. B. fagt, daß auch bie, welche eine Berufung

vor ber Orbination für nöthig halten, boch auch an-

(St. L. A. XIX. 118.)

folgende Installation ober Einführung eines Ordi= nirten ist ja wesentlich nichts anderes, als Orbination, nämlich auch eine Bestätigung bes neuen Berufes, und öffentliche, feierliche Ueberantwortung des Dienstes an der neuen Gemeinde. Und wenn P. B.

fagt, daß Apost. 13, 2. 3. von der Ordination die Rebe sei, so muß er zugeben, daß Paulus zweimal ordinirt worden ift; benn schon vorher einmal, balb nach seiner Bekehrung, waren ihm die Sande aufgelegt worden. Apost. 9.

Wollte man betreffs der Orbination etwas Unter-

scheibendes sagen, so wäre es dies, daß dem Ordis nanden durch die Ordination von der Körperschaft, die durch ihre Beamten dieselbe anordnet, auch das Zeugniß gegeben wird, daß er fähig sei, das heilige Brebigtamt zu führen; baher Luther am Schluß feines Orbinationsformulars bemerkt, daß den Ordinirten Beugniffe von ben Superintenbenten u. a. gegeben werden sollten, "daß man wisse, daß sie zum Predigt=

Gott erhalte uns bei der reinen Lehre und bewahre uns vor bem Frevel und Greuel, ju feinem Borte hinzuzuthun und etwas, das er nicht befohlen hat, als etwas von ihm Befohlenes auszugeben. Er helfe zugleich, daß in Sachen des Berufs der Rirchendiener unter uns alles allezeit nach feinem Wohlgefallen geschehe.

amt zugelaffen sind, und nicht falsche Lehrer sind".

(Gingefanbt.)

# Bur Sprachenfrage.

Friedrich: Bor' 'mal, Karl, in unserer Ge-meinbeconstitution konnte ber eine Paragraph wohl gut fehlen, ja, ich möchte fast sagen, der müßte noth= wendig gestrichen werden.

Rarl: Welchen Paragraphen meinst du benn?



Friedrich: Nun den, daß unfer Paftor nur deutsch in unserer Kirche predigen barf.

Karl: Ich meine, ber sei doch nicht so ganz über=

Friedrich: Aber wir find doch in einem engli= schen Lande, da sollten wir doch die fremde Sprache nicht ausschließlich gebrauchen, sondern vielmehr die Landessprache.

Rarl: Du feteft mich in Erstaunen, daß bu von einem englischen Lande redest, und unsere Mutter: fprache eine fremde Sprache nennst. Seit dem 4. Juli 1776 ift ber gewiß kein guter Patriot, ber von ben Vereinigten Staaten als von einem englischen Lande spricht.

Friedrich: Ja, es wird boch in der Gesetgebung englisch gesprochen.

Karl: Freilich, eine Sprache muß doch dort geredet werden, sonst wäre ja das eine wahrhaft babylonische Verwirrung.

Friedrich: Du gibst also doch zu, daß die eng= lische Sprache die Hauptsprache dieses Landes ift?

Rarl: Gi ja, für Gefet, Handel und Berkehr, aber boch nicht für unfer firchliches Leben.

Friedrich: Warum benn nicht?

Karl: Weil wir hier im Lande volle Freiheit haben, nicht bloß der Religion, fondern auch der Sprache, in ber wir unferer Religion leben wollen; barauf hin unsere Kirchen gebaut sind, ba die Muttersprache die beste Sprache ift, ben Beg zur Seligkeit zu zeigen.

Friedrich: Bare es benn aber nicht beffer, ba boch im Lande allgemein englisch gesprochen wird, fast jeder es versteht, wenn nun auch in unsern Kirden mehr englisch geredet wurde, vielleicht der Reli= gionsunterricht englisch gegeben und bann auch englisch gepredigt mürde?

beantworte mir eine andere Rarl: Friedrich, Frage: Wer hat denn die Kirchen gebaut, wer sind benn die Leute gewesen, die oft große Opfer ge= bracht haben, um eine deutsche Kirche zu erhalten?

Friedrich: Nun, das waren beutsche Gemeinde= glieber.

Rarl: Dann barfft bu auch nicht vergeffen, diese Männer haben Kircheneigenthum erworben und Kirden gebaut, nicht nur für sich, sondern auch für ihre Landsleute, damit die das Wort Gottes in ihrer Muttersprache, in der sie es am besten verstehen tonnen, durch die es am eindringlichsten in ihr Berg schallt, zu hören bekommen; glaubst du nun, es sei recht, fo lange auch nur einige Einwanderer biefe Rirche besuchen können, diese Absicht berer, die bas Rircheneigenthum erworben haben, zu Schanden zu machen?

Friedrich: Aber wenn die Gemeinde beschlöffe, die Kirche englisch zu machen?

Karl: Ja freilich, dann wäre es etwas anderes, da hat sie das Recht dazu; und ist eine ganze Gemeinde englisch geworden, bann foll fie es auch in ihrer Kirche sein.

Friedrich: Siehst du, da kommen wir zusam= men, da stimme ich dir vollkommen bei.

Karl: Nur hat die Gemeinde nicht bas Recht, in biefer Sache einfach die Majorität gelten zu laffen.

Friedrich: Nicht? Ift doch die Sprache ein Mittelbing.

Rarl: Die Sprache wohl, aber nicht das Gehör bes Wortes Gottes. Sind noch Gemeindeglieder ba, welche die englische Predigt nicht verstehen, so hat die Majorität kein Recht, benen die deutschen Gottes= diese Hoffnung pienste zu nehmen, für die sie doch die Kirche gebaut ben, als das Fie

Soller haben. Kirche, ihr rech noch andere Ha andern Ort zu, Kirche bauen i Sprache hören

Friedrich: meinte nur, baf auch englisch g der Religionsur theilt werden fi

Rarl: Wie bis die Gemein Friedrich:

nicht.

Karl: Hab. Deutschen ihr K unter Noth un werben muffen

Friedrich: wir denn gar te

Rarl: Das englische Missio; digkeit.

Friedrich: treiben?

Karl: Nun wollen, sammel predigt wird.

Friedrich:

Karl: Da k chen geschehen.

Friedrich:

Karl: Freili haus, es wird lebensfähig sint Friedrich: ,

Rarl: Nun, Deutschen es gez eigenthum.

Friedrich: Rarl: Bei b

aus bem Bollei

Opfer bringen ] Friedrich:

stütt werden? Rarl: Gi ger in meinen Kräft

Friedrich: Karl: Wen halte, dann wi Glaubensbrüdez

Fried;

Professors der Theol

Während der rem Bewußtsein starke Natur dog er, als er zuweil an die Wiederau

Run ben, daß unfer Paftor nur deutsch be predigen barf.

neine, ber sei boch nicht so ganz über=

Aber wir sind doch in einem engli= a sollten wir doch die frembe Sprache lich gebrauchen, sondern vielmehr die

setzest mich in Erstaunen, bag bu von in Lande redest, und unsere Mutter= mbe Sprache nennst. Seit dem 4. Juli wiß tein guter Patriot, ber von den aaten als von einem englischen Lande

Ja, es wird boch in ber Gefetgebung ben.

ich, eine Sprache muß boch bort ge= ionst wäre ja das eine wahrhaft baby= runa.

Du gibst also boch zu, baß bie eng= die Hauptsprache dieses Landes ift? a, für Gefet, Handel und Berkehr, für unfer firchliches Leben.

Warum denn nicht?

il wir hier im Lande volle Freiheit log ber Religion, sonbern auch ber er wir unserer Religion leben wollen; re Kirchen gebaut sind, da die Mutter= te Sprache ift, ben Weg zur Seligkeit

Wäre es benn aber nicht beffer, ba allgemein englisch gesprochen wirb, esteht, wenn nun auch in unsern Kirisch geredet würde, vielleicht der Reli= englisch gegeben und dann auch engmurbe?

ebrich, beantworte mir eine andere it denn die Kirchen gebaut, wer sind e gewesen, die oft große Opfer ge= um eine beutsche Kirche zu erhalten? Nun, bas maren beutsche Gemeinbe-

n barfst bu auch nicht vergessen, biese Kircheneigenthum erworben und Kir= cht nur für sich, sondern auch für ihre amit die das Wort Gottes in ihrer in der sie es am besten verstehen kön= es am eindringlichsten in ihr Herz in bekommen; glaubst bu nun, es fei ; auch nur einige Einwanderer biefe t können, diese Absicht berer, die bas im erworben haben, zu Schanden zu

Aber wenn die Gemeinde beschlöffe, isch zu machen?

reilich, bann wäre es etwas anberes, Recht dazu; und ist eine ganze Ge= geworben, bann foll fie es auch in

Siehst bu, ba tommen wir zusam= te ich dir vollkommen bei.

hat bie Gemeinde nicht bas Recht, in nfach die Majorität gelten zu laffen. : Nicht? Ist boch die Sprache ein

Sprache wohl, aber nicht bas Gehör ttes. Sind noch Gemeindeglieder ba, iche Predigt nicht verstehen, so hat die Recht, benen bie beutschen Gottes: en, für die sie doch die Kirche gebaut

haben. Sollen diefe Leute gezwungen werden, ihre Kirche, ihr rechtmäßiges Eigenthum, und vielleicht noch andere Habe im Stiche zu lassen und an einen andern Ort zu ziehen, mo sie vielleicht wieder eine Rirche bauen müßten, um Gottes Wort in ihrer Sprache hören zu können?

Friedrich: Das glaube ich allerdings nicht. Ich meinte nur, daß, namentlich ber jungen Leute wegen, auch englisch gepredigt werden sollte und vielleicht ber Religionsunterricht in der englischen Sprache er= theilt werben könnte.

Rarl: Wie lange murbe es benn bann bauern, bis die Gemeinde ganz englisch mare?

Friedrich: D, fo schnell ginge bas benn boch nicht.

Rarl: Saben wir nicht die Beispiele, bag bie Deutschen ihr Rircheneigenthum verloren haben und unter Roth und Entbehrung sich neues haben er= werben muffen?

Friedrich: Ja, aber mas meinft bu benn, follen wir benn gar keine englische Mission treiben?

Karl: Das ist eine ganz andere Frage; ich glaube, englische Mission treiben ift unsere Pflicht und Schuldigkeit.

Friedrich: Wie follen wir aber benn die Miffion treiben?

Rarl: Nun, indem wir die, die lutherisch sein wollen, sammeln, und bafür forgen, bag ihnen gepredigt wird.

Friedrich: Nun haben sie aber teine Kirche?

Karl: Da kann ja das vorläufig in unsern Kirden geschehen.

Friedrich: Damit wärft bu also einverstanden. Rarl: Freilich; wir borgen ihnen unfer Gottes= haus, es wird sich bann ja herausstellen, ob fie lebensfähig find ober nicht.

Friedrich: Und wenn sie nun lebensfähig find? Rarl: Run, bann machen sie es ebenso wie die Deutschen es gemacht haben, sie erwerben sich Rirchen=

Friedrich: Wenn fie aber nicht bie Mittel haben? Karl: Bei ben Deutschen ift es auch nicht immer aus dem Vollen gegangen, die haben auch schwere Opfer bringen muffen.

Friedrich: Sollten sie da nicht von uns unterstütt werden?

Rarl: Ei gewiß, bafür bin ich fehr, ich thue, was in meinen Kräften fteht.

Friedrich: So gefällst bu mir, lieber Karl.

Rarl: Wenn ich nur meine beutsche Kirche behalte, bann will ich gerne Opfer für bie englischen **C**. 3. Glaubensbrüder bringen.

(Gingefanbt.)

#### Chrengedächtniß bes feligen Berrn

## Friedrich August Crämer,

Brofessors der Theologie und Directors des praktisch≈theologischen Seminars zu Springfielb, Il.,

von feinem alteften Freunde &. Lochner.

(Fortsetzung.)

Während der ersten Woche war der Kranke bei klarem Bewußtsein, und fast ichien es, als siegte feine starte Natur boch über ben Krankheitsanfall, so baß er, als er zuweilen fogar etwas aufsigen konnte, schon an die Wiederaufnahme seiner Lectionen bachte. Aber biefe Hoffnung mußte felbst auch ihm wieder schwinben, als das Fieber mit neuer Beftigkeit fich einstellte Links gur Synobe mar die Beit gekommen, daß in

und die Rieberphantasien sich häuften. Telegraphisch gerufen eilten daher seine beiben Söhne, Wilhelm aus St. Louis und Carl aus New Orleans, sowie fein Schwiegersohn Grumm aus Madison, Wis., an fein Lager, und zulest folgte auch bes Erfteren Gattin, ber ber Kranke je und je mit sonderlicher Liebe zugethan war und beren Hülfe nun auch die beiden ! ihn bisher pflegenden jugendlichen Nichten bedurften. Bur Rachtzeit wachten Seminariften abwechselnd bei ihm, wetteifernd, bem väterlichen Lehrer jeden Liebes: dienst zu erweisen.

Was Crämers Herz fast ausschließlich bewegte, wie fein Denken fo gang in bem ihm befohlenen Berufe aufgegangen war, beweift, daß er sich in seinen Rieberphantasien beinahe ausschließlich mit bemselben beschäftigte. Wie oft wollte er, wenn er bie Seminarglode zum Unterricht rufen borte, auffteben und fich i ankleiben laffen, um feine Borlefungen zu halten, fo baß bie Anwesenden alle Mühe hatten, ihn zurückzu= ! balten und man zulett bas Läuten einstellen mußte. Mehrere Male ließ er sich aber boch nicht im Bette halten, wenn er glaubte, sein Amt als Professor ober Paftor verwalten zu muffen, und wurde nur ruhiger und ließ sich wieber zu Bette bringen, als er beim Ankleiden nur zu fehr feine Schwäche fühlte. So geschah es auch einmal, daß während eines Besuches bes Seelforgers er immer wieber bavon anfing, baß er fich jest nach bem Bahnhofe fahren laffen muffe, um in feiner Chathamer Gemeinde zu predigen. Bergeblich stellte ihm Pastor Link vor, bag er zu schwach fei, auch mare es noch nicht Sonntag-Morgen, fonbern erst Freitag. Um ihn zu beruhigen, mußte man scheinbar ihm nachgeben. Wiederholt gab er mabrend des Ankleidens den Befehl zum Anspannen, da= bei behauptend, er werde sich, wie so oft, wieder gefund predigen, wie schwach er sich auch jest fühle. So faß er ba, ein Bilb ber Ohnmacht, auf bas Vorfahren bes Wagens wartend. Als nun aber inzwischen ber Bug abgegangen mar, und Pastor Link ihn barauf aufmerkfam machte, erwiderte er: "Dann fahre ich in meinem Wagen nach Chatham", und als man ihm vorstellte, daß das bei seiner Leibesschwachheit erst recht nicht gehe, es dürfe das die Liebe nicht leiden und er folle an feinen oftmals gethanen Ausspruch sich erinnern, daß man auch "Liebe leiben" muffe, antwortete er: "Ja wohl, aber ihr erweist mir keine Liebe, sondern wollt mich tyrannisiren und nicht mehr Berr im eigenen Baufe sein laffen."

Wie oft mahnte er fich auf bem Ratheber, fing an zu bociren, stellte pracise bogmatische Fragen an bie Seminaristen, die er vor sich zu feben, beren Antworten er zu hören glaubte, belobte richtige Antworten, wies falfche zurud, tabelte hier und ba scharf die Betreffenden ober hielt auch mitunter an die ganze Schaar eine ernste Strafprebigt.

Ein ander Mal wieber war er in feinen Phantafien in Chatham und hielt Chriftenlehre. Da er die Seinen, die er wohl für bortige Gemeindeglieder hielt, zu tatechifiren anfing, fo gingen biefelben barauf ein und antworteten. Und wunderbar: er stellte bie Fragen so genau und formgerecht, nahm richtige Antworten an und corrigirte ihm anscheinend un= richtige, und das in solcher Weise, als ob er bei klarem Bewußtsein mare. Als einer ber Sohne öfter hintereinander antwortete, rief er diesem plötlich zu: "Rebe boch nicht immer allein, fondern laß die Andern auch etwas sprechen!" — Es war "ber alte Crämer, wie er leibte und lebte".

Während der Abwesenheit der Collegen und Vastor

Chatham wieder Communion hätte gehalten werden follen. Schon mehrere Tage hindurch hatte beshalb ber Kranke in seinen Phantasien bavon gerebet, baß er in Chatham das heilige Abendmahl austheilen muffe. Da er eines Abends in Gegenwart Prof. Piepers wieder davon redete, so stieg in demselben ber Bunich auf, es möchte bem Rranten boch für furze Zeit das klare Bewußtsein kommen, damit an bas in ben Phantasien Gesagte angeknüpft werben könnte. Da eine balb barauf gethane Frage bes Rranten die Erfüllung dieses Wunsches bekundete, so fuhr Prof. Pieper nach gegebenem Bescheib fort: "Sie sprachen eben von der Feier des heiligen Abendmahls in Chatham. Die wird ja gehalten werben; aber Sie werben bald bort oben an ber großen Abend= mahlstafel des HErrn sigen, und was wird das für eine Feier fein mit allen Auserwählten! Denn nicht lange mirb's dauern, so werden Sie zur hochzeit bes Lammes gerufen werden. Und wie leicht und lieb= lich hat Ihnen doch ber HErr ben Abschied von dieser Welt gemacht. Sie werden bort nicht nur Ihre im Glauben Ihnen vorangegangenen Kinder und die Gattin wiederfinden, sondern auch alle die theuren Mit= arbeiter, mit benen Sie hier im Reiche bes BErrn gearbeitet haben, einen Wyneken, Walther u. A. Ja, diese alle werben Ihnen entgegenkommen, Sie mit Jauchzen einholen, und werben Sie bann mit bem Dichter jubeln: "Was für ein Bolt, mas für ein edle Schaar kommt bort gezogen schon" u. f. w. Mährend dieser Worte ging ein Schein der Verklärung über bes Kranken Gesicht, und jubelnd fiel er in diese Liederworte ein und betete sie laut hinaus. Als menige Tage vor seinem Ende Prof. Bieper in ahn= licher Beife mit ihm redete, und dabei die Berrlichkeit bes himmlischen Jerusalems zu schildern suchte, breitete er seine Arme nach oben aus und rief, mährend ein freudiges Lächeln über feine Zuge ging und fein Auge leuchtete: "Ach! ift's noch nicht vorbei, bin ich noch nicht ba?"

Ueberhaupt beunruhigte ihn keine Furcht vor dem Tobe und keine bangen Zweifel bewegten fein Herz: er mar ber Gnabe Gottes und feines Beils im Glauben gewiß; diese Gnabe mar ber Fels, auf bem fein Glaube ruhte. So oft in ben Gesprächen mit ihm die Werke des Christen berührt wurden, immer warf er die Bemerkung bazwischen: ja, aber das boch nur aus Gnaden. "Ach wir elenden Menschen, was find wir ohne die Gnade!" rief er mehrere Male aus. Als man hierbei einmal gelegentlich seiner treuen Arbeit gedachte, wendete er sich sofort ab; als man aber gleich hinzufügte: "Nicht boch, es war Gnabe, allein die Gnade unsers Gottes, nicht eigenes Berbienst und Wert", gab er sich zufrieden und wieder= holte: "Ja, allein Gnabe!" Prof. Pieper rebete ein= mal auch von den Versuchungen und Anfechtungen bes Teufels, welche berselbe gerade ben gläubigen Rindern Gottes bereite, diefe aber gerade an diefen Anfechtungen ein Zeichen ihrer Kindschaft hätten; als er nun dabei die Bemerkung machte: "Der Teufel versteht es ja, ben Christen bei seiner schwachen Seite zu fassen, er ist ein Tausendkünstler" — warf Crämer lächelnd bazwischen: "Ja, aber unfer Herr Chriftus ist ein hunderttaufendkünstler!"

Da seine Kräfte mehr und mehr schwanden, so glaubte man schon etliche Tage vor seinem Tode, daß sein Ende vorhanden sei. Gleichwohl aber erholte er sich wieder ein wenig, kam sogar zu klarem Bewußtzsein, und besprach, so gut es seine Schwachheit gezstattete, mit dem neuen Collegen die Angelegenheiten der Anstalt, zu der ja sein Herz immer wieder zurückz

tehrte, gleich als wollte er hinsichtlich berselben sein Testament hinterlassen. Dann aber begehrte er die beiden abwesenden Collegen und Pastor Link noch einmal zu sehen, die dann auch sosort telegraphisch benachrichtigt wurden. Er war gerade der letzte Synodaltag, Dienstag, der 28. April. Schon bei Tagesandruch standen die Gerusenen, die noch in der Nacht abgereist und vor Betreten ihrer Wohnungen zu ihm geeilt waren, vor seinem Bette. Er erkannte sie, freute sich, gab jedem die Hand und erzählte, wie einsam er sich fühle. Dann aber schwand ihm bald wieder das klare Bewußtsein und beschäftigte er sich in seinen Phantasien auf s neue mit seinem Amte in der Anstalt und in der Gemeinde.

Am Donnerstag Nachmittag, ben 30. April, er= klärte ihn der Arzt für sterbend, und meinte, er werde die Nacht nicht überleben. Er konnte weber Speise noch Medicin mehr zu sich nehmen. Die Sprache versagte ihm, nur bann und wann hörte man ihn etwas murmeln. Um Mitternacht ftand fogar ber Buls auf einmal stille und glaubte man schon, daß jett ber lette Athemzug erfolgen werbe. Doch nein! Noch einmal flackerte bas Lebensfünklein auf. Und nun lag er ben Freitag und Sonnabend über ba mit geschlossenen Augen, gebrochener Kraft, sprach= und bewußtlos, er, ber noch vier Wochen zuvor mit großer Rraft und Freudigkeit und reichem Geiste am Oftertage in ber Springfielber Kirche über bie Worte ge= predigt hatte: "Ich bin die Auferstehung und bas Leben" u. f. w.

Doch die Nacht vom Sonnabend auf Sonntag ben 3. Mai follte die lette sein. Merkwürdigerweise kam ihm noch einmal die Sprache wieder, benn er betete mit lauter Stimme bas heilige Vaterunser, und hob bei den Worten die Hände auf: "Sondern erlöse uns von bem Uebel. Denn bein ift bas Reich und die Kraft und die Herrlichkeit in Emigkeit. Amen." Es war dies sein lettes Gebet, sein lettes Wort. Gegen 3 Uhr Morgens wurde er ruhig, röchelte ein wenig und lag bann völlig stille. Gegen 4 Uhr that er ben letten Athem= zug. Ohne Schmerz, ohne jeglichen Todeskampf, fanft wie ein Rind in ber Mutter Arm und mit wunderbarem Lächeln auf bem Angesicht war er vor ben Augen ber um sein Bett versammelten Seinen und Prof. Piepers entschlummert. Buchstäblich bemahrheitete sich an ihm die Verheiftung des BErrn Joh. 8, 51 .: "Wahrlich, wahrlich, ich fage euch: So jemand mein Wort wird halten, der wird den Tod nicht feben ewiglich." Er hatte fein Leben auf 78 Jahre, 11 Monate und 8 Tage gebracht.

(Schluß folgt.)

#### Bur kirdylidjen Chronik.

#### I. America.

Generalspnode. Ein Schreiber im "Luth. Evangelist" sagt, "daß unsere Kirchen nicht anerkannt und geehrt werden", "wenn wir Lutheraner uns absondern" und keine Gemeinschaft mit den Sectenkirchen haben. Sben deshalb bequemt sich die lutherisch sich nennende Generalspnode den Secten an, damit sie "anerkannt und geehrt" werde. Wir fragen nichts darnach, ob uns die Secten anerkennen und ehren; uns genügt, daß Gott sich unsere Arbeit wohlgefallen läßt. Es ist ein ernstes Wort, das der heilige Johannes von den Obersten der Juden sagt: "Sie hatten lieber die Ehre bei den Menschen, denn die Ehre bei Gott." Joh. 12, 43.

Bresbhterianer. In ber nachsten presbyterianischen hören, bennoch basselbige at Generalversammlung mag es recht fturmisch hergehen. Es nehmen, fassen, verstehen, n

werden ba zwei Parteien zusar icon jest, baß es fich für fie : beln wird. Es ist nicht meh fenntniffe, um bie man ring fogar von untergeordneter Be unwahrscheinlich, daß man fi laffen. Diefe Affembly wir zu entscheiben haben, ob in 1 überhaupt noch Lehrzucht geü jedem Prediger und Professi und zu treiben, mas er mei wissen verantworten zu köm dern, find zwar noch in der M und fest entschloffen, alles au Es sind barunter viele Prof meistens ben triftigften Grun

In den Sectenblättern schrieben, daß die Weltausste schlossen werden muffe. I bie Sectenprediger oft auf So prebigte jungft ein Paf in Bermont: "Ich glaube aufgeklärten Landes biese Sd wenn gegen uns entschieben Sommer Zeuge einer ber g welche unser Land je gesehen Alasse von Männern im Co nöthig ift, einen, ber über fi ten. ber ihnen befiehlt und machen, welche im Interef 'American Sentinel'', bei merkt bazu: "Dieser Pastor Gefinnung ber Prebiger be aus." — Welcher Fanatismi

Freigebigkeit eines Erblieröffnung des verstorbenen F. Montgomern, N. D., stellt selbe in seinem über ein Be fügenden Testamente folgend Zwede bestimmt hatte. Er sion der Presbyterianerfirch der inneren Mission derselberanischen Tractatgesellschaft schaft \$3000; der Kasse dkranke und altersschwache Bimeinde seines Orts \$4000. ahmung laut aufforderndes irdischen Gütern reichlich ges

Die Katholiten wollen a Zeit der Weltausstellung in eine Erklärung zu Gunsten Pabstes abgeben. Ein kathoschreibt: "Keine bessere Geleg lischen America bieten, um der dem Oberpriester gegenüber Einfluß einer solchen Erkläru Welt erstrecken. Die Erreichschon Grund genug, um den greß zusammen zu rufen."

#### II. An

Moltte's Religion. Un' weis der Lehre, daß Gott a Menschen wirken musse: "Doder natürlicher Berstand, dunkel Fünklein des Erkennt auch (Röm. 1.) von der Lehnoch also unwissend, blind ischon die allersinnreid Leute auf Erden das Evartes und Berheißung der eihören, dennoch dasselbige au nehmen, sassen, verstehen, n

berselben sein egehrte er die or Link noch telegraphisch ide der lette Schon bei ie noch in ber : Wohnungen Er erkannte erzählte, wie and ihm bald

läftigte er sich

nem Amte in

0. April, er= inte, er werde weber Speise Die Sprache irte man ihn nd sogar ber in schon, daß Doch nein!

in auf. Und d über da mit , sprach= und or mit großer ste am Oster= rie Worte ge= ung und das

Sonntag ben igerweise kam enn er betete ifer, und hob bern erlöse ein ist bas jerrlich teit es fein lettes Ahr Morgens ind lag bann letten Athem= Todestampf, Irm und mit jt war er vor

jage euch: So wird den Tod n Leben auf racht.

zelten Seinen

uchstäblich be=

ig bes HErrn

mik.

anerkannt und ins absondern" ifirchen haben. fich nennende "anerkannt und ich, ob uns die t, daß Gott sich n ernstes Wort, ften der Juden Menschen, denn

'Luth. Evan-

esbyterianischen h hergehen. Es nehmen, faffen, verstehen, noch gläuben und für Wahr-

werben bazwei Parteien zusammenftoßen, und beibe miffen schon jest, daß es sich für fie um Sein und Richtsein handeln wird. Es ift nicht mehr bloß die Revision der Befenntnisse, um die man ringen wird. Diese wird jett fogar von untergeordneter Bedeutung fein, und es ift nicht unwahrscheinlich, daß man sie vorläufig ganz wird fallen laffen. Diese Affembly wird vor allem über die Frage zu entscheiden haben, ob in der presbyterianischen Kirche überhaupt noch Lehrzucht geübt werden oder ob man nicht jedem Prediger und Professor freistellen soll, zu lehren und zu treiben, mas er meint vor seinem eigenen Ge= wissen verantworten zu können. Die das Lettere for= bern, sind zwar noch in ber Minderheit, aber doch zahlreich und fest entschlossen, alles aufzubieten, um zu gewinnen. Es find darunter viele Professoren und fie haben wohl meiftens ben triftigften Grund, bie Bucht zu fürchten. (D. Wächter.)

1

-

\*

1

4

In den Sectenblättern wird jest viel barüber ge= fchrieben, daß die Weltausstellung am "Sabbath" geschlossen werden muffe. Das ift auch ein Thema, das bie Sectenprediger oft auf ihren Kanzeln behandeln. So predigte jungft ein Paftor ber Congregationalisten in Bermont: "Ich glaube nicht, daß bas Bolf biefes aufgeklärten Landes diefe Schmach gestatten wird. Aber wenn gegen uns entschieben wird, so wird ber nachfte Sommer Beuge einer ber größten Revolutionen sein, welche unser Land je gesehen hat. Wir werden eine neue Rlaffe von Männern im Congreß haben, und wenn es nöthig ift, einen, ber über sie herrscht, wie in alten Beiten, ber ihnen befiehlt und fie zwingt, folche Gefete gu machen, welche im Intereffe bes Bolks find." Der "American Sentinel", bem wir dies entnehmen, bemerkt bagu: "Diefer Paftor brudt nur bie allgemeine Gefinnung der Prediger der leitenden Gemeinschaften aus." — Welcher Fanatismus! Freigebigfeit eines Erblaffers. Bei ber Teftaments:

eröffnung bes verftorbenen Farmers Charles Miller von Montgomery, N. Y., stellte es sich heraus, daß ber= felbe in feinem über ein Bermögen von \$100,000 ver= fügenden Teftamente folgende Bermächtniffe für firchliche Brede beftimmt hatte. Er vermachte ber äußeren Miffion ber Presbyterianerfirche bie Summe von \$3000; ber inneren Mission berselben Kirche \$3000; ber ameri-canischen Tractatgesellschaft \$3000; einer Bibelgesellschaft \$3000; ber Raffe ber Presbyterianerfirche für franke und altersichwache Paftoren \$1000, und ber Bemeinde feines Orts \$4000. Dhne Zweifel ein zur nachahmung laut aufforderndes Beifpiel für von Gott mit irbifden Gutern reichlich gesegnete Lutheraner.

Beit der Weltausstellung in Chicago halten wollen, auch eine Erklärung zu Gunften ber weltlichen Macht bes Pabftes abgeben. Ein fatholisches Blatt, "Progress", schreibt : "Reine beffere Gelegenheit konnte fich bem katholischen America bieten, um der civilisirten Welt seine Treue bem Oberpriefter gegenüber ju zeigen. Der moralische Einfluß einer folden Erklärung murbe fich über bie ganze Welt erftreden. Die Erreichung Diefes Zwedes allein ift fcon Grund genug, um ben nachften fatholischen Con-greß zusammen zu rufen." — Wird wohl nicht viel helfen. - Wird wohl nicht viel helfen.

Die Ratholiten wollen auf bem Congreß, ben fie gur

#### II. Ansland.

weis der Lehre, daß Gott allein die Bekehrung eines

Unfer Bekenntniß fagt zum Er-

Moltte's Religion.

Menschen mirten muffe: "Denn bes Menschen Bernunft ober natürlicher Berftand, ob er gleich noch wohl ein bunkel Fünklein bes Erkenntniß, baß ein Gott fei, wie auch (Röm. 1.) von ber Lehre bes Gefetes hat, bennoch also unwissend, blind und verkehrt ift, daß, wenn schon die allerfinnreichsten und gelehrtesten Leute auf Erben bas Evangelium vom Sohne Got= tes und Berheißung ber ewigen Seligkeit lesen ober hören, dennoch dasselbige aus eigenen Kräften nicht ver-



heit halten können, sondern je größern Fleiß und Ernst fie anwenden und diese geiftlichen Sachen mit ihrer Bernunft begreifen wollen, je weniger fie verftehen ober gläuben" (Concordienformel, Art. 2, S. 589 f.). Diefer fcriftgemäße Ausspruch unsers Bekenntniffes hat eine fclagende Beftätigung burch bie Beröffentlichung ber Schriften Moltke's gefunden. Der große "Schlachten= denker" ist burch allen seinen Scharffinn ber driftlichen Religion nicht näher, sondern von derselben immer wei= ter abgekommen. Er hat im Jahre 1890 ein Schriftstud verfaßt: "Troftgebanken über das irdische und Zuversicht auf bas ewige Leben." Siernach hat Moltke gemeint, es komme in der Religion nicht sowohl auf die "Glaus benslehre", als auf die "Moral" an. Davon, daß man nur durch den Glauben an Christum den Gekreuzigten zu Gott komme, hat der scharffinnige Feldherr keine Ahnung gehabt. Er meint, es möchte wohl einerlei sein, ob ein Gebet an Buddha, Allah oder Jehova gerichtet Daß es eine Auferstehung der Todten gebe, zieht er - So etwas zu lesen, muß uns tief er= in Ameifel. Die heilige Schrift bezeugt uns ja an hun= berten von Stellen, daß alle Menschen, wie fie von Natur beschaffen find, rein nichts von ber driftlichen Religion verstehen, sondern dieselbe für eine Thorheit halten, bis sie durch den Heiligen Geist bekehrt und damit erleuchtet find. Aber es wird uns fcwer, bies zu glauben. Sier haben wir das unglaublich Scheinende in einem laut rebenden Beispiel vor Augen. Der scharfe Denker, beffen tubler Neberlegung bei ber Entwerfung von Schlacht= planen kaum ein Nebenumstand entgeht, ber offenbart fich als ein volltommen Blinder, fobalb er feine Gedanten auf geistliche Dinge richtet. "Es ist ihm eine Thorheit, und kann es nicht erkennen, benn es muß geistlich ge= richtet fein", Ein Rindlein, welches im 1 Cor. 2, 14. einfältigen Glauben betet:

"Christi Blut und Gerechtigkeit, Das ift mein Schmuck und Chrenkleib, Damit will ich vor Gott bestehen, Benn ich zum himmel werd eingehen",

weiß mehr von Gott, als der Mann, der durch seinen Scharfsinn in irdischen Dingen eine ganze Welt in Staunen gesetzt hat. D welche Gnade hat Gott allen denen
erwiesen, welchen er das Evangelium von seinem Sohne
offenbart hat! Wie weit überragt der Christenstand an
hoheit und herrlichkeit alle Stände auf Erden!

.. F. P.

Die Heilsarmee. In Berlin störte fürzlich ein junger Mann einen Rebner der Heilsarmee durch laute, höhnische Bemerkungen. Der Gerichtshof bestrafte den Störensfried nicht mit 4 Monaten Gefängniß, wie der Staatsamwalt beantragt hatte, sondern nur mit einer achttägigen Haft, weil der Angeklagte durch die Belästigung der Heilsarmee nicht eine religiöse Versammlung gestört, sondern nur "groben Unfug" begangen habe.

Selbstmord und Krieg. Ein Engländer hat außzgerechnet, daß durch Selbstmord mehr Menschenleben zerstört werden, als durch Krieg. In 50 Jahren seien 52,000 Engländer im Kriege umgekommen, dagegen hätten sich in demselben Zeitraum 77,000 Engländer selbst das Leben genommen. In Frankreich, Desterreich und Deutschland hätten in 50 Jahren 610,000 Personen durch Selbstmord geendet, während in der gleichen Zeit nur 316,000 Personen die Opser des Krieges geworden seien.

Frankreich. In einem Dorf der Gironde sind von 900 Einwohnern des Dorfes 600 zur protestantischen nach Familien über Kirche übergetreten. Bur Zeit der Hugenottenverfolgung ist gerade dieser Ort besonders schwer heimgesucht gewesen. Sämmtliche Protestanten sind theils vertrieben, theils hingerichtet worden, so daß die Priester mit des Familienbesits für bonderer Besriedigung darauf blicken konnten, denn die "Ketzerei" war mit Stumpf und Stiel ausgerottet, der letzte Schimmer des Evangeliums gewaltsam erstickt worden. Und siehe da! heute sind zwei Orittel der Einswohner zum protestantischen Glauben übergetreten, und meinden haben geweichen des Examples der Gereichen der Geschichten der Gereichen des Geschichten des Geschichten

bie arme kleine B fie nicht weniger? gelegt haben zumc und dies trop jah lozera, die ihre A bieser Bewegung bem Kirchhof bei her verschlagenen

Die Roth der

der Walga.

Im

Katharina II. de in ihr Reich, um einer halbbarbari Muftercolonieen ! der Jahrzehnte ge Seelen, sind aber den Hungersnoth eines beutsch=luth P. Blum in Krasi "Betersburgifchen öffentlicht ift, gibt 1 ren Beimfuchung.1 daraus Folgende Acterbau lebende Ernten brei gang ganzliche Mißernt große Noth zu ver' die folche Borrath Jahr leben könnei das andere fo gut auch nur ein weni! einleuchtend fein, traurig es jetzt in ( hat einmal Zeiten gewiffen Wohlftan ab so manche stat Schulhäuser, die f falten Jahreszeit, kann; auch die n wenn es auch dane ihnen sogar solche Gehege bestehen, Stachelgras beleg magern Jahre hal jest herrscht in ui Man hört gar oft [ dung, Indolenz v wahr, aber ich glat einem viel größer! Gegenden, und m nisse, sondern aud füdlichen Ansiedlut überall Unkraut u und wenn man ein beurtheilen wollte, Standpunkt der 2 Verarmung unsere zuerst in der sehr letten Jahre, und ! der periodisch wied der Anzahl der mä rung des Bodens ! Fruchtfolge so unge find wir nicht schulk ten wir wohl aufg nach Familien übe: ftehenden Berhältz Theoretifer das mi besser, wenn wir h Familienbesitz für 1 das Land nach Fan warum die dortig! als die hiefigen. D colonieen ist jeden ern je größern Fleiß und Ernst geistlichen Sachen mit ihrer Ver= je weniger fie verstehen ober rmel, Art. 2, S. 589 f.). Dieser unsers Bekenntnisses hat eine durch die Beröffentlichung ber funden. Der große "Schlachten= einen Scharfsinn ber dristlichen ndern von derselben immer wei= t im Jahre 1890 ein Schriftstück über das irdische und Zuversicht Siernach hat Moltke gemeint, n nicht sowohl auf die "Glau= "Moral" an. Davon, daß man an Chriftum ben Gefreuzigten er scharffinnige Feldherr teine nt, es möchte wohl einerlei sein, ja, Allah ober Jehova gerichtet tehung der Todten gebe, zieht er as zu lesen, muß uns tief er= Schrift bezeugt uns ja an Hun= ille Menschen, wie sie von Natur hts von der christlichen Religion be für eine Thorheit halten, bis eist bekehrt und bamit erleuchtet schwer, dies zu glauben. Hier lich Scheinenbe in einem laut igen. Der scharfe Denker, beffen ber Entwerfung von Schlacht= mstand entgeht, der offenbart fich nder, fobalb er feine Gedanken "Es ift ihm eine Thorheit, nen, benn es muß geiftlich ge= Gin Rindlein, welches im

ib Gerechtigfeit, ichmud und Chrentleib, vor Gott bestehen, himmel werd eingehen",

ls der Mann, der durch seinen dingen eine ganze Welt in Staushe Gnade hat Gott allen denen Evangelium von seinem Sohne it überragt der Christenstand an alle Stände auf Erden!

F. P.

Berlin störte kurzlich ein junger heilsarmee durch laute, höhnische richtshof bestrafte den Störensen Gefängniß, wie der Staatssondern nur mit einer achttägigen durch die Belästigung der Heilsöfe Bersammlung gestört, sons begangen habe.

ieg. Ein Engländer hat auß-Ibstmord mehr Menschenleben h Krieg. In 50 Jahren seien iege umgekommen, dagegen hätitraum 77,000 Engländer selbst In Frankreich, Desterreich und Jahren 610,000 Personen durch hrend in der gleichen Zeit nur pfer des Krieges geworden seien. F. B.

em Dorf der Gironde sind von Dorses 600 zur protestantischen r Zeit der Hugenottenverfolgung sonders schwer heimgesucht gestestanten sind theils vertrieben, en, so daß die Priester mit besarauf blicken konnten, denn die mpf und Stiel ausgerottet, der ageliums gewaltsam erstickt worzute sind zwei Drittel der Einschen Glauben übergetreten, und

bie arme kleine Bevölkerung hat einen solchen Eifer, daß sie nicht weniger als 5000 Francs unter sich zusammengelegt haben zum Bau einer Kirche und des Pfarrhauses, und dies trot jahrelanger Mißernten in Folge der Phylslogera, die ihre Weinberge heimsucht. Den Anstoß zu dieser Bewegung hat eine evangelische Leichenpredigt auf dem Kirchhof bei Gelegenheit des Todesfalls eines hiesher verschlagenen Protestanten gegeben.

Die Roth der deutschen lutherifchen Colonieen an ber Wolga. 3m Jahr 1763 berief bie ruffische Raiserin Katharina II. deutsche, und zwar lutherische, Ansiedler in ihr Reich, um bort in ben Wolgabiftricten inmitten einer halbbarbarischen Bevölkerung landwirthschaftliche Muftercolonieen zu gründen. Diefelben find im Lauf ber Jahrzehnte gediehen und zählen jest etwa 300,000 Seelen, find aber gur Zeit von ber in Rugland muthenben Sungersnoth mit hart betroffen worden. Ein Brief eines beutschelutherischen Bredigers aus jener Begend, P. Blum in Krasnojar, welcher im letten November im "Betersburgischen Evangelischen Sonntagsblatt" veröffentlicht ift, gibt ein anschauliches Bild von diefer schweren Beimsuchung. Wir theilen nach beutschen Blättern baraus Folgendes mit: Eine fast ausschließlich vom Ackerbau lebende Bevölkerung hat nach vier schwachen Ernten brei gangliche Mißernten gehabt. Schon eine ganzliche Mißernte ift genügend, um ben Bauernstand in große Noth zu verseten; benn wie viele Bauern gibt es, bie folche Borrathe besitsen, daß sie bavon länger als ein Jahr leben können? Wir aber haben hier ein Jahr um das andere so gut wie nichts geerntet, und wer darüber auch nur ein wenig nachdenkt, dem dürfte es auch sofort einleuchtend fein, wie traurig, über alle Borftellungen traurig es jest in unsern Wolgacolonieen aussieht. Es hat einmal Zeiten gegeben, wo unsere Colonieen sich eines gemiffen Wohlstandes erfreuten. Davon legen Zeugniß ab so manche stattliche Kirchen, schöne und geräumige Schulhäuser, die so eingerichtet sind, daß in ihnen in der kalten Jahreszeit der Gottesdienst abgehalten werden kann; auch die verhältnißmäßig soliden Wohnhäuser, wenn es auch daneben schon manche Lehmhütte gibt, unter ihnen fogar folche, die aus einem mit Lehm beworfenen Gehege bestehen, über welchem sich ein mit Stroh ober Stachelgras belegtes Spridenbach befindet. Die vielen magern Jahre haben aber die fetten verschlungen, und jest herricht in unfern Colonieen die bitterfte Armuth. Man hört gar oft klagen über die Trägheit, Berschwenbung, Indolenz unserer Leute. Das ist ja zum Theil mahr, aber ich glaube nicht, daß folche Leute fich hier in einem viel größeren Berhältniß finden, als in andern Gegenden, und mir find nicht nur die hiefigen Berhältnisse, sondern auch die in Kur- und Livland und in den füblichen Unfiedlungen unsers Reichs bekannt. Es gibt überall Untraut und Beigen, Schatten- und Lichtfeiten, und wenn man eine ganze Gegend nach ihren Auswüchsen beurtheilen wollte, dann wäre das doch nicht der richtige Standpunkt ber Beurtheilung. Die Hauptursache ber Berarmung unserer Colonieen liegt meiner Meinung nach zuerft in ber fehr ungunftigen, trodenen Witterung ber letten Jahre, und bann in bem Gemeindeland, bas ift, in ber periodifch wiederkehrenden Berlofung bes Landes nach ber Anzahl ber mannlichen Einwohner, die ber Berbefferung bes Bodens burch tieferes Pflügen und vernünftige Fruchtfolge so ungemein hinderlich ift. Un ber Witterung find wir nicht schuld; die Gemeindeland-Wirthschaft könnten wir wohl aufgeben und zur Vertheilung des Landes nach Familien übergeben, aber bas ift bei unfern jest bestehenden Verhältnissen gar nicht so leicht, wie manche Theoretiker das meinen. Es stände bei uns gewiß weit besser, wenn wir statt ber periodischen Landverlosungen Familienbesit für immer hatten. In Gud-Rugland ift bas Land nach Familien vertheilt, und bas ift ber Grund, warum die dortigen Colonieen weit beffer prosperiren, als die hiefigen. Die ganzliche Berarmung unferer Bolgacolonieen ift jedenfalls eine bittere Thatsache. Die Ge= meinden haben große Schulden, ebenfo die einzelnen

Familien, und es ist gar nicht abzusehen, wie sie sie bei den immer wiederkehrenden Mißjahren abtragen werden. Biele Familien find fo zurudgekommen, daß fie wohl Land haben, aber zur Bearbeitung desselben gar kein In= ventar mehr, tein Pferd, teinen Pflug, teine Egge, und was sonst noch zum Ackerbau gehört. Wie die Gemein= ben ihre Ländereien, die fie doch felbft fo fehr nöthig hat= ten, zur Bestreitung ihrer Gemeindezahlungen und laufen= ben Bedürfniffe verpachten, so auch die einzelnen Wirthe die ihnen gehörigen Landantheile, so daß manche weder einen Beizen= noch einen Kornader, ja, nicht einmal ein Rartoffel= ober Krautstud haben. Was follten fie auch damit, da fie eben zur Bearbeitung ihres Landes tein Ackervieh und kein Ackergeräth mehr haben! Wovon exi= ftirt benn aber biefe Rlaffe von Leuten? Run - bie Exiftenz berfelben ift ein verzweiflungsvoller Kampf um's Dasein. In der Saats und Erntezeit vom Tagelohn, der aber bei ber allgemeinen Roth immer färglicher und ge= ringer wird und kaum genügend ift, um fich auch nur mahrend ber Arbeitszeit zu nahren, gefchweige benn für ben Winter zurückzulegen. Im Frühjahr 1891 konnte man g. B. einen Aderfnecht für 2 Rubel für bie gange Saatzeit von 2-4 Wochen miethen, und die Weiber befamen beim Umgraben ber Garten und beim Behacken ber Kartoffeln und anderer Hackfrüchte nur 10—15 Ko= peten (20-30 Pf.) täglich. Ift bie Saat- und Erntezeit vorüber, dann gibt es fast gar keine Arbeit, wobei sich Die Leute etwas verdienen konnten. Da fie gar feine Borrathe ober Ersparniffe haben, fo muß die Gemeinde fie Jahr ein Jahr aus aus bem Magazin erhalten, wenn fie nicht verhungern sollen; daneben schicken sie ihre Kin= ber im Dorf umber, um Lebensmittel zusammenzubetteln. Die Arbeitsfräfte vieler Taufende, die in den feche Binter= monaten ganz gut etwas verdienen könnten, liegen brach; benn es gibt bei uns in biefer Zeit fast gar feine Arbeit, womit sie beschäftigt werden und wobei sie etwas ver= dienen könnten! Man braucht nur einen Gang durch ein Dorf zu machen, so sieht man gleich, wie groß die Noth ift. Denn eine Unmaffe von Bettlern, Groß und Klein, Alt und Jung, Männer und Weiber ziehen mit dem Bettel= fact, in elenden Lumpen, von Dorf zu Dorf, von haus zu Haus und bitten um alles Mögliche, um Geld, Brod, Kleidungsstücke, Schuhwerk 2c. Tritt man in die Häuser ber Armen, fo ftarrt einem oft ein Elend entgegen, baß man von tiefstem Weh erfüllt wird. Neulich mar ich bei einem franken 18jährigen Jungen; ben fand ich in ber Fieberhite auf der harten Diele liegend, denn ein Bett ober ein Lager gab's im Saufe nicht, nur eine Bank und einen wackligen Tisch, ber Bater auch frant am Wechselfieber und babei gegen einen Tagelohn von 15 Ropeken bei seiner eigenen Kost braußen an ber Hobelbank arbei= tend, bie Mutter in einem Bembe, bas gang abgetragen und zerfett mar, fünf jungere Kinder in halbnacktem Buftande, eins davon im Alter von 2 Jahren frank und abgezehrt auf bem Dfen liegend, und diese Familie von 8 Personen ohne Brod und Lebensmittel, nichts, gar nichts im Saufe, als nur bas elende Leben und eine troft= lose Zukunft! In einem andern Hause fand ich eine typhustrante Frau, die als Reconvalescentin gern etwas Stärkendes gegeffen hätte, aber außer einigen Kartoffeln gab's im Saufe nichts, und ber Mann fagte mir verzweiflungsvoll, er habe feine Tochter im Dorf umbergeschickt, um ber franten Mutter etwas Stärkenbes gu holen, aber sie sei in 11 Häufern gewesen und habe nichts bekommen können. Pferbe und Ruhe werden zu Spottpreisen verkauft, um nur bas Leben eine Zeitlang zu ret= ten. Selbst das für den Bauersmann so nöthige Milch= vieh wird gefchlachtet und aufgegeffen. Wenn es ichon jett — Anfang October — fo ist, wie wird's erst später werben! Wie ichon maren unsere hoffnungen im Aprilmonat, wo wir eine fehr günstige Witterung hatten, bald Regen, bald warmen Sonnenschein, so daß die Saat vortrefflich aufgehen konnte. Wie hofften wir ba, bag unfere Saaten wohl gebeihen und wir nach ben vielen Migjahren wieder einmal eine reiche Ernte haben murben! Aber

wie ganz anders ist es gekommen, als wir hofften und er= warteten! Es fam im Mai große Durre und Trodenheit, Anfang Juni eine achttägige Hite von 28-30 Grad im Schatten, babei alles verfengenbe Gluthwinde, im Juni, auch im Juli tein Regen, und alle unfere Soffnungen waren vernichtet und Trauer und Wehklage erfüllte unsere Gegend. Es ift alles migrathen, auch bie Rartoffeln und ber Rohl, Die boch zum täglichen Saushalte so fehr nothig find. Es mar ein trauriges Ernte= fest, bas mir gefeiert haben. Der Text lautete : "So bemuthigt euch nun unter die gewaltige Sand Gottes, baß er euch erhöhe zu feiner Zeit. Alle eure Sorge werfet auf ihn, benn er forget für euch." Die Regierung hat in bankenswerther Weise, wie in ben andern von ber Migernte Diefes Sahres fo ichwer heimgesuchten Gegenben, so auch hier nicht nur für Wintersaat gesorgt, es werden auch ben Allerarmften, bas heißt folden, die gar nichts mehr haben, Unterftützungen an Roggen zu Brob gegeben. Natürlich fann die Regierung allein die große Noth in den siebzehn Gouvernements nicht bewältigen. Es regt fich allerorten Die private Wohlthätigkeit, Die bereit ift, ben Sungernden das Brod zu brechen, die Nackten zu kleiben, die Wunden zu heilen, unter benen bie Taufende und Millionen in unferm Reiche bluten. Unsere combinirte Synobe ber Berg= und Wiesenseite, bie vom 7. bis 11. September in Saratow tagte, mahlte ein Nothstands-Committee, bas am 11. September vom Saratowichen Gouverneur beftätigt murbe und bas einen Aufruf um Sulfe an unsere Glaubensgenoffen verfandt hat. Das Committee hat ben ihm unterftellten Begirt, zu welchem neunundzwanzig Kirchspiele mit über 300,000 Seelen gehören, in fieben Gruppen, fogenannte Sulfscommittees, eingetheilt, vier auf ber Berg= und brei auf ber Wiesenseite, beren Bertreter die beim Sauptcommittee eingehenden Liebesgaben in Empfang nehmen und nach bem Berhältniß ber Nothleibenden ben Baftoren ber einzelnen Rirchfpiele übergeben follen, Die behufs Rechen= schaftsablegung genau Buch zu führen haben über bie Bermenbung ber ihnen zugewiesenen Geldsummen. Es ist den Pastoren anheimgestellt, welcherlei Berpflegungs= art ihnen am thunlichsten scheint, es ift indeffen, mit Ausnahme ber Saratower Gemeinde, in keinem Fall geftattet, Unterftügungen in baarem Gelbe ju gemähren.

Wolgacolonicen. Der Correspondent des Reuter= fchen Telegraphen schreibt, er fei aus eigener Unschauung zu ber Ansicht gelangt, daß ben bortigen Colonisten nicht anders geholfen werben fonne, als baburch, bag man ihnen behülflich sei, aus jenem Lande auszuwandern; bas Land sei erschöpft, ber Wolgafluß versande und verfclamme immer mehr 2c.

#### 36 habe nun den Grund gefunden.

In einem Dorfe wohnte ein frommer hausvater. Der bat Gott ben HErrn inständig, als ein Manover angefagt murbe, ber BErr möchte boch fteuern, bag fein rober, mufter Sufar zu ihm in Quartier gelegt werbe. Da tritt ber Solbat ein, ein Corporal, bem es befremblich zu fein schien, bag vor und nach Tische, wie fich's gebührt, ge= betet wurde. Nachmittags verlangte er etwas zu lesen; man gibt ihm Urndt's mahres Chriftenthum. Abends fteht ber Corporal ichon mit gefaltenen Sanden vor fei= nem Teller. Um folgenden Tage zieht er ab.

Aber nach etlichen Tagen tommt ein Brief bei bem Wirth an, ob er nicht erlaube, daß er, ber Corporal, noch einen ober zwei Tage bort im Sause zubringen burfte, er wolle gern mit Baffer und Brod fürlieb neh= men. Rurze Beit fommt wieder ein Brief mit ber Bitte, so daß der Hausvater ihm zuruchschreibt, er solle nur kom= men. Da schüttet nun ber arme Solbat bie gange Unruhe und Angft seines Herzens aus, ob er benn auch noch könnte felig merben. Um Abend fieht ihn bie Wirthin am Fenfter fteben, wo er ruft: Bott fei mir Gunder gnäbig. Um andern Morgen mahnt ihn biefelbe, er folle

in die Kirche geben und fich bas Lied aufschlagen: 3ch habe nun ben Grund gefunden. Und fiehe, als er in die Kirche tritt, da wird gerade diefes Lied gefungen. Das macht einen mächtigen Gindrud auf ihn, und bei ber Predigt ift es ihm, als ziele jedes Wort gerade auf ihn. Und als er aus ber Rirche nach Sause tommt, ba ift bie harte Rinde burchbrochen. Er hatte Gnabe gefunden und konnte fröhlich nach Saufe reifen und babei in Wahr= heit fingen: "Ich habe nun ben Grund gefunden, ber meinen Anter ewig hält."

#### 4 Baftor Sugo Cammerer 4

entschlief am 11. März in Battle Creek, Nebr. Näheres inäter.

#### Amtseinführungen.

Quasimodogeniti ift Berr P. G. Drems bei ber ev. luth. Bethlehems: Gemeinde zu Elba, Winona Co., Minn., eingeführt von F. Bfotenbauer.

Im Auftrag bes herrn Prafes Succop murbe herr P. D. Lochner am Sonntag Quasimodogeniti in Remanee eingeführt von J. T. Bötticher. Abresse: Rev. D. Lochner, Kewanee, Ill.

3m Auftrag bes Berrn Brafes Bfotenhauer murbe Berr P. 3. 5. Naumann von Barrold, S. Dat., am Sonntag Quafimobogeniti in Bolfen, Beable Co., S. Dat., eingeführt von A. S.

Im Auftrag bes Berrn Brafes Sievers murbe Berr P. 2B. Matthes am Sonntag Quasimodogeniti in ber ev. : luth. Ge= meinde zu Plymouth, Bis., unter Mitwirfung von P. S. Felten eingeführt von J. M. hieber. Abreffe: Rev. W. Matthes, Plymouth, Sheboygan Co., Wis.

Im Auftrag bes herrn Brafes Wegener murbe herr P. B. 3. Gans am Sonnt. Quafim. unter Affifteng ber Berren PP. Ras: par und Tietjen in Rose Sill, Tegas, eingeführt von Joh. Barthel. Abresse: Rev. W. J. Gans, Rose Hill, Harris Co., Texas.

Im Auftrag bes herrn Prafes G. Spiegel murbe am 2. Sonnt. nach Oftern herr P. A. F. Neuenborf in Burr Dat, Mich., eingeführt von A. Röber. Abresse: Rev. A. F. Neuendorf, Burr Oak, St. Joseph Co., Mich.

3m Auftrag bes orn. Prafes Pfotenhauer wurde am 2. Sonnt. n. Oftern P. G. Ferber in feinen Gemeinden in Belvibere und Jacfonville, in Goobhue und Babafha Co., Minn., eingeführt von Wm. Lange. Abresse: Rev. G. Ferber, Lake City, Minn.

Am Sonnt. Miferic. Dom. Berr P. S. Steger in ber Bion8= Gemeinde ju Baldwin Tp., Alleghenn Co., Pa., von P. B. Brand unter Affisteng bes P. F. A. Ahner. Abreffe: Rev. H. Steger, Surgeon Hall, Allegheny Co., Pa.

#### Kircheinweihungen.

Mm Conntag Reminiscere weihte bie en. luth, St. Johannis-Gemeinde Bu Meriben, Conn., ihre neuerbaute Rirche (aus Brick, 56×110, mit 172 Fuß hohem Thurm) bem Dienfte Gottes. Reftprediger: PP. D. Banfer, A. Brunn und Theo. Groß (engl.). 2Bm. Robben.

Am Sonnt. n. Oftern weihte bie Bionsgemeinbe in Lanes Brairie, Mo., ihr neuerbautes Rirchlein bem Dienfte Gottes. Ge predigten Berr Stud. Wente, ber Unterzeichnete und Berr P. B. Bröbl. G. Müller (englisch).

#### Conferenz-Anzeige.

Die gemischte nordöftliche (Wittenberger) Baftoral= confereng von Wisconfin verfammelt fich, f. G. w., am Diens= tag ben 17. Mai (ftatt bei Grn. P. Fuhrmann, Clintonville) bei frn. P. Grimm, Antigo, Wis. Referat: "Die Lehre vom Merger= nig", von P. Breticher; Erfagmann: P. Burger; Brediger: P. Roller; Erfagmann: P. Burger; Beichtrebner: P. Bretfcber; Erfagmann: P. Bittner. F. Uplegger.

#### Der Deftliche Diftrict

ber beutschen ev. luth. Snnobe von Miffouri, Dhio u. a. St. halt seine biegjährige Sigung, einer freundlichen Ginladung ber brei Gemeinden in Bofton, Maff., folgend, in genannter Stadt pom 8. bis 14. Runi.

Alle Synodalglieder und Gafte, welche ber Berfammlung beiguwohnen gebenten, werden gebeten, fich fofort entweber bei P. A. Biemend, 8 Gore Str., ober bei P. S. Birfner, 290 Shammut Ave., ober bei P. C. F. Burl, 46 Chelfea Str., anzumelben und ber Anmeldung ihre genaue Adreffe beizufügen, worauf ihnen per Boft= farte ihr Logis angezeigt werben wirb.

Die Sigungen werben in ber Rirche bes Berrn P. A. Biewend M. T. Bechtold, Secretar. gehalten.

#### Der Minnefota:

ber ev.=luth. Synobe von Di fich, f. G. w., vom 16. bis 2: P. Borft bei Courtland, Minn fpateftene bie gum 1. Juni De

#### Betanni

Die Vertheilungscommiffio: am Dienstag, ben 24. Mai 11

Den lieben Gemeinben und jur Rachricht, bag bie Brebige senkasse, sowie auch bie Rasse ! ren und Lehrer leer finb. & innerung, um ber Roth abzuh

Im Ramen ber Unterfi Baullina, Jowa, 11. April

Berr Johann D. Schulz, Schule in Johannisburg, Ria Aufnahme in unfere Synobe.

## Eingefommen in Die Raffe

Synobaltaffe: Collecte Diftricts \$38.85, Ofterfcoll. 1 35.00. (S. \$73.85.)
Innere Miffion: St.

Paulus Frauenver. 58.25, & Zions-Gem., Daftand, 85.45, Ofterfcoll. b. Gem. P. Claus' b. Gem. P. Koglers in Orang hrn. Schierloh in Nebr. 21. b. P. Braunwarth von J. B hrn. Eggers in Penbleton, Land, Oregon, 7.00, N. N., ottesdienit der Districtsiyno E. Fortich, S. K., 2.00, N. Redwood City, Gal., 4.00, 40.00, P. Runtels Gem., Lois Bautasse: Für Collegebi Cornelius, Oregon, 8.40.

Negermission: Durch I Arme Studenten: Auf F., 5.00, St. Baulus Fraue Hrn. Schramm in Datland (S. \$32.00.) Schierloh in Nebr. 21. Braunwarth von J. B

(S. \$32.00.)
San Francisco, 22. Apri

Gingefommen in die A Synobalfaffe: Gem. in Detroit 25.08. P. Bohne Synobalfalle: wem. 11 in Detroit 25.08. P. Bohni manistee 24.43. Gem. in Br 12.90. Gem. in Royal Dat Gem. in Gr. Rapibs 29.35. Bay City 17.00. P. Wittes Gem. in Frankentroft 14.08. Belknap 6.25. Gem. in Fran 12.25. Gem. in Monroe 1 Mem in Monitor 9.80. Ge

Beltnap 6.20. wem. in gran 12.25. Gem. in Monroe 1 Gem. in Monitor 9.80. Ge Baufasse: Gem. in San Detroit 27.50. Gem. in Gr 10.00. (S. \$71.50.) Regermission: P. Mol Gr. Rapids 5.00. M. Beyerl

Or. Adpites 5.00. M. Generi Rords Carolina: Gem. ir Rapids 3.00. P. Krüger v. Frau K. 5.00. (S. \$46.14. Taubstummen=Anstal in Sand Beach 1.42. Gem. i

in Sand Beach 1.42. Gem. i fentrost 15.06. P. Oreyer a M. Beherlein sen. in Franken ner sen. 1.00. (S. \$38.08.) Arme Schüler aus Mi 10.25. Gem. in Sterling A muth 22.56. Gem. in Caleb 10.00. Gem. in Mt. Clemen 10.00. Gem. in Mt. Elemen Gem. in Jonia 12.50. Gem. Eith 8.60. Gem. in Moltte Gem. in Sandy Creek 9.00. D. das. .50. (S. \$135.03. In nere Mission: P. Tom. in Manistee 10.00. Edu Eith 16.00. Gem. in S. 5.50. Construantes pol. 2.

Gem. in Manistee 10.00. C Bay City 16.00. Gem. in E 5.50, Confirmanden bas. 2. Gem. in Gr. Rapids 1.00. Dabley 3.00. Gem. in Unio P. Frant v. Frau G. 50. ( Allgem. In nere Wiss Gem. in Sebewaing 26.50. bringer v. E. Reinath 1.00. Unterstügung 8 fasse in Sterling Lownsh. 5.50. I Gem. in Idvian 15.00. Ge Gr. Rapids 39.00. Gem. in 1.00. P. J. F. Müller v. 2



schlagen: 3ch Und fiehe, als Lied gefungen. n, und bei ber zerabe auf ihn. nmt, da ist die nade gefunden abei in Wahr=

Ť ebr. Näheres

gefunden, ber

(Bbl.)

bei ber ev. : luth. inn., eingeführt

be Berr P. D.

anee eingeführt

, Kewanee, Ill. urde Berr P. 3. ıntag Quasimo= führt von A. D.

be Berr P. 28.

er ev.=luth. Be= on P. S. Felten Matthes, Plyherr P. 28. 3.

n Joh. Barthel. Co., Texas. e am 2. Sonnt. rr Dat, Mich.,

erren PP. Ra8=

?. Neuendorf,

e am 2. Sonnt. 1 Belvibere und nn., eingeführt

ce City, Minn. r in der Zions= on P. P. Brand ev. H. Steger,

ite Rirche (aus Dienfte Gottes. . Groß (engl.). i. Röpchen. inbe in Lanes Dienfte Gotte8. te und Berr P. S. Bröhl.

St. Johannis=

r) Paftoral= w., am Diens= Aintonville) bei ire vom Aerger= Prediger: P. Bretidier; Er= Uplegger.

o u. a. St. hält labung ber bret mannter Stabt

ımmlung beizu= weder bei P. A. Shawmut Ave., den und ber An= ihnen per Boft=

P. A. Biewenb b, Secretar.

### Der Minnefota= und Datota=Diftrict

ber ev.=luth. Synobe von Miffourt, Ohio u. a. St. verfammelt fich, f. G. w., vom 16. bis 22. Juni in ber Gemeinde bes Berrn P. horft bei Courtland, Minn. Ber Quartier begehrt, follte bies ipatestens bis jum 1. Juni herrn P. horft angezeigt haben. R. D. Bieder mann, Secr.

# Betanntmagungen.

Die Bertheilungscommiffion verfammelt fich in St. Louis, Mo., am Dienstag, ben 24. Mai 1892, Morgens 9 Uhr. 3. S. Diemann.

Den lieben Gemeinben und Baftoren bes Joma-Diftricts biene zur Nachricht, daß die Prediger- und Lehrer-Wittmen- und Bai-fenkaffe, sowie auch die Kasse für franke und altereschwache Baftoren und Lehrer leer find. Bewiß bedarf es nur einer blogen Gr= innerung, um ber Doth abzuhelfen.

3m Namen ber Unterftugungs-Commiffion

Baulling, Jowa, 11. April 1892. E. Bürrer.

## Anzeige.

Berr Johann D. Schulg, welcher bereits eine Zeitlang an ber Schule in Johannisburg, Niagara Co., N. B., thatig war, begehrt Mufnahme in unfere Spnobe. B. Branb, Brafes.

Eingekommen in die Kasse des California: und Oregon: Diftricts:

Districts:

Synobaltasse: Collecten bei d. diess. Synobalsitungen d. Districts \$38.85, Osterfcoll. d. Gem. P. Muntels in Los Angeles 35.00. (S. \$73.85.)
Innere Mission: St. Laulus-Gem., S. F., 102.00, St. Paulus Frauenver. 58.25, St. Johannes: Gem., S. f., 10.00, zions-Gem., Datland, 85.45, zions Frauenver., Datland, 25.00, Osterfcoll. d. Gem. P. Claus' in Creston, Cal., 8.30, Osterfcoll. d. Gem. P. Claus' in Creston, Cal., 8.30, Osterfcoll. d. Gem. P. Claus' in Creston, Cal., 8.30, Osterfcoll. d. Gem. P. Claus' in Creston, Cal., 8.30, Osterfcoll. d. Gem. P. Roglers in Drange, Cal., 41.80, d. Bräses Bühler v. Hrn. Schierloh in Nebr. 21.00, Frl. Reingruber, S. F., 5.00, d. P. Braunwarth von J. Biermann in San Jose, Cal., 5.00, dr. Gegers in Benbleton, Oregon, 50, Zions-Gem. in Portland, Oregon, 7.00, N. M., Datland, 5.00, Coll. b. Missions-gottesbienst ber Districtssynobe 35.00, N. Kömer, S. F., 3.00, E. Förtsch, S. F., 2.00, N. N., S. F., 5.00, Frau Blump in Redwood City, Gal., 4.00, Concordia Jünglingsver., S. F., 3.00, E. Förtsch, S. F., 2.00, N. N., S. F., 5.00, Frau Blump in Cornelius, Cregon, 8.40.

Bautasse: Für Collegebau in Milwausee von der Gem. in Cornelius, Oregon, 8.40.

Regermission: Durch P. Rogler v. Frl. Schürmann 5.00.

Regermission: Durch P. Rogler v. Frl. Schürmann 5.00.

Regermission: Durch P. Rogler v. Frl. Schürmann 5.00.

Reme Studenten: Aus Frl. N. N's. Sparbüchse in S. F., 5.00, St. Baulus Frauenver. 15.00, N. N., S. F., 10.00, Orn. Schramm in Oasland (f. Pagist in Springsieth) 2.00.

San Krancisco. 22. Avril 1892.

Grn. Schramm in Duten... (S. \$32.00.)
San Francisco, 22. April 1892.
3. D. Pargens, Raffirer.

# Eingefommen in die Raffe Des Michigan = Diftricts:

Eingekommen in die Kase des Michigan Districts:

Synobalkasse R. Bobns Gem. in Detroit 8.65. Gem. in Manistee 24.43. Gem. in Wyandotte 11.35. Gem. in E. Clair Manistee 24.43. Gem. in Myandotte 11.35. Gem. in E. Clair Manistee 24.43. Gem. in Myandotte 11.35. Gem. in Sand Beach 3.00. Gem. in Gr. Rapids 29.35. Gem. in Cansing 8.69. Gem. in Bay City 17.00. P. Wittes St. Vetris und Pauls Gem. 6.85. Gem. in Krantentrost 14.08. Gem. in Merritt 9.70. Gem. in Belknap 6.25. Gem. in Krantenmuth 38.65. Gem. in Nichville 12.25. Gem. in Wonitor 9.80. Gem. in Nerritt 9.70. Gem. in Wonitor 9.80. Gem. in In 3da 9.60. (S. \$291.20.)

Bausasse: Gem. in Cando Creek 5.00. P. Wolls Gem. in Octroit 27.50. Gem. in Gr. Rapids 29.00. Gem. in Amelith 10.00. (S. \$71.50.)

Regermisson: P. Woll v. Frau E. Paul .25. Gem. in Octroit 27.50. Gem. in Gr. Rapids 29.00. Gem. in Amelith 10.00. (S. \$46.14.)

Raubs 3.00. P. Krüger v. Fr. Gärtner sen. 1.00. P. Franke v. Frau K. 5.00. (S. \$46.14.)

Laub stumm en = Anskalt: P. Paricks Schüler 3.60. Gem. in Sand Beach 1.42. Gem. in St. Joseph 5.00. Gem. in Frankentrost 15.06. P. Drever a. J. Seissetleins Docks. ges. 10.00. M. Beyerlein sen. in Frankenmuth 2.00. P. Krüger v. Fr. Gärtner sen. 1.00. (S. \$38.08.)

Arme Schüler aus Michigan: Gemeinde in Waldenburg 10.25. Gem. in Calchonia 12.50. Gem. in Starkenmuth 22.56. Gem. in Cestelling Kownship 5.40. Gem. in Frankenter sen. 1.00. (S. \$38.08.)

Arme Schüler aus Michigan: Gemeinde in Waldenburg 10.25. Gem. in Cestelling Kownship 5.40. Gem. in Franker sen. sen. in Cestelling Kownship 5.40. Gem. in Pranker sen. in Cestelling Kownship 5.40. Gem. in Ranssettle 10.00. Gem. in Wet. Clemens 9.50. Gem. in Dig Rapids 2.80. Gem. in Condition 12.50. Gemente in Michielle 9.00. Gem. in Sond Ges. 36.0 Gem. in Wet. Gemenbe in Michielle 9.00. Gem. in Sond Ges. 36.0 Gem. in Wet. Gemenbe in Michielle 9.00. Gem. in Sond Gem. in Wet. Gem. in Michielle 5.50. Gem. in Pranker Wisher S.00. Gem. in Wetellis 5.50. Gem. in Wetellis 5.50. Gem. in Wetellis 5.50. Gem. in Wetellis 5.50.



2. P. J. E. Hahn 2.00. P. Partenfelber a. Müllers Hochz.
5.00. Gem. in Montague 9.87. P. Krüger 4.00. P. Fürsger v. H. Krüber 1.00. Gem. in Hemlock 2.81. Gem. in 170e 15.20. Gem. in Monitor 10.00. (S. \$145.83.) eiben miffion: Lehrer Gärtners Schüler 2.00. ür Stud. Buch heimer in St. Louis: Frauenver. ber citatis Gem. in Detroit 18.00. ges. 5.00. Ger bringer v. H. E Monroe 15.20.

Detroit, 30. April 1892. Chr. Schmalgriedt, Raffirer.

Eingekommen in die Rasse des Mittleren Districts:
Synobaltasse: P. Bohlmanns Gem., Dubleytown, 22.64.
P. Schmidts Gem., Elyria, 20.40. P. Evers' Gem., Convoy, 4.82. P. Meyer, Gar Creek, Ostercoll. 9.80. P. Huge, Bingen, v. d. St. Johanns-Gem. dei Bingen 14.07. P. Michaels Gem., Goglein, 20.20. P. Schumms Gem., La Fayette, 64.30. P. Lehmanns St. Pauls-Gem. dei Bingen 14.07. P. Michaels Gem., Goglein, 20.20. P. Schumms Gem., La Fayette, 64.30. P. Schmidts Gem., Seymour, 24.25. P. Hassel, Dem., Uvilla, 3.05. P. Schmidts Gem., Seymour, 24.25. P. Hassel, Dem., Michaels Gem., v. d. Schadtgem. 6.15, bessen andgem. 1.00. P. Schületes Gem., Crown Boint, 10.00. P. Frankes Gem. dei Fort Manne 11.00. P. Schwans Gem.. Gleveland, 44.84. P. Trautsmanns Gem., Columbus, 17.65. P. Ernlis Gem., South Guckit, 10.00. P. Thiemes St. Hauls-Gem., South Bend, 5.00. P. Schültes Gem., Hobart, 10.29. P. Hentels Gem., Murora, 20.00. Durch J. Melder, Cleveland, v. P. Jorns Gem., Ostercoll., 126.00. P. Aothmanns Gem., Afron, 29.50. P. Bethfes Gem., Reynolds, 7.55. P. Fischer, Napoleon, von d. Gem. in Freedom Tp. 14.66. P. Zollmann, Harmers Metreat, v. d. Gem. in Bear Creef 12.18. P. Scheips' Gem., Peru, 12.27. P. G. Mever, Gar Greef, nachtr., 25. P. Jog' Gem., Vogansport, 12.25. P. Rochs, Gem., Elmore, 6.20. P. Mohrs Gem., Inglesseld, 9.75. P. Schmidt bei Decatur v. d. Gem., Braymansville, 6.60. P. Kühns Gem., Dubleytown, 5.95. P. Klausings Gem., Glenmore, 5.25, von d. Gem. in Ban Wert 3.25. P. Werfelmanns Gem., Brazil, 6.65. P. Kaifer, Julietta, Mendmcoll. 12.64. P. Slaus' Gem., Elthart, 11.00. Durch L. Schumm von P. Links Gem., Elthart, 11.00. Durch L. Schumm von P. Links Gem., Elthart, 11.00. Durch L. Schumm von P. Links Gem., 23.76. P. Milders Gem., Fryburgh, 12.38. P. Schlessen, Elthart, 11.00. Durch L. Schumm von P. Links Gem., 23.76. P. Milders Gem., Fryburgh, 12.38. P. Schlessen, Friedle Gentre, 11.50. P. Kirchner, Brier Disl, Ostercoll. 11.00. (S. \$729.91.)

Anter Gem. 23.76. P. Wilbers Gem., Fredurgh, 12.38. P. Schlessen Gem., Friedheim, 18.73. P. Stevings Gem., Fairfield Gentre, 11.50. P. Kirchner, Brier gill, Ostercoll. 11.00. (S. \$729.91.)

Bautasse: P. Jüngels Gem., Florida, 3.21, v. d. Gem. bet Florida 1.16. P. Schmidts Gem., Seymour, 2. Sendg. 20.00. Durch E. D. König, Newburgh, v. P. Wambsganß' Gem. 20.50. P. Sievings Gem., Fairfield Gentre, 3.00. P. Walters Gem., Cleveland, 27.71. P. Dusmanns Gem., Mt. Hope, f. Springfield 5.50. P. Gößweins Gem., Vincennes, 16.70. P. Wauers Gem., Purcells, 6.75. P. Franks Gem., Janesville, 19.40. P. Stocks Gem. bei Fort Wayne 37.00. (S. \$160.93.)

Innere Wilssion: P. Jungtung, Columbia City, von der Hilson. D. D. Et. Bett-Gem. 6.44. P. Duge, Vingen, d. E. Johannes Gem. bei Vingen 16.59, v. d. St. Bettiebem. in Root Ap. 7.57, durch dens. v. D. Quimacher in Salomonia 5.00, L. Wagner das, 1.00. P. Griebing, Fort Wanne, v. d. Sclumbiaroad District 3.55. P. Markworths Gem., Jonesville, 6.75. P. Dugdelds Gem., Arcadia, 2.00. P. Kaumevers Jmmanuels-Gem., Lancaster, 11.90. P. Sieving, Fairfield Gentre, d. Frau Betht 1.00. P. Kunssisieß Gem., Madisonville, 13.00. P. Schülte, Hobart, v. Frau Busse. 50, R. Kostbabe. 25. Durch Melcher, Cleveland, v. D. Bruns in P. Zorns Gem. 1.00, v. J. Welcher, Cleveland, v. D. Bruns in P. Zorns Gem. 2.50. P. Deinieß St. Bauls-Gem., Vanabille, 5.00. P. Bethfes Gem., Rennolds, 10.20, v. d. Gem. in Goodland 2.40, f. Northwestern v. J. Bardonner 1.00. P. Dorst Gem., Pilliards, 24.05, d. d. Melcher, Cleveland, v. D. Bruns in P. Zorns Gem., Cleveland, 45.10. P. Wohr, Inglesseld, v. Elen Böhne 5.00. P. Seeuel, Indianapolis, Ostercoll. 26.00. P. Peinge Gem., Filliards, 24.05, d. d. Melcher, Geveland, 38.40. P. Maßmanns Gem., Cleveland, 45.10. P. Wohr, Inglesseld, v. G. Strundenburg sen. 1.00. P. Reinsen Gem., Porth, Gilliards, v. G. Strundenburg sen., 1.00. P. Reinsen Gem., Prownstown, 6.93. P. Schmidt, Seymour, v. D. Rösem. T. Oso. P. Genst, Gem., Prownstown, 6.93. P. Schmidt, Seymour, v. D. Rösem. T. Oso.

M. C. v. M. M. 2.00. 1
Confirmanden 1.00.
Confirmanden 1.00.
Senfirmanden 1.00.
Deiden mission:
Mission in Chei
6.50. P. Gickhoff, Wission
Emigranten missiof contents of the foot Wanne 5.00.
Studenten in Sland.
Land. v. Frauenver. d., P. Michaels Gem., Ge
Elyria, ges. auf Niem.
Folinta, ges. auf Niem.
Folints Gem., für R. Uhst.
Frauenver. f. den, 5.00
L. Lange 5.00.
L. Lange 5.00.
L. Lange 5.00.
L. Lange 5.00.
L. Range 5.0 Frauenver. f. benf. 5.0 G. Lange 5.00. P. 3q Bear Creek f. Kleinman Schüler in Fort land, v. d. Frauenver. W. Bewie 12.00. Durg P. Niemanns f. Th. S Gem. in Woodland f. Dubleytown, f. D. Free d. Dreieinigfeits-Gem. S Setegers St. Johannes Schumms Gem., La Fc f. D. Schumm 10.00, f. D. Schumm 10.00

f. D. Schumm 10.00, 1
Gem., Columbus, f. Th.
f. benf. 5.00. P. Niem
10.00, f. Gebr. Lehman
15.00, f. Schroth 8.36
P. Balfer, Cleveland, v
N. f. benf. 1.00. Durg
P. Michaels f. H. D. 1.
Bobly-Frange Hoch; f.
Schüler in Abbip
v. b. Frauenver. b. Imil
Mener, Gar Creef, Bal
Ccharbts Gem., Clevel
Schumm, La Borte, v.
\$60.62.)

Echardis Gem., Clevel Schumm, La Porte, v. 3860,62.)

Collegehaushalt Gleveland, 43.35.
Collegehaushalt Baule-Gem., Evansville Waisend, Evans Schulfthou, V. d. Columbiaroad Dift 14.00. Vebrer Drewerse gerts Schulftd. daß. 3.54. Waisend was in M. K. Beter sen. 50. P. Sehrer Schulftd. Schulfd. Mrcadia, 3.18. P. Schulfd. Mrcadia, 3.18. P. Schulfd. Schulfter 2.00. Durch Leftebrer Geutner 12.14, G. Schulftd. Son. Durch Leftebrer Leutner 12.14, G. Sollmann, Farmers Rett. P. 303' Gem., Loganspor Taubstumm en M. N. Miemanns Frauenvolt. O. (S. \$24.00.)
Slaubensbrüber i 5.00. N. N., Fort Wangens 5.00. P. Genfel, (S. \$12.25.)
Rothsleibende Glaifort Wanne, 25. P. D. P. 2.25. P. Sollmann, V.

Mothleiben De Kort Banne, .25. P. H. P. 2.25. P. Bollmann, Greef 18.59. P. Bambs, Mincennes, v. 4

P. 2.20. F. Jounnam, Greef 18.59. P. Bambs, Gößwein, Bincennes, v. at ville, 39.23. (S. 64.32. P. D. Dicke in Neu E Unterstügungstaff Fort Wawne, v. N. & Columbia City, 6.00, v. 1. Gem., Grown Boint, 134 22.71. P. Evers' Gem., Göglein, 14.50. P. Mar, Steving, Kairfield Gentre, Stadt-Gem., 8.17. P. Rad Poagland, 4.00. P. Schumes Gem., South Bend, P. Pensels Gem., Aurora, 5.00. P. Pusmann, Mt. Durch Lebrer Lange, Cleve scher, Napoleon, v. d. Ger len, 5.00, v. Frau Schneit mes Gem., South Bend,
P. Denfels Gem., Aurora,
5.00. P. Dusmann, Mt.
Durch Lebrer Lange, Cleve
icher, Kapoleon, v. d. Ger
ien. 5.00, v. Frau Schneit
P. Hillers Gem., Minden,
P. Schmitts Gem. bet Der
121.53. P. Sief, Rallonia,
5.00. P. Lange, Balpara
Kriedbeim, 11.79. P. Ki
Gem. bei Fort Wanne 10.0
En gl. Gem. in Buffgetl. Gliedern 6.00. Total,
Fort Wanne, 30. Mpril I

Eingekommen in die Shulzes 19.31. Gem. P. 4.82, Wellsville 10.00. Meners, Afhford 4.35.

0. P. Bartenfelber a. Müllers Hochz.
19ue 9.87. P. Krüger 4.00. P. Hürz.
2. Gem. in Hemlock 2.81. Gem. in Wonitor 10.00. (S. \$145.83.)
10er Gärtners Schüler 2.00.
10er in St. Louis: Frauenver. ber 18.00.
10er Manne: P. Deinecke a. H.

in Fort Wanne: P. Beinecke a. H.

bijon: P. Hadler v. N. N. für Wabia für O. Wendt 1.75. (S. \$2.25.)
tenberg: Lehrer Maurers Schüler
.00. Gemeinde in St. Joseph 6.50.
Gem. in Blendon 3.64. M. Beyer00. P. Hadler v. Hr. Gmöhling 2.00.
fer 2.00. P. Mubolph a. Rabes Hochz.
lidge 7.20. P. Kranke v. Frau N. N.

in Baltimore: P. G. Bernthals N. A. .50. (S. \$4.30.) Springfield: Gem. in Walh für Betersburg für Orögemüller 11.64.

(mautee: Gem. in Amelith für Che Hauen für Buggazer 4.25. Gem. in (S. \$23.25.)
rche: Gem. in Manistee 10.00.
irche: Gemeinde in Fraser 17.38. P. (S. \$19.38.)
it. Paul: Gem. in Amelith 3.00.
district Gem. in Lenog 8.00.
ner in Rußland: P. G. G. Frant 5. P. G. Bernthal jun. v. etl. Brüs (S. \$9.25.)
uffalo: Gem. in St. Joseph 5.00.
je, Cal.: Gem. in St. Joseph 5.00.

Chr. Schmalgriedt, Raffirer.

#### Raffe des Mittleren Diftricts:

Rasse des Mittleren Districts:
ohlmanns Gem., Dubleytown, 22.64.
1, 20.40. P. Goers' Gem., Convoy, f. Ostercoll. 9.80. P. Huge, Bingen, dei Bingen 14.07. P. Michaels Gem., mms Gem., La Hayette, 64.30. P. n. 6.28. P. Breuß' Gem., Avilla, Seomour, 24.25. P. Hassell, Husla, South Guelid, 10.00. P. Franks Gem., Seouth Guelid, 10.29. P. Hertels Gem., Hurora, Suendam, Stone, South Guelid, 10.29. P. Hertels Gem., Aurora, Cleveland, v. P. Jons Gem., Ulters, Husla, Husla, Husla, Husla, La, L. F. Hassell, Husla, Husla ilters Gem., Fruburgh, 12.38. P. Bilbers Gem., Fruburgh, 12.38. P. ebbeim, 18.73. P. Sievings Gem., Kirchner, Brier hill, Oftercoll. 11.00.

Gem., Floriba, 3.21, v. b. Gem. bei 8 Gem., Seymour, 2. Sendg. 20.00. 1rgh, v. P. Wambsganß' Gem. 20.50. 16 Centre, 3.00. P. Walters Gem., manns Gem., Mt. Hope, f. Springsem., Vincennes, 16.70. P. Bauers Franks Gem., Janesville, 19.40. P. 19.40. P. 19.40. P. 19.40. Sungfung, Columbia City, von der Retrickem. 6.44. P. Duce, Bingen.

ne 37.00. (S. \$160.93.)
Jungfung, Columbia City, von ber Letri-Gem. 6.44. P. Duge, Bingen, bei Bingen 16.59, v. d. St. Ketri-wirch benj. v. H. Huttacker in Salos, i. 1.00. P. Groß, Kort Wayne, v. d. J. P. Markworths Gem., Jonesville, Arcadia, 2.00. P. Kaumevers Jm-11.90. P. Sieving, Fairfield Centre, unichicks Gem., Madifonville, 13.00. in Busse, Sons Gem. 1.00, v. Ristades. 25. Durch D. Bruns in P. Borns Gem. 1.00, v. Ristades. 25. Durch D. Bruns in P. Borns Gem. 2.50. dem., Evansville, 5.00. P. Bethfes d. Gem., Groß Gem., Glülards, 24.05, 55. P. Niemanns Gem., Cleveland, eld, v. Ellen Böhne 5.00. P. Sewel, 6.00. P. Heings Gem., Telleston, 15.80, v. iards, v. E. Strunkenburg sen. 1.00. (eland, 38.40. P. Wasmanns Gem., Deinzes Gem., Root Tp., 6.63, v. Q. 47.)
Robrs Gem., Inglefield, 5.25. P.

.47.)
Rohrs Gem., Inglefield, 5.25. P.
M. 20.00. P. Lehmanns St. KaulsP. Schmidt, Seymour, v. H. RôseGuctid, aus der Missionsbüchse 2.00.
ad, von Clara hanschen in P. Jorns
Dem., Reynolds, 9.00, N. C. von J.
Cogansport, von d. Gem. in Delphi, North Dover, 12.34, v. N. N. 2.00,

M. C. v. N. N. 2.00. P. Krehmann, Cleveland, N. C. von den Confirmanden 1.00. P. Lucker, Bremen, von d. Confirmanden 5.25. (S. \$78.52.)
Deiden miffion: P. Rump, Tolleston, v. N. N. 2.00.
Miffion in Chepenne: P. Gößweins Gem., Vincennes, 6.50. P. Gickoff, Woodburn, 1.00. (S. \$7.50.)
Emigranten miffion in Baltimore: P. Frankes Gem. dei Fort Wayne 5.00.
Studenten in St. Louis: Durch Lehrer Stumme, Cleveland, v. Frauenver. d. Immanuels-Gem. für C. Schulz 12.00.
P. Michaels Gem., Göglein, f. W. Georgii 3.70. P. Schmidt, Elyria, gej. auf Niemeyer-Gering Hochz. f. Nimbach 4.00. P. Voltage, auf Niemeyer-Kering Hochz. f. Nimbach 4.00. P. Golff 6.75. Durch L. Schumm, La Borte, v. d. Gem. P. Links 16.42. (S. \$12.87.)

Ehria, ges. auf Riemeper-Dering Hochz. f. Mimbach 4.00. P. Zollmann, Farmers Retreat, von der Gem. in Bear Creek für G. Gotich 6.75. Durch L. Schumm, La Porte, v. d. Gem. P. Links 16.42. (S. \$42.87.)

Studenten in Springfield: P. Kunschick Gem., Madisonville, f. Berndt 8.00. P. Schülke, Grown Boint, v. Jungfrzer, f. C. Lange 5.00. Durch L. Schumm, La Porte, von P. Links Gem. für R. Uhlmann 5.00, von R. R. für dens. 5.00, b. Frauenver, f. dens. 5.00. P. Schülkes Gem., Grown Boint, f. C. Lange 5.00. P. Bollmann, Farmers Retreat, v. d. Gem. in Bear Greek f. Kleinmann 6.75. (S. \$39.75.)

Schüler in Fort Mayne: Durch Lebrer Stumme, Cleveland, v. d. Frauenver. D. Jmmanuels:Gem. f. C. Dorft 12.00, f. W. dens. in Boobland f. W. Senne 2.55. P. Poblmanns Gem., Dudleptown, f. D. Frauenver. D. Jimmermann, Inglesield, v. d. Dreieinigkeits:Gem. in Darnstadt f. J. Reininger 5.75. P. Stegers St. Johannes:Gem., Urchbold, f. D. Steger 10.00. P. Schumm 10.00, v. d. Kauenter, f. Schvott 10.00, v. Jungfr.:Ver. D. Schumm 10.00, v. d. Gem., Gleveland, f. S. Doffmann Gem., Columbus, f. Th. Trautmann 16.60, v. C. Stablhut jun., f. dens. 5.00. P. Niemanns Gem., Cleveland, f. S. Doffmann 10.00, f. Gebrer Rehmann 25.00, f. G. Kreymann 10.00, f. Gefrech 8.30. P. Müllers Gem., Lanesville, 7.75. P. Walker, Gleveland, v. Jüngl.:Ver. f. D. Walker, Gewelne, v. Frauenver. P. Wichaels f. D. D. 13.35. P. Albrecht, Kort Wanne, ges. a. Bohly:Frange Godz, f. Westpann, f. D. Rehren, 26.0. P. Weiter in Abdison: Durch Lehrer Stumme, Gleveland, v. d. Frauenver. d. Jmmanuels:Gem., f. D. Rehren, 12.00. P. Gedumm, Ra Forte, k. Ammanuels:Gem., f. D. Rehren, 12.00. P. Gedumm, Ra Forte, v. Raliffen, Geveland, für A. Bornigte 18.12. Durch C. Schumm, Ra Forte, v. P. Links Gem., f. D. Rehren, 12.00. P. Gedumm, Ra Forte, v. P. Links Gem., f. D. Rehren, 12.00. P. Gedumm, Ra Forte, v. P. Links Gem., f. D. Rehren, 12.00. P. Gedumm, Ra Forte, v. P. Links Gem., f. D. Rehren, 12.00. P. Gedumm, Ra Forte, v. P. Links Gem., f. D. Rehren, 12.00. C. Gedumm, Ra Forte, v. P. L

Collegehaushalt in St. Louis: P. Befelohs Gem.,

Cleveland, 43.35. Collegehaushalt in Fort Banne: P. heinickes St. Bauls-Gem., Evansville, 3.65.

Collegehaushalt in Fort Wanne: P. heinicks St. Bauls-Gem., Evansville, 3.65.

Baisenbaus in Indianapolis: P. Mohr, Inglefield, v. N. N. 4.00. Lebrer Rechlins Schulfinder, Cleveland, 7.00.
P. Evers' Schulfinder, Convoy, 1.19. P. Groß, Fort Wanne, v. d. Columbiarvad Diftrict 1.73. P. Jog' Gem., Legansvort, 14.00. Lebrer Orewers Schultd., La Borte, 2.25. Lehrer Siegerts Schultd. das. 3.54. (S. \$33.71.)

Baisenbaus in Wittenberg: P. Schmidt, Elvria, von K. Beter sem., 50. P. Schülfes Schultd., Crewn Point, 2.00. Lehrer Scheffts Schultd., Remburgh, 5.50. P. Hugholds Gem., Arcadia, 3.18. P. Schülfe, Hobart, a. d. Sparbüche v. B. u. J. Schülfer 2.00. Durch J. Welcher, Cleveland, v. H. W. J. Schülfer 2.00. Durch J. Welcher, Cleveland, v. D. Wiele in P. Jorns Gem. 1.00. P. Lothmann, Afron, v. Lehrer Specklers Schulfd. 5.00. Durch Lehrer Lange v. d. Schulf b. Jions-Gem., Lehrer Leutner 12.14, Godel 3.00, Lange 3.12, Hornis Gem., Lehrer Leutner 12.14, Godel 3.00, Lange 3.12, Hornis Gem., Lehrer Leutner 12.14, Godel 3.00, Lange 3.12, Hornis Gem., Lehrer Leutner 12.14, Godel 3.00, Lange 3.12, Hornis Gem., Lehrer Leutner 12.14, Godel 3.00, Lange 3.12, Hornis Gem., Lehrer Leutner 12.14, Godel 3.00, Lange 3.12, Hornis Gem., Lehrer Leutner 12.14, Godel 3.00, Lange 3.12, Hornis Gem., Lehrer Leutner 12.14, Godel 3.00, Lange 3.12, Hornis Gemen, Laublum men an frauter Luch Lehrer Rechlin, Cleveland, v. P. Niemanns Frauenver. 10.00. P. Jog' Gem., Logansport, 14.00. (S. \$24.00.)

Slaubensbrüder in Deutschland: N. N., Bincennes, 5.00. N. N., Fort Wanne, .25. P. Frankes Gemeinde bei Fort Wanne 5.00. P. Henfel, Murora, aus der Missionsbuchse 2.00. (S. \$12.25.)

Rothleidenbe Glaubensbrüder in Rukland: N. R.,

\$12.25.)

Bayne 5.00. P. hentel, Aurora, aus der Missionsbuchse 2.00. (S. \$12.25.)

Rothleidende Glaubensbrüder in Rufland: R. R., kort Bayne, .25. P. Jughold, Arcadia, v. 3 Gemglorn. u. v. P. 2.25. P. Jollmann, Farmers Retreat, von d. Gem. in Bear Creet 18.59. P. Kamböganß, Indianpl., v. F. Rester 1.00. P. Gößwein, Bincennes, v. 3 Glorn. 3.00. P. Franks Gem., Janesville, 39.23. (S. 64.32.)

P. H. Dide in Neu Seeland: P. Wescloh, Cleveland, 7.88. Unterstügung stasse. R., Bincennes, 5.00. P. Jüngel, kort Bavne, v. R. N. 5.00. P. Jungtung' St. Betrt-Gem., Columbia City, 6.00, v. d. Schultb. d. Gem. .34. P. Schülfes Gem., Trown Point, 13.00. P. Jüngels Gem., Kort Wayne, 22.71. P. Evers' Gem., Convoy, 10.63. P. Michaels Gem., Göglein, 14.50. P. Wartworths Gem., Irokels Gem., Gogland, 4.00. P. Wartworths Gem., Preble, 8.72. P. Gotsch, Oogland, 4.00. P. Schwans Gem., Cleveland, 49.90. P. Thiemes Gem., South Bend, 10.75. Krau P. Schülfe, Oobart, 5.00. P. Hentels Gem., Avorder, South Bend, 10.75. Krau P. Schülfe, Obart, 5.00. P. Hentels Gem., Wardels Gem., Murora, 6.00. P. Heinicks Gem., Evansville, 5.00. P. Husmann, Mt. Hoope, v. d. Gem. bei Mt. Hope 5.00. Durch Lebrer Lange, Cleveland, v. d. Lebrerconf. 51.50. P. Hischer, Rapoleon, v. d. Gem. in Flatroct 7.15, v. Frau Schneiber jun. 1.00. P. Scheips, Keru, 2.00. P. Hillers Gem., Minden, 10.00. P. Kochs Gem., Elmore, 2.80. P. Schmidts Gem., Endender, Ender, Sundonia, 5.00. P. Berfelmanns Gem., Brazil, 5.00. P. Lange, Balvaraiso, 3.00. P. Schlessem., Elmore, 2.80. P. Schmidts Gem. Edvaraiso, 3.00. P. Schlessem., Brazil, 5.00. P. Bartelbeim, 11.79. P. Rirchner, Brier Hill, 4.00. P. Schoff Gem., bei Fort Bayne 10.00. (S. \$441.21.)

Engl. Gem. in Buffalo, N. H. P. Michael, Göglein, v. etl. Gliedern 6.00. Total: \$2335.17.

Kort Wayne, 30. April 1892. C. A. Kampe, Kassiirer.

#### Gingefommen in Die Raffe Des Deftlichen Diffricts:

Sun od alfasse: Bon b. Gem. P. Gräßers 8.75. Gem. P. Schulzes 19.31. Gem. P. Michels 5.72. Gem. in Allen Centre 4.82, Wellsville 10.00. Gem. P. Birfners 50.98. Gem. P. Meyers, Ashford 4.35. Gem. P. Lübferts 31.85. (S. \$135.78.)

Baufasse: Gem. P. Beyers 2. Sendung 73.00. Gem. P. Gubterts 1. Sendung 50.00. (S. \$123.00.)
Bilgerhaus: Gem. in Allen Centre 2.00.

Bilgerhaus: Gem. in Allen Centre 2.00, Brogymnasium: Frauen-Missinsver. b. Gem. P. B. A. Freys 20.00. Durch P. Siefer von Beti Gerdes 1.00. Wilh. Thomá 2.00. Gem. P. D. hansers 5.00, desgl. Sonntagssch. 5.00. Gem. in Allen Centre 2.00, Bellsville 2.50. (S. \$37.50.) Emigranten mission in Rew York: A. G. 1.00, Gem. in Bellsville 5.00. (S. \$6.00.)

Emigranten mission in Baltimore: Rassirer Rampe 15.95

15.95.

Emigrantenmi)ston in Baltimore: Kassirer Rampe 15.95.
Innere Mission im Often: Frauen-Wissionsver, d. Gem. P. B. A. Frevs 20.00. Gem. P. Germanns 10.00. P. Siefer von Frau Tobtschieder 2.00, Frau Schobe 1.00, D. Heste 5.00, N. Dihlmann 3.00. Gem. P. Schönfelds 11.00. Will, Thoma 2.00. P. B. A. Frev von F. Wärz .25. Gem. P. Kärners 10.00. P. Schulze v. Frl. M. Mehlborn 1.00, a. d. Missionski. fr. Gem. 10.00. Gem. P. Bertrams 5.60. Gem. P. Hanswindels 10.50. P. Senne von Justine Beer 6.00. Gem. P. Mullers, Pungsutawnev 13.25. Gem. P. Balz' 17.59. Gem. P. Ruß' 12.00. Gem. P. Spilmans 10.00. Gem. P. F. Brands 16.08. P. Sendick sen. von R. N. 1.00, fr. Gem. 8.00. P. Gräßer, im Klingelb. gef. 10.00. P. Birkner von F. G. 5.00, M. Graustein 1.50, Frl. Schramm 1.05. P. Walker von K. B. 5.00. Gem. P. Mhners 52.75. Aus d. geord. Wohltbätigkeitstasse d. Schrams 2.00. Frau Mindemann 2.00, krivarniß einer Kutsche bei einer Trauung 5.00. P. Rublemanns Gemm. in Tonaconing u. Barton 5.00. (S. \$462.57.) Englische Mission: Wells will so. Fur Baltimore: Gem. P. Wolters, Gove, 2.93. Für Buffalo: Aus d. Missionsk. d. Gem. P. Schulzes 3.00. (S. \$12.93.)

manns Gemm. in Fonaroning u. Barton 5.00. (S. \$492.57.)
Englische Missischen Editimore: Gem. P. Wolters, Cove. 2.93.
Für Buffalo: Auß d. Missischen 2.00.
Englische Missischen Editimore: Gem. P. Wolters, Cove. 2.93.
Für Buffalo: Auß d. Missischen P. Schulzes 3.00.
Englischen mission: A. G. 1.00.
Bilb. Thoma 2.00. P.
Gulge von Frl. M. Mehlborn. 70. (S. \$3.70.)
Regermission: A. G. 1.00.
Bilb. Thoma 2.00. P.
Stitenke von Frau M. B. 1.00.
Bilb. Thoma 2.00. P.
Stitenke von Frau M. B. 1.00.
Bilb. Thoma 2.00. P.
Stitenke von Frau M. B. 5.00. P. Birtner v. M. Graukein 1.50,
auß d. Regermissionsb. ir. Gem. 4.97.
Gem. P. Wolters, Inciper.
M. Miller 1.00, M. R. 3. 8 Für Ports & G. 20.
M. Miller 1.00, M. R. 3. 8 Für Ports & G. 20.
M. Miller 1.00, M. R. 3. 8 Für Ports & G. 20.
M. Miller 2.00, D. Leutner 1.00, G. Frank. 50. Gem. P. Stieds
30.00. (S. \$33.50.)
Gem. in San Jose, Cal.: Gem. P. Ailhys 7.65. P.
Engelbers St. Lucas. Gem. 5.00. (S. \$12.65.)
Galvary Church in Buffalo: P. Frinde v. G. M. Miller
1.00, M. M. 50. Gem. P. Weitbmanns 16.00. Gem. P. Sieds
32.53. Gem. P. Polls, Colben, 10.00. Gem. P. Wolters, Mccibent, 3.34. (S. \$63.57.)
Missischen P. Frinde v. G. M. Miller 1.00,
M. M. 50. (S. \$15.60.)
Lut b. Freitirde: P. Seiter von B. Gerbes 2.00. Milb.
Thoma 2.00. Gem. in Wellsville 2.50. Für Dänem arf: P.
Nauß 1.03, v. fr. Gem. 5.97. (S. \$13.50.)
Lut b. Freitirde: P. Seiter von B. Gerbes 2.00. Milb.
Thoma 2.00. Gem. in Wellsville 2.50. Für Dänem arf: P.
Nauß 1.03, v. fr. Gem. 5.97. (S. \$13.50.)
Lut b. Freitirde: P. Seiter von B. Gerbes 2.00. Milb.
Thoma 2.00. Gem. in Wellsville 2.50. Für Wellswille.
Homa 2.00. Gem. P. Bridser 1.00
Jungfr. Ber. b. Gem. P. Bridser 1.00
Jungfr. Ber. p. Gem. P. Bridser 1.00
Jungfr. Ber. b. Gem. P. Bridser 1.00
Jungfr. Ber. b. Gem. P. Bridser 1.00
Jungfr. Ber. b. Gem. P. Br

ville 5.00. Total: \$1473.23. Baltimore, 30. April 1892.

#### C. Spilman, Raffirer.

Eingefommen in Die Raffe Des Beftlichen Diftricts: Synobalkasse: In No. 9 lies P. Lehrstatt Behr. P. Flachsbarts Gem. in Cave Girarbeau 12.25. P. Nethings Gem. in Lincoln 20.25. P. Wöllers Gem. in Mora 7.60. P. Mügels Gem. in West City 10.40. P. Dautenhahns Gem. bei Antonia 5.00. P. Jichoches Gem. in Frohna burch Jrn. Weinhold 19.38. P. Grestes Gem. in New Welle 14.50. P. Lauers Gem. in Wellsville 4.80. P. Pfasses Gem. in Iron Wountain 5.10. in Bilot Knob 5.60. P. Wendes Gem. in Uniontown 6.30. P. Röseners Gem. in Altenburg durch Frn. Kühnert 16.05. P. Factlers Gem. in Parvester 5.45. P. Brandts Gem. in St. Charles 14.40. P. Schries fers Gem. in Salem 6.00. P. Ahners Gem. in New Haven 8.00. P. Jehns Gem. in Kanjas Sith 16.80. P. Bartels Gem. in St. Souis 18.02. P. Schäfers Gem. in Tilst 5.00. P. Faltes Gem. in Forest Green 2.55. P. Burfarts Gem. in Lutherville 5.26, in Augsburg 2.51. P. Kowerts Gem. in Boint Prairie 5.50. P. Maacks Gem. in Columbia Bottom 11.80. P. Walthers Gem. in Brunswif 5.00. P. Steinmanns Gem. in Babbtown 5.65.

Maack Gem. in Columbia Bettom 11.80. F. Waltgers Gem. in Brunswick 5.00. P. Steinmanns Gem. in Babbtown 5.65. (S. \$239.20.)

Reubau in Concordia: P. Purzners Gem. in Jefferson Sity 11.00. P. Ludwigs Gem. in Appleton Sity 6.25. P. Wangerin vom Frauenver. 10.00. P. Steinmanns Gem. in Babbtown 5.60. (S. \$32.85.)

Allg. Baukasse: P. Kowerts Gem. in Point Prairie 5.00. P. Walthers Gem. in Brunswick 5.00. (S. \$10.00.)

Progymnassum in Concordia: P. Bilg' Gem. in Constitus 5.00. P. Ludwigs Gem. in Appleton City 6.25. P. Röseris Gem. in Altenburg 30.30. P. Rolchtes Gem. in Freikabt 9.00. P. Watuschsa Gem. in Late Creek 7.00. P. Pilz' Gem. in Prairie City 3.75. P. Hing' Gem. in Stones Prairie 6.25. P. Rowerts Gem. in Point Prairie 3.00. P. Wangerin v. Frausenver. 15.00. (S. \$130.55.)

In nere Wission des Districts: In No. 6 waren die 2.00 v. Frau C. Schaden für die Allg. Rasse bestimmt. Bon Herrn u. Frau Abrens in Ft. Smith, Dankopfer am Tage ihrer silb. Hochz., 5.00. P. Wöllers Gem. in Wora 3.43. P. Buszins Gem. in Cole Gamp 4.15. P. Wüllers Gem. in Beaufort 4.55. P. Weyrs Gem. in Friedheim 8.05. P. Wolls Gem. in Kirkword 9.25. Wwe. Hinners d. P. Obermeyer 1.00. P. Kowerts Gem. 3.00. (S. \$38.43.)

Cole Camp 4.15. P. Wüllers Gem. in Beaufort 4.55. P. Meyrs Gem. in Friedheim 8.05. P. Wolls Gem. in Kirkwood 9.25. Wwe. Hinters d. P. Obermeyer 1.00. P. Kowerts Gem. 3.00. (S. \$38.43.)

Allg. innere Mission: Ron P. Köhers Gem. in Norborne 14.50. Regermission: Von P. Köhers Gem. in Norborne 14.50. P. Edriefers, Coll. a. d. Hody. Dunn-Newbury, 4.50. P. Falte, Coll. a. d. Hody. Tunne Newbury, 4.50. P. Falte, Coll. a. d. Hody. T. R., 1.25. P. Wangerin v. Krl. Telle 2.50. (S. \$21.25.)

Unterstügungskasse. P. Bilk Gem. in Concordia 10.00. P. Naus Gem. in Freedom 5.05. P. Gasners Gem. in Rohmann 6.90. P. Köseners Gem. in Altenburg 17.40. P. Nosichtes Gem. in Kreistabt 5.50. P. Schmidts Gem. in Carrolton 13.00. P. Mebr in Freedom v. Ungenannt 5.00. P. Schäfers Gem. in Tilfit 2.00. P. Aldenbach v. B. M. 5.00, v. E. D. 1.00. P. P. Kowerts Gem. 5.00. P. Ahner v. N. N. für Frau P. Sandvoß 2.00. P. Rehwaldts Gem. in Clasts Fort 12.95. (S. \$90.80.)

Baisen hauß bei St. Louis: P. Fadlers Gem. in Parvester 3.00. P. There's Gem. in New Haven 8.60. P. Meyr, Coll a. b. Dody. Giercke Größbeider, 15.00. P. Hartels, Coll. a. b. Dody. Bopiste: Wölke, 2.65. P. Schäfers Gem. 2.00. Frau Clife Left b. P. Bangerin 7.50. (S. \$44.65.)

Baisen figule bei Bittenberg: N. N. burch P. Hate a. b. Liebestasse. 4.00. P. Rowerts Gem. 2.00. Frau Clife Left b. P. Wangerin 7.50. (S. \$44.65.)

Baisen figule bei Bittenberg: N. N. burch P. Grefe 1.50. Bon P. Faltes Kindern 1.50. P. Müllers Gem. in Cuba 1.90. P. Bintlers Consirmanden 3.00. (S. \$7.90.)

Laubstummen 21 nstalt: Frl. J. Telle burch P. Bangerin 2.50. P. Winsters Consirmanden 3.00. (S. \$7.90.)

Laubstummen 22 nstalt: Frl. J. Telle burch P. Bangerin 2.50. P. Winsters Consirmanden 3.00. (S. \$7.90.)

Taubstudenten in Servings field: Für Haber Schalt. d. b. Pody. Becker. Ringsic für Schlach, 6.00. P. Falte a. b. Liebestass (Sem. 17.90. (S. \$46.00.)

Nrme Studenten in Servings field: Für Haber Den. Becker Schler dem. 3.00. (S. \$9.90.)

Gem. in Uniontown 10.45.

Nrme Schüler in Soncordia: Bon P. Ebler

1.00.
Gem. in Chepenne: P. Bflang' Gem. in Gorbon 10.00.
Engl. Gem. in Buffalo: P. Falte, Coll., auf b. Hochz.
F. G. u. N. R., 3.00.
Gem. in St. Jose, Cal.: P. Falte, Coll. a. b. Hochz. F. G.

#### Eingekommen in die Raffe des Wisconfin : Diftricts:

Student R. Lenhe in Watertown: Durch P. Bittner, Sochzeoll bei D. Knoll, \$8.35.
P. Bolframs Gem. in Cal.: Bon ben Gemm. Bridgecreef und Fairchild 2.00.

Bau in Springfielb: P. Bahnels Gemm., Cascabe und Batavia, 9.00. Laubstummen=Anstalt: P. Wichmanns Gem. 14.56,

Arme Studenten in Springfield: Kür M. Rüftow von P. Bittners Gem. . Grand Rapids, 8.00, in Town Grant 2.87, Frau Eswein 1.00, Hochzoll. bei W. Heger 4.00. Für G. Berger von den Gemm. in Augusta und Bearsgraß Ereef 6.00. (S.

Frau Esmein 1.00, Hochzoll. bei W. Heger 4.00. Für G. Berger von den Gemm. in Augusta und Bearsgraß Creek 6.00. (S. \$21.87.)
Englische Mission in Buffalo: Lehrer Log' Schüler 1.50. P. Lebebur von E. Schmechel .50, E. Köchlin .50, Frau Sachs .50. (S. \$3.00.)
Diftricts Unterstützungstasser P. Prager 1.00. P. G. Tiber 4.00. P. Siebrandts 2. Gem. 4.00. P. Dorpats Gem. 7.50. N. N. 5.00. Kreuz Gem. Milm., 15.00. P. J. Strasen 5.00. St. Joh.-Gem., Town Scott, 2.60. P. Lebebur Dreieinigkeits-Gem. 4.50. P. Ab. Wickel 3.00. P. Engelbers Gem., Calumet, 8.50. Bon den Gemm. in Springfeld, Westsield, Richford, Cosloma 10.49. P. Wesemanns Gem. 6.00. P. Höchnels Gemm., Cascade u. Batavia, 15.00. Coll. bei der Köplin-Birkholz Hochz. 7.00. P. Monkards Gem., Muscoda, 5.00, in Boaz 4.00. P. Gubtloss und s. Sch.-Gem. 3.00. P. Koch 2.00. P. Gübtloss und S. Sch.-Gem. 3.00. P. Koch 2.00. P. Gübtloss und S. Sch.-Gem. 3.00. P. Koch 2.00. P. Göge 4.00. P. Baumanns Dreieinigs.-Gem. 4.22, dessen 3.00. Sem., Kirchheim, 4.62. P. Osterhus' Gem., Milw., 5.00. (S. \$147.18.)

Reubau in Milwautee: Durch P. Hobtloff, nachtr., 1.50. Regermission: P. Karths Schultinber 2.18. P. Feltens Gem., Shebongan, 18.00. Stephans-Gem., Milw., 23.50. P.

Bollbrecht von E. Wegel 2.00. Durch Frl. A. Zetsiche 3.00. (S. \$48.68.)

Synobalkasse: Oreieinigk. Gem., Milw., 63.08. P. Pragers Gem. 8.00. P. S. Strasens Gem., Wilw., 18.50. P. G. Siders Gem. 27.72. Rreuz-Gem., Milw., 18.50. P. Jägers Gem., Bear Creek, 5.75. P. Ledeburs Dreieinigk. Gem. 3.78, St. Joh. Gem. 3.88. Ostercoll. der D. Gestzsem., 25.00. Dir. Köber, Schulgeld, 20.00. P. Hiebers Gem. 10.50. P. Karths Gem. 13.87. P. C. Seuels Gem., Portage, 15.20, Lewiston 3.10. P. Bambsganß' Gem. 28.22. P. Hahnels Gemm., Cascade und Batavia, 10.00. P. Burgers Gem., Schedongan, 14.66. P. Daibs St. Joh. Gem. 9.50, Dreieinigk. Gem. 4.25. P. Feustels Gem. 9.00, Gem. in A. Bolf River 1.25. Steph. Gem., Milw., 20.00. P. Schüttes Gem., Ostercoll., 22.40. P. Erds Gem. 21.59. P. Bollbrechts Gem., Ostercoll., 22.40. P. Erds Gem. 21.59. P. Bollbrechts Gem., Ostercoll., 22.40. P. Graß Gem. 21.59. P. Schüß' Gem. 14.59. (S. \$71.46.)

Arme Schüler in Mitlwautee: P. Ottes Gem., 16.00. P. B. Sievers für B. Benzel, a. b. Gesangluchstasse, 10.00. P. Schüß' Gem. 5.30. Bon den Gemm. in Augusta und Bearsgaß Greef sur M. Deizen 6.00. (S. \$37.30.)

Bautasse.

P. B. Sievers für W. Wenzel, a. b. Gejangbuchstaffe, 10.00, P. Schüß Gem. 5.30. Bon ven Gemm. in Augusta und Bearsgraß Greef für M. Deitjen 6.00. (S. \$37.30.)

Baufasse in Bettin 6.00. (S. \$37.30.)

Baufasse in Bettin 6.00. (S. \$37.30.)

Baufasse in Bettin 6.00. (S. \$317.30.)

P. Blaß Gem. 7.63. Gem. in Bettin 9.00. (S. \$117.38.)

Deiden misse in Bette nberg, Mis.: P. B6. Lange 4.00. Lebrer Miges Schüler 2.75. Innn.-Gem., Milw., 15.70. M. R. in Glav Genter, Kaus., 1.00. Kassirer D. Bartling (Schulbau) 46.35. Frau Abler, Umberkt, 1.00. P. Dorpats Frauenverein 7.30. P. M. Nobrlack Gem., Reebburg (Schulbau) 41.00. Frau Kibers (Schulbau) 25. P. Proble Gem., Pebanon, 18.77, auf ber Ingle 6.23. Durch Frl. Gertlein in Schwang og. 50.00. Grau Kibers (Schulbau) 25. P. Proble Gem., Pebanon, 18.77, auf ber Ingle 6.23. Durch Frl. Gertlein in Schwang og. 50.00. Grou en Derren Stach, Klenz, N. Schenf, Comes, G. Rabbaut, Opsemann. Wabringer je 1.00. Bon Fra. L. Hubloss, G. Rabbaut, Opsemann. Mabringer je 1.00. Bon Fra. L. Hubloss, G. Rabbaut, Opsemann. M. Meilte je 50. Frau Negel 1.00. P. Dubtoss Gem., Richmond, 378. P. Lh. Bidmanns Gem. 26.86. P. C. 3. Körners Gem., Janesville (Schulbau), 36.00. P. Meiemanns Gem. 5.30. P. B. Haß Gem. 5.10. P. P. Designs Gem., Silo. P. P. B. Wambsgans Gem. 16.00. P. Optiens Gem., 5.30. P. B. Haß Gem. 7.00. P. M. E. Winter 1.00. Herr Robrieber 2.00 (Schulbau). Pochgool, bei Behnte-Stolzen. Derr Robrieber 2.00 (Schulbau). Pochgool, bei Behnte-Stolzen. Der Bh. Wambsgans Gem. 15.00. P. Beifes Gem. 10.25. Sehel Vale 10.02, Construmanben daj. 2.12. P. Reighels Gem., Dilmann, 4.79. P. Graß Gem. 19.42. P. Bollbrecht von N. N. 5.00. Frau Probried 1.00. Alb. Wenbert-Schlessen. Schulzen. S

Für das Martin Luther Waisenhaus in Wittenberg, Wis., erhalten: P. Zäger in Nicholson, Wis., v. G. Röster 1.00. C. Ohm .50. P. Gruber bei Werrill, Wis., ges. a. Borchardt-Dammanns Hockz., 1.75. P. Drews in Plainview, Minn., ges. a. J. Bählses silb. Hockz., 5.85. P. Herm. Meyer in Canostota, S. Dak, v. Krau Höfs. 75 u. G. Wilbe. 25. Bon M. K. in Wausau, Wis., 1.00. P. Eberts Gem. in Berlin, Wis., 3.85. Durch C. Lugv. Krl. Krügers Schülern 1.10, Krl. S. Luge 1.00, W. Brandt .25 u. Kreunden in Sebongan 3.00. P. C. Griefe. 50. Lebrer Bewie, Osbtosh. 45. Lebrer Bolack Schult. in Wausau, Wis., 1.40. Lebrer Röbigers Schult. in Holln Wood, Minn., 3.26. P. Langes Gem. in Hay Greek, Minn., 5.25. bessen Gem. zu Bear Ballen, 2.64, Krau Wellnig 1.00. P. Dicke v. Krau A. Krill zu Mugusta, Wis., 50. P. Kriebrich, Waconia, Minn., 40. Lebrer Lists Schüler in Hancock, Mich., 4.25. P. Grimm, Antigo, Wis., Ostercoll. 15.50. K. Dabste 1.00. P. F. Bauer, Hildsdale, Mich., Dankopser v. J. Bauer 2.50, a. Walther u. Dorchens Spartasse. Schüler, 31., 28.50. P. Keltens Gem. in Sebongan, Wis., 47.50, v. Frauenver. 10.65. P. Lift, Ostercoll. b. Gem. in E. Washington, 7.35, K. Bleck 1.00. P. Jägers Gem. zu Bear Creek, Wis., 47.00. P. Eberts Gem. in Berlin, Wis., 10.00. J. Schupp, Watesield, Mich., 5.00. P. Josts, Dayton, Ja., 1.00, von etl. Gemeinbegl. .75. P. Daib, Kt. Wanne, Ind., 100. P. Daib, Merrill, Wis., von Wm. Brögmann 1.00. Bon Wwe. Geisel, St. Louis, 1.00. Aus P. Bretchers Gem. zu Bausau, Wis., 25.50, zu Shosield, 11.75, zu T. Stettin 2.25. Bon R. Dorpat, Minden, Rebr., 1.00. (S. \$263.60.) Für das Martin Luther Baifenhaus in Bittenberg, Bis.,

Für bie Gem. in Winchefter, Teg., von P. Seils Gem. \$7.45. bantenb erhalten. A. C. Grefen 8.

Raffenbericht über 1 pom 1. April 1

In Kaffe laut voriger Abrech: An Renten .....

Wittwe Schönewald ...... Reparaturen ...... 

Berwaltungsuntoften .....

Cleveland, D., 1. Mai 18! Geprüft und richt

Für arme Studenten Hrn. P. F. Pröhl v. Gl. fr Bohl, Tanlor Creek, D., v. f ker, New York, 70.00; burch v. d. Gem. Fowler 4.41, von bonie Köhn, Shebongan, W

Für die hiefig mit Dant erhalten von Brn. 9 Banbe.

## Pleue D

# Dr. C. F. W. Walther, bild in Lebens,

Dies Bild stellt ben seliger Sahren feiner beften Rraft at Jahren seiner beiten Kraft at weiche Ausführung ber Lithe bie Eigenart bes großen Motrefflich zum Ausdruck gelan ein Waltherbild. Bei der Grnur für Wohnhäuser, Stud für größere Räume, z. B. fü locale. Da besonbera auf ihm Michaelman eines Auf locale. Da besonders auf t die Anschaffung eines passe keiten verknüpft ist und viel dorben wird, ehe es zum Ein Monate, Jahre lang auf der so hat unsere Synodalbucht mit einer hiesigen Rahmer welche das Bild gleich sertig gem Preise ein recht ansehr Größe geliesert werden kann das Bild mit Glas, Rahmen

Pfingfilied. Arrang oder zwei Bic tung. Componi Bu beziehen vom ( St. Louis, Mo. B

Weihnachtslieder gibt es dürfen ihrer noch mehr wert outelet ihret noch mehr wilksommen sein, als tem nicht so reich ist wie fü und die Wabe, welche uns h meinsam darreichen, ist gew Benugung werth. Der tri Benugung werth. Der fri mit begleitenber zweiter Si Klavierbegleitung geset, ut ber bevorstehenben Bfingfige Lieb in allen Christenhause. und gespielt wird, froblich e

### Veränd:

Rev. G. A. Bernthal, 279 Rev. Joh. Grabarkewitz, Good

Rev. C. F. W. Maass, Blu Rev. J. Schinnerer, Arca Rev. J. W. Theiss,

286 Williams A Rev. E. J. O. Wilder, No. Louis Lawonn, 823 5th

Der "Lutheraner" ericheint feriptionspreis von einem Doll denfelben vorauszubezahlen hal gebracht wird, haben die Abonne Rach Deutschland wird ber "li fanbt.

fanbt.
Briefe, welche Geschäftliches, ihalten, finb unter ber Abresse:
Miami Str. & Indiana Ave.,
Diejenigen Briefe aber, nelch
zeigen, Quittungen, Abresberi
Abresse: "Lutheraner", Comfenben.

Entered at the Po



M. Betiche 3.00.

, 63.08. P. Pra-Batertown, 44.70.
Rilw., 18.50. P.
Dreieinigf. Gem.
Geist Gem. 25.00.
Gem. 10.50. P.
ortage, 15.20, Le

ortage, 15.20, Le=

bem., Sbebongan, einigf. Gem. 4.25. ser 1.25. Steph. stercoll., 22.40. P. 0. (S. \$434.06.) Oreienigf. Gem.,

Dreieinigt.: Sem., i. \$71.46.) Ottes Gem. 16.00. gbuchstaffe, 10.00. lugusta und Bears:

. Rreug-Bem., in Berlin 9.00.

r, Blymouth, burch

P. Ph. Lange 4.00. ilw., 15.70. N. N. xiling (Schulbau) rpats Frauenverein Schulbau), 31.00. 1., Lebanon, 18.77, hawano gel. 50.00. omes, C. Rabbaut, Dubtloff, Iba Marzuber, Frau Jime: Wegner, E. Dolle P. Dubtloffs Gem., 26.86. P. C. J. O. P. Besemanns 6.00. P. Detjens A. E. Winter 1.00. bei Behnker Stolle

0. P. Besemanns
6.00. P. Detjens
1. E. Winter 1,00.
. bei Behnkes Stolzs
10. P. Grevsmühl
. in New Richmond
2.12. P. Reuschels
42. P. Bollbrecht
. Wendt 5.00. B.

1. Mb. Damtöhler dittners Gem. 2.00. 8 Gem., Ellisville, 18 Gem., Ellisville, 18 Gem. 12.75. P. tevens Boint, 8.80, 16.00. Ghers Gem. 14.00. Ghers Gem. 14.00. nanns Gem. 34.46. n. 5.83. P. C. J. Seuels Gem., Bors. 1.5.00. P. Feltens Gem. 14.00. P. Feuftels Gem. Rnufs Gem., Town Trabrene Dulfe von 1., Townline, 2.83, 12.53. Coll. auf Ottos Gem., Town

., Lownline, 2.83, 12.53. Coll. auf Ottos Gem., Town m. 5.88. P. Dierz Joh. Gem. 19.70, , Dillmann, 1.48. 31. P. Wesemanns 1., Basson P. Wollbrecht nan P. Wollbrecht nan

1., Baffions Abends P. Wollbrecht von cas Gem. 7.00, M. 822.87.

feldt, Raffirer. Wittenberg, Wis

2Bittenberg, 2818.,

3. Nößler 1.00. C.

a. Bordardt Damiten, gef. a.
her in Canolicta, S.
on N. K. in Bausau,
8., 3.35. Durch C.
uge 1.00, W. Brandt

. Griese .50. Lehrer
f. in Bausau, Wis.,
Bood, Winn., 3.26.
becsen Bood, Winn., 3.26.
bessen Ju Bear

v. Frau A. Brill zu
Winn., 40. Lehrer
eimm, Antigo, Wis.,
leer, Histolie, Mich.,
Dorchens Sparkasse
ions-Gem., Wt. Pusongan, Wis.,
vongan, Wis., 47.50,
bem. in T. Washing
zu Bear Creek, Wis.,
10.00. J. Schupp,
3. a., 1.00, von eti.
Bon Wwe. Geisel,
25. Bon R. Dorpat,

Pola &, Kassirer. 113 S. 7th Str.

'. Seils Gem. \$7.4 A. C. Gresens.

# Raffenbericht über die Schönemald : Stiftung

vom 1. April 1891 bis dahin 1892.

1. Ginnahme.

2. Ausgabe.

**\$1546.2**0

 Bittwe Schönewalb
 \$600.00

 Insurance
 101.88

 Tagen
 202.62

 Reparaturen
 105.09

 Baufond
 160.63

 P. C. W. Jorn für arme Studenten
 163.63

 Berwaltungsunfosten
 2.15

\$1336.00

.... \$ 210.20 In Raffe ..... Cleveland, D., 1. Mai 1892. 3. S. Niemann.

Geprüft und richtig befunden: Friedrich Feth. F. DR. F. Leutner.

Für arme Studenten mit herzlichem Dankerhalten: Durch Orn. P. F. Prohl v. Gl. ir. Gem. \$15.50; durch Orn. P. H. Bohl, Taulor Creek, D., v. Frauenver. 9.00; durch Orn. P. Siefer, New York, 70.00; durch Orn. P. K. Bauer, hillsdale, Mich., v. d. Gem. Fowler 4.41, von Frau Emmet 1.00; von Frau Sibonie Kohn, Shebongan, Wis., 25.00. (S. \$124.91.)

F. Pieper.

Für die hiefige Seminarbibliothet mit Dant erhalten von Drn. P. J. Horft jun.: Pfaffs Bibelwert, 9 Banbe. Gunther.

# Neue Drucksachen.

Dr. C. F. 28. Balther. Lithographisches Brufts bild in Lebensgröße.

bild in Lebensgröße.
Dies Bild stellt ben seligen Doctor Walther bar, wie er in ben Jahren seiner besten Kraft ausgesehen hat, und die frästigere als weiche Aussührung der Lithographie trägt dazu bei, daß das Bild die Eigenart des großen Mannes in seinem öffentlichen Wirten trefflich zum Ausbruck gelangen läßt; es ist ein sichones Bild und ein Waltherbild. Bei der Größe des Maßtades eignet es sich nicht nur für Wohnhäuser, Studitzimmer, Sacristeien, sondern auch sur größere Käume, z. B. für Schulzimmer und Versammlungslocale. Da besonders auf dem Lande und in kleineren Städten die Anschstung eines passenden Rahmens oft mit Schwierigsteiten verfnüpft ist und vielsach ein angeschaftes Bild noch verdorben wird, ehe es zum Einrahmen kommt, nachdem es Wochen, Wonate, Jahre lang auf dem Schrant oder sonstwo gelegen hat, so hat unsere Synodalbuchhandlung durch ein Uebereinkommen mit einer hiesigen Rahmensabrit dafür gesorgt, daß solchen, welche das Bild gleich sertig eingerahmt beziehen wollen, zu mäßigem Breise ein recht ansehnlicher Rahmen von 28 bei 36 Zoll Größe geliefert werden kann. Das Bild allein wird für 50 Cis., das Bild mit Glas, Rahmen und Verpackung für \$3.00 verlauft.

gftlied. Arrangirt für zwei Singstimmen ober zwei Biolinen mit Pianobegleistung. Componirt von Friedrich Färber. Zu beziehen vom Concordia Publishing House, St. Louis, Mo. Preis: 30 Cts., das Dut. \$3.00. Pfingftlied.

St. Louis, Mo. Breis: 30 Cts., das Dut. \$3.00. Weihnachtslieder gibt es die Menge, und wenn sie gut sind, durfen ihrer noch mehr werden. Ein Pfingstited aber darf um so mehr wilkommen sein, als der Borrath für diese Festzeit bei weitem nicht so reich ist wie für die Weihnachts und die Osterzeit, und die Gabe, welche uns hier herr P. Beyer und herr Färber gemeinsam darreichen, ist gewiß des Dankes, auch der dankbaren Benugung werth. Der krästige Tegt ist in eine schöne Melobie mit begleitender zweiter Stimme und recht einsacher, gefälliger klavierbegleitung geseth, und es ware sehr zu wünschen, daß in der bevorsiehenden Psingstzeit und nachher dies geistliche, liebliche Lieb in allen Christenhäusern, in welchen dem Herrn gefungen und gespielt wird, fröhlich erklingen möchte.

A. G.

## Peränderte Adressen:

Rev. G. A. Bernthal, 279 28th Str., Detroit, Mich. Rev. Joh. Grabarkewitz,
Good Thunder, Blue Earth Co., Minn. Rev. C. F. W. Maass, Blue Earth City, Faribault Co., Minn. Rev. J. Schinnerer, Arcadia, Manistee Co., Mich. Rev. J. W. Theiss,
286 Williams Ave., Station B, Portland, Oregon. Rev. E. J. O. Wilder, No. 62 Bauer Ave., Cincinnati, Ohio. Louis Lawonn, 823 5th Str., Milwaukee, Wis.

Der "Antheraner" ericheint alle vierzehn Tage für ben jabrlichen Sub, feriptionspreis von einem Dollar für bie auswärtigen Subscribenten, bie benfelben vorausgubegahlen haben. Web berfelbe von Trägern in's gang gebracht wirb, haben die Abonnenten 25 Cents Trägerlohn extra zu bezahlen.

Rad Deutschland wird ber "Butheraner" per Boft, portofret, für \$1.25 ver, fanbt.

panbt.
Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber ic. enthalten, find unter ber Abresse: Concordia Publishing House, Cornerod Mianni Str. & Indiana Ave., St. Louis, Mo., anbergusenden.
Diesenigen Briefe aber, welche Mitthelingen für das Blatt (Artifel, Angeigen, Quittungen, Abressberänderungen ie.) enthalten, find unter der Abresse: "Lutheraner", Concordia Seminary, au die Achaetiau zu seinden.

Entered at the Post Office at St Louis, Mo., as second-class matter.



# Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch Redigirt von bem Lehrer-Collegi

48. Zahrgang.

St. Louis, F

Um 1 Uhr Nach

(Gingefanbt.)

# Chrengedächtniß

des seligen Herrn

# Friedrich August Crämer,

Professors der Theologie und Directors des praktisch-theologischen Seminars zu Springsield, JU.,

von feinem alteften Freunde F. Lochner.

(Schluß.)

Dienstag Nachmittag, ben 5. Mai, wurde nach Abhaltung eines kurzen Gottesbienstes burch Pastor Link
die Leiche aus der Wohnung in die Aula des neuen
Seminargebäudes, das nebst dem alten Anstaltsgebäude von außen und innen schwarz und weiß drapirt war, von den Prosessoren, der Aussichtsbehörde,
den Studenten und den Angehörigen in seierlichem
Zuge und unter dem Anschlagen der Glocke und dem
Absingen des Liedes: "ISius, meine Zuversicht" übergeführt, wo dann dis zum Tage des Begrähnisse je
zwei Studenten die Todtenwache hielten.

Für basselbe mar ber himmelfahrtstag bestimmt. Cs war bies ber 7. Mai — - ber Tag, an welchen zwei Jahre zuvor der theure Dr. Walther zur ewigen Ruhe eingegangen war und bem bann beim Begräbniß Crämer Elifa's Worte 2 Könige 2, 12. nachgerufen Es war ein schöner lieblicher Maientag, an dem die Natur im Frühlingsschmucke prangte. Ueber= aus groß war die Zahl der Theilnehmer auch von Bon St. Louis aus hatten fich fämmtliche auken. Studenten des bortigen theologischen Seminars mit den Professoren F. Pieper, Stöckhardt und Gräbner als Bertreter der Facultät, sowie die Districtspräsides, die wegen Vertheilung der Candidaten soeben ihre Situngen in St. Louis abgehalten hatten, einge= Ferner erschienen vom Gymnasium in Fort Bayne Dir. Bäpler, Pastor Sauer und Herr Griebel sen.; vom Gymnasium zu Milwaukee Dir. Löber, vom Schullehrerseminar zu Abdison Dir. Krauß und die Professoren Brohm und König, vom Progym= nasium zu Concordia Dir. Käppel und vom Prediger= seminar der Wisconsinspnode Prof. Nop. Ebenso war auch von Seiten ber Gemeinde und ber übrigen Gin= wohnerschaft die Betheiligung eine so große, daß schon etliche Tage vorher sämmtliche Leihkutschen in Be-

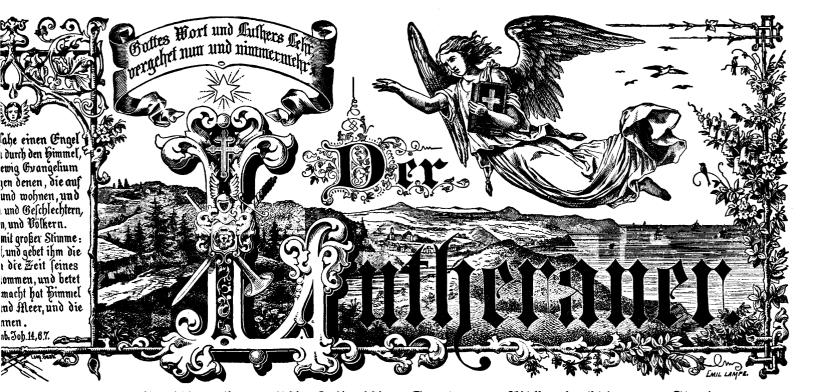
ihlag genommen waren.

Aula, wo die Leich, gebahrt war und n Wisconsinsynobe v zu Minerstown eir Nach bem Gesang falem, du hochgeba ber Studenten hiele rede über Offenb. Tod" 2c., in welche nung und die Verh fchlafenen anwende! zwei Anstalten ber zu Watertown und<sup>.</sup> auch aus der normi zu Decorah eingetr' worden waren unt Liedes: "Ach bleib? und Studenten no Leiche geworfen hai Kirche in Bewegut zogenen Leichenwag benten aus Sprin bahrtuchträger funç Springfielder und in die 300, voraus die Angehörigen, t vorstand, die versch präsides, die Pasti Missouri, Wisconsi: gan, Minnesota uni sonstige Einwohner. fidenten Lincoln we Springfield gesehen Theilnehmer auf 20

An ber Kirche and der Godiler bes Bolleni C. Holft, A. D. Grufowie die drei Gliede Neu und Paul der Kirche. Nach dem Entschlafenen, des bald rufen", bestief

fahrtstag war, hat

wärtige Pastoren ei



usgegeben von der Deutschen Evangelisch=Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.

Redigirt bon dem Lehrer : Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 24. Mai 1892.

No. 11.

(Eingefandt.)

# hrengedächtniß

bes feligen herrn

# d August Crämer,

le und Directors bes praktisch-theologischen nars zu Springfielb, II., n ältesten Freunde F. Lochner.

(Schluß.)

nittag, den 5. Mai, wurde nach Abm Gottesdienstes durch Pastor Link Bohnung in die Aula des neuen, das nebst dem alten Anstaltstund innen schwarz und weiß draprosessionen, der Aussichtsbehörde, id den Angehörigen in seierlichem manschlagen der Glocke und dem s: "IGsus, meine Zuversicht" überbis zum Tage des Begräbnisse je e Todtenwache hielten.

ar ber himmelfahrtstag bestimmt. . Mai — der Tag, an welchen zwei eure Dr. Walther zur ewigen Ruhe und bem bann beim Begräbniß dorte 2 Könige 2, 12. nachgerufen in schöner lieblicher Maientag, an Frühlingsschmucke prangte. Ueber= Zahl der Theilnehmer auch von Louis aus hatten sich sämmtliche rtigen theologischen Seminars mit Pieper, Stöckhardt und Grähner acultät, sowie die Districtspräsibes, ilung der Candidaten soeben ihre Louis abgehalten hatten, einge= rschienen vom Gymnasium in Fort er, Paftor Sauer und Herr Grie= mnasium zu Milwautee Dir. Löber, minar zu Addison Dir. Krauß und rohm und König, vom Progym= ia Dir. Käppel und vom Prediger= nsinsynode Prof. Not. Ebenso war er Gemeinde und ber übrigen Gin= etheiligung eine so große, daß schon r fämmtliche Leihkutschen in Be= naren.

Um 1 Uhr Nachmittags begann die Feier in der Aula, wo die Leiche unter Blumen und Palmen aufgebahrt war und wo u. a. auch das Gymnasium der Wisconsinsynode von Watertown und die Gemeinde zu Minerstown einen Kranz hatte niederlegen lassen. Nach dem Gesang etlicher Verse des Liedes: "Jerufalem, du hochgebaute Stadt" und einem Chorgefang ber Studenten hielt Prof. R. Pieper die Gedächtniß= rebe über Offenb. 2, 10.: "Sei getreu bis an ben Tod" 2c., in welcher er bewegten herzens die Ermah= nung und die Verheißung dieser Worte auf den Ent= schlafenen anwendete. Nachdem hierauf noch die von zwei Anstalten ber Synobalconferenz, des Colleges zu Watertown und des Colleges zu New Ulm, sowie auch aus ber norwegischen Synode von bem College zu Decorah eingetroffenen Beileidsschreiben verlefen worden waren und nachdem unter dem Gefang des Liedes: "Ach bleib mit beiner Gnade" die Professoren und Studenten noch einen letten Blid auf die liebe Leiche geworfen hatten, fo feste sich der Zug nach der Rirche in Bewegung. Dem von vier Pferden ge= zogenen Leichenwagen, zu bessen beiden Seiten Stubenten aus Springfielb und St. Louis als Ehrenbahrtuchträger fungirten, schritten die Studenten des Springfielder und des St. Louiser-Seminars, ihrer in die 300, voraus und folgten ihm dann in Rutschen bie Angehörigen, die Auffichtsbehörde, ber Rirchen= vorstand, die verschiedenen Professoren, die Diftricts= präsides, die Pastoren und Freunde aus Illinois, Miffouri, Wisconfin, Indiana, Ohio, Jowa, Michi= gan, Minnesota und die Glieder der Gemeinde, sowie fonstige Einwohner. Außer dem Begräbniß des Präsidenten Lincoln war dies die größte Leichenfeier, die Springfielb gesehen hatte. Man schätt die Zahl der Theilnehmer auf 2000. Tropdem es gerade himmelfahrtstag war, hatten sich boch mehr als 70 aus= wärtige Paftoren eingefunden.

An der Kirche angekommen, trugen ehemalige Schüler des Vollendeten, die Paskoren W. Friedrich, C. Holft, A. D. Greif, H. Brauer und G. Lekmann, sowie die drei Glieder der Aufsichtsbehörde Brekmer, Neu und Paul den Sarg in die würdig drapirte Kirche. Nach dem Gesang eines Lieblingsliedes des Entschlafenen, des Liedes: "Der Bräut'gam wird bald rusen", bestieg Prof. Grähner von St. Louis

bie Kanzel und hielt die Leichenpredigt, die letzen Worte von den sterbenden Lippen des Entschlasenen, Matth. 6, 13.: "Denn dein ist das Reich" 2c., zu Grunde legend. Ihm folgte dann nach Chor= und Gemeindegesang der Seelsorger, Pastor Link, mit einer Schlußrede über die von dem Entschlasenen so gern gebrauchten Liedworte: "Er hat getragen Christi Jach, ist gestorben und lebet noch." Letztere ist absgebruckt in Nr. 14 des 47. Jahrgangs des "Lutheraner" und erstere in Nr. 6 des 15. Bandes des "Homiletischen Magazin". Während dann die übrigen Theilnehmer zu einem letzten Blick den vor dem Altar aufgebahrten Sarg umzogen, sangen die Stubenten auf den Emporen in Ruf und Gegenruf das Lied: "O wie selig seid ihr doch, ihr Frommen."

Es begann schon die Sonne sich zu neigen, als der lange Zug den schönen Friedhof von Dak Ridge erreichte. Unter dem Gesang des Liedes: "Nun laßt uns den Leib begraden" und dessen Gegenruf bettete man die Hülle neben der Gattin und dem Sohne. Sin von ehemaligen Schülern und andern Freunden errichtetes einsaches, doch würdiges Denkmal wird bald den Besuchern die Ruhestätte dieses Fürsten und Großen in Israel bezeichnen.

Nun ist er ganz am Ziele, am letten und herrlichesten Ziele. Nun ruhet er von aller Arbeit und allem damit verbundenen Kampf und Kreuz. Seine Werke folgen ihm und sein Gedächtniß wird unter uns im Segen bleiben.

Außer ber von der Fort Wayner Predigerconferenz in Uebersetung herausgegebenen Auslegung der Sonn- und Festtagsevangelien aus der Evangelien-Harmonie von Chemnitz, Leuser und Gerhard, an welcher, wie noch vorhandene Manuscripte erweisen, Crämer einen Hauptantheil hatte, und der zeitweiligen Mitarbeit an den beiden Zeitschriften der Synode, "Lutheraner" und "Lehre und Wehre", war derselbe nicht literarisch thätig; denn seine ganze Zeit ging ja in der Heranbildung der Hunderte von Predigern auf. Aber in Betreff der vielen, an welchen seine treue Arbeit eine rechtschaffene Frucht brachte, könnte man wohl das apostolische Wort 2 Cor. 3, 2. in Anwendung bringen: "Ihr seid unser Brief, in das Herzgeschieden, der erkannt und gelesen wird von allen Menschen."

Schmerzlich war es für mich, nicht an bas Sterbebette des nach mir wiederholt verlangenden Freundes eilen, noch auch selbst ihn zu Grabe mitgeleiten zu bürfen, ba mir Leibesschwachheit bas Reisen zu jener Beit nicht gestattete. Um so mehr gewährte es mir etwas Befriedigung bei einer von den hiesigen Syno= balgemeinden am Abend des Sonntags Exaudi in der Dreieinigkeitskirche veranstalteten Gebächtnißfeier bie Predigt über 2 Sam. 3, 38. halten und bann auf ergangene Aufforderung hernach die Feder zu diesem Chrendenkmal ansegen zu dürfen.

Wenn ich nun auch in dem letteren das hervor= zuheben gefucht habe, mas bie Gnabe an, in und burch ben feligen Crämer wirkte, fo wird man dies ja recht verstehen. Auch dem Auge des Freundes blieben seines Jonathans Gebrechen nach dem Fleische nicht verborgen. Wo eines Menschen Stärke ist, ba liegt auch hart an sein Fehl. Gerade bei so ausge= prägten Characteren treten auch die Gebrechen fennt= licher hervor; und gerade bei ihm, ber nach feiner temperamentlichen Anlage eine Feuerseele war und eine so starke Willenstraft besaß und beffen ganze Perfönlichkeit nichts Aalartiges hatte, sondern viel= mehr einer knorrigen Siche glich, mußten sich neben ben großen Lichtseiten Schattenseiten zeigen. daß er selbst Mangel und Fehl an sich nicht nur leben= big erkannte, sondern auch oft bekannte, wissen alle, bie ihn näher kannten. Uebrigens stimme ich bem bei, mas in ber bem fel. Professor Sangschel über Bebr. 13, 7. gehaltenen Gedächtnifrede gefagt worben ift, nämlich, daß es in Bezug auf das Gedächt= niß heimgegangener Lehrer bes Wortes Gottes nicht heißt: "Welcher Gebrechen schauet an", sonbern: "Belder Ende schauet an, und folget ihrem Glauben nach."

Dritthalb Wochen nach dem Begräbniß, am 31. Mai, erfolgte die Einweihung des neuen Anstaltsgebäudes in Springfield. Es war eine Feier, bei ber Freude und Wehmuth sich mischten. Möge nun der Geist Crämers zwiefältig auf ber schon so schwer heim= gefuchten und doch noch so unentbehrlichen Anstalt ruhen!

#### Beidenmission.

(Gingefandt auf Bunfch ber Synobe Mittleren Diftricts.)

Unsere Synobe ist eine Missionssynobe. Dafür ist ihre Geschichte ber Beweis. Die Mission, welche wir bisher betrieben haben, ist hauptfächlich bie so= genannte Innere; diese ift uns die erste, nächste und größte, und unverantwortlich wäre es von uns, sie nicht mit aller Kraft betreiben zu wollen. Auch un= fere Regermiffion und unfere Judenmiffion foll keineswegs vernachlässigt werden.

Aber die Heibenmission steht uns jest auch nicht fern, sondern nahe! Gott hat fie uns immer näher und näher gebracht durch Eröffnung früher verschlossener Länder, durch einen sich immer mehr ausdehnen= den schnellen und lebhaften Berkehr, in den alle Län= ber mit einander treten. Weil ber HErr fpricht: "Das Evangelium muß zuvor (vor bem Enbe) ge= predigt werden unter alle Völker", Marc. 13, 10., so tonnen wir hieraus schließen, daß alle diese munder= baren Vorgänge und Veränderungen in den Heiden= ländern zu dem Zweck geschehen sind, damit bas Evangelium dorthin von den Christen gebracht werde. Seit der Apostel Zeit waren die Länder bes Erd= freises bem Evangelio nie so geöffnet, wie jett. Gott hat in dieser unserer Zeit die Heibenvölker den der Schande beiner Jungfrauschaft vergessen und der Zu jedem Junger, der t

Christen nahe gebracht, auch uns Christen in der Missourisynode, und hat uns wachsen lassen, und immer mehr Gaben und Güter geschenkt, mit benen wir ben Beiben bienen können. Wir, bie wir aus feiner Fulle Unabe um Unabe genommen haben, fennen den herzerschütternden Jammer der Beiden= welt; wir können ihnen das Heil gegen benfelben bringen: Ift uns ba die Beidenwelt nicht nahe?

Die Innere Miffion foll und barf uns nicht fern treten, fie muß noch den erften Plat behalten; aber können wir die so große Armuth ber Heiden ansehen und bann zu ihnen fagen: "Gott berathe euch", ohne von unfern Gütern ihnen zu geben? Darum, fo groß unsere Innere Mission ift, so viele Anforderungen sie an uns ftellt, so ungenügend unsere Rräfte ihren An= forderungen gegenüber oft gewesen sind, so steht doch jett die Heibenwelt in ihrem Elend uns auch fo nahe, daß wir ihr helfen muffen, wenn wir können.

Bergegenwärtigen wir uns nun die Grünbe, weshalb auch wir in die auch uns von Gott nahe ge= brachte Beibenmission mit aller Kraft eintreten follten.

- 1. Das herzliche Erbarmen Gottes, mit dem er auch die Heiben umfaßt und nach bem ihr elender Buftand ihn jammert: "Mich follte nicht jammern Ninive?" Jona 4, 11.
- 2. Daß Christus, als bas Lamm Gottes, auch ber Heiden Sünde getragen hat und so in der allerbrün= stigsten Liebe ihr Heil will. Sein Blut schreit beftändig auch für die Beiden: "Barmherzigkeit, Barmherzigkeit!" "Dieselben muß ich herführen", spricht er Joh. 10.
- 3. Die großen Verheißungen, welche Gott Christo in seinem Leiben gegeben. Jes. 53, 11. 12.: "Dar= um, daß feine Seele gearbeitet hat, wird er feine Luft sehen.... Darum will ich ihm große Menge zur Beute geben." Jef. 49, 6. heißt es: "Es ist ein Geringes, daß du mein Knecht bift, die Stämme Jakobs aufzu= richten, und das Vermahrlosete in Ifrael wiederzu= bringen, sondern ich habe dich auch zum Licht der Beiben gemacht, daß du feiest mein Beil bis an der Belt Ende." - Die Beiben werben bem Meffias verheißen als fein Erbtheil.
- 4. Der ausdrückliche Befehl Chrifti an alle Chriften: "Gehet hin in alle Welt und lehret alle Sei= ben." Laßt uns bedenken, dies ift der Gine, große Befehl bes Weltheilandes nach vollbrachter Erlöfung aller Menschen. So lange es noch Einen Heiben gibt, gilt bies Wort. Diefem klaren Befehl gegen= über können wir nur bann ruhig fein, wenn wir wirklich in unserer bisherigen Mission so viel Arbeit haben, daß mir für die Beiben keine Gaben und Kräfte mehr übrig haben.
- 5. Die vielen und herrlichen Verheißungen, welche Gott seiner Kirche in Bezug auf die Heidenmission gegeben hat. Jef. 60, 3-5.: "Die Heiden werden in beinem Lichte wandeln" 2c. — Auch wir, auch unsere theure evangelisch-lutherische Synobe, will ja Theil haben an diesen Verheißungen. So laßt auch uns in Gottes Namen den Heiden rufen, zu kommen.
- 6. Die herzlichen Ermunterungen des HErrn an seine Kirche in diesem Werk. Jef. 54, 2.: "Mache ben Raum beiner hutte weit und breite aus die Teppiche beiner Wohnung; spare sein nicht, behne beine Seile lang und stecke beine Rägel fest. Denn bu wirst ausbrechen zur Rechten und zur Linken; und bein Same wird die Heiben erben und in den vermüsteten Städten wohnen. Fürchte dich nicht, denn bu follst nicht zu Schanden werden; werbe nicht blöbe, benn du sollst nicht zu Spott werden; sondern du wirst

Schmach beiner Wittwenso Wie liegt doch dem HC mission am Herzen, daß er Sollen ba nicht auch wir 1 fein Werk anzufangen?

- 7. Der Befehl des HEr bitte für alle Menschen daß allen Menschen gehi kenntniß der Wahrheit kor kommen wir doch alle tägl dem wir die Noth ber Be fönnten wir da anders, a HErr, ich will auch arb du nur beine Kraft und b Mission ist das Wort zu arbeite!"
- 8. Der reiche Segen, mission gelegt hat.

Die Missions = Taube Evangeliums zu fast alle und die meiften berfelben erinnert an die Freunds an die Gesellschafts=Insel an die Harven-Inseln mit Hawai= und Fidschi-Infe den Fidschi=Infeln, Sir 2 in London: "Aus einer 120,000 fommen 102,000 diensten. Es gibt 800 K ausgestattet! In jeber Abends Gottesbienft." 35 Jahren 2000 ihres wurden, sind jest über haben die Lutheraner No: fion. In China, bas er 1858, der Mission geöfft Christen und 14,000 Sch

Japan, wo das Christi boten mar, und ein Gef Christengott selbst nach I ben folle, murbe 1854 ; 32,000 evangelische Chr fast 200 Jahren, aber 11 miffionirt wird, bekennei zum Chriftenthum. Gri unter ben Telugu; in be wurden bort gegen 800 ist gerade jett eine groß ber letzten Zeit sind 15, wer hat sich nicht gefreut Karenen in Burma, auf in Africa? — Laßt auch Heibenmission in Gottes Segen wird nicht fehlen das Wort gelten: "Unt pfähet Lohn, und sammel Joh. 4, 36.

9. Die Sülferufe ber dien rufen die Missiona und Mitteln; wichtige C lässigt werden. Laßt b zur Verftarfung beachten

Aus Japan ruft eine sionare ankommen sollte neunzig statt neun!" 1 schreibt 1888 über Ja Straßen zu einem Bolt zu ihren Häufern und & mit diesem merkwürdige



Christen in der sen lassen, und enft, mit benen dir, die wir aus nommen haben, ner der Heiden= gegen benfelben nicht nahe? f uns nicht fern 3 behalten; aber Heiden ansehen athe euch", ohne Darum, so groß nforderungen sie Rräfte ihren An= nd, so steht doch

c können.
bie Grünbe,
en Gott nahe ge=
eintreten sollten.
es, mit bem er
bem ihr elenber
e nicht jammern

ns auch so nahe,

Sottes, auch der in der allerbrün= Blut schreit be= perzigkeit, Barm= rführen", spricht

Iche Gott Christo
11. 12.: "Dar=
pird er seine Lust
Menge zur Beute
ist ein Geringes,
11e Jakobs aufzu=
Israel wiederzu=
h zum Licht der
Heil bis an der

en dem Messias

ti an alle Chrischret alle Heise ber Eine, große rachter Erlöfung H Einen Heiben Befehl gegensfein, wenn wir in so viel Arbeit eine Gaben und

eißungen, welche ie Heibenmission ie Heiben werben Wuch wir, auch Synobe, will ja 1. So laßt auch usen, zu kommen. n des HErrn an 54, 2.: "Mache eite aus die Tene

eite aus die Tep=
licht, dehne deine
fest. Denn du
zur Linken; und
und in den ver=
e dich nicht, denn
werde nicht blöbe,
sondern du wirft
vergessen und der

Schmach beiner Wittwenschaft nicht mehr gebenken."
— Wie liegt doch dem GErrn das Werk der Heidenmission am Herzen, daß er so herzlich dazu ermuntert!
Sollen da nicht auch wir uns ermuntern lassen, dies
sein Werk anzufangen?

7. Der Befehl des Herrn, daß seine Christen Fürbitte für alle Menschen thun sollen, weil er wolle, daß allen Menschen geholfen werde und sie zur Erfenntniß der Wahrheit kommen. Dieser Ermahnung kommen wir doch alle täglich und mit Ernst nach, indem wir die Noth der Heiden ihm vortragen. Wie könnten wir da anders, als auch täglich ihm sagen: Herr, ich will auch arbeiten für die Heiden, gib du nur deine Kraft und deinen Segen! Auch in der Mission ist das Wort zu beherzigen: "Bete und arbeite!"

8. Der reiche Segen, ben Gott auf die Heidenmission gelegt hat.

Die Missions = Taube ift mit bem Delblatt bes Evangeliums zu fast allen Sübsee=Inseln geflogen, und die meisten derselben sind jetzt Gristlich! Es sei erinnert an die Freundschafts-Inseln mit Tonga, an die Gesellschafts-Inseln mit Tahiti und Rajatea, an die Harvey-Inseln mit Rarotonga, an die Samoa-, Hawai- und Fibschi-Inseln. Der Gouverneur von ben Fibschi-Inseln, Sir Arthur Gordon, sagte 1879 in London: "Aus einer Bevolkerung von ungefähr 120,000 kommen 102,000 regelmäßig zu den Gottesdiensten. Es gibt 800 Kirchen, alle gut gebaut und ausgestattet! In jeder Familie ist Morgens und Abends Gottesdienst." Auf Madagaskar, wo vor 35 Jahren 2000 ihres Glaubens wegen getöbtet wurden, sind jetzt über 300,000 Chriften. haben die Lutheraner Norwegens eine blühende Mission. In China, das erst 1842, oder eigentlich erst 1858, der Mission geöffnet wurde, sind jetzt 35,000 Christen und 14,000 Schüler in driftlichen Schulen.

Japan, wo das Chriftenthum bei Todesstrafe verboten war, und ein Gesetz bestand, daß, wenn der Christengott selbst nach Japan käme, er getöbtet werben folle, murbe 1854 geöffnet, und jett find bort 32,000 evangelische Chriften. In Indien, wo seit fast 200 Jahren, aber mit vielen Unterbrechungen, miffionirt wirb, bekennen fich gegen zwei Millionen zum Chriftenthum. Große Erfolge hat die Mission unter ben Telugu; in ben ersten brei Monaten 1891 wurden bort gegen 8000 getauft. In Nordindien ist gerade jest eine große Bewegung im Gange, in ber letten Zeit sind 15,000 getauft worden. Und wer hat sich nicht gefreut über die Mission unter ben Karenen in Burma, auf Celebes, unter den Ugandas in Africa? — Laßt auch uns darum das Werk der Beibenmiffion in Gottes Namen beginnen, und fein Segen wird nicht fehlen. Und auch von uns wird bas Wort gelten: "Und wer ba schneibet, ber empfähet Lohn, und sammelt Frucht zum ewigen Leben." Joh. 4, 36.

9. Die Hülferufe der Missionirenden. Aus Indien rusen die Missionare: "Es sehlt an Arbeitern und Mitteln; wichtige Centralpläte mußten vernachlässigt werden. Laßt die Kirchen den Posaunenrus zur Verstärkung beachten!"
Aus Japan rust eine Missionarin, als neun Mis-

Aus Japan ruft eine Missionarin, als neun Missionare ankommen sollten: "Ich wollte, es wären neunzig statt neun!" Und eine Missionsgesellschaft schreibt 1888 über Japan: "Wenn Gott jemals Straßen zu einem Bolk gebaut hat, und die Thore zu ihren häusern und herzen geöffnet, so hat er es mit diesem merkwürdigen Kaiserreiche Japan gethan. Zu jedem Jünger, der den Sohn Gottes und seinen



Heilsplan kennt, zu jeder Kirche, in der Christus lebt, zu jeder Missionsgesellschaft, welche Leben und ein offenes Ohr für die Stimme Jesu hat, kommt ber Ruf, als käme er geradeswegs vom Himmel: "Für Japan ift jett die Zeit!" Die Umstände angesehen, scheint es unmöglich, die Gelegenheit und Dringlich= feit ber Lage zu überschäten!"

Ueber China schreibt dieselbe Missionsgesellschaft: "Die jetigen Missionskräfte stehen außer allem Ber= hältniß zu ben Anforderungen des Feldes. Was zu thun ift, was flärlich von der Christenpflicht geforbert wird, ift, daß junge Männer und Frauen zu Dutenben und Hunderten auf dieses Feld gehen und ihr junges Leben mit ruhiger und fester Begeisterung in die Wagschalen werfen, welche China und seine Mil= lionen aus der Tiefe der Selbstsucht und der eitlen Gebanken in die Freiheit und das Licht der Kinder Gottes heben follen. Der Reichthum unserer Ge-meinden follte demfelben hohen Ziele geweiht fein! Die ganze americanische Christenheit follte ergriffen und verklärt sein von dem hohen Vorsat, China dem HErrn zu gewinnen, es koste, was es wolle, und wie lange der Sieg auch sich verziehe!" — 1890 hat die große Shanghaifirche einen Aufruf an die Christenheit ergehen lassen, in den nächsten fünf Jahren tausend Missionare nach China zu senden!

So ernstlich und bringend werden wir zur Beiben-Zwar arbeiten über zweihundert mission gerufen. Missionsgesellschaften mit siebentausend eingewander= ten Miffionaren und Gehülfen unter den Beiden; aber was ist dies unter tausend Millionen Heiden? In China z. B. find für fast vierhundert Millionen Beiden nur 526 Missionare! Müssen die nicht die Christenheit um Gülfe anschreien? Und sollten wir fie rufen laffen, ohne ben Beiben zu helfen? Die Wege zu ben Beiben find geöffnet, in vielen Ländern können die Missionare lehren und predigen, wie sie wollen; viele hören fie. Wir können auch hingehen, auch unter uns ist Willigkeit und sind Mittel zu diesem Werk. So laßt uns dem Rufe folgen und wie Ein Mann eintreten in das Werk der Heibenmission; und zwar, da wir irrgläubigen Gemein= schaften auch zu diesem Werk die Hand nicht reichen können, laßt uns bedacht sein auf die Gründung einer eigenen Mission in der Beidenwelt.

10. Die große leibliche und geiftliche Roth ber Beidenvölker.

Keine Zunge kann ben Jammer bes Heibenthums Gin Zulukönig läßt zu Ehren seiner aussprechen. verstorbenen Mutter 20,000 hinschlachten; die Böl= fer Africas reiben in unaufhörlichen Fehden einander auf; der Fetischdienst und die Zauberei halten die Neger in steter Furcht; die Sclavenjagden veröben bie Gefilbe und bebeden sie mit ben Gebeinen ber Erschlagenen, — welches Herz kann diesen Jammer fassen, welche Zunge ihn aussprechen? Livingstone schreibt: "Die Dinge, welche ich (in Africa) gefeben habe, find fo gräßlich, daß ich ftets bemüht bin, fie aus meinem Gedächtniß zu verbannen; zuweilen ge= lingt es mir, die empörendsten Scenen der Bergeffenheit zu überliefern; aber sie kommen ungerufen wieder und laffen mich mitten in der Nacht mit unaussprech= lichem Grauen auffahren." Und wo äußerlich das heibenthum auch noch etwas schön ift, wie in Indien, Japan, China, so ist es doch nur ein getünchtes Grab; inwendig ift es boch voll Moder ber Selbstsucht, Lügen, Heuchelei, Hartherzigkeit und Trostlosigkeit. Aber der größte Jammer der Heiden ist, daß sie nichts von einem Sünderheiland wiffen, nichts von dem er- die Gewißheit, da

barmenden, gnädig zelnen von ihnen, zu dem darum auch Noth. Nichts wisse trostlos, die Zuku schrecklich! Darun Heiden: "Sie hab fagt ein Missiona wesen, und habe funden, der irgent hinaus hatte; nie den Grabhügeln gi Zustand des Heide, und Schatten bes ( uns um Hülfe? nicht an unser Ohh teste Ruf an uns: 1 Ein heibnischer Be Menschen wogende "Mein Freund, d1 bittest du nicht un "Mein Herr, siehs knöchernen Hände, Augen? Diefe, & Dieser Bettler ift bie Güter, welche Darum laßt uns 3

Der unserer Synobe r

Porte, Ind., ver, Sitzungen geschahs teresse der zahlrei vor allem den Le bloß darum, weir wichtigsten Theil machen, sondern i dem Referenten, & Theilnehmer glei Weise geleitet mu Missourisnnot lisch = lutherisch schöpft alle it Schriftwort. sen wurden die be zige Quelle der G heilige Schrift, u drückliche, klare S unsere evangelisch oberften Grundfat die denselben leu Ausführung biefe, einzugehen verbiez Unsere S Raum. bereuen, wenn fi lichen Bericht le dieses hat es von ders auch von G daß sie sich freuten, zu haben; und so; ten Berichtes an t eine bleibende, Denn was könnte zu jeglicher Arbeit,

troster und gedul,

ber Kirche, in der Christus lebt, Alschaft, welche Leben und ein Stimme Jesu hat, kommt der radeswegs vom Himmel: "Für eit!" Die Umstände angesehen, die Gelegenheit und Dringlichsichäten!"

bt dieselbe Missionsgesellschaft: sträfte stehen außer allem Berberungen des Feldes. Was zu von der Christenpslicht gefordert Männer und Frauen zu Dutenauf dieses Feld gehen und ihr higer und sester Begeisterung in en, welche China und seine Mile der Selbstsucht und der eitlen eiheit und das Licht der Kinder

Der Reichthum unserer Geelben hohen Ziele geweiht sein! ische Christenheit sollte ergriffen i dem hohen Vorsat, China dem es koste, was es wolle, und wie sich verziehe!" — 1890 hat die e einen Aufruf an die Christensin den nächsten fünf Jahren taus Schina zu senden!

bringend werden wir gur Beiben= zwar arbeiten über zweihundert n mit siebentausend eingewander= Gehülfen unter ben Beiben; aber taufend Millionen Beiben? In r fast vierhundert Millionen Beionare! Müffen die nicht die Ife anschreien? Und sollten wir me ben Beiden zu helfen? Die t find geöffnet, in vielen Ländern are lehren und predigen, wie sie fie. Wir können auch hingeben, Billiakeit und sind Mittel zu die= it uns bem Rufe folgen und wie n in das Werk der Heidenmission; r irrgläubigen Gemein= ju biefem Werk bie Sanb nnen, laßt uns bebacht fein auf r eigenen Mission in ber Beiben=

leibliche und geiftliche Noth der

in den Jammer des Beibenthums Zulukönig läßt zu Ehren seiner er 20,000 hinschlachten; die Bölin unaufhörlichen Fehden einander enst und die Zauberei halten die urcht; die Sclavenjagben veröben edecken sie mit den Gebeinen der velches Herz kann biefen Jammer ige ihn aussprechen? Livingstone nge, welche ich (in Africa) gesehen slich, daß ich stets bemüht bin, sie chtniß zu verbannen; zuweilen ge= mpörenbsten Scenen der Vergessen= aber sie kommen ungerufen wieder itten in der Nacht mit unaussprech= ffahren." Und wo äußerlich das noch etwas schön ist, wie in Indien, ist es boch nur ein getünchtes Grab; boch voll Moder ber Selbstsucht, , Hartherzigkeit und Trostlosigkeit. ammer der Heiden ist, daß sie nichts rheiland wissen, nichts von dem er-

barmenden, gnäbigen Gott, der auch fie, jeden ein= zelnen von ihnen, liebt, und ihre Sünde wegnimmt, zu bem barum auch sie sich nahen bürfen mit all ihrer Noth. Nichts wissen sie von ihm; und so ist ihr Leben trostlos, die Zukunft schwarz vor ihnen, der Tod schrecklich! Darum sagt der heilige Apostel von den "Jch bin", Beiben: "Sie haben keine Hoffnung." sagt ein Missionar, "zwanzig Jahre in China gewesen, und habe nie einen einzigen Menschen ge= funden, der irgend welche Hoffnung über das Grab hinaus hatte; nie habe ich ein Hoffnungswort auf ben Grabhügeln geschrieben gefunden!" D trostloser Zustand des Heibenthums! Sie sigen in Finsterniß und Schatten des Todes! Ruft ihre Roth nicht zu uns um Bulfe? Schlägt ihr Stöhnen und Winseln nicht an unser Ohr? Ist ihre Noth nicht ber lau= teste Ruf an uns: "Kommt herüber und helft uns?" Ein heibnischer Bettler faß schweigsam an einer mit Menschen wogenden Straße. Gin Christ fragte ihn: "Mein Freund, du fiehst so bedürftig aus, warum bittest bu nicht um Almosen?" Die Antwort war: "Mein Herr, siehst du biese zerriffenen Kleiber, biese fnöchernen Sanbe, eingefallenen Baden, erblindeten Augen? Diefe, Herr, bitten mit taufend Jungen!" Dieser Bettler ist die Heibenwelt! Uns bittet er um bie Güter, welche Chriftus uns für ihn gegeben! Darum laßt uns Beibenmission anfangen!

(Schluß folgt.)

(Gingefanbt.)

### Der Mittlere District

unserer Synobe war vom 20. bis 26. April in La Porte, Ind., versammelt, und die Eröffnung der Sitzungen geschah in ber üblichen Beife. Das Interesse der zahlreich versammelten Synodalen war vor allem den Lehrbesprechungen zugewendet, nicht bloß darum, weil diese bei uns grundsätlich ben wichtigsten Theil der Synodalverhandlungen ausmachen, sondern auch deswegen, weil dieselben von bem Referenten, Herrn P. E. W. Kähler, in einer alle Theilnehmer gleich ansprechenden und anregenden Weise geleitet wurden. Das Thema war: Unsere Missourisnnobe ist eine wahrhaft evange= lisch=lutherische Gemeinschaft, benn sie ichöpft alle ihre Lehren aus bem flaren Schriftwort. Bon ben barüber aufgestellten The= sen wurden die beiden ersten behandelt: 1. Die ein= zige Quelle der Erkenntniß christlicher Lehre ist die heilige Schrift, und zwar für jede Lehre das ausbrüdliche, klare Schriftwort. 2. Hierzu bekennt sich unsere evangelisch = lutherische Kirche als zu ihrem obersten Grundsat und sagt sich damit los von allen, die benfelben leugnen ober verfälschen. — Auf die Ausführung diefe Sage burch ben Referenten näher einzugehen verbietet der diesem Bericht zugemessene Raum. Unsere Leser werben es aber sicherlich nicht bereuen, wenn sie den bald erscheinenden ausführ= lichen Bericht lesen und wieder lesen. Schreiber bieses hat es von vielen Synobalgästen und beson= bers auch von Gemeinbedeputirten bezeugen hören, daß sie sich freuten, diesen Verhandlungen beigewohnt zu haben; und so werden auch die Lefer des gedruckten Berichtes an bemselben sich erfreuen, und können eine bleibende, köstliche Frucht baraus gewinnen. Denn was könnte uns fröhlicher und williger machen ju jeglicher Arbeit im Dienste unsers HErrn und getrofter und gedulbiger in aller Wiberwärtigkeit, als bie Gewißheit, daß wir lutherischen Christen auf bem absterben.

klaren und gewissen Worte unsers Gottes und Hei= landes fußen? Und welchen schöneren Gewinn könn= ten wir begehren, als den, in dieser Erkenntniß ge= fördert und befestigt zu werden?

Von den übrigen Verhandlungen sei Folgendes erwähnt. Herr P. Weseloh aus Cleveland legte der Synode die Frage vor, ob es nicht jest an der Zeit sei, Heidenmission in einem fremden Lande zu beginnen, und ermunterte dazu in einem längeren Vortrag. Dabei suchte er besonders nachzuweisen, daß die Besorgniß unbegründet sei, es würde durch solche neue Arbeit das uns allerdings in erster Linie obliegende Werk der Inneren Mission geschädigt werden. Es wurde dann auch beschlossen, die nächste Delegatensynode zu ermuntern, diese Sache zwar mit Vorsicht und Bedacht, aber auch mit Ernst in Angriss zu nehmen.

Der Bericht über die Innere Mission unsers eigenen Districts wies im Ganzen einen gedeihlichen Fortgang nach. Auf mehreren Missionspläßen hat ein sichtliches und recht erfreuliches Borwärtskommen stattgefunden, und weitere Ausbreitung der Arbeit ift theils schon geschehen, theils steht sie in Aussicht.

Den Schluß ber Synobe bilbete eine Anfprache von Herrn P. Jog, durch welche berfelbe zu größerem Eifer in Liebeswerken ermunterte, sonderlich sofern dieselben unmittelbar die Ausbreitung des Reiches Gottes zum Zwed haben; mit andern Worten: Es sollten immer noch mehr junge Leute in den Dienst ber Kirche treten und die Beiträge für unsere Synodal= taffe, zur Unterstützung für unfere Brüder in Deutsch= land, für arme Studirende und bergleichen follten reichlicher werden. Denn so gut und lobenswerth es sei, daß unsere Gemeinden sich willig finden ließen, ba und bort, wo leibliche Noth sich zeige, hülfreiche hand zu leisten, so sei es boch ein viel größeres und viel nöthigeres Werk, dazu mitzuhelfen, daß das Wort des Lebens und die reine Lehre dahin gebracht würden, wo fie noch unbekannt seien, oder ba erhalten blieben, wo der Besitz derselben gefährdet sei. Dies sollte uns darum für die erste Aufgabe unserer Liebes= thätigkeit gelten. Und wenn wir recht überlegen, was wir an der reinen Lehre des Wortes Gottes haben, wenn so mancher von uns sich nur erinnern will, mit welch herzlicher Freude und Dankbarkeit er felbst seiner Zeit diese unschätbare Gabe aufgenommen hat, so werben wir alle nicht bloß die Berechtigung folder Ermunterung anerkennen, sondern werden auch willig und mit Freuden ihr Folge leiften. Die Bastoren aber wurden noch besonders darauf hinge= wiesen, daß es ihre Pflicht ist, den Gemeinden auch in diesem Stude ben nöthigen Unterricht zu geben und sie mit den dringenosten Bedürfnissen auf diesem Gebiete immer wieder bekannt zu machen. Erwähnt sei endlich noch, daß herr P. Sauer zum Bisitator für den östlichen Theil des Fort Wayner Conferenzbistricts an Stelle des Unterzeichneten gewählt wurde.

F. Buder.

Im Reich Christi ist's mit uns halb Sünde und halb Heiligkeit; benn was des Glaubens und Christen in uns ist, das ist ganz rein und vollkommen, als nicht unser, sondern Christi, welcher durch den Glauben unser ist und in uns lebt und wirkt. Aber was noch unser eigen ist, das ist eitel Sünde, doch unter und in dem Christo durch Bergebung der Sünde zugedeckt und vertilgt, dazu täglich durch dieselbige Gnade des Geistes getödtet, die wir gar diesem Leben absterben.

### Zur kirchlichen Chronik.

#### I. America.

Synodalberichte. Bereits sind in diesem Jahre zwei Synodalberichte und das Statistische Jahrbuch erschienen. Es werden noch elf Berichte und der Bericht über die Berhandlungen der Synodalconferenz erscheinen. Es wird gewiß manchen unserer Leser lieb sein, wenn wir sie an den Beschluß der letzten Allgemeinen Synode ersinnern, nach welchem alle diese Publicationen denjenigen regelmäßig zugesendet werden, welche jährlich \$2.00 an unsern Generalagenten (Concordia Publishing House, St. Louis, Mo.) einsenden.

Die Generalconferenz ber Bifd. Methodiftentirde, die sich alle 4 Jahre versammelt, wurde am 2. Mai in Omaha, Nebr., eröffnet. Die Sitzungen dauern 30 Tage. Die burchschnittlichen Unkoften ber Conferenz betragen über \$2000 jeben Tag. Die Zahl der Prediger, barunter 18 Bischöfe, beläuft sich auf über 300 und die der Laien= belegaten auf etwa 175. Lettere bekamen befondere Site, boch zogen einige es vor, bei ben Predigern ihrer Conferenz ihre Site zu nehmen. Laut ben Berichten geht es manchmal ziemlich laut und unruhig her, fo daß die Bifchofe tuchtig hammern muffen, um Ordnung zu hals ten. Sehr oft werben Rebner applaubirt, wie in politi= schen Bersammlungen. Selbst als Bischof Foster bas bischöfliche Gutachten vorlas, murde er bisweilen in biefer Beife unterbrochen. Gine große Menge Bittschriften merben eingereicht. Ginige erklaren fich gegen bie Beschränkung ber Dienstzeit ber Prediger, andere verlangen, baß bie Bifcbofe auf eine bestimmte Beit, anstatt auf Lebenszeit, gewählt, und bag ihnen bestimmte Diftricte gu= gewiesen werben; andere verlangen, daß bie Gemeinden felbft ihre Truftees mahlen durfen. - Der Miffionsbifchof Taylor von Africa rief große Begeisterung hervor, als er nach Ablegung seines Berichts ein vierjähriges Neger= mädchen, bas er von Africa mitgebracht hatte, auf einen Tifch auf ber Platform ftellte.

Unter ben bischöflichen Methobisten gabrt es gewaltig. Der berühmte Prof. Townsend und andere haben ein Buch veröffentlicht, in welchem sie schwere Anschulbigungen erheben gegen die politischen Ränkereien (!) in ihrer Kirche, um Aemter zu erlangen 2c. Er erbietet sich, seine Angaben mit Beweisen zu erhärten. (D. A. 3tg.)

Gin irifc-tatholisches Blatt, "Western Watchman", bas für Americanisirung ber Ratholiken arbeitet und ben Bischof Freland und ben bekannten Schulschacher vertheibigt, erklärte vor einiger Zeit, "baß man in Rom für 5 Cents ein unfehlbares Ja ober Rein in ber Schulfrage bekommen könne."

"Americanisch=tatholisch". Nach der Bersicherung bes "Herold des Glaubens" hat man in der St. Pastricks-Gemeinde zu St. Louis während der heurigen Fastenzeit einen merkwürdigen "Fortschritt" gemacht, ins dem in der Pfarrschule jener Gemeinde regelmäßiger Tanzunterricht eingeführt worden ist, und zwar für Knasben und Mädchen gemeinsam. (Kath. Glbsb.)

#### II. Auslaub.

Mus Auftralien. Der "Lutherifche Rirchenbote für Australien" gibt in ber Aprilnummer b. J. Bericht über bie am 10. März abgehaltene Berfammlung ber Bictorianischen evangelisch-lutherischen Zweigsynobe. Dieselbe bestätigte die Handlungsweise des Kirchenraths gegenüber ber hermannsburger Miffion. Der allgemeine Prafes ber sübaustralischen Synobe, P. Ofter, hatte schon länger mit Director harms correspondirt und bemselben betreffs ber unionistischen Pragis ber Hermannsburger Mission, ber Wiederherstellung ihrer Berbindung mit ber Sannover'schen Landeskirche, sowie ber falschen Richtung ber= felben in der Lehre von der Eingebung der heiligen Schrift Vorstellungen gemacht. Das Schlugwort von Seiten Hermannsburgs mar folgendes Schreiben bes Miffionsbirector harms, welches von Neuem bie charakterlofe und bobenlose Haltung biefer Miffion kennzeichnet: "Hoch=

geehrter Herr Paftor! Ihr werthes Schreiben vom 21. Februar b. J. habe ich erhalten und dasselbe reich= lich erwogen. Meine Absicht, basfelbe ausführlich ju beantworten, fann ich leiber nicht ausführen, ba mir meine mannigfaltigen Berufsgeschäfte nicht bie bazu nöthige Ruhe gewähren. Ich bitte Sie daher, es entschuldigen zu wollen, wenn ich nur kurz auf Ihr Schreiben eingehe. Die Verhandlungen mit dem Landesconfistorium in Hannover sind im Jahre 1887 vom Ausschuß, auf einstimmigen Beschluß besselben, wieder aufgenom= men. Sie werden sich benken, daß diese Unterhand= lungen mährend bes vierjährigen Sin= und Berschreibens mich auf's ernstlichste beschäftigt haben, und daß ich baber mich ber Tragmeite Dieses Schrittes burchaus bewußt bin. Gewiß gebe ich zu, daß in der hannover'schen Landes= kirche viele Mißstände herrschen, andererseits herrscht auch eine ftarte Opposition gegen biese Migstande und bewußt lutherisches Leben. Wären die deutschen Kirchengemein= schaften so frei wie die amerikanischen ober die auftrali= schen, und nicht von Alters her Bolks= und Staatskirchen, so könnte ich in mancher Sinsicht Ihnen zustimmen, benn bann könnte man die einzelne Gemeinschaft für ihre Schäben in ber Beife verantwortlich machen, wie Sie es wollen. So aber ist es von jeher lutherische Weise ge= wefen, fich auf ben Boben ber Geschichte zu ftellen und nicht in der einseitigen Beise ber Reformirten zu ver= fahren. Dag bie Zeichen ber Zeit mehr und mehr auf einen Zusammenschluß der Gläubigen hinweisen, werden Sie mix nicht abstreiten wollen. Daher sollte man mehr suchen nach dem, was verbindet, als nur nach dem, was trennt. Sagt boch ber BErr: Wer nicht mit mir fammelt, ber zerftreuet. Glauben Sie wirklich, bag burch bie Stellung unserer Mission Seelen verloren gehen? 3ch glaube, viel eher ift bies möglich burch bas fortmährende Richten und Aburtheilen anderer, wie es fich in manchen firchlichen Zeitschriften findet, und wodurch bie gefährlichste geistliche Sicherheit und Stolz erzeugt wird. Im übrigen muß ich auf meine Auslaffungen im Missionsblatt verweisen, ba diese meine Ueberzeugung auch noch heute barlegen. Rönnen Sie bieselben nicht billigen, so handeln Sie, wie Sie es vor Gott verant= worten konnen, ba ber Ausschuß vorläufig bei feinen Beichluffen verharrt. Ergebenft E. harms, Miffions= director." Was der Kirchenrath der südaustralischen Synobe baraufhin gethan hat, ergibt fich aus folgenber Erklärung, die Prafes Ofter ber Bictoria-Zweigsynobe überfandte: "Da aus dem Antwortschreiben beutlich erhellt, daß keine Aenderung ber kirchlichen Zustände in ber Hermannsburger Miffion zu erhoffen, fo können wir aus biefer Unftalt teine ferneren Lehrträfte mehr beziehen, so lang es so bleibt. Bas die hiesige Missionsthätigkeit belangt, fo halten wir, wegen ber unionistischen Stellung fowohl als ber bogmatischen Richtung in Betreff ber Inspirationslehre, welche in Hermannsburg eingeschlagen worben ift, - ein ferneres gemeinsames Wirken unferer Synode mit Hermannsburg für nicht ersprießlich. foll baher bem Miffionsbirector Harms ber boppelte Bor= schlag zugehen, er wolle entweder die Mission in Austra= lien felbständig fortführen, ohne von hiefigen Gemeinden unterstütt zu werben, ober die Fortführung, unabhängig von hermannsburg, unserer Synobe völlig übergeben. Sollte - den zweiten Fall angenommen - in fünftiger Beit bie Miffionsarbeit in Auftralien eingehen, fo möge ber Erlös von dem bann vorhandenen Inventar zwischen Hermannsburg und unserer Synobe getheilt und auf andern Miffionsgebieten verwandt werden. bie firchliche Gemeinschaft mit Hermannsburg suspendirt, boch mit Borbehalt ber Bestätigung auf nächster Generalinnobe." Der Diftrictsprafes P. Schurmann wies noch insonderheit auf ben Sat in Director Sarms' Brief bin, wo es heißt, daß es von jeher lutherische Weise gewesen fei, fich auf ben Boben ber Geschichte zu ftellen, und bemerkte mit Recht, bas hieße bie Sache vollständig auf den Ropf stellen. Gerade umgekehrt sei es von jeher lutherische Beise gewesen, sich allein auf ben Boben ber

Schrift als ber göttliche Luther sich auf ben Boben barauf geblieben wäre, j Pabstthum. — Ferner mi innobe über bie Entftehun anstalt in Murtoa berichte Gemeinde von Murtoa, L eine Lehranstalt behufs Au bildung von fünftigen I Diefelbe zählt jett 12 Bögl ber Gemeinde bes Herrn I richtung eines Anftaltsgel gehrt nun einen Brofeffo: hiefigen Synobe. Möge Theologen willig finden und an seinem Theil bie Australien bauen zu helfer

Aus Sannover. Eine hatten ber fürzlich abgeha synobe eine lange Eingabe antragten, die Berpflichtun firmation fallen zu lassen, b therische Lanbestirche erfer losen Professoren nach wi

Die römisch=tatholischenen ihr Dasein nur mit Un Alle oder boch fast alle katl beziehen vom Pabst eine U Bei einem Blatte überstei weit die Summe von 12,0 Jahren wird sogar eine sech rere Zeitungen beziehen n 12,000 Lire, während ben schüsse von 1000 Lire ausw turgemäß hat der Pabst zu um den betreffenden Blätter

Aus Rußland. Der ru scheidung getroffen, welche ist: Berheirathete Juden, n Kirche übergetreten sind, 1 Bischöfe neue Ehen eingel ebenfalls die Taufe empfa schen Bischöfe dürfen nach lösen. Es dürfte dies der daß eine kirchliche Behörde Es sollte uns nicht wunder wie kirchlichen Standpund Maßregel demnächst auf alle ausgedehnt würde.

Orthodor=ruffifche Beid Grashdanin" veröffentlich Drud erschienenen Berichte Mission in den Jahren 18 sicht, daß die Theilnahme Seiden fehr nutbringend i ber Beiben ju Bulfe fommt, Ausbrud geben. Es mu werben, bamit fie fich zur T lich bleibt biefe feelforgerlich Polizei nicht auf die sibir sondern kommt auch den eve römisch=fatholischen Christer verbleibt auch bei seiner vi 5. Snnob bestrittenen Beh ment Irtutst bei ber Beteh und Gewalt ausgeübt word Wortlaut eines polizeilichen ben örtlichen Polizeibeamte fich "angelegen" fein zu lass den Reise des Erzbischofs "fi lich" zum Empfange ber heili Wie fich die Polizeibeamten "angelegen" fein laffen, be wohl am beften unterrichtet

Bohreiben vom nd dasselbe reich= be ausführlich zu sführen, da mir nicht die bagu ie daher, es ent= 3 auf Jhr Schrei= dem Landescon= 37 vom Ausschuß, vieder aufgenom= diese Unterhand= ind Berichreibens und daß ich daher haus bewußt bin. per'ichen Landes= seits herrscht auch ände und bewußt n Kirchengemein= der die australi= ib Staatsfirchen, zustimmen, benn ft für ihre Schä= en, wie Sie es erische Beise ge= te zu ftellen und rmirten zu ver= ir und mehr auf nweisen, merben follte man mehr : nach dem, was ht mit mir fam= klich, daß durch verloren gehen? burch das forts rer, wie es fich t, und wodurch o Stolz erzeugt luslassungen im e Ueberzeugung dieselben nicht or Gott verant= ufig bei seinen ms, Missions= fübaustralischen j aus folgender ia=Zweigspnobe ben beutlich eren Buftanbe in , so können wir mehr beziehen, ffionsthätigkeit ifchen Stellung Betreff ber Ing eingeschlagen Wirfen unferer ઉંદ્ર fprieglich. r doppelte Bor= fion in Austra= gen Gemeinden ig, unabhängig Mig übergeben. in fünftiger zehen, so möge ventar zwischen theilt und auf Somit ist n. urg suspendirt, chfter General= iann wies noch ms' Brief bin, Weise gewesen tellen, und be= ouständig auf i es von jeher ben Boben ber

Wenn Schrift als ber göttlichen Bahrheit zu ftellen. Luther fich auf ben Boben ber Geschichte gestellt hätte und barauf geblieben mare, fo fagen wir noch heute alle im Babstthum. — Ferner wurde auf ber genannten Zweigfynode über die Entstehung und ben Fortschritt ber Lehranstalt in Murtoa berichtet. Der Pastor der lutherischen Gemeinde von Murtoa, B. Beters, hat vor zwei Jahren eine Lehranstalt behufs Ausbildung von Lehrern und Bors bilbung von fünftigen Theologen in's Leben gerufen. Diefelbe zählt jest 12 Böglinge. Gine Anzahl Glieber aus der Gemeinde des herrn P. Beters hat die Mittel gur Er-Man be= richtung eines Unstaltsgebäubes aufgebracht. gehrt nun einen Brofeffor für biefe Anftalt aus unserer Möge sich bald einer unserer jungen hiefigen Synobe. Theologen willig finden laffen, foldem Ruf zu folgen und an feinem Theil Die Rirche bes reinen Worts in Auftralien bauen zu helfen!

Aus hannover. Eine Anzahl Göttinger Professoren hatten ber fürzlich abgehaltenen Hannover'schen Landesssunde eine lange Eingabe eingesandt, in welcher sie besantragten, die Berpflichtung auf den Glauben bei der Constrmation fallen zu lassen. Die Synode hat diesen Antrag wohl unbeachtet gelassen, die Hannover'sche sogenannte luterische Landeskirche erkennt aber gleichwohl diese glaubslosen Professoren nach wie vor als ihre Kirchglieder an. Die römisch-tatholischen Zeitungen in Italien kön-

nen ihr Dasein nur mit Unterstüßung des Pabstes fristen. Alle oder doch fast alle katholischen Zeitungen in Italien, beziehen vom Pabst eine Unterstüßung an baarem Gelde. Bei einem Blatte übersteigt der Zuschuß des Baticans weit die Summe von 12,000 Lire (Francs); in manchen Jahren wird sogar eine sechsstellige Ziffer erreicht. Mehrere Zeitungen beziehen notorisch die seste Summe von 12,000 Lire, während den übrigen je nach Bedürsniß Zuschüsse von 1000 Lire auswärts angewiesen werden. Naturgemäß hat der Pabst zu dieser Maßregel nur gegriffen, um den betreffenden Blättern ihre Existenz zu ermöglichen.

Aus Außland. Der russische H. Synob hat eine Entscheidung getroffen, welche nur im Czarenreiche möglich ist: Berheirathete Juden, welche zur griechisch-orthodogen Kirche übergetreten sind, dürsen mit Genehmigung der Bischöfe neue Shen eingehen, wenn ihre Frauen nicht ebenfalls die Tause empfangen haben. Also die russischen Bischöfe dürsen nach Gesallen die Shen von Juden lösen. Es dürste dies der erste Fall in der Neuzeit sein, daß eine kirchliche Behörde sich ein solches Recht anmaßt. Es sollte uns nicht wundern, wenn diese vom staatlichen wie kirchlichen Standpunkte gleich verdammenswerthe Maßregel bemnächst auf alle "ausländischen Bekenntnisse" ausgedehnt würde.

Orthodox=russische Geidenmissisn in Sibirien. Der

"Grashbanin" veröffentlicht folgenden Satz aus dem im Druck erschienenen Berichte über bie Erfolge ber fibirischen Mission in ben Jahren 1883-86: "Wir find ber Ansicht, daß die Theilnahme der Polizei bei der Taufe der Seiden fehr nutbringend ist und bem schwachen Willen ber Beiben zu Gulfe tommt, fobaß fie ihrer Ueberzeugung Ausbrud geben. Es muß auf die Heiben eingewirkt werben, damit fie fich zur Taufe entschließen." Bekannts lich bleibt diese seelsorgerliche "Einwirkung" ber rufsischen Polizei nicht auf die sibirischen Buddhiften beschränkt, fondern fommt auch ben evangelischen und in Bolen ben römisch=katholischen Christen zugute. Der "Grashbanin" verbleibt auch bei feiner von bem officiellen Organ bes H. Synob bestrittenen Behauptung, baß im Gouvernes ment Irlutst bei ber Bekehrung von Buddhiften Zwang und Gewalt ausgeübt worden fei, und veröffentlicht ben Wortlaut eines polizeilichen Circularbefehls, in welchem ben örtlichen Polizeibeamten ber Auftrag ertheilt wirb, fich "angelegen" fein zu laffen, daß bei einer bevorstehenben Reise bes Erzbischofs "so viele Heiben als irgend möglich" zum Empfange ber heiligen Taufe erscheinen möchten. Bie fich die Polizeibeamten einen folden Auftrag haben "angelegen" fein laffen, barüber burfte ber S. Synob (A. E. L. K.) wohl am beften unterrichtet fein.



# Das Wort Gottes ift lebendig und fraftig.

Im November 1843 tam ein Bibelhaufirer in Frantreich in ein Dorf und nahm sein Quartier in einer kleinen Herberge, die von einem alten Manne und seiner Tochter bewohnt war. Derselbe merkte bald zu seiner Freude den gludlichen Berzenszustand bes Greifes, ber fich gerne mit ihm unterhielt und fleißig in ber Bibel las. Die Tochter aber mar ganz anders; fie zog fich zurud, so oft in ber Bibel gelefen murbe, und liebte überhaupt bie Ginfamteit. Eines Tages äußerte fich nun ber Bibelhaufirer gegen seinen alten Freund fehr bekummert barüber, daß seine Tochter Gottes Wort nicht liebe. Der Alte erwiderte, daß ein großer Kummer an ihrem Herzen nage, weswegen fie bie Ginfamkeit fuche. Auf bie Aeußerung bes Saufirers, daß Gottes Wort das allerbeste Mittel dagegen sei, versprach der Greis, sie einzuladen zur Theilnahme an einer kleinen Berfammlung, welche jeden Abend ftattfand. Sie tam auch in ber That und zeigte eine gespannte Auf= merksamkeit; fie munichte fogar, bas Buch zu befigen, aus bem fie hatte vorlefen hören. Den folgenden Tag hatte ber Bibelverkäufer eine lange Unterredung mit ihr, in welcher er erfuhr, baß sie in Folge einer ichweren Brufung alle Freude am Leben verloren habe; fie fei verheirathet, lebe aber von ihrem Manne getrennt, weil er sehr schlecht sei und fie nicht habe mit ihm auskommen fonnen; mit gegenseitigem Schwur eines ewigen Saffes seien sie von einander gegangen und lebten so schon seit geraumer Zeit; unaufhörlich werbe fie vom Gebanken an biefen Schwur feitbem gepeinigt und fühle fich fehr Im Gefprach erkundigte fich ber Saufirer, unalüdlich. in welchem Orte ihr Mann wohne, mas die Frau ihm auch fagte, aber mit bem Bufat : "Denken Sie nicht, baß ich munsche, mich mit ihm auszuföhnen; bas ist unmög= lich: wir haben einander ewigen Saß geschworen, alfo ift alles aus zwischen uns." — Der haufirer antwortete nichts darauf; ben folgenden Tag aber ging er mit seinem Büchersack auf bem Rücken an jenen Ort, ber nur etliche Stunden entfernt mar, und fand baselbft jenen Mann. Dhne ein Wort zu fagen, woher er komme, und ohne fich merten zu laffen, bag er von seinen Berhältniffen etwas miffe, bot er ihm ein Neues Teftament an, welches er auch faufte. Der Bibelvertäufer feste hierauf feinen Beg fort und blieb noch einige Bochen in biefer Gegend; bann aber reifte er, um ben Schatz bes Bortes Gottes weiter zu verbreiten, ab, mit hinterlegung einer kleinen Nieberlage von Buchern bei seinem greisen Freunde, dem – Anfangs December verließ er auch seine Abresse gab. er die Gegend, und seitdem hörte er nichts mehr von fei= nem Bekannten, bis er am 1. Januar 1844 einen Brief von jenem jungen Manne erhielt. Nicht ohne Bermun= berung bemerkte er fogleich, bag er vom Bohnorte bes Folgenbes mar ber hauptsache nach Alten batirt war. ber Inhalt bieses Briefes: "Sie werben sich verwundern, daß ich Ihnen von der Wohnung meines Schwiegervaters aus schreibe, und noch mehr, wenn ich Ihnen fage, bag ich es an ber Seite meiner Frau thue, und baß fie es hauptsächlich auch ift, von der ich schreibe. Sobald ich im Befige bes Neuen Teftamentes mar, bas Sie an mich verkauften, las ich regelmäßig in bemselben; und wie fühlte ich mich getroffen, als ich an bie Worte im Gebet bes Beren tam: Bergib uns unfere Schulben, wie wir vergeben unfern Schulbigern (Matth. 6, 12.)! Ich mußte an meine Frau benten und konnte ihr doch nicht vergeben. Das qualte mich je langer, je mehr, bis ich mich nicht mehr halten konnte und zu mir sagte: Ich will zu meiner Frau hingehen; ich bin zwar überzeugt, fie wird mir nicht verzeihen wollen, bennoch will ich meine Pflicht thun. Ich muß hingehen. machte mich alfo auf ben Weg; und mas, meinen Sie, daß mir begegnete? Als ich mich ihrer Wohnung näherte, fah ich meine Frau die Thur öffnen, mir entgegenkommen und die Sande gegen mich ausstreden mit ben Worten: "Siehe, ber gute Gott fendet bich, bu weißt nicht, bag ich zu dir habe gehen wollen, um mich mit dir auszuföhnen.

Ich habe ein L hat, bis ich m, entdeckten sie, ; auf ihrer beid und daß sie es

#### Bie!

Dr. Martin die hart frank i kennet ihr mich<sup>t</sup> fie ihn verstur Glaube stehet j Darnach sagte und das Leben nicht sterben, sch wenn die Mor auferstehen und fragte sie der 🦠 fechtungen? N wehe? Ja, fpr er: Der SErr ihr werdet nich<sup>t</sup> fprach: D wie 1 dern ein Schlaf und betete; un nach Mittag; fie in Chrifto fe

Anno 1536, the Holes of the Hol

Dem allweiser Pastor Hugo (
11. März von si und in sein him; bigung fand am? zen Gemeinde statute beiliger §

ť

"Der Berftor münde im Sachf tagten Eltern no storbene mit Bq fich bem Dienfi Auswandererschi an einer der Sl land; die Leute, ten aber das Le Seilen an's Lan der Aufenthalt j sie die größte K Leute nur wenig fam ein Dampf, Biele bergh ab. reise nach Amer Mein & zurück. ben Eltern nach hier auf einem c August in New ! zu St. Louis 1

# t Gottes ift lebendig und kräftig.

er 1843 tam ein Bibelhausirer in Frantf und nahm sein Quartier in einer kleinen on einem alten Manne und feiner Tochter Derfelbe merkte bald zu feiner Freude den enszustand des Greifes, ber fich gerne mit und fleißig in der Bibel las. Die Tochter anders; fie zog fich zurud, so oft in ber urde, und liebte überhaupt die Einfamkeit. ußerte sich nun ber Bibelhausirer gegen eund fehr bekummert barüber, baß feine Wort nicht liebe. Der Alte erwiderte, Kummer an ihrem Herzen nage, weswegen leit suche. Auf die Aeußerung des Hautes Wort das allerbeste Mittel dagegen sei, dreis, sie einzuladen zur Theilnahme an rfammlung, welche jeben Abend stattfand. n der That und zeigte eine gespannte Auf= ie munichte fogar, bas Buch zu befigen, itte vorlesen hören. Den folgenden Tag verkäufer eine lange Unterredung mit ihr, erfuhr, daß sie in Folge einer schweren freude am Leben verloren habe; fie fei be aber von ihrem Manne getrennt, weil ei und fie nicht habe mit ihm auskommen genseitigem Schwur eines ewigen Saffes nander gegangen und lebten fo ichon feit unaufhörlich werbe fie vom Gebanken jur feitbem gepeinigt und fühle fich fehr m Gefprach erfundigte fich ber Saufirer, e ihr Mann wohne, was die Frau ihm mit bem Bufat : "Denken Sie nicht, daß ch mit ihm auszusöhnen; bas ift unmög= n einander emigen Saß geschworen, alfo ischen uns." - Der hausirer antwortete ben folgenden Tag aber ging er mit feinem bem Rücken an jenen Ort, ber nur etliche nt war, und fand baselbst jenen Mann. zu fagen, woher er komme, und ohne fich t, baß er von feinen Berhältniffen etwas hm ein Neues Testament an, welches er er Bibelvertäufer fette hierauf feinen Weg noch einige Wochen in diefer Wegend; e er, um ben Schat bes Wortes Gottes eiten, ab, mit Hinterlegung einer kleinen Büchern bei feinem greifen Freunde, bem oresse gab. — Anfangs December verließ und feitbem hörte er nichts mehr von fei= , bis er am 1. Januar 1844 einen Brief en Manne erhielt. Nicht ohne Bermun= er fogleich, daß er vom Wohnorte bes ir. Folgendes mar ber hauptsache nach Briefes: "Sie werden sich verwundern, on ber Bohnung meines Schwiegervaters ib noch mehr, wenn ich Ihnen fage, baß Seite meiner Frau thue, und daß fie es ch ist, von ber ich schreibe. Sobald ich Reuen Teftamentes mar, bas Sie an mich ich regelmäßig in bemfelben; und wie getroffen, als ich an bie Worte im Gebet 1: Bergib uns unfere Schulben, geben unfern Schuldigern (Matth. mußte an meine Frau benken und konnte vergeben. Das qualte mich je langer, je tich nicht mehr halten konnte und zu mir zu meiner Frau hingehen; ich bin zwar virb mir nicht verzeihen wollen, bennoch 3flicht thun. Ich muß hingehen. — Ich o auf ben Weg; und mas, meinen Sie, te? Als ich mich ihrer Wohnung näherte, au die Thur öffnen, mir entgegenkommen gegen mich ausstrecken mit ben Worten: : Gott fendet bich, du weißt nicht, daß ich m wollen, um mich mit bir auszusöhnen.

Ich habe ein Buch gelesen, bas mir keine Ruhe gelassen hat, bis ich mit bir ausgeföhnt sein würde." — Balb entbeckten sie, daß es das nämliche Buch war, welches auf ihrer beiber Herzen solchen Sindruck gemacht hatte, und daß sie es durch dieselben Hände empfangen hätten.

(Sabl.)

#### Wie Luther eine Grante tröftete.

Dr. Martin Luther besuchte gar eine ehrliche Matron, die hart krank lag, und tröstete sie also: Muhme Lene, kennet ihr mich auch, und vernehmet ihr mich? Und da sie ihn verstund und kannte, sprach er zu ihr: Euer Glaube stehet ja ganz und gar auf bem HErrn Christo! Darnach sagte er barauf: Derfelbige ift bie Auferstehung und das Leben. Euch wird nichts fehlen, ihr werdet nicht fterben, fondern wie in einer Wiege entschlafen, und wenn die Morgenröthe aufgehen wird, follt ihr wieder auferstehen und ewig leben. Da sprach fie: D ja. Da fragte sie der Doctor und sprach: Habt ihr keine Un= fechtungen? Nein, fagte fie. Wie, thut euch benn nichts wehe? Ja, sprach sie, um's Herz ist mir weh. Da fagte er: Der HErr wird euch bald erlöfen von allem Uebel, ihr werdet nicht sterben. Und wandte sich zu uns und fprach: D wie wohl ift der, benn das ift kein Tod, son= bern ein Schlaf. Und ging alsbalb allein an bas Fenfter und betete; und ging also von ihr wieder weg um zwölfe nach Mittag; auf den Abend aber um sieben entschlief fie in Chrifto fein fanft ein.

#### Troft im Leiden.

Anno 1536, ben 4. August, besuchte Dr. M. Luther die Hohendorssin, Bürgermeisterin zu Wittenberg, in der Krankheit, und sprach zu ihr: Meine liebe Gevatter, Ihr wollet Geduld haben und den Willen Gottes, der gut und heilig ist, gerne tragen; benn der Leib, so gesündigt hat, muß leiden und sterben. Aber den Trost und Vortheil haben wir, daß wir unser liebes Seelichen dem in seinen Schooß überantworten, der es erlöset hat. Den Trost hat die Welt nicht.

(Gingefanbt.)

#### Todesnachricht.

Dem allweisen und gütigen Gott hat es gefallen, Herrn Pastor Hugo Cammerer zu Battle Creek, Nebr., am 11. März von seinen langen irdischen Leiden zu erlösen und in sein himmlisches Reich aufzunehmen. Die Beerbigung fand am 13. März unter Beiwohnung meiner ganzen Gemeinde statt, bei welcher Gelegenheit ich über die Worte heiliger Schrift 2 Cor. 6, 9. 10. predigte.

"Der Verstorbene murbe 1851 zu Drößnit bei Orlamunde im Sachfen-Altenburgifchen geboren, mo feine betagten Eltern noch am Leben find. 1868 ging ber Berstorbene mit Bewilligung berfelben nach America, um fich dem Dienft ber Kirche babier zu widmen. Auswandererschiff, auf welchem er fuhr, scheiterte aber an einer ber Shetland Infeln im Norben von Schottland; die Leute verloren ihr fammtliches Gepack, rette= ten aber bas Leben, inbem fie von ben Infulanern mit Seilen an's Land gezogen murben. Sechs Tage dauerte ber Aufenthalt jener Schiffbrüchigen auf ber Infel, mo fie bie größte Noth zu ertragen hatten, weil bie vielen Leute nur wenig Lebensmittel retten konnten. fam ein Dampfichiff von Bremen und holte die Leute ab. Biele berfelben verzichteten aber auf eine Beiter= reife nach America und gingen wieder in die Beimath jurud. Mein Bruder aber, ber bamals feine Erlebniffe ben Eltern nach Saufe schrieb, fette feine Reise nach hier auf einem andern Segelichiffe fort, bas endlich im August in New York landete. Im Concordia-Seminar zu St. Louis murbe ber Berftorbene noch im felben Anmelbung.

herbst als Student aufgenommen und, ba er alle Sachen verloren hatte, von den Herren Professoren Balther, Brauer und Crämer, sowie von ben Baftoren Brohm und Bunger, reichlich unterstütt. 1871 bestand er sein Examen und folgte einem Rufe ber Gemeinde zu Jowa<sup>c</sup> City, wo er auch feierlichft ordinirt wurde. Hier trat er im felben Jahre in den Stand der heiligen Che mit der Jungfrau Maria Beck von Tipton, Ind. Auf seinen Missionsreisen zog er sich eine schwere Erkältungskrankheit zu, die dann in Schwindsucht ausartete, so daß er fich gezwungen sah, bas Amt zeitweilig niederzulegen. Nach eingetretener Befferung übernahm er bas Amt ber' Gemeinde bei Decatur, Ind., aber auch hier follte er nur etliche Jahre fein, indem fein Bruftleiden fich wieder verschlimmerte und ihn zur Resignation zwang. Auf Rath ber Aerzte zog er Ende der siebenziger Jahre nach Nebraska, auf die Prairie, und trieb Landbau. Aber Kreuz' und Trubfal kamen nun auf andere Weise über ihn; nämlich, der HErr nahm ihm feine treue Gattin und feine älteste Tochter, und Hagel zerstörte seine ganze Ernte, ' so daß er schwer mit Kleinmuth zu kämpfen hatte. Ueber Bitten und Berftehen half ihm aber Gott wieder, indem sich seine Gesundheit wieder befferte, so daß er einem Rufe ber Gemeinde zu Battle Creek folgen konnte. Gine treue Mutter für seine drei Kinder aus erster Che fand er auch wieder, indem er sich mit der Jungfrau Elisabeth Reinking von Decatur, Ind., wieder verehelichte. Vor etwa fünf Jahren wurde er abermals leidend und mußte endlich zum britten Male bas ihm fo fehr lieb gewor= dene Amt niederlegen. Bis zum Danksagungstage let= ten Jahres konnte er noch etwas arbeiten, wurde aber bann bettlägerig und immer schwächer."

So beschrieb ein leiblicher Bruder von ihm sein Leben und Leiden. Der Dahingeschiedene erkannte sich für einen armen Sünder; er dürstete mit einem geängsteten Geiste und zerschlagenem Herzen nach der Gnade, die durch das Blut Christi erworben ist, und tröstete sich der Bergebung seiner Sünden im lebendigen Glauben, in welchem er dis an sein Ende beharrte. Er ist nicht todt; denn wer dem Herrn treu gedient und in Christo seinen Abschied nimmt, kann ja nicht sterben, sondern schläft nur. Wir trauern zwar um unsern lieben Bruder, aber unsere Trauer wird versüßt durch die Hoffnung des durch Christum erworbenen frohen Wiedersehns in der himmslischen Heimath. Sein Gedächtniß bleibe unter uns im Segen!

#### Amtseinführungen.

Am Sonnt. Misericordias wurde herr P. C. J. Deuer in der St. Paulus-Gemeinde bei Midbleton, Oregon, unter Affistenz der PP. Döring und Raul eingeführt von J. M. Bühler.

Im Auftrage des Herrn Bräses Succep wurde P. A. C. Mensinice am Sonntag Jubilate in der St. Johannes-Vemeinde in gebsord Tshp., Henry Co., Jl., eingeführt von E. Heinemann. Abresse: Rev. A. C. Mennicke, Geneseo, Ill.

Im Auftrage des Herrn Brüses Succep wurde Herr P. C. Bosnig am Sonntag Cantate in Genoa und Sycamore, Ju., einsgesührt von Theo. Kohn. Abresse: Rev. C. Ponitz, Genoa, De Kalb Co., Ill.

#### (Berfpatet.)

Am Sonntag Septuag. wurde im Auftrage des Herrn Präses P. Brand G. Mühlhäuser unter Assistenz der PP. J. Mühlhäuser und N. Cirich in Cast Datsield, Genesee Co., N. Y., eingesführt von Geo. Bartling. Adresse: Rev. G. Muehlhaeuser, East Oaksteld, Genesee Co., N. Y.

#### Bircheinweihung.

Am Sonnt. n. Oftern weihte die Missionsgemeinde bei Bladz wood Creek, Sanes Co., Nebr., ihre neuerbaute Rirche (18×30×12) dem Dienste Gottes. Festprediger:

C. H. J. Hubert.

#### Conferenz-Anzeigen.

Die Die nan fas Bastoralconferenz versammelt sich vom 16. bis 20. Juni in Alma, Kans. Der Ortspastor wünscht zeitige Anmelbung.

Die St. Louiser Eintagsconfereng fann, Umftanbe halber, am 1. Juni und in ben nachstfolgenden Monaten nicht ftattfinden. Die Zeit ber nachsten Sigung wird burch ben "Luthe= M. F. Boppe. raner" befannt gemacht merben.

Die Diftricteconfereng bes westlichen Ranfas versammelt fich, f. G. m., vom 16. bis 21. Juni in ber Gemeinbe bes Berrn P. Obermowe bei Ellsworth, Ranf. Jebes Conferengglieb wirb gebeten, genau anzugeben, mit welchem Buge und auf welchem Bahnhofe es eintrifft. Rechtzeitige Anmeldung erwünscht.

R. G. Bellwege, Secr.

Die La-Porte Specialconfereng halt ihre Sigungen am 8. und 9. Juni in South Bend, Ind. Tr. Thieme.

#### Bahlanzeige.

Es wird hiermit zur allgemeinen Renntniß gebracht, bag Berr Brof. R. Bieper burch Stimmenmehrheit zum Brafes ber Anftalt in Springfield, und herr Brof. G. Rroning einstimmig jum Professor ber Anstalt in Milmautee ermählt worben ift.

Die betreffenden Auffichtsbehörben wollen nun ben Bewählten bie ordnungsmäßigen Bocationen guftellen.

Fort Wanne, ben 19. Mai 1892.

C. Groß,

berg. Secretar bes Bahlcollegiums.

#### Der Minnesota= und Datota=Diffrict

ber ev.-luth. Synobe von Miffouri, Dhio u. a. St. versammelt fich, f. G. w., vom 16. bis 22. Juni in ber Gemeinbe bee herrn P. Borfi bei Courtland, Minn. Ber Quartier begehrt, follte bies fpateftens bis jum 1. Juni Berrn P. Borft angezeigt haben.

R. D. Biebermann, Secr.

#### Anzeige.

Berr B. Lamen, früher Miffionar in Californien und feit September 1891 an ber Schule bes Berrn P. G. Buch in Wells: ville, D. B., thatig, begehrt Aufnahme in unferen Synobal-B. Brand, Brafes. verband.

#### Eingekommen in die Raffe des Canada Diffricts:

Kür Studenten kasse: P. Kirmis von Frau Woiwade in Mellessen \$5.00, dessen Consirmanden 2.00, L. K. .25, P. Kirmis' Gem. das. 9.05. Charfreitagscoll. der Gem. in Koole 3.12. Theil der Ostercoll. d. Gem. P. Froschs in Elmira 6.25, in Flora 3.55, v. C. Oppertshäuser in Elmira .50, Theil der Ostercoll. d. Gem. P. Froschs in Elmira (speciell f. Grimm und Battenberg) 6.25. Theil der Ostercoll. der Gem. in Floradale s. dies. 3.55, besgl. von Louis Lange & Co., Chicago, 2.06, für dies. von dem Frauenver. d. Gem. in Elmira 3.00. Ostercoll. d. Gem. P. Weinsbachs in Sebringville 34.50 (davon die Pässerell f. G. Wagsner von Wellessey). Ostercoll. d. Gem. P. Kirmis' in Linwood f. dens. 2.42.

ner bon Weltestey). Offeredu. d. Gem. P. Artmis in Einsbub f. benf. 2.42.

Hür Kirch bau zu Monkton: Confirmationscoll. d. Gem.
P. Schmidts in Bembrote 6.41. Theil einer Coll. P. Kraffts in Kisherville 5.00.

Hür die Taubstummen-Anstalt in Norris: Durch P.

Für bie Taubstummen-Anstalt in Norris: Durch P. Kresmann, Aprilcoll. fr. Gem. in Grattan f. T. R. Marquardt, .88, besgl. von N. N. .75.

Kür Waisenhäuser: Durch P. Krafft für das abgebrannte Waisenhaus in Wittenberg, Wis., v. Frau P. A. 1.00, A. Krafft .25, von seinen Consirmanden A. Schweber, A. Höß, P. Koch, M. Mühlenbacher, R. Nablo, P. Kraffts für dasselbe Waisenhaus 6.37. P. Andres von Frau G. Scharlach in Berlin .75, Chr. Krüger .60. Theil der Oftercoll. der Gem. P. Kraffts für das Waisenhaus bei Pittsburg 9.26.

Kür Armen fasse: Oftercoll. d. Gem. P. Andres' in Berlin 15.04.

15.04. Für nothl. Glaubensgenossen in Rußland: P. Für nothl. Glaubensgenossen in Rußland: P. Für nothl. Glaubensgenossen in Rußland: P. Frau Sanger. E. Born, W. Born, W. Witt jun., M. Meitz je 1.00, Ferd. Mielte .50. P. Kretmann v. J. Lemte, A. Bartscher, H. Gruhl, A. Warquardt je 1.00, Maria Krezigan .50, Frau J. Kustan, Wwe. E., Ab. Müller je .25, M. M. .75. P. Kretmanns Gem. in Germanicus 16.57. P. Frosch von Ehr. Merkel, Riege, Nebr., 2.00. J. Siz in Floradale 1.00. P. Schmidt in Pembrote v. A. Mews 2.00, W. Biesenthal, F. Schulz, F. Noach je 1.00, J. Schulz, 50. Total: \$171.83.

Berlin, Ont., 6. Wai 1892.

#### Gingetommen in die Raffe bes 3llinois : Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Jlinois-Diftricts:

Synobalkasse: Bon d. Gemm. d. PP.: Wunder in Chicago 41.00, Weisbrodt in Mount Olive 5.65, Röber in Arlington Deights 27.00, Febbersen in New Berlin 6.00, Pfotenhauer in Kalatine 8.03, Brauer in Crete 35.35, Döberlein in Homewood 9.53 u. 6.02, Heinemann in Ofawville 8.04, Strieter in Kroviso 22.00, Ratthein in Hoyleton 6.47, Saupert in Steeleville 6.10, Wagner in Chicago 47.00, Hieber bei Matteson 7.52, Lücke in Maysair 13.50, Holter in Chicago 58.23, Leeb das. 18.84, Ufferbeck das. 19.91 u. aus d. Synodalbüche 3.13, Succop in Chicago 40.35, Engelbrecht das. 48.00, Bünger in Englewood 11.00, Iben in Prairie Town 12.00, Hansen in Worden 8.60 u. Hempsing in Wenona 4.43. Ubendwoodl. durch P. D. Lochners Gem. in Ooffers 20 und P. Drögemüllers Gem. in Arenzville 8.00. Ofterscoll. von den Gemm. d. PP.: Große in Addison 65.34, Große in Hatem 27.00 (Theil), W. Lücke in Tov 16.50, Noad in Riverbale 20.00, Weber in Richton 10.00, Brunn in Straßburg 14.00, Kühn in Staunton 10.00, Jahn in Secor 10.00 (Theil), C. Brauer in Gagle Lake 22.88, Eirich in New Minden 32.86, Freder-

ting bei Dwight 12.50, Leßmann in Decatur 15.42. Coll. am Palmionntage von d. Gemm. d. PP.: Bartling in Chicago 53.00, Frederfing in Grand Grossing 10.50 u. Müller in Chicago 40.00. Ourch P. Lochner in Chicago, Coll. am Gründvonnerstage 9.25, am ersten Ostertage 19.62 u. aus d. Synodalbüchse 2.55. Durch G. M. Eckart von d. Gem. in Darmstadt, Abeil der Osterfcoll., 2.00. (S. \$882.82.)
Synodalbaufasse: P. Ah. Rohns Gem. in Belvidere 14.00. P. Uffenbecks Gem. in Chicago, 3. 3hlg., 35.00. P. Büngers Gem. in Englewood, 2. 3hlg., 25.00. P. Heerboths Gem. in Turner 3.35. (S. \$77.35.)
Innere Mission: Durch P. Mönsemöller in Cairo v. d. Sonntagschule 5.00. Durch P. Mönsemöller in Cairo v. d. Sonntagschule 5.00. Durch P. Montemöller in Cairo v. d. Sonntagschule 5.00. Durch P. Abett v. d. Gem. in Sigel 5.85, v. d. Gem. bei Mattoon 6.15. Durch P. Succop in Pavana v. Peinr. Bramscher .25, Frau Kessen .25. Durch P. Wagner in Chicago von N. R. 1.00. Durch P. Gutter, Ostercoll. der Oreieinigs. Gem. in Halmsonntage, 24.97, u. Coll. 16.16. Durch P. Wüller v. E. Sylvester 1.50, M. Jenne, M. Myrendt, C. Rohg fe 1.00. P. Geccops Gem. 83.00. P. Feiertags Gem. in Colehour 13.30. P. Pecerboths Gem. in Turner 2.40, Mheaton 3.25, v. Otto Schmidt das. 2.00. Durch P. Pansen in Worden v. M. Desem. bei Dwight, 10.00. Durch P. Pansen in Sorden v. M. Desem. bei Dwight, 10.00. Durch P. Pempsing v. d. Gem. in Wenona 5.00. Durch P. G. Schröder in Squaw Grove v. Georg Weihermann .50. (S. \$197.41.)

Regermission: Durch P. Bissel in Benson v. N. N. 3.88 u., sur Missionsprediger 5.00. Durch P. Munder in Chicago v. R. N. 3.00. Durch P. Bahn in Secor, Theil d. Diercoll., 2.50. (S. \$14.38.)

Regermission in North Carolina: Durch P. M. D.

(6. \$14.38.)

Regermission in North Carolina: Durch P. M. H. G. Febbersen in New Berlin 5.50.

Regermission in Birginia: Durch P. Heinemann von Fr. Rennegarbe sen, in Dfawville \$5.00.
P. Degers englische Gem. in St. Kaul, Minn.: Coll. am Balmsonntage von P. Matthius' Gem. in Evanston

R. Degere englische Gem. in St. Paul, Minn.: Coll. am Balmsonntage von P. Matthius' Gem. in Evanston 25.00.

Englische Mission in Buffalo, R. Y.: Durch P. Wönkemöller in Cairo, aus d. Missionskasse, 1.75. P. Strieters Gem. in Proviso 8.00. (S. \$9.75.)

Englische Mission in Chicago: P. Hüllings Gem. in Chicago 11.31.

Judenmission: Durch P. Wunder in Chicago von R. R. 3.00. Ourch P. Kebbersen in New Berlin 3.50. (S. \$6.50.)

Emigrantenmission in Baltimore: Durch P. Dieber bei Matteson v. fr. Filialgem. 5.30.

Emigrantenmission: P. Posters Gem. in Chicago 49.68. Deiben mission: P. Müller, Chicago, v. R. R. 1.00.

Untersügnischen in Wount Olive 8.82. Ourch P. Kebbersen in Rew Berlin von st. Gem. 3.39, von ihm selbst 4.61. P. Becks Gem. in Jackson von Kr. S. Durch P. Schröber in Rankase Gem. in Jackson von Kr. S. Durch P. Schröber in Rankase S. Oo. P. Döberlein in Homewood v. Kr. S. Dellberg 2.00, Chr. Höbbing 5.00. P. Heinemann in Osawville v. Krau R. R. 1.50.

Durch D. D. Bogt in Kountain Bluss, ges. auf Brunthorits Kindtause, 3.00. Bon Lehrer F. W. Tonies in Straßurg 2.00. Bon P. Jahns Gem. in Secor, Theil ber Ostercoll., 3.00. P. Büngers Gem. in Englewood 10.00. Aus Chicago: P. Leebs Gem. 21.34.

P. Uffenbeck Gem. 15.87, P. Lochners Gem., Coll. am Charfreitage, 24.05. Durch P. Dansen in Worten, v. Www. Robbe 1.00, v. ihm selbst 4.00. (S. \$131.03.)

Bittwe Bartholomew: P. Watthius' Gem. in Evanston, Oftercoll., 14.08.

Nrme Studenten in St. Louis: P. Pissels Gem. 21.34.

P. Uffenbeck Gem. in Schreiter 16.00, K. Mahnse 16.00, C. Kricke 16.00 u. D. Freede 17.33. (S. \$72.83.)

Nrme Studenten in Spring field: Durch Lehrer Mitte in Beardstown v. Frede 17.33. (S. \$72.83.)

Nrme Studenten in Spring field: Durch Lehrer Mitte in Beardstown v. Frede 17.33. (S. \$72.83.)

Nrme Studenten in Spring field: Durch Lehrer Meters from 20.01. u. h. Geme. in Benson f. W. Baitenberg, 7.00. Coll. am Gründmerschage v. P. Wüngers Gem. in Kento sing field v. Rantson f. W. Betters 5.50. P. Hongers Gem. in Wento sin Spring field: P. Deinem

Sem, in Ötawville 10.14.

Ausstattung von Zimmern in Springfield: Aus Ehlcago: Durch P. Hölter vom Frauenver. 13.00. Durch P. Müller von ben Consirmanben 5.00. (S. \$18.00.)

Basch fasse in Springfield: Durch P. Febbersen in New Berlin 3.00. Durch Frau J. B. Hossmann vom Frauenver. in Jacksonville 5.00. (S. \$8.00.)

Arme Collegeschüler in Fort Wahne: Durch P. Beisbrobt in Wount Olive, Dankgabe v. N. N., 5.00. P. Succop in Chicago von Frauenver. für P. Studtmann 15.00. (S. \$20.00.) \$20,00.)

Arme Collegeschüler in Milwautee: Durch P. F. C. Braver in Crete v. J. O. Biepenbrint f. W. Sitller 5.00. Von P. Zahns Gem. in Secor, Theil ver Ostercoll., f. A. Dallmann 5.00. P. Uffenbecks Gem. in Chicago f. H. Fäbtte 9.00. (S. \$19.00.)

Arme Schüler in Abbison: P. Großes Gem. in Harlem f. H. Grube 11.50. P. Uffenbecks Gem. in Chicago 19.78. Durch P. Wunder in Chicago f. H. Köcker 5.50. (S. \$36.78.) Seminarhaushalt in Abbison: Durch L. Kölling von P. Katthains Gem. in Hoyleton \$9.53.

Arme Schüler im Progymnasium zu Concordia, Mo.: Durch P. G. Schröber f. Baul u. Heinr. Norben von b. Gem. in Squaw Grove 40.00, v. W. Leisheit sen. 10.00. (S. \$50.00.)

Taubstummen=Anstalt in Detroit, Mich.: P. Wun-ber in Chicago v. N. N. 3.00. Oftercoll. (Theil) v. P. Jahns Gem. in Secor 5.00. Aus Chicago: P. Uffenbecks Gem. 8.71.

Bon P. Lochners Gem., Coll. am 2 ber Christenlehreoll. 3.27. (S. \$2 Gem. in San Jose, Cal.: Cairo aus b. Wissionstasse 1.60.

Gairo aus b. Militonstaffe 1.60.
ville 2.50. (S. \$4.10.)
Gem. in Springfield, Il
Fedderfens Gem. in Bethalto 5.00
Gem. in Buckley 28.00. Theil b.
in Secor 10.00. (S. \$48.00.)
P. Phifers Gem. in Charlo
coll. v. P. Succops Gem. in Gaval
Gem. in Chepenne, Wh.:

11.00

Freikirche in Dänemark:

greittent in Santanace (cago 1.00.

Gem. in Webster, S. Daf. nona v. N. N. 1.00.

Baisenschule in Wittenbe in Benson 2.00. Durch P. Matthl 1.00. P. Montemöller in Cairo the Common of t in Benson 2.00. Durch P. Matthi 1.00. P. Montemöller in Cairo t b. Oftercoll. v. P. Kebbersens Gem. müller in Arenzville v. Gliebern sc. in Beardstown 5.35. P. Wagner Theil ber Oftercoll. von P. Zahni Nosenwinkels Gem. in Chicago 8 1.00. (S. \$43.35.)

Arme Colleges düler in A Brauer in Eagle Lake v. N. N. f. A Schulcom mittee in Illin Arlington heights a. P. Köbers Abbison, Il., 27. April 1892.

Synobalkasse: Coll. von d.
Reb Bud 40.00, Erbmann in Ken
14.00, Mayer in Bremen 2.94, Ma
in Warsaw 13.00, Kohn in Chica
Lafe 10.00, Krebs in Tinley Parf
4.19, Bergen in Wartburg 1.60, Tein in Marengo 9.80, Heine in V
v. d. Gemm. d. PP.: Ramelow in Farina 5.92, Schröber in South
Chamblerville 7.75. Oftersettcoll. in Bonsield 6.90, Steffen in Alg
Mascoutal 8.75, Lewereng in D.
Champaign 6.10, Brockmann in H
Gehlenbeck 11.50, Winter in Hampt
14.25. (S. \$322.20.)
Synobalbaukasse: P. Kohr
15.27.
Bau in Springfield: Du

Bau in Springfield: Du 24.40. Bau in Milmautee: Durch

Gliebern 70.50. Innere Miffion: Bon ben Red Bud 40.00, Dorn in Bleafan

Innere Mission: Bon ben Red Bub 40.00, Dorn in Bleasan sield 11.96 (Charfreitagscoll.), Di in Renault 28.74 (Theil d. Mission ardson 9.33 (Ostercoll.), Müller coll.), Müller in Chester 11.75, Krumsieg in Farina 13.00, Mießin Wintercowd 4.00, Engel in Eouth Lickfield 6.00 u. Meinke Müller in Champaign 100.00. Di ington v. Emma u. Anna Früha von d. Genen in Loss Brairie 6.25.
1.00. P. Witte in Petin v. 3. Lethlehem v. Wm. Bölfer 2.00. W. Rabe 2.00. P. Wagner in Ch. W. E. Appelt in Chicago 1.00 Fr. Endres 1.00. (S. \$371.80.) Megermission in Averthe Brases Schülern in Erete 3.00. Lafe v. Frig Ihre. 50. P. Wülle manden 2.00. (S. \$5.50.) Megermission: Durch P. Examelow in St. Haul von Fraumann. 25. P. Grbmanns Gem. is sessen, is selected., 14.36. Durch P. Kollms Schule 2.75. P. U. H. Brauer Winn., .25. P. Johanning in 1.00. P. Hilb in Bethlehem vor Kruse von der Gem. in Robenberg Englische Missions Coll. v. 14.36. (S. \$24.36.)
Englische Missions Coll. v. 14.36. (S. \$24.36.)
Englische Missions P. Schröd 4.75.

Jubenmiffion: P. Schrob 4.75.

Emigrantenmission: Du

Bittwe Bartholomew: Av. Frauenver. 8.50, P. Werfelman v. Frauenver. 8.50, P. Werfelman Unterstügungstasse: Bon wood 4.00. Ostercoll. v. P. Gast. Dorn in Pleasant Ridge v. N. I manns Gem. in Hahsen 8.02. V. son 5.00, durch ihn ges. auf der Dahnse u. Friedes Bolkmann 11.. Wine hill 7.50. P. Müller in Shina hill 7.50. P. Müller in Shina kill 7.50. P. Mennicks Ge Witte in Petin 2.00. P. Rohn Warsaw, Coll. auf Wiges Derliek in Chicago 4.14. P. Gempfing in Port Centre 4.00. Durch P. Schlie Coll. während der Synodalsigun Reisekoften unbemittelter Pastoren Reisekosten unbemittelter Pastoren fing). P. Hohenstein in Beoria



5.42. Coll. am Chicago 53.00, Chicago 40.00. nnerstage 9.25, se 2.55. Durch der Ofterfcoll., 5.42 Con.

t. in Belvibere lg., 35.00. P. P. heerboths

in Cairo v. icago von Frau. Gem. in Sigel

uccop in Savana urch P. Wagner urch P. Wagin. c, Oftercoll. ber cago: Durch P. Durch

16.16. Durch hrendt, C. Koht 8 Gem. in Cole-Wheaton 3.25, t Worden v. W. . Confirmation ing v. b. Gem. sfing v. d. Gem. iquam Grove v.

v. N. N. 3.88 u. r in Chicago v. Oftercoll., 2.50.

urch P. M. H.

Beinemann von aul, Minn.: m. in Evanston

B.: Durch P. 5. P. Strieters Mings Bem. in

ago von N. N. . (S. \$6.50.) Durch P. Hieber

Chicago 49.68. N. 1.00. enson 5.00. P.

P. Hebbersen in 4.61. P. Becks ber in Kantatee lberg 2.00, Chr. rau R. N. 1.50. cuntlyoffs Kinds burg 2.00. Non

burg 2.00. Bon 30. P. Büngers ebs Gem. 21.34, Coll. am Char-v. Wwe. Nobbe

em. in Evanfton,

Bissels Gem. in n Chicago v. J. lahnke 16.00, C.

rch Cehrer Witte 3 Sem. bei Mat-0,07 u. f. Zemfe 7.50. Confirm.-1a, f. Battenberg rs Gem. in New Secor, Theil b. 5.00, W. Beters mfonntagcoll. f. vom Frauenver. en f. W. Bece=

ben f. W. Beckes in Manito für Rlingelb. f. J. P. Beinemanns

ngfield: Aus 3.00. Durch P. 00.) Fedderfen in New

m Frauenver. in

Durch P. Weis= ,00. P. Succop nn 15.00. (S.

Durch P. F. C. iller 5.00. Bon f. A. Dallmann ibtfe 9.00. (S.

Gem. in Harlem go 19.78. Durch \$36.78.) h L. Kölling von

u Concordia, :. Norden von d. jen. 10.00. (S.

Nich.: P. Wun= eil) v. P. Zahns becks Gem. 8.71.

Bon P. Lochners Gem., Coll. am 2. Oftertage, 6.20, Ueberschuß ber Christenlehrcoll. 3.27. (S. \$26.18.)
Gem. in San Jose, Cal.: Durch P. Mönkemöller in Cairo auß b. Missionskasse 1.60. P. Sauperts Gem. in Seeleville 2.50. (S. \$4.10.)
Gem. in Spring fielb, Jll.: Theil b. Ostercoll. von P. Febbersens Gem. in Bethalto 5.00. Ostercoll. v. P. Blankens Gem. in Buckley 28.00. Theil b. Ostercoll. v. P. Bahns Gem. in Secor 10.00. (S. \$43.00.)
P. Bhifers Gem. in Charlotte, R. C.: Palmsonntags-coll. v. P. Succops Gem. in Havana 17.00.
Gem. in Chepenne, Wy.: P. Leebs Gem. in Chicago 11.00.

P. Bhifer coll. v. P. Su Gem. in 11.00.

Gem. in Chenenne, Wy.: P. Leevs Gem. in Cotcago 11.00. Freitirche in Dänemark: Durch P. Engelbrecht in Chizcago 1.00.

Gem. in Webster, S. Dak.: Durch P. Hempfing in Wenna v. R. A. 1.00.

Baisenschule in Wittenberg, Wis.: P. Pissels Gem. in Benson 2.00. Durch P. Matthius v. F. Brammer in Glencoe 1.00. P. Mönkemöller in Cairo v. Frl. L. Block 1.00. Theil d. Ostercoll. v. P. Febbersens Gem. in Bethalto 3.50. P. Drögemüller in Arenzville v. Gliebern st. Gem. 5.75. P. Bergs Gem. in Beardstown 5.35. P. Wagner in Chicago von N. N. 5.00. Theil der Ostercoll. von P. Jahns Gem. in Secor, 10.00. P. Rosenwinkels Gem. in Chicago 8.75. P. Hansen in Worden 1.00. (S. \$43.35.)

Arme Collegeschüler in Watertown, Wis.: P. C. Brauer in Eagle Lake v. R. R. f. W. Frese 5.00.

Schulcom mittee in Jilinois: Durch W. Battermann in Arlington Heights a. P. Köbers Gem. 20.00. Total: 1988.22.

Abdison, Jü., 27. April 1892. P. Bartling, Kassirer.

Synobalfasse: Coll. von d. Gemm. d. PP.: Erdmann in Red Bub 40.00, Erdmann in Renault 10.17, Brauer in Beecher 14.00, Mayer in Bremen 2.94, Martens in Danville 12.60, Rabe in Warsaw 13.00, Kohn in Chicago 18.29, Schmidt in Crystal Lafe 10.00, Krebs in Tinley Park 8.31, Hempsing in Washburn 4.19, Bergen in Wartburg 1.60, Traub in Murora 35.30, Döberlein in Marengo 9.80, Heine in Modenberg 8.75. Abendmcoll. v. d. Gemm. d. PP.: Ramelow in St. Baul 15.00, Krumsseg in Farina 5.92, Schröber in South Litchsseld 12.00, Betyens in Chandlerville 7.75. Oftersestcoll. von d. Gemm. d. PP.: Weber in Bonsseld 6.90, Steffen in Algonquin 12.00, Wolfmann in Mascoutah 8.75, Lewerenz in Des Plaines 11.03, Scholz bei Champaign 6.10, Brockmann in Hospmann 7.00, Bunger in New Gehlenbeck 11.50, Winter in Hampton 15.05, Wangerin bei Sollitt 14.25. (S. \$322.20.)

Synobalbaufasse: P. Kohns Gem. in Chicago, 2. Bhlg., 15.27.

Bau in Springsield: Durch P. Erdmann in Red Bud 24.40.

Synobalbaufasse: P. Kohns Gem. in Chicago, 2. Bhlg., 15.27.

Bau in Springfield: Durch P. Erdmann in Med Bub 24.40.

Bau in Milwaukee: Durch P. Castens in Gilmer v. etl. Gliedern 70.50.

Junere Mission: Bon den Gemm. d. PP.: Erdmann in Med Bud 40.00, Dorn in Pleasant Ridge 10.00, Weber in Bonsield 11.96 (Charfreitagscoll.), Dorn in Rockford 7.15, Erdmann in Menault 28.74 (Theil d. Missionscoll.), Kollmorgen in Stewardson 9.33 (Ostercoll.), Müller in Schaumburg 30.00 (Ostercoll.), Müller in Chaumburg 30.00 (Ostercoll.), Müller in Chaptens in Danville 15.60, Krumsieg in Farina 13.00, Mießler in Carlinville 11.00, Sever in Winterrowd 4.00, Engel in Covington 5.02, Schröber in South Lichtsield 6.00 u. Reinte in Chicago 50.00. Durch P. Müller in Champaign 100.00. Durch Lebrer Stahmer in Bloomeington v. Emma u. Anna Früdauf 1.00. Durch E. Hune von d. Gem. in Lost Brairie 6.25. Bon D. Gruhl in Roc Island 11.00. P. Witte in Refin v. J. Leichebt sen. 11.00. P. Hitti in Bethlehem v. Bm. Bölfer 2.00. P. Große in Addison v. Krau W. Rabe 2.00. P. Wagner in Chicago v. J. Leng 3.00. Lehrer T. B. C. Appelt in Chicago 1.00. P. Kühn in Belleville von Kr. Endres 1.00. (S. \$371.80.)

Meg ermission in North Carolina: Bon Lehrer Ch. D. Brages Ghülern in Grete 3.00. Durch Lehrer Ho. Draftel Schw. Frig Ihre. 50. P. Müller in Schaumburg v. d. Construmenden 2.00. (S. \$5.50.)

Regermission : Durch P. Erdmann in Red Bub 10.00. P. Ramelow in St. Baul von Frau Fr. Weyer J.00, K. B. Porstmann 2.00. (S. \$5.50.)

Regermission : Durch P. Grbmann in Steb Bub 10.00. P. Hundens in St. Baul von Frau Fr. Weyer 1.00, F. B. Porstmann. 25. P. Grbmanns Gem. in Menault, Theil der Mission: P. Darch P. Kollmorgen in Stewardson ges. in der Schule 2.75. P. M. D. Brauer von N. Hoffmann in Kaiffax, Minn., 25. P. Indanning in Long Verbmanns Gem. in Boodworth 10.00. Keil de Missions Coll. v. P. Erdmanns Gem. in Renault 14.36. (S. \$24.36.)

Englische Missions en Schler 1.00. (S. \$36.83.)

Tubenmission: Durch P. Erdmann in Red Bub 10.00.

Peiben mission: Durch P.

emigrantenmission: Durch P. Erdmann in Red Bub 10.00.

Emigrantenmission: Durch P. Erdmann in Red Bub 10.00.
Deiden mission: Durch P. Erdmann in Red Bud 18.00.
Bittwe Bartholomew: Bon Chicago: Durch P. Hölter v. Frauenver. 8.50, P. Werfelmanns Gem. 15.00. (S. \$23.50.)
Unterstügungstasse: Bon Lehrer E. A. Eggers in Homewood 4.00. Offercoll. v. P. Castens Gem. in Gilmer 11.45. P. Dorn in Pleasant Ridge v. N. N. .50. Oftercoll. v. P. Brügsmanns Gem. in Hablen 8.02. Bon P. Kollmorgen in Stewardsion 5.00, durch ibn ges. auf der Doppelhochz. von Bolsmann-Dahnte u. Friede-Wolfmann 11.20. Lehrer Wildes Schüler in Wine hill 7.50. P. Müller in Chester 5.00. Lehrer Ch. H. Brase in Grete 5.00. P. Müller in Chester 5.00. Lehrer Ch. H. Brase in Grete 5.00. P. Mennicks Gem. in Nock Island 10.00. P. Watte in Berin 2.00. P. Rohn in Belvidere 2.00. P. Rabe in Warsaw, Coll. auf Miges Derlies Hochz, 4.06. Durch P. Kohn in Chicago 4.14. P. Hempsing in Wenona 3.00. P. Steving in Fort Centre 4.00. Durch P. Pflug von d. St. Paulus-Gem. in Nates Township für P. Schliepist 23.90. Ourch P. Große, Coll. mährend der Synodalsitzung in Chicago, 92.00 (45.15 für Reiserosten unbemittelter Rastoren u. Lehrer, 51.85 für P. Eggerzting). P. Hohenstein in Peoria 5.00. Pochzest. durch P. Lösting).



schen bei Merebosia 3.00. P. Damm in Sanbs 3.00. (S. \$212.87.) Arme Stubenten in St. Louis: P. Sippels Gem. in Barna f. E. Hanow 15.60. Durch P. Müller in Schaumburg, Hälfte der Goll. bei Lehrer Simons Hochz, f. Radau 11.00. P. Bagner in Chicago vom Frauenver. für Preckel 18.00. (S. 44.60.) Wagner in Chicago (44.60.)

Was as chitasse in Courth Litchfield 5.00.

Springfielb: P. Schröbers Gem.

Maichfasse in Springfield: P. Schröbers Gem. in South Litchfield 5.00.

Arme Studenten in Springfield: P. Brüggemanns Gem. in Willow Springs 8.46. Durch P. Castens in Gilmer f. G. Kischer: viertelj. Coll. 6.00, N. N. 6.00, N. N. 3.00, Kr. Deppmeper 2.00. Durch P. Müller in Schaumburg, Sässe ber Coll. bei Lehrer Simons Hochz. P. Müller in Schaumburg, Kische der Coll. bei Lehrer Simons Hochz. F. N. van Werf, 11.00. Durch P. Uffenbed in Chicago f. Schönbeet 14.00. P. Schröbers Gem. in South Litchfield f. Baumhösener 5.81. Coll. bei Weber-Rogges Hochz. in Arenzoille für Orögemüller 6.40. Kür Kandrey aus der Gem. in Rock Jsland vom Frauenver. 5.00 u. Missoner. 5.00, ferner für dens, durch P. Berg in Beardstown vom Frauenver. 5.00. Durch Ansster Eisseld in Milwautee für Müstow 15.87, f. Berger 6.00. Durch P. Hallerberg in Quincy f. Schwagsmeyer von Peibbreder 8.50 u. aus der Wissonstaße 8.50, f. K. Benger aus der Missonstaße 17.00, für Bm. Dallerberg vom Jüngl. Ber. 8.50, vom Jungfr. Ber. 8.50. Durch P. Germann in Fort Smith für Kirsche von der Gem. 10.00, vom Jungfr. Ber. 5.00. (S. \$166.54.)

Arme Schüler in Fort Bayne: P. Martens Gem. in Danville für Räg 22.30. Durch P. Gräf in Blue Boint f. Ziegeler v. der Gem. 15.00, f. Ritigng 1.00. P. Sievers Gem. in Moseland f. Locht 17.00. (S. \$55.30.)

Arme Schüler in Milwautee: Durch P. Gerynner v. Emlite Bilte für D. Wolff 1.00. Durch P. Uffenbed in Chicago für Fädtke u. Föller 32.00. P. Schröbers Gem. in South Litchfield für Kothe 5.81. (S. \$40.81.)

Bajdtfasse in Abdison: P. Schröbers Gem. in South Kitchfield 4.35.

Arme Schüler in Abdison: P. Schröbers Gem. in South Kitchfield 4.35.

Arme Schüler in Abdison: P. Schröbers Gem. in South Kitchfield 4.35.

Arme Schüler in Abdison: P. Schröbers Gem. in South Stichfield 4.35.

Arme Schüler in Abdison: P. Schröbers Gem. in South Stichfield 4.35.

Arme Schüler in Abdison: P. Schröbers Gem. in South Stichfield 4.35.

Arme Schüler in Abdison: P. Schröbers Gem. in South Stichfield 4.35.

Arme Schüler in Abdison: P. Schröbers Gem.

Dub 10.00.

Deutsche Freikirche: P. Kössel in Effingham von Frau hartmann 1.00.

Gem. in San Jose, Cal.: P. hartmanns Gem. in Wood-

worth 10.00.

Nothleidende Lutheraner in Rußland: Durch P. Kohn in Belvidere von der Immanuels-Gem. 47.25. Durch P. Weber in Bonfield 77.50. Durch P. Heine in Nodenberg, Coll. bei Traas Kindtaufe, 4.55. Bon P. Johannings Gem. in Long Biew 20.00. Lehrer T. W. C. Appelt in Chicago 1.00. (S.

\$150.30.) Gem. in Sem. in Springfield, Jll.: P. Dettings Gem. in Gol-ben 9.75. P. Bergens Gem. in Wartburg 6.00. (S. \$15.75.) Gem. in Chevenne, Wh.: Durch C. G. Blum von P. Ottmanns Gem. in Collinsville 7.80.

Baifenhaus bei St. Louis: P. Schröber in Sout Lichtfield aus dem Nachlaß bes sel. Ed. Dieckmann "für Neubau

5.00. Waisenschule in Wittenberg, Wis.: P. hartmanns Gem. in Woodworth 14.68. Lehrer Wildes Schüler in Wine still 7.25. P. Mayers Gem. in Bremen 5.33. P. Frese in Matteson von H. Schulze, H. Schwieger u. C. Ohlenborf je 1.00, C. Krüger, S. Koropp, A. Wehland u. Frau Fiene je .25, C. Dettmering .60, aus der Waisenbüchse in der Schule.60, Frau Düver .30, C. Plumhoss. 50 u. Fr. Duwe .50. Durch P. Krumsieg in Farina, Coll. bei Aug. Müllers Hoch., 11.35. Diercoll. v. P. Mezgers Gem. in Otawville 14.31. P. Kohn in Chicago v. F. Narten 1.00. P. Kühn in Belleville von Cath. Sohst 1.00. (S. \$61.42.) Total: \$1852.71.

Modison, Ju., 13. Mai 1892. Q. Bartling, Kass.

# Eingekommen in die Raffe des Jowa Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Jowa Diffricks:
Synobalkasse: P. Ansorge, Abendmcoll. der St. Baulssem., 7.50. P. Günther, Coll. fr. Gem. in Boone, 7.30. P. Bothringer, Balmsonntagscoll. fr. Gem. in Denison, 10.09. P. Mason v. ihm u. fr. Gem. in Goon Rapibs 3.00. P. Schinnerer v. d. Gem. in Horton Asp. 5.50, in Harrison Asp. 3.35. P. Bayers St. Martinssem. 8.79. P. Mattfelds Gem. in Centre Tshp. 4.10. P. Deckmanns Gem. in Cedar Rapids 6.20. P. Studis Gem. in Lugerne 8.47. (S. \$64.30.)
Baukasse: P. Melchers Gem. bet Baverly 18.40. P. F. B. Heinte s. d. Ruebau in Springsied, Haverly 18.40. P. F. B. Heinte s. d. Ruebau in Springsied, Haverly 18.40. P. F. B. Heinte f. d. Ruebau in Springsied, Haverly 18.40. P. F. B. Heinte f. d. Ruebau in Springsied, Haverly 18.40. P. F. B. Heinte f. d. Ruebau in Springsied, Haverly 18.40. P. F. B. Heinte f. d. Ruebau in Springsied, Haverly 18.40. P. F. B. Heinte f. d. Ruebau in Springsied, Haverly 18.40. P. F. B. Highter in R. A. 1.00. P. Wolfram v. Frau E. Rrepschmar 1.00. (S. \$7.00.)
Regermission: P. Brust v. K. Albrecht .25. P. Jürer v. Highter sen. 1.00. P. Günthers Schultinder 1.00. P. Jürrer v. Frau Steinhoff 1.00, H. Michter 3.00. Für Rords Carolina: P. Scherf von Frau Dithoff 2.00. P. Riedels Gem. 2.00. P. Jobit, Confirmationscoll. ir. Gem. bet Gowrie, 6.25, von T. Krämer .25. P. Scherfs Confirmanden in Scherill 2.00. (S. 18.75.)

18.75.)
Innere Mission in Jowa: P. Baumhöfener von H. Wiebold 2.00, G. Maas 2.00. P. Ansorge v. Kornhaaß 5.00. P.
Meyer v. Kehrs 1.00. P. Studt v. Fr. Bölz 1.00, A. Bölz 1.00,
M. Bölz 1.00. P. Brandes v. C. Murten 1.00, Krug 2.00, ihm
selbst 1.00. P. Grafelmann v. einem Glied fr. Gem. 5.00. P.
Ansorge v. Frau K. 1.00. P. Brust v. R. R. 3.00. P. Zürrer
von H. Richter sen. 1.00. P. Günthers Schultinder 1.00. P.

Burrer von Fraimationscoll. beil Joh.=Gem. 17.4 P. Buffe, Theil Balmsonntageo firmationscoll. firmationscoll. Gem. in Atlanti Gem. in Atlanti Gliedern fr. Sej Ansgar 11.00. Bone, 5.73. St. Beter-Sem. in Fort Dodge, Monticello, 32. ner, 10.20. P. 2.00. P. Baut pon der St. Joo 2.00. P. Baux von der St. Jo, Gem. in Centra bei Ban Horn, P. Schliepsief, 3 Schenk von b.3 Steeges Gem. P. Bayers St. P. Porn, Ofte Onawa 3.00. j Onawa 3.00. Bobl, Dankopi Dnawu
Bohl, Dantus,
mer 1.00. P.
Junction, 6.25
11.27. P. Bre
St. Kaulus-Gi 11.21.
St. Kaulus-Gi
P. Studts Gen
8.00. P. Sch
Stirnweiß 1.50
Meineckes Gen;
N. N. .53. (C
Juden mifc
Englischer

1.00. Arme Stuß P. Stubt, Coll3 P. Stubt, Coll3 P. Derne, aust mcoll. fr. Gem Gem. in Ailan P. Loby, Coll. N. N. 1.00. P. Dornfeif, 4 P. Tri Bruft v. b. Ge Bruft v. b. Ge Arme

Stu. Lichte

Urme Stu
d. Hochz. Lichte
v. H. Richter st
maß sen. 2.50.
st
ster 1.00.
Urme Stu
sen. 1.00.
Urme Sch
schaper, 5.25
5.00.
D. Jun
D. Studt v. F
urme Sch
sen. 1.00.
Urme Sch
sen. 1.00.
Urme Sch
sen. 1.00.
Urme Sch

Wittwen ( Atkins, 13.60. 2.50. P. Gün Attins, 2.50. P. Gun a. d. Dochs. Li P. Aron, gef. ( Gunthers Sch fasse fr. Gem., Gunthers Schrfasse fr. Gem., do. Rlingelbit.
v. ihm und fr.
Tietjen 5.00. 5
in Carroll 1.0,
Rehrer J. W.
J. Krämer 1.3,
Maisen Ray
P. Hantel 1.0,
Waisen h.
Hoods, Hatel
P. von Stroß
Consirmation
b. Klingelbit.

b. Klingelbtl. in Ogben, 5.3 1.00, v. s. Sg in Grand Tst in Rock Creek Boone, 10.00 P. Baumhöfer P. Wolfram P. Baumhöfel
P. Wolfram 1
Oftercoll. fr.
What Cheer &
Steinmey .564
in St. Ansg.
Seßler v. b. h
Sparfasse v.
Baisen h
mann 5.00. 1
Baisen h
Baisen h
P. Brandt v.
E. u. J. Big
Taubstu!
P. Gunthers.

P. Gunig. fr. Gem., 5.6 Krante Burrer v. D., Gem. in P. Gunthers, ir. Gem., 5.6

00. P. Damm in Sands 3.00. (S.

in St. Louis: P. Sippels Gem. in .60. Durch P. Müller in Schaumburg, rer Simons Hochz. f. Rabau 11.00. P. om Frauenver. für Preckel 18.00. (S.

pringfield: P. Schröders Gem. in

in Springfielb: P. Brüggemanns g8 8.46. Durch P. Castens in Gilmer f. M. 6.00, M. M. 6.00, M. M. 3.00, Fr. ch P. Müller in Schaumburg, Häfte ber & Hoch3. f. M. van Werf, 11.00. Durch f. Schönbeck 14.00. P. Schröders Gem. rumhöfener 5.81. Coll. bei Weber=Rogges r Drögemüller 6.40. Für Fandrey aus nb vom Frauenver. 5.00 u. Missionsber. 17th P. Berg in Bearbstown vom Krauen= irch P. Berg in Bearbstown vom Frauen-firer Eiffeldt in Milwautee für Ruftow Durch P. Gallerberg in Quincy f. Schwag-3.50 u. aus ber Wissionstaffe 8.50, f. F. inskaffe 17.00, für Bm. Hallerberg vom Jungfr.-Ver. 8.50. Durch P. Germann ichte von ber Gem. 10.00, vom Jungfr.

.54.) Fort Wanne: P. Martens Gem. in ). Durch P. Gräf in Blue Point f. Ziegs D. Klising 1.00. P. Sievers Gem. in . (S. \$55.30.) Milwaukee: Durch P. Steffen von d. A. Loth 2.00. Durch P. Gruner v. Emilie 00. Durch P. Uffenbed in Chicago für . P. Schröbers Gem. in South Litchfield \$40.81.) \$40.81.) bifon: P. Schröders Gem. in South

Abbifon: P. Caftens in Gilmer, vier-, 6.00. P. Mayers Gem. in Bremen für P. Bagner in Chicago vom Frauenver. f. gelbrecht vom Jungl. Ber. f. Babe 15.00.

nstalt in Detroit : Durch P. Erdmann Castens in Gilmer f. L. Gidmann v. Fr. 1.00, S. Hilmann 1.00. P. Mullers P. Martens' Gem. in Danville 13.90.

ifen aus Abbifon: P. Succop in

Sachfen: Durch P. Erdmann in Reb

iche: P. Köffel in Effingham von Frau

fe, Cal. : P. Sartmanns Gem. in Bood=

1theraner in Rußland: Durch P. der Immanuels-Gem. 47.25. Durch P. 50. Durch P. Deine in Robenberg, Coll. .55. Bon P. Johannings Gem. in Long E. B. C. Appelt in Chicago 1.00. (S.

field, Jll.: P. Dettings Gem. in GolsGem. in Wartburg 6.00. (S. \$15.75.) ne, Wh.: Durch C. G. Blum von P. Minsoille 7.80. St. Louis: P. Schröber in South plaß bes sel. Eb. Dieckmann "für Neubau"

Bittenberg, Wis.: P. Hartmanns 14.68. Lehrer Wildes Schülter in Wins Gem. in Bremen 5.33. P. Frese in Wats. Schwieger u. E. Ohlenborf je 1.00, C. l. Wehland u. Frau Fiene je .25, C. Dett-laisenbüchse in der Schule .60, Frau Düver u. Fr. Duwe .50. Durch P. Krumsieg in . Müllers Hochz, 11.35. Ostercoll. v. P. wville 14.31. P. Kohn in Chicago v. F. in Belleville von Cath. Sohft 1.00. (S. 352.71. Rai 1892.

S. Bartling, Raff. Mai 1892.

#### in die Raffe des Jowa = Diffricts:

P. Anforge, Abendmcoll. der St. Paulstither, Coll. fr. Gem. in Boone, 7.30. P. stagscoll. fr. Gem. in Denison, 10.09. P. dem. in Goon Rapids 3.00. P. Schinnerer Thp. 5.50, in Harrison Thp. 3.35. P. Gem. 8.79. P. Mattfelds Gem. in Centranns Gem. in Gedar Rapids 6.20. P. ne 8.47. (S. \$64.30.) Idjers Gem. bei Waverly 18.40. P. F. W. Springfield, Pauscoll. fr. Gem. (3. Sens \$34.65.)

134.65.

por. vo.)
iere Mission: Bon N. N. 5.00. P.
P. Bolfram v. Frau E. Kregschmar 1.00.

P. Bruft v. A. Albrecht .25. P. Zürer v. P. Gunthers Schultinber 1.00. P. Zürrer 1, D. Richter 3.00. Für Mord Carolina: Dithoff 2.00. P. Riedels Gem. 2.00. P. keoll. fr. Gem. bei Gowrie, 6.25, von T. erfe Confirmanden in Sherrill 2.00.

in Jowa: P. Baumhöfener von H. Wie2.00. P. Anforge v. Kornhaaß 5.00. P.
P. Studt v. Fr. Bölz 1.00, A. Bölz 1.00,
randes v. C. Murfen 1.00, Krug 2.00, ihm
elmann v. einem Glieb fr. Gem. 5.00. P.
1.00. P. Bruft v. A. A. 3.00. P. Zürrer
.00. P. Günthers Schultinder 1.00. P.

Bürrer von Frau Steinhoff 1.00. Durch Bicar Bichler, Consirmationscoll. der Gem. in Sandorn, 5.47. P. Grafelmanns St. Joh.-Gem. 17.78, N. N. daselhst 5.00. P. Heintes Gem. 14.50. P. Busse, T. R. K. N. daselhst 5.00. P. Heintes Gem. 14.50. P. Busse, Kalmsonntagcoll. fr. Gem. bei Boone, 15.10. P. Dieberich, Consirmationscoll. fr. Gem., 10.00. P. Otto, Klingelbeutelcoll. der Gem. in Atlantic, 3.35. P. Pesse Sem. 8.23. P. Jobst, d. etl. Gliebern fr. Gem. bei Gowrie, 4.50. P. Pantels Gem. in St. Ansgar 11.00. P. Guntber, Theil der Dstercoll. fr. Gem. in Boone, 5.73. P. Lohr, Ostercoll. fr. Gem., 7.44. P. Jacobs St. Beter-Gem. ju Westgate 5.25. P. Ansorge, Ostercoll. fr. Gem. in Fort Dodge, 20.00. P. von Strohe, Ostercoll. fr. Gem. bei Monticello, 32.00. P. Hallon, v. ihm und fr. Gem. in Coon Kapids, 2.00. P. Halunssegem. in Lyons 15.53, v. d. St. Paulussem. in Centre Grove 4.50. P. Keinhardt, Ostercoll. fr. Gem. bei Went St. Johannissem. in Kyons 15.53, v. d. St. Paulussem. in Centre Grove 4.50. P. Keinhardt, Ostercoll. fr. Gem. bei Ban Horn, 24.00. P. Bolframs Gem. in Baterloo 8.00. P. Schliepsset, Ostercoll. fr. Gem. in Boneron, 9.75. P. von Schens von d. Gem. in Underwood 2.15, in Council Bluss 5.36. P. Bayers St. Martinssem. 13.26, Addam Thomas sen. 2.50. P. Greeges Gem. in Underwood 2.15, in Council Bluss 5.36. P. Bayers St. Martinssem. 13.26, Addam Thomas sen. 2.50. P. Gorn, Ostercoll. fr. Gem., 16.70. P. Mattfeld von B. Bohl, Dantopser sen. Frau, 2.00. P. Jobst von Frau J. Krämer 1.00. P. Dornseif, Hasselflowsgottesdiensteoll. fr. Gem., 11.27. P. Brambr, Abenduncell. fr. Gem., 4.13, Ostercoll. fr. Gem., 11.27. P. Brambr, Abenduncell. fr. Gem., 4.13, Ostercoll. fr. Gem., 11.27. P. Brambr, Abenduncell. fr. Gem., 4.13, Ostercoll. fr. Bohl, Dankopfer fr. Frau, 2.00. P. Jobst von Frau J. Krämer 1.00. P. Dornseif, Galfte b. Oftercoll. fr. Gem. in Wilton Junction, 6.25. P. Brandt, Bassionsgottesbienstcoll. fr. Gem., 11.27. P. Brammer, Abendmcoll. fr. Gem., 4.13, Ostercoll. fr. St. Baulus-Gem., 75. P. Meldhers Gem. bet Maverly 21.50. St. Paulus-Gem. .75. P. Melchers Gem. bet Waverly 21.50. P. Studis Gem. in Lygerne 8.58. P. Wehfings St. Joh. Gem. 8.00. P. Scherf, Oftercoll. fr. Gem. 7.35, v. Zauche 1.00, v. Stirnweiß 1.50, v. Ofthoff 2.00. P. Dörfflers Gem. 4.00. P. Meineckes Gem. bei State Centre 13.20, in State Centre 8.27, N. N. .53. (S. \$466.36.)

Juben miffion: P. Günthers Schulfinder in Boone 1.00. En glische Mission: P. Günthers Schulfinder in Boone 1.00.

Arme Studenten aus Jowa: P. Riebels Gemeinde 2.25. P. Studt, Coll. auf Buch-Watermanns Hochz., 8.60. P. Riebel v. Frau Heidel v. P. Wehtings Gem. 8.50. P. Lohr, gef. auf P. Wegners Hodz., 6.25. P. Günthers Schulfinder 1.55. P. Horn, aus der Almosenkasse fr. Gem., 10.10. P. Aron, Abendmcoll. fr. Gem. bei Atkins, 10.00. P. Ditto, Klingelbitcoll. der Gem. in Atlantic, 4.00. P. Hantels Gem. in St. Ansgar 6.75. P. Lohr, Coll. auf J. Schneiders Hochz., 11.00. P. Ansorge v. N. 1.00. P. Herrmann v. Krau Wentzel in Carroll 1.00. P. Dornseif, Hälfte d. Oftercoll. fr. Gem. in Wilton Junction, 6.24. P. Trinklein, Conferenzoll. in Stoug City, 10.27. P. Brust v. d. Gem. in Beosta 3.05. (S. \$91.56.)

Arme Studenten in Spring field: P. Wehting, ges. a. d. Hochz. Lichtenberg-Hüsemann f. C. Wehting, 10.00. P. Jürrer v. H. Khozmas sen. 2.50. P. Jürrer v. D. Richter sen. f. den Regerschüler 1.00. P. Baper v. M. Thomas sen. 2.50. P. Jürrer v. D. Richter sen. 1.00, f. den Regerschüler 1.00. P. Claus' Gem. in Delaware sen. Nuhland 8.19. (S. \$9.19.)

Arme Schüler in Fort Wanne: P. Jürrer v. D. Richter sen. 1.00. P. Glaus' Gem. in Delaware sen. Ruhland 8.19. (S. \$9.19.) Urme Stubenten aus Joma: P. Riebels Bemeinde 2.25.

Arme Schuler in Fort Banne: P. Burrer v. S. Richter

Urme Schüler in Fort Wanne: P. Jurrer v. G. Richter fen. 1.00.
Arme Schüler in Abbison: P. Meinecke, ges. a. Daviss Schaper, 5.25. P. Aron v. Mutter Happel f. Arthur Horn II 5.00. P. Zurrer v. H. Richter sen. 1.00, f. b. Negerschüler 2.00. P. Studt v. F. Bolz f. Burthlong 1.00. (S. 14.25.)
Arme Schüler in Milwaukee: P. Zurrer v. H. Richter sen. 1.00.

5.00. P. Jürrer v. H. Richter fen. 1.00, f. d. Regerschüler 2.00. P. Studt v. K. Bölz f. Burthlong 1.00. (S. 14.25.)
Arme Schüler in Milwaufee: P. Jürrer v. H. Richter fen. 1.00.

Bittwen und Baisenfasse. P. Aron, Coll. fr. Gem. bei Attins, 13.60. P. Bolframs Gem. in Waterloo 5.00. P. Daar 2.50. P. Günther v. Frauenver. fr. Gem. 8.00. P. Jürrer, Coll. a. d. Hoch; lindemann-Siemensgelüß, 5.15, v. J. Warnfe 1.00. P. Aron, ges. a. d. Harter Minderfucht ihen Doch, 1.000. P. Günthers Schultinder 1.00. P. Jürrer, aus d. Wohlthätigfeitsfasse fisse fr. Gem., 10.00, v. H. Kon, 200. P. Won Strobe, a. d. Rlingelbti. fr. Gem., 15.00. P. Hermann 2.00. P. Wallon, v. ihm und fr. Gem. in Herndon, 3.00. P. Baumhösener v. H. Tietjen 5.00. P. Hermann 2.00. P. Wallon, v. ihm und fr. Gem. in Herndon, 3.00. P. Baumhösener v. H. Tietjen 5.00. P. Hermann 2.00. P. Yoski v. Krau. J. Krämer 1.00. P. Heintes Gem. bei What Sheer 5.38. Bon Sehrer J. W. Hills 1.00. P. von Strobe 3.00. P. Johft v. Krau. J. Krämer 1.00. P. Heintes Gem. 6.50. P. Deckmanns Gem. in Gedar Napids 7.00. P. Hantels Gem. in St. Ansgar 3.00. P. Hantel 1.00. P. Geintes Gem. in St. Ansgar 3.00. P. Hantel 1.00. P. Geintes Gem. in St. Ansgar 3.00. P. Hantel 1.00. P. Genobel 5.00. (S. \$119.27.)

Baisen haus in Wittenberg: P. Jürrer, Coll. auf der Hochz, Jahren 1.00. P. Genobel 5.00. (S. \$119.27.)

Baisen haus in Wittenberg: P. Jürrer, Goll. auf der Hochz, Jahren 1.00. P. Winters Schultinder 1.00. P. Wintegelbtl. fr. Gem., 7.30. P. Hermann, Constrmationscoll. fr. Gem. in Arcadia, 13.75. P. Webfing, a. d. Klingelbtl. fr. Gem., 5.60. P. Wusse, Theit inter Coll. fr. Gem. in Grand Tspr., 9.00. P. Hantels Gem. in St. Ansgar 11.75, in Nock Greef 11.00. P. Walternam, S. St. P. Germann, Deteccoll. fr. Gem. in Grand Tspr., 9.00. P. Hantels Gem. in St. Ansgar 11.76, in Nock Greef 11.00. P. Walter Schultinder 1.20. P. Battelso Ch. P. Baumhöseners Gem. bei honelead 14.60, v. H. Biebold 1.00. P. Walter sen. v. Ramers Schultinder 1.20. (S. \$6.60.)

Baisen haus in Dolfier, 1.50. (S. \$173.8

Gem. in Pomeron: P. Wehkings Gem. 10.00.
Gem. in St. Jose, Cal.: P. Brammer, Theil b. Ostercoll. fr. Dreieinigkeits-Gem., 6.40.
Englische Gem. in Buffalo: Bon N. N. 1.00. P. von Strobe 1.00. P. Hermann 1.00. P. Brust, v. Lehrer Müllich ges. v. b. Schultindern, 6.70. P. Brammer, Theil b. Ostercoll. fr. Oreieinigkeits-Gem., 6.40. (S. \$16.10.) Hungernde Lutheraner in Rußland: Bon N. N. 1.00. P. Schliepsiet, Abendmeoll. fr. Gem. in Homeron, 19.28. P. Trintlein in Sioux City: J. Trintlein, H. Mingebiel, W. Schrösder, Widmann Co., J. Hann, Carol. Weinhardt, E. Kruck, G. Sonneborn, E. Weihe, W. Wilke je 5.00. J. Wessar, Fr. C. Anthon je 3.00. J. Krieger, G. Gruner, J. Sulzbach, G. Kruck, Frl. E. Klingebiel, Fr. C. Bolz, H. Semfe je 2.00. L. Kruck, G. Wahnte, Rr. E. Wahnte, B. Wahnte, U. Pfeisser, D. Schubert, Alb. Groß, Carl Groß, H. Wahnte, D. Pfeisser, D. Schubert, Mb. Groß, Carl Groß, H. Brug je 5.50. B. Hann. 25. P. von Stroße, Ubendmeoll. fr. Gem. bei Monticello, 21.00. P. Schlepsies, Coll. fr. Gem. in Fort Dodge, 32.75. (S. \$183.28.)
Monticello, Jowa, 1. Mai 1892. D. Kiarts, Kass.

#### Eingekommen in die Raffe des Ranfas = Diffricts:

Englische Miffion: P. Jehn v. S. Opig, Argentine, 2.00. Arme Schüler in Concordia: P. g. Brauers Gem., Ellin-

Arme Schüler in Concordta: F. S. Diancts wood, 7.50.
Bautasse bes Districts: Bon M. Dietrich, Leavenworth, 10.00. P. Gräbners Gem., Toveka, 15.05. (S. \$25.05.)
Juden mission: P. Hovers Gem., Hanover, 3.95.
Emigranten mission: P. Hovers Gem., Hanover, 3.95.
Arme Schüler in Fort Wayne: P. Sennes Gem., Block, f. Timken 13.00. Durch Bräses Kennekamp, Alma, Hochzoll.
Sennes Senne f. M. Senne, 6.85. (S. \$19.85.)
Brogymnassum in Concordia: Bon d. Gemm. d. PP.:
Senne, Block, 5.00, Hahn, Lincoln, 5.50, Mencke, Herrington, 20.00, Kafer, Kittsburg, 7.88. (S. \$38.38.)
Synobalkasse. Son den Gemm. der PP.: Rauffeld, Humsboldt, 4.40, Grambauer, Lincolnville, 4.00, Frese, Calmer, 3.15, Allenbach, Independence, 19.00, Pennekamp, Alma, 8.35. (S. \$38.90.)

Baufasse in Concordia, Mo.: P. J. M. Hahns Gem., Lincoln, 4.00.

Bittwen und Waisenkasse: Boon den Gemm. der PP.: Hasher, Leavenworth, 9.50, Senne, Block, 3.50, Bolack, Bremen, 28.00, Hover, Hanover, 10.35, Bein, Clay Gentre, 5.35, Bendt, Linn, 5.35.

P. Eggerts Schüler, Carson, 1.67. (S. \$63.65.)

Arme Studenten aus Kansas: Bond. Gemm. d. PP.: Flach, Hollyrodd, 3.00, Eggert, Carson, 3.10, Liter, Littsburg, 2.80, Frese, Palmer, 18.00, Bolack, Bremen, 26.00. Durch P. Eberharts Gem., Strong City, Geburtstagcoll. dei G. Lävefamp, 2.50. Durch P. Drögemüller von etl. Gliedern. 50. P. Bennestamps Gem., Alma, 5.30. (S. \$61.20.)

Regermission: P. Obermodes Gem., Ellsworth, für North Sarolina 7.00. P. Lüssenhop von Frl. L. Huber, Aspen, Colo., 2.00. P. Jehn v. D. Dpig, Argentine, 5.00. P. Sennes Gem., Wlock, 5.00. P. Better, Atchion, von Frau Thaten. 50. (S. \$19.50.)

\$19.50.)

Baisenhaus bei Indianapolis: P. Rauh, Denver, v.

f. Confirmanden 5.60. Waifen baug bei Wittenberg, Wis.: Bon P. Brau-

Baisenhaus bei Wittenberg, Wis.: Bon P. Bräushahn, Sylvan Grove, 1.00.
Innere Mission: P. Allenbachs Gem., Independence, 27.00. P. Gräbners Gem., Topeta, 9.50. P. Jehn von H. N. 1.00. Bon H. Wistening, Spring Balley, 10.00. P. Rauffelds Gem., Humboldt, 8.46. P. Hafner, Leavenworth, v. B. Dietrich 1.00. P. Jehn von H. Dritz, Argentine, 3.00. P. Kauffeld, Gumboldt, von Frau Bieper. 50. Bon den Gemm. der PP.: Better, Atchison, 18.73, Hafner, Leavenworth, 9.50, Senne, Block, 10.00, Pennesamp, Templin, 6.07, Eggert, Carson, 3.33, A. Schmid, Onago, 5.50, Waisch, Lubell, 6.85, in Araer 5.30, Keller, Palmer, 10.00, Hoper, a. d. Walnut Greef, 3.82, in Hanosver 12.15. Allg. Kassiere F. B. Meier 500.00. P. Drögemüllers Gem., Herrington, 9.19. P. Möllers Gem., Chepstow, 5.00, von C. Buschmann 1.00, Hochzeall, bei H. Staggis 4.55. P. Bennesamps Gem., Mma, 18.85. (S. \$690.30.)
Waisenbaus bei St. Louis: P. Vetter von E. Kröning. 25. Total: \$985.08.

Atchison, 2. Wai 1892. Aug. Wangelsborf, Kassiere.

Atchison, 2. Mai 1892. Aug. Mangelsborf, Raffirer.

#### Eingefommen in Die Raffe des Minnefota = und Dafota = Diffrict8:

Synobaltasse: P. Betters Gem. in Montevideo, Minn., \$5.00. P. Stevers Gem. in Fair Haven 2.00. P. Biedermanns Gem. in Kair Haven 2.00. P. Biedermanns Gem. in Minuter 5.55. P. v. Schenks Gem. in St. Paul 10.27. P. Mäurers Gem. in Josco 6.50. (S. \$29.32.)
Synobal-Bautasse: P. Kranz' Gem. in Fairfield 11.75. Unterstühungskasse: P. Freys Gem. in Fairmont, Minn., 5.20. P. Stöters Gem. in Afron 6.10. P. D. Brauers Gem. zu St. Thomas 7.10. P. Kranz' Gem. in Shible 6.00, in Fairfield 6.21. Durch dens, Hochzoll. bei Frase, 5.62. P. Joh. Brandt 3.00. Durch P. Achenbach von Frau Quiel in Minneapolis 3.00. Bon P. D. J. Müller 3.00. Bon P. v. Brandt v. Brandt 3.00. Durch P. Achenbach von Frau Quiel in Minne-apolis 3.00. Bon P. H. J. Müller 3.00. Bon P. v. Brandts Jmm.-Gem. bei Albany 2.43. Bon Lebrer H. Ehlen in Maco-nia 8.00. Bon Lebrer Fiene in Micollett 2.00. P. Bartlings Gem. bei Obeffa 13.45. P. Cloters Gem. in Afton 2.53. P. Streckfuß' Gem. in Joung America 4.00. P. Drevers Gem. in Glencoe 11.62. P. Daberkows Gem. in St. James 10.85. Bon P. J. Lift, Beitrag, 2.00. Bon P. H. Better, Beitrag, 5.00. Bon P. G. Mibrecht, Beitrag, 5.00. Bon Lebrer Ries, Beitrag, 3.00. Bon Wittwe Jum Berge in Benton 5.00. Bon P. Kranz, gef. a. d. gold. Hooks, des Hrn. K. Zentmeyer bei Fairfield, 7.02. (S. \$127.12.)

(S. \$127.12.)
In nere Mission: P. Clöters Gem. in T. Afton 3.75. P. Bächters Gem. bei Delmont, S. Dat., 4.90. Durch P. Licht, Klingelbeutelcoll. in Gentreville, 1.26. P. v. Brandts Gem. bei Albany 3.05. Prafes Pfotenhauers Gem. in Lewiston 20.00. Durch P. A. Brauer, Hochzoll. bei hafners in Freeman, 21.30, v. d. Gem. am Wolfstreef 2.97. P. Pantows Gem. in Gap-

lord 9.25. Durch P. Biebermann, v. etl. Gibrn. fr. Gem., 4.00. P. Clöters Gem. in T. Afton 4.16. P. Köhlers Gem. in Mountwille 6.00. P. C. Albrechts Gem. in Effington 3.15, in Miltone 2.70. Durch P. A. Brauer in Freeman von Joh. Bohrer 1.00, D. Schulz 1.00, Ph. hert 2.00. P. horfts Gem. in Courtland 15.00. Durch benf. von Frau Lusse das. 1.00. P. harres Gem. in Cowell, Polt Co., 4.00, von J. Zachgo das. 1.00, von Wittwe Engel in Aba 1.00. Bon P. Buscher in Stoug Falls 6.00. Durch P. Achenbach von Frau Duiel in Minneapolis 1.00. Durch P. Kocker von M. Thoma in Oseo. Winn., 5.00. P. Starts Gem. Engel in Aba 1.00. Bon P. Buscher in Stour Falls 6.00. Durch P. Uchenbach von Frau Quiel in Minneapolis 1.00. Durch P. Fackler von M. Thoma in Osso, Minn., 5.00. P. Starks Gem. in Willow Greek 10.27. Durch P. Albrecht von F. Kröhl in Benton 5.00. Durch P. Gaiser von J. Walter in T. Rosk, Minn., 5.00. P. U. Landecks Gem. in Handurg 45.50. P. Grohf Gem. bei Verona, N. Dak., 3.60, bei Harlem, N. Dak., 20.30. Durch dens, von K. Milbrandt, Kückerstattung für empfangene Unterstügung, 7.50. Durch P. Achenbach von W. Volkert in Minneapolis 1.00. P. Grabarkewig' Gem. bei Vlue Garth Eith 5.53. P. Grohf Gem. bei harlem, N. Dak., 3.50. Durch P. Strasen von H. Gähler 1.00, durch dens, von N. N. in Janesville 2.00. P. Gndewards Gem. bei Lakessield 20.56, v. fr. Jinn.-Gem. bei Lakessield 3.07. P. Mäurers Gem. in Belvidere 3.40. P. Galeses Gem. in T. Ross 4.40. P. Janks Gem. bei Arlington 9.80. Durch P. Kösener von den Gerren A. Buntrod und Herm. Jeske in Albee, Grant Co., S. Dak., die in den Jadren der Missernte unterstügt worden sind, zurückerstattet 40.00. P. Landecks Gem. in Hamburg 10.00. P. Stevers Gem. in Fair Haven 2.70. Durch P. Grabarkewig von G. Wettlaufer 1.00, Louis Wettlaufer 2.00, von P. Gr. selbst 2.00. P. Clöters Gem. in Astwater (nachtr.) .50. P. Beitsches Gem. in Late Grustal 5.32. P. Streeksus Minn., 7.65. P. Biedermanns Gem. in Atwater (nachtr.) .50. P. Borisch Gem. in Nate Gem. in Kairmont 6.50. Durch P. Frey von F. Cordes 1.00. P. Wüllers Gem. in Boung America 20.00. P. Freys Gem. in Kairmont 6.50. Durch P. Frey von F. Cordes 1.00. P. Wüllers Gem. in Gonistota 10.32. P. Kollmorgens Gem. in Kollveis Gem. in Kollveis Gem. in Kollveis Gem. in Kollveis Gem. in Elekter Brairie 4.96. Durch P. Köhler von Aug. Selvelter 2.00. P. Gertrichs Gem. in Middleville 10.00. P. Q. Weyers Gem. in Confess Gem. in Belweise Gem. in Gelweis Gem. in Belweise Gem. in Gelweis Gem. in Gelw Rater (natur.). 30., 1. Aprilas Gem. in Ante Alle Ihlat d. 32.

P. Streekfuß' Gem. in Joung America 20,00. P. Krens Gem. in Kairwont 6.50. Durch P. Krens von K. Gordes I.00. P. Müllers Gem. bei Leiter Prairie 4.96. Durch P. Köhler von Aug. Sploelter 2.00. P. Hertrichs Gem. in Mitdeleville 10.00. P. D. Meyers Gem. in Ganistota 10.32. P. Kollmorgens Gem. in Gellevia 6.73. P. Strölins Gem. bei Minn. Late 2.74. P. Biedermanns Gem. in St. Kaul 12.00. P. Orbachs Gem. in Hertranns Gem. in St. Kaul 12.00. P. Orbachs Gem. in Sauf Rapids 5.00, in St. Cloub 3.30. P. Schulz' Gem. in Kochester 12.00. P. Schillings Gem. in Green Jste 9.00. Präses Piotenhauers Gem. in Kewiston 22.58, durch dens. von Herrn Reumann daselbst 1.00. Durch P. v. Schent von K. Thôle in St. Kaul .50. P. Bart' Gem. in Alexandria 11.00. P. J. Brauers Gem. in Town Part 13.25. P. Landecks Gem. in Damburg 30.00. P. Köblers Gem. in Meyandria 11.00. P. Rateuers Gem. in Town Part 13.25. P. Landecks Gem. in Damburg 30.00. P. Köblers Gem. in Wentwille 4.09. P. Maurers Gem. in Joseo 6.91. P. Kung' Gem. in Mentworth 10.00. P. Beders Gem. in Rentworth 10.00. P. Beders Gem. in Resilington 6.80. P. Krügers Gem. in Berth 5.00. P. Herlington 6.80. P. Krügers Gem. in Kerch 5.00. P. Herlington 6.80. P. Krügers Gem. in Kerch 5.00. P. Herlington 7.85, in Ress Mountains 1.45. P. Liss Gem. in Wasconia 27.50. P. M. Hertwigs Gem. in Leaf Vallen 7.50, in Essington 7.85, in Ress Mountains 1.45. P. Liss Gem. in Griffington 7.85, in Ress Mountains 1.45. P. Liss Gem. in Griffington 7.85, in Ress Mountains 1.45. P. Liss Gem. in Griffington 7.85, in Ress Mountains 1.45. P. Liss Gem. in Griffington 7.80, p. R. Dertwigs Gem. in Leaf Vallen 7.50, in Essington 8.40. P. Kriders Gem. in Griffington 8.40. P. Kriders Gem. in Branchsburg 4.10. P. Bratas' Gem. in Branchsburg 4.10. P. Bratas' Gem. in Branchsburg 4.10. P. Rathers Gem. in Kriffin 8.

8.33. (S. \$6.83.)
Engl. Mission in Buffalo, N. Y.: Bon Orn. Fr. Biebermann in St. Baul 1.00. Bon Lehrer Gierkes Gesangverein in Lewiston 1.50. P. Clöters Gem. an Balley Creek 4.70. P. Hertwig 1.00. P. Lift .50. (S. \$8.70.)
Mission in Chevenne, Wh.: P. Kolmorgens Gem. in

Helvetia 3.57. Helvetia 3.57. Deriden mission: Durch P. Licht von N. N. aus fr. Gem. in

Selvetia 3.57.
 Seiden mission: Durch P. Licht von N. N. aus fr. Gem. in Entreville, S. Dak., 1.00. Durch P. Krüger von Heinr. Mohemitel in Berch 5.00. (S. \$6.00.)

Arme Studentenkasse: P. Kranz' Gem. in Shible 6.50, in Fairsield 3.67. Durch P. E. Albrecht in Effington, Minn., Hochzoll. bei Hollahervocopp, 6.75, Hochzoll. b. Becker: Brocopp 4.00. Durch P. Harre in Ada, Hochzoll. bei Beiswenger, 9.50. Bon Krau Vinkemeher in Benton 5.00. Durch P. Hackler von Frau Schäfer in Ossen, Minn., 3.00. P. T. Hind 2.00. P. Böttchers Gem. in Wilton 4.61, in Vivian 3.71. P. Horsts Gem. in Courtland 5.00. P. Hertwig 2.00. P. Attschkes Gem. in S. Brandy, Minn., 2.80. Durch P. Ferber, Hochzoll. bei Grosenick Schwenz bei Kubolph, S. Dak., 3.50. P. Stevers' Gem. in Minneapolis 11.00. Bon F. C. Schütte in Osse. 5.00. P. Gndemards Gem. bei Lakesielb 10.47. Durch P. Ged. Albrecht von Wittwe Zum Berge 5.00. Durch P. Kranz, ges. auf ber Hochz, des Herrn Ad. Schulz in Kairsield, 8.45, von den Construmanden dal. 1.80. Durch P. Phil. Laux, Hochzoll. bei Madeste, 5.70. Bon P. Laux selbst 1.30. (S. \$109.76.)

Arme Studenten in St. Louis: Won der Zions-Gem. in St. Raul für Eberhardt 12.25. Durch P. Gaiser, ges. auf der Hochzoll der Bauper, Kähler, Mittelstädt, sür F. Erthal 5.00. Durch P. Brabartewis, Hochzoll. bei Maasse-Schwandts bei Odessa. 12.00. Durch P. Albrecht, ges. a. d. Dochzo bei Menzel-Schwandts bei Odessa. 12.00. Durch P. Albrecht, ges. a. d. Dochzo bei Menzel-Schwandts bei Odessa. 12.00. Durch P. Streetsus von Derrn Dittmar 1.00.

P. Sirölins Gem, bei Minn. Lake 1.80. P. Barg' Gem, in Megandria 4.00. Durch P. Strasen von Frau Emma Erdmann in Baseca für studir. Baisenknaben 12.00. P. Büngers Gem, in St. Kaul für Eberhardt 13.50. P. v. Schenks Gem. in St. Kaul sür Eberhardt 13.50. P. v. Schenks Gem. in St. Kaul sür Eberhardt 10.00. Durch P. Grabarkenig, gef. b. Blue Earth Sitn, sür Schadt 18.30. (E. \$95.70.)

Arme Studenten in Springfield: P. Wächter sür Allenderg 3.00. Durch P. A. Brauer, Jodzocol. bei Walz in Freenan, S. Oaf., sür Olbenburg 7.00. P. Lichts Gem. in Jankton, S. D., 4.00. P. Rumsch Sem. in Claremont 13.03. P. Slöters Gem. bei Balley Greef sür Wicklau 15.00. Durch P. Gb. Albrecht von Wittwe Jum Berge in Benton sür Wagner 5.00. Son Frau D. Pröhl das, sürdensi, 5.00. (S. \$52.03.)

Arme Schüler in Wilwauker: P. Beidermanns Gem. in Atwoter sür F. Fart 8.50. Durch P. Gb. Albrecht von Wittwe Jum Verge in Venton sür Lospner 10.00. (S. \$18.50.)

Arme Schüler in Abdison: Durch P. M. Brauer von Bb. Heng bei Freeman, S. Dal., sür A. Winter 5.00. Dessen in Mimaeadils 8.50. Durch densitive Jum Perge in Venton sür Lesiner 10.00. (S. \$18.50.)

Baisenhaus in Bittenberg: P. Kranz'Gem. in Shible 6.10. P. Abdenbachs Gem. in Minneadils 8.50. Durch densitive Jum Perge in Benton 1.00. P. Kolbes Gem. in Winneadils 8.50. Durch densitive Jum Werge in Benton 1.00. P. Kolbes Gem. in Winneadils 8.6. Durch densitive Jum Perge in Benton 1.00. P. Kolbes Gem. in Winneadils 8.6. Durch densitive Jum Werge in Benton 1.00. P. Kolbes Gem. in Winneadils 8.6. Ourch densitive Jum Perge in Benton 1.00. P. Kolbes Gem. in Winneadils 8.6. Durch densitive Jum Werge in Benton 1.00. P. Kolbes Gem. in Pinnens, 6.20. P. Janks Gem. in Blue Carth City bei Hauf won Wittwe Jum Werge in Benton 1.00. P. Kolbes Gem. in Blue Garth City bei Paule Walther in Benton 5.00. Durch P. Sperse von R. N. in Minneapolis 5.00. P. Janks Gem. in Blue Garth City bei Paule Walther in Benton 5.00. Durch P. Sperse von R. N. in Minneapolis 6.00. P. Britis 19.00. (S. \$48.77.)

Kür bei Bauf alse Kreef

Saushaltstaffe: P. Lichts Gem. in Yankton 6.00.

Freikirche in Sachsen: P. A. Hertwig 1.00. Gem. in Grün, Deutschl.: P. A. Hertwig 2.00. Arme in Rußland: Durch Lehrer Bomhof von G. Bennett in Goodbue 2.00

St. Baul, Minn., 14. Mai 1892. T. S. Ment, Raffirer.

#### Gingefommen in Die Raffe Des Gudlichen Diffricts:

Unterftugungetaffe: Durch Lehrer Schäfer v. b. 14 Leb-

Eingekommen in die Kasse des Südlichen Districks:

Unterstühungskasse: Durch Lehrer Schäfer v. b. 14 Leherern der R. D. Lehrerconserenz 14.00. Frau P. Gresens, Winschefter, Tex., 2.00. P. Krentes Gem. in Giddings 2.00. P. L. Grift 2.00, durch dens, von Lehrer Schröber 2.00. Durch P. J. Hentes Gem. in Giddings 2.00. P. L. Grift 2.00, durch dens, von Eehrer Schröber 2.00. Durch P. J. S. Sied, Kindtauscoll. dei Dutschmann, 3.50. P. Scheibe 5.00. P. Kilian 3.00, durch dens, von G. A. Kilian 2.00. P. Seils' Gem. in Swiß Alp 2.00, v. ihm selbst 2.00. Durch P. Kaspar, Theil d. Dierscoll. d. Gem. in Ewpreß, Tex., 6.75. (S. \$46.25.) In nere Mission: Durch E. von Salzen v. d. Ziones Gem. in N. D. 16.65. P. Broders, Coll. in Clinton, La., 4.90. P. Krentes Gem. in Giddings, Texas, 5.00. Durch P. Heyer, Coll. in Mesquite, Tex., 2.40. Durch P. Gesterling, 2. Coll. in Austin, Texas, 4.00. P. Hedel, durch Bertauf von Tractaten, 1.20. Durch P. Brommer, Coll. in Martin, Fla., 2.22, in Tampa, Fla., 3.59. P. Wegener von N. N. 1.00. P. Grnst von J. Symans 4.00. P. Sied, Kindtauscoll. dei Runze, 6.00, v. J. G. Neitsch 1.00. Durch P. Heyene, Coll. in Clinton, La., 6.25. Durch P. Kilian, Theil der Kindtauscoll. dei J. Kroste, 1.25, Hodzcoll. b. N. Miertschin 7.60. Durch P. Gesterling, Coll. in Martin, 1.40, 2. Coll. in Hochbirch 2.25. P. Dever, Coll. in Meatin, 1.40, 2. Coll. in Hochbirch 2.25. Durch P. Berommer, Coll. in Martin, 1.85, Bartow 68, Tampa 4.57. P. Kilians St. Kaulse-Gem. in Serbin 19.00. P. Seils' Gem. in Swiß Alp 5.55. (S. \$131.81.)
Regermission in N. D. 5.00. P. Wegeners St. Kaulus-Gem. in R. D. 11.00. (S. \$16.00.)
Regermission: P. Lansenau von der Mt. Lione (Reger) Gem. 5.65, von der St. Kaulus-Gem. in R. D. 11.00. (S. \$16.00.)
Seynobalfasse: Ourch B. Brülheite von der Zions-Gem. in R. D. 26.00.
Frog ym na sium in N. D.: Kür Schulbentilgung: Ourch C. von Salzen von der Zions-Gem. in N. D. 26.00.

in M. D. 26,00.

Broghmassum in M. D.: Für Schuldentilgung: Durch C. von Salzen von der Zions-Gem. in N. D. 2,00. Durch Hrn. Huge von der Sions-Gem. in N. D. 2,00. Durch Hrn. Huge von der St. Johannis-Gem. in N. D. 2,00. P. Megeners St. Kaulus-Gem. in N. D. 2,00. Durch H. W. Lotiman von der Dreietinigseits-Gem. in Houston 2,00. P. Kilians St. Petrl-Gem. in Serbin 2,00, St. Kaulus-Gem. in Serbin 2,00. P. Seils Gem. in Serbin 2,00. (S. \$14,00.)

Baisenhaus in New Drieans: Durch P. Kilian, Hochz-coll. dei E. Mertint, 5,10, Kindtaufcoll. dei K. Rappler 2,25. Durch P. Gesterling, Kindtauscoll. dei M. Beter, 2,50. P. Seils von Frau H. 1,00. (S. \$10,85.)

Student T. Zoch (Springsield): Durch P. Kilian, Kindstauscoll. dei G. Boch, 3,00.

Student H. Schmidt (Springsield): Durch P. Kilian,

Rinbtaufcoll. bei M. Rraufe, 2.0

2.50. (S. \$7.25.)
Schüler J. Siebelit (For von der St. Johannis-Gem. in Student Jöckel (St. Loui ver. der Lions-Gem. in N. O. 1( Evang. Luth. Blätter: I 0. (S. \$1.50.) Total: \$29 New Orleans, La., 14. Mai 16

#### Eingefommen in Die Raffe

Synobalkasse: P. Obermey König 15.25. P. Gummers Gen lers Gem. in Little Rock 20.00. F 13.45. P. Mayers Gem. in Nem Neubau in Concordia: P 35.00. P. Rohlfings Gem. in F. Milg. Baufasse: P. Bilg' G Meyers Gem. in Neu-Bielefeld d. \$27.90.) \$27.90.)

\$27.90.)

Brogymnasium in Concaring 5.00. P. Lengsch' Gem. in in California 13.00. P. Nordens lers Gem. in Little Roct 20.00.

38.38. (S. \$83.78.)

Innere Mission bes Distring 5.00. Coll. v. Hrn. Stünfe Gem. bei Cape Girarbeau 4.75.

1.00. P. Millers Gemeinde in Li Schmidt v. R. N. 2.00. (S. \$2 Negermission: Coll. v. Prödshaus durch P. Griebel 1.00.

3.80. Bon Theo. Oppermann a. (S. \$7.80.)

(S. \$7.80.)
(S. prajes Schmidt v. G. Jeu

#3.50.)
Unterstügungstaffe: L. A.
Lengid, Gem. in Eraig 4.40. P.
7.25. P. Rohlfing, Coll. a. b. H.
Dahltes Gem. in Palmyra 5.00.

Dahltes Gem. in Balmyra 5.00.
Baisenhaus bei St. Loui Fr. Töneböhn 1.00.
Hospital in St. Louis:
Ourch Präses Schmidt v. Fr. Töneböhn 1.00.
Laubstummen-Anstalt: P.
4.00. P. Richters Gem. in Wast Arme Studenten in St. sin Corder f. Mießler 5.00.
Arme Studenten in Spri Hochz. Heißer 5.00.
Arme Studenten in Spri Hochz. Heißer 5.00.
Arme Studenten in Spri Hochz. Heißer 5.00.
Laubste. Durch Lehrer Peters von Reith 2.00 u. v. Stud.-Unt. Ber Maher, Coll. a. d. Kindtause bei Gliedern 6.50 f. A. Wunderlich. d. Liedeskasse 5.00. (S. \$41.30.
Arme Schüler in Fort Bamann in Babbtown f. Geb. Better Gem. in Loulyma, Art.:

Gem. in Loulyma, Art.: Reichardt 15.00 u. v. J. E. Geyer Gem. in Belle Plaine, Mi

rarbeau 1.00. Chriftus=Gem. in St. Lou

Chriftus: Gem. in St. Lou Frn. Saunausty 4.00. Stadtmission in St. Loui Frn. Schröter 14.70. Jmm. - C 22.95. (S. \$37.65.) Missionsschule in Rock St b. Hrn. Querl 5.00. Brases Sch 5.00. (S. \$10.00.) Engl. Gem. in Buffalo, ! Girardeau 1.00. Jmm. - Gem. b. (S. \$31.00.)

(S. \$31.00.)
Gem. in St. Jose, Cal.: P

St. Louis, 17. Mai 1892.

# Peränderte

Rev. Carl J. Heuer, Box 20, Sherwood Rev. Joh. Heyer, Bremen, Ran Rev. John. Heyer, Bremen, Ran Rev. J. H. Naumann, Wolsey, Rev. C. Peters, 42 Bogardus St Rev. F. Steyer, Dodge P. O., E Rev. J. W. Theis, 584 Williams Ave., Stati

G. Hinrichs, St. Paul, Fayette Ed. Krumsieg, 775 N. Lincoln

Der "Luiheraner" ericheint alle vier feriptionspreis von einem Dollar far t benfelben vorauszubezahlen haben. W gebracht wird, haben bie Albannenten 25 ( Rad Deutschland wird ber "Butherane fandt.

jandt.
Briefe, welche Geschäftliches, Bestellun halten, sind unter der Abresse: Concor-Miami Str. & Indiana Ave., St. Lou Dieseingen Briefe aber, welche Mitthei zeigen, Quittungen, Abresveränderung Abresse: "Lutheraner", Concordia Sienhen.

Entered at the Post Offi-



ch' Gem. in na Erdmann ingers Gem. Bem. in St. ges. b. Blue

bei Walz in ts Gem. in wem. in mont 13.03.

Ourch P. dagner 5.00.
03.)

anns Gem.

von Wittwe 50.)

Brauer Deffen

ı. in Shible Durch bens. Zittwe Zum .40. Lehrer .40. Letter rabarfewit, , 6.20. P. ulfinder in capolis .50. ttwig 2.00. ch P. Horft

in Court= ). Durch 0. em. in S. P. Wach P. Wath-Gillsboro P. Clo-n Fairfield S. Dat., 11.75. P. 11.75. P.
3. Albrecht

nictele von

nia 24.00. 1 Yankton olfs Gem. setia 5.00. 8 Gem. in P. Brinks Ilma City ihm felbst \$156.69.) uer, Soch

n Monte=

). 3. Bennett

taffirer.

ricte :

). 14 Leh= ns, Win= 0. P. L. rch P. J. eibe 5.00. P. Seils' '. Kaspar, \$46.25.) n8:Gem. Cou. per, Coll. n Austin, en, 1.20. tpa, Fla., Symank J. Neitsch. Durch P. Mzcoll. b. in, 1.40, c, 10.50, l. in Big

in, 1.85, n Serbin l.81.) von ber us:Gem. (Neger) von der von der g, Kind=

ns:Bem.

: Durch rch Hrn. Begeners nan von it. Petri= 00.

**წი**ტკა ი 2,25. P. Seils

1, Rind=

Rilian,

Kindtaufcoll. bei M. Krause, 2.00, M. Bohot 2.75, A. Mietsche 2.50. (S. \$7.25.)
Schüler F. Siebelitz (Fort Manne): Durch Lehrer Reisig von der St. Johannis-Gem. in N. D. 15.00.
Student Jöckel (St. Louis): Durch P. Henne v. Frauen-ver. ber Zions-Gem. in N. D. 10.00.
Enang. Puth Mätter. P. Gestaufing 1.00. P. Common Chult Mätter.

Evang. Luth. Blätter: P. G. 0. (S. \$1.50.) Total: \$299.91. Rew Orleans, La., 14. Wat 1892. P. Kaspar Befterling 1.00.

A. F. Leonhardt, Kaffirer. 58 Tchoupitoulas Str.

# Eingefommen in Die Raffe Des Weftligen Diffricts:

Synodalkasse: P. Obermeners Gem. in St. Louis d. Hrn. König 15.25. P. Gümmers Gem. in Congtown 6.50. P. Milelers Gem. in Little Rock 20.00. P. Richters Gem. in Washington 13.45. P. Mayers Gem. in New Bells 9.00. (S. \$64.20.) Reu bau in Concordia: P. Rohlfings Gemeinde in Alma 35.00. P. Rohlfings Gem. in Farmington 3.31. P. Wilbers Gem. in Meinert 5.00. (S. \$43.31.) Ullg. Baufasse: P. Billy Gemeinde in Concordia 5.55. P. Meyers Gem. in Neu-Vielefeld d. Hrn. Poggemöller 22.35. (S. \$27.90.)

Rrogymnasium in Concordia: L. Waltke b. P. Köstering 5,00. P. Lengich' Gem. in Craig 4.40. P. Griebels Gem. in California 13.00. P. Nordens Gem. in Jarvis 3.00. P. Millers Gem. in Little Rock 20.00. Durch Kassirer Mangelsdorf 38.38. (S. \$83.78.)
Innere Missiren des Districts: L. Waltke b. P. Köstering 5.00. Coll. v. Hrn. Stunkel in Craig 5.35. P. Schrabers Gem. bei Cape Girardeau 4.75. Fräul. Cl. Brandt b. P. Bilg 1.00. P. Millers Gemeinde in Little Rock 20.00. Durch Präses Schmidt v. N. 2.00. (S. \$38.10.)
Regermission: Coll. v. Hrn. Stunkel in Craig 2.50. A. Böckhaus durch P. Griebel 1.00. P. Dahstes Gem. in Palmyra 3.80. Bon Theo. Oppermann a. seinem 3. Geburtstage ges. 50. (S. \$7.80.)
Englische Mission: Coll. v. Hrn. Stünkel in Craig 2.50. Durch Präses Schmidt v. H. Mission: Coll. v. Hrn. Stünkel in Craig 2.50. Outh Präses Schmidt v. H. Mission: Coll. v. Hrn. Stünkel in Craig 2.50.

Englische Mission: Coll. v. Hrn. Stüntel in Craig 2.50. Durch Bräses Schmidt v. H. Jeube .25, Brof. Hoppe .75. (S. \$3.50.)

Unterstügungstasse: R. Waltte d. P. Köstering 5.00. P. Lenhich' Gem. in Craig 4.40. P. Wießlers Gem. in Des Peres 7.25. P. Rohtsing, Coll. a. d. Hody. Penlief-Wüller, 4.25. P. Dabltes Gem. in Palmyra 5.00. (S. \$25.90.)

Waisen haus bei St. Louis: Durch Bräses Schmidt v. Fr. Töneböhn 1.00.
Hospital in St. Louis: P. Wangerin v. R. N. 5.00. Durch Präses Schmidt v. Fr. Töneböhn 1.00. (S. \$6.00.)
Taubstummen=Unstalt: P. Wießlers Gem. in Des Peres 4.00. P. Richters Gem. in Washington 10.25. (S. \$14.25.)
Arme Stubenten in St. Louis: P. Warsworths Gem. in Corber f. Mießler 5.00.

Arme Stubenten in Spring field: P. Bilk, Coll. a. d. Hody. Heins-Brackmann f. Habetost, 10.00. P. Dahlte, Coll. a. d. Hody. Heins-Brackmann f. Habetost, 10.00. P. Dahlte, Coll. a. d. Hody. Heins-Brackmann f. Heinser, Lindinger, 2.50 und v. etl. Gliebern 6.50 f. N. Wunderlich. P. Kalte in Forest Green aus d. Liebestasse 5.00. (S. \$41.30.)

Arme Schuler in Fort Wayn ne: G. Schriefer d. P. Seinsmann in Babbtown f. Geb. Better 2.00.
Hem. in Loulyma, Art.: P. Willer in Little Rock v. G. Reichardt 15.00 u. v. J. E. Geyer 15.00. (S. \$30.00.)
Hem. in Belle Blaine, Winn.: P. Schraber bei Cape Gizardeau 1.00.
Stadtmission in St. Louis: P. Dbermeyers Gem. d. Drn. Gehröter 14.70. Imm. Sem. dahier d. Drn. Rohlsing 29.5. (S. \$37.65.)

Missionsschule in Rock Springs: P. Dbermeyers Gem. d. Prn. Duerl 5.00. (S. \$31.00.)
Engl. Gem. in St. Louis: P. Schraber bei Cape Gizardeau 1.00. (S. \$31.00.)

Gem. in St. Jose, Cal.: P. Schraber bei Cape Gizardeau 1.00. (S. \$31.00.)

Engl. Gem. in Buffalo, M. H.: P. Schraber bei Cape Gizardeau 1.00. (S. \$31.00.)

Engl. Gem. in St. Gol.: P. Schraber bei Cape Gizardeau 1.00. (S. \$31.00.)

Engl. Gem. in St. Jose, Cal.: P. Schraber bei Cape Gizardeau 1.00. (S. \$31.00.)

S. S. Mener, Raffirer. 2314 N. 14. Str. St. Louis, 17. Mai 1892.

#### Peränderte Adressen:

Rev. Carl J. Heuer,
Box 20, Sherwood, Washington Co., Oregon.
Rev. Joh. Heyer, Bremen, Randolph Co., Ill.
Rev. J. H. Naumann, Wolsey, S. Dak.
Rev. C. Peters, 42 Bogardus Str., East Buffalo, N. Y.
Rev. F. Steyer, Dodge P. O., Brown Co., S. Dak.
Rev. J. W. Theis,
584 Williams Ave., Station B., Portland, Oregon.
G. Hinrichs, St. Paul, Fayette Co., Ill.
Ed. Krumsieg, 775 N. Lincoln Str., Chicago, Ill.

Der "Lutheraner" ericheint alle vierzehn Tage für ben jährlichen Sub-feriptionspreis von einem Dollar für bie auswärtigen Subferibenten, bie benfelben vorauszubezahlen haben. Mo berfelbe von Trägern in's Gaus gebracht wird, haben bie Abonnenten 26 Cents Trägerlohn egtra zu bezahlen. Rad Deutschland wird ber "Butheraner" per Boft, portofrei, far \$1.25 fanbt.

sandt.
Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber ic. enibalten, sind unter der Adresse: Concordia Publishing House, Corner of Miami Str. & Indiana Ave., St. Louis, Mo., anderzusenden.
Diezenigen Briefe aber, welche Mitthellungen für das Blatt (Artifel, Anseigen, Onittungen, Adresberänderungen ic.) enthalten, sind unter der Abresse: "Lutheraner", Concordia Seminary, an die Redaction zu

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt bon bem Lehrer : Collegium bes theologifden Seminars in St. Louis.

48. Jahrgang.

St. Louis, Mo., den 7. Juni 1892.

Mo. 12.

# Ueber Confirmation.

In der alten Rirche wurden den Getauften nach apostolischem Gebrauch auch die Hände aufgelegt. In ber nachapostolischen Zeit, im zweiten Jahrhundert, tam zur Handauflegung noch eine andere Taufcere= monie auf, die Salbung der Getauften mit Del. Diese anfänglich mit der Taufe verbundene Ceremonie der Salbung mit Handauflegung trennte man später von ber Taufhandlung und machte eine besondere Sand= lung baraus, die man Salbung ober Handauflegung nannte. Man fing dann auch balb an, dieser beson= beren Sandlung eine besondere Wirkung auf Roften ber heiligen Taufe zuzuschreiben, welchem Wahn namentlich die Kirchenväter Hieronymus und Auguftinus entgegen traten.

Im Pabstthum machte man bann aus biefer Sal= bung mit handauflegung ein zweites Sacrament, Confirmation, Firmung, Firmelung, bas allein ber Bischof verwalten durfe, und fügte ber Ceremonie ber Handauflegung und Salbung noch die der Bezeichnung mit dem Kreuze und des Backenstreichs bei und schrieb diesen Ceremonien, abergläubischer Weise, besondere Wirkungen zu.

Auch hierin beweift sich ber Pabst als ber Anti= chrift, indem er sich an Gottes Statt setz und neue Gottesbienste anordnet. Denn Gott hat nirgends geboten, daß die Kinder einige Jahre nach ihrer Taufe von einem Bischof mit bem Chrisam (Del und Balfam) bestrichen, mit dem Kreuze bezeichnet und mit einem Badenstreich entlassen werden follen; auch hat Gott keine Verheißung gegeben, daß er durch folche Gebräuche geiftliche Gaben verleihen wolle. Es ift ein antidristischer Greuel, etwas, das nicht von Gott eingesett ift, für von Gott eingesett zu erklären und zu einem Sacrament zu machen; ba boch Gott allein Gnabe geben und barum auch allein Gnabenmittel verordnen fann.

Es ift eine greuliche Schmähung ber heiligen Taufe, ihr ein von Menschen erfundenes Sacrament an die Seite zu setzen zur Mittheilung geiftlicher Gaben. Es ift ein greulicher Aberglaube, Handlungen, die Gott nicht geboten hat, Wirkungen zuzuschreiben, die fie nicht haben können, und die Gott allein durch die

Luther verwarf barum mit Recht biefes papi = ftische Sacrament ber Firmelung. Er nannte sie ein "Affenspiel" und einen "rechten Lügentand". In einem Bedenken vom Jahr 1522 ichrieb er: "Sonderlich ift zu meiden der Bischofgöten lügen= haftig Gaukelwerk, die Firmelung, welche keinen Grund in ber Schrift hat, und die Bischöfe nur die Leute mit ihren Lügen betrügen, daß Gnabe, Charakter, Malzeichen barinnen gegeben werden. Es ift vielmehr ber Bestien Charafter (bes Thieres Malzeichen, Offenb. 13.). Gin Chriftenmensch foll fei= nen Glauben bei Berluft seiner Seele ja nicht ftel= len auf Menschentand; benn bas wird gewißlich ihm lügen und trügen, sondern auf Gottes Wort, ber leugt nicht." 53, 157.

In der Apologie der Augsburgischen Confession wird von der papistischen Confirmation und letten Delung gefagt: "Sie haben nicht Gottes Befehl noch Gebot." (M. S. 203.)

Unfere Bäter traten gewaltiglich bafür auf, baß Confirmation, bas beißt Bestätigung, Stärkung, Befestigung im Glauben, nicht geschehen könne burch Mittel, die Gott nicht geboten, nicht bazu verordnet habe, sondern allein durch die von ihm verordneten Gnabenmittel, Wort und Sacramente. Daber priefen fie die heilige Taufe, in der ber Beilige Geift über die Getauften ausgegoffen werbe, und den Unterricht in Gottes Wort, die Absolution und das heilige Abendmahl, wodurch die Getauften in ihrem Glauben confirmirt, das heißt, bestätigt, gestärkt und be= festigt würden.

Der lutherische Theolog Jakob Heilbrunner († 1619) ichreibt: "Das ift die erfte Firmung, ba wir nicht mit Waffer allein, fondern mit Waffer und Geift getauft, also mit bem rechten Freubenöl gefalbet und der Seligkeit theilhaftig werben. Damit nun bie getauften Kinder, benen Gott bas Leben gönnet, bie in der Taufe empfangene große Gnade Gottes burch irrige verführerische Lehre ober beharrliche Unbußfertigkeit nicht wiederum verscherzen, fo werden fie in und außerhalb ber Rirchen in Privathäusern und Schulen in ben Sauptstücken driftlicher Lehre, Ratechismus genannt, treulich und fleißig unterwiesen, auf baß fie in ber felig= Enadenmittel, Wort und Sacrament, geben will. machenden Erkenntniß unfers einigen Seligmachers | bern eine fast nügliche Unterrichtung." (M. S. 213.)

Jefu Chrifti, auch in aller Gottfeligkeit und drift= lichen Tugenden je länger je mehr machsen und zu= nehmen, auch ihres Glaubens Rechenschaft geben fönnten. Darunter benn auch die Bischöfe ober Superintendenten ihr Amt verrichten, welche jahrlich visitiren und unter anderm erkundigen, wie die Jugend im Ratechismo und driftlicher Bucht unterwiesen werbe, berfelben auch selbst beswegen ernstlich zusprechen.... Das ift die andere Firmung, nämlich driftliche Auferziehung und Unterweifung ber Jugend in dem driftlichen Katechismo und anbern Tugenden und Künsten, bazu sie mit ber Ber= leihung göttlicher Gnaden formirt und je mehr und mehr confirmirt werden. Ferner werden alle getauf= ten Christen, junge und alte, oftmals vermahnet, die Predigten des heiligen Wortes Gottes fleißig zu be= suchen, als burch welches Gott der Heilige Geist wahre heilfame Befehrung, Erfenntniß ber Gunben, ben Glauben an Chriftum, rechtschaffene Früchte ber Buße und allerhand gute Bewegungen in den Herzen der Zuhörer erweckt. . . . Lettlich werden sie wider alle in= nerliche und äußerliche Anfechtung, Kreuz, Trübfal, Berfolgung, auch wider den Tod, Teufel und Hölle mit iconen Troftsprüchen aus ben Schriften Alten und Neuen Testaments, sowohl auch mit der tröstlichen Absolution und Empfahung des hoch= würdigen Abendmahls im Glauben viel und oftmal confirmirt und geftärket, bis fie bas Ende desfelben, nämlich der Seelen Seligkeit, bavon bringen, 1 Betr. 1, 9." (Untatholifch Pabftthum,

Der Unterricht im Katechismus war zur Zeit ber Reformation und eine Zeitlang nachher in einigen Theilen der lutherischen Kirche das Einzige, das für die jungen Christen gefordert ward, wenn sie nach Erreichung des nöthigen Alters zum heiligen Abend= mahl gehen wollten.

Von dem Jugendunterricht heißt es in der Apologie: "Bei ben Wibersachern ift kein Katechismus, ba boch die Canones von reben. Bei uns werben die Canones gehalten, daß die Pfarrer und Rirchendiener öffentlich und daheim die Kinder und Jugend in Gottes Wort unterweisen. Und ber Katechismus ift nicht ein Rinderwerk, wie Fahnen, Rergen tragen, fon-

(Im Lateinischen wird hervorgehoben, daß die Pastoren diesen Unterricht ertheilen muffen, und hinzugefügt: "Und biefe Ceremonie bringt die besten Früchte.") Und Luther schreibt darüber im Großen Katechismus: "Diese Predigt ist dazu geordnet und angefangen, daß es sei ein Unterricht für die Kinder und Einfältigen; barum fie auch von Alters her auf Griechisch heißt Katechismus, bas ift, eine Rinder= lehre, so ein jeglicher Christ zur Noth wissen foll, also baß wer solches nicht weiß, nicht könnte unter die Christen gezählet und zu teinem Sacrament gu: gelaffen werben; gleichwie man einen Handwerks= mann, der seines Handwerks Recht und Gebrauch nicht weiß, auswirft und für untüchtig hält. Der= halben soll man junge Leute die Stude, so in ben Ratechismum oder Kinderpredigt gehören, wohl und fertig lernen laffen und mit Fleiß barinnen üben und treiben." (Borrebe, M. S. 380.) Und: "Wir find nicht gesinnet, dazu (zum Abendmahl) zu lassen, die nicht wiffen, was sie ba suchen ober warum sie kom= men." (M. S. 499.) Das stand ja in unserer Kirche fest, daß niemand zum Abendmahl zugelassen würde, ber nicht verhört worden war. In der Augsburgi fcen Confession heißt es: "Diese Gewohnheit wird bei uns gehalten, das Sacrament nicht zu reichen benen, so nicht zuvor verhört und absolvirt sind." (Art. 25. M. S. 53.) Die Apologie fagt: "Wo verständige, gottfürchtige Afarrherren und Arediger sind, die wer= ben wohl wissen, wiefern noth und nüte fein mag, die Jugend und fonft unerfahrene Leute in der Beichte zu fragen." (M. S. 166.) "Das Sacrament wird ge= reicht benjenigen, die es begehren, boch also, baß fie erst verhört und absolvirt werben." (M. S. 248.)

In solchen Segenben, in welchen kein besonderer feierlicher Act der ersten Communion vorausging, pslegten die Kinder wohl zu verschiedenen Zeiten des Jahres zur ersten Communion sich anzumelden. Ein sächstischer Prediger, G. Terne, berichtet in einer Pastoralanweisung, daß "heute zwei, in vier Wochen wieder etliche kamen, daß er aber später für alle den Gründonnerstag bestimmte und sie an diesem Tage communicirte, nachdem er sie vorher längere Zeit wöchentlich dreis oder viermal auf der Pfarre untersrichtet und vorbereitet hatte". (S. 21.)

In andern Theilen ber lutherischen Kirche kam jedoch schon zur Zeit ber Reformation neben bem kate= detischen Unterricht eine feierliche Handlung vor ber erften Communion in Gebrauch. Johann Bugen= hagen führte mit Luthers Einstimmung in Bommern einen folden feierlichen Act ein. Martin Chem= nit schrieb: "Die Unsern haben oft gezeigt, daß die Ceremonie ber Confirmation nach Beseitigung ber unnüten, abergläubischen und schriftwidrigen Men= schensatungen gottselig und zur Erbauung der Kirche fonnte gebraucht werben." (Examen P. II.) Er empfiehlt sobann, daß die Kinder, nachdem sie in der driftlichen Lehre unterrichtet worden, an ihre heilige Taufe erinnert werden, ein Bekenntnig des Glaubens ablegen, ernstlich ermuntert und im Gebet Gott befohlen werben.

Conrab Dietrich schreibt: "Die Seremonie der Confirmation der Kinder, die zum ersten Mal zum heiligen Abendmahl zugelassen werden sollen, des halten wir ohne Aberglauben als ein freies Mittelbing in unsern Kirchen bei." (Inst. cat. p. 495.)

Die Bornahme eines befonderen Actes vor der ersten Communion fand später immer mehr Eingang; aber bald kamen auch, besonders im vorigen Jahrs hundert, irrige Ansichten darüber auf; und noch heute sind irrige Ansichten darüber weit verbreitet.

Der Rationalismus, der die Taufe zu einer bloßen leeren Seremonie herabsetze, erhob dagegen die Sonsfirmation und bezeichnete dieselbe als eine Handlung, welche die Taufe vollende und ergänze. Daher kommt es, daß man vom Tag der Confirmation als von dem wichtigsten Tage im Leben der Kinder redet, da dies doch der Tag der heiligen Taufe ist; daher kommt die Rede, daß die Kinder durch die Confirmation in die Kirche aufgenommen würden, da sie doch schon durch die heilige Taufe in die Kirche gestommen sind und bei der Confirmation nur in die Abendmahlsgemeinschaft eintreten.

So heißt es, um nur ein Beispiel anzusühren, in einer rationalistischen Agende aus dem Anfang unsers Jahrhunderts: "Es ist bereits erwähnt worden, daß jett, da die Kindertause Statt sindet, welche bloß als wohlgemeinte Vorweihe der Kinder zum Christensthum betrachtet werden kann, der Ritus, den wir Consirmation der Jugend nennen, es eigentlich sei, durch den, wie ehemals durch die Tause Erwachsener, die wirkliche Aufnahme in die christliche Gemeinde geschieht. Offendar ist also die Consirmation ein weit wichtigerer Amtsact des Predigers, als der Tausact."

Romanistrende Lutheraner gebrauchen auch über= treibende Redeweisen und schreiben der Ceremonie, der Handauflegung, der Bezeichnung mit dem Kreuz Wirkungen zu, die von Gott nicht gebotene Dinge nicht haben konnen. Afarrer Lobe g. B. fagte einmal zu seinen Confirmanden: "Er ist ba; bein Wort will er hören, und nun siehe zu, daß du bas Größte, was bu je gethan haft, bas erste und beste Wort, das du zu ihm selbst sprechen willst, nun mit allem Ernste thuest . . . Durch das Kreuzeszeichen werdet ihr Sein, tragt seine Fahne, werbet eingereiht auf's neue in die Schaar ber heiligen Kirche" 2c. (Rebe 1869.) Bil= mar lehrte, daß die Confirmation zwar kein Sacra= ment, aber eine facramentale Handlung, also - boch ein Sacrament fei, und rebete von einem suppletiven (ergänzenben) Berhältniß ber Confirmation zur Taufe. (Past. th. Bl. II, 1.)

Solchen rationalistischen und romanisirenden Anssichten über die Consirmation sind wir auch schon beim Lesen von Blättern des General Council und der Generalsynode begegnet.

Es ist aber ein Greuel, die heilige Taufe herabzusfetzen und neben sie eine menschliche Ordnung zu setzen, und die Consirmation als eine Vollendung der Tause zu bezeichnen; denn damit macht man die Tause zu einem unvollständigen Sacrament; ein unvollständiges Sacrament ist aber kein Sacrament. Man versgreift sich durch solche Reden an der heiligen Tause, dieser Stiftung Gottes. — Es ist ein Greuel, einer Ceremonie eine Wirkung zuzuschreiben, die nur dem Wort zugeschrieben werden darf.

Dagegen gibt es nun auch solche, die von der Consfirmation gar nichts wissen wollen, die über dieselbe wohl auch spotten. Es sind dies nicht allein die Unsgläubigen und Spötter, sondern auch gar manche unter den Secten, z. B. Methodisten und Baptisten, welche dieselbe als ein Ueberbleibsel aus dem Pabstthum bezeichnen. Dieselben stellen es gern so dar, als lehrten die Lutheraner, daß, wer confirmirt sei, auch ein Christ sei. Bor vielen Jahren spottete ein Methodistenprediger im "Apologeten" über die Conssirmation und nannte sie Consirmationsmaschine. Es mag ja wohl bei manchen unwissenden Leuten die Meinung sich sinden, sie seien Christen, weil sie consirmirt seien; die Sectenleute aber, die die Lutherische Cons

firmation bekämpfen, wissen recht wohl, daß treue Lutheraner fern von diesem Wahn sind. Sie wissen recht wohl, daß die Confirmation, wie sie bei uns gesübt wird, mit der römischen Firmelung ganz und gar nichts gemein hat.

Zwischen ber Berachtung und ber Ueberschätzung ber Confirmation muffen wir die goldene Mittelftraße geben. Wir lehren baber, daß die Confirmation ein Abiaphoron ift, das Gott weder geboten noch verboten hat, daß sie aber eine schöne. löbliche und, wenn recht benutt, von großem Segen begleitete firchliche Gin= richtung ift. Diesen Segen und Nuten burfen wir aber nicht ber feierlichen Sandlung, nicht ben babei gebrauchten von Menschen angeordneten Ceremonien, fondern allein dem Worte Gottes, in dem die Rinder vorher unterrichtet worden sind und das ihnen nun an's Herz gelegt wirb, zuschreiben. Wir burfen Confirmation, bas ift, Bestätigung im Glauben, nicht einer Ceremonie, nicht ber Handauflegung bes Paftors, auch nicht einem Thun des Confirmanden zu= schreiben. Wir bleiben auf ber rechten Bahn, wenn wir die Confirmation beschreiben als eine von der Rirche angeordnete feierliche Handlung, ba die in ihrer Kindheit Getauften, wenn sie zu Jahren gekom= men und nachdem sie unterrichtet worden sind, por ber ersten Communion öffentlich ihrer seligen Taufe erinnert werben, ein Zeugniß ihres Glaubens ablegen, zum Bleiben bei ber erkannten Wahrheit ermahnt und ermuntert und ber Gnade Gottes mit Gebet empfoh= len merben.

Sehr icon heißt es in ben bem Confirmations= formular unferer Agende vorausgeschickten Bemer= kungen: "Die christliche Confirmation wird in der Rirche gehalten um bes Ratechismus und bes Gebets willen, auf daß die liebe Jugend in ihrem Christen= thum unterrichtet, im Katechismus verhört und nicht mit Gefahr und Aergerniß ohne Verstand zu ben bochwürdigen Sacramenten zugelassen werbe, sondern wenn sie den Katechismus gelernt haben, daß man über sie mit ber ganzen Gemeinde bete, Gott über sie anrufe mit Auflegung ber Sanbe, und ben Segen über sie spreche; badurch sie also in ihrem Christen= thum bestätigt werben, auch Zeugniß ihrer Taufe empfangen, auf baß sie sich ihrer Taufe wiffen zu tröften wider den Teufel, und sich erinnern, daß sie por Gott im rechten Glauben, in Beiligkeit und Ge= rechtigkeit, die Gott gefällig ift, leben follen."

"Die Confirmationshandlung sollte", schreibt Doctor Walther, "vor allem dazu dienen, daß sowohl den Confirmanden, als der ganzen anwesenden Gemeinde, die Herrlickeit der schon in der Kindheit empfangenen Taufe in lebendige Erinnerung gebracht werde." (Paft. S. 266.)

Es könnte nun noch viel gesagt werben, von dem großen Nutzen, den die löbliche Ordnung der Confirsmation bringt, wo sie recht gebraucht-wird; von dem Segen eines gründlichen Katechismusuntersrichts; von dem Segen des dei der seierlichen Conssirmationshandlung an die Kinder und die Gemeinde gerichteten Wortes, wenn gezeigt wird, wie große Dinge Gott in der heiligen Tause an uns gethan hat, wie selig diesenigen sind, die dei JSsu und seinem Worte bleiben 2c.; von dem Segen des gläubigen Gebets; denn des Gerechten Gebet vermag viel, wenn es ernstlich ist; doch wir wollen diesmal nur noch zwei Fragen betressend die Consirmation beantsworten.

mag ja wohl bei manchen unwissenden Leuten die Mei= nung sich finden, sie seien Christen, weil sie confirmirt seien; die Sectenleute aber, die die lutherische Con= Die Antwort ergibt sich aus dem Gesagten. Da die



löbliche Ceremonie ber Confirmation bei uns allgemein in Gebrauch ist, so sollte sie auch, damit keine unnöthige, ärgerliche Neuerung eingeführt werbe, bei der Jugend insgesammt stattfinden. Und auch solche, die schon über die gewöhnlichen Jahre hinaus find, werben fich gern biefer schönen Ordnung fügen. "Nicht confirmirten Erwachsenen, namentlich schon Berheiratheten, sollte es freigestellt sein, ob sie sich noch öffentlich confirmiren laffen wollen; jedenfalls follten sie aber alle erst einen Confirmandenunterricht empfangen, ehe sie zur heiligen Communion zuge= lassen werden." (Walther, Past. S. 265.) Denn auf biefen Unterricht legten unsere Bäter, wie wir gesehen haben, das Hauptgewicht, sowohl da, wo ein feierlicher Act der ersten Communion vorausging, als auch ba, wo ein solcher nicht eingeführt war.

Zum andern: Dürfen Nichtconfirmirte zu Pathen genommen werden? Antwort: Unconfirmirte junge Kinder, die die Pathenpflichten noch gar nicht faffen, geschweige erfüllen können, sollten nicht zu Bathen Es ist immer in unserer Kirche genommen werden. Gebrauch gewesen, daß folche, die noch nicht zum Abendmahl gegangen find, nicht zu Pathen genom= Da aber bei älteren Personen, die men wurden. jum Abendmahl zugelaffen werden wollen, die Confirmation nicht schlechterdings gefordert werden kann, wohl aber, daß sie in der heilsamen Lehre unterrichtet find und sich dazu bekennen, so können wohl ältere nicht confirmirte Personen zu Pathen genommen werben, wenn fie im Worte Gottes unterrichtet sind und zum heiligen Abendmahl gehen.

Als einst die beiden jungen Söhne des sächsischen Churfürsten Johann Georg (zur Zeit des 30jährigen Kriegs) von einem Rittmeister zu Gevattern gebeten wurden, schlug ber Churfürst die Ginladung aus dem Grunde ab, "baß feine beiben Sohne noch nicht jum Tische bes HErrn gewesen wären".

In den alten Kirchenordnungen unserer Kirche war baher von den Taufpathen gefordert, daß sie auch zum heiligen Abendmahl gehen. In der Goslar'ichen Kirchenordnung vom Jahre 1531 heißt es: "Es foll Riemand zur Gevatterschaft gestattet werden, der . . . unsere Lehre verachtet oder lästert und niemals jum Sacrament gewesen" 2c. Die Raffel'sche Kirchenordnung vom Jahre 1539 fagt: "Vornehmlich foll Niemand zu Gevattern bitten biejenigen, so nicht alle driftliche Gemeinschaft mit ber Kirche, auch beim heiligen Abendmahl, halten."

Gott gebe, daß bei uns die Confirmation allezeit ihm zu Ehren und ben Seelen zum Segen recht gebraucht werbe, und behüte uns vor romanisirenden und rationalistischen, übertreibenden, überschwäng= lichen Reden.

# Beidenmiffion.

(Gingefandt auf Wunsch ber Synobe Mittleren Diftricts.)

(Schluß.)

Bum Werk ber Beidenmiffion follen uns ferner er= muntern:

11. Die Vorwürfe und Anklagen, welche Beiben und Beibenchriften ben Missionaren gemacht haben, daß sie nicht eher ihnen das Wort des Lebens gebracht.

Missionar Gill berichtet, daß bei einer Versamm= lung ber eingebornen Christen auf einer ber Subsee= Infeln ein alter Mann aufgestanden sei und gesagt habe: "leber Gin Ding muß ich eine Frage thun: Ist es wirklich der Fall, daß das christliche Bolk Eng= lands dies Evangelium des Friedens so viele Jahre und geben nicht ge

mordetes Weib und eher gesandt hätten!" linge von der herr! Gericht sagte, sprad du machest alle meine Kraft mehr in mir; schon beine Vorfahre ten von diesen schri können den Heidei fen; unterbeffen fte jeden Tag, in China Der Luth. Pioneer "Während wir zöget Christenpflicht und Tag zu Tag, von 🥄 die Heiden in Elend Millionen des Men von Christo gehört!

gehabt hat und doch c

D, daß sie es eher g jest nicht einsam, bi

12. Der Gifer be schaften. Sobald ein Heid

fenden sie ihre M?

Japan, Türkei, Mı in vielen Fällen hal der Thüren gewarte so nach Siam, na Und wie viele Mif sich; und wenn es zu sein scheint, sie Gnade von Gott er Gottes in seiner ge heit; darum forder halb follen wir aud zurückstehen, sonde Licht und Salz sel Heidenmission und? fel stellen, sondern auch den Heiden ai

13. Das Aergel den Heiden durch ? Zahlreich werde

schriften in den Hel gelesen; ungläubie bern treten auf un delsleute und Bea heidnische Finstern bicker zu machen. 1 eifrig ist, den Heid wird der Teufel <sup>i</sup> bem Teufel des mo gültigkeit, und be Darum, Erste! den mit Chrifti ? rettet werden aus <sup>1</sup> verset werden in die Beiden zum Ge

Hat Jemand b eine Heidenmissior ten Missionswerke beitern und Geld gendes: Daß es! gefehlt hat, das if jere Schuld! Alt und Jung, fint lich großen Miss fönnten; wir 🏻

Confirmation bei uns allge= o sollte sie auch, bamit keine Reuerung eingeführt werbe, mmt stattfinden. Und auch e gewöhnlichen Jahre hinaus ieser schönen Ordnung fügen. wachsenen, namentlich schon s freigestellt fein, ob fie fich ren lassen wollen; jedenfalls einen Confirmanbenunterricht heiligen Communion zuge= ther, Baft. S. 265.) Denn egten unsere Bäter, wie wir iptgewicht, sowohl da, wo ein en Communion vorausging, der nicht eingeführt war.

n Nichtconfirmirte zu Pathen itwort: Unconfirmirte junge npflichten noch gar nicht fassen, nen, follten nicht zu Pathen is ist immer in unserer Kirche j solche, die noch nicht zum nd, nicht zu Pathen genom= : bei älteren Personen, die ffen werben wollen, die Conrbings geforbert werben fann, er heilsamen Lehre unterrichtet men, so können wohl ältere ten zu Pathen genommen were Gottes unterrichtet sind und

jungen Söhne bes fachfischen eorg (zur Zeit bes 30jährigen tmeifter zu Gevattern gebeten irfürst die Einladung aus dem ie beiden Söhne noch nicht errn gewesen mären". lordnungen unserer Kirche war jen gefordert, daß sie auch zum

ehen. In der Goslar'schen jahre 1531 heißt es: "Es soll chaft gestattet werden, ber . . . ober läftert und niemals ewesen" 2c. Die Kassel'sche ahre 1539 fagt: "Vornehmlich tern bitten diejenigen, so nicht nschaft mit der Kirche, auch ndmahl, halten."

uns die Confirmation allezeit 1 Seelen zum Segen recht ge= ehüte uns vor romanisirenden übertreibenden, überschwäng=

enmission.

ber Synobe Mittleren Diftricts.)

enmission sollen uns ferner er=

und Anklagen, welche Beiben ı Missionaren gemacht haben, das Wort des Lebens gebracht. chtet, daß bei einer Versamm= Christen auf einer der Südsee= n aufgestanden sei und gefaat ng muß ich eine Frage thun: l, daß das driftliche Volk Eng=

gehabt hat und boch es uns nur jest erst gesandt hat? D. daß sie es eher gesandt hatten! Dann mare ich jest nicht einsam, beschwert, trauernd um mein er= morbetes Weib und meine Kinder! D, daß sie es eher gefandt hätten!" Als Livingstone einem Häupt: linge von der herrlichen Wiederkunft Christi zum Gericht fagte, sprach berfelbe: "Du erschreckst mich; du machest alle meine Gebeine erzittern, ich habe keine Kraft mehr in mir; — aber wie kommt's, daß nicht ichon beine Vorfahren meinen Vorfahren Kunde fandten von biefen schrecklichen Dingen?" - Auch wir können den Heiden das Wort Gottes bringen helfen; unterdessen sterben die Heiben zu Tausenden jeden Tag, in China allein jährlich über 10 Millionen. Der Luth. Pioneer sagt in Bezug auf die Anklagen: "Während wir zögern und bas, was wir als unsere Chriftenpflicht und höchftes Borrecht erkennen, von Tag zu Tag, von Jahr zu Jahr aufschieben, liegen bie Beiden in Elend und Weh, und geben ju Grunde. Millionen des Menschengeschlechts haben noch nicht von Christo gehört!"

12. Der Gifer ber falschgläubigen Rirchengemein=

Sobald ein Beibenland bem Berkehr geöffnet ift, senden sie ihre Missionare hin. So nach China, Japan, Türkei, Madagaskar, Congo=Staat 2c. Ja, in vielen Fällen haben sie gar nicht auf die Eröffnung ber Thüren gewartet, sondern sind eher hingegangen; jo nach Siam, nach ben Subfee-Infeln Raplands. Und wie viele Missionare auch fallen, neue melben sich; und wenn es auch jahrelang vergebliche Arbeit zu sein scheint, sie harren aus! — Wir haben mehr Gnade von Gott empfangen, wir erkennen das Wort Gottes in feiner ganzen Reinheit, Fulle und Gewißheit; barum forbert Gott von uns auch mehr; bes= halb follen wir auch im Werk der Heibenmission nicht zurückstehen, sondern vorangehen. Mir follen ein Licht und Salz sein gegen ben Irrglauben in ber Beibenmission und unfer Licht nicht unter ben Scheffel stellen, fondern in feinem ganzen schönen Glanz auch ben Beiben aufleuchten laffen.

13. Das Aergerniß, welches abgefallene Chriften ben Beiben burch Lehre und Leben geben.

Bahlreich werben ungläubige Bücher und Zeit= schriften in ben Beibenlänbern verbreitet und vielfach gelesen; ungläubige Redner aus ben civilisirten Län= bern treten auf unter ben Beiben; unchriftliche Banbelsleute und Beamte thun auch bas Ihre, um die heidnische Finsterniß durch civilisirte Finsterniß noch bider zu machen. Wenn jest die Chriftenheit nicht eifrig ift, ben Beiben bas Evangelium zu bringen, so wird der Teufel des Gögendienstes ausfahren vor bem Teufel des modernen Unglaubens und der Gleich= gultigfeit, und bas Lette wird ärger fein als bas Erfte! Darum, ihr Chriften, laßt uns hingeben zu ben mit Chrifti Blut erkauften Beiben, daß fie errettet werden aus aller Obrigkeit ber Finsterniß und verfett werden in das Reich des Sohnes Gottes, bem die Beiben jum Erbe gegeben find.

hat Jemand die Befürchtung, wir möchten durch eine Beibenmiffion unferm bisherigen erften und größ= ten Missionswerke schaben, weil es uns öfters an Arbeitern und Geld gefehlt habe, so bedenke er nur Fol= gendes: Daß es bisher besonders an Arbeitern oft gefehlt hat, bas ift, laßt es uns offen bekennen, un = fere Schuld! Wir alle, Brediger und Gemeinden, Alt und Jung, sind nicht fo eifrig in bem unaussprechlich großen Missionswerk, wie wir follten und fönnten; wir beten, ermuntern, reizen, arbeiten m des Friedens so viele Jahre und geben nicht genug! Wenn wir in diesen Studen

wachsen und zunehmen, so wird unsere bisherige Difsion nimmermehr Schaben leiden durch die Seiden= Die Mission ist ein Glaubenswerk. gründet sich auf den ftarten, gewissen Befehl Christi und seine tröstliche Berheißung. Folgen wir solchem Befehl und trauen wir auf folche Berheißung, fo wird er uns auch für solche erweiterte Arbeit Leute und Mittel geben. Denn Ihm gehört alles! Laßt uns hier das Wort beherzigen: "Mir ist gegeben alle Gewalt im himmel und auf Erben. Darum gehet hin und lehret alle Bölker."

Der sel. Dr. Walther sagt in einer Predigt (Brofamen S. 290): "D, so laßt uns benn in bem seligen Werke der heiligen Mission von dieser Stunde an treuer, eifriger und brünftiger werben! . . . Lagt uns von heute an täglich brünstiger bas uns von Christo felbst in den Mund gelegte tägliche Missionsgebet, nämlich die zweite Bitte bes heiligen Baterunfers, beten: ,Dein Reich tomme!' und babei benten an bie aroken Länderstrecken, in welchen noch immer Satan auf dem Thron fist, und in benen Gott auch noch nicht Ginen Unterthanen feines Gnabenreiches bat; laßt uns dabei denken an die armen Missionare, die ihr Le= ben nicht theuer geachtet haben. . . Laßt uns aber auch mit Freuden etwas von unferm Zeitlichen opfern, bamit bafür ben armen Beiben bas Ewige gebracht werben könne. Lagt uns nicht fagen, wie viele: was wollen wir für die Heiden forgen, da wir mitten unter ben Christen noch fo viel zu thun haben?"

Von dieser Gesinnung wollen wir Prediger uns erfüllen laffen, und barum bas große, munberbare Werk, das Gott besonders jest unter ben Beiben hat, ftubiren und predigen, besonders am Fest der Beiben= Beihnacht; bann werben auch unsere Christen immer mehr von ber Göttlichkeit, Herrlichkeit und bem großen Ernft auch ber Beibenmiffion burchbrungen und mit rechter Liebe zu berfelben erfüllt werben, daß fie beten für die gange Miffion, geben für dieselbe ihr Geld und ihre Kinder. Im Sommer feiern wir Missions= feste für unser bisheriges Missionswerk, und im Winter Ein großes Missionsfest für die Heiden, und für beides werben wir Mittel genug haben.

Fragt Jemand: Wo follten wir benn anfangen? so ift die Antwort barauf, Gott Lob! nicht so schwer; benn in allen Zonen stehen Thuren offen. Darum laßt uns das Wort des HErrn beherzigen: "Die Ernte ift groß, ber Arbeiter aber ift wenig; bittet ben herrn ber Ernte, daß er Arbeiter aussende in feine Ernte." Luc. 10, 2. W.

(Gingefanbt.)

# Lebensbild des feligen Baftor Georg Friedrich Juftus Rönig.

Im Brief an die Sebräer, Cap. 13, 7., werden die Christen ermahnt: "Gebenket an eure Lehrer, die euch das Wort Gottes gesagt haben, welcher Ende schauet an und folget ihrem Glauben nach." Da wird also allen, welche die Ordnung Gottes, daß gewiffe bazu berufene Leute im öffentlichen Predigt= und Lehramte stehen und Gottes Wort verkündigen sollen, als eine dankenswerthe Sabe Sottes erkannt und liebgewonnen haben, eingeschärft, sie follen auch der Lehrer gedenken. Oft geschieht es, daß folche Lehrer hier im Leben von Gott burch feine Gemeinden von einem Theil feines Weinberges in einen andern versetzt werden. In sol= den Fällen foll es nun nicht beißen: Aus den Augen, aus bem Sinn, sondern der wegberufene Diener Got=

tes foll von benen, die er aus zwingenden Gründen und mit ihrer Bewilligung verlaffen mußte, in gutem Andenken behalten werben. Dies gilt aber um fo mehr, wenn die Lehrer ihren Lauf vollendet haben und ju einem feligen Enbe gekommen finb. Die Chriften follen bann ihr Enbe anschauen, nicht als einen Gegen= stand zur Unterhaltung, nicht um nur eine Pflicht der Shrerbietigkeit gegen bie geschiebenen Bersonen ober ihr Amt zu thun, sondern um ihrem Glauben nach= Soll dieser Mahnung von den Christen zufolgen. Folge geleiftet werden, fo muß bas Ende ber jur Berrlichkeit erhobenen Lehrer mit seinen näheren Umftan= ben auch bekannt gemacht werben, und follen die Chris sten ihrem Glauben nachfolgen, so muß ein Lebensbild von ihnen vor allem das in's rechte Licht stellen, wie Gottes munberbare Gnabe fie jum Glauben gebracht, jum Bekenntniß besfelben gestärkt und wider alle Anfechtung bis an's Ende barin erhalten hat. nun folche zu einem anschaulichen Bilb vereinigten Gnadenführungen als heilsame Mittel zur Erbauung schon längst in der Kirche angesehen wurden, so haben auch wir lutherischen Chriften biefes Landes es nicht verfaumt, unfern verherrlichten Lehrern folche Dentsteine ihres Lebens und Wirkens zu fegen. Nun ift vor nicht langer Zeit ein frommer und getreuer Knecht bes Berrn, Georg Friedrich Juftus König, ju feines hErrn Freude eingegangen, ein Mann, ber nicht nur in unserer ganzen. Synobe wohl bekannt war, sondern auch über dieselbe hinaus gar vielen Achtung abgenöthigt hatte; ihm foll barum eine Gebenktafel gefertiget werden. Daß dies der Unterzeich= nete unternimmt, geschieht, weil er von ben nächsten Bluteverwandten des felig Entschlafenen barum gebeten wurde.

Der Entschlafene war am 23. September 1825 ju Hannholt in Hannover geboren. Sein Bater war ber Paftor und spätere Superintenbent Georg König und seine Mutter Christiane, eine geborene Korbe= mann. Bon fieben Kindern, brei Söhnen und vier Töchtern, welche Gott biefem Elternpaare geschenkt batte, mar er bas jungfte. Schon zwei Jahre fpa= ter wurde der Bater nach Dransfelb berufen, wobei ihm zugleich die Superintendentur übergeben wurde. hier verlebte benn unfer König feine Jugend bis jum neunten Jahre. Bier besuchte er bis jum siebenten Jahre bie Pfarricule und bekam bann einen Canbibaten der Theologie zum Hauslehrer, der seine Er= ziehung leitete und ihm die Anfangsgründe der latei= nischen und griechischen Sprache beibrachte. Im Jahre 1834 murde fast gang Dransfeld durch eine Feuers= brunft zerftört, was auf den Knaben einen unaus= löschlichen Eindruck machte, um so mehr, da die Folge bavon mar, bag er, ba fein Bater nun feinen Bohnfit nach Schwarmstebt verlegen mußte, icon wieber in einen neuen Heimathsort überzusiedeln genöthigt mar. Nach Jungenart, und namentlich nach seiner Art, sich in neue Verhältnisse gut finden zu können, welche ihm bis in's Alter treu blieb, mar er auch in Schwarmftebt bald eingewohnt, und machte nun unter Anleitung bes Hauslehrers tüchtige Fortschritte im Lateinischen und Griechischen. Rach ber Confirmation brachte ber Bater selbst seinen Friedrich nach Celle, wo er in das Immasium eintreten follte. Er murbe sofort zur Tertia zugelaffen, und nun machte er sich mit Fleiß und Ausbauer hinter bie Bücher.

Es würbe zu weit führen, wenn hier alle die Gegenstände, in welchen er in Celle zu lernen hatte, nebst ben verschiedenen Lehrern, die in benselben Unterricht ertheilten, genannt werden sollten. Es genüge barum hier nur summarisch anzuführen, daß, was Sprachen

betrifft, Tüchtiges erzielt und erreicht wurde. aber unfer König ein befonders fleißiger Schüler mar, beweisen nicht nur seine uns noch erhaltenen Zeug= niffe, sondern auch folgende Angaben aus einem von ihm in lateinischer Sprache verfaßten Gesuch um Zutritt jum Maturitätsexamen, worinnen er ichreibt: "Während ich in biesen Dingen unterrichtet wurde, verwandte ich die Zeit, so viel mir diese Studien bavon übrig ließen, zu Hause auf die Pflege der Geschichtskenntniß, auf die Behandlung mathematischer Uebungsaufgaben und auf das Lesen griechischer und lateinischer Schriftsteller, beren Studium mir viel Bergnügen machte." (Nun folgt eine Lifte von zwölf solchen und zwar mit ben schwersten Schriften, welche er mit noch ein paar Mitschülern zu hause las und aus bem Griechischen in's Lateinische übersette ober "Auch veraus dem Lateinischen in's Deutsche.) nachlässigte ich", fährt er fort, "unsere Schriftsteller, bie so berühmt geworben sind, nicht, benn ich las mit großem Ergögen" (und nun zählt er wieber acht beutsche Dichter und Schriftsteller auf, beren Gebichte und Werke er gelesen hat). So gerüftet bestand er im Anfang bes Jahres 1844 fein Maturitätsexamen alänzend.

Hier wollen wir boch einmal ein wenig still stehen und nachfragen, wie es um biefe Zeit mit ber driftlichen Erkenntnig und bem Glauben unfers jest im Glauben an seinen Beiland felig Entschlafenen stand. Wohl ist es wahr, daß er in einem Pfarrhause ge= boren murbe. Es ist ferner mahr, daß sein Bater einer Paftorenfamilie entstammte, die seit dem Jahre 1555, also seit der Reformationszeit, fast ohne alle Unterbrechung ihre Vertreter im Dienste der Kirche gehabt hatte. Es ist endlich wahr, daß der Knabe Friedrich bis in's fünfzehnte Jahr im Elternhause blieb. Wer nun aber meinte, baraus ergebe fich boch von felbft, bag ber Anabe unter bem Schall und ber Bucht bes göttlichen Wortes aufgewachsen sei, ber würde sich sehr irren. Denn zu der Zeit, als Fried= rich babeim im Hause war, tann sein Bater bie rechte Lehre ber lutherischen Kirche, bas ift, die biblische Lehre von ber Menschen Beil und Seligkeit nicht gekannt und verkündigt haben. Das beweift uns erftlich ein Band Predigten, welche er gehalten und die im Drud erschienen find. Das beweist zum anbern bes felig Entschlafenen Zugeständniß, daß er bie seligmachende Erkenntniß seines Heilandes nicht vom Vaterhaus mitgebracht habe, als er die Schule bezog. Endlich brängt uns zu biefer Ueberzeugung noch ber Umftand, daß ber Bater und Superintenbent seinem Sohne Raufmann zum Hauslehrer und Erzieher gab und Jahre lang ließ. Bas Kaufmann glaubte, ober besser gefagt, nicht glaubte, erhellt am besten aus einem Brief, ben er im Jahr 1850 an unfern König ichrieb und aus bem wir folgenbe Sate mittheilen wollen: "... Meine theologische Ansicht buldet binsichtlich ber Dogmatik sehr viel. . . . Alle theologischen Ansichten, auch meine eigene, betrachte ich nur als . . . ein immer unvollkommenes Trachten nach ber Wahr= beit, niemals und nimmer als ein volles Ergreifen ber Wahrheit selbst. . . . Ich trenne Welt und Gott nicht in solchem Sinne, wie ihr es thut. Auch die Belt ift Gottes Rind." So bachte, rebete und ichrieb ber Hauslehrer und Erzieher unsers König. Bunder, daß er eine Erkenntniß JEsu Christi als sei= nes einzigen Beilandes nicht mit zur Schule brachte. Wie war's benn aber in Celle? Hat er bort vielleicht Gottes Wort gehört und ist so zur Erkenntniß bes Beiles in Chrifto gekommen? Leiber nicht. Wohl lernte er die Beisheit der Beiden kennen und bewun-

bern, aber von Christo nasium schied König zw für die Universität, ab JEsu Christi.

Jm Mai 1844 wuri sität zu Göttingen imm gewohnter Bünktlichkei und Philosophie. So darauffolgende Winter aber bann, mit rühmlid feines Fleißes als sei Frühjahr 1845 in die l gerade um biefe Zeit w sehr besucht war. Do außerordentlicher Profe punkt ber lutherischen I ben allein im Glauben ewigen und einigen Sc punkt seiner Theologie er auch Tholuck, der vi Fragen des Lebens aufi auch für unsern König es dabei zuging, hat ! Briefe felbst beschrieben

aus demselben hier folg "Mein ganzes Wese enthalts in Halle eine In jenes Jahr fällt be fcnitt meines Lebens. wunderbar mächtig in HErrn und Erlöser wu Mitte Februar '46, als fanb. Mit ftarter Gew Bewußtsein meiner Sch sich mein ganzes Leben häuft hatte und täglid stehen, ich hatte bis bi gedient, nur mir zu lich nichts aus rein Die Antwort auf die Fr Gott von Bergen lieb be geben. Meine Selbstf beftimmte, alle Gedanke Kleinste — sie ward mir bewußt. Ich gerieth it ich mit bem Fluche bes ( Born bes heiligen Gott heilige Gott, vor dem u Sünde ist, ber keinen S kann dich nicht annehn werben! Lange hätte vermocht, ich wäre verzi nahe. Er hilft, wo w bem gräßlichsten Augen vergebens flehte ich um Qual. Deine Sünben vergeben, hallte es in n fie gesühnt durch sein! dich vergossen hat! Wie und boch war es mir ur Das Kreuz glauben. Sünde zu groß. Зф Wahrheit des göttlicher ich bie Erlösung nicht fi Alle Sünden aller übr Chrifti Blut gefühnt feir will ich wohl glauben, a Sott hat mich zu oft ger wollen und ftets habe ftogen. Dennoch mußt



Daß reicht wurde. eißiger Schüler war, och erhaltenen Zeug= aben aus einem von ißten Gesuch um Zu-

orinnen er schreibt: unterrichtet murbe,

mir biefe Studien if die Pflege der Ge=

lung mathematischer efen griechischer und

Studium mir viel eine Lifte von zwölf en Schriften, welche

n zu Hause las und uische übersetzte ober "Auch ver= tsche.)

unsere Schriftsteller, nicht, benn ich las zählt er wieder acht

: auf, beren Gebichte gerüstet bestand er ı Maturitätseyamen

in wenig ftill fteben : Zeit mit ber drist= iben unsers jett im

Entschlafenen stand. nem Pfarrhause ge= ihr, daß sein Bater , die feit dem Jahre

szeit, fast ohne alle Dienste ber Kirche ahr, daß ber Anabe ahr im Elternhause

raus ergebe sich doch bem Schall und ber ifgewachsen sei, ber

der Zeit, als Fried= fein Vater die rechte as ist, die biblische d Seligkeit nicht ge-

as beweist uns erst= er gehalten und die beweist zum andern

ndniß, daß er die Beilandes nicht vom er die Schule bezog.

verzeugung noch der perintendent feinem er und Erzieher gab mann glaubte, ober

ellt am besten aus 50 an unsern König be Sätze mittheilen 2 Anficht duldet hin=

. . Alle theologischen achte ich nur als . . . jten nach der Wahr= ein volles Ergreifen inne Welt und Gott

Auch die es thut. te, redete und schrieb nsers König. Rein JEsu Christi als sei=

zur Schule brachte. hat er dort vielleicht

zur Erkenntniß bes Leider nicht. Wohl tennen und bewun- | stoßen.

bern, aber von Christo lernte er nichts. Vom Gym: nasium schied König zwar mit bem Zeugniß ber Reife für die Universität, aber ohne die wahre Erkenntniß JEsu Christi.

Im Mai 1844 wurde er als Student der Univer: sität zu Göttingen immatriculirt und hörte nun mit gewohnter Bünktlichkeit Borlefungen über Theologie und Philosophie. Sowohl bas Sommer: als bas barauffolgende Wintersemester hielt er bort aus, trat aber dann, mit rühmlichen Abgangszeugnissen sowohl seines Fleißes als seines Betragens versehen, im Frühjahr 1845 in die Universität zu Halle ein, welche

gerade um diese Zeit wieder besonders berühmt und sehr besucht war. Dort war seit 1829 Guericke als außerorbentlicher Professor thätig, welcher ben Mittelpunkt der lutherischen Theologie, Bergebung der Sünben allein im Glauben an ben HErrn Chriftus, ben ewigen und einigen Sohn Gottes, auch zum Mittelpunkt seiner Theologie machte. Dort fand und hörte

er auch Tholuck, ber viele Studenten auf die ernsten Fragen des Lebens aufmerksam machte. Dort schlug auch für unsern König das Gnadenstündlein. Wie es dabei zuging, hat der nun Bollendete in einem

Briefe felbst beschrieben und wir lassen bas Bichtigfte aus bemfelben hier folgen: "Mein ganzes Wefen hat während meines Auf-

enthalts in Halle eine totale Umänderung erfahren. In jenes Jahr fällt ber größte und wichtigste Abschnitt meines Lebens. Gottes Gnabengeist wirkte wunderbar mächtig in mir, ber Glaube an meinen HErrn und Erlöser wurde in mir geboren. Es war Mitte Februar '46, als ber Entscheibungskampf statt-Mit starker Gewalt ergriff mich ein lebenbiges fand.

Bewußtsein meiner Schuld, einer Sunbenschuld, bie sich mein ganzes Leben hindurch mehr und mehr ge= häuft hatte und täglich wuchs. Ich mußte mir gestehen, ich hatte bis dahin nur mir und der Welt

gebient, nur mir ju Liebe gehandelt und eigent: lich nichts aus reiner Liebe zu Gott gethan. Die Antwort auf die Frage, die ich mir stellte, ob ich Gott von Herzen lieb habe, war leicht und ficher ge-Meine Selbstsucht, die Worte und Thaten geben.

bestimmte, alle Gebanken burchbrungen hatte bis in's – fie ward mir jett zum ersten Mal lebendig Aleinste – bewußt. Ich gerieth in Angst, ba ich erkannte, baß

ich mit dem Fluche des Gesetes, der Sünde, mit dem Gott, ber Zorn des heiligen Gottes beladen war. heilige Gott, vor bem und in bem kein Schatten von Sünde ist, der keinen Sünder in seiner Nähe dulbet, kann bich nicht annehmen, — bu kannst nicht selig werben! Lange hätte ich diese Last nicht zu tragen

Aber Gott war mir

Er half mir in

nahe. Er hilft, wo wir verzagen. Er half bem gräßlichsten Augenblice meines Lebens. Nicht vergebens flehte ich um Hülfe und Rettung aus biefer Deine Sünden, beine ganze Schulb ist bir Qual. vergeben, hallte es in meinem Innern; Chriftus hat fie gefühnt burch fein Blut, bas er am Kreuze für

vermocht, ich wäre verzweifelt.

und doch war es mir unmöglich, ich konnte es nicht glauben. Das Kreuz war mir zu niedrig, meine Sünde zu groß. Ich zweifelte, zweifelte an ber Wahrheit des göttlichen Worts, wenigstens konnte

bich vergoffen hat! Wie gern hätte ich bas geglaubt,

ich die Erlöfung nicht für mich in Anfpruch nehmen. Alle Sünden aller übrigen Menschen mögen burch Christi Blut gefühnt sein, sprach ich zu mir selbst, das

will ich wohl glauben, aber meine Schulb ift zu groß, Gott hat mich zu oft gerufen und zu sich zurückführen

wollen und stets habe ich seine Gnade von mir ge-Dennoch mußte ich mir wieder und wieder



fagen: "Es fteht ja gefdrieben, beutlich und fest in Gottes Wort: Alle Sünden hat Chriftus getilgt, also auch beine. Das hat Gott gesagt und ber kann nicht Dennoch konnte ich es nicht glauben, die lügen! Zweifel waren zu stark. Ich flehte zum HErrn, baß er mir die Sicherheit und Gewißheit geben möge, baß ich nicht verbammt sei, sondern frei von Schulb und angenommen als sein Kind. Und nach längerem Ringen im Gebet ftand es plöglich fest, felfenfest bei mir: Auch bu bist erlöst, um beiner Sünden willen ift Chriftus geftorben und jum Siegel beiner Erlöfung und Verföhnung hat Gott ihn auferweckt! Ich fühlte mich mit einem Male leicht, ganz frei und rein von Ich mußte, daß ich sie alle auf Christum Sünden. werfen konnte, daß sein Blut auch den kleinsten Fleck getilgt hatte, daß Gott mich als gerecht und heilig ansah. Bu gleicher Zeit burchströmte mein ganzes Wesen eine Wonne und Seligkeit, wie ich sie bis da= hin nicht geahnt hatte. Das waren schon Augenblicke ber himmlischen Seligkeit, wenigstens ein Borschmad bavon. In Siegesfreude glaubte ich nun einer ganzen Welt trogen zu können, wenn sie mir feindlich ent= gegenträte. Ich hielt es für ein Geringes, diefe Festigkeit und Freudigkeit des Glaubens mir im Leben und im Tobe bewahren zu können. Wer will mich, bachte ich, scheiben von ber Liebe Gottes in Christo? Keine Macht Himmels und ber Erbe. Ich follte aber bald inne werden, daß ich zu früh triumphiret hatte. Wer ba stehet, sehe wohl zu, daß er nicht falle. Wenige Stunden nachher hatte ich schon schwere Anfechtungen Der Teufel bestürmte urplöglich und zu bestehen. heftig mein Gemüth mit Zweifeln. Thor, der du bist, ju benken ein Anderer könne beine Sünden bugen, und noch bazu auf folche Art. Du hast sie ja gethan, bu mußt fie auch tilgen, ober die Schuld bleibt. Diefe Zweifel, die in nächster Zeit mich oft und heftig er= griffen und fast überwältigten, besiegte ich burch Ge= bet und indem ich mich hielt an die genannten festen Worte ber Schrift, war auch nach jebem Siege fester, freudiger und wachsamer.

"In diesen Tagen hatte ich auch mit einer andern nicht weniger ftarten Versuchung zu tämpfen. Mit ber größten Bestimmtheit mußte ich mir, ich mochte wollen oder nicht, die Frage vorlegen, ob ich von Stund an der Welt, wie bisher, oder Gott angehören und leben wollte? Ich war mir bes ganzen Gewich= tes der Worte bewußt: sich von der Welt und ihren Freuden lossagen und Gott leben. Ich wußte und fagte mir, welche Opfer bas kosten wurbe und war zu feig, mich bestimmt zu entscheiben: Gott wollte ich haben, bie Welt konnte ich nicht laffen. Deshalb wollte ich ausweichen, wollte mich zwischen himmel und Erbe stellen und beibes verbinden, mit ber Welt nicht brechen und boch Gott gehören. , Niemand fann zwei Herren dienen', du mußt dich jett für den einen ober andern Theil entscheiden, eine Berbindung ist unmöglich, — bas war bie Antwort bes heiligen Beiftes auf meine Gebanken. Endlich, nach harten, wiederholten Kämpfen, war ich stark genug, mit der Welt zu brechen und mich ganz meinem Gott in bie Arme zu werfen, ohne etwas zurüchalten zu wollen.

Arme zu werfen, ohne etwas zurungatien zu wollen. "Dies sind die Grundzüge von dem, was ich in dem Hauptabschnitte meines Lebens durch Gottes Gnadensgeist ersuhr. Ich schwieg davon gegen jeden, war insonderheit zurückhaltend gegen alle, von denen ich wußte, daß sie nicht auf gleichem Standpunkte gesgründet waren. — Wenn entgegengesetzte Meinungen bei theologischen Disputationen laut wurden, schwieg ich lieber, als daß ich, wenn auch nur andeutend, diese meine heiligsten Lebensersahrungen mittheilte. . . . "

Uebrige fers Könic tennzeichni fchlossenhe! Angelegen lichen han' Sache bes wenn er al willen zu f allein ab. Areis von Wort liebt Führunger<sup>t</sup> nicht zur 🤄 ihrer Gem **Göttingen** Ausbildun

Bu,

Auf der Pastoren begehalten wu burgischen E ersten Artike lutherischer bem zweiten Lehren von Menschen.

Ueber d Sonntag h waukee, best confininnobi die Conferen sucht worbes im Gehorfar tung rechter stellung in C so erklärt die ftellung am wohl nach i Ausbruck re können wir! anschließen, beruht. 2. Gründen fo wir uns nig Shließung ! Die Meth

fiten auf bez den Borsitz. 5 fagen, es fei Conferenz au Diefes letter Bischof, we ,etwas' zu sc zunehmende lesen und eir weltlichung i andere Einge der Kirchenoi bietet, wie I gestrichen obf mehr unter di Was die Cor geurtheilt ha zur Berlefun Zeit hatte : 🛚

am Sonntag

# Tutheraner.

fagen: "Es steht ja geschrieben, beutlich und fest in Gottes Wort: Alle Sünden hat Chriftus getilgt, also auch beine. Das hat Gott gefagt und ber kann nicht lügen! Dennoch konnte ich es nicht glauben, die Zweifel waren zu ftart. 3ch flehte jum BErrn, baß er mir die Sicherheit und Gewißheit geben möge, baß ich nicht verbammt fei, sondern frei von Schulb und angenommen als sein Kind. Und nach längerem Ringen im Gebet stand es plötlich fest, felfenfest bei mir: Auch bu bift erlöft, um beiner Gunben willen ift Chriftus gestorben und zum Siegel beiner Erlöfung und Verföhnung hat Gott ihn auferweckt! Ich fühlte mich mit einem Male leicht, ganz frei und rein von Sünden. Ich wußte, daß ich sie alle auf Christum werfen konnte, daß sein Blut auch den kleinsten Fleck getilgt hatte, daß Gott mich als gerecht und heilig ansah. Zu gleicher Zeit burchströmte mein ganzes Wesen eine Wonne und Seligkeit, wie ich sie bis ba= bin nicht geahnt hatte. Das waren schon Augenblice ber himmlischen Seligkeit, wenigstens ein Vorschmack bavon. In Siegesfreude glaubte ich nun einer ganzen Welt tropen zu können, wenn sie mir feindlich ent= gegentrate. Ich hielt es für ein Geringes, diese Festig= feit und Freudigkeit des Glaubens mir im Leben und im Tode bewahren zu können. Wer will mich, dachte ich, scheiben von der Liebe Gottes in Christo? Reine Macht himmels und ber Erbe. Ich follte aber balb inne werben, daß ich zu früh triumphiret hatte. Wer ba stehet, sehe wohl zu, daß er nicht falle. Wenige Stunden nachher hatte ich schon schwere Anfechtungen zu bestehen. Der Teufel bestürmte urplötlich und heftig mein Gemüth mit Zweifeln. Thor, ber du bist, zu benten ein Anderer könne beine Sünden bugen, und noch bazu auf folche Art. Du haft fie ja gethan, bu mußt fie auch tilgen, ober die Schuld bleibt. Diese Zweifel, die in nächster Zeit mich oft und heftig er= griffen und fast überwältigten, besiegte ich durch Gebet und indem ich mich hielt an die genannten festen Worte ber Schrift, war auch nach jedem Siege fester, freudiger und machsamer.

"In diesen Tagen hatte ich auch mit einer andern nicht weniger ftarten Verfuchung zu kämpfen. Mit ber größten Bestimmtheit mußte ich mir, ich mochte wollen ober nicht, die Frage vorlegen, ob ich von Stund an der Welt, wie bisher, oder Gott angehören und leben wollte? Ich war mir des ganzen Gewich= tes ber Worte bewußt: sich von ber Welt und ihren Freuden lossagen und Gott leben. Ich wußte und fagte mir, welche Opfer das koften würde und war zu feig, mich bestimmt zu entscheiben: Gott wollte ich haben, die Welt konnte ich nicht laffen. Deshalb wollte ich ausweichen, wollte mich zwischen himmel und Erde stellen und beides verbinden, mit der Welt nicht brechen und boch Gott gehören. "Niemand kann zwei herren bienen', bu mußt bich jest für ben einen oder andern Theil entscheiden, eine Verbindung ift unmöglich, — bas war die Antwort des Heiligen Beiftes auf meine Gebanten. Endlich, nach harten, wiederholten Rämpfen, war ich ftark genug, mit der Welt zu brechen und mich ganz meinem Gott in die Arme zu werfen, ohne etwas zurückhalten zu wollen.

"Dies sind die Grundzüge von dem, was ich in dem Hauptabschnitte meines Lebens durch Gottes Gnadensgeist ersuhr. Ich schwieg davon gegen jeden, war insonderheit zurüchaltend gegen alle, von denen ich wußte, daß sie nicht auf gleichem Standpunkte gespründet waren. — Wenn entgegengesetzte Meinungen bei theologischen Disputationen laut wurden, schwieg ich lieber, als daß ich, wenn auch nur andeutend, diese meine heiligsten Lebensersahrungen mittheilte. . . ."

Uebrigens tritt auch hier schon ein Charakterzug un= fers König beutlich hervor, ber ihn bis an sein Ende kennzeichnete. Seine Zurückhaltung, die an Verschlossenheit grenzte, wo es sich um seine perfönlichen Angelegenheiten im Leiblichen sowohl als im Geist= lichen handelte. So gern und eifrig er sich um die Sache bes Reiches Gottes kummerte, so fleißig er, wenn er andere berathen follte, erst um Rath fraate, so wenig hatte er von sich zu sagen oder um sein selbst willen zu fragen. Er machte bas mit feinem Gott allein ab. Zwar hatte er sich in Halle noch einem Rreis von Mitstudenten angeschlossen, die Gottes Wort liebten und übten; aber die besondern innern Führungen, die er erfahren, trug er auch vor ihnen nicht zur Schau. Er blieb auch nur furze Zeit in ihrer Gemeinschaft, ba er schon im April 1846 nach Göttingen zurückwanderte, um dort seine akademische Ausbildung fortzuseten und zu vollenden.

(Kortsekung folgt.)

#### Bur kirchlichen Chronik.

#### 1. America.

Auf der zweiten freien Conferenz, die fürzlich von Pastoren der Canadasynode und unsers Canadas-Districts gehalten wurde, wurden die drei ersten Artikel der Augsburgischen Confession besprochen. Bei Besprechung des ersten Artikels wurden die arianischen Frrthümer vieler lutherischer Theologen, z. B. Kahnis', verworfen. Bei dem zweiten Artikel erklärte man sich gegen alle neueren Lehren vom "Berhalten und Selbstentscheidung" des Menschen.

Heber die Schließung der Weltausftellung am Sonntag hat die gemischte Pastoralconferenz von Mil= mautee, bestehend aus Baftoren unserer und ber Wisconfinfynobe, fich folgenbermaßen ausgesprochen: "Da bie Conferenz von der 'Wisconsin Sabbath Union' er= sucht worden ift, sich ihrem Urtheile anzuschließen, baß im Gehorfam gegen die Schrift und zur Aufrechterhal= tung rechter Sabbathheiligung die Schließung ber Ausftellung in Chicago am Sonntage verlangt werben muffe, fo erklärt die Conferenz: 1. Da die Schließung der Ausftellung am Sonntage als etwas geforbert wirb, mas fowohl nach der Lehre der heiligen Schrift als auch als Ausbrud rechten driftlichen Lebens nothwendig fei, fo können wir uns diefer Forberung schlechterbings nicht anschließen, ba biefelbe auf falscher Lehre vom Sabbath beruht. 2. Soll über die vorliegende Frage nur aus Gründen focialer Art entschieden werden, fo feben wir uns nicht veranlaßt, barüber uns zu erklären, ob Schließung ober Nichtschließung vorzuziehen fei."

Die Methodiftenconferenz in Omaha. Die Bifcofe figen auf ber großen Platform. Sie führen abwechselnb ben Borsit. Sie "fagen tein Wort, ja, burfen tein Wort fagen, es fei benn, fie werben burch einen Befcluß ber Conferenz aufgeforbert, eine gemiffe Erklärung zu geben. Diefes lettere geschieht aber fehr, fehr felten. Mur ber Bifchof, welcher ,im Stuhl' ift, hat oft Gelegenheit, etwas' zu fagen". ("Apol.") — Eine Eingabe über bie zunehmende Bermeltlichung ber Kirche murde ver= lefen und einer Committee übergeben. Wie fehr die Berweltlichung in ber Methobiftenkirche zunimmt, zeigt eine andere Eingabe, in ber begehrt wird, daß ber Paragraph der Kirchenordnung, welcher weltliche Bergnügungen verbietet, wie Tangen, Befuch bes Theaters und anderes, geftrichen oder so geändert werde, daß bas Tanzen nicht mehr unter die verbotenen Vergnügungen gerechnet werde. Bas bie Committee, ber biefe Gingabe übergeben marb, geurtheilt hat, wird nicht berichtet; ber Bericht fam nicht gur Berlefung, obwohl die Confereng für andere Dinge Beit hatte: Prohibition, Schließung ber Weltausftellung am Sonntag und anderes. - Es find etwa fechzig "far-

bige" Delegaten anwesend. Die meiften berfelben munschen, daß auch ein "farbiger Bischof" gewählt werbe. Sie haben aber keinen bekommen. Die Beigen wollen wohl nicht, daß ein Schwarzer auch auf Conferengen von Weißen ben Borfit führe. — Durch deutsche Delegaten ward die Conferenz in Berlegenheit gebracht. Sie begehrten in einer Eingabe, bag bie Confereng erkläre, ein . Methodift durfe ju teiner geheimen "eidverbundenen" Besellschaft gehören. Nun ist es ja bekannt, daß die Mehr= zahl der Prediger und Gemeindeglieder in der Methobiftenkirche zu geheimen Gefellschaften gehören. Darum ließ man es nicht zur Debatte fommen, fonbern übergab bie Gingabe fchnell einer Committee. Wir finden in ben Berichten nicht, daß die Committee Bericht erstattet hat. Eine Vorlage befürmortete bie Aufhebung ber Regel, wonach die Prediger nicht länger als fünf Jahre an einer Gemeinde bleiben durfen. So fehr biefe Bestimmung namentlich in Stadtgemeinden ichon viel Unwillen hervorgerufen hat, so ward doch ber Borichlag verworfen. Das Botum ftand 298 für bie bestehende Regel und 162 bagegen. — Ein Borfchlag, "baß alle Delegaten bie Ordnungsregeln beachten, in ihren Sigen bleiben bis zur Bertagung, bann ben Segen in andachtiger Beise empfangen und in anftanbiger Beife gum Effen gehen wollen", ward auf den Tisch gelegt.

Bas die Methodiften aus ben Gingemanderten machen wollen. In ihrer "Unsprache" an die fürzlich gehaltene Conferenz fprachen fich bie Methobiftenbischöfe auch über "bie eingewanderte Bevölkerung" aus. Sie erklären barin, bag alle Frembe americanifirt werben muffen, erklaren es für gefährlich, wenn Frembe ihre Sprache, Schule, Rirche und Sitte beibe= halten wollen. Der Abschnitt lautet: "Dem eingewanberten Theile der Bevölkerung unseres Landes gegenüber hegen wir, ohne Unterschied ihrer Nationalität ober Relis gion, nicht nur die freundschaftlichften Gefühle, fondern wir nehmen an bemfelben tiefes, bruderliches Intereffe. Wir betrachten alle Menschen als Brüder eines Blutes und berselben Natur und gemähren Allen mit Freuden diefelben Rechte und Vorrechte, die mir für uns und unfere Kinder beanspruchen. Es ift von jeher ber Ameri= faner Ruhm gewesen, daß bie Unterbrückten aller Nationen in ihrem Lande ein Afpl ber Freiheit finden konnen. Es ift nicht unfer Bunich, biefe Stellung aufzugeben, und boch feben mir, zufolge ber ungeheuren Ginmanderung, Gefahren erichredenber Art im Anjuge. Mit ben europäischen Bölfern werben auch euro= paifche 3been, Sitten und Ausschreitungen in unfer Land gebracht, beren viele im ichreiend= ften Biberfpruch ftehen gu unferen bisher theuerst gehaltenen Principien und Institus tionen. Diese Thatsache hat einer aus bem patrioti= ichen und religiöfen Inftinct unferes Bolfes entsprunges nen Ueberzeugung Bahn gebrochen, welcher auch wir uns zuneigen; der Ueberzeugung nämlich, daß die Pflicht forbert, daß unsere Bürgerschaftsvorrechte auf wirksame Weise eingeschränkt werben. Nicht als billigten wir bas Wort: "Amerika ben Amerikanern!" b. h. nur ben hier Geborenen, fonbern wir halten es mit ber Lofung : "Die amerikanischen Bürgerschaftsvorrechte ben amerikanifirten Bürgern!" Naturalifirte Bürger follten auch immer ameritanifirte Burger fein. Als Rirche ift es unfer Biel, allen Rlaffen ber Bevölferung ein Segen au fein. Obwohl wir Gottesbienste in ben Sprachen vieler verschiedener Nationalitäten halten, fo ftreben wir boch die balbige Amerikanifirung Aller an, welche in das Bereich unseres firchlichen Lebens und Einfluffes tommen. Den Grundfat, bie Eingewanderten zu ermuthigen, mit ihren Rindern fremdländisch zu bleiben in Sprache, Schule, Rirche, Be= ichmad und Sitte, betrachten wir beibes als unweise und gefährlich. Bir predigen ben Ausländern das Evangelium in ihrer eigenen Sprache, und grunden unter ihnen Gemeinden, nicht um fie zu hindern Amerikaner zu werden, sondern um ihnen zu helfen Rinber Gottes zu merben, mahrend aber gleicherzeit auch ihre Amerikanisirung fortschreiten foll. Wir muffen diese Rirchen aufrecht erhalten, fo lange die Gin= wanderung fortbauert. Aber es ist fein unbedeutender Theil unserer Pflicht, die Leute, die sich um unsere Altare ichaaren, anzuweisen, bag, wenn fie Ume= rifa zu ihrer und ihrer Kinder Seimath er= mählt haben, fie in Rleidung, Sprache und Sitte fich so bald als möglich nach den Berhält= niffen ihres neuen Beimathlandes richten follten. Das Problem ber Einwanderung ist ernft und schwierig; aber es gibt keinen fürzeren Weg zu seiner Lösung als die Evangelisation aller Einwanderer. Er= folglos mühen fich unsere weisesten Staatsmanner mit biefem Brobleme ab. Die bisher erlaffenen Befege für bie Einschränkung ber Immigration sind alle parteiisch und mirtungslos gewesen. Dag wir Gefete haben muffen in diefer Richtung, unterliegt keinem Zweifel. Moge es bald gelingen, burch weife Staatsmagregeln bie Schwierigfeit zu beben. Nach unferm Ermeffen gibt es feinen befferen Beg, als fammtliche Borrechte unferer freien Institutionen Allen zu gewähren, die bei uns ihre fünf= tige Beimath fuchen, und unfere Burgerichaftsvorrechte badurch zu schützen, daß wir die Zeit zur Erlangung ber Rugniegung berfelben verlängern, und fie bermagen reguliren, daß ein Migbrauch derfelben zu Bunften ge= meiner Parteiintereffen unmöglich wird. Wir find ein integrirender Theil der großen Nation, deren Geist und Einrichtungen bas Erbe unferer Rinder find. Bas fie betrifft, das betrifft auch das Wohl unserer Rirche. Wir bringen Allen diefelbe Sympathie entgegen, ob fie unfer Land vom Often oder Weften her betreten, ob fie von heidnischen ober driftlichen Ländern kommen. Wir trauen unseren republikanischen Institutionen und bem Batriotismus unferes Boltes Lebenstraft genug zu, einem großen Drude widerstehen zu können, aber mir sehen Unzeichen brobender Gefahren und Symptome bes Unarchismus in mancherlei Geftalt."

Papistischer Schwindel. Den Tageszeitungen zu= folge ift fürzlich ein canadischer römischer Priefter in New nort angefommen mit bem Stud bes angeblichen Borberarmes von Anna, ber Mutter ber Jungfrau Maria. Der Urm felbst foll im Jahre 710 von Jerusalem nach Conftan= tinopel gebracht worben fein. Seit vielen Jahrhunderten aber foll er in Rom aufbewahrt worden sein. Der cana= bifch=frangösische Briefter hatte in seiner Rirche ichon einen Theil eines Fingers ber angeblichen Großmutter JEsu. Und bies fleine Studchen foll icon fo viele Rrante ge= heilt haben, daß der Priefter nach einem größeren Stud fich fehnte, um noch mehr Bunbercuren zu erleben. Unterftütt von bem Erzbischof von Quebec habe er es vom Pabfte erlangt, ein brei Boll großes Stud von bem Arm abfägen und mit nach America nehmen zu burfen. Die= fes Stud, an welchem "Fleisch und haut" gut erhalten fein foll, ruht in einem goldenen Raftchen und ift in New Port in der französisch-katholischen Kirche zur Unbetung ausgestellt. Taufende ftromen hin, um diefer fostbaren Reliquie Chrerbietung zu bezeigen.  $(3. b. \mathfrak{W}.)$ 

#### II. Ansland.

Aus der sächsischen Freikirche. Die "Freikirche" berichtet von folgender "Amtseinführung": Im Laufe des vergangenen Sommers wendeten sich eine Anzahl Lutheraner in Zarben und Lewehow in Pommern mit der Bitte an unsere Synode, ihnen einen rechtgläubigen Pastor zu verschaffen. Dieselben waren schon vor Jahren theils aus der unirten preußischen Landeskirche ausgetreten, theils hatten sie sich von der Breslauer Synode hauptsächlich aus Gründen der Lehre getrennt und sich von dem einen Aeltesten der sogenannten Below'schen Lutheraner, Herrn Pastor Köpke in Stolp, geistlich versorgen lassen, ohne sich der Gemeinschaft der Belowaner förmlich anzuschließen. Da nun Herr Pastor Köpke durch sein eigentliches Umt zu sehr in Unspruch genommen, auch durch sein hohes Alter gehindert war, die Lutheraner in Zarben und Lewehom

regelmäßig zu bedienen, und ba biefelben burch bas Lefen unserer Schriften zu ber Ueberzeugung gekommen maren, baß fie bei une bas finden murben, mas fie gesucht hatten und mas ihnen auch herr Pastor Röpke geboten hatte, nämlich bie reine Lehre bes göttlichen Wortes, fo beschlossen sie, sich als selbständige evangelisch=lutherische Gemeinde zu organifiren und beriefen, nachbem fie wiederholt von Baftoren unserer Synode besucht worden waren, herrn Paftor Wilhelm hübener, bisher in hannover, zu ihrem Pfarrer und Seelforger. Derfelbe nahm mit Bewilligung seiner Gemeinde ben Ruf an, siedelte nach Oftern nach Treptow a. R. in Pommern, wo er vorläufig seinen Wohnsit nimmt, über und wurde am Sonntage Jubilate inmitten feiner neuen Gemeinde, welche fich in Barben versammelt hatte, unter Affistenz bes Herrn Baftor Röpke von bem Unterzeichneten in sein neues Umt ein= gewiesen und babei auf die heilige Schrift als bas irrthumslose Wort Gottes und die alleinige Quelle ber Wahrheit, sowie auf fammtliche Bekenntnigschriften un= ferer lutherischen Rirche feierlich verpflichtet. Gott fete feinen Diener auch in biefem neuen Wirkungsfreise jum Segen und laffe feine Bemeinde unter feiner Bflege machsen nach innen und außen. D. Willfomm, P.

Mus Sannover. Wie traurig es burch Schuld ber an ber Universität Göttingen gebulbeten Frrlehren und Frrlehrer in der hannoverschen Landeskirche steht, erhellt aus folgender Mittheilung ber "Allg. ev.-luth. Rirchen= zeitung". In einer Zeitungs-Besprechung bes preußischen Bolksichulgesegentwurfs äußerte ein alter hannoverscher Schullehrer: Die viele unferer jungeren Pfarrer hulbigen benn noch positiv (b. i. gläubig) driftlichen Anschauungen? Bon fieben Candidaten, die er in letter Beit tennen ge= lernt habe, und die meiftens ichon im Pfarramt fteben, habe nur einer fich entschieben zu ben Grundfagen bes Chriftenthums befannt. Die hannoversche Lehrerschaft ftehe auf firchlicherem Boben als die bortige jungere Beiftlichkeit. Dazu bemerkt ber Berichterftatter ber genannten Kirchenzeitung: "Wir glauben, ber Mann hat recht."

In Rom hat der Methodist Dr. W. Burt auf die Autorität der Missionsgesellschaft hin ein sehr werthvolles Grundstück käuflich erworben, auf welchem ein Gebäude errichtet werden soll, das als Hauptsit des methodistischen Publications= und Erziehungswesens in Italien dienen soll. Das Sigenthum ist an der Bia Benta Settembre, einer der Hauptstraßen Roms, gelegen, an welcher das königliche Schloß und die meisten Regiezungsgebäude stehen.

Der britte ebangelifch=fociale Congreß murbe vom 20. bis 22. April b. J. in Berlin abgehalten. Diefer Congreß will ben socialen Nöthen und Schaben bes beutschen Bolfs mit bem Evangelium abhelfen. Aber es ift ein "Evangelium" gemeint, zu dem sich auch Ungläubige bekennen können. Un ber biesjährigen Berfammlung nahmen auch Männer Theil, Professoren und Baftoren, welche offentundig bie Gottheit Chrifti und die Berfoh= nung durch Chriftum leugnen. Gin Bortrag, über melden viel bebattirt murbe, betraf bas Thema: "Chriften= thum und Familie". Der Referent, ein Baftor aus Frankfurt a. M., stellte ber socialistischen Auffaffung von ber Ghe folgende Sate entgegen, Die Aussprüche bes Apostels Paulus über die gehorsame Unterordnung der Frau unter ben Mann burfe man nicht für die endgültige Lösung biefer Frage betrachten, gegen eine machfende Gleichstellung ber Frau mit bem Mann innerhalb ber Che fei vom Standpunkt bes Blaubens aus nichts einzuwenden, die Lebenslänglichkeit ber Che fei nur bann gu behaupten, wenn fie als Forberung ber Besammtgefell= schaft erscheine. Man fieht, die heutigen "Evangelischen" fteben nicht nur mas Glaube und Lehre, sondern auch mas Leben und Wandel betrifft, schließlich mit den Socialisten auf Ginem Grund und Boben.

Bon der diesjährigen Maifeier der Socialdemostraten in Berlin theilt der "Bilger aus Sachsen" folsgende einzelne Züge mit: In Schloß Beigensee waren

an 10,000 Mann im Regen vo Diffibenten Boigtherr, focialbe neten und Sprecher ber freireli Maifestrebe hielt. Diefer fag himmel will euch nicht wohl fümmern, er wollte noch niem (Langandauernder donnernder Frankreich, dort kriechen die L bas Rapital zittert." (Beifall. Brauerei auf dem Kreuzberge ftaltet, in welchem jum Sohn e Talar hinten und von oben bededt war, etwa in folgende Mofe, bas neue Gefet "verfür (Kreuzberg)." Das erfte Geb Arme trug ber Mann eine mi auf einer Seite ben Relch, a zeigten. 3m Saale fanden links von der Tribune das erhöht ein Bolt", rechts fah setung bes Spruches ("aber bi berben"), sondern die Senter das höchste Geset !" Das Wo find ber Fels, auf welchem bi werden wird" fand man mehrf war z. B. zu lefen : "Die Wi ber Fels" u. f. w. Auf bem man : "Die Arbeiter find ber ? der Gegenwart gebaut wird", freis) foll ber Staat barauf ge Brauerei Friedrichshain fanl Bilbern ein Geiftlicher im Ic die Aufschrift trug: "Religio und Blut."

Die deutsche focialdemoti wie die "A. E. L. K." schrei "Borwärts" zur Zeit auf 72 der täglich erscheinenden hat um drei vermehrt), zwei With haltungsblatt und 55 Gewerk icheinen indeß ben wenigften Reinertrag ber socialistischen! taffe; manche erforbern jebod ten ber politischen Blätter b letten Parteitages 254,000, 200,000. Berücklichtigt ma zwischen wieder gewachsen feir ber Lefer Diejenige ber Abonn es ist bafür gesorgt, baß bie 3 Schlafftellen 2c. ausliegen, fo von dem Gifer ber Bartei mad ift bie Runghme ftubirter Reb tern. Dagegen ift anzuertenn Zweifelhaftigkeiten fast nicht land hat ohne Zweifel die b focialistische Preffe, beren Ag lichen Ausfällen gegen Religi zuschlagen ift.

Mus Baden. In der bat vor den Osterserien folgender socialdemokratische Abg. Rüt an, ob der in Karlsruhe be (erläuternd fügte er bei, daß religiöse Gemeinde nenne, w gion nichts zu thun haben unterricht an Kinder ein städ werden könne. Ohne Zaude vertreter, Oberschulrathsdire der Regierung nichts im Werwaltung ein Schullocal zu Und doch kann es keinem Zehrer diese "freien Kinder" dern auch zu Socialdemokrat



h das Lesen men waren, sucht hatten oten hatte, :tes, fo be= = lutherische n sie wieder= rben waren, annover, zu hm mit Be= iedelte nach er vorläufig n Sonntage elche sich in jerrn Pastor es Amt ein= ıls das irr= Quelle ber chriften un=

Gott fete gsfreise zum iner Pflege mm, P.

Schuld ber rlehren und fteht, erhellt th. Rirchen= 3 preußischen annoverscher rer huldigen schauungen? ; kennen ge= ramt stehen, ndfäten bes Lehrerschaft tige jüngere itter ber ge=

lurt auf die fehr werth= welchem ein auptfit bes gswesens in an ber Bia ms, gelegen, eisten Regie=

: Mann hat

wurde vom ten. Diefer en des beut= Aber es ift

1 Unaläubiae Berfammlung nd Baftoren, die Verföh= g, über wel= "Christen= Pastor aus

iffassung von Sipruche bes ordnung ber ie endgültige ie machfende nnerhalb ber s nichts ein= : nur bann 3u esammtgesen= vangelischen"

Socialdemo= Sachsen" fol=

ern auch was

n Socialisten

kensee waren

an 10,000 Mann im Regen versammelt und hörten ben Diffidenten Boigtherr, socialdemokratischen Stadtverord= neten und Sprecher ber freireligiöfen Gemeinde, ber die Maifestrede hielt. Diefer fagte u. a.: "Ihr feht, ber Himmel will euch nicht wohl; aber laßt euch das nicht fümmern, er wollte noch niemals etwas von euch wiffen (Langandauernder donnernder Applaus). Seht hin nach Frankreich, bort friechen die Bourgeois in's Maufeloch, das Kapital zittert." (Beifall.) Im Garten der Tivoli= Brauerei auf dem Kreuzberge wurde ein Festzug veran= staltet, in welchem jum Sohn ein Geiftlicher ichritt, beffen Talar hinten und von oben bis unten mit Inschriften bebectt war, etwa in folgender Weise: bas erfte Buch Mofe, das neue Gefet "verfündigt auf dem Berge Sinai (Kreuzberg)." Das erfte Gebot: "Beten!" Unter bem Urme trug ber Mann eine mächtige Bibel, beren Dedel auf einer Seite ben Relch, auf ber andern bas Rreug Im Saale fanden fich folgende Inschriften: zeigten. links von der Tribune das Bibelwort: "Gerechtigkeit erhöht ein Bolf", rechts fah man aber nicht die Fortsetzung des Spruches ("aber die Sünde ist der Leute Berberben"), fondern die Senteng: "Des Boltes Bille ift das höchfte Gefet !" Das Wort Laffalles : "Die Arbeiter sind der Fels, auf welchem die Kirche ber Bukunft erbaut werben wird" fand man mehrfach verändert. Auf Tivoli war z. B. zu lesen: "Die Wiffenschaft und die Arbeit ift ber Fels" u. s. w. Auf bem "Bod" (2. Wahlkreis) las man: "Die Arbeiter find ber Fels, auf welchem bie Kirche ber Gegenwart gebaut wirb", und im Elpfium (4. Bahl= freis) soll der Staat darauf gebaut werden. Auch in der Brauerei Friedrichshain fand fich unter ben lebenben Bilbern ein Geistlicher im Talar mit dem Banner, das die Aufschrift trug: "Religion, Innung, Kerker, Stahl und Blut."

Die deutsche socialbemokratische Preffe beläuft fich, wie bie "A. E. L. R." fchreibt, nach ben Angaben bes "Bormarts" gur Beit auf 72 politische Blätter (bie Bahl ber täglich erscheinenden hat fich feit dem vorigen Sahre um drei vermehrt), zwei Bigblatter, ein illuftrirtes Unterhaltungsblatt und 55 Gewerkschaftsblätter. Die letteren scheinen indeß den wenigsten Ginfluß zu haben. Der Reinertrag ber focialiftischen Blätter fließt in Die Barteitaffe; manche erforbern jedoch Buschuffe. Die Abonnen= ten ber politischen Blätter betragen nach Angaben bes letten Parteitages 254,000, die der Gewerkichaftsblätter 200,000. Berücksichtigt man nun, daß die Zahlen inzwischen wieder gewachsen sein werden, und bag bie Bahl ber Lefer diejenige ber Abonnenten weit übertrifft, benn es ist dafür gesorgt, daß die Zeitungen in Wirthshäusern, Schlafstellen 2c. ausliegen, fo kann man fich einen Begriff von bem Gifer ber Partei machen. Gin fclimmes Beichen ift die Zunahme studirter Redacteure an den großen Blättern. Dagegen ift anzuerkennen, bag Unzüchtigkeiten und Zweifelhaftigkeiten fast nicht zu entdeden find. Deutsch= land hat ohne Zweifel die bestgeleitete und verbreitetste socialistische Breffe, beren Agitationstraft mit ihren täglichen Ausfällen gegen Religion und Kirche fehr hoch anzuschlagen ift.

Mus Baden. In ber babischen Rammer hat fich turz vor den Ofterferien folgender Vorgang abgespielt. socialdemofratische Abg. Rüdt fragte bei ber Regierung an, ob der in Karlsruhe bestehenden Freien Gemeinde (erläuternd fügte er bei, daß fie fich beshalb nicht frei= religiöse Gemeinde nenne, weil sie überhaupt mit Reli= gion nichts zu thun haben wolle), zur Ertheilung von Unterricht an Kinder ein städtisches Schullocal überlaffen werben könne. Ohne Zaudern erflärte der Regierungs= vertreter, Oberschulrathsdirector Joos, daß von Seiten der Regierung nichts im Wege ftehe, wenn die Stadtverwaltung ein Schullocal zur Berfügung ftellen wurde. Und doch kann es keinem Zweifel unterliegen, daß ber Lehrer Diefe "freien Rinder" nicht bloß zu Atheisten, fonbern auch zu Socialbemokraten machen wirb.

(A. E. E. R.)



# Lehr = Einheit.

Lehr= Einheit ift eine überaus herrliche Gabe Gottes. Luther sagte einmal: "Ich weiß kein größer donum (Gabe), das wir haben, denn concordiam docentium (Eintracht derer, die da lehren), daß hin und wieder in den Fürstenthümern und in den Reichsstädten man mit uns gleichförmig lehret. Wenn ich gleich das donum (die Gabe) hätte, daß ich Todte könnte auferwecken, was wäre es, wenn die andern Prediger alle wider mich lehreten? Ich wollte für diesen Consens (Uebereinstimmung) nicht das türkische Kaiserthum nehemen." (XX, 651.)

Als einmal die Klage eines Predigers über den Un= gehorsam seines Raplans vor Luther gebracht warb, sagte er: "Ach, lieber SErr Gott, wie feind ift uns ber Teufel; ber macht auch unter ben Dienern bes Worts Uneinigkeit, baß einer ben andern haffet. Er gundet immer ein Feuer nach dem andern an. Ach, lagt uns löschen mit Beten, Berfohnen und durch die Finger feben, daß einer dem andern etwas zu Gute halte und ertrage! Laß gleich fein, daß wir in Leben und Wandel nicht einig sind und ber die, jener eine andere Weise hat und wunderlich ift. Das muß man laffen geben und gefchehen; boch hat's auch Denn man wird's boch nicht alles können feine Maße. zu Bolzen breben und fcnurgleich machen, mas die Sitten und das Leben belanget. Wenn man nur in ber rech = ten, reinen Lehre einig ift; ba muß auch nicht ein Meitlein Unreines und falfch fein, fondern muß alles rein und erlefen fein wie von einer Taube. Da gilt feine Geduld, noch Uebersehen, noch Liebe; benn ein wenig Sauerteig verfäuert ben ganzen Teig, spricht Sanct Paulus (1 Cor. 5, 6.)." (59, 17.)

In den Schmalkaldischen Artikeln heißt es: "Darum kann die Kirche nimmermehr baß regieret und erhalten werden, denn daß wir alle unter Einem Haupt Christo leben, und die Bischöfe alle, gleich nach dem Amt (ob sie wohl ungleich nach den Gaben), fleißig zusammen= halten in einträchtiger Lehre, Glauben, Sacramenten, Gebeten und Werken der Liebe 2c.; wie St. Hieronymus schreibt, daß die Priester zu Alexandria sämmtlich und ingemein die Kirche regierten, und die Apostel auch gethan und hernach alle Bischöfe in der ganzen Christen= heit, dis der Pabst seinen Kopf über alle erhub." (Conscordienbuch, S. 229.)

"Der allmächtige Gott und Bater unsers Herrn Jesu verleihe die Gnade seines Heiligen Geistes, daß wir alle in ihm einig seien und in solcher christlichen und ihm wohlgefälligen Einigkeit beständiglich bleiben." (Conscribinduch, S. 381.)

#### Gott ift wie ein Buchbruder.

Am 8. August bes 38. Jahrs lag D. M. Luther mit seinem Weibe krank am Fieber. Da sprach er: Gott hat mich bennoch ziemlich angegriffen, bin auch ungedulbig gewest, weil ich von so vielen und großen Krankheiten erschöpft bin; aber Gott weiß es besser, wozu es bienet, benn wir selbst. Unser Herr Gott ist wie ein Drucker, ber setzt die Buchstaben zurück: seinen Satz sehen wir, und sühlen ihn wohl, aber ben Abdruck werden wir bort sehen; indeß müssen wir Gedulb haben.

## Todesnachrichten.

Am 17. Mai entschlief im Glauben an seinen Heiland F. B. Brüggemann, Pastor zu Willow Springs, Cook Co., Ju., in Folge von Blutvergiftung.

S. Engelbrecht.

Am 18. Mai ftarb herr Lehrer J. Krömer im Alter von 27 Jahren, nachdem er 6 Jahre bem herrn im Schulamt gebient hatte. A. T. Hanfer.

Im Auftrag be 2B. Kistemann Evansville, Il., Kistemann, Evs

Am Sonnt. Cc' ben bei Dodge um fes Pfotenhauer; F. Steyer, Dodh

Im Auftrag t Schinnerer ar Mich., eingeführi Arcadia, Manis

Durch Herrn ? Gerr P. A. G. B! ev. luth. Gemein.

Abresse: Rev.

Im Auftrag de Herr P. Kh. Fr in Dorsen, Ju., Fritze, Dorsey,

Am Sonnt. ( Emeric, Rebt predigten PP. S

Die Spring! 6. Juli in ber G Berlin, II.

Die Diftrictes, j. G. w., vom L neten. Abholur und Steinau beten, mit bem T

ber ev. luth. Sn fich, f. G. w., t. P. J. Schütte 3, handlungen: Rc ten einer wohlge Alle, welche De fofort bei Rc Wis., melden. 1

In ber Anftal Bahl zwei Prester bortigen Augas möglich wie hiermit an alle sichtsbehörbe un Synobalgemeir bibaten in Borft vier Bochen vo zum 30. Juni laufen, können NB. An her

NB. An Ger ber hauptfächlic wandert und is ein folcher, derz zu übernehmen Fort Wanne

Herr Lehrer? im Schulamt g in ber Schule; provisorisch an banb.

Herr Baftors bisher eine Cor nach einem von Colloquium u. **被看得**不是是"我们"

#### hr = Einheit.

eine überaus herrliche Gabe Gottes. "Ich weiß tein größer donum haben, benn concordiam docenr, bie ba lehren), baß hin und wieber ern und in ben Reichsstädten man rmig lehret. Wenn ich gleich bas hatte, daß ich Tobte konnte aufer= es, wenn die andern Prediger alle 3d wollte für biefen Confens nicht bas türkische Raiserthum neh=

flage eines Predigers über ben Un= lans vor Luther gebracht marb, faate rr Gott, wie feind ift uns ber Teufel ; ben Dienern bes Worts Uneinigfeit, 1 haffet. Er gunbet immer ein Feuer Ich, laßt uns lofden mit Beten, d bie Finger feben, baß einer bem te halte und ertrage! Lag gleich fein, nd Wandel nicht einig find und ber e Beise hat und wunderlich ift. Das hen und geschehen; boch hat's auch man wird's boch nicht alles können b fcnurgleich machen, mas bie Sitten nget. Wenn man nur in ber rech = re einig ist; ba muß auch nicht ein und falfch fein, fonbern muß alles wie von einer Taube. Da gilt feine rfeben, noch Liebe; benn ein wenig ben ganzen Teig, spricht Sanct Bau-(59, 17.)

albischen Artikeln heißt es: "Darum mmermehr bag regieret und erhalten wir alle unter Ginem Saupt Christo bofe alle, gleich nach bem Amt (ob fie ) ben Gaben), fleißig gufammen= ächtiger Lehre, Glauben, Sacraid Werken ber Liebe zc.; wie St. Sie= bag bie Priefter zu Alexandria fammt= ie Kirche regierten, und bie Apostel auch alle Bischöfe in ber gangen Chriften= feinen Ropf über alle erhub." (Con-9.)

: Gott und Bater unfers BErrn Jefu feines Beiligen Beiftes, daß mir alle und in folder driftlichen und ibm nigkeit beständiglich bleiben." (Con-31.)

#### ift wie ein Buchdruder.

bes 38. Jahrs lag D. M. Luther mit t am Fieber. Da fprach er: Gott hat lich angegriffen, bin auch ungebulbig on fo vielen und großen Rrankheiten r Gott weiß es beffer, mogu es bienet, Unfer Berr Gott ift wie ein Drucker, laben gurud: feinen Sat feben wir, phl, aber ben Abdrud merben mir bort en wir Gebuld haben.

#### desnadrichten.

atschlief im Glauben an feinen Beiland mann, Baftor ju Willow Springs, n Folge von Blutvergiftung.

S. Engelbrecht.

tarb Herr Lehrer J. Krömer im Alter nachdem er 6 Jahre dem HErrn im hatte. A. T. Sanfer.

#### Amtseinführungen.

3m Auftrag bes Ghrm. Berrn Brafes Succop murbe Berr P. 2B. Riftemann am 1. Sonnt. nach Oftern in ber Bemeinbe gu Evansville, 30., eingeführt von G. Schulge. Abreffe: Rev. W. Kistemann, Evansville, Randolph Co., Ill.

Am Sonnt. Cantate wurde P. F. Steper in feinen Bemein= den bei Dodge und Fernen, S. Dak., im Auftrag des Grn. Brafes Pfotenhauer eingeführt von F. B. Schilte. Abreffe: Rev. F. Steyer, Dodge P. O., Brown Co., S. Dak.

3m Auftrag bes herrn Brafes Spiegel murbe Berr P. 3. Schinnerer am himmelfahrtstage in Arcabia, Maniftee Co., Mich., eingeführt von D. Lemfe. Abresse: Rev. J. Schinnerer, Arcadia, Manistee Co., Mich.

Durch Beren Brafes Brand beauftragt führte Unterzeichneter herr P. A. E. Bertram am Sonnt. Egaudi in sein Amt an ber ev.=luth. Gemeinte in Lindenhurft, Long Island, ein.

3. B. Sieter. Abresse: Rev. A. E. Bertram, Lindenhurst, Long Island,

3m Auftrag bes Brn. Brafes Succop murbe am Sonnt. Exaubi Berr P. Bh. Frige unter Affifteng von P. U. 3ben eingeführt in Dorfen, 3a., von B. R. Febberfen. Abreffe: Rev. Philip Fritze, Dorsey, Madison Co., Ill.

#### Kircheinweihung.

Am Sonnt. Cantate weihte bie St. Paulus : Gemeinte bei Emerid, Rebr., ihre neue Rirche bem Dienfte Bottes. Es predigten PP. B. Röfter und G. Denninger (englisch).

2B. G. Bullinger.

#### Conferenz-Anzeigen.

Die Springfielb Specialconfereng versammelt fich am 5. und 6. Juli in ber Gemeinde bes Berrn P. M. G. Febberfen ju New Berlin, 3a. B. Rublanb.

Die Diftrictsconfereng von Sub=Rebrasta versammelt fich, f. G. w., vom 14. bis 16. Juni in ber Gemeinbe bes Unterzeich= neten. Abholungsorte find: Tecumfeh, an ber B. und DR., und Steinauer, an ber Ch., R. J. Bahn. Anmelbung erbeten, mit bem Bemerten, wo man abzusteigen gebenft.

B. F. Grupe.

### Der Wisconfin=Diftrict

ber ev.-luth. Synobe von Missouvi, Ohio u. a. St. versammelt fich, f. G. w., vom 23. bis 29. Juni in ber Gemeinde bes Berrn P. J. Schutte zu Milmautee, Wis. - Gegenftand ber Lehrverhandlungen: Fortsetzung ber Thesen "Welches find bie Gigenschaf= ten einer wohlgegrundeten wahrhaft lutherischen Gemeinde 2c. "-Alle, welche Quartier ober Mittagstisch begehren, muffen fich sofort bei Rev. J. Schuette, 818 21st Str., Milwaukee, Wis., melben. P. Plag, Secr.

### Bahlanzeige.

In ber Anstalt zu Springfield find in Folge ber lettvollzogenen Bahl zwei Professuren vacant geworben. Giner Aufforberung ber bortigen Auffichtsbehörbe gemäß follen nun biefelben fobalb als möglich wieder besetzt werden. Der Unterzeichnete läßt baher hiermit an alle Betheiligten, b. i. an bie Wahlmanner, die Auffichtebehorbe und bas lehrercollegium gu Springfielb, und alle Synodalgemeinden die Bitte ergeben, paffende Berfonen als Canbibaten in Borfchlag ju bringen, und zwar innerhalb ber nachften vier Wochen vom Datum biefer Angeige ab, b. i. bis fpateftens jum 30. Juni. Nominationen, welche nach bem 30. Juni einlaufen, fonnen im "Butheraner" vom 5. Juli nicht mehr erscheinen.

NB. An Berrn Brof. Rronings Stelle follte ein Mann treten, ber hauptfachlich im Lateinischen und Griechischen gut bewandert und lehrtuchtig ift, und an Berrn Brof. Biepers Stelle ein folder, ber im Stanbe ift, vornehmlich bas englische Fach gu übernehmen.

Fort Banne, am 2. Juni 1892.

C. Groß,

berg. Secretar bes Bahlcollegiums.

#### Anzeige.

Berr Lehrer B. G. Sartmann, von April 1888 bis Dai 1891 im Schulamt ju Gire, Rgbz. hilbesheim, hannover, thatig, jest in ber Schule bes herrn P. J. B. Beber zu Brooflyn, N. B., proviforisch angestellt, begehrt Aufnahme in unfern Synodalver-B. Branb, Brafes.

herr Baftor Bolfgang Stock von La Grange, Mo., ber bisher eine Congregationalistengemeinde daselbst bedient hat, bittet nach einem von der Facultät in Springfield mit ihm abgehaltenen Colloquium um Aufnahme in unfere Synobe.

C. C. Schmibt, berg. Brafes bes Beftlichen Diftricts

#### Befanntmadungen.

Die Conferenz ber Professoren ber Synobalanftalten und ber mit ber Synobe in Berbindung fteben= ben Colleges versammelt fich, D.v., am Donnerstag, ben 7. Juli, Bormittags 9 Uhr, im Schulhause ber Gemeinbe bes Berrn P. 2. Bolter ju Chicago. Ber Quartier begehrt, wolle bies balbmöglichst Berrn P. Bolter (527 Ashland Boulevard) S. Dumling, Borfigenber p. t.

Der neue Raffirer bes Michigan=Diftricte ift Berr Bermann Anorr. Seine Abreffe ift: 613 14th Ave., Detroit, Mich.

&. Stevers jun., Secr.

#### Bitte.

Alle biejenigen Baftoren ber ehrw. Diffouri-Synobe, aus beren Gemeinden Glieber nach Mabifon, Bis., gezogen find, werben hiermit freundlichst erfucht, bie Ramen und, wenn möglich, auch bie Abreffe folder Glieber mir zuzuschiden. Abreffe: P. T. Brockmann, Hartland, Waukesha Co., Wis.

#### Gingefommen in die Raffe des Jllinois Diffricts:

Synobalfaffe: Ofterfcoll. v. P. Diet' Gem. in Seefter u.

Lanfing \$11.34.
Synobal=Baukaffe: Durch H. Henn v. ber Gem. in Buslasti 25.00 und burch P. Bartling in Chicago v. F. Liebe 1.00. (S. \$26.00.)

(S. \$26.00.)
Innere Mission: Durch & Denn v. der Gem. in Bulasti 20.00. P. H. Meyer in Lincoln v. K. Berger 5.00. P. Bartling in Chicago v. L. Appelt 3.00 und W. Riederhelmann 1.00. P. Stretters Gem. in Provijo 14.00. P. Succop in Chicago v. Kraulug. Halbröder 1.90. P. B. Heinemann in Otawville, Theil d. Wissionsfcoll., 61.00. (S. \$105.00.)

Reger mission: P. Döderlein in Homewood v. Wwe. Bensemann 10.00. P. Bartling in Chicago v. L. Appelt 2.00 und B. Niederhelmann 1.00. P. B. Heinemann in Otawville, Theil d. Wissionsfcoll., 40.67. (S. \$53.67.)

Reger mission in R. C.: Bon Frl. Hartmanns Schülern in Boodworth 2.25.

Englische Wission in Buffalo, R. R.: P. C. Brauers

in Woodworth 2.25. Englische Mission in Buffalo, R. B.: P. C. Brauers Gem. in Eagle Lake v. N. N. 3.00. Juben mission: P. B. Heinemann in Okawville, Theil ber Missionskoll., 20.33.

Missionsfcoll., 20.33.
Unterstügungstasse: P. Heerboth in Wheaton 10.00. P. Döberlein in Homewood, Coll. bei Meyer-Dibbings Hochz., 5.75.
P. Hölter in Chicago v. Carl Lembte 2.00. (\$17.75.)
Berichtigung: In meiner Quittung im Rutheraner (Jahrg. 48. No. 11 Seite 90) sollte es heißen: "P. Große für Reisetosten unbemittelter Rastoren und Lehrer 40.15 (nicht 45.15)."
Arme Studenten in St. Louis: Bon Chicago: Prässes Succep, Ertrag des Krieg'schen Wermächtnisses, sür A. Ullrich 22.00. P. Müller für A. Jihmann v. Jungfr.-Ber. 20.00, Jüngslings-Ber. 10.00 und Frauenver. 5.00. P. Mosemwinfel v. Frauenver. f. H. Start 5.00. P. Bünger in Englewood f. H. Start v. Frauenver. 15.00 u. v. R. 2.00. (S. \$79.00.)
Baschfasse in Springfield: P. Weisbrodt in Mt. Olive v. Frauenver. 20.00. P. Bunder in Chicago v. Frauenver. 4.00. (S. \$24.00.)
Ausstattung von Jimmern in Springfield: Bon

1. grauenver. 20.00. F. Wunder in Springs b. grauenver. 4.00. (S. \$24.00.)

Aus stattung von Jimmern in Springsielb: Bon Chicago: P. Kohn vom Jungst.-Ver. 10.00. P. Bunder von Frau Friemann 10.00. (S. \$20.00.)

Arme Studenten in Springsielb: P. Peerboth in Wheaton 5.00. P. Steege in Dundee v. Frauenver. 11.00. P. Sievings Gem. in Norf Centre 7.11. P. Succop in Ghicago, Ertrag des Sieckmann-Werfelmann'schen Vermächtnisses, 10.00. P. Nügel das, v. Frauenver. 5.00. P. Dietz in Seester v. N. (bas thm v. d. Gem. ausgezahlte Reisegeld zur Synode) für Chr. Becker 5.25. P. Brauer in Gagle Lake v. Frau Honde) für Chr. Becker 5.25. P. Brauer in Gagle Lake v. Frau Honde) für Chr. Brauenver. 5.00, Coll. die Diet-Stellers Dochz. 5.00 u. v. d. Gem. 7.00. Durch Kassikier H. Tiarks in Monticello, Jowa, für Burthlong 1.00. Bon Chicago: P. Hölter v. Jungsr.-Ver. für Michlau 10.00 u. Christen 10.00. P. Wunder v. Frauenver. für W. Beters 5.00. P. Mertbig v. Jungsr.-Ver. f. Drögemüller 5.00. P. Bartling vom Frauenver. für G. Bläß 20.00. (S. \$112.36.)

fur W. Better 5.00. P. Bartling vom Frauenver. für G. Bläß 20.00. (S. \$112.36.)
Arme Collegeschüler in Kort Wanne: P. Weisbrodt in Mt. Olive v. Fr. V. 7.30.
Arme Collegeschüler in Milwautee: Bon Chicago: P. Hölter v. Jungfr.-Ver. f. Hreund 20.00. P. Bartling vom Jünglg.-Ver. f. Emil Freund 16.00. P. Succop v. Frauenver. f. W. Köder 15.00. (S. \$51.00.)
Arme Schüler in Abdison: P. Schmidt in Freeport von Wilhelm und Aug. Krüger 2.00. Durch Kassiere H. Liarks in Monticello, Jowa, 6.25, für den Regerichüler 2.00 u. für Arthur Horn II 5.00. P. E. A. Brauer in Crete v. N. N. f. J. Gotsch 10.00. Bon Chicago: P. Hölter v. Jungfr.-Ver. f. H. Bade 10.00. P. Grech v. Jungfr.-Ver. f. H. Bade 10.00. P. Grech v. Jungfr.-Ver. f. D. Lüccop v. Jungfr.-Ver. f. D. Lücke 15.00. (S. \$55.25.)
Sächsische Freikirche: P. Heerboth in Wheaton 5.00.
Gemeinde in Pawtudet, R. J.: P. Bunders Gem. in Chicago 29.70.

Chicago 29.70.

Gemeinde in Springfield: Durch Louis Lange jun. & Co. in Chicago v. Munbichaulefern 5.50.

Deutsche Freitirche: P. Wunder in Chicago von F. Elz

2.00. Rothleibende Lutheraner in Rugland: Durch Louis Lange jun. & Co. in Chicago v. Rundschaulesern 5.00. P. Hansen in Worden v. H. 5.00 u. L. L. 7.00. (S. \$17.00.)

Baisenhaus bei St. Louis, Mo.: P. Hansen in Worden v. Wwe. Nobbe 1.00.

Baisenhaus in Wittenberg, Wis.: P. Weisbrodt in Mt. Olive v. Fr. B. 5.00, Math. Rothe .25 u. Willie Kothe .25.

D. P. Heerboth in Wheaton 5.00. P. D. Gräfin Blue Boint, Coll. foil Chitical Oberhures Hadis. 8.71. bei Rliging-Olbenburgs Bochs., 8.71. P. Ruhn in Staunton v.

Deinr. Bedemeier 5.00. P. F. S. Bunger in Samel v. N. N. 2.00. P. Rabe in Warsam v. Frl. Louise u. Carolina Berg 2.00 u. Albert Berg 1.00. Bon Chicago: P. Lodiner v. d. Gem. 12.26 u. A. Narien 1.00. P. Werbig' Gem. 7.60. P. Nügel v. Frauenver. 5.00. P. Succop v. H. Debber 2.00. (S. \$57.07.) Arme Collegeschüler in Watertown, Wis.: P. C. Brauer in Eagle Lake von fr. Gem. für W. Frese 10.00. Total: \$715.52. **\$715.52**.

Addison, Il., 27. Mai 1892. B. Bartling, Raff.

#### Gingefommen in Die Raffe Des Dichigan : Diffricts:

Synobalkasse: Bethania-Gem. in Detroit 17.51. Gem. zum hell. Kreuz in Saginaw 20.50. Gem. in North Detroit 8.00. Gem. in Ludington 7.55. Gem. in Miverton 1.88. Trisnitatis-Gem. in Saginaw 7.30. Gem. in North Oppe 8.00. Gem. in Utica 10.00. Gem. in Colbmater 5.85. (S. \$86.59.) Baukasse: Gem. zum hell. Kreuz in Saginaw 23.75. Negermission: Durch P. Dagen v. Fr. L. D. 1.50. Durch Lehrer Braun von C. B. Friederich 2.00. Durch Frau Maul v. einigen Frauen der Trinitatis-Gem. in Detroit ges. 5.00. (S. \$8.50.)

einigen Frauen der Trinitatis Gem. in Detroit ges. 5.00. (S. \$8.50.)

Laubst um men-Anstalt: Gem. bei Forestville 7.00. Durch P. Fürbringer auf A. Ungers Hochz. ges. 7.50. Lehrer Helmreich 2.00. (S. \$16.50.)

Ar me Schüler aus Michigan: Gem. in Lisbon 15.30. Innere Mission: Emmaus Gem. in Detroit 8.68. Gem. zum heiligen Kreuz in Saginaw 14.75. Gem. in Ludington 5.50. Lehrer Harbecks Schüler 5.50. Durch P. Factler von D. Stoll 2.00. Durch P. Spiegel von Frau Woller 1.00, N. N. .25. Gem. in Utica 4.00. Durch P. Arndt, ges. b. J. M. Winfelers Hochz, 5.70. Gem. in Frankenmuth 26.50. (S. \$73.88.)

Unter stüg ung klasse: Bethania-Gem. in Detroit 13.97. P. H. D. Schmidt 4.00. Lehrer Pelmreich 3.00. Durch P. Spiegel von Frau R. N. .25. Durch P. Jüngel bei Jubes Kindtaleg ges. 4.30. Gem. in Utica 4.00. Lehrer Braun 2.00. Lehrer Rüchterlein 2.00. (S. \$33.52.)

Baisenhaus in Abdison: Durch P. Arndt bei Mavis Lause ges. 1.35.

Baisenhaus in Wittenberg: Durch P. Jüngel von A. Franke u. Frau 1.00, C. Franke .50, M. Franke .50, J. Wothpka .25, L. Broothouse .25. J. F. Strieter in Unionville 5.00. Lehrer Appolds Schüler 2.75. Lehrer Meiers Schüler 2.75. Durch P. Hagen v. eti. Gitebern sr. Gem. 5.25. Durch Lehrer Lässe der Missionsbuchse fr. Schule 3.41, R. Lässe. 3.9, E. Lässe. 20. P. Linsemann 2.10. Gem. in Utica 3.50. Gem. in Beaver 4.50. (S. \$32.35.)

Schüler in Fort Wanne: Durch P. Fürbringer auf R. Weiß' Hochz. ges. surch E. Sift 4.65. G. Nüchterlein 4.70. (S. \$9.35.)

Schuler in Abbifon: J. G. Rummel in Franfenmuth f.

#### Gingetommen in Die Raffe Des Mittleren Diftricts:

Singetommen in die Rasse des Mittleren Districts:

Synodalkasse: Durch & Melcher, Cleveland, von P. Zorns Gem. nachtr. .24. Durch & Griebel, Fort Wayne, von d. St. Pauls: Jem. 67.00. P. Merz bei Columbus v. d. Gem. a. d. Clisty 11.80. P. Werfelmanns Gem., Marysville, 21.41. P. Seemeyers Gem., Schumm, 17.00. P. Kaifers Gem., Liverpool, 5.26. P. Gotsch Gem., Hoagland, 3.66. P. Querls Gem., Tolebo, 30.41. P. Diemer, Desiance, v. d. Gem. auf d. South Ridge 18.00. P. Steger in Baldwin Kan v. d. St. Joshanis: Gem., Penry Co., D., 5.24, v. d. St. Jacobi-Gem. in Kulton Co., D., 2.40. P. Zog' Gem., Logansport, 8.10. P. Sauperts Gem., Evansville, 27.20. P. Heinze, Decatur, v. d. St. Ketri-Gem. in Koot Tp. 4.43. (S. \$217.15.)

Innere Mission: Durch L. Griebel, Fort Wayne, v. d. St. Bauls: Gem. 20.10. P. N. v. Schlichten, Cincinnati, von Wwe. Mauntel 2.00. P. Werfelmanns Gem., Marysville, 10.78. P. Genkels Gem., Aurora, 5.00. P. Querl, Tolebo, von Albert

Mauntel 2.00. P. Werfelmanns Gem., Marysville, 10.78. P. Henfels Gem., Aurora, 5.00. P. Duerl, Toledo, von Albert Gerson .25. P. Lug' Gem., Denham, 4.10. P. Roch, Quff, von N. N. 1.00. P. Wefel, Cleveland, von E. J. 1.00, von W. M. 1.00. P. Saupert, Evansville, von N. N. 3.00. P. Kāhelers Gem., Farmers Ketreat, 8.00. (S. \$56.23.)

Regermission: P. Werfelmann, Marysville, von N. N. 5.00. P. Kaifer, Liverpool, für N. C., v. b. Construmanden .59, für N. C. von Frau C. Schneider .25. P. Zuder, Desiance, Oftercoll., 13.10. P. Fischer, Napoleon, v. Frau Math. Reiser 10.00. P. Kahler, Farmers Ketreat, für N. C. von N. N. 1.00. (S. \$29.94.)

Oftercoll., 13.10. P. Kischer, Napoleon, v. Frau Math. Reiser 10.00. P. Kähler, Farmers Retreat, für M. C. von M. M. 1.00. (S. \$29.94.)

Engl. Mission: P. Steger, Baldwin Ban, v. d. St. Ish.-Gem. in Henry Co., D., 4.00, v. d. St. Jacobi-Gem. in Hulton Co., D., 2.75. (S. \$6.75.)

Judenmission: P. Kochs Gem., Dusch Lebrer Hafner, Gögelein, ges. a. d. Hochz. Brude. Weiger für H. Wisselm, Bein, ges. a. d. Hochz. Brude. Weiger für Ph. Wilhelm 8.60. P. Hensel, Aurora, von M. Laumann für G. Gotsch 5.00. P. Groß, Fort Wanne, v. Frauenver. s. Gem. für C. Drewer 15.00. P. Kochs Gem., Duss, 4.40. P. Kähler, Harmers Retreat, von d. St. Joh.-Gem. für G. Drewer 15.00. P. Kochs Gem., Duss, 4.40. P. Kähler, Harmers Retreat, von d. St. Joh.-Gem. für G. Gotsch 30.00. (S. \$63.00.)

Studenten in Spring sield: Durch Lehrer Rechlin, Cleveland, von P. Niemanns Frauenver. für F. Westertamp 10.00.
P. N. v. Schlichten, Cincinnati, v. d. Jungfrauenver. für R. Menner 10.00. P. Scheips, Beru, Hochzitos. Luz. Dpp für Ph. Kösel 4.35. P. Riemann, Cleveland, v. d. Jungfrauenver. für F. Westertamp 10.00. Durch E. Schumm, La Porte, v. P. Lints Jünglingsverein für Oldag 20.00, ges. auf Scher, Reuendorf-Decker durch P. Lint für Lohrmann 7.62. P. Heing, Crown Boint, v. d. Gem. in Houts für C. Lange 10.19, v. Büsselderg für C. Lange 1.00. P. Sampte 6.15. P. Rever, Sar Creek, Büssing-Dasler für O. Zampte 6.15. P. Rever, Gar Creek, Ges. auf d. Hochz. Büshing-Dasler für D. Zagemann für H. Spannuth 6.35. Durch C. Köpper, Indianapolis, v. P. Wambsganß' Gem. für C. Bövers 30.00. (S. \$116.66.)

Schüler in Fort Wayne: P. Breuß, Avilla, Pochstcoll. in Garrett für B. Kern 2.00. P. Evlers Gem., Jonesville, für Bebr. Lehmann 22.00. P. Born, Cleveland, v. Frauenver. für B. Stamm 10.00. P. Kochs Gem., Juff, 4.35, von N. N. .75. P. Miemann, Cleveland, v. Jungfrauenver. für Gebr. Lehmann 10.00. P. Michael v. Frauenver. für W. M. 13.35. (S. 862.45.) Schüler in Abdison. P. Gotich, Doagland, gel. auf d. Hoch. Schüle in. Alexburgh gel. auf d. Hilb. Dodg. Fr. Borges für B. Gedefft 10.05. P. Schleffelmann, Friedheim, gel. auf d. Hilb. Oods. Fr. Borges für B. Scheftermeper f. D. Schachtscheiter 8.10. P. Franke bei Fort Wahne, gel. auf d. Hoch. Dodg. Brempis-Destermeper f. D. Schachtscheiter 8.10. P. Franke bei Fort Wahne, gel. auf d. Hoch. Destermerer früchtenicht für B. Jüngel 5.66, sur B. Franke 5.60. P. Passon, Cleveland, v. Frauenver. für E. R. 10.00, sünge hoch. Destermende Stipenbum für G. S. 10.00, v. Schönemald-Stipenbum für G. B. 10.00, v. Schönemald-Stipenbum für M. R. 25.00. P. Schmidt, Sepmour, von etl. Jünglingen ber Gem. sur A. Wieneste 15.00. (S. \$117.91.)

Schüler in Watertown: P. Walker, Cleveland, v. Frauenver, f. J. Wartworth 8.00.

Wasch fleie in Spring field: P. Querl, Loledo, v. G. M. Bei Stony Midge 5.00. P. Wichael, Göglein, ges. auf Sochz. 11.13. (S. \$16.13.)

Waifenhauß in Indianapolis: P. Martworth, Joneswille, Hoch. Wieneste forder 5.00. P. Katers Gem., Premen, 9.00. P. Querl, Loledo, v. A. Gerson .25, v. G. Mihler, Faumers Kerteat, v. Bater Hocher, v. D. Springel sen., Fort Wanners Kerteat, v. Bater Hocher, v. D. P. Fähler, Faumers Kerteat, von W. R. 7. Bayne, 5.00. P. Lücks Gem., Bremen, 9.10. P. Jog, gogansport, v. b. Gem. in Delphi 2.00. P. Richer, Rapoleon, v. M. Reiser sen. 10.00. P. Kähler, Springs Reiter, von W. R. .50.

Reiser sen. 10.00. P. Edhardt, Cleveland, Hochzoll, Robis-Wilbrandt S.90. P. Lückser, Som, South Bend. 8.25, v. R. N. .50.

P. Schmidt, Cloria, v. etcl. Gliedern in Grafton 2.75. Durch Frau Frau Bender, Schumm, V. R. 200. P. Befer, Cleveland, von P. Wistaels Gem.,

Sieverano, 7.60. P. Befel, Cleveland, vom Jungfr.-Ber. 3.00. (S. \$17.99.)

Bem. in Springfielb: P. Schmidt bei Decatur f. Rirch-bau 5.50.

bau 5.50.

Unterstügungskasse: Durch E. Griebel, Fort Wanne, v. S. Kauls-Gem. 76.15. P. A. v. Schlichtens Gem., Eincinati, 38.00. P. Werfelmanns Gem., Warnsville, 18.00. P. Seemeyers Gem., Schumm, 15.00. P. Wambsganß jun., Newburgt, gest auf d. Dochz. Böhning-Reichle 16.10. P. Duerls, Gem., Toledo, 28.75. P. Raumeyer, Lancaster, v. d. Immanuels-Gem. 13.80. P. Joz, Logansport, v. d. Gem. in Delphi 1.00. P. Echardt, Cleveland, gest auf d. Dochz. Brunner-Hing 6.75. P. Kähler, Farmers Netreat, von Bater Pöder 10.00. (S. \$223.55.) Total: \$1107.26.

Im "Lutheraner" Ro. 10 unter ber Aubrit Studenten in Springfield soll es heißen: Bon P. Schumm, La Fapette, von b. Gem. f. U. 5.00, v. R. R. f. dens. 5.00, v. Frauenv. 5.00, u. nicht: Durch L. Schumm, La Porte, von P. Links Gem.

Fort Wapne, 31. Mai 1892. C. M. Rampe, Raffirer.

#### Eingekommen in Die Raffe Des Deftlichen Diffricts:

Synobaltaffe: Bon b. Gem. P. Hochstetters 6,00. Gem. P. Deins 25,00. Gem. P. Steups 16.80. Gem. P. Engelberts 10.70. Gem. P. Delschlägers 8.80. P. Dupernell v. b. Gem. in Mortons Corner 3.00. Gem. P. Grams 11.95. (S. \$82,25.) Progrum afium in N. Y.: St. Bauls-Gem., Baltimore, 29.00. Gem. P. Dubpernells 3.00. Gem. P. Sennes 31,00. (S. \$63,00.)

29.00, Gem. P. Dudpernells S.00. Gem. P. Seinnes 31.00, (S. \$63.00.)

Emigr.=Mission in Baltimore: Kassirer Schmalzriedt
4.30. Kassirer Menk 5.70. (S. \$10.00.)
Innere Mission im Osten: Gem. P. Bevers 23.42. Gem.
P. Brunns 25.00. Gem. P. Hechtholds 8.00. Gem. P. Steups
16.80. Gem. P. W. A. Fischers 6.30. Gem. P. Greups
16.80. Gem. P. W. A. Fischers 6.30. Gem. P. Greups
16.80. Gem. P. W. A. Fischers 6.30. Gem. P. Greups
16.80. Gem. P. B. A. Fischers 6.30. Gem. P. Greups
16.80. Gem. P. B. A. Fischers 6.30. Gem. P. Greups
16.80. Gem. P. B. A. Fischers 6.30. Gem. P. Greups
16.80. Gem. P. Grigers 6.30. Gem. P. Größers 24.25.
Gem. P. Lohrmanns 13.10. P. Senne von G. Korn 1.00. P. Stiemse v. G. Korn 1.00. P. Stiemse von G. Korn 1.00. P. Grieger mission: P. König v. J. B. Watjen 1.00.
Regermission: P. Stiemse von Frau Treibe 5.00. Lehrer Lücke von M. N. 6.00. P. König von J. B. Watjen 1.00, Frl. Hollers Sonntagsuhlt. 1.00. North Carolina: Sonntagsichult. 1.00. North Carolina: Sonntagsichult. 1.00. Govern Gemeinbegl. 5.00. P. König v. J. B. Watjen 1.00. (S. \$24.00.)
Calvary Church, Buffalo: Gem. P. Wühlhäusers, G. Daffield, 3.28.

Datfielb,

Daffield, 3.28.
Studenten in St. Louis: P. Willsomm v. fr. Gem. für hülfsb. Studenten a. d. Gem. in Planits, Sachsen, 18.00. Frausenver. d. Gem. P. Stiemtes 10.00 f. F. Meuschte. (S. \$28.00.)
Studenten in Springfield: P. Walter 5.00, v. eil. Gemeindegl. 20.00 für C. R. Gem. P. Engelberts 5.00 für Paul Schaller. (S. \$30.00.)
Taubl.: Anstalt: P. Gram, ges. auf d. silb. Hochz. v. P. Christgan, 5.75. P. Engelbert, ges. a. d. Hochz. v. Harber: Werth, 4.00. (S. \$9.75.)

Taubst. Anstalt: P. Gram, ges. auf d. silb. Hochz. v. B. Chrifigan, 5.75. P. Engelbert, ges. a. d. Hochz. v. Harber-Werth, 4.00. (S. \$9.75.)

Baisenhaus in West Roxbury: Dankopfer v. Frau P. Oubpernell 1.00.

Baisenhaus bei Pittsburgh: Gemeinde P. Lohrmanns 12.50. Dankopfer v. Krau P. Dubpernell 1.00. (S. \$13.50.)

Baisenhaus in Wittenberg: Dankopfer v. Frau P. Dubpernell 1.00. P. Gram 5.00, v. R. N. 50.00. (S. \$56.00.)

Bittwenkasse: P. Bechthold von J. G. Wiedemann 5.00.

Gem. P. Sörgels, Freeport, 9.00. Gem. P. Frinkes 23.57. (S. \$37.57.)

Total: \$510.06.

Baltimore, 31. Mai 1892.

Eingetommen in Die Raffe bes

Synobalfasse: P. Bilt' Gem. in Reubau in Concorbia: P. Möll Junge 6.00.

Brogymnasium in Concorbia Stover 7.50. Gem. in Byrmont 8.50
Innere Mission bes Diftrict Mara 3.10

Jubenmiffion: P. Bichoches Ge

Beinhold 8.61. Deibenmiffion: Bon Lehrer Juft Unterftugungstaffe: P. Fresei

Waisenschule bei Wittenberg:

heim 7.00. Arme Stubenten in St. Louis

rin für Matufchta 5.00. Frau Rinfer 1 Chlere .25. A. G. Bolte b. P. Richter Arme Schuler in Ft. Wanne: ! 1.00

1.00.
Arme Seminaristen in Abbisoi ons für F. Bröhl 5.00.
Arme Schüler in Concordia:
Stover 5.00. A. H. Bolte d. P. Nicht Stadtmission in St. Louis:
St. Louis 31.75.
Englische Gem. in Buffalo, Kritwood 4.30.
Englische Gem. in Bittsburg, Kirtwood 4.30.
Et Rouis 31. Wei 1892

St. Louis, 31. Mai 1892.

#### Rur das Baifenhaus in 9

Für das Waisenhaus in ?
vom 15. April bis 27. Mai erhalten:
Bon Gemm. u. s. w. in Illing
Elf Grove 15.00. Zehrer Miliser in
Sophie Scharnhorst. 50. Hälfte der ?
Gem. in Parlem 27.00. P. Bartling is
Grabow 1.00. P. Schröber in Kankat.
d. Gem. 10.00. Durch J. W. Diersen
Erete 3.66. P. Döberleins Gem. in
Matihius in Evanston v. Frau Otto Co
1.50. P. Wagner in Chicago von N.
44.00. Theil der Osterseitscoll. v. P. S.
5.00. P. Leebs Gem. in Chicago los Schulz 1.00 u. W. R. 1.00. Durch P.
bei der Schmidt-Gräsch'sichen Hochz., 5.t
tur von E. Wagensti. 50. P. Schints E.
P. Weber in Bonsield, Dansopfer von
Sievings Gem. in Fort Gentre 15.00.
Wheaton 5.00. Durch P. Merting in I
in Chicago von Behrens 1.00. P. Sch
Rub-Gottschafgs Hochz., 26.00. (S.
Bon Kindern auß Illinois: B
Coll. b. Krüfung d. Constirmanden, 7.12
P. Leeb von Lehrer J. Grotheers Schülden Constirmanden 2.00. P. Rügel von
Durch Lehrer Gose (South Chicago),
20.00. Durch Echrer T. W. C. Appe
P. Schröder in Kantatee, Christenlehrco
Richton von den Constirmanden 3.50.
in Danville 3.34. P. Witte in Beckit
1.50 u. Deinn: Schrieber .50. (S. 37:
An Kostgeld: Bon J. B. Jansen
20.00. Durch E. Leubner v. J. Steffer
Martin Westphal in Joliet f. Wm. Sch
(S. \$75.00.)
Abbison, Ill., 27. Mai 1892. D.

Kur arme Studenten erhalten: P. Grants

Abbison, Il., 27. Mai 1892. §.

Kür arme Studenten erhalten: P. Gra
in Mt. Carroll, für Michlau \$6.00. P
Bastoralconf. in Wis., für Sack 9.15. ]
in Quincy, Il., für Schulke u. Jungle
Ostercoll. in Flensburg, S. Dat., für D
kincoln, Il., für arme Studenten 5.00.
Ba. für Oldach 13.50. P. F. S. Bünger
Hochzoll. Marting-Diechaus, f. Englert
Vecer, f. Englert 4.16. P. Bode in Asserbert, für Janssen 8.20, Ostercoll
Hochumacher, für Janssen 8.20, Ostercoll
Hochumacher, für Janssen 8.20, Ostercoll
Hoch, Hochzoll. f. Becker 5.00. P. Moi
Ba., für Ruppler 10.00. P. Strasen ju
Gem. in Bahilde, Wis., für Berthold 11
worth, S. Dat., für Ollenburg 17.00.
Kür den Hausbalt durch Herrer
In ber letzten Quittung sollte es anst
Louis" heißen Durch C. Bolz v. P. Janzi
Mo., für Dahl 14.00 u. 17.00.

Mit herzl. Dant bescheinigt Unterze früheren Gem. bei Abair, Jowa, mahrenb

#### Peränderte Adı

Rev. Konrad Jahn, Watertown, Buff Rev. Geo. Mueller, Rolla, Phelps Co Rev. E. Pardieck, 848 Humboldt Av Rev. Th. Schoech, Utica, Macomb ( J. M. L. Hafner, Bremen, Marshall

Der "Lutherauer" erscheint alle vierzehn T feriptionspreis von einem Dollar fur die aus benjelben vorauszubegablen haben. Wo berje gebracht wirth, haben die Abonnenten 28 Cents A Rach Beutschland wird ber "Autheraner" per A

Entered at the Post Office at



a, Hochstcoll. jonesville, für jrauenver. für on N. R. .75. rauenver. für on N. N. .75. lebr. Lehmann (S. \$62.45.)
d), gei, auf d. d. D. Wambs-Borges für B. auf d. Doch3. P. Krante beirr B. Jüngel für G. Chlers K. 10.00, für G. 10.00, v. chmidt, Sepslierefe 15.00.

16, v. Frauen=

edo, v. G. M. 1. auf Hochz.

Jone8= n., Bre= 8 Sem., Bre-v. G. Migler P. Kahler,

45.) el fen., P. Jo Fort :08 P. Joz, Lo= Napoleon, v. hzcoll. Nobis= mapoleon, v. hzcoll. Nobis-in N. N. .50. . Durch Frau (S. \$46.25.) dem., Marys-, v. N. N. .25. er, Liverpool,

H. Stellhorn, Schumm, La

ifland: P.
1.75.
Sem. in Floshardts Gem., fr.=Ber. 3.00.

atur f. Rirch=

rt Bayne, v. Bem., Cincine, 1, 18.00. P. nß jun., News P. Querls, Immanuelss Delphi 1.00. rr.hing 6.75. 10.00. (S.

Stubenten Fanette, von ienv. 5.00, u. e, Raffirer.

Diffricts: 6.00. Øem P. Engelberts Il v. b. Gem. (S. \$82.25.)

1., Baltimore, 8 31.00. (S. Schmalzriebt

23.42. icts 1.00, J. n. P. Steups räßers 24.25. rn 1.00. P. Bem. in Mor=

5.00. Lehrer en 1.00, Frl. a: Sonntag= egl. 5.00. P.

blbaufere. G.

Bem. für 18.00. Frau: (S. \$28.00.) )0, v. etl. Ge= 5.00 für Paul

Bochz. v. P. Parber=Werth,

er v. Frau P.

?. Lohrmanns (S. \$13.50.) Frau P. Dub= 5. \$56.00.) bemann 5.00. § 23.57. (S.

n , Raffirer.

#### Eingetommen in Die Raffe Des Beftlichen Diftricts:

Synobaltaffe: P. Bilg' Gem. in Concorbia \$20.00. Reubau in Concorbia: P. Möllers Gem. in Mora b. Prn.

Neubau in Sonco..... unge 6.00. Brogymnasium in Concordia: P. Wackers Gemeinde in tover 7.50. Gem. in Phyrmont 8.50. (S. \$16.00.) Innere Mission des Districts: P. Wollers Gem. in Innere Mora 3.10.

Jubenmission: P. Hohodes Gem. in Frohna burch Drn. Weinhold 8.61.
Deibenmission: Bon Lehrer Justs Schülern 5.45.
Unterstügungskasse: P. Freses Gem. in Port Hubson

6.00.

Baisenschule bei Wittenberg: P. Meyrs Gem. in Friedsheim 7.00.

Arme Studenten in St. Louis: N. N. durch P. Wangerin für Matuschka 5.00. Frau Rinker 1.00. Maria Keidel d. P. Chlers 2.5. A. H. Bolte d. P. Richter 2.00. (S. \$8.25.)

Arme Schüler in Ft. Wayne: A. H. Bolte d. P. Richter

1.00

1.00.
Arme Seminaristen in Abbison: P. Freses Gem. in Lysons für F. Proble 5.00.
Arme Schüler in Concordia: N. N. durch P. Wacker in Stover 5.00. A. H. Bolte b. P. Nichter 2.00. (S. \$7.00.) Stadtmission in St. Louis: P. Kösterings Gem. in St. Louis 31.75.
Englische Gem. in Buffalo, R. B.: P. Wolls Gem. in Kirkwood 4.30.
Englische Gem. in Bittsburg, Pa.: P. Wolls Gem. in Kirkwood 4.30.
St. Louis 31. Wai 1892.

H. H. Meyer, Kaffirer. 2314 N. 14th Str. St. Louis, 31. Mai 1892.

# Für das Baifenhaus in Addison, 30.,

Für das Waisenhaus in Addison, II.,

vom 15. April bis 27. Mai erhalten:

Bon Gemm. u. s. w. in Illinois: P. Haakes Gem. in Cit Grove 15.00. Eehrer Militer in Arlington Heights von Sophie Scharnhorft .50. Hälfte der Ostercoll. von P. Großes Gem. in Harlen 27.00. P. Bartling in Chicago v. Frau Ottille Grabow 1.00. P. Schröber in Rankakee von Frau C. 1.00, von d. Gem. 10.00. Durch J. W. Diersen von P. Brauers Gem. in Crete 3.66. P. Döberleins Gem. in Homewood 11.15. P. Matthius in Evanston v. Frau Otto Cords .50 u. Joh. Höhner 1.50. P. Wagner in Chicago von N. N. 5.00, von der Gem. 44.00. Theil der Ostersesson. v. R. S. 3ahns Gem. in Secor 5.00. P. Leebs Gem. in Chicago von N. N. 5.00, von der Gem. 44.00. Theil der Ostersesson. v. R. 2. Jahns Gem. in Secor 5.00. P. Leebs Gem. in Chicago 16.82. P. Müller das. v. H. Schulk 1.00 u. W. R. 1.00. Durch P. Bauer in Cowling, Coll. bet der Schmidt-Gräsch'schen Hochz., 5.50. P. Lesmann in Decatur von E. Wazenski. 50. P. Schinks Gem. in Shiloh Hill 6.30. P. Weber in Bonfeit. Dankofer von Frau R. R., 3.00. P. Sievings Gem. in Jort Centre 15.00. Durch P. Peerboth in Wheaton 5.00. Durch P. Merting in Dietrich 1.30. P. Succop in Chicago von Behrens 1.00. P. Schüßler in Joliet, Coll. bei Rub-Gottschalgs Pochz., 26.00. (S. \$207.73.)

Bon Kindern aus Illinois: Bon Chicago: P. Bartling, Coll. b. Brüfung d. Construmanden, 7.12, Christensehrecoll. 15.25. P. Leeb von Lehrer Gose (South Chicago), von der Schülern 4.00. P. Schügler von f. Schülern 4.00. P. Schröber in Kantakee, Christenlehrcoll., 14.50. P. Meyer in Nichton von den Confirmanden 3.50. Lehrer Gehülern f. 20.00. Durch Lehrer Geseuth Chicago), von der Schule u. s. w. 20.00. Durch Eehrer Geseuth Chicago), von der Schülern f. 20.00. Durch Gewer Gesuth Chicago), von der Schule u. s. w. 20.00. Durch Eehrer Gesuth Chicago), von der Schule u. s. w. 20.00. Durch Eehrer Gesuth Chicago), von der Schule u. s. w. 20.00. Durch Eehrer Gesuth Chicago), von der Schule u. s. w. 20.00. Durch Eehrer Gesuth Chicago), von der Schulern L.00. P.

Addison, II., 27. Mai 1892. D. Bartling, Kassirer.

Kür arme Studenten erhalten: P. Graupner, Ostercoll. d. Gem. in Mt. Carroll, für Michlau \$6.00. P. Nickel, Coll. der N. O. Vastoralconf. in Wis., für Sac 9.15. P. M. Willner, Ostercoll. in Quincy, II., für Schulze u. Junghans 9.05. P. Wächter, Ostercoll. in Fleneburg, S. Dat., für Ollenburg 7.00. N. N. in Lincoln, II., für arme Studenten 5.00. P. Wohrhardt in Erie, Pa. für Oldach 13.50. P. F. S. Bünger in Neu Gehlenbeck, III., dochzoll. Marting-Oleckhaus, f. Englert 7.50, Pochzoll. Engelle-Necer, f. Englert 4.15. P. Bode in Ash Grove, II., Dochzoll. Engelle-Necer, f. Englert 4.15. P. Bode in Ash Grove, II., Dochzoll. Schumacher, für Janssen 8.20, Ostercoll. für. Janssen 5.20. P. Hebler, N. Y., für C. Hilbebrandt 17.00. P. Woltzer, in Accident, Md., Pochzoll. f. Becker 5.00. P. Wohrhardt v. N. N. in Erie, Pa., für Auppler 10.00. P. Strassen jun. v. einigen Gliedern d. Gem. in Wanste, Wis., für Berthold 11.00. P. Kunz in Wentworth, S. Daf., für Ollenburg 17.00. (S. \$138.75.)

Kür den Paußhalt durch Perrn P. Zahn v. Gliedern der Gem. in Secor, II., 90 Duzend Eier.

In der letten Quittung sollte es anstatt "von C. Bolz in St. Louis" heißen durch C. Bolz v. P. Janzows Gem. in St. Louis, Mo., für Dahl 14.00 u. 17.00.

Mit herzl. Dant bescheinigt Unterzeichneter \$27.85 von fr. früheren Gem. bei Abair, Jowa, mahrend fr. Krantheit empfangen zu haben. Fr. Chlere.

# Veränderte Adressen:

Rev. Konrad Jahn, Watertown, Buffalo Co., Nebr. Rev. Geo. Mueller, Rolla, Phelps Co., Mo. Rev. E. Pardieck, 848 Humboldt Ave., Chicago, Ill. Rev. Th. Schoech, Utica, Macomb Co., Mich. J. M. L. Hafner, Bremen, Marshall Co., Kansas.

Der "Rutheraner" ericheint alle vierzehn Tage für den jährlichen Sub-feriptionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Subsertisenten, die benjelben vorausjubezahlen haben. Wo berfelbe von Trägern in's Jaus gebracht wird, haben die Abonnenten 28 Gents Trägerlohn extra un bezablen. Rach Deutschland wird der "Butheraner" per Boft, portofrei, für \$1.26 ver-

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.

Herausgegeben von der Peutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

48. Jahrgang.

St. Louis, Mo., den 21. Juni 1892.

No. 13.

# Rede bei der Einweihung des Walther= Mausoleums.

(Don f. Pieper.)

Theure Glaubensbrüder!

Es war am 7. Mai bes Jahres 1887, als Gott Dr. Walther, Professor der Theologie am hiesigen Concordia-Collegium und Pfarrer der hiesigen lutherischen Gesammtgemeinde, aus diesem Leben abrief. Zehn Tage darauf, am 17. Mai, haben wir seinen Leib hier zur Erde bestattet. Nach fünf Jahren sind wir aus Anlaß desselben Todessalles an derselben Stelle und in ungefähr derselben Anzahl wieder versammelt. Wir haben des Dahingeschiedenen nicht vergessen, und wir wollen seiner nicht vergessen. Auch dies nun fertiggestellte Grabbenkmal soll eine äußere Stütze für unser Gedächtniß sein.

Wir haben vor einigen Monaten bes großen und treuen Lehrers ichon an einer anbern Stätte gebacht. Wir haben fein Bild, aus Marmor gemeißelt, in ber Aula unserer theologischen Lehranstalt aufgestellt. Mit vollem Recht! Dr. Walther mar ein großer theologischer Lehrer. Ja, er war — ich weiß wohl, was ich sage — ber größte Theologe bieses Jahr= hunderts. Nicht als ob es in diesem Jahrhundert nicht Männer gegeben hätte und gabe, welche in ben theologischen hülfsbisciplinen ein größeres äußeres Wissen sich angeeignet haben. Aber es gibt keinen bekannt gewordenen Theologen unserk Jahrhunderts, ber in dem, was eigentlich das Wesen eines Theologen ausmacht, Walther übertroffen batte, nämlich in ber klaren und ficheren Erkenntniß ber in ber Schrift geoffenbarten Lehre und in ber Fähigkeit, diese Lehre überzeugenb darzulegen. Gott hat.Walther auch gebraucht, einen weitgreifenden heilsamen Einfluß auf die Kirche im Großen auszuüben. Das ertennen felbst biejenigen an, welche sich in gegnerischen Lagern befinden.

Aber Walther war nicht nur ein großer theologischer Lehrer und ein großer Lehrer der Kirche im
Allgemeinen. Er war auch — das müssen wir ebenfalls zu Gottes Ehre bekennen — groß als praktischer
Prediger und Seelsorger. Es gibt viele Männer,
welche als Theologen einen großen Namen haben,

aber bei all ihrer Theologie keine Gemeinde recht lehren und regieren können und damit beweisen, daß sie den Namen "Theologen" nur in sehr beschränktem Maße verdienen. Walther war ein Theologe, der seine ganze Theologie auch praktisch zur Führung der Seelen verwenden konnte und damit bewies, daß seine Theologie rechter Art war, daß sie nicht in der Fähigkeit bestand, sich mehr oder weniger gelehrt scheinenden menschlichen Speculationen hinzugeben, sondern in der Tücktigkeit, vermittelst der in der Schrift geossenbarten seligmachenden Wahrheit Seelen zur Seligkeit zu führen. Ueber

# Walther als prattischen Prediger und Seelforger

laßt mich jest noch einige Worte zu euch reben. Das Thema ist ein sehr umfassendes. Aber ich kann mich um so kürzer fassen, als die meisten Anwesenden Walther, den Pastor, aus eigener Ersahrung kennen.

Walther war erstlich ein rechter Pastor in der öffentlichen Predigt. Er war in ber Predigt ebenso lehrhaft, d. h. klar und scharf die Lehre dar= legend, als innig, warm und an's herz bringenb. Er gab in jeder Predigt aus der Schrift klaren Unter= richt über die Lehre, aber so, daß jeder Zuhörer merken mußte, es handle sich nicht bloß um eine Mittheilung von Renntnissen, sondern um Seele und Seligfeit. Er predigte Gesetz und Evangelium in rechter Tren= nung und in rechter Verbindung. Er predigte bas Gefet fo, daß der Zuhörer erkennen mußte: "Ich tann nicht burch eigene Werte selig werben, ich bin vor Gott ein verdammungswürdiger Sünder; wenn mir nach Verdienst vergolten wird, so ist ber Born und die ewige Verbammniß mein Theil." Dann predigte er aber auch das Evangelium fo, daß er die ganze Fülle ber im Evangelium geoffenbarten freien Enabe Gottes vor ben Zuhörern ausschüttete. Er prebigte, daß für jeben Sünber — auch ben größten – burch Christum Gnade erworben und im Evange= lium vorhanden fei, daß darum fein Gunder ju ver= zweifeln brauche, sonbern im Glauben an bas Evan= gelium sprechen könne und folle: "Das Blut JEsu Chrifti, bes Sohnes Gottes, macht mich rein von aller Sünde." Allen Predigten Walthers lag die klar erkannte Wahrheit zu Grunde, daß Gott burch

fei, und daß daher die eigentliche Aufgabe eines driftlichen Predigers darin bestehe, die Menschen zum Glauben an die geschehene Erlösung zu bringen und in diesem Glauben zu erhalten. Und wie verstand Walther als Prediger es auch, die Christen mit Lust zu guten Werken und zu einem gottesfürchtigen Wanbel zu erfüllen! Er verstand die Runft, die Chriften zu guten Werken zu reizen, ohne die Menschenwerke jum Grunde der Seligkeit ju machen und ohne in gesetliche Werktreiberei zu verfallen. Er ermahnte die Christen zu guten Werken "durch die Barmherzig= feit Gottes", d. h. durch Erinnerung an die That= fache, daß ihnen um Chrifti willen ber himmel und bie Seligkeit bereits geschenkt sei. Walther mar über= zeugt, daß man mit ber rechten evangelischen Er= mahnung bei ben Christen alles ausrichten könne.

Walther war ferner ein rechter Pastor auch in ber Privatseelsorge. Hiervon wissen insonderheit bie alten Glieber ber Gemeinde aus Erfahrung zu reden. Aber auch wir Jungeren konnten aus ge= leaentlichen Mittheilungen Walthers über seine pafto= rale Thätigkeit abnehmen, wie ihm jede einzelne Seele am Herzen lag, wie er insonberheit ben Berirrten nachging. Der Wiberstand, ja die offenbare Feind= seligkeit, die er wohl von Seiten ber Frregegangenen erfuhr, hielten ihn nicht ab, seines Amtes zu walten. Er sah in ben Gefallenen nur die durch Chrifti Blut theuer erkauften, nun aber in ben Stricken ber Sunde gefangenen Seelen, die der Seelforger vom Berderben zu erretten suchen muffe. Gar mancher ift auf biefe Weise herumgeholt worden und hat dies später bem treuen Seelforger mit Thränen in den Augen gebankt. Auch als Walther bereits in der theologischen Pro= fessur als seinem eigentlichen Amte thätig mar, murbe er noch oft zur Ausübung der Privatermahnung hinzugezogen.

Walther war ferner ein rechter Pastor durch treue Fürbitte für die Gemeinde. Wozu er im theologischen Unterrichte die zukünstigen Pastoren ermahnte, nämlich zu täglicher Fürbitte für die Gemeinde im Allgemeinen und für solche einzelne Glieber, deren geistliche oder leibliche Noth dem Pastor bekannt sei — das hat er selbst im Pfarramt treu geüdt. Er hatte es sich zur Regel gemacht, täglich und regelmäßig für die Gemeinde zu beten. Wenn

ihn sein Amt zwang, mit dem Einzelnen zu reden, so hatte er schon vorher über denselben mit Gott gezredet. Die Noth der Glieder seiner Gemeinde war seine eigene Noth und trieb ihn zum Bittgebet; ihre Freude war seine Freude und erweckte ihn zum Danksaebet.

Doch noch an eines muß ich die lutherischen Gemeinden erinnern. Hauptsächlich durch Walsthers Zeugniß ist in unserer Zeit die bibslische Lehre vom Wesen, von der Würde und den Pflichten einer christlichen Gemeinde wieder recht in's Licht gestellt worden.

Die so vielfach vergessene Lehre, daß nicht eine Summe von firchlichen Ordnungen ober firchlichen Bersonen, sondern die Christen felbst die drift= liche Gemeinde ober Kirche sind, hat er wieder als bie in der Schrift gelehrte und im lutherischen Bekenntniß bekannte Lehre erwiesen. Zu welchem Segen muß diese Erkenntniß der Kirche gereichen! In bieser Erkenntniß stehend werden alle, die äußerlich mit der Gemeinde verbunden sind, sich ernstlich prüfen, ob auch in ihren Herzen der lebendige Glaube an Chriftum, ben Beiland, fei. In biefer Ertenntniß ftehend tann die Kirche auch nicht auf die Thorheit gerathen, burch äußere Gewaltmittel ober allerlei welt= liche Veranstaltungen sich erbauen zu wollen, sondern sie wird vielmehr ihre ganze Sorge auf die treue und fleißige Predigt bes Wortes Gottes gerichtet sein laffen, da dieses allein ben Glauben an Christum in den Herzen wirken und erhalten und somit die Rirche bauen fann.

Walther hat auch wieder die selbst in der evange= lischen Christenheit vielfach vergessene Lehre von ben Rechten einer driftlichen Gemeinde gewaltig bezeugt. Er hat die von Chrifto der driftlichen Ge= meinde verliehene Würde wieder recht in's Licht ge= stellt. Er hat wiederum bezeugt, daß alle geistlichen Güter und Rechte, welche es in der Kirche gibt, nicht einer Person oder einzelnen Personen ober einem be= stimmten Stande in der Kirche, sondern ber ganzen Gemeinde der Gläubigen gehören. Wie die Chriften burch den Glauben an Chriftum Vergebung der Sunben, die Gotteskindschaft und die Seligkeit besitzen, so hat Christus ihnen ursprünglich und unmittelbar bas Wort und die Sacramente und alle geistlichen Güter und Rechte gegeben. Sie, die driftlichen Ge= meinden, haben daher auch Recht und Auftrag, Prebiger zu berufen und falsche Lehrer zu entsetzen. Walther hat auch wieder die Freiheit der Chri= sten von allen menschlichen Satungen ge= waltig gelehrt. So entschieben er betonte, baß bie driftliche Gemeinde fich unbedingt bem Worte Gottes unterwerfen muffe und aller Lehre und Ermahnung, die aus der heiligen Schrift genommen ist, unbeding= ten Gehorsam schulbe, so entschieden hielt er anderer= feits auch fest, daß tein Mensch, welche hohe Stellung er auch in der Welt einnehmen möge, einem Chriften irgend etwas, bas nicht in ber Schrift geboten ift, als gewiffensverbindlich auflegen dürfe.

Walther hat es endlich auch nicht versäumt, den Gemeinden ihre Christenpflichten zu zeigen. Er hat gelehrt: die ganze Gemeinde hat dafür zu sorgen und ist Christo dafür verantwortlich, daß Gottes Wort bei ihr rein und lauter und reichlich im Schwange gehe. Die ganze christliche Gemeinde ist daher der von Gott gestistete geistliche Verein, das Licht der göttlichen Wahrheit auf den Leuchter zu stellen. Walther hat gelehrt: die ganze Gemeinde hat die Pslicht, darauf zu sehen, daß in ihrer Mitte christliche Zucht

geübt werde, um dem Aergerniß zu wehren und die gefallenen Brüder auf den Weg des Lebens zurückzuführen. Die driftliche Gemeinde ist baher ber von Gott gestiftete Verein, in welchem die Glieder verpflichtet find, einander zur Erreichung bes Endziels, ber Erlangung ber Seligkeit, behülflich zu sein. Walther hat gelehrt: die ganze driftliche Gemeinde ist verpflichtet, sich auch der leiblichen Noth ihrer Brüder anzunehmen, in der Erkenntniß, daß in den leidenden Brüdern Christus leide und daß man in ihnen Christo biene. Walther hat gelehrt: ber ganzen chriftlichen Gemeinde ist es auferlegt, für die Ausbreitung der Kirche durch die Predigt des Evangeliums zu sorgen. Die Errichtung, Erhaltung und Beschickung von christ= lichen Lehranstalten ist eine mit bem Christenstande unzertrennlich verbundene Pflicht. Die ganze drift= liche Gemeinde ist daher ber von Christo gestiftete Miffionsverein.

Die klare Bezeugung biefer göttlichen Wahrheiten verbanken die Gemeinden vornehmlich Dr. Walther. Wahrlich, die Gemeinden haben alle Urfache, diefes ihres Lehrers zu gedenken. Wir wollen es nicht babei bewenden laffen, ihm diefes Denkmal gefett zu haben, sondern wir wollen durch dieses Denkmal vor allen Dingen uns erinnern lassen, die von ihm bezeugte göttliche Bahrheit festzuhalten, und feinem Beifpiel, das er als Paftor und als Chrift durch Gottes Unade uns gegeben hat, nachzufolgen. Und endlich: Wir stehen an dem Grabe eines Mannes, bei dem die driftliche Lehre und ber driftliche Glaube nicht bloß Theorie, sondern Praxis war, der den Lauf vollendet und Glauben gehalten hat bis an's Ende. So gebe Gott uns allen Gnade, daß dieses irdische Leben und endlich auch ber Tob für uns ber Eingang in bas ewige Leben fei, wo wir, wie für alle Wohlthaten, so auch für die Gabe dieses großen und treuen Lehrers Gott banken wollen von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

(Gingefandt.)

# Lebensbild des feligen Paftor Georg Friedrich Juftus König.

(Fortfetung.)

Wenn bei uns ein junger Mann nach vollendetem Studium sein Eramen gemacht hat, so muß er ohne Verzug in's Amt; denn es warten gewöhnlich schon mehr Berufe als Candidaten vorhanden sind. erfordern unsere firchlichen Verhältnisse. In Deutsch= land war es namentlich zu ber Zeit, als König die Universität verließ, gang anders. Es waren immer viel mehr Candidaten als offene Pfarren vorhanden, und barum mar es zur Sitte geworben, baß jeber fürzere ober längere Zeit Hauslehrer wurde. Ueber biese weiteren Studien mußte er zu bestimmten Zeiten einen Bericht an das Consistorium einschicken. Auch unser König nahm balb eine solche Stelle auf bem Gut Ziegst, welches auf einer kleinen Insel in Pom= mern lag, an und zog mit frohem Muth bahin. Im September 1847 ichrieb er an einen Rreis von Canbibaten unter anderm Folgendes: "... baß mir ber HErr meinen ersten Wirkungsfreis auf einer kleinen, unbekannten, einfamen Insel angewiesen hat, wißt Ihr alle; die näheren Verhältnisse, unter benen ich hier lebe, find Euch theilweise unbekannt. 3ch will Euch das Hauptfächlichste davon mittheilen. schöne Gegend, romantische Aussichten, wie ich sie mir geträumt hatte, habe ich hier nicht vorgefunden, vielmehr eine völlige Ebene, viel Sand und Moraft.

In den ersten Tagen füh Bu vieles hatte ich mir quidung und Ruhe fand Strande entlang spaziere der Wellen zuhörte. Re mich ganz und ohne Rück Sorge, welche mir Anfa Erziehung ber Kinder mc schließen. Ich unterrich 13 Jahren. In einiger jüngsten Sohn auch in bi er die Kinder nach ihre Unter ihnen ift Giner, bei Dann fährt er fort: "D Verikopen mit ben Kinder nämlich zwei Stunden v dahin sehr schlecht und di (einer ber Professoren in ich erst bort gewesen und hingeben. - Der Sonnte Die armen Leute, welche sich arbeiten bürfen, wend und Haushaltungs-Angel bringen. Mit den Kindern leute sieht es ganz trauric suchen sie die eine halbe So erzählte mir der Schu zehnjährigen Mädchen, bi die Glaubensartikel erst r fagen, bann in's Hochbeu mit sie nur eine Art von hätten. So gänzlich ver die meisten andern nicht tiefster Seele, und vor e Gebanke, hier eine Art C damit die Verwaisten wen Christenthum und bem H erschienen ist. . . . Ich m um Guren Rath in bief von Euch haben ja folche besucht, wissen also, wie muß." Dann berichtet Melanchthons Schriften 1 lese, auch einen Anlauf habe. Nebenbei habe er gelefen: Arndts, Hofade Predigten, Spittas Liebe

Sott lenkte es so, daß zu Hülfe und nach Schwar er um Michaelis 1848 ei blieb. Aus einem Berid sieht man, daß er in diese gemeinde fleißig gepredigt mittags katechisirt hat, son das seine Brüder bisher getheilte. Nebenher studirtelich in den symbolischen B

Daihmum Oftern eine & Munzel, Hannover, angihn wieder entbehren kom Freuden an, um so liebe Berkehr mit dem Ortsp wohnenden Pastoren trete nutte er nun auch nach Krschritte in Dogmatik, Exe der symbolischen Bücher Großen=Munzel bestehent er sich an und war eins selben. Er habe, schreibt Consistorium, dies für



In ben ersten Tagen fühlte ich mich sehr unglücklich. wehren und die es Lebens zurück= Zu vieles hatte ich mir ganz anders gebacht. ist daher der von quickung und Ruhe fand ich, wenn ich Abends dem die Glieder ver= Strande entlang spazieren ging und dem Rauschen Reine Seele fand ich, der ich ng des Endziels, der Wellen zuhörte. ich zu fein. Wal= mich ganz und ohne Rückhalt mittheilen konnte. che Gemeinde ist Sorge, welche mir Anfangs der Unterricht und die Erziehung der Kinder machte, mußte ich in mir ver-schließen. Ich unterrichtete 5 Kinder von 7 bis loth ihrer Brüder in den leidenden 13 Jahren. In einigen Tagen bekomme ich ben jüngsten Sohn auch in die Schule." Nun beschreibt ı in ihnen Christo anzen Gristlichen er die Kinder nach ihrer Art und ihren Unarten. Ausbreitung der Unter ihnen ist Einer, der "auch famos lügen kann". liums zu forgen. Dann fährt er fort: "Des Sonntags nehme ich die ictung von christ= Perikopen mit den Kindern durch. m Christenstande Unsere Kirche ist nämlich zwei Stunden von hier entfernt, der Weg Die ganze christ= dahin sehr schlecht und der Pastor à la Redepenning Christo gestiftete (einer der Professoren in Göttingen.). ich erst bort gewesen und werde vielleicht nie wieder chen Wahrheiten hingehen. — Der Sonntag wird sehr wenig geachtet. ich Dr. Walther. Die armen Leute, welche an biesem Tage allein für e Urfache, dieses len es nicht dabei sich arbeiten bürfen, wenden ihn dazu an, ihre Gärten und Haushaltungs-Angelegenheiten in Ordnung zu l gefett zu haben, bringen. Mit den Kindern dieser sogenannten Kathen= enkmal vor allen leute sieht es ganz traurig aus. Theilweise nur beon ihm bezeugte suchen sie die eine halbe Stunde entsernte Schule. feinem Beifpiel, So erzählte mir der Schullehrer, er habe zwei acht: ch Gottes Gnade zehnjährigen Mädchen, die confirmirt werden follten, ind endlich: Wir die Glaubensartikel erst viele Male plattdeutsch vores, bei dem die sagen, dann in's Hochdeutsche überseten mussen, da= laube nicht bloß mit sie nur eine Art von Begriff bavon bekommen en Lauf vollendet hätten. So gänzlich verwahrlost sind nun freilich Ende. So gebe bie meisten andern nicht, sie dauern mich aber in dische Leben und tiefster Seele, und vor einigen Tagen kam mir der Eingang in das Gebanke, hier eine Art Sonntagsschule einzurichten, ille Wohlthaten, damit die Berwaisten wenigstens Kunde erhielten vom id treuen Lehrers

Gr=

Die

Einmal bin

Manche

ftor Georg nig.

habe.

Ewigkeit. Amen.

nach vollendetem so muß er ohne gewöhnlich schon iden sind. Das sse. In Deutsch= t, als König die

rden, daß jeder wurde. Ueber estimmten Zeiten inschicken. Auch Stelle auf bem 1 Insel in Pom=

Es waren immer

rren vorhanden,

luth dahin. Im Areis von Can= ... baß mir ber uf einer kleinen, viesen hat, wißt

and und Morast.

tannt.

unter benen ich Ich will Gine

ittheilen. iten, wie ich sie cht vorgefunden,

Gott lenkte es fo, bag er seinem franklichen Bater zu Hülfe und nach Schwarmstadt kommen mußte, wo er um Michaelis 1848 eintraf und bis Oftern 1849 blieb. Aus einem Bericht an das Consistorium er= fieht man, daß er in dieser Stellung in einer Filial= gemeinde fleißig gepredigt und in Schwarmstadt Nachmittags katechifirt hat, so wie, baß er in einem Institut, das seine Brüder bisher geleitet hatten, Unterricht ertheilte. Nebenher studirte er fleißig weiter, nament=

Christenthum und bem Heilande, ber ja auch für sie

erschienen ift. . . . Ich möchte Guch, lieben Brüber,

von Euch haben ja folche Schulen schon gesehen und

besucht, wissen also, wie man es praktisch angreisen muß." Dann berichtet er, daß er Luthers und Melanchthons Schriften und die Bekenntnißschriften

lefe, auch einen Anlauf im Bebräischen genommen Rebenbei habe er viele erbauliche Schriften

gelesen: Arndts, Hofacters, Müllers und Scrivers

um Guren Rath in biefer Sache bitten.

Predigten, Spittas Lieder u. a.

lich in ben symbolischen Büchern.

Daihm um Oftern eine Sauslehrerftelle in Großen-Munzel, Hannover, angeboten wurde und der Bater ihn wieder entbehren konnte, fo nahm er dieselbe mit

Freuden an, um so lieber, da er bort in lebendigen Berkehr mit dem Ortspfarrer und mehreren umwohnenben Baftoren treten konnte. Diefen Berkehr nutte er nun auch nach Kräften aus und machte Fort= schritte in Dogmatik, Exegese und näherer Kenntniß ber symbolischen Bücher unferer Rirche. Einem in

Großen=Munzel bestehenden Missionsvereine schloß er sich an und war eins ber eifrigsten Glieder des= selben. Er habe, schreibt er in einem Bericht an sein Confiftorium, bies für seine Pflicht gehalten und



öfters, wenn kein Pastor anwesend war, die Leitung Hier war es nun, wo der Ent= selbst übernommen. foluß bei ihm zur Reife tam, fich bem Dienft ber lutherischen Kirche in America zu widmen. Wie bas zuging, beschreibt er felbst einem Freunde also: "Neben meinem Wirken im engen Berufskreise hatte ich ftets den Drang, mich in weiteren Kreisen auszusprechen. Auf Zingst unterrichtete ich die Kinder, welche ben Shulunterricht entbehrten, und Gott hat diese meine liebste Arbeit mit sichtbarem Erfolge gekrönt. In Schwarmstadt bot sich mir feine Gelegenheit zu ahn= licher Thätigkeit bar; — ich suchte sie auch nicht. Aber burch die ganze Zeit meines dortigen Aufent= halts zog sich auch ein fast fortwährendes Unbefriedigt= sein. . . . Hier in Munzel bin ich zu neuer Lebens= freudigkeit wieder erwacht; ich habe köstliche, herrliche Zeiten gehabt. Und wann traten biese schönen Zeiten Wenn ich in großen Kreisen für Christi Reich gewirkt hatte, wenn ich die Missionsversammlungen besucht, gepredigt ober in anderer Art treues Zeug= niß für ben BErrn abgelegt hatte. Ich arbeite mit Freuden in meinem engeren Berufstreise, und immer lieber, je mehr ich mir vorhalte, daß Gott mich hier= ber berufen, mir diese Kinder eine Zeit lang vertraut hat, daß ich ihm deshalb Rechenschaft schuldig bin. Aber mit viel größerer Freude gehe ich z. B. an Aus= arbeitung von Predigten ober Miffionsvorträgen! Dabei fühle ich mich so ganz befriedigt und freudig und innerlich erquickt. So gern ich jest noch Hauslehrer bin, so wird boch fort und fort das Verlangen mächtiger nach einer anbern, größeren Wirksamkeit; und obwohl ich hier die angenehmfte Stellung habe, wie ich sie mir überhaupt nur wünschen kann, so brudt mich boch ber Gebanke schon schwer nieber, daß ich, wenn auch nur noch einige Jahre, eben biese Art von Wirksamkeit verfolgen sollte.

"Die Folge davon war, daß ich ernstlich meinen Blick auf Amerika wandte. Dort ist ein großes Arbeitsfeld, aber Mangel an Kräften, es zu bebauen. "Die Ernte ist groß, aber wenige sind ber Arbeiter." Dort ist hunger nach bem Lebensbrod, aber die Wenigen, die es austheilen, können bei weitem nicht alle sättigen. Dies war mir ichon feit mehreren Jahren bekannt, und seitdem ift es mein Lieblingsgebanke gewesen, borthin zu gehen; aber ich hatte mir die Sache nie fo ernstlich vorgestellt, und von festem Entschluß konnte teine Rebe fein. Seit einiger Zeit aber ift ber Bebanke baran immer mächtiger in mir geworben, unb ich bin beshalb auch ernstlich mit mir zu Rathe ge= Ich habe mich geprüft und oft im Gebet gangen. vor dem HErrn gefragt, ob er mich bort als Arbeiter in seinem Weinberg anstellen wolle. Und stets war ich nach folchem Gebet voll von Freudigkeit und Gottesfrieben, ben ich unmittelbar zuvor entbehrte. 3ch zog, so weit es mir möglich war, Erkundigungen ein über America, über bie nothwendigen Erforber= nisse für jeben, ber bort Aussicht auf eine gesegnete Wirksamkeit haben wollte. Da ift mir von allen Seiten ein Doppeltes geantwortet: Wer als Prediger bort wirken will, muß fest fein im Glauben, und Entbehrungen in ben verschiedensten Beziehungen ertragen können. Diese beiden Punkte faßte ich fest in's Auge. . . . Sie fagen nun, es fehle mir an prattischer Tüchtigkeit und fogenannter Weltklugheit, und basselbe benten viele von mir, die mich fennen. Ich weiß recht wohl und fühle mich baburch nicht im mindesten gedruckt, baß viele, vielleicht die Mehrzahl von benen, die sich unserm Beruf widmen, mehr Befähigung und Anlagen haben. Ich banke Gott, baß er andere glänzender ausgestattet hat, um sie

als tüchtigere We rerer Arbeit zu ge Herzen für die Ari liehen hat. Ich die ja noch imm wortung über mi mir gebe, mit de halten. . . . Unt in der Ueberzeug ich gerade für e America geforder Bin ich nicht gi befangen, so has thätigkeit angeleg berufen, diesem 🛭 tige, wenn nicht a treten, nach abso gehen. Mit Va über die Sache g es Oftern zu thun 1850, und nun? Vater, welche vl geführt wurde u in den Entschluß derfelbe im Maic Dankschreiben sch versichert: "Einst das vierte Gebot verlieren." An b Freunden, daß eil gekündigt habe w folger zu finden, getroft übergebent Jahr, nach besta Verein aussende gelisch=lutherischei anbernStaaten i er zu Hause zu vor, und im Ma vorliegenden Zei Seinem Bater h in ein Missionsse

# Was lehren schr

rufen zu lassen. I

Ueber die Sd und geschrieben. Forderung, daß geschlossen werde leute dafür anfü sondern beruhen tag. Alle Sect? welche den sieben bath feiern, - le statt des alttestan dieser zu feiern se in der Generalsy andern Stücken, gewiß angezeigt, serer Bekenntniß rung bringe. T gewiß zu machen mit Gottes Wort

gegen alle falsche Sine ausführli tag finden wir e Pastor anwesend war, die Leitung n. Hier war es nun, wo der Ent= ur Reife tam, sich bem Dienst ber e in America zu widmen. Wie das er selbst einem Freunde also: "Neben m engen Berufskreise hatte ich stets in weiteren Kreisen auszusprechen. crichtete ich die Kinder, welche den ntbehrten, und Gott hat diese meine t sichtbarem Erfolge gekrönt. In t sich mir keine Gelegenheit zu ähn= bar; — ich suchte sie auch nicht. janze Zeit meines dortigen Aufent= ein fast fortwährendes Unbefriedigt= n Munzel bin ich zu neuer Lebens= cerwacht; ich habe köstliche, herrliche Ind wann traten diese schönen Zeiten in großen Kreisen für Christi Reich enn ich die Missionsversammlungen t ober in anderer Art treues Zeug= rn abgelegt hatte. Ich arbeite mit em engeren Berufskreise, und immer h mir vorhalte, daß Gott mich hier= biese Kinder eine Zeit lang vertraut beshalb Rechenschaft schuldig bin. ißerer Freude gehe ich z. B. an Aus= Bredigten ober Missionsvorträgen! nich so gang befriedigt und freudig uict. So gern ich jett noch Haus= ed boch fort und fort das Verlangen iner andern, größeren Wirksamkeit; ier bie angenehmste Stellung habe, überhaupt nur wünschen kann, fo der Gedanke schon schwer nieder, ch nur noch einige Jahre, eben biefe ikeit verfolgen sollte.

dte. Dort ift ein großes Arbeitsfeld, Kräften, es zu bebauen. "Die Ernte enige find ber Arbeiter.' Dort ift i Lebensbrod, aber die Wenigen, die nnen bei weitem nicht alle fättigen. hon seit mehreren Jahren bekannt, es mein Lieblingsgebanke gewesen, ; aber ich hatte mir die Sache nie fo lt, und von festem Entschluß konnte Seit einiger Zeit aber ift der Ge= ter mächtiger in mir geworben, und auch ernstlich mit mir zu Rathe ge= ibe mich geprüft und oft im Gebet zefragt, ob er mich dort als Arbeiter erg anstellen wolle. Und stets war Gebet voll von Freudigkeit und en ich unmittelbar zuvor entbehrte. es mir möglich war, Erkundigungen t, über die nothwendigen Erforder= ber bort Aussicht auf eine gesegnete en wollte. Da ist mir von allen eltes geantwortet: Wer als Prediger , muß fest fein im Glauben, und n ben verschiedenften Beziehungen Diese beiden Punkte faßte ich fest Sie fagen nun, es fehle mir an prat-

t und sogenannter Weltklugheit, und

n viele von mir, die mich kennen.

ohl und fühle mich dadurch nicht im

tt, daß viele, vielleicht die Mehrzahl

sich unserm Beruf widmen, mehr

Anlagen haben. Ich danke Gott,

ilänzender ausgestattet hat, um sie

on war, daß ich ernftlich meinen Blick

als tüchtigere Werkzeuge in seinem Dienste zu schwe= rerer Arbeit zu gebrauchen, banke ihm aber auch von Herzen für die Anlagen und Kräfte, welche er mir ver= liehen hat. Ich bitte ihn nicht um glänzende Gaben, die ja noch immer mehr Versuchungen und Verant= wortung über mich bringen würden, sonbern daß er mir gebe, mit bem mir Berliehenen treu zu haus= halten. . . . Und so bin ich nach reiflicher Prüfung in der Ueberzeugung nur noch fester geworden, daß ich gerade für eine folche Wirksamkeit, welche in America geforbert wird, geeignet und geschaffen bin. Bin ich nicht gang und gar in Selbsttäuschung befangen, so hat mich Gott für eben diese Berufs= thätigkeit angelegt. Ich glaube mich von Gott bazu berufen, diesem Rufe werde ich folgen, und beabsich= tige, wenn nicht außerordentliche Umstände dazwischen treten, nach absolvirtem zweiten Eramen hinüberzu= gehen. Mit Vater habe ich absichtlich noch gar nicht über die Sache gesprochen, mir aber vorgenommen, es Oftern zu thun." Dies schrieb König im Januar 1850, und nun begann die Verhandlung mit dem Bater, welche von beiben Seiten offen und ehrlich geführt wurde und die Folge hatte, daß ber Bater in den Entschluß des Sohnes willigte, wofür ihm berselbe im Mai 1850 ein herzliches und kindliches Dankschreiben schickte, in welchem er unter anderm versichert: "Eins aber weiß ich: Niemals werde ich bas vierte Gebot aus ben Augen und bem Bergen verlieren." An demfelben Tage schrieb er auch feinen Freunden, daß er seine Hauslehrerstelle auf Michaelis gekündigt habe und es ihm gelungen sei, einen Nachfolger zu finden, dem er feine bisherigen Böglinge getroft übergeben könne, sobann, bag er Oftern über's Jahr, nach bestandenem Examen, sich vom Stader Berein aussenden laffen wolle, um sich ber evan= gelisch-lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten anzuschließen. Den Winter brachte er zu Hause zu und bereitete sich auf das Eramen vor, und im Mai 1851 bestand er dasselbe nach dem vorliegenden Zeugnisse mündlich und schriftlich aut. Seinem Bater hatte er versprechen muffen, sich nicht in ein Missionsfelb in America als Reiseprediger be= rufen zu laffen.

(Fortsetzung folgt.)

# Was lehren die lutherischen Bekenntniß= schriften vom Sonntag.

Ueber die Sonntagsfrage wird jetzt viel geredet und geschrieben. Beranlassung gibt namentlich die Forberung, bag bie Weltausstellung am Sonntag geschloffen werde. Die Gründe, welche die Secten= leute bafür anführen, sind nicht etwa socialer Art, fondern beruhen auf ihrer falschen Ansicht vom Sonn= tag. Alle Secten nämlich, mit Ausnahme folder, welche den siebenten Tag, den Sonnabend, als Sabbath feiern, — lehren, daß der Sonntag von Gott anftatt des alttestamentlichen Sabbaths geboten und wie dieser zu feiern sei. Auch Afterlutheraner, namentlich in der Generalsynode, stimmen hierin, wie in vielen andern Studen, mit den Secten überein. Da ist es gewiß angezeigt, daß der "Lutheraner" die Lehre un= ferer Bekenntniffcriften vom Sonntag in Erinne= rung bringe. Dies kann nur dazu bienen, uns recht gewiß zu machen, daß diese Lehre die einzig richtige, mit Gottes Wort übereinstimmende Lehre ist und uns gegen alle falschen Vorstellungen zu wappnen.

Eine ausführliche Darlegung der Lehre vom Sonntag finden wir erstlich in der Augsburger Confession

im 28. Artifel, welcher "von der Bischöfe Geswalt" handelt. Beil die Papisten behaupteten und behaupten, daß die Kirche, das ist, nach römischem Begriff, die Bischöfe und Prälaten, den Sabbath des alten Bundes auf den Sonntag verlegt hätten, und damit beweisen wollten, daß die Macht der Kirche (nach römischem Begriff) groß sei, weil sie sogar das dritte Gebot geändert habe, — so mußten sich unsere Bekenner auch darüber aussprechen.

Die klaren Worte unsers Bekenntnisses lauten:

"Weiter disputirt man, ob auch Bischöfe Macht haben, Ceremonien in der Kirche aufzurichten, des= gleichen Satzungen von Speisen, Feiertagen, von unterschiedlichen Orben der Kirchendiener. Denn Die den Bischöfen diese Gewalt geben, ziehen diesen Spruch Christi an, Joh. 16, 12.: Ich habe euch noch viel zu fagen, ihr aber könnets jest nicht tragen; wenn aber ber Beift ber Wahrheit tommen mird, ber wird euch in alle Wahrheit führen. Dazu führen fie auch bas Exempel Act. am 15, 20. 29., ba fie Blut und Ersticktes verboten haben. So zieht man auch das an, daß der Sabbath in Sonntag ift ver= mandelt worden wider die zehen Gebote, bafür fie es achten, und wird fein Exempel fo hoch getrieben und angezogen, als die Verwandlung des Sabbaths, und wollen damit erhalten, daß die Gewalt ber Kirche groß sei, dieweil sie mit den zehen Geboten bispensirt und etwas baran verändert hat. Aber die Unfern lehren in dieser Frage also, daß die Bischöfe nicht Macht haben, etwas wiber bas Evangelium zu feten und aufzurichten." . . .

"Item, die menfchliche Sagungen aufrichten, thun auch bamit miber Gottes Bebot, baß fie Sunbe fegen in der Speise, in Tagen und bergleichen Dingen, und beschweren also die Chriftenheit mit ber Knecht= schaft bes Gefetes, eben als mußte bei ben Chriften ein folder Gottesdienft fein, Gottes Unabe ju verbienen, ber gleich mare bem levitischen Gottesbienft, welchen Gott follte ben Aposteln und Bischöfen be= fohlen haben aufzurichten, wie denn etliche davon schreiben; stehet auch wohl zu glauben, bag etliche Bischöfe mit bem Exempel bes Gesetzes Mosis find betrogen worden, baber fo ungählige Sagungen ge= kommen find, daß eine Todfunde fein foll, wenn man an Feiertagen eine Handarbeit thue, auch ohne Aergerniß der andern. . . . Warum mehren fie denn die Gunden mit folden Auffaten ?" . . .

"Also ist die Ordnung vom Sonntage, von der Ofterfeier, von den Pfingften und dergleichen Feier und Weise. Denn die es dafür achten, daß die Ord= nung vom Sonntag für ben Sabbath als nöthig aufgerichtet sei, die irren fehr; benn die heilige Schrift hat ben Sabbath abgethan und lehret, bag alle Ceremonien bes alten Gesetzes nach Eröffnung des Evangelions mögen nachgelaffen werden; und bennoch, weil vonnöthen gewesen ift, einen gewiffen Tag zu verordnen, auf daß bas Bolf mußte, mann es zusammenkommen sollte, hat die cristliche Kirche ben Sonntag bazu verordnet und zu diefer Berände= rung besto mehr Gefallens und Willens gehabt, da= mit die Leute ein Exempel hatten ber driftlichen Freiheit, daß man mußte, daß weder die Haltung des Sabbaths noch eines andern Tages vonnöthen sei. Es sind viele unrichtige Disputationen von der Berwandlung des Gesetzes, von den Ceremonien des neuen Teftaments, von ber Beränderung bes Sabbaths, welche alle entsprungen sind aus falscher und irriger Meinung, als mußte man in ber Chriften= heit einen folden Gottesdienft haben, der dem levi= tifchen oder judifchen Gottesdienft gemäß mare, und als sollte Chriftus ben Aposteln und Bischöfen befohlen haben, neue Ceremonien zu erdenken, die zur Seligkeit nöthig maren. Dieselben Irrthumer haben sich in bie Christenheit eingeflochten, ba man die Gerechtigkeit bes Glaubens nicht lauter und rein gelehrt und gepredigt hat. Etliche bisputiren also vom Sonntage, daß man ihn halten muffe, wiewohl nicht aus göttlichen Rechten [bennoch ichier als viel als aus göttlichen Rechten]; stellen Form und Maß, wie fern man am Feiertage arbeiten mag. Bas find aber folche Disputationes anders, benn Fallftride bes Gewiffens? Denn wiewohl fie fich unterfteben, menichliche Auffate zu lindern und epii= ciren, fo kann man boch keine epieikeian ober Linde= rung treffen, so lange die Meinung stehet und bleibt, als follten fie vonnöthen fein. Run muß biefelbige Meinung bleiben, wenn man nichts weiß von der Gerechtigkeit bes Glaubens und von ber driftlichen Freiheit."

hiernach bezeichnet also unser Bekenntniß bas Sabbathsgebot als ein zum Ceremonialgesetz bes alten Bundes gehörendes Gebot, das jett im neuen Bunde nicht mehr verbindlich fei.

Als nämlich Gott das Bolk Jfrael zum besondern Bolk annahm, machte er mit bemfelben einen befondern Bund, welcher, weil er burch ben neuen Bund aufgehoben worden ift, ber alte Bund heißt. Gott legte nach bemfelben seinem Bolke viele und schwere Gesetze auf, Ceremonial= und Polizeigesetze, um dies Bolk, aus bem der Messias kommen sollte, von andern Völkern zu unterscheiben und die Sehn= sucht nach dem Messias wach zu erhalten. Die Glie= ber bes Volkes Gottes im alten Bunde murben, wie ber Apostel Paulus schreibt, "unter dem Gesetz ver= wahret und verschlossen", waren "gefangen unter ben äußerlichen Satungen", waren "unter ben Bormundern und Pflegern, bis auf die bestimmte Beit vom Bater". Gal. 3, 23. 4, 2. 3.

Nach diesen letten Worten des Apostels sollte also ber alte Bund mit seinen eigenthümlichen Einrich= tungen nur bis auf Christum bauern, burch welchen ber neue Bund völlig offenbart und bestätigt werden follte. Beide, der alte und der neue Bund, verhalten sich zu einander wie Schatten und Körper. Der Apoftel Paulus ichreibt: "Welches ift ber Schatten von bem, das zufünftig war, aber der Körper selbst ist in Chrifto." Col. 2, 16. Im Bebräerbrief heißt es: "Das Gesetz hat den Schatten von den zukünftigen Gütern, nicht das Wesen der Güter selbst." 10, 1. Der alte Bund war ein Vorbild des neuen; der neue ist eine Erfüllung bes alten. So waren die Opfer Vorbilder des Opfers, das Christus am Stamme des beiligen Rreuzes bringen follte. So war ber Sabbath ein Vorbild ber Ruhe, die Christus uns gebracht hat, ba Gott sein Werk in uns hat und wir ruhen von allen Werken.

Mit dem Eintritt des neuen Bundes hat darum ber alte Bund mit seinen Einrichtungen und Vorbil= bern aufgehört. Deß zum Zeugniß zerriß bei Chrifti Leiden der Vorhang im Tempel. Hat aber Gott den alten Bund aufhören lassen, so muß gewiß der neue Bund verschieden von dem alten fein; benn fonft hätte ja Gott ben alten bestehen lassen können. Da= her sagt der Brief an die Hebraer von Christo, dem Mittler des neuen Bundes: "Nun aber hat er ein beffer Amt erlanget, als der eines bessern Tefta= ments Mittler ist, welches auch auf bessern Ber= heißungen stehet. Denn so jenes, bas erfte, untabe= lig gewesen wäre, würde nicht Raum zu einem andern gesucht. Indem er sagt: ein neues, macht er bas erste alt; was aber alt und überjähret ist, das ist nahe bei seinem Ende." 8, 6. 7. 13.

hiernach gibt es im neuen Bunde keine Borbilber, keine von Gott vorgeschriebenen Ceremonialgesete;

verschieben, sonst hätte ja Gott ben alten nicht brauchen aufzuheben. Die Kirche bes neuen Bundes ift baher nicht mehr unter den Vormündern und Pflegern, nicht mehr gefangen unter ben äußerlichen Satungen, sondern hat in Christo JEsu eine herr= liche Freiheit erlangt, Freiheit auch von allen Ceremonialgesetzen Moses. Als falsche Apostel auftraten und lehrten, daß die mosaischen Ceremonien auch für die Christen verbindlich und nöthig seien, schrieb Paulus: "So bestehet nun in der Freiheit, damit uns Chriftus befreiet hat, und laffet euch nicht wieberum in bas knechtische Joch fangen." Gal. 5, 1.

Mit Eintritt des neuen Bundes waren nun alle mosaischen Ceremonien frei gegeben, sie wurden Mittelbinge, die Gott weber verbietet noch gebietet. Daher Paulus den Timotheus beschneiden, den Titus nicht beschneiden ließ. Daher sagt das Bekenntniß: Die heilige Schrift "lehret, daß alle Ceremonien des alten Gesetzes nach Eröffnung bes Evangeliums mögen nachgelaffen werben".

Bu ben Ceremonien und Vorbildern bes alten Bundes gehörte also auch der Sabbath. Gott hatte nämlich bem unmündigen Bolt bes alten Bundes ge= nau vorgeschrieben, mann, mo und burch melche Personen der öffentliche Gottesdienst gehalten werben sollte. Als Zeit war u. a. auch der siebente Tag ber Woche, ber Sabbath, bestimmt. Daß biese Zeitbestimmung allein für Ifrael galt, sehen wir aus ben Worten, mit welchen Ifrael bei der Wieder= holung ber zehn Gebote zur Haltung bes Sabbaths= gebotes ermuntert wird: "Denn bu follft gebenken, daß du auch Knecht in Egyptenland warest, und der HErr, bein Gott, bich von bannen ausgeführet hat mit einer mächtigen Sand und ausgestrecktem Arm; barum hat dir ber BErr, bein Gott, geboten, baß du den Sabbathtag halten follst." 5 Mof. 5, 15. Darum nennt Gott burch ben Propheten Hefekiel, Cap. 20, 12., ben Sabbath ein Zeichen zwischen ihm und Afrael.

Als daher mit dem Eintritt bes neuen Bundes bas Volk Jfrael aufhörte, das besondere Volk Gottes zu fein und die Scheibewand zwischen Ifrael und ben Heiben aufgehoben warb, als die Vorbilber erfüllt waren und die alttestamentlichen Ceremonien ihr Ende erreicht hatten, ba hörten auch die Bestimmungen für ben Gottesbienst auf, auch die, welche die Zeit des= selben (Feste und Sabbath) betrafen.

Wie verhält fich nun ber Sonntag, ben bie drift= liche Kirche feiert, zum alttestamentlichen Sabbath?

Die Papisten sagen, daß die Kirche, bas ift, die Bischöfe und Pralaten, bas 3. Gebot geanbert und ben Sabbath auf ben Sonntag verlegt hätten; baber ber Sonntag nothwendig gefeiert werden muffe.

Darauf antwortet unfer Bekenntniß:

- 1. Bischöfe haben gar nicht Macht, in der Kirche etwas als nöthig aufzurichten.
- 2. Der Sabbath ist nicht burch die Bischöfe, nicht burch Kirchenbeschluß abgethan, sondern "die Schrift hat ben Sabbath abgethan", b. h., Gott hat es gethan und uns dies in ber Schrift kund gethan.
- 3. Der Sonntag ift auch nicht burch Rirchenbeschluß und Anordnung ber Bischöfe anstatt bes Sabbaths als nöthig aufgerichtet worden, sondern ift ohne alles Gesetz in der Kirche aufgekommen. Im neuen Testa= mente ist ja nur ber öffentliche Gottesbienst geboten. Gott will, daß sein Wort gepredigt werde. Da mussen benn die Leute zusammen kommen; da muffen benn Prediger und Zuhörer eins werden, wann sie zusammen kommen wollen. Die Bestimmung ber benn sonst ware ja ber neue Bund vom alten nicht Zeit für den öffentlichen Gottesbienst hat Gott im sieghaftig Ding.

neuen Teftament ber Freihei In der ersten Zeit der Kirch Christen alle Tage, Apost. 2 abend, am Sabbath; nach u meinerer Gebrauch, baß fie be ben Sonntag, bem öffentlichen ba ber HErr Christus an diese auferstanden war und die Kirc ihren Anfang genommen ha auch andere Reste, nach dersel Daher die Augsburgische Con bie Feier bes Sonntags und neben einander und auf gleid M. S. 159. 212.) Denn f 3. B. des Weihnachtsfestes. Feier des Sonntags geboten in der alten Kirche, so ist auch aufgekommen, nämlich aus d ift daher entfetliche Blindheit die Feier kirchlicher Feste fana einer Feier bes von Gott eing wissen wollen.

4. Es ist ein großer Irrt hält, "daß die Ordnung vom bath (lat.: burch die Autoritä aufgerichtet fei", b. h., baß : lichen Sabbaths ber Sonntag durch die Kirche geboten, ang ben muffe. Es ift ein große so wichtigen oft in unsern Bel gehobenen Unterschied des al verkennt, weil er die Chrifter Bund führt und sie mit der ! beschwert, sie der herrlichen ? ftus mit feinem theuren Blut und eine schreckliche Undank fundet, ber bas schwere Joch uns genommen und uns bi Bundes hat erleben laffen. großer, weil, wie die Lehre 1 heit, so auch die Hauptlehre burch ben Glauben gefährbe ift ein großer, weil biejenige von Gott geboten barftellen, I bie boch Gott nicht für Sür alfo "bie Sunbe mehre über alle Greuel, sich an C Sünde machen, wo Gott feir zeigen sich die Schwärmer als

5. Wir feiern ben Sonnta weil es Gottes Wille ist, ba fomme", Gottes Wort zu hi von der Chriftenheit absonder tag bazu bestimmt hat, und tung des Sonntags ein herrli lichen Freiheit" ift. Darum am Sonntag ber gewöhnlie Beit zu bem von Gott gebote bienft und zu sonstiger Beschä zu gewinnen. Dabei feben durch Gebrauch unserer Freik niß geben.

Dies sind die Hauptpunkt gische Confession in der Lehr hebt. Nächstens ziehen mit Große Katechismus vom So

Ein ernstlich Gebet ift ein i



ılten nicht brau= zuen Bundes ist ndern und Pfle= den äußerlichen ZEsu eine herr= von allen Cere= Ipostel auftraten

eremonien auch jig seien, schrieb Freiheit, damit euch nicht wie= t." Gal. 5, 1. waren nun alle :n, sie wurden et noch gebietet.

s Evangeliums lbern bes alten ith. Gott hatte

lten Bundes ge=

eiben, den Titus

das Bekenntniß:

Ceremonien des

nd durch welche st gehalten wer= uch der siebente Daß diese ımt. t, sehen wir aus bei der Wieder=

i des Sabbaths= follst gebenken, warest, und der ausgeführet hat

gestrecktem Arm; tt, geboten, daß 5 Moj. 5, 15. mheten Befefiel,

hen zwischen ihm uen Bundes bas ! Volk Gottes zu Ifrael und den

Vorbilder erfüllt monien ihr Ende eftimmungen für che die Zeit des= g, den die christ=

ilichen Sabbath? :che, das ist, die ot geändert und gt hätten; daher erben müsse.

ht, in der Kirche

ie Bischöfe, nicht

ern "die Schrift d. h., Gott hat rift kund gethan. ch Rirchenbeschluß tt des Sabbaths

ern ift ohne alles Im neuen Testa= tesdienst geboten. werde. Da müs=

men; da müssen verden, wann sie Bestimmung der neuen Testament der Freiheit der Kirche überlassen. In der ersten Zeit der Kirche versammelten sich die

Christen alle Tage, Apost. 2, 46., auch am Sonn-abend, am Sabbath; nach und nach wurde es allgemeinerer Gebrauch, daß sie den ersten Tag der Woche, ben Sonntag, bem öffentlichen Gottesdienst widmeten, da der HErr Christus an diesem Tage von den Todten auferstanden war und die Kirche des neuen Testaments

ihren Anfang genommen hatte. Sie feierten balb auch andere Feste, nach berselben driftlichen Freiheit. Daher die Augsburgische Confession und die Apologia die Feier des Sonntags und die Feier anderer Feste

neben einander und auf gleiche Stufe ftellt. (Apol. M. S. 159. 212.) Denn so wenig Gott die Feier 3. B. des Weihnachtsfestes, ebenso wenig hat er die Feier des Sonntags geboten; wie die Feier der Feste in der alten Kirche, so ist auch die Feier des Sonntags aufgekommen, nämlich aus christlicher Freiheit. ist daher entsekliche Blindheit, wenn Puritaner gegen

die Feier kirchlicher Feste fanatisch eifern und nur von einer Feier des von Gott eingesetzten Sabbaths etwas wiffen wollen.

4. Es ist ein großer Jrrthum, wenn man bafür hält, "daß die Ordnung vom Sonntag für den Sab= bath (lat.: durch die Autorität der Kirche) als nöthig aufgerichtet sei", b. h., daß anstatt des alttestament= lichen Sabbaths ber Sonntag als nöthig, als von Gott burch die Kirche geboten, angesehen und gefeiert werden müsse. Es ist ein großer Irrthum, weil er den so wichtigen oft in unsern Bekenntnißschriften hervor= gehobenen Unterschied bes alten und neuen Bunbes verkennt, weil er die Christen wieder unter den alten

stus mit seinem theuren Blut erworben hat, beraubt und eine schreckliche Unbankbarkeit gegen Gott bekundet, der das schwere Joch des alten Bundes von uns genommen und uns die felige Zeit bes neuen Bundes hat erleben laffen. Der Jrrthum ift ein

Bund führt und fie mit der Knechtschaft des Gefetes

beschwert, fie der herrlichen Freiheit, die ihnen Chri-

großer, weil, wie die Lehre von der driftlichen Freiheit, so auch die Hauptlehre von der Rechtfertigung burch den Glauben gefährdet wird. Der Irrthum ift ein großer, weil biejenigen, die ben Sonntag als von Gott geboten barstellen, Dinge zur Sünde machen,

bie doch Gott nicht für Sünde erklärt hat, weil sie also "die Sünde mehren". Es ist ein Greuel über alle Greuel, sich an Gottes Statt setzen und

Sünde machen, wo Gott feine macht. Und auch hier zeigen sich die Schwärmer als Vettern des Antichrists. 5. Wir feiern den Sonntag gern und mit Freuden, weil es Gottes Wille ift, daß "das Bolk zusammen komme", Gottes Wort zu hören, weil wir uns nicht von ber Chriftenheit abfondern wollen, die den Sonntag bazu bestimmt hat, und weil gerade die Einrich= tung bes Sonntags ein herrliches "Exempel ber chriftlichen Freiheit" ift. Darum enthalten wir uns auch am Sonntag ber gewöhnlichen "Handarbeit", um

durch Gebrauch unserer Freiheit niemand ein Aerger= niß geben. Dies sind die Hauptpunkte, welche die Augsburgische Confession in der Lehre vom Sonntag hervor hebt. Nächstens ziehen wir in Betracht, was ber Große Katechismus vom Sonntag lehrt.

Zeit zu bem von Gott gebotenen öffentlichen Gottesbienst und zu sonstiger Beschäftigung mit Gottes Wort

zu gewinnen. Dabei sehen wir uns vor, daß wir

Ein ernstlich Gebet ift ein allmächtig, gewaltig und enst hat Gott im sieghaftig Ding. (Luther.)



# Der Illinois = Diftrict

unserer Synode hielt seine diesjährigen Sitzungen vom 28. April bis zum 4. Mai in der St. Matthäussemeinde (Pastor H. Engelbrecht) in Chicago. Es hatten sich außer zahlreichen Gästen eingesunden: 137 stimmberechtigte Pastoren, 11 Prosessoren, 53 berathende Pastoren, 163 Lehrer, und 136 Gemeinden waren durch Deputirte vertreten. Summa 500. Um der Größe des Districts und der daraus solgenden Schwierigkeit willen, dei Gelegenheit der Synodalversammlungen die vielen Synodalen zu beherbergen, schien eine Theilung des Districts geboten. Da aber verschiedene Gemeinden Chicago's Sinladungen an die Synode freundlichst für die nächsten Jahre hatten ergehen lassen, so wurde die Theilung des Districts mit Freuden auf spätere Zeit verschoben.

Die Vormittagssitzungen wurden hauptsächlich Lehr= verhandlungen gewibmet, und zwar wurde das sehr zeitgemäße Thema behandelt: "Bon den Pflichten der Familie und ber Kirche in ber driftlichen Erziehung ber Jugend, damit sie beim Wort erhalten und felig Eltern und Erzieher werden nicht ohne werde." Nuten und Segen die in bem bemnächft ericheinenben Synodalbericht ausführlich zu findenden Verhand= Davon mar bie Synobe überzeugt; lungen lesen. weshalb sie nicht nur beschloß, daß die Lehrverhand= lungen ausführlich im Synobalbericht wiebergegeben, sondern auch, daß sie unter der Redaction des Refe= renten, Herrn Baftor Bölters, hernach in Ramphlet= form herausgegeben werden follten.

Selbstverständlich beschäftigte sich die Synobe auch mit ber uns hier in Illinois fo nahe angehenden "Schulfrage", das heißt, ob das gegenwärtig bes stehende, von Feinden unserer Gemeindeschulen .ge= mißbrauchte Schulgefet nicht aus bem Wege geräumt Die bisherige Handlungsweise unsewerden könne. rer stehenden Schulcommittee wurde gut geheißen und zugleich beschlossen, daß wir als Synobe einen unbebingten Wiberruf bes leibigen Gefetes forbern und ber Schulcommittee, die zugleich das Recht erhielt, fich nöthigenfalls felbst zu ergänzen und zu erweitern, die Bollmacht ertheilt, auch in dem wieder bevorstehenden Schulkampf als Bertreter der Synode zu handeln. Auch solle die Schulcommittee die Platformen der verschiedenen politischen Parteien prüfen und bann nach beftem Biffen Rathichläge ertheilen, wie nach ihrer Meinung das ersehnte Ziel, unbeding: ter Wiberruf des gegenwärtigen Schulgefetes, erreicht werden könne. Weiter konnte und wollte die Synobe nicht geben, da fie ja nur ein berathenber So hat auch die ber Committee über-Körper ift. tragene Entscheidung teine gemissensbindende Rraft, sondern ist nur ein auf genaue Prüfung aller Umstände gestützter Rath, der aber Beachtung verdient und auch finden wird. Gott helfe, daß boch bas tyrannische Schulgeset balb aus ber Welt ge= – das war der einmüthige Wunsch aller schafft werde Synobalen.

Aus verschiebenen Gründen, die hier nur angebeutet werden können, sah die Synode sich genöthigt, auch in Bezug auf die im nächsten Jahre in Chicago stattsindende Weltausstellung Beschlüsse zu sassen. Da die verschiedenen Kirchengemeinschaften die Weltausstellung mit Bewilligung der betreffenden Behörden benutzen, um ihre Lehre überall bekannt zu machen, so würden wir Lutheraner, wenn wir sehlen, nicht nur wieder als "foreigners" verschrieen, sondern als solche auch angesehen werden, die mit ihrer Lehre nicht an die Oeffentlichkeit kommen bürsten. Um

des Schulkan Augen auf t gierig, etwa Fehlen wir b lutherische Le Lutheranern' Und r wird. Chre Gottes Leute gibt, Wort halten brauchen wir betrifft, die C benn auch na man bei Ge passenden Ze halten, eine, Concordia P minare, Col Gin; wolle. meinen Präf vorgelegt uni daß jene unf auch die von Leitung dief

Als zweckn zunächst inn unter Gotte genannten s wurde. Di Committee Pastoralcon

erfennen.

unserer Syrber Rirche be und zwar vo in der üblich am Nachmit der stehende mehrere Gättheils aus au Eine Anzah, Gemeinden nommen.

Sauptgeg
ben Thesen
zur Liebests
Weise ware
verabsaßt i
führung ber
Liebesthätig
sondern vor
Christenvor
Werhandlur
muntert we
theuren Sei
euch die ger
ben bemnäg

Da Der Sad gewidmet. cben commission hen, es wird dies mit reichem Mission, de ehre Worts, wu Um struirte sein

# flinois = District

lt seine diesjährigen Sitzungen ım 4. Mai in der St. Matthäus= . Engelbrecht) in Chicago. Es ahlreichen Gästen eingefunden: Pastoren, 11 Professoren, 53 be-163 Lehrer, und 136 Gemeinden te vertreten. Summa 500. Um ricts und der daraus folgenden , bei Gelegenheit der Synobal= vielen Synodalen zu beherbergen, des Diftricts geboten. Da aber den Chicago's Einladungen an chst für die nächsten Jahre hatten urbe die Theilung des Districts itere Zeit verschoben.

ungen wurden hauptsächlich Lehr= dmet, und zwar wurde das sehr ehandelt: "Von den Pflichten der rche in der christlichen Erziehung sie beim Wort erhalten und selig nd Erzieher werden nicht ohne bie in bem bemnächst erscheinen= iusführlich zu findenden Verhand= oon war die Synode überzeugt; r beschloß, daß die Lehrverhand= m Synobalbericht wiedergegeben, ie unter ber Rebaction bes Refe= r Hölters, hernach in Pamphlet= werden sollten.

beschäftigte sich die Synobe auch in Illinois so nahe angehenden heißt, ob bas gegenwärtig be= en unserer Gemeindeschulen .ge= eset nicht aus dem Wege geräumt bisherige Handlungsweise unseommittee wurde gut geheißen und daß wir als Synobe einen unbees leidigen Gefetzes fordern und e, die zugleich das Recht erhielt. lbst zu ergänzen und zu erweitern, eilt, auch in dem wieder bevor= pf als Vertreter der Synode zu le die Schulcommittee die Plat= benen politischen Parteien prüfen n Wissen Rathschläge ertheilen, iung das ersehnte Ziel, unbeding= gegenwärtigen Schulgesetzes, er= Beiter konnte und wollte bie , da sie ja nur ein berathen der at auch die der Committee über= ng keine gewissensbindende Kraft, auf genaue Prüfung aller ter Rath, der aber Beachtung inden wird. Gott helfe, daß doch chulgesetz bald aus der Welt ge= s war der einmüthige Wunsch aller

en Gründen, die hier nur ange= en, sah die Synode sich genöthigt, die im nächsten Jahre in Chicago usstellung Beschlüsse zu fassen. Da irchengemeinschaften die Weltaus= Aigung der betreffenden Behörden Lehre überall bekannt zu machen, theraner, wenn wir fehlen, nicht reigners" verschrieen, sondern als hen werden, die mit ihrer Lehre entlichkeit kommen dürften. Um

bes Schulkampfes willen sind gegenwärtig auch aller Augen auf die Lutheraner gerichtet und ist man be= gierig, etwas über sie und ihre Lehre zu erfahren. Fehlen wir bei der Weltausstellung, so wird das als lutherische Lehre angesehen werden, was von Namen= Lutheranern als solche in die Welt hinausposaunt wird. Und wir, wir verfäumen eine Gelegenheit, zur Ehre Gottes zu zeigen, daß es auch hier in America Leute gibt, die die ganze heilige Schrift für Gottes Wort halten und ihre Lehren gläubig annehmen. Auch brauchen wir, was die Leistungen unserer Schulen anbetrifft, die Deffentlichkeit nicht zu scheuen. So wurde benn auch nach längerer Berathung beschloffen, baß man bei Gelegenheit ber Weltausstellung zu einer passenden Zeit einen sogenannten lutherischen Tag halten, eine Ausstellung der Publicationen unsers Concordia Publishing House und auch unserer Seminare, Colleges und Gemeindeschulen veranstalten Ein Promemoria wird vom Hochw. Allge= meinen Prafes ben übrigen Diftricten unserer Synobe vorgelegt und zugleich die Bitte ausgesprochen werden, daß jene unsere Beschlüffe zu ben ihrigen machen und auch die von uns dazu gewählte Committee, die die Leitung dieser Angelegenheit hat, als die ihrige an-

Als zweckmäßig und für den Bau des Reiches Gottes zunächst innerhalb unsers Districts dienlich wird sich unter Gottes Segen auch die Einrichtung einer so= genannten Kirchbaukasse erweisen, welche beschlossen wurde. Diese Kaffe foll von einer bazu ernannten Committee nach einer Borlage ber Nord = Ilinois Paftoralconferenz verwaltet werben.

F. P. Merbiy.

#### Der Michigan=Diffrict

unserer Synobe hielt seine biesjährigen Sigungen in ber Kirche bes herrn P. J. A. hügli zu Detroit, Mich. und zwar vom 11-17. Mai. Die Eröffnung geschah in der üblichen Weise. Bei Organisation der Synode am Nachmittage zeigte sich's, baß nur einige wenige ber stehenden Synobalglieder fehlten. Auch waren mehrere Gäfte theils aus ber ehrw. Michigan=Synobe, theils aus andern Districten unserer Synode anwesend. Eine Anzahl Paftoren und Lehrer, sowie vier neue Gemeinden murben in ben Synodalverband aufge=

Hauptgegenstand der Verhandlungen bildeten sie= ben Thesen über die Frage: "Wie werden Christen zur Liebesthätigkeit erzogen?" In echt evangelischer Weise waren diese Thesen von Herrn P. C. Frincke verabfaßt und ebenso gestaltete sich auch die Ausführung berselben. Der Ton ber vierten These: "Die Liebesthätigkeit ift ben Chriften nicht nur als Pflicht, fondern vor allen Dingen als ein überaus herrliches Christenvorrecht hinzustellen", ging durch die ganze Verhandlung. — Liebe Christen, wollt ihr recht er= muntert werden, für die Sache und das Reich eures theuren Heilandes willige Opfer zu bringen, so laßt euch die geringe Ausgabe und die Zeit nicht gereuen, ben bemnächst erscheinenben Bericht hierüber anzuschaffen und mit Fleiß zu lesen.

Der Sache ber innern Mission wurde geraume Zeit gewidmet. Ein ausführlicher Bericht der Miffions= commission wurde entgegen genommen. Gott Lob! es wird dies Werk auch in unserm District noch immer mit reichem Segen gefrönt. Aber auch ber äußern Mission, der Heidenmission im eigentlichen Sinne des Worts, wurde gedacht, und auch dieser District in= struirte seine Delegaten, bei ber nächsten Delegaten-

fynode in St. Louis eifrig für die baldigste Inangriffnahme bieses gottgewollten Werkes einzutreten. Außer ber Wahl biefer Delegaten fand außerordent= licher Weise noch eine doppelte Wahl statt. Unser langjähriger, treuverdienter Schatmeister, Herr Lehrer Schmalzriedt von Detroit, resignirte. Die Synobe mußte seine Gründe als triftig anerkennen und nahm ihm, wenn auch mit tiefem Bedauern, einen so treuen Beamten verlieren zu muffen, bas Aint ab. An feine Statt wurde herr H. Knorr (613 14. Ave., Detroit, Mich.) erwählt. Ferner reichte Herr P. Frince, Bisitator für den Bezirk Nordwest und Nordost un= fers Staates, unterstütt von seiner Gemeinbe, seine Resignation ein. Dieselbe wurde jedoch von der Sy= node nicht angenommen; hingegen wurde der be= treffende Bisitationsbezirk in zwei Bezirke getheilt und für den nordwestlichen P. C. Frincke als Visitator be= laffen, für den nördöftlichen aber Herr P. Jos. Schmidt von Saginaw, W. S., erwählt. — In Sachen un= serer Betheiligung an ber Weltausstellung stimmte unfer Diftrict ben Beschlüffen bes Illinois-Diftricts bei. Der dänischen Mission und unserer lieben Freifirche in Deutschland wurde in Liebe gebacht. — Dem ehrwürdigen herrn P. F. Sievers fen., der krankheitshalber abmefend mar, übermittelte bie Synobe zu seinem in die Synobalwoche fallenden 76. Be= burtstag ihren herzlichsten Glückwunsch. — Dies in Rürze die Hauptsachen der Verhandlungen. — Möge ber Segen auch dieser Synodalsitzung ein bleibender fein zur Ehre Gottes und zum Beile vieler Seelen. J. F. Müller.

# Bur kirdylidgen Chronik.

## I. America.

Das Dr. Walther Maufoleum, welches bie hiefigen Gemeinden dem Seligen auf seinem Grabe auf dem Got= tesader ber Dreieinigkeits= und ber Rreug-Gemeinde an ber Bates Strafe haben errichten laffen, murbe am Trinitatissonntag, den 12. Juni, Nachmittags 4 Uhr, feierlich eingeweiht. Es war zuerst beabsichtigt, das Denkmal am 7. Mai, bem 5. Todestage Walthers, ein= zuweihen, allein allerlei Umstände verzögerten die Aus= führung. Eine Beschreibung bes Denkmals ist nicht nöthig, da ber "Lutheraner" bereits eine folche mit Ab= bildung in No. 5 gebracht hat. Die Betheiligung bei ber Feier war eine fehr große. Um die genannte Zeit versammelten sich die Zuhörer um die in der Nähe des Denkmals errichtete Rednerbühne. Nachdem das Lied "JEsus, meine Zuversicht" gesungen und ber Schrift= abschnitt 1 Cor. 15, 12-23. 55. 57. von Herrn P. Bar= tels verlefen worden mar, hielt herr Brof. F. Bieper Die Festrede, welche die Lefer in Diefer Nummer finden. Nach einem Chorgesang ber Studenten bes Concordia= Seminars und nachdem die Verfammlung noch zwei Verfe vom Lied "Jerusalem, bu hochgebaute Stadt" gefungen hatte, ward fie mit bem Segen bes BErrn entlaffen. Eine Abbildung bes Mausoleums und eine Photographie ber im Innern ftehenden Walther-Statue können bie Lefer vom Concordia Publishing House beziehen.

Unfere biesjährigen Predigtamtecandidaten. 3m Nachfolgenden theilen wir die Ramen unserer diesjäh= rigen Predigtamtscandidaten mit, unter Beifügung ber Namen der Plätze, an welchen sie voraussichtlich in die Arbeit treten werden. Wo die lettere Angabe fehlt, ift es in Bezug auf den Ort noch zu keiner Entscheidung gekommen.

- A. Concordia Collegium zu St. Louis:

  - 1. A. Bartling, Peoria, Jl. 2. J. Beder, Bishop Creek, Cal. 3. H. Branbt, Lodge Pole, Nebr.

S. Brauns, Chicago, Il. 5. C. Däumler, Sanborn, Jowa. 6. A. Deleyke, McCook, Nebr. 7. C. Drewes, Memphis, Tenn. 8. Th. Fledenstein, Colousa, Cal.

9. S. Förster, Sempstead, Teg. O. E. Gehrke, Cleveland, Nebr.

11. 28. Georgi, Auburndale, Wis. 12. D. Gölz, Gretna, La. 13. E. Sartel, Red Wing, Minn.

Th. Hahn, Winnipeg, Manitoba. 14. 15. E. Hanow, Webster City, Jowa. 16. H. Hemmeter, Baltimore, Md.

J. Henry, Albany, N. Y. E. Holls, ———. 17. 18.

19. S. Hopmann, Hubbard, Tex. 20. S. Huchthaufen, Gillett, Wis.

20. 3. Hadriganten, Staett, 22. M. Fise, Collinwood, D. 22. J. Facob, Durango, Colo. 23. T. Födel, Festus, Mo. 24. F. Keller, Auburn, Ind.

F. Kieß, Northville, S. Dak. A. Klein,

J. Kleinhans, Offerle, Kans. F. Klug, North, Missouri. E. Koch, St. Michael, Nebr. 28. 29.

29. C. Rod, St. Migner, Stor.
30. A. Kuhring, Wylie, Minn.
31. A. Leutheusser, Walther College, St. Louis,
32. G. Lüde, Winfield, Kans.
33. F. Mahnke, Oak Creek, Kans.
34. C. Meyer, Howard, S. Dak.

Miegler, 35. Mörbe, Cisco, Tex. 36. 37.

F. Mörbe, Eisco, Lee. C. Niermann, Clinton, La. F. Oberheu, Town of Park, N. Dak. F. Oberheu, Down Dis. A. Plaß, Glibben, Wis. 38.

40. A. Boppe, St. Helena, Cal. 41. H. Brefel, Charlottesville, W. Birg. 42. E. Rische, Waco, Tex.

43. G. Romofer, Conover, N. C. 44. Th. Ruhland, Sturgis, Mich. 45. G. Schlegel, Odebolt, Jowa. Schofnecht, Endicott, Wash. 46. 47.

y. Schotnecht, Endicott, Wash. F. Seehausen, Clay Centre, Kans. H. Solbrig, Blair, Nebr. M. Sommer, St. Louis, Mo. M. Telle, Argentine, Kans. F. Lilly, Bridgeport, Conn. F. Bahl, Middle Creek, Nebr. 48. 49. 50.

51. 52. 53. Biets, Gitty, Minn.

S. Wagner, Emporia, Rans. 54. B. Wilhelm, Manville, Wis. 56. J. Witte, Grants Bag, Oreg. 57. A. Zigmann, Morristown, Minn.

B. Concordia Seminar zu Springfield:

58. Hüftamp, Little Rock, Ark.
59. G. Kirschke, Reiseprediger in West Tennessee.

60. S. Kleimann, Alexandria, Ba.
61. S. Uhle, Pomeron, Ohio.
62. S. Sieving, Canton, Ohio.
63. S. Jauß, Tipton, Ind.
64. S. Schwagmeyer, Summit, Pa.

63. D. Juup, —
64. H. Schwagmeyer, Summtt, pu.
65. W. Berndt, Garnett, Jowa.
66. A. Enseleit, Spirit Lake, Jowa.
67. W. Eisert, Geneva, S. Dak.
68. J. Mahat, Briton, S. Dak.
69. T. Zoch, Heights of Land, Minn.
69. T. Hoch, Heights of Land, Minn.

71. A. Zibell, Gosper, Nebr.
72. H. Zibell, Gosper, Nebr.
73. Ä. Heife, Triumph, Nebr.
74. J. Klingbeil, Plum Creef, Nebr.
75. M. Wagner, Decatur, Jl. 76. D. Bram, Augusta, Wis. [confin. 77. Th. Thormahlen, Reifeprediger in Nord-Wis-

78. P. Franke, Reiseprediger in Nebraska. 79. J. Kosmann, Lake Charles, La.

80. S. Bieper, Alabama.

Das sind 80 Candidaten; aber noch 28 mehr wurden begehrt, benn es lagen 108 Berufe vor. Unfere lieben Gemeinden durfen sich also nicht zu dem Gedanken verleiten laffen, daß fie nun in ber Beschidung ber Lehranstalten weniger fleißig fein durften. Wir brauchen noch mehr Arbeiter in Kirche und Schule. Manche ber Reuberufenen haben fo große Arbeitsfelber, bag auf benselben schon jest zwei bis drei Prediger nicht zu viel maren. Ueberhaupt burfen wir nicht meinen, daß ber

Kirchengemeinschaft recht steht, wird bei ihr Matth. 9, 37. 38. Anwendung finden: "Die Ernte ift groß, aber wenig find ber Arbeiter. Darum bittet ben Berrn ber Ernte, daß er Arbeiter in feine Ernte fende." Gin Ueber= fcuß an Arbeitern fann nur bann vorhanden fein, wenn es entweber in ber firchlichen Gemeinschaft nicht recht fteht, wenn es ihr 3. B. an Gifer für bie Ausbreitung bes Evangeliums fehlt, ober wenn bie Arbeiter nicht rechter Art sind, so baß sie nicht bas Beil ber Seelen burch treue Predigt des Evangeliums, sondern eine gute Pfarrstelle in ängstlicher Sorge für sich selbst suchen.

Roch einmal die Generalconferenz der bischöflichen Methodisten in Omaha. Einer der besprochenen Gegenstände war auch die Frage, ob Frauen als Delegaten zu den Conferenzen zugelaffen werden follen. Bei ben Bahlen ber jährlichen Conferenzen hatte sich eine Majorität ber Prediger für Zulassung der Frauen erklärt. Da aber Zweidrittel der Stimmen erforderlich waren, zerschlug sich bie Sache. In bem in ber Generalconferenz eingereichten Committeebericht murbe ausgesprochen, daß unter bem in ber Disciplin (Kirchenordnung) gebrauchten Worte "Laie" nur männliche Mitglieder zu verstehen seien. Darauf reichte Dr. Samilton ein Substitut ein, welches angenom= men wurde, "daß die jährlichen Conferenzen barüber abftimmen follen, ob bas Wort ,Laie' nur ,Männer' meine, und follten fein Zweidrittheil ber Prediger über biefe Vorlage mit ,Ja' stimmen, so soll in Zukunft bas Wort "Laie" beibes Männer und Frauen meinen. Nun hat schon die Mehrheit ber Prediger ber Conferenzen bei ber letten Abstimmung sich zu Gunften ber Frauen erklärt, baher kann nun gang bestimmt kein zwei Drittheil biefer Prediger für die Erklärung gewonnen werben, daß die Frauen keine ,Laien' seien, um fie in biefer Beise aus ber General=Conferenz zu halten". (D. A. Z.) Ueber biesen Beschluß herrscht nun große Unruhe. Der "Christ= liche Apologete" schreibt: "Gine starke Reaction gegen die Borgangsweise ist eingetreten. So viel wir bis jest mahrgenommen haben, hat noch tein einziges Blatt ber Kirche es gewagt, diese Handlung eingehend zu ver= theidigen. Mehrere berfelben haben im Gegentheil fie auf's schärfste getabelt, und solche, welche bisher bie Bulaffung ber Frauen befürmorteten, find entweder mäuschenstill barüber, ober ehrlich genug, frei und offen zu bekennen, daß sie der Kirche unwürdig ist." Ein englisches Methobistenblatt fagt: "Die merkwurdigste, ja, eine staunenswerthe Handlung der General= Conferenz mar bie betreffs ber Bulaffung ber Frauen, in ber Aufregung und Nebereilung der letten Stunde. Sie ist ohne Parallele in der Gesetgebung unserer Kirche oder irgend einer andern Kirche, was bas anbelangt, und ift äußerst beunruhigend." - Die "Deutsche Allgemeine Zeitung" bemerkt über die Confereng: "Sie ist besonders merkwürdig wegen dem, mas sie nicht gethan hat. Sie war bisweilen so unruhig, daß etliche ber Bischöfe als Vorsiter Mühe hatten, sie zu controliren. Die Vorsitzer verhämmerten eine Ungahl Sam= mer in bem Berfuch, die Ordnung wieder herzustellen.". Das füdliche Methodistenblatt "Familienfreund" meint, bag bas "Auspfeifen" bes von ber füblichen Methobisten= firche gesandten Bertreters in Omaha "die bestehenden brüderlichen Beziehungen" zwischen ber südlichen und nördlichen Methodistenfirche "gefährben" werbe.

Gin anderer Zweig ber Methodiftengemeinschaft, Methodist Protestant Church, hat auf ihrer General= conferenz, die sie in Bestminster, Md., gehalten, ent= ichieben, daß Frauen als Delegaten zur Generalconferenz wählbar seien und auch zum Predigtamt ordinirt werden burfen! Die Ordination ber Frauen mar feither ichon im Gebrauch in dieser Gemeinschaft, wurde also von der Generalconferenz bestätigt. Leute, die vorgeben, voll= fommene Heiligung erlangt zu haben, treten also Gottes Wort schnöbe mit Füßen.

Beränderung des Trauformulars. Gine gu Beft= Arbeiter je zu viel fein werben. Go lange es in einer minfter, Maryland, tagende Methobistenconferenz be-

schloß, das Wort "gehorchen" aus b auszumerzen, da die Frau in ihren ! beschränkt werden solle als ber Manr flüger als Gottes Wort!

Baptistencongreß. In Philadelpl Monat eine große Anzahl von Bert Secten versammelt. Es fam ba auch fprechung, ob eine Bereinigung ber tistischen Gemeinschaften möglich sei baß an eine äußere organische Berbini fen sei. Ein Sabbatharier trat es fonne von feiner Bereinigung bie benn, baß alle ben Sonnabend als bei nen Ruhetag feierten. Gin Campbe ftimmung zu ben Grundfäten feiner ? treter ber Freiwillenbaptisten und meinte, man folle gegenseitig Buge Ueber die Frage, ob die heilige Schr wurden vier Abhandlungen verlefen. flärten, daß sie viele Irrthumer in b hätten! Es war dies also eine recht von Calvinisten, Pelagianern und Rat der wiedertäuferische Fanatismus zusan

Mennoniten = Ncligion. Auf eir Mennoniten in Ohio wurde, wie ihr & Wahrheit", berichtet, auch Folgende "Wir werden Kinder Gottes aus e Willensentschluß". — Die Bibel bag (Gott) hat uns gezeuget nach fei Jac. 1, 18.

Unduldsamfeit der Papiften. Der Slattern und feine Gattin tamen nad um Vorlefungen zu halten. Slattern lischer Priester und seine Frau ist eine aus Boston. Als sie sich an ber Ta bes Hotels niederließen, weigerten bie marterinnen fich, bas Baar gu bebien wirth White mußte felbst ihm das Mah Slattern'iche Chepaar beabsichtigte, in über die katholische Kirche zu halten, ui vor Männern, die Frau ausschließlich diesem Zwecke war das "Grand Opera worden, aber kurz vor Slattery's Eint Berwalter des Theaters von einem Bü bestimmen, den Miethsvertrag zu bre Reiseagent miethete sodann die "Odi und machte die Aenderung in den Zeitu "Dbb Kellows" beschloffen jedoch bei i ber Sache, ihre Salle nicht herzugeben, daß Slattern bei feiner Untunft für feir Saal zur Verfügung hatte. Schließlid ren Nichtkatholiken, im britten Stock be bäudes ein geräumiges Zimmer zu miet Slattery bort seinen Bortrag begann, t fenster bes Raumes, von zwei Pistolenl

#### II. Ausland.

Gin neuer Austritt aus ber medle bestirche. In ber "Freifirche" finbet zeige: Nachdem der aus der mecklenbi firche ausgetretene Herr P. Ch. Walter, von der Bethlehemsgemeinde in Hann ben, wurde berfelbe Dom. Jubilate, b im Auftrage bes Chrw. Herrn Prafes P den Unterzeichneten unter Affistenz des & winckel unter Berpflichtung auf fämm schriften der evangelisch-lutherischen K eingeführt. Der BErr wolle ihm in Segen schenken und ihn treu erhalten b

ren Steinwürfen gertrümmert, zu Bobe

endigung bes Vortrages mußte das Sla

sich burch einen aufgeregten Menscher

brängen, um bis in das dem Short'sche

überliegende Arlington-Hotel zu gelang

ihr Matth. 9, ist groß, aber den Herrn der ." Ein Ueber= en fein, wenn aft nicht recht e Ausbreitung Arbeiter nicht il ber Seelen dern eine gute bst suchen. F. P.

r bifdöflichen chenen Gegen= elegaten zu den ei ben Wahlen Majorität der rt. Da aber 1, zerschlug sich z eingereichten unter bem in Worte "Laie" ien. Darauf hes angenom= n darüber ab= änner' meine, er über diefe nft das Wort Nun hat n. renzen bei ber rauen erflärt, rittheil diefer :den, daß die er Weise aus . 3.) Ueber Der "Chriftzaction gegen viel wir bis inziges Blatt thend zu ver= Begentheil sie welche bisher ind entweder rei und offen

ürdig ift."

)ie merkwür= der General=

r Frauen, in er letten

Gesetzgebung

Kirche, was

ier die Con=

en dem, was

unruhig, daß

- Die

mb." -

n, fie zu con= Unzahl Häm= juftellen." und" meint, Methodisten= bestehenden idlichen und emeinichaft, rer General= ehalten, ent= eralconferenz

inirt werden feither schon also von der :geben, voll= also Gottes

ine zu West= onferenz be= schloß, das Wort "gehorchen" aus dem Trauformular auszumerzen, da die Frau in ihren Rechten nicht mehr beschränkt werden folle als ber Mann. Die Leute find flüger als Gottes Wort! (L. Rbl.)

Baptiftencongreß. In Philadelphia mar im vorigen Monat eine große Anzahl von Bertretern baptistischer Secten versammelt. Es fam da auch die Frage zur Be= fprechung, ob eine Bereinigung ber verschiedenen bap= tistischen Gemeinschaften möglich fei. Man erkannte, daß an eine äußere organische Berbindung nicht zu den= ten fei. Gin Sabbatharier trat auf und erklarte, es könne von keiner Bereinigung die Rebe fein, es fei benn, daß alle den Sonnabend als den von Gott gebotenen Ruhetag feierten. Gin Campbellit forberte Bu-ftimmung zu ben Grundfägen feiner Partei. Gin Bertreter der Freiwillenbaptisten mar fehr liberal und meinte, man folle gegenseitig Zugeständnisse machen. Ueber die Frage, ob die heilige Schrift irrthumlos fei, wurden vier Abhandlungen verlefen. Zwei Borlefer er= flarten, daß fie viele Frrthumer in ber Schrift entbect Es war dies also eine recht bunte Gefellichaft hätten! von Calvinisten, Belagianern und Rationalisten, die nur ber wiedertäuferische Fanatismus zusammenbringen kann.

Mennoniten = Religion. Auf einer Confereng ber Mennoniten in Ohio wurde, wie ihr Blatt, "Herold ber Wahrheit", berichtet, auch Folgendes ausgesprochen: "Wir werden Kinder Gottes aus eigener Wahl und Willensentschluß". - Die Bibel bagegen fagt: (Gott) hat uns gezeuget nach feinem Willen." Jac. 1, 18.

Unduldsamteit der Papiften. Der Baptiftenprediger

Slattern und feine Gattin tamen nach Danville, 308., um Borlefungen zu halten. Slattern mar früher katholifcher Priefter und feine Frau ift eine ehemalige Nonne aus Bofton. Als fie fich an ber Tafel im Speifesaale bes Hotels niederließen, weigerten die fatholischen Aufwärterinnen fich, bas Paar zu bedienen, und ber Gaftwirth White mußte felbst ihm bas Mahl auftragen. Das Slattern'iche Chepaar beabsichtigte, in Danville Bortrage über die katholische Rirche zu halten, und zwar ber Mann vor Männern, die Frau ausschließlich vor Frauen. biefem Zwede mar bas "Grand Opera House" gemiethet worben, aber turz vor Slattery's Eintreffen ließ sich ber Berwalter des Theaters von einem Bürgerausschuß bazu beftimmen, den Miethsvertrag zu brechen. Slattery's Reiseagent miethete sodann die "Obd Fellows Halle" und machte die Aenberung in ben Zeitungen bekannt; die "Obd Fellows" beichloffen jedoch bei naherer Ermagung ber Sade, ihre Salle nicht herzugeben, und fo geschah es, baß Slattery bei feiner Unfunft für feine Bortrage feinen Saal zur Berfügung hatte. Schließlich gelang es mehre= ren Richtfatholifen, im britten Stod bes Chort'ichen Ge= bäudes ein geräumiges Zimmer zu miethen. Als Abends Slattery dort feinen Bortrag begann, flirrten die Sinter= fenster des Raumes, von zwei Bistolenkugeln und mehre= ren Steinwürfen zertrümmert, zu Boben. Nach ber Beendigung bes Bortrages mußte bas Slattern'iche Chepaar fich durch einen aufgeregten Menschenhaufen hindurch= brangen, um bis in das bem Short'ichen Gebaube gegen= überliegende Arlington-Hotel zu gelangen.

#### II. Ansland.

Ein neuer Austritt aus ber medlenburgifchen Lanbestirche. In der "Freikirche" findet fich folgende Unzeige: Nachdem der aus der medlenburgischen Landes= firche ausgetretene Herr P. Ch. Walter, bisher zu Qualit, von der Bethlehemsgemeinde in Sannover berufen mor= ben, murde berfelbe Dom. Jubilate, ben 8. Mai b. 3., im Auftrage bes Ehrm. Herrn Brafes P. Willtomm burch ben Unterzeichneten unter Affistenz des gerrn P. F. Sanewindel unter Verpflichtung auf fammtliche Bekenntniß= schriften ber evangelisch=lutherischen Kirche in sein Amt eingeführt. Der BErr wolle ihm in feinem Umte viel Segen ichenten und ihn treu erhalten bis an's Enbe.

B. Sagen, P.



In welcher Weise die sittliche Ber-Mus Sachfen. wilderung der Jugend in den letten Jahren zugenommen hat, davon zeugt die bedauerliche Thatfache, daß in einem einzigen fächfischen Ephoralbezirke, Birna, nicht weniger als 13 Confirmanden beziehungsweise Confirmandinnen theils ganz von der Confirmation zurückgewiesen, theils unter Ausschluß von der öffentlichen Confirmation privatim confirmirt werden mußten, und zwar wegen grober Uebertretungen des fechsten und fiebenten Gebotes.

(A. E. E. R.)

Roch etwas bon bem Trier'ichen Greuel. In Trier fand am 11. April in Unwesenheit bes Bifchofs, des Domfapitels, der Stadtgeiftlichkeit und des Oberburgermeisters die feierliche Uebertragung bes Rodes aus ber Schattammer in ben Archivsaal statt. Der Rod wird jest in einem fostbaren Schrein ungefaltet aufbewahrt, der wieder in einen eifernen gefchoben werden Der Bischof und ber Domprobst legten bas Rleid unter Hymnengesang und Gebet in ben Schrein, mehrere seidene Bededungen wurden barüber gebreitet und bas Behältniß bann amtlich versiegelt. Die vorjährige Ausstellung des heiligen Rockes soll doch nicht ohne wunder= Der Pabst felbst bestätigt bare Folgen geblieben fein. bas in einem Schreiben an ben Bifchof von Trier, melches zugleich feinen Dant für ben babei gefammelten Peterspfennig ausdrückt. "Mit Freuden", heißt es da, "haben wir vernommen, daß neben Beweisen frommer Gefinnung auch mehrere wunderbare Borfalle fich ereignet haben, beren Brufung und Erhartung Du Dir angelegen fein läffeft, wie es Dein Sirtenamt und bie schuldige Wachsamkeit Dir zur Pflicht machen. In einer Beit geistigen Dünkels und stolzer Ueberhebung, welche ber ungestraften Bügellofigkeit und bem weitverbreiteten Unglauben entspringt, ist es eine große Freude und ein Troft, folche Ereigniffe zu fehen, welche bie Gute Gottes offenbaren und beweifen, daß Chriftus noch in den Bergen ber Menschen herricht". Wie es heißt, bereitet die bischöf= liche Behörde in Trier eine längere Schrift zur Beröffent= lichung vor, in welcher die näheren Umftande der angeblich bei ber Ausstellung bes beiligen Rodes vorgekommenen Das gerichtliche Ber= Wunder dargelegt werden sollen. fahren gegen Pfarrer Thummel in Remicheid, ber wegen Beschimpfung bes heiligen Rockes angeklagt war, ist jetzt eingestellt worden. (A. E. E. R.)

Teufelaustreibungen in Bayern. Darüber ichreibt der "P. a. S.": Die "Kölnische Zeitung" brachte eine mehrere Spalten fullende actenmäßige Darftellung einer rituellen Teufelaustreibung, Die im Rapuzinerklofter gu Wending an der Diöcefangrenze von Augsburg und Gich= stätt an einem zehnjährigen franken Sohne eines Müllers im Sommer vorigen Jahres vollzogen worden ift. Einer= feits wird die bosartige Rrankheit des Knaben damit in Berbindung gebracht, daß berfelbe ber gemischten, nur von einem protestantischen Geiftlichen eingesegneten Che eines katholischen Baters mit einer protestantischen Mut= ter entstammend, anfänglich protestantisch erzogen und erst später der katholischen Kirche zugeführt wurde. Underer= feits foll er auch von einer protestantischen Frau mit einem Der franke Knabe ift feit Fluch beladen worden fein. ber Bannung angeblich gefundet und wird mit seinen Ge= schwistern katholisch erzogen; sein Bater hat sich nach= träglich auch katholisch trauen laffen, und seine Mutter ift auf dem Wege, "in den Schoof der alleinseligmachenden Rirche zurückzukehren". Der Fall erregt in den Bezirken mit confessionell gemischter Bevölkerung begreifliches Auf-Das protestantische Oberconsistorium hat ent= feben. sprechende Erhebungen angeordnet.

# Amtseinführungen.

Im Auftrage des ehrw. Herrn Präses B. Sievers wurde Herr P. J. Blumenfranz am Sonntage Exaudi in seiner Parochie Town Almon und hutchins unter Affifteng von herrn P. hubtloff eingeführt von F. Uplegger. Regina, Shawano Co., Wis. Abresse: Rev. J. Blumenkranz,

Am 5. Sonnt biums Berr P. C City, Minn., eb W. Maass, Blu

Im Auftrage am Sonntag E Township, Mac Adresse: Rev. Te

Im Auftrage Gugel am 2. 3i tail Co., Minn. M. Gugel, Per,

Im Auftrage Brecht am Tr, E. Mangelsbor St. Clair Co.,

Im Auftrag Mattfeld am S. Wehting. Vista Co., Iow

Am Sonntag Boston, Wass. Gotte8. Festpre Groß, S. Ranolf

Am Sonntag : bells Hill ihr ider, 28. Mönti

Die Süb=3r vom 6. bis 8. Ju: vor: 1. Vorberei rung burch bie C Amt Chrifti (Ro Language Less Die Morboft

f. G. w., am 12. ger, Jowa. Die Peoriat

fich vom 12. bis;

Secor. Die Quincy Juli in ber Gem Der Ortspastor

Berr P. S. M unferer Snnobe ftimmt.

# An die C

Um

Die Unterzeich Nebrasta = Diftri Mebrasta, erfuni daß befagte Geme? brüber fehr bedür meinben bes Nebn Gemeinde gur Er lich zu fein. Folgenden die La Befagte Gemeind bern, außerdem b bie Bemeinbe icho Rirche noch Pfar oft an's Bauen, machten es ihner Kirchlein zu erric in ben Jahren 18 Winden beimaefu In Foly rathen. her auf's fumme einem öffentlicher ben letten vier 3 giehen, bas gerab der Gemeinde ball werben wirb, ba i ten, ihr nicht frei

verschloffen haben

das er jett bewoh feine Schule geho n welcher Weise die sittliche Ber= in ben letten Jahren zugenommen edauerliche Thatsache, daß in einem phoralbezirke, Pirna, nicht weniger beziehungsweise Confirmandinnen Sonfirmation zurückgewiesen, theils ber öffentlichen Confirmation pri= en mußten, und zwar wegen grober chsten und fiebenten Gebotes.

(A. E. E. R.)

bem Ericr'ichen Greuel. In lpril in Anwesenheit des Bischofs, r Stadtgeistlichkeit und des Ober= eierliche Uebertragung des Rockes er in ben Archivsaal statt. Der m kostbaren Schrein ungefaltet auf= in einen eifernen gefcoben werben id ber Domprobst legten das Kleid und Gebet in ben Schrein, mehrere wurden darüber gebreitet und das ch versiegelt. Die vorjährige Aus= Rockes foll boch nicht ohne wunder= ı fein. Der Babst selbst bestätigt en an den Bischof von Trier, wel= Dank für ben babei gesammelten dt. "Mit Freuden", heißt es ba, ien, daß neben Beweisen frommer rere wunderbare Vorfälle sich er= rüfung und Erhärtung Du Dir an= wie es Dein Hirtenamt und bie Dir zur Pflicht machen. In einer s und ftolzer Ueberhebung, welche llosigkeit und dem weitverbreiteten , ist es eine große Freude und ein e zu feben, welche bie Bute Gottes en, daß Christus noch in den Herzen '. Wie es heißt, bereitet die bischöf= eine langere Schrift zur Beröffent= bie näheren Umftände der angeblich es beiligen Rockes vorgekommenen rben follen. Das gerichtliche Ber= Thummel in Remscheid, ber wegen ligen Rockes angeklagt war, ist jest (A. E. L. K.)

gen in Bahern. Darüber schreibt e "Kölnische Zeitung" brachte eine ende actenmäßige Darstellung einer ibung, die im Kapuzinerkloster zu esangrenze von Augsburg und Eich= rigen franken Sohne eines Müllers ahres vollzogen worden ist. Einer= ge Krankheit des Knaben damit in baß berfelbe ber gemischten, nur ichen Geiftlichen eingesegneten Che ers mit einer protestantischen Mut= nglich protestantisch erzogen und erst Rirche zugeführt murbe. Underer= iner protestantischen Frau mit einem n sein. Der kranke Knabe ist seit h gefundet und wird mit feinen Ge= rzogen; fein Bater hat fich nach= trauen laffen, und feine Mutter ift en Schooß der alleinseligmachenden . Der Fall erregt in den Bezirken chter Bevölkerung begreifliches Auf= ntische Oberconsistorium hat ent= 1 angeordnet.

#### seinführungen.

. Herrn Prases E. Sievers wurde Herr ım Sonntage Exaudi in seiner Barochie ns unter Affistenz von Berrn P. Subtloff ger. Abresse: Rev. J. Blumenkranz, Wis.

Am 5. Sonnt. n. Oftern murbe im Auftrage bes ehrm. Brafi= biums Berr P. C. F. W. Maaß in feiner Gemeinde bei Blue Garth Sity, Minn., eingeführt von Phil. Laug. Abreffe: Rev. C. F. W. Maass, Blue Earth City, Minn.

Im Auftrage bes herrn Brafes Spiegel murbe P. Eh. Sch och am Sonntag Egaubi in ber St. Paulus-Gemeinbe gu Sterling Township, Macomb Co., Mich., eingeführt von F. Boling. Moreffe: Rev. Th. Schoech, Utica, Macomb Co., Mich.

3m Auftrage bes herrn Brafes Pfotenhauer murbe P. 3. M. Gugel am 2. Bfingsttage in Gormantown und Berham, Otter= tail Co., Minn., eingeführt von C. C. Meg. Abreffe: Rev. J. M. Gugel, Perham, Ottertail Co., Minn.

3m Auftrage bes herrn Brafes Succop wurde herr P. C. F. Brecht am Trinitatisfest in Darmstadt, 3a., eingeführt von E. Mangelsborf. Abreffe: Rev. C. F. Brecht, Darmstadt, St. Clair Co., Iil.

3m Auftrag bes herrn Brafes Bruft murbe Berr P. Th. Dattfeld am Trinitatisfest in Grozier, Jowa, eingeführt von S. Wehling. Adresse: Rev. Th. Mattfeld, Crozier, Buena

#### Kircheinweihungen.

Am Sonntag Egaubi weihte bie Dreieinigkeite-Gemeinde gu Bofton, Maff., ihre neuerbaute Rirche (59×90) bem Dienfte Gottes. Festprediger waren: PP. F. T. Körner, L. Burl, Theo. Groß, B. Ranold und D. Birfner. Abolf Biemenb.

Am Sonntag Egaubi weihte bie St. Petri-Gemeinbe gu Camp= belle Sill ihre neuerbaute Rirche ein. Es predigten PP. 9. Riicher, 28. Montemuller (englisch) und Tim. Saupert.

#### Conferenz-Anzeigen.

Die Gub=Inbiana Lehrerconferenz verfammelt fich, f. G. m., vom 6. bis 8. Juli 1892 in Aurora, Ind. Folgende Arbeiten liegen vor: 1. Borbereitung bes Lehrers (Kliste). 2. Kritische Banberung burch bie Gemeinbeschule (Fechtmann). 3. Das tonigliche Amt Chrifti (Rogmann). 4. Bibl. Geschichte, beutsche Lefeubung, Language Lesson (praftisch. Lehrer loci.) 2B. Raftrup.

Die Dorböftliche Specialconfereng von Jowa verfammelt fich, f. G. w., am 12. Juli in ber Bemeinbe bes Berrn P. Born, Rlinger, Jowa. G. Schmidt, Secr.

Die Beoria und Rock Island Specialconfereng verfammelt fich vom 12. bis 14. Juli in ber Wemeinbe bes Berrn P. Bahn gu G. Beinemann, Secr.

Die Quincy Specialconfereng verfammelt fich vom 12. bis 14. Juli in ber Gemeinde bes Berrn P. F. Rugel ju Beft Gin, Mo. Der Ortspaftor bittet um zeitige Unmelbung.

3. Nachtigall.

#### Anzeige.

Berr P. S. Meyer in Lincoln, 3a., hat feinen Austritt aus unferer Synobe erflart, weil er in etlichen Lehren mit und nicht

#### An die Gemeinden des Ribrasta=Diffricts.

Die Unterzeichneten, welche im Auftrag bes Berrn Brafes bes Rebrasta = Diftricts bie Berhaltniffe ber Gemeinde in Oxford, Rebrasta, erfundet haben, find zu der Ueberzeugung gefommen, baß befagte Gemeinde der Unterftugung von Seiten ihrer Glaubens= bruber fehr bedurftig ift, und richten barum hiermit an alle Bemeinden bes Nebrasta=Diftricts bie herzliche Bitte, oben genannter Gemeinde gur Erlangung einer Rirche und Pfarrwohnung behilflich ju fein. Um alle Gemeinden hierzu willig zu machen, foll im Folgenben bie Lage genannter Gemeinde furz geschildert werben. Befagte Gemeinde besteht zur Zeit aus 12 ftimmberechtigten Gliebern, außerbem halten fich noch etwa 12 Familien bagu. Obgleich die Gemeinde schon seit Jahren besteht, hat sie boch bis heute weber Rirche noch Pfarrhaus. Wohl bachten bie Glieber ber Gemeinbe oft an's Bauen, aber die vielen auf einander folgenden Migernten machten es ihnen bisher unmöglich, auch nur bas bescheibenfte Rirchlein zu errichten. Die Gemeinde in Orford murbe nämlich in ben Jahren 1887 bis 1889 wiederholt von Bagel und heißen Winden heimgesucht; im Jahre 1890 ift die Ernte ganglich miß= rathen. In Folge beffen mußten fich Gemeinde und Baftor bis= ber auf's fummerlichfte behelfen Die Gottesbienfte murben in einem öffentlichen Schulhause abgehalten, ber Baftor mußte in den letten vier Jahren bald in dieses bald in jenes sodhouse gieben, bas gerabe leer ftand. Run aber fteht zu befürchten, baß ber Gemeinde balb auch die Benugung bes Schulhauses verweigert werben wird, ba die Americaner, die auch Gottesbienft barin halten, ihr nicht freundlich gefinnt find und ihr z. B. schon die Thure verschloffen haben. Dann fann auch der Baftor in dem sodhouse, bas er jest bewohnt, nur furge Beit bleiben. Endlich fann auch feine Schule gehalten werden, fo lange die Gemeinde fein eigenes

Local bat. Da ber Baftor ber Orforber Gemeinde noch brei Missionsgemeinden bedient, fo murde es nicht nur ber Gemeinde in Oxford, fondern auch der Miffion jum Schaben gereichen, wenn in Orford nicht bald eine Pfarrwohnung beschafft murbe. Die Unterzeichneten find zu ber Ueberzeugung gefommen, bag burchaus noch in diesem Sahr in Oxford Rirche und Bfarrwohnung gebaut werben follte. Die Gemeinde in Oxford will bazu beitragen, mas in ihren Kraften steht. Um recht sparsam zu Werke zu gehen, möchte sie nur ein Gebäude errichten, bas zugleich als Rirche, Schule und Pfarrwohnung bienen soll. Da aber die Gemeinde bie Roften eines folden Gebaudes unmöglich allein aufbringen fann, fo richtet fie biermit an alle Bemeinden bes Debrasta= Diftricts bie bergliche Bitte, ihr um ber Barmbergigfeit Gottes willen in ber Ausführung Diefes Borhabens behilflich ju fein.

Die Unterzeichneten schließen fich biefer Bitte an, mit Binweis auf bas Bort Gottes, Gal. 6, 10 .: "Als wir benn nun Beit haben, fo laffet une Gutes thun an Jebermann, allermeift aber an bes Glaubens Genoffen."

Alle Gaben für biefe Gemeinde wolle man gefälligft an ben Raffirer bes Rebrasta Diftricts einsenden, unter ber Abreffe: Mr. F. Hellmann, 1426 F Str., Lincoln, Nebraska.

C. Selt,

C. Schubtegel.

#### Eingekommen in die Raffe des Canada Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Canada Districts:

Studentenkasse: Durch P. Andres, ges. auf der Hochz. Allemang-Hogen in Berlin \$4.50. P. Weinbadd, ges. auf der Hochz. Sühring-Gardner in Sebringville, 5.45. P. Eix, Theil d. Hochzooll. v. Kipser-Hoebernehl, .50. Ostercoll. d. Gem. P. Eix in Wallace 6.92. P. Bruer v. W. Wügner in Howick 5.00. P. Bentes Gem. in Humberstone 4.45, in Stonebridge 4.45.
In nere Mission: P. Weinbachs Gem. in Wartburg 7.00. Durch P. Kirmis, Conferenzooll. in Bellesley, 8.00. P. Bruer, ges. auf der Hochz. v. J. Schauß in Normandu, 6.65.
In odalkasse: Confirmationscoll. der Gem. P. Schmidts in Bembrote 3.57. Abendmcoll. der Gem. P. Eix' in Wallace 4.06.

Megermiffion: P. Schmidt von A. Diews 1.50. P. Bruer von Cath. Siefert in Minto .92.

von Cath. Siefert in Minto .92.
Kirch bau zu Magnetawan: P. Bruer v. N. N. in Normandy 1.00. Joh. Graß in Carriet 1.00.
Deidenmission: P. Eiz, ges. a. d. Hochz, v. Kipfer-Habersmehl, 4.30. P. Kreymann von B. Karou .50.
Englische Mission (speciell f. Bussalo): Durch P. Bruer von Job. Siefert in Minto 1.25. P. Bruer, Dankopfer von Chr. Bintle in Howiet, 1.00.

Taubstummen: Anstalt in Norris: Für den Taubstumsmen Warguard: Waissall der Gem in Grotton 1.10. P. Grete-

Taubstummen-Unstalt in Norris: Für den Taubstummen Marquardt, Mai-Coll. der Gem. in Grattan, 1.10. P. Kresmann von J. und A. Rossow. 20. H. Manteusel. 50. Chr. Schmeizle. 50. Fr. Liedte. 25. Garl Lenz. 25.
Nothleidende Glaubensgenossen in Rußland: P. Schmidt, Bembroke, von A. u. H. Wews 2.00.
Waisenhaus in Wittenberg, Wis.: P. Schmidt von A. u. H. Mews 2.00. Total: \$78.82.
Berlin, Ont., 6. Juni 1892. G. H. Heimbach, Kassirer.

#### Gingefommen in Die Raffe Des Allinois Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Illinois Diftricts:

Spnobalfasse: Bon den Gemm. der PP.: Rabe bei Yortstille 25.50, Wunder in Chicago 33.15, Strieter in Proviso 27.00, Veinemann in Ofawville 9.05, Deine in Rodenberg 9.75 (dd. W. Kruse), Wagner in Chicago 35.80, Katthain in Hoyleton 10.00 (durch L. Kölling), Fülling in Chicago 3.05. Pfingstcollecten: Große in Abdison 42.51, Große in Hotigon 3.05. Pfingstcollecten: Große in Politon 42.51, Große in Hotigon 6.00. Wingster in Reu Gehlenbect 13.50 und Jahn in Secor 5.00 (Theil). P. Hallerberg in Quinco "a. d. Kasse für Synodalzwecke" 5.00. Durch R. Witht v. d. St. Joh. Gem. in Cffingham, Ostercoll., 10.50 u. Pfingstcoll. 6.90. (S. \$254.41.)

Synodalbaufasse: P. Große in Harlem, & d. Missionssecoll., 45.77.

Synobalbaukaffe: P. Große in Barlem, & b. Miffionsfocoll., 45.77. Innere Miffion: P. Hallerbergs Gem. in Quincy 10.00.

coll., 45.77.
In nere Mission: P. Hallerbergs Gem. in Quincy 10.00.
P. Große in Harlem, Hälfte d. Missionsfeoll., 91.55. Von den Gemm. d. PP.: Beck in Jacksonville 8.80, Pfotenhauer in Balatine 10.41, Lück in Mansair 12.00. Theil d. Rfinglifcoll. v. P. Zahns Gem. in Secor 5.00. P. Wagner in Chicago v. L. Millies 2.00. (S. \$139.76.)
Chicago = Stadt = Missionar: P. Große in Harlem, extra v. d. Missionsfeoll., 5.00.
Regermission: P. Hallerbergs Gem. in Quincy 5.00. 4 d. Missionsfeoll. v. P. Großes Gem. in Quincy 5.00. (S. \$55.77.)
Emigranten mission: P. Leebs Gem. in Chicago 11.17.
Unterfühungskasse Sem. in Secor 5.00. (S. \$55.77.)
Emigranten mission: P. Leebs Gem. in Wartburg 5.00. P. Hallerberg in Quincy 3.00. P. Hassis signer von der Chicago Lebrerconferenz 14.50.
Durch Lebrer F. Schachameyer von der Chicago Lebrerconferenz 30.00. (S. \$59.50.) In meiner letzen Quittung sollte es unter diesen Mubrit heißen: "P. Hölter von Carl Lübke" (nicht Carl Lemke) 2.00.

ter biefer Rubrit heißen: "P. Holter von Carl Lubte" (nicht Carl Lemte) 2.00.
Arme Studenten in St. Louis: P. Rosenwinkel in Chiscago v. Jungfr.-Ber. f. H. Starck 5.00. P. Müllers Gem. in Shester für F. Köbler 5.00. P. Rabe bei Jorkville, Soll. bei Zeixter-Hages Hech., für Aug. Kollmann, 3.00. (S. \$18.00.)
Basch tasse in Springfield: Bom Frauenver. b. Gem. in Springsield 2.00. P. Bünger in New Geblenbeck von N. N. 1.00. P. Küllings Gem. in Chicago 3.05. (S. \$6.05.)
Arme Studenten in Springsield: P. Engelbrecht in Chicago v. Frauenver. 25.00. Durch Lehrer Lücke in Troy geschein: Jünglą.- u. Jungfrauensest 12.50. P. Bagner in Chicago v. F. Rig 1.00. P. Hallerberg in Quincy v. N. N. 10.00 u. N. N. 1.00 für Herm. Hallerberg. P. Merting in Dietrich ges. a. Krüger-Rimmers Hochz, für Thiemann 2.02. P. Rubland in Manito für Bick 2.50. Theil d. Köngstcoll. v. P. Jahrs Gem. in Secor Grußem 6.33, D. Wolters 1.66, Theil d. Coll. bei Ottes silb. Pochz.

1.50 u. Theil b. Coll. bei Brodmeyers Dochz. .90. P. Mennide in Mod Jsland v. Frauenver. für E. Fandrey 5.00. P. Blanten für J. Politein, Blingitoll. v. ir. Gem. in Buckley, 18.90 u. ir. Filial Gem. in Thawville 3.50. (S. \$101.81.)

Arme Collegeschütler in Fort Wayne: P. Meyer in Michton v. Frauenver. für G. Koch 15.00.

Arme Collegeschükler in Milwaufee: P. Meinke in Chiscago v. Jungir. Ver. für P. Ladwig 16.00, für Leo Schmidte 16.00, für M. Mollenhauer 16.00. für Mm. pallerberg v. N. v. aus Duincy 1.00 u. durch P. Salmann, ges. a. Krause Salmanns Dochz. in Cleveland, 7.00. Jun M. tebe a. Wine Pill, v. d. Gem. 6.33, P. Wolters 1.66, Theil d. Goll. a. Ottes sild. Dochz. 1.50 u. Theil der Goll. bei Brodmeyers Dochz. 90. P. Mennide in Roch Island v. Frauenver. für J. Brammer 5.00. (S. \$71.39.)

Arme Schüler in Abdison, Winn., sur J. Gotsch 10.00. P. Guccop in Chicago v. Frauenver. f. P. Rabe 15.00. Bon Drn. Oolz in Pleajant Ridge sur M. Dorn 2.50. P. Große in Darlem nacht. sür Deine. Grube 4.00. P. Pfotenbauer in Balatine, ges. a. Ditrogge-Lürgens Oochz., sursche u. Bukler 18.50.

Baul Müller 7.50. P. Liebe in Wine hill sür R. Roch, K. Liebe, M. Wilbe u. K. Rebecer v. b. Gem. 25.32, v. D. Molters 6.64. Theil d. Goll. bei Ottok gild. Dochz. 6.00 und Theil d. Goll. bei Ottok gild. Sebe. 25.25.)

Laub siu mmen un nicht lite Spelid. Desprishle, ges. a. Zeiter-Dages Oochz., sür Leisel d. Goll. bei Ottok gild. P. Mabe bei Borbrille, ges. a. Zeiter-Dages Oochz., sür Leisel d. Goll. bei Ottok gild. Sebe. 25.50. (S. \$22.55.)

Rotbleidende Lutheraner in Rußfand: R. P. Rahns Gem. in Secor 5.00. P. Nabe bei Borbrille, ges. a. Zeiter-Dages Oochz., sür Leisel de Sprachen. Sebe. 20.00. (S. \$30.00.)

Rreitirche in Däne mart und Saland v. Frauenverein sür C. Selle 5.00. (S. \$22.55.)

Rotbleidende Lutheraner in Rußfand: Res. a. Zeiter-Dages Oochz., sür Leisel de Sprachen ein Web But, Goll. de Sprachen ein Beliebere 10.00. P. Bigger n. Belieber in Reb But, Goll. de Sprachen ein Belieber gin Chingdam, Meendmeall. Sebe. Sprachen ein

Mabelon 1.00 u. von P. Luces Gem. in Mahfair 3.00. (S. \$4.00.) Kirch baukasse in Illinois: Pfingstooll. v. P. Müllers Gem. in Schaumburg 38.00. Total: \$1197.64. Abdison, Ju., 9. Juni 1892. Dartling, Kassirer.

#### Eingefommen in die Raffe des Rebrasta = Diftricts:

Synobalfasse: P. Frincke v. N. N. 1.00, Abendmooll. 9.20. P. Memand v. d. Gem. bei Beemer 8.60. Oftercoll. der Gemin. ber PP.: Harms 13.25, Brackhage 10.00, Thieme 4.66. P. Hofius' Gem. 7.50. P. Flack von B. Hamann 40.00. (S.

Der Ir.: Jarins 15.29, Stautyuft 10.00, Agteint 7.00. I. Hofinis' Gem. 7.50. P. Flach von W. Hamann 40.00. (S. \$94.21.)

Synobalbaukasse: P. Storms Gem. 46.00.
Innere Mission: P. Storms Gem. 7.20. P. Kühnerts Gem. 8.90, v. J. K. 1.00, Coll. der Gem. Dreihausen 3.65. P. Karstensen. D. Gem. in Lincent 15.00. P. Frincke, Abendmeoll., 10.30. P. K. Jahn, Hälfte d. Charfreitag-Abendmeoll. fr. Gem. 10.00. P. M. Müllers Gem. 8.82. P. Dürrs Gem. in Dayestown 1.70. P. Hoeter, Oftercoll., 14.50. P. Selt, Abendmeoll. d. Gem. bei Elwood, 5.00. P. Guttnechts Gem. 14.00. P. G. M. Müller, Oftercoll., 9.65. P. F. D. Jahn, Abendmeoll. fr. Christiassem., 2.30. P. Possmann, Abtragung der Schuld der Gem. zu Clearwater, 65.00. P. Müller v. D. Bernicker 2.00. P. Bendin, Ditercoll., 17.20. P. Holm, v. d. Wittenen Mulack, Müller u. v. G. Stickel je 2.00, Johannes-Michaelsen Hodzsoll. Müller u. v. G. Stickel je 2.00, Johannes-Michaelsen Hodzsoll. S.57. P. Schabacker, Ditercoll., 14.00. P. Flachs Dreiening feits-Gem. 15.50. P. Brathage v. R. R. 6.00. P. Wellers Gem. 9.75. P. Thieme, Abendmeoll., 7.81. P. Baumhöfeners Gem. in Gr. Island 22.00. (S. \$307.05.)

Gem. 9.75. P. Thieme, Abendmeoll., 7.81. P. Baumhöfeners Gem. in Gr. Island 22.00. (S. \$307.05.)
Regermission: Frau R. Dorpat, v. Missionsv. in Minden, 6.30. Lehrer Cutsostus Schultinder 1.50. P. Bock von J. Warnecke. 50, von N. N. .35. P. Bendin, Oftercoll. st. Gem., 5.00. P. Rademachers Gem. 7.32. P. Brakhage von N. N. 2.25. (S. \$23.22.)
Regermission in New Orleans: P. Holms Schulfinsber 2.30.

ber 2.30.

ber 2.30.

Seiden mission: P. Echardt, Abendmcoll., 10.15. P. Brathage v. N. N. 5.00. P. R. Jahn, Danfopfer v. H. Brun-bied jun., 5.00. (S. \$20.15.)

Mission in Norwegen: P. Jung, Abendmcoll., 10.95.

Wission in Norwegen: P. Jung, Abendmcoll., 10.95.

Wission in Norwegen: P. Guttnecht, Klingelbtlcoll., 5.25. P. Kühnert v. Frau F. Kuhe 2.00. P. Beder, Coll. auf Gebhardt-Rügge Hochz., 5.20. P. Schulte v. d. Gem. in Westeret 4.20, in Martinsburgh 3.80. P. Jähfers Constrmanden 4.25. P. Frince 3.00. P. Hähfer, Ostercoll., 18.00, von Chr. Bartels 5.00. P. Grupe, Ostercoll., 17.00. P. Brathage von N. 5.00, Dansopser von Frau Cath. Beckmann 2.00. (S. \$74.70.)

Gem. in Cheyenne: P. Lübsers Gem. 2.75. P. Klacks

\$74.70.)
Gem. in Chevenne: P. Lübkers Gem. 2.75. P. Flachs Gem. 5.00. (S. \$7.75.)
Gem. in N. Omaha: Bon ben Gemm. ber PP.: Meller 37.14, Lange 10.11, N. Müller 11.27, Cholcher 13.06, Düver 15.00, Fischer 3.00. P. Huber, nachtr., 1.50. P. Kühnert, Oftercoll., 11.15. P. Holm, Oftercoll., 6.85. P. Meestes Gem. 12.72, Abendwacoll. 6.85. P. Hicker v. Wwe. Broat 5.00. P. Hacks Gem. 33.00. (S. \$166.65.)
Gem. in Broken Bow: P. Zagels Gem. 28.00.
Engl. Gem. in Buffalo: P. N. Müllers Gem. 6.36. P. Brathage v. N. N. 4.00. (S. \$10.36.)
Freitirche in Deutschland: P. Brathage v. N. N. 3.00.

Schule in Wittenberg: P. Frince von N. N. 1.00. P. Hofius 2.00. P. Selt 1.00, v. W. Wathling 1.00. P. Meller, aus dem Klingelbit., 15.00. P. Weeske desgl. 5.00, v. C. L. 1.00. (S. \$26.00.)

Baifenhaus in Wittenberg: P. Niemands Gem. 6.003. v. J. Schriewer 5.00. P. Lang, Coll. auf J. Meyers Hochds. 4.70. P. Kühnert, a. d. Opferstock, 4.35. P. Ndam 1.00, v. Frauenver. 4.00. P. Hoffmann von C. Bräuner 3.00, von C. Werner 1.00. (S. \$29.05.)

Baifenhaus bei St. Louis: P. Holms Confirmanden 3.40. P. Klawitter, Coll. a. Jordan-Brauns Doch 3. 5.00. (S. \$84.0).

\$8.40.)

Taubstum men = Anstalt: P. Bocks Gem. 5.70.

Arme Stubenten aus Nebr.: P. Frince v. N. N. 1.00. P. Hitgenderf, Oftercoll., 14.30. P. Holm, Hochzeitscoll. (E. Müller), 8.05. P. Jagel, Coll. auf Martens-Althaus Hochz., 5.00. P. Gutfnechts Gem. 22.50. P. Fischer von Wie. Brod 5.00. P. Gutfnechts Gem. 22.50. P. Fincher von wire. Dien 5.00. (S. \$55.85.)
Arme Studenten in St. Louis: P. Jung, Coll. auf

Arme Studenten in St. Louis: P. Jung, Coll. auf Jung: Schnafe Hoch3., 3.60.
Kur H. Dhibag: P. Fischers Gem. 12.05.
Kur E. Hilbebrandt: P. Meeste, Coll. a. C. Schwiesons Hoch3., 5.40.
Kur Daniel Timm: P. Hilgendorf, himmelfahrtsfcoll., 35.00.
Für Max Melinat: P. Just, Theil der Abendmcoll. der Gem. zu Kish Creek, 5.00.
Kür den armen, tranten Trantow: P. hilgendorf, Ditercoll., 5.00.

Hur den armen, trunten Diercoll., 5.00.
Nothleibende Lutheraner in Rußland: P. Harms' Gem. 8.00, v. W. Rahns 2.00. P. Düver v. P. Mewes 5.00, v. etl. Gliebern fr. Gem. 9.25. P. Brathage v. N. N. 5.00. (S. \$29.25.)

Balther: Mausoleum: P. Frince 1.00. Luther: Walther: Denkmal: P. Frince 1.00. Total: \$1016.64.

Lincoln, 31. Mai 1892. F. Bellmann, Raff.

#### Gingetommen in die Raffe des Beftlichen Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Bestlichen Diftricts:

Synodalkasse: P. Rohlfings Gem. in Farmington \$6.60.
P. Nothes Gem. in Bevely 3.50. P. Flacksdarts Gem. in Cape Girardeau 11.25. P. Roschkes Gem. in Freikatt 10.10. P. Schwankovskys Gem. in Baden 9.20. P. Klang' Gem. in Gordonville 10.00. P. Nethings Gem. in Lincoln 14.00. P. Bröhls Gem. in Feuersville 6.00. P. Nügels Gem. in West Cly 8.00. (S. \$78.65.)

Reubau in Concordia: P. Rohlfings Gem. in Alma durch hrn. Fehner 34.00. P. Dabltes Gem. in Palmyra 15.20. P. Hilg. Baukasse: P. Mayers Gem. in New Bells 2.50.

Brogymnassum in Concordia: Durch P. Kresschmar, Ueberschuß einer Coll. der Kastvalconf. zu Wassbington, 3.70. P. Wolls Gem. in Kirkwood 8.10. P. Lehrs Gem. in Rockwood 4.06. P. Grefes Gem. in New Welle 11.60. (S. \$27.46.)

Es fehlen für diese Kasse ungefähr \$500.00.

Innere Mission des Districts: Gem. zu Honey Creef. hrn. Korsmeyer 9.35. H. Heist Gem. in Carrollton 9.25.

Hon. in Antonia 4.00. P. Schmidts Gem. in Carrollton 9.25.

Sem. in Antonia 4.00. P. Schwidts Gem. in Carrollton 9.25.

Kem. in Antonia 4.00. P. Schmidts Gem. in Carrollton 9.25.

(S. \$32.85.)

Reger mission: H. Hesselle in Lincoln durch M. Airmenstein 5.00. Frau R. N. durch P. Roschte 2.00. P. Meyers Gem. in Kriedheim 9.00. P. Röseners Gem. in Altenburg d. Henristein 6.00. P. Chlers Gem. in Norborne 11.00. (S. \$37.65.)

Englische Mission: Durch Kassiere Spilman 7.00. E. Junghans d. P. Burmester 5.00. P. Röseners Gem. in Altenburg d. Henrische Mission: Durch Kassiere Spilman 7.00. E. Junghans d. P. Burmester 5.00. P. Röseners Gem. in Altenburg d. Henrische Spilman 7.00. E. Junghans d. P. Burmester 5.00. P. Röseners Gem. in Altenburg d. Henrische Spilman 7.00. E. Junghans d. P. Kuhnert 16.60. (S. \$28.60.)

Unterstügungstaffe: Chr. Gerling d. P. Schmidt in Carrollton 5.00. P. Nething in Lincoln 1.15. (S. \$6.15.)

Baisen haus bei St. Louis: Aus d. Sparbüchse d. Kinder Doris, Kritz, Magdalene und Clara Kammeier d. Lehrer Hamm 1.00. P. Bartels, Goll. a. d. Hoodz. Hertels Meuser, 11.00. P. Heidelbergers Gem. in Kurreville 2.00. Coll. beim Stiftungsseste d. Krauenver. d. P. Flachsbart 7.25. P. Roschke, Coll. auf der Dochz. Fellwock-Ausbembrint, 7.30. Ueberschuß v. Schulsest her Dochz. Fellwock-Ausbembrint, 7.30. Ueberschuß v. Schulsest der Dochz. Fellwock-Ausbembrint, 7.30. Reeberschuß v. Schulsest aus Gem. (S. \$40.22.)

Baisenschule bei Wittenberg: P. Lehr v. D. Bartling

Waisenschule bei Wittenberg: P. Lehr v. H. Bartling .50, Wm. Riehoff .35. Frau N. N. durch P. Obermeyer 2.00. Ourch Prn. Weinhold, Coll. a. Am. Müllers silb. Hochz., 3.55. P. Grefes Gem. in New Melle 11.40. P. Pröhls Gem. in Feuersville 6.50. (S. \$24.30.)

ville 6.50. (S. \$24.30.)
Taubstummen = An stalt: P. Burmesters Gem. in St. Louis 3.55. P. Zichoches Gem. in Frohna d. Heinhold 18.00. Frau Schaap in St. Louis d. Hrn. Brasses 2.00. (S. \$23.55.)
Arme Studenten in Springfield: P. Bilt v. Frauen-ver. 4.50, v. Frau W. Meyer 1.00 für A. Habefost. (S. \$5.50.)
Studirende Waisenknaben: P. Steinmann in Babbtown v. Frauenver. 5.00.
Arme Schüler in Milwausee: Carl Kuhlmann durch P.

v. Krauenver. v.v.
Arme Schüler in Milwaufee: Carl Kuhlmann vurch 1.
Obermeyer für H. Heibl 15.00.
Gem. in Loulhma, Art.: P. Bilg' Gem., Concordia, 10.00.
Stadtmiffion in St. Louis: P. Schwanforsthis Gem. in Baden 10.00. Immanuels: Gem. dahier durch Hrn. Rohlfing 12.45. (S. \$22.45.)
Miffionsich ule in Rock Spring: P. Obermeyers Gem. d. Hrn. Querl 5.00.
Für Nothleidende durch Ueberschwemmung: P. Steinmanns Gem. in Babbtown 8.00.
St. Louis, 14. Juni 1892.

D. D. Meyer, Kassirer.

# Gingetommen in die Raffe des Wisconfin = Diffricts:

Emigrantenmission in Baltimore: S. Lucht bei La-valle 1.00.

Danische Freifirche: Aug. Damföhler 2.00. Schuler F. Lephe, Watertown: Hochzcoll. b. Fr. Witten-

berg 7.00. Schüler E. Bogmann, Abbifon: Bom allgemeinen

Jungl.-Ver., Mil., 25.00, Concc (S. \$50.00.) Taubftummen=Anftalt in

(S. \$50.00.)
Taubstummen=Anstalt it Confirmanden 4.80. Bon A. B (S. \$9.80.)
Districts=Unterstügunge 1.50. P. B. Wichmanns Gem 5.24, von ihm selbst 2.00. Aue 5.00. P. Stelters Gem., Rantic E. Hüber 5.00. Durch P. Sch bens., Hochzoll. Aug. Rechlin, 5. Synobaltasse: P. Reichma Gem., Mil., 27.38. P. Böses Gellers Gem. 15.19. P. Th. Lar Gem., Mil., 24.50. (S. \$86.1 Regermission: Bon etl. Ge Bon Aug. Damföbler 1.00. (S. 3nnere Mission: P. Reich Gem., Wil., 24.50. (S. \$86.1 Regermission: P. Reich Gem., Concord, 12.00. P. S. Scoll., 17.75. P. B. Wichmanns G. 3.31. P. B. Reshwinsels Gem., Mil., 5.00. P. B. Wichmanns G. 3.31. P. B. Reshwinsels Gem., Roch, auf der Werner-Rüß Doc Rantin, 5.52. (S. \$64.23.)
Daushalt in Milwausee Nothseiden N. R. 5.00, Frau D. D. R. u. F. R. 1.00. (S. \$14. Baisen daus in Witten F. Rellers Frauenver. 20.00, du 3. Glasse 3.83. P. G. Cöbers D. Bartling 60.42. Durch P. 4.00. N. Täger 4.00. G. Täger 4.00. K. Kellers Frauenver. 20.00, bu 3. Classe 8 Frauenver. 20.00, bu 3. Classe 8.33. P. G. Löbers 9. Bartling 60.42. Durch P. 4.00, J. Jäger 4.00, G. Jäger 1. 2.00, E. Osterbus 1.00, J. Scatter 1.00, Kr. Stöber 1.00, K. u. J. Grau Otto 1.00, W. Dermes 1.0 1.00, Kr. Stöber 1.00, K. u. J. G. Dehlte .25, W. Schmidt .25, Frau N. G. 25. Gesel, v. C. Läbosse 9.05. Durch P. C. Seuel, W. D. 50, R. Th. u. N. M. 1.0 G. Kl. 1.00, W. K. 50, W. K. 1.0 G. Kl. 1.00, W. K. 50, W. K. 1.0 G. Kl. 1.00, W. K. 50, W. R. 1.0 G. Kl. 1.00, B. R. u. J. R. P. G. Kochs Gem., Deer Part, 3.60. P. G. Löber, Frau W. Haus ber 2. Classe 4.50. P. F. 71.23, von R. M. 5.00, Frau Swehrtens 1.00, C. Naumann 1.C G. Betiche 5.21, S. Göhringe Dannlon 1.93, D. Martworth Louis Lange jun., Chicago, 1 Lavalle, 6.02, Frau D. Gabe .2 Casp. Lindenschmidt 5.00. Kas Damtöhler 2.00. P. Geo. Kod Mestin und Frau 1.00, s. Em. 4 Frau Kübl .50, Frau Dartmann 1 Frau Willmanns, Mil., 3.00. ring 5.00. (S. 550.37.) Tote Willwaufee, 31. Mai 1892.

Rur arme Studenten erhalten: a. b. Hochz. Rauch=Laubenstein, Bartels v. Jungfr.=Ver. 9.10, v. d. d. Polds. Kande Latvenhein, e. Bartels v. Jungfr.: Ver. 9.10, v. Bentfeld, Montgomery, Wo., 3.6 v. Frauenver. 5.70. P. Th. Wid. D. Hodz. bei Hrn. Knuth, 9.00; bes Hrn. P. Strasen 8.00. Dur in New Melle 3.45.

Unterzeichneter bittet herzlich u Stubentenfasse, aus welcher bie Chen feine birecte Unterfügung Kaffe hat in den letten Monaten fen, um den der Unterstützung Be

Für arme Studenten mit De \$13.35. Lon Herrn Beling 2 Lown Washington 5.00. Bon

#### Dr. Walther:

Eine Abbildung dieses prachtvo portofrei, zu beziehen vom Conc

# Dr. Walth

Eine Photographie (Cabinet: leums stehenden lebensgroßen E portofrei, zu beziehen vom Conc

#### Werändert:

Rev. Fr. Ehlers, Manson, Ca Rev. J. A. Friedrich, No. 10 Rev. C. H. Sprengeler, 612 2 Rev. A. Sippel, Lincoln, Ill. H. Christopher, 3639 S. Paul L. Kanke, 804 S. Madison St

Der "Butheraner" ericeint alle vieriptionspreis von einem Dollar für benfelben vorausgubegablen haben. gebracht wirth, faben bie Abonnenten 2 Rach Deutschland wird ber "Buthera fandt

Briefe, welche Geschäftliches, Bestell halten, find unter ber Abresse: Conc Miami Str. & Indiana Ave., St. Lo

Entered at the Post O



R. N. 1.00. P. 00. P. Weller, 5.00, v. C. L. P.

nds Gem. 6.00, Meyers Hochz., Abam 1.00, v. er 3.00, von C.

8 Confirmanden d3., 5.00. (S.

5.70. e v. N. N. 1.00. ochzeitscoll. (C. Althaus Hochz., von Wwe. Brock

Jung, Coll. auf

C. Schwiesons nmelfabrt&fcoll.,

Abendmeoll. ber

P. Bilgenborf, nd: P. Harms' P. Mewes 5.00, v. N. N. 5.00.

e 1.00. Total: mann, Raff.

# n Diffricts:

emington \$6.60.
ts Gem. in Cape
fatt 10.10. P.
flank' Gem. in
ccoln 14.00. P.
bem. in West Ch n. in Alma durch nyra 15.20. P.

) Wells 2.50. P. Kretsichn

P. Kretschmar, ngton, 3.70. P. m. in Codwood (S. \$27.46.) 00.00.

3u Honey Creek 1rch W. Tirmen= P. Dautenhahn8 Carrollton 9.25.

M. Tirmenstein Meyers Gem. in rg d. Hrn. Küh: . (S. \$37.65.) ilman 7.00. E. Gem. in Alten:

Schmidt in Car= 5. \$6.15.) rbuchfe d. Kinder b. Lehrer hamm rufer, 11.00. P.

eufer, 11.00. P.
em Stiftungsfeste
te, Coll. auf ber
g v. Schulfest in
P. Nething 1.00.

r v. H. Bartling Obermener 2.00. ilb. Hochz., 3.55. Gem. in Feuers:

dem. in St. Louis Weinhold 18.00, . (S. \$23.55.) . Bilh v. Frauens ft. (S. \$5.50.) ann in Babbtown

hlmann burch P.

Concordia, 10.00. gankovskys Gem. ch Grn. Rohlfing bermeners Gem.

emmung: P.

ener, Kassirer. 14 N. 14. Str.

in = Diffricts :

H. Lucht bei La=

2.00. oll. b. Fr. Witten=

Bom allgemeinen

Jüngl.-Ber., Wil., 25.00, Concordia Jüngl.-Ber., Wil., 25.00. (S. \$50.00.)

Aaubstummen Anstalt in Norris: P. C. K. Kellers Constimanten 4.80. Bon A. B. und E. B. in Westfield 5.00. (S. \$9.80.)

Ditrict's Interstühungskasser: P. Reichmanns Gem., Itrict's Interstühungskasser: P. Reichmanns Gem., Fredonia, 2.69, Cedarburg, 5.24, von ibm selbt 2.00. Hus P. G. Löbers Gesangbuchtasser. So. P. Eetleters Gem., Mantin, 5.00. Dir. Löber 4.00. P. E. Hitchmanns Gem., Marton, 5.00. Pr. Löbers Gesangbuchtasser. So. P. Eetleters Gem., Mantin, 5.00. Dir. Löber 4.00. P. G. Hitchmanns Gem., Marton 1.00. durch dent., Pockock. So. P. Beichmanns Gem., 10.00. durch dent., Pockock. So. P. Beichmanns Gem., 10.00. Derthelemsem., Wil., 27.38. P. Böse Gem., Concord, 5.00. P. G. Kellers Gem., 15.19. P. Th. Langes Gem. 10.00. Dethlehemsem., Wil., 24.50. (S. \$86.11.)

Regermission: Bon et. Constranchen P. B. Seuels 2.60. Son Mug. Damtöbster 1.00. (S. \$3.60.)

Innere Wission: Bon et. Constranchen P. B. Seuels 2.60. Son Mug. Damtöbster 1.00. (S. \$3.60.)

Innere Wission: P. Reichmanns Gem., Cedarburg, 8.37, Fredonia, 3.31. P. B. Rebvintels Gem., Burnett, 5.83. Frau Jenner, Wil., 5.00. P. Bittners Gem., Bit Gwards, 1.10. P. Geo. Rod., auf der Kerner-Kig Docks, 2.60. P. Stelleter Gem., Rontinationsecoll., 17.75. P. B. Bekvintels Gem., Burnett, 5.83. Frau Jenner, Wil., 5.00. P. Wittners Gem., Bit Gwards, 1.10. P. Geo. Rod., auf der Kerner-Kig Docks, 2.60. P. Stelleter Gem., Rontin, 52. (S. 864.23.)

Jaushalt in Wilwautee: Kassirer Th. Ment 10.00.

Rothsteidender Sutherraner in Rußland Durch P. G. Seuel von N. N. 5.00, Frau B. 5.00, Frau B. 200. Kassirer Jungstauenver. 5.00. Kassirer Jungstaue

Kur arme Studenten erhalten: Durch frn. P. Wichmann, ges. a. d. Gochz. Rauch-Laubenstein, \$3.67, Wenzel-Dehme 2.50. P. Bartels v. Jungfr.-Ver. 9.10, v. Otto Bartels .90. Bon frn. F. Bentfeld, Montgomery, Mo., 3.00. P. Bohl, Taylors Creef, D., v. Frauenver. 5.70. P. Th. Wichmann, Freistadt, Wis., ges. a. d. Hochz. bei frn. Knuth, 9.00; durch denselben ges. a. d. Hochz. bes frn. P. Strasen 8.00. Durch frn. Lehrer Boigt v. d. Gem. in New Melle 3.45.

in New Welle 3.45.

Unterzeichneter bittet herzlich um Gaben für die Allgemeine Studentenkaffe, aus welcher die Studenten unterstützt werden, welschen keine directe Unterstügung von Gemeinden zusließt. Diese Kasse hat in den letzen Monaten \$300.00 Schulden machen müssen, um den der Unterstützung Bedürftigen das Röthige darreichen 311 können.

Für arme Studenten mit Dank erhalten: Bon meiner Gem. \$13.35. Son Herrn Beling 2.00. Bon P. Dickes Gem. in Town Washington 5.00. Bon meiner Gem., Pfingstcoll., 9.29. Th. Nickel.

### Dr. Walther = Maufoleum.

Eine Abbilbung bieses prachtvollen Grabbenkmals ift für 25 Cts., portofrei, zu beziehen vom Concordia Publishing House.

# Dr. Walther : Statue.

Gine Photographie (Cabinet size) ber im Innern bes Mauso-leums stehenden lebensgroßen Walther-Statue ist für 25 Gents, portofrei, zu beziehen vom Concordia Publishing House.

#### Veränderte Adressen:

Rev. Fr. Ehlers, Manson, Calhoun Co., Iowa. Rev. J. A. Friedrich, No. 10 Broad Str., Knoxville, Tenn. Rev. C. H. Sprengeler, 612 2d Str. Mankato, Minn. Rev. A. Sippel, Lincoln, Ill. H. Christopher, 3639 S. Paulina Str., Chicago, Ill. L. Kanke, 804 S. Madison Str., Bloomington, Ill.

Der "Rutheraner" erscheint alle vierzehn Tage für ben jährlichen Subscriptionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Subscribenten, die
benselben vorauszubezahlen haben. Wo berselbe von Trägern in's haus
gebracht wird, haben die Abonnenten 25 Cenis Trägerlohn extra zu bezahlen.
Rach Deutschland wird ber "Lutheraner" per Bost, portofrei, für \$1.25 versandt.

Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber ic. ent-halten, find unter ber Abresse: Concordia Publishing House, Corner of Miami Str. & Indiana Ave., St. Louis, Mo., anherzusenben.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



## 48. Jahrgang.

St. Louis,

Redigirt von dem Lehrer=Coll

## Was lehren die lutherischen Bekenntniß= schriften vom Sonntag?

Wir haben in ber vorigen Nummer gesehen, was die Augsburgische Confession vom Sonntag lehrt. Nächst der Augsburgischen Confession gibt auch der zu den Bekenntnissen unserer Kirche gehörende Große Katechismus Luthers über diese Lehre eine herrliche, deutliche Erklärung.

Wie das Sabbathsgebot anzusehen sei, lehrt Luther mit folgenden Worten:

"Federtag haben wir genennet nach dem ebräischen Wörtlein Sabbath, welches eigentlich heißet feiern, das ist, müssig stehen von der Arbeit; daher wir pflegen zu sagen: Feierabend machen oder heiligen Abend geben. Run hat Gott im alten Testament den siebenten Tag ausgesondert und aufgesetzt zu seiern, und geboten, denselbigen vor allen andern heilig zu halten, und dieser äußerlichen Feier nach ist dies Gebot allein den Juden gestellet, daß sie sollten von groben Wersen still stehen und ruhen, auf daß sich beide Mensch und Vieh wieder erholeten und nicht von steter Arbeit geschwächet würden. Wiewohl sie es hernach allzu enge spanneten . . .

"Darum gehet nun dies Gebot nach dem groben Verstand uns Christen nichts an, denn es ein ganz äußerlich Ding ist, wie andere Sazungen des alten Testaments an sonderliche Weise, Person, Zeit und Stätte gebunden, welche nun durch Christum alle frei gelassen sind."

Was Luther hier von "äußerlicher Feier" sagt, was er hier den "groben Verstand" des 3. Gebots nennt, das nennt er sonst "den Schmuck, damit es Moses schmuck und seinem Volk zueignet", den "zeitlichen Schmuck, damit Moses dies Gebot seinem Volk insonderheit anzeucht". (31, 443.) Das Gebot, den Sabbath zu halten, hat also nur für die Dauer des alten Bundes und auch nur für das Volk des alten Bundes Verbindlichkeit gehabt, und hat im neuen Bunde keine Geltung mehr. Im alten Testament waren gottesdienstliche Verordnungen gegeben bestreffend Personen, Ort und Zeit.

Hat Gott auch im neuen Bunde ein besonderes die Bürger in der Priestergeschlecht zur Verrichtung des Gottesdienstes, einen besondern Priesterstand erwählt? Nein, alle Sonntagsgeset

Släubige find gest 1, 6. Müssen tan ber im alten

Nein, Christus !

am Jacobsbrung

bie Zeit, daß ihj Jerusalem werd bie Zeit und ist sieter werden der Wahrheit." Jod also für den Got ist auch im neut vorgeschrieben. Bundes die Be

und Ort aufgeh betreffend die Zi nicht mehr verbin Darum sagt Luk alten Testaments frei gelassen sind

Warum feiern Darüber spricht f "Aber eine

Ginfältigen, fordert, so ni um der verstidenn diese die um leiblicher die Natur la Haufen, Ane ihrer Arbeit auch einen T. Darnach alle Ruhetage (we Raum und Falso daß mathören und ha

Der erste hier auch von der Nat gestrengter Arbeit weltliche Regimes erlassen, außer de die Bürger in der verpslichtet ist.

beten."



gegeben von der Peutschen Evangelisch= Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 5. Juli 1892.

No. 14.

## lutherischen Bekenntniß= bom Sonntag?

vorigen Nummer gesehen, was onfession vom Sonntag lehrt. ischen Consession gibt auch der unserer Kirche gehörende Große über diese Lehre eine herrliche,

zebot anzusehen sei, lehrt Luther

t wir genennet nach dem ebräischen ih, welches eigentlich heißet seiern, ehen von der Arbeit; daher wir Feierabend machen oder heiligen un hat Gott im alten Testament ausgesondert und aufgesetzt zu en, denselbigen vor allen andern und dieser äußerlichen Feier nach lein den Juden gestellet, daß sie a Werken still stehen und ruhen, Mensch und Bieh wieder erholesteter Arbeit geschwächet würden. rnach alzu enge spanneten...

nun bies Gebot nach bem groben isten nichts an, benn es ein ganz, wie andere Satzungen bes alten iberliche Weise, Berson, Zeit und welche nun burch Christum alle

von "äußerlicher Feier" sagt, oben Verstand" bes 3. Gebots sonst "ben Schmuck, damit es inem Volkzueignet", den "zeits: Moses dies Gebot seinem Volk". (31, 443.) Das Gebot, den at also nur für die Dauer des ich nur für das Volk des alten it gehabt, und hat im neuen 1 mehr. Im alten Testament je Verordnungen gegeben des Ort und Zeit.

neuen Bunde ein besonderes Berrichtung des Gottesdienstes, sterstand erwählt? Nein, alle

Gläubige find geiftliche Priefter, 1 Petr. 2. 9. Offenb. 1, 6. Müssen wir noch in Jerusalem, im Tempel, an ber im alten Bunde gebotenen Stätte anbeten? Rein, Chriftus fagte ju bem famaritanischen Beibe am Jacobsbrunnen: "Weib, glaube mir, es kommt die Zeit, daß ihr weder auf diesem Berge, noch zu Jerusalem werbet ben Bater anbeten. Es kommt die Zeit und ist schon jest, daß die mahrhaftigen Un= beter werden den Bater anbeten im Geift und in der Wahrheit." Joh. 4, 21. 23. Im neuen Bunde ist also für ben Gottesbienft fein Ort geboten. Und so ift auch im neuen teine Zeit für ben Gottesbienft vorgeschrieben. Wie mit bem Aufhören bes alten Bundes die Verordnungen betreffend Personen und Ort aufgehört haben, so auch die Verordnungen betreffend die Zeit; wie die andern judischen Feste nicht mehr verbindlich find, so auch nicht ber Sabbath. Darum fagt Luther von allen diesen Satungen bes alten Testaments: "welche nun durch Christum alle frei gelaffen find".

Warum feiern nun wir Christen ben Sonntag? Darüber spricht sich Luther also aus:

"Aber einen chriftlichen Berstand zu fassen für die Einfältigen, was Gott in diesem Gebot von uns fordert, so merke, daß wir Feiertage halten, nicht um der verständigen und gelehrten Christen willen, denn diese dürsens nirgend zu, sondern erstlich auch um leiblicher Ursache und Nothdurft willen, welche die Natur lehret und sordert, für den gemeinen Haufen, Knechte und Mägde, so die ganze Woche ihrer Arbeit und Gewerbe gewartet, daß sie sich auch einen Tag einziehen, zu ruhen und erquicken. Darnach allermeist darum, daß man an solchem Ruhetage (weil man sonst nicht dazu kommen kann) Raum und Zeit nehme, Gottesdiensts zu warten, also daß man zu Hause komme, Gottes Wort zu hören und handeln, darnach Gott loben, singen und beten."

Der erste hier von Luther angeführte Grund, die auch von der Natur geforderte Ruhe nach Tagen ans gestrengter Arbeit, würde der Punkt sein, der das weltliche Regiment berechtigte, Sonntagsgesetze zu erlassen, außer dem, daß dasselbe durch solche Gesetze die Bürger in der Ausübung ihrer Religion zu schützen verpslichtet ist. Leider aber greisen wohl die meisten Sonntagsgesetze der verschiedenen Staaten weiter und

fordern Feier des Sonntags als eines von Gott gesbotenen Sabbathtages.

Der zweite Grund ist der Hauptgrund; darum denn Luther fagt: "allermeist". Es ist nämlich Gottes Wille, daß "man zu haufe komme, Gottes Wort zu hören und handeln, darnach Gott loben, singen und beten". Daß dies Gottes Wille ift, bedarf wohl hier keines Beweises. Gott hat ja seiner Kirche das Amt bes Worts gegeben. Darum follen die Chriften zu= sammen kommen, das Wort, das gepredigt wird, zu hören. Der Apostel Paulus spricht: "Lasset das Wort Christi unter euch reichlich wohnen in aller Weisheit, lehret und vermahnet euch felbst mit Bsal= men und Lobgefängen und geiftlichen, lieblichen Liebern und singet bem HErrn in eurem Herzen." Col. 3. 16. Und im Brief an die Hebraer heißt es: "Laffet uns nicht verlaffen unfere Versammlungen, wie etliche pflegen, fondern uns unter einander ermahnen." 10, 25.

Solches Gottesbiensts zu warten, soll man, wie Luther sehr schön sagt, "Raum und Zeit nehmen". Wie der Ort so ist auch die Zeit des Gottesbienstes den Christen nicht vorgeschrieben, sie nehmen aber zum Gottesdienst Raum und Zeit in christlicher Freisbeit. Daher fährt Luther fort:

"Solches aber (fage ich) ift nicht also an Zeit gebunden wie bei den Juden, daß es musse eben dieser oder jener Tag sein; benn es ist keiner an ihm selbst besser, denn der andere; sondern sollte wohl täglich geschehen, aber weil es der Hause nicht warten kann, muß man je zum wenigsten einen Tag in der Woche dazu ausschießen."

Wenn es nun im neuen Bunde nicht eben dieser oder jener Tag sein muß; wenn keiner an ihm selbst besser ist, denn der andere; wenn wir also irgend einen Tag in christlicher Freiheit wählen dürsen, warum seiern wir denn gerade den Sonntag? Luthers Antwort lautet:

"Weil aber von Alters her ber Sonntag bazu gestellt ift, soll mans auch dabei bleiben lassen, auf daß es in einträchtiger Ordnung gehe, und niemand durch unnöthige Neuerung eine Unordnung mache."

bie Bürger in der Ausübung ihrer Religion zu schüßen So gewiß wir das Recht haben, irgend einen Tag verpslichtet ist. Leider aber greifen wohl die meisten zu mählen, so gewiß ist es auch dem Herrn gefällig, Sonntagsgesetze der verschiedenen Staaten weiter und wenn wir Trennung und Aergerniß meiden und uns

von der Christenheit, die diesen Tag gewählt hat, nicht absondern.

Der von der Kirche frei gewählte Sonntag und die von der Kirche angeordneten Feste stehen daher auf gleicher Stufe. Beide sind Zeiten, die die Kirche der Anhörung des göttlichen Wortes widmet. Daher die Christen, um sich an diesen Tagen mit Gottes Wort beschäftigen zu können, ihre gewöhnliche Berufsarbeit liegen lassen, ohne sich, wenn unumgängliche Arbeit nöthig ist, ein Gewissen machen zu lassen. Luther schreibt daher:

"Also ist das die einfältige Meinung dieses Gebots, weil man sonst Federtage hält, daß man solche Feier anlege, Gottes Wort zu lernen, also, daß dieses Tages eigentlich Amt sei das Predigtamt, um des jungen Bolks und armen Hausens willen; doch daß das Feiern nicht so enge gespannet, daß darum andere zufällige Arbeit, so man nicht umgehen kann, verboten wäre."

Im Folgenden zeigt Luther, was es heiße, den Feiertag heiligen. Der Tag, der "an ihm selbst heislig ist" und "für sich keines Heiligens bedarf", wird, wie andere Dinge, nur geheiligt durch das rechte Heiligthum, das Wort Gottes. Wir führen aus diesem Abschnitt folgende Worte an:

"Welche Zeit nun das im Schwang und Uebung geht, da wird ein rechter Feiertag gehalten; wo nicht, so soll es kein Christenseiertag heißen. Denn seiern und müssig gehen können die Unchristen auch wohl, wie auch das ganze Geschwärm unserer Geistzlichen täglich in der Kirche stehen, singen und klingen, heiligen aber keinen Feiertag nicht; denn sie kein Gottes Wort predigen noch üben, sondern eben darwider lehren und leben. . . .

"Welche Stunde man nun Gottes Wort handelt, prediget, höret, lieset oder bedenkt, so wird dadurch Berson, Tag und Werk geheiligt, nicht des äußerslichen Werks halben, sondern des Worts halben, so uns alle zu Heiligen macht. Derhalben sage ich allezeit, daß alle unser Leben und Werke in dem Wort Gottes gehen müssen, sollen sie Gott gefällig oder heilig heißen. Wo das geschieht, so geht dies Gebot in seiner Kraft und Erfüllung."

Was ist nun die Kraft und Macht des 3. Gebots? Nicht das, daß wir einen Tag seiern, sondern daß wir Gottes Wort hören und betrachten. Darum sagt auch Luther im Kleinen Katechismus in der Erstlärung dieses Gebots nicht: Wir sollen Gott fürchten und lieben, daß wir am Sonntag nicht arbeiten, sons dern seiern; er sagt vielmehr: "Wir sollen Gott fürchten und lieben, daß wir die Predigt und sein Wort nicht verachten, sondern dass selbige heilig halten, gerne hören und lersnen." Und hier im Großen Katechismus sagt er:

"Darum merke, daß die Kraft und Macht dieses Gebots stehet nicht im Feiern, sondern im Heiligen, also, daß dieser Tag eine sonderliche heislige Uebung habe. Denn andere Arbeit und Geschäfte heißen eigentlich nicht heilige Uebungen, es sei denn der Mensch zuvor heilig. Hie aber muß ein solch Werk geschehen, dadurch ein Mensch selbst heilig werde, welches allein (wie gehört) durch Gottes Wort geschieht, dazu denn" [von der Kirche] "gestiftet und geordnet sind Stätte, Zeit, Personen und der ganze äußerliche Gottesdienst, daß solches auch öffentlich im Schwang gehe."

Daraus folgt benn auch, daß es eine grobe Lüge ist, wenn die Schwärmer schreien, die Lutheraner hätten das 3. Gebot gestrichen, sie hätten nur 9 Gesbote, sie verstümmelten Gottes Geset, oder die lutherische Lehre befördere nur die Sonntagsentheiligung.

Daß dies unwahr ist, geht aus folgenden Worten des Großen Katechismus hervor:

"Weil nun so viel an Gottes Wort gelegen ist, daß ohne dasselbige kein Feiertag geheiligt wird, sollen wir wissen, daß Gott dies Gebot streng will gehalten haben und strafen alle, die sein Wort verachten, nicht hören noch lernen wollen, sonderlich die Zeit, so dazu geordnet ist."

Im Folgenden werden nun auch die Uebertreter bes 3. Gebots beschrieben, grobe und feine:

"Darum fündigen wider dies Gebot nicht allein, die den Feiertag gröblich mißbrauchen und ver= unheiligen, als die um ihres Beiges ober Leicht= fertigkeit willen Gottes Wort nachlaffen zu hören, ober in Tabernen liegen, toll und voll find, wie die Säue; sondern auch der andere Haufe, fo Got= tes Wort hören als einen andern Tand, und nur aus Gewohnheit zur Predigt und wieder heraus geben, und wenn bas Jahr um ift, fonnen fie beuer fo viel als fern. Denn bisher hat man gemeint, es ware wohl gefeiert, wenn man bes Sonntags eine Meffe ober bas Evangelium hatte hören lefen, aber nach Gottes Wort hat niemand gefragt, wie es auch niemand gelehret hat. Jest, weil wir Gottes Wort haben, thun wir gleichwohl ben Migbrauch nicht ab, laffen uns immerbar predigen und vermahnen, hörens aber ohne Ernst und Sorge. Darum wisse, daß nicht allein ums Boren zu thun ift, fon= dern foll auch gelernet und behalten werden, und bente nicht, daß es in beiner Willfür stehe ober nicht große Macht bran liege, sondern daß Gottes Gebot ift, ber es forbern wird, wie bu fein Bort gehört, gelernt und geehret haft.

"Desgleichen sind auch zu strafen die ekeln Geister, welche, wenn sie eine Predigt oder zwo gehört haben, sind sie es satt und überdrüssig, als die es selbst wohl können und keines Meisters mehr bedürsen. Denn das ist eben die Sünde, so man bisher unter die Todsünden gezählt hat, und heißt Akidia, das ist, Trägheit oder Ueberdruß, eine seindselige, schädliche Plage, damit der Teusel vieler Herzen bezaubert und betrügt, auf daß er uns übereile und das Wort Gotztes wieder heimlich entziehe."

Also treibt allein die lutherische Kirche das 3. Gebot recht und Gott wohlgefällig; denn sie fordert nichts anders, als was Gott fordert, daß man nämlich Gottes Wort gerne höre und lerne, und sie macht nichts zur Sünde, was Gott nicht zur Sünde macht. Die Schwärmer dagegen treiben trot ihres vorgeblichen Sifers das 3. Gebot nicht recht und gottgefällig, da sie etwas als von Gott geboten fordern, was doch Gott nicht geboten hat, nämlich das Feiern und das Halten eines Tages in alttestamentlich gesetzlicher Weise, und Sünde machen, wo Gott keine macht.

So haben wir benn gesehen, was die lutherische Kirche in ihren Bekenntnißschriften vom Sonntag lehrt. Schwärmer und Generalspnodisten sagen da nun freilich: Das ist eine harte Rebe, wer mag sie hören? aber — es ist die lauterste Wahrheit. Davon nächstens.

(Gingefanbt.)

## Lebensbild des feligen Paftor Georg Friedrich Jufus König.

(Fortsetzung.)

Vor seiner Abreise besuchte er noch Hermannsburg, wo damals die beiden Brüder Harms thätig waren. War er auch mit Hermannsburg nicht ganz zufrieden, so hatte er doch Eins dort gelernt, was er bis an das Ende seines Lebens nicht wieder vergaß, sondern täg-

lich übte. Er hatte mit das Gebet gesprochen, nar Zeiten habe, in denen er dann unterlasse, auch nur Harms hatte ihm geantn auch gar wohl kenne, aber lasse, zu beten, und wenne die Gnade des Gebets sei er schon einen Segen von bets gehabt habe. Daran Nein antworten. Nach ser die Sache weiter und Tag mehr ohne Gebet u gehen zu lassen. Dabei i

Am 18. April 1852 Schiff Amicitia, das ihn New Nork brachte. Daß jest schon von ihm wiss ruhig herumgesessen und I frankheit, die auch ihm üb kann man sich schon ben vermerkt er über seine Th Ueberfahrt: "In ben Be den ersten Wochen je nad Bedürfniß, fprach Troft a wiederholt jum Gebet, mo jahres trieb. Als ruhig verschiedene Ansprachen i bedeutendsten Kirchenpar Grundlehren unserer Kird lehren ber römischen Rii (es waren auch Ratholike zu den Unterschieden von ben bedeutenditen Sectenüber. Mit den Kindern des kleinen lutherischen Ra Mit bem Capitan bes S gehende Besprechungen i emige Leben, konnte aber von einer Sinnesänderui Lehren nicht geradezu, c "Was soll ich mich jetzt beschäftigen? Wenn ich König schließt seine Notig in's Herz, für ihn zu beter dung in New York bega selig entschlafenen Pastor später, am 23. Juni, sollt in Fort Wanne, Ind., b zugereifte Bruder gerade: Pastor Brohms Stelle bi fehen, was er benn auch Befriedigung ber Gemei fpater, wie wir hören n berief.

In Fort Wayne hatte daß König zunächst zu Dauf einen Beruf warter benn bald nach Pastor L New York auf ben Weg z nach einigen Unterredun liche Acquisition die Syn erhalte, zugleich aber au sehle und wo er belehrt greisen müsse. Denn die der nun selig heimzeganz der unserer Synode, dere gehoben werden kann, die namentlich von Deutstischen Kirche dieses Lai

aner

nden Worten des

Wort gelegen ist, g geheiligt wird, bies Gebot und strafen alle, ören noch lernen u geordnet ist."

die Uebertreter

feine:

debot nicht allein, auchen und ver= cizes ober Leicht= hlassen zu hören, id voll find, wie

re Haufe, so Got= 1 Tand, und nur d wieder heraus , können sie heuer jat man gemeint, ın bes Sonntags

hätte hören lefen, nd gefragt, wie es , weil wir Gottes l den Mißbrauch redigen und ver= d Sorge. Darum

t zu thun ist, son= lten werden, und ür stehe ober nicht daß Gottes Gebot fein Wort gehört,

r die ekeln Geister, zwo gehört haben, die es felbst wohl bedürfen. Denn bisher unter bie t Afidia, das ist, idselige, säädliäe rzen bezaubert und nd das Wort Got=

irche das 3. Ge= benn sie forbert , daß man näm= ne, und sie macht ır Sünbe macht. ok ihres vorgeb= jt und gottgefäl= ten forbern, was das Feiern und

Gott keine macht. s die lutherische r vom Sonntag wdisten sagen da de, wer mag sie

tamentlich = gefet=

ahrheit. Davon Œ.

istor Georg inig.

Hermannsburg, ns thätig waren. jt ganz zufrieden, vas er bis an das

lich übte. Er hatte mit bem jüngeren harms über bas Gebet gesprochen, namentlich barüber, baß er oft Zeiten habe, in benen er nicht beten könne, und es bann unterlasse, auch nur nach einer Form zu beten. Harms hatte ihm geantwortet, daß er diese Zeiten auch gar wohl kenne, aber beshalb keinen Tag unterlaffe, zu beten, und wenn es auch nur ein Seufzen um bie Gnade bes Gebets fei, und ihn bann gefragt, ob er schon einen Segen von seinem Unterlassen bes Bebets gehabt habe. Darauf mußte König freilich mit Nach Hause gekommen, überlegte Nein antworten. er die Sache weiter und beschloß von da an, keinen Tag mehr ohne Gebet und Lesen ber Schrift ver-Dabei ift er geblieben. gehen zu lassen.

Am 18. April 1852 bestieg er in Bremen das Schiff Amicitia, bas ihn am 18. Juni glücklich nach New York brachte. Daß König nach allem, was wir jetzt schon von ihm wissen, auf bem Schiffe nicht ruhig herumgesessen und Betrachtungen über die Seefrankheit, die auch ihm übel mitspielte, angestellt hat, kann man sich schon benken. In seinem Tagebuch vermerkt er über seine Thätigkeit während der langen Ueberfahrt: "In ben Berfammlungen sprach ich in ben ersten Wochen je nach bem täglich sich zeigenben Bedürfniß, fprach Trost aus Gottes Wort zu, mahnte wiederholt zum Gebet, wozu ichon die Zeit des Kirchen-Als ruhiges Wetter eintrat, hielt ich jahres trieb. verschiedene Ansprachen über die Lehrunterschiede der bedeutenbsten Kirchenparteien, markirte zunächst die Grundlehren unserer Kirche, verglich damit die Hauptlehren ber römischen Kirche, zeigte ihre Irrthümer (es waren auch Katholiken zugegen), und ging bann zu ben Unterschieden von der reformirten Kirche und den bedeutendsten Secten-—Methodisten, Baptisten – Mit den Kindern habe ich die sechs Hauptstücke über. des kleinen lutherischen Katechismus durchgenommen." Mit dem Capitan des Schiffes hatte er längere ein= gehende Besprechungen über Unsterblichkeit und bas emige Leben, konnte aber zu seinem Leidwesen nichts von einer Sinnesänderung merken. Er leugnete die Lehren nicht geradezu, aber bas Ende war immer: "Was foll ich mich jett schon mit solchen Gebanken beschäftigen? Wenn ich gelegene Zeit habe u. s. w." König schließt seine Notizen über ihn: "Gott gab mir in's Herz, für ihn zu beten." Sofort nach feiner Lan-bung in New York begab sich König zu bem längst selig entschlafenen Pastor Th. J. Brohm. Fünf Tage fpäter, am 23. Juni, follten die Sitzungen der Synode in Fort Wayne, Ind., beginnen, und somit kam ber zugereiste Bruber gerade recht und sehr erwünscht, um Pastor Brohms Stelle bis zu seiner Rücktunft zu verfeben, was er benn auch mit gutem Geschick zu folcher Befriedigung ber Gemeinde gethan hat, baß fie ihn später, wie wir hören werden, zu ihrem Seelsorger berief. In Fort Wayne hatte man sich bahin verständigt,

daß König zunächst zu Dr. Sihler kommen und dort auf einen Beruf warten folle. So machte er sich benn bald nach Paftor Brohms Wiedereintreffen in New York auf den Weg zu dem Genannten, der schon nach einigen Unterredungen wußte, welch eine herr= liche Acquisition die Synobe an dem jungen Manne erhalte, zugleich aber auch, wo es ihm zur Zeit noch fehle und mo er belehrend und zurechtweisend ein= greifen muffe. Denn bas mar eine Liebeserweifung ber nun selig heimgegangenen hervorragenden Grünber unserer Synode, beren Segen nicht genug hervor: gehoben werden kann, daß sie folche junge Männer, die namentlich von Deutschland kamen, um der luthe= gaß, fondern täg= rischen Kirche dieses Landes zu dienen, oft wochen=



lang in ihren Säufern behielten, um erft gewiß zu werden, daß sie in unserm Kreise mit uns in einem Sinn und einerlei Meinung arbeiten würden. Nach etwa fünf Wochen bekam König einen Beruf von der Gemeinde in Lafayette, Ind., wo ihn Dr. Sihler am 10. September einführte und über Apost. 20, 28. predigte. Pastor König schrieb bald darauf hierüber: "In der Einführungsrede hob Herr Dr. Sihler die wechselseitige Stellung bes Predigers und ber Gemeinde zu einander klar hervor. Und dies erinnerte mich an seine Ansicht über Kirche und Amt, welche die ber Missourier ist. Ich habe bieser Ansicht lange nicht beipflichten können, bis ich endlich bas Walther'sche Buch über "Rirche und Amt' zur Hand bekam. Durch basselbe bin ich aber vollkommen überzeugt, baß bie Lehre ber Missourier in der Lehre von Kirche und Amt sowohl ber Schrift als bem Bekenntniß unserer Auch bezüglich ber praktischen Con-Kirche gemäß ist. sequenzen ist es eine heilsame Lehre. Denn eben die Gemeinden blühen und find im vollen Sinn bes Worts Gemeinden zu nennen, lebensfräftig und gefund, wo diese Lehre vom Amt praktisch burchgeführt wird. Früher fürchtete ich biefe Confequenzen und sehe nun, wie im Gegentheil gerabe bie entgegen= gesetzte Lehre vom Amt, wie fie hier von Baftor Grabau praktisch burchgeführt ist, in ihren Folgen schädlich und abschreckend ift. Sie lefen ben "Lutheraner" und haben darin die Belege zu diesen meinen Worten."

Und nun begann Pastor König seine Arbeit in ber Gemeinde, wie sie einem treuen lutherischen Seelsorger aufgetragen ist in Kirche und Schule. Folge war zunächst ein schwerer Kampf. Di Die Die Re= formirten, welche sich noch in der Gemeinde befanben, traten aus, da sie Pastor König als Refor= mirte nicht zum Abendmahl zulaffen konnte. Dies schon zog ihm die Feindschaft einiger Gemeinbeglie= Als nun aber ber Paftor auch auf per= der zu. fönliche Anmeldung vor bem heiligen Abendmahl brang, ba mar flugs bie Schredenskunde verbreitet, er wolle die Leute katholisch machen. Mit aller Ge= bulb und Lehre ging ber Pastor seinen irre gewor= benen Leuten nach, und die besser Gesinnten ließen sich auch zurechtbringen; andere aber wollten sich nicht überzeugen laffen, traten aus, vereinigten sich mit ben Reformirten und beriefen einen eigenen Wohl gab es in dieser Zeit für ben jungen Pastor. Seelforger viel Arbeit und manche schlaflose Racht, aber Gott stärkte ihn zum An= und Aushalten, unb bald zeigte es sich, bag nun die gefäuberte Gemeinde

innerlich und äußerlich erstarkte. Im Jahre 1853 verlobte er sich brieflich mit Emilie Lohmann, die sich noch in Deutschland befand, und von der er mußte, daß fie Gottes Wort lieb hatte, und wurde im September mit ihr getraut. Das Glück Paftor Königs war groß, aber von kurzer Dauer. Schon im folgenden Juli 1854 nahm Gott die junge Mutter sammt einem neugebornen Söhn= lein von feiner Seite. Groß war nun wohl feine Traurigkeit, aber auch Gottes Tröstungen waren stark und richteten ihn wieder auf, daß er ununterbrochen seines Amtes in Kirche und Schule fleißig wartete. Die Frucht blieb auch nicht aus, benn die Gemeinde wuchs und im Laufe von vier weiteren Jahren kamen noch brei Filiale hinzu, welche ber unermüdliche Paftor mitbediente. Ueber ben Stand ber Gemeinde aber schickte er nach sechsjährigem Wirken einen Bericht an Dr. Sihler ein, der Zeugniß von seiner Gewissen= haftigkeit ablegt.

Balb barnach erhielt Pastor König einen Ruf von rer Eisenlohr, 3 ber evang. = luth. Gemeinde in Cincinnati, O., dem thums und nam

er mit Bewilligi Sein Vorgänger Wichmann, führ 1858 bort ein. auf folgende W mann legte sein \$ ungeachtet aller I gottwidrige Unic mirten feste Stell der lutherischen 1 nieber, und grür ihm aus jener G rifche Gemeinde, ging und biefele Durch Gottes & faurer Arbeit ris nicht ganz neun etwa achtzig stim' fen, unter benei fördert waren. König hier seine zu thun hatte, tr zu halten brauck sich bald weit üb Stadt hinaus, ! Rirche kamen uns So blühte die 6 baute sich im Fri den kann, mußt feiner Lehrer wo reichte seine Re Statt ! wurde. Buße zu thun, ! Versammlunger Rönig entweber Spaltung ber S wurde zwar verg zeln aus ber S Gemeinde und 1 nach Buffalo. . G er eine Scheinu welcher aber niz ben Ausgetreten wurde, einen soli Pastor König 1 Von allem Krei auflegte, war is Last ergraute be feinem Gott um Flehen seines Grabaus herrid Synobe unertri felbe über feing Vertretern der t heit günstiger A liche Frucht bra Pastor König 11 "Lutheraner" t tung gründlich g feiner und der gestellt sei. P. prediger, unter "Gott allein bi nahm Pastor I Pastor König e in unserer Syn Erlebnisse mußt einen neuen K rer Gifenlohr, 1

# Fer Putheraner.

behielten, um erst gewiß zu serm Kreise mit uns in einem nung arbeiten würden. Rach m König einen Beruf von ber , Ind., wo ihn Dr. Sihler am rte und über Apost. 20, 28. g schrieb bald barauf hierüber: ebe hob Herr Dr. Sihler die des Predigers und der Ge= r hervor. Und dies erinnerte der Kirche und Amt, welche die habe dieser Ansicht lange nicht s ich endlich das Walther'sche Amt' zur Hand bekam. Durch ollkommen überzeugt, daß die in der Lehre von Kirche und it als dem Bekenntniß unferer h bezüglich der praktischen Coneilsame Lehre. Denn eben die nd sind im vollen Sinn bes nennen, lebenskräftig und geom Amt praktisch durchgeführt te ich diese Consequenzen und gentheil gerade die entgegen= t, wie sie hier von Pastor Graihrt ist, in ihren Folgen schäd= t. Sie lesen ben "Lutheraner" lege zu diesen meinen Worten." aftor König seine Arbeit in ber nem treuen lutherischen Seel= in Kirche und Schule. Die n schwerer Kampf. Die Re= noch in der Gemeinde befan= ie Pastor König als Refor= idmahl zulassen konnte. indschaft einiger Gemeindeglieer der Pastor auch auf per= vor dem heiligen Abendmahl die Schreckenskunde verbreitet, iolisch machen. Mit aller Ge= der Pastor seinen irre gewor= ib die beffer Gefinnten ließen en; andere aber wollten sich t, traten aus, vereinigten sich und beriefen einen eigenen in dieser Zeit für ben jungen t und manche schlaflose Nacht, zum An= und Aushalten, und 3 nun die gefäuberte Gemeinde j erstarkte.

lobte er sich brieflich mit Emilie h in Deutschland befand, und ß sie Gottes Wort lieb hatte, ember mit ihr getraut. Das war groß, aber von kurzer lgenden Juli 1854 nahm Gott mt einem neugebornen Söhn= Groß war nun wohl seine Sottes Tröstungen waren stark er auf, daß er ununterbrochen je und Schule fleißig wartete. nicht aus, benn die Gemeinde ion vier weiteren Jahren kamen , welche der unermüdliche Paftor ben Stand ber Gemeinbe aber ihrigem Wirken einen Bericht r Zeugniß von seiner Gewissen=

lt Pastor König einen Ruf von rer Eisenlohr, welcher die Erundlehren des Christenteinde in Cincinnati, O., dem thums und namentlich auch die von der heiligen Drei-

er mit Bewilligung feiner Gemeinde Folge leiftete. Sein Vorgänger im Amte zu Cincinnati, Baftor Th. Wichmann, führte ihn am 1. Sonntag bes Abvent 1858 dort ein. Diese Gemeinde war im Jahre 1849 auf folgende Beife entstanden: Paftor Th. Wich= mann legte fein Amt an ber Zions-Gemeinde, die sich ungeachtet aller Belehrung geweigert hatte, gegen bie gottwidrige Union zwischen Lutheranern und Reformirten feste Stellung zu nehmen und bas Bekenntniß der lutherischen Kirche als das ihrige anzunehmen, nieber, und gründete mit etwa breißig Gliebern, die ihm aus jener Gemeinde nachfolgten, eine rein lutherische Gemeinde, welche sofort an den Bau einer Kirche ging und dieselbe am 30. Juni 1850 einweihte. Durch Gottes Segen, der auf Pastor Wichmanns saurer Arbeit ruhte, mar diese Gemeinde jett nach nicht ganz neun Jahren zu der stattlichen Größe von etwa achtzig stimmberechtigten Gliedern herangewach= fen, unter benen manche in ber Erkenntniß recht geförbert maren. Mit großer Freudigkeit begann Paftor König hier seine Arbeit und fand bald, daß er genug zu thun hatte, trotbem er felbst jett nicht mehr Schule zu halten brauchte, denn seine Wirksamkeit erstreckte sich bald weit über die Grenzen der Gemeinde und der Stadt hinaus, ba die Leute von weit her zu ihm zur Kirche kamen und ihre Kinder zum Unterricht schickten. So blühte die Gemeinde lieblich weiter, muchs und baute sich im Frieden. Daß der Satan das nicht lei= ben kann, mußte auch Pastor König erfahren. Einer seiner Lehrer war als Lügner offenbar geworden und reichte feine Resignation ein, die auch angenommen wurde. Statt nun aber über seine Sünde aufrichtig Buße zu thun, hielt er mit seinen Anhängern geheime Versammlungen, in welchen beschlossen wurde, Pastor König entweder ganz zu vertreiben oder doch eine Spaltung der Gemeinde herbeizuführen. Diefer Plan wurde zwar vereitelt, aber nun traten diese Leute ein= zeln aus der Gemeinde aus, gründeten eine eigene Gemeinde und wendeten sich wegen eines Predigers nach Buffalo. . Senior Grabau schickte ihnen, nachbem er eine Scheinuntersuchung hatte anstellen laffen, in welcher aber nicht einmal nach dem von allen, auch ben Ausgetretenen, angenommenen Protokolle gefragt murbe, einen folden zu, und zu feinem Berzeleid mußte Pastor König nun Altar gegen Altar stehen sehen. Bon allem Kreuz, welches Gott sonst unserm König auflegte, war ihm dies das schwerste. Unter dieser Last ergraute ber kaum vierzigjährige Mann und lag seinem Gott um Abhülfe an. Und Gott erhörte das Flehen seines Knechtes herrlich. Nachdem Senior Grabaus herrschfüchtiges Gebahren in seiner eigenen Synode unerträglich geworden war, vereinbarte die= selbe über seinen Kopf hinweg ein Colloquium mit Bertretern der Missourispnode, dessen für die Wahr= heit günstiger Ausgang auch für Cincinnati eine herr= liche Frucht brachte. Schon im April 1867 konnte Pastor König mit Lob und Preis gegen Gott im "Lutheraner" der Kirche mittheilen, daß die Spaltung gründlich gehoben und der Kirchenfriede zwischen seiner und der St. Stephanus-Gemeinde völlig hergestellt sei. Pastor R., der bisherige Oppositions= prediger, unterschrieb diese Rundgebung mit einem: "Gott allein die Chre". Noch in demfelben Jahre nahm Paftor R. einen Beruf nach A. an, wo ihn Paftor König einführte, und seitdem arbeitet er treu in unferer Synobe. Balb nach diesem erfreulichen Erlebnisse mußte unser Pastor mit seiner Gemeinde in einen neuen Kampf. Der freiprotestantische Pfarrer Eisenlohr, welcher die Grundlehren des Chriften=

einigkeit für Fabel erklärte und auf Befragen öffentlich behauptete, dies sei die Ueberzeugung seiner ganzen Gemeinde, hatte sich damit als außerhalb der Christenheit stehend zu erkennen gegeben. Darauf erließ die Gemeinde Paftor Königs eine Erklärung, daß fie die burch Eisenlohr vollzogenen Taufen nicht mehr als driftliche Taufen anerkennen könne, was diefem zu einer Schmähschrift gegen Pastor König die Beranlaffung geben mußte. In einem Pamphlet legte dann der so Angegriffene die ganze Sache ruhig und erschöpfend dar, und für die Gemeinde hat die An= gelegenheit nicht geringen Segen gebracht. Ueber= haupt war die Gemeinde nun so gewachsen, daß der Raum, welchen Kirche und Schule boten, für die Menge ber Schüler und Hörer nicht mehr ausreichte und ernstlich an einen Neubau gedacht werden mußte. Und obwohl die Mehrzahl der Glieder arme Leute waren, so gingen sie boch im Bertrauen auf den reichen Gott, zu beffen Ehren der Bau nöthig mar, an die Arbeit. Am 5. und 6. Februar 1871 hatten die Leut= lein ein großes Freudenfest, denn da konnten sie ihre herrliche Kirche einweihen und dem Dienste des reinen Wortes eröffnen. Die Freude des Pastors war um so größer, je mehr Sorge ihm mährend des Baues zugefallen mar, und alle Verdrießlichkeiten, welche zu überwinden gewesen waren, wurden in diesen Tagen vergessen und im Freudenmeer begraben. Lange frei= lich durfte sich Pastor König des Gebrauchs dieses schönen Gotteshauses nicht erfreuen, da er schon im nächsten Jahre einen Beruf an die evangelisch=luthe= rische Dreieinigkeitsgemeinde in New York erhielt und, weil er, nach reiflicher Ueberlegung und von vielen Freunden so berathen, benselben als einen göttlichen erkannte (zu welcher Ueberzeugung auch feine Ge= meinde kam), demfelben Folge leiften mußte. So verließ er benn Cincinnati und wurde am 6. October 1872 von dem seligen Pastor Ch. J. Weisel in New Nork eingeführt.

Noch in Lafayette hatte sich Pastor König wieder verheirathet. Die Gefährtin, welche Gott ihn diesmal sinden ließ, war Helena Reinking aus Abams County, Ind., eine geistliche Tochter des vortrefflichen Pastors Jähker, die ihm bis an sein Ende eine treue Gehülsin geblieden ist. Von ihr schenkte ihm Gott noch in Lassayette zwei Kinder, wovon das älteste, Maria, schon nach einem Jahre wieder zu der Menge vieler tausend Engel heimgeholt wurde. In Cincinnati wurden ihm fünf Kinder geboren, von welchen aber im Jahre 1871 auch eins, Ernst, im Alter von neun Monaten zur Freude des himmels einging. Nach New York brachte er demnach Frau und fünf Kinder mit, zu denen dem Chepaare hier noch ein sechstes geschenkt wurde.

(Fortsetzung folgt.)

(Gingefanbt.)

## Ihr Eltern, wie sciert ihr die Taufseste eurer Kinder?

Der "Lutheraner" ist und soll sein ein Blatt für das lutherische Christenvolk. Da ist es gewiß am Plate, hin und wieder auch solche Fragen zu berühren, wie die in der Ueberschrift. Nach und nach ist sast aller Orten die Sitte aufgekommen, am Tage der Tause eine Festlichkeit zu veranstalten, Verwandte, Freunde und Bekannte einzuladen, um im fröhlichen Beisammensein einige Stunden zu verleben. Das ist gewiß kein Unrecht, wenn es nur in der rechten Weise geschieht. Christen können und dürsen allezeit fröhlich und freudig sein, angesichts bessen, daß sie

einen gnäbigen Gott und Beiland haben und fie feine Kinder sind. Und gerade am Tauftage eines Kind= leins ist hohe Ursache zur Freude. Ist doch das Kind= lein burch die Taufe aufgenommen in Gottes seliges Gnabenreich; hat doch Gott ben Namen bes Kind= leins eingeschrieben in's Buch bes Lebens und in ber Taufe bezeugt: Ich will bein Bater fein und bu follst mein Sohn, meine Tochter fein! Stehen barum Eltern im lebendigen Glauben, fo sollten gerabe am Tauftage ihrer Kinder ihre Herzen fröhlich sein und ihre Lippen überfließen im Lob und Dank gegen Gott, baß er ihr Kindlein gnädig angeblickt und in seine Baterarme geschlossen hat. Die Freude aber ist mit= theilfam. Hat ein Mensch Freude, so sieht er gern, wenn auch andere sich mit ihm freuen. Wer könnte barum etwas gegen die Tauffeste einwenden? Run, bas thut auch niemand. Aber ist es nicht offenbar, daß diese Feste hin und wieder ausarten, daß da Dinge vorkommen, die unter Christen nicht follten ge= than werden? Laffet alles ehrlich und ordent= lich zugeben, fagt ber Apostel. Dies Wort gilt gerade auch für die Tauffeste. Oft aber wird dies Wort aus ben Augen gesett. Schon ein Fehler ift es, wenn Eltern lange mit der Taufe warten, bamit bie Mutter erst wieder weit genug erstarke, um tüch= tig herrichten zu können. Und ist bann ber Tauftag erschienen, so wird gar leicht aus ber Freude in bem HErrn eine solche Freude, die der Weltfreude fehr ähnlich sieht. Das "ehrlich" ober "wohlanständig" und "ordentlich" wird vergessen. Wohlanständig ist es nicht, wenn die Taufgäfte schon morgens zum Festhaufe eilen und barüber ben Gottesbienst verfäumen. Wohlanständig ift es nicht, wenn über Ge= bühr bem Bier und andern Getranten zugefprochen wird. Wohlanständig ist es nicht, wenn in Folge ber geistigen Getränke bie Zunge locker wird und rebet, was sich nicht geziemt. Wohlanftändig ift es nicht, wenn bis in die tiefe Nacht hinein beim Glafe gelärmt und gevoltert wird. Wohlanständig ift es nicht, wenn Zimmer ober Scheunen ausgeräumt werben, um einen sogenannten "unschuldigen" Tang aufzuführen. Durch solche und ähnliche Dinge wird bas Tauffest verunehrt. Nein, auch bei ben Tauffesten gilt es, ein gutes Gewiffen zu bewahren und fich nicht ber Welt gleichzustellen. Wohlanständig ift es, mäßig und nüchtern zu sein im Effen und Trinken. Bohlanständig ist es, zu reden, was nüglich zur Besserung ift, ba es noth thut, daß es holbselig sei zu hören. Undriftlich wäre es nicht, ehrbare Spiele zu veran= stalten. Gerade auch bei den Tauffesten sollten die Christen beherzigen, mas Paulus schreibt: Weiter, lieben Brüber, was wahrhaftig ist, was ehrbar, was gerecht, was keusch, was lieblich, was wohl lautet, ist etwa eine Tugend, ift etwa ein Lob, bem benket nach. Phil. 4, 8. Und weil es Christen sind, die auf Tauf= festen zusammenkommen, so sollte sich bas Gespräch nicht nur um Aecker und Vieh und Handel und Geschäft breben, fonbern auch um Gott und fein Wort und sein Reich. Gerabe am Tauffest ist eine schöne Gelegenheit, die Freude kund zu thun, daß man auch gezählt ist zum Volk, das Gott geheiligt heißt, ober sich zu besprechen über den Bau und die Ausbreitung des Reiches Gottes in ber eigenen Gemeinbe und außer= halb berfelben. Auch ift es ganz löblich, was an vielen Orten geschieht, daß, wenn möglich, eine Collecte er= hoben werde für diesen oder jenen guten Zwed, für Mij= fion, für arme Studenten 2c. Fürmahr, ein Tauffest also gefeiert in der Furcht Gottes würde gewiß Freude bringen in bem HErrn! Run, ihr lieben Eltern, wie feiert ihr die Tauffeste eurer Kinder? A. Pf.

### Bur kirchlichen Chronik.

### I. America.

Aus der Methodistentirche. Eine Correspondentin des "Apologeten" schreibt: "Im "Apologeten" war kurz- lich ein Artikel über die Localprediger, der mich sehr in- teressirte. Schon oft habe ich darüber nachgedacht, was wohl die Ursache sein mochte, daß die Localprediger so wenig thun, es sei denn, sie werden gut bezahlt. Ich kenne solche, die nicht predigen, es sei denn, sie bekommen von \$3.00 dis \$4.00 den Tag. Ich hörte einen sagen, daß er berusen sei zu predigen, wenn sie ihm aber nicht so viel Geld aufmachten, dann würde er nicht für sie predigen. Das war ein Englischer; ich hosse, es ist nicht so unter den Deutschen. Warum ist es so viel anders, wie vor 45 Jahren?"

Turner. In Rodville wollten die Turner, Diefe erklarten Freigeifter, als Berein in unfere Rirche tommen. Es war bei einem Begräbniß. Wir gaben ihnen aber einen Wink, ja nicht mit Abzeichen zu kommen. Dabei sahen wir nicht auf die einzelnen Personen, son= bern auf ben Berein, ber in seinen Grundsäten und Bestrebungen widerkirchlich ift. Das verstanden die Turner auch gut genug, und marschirten von der Kirchen= Sie hatten aber einen großen Born gegen thür wea. uns, und ließen ihn laut werben in ihrer gemeinen Beife. Das fummert uns ja freilich nicht viel, aber es gibt etliche einfältige Chriften, bie verstehen nicht, warum wir eine solche Stellung gegen bie Turner einnehmen muffen. Zum Besten dieser Letzteren diene Folgendes: Das Turnen und die systematische Leibesübung ist nichts Unrechtes und Berwerfliches; aber ber Nordamericanische Turner= bund und die Turnvereine, die bazu gehören, find allefammt verwerflich, und zwar um ihrer Grundfate und Bestrebungen willen. So enthält ihre Platform unter anderm folgenden gottlofen Sat: "Wir erkennen in der Berbreitung von Bildung und in der Pflege von Sittlich= keit die einzigen Mittel zur gründlichen Reform auf focialem, politischem und religiofem Gebiet." Die Turner wollen alfo die Welt reformiren, das ift, beffer machen, nicht bloß in ber Politit und in bem gefelligen Bertehr, sondern sogar auf bem religiösen Gebiet. Damit sagen fie dir, lieber Chrift, beine Bibel, bein Glaube an Christum, beine Hoffnung sei eine Thorheit. Das ist boch gewiß gottlos; benn die heilige Schrift lehrt auf jeber Seite, daß das Beil allein in Chrifto zu finden ift. Und bas Mittel, burch welches bie Turner bie Menschen beffern und gludfelig machen wollen, ift ihnen die Bildung und Die Pflege ber Sittlichkeit, Die sie natürlich nicht aus Gottes Wort holen. Sie verwerfen Gottes Wort, bas einzige Mittel, uns zeitlich und ewig glücklich zu machen; benn wen Mofes und bie Propheten, bas Wort Gottes, nicht rettet, ben rettet nichts im himmel und auf Erben. Luc. 16, 31. Ein anderer gottlofer Grundfat ift ber, baß bie Turner die Menschen veredeln wollen. (S. Const. R. T. § 1.) Sie fagen bamit, ber Mensch ift schon gang gut von Natur; nur hat der, welcher mit den Turnern geht, Aussicht, noch beffer, edler zu werden. Aber fie verwerfen auch bamit Gottes Wahrheit; benn bie Schrift fagt, ber Mensch sei bofe von Jugend auf und nicht tuch= tig, etwas Gutes auch nur zu benten. Das ganze heutige Turnerwesen ist widerchriftlich. Die einzelnen Turnver= eine feten fich meift aus gang firchlofen, fleischlich gefinn= ten Gliedern zusammen, denen bas Bierglas, ber Tanz, volle Schuffeln bas höchfte Vergnügen find und bie gerade am liebsten den Sonntag benuten, diesen fleisch= lichen Dingen nachzuhängen. Die meiften Turner find ausgesprochene Freigeister, sie brüften sich in öffentlichen Beitungen, daß fie freie Unfichten begen über Religion. Ihre Hauptmänner find Religionsspötter, Atheisten und Materialisten; ihre Redner sind die wüthendsten Christusfeinde. Die Kirche betrachten fie als eine Berdummungs= anstalt, die der freien Entwickelung der Menschheit hin= berlich fei und barum vernichtet werben muffe. Darum

barf ihnen ein Rebner fagen : Einfluß der Pfaffen besteht die ! Und ein anderer fagte neulich fei ein Buch voll menfchlicher, ihre Weltanschauung sei kindis Die Turner fuchen bie Chriften : fie erfüllen die Bergen mit M und ihre Diener; burch Reben öffentlich, in ben Zeitungen ur Rampf gegen die Kirche erfolgre haben 150 Turner öffentlich als unsere Schwestergemeinbe öffnen wollte. Sie laffen fid foften, die Jugend mit ihrer ( giften. Sie errichten Schulen um zu lehren, wie ihr Lofungs und treu" in ihrem bibelfein werben foll. Sollte man es, fachen, für möglich halten, baß ber rechten Erfenntniß, daß er entschuldigt und es wohl gar Darum feien die redlichen Chi gewarnt. Gin Chrift barf auc zu schaffen haben, benn es beiß ben Joch mit ben Ungläubigen

Bur Shulfrage. Es gibt a welche unfere Gemeinbeschulen mit Stumpf und Stiel ausger sind dies die fanatischen Ungläraner eigene christliche Schulen für "unamericanisch", "europäi der Meinung dieser Maulheldes America heimathsberechtigt.

### II. Aust

P. A. Brauer sen. Blattes enthaltenen Anzeige v A. Brauer sen. schließen wir rungen an das Leben und Wirl Aus Hannover gebürtig hat b arbeit ber medlenburgifchen Le landeskirchlicher Pfarrer in Da Jahrzehnten in kirchlichen Kreif burch bekannt, bag er in versc fcriften und eigenen fleinen Bri rische Wahrheit eintrat. Bor er mit feiner Rirchenbehörde in C thodogen" Professor der Theoli weil berfelbe ben jungen med die grundstürzende Frrlehre, da enthalten seien, einimpfte, war allen kirchlichen Instanzen abgen er sich von einer Kirchengemeins Grund bes Glaubens nicht mehr landeskirchliches Amt nieder. E half bort feinem Schwiegersohn. ber fächsischen Freikirche noch ma lich burch feine Mitarbeit an i letten Herbst fam er nach Ameri feiner Kinder allhier feine Tage banke war es, ber sich burch fa Predigten der letzten Jahren h niß von ber driftlichen Soffni gewißheit des Christen. Nun schon im Glauben gewiß war.

Sermannsburger Wission. tritt aus bem Ausschuß der Herichtet die "Hermannsburger Bon den Mitgliedern des Ausburger Mission haben jest vie schen Freikirche gehören, ihren schuß erklärt. — So viel uns von der hannoverschen Freikird glied zum Ausschuß der Herman

onik.

Sorrespondentin geten" war kürzer mich sehr inzchgedacht, was docalprediger so t bezahlt. Ich 1, sie bekommen rte einen sagen, ihm aber nicht icht für sie pre-1, es ist nicht so iel anders, wie

Turner, diese re Kirche kom= bir gaben ihnen n zu kommen. Personen, son= fätzen und Beverstanden bie on der Kirchen= m Born gegen emeinen Weife. r es gibt etliche arum wir eine hmen muffen. es : Das Tur= ichts Unrechtes :nische Turner= ren, find alle= drundsätze und Hatform unter rkennen in der e von Sittlichen Reform auf t." Die Tur= beffer machen, ligen Berkehr, Damit sagen aube an Chri= Das ift boch ehrt auf jeder iden ist. Und enschen bessern Bildung und lich nicht aus es Wort, das ich zu machen ; Wort Gottes, nd auf Erben. at ift ber, baß (S. Const. ift schon ganz den Turnern Aber sie nn die Schrift mb nicht tüch= ganze heutige nen Turnver= ischlich gefinn= 18, der Tanz, b und bie ge= diefen fleisch= 1 Turner find in öffentlichen ber Religion. Atheisten und often Chriftus= erdummunas= enschheit hin=

darf ihnen ein Redner fagen: "In dem Kampf gegen den Einfluß der Pfaffen besteht die Hauptaufgabe der Turner." Und ein anderer fagte neulich in Bittsburgh, die Bibel sei ein Buch voll menschlicher, wollüftiger Erdichtungen; ihre Weltanschauung sei kindisch, ihre Moral empörend. Die Turner fuchen die Chriften vom Glauben abzuwenden; fie erfullen bie Bergen mit Migtrauen gegen bie Rirche und ihre Diener; durch Reden und Wirken, heimlich und öffentlich, in ben Zeitungen und sonftwo suchen fie ihren Kampf gegen die Kirche erfolgreich zu machen. In Holnoke haben 150 Turner öffentlich in ber Zeitung protestirt, als unsere Schweftergemeinde baselbst ihre Schule eröffnen wollte. Sie laffen fich's felbft Gelb und Muhe toften, bie Jugend mit ihrer Chriftusfeinbichaft zu ver-Sie errichten Schulen und erhalten Unftalten, aiften. um zu lehren, wie ihr Lofungswort: "Frifch, frei, ftark und treu" in ihrem bibelfeindlichen Sinn ausgeführt werden foll. Sollte man es, gegenüber biefen Thatfachen, für möglich halten, bag ein Chrift fo fchwach fei in ber rechten Erkenntniß, daß er bas heutige Turnerwesen entschuldigt und es wohl gar noch in Schutz nimmt! Darum feien bie redlichen Chriften und bie Gemeinden gewarnt. Gin Chrift barf auch mit ben Turnern nichts zu schaffen haben, benn es heißt: "Ziehet nicht am frem-ben Joch mit ben Ungläubigen . . . fondert euch ab."

Dtto Hanser.

Bur Shulfrage. Es gibt auch Deutsche in Illinois, welche unsere Gemeindeschulen bekämpfen und dieselben mit Stumpf und Stiel ausgerottet sehen möchten. Es sind dies die fanatischen Ungläubigen. Daß die Luthezraner eigene christliche Schulen haben wollen, erklären sie für "unamericanisch", "europäisch", "reactionär". Nach der Meinung dieser Maulhelben ist nur der Unglaube in Umerica heimathsberechtigt.

### II. Ansland.

P. A. Brauer sen. Der an anderer Stelle biefes Blattes enthaltenen Anzeige von dem Tob des Bastor A. Brauer sen. schließen wir noch etliche kurze Erinne= rungen an bas Leben und Wirken bes Entschlafenen an. Aus Hannover gebürtig hat berfelbe mit seiner Amtsarbeit ber medlenburgifchen Landesfirche gedient. landeskirchlicher Pfarrer in Dargun wurde er fcon vor Jahrzehnten in kirchlichen Kreisen hüben und brüben ba= burch bekannt, bag er in verschiedenen firchlichen Beit= fcriften und eigenen fleinen Brofchuren für bie alte lutherifche Wahrheit eintrat. Bor mehreren Jahren gerieth er mit feiner Rirchenbehorbe in Streit. Er hatte einen "orthodogen" Professor ber Theologie in Roftod angeklagt, weil berfelbe ben jungen medlenburgischen Theologen bie grundfturzende Irrlehre, bag in ber Bibel Irrthumer enthalten seien, einimpfte, war aber mit seiner Klage in allen firchlichen Inftanzen abgewiesen worben. Go fagte er sich von einer Rirchengemeinschaft los, in welcher ber Grund bes Glaubens nicht mehr fest stand, und legte fein landeskirchliches Amt nieder. Er zog nach Hannover und half bort feinem Schwiegersohn, P. Sübener, und leiftete ber fächfischen Freikirche noch manche gute Dienste, sonber= lich burch feine Mitarbeit an ihrem Rirchenblatt. letten Berbft tam er nach Amerita herüber, um im Rreife feiner Kinder allhier feine Tage zu beschließen. Ein Ge= banke mar es, ber sich burch fast alle feine Artikel und Predigten ber letten Jahren hindurchzog — bas Zeug-– das Zeug= niß von der christlichen Hoffnung und von der Heils= Run schaut er, beffen er bier gewißheit bes Chriften. schon im Glauben gewiß mar.

fleisch=
fle

iffe.



ist also die Hermannsburger Mission jetzt gänzlich ber Landeskirche anheimgefallen und ber Plan bes Herrn Dir. Harms ift gescheitert, nämlich Landeskirche und Freikirche gusammen für die Arbeit ber Hermannsburger Alle Freikirchen haben Stellung Mission zu gewinnen. genommen gegen ben Synkretismus und die Union in Hermannsburg, mit Ausnahme der Immanuelsynode, welche ja selbst durch und durch synkretistisch ist. Wenn wir oben schrieben: Jest ist die Hermannsburger Misfion gänzlich ber Landeskirche verfallen — tropbem Im= manuel noch an der Mission arbeitet — so ist das kein Denn die Immanuelsynode ist ihrer gan-Widerspruch. zen Lehrrichtung nach ben sogenannten lutherischen Lan= beskirchen gleich zu stellen, steht ja auch mit diesen Landes= firchen in Abendmahlsgemeinschaft, wird von ihnen mit Gelb unterftüt, läßt ihre Candidaten in ben Landesfirchen Anftellung als Paftoren suchen, erklärt die Landesfirche für "lutherisch" u. f. m. Die Immanuelspnode bulbet gerade so wie die Landeskirche grobe Jrrlehrer in Bei unserm Kampfe gegen bie falsche Inihrer Mitte. spirationslehre von P. Ehlers und Genoffen hat fich bie Immanuelsynode offen auf die Seite von Chlers u. f. w. gestellt, und ihre Pastoren, wie Wagner, Scholze, v. Rienbusch haben öffentlich burch ihre Schriften es vertheibigt, daß in der Bibel thatfächliche Unrichtigkeiten enthalten find. — Auch in anderer Beise ift es offenbar geworben, wie falsche Lehre in der Immanuelsynode um sich greift. So hat z. B. vor kurzer Zeit ein Paftor Könnemann aus ber Immanuelsynode einen alten Irrthum in neuer Form wieder aufgewärmt in seiner Schrift "Des Menschen Sohn", daß nämlich ber Sohn Gottes vor seiner Geburt aus ber Jungfrau Maria icon eine himmlische Menschheit und Leiblichkeit gehabt habe. Alle solche Frrgeister haben in ber Immanuelsynobe Raum. -Daß die Landeskirche eine folche Synode mit Freuden als zu ihr gehörend anerkennt, läßt fich benken. Wie aber die Jmmanuelfynobe bei folder Stellung eine Separation von der Landestirche vertheibigen und billigen fann, ift hochft munberbar. Es murbe uns vor furzer Zeit erzählt, wie ein Sofbesitzer aus der Landestirche ausgetreten fei aus Gemiffensnoth und sich bann ber Immanuelsnobe angeschlossen habe. Es ift schwer verftändlich, welcher Bortheil babei ift, aus einer falschgläubigen Kirche in die andere falsche Kirche zu treten. Das ist so, als wenn man einen zerriffenen Mantel mit einem andern zerriffenen vertauscht. Ein Austritt aus der Landeskirche zur Immanuelsynode ist aber auch infofern völlig unhaltbar, ja unfinnig, weil beibe Gemeinschaften in ber engsten firchlichen Berbinbung stehen, in Abendmahlsgemeinschaft und Kanzel= und - Wunderlich ist es auch anzu= Missionsgemeinschaft. feben, wie die Glieder ber Gemeinde bes P. Ehlers in Hermannsburg sich mit Hand und Fuß wehren, ben Namen "immanuelitisch" zu führen. Ihr Paftor gehört zu jener Synobe, fie felbft hat Abendmahlsgemeinschaft mit Immanuel und hat immanuelitische falsche Lehre, aber bie guten Leute meinen, wenn sie nicht immanuelitisch heißen, so sind sie es auch nicht. Biele aus ber Gemeinde sträuben sich dagegen, daß ihnen P. Wagner prebigt, weil er in ber Inspirationslehre irre; P. Ehlers jedoch darf ihnen ruhig predigen, obwohl beide Pastoren in dieser Lehre völlig übereinstimmen, mas auch jene Glieber miffen. — Welche Untlarheit und Bermorren-– Wie wir aus dem Missionsblatt sehen, werden auch balb immanuelitische Miffionsfeste gefeiert werben. Wir können unsere Gemeindeglieder nur ernftlich marnen, solche Feste zu besuchen. Denn es gilt, burch bie That Zeugniß abzulegen gegen die Stellung dieser Synode. Wer wirklich feiner Lehre gewiß ift, daß die Bibel bas wörtlich von Gott eingegebene, irrthumslose Wort Got= tes ift, ber kann keine gottesbienftliche und kirchliche Gemeinschaft haben mit folden, welche uns biefen Grund unsicher machen. Thut jemand es doch, so bekennt er bamit, wenn auch gegen seinen Willen, daß an dieser Lehre nicht so gar viel gelegen ift. Wer aber wollte bas? Auch lasen wir jungst die Anzeige, daß Herr Dir. Harms

eine Missionssti folden, melder ten Inspiration Wort und Schö wohl fein Onkel, Ja, was er gesæ Postille, Seite : fpricht) fprechen! bas ift bei ben t gar eine Liebling allerlei Widerfp: ausrufen: da hei Wer aber Gottei halten kann, we, sowie beren völl damit das Tha überein." — Ja, ihre Lehrstellung, firchlicher Führu ganze Leitung ko des landesfirchlig

Religionslos. bürgermeister v. schen, thatsächlich dem protestanten evangelischen", Lettere u. a. gesat westfälischer Erbe, katholischen Kirch scheiben von eine Rirche nicht ange denn zu dem Wh hört die unbedin den alleinigen o Während eines ( wissen an Christu schen aber an den wie das "Gewiss: gebunden, sonden aber freilich in 2 Gewiffenlofigkeit [ benen, so viel sie Befet mußten, bt dachten über dieje ten" und gar keine die heutigen, we höchste Tugend u

Zur Sonntag nicht behandeln ? ber Berliner Sta, zunächst der Satz göttliches Gy Stöckers Antrag 3 arbeit vorläufig a Man sollte so etwo Sonntagsruhe wir Synobe, auch die, stündige Arbeit au bindlichkeit ber gö, ein papistisch=antic diese blinden Bli, treiberei die Gewiß schen Sabbath auf Vorgeben, die Sy Hinterher aber woh tragen und disper bem Gebot, bas f, haben. Was woh Dieb ihm gegenübs ftehlen', ist freilid umstände' bringen, Stunden in jeber Stöcker n muß" ?

nnsburger Mission jetzt gänzlich ber mgefallen und ber Plan bes gerrn escheitert, nämlich Landesfirche und n für die Arbeit der Hermannsburger en. Alle Freikirchen haben Stellung ben Synfretismus und die Union in it Ausnahme der Immanuelsynode, ch und durch synfretistisch ist. Wenn Bett ift die Bermannsburger Mif= indeskirche verfallen — tropbem Im= er Mission arbeitet — so ist bas kein ın die Immanuelsynode ist ihrer gan= ch den sogenannten lutherischen Lan= ftellen, fteht ja auch mit diefen Landes= hlsgemeinschaft, wird von ihnen mit ift ihre Candibaten in ben Landes= ls Pastoren suchen, erklärt die Landes= d" u. f. w. Die Immanuelspnobe ie die Landeskirche grobe Frrlehrer in unserm Kampfe gegen bie falsche In-P. Ehlers und Genoffen hat fich bie ffen auf die Seite von Chlers u. f. w. iftoren, wie Wagner, Scholze, v. Riench burch ihre Schriften es vertheibigt, thatfächliche Unrichtigkeiten enthalten berer Weise ift es offenbar geworden, ber Immanuelignobe um sich greift. arzer Zeit ein Paftor Könnemann aus be einen alten Frrthum in neuer Form t in seiner Schrift "Des Menschen h ber Sohn Gottes vor feiner Geburt daria icon eine himmlische Menschheit abt habe. Alle folche Frrgeifter haben nobe Raum. — Daß bie Landesfirche mit Freuden als zu ihr gehörend an= nken. Wie aber die Immanuelspnode eine Separation von ber Lanbesfirche Aigen kann, ist höchst wunderbar. Es ger Beit ergählt, wie ein Sofbefiger e ausgetreten sei aus Gewissensnoth Immanuelinnobe angeschloffen habe. idlich, welcher Bortheil dabei ift, aus n Rirche in die andere faliche Rirche fo, als wenn man einen zerriffenen andern gerriffenen vertaufcht. Gin landestirche zur Immanuelspnobe ift völlig unhaltbar, ja unfinnig, weil m in ber engsten firchlichen Berbinndmahlsgemeinschaft und Rangel= und ft. — Bunderlich ift es auch anguber ber Gemeinbe bes P. Chlers in mit hand und Fuß wehren, den Na= h" zu führen. Ihr Paftor gehört zu elbst hat Abendmahlsgemeinschaft mit t immanuelitische falsche Lehre, aber einen, wenn fie nicht immanuelitisch ie es auch nicht. Biele aus ber Ge= bagegen, daß ihnen P. Wagner pre= er Inspirationslehre irre; P. Chlers thig predigen, obwohl beide Baftoren lig übereinstimmen, was auch jene Welche Unklarheit und Berworren= us dem Miffionsblatt feben, werden litische Miffionsfeste gefeiert werben. Bemeindeglieder nur ernftlich warnen, hen. Denn es gilt, burch die That gegen die Stellung biefer Snnobe. : Lehre gewiß ift, bag bie Bibel bas ingegebene, irrthumslofe Bort Got= ne gottesbienftliche und firchliche Be= it folden, welche uns biefen Grund Thut jemand es doch, so bekennt er gegen seinen Willen, baß an biefer iel gelegen ift. Wer aber wollte bas? ft bie Anzeige, baß herr Dir. harms

eine Miffionsftunde halten wollte in bem Saufe eines folden, welcher ein erklärter, offenbarer Begner ber rech= ten Inspirationslehre ist und seine falsche Lehre durch Wort und Schrift zu verbreiten sucht. — Was würde wohl sein Onkel, ber felige L. Harms, bazu gesagt haben! Ja, was er gesagt hätte, bas steht in seiner Evangelien= Postille, Seite 267: "So (daß die Bibel sich wider= spricht) sprechen ja bie Ungläubigen und Spötter, und bas ist bei ben teuflischen Feinden des Herrn JEsu so= gar eine Lieblingsbeschäftigung, baß fie in ber Bibel fo allerlei Widersprüche aufsuchen und bann triumphirend ausrufen: da haben wir's, die Bibel widerspricht sich! Wer aber Gottesdienst mit folchen und bei solchen abhalten fann, welche die wortliche Gingebung ber Bibel, sowie beren völlige Frrthumslofigkeit leugnen, ber legt damit das That bekenntniß ab: Mit solchen stimme ich überein." — Ja, die Hermannsburger Mission wird, was ihre Lehrstellung und Bekenntniß betrifft, unter landes= firchlicher Führung immer weiter zurüchgehen. Und bie ganze Leitung kommt ja auch immer mehr in die Hände bes landeskirchlichen Herrn Dir. Haccius.

Meligionslos. Der fürglich verstorbene Berliner Ober= bürgermeifter v. Fordenbed, welcher formell ber römi= ichen, thatfächlich aber gar feiner Rirche angehörte, ift von bem protestantenvereinlichen Prediger Hogbach auf bem evangelischen" Friedhofe beerdigt worden, wobei der, Lettere u. a. gesagt hat: "So betten wir benn ben Sohn westfälischer Erbe in ben markischen Sand, ben Sohn ber katholischen Kirche auf evangelischem Friedhof. . . . Wir scheiben von einem Manne, in bem, ob er auch unserer Rirche nicht angehörte, ein protestantisches Herz schlug, benn zu bem Wesen bes Protestantismus vor allem gehört die unbedingte Gebundenheit an das Gewissen als ben alleinigen obersten Richter und Leitstern" u. s. w. Während eines Chriften und rechten Protestanten Ge= wissen an Christum und sein Wort, dasjenige der Päbsti= schen aber an den Antichrist gebunden ist, sehen wir hier, wie das "Gewissen" religionsloser Menschen an nichts gebunden, sondern sein eigener Gott sein will. Das ist aber freilich in Wahrheit kein Gewiffen mehr, sondern Gewissenlosigkeit und Frreligiosität. Die alten Heiben, benen, so viel sie noch in ihrem Gewissen von Gottes Befet wußten, bas erfte Bebot allen andern voranging, bachten über Diejenigen, welche "bie Götter nicht fürchte= ten" und gar keine Religion hatten, nicht so milbe wie bie heutigen, welche "Tugenb" ohne Religion für bie höchste Tugend und — Religion halten.

(Freikirche.)

Bur Sonntagsfrage. Wie man die Sonntagsfrage nicht behandeln barf, bafür haben wir ein Beispiel an ber Berliner Stadtsynode. Bei biefer Synode murbe zunächft ber Sat aufgestellt: "Die Sonntagsruhe ift göttliches Gebot." Sinterher aber murbe auf Stöders Antrag beschloffen, "bas Maß ber Sonntagsarbeit vorläufig auf brei Stunden zu beschränken". Man follte fo etwas kaum für möglich halten! Ift bie Sonntagsruhe wirklich göttlich es Gebot, so kann keine Synode, auch die Berliner Stadtsynode nicht, eine drei= ftündige Arbeit am Sonntag erlauben. Von der Ber= bindlichkeit ber göttlichen Gebote bispensiren wollen, ist ein papistisch=antichriftisches Unterfangen. Go ftumpfen biese blinden Blindenleiter durch ihre jüdische Geset; treiberei die Gewissen ab! Zuerst versuchen sie den jüdi= schen Sabbath auf der Christen Hälse zu legen, unter dem Borgeben, die Sonntagsruhe sei göttliche Ordnung. Hinterher aber wollen fie den "Zeitumftänden" Rechnung tragen und dispensiren wieder in eigenem Namen von bem Gebot, das fie als ein göttliches Gebot hingestellt haben. Was wollte Stöcker antworten, wenn z. B. ein Dieb ihm gegenüber so argumentirte: "Du sollst nicht stehlen', ist freilich göttliche Ordnung; aber die ,Zeit= umstände' bringen es vorläufig mit sich, daß man einige Stunden in jeder Woche frembes Gut sich aneignen muß"? Stöder mare auf ben Mund gefchlagen.

F. P.

Mus den ruffifden Oftfeeprovingen. Abermals fteben in ben baltischen Provinzen drei lutherische Paftoren unter Anklage. Baftor Karl Gottfried Croon, ge= laben vor das Criminalgericht zu Riga wegen Vergeben gegen die orthodore Kirche, Paftor Georg Schwart und Pastor Ewald Baßlack wegen gleicher Uebertretungen ge= laden vor das Bezirksgericht zu Werro. Gegen letteren war die Berhandlung ichon im Februar angeset, murde jedoch verschoben, da sich einige Lutheraner unter den Richtern befanden, nicht, wie gesetzlich vorgeschrieben, ausnahmslos nur griechischsorthodoxe. — Pastor Karl Stoll in Linden, der von dem Bezirksgericht in Riga gur Entfernung aus bem Amte für immer verurtheilt worben mar, ift vom Betersburger Appellhofe unter Aufhebung bes erftinftanzlichen Urtheils zu vier Monaten Amts= fuspension verurtheilt worden. (M. E. L. R.)

(Eingefandt.)

### T Paftor F. W. Brüggemann. F

Schon wieder hat ber SErr ber Ernte einen feiner Arbeiter aus unfrer Mitte abgerufen, um ihm feinen Gnadenlohn zu geben, und zwar nicht einen, der in fei= nem Dienste grau und mube geworben mare, fonbern einen, ber, menfchlich gerechnet, noch lange hatte bienen konnen und es auch mit Freuden gethan haben würde. Am 17. Mai dieses Jahres ist nämlich Bastor F. W. Brüggemann selig im HErrn entschlafen. Sein Leben und Sterben foll hier in einigen Bügen geschildert werben.

Geboren wurde er am 24. November 1846 zu India= napolis, Ind. Bis nach seiner Confirmation lebte er im elterlichen Saufe. Im Berbfte 1860 trat er in unfere Anstalt zu Ft. Wanne ein, und im Berbste 1866 in das Predigerseminar zu St. Louis. Nachdem er 1869 sein Examen in St. Louis bestanden hatte, nahm er einen Beruf als Hülfspaftor an drei Gemeinden in und um Darmstadt, Banderburgh Co., Ind., an und wurde da= selbst am 18. Juli besselben Jahres ordinirt. Um 5. Februar 1871 trat er in den heiligen Cheftand mit Jungfrau Lifette Weyel. Ueber 21 Jahre lang theilten beide Freude und Leid mit einander. Ihre Che seanete Gott mit 8 Kindern; 3 bavon gingen bem lieben Bater in die Ewigkeit voraus, barunter ber vielbetrauerte gehn= jährige Alwin, der vor sieben Jahren seinen Tod im Wasser fand. Un seiner ersten Stelle mar B. 13} Jahre, und zwar in der letten Zeit als alleiniger Paftor ber Gemeinden. Un Amtsforgen fehlte es ihm nicht und manche schlaflose Nacht wurde ihm bereitet. Gine große Freude mar es ihm, als 1881 die Gemeinde in Darm= stadt eine icone, neue Rirche dem Dienste bes SErrn weihen durfte.

Biele und schwere Krankheiten, die theils ihm, theils Gliedern feiner Familie auferlegt murden, hatten zur Folge, daß der Arzt seine Ueberfiedelung in ein anderes Rlima empfahl. Darum nahm er im Januar 1883 einen Beruf an die Dreieinigkeitsgemeinde zu Willow Springs, Coof Co., Il., an. Sier hatte er zwei Gemeinden gu bedienen und ber Schule vorzustehen. Die Schule lag ihm fehr am Bergen. Er liebte feine Schuler, und bie Rinder hingen fehr an ihm. 2118 die Bahl ber Schulfinder auf 79 geftiegen mar und ihm die Arbeit zu viel murbe, berief die Gemeinde einen Lehrer. Als diefer aber nach einigen Sahren wieder wegberufen murde, hielt B. wieder felbst Schule bis zulett, wobei er von seiner älteften Tochter unterftütt murbe. Gelb und gute Tage hat er nicht gesucht, obwohl er beibes in einem andern Beruf hatte finden konnen. In seinem Umte bewies er einen unermudlichen Sifer. Wenn es die Shre Gottes galt, ober bas Umt es erforderte, fo mar ihm fein Weg zu weit und zu beschwerlich, fein Wetter zu rauh und zu talt, obwohl ihm oft ber Rheumatismus bie Arbeit ichmer machte. Wurden seine Bemühungen auch sehr oft nicht mit bem erwünschten Erfolge gefront, fo ging er boch

immer wieder mit berfelben felbftverleugnenden Aufopferungsfreudigkeit an's Werk. Sein Wandel mar ber Borfchrift Pauli gemäß, er mar untabelhaft. Dies Zeugniß muffen ihm auch die geben, die draußen find. In Got= tes Reich ift ber groß, ber ba weiß, daß er von sich selbst nichts ift, sondern daß alles an Gottes Unade liegt, und biefe Große hatte B. Oft fagte er: "Wie freue ich mich, baß ber liebe Gott mich als Füllstein brauchen will, und welch eine Ehre ift es, daß ich ihm dienen barf!" Er war fern von fleischlichem Eigensinn, milbe und nach= giebig, und boch wieder fest und fühn, wo es bie Ehre Gottes forderte. — An Conferenzen und Synobalver= sammlungen nahm er regen Antheil; nur außerorbent= liche Umftande konnten ihn vom Besuch berfelben abhalten. Go besuchte er noch einige Bochen vor feinem Tobe die Synobe in La Porte, Ind., und bann nahm er auch Theil an ben Sitzungen bes Illinois-Diftricts zu Chicago, und freute sich so herzlich über bas Zusammen= treffen mit ben vielen alten Freunden. Wer hatte bamals geahnt, daß er fo ichnell ftatt ber Erholungsreife die Himmelsreise antreten und in ewige Ferien eintreten murbe! Zwar mar er feit Oftern 1891 fehr leibenb, fo baß er nach einander fünf Aerzte gebrauchte; ben ganzen Winter hindurch hatte er fehr heftigen Suften in Folge ber vielen Erfältungen, die er fich auf seinen Wegen zu= jog. Als er am 6. März biefes Jahres auf ber Kanzel stand und predigen wollte, bekam er einen solchen Bergframpf, bag er unfähig murbe zu fprechen und man ihm herunter helfen mußte; nach einer halben Stunde jedoch ging er wieder hinauf und predigte. Sierauf beschloß die Gemeinde, er solle, sobald es angehe, Ferien nehmen, und nur noch Confirmandenunterricht halten, bamit er erft noch die Confirmation vollziehen könne. Die Paffionsgottesbienfte follten ausfallen. Die Schule murbe gang ber Tochter übergeben. Der lette Arzt hatte ihm gefagt, fünf Monate werbe es bauern, bis er wieber völlig hergestellt mare. Und obgleich er noch im Umte thatig mar, befferte fich fein Buftand boch; fogar ber Suften verlor fich faft gang, fo bag er auch nach Oftern fagte: "Ich befinde mich viel beffer und glaube, baß ich gar feine Erholungszeit nöthig habe." wegen wurde auch die Erholungsreife auf ben Sommer verschoben. Doch Gott hatte es anders beschloffen. Um 10. Mai verlette er sich an einem Draht ben Daumen ber linken hand. Nachbem er ben ganzen Tag Schule, und am nächsten Tage Confirmanbenunterricht in ber Filialgemeinde gehalten, auch noch einen Krankenbesuch gemacht hatte, fing die Sand und ber Urm an zu schwel= len, und ein heftiges Fieber ftellte fich ein. Schwer frant kehrte er nach Sause zurud. Der herbeigerufene Arzt tonnte nichts mehr thun, als bie Schmerzen lindern. Er erklärte später, ber Körper sei zu schwach und elend ge= worden, es fei baher ichon von ber erften Biertelftunde an feine Rettung mehr möglich gewesen. Der Kranke hatte Tag und Nacht bie furchtbarften Schmerzen auszustehen. Sobald er die Augen fcolog, phantafirte er; bald predigte er, balb hielt er Schule, balb fang er, balb fprach er bas Bater Unfer und ben Segen. Als ihn feine Frau am Sonntag=Nachmittag fragte: "Welches Lieb foll ich bir vorlesen?" antwortete er: "D, daß ich tausend Zungen hätte" 2c. Darnach: "Ich halte Gott in allem ftille" 2c. Dann fagte er: "Ja, mas Gott gefällt, gefällt auch mir. Aber wenn er mich fragen wurde, möchte ich wohl noch fehr gerne hier bleiben euretwegen." Sonntag=Bormit= tag hat er auf seinem Krankenbette noch ein kleines Kind getauft. Einmal fagte er: "Meine lette Predigt mar über ben Text: ,Ueber ein Rleines', ja, über ein Rlei= nes, ich gehe auch zum Bater." Borfteber und Gemeinde= glieder besuchten ihn fleißig; mit ihnen sprach er jedes= mal von Kirche und Schule. Sehr gerührt mar er, als fogar eine Frau, welche ichon feit einem Jahr die Wafferfucht hatte und welcher er schon breimal bas heilige Abend= mahl im Haufe gegeben hatte, sich 2½ Meilen fahren ließ, um ihn noch einmal zu sehen. "Ich konnte es zu Hause nicht mehr aushalten, herr Baftor", fagte fie weinenb;

worauf er antwortete: "Wenn ich wieder besser bin, kann ich auch besser trösten." Montag-Bormittag ließ er seine drei Kleinsten holen und sagte: "Clara, bete recht oft und viel: "Der Herr ist mein Hirte' 2c. Denke daran, dein Papa sagte es dir. Du, Willie, kannst noch nicht viel behalten, darum wisse, daß dein Heiland sagt: "Gib mir, mein Sohn, dein Herz' 2c. Und du, liebster kleiner Walther, verstehst eigentlich nichts davon; aber du bist gestauft, und da hat dich der liebe Heiland in seine Hände gezeichnet. Er sagt: "Ich habe dich bei deinem Namen gerusen; du bist mein!"
Sehr freute er sich, als Montag-Nachmittag zwei Umts-

brüder auf die Rachricht von seiner schweren Erfrankung

ihn besuchten und die lette Nacht bei ihm blieben. Gine ebenfo große Freude mar es für ihn, als fein Sohn Edmund bes Nachts um 1 Uhr von Fort Wayne ankam. Seine Freunde wollten noch immer nicht glauben, bak sein Ende so nahe bevorftebe; aber gegen Morgen bes 17. Mai wollte er auf einem Stuhle fiten, und ba veränderte er sich plöglich so fehr, daß es schien, als ob fein Ende da fei. Da fragte ihn einer ber anwesenden Freunde: "B., wenn bu jest fterben follteft, wirft bu bann auch felig fterben?" Antwort : "Ja!" bessen auch gewiß?" Antwort: "Ja!" "Worauf grün-best du benn beine Hoffnung?" Antwort: "Das hat mir Gott ber Bater, Gott ber Sohn und Gott ber Beilige Beift in feinem Worte verheißen und beschworen, hat es mir schon in ber Taufe versichert und im heiligen Abendmahl verfiegelt; und ber bas gute Werk in mir angefangen hat, ber wird es auch vollführen, bas glaube ich gewiß." Einige Stunden vorher hatte er heftig über feine Sünden geklagt, aber auch ben Troft aus Gottes Wort, ben ihm feine Umtsbrüber barreichten, gläubig und dankend angenommen, fo daß er auf die Frage fei= ner Gattin: "Wie fühlft bu bich jett, Papa ?" antwor= tete: "D, ich fühle mich jest schon viel beffer, ba mir folcher Trost gereicht wurde." Als nach obigem schönen Bekenntniß gegen Morgen feine weinenbe Gattin ibn fragte: "Wenn bu ftirbft, mo follen wir bann bleiben? wo follen wir bann hinziehen?" antwortete er: "Das fann ich bir nicht fagen; Gott wird bas schon leiten. Wenn ich sterbe, wird Gott mit euch sein." Als bann feine Gattin fagte: "Nimm uns boch mit, wenn bu ftirbst!" erwiderte er: "Wartet nur noch; bleibet nur bem Heilande treu, bann kommt ihr mir balb nach." Hierauf nahm er Abschied von allen Anwesenden, von seinen betagten Schwiegereltern, von seinen Freunden, von seiner Gattin und Kindern. "Er machte sich ftark" und hatte für jeden ein Wort des Trostes, oder des Dankes, ober ber Mahnung. Seinen Sohn Edmund ermahnte er, treu bei feinem Studium zu bleiben. Seine Umtsbrüber bat er, boch mitzuhelfen, bag feine Sohne in den Stand gesett würden zu studiren, wenn es Gottes Wille mare. Gegen Mittag tam ber Argt wieber, brachte auch noch einen andern Arzt mit. Ihre Absicht mar, eine Operation vorzunehmen; aber fie erkannten balb, daß hier alle menschliche Kunft vergeblich fei. Als bie Merzte fort maren, murbe ber Kranke ruhiger und fagte: "Jest wird mir besser; noch eine Krisis, bann bin ich gefund." Seine Frau und Kinder maren ftets bei ibm, und besonders nachdem bie beiden Pastoren ihren franfen Amtsbruder hatten verlaffen muffen, beteten fie ihm viele Bibelfprüche und Gesangbuchverse vor. Wo die Mutter nicht mehr sprechen konnte, halfen die Rinder. Alles verftand er. Er hatte keinen schweren Tobeskampf, fondern schlief fanft ein. Die letten Worte, Die er mit= betete, waren: "Da will ich nach bir bliden, da will ich glaubensvoll bich fest an mein Berg bruden. Wer fo ftirbt, ber ftirbt mohl." Darauf ichlief er ein. Wer möchte da nicht munschen: "Mein Ende werde wie diefes Ende!" Bon 12 Uhr bis 2 Uhr nachmittags murde bie Glocke geläutet, um ber Gemeinde anzuzeigen, daß ihr Seelforger beimgegangen fei. Donnerstag, ben 19. Mai, fand bas Leichenbegängniß statt. Trop bes falten, regnerischen Wetters und ber fehr schlechten Wege

war die Betheiligung eine feh menspenden waren dem Ents Im Trauerhause wurde zuerst Gott mich führt, so will ich geh brecht ein Gebet gesprochen. sammlung am Sarge vorbei. auf ben nahegelegenen Gottes ber Beife, baß bie 12 anwefer während die leidtragende Fan meinden bem Sarge folgten seinen Sohn Alwin gebettet. P. Mt. Große von Dat Part. Rirche die Leidtragenden nie Berr P. Sölter über bie Ab "Siehe, ich fterbe, und Gott herrliche Troftpredigt. Gefur fet ab, ihr meine Lieben." fein Leben gebracht auf 45 Jak wovon er fast 23 Jahre im Bi hinterläßt feine tiefbetrübte ( alten Schwiegereltern, mit be und Tisch getheilt hat, eine P. Rohlfing von Alma, Mo. viele Freunde. - Seine erft beres Theilnahmeschreiben a geschickt, und herr P. Zimm einen Nachruf gehalten. I Springs möge Gott alles at aus Liebe zu ihrem nun ents hat. Unfer aller Wunsch ab bes Tobes ber Gerechten, un Ende!"

## Todesno

Abermals hat es bem Her sallen, einen seiner treuen, Diener aus der Zeitlichkeit nämlich Herrn Bastor Alber Reno Co., Kansas. Dersell seinen Erlöser am 18. Juni 1 in der Wohnung seines Sch. Boss zu Haven, Kansas. war Gehirnentzündung. Als schläsene christlich zur Ruhe l

### Rraft des 20

In einem Dorfe Borpom Jahres 1844 ein alter Bai Lebensjahre in bem Saufe ein ter zugebracht hatte. So geri war, so reizte sie boch die Hi Mannes, welche gar zu gerne ihnen ein größerer Theil zu nach dem Rechte gebührte. auf, fich eines Schuldscheine tigen, die er ihnen geliehen bie Art und Beife, wie b möchte, ber Gegenstand ihrei da fie gerade wieder davon fp breizehnjährige Töchterlein mühte sich letteres bamit ab, ben Gebächtnisse ben Sprud es bem Menschen" u. f. w pflegte das Mädchen laut zu hundertmal in feiner eintonig Unfangs achteten bie Elterr ihnen boch die ewige Wieder spräche im entschiedensten U an läftig zu werben; ber Bi "Du könntest auch leise lern Beit lang, aber balb wurb

ffer bin, tann g ließ er seine e recht oft und le baran, bein roch nicht viel it: ,Gib mir, r fleiner Wal= er du bist ge= n feine Sände einem Namen

ag zwei Amts=

n Erfrantung Eine

ls jein Sohn

Bayne ankam.

glauben, daß

lieben.

Morgen des und da ver chien, als ob r anwesenden teft, wirft du !" "Bift du Borauf grün= ct: "Das hat Gott ber Bei= d beschworen, id im heiligen Werk in mir n, das glaube er heftig über ft aus Gottes hten, gläubig die Frage fei= 1a ?" antwor= ieffer, da mir bigem ichonen e Gattin ihn bann bleiben? ete er: "Das s schon leiten. " Ma Als dann nit, wenn bu ; bleibet nur r bald nach." vesenden, von ien Freunden, chte sich start" tes, ober bes eiben. Seine ß seine Söhne enn es Gottes vieder, brachte Absicht mar, fannten bald, fei. Als bie ger und fagte: bann bin ich ftets bei ihm, in ihren franbeteten sie ihm Wo die n die Kinder. 1 Tobeskampf, cte, die er mit= en, da will ich den. Wer fo Wer er ein. verde wie di**e**= mittags wurde nzuzeigen, daß

war die Betheiligung eine fehr große. Prachtvolle Blu= menspenden waren bem Entschlafenen gebracht worden. Im Trauerhause wurde zuerst das Lied gesungen: "Wie Gott mich führt, so will ich gehn", und bann von P. Engel= brecht ein Gebet gesprochen. Darauf zog bie Trauerverfammlung am Sarge vorbei. Dann wurde ber Sarg auf ben nahegelegenen Gottesacker getragen, und zwar in ber Weise, daß die 12 anwesenben Pastoren vorangingen, während die leidtragende Familie, Berwandten und Gemeinben bem Sarge folgten. Dort murbe B. neben seinen Sohn Alwin gebettet. P. M. Große von Dat Park. Am Grabe amtirte Berr Leiber konnte bie kleine Rirche die Leidtragenden nicht alle faffen. Sier hielt herr P. Solter über die Abschiedsworte bes Seligen: "Siehe, ich fterbe, und Gott wird mit euch fein", eine herrliche Troftpredigt. Gefungen wurde bas Lied : "Laffet ab, ihr meine Lieben." Der felig Entschlafene hat sein Leben gebracht auf 45 Jahre, 5 Monate und 23 Tage, wovon er fast 23 Jahre im Predigtamte gedient hat. Er hinterläßt feine tiefbetrübte Gattin und 5 Kinder, feine alten Schwiegereltern, mit benen er feit 21 Jahren Saus und Tisch getheilt hat, eine rechte Schwester, die Frau P. Rohlfing von Alma, Mo., zwei Stiefschwestern und viele Freunde. — Seine erste Gemeinde hat ein besonberes Theilnahmeschreiben an die leidtragende Familie geschickt, und herr P. Zimmermann hat ihm auch bort einen Nachruf gehalten. Der Gemeinde in Willow Springs möge Gott alles aus Gnaden lohnen, was sie aus Liebe zu ihrem nun entschlafenen Seelforger gethan hat. Unfer aller Bunfch aber fei: "Meine Seele fterbe bes Tobes ber Gerechten, und mein Enbe fei wie biefes Ende!"

## Todesnagricht.

Abermals hat es bem Herrn über Leben und Tod ge= fallen, einen feiner treuen, in beffen Dienst ergrauten Diener aus ber Zeitlichkeit in bie Ewigkeit abzurufen, nämlich Herrn Baftor Albert Brauer sen. von Haven, Reno Co., Ranfas. Derfelbe entschlief im Glauben an feinen Erlöser am 18. Juni 1892 im Alter von 73 Jahren in der Wohnung seines Schwiegersohnes Berrn Baftor H. Bois zu Haven, Kanfas. Die Ursache seines Todes war Gehirnentzündung. Am 20. Juni wurde der Entschlafene driftlich zur Ruhe bestattet.

C. A. Cherhardt.

### Araft des Wortes Gottes.

In einem Dorfe Vorpommerns starb zu Anfang bes Jahres 1844 ein alter Bauersmann, ber feine letten Lebensjahre in bem Saufe einer feiner verheiratheten Töch= ter zugebracht hatte. So gering auch feine Berlaffenschaft war, so reizte fie doch die Habgier der Tochter und ihres Mannes, welche gar zu gerne es so eingeleitet hätten, daß ihnen ein größerer Theil zugekommen ware, als ihnen nach dem Rechte gebührte. Namentlich fannen fie barauf, sich eines Schulbicheins über 25 Thaler zu bemäch= tigen, die er ihnen geliehen hatte, und manchmal war die Art und Weise, wie dieses zu bewerkstelligen sein möchte, ber Gegenstand ihrer Gespräche. Gines Abends, ba sie gerade wieder davon sprachen, aber leise, bamit bas breizehnjährige Töchterlein nichts bavon hören möchte, mühte sich letteres damit ab, seinem etwas schwer fassen-ben Gebächtnisse ben Spruch einzuprägen: "Was hülfe es dem Menschen" u. f. w. Nach seiner Gewohnheit pflegte das Mädchen laut zu lernen und wiederholte wohl hundertmal in feiner eintonig fingenden Weife ben Spruch. Unfangs achteten die Eltern wenig darauf, endlich fing ihnen doch die ewige Wiederholung diefer mit ihrem Ge= fprache im entschiedensten Widerspruche stehenden Worte nnerstag, den an lästig zu werden; der Bater sagtes daher dem Kinde: .tt. Trop des "Du könntest auch leise lernen!" Das Kind folgte eine schlechten Wege Zeit lang, aber bald wurde es wieder slauter, und der



Nachdem fich biefes Bater erneuerte feine Ermahnung. etlichemal wiederholt, befahl er endlich barich: "Geh' jest einmal in's Bett, man fann ja fein Wort vor bei= nem Gebrumme reben!" Das Madden folgte, aber ihre ängstliche Lernbegierbe ließ ihr noch feine Ruhe, und ehe fie einschlief, tönte es noch ein paar Mal verstohlen aus bem Riffen heraus: "Was hülfe es bem Menschen" Endlich bekamen die Eltern Ruhe, und ber u. s. w. besprochene Plan wurde vollends verabredet. Am an= bern Morgen ging ber Bater als Drescher früh zur Arbeit nach ber Scheune; ehe er jedoch die Schwelle verließ, war auch feine Tochter schon aufgewacht, und hatte im Bette mit lauter Stimme probirt, ob sie das gestern Ge= lernte mahrend der Nacht nicht wieder vergeffen habe. So mußte er benn auch an sein heutiges Tagewert bie Warnung mitnehmen: "Was hülfe es bem Men= schen, so er bie ganze Welt gewönne und nähme boch Schaden an seiner Seele?" (Matth. 16, 26.) Und siehe ba, sie war nicht vergebens! Wie bie einzelnen Tropfen eines fanften Regens allmählich felbst ben härtesten Boben erweichen, so hatten diese Gottesworte allmählich die Kruste seines Herzens aufgelockert und murbe gemacht. In der Scheune klang aufgelockert und mürbe gemacht. ihm bie Mahnung jenes Spruches immer wieder vor ben Ohren, und wie fehr er sich auch abmuhte, burch bie fraftigen Schläge seines Dreschflegels die innere Stimme gu übertäuben, fie fchrie immer lauter und lauter und ließ ihm keine Ruhe. Endlich konnte er es nicht länger aushalten, er warf den Dreschslegel weg und lief nach Sause, um feiner Frau zu fagen, aus ihrer geftrigen Berabrebung könne nichts werben; er möge nicht um ein paar schnöder Thaler willen sein Seelenheil auf's Spiel seten. als er zur Thure hereintritt, kommt ihm schon feine Frau mit berfelben Erklärung entgegen; benn auch ihr hatte das göttliche Wort sich wie ein haten in's herz geworfen, ber immer tiefer fich festsette, je mehr fie fich muhte, ibn auszureißen. Sie ließen bie Erbichaft unberührt und erwarteten ruhig, mas ihnen in rechtmäßiger Beise zufiel. Aber ber treue, himmlische Erzieher ließ bas in ihnen begonnene Wert hier nicht liegen. Durch ben schweren Fall, vor bem er fie fo gnädiglich bewahrt hatte, bectte er ihnen bas ganze Berberben ihres bofen Bergens auf und brachte fie zur mahren, grundlichen Buge, zu ber göttlichen Traurigkeit, die ba wirket zur Seligkeit eine Reue, die niemand gereuet; und jest preisen sie vereint ben SErrn, ber fie durch bas absichtslofe Wort ihres Rinbes nicht nur vor ber Gunde bewahrt, sondern auch ben Weg des Heils ihnen gezeigt hat.

ž

İ

## Der ungläubige Schriftsteller Colling

wurde von dem Edelmann Barrington gefragt, warum er, als entschiedener Gegner des Christenthums und der Kirche, darauf dringe, daß seine Dienstboten regelmäßig die Kirche besuchen. Er antwortete: "Damit sie mich nicht berauben und ermorden."

## Amtseinführungen.

Am Sonntag Mifericorbias Domini wurde herr P. M. (B. Bolad in Bamego, Kanfas, eingeführt von Fr. Bennefamp.

Am Trinitatisfeste wurde herr P. J. A. Friedrich in ber ev.= luth. Gemeinde zu Knogville, Tenn., durch ben Unterzeichneten feierlich eingeführt. C. C. Schmidt.

Im Auftrage von herrn Prafes H. Succop wurde am 2. Sonnt. nach Trin., unter Affistenz von herrn P. Fr. Bergen, herr P. G. Lint in Red Bud, Randolph Co., II., eingeführt von Fr. Erd mann.

### Kirdjeinweihungen.

Am Trinitatissest weihte die ev.:luth. St. Johannis-Gemeinde in und bei Imogene, Ja., ihre von den Breshnterianern gefauste Kirche (30×48×18, Thurm 72 Juß) dem Dienste Gottes. Festprediger: PP. A. v. Schent und Unterzeichneter (englisch). Gottl. Haad.

Am Sonnt. Triv zu Mt. Angel, L Dienste Gottes.

Am 1. Sonnt. 1 Gemeinde in Tilk dem Dienste Gottes

Am 2. Sonnt. w (24×32) an Buff Es predigten der U

Am Sonnt. Nog Unterzeichneten gef und Woltmann. Am Sonnt. Ex Wissionssest. Fest

Missionsfest. Fest lecte und Ueberschu Am Trinitatisse unter Betheiligung

digten die PP. E.

Am 12. Juni feid N. Daf., Wiffions und englisch,

Am Trinitatisfef

Diffionsfest in der tens und E. Ahner Am 1. Sonnt. n Mo. Milionsfest.

Mo., Miffionsfeft. 1 3. Bflang. Collect Am 1. Sonnt. 10 tag, Gisfeldt, Freb, prediger: A. Wang

Am 2. Sonnt. n Rebr., Wissionsfell ligten. Festpredig? \$97.00.

Die Specialconfi fich, f. G. w., am. P. Wehking bei Ha beim Ortspaftor er

Die Evang. Li
versammelt sich, s. G.
P. J. Halversen, 49
bienst am 12. Juli in
glish Lutheran Ph
Lutheran religio.
Sunday Schools
ing youth of our
spect the parochs
von P. Th. Bünge

Die gemischte M f. G. w., vom 26. 1 in Fountain City, P sind die Arbeiten: S Exegese über 1 Tim P. Hering über 1 N von P. Lange; Ko Prediger: P. Busa Fröhlte, Ersahman, Die Texas Dis 7. bis 10. August Fedor, Lee Co., Te;

ber Apostel Jacobus Baulus? P. Birtn schigte in ber Schu Grfagmann P. Sie sens.
Die Nordwef

einer egegetischen A

Sigungen vom 191 Dundee, Ju., (P. treng theilnehmen w Schlüter, Dundee

rmahnung. Nachdem sich dieses efahl er endlich barsch: "Geh" man kann ja kein Wort vor dei= Das Mädchen folgte, aber ihre ieß ihr noch keine Ruhe, und ehe och ein paar Mal verstohlen aus Was hülfe es dem Menschen" nen bie Eltern Ruhe, und ber vollends verabredet. Um an= ater als Drescher früh zur Arbeit er jedoch die Schwelle verließ, schon aufgewacht, und hatte im probirt, ob sie das gestern Ge= ht nicht wieder vergessen habe. an sein heutiges Tagewerk Die "Was hülfe es dem Men= nze Belt gewönne unb en an seiner Seele?" fiehe da, sie war nicht ver= en Tropfen eines fanften Regens esten Boben erweichen, so hatten hlich die Kruste seines Herzens emacht. In der Scheune klang Spruches immer wieder vor den ch auch abmühte, durch die kräf= schflegels die innere Stimme zu mer lauter und lauter und ließ h konnte er es nicht länger aus= hflegel weg und lief nach Haufe, aus ihrer gestrigen Berabrebung nöge nicht um ein paar schnöber nheil auf's Spiel sezen. Und itt, kommt ihm schon seine Frau entgegen; benn auch ihr hatte e ein Haken in's Herz geworfen, tte, je mehr sie sich mühte, ihn

Shriftsteller Colling

eigt hat.

ın Barrington gefragt, warum ner des Chriftenthums und der ıß seine Dienstboten regelmäßig antwortete: "Damit sie mich den."

die Erbschaft unberührt und er=

en in rechtmäßiger Weise zufiel.

de Erzieher ließ das in ihnen

ht liegen. Durch ben schweren

nädiglich bewahrt hatte, deckte

erben ihres bosen Herzens auf

ren, gründlichen Buße, zu ber

ie da wirket zur Seligkeit eine

et; und jest preisen fie vereint

as absichtslose Wort ihres Kin=

nde bewahrt, sondern auch den

### ıführungen.

Bomini wurde Herr P. M. G. Po= ngeführt von Fr. Bennekamp. err P. J. A. Friedrich in der ev.= , Tenn., burch ben Unterzeichneten C. C. Schmibt.

äses H. Succop wurde am 2. Sonnt. n herrn P. Fr. Bergen, herr P. G. Co., Il., eingeführt von

Fr. Erbmann.

## weihungen.

e ev.=luth. St. Johanni8=Gemeinde , ihre von den Bre8byterianern ge= hurm 72 Fuß) bem Dienfte Gottes. nt und Unterzeichneter (englisch).

Gottl. Saact.

Am Sonnt. Trin. weihte bie ev.-luth. Dreieinigfeite-Gemeinbe zu Mt. Angel, Oregon, ihre neuerbaute Kirche (30×48) bem Dienste Gottes. Festprediger: PP. G. Doring und G. Beuer. G. G. Mener.

Am 1. Sonnt. n. Trin. weihte die evang.=luth. Immanuel8= Gemeinde in Tilben, Rebr., ihre neuerbaute Rirche (24×30) bem Dienste Gottes. Unterzeichneter hielt die Festpredigt.

3. Hoffmann.

Am 2. Sonnt. n. Trin. wurde bie neuerbaute lutherische Rirche (24×32) an Buffalo Creek, Madison Co., Rebr., eingeweißt. Es predigten ber Unterzeichnete und P. Schulte (englisch).

3. Poffmann.

### Missionsfeste.

Am Sonnt. Rogate wurde ein Diffionsfest in ber Rirche bes Unterzeichneten gefeiert. Festprediger: PP. Brugmann, Martens und Woltmann. Collecte: \$122.00. 23. Beinemann.

Am Sonnt. Egaubi feierte die Gemeinde von Barlem, 311., Missionsfest. Festprediger: PP. Fr. Brauer und Feiertag. Col-F. M. Große. lecte und Ucberschuß: \$188.09.

Am Erinitatisfest feierte meine Gemeinde gu Norfolt, Rebr., unter Betheiligung ber Nachbargemeinden Missionsfest. Es prebigten die PP. G. J. Frese und Benbin. Collecte: \$116.53.

3. B. Müller.

Am 12. Juni feierten meine Gemeinden bei Barlem und Berona, D. Dat., Miffionsfest. Collecte: \$18.00. Festprediger, beutsch Geo. Grob. und englisch,

Am Trinitatisfest feierten bie Gemeinden in Franklin Co., Mo., Miffionsfest in ber Gemeinde bes Unterzeichneten. PP. M. Martens und G. Ahner predigten. Collecte: \$82.68.

M. 2B. Frefe.

Am 1. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde zu Cape Girardeau, Do., Miffionsfest. Festprediger: PP. 3. A. F. 28. Muller und 3. Pflang. Collecte: \$45.25. S. Flach sbart.

Am 1. Sonnt. n. Trin. feierten Die Gemeinden ber PP. Feiertag, Gisfeldt, Frederting, Budach und Noack Miffionsfest. Fest-prediger: A. Bangerin und J. Matthius. Collecte: \$184.00. C. Noact.

Am 2. Sonnt. nach Trin. feierte die Gemeinde bei Arlington, Rebr., Miffionsfest, an welchem Die Nachbargemeinden fich betheiligten. Festprediger: PP. B. Graf u. A. Leuthäuser. Collecte: 3. Bilgenborf.

### Conferenz-Anzeigen.

Die Specialconfereng bes nordweftlichen Jowa versammelt fich, f. G. w., am 13. und 14. Juli in ber Gemeinde bes herrn P. Wehking bei Hanover, Buena Bista Co., Jowa. Anmeldung beim Ortspastor erbeten. Q. Schwenk, Secr.

Die Evang. Lutheran Epiphany Conference of St. Paul versammelt sid, f. G. w., vom 12. bis 14. Juli 1892 bei Berrn P. J. Halvorfen, 413 26th Ave., Minneapolis, Minn. Gottesbienft am 12. Juli Abends. Folgendes find die Arbeiten: 1) English Lutheran Parochial Schools, von P. O. Lee. 2) English Lutheran: religious textbooks, von P. Overn. 3) Lutheran Sunday Schools and our duty towards the English speaking youth of our country. 4) To what extent must we respect the parochial rights of other religious organizations, C. Drener, Brafes. von P. Th. Bunger.

3. Jenny, Gecr.

Die gemischte Miffiffippi Baftoralconferenz versammelt fich, f. G. m., vom 26. bis 28. Juli 1892 bei Berrn P. A. F. Nicolaus in Fountain City, Wis. Anmelbungen werden erbeten. Folgenbes find die Arbeiten: Thefen über die Lehre vom Bann, von P. Reim; Exegeje über 1 Tim. 5, 1-16., von P. Pfotenhauer; Erfagmann P. Bering über 1 Tim. 5, 17-25.; ber 9. Artitel ber Augustana, von P. Lange; Ratechefe über bas 10. Webot, von P. Siegler. Brediger: P. Bufact, Erfagmann P. Brauer; Beichtredner: P. Fröhlte, Erfagmann P. Albrecht. J. Jenny, Secr.

Die Tegas Districtsconferenz versammelt sich, f. G. w., vom 7, bis 10. August in ber Gemeinde bes Berrn P. G. Birfmann, Febor, Lee Co., Teg. Arbeiten liegen folgende vor: 1. Fortsetzung einer egegetischen Arbeit über 1 Cor. 15. P. Barthel. 2. Lehrt ber Apostel Jacobus anders von der Rechtfertigung als der Apostel Paulus? P. Birkmann. 3. Die Behandlung der Biblischen Geschichte in ber Schule. Lehrer Danger. Bastoralpredigt P. Beher, Ersagmann P. Sied. Beichtrebe P. Seits, Ersagmann P. Gre-G. Dedel.

Die Mordwestliche Lehrerconfereng wird, f. G. m., ihre Sigungen vom 19. bis 21. Juli in der Immanuels-Gemeinde in Dundee, Ju., (P. Steege) abhalten. Alle, welche an der Confe-renz theilnehmen wollen, sind gebeten, sich bei Gerrn Lehrer C. W. Schlüter, Dundee (Box 358), bis jum 9. Juli anzumelben.

Die füblich e Conferenz bes Illinois-Diftricts verfammelt fich, G. w., vom 18. bis 22. Auguft 1892 in Collinsville, Il. Rechtzeitige Anmelbung erbeten. Arbeiten: 1. Die Stellung ber Rinder Gottes im alten Bunde jum Gefet (Fortfetung). 2. Em= pfangniß und Geburt Chrifti. 3. Auferstehung Chrifti. 4. Beis= fagung und Erfullung resp. Erfüllung ber gedrohten Strafen. 5. Welche Anhaltspuntte find bafur vorhanden, daß bas Sobelied Salomos geistlich aufzufassen ist. 6. Bathenschaft. 7. Bortrag über einen ber Rirchenväter. Fr. Erbmann.

### Die Evang. = Lutherifche Synodalconfereng von Nord = Amerifa

versammelt fich, D. v., vom 10.—16. August 1892 in der St. Mat= thaus- Rirche, Ede Broome und Glifabeth Str., New Jort Citn. herr Brof. Otto hoper von New Ulm, Minn., wird Thefen über ben Unglauben der ewig Berworfenen vorlegen.

Wer die Synodalconfereng besuchen will und Quartier begehrt, hat sich wenigstens acht Tage vorher bei Gerrn P. J. H. Siefer, 146 Elizabeth Str., New Bort City, ju melben. Wer bas nicht thut, hat felbst für sein Quartier zu forgen.

C. J. I. Frinde, Geer.

### Bahlanzeige.

In Folge ber im vorletten "Lutheraner" erschienenen Aufforderung, Candibaten fur die beiben vacanten Brofeffuren in Springfield aufzustellen, find folgende Berfonen nominirt worden:

#### I.

- 1. Berr Baftor 2. Weffel aus Rotomis, 3a.
- 2. herr Baftor J. T. 2. Bittner aus Grand Rapibs, Bis.
- 3. Berr Baftor J. Schlerf aus Milwautee, Bis.
- 4. Berr Baftor Chr. Ruhn aus Belleville, 3ll.
- 5. Berr Baftor M. Raumener aus Lancafter, D.
- 6. Berr Baftor J. S. Wefel aus Cleveland, D. 7. Berr Baftor Gl. Seuel aus Bortage, Bis.
- 8. Berr Baftor B. C. Steup aus New York, N. g. 9. Berr Baftor J. G. Göhringer aus Wartburg, Tenn.
- 10. herr Baftor &. Bolter aus Chicago, 3ll.

### II.

- 1. Berr Baftor 3. Schmidt aus Saginam, Mich.
- 2. herr Baftor Gl. Ceuel aus Bortage, Bis.
- Berr Paftor Chr. Ruhn aus Belleville, 311.
- herr Baftor 2. 2B. Dorn aus Roctford, 311. 5. Berr Baftor M. Pfotenhauer aus Balatine, 30.
- Berr Baftor G. Megger aus Otawville, 30.
- Berr Baftor D. Ranold aus Bofton, Daff.
- Berr Baftor &. Weffel aus Notomis, 311.
- herr Baftor F. Bente aus humberftone, Can.
- 10. Berr Baftor A. Schülfe aus Crown Boint, Ind.
- 11. Berr Brof. A. Bijchoff aus Fort Banne, 3nd.
- 12. herr Baftor F. Streckfuß aus Young America, Minn.

13. Berr Baftor D. C. Steup aus New York, N. B.

Es ftelt nun, laut Synobalconftitution, jedem Synobalglieb bas Recht zu, gegen irgend einen ber genannten Candidaten gu protestiren; boch muß ein etwaiger Protest innerhalb ber nachften vier Bochen vom Datum biefer Anzeige ab an ben Secretar bes Bahlcollegiums eingereicht werben.

Die Glieber bes Bahlcollegiums aber wollen ihre Stimmen bis jum 28. Juli fpateftens einfenben.

Fort Wanne, ben 30. Juni 1892. C. Groß, berg. Secretar bes Bablcollegiums.

### Dant aus Grün.

Es find uns von unfern theuren Glaubensbrüdern in Amerika für unfern Rirehbau fo reiche Gaben ber Liebe jugefloffen, bag mir uns gebrungen fühlen, ihnen unfern berglichften Dant auszusprechen. Schon i. 3. 1889 brachte uns herr Brafes Billtomm von bruben 1178 Mart 42 Bf. mit. hierauf erhielten wir in Folge ber treu= gemeinten Fürbitte bes herrn Conful Dieberich burch unfern Gunobal-Raffirer, Berrn G. Melbner, bie Summe von 3233 Mart 8 Bf. Berr Conful Dieberich felbit handigte uns aus Ft. Banne 800 Mart ein. Auch fonft gingen uns verschiebene Baben gu, fo= bag wir im Gangen 5290 Mart von unfern Miffourifchen Brubern empfangen haben. Gottes Gute ift es gewesen, Die auf jo mun= berbare, ungefuchte Beife uns geholfen hat, ba wir bei unferer Ar= muth bas Wert nimmermehr hatten binausführen tonnen. Es bleibt uns nur noch eine Schuld von 3000 Mart. Wir banten Gott mit brunftigem Bergen, daß Sein heiliges Wort reichlich und lauter unter une verfundigt wird. Froblich fingen wir: "Der Bogel hat ein haus gefunden, und Die Schwalbe ihr Meft, ba fie Junge heden, nämlich beine Altare, Berr Bebaoth, mein Ronig und mein Gott." Er erleuchte une, bag wir bies Sein Bort alle: zeit gläubig aufnehmen und bemfelben gemäß manbeln. Er mache viele Seelen burch basfelbe felig. Zwar fuchen unfre Feinbe auf jebe Weise feinen Lauf zu hemmen, aber boch durfen wir feben, baß

es bie und ba Krucht bringt. Gerade in unferm Voigtland ift bisher wenig Evangelium vertundet worden; um fo mehr muffen wir Gottes Onabe preisen, bag auch hier bas Licht bes gottlichen Wor= tes aufgeht.

Indem wir unfern Wohlthatern fur ihre Liebe herglich banten, bitten wir Gott, baß Er ihnen allen ein reicher Bergelter fein wolle. Bfingften 1892.

> Die evang.=lutherische Bethlebem&= Bemeinbe in Grun bei Lengenfelb i. B.

Eingekommen in die Kasse des Jlinois Diftricts:

Synobalkasse Rfingkroll. von d. Gemm. der Pp.: Brodsmann in Hoffman 6.50, Brauer in Crete durch J. W. Diersen 35.01. Kühn in Staunton 8.00, Gülker in Huntley 7.50, Cirich in New Minden durch Wm. Mententeyer 15.00, Brauer in Cagle Cate 28.23 u. Witte in Kein 27.00. Bon den Gemn. der Pp.: Frederting bei Omight 11.50, Bartsing in Chicago 38.00, Feddersein in Bethalto 4.50 (Abendmooll.), Müller in Chefter 7.55, Mever in Richton 12.00, hette in Riegiant Plains 5.30, Ussenstein Nichton 12.00, dette in Riegiant Plains 5.30, Ussenstein Kidicago 16.32, Bünger in Englewood 4.50, Kohn in Chicago 5.45 und Bosse in Grant Karl 8.50. (S. \$245.86.) Ussenstein Schiego 16.32, Bünger in Englewood 4.50, Kohn in Chicago 5.45 und Bosse in Goledour, South Chicago, Grand Grossing, Walhington Seights u. Dolton 3.60.

Innere Missen von 18.60. P. Grosse Gem. in Covington 4.42. Hälfte der Gemm. in Coledour, South Chicago, Grand Grossing, Walhington Seights u. Dolton 3.60.

Innere Missen 10.00. P. Engels Gem. in Covington 4.42. Hälfte der Goll. am Missenstein in Abrairie Town 13.10. Durch P. Bartling in Chicago 0.00. Durch P. Hardis Town 13.10. Durch P. Bartling in Chicago von Hr. Klußmann 2.00. P. Bartbieds Gem. in Chicago Co. Durch P. B. Döberlein in Homewood & ber Coll. am Missensfelt von fr. und P. Piebers Gem. 77.00. Theil ber Coll. am Missonsfelt von fr. Deuth Chicago, Grand Crossing, Walhington Deights u. Dolton 92.00. Aus Chicago: Durch P. Wander v. G. Müller 1.50, P. W. Robns Gem. 2.50 u. durch P. Wanger von Wes. Bedudn 1.00. (S. \$311.27.)

Regermission: A ber Coll. am Missionsselt in Abdison von Wes. Bedudn 1.00. (S. \$311.27.)

Regermission: A ber Coll. am Missionsselt in Abdison 50.87. Debel der Goll. am Wissionsselt in Motor P. Bedudre West. Ander S. Seit der Goll. am Missionsselt in Motor P. Bedudre West. Ander S. Seit der Mission in Haltmont Deights. Den in Chicago von R. R. 1.00.

Emigrantennission: A ber Coll. am Missionsselt in Abdison von P. Bedudre West. in Misson Describe

wer. 15.00. Durch Kassirer C. Eißfeldt für Aug. Ristow 5.00. (S. \$50.12.)
Arme Collegeschüler in Fort Wanne: P. G. Sievers' Gem. in Bullman für M. Locht 14.50. P. Großes Gem. in Abbison für Gotthilf Francke 10.00. Durch P. Große in Harlem vom Jüngl. Wer. für Edmund Brüggemann 9.00. (S. \$33.50.)

lem vom Jüngl.: Ver. für Edmund Brüggemann 9.00. (S. \$33.50.)
Collegehaushalt in Milwautee: Oftercoll. von P. L. Schward' Gem. in Altamont 7.30.
Arme Collegeschüler in Milwautee: Durch P. Keinke in Chicago vom Jüngl.: Ver. für Franz Albrecht 16.00 und für Rich. Reizel 16.00. (S. \$32.00.)
Arme Schüler in Abdison: P. Großes Gem. daselbst f. Herm. Maudanz 10.00 u. K. Schantien 5.00. P. Müllers Gem., in Chester f. K. Bunjes 15.00. Durch P. Große in Harlem v. Jungfr.: Ver. f. Martin Milizer 6.00. (S. \$36.00.)
Arme Collegeschüler in Concordia, Mo.: Durch P. M. Lücke in Trop vom Frauenver. f. Lorenz 10.00.
Laubsum men: Anstalt: Von P. Lußt in Ottawa 3.00.
P. Uffenbeck Gem. in Chicago 6.48. (S. \$9.48.)
Studirende Waisen aus Abdison: Durch P. C. Kohns Gem. in Chicago 2.50. P. Wunder dash sen. 500.00. P. Kohns Gem. in Chicago 2.50. P. Wunder dash sen. 500.00. P. Kohns Gem. in Chicago 2.50. P. Wunder baselbst von Wwe. Fleischer 2.00. (S. \$504.50.)
Arme Paftoren in der deutschen Freitirche: Theil der Pfingstcoll. von P. Krebs' Gem. in Tinley Kart 8.00.
Rothsein watt Cruben von Wedt.

ber Pfingstoll. von P. Krebs' Gem. in Tinley Park 8.00. Mothleibenbe unter den Ueberschwemmten: Durch P. Sieving in York Centre von W. Keblin 1.00. Baisenhaus und Waisenschule in Wittenberg, Wis.: Durch J. W. Diersen in Crete "gefunden im Klingelb." 2.00. Durch P. Kühn in Staunton, Coll. bei Faulst. ch-Friz' Hochz., 6.15. Durch Louis Lange jun. & Co. in Chicago von Kundickaulesern 37.00 u. 11.50. Coll. von P. Boits Gem. in Knew Braunschweig 13.10. Durch P. Johanning in Long View von Fr. Wiense 5.00, H. Struck 1.00 u. N. N. 1.00. Durch P. Weper in Richton von Plumboff 2.00. Durch Frau J. W. Hoffmann in Jacksonville vom Frauenver. 10.00 u. von etl. Cliebern desselben 2.00. Durch Carl Schwarz in Winterrowd von der St. Matthäus-Gem. in Lucas Township 5.00 u. aus der Sparbuchs von Otto Schwarz. 50. (S. \$96.25.)

St. Matthaus Sem. in Lucas Lownship 5.00 u. aus der Sparbüchse von Otto Schwarz. 50. (S. \$96.25.)
Schulcommittee in Illinois: Durch P. Schröber in Kankatee 10.00. Durch H. Henn von der Jiond-Gem. in Mount Bulaski 10.00. Durch P. Gose in Grant Bark 3.50. P. Großes Gem. in Abdison 25.00. Durch P. Lußky in Ottawa von Wwe. J. Knoll 1.00. (S. \$49.50.)

Kirch bautasse in Illinois: Theil d. Coll. am Missionsses fest der Gemm. in Colehour, South Chicago, Grand Crossing, Washington Deights u. Dolton 46.00. Durch P. Wagner in Chicago von N. N. 50.00. (S. \$96.00.) Total: \$1743.68. Abdison, Il., 23. Juni 1892. G. Bartling, Kassirer.

## Eingekommen in Die Raffe Des Weftlichen Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Districts:

Synobaltasse: P. Wintlers Gem. in Central 15.50. P. Mayers Gem. in New Wells 7.75. P. Meyers Gem. in Neu Beleselb d. Hen. Boggemöller 18.00. P. Falses Gem. in Norest Green 4.10. P. Burkarts Gem. in Rutherville 5.30. P. Fischers Gem. in Drate 8.52. Jmmanuels: Gem. dahier 44.50. P. Schäfers Gem. in Tissit 3.00. (S. \$106.67.)

Brogymnassum in Concordia: P. Mießlers Gem. in Des Veres 16.25. P. Schöches Gem. in Frohna d. Hen. Seibel 34.75. P. Müllers Gem. bei Mora d. Hen. Junge 7.25. P. Fischers Gem. in Orate 6.18. (S. \$64.43.)

Reubau in Concordia: P. Jesse Gem. in Farley 12.40. P. Gaspiers Gem. in Rohmann 6.00. P. Demetrios Gem. in Emma 10.00. (S. \$28.40.)

In nere Mission des Districts: Durch P. Rohlfing in Alma vom Frauenver. 5.00, von H. Diechoss 2.50. Durch P. Schwermann, Dantopfer von Frau W. Fischer, 2.00. P. Matuschas Gem. in Cole Camp, Missionsscoll., 73.00. P. Schäfers Gem. in Tilsit 3.00. (S. \$85.50.)

Allg. Innere Mission: P. Rohlfings Gem. in Farmington 4.00.

Regermission: Durch P. Rohlfings Gem. in Farmington 4.00.

P. Schäfers Gem. in Tilsit 1.90. Ab. Bergmann d. P. Bilg 5.00. (S. \$12.90.)

Englische Mission: P. Schäfers Gem. in Tilsit 2.00. Emigranten mission: New York: P. Demetrios Gem. in Emma 6.40.

Deiben mission: Frau D. Bros d. P. Chlers 2.00.

Unterstützung fassis: Durch P. Rohlfing in Alma 6.40.

in Emma 6.40.
 Seiden mission: Frau H. Bros d. P. Chlers 2.00.
 Unterstügung kasses in Unch P. Rohlfing in Alma von H.
Diechoss 2.50. P. Mende in Uniontown 8.00. Durch P. Lauer in Bellsville, Coll. a. d. Hody. Erck-Kleinsprae, 6.50. P. Buszins Gem. in Cole Camp 4.75. Durch P. Köstering, Coll. a. d. Hody. P. Döberlein-Schenkel, 9.25. P. Bilk in Concordia 4.00, von Wwe. Ziegelbein 2.50. (S. \$37.50.)

Baisenbaus bei St. Louis: P. Fischers Gem. in Orate 3.00, von N. N. 1.00. (S. \$4.00.)
Hospital in St. Louis: P. Fischers Gem. in Orate 3.00, von N. N. 1.00. (S. \$4.00.)
Baisenschaftelle bei Wittenberg: Bom Frauenver. in Vilot Knob d. Bros. Kieper 13.60.
Arme Studenten in St. Louis: Durch P. Falke aus der Liebeskasse 1.00.
Arme Studenten: P. Schrader bei Cape Girardeau 5.00,

er Riebestasse 1.00. Arme Stubenten: P. Schrader bei Cape Girarbeau 5.00, on sr. Gem. 5.00, Coll. auf J. Bruns Hochz. für Schormann .00. (S. \$13.00.) Arme Seminaristen in Abdison: Durch P. Fischer v. . Gem. an Red Dak 5.10, von Br. 1.00 für F. Pröhl. (S.

**\$**6.10.)

\$6.10.)
Arme Schüler in Concordia: Durch P. Buszin, Coll.
a. b. Kindtaufe bei Herm. Lütjen, 2.10. Wwe. Ziegelbein d. P.
Bitg 2.50. (S. \$4.60.)
Stadtmission in St. Louis: Bräses Schmidts Gem.
d. Hern. Schröter 5.00.
Wission 8schule in Nock Spring: Präses Schmidts
Gem. d. Henre Kaufmanns Wittwe: Durch Henre Kaufmanns
Febrer Kaufmanns Wittwe: Durch Henre in
Fort Smith, Coll. a. d. Hochz. Kah-Kuhrmann, 6.25.
St. Louis, 28. Juni 1892.

D. Hever, Kassirer.

2314 N. 14th Str.

### Für das Baifenhaus in Bittenberg, Dis.,

Für das Waisenhaus in Wittenberg, Wis.,
erhalten: Bon Chr. Brobst, Hartford, Minn., \$5.00. M. Lohr
das. 1.00. J. D. Köber, Milwautee, 2.10. P. Knuf, gel. a. d.
Hochz, Bank-Heise, Sigel, Wis., 7.00. P. A. Grimm, Antigo,
v. K. Rabl, Bolar, 3.00, N. N. 1.00. Lehrer A. Franke, Bayonne,
N. J., 2.00. P. D. List, Cecil, Abdmcoll. der Jmm.-Gem. zu
Gillett, Wis., 8.45, der St. Jod.-Gem. zu Pulcifer 3.55, v. W.
Kühl, K. Balbington, Wis., 1.00. Lehrer J. Kirsch von C.
Schlund, South Bend, .25. P. C. Keller, v. Nojabn, Nacine,
2.00. P. W. Bürger. Oftercoll. f. Gem. in T. Caston, Wis., 5.00.
P. Kakler, Ossen, zu Athens, Wis., 10.30. P. Nathjen, gef. a.
A. Faug' sills. Hochz, Bonduel, Wis., 5.25. P. List, ges. a. d.
Haug' sills. Hochz, Bonduel, Wis., 5.25. P. Reller, v.
K., Stevens Boint, 2.00. P. Schüß, a. d. Gem. zu Calebonia,
22.85. Bon d. Wittenberger Pastoralconferenz 10.00. P. Zahn,
Wasterville, Minn., 4.00. Bon Kr. Werfelmann, Kort Smith,
Art., 5.00. Bon K. Brithmann, South Bend., 25. P. Daib v.
Kr. Schwidt, Merrill, Wis., 2.00. Durch Fr. M. Sberman v.
Frauenver. d. Emmauß Gnaden-Gem., Detroit, 10.00. P. Barg,
Alegandria, Minn., v. Krau Albers in Hanover, M. Dat., 1.00,
Carl Schülte. 50, M. Lemfe. 225, E. Guberjahn 3.00, M. Barg
1.25. Bon d. St. Stephans-Gem., Horicon, Wis., 56.23. Bon
M. Wrebe, Dauton, Jowa, 1.00. Bon C. Schraber, Bright
Gith, Mo., 1.50. P. Kennefamp, Uman, Kas., v. K. Keuter 5.00.
Bon E. Jürgemeher, Atwater, Minn., 1.00. Bon F. Reichbauer,
Story Gith, Jowa, 2.00. P. Sagehorns Gem., Rantoul, Wis.,
8.00. C. K. Braun, Saginaw City, 1.00. P. Jacobs, v. M.
Cange, Westgate, Jowa, 2.00. Frau Midel u. Frau Maas, Merrill, Wis., 2.00. P. Setffens, Coll. d. S. Hernischiffs-Gem.,
Dorchester, Wis., 6.77. Lehrer M. Hort von Freunden, 3.00.
P. Harns, v. W. Schülling, Honcroft, Neb., 2.50. Frau Tauiendfreude, Bestboro, Wis., 1.00. P. Adenbach, Minneapolis,
1.00, B. Bostert bal. 2.00. Bon D. Reig u. Frau, Papillion,
Rebr., 5.00. Bon J. Wüller, Lomah, Wis., 2.00. P. Bart,
a. s. Gem. in Carlos, Sauf Gentre u. Lafe A

48.15. P. Nathjen, 37.50. P 8.80. P. Larfen, Indian Mijsi gan, v. C. Wallow 1.00, Kubsch Gem., T. Gaston, Wis., 5.37, E Dreieinigk.: Gem., T. Wausau, ville, Wis., 1.00. Summa: \$ Wausau, Wis., 16. Juni 189

Für das Baifenha erhalten: Vom 27. Mai bis 20 in Jllinois: Durch P. Stri Niles 12.26. Durch P. Bubad Miles 12.26. Durch P. Bubad N. 1.00. Durch P. Nabe bei Y. 11.85, vom Frauenver. 11.00. Urbach in Chicago je 1.00, aus .30. Durch P. Große in Harle: 17.70. Durch P. Keinfe 89.25 Frau R. N. 1.00. Aus P. Gro Meyer 41.25, burch B. Kruss Durch P. Meyer in Nichton v. P. Werfelmann in Chicago vo Noad in Niverbale von Friedr. (S. \$806.86.)

Noad in Miverbale von Friedr. (S. \$806.86.)

Bon Kindern: Christenleh 25.00, P. Wunder 10.18, P. Son Schülern aus Chicago: T. 3.11, Lehrer Theiß 2.12. Du von schülern 7.60. Durch Aus den Sparbüchsen von L. Schülern 7.60. Durch Ersein 8.00 u. 4.00, W. Warn 15.00. Bon H. Oechstein N. Danfen in Lake Linden, Mich., Abdison, II., 20. Juni 1892

Mit herglichem Dant erhal

Mit herzlichem Dank erhal a. für bestimmte Studi Schenectady, R. N., von ihm si \$25.00; durch Hrn. P. Rupprei Oldenburg-Hennig, 1.35; durch ges. auf d. Hochz. Barling-Krüs b. für die allgemeine Bright City, Mo., \$2.00.

Unterzeichneter erhielt mit he Schwart v. beffen Gem. ju Alt Gem. in Folge ber Ueberschwem

Für arme Studenten erhielt r b. St. Johannes-Gem., 3.85 Merrill. Durch P. Breifcher v. von fr. Gem. in T. Maine 4.6t

Neue Dr

### Berhandlungen ber 31. Mittleren Diftricts b von Missouri, Ohio u

Das Thema ber in diesem Z lungen ist: "Unsere Missow evan gelisch = lutherische ich öpft alle ihre Lehren wort." Bon diesen interessante b. Bl. gesagt: "Unsere Leser r wenn sie den bald erscheinender wieder lesen. . . . Bas könnte wieder lesen. 

erscheinenden Synodalberichte und dem Bericht über die Sy mäßig zugesendet werden, welche agenten (Concordia Publishi

Alle, welche nicht Paftoren u und im vorigen Jahre die Be Generalagenten anzeigen, ob si

Peränder

Rev. Fr. C. Behrens, La Ro Rev. M. T. Holls, 95 Waver Rev. P. Meinecke, Lyons, C E. F. A. Stahmer, 801 S. M

Der "Rutheraner" ericheint alle feriptionspreis von einem Dollar f benfelben vorausjubegabten haben, gebracht wirb, baben bie Monnenter Rach Deutschland wird ber "Buther

sandt.
Briefe, welche Geschäftliches, Beste Heise, welche Geschäftliches, Beste halten, sind unter der Abresse: Con Miami Str. & Indiana Ave.. St.. Diesenigen Briefe aber, welche Wizigen, Cuittungen, Abresberände Abresse: "Lutheraner", Concordierben

Entered at the Post



am Missions= Frand Crossing, P. Wagner in otal: \$1743.68. ng, Kassier.

### n Diftricte:

tral 15.50. P. 8 Gem. in Reu 1 Gem. in Forest .30. P. Fischers hier 44.50. P.

ießlers Gem. in; t b. Frn. Seibel. junge 7.25. P.

n Farley 12.40. ietrios Gem. in

P. Roblfing in .50. Durch P. 30. P. Watusch= ). P. Schäfers

a vom Frauenv. Frau W. Fischer, Bergmann d. P.

m. in Farming

: Tilfit 2.00. Demetrios Gem.

**\$ 2.00**. in Alma von H. Lauer 6.50. P. Bus-cing, Coll. a. b. Concordia 4.00,

3 Bem. in Drate . in Drate 3.00.

Frauenver. in

h P. Falte aus

Birarbeau 5.00, für Schormann dı P. Fischer v. 3. Pröhl. (S.

'. Buszin, Coll. Ziegelbein b. P.

Schmibte Gem.

rafes Schmibts

hrn. Reugel in 6.25. 3 er, Kaffirer. N. 14th Str.

, Wis.,

5.00. M. Lohr Knuf, gef. a. b. Brimm, Antigo, rante, Bayonne, Imm.=Gem. 3u Imm. Gem. 3u ifer 3.55, v. B. . . Ririd von C. Rojabn, Racine, ton, Wis., 5.00. .00. P. Dröge-Rathien, gef. a. O. P. Dröges Rathjen, gef. a. d. Sift, gef. a. d. d. S. P. Reller, v. n. zu Calebonta, 0.00. P. Jahn, n. Fort Smith, 25. P. Daib v. W. Sherman v. 10.00. P. Barg, N. Dat., 1.00, 13.00, A. Barg s. 56.23. Bon M. Sherman v. 10.00. P. Bark, N. Daf., 1.00, 13.00, A. Bark is., 56.23. Von dirader, Wright. F. Neuter 5.00. n K. Neichhauer, Mantoul, Wis., Jacobs, v. M. rau Waas, Merriti-Stifts-Gem., Kreunden, 3.00. 50. Frau Taush, Minneapolis, Frau, Papillion, 2.00. P. Bark, ia, Minn., 9.90. Feltens Gem. in chers zu Waalau Wis., 4.75. P. ton, Wis., 3.50., Grand Island, n. in Shebohgan

48.15. P. Nathjen, 37.50. P. Hubtloff 20.50. P. J. Karrer 8.80. P. Larfen, Indian Mission, 10.00. P. Burger, Shebopgan, v. C. Wallow 1.00, Kubsch .25. P. Bürger, a. s. S. Joh.s Gem., X. Easton, Wis., 5.37, St. Beters-Gem., T. Texas, 8.89, Oreieinigk. Gem., X. Wausau, 9.70. J. G. Schwebe, Horton-ville, Wis., 1.00. Summa: \$458.16.

Wausau, Wis., 16. Juni 1892. P. A. Pola &, Kassirer.

113 S. 7th Str.

Kür das Waisenhaus in Addison, II.,
erhalten: Bom 27. Mai bis 20. Juni: Bon Gemm. u. s. w.
in Illinois: Durch P. Strieter 14.00. Durch P. Brauer in Niles 12.26. Durch P. Budach in Washington Deights von A.
N. 1.00. Durch P. Rabe bei Vorkville 20.00. Durch P. Hölter
31.85, vom Frauenver. 11.00. Durch E. Leubner von C. u. C.
Urbach in Chicago je 1.00, aus d. Waisenbüchse im Waisenhause
30. Durch P. Große in Harlen, Hälfte d. Coll. am Pfingliselt,
17.70. Durch P. Keinte 89.25. Durch P. Witte in Petin von
Frau N. N. 1.00. Uus P. Großes Gem. in Addison: Durch Fr.
Meyer 41.25, durch W. Kruse 21.00, durch H. Heuer 37.25.
Durch P. Weyer in Richton von In. Plumhoss 2.00. Durch
P. Werfelmann in Chicago von Emil Beiler 5.00. Durch
P. Woad in Niverbale von Friedr. Nauh sen. ein Legat von 500.00.
(S. \$806.86.)

Bon Kindern: Christenlehrcoll. v. Chicago: Durch P. Hölter

(S. \$806.86.)

Bon Kindern: Christenlehrcoll. v. Chicago: Durch P. Hölter 25.00, P. Wunder 10.18, P. Succep 16.80, P. Bartling 11.42. Bon Schülern auß Chicago: Durch Lehrer Suhr 1.70, Frl. Lift 3.11, Lehrer Theiß 2.12. Durch Lehrer Garbisch in Elt Grove von s. Schülern 7.60. Durch Lehrer Braun in Saginaw, Mich.: Auß den Sparbüchsen von L. Steltzriede .62, M. Steltzriede .58, bes sel. Arthur Braun .25. (S. \$79.38.)

An Koftgeld: Auß Chicago, Jll.: Durch E. Leubner v. H. Stein 8.00 u. 4.00, W. Warnecke 2.50, Frau Louise Nowotny 15.00. Bon h. Dechstein in Aurora, Jll., 1.00. Bon Joh. B. Hansen in Lafe Linden, Mich., 6.00. (S. \$86.50.)

Anbelson, Jll., 20. Juni 1892. P. Bartling, Kassirer.

Mit herzlichem Dank erhalten
a. für bestimmte Studenten: burch frn. P. Schulze, Schenectady, N. B., von ihm selbst und Gliedern seiner Gemeinde \$25.00; durch frn. P. Aupprecht, Berea, O., gef. auf d. Hochz. Olbenburg-Pennig, 1.35; durch frn. P. Baumann, Salter, Wis., ges. auf d. Hochz. Barling-Krüger, 8.00 (S. \$34.35);
b. für die allgemeine Kasse: von Frau C. Schaben, Wright City, Mo., \$2.00.

Bieper.

Unterzeichneter erhielt mit herzlichem Dant burch herrn P. 2. Schwart v. bessen Gem. zu Altamont, Il., für Nothleibenbe fr. Gem. in Folge ber Ueberschwenmung \$16.65. \$6. S. Eftel, P.

Für arme Studenten erhielt mit Dank b. P. Daib \$8.50 Coll. b. St. Johannes: Gem., 3.85 Coll. der Dreieinigkeits Gem., 3u Merrill. Durch P. Breischer v. fr. Gem. 6.50: Durch P. Gruser von fr. Gem. in T. Maine 4.65, in T. Scott 2.45.

Th. Nickel.

## Pleue Drucksachen.

jandlungen der 31. Jahresversammlung des Mittleren Districts der deutschen ev.=luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. 1892. Berhandlungen

Wittleren Diftricts der deutschen ev. - luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. 1892.

Das Thema der in diesem Bericht mitgetheilten Lehrverhandungen ist: "Unsere Missourishnode ist eine wahrhaft evangelisch-lutherische Gemeinschaft; denn sie schaftet des lutherische Gemeinschaft; denn sie wort." Bon diesen interessanten Berhandlungen wurde in Ro. 11 d. Bl. gesagt: "Unsere Leser werden es sicherlich nicht bereuen, wenn sie den bald erscheinenden ausstührlichen Bericht lesen und wieder lesen. . Was könnte uns fröhlichen und williger machen zu jeglicher Arbeit im Dienste unsers Herrn und getroster und geduldiger in aller Widerwärtigkeit, als die Gewischeit, daß wir lutherischen Christen auf dem klaren und gewisen Worte unsers Gottes und heilandes sußen, in dieser Erkenntniß gefördert und besesten wir begehren, als den, in dieser Erkenntniß gefördert und besestigt zu werden?"
Der Bericht, der 80 Seiten umfaßt, kann gegen Einsendung von 15 Ets. vom Concordia Publishing House bezogen werden. Es sein och mals daran erinnert, daß alle 13 im Laufe des Jahreck erkeinenden Synodalberichte nehst dem Statistischen Jahruch und dem Bericht über die Synodalconserenz allen denen regelmäßig zugesendet werden, welche jährlich \$2.00 an unsern Generalagenten (Concordia Publishing House, St. Louis, Mo.) einssenden.

Alle, welche nicht Bastoren und Lehrer ber Missourispnobe sind und im vorigen Jahre die Berichte bestellt haben, wollen dem Generalagenten anzeigen, ob sie auch in diesem Jahr abonnieren mollen.

## Peränderte Adressen:

Rev. Fr. C. Behrens, La Rose, Marshall Co., Ill. Rev. M. T. Holls, 95 Waverly Str., Yonkers, N. Y. Rev. P. Meinecke, Lyons, Clinton Co., Iowa. E. F. A. Stahmer, 801 S. Madison Str., Bloomington,

Der "Rutheraner" ericeint alle vierzehn Tage für ben jabrlichen Sub-feriptionspreis von einem Dollar für die ausmärtigen Subseribenten, die benseiben vorauszubezahlen haben. Wo berfelbe von Trägern in's haus gebracht wirt, haben die Abonnenten 25 Gents Trägerlobn extra un begablen. Rach Deutschland wird ber "Butheraner" per Boft, portofret, für \$1.26 ver-

Nach Deutschand wieb ber "Butheraner" per Post, portofret, für \$1.25 ver sandt.
Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber ze. ent halten, find unter ber Abresse: Concordia Publishing House, Corner o Miami Str. & Indiana Ave. . St. Louis, Mo., andergusenber.
Diesenigen Briefe aber, welche Mittheilungen für bas Blatt (Artitel, An zeigen, Quittungen, Abresseränderungen 2c.) enthalten, sind unter be Abresse: "Lutheraner", Concordia Seminary, an die Abactian zisenden. 1, find unter der Reduction p



Herausgegeben von der Deutschen Evangelis

Redigirt von dem Lehrer=Coll

48. Zahrgang.

St. Louis,

## Die lutherische Lehre vom Sonntage ist die allein schriftgemäße.

Wir bekennen uns mit großer Freudigkeit zur Lehre unserer Bekenntnißschriften vom Sonntage, weil sie in allen Stücken auf der heiligen Schrift beruht. Wir haben bereits auf mehrere Beweissprüche hingewiesen, wollen aber noch auf einige andere wichtige Sprüche aufmerksam machen.

Shon zur Zeit des alten Bundes hat Gott seinem Bolk Ifrael fagen laffen, daß er zu feiner Zeit einen neuen, von dem mit ihm gemachten ganz verschiedenen Durch den Propheten Jere-Bund machen werde. mias sprach er: "Siehe, es kommt die Zeit, spricht ber HErr, ba will ich mit bem Hause Ifrael und mit bem Saufe Juda einen neuen Bund machen; nicht wie ber Bund gewesen ift, ben ich mit ihren Bätern machte, ba ich fie bei ber Sand nahm, baß ich sie aus Egyptenland führete; welchen Bund sie nicht gehalten haben, und ich fie zwingen mußte, fpricht ber BErr; fonbern bas foll ber Bund fein, ben ich mit bem Sause Ifrael machen will nach biefer Zeit, fpricht ber Herr: Ich will mein Gesetz in ihr Herz geben und in ihren Sinn schreiben; und fie follen mein Bolk sein, so will ich ihr Gott fein." 31, 31. f. Schon hieraus ift klar, daß in bem neuen Bunde nicht wieder, wie im alten, ein solch äußerliches Ceremonienwefen, nicht wieder folche schwere Gefeteslaft fein werbe, fonbern baß Gott im neuen Bunde nichts wei= ter forbern werbe, als Glaube und Liebe. Daß aber die Ceremonien des alten Bundes im neuen nicht mehr Geltung haben werben, fprach Gott auch gang bestimmt durch denselben Propheten aus: "Und soll geschehen, wenn ihr gewachsen und euer viel worben ift im Lande, so soll man (spricht ber HErr) zur selbigen Zeit nicht mehr fagen von der Bundeslade des HErrn" [in welcher "bie Tafeln des Testaments" waren, Hebr. 9, 4.] "auch berselben nicht mehr gedenken, noch da= von predigen, noch fie befuchen, noch bafelbft mehr opfern." 3, 16.

Als nun die Zeit des neuen Bundes gekommen und dieser Bund durch Christi Tod bestätigt worden war, verkündigten die Apostel des HErrn, daß die Christen vom mosaischen Gesetz frei seien.

lesen wir, daß Judenchristen v der Beschneibur gesetzes für die worden war, u Jerusalem gesats

bie erste christliz Die Apostel un kamen zusamme suchet ihr benn ber Jünger Häle wir haben möge bie Gnabe bes & weise wie auch

Schreiben an di

und Aeltesten bil

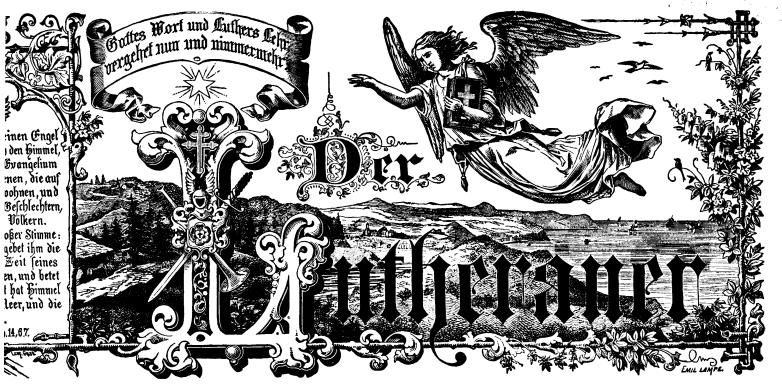
Raulo und Bar gab, heißt es: Brüber, wünsch bie zu Antiochis weil wir gehör sind ausgegangi gemacht und fagen: ihr sollte

fet halten, n

es uns gut gedäi

ner erwählen un Barnaba und seinmüthige Let mosaische Geset im neuen Bund wendigkeit desse zerrütte. Gan Apostel

fcreibt: "Sola über Speife ob; Feiertagen ober ist der Schatter, Körper selbst ist die Sabbathsse gerechnet, die saher denn der ist, über welche



egeben von der Deutschen Evangelisch= Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 19. Juli 1892.

Mo. 15.

## jre vom Sonntage ist die schriftgemäße.

itt großer Freudigkeit zur Lehre iften vom Sonntage, weil sie r heiligen Schrift beruht. Wir ere Beweissprüche hingewiesen, inige andere wichtige Sprüche

alten Bundes hat Gott feinem en, daß er zu feiner Zeit einen m gemachten ganz verschiedenen

Durch den Propheten Jeres he, es kommt die Zeit, spricht mit dem Hause Israel und mit en neuen Bund machen; b gewesen ist, ben ich mit ihren sie bei ber Hand nahm, daß ich ührete; welchen Bund sie nicht ich sie zwingen mußte, spricht s foll ber Bund fein, ben ich machen will nach biefer Zeit, will mein Gesetz in ihr Herz Sinn schreiben; und sie sollen ich ihr Gott fein." 31, 31. f. daß in bem neuen Bunde nicht in folch äußerliches Ceremonien: jolche schwere Gesetzeslast sein ott im neuen Bunde nichts wei= Glaube und Liebe. Daß es alten Bundes im neuen nicht werden, sprach Gott auch ganz ben Propheten aus: "Und foll ewachsen und euer viel worden ın (spricht der HErr) zur selbigen oon ber Bundeslade bes HErrn" i des Testaments" waren, Hebr. nicht mehr gedenken, noch da= jie besuchen, noch daselbst

8 neuen Bundes gekommen und risti Tod bestätigt worden war, tel des HErrn, daß die Christen 3 frei seien.

### Apost. 15, 1. f.

lesen wir, daß die Gemeinde zu Antiochien durch Judenchriften von Judaa, welche die Nothwendigkeit ber Beschneibung und bes mosaischen Ceremonial= gesetzes für die Beidenchriften predigten, beunruhigt worden war, und daß Paulus und Barnabas nach Jerufalem gefandt wurden, um ben bortigen Aposteln und Aeltesten diese Frage vorzulegen. Da ward benn bie erste driftliche Synobe zu Jerusalem gehalten. Die Apostel und Aeltesten und die ganze Gemeinde tamen zusammen. Petrus sagte u. a.: "Was ver= suchet ihr benn nun Gott mit Auflegen bes Jochs auf ber Jünger Sälfe, welches weber unsere Bater noch wir haben mögen tragen, sondern wir glauben, durch bie Gnade bes HErrn Jefu felig zu werden, gleicher= weise wie auch sie." Apost. 15, 10. 11. Und in dem Schreiben an die Beibenchriften, das die Versammlung Baulo und Barnaba und ihren zwei Abgesandten mit= gab, heißt es: "Wir, die Apostel und Aeltesten und Brüder, wünschen Seil ben Brüdern aus den Heiden, die zu Antiochia und Syria und Cilicia sind. Die= weil wir gehört haben, daß etliche von den Unsern find ausgegangen und haben euch mit Lehren irre gemacht und eure Seelen zerrüttet, und fagen: ihr follt euch beschneiden laffen und bas Be= set halten, welchen wir nichts befohlen haben; hat es uns gut gedäucht, einmuthiglich versammelt, Männer erwählen und zu euch fenden, mit unfern liebsten Barnaba und Paulo" 2c. V. 23. f. Es war also einmüthige Lehre ber apostolischen Kirche, daß das mosaische Gesetz keine Verbindlichkeit für die Christen im neuen Bunde habe, und daß ber, welcher bie Noth= wendigkeit besfelben lehre, die Seelen irre führe und zerrütte. Ganz gewaltig ift bas Wort, welches ber Apostel

## Col. 2, 16. 17.

schreibt: "So lasset nun niemand euch Gewissen machen über Speise oder über Trank, oder über bestimmten Feiertagen oder Neumonden oder Sabbather; welches ist der Schatten von dem, das zukünftig war, aber der Körper selbst ist in Christo." In diesem Spruch wird die Sabbathsseier zu den Schatten und Borbildern gerechnet, die in Christo ihr Ende gefunden haben; daher denn der Sabbath nun ein freies Mittelding ist, über welches der Gläubige sich nicht richten lassen,

sich kein Gewissen machen lassen soll, als fündige er, wenn er ihn halte ober nicht halte. Es wird hier klar und deutlich ausgesprochen, daß der Sabbath eben so, wie andere alttestamentische Feste, eben so, wie andere Bestimmungen des mosaischen Gesetzes betreffs der Speisen, aufgehoben ist. So wenig wir Christen im neuen Bunde die judischen Feste zu feiern und die Speiseverbote zu beobachten verpflichtet sind, so wenig find wir auch verpflichtet, ben Sabbath zu halten. Wer da meint, daß das jüdische Sabbathsgebot noch jett Geltung hat, der muß auch die andern jüdischen Feste halten, der muß auch die den Juden verbotenen Speisen meiden, ber muß das ganze Ceremonialgeset Moses halten, der muß sich auch beschneiben lassen. ber muß noch opfern und bergleichen. Wer ein Stück für nöthig ansieht, muß alle als nöthig halten. Der Apostel schreibt: "Ich zeuge abermal einem jeden, der fich beschneiden läßt, daß er noch das ganze Ge= set schuldig ist zu thun." Gal. 5, 3. Daher schreibt Luther in der Schrift: "Wider die himm= lischen Propheten": "Das ist mahr und kann niemand wehren, wer ein Gefet Moses als Moses Geset hält oder zu halten nöthig macht, der muß sie alle halten als nöthig, wie St. Paulus Gal. 5. schleußt und fpricht: Wer fich beschneiben läßt, ber ift schulbig, das ganze Gesetzu halten. Also auch, wer Bilber bricht oder Sabbath feiert (das ist, wer sie nöthig zu halten lehret), der muß sich auch beschneiben lassen und den ganzen Mosen halten." 29, 152.

### Gal. 4, 10. 11.

schreibt ber Apostel: "Ihr haltet Tage und Monden und Feste und Jahrzeiten. Ich sürchte eurer, daß ich nicht vielleicht umsonst habe an euch gearbeitet." Paulus sührt hier alle gottesdienstliche Zeiten an, die im alten Bunde geboten waren, von welchen einige wöchentlich, wie der Sabbath, andere alle Monate, wie die Neumonden, andere einmal im Jahre, wie Ostern, andere, wie das Jubeljahr, nach Verlauf einiger Jahre wiederkehrten. Diese gottesdienstlichen Zeiten, auch den Sabbath, wie andere Stücke des mosaischen Gesetzs, z. B. die Beschneidung, hatten sich Christen in den galatischen Gemeinden von falschen Aposteln als nöthig aufdringen lassen. Von diesen Versührten sagt nun der Apostel, er habe an ihnen, wenn sie sich nicht wieder eines andern belehren lassen

würden, mit seiner Predigt vergeblich gearbeitet. Wie gefährlich ist also ber Jrrthum, wenn man bas, was Gott im neuen Bunde für frei erklärt hat, noch als nöthig, als von Gott geboten hinstellt, wenn man also auch einen wöchentlich wiederkehrenden Tag für von Gott geboten erklärt! Man begibt sich wieder unter bas knechtische Joch bes mosaischen Gesetzes, man ver= leugnet die herrliche Freiheit, die uns Chriftus mit feinem Gottesblut erworben hat, man verleugnet und verliert Christum selbst. Daher spricht ber Apostel: "So bestehet nun in der Freiheit, damit uns Christus befreiet hat, und lasset euch nicht wiederum in das knechtische Joch fangen. Siehe, ich, Paulus, sage euch: Wo ihr euch beschneiden lasset, so ist euch Chriftus fein nüte." Gal. 5, 1. 2. Wie schädlich, wie irreführend ift baher eine Auslegung des britten Ge= botes, ba man jest im neuen Bunbe einen wöchentlich wiederkehrenden Tag als von Gott geboten hinstellt!

Röm. 14, 5. 6.

schreibt ber Apostel: "Einer hält einen Tag vor bem andern, der andere aber hält alle Tage gleich. Ein jeglicher sei in seiner Meinung gewiß. Welcher auf bie Tage hält, ber thut's bem BErrn; und welcher nichts drauf hält, der thut's auch dem HErrn." der Gemeinde zu Rom gab es nämlich einige schwache Christen, welche auf gewisse Tage hielten, nicht, wie bie verführten Galater, in ber Meinung, daß es zur Seligkeit nöthig fei, sonbern weil fie in Bezug auf ben Unterschied der Tage noch ein befangenes, ängst= liches Gewissen hatten. Die andern, die starken Chriften, erkannten, daß im neuen Testament kein Tag geboten sei, sondern daß alle Tage gleich heilig seien, daß alle Tage Sabbath sei. Die Schwachen irrten, aber sie brängten ihren Jrrthum niemand auf (bas thun Schwache nie); barum ermahnt ber Apostel bie Starten, fie follten bie Schwachen tragen; und ba fie, bie Schwachen, ben SErrn lieb hatten, fagt er von ihnen: Sie thun's dem HErrn. Wenn nun der Apostel von den andern, die im neuen Bunde keinen Tag als nöthig, als von Gott geboten, ansahen, fagt: Sie thun's auch bem BErrn, ergibt fich baraus nicht klar und deutlich, daß im neuen Bunde kein Tag von Gott geboten ift? Sätte ber Apostel fo reben können, wenn ein Tag geboten wäre? Sätte er bann nicht vielmehr fagen muffen: Die nicht auf die Tage hal= ten, die thun's nicht dem GErrn, fondern dem Teufel,

Wie fest ift daher die lutherische Lehre in der Schrift gegründet, daß im neuen Bunde feine gottesbienft= liche Zeit von Gott geboten ift, bag baber ber Sonn= tag nicht anstatt bes alttestamentlichen Sabbaths von Gott verordnet, sondern von der driftlichen Kirche angenommen ist, daß man wisse, wann man zusam= men kommen folle, Gottes Wort zu hören.

(Schluß folgt.)

(Gingefanbt.)

## Lebensbild des seligen Paftor Georg Friedrich Juftus König.

(Fortfegung.)

In New York kam Pastor König an eine Gemeinbe, welche in der heilfamen Lehre bereits wohlgegründet mar und eines erfahrenen und umsichtigen Seelfor= gers bedurfte, diefelbe Gemeinde, in der er schon bei seiner Ankunft von Deutschland einige Wochen ben Gegründet wurde sie im Bastor vertreten hatte. Rahre 1839 durch Max Dertel, der aber schon im keiten für eine dreiklassige Schule bot, nebst dem der Sonntagsschule. Wie

nächsten Jahre ber Entbehrungen, welche bie Grünbung einer lutherischen Gemeinde in damaliger Zeit mit sich brachten, mübe war und sich ber römischen Kirche, die seine Gelüste besser befriedigen konnte, zuwandte. Zwar folgte dem Abgefallenen nun kein einziges Glied der Gemeinde in die Pabstfirche nach, aber mehrere zogen nach dem Westen, andere zerstreu= ten sich und nur wenige blieben treu bei einander und erbauten sich durch Lesegottesdienste. Diese suchten auch wieder einen Seelsorger zu erlangen, aber lange Zeit schlugen alle ihre Versuche fehl. In ihrer Noth wandten sie sich schließlich an Bastor Grabau in Buf= falo und fragten bei ihm an, ob er ihnen nicht zu einem Pastor behülflich sein könnte. Der schrieb, daß von den nach Missouri ausgewanderten Canbidaten noch einer, Theodor Brohm, keinen Beruf habe, an den follten fie fich wenden. Sogleich thaten sie das und erhielten die erfreuliche Antwort, Brohm murde kommen, wenn sie ihm einen ordent= lichen Beruf ichickten. Sofort wurde ber Beruf ausgestellt, von den neun Männern, welche die ganze berzeitige Gemeinde bilbeten, unterschrieben und abgeschickt, obgleich die Gemeinde weder eine Kirche noch eine Salle zum regelrechten Abhalten der Gottes= bienste hatte, noch ein festes Gehalt aussetzen konnte. Nun warteten die Leutlein in New York mit großem Verlangen auf ihren Pastor; aber auch der Candi= bat in St. Louis wartete mit Sehnsucht auf seinen Beruf, und beibe gar lange umsonst. Der Beruf war nämlich erst nach St. Louis in Frankreich aegangen, und erst nach dieser Jrrfahrt kam er in St. Louis, Missouri, an. Die Ueberraschung, als Pastor Brohm in 1843 in New York ankam, war gegenseitig. Die Gemeinde war überrascht, baß ber Pastor eine Frau und drei Kinder mitbrachte, und ber Herr Pastor war es nicht minder, als ihn die Unterschreiber seines Berufs alle neune feierlich em= pfingen und ihm erklärten, baß fie die gange Be= meinde seien, mährend er sie bis dahin für die Glieber des Kirchenrathes gehalten hatte. Solche Klei= nigkeiten waren aber nicht im Stande, die Freude bes Paftors und seiner Gemeinde zu stören. Vertrauen auf Gott gingen sie fröhlich an die Arbeit und beteten mit und für einander. Die Antritts= predigt mußte freilich Pastor Brohm noch in einem Privathause halten, bald aber war durch die Freund= lichkeit der Matthäus=Gemeinde die Erlaubniß ge= geben, ihren Saal, in welchem sie Sonntagsschule hielt, zum Gottesdienst benutzen zu dürfen. Und als bie Matthäus-Gemeinde diesen Saal selbst verließ, mietheten Paftor Brohm und seine Leute ein Front= und Bettzimmer, das ihnen nun zu Kirche und Schule bienen mußte, bis sich 1850 die Gemeinde durch Raummangel genöthigt sah, eine Baustelle zu er= werben und ein Kirchlein darauf zu errichten, mit welchem sie sich behalf, nicht nur so lange sie Pastor Brohm zum Seelforger hatte, der 1858 einem Rufe nach St. Louis, Mo., an die neugebildete Gemeinde zum heiligen Kreuz folgte, sondern auch noch fünf weitere Jahre, nachdem Pastor F. W. Föhlinger ihr Pastor geworden war. Nun aber war es in dem bisherigen Locale nicht mehr auszuhalten, die Gottes= bienste wurden häufig gestört, die Schulkinder auf bem Wege von und zur Schule mißhandelt und die Räume waren überfüllt. Da ging benn die Ge= meinde im Vertrauen auf Gott baran und kaufte eine Kirche, Ede ber Oft 9. Straße und Avenue B, welche nicht nur Raum zur würdigen, ungestörten Abhal= tung der Gottesbienste, sondern auch die Räumlich=

bazugehörigen Pfarrha Sinweihung biefer Kir frohlodend schreiben, b schon gefüllt seien, son hörer in den Gottesbier Im Jahre 1872 mußte Gesundheit so zerrüttet Obliegenheiten seines & Amt niederlegen, und Stelle. Er fand eine 75 stimmberechtigten Gl mit 2 Lehrern. Dies breißigjährigen treuen 2 ter einer nach Tausende ferung im erreichbaren aber ist ersichtlich, baß bearbeiten überkam, n tüchtigen Arbeiters beb verkümmern sollte. Al wies sich unser König. prediate er das Wort de und Evangelium recht gi er sich väterlich an und wahrheiten mit Fleiß ur benftunden und in den allen hielt er noch regelt gottesbienft. Un Saust ber, sowie berer, bie si hielten, ließ er es nie lich den Kranken Trost und in Schmerzen lagen. versammlungen gestalte ten Leitung zu erwünse welchen die Geschäfte dann oft wichtige Lehre Erbauung aller besproch besondern Segen darau die Jahre, in welchen K daß auch nur ein ernstlic Nicht lange wa wäre. da hatte er schon das Zu lenen, und er blieb ihr rather, so lange sie ihn i Liebe gepaart war ber ( und obgleich er, wenn e ten, in Gefellschaft seine konnte, so überschritt er was lieblich ist, was wo lienleben war der Lehre, lich verkündigte, entsprec Wort die oberste Leitung Seine Kinder muchsen in zum HErrn auf, und all fürzere ober längere Zei Haufe zu weilen, gingen von: Bei König ift das? Ich und mein Haus wol

Fragen wir nun, welc feinen Anecht schon auf ( felbe zwar kein plögliche nach außen, aber doch eis Zunahme, was unter der der Erhaltung und Au rischen Gemeinde gerabe entgegenstellen, zu großer muß. 3m letten Berich unser "Jahrbuch" einsan seiner Gemeinde angeber berechtigte Glieber, 110



dazugehörigen Pfarrhaufe. Drei Monate nach der velche die Grün= Einweihung biefer Kirche konnte ber Paftor ichon n damaliger Zeit frohlocend schreiben, daß nicht nur die drei Schulen ich der römischen schon gefüllt seien, sondern auch die Zahl der Zu= riedigen konnte, hörer in den Gottesdiensten sich fort und fort mehre. allenen nun kein Im Jahre 1872 mußte Pastor Föhlinger, da seine Pabstfirche nach, Gefundheit so zerrüttet war, daß er nicht weiter die , andere zerstreu= Obliegenheiten seines Berufs ausrichten konnte, sein bei einander und Diese suchten Amt niederlegen, und Pastor König kam an seine Stelle. Er fand eine Gemeinde von 300 Seelen, ngen, aber lange In ihrer Noth 75 stimmberechtigten Gliedern und 115 Schulkindern mit 2 Lehrern. Dies war das Ergebniß einer fast Grabau in Buf= dreißigjährigen treuen Arbeit an dieser Gemeinde un= r ihnen nicht zu ter einer nach Tausenden zählenden deutschen Bevöl-Der schrieb, Ľ. kerung im erreichbaren Umkreis der Kirche. Daraus manderten Can= n, feinen Beruf aber ist ersichtlich, daß der neue Pastor ein Feld zu bearbeiten überkam, welches die volle Kraft eines Sogleich thas tüchtigen Arbeiters bedurfte, wenn es nicht wieder uliche Antwort, verkummern follte. Als einen solchen Arbeiter er= m einen ordent= wies sich unser König. In einfacher, klarer Beise e der Beruf aus= predigte er das Wort der Wahrheit und wußte Geset velche die ganze und Evangelium recht zu theilen. Der Jugend nahm chrieben und aber sich väterlich an und prägte ihr die Katechismus= eder eine Kirche wahrheiten mit Fleiß und Geschick in den Confirman= ılten der Gottes= benstunden und in den Christenlehren ein. aussetzen konnte. allen hielt er noch regelmäßig jeden Mittwoch Abend= Jork mit großem gottesbienft. Un hausbesuchen seiner Gemeindeglie= auch der Candi= ber, sowie berer, die sich zu Wort und Sacrament ssucht auf seinen hielten, ließ er es nie fehlen und brachte nament= Der Beruf ıft. 1 Frankreich ge= lich den Kranken Trost und Rath, wenn sie hülflos und in Schmerzen lagen. Die monatlichen Gemeinde ahrt kam er in berraschung, als ork ankam, war versammlungen gestalteten sich unter seiner geschick= ten Leitung zu erwünschten Zusammenkunften, bei errascht, daß der welchen die Geschäfte mit Umsicht abgemacht und bann oft michtige Lehren bes göttlichen Wortes zur mitbrachte, und er, als ihn die Erbauung aller besprochen wurden. Gott legte einen une feierlich em= besondern Segen darauf und verhütete es durch all die Jahre, in welchen König der Gemeinde vorstand, : die ganze Ge= in für die Glie= daß auch nur ein ernstliches Zerwürfniß ausgebrochen mare. Richt lange war er in ber Gemeinde thätig, Solche Rlei= da hatte er schon das Zutrauen all seiner Pflegbefohnde, die Freude zu stören. Im lenen, und er blieb ihr väterlicher Freund und Beich an die Arbeit rather, so lange sie ihn erreichen konnten. Liebe gepaart war der Grundzug seines Charakters, Die Antritts= und obgleich er, wenn es die Umstände so mitbrach= 1 noch in einem urch die Freund= ten, in Gesellschaft seiner Mitchristen recht heiter sein konnte, so überschritt er boch nie die Grenzen bessen, : Erlaubniß ge= was lieblich ist, was wohl lautet. Auch sein Fami= Sonntagsschule lienleben war der Lehre, die er öffentlich und sonder= ürfen. Und als lich verkündigte, entsprechend. Auch ba hatte Gottes il felbft verließ, Leute ein Front= Wort die oberfte Leitung als das Licht auf dem Wege. Seine Kinder wuchsen in der Zucht und Vermahnung irche und Schule zum Herrn auf, und alle, welche bas Glück hatten, fürzere ober längere Zeit in seinem gastfreundlichen Gemeinde durch

Zu dem

Ernst mit

Hause zu weilen, gingen mit der Ueberzeugung da= von: Bei König ift das Wort in der rechten Uebung: Ich und mein Haus wollen bem HErrn bienen! Fragen wir nun, welche Frucht seiner Arbeit Gott seinen Knecht schon auf Erden sehen ließ, so war bieselbe zwar kein plötliches Wachsthum ber Gemeinde nach außen, aber doch eine fortwährende, allmähliche Zunahme, was unter ben Schwierigkeiten, welche fich der Erhaltung und Ausbreitung einer echt lutherischen Gemeinde gerade in der Weltstadt New York entgegenstellen, zu großem Dank gegen Gott erwecken muß. Im letten Bericht, welchen Paftor König für unfer "Jahrbuch" einfandte, tonnte er als ben Stand seiner Gemeinbe angeben: 1400 Seelen, 96 ftimm= berechtigte Glieder, 110 Kinder der Tages= und 355 bot, nebst dem der Sonntagsschule. Während der ganzen Zeit, die er

Baustelle zu er= u errichten, mit lange sie Pastor 858 einem Rufe ildete Gemeinde auch noch fünf B. Föhlinger ihr war es in dem Iten, die Gottes=

Schulkinder auf

handelt und die

3 denn die Ge=

ı und faufte eine

lvenue B, welche

zestörten Abhal=

h die Räumlich=



im Amte war, hat er, um bas gleich an bieser Stelle einzufügen, 5874 Kinder getauft, 2178 Paare getraut und 1421 Dahingeschiedene zu Grabe geleitet. Den Segen aber, welchen Gott burch dies fein Wertzeug an himmlischen Gütern austheilte, kann und foll man nicht in Zahlen faffen, ben wird erft bie Ewig= feit offenbaren.

(Schluß folgt.)

(Gingefanbt.)

## Der Minnesota = und Dakota = Diftrict

versammelte sich in diesem Jahre vom 16. bis zum 22. Juni in der Gemeinde des Herrn P. Horst bei Courtland, Minn. Eröffnet wurde berfelbe mit einem Gottesbienft, in welchem ber herr Allgemeine Prafes über Offenb. 3, 11. eine ernste, zugleich aber auch troftreiche Predigt hielt. Diefer Diftrict zählt gegen= wärtig 120 Pastoren, 24 Lehrer und 53 Synodal= gemeinben. Neu aufgenommen wurden davon 11 Pastoren, 8 Lehrer und 7 Gemeinden. Als Gäste wohnten den Versammlungen bei mehrere Glieber auswärtiger Gemeinden, sowie eine große Anzahl aus ber Ortsgemeinde. Die Ehrw. Minnesota=Synobe hatte 3 Delegaten abgeordnet. — Herr Präses Pfoten= hauer wies in feiner Synobalrebe aus Apost. 15. nach, daß unsere Synodalversammlungen denselben Zweck hätten, wie das erste apostolische Concil zu Jerusalem, nämlich, uns gemeinsam aus Gottes Wort zu erbauen, biese und jene Lehre heiliger Schrift zu besprechen, um uns gegenseitig barin zu gründen und zu befestigen, Gott für die Ausbreitung seines Reiches zu loben und uns über die weitere Ausbreitung desfelben im Werke der Mission zu berathen und zu ermuntern.

Alle Vormittagssitzungen waren wie gewöhnlich ben Lehrverhandlungen gewidmet. Zur diesmaligen Besprechung lag bas sechste Gebot vor. Herr Prof. Gräbner hatte sich bereit gefunden, darüber zu refe-riren. Er legte der Synobe zwei Thesen vor, doch Sie lautet: konnte nur die erste besprochen werden. "Die Che ift ein von Gott gestifteter irbischer Stanb, und Gott will, daß die, welche Cheleute werden wollen, nach feiner Ordnung in diesen Stand treten, und die, welche Cheleute geworden find, nach seiner Ordnung in bemfelben leben und bleiben." Ueber die Aus= führung sei hier nicht mehr verrathen, als daß sie für Alt und Jung in besonderem Maße lehrreich ist. Der werthe Herr Referent redet darin in so ausgewählt feuschen, babei aber so präcisen, nichts umgehenden Ausbrücken, daß es nicht nur jeder in oder außer der Che Stehende lefen fann, fondern auch lefen follte, um baraus zu lernen, wie weit bas Gebot und Berbot Gottes im heiligen sechsten Gebot, sonderlich sofern es das Eingehen, Führen und Auflösen der She betrifft, reicht. Jebermann kann und wird baraus etwas für sich und andere lernen. Unter den Geschäftsverhandlungen ist in erster Linie

ju nennen die innere Miffion des Diftricts. Diefelbe erstreckt sich über Minnesota, Süb= und Nord=Dakota, Montana und die canadischen Provinzen Manitoba und Assinaboia. Ein ungeheures Gebiet! Es arbei= ten darinnen 45 Pastoren an 125 Gemeinden und 99 Predigtpläten. An den nöthigen Mitteln hat es, Gott sei Dank, auch im verflossenen Synobaljahre nicht gefehlt. \$7165.03 gingen ein, und zwar mehr als die Hälfte bavon im eigenen Diftrict. Veraus= gabt wurden \$6898.77. Es blieben demnach -- was hier noch nie zu verzeichnen war — \$266.26 in Kasse. Gott sei dafür gelobt! Um 7 wurde die Schaar der Reiseprediger in diesem Jahre wieder vermehrt. Auch hoch und heilt

für das neue J ũ nöthig sein. die Gemeinden Collecten für i

Bur Bespred diesmal wieder wandt. Außer Verlefung über stützung armer halber wurden bildet und neue Albrecht an die gereichte Resign Nord=Dakota, \$ für das füdöstli liche Minnesota

gegründet und

Pfotenhauer so nächste Mal ve

Gott, in Minr

Di

unserer Synobe Kirche der Zion Milwaukee, Wi bamalige Allger Dr. Walther, b 28 Thesen zur die wichtige Fr Eigenschaften e rifchen Gemeini diger mit ihren haben ?" Diefer des "Lutherane biesjährigen B Districts. Als ren über bie e leitung Folgen ber folgenden F Gemeinde eine berartige Frage jenige Gemeind rein gelehret w Einsetzung veri Stücke finden, es auch sonst sel aussehen. Die fern Thefen ha das einer wahr Worte Gottes folden Gemein

> auch bas genon Bu ben Giger haft lutherische rische Prediger zu streben hab "fie das Ha Dhrigkeitsd Ordnung ha war zum Theil behandelt work Referent, fuhr

durch das Pre

fehen?

vorwärts geht, wärts. Denn

er die Fülle hat

Es he

um das gleich an dieser Stelle der getauft, 2178 Paare ge= geschiedene zu Grabe geleitet. en Gott durch dies fein Werkütern austheilte, kann und soll issen, den wird erst die Ewig-

hluß folgt.)

ingesanbt.)

### und Dakota = District

esem Jahre vom 16. bis zum einde des herrn P. horft bei ffnet wurde berfelbe mit einem m der Herr Allgemeine Präses ine ernste, zugleich aber auch Dieser District zählt gegen= 24 Lehrer und 53 Synodal= genommen wurden davon 11 id 7 Gemeinden. Als Gäste nlungen bei mehrere Glieder 1, sowie eine große Anzahl aus ie Ehrw. Minnesota=Synode rdnet. — Herr Präses Pfoten= modalrede aus Apost. 15. nach, csammlungen benfelben Zweck oftolische Concil zu Jerufalem, 1 aus Gottes Wort zu erbauen, liger Schrift zu besprechen, um ju gründen und zu befestigen, ng feines Reiches zu loben und isbreitung desselben im Werke i und zu ermuntern.

igen waren wie gewöhnlich ben ribmet. Zur biesmaligen Be= iste Gebot vor. Herr Prof. it gefunden, darüber zu refe= innode zwei Thefen vor, doch prochen werben. Sie lautet: lott gestifteter irdischer Stand, welche Cheleute werden wollen, biesen Stand treten, und die, en sind, nach seiner Ordnung id bleiben." Ueber die Aus= mehr verrathen, als daß sie besonderem Maße lehrreich ift. nt redet darin in fo ausgewählt präcisen, nichts umgehenben ht nur jeder in oder außer der in, sondern auch lesen follte, vie weit das Gebot und Verbot hsten Gebot, sonderlich sofern ren und Auflösen der Che be= ın kann und wird daraus etwas

erhandlungen ist in erster Linie dission des Districts. Dieselbe esota, Süd= und Nord=Dakota, adischen Provinzen Manitoba ingeheures Gebiet! Es arbei= oren an 125 Gemeinden und 1 den nöthigen Mitteln hat es, im verflossenen Synobaljahre 03 gingen ein, und zwar mehr im eigenen District. Beraus= Es blieben bemnach — was jnen war — \$266.26 in Kasse.

Um 7 wurde die Schaar ber Sahre wieder vermehrt. Auch

für das neue Jahr werden wiederum an \$7000.00 nöthig sein. Um diese Summe aufzubringen, sollen bie Gemeinden ermuntert werben, regelmäßige Collecten für innere Mission zu halten.

Bur Besprechung ber Beibenmission murbe auch biesmal wieder eine volle Nachmittagssitzung ver= wandt. Außerdem kamen noch allerlei Berichte zur Berlesung über Neger= und Englische Mission, Unter= ftütung armer Studenten 2c. Besonderer Umftände halber wurden abermals neue Visitationsdiftricte ge= bilbet und neue Visitatoren ernannt, nämlich P. Eb. Albrecht an die Stelle des Unterzeichneten, deffen ein= gereichte Resignation angenommen worden war, für Nord-Dakota, Montana und Manitoba; P. J. Horst für das füdöstliche und P. R. Röhler für das füdwest= liche Minnesota. Auch hier wurde ein "Baufond" gegründet und von der Gemeinde des Herrn Prafes Pfotenhauer sogleich mit einem Legat bedacht. Das nächste Mal versammelt sich dieser District, will's Gott, in Minneapolis. C. F. W. Maaß.

### Der Wisconfin=Diftrict

unserer Synobe versammelte fich am 23. Juni in ber Kirche ber Zions-Gemeinde des Herrn P. Schütte zu Milmaukee, Wis. — Es war im Jahre 1876, als ber bamalige Allgemeine Prafes unfrer Synobe, ber felige Dr. Walther, dem damaligen Nordwestlichen District 28 Thesen zur Besprechung vorlegte, in welchen er die wichtige Frage beantwortete: "Welches sind die Eigenschaften einer wohlgegründeten wahrhaft lutherischen Gemeinde, nach welchen baber lutherische Prebiger mit ihren Gemeinden als ihrem Ziele zu ftreben haben?" Diefe 28 Thefen ftehen in der Juni=Nummer bes "Lutheraner" vom Jahre 1876, sowie auch im diesjährigen Bericht des California= und Oregon= Diftricts. Als der felige Dr. Walther vor nun 16 Sahren über die erste These referirte, sagte er zur Gin= leitung Folgendes: "Weder diese These, noch eine ber folgenden Thefen hat den Zweck, zu zeigen, welche Gemeinde eine lutherische ift. Die Antwort auf eine berartige Frage würde lauten: Lutherisch ist die= jenige Gemeinde, in welcher Gottes Wort lauter und rein gelehret wird, und die Sacramente nach Christi Einsetzung verwaltet werden. Wo sich biefe beiben Stude finden, da ist eine lutherische Gemeinde, mag es auch fonst sehr betrübend in einer solchen Gemeinde aussehen. Die Frage aber, um welche es fich in un= fern Thefen handelt, ift die: Welches ift das Riel. bas einer mahrhaft lutherischen Gemeinde nach dem Worte Gottes gesteckt ift? Wie sollte es in einer solchen Gemeinde als einer wohlgegründeten ausfeben? Es beißt bier: Bormarts! Wer bier nicht vorwärts geht, mächst und zunimmt, ber geht rückwärts. Denn wer ba hat, bem wird gegeben, baß er die Kulle habe; wer aber nicht hat, von dem wird auch das genommen, was er hat." -

Bu ben Eigenschaften einer wohlgegrundeten mahrhaft lutherischen Gemeinde, nach welchen daher luthe= rische Prediger mit ihren Gemeinden als ihrem Ziele zu streben haben, gehört nach der 17. Thesis, daß "fie bas Sausvateramt, Predigtamt, und Obrigkeitsamt als Gottes Stiftung und Ordnung hoch und heilig hält". Diefe Thefe war zum Theil schon in ben lettjährigen Situngen behandelt worden. Herr P. Friedrich Lochner, der Referent, fuhr in seiner Arbeit fort und zeigte, moburch das Predigtamt und das Obrigkeitsamt

wird hoch und heilig gehalten burch schriftgemäße Aufrichtung und Bestellung bestelben und durch rechte Stellung zu biesem Amte, und barum auch burch Vermeidung und Bekämpfung corinthischen Partei= wesens. Das Obrigkeitsamt wird hoch und heilig gehalten, daß man dem Kaiser gibt, was des Kaisers ist, daß man der Obrigkeit unterthan und gehorsam ist in allen Dingen, die nicht Gottes sind, daß man bie, welchen bas Obrigkeitsamt befohlen ift, ehret, und daß man die obrigkeitlichen Beamten in rechter Furcht Gottes zu diesem Amte mählet. — Zu ben Eigenschaften einer wohlgegründeten wahrhaft lutherischen Gemeinde gehört nach der 18. Thesis, daß "fie auf ihrer driftlichen Freiheit fest be= steht". Hierüber lag der Synode eine Arbeit Herrn P. Cl. Seuels vor. Es wurde zunächst klar barge= than, was die Gristliche Freiheit sei, daß sie nämlich die durch Christum erworbene, allen Gläubigen gehörige Befreiung von dem Fluch und Iwana bes göttlichen Gesetzes, vom Joch ber mosaischen Ceremonial- und Staatsgesete und von allen Menschensatungen sei. Es wurde barauf gezeigt, mas für ein überaus herrliches Gut die driftliche Freiheit sei, und daß die Christen darüber mit höchstem Fleiß zu machen hätten. Auf ber nächsten Diftricts = Ber= sammlung, die, so Gott will, über zwei Jahren in ber Immanuels=Rirche bes Herrn P. Rüchle abgehal= ten werden wird, foll über diese These weiter ver= handelt werden. Es würde gewiß von großem Segen sein, wenn ber bald erscheinende Synodalbericht in unfern Gemeinden recht verbreitet und mit Fleiß ge= lesen murbe. In unfern Gemeinden mirb ja, Gott Lob! Gottes Wort noch rein und lauter gepredigt, und die heiligen Sacramente werben noch nach Christi Einsetzung verwaltet, sie sind darum wahrhaft luthe= rische Gemeinden. In diesen Thesen werden nun bie Eigenschaften einer mahrhaft lutherischen Be= meinde angegeben, nach welchen lutherische Prediger mit ihren Gemeinden als ihrem Ziele ju ftre= ben haben, und zu biefen Gigenschaften gebort unter anderm auch diefes, daß man das Hausvater= amt, Predigtamt und Obrigkeitsamt als Gottes Stiftung und Ordnung hoch und heilig hält, daß man aber auch fest bestehet auf ber driftlichen Freiheit, bie Christus so theuer, mit seinem heiligen Blute erwor= ben hat. -

In ben Nachmittagssitzungen tam bie Sache ber inneren Mission, ber Neger= und Beiben= miffion zur Sprache. Unfer Diftrict hat noch immer ein großes Miffionsfelb, auf welchem auch von unsern lieben Reisepredigern fleißig gearbeitet wird. Als befonders wichtige Missionspläte murden die rasch aufblühenden Städte South und West Superior ge= nannt. In South Superior ift im Laufe des letten Jahres auf Beschluß unsers Districts eine Kirche er= baut worden. Auf berfelben ruht aber noch eine ziemliche Schuld. Die Synode beschloß baher, alle Gemeinden unsers Diftricts zu bitten, zur Tilgung dieser Schuld eine Collecte zu erheben. Da die Collecten, die auf den jährlichen Miffionsfesten gesammelt werden, nicht ausreichen, um die laufenden Ausgaben zu bestreiten, so murbe beschlossen, die lieben Gemein= ben zu ermuntern, jährlich mehrere Collecten für bas so wichtige Werk ber Mission in diesem Staate zu erheben. — Erfreulich lauteten auch die Berichte über die Negermission, so wie auch die Mittheilungen bes Ehrw. Allgemeinen Prafes über die ev.-luth. Freikirche von Sachsen u. a. St. und über die ev.-Luth. Synobe von Auftralien. Der Diftrict fprach bie hoch und heilig gehalten wird. Das Predigtamt herzliche Bitte aus, daß die Delegatensynobe nächstes Jahr die Heibenmission in Angriff nehmen wolle. Die Borlage der Wittenberger Pastoralconserenz betreffs Unterstützung armer Gemeinden beim Kirchbau wurde angenommen. Die Weltausstellung betreffend machte unser District die Beschlüsse des Illinoise Districts zu den seinigen. Zum Vicepräses wurde herr P. CI. Seuel und als Glied der Missionscommission wurde an die Stelle des Herrn P. Schütte, der die Synode bat, ihm dieses Amt abzunehmen, herr P. H. Sprengeler gewählt.

O HErr, laß dir befohlen sein Der Christen heilge Kirchgemein, Erhalte sie auf Erden Im Krieg und Sieg, In Leid und Freud, Bis dort die Himmelsherrlichkeit Wird offenbaret werden.

G. S. A. Löber.

## Thefen für die Lehrverhandlungen der Synodalconferenz.

Der Unglaube der Berlorengehenden allein ihr eigenes Berschulden.

Thesis 1.

Der Unglaube ist der einzige Grund, weshalb Menschen in der Verdammniß, die schon um der Erbsünde willen über sie gekommen ist, bleiben.

Thesis 2.

Die Menschen werden zwar als Ungläubige geboren; aber daß sie als Ungläubige sterben und somit ber ewigen Berdammniß anheimfallen, ist so wenig wie jenes auf Gott zurückzuführen;

nicht a. auf einen unbedingten Beschluß Gottes (Abweisung des Calvinismus),

nicht b. auf ein Unterlassen von Seiten Gottes, wodurch der Glaube irgend einem Menschen unmöglich gemacht würde. (Abweisung falscher Folgerung aus der Lehre von der Gnadenwahl.)

Thesis 3.

Der Unglaube der Berlorengehenden ift zurück= zuführen auf diese felbst.

Zwar sind sie in Folge des erhsündlichen Berberbens gänzlich unfähig, aus sich selbst zum Glauben zu kommen, aber durch diese ihre Unsähigkeit verschulden sie nicht, daß sie ungläubig bleiben und verloren gehen. Dies verschulden sie durch ihr nicht nothwendiges Berhalten gegen die Gnadenmittel, und zwar darum, weil Gott selbst durch diese den Glauben in ihnen wirken und erhalten will.

Thesis 4.

Die Schuld bieses ihres Verhaltens gegen bie Gnadenmittel ist theils eine für uns erkennbare, theils eine verborgene, geheimnisvolle.

D. Hoper.

### Bur kirdylidjen Chronik.

### I. America.

Das Proghmnasium zu New Port. Der Destliche District unserer Synobe hat die Aussichtsbehörde dieser Anstalt ermächtigt, unter gewissen Umständen diesen Herbst eine weitere Klasse, nämlich die Tertia zu errichten. Auf privatem Wege geht uns soeben die Mittheilung zu: "Die Tertia ist soweit gesichert, daß sie diesen September erzöffnet werden wird." Somit wäre das Progymnasium zu einem Mittelgymnasium erweitert. Wir freuen uns

über alle Schritte, die geeignet sind, eine größere Anzahl von Schülern für unsere Anstalten und dadurch vornehm= lich auch für den Dienst der Kirche zu gewinnen. F. B.

Die Ehrm. Wisconfin : Synode hielt ihre biegjährige Berjammlung vom 16. bis 21. Juni zu Wi= nona, Minn., inmitten ber Gemeinde bes Berrn Brafes v. Rohr. Gegenstand ber Lehrverhandlungen mar "bie Lehre vom Beruf nach ihrer Wichtigkeit für Gemeinden und Prediger", worüber Berr Baftor E. Soper referirte. Unter ben Gegenständen ber Geschäftsverhandlungen maren zwei, welche vor andern bie Aufmerksamkeit ber Synode in Anspruch nahmen. "Der erfte ber gebachten zwei hochwichtigen Gegenstände", berichtet bas "Ge= meindeblatt", "mit benen bie Synobe nach Abichluß ber Lehrverhandlungen auf's eingehendste sich beschäftigte, war die im vorigen Jahre balb nach unserer Synodal= versammlung angeregte nähere Berbindung mit ben ehr= würdigen Synoben von Minnesota und von Michigan. Eine von Bertretern aller brei Synoben ausgearbeitete Borlage, welche bie naberen Beftimmungen betreffs ber Bereinigung enthält, murbe berathen und angenommen, wie bas von ber gleichzeitig tagenden ehrwürdigen Synobe von Michigan in ben erften Tagen ihrer Berfammlung in Saginam, Mich., wo bie Berren Brofefforen E. Nos und A. F. Ernft als Bertreter unferer Synobe berfelben beimohnten, bereits gefchehen mar." - Gine zweite mich= tige Angelegenheit, welche ber Synobe vorlag, mar bie Errichtung eines neuen Seminargebäudes und zweier Brofessorenwohnungen in Milmaufee. Der Roftenanschlag für sämmtliche Gebäude belief sich nach den vorgelegten Bauplanen auf etwa \$44,000. "Ginigen ängstlichen Gemuthern", fagt bas "Gemeindeblatt", "ichien bie genannte Summe eine fo große zu fein, baß bie Beschaffung berfelben bie Rrafte ber Synode überfteige. Da indeß gezeigt murbe, daß bies feineswegs ber Fall fei, zumal wir erwarten burften, burch Berfauf bes bis= herigen Seminargebäudes eine Summe von 18-20,000 Dollars zu erzielen; und ba namentlich auch von Seiten mehrerer maderen Gemeindeabgeordneten ermuthigende und verheißungsvolle Anfprachen erfolgten, fo verftumm= ten und schwanden bie geäußerten Bedenken, und bie Synode beschloß einstimmig, in Gottes Namen die vorgelegten Plane anzunehmen und ben Bermaltungerath unferer Anftalten in Berbindung mit dem Baucomite gu beauftragen, mit Ausführung berfelben vorzugehen."

A. G.

Ueber bie Berfammlung ber Ghrw. Minnefota: Synobe entnehmen wir dem "Synobalboten" folgende Mittheilungen: "Infolge ichon zuvor gepflogener Berhandlungen waren am 21. April 1892 Repräsentanten ber ev.=luth. Synoben von Wisconfin, Minnesota und Michigan in Milmautee, Bis., versammelt, um über eine Vereinigung ber genannten Synoben zu einem allgemeinen Körper zu berathen. Bugegen maren Baftor Ba= ding, Paftor Abelberg in Vertretung bes Prafes v. Rohr, bie Professoren Sonede, E. Not und Thiele von ber Synobe von Wisconfin, Prafes Albrecht von ber Synobe von Minnesota, sowie Director Suber und Baftor Maier von ber Synobe von Michigan. Im Unschluß an eine zu biefem Zwed ichon am 18. Auguft v. J. von Glie= bern ber erftgenannten zwei Synoden in Watertown, Dis., ausgearbeitete Vorlage und nach allfeitiger Berathung über ben Gegenftand famen Die Berfammelten bahin überein, ben brei Synoben folgende Borichlage ju unterbreiten: 1. Die brei Synoden von Wisconfin, Minnesota und Michigan schließen sich zusammen unter bem gemeinsamen Namen: Allgemeine evang.-lutherische Synobe von Wisconfin, Minnefota, Michigan und anbern Staaten. — 2. Die brei Synoben bilben zunächst brei Diftricte, ben von Michigan, ben von Wisconfin und den von Minnesota. — 3. Die allgemeine Synobe foll eine eigene Druderei und eine Buchhandlung haben. - 4. Die allgemeine Synobe foll ein gemeinsames Kir= denblatt, eine theologische Beitschrift, eine Schulzeitung und einen Ralender, sowie Rirchen- und Schulbucher

Alle officiel herausgeben. richte von Orbinationen un anzeigen, Quittungen u. bgl Rirchenblatte veröffentlicht. Rirchenblätter ber einzelnen änbert, baß es anftatt: ,D heißt: "Berausgegeben von 5. Die Innere Miffion foll ! fein, aber unter Aufficht u Synode ftehen, welche über! wendung tommenden Arbei: ponirt. - 6. Alle Rechte, 1 gemeinen Synobe übertragen - 7. Die allgemeine Sync bestehenden und noch zu gi Diese Unftalten follen fein: nar in Wisconsin, b. ein a ein gemeinsames Lehrersemi und Profeminar in Minneso gegenwärtig vorhandenen A Eigenthum der betreffenden freiwillig an ben allgemeir Aus ben Erklärungen ber innobe betreffe ber Lehrstellu baß biefelbe mit ber Sync einigkeit fteht. Es murbe fef bevor die Synoden von Wie Glieber ber Synobalconfer Michigan bie geplante firche gehen konnen, lettere Glieb ben muffe. Milmautee, 2 Johannes Bading, Borfiter Verfammlung. - Diefe Borl versammlung zu Good Thun Betheiligung ber Professoren Baftor Babing, als Delegate fin, berathen und nach langer gefaßt: 1. Die Synobe b 20 Stimmen zum erften Bu übrigen Buntte murben gleid die meiften Gemeinden vorhe nicht bekannt gewesen maren, nicht inftruirt hatten, fo foll b balgemeinden hiermit unterb daß fie darüber Berathungen : und ihre Stimme für ober n ftens 15. September b. J. a einsenden. 4. Ift die Deh die Bereinigung und wird bi August in die Synodalconfere Spätjahre eine allgemeine St wautee stattfinden zum Zwecke ftitution." - Für die Lehi Brof. Schaller Thefen vorg Gebrauch bes Gefetes"; boch verhandlungen mehr Zeit in ? Vormittagssitzungen auf die E verwendet werden. - Für die Jahresschluß=Examen von der ber Lehrer und Schüler Beu die Errichtung eines einfach Turngeräthe aufgeftellt werber foll ein Bersuch gemacht wer noch auf ber Anftalt laften, ur Dollars belaufen, wo möglich

Der lutherische Chrift und Unter dieser Ueberschrift veröf "Zeugen der Wahrheit" eine welchem er die Chriften erinne Wahlen doch ja ein gutes Gen lich dürfen sich die Christen de Bürger haben, nicht entziehen recht auszuüben. So müsse suchen, welche Gesetze und we

größere Anzahl durch vornehm= inen. F. P. ielt ihre bies-Juni zu Wi= 8 Herrn Prafes angen war "die für Gemeinben hoger referirte. verhandlungen nerksamkeit ber e ber gebachten htet das "Ge= ch Abschluß ber d beschäftigte, ferer Synodal= ig mit ben ehr= von Michigan. ausgearbeitete jen betreffs ber angenommen, irdigen Synobe Verfammlung Moren E. Not mode berfelben ne zweite wich= orlag, war bie es und zweier Der Roften= nach ben vor= Einigen ängst= , "schien blatt" ı, daß die Be= obe übersteige. iwegs ber Fall erkauf bes bis= n 18---20,000 uch von Seiten ermuthigende , so verstumm= nken, und bie amen bie vor= rwaltunggrath Baucomite zu rzugehen."

A. G.
. Minnesota:

oten" folgende

pflogener Ber=

Repräsentanten Ninnesota und nelt, um über zu einem allge= cen Bastor Ba= räses v. Rohr, thiele von ber on der Synode ı Pastor Maier schluß an eine J. von Glie= n Watertown, allseitiger Be= Berfammelten. ibe Vorschläge on Wisconfin, ısammen unter ng.=lutherische higan und an= bilden zunächst on Wisconsin meine Synobe ndlung haben. einsames Kir= e Schulzeitung

herausgeben. Alle officiellen Bekanntmachungen, Be= richte von Orbinationen und Ginführungen, Confereng= anzeigen, Quittungen u. bgl. werben in bem allgemeinen Kirchenblatte veröffentlicht. `Die Titel ber bestehenben Kirchenblätter ber einzelnen Synoben werben babin verändert, daß es anstatt: "Organ der Synode u. f. w." heißt: "Herausgegeben von dem und dem Districte." 5. Die Innere Miffion foll zunächst Aufgabe ber Districte sein, aber unter Aufsicht und Leitung ber allgemeinen Synode stehen, welche über die für diesen Zweck zur Ber= wendung kommenden Arbeitskräfte und Gelbmittel bis= ponirt. — 6. Alle Rechte, bie nicht ausbrücklich ber all= gemeinen Synobe übertragen find, gehören ben Diftricten. 7. Die allgemeine Synobe foll bie Leitung ber jest bestehenden und noch zu gründenden Anstalten haben. Diefe Anftalten follen fein: a. ein theologifches Geminar in Wisconfin, b. ein allgemeines Gymnasium und ein gemeinsames Lehrerseminar, c. je ein Gymnasium und Proseminar in Minnesota und Michigan. — 8. Die gegenwärtig vorhandenen Anftalten verbleiben fo lange Eigenthum ber betreffenben Diftricte, bis fie biefelben freiwillig an ben allgemeinen Körper übertragen. Aus ben Erklärungen ber Brüber von ber Michigansynobe betreffs ber Lehrstellung ihrer Synobe ergab sich, baß biefelbe mit ber Synobalconferenz in Glaubenseinigfeit fteht. Es murbe festgestellt und anerkannt, bag, bevor die Synoden von Wisconsin und Minnesota, als Glieber ber Synobalconferenz, mit ber Synobe von Michigan bie geplante firchenrechtliche Berbinbung ein= gehen können, letztere Glieb ber Synobalconferenz werben muffe. Milmaufee, Wis., ben 21. April 1892. Johannes Babing, Borsitzer. G. Thiele, Secretär ber Bersammlung. — Diese Borlage wurde auf ber Synobal= versammlung zu Goob Thunder unter Beisein und reger Betheiligung ber Professoren Ernst und Sonecke und bes Pastor Babing, als Delegaten ber Synobe von Wisconfin, berathen und nach langer Debatte folgende Beschlüsse gefaßt: 1. Die Synobe bekannte fich mit 72 gegen 20 Stimmen zum erften Bunkte ber Borlage. 2. Die übrigen Bunkte murben gleichfalls angenommen. 3. Da bie meisten Gemeinben vorher mit biefem neuen Projecte nicht bekannt gewesen maren, barum auch ihre Delegaten nicht instruirt hatten, so soll dieser Gegenstand den Synobalgemeinden hiermit unterbreitet werden zu bem Ende, baß sie barüber Berathungen pflegen und Beschlüsse fassen und ihre Stimme für ober wiber biefen Blan bis fpatestens 15. September b. J. an ben Chrw. Herrn Brafes 4. Ift bie Mehrzahl ber Gemeinden für einsenben. bie Bereinigung und wird bie Synobe von Michigan im August in die Synobalconferenz aufgenommen, so soll im Spätjahre eine allgemeine Synobalversammlung in Mil= waukee stattfinden zum Zwecke der Ausarbeitung der Con= - Für die Lehrverhandlungen hatte Herr stitution." -Brof. Schaller Thesen vorgelegt über "ben breifachen Gebrauch bes Gefeges"; boch fonnten, ba bie Gefchafts= verhandlungen mehr Zeit in Anspruch nahmen, nur brei Bormittagssitzungen auf die Besprechung ber erften Thefe verwendet werden. — Für die Anstalt in New Ulm, beren Jahresschluß-Examen von ber treuen und fleißigen Arbeit ber Lehrer und Schüler Zeugniß gegeben hatte, murbe bie Errichtung eines einfachen Gebaubes, in welchem Turngeräthe aufgestellt werden können, beschlossen. Auch soll ein Bersuch gemacht werben, die Schulben, welche noch auf ber Anstalt lasten, und die sich auf etwa 10,000 Dollars belaufen, wo möglich auf einmal zu tilgen.

mg.-lutherische higan und ans biefer Ueberschrift veröffentlicht Herr P. Sieker im Bilden zunächst "Zeugen der Wahrheit" einen zeitgemäßen Artikel, in welchem er die Christen erinnert, sich bei den politischen welchem er die Christen erinnert, sich bei den politischen Wahlen doch ja ein gutes Gewissen zu bewahren. Freisnblung haben. lich dürfen sich die Christen den Pstichten, welche sie als Bürger haben, nicht entziehen. Sie haben ihr Stimmere Schulzeitung verschaften. So müssen sie gewissenhaft unterstument welche Gesetze und welche Kartei voraussichtlich





Darnach haben bem Gemeinwohl am meisten bienen. fie von ihrem Stimmrecht Gebrauch zu machen. Wie aber, wenn bie Unfichten über bas, mas für bas Gemein= wohl das Beste sei, auseinander gehen? In Bezug hier-auf bemerkt Herr P. Sieker sehr richtig: "In unsern lutherischen Gemeinden werben wohl überall Glieber fein, welche in politischen Fragen nicht übereinstimmen. Da erforbert die Chriftenpflicht, bag einer ben anbern in feiner Ueberzeugung respectire und fich nicht in die all= gemeine Sünde reißen laffe, um der Bartei willen jeden Andersdenkenden zu verdächtigen." Wir Chriften können und follen einander ermahnen, bag wir unfer Stimmrecht gewiffenhaft gebrauchen, fo gebrauchen, baß Das Stimm= wir es vor Gott verantworten können. recht ift ein hohes, von Gott verliehenes, irbisches Gut, über beffen Bermenbung wir, wie über bie Bermenbung aller irbifden Guter, Gott Rechenschaft zu geben haben. Beil aber die politische Stellungnahme nicht Sache ber göttlichen Offenbarung, sondern bes menschlichen Urstheils ift, so foll fein Christ einen Bruder, beffen Gewiffenhaftigfeit er anertennen muß, barum ber Bewiffen= losigkeit zeihen, weil berfelbe zu einer andern politischen Ueberzeugung gekommen ift. Unter ben Dingen, mit welchen ein Chrift jeber Beit unverworren bleiben muß, nennt herr P. Siefer: Die Behandlung rein politischer Fragen auf ber Ranzel, die Berleumbung ber Candibaten ber Gegenpartei, bas Raufen von Stimmen, ben 3mang, ben Arbeitgeber ihren Arbeitern gegenüber ausüben, für eine bestimmte Partei zu stimmen. Ein Arbeitgeber darf von seinen Arbeitern Treue und Fleiß, aber nicht ihre Stimmen in der Politik fordern; biese haben sie nach Stimmen in ber Politit forbern; biefe haben fie nach eigenem Ermeffen, wie fie es vor Gott zu verantworten fich getrauen, abzugeben. herr P. Siefer ichließt mit ber allgemeinen Erinnerung: "Chriften follen bas Salz ber Erbe fein, bas bie Fäulniß aufhält. In ihnen foll ein waches Gewissen herrschen, bas sich unbeflect erhalt von ben finstern Werken ber gewissenlosen Welt. Lassen auch bie Jünger JEsu sich in bas gottlose Treiben ber schmutigen Politiker verflechten, bann ist ber Ruin bes Lanbes und Bolkes nicht aufzuhalten." Sehr wohl ift auch zu beachten, mas herr P. Siefer in Bezug auf Die Staaten fagt, in welchen gewiffe Fragen besonbers brennend geworden find: "Im Befonderen haben wir Lutheraner bas Bohl ber Rirche zu beachten. Diefes steht uns über allem anbern. Wir find bisher glücklich, überaus glücklich gewesen in ber Freiheit bieses unfers neuen Baterlandes. Wir konnten Rirchen und Schulen bauen und benuten nach Belieben. Das icheint anders werben zu follen. Unfere englischen Mitburger find in bem Bahn befangen, bag bie englische Sprache und bie Erziehung ber Rinder in ber religionslofen Freischule bie Beilmittel für viele erkannte Schaben seien. Sie glauben alle Eingewanderte so schnell als möglich zu "Americanern" machen zu muffen. Darum wollen fie folche Gefete erlaffen, und haben fie gum Theil fcon gemacht, woburch unfere religiöfen Bochenschulen zum Theil ganz unmöglich werben. Im Westen, vorzüglich im Staate Ilinois, haben Glaubensbrüber ichon wie gemeine Berbrecher im Gefängniffe fiten muffen, weil fie ihre Rinder in bie Gemeinbeschule geschickt haben. Solchem Fanatismus burfen unfere Chriften nicht unthätig gegenüber fteben. Ber ein aufrichtiger lutherischer Bürger ift, muß jebe Bartei, fie habe fonft einen Ramen, wie fie will, für verberblich ansehen, bie fich jum Wertzeug bes america-nischen, religiösen Fanatismus macht. Er tann mit Er kann mit feiner Partei ftimmen, bie ihm feine religiofe Freiheit, unter bem Dedmantel bes Batriotismus, raubt. Gin Chrift ift ein guter, vertrauenswerther Bürger, ob nun bie beutsche, englische, ober irgend eine andere Sprache feine Muttersprache ist. — Minder wichtig, aber immerhin wichtig genug, sind die Sabbaths- und Prohibitions-bestrebungen. Der lutherische Christ muß ja für gute Bucht und Ordnung im Gemeinwesen Sorge tragen Er wurde von bi helfen. . . . Aber er will weber sich ein Joch auflegen zu 100 Mark Gel

laffen, das ihm n folches aufbürben bern aber haben: unfer Bolf und & heil und Aufbar schmälert behalte brauchen."

Leicht zufriede berichtet, baß be Berbindung mit (pledges) abgeno Getränke und bes server" nun ab was gebacht und g fo macht das den ( äußerlicher Zucht falsche Lehre des feit, daß nämli recht und selig n Pabstthum sonst 1 äußerlich Gutes Was hilft es ei bürgerlich untabe trauen nicht alle ihm boch in Erfü "Wer bem Sohn sehen, sondern de

Ueber ben Ri Berlin berichtet zeitung": Die bl lins zeigen große: fcnittsbefuch im 1 bis 1½ Procen rechnet), an Fest Rirchengemeinder wegt sich ber Pr und 30 Procent Procent. Bon , Mehrzahl soforti Rlage über schlech Alles opfert ma

sinkt. In fast a Lotterien "zw fammelte Genero fession in Straß liche" Lotterien sucht, die Erlau fernerhin nicht m

Der "Bund wurde Anfang 1: 1. April dieses ( der. Was will von driftlichen 2 liches Leben zu : Tugend ber Reuf Chriften findet, burch Bereinssta wollen, bie ihne Es gereicht bies ( nicht geringen S

Leipziger Di lung ber Leipzige Directoriums be africa in Angr

Die Benugun ist fürzlich von ei worden. Die " berichtet: "Ein f in Frankfurt a. erlaffen, die ein ward Licht'!) at

m meisten bienen. Darnach haben ımrecht Gebrauch zu machen. Wie hten über das, was für das Gemein= auseinander gehen? In Bezug hier= '. Sieker sehr richtig: "In unsern den werden wohl überall Glieder ifchen Fragen nicht übereinstimmen. cistenpflicht, daß einer den andern in respectire und sich nicht in die all= en lasse, um der Partei willen jeden verbächtigen." Wir Chriften konnen ermahnen, daß wir unser Stimm= ft gebrauchen, fo gebrauchen, bag erantworten können. Das Stimm= on Gott verliehenes, irbisches Gut, ung wir, wie über die Verwendung Gott Rechenschaft zu geben haben. ische Stellungnahme nicht Sache der ng, fondern bes menfclichen Ur= in Chrift einen Bruber, beffen Beterkennen muß, barum ber Gewiffen= l berfelbe zu einer andern politischen men ift. Unter ben Dingen, mit ber Zeit unverworren bleiben muß, er: die Behandlung rein politischer el, die Verleumdung ber Candidaten Raufen von Stimmen, ben Zwang, n Arbeitern gegenüber ausüben, für i zu ftimmen. Gin Arbeitgeber barf 1 Treue und Fleiß, aber nicht ihre litif fordern; diese haben sie nach vie fie es vor Gott zu verantworten eben. Herr P. Sieker schließt mit inerung: "Chriften follen bas Salz ie Fäulniß aufhält. In ihnen foll herrichen, bas fich unbeflect erhalt fen ber gemissenlosen Welt. Lassen fu fich in bas gottlofe Treiben ber verflechten, bann ift ber Ruin bes nicht aufzuhalten." Sehr wohl ift is herr P. Siefer in Bezug auf Die welchen gewiffe Fragen befonders find: "Im Besonderen haben wir I ber Rirche zu beachten. Diefes llem andern. Wir find bisher üdlich gemefen in ber Freiheit biefes andes. Wir konnten Rirchen und benuten nach Belieben. Das icheint illen. Unfere englischen Mitburger iefangen, bag bie englische Sprache ber Kinder in der religionslosen mittel für viele erfannte Schaben alle Eingewanderte fo schnell als mern' machen zu muffen. Darum efete erlaffen, und haben fie gum , wodurch unfere religiöfen um Theil ganz unmöglich ten, vorzüglich im Staate Illinois, er icon wie gemeine Berbrecher im uffen, weil fie ihre Kinder in bie pictt haben. Solchem Fanatismus m nicht unthätig gegenüber fteben. : lutherifcher Burger ift, muß jebe ft einen Ramen, wie fie will, für bie fich zum Berkzeug bes america= fanatismus macht. Er fann mit n, die ihm feine religiofe Freiheit, el bes Patriotismus, raubt. Gin ertrauenswerther Bürger, ob nun bie ber irgend eine andere Sprache feine - Minder wichtig, aber immerhin die Sabbaths= und Prohibitions= lutherische Christ muß ja für gute g im Gemeinwesen Sorge tragen

will weder sich ein Joch auflegen

laffen, das ihm nicht zu tragen gebührt, noch andern ein solches aufdürden durch seine Stimme. Bor allem ansbern aber haben wir Ursache, Gott zu bitten, Er wolle unser Bolf und Land in Gnaden behüten, daß wir, zum Heil und Ausbau unserer-Kirche, unsere Freiheit ungesschmälert behalten und daß wir sie allezeit recht gesbrauchen."

Leicht zufriedengestellt. Der "Lutheran Observer' berichtet, daß ber Erzbischof Rager von Milmaufee in Berbindung mit ber Confirmation ben Knaben Gelübbe (pledges) abgenommen habe, sich bes Gebrauches geistiger Getränke und bes Tabacks zu enthalten. Benn ber "Observer" nun aber noch hinzufügt: "Nicht alles Gute, was gedacht und gethan wird, findet fich in unferer Rirche", so macht bas ben Eindruck, als ob er über gewissen Studen äußerlicher Zucht die Greuel des Pabstthums vergeffe. Die falsche Lehre des Pabstthums vom Bege ber Selig: feit, daß nämlich ein Mensch burch eigene Berke gerecht und felig werben muffe, verbirbt alles, mas bas Pabstthum sonst noch lehrt und thut, selbst wenn es etwas äußerlich Gutes und von Gott wirklich Gebotenes mare. Was hilft es einem Menschen, wenn er äußerlich und bürgerlich untabelhaft manbelt, aber seines Herzens Bertrauen nicht allein auf Christum fest. Dann geht an ihm boch in Erfüllung, mas Joh. 3, 36. geschrieben fteht: "Wer dem Sohne nicht glaubet, der wird das Leben nicht feben, fondern ber Born Gottes bleibet über ihm."

F. P.

### II. Ansland.

Neber den Kirchenbesuch in den Landgemeinden bei Berlin berichtet die "Allgemeine Ev.-Lutherische Kirchenzeitung": Die drei großen Parochien in der Nähe Berslindzeigen große Unkirchlichkeit. In ihnen war der Durchschnittsbesuch im Jahre 1891 an gewöhnlichen Sonntagen 1 bis 1½ Procent (nach der evangelischen Seelenzahl gerechnet), an Festtagen 2 bis 5 Procent. In elf andern Kirchengemeinden, die 37,000 Evangelische zählen, dewegt sich der Procentsat der Kirchenbesucher zwischen zund 40 Procent. Bon 621 Confirmirten entzog sich die große Mehrzahl sofort der Kirche. Die Genußsucht und die Klage über schlechte Zeiten steigen zugleich mit den Löhnen. Alles opfert man dem Bergnügen, das Familienleben sinkt. In sast allen Orten ist wöchentlich Tanz.

Lotterien "zum Besten" der Kirche. Die fürzlich verssammelte Generalspnode der Kirche Augsburgischer Conssession in Straßburg hat ihre Mißbilligung über "kirchsliche" Lotterien ausgesprochen und das Directorium erssucht, die Erlaubniß zu einer Lotterie für Kirchbauten fernerhin nicht mehr zu ertheilen.

Der "Bund vom Weißen Kreuz". Dieser Berein wurde Anfang 1890 in Berlin gegründet und zählte am 1. April dieses Jahres in ganz Deutschland 2500 Glieber. Was will dieser Berein? Er ist eine Berbindung von christlichen Männern und Jünglingen, "die ein sittliches Leben zu führen gewillt sind". So löblich die Tugend der Keuschheit ist und so gewiß sie sich bei jedem Christen sindet, so traurig ist es, wenn Christen sich erst durch Bereinsstatuten zu den Dingen verpslichten lassen wollen, die ihnen als Christen ohne Weiteres zukommen. Es gereicht dies Christo und der christlichen Kirche zu einer nicht geringen Schmach.

Leipziger Mission. In der letten Generalversammlung der Leipziger Missionsgesellschaft ist auf Antrag des Directoriums beschlossen worden, eine Mission in Ost= africa in Angriff zu nehmen.

Die Benutung von Bibelftellen zu Anzeigezweden ist kürzlich von einem Gerichtshofe in Deutschland bestraft worden. Die "Allgemeine Ev. = Luth. Kirchenzeitung" berichtet: "Ein Kaufmann Namens Emanuel Aronsohn in Frankfurt a. M. hatte in Localblättern eine Anzeige erlassen, die eine Bibelstelle ("Es werde Licht, und es ward Licht"!) aus 1 Mos. 1, 3. als Ueberschrift enthielt. Er wurde von dem Schöffengericht wegen groben Unfugs zu 100 Mark Geldstrafe verurtheilt. Gegen dieses Urtheil

legte Aronsohn Berufung ein, über welche die Straffammer am 23. Mai verhandelte. Der Borsißende ersinnerte daran, daß Aronsohn in früheren Jahren ein ähnliches Inserat erlassen habe, in dem eine Stelle aus dem Neuen Testament, das Wort Christi: "Lasset die Kindlein zu mir kommen", zu Reclamezwecken benutzt worden war. Der Borsißende betonte, daß jeder seinssühlende Mensch sich durch solche Anzeigen verletzt fühlen musse. Staatsanwalt Pohl bedauerte, daß der Borderrichter keine Freiheitsstrasse verhängt habe. Die ausgesprochene Strasse sied durchaus am Platze."

Der Pabst und die französischen Monarchisten. Der Babst hat allen Katholiken Frankreichs geboten, die republikanische Regierungsform anzuerkennen. Das gefällt den französischen Monarchisten durchaus nicht. Sie haben eine Erklärung erlassen, des Inhalts, daß sie sich gern ihren Glauben, aber nicht ihre Politik vom Pabst wollen vorschreiben lassen. Das ist thöricht! Wer so unsinnig ist, sich vom Pabst den Glauben dictiren und dadurch um Seele und Seligkeit bringen zu lassen, der kann auch die pähstliche Politik hinnehmen und auf seine bürgerliche Freiheit verzichten. Ob jemand als ein monarchistischer oder als ein republikanischer Pabstknecht stirbt, ist ziemlich einerlei.

Bestrafte Eidesverweigerung. Bei den Sitzungen des Schwurgerichts zu Rouen in Frankreich erklärte ein Geschworener dem Präsidenten wichtigthuend: "Sie können von mir begehren auf meine Ehre oder mein Gewissen; aber ihre Schwurformel enthält eine Hypothese (undewiesene Behauptung), die ich nicht annehme, das ist Gott", und verweigerte den herkömmlichen Eid zu schwören. Der Gerichtshof verurtheilte den Geschworenen zu einer Geldbuße von 500 Francs; außerdem wurden ihm noch weitere Entschädigungskosten angesagt, weil er durch sein Verhalten die Verhandlungen ausgehalten habe.

Ruffifche Thrannenwirthichaft. Die "Allgemeine Ev.=Luth. Kirchenzeitung" berichtet: Zu zwei Monaten Gefängniß und Berluft ber geiftlichen Burbe verurtheilte bas Bezirksgericht ben Paftor Baron Nik. v. Nolden in Beube auf ber Insel Defel, mahrend ber Baftor Rarl Gottfried Croon zu Lenewarden in Livland von dem Rigaer Bericht mit einer zwölfmonatlichen Amtsentsetzung beftraft murbe, bei welchem Urtheil bas im vorjährigen Brocesse über ihn verhängte Strafmaß mit einbegriffen Die Berhandlungen fanden, wie gewöhnlich, hinter verschlossenen Thuren und ausschließlich vor Richtern ber ruffischen Confession statt. Beibe Baftoren maren megen Bollziehung von Amtshandlungen an Personen griechisch= orthodogen Bekenntniffes angeklagt. Eben beswegen hat sich auch in nächster Zeit zu Hapsal der Pastor Hermann Legius zu verantworten. Bor bem Bezirfsgericht gu Dorpat hatte fich am 29. Mai ber Paftor ber eftländischen Rirche zu Torma, Karl Selmar v. Landefen, gegen die Anklage ber Amtshandlungen an Gliebern ber griechisch= orthodogen Kirche bezüglich Trauung von Mischehen zu verantworten und murbe von Richtern ausschließlich rus= fischen Glaubens zu einer siebenmonatlichen Amtsent= hebung verurtheilt. Dasfelbe Gericht verurtheilte fechs Berfonen zu zwei und drei Monaten Gefängniß, weil fie, obwohl felbft ber ruffischen Confession angehörend, ihre Rinder durch die Taufe ber lutherischen Rirche zugeführt hatten. Durch Richterspruch wurden ihnen die Kinder entzogen und andern Personen zur Erziehung im ortho= bogen Glauben übergeben. Der Propft Karl Cb.v. Malm, welcher Paftor ber Gemeinde Rappel in Eftland ift, war vor einiger Zeit ber Bollziehung von Amtshandlungen an Bersonen griechisch-orthodogen Glaubens angeschuldigt und zur Amtsentsetzung auf die Dauer von vier Monaten verurtheilt worden, gegen welches Urtheil v. Malm appel= lirte. Nunmehr ist von dem Appellhof zu St. Peters= burg die Entscheidung eingetroffen, daß dem Baftor von Malm die Strafe voll zuerkannt bleibe, diefelbe aber noch nicht vollstreckt merbe, ba er fich noch megen einer zweiten Klage zu verantworten habe.

### Borläufige Todesanzeige.

Nachbem uns ichon am 12. Juli telegraphische Nach= richt zugegangen mar, erhielten wir furz vor Formen= folug folgende für ben Freundeskreis gedruckte Unzeige:

"Heute früh um 5 Uhr entschlief fanft und felig im Glauben an seinen Erlöser

### Baftor Ottomar Fürbringer

im Alter von 82 Jahren und 12 Tagen.

Die trauernden Sinterbliebenen.

Frankenmuth, Mich., ben 12. Juli.

Beerdigung Donnerstag Nachmittag um 2 Uhr."

### Ordinationen und Einführungen.

Im Auftrage von herrn Brafes C. C. Schmibt murbe am 4. Sonnt. n. Trin. unter Affisteng von herrn P. J. G. Ricel Berr Canbibat Georg Ririchte als Reifeprebiger von Weft Tenneffee ordinirt von B. F. Bermann.

3m Auftrage bes Ehrm. Prafes Westlichen Diftricts murbe am 1. Sonnt. n. Trin. Berr P. Fr. Mener in ber ev. : luth. St. Betri-Gemeinbe in St. Joseph, - Mo., in fein Amt eingeführt von M. Große.

Am 1. Sonnt. n. Trin. wurde Berr P. Fr. Chlere im Auftrag bes Chrm. Berrn Brafes Bruft in feiner Gemeinde bei Man-3. G. Schliepfiet. fon eingeführt.

Am 2. Sonnt. n. Trin. wurde im Auftrag bes Berrn Brafes Afotenhauer P. F. G. Rrepichmar in Town Watertown, Minn., eingeführt von C. Kollmorgen. Abreffe: Rev. F. H. Kretzschmar, Watertown, Carver Co., Minn.

3m Auftrag bes Chrw. Berrn Brafes Brand wurde Berr P. M. Holls am 2. Sonnt. n. Trin. in Yonkers und Hastings unter Affisteng ber PP. F. B. Bolls und F. B. Fohlinger eingeführt von S. C. W. Stechholz. Abresse: Rev. M. Holls, 95 Waverly Str., Yonkers, N. Y.

Am 3. Sonnt. n. Trin, murbe im Auftrage bes Ehrm. Berrn Brafes Bilgenborf P. Conrab Jahn in feiner Gemeinde bei Batertown, Rebr., eingeführt von B. Bambegang. Abreffe: Rev. Conrad Jahn, Watertown, Buffalo Co., Nebr.

### Kircheinweihung.

Am 2. Sonnt. n. Erin. weihte die Gemeinde zu Pomeron, Jowa, ihre neuerbaute Kirche (36×69, Thurm 115 Fuß) bem Dienste Gottes. Brediger: PP. Mattfelb, Burrer und Trinklein (englisch). Montag = Abend hielt P. Beinte eine Glodenweih= 3. G. Schliepfiet.

### Missionsfeste.

Am 2. Pfingstfeiertage feierte bie Gemeinbe gu Late Creet, Mo., ein Miffionefest, woran eine Angahl Glieber ber Gemeinden gu Mora und Cole Camp und die PP. Busgin, Bed und Bader theil: nahmen. Es predigten bie PP. Möller, Lobeck und Unterzeich= neter. Collecte: \$73.00. 2B. Matuichta.

Am 1. Sonnt. n. Trin. wurde in Reedsburgh, Dis., Diffions= fest gefeiert. Ge predigten: PP. S. Sprengeler, G. Schilling und G. Maherhoff. Collecte nach Abzug ber Untoften \$122.00. M. Robriact.

Die Gemeinden bes Unterzeichneten, fowie bie bes herrn P. Ph. Laug feierten am 2. Sonnt. n. Trin. Miffionsfest bei Blue Garth, Minn. Collecte: \$57.00. C. F. B. Maaß.

Am 10. Juli feierten die Gemeinden gu Ban Creef und Belvi= bere, Minn., gemeinschaftlich ihr biesjähriges Missionsfest. Fest= prediger: PP. 2. Achenbach und G. Ferber. Collecte: \$101.00. 20 m. Lange.

### Conferenz-Anzeigen.

Die gemischte Baftoralconfereng von Manitowoc und She= bongan County, Bis., versammelt fich, f. G. m., vom 26. bis 28. Juli 1892 bei herrn P. E. Beil in Bilbert, Bis. Anmelbung wird geforbert. Brediger: P. Ard-Lallemant; Erfagmann: P. Machmüller. Gegenstände ber Berhandlung: Gefchichte bes Ranon (P. Sprengling). Das rechte Berhaltniß von Rirche 3. Berger. und Staat.

Die Rord-Jllinois Baftoralconferenz versammelt fich vom 2. bis 4. August in Crete, Will Co., Ill. Alle, welche zu tom= men gedenken, werben bringend erfucht, fich bis fpateftens gum 2. M. Dorn. 24. Juli bei bem Ortspaftor ju melben.

Die Gub= Wisconfin Baftoralconfereng versammelt fich, D. v., vom 16. bis 18. August bei Grn. P. C. Strafen in Batertown. Brediger: G. J. Burger; Erfatmann: C. Bofe. Beicht= redner: J. Karrer; Ersatymann: P. Karrer. P. Ofterhus und Brof. Buth referiren. Anmelbungen follten 14 Tage vorher ge-2. G. Dorpat, Secr. icheben.

Die Diftricteconfereng von Central= Illinois versammelt fich, D. v., vom 23. bis 25. August in Befin, 3al. Anmelbung bei Berrn P. S. C. Witte. A. Willner, Secr.

### Der Ranfas = Diftrict

unserer Synobe versammelt fich, D. v., vom 24. bis 30. August in ber Gemeinde bes herrn P. Grabner in Topeta, Ranf. - Wer Quartier municht, hat sich rechtzeitig anzumelben.

F. Drogemüller, Secr.

### Die Evang.=Lutherische Synodalconferenz von Nord = Amerifa

versammelt fich, D. v., vom 10 .- 16. August 1892 in ber St. Matthaus- Rirche, Ede Broome und Elizabeth Str., New Nort City. Berr Brof. Otto Soper von New Ulm, Minn., wird Thefen über ben Unglauben ber emig Bermorfenen vorlegen.

Ber bie Synobalconfereng besuchen will und Quartier begehrt, hat fich wenigstens acht Tage vorher bei herrn P. J. H. Siefer, 146 Elizabeth Str., New Norf City, ju melben. Ber bas nicht thut, hat felbst für fein Quartier ju forgen.

C. J. T. Frinde, Secr.

### Betanntmadung.

Serie IV ber von ber lutherischen Dreieinigfeits-Gemeinde in Utica, N. Y., ausgegebenen Actien wird im August d. J. bezahlt. Die Actienscheine sind an den Unterzeichneten einzusenden.

Utica, N. Y., 6. Juli 1892. C. A. Germann.

### St. Pauls Proghmnafium in Concordia, Mo.

Das neue Schuljahr beginnt, f. G. w., Mittwoch, ben 7. September. — Betreffs ber Aufnahme beachte man gütigst Folgendes:

1. Bur Aufnahme ift nothig die Borbildung einer chriftlichen Gemeindeschule und ein gutes Zeugniß über ben Charafter bes Aufzunehmenben.

2. Jeber Schuler muß verfeben fein mit ber nothigen Leib= unb Bettwafche, Bettbeden, Sanbtuchern und einem Roffer. NB. Go viel als möglich bunte Bafche, und jebes Stud gezeichnet!

3. Das Rostgeld beträgt für's Schuljahr \$50.00, Licht und Feuerung eingerechnet. Liebesgaben an ben Saushalt werben ben Schulern, die fich bem Dienfte ber Rirche wibmen wollen, ju gut gerechnet. Dieselben machten es möglich, bag bie Roft im vergangenen Schuljahr für \$43.75 geliefert werben tonnte.

4. Schuler, Die fich nicht bem Dienft ber Rirche widmen wollen, gahlen jahrlich \$20.00 Schulgelb. Schüler, bie fein Schulgelb bezahlt haben und spater abspringen, find verpflichtet, für jebes Jahr ihres Aufenthalts in ber Anftalt \$20.00 nachzugahlen.

5. Alle Gelber find birect an ben Unterzeichneten und nicht an bie Schüler felbft einzusenden.

6. Anmelbungen und Anfragen richte man, fo balb als mog= 3. S. C. Rappel, Concordia, Mo.

## Das New Porfer Progymnafium

beginnt ben neuen Cursus Dienstag, ben 6. September. Befonders ju bemerten ift, daß bies Jahr eine neue Rlaffe, Die Tertia, biefer Anstalt auf Beschluß ber Synote hinzugefügt wird. Anmelbungen neuer Schuler werben bis jum 15. August b. 3. erbeten.

Im Auftrage ber Auffichtsbehörbe

New York, 10. Juli 1892.

G. Bohm, Director.

341 E. 18th Str., New York.

### Eingekommen in die Raffe des Illinois Diffricts:

Synobaltaffe: Bon ben Gemm. der PP .: Brauer in Bee=

Synobalkasse: Bon ben Gemm. der PP.: Brauer in Beeder \$14.13, Krumsieg bei Farina 10.72, Martens in Danville 10.80, Döberlein in Homewood 7.26, Lewerenz in Des Plaines 13.25 (Psingstcoll.), Knief in Millkadt 10.00 und Eißfeldt in South Chicago 21.16. P. Lochner in Chicago: Coll. am 1. Psingstage 18.73 u. a. der Synobalbüchse .65. (S. \$106.70.)

Berichtigung: In meiner letzten Duittung unter dieser Rubris sollte es heißen: "Psingstcoll. v. P. Eirichs Gem. in New Minden 25.00 (nicht 15.00.).

Synobalbaukasse: P. Heerboth v. d. Gem. in Wheaton 3.50 u. Turner 3.20. (S. \$6.70.)
Innere Mission: P. Traub in Aurora, Missionsscoll. v. P. Lefmanns Gem. in Decatur 6.90. P. Noack in Riverdle v. H. Eefmanns Gem. in Decatur 6.90. P. Noack in Riverdle v. H. S. Staffel 2.00. P. Tobts Gem. in Sort Centre 8.13. Aus Chicago: P. Wagner v. F. Belz 1.00. P. Lochner v. K. Lopel 1.00. P. Bartling v. Dr. G. Bernard 2.00. P. A. J. Bünger, Theil v. Ueberschuß am Missionssess in Crete v. b. Gemm. a. b. Sübseite, 502.32 u. P. Wunder, Theil d. Goll. am Missionssesse

in Des Plaines v. ben Gemm. i

728.00. (S. \$1385.45.) Regermiffton: Aus Chic b. Coll. am Miffionsfeste in Cres 143.52. P. Wunder, Theil der Blaines v. ben Bemm. in Nord-

143.52. P. Wunder, Theil der Plaines v. den Gemm. in Nords (S. \$293.52.)

Englische Mission: P. Estonsseit in Erete v. den Gemm. a. Englische Mission in Bem. a. Englische Mission in Gem. in Bloomington 5.10.

Englische Mission in G. Gem. das. 15.00 u. Dr. C. Bern Coll. am Missionsseit in Des Pordseit in Des Pordseit Chicago, 250.00. (S. deiben mission: P. Müller Unterstügungstasse: P. 6.00. P. Martens Gem. in Dameber v. d. Addisonseluch 10.00. P. Heiner in Dameber v. d. Addisonseluch 10.00. P. heier (P. Steege selbst 2.00. P. Keiert renz 13.55 u. v. P. J. Seidel in Urme Studenten in St. in Lindenwood 3.00. P. Hüngefür H. Start 7.25. (S. \$10.21 Unme Studenten in Spr. P. Döberleins Gem. in Homews 11.00.)

Arme Schüller in Fort Wessenhann 6.00

Arme Schüler in Fort A Arme Schüler in Fort A Bloomington f. J. Homann 6.00 Arme Schüler in Abbijo Theil einer Coll. ges. a. Schröbere P. Wagner in Chicago v. Frauem 15.00. P. Krebs in Tinley Park, lers silb. Hochs., 5.00. P. Sier H. Hillmann 25.00 u. P. Külling. Knief 2.00. (S. \$50.00.) Taubstummen Anstalt: Lers Gem. in Chicago 5.47.

ners Gem. in Chicago 5.47. Rothleibende unter ben

Rothleibenbe unter ben H. Helasti, Coll. a Deutsche Freifirche: P. 2 Nothleibenbe unter benl nois: P. Mertings Gem. in Di Gem. in Bheaton 12.00. (S. & Kirchbau in Springfielb selbt in Milwaufee 10.00 u. v. P. (S. \$19.31.)

Baisenschule in Bittenk Grove v. B. Meyer 5.00. P. Lehn 1.00. P. Schwarz in Altamont gehrer Arnbts Schuler in Chester (S. \$15.50.)

Eerrer Arnots Schuler in Chefter (S. \$15.50.)
Schulcommittee in Illin Gemm. b. PP.: Wagner 33.17, EDurch Lehrer Am. C. Piptorn (S. \$68.17.) Total: \$2476.65 Abbison, Il., 8. Juli 1892.

### Eingefommen in die Raffe

Singerommen in die Kuise Sync Sync Staffer 16.60. Saginam Rt. Hove 7.07. Gr. Rapids 21. nagh 2.50. Rogers City 5.26. Fomlock 3.38. Lisbon 9.25. Ar Hodley 3.00. Calebonia 7.85. J. Schmidt v. And. Mittelberger Beiß 5.00. Sand Beach 3.46. Baukasse: Gem. Saginaw, 5.67. Homlock 8.00. Frankent \$29.38.)

Innere Mission: Gem. 3 St. Clair 9.00. Roseville 10.45. 6.68. Monroe 12.06. Betereb

6.68. Monroe 12.06. Petersch Howler 3.75. P. Franke v. Frau 1.00. (S. \$98.50.)

Unterstüßungskasse.

Unterstüßungskasse.

Scholmens, Detroit, 7.40.
3.00. Gr. Howen 7.50. St. Jo Sith 4.75. Michville 10.25. P. L. Blümlein Dochg., 6.00. P. Himlein Pochg., 6.00. P. Himlein Pochg., 6.00. P. Himlein Pochg., 6.00. P. Himlein Pochg., 6.00. P. Gievers jr. v. Frau N. N., Kangermission: P. Franke v. S. Schmidt 2.50. (S. \$4.50.)

Emigrantenmission in B 4.50.

Emigrantenmission in N

Emigrantenmission in N
9.00.
 Setbenmission: Durch Leh
büchse, Schüler 3.50. Lehrer Do
\$6.50.)
 Jubenmission: Gem. Bt. E
Englische Mission: P. Kri
Fürbringer, ges. a. G. Scharrers
Englische Mission in Bu
1.00. Gem. Sandy Creef 5.00.
Scharrers Hochz., 3.75. (S. 89
Taubstummen=Unstalt: I
Niemanns Hochz., 4.60. P. Drey
5.10. Gem. Gr. Rapibs 20.00.
P. Berner v. N. N. 5.00. Gem. E
ges. Küffner=Ubraham Pochz., 9.1
2.50. (S. \$53.30.)
Arme Schüler aus Michis

gei. Kulmer-Abragam Podz., 9.1 2.50. (S. \$53.30.) Arme Schüler aus Michis Ludington 4.79. Sebewaing 10. seph 10.00. Ruth 3.00. Petri-Ge



versammelt fich, trasen in Water= . Bose. Beicht= ?. Ofterhus und Tage vorher ge= rpat, Secr.

ois versammelt a. Anmelbung Ilner, Secr.

. bis 30. August a, Kans. — Wer

üller, Secr.

## ferenz bon

in ber St. Mat= New York City oird Thesen über

luartier begehrt, 2. J. H. Siefer, Wer das nicht

inde, Secr.

ts:Gemeinde in st d. J. bezahlt. ufenben.

Germann.

### rdia. Mo.

d, ben 7. Septigst Folgenbes: iner driftlichen t Charakter bes

higen Leib= und offer. NB. So ezeichnet!

).00, Licht und halt werben ben wollen, zu gut te Rost im ver= onnte.

widmen wollen, fein Schulgelb chtet, für jedes hzuzahlen.

ten und nicht bald als mög=

## icordia, Mo. um

September. neue Maffe, die be hinzugefügt jum 15. Aµgust

Director. r., New York.

### Diffricts:

Brauer in Bee= n8 in Danville on in Danville in Des Plaines und Eißfeldt in [. am 1. Pfingst= 106.70.) ng unter biefer 8 Gem. in New

n. in Wheaton

Rissionsfeoll. v. fingsteoll. v. P. Miverbale v. D. Kilial-Gem. bei re 8.13. Aus ner v. K. Topel A. J. Wünger, b. Gemm. a. b. m Missionsfeste

in Des Plaines v. ben Gemm. in Nord= und Nordwest-Chicago, 728.00. (S. \$1385.45.)

Regermission: Aus Chicago: P. A. J. Bünger, Theil b. Coll. am Missionssesse in Crete v. ben Gemm. a. b. Sübseite, 143.52. P. Bunder, Theil der Coll. am Missionssesse in Des Plaines v. den Gemm. in Nord= und Nordwest-Chicago, 150.00. (S. \$293.52.)

Englische Mission: P. Bünger, Theil d. Coll. am Missionssess in Grete d. den Gemm. a. Chicago a. d. Sübseite, 71.77.

Englische Mission in Buffalo, N. J.: P. Sappers Gem. in Bloomington 5.10.

Englische Mission in Chicago, Il.: P. Bartlings Gem. das. 15.00 u. dr. C. Bernard 3.00. P. Wunder, Theil d. Coll. am Missionssesses dem. in Chicago, 250.00. (S. \$268.00.)

Heiden missionssesses in Des Plaines v. d. Gemm. in Nord= u. Nordwest-Chicago, 250.00. (S. \$268.00.)

Heiden mission: P. Waller in Chicago v. N. N. 1.00.

Unterstügungskasse: P. Bertrams Gem. in Pecatonica 6.00. P. Martens Gem. in Danville 20.15. Durch Lehrer A. Weber v. d. Addison-Lehrerconserenz 1.16. P. Sapper in Bloomington, ges. a. Gutschow-Luckts Hodz, 5.03. u. v. ihm selbs 10.00. P. Heinemann in Dsawville von Wine. Stokamp 5.00. P. Steege in Dundee v. Lehrer Schlüters Schülern 4.00 u. von P. Steege in Dundee v. Lehrer Schlüters Schülern 4.00 u. von P. Steege son Dundee v. Lehrer Schlüters Schülern 4.00 u. von P. Steege son Dundee v. Lehrer Golstiers Schülern 4.00 u. von P. Steege son Dundee v. Lehrer Golstiers Schülern 4.00 u. von P. Steege son Dundee v. Lehrer Golstiers Schülern 4.00 u. von P. Steege son Dundee v. Lehrer Golstiers Schülern 4.00 u. von P. Steege son Dundee v. Lehrer Golstiers Schülern 4.00 u. von P. Steege son Dundee v. Lehrer Golstiers Schülern 4.00 u. von P. Steege son Dundee v. Lehrer Golstiers Schülern 4.00 u. von P. Steege son Dundee v. Lehrer Golstiers Schülern 4.00 u. von P. Steege son Dundee v. Lehrer Golstiers Schülern 4.00 u. von P. Steege son Dundee v. Espere Golstiers P. Dannenfeldts Gem. in Lindensood 3.00. P. Hünger in Englewood v. Jüngl.-Ver. sür P. Daberleins Gem. in Sponenbood 5.00, desgl

Arme Studenten in Springsteil. Des gl. für Jacob zeres zen 5.00. P. Geerboth in Wheaton v. D. Schmidt 1.00. (S. \$11.00.)

Arme Schüler in Fort Wayne: P. Sappers Gem. in Bloomington f. J. Homann 6.00.

Arme Schüler in Abdison: P. Pfotenhauer in Palatine, Theit einer Coll. ges. a. Schröders silb. Dochz., f. K. Bunjes 3.00. P. Wagner in Chicago v. Frauenver. f. Lehrer A. Müllers Söhne 15.00. P. Krebs in Tinley Bark, ges. a. Joh. u. Friederite Schalzlers silb. Hochz., 5.00. P. Stevings Gem. in Yort Centre sür H. Hillmann 25.00. P. Kulling in Chicago v. Jungst. Ber. f. E. Knief 2.00. (S. \$50.00.)

Taubstummen Anstalt: Pfingstmontagscoll. v. P. Locheners Gem. in Chicago 5.47.

Nothleidende unter den Ueberschwemmten: Durch D. Henn in Mt. Bulasti, Coll. am Pfingstmontag, 40.80.

Deutsche Freifirche: P. Wagner in Chicago 4.00.

Nothleidende unter den Ueberschwemmten in Itionis: P. Mertings Gem. in Dietrich 20.75 u. v. P. Geerboths Gem. in Wheaton 12.00. (S. \$32.75.)

Rirchdau in Springsield, Jil.: Durch Kassirer C. Eisfeldt in Mitwausee 10.00 u. v. P. Lochners Gem. in Chicago 9.31. (S. \$19.31.)

Baisenschule in Wittenberg, Wis.: P. Daafe in Elstove v. W. Meyer 5.00. P. Lesmann in Decatur v. F. Schlogga 1.00. P. Schwarz in Altamont v. einem Glied schüler 4.25. (S. \$15.50.)

Schulcom mittee in Illinois: Aus Chicago: Bond. Gemm. d. PP.: Wagner 33.17, Engelbrecht 20.00, Rochner 10.00. Durch Lehrer Wm. C. Piptorn a. P. Rosenwintels Gem. 5.00. (S. \$68.17.) Eval: \$2476.65.

Addison Stl., 8. Juli 1892. D. Bartling, Kassiere.

Eingekommen in die Kasse des Michigan Districts:

Synobalkasse: Gem. in Adrian \$12.00. Frankenmuth 34.35. Fraser 16.60. Saginaw, M. S., 20.00. Jonia 6.50. Et. Hope 7.07. Gr. Rapids 21.20. Reed City 4.91. Kilmanagh 2.50. Rogers City 5.26. Frankenlust 13.31, 17.50, 20.36. Hemlock 3.38. Lisbon 9.25. Amelith 14.65. Monitor 10.50. Holley 3.00. Galebonia 7.85. P. Robensiens Gem. 8.00. P. J. Schmidt v. And. Mittelberger 5.00. P. Sievers sen. v. J. G. Beiß 5.00. Sand Beach 3.46. (S. \$251.65.)

Baukasse: Gem. Saginaw, E. S., 4.61. North Detroit 5.67. Hemlock 8.00. Frankentrost, 3. Sndg., 11.10. (S. \$29.38.)

Innere Mission: Gem. Jacson 39.40. Riverton 2.24. St. Clair 9.00. Roseville 10.45. Bt. Salinac 1.00. Lansing 6.68. Monroe 12.06. Betersburg 8.72. Big Rapids 3.20. Fowler 3.75. P. Franke v. Frau K. 1.00 u. v. Frau L. Marten 1.00. (S. \$98.50.)

Unterstüg ung Kasse. Gem. Wyandotte 8.50. Emmaus, Detroit, 6.45. Jamanuels, Detroit, 16.85. Unionville 5.25. St. Johannes, Detroit, 7.40. Blendon 5.30. Sand Beach 3.00. Gr. Haven 7.50. St. Joseph 9.75. Lenog 7.24. Reed Gity 4.75. Richville 10.25. P. Paigli v. Frau Buchheimer 1.00. P. Sievers jr. v. Frau R., Rawsawske, 200. (S. \$101.24.) Regermission: P. Franke v. Frau K. 2.00. P. Krüger v. D. Schmidt 2.50. (S. \$4.50.)

Emigrantenmission in Baltimore: Gem. Frankenlust 4.50.

4.50. Emigrantenmission in New Bort: Bem. Frantenluft

9.00. Peidenmission: Durch Lehrer Himmler aus d. Missions-büchse s. Schuler 3.50. Lehrer Dammes Schulkinder 3.00. (S. \$6.50.)

\$6.50.)

Juden mission: Gem. Bt. Sanilac 2.80.
Englische Mission: P. Krüger v. D. Schmidt 2.00. P. Kürbringer, ges. a. G. Scharrers Hochz, 4.00. (S. \$6.00.)
Englische Mission in Buffalo: Lehrer Zeiles Schult.
1.00. Gem. Sandy Greet 5.00. P. Hürbringer, ges. auf G. Scharrers Hochz., 3.75. (S. \$9.75.)

Taubstummen Mnstalt: P. Arendt, ges. auf Lewerenzendemanns Hochz., 4.60. P. Dreyer, ges. a. Rein-Bries' Hochz., 5.10. Gem. Gr. Rapids 20.00. P. Bauer sen. v. Ch. Lau 1.00.
P. Berner v. R. K. 5.00. Gem. Sandy Creet 6.00. P. Heineck, ges. Küffner-Abraham Pochz., 9.10. P. Krüger v. D. Schmidt 2.50. (S. \$53.30.)

Arme Schüler aus Michigan: Gemeinde Richville 5.50.
Ludington 4.79. Sebewaing 10.42. Monroe 25.00. St. Joseph 10.00. Ruth 3.00. Petrie Gem., Detroit, 20.00. Frankens



lust 13.40. Sebalb 1.60. P. Schinnerer, ges. a. b. Maczienostys Erdner Hochz., 11.25. P. Müller sen., ges. a. b. Müller-Rauschert Hochz., speciell für C. Wüller, Watertown, 5.55. P. Müller sen., leberschuß v. Neisegeld zur Delegaten-Synobe 1890, 9.72. P. Arndt, v. Miss. Ber. s. Gem. 8.00. (S. \$128.23.)

Schüler in Millwaufee: Gem. Sebewaing s. W. Schmidt 6.90. P. Arendt v. Wive. D. St. für Arendt 1.00. (S. \$7.90.)

Studenten in Springfield: Durch H. Klinge, ges. a. Martens Kindtause sir Woodlessen, Detroit, f. Heise 10.00. Jungst. Ver. d. Arin. Sem., Detroit, f. Heise 10.00. Jungsm. Ver. d. Jions Gem., Detroit, für Fandry und Kenner 22.60. (S. \$41.10.)

Schüler in Addison: Gem. Frankenmuth für List 16.40. P. Berner, Hauscoll. für Köhl, 10.25. Frauenver. Sandy Creek sur Bagester 5.00. (S. \$31.65.)

Schüler in Fort Wayne: Bei H. Derfers Hochz. ges. für Balmreuther 15.00. Gem. Sandy Creek für Stamm 5.00. (S. \$20.00.)

Schutter in go.. Sem. Sandy Creek für Stamm 5.00. (S. \$20.00.)

Baisenhaus in Wittenberg: P. Arendtv. Wwe. D. St. 3.00. P. Fackler v. Frau E. F. Schmidt 1.50. J. A. Auch 1.00. P. Speckhardt v. J. Müller 1.00. Gem. Gr. Rapids 20.00. P. Franke, a. d. Armenkasse s. Gem., 15.00 u. v. G. Kronbach sen. 1.00. P. High v. Frau Susick 3.00. Gem. Sandy Kreek 12.00. Lot. P. High v. Frau Susick 3.00. Gem. Sandy Kreek 12.00. Lot. P. High v. Frau Susick 3.00. Gem. Frankerstrost 10.22. Frl. Arendts Schüler 2.00. Schult. zu Frankenstrost 10.22. Frl. Arendts Schüler 2.00. Schult. zu Frankenmuth 20.00. Gem. Jackson 19.05. Schult. zu Jackson 4.00. (S. \$129.44.)

Kirchbau in Spring sield: J. F. Auch 1.00.

Deutsche Freikirche: Gem. Monroe 10.58. Lake Ridge 4.00. Richville 12.05. P. Fürbringer, ges. auf Haucks Pochz., 6.50. (S. \$33.13.)

Dänische Freikirche: Gem. in Monroe 10.00. Lake Ridge 1.57. Durch P. Fürbringer, ges. a. Hands Hoodz., 6.50. (S. \$18.07.)

H. Anorr, Kaffirer. 613 14th Ave

## Eingefommen in die Raffe des Ranfas : Diffricts:

Eingefommen in die Rasse des Ransas-Diftricts:

Synobalkasse: P. Obermoves Gem., Ellsworth, \$11.10. Durch Orn. Kresin v. b. Gem. in Argentine 2.17. P. Dröge müllers Gem., Gerrington, 5.28. P. Grambauers Gem., Lincolnius, Jo. P. Kausselds Gem., Dumboldt, 3.91. (S. \$25.96.) Innere Mission: P. Maisch Gem., humboldt, 3.91. (S. \$25.96.) Innere Mission: P. Maisch Gem., the Gerndon, 4.00, in Traer 2.00. P. Obermoves Gem., Elsworth, 8.50. P. Mährs Gem., Spring Balley, 9.00. P. Em. Meyers Gem., Jaqua, 22.00, St. Francis 4.00. (S. 49.50.) Heiden mission: P. Senne, Block, von N. N. 3.30. Arme Studenten in Spring sield: P. Keller, Palmer, Hochzell. Hornbottel-Weyer, f. M. 5.75. Bon P. J. f. dens. 5.00. (S. \$10.75.)

Arme Schüler in Fort Wayne: P. Sennes Gem., Block, Timken 13.00.

Arme Schüler in Fort Wayne: P. Sennes Gem., Block, Timfen 13.00.
Arme Studenten aus Kansaß: P. Mencke, Herrington, Hochzoll. bei Aug. Mindt, 5.00. P. Hafners Gem., Leavenworth, f. P. Betterz Söhne 17.00. P. Lüfers Frauenverein, Bittsburg, 5.00. P. Drögemüllers Gem., Herrington, .50. P. Hovers Gem., Danover, 12.76. (S. \$40.26.)

Baisenhaus in Wittenberg, Wis.: P. Better, Atchifon, von A. Thorn 1.00. P. Bräuhahn, Sylvan Grove, Hochzeitscoll. Ackermann-Hetherburg, 9.00. (S. \$10.00.)

Baisenhaus bei St. Louis, Woo.: P. Mährs Gem., Spring Balley, 6.68. P. Gräbner, Topeka, aus der Sparbüchsert I. Agnes Klein, 1.05. P. Kauffeldts Schüler, Humboldt, 1.09. (S. \$8.82.)

Bittwen= und Waisenkasseschuker, Alma, 20.00. P. Better, Atchifon, von E. Bolf. 50. P. Senne, Block, 20.00. (S. \$46.50.)

Regermission: P. Weins Gem., Alma, 20.00. P. Better, Atchifon, von E. Bolf. 50. P. Senne, Block, 20.00. (S. \$46.50.)

Regermission: P. Weins Gem., Kiley, 5.22. Durch P. Sberhardt von einem Glied sem., Balmer, 3.08. (S. \$40.78.)

Total: \$223.09.

Atchifon, Kans., 1. Juli 1892.

Mug. Wangelsborf, Kassirer.

## Eingefommen in die Raffe des Minnefota= und Dafota=Difiricts:

Eingekommen in die Kasse des Minnesota= und Dasota= Districts:

Synobalkassischen Sister O. 25. P. Sievers' Gem. in Minneapolis 6.50. P. Maaß' Gem. in Willers Gem. bei Mabelia 5.50. P. Harres Gem. in Fisher 6.25. P. Sievers' Gem. in Minneapolis 6.50. P. Maaß' Gem. in Watertown 4.00. P. Kacklers Gem. in Osser O. P. Masser Gem. in Town Rost 2.50. P. Dubbersteins Gem. zu Wytoss Gem. in Lown Rost 2.50. P. Dubbersteins Gem. zu Wytoss Gem. in Lown Rost 2.50. P. Namburg 29.00. P. Müllers Gem. in gester Fratrie 4.13. P. Pfotenhauers Gem. in Lewiston 12.85. P. Lists Gem. in Chysian 6.80. P. Mibrechts Gem. in Benton 29.40. P. Udes Gem. in North Brand 2.50. P. Brinks Gem. in Potsdam 16.65. P. Strölins Gem. in Minn. Late 4.86. P. Böttchers Gem. in Vivian 3.16, in Freedom 4.40. P. Langes Gem. in Hay Greet 7.65. P. Barg' Gem. in Milezandria 3.44. (S. \$164.14.)

Innere Mission: P. Udes Gem. in Nush City 4.75. P. Harres Gem. in Green Meadow 4.00. P. Dubbersteins Gem. in Wytoss Gem. in Green Meadow 4.00. P. Dubbersteins Gem. in Wytoss Gem. in Gem. in Mountville 7.05. P. Higemanns Oreteinigseits-Gem. 5.31, Immanuels-Gem. 6.04, St. Johannes-Gem. 2.00, St. Bauls-Gem. 2.00, St. Watth.—Gem. 2.00. P. Kacklers Gem. in Diso 5.30. Durch P. Ulbrecht, Dankopfer v. Krau K. Brüschoff in Benton, 3.75. P. Freys Gem. in Kattment 10.15. P. K. Bösses Gem. in Wolfen 5.13. P. Geo. Ferbers Gem. in Deivbere 7.05. P. Kreys Gem. in Ferbers Gem. in Belvibere 7.05. P. Kreys Gem. in Bervifton 10.00. P. Biedermanns Gem. in Atwater 10.45. P. Gaiser, Dochzeoll. bei Kagenda-Uehlter, Worthington, 2.75, bd. deni. von J. J. Walfers Gem. 3. Balfer das. 75. P. Küdigers Gem. 3u Spring Late 20.50. P. Räbefes Gem. 3u Carver 9.00. Durch P. Sievers v. Reichmuths Kindern in Minneapolis 1.00. P. Esters v.

bei Tripp, S. D.,
P. Kolbes Gem. in
b. Orn. Leemhuis,
4 20. P. Martens Tyndale, S. T 24, in Princeton urch P. Achenba bei Ehne...
3.24, in Princeton Durch P. Achenba Weichsners Gem. Mountain 2.00. F. Gem. in Glencoc G. P. Hertricks Gem Town Roft 3.75, Minn. Lafe 4.86. Gem. bei Harlem

Gem. bet Pariem in Rochester 10.40.
P. Jants Gem. b' am Stand beim W Drews' Gem. in. \$414.48.)
Synobalbau

Synobalbau
P. Kollmorgens G
Englische Wi
Gem. in Courtland
Negermission Durch P. Porisch
3.91. P. Albrech;
N. C. P. Lanbei
Gem. in Josco 5'
Ourch P. Brauer i
Pein bas. 25.00. sin Lewiston, 7.28.
Courtland, Theil e
Peiden mission
Juden mission

Juden missio; in Courtland 10.00

in Courtland 10.00 Emigranten: Gem. in Courtlan' Freifirche: Cland) 40.84.

Arme Stude D., 9.30. P. Rifdigmanns Treis Offeo 7.70. P. Frin Freiberg 4.40, in P. Köhler, Hochz Durch P. Mäurer Durch P. Maurer Durch P. Oorst, g. 41.50. Durch P. Reisefosten armer

41.50. Durch P.
Reisefosten armer ; (S. \$104.56.)
Schüler Lenk in Whoff 7.25.
Arme Studer f. F. Westerkamp, L dch. dens. von N. Arme Schüle:

urme Schule C. Harf 6.83. " Immanuel8=Gem., Urme Stube P. Starf, Hochzco Haushalt in 5.03.

03. Caubstummer Gem. in Web

(Sem. in Stefen. 10.00.

Sem. in Elf. 10.100.

Sem. in Elf. 6.14. P. Alfrechts in Town Woodbur.

Baifen haus finder in St. The Lebrer Bomhofs S. 50. D. Müller 10
P. Pertwig von R. Biedermanns St. ler von M. Thoma lehems. Gem., St. bei Berham 5.50.
10.00. Durch P. denf. von Frau R. in St. James 6.61; in St. James 6.61; in St. James 6.63; in St. james 6.63; in St. james 6.63.

Mibee, S. D., 5.55 Maifen 1.00. Schillings Gem. Mibee, S. D., 5.56 N. N. 1.00. P. Hir wa 9.50. P. Her N. N. 1.00. P. Str burg 9.50. P. Ser 6.20. P. Stöters ( geitscoll. bei Jense von F. llefer in X 8.22, Gochzcoll. in Gem. in Minn. La Wilton, 9.30. P. bessen St. Joh. Go Gem. in Eincoln Köhlers Gem. in Greef 15.86. P. F Janks Gem. b. Ar Für Nothleib Lafe Crystal 6.60. Gem. in St. Jame

Late Crystal 6.60. Sem. in St. Jami (S. \$27.75.)
Unterftügun, P. Albrechts Gem. Wilton 1.95. P. § 4.30. P. Böttderfd 4.14. (S. \$38.9)
Kirch baufond Lewiston 250.00. P. L. Achenbach 1.
1.00. Herrn E. G

St. Paul, Mini

chinnerer, ges. a. b. Maczienostyseter sen., ges. a. b. Müller-Rauschersen, ges. a. b. Müller-Rauschersen, 5.55. P. Müller sen., elegaten-Synobe 1890, 9.72. P. .00. (S. \$128.23.)

: Gem. Sebewaing f. W. Schmidt ft. für Arendt 1.00. (S. \$7.90.)

ijelb: Durch P. Klinge, ges. a. il, 5.50. Gem. Sandy Creek für ein. Gem., Detroit, f. Peise 10.00. Detroit, für Fandry und Renner

dem. Frankenmuth für List 16.40. 10.25. Frauenver. Sandy Creek

66.) e: Bei H. Derfers Hochz. ges. für ndy Creet für Stamm 5.00. (S.

berg: P. Arendtv. Wwc. D. St. Schmidt 1.50. J. A. Auch 1.00. O. Gem. Gr. Rapids 20.00. P. m., 15.00 u. v. G. Kronbach sen. 3.00. Gem. Sandh Greef 12.00. P. Dreper, ges. a. Schneider und Gem. Ruth 3.00. Gem. Frankenster 2.00. Schult. zu Frankenmuth Schult. zu Jackson 4.00. (S.

16: J. F. Auch 1.00. dem. Monroe 10.58. Late Ridge irbringer, gef. auf Hauck Hochz.,

em. in Monroe 10.00. Late Ridge jes. a. Haucks Hochz., 6.50. (S.

Gem. Lenog 8.20. Gem. Sandy Creef 5.00. Total:

H. Anorr, Rassirer.
613 14th Ave

#### isse des Kansas-Diftricts:

isse des Kansas-Districts:

noves Gem., Elsworth, \$11.10=

in Argentine 2.17. P. Oröge

d. P. Grambauers Gem., Kincoln=

d. P. Grambauers Gem., Lincoln=

d. P. Grambauers Gem., Jaqua,

H. Em. Meyers Gem., Jaqua,

49.50.)

de, Block, von N. N. B. 30.

pring field: P. Keller, Palmer,

M. 5.75. Bon P. J. f. denj.

Banne: P. Sennes Gem., Block,

kansas: P. Mende, Herrington,
P. Hafners Gem., Leavenworth,
Küfers Frauenverein, Bittsburg,
"Herrington, .50. P. Hovers
40.26.)
berg, Wis.: P. Better, Atchistration,
Brauhahn, Sylvan Grove, Hochs,
1, 9.00. (S. \$10.00.)
ouis, Wo.: P. Mährs Gem.,
oner, Lopeta, aus der Sparbuchse.
Rauffeldts Schüler, Humboldt,

tasse: P. Bolacks sen. Gem., & Gem., Alma, 20.00. P. Better, Senne, Block, 2.00. (S. \$46.50.) & Gem., Riley, 5.22. Durch P. dem. 5.00. (S. \$10.22.) & Ourch P. Senne, Block, von., Ralmer, 3.08. (S. \$4.78.)

g. Mangeleborf, Raffirer.

#### taffe des Minnefota = und Diftricte:

Etistricts:

re Gem. bei Mabelia 5.50. P.
P. Sievers' Gem. in Minneapolis
tertown 4.00. P. Facklers Gem.

m. in Town Rost 2.50. P. Dubs
P. Lanbecks Gem. in Hamburg
ter Fratrie 4.13. P. Pfotenhauers
Elsts Gem. in Elysian 6.80. P.
9.40. P. Ubes Gem. in Morth
in Potsbam 16.65. P. Strölins
Böttchers Gem. in Bivian 3.16,
em. in Han Creek 7.65. P. Barg'
. \$164.14.)
18 Gem. in Mush City 4.75. P.
6 4.00. P. Dubbersteins Gem. in
in Han Creek 13.27. P. Mäßes
ers Gem. in Mountville 7.05. P.
18.5.31, Jmmanuels: Gem. 6.04,

ers Gem. in Mountville 7.05. P.
10. 5.31, Immanuels-Gem. 6.04,
11. Bauls-Gem. 2.00, St. Matth.
12. Daugh P. Albrecht,
12. Daugh P. Albrecht,
13. Dention, 3.75. P. Freys Gem.
14. Sem. in Waltham 2.50, d.
15.50. P. Kreyschmars Gem. in
15. Gem. in Molfen 5.13. P. Geo.
16. P. Pfotenhauers Gem. in
16. Gem. in Atwater 10.45. P.
16. P. Rubigers Gem. 3u Spring
16. Denrich P. Gievers
16. Rubigers Gem. 3u Spring
16. Carver 9.00. Durch P. Sievers
16. Meanneil 1.00. P. Chlens Gem.

bei Tripp, S. D., 8.50. P. Rumsch' Gem. in Claremont 7.78. P. Kolbes Gem. in Howard 4.13. P. B. Laug' Gem. in Elmore, b. Frn. Leemhuis, 10.00. P. Schilfes Gem. in Ghedi, S. D., 4.20. P. Martens Gem. in High Forest 8.70. P. Ghlens Gem. bei Thndale, S. D., 7.78. P. v. Destinons Gem. in Stanford 3.24, in Brinceton 2.12. P. Kung' Gem. in Mentworth 14.00. Durch P. Achenbach von Frau Jäck in Minneapolis 1.00. P. Meichsners Gem. in Munson 3.50. P. Hertwigs Gem. in Leaf Mountain 2.00. P. Clôters Gem. in Minneapolis 1.00. P. Meichsners Gem. in Munson 3.50. P. Hertwigs Gem. in Leaf Mountain 2.00. P. Clôters Gem. in Miton 4.95. P. C. Drevers Gem. in Glencoe 6.10. P. v. Schenks Gem. in St. Paul 12.00. P. Pertricks Gem. in Middleville 7.50. P. Gaifers Gem. in Town Rost 3.75, in Worthington 5.30. P. Strölins Gem. in Minn. Lafe 4.86. P. Rolfs Gem. in Hollywood 8.75. P. Groß' Gem. bei Harlem und Verona, N. D., 18.00. P. Nickels Gem. in Rochester 10.40. P. Maltows Gem. in Atton, N. D., 5.55. P. Janks Gem. bei Arlington 11.00. Durch P. Horts, Erlös am Stand beim Missionsfelt 74.00, Theil d. Festcoll. 27.42. P. Drews' Gem. in Plainview 6.70, von ihm selbst 5.00. (S. \$414.48.)

\$414.48.)
Synobalbaukasse: P. Dubbersteins Gem. in Wykoff 8.00.
P. Kollmorgens Gem. in Delvetia 22.00. (S. \$30.00.)
Englische Mission: Theil einer Missionscoll. P. Horfts
Gem. in Courtland 10.00.

Gem. in Courtland 10.00.

Regermission: P. Brauers Gem. in Erpftal, N. D., 8.15.

Durch P. Porisch auf Schweppes Kindtause in St. James ges.

3.91. P. Albrechts Gem. in Benton 12.00 f. Regermission in R. C. P. Landecks Gem. in Henton 12.00. P. Mäurers Gem. in Joseo 5.00. P. v. Brandts Gem. bei Albany 1.00.

Durch P. Brauer v. F. Dewald, Freeman, S. D., 25.00, Adam Gein das. 25.00. Durch Lehrer Gierte, Dochzosl. bei R. Lühmann in Lewiston, 7.28. Durch P. Merg. 55. P. Horits Gem. in Courtland, Theil einer Missionscoll., 25.00. (S. \$127.89.)

Peiden mission: P. Sievers v. Reichmuths in Minneapolis 1.00.

Jubenmiffion: Theil einer Miffionscoll. P. horfts Gem. in Courtland 10.00.

Jubenmission: Theil einer Missionscoll. P. Horsts Gem. in Courtland 10.00.
Emigrantenmission: Theil einer Missionscoll. P. Horsts Gem. in Courtland 10.00.
Freitirche: Coll. am Sonnt.: Bormittag (Synobe in Courtland) 40.84.
Arme Stubenten: P. Brauers Gem. zu St. Thomas, N. D., 9.30.
P. Ritightes Consirmanden in N. Branch 8.44.
P. Hisemanns Dreieinigkeitis Gem. 5.00.
P. Faclers Gem. in History Coll. P. Faclers Gem. in Offico 7.70.
P. Freys Gem. in Fairmont 7.25.
P. Lohners Gem. in Freiberg 4.40, in Clisabeth 1.85, in Fergus Falls 3.50.
Durch P. Mäurer a. d. Fislasser Stetter in Mountville, 6.25.
Durch P. Mäurer a. d. Fislasser Stetter in Mountville, 6.25.
Durch P. Wäurer a. d. Fislasser Stete in Courtland, 41.50.
Durch P. Albrecht, Ueberschuß d. Coll. zur Deckung d. Reiselossen armer Delegaten zur Synobe in Courtland, 10.37.
(S. \$104.56.)
Schüler Lenhe in Batertown: P. Dubbersteins Gem. in Wykoss 7.25.
Arme Studenten in Springsichdemeier in Benton, 8.20, da. duler Lenhe in Milwaufee: P. Biedermanns Gem. f. G. Fart 6.83.
P. Kneftertamp, Hochzcoll. Tönsing-Lindemeier in Benton, 8.20, da. bens, von R. d., f. M. Allenburg 5.00.

Arme Schüler in Milwaufee: P. Biedermanns Gem. f. G. Fart 6.83.
P. Gnebwards St. Retri-Gem. 10.50, desen Immanuels-Gem. 2.50.
Strme Studenten in St. 20uis: Für D. Starf burch P. Starf, Hochzcoll. b. Riezer, Willow Creef, 7.00.
Paushalt in Milwaufee: P. Mäurers Gem. in Josco 5.03.

Taubstummen-Anstalt: P. Clöters Gem. in Ufton 8.67.
Gem. in Bebster, S. D.: P. Jants Gem. bei Arlington

Taubstummen-Anstalt: P. Clöters Gem. in Afton 3.67. Gem. in Webster, S. D.: P. Janks Gem. bet Arlington

Laubltum men un ftalt: P. Cloters Gem. in Afton 3.67. Gem. in Mebster, S. D.: P. Janks Gem. bei Arlington 10.00.

Gem. in Elf River: P. B. Langes Gem. in Han Creek 6.14. P. Albrechts Gem. in Denton 12.71. P. Clöters Gem. in Town Woodburn 11.00. (S. \$29.85.)

Baisenhaus in Wittenberg, Wis.: P. Brauers Schultinder in St. Thomas 1.70. P. Lists Gem. in Clysian 7.00. Lehrer Bomhofs Schulkinder 8.15, durch bens. von Job. Brigge .50, H. Müller .10, H. Wathees .25, J. Heinrichs .25. Durch P. Pertwig von K. Guderjahn in Leaf Valley, Minn., 10.00. P. Biedermanns St. Petri-Gem., St. Baul, 6.25. Durch P. Hadzler von M. Thoma in Offeo 5.00. Durch P. von Schuffs Vethlehems-Gem., St. Paul, 11.25. Durch P. Nerschmars Gem. bei Berham 5.50. Durch P. Pfotenbauers Gem. in Levelhon 10.00. Durch P. Starfs Gem. in Willow, Creek 11.85, burch bens. von Frau R. Bethke 1.00. P. J. Porisch .88, v. sr. Gem. in St. James 6.69, in Late Crystal 4.39, v. einem Freund ber Waisen 1.50. P. Schilfes Gem. in Chedi, S. D., 8.13. P. Schillings Gem. in Green Isle 10.00. P. Röseners Gem. in Albee, S. D., 5.50. P. Bösches Gem. in Waltham 6.75, von R. N. 1.00. P. Hinds Gem. in Weston 1.90, in Leaf Valley 6.20. P. Lidiers Gem. in Melsov, R. D., 5.98, in Brondenburg 9.50. P. Pettwigs Gem. in Effington 11.90, in Leaf Valley 6.20. P. Lidiers Gem. in Miton 4.08. Durch P. Drever, Hochzeitscoll. bei Jensen-Brinkmann in Glencoe, 6.00. P. Pertrich von F. Uefer in Middleville 1.00. P. Clöters Gem. in Pston 8.22, Hochzell. in Woodburd bei W. Boeth 4.16. P. Strolins Gem. in Winn. Lake 3.50. P. Böttcher, Consistent Sem. in Pstor This Gem. in Belvidere 12.50, dessen in Winn. Lake 3.50. P. Böttcher, Consistent Sem. in Jans Gem. in Belvidere 2.00. P. Pertrich von F. Uefer in Middleville 1.00. P. Clöters Gem. in Delvider 5.00. P. Köblers Gem. in Genes in Mountville 6.25. P. Langes Gem. in Dan Greef 15.86. P. F. Streckfuß v. G. Ditmar, Y. Am., 1.00. P. Janks Gem. in Mountville 6.25. P. Langes Gem. in Dan Greef 15.86. P. F. Streckfuß v. G. Ditmar, Y. Am., 1.00. P. Janks Ge

wem. in St. James 6.15. P. Müllers Gem. in Mabelia 13.00. (S. \$27.75.)

Unterftügung staffe: P. Brauers Gem. in Hart 12.50.
P. Albrechts Gem. in Otter Tail 6.25, in Effingham 3.80, in Witton 1.95. P. Mäurer, Hochzoll. Kiglaff-Probel bei Wafeca, 4.30. P. Böttchers Gem. in Freedom 6.00, P. Böttchers Beitrag 4.14. (S. \$38.94.)

4.14. (S. \$38.94.)
Rird baufond-Rasse. Durch P. Pfotenhauers Gem. in Lewiston 250.00. P. F. H. Kolbe 1.00. P. G. Fischer 1.00. P. E. Achenbach 1.00. P. A. H. Kunz 1.00. P. B. v. Schent 1.00. Hern E. Gieset 1.00. N. N. 1.00. (S. \$257.00.)

St. Baul, Minn., 2. Juli 1892. T. S. Ment, Raffirer.

### Eingekommen in Die Raffe des Mittleren Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Mittleren Districts:

Synobalkasse: P. Lothmann, Atron, v. d. Gem. in Kent \$5.10. P. Schumm, La Favette, Pfingstoll. 54.40. P. Sievings Gem., Fairsield Centre, 15.00. P. Deineckes Gem., Gansville, 5.00. P. Seemeyers Gem., Schumm, 12.00. Durch J. D. Stohlmann, Bebford, von P. Wambsganß Gem. 5.00. Durch B. Middendorf, Jonesville, v. P. Eylers Gem. in George 9.18. P. Ernsts Gem., South Euclid, 9.00. P. Bröder, Kendallville, Pfingstoll. 12.40. P. Krezmanns Gem., Cleveland, 27.27. P. Sief, Ballonia, Ostercoll. 6.00. P. Jollmanns Gem., Bear Greek, 10.86. P. Jüngels Gem., Kord Rayne, 22.50. P. Evers' Gem., Convoy, 6.48. P. Schülke, Grown Boint, Pfingstoll. 13.75. P. Jichoches Gem., Sorft, 36.21. P. Frankes Gem. b. Fort Wayne 9.35. P. Scheips' Gem., Beru, 9.48. P. Marksworths Gem., Jonesville, 8.75. Durch C. Köpper, Indianapolis, von P. Wambsganß' Gem. 65.50. P. Schülke, Hobart, von W. Siewert .25. Durch D. Stellhorn, Göglein, v. P. Michaels Gem. 10.15. P. Duerls Gem., Toledo, 8.60. P. Paisold, Duntington, von ber Landgem. 1.92. P. Rupprechts Gem., Morth Dover, 11.00. P. Schmidts Gem. bei Decatur 4.00. P. Gösmeins Gem., Wincennes, 15.05. P. Werfelmanns Gem., Marnsville, 23.35. P. Sallmann, Nisland, Kr., Mbendsmablscoll. 5.50. P. Joz' Gem., Logansport, 12.00. Durch D. Ditbrecht, Fort Wayne, v. d. Emanuels: Gem. 62.36. (S. \$523.87.)

Baufasse: P. Bröders Gem., Kendallville, 18.90. P.

\$528.87.)
Baufaffe: P. Broders Gem., Rendallville, 18 90. P. Schmibt bei Decatur von ber Gem. bei Monroeville 2.00. (S.

Schmicht ver Decatur von der Gem. bei Monroeville 2.00. (S. \$20.90.)
Innere Mission: P. Lothmanns Gem., Afron, 23.95.
P. Zuckers Gem., Desiance, 10.25. P. Kleist, New Haven, von W. Heine 2.00. P. Heinecke Gem., Evansville, 3.31. P. Seemeyer, Schumm, v. N. N. 30.00. P. Evers' Gem., Convoy, 5.12. P. Jichoches Gem. in Soest 15.00. Durch J. D. Melcher, Cleveland, Psingstcoll. d. Jions-Gem. 88.05, aus der Missionsbüchse 4.59, von Frau G. 5.00. P. Zimmermann, Inglesield, Osteroll. d. Dreienigkeits-Gem. in Darmstadt 10.65, Herroll. d. Petrus-Gem. in German Ap. 2.75, von B. Umbach 1.00. P. Trautmanns Gem., Columbus, 15.40. P. Luerls Gem., Toledo, 6.00. P. Mohrs Gem., Jonglesield, 8.35, von Wwe. G. Wöhne 5.00. P. Sauer, Fort Bayne, v. d. Coldwater Road 3.71. (S. \$250.38.)
Regermission: P. Seemever, Schumm, v. R. R. 10.60. P. Jschoches Gem. in Soest Sch. P. Scheips, Heru, von M. Reßler 1.00. P. Franke bei Fort Bayne aus der Missionsbüchse 10.00. P. A. Rumps Gem., Tolleston, 16.70. (S. \$46.31.)
Inden mission: P. Werselmann, Marns, von M. Mend.

1.00. Seiden mission: P. Lothmann, Afron, von A. Wendt .50. P. Bohl, Taylor Creet, v. Frau Reinke 2.00, v. G. Bollat .25. P. Franke bei Fort Wayne v. D. Pormann 5.00. P. Schülke, Grown Boint, Coll. in Wissionsstunden 8.20. (S. \$15.95.) Emigranten mission in New York: P. Seemeyer, Schumm, von Frau Breuninger 5.00, N. N. 5.00. P. Lacers Gem., Vremen, 6.35. P. Joz, Logansport, v. J. Conrad 3.00. (S. \$19.35.)

(S. \$19.35.)
Emigranten mission in Baltimore: P. Seemener, Schumm, v. N. N. 5.00. P. Lucters Gem., Bremen, 6.00. (S. \$11.00.)

(S. \$19.35.)
Emigrantenmisstion in Baltimore: P. Seemeyer, Schumm, v. N. N. 5.00. P. Luders Gem., Bremen, 6.00. (S. \$11.00.)
Studenten in St. Louis: Durch Lehrer Mechlin, Cleveland, v. P. Miemanns Frauenver. f. M. Brüggemann 10,00. P. Miemanns Gem., Cleveland, 74.50. P. Wesslohs Gem., Cleveland, 74.50. P. Wesslohs Gem., Cleveland, für K. Sch. 11.54, Hochgeoff. Wentsters sin ben, sieweland, vom Frauenver. d. Durch Lehrer Stumme, Cleveland, vom Frauenver. d. Jund Lehrer Stumme, Cleveland, vom Frauenver. d. Jund Lehrer Stumme, Cleveland, vom Frauenver. d. Jund Lehrer Mohrens, vom Frau D. 5.00. P. Echust, 10.00. P. Göswein, Wincennes, von Frau D. 5.00. P. Echust, Cleveland, Hochgeoff. Geberbring-Wichmann f. Schurbel 11.76, f. Leuand, D. O. (S. \$155.70.)
Studenten in Syrlngsteld: Porof, Kort Banne, v. Frauenver. d. Cmanuels. Gem. 10.00. P. Breuß Gem., Avilla, 3.70, W. Kesser 10.87. P. Kirchners Gem., Prier Jill, sp. D. Golstein 9.50. P. Weyers Gem., Garcet, f. D. Spannuts, 7.65. Durch E. Köpper, Indianavolis, von P. Wambsganß Gem., f. E. Bouers 10.87. P. Schülte, Hobart, v. Frauenver. f. C. Lange 10.00. Frau Lalbert sur benj. 1.00. Durch E. D. König, Newburgh, von P. Wambsganß Gem. sur für F. Tiemann 16.25. P. Peing, Crown Point, f. C. Lange 5.00. v. F. Wöller in Wilders f. benj. 1.00. P. Göswein, Vincennes, von Frau D. f. G. Brauer 5.00. (S. \$88.07.)
Schüler in Kort Wavn e. P. Kranse bei Fort Wanne, v. D. Hormann sur f. T. F. 2.00. P. Wesseld, Eleveland, v. J. Schiersdam für R. D. 5.00. Durch Lehrer Stumme, Cleveland, von Frauenver. d. Mmanuels. Gem., seleveland, v. J. Schiersdam für R. D. 5.00. Durch Lehrer Stumme, Cleveland, von Frauenver. d. Mmanuels. Gem., seleveland, v. J. Schiersdam, surerpool, sür B. Wester Stumme, Gleveland, von Frauenver. d. Mier in Kort Wanne v. D. Heileh, Seen, Seveland, v. J. Schiersdam, speele, d. C. S. 55.95.)
Schüler in Kodzeol, Siehborft f. Dens. 5.00. Durch Lehrender L. 75. P. Franke bei Fort Wanne v. D. Gormann f. R. B. 200. P. Wesselohs Gem., Cleveland, v. D. Coffmann 1.00.
Schül

fahrt 61.75, v. Frau G. E. 5.00, A. B. 2.00, F. B. 1.00, E. N. 1.00. P. Schleffelmanns Gem., Friedheim, 10.60. P. Schülte, Grown Boint, v. d. Schultindern 1.15. (S. \$110.75.)

Waisenhaus in Abbison: P. Schülte, Crown Boint, v. N. F. u. P. Lotter .75.

Waisenhaus in Mittenberg: P. Groß, Fort Wanne, Oantopfer f. die Genesung fr. Frau 5.00. P. Kaiser, Liverpool, v. Frau M. Schneider 1.25. P. Groß, Fort Wanne, v. N. N. 1.00. P. Schäfer, Wahmansville, v. etl. Gliedern 6.15. P. Matthias' Gem., Preble, 9.40. P. Zimmermann, Inglefield, v. Q. Rect 1.00. P. Trautmann, Columbus, von F. Holtte 1.50. (S. \$25.30.)

D. Keef 1.00. P. Lrautmann, Column, Colonia, Co. \$25.30.)

Tau hit um men Anstalt: P. Kleift, New Haven, von W. Seine 5.00. Durch W. Schnute, Evansville, v. Wwe. L. Hafen-borfer 3.00. P. Franke bei Fort Wanne von L. Gerke 2.00. P. Michael, Göglein, Pochzcoll. Brüggemann-Auer 8.00. (S. \$18.00.)

Glaubensbrüber in Deuischland: P. Heinecke Gem., Evansville, 3.31. P. Thiemes Gem., South Bend, 7.25. (S. 10.56.)

Nothleibenbe Glaubensbrüber in Ruglanb: P. Befeloh, Clevelanb, 1.00. P. Schäfer, Baymansville, v. etl. Gliebern 8.25. Durch C. Köpper, Indianapolis, v. P. Wambsgang Gem. 2.00. P. Echarbt, Clevelanb, v. D. B. 1.00. (S.

Wem. in Tolebo: P. Bröder, Kenballville, v. N. N. 1.00. Gem. in Grun, Sachsen: P. Bichoches Gem., Soeft, 17.50.

Gem. in Buffalo, (engl.) : P. Mener, Gar Greet, 1.25. Gem. in Brewfter, Minn .: P. Balters Gem., Cleveland,

15.78.

Unterstügungsfasse: Durch Lehrer Lange, Cleveland, v. b. Lehrerconferenz 2.00. P. Maßmanns Gem., Morth Judson, 5.14. Durch W. Schnute, Evansville, v. Wwe. L. Hofendorfer 5.00. P. Wilbers Gem., Frydurgh, 11.61. P. Walter, Cleveland, v. G. Nichert 1.00, W. Strempel 1.00. P. Seuels Gem., Indianapolis, 25.67. P. Seuel, Indianapolis, 4.00. Durch J. D. Welcher, Cleveland, Pfingstooll. v. P. Jorns Gem. 44.03. P. Schäfers Gem., Waymannsville, 10.00. P. Schültes Gem., Hobart, 5.00. P. Barth, Weltes, 4.00, v. d. Gem. 8.45. P. Werg' Gem., Columbus, 8.85. P. Werfelmann, Marysville, v. A. V. 1.00. P. Schülts Gem., Holgate, 5.15. (S. \$141.90.) Total: \$1669.81.

Fort Wayne, 30. Juni 1892. G. A. Kamve. Kassirer.

Fort Wanne, 30. Juni 1892. C. A. Rampe, Raffirer.

### Eingefommen in die Raffe Des Weftlichen Diftricts:

Synobaltasse: P. hecks Gem. in Indian Creek 2.00. P. Freses Gem. in Bort Dubson 3.75. P. Roblfings Gem. in Alma b. drn. Fehner 10,00. P. Demetrios Gem. in Emma 5.25. (S. \$21.00.)

Krogymnasium in Concordia: P. Schriefers Gem. in erry Co. 6.50. P. Rohlfings Gem. in Alma 11.30. (S. Berry &: \$17.80.)

Neubau in Concordia: P. Bilg' Gem. in Concordia

Neuvau in Concordia: P. Ditg Gem. in Concordia 30.00.
Innere Mission bes Districts: P. Flachsbarts Gem. in Cape Girarbeau Missionsscoll. 35.00. P. Jehns Gem. in Kanjas City 10.05. P. Freses Gem. in Port Dudson, Missionsefesteoll. 30.25. Casp. Klingenberg d. P. Rohlsing in Alma 2.50. (S. \$127.80.)
Regermission: P. Flachsbarts Gem. in Cape Girarbeau, Missionsscoll., 5.25. Bw. Klaustermeyer durch P. Rohlsing in Alma f. Concord 1.00. (S. \$6.25.)
Deiden mission: Durch W. Tirmenstein von J. D. Hoper in Julian 1.00, John Hartmann in Frankenlust für Ostindien 1.90. Wm. Bergmann in Gau Galle 2.75. (S. \$4.75.)
Unterstügungsfasse: In Ro. 14 lies P. Mendes Gem. anstatt P. Wende. Ww. Stünseld. P. Bilg in Concordia 1.00.
Waisendhaus bei St. Louis Frau Krallmann in P. Obermeyers Gem. .50. Durch P. Schriefer, Coll. auf d. Kindtause bei Joh. Schlichting 2.30. P. Rehwaldts Gem. in Clarfs Fort 6.50. Karl Bruns d. P. Bartels in St. Louis 5.00. (S. \$4.430.)

\$14.30.) Waifenhaus in West Rogburn: P. Rehwaldts Gem. in

Watjengaus in West Rozburn: P. Mehwalots Gem. in Clarks Fork 6.50.
Baisenhaus bei Wittenberg: P. Nohlfings Gem. in Alma 10.55. Durch P. Burzner in Jesserson City von fr. Gem. 3.75, von N. N. 1.00. (S. \$15.30.)
Arme Studenten in St. Louis: P. Steinmanns Gem. in Babbtown 8.41.

Arme Schiler in Kancardia: Kash Clincenberg b. P.

Arme Schüler in Concordia: Casp. Klingenberg b. P.

Arme Schüler in Concordia. Call. Mohifing in Alma 2.50.

Deutsche Freikirche: P. Bilt' Gem. in Concordia 5.00.

Missionsschule in Rock Spring: P. Obermeyers Gem. in St. Louis d. Hen. Querl 5.00.

Biano in Concordia: P. Rohlfings Gem. in Alma 10.00.

St. Louis, 12. Juli 1892.

D. Meyer, Kassirer.

2314 N. 14th Str.

### Eingekommen in die Raffe des Defilichen Diftricts:

Synobaltasse: Bon b. Gem. P. Schröbers 10.00. Gem. P. Großbergers 7.63. Gem. P. Kochs 12.99 u. 9.15. Gem. P. Steintes 36.37. Gem. P. Loty' 34.32. Gem. P. Lauterbachs, Johnsburgh, 3.00. Gem. P. Lotymanns 14.26. Gem. P. W. Kreys 24.62. Gem. P. Otto Hansers 10.00. (S. \$162.24.) Baufasse: Gem. P. Holls', Colben, 17.00. Gem. in Wellsville, 6.00. (S. \$23.00.) Bilgerhaus: Gem. P. Polls', Colben, 7.00. Brognmassum in New York: Aus der Missionsk. der Gem. P. Schulzes 20.00. Aus d. geord. Wohltbätigkeitskasse dem. P. Schulzes 20.00. Aus d. geord. Wohltbätigkeitskasse dem. P. Schulzes 20.00. Aus d. geord. Wohltbätigkeitskasse bem. P. Schulzes 20.00. Aus d. geord. Wohltbätigkeitskasse bem. P. Lauterbachs, Johnsburgh, 3.00. (S. \$138.31.)

Emigrantenmission in New York: Gem. in Wellsville

2.50.
Innere Mission im Diten: P. Schulze v. Carl Mehlborn 1.00. P. Siefer v. Frl. Dickhof 1.00. Gem. P. Wilhelms, Summit, 4.00. P. D. Hanser v. Frau F. Bringel 1.00. Gem. P. Arnolds 5.16. Gem. in Wellsville 2.50. P. Steup v. N. N. 1.00. Gem. P. Kibserts 21.59. (S. \$37.25.) Englische Mission: Kassirer Ment 8.70, Gem. P. Meyers, Ashford, 4.00 für Bussiol. Gem. in Wellsville 2.00. (S. \$14.70.) Heiden mission: Rass. Meyer im Westleville 2.00. (S. \$14.70.) Luden mission: Kass. Meyer im Westl. District. 8.61. Meger mission: Russ der Negerbüchse der Gem. P. Virkners 1.71. Gem. in Wellsville 2.00. (S. \$3.71.)
St. Watth. Som. in Philadelphia: Gem. P. Müllers, Brady, 13.00.

Gem. in San Joje, Cal. : Gem. P. Wilhelme, Summit,

Z.vv. Gem. in Hubson, A. R.: Gem. P. Lauterbachs 2.96. Calvary Church, Buffalo: Gem. P. Morharts 9.30. Luth. Freitirche in Deutschland: Gem. P. Sanbers, Otto, 9.28, Little Ballen 5.80. Gem. P. Hanewindels 10.00. Gem. P. Lauterbachs, Bine hill, 2.05, Johnsburgh 2.26. (S. \$29.39.)

\$29.39.)
Studenten in St. Louis: P. Walker 5.00, H. B. 5.00, v. f. Jungmänner-Ver. 20.00 für J. H.
Studenten in Spring field: Gem. P. Dubpernells 6.00, gef. a. d. Doch3. Mühl-Lücks 7.00 für B. Dlbach. P. Lauterbach v. d. Gem. in Glen Savage 2.54. (S. \$15.54.)
Schüler in Fort Wayne: Gem. P. Lübkerts 29.25 für M. Rohmann. P. Nauß. 43, v. fr. Gem. 4.57 für Bügow. Gem. P. Seiecks 28.00 für H. Weithfal. Gem. P. A. T. Hanfers 15.19 für C. Stärker. (S. \$77.44.)
Taubstummen-Anstalt: Gem. P. A. T. Hanfers 17.61. Waisenhaus in West Nordury: Gem. P. Dubpernells 2.50. P. D. Hanfer v. Frau F. Fingel 1.00. Gem. in Wellsville 2.50. (S. \$6.00.)
Waisenhaus bei Pittsburgh: Schult. d. Gemeinde P. Schwogs 6.50.

Schwops 6.50.

Baisen haus in Wittenberg: P. Kenz v. C. Große 5.00.
P. D. Schröber v. Frau Rathjen 1.00. Kon etl. Gliebern der Gem. in Wellsville 8.75. (S. \$14.75.)
Hülfsfond: Gem. in Wellsville 2.50.
Bittwentasse: P. D. Schröber 4.00. Gem. P. Heins 15.31.
P. D. Kanold 4.75. Gem. P. Birtners 42.93. P. Steup v. G. M. Brinker 1.00. (S. \$67.99.)
Mothl. Lutheraner in Rußland: P. Steup v. D. Ficken 1.00. Total: \$698.30.
Baltimore, 30. Juni 1892.

C. Spilman, Kassirer.

### Eingekommen in die Raffe des Wisconfin : Diftricts:

Rirchbau in Springfield: P. B. J. Friedrichs Gem.

Kirchbau in Springfielb: P. W. J. Friedrichs Gem. \$10.00.

Emigr. Wiffian in Baltimore: Wiffionscoll. der drei Gemm. in Shebongan 3.33.

Böhmische Mission: P. W. J. Friedrichs Gem. 2.00.

Judenmission: Wissionscoll. der drei Gemm. in Shebongan 5.00, Missionscoll. in Reedsburg 10.00. Emilte Münschwa. 3.00. (S. \$18.00.)

Arme Studenten in St. Louis: P. Wambsganß Gem. 13.12. P. Plaß, hochzcoll. f. Markworth, 4.00. (S. \$17.12.)

Taubsummen-Anstalt: Hochzent, d.00. (S. \$17.12.)

Taubsummen-Anstalt: Hochzent, drand Rapids, f. N. Küssow 5.00. P. Detjens Gem., Bridge Creek, f. G. Berger 7.00, in Hairchild und Bearsgraß Creek, für dens, 5.00. (S. \$30.12.)

Emigr. Wission in New Fork: Missionscoll. der drei Gemm. in Shebongan 6.67.

Englische Mission: Wissionscoll. der drei Gemm. in Shebongan, 13.60. P. Friedrichs Gem. 20.00. (S. \$33.60.)

Districts-Unterstüßungskasse. S. G. Co. 6.80. P. G. Küchle 5.00. B. Körner 5.00. P. Grothes Gem. 8.41.

P. Plaß Gem. 6.13. P. Köhrs Gem. 4.38. P. Bretschers Gem. 6.50. P. Kruchles Gem. in Pittsville 6.50, in Town Sigel 4.00, in Town Seneca 1.00. P. Kriedrich 4.00. P. Grothes Gem. 6.50. P. Knuß Gem. in Pittsville 6.50, in Town Sigel 4.00. (S. \$69.72.)

Synodalkasse. P. G. Löbers Gem. in Milwaufee

\$69.72.)
Sun obalkasse: Gem. in Plymouth 18.75. Oreieinigk.
Gem. in Mitwaukee 55.98. P. G. Löbers Gem. in Milwaukee
24.71. P. Jägers Gem., Bear Creek, 5.00. Kreuz. Gem., Milwaukee, 18.50. P. Winters Gem., Waterford, 5.50. P. Körners Gem. 13.50. P. Lebeburs Oreicinigk. Gem. 3.40, bessen
Et. Joh. Gem. 2.60. P. Osterhus? Gem., Psingkcoll., 16.00.
P. Hiebers Gem. 8.00. Ourch P. Otto 3.00. P. Wills Gem.,
Neihkoro, 3.70. P. Karrers Gem., Westfield, 5.39. P. Feustels
Gem. 14.00. P. Georgiis Gem., Horicon, 8.25. P. Friedrichs
Gem. 23.00. P. Wolbrechts Gem. f. Lehranstalten 32.28. (S.
\$261.56.) \$261.56.)

Gem. 23.00. P. Wolbrechts Gem. f. Lehranstalten 32.28. (S. \$261.56.)

Regermission: P. Baumanns Dreieinigkeits: Gem. 6.85.

Gem. in Kirchheim 4.26. Missionscoll. in Reedsburg 12.00.
Missionscoll. ber drei Gemm. in Shebongan 29.54. P. Friesdrichs Gem. 9.25. E. Münchow 2.00. (S. \$63.90.)

Superior: P. Pröhls Gem., Lebanon, 9.25, auf der Insels. 5.75. (S. \$15.00.)

Arme Schüler in Milwaukee: R. R. in Warquette für Boseck 6.00. P. Rohrlacks Gem. 23.00. (S. \$29.00.)

Innere Mission des Mis. Dikricts: Zions Gem., Wilw., 29.60. P. Bragers Gem. 5.75. P. Wesemanns Gem., 12.00. P. Lübkemanns Gem. 2.08. P. Geberts Gem., Berlin, 6.78. Stephans: Gem., Milw., 28.50. Jmm.: Gem., Wilw., 43.27. P. Herzer, Theit des Erlöses für Missionspferd, 15.00. P. Rüchle von J. Waaß 7.00. P. Ertasens Gem., Watertown, 38.90. Missionskooll. in Reedsburg 100.00. P. Rathsens Gem. 10.00. P. Plehns St. Petri-Gem. 1.77, St. Joh.: Gem. 3.34. Missionskooll. der drei Gemm. in Shebongan 175.00. P. Bäses untere Gem. 9.37, obere 14.45. P. Friedrichs Gem. 50.00. Lions-Gem., Milw., 22.75. (S. \$575.56.)

Deiden mission: R. R. in Marquette 3.00. Jions-Gem. in Milwaukee 23.00. (S. \$26.00.)

Freikirche in Sachsen: Waisenhaus in Witten; inder 4.00. Theo. und Emilieling 34.90. R. n. in Marquet P. Wambsgang' Gem. 20.12. Milm., 67.35. P. Diehls Gen Dreienigk. Gem., Milm., 59.: 2.00. P. Friedrichs Gem. 10. 6.16. P. Jmms Gem., Maple von C. Struck 1.00, D. Papte .50. Durch P. Karrer, Laufco Feukel, Pochzooll. bei Leichelbe. 65. Gem. in T. Wien 2.60 burg, 7.59, Fredonia 3.91. B. Gem. 2.30. P. Hähnels 2. Gem. Stephans. Gem., Milm., 44.0 Stephans: Gem., Milw., 44.0 Gem., Kewastum, 7.00. P \$498.32.) Total: \$1675.90. Mifwautee, 30. Juni 1892.

Für das Baisenhaus
aus P. Hillers Gem.: D. Darti
H. Robe jun. 1 Bu. Korn; C.
1 Bu. Korn; D. Kolthof 3 Bu.
jun. 1 Bu. Korn; Fr. Robe 1
1 Schinken, 1 Seitenstück; B.
Frauenver. in P. Schumms Es
3 Br. Srirümpse; Beru Frauen
Strümpse, 20 Pr. drawers, 1
Fort Banne: Bon Dr. D. Sie
bare Kinderkleider; La Korte Kr
laken; von Grn. Köhn sen. in
Kiiche; von Ginzelnen dahter:
Fr. P. Wambsganß u. Fr. St
Brink 2 getr. Demden; von Kr
3 Br. Schuhe; Kr. C. F.
Strümpse, 20 Pr. Baists, 10
D. Piel 13 Hute, 7 seid. Pals
hute, 2 Br. Strümpse, 2 Ds.
Strümpse, 20 Pr. Baists, 10
D. Kiel 13 Hute, 7 seid. Pals
hute, 2 Br. Strümpse, 1 Bi
Drangen, Nepsel, Eier; Dr. L
3 Kisten Blumen; durch Augu
\$5.60; Lehrer A. Scheffs Schu
Schulkinder. 75; Lebrer Gotsch
P. Kupprechts Schulkinder 3.2
1.00; von etl. Gliedern der Ge:
2.00, von R. M. 2.00; aus b
Otto und Alwin Dröge 5.00;
1.00; von August Backhaus 5
ber Doppelseier Herrn Kapen, Für das Baifenhaus 1.00; von August Bachaus 5 ber Doppelfeier Herrn Bapen, 2.00; Lehrer Rligtes Schultint finder 3.25.

### Pilgerhaus und

Einnahme vom 1.

Für's Pilgerhaus: Ra' Für Emigrantenmissio Kaff. C. A. Kampe 35.00. K. H. Went 7.50. Louise Har Schindler 3.00. C. Wulfopf Naumann 1.00. N. N. . 50. Schindler 3.00. C. Wulfopf Naumann 1.00. N. N. .50. heibe 5.00. J. G. Fischer 1.00 1.00. Baul Geiber 1.00. N. An unverzinslichen Darlehe rückgeforbert wurden \$762.50.

rückgeforbert wurden \$762.50.

Mit herzl. Dant gegen die l. terzeichnete folgende, seit dem 1 Schüler noch eingegangene Lie P. Sprengelers Gem. \$6.00. dessen Jungfrver. 10.00. Kon Topeta, Kansas, f. A. Roglitz Jür G. Lohner ges. a. d. Dochz. delmann in P. A. Wangerins Lehrer W. E. Bittner v. Jüngliston, Ill., 5.00. Für K. Bosmann in Sebvorgan 1.00, C 5.37 u. v. Fraugnver. das. 7.81 mann ges. beim Begr. d. Fraugur Kur Wm. Janzow durch P. L. Gem. am Valmsonntag 12.50. Strasens in Milwautee 48.00 P. Th. Bräuers, 7.08. P. Le bens. f. D. Wolff 15.00 u. 8.0 Frauenver. d. Gem. 10.00 unt Kur D. Demmrtch P. B. Budat 10.00. Für arme Schüler übe wood, Jul., 2.00. Für C. Grauenver. d. Gem. P. Spreng v. dems. Ver. 1 Pr. Strümpfe Concordia College, Milwauf

Die Quittungen ber Deter, Director J. G. C. Rap mußten wegen Mangel an Rai

Verände

Rev. W. Hanewinckel, Plat

Der "Lutheraner" ericeint alle feriptionspreis von einem Dollar benjelben vorausgubezahlen haben gebracht wirb, haben bie Abonnente Rach Beutschland wird ber "Anthe

Entered at the Post

mer Des

Bem. in Wellsville

e v. Carl Mehlborn Wilhelms, Sum= !l 1.00. Gem. P. '. Steup v. N. N.

i.)
, Gem. P. Meners,
,00. (S. \$14.70.)
einbegl. 5.00.
diftrict. 8.61.

n. P. Birtners Bem. P. Müllere,

ilbelme, Gummit,

erbachs 2.96. P. Worharts 9.30. dem. P. Sanders, anewinckels 10.00. dburgh 2.26. (S.

5.00, \$. B. 5.00,

Dubpernells 6.00, ch. P. Lauterbach

terts 29.25 für M. ir Bügow. Gem. , T. Hansers 15.19

T. Hansers 17.61. 1. P. Dubpernells . Gem. in Wells:

If. b. Gemeinbe P.

v. C. Große 5.00. etl. Gliedern ber

m. P. Heins 15.31. P. Steup v. G.

Steup v. B. Ficten lman, Raffirer.

ıfin = Diftricis: . Kriebrichs Gem.

fionscoll. ber brei dis Gem. 2.00. Gemm. in She=

Gemm. in She= d. Emilie Mün=

Bambsganß' Gem.
10. (S. \$17.12.)
h P. Gudtloff 4.00.
P. Wambsganß'
oids, f. A. Rustow
b. Berger 7.00, in
(S. \$30.12.)

fionecoll. ber

cei Gemm. in She= (S. \$20.00.) bem., Shebongan,

.75. Dreieinigt.=
em. in Milwautee
Kreuz-Gem., Mild, 5.50. P. Kör=
Gem. 3.40, bessen
hsingsteou., 16.00.
P. Bills Gem.,
5.39. P. Feustels
25. P. Freutels
latten 32.28. (S.

igkeits: Gem. 6.85. Reedsburg 12.00. t 29.54. P. Frie:

\$63.90.) 1.25, auf ber Insel

in Marquette für \$29.00.) t8: Jions Gem., Besemanns Gem., erts Gem., Berlin, nm.:Gem., Milw., ssionspferd, 15.00. Gem., Matertown,

wem., Watertown, P. Rathjens Gem. t. Joh.: Gem. 3.34. 175.00. P. Bafes dem. 50.00. Bions:

3.00. Bione: Bem.

Freifirche in Sachsen: P. Friedrichs Gem. 2.00.

Waisenhaus in Wittenberg: Lehrer Wichmanns Schulfinder 4.00. Theo. und Emilie Wichmann 2.00. Kassicher Bartzling 34.90. R. R. in Marquette 3.00. P. Karths Gem. 15.50.
P. Bambsganf Gem. 20.12. E. Schreiber 1.00. Jmm. Gem., Milw., 67.35. P. Diehls Gem. 10.85. Durch P. Dito 2.00. Oreieinigt. Gem., Milw., 59.31. Durch P. Will von A. Klud 2.00. P. Friedrichs Gem. 10.00. Jmmanuels Gem., Milw., 61.6. P. Jmms Gem., Waple Borts, 6,50. Durch P. Kicht von C. Struct 1.00, D. Kapte 1.00, R. R. 1.00, J. Sponholz. 50. Durch P. Rarrer, Taufcoll. bei J. Rusch, 8.77. Durch P. Keustel, Hochzoll. bei Tesch-Behne, 7.39. P. Lübsemanns Gem. 65. Gem. in T. Wien 2.60. P. Wichmanns Gem., Gedenzeburg, 7.59, Fredonia 3.91. Baufasse: P. Lübsemann. 62, s. Gem. 2.30. P. Hähnels 2. Gem. 12.00. Kassirer Bartling 151.30. Stephans Gem., Wilw., 44.00. R. Pr. 2.00. P. Bräuers Gem., Kewastum, 7.00. P. Friedrichs Gem. 5.00. (S. \$498.32.) Total: \$1675.90.

Wilwausee, 30. Juni 1892.

Für das Baisenhaus in Indianapolis, Ind.,

Sur das Baisenhaus in Indianapolis, Ind.,

Butter;

Butter;

Butter;

Butter; Für das Baisenhaus in Indianapolis, Ind.,
aus P. Dillers Gem.: H. Harting sen. 1 Bu. Korn, & G. Butter;
H. Robe jun. 1 Bu. Korn; C. Daas 2 Bu. Korn, M. D. Dutter;
H. Robe jun. 1 Bu. Korn; Fr. Dierbach
1 Bu. Korn; H. Kolthof 3 Bu. Korn, & G. Duitten; H. Darting
jun. 1 Bu. Korn; Fr. Robe 1 Hut; B. S. Meyer 1 Schulter,
1 Schünken, 1 Seitenstäck; M. El. Meyer 2 Kuchen; La Kapetie
Frauenver. in P. Schumms Gem.: 15 Kissenbezüge, 6 Bettlaben,
3 Pr. Strümpse; Beru Frauenver. in P. Scheips' Gem.: 12 Pr.
Strümpse, 20 Pr. drawers, 1 Rleib, 6 Schürzen, 4 skirts; aus
Fort Wanne: Von Dr. D. Siemon 1 Pack. getr. u. sehr brauch
bare Kindersteider; La Borte Frauenver. 25 Kissenbezüge, 10 Bettlaken; von Genzelnen dahler: Fr. Briegnig 1 Mantel, 2 Kappen;
Fr. P. Wambsganß u. Fr. Struckmann je 1 Waschschuch; Fr.
Prink 2 getr. Hemben; von Fr. Rolting 1 Put; J. Boggemeyer
3 Pr. Schuhe; Fr. S. F. Schwier 5 Yd. Wachstuch, 3 Br.
Strümpse, 20 Pr. Wassiss, 10 getr. Rleider; Mutter Piel u. Fr.
Hitel 3 Huter, 7 seid. Halshaber; G. Dammeyer 14 Strohhüte sknaben; Fr. Leuter 1 Rleid, 6 Laschentücher, 1 Mödchenhut, 2 Pr. Strümpse, 1 Wassis, 10 getr. Reiber; Mutter Piel u. Fr.
Hitel 3 Huter, 7 seid. Palssbander; G. Dammeyer 14 Strohhüte sknaben; Fr. Leuter 1 Rleid, 6 Laschentücher, 1 Mödchenhut, 2 Pr. Strümpse, 1 Wassis; Fr. Leuter 1 Rob Kuchen,
Drangen, Neysel, Gier; Dr. Hieß; Fr. Leuter 1 Rob Kuchen,
Drangen, Urgsel, Gier; Dr. Hitels, 6 Laschentücher, 7r. Bertemann
3 Kisten Blumen; durch August Mangelsdorf, Kansas-District,
85.60; Lehrer M. Schess Schulkinder 4.75; P. W. Bambsgank'
Schulkinder .75; Lehrer Gotsch', Schulkinder 2.00; Fr. Hopf 1.00;
P. Rupprechts Schulkinder 3.20; Kros. R. R. Skindersparbüchse
Chulkinder .75; Lehrer Gotsch', Schulkinder 2.00; Fr. Hupprecht
2.00; von ett. Giedern der Gem. P. Englers 7.00; P. Rupprecht
ber Doppelseier Gerrn Bapen, 9.00; von R. R. in Vincennes
2.00; Lehrer Rligtes Schulkinder 5.10; M. Conzelmanns Schulstinder 3.25.

Pilgerhaus und Emigrantenmission.

### Pilgerhaus und Emigrantenmiffion. Ginnahme vom 1. April bis 30. Juni 1892

Für's Pilgerhaus: Kassire C. Spilman \$7.00.
Für Emigrantenmission: Kassire C. Fpilman \$7.00.
Für Emigrantenmission: Kassire C. F. W. Meier 52.87.
Rass. C. A. Kampe 35.00. Kass. C. Spilman 10.08. Kass. T. S. Went 7.50. Louise Harries 1.00. H. Frice 5.00. Fr. Schindler 3.00. C. Wultopf 1.00. H. G. Schneiber .68. C. Naumann 1.00. N. N. .50. Fr. Lindhorst 1.00. F. W. Brüleheibe 5.00. J. G. Fischer 1.00. Here Elter 2.65. Fr. Schwarz 1.00. Paul Leiber 1.00. N. N. 3.00. (Total: \$131.78.)
An unverzinklichen Darlehen sind eingegangen \$222.50, zurückgefordert wurden \$762.50.

Rit herzl. Dant gegen die l. Geber bescheinigt hiermit der Unterzeichnete folgende, seit dem 13. Januar diese Jahres für unste Schüler noch eingegangene Liebesgaben. Bon Wwe. Schmidt a. P. Sprengelers Gem. &6.00. Coll. d. Gem. P. G. Löbers 8.60, dessen Jungfroer. 10.00. Bon Gliebern d. Gem. P. Gräbners in Topeta, Kansas, f. A. Roglig 13.25, Gem. dessen bespelben f. dens. 10.00. Für H. Evsiner ges. a. d. Pochz. hameister-Nottarf durch H. C. Bockelmann in P. A. Wangerins Gem. 7.55. Für D. Cords durch Lehrer W. E. Bittner v. Jünglings- u. Jungfrauen-Ver. in Evanston, Ju., 5.00. Für R. Bosed durch P. Felten v. E. Zimmermann in Shebonyan 1.00, Coll. a. d. Dochz. Mönning-Vetiste 5.37 u. d. Frauswer. das. 7.85. Hür E. Budach durch P. Baumann ges. deim Begr. d. Frau H. Bassen in Kirchhage 4.00. Für Um. Janzow durch P. W. Kastner, Coll. sp. Jmmanuelstem. am Ralmsonntag 12.50. Kür K. Jeste v. d. Gem. P. J. Strasens in Milwautee 48.00. Für K. Raies, Coll. d. Gem. P. Th. Bräuers, 7.08. P. Leeb f. A. Loth 15.00 u. 2.00, durch dens. f. D. Bosss son. 10.00 und v. einer andern Gönnerin 5.00. Für G. Demmrich P. B. Budachs Jugendver. 5.00, v. Frauenver. 10.00. Für arme Schüler überhaupt v. D. Niedsfeld bei Homewood, Jll., 2.00. Für G. Gruber u. J. Schneiber je 5.00 vom Frauenver. d. Gem. P. Serrümpfe u. 17 Unterhosen. Concordia College, Milwautee, 5. Juli 1892.

Die Quittungen ber herren PP. G. G. Ruchle, J. A. Deger, Director J. S. C. Rappel, fowie bes herrn Ernft Leubner mußten wegen Mangel an Raum zuruckgestellt werben.

### Veränderte Adresse:

Rev. W. Hanewinckel, Plato, Cattaraugus Co., N.Y.

Der "Autheraner" ericheint alle vierzebn Tage für ben jahrlichen Sub-feriptionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Substribenten, ble benfelben vorauszubezahlen haben. Wo berfelbe von Trägern in's haus gebrecht wird, haben die Abonnenten 26 Cents Trägerlohn extra zu bezahlen. Rach Deutschlant wird ber "Autheraner" per Boft, portofret, für \$1.26 ver-jandt.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangeli Redigirt von dem Lehrer=Col

48. Jahrgang.

St. Louis,

## Die lutherische Lehre vom Sonntage ist die allein schriftgemäße.

(Sd) lu ß.)

Aber bringen benn bie, welche ben Sonntag für einen von Gott gebotenen Tag halten, nicht Beweise Wohl, aber die Nichtigkeit deffen, mas fie vorbringen, kann uns nur im Bekenntniß der luthe= rischen Lehre fester machen.

Sie fagen nämlich, der Sabbath fei schon im Paradiese von Gott eingesett; benn es stehe 1 Mos. 2, 2. 3. geschrieben: "Gott ruhete am siebenten Tage von allen seinen Werken, die er machte, und fegnete ben siebenten Tag und heiligte ihn, barum, daß er an demfelben geruhet hatte von allen feinen Werten, bie Gott ichuf und machte." Aber, fragen wir, ift benn in diesen Worten ein göttliches Gebot enthalten, daß die Menschen ben letten Wochentag heiligen sollen? Es wird ja nur berichtet, daß Gott an diesem Tage geruhet und ihn geheiligt habe. Und wollte man ein göttliches Gebot aus diesen Worten herausfinden, so würden die Worte nicht für eine Feier bes erften Wochentags, des Sonntags, sondern des letten Bochentags fprechen, ba Gott nicht am ersten, fonbern am letten Wochentage geruht und nicht ben ersten, sondern den letzten gesegnet und geheiligt hat.

Die erste Erwähnung einer Sabbathsfeier finden wir 2 Mos. 16, 23. f. Da lefen wir, daß bas Bolk Jirael am Sabbath fein Manna fammeln durfte, sondern am Tage vorher auch für den Sabbath sam= Aus der ganzen Erzählung geht klar meln follte. hervor, daß der Sabbath bis dahin von den Fraeliten nicht gefeiert worden war. Im ganzen ersten Buch Mose findet sich von einer Sabbathsfeier keine Spur. Wir lesen nur überhaupt, daß die Patriarchen von bes HErrn Namen gepredigt haben. Erst als Israel zum Bundesvolke angenommen werden follte, ward ihm die Feier des Sabbaths befohlen; daher denn bald barnach, bei ber feierlichen Annahme zum Bunbesvolt, im britten Gebot bem Bolte bie Sabbathsfeier durch die Worte "Gedenke des Sabbathtages" 2c. eingeschärft wurde.

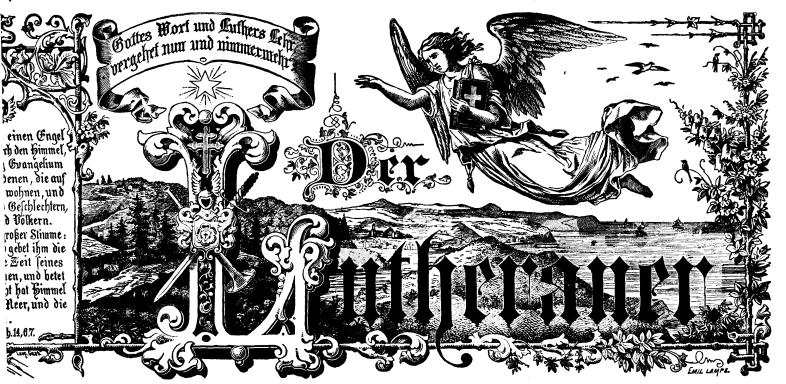
Sie fagen ferner, bas Sabbathsgebot sei in ben zehn Geboten, also in dem göttlichen Sittengesetz, ent= | tragen, Jer. 17,

halten, das alle wir erstlich: Nic sich bei Mose si Anfang heißt & Gott, der ich b Dienfthause ge fönnen doch nich geführt habe. S du lange lebest Gott, gibt." u Lande, Palästir Paulus Eph. 6, ändert hat. Au zehn Gebote 5 L wird: "Denn di in Egyptenland an. Hieraus ist zehn Geboten be daß das Gebot, Beftandtheilen d Menschen angeh Apostels, die m nach welchen ber; Bundes gehörte macht hat.

Zum andern, Sonntag desme weil die Feier eic fei: Wäre dem fc den Sonnabend, ten Gebot nichts ten Tag der Wod aber nun ein ne machen als ein L den Sonnabe. tag; denn der E und nicht der Sc

Wir sagen wes tag, als von Gots das dritte Gebot tag auch fo streng Juden gefeiert w "kein Werk thun

2 Moj. 20, 10.;



zegeben von der Deutschen Evangelisch=Lutherischen Synode von Missouri, Ghio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 2. August 1892.

No. 16.

## re vom Sonntage ist die driftgemäße.

Schluß.)

bie, welche ben Sonntag für ien Tag halten, nicht Beweise ie Nichtigkeit bessen, mas sie nur im Bekenntniß ber luthe= hen.

er Sabbath sei schon im Para-; benn es stehe 1 Mos. 2, 2. 3. jete am siebenten Tage von e er machte, und segnete ben ligte ihn, barum, baß er an von allen seinen Werken, die Aber, fragen wir, ift benn ittliches Gebot enthalten, daß 1 Wochentag heiligen follen? it, daß Gott an diesem Tage st habe. Und wollte man ein fen Worten herausfinden, fo it für eine Feier des ersten intags, sondern des letten a Gott nicht am ersten, son= ntage geruht und nicht ben in gesegnet und geheiligt hat. einer Sabbathsfeier finden Da lesen wir, daß bas Bolk in Manna sammeln burfte, : auch für ben Sabbath fam= ganzen Erzählung geht klar bis dahin von ben Ifraeliten ir. Im ganzen erften Buch r Sabbathsfeier keine Spur. ot, daß die Patriarchen von bigt haben. Erft als Ifrael ommen werben follte, warb baths befohlen; daher benn erlichen Annahme zum Bun= bem Volke die Sabbathsfeier nke des Sabbathtages" 2c.

3 Sabbathsgebot sei in den

halten, das alle Menschen angehe. Darauf erwidern wir erstlich: Nicht alle Worte ber zehn Gebote, wie fie sich bei Mose finden, gehen alle Menschen an. Zu Anfang heißt es gleich: "Ich bin ber HErr, bein Gott, ber ich bich aus Egyptenland, aus bem Diensthause geführt habe." Wir Christen aber können boch nicht fagen, bag uns Gott aus Egypten geführt habe. Im vierten Gebot heißt es: "Auf daß bu lange lebest im Lande, bas bir ber HErr, bein Bott, gibt." Uns aber hat ja Gott nicht bas gelobte Lande, Paläftina, gegeben; baher benn ber Apostel Paulus Sph. 6, 3. diese Worte neutestamentlich verändert hat. Auch das, was in der Wiederholung der gehn Gebote 5 Mof. 5, 15. beim britten Gebot gefagt wird: "Denn du follst gebenken, daß du auch Knecht in Egyptenland warest" 2c., ging ja nur die Ifraeliten an. Hieraus ift ja klar, bag nicht alle Worte in ben zehn Geboten bei Mofe alle Menschen angehen. Und daß das Gebot, den Sabbath zu halten, auch zu den Bestandtheilen ber zehn Gebote gehöre, die nicht alle Menschen angehen, sehen wir aus ben Worten bes Apostels, die wir oben in Betracht gezogen haben, nach welchen der Sabbath zu den Vorbildern des alten Bundes gehörte, welchen Gott nur mit Ifrael gemacht hat.

Bum andern erwibern wir benen, welche ben Sonntag beswegen für von Gott geboten halten, weil die Feier eines Tages im britten Gebot geboten fei: Wäre bem fo, bann mußten fie ben fiebenten Tag, ben Sonnabend, feiern; benn bei Mofes fteht im britten Gebot nichts vom ersten Tag, sondern vom sieben= ten Tag der Woche. Luther schreibt mit Recht: "Wer aber nun ein nöthig Gebot will aus bem Sabbath machen als ein Wert, von Gott erforbert, ber muß ben Sonnabend halten, und nicht den Sonn= tag; benn ber Sonnabend ift ben Juben geboten und nicht ber Sonntag." 36, 98.

Wir fagen weiter: Wer fich bafur, bag ber Sonn= tag, als von Gott geboten, gefeiert werden muffe, auf das dritte Gebot bei Mose beruft, ber muß ben Sonntag auch so streng feiern, wie ber Sabbath von ben Juben gefeiert werden mußte: ber barf am Sonntag "tein Werk thun", noch sein Gesinde thun lassen, 2 Mof. 20, 10.; ber barf am Sonntag teine Laft

baden und kochen, 2 Mos. 16, 23., und am Sonntag kein Feuer anzünden, 2 Mos. 35, 3. Und wenn er am Sonntag eine Arbeit thäte, mußte er bes Tobes sterben, 2 Mos. 31, 15., wenn er z. B. Holz aufläse, mußte er, wie jener Mann in ber Bufte, von ber ganzen Gemeinde gesteinigt werden, 4 Mos. 15, 36.

Diejenigen, welche ben Sonntag als von Gott ge= boten ansehen, sagen weiter, ber HErr Christus habe ja selbst ben Sabbath geseiert und habe auch schon angefangen, die Barte bes Sabbathsgebots zu mil= bern. Daß Christus ben Sabbath gehalten hat, bas ist wahr; daß er aber die Härte des Sabbathsgebots gemildert und ben Sabbath nicht so, wie die Juden, gehalten habe, ift nicht mahr. Denn mas bie Pharifäer an Christo tabelten, daß er z. B. seine hungernden Jünger am Sabbath Aehren ausraufen ließ 2c., das war wohl wider die Sazungen der Pha= rifaer, aber nicht in Mofes Gefet verboten. Chriftus hat vielmehr ben Sabbath nach Mofes Gefet ge= halten; und beg freuen wir uns. Denn er hat es nicht barum gethan, um seinen Gläubigen im neuen Bunde zu zeigen, daß sie nun auch noch den Sabbath halten müssen, sondern er hat es gethan, um uns bavon frei zu machen. Und diese Freiheit hat er selbst verkundigt, indem er bezeugte, daß er ein Herr auch über ben Sabbath sei, Matth. 12, 8., und her= nach burch seine Apostel in aller Welt verkündigen laffen. Er legt ben Seinen fein ichweres Befetes= joch auf, er spricht: "Mein Joch ist sanft und meine Laft ift leicht." Matth. 11, 30. Wir muffen auch hier fagen: Wer aus bem, baß Chriftus ben Sabbath gehalten hat, die Nothwendigkeit der Feier des Sonntags beweisen will, ber muß nicht ben Sonntag, fon= bern ben Sonnabend als Sabbath feiern; benn nicht erstern, sondern lettern hat Christus gefeiert.

Was daher bie Schwärmer bafür anführen, baß man ben Sonntag als von Gott geboten ansehen muffe: die Ruhe Gottes am siebenten Tage, das britte Gebot in mosaischer Fassung, bas Halten bes Sabbaths burch Christum, würde, wenn es etwas bewiese, nicht beweisen, daß man ben Sonntag, sonbern daß man ben fiebenten Wochentag als von Gott geboten feiern muffe.

Aber, sagen sie, im neuen Testament ift ber Sonn= ı göttlichen Sittengesetz, ent: tragen, Jer. 17, 21., der darf am Sonntag nicht tag an die Stelle des Sabbaths getreten. Wie wollen sie das beweisen? Das können sie nicht beweisen. Sie berufen sich auf Apost. 20, 7. Hier wird aber nur erzählt, daß die Jünger zu Troas am ersten Wochentage zusammen gekommen seien und baß Paulus ihnen gepredigt habe. Bon einer göttlichen Ginsetzung des Sonntags ist hier nicht die Rede, und wir lesen, daß Paulus auch am Sabbath, Apost. 13, 14. 17, 2., und bismeilen an allen Tagen ber Woche ge= predigt habe, Apost. 19, 9.; an welchen Tagen benn auch die Christen zusammen gekommen waren.

Sie berufen sich ferner auf 1 Cor. 16, 2. von einer göttlichen Einsetzung bes Sonntags ift auch ba nichts zu lesen; Paulus spricht hier nur aus, baß jedes Glied der corinthischen Gemeinde am ersten Wochentage eine Gabe für die bedürftigen Beiligen zurüdlegen wolle. Diefe beiben Stellen mögen etwa bafür angeführt werben, baß jene Christen am ersten Wochentage zusammen gekommen seien, beweisen aber nicht, daß der Sonntag von Gott felbst an die Stelle des Sabbaths gesetzt sei.

Sie berufen sich endlich auf Offenb. 1, 9. 10. Allein auch hier finden wir keinen göttlichen Befehl betreffs des Sonntags; Johannes berichtet nur, daß er "an des HErrn Tage" die herrliche Offenbarung empfangen habe; und es ist wohl anzunehmen, daß er "unter dem Tag des HErrn" den ersten Wochen= tag versteht, an welchem der HErr von den Todten auferstanden ift. Davon aber, daß ber BErr ben Tag eingesett habe, wird nichts gesagt.

Aber, sagen die Schwärmer, ist denn nicht anzu= nehmen und zu vermuthen, daß ber Sonntag von ben Aposteln anstatt des Sabbaths angeordnet wor= ben ist und barum als göttliche Stiftung anzusehen ift? Darauf erwidern wir: Auf Vermuthungen kann fich unfer Glaube nicht gründen. Der Glaube muß einen festen, gemissen Grund haben, worauf er fußen Ein Christenherz fragt: Wo stehet bas ge= schrieben? und ist nicht eher ruhig, als bis ihm ein flares Wort Gottes gebracht wird. Und eine Stelle, die da fagt, daß der Sonntag anstatt des Sabbaths von Gott geboten sei, sucht man in den Büchern des Neuen Testaments vergeblich. Man kann auch nicht eine finden. Muß uns barum nicht die Nichtigkeit ber Gründe der Schwärmer in der Ueberzeugung be= festigen, daß die Lehre unserer Kirche vom Sonntage die allein schriftgemäße sei?

Fassen wir nun alles kurz zusammen:

- 1. Wir glauben, daß wir Christen im neuen Bunde vom mosaischen Ceremonialgeset, also auch vom Bebot, den Sabbath zu halten, durch Christum frei ge= macht worden find, und bag nun im neuen Bunde alle Tage Sabbath ift.
- 2. Wir glauben nicht, daß das dritte Gebot aufge= hoben ift, sondern daß nur der ceremonielle Schmuck besselben gefallen ist; daß aber die Rraft und Macht bieses Gebots, der unwandelbare Wille Gottes, ift und bleibt: "Wir follen Gott fürchten und lieben, baß wir die Predigt und sein Wort nicht verachten, sondern dasselbige heilig halten, gerne hören und lernen."
- 3. Wir feiern baber, um biefem Willen Gottes nachzukommen, den Sonntag und andere Keste, nicht burch Gesetz gezwungen, sondern freiwillig.
- 4. Wir feiern ben Sonntag, weil er allgemein in ber Christenheit als der der Betrachtung des Wortes Gottes gewidmete Tag angenommen ift; wir nennen ihn den Tag des HErrn, weil der HErr an diesem Tage von den Todten erstanden ist, und eifern auf rechte Weise für eine rechte Feier besselben, ermahnen alle, daß sie Gottes Wort gern hören und die christ=

liche Freiheit nicht mißbrauchen und andern Aerger= niß geben; verdammen aber auch die nicht, welche an biesem Tage eine unumgängliche Arbeit vornehmen.

5. Wir eifern gegen die faliche Lehre ber Schmarmer vom Sonntag, aber auch gegen die Entheiligung dieses Tags durch die Verächter des Wortes Gottes.

(Eingefanbt.)

## Lebensbild des seligen Paftor Georg Friedrich Juftus Rönig.

(Schluß.)

Daß der nun selige Pastor König nach allem, was wir bisher von ihm gehört haben, auch ein treues Glied der Synobe mar, braucht wohl nicht erst er= wähnt zu werden. Er hatte vor seinem Anschluß er= kannt, daß die vielverkannte und geschmähte Missouri= synobe bas Wort Gottes in allen Punkten ber Lehre lauter und rein festhalte, und daß ihre Pragis der Lehre gemäß sei, beshalb mar ihre Arbeit auch bie seine, die er, wo sich ihm Gelegenheit bot, mit Lust verrichtete. Er war kaum in New York warm geworden, da übertrug ihm der damalige Prases der Allgemeinen Synode, Prof. C. F. B. Walther, Die Eröffnungspredigt bei ben Situngen bes Deftlichen Districts in Washington, D. C., welche bann auch gebruckt wurde; und in den Versammlungen wurde er zum Visitator erwählt, welches Amt er nicht nur bis zur letten Synobalversammlung vor seinem Tobe behielt, sondern mit regem Gifer und jum Segen vieler Gemeinden verwaltete. Als der selige Pastor Brohm heimgegangen war, wurde er von der Allgemeinen Synobe zum Gliebe bes Wahlcollegiums an Stelle bes Ersteren erwählt, und auch in diesem Amte blieb er bis an sein Ende. Im Jahre 1878 murde er zum Gliebe ber Emigrantenmissions-Committee und zugleich zu beren Vorsitzer erwählt. Außerdem gehörte er zur Committee für Judenmiffion, zum Verwaltungs= rath des lutherischen Hospitals 2c., und bei all den orbentlichen und außerorbentlichen Versammlungen, beren Besuch diese Aemter erfordern, mar es höchst selten, daß König nicht rechtzeitig am Plate war und an den Berathungen lebhaften Antheil nahm.

Bei all diefer aufreibenden Arbeit hatte König lange Reit die Gnabe von Gott, daß er fich einer ungestörten Gefundheit erfreuen burfte und bie Beschwerden bes Alters, als er die Sechzigerjahre angetreten hatte, kaum fühlte, was er auch mit Dank gegen seinen Gott erkannte. Rurz nach Oftern 1890 aber bekam er einen Anfall von der damals herrschenden Grippe, und zwar einen fo heftigen, daß er über eine Woche lang bas Bett und noch mehrere Wochen bas Saus hüten mußte. Schon bamals hatte ber Unterzeichnete, als er ihn besuchte, eine ernste Unterredung mit ihm, bei welcher es ihm zur Gewißheit murde: König ist für bie Beimreise fertig. Christus ift fein Leben, und ber Tob hat sein Grauen bei ihm verloren. Er erholte sich jeboch biesmal, wenn auch langsam, wieder, war fröhlich bei feiner Arbeit und unter ben Seinen; boch ließ uns seine Besichtsfarbe und ein öfteres Fürsich= hinbrüten, auch wenn er unter Freunden und in Ver= sammlungen war, nicht zur Ruhe kommen. Da wir bachten, es möchte ihm mit einem Beruf an eine Stelle mit weniger Arbeit, ba namentlich die weiten Wege und das Treppensteigen wegfielen, gedient sein, so freuten wir uns, als er einen folchen als Raplan an bas Altenheim und bas Hospital in Sast New York erhielt und sofort geneigt war, bem Rufe zu folgen. | gelegenheiten anlangte.

Als die Sache aber seiner Geme ba erklärte die rundweg, sie la ziehen und wolle ihm lieber ein Seite stellen. So blieb benn! Gräßer wurde berufen. An d lichen Diftricts, welche im Ju H. Siekers Kirche gehalten wi haften Antheil und griff auch lehrhaft in die Besprechungen i ben Wahlen kam, war er nicht; tatoramt nochmals zu übernehn wie es um feine Gefundheit ftar mand viel barüber redete. Aus merkten indessen die Seinen do nem Abschied aus biefem Let fanden ihn jett oft bei seinen die er immer noch neben dem sich hielt, in Nicolai's Freudens bens, ein Buch, bas ihm fein In beim Abschied von Cincinnati, reicht hatte, vertieft. Als er Abend das Lied: O wie seli Frommen, hörte, da ließ er si vorsingen, zum Theil las er es burch, und meinte schließlich, n bei seinem Leichenbegängniß fing bei einer Freundin vorsprach u die er sich unterwegs gekauft he er ganz bestimmt: "Dies wird fein, bas ich mir angeschafft ! aus." Tropbem aber begann e stunden und hielt sie punktlich, seine Kranken mit gewohnter I in bem leiblich Schwachen mäch vember heran und brachte für losigkeit und Abnahme ber Krä er sich deshalb doch nicht. No nem Ende legte er ein paar I Kindlein zu taufen, und Tags lette Confirmandenstunde. An er zu seinem Gulfsprediger: Sonntag habe ich zwar fertig ich sie noch halten kann." Sonnabend folche Zeichen bei feine Gattin glaubte, er mür nicht aufstehen können, fagte gen: "Ich predige boch", und mürdigerweise hatte er einen Röm. 8, 31-39., und erbau Gemeinde. Er ftutte fich bab auf die Kanzel, und mit schwe oft klang, als rebe er nur mit Viele in der Gemeinde brachen als er geendet hatte, fagten fie ihn zum letten Mal gehört. D kam er die Treppe herunter, s und aß ein wenig; um 11 Uhr Bette legen, und ber Arzt, weld erklärte, es stehe sehr bebenklie blieb er freundlich und gespräch am Nachmittag mit Gliebern sei Seinen, als wisse er nichts von Am Abend besuchte ihn ein Ar zwei Situngen, ber ber Comm mission und der für Verwaltur gewohnt und dort erfahren ha gefährlich trank barnieberliege. fehr willkommen. Er erkund

\*) Doch traf er feine Anordnunge



nicht, welche an weit vornehmen.
pre der Schwärsie Entheiligung Bortes Gottes.
G.

andern Aerger=

tor Georg

tach allem, was xuch ein treues il nicht erst erem Anschluß er-

nähte Missouri=

nkten der Lehre hre Praxis der Arbeit auch die t bot, mit Lust York warm geige Präses der 1. Walther, die

bes Deftlichen liche bann auch ungen wurde er r nicht nur bis einem Tode besm Segen vieler ! Paftor Brohm

er Allgemeinen in dem leiblich Schwachen mächtig. So kam der Nosums an Stelle sem Amte blied losigkeit und Abnahme der Kräfte; aber Ruhe gönnte er sich deshalb doch nicht. Noch fünf Tage vor seisnem Ende legte er ein paar Meilen zurück, um ein Kindlein zu tausen, und Tags darauf hielt er seine

n Verwaltungsnd bei all ben
ersammlungen,
war es höchft
Plate war und
1 nahm.
itte König lange

ner ungestörten deschwerben bes igetreten hatte, gen seinen Gott: bekam er einen rippe, und zwar Boche lang bas s Huten ierzeichnete, als

ng mit ihm, bei Rönig ift für Leben, und ber en. Er erholte n, wieder, war n Seinen; boch

öfteres Fürsich=
Den und in Ber=
umen. Da wir
uf an eine Stelle
ue weiten Wege
yedient sein, so
als Kaplan an
East New York

Als die Sache aber seiner Gemeinde vorgelegt wurde, da erklärte die rundweg, sie lasse ihren Pastor nicht ziehen und wolle ihm lieber einen Hülfsprediger zur Seite stellen. So blieb denn König, und Candidat Gräßer wurde berusen. An den Sitzungen des öst-

lichen Districts, welche im Juni 1891 in Pastor J. H. Siefers Kirche gehalten wurden, nahm er lebshaften Antheil und griff auch mit gewohntem Sifer lehrhaft in die Besprechungen ein. Als es aber zu den Wahlen kam, war er nicht zu bewegen, das Visitatoramt nochmals zu übernehmen. Er wußte wohl,

tatoramt nochmals zu übernehmen. Er wußte wohl, wie es um seine Gesundheit stand, obwohl er mit niemand viel darüber redete. Aus mancherlei Anzeichen merkten indessen die Seinen doch, daß er sich mit seinem Abschied aus diesem Leben beschäftige. Sie fanden ihn jest oft bei seinen täglichen Andachten, die er immer noch neben dem Hausgottesdienste für sich hielt, in Nicolai's Freudenspiegel des ewigen Le-

die er immer noch neben dem Hausgottesdienste für sich hielt, in Nicolai's Freudenspiegel des ewigen Lezbens, ein Buch, das ihm sein Freund, Pastor Runkel, beim Abschied von Cincinnati, zum Andenken überzreicht hatte, vertieft. Als er an einem Sonntagzubend das Lied: O wie selig seid ihr doch, ihr

reicht hatte, vertieft. Als er an einem Sonntag-Abend das Lieb: O wie selig seid ihr doch, ihr Frommen, hörte, da ließ er sich dasselbe zum Theil vorsingen, zum Theil las er es dann für sich weiter durch, und meinte schließlich, man könnte dieses Lied bei seinem Leichenbegängniß singen. Als er im Herbst bei einer Freundin vorsprach und ein paar Schuhe, die er sich unterwegs gekauft hatte, mitbrachte, sagte er ganz bestimmt: "Dies wird nun das letze Paar sein, das ich mir angeschafft habe, die halten mich aus." Trozdem aber begann er seine Consirmandenstunden und hielt sie pünktlich, predigte und besuchte seine Kranken mit gewohnter Treue. Der Herr war in dem leiblich Schwachen mächtig. So kam der November heran und brachte für Pastor König Appetit-

Kindlein zu taufen, und Tags darauf hielt er seine lette Consirmandenstunde. An demselben Tage sagte er zu seinem Hülfsprediger: "Meine Predigt für Sonntag habe ich zwar fertig, weiß aber nicht, ob ich sie noch halten kann." Trothem er nun am Sonnabend solche Zeichen der Schwäche gab, daß seine Gattin glaubte, er würde am Sonntag wohl nicht aufstehen können, sagte er am Sonntag-Morgen: "Ich predige doch", und so geschah es. Merkewürdigerweise hatte er einen freien Text gewählt,

Röm. 8, 31—39., und erbaute bamit sich und die Gemeinde. Er stützte sich dabei mit der einen Hand auf die Kanzel, und mit schwacher Stimme, daß es oft klang, als rede er nur mit sich selbst, predigte er. Biele in der Gemeinde brachen in Thränen aus, und als er geendet hatte, sagten sie sich: Nun haben wir

ihn zum letten Mal gehört. Am Montag früh jedoch kam er die Treppe herunter, setzte sich an den Tisch und aß ein wenig; um 11 Uhr aber mußte er sich zu Bette legen, und der Arzt, welchen man gerusen hatte, erklärte, es stehe sehr bedenklich um ihn. Auch jetzt blieb er freundlich und gesprächig, und unterhielt sich

am Nachmittag mit Gliebern seiner Gemeinde und den Seinen, als wisse er nichts von Krankheit und Tod.\*) Am Abend besuchte ihn ein Amtsbruder, der bereits zwei Situngen, der der Committee für Emigranten= mission und der für Verwaltung des Hospitals, beisgewohnt und dort ersahren hatte, daß Pastor König

gefährlich krank barnieberliege. Der Besuch war ihm als Kaplan an sehr willkommen. Er erkundigte sich zunächst, was East New York \*) Doch traf er seine Anordnungen, was seine irdischen Angelegenheiten anlangte.



in den Verfammlungen berathen und beschlossen sei, und dann lenkte fich bas Gefpräch auf feinen Zustand, und daß nun der HErr wohl kommen und ihn aus= de. "Ich bin bereit", sagte er, "wie Dann betete ber Amtsbruder mit ihm spannen werde. Gott will". und für ihn, und fie schloffen zusammen mit bem bei= ligen Vater=Unfer. Nun kamen, wie der Arzt vor= ausgefagt hatte, Krampfanfälle, bei benen er immer, so lange sie anhielten, das Bewußtsein verlor, waren fie vorüber, verwundert fragte, was denn vorgefallen fei, und wenn man es ihm fagte, erklärte, er habe nichts bavon empfunden. Sein Sohn, Paftor G. König, der das Ende nahen sah, fragte ihn nun, ob er auch getrost im Glauben an seinen Heiland sei? Darauf antwortete ber Kranke, er gehe in bem Glauben, ben er fo lange in Gottes Inabe festgehalten und bezeugt habe, ein zu feines HErrn Freude. Dann betete er zusammen mit seiner betrübten und boch in Gott getrosten Gattin nochmals das Vater-Unser und schloß die Augen, um sie nicht wieder zu öffnen. Nie= mand brauchte sie ihm zuzubrücken. Still, wie ein Kind an der Mutterbruft, entschlief er am 17. November Morgens gegen 7 Uhr. Sein Alter belief sich auf 66 Jahre, 1 Monat und 24 Tage. Was Pastor König von seinem Gott und Heiland so oft erbeten hatte, das hatte er ihm gar freundlich ge= währt: 1. er hat ihn mitten aus der Arbeit heraus zur Ruhe ber Seligen genommen; 2. hat er ihm den Tob zu einem sanften Einschlafen gemacht; 3. und was doch die Hauptsache ift, sein Flehen: "Mein Gott, ich bitt burch Christi Blut, mach's nur mit meinem Ende'gut", ift erhört. Gott sei dafür Lob und Dank!

Bas nun folgte, entnehmen wir einem Bericht Paftor T. Körners an ben "Lutherischen Anzeiger": "Che die Leiche in der Kirche aufgebahrt wurde, wo sie vom Donnerstag=Abend bis Freitag=Mittag Tau= sende besichtigten, hielt Paftor Sieker einen kurzen Trauergottesbienst, im Beisein nur ber Familienglie= Alle seine Kinder waren der, im Trauerhause ab. aus der Ferne herbeigeeilt. Freitag=Nachmittag um Uhr nahm die Trauerfeierlichkeit in der schön Die Kirche schwarz brapirten Kirche ihren Anfang. konnte die Trauernden nicht alle fassen, und Hunderte Unsere Conferenz, an bie mußten draußen stehen. 35 Glieber stark, war vollzählig erschienen und nahm die vorderen Sitze der einen Seite ein, während auf benen ber andern Seite die trauernde Familie Plat Der Männerchor ber Gemeinde trug in fehr nahm. gefühlvoller Weise bas Lied vor: "Nach der Heimath". Nach dem Gefang der ersten zwei Verse des Liebes 403 folgte Pastor Beyer mit einer Leichenrede über Joh. 12, 26. Wieder fang hierauf der erwähnte Chor, und dann hielt Paftor Schröber von Philabelphia, ein langjähriger intimer Freund des Ver= ftorbenen, eine kurze Ansprache über Röm. 8, 31—39., diefelben Worte, worüber Pastor König seine lette Den Altargottesbienst versah sein Predigt gehalten. Hülfsprediger, Paftor D. Gräßer.

"Nach dem Trauergottesdienst wurde allen An= wesenden nochmals Gelegenheit geboten, die theure Während solches geschah und Tau= Leiche zu sehen. senbe an dem Sarg vorübergingen, wurde das Lied 424 gefungen, und zwar fang die Gemeinde den Ruf, ber Männerchor ben Gegenruf. Endlich wurde von den Vorstandsgliedern . . . die Leiche hinaus in den Leichenwagen getragen und nach bem lutherischen Kirchhof in Middle Village übergeführt. Vierzig Kutschen voll Leibtragender folgten derselben. Am Grabe amtirte Paftor 2B. Buffe." Da ruht nun Grabe amtirte Paftor W. Busse." Da ruht nun wird berselbe K bie irbische Hülle bes theuren Mannes und harrt ber nen, auch wied

fröhlichen Au und alle, die s fein, beten:

Romm, Lös uns Bei dir, Ift ber

Die lieben Zweifel alle, i nois seit einic nicht muthwill nothgedrungen men haben, w Taufe geweihe für sein Reich und gewöhnlic gerichtet, ein b Schulgeset au Gottes Gnabe gekämpft und guten Staatsb

Jett gilt es, zu erlangen, n' gesunden und ( vertreten haber geben, daß sie

D, wie wid Es handelt sich N und Ehren. lich zugetheilt r um bie gesetzli unaussprechlich durch das thei find und um b blut geflossen is. fensfreiheit, ur kann, um die h<sup>l</sup> Rinder nach E Pflanzung, Ai' des Reiches Go theuren Mutte Bücherschatzes gegen die alles !

Um jedoch di<sup>t</sup> erfolgreich führ dazu ift neben h<sup>!</sup> Es müssen Sc macht, Redner Gelbmangel un das bose Geset wird, das im schlimmer sein ' Sachlage und ihren Hauptfül Hoard in Wisc Nativisten sind 1 Illinois in Mc ter aller Vorau besselben Geifte titer bekanntlic steckte Ziel erri mächtig am B Letteres nicht t Widerpart nich wird derselbe K

en berathen und beschlossen sei, as Gespräch auf seinen Zustand, rr wohl kommen und ihn aus= ch bin bereit", sagte er, "wie ietete der Amtsbruder mit ihm hlossen zusammen mit dem hei= Nun kamen, wie ber Arzt vor= npfanfälle, bei benen er immer, , das Bewußtsein verlor, waren ert fragte, was benn vorgefallen es ihm fagte, erklärte, er habe iden. Sein Sohn, Pastor G. nahen fah, fragte ihn nun, ob lauben an seinen Heiland sei? er Kranke, er gehe in dem Glauin Gottes Gnade festgehalten zu seines HErrn Freude. Dann tit seiner betrübten und boch in nochmals das Vater-Unser und sie nicht wieder zu öffnen. Nie= m zuzudrücken. Still, wie ein bruft, entschlief er am 17. No= jen 7 Uhr. Sein Alter belief Monat und 24 Tage. Was inem Gott und Beiland fo oft atte er ihm gar freundlich ge= mitten aus der Arbeit heraus genommen; 2. hat er ihm ben n Einschlafen gemacht; 3. und be ift, fein Fleben: "Mein Gott,

Blut, mach's nur mit meinem Gott sei bafür Lob und Dank! entnehmen wir einem Bericht n ben "Lutherischen Anzeiger": r Kirche aufgebahrt wurde, wo lbend bis Freitag=Mittag Tau= ilt Pastor Sieker einen kurzen n Beisein nur der Familienglie= ab. Alle seine Kinder waren zeeilt. Freitag=Nachmittag um rauerfeierlichkeit in der schön che ihren Anfang. Die Kirche ı nicht alle faffen, und Sunderte Unsere Conferenz, an die vollzählig erschienen und nahm einen Seite ein, während auf ite die trauernde Familie Plat chor ber Gemeinde trug in sehr as Lied vor: "Nach ber Hei= iefang der ersten zwei Verse des ftor Bener mit einer Leichenrebe lieber sang hierauf ber erwähnte t Paftor Schröder von Philaiger intimer Freund des Ber= niprache über Röm. 8, 31-39., über Paftor König seine lette en Altargottesdienst versah sein D. Gräßer.

rgottesbienst wurde allen Anselegenheit geboten, die theure hrend solches geschah und Tausorübergingen, wurde das Lied ar sang die Gemeinde den Ruf, Begenruf. Endlich wurde von i... die Leiche hinaus in den m und nach dem lutherischen Village übergeführt. Vierzigtender solgten derselben. Am r. B. Busse." Da ruht nun theuren Mannes und harrt der

fröhlichen Auferstehung. Der Unterzeichnete aber, und alle, die sich sehnen aufgelöst und bei Christo zu sein, beten:

Komm, o Christe, komm uns auszuspannen; Lös uns auf und führ uns balb von bannen. Bei bir, o Sonne, Ist der frommen Seelen Freud und Wonne.

3. P. Bener.

### (Eingesandt.) Dringende Bitte.

Die lieben Leser bes "Lutheraner" wissen ohne Zweisel alle, in welchem heißen Kampse wir in Ilinois seit einigen Jahren stehen, auch daß wir uns
nicht muthwillig in benselben gestürzt, sondern nur
nothgedrungen mit schwerem Herzen ihn aufgenommen haben, weil wir berusen und schon in unserer
Tause geweihet sind, Streiter ICsu Christi, Kämpser
für sein Reich zu sein. Schulkamps wird er kurz
und gewöhnlich genannt, und ist unsererseits dahin
gerichtet, ein bestehendes, sehr böses und tyrannisches
Schulgeset aus dem Wege zu räumen, wie es durch
Gottes Gnade in Wisconsin geschehen ist. Wir haben
gekämpst und wollen kämpsen, wie es Christen und
guten Staatsbürgern gebührt.

Jest gilt es, burch Erwählung solche Staatsbeamte zu erlangen, welche seither in bieser Streitfrage die gesunden und einzig richtigen Grundsätze bekannt und vertreten haben, auch die beste und sicherste Bürgschaft geben, daß sie es fernerhin thun werden.

D, wie wichtig und ernst ist boch bieser Kampf! Es handelt fich babei nicht um Gewinn zeitlicher Güter und Ehren. Nein, das Gegentheil ift uns bisher reich= lich zugetheilt worden. Bielmehr dreht fich ber Kampf um die gesetliche Wiebergewinnung und Behaltung unaussprechlich höherer Güter; folder Güter, bie uns burch das theure Blut des Sohnes Gottes erkauft find und um berentwillen vor Alters auch Märtyrer= blut gefloffen ift, nämlich, um Religions= und Gemif= sensfreiheit, um die Freiheit, daß man getroft lehren tann, um die beiligen Elternrechte und Pflichten, die Kinder nach Gottes Wort erziehen zu können, um Pflanzung, Ausbreitung und Erbauung ber Kirche. bes Reiches Gottes, um Pflege und Bererbung unferer theuren Muttersprache und ihres unvergleichlichen Bücherschates 2c. Das aber sind Güter und Schäte, gegen bie alles Gold und Silber ber Erbe nichts ift.

Um jedoch diesen Rampf mit Gottes gnädiger Hülfe erfolgreich führen und den Sieg erlangen zu können, bazu ift neben harter Arbeit auch noch viel Gelb nöthig. Es muffen Schriften gebrudt, verschickt, Reisen gemacht, Redner ausgefandt werden 2c. Muß das aus Geldmangel unterbleiben, so ift die Gefahr groß, daß bas bose Gesetz fortbesteht, oder ein neues gemacht wird, bas im Grunde nicht beffer, vielleicht fogar schlimmer sein mag. Die Schulcommittee kennt bie Sachlage und auch die Feinde, die wenigstens in ihren Hauptführern bleiben werden, was sie sind. Hoard in Wisconfin und ein großer Schwarm von Nativisten sind dafür Beispiele. Bleiben Lettere in Ilinois in Macht und Herrschaft, bann werben später aller Voraussicht nach noch andere Zwangsgesetze besselben Geistes und ähnlicher Art folgen, da Fanatifer bekanntlich nicht ruben können, bis sie bas ge= stedte Ziel erreicht haben, oder als Besiegte ohn= mächtig am Boben liegen muffen. Geschieht aber Letzteres nicht burch eine siegreiche Wahl, wird unser Wiberpart nicht am Stimmkaften geschlagen, bann wird berselbe Kampf balb in allen Staaten entbrennen, auch wieder auf's neue in Wisconsin, wie sich 231, 3.)

unsere bortigen Brüber bies keineswegs verhehlen. Wer aber könnte und wollte dann überall ben gewissen Ausfall vorhersagen?

Ach, barum helft, lieben Brüber, mit ernstlichem Gebete, mit tapferem Kämpfen, aber auch mit willigen Geldbeiträgen, über deren Verwendung seiner Zeit Rechenschaft gegeben werden wird. Auch wen über die Grenzen von Illinois hinaus die Liebe dringt, eine Gabe zu opfern, der reiche sie dar. Die Noth der Lutheraner in Illinois soll ja die Noth aller unserer Brüder sein, wie die Schrift sagt: "So Sin Glied leidet, so leiden alle Glieder mit; und so Sin Glied wird herrlich gehalten, so freuen sich alle Glieder mit." 1 Cor. 12, 26. Man helse auch bald! Die Zeit der Entscheidung rückt näher, und die Vorbereiztung muß jest überall beginnen. D, daß man hierin von den Feinden rechte Klugheit und treue Auskauzsung der Zeit lernen möchte!

Im Auftrage ber Schulcommittee

A. Wagner, Vorsitzer.

#### (Eingefanbt.)

### Zauffeste.

Dem schönen Artikel in Nr. 14 des "Lutheraner", wie Eltern die Tauffeste ihrer Rinder feiern follten, möchte Unterzeichneter etwas hinzufügen, was er icon oft selbst prakticirt hat. Sehr nüglich ist es nämlich, wenn Eltern, Bathen und Gafte von ben driftlichen Namen und ihrer Bedeutung sich unterhalten. Ach, wie viele Chriften geben ihren Kindern Namen, welche entweder keine driftliche Deutung zulaffen, ober von benen die Namengeber nicht wissen, was fie bedeuten. Nur des Klanges wegen sind sie viel= leicht ausgesucht worben. Leichtfertig wird mit ben Taufnamen umgegangen, wenn man fie von ben selbst noch jungen und unverständigen Geschwiftern aussuchen läßt. Wie schön ift es aber, wenn bie Eltern mit ben Pathen barüber entscheiben, nachbem fie fich in zweifelhaften Fällen bei einem Sprachen= tenner (Pastor und Lehrer) Gewißheit über die Bebeutung ber betreffenden Namen verschafft haben. Die Bathen mögen, wenn im Stanbe bagu, in einem Briefe bem Kinde für spätere Zeiten erklären, wie es sich seine Namen in den verschiedenen Lebensver= hältniffen zur Lehre, zum Trofte 2c. bienen laffen folle. Dieser Pathenbrief kann bei ber Tauffeier im Haufe vorgelesen und etwa ein passendes Lied, als 345, gefungen werden, woran sich bann eine weitere Unterhaltung über diese und andere Namen knüpfen mag. Daburch werben nicht nur gleichgültige, falglose, leichtfertige Reben abgewehrt, sondern die An= wesenben lernen babei, in Zukunft bie ichonen drift= lichen Namen achten und sich der eigenen zu getrösten. Wenn wir von Herzen singen: "Ja, ben Namen, ben wir geben, ichreib' in's Lebensbuch jum Leben!", so werden wir doch auch gewiß darauf bedacht sein, wirklich schöne, driftliche Namen zu geben. Der gläu= bige Chrift fingt nicht bloß mit Johann Beermann: "Fürnehmlich wird in mir all Herzensangst gestillet, wenn mich bein sußer Nam'mit seinem Trost erfüllet; fein Trost so lieblich ist, als ben mir gibt bein Nam', ber füße Jefusnam', du Fürst aus Davids Stamm!", er bittet auch mit Valerius Herberger: "Schreib mei= nen Nam'n auf's beste in's Buch bes Lebens ein!" und jubilirt endlich mit M. Christian Weise: "Ich weiß, daß er mich nicht vergißt; wen Gott liebt, bessen Name ift im himmel angeschrieben." (Lieb Chriftian Röbiger.

### (Gingefanbt.) Miffionsfefte.

Die Zeit der Miffionsfeste ift wieder in's Land ge= tommen. Da fallen einem die Worte ein, ba geschrie= ben fteht: "Siehe, ber Winter ift vergangen, und ber Regen ift weg und bahin. Die Blumen find hervor= gekommen im Lande, ber Lenz ift berbei gekommen, und die Turteltaube lässet sich hören in unserm Lande. Der Feigenbaum hat Knoten gewonnen, die Weinftode haben Augen gewonnen, und geben ihren Ge= ruch; fteh auf, meine Freundin, und komm, meine Schone, tomm ber." Sa, es find ichone und liebliche Feste, die Missionsfeste, ba Christen von nah und fern an einem Ort zusammen kommen und in gemein= schaftlichen Gottesbiensten burch Gottes Wort sich er= muntern und stärken zum Werk der Mission. Mission ist ein Werk des Glaubens und kann nur von den Christen recht betrieben werden. Aber die lieben Christen bedürfen zu diesem Werk immer wieder der Ermunterung aus Gottes Wort, damit fie nicht matt werben und nachlaffen in bemfelben. Dazu follen nun insonderheit die ichonen Gottesdienste bei den veranftalteten Miffionsfesten bienen, daß die Bergen ber Christen auf's neue für die Mission erwärmt und zur Darbringung von Gaben für diefelbe luftig und fröhlich gemacht werben.

Es ist für uns lutherische Christen bieses Landes erfreulich zu hören, daß fich das Gebiet ber inneren Mission immer weiter ausbehnt, nicht nur in ben neuen Staaten unfers weiten Landes, sondern auch in den alten, und besonders auch in den füdlichen Staaten. So hat z. B. ber Westliche District unserer Synobe ein bebeutenbes Arbeitsfelb im Staate Tennenee erhalten, neben feinem nicht unbedeutenben Arbeitsfeld in Missouri und Arkansas, und er bedarf zur Unterhaltung berfelben in biefem Jahre ziemlich \$4000, ohne die bedeutenden Unkosten der Stadt= miffion in St. Louis, bie von unfern Stadtgemeinben allein aufgebracht werben. So finbet alfo bie driftliche Liebe Raum genug, fich burch Gaben am Werk ber Mission zu betheiligen. Mögen baher bie Prediger bei ben Miffionsfesten ben lieben Chriften biefe Bedürfnisse recht an's Herz legen; es wird nicht vergeblich geschehen.

Der HErr unser Gott aber sei uns freundlich, und fegne und förbere auch fernerhin bas Werk unserer hände bei uns; ja, bas Werk unserer hände wolle er förbern.

(Gingefanbt.)

### Bericht über die Judenmission vom Juni 1890 bis Juni 1892.

Da die Judenmission zu den Arbeiten unserer gan= zen Synobe gehört, so ist es gewiß auch in ber Orbnung, wenn bann und wann ein Bericht über die Thätigkeit unfers Missionars Herrn D. Landsmann und über die Fortschritte dieser Mission im "Luthe= raner" erscheint. Die meisten Leser wissen es aber längst, wie schwer gerade biese Missionsarbeit ift, und zwar besonders deshalb, weil wir nicht mit Sil= ber ober Gold bie einzelnen aus bem Bolke Ifrael an uns ju ziehen fuchen, um bloß große Bahlen bei bem Berichte über die Judenmission aufzuweisen, fondern weil wir unfere Profelyten gründlich und ge= wissenhaft für die Taufe vorbereiten. Daher kommt es, daß in der langen Zeit von zwei Jahren nur 11

Personen getauft werben konnten, barunter eine ganze Kamilie, bestehend aus Mann, Frau und vier Kin= bern, und außerbem vier Männer und ein Rind. Die Judinnen find am schwersten für JEsum zu gewinnen, indem sie am zähesten an ihren Satungen hängen; und wenn sie in ben Unterricht kommen, fehlen ihnen auch alle Kenntnisse aus bem Alten Testament. Doch, wie schon erwähnt, nach ber Bahl ber Getauften barf bie Thätigkeit unsers Missionars nicht beurtheilt werben. Es sind mehr als 80 Juben in ben Unterricht gegangen, aber viele hielten nur furze Zeit aus. Manche hatten überhaupt feine lauteren Absichten. Andere murben von Secten= missionaren abtrunnig gemacht. Ein Theil kam auch barum nicht mehr, weil sie nicht bei uns, sonbern bloß bei den Juden ihr Unterkommen finden konnten.

Den eigentlichen Ratechismusunterricht hat Berr P. Siefer gewöhnlich freundlichst übernommen. Gott fei Dank! haben wir boch nun schon verschiebene Profelyten aufzuweisen, welche sich zu unfern Ge= meinden halten. Freilich in Anbetracht ber treuen Arbeit, die nun ichon Jahre lang feitens unfers Miffionars gethan ift, sind die äußern Erfolge nur geringe zu nennen. Dennoch aber, auf die Berheifung hin, daß Gottes Wort nicht leer zurückfommt, arbeitet er unermüdet fort, und es haben ihn in ber Zeit etwa 900 Juben in seinem Hause aufgesucht, und er hat mit ihnen oft bis in die Nacht hinein disputirt. Da geht es oft fehr laut ber, sie nennen es "zanken", aber es breht sich immer barum, daß und ob JEsus ber Messias ist. So hat er auch 44 öffentliche Vorträge gehalten, bei benen gewöhnlich 40-50 Juben zugegen waren. Ferner hat unfer Missionar badurch unter den Juden gewirkt, baß er, mas in jenen Vorträgen abgehandelt worden ift, zum Theil auch in Tractaten behandelt hat, die er unter die Juden vertheilte. Die Titel dieser Tractate sind: Rude und Jubenchrift. Das Wort Gottes. JEsus ber Fürst Gottes Angesichtes. Jesus von Nazareth, ber mahre Sabbath, Feiertage und Beschneibung. Messias. Bas fagt die Kabbala über die Dreieinigkeit Gottes? Was fagen die Rabbiner über den Messias? Wie verhält sich Bibel und Talmud zu einander? Solcher Tractate wurden von ihm 5000 in den letten zwei Jahren ausgetheilt, wohl bei verschiedenen Lefern mit verschiedenem Erfolg. Biele haben fie vor Born zerrissen, aber bei manchen ist wohl Gottes reines Wort im Bergen steden geblieben, und wenn sich sonst uns tein äußerer Erfolg zeigen follte, ber jüngste Tag wird auch ba bas eine und andere Berg offenbaren, bas in bem rechten Glauben an Jesum Chriftum gestorben ist. — Doch des Missionars Thätigkeit mar noch ausgebehnter. Er besuchte auch in dem Zeit= raume von zwei Jahren 530 Familien in New Pork, Elizabeth, Orange, Newark u. a. Orten, von benen ihn viele sogar kommen ließen, und wo er ungestört bie Erfüllung ber meffianischen Beiffagungen verfünden konnte; auch Inhaber von Rosthäusern maren ihm so befreundet und entgegenkommend, daß er in 228 Rofthäufern von Chrifto bem Gefreuzigten und Auferstandenen zeugen konnte. Bei folden Gelegen= heiten konnte er an 925 hebräische, deutsche und eng= lische Alte und Neue Testamente vertheilen.

Das ist so turz die Thätigkeit unsers lieben Missionars gewesen. Gearbeitet hat er fleißig, babei hat er sein armes Judenvolk immer auf betendem Bergen getragen; das haben wir oft in unsern Committee= figungen erfahren; und wenn er manchmal muthlos werben wollte — kein Wunder nach so vielen bittern Enttäuschungen — bann haben wir ihn getröftet und bis zur nächsten Diftrictsig

ermuntert, weiter unter 3 Ernte bem treuen Gott alle

Im Kreise unserer Comt Veränderungen in der lette P. Fr. König, unser Vorsit find durch einen feligen Ti die triumphirende Kirche a wurde barauf herr P. S P. Sieker gliedlich in die C

Unfere liebe Synobe aber Judenmission und ihren M und auch fo Gottes Reich be höhen helfen.

Im Auftrage ber Judeni

(Gingefe

### Der Deftlid

unferer Synobe versammel ner diesjährigen Situng v Dreieinigkeits = Kirche zu B sich zu dieser Versammlung eingefunden, welche von b auf bas freundlichste bebei Eröffnung predigte der Chri P. C. Groß.

Während der Vormittage handlungen über die im ! Thesen: "Nur durch treues Wortes kann es zu mahre tommen" fortgefest. Refer Die Summa biefer gefegn fich am beften mit ben Sd ferenten barlegen. Er sa bleiben. Wollen festhalten gelium, jebe von beiben L ihrem besonderen Zweck bei chen. Wir wollen festhalt Gottes, es uns, ohne es a bavon zu verschweigen, im in uns wirken laffen. Unb irre machen, weder burch unfers alten Menschen, no leicht einmal keinen besonde Werk ift die Erneuerung; fi als Werkzeuge von ihm bri Treue von uns. So bleib zugewiesenen Arbeit, in i uns von ihm gegebenen t laffen es im Gebet unfern fegne. Der Segen kann bi Alles Menschenwerk, alles, nunft und Untreue gegen und wenn es einen noch fo endlich als nichts, ja, als und bahinfallen; was ab Wort thut, und uns mittl vor ihm bestehn und muß !

Die schon im letten Rat Verlegung bes Progymna einen paffenberen Plat wu Nach längerem Verhandeln felbe zu verlegen, sobald Nähe von New York gefund Rosten durch Unterschrifter eine Tertia eingerichtet unt stellt werben, da die badur



ermuntert, weiter unter Ifrael zu arbeiten und bie inter eine ganze und vier Kin= Ernte bem treuen Gott allein zu überlaffen.

Im Kreise unserer Commission sind auch mehrere Veränderungen in der letten Zeit eingetreten. P. Fr. König, unser Vorsitzer, und Herr Brobsty sen. sind burch einen feligen Tob aus ber streitenben in die triumphirende Kirche abgerufen. Als Vorsiger wurde barauf herr P. Steup gewählt, und herr P. Sieter gliedlich in die Commission aufgenommen. Unfere liebe Synobe aber wolle auch ferner für die

Jubenmission und ihren Missionar fräftig eintreten, und auch so Gottes Reich bauen und Gottes Ehre er= höhen helfen.

Im Auftrage ber Jubenmissionscommission E. Bohm, Secretär.

### (Gingefanbt.) Der Deftliche Diftrict

unferer Synobe verfammelte fich gur Abhaltung fei= ner diesjährigen Sitzung vom 8.—14. Juni in der Dreieinigkeits=Kirche zu Boston, Mass. Es hatten sich zu dieser Versammlung etwa 170 Synodalglieder eingefunden, welche von ben Gemeinden in Bofton auf das freundlichste beherbergt murben. Bei ber Eröffnung predigte der Ehrw. Allgemeine Vicepräses, P. C. Groß. Während der Vormittagssitzungen wurden die Ver-

1 es "zanten", handlungen über die im letten Jahre begonnenen und ob JEsus Thefen: "Rur durch treues Festhalten des göttlichen Wortes kann es zu wahrer Erneuerung unter uns kommen" fortgesett. Referent war Herr P. M. Hein. Die Summa bieser gesegneten Verhandlungen läßt fich am besten mit ben Schlußbemerkungen bes Re-Er sagte: "Dabei wollen wir ferenten barlegen. Wollen festhalten am Gefet und am Evan= bleiben. gelium, jebe von beiben Lehren an ihrem Ort, zu ihrem besonderen Zweck bei unserer Erneuerung brauchen. Wir wollen festhalten an bem ganzen Wort Gottes, es uns, ohne es abzuschwächen, ohne etwas bavon zu verschweigen, immer wieder vorstellen, es Und dabei lassen wir uns nicht in uns wirken laffen. irre machen, weber burch Ginwande anderer, ober unfers alten Menschen, noch baburch, bag wir viel= leicht einmal keinen befonderen Erfolg feben. Gottes Werk ift die Erneuerung; so lassen wir uns babei nur als Werkzeuge von ihm brauchen. Er verlangt nur Treue von uns. So bleiben wir in ber uns von ihm zugewiesenen Arbeit, in unsern Grenzen, bei dem uns von ihm gegebenen fraftigen Mittel und über= laffen es im Gebet unferm Gott, daß er fein Werk Der Segen kann bann auch nicht ausbleiben. segne. Alles Menschenwerk, alles, was aus menschlicher Ber-

vor ihm bestehn und muß bleiben." Die schon im letten Jahre in Anregung gebrachte Verlegung bes Progymnasiums von New York an einen passenderen Plat wurde wieder aufgenommen. Nach längerem Verhandeln beschloß die Synode, das: selbe zu verlegen, sobalb ein geeigneter Ort in ber Nähe von New York gefunden ift und zwei Drittel der Rosten durch Unterschriften gesichert sind. Auch soll eine Tertia eingerichtet und ein neuer Professor ange= stellt werden, ba die baburch entstandenen Ausgaben jn getröstet und bis zur nächsten Districtssynode garantirt wurden.

nunft und Untreue gegen Gottes Wort hervorgeht,

und wenn es einen noch fo großen Schein hätte, muß

enblich als nichts, ja, als Sünde offenbar werden und bahinfallen; was aber Gott thut, durch sein

Wort thut, und uns mitthun läßt, kann boch allein

rricht kommen, us bem Alten , nach der Zahl unfers Missio= id mehr als 80

er viele hielten

ein Kind. Die

JEsum zu ge=

ren Satungen

iberhaupt keine ı von Secten= Theil fam auch i uns, sondern finden konnten.

rricht hat Herr iommen. Gott m verschiebene

zu unfern Ge= acht der treuen seitens unsers rn Erfolge nur

die Verheißung ommt, arbeitet n ber Zeit etwa ht, und er hat Da

bisputirt.

öffentliche Vor= 40-50 Juden ffionar dadurch in jenen Vor= Theil auch in

die Juden ver= nd: Jude und Csus der Fürst reth, der wahre Beschneidung.

nigkeit Gottes? Messias? Wie nder? Solcher den letten zwei iedenen Lefern en sie vor Zorn Gottes reines

wenn sich sonst der jüngste Tag jerz offenbaren, Flum Christum Thätigkeit war h in dem Zeit= n in New York, ten, von denen

wo er ungestört ssagungen ver= thäusern waren iend, daß er in ekreuzigten und olchen Gelegen=

utsche und eng=

heilen. s lieben Missio= ißig, dabei hat etendem Herzen ern Committee=

ıchmal muthlos o vielen bittern



Gin Schreiben, worin bie Noth unferer Brüber in ber sächsischen Freikirche geschilbert wird, wurde ber Synobe vorgelegt, und beschloffen, ben Gemeinden bringend an's Herz zu legen, für jene Glaubensbruber jährlich eine Collecte zu erheben. Ebenfalls soll eine Anzahl Lutheraner, welche sich in Dänemark von der Staatskirche getrennt hat und sich in sehr bebräng= ter Lage befindet, den Gemeinden zur Unterstützung empfohlen werben. Für die Gemeinde in Sudson, welche burch einen Logenkampf in große Bedrängniß gerathen ist, indem sie ohne Hülfe ihr Kircheigenthum wohl kaum halten kann, ist die Summe von \$2000.00 Durch Unterschriften wurde etwa die aufzubringen. hälfte dieser Summe bereits gesichert. Die Gemein= den wurden auf die Nothlage dieser Schwesterge= meinde ganz befonders aufmerksam gemacht.

Infolge eines Beschlusses ber letztährigen Synobe traten die Lehrer am Donnerstag-Nachmittag zu einer besonderen Conferenz zusammen. Besprochen wurde darin unter anderm die Herausgabe eines sogenannsten "Lehrerkalenders".

### Zur kirdylichen Chronik.

### l. America.

Beididung unferer Lehranftalten. Der "Luthe= raner" brachte und bringt die Anzeigen, daß unfere Lehr= anftalten zur Aufnahme neuer Schüler bereit find. Bollen nun alle unfere lieben Chriften und alle unfere Gemein= ben ja ihrer Pflicht eingebenk fein, für bie Sendung von neuen Schülern auf unsere Anstalten zu forgen. Dies ist ein Gegenstand, welcher nicht nur in den Christen= häufern, sondern auch in den Gemeindeversammlungen in ben nächsten Bochen besprochen werben follte. Die herren Baftoren wollen ja nicht verfäumen, öffentlich und privatim barauf hinzuweisen, daß die Sendung von Schülern auf unfere Anftalten unter ben Chriftenpflichten obenan stehe. Ist allen Chriften ursprünglich bas Prebigtamt anvertraut — und das ist die klar in der Schrift geoffenbarte Lehre —, so sind sie es auch, die Mann für Mann bafür zu sorgen haben, daß Leute ausgebilbet werben, welche bas Lehramt verwalten fonnen. Seift ber Herr Christus alle Chriften bitten : "Dein Reich tomme", fo heißt er fie an ihrem Theile auch Sand an= legen, bag es ber Rirche nicht an Lehrern und Bredigern Und ber Mangel ift noch gar groß! Das haben wir auch bieses Jahr wieber erfahren. Die Zahl ber Predigtamtscandidaten reichte bei Beitem nicht aus; es Von ben mußten 28 Berufe unberücksichtigt bleiben. Lehrerberufen blieb beinahe bie Sälfte unberückfichtigt! Das sollte, das muß anders werden, wenn wir nicht eine schwere Berschulbung auf uns laben wollen. Gott hat uns das Licht seines reinen Worts gegeben und bisher erhalten, nicht daß wir es unter ben Scheffel ftellen ober nur in einem Bintel leuchten laffen, fonbern baß wir es auf einen hohen Leuchter stellen, bamit es, fo viel an uns ist, über bieses ganze Land, ja, über bie ganze Belt leuchte. Bahrlich, Zeit und Berhältniffe find nicht barnach angethan, unthätig ober auch nur lau zu fein. In der Innern Mission verlangt man mehr Arbeiter; in ber Regermiffion bittet man bringend um mehr Arbeis ter; auch in ber Englischen Miffion hat man mehr Arbeiter Diefem Ruf nach mehr Arbeitern aber fonnen nöthig. wir bei bem jetigen Stande unserer Unftalten nicht ge-In unfern Unftalten befindet fich noch immer nicht die genügende Anzahl von Schülern. Um nur Gins anzuführen: Unfere beiden Gymnafien in Fort Bayne und Milmaukee werden diesen Herbst (etwa) je 20 Schüler also im Ganzen etwa 40 Schüler — auf unsere Anstalt in St. Louis senden. Dazu kommen voraussichtlich

noch einige Schüler von anbern Unftalten.

wird nicht ein nen fein, ba r Zahl der Schüf schnell und bed 1000 Gemeinde handen. Sier ; in unfern Lehr Freilich sind bi Berhältniffe no. bis auf ben le ihnen boch no digern und Lek daher erkennen zu vermehren u Aber nützen wir den Anstalten 1 Füllen wir bief Milwaukee, Ad: bas Walther=Cu Plat. Das n

Leitung rechtgl lichen Berufsat aus der in die sehen. Mit dinafial-Abtheilut zu Tertia includerflossenen Schaft auch in darbeitet wird. der Unt

schullehrer nichs

Walther = C,

Lefer einen Dif

mit einigen Buchristlichen Elt.

nen Berein, un des Lehrervere scheint, daß zr rechte Verhältn feinem Bericht Districte in ber fern Gemeindef Synode bekomr uns auch ben miteinanber zu<sup>l</sup> Gemeinden auf finden follen zw gen Berein, woi ihres Heilander verhältniß ganz rend ein Diftr beantragen, daf

bisher gewesen Für christlich in den Bereinig Testamenten ve selben Jahr circ

genommen wert

tragen, daß "b

vereins zur Syi

au zu sein.
r Arbeiter;
nehr Arbei:
ehr Arbeiter
aber fönnen
en nicht genoch immer
im nur Eins
Fort Wayne
e 20 Schüler
unsere Anraussichtlich
Immerhin

rin die Noth unserer Brüder in che geschildert wird, wurde der nd beschloffen, den Gemeinden u legen, für jene Glaubensbrüecte zu erheben. Sbenfalls foll er, welche sich in Danemark von nnt hat und sich in fehr bedräng= n Gemeinden gur Unterftütung Für die Gemeinde in Sudfon, igenkampf in große Bedrängniß e ohne Hülfe ihr Kircheigenthum n, ist die Summe von \$2000.00 h Unterschriften wurde etwa die bereits gesichert. Die Gemein= Nothlage dieser Schwesterge= s aufmerksam gemacht.

blusses der lettjährigen Synode Donnerstag-Nachmittag zu einer zusammen. Besprochen wurde ie Herausgabe eines sogenann-. C. Peters.

### lichen Chronik.

#### America.

r Lehranftalten. Der "Luthe= gt die Anzeigen, daß unsere Lehr= neuer Schüler bereit find. Wollen Chriften und alle unsere Gemeingebent fein, für bie Senbung von ifere Unftalten zu forgen. Dies Icher nicht nur in ben Chriftenin ben Gemeindeversammlungen i besprochen werden follte. Die n ja nicht verfäumen, öffentlich nzuweisen, daß die Sendung von stalten unter ben Christenpflichten n Chriften ursprünglich bas Preind bas ift die flar in ber Schrift jo find fie es auch, die Mann für i haben, daß Leute ausgebildet gramt verwalten fonnen. Beißt e Chriften bitten : "Dein Reich : an ihrem Theile auch Hand an-; nicht an Lehrern und Predigern il ist noch gar groß! Das haben mieber erfahren. Die Bahl ber reichte bei Weitem nicht aus; es berudfichtigt bleiben. Bon ben nahe bie Sälfte unberücksichtigt! anberg werben, wenn wir nicht ng auf uns laben wollen. Gott B reinen Worts gegeben und biswir es unter ben Scheffel ftellen itel leuchten laffen, fonbern bag Leuchter stellen, bamit es, so viel i ganze Land, ja, über die ganze , Zeit und Berhältnisse sind nicht jätig ober auch nur lau zu fein. n verlangt man mehr Arbeiter; et man bringend um mehr Arbei= en Miffion hat man mehr Arbeiter iach mehr Arbeitern aber können tande unferer Unftalten nicht ge= istalten befindet sich noch immer ahl von Schülern. Um nur Eins iben Gymnafien in Fort Wanne diesen Herbst (etwa) je 20 Schüler a 40 Schüler — auf unfere Un= n. Dazu kommen voraussichtlich n andern Unftalten. Immerbin

wird nicht ein Fortschritt gegen das Borjahr zu verzeich= nen fein, ba wir 57 Canbibaten entlaffen haben. Die Bahl ber Schüler auf unfern Unftalten follte und fonnte schnell und bedeutend zunchmen. In unsern mehr als 1000 Gemeindeschulen ift das Material überreichlich vor= handen. Sier wird vielleicht gefragt: Genügt ber Raum in unsern Lehranftalten? Darauf mare zu antworten: Freilich find die jest bestehenden Lehranstalten für unsere Verhältnisse noch nicht genügend, das heißt, wenn sie auch bis auf ben letten Plat gefüllt murben, fo murbe aus ihnen boch noch nicht die genügende Anzahl von Pre= bigern und Lehrern hervorgeben. Unfere Synobe wird baher erkennen muffen, daß sie die Zahl ihrer Anstalten zu vermehren und bestehende Anstalten zu vergrößern hat. Aber nüten wir gegenwärtig wenigstens die schon bestehen= ben Anstalten völlig aus. Es ist noch etwas Raum ba. Füllen wir diesen Herbst unsere Anstalten zu Fort Wanne, Milmautee, Abbifon, Springfield, Concordia, New York, das Walther=College zu St. Louis bis auf ben letten Play. Das malte Gott! F. P.

Walther=College. Bir glauben manchen unserer Leser einen Dienst zu thun, wenn wir auf diese Anstalt mit einigen Worten hinweisen. Dieselbe bietet nämlich driftlichen Eltern Gelegenheit, ihre Söhne unter der Leitung rechtgläubiger Lehrer für die höheren bürgerslichen Beruskarten ausdilden zu lassen. Das Nähere ist aus der in dieser Nummer enthaltenen Anzeige zu erssehen. Mit dem Walther=College ist auch eine Gymnassial=Abtheilung verbunden, in welcher die Schüler die zu Tertia inclusive gefördert werden. Die am Ende des verslossenen Schuljahres abgehaltenen Examina dewiesen, daß auch in dieser Anstalt fleißig und mit Erfolg gearbeitet wird.

Bei ben Unirt: Cbangelischen gehören bie Gemeinbeschullehrer nicht zur Synobe, fondern bilben einen eige= nen Berein, und die Synobe schickt an die Bersammlung bes Lehrervereins einen Paftor als Delegaten! Es icheint, bag zwischen Paftoren und Lehrern nicht bas rechte Berhältniß besteht. Der Synobalprafes fagt in feinem Bericht an die Diftricte: "Gebe Gott, bag alle Districte in der Liebe tagen, dann kommen wir mit un= fern Gemeinbeschulen wieber einen Schritt weiter. Die Spnobe bekommt ein Lehrerseminar, und ber BErr zeigt uns auch ben Weg, wie die Baftoren und Lehrer fich miteinander zu verbinden haben, um die Schulen und Gemeinden aufzubauen, und wie fich alle gufammen= finden follen zu einem friedlichen, gesegneten und heili= gen Berein, wo fie, erlöft von ihren Sünden, fich Gottes ihres Heilandes freuen." Manche scheinen bas Miß= verhältniß gang in ber Ordnung zu finden. Denn mahrend ein Diftrict beschloß, bei ber Generalfpnobe zu beantragen, daß die Lehrer in ben Synobalverband auf= genommen werben, beschloß ein andrer Diftrict, zu beantragen, bag "bas Berhältniß bes evangelischen Lehrer= vereins zur Synobe" "dasselbe bleiben möge, welches es bisher gemefen fei".

Für hristliche Liebeswerke wurden im vorigen Jahre in den Vereinigten Staaten 7 Millionen Dollars in 120 Testamenten vermacht. In England wurden in demsselben Jahr circa 15 Millionen gegeben.

#### II. Ansland.

Der "evang.=lutherische Gotteskasten im Königreich Sachsen", ein freier Berband von Pastoren und Laien der sächsischen Landeskirche, welcher die Ausbreitung des Lutherthums im Ausland fördern will, hat auch
im letzten Jahr wieder die Reiseprediger der Jowasynode
mit einer Geldunterstützung bedacht. Wenn die diedern,
einfältigen Christen in Sachsen, welche in den "Gottestasten" ihr Scherslein einlegen, nur wüßten, daß diese
ihre Liebesgaben von der genannten Synode auch mit
dazu verwendet werden, der reinen, ungefälschten Lehre
Luthers, wie dieselbe hier in Amerika von den Predigern
und Gemeinden der Synodalconsernz vertreten und verfochten wird, Opposition zu machen!

Bibel und Miffion. Gine ber gefegnetiten Arbeiten ber seit 1804 in's Leben getretenen Missionsgesellschaften ift die Uebersetung der Bibel in die Sprachen ber Beibenvölker. Bis zum Jahr 1804 gab es auf Erden 57 Bibelübersetzungen. Im Jahr 1890 mar die Bibel gang ober theilweise in 386 Sprachen gebruckt. Biele Sprachen afiatischer, afrikanischer, australischer Beibenvölker find burch bie Bibelüberfetung erft zu Schriftsprachen geworden. Man rechnet nun, bag von ben 1440 Millionen Bewohnern ber Erbe 3000 Sprachen gesprochen werden. Demnach ift in über 2600 Sprachen ber Erbe bie Bibel noch unbefannt. Aber es mare eine faliche Rechnung, wollte man hieraus ben Schluß ziehen, bag etwa erft bem achten Theil ber Menschheit bas Buch aller Bücher erschloffen mare. Die meiften ber 3000 Sprachen ber Erbe werden nur von einem verschwindend kleinen Theil Menschen gesprochen. Auf ber vielsprachigen Inselwelt Oceaniens fommt etwa auf 1-2000 Einwohner eine eigene Sprache. Es gibt verhältnigmäßig wenige Sprachen, welche über einen größeren Theil der Erde verbreitet find und Millionen Menschen mit einander verbinden. In 18 folche Hauptsprachen ber Erbe ift bisher die Bibel überfett worden und damit etwa 600 Millionen Menschen zugänglich gemacht. Im Ganzen können etwa 1000 Millionen Menschen, also zwei Drittheile ber Menschheit, bas Wort Gottes in ihrer Sprache lefen. Das Meifte haben auf biefem Gebiet englische Miffionare geleistet. Manche berselben haben Jahrzehnte ihres Lebens darauf verwendet, das Wort des Lebens ber rauhen Sprache eines einzigen barbarischen Beibenvolfs anzupaffen. Diefe großartige Arbeit, bie jum größten Theil in diesem Jahrhundert ausgerichtet ift, mahnt an ihrem Theil auch uns lutherische Chriften Amerikas, bas feligmachenbe Evangelium nicht nur an unserm Ort auszubreiten, sondern es auch benen zu verkundigen, die noch nie etwas bavon gehört haben.

Babfiifches. Daß bem Pabft ber tollfte Unfug immer am liebsten und willkommenften ift, zeigt folgendes Erem= pel. Um 7. Juni (britten Pfingsttag) fand in Echternach bie übliche Springprocession ftatt. Un berselben nahmen über 150 Mufiker, 12 Fahnenträger, 60 Geiftliche, 1000 Beter, 1200 Sänger und 9000 Springer, zusammen über 11,000 Personen theil. Rechnet man noch bie vielen Buschauer hinzu, so betrug die Anzahl ber Fremben dies= mal über 20,000. Bisher hat es an einer formlichen Unerkennung biefer absonderlichen Wallfahrt seitens ber höchsten firchlichen Behörde noch gefehlt; war es boch ein öffentliches Geheimniß, daß ein nicht geringer Theil der Geistlichkeit die Procession nicht gerade gern sah und fich, soweit er konnte, bavon fern hielt. Run aber hat ber Pabft gesprochen und zur Theilnahme formlich aufgefordert. Ein von allen Kanzeln bes Bisthums Lugem= burg verfündigter Erlaß bes Babstes gewährt nämlich allen Theilnehmern an ber Springproceffion einen Ablaß von fechs Jahren. Nachbem ber Rabft einen fo hoben Preis auf die Betheiligung an der Ballfahrt gefett, werben bie Beiftlichen nicht gurudbleiben burfen und ihren Beichtfindern empfehlen muffen, mas fie felbst bes üblen Aussehens halber ichon längst nicht mehr gethan 2. R.)

Ein Opfer der neueren Theologie. Dem "Rheinischlutherischen Bochenblatt" wird Folgendes aus Bayern berichtet: Der Einfluß der modernen Theologie hat sich bei den Aufnahmeprüfungen der Candidaten der Theologie in den letzten Jahren auch bei uns unverkenndar bemerklich gemacht, und mit Besorgniß sieht man der Entwickelung des theologischen Nachwuchses unter diesem Einfluß entgegen. Ein Opfer desselben ist einer von den Candidaten des letzten Jahres geworden. Derselbe vollendete sein Studium theils in Erlangen, theils in Berlin, und ist nunmehr an allem irre geworden, nicht bloß an den speciell christlichen Heilsthatschen, sondern auch an der Persönlichseit Gottes, an der Erlösungsbedürftigkeit des Menschen 2c. Nichts weiter als einen öden Pantheismus (b. i. den Wahn, daß das Weltall

bie Gottheit fei), hat er aus bem Schiffbruch feiner miffenschaftlichen Ueberzeugung heraus gerettet. Schon mährend feiner Studienzeit, als er von Berlin gurudtam, außerte er sich babin, wie schwer es fei, eine feste Ueberzeugung ju gewinnen; in Erlangen lehre man positiv, in Berlin höre man bas Gegentheil. Seine Kampfe, Zweifel und Gemiffensnöthe trieben ihn herum bis zu bem Moment, ber ihn zum erften Mal auf die Kangel führen sollte. Ein ehrlicher Charafter, wie er ift, erklärte er noch im letten Augenblid unmittelbar vor dem Gottesdienste, er fonne die Rangel nicht besteigen, er wolle nicht andern predigen, mas er felbst nicht glauben könne. Man stelle fich nun vor Augen ben Jammer ber betagten Eltern über biesen Entschluß ihres Sohnes, ber sie tief bekummert, ben schlimmen Ginfluß, den ein folcher Fall in der Bei= mathgemeinde des betreffenden Candidaten haben muß; Die Bermirrung der Gemiffen, die damit angerichtet wird, und man wird mit Entruftung fragen: Sind benn bie öffentlichen Lehrstühle an ben theologischen Facultäten bazu ba, bas Chriftenthum in feinen Fundamenten zu untergraben, die Mauern ber Kirche niederzureißen, Die göttliche Wahrheit zu zerftören? Und noch mehr: Wie ist es möglich, daß die Kirchen solches dulden und nicht Sturm laufen gegen diefe Seelenverderber, die aufgebla= fenen, bunkelhaften Professoren bes Unglaubens?

Ueberhandnahme ber Truntfucht. Gin beutsches Rirchenblatt ichreibt : Der in Samburg abgehaltene beutsche Brauertag hat sich mit Thatsachen groß gethan, Die ohne Uebertreibung unheimliche genannt werben burfen. Es feien im letten Jahre, rühmte man, gegen 52 Millionen hektoliter Bier getrunken, also über 7 Millionen hektoliter (mit andern Worten, etwa 5000 Millionen Liter), b. h. 17 % mehr als im Jahr 1887—88, mährend bie Bevölkerung nur um 4 % gewachsen sei, wobei aber 200,000 Hektoliter ausländischer Biere noch nicht mitgezählt find. Rechnet man zu jener Unfumme noch 300 Mil= lionen Liter Wein und ben entsprechenden Branntwein, fo fteben wir vor dem ungeheuerlichen Ergebniß, bag mehr als eine Milliarde Mark unfers Nationalver= mögens jährlich burch die Rehlen rollt. Da find die Aussichten auf bas Buftandekommen bes Truntsuchts= gesetzes trube. Die Secttrinker sind so wenig geneigt, etwas Ernftliches zu thun, als Die Biertrinker am Stamm= tisch und die Branntweinhelden ber Winkelfneipe. Die Bierbrauer und Brenner find eine Großmacht geworben, auf welche ber Staat Rudficht zu nehmen hat, und er thut es um so lieber, als das Trinken ihm aute Ginfünfte bringt. Daß aber unfer Bolf auf biefe Beife immer mehr feine physische und geiftige Tüchtigkeit im Sumpfe bes Alfoholismus verlieren muß, gegen biefe Nothwendigkeit verschließt man sich theils hartnädig die Dhren, theils bleibt man, wie bei fo vielen Reformen, beim guten Borfat ftehen. — Die Gemeindebehörden ber belgischen Proving Luxemburg haben in ben Bolksschulen folgenden Anschlag anheften lassen: "Alljährlich werden in ben 160,000 Schenken unfers Landes 70 Millionen Liter Schnaps, welche 135 Millionen Francs fosten, verbraucht. Bon ben 125,000 Todesfällen, welche jährlich in Belgien erfolgen, find 25,000 ben burch bas Trinken von Spirituofen verursachten Ausschreitungen zuzuschreiben. Während die Bevölkerung nur um 14 % zugenommen hat, ift ber Schnapsverbrauch um 37 % geftiegen, und damit haben die Fälle von Frrfinn um 45 %, Criminalität um 74%, die Fälle von Selbstmord um 80 %, Landstreicherei und Bettelei um 150 % zugenom= men. Diefer Zustand ift zum großen Theil dem Alkoholismus zuzuschreiben, welcher nach bem Ausspruche Gladftone's eine furchtbarere Plage ift als Best, Hungers= noth, Cholera und Rrieg."

Die Baptisten Englands hielten im Monat Juni Jubiläums = Missionsversammlungen zur Erinnerung an die Gründung der ersten Missionsgesellschaft und die Ausssendung Carey's vor hundert Jahren.

### Ordinationen und Einführungen.

Im Auftrag des Ehrw. Herrn Präses C. C. Schmidt wurde Cand. C. F. J. Drewes am 4. Sonnt. n. Trin. in der Dreiseinigkeits-Gem. zu Memphis, Tenn., ordinirt und eingeführt von G. Theiß. Adresse: Rev. C. F. J. Drewes, 90 Court Str., Memphis, Tenn.

Erhaltenem prasidialem Auftrage gemäß wurde herr Cand. E. Seise am 14. Juli in der Missionsgemeinde bei Merna, Custer Co., Nebr., ordinirt und in den folgenden Tagen in seine Missionspläge eingeführt von A. Grörich. Adresse: Rev. E. Heise, Box 236, Merna, Custer Co., Nebr.

Herr Canb. Aug. Enseleit wurde im Auftrag bes Ehrw. Herrn Präses Brust am 5. Sonnt. n. Trin. ordinirt zu Spirit Lake und Lloyd Twp., Dictinson Co., Jowa, und eingeführt von P. D. Müller. Abresse: Rev. August Enseleit, Box 155, Spirit Lake, Iowa.

Im Auftrage bes Ehrw. Herrn Brajes Pfotenhauer wurde herr Cand. Abolf Kuhring am 5. Sonnt. n. Trin. in jeiner Gemeinde in Town Polt Centre, Polt Co., Minn., ordinirt und eingeführt von G. F. Harre. Adresse: Rev. Adolf Kuhring, Wylie, Polk Co., Minn.

Am 5. Sonnt. n. Trin. wurde Cand. E. Hanow in Webster City ordinirt und eingeführt von P. Ansorge, unter Afsistenz von P. Aron. Am Nachmittag wurde P. Hanow in der französischen Gemeinde eingeführt von P. Aron, unter Assistenz von P. Ansorge. Abresse: Rev. E. Hanow, Webster City, Hamilton Co., Ia.

Im Auftrage bes herrn Brases C. C. Schmidt wurde Cand. D. Kleimann am 6. Sonnt. n. Trin. in Alexander, Ark., ordinirt und eingeführt von J. W. Miller. Abresse: Rev. H. Kleimann, Alexander, Arkansas.

Im Auftrage bes Ehrw. Herrn Bräses Succep wurde Cand. Albert Bartling am 6. Sonnt. n. Trin. unter Assistenz der PP. Jahn und Hohenstein als Hülfspastor der ex. sluth. Dreiseinigkeits Gemeinde zu Peoria, II., ordinirt und eingeführt von W. Bartling. Abresse: Rev. Albert Bartling, 420 W. Jesterson Str., Peoria, III.

Im Auftrage bes Ehrw. Präsibiums östlichen Districts wurde am 6. Sonnt. n. Trin. Cand. F. E. Tilly unter Assistenz von P. W. A. Fischer ordinirt und in sein Wissionsseld, Bridgeport, Conn., eingeführt von Alfred Tilly. Abresse: Rev. F. E. Tilly, Lock Box 122, Bridgeport, Conn.

Im Auftrage bes Ehrw. Herrn Brajes Succop wurde herr P. A. Sippel am Sonntage Trinitatis in der Zions-Gemeinde zu Lincoln, Il., eingeführt von R. Bieper.

Am 3. Sonnt. n. Trin. wurde herr P. B. Lüffenhop in Bueblo, Col., eingeführt von F. Häufer. Abresse: Rev. W. Luessenhop, 603 E. Evans Ave., Pueblo, Colo.

Erhaltenem Auftrag gemäß wurde Herr P. B. Meinece in seinen jezigen Gemeinden in Lyons und Centre Grove, Clinton Co., Jowa, am 3. Sonnt. n. Trin. eingeführt von A. D. Greif. Abresse: Rev. P. Meinecke, Box 722, Lyons, Iowa.

Am 4. Sonnt. n. Trin. wurde herr P. F. Behrens im Auftrage bes herrn Prafes Succep unter Affistenz bes herrn P. Biffel in seinen Gemeinden zu La Rose und Barna, II., eingeführt von A. Sippel. Abresse: Rev. F. Behrens, La Rose, Marshall Co., Ill.

Im Auftrag bes Ehrw. herrn Brafes C. C. Schmidt wurde am 4. Sonnt. n. Trin. herr P. Joh. Griebel in Perryville einges führt von h. Gümmer. Abresse: Rev. Joh. Griebel, Perryville, Perry Co., Mo.

#### Kircheinweihungen.

Am Sonntage Rogate wurde die neuerbaute Kirche der Gemeinde zu Farmersville, II., unter Affiftenz der Candidaten D. Schröder und J. Koßmann feierlich dem Dienste des dreieinigen Gottes geweiht. Prediger: Unterzeichneter (deutsch) und J. Koßmann (englisch). Die Kirche ift 28×40×18, Thurm 65.

R. Bieper.

Am 4. Sonnt. n. Trin. weihte die Dreieinigfeits-Gemeinde zu Emporia, Ranf., ihr Kirchlein (26×40) bem Dienste Gottes. Es predigte C. A. Cherhardt.

Sonnt. d. 10. Juli wurde in Leopolis, Shawano Co., Wis., die ev.-luth. St. Johannis-Kirche (32×46 mit 80 Fuß hohem Thurm) eingeweiht. Es betheiligten sich Prof. E. Not, P. E. Stubenvoll und P. Schwan.

Die Gemeinde in Blum Creek Tp., Kossuth Co., Jowa, feierte am 6. Sonnt. n. Trin. Einweihung ihrer neuen Kirche (30×50×16, Thurm 65 Fuß). Es predigten PP.: Fürstenau, Maaß und Unterzeichneter (englisch). W. Faulstich.

#### Missionsfeste.

Am Trinitatisfest feierten meine beiden Gemeinden in Town Fairfield, Minn., Missionsfest. Collecte: \$78.36. Festprediger: PP. G. Harre und E. A. C. Bartling. G. G. Kranz.

Am Trinitatisfest feierten fiebe in Chicago (Lochners, Uffenbeck, und Bungers) Missionsfest in Crei D. hattftabt und Fr. König. Co

Am 1. Sonnt. n. Trin. feierten Missionsfest. Festprediger: PP. Collecte: \$231,00.

Am 2. Sonnt. n. Trin, feierten und Ambon Missionsfest. Festpre und Unterzeichneter. Collecte: { Rest für Regermission).

Am 2. Sonnt. n. Trin. feiert II., Missionsfest. Festprediger Collecte: \$50.00.

Am 3. Sonnt. n. Trin. hielt m und am 4. Sonnt. n. Trin. die zus Collecten: \$18.37 und \$20.68.

Am 3. Sonnt. n. Trin. feier: Minn., Missionsfest. Festprediger neter. Collecte: \$43.55.

Am 3. Sonnt. n. Trin. feierten plage Missionsfest. Festprediger: zeichneter. Collecte: \$20.58. Am 3. Sonnt. n. Trin. feier

Minn., Missionsfest. Festpredige Collecte: \$62.26. Am 3. Sonnt. n. Trin. feierte

Am 3. Sonnt. n. Trin. feierte Wis., Missionsfest. Festprediger: Collecte: \$65.00.

Am 3. Sonnt. n. Trin. feierten und Strölin Missionsfest. Festpr kewig und H. Strasen. Collecte:

Am 4. Sonnt. n. Trin. feierte Minn., Missionsfest. Festpredig Collecte: \$24.56.

Am 4. Sonnt. n. Trin. feierte m Missionsfest. Festprediger: Brase Collecte: \$47.15.

Am 4. Sonnt. n. Trin. feierte m Minn., Miffionsfest in ber Kirche Nachbargemeinde von Janesville PP. J. horft sen. und H. Strasen

Am 4. Sonnt. n. Trin. feierte : Ba., Missionsfest. Brediger: P. F. Collecte: \$32.29.

Am 4. Sonnt. n. Trin. feierten fielb Center und Kendallville, Ind., Ort. Festprediger: PP. H. G. G. Clecte: \$153.60.

Am 5. Sonnt. n. Trin. feierte n Missionsfest. Festprediger: PP. & Collecte: \$39.54.

Am 17. Juli feierten bie Gemein bongan Falls Missionsfest in der Brof. D. hattstädt und Brof. W.

Am 5. Sonnt n. Trin. feierten b ben bei Mayville, Bis., Miffionsfe und C. Strafen jun. Collecte nach

Am 17. Juli feierte die Gemeinde Missionsfest. Festprediger: G. Bu lecte: \$74.50.

Am 6. Sonnt. n. Trin. feierten b ten mit ben Gemeinden P. E. I P. S. Albrechts Miffionsfest bei P. P. Albrecht und Unterzeichneter.

#### Conferenz-

Gemäß bem Beschluß ber legten nörbliche Conferenz von Min 2. bis 6. September in ber Gemeint Brairie, Minn. Es liegt 45 Mei an ber Great Northern R. R. I 5 Uhr Abends, nur einmal täglischence absteigen will, möge es in baldige Anmeldung wird gebeten.

Die Wis con fin -Central und s fammelt sich, f. G. w., am 23. Aug P. Restin zu Ashland, Wis. Um Ortspaftor) wird gebeten.



rungen.

5. Schmibt wurde Erin. in der Dreis und eingeführt von , 90 Court Str.,

rbe Herr Cand. E. bei Werna, Custer agen in seine Wis= : Rev. E. Heise,

uftrag bes Ehrw. orbinirt zu Spirit ind eingeführt von seleit, Box 155,

nhauer wurde Herr (xin. in seiner Ge= , ordinirt und ein= Kuhring, Wylie,

anow in Webster unter Assistenz von n ber französischen zu von P. Ansorge. amilton Co., Ia. nibt wurde Cand. Alexander, Art., Abresse: Rev. H.

ccop wurde Cand. unter Affilienz der er ev.-luth. Drei= und eingeführt von 3, 420 W. Jester-

n Districts wurde nter Afsistenz von 8felb, Bridgeport, Rev. F. E. Tilly,

iccop wurde **Herr** : Zion&=Gemeinde

3. Lüffenhop in : Rev. W. Lues-

B. Meinede in e Grove, Clinton von A. D. Greif. , Iowa.

ehrens im Auf: 1es Herrn P. Bissel A., eingeführt von Rose, Marshall

öchmidt wurde am 1 Perryville einge= 8bel, Perryville,

irche ber Gemeinbe r Candibaten D. ste des breieinigen .tfch) und J. Koß= Thurm 65.

R. Pieper.
feits-Gemeinde zu
m Dienste Gottes.
l. Eberhardt.
awano Co., Wis.,
it 80 Fuß hohem
of. E. Noz, P. E.

suth Co., Jowa, hrer neuen Kirche 1 PP.: Fürstenau, W. Faulstich.

meinden in Town 36. Festprediger: H. G. Kranz. Am Trinitatisfest feierten sieben Gemeinden auf der Subseite in Chicago (Lochners, Uffenbecks, Kohns, Merbit,', Nügels, Leebs und Bungers) Missionsfest in Crete. Festprediger: Die Professoren D. Hattstädt und Fr. König. Collecte und Ueberschuß: \$717.61. A. J. Bünger.

Am 1. Sonnt. n. Erin. feierten die 3 Gemeinden in Shebongan Missionsfest. Festprediger: PP. W. Matthes und L. Hölter. Collecte: \$231.00. & Felten.

Am 2. Sonnt. n. Trin. feierten die Gemeinden in Willow Creek und Ambon Miffionsfest. Festprediger: P. Porisch, Brof. Bones und Unterzeichneter. Collecte: \$67.17 (40.00 für innere, und Rest für Negermission).

Am 2. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde zu Effingham, II., Miffionsfest. Festprediger: PP. Ramelow und Mundt. Collecte: \$50.00. C. C. Köffel.

Am 3. Sonnt. n. Trin. hielt meine Gemeinde zu Little Ballen, und am 4. Sonnt. n. Trin. die zu Otto einen Missionsgottesbienst. Collecten: \$18.37 und \$20.68.

Am 3. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde zu Bbtoff, Minn., Miffionsfest. Festprediger: P. G. Rumsch und Unterzeichneter. Collecte: \$43.55. B. Dubberftein.

Am 3. Sonnt. n. Trin. feierten meine Gemeinden und Predigtplate Missionsfest. Festprediger: P. S. W. Schilfe und Unterzeichneter. Collecte: \$20.58.

Am 3. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde bei Obessa, Minn., Missionssest. Festprediger: E. L. Orbach und D. Kranz. Collecte: \$62.26.

Am 3. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde in Janesville, Wis., Missionsfest. Festprediger: P. F. J. Haase und H. Röhrs. Collecte: \$65.00.

Am 3. Sonnt. n. Trin. feierten die Gemeinden der PP. Böttcher und Strölin Missionssest. Festprediger: PP. Böttcher, Grabarfewig und D. Strasen. Collecte: \$27.00. E. Strölin.

Am 4. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde bei Atwater, Minn., Miffionsfest. Festprediger: PP. Bunger und Orbach. Collecte: \$24.56. R. H. Biebermann.

Am 4. Sonnt. n. Erin. feierte meine Gemeinde bei Lyons, Neb., Missionsfest. Festprediger: Prafes hilgenborf und E. J. Frese. Collecte: \$47.15.

Am 4. Sonnt. n. Erin. feierte meine Gemeinde zu Town Josco, Minn., Miffionsfest in der Rirche, an welchem auch Glieber der Nachbargemeinde von Janesville sich betheiligten. Festprediger: PP. J. Porft sen. und G. Strasen. Collecte: \$42.00.

Chr. Mäurer.

Am 4. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde in Butler Co., Ba., Missionsfest. Prediger: P. Fr. Wilhelm und Unterzeichneter. Collecte: \$32.29.

Am 4. Sonnt. n. Trin. feierten die Gemeinden zu Avilla, Fairfield Center und Kendallville, Ind., Missionsfest am legtgenannten Ort. Festprediger: PP. H. G. Sauer und C. B. Breuß. Collecte: \$153.60.

Am 5. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde zu Ogden, Ja., Missionsfest. Festprediger: PP. L. v. Schend und W. Brandes. Collecte: \$39.54. Friedrich Busse.

Am 17. Juli feierten die Gemeinden zu Town Wilson und Shebongan Falls Missionsfest in der Fallser Kirche. Festprediger: Prof. D. Hattstädt und Prof. W. Müller. Collecte: \$42.00.
3. M. Hieber.

Am 5. Sonnt n. Erin. feierten bie beiben Immanuel8: Gemeins ben bei Mapville, Wis., Wiffionsfest. Festprediger: PP. G. Löber und C. Strafen jun. Collecte nach Abzug: \$71.94. E. Bafe.

Am 17. Juli feierte die Gemeinde zu Abell, Bis., in ihrer Rirche Miffionsfest. Festprediger: G. Burger und F. Wesemann. Collecte: \$74.50.

Bh. Wambeganß fen.

Am 6. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinden bes Unterzeichneten mit ben Gemeinden P. G. Mennickes und einer Gemeinde P. G. Albrechts Miffionsfest bei Berham, Minn. Gs predigten P. Albrecht und Unterzeichneter. Collecte: \$58.10.

3. M. Gugel.

### Conferenz-Anzeigen.

Gemäß bem Beschluß ber letten Conferenz versammelt sich bie nörbliche Conferenz von Minnesota und Dakota vom 2. bis 6. September in ber Gemeinde des Unterzeichneten bei Lester Brairie, Minn. Es liegt 45 Meilen westlich von Minneapolis, an ber Great Northern N. N. Der Zug verläßt Minneapolis 5 Uhr Abends, nur ein mal täglich. Wer in Howard Lake ober Glencoe absteigen will, möge es in ber Anmelbung bemerken. Um balbige Anmelbung wird gebeten.

Die Wisconfin Central und Omaha Specialconferenz vers sammelt sich, s. G. w., am 23. August in der Gemeinde des Herrn P. Restin zu Afhland, Wis. Um frühzeitige Anmeldung (beim Ortspastor) wird gebeten. Geo. H. Steuber, Secr.



Die fübliche Specialconferenz bes Michigan=Difiricts versammelt sich, f. G. w., am 9. und 10. August zu Detroit, Mich., in ber Gemeinde bes herrn P. Schaß. Man melbe fich zur rechten Zeit beim Ortspaftor. D. Maßmann, Secr.

ŀ

ŀ

Die fübliche Baftoralconfereng von Minnefota versammelt fich, f. G. w., vom 30. August bis 1. September in ber Gemeinbe bes Herrn P. C. F. W. Maaß. Brediger: P. F. Bojche; Ersagmann: P. J. Brauer. Beichtrebner: P. S. Strafen; Erfagmann: P. E. G. Starf. Anmelbung bis jum 20. Auguft erbeten. holung am Montag von Blue Garth City und Delavan. Man wolle bem Ortspaftor angeben, an welcher Station man angu= Bermann Ritichte, Gecr. fommen gebenft.

Die Clevelanb Specialconfereng versammelt fich, will's Gott, vom 9. bis 11. August bei Berrn P. F. B. husmann, Mount Bope, Ohio. Um 8. August Abende um 5 Uhr werben bie Gafte mit Fuhrwert von Fredricksburg abgeholt. — Wer nicht im mit Fuhrwerf von Fredringoury ungegen. Stande ift, biefer Conferenz beizuwohnen, hat folches bem Ortsunffer zu melben. Ph. Wambegang jun.

Die Buffalo Diftrictsconfereng berfammelt fich, f. G. m.,

am 23. und 24. Auguft bei P. Lohrmann in Gden Ballen, Grie Co., N. 3. Predig Erfaymann: P. J. Brediger: P. Engelbert; Beichtrebner: P. Sanber; Mühlhäufer. Um rechtzeitige Unmelbung wird dringend gebeten. Abfahrt von Buffalo, Grie Depot, um 6 Uhr Abends. Am 22. merben bie Bruber in Gben Ballen um 6 Uhr 44 Min. Abends abgeholt. P. Graupner, Secr.

Die norböftliche Baftoralconfereng von Bisconfin versammelt fich, f. G. m., vom 16. bis 18. August (brei Tage) in ber Gemeinbe bes herrn P. 28. Weber in New London. Anmelbung Anmelbung C. D. Griefe, Secr. beim Ortspaftor erbeten.

### Der Rebrasta = Diftrict

unserer Synobe versammelt fich, j. G. w., vom 31. Mugust bis 6. September in ber Gemeinde bes herrn P. J. hoffmann zu Battle Creek, Rebr. Alle, welche ber Synobe beizuwohnen gebenten, sind gebeten, fich rechtzeitig (spateftens 14 Tage vor Beginn ber Sigungen) ju melben. Joh. Mener, Geer.

### Der Joma = Diftrict

unferer Synobe halt feine biesjährige Sigung vom 7. bis 13. September in ber Gemeinbe bes Berrn P. Runge bei Charter Dat, Ja. Alle Synobalen find gebeten, fich bis jum 15. Auguft angemelbet zu haben. Abholung in Denison und Charter Dat am 6. Sep-tember Nachmittags. Wer spater tommt, muß selbst für Fuhre Dem Ortspaftor ift zu melben, ob man mit ber C. & N. forgen. W. R. R. nach Denison, ober mit ber Milwaukee nach Charter Dat reift. Wenn möglich reise man nach Charter Dat, ba Denifon abgelegen ift. Die Bruber vom Westen muffen in Charter Dat um 12.35 P. M. und die vom Often um 3 P. M. eintreffen. 28m. Brandes, Gecr.

## Der Ranjas = Diftrict

unserer Synobe versammelt fich, D. v., vom 24. bis 30. August in ber Gemeinde bes herrn P. Grabner in Topeta, Ranf. - Ber Quartier municht, hat fich rechtzeitig anzumelben. F. Drogemüller, Secr.

### Die Evang. = Lutherifche Synodalconfereng von

### Nord = Amerifa versammelt fich, D. v., vom 10.—16. August 1892 in ber St. Mat-

thaus- Rirche, Ecte Broome und Elizabeth Str., New Bort City. Berr Brof. Otto Soper von Rew Ulm, Minn., wird Thefen über ben Unglauben ber ewig Bermorfenen vorlegen. Wer die Synodalconfereng besuchen will und Quartier begehrt,

hat sich wenigsiens acht Tage vorher bei herrn P. J. H. Siefer, 146 Elizabeth Str., New York City, zu melben. Wer bas nicht thut, hat felbst für fein Quartier gu forgen. C. J. I. Frinde, Secr.

### Befanntmadungen.

Mo., Bon ben ginsfreien Actien ber Gemeinde gu Ranfas City, ift bies Jahr bas fechste (6.) Zehntel burch bas Loos jur Ginlojung getroffen worden, also die Nummern 76 bis 90. Die betreffenden Inhaber wollen biefelben gefälligft an ben Unterzeichneten fenden, ber ihnen ben Betrag umgehend zustellen wirb. G. Jehn,

610 E. 16th Str., Kansas City, Mo.

bie Unterzeichneten, bringen biermit gur Renntniß, baß ein bofes Gerücht, welches über herrn P. Erdmann jun. aufgebracht und weit und breit, auch durch öffentliche Blatter, in Umlauf gefest worden war, von uns nach forgfältiger Untersuchung als un= begründet und unwahr befunden worden ist. 3. A. F. B. Müller, Bisitator.

Fr. Bergen.

Es wird hierr Berren PP. Qu Streckfuß von furen in Spring mig für bie eng menmehrheit fürf Fort Wanne, !

Di. C. Bartheh cordia Publishi, und dem Concoi Grunbeigenthum, Deficite endgultig Snnobalgemeind

Das Directi

### Concordi

Das vierundfü woch, ben 7. Gen ben Unterzeichnet, genbes zu beachte

1. Gin schriftlg Begabung und t mit ber Anmelbu 2. Bur Aufna einer guten Gem

und Englischen C

- bräuchlichsten Wö maßigen Declina im Ueberfeten leie 3. Jeber Schu nöthigen Leib= un1 Sandtuchern.
- und Lampe werde<sup>5</sup> 4. Schüler, wi gablen für bas @ und Feuerung \$8
- \$66.00. Demnac Diese. zu zahlen. direct an Herrn k schickt werben. 3 von deronischen & Bulfe eines Spec lers Privattaffe bi

beträgt burchichni, nicht bem Rirchie

liches Schulgelb.

es munichen, werh

und follten birect

### Conco

Das neue Schu' Anmelbungen neu neten zu richten ? über bas fittliche nehmenben beigufi find bie Renntniffe

Diejenigen Schi gefonnen finb, bo halten, für benfelb! trag haben biejenif bienen zu wollen,

Für Roft -Quartal von 2½ A gange Schuljahr. und Apothete, \$1. Der A bibliothet.

jeben Quartale an'

Ginen Roffer, fu jeber Schüler mitz bie nöthigen Schul ber Betrag bafür, 1 feng bes Schuljah

Milmautee, 18. St. Pauls 9

Das neue Schul tember. Ausführli onferenz bes Michigan=Districts ver= 9. und 10. August zu Detroit, Mich., P. Schat. Man melbe fich zur rechten D. Magmann, Secr.

onferens von Minnesota versammelt guft bis 1. September in ber Gemeinbe aaß. Prediger: P. F. Bosche; Erfat= htrebner: P. S. Strafen; Erfagmann: ung bis zum 20. August erbeten. Ab-Blue Garth City und Delavan. Man eben, an welcher Station man anzu-Bermann Ritichte, Secr.

lconferenz versammelt sich, will's Gott, herrn P. F. B. Husmann, Mount aft Abends um 5 Uhr werben bie Gafte icksburg abgeholt. — Wer nicht im beizuwohnen, hat foldes dem Orts= Ph. Wambsgang jun.

confereng berfammelt fich, f. G. w., i P. Lohrmann in Gben Ballen, Grie Engelbert; Beichtrebner: P. Sander; häuser. Um rechtzeitige Anmelbung bfahrt von Buffalo, Grie Depot, um erben bie Bruber in Eben Ballen um eholt. B. Graupner, Secr.

toralconferenz von Wisconfin ver= 16. bis 18. August (brei Tage) in ber Weber in New London. Anmelbung C. D. Griefe, Secr.

#### brasta = District

t sich, s. G. w., vom 31. August bis einde bes herrn P. J. hoffmann zu welche der Synode beizumohnen ge= echtzeitig (spätestens 14 Tage vor Be= ben. Joh. Mener, Gecr.

#### zowa = Diftrict

esjährige Sigung vom 7. bis 13. Sep-Berrn P. Runge bei Charter Daf, Ja. 1, sich bis zum 15. August angemeldet denison und Charter Dat am 6. Gev= fpater fommt, muß felbft fur Suhre ft zu melben, ob man mit ber C. & N. ber mit ber Milwaukee nach Charter eise man nach Charter Dat, ba Deni= er vom Besten muffen in Charter Dat n Often um 3 P. M. eintreffen.

28m. Branbes, Gecr.

#### anfas = Diftrict

fich, D. v., vom 24. bis 30. August P. Grabner in Topeta, Kanf. — Wer cechtzeitig anzumelben.

F. Drogemuller, Gecr.

### ische Spnodalconferenz bon d= Amerifa

10.—16. August 1892 in ber St. Mat= und Elizabeth Str., New York City. New Ulm, Minn., wird Thefen über rworfenen vorlegen.

g besuchen will und Quartier begehrt, ge vorher bei Berrn P. J. S. Siefer, fork City, zu melben. Wer bas nicht rtier zu sorgen.

C. J. T. Frinde, Secr.

#### ıtmahungen.

n ber Gemeinde zu Kansas City, Mo., ) Zehntel burch bas Loos zur Ginlöbie Nummern 76 bis 90. Die betref= iben gefälligst an ben Unterzeichneten g umgehend zustellen wird.

G. Jehn,

10 E. 16th Str., Kansas City, Mo.

bringen hiermit zur Renntniß, baß ein e herrn P. Erdmann jun. aufgebracht rch öffentliche Blatter, in Umlauf ge= tach sorgfältiger Untersuchung als un= nden worden ift.

J. A. F. W. Müller, Bifitator. Fr. Bergen.

### Wahlrefultat.

Es wird hiermit gur allgemeinen Renntniß gebracht, bag bie herren PP. Ludwig Bessel von Notomis, Il., und Fr. Stredfuß von Young America, Minn., fur bie beiben Brofef: furen in Springfielb, Il., ermablt worben find, erfterer einstim= mig für die englisch = theologische und letterer burch Stim= menmehrheit für bie lateinische.

Fort Wanne, ben 28. Juli 1892. C. Grof.

berg. Secretar bes Bablcollegiums.

#### Borläufige Rachricht.

M. C. Barthel hat die Rlage im Civilgerichte gegen bas Concordia Publishing House und bas Directorium zurudgezogen, und bem Concordia Publishing House \$50,000.00, theils in Grundeigenthum, theils in Berthpapieren, jur Dedung feines Deficits endgültig übergeben. Borläufig nur diese Thatsache allen Spnobalgemeinben zur Nachricht.

Das Directorium des Concordia Publishing House. In beffen namen: C. 2. Jangow, Braf.

### Concordia College zu Fort Wayne, 3nd.

Das vierunbfunfzigste Schuljahr biefer Anstalt beginnt Mitt: woch, ben 7. September. Anmelbungen neuer Schuler find an ben Unterzeichneten zu richten. In Betreff ber Aufnahme ift Folgenbes zu beachten:

1. Gin ichriftliches Zeugniß über bas sittliche Berhalten, Die Begabung und bie Renntniffe bes Aufzunehmenben ift zugleich mit ber Anmelbung einzusenben.
2. Bur Aufnahme in die Sexta find die Elementartenntniffe

einer guten Gemeinbeschule nothig; fur Quinta im Deutschen und Englischen Sicherheit im Lefen und im Rechtschreiben ber ge= brauchlichften Borter, im Lateinischen sichere Renntnig ber regelmäßigen Declinationen und Conjugationen, fowie einige lebung im Ueberfegen leichter Gage in's Deutsche.

3. Jeber Schüler muß verseben sein mit einem Roffer, mit ber nöthigen Leib- und Bettmafche, mit Stepp- und Bollbede und mit Sandtuchern. Matrage (\$2.00 bis \$3.00), Stuhl (75 Cents) und Lampe werben am beften bier in ber Unftalt gefauft.

4. Schuler, welche fich bem Rirchenbienft wibmen wollen, begablen fur bas Schuljahr fur Befoftigung \$56.00, fur Licht und Feuerung \$8.00, fur Argt und Apothete \$2.00, im Gangen \$66.00. Demnach ift fur jedes Quartal von 24 Monaten \$16.50 ju gablen. Diefes Gelb follte ju Anfang eines jeben Quartals birect an herrn Dr. Dumling ober an ben Unterzeichneten ge-Schickt werben. Doch ift zu bemerten, bag fur bie Behandlung von dronifden Rrantheiten und von Rrantheiten, welche bie Bulfe eines Specialiften erforbern, aus bes betreffenben Schulers Privatkaffe bezahlt werben muß. Die Ausgabe für Bücher beträgt burchichnittlich \$7.00 bis \$10.00. Couller, welche fich nicht dem Rirchendienst widmen werden, zahlen \$40.00 jähr= liches Schulgelb. Die Gelber berjenigen Schuler, beren Eltern es muniden, werden von einem ber Berren Brofefforen verwaltet und follten birect an benfelben geschickt werben.

M. Bapler.

### Concordia College zu Milmaufce.

Das neue Schuljahr beginnt am Mittwoch, ben 7. September. Anmelbungen neuer Schuler sind nun sofort an ben Unterzeich= neten zu richten und ift benfelben ein fchriftliches Beugniß über bas fittliche Berhalten und über bie Renntniffe bes Aufgu= nehmenden beizufügen. Erforberlich zur Aufnahme in die Sexta find die Kenntniffe einer guten Gemeindeschule.

Diejenigen Schüler, welche in ben Dienft ber Rirche gu treten gefonnen find, haben ben Unterricht umfonft; andere find gehalten, für benfelben jahrlich \$40.00 gu bezahlen. Denfelben Betrag haben biejenigen nachzugahlen, bie ben Entichluß, ber Rirche bienen zu wollen, aufgeben und einen andern Beruf ermablen.

Für Roft - Feuerung mit eingeschloffen - werben für bas Quartal von 21 Monaten \$15.00 bezahlt, alfo \$60.00 für bas gange Schuljahr. Außerbem nur noch jahrlich \$2.00 fur Argt und Apothete, \$1.00 fur Beleuchtung und \$1.00 fur bie Schulerbibliothet. Der Betrag von \$16.00 ift somit zu Anfang eines jeben Quartale an ben Unterzeichneten einzusenben.

Einen Roffer, fowie die nothige Leib= und Bettmafche, bat ein jeber Schuler mitzubringen. Tifch, Stuhl, Matrage, Lampe und bie nothigen Schulbucher werben am besten hier gekauft und ift ber Betrag bafur, ber fich auf etwa \$16.00 beläuft, gleich am An= feng bes Schuljahrs zu entrichten.

Milmautee, 18. Juli 1892.

Ch. S. Böber, Dir.

### St. Pauls Progymnastum in Concordia, Mo.

Das neue Schuljahr beginnt, f. G. w., Mittwoch, ben 7. September. Ausführliche Anzeige fiehe im "Lutheraner" vom 19. Juli. 3. S. C. Rappel.

Das New Yorker Progymnafium

beginnt ben neuen Curfus Dienstag, ben 6. September. Befonbers zu bemerten ift, bag bies Jahr eine neue Rlaffe, Die Tertia, biefer Anstalt auf Beschluß ber Synobe hinzugefügt wirb. Anmelbungen neuer Schuler werben bis jum 15. Auguft b. 3. erbeten.

3m Auftrage ber Auffichtsbehörbe

New York, 10. Juli 1892.

G. Bohm, Director.

341 E. 18th Str., New York.

### Das Walther College zu St. Louis, Do.

In biefer Anftalt wird, fo Gott will, am 7. September ein neuer Curfus beginnen.

Bwed und Biel ber Anstalt ift, .junge Leute fur höhere bur= gerliche Berufsarten vorzubereiten und auszubilben. Sie bietet ihren Böglingen Gelegenheit, fich eine gute, auf bem Grunde bes Chriftenthums rubenbe allgemeine Bildung anzueignen, sich für das Geschäftsleben auszubilben ober fich für ben Gintritt in die höheren Rlaffen eines Unmnafiums ober für befondere Fachstudien gründlich vorzubereiten.

In diefem Berbft wird wiederum eine neue, nämlich bie vierte Rlaffe, eröffnet werben und ein funfter Brofeffor ift bereits berufen worden. Auch wird ein Commercial Course speciell für folde Schuler eingerichtet werben, bie fich in turger Beit eine grundliche Weichaftsbildung aneignen wollen, und in unferm geschäftlichen Departement soll in Zukunft auch Unterricht in Shorthand und Typewriting ertheilt werben.

Böglinge, welche in die Unterflaffe eintreten wollen, muffen Deutsch und Englisch lefen und fcbreiben tonnen und im Redinen mit ben vier Species befannt fein.

Das Schulgelb in ben beiben untern Klaffen beträgt \$50.00 und in ben beiden obern \$75.00 fur bas Schuljahr. Auswärtige Schuler finten in bem mit bem College verbundenen Rofthaufe Aufnahme. Diefe Anaben fteben unter ber perfonlichen Aufficht bes Directors ber Anftalt, ber mit in bem Saufe wohnt. Diefe Böglinge bezahlen außer bem Schulgelbe noch \$150.00 jabrlich für Koft, Wohnung, Bett, Bab, Feuerung, Licht und Bedienung. Für ihre Leibmafche baben die Schuler felbft gu forgen. Beibes, Chul- und Roftgeld, ift vierteljährlich im Boraus zu bezahlen.

Much Dadben fteht ber Gintritt in Die Anftalt offen. Diefe erhalten neben bem Unterricht in ben anbern gewöhnlichen Lebr= fachern auch Unterricht in allerlei weiblichen Sanbarbeiten. Da aber noch fein Benfionat fur Die Dabchen eingerichtet worben ift, fo werben bie von auswarts fommenben Schulerinnen vorläufig in driftlichen Familien untergebracht.

Um balbige Anmelbungen bittet

M. G. Burgborf, Director. 1033 South 8. Str., St. Louis, Mo.

### Eingefommen in Die Raffe Des Canada Diftricts:

Eingefommen in die Kasse des Canada Districts:
Studentenkasse: Durch P. Krasst für Winges u. Schulz \$30.00. Bon der Gem. P. Dorns in Middleton (speciell f. Joh. Schulz in Fort Wayne) 6.18. Ksingstcoll. der Gem. P. Döhlers in Stratsord 5.71. Durch P. Andres, ges. a. d. Dockz. Günzler-Kresser in Berlin, 2.30. Durch P. Krosch von R. N. in Etmira (speciell f. Battenberg und Grimm) 2.00, desgl. vom Frauenver. das. 3.50, desgl. aus der Schulcentsasse das. 3.50.
Spnodalkasse: Ksingstcoll. der Gem. P. Schmidts in Betawawa 1.25, desgl. der Gem. P. Krimis' in Wellessen 8.55. Arediger Wittwen= und Waisenkasse. Durch P. Bente von Frau K. E. in Dumberstone 3.00.
Innere Wission: Ksingstcoll. der Gem. P. Döhlers in Tavistod 4.65. Gem. P. Krimis' in Linwood 1.55. Ksingstcoll. der Gem. P. Wibstes in Betersburg 2.61.
Regermission: Geme. P. Kirmis' in Poole 2.80. Filialzem. P. Andres' in Mosborough 1.31.
Rothleidende Glaubensgenoisen in Rußland: Och. P. Schmidt, Oochzoll. von Ziebell-Deinze in Rembrote 5.41. Ksingstcoll. d. Gem. P. Frosch's in Elmira 17.10. Abendwichl. Gem. in Salem 2.20. Gem. P. Frosch's in Klora 5.77. Frau D. in Elmira .20. Total: \$109.59.
Berlin, Ont., 6. Juli 1892. G. D. Dei m bach, Kassister.

### Eingefommen in die Raffe bes 3llinois : Diffricts:

Synobaltaffe: Durch E. F. Bruno von ber Gem. in Loft Prairie 5.40. Durch P. Fripe, Abendmcoll. von ber Emmaus-Gem. bei Dorfey, 3.50. P. Zahns Gem. in Secor 4.00. (S. \$12.90.)

\$12.90.)
Innere Mission: Aus Chicago: Durch P. Wunder von Frau N. N. 100.00. Durch P. Bartling v. Th. Reinhardt 1.00, Ferd. Remle 1.00, L. Pedrich 5.00. Durch P. Succop v. Frau Masmann. 50. Durch Rud. Wilt, Theil der Missionscoll. in Effingham, 25.00. Durch P. Detting in Golden von D. H. F. 2.00. (S. \$134.50.) NB. Berichtig ung: In meiner letten Quittung unter dieser Aubrit sollte es heißen: "Durch P. Wunder.... \$798.00 (nicht 728.00.)"
Regermission: Durch P. Bartling in Chicago von Th. Keinhardt 1.00. Durch Rud. Wildi, Theil der Missionssscoll. in Effingham, 10.00. Durch P. Bunder in Chicago v. Frau N. N. 50.00. Pingsicoll. von P. Brügmanns Gem. in Pablen 9.00. (S. \$70.00.)
Englische Mission: Durch Rud. Wildi, Theil d. Missionsssellen festcoll. in Effingham, 10.00.
Englische Mission: Durch Rud. Wildi, Theil d. Missionssselfeltcoll. in Effingham, 10.00.
Englische Mission: Durch Rud. Wildi, Theil d. Missionssselfeltcoll. in Effingham, 10.00.

Jubenmission: Durch P. Bartling in Chicago von Th. einhardt 1.00. Durch P. H. Bode in Ash Grove 4.20. (S. Reinhardt 1.00.

Reinhardt 1.00. Durch P. H. Bobe in Alh Grove 4.20. (S. \$5.20.)

Emigrantenmission: Durch Rub. Wilbi, Theil der Missionsscoll. in Effingham, 5.00.
Unterstügungstasse: Durch Lehrer F. Schachameyer in Chicago 12.00. Durch P. Wunder bas. von Frau N. N. 100.00.
Durch P. Detting in Golden von N. N. 1.00. Bon P. Kühn in Belleville 4.00. Bon P. Zahns Gem. in Secor 4.00. (S.

Belleville 4.00. Bon P. Bapns Sem. in Cres. 1.00. | \$121.00.)
Arme Studenten in St. Louis: Durch P. Wunder in Chicago von Frau N. N. 10.00.
Waschfasse in Springfield: Durch P. Succepin Chicago von R. Gahl 5.00.
Arme Studenten in Springfield: Durch P. Sippels Gem. in Lincoln 20.33, von N. N., "Dankopfer für gnädige Bewahrung", 1.00. Durch P. Wunder in Chicago von Frau N. N. 10.00. Durch P. Rabe in Warsaw von N. N. 1.00. (S. \$22.32) M. N. 10.00. Durch P. Rabe in Warsaw von N. N. 1.00. (S. \$32.33.)
Arme Schüler in Fort Wanne: Ourch P. Wunder in Chicago von Frau N. N. 10.00.
Arme Schüler in Milwaukee: Ourch P. Wunder in Chicago von Frau N. N. 10.00.
Arme Schüler in Abdison: Ourch P. Wunder in Chicago von Frau N. N. 10.00.
Taubstummen-Anstalt: Ourch P. Bartling in Chicago von Th. Reinhardt 1.00.
Stubirende Waisen aus Abdison: Daifte der Kfinast

Laubin minen : An fatt: Durch P. Barting in Chtags von Th. Reinhardt 1.00.

Studirende Waisen aus Abdison: Halfte der Pfingsteoll. von P. Steffens Gem. in Algonquin 6.15.

Nothseidende unter den Ueberschwemmten in Ilisnois: P. Sippels Gem. in Lincoln 54.60.

Deutsche Freikirche: Durch Chr. Bockelmann von P. Wangerins Gem. bei Sollitt 7.00.

Lutherisches Altenheim der Chicago Gemeinden: Durch P. Bartling in Chicago von Th. Keinhardt 1.00.

Maisenschule in Wittenberg, Mis.: Durch P. Detting in Golden von der Gem. 11.50, von N. N. 50. Durch P. D. Bode in Ash Grove v. d. Gem. 6.20, W. B. 1.00. (S. \$19.20.)

Schulcommittee in Illinois: Durch P. Seemeyer in Schumm, D., aus str. Gem. 5.00.

P. Bergens Gem. in Wartburg 4.80.

P. Holters Gem. in Chicago 25.46.

Durch P. Bangerins Gem. bei Sollitt 6.20.

P. Hissels Gem. in Benson 1.00.

Won P. Psfotenhauer in Palatine 1.00.

Durch P. Engelbrecht in Chicago von Frau R. Beise. 50. (S. \$43.96.)

\$43.96.)
Rirch bautasse in Illinois: P. Zahns Gem. in Secor 4.00. Total: \$622.84.

NB. Allen lieben Freunden, welche Gelber nach Abbison zu versenden haben, diene hiermit zur Nachricht, daß wir hier jest eine "Money Order Office" haben.
Abbison, Ju., 22. Juli 1892.

D. Bartling, Kassirer.

#### Eingefommen in Die Raffe Des Wefilichen Diffricts:

Eingerommen in die Rafie des Weftlichen Diffricts:

Snodalkasse: Gem. in California d. P. Griebel 3.70.

Brognmnasium in Concordia: Immanuels-Gem. dashier d. Hrn. Rohlfing 43.60. P. Möllers Gem. bei Mora d. Hrn. Junge 5.85. (S. \$49.45.)

Reubau in Concordia: P. Gieses Gem. in Slater 6.80.
Innere Mission des Districts: Fraul. O. Bitschmann d. P. Wangerin 1.00.

Regermission: P. Schupmanns Gem. in Wengville 4.35.
Durch P. D. Hanser von Consirmandin M. Leeser 2.50, Fraul. Ida Göbeter 1.00. (S. \$7.85.)

Englische Mission: P. Schupmanns Gem. in Wengville 4.35.

4.35. Seiben mission: Fraul. M. Telle b. P. Wangerin 2.00. Unterstügung staffe: Prajes Schmidts Gem. in St. Louis b. Hrn. Schröter 13.25. P. Profis Gem. in Corning 4.50. (S. \$17.75.)

Baisenhaus bei St. Louis: Fraul. N. N. b. P. Wangerin 5.00. Durch P. D. Hanser von Wwe. Woser 1.00, Fraul. W. Göbeter 1.00, W. Anselmann .50. (S. \$7.50.)

Hosvital in St. Louis: Ww. S. Woser b. P. D. Hanser 2.00.

Waisenhaus bei Wittenberg: Fraul. N. N. b. P. Wo

Taubstummen: Anstalt: P. Brofts Gem. in Corning 4.82. Arme Studenten in St. Louis: P. Roschtes Gem. in

Taubstummen: Anttalt: P. Propis Cem. in Arme Studenten in St. Louis: P. Rosches Gem. in Freisatt 9.75.

Stadtmission in St. Louis: Präses Schmidts Gem. dehier 9.75.

Stadtmission in St. Louis: Präses Schmidts Gem. dehier 9. Orn. Rohlssing 11.95. Fräul. M. Telle d. P. Wangerin 2.00. Ourch P. D. Hanser von Ferd. Grote 2.00, G. Trömel 5.00. (S. \$31.70.)

Wissionsschule in Rock Spring: Präses Schmidts Gem. d. Hrn. Schröter 5.00.

Englische Gem. in Buffalo: Durch P. D. Hanser von Jos. Schüßler 2.00, G. Kranacker 1.00. (S. \$3.00.)

St. Louis, 26. Juli 1892.

D. Meyer, Kassicer.

### Progymnafium in Concordia, Mo.

Proghmnasium in Concordia, Mo.
Im letten Halbjahr erhalten: Für ben Hauß halt: Auß ber Gemeinde in Concordia: P. Köpe 1 S. Weizen und Korn, 2 G. Cfsig; Wwe. Köpe 1 S. Weizen und Korn, 2 G. Cfsig; Wwe. Köpe 1 S. Weizen und Korn; J. Glan 1 S. Kart.; P. Kicks 1 S. Aepf. u. Kart.; J. Kolster 1 S. Weiz., W. Frerfing 1 S. Weiz. und Korn und Kart., 1 G. Hett; P. Flandersmeper 1 B. Weiz. und Kopf.; A. Brackmann 1 S. Weiz., 1 Schulter; F. Chlers 1 S. Weizen und Aepf., 1 Schulter; P. Chlers 1 S. Weizen und Mepf., 1 Schulter; P. Chlers 1 S. Weizen, 2 S. Korn; Wwe. Liegelbein 1 Schulter; Wwe. Niermann 1 S. Weizen; Wwe. Liegelbein 1 Schulter; P. Brintötter 2 S. Korn; Wwe. Schult 2 S. Wepf., 1 Speckfeite; P. Brintötter 2 S. Korn; G. Schütte 2 S. Weiz.; D. Busch 1 S. Weiz.; P. K. Frerfing 1 S. Kart.; W. Wudsch 1 Schulter, 1 S. Weiz.; P. K. Frerfing 1 S. Kart.; E. Brammann 1 S. Kart., 1 Speckfeite; W. Giefeke, 1 Speckfeite; M. Giefeke 1 Korb Korn; W. Schnakenberg & B. Kart.; 2 Dyb. Gier; W. Klepper 1 S. Korn, 2 Dyb. Gier; Gl.

Dink I G. Kraut, I S. Korn; P. Bammann I S. Weiz.; Chr. Ruchs I S. Weiz.; Beder I S. Weiz.; Cl. Dittmer I S. Weiz.; R. Kordobr S. 75; J. Reith I B. Weiz.; W. Kuller Clier u. Bubard; R. Schmidt I S. Kart., 2 S. Kepf.; J. K. Schoder S. 75; J. Reith I B. Weiz.; W. Hammener I S. Weiz.; P. Weiter I S. Weiz.; P. Beder I S. Weiz.; P. Beder I S. Weiter. I Weiter. I Weiz.; R. Oebede I S. Kart.; D. Edhoff I Speckleite; T. Pind I S. Korn und Gier, D. Beder I S. Korn; W. Rooms Gier, Butter und Kraut; G. Weiter I S. Kart.; P. Weiter I S. Weiter. I S. Mart.; P. Weiter I S. Weiter. I S. Mart.; P. Weiter I S. Korn; W. Rooms Gier, Butter und Kraut; G. Weiter I S. Kart.; R. Weiter I S. Weiter. D. Weiter I S. Kart.; R. Weiter I S. Weiter So.; P. Weiter I S. Mert.; P. Edhulter; U. Breund 3 Ohd. Gier; D. Refner 50 Pf. Webt. Gbr. Koele I S. Korn, D. Köber I S. Weiter 
### Für das Baifenhaus in Addifon, 30.,

Für das Waisenhaus in Addison, II.,
an Liebesgaben seit dem 22. März 1892 mit herzlichem Dank erhalten: Aus Chicago: Durch P. Kohn von Frau G. Köth 2 Kr.
Strümpfe, 6 Pd. Un'ersutter, 15 Pd. Kleiberzg. Frau Hannebohm: 1 Hemb, 1 Kr. Hosenträger, 1 Halsbinde, Dembenknöpfe,
2 Kragen, 2 Taschentücher. P. Eißfeldt: 6 Bettücher, 6 Kissenüberzüge, 1 getr. Knabenanzug. Aus P. Wunders Gem.: v. Aug.
Bosed 2 Knabenüberzieher, 1 Mantel, 2 Mädchenkleiber, 4 Hr. Unterhosen, 3 Unterhemben, 11 Kr. Strümpfe, 6 Kr. Hanbschausge, 2 Knabenröcke, 4 Kr. Unterhosen, 3 Unterhemben, 11 Kr. Strümpfe, 6 Kr. Hanbschue, 1 Hut, 1 Mütz, 15 Waiss. Bon der Karmer Seed Co. mehrere Oollars werth Sämercien, Klanzzwiebeln, Rosen, Dahlien 2c. Aus der St. Lucas-Gem. von B. R. 2 Vetttücher. P. Succops Gem. von Frau Pedder 5 Kleider, 1 Schürze, 1 Jacke, 2 Hemben.
Bon L Lange jun. ein Cx. "Nundschau". Aus Dolton, III., v. Geo. Diehl 60 Yd. Kleiderza, 3 Knabenröde, 6 Kr. Kniebosen.
Aus Des Plaines: Ueberbleibsel v. Wissonsfelt: Schünten, Prod, Rasse.
Bucker 2c. Aus Gvanston, II.: Durch P. Matthius'
Gem. v. Frauenver. u. v. andern Frauen u. Jungfr.: 5 Mädchenhüte, 2 Bettücher, 17 Unterröck, 19 Unterhemben, 21 Kleider, 29 Waists, 22 Schürzen, 17 Pandtücher, 55 Kr. Strümpfe, 2 Obersemben, 16 Mädchenhosen, 9 Taschentücher, 1 Ft. Pandschuhe, 4 Kr. Knabenanzuge, 1 Krisse, 4 Kr. Schuze, 1 Kr. Slippers, 1 Hog Geschirr sür Kinder, 2 Nachtsleider, 1 Hut, 16 Kissendberzüge, 2 Luilis, 9 Kr. Hosen, 2 Packen, 6 Mädchenjacken, 4 desgl. Köcke, 2 kl. Knabenanzuge, 1 Eibchen, 7 Halbinder 1 Kisse ein Backet Kleidungsstücke f. Mädchen. Aus Fort Dodge, Jona: Bon Kornhas: 4 Kr. Strümpfe, 1 Duilit, 4 Kissen, 2 Kachtsleider, 2 Taschentücker. Aus Schuyler, Kebr.: Durch P. Bäder von Frau Antikes in Kise Sein Backet Kleidungsstücke f. Mädchen.
Aus Schuyler, Rebr.:
Durch P. Bäder von Frau Antikes in Kise Seife u. 1 Decke. Aus Sebedongan, Wis.: Bon Kr. Köhn 4 Körbe ger. Fische.
Abdison, 1. Juli 1892. Ernst Leubner, Waisenvater.

Für bas Lehrerseminar mit herzlichem Dant erhalten: Bon B. Für das Lehrerseminar mit herzlichem Dank erhalten: Bon H. Matthews sen. und F. Krage je 1 Juder Stroh. Bon D. Damsmeier 1 Kiste Seise. Bon E. Keseberg 5 S. Kart. Bon Wwe. Kosenwinkel 2 S. Korn, 2 S. Hafer. Bon W. Hene 3 S. Hafer. 2 S. Korn. Bon K. Fiene 3 S. Hafer, 2 S. Korn. Bon K. Blaß 1 S. Hafer, 1 S. Korn. Bon W. Hafer, 2 S. Korn. Bon M. Blaß 1 S. Hafer, 1 S. Korn. Bon W. Hartig, Joh. Hafe, W. Warquardt, D. Goltermann, A. Kiene, W. Meyer, Ahrens sen., D. Bade und H. Meyer je 2 S. Hafer. Bon L. Thies, Th. Fiene, J. Vick, K. Steben, H. Scharlau, K. Nordbrock, Fr. Ahrens, W. Steben, Jilste, E. Ahrens, C. Biermann und W. Goltermann je 1 S. Hafer. Aus Wisconsin, von Köhn sen.: 4 Körbe geräucherte Fische. Gost vergelt's!

Abdison, 19. Juli 1892. Paul Stahmer, Hausverwalter.

Für arme Studenten heter in Accident, Md., Hochzol \$4.50. Durch Frau Fried. Gü Il., für R. Schaller 5.00. T. consin Central-Conferenz für Th. Brauer, Hochzoll. Grimm Lobig 5.00. Durch P. Kühn ve für Englert 5.00. Durch P. Grüfter Hillipp 15.00. Durch P. Gröfter Hillipp 15.00. Durch P. Goll. d. Gem. f. A. Discher 4.7 gan v. Frauenver. f. Kaug 10. mington, Ill., Coll. der Gem. Gland in Marveville, D., (20.30. Durch P. Wessell in R. Behrens 10.00 und 12.50. Indianapolis, Ind., Coll. de \$143.30.) Bon der Gem. det Ille, für den Haus einer Gedeinken und Speck.

Allen freundlichen Gebern he

Für den Kirchbaufond unser manuel8:Gem. sind uns folgend manuels-Gem. sind uns folgend Durch Kass. Pargens, vermitte mittleren, Ilinois- und des Kass. Durch P. E. Strube, Rihmouth, New u. C. J. Körner je 5.00. Herr die PP. H. Bohl 5.75, C. Less. PP. Chr. L. Eberhardt u. W. !

Im Namen unserer Gemeint sagen wir ben lieben Gebern un

Für arme Studenten erhalter Kasie: Durch Grn. P. J. H. \$9,75; burch Grn. P. J. H. Gem. 11.54. (S. \$21.29.)

gur den Seminarh mit Dant erhalten: 22 Pf. Pea 50 Pf. Wurst von G. Burgdon müse von Herrn Rohlfing, St. von Herrn F. Köhn, Shebongc

Für ben Concordia Collegeh. P. Bafes Gem. bei Mapville, Neunübel in P. Schüttes Gem. Milwautee, Wis., 23. Juli

Für arme Stubenten h Bunger in Neu-Gehlenbeck, 3a. Bon Gerrn B. Uhle in Mt. B henn baf. 10.00. (S. \$31.50

Mit herzl. Dant bescheinigt vom werthen Frauenverein ber empfangen zu haben. Alpena, Mich., 5. Juli 1892

Erhalten mit herzlichem Da des Canada=Districts, \$3.00 f Minn.

### Plene Dr

Dreizehnter Synodalber der deutschen evangeli Missouri, Ohio u. a.

Diefer 144 Seiten umfaffent wrigen Jahr begonnenen I der Familie und der Ki-ziehung der Jugend, dar und selig werde." Bereits die Wichtigkeit dieser Verhandlu dassen darum nur den Wortlat 4. "Wer Kinder driftlich erzieh eine nothwendige Grstlingsfruc dann, daß sie mit ihrem ganzen und nach Gottes Wort mussen und nach Gottes Wort musen regieren." 6. "Soll das Werf ber Erfüllung der ihr in der E Pflichten den Eltern leitend uni Zu beziehen vom Concordia Mo., gegen Einsendung von 28

### Peränder

Rev. J. S. Hertrich,
Box 180, Hot
Rev. M. Leimer, Beemer, C
C. Decker, 844 Belmont Ave
G. A. Gerlach, Box 402, Ma

Der "Butheraner" erscheint alle scriptionspreis von einem Dollar f benselben vorauszubezahlen haben. gebracht wird, haben die Abonnenten Rach Deutschland wird der "Buther sandt.
Briefe, welche Geschäftliches, Beste halten, find unter der Abresse: Con Miami Str. & Indiana Ave., St.)

Entered at the Post (



S. Weiz.; Chr. ner 1 S. Weiz.; art., ½ S. Nepf.; B. Flanbermener g. glandermetet.

ann 1 & Weitz.

k. Kreitag 1.00;
Echoff 1 Speck1 & Korn; W.
eizen; C. Brandt
Kart.; F. Meier
eizen und Korn,
rr 50 Pf. Mehl;
lepf.; W. Hene
D. Schumacher
efe 1 & Weiz.

i. Kart. u. Apfeltypelmann 1 & .

i. Meier 1 & .

Meier 1 & .

Meier 1 & .

Meier 1 & .

Meier 1 & .

Meier 1 & .

Meier 1 & .

Meier 1 & .

Meier 1 & .

Meier 1 & .

Meier 1 & .

Mehl; Defe und
D. Bossellmann
rerfing 1.00; F.

1 & Rart.; Rart.;
Rart.; Range
nton Co., Mo.:
& chinfen; Chr.

isler 1 & .

gerranger 1 & .

hi; C. Rambow
bulter; Q. Noach
choff 12 Af.

Gosen 1 & .

hi; C. Rambow
bulter; Q. Noach
choff 12 Af.

g. Mehl; Defe

y. Moderten
rau P. Rething
y. M. Gerten
rau P. Mething
y. Modasse
ehl; F. Böhmer
1 & chulter, 44

. W. Landgraf . Baulsgem. d. Godhz. Scholz-mann, Coll. Landgraf vermann, Coll. Peters, Coll. s. , von P. G. in :=Ver. fr. Gem. 0. C. Räppel.

30..

ichem Dant erG. Köth 2 Pr.
Frau hannehembenknöpfe,
icher, 6 Kissen.
Gem.: v. Aug.
kleiber, 4 heme, 4 Pr. Unterr. hanbschuhe,
reb Co. mehrere
en, Dahlien 2c.
P. Succops
ick, 2 hemben.
Jolton, Ju., v.
Br. Kniebosen.
dcinten, Brob,
P. Matthius
ir. 5 Mäddenen, 21 Kleiber,
rümpfe, 2 Oberir. Handschuhe, verza. u. Unter-t Zwirn, 1 w. virr für Kinder, 3, 9 Pr. Hosen, 3, 9 Pr. Pojen, Knabenanzuge, Bon Frau M. 8 Fort Dobge, , 4 Kiffenüber-chupler, Nebr.: 1 Decke. Aus hische. Baisenvater.

ialten: Von H. Von D. Dams t. Von Wwe. t. Bon Wwe.
me 3 S. Dafer.
dorn. Bon A.
Joh. Hafe, W.
r, Ahrens sen.,
ies, Th. Fiene,
t, Fr. Ahrens,
nd B. Goltert sen.: 4 Körbe

usverwalter.

Kür arme Stubenten habe erhalten: Bon P. G. Bol ter in Accident, Md., hochzeoll. Dester-Neil in Cove für Bubed \$4.50. Durch Frau Fried. Gübert vom Frauenver. in Red Bud, Il., für P. Schaller 5.00. Durch P. Kr. Nandt von der Wissconsson Durch P. Kr. Nandt von der Wissconsson Durch P. Kr. Mandt von der Wissconsson. Durch P. Kr. Mandt von der Wissconsson. Durch P. Krauer, Hochzeoll. Grimme Döhrmann in Cowling, Il., folit bet Gem., 17.23. Durch P. Brunn in Straßburg, Il., Coll. der Gem., 17.23. Durch P. Erd in Dishosh, Wiss., Coll. de Gem., 17.23. Durch P. Erd in Dishosh, Wiss., Coll. de Gem. f. A. Discher 4.75. Durch P. Felten in Sheboysgan v. Frauenver. f. Kauf 10.00. Durch P. Felten in Sheboysgan v. Frauenver. f. Kauf 10.00. Durch P. Sapper in Bloomington, Il., Coll. der Gem., f. Timm 12.00. Durch P. Werfelmann in Marysville, D., Coll. d. Gem. f. arme Studenten 20.30. Durch P. Bessell in Notomis, Il., Coll. der Gem. für H. Behrens 10.00 und 12.50. Durch P. Fr. Wambsganß in Indianapolis, Ind., Coll. der Gem., f. Bövers 7.00. (S. \$143.30.) Von der Gem. des Grn. P. Köchen in Meredosia, Ils., für den Haus halt: 60 Duz. Eier und eine Kiste mit Schinken und Speck.

Milen freundlichen Gebern herzlich dankend

Für den Kirchbaufond unserr ersten deutschen ev. luth. Immanuels-Gem. sind uns folgende Liebesgaben dis jest zugegangen: Durch Kass. Dargens, vermittelt von den Kassirern des östlichen, mittleren, Julinois- und des Jowa-Districts \$43.15. Durch Kass. Hellmann 2.83. Durch Kass. H. Weyer 4.00. Durch L. G. Strube, Blymouth, Nebr., 25.00. Die PP. E. Klawitter u. C. J. Körner je 5.00. Herr P. W. Wambsganß 7.52. Durch die PP. H. Bohl 5.75, C. Lescow 4.50, A. Käseliß 3.00. Die PP. Chr. L. Eberhardt u. W. Hisemann je 1.00. P. U. Berner .50.

.50.
Im Namen unserer Gemeinde, die treuer Fürbitte sehr bedarf, sagen wir den lieben Gebern unsern herzlichsten Dank.
B. Braunwarth, P. Denry Gebe, Schagmeister.

Für arme Studenten erbalten, und zwar für die Allgemeine Kaffe: Durch Drn. P. J. Horn, Klinger, Ja., von fr. Gem. \$9,75; durch Grn. P. J. H. Wener, Richton, Jl., von fr. Gem. 11.54. (S. \$21.29.)

Für den Seminarhaushalt in St. Louis,

mit Dant erhalten: 22 Pf. Beaches von H. Buß, Winfield, Kanf. 50 Pf. Buuft von H. Burgborf, Red Dub, Ju. 10 Kiften Gemüse von Herrn Roblfing, St. Louis. 4 Körbe geräucherte Fische von Herrn F. Köhn, Shebongan, Wis. P. Zacher.

Für ben Concordia Collegehaushalt mit Dant erhalten: Bon P. Bajes Gem. bei Mayville, Bis., 5 S. Mehl. Bon Gerrn Reunübel in P. Schüttes Gem. in Milwaufee 3 Bu. Kart. Milwaufee, Wis., 23. Juli 1892.
W. M. Hageborn, Dausverwalter.

Für arme Studenten habe mit Dank erhalten: Bon P. Bunger in Neu-Gehlenbeck, Il., Coll. b. Gem. für Englert 11.50. Bon Berrn B. Uhle in Mt. Bulaski, Il., 10.00, von Berrn S. Benn baf. 10.00. (S. \$31.50.) R. Pieper.

Mit herzl. Dank bescheinigt Unterzeichneter, f. f. Gem. \$16.00 vom werthen Frauenverein ber Immanuels-Gem. zu Milmaukee empfangen zu haben.
Alpena, Mich., 5. Juli 1892. \$. 6. Ruchte.

Erhalten mit herzlichem Dank von C. D. Deimbach, Rassirer bes Canada-Diftricts, \$3.00 für englische Miffion in St. Baul, Minn. 3. A. Deter.

### Neue Drucksachen.

Dreizehnter Synodalbericht des Illinois=Diftricts der deutschen evangelisch = lutherischen Synobe von Missouri, Ohio u. a. Staaten. 1892.

Missouri, Ohio u. a. Staaten. 1892.
Dieser 144 Seiten umfassende Bericht enthält den Schluß des im vorigen Jahr begonnenen Referats: "Bon den Kflichten der Familie und der Kirche in der christlichen Erziehung der Jugend, damit sie beim Wort erhalten und seltg werde." Bereits in einer frühern Rummer ist auf die Wichtigkeit dieser Berkandlungen hingewiesen worden und wir lassen darum nur den Wortlaut der behandelten Thesen solgen: 4. "Wer Kinder christlich erzieben will, muß selbst ein Ehrist seine nothwendige Erstlingsfrucht des Glaubens der Eltern ist sodann, daß sie mit ihrem ganzen Hause glauben wollen." 5. "Mit und nach Gottes Wort müssen vorerst Eltern ihre Häuser göttlich regieren." 6. "Soll das Wert erfolgreich sein, muß die Kirche in der Erstüllung der ihr in der Sorge für die Jugend auferlegten Kssichten den Eltern leitend und helsend zur Seite stehen."

3u beziehen vom Concordia Publishing House, St. Louis, Mo., gegen Einsendung von 25 Cents.

### Peränderte Adressen:

Rev. J. S. Hertrich,

Box 180, Howard Lake, Wright Co., Minn.

Rev. M. Leimer, Beemer, Cuming Co., Nebr.

C. Decker, 844 Belmont Ave., Chicago, Ill.

G. A. Gerlach, Box 402, Marysville, Union Co., Ohio.

Der "Rutheraner" ericheint alle vierzehn Tage für ben jahrlichen Sub-friptionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Subseribenten, die benselben vorauszubezahlen haben. Wo berfelbe von Trägern in's haus gebrach wirt, baben bie Abonnenten 26 Gents Trägerlohn extra zu bezablen. Rach Deutschland wird ber "Butheraner" per Poft, portofret, für \$1.25 ver-sandt.
Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber ze. ent-

sanbt. Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber 2c. ent-halten, sind unter der Abresse: Concordia Publishing House, Corner of Miami Str. & Indiana Ave., St. Louis. Mo., anherzusenben.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch ?
Redigirt von dem Lehrer=Collegis

48. Jahrgang.

St. Louis, M

### Die Bibel das unfehlbare Gotteswort.

Der "Lutheraner" will an feinem Theil aller fal= schen Lehre wehren und steuern und seine Leser ge-rabe vor ben kräftigen Frethümern ber Gegenwart Run foll ein Chrift alle falschen Propheten marnen. Insonderheit aber muffen lutherische Christen vor benjenigen Irrlehrern sich vorsehen, die sich als lutherische Lehrer ausgeben und unter dem Schein und Namen des Lutherthums ihre eigene Weisheit vortragen. Alle falsche Lehre, gegen welchen Artikel bes christlichen Glaubens sie auch verstoßen mag, ist gefährlich und verberblich. Am gefährlichsten und verderblichsten ift aber offenbar berjenige Frrthum, welche birect ben Grund aller Lehre, bas feste prophetische Wort, angreift. Und so ist neuerdings inner= halb der lutherischen Christenheit eine neue Lehre und Rebe betreffs ber heiligen Schrift aufgekommen, die von sogenannten lutherischen Lehrern ausgestreut wird, und welche bahin lautet, daß nicht Alles, was in der Bibel steht, Gottes Wort sei, daß die Bibel auch Irrthümer enthalte.

Von Anbeginn hat die Christenheit die beilige Schrift, und zwar die ganze kanonische Schrift Alten und Neuen Testaments, als bas angenommen, was sie ift, als bas Wort bes lebenbigen Gottes. 11nh ba stand es ben Christen von vornherein fest, baß Gott nicht irren und fehlen könne, daß also Alles, was die heilige Schrift fagt, unfehlbare Wahrheit sei. Die alte Kirche hat zwischen ben heiligen Schriften, den Schriften der Apostel und Propheten, und allen andern Büchern sorgfältig unterschieden, und inson= derheit zwischen der Schrift und den Traditionen oder Ueberlieferungen der Bäter einen Unterschied gemacht. Allein die Schrift, und zwar die ganze Schrift, galt ihr als untrügliche Wahrheit, während sie es für möglich hielt, daß sich in die Bücher und Ueber= lieferungen der Menschen auch Jrrthümer einmengen. Die alten Kirchenlehrer haben von jeher den Regern, welche von allen Seiten in die Kirche Gottes ein= brangen, Sprüche ber Schrift entgegengehalten, in ber gewissen Meinung, daß jeder einzelne Spruch der Schrift ein Stück der ewigen, göttlichen Wahrheit sei. Der berühmte Kirchenvater Augustin bekennt, daß "er jest glaube, daß keiner von den Verfassern der kano=

nischen Schriften in es gottlos sei, barai Schriften frei von j

Dieselbe Stellung

Rirche zur heiligen hat die Schrift, we Satungen vergrabe und aus ber Schrif der schier vergessen 1 nun zur Zeit ber R geschrei: "Es ftebet zwar jedes Wort, da fah man als eine 1<sub>2</sub> ber Wahrheit an. rifchen Chriftenheit Im. übergegangen. Vorrede zur Concoi kennen uns . . . erstle altes und neues Tef tern Brunnen Ifraek hafte Richtschnur ist zu richten und zu ur Bekenntniß auf das ist die heilige Schriff nach ihrem ganzen U ten Alten und Neuer, haftige" Richtschnuri reine, lautere Brun' ungetrübte Quelle be ften sprechen mit Er irren, und wer ihr feinem Leben." (**&**i Ausg. 28, S. 33.) Schrift nicht irren to daß wir vom rechten bigen, so lange und und folgen. Wir fp Gottes kann nicht "Die Schrift ist nick

Gottes Wort gegrün

fein Wort nicht lüget

<sup>\*)</sup> Freilich hat Augusti bestimmt, indem er 3. B. felben zuzählte. Dieser pabstische Kirche übergega



geben von der Peutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Ao., den 16. August 1892.

Mo. 17.

### ifehlbare Gotteswort.

U an seinem Theil aller fal= fteuern und feine Lefer ge= Irrthümern ber Gegenwart hrist alle falschen Propheten iber muffen lutherische Chri= ehrern sich vorsehen, die sich igeben und unter bem Schein hums ihre eigene Weisheit Lehre, gegen welchen Artikel i fie auch verstoßen mag, ift ch. Um gefährlichsten und iffenbar berjenige Jrrthum, aller Lehre, das feste pro= Und so ist neuerdings inneriftenheit eine neue Lehre und n Schrift aufgekommen, die isiden Lehrern ausgestreut autet, daß nicht Alles, was es Wort sei, daß die Bibel

die Christenheit die heilige nze kanonische Schrift Alten als bas angenommen, was s lebendigen Gottes. Und a von vornberein fest, bak. ilen könne, daß also Alles, at, unfehlbare Wahrheit sei. hen ben heiligen Schriften, und Propheten, und allen g unterschieben, und infonft und den Traditionen ober r einen Unterschied gemacht. war die ganze Schrift, galt irheit, mährend sie es für in die Bücher und Ueber= auch Irrthümer einmengen. aben von jeher den Regern, in die Kirche Gottes ein= drift entgegengehalten, in if jeder einzelne Spruch ber en, göttlichen Wahrheit sei. r Augustin bekennt, baß "er m ben Verfassern ber kano=

nischen Schriften in irgend etwas geirrt habe", "daß es gottlos sei, daran zu zweifeln, daß die kanonischen Schriften frei von jedem Frrthum seien".\*)

Dieselbe Stellung hat hernachmals bie lutherische Kirche zur heiligen Schrift eingenommen. Luther hat die Schrift, welche unter bem Schutt pabstischer Satungen vergraben lag, wieber an's Licht gezogen und aus der Schrift ben alten driftlichen Glauben, ber schier vergessen war, hervorgeholt. Und es war nun zur Zeit ber Reformation bas allgemeine Feld= geschrei: "Es stehet geschrieben." Das Wort, und zwar jedes Wort, das in der Schrift geschrieben ftand, fah man als eine unumftößliche Stüte und Säule ber Wahrheit an. Dieser Grundsat ift ber luthe= rischen Chriftenheit gleichsam in Fleisch und Blut übergegangen. Im lutherischen Bekenntniß, in ber Borrebe gur Concordienformel heißt es: "Wir befennen uns . . . erstlich zu ben prophetischen Schriften altes und neues Testaments als zu bem reinen, lautern Brunnen Ifraelis, welche allein die einige wahr= hafte Richtschnur ift, nach ber alle Lehrer und Lehre zu richten und zu urtheilen sind." Hier weist unser Bekenntniß auf das Fundament aller Lehre hin, das ist die heilige Schrift. Die heilige Schrift, und zwar nach ihrem ganzen Umfang, alle kanonischen Schriften Alten und Neuen Testaments, wird eine "wahrhaftige" Richtschnur aller Lehren genannt, und "ber reine, lautere Brunnen Ifraelis", also eine reine, ungetrübte Quelle ber Lehre. Bir lutherifchen Christen sprechen mit Luther: "Die Schrift tahn nicht irren, und wer ihr glaubt, kann nicht fündigen in seinem Leben." (Lom Migbrauch ber Messen. Erl. Ausg. 28, S. 33.) Die Meinung ist: Beil bie Schrift nicht irren kann, eben barum ist's unmöglich, baß wir vom rechten Weg abgehen, fehlen und fün= bigen, so lange und so weit wir ber Schrift glauben und folgen. Wir sprechen mit Luther: "Das Wort Gottes tann nicht lügen." (Erl. Ausg. 34, 9.) "Die Schrift ift nicht wider einander." "Es ift in Gottes Wort gegründet, daß Gott nicht lüget, noch sein Wort nicht lüget." (Erl. Ausg. 30, 52.) Der

\*) Freilich hat Augustin ben Umfang bes Kanon nicht richtig bestimmt, indem er 3. B. die alttestamentlichen Apokruphen bemselben zuzählte. Dieser Irrthum ift bann bekanntlich in die pabstische Kirche übergegangen.

lutherische Theolog Calov schreibt — und ähnliche Säte sinden sich bei sämmtlichen alten Lehrern uns serer Kirche: "Rein Jrrthum, sei es auch in geringsfügigen Dingen, kein Gedächtnißsehler, geschweige irgend welche Lüge kann Raum haben in der ganzen heiligen Schrift."

Doch nicht nur innerhalb ber rechtgläubigen Kirche vernimmt man solche Rebe, wie baß die Schrift nicht lügen und nicht irren könne. Wie in ben falichgläubigen Rirchengemeinschaften burch Gottes munberbare Macht und Gnabe noch manche Reste alter driftlicher Wahrheit erhalten sind, so hat baselbst auch ber altchriftliche Grundsatz, daß die Bibel Gottes Wort und barum in allen Stücken untrügliche Wahrheit sei, noch seinen Stand behauptet. Die pähstische Kirche legt zwar den Traditionen der Menschen, den Beschlüssen ber Concilien, ben Decreten bes Pabstes gleiches Unsehen bei, wie ber beiligen Schrift, und fie laftert Gott, indem fie ben Pabst für unfehlbar erklärt. Gleichwohl bekennt sie sich noch, wenigstens äußerlich, auch zu bem unfehlbaren Gotteswort. In ihrem letten Symbol, das fie der Lehre Luthers ent= gegengesett hat, in den Beschlüssen des Tridentiner Concils, nennt sie die heilige Schrift, und zwar alle einzelnen Theile berfelben, "die Quelle aller Bahr= beit", "bie man sich beständig vor Augen halten muffe, damit man Frrthumer meide und die Reinheit bes Evangeliums bewahre". Es ist kein Zweifel, ber Pabst ift ber ärgste Feind bes Wortes Gottes, und zieht gegen fast alle Artitel der Griftlichen Lehre, welche aus der Schrift geschöpft find, zu Felbe. Doch das ist eben ber greuliche Betrug bes Antichrists, bag er sich mitten im Tempel Gottes, mitten in ber Schrift festgesett hat und alle seine Lügen und Greuel mit Worten der Schrift schmückt und ausstaffirt und so auch an seinem Theil sich auf das göttliche Ansehen ber Schrift beruft. Es ift ber Grunbichaben ber reformirten Rirche, daß fie nicht allein ber heiligen Schrift folgt, sondern auch die menschliche Vernunft als Quelle, Regel und Richtschnur ber Lehre gelten läst. Gleichwohl wollen es die Secten und Schwärmer nicht Wort haben, daß sie gegen die heilige Schrift angehen, und bemühen sich, ihre falschen Lehren, die ihr eigener Geift ihnen eingegeben, mit ber Schrift ju beweisen. Auch in ben Bekenntnissen ber refor=

mirten Kirchengemeinschaften finden sich unzweideustige Aussagen über die Singebung und Jrrthumsslosigkeit ber heiligen Schrift.

So hielt und hält die Christenheit von der Bibel. So stand die Sache dis in's vorige Jahrhundert. Die Meinung, daß die heiligen Menschen Gottes, die da geredet haben, getrieben von dem Heiligen Geist, Propheten und Apostel, je hätten irren können, war in der Christenheit unerhört. Nur bei denjenigen Secten oder Rotten, welche die Grundwahrheiten des Christenthums, z. B. den Artikel von der heiligen Dreieinigkeit, umstießen, also ganz außerhald der Christenheit standen, wurde auch die Unsehlbarkeit der Schrift angetastet. So sprachen sich die Sociniaener dahin aus, daß die heiligen Schreiber, wenn auch nicht in der Lehre selbst, so doch in "der Zugabe" oder in "dem Beweis der Lehre" "disweilen ein wenig gesirrt hätten".

Im vorigen Jahrhundert vollzog sich der bekannte große Abfall innerhalb ber protestantischen Christen= heit. Der Bernunftglaube ober heidnischer Unglaube gewann die Herrschaft in der Kirche. Und es ist kein Wunder, daß die Rationalisten, welche alle göttlichen Geheimnisse bei Seite schoben, auch ber heiligen Schrift felbst auf ben Leib rückten und die Bibel für ein Fabel- und Sagenbuch ober boch für ein ge= wöhnliches Menschenmachwerk erklärten, welches mit Irrthumern und Widersprüchen angefüllt sei. Anfang biefes Jahrhunderts folgte die Zeit der Erwedung und Erneuerung. Die neuen Zeugen ber alten Wahrheit stellten die Schrift wieder in ben Mittelpunkt. Ihr Bekenntniß gipfelte in bem boppelten Sat, daß Chriftus mahrhaftig Gottes Sohn fei, und daß die Bibel mahrhaftig Gottes Wort fei. Und ihre Meinung war die, daß Alles, was in der Bibel fteht, von Gott eingegeben und barum purlautere Wahrheit sei. Die gläubigen Prediger schärf= ten ihren Zuhörern und auch schon ber driftlichen Jugend, ihren Confirmanden ein: Die Bibel enthält nicht nur Gottes Wort - fo fagten auch wohl ge= mäßigte Rationalisten - sonbern ift Gottes Wort. Und so wurde auch das neue Christengeschlecht dieses Jahrhunderts in dem findlichen Glauben erzogen, daß Alles, mas bie Schrift fagt, Rebe Gottes an die Menschen sei und bag Gott und die Schrift unmög= lich irren könne.

Aber mas ift nun in der neuesten Zeit geschehen? Es hat sich in den letten Jahrzehnten drüben in Deutschland, in ber heimath ber Reformation, eine theologische Wiffenschaft festgesetzt und breit gemacht, bie sich "gläubig" nennt, aber geflissentlich ben alten driftlichen Bibelglauben zerftort. Und gerabe auch bie Hauptanführer der sogenannten lutherisch=confes= fionellen Partei haben ben festen Grund der Schrift verlassen. Sie mochten ihre Vernunft boch nicht ganzlich unter bas Wort, bas geschrieben fteht, gefangen nehmen. Ihre Augen waren auch burch bie Bilbung und Aufflärung biefes Jahrhunderts ge= blendet. Sie glaubten, ben "Forschungen" der Neugeit, g. B. auf bem Gebiet ber Geschichte, ber Natur= wissenschaften, ber Sprachwissenschaften, an ihrem Theil Rechnung tragen zu muffen, und meinten nun, fo Manches, mas die Schrift aussage, vertrage sich nicht mit den neuen Funden der Geschichtsforscher, ber Naturforscher, und wenn man ben Bibeltert, und zwar ben Urtert genau ansehe, so finde man, daß die Schrift in vielen Studen fich felbst widerspreche, daß bas Neue Testament manche Aussprüche ber Prophe= ten falsch wiedergegeben oder ausgelegt habe u. f. w. Dabei wollten sie gleichwohl bie hauptsächlichsten

Wahrheiten des Chriftenthums, z. B. was die Schrift von Christo und seiner Erlösung sagt, festhalten. Und so kam benn die neue Lehre und Rebe auf, daß bie heilige Schrift wohl was Glauben und Leben, überhaupt die Dinge betrifft, die sich auf das Seelen= heil der Menschen beziehen, die untrügliche Wahrheit enthalte, dagegen was sie von rein menschlichen und irdischen Dingen, z. B. von geschichtlichen Ereignissen und Vorgängen in der Natur, berichte und bemerke, nicht ganz zuverlässig sei, daß überhaupt in unbebeutenden Nebensachen vielerlei Grrthumer, Wider= sprüche, Gedächtnißfehler, Berwechslungen bei Abfafsung ber heiligen Schriften mit untergelaufen seien. Wir geben hier als Beleg nur etliche Aussprüche von vier der berühmtesten theologischen Professoren der Neuzeit, welche von ben beutschen landesfirchlichen "Lutheranern" als Lichter und Säulen der lutheri= schen Kirche angesehen und verehrt werden. Der Er= langer Professor v. Hofmann ichrieb feiner Zeit: "Die Berkundigung keines einzelnen Apostels ift schlechthin irrthumslos." "Die Bibel ift nicht schlechthin irrthumslos." Prof. Luthardt urtheilt: "Wir werden alle sagen muffen: Daß einzelne Irrungen in äußern Notizen u. bergl. in ber Schrift vorkommen, ift mög= lich." "Es weht ber Geift Gottes in ber Schrift, aber er ift eingegangen in die menschliche Wirklichfeit mit allen ihren Frrthümern und Wibersprüchen." Prof. Frank ift ber Meinung: "Wir haben keinen Grund, menschlichen Fehl und Irrthum von dem Schriftwort auszuschließen." "Je genauer wir bie Schrift burchforschen . . . besto weniger können wir bei berjenigen Bestimmung ihrer Infallibilität (Un= fehlbarkeit) stehen bleiben, wie sie in unserer Kirche und Theologie hergebracht ist." Und Prof. Dieck= hoff in Rostock gibt ben Entscheid: "Gine folche abfolute Irrthumslosigkeit auch in den bedeutungslose= ften Nebensachen . . . bietet die heilige Schrift nicht bar." Man bebenke, die Universitäten von Erlangen, Leipzig, Roftod gelten zur Zeit noch als Hochburgen ber Orthodoxie und des Lutherthums in den deutschen Landen. Und die Hauptvertreter und everfechter der heutigen lutherischen Orthodoxie bekämpfen nun mit foldem Gifer ben alten firchlichen Glauben von ber Unfehlbarkeit ber heiligen Schrift!

Diese neue Professorenweisheit ist schon vor Jahr= zehnten aufgetaucht. Aber erft in den letzten Jahren ift fie recht lebendig geworden. Auf großen und klei= nen deutschen Pastoralconferenzen ist wiederholt und wird noch fort und fort die Frage behandelt, was von ber heiligen Schrift zu halten sei. Und die Antwort lautet in der Regel dahin, daß man die Bibel wohl im Allgemeinen für Gottes Wort ansehen müffe, baß dieselbe aber auch eine menschliche Seite habe, und babei wird ftillschweigend angenommen ober auch beutlich ausgesprochen, daß allerdings Irren zu ben menschlichen Sigenthumlichkeiten gehöre. Die Baftoren kann man zählen, welche noch rückhaltlos be= kennen und öffentlich lehren, daß die Bibel ein Buch fei, das himmelweit von allen andern Büchern der Erde unterschieden sei, ein Buch ohne Fehler und Mängel. Und jenes beutsche Theologenfündlein hat auch schon in die neue Welt Eingang gefunden. Gine große Anzahl Sectenprediger, von den Baptisten, Methodisten, Presbyterianern, führt dieselbe Rede von der heiligen Schrift.

Es sage hier aber auch Niemand, diese Sache gehe die einfältigen Christen nichts an, die möge von den Theologen, Prosessoren und Pastoren, ausgesochten werden. Die neue Lehre von der Bibel hat dem Christenvolk bereits schweren Schaden zugefügt. Etliche

deutsche Professoren ha Rath ertheilt, mit der tung bes neuen Evange geben, und ber ichlichter noch nicht von bem Geb Alles, was in ber Bibel viele Herausgeber kirch folgen diesen Rath und bauliche Betrachtungen die Frage: Ift die gan Wort? weber Ja noch andrerseits gegen "dies eine besondere Schrifta thümern, für die Theol Irrthümer, für die Laie vor Jahren befliffen, at neue Tugend der Bibel etwas Besseres sei, als es kann ja nicht ausble fie von ihren Professor hörern verrathen. Ab Wahrheit beharrlich be nothwendig bas Band und Gemissen an Gotte ber letten Jahre bewe Ländern, die allgemein halten werben, in bief Chriften abgestumpft f gegangene Paftor A. B in Medlenburg den Ro feiner Kirchenbehörde a lich lehrte, daß sich in d ben, als bann Brauers gewiesen und ber Kläge medlenburgischen Land als der Fall Brauer in ichen Zeitungen lebhaf ten bie sogenannten lut burgs diesem ganzen Hi zu und überließen es i nach Belieben eine Bil zu verordnen. Ein a ver zeigt, wie bie Furd Gotteswort auch schon ten nachgelassen hat. Paftoren von ber Her ichloffen murden, weil hulbigten, ba folgten ohne Widerspruch ihre resse hatte für sie bie ? nur zum Theil glaubwi

Gemiß, es ist böse Zies mit Ernst. Wes darauf anlegte, die verfälschen und seine Lechrist zu bemänteln, tastet das Kleinod der und redet durch den Kirche den Leuten ein, Wort, das die Schrift wahrlich an der Zeit, weit aufthun und wide sich mit Wassen der W

(For

Wo die Taufe und mand zweifeln, es sei gleich eitel Kinder in



ng fagt, festhalten.
und Rede auf, daß blauben und Leben, sich auf das Seelensuntrügliche Wahrheit ein menschlichen und ichtlichen Ereignissen erichte und bemerke,

. B. was die Schrift

erichte und bemerke, überhaupt in unbes Frrthümer, Widerschstungen bei Abfafsuntergelaufen seien. Liche Aussprüche von

hen Brofessoren der jen landeskirchlichen Säulen der lutherist werden. Der Erseb seiner Zeit: "Die postels ist schlechthin nicht schlechthin irrs

nicht schlechthin irrscheilt: "Wir werden Frrungen in äußern vorkommen, ist mögstes in der Schrift, menschliche Wirklichsund Widersprüchen."

"Wir haben keinen Frrthum von bem Je genauer wir die weniger können wir & Infallibilität (Un=

weniger können wir c Infallibilität (Un= fie in unferer Kirche Und Prof. Died= id: Gine folche ab=

id: "Eine solche abs ben bedeutungsloses heilige Schrift nicht itäten von Erlangen, noch als Hochburgen

ums in ben beutschen r und eversechter ber bekämpsen nun mit en Glauben von ber

ft! it ift fcon vor Jahr= .n den letten Jahren Auf großen und klei= :n ift wiederholt und ! behandelt, was von

i. Und die Antwort man die Bibel wohl t ansehen müsse, daß iche Seite habe, und enommen oder auch

rbings Jrren zu ben 1 gehöre. Die Pasto= 10ch rückaltlos be= 15 die Bibel ein Buch anbern Büchern ber 1ch ohne Fehler und Cheologenfündlein hat

gang gefunben. Eine von ben Baptiften, führt biefelbe Rebe and, biefe Sache gehe

in, die möge von den aftoren, ausgefochten r Bibel hat dem Chris en zugefügt. Etliche

beutsche Professoren haben wohl ben Predigern ben Rath ertheilt, mit der Verkündigung und Ausbreistung des neuen Evangeliums recht behutsam vorzusgehen, und der schlichten Christen zu schonen, die sich noch nicht von dem Gedanken losmachen können, daß Alles, was in der Bibel steht, wahr sein müsse. Und viele Sergusseher kirchlicher Erhauungehlätter be-

Alles, was in der Bibel steht, wahr sein müsse. Und viele Herausgeber kirchlicher Erbauungsblätter bes folgen diesen Nath und bringen etwa allerhand ers bauliche Betrachtungen über die Bibel und sagen auf die Frage: Ist die ganze Bibel Gottes unsehlbares Wort? weder Ja noch Nein. Dagegen hat man andrerseits gegen "diese doppelte Buchführung"—eine besondere Schriftausgabe, und zwar mit Irzthümern, für die Theologen, und eine andere, ohne

neue Tugend der Bibel anzupreisen, "daß die Bibel etwas Bessers sei, als ein Buch ohne Fehler". Und es kann ja nicht ausbleiben, daß die Pastoren, was sie von ihren Prosessoren gelernt, auch ihren Zushörern verrathen. Aber auch wenn man die alte Wahrheit beharrlich den Christen verschweigt, wird

Frrthümer, für die Laien — protestirt und war schon

vor Jahren befliffen, auch ben driftlichen Laien biefe

nothwendig das Band gelockert, welches die Herzen und Gewissen an Gottes Wort fesselt. Ein Borgang der letten Jahre beweist, wie sehr auch in solchen Ländern, die allgemein noch für "gut lutherisch" gehalten werden, in dieser Hinsicht die Gewissen der Ehristen abgestumpft sind. Als der kürzlich heim-

gegangene Pastor A. Brauer als Pfarrer zu Dargun in Mecklenburg ben Rostocker Professor Dieckhoff bei seiner Kirchenbehörde anklagte, weil derselbe öffentelich lehrte, daß sich in der Bibel auch Irrthümer fänden, als dann Brauers Klage in allen Instanzen abgewiesen und der Kläger damit genöthigt wurde, der mecklenburgischen Landeskirche den Rücken zu kehren,

als der Fall Brauer in allen kirchlichen und politisschen Zeitungen lebhaft erörtert wurde, da schausten die sogenannten lutherischen Gemeinden Mecklenburgs diesem ganzen Handel mit voller Gemüthsruhe zu und überließen es ihrem Kirchenregiment, ihnen

nach Belieben eine Bibel mit ober ohne Irrthumer

zu verordnen. Ein anderes Crempel aus Hannover zeigt, wie die Furcht vor dem heiligen, fehllosen Gotteswort auch schon in freikirchlichen Gemeinschaften nachgelassen hat. Als vor Jahr und Tag drei Pastoren von der Hermannsburger Synode ausgeschlossen wurden, weil sie auch der neuen Weisheit

hulbigten, ba folgten bie betreffenden Gemeinden

ohne Widerspruch ihren Hirten. So wenig Interesse hatte für sie die Frage, ob die Bibel ganz ober nur zum Theil glaubwürdig und zuverlässig sei. Gewiß, es ist böse Zeit. Und der böse Feind meint es jett mit Ernst. Während er in früheren Zeiten es darauf anlegte, die Schrift zu verdrehen und zu verfälschen und seine List und Tücke mit Worten der Schrift zu bemänteln, fährt er jett grob heraus und tastet das Kleinod der Christen mit rohen Händen an

Schrift zu bemänteln, fährt er jest grob heraus und tastet das Kleinod der Christen mit rohen Händen an und redet durch den Mund "gläubiger" Lehrer der Kirche den Leuten ein, daß man nicht allem und jedem Wort, das die Schrift sage, trauen dürse. So ist es wahrlich an der Zeit, daß alle Christen ihre Augen weit aufthun und wider diesen letzen Betrug Satans

sich mit Waffen ber Wahrheit rüften!
(Fortsetzung folgt.)

Wo die Taufe und Evangelium ist, da soll niemand zweiseln, es seien Heilige da, und sollten's gleich eitel Kinder in der Wiege sein. (Luther.)



(Gingefandt.)

### Was ist zu thun, damit wir mehr Lehrer für unsere Schulen erlangen?

Man klagt je länger je mehr, daß keine Lehrer zu haben sind. Und es ist wahr, man muß sich sast darum reißen. Fehlt es immer noch an Pastoren, so noch mehr an Lehrern. Sine Gemeinde kann jett von Glück sagen, wenn sie einen kriegt, nachdem sie fünf oder sechs vergeblich berufen hat.

Was ift nun zu thun? Ginige benten an Errich: tung eines zweiten Lehrerseminars. Sie fagen: Wenn in Abdison auch Raum genug wäre, daß dort noch mehr Böglinge effen, trinken und ichlafen könnten, so darf man doch die Klassen dort nicht mehr viel größer machen, wenn die Schüler überhaupt, und auch im Singen, Violin=, Clavier= und Orgelspielen et= was Rechtschaffenes lernen follen. Und bas ist rich= Nöthig wäre also wohl ein zweites Schullehrer= tig. feminar, ware auch bie grundlichste Abhulfe, wird auch wohl mal bazu kommen. Aber — eine solche Anstalt, in der man icon der Musik halber nicht bloß an Lehrern, sondern auch an andern Dingen mehr nöthig hat, als fonft, ift eben nicht fo schnell beschloffen, gebaut und eingerichtet.

Deshalb reben andere bavon, mehrere Profemi= nare ober Borfculen für Abdison einzurichten, be= sonders an folden Orten, wo mehrere Gemeinden und Schulen befteben. Paffenbe Anaben könnten ba, theils jeder für sich von seinem eigenen Lehrer, theils alle zusammen von einem bafür anzustellenden Mann unterrichtet und vielleicht gar fo weit gebracht werden, daß fie in Abdison gleich als Seminaristen eintreten Auch das ist gewiß ein fehr guter Plan. fönnten. Jedenfalls leichter auszuführen als der erfte. Wir murben mehr Schuler bekommen. Die meiften Eltern würden ihre Söhne lieber noch eine Weile bei sich be= halten, als fie, jung wie sie sind, fo weit weg unter einen Rubel von lauter jungen Burschen schicken. Deshalb hat man benn auch in einer größeren Stadt biefen Plan bereits so weit in Angriff genommen, baß bie Gemeinden bafür gewonnen sind und ihre Sulfe zugefagt haben. Alfo in Gottes Namen vor= warts bamit, und mögen recht viele biefem Beispiel folgen! Nun gabe es aber vielleicht noch einen andern Weg

Nun gäbe es aber vielleicht noch einen andern Weg zu demfelben Ziele. Man könnte eine Einrichtung treffen, die nicht bloß neben der eben erwähnten herzginge, sondern die auch an solchen Orten mögelich wäre, wo man es nicht zu einem Prosseminar bringen kann. Und es ist dies nicht etwa eine nagelneue Erfindung, die ich gemacht hätte, sondern eine sehr alte Einrichtung, die schon bestand, ehe es noch Schullehrerseminare gab, und wenigstens an einigen Orten die Errichtung solcher Seminare sehr gefördert hat.

Auf diese Einrichtung möchte ich nun jest gern eure

Auf diese Einrichtung möchte ich nun jest gern eure Ausmerksamkeit richten. Zu dem Zweck muß ich aber erst ein klein wenig erzählen. Das wird ja erlaubt sein. Also, vor sechzig dis siedzig Jahren, als ich noch ein Kind war, gab es, wenigstens in meiner deutschen Heind war, gab es, wenigstens enwehne den den den der Auch nach se den der Alte was er selbst nem Meister waren. Ber hielt denn aber Schule? Antwort: In den Dörfern und Marktsseken waren es gewöhnlich seiner Meister nur konnte. Kinder buchst dern das Auskaufleute oder auch ehrsame Handwerker, die das stellt dern das Auskaufleute oder auch ehrsame Handwerker, die dern das Auskaufleute oder auch ehrsame Kandwerker, die dern das Auskaufleute oder auch ehrsame Handwerker, die dern das Auskaufleute oder auch ehrsame Handwerker, die das dern das Auskaufleute oder auch ehrsame Handwerker, die das dern das Auskaufleute oder auch ehrsame Handwerker, die dern das Auskaufleute oder auch ehrsame deutschen der der das Auskaufleute oder auch ehrsame deutsche dern das Auskaufleute oder auch ehrsame deutsche der der deutsche der der deutsche 
Schulhalten b gab es drei sel ftand im Win mers die Scha gemeinsamen "antworteten" dem Flecken fe das heißt, ei Daher kam ei einen Kettenre hatte und wi muß ich benn dividiren?" e geht dich gar in Hamburg. war ohne Zr Der alte Kau der baumwoll faß er wie eiz Neben ihm S zwei andere I "Zwetschenfar von Zwetsche geflopft wurd aber besonde Schrecken, ein zusammengefl Marterinstru ginnen, so ft Sit herunter gesungen, gel Geschichte aus an's Herz gel Tisch und th aber jeder ein Katechismus Verdienst mit Verübte aber so flog der " ihn herbring nichts, auch bem bedrohte worden war. wie der War lieber Leser, thobe beines : len zum Mu tung fein, b Erstl Lefer. war ein Ehrei der noch fest überhaupt Re war nicht vie gab, bas saß feiner Metho Aber, nicht. Schule, die möchte, und Vorige erzäh nämlich in j jungen, ot brückt, einen auch nach se den der Alte was er selbst nem Meister nur fonnte. Kinder buchs fandt.)

### ımit wir mehr Lehrer julen erlangen?

mehr, daß keine Lehrer zu wahr, man muß sich fast immer noch an Pastoren, Sine Gemeinde kann jetzt e einen kriegt, nachdem sie berufen hat.

Einige benken an Errichseminars. Sie sagen: Wenn enug wäre, daß dort noch iken und schlasen könnten, assen dort nicht mehr viel schüler überhaupt, und auch viers und Orgelspielen ets sollen. Und daß ist richsell ein zweites Schullehrersgründlichste Abhülse, wird men. Aber — eine solche der Musik halber nicht bloß an andern Dingen mehr m nicht so schnell beschlossen,

davon, mehrere Profemi= Addison einzurichten, be= 1, wo mehrere Gemeinden assende Knaben könnten da, inem eigenen Lehrer, theils dafür anzustellenden Mann zar so weit gebracht werben, als Seminaristen eintreten jewiß ein sehr guter Plan. führen als der erste. Wir mmen. Die meiften Eltern noch eine Weile bei sich be= sie sind, so weit weg unter jungen Burichen ichiden. ich in einer größeren Stadt eit in Angriff genommen, r gewonnen sind und ihre Ilso in Gottes Namen vor= recht viele diesem Beispiel

eicht noch einen andern Weg in könnte eine Einrichtung en der eben erwähnten hern folchen Orten mög= 8 nicht zu einem Pro= 1n. Und es ist dies nicht dung, die ich gemacht hätte, richtung, die schon bestand, ninare gab, und wenigstens rrichtung solcher Seminare

nöchte ich nun jetzt gern eure Zu dem Zweck muß ich aber ken. Das wird ja erlaubt bis siedzig Jahren, als ich es, wenigstens in meiner tlich noch gar keinen besoneißt, noch keine Leute, die lehreramt erzogen worden ber Schule? Antwort: In lecken waren es gewöhnlich ihmer Herrschaften, ausgestene Schreiber, verunglückte same Handwerker, die das

Schulhalten beforgten. In unserer Gemeinde z. B. gab es brei felbständige Schulen. Un ber Filialschule ftand im Winter ein Mann, ber mahrend bes Som= mers die Schafe hütete, beffen Schüler aber bei ben gemeinsamen sonntäglichen Kinderlehren meift beffer "antworteten", als biejenigen bes zweiten Lehrers in bem Fleden felbst. Diefer mar früher ein Raufmann, bas heißt, ein Labendiener in Hamburg gewesen. Daher kam es denn wohl auch, daß, wenn er uns einen Kettenregel-Ansat auf unsere Tafel geschrieben hatte und wir ihn bann fragten: "aber meshalb muß ich benn dies ba multipliciren und mit bem ba bivibiren?" er gewöhnlich zur Antwort gab: "Das geht bich gar nichts an; so rechnen es die Kaufleute in Hamburg." Der Lehrer an ber britten Schule war ohne Zweifel ber beste. Und was war ber? Der alte Kaunit war ein — Schneibermeister. Mit ber baumwollenen Zipfel-Nachtmute auf bem Haupte faß er wie ein König auf seinem — Schneibertische. Neben ihm Scheere und Bügeleisen. Aber auch noch zwei andere Dinge, grausig anzusehen. Erstlich bie "Zwetschenfarbe". So nannte er nämlich ein Lineal von Zwetschenholz, mit welchem die Finger gerade geklopft wurden, die schief geschrieben hatten. Dann aber besonders ber "Tagel", der Schrecken aller Schrecken, ein aus verschiedenfarbigen Lederstreifen zusammengeflochtenes, einer Schlange gleichenbes Marterinstrument. Sollte der Unterricht nun beginnen, fo ftieg ber alte Mann feierlich von feinem Sit herunter und entblößte sein Haupt. Es wurde gefungen, gebetet, Katechismus, Pfalmen, biblische Geschichte aufgesagt und kurz und kräftig aus- und an's Herz gelegt. Dann sette er sich wieder auf ben Tisch und that die Müße auf. In langer Reihe, aber jeder einzeln, traten die Schüler vor mit Fibel, Ratechismus ober Schreibheft und wurden je nach Verdienst mit oder ohne "Zwetschenfarbe" abgefertigt. Berübte aber jemand ein ichwereres Schulverbrechen, so flog der "Tagel" dahin. Der Schuldige mußte ihn herbringen und — schmecken. Dagegen half nichts, auch bas Schreibheft nicht, welches etwa an bem bedrohten Plate noch fo heimlich untergebracht worden war. Also "das war so sein Methodus" wie ber Wandsbeder Bote fagt. — Nun fragft bu, lieber Lefer, vielleicht: Wie, diese altfränkische Me= thode beines alten Schneibers willst du unsern Schulen zum Mufter vorhalten? Soll bas die Einrich= tung sein, die du uns empfiehlst? Gemach, lieber Leser. Erstlich verachte mir keiner den alten K. Er mar ein Chrenmann. Er war ber lette unserer Lehrer, ber noch fest in seinem Ratechismus stand. Er hatte überhaupt Ropf und Herz auf bem rechten Plate. Es war nicht vielerlei, was er auskramte. Aber was er gab, bas faß fest. Es ist ferner auch nicht alles an feiner Methobe, mas ich empfehlen möchte. Gewiß nicht. Aber eine Ginrichtung hatte er in feiner Schule, die ich auch bei uns wohl eingeführt sehen möchte, und um berentwillen allein ich eigentlich alles Vorige erzählt habe. Der alte Schulmeifter hatte nämlich in seiner Schule einen - Schul=Lehr= jungen, ober wie man das heutzutage feiner aus= brudt, einen Lehrling. Das war ein Schüler, ber auch nach seiner Confirmation in ber Schule blieb, ben der Alte nebenbei in allem weiter unterrichtete, was er selbst wußte und verstand, und der dafür sei= nem Meister in der Schule half, wo und soviel er nur konnte. Bald nämlich ließ er eine Abtheilung Rinder buchstabiren oder lesen; bald hörte er bei an= dern das Aufgegebene ab; bald stand er hinter denen,

die da schrieben, spitte die Griffel, schnitt die Federn,

führte die Sände und ließ dabei feine Augen überall hin fliegen, wo er etwa muthwillige Streiche vermuthete. — Solche Lehrlinge hatten aber bamals viele Schullehrer. Sie wurden nach und nach Ge= fellen und Meister. Docendo discimus, das heißt, auch beim Lehren lernt man mas; und Probiren geht über Studiren. Es murben wohl die besten Lehrer auf diese Weise gewonnen, ehe es noch eigentliche Schullehrerseminare gab. Und als endlich diese Lehr= anftalten entstanden, ba lieferten eben biefe Lehr= jungen vielleicht die meiften und die beften Böglinge. Sie mußten bann zwei- ober breimal als fogenannte Präparanden auf ein halbes Jahr in der Anstalt sein, in ben Zwischenzeiten aber entweber als Gehülfen ober felbständig Schule halten. Darnach murben sie zu eigentlichen Seminaristen erhoben, blieben zwei Jahre ununterbrochen in der Anstalt und wurden endlich nach bestandenem Examen ordentlich ange= stellt. — So war es bei uns damals, und ähnlich wird es wohl in den meisten andern deutschen Län= bern gewesen sein. Ich kenne wenigstens einige in unserer Synobe, die jest in Schulen, Rirchen, ja, Synobalämtern in hohem Ansehen stehen, und die ihre Laufbahn als solche — "Schul-Lehrjungen" angefangen haben. Diese Brüber wenigstens, so viel ihrer noch leben, werden mir sicherlich beistimmen. Mögen sie es benn recht fräftig thun!

Was will ich benn nun aber eigentlich? Etwa, baß die Synobe beschließe, sofort eine solche Lehrlingsschaft überall einzurichten? Nicht boch. Ober gar, baß man nun alle andern Pläne, z. B. Errichtung eines zweiten vollständigen Seminars und vieler Vorsseminare fallen lasse? Eben so wenig. Was ich möchte, ist nur, daß man einmal ernstlich überlegte, ob nicht wenigstens et was von dieser praktischen Vorbereitungsmethode auch für unsere hiesigen Verhältnisse anwendbar wäre? Und wenn man das dächte, daß man es dann sogleich einmal ernstlich probirte.

Unfere hiesigen Brüber im Schulamte haben ja alle in vieler Beziehung viel mehr gelernt, können also auch mehr lehren und auf beffere Weise lehren, als so ein alter Kaunit konnte. Es gibt unter ihnen ja auch Gottlob! viele, die nicht meinen, schon damit genug gethan zu haben, daß sie die vorgeschriebenen Lehrstunden abhalten, sondern die um Christi willen gern noch mehr, ja alles thäten, seine Lämmer auf's Beste zu weiden. Wir haben unter ihnen auch hoch= begabte Leute, Männer, die sich ganz ausgezeichnet dazu eignen würden, nicht nur gute Schüler, sondern auch tüchtige Lehrer heranzubilben. Solche Männer haben wir auch, nicht etwa bloß an ben Oberklaffen großer Schulen, sondern auch in sogenannten gemisch= ten Schulen. Und gerabe in folden Schulen macht fich, wie mich buntt, die Sache am leichteften, wiewohl fie nirgends unmöglich ift. Wir haben, will's Gott, auch immer noch rechtschaffene Eltern in un= sern Gemeinden, die ihre Söhne willig zum Dienst des HErrn auch in der Schule hergeben, zumal wenn sie dieselben nicht zu jung in weite Ferne zu schicken brauchen. Wir haben desgleichen, wenn wir sie nur zu suchen verstehen, ebenso gewiß auch noch gottes= fürchtige Anaben, in welchen gute Schulmeister stecken. Endlich kostet auch eine solche Art der Borbereitung so gut wie nichts in Vergleich mit andern.

Wohlan benn, schicken wir erftlich einmal gleich jett so viel Knaben nach Abdison, als das Haus zu fassen und zu unterrichten vermag; fangen wir dasneben ohne Verzug Proseminare an, wo immer die Möglichkeit ist; und wo das ja nicht geht (und das

wird an ben meisten Orten nicht gehen), versuchen wir wenigstens da einmal ernstlich und redlich die jett vorgeschlagene neue, ober vielmehr alte, Einrichtung! Probiren geht über Studiren. Gott gebe Wollen und Vollbringen! Amen.

(Gingefanbt.)

# "Die Pastoren erheben freiwillige Collecten für die Synodalkasse."

So lautet ein Sat in unserer Synobalconstitution. Vom Anfang ihres Bestehens an hat bemnach unsere Synobe es ihren Paftoren jur Pflicht gemacht, bie Gemeinden anzuhalten, bas Werk ber Synobe mit Gaben an Geld zu unterftüten; und damit hat sie selbstverständlich es auch ben Gemeinden zur Pflicht gemacht, sich also anhalten zu lassen, bas heißt, zu Erhebung von Collecten bereit zu fein. Es ift auch von Anfang an in ber Synobe bemgemäß gehandelt worben. Ja, manche Gemeinden haben oft nicht ge= martet, bis sie von ihrem Pastor erinnert murben, sondern haben diesen erinnert, daß wohl wieder eine Collecte follte gehalten werben. Sie bebachten eben, baß bie Synobe ein Werk treibe, welches regelmäßige Gelbausgaben nöthig mache; baß fie Lehranftalten errichtet habe zur Ausbildung von Predigern und Lehrern, daß sie Reiseprediger ausgesandt habe, neue Ansiedlungen aufzusuchen, und daß diese so wichtige Arbeit ohne Geld nicht fortgesetzt werden könne. Sie mußten und bedachten wohl auch, daß fie fich in ber Synobalconstitution zu biesem Werke gegen einander verpflichtet hätten. Darum waren sie so willig und bereit. Und man muß sagen: große Summen sind zusammen gekommen, und reichlich haben manche Gemeinden und einzelne Glieber in manchen Gemeinben gegeben, so baß man sich wundern mußte, wenn man bebachte, baß bie Leute nicht reich, ja, nicht ein= mal wohlhabend waren. Gott hat diese willigen Opfer auch reichlich gesegnet zur Förberung seines Reiches. Und, Gott Lob! es geschieht dies alles auch heute noch. Jener Sat in unserer Synobalconstitu= tion ist immer noch in Uebung und Ausführung. Doch — bas wollten wir sagen — so wie früher ist es nicht mehr. Wir find burch Gottes Segen fehr gewachsen. Wie groß ist gegen früher die Zahl un= ferer Gemeinden! Wie viel größer find manche Bemeinden an Gliederzahl, wie viel reicher an irbischen Gütern manche Glieber ber Gemeinden geworben! Wenn nun alle die vielen Gemeinden und die einzelnen Glieder berfelben in bem Mage, wie es früher ber Fall war, sich sleißig und opferwillig zeigten, müßten bann nicht die eingehenden Summen in bemfelben Berhältniß größer fein, als früher? Aber die alten Glieber follen mal felbst fagen, ob ihre Collecten früher, als ihrer noch wenige und die meisten arme Leute waren, nicht verhältnismäßig beffer gewesen find. Dazu gibt es Gemeinden und einzelne Glieber in ben Gemeinden, die gar nicht ober boch nur fehr felten an unferm Synobalwerk thätigen Antheil nehmen. Da follte einer ben andern erinnern, bamit es besser und Gott nicht genöthigt wurde, seine Segens= hand von uns abzuziehen. Gine folche Erinnerung foll in Nachfolgendem geschehen, und zwar im Auftrage einer großen Conferenz, welche diese Angelegen= heit in einer ihrer Sitzungen besprochen hat.

Wenn wir hiebei einen Satz aus unserer Synobalconstitution obenangestellt haben, so geschah bas, weil wir glaubten, es würde vielleicht nicht ganz unnüt sein, wenn die Synobalglieder baran erinnert wür-

den, daß sie sich beim Eintritt in die Synode ihren Brüdern gegenüber zu folder Arbeit verpflichtet haben. Aber weit entfernt sind wir bavon, die Gewissen unserer Brüber an menschliche Ordnungen binden zu wollen. Wir wissen auch gar wohl, daß rechtschaffene Lutheraner sich nicht also binden laffen. Jedoch bas wissen und glauben wir auch von ihnen, daß sie Respect vor Gottes Wort haben. Wissen und erkennen sie nur erft, daß bies ober jenes in einem klaren Wort Gottes von ihnen geforbert werbe, fo sind sie meist auch schon willig, es zu thun. Das gibt uns Muth und Freudigkeit ju unserer Erinnerung, weil wir es babei mit einem Werk zu thun haben, bas Gott von allen Chriften forbert. Bas ift es nämlich für ein Werk, bas unsere Synobe treibt und zu bessen Ausrichtung die Collecten gehalten werben? Erhaltung der reinen Lehre und Ausbreitung bes Reiches Gottes. Daß Gott folches von uns er= wartet, versteht sich nun eigentlich schon von felbst. Wozu wären wir sonst seine Knechte und Diener? Gott hat es aber auch an vielen Stellen ber Schrift ausbrudlich gefagt. Nur auf einige biefer Stellen wollen wir hier aufmerksam machen. In ben Evan= gelien und Spisteln bes Kirchenjahres finden sich solche, und haben die Prediger da oft Gelegenheit zu Belehrung und Erinnerung betreffs biefer so wichti= gen Sache. So in ber Epistel vom ersten Sonntag nach Epiphanias lefen wir: "Ich ermahne euch, lieben Brüber, burch die Barmherzigkeit Gottes, daß ihr eure Leiber begebet jum Opfer, bas ba lebendig, beilig und Gott mohlgefällig fei, welches fei euer vernünftiger Gottesbienft." Sollen wir hiernach felbst unsere Leiber Gott zum Opfer geben, wie viel mehr sollen wir bann bereit sein, mit unfern irbischen Gütern ihm zu bienen und fein Reich bauen zu helfen! Im Evangelium vom neunten Sonntag nach Trinitatis heißt es: "Und ich fage euch auch: Machet euch Freunde mit dem ungerechten Mammon, auf daß, wenn ihr nun barbet, sie euch aufnehmen in die ewi= gen hütten." In welcher Beise könnten mir aber wohl besser uns mit unserm Mammon die Leute zu Freunden machen, als wenn wir ihnen dazu verhelfen, daß sie das seligmachende Evangelium hören können? In ber Epistel bes fünfzehnten Sonntags nach Trinitatis endlich finden sich biefe Worte: "Lasset uns aber Gutes thun, und nicht mube werben; benn zu seiner Zeit werden wir auch ernten ohn Aufhören." Wir Christen sind aber gewiß alle barin einig, baß kein höher Gut sei, als die Seligkeit. Helfen wir einem Menschen bazu, so ift bies sicherlich die größte Wohlthat, die wir ihm erzeigen konnten.

Aber auch sonst in ber Schrift wird die Ausbreitung des Wortes den Christen zur Pflicht gemacht. Col. 4, 16. schreibt der Apostel: "Und wenn die Spistel bei euch gelesen ift, so schaffet, daß sie auch in ber Gemeinde zu Laodicea gelesen werde." Sollen dem= nach nicht bie Christen, welche burch Gottes große Gnabe bas lautere, seligmachenbe Evangelium lefen und hören können, an ihrem Theile dafür forgen, daß biese große Wohlthat auch andern zu Theil werde? Und wenn ber HErr Chriftus Matth. 9, 37. seine Jünger ermahnt, um Arbeiter in die Ernte des HErrn zu bitten, so ist dabei gewiß dies vorausgesetzt, daß bie Christen für die Ausbreitung des Reiches Gottes ein Berg haben und biefelbe nach Kräften förbern sollen. In Dr. Walthers Spistelpostille finden sich S. 392 hievon diese trefflichen Worte: "Sollen nun bie Chriften um Arbeiter für die geistliche, himmlische Ernte Gott fleißig anrufen, und ihn täglich bitten, baß sein Rame von allen Menschen geheiliget werbe,

und sein Reich überall nicht auch alles thun, i Wären das nicht heuchl ften wohl flehten, baß liges, seligmachendes 2 aber felbst nichts bafür könnten? Liegt also 1 Beil aller Menfchen 31 auch bafür felbst alles 3 Doch beutlicher und be Christen nirgends in b Marc. 16, 15., wo ber! "Gehet hin in alle Welt aller Creatur." Dieser den Aposteln, sondern Dies ift unzweifelhaft g Matth. 28. findet: "Si bis an ber Welt Ende. bis zum Ende ber Well Befehl gilt, ober, mit a: in der Welt bis zum j ihrem BErrn, befohlen, Predigtamt aufzurichter aller Welt bas Evangel mit ift ihnen aber auch daß es Leute gibt, die d Denn die Kirche foll nur find. Die Errichtung un ten ist bemnach keinesweg das man nach Belieben kann, sondern es ist eine pflicht traft des Befehles Welt" 2c. So ist auch Anstalten reichlich Schül Amt vorbereitet werden, Wer bagu einen Beitrag etwas, bem er sich auch

Erfüllung einer Pflicht, 1 Rurz, die lieben Lefer uns forbert, wir follen weil es das Werk ift, 1 Erben befohlen hat, nad unterstüten: Jeber foll viel geben, und die wei entschuldigt sein, sonder gerne geben. Nach bem empfangen hat, foll er n zu lesen ift. Darum fol diese Pflicht erinnern. gar nicht ober boch nur t geben, follten oft erinn werben, von ihrem Seel von andern Brüdern. 🧣 lustig sind, werden sie lei bie Luft gum Geben ver fleißig und reichlich gebe Beispiel zum Geben gerei Glieder unserer Gemein Gottes förbern und aus tenneten und befolgten, Raffen, sonberlich unfere forgt fein! Wie murber Schülern angefüllt fein! ber Gaben und Luft hat, bienen, murbe barum weil ihm die Mittel dazu f die Jahre immer gegange Candidaten genug hatten Bitten um Lehrer und follte nicht so sein. Wi



in die Synode ihren zit verpflichtet haben. n, die Gewissen un= bnungen binden zu hl, daß rechtschaffene n lassen. Jedoch j von ihnen, daß sie haben. Wiffen und ober jenes in einem geforbert werbe, so es zu thun. Das zu unferer Erinne= nem Werk zu thun sten forbert. Was nsere Synobe treibt lecten gehalten wer= ce und Ausbreitung

nser sproert. 28as
nsere Synobe treibt
lecten gehalten werte und Ausbreitung
folches von uns erich schon von selbst.
techte und Diener?
Stellen ber Schrift
nige dieser Stellen
en. In den Evantjahres sinden sich
oft Gelegenheit zu

ffs dieser so wichtis om ersten Sonntag rmahne euch, lieben it Gottes, daß ihr das da lebendig, velches sei euer vers

wir hiernach selbst eben, wie viel mehr it unsern irdischen ich bauen zu helsen! nntag nach Triniauch: Machet euch kammon, auf daß, nehmen in die ewikönnten wir aber

nmon die Leute zu r ihnen bazu vers Evangelium hören zehnten Sonntags iese Worte: "Laffet tübe werden; benn en ohn Aufhören." e darin einig, daß gkeit. Helsen wir sicherlich die größte nnten.

rd die Ausbreitung

ht gemacht. Col.

o wenn die Spistel as sie auch in der de." Sollen demsurch Gottes große Evangelium lesen dafür forgen, daß a zu Theil werde? atth. 9, 37. seine ie Ernte des HErrn vorausgesetzt, daß ves Reiches Gottes h Kräften fördern positile finden sich orte: "Sollen nun istliche, himmlische

ihn täglich bitten,

1 geheiliget werde,

und sein Reich überallhin tomme; muffen fie baber nicht auch alles thun, bamit Gott ihr Gebet erhöre? Wären bas nicht heuchlerische Gebete, wenn bie Chri: sten wohl flehten, daß Gott allen Menschen sein heis liges, seligmachenbes Wort schenken wolle, wenn fie aber felbst nichts bafür opfern wollten, obwohl sie es Liegt also nicht in bem Gebote, für bas fönnten? Seil aller Menschen zu beten, zugleich das Gebot, auch bafür felbst alles zu thun, mas wir vermögen?" Doch beutlicher und bestimmter ift diese Pflicht ber Chriften nirgends in ber Schrift ausgesprochen, als Marc. 16, 15., wo ber HErr zu feinen Jüngern fagt: "Gehet hin in alle Welt und prediget das Evangelium aller Creatur." Diefer Befehl gilt nämlich nicht bloß ben Aposteln, fonbern allen Chriften insgefammt. Dies ist unzweifelhaft gewiß aus bem Zusat, ber sich Matth. 28. findet: "Siehe, ich bin bei euch alle Tage bis an ber Welt Ende." Die Jünger aller Zeiten bis jum Ende ber Belt find es also, welchen jener Befehl gilt, ober, mit andern Worten, allen Chriften in der Welt bis zum jüngsten Tag ist von Christo, ihrem HErrn, befohlen, allenthalben in ber Welt bas Predigtamt aufzurichten und zu erhalten, damit in aller Welt das Evangelium gepredigt werde. Da= mit ist ihnen aber auch befohlen, bafür zu forgen, baß es Leute gibt, die bieses Amt ausrichten können. Denn die Kirche foll nur folche fenden, die bazu tüchtig find. Die Errichtung und Erhaltung von Lehranstal: ten ist bemnach keineswegs ein überflüffig gutes Werk, bas man nach Belieben thun ober auch unterlassen kann, sondern es ist eine allgemeine, heilige Christen= pflicht kraft bes Befehles Christi: "Gehet hin in alle Welt" 2c. So ist auch die Sorge bafür, daß unsere

Amt vorbereitet werden, burchaus fein freies Ding. Wer bazu einen Beitrag gibt, sehe bas nicht an als etwas, bem er sich auch entziehen burfe. Es ift die Erfüllung einer Pflicht, ber fich teiner entziehen kann. Rurg, die lieben Lefer feben, bag Gott felbst von uns forbert, wir follen bas Werk unserer Synobe, weil es das Werk ift, welches er seiner Kirche auf Erben befohlen hat, nach Rräften mit unfern Gaben unterstügen: Jeber foll geben. Die Reichen follen viel geben, und die wenig haben, sollen nicht etwa entschuldigt fein, sondern sollen von ihrem Wenigen gerne geben. Nach bem Maße, als einer von Gott empfangen hat, soll er willig sein, wie 2 Cor. 8, 12. zu lesen ift. Darum sollen wir einer ben andern an Und die bemittelt sind und diese Pflicht erinnern. gar nicht ober boch nur färglich zum Werk bes HErrn geben, follten oft erinnert, ermahnt und ermuntert werden, von ihrem Seelforger fonderlich, aber auch von andern Brüdern. Denn weil sie träge und un= luftig find, werden fie leicht Urfache, daß auch andere bie Luft jum Geben verlieren; mahrend, wenn fie sleißig und reichlich geben würden, andere durch ihr

Anstalten reichlich Schüler haben, die für das heilige

tenneten und befolgten, wie würden bann unsere Raffen, sonderlich unsere Missionskasse, so wohl versorgt sein! Wie würden unsere Lehranskalten mit Schülern angefüllt sein! Rein Knabe oder Jüngling, der Gaben und Luft hat, dem Herrn in der Kirche zu bienen, würde darum nicht studiren können, weil ihm die Mittel dazu fehlten. Wir wissen, wie es die Jahre immer gegangen ist, daß wir nämlich nie

Beispiel zum Geben gereizt würden. D, wenn alle Glieder unserer Gemeinden ihre Pflicht, das Reich

Gottes fördern und ausbreiten zu helfen, recht er=

Candidaten genug hatten, um alle an uns gestellten Bitten um Lehrer und Prediger zu erfüllen. Es sollte nicht so sein. Wir haben die Mittel, wenn



wir sie nur hergeben wollten, daß wir könnten für 100 Berufe auch 100 Candibaten stellen. Ja, wir können noch mehr thun, und follen auch noch mehr Denn wenn auch alle unfere Klassen gefüllt tbun. und alle unsere Anstalten reichlich mit Zöglingen verforgt maren, fo bag wir allen an uns geftellten Forberungen genügen könnten, so bürfte boch keine Gemeinde, und tein Glied irgend einer unserer Ge= meinden sagen: "Es ist nun für's erste genug ge= geben; wir wollen jett eine Zeitlang feiern." Wir sollen nicht bloß benen das Evangelium bringen, die uns darum angehen, sondern auch zu denen, die uns nicht rufen und das Wort Gottes nicht haben, sollen wir gehen. So lange es noch Menschen auf Erden gibt, die keine Chriften sind, und Orte, an denen das Evangelium nicht erschallt, ift auch unsere Aufgabe noch nicht erfüllt; so lange gilt uns immer noch ber Auftrag unsers herrn und Meisters: "Gehet bin in alle Welt, und prediget bas Evangelium aller Creatur." C. C. S.

### Bur kirdylidjen Chronik.

### l. America.

Eine ber größten religiöfen Berfammlungen wurde im vorigen Monat in New York gehalten, Die 11. Convention der Christian Endeavor Bereine. (F, & waren Delegaten aus allen Staaten ber Union, aus Canada, Meriko, Sudamerica, England, aus der Turfei, aus Africa und Asien erschienen. Die Bahl ber Die Convention Delegaten allein betrug über 20,000. dauerte vier Tage und die Versammlungen wurden gut Tausende, die den Sitzungen gern beigewohnt hätten, konnten keinen Zutritt erlangen. Schon früh Morgens, bald nach Sonnenaufgang, wurden Betverfammlungen gehalten, beren Besucher nach Taufenden Um Sonntage wurden Nachmittags und Abends in verschiedenen Rirchen und Sallen in New Dorf und Brooklyn Maffenversammlungen gehalten. Die Rosten ber Convention, einschließlich ber hallenmiethe, Drudkosten 2c., beliefen sich auf etwa \$15,000. — Die Gefellichaft, die aus jungen Leuten beiderlei Geschlechts besteht, wurde vor 11 Jahren von einem Bastor der Congregationalistenkirche in Bortland, Me., gegründet, zu bem Zwede, die jungen Leute der Gemeinde innig mit der Gemeinde zu verbinden und sie zu kirchlicher Arbeit Bald fand bies Borgeben Nachahmung. anzuhalten. Nach 5 Jahren gab es schon 865 Bereine mit 50,000 Seute gählt die Berbindung 22,000 Bereine mit 1,200,000 Gliebern. Ueber 30 firchliche Parteien Auf die Presbyterianer kommen find darin vertreten. 4806 Bereine, auf die Congregationalisten 4495, auf die Baptisten 2736, auf die Methodisten 2385, auf die (rationalistischen) Campbelliter 1457. Wie ber Lefer fieht, ift die Berbindung ein ziemlich bunter Saufe von Leuten allerlei Glaubens. Und icon um beswillen ton-nen unsere jungen Leute, die die erkannte Wahrheit nicht Und schon um deswillen kön= verleugnen wollen, sich nicht daran betheiligen, obwohl die sogenannte lutherische Generalspnode und Synoden des Sudens den Anschluß und Betheiligung billigen und Dazu kommt noch, daß in diesem Berein befürmorten. eben auch bas franthafte, schwärmerische Chriftenthum, bas gefetlich=werktreiberische Wefen fich findet, welches in ben americanischen Secten herrscht. Gins aber follten wir, follten unsere jungen Leute von diefen Bereinen lernen, das ift der Gifer, der großartige Gifer, ben fie Ach, wenn die jungen Leute in den Christian Endeavor Bereinen neben ihrem Gifer auch rechte Erfenntniß ber heilfamen Lehre hätten!

**Was die Anarchisten wollen.** In einer anarchistischen Flugschrift heißt es: "Wir führen Krieg gegen den ler, Berkäuse Privatbesitz, gegen den Staat und gegen die Kirche, einen den besten Fo

Rrieg bis z bie Errichtu schaft, in n' hat. Wir in welcher d eine allgemi

Ueber b ichen Land Materialier in Schauml municiren. Bayern mit Württember burg mit 4g S.=Gotha f hat Hessen=! bann folgen Westpreußen! 42%, Oftp: lin hat 16 🖇 (A. E. T. KI Doch ist es ? große Haufe und Sacran daß man dr; in die "evar

Bamburj. in Hamburg rufen. Rire ralismus", das ist den Prediger ihi gemeinde be Grundwahr! fomit außer eine Rotte de die in jenemi des Liberalia aus dem goh driftlichen A blendet, und reden ihnen als die Lank Deutiche !

Deutsche Bibel ist nach vom 17. Mischen und 30 geistlichen Die Bibel be nicht so schied incht so schied intherische Anthun, inder len Stücken anthun,

ber Aberglau jüngst aus b Gegend beka Bautens get amtlichen Et und bann in Brautkleide entstand. P bieser unglüftigam im lets

Ein fircht einen Berich, wir erfahren, und inneren, ein toller Is, Glücksspielh, Thierbandig ler, Bertäufe, den besten Ko ı wollten, daß wir könnten für I Candidaten stellen. Ja, wir in, und follen auch noch mehr auch alle unsere Klassen gefüllt stalten reichlich mit Zöglingen daß wir allen an uns geftellten n fönnten, so dürfte doch feine Glied irgend einer unserer Beift nun für's erfte genug ge= ist eine Zeitlang feiern." Wir n das Evangelium bringen, die fondern auch zu benen, die uns Bort Gottes nicht haben, follen ze es noch Menschen auf Erden n sind, und Orte, an benen bas ichallt, ift auch unsere Aufgabe lange gilt uns immer noch ber rn und Meifters: "Gehet hin rediget das Evangelium aller C. C. S.

### lidjen Chronik.

#### America.

ößten religiöfen Berfammlungen mat in New Nork gehalten, bie ristian Endeavor Bereine. Es allen Staaten ber Union, aus imerica, England, aus der Tür= lfien ericbienen. Die Bahl ber uber 20,000. Die Convention bie Verfammlungen murben gut e ben Sigungen gern beigewohnt Butritt erlangen. Schon früh 5onnenaufgang, murben Betver= beren Besucher nach Taufenben wurden Nachmittags und Abends n und Sallen in New York und imlungen gehalten. Die Roften lieflich ber Sallenmiethe, Drud= auf etwa \$15,000. - Die Ge= gen Leuten beiberlei Gefchlechts ahren von einem Paftor ber Con= Bortland, Me., gegründet, zu a Leute ber Gemeinbe innig mit iben und fie zu firchlicher Arbeit b bies Vorgehen Nachahmung. ichon 865 Vereine mit 50,000 die Verbindung 22,000 Bereine n. Ueber 30 firchliche Parteien Auf die Presbyterianer tommen Congregationaliften 4495, auf j die Methodisten 2385, auf Die ibelliter 1457. Wie ber Lefer g ein ziemlich bunter Saufe von 3. Und ichon um bekwillen fon= , die die erkannte Bahrheit nicht nicht baran betheiligen, obwohl he Generalfynode und Synoden B und Betheiligung billigen und nmt noch, daß in biefem Berein te, fdmarmerische Chriftenthum, rische Wesen sich findet, welches jecten herricht. Ging aber foll= ungen Leute von biefen Bereinen er, ber großartige Gifer, ben fie ie jungen Leute in ben Christian ben ihrem Gifer auch rechte Er= Behre hätten!

n wollen. In einer anarchiftis : "Wir führen Krieg gegen ben Staat und gegen bie Kirche, einen

Krieg bis zur äußersten Vernichtung. Wir tämpfen um die Errichtung einer communistisch-anarchistischen Gesellschaft, in welcher jedes Individuum seine volle Freiheit hat. Wir erstreben die Socialreform, eine Revolution, in welcher die Arbeiter in allen Ländern sich erheben und eine allgemeine Empörung in's Werk sepen."

#### II. Ansland.

lleber die Communicantenverhältniffe der deut= ichen Landestirchen geben neuerdings zusammengestellte Materialien kein erfreuliches Bild. Um besten steht es in Schaumburg-Lippe, wo 81% ber Evangelischen communiciren. Dann folgen Balbed Byrmont mit 78%, Bayern mit 67%, Seffen mit 56%, Baben mit 55%, Württemberg mit 52%, Kgr. Sachsen und S.=Alten= burg mit 49%, Reuß mit 46%, Meiningen mit 38%, S.=Gotha mit 26%, S.=Koburg mit 19%. In Preußen hat Heffen-Raffel 79 %, Hannover 67 %, Pofen 63 %; bann folgen: Schlefien mit 53 %, Bommern mit 45 %, Weftpreußen mit 44 %, Brandenburg und Sachsen mit 42%, Oftpreußen mit 41%, Beftfalen mit 40%. Ber= lin hat 16%, ebenso Bremen, Hamburg gar nur 9%. (A. E. L. R.) Das ift ja freilich kein erfreuliches Bilb. Doch ift es ja nur allzu begreiflich und natürlich, bag ber große Saufe, ber überhaupt nichts glaubt, fich von Wort und Sacrament fern halt. Die Unnatur besteht barin, baß man brüben die firchlofen und gottlofen Maffen mit in die "evangelischen" Rirchen hineinzählt.

Samburger Landestirche. Un die Nifolaigemeinde in Hamburg ift furglich Dr. Grimm als Hauptpaftor berufen. Rirchliche Blätter flagen barüber, bag ber "Libe= ralismus", das heißt ber Unglaube, ben "Positiven", bas ift ben Gläubigen, in jener Gemeinbe nicht einen Prediger ihres Sinnes gönnt. Die Samburger Nikolais gemeinde hat jest lauter liberale Prediger, welche bie Grundmahrheiten bes Chriftenthums leugnen, und fteht fomit außerhalb ber Chriftenbeit, ift nichts Befferes, als eine Rotte bes Satans. Aber barum follten bie Chriften, die in jenem Begirt wohnen, ftatt über die Unduldsamfeit bes Liberalismus zu feufzen, vielmehr nach Chrifti Befehl aus dem gottlosen Saufen ausgeben und fich felber einen driftlichen Prediger berufen! Doch ihre Augen find verblenbet, und die positiven Prediger ber Nachbargemeinben reben ihnen auch zu, lieber bei ben Wölfen auszuhalten, als die Landesfirche zu zerreißen.

Deutsche Justig. Die öffentliche Beschimpfung ber Bibel ift nach einem Urtheil bes beutschen Reichsgerichts vom 17. März 1892 nicht als Religionsvergehen anzussehen und zu bestrafen. Daß weltliche Richter, die in geistlichen Dingen meist ganz blind sind, so urtheilen und die Bibel ber öffentlichen Beschimpfung preisgeben, ist nicht so schimm, als wenn Theologen, und gar sogenannte lutherische Theologen, der Bibel Schimpf und Schande anthun, indem sie dieselbe für irrthumsfähig und in vieslen Stücken unzuverlässig erklären.

Aberglaube. Ein betrübendes Zeugniß, wie mächtig ber Aberglaube selbst unter den "Christen" noch ist, murde jüngst aus der als besonders kirchlich geltenden Baugener Gegend bekannt. Eine Braut aus einem in der Nähe Baugens gelegenen Dorfe blieb beim Gange zur standessamtlichen Sheschließung zuerst in ihrem eigenen Haufe und dann in der Wohnung des Standesbeamten mit dem Brautkleide hängen, sodaß jedesmal ein Riß im Kleide entstand. Die Folge davon war, daß die Hochzeit wegen dieser unglücklichen Vorzeichen unterblied und der Bräuztigam im letzten Augenblick sein Wort zurücknahm.

Ein tirchlicher Zahrmartt. Die Köln. Ztg. bringt einen Bericht aus Bonn vom 23. Juni, aus welchem wir erfahren, daß daselbst zum Besten der "Bollendung und inneren Ausstattung unserer neuen Marienkirche—" ein toller Jahrmarkt abgehalten wurde. Schießbuden, Glücksspielhallen, Carroussels, Gaukler, Seiltänzer, Thierbändiger u. s. w., alles war vertreten. Die Künsteler, Verkäuser, und vor allem die Kellnerinnen waren aus den besten Familien der Stadt, die "in frommem Sinne"

fich zu biefem eblen Werk vereinigt hatten. Bon ben Bertaufs- und Gludsspielhallen fagt ber Berichterftatter, baß fie "ohne Ausnahme burch ben Reiz ber in ihnen ge= botenen Berkaufsobjecte, mehr aber fast noch durch ben Reiz ber ungemein zierlich gekleibeten, eleganten Berfäuferinnen von unwiderstehlich anziehender, verlodender Wirfung maren". Alles ju Ehren ber Maria, Die fonft als Beschützerin ber keuschen Jungfräulichkeit verherrlicht wird?! Sonft las man folche Tollheiten nur aus Umerita; möchte man wenigstens auf evangelischer Seite balb mit bem Grundfat brechen, daß für firchliche Zwecke Belb um jeden Preis herbeigeschafft werden muß. Go fchreibt "Der Bilger aus Sachsen". Wir fügen hinzu: Wenn nur erst solche firchliche Rreise, benen ber Bilgerherausgeber und Benoffen angehören, mit biefem beillofen Grundfat brechen wollten! Aber auch fogenannte luthe= rische Bereine und Diakoniffenanstalten fenden ihre Colporteure in Stadt und Land von Haus zu haus, und treiben von Chriften, Juben, Beiben Belber ein gum Beften bes Reiches Gottes.

Columbus ein Abgeordneter des Pabstes. Am 18. Juli ist eine Encyklika des Papstes über Christoph Columbus erschienen. Dieselbe ist an die Bischöfe in Spanien, Italien und Amerika gerichtet. Der Pabst hebt in dieser Encyklika besonders die Bichtigkeit der Entdeckung Amerikas für die Berbreitung des Glaubens hervor. Daß Columbus diesen Zweck vor Augen gehabt, als er sich einschiffte, sucht die Encyklika durch Briefe aus jener Zeit zu beweisen. Die Encyklika durch Briefe aus jener Zeit zu beweisen. Die Encyklika ordnet endlich in allen Kirchen in Italien, Spanien und Amerika eine seiersliche Danksagungsmesse an, welche am nächsten 12. October abgehalten werden soll. (A. E. L. K.)

Gin gutes Exempel. Bon Montenegro fonnten fämmtliche Bolfer Europas in einem Buntte lernen : ber Selbstmord ift etwas Unerhörtes, ba er als größte Reigheit betrachtet wird. Kurglich versuchte ein von feinen Gläubigern Bebrängter fich zu erschießen; mas im ganzen Lande die größte Aufregung hervorrief. Auf die icarfen Bormurfe bes Fürften antwortete ber Mann, ber im Hospital ber Genefung entgegengeht, bag er fich ber Niedrigkeit feiner Sandlungsweise mohl bewußt fei, und in einem Unfall der Bergweiflung gehandelt habe. Der Fürft, von Mitleib über bie bebrängte Lage bes Mannes ergriffen, befriedigte die Gläubiger, veranlaßte aber zugleich ben Feigling, bas Land zu verlaffen, und bestimmte in einem Erlaß, daß schon ber Berfuch bes Selbstmorbes ehrlos mache, und bag Leichname ber Selbstmörber 24 Stunden am Galgen hängen follen. "Es ift eines Montenegriners unwürdig", schließt ber Fürst, "fich eigenmächtig bes Lebens zu berauben, über welches nur Gott zu gebieten hat, und bas nur auf bem Schlachtfelbe, gur Bertheibigung bes Baterlanbes, ge-(A. E. E. K.) opfert werben barf."

### Ordinationen und Einführungen.

Im Auftrag bes Ehrw. Herrn Brases Bühler wurde am 5. Sonnt. n. Trin. Cand. Franz Schofnecht unter Assistenz ber Heren Bros. E. Huth und E. Ross ordinirt von J. L. Ostershus. Abresse: Rev. Fr. Schoknecht, Endicott, Whitman Co., Wash.

Im Auftrage bes Ehrw. herrn Prajes hilgenborf murbe Cand. A. Zibell am 6. Sonnt. n. Trin. zu Elwood, Gesper Co., Rebr., ordinirt und am 8. Sonnt. n. Trin. zu Bincent Diftr., Furnas Co., Nebr., eingeführt von C. D. Selz. Abresse: Rev. A. Zibell, Elwood, Gosper Co., Nebr.

Im Auftrag von herrn Brases Brust wurde am 7. Sonnt. n. Trin. Cand. Ch. Daum ler als Relseprediger innerhalb seiner Gemeinde zu Sandorn, D'Brien Co., Jowa, ordinirt und eingesführt von E. Zürrer.

Im Auftrag bes herrn Prafes Spiegel murbe am 7. Sonnt. n. Trin. P. E. Berner in sein Amt in Port hope, Wich., eins geführt von P. Stamm. Abresse: Rev. E. Berner, Port Hope, Huron Co., Mich.

Im Auftrag von Herrn Brases Hilgenborf wurde am 7. Sonnt. n. Trin. Cand. H. Sommer als Reiseprediger von Dundy und Chase Co., Nebr., ordinirt und eingeführt von Theo. Möllering. Abresse: Rev. H. Sommer, Benkelman, Dundy Co., Nebr.

3m Auftrag bes Chrw. Berrn Brafes B. Sievers murbe Canb. Dtto Bram am 7. Sonnt. n. Erin. in feinen Gemeinden gu Augusta und Bearsgraß Creet unter Affistenz ber PP. 3. Friedrich, Borger und 3mm orbinirt und eingeführt von 3. 3. Detjen. Abresse: Rev. O. Braem, Augusta, Eau Claire Co., Wis.

Am 7. Sonnt. n. Trin. wurde, erhaltenem Auftrag gemäß, Cand. B. Georgi in Auburndale, Bood Co., Bis., und am folgenden Tage in Junction City, Portage Co., Wis., ordinirt und eingeführt von J. S. Siebrandt. Abreffe: Rev. W. Georgi, Auburndale, Wood Co., Wis.

Im Auftrage bes herrn Prafes Bruft murbe Canb. R. G. Schlegel am 7. Sonnt. n. Trin. in ber Gemeinde bei Dbebolt, Ja., unter Affistenz ber PP. Schug und Ruoffer ordinirt und am folgenden Sonntag in ber Gemeinde bei Riron, Ja., eingeführt von &. A. Muller. Abreffe: Rev. K. G. Schlegel, Box 584, Odebolt, Sac Co., Iowa.

3m Auftrage bes Prajes Silgendorf murbe Canb. G. Gehrte am 8. Sonnt. n. Trin. orbinirt und eingeführt von 2B. Barms. Abresse: Rev. E. Gehrke, Pender, Nebr.

3m Auftrage bes Chrw. Brafibiums bes Westlichen Diftricts wurde Canb. S. A. Rlein am 8. Sonnt. n. Erin. orbinirt und eingeführt von J. A. Friedrich. Abresse: Rev. H. A. Klein, 18 State Str., Chattanooga, Tenn.

Im Auftrag bes herrn Brafes Bennefamp wurde herr P. S. Bader am 7. Sonnt. n. Erin. in Sillsboro, Ranfas, eingeführt von C. A. Cherhardt. Abreffe: Rev. H. Wacker, Hillsboro, Marion Co., Kansas.

P. Sugo Schwarztopf wurde im Auftrag bes Brafibiums bes Illinois-Diftricts am 7. August eingeführt in Willow Springs, Coof Co., 308., von B. Burfeinb.

Im Auftrage bes herrn Brafes hilgendorf murbe Berr P. M. Leimer am 8. Sonnt. n. Trin. eingeführt von 2. Benbin. Abresse: Rev. M. Leimer, Beemer, Cuming Co., Nebr.

Am 8. Sonnt. n. Trin. wurde im Auftrage bes Berrn Prafes Succop unter Affifteng ber PP. Stephan und Molthan in ber Immanuels-Gemeinde ju Elmhurft, 3fl., herr P. 3. B. Silb eingeführt von T. Johannes Große. Abreffe: Rev. J. G. Hild, Elmhurst, Du Page Co., Ill.

#### Kirdjeinweiljungen.

Am 5. Sonnt. n. Trin. weihte bie Gemeinde in Salem, Dre., ihr neuerbautes Rirchlein bem Dienste Gottes. Morgens und Abends predigte Unterzeichneter, Nachmittags P. Theiß von Bort= G. E. Mener. land.

Am 6. Sonnt. n. Trin. weihte die St. Johannis-Bemeinde in Colfar Tp. bei Fort Dodge ibre neuerbaute Rirche (48×26 Fuß, Thurm 62 Fuß) bem Dienfte Gottes. B. T. Strobel.

Am 7. Sonnt. n. Trin. wurde bie neuerbaute Diffionstirche und =Schule (32×48, Schule, zum Theil in die Kirche eingebaut, 22×26 Fuß) zu Chenenne, Bn., bem Dienfte Gottes geweiht. Es predigten: PP. Th. Mollering, Gufemann und Rauh (engl.). D. Wind.

#### Missionsfeste.

Am 2. Sonnt. n. Trin. feierte Die Gemeinbe ju Lotte Greef, Ja., Miffionsfest. Es predigte P. J. Beffe. Collecte: \$23.00. M. Fürstenau.

Am 5. Sonnt. n. Trin. feierten die Gemeinden von Bofton und Pawtudet Miffionsfest in Charon Beighte. Festprediger: P. C. Ohlinger und Unterzeichneter. Collecte nach Abzug: \$64.68. M. Biemenb.

Am 17. Juli feierte die Gemeinde bei Sabin Miffionsfest. Es predigten P. Potrag und Unterzeichneter. Collecte: \$7.80.

Beo. Matzat.

Am 6. Sonnt. n. Erin. feierien bie brei Bemeinben gu Bam= mond, Ind., Miffionsfest. Festprediger: PP. B. Rohn und M. Schulte. Collecte: \$104.33, außerbem \$27.50 fur arme F. B. Bergberger. Stubenten.

Am 6. Sonnt. n. Erin. feierten bie Gemeinden zu Stoug Falls und Wall Lake Missionsfest. Es predigten PP. Atb. Brauer und B. J. Fifcher. Collecte: \$66.65. G. S. Buicher.

Am 6. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinbe in New London, Wis., mit ihren Nachbargemeinden Missionsfest. herr P. Mun= binger hielt die Festpredigt. Collecte: \$18.17.

R. B. Beber.

Am 6. Sonnt. n. Erin. feierte bie Bemeinbe bes Unterzeichnes ten Miffionsfest, woran Gemeindeglieder ber PP. Eppling, Raifer und Stelter, fowie letterer felbit, theilnahmen. Feftprediger: C. F. Chert und Raifer. Collecte: \$25.00. A. Lubtemann.

Am 6. Sonnt. n. Trin. feierten meine Gemeinden von Bohn= factown und hillsboro in ber St. Johannis-Rirche am Elm River Miffionsfest. Collecte: \$29.00. Festprediger: P. G. Gotthard Potras. Magat und Unterzeichneter.

Am 6. Sonnt. n. Trin. feierte meine Bemeinde gu Rochester, Minn., Miffionsfest. Festprediger: PP. A. Dubberftein und R. v. Niebelichus. Collecte: \$35.00. C. 2B. nidels.

Die Gemeinde des Unterzeichneten feierte mit ben ber PP. Dide, List und Nickel am 6. Sonnt. n. Trin. Missionsfest. PP. Hudt= loff und Lift predigten. Collecte: \$68.00. S. Rathjen.

Um 6. Sonnt. n. Erin. feierte bie Gemeinde ju Botebam, Minn., mit den beiden Nachbargemeinden zu Bremen und Plain= view Missionsfest. Festprediger: PP. Schilling und Drews. 28. C. Brint. Collecte: \$61.00.

Am 7. Sonnt. n. Trin. war Miffionsfest meiner Gemeinbe bei Sterling, Nebr. Es predigten PP. Huber, Nething und Grupe. Collecte: \$104.54. Joh. G. F. Burmeifter.

(Fortfetung folgt.)

### Conferenz-Anzeige.

Die Golfstaatenconfereng versammelt sich, f. G. w., vom 30. Auguft bis 1. Sept. im Zionsbiftrict zu New Orleans. Gegen= ftante: Bom Antidrift (P. Benne); vom gottlichen Urfprung ber heiligen Schrift (P. Wegener). Brediger: A. Gahl. Beicht= redner: Joh. Bedel; Erfagmann: S. Bornide. Sofortige Anmelbung nothig bei P. D. Benne, 343 St. Andrew Str.

#### Der Rebrasta = Diftrict

unserer Synobe versammelt sich, f. G. w., vom 31. August bis 6. September in ber Gemeinde bes herrn P. 3. hoffmann gu Battle Creet, Nebr. Alle, welche ber Synobe beizuwohnen ge= benten, find gebeten, fich rechtzeitig (fpateftens 14 Tage vor Beginn ber Sigungen) zu melben. Joh. Mener, Gecr.

### Der Jowa = Diffrict

unferer Synobe halt feine biesjährige Sigung vom 7. bis 13. September in ber Gemeinde des herrn P. Runge bei Charter Dat, Ja. Alle Synodalen find gebeten, fich bis zum 15. August angemelbet ju haben. Abholung in Denison und Charter Dat am 6. Sep-tember Nachmittage. Wer spater tommt, muß felbst fur Fuhre forgen. Dem Ortspaftor ift zu melben, ob man mit ber C. & N. W. R. R. nach Denison, ober mit ber Milwaukee nach Charter Dat reift. Wenn möglich reife man nach Charter Dat, ba Denifon abgelegen ift. Die Bruder vom Besten muffen in Charter Dat um 12.35 p. M. und bie vom Often um 3 p. M. eintreffen.

20 m. Branbes, Secr.

#### Concordia=Seminar zu Springfield, 311.

Das neue Schuljahr beginnt, fo Gott will, am erften Mittwoch, ben 7. September b. 3. Das Roftgelb beträgt pro Quartal \$14.00 und \$6.00 fur Feuerung und Bedienung fur bas gange Jahr. Anmelbungen gur Aufnahme follten fpateftens bis gum 1. September an ben Unterzeichneten eingefandt werden. Den Befuchen um Aufnahme find Beugniffe, entweder von fruber befuchten anbern Unftalten, ober von befannten, alaubwurdigen Berfonen beizufügen.

Springfield, Il., 29. August 1892.

#### Shullehrerfeminar in Addison, 311.

Das neue Schuljahr beginnt am Mittwoch, ben 7. September. Anmelbungen zur Aufnahme erbittet fich ber Unterzeichnete bis zum 25. August. Den Angemeldeten gebt alle nöthige Austunft. bie hiefige Hausordnung und ein Fragebogen zu, um beffen gutige Musfüllung und balbige Rufenbung burch bie betr. Berren Lebrer und Baftoren freundlichft gebeten wird.

Alle Schüler benügen von Chicago an die Illin ois Central Gifenbahn. Täglich brei Buge; biefelben verlaffen Chicago um 9 Uhr 41 Min. Bormittags, um 2 Uhr und 6 Uhr Nachmittags.

Die neu Angemelbeten, bie Nachpruflinge und bie Schuler ber I. Klasse haben sich am 6., alle übrigen Zöglinge aber am 7. September bier einzufinden.

Abdison, 30. Juli 1892.

E. A. W. Rrauß.

#### Concordia College zu Fort Wahne, Ind.

Das neue Schuljahr beginnt, f. G. m., Mittwoch, ben 7. September. Ausführliche Anzeige fiehe im "Lutheraner" vom 2. Auguft. M. Bapler.

### Concordia College zu Milmaufee.

Das neue Schuljahr beginnt, f. G. w., Mittwoch, ben 7. Sep= tember. Ausführliche Anzeige siehe im "Lutheraner" vom 2. August. Ch. D. Löber.

#### Das Walther College zu St. Louis, Mo.

Das neue Schuljahr beginnt, f. G. w., Mittwoch, ben 7. September. Ausführliche Anzeige fiehe im "Lutheraner" vom 2. Auguft. A. C. Burgborf.

Befanntm

An Stelle Berrn P. R. D. Biet Brainerb, Minn., jum Secretar Diftricts ernannt worben.

Brafes beé

Anzei

Berr Baul Dobne, früher le in La Porte, Ind., hat sich zur ? verband gemeldet.

Cleveland, D., 4. Auguft 1892.

Berr Bans Bicht, gulett Lel ben Schuldienst unserer Synobe 3 ein Colloquium nach.

### Adreffenberanderungen fi

Diejenigen Berren Baftoren un mehr fo lauten, wie im Ralenber 1 ersucht, und ver Postal Card ur Schema ibre neue Abreffe behufe l fenben.

Gin Gleiches gilt von ben Beri in's Amt treten.

Bor: und Buname: Paftor oder Lebrer: Bohnort (wenn nöthig, Boffffation : County:

Staat:

Bu welcher Ennode geh Dringenb wird, um unfe

schweren, gebeten, alle Fragen zu ber so oft geschieht, nur einige! Schlieflich bitten, auf benann

worten ber vorstehenben Fragen 3 theilungen ac. Auch wolle man a Abresse segen.

### Eingekommen in die Raff

Synobaltaffe: Durch 3. Sem. in Collinsville 2.70. Coll. 10.00. P. Meggers Gem. in Otan Gem. in Gilmer 13.60. (S. \$3 Innere Mission: Durch J Gem. in Collinsville 3.80 u. Abe bei Farina 6.64. (S. \$10.44.) Chicago Stabt=Mission

8.40.

Chicago Stadt= Mission 8.40.

Regermission in New Oter in Fairsield, Minn., 1.47.

Regermission: P. Castens Englisch-luth. Gem. in P. Berg in Beardstown a. b. Mi Unterstügungskassen; P. gelbtl. 17.02. P. Heites Gem. in selbst. 17.02. P. Hites in Ber. Reinhold. 2.50. P. Striet bei Gauger-Puscheds Hochz., für 12.08 u. v. P. Wedgers Gem. in S. (S. \$19.58.)

Arme Studenten in Spv. P. Ottmanns Gem. in Collin Tiarts in Monticello, Jowa, sür Berg in Beardstown v. Frauenvassiirer S. Gißfeldt in Wilmaute telj. Coll. v. P. Castens Gem. in P. Engelbrecht in Chicago v. Fr. (S. \$49.30.)

Masch fasse in Suller in Wilma Jungst. Ber. für Paul Ladwig Wm. Wollenbauer 16.00, v. Jün u. Rich. Reigel 16.00. (S. \$8

Arme Schüler in Mobiso Monticello, Jowa, für ben Regroviso, Theil einer Coll. bei Gades Gem. in Elt Grove für Licer S. Eißfeldt in Milmautee sügnens in Gilmer, viertelj. Collect firer C. Giffelbt in Milmautee fü ftens in Gilmer, viertelj. Collect \$31.54.)

Taubstummen = Unftalt:

Taubstummen-Anstalt: Gem. in Chanbterville, 9.00 un' Coll., für L. Eichmann 5.50. (Studirende Baisen aus mer v. C. Klipp 1.00 u. v. etl. E Gem. in Oxford, Nebr.: Frig 1.00.

Baisenhaus bei St. Lor N. N. 5.00 u. August Borchelt E Baisenschule in Bitter Brases Schüler in Crete 2.54.



ibe zu Rochefter, Dubberftein und

B. nidels.

S. Rathjen.

Brainerd, Minn., jum Secretar bes Minnesotas und Dafotas Districts ernannt worben. F. Bfotenhauer, Diftricts ernannt worden. F. Bfotenhauer, Brafes bes Minnefota: und Datota-Diftricts.

### Anzeigen.

Befanntmachung.

An Stelle Berrn P. R. D. Biebermanns ift Berr P. C. Abel,

herr Baul Dobne, früher Lehrer an einer unirten Gemeinbe in La Borte, Inb., hat fich jur Aufnahme in unfern Synobalverband gemelbet. hing und Grupe. Cleveland, D., 4. August 1892. 3. S. Diemann.

herr hans Wicht, zulett Lehrer in Gigin, Il., wunscht in ben Schulbienst unserer Synobe zu treten und sucht beshalb um ein Colloquium nach. B. Succop.

### Abreffenveränderungen für den Ralender 1893.

Diejenigen herren Baftoren und Lehrer, beren Abreffen nicht mehr fo lauten, wie im Kalender 1892 angegeben, werden hiermit ersucht, uns per Postal Card und zwar genau nach folgenbem Schema ihre neue Abreffe behufs Berichtigung im Ralenber eingufenben.

Ein Gleiches gilt von ben Berren Canbibaten, welche jest in's Mmt treten.

Bor: und Runame: Paftor oder Lehrer:

Bohnort (wenn nöthig, auch Strafe):

Bofifiation:

County: Staat :

Bu welcher Synode gehörig:

Dringend wird, um unsere Arbeit nicht unnöthig ju erschweren, gebeten, alle Fragen ju beantworten, nicht, wie es leiber fo oft geschieht, nur einige!

Schlieflich bitten, auf benannte Postal Card nur die Ant-worten ber vorstehenden Fragen zu setzen, teinerlei Orders, Mit-theilungen zc. Auch wolle man auf eine Postal Card nur eine theilungen 2c. Abreffe fegen.

Concordia Publishing House.

Gingefommen in Die Raffe Des Illinois Diftricts:

Synobalkasse: Durch J. G. Ruhlenbeck v. P. Ditmanns Gem. in Collinsville 2.70. Coll. v. P. Sippels Gem. in Lincoln 10.00. P. Mezgers Gem. in Ofamville 3.75 u. Coll. v. P. Castens Gem. in Gilmer 13.60. (S. \$30.05.)
Innere Missiner Durch J. H. Ruhlenbeck v. P. Ottmanns Gem. in Collinsville 3.80 u. Abendmcoll. v. P. Krumsiegs Gem. bei Farina 6.64. (S. \$10.44.)
Chicago Stabt: Missionar: P. Castens Gem. in Gilmer 8.40.

bei Farina 6.64. (S. \$10.44.)
Chicago Stabt: Missionar: P. Castens Gem. in Gilmer 8.40.

Regermission in New Orleans: Vehrer Beinkes Schüler in Fairsield, Minn., 1.47.

Regermission: P. Castens in Gilmer v. Fr. Välling 2.00. Englisch: Luth. Gem. in South Pittsburgh, Ba.: P. Berg in Bearbstown a. d. Missionskasse de Farina a. d. Klingelbtl. 17.02. P. Deikes Gem. in Pleasant Plain 3.86 u. v. ihm selbtl. 17.02. P. Deikes Gem. in Pleasant Plain 3.86 u. v. ihm selbtl. 3.00. Lehrer Witte in Bearbstown v. Frau N. N. 5.00. P. Pflug in Chenoa, ges. a. Beier: Schwagers Hochz., 5.00 u. d. P. Tobt in Sigel v. Wm. Keinholz 2.50. (S. \$36.38.)

Arme Stubenten in St. Louis: P. Tobt in Sigel v. Wm. Reinholz 2.50. (S. \$36.38.)

Mrme Stubenten in St. rouis: P. Tobt in Sigel v. Wm. Reinholz 2.50. (S. \$19.58.)

Arme Stubenten in Stringsselu. Mitz. Ultrich 12.08 u. v. P. Mezgers Gem. in Dtawville für W. Borchers 5.00. (S. \$19.58.)

Arme Stubenten in Springsselb: J. H. Ruhlenbeck v. P. Ottmanns Gem. in Collinsville 3.20. Durch Kassister D. Tottmanns Gem. in Collinsville 3.20. Durch Kassister D. Tottmanns Gem. in Gollinsville 3.20. Durch Kassister D. Tottmanns Gem. in Gollinsville 3.20. Durch Kassister D. Eage in Bearbstown v. Frauenver. für G. Berger 8.00. Durch Kassister G. Gisselbt in Willwaufee für Mug. Mischow 5.60. Bierztels Coll. v. P. Castens Gem. in Gilmer für G. Fischer 5.50 u. P. Gngelbrecht in Chicago v. Frauenver. für G. Schaller 25.00. (S. \$49.30.)

Bascht assert

P. Engelbrecht in Chicago v. Frauenver. für D. Schaller 25.00.
(S. \$49.30.)
Waschtasse.
Arme Schüler in Springfielb: P. Berg in Bearbstown v.
M. N. 1.00.
Arme Schüler in Milwaufee: P. Reinfe in Chicago v.
Jungfr.-Ber. für Paul Ladwig 16.00, Franz Albrecht 16.00 u.
Bm. Mollenbauer 16.00, v. Jüngl.-Ber. für Leo Schmidtfe 16.00
u. Rich. Neizel 16.00. (S. \$80.00.)
Arme Schüler in Abbison: Durch Kassirer D. Tiarks in
Monticello, Jowa, für den Regerschüler 2.00. P. Strieter in
Broviso, Theil einer Coll. bei Gauger-Busches Hochz., 6.04. P.
Haafes Gem. in Elf Grove für Martin Dorn 10.00. Durch Kassirer E. Eißfeldt in Milwaukee für Hern. Brandt 8.00 u. P. Cassirens in Gilmer, viertelj. Collecte, für Hern. Meyer 5.50. (S.
\$31.54.)

Taubstummen-Anstalt: P. Behrens, Pfingstcoll. v. der
Gem. in Chandlerville, 9.00 und P. Castens in Gilmer, viertelj.
Coll., für L. Eichmann 5.50. (S. \$14.50.)
Studirende Waisen aus Abbison: P. Castens in Gilmer v. C. Klipp 1.00 u. v. etl. Schülern 1.00. (S. \$2.00.)
Gem. in Dzford, Nebr.: P. Kühn in Staunton v. Carl

Frig 1.00.

Baifenhaus bei St. Louis: P. Krumsieg bei Farina v. N. N. 5.00 u. August Borchelt 3.00. (S. \$8.00.)

Baifenschule in Wittenberg, Wis.: Lehrer Ch. H. Brases Schuler in Crete 2.54.

en der PP. Dicke,

PP. Budt= feft.

be ju Botsbam, emen und Blain=

ng und Drews. B. C. Brint. ner Gemeinde bei

Burmeifter.

h, f. G. w., vom Orleans. Gegen= tlichen Urfprung I. Babl. Beicht=

Sofortige An= rew Str. G. Scheibe.

1 31. August bis

3. Hoffmann zu beizuwohnen ge= 14 Tage vor Be=

Leper, Secr.

n 7. bis 13. Sep= Sharter Dat, Ja. uguft angemelbet Dat am 6. Gep= felbit für Fuhre

mit ber C. & N. ree nach Charter r Dat, ba Deni= n in Charter Dat

intreffen. nbes, Gecr. eld, 311.

erften Mittwoch, gt pro Quartal g für bas gange itestens bis zum i merben. Den

t werben. r von früher beglaubwürdigen R. Bieper.

, 311.

en 7. September. Interzeichnete bis

öthige Ausfunft, um beffen gutige tr. Berren Lebrer inois Central

iffen Chicago um .hr Nachmittags. b bie Schüler ber aber am 7. Geb=

. W. Krauk.

ne, 3nd. iodi, ben 7. Sep=

c" pom 2. August. M. Babler.

ufce.

soch, ben 7. Sep= r" vom 2. August. h. S. Löber.

uis, Mo.

voch, ben 7. Sep= r" vom 2. August. i. Burgborf.



Schulcommittee in Illinois: P. Blankens Gem. in Buckley 6.00 u. P. Kuhns Gem. in Staunton 9.15. (S. \$15.15.) Total: \$325.35.

NB. Allen lieben Freunden, welche Gelber nach Abbison verssenden wollen, diene hiermit zur Nachricht, daß wir hier jest eine "Money Order Office" haben.
Abbison, Il., 8. Aug. 1892.

D. Bartling, Rassirer.

### Gingefommen in die Raffe des Joma Diffricts:

eine "Money Order Ollice" haben.

\*\*Riddion, Jil., 8. Aug. 1892. D. Bartling, Kajsirer.

\*\*Cingefommen in die Kasse des Joua-Districts:

Sonobaltalse: Durch P. R. von Stroke. Kingsteoll. ir. Gem. bei Monitello, \$29.30. Durch P. Baumböfener aus bem Gotteskaten fr. Gem. 5.0. Durch P. Brust, Ibeil ber Kingsteoll. ir. Gem. in Dubaue, 8.00. Durch P. Dörflier, Kingsteoll. ir. Gem., 10.00. P. Beo. Durch P. Durch P. Dorflier, Kingsteoll. ir. Gem., 10.00. P. Beo. Ber. Bottestaten fr. Gem. 8.00. Durch P. Dorflier, Kingsteoll. ir. Gem., 10.00. P. Beo. Ber. Bottestaten fr. Gem., 10.00. P. Recht. Street School. Street School. Street School. School. P. Recht. School. School. School. P. Recht. School. School. School. P. Recht. School. School. School. School. School. P. Recht. School. School. School. School. P. Recht. School. School. School. P. Recht. School. School. School. P. Recht. School. School. School. School. P. Recht. School. School. School. P. Recht. School. School. P. Recht. School. School. P. Recht. School. School. P. Recht. P. Recht. School. P. Recht. School. P. Recht. School. P. Recht. P. Recht. School. P. Recht. Recht. P. Recht. School. P. Recht. Recht. P. Recht. Re

Baifenhaus in Bofton: P. Zurrer von G. Richter fen.

Waisenhaus in Boston: P. Zürrer von p. Aichter jen. 1.00.
Taubstummen-Anstalt zu Norris: P. Hemann, Abendsmool. fr. Gem. zu Deer Creek, 3.50.
Wittwen- u. Waisenkasse. P. Niedels Gem. in Charlotte 4.00. P. Johst v. W. Kreimbring .50. P. Brandes, Dankopfer fr. Frau, 3.00. P. Thurner in Jowa City 5.00. P. Jürrer v. J. Kruse 2.00, Hichter sen. 1.00. P. Theo. Wolframs Gem. in Fairbank 7.00. P. Pantel v. d. Gem. in St. Ansgar 9.75. P. Thurter, Theil d. Pingstooll. fr. Gem. in Boone, 5.35. P. L. v. Schenk v. d. Gem. zu Ban Meter 7.03, v. ihm selbst 5.00. P. Brammer, Hills d. W. Fingstooll. fr. Gem., 10.00, von ihm selbst 4.00. P. Runges Gem. 8.50. P. Baumhöseners Gem. 13.40, a. d. Gotteskasten fr. Gem. 1.50. P. Brust v. N. R. 5.00. Von P. Dörffler 2.00. P. Melcher, Häste d. Ringstooll. fr. Gem. bei Waverly, 14.85. P. Otto, ges. a. d. Dexter Specialconferenz, 7.80. P. Sester 4.00. P. Dieberich, Theil d. Ksingstooll. s. Gem., 4.00. P. Keinhardt, Coll. fr. Gem. bei Van Porn, 10.00. P. Porn,

Theil b. Pfingst, State Centre 13. 5.00. Durch C. 5.00. 

lon 16.00. bem. in Bo-feitstaffe fr. Gem Gem. in Fre in Bomeron 6.70

in Bomeron 6.70 Kirchbaufast Gem. in Iba Gy fr. Gem. 19.15. Sachsische ? 5.00

5.00

Monticello, 32

### Eingefomm.

Synodalfal Merritt 6.00. A Bautasse: E Innere Miss 67.00. Burr Da

67.00. Burr Doften 3.00. P. P. P. Arenbt v. Gl. I (S. \$109.12.) } Unterfügur muth 24.75. Ba ber 95jähr. Aban 2.00. (S. \$54.1 Regermiffir in Detroit (Offis.65. Kilmanag \$101.75.)

Emigrante 15.00.

5.00. Deibenmiss.
7.25. Good har.
Jubenmissit
Englische Meite), 50.00. Laubstumm
2. Classe der Wel-

2. Classe der Be' Good Harbor 3.2 \$418.75.) Urme Schül 7.00. Wissionsfe waing 1.00. Mo Stubenten Frauenver. d. R

Studenten Frauenver. b. B (S. \$20.00.)
Schüler in Brenner-Kohrs, Schüler in Detroit, f. Ernst Waisenhaus P. Umbach, gef. ber Emmaus-Ber Lemke von Frau Quittung muß Quittung muß e.
der und Grambor . anftatt Bem. 3

u. anstatt Gem. !
für Walsenhaus;
Nothleiben;
v. M. Beierlein i
Deutsche Fil
verk sen. 5.00.
Dänische Fi Balther=D
P. Spannut
Monroe, 15.00. Monroe, 15.00. | Für Concord G. Grüning 1.01, Schulfamp| Total: \$100' Detroit, 30. 3

#### Eingefomm,

Synobaltal
Sity, \$8.69, 3ich
v. P. Lints GerP. Houstann, M.
Rlaufings St. Al
Farmers Retreat,
P. Lücker, Breme
Gem., Clevelani
24.15. P. Beth
P. Frantes Gem:
Synobalbag
P. Diemer, Defi
P. Husmann, M
Gope 6.10. P. P.
tes Gem., Reyno

P. Husmann, W Hope 6.10. P. Pites Gem., Reync Innere Mif P. Schmibts Ge coll. von der Ge 74.00. P. Ban Zanesville, von i Wwe. Schneiber 1.00, Corber 1.00

n Illinois: P. Blantens Gem. in Gem. in Staunton 9.15. (G. \$15.15.)

nben, welche Gelber nach Abbifon ver nit zur Nachricht, baß wir hier jest filce" haben. 1892. Hartling, Kassierer.

#### Die Raffe Des Joma = Diffricts:

rch P. K. von Strohe, Bfingstoll. jr. 3.30. Durch P. Baumhöfener aus dem 0. Durch P. Brust, Theil der Pfingste, 8.00. Durch P. Dörffler, Pfingstoll. daars Gem. in Pubbard 5.00. Durch P. tigteitstasse fr. Gem. 12.00. P. Theo. I Bluss 3.32, in Boomer Tshp. 7.30.

1 Bluffs 3.32, in Boomer ~17.00.

1 Bluffs 3.32, in Boomer ~17.00.

1 Jowa: Ourch P. Krusche ges. v. b.
3.00. P. Dörfflers Gem. in Aurelia ion Frau A. N. 5.00. Ourch P. Harrer von tichter jun. 3.00. Ourch P. Trintlein
7.00. Ourch P. Dornseif, Hälfte ber Bilton Junction, 4.30. Durch P. einer Gem. bei Sumner, 9.00. Durch ätigfeitstaffe fr. Gem. 12.00. Durch P. ätigfeitstaffe jr. Gem. 12.00. Miceville, fingficoll. fr. Gem. ju Eima u. Riceville, tann von Bive. Schufter 5.00. Durch

ionscoll. fr. Gem. in Dubuque, 13.00. Durch P. Riebel, Theil ber Missions-P. Busse, Theil ber Missionsfcoll. fr. Durch J. Dorr, Marcus, Missionsfcoll. nler, Coll. ber Gem. in Sanborn und

rch P. gurrer von D. Richter fen. für ta 3.00. Durch P. Meinede, Centcoll. Centre, 1.75, Centcoll. ber Schulfinder Studts Gem. in Lugerne 10.00. Durch, nöcoll. fr. Gem., 6.55. Durch P. Riesoll., 15.00. Durch P. Buffe, Theil ber n Ogben, 7.07. (S. \$44.92.)

Durch P. Buffe, Theil d. Miffionsfest

7.07

7.01.
urch P. Domich 2.00.
Abbison: Durch P. Zürrer von H.
erschüler 2.00. Durch P. Grafelmann
(S. \$7.00.)

in Springfield: Durch P. Zürrer n Negerschüler 2.00. Durch P. Grafelsen 5.00. (S. \$7.00.) aus Jowa: Durch P. Haar von ihm

3.50. Durch P. Barrer von 3. Kruse 3.50. Durch P. Zürrer von J. Kruse 5. herrmann, Bfingsteoll. fr. Gem. in P. hantel von der Gem. zu Rock Greek ver, Theil der Pfingsteoll. fr. Gem. in L. v. Schenk von G. Storek 3.00. P.

Durch P. Bruft, Theil ber Pfingsteoll. fr. Durch P. Dornfeif, Salfte b. Bfingsts Junction, 4.35. Durch P. Wolframs Junction, 4.35. Durch P. Wolframs von J. Schulfindern 1.25. Durch P. der Gem. in Jreton, 2.70. Durch P. ngftcoll. fr. Gem. bei Waverly, 14.85. Gem. in Sheridan Thop. 9.34. Durch P. fingsteoll. fr. Gem., 4.00. Durch P. ficoll. fr. Gem., 4.00. Durch P. Orn, Gem., 6.50. Durch P. Schliepsiets Gem. elbst 1.00. Durch P. Schliepsiets Gem. P. L. M. Müller von d. Gem. bei Obel. 50. Durch P. Niebel, Theil einer Coll. Durch P. Jürrer aus d. Wolftbätige. Durch P. G. F. W. Brandt, Häfter n. bei Clarinda, 5.02. Durch P. C. Ingsteoll. fr. Gem. 3u Elma u. Riceville, ingstodl. fr. Gem. zu Elma u. Riceville, a. 9.50. Aus P. von Strohes Gem. bei 1.00. (S. \$166.45.)

1,00. (S. \$166.45.)
it tien berg: P. Hemann, Ostercoll. fr.
0. P. Wehfting v. Frau D. B. 2.00, a.
hting. 25, Tillie Wehfting. 35. P. Horn
1. P. Wehting v. Chr. Otto 2.00. P.
en. 1.00. Bon J. Gden bei Monticello
Ruth 1.00. P. R. v. Schenk v. d. Gen.
tord 1.00. P. Nunge v. C. Rothe 2.50.
nver. 9.20. P. Diederich v. ets. Gitedern
t v. Frau M. D. Studt 2.00. P. Bram=
P. Niedel, Theil einer Coll. fr. Gem. bei
N. B. Prandt v. Krl. W. Krieling 1.00.

P. Netet, Loeit einer Coll. fr. Gem. bet.
. W. Branbt v. Frl. W. Frieling 1.00.
P. Stubt v. Fr. Volz 1.00. P. Theo.
W. Reefe 1.00. P. Dornseif v. Fr. J.
1.00. (S. \$61.87.)
5t. Louis: P. Riebel v. N. N. 2.00.
indtaufe bei Fr. Kofemüller, 6.60. (S.

ofton: P. Rurrer von S. Richter fen.

ftalt zu Norris: P. Hemann, Abend= Creet, 3.50.

Creef, 3.50.
enfasse: P. Miebels Gem. in Charlotte
keimbring .50. P. Brandes, Dankopfer
urner in Jowa City 5.00. P. Jürrer v.
r sen. 1.00. P. Theo. Wosspans Gem. in
tel v. b. Gem. in St. Ansgar 9.75. P.
glicoll. fr. Gem. in Boone, 5.35. P. L.

gitcoll. fr. Gem. in Boone, 5.35. P. L. Ban Meter 7.03, v. ihm felbit 5.00. P. nglicoll. fr. Gem., 10.00, von ihm felbit . 8.50. P. Baumhöfeners Gem. 13.40, m. 1.50. P. Bruft v. N. N. 5.00. Bon m. 1.**5**0. elder, Halfte b. Pfingstroll. fr. Gem. bei o, ges. a. d. Degter Specialconferenz, 7.80. verich, Theil d. Pfingstroll. f. Gem., 4.00. Gem. bei Ban Born, 10.00. P. Born,

Theil b. Pfingstool. fr. Gem., 10.00. P. Meinedes Gem. bei State Centre 13.34, in State Centre 2.66, Beitrag v. ihm felbst 5.00. Durch C. Möller, Coll. b. St. Joh. Gem. in Lyons, 6.00. P. C. F. B. Branbt, Halfte b. Pfingstool. fr. Gem. bei Clarinda, 5.02. P. Bayers Gem. 9.00. P. Ehlers v. Fr. Rug 1.00. (S. 5.02. P. \$186.70.)

Rrante u. altersichwache Baftoren u. Lehrer: P. Behting, Theil b. Pfingstoll. fr. Gem., 8.00. P. Riebel v. Frau

Detring, Lieft b. Hingliedt. ft. Sem., 6.00. P. Mevet b. Hunderen b. Grand Gem., 6.00. Co. \$10.00.)

Hungernbe Liberaner in Rußland: P. Haars Gem. in Buckeye Tiby. 4.00, in Hubbard 2.00. P. M. Herrmanns Gem. in Grant Tibp. 12.00. (S. \$18.00.)

Rothleibende in Sioux City: P. Bohms Gem. bei Oils

Inn 16.00.

Gem. in Pomeron, Jowa: P. Burrer a. b. Wohlthätig

feitstaffe fr. Gem. 10.00. Gem. in Fredericksburg, Jowa: P. Schliepsiets Gem. in Bomeron 6.70.

Rirch bautaffe bes Jowa-Diftricts: P. M. herrmanns Gem. in 3ba Grove 5.00. P. Baumhöfener a. b. Gottestaften fr. Gem. 19.15. (S. \$24.15.)
Sachfische Freifirche: P. Bolframs Gem. in Baterloo

Monticello, Jowa, 1. August 1892. S. Tiarts, Raffirer.

#### Eingefommen in Die Raffe Des Michigan = Diftricts:

Synobalfaffe: Gethfemane: Gem., Detroit, \$8.02. Town

Synobaltajje: Gethjemane: Gem., Betroit, 40.02. Lown Merritt 6.00. Macomb 4.50. (S. \$18.52.)
Bautajie: Gem. Amelith 10.00.
Innere Miffion: Missionssest bom. in Detroit (Ostseite), 67.00. Burr Dat 6.37. Armada 1.00. Balz 8.50. New Boston 3.00. P. Bernthal, Richville, von etl. Gl. fr. Gem. 16.00. P. Arendt v. Gl. fr. Gem. 2.25. P. Fürbringer v. S. Laug 5.00. \$109.12.)

Unterstügung 8 taffe: Gem. Sebewaing 10.75. Franken-uth 24.75. Bah City 74.40. P. Stevers fen., Coll. b. Begrab. r 95jähr. Abam Kalmhöfer, 3.00. P. Stamm v. F. Pachelke muth 24.75.

muth 24.75. Ban Sin 12.72.
ber 95jähr. Abam Kalmhöfer, 3.00. P. Stamm v. F. Paugerit
2.00. (S. \$54.90.)
Regermiffion: Gem. Monroe 16.65. Miffionsf. d. Gemm.
in Detroit (Dfifeite), 66.50. Ludington 5.00. Town Merritt
5.65. Kilmanagh 4.00. Lehrer Denningers Schüler 3.95. (S.

Emigrantenmiffion in Baltimore: Gem. Maniftee

5.00. Deiben mission: P. Hagen von N. N. .50. Gem. Leland 7.25. Good Harbor 3.25. (S. \$11.00.) Juben mission: Gem. Manistee 5.00. Englische Mission: Missiones, b. Gemm. in Detroit (Osteseite), 50.00. Ludington 2.94. (S. \$52.94.) Taubstum men un ftalt: Gem. Umelith 7.75. Schüler 2. Classe der Bethele.Gem., Detroit, .25. Gem. Leland 7.50. (Nach Darbar 3.25. Ueberschup n. Taubstummentest 400.00. Good Barbor 3.25. Ueberichuß v. Taubftummenfest 400.00. (S.

Mander 1.28. tteberschuß b. Laubstummenfest 400.00. (S. \$418.75.)

Arme Schüler aus Michigan: Frauenver. in Monroe 7.00. Missionsf. b. Gemm. in Detroit (Osseite), 67.00. Sebewaing 1.00. Manistee 5.00. Town Merritt 2.75. (S. \$82.75.)

Studenten in St. Louis: P. Fürbringer von B. 2.00.

Trinitatis-Gem., Detroit, f. Buchheimer 18.00. (S. \$20.00.)

geuriver. v. Trintatis-vem., Verrott, f. Buchheimer 18.00. (S. \$20.00.)
Schüler in Fort Wayne: P. Borigty, ges. auf d. Hochz. Brenner-Kohrs, f. J. Schröber 8.75.
Schüler in Milwaukee: Jungfrver. der Bethels-Gem., Oetroit, f. Ernst 1.45.
Waisenhaus in Wittenberg: Frauenver., Monroe, 10.00.
P. Umbach, ges. a. d. Hochz. Drester-Neumann, 4.45. Schulk. der Emmaus-Gem., Detroit, 1.78. Gem. Manistee 10.00. P. Lemke von Frau Lämm 1.00. (S. \$27.23.) In meiner legten Luittung muß es heißen anstatt: P. Dreyer, ges. a. d. Schneisder und Grambows Kindtause, auf Schneider-Grambows Hochz., u. anstatt Gem. Jackson. u. Schulk. zu Jackson für Wittenberg, für Maisenhaus zu Abdison.
Nothleidenhoe Rutheraner in Rußland: P. Fürbringer v. M. Beierlein sen. 1.00.
Deutsche Freikirche: Gem. Frankenlust 10.60. P. Sies

Deutsche Freifirche: Gem. Frankenlust 10.60. P. Siesvers sen. 5.00. (S. \$15.60.)
Danische Freikirche: Gem. Manistee 6.36.
Walther=Denkmal: P. Schwarz 2.00.
P. Spannuth& engl. Gem. in Bittsburg.: Armenkasse,

15.00. Concord, R. C.: Gem. Monroe 17.22. P. Frante v. **®**.

. Gruning 1.00. (S. \$18.22.)
Sodulfampftaffe: Gem. Manistee 10,00.
Total: \$1007.34.

Detroit, 30. Juli 1892.

Honorr, Rassirer.
613 14th Ave.

#### Eingefommen in die Raffe des Mittleren Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Mittleren Districts:

Synobalkasse. P. Jungkung' St. Betrissem., Columbia City, \$8.69, Jions-Gem. 2.50. Durch L. Schumm, La Porte, v. P. Links Gem. 40.67. P. Heinzes Gem., Moot Tp., 3.84. P. Husmann, Mt. Hope, von der Gem. dei Mt. Hope 6.25. P. Klausings St. Thomas-Gem., Glenmore, 4.75. P. Kahlers Gem., Farmers Retreat, 19.00. P. Weselohs Gem., Cleveland, 108.75. P. Lücker, Bremen, von d. Gem. in Woodland 3.00. P. Wesels Gem., Cleveland, 12.50. P. Stocks Gem. dei Fort Mayne 24.15. P. Bethke, Reynolds, von d. Gem. in Goodland 2.90. P. Franks Gem. dei Fort Wayne 8.70. (S. \$245.70.)

Synodalbaukasse. Von d. Gem. an der South Ridge 13.80. P. Husmann, Mt. Hope, (für Springsield) v. d. Gem. bei Mt. Hope 6.10. P. Werfelmanns Gem., Marnsville, 5.00. P. Bethses Gem., Reynolds, 5.00. (S. \$51.00.)

In nere Mission. Seymour, 12.00. P. Bröcker, Missionsfecoll. von der Gemm. Avilla, Kairseld Centre und Kendalbville, 74.00. P. Wambsganß' Gem., Rewburgh, 35.00. P. Frank, Janesville, von der Gem. 12.71, Krl. L. D. 4.00, L. Dürr 2.00, Wwe. Schneider 5.00. P. Frank, Janesville, v. P. Destermeyer 1.00, Corder 1.00, Fran Raile 1.00, Mich. Lude .60, ges. in Mission.

sionsktunden .40. P. Klausing, Glenmore, von N. N. .50. P. Göweins Gem., Bincennes, 2.60. Durch J. H. Melcher, Gleveland, Missionsfeoll. v. d. Gemm. d. PP.: Jorn, Schwan, Wefel, Kreymann, Ernst u. A. Schmidt, 245.04. P. Besslohs Gem., Cleveland, 15.13. P. Berselmanns Gem., Marysville, 10.00. P. Lückers Gem., Bremen, 10.80. Durch L. Schumm, La Porte, v. P. Links Gem. 29.51. (S. \$467.29.)

Negermission: Lehrer Zitzlass, Evansville, v. d. Schulkinsten 5.90. P. Krichner, Brier Hill, von den Schulkinsten 5.90. P. Krichner, Brier Hill, von den Schulkinsten f. N. C. 2.35. P. Bröcker, Missionsfeoll. v. d. Gemm. Avilla, Fairfield Centre u. Kendalbille, 37.00. P. Wambsganß jun. Gem., Newburgh, 10.00. Durch J. D. Welcher, Cleveland, Missionsfeoll. v. d. Gemm. ter PP. Jorn, Schwan, Wessel, Kreymann, Ernst u. A. Schmidt, 40.85. P. Wesselsh Gem., Cleveland, 11.00. P. Echardt, Cleveland, v. Frau R. f. N. C. 2.00. P. Jüngel, Fort Wayne, v. Frl. M. E. 1.00. P. Kähler, Farmers Kerteat, v. N. N. 2.00. P. Werselmanns Gem., Warysville, 5.00. (S. \$117.10.)

Englische Mission: P. Bröcker, Missionssscalle, d. Gemm.

Englische Miffion: P. Broder, Miffionsfcoll. v. b. Gemm. Avilla, Kairfielb Centre und Kendallville 18.50. Durch J. H. Welcher, Cleveland, Missionsscoll. v. b. Gemm. ber PP. Jorn, Schwan, Wefel, Krehmann, Ernst u. A. Schmidt, 40.85. (S.

Schwan, Wefel, Krehmann, Ernst u. A. Schmidt, 40.85. (S. \$59.35.)
Juden mission: P. Bröcker, Missionsscoll. von d. Gemm. Avilla, Fairsield Centre u. Kendalville, 5.60. P. Werfelmanns Gem., Marysville, 6.00. (S. \$11.60.)
Heiden mission: P. Bethke, Reynolds, von Frau M. Weiß 2.00. P. Kunschiss Gem., Madisonville, 14.50. (S. \$16.50.)
Emigranten mission in New York: P. Bröcker, Missionsfcoll. v. d. Gemm. Avilla, Fairsield Centre u. Kendalville, 18.50. P. Werfelmanns Gem., Warysville, 5.00. (S. \$23.50.)
Studenten in St. Louis: P. Jungkunz, Columbia Citu, Trier-Brüggemann Hochz., 14.00. P. Michaels Gem., Göglein, 11.01. P. Trautmanns Gem., Columbus, 17.65. (S. \$42.66.)
Studenten in Springfield: P. Niemann, Cleveland, v. d. Jungfrauenver. H. Habert 10.00.
Schüler in Fort Wayne: P. Hillers Gem., Indianapolis, f. B. H. 10.00. P. Watthias, Breble, Hochz. Cichhoff-Brand f. T. M. 3.15. (S. \$13.15.)
Schüler in Abdison: P. Groß, Fort Wayne, Hochz. Kohlemeyer-Stellhorn 11.05, aus der Liebeskasse 3.95. (S. \$15.00.)
Waisen haus in Boston: P. Kähler, Farmers Ketreat, v. Water Hocker 10.00.

Baisen haus in Boston: P. Kähler, Farmers Retreat, v. Bater Hoder 10.00.

Baisen haus in Delano: P. Kähler, Farmers Retreat, v. Bater Hoder 10.00.

Baisen haus in Bittenberg: P. Jungkung, Columbia City, von B. Schaper sen. u. jun. je 1.00, v. Großmutter Hauptsmeyer. 50. P. Seemeyer, Schumm, v. N. S. 5.00. P. Schlesselsmanns Gem., Friedheim, 18.05. P. Beselohs Gem., Cleveland, 15.00. P. Balkers Frauenver., Cleveland, 10.00. P. Niemann, Cleveland, v. H. 2.00. (S. \$52.55.)

Baisen haus in Indianapolis: P. Jungkung, Columsbia City, v. d. Schulkindern 1.07. P. Kreymann, Cleveland, Scolumsbia City, v. d. Schulkindern 1.07. P. Kreymann, Cleveland, v. d. Schulkindern der Kehrer Bonderau 6.50, Natemeier 1.65, J. Schneider 3.50. P. Schmidts Gem., Seymour, 11.25. P. Markworth, Jonesville, Hochz. Bediker-Tätkenhorst 2.10. P. Lint, La Porte, v. D. Kenker 1.50, Frau Raddag 1.00. P. Niemann, Cleveland, aus der Sparbüchse des sel. E. L. 75, aus der Sparbüchse des B. L. 75. (S. \$30.07.)

Taubstummen-Anstalt: P. Jungkung, Columbia City, v. Frau Lücke 2.00. P. Kähler, Farmers Ketreat, v. Bater Hocker 10.00. P. Beselohs Gem., Cleveland, 9.92. P. Lint, La Porte, v. D. Fenker 1.50. (S. \$33.42.)

Glauben Strüber in Deutschland: P. Lehmann, Orwnston, v. d. St. Pauls-Gem. bei Brownston 4.85.

Englische Gem. in Buffalo: P. Wambsganß' jun. Gem., Rewburgh, 5.00.

Memburgh, 5.00. Englische Gem. in Bittsburgh: P. Wambsganß' jun. Gem., Newburgh, 6.00. Wission in New Seeland: P. Gößweins Schulkinder,

Bincennes, 4.10. Gem. in Oxford, Nebr. : P. Hillers Gem., Indianapolis,

5.00.

Mothleibende Glaubensbrüder im Mississippisthal: P. Jungtung, Columbia City, v. B. Schaper jun. 1.00. Glocke der Regerkirche in North Carolina: P. Sauer, Fort Bayne, v. "Eintracht" 13.35.

Unterstägungskasse: P. Jungtung, Columbia City, v. b. St. Betri. Gem. 4.83, von d. Zions. Gem. 5.00. P. Kühns Gem., Dubleyton, 5.18. P. Gößweins Kindern, Bincennes, 1.30. P. Kähler, Farmers Retreat, v. Bater Hocker, Bincennes, 1.30. P. Röbler, Farmers Retreat, v. Bater Hocker, Reynolds, 4.85. P. Niemann, Cleveland, v. Frau S. 1.00, Frau A. 2.00, B. K. 5.00, Bre. H. 5.00. (S. \$41.16.) Total: \$1279.35.

4.85. P. Riemann, Cleveland, v. Frau S. 1.00, Frau A. 2.00, W. R. 5.00, Wwe. H. 5.00. (S. \$41.16.) Total: \$1279.35.

Berichtigung.
Im "Lutheraner" No. 15. von P. Ernst v. H. Lohner Baisenbauß, Indianapolis, ist bestimmt für Wittenberg.
P. Wohr v. Wwe. E. Bohne \$5.00 unter innere Mission ist bestimmt f. Schüler in Fort Wayne.

Fort Wayne, 30. Juli 1892.

C. A. Kampe, Kassicer.

#### Eingefommen in die Raffe des Mebrasta : Diftricts:

Synobaltaffe : P. Frinde, Rlingelbtlcoll., 6.72. P. Meyers Gem. 5.95. P. Qubers, Bfingstoll., 10.80. P. Meestes Gem. 11.46. P. Storms Gem. 5.06. P. Saglers Gem. 10.00. P. G. M. Muller, Bfingstoll., 6.65. P. Riemands Gem. b. Beemer

Synobalbautaffe: P. Meyers Gem. 4.00. Synobalbautásse: P. Meyers Gem. 4.00.
In nere Mission: P. Frince, Abendmooll., 5.31. P. Bradhage, von d. Gem. a. d. Middle Creek, 13.25. P. Weyers Gem. 4.35. P. Düver, Pfingstooll., 11.25. P. Bergt jun., Pfingstooll. fr. Gem., 10.50. P. Bremer, Pfingstooll. fr. Gem., 12.00. P. Hittamels Gem. 4.31. P. Bendin, Pingstooll. fr. Gem., 8.50. P. Gutfnecht, zwei Coll., 19.50. Gerrn Uffmann, Klingelbtlooll. d. Gem. b. Ainsworth, 9.85. P. Garms, Maicoll., 4.50, Pfingstooll., 14.50. P. Mießler, von d. Gem. a. dem Island in Polf Co., 3.85. P. Brackhage, Pfingstooll., 8.00. P. Hitgendorf, Abendmooll., 11.20. P. J. B. Müller, Missionsfooll. fr. Gem., 110.00. P. Cholchers Gem. 6.03. P. Kösters Gem. bei Clear Water 38.25, bei Deloit 7.50, bei Conley 16.00. P. Storms Gem. 7.21. P. Fischers Gem. 12.84. P. Weller, Abendmcoll., 10.78. P. Merkel, v. d. Gem. d. Ruspille, 16.75. P. Holms Gem. 5.50. P. Pilgendorf, Missionsfeoll. fr., P. Hosius' u. P. Gräß Gemm., 97.00. P. Selh v. W. Wathling 1.00. P. Frinde, Abendmcoll., 3.67. (S. \$486.00.) Regermission: P. Meyers Gem. 8.00. P. Bremer, Psingstcoll. fr. Gem., 8.00. P. J. B. Müller, Missionsfcoll. fr. Gem., 6.52. P. Hößler v. C. Miedel 1.00. Frau Dorpat von Missionsver. in Minden 3.15. (S. \$26.67.)

Juden mission: P. Bremer, Psingstcoll. fr. Gem., 4.50. Emigranten mission in R. B.: P. Storms Gem. 6.72. P. Brackbage, Psingstcoll., 4.00. (S. \$10.72.)

Bittwen und Waisen: P. Jung, Abendmcoll., 6.00. P. Brackbage von K. Kahle 1.00. P. Hossmann, Dankopfer von Frau Klara, 1.00. P. Storms Gem. 6.42. P. Häßler, Psingstcoll., 21.25. P. Denninger 10.00. (S. \$45.67.)

Schulle in Wittenberg: P. Leuthäusers Gem. 10.00. P. Hössmanns Gem. 10.10, von Frau Polenstein 1.00, Dankopfer von Frau Klara 1.00. von Frau Polenstein 1.00, Dankopfer von Frau Klara 1.00. von Frau Polenstein 1.00, Dankopfer von Frau Klara 1.00. von Frau Polenstein 1.00, Dankopfer von Frau Klara 1.00. von Frau Polenstein 1.00. P. Hängs, Coll. auf lledert-Mowis Docks., 9.35. P. Join, Coll. a. Pelbuick-Jansen Docks., 5.75. (S. \$35.20.)

Baisenbaus in Bittenberg: P. Cholchers Gem. 9.08. P. Meyer, Coll. a. Begeners Kinddate, 7.35. P. Düver v. M. Mewes .25. P. Niemand 9.50. (S. \$26.18.)

Baisenbaus in Fremont, Nebr.: P. Bergt jun. von Schultindern 6.40. P. Denninger 10.00. (S. \$16.40.)

Laubstum mens Anstalt: P. Meeste, Abendmcoll., 2.75. P. Bock v. einer Ungenannten 11.00. (S. \$13.75.)

Rothleidende in Rußland: P. Düver v. P. Schipmann .50. P. Leuthäuser v. M. N. 1.00, von P. Reimers 1.00, von P. Rüter .50. (S. \$3.00.)

Nothleidende im Missings P. Bücker von G. Marty 5.00. Conlen 16.00. P. Storme Gem. 7.21. P. Rifchere Gem. 12.84.

Mothletden de im Militipprirgat: F. Seig von 26. Bathling 1.00.
Gem. in R. Omaha: P. Fischer von G. Marty 5.00.
Gem. in Broten Bow: P. Grupe, Pfingstcoll., 16.25.
Gem. in Oxford: Frau Dorpat v. R. R. 1.00. P. Bergt jun. 9.00. P. Succop jun. 2.00. (S. \$12.00.)
Freifirche: P. Storm, Coll. a. Begener-Rappermann Poch3.,

Arme Stubenten aus Rebr.: P. Edharbts Gem. 5.70. Gem. in San Jose: P. Bradhage, Bfingsteoll., 2.88. Total: \$789.15.

Berichtigung:
In No. 13 muß es in meinem Bericht unter innere Mission heißen: Bon P. Brackhage, Oftercoll., \$7.20, S. \$297.25 u. am Schluß, Total: \$1006.64.
Lincoln, 26. Juli 1892.

#### Gingefommen in Die Raffe bes Defiliden Diffricts:

Synobalfaffe: Bon b. Gem. P. Beibmanne 11.76. Gem.

Eingekommen in die Rasse des Deflichen Districts:

Synobaltasse: Bond. Gem. P. Weibmanns 11.76. Gem. P. Bevers 10.18. Gem. P. Graßers 8.80. (S. \$45.19.)

Hrogumnasium in New Yort: Gem. Präses Brands 20.00. Gem. P. Steups 14.80, W. Weber 10.00. Gem. P. Balz 12.33. (S. \$57.13.)

Emigrantenmission in New Yort: Rassirer Knorr 9.00. Emigrantenmission in Baltimore: Rass. Knorr 4.50. Rassirer Kampe 16.00. (S. \$20.50.)

Innere Mission im Osten: Missionsfooll. der Gemm. in Baltimore 73.73. P. Gräßer v. N. N. 1.00. N. N., Baltimore, 2.50. P. Siefer von N. Diblmann 3.00. P. Ahner von Ame. Radold 5.00. P. Stiemte von N. N. 1.00, Garbade .25. Theil der Missionscoll. P. Engelbers St. Lutas Gem. 11.15. Gem. Brüses Prands 23.90. P. Steup von W. Weber 10.00. Gem. P. Sanders, Otto, 16.68, Little Balley, 9.37. Gem. P. Reissingers, Mortons Corner, 4.00. (S. \$155.58.)

Englische Mission in Buffalo: Rassirer Knorr 9.75. Deidenmission: P. Gräßer von N. N. 1.00. N. N., Baltimore, 2.50. P. Stiemte von N. N. 1.00. (S. \$4.50.)

Judenmission: Rassirer Knorr 2.80. P. Siefer von O. Desse 5.00. Gem. P. Sanders, Otto, 4.00, Little Balley, 4.00. (S. \$15.80.)

Nebermission: Rassirer Knorr 2.80. P. Siefer von O. Desse 5.00. Gem. P. Sanders, Otto, 6.00, Little Balley, 4.00. (S. \$15.80.)

Nebermission: Missionsfooll. der Gemm. in Baltimore 36.85. Frl. Rahms u. Lehrer Lücks Schülern 5.30. P. Gräßer von N. N. 1.00. P. Siefer v. N. Diblmann 2.00. P. Stiemte von N. N. 1.00. (S. \$45.80.)

Jackson Scorner 4.00. (S. \$68.30.)

Jackson Square Church, Baltimore: Missionsfool. d. Gemm. in Baltimore 110.57.

Calvary Church, Buffalo: Gem. P. Reisingers, Mortons Corner 4.00.

Gem. in Qubson, R. Y.: Gem. P. Sieds 23.77. Aus d. Gemeindesse 5.100. P.

tons Corner 4.00.
Gem. in Hubson, R. N.: Gem. P. Siecks 23.77. Aus b. Gemeinbekasse b. St. Matth. Gem. in New York 250.00. P. Sieker v. J. G. Bed 2.00. P. Wm. Schaller v. ett. Gemeinbegl. 10.00. Theil ver Missionscoll. P. Engelbers St. Lukas-Gem. 10.00. Gem. P. Steups 10.00. (S. \$305.77.)
Luth. Freikirche in Deutschland: Gem. P. Henkels 7.50. P. Sieker von J. G. Bed 1.00. St. Bauls-Gem., Baltimore, 35.52. Gem. P. Frinces 21.00. (S. \$65.02.)
Lubenten in St. Louis: Frauenv. d. Gem. P. Gräßers 10.00 f. T. Fleckenskein.
Altenhelm in East New York: P. Steup v. Frau Singer 1.00.

Waisenhaus in West Rogbury: Gem. P. Reifingers,

Springville, 8.00. Bittwentaffe: P. Steup von B. Weber 5.00. Dantopfer

von Frau P. Sander 8.00. (S. \$13.00.) Duftepfet von Frau P. Sander 8.00. (S. \$13.00.) Halfefond für Missionsgemeinden: Zurückbezahlt v. d. Baltimore, 30. Juli 1892. C. Spilman, Kassirer.

### Eingetommen in Die Raffe Des Befiligen Difiricts:

Synobalkasse: P. Liese \$2.00. P. Obermeyers Gem. in St. Louis b. Drn. König 15.50. (S. \$17.50.)
Progymnasium in Concordia: P. Bacters Gem. in Stover 5.50, in Brymont 4.50. P. Ahners Gem. in New Haven 6.60. P. Lauers Gem. in Bellsville 4.10. P. Liese 3.00. (S.

Reubau in Concordia: P. Bilg' Gem. in Concordia 20.00.
P. Mohlfings Gem., Alma, 6.50. (S. \$26.50.)
Innere Mission des Districts: Ww. D. Geisel d. P. D. Danser No. States Schmidt 5.00. (S. \$8.50.)
Mager mission P. Dautenhahns Gem. bei Antonia 3.15.
Englische Mission: P. Dautenhahns Gem. bei Antonia 3.15.
Englische Mission: Permann Jeube 1.00 u. Brof. Hoppe 50 d. Bräse Schmidt. (S. \$1.50.)
Unterstügungstasse: P. Richters Gem. in Mashington 5.70. P. Bilg', gef. im Klingelbeutel, 1.00. P. D. Danser von Wwe. Homed D. Geisel 1.00, Frau M. Ziegler 2.00, Wwe. Komichau 1.00, Frau M. Giegler 2.00, Wwe. Komichau 1.00, Frau M. Giegler 2.00, Wwe. Komichau 1.00, Krau M. Girchner 2.00. (S. \$12.70.)
Baisenhaus bei St. Louis: G. Elbrecht d. P. Meyr in Friedheim 2.50. Dansopser von R. N. in Avilla d. P. Rleimann 1.00. Wwe. Diekmann d. P. Wangerin 5.00. Fr. Hoge d. Kräses Schmidt sur Neubau 5.00. (S. \$13.50.)
Pospital in St. Louis: P. D. Danser von Frau A. Göbecker 2.00, Wwe. D. Geisel 1.00. Wwe. Diekmann d. P. Wangerin 1.00. (S. \$4.00.)

Baisens huke bei Wittenberg: P. Markworth in Corder vom Frauenverein 10.00.
Arme Schüler in Wilwaukee: Bom Jünglingsverein d. P. Wangerin für A. Werz 25.00.
Stadtmission in St. Louis: P. D. Danser v. G. Kransaker 3.00, Frau A. Göbecker 2.00, Wwe. W. Schramm 3.00, Frau M. Ziegler 3.00, Wwe. D. Geisel 2.00. (S. \$13.00.)
Wissions schule in Rock Springs: P. Obermeyers Gem. in St. Louis d. Prn. Duerl 5.00.
Lehrer Kaus manns Wittwe in New Orleans: Coll.

in St. Louis d. Drn. Quert 5.00. Lehrer Raufmanns Wittwe in New Orleans: Coll. a. Derm. Gieselmanns silb. Hochz. d. Drn. Fehner in Alma 8.30. S. S. Mener, Kaffirer. 2314 N. 14th Str. St. Louis, 9. August 1892.

#### Gingetommen in Die Raffe Des Bisconfin = Diffricts:

Arme Schuler in Abbifon: Fur D. Brandt b. P. Branbt

Emigrantenmiffion in New Bort: Miffionsfcoll. in Janesville 5.00.

Janesville 5.00.
Arme Studenten in Springfield: Für A. Ristow, Pochzeoll. bei A. Hannemann, 5.60.
Synobalfasse. P. C. Seuels Gem., Portage, 16.75. P. K. Wickmanns Gem., 14.14. P. H. Erck Gem., Ostosh, 10.00. Dir. Ch. H. Vöber, Schulgeld, 10.00. (S. \$50.89.)
Regermission: Frau Buth, Milwaufee, 2.00. Missionsfcoll. v. Shebongan Halls und T. Wilson 7.11, v. P. Base Gem. 15.97, von P. Bittners Gem. 12.60, Gem. in Janesville 10.00. P. Th. Mambsganß Gem. 18.00. P. Erck Gem., Ostosh, 11.08. (S. \$76.76.)
Superior: C. E. Co. 5.60. P. C. Seuels Gem., Lewiston,

P. Th. Wambsganß Gem. 18.00. P. Erds Gem., Oshtosh, 11.08. (S. \$76.76.)

Supertor: E. E. Co. 5.60. P. C. Seuels Gem., Lewiston, South S., 2.75. P. Strasens Gem., Matertown, South S., 19.48. P. Bajes Gem., Wijsionsfcoll., 15.97. (S. \$43.80.)

Best Superior: Zions. Gem., Milwaukee, 94.75.

Arme Schüler in Milwaukee: P. Brager v. Wwe. Treickel 2.50, Kindtause bei J. Dackbarth 3.40. Stephans. Gem., Mil., f. B. Wenzel 15.00, f. Aachtsheim 15.00. (S. \$35.90.)

Innere Mission: P. W. Webers Gem. in und um New London 20.50. Frauenver. d. Jmmanuels. Gem., Mil., 20.00. Missionsfcoll. d. Bethlehems. Gem., Mil., 70.27, Gemm. Seb. Falls und T. Wilson 35.00, P. Bases Gem. 40.00, P. Bittners Gem. 15.00, Gem., in Janesville 35.00. P. Hähnels Gem. 11.00. P. Steubers Gem., Wutternut, 3.50. P. Th. Bambsgans Gem. 50.00. P. Besemanns Gem. 9.56. P. Graß Gem., Oshtosh, 50.00. P. Resemanns Gem. 9.56. P. Graß Gem., Oshtosh, 50.00. P. Wilson St., 1.00. (S. \$360.83.)

Peiben mission: P. Brager v. Wwe. Treichel 2.50. Helene Liegow, Mil., 5.00. (S. \$7.50.)

Bittenberg Waisenhaus: Aus d. Dreieinigkeits Gem., Mil., v. Frau Schmibt 5.00, v. N. N. 1.00, N. N. 5.00, R. Scheisberer 1.00, C. Rieckouch 1.00, Frau Brüsewig 2.00. P. Lebebur, ges. a. d. Doch, Franz Schmidt 4.52. P. Theels Gem., Crystal Lake, 5.35, Mewton 7.75. P. C. Seuel v. H. Sch. 1.00 u. 1.00. P. Steubers Gem., Glibden, 5.00. Frau N. N. in Butternut 1.50. Aug. Rangelsdorf, Atchifon, 11.00. P. Stasen., Ergital Leterown, 19.47. F. Ramstock, Mil., 1.00. P. Stasles vem., Watertown, 19.47. F. Ramstock, Wil., 1.00. P. Stasles vem., Batertown, 19.47. F. Ramstock, Wil., 1.00. P. Stasles vem., Eastertown, 19.47. F. Ramstock, Wil., 1.00. P. Stasles vem., Batertown, 19.47. F. Ramstock, Wil., 1.00. P. Stasles vem., Batertown, 19.47. F. Ramstock, Wil., 1.00. P. Stasles vem., Batertown, 19.47. F. Ramstock, Wil., 1.00. P. Stasles vem., Batertown, 19.47. F. Ramstock, Wil., 1.00. P. Stasles vem., Easterdown, 19.47. F. Ramstock, Wil., 1.00. P. Stasles vem., Battling für Bau 34.70. Frt. W. Freibube, Bartling für Be (S. \$115.29.)

(S. \$115.29.)
Unter flügung fasse: P. Webers Gem. in und um New London 4.00. P. Ledebur, ges. a. d. Hochz. Franz Schmidt, 4.52.
P. E. Seuel 4.00. P. Brauer 3.00. N. N. in Milwaufee 31.00. Hochzeoll. Linze Rathsen 8.00. P. Th. Wambsganß' Gem. 11.13. Frau N. N. in Grafton 5.00. (S. \$70.65.)
Juden mission: P. Th. Wambsganß' Gem. 6.50. Missions: fcoll. in Janesville 2.00. (S. \$8.50.) Total: \$883.47.

Milmautee, 30. Juli 1892. C. Giffelbt, Raffirer.

### Für das Baifenhaus in Addison, 3a.,

Bon Gemm. in Illin vis: Durch P. Müller in Schaumsburg, Coll. bei Errichtung v. Joh. Lichtharbts Scheune, \$20,00. Coll. v. P. Dannenfelbts Gem. in Lindenwood 3.00. Durch P. Bfotenhauer in Palatine, Theil d. Coll. d. Schröbers silb. Hochz., 5.00. Durch H. Ehlers aus P. Döberleins Gem. in Homewood 7.00. Pälfte der Pfingsteoll. von P. Steffens Gem. in Algonquin 6.15. Durch den Baisenvater Leubner von Frau horn in Chicago 1.00. Aus d. Klingelk von P. Köders Gem. in Arlingston Deights 5.00. (S. \$47.15.)

Bon Gemm. außerhalb Illinois: Durch Raffirer S. Anorr in Detroit, Mich., 1.35.

Bon Kindern: Durch Lehrer Hilbebrandt in Decatur, Il., von Otitlite Barjant .50, henriette Lautowöfi .30, Emma Knorr .80, non Schülern überhaupt 1.40. Durch P. Werfelmann in Chicago von Frieda Martens .50. (S. \$3.00.)

An Koftgelb: Lon Frau Cath. Wagester in Abrian, Mich., für D. Wagester 5.00. Bon Joh. B. hansen in Lake Linden, Mich., 6.00. Durch ben Watsenvater Leubner von D. Stein in Chicago 4.00. (S. \$15.00.)

Abbison, III., 8. Aug. 1892. D. Bartling, Raffirer.

### Neue Drucki

Berhandlungen der 31. Zal Oefiligen Diffricts ber e von Missouri, Ohio u. a. E

Diefer Bericht enthalt ben Schluß t bas Thema: "Nur burch treues lichen Wortes kann es zu wahr uns kommen." Die besprochenen Th bie nicht burch Gottes Wort gewirkt s neuerung. 5. Je öfter und ernster n seinen Stücken vorhalten, besto mehr wi welcher die Erneuerung hindert. 6. Cin uns wirten laffen, besto mehr muß in uns wirfen laffen, besto mehr muß starten, und es so zu wahrer Erneuer herr Brafes Brand bemerste in der ersiche Sunode muß als Bachterin ter r lichen Leben ihre Aufmerfjamkeit zuw gehört nun einmal zusammen, nämlid und rein gelehrt wird und wir auch harnach leben. Sonst gilt uns das Wofetges und schäntest Gott durch U Röm. 2, 23. — Unfere ganze Spnode wolle der treue Gott, wie bisher durch zehre, so auch nach seiner großen Barm erhalten! Amen."

Der Bericht (79 Seiten) ift vom House zu beziehen und koftet 15 Cente

Die Mahnung bes BErrn: R über Luc. 6, 36—42., geho nach Trinitatis in der Zion auf Befchluß der Gemeinde von Aug. Lange.

In bieser Predigt wird trefflich nach mit den Worten "Richtet nicht!" sieger wegen soll, diesen Worten des Hern Lesen solls, diesen Worten des Hern Lesens empfohlen. Sie behande Gegenstand. Die Sünde, die derin z losen Kichtens, ist "eine Sünde, die Schwange geht, einen unsagdaren Sichwange geht, einen unsagdaren Sichwende anrichten, sie in ihrer wah nach innen und nach außen hindern kan Der Ueberschuß ist zum Resen eines I

Der Ueberichuß ift gum Beften eines ! Die Predigt tostet 5 Cents und ist v A. Lange, 358 Dearborn Str., Chic

Die Abendichule. Gin beutsches ausgegeben von Louis Lan Jahrgang 38.

Jahrgang 38.

Der 38. Jahrgang ber "Abendschule uns. Ein Einblick zeigt, wie ernstlich mutt gewesen ift, eine Lectüre zu bieten, ohne Bedenken in die Hand gegeben wer Inhalt und Illustrationen betrifft, Diabrgang bilder einen stattlichen Band ramentlich die Jugend des Lesenswerth nur an die interessanten Mittheilung: graphie ze. Da man vieles nach einig liest und es an guten Unterhaltungsspausväter, Jünglings- und Jungfrau andere wohl, wenn sie die de Mumme gewinnen so ein Buch von bleibendem U von 65 Cents ist von herrn Lange ein bon 65 Cents ift von herrn Lange ein beziehen. Einige gebundene Exemplat noch für \$3.00 zu haben.

Der neue Jahrgang wird alle 2 W. cauenwelt bringen. Die erste Rumn Frauenwelt bringen. Die erfte Rumn auch ferner fich bemuben will, bas 2 madien.

### Veränderte Ad

Rev. A. T. Hanser, 235 Southampte Rev. E. Koestering, 37 Moon Ave., Prof. G. Kroening, 2605 Chestnut Rev. A. Krusche, Grand Rapids, W. Rev. G. Mohr, Stacer, Vanderburg Rev. H. Niemand, Charlotte, Clinto Rev. Ernst Robert, Blue Earth City Rev. Hugo Schwarzkopf, Willow S Rev. F. Uplegger, Hermansfort, Sh Rev. Jno. H. Wefel, 31 Craw Ave., H. Lueker, 400 N. 5th Str., Springs H. R. U. Richert, 812 N. Mason Str.,

Der "Butherauer" erideint alle viergebn ! feriptionspreis von einem Dollar far bie au benfelben voraussubejablen baben. Bo berj gebracht wird, haben die Abonnenten 25 Cents Rad Deutschland wird ber "Lutheraner" per

sandt. Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Latten, find unter ber Abresse: Concordia P. Miami Str. & Indiana Ave., St. Louis, M. Diejenigen Briefe aber, welche Mittellunger geigen, Quittungen, Abresberäuderungen ze Abresse: "Lutheraner", Concordia Seminischen.

Entered at the Post Office at as second-class m



Joncordia 20.00.

) 3. Geisel b. P. D. im 2.50. Wilh.

i Antonia 3.15. u. Prof. Hoppe

in Washington . O. Hanser von Wwe. Komichau

t b. P. Meyr in 1 b. P. Kleimann jr. Hoge d. Prä= on Frau A. Gö-ann d. P. Wan-

tworth in Corber

nglingsverein b.

ajer v. G. Krans Schramm 3.00, S. \$13.00.) S. \$13.00.) bermeyers Gem.

rleans: Coll. r in Alma 8.30 er, Raffirer. N. 14th Str.

1=Diffricts:

ndt b. P. Brandt

Riffionsfcoll. in

für A. Riftow,

ige, 16.75. P. Bem., Oshfosh, S. \$50.89.) 00. Missionsf-P. Bases Gem. inesville 10.00. dem., Oshkosh,

Bem., Lewiston, on, South S., (S. \$43.80.) 14.75. v. Wwe. Treis

, 3. 2010. Lite: ng: Gem., Mil., \$35.90.)

und um New , Mil., 20.00. Gemm. Sheb. Gemm. Sheb. 10, P. Bittners 18 Gem. 11.00. 168gang' Gem. Jem., Distofh,

.) 1 2.50. Belene nigteits Gem., 5.00, P. Schei-0. P. Ledebur,

0. P. Lebebur, Gem., Cryfial . 1.00 u. 1.00. in Butternut 5trasens Gem., P. Kudile v. L. 2.00. Kassirer ., f. Bau 5.00.

und um New Schmidt, 4.52. Iwaufee 31.00. g' Gem. 11.13.

50. Missions: \$883.47. t, Raffirer.

ıa..

er in Schaums seune, \$20.00. 10. Durch P. rs silb. Hochz., in Homewood em. in Algons Frau Horn in em. in Arlings

d Raffirer S.

Decatur, Il., Emma Anorr Berfelmann in

lbrian, Mid)., 1 Lafe Linden, n **G**. Stein in

ia , Raffirer.

Neue Drucksachen.

Berhandlungen der 31. Jahresversammlung des Oestlichen Districts der ev. lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. St. 1892.

von Missouri, Ohio u. a. St. 1892.

Dieser Bericht enthält den Schluß der Lehrverhandlungen über das Ahema: "Aur durch treues Festhalten des göttelichen Wortes fann es zu wahrer Erneuerung unter uns sommen." Die besprochenen Thesen lauten: "A. Alle Werte, die nicht durch Gottes Wort gewirft sind, gehören nicht zur Erneuerung. 5. Ze öfter und ernster wir uns das Geses in alen seinen Stücken vorhalten, desto mehr wird der alte Wensch abgelegt, welcher die Erneuerung hindert. 6. Ze mehr wir das Evangelium in uns wirten lassen, desto mehr muß der neue Mensch in uns erstarten, und es so zu wahrer Erneuerung unter uns kommen. Perr Bräses Brand bemerste in der Synodalrede: "Eine lutherische Synode muß als Wächterin der reinen Lehre auch dem dristlichen Leben ihre Ausmerstamseit zuwenden. Denn dies beides gehört nun einmal zusammen, nämlich, daß Gottes Wort lauter und rein gelehrt wird und wir auch heilig als die Kinder Gottes barnach leben. Sonst gilt uns das Wort: "Du rühmest dich des Geses und schänzest Gott durch Uebertretung des Geses." Köm. 2, 23. — Unsere ganze Synode mit allen ihren Gemeinde wolle der treue Gott, wie bisher durch seine reiche Gnade dei reiner Lehre, so auch nach seiner großen Barmherzigsteit in heiligem Leben erhalten! Amen."

Der Bericht (79 Seiten) ist vom Concordia Publishing House zu beziehen und kostet 15 Cents.

Die Mahnung bes Herrn: Richtet nicht! Predigt über Luc. 6, 36—42., gehalten am 4. Sonntage nach Trinitatis in der Zionskirche zu Chicago und auf Beschluß der Gemeinde dem Druck übergeben von Aug. Lange.

-

In dieser Predigt wird trefflich nachgewiesen, 1. was der Herr mit den Worten "Richtet nicht!" sogen will, und was uns 2. bewegen soll, diesen Worten des Herrn zu folgen. Sie sei glein Lefern Bertend empfohlen. Sie behandelt einen überaus wichtigen Gegenstand. Die Sunde, die dahrin gestraft wird, die des lieblien Richtens, ist "eine Sunde, die, wo sie einreißt und im Schwange geht, einen unsagdaren Schaden in einer christichen Gemeinde anrichten, sie in ihrer wahren christlichen Erbauung nach innen und außen hindern kann".

Der Ueberschuß ist zum Besten eines luth. Altenheims bestimmt. Die Predigt tostet 5 Cents und ist vom Gerra Berfasser, Rev. Lange, 358 Dearborn Str., Chicago, Ill., zu beziehen.

Die Abendichule. nilienblatt. Her= St. Louis, Mo. Ein deutsches Familienblatt ausgegeben von Louis Lange. Jahrgang 38.

Jahrgang 38.

Der 38. Jahrgang ber "Abenbschule" liegt schön gebunden vor uns. Ein Einblich zeigt, wie ernstlich der Herr Derausgeber besmüht gewesen ist, eine Lecture zu bieten, die allen Familiengliedern ohne Bedenken in die Hand gegeben werden kann, und dabet, was Inhalt und Ilustrationen betrifft, Treffliches zu liesern. Der Jahrgang bilder einen stattlichen Band von 832 Seiten. Da sindet namentlich die Jugend des Lesenswerthen gar viel. Wir erinnern nur an die interessanten Mittheilungen aus der Weltgeschichte (Americas Entdeckung und Besiedlung 2c.), Naturgeschichte, Geosgraphie 2c. Da man vieles nach einiger Zeit gern noch einwal liest und es an guten Unterhaltungsschriften mangelt, so thun Hausväter, Jünglings- und Jungfrauenvereine, Lesevereine und andere wohl, wenn sie die 52 Rummern einbinden lassen. Sie gewinnen so ein Buch von bleibendem Werth. Gegen Einsendung von 65 Gents ist von Derrn Lange ein schöner Einbandbeckel zu beziehen. Einige gebundene Exemplare der "Abendschule" sind noch für \$3.00 zu haben.

Der neue Jahrgang wird alle 2 Wochen eine Beitage für bie

Der neue Jahrgang wird alle 2 Wochen eine Beilage für die Frauenwelt bringen. Die erste Rummer zeigt, daß herr gange auch ferner sich bemühen will, das Blatt immer trefflicher zu machen.

### Veränderte Adressen:

Rev. A. T. Hanser, 235 Southampton Str., Buffalo, N. Y.

Rev. E. Koestering, 37 Moon Ave., Muskegon, Mich. Prof. G. Kroening, 2605 Chestnut Str., Milwaukee, Wis. Rev. A. Krusche, Grand Rapids, Wood Co., Wis. Rev. G. Mobr, Stacer, Vanderburgh Co., Ind.

Rev. H. Niemand, Charlotte, Clinton Co., Ia. Rev. Ernst Robert, Blue Earth City, Faribault Co., Minn.

Rev. Hugo Schwarzkopf, Willow Springs, Cook Co., Ill. Rev. F. Uplegger, Hermansfort, Shawano Co., Wis.

Rev. Jno. H. Wefel, 31 Craw Ave., Cleveland, Ohio. H. Lueker, 400 N. 5th Str., Springfield, Ill. H. R. U. Richert, 812 N. Mason Str., Saginaw, W. S., Mich.

Der "Lutheraner" ericeini alle vierzehn Tage für ben jahrlichen Sub-feriptionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Subjeribenten, die benfelben vorauszubezahlen haben. Bo berfelbe von Trägern inies Baus gebracht wird, haben die Abonnenien 25 Cente Trägerlofn egtra zu bezahlen. Rach Deutschland wird der "Lutheraner" per Boft, portofret, für \$1.25 ver-sandt.

sandt. Briefe, welche Geichaftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber z.c. entbalten, sind unter der Adresse: Concordia Publishing House, Corner of Miami Str. & Indiana Ave., St. Louis, Mo., anberzusenden. Diesenigen Briefe aber, welche Mittheilungen für das Blatt (Artifel, Andeigen, Quittungen, Abresveränderungen ze.) enthalten, sind unter der Abresse: "Lutheraner", Concordia Seminary, an die Redaction zu

Entered at the Post Office at St Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangel Redigirt von dem Lehrer=C

48. Jahrgang.

St. Louis,

### Die Bibel das unfehlbare Gottesmort.

(Fortsetzung.)

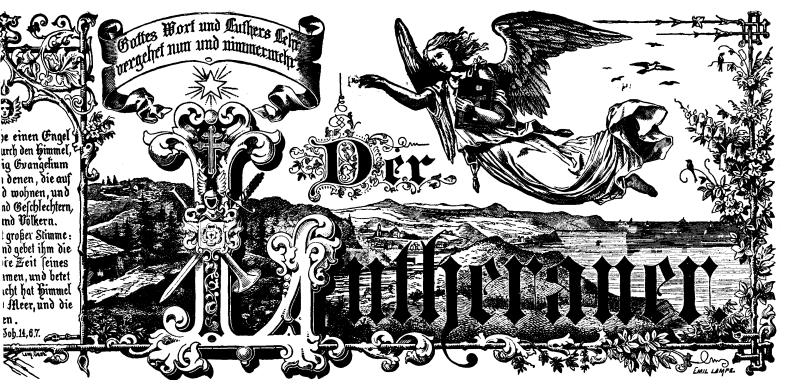
Die Frage, um welche es sich uns hier handelt, ist die, ob die Bibel und zwar die ganze Bibel, ob Alles, was in der Bibel steht, Gottes Wort und darum unsehlbare Wahrheit ist, oder ob die Bibel auch rein menschliche Bestandtheile und also auch menfcliche Berfeben und Irrthumer enthält. Wir entnehmen die Entscheibung dieser Frage aus ber Sollte die Schrift in bem, was sie Schrift selbst. von sich felbst aussagt, irren und trügen, so wäre überhaupt auf fie kein Berlaß mehr, bann müßte auch bas, was die Schrift von ben Hauptstücken unsers driftlichen Glaubens, von Chrifto und feiner Erlösung, von dem ewigen Leben, uns offenbart, uns verbächtig erscheinen. Und wenn wir nun die be= kannten Stellen ber Schrift, welche von dem Wesen und Ursprung ber heiligen Schrift handeln, in's Auge fassen, so erkennen wir auch leicht, daß bie "in un= serer Kirche und Theologie hergebrachte" Meinung echt schriftgemäß ist.

Wir beginnen mit ber Hauptstelle, aus welcher man sonberlich von jeher die Lehre von der heiligen Schrift St. Paulus schreibt 2 Tim. 3, entnommen hat. 15-17.: "Und weil bu von Kind auf die heilige Schrift weißt, fann bich bieselbige unterweisen gur Seligfeit durch ben Glauben an Chriftum JEsum. Denn alle Schrift von Gott eingegeben ift nüte gur Lehre, zur Strafe, zur Befferung, zur Züchtigung in ber Gerechtigkeit, bag ein Mensch Gottes fei volltom= men, zu allem guten Werk geschickt." Hier erinnert ber Apostel Paulus seinen geistlichen Sohn Timotheus an die heilige Schrift. Die "heilige Schrift", welche Timotheus von Kind auf kannte, die ihm also schon bekannt war, ehe er Chrift wurde, in welcher er von seiner Mutter Gunike und seiner Großmutter Lois, frommen Ifraelitinnen (2 Tim. 1, 5.), unterwiesen worben war, bas war die Schrift, welche Ifrael in Händen hatte, welche zu Chrifti und ber Apostel Zeiten alle Sabbathe in allen Schulen ber Juben vorgelefen wurde, bas war die heilige Schrift Alten Testamentes. Der Zwed biefer Erinnerung ift, ben Timotheus ju vermahnen, biefe heilige Schrift, ob er fie ichon von Rind auf weiß, noch fort und fort zu lesen und zu

stubiren. Spruch voraus das du gelern Solche Erinní Apostel mit b! und Zweck ber Timotheus ur unterweisen 3 Christum JEs keit und zeigt 1 ben an Chrish auch A unb \$ lichen Schrift., Schrift hiezu f und zur Seligi Aussage: "Di ist nüte zur & Weil die heil rung 2c. nüte! auch ben Glau uns so zur Se heiligen Schrif her, daß sie vo von Gott felbf Lehre 2c., dar Seligfeit unte, findet sich beri "alle Schrift, i Schrift, die vor aber der Apost basselbe Ding heilige Schrift und biefelbe & und welche zur "bie heilige E Es ist eine S einer größeren biblischen Büd Abtheilungen, Vers aus einer aus Worten u' Buchstaben, bi finnlosen Zeich

Sinn und Bez

aller Rebe und



igegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Jouis, Mo., den 30. August 1892.

No. 18.

### unfehlbare Gotteswort.

(Fortfegung.)

velche es sich uns hier handelt, und zwar die ganze Bibel, ob Bibel steht, Gottes Wort und Zahrheit ist, oder ob die Bibel e Bestandtheile und also auch und Irrthümer enthält. Wir heidung dieser Frage aus der te die Schrift in dem, was sie gt, irren und trügen, so wäre t Verlaß mehr, dann müßte auch t von den Hauptstücken unsers, von Christo und seiner Ersigen Leben, uns offenbart, uns

Und wenn wir nun die beschrift, welche von dem Wesen ligen Schrift handeln, in's Auge vir auch leicht, daß die "in unseologie hergebrachte" Meinung

ber Hauptstelle, aus welcher man le Lehre von der heiligen Schrift it. Paulus schreibt 2 Tim. 3, l bu von Kind auf die heilige bich dieselbige unterweisen zur Blauben an Chriftum JEsum. n Gott eingegeben ift nüte gur r Befferung, jur Züchtigung in ein Mensch Gottes sei vollkom= Werk geschickt." hier erinnert nen geiftlichen Sohn Timotheus Die "heilige Schrift", welche auf kannte, die ihm also schon Shrift wurde, in welcher er von und feiner Großmutter Lois, n (2 Tim. 1, 5.), untermiefen r die Schrift, welche Israel in ju Christi und ber Apostel Zeiten t Schulen ber Juden vorgelesen ilige Schrift Alten Testamentes. inerung ift, ben Timotheus zu ige Schrift, ob er sie schon von fort und fort zu lefen und zu

In dem Bers, welcher diefem unferem Spruch vorausgeht, heißt es: "Du aber bleibe in bem, das du gelernt hast und dir vertrauet ist." B. 14. Solche Erinnerung und Ermahnung begründet ber Apostel mit dem hinmeis auf den heilsamen Brauch und Zweck der heiligen Schrift. Dieselbige kann ben Timotheus und Jeden, der sie lieft und betrachtet, "unterweisen zur Seligkeit burch ben Glauben an Christum JEsum". Sie unterweist uns zur Selig= teit und zeigt uns den Weg zur Seligkeit, den Glauben an Christum Jesum. Jesus Christus ist ja auch A und D, ber Hauptinhalt ber alttestament= lichen Schrift. Wiefern und warum aber bie beilige Schrift hiezu fähig ift, uns im Glauben an Christum und zur Seligkeit zu unterweisen, zeigt bie folgende Ausfage: "Denn alle Schrift von Gott eingegeben ist nüte zur Lehre, zur Strafe, zur Besserung" 2c. Weil die heilige Schrift zur Lehre, Strafe, Befferung 2c. nüte und bienlich ift, barum kann sie uns auch den Glauben lehren, den Glauben wirken und uns so zur Seligkeit führen. Und woher kommt ber heiligen Schrift solche hohe Kraft und Tugend? Da= her, daß sie von Gott eingegeben ift. Beil die Schrift von Gott felbft eingegeben ift, barum ift fie nute gur Lehre 2c., barum kann sie uns im Glauben und zur Seligkeit unterweisen. In bieser zweiten Aussage findet sich der Ausdruck: "alle Schrift". Es heißt: "alle Schrift, von Gott eingegeben", will fagen: "alle Schrift, die von Gott eingegeben ist". Offenbar meint aber ber Apostel mit biesem Ausbrud "alle Schrift" dasselbe Ding, dasselbe Buch, welches er erft "bie heilige Schrift" genannt hat. Denn es ift eben ein und diefelbe Schrift, welche gur Lehre 2c. nute ift, und welche zur Seligkeit unterweift. Diese Schrift, "die heilige Schrift" also ist von Gott eingegeben. Es ist eine Schrift, und diese Schrift besteht aus einer größeren Angahl von Buchern, und jedes ber biblischen Bücher aus vielen größeren und kleineren Abtheilungen, aus Capiteln und Versen, und jeder Bers aus einem ober mehreren Sätzen, und jeder Sat aus Worten und Buchstaben. Doch die Worte und Buchftaben, die wir in der Schrift lesen, find feine sinnlosen Zeichen, sondern bedeuten etwas, schließen Sinn und Berftand in fich. Das ift ja ber Zwed aller Rebe und aller Schrift, bag, ber fie hört ober

lieft, die Gedanken eines Andern, dessen, der da redet ober schreibt, baraus erfahren und erkennen foll. Die Worte und Sätze also, die wir in der heiligen Schrift finden, find fammt ihrem Sinn und Berftand von Gott eingegeben, ben beiligen Menschen, welcher fich Gott hier bedient hat, eingegeben. Gott hat hier burch menschliche Sprache und Schrift seine ewigen, göttlichen Gedanken ben Menschenkindern fundgethan. Er hat felbst den heiligen Menschen, den Bropheten, bie Worte eingegeben, aus benen die heiligen Schriften bestehen, und in und mit biefen Worten, burch biese Worte seine Gebanken offenbart. Siermit ift aber zugleich flar und beutlich bezeugt, bag bie ganze heilige Schrift, daß Alles, was in der Schrift steht, von Gott eingegeben, Gottes Wort und barum un= trügliche Wahrheit ift. Denn Alles, mas wir in ber heiligen Schrift Alten Testaments von den ersten Versen des ersten Buches Mose an bis zu den letten Worten bes Propheten Maleachi geschrieben finden, führt diesen Titel: "heilige Schrift", "Schrift, von Gott eingegeben". Dieser Titel ware eitel Lüge. wenn so Manches, was wir in diesen Büchern vorfinden, nur Menschenwort und irrthumlich mare. Die neueren Theologen greifen insonderheit das Alte Testament an und wollen gerade in den alttestament= licen Büchern viele Irrthümer und Widersprüche auf= gefunden haben. Das Gine Wort: "Schrift, von Gott eingegeben", das jedes Kind versteht, straft sie Lügen. Wenn man vorgibt, ber Apostel Baulus molle nur sagen, daß die Gedanken, die in der Schrift offenbart sind, und auch nicht alle Gedanken, sondern nur die Hauptgedanken, die sich direct auf Glauben und Seligkeit beziehen, von Gott eingegeben seien, so ift bas eine elende Gloffe, die vor dem sonnenklaren Text in Nichts zerstiebt.

Daß die kanonische Schrift Alten Testaments nach ihrem ganzen Umfang Gottes Wort und unsehlbar ist, wird auch durch andere bekannte Aussprüche des Neuen Testaments, in welchen des Alten Testaments Erwähnung geschieht, bestätigt. Wenn Christus und die Apostel zum Beweis für die Wahrheit ihrer Lehre, und zwar dei allen Punkten und Artikeln der Lehre, sich fort und fort auf "die Schrift" berusen, die Schrift des Alten Bundes, und aus allen Theilen der Schrift Beweissprüche hervorholen, so ist dabei vorausgesett,

baß überall in ber Schrift, man mag hineingreifen, wo man will, Wort Gottes und eitel Wahrheit zu finden ift. Wenn bas Neue Testament bezeugt, daß "Gott durch den Mund seiner heiligen Propheten", Luc. 1, 70., daß "Gott burch ben Mund aller feiner heiligen Propheten gerebet hat", Apost. 3, 18. 21., fo ift bamit bemiesen, daß die Rede ber Propheten, die jest in Schrift verfaßt ift, überhaupt Gottes Rede ift, daß, mas je ein Prophet geredet hat, Gott durch ihn geredet hat. Wenn St. Petrus bavon schreibt, baß ber Geift Chrifti in ben Propheten mar, baß ber Beift Chrifti, burch die Propheten, die Leiden und herrlichkeit Chrifti zuvor bezeuget hat, 1 Petr. 1, 10. 11., so lehrt er damit, daß die Propheten bei aller ihrer Beissagung, bei all ihrem Reden und Schreiben von bem Geift Chrifti getrieben maren, welcher eben stetig in ihnen wohnte. Wenn Chriftus fpricht: "Es muß Alles erfüllet werden, was von mir geschrieben im Gesetz Mosis, in ben Propheten und Pfalmen", Luc. 24, 44., wenn er hiermit auf die brei Theile, also ben gesammten Umfang des alt= testamentlichen Ranon hinweist, so schärft er uns ein, baß Alles, Alles, mas in ber Schrift fteht, erfüllt mer= ben muß, weil eben Alles Wort Gottes und gewisse Wahrheit ift.

Was von der alttestamentlichen Schrift, das gilt auch von den kanonischen Schriften des Neuen Testa= ments. Der Apostel Paulus belehrt 1 Cor. 2. die Chriften über Wesen, Beschaffenheit, Ursprung seiner apostolischen Rede und Predigt. Er sagt durchweg: "wir reden". Er schließt fich also mit ben andern Aposteln zusammen. Und nun bezeugt er von seiner und der andern Apostel Predigt, daß Gott ihnen Alles burch seinen Geist offenbart habe. "Uns aber hat es Gott geoffenbaret durch feinen Geist." 1 Cor. 2, 10. Und er fügt hinzu: "Welches wir auch reben, nicht mit Worten, welche menschliche Beisheit lehren fann, sondern mit Worten, die der Beilige Geift lehret." 1 Cor. 2, 13. Das ift die Art und Eigenthümlich= feit ber apostolischen Rebe, bag Gott ben Aposteln nicht nur die göttlichen Gedanken und Geheimnisse burch seinen Geift offenbart, sonbern daß ber Beilige Geist sie auch die Worte, die sie redeten, in welchen bie göttlichen Gebanken ben rechten Ausbruck fanden, gelehrt hat. Inhalt und Form ihrer Rede, wie man fagt, mar ihnen vom Geift Gottes eingegeben. Und unter diese seine apostolische Rede begreift der Apostel auch seine schriftliche Rebe. Er will gerade auch bas, mas er hier in diesem Brief ben Corinthern fagt, als göttliche Weisheit kenntlich machen. Daß bie schrift= liche Verkündigung der Apostel oder die Schriften der Apostel mit ihrer mündlichen Berkündigung auf glei= der Stufe fteben, zeigt ber Apostel Johannes, wenn er schreibt: "Was wir gesehen und gehöret haben, das verkündigen wir euch, auf daß auch ihr mit uns Ge= meinschaft habt. . . . Und solches schreiben wir euch, auf daß eure Freude völlig fei." 1 Joh. 1, 3. 4. Es macht keinen Unterschied, ob die Apostel etwas mit bem Munde verfündigen ober schreiben. Wenn nun aber die Apostel überhaupt, wie die Propheten, ge= lehrt, geredet, geschrieben haben, getrieben von dem Beiligen Beift, wenn ber Beilige Beift ihnen Alles offenbarte und auch die Worte lehrte, so haben die Apostel eben Alles, Alles, was sie redeten und schrie= ben, vom Beiligen Geift empfangen. Der Apostel würde lügen, wenn er fein Reben, Schreiben schlecht= weg auf ben Beiligen Geift zurückführte und fich babei bewußt mare, daß er so Manches, was er redete und ichrieb, aus feinem eigenen Geift hervorgeholt habe. Wie die Schrift als Ganzes, so tragen auch die

einzelnen Theile und Bücher ber Schrift ihren rechten Titel an der Stirn, welcher auf ihren göttlichen Ur= sprung hinweist und sie dem gemein menschlichen Ge= set der Jrrthumsfähigkeit entnimmt. Der erste Theil ber alttestamentlichen Schrift, die fünf Bücher Mose, kurzweg das Geset Mosis genannt, heißt auch "das Gefetbuch Gottes". Nehem. 8, 8, 18. Bon den Ifraeliten wird hier gesagt: "Sie lesen in dem Buch, nam= lich im Gefet Gottes." Diefes Buch, nämlich bie fünf Bücher Mose, heißt und ift Geset Gottes. Alles, was in diesem Buch geschrieben steht, nicht nur bas eigentliche Gesetz, sondern auch was hier von der Geschichte ber frommen Bater und ber Geschichte Ifraels, auch aus ber Geschichte folder Beibenvölker, wie ber Egypter, der Edomiter, Moabiter, Ammoniter, be= richtet wird, auch was hier über Vorgänge im Bereich ber Natur, also 3. B. von ber Erschaffung himmels und der Erden bemerkt wird, das ift alles Geset Got= tes, das ist alles von Gott geredet, und darum frei von Fehlern und Irrthümern; denn Gott kann nicht fehlen und irren. Das Buch des Jesaias hat die Aufschrift: "Geficht des Jesaias, des Sohnes Amoz." Jes. 1, 1. Das ift ber Titel bes Buches. Diese Schrift heißt und ift "Gesicht", "Beissagung", bas ist Offenbarung Gottes. Und diefer Titel erstreckt sich auf sämmtliche prophetische Reden dieses Buches, nicht nur auf die großen und theuren Berheißungen von Chrifto und feiner Erlösung, sondern auch auf bie Vorherverfündigung einzelner Geschicke des Voltes Ifraels und der benachbarten Bölker der Beiben. Und ähnliche Bewandtniß hat es mit den andern prophetischen Schriften des Alten Testaments. Brief St. Pauli an die Römer beginnt mit den Wor= ten: "Paulus, ein Knecht JEsu Chrifti, berufen zum Apostel, ausgesondert zu predigen das Evangelium Gottes." Röm. 1, 1. Paulus stellt fich hiermit ben Lefern dieses Briefes als Apostel vor. Als Apostel hat er auch biefen Brief geschrieben. So enthält bieser Brief nur apostolische Worte, bas ift, eitel Gottesworte. Auch mas nebenfächlich zu sein scheint, was Paulus im ersten und fünfzehnten Capitel von seinem Vorhaben, nach Rom zu kommen und über Rom nach Spanien zu reisen, schreibt, ift apostolische Rede, und also Gottes Wort. Aehnlich verhält es fich mit allen apostolischen Briefen. Das Evangelium St. Marci hebt an: "Dies ist der Anfang des Evangelii von JEsu Chrifto, bem Sohn Gottes." Marc. 1, 1. Also das Buch des Marcus, und eben das ganze Buch nach seinem gesammten Inhalt, ist "Evangelium", "Evangelium Gottes", eine frohe Botichaft Gottes an die Menschen. Dasselbe gilt von den an= bern Evangelien.

Wir erinnern ferner an solche Stellen ber Schrift, aus benen man beutlich erfieht, daß ber Beilige Beift es auch auf die einzelnen Worte und Ausbrücke, die sich in der Schrift finden, gemünzt und abgesehen hat. Gal. 3, 16. lesen wir: "Er spricht nicht ,burch die Samen' als burch viele, fondern als burch Ginen, burch beinen Samen', welcher ift Chriftus." lus beruft sich hier auf ben Ginen Ausbrud 1 Mof. 22, 18 .: "Durch beinen Samen", und macht barauf aufmerkfam, daß es nicht heiße "durch die Samen", als wären viele Samen gemeint, sondern "durch bei= nen Samen", bag also nur von Ginem Samen bie Rebe sei. Und er brückt sich so aus: "Er spricht nicht" 2c. Was die Schrift fagt, legt er Gott bei. Also Gott, der in der Schrift redet, hat hier wohl= weislich die Einzahl gesett, "burch beinen Samen", nicht die Mehrzahl, weil er auf ben Ginen Samen, Christus, deuten wollte. Matth. 22, 43. 44. beweist

Chriftus feinen Gegnern bem Einen Wort bes 110. "Der BErr hat gefagt zu fem Ginen Wort, "meiner des Messias, liegt gar vie ftus Davids HErr, überha Berr bemerkt ausbrudlic Christum einen BErrn ne Beift Gottes getrieben, ha ben: "meinem BErrn". gerade auch dieses Wort e Beilige Geift, welcher über hat, hat die heiligen Mei zelnen Worte und Ausbrü gelehrt. Gott hat bei Ab ten, menichlich zu reben, jei

und berechnet. Jedes ein Gottes Wort. Und es ifl nur mit Ginem Wort irre In ben zulett erwähnte ein Zeugniß von Christo. minder wichtige Dinge 1 eigentlichen Kern und Fu hören, wird hervorgehob der da redet. Joh. 10, Spruch ein, "ber im Bes habe gefagt: Ihr feid Gö wort Pf. 82, 6., welches t den Titel "Götter" beilegt, diese Personen Götter ne nicht gebrochen werden ta ben und felig merden, ai ber Obrigkeit folder Nam fann Giner aus ber Schr Obrigfeit gewinnen und e von Gott geordnet ift, au ber Obrigkeit bekannt ift. geltend, daß auch biefer ein unverbrüchliches Gotte ein Christ sich von Herzen Jesu Christi und der selig getröften, auch ohne baß baß bas ichreckliche Enbe im Alten Teftament gewi zeugt St. Petrus, baß " Mund Davids" (Pf. 69. Judas zuvorverkündigt h ber Bergpredigt spricht f wähnen, daß ich gekomm Propheten aufzulösen; ich löfen, fondern zu erfüllen. lich, bis daß Himmel un zergehen ber kleinste Bud Gefete, bis baß es alles von diefen fleinften Bebo Leute also, der wird der l reich; wer es aber thut heißen im himmelreich." bemerkt Luther in seiner L "Darauf antwortet nun C nicht das Gefet oder die I halte und dringe härter un Ja so hart, daß ehe foll geben, ebe ich will einen L Tüttel laffen zergehen, ob Ja, will noch mehr fagen Gebot verachtet, oder and

felben Geringften willen

fein, ob er gleich alle ande

Ausg. VII, S. 422.)



ihren rechten zöttlichen Ur= nschlichen Ge= er erste Theil Bücher Mose, ßt auch "das on den Ifrae= n Buch, näm= , nämlich die ottes. Alles, nicht nur bas : von der Ge= ichte Ifraels, ilker, wie der moniter, be= ge im Bereich ing Himmels s Gefet Got= itt kann nicht 1 hat die Auf= jnes Amoz." Diese iches. agung", bas Titel erstreckt lefes Buches, 3erheißungen ern auch auf icke des Vol= ; ber Heiben. ben anbern Der nents. nit den Wor= berufen zum

darum frei Evangelium hiermit ben Als Apostel So enthält as ist, eitel ı sein scheint, Capitel von en und über t apostolische h verhält es Evangelium | ig des Evan= tes." Marc. en das ganze ift "Evan= she Botschaft von den an= ber Schrift, Beilige Geist igesehen hat.

usbrucke, die it ,durch die urch Einen, tus." Pau= rud 1 Mof. nacht barauf vie Samen", n "durch dei= 1 Samen die "Er spricht er Gott bei. t hier wohl= en Samen",

nen Samen,

Christus seinen Gegnern seine mahre Gottheit aus bem Einen Wort bes 110. Pfalm: "meinem HErrn". "Der Herr hat gefagt zu meinem HErrn." fem Ginen Wort, "meinem HErrn", an biefem Titel bes Messias, liegt gar viel. Es bezeugt, daß Christus Davids HErr, überhaupt ber HErr ift. Und der herr bemerkt ausbrudlich, daß David "im Geist" Also im Geist, vom Christum einen HErrn nennt. Geist Gottes getrieben, hat David gerade so geschrie-ben: "meinem HErrn". Der Heilige Geist hat ihm gerade auch biefes Wort eingegeben. Ja gewiß, der Beilige Beift, welcher überhaupt die Schrift eingegeben hat, hat die heiligen Menschen Gottes auch die ein= zelnen Worte und Ausbrücke, die sie schreiben follten, gelehrt. Bott hat bei Abfassung ber heiligen Schriften, menschlich zu reben, jedes Wort forgfältig erwogen Jedes einzelne Wort in ber Bibel ist und berechnet. Gottes Wort. Und es ist unmöglich, baß Gott auch

In den zulett erwähnten Fällen handelt es fich um ein Zeugniß von Christo. Aber auch wo die Schrift minder wichtige Dinge berührt, welche nicht zum eigentlichen Kern und Fundament der Heilslehre gehören, wird hervorgehoben, daß Gott felbst es ist, ber da rebet. Joh. 10, 34. 35. führt Christus den Spruch ein, "ber im Gesetz geschrieben steht": "Ich habe gesagt: Ihr seib Götter", nämlich bas Pfalm= wort Pf. 82, 6., welches ben obrigfeitlichen Perfonen ben Titel "Götter" beilegt, und fügt hinzu, daß "Gott"

nur mit Einem Wort irre und luge.

ber Obrigkeit folcher Name mit Recht zukommt. tann Einer aus der Schrift die rechte Lehre von der Obrigfeit gewinnen und erkennen, bag bie Obrigfeit von Gott geordnet ift, auch ohne daß ihm diefer Titel ber Obrigkeit bekannt ist. Gleichwohl macht Christus geltend, daß auch biefer Spruch: "Ihr feib Götter" ein unverbrüchliches Gotteswort ift. Es tann ferner ein Chrift sich von Herzen des Leidens und Sterbens ICsu Christi und der seligen Frucht des Todes Christi

getröften, auch ohne baß er weiß und baran bentt,

diese Personen Götter nennt und "daß die Schrift

nicht gebrochen werben fann". Es fann Giner glau-

ben und selig werden, auch ohne daß er weiß, daß

daß das schreckliche Ende des Verräthers Judas schon im Alten Testament geweissagt ist. Gleichwohl be= zeugt St. Betrus, baß "ber Beilige Beift burch ben Mund Davids" (Pf. 69. 109.) bas Enbgeschick bes Judas zuvorverfündigt hat. Apost. 1, 16. ff. ber Bergpredigt fpricht ber Herr: "Ihr follt nicht wähnen, baß ich gekommen bin, bas Gefetz und bie Propheten aufzulösen; ich bin nicht gekommen aufzu= lösen, fondern zu erfüllen. Denn ich fage euch, mahr=

lich, bis daß himmel und Erde zergehe, wird nicht zergehen der kleinste Buchstabe noch ein Tüttel vom

Wer nun eines

Gefete, bis daß es alles geschehe. von diefen kleinsten Geboten auflöset, und lehret die Leute also, ber wird der Kleinste heißen im Himmel-reich; wer es aber thut und lehret, der wird groß heißen im Himmelreich." Matth. 5, 17—19. Hierzu bemerkt Luther in feiner Auslegung ber Bergpredigt: "Darauf antwortet nun Christus: Nein, ich will traun nicht bas Gefet ober bie Propheten auflösen, sonbern

halte und dringe härter und fleißiger darauf, benn ihr. Ja so hart, daß ehe sollen himmel und Erde vergeben, ebe ich will einen Buchftaben ober ben kleinften Tüttel laffen zergehen, ober umfonft gefchrieben fein. Ja, will noch mehr fagen: daß, wer das allerkleinste Gebot verachtet, ober anders lehrt, ber soll um bes= felben Geringsten willen im himmelreich verworfen

fein, ob er gleich alle andern festhielte." (St. Louiser . 44. beweist Ausg. VII, S. 422.) Warum aber legt Christus



jedem Tüttel und Buchstaben im Gesetz, auch den kleinsten Geboten so großen Werth und ewigen Bestand bei? Nun, weil eben alle einzelnen Tüttel und Buchstaben im Gesetz, auch die kleinsten, scheinbar unwichtigsten Gebote zu "dem Gesetz und den Propheten" gehören, Bestandtheile des Wortes Gottes sind. Und Gottes Wort bleibet in Ewigkeit, und wehe dem, welcher Gottes Wort verachtet und aufslöset!

Wir verweisen schließlich noch auf solche ernste Worte, wie die folgenden: 5 Mos. 4, 2.: "Ihr sollt nichts bazu thun, bas ich euch gebiete, und follt auch nichts bavon thun, auf baß ihr bewahren möget die Gebote bes HErrn eures Gottes, die ich euch gebiete." 5 Mos. 12, 32.: "Alles, was ich euch gebiete, sollt ihr halten, daß ihr darnach thut. Ihr sollt nichts dazu thun noch davon thun." Spr. 30, 5. 6.: "Alle Worte Gottes sind durchläutert, und sind ein Schild benen, die auf ihn trauen: thue nichts zu seinen Worten, daß er dich nicht strafe, und werdest lügen= haftig erfunden." Offenb. 22, 18. 19.: "Ich bezeuge aber allen, die da hören die Worte der Weissagung in biesem Buch: So jemand bazu setzet, so wird Gott zusetzen auf ihn die Plagen, die in diesem Buch ge= schrieben stehen; und so jemand bavon thut von ben Worten des Buchs diefer Weissagung, so wird Gott abthun fein Theil vom Buch bes Lebens, und non ber heiligen Stadt, und von dem, das in diesem Buch geschrieben stehet." Viermal also treffen wir in ber Schrift die Warnung, von dem, was Gott geboten und geredet hat, etwas bavon zu thun oder etwas Gott hat das alles geboten und ge= dazu zu thun. redet und hat just so viel geboten und geredet, als in ber Schrift uns kundgethan ist, nicht mehr und nicht weniger. Der ewig weise Gott hat wohl gewußt und bedacht, was er ben Menschen offenbaren und was er ihnen verschweigen wollte. Und darum ist's ein Frevel, der zu seiner Zeit geahndet wird, wenn ein Mensch von bem, was Gott gerebet, etwas abzieht, biefe ober jene Schriftworte, und bas find Gottes: worte, für Menschenwort und irrthümlich erklärt. Nicht minder frevelhaft ift es, wenn ein Mensch zu Gottes Wort etwas bazu fest, schwache, fehlsame Menschenworte mit dem heiligen, unfehlbaren Gottes:

Wir könnten die Beweisstellen, aus denen hervorgeht, daß Alles, was in der Schrift steht, Gottes Wort und darum wahrhaftig, fest und gewiß ist, noch vermehren, verdoppeln, ja verzehnsachen. Aus dem, was wir angeführt haben, erhellt aber zur Genüge, daß wir recht daran thun, wenn wir der Schrift als dem unsehlbaren Gotteswort die Ehre geben. Diejenigen Lehrer, welche der Bibel Jrrthümer beis

wort auf gleiche Linie stellt.

Sinnen haben.

Wiesenigen Lehrer, welche der Bibel Frihumer beis messen, müssen gegen das helle Licht, das aus solchen Zeugnissen jedem Einfältigen entgegenströmt, ihre

Augen gewaltsam verschließen, müssen schier zerrüttete

(Fortfetung folgt.)

Gine Stimme aus der bahrischen Landestirche über die deutsche lutherische Kirche in America.

Einem von einem landesfirchlichen Pfarrer ber Löhe'schen Richtung gehaltenen und in ber "Freisfirche" mitgetheilten Vortrag entnehmen wir Folsgendes:

"Es ist für einen treuen Lutheraner ein wahrer Lichtblick in einer trüben Gegenwart, daß unsere lutherische Kirche in America einen so gesegneten

Eingang und eighat. Aus einen Baum er, von einem Welt Häuflein ausger franklicher Luthe Tausenben rech

Daraus dürfen 1 bah unsere Kirch, Zukunft hat in 1 hat die Union u in America hat; gewonnen und 1

behnung. Der i bie alle Wetter; Bergungsort an "Man nennt i

lich, es ist bort,

Ankömmling au

unfere Kirche do pflanzt worden u andere staatliche allerlei Kircheng; in Deutschland; Reformation an, bestanden als in und heute noch e stehen, wenn de Aber in America

erhalten sehen un so lange das lut steht,\*) aber und Staat gebunden in Geltung: "Kg viel lieber." "Im american dir selber.' Mo

keit um die Kirc

zusammen und 4

trägt biese Frei,

Wir wollen bei 1

bir selber. Ma gewöhnt und au vielleicht das Gly Der unternehmu thatkräftig an ur, durch. Unsere h sich zu helsen im e Rührig haben sie fängen aufgebaut der einen Hand ti bern Hand führe

Deutschland sucht

neuerer Zeit auch i

große und schrei,

brängen zur Sel schwer, bis sich is rafft zu kräftiger immer noch zu se vertröstet sich ber von unsern Brüde Selbsthülfe lerner bewiesen, daß sie unter einem schütz auch einer neuen etwa die lutherisch

ftenthums angeno, baß sie brüben bei
\*) Die bloße rechtlauch im Schwange gel

präge von der en<sub>t</sub>

1

1

3

ŧ

Ę

l

chstaben im Gesetz, auch ben roßen Werth und ewigen Bezien alle einzelnen Tüttel und auch die kleinsten, scheinbar u "dem Gesetz und den Prosandtheile des Wortes Gottes ort bleibet in Ewigkeit, und ttes Wort verachtet und auf-

eflich noch auf solche ernste en: 5 Mos. 4, 2.: "Ihr sollt ch euch gebiete, und follt auch baß ihr bewahren möget bie 3 Gottes, die ich euch gebiete." s, was ich euch gebiete, sollt rnach thut. Ihr follt nichts hun." Spr. 30, 5. 6 .: "Alle hläutert, und sind ein Schild auen: thue nichts zu seinen cht strafe, und werbest lügen= mb. 22, 18. 19 .: "Ich bezeuge bie Worte ber Weissagung in nd dazu fetet, fo wird Gott igen, bie in biefem Buch ge= jemand bavon thut von den er Weissagung, so wird Gott Buch des Lebens, und non von bem, bas in biefem Buch ermal also treffen wir in der von bem, mas Gott geboten i bavon zu thun ober etwas at das alles geboten und ge= I geboten und geredet, als in han ift, nicht mehr und nicht fe Gott hat wohl gewußt und enschen offenbaren und was vollte. Und barum ist's ein it geahndet wird, wenn ein Gott gerebet, etwas abzieht, porte, und bas find Gottes: ort und irrthümlich erklärt. ift es, wenn ein Mensch zu zu sett, schwache, fehlsame heiligen, unfehlbaren Gottes=

eisstellen, aus benen hervorn ber Schrift steht, Gottes
rhaftig, sest und gewiß ist,
veln, ja verzehnsachen. Aus
: haben, erhellt aber zur Gen thun, wenn wir der Schrift
dotteswort die Shre geben.
he der Bibel Jrrthümer beis helle Licht, das aus solchen
iltigen entgegenströmt, ihre
ießen, mussen schrerzerrüttete

zung folgt.)

bahrijden Landestirde über de Kirde in America.

indeskirchlichen Pfarrer der ialtenen und in der "Freisertrag entnehmen wir Fols

n Gegenwart, daß unsere nerica einen so gesegneten auch im Schwange gehen.

Eingang und eine so mächtige Ausbreitung gefunden hat. Aus einem senfkornartigen Anfang ift fie zu einem Baum ermachsen, ber seine Zweige ausbreitet von einem Weltmeer zu bem andern. Aus fleinen Häuflein ausgewanderter preußischer, sächsischer und fränkischer Lutheraner sind große Heere geworden von Tausenben rechtgläubiger hirten und Gemeinben. Daraus dürfen wir die überaus tröftliche Lehre ziehen, daß unsere Kirche, die schon oft todtgesagte, noch eine Bukunft hat in ber Welt. Im beutschen Baterland hat die Union unserer Kirche weite Gebiete entrissen; in America hat die lutherische Kirche neuen Boben gewonnen und es ist kein Stillftand in ihrer Ausbehnung. Der Berr hat fich zu ber Troftlofen, über bie alle Wetter geben, bekannt und hat ihr einen Bergungsort angewiesen im fernen Westen.

"Man nennt America die ,neue Welt", und wahr= lich, es ist bort vieles neu und ungewohnt für ben Ankömmling aus bem alten Europa. So ift auch unsere Kirche bort auf einen ganz neuen Boben verpflanzt worden unter ein fremdes Volksthum, in ganz andere staatliche Verhaltniffe, in ein Gewirre von allerlei Rirchengemeinschaften und Secten. Bei uns in Deutschland hat die lutherische Rirche von ber Reformation an bis auf die neuere Zeit nicht anders beftanben als im engften Berband mit bem Staat, und heute noch glauben viele, sie könne gar nicht be= fteben, wenn ber Staat feine hand von ihr abzöge. Aber in America kummert sich keine weltliche Obrig= feit um die Rirche und feine Staatsgewalt hält fie zusammen und unter Aufsicht, und unsere Kirche verträgt biese Freiheit gar wohl und gebeiht in ihr. Wir wollen bei uns in ber Heimath die Volkskirche erhalten sehen und wollen in der Landeskirche bleiben, fo lange bas lutherische Bekenntnig noch in Geltung steht,\*) aber unauflöslich ist bie Kirche nicht an ben Staat gebunden, und für America steht bas Wort in Geltung: "Kannft bu frei werben, fo brauche beg viel lieber."

"Im americanischen Leben gilt ber Grundsat: "Silf bir felber.' Man ift bort nicht an Bevormundung gewöhnt und auch nicht an's Zuwarten, ob einem vielleicht bas Glück von felber in ben Schoof fällt. Der unternehmungsluftige Americaner greift alles thatkräftig an und führt es mit zäher Beharrlichkeit burch. Unfere beutschen Lutheraner brüben wissen sich zu helfen im Gewühl bes americanischen Lebens. Rührig haben sie ihr Kirchenwesen aus geringen Anfängen aufgebaut und bauen unverbrossen fort; mit ber einen hand thun sie die Arbeit und mit ber an= bern Sand führen fie bas Schwert. Bei uns in Deutschland sucht man sich auf kirchlichem Gebiet in neuerer Zeit auch zu helfen durch freie Bereinigungen, große und ichreiende Nothstände des Bolfslebens brangen jur Selbsthülfe, aber es halt immer noch ichwer, bis fich unfere beutsche Gemuthlichkeit auf= rafft zu kräftiger, nachhaltiger Thätigkeit; man ist immer noch zu fehr an's Gehenlassen gewöhnt und vertröstet sich der Hülfe der Polizei. Da können wir von unsern Brübern brüben Unternehmungsgeist und Selbsthülfe lernen. Unfere Kirche hat in America bewiesen, daß sie keine Treibhauspflanze ist, die nur unter einem ichugenben Dach fortkommt; fie kann fich auch einer neuen Umgebung anpassen. Aber hat etwa die lutherische Kirche in America ein neues Bepräge von ber englisch-americanischen Art bes Chris stenthums angenommen, so daß es sich daraus erklärt, baß fie drüben bestehen tann? In rein äußerlichen

Dingen hat sich die americanisch = lutherische Kirche allerdings ben Berhältniffen angepaßt, aber ihre ur= fprüngliche Art, ihr lutherisches Gepräge, hat fie rein und treu bewahrt. Die beutsch-lutherischen Synoben in America pflegen auch beutsche Sprache und Sitte, so lange es geht. Vor allem aber wird von den echt lutherischen Synoben Americas dies Kleinob unserer Rirche, die reine Lehre nach bem schriftgemäßen Befenntniß, hoch gehalten. Bon ber Bekenntnißtreue ber bortigen Lutheraner können gar viele in Deutsch= land, die fich Lutheraner nennen, lernen. Es will in Deutschland eine Geringschätzung ber Lehre um fich greifen, die einen mit Bangen erfüllt. ,Rur nichts Dogmatisches, nur feine Glaubensfäße', wirb vielstimmig gerufen, als ob man sich seines luthe= rischen Lehrbegriffs ichamen müßte. Die Lutheraner in America wissen, daß sie bald ber Auflösung ver= fallen müßten unter ben fremben Kirchenformen, wenn sie die Lehrunterschiede gering anschlagen wollten, und barum halten fie bie Fahne bes Bekenntniffes hoch und kämpfen um die reine Lehre, und wir wollen uns burch sie aneifern lassen, baß wir halten, was wir haben.

"Aber braucht man in America nicht wenigstens gang neue Formen und Magregeln, um Seelen gu gewinnen und Gemeinden zu sammeln und zu weiben? Ift bie beutsche lutherische Art nicht zu nüchtern, zu einfach und zu ftarr für bas bewegte americanische Leben? Es gibt in America allerdings genug folche. bie sich lutherisch nennen und babei ben Methobisten und anbern Secten ihre Künfte abgelernt haben, wie man die Leute bearbeitet und bestürmt, wie man die Erwedung geschäftsmäßig betreibt und wie man bas driftliche Leben in die Formen felbsterwählter Beift= lichkeit preßt. Die Beiligungstreiberei mit bem Bahn, baß ber Mensch es zu einer fündlosen Vollkommenheit bringen könne, steht in America in vollem Flor. Aber von dieser Treiberei halten sich unsere entschieden lutherischen Synoben ganglich fern und verschmähen folde Schwärmerkunfte. Sie sammeln bie Seelen einfach um Wort und Sacrament, die altbemährten Mittel; sie geben nicht vor, daß sie Gemeinden von lauter Beiligen zusammenbringen können; sie neb= men die an, welche sich unter die Zucht bes göttlichen Wortes in Lehre und Leben stellen und vertrauen ben Gnabenmitteln, in benen ber Beilige Beift mirkfam ift, daß fie geiftliches Leben weden und forbern. Das ist gesunde lutherische Beise, und unsere Brüder in America kommen weiter damit als mit dem Treiben nach Jehus Art. Ihre Synoben haben bie, welche ben neuen Maßregeln hulbigen, ichon längst über= flügelt. Auch bei uns in Deutschland bringt bie englisch = americanische Beise bes Christenthums in neuerer Zeit ein. Man meint, ber religiöfen Gr= schlaffung mit solchen Reizmitteln aufhelfen zu kön= nen; Erwedungsprediger ziehen von Stadt zu Stadt; englisch = americanische Formen, wie Erwedungs= und Gebetsversammlungen, Sonntagsichulen, Junamännervereine und bergleichen werben als sichere Heilmittel angepriesen. Da können wir von den americanischen Lutheranern lernen: Wenn biefe folde Mittel ba, wo sie gewachsen sind, nicht brauchen und nicht brauchen können, so werden wir doch diese frem= ben Gewächse nicht auf unfern Boben verpflanzen. Unsere Brüder in America haben Befferes als biese fremben Gulfsmittel. So werben 3. B. die americanischen Sonntagsschulen angepriesen; sieht man aber näher zu, so ist dies die einzige religiöse Unterweisung, die der dortigen Jugend geboten wird, mahrlich ein bürftiger Erfat für Confirmandenunterricht.

<sup>\*)</sup> Die bloße rechtliche Geltung genügt freilich nicht, es muß auch im Schwange gehen. (Freit.)



Religionsunterricht und Chriftenlehre! Unsere Glaubensgenoffen haben zubem ihre firchlichen Gemeinbeschulen, in benen die Rugend einen gründlichen Unter= richt in ber driftlichen Lehre empfängt, mährend andere Rirchengemeinschaften nicht baran benten, driftliche Schulen aufzurichten, sonbern sich mit ben religions= losen Staatsschulen begnügen.

(Schluß folgt.)

(Gingefandt.)

### Bur Weltausftellungsfrage.

Diejenigen Districte unserer lieben Synobe, bei beren Versammlungen in Bezug auf die Betheiligung berfelben bei ber Weltausstellung in Chicago im nächsten Jahre verhandelt worden ift, haben fich bekanntlich für eine geeignete Betheiligung bei der be= vorstehenden Weltausstellung erklärt. Es ift eine Committee eingesetzt, die das Arrangement in San= ben bat. Es möchte nun manchem scheinen, als habe bie Kirche nichts auf ber Weltausstellung zu suchen. Die Kirche ift nämlich zwar in der Welt, aber boch nicht von ber Belt. Die Besucher ber Beltaus= ftellung kommen auch nicht nach Chicago, um bort ben Weg zur Seligkeit ju lernen, fonbern um ju schauen, mas menschliche Runft und Geschicklichkeit hervorzubringen vermag, wie benn auch bei ben bis= berigen Weltausstellungen ber Gebanke an eine kirch= liche Betheiligung an benfelben ferne gelegen bat. Es fiel daher, felbst als es beschloffene Thatsache mar, baß im Jahre 1893 in Chicago eine Weltausstellung gehalten werden folle, niemandem ein, daß die luthe= rische Kirche etwas mit berselben zu thun haben werde. Allein — wir sind in America, und die Ausstellung wird in Chicago gehalten! Selbstverständlich will man baber nicht nur alles bis babin Dagewesene in ben Schatten stellen, sondern es soll auch etwas Avartes babei fein. So verfiel man u. a. auf bie Ibee, daß nicht nur, wie bei andern Weltausstellun= gen, etwa die Bibelgesellicaften ihre verschiedenen Bibelausgaben ausstellten, fonbern daß bie verschiebenen Kirchengemeinschaften unsers Landes eine Ausstellung veranstalteten, baburch ihr Wachsthum, ihre Ausbreitung und Thätigkeit veranschaulicht werbe. Bu gleicher Zeit follten bie einzelnen Rirchengemein= schaften einen oder mehrere Tage zugewiesen bekom= men, an denen sie etwa eine Massenversammlung an einem von der Weltausstellungscommission angewiefenen Ort hielten, in welcher berühmte Redner auftreten, Massenchöre singen, Tractate vertheilt werden könnten u. bgl. m. Diese Ibee wurde von ben ver= schiebenen Secten unsers Landes und namentlich von ber römischen Kirche mit Begeifterung aufgenommen. Aber auch jett bachte noch niemand baran, daß auch von Seiten unserer Synobe irgendwie etwas in die= fer Hinsicht geschehen werbe. Man ist bas ja ge= wohnt, daß von Seiten ber Secten und ber römischen Rirche bei jeder Gelegenheit die Deffentlichkeit gesucht wird, um wo möglich Propaganda zu machen.

Aber es kam noch anders. Es wurden zunächst bie lutherischen Bastoren unserer Stadt Chicago aufgeforbert, geeignete Schritte zu thun, daß auch die lutherische Kirche bei ber Weltausstellung nicht fehle. Dieser Aufforderung murbe zuerst nicht viel Beachtung geschenkt, ba man keine Luft hatte, auch nur ben ge= ringsten Schein auf sich zu laben, als handele es sich bei eventueller Betheiligung an ber Weltausstellung von unserer Seite um bloße Reclame, um Selbst= ruhm, um Prahlerei, und seien wir von der Sucht Entschlafenen, insonderheit seine trauernde Gattin, rechtgläubige Kirche baselbst

befeffen, aller Welt ju zeigen, welch große Dinge burch unsere Synobe ausgerichtet worben seien. Doch tam man nach Erwägung der Umstände zu der Ueber= zeugung, baß allerbings auch von Seiten unserer Synobe, die bekanntlich gerade hier in Chicago ein großes Felb hat, in Sachen ber Weltausstellung etwas geschehen follte. Bunachft ift es gewiß keine Sunde und nicht Gott miffällig, wenn in ber rechten Besinnung auch bei ber Weltausstellung auf geeignete Beise bekannt wird, daß Gott in bieser Zeit des Ab= falls fich noch eine große Schaar erhalten hat, bie frei und rudhaltslos betennt, daß die gange Bibel vom Seiligen Geift eingegeben und barum Gottes geoffenbartes Wort ift, und die an allen in Gottes Wort geoffenbarten Lehren unverbrüchlich festhält. Und nun wird ein solches Zeugniß gerade jetzt um fo mehr Beachtung finden, ba in Folge bes Schul= tampfes in Allinois und Wisconsin bei den Bewohnern unsers Landes ein gewisses Interesse für alles, was auf die lutherische Kirche Bezug hat, rege ge= worden ift. Aber noch ein Umftand ichien ins Bewicht zu fallen, nämlich ber, bag von Gliebern ber unlutherischen Generalfynobe eine Betheiligung an ber Weltausstellung geplant ift, und barauf bin bas, was jene als lutherische Lehre und Prazis ausgibt, auch als folche gelten wurde, wenn die rechte luthe= rische Rirche nichts von sich hören und sehen ließe. -Sollte ferner eine Ausstellung unserer Schulen und verschiedenen höheren Lehranstalten nicht auch bazu beitragen können, daß das Geschrei verstummt, als handele es sich bei unserm Schulkampf nicht um Bemiffensfachen, fondern unfere Schulen feien vielmehr ber Art, daß unsere Kinder in ber Dummheit er= halten murben? Sollte eine folche Ausstellung nicht zeigen können, daß unfere Schulen die Deffentlichkeit nicht zu scheuen brauchen und auch etwas leiften? Alfo furz, es handelt sich bei unferer Betheiligung an der Weltausstellung nicht um Selbstruhm und Selbstverherrlichung, sondern um eine Benutung bie= fer uns theilweise aufgebrängten Gelegenheit, Zeug= niß abzulegen von bem Dafein einer rechtgläubig lutherischen Kirche in biefem Lande und von ihrer auch zum Seile dieses Volkes gereichenden Wirksam= F. P. Merbib.

(Eingefandt.)

### Chrengedächtniß des feligen Paftors Georg Albert Schieferdecer.

Bon &. Röftering.

### Borbemerkung.

Es ift bem Ginfender ein Bedürfniß, feiner nach: folgenden Beschreibung des Lebens und Wirkens des fel. Paftors Schieferbecker eine perfonliche Bemerkung vorhergeben zu laffen, bie ben Zwed hat, baß feine Er= zählung besto vorurtheilsfreier von den lieben Lesern aufgenommen werden möchte. Denn da unter ihnen auch folche find, benen es bekannt ift, baß Schreiber biefes einft Schieferbeders Gegner gewesen ift, und ihn mündlich und schriftlich bekämpft hat, so wäre es nicht zu verwundern, wenn biefe gedächten: Aber jum Biographen Schieferbeders hatte man boch auch einen anbern als seinen früheren Gegner mählen follen! Diefer Gebanke hat auch bem Ginfenber fo nahe gelegen, bag es ihm aus freien Studen nie in ben Sinn gekommen märe, Schieferbeckers Leben zu beschreiben. Weil aber die Familie bes

es bringend begehrt hat, ! (der bei der Feier des 5( ihres Gatten die Festrede, begängniß die Gedächtnifre Leben beschreiben follte, fo ihm entgegengebrachten Bei lich ablehnend verhalten un weisen können, sonbern hat nommen, und will sie, so Ende führen. Uebrigens w lung aus bem Leben eines auch bem einen ober bem einen Nuten für feine Seel

#### 1. Schieferbeders Be Studien

Georg Albert Schi 12. März 1815 zu Leipzig als ber vierte und jüngste boren. Sein Bater war C Schieferbeder, feines Ber seine Mutter Christiana Tochter eines fächsischen P: benten. Von feiner frühest von feinen Eltern jum Pre dak es ben Eltern bamit e wiesen sie bamit, baß sie bi behielten und alle hindern später bemselben entgegenste ten Jahr an bis zum zehnte schule seiner Baterstadt Leip nicht mehr zu verbanken als Lesen, Schreiben, Rechnen, und Latein; von der Haup Heilande, hörte er nichts. ( ich bort die heiligen zehn Ge Blauben an JEfum hörte dern es wurde ihm auch sch bens eingeflößt. Bu jener schen Landeskirchen der frive ungescheut fast von allen ! allen höhern und niedern den Familien war noch hie driftlichen Glaubens und d finden; und wie es scheint ganz aus dem Hause ber G ferdeckers verschwunden; b feine Eltern ihn schon in alter gute Lieber und Gebe gläubigen Gefangbuch geleh diese Weise vor bem grobe burch Gottes Gnade bewah fromme Sinn der Eltern ha ihren Sohn für das Predi Ob sie sich babei auch ber find, die zu jener Zeit mit e bunben war, indem sie nä Schulen zur Erziehung a fast ausnahmlos Mor maren, bas vermögen wii leicht haben sie sich mit b und Mofe, von Samuel un in ungläubiger und bofer @ blieben und treue Diener merhin aber hat Gott fei gehabt, ber sich auch in seine ben Schieferbeder auserfehi Zeuge der Wahrheit in den 1 ben und unter großer Se



große Dinge es bringend begehrt hat, daß gerade der Einsender en seien. Doch (ber bei ber Feier bes 50jährigen Amtsjubiläums ihres Gatten die Festrede, und bei seinem Leichen= e zu der Ueber= begängniß bie Bebächtnifrebe gehalten hat) auch sein Seiten unserer Leben beschreiben follte, so hat er sich einem folchen in Chicago ein ihm entgegengebrachten Vertrauen gegenüber unmög= lich ablehnend verhalten und die Arbeit von der Hand weisen können, sondern hat sie in Gottes Namen übernommen, und will sie, so gut er es eben vermag, zu Ende führen. Uebrigens municht er, baß feine Ergah= lung aus bem Leben eines frommen Dieners Christi auch bem einen ober bem anbern unter ben Lefern einen Nuten für seine Seele bringen möchte.

### 1. Schieferbeders Herfunft, Jugend- und Studienjahre.

Georg Albert Schieferbecker murbe am

12. März 1815 zu Leipzig, im Königreich Sachsen, als ber vierte und jüngste Sohn seiner Eltern ge-Sein Bater war Christoph Friedrich August boren. Schieferbecker, seines Berufs ein Kaufmann, und seine Mutter Christiana Caroline, geborne Art, Tochter eines sächsischen Predigers und Superintenbenten. Bon seiner frühesten Kindheit auf murbe er von seinen Eltern zum Prebigtamt bestimmt; und baß es ben Eltern bamit ein rechter Ernft mar, bewiesen sie bamit, baß sie bieses Ziel immer im Auge behielten und alle hinderniffe überwanden, die fich später bemselben entgegenstellten. Von seinem sechs= ten Jahr an bis zum zehnten besuchte er bie Bürger= schule feiner Vaterstadt Leipzig. Allein dieser hatte er nicht mehr zu verdanken als die Elementarkenntnisse, Lesen, Schreiben, Rechnen, Naturgeschichte, Zeichnen und Latein; von ber Sauptsache, von Chrifto, bem Geilande, hörte er nichts. Er felbft fagt: "Kaum baß ich bort die heiligen zehn Gebote kennen lernte"; vom Glauben an Jesum hörte er nicht nur nichts, son= bern es wurde ihm auch schon das Gift bes Unglaubens eingeflößt. Bu jener Zeit herrschte in den deut= schen Landeskirchen der frivolste Unglaube, und wurde ungescheut fast von allen Kanzeln gepredigt und in allen höhern und niedern Schulen gelehrt; nur in ben Familien war noch hie und da ein schwacher Rest driftlichen Glaubens und driftlicher Frommigkeit zu finden; und wie es scheint, maren biefe auch nicht gang aus bem Saufe ber Eltern unfers lieben Schieferbeckers verschwunden; benn er erzählt uns, baß feine Eltern ihn schon in feinem frühesten Anaben= alter gute Lieber und Gebete aus einem alten recht= gläubigen Gefangbuch gelehrt hätten, und daß er auf biefe Beife vor bem groben Unglauben jener Zeit burch Gottes Gnade bewahrt geblieben sei. Dieser fromme Sinn ber Eltern hat fie auch wohl bestimmt, ihren Sohn für das Predigtamt erziehen zu laffen. Ob fie fich babei auch ber Gefahr bewußt gewesen find, die zu jener Zeit mit einem solchen Schritt verbunden mar, indem sie nämlich ihren Sohn folchen Schulen zur Erziehung anvertrauen mußten, bie fast ausnahmlos Morbgruben ber Seele waren, bas vermögen wir nicht zu sagen. Viel= leicht haben sie sich mit ben Exempeln von Joseph und Mose, von Samuel und Daniel getröstet, welche in ungläubiger und bofer Gesellschaft boch fromm blieben und treue Diener bes HErrn wurden. Im= merhin aber hat Gott seine Hand babei im Spiel gehabt, ber sich auch in seinem ewigen Rath ben Knaben Schieferbeder ausersehen hatte, daß er einft ein Zeuge der Wahrheit in den Urwäldern Americas werben und unter großer Selbstverleugnung bie uernde Sattin, rechtgläubige Kirche daselbst bauen helfen sollte.

sftellung etwas ß keine Sünbe er rechten Ge= auf geeignete r Zeit des Ab= alten hat, die ganze Bibel darum Gottes llen in Gottes ichlich festhält. erabe jest um lge bes Schul= ei den Bewoh= resse für alles,

hat, rege ge= schien ins Ge= 1 Gliedern ber etheiligung an arauf hin **d**as, razis ausgibt, ie rechte luthe= fehen ließe. r Schulen und icht auch bazu erstummt, als nicht um Ge= seien vielmehr Dummheit er= ısstellung nicht Deffentlichkeit etwas leisten? : Betheiligung elbstruhm und Benutung die= genheit, Zeug= r rechtgläubig und von ihrer nden Wirksam= . Merbig.

istors Georg

B, seiner nach=

id Wirkens des che Bemerkung t, daß seine Er= n lieben Lesern da unter ihnen daß Schreiber wesen ist, und t hat, so wäre dächten: Aber man doch auch Begner wählen n Einsender so n Stücken nie Schieferbeckers ie Familie des



Nach seinem zehnten Jahre besuchte Schieferbeder auf die Perrück Diese Schule hatte auf den Unive die Nicolaischule in Leipzig. den besonderen Zweck, ihre Zöglinge auf die Univerganz ähnlich, 1 wie jene war, i zu reden) sich n Aber schon nach etwas länger sität vorzubereiten. als einem Jahr wurden hier seine Studien unterbrochen, ba sein Bater sich burch einen Jugenbfreund stieg, daß "ein bestimmen ließ, nach Wien zu ziehen, um bafelbst einen andern Beruf zu ergreifen, weil er für die Bukunft sein Auskommen in Leipzig nicht mehr ge= sichert glaubte. Allein dieses Unternehmen war ein unglückliches für die ganze Familie. Die Mutter mußte schon balb wieder, gesundheitshalber, Wien verlassen, und der Bater, der die Bortheile seines Broderwerbs, die ihm in Wien in Aussicht gestellt worden waren, bort nicht fand, grämte sich barüber sehr, und starb bort schon nach anderthalbjährigem Aufenthalt im Jahr 1828, fern von Weib und Kind. Unser Georg Albert aber war schon gleich mit sei= ner Mutter von Wien zurückgekehrt. In Gera, wo sie sich niedergelassen hatte, trat er im Alter von zwölf Jahren als Schüler der 4. Klasse in das dortige Seine Lehrer waren Rein, Herzog Gymnasium ein. und Lipsius. Bu Oftern 1833 machte er fein Maturitätsexamen in Zwickau und wurde, mit einem guten Glauben erwed befestigt wurder Zeugniß versehen, als reif für die Universität entlassen. Schieferbecker.

Balb nachher finden wir Schieferbecker als Student ber Theologie auf der Universität seiner Baterstadt Hier waren seine Lehrer die rationalisti= Leipzig. schen Professoren Winer, Theile, Großmann, Nied= Bu den Füßen diefer Herren saß ner und Lindner. er von 1833 bis Michaelis 1836. Von den erstern, die Rationalisten waren, hörte er viele weise Reden, nur nicht die Weisheit, die von oben her ift, nach welcher es Gott gefiel, burch thörichte Predigt felig zu machen die, so baran glauben. Db Prof. Lindner, ber einzige gläubige Lehrer jener Zeit, Einfluß auf ihn gehabt hat, wissen wir nicht.

Es ift nun unsere Absicht nicht, ben traurigen Zustand der deutschen Landeskirchen zu jener Zeit hier näher auszumalen, obwohl es hierher gehörte; es ist aber nicht nöthig, weil es in ben Lebensbeschreibungen Walthers, Büngers, Keyls und in andern Schriften geschehen ist. Wir können es uns aber nicht versagen, aus Schieferbeders Tagebuch ein Beifpiel bafür berzuseten, was zu jener Zeit dem wohllöblichen Publikum von ber Kanzel verkündigt worben ift. Gr schreibt: "Heute (am Sonntag Craudi) habe ich von einem berühmten Kanzelredner über bas sonntägliche Evangelium eine Predigt gehört, die den Text zu folgenber ungeheuerlicher Leiftung migbrauchte, und handelte: , Bon ben veränderlichen mensch= lichen Ansichten; 1. von ben veränderlichen An= sichten über ben Werth ber Dinge in ber Welt; 2. von den veränderlichen Ansichten vom Werth bes menschlichen Lebens; 3. von ben veränderlichen Ansichten über die Beschaffen= heit der Menschen; 4. von veränderlichen An= sichten über Religion.' Diefe fogenannte Predigt folog ber Redner mit bem Berzenserguß: ,Diefe Beränderungen erfüllen uns mit Ahnung In der ganzen Rede wurde mit kei= bes Ewigen!" nem Wörtlein von Christo, von Sünde, Buße, Gnade, Glauben, sondern nur von irdischen Dingen gerebet, und diese wurden nicht in's Licht des göttlichen Wortes gestellt, sondern es wurde nur nach ber blinden Vernunft darüber philosophirt."

In Vorstehendem hat der Leser ein Beispiel von ber afchgrauen Beisheit, die damals von den Ran= zeln in der verheidnischten Staatskirche verkundigt nachher fand wurde; er kann bavon aber auch ben Schluß machen nahme bei sein

Student kein 9 Beit, da man f Universitäten n sondern, wie bas Efelsge hörte", hat Samen erhalte rettet, zwar nic und Predigtam war, sondern Priesterthun die sich unter ein Schriften alter ten. Auch in L lich frommer F Studenten der lichen Verkehr f

feiner Bekehru ten nichts Näh noch lebenben 🕻 wir erfahren, ben Glauben c öffentlichen Pri bem Leben beg berselbe in sein thal, von erw Besuche empfa herrlichen Pret nen, wie sie e zu verwalten h

Zeit auch Schi

Reyls in einem

auch zuweilen !

Um Michael beder fein Erg einem guten 3 Hauslehrerstell' brunn im säch 1837 blieb. besselben Jahr mann in Chem' bitterer Feind leiden, daß be Glauben an ben Hausgeno Ungnaden ent der Tod der A liebte; und ni was er um so Tieffinn gene leibliches Fort wußte wohl, h auch auf das und daß deffer helfen fönne u trauen ist er au ben, da man i Candidaten sch

vor ihnen, als

n Jahre besuchte Schieferbecker in Leipzig. Diese Schule hatte ihre Zöglinge auf die Univer= Aber schon nach etwas länger ben hier seine Studien unter= : sich durch einen Jugendfreund Wien zu ziehen, um baselbst zu ergreifen, weil er für die men in Leipzig nicht mehr ge= in dieses Unternehmen war ein ie ganze Familie. Die Mutter eber, gefundheitshalber, Wien ater, ber die Vortheile seines n in Wien in Aussicht gestellt nicht fand, grämte sich barüber schon nach anderthalbjährigem 828, fern von Weib und Kinb. aber war schon gleich mit sei= m zurückgekehrt. In Gera, jen hatte, trat er im Alter von üler der 4. Klasse in das dortige ine Lehrer waren Rein, Herzog ern 1833 machte er sein Matu= au und wurde, mit einem guten reif für die Universität entlassen. 1 wir Schieferbecker als Student r Universität seiner Baterstadt en seine Lehrer die rationalisti= ter, Theile, Großmann, Nied= u den Füßen dieser Herren saß jaelis 1836. Von den erstern, en, hörte er viele weise Reden, heit, die von oben her ift, nach burch thörichte Predigt felig zu glauben. Ob Prof. Lindner, Lehrer jener Zeit, Einfluß auf n wir nicht.

Absicht nicht, ben traurigen Zu= landeskirchen zu jener Zeit hier bwohl es hierher gehörte; es ist l es in den Lebensbeschreibungen Reyls und in andern Schriften nnen es uns aber nicht versagen, lagebuch ein Beispiel bafür her= r Zeit dem wohllöblichen Pubel verfündigt worden ist. Sonntag Exaudi) habe ich von nzelredner über das sonntägliche edigt gehört, die den Text zu icher Leistung mißbrauchte, und n veränderlichen menich = 1. von den veränderlichen An= Berth ber Dinge in ber veränderlichen Ansichten vom hlichen Lebens; 3. von den hten über die Beschaffen= n; 4. von veränderlichen An= ion. 'Diefe fogenannte Bredigt it dem Herzenserguß: ,Diese erfüllen uns mit Ahnung n der ganzen Rede wurde mit kei= risto, von Sünde, Buße, Gnade, ar von irdischen Dingen geredet, it in's Licht des göttlichen Wortes vurde nur nach der blinden Ver= ophirt."

hat der Leser ein Beispiel von heit, die damals von den Kanmischten Staatskirche verkündigt on aber auch den Schluß machen

auf die Perruden-Weisheit der damaligen Docenten auf den Universitäten, die jener Kanzel-Weisheit ganz ähnlich, nur ein Bischen bunter und frauser wie jene war, im übrigen aber (um mit Claubius zu reben) sich nicht höher, als zu bem Beweis ver= ftieg, daß "ein Rhinoceros kein Student, und ein Student kein Rhinoceros fei". Aber auch zu jener Zeit, da man schier von allen Kanzeln und auf allen Universitäten nicht die Stimme des Heiligen Geistes, sondern, wie Louis Harms sich ausdrückt, "nur bas Cfelsgeschrei ber blinden Vernunft hörte", hat fich Gott boch auch einen Beiligen Samen erhalten, und hat seine Auserwählten er= rettet, zwar nicht burch bas öffentliche kirchliche Lehrund Predigtamt, das zum bummen Salz geworden war, sondern durch treue Ausübung des geistlichen Priesterthums von Seiten der gläubigen Christen die sich unter einander aus Gottes Wort und aus den Schriften alter gottseliger Lehrer erbauten und stärkten. Auch in Leipzig gab es noch eine Anzahl herzlich frommer Familien, mit benen eine kleine Schaar Studenten ber bortigen Universität in regem geist= lichen Verkehr standen, und burch die sie entweder zum Glauben erweckt, ober boch in bemfelben geftärkt und befestigt wurden. Bu biesen gehörte auch ber Student Schieferbeder. Zwar haben wir über ben Bergang feiner Bekehrung in feinen hinterlaffenen Schriften nichts Näheres finden können; aber von einem noch lebenden Zeugen (Srn. Apothefer Uhlig) haben wir erfahren, daß Schieferbeder schon als Student ben Glauben an unsern Herrn JEsum Christum in öffentlichen Predigten entschieden bezeugt habe. Aus bem Leben bes fel. P. Reyl ift auch bekannt, baß berfelbe in seinem Pfarrort, Frohna, im Mulden= thal, von erweckten Studenten aus Leipzig häufige Besuche empfangen habe, die da kamen, um seine herrlichen Predigten zu hören, und von ihm zu ler= nen, wie sie einst als treue Diener Christi ihr Amt zu verwalten haben würden. Unter ihnen ist seiner Zeit auch Schieferbecker gewesen, der das Vertrauen Renls in einem folden Maß genoß, daß berfelbe ihm auch zuweilen seine Kanzel überließ.

Um Michaelis des Jahres 1836 machte Schiefer= beder sein Examen als Candidat der Theologie mit einem guten Zeugniß. Balb barauf nahm er eine Hauslehrerstelle an bei Dr. Schnabel in Breiten= brunn im sächsischen Erzgebirge, wo er bis Oftern Von Oftern 1837 bis zu Weihnachten 1837 blieb. besselben Jahres war er Hauslehrer bei einem Kaufmann in Chemnit in Sachfen. Diefer Mann war ein bitterer Keind bes Wortes Gottes, und wollte es nicht leiben, daß ber fromme Candidat Schieferbeder ben Glauben an Jejum vor feinen Schülern und vor ben Hausgenossen frei bekannte, weshalb er ihn in Ungnaben entließ. Gerabe in biese Zeit fiel auch ber Tod der Mutter Schieferdeckers, die er so sehr liebte; und nun hatte er auch keine Heimath mehr, was er um so schmerzlicher empfand, weil er ein zum Tieffinn geneigtes Temperament hatte. Um fein leibliches Fortkommen war er nicht beforgt; benn er wußte wohl, daß des HErrn JEsu Heilandsliebe sich auch auf bas leibliche Wohl ber Seinen erstreckt, und daß dessen Hand nicht verfürzt sei, sondern ihm helfen könne und auch helfen werde. In diesem Ber= trauen ist er auch zu jener Zeit nicht zu Schanden geworben, da man in den deutschen Landeskirchen gläubige Candidaten schier nirgends haben wollte, sondern sich vor ihnen, als vor einer Pestilenz, entsetzte. Bald nachher fand er die herzlichste und liebevollste Aufnahme bei feinem, ihm bis in den Tod treu gebliebenen

Freunde C. F. W. Walther, Pastor in Bräunsdorf in Sachsen, der damals selbst noch Junggeselle war.

Bu Oftern des Jahres 1838 erhielt Schieferbecker eine Anstellung als Lehrer von dem Fürsten von Schönburg-Walbenburg, aber schon im September desselben Jahres gab er sein Amt auf und schloß sich ber Gesellschaft sächsischer Lutheraner an, bie unter Anführung bes P. M. Stephan nach Nord-America auswanderten, in der guten Hoffnung, daß sie daselbst, ohne Hinderung von Seiten des Staates, ungestört ihres Glaubens leben könnten. Auf die Geschichte der Auswanderung gehen wir hier nicht weiter ein, benn sie ist in den Zeitschriften und in vielen Büchlein sattsam beschrieben worden, und wir wollen sie hier nicht zum Ueberdruß unserer Leser wiederholen. Nur so viel sei ermähnt: Der Canbibat Schieferbecker — weil er bereits erkannt hatte, daß er in der deutschen Staatskirche sein Amt nicht mit gutem Gewissen verwalten könnte — hatte sich aus Ueberzeugung ber sächsischen Auswanderungs= gefellschaft angeschlossen und fuhr am 3. November 1838 mit einem Theil der Gesellschaft auf dem Schiff Copernikus in Gottes Namen von Bremen ab, dem fernen Abendlande zu, und kam am 31. December besselben Jahres gesund und wohlbehalten in New Orleans an, und im Januar bes folgenden Jahres landete er in St. Louis, Mo. Hier blieb er, bis er am 30. Mai 1839 sich mit ber Colonie nach Perry County, Mo., begab, beren Landungsplat am Mississippi man den Namen Wittenberg gab. Hier beschäftigte er sich mit Schulehalten, welches anfäng= lich unter freiem himmel geschehen mußte, und bas ihm sehr schwer fiel, wie er in seinem Tagebuch aus jener Zeit bezeugt. In bemfelben klagt er seinem Gott, daß er es gar nicht verstehe, den Kindern ben fleinen Katechismus Luthers so recht einfältig zu er= klären, und daß es ihm fo fehr an Geduld und Liebe gegen die Kinder mangele, und daß er so ganz un= tüchtig zu seinem Amt sei. Dazu kam noch, baß auch er alle die schweren Schicksale mit erleben und mit durchkämpfen mußte, welche nach Gottes Verhängniß über die ganze Gesellschaft kamen und sie vor Gott und vor den Menschen tief demüthigten. Auch wurde er von einem klimatischen Fieber, an welchem viele starben, heftig ergriffen; er bezeugt aber auch, baß er in demfelben, auf sein brünstiges Gebet hin, eine wunderbare Hülfe Gottes erfahren habe, welche er nimmermehr vergeffen wolle. Rurg, feine Aufzeich= nungen aus jener Zeit bekunden, daß er ein von Gottes Geist kräftig erweckter junger Mann war, der um Christi willen alles, ja, auch ben Tod über sich hätte ergehen lassen, wenn es Gott also gefallen hätte; gleichfalls aber ersieht man auch baraus, baß er zu jener Zeit noch lange nicht ganz und voll im Evangelium lebte, sondern sich noch sehr unter dem Gefet abmühte und sich durch Gigenwirken den Frieben seiner Seele häufig störte.

Im Jahr 1840, im Monat Juli, verließ Candidat Schieferdecker Perry County wieder, weil nicht Arbeit genug für ihn da war, und ging nach St. Louis. Hier eröffnete er eine Privatschule, welche er beinahe ein Jahr lang fortführte, bis er eine Bocation in's Predigtamt erhielt, und somit in seinen eigentlichen Lebensberuf eintrat, in welchem er darnach dem Herrn Christo und seiner Kirche fünfzig Jahre ununterbrochen eifrig gedient hat. Wie er aber sein Predigtamt angesehen hat, mit welcher Gesinnung er es geführt hat, desgleichen, an welchen Orten er es verwaltet hat 2c., darüber soll die Fortsetung näher berichten. (Fortsetung folgt.)

### Bur kirdylidjen Chronik.

#### I. America.

In ber fogenannten lutherifden Generalfynobe wird die biblifche Lehre vom Sonntage, wie fie in ben Symbolen ber lutherischen Kirche bekannt wird, nicht angenommen. Als im Jahre 1855 Männer ber General= innobe bie Augsburgische Confession nach ben Grund= fäten biefer Synobe umgeftalten und andern wollten, ba war es auch die Lehre vom Sonntage, die aus bem 28. Artifel ausgemerzt werben follte. Nun hat man zwar diefe Berftummelung ber Confession fallen laffen, aber die biblifch-lutherische Lehre vom Sonntage wird bis auf den heutigen Tag wohl allgemein verworfen. Da= gegen vertheibigen die Blätter der Generalfynobe, theran Observer", "Lutheran Evangelist" mit fanatifchem Gifer die puritanische Sabbathslehre. Auch bas beutsche Blatt ber Generalfpnobe, ber "Lutherische Haußfreund", verbreitet feine beffere Erfenntniß. Der Sbitor besselben weilt zur Zeit in Deutschland. Aus feiner Reisebeschreibung sehen wir, daß sich sein puritanisches Berg entsette, als er Sonntags eine Frau, die ben Gottes= bienft nicht verfäumt hatte, ftriden fab. Er fchreibt: "Zwar beschäftigte sich auch eine Predigersfrau fortwährend mit Striden, nachdem fie Morgens zum Abendmahl gemefen mar, und als mir fie barüber befragten, ob bas mit dem britten Gebot ftimme, fagte fie, fie wolle bie Strumpfe gerne für morgen fertig haben, ba bie Jungens fie nöthig hatten." Es ift boch greuliche Schwarmerei, es für Sünde wider das britte Gebot zu erklären, wenn eine Mutter, die den Gottesbienft nicht verfaumt hat, Stridarbeit am Sonntage vornimmt; als ob nicht auch bei dieser Arbeit eine fromme Mutter Gott dienen konnte. Darf es ja boch einem Chriften, ber Gottes Wort nicht verachtet, fonbern gerne hört und lernt, nicht gur Gunbe gemacht werben, wenn er am Sonntage eine Arbeit vornimmt, die er nicht umgehen kann, und dabei fogar, wiewohl ungern, ben Gottesbienft verfaumen muß; - wie follte benn etwas, bas ein Chrift nach bem Gottesbienft vornimmt und bas nicht mit bem Dienfte Gottes ftreitet, 3. B. Striden, ein freundschaftlicher Befuch, ein Spagier= gang ober fonft ein ehrlich Werk als fündlich bezeichnet werben fonnen?

Die Methodisten Chicago's beabsichtigen nächstes Jahr in der Nähe der Weltausstellung eine großartig geplante Lagerversammlung abzuhalten. (Apol.)

Chinefenmission. Das Abresbuch ber Chinesenmission in America enthält Namen, Ort 2c. von 271 separaten Schulen. Dieselben werben von 11 kirchlichen Barteien unterhalten, 69 von den Baptisten. Es gibt 10 chinesische Kirchen in America. Die Gesammtzahl ber mit dem Evangelium erreichten Chinesen ist 7,324; von diesen bekennen sich 1931 zum Christenthum.

Die Uneinigkeit unter ben Römisch = Ratholischen in ben Bereinigten Staaten ift Schuld, daß fie keinen Carbinal bekommen. Der eine Theil, an ber Spite ber Erg= bifchof Freland von St. Paul, bem bie Frlander meift folgen, schwärmt für Americanisirung ber eingewander= ten Ratholiten und für bie öffentlichen Staatsichulen. Der andere Theil, voran ber Erzbischof Corrigan von New Port, auf beffen Seite die deutschen Ratholiken steben, ift gegen Americanisirung und will Bfarrichulen aufrecht erhalten wiffen. Die gegenseitige Er= bitterung ift groß. Der "Ratholische Glaubensbote" fcreibt: "Wo foll bas hinaus? Bibt es benn gar feine Mittel, bem St. Bauler Blatte , N. B. Chronicle', bem ,Western Watchman' und einigen andern irischen Blättern ben Mund zu ftopfen? Wenn bie Preffreiheit in Preßfrechheit ausartet, wird es boch Zeit und auch Pflicht, folden Blättern wie bofen Sunden einen Maulforb anguhängen. . . Der Bischof McQuaid von Rochester wurde wegen feiner öffentlichen Erklärung gegen ben Schulichacher in gemeinster Beise insultirt. Der Erzbischof Corrigan von New Dort ift bie Zielscheibe ber gehäffig-

ften Angriffe und gemeinsten Berleumbungen. Ift es ba nicht an ber Zeit, zu fragen: Wie lange kann biefe Breß= frechheit noch gebulbet werben." - Diese Uneinigkeit ift bem Babst nicht lieb. Er hätte gern einen americanischen Carbinal ernannt. Manche hatten gehofft, ber Erzbischof Breland murbe Cardinal werden. Aber bas murbe ber andern Bartei nicht gefallen. Der Pabft will es aber mit feiner Bartei verberben. Das Londoner Blatt "Chronicle" schreibt: "Der Wunsch bes Babstes, beim nächsten Confistorium einen Cardinal für America zu er= nennen, ist durch die Meinungsverschiedenheiten zwischen ben Erzbischöfen Corrigan und Freland vereitelt worden. Der Babft hat beschloffen, bem Erzbischof John Baughan in London ben Burpur zu verleiben." Wie verächtlich ber irifche Priefter Phelan über Rom redet, haben wir fürzlich mitgetheilt. - So machen alfo bem Babft feine "Söhne" in America viel Sorge.

#### II. Ansland.

Cadfifde Freifirde. Die biesjährige Berfammlung ber Synobe ber evangelisch = lutherischen Freikirche von Sachsen u. a. St. fand in ben Tagen vom 20.-26. Juli in Dregden ftatt. Die "Freifirche" berichtet: "Sämmtliche Synobalgemeinden maren durch Deputirte vertreten, von ben Baftoren waren bie beiben Steebener Bfarrer burch leibliche Schwachheit verhindert zu erscheinen, einer (Baftor Walter in Hannover) wurde nach abgehaltenem Colloquium neu aufgenommen. Als Gafte waren gegen= wärtig die americanischen Baftoren J. Bergen und Pfaffe, und die Candidaten Suchthausen und Miefler. Außer bem Eröffnungsgottesbienft mit Bredigt bes Ehrw. Serrn Prafes über 1 Betr. 2, 5-10. und zwei Baftoralconferenzen wurden acht Sitzungen gehalten und zwei Reihen von Thefen besprochen. Die Sauptthefen, beren Referent Herr Baftor Subener mar, handelten vom Worte Gottes als Gnabenmittel, einem nicht nur für Baftoren, fonbern auch für jeden Chriftenmenschen höchft wichtigen Gegenstande. Handelt es sich doch dabei um die Frage, wie, burch welches Mittel bie Gnabe Gottes, die fundenvergebende, rettende, helfende, heilende, gerecht= und felig= machende Gnade Gottes in Chrifto an den Menschen, ben Sünder, gelangt. Das geschieht aber auf keinem andern Bege, burch fein anderes Mittel als allein burch's Bort. burch welches auch allein Taufe und Abendmahl das find, was fie find, nämlich Sacramente, Gnadenmittel. Es ift aber das Wort, welches die Gnade mittheilt, recht eigent= lich das Wort bes Evangeliums, welches allein ben Geift gibt, Bergebung ber Sunden und bamit Leben und Selig= feit, also alle Güter und Schäte ber Gnaden verfündigt, ja nicht bloß verkundigt, sondern auch in sich faßt, dar= bietet, mittheilt, zueignet und versiegelt. Gbenso ift es bas Evangelium, bas Wort Gottes, bas in fich felbft bie Rraft hat, ben Glauben im Menschenherzen zu wirken und zu erhalten, wie denn noch nie jemand zum Glauben gekommen ift, als allein durch's Wort, diesen unvergäng= lichen Samen, baburch wir wiedergeboren werben gu Gottes Kindern und Erftlingen seiner Creaturen. — Die zweite Reihe von Thefen über bas Borfteberamt konnte nicht bis zu Ende besprochen werden, doch wurde das erledigt, was über Urfprung, Entstehung und Geschichte biefes Amtes zu fagen mar. — Bon gefchäftlichen Sachen fei hier nur die Wiedermahl fämmtlicher Synodalbeamten erwähnt, sowie bie Neuordnung ber Unterftützungen aus ber Synobalfasse unter Berücksichtigung ber Bedürfnisse ber neugebilbeten Gemeinde Berrn Baftor Subeners in Bommern und ber Wiesbabener Gemeinde zur Erlangung eines eigenen Rirchsaals. Go hat benn, noch gang abgesehen vom Synodalsonntage bezw. dem an demselben ftattfindenden Miffionsfefte, Gott ber Berr auch zu biefer Bersammlung aus Gnaden seinen reichen Segen gegeben, daß alle Synodale durch Gottes Wort und ben Segen brüderlicher Gemeinschaft neu gestärkt in ihre Gemeinden jurudtehren fonnten, wie benn auch ben letteren und allen ihren Bliebern Bott folden Segen weiter wolle an= gebeihen und zu Theil werden laffen um Chrifti willen,

und das unter unk angesa wolle bis an den lieben jü verleibe er uns aus Gnaden

hermannsburger Syno abgehaltenen Synode der Bei ben folgende "Thefen über bi verhandelt. 1. Die Kirche Gemeinde ber Beiligen, b. welche im rechten Glauben an Rirche hat aber äußerliche 3 nämlich wo Gottes Wort rei bemfelbigen gemäß gereicht sichtbare Kirche ober die recht Gottes Wort fein foll, ift Wort lauter und rein geprei Sacramente Chrifti Ginfegui 4. Jener Gemeinde ber ! stus ursprünglich und ohne? - 5. Die Rirchengemeinsche welchen sich Gottes Wort re Chrifti Ginfetung finden, ba weil in ihnen gewißlich bie S JEfus die Schlüffel gab. licher Einsetzung. - 7. Das öffentlich zu verwalten burch geliums und Reichung ber Stude im 28. Artifel ber weiter erflärt werben. Ali 2) Sacramente verwalten, 3 fo bem Evangelium zuwiber geben und behalten. - 8. ? Schlüffel, bekommen die Bred Beruf. Das Beruffrecht bi Gemeinde, weil biefe jene S 9. Die Orbination ift nicht g ein apostolischer Gebrauch 3 bes orbentlichen Berufs. nicht de jure divino (göttlich humano (menfchlichen Rechts verlangen auf Grund bes viei bar die rechte lutherische Lehr Synode nahm diese Thesen e

Mus Sachfen. Die "A. G. Paftor D. Sulze hält nachft für "wünschenswerth, ja für : nur von ber Aufrichtigkeit al Planes, daß fie ben gangen ? nur dies eine Moment, baß e auf eine spätere Zeit verlege folgender: "a. Ginige Zeit ni findet in Gegenwart der Elter Dabei fpricht ber Geiftliche aus, daß fie auch biefem Rii fie Chrifto bankt, und baß fi ihrem Auftrage und in ihrem barzubieten, mas für bas Be ift. Die Eltern geloben, ur alles zu thun, um bas ihnen Kinde Gottes zu erziehen. 2 troffen, bann ift auch ein Erfa "b. Das Rind wird in ber C lichen ber Gemeinde gang eben unterrichtet, wie bies ichon jet bas Rind getauft zu werben, Die Taufe ber Catechumenen meinsam vor ber Gemeinbe. die Kinder, die wir jest von weisen murben. Die Catechui driftlichen Rirche angehören, Bater, Sohn und Beift in a mahren und ein Leben führen ben gemäß ift. Das Glaubens an die Taufbekenntniffe bes N zu formuliren, bak es ber Ka fpricht. Bollzogen wird bie



n. Ift es ba n diese Preß= neinigkeit ift nericanischen er Erzbischof

:8 würde der will es aber boner Blatt labftes, beim nerica zu er=

iten zwischen telt worden. hn Baughan ie verächtlich , haben wir Babft feine

lerfammlung eifirche von –26. Juli : "Sämmt= te vertreten. ner Pfarrer einen, einer bgehaltenem iaren gegen= und Pfaffe, ler. Außer fhrw. Herrn iftoralconfe= zwei Reihen en Referent orte Gottes en, sondern gen Gegen= frage, wie, fündenver= = und selig= nichen, ben nem anbern rch's Wort, hl das find, ttel. Es ift

unvergäng= werben zu en. - Die amt konnte rde das er= Geschichte ben Sachen dalbeamten jungen aus Bedürfniffe übeners in Erlangung th ganz ab= i demfelben ich zu dieser en gegeben,

ben Segen

Gemeinden

gteren und r wolle an=

recht eigent= n ben Geift

und Selig=

verkundigt,

faßt, dar= benso ift es

ch selbst die

zu wirken

m Glauben

und bas unter uns angefangene gute Werk vollführen wolle bis an ben lieben jungften Tag. Das gebe und verleihe er uns aus Inaben. Der Synobalfecretar."

Bei ber im Juni b. J.

Bermannsburger Synode.

abgehaltenen Synobe ber Hermannsburger Freifirche mur= ben folgende "Thefen über bie Lehre von Rirche und Amt" verhandelt. 1. Die Kirche im eigentlichen Sinne ift bie Gemeinde ber Beiligen, b. h. bie Gesammtheit Aller, welche im rechten Glauben an Chriftum fteben. - 2. Diefe Rirche hat aber äußerliche Zeichen, dabei man fie kennet, nämlich wo Gottes Wort rein gehet, wo die Sacramente bemselbigen gemäß gereicht werben. - 3. Die mahre sichtbare Kirche ober die rechtgläubige Kirche, wie fie nach Gottes Bort fein foll, ift biejenige, in welcher Gottes Wort lauter und rein gepredigt wird und in welcher bie Sacramente Chrifti Ginfepung gemäß verwaltet werben. - 4. Jener Gemeinde ber Heiligen hat der HErr Chris ftus ursprünglich und ohne Mittel die Schlüffel gegeben. - 5. Die Kirchengemeinschaften, resp. Gemeinden, bei welchen fich Gottes Wort rein und bie Sacramente nach Chrifti Einfegung finden, haben diefe Schluffel ebenfalls, weil in ihnen gewißlich die Beiligen find, denen ber BErr BEsus die Schlussel gab. — 6. Das Predigtamt ift göttlicher Ginfetung. -— 7. Das Predigtamt hat die Schlüssel öffentlich zu verwalten burch bie Berkundigung bes Evangeliums und Reichung ber Sacramente, welche beiden Stude im 28. Artitel ber Augsburgischen Confession weiter erklärt werben. Als 1) Evangelium predigen, 2) Sacramente verwalten, 3) Lehre urtheilen, 4) Lehre, so dem Evangelium zuwider, verwerfen, 5) Sünde vergeben und behalten. - 8. Das Amt bes Dienftes, Die Soluffel, bekommen bie Prediger burch ordnungsmäßigen Beruf. Das Berufsrecht ber Prediger aber gehört ber Gemeinde, weil diese jene Schluffel ursprünglich hat. 9. Die Ordination ift nicht göttlicher Ginfepung, fondern ein apostolischer Gebrauch zur öffentlichen Bestätigung bes orbentlichen Berufs. — 10. Das Kirchenregiment ift nicht de jure divino (göttlichen Rechts), fondern de jure humano (menschlichen Rechts) und fann keinen Gehorsam verlangen auf Grund bes vierten Gebots. Das ift offenbar die rechte lutherische Lehre von Kirche und Amt. Die Synode nahm biefe Thefen einstimmig an. Aus Sachien. Die "A. E. L. R." berichtet Folgenbes:

Baftor D. Sulze hält nachstehende "neue Ginrichtung" für "wünschenswerth, ja für nothwendig" und "erwartet nur von der Aufrichtigkeit aller etwaigen Gegner seines Planes, baß fie ben gangen Plan bekampfen, nicht etwa nur dies eine Moment, daß er die Darbietung ber Taufe auf eine spätere Beit verlegen wolle". Sein Plan ift folgender: "a. Ginige Zeit nach der Geburt eines Kindes findet in Gegenwart der Eltern eine firchliche Feier ftatt. Dabei fpricht ber Geiftliche im Ramen ber Gemeinbe aus, daß fie auch biefem Rinde das Beil barbiete, baß fie Chrifto bankt, und daß fie die Eltern verpflichte, in ihrem Auftrage und in ihrem Dienste treulich bem Rinde barzubieten, mas für das Beil feiner Seele nothwendig Die Eltern geloben, unter bem Beiftanbe Gottes alles zu thun, um bas ihnen anvertraute Rind zu einem Rinde Gottes zu erziehen. Wird biefe Ginrichtung getroffen, bann ift auch ein Erfat für Rothtaufen gegeben." "b. Das Kind wird in der Schule und von dem Geist= lichen ber Gemeinde ganz ebenso etwa bis zum 14. Jahre unterrichtet, wie dies icon jest geschieht. Bünscht nun bas Kind getauft zu werben, so wird ihm bas gemährt. Die Taufe ber Catechumenen eines Jahres erfolgt ge= meinsam vor ber Gemeinbe. Burudgewiesen werden nur bie Kinder, die wir jest von ber Confirmation gurude weisen wurden. Die Catechumenen erklaren, daß fie ber driftlichen Kirche angehören, ben driftlichen Glauben an Bater, Sohn und Geift in allen Anfechtungen treu bemahren und ein Leben führen wollen, bas diefem Glauben gemäß ift. Das Glaubensbekenntniß ift im Unichluß an die Taufbekenntniffe bes Neuen Teftaments fo einfach zu formuliren, daß es ber Faffungstraft ber Kinder entifti willen, fpricht. Bollzogen wird bie Taufe wie jest burch Be-



fprengung, etwa indem die Kinder in Gruppen am Altare nieberknieen. Die Betauften versprechen, mahrend ber von ber Rirche bestimmten Zeit punktlich und gemiffenhaft an bem nach ber Taufe beginnenden Confirmandenunterrichte Untheil zu nehmen. " "c. Am Schlusse bes Confirmandenunterrichts, ber etwa vier Jahre bauern mag, findet die Confirmation ftatt gang wie jest. Sie erft gibt bas Recht, an ber Feier bes heiligen Abendmahls theilzunehmen. Bei ihr ift bas vollständige (nun wirklich verftandene) Glaubensbekenntniß abzulegen und ber Entschluß auszusprechen, ber evangelischen Rirche angehören zu wollen." Diefer fogenannte Baftor Sulze verwirft also die Rindertaufe, leugnet überhaupt das Sacrament ber Taufe, und mas er von "bem Glauben an Bater, Sohn und Beift" fagt, ift ein eitles Spiel mit Worten; benn er will von einem breieinigen Gott nichts wiffen. Und tropdem ift und bleibt Gulze ein Glied und Diener ber fogenannten lutherischen fachfischen Lanbesfirche. Und orthodoze Lutheraner", ja sogar freikirchliche Gemeinschaften, wie bie Breglauer Synobe, verfechten bis gur Stunde die Meinung, daß in ber fachfischen Landestirche bas lutherische Bekenntniß noch zu Recht bestehe!

### Ordinationen und Einführungen.

Im Auftrag bes herrn Prajes Sievers wurde Cand. Phil. Wilhelm am 7. Sonnt. n. Trin. unter Affiftenz des herrn P. B. Rehwinkel in der St. Johannes-Gemeinde zu Mayville, Wis., ordinirt und eingeführt von G. C. Georgii. Abresse: Rev. Phil. Wilhelm, Mayville, Wis.

Im Auftrag bes ehrw. Brafes Wegener wurden am 8. Sonnt. n. Erin. die zu Reisepredigern berufenen Candidaten E. Morbe und B. Förster vor meiner Gemeinde und ber bahter versammelten Conferenz unter Afsistenz ber PP. Deper und Kilian ordinirt von G. Birtmann.

Im Auftrag bes herrn Prafes Niemann wurde am 9. Sonnt. n. Trin. Cand. Sieving in der ev.-luth. Bions Gemeinde zu Canton, O., ordinirt und eingeführt von B. Lothmann. Abresse: Rev. H. Sieving, 117 Dueber Ave., Canton, O.

Um 9. Sonnt. n. Trin. wurde im Auftrag des Präsidiums des Mittleren Districts Cand. F. Keller in seinen Gemeinden in Auburn und Garrett, Ind., ordinirt und eingeführt von C. B. Preuß. Abresse: Rev. F. Keller, Garrett, De Kald Co., Ind.

Erhaltenem Auftrag gemäß wurbe am 9. Sonnt. n. Erin. Canb. Auguft Bigmann ordinirt und in seiner Gemeinbe ju Morri8town, Rice Co., Minn., eingeführt von B. Schulz.

Sand. Marcus Wagner wurde im Auftrag des ehrw. Prafes Succopin der St. Pauls-Gemeinde ju Decatur, Ill., am 9. Sonnt. n. Trin. ordinirt und eingeführt von R. Pieper. Abresse: Rev. M. Wagner, 138 S. Edward Str., Decatur, Ill.

3m Auftrag bes herrn Brafes Bennekamp wurde Candidat J. Jacob am 9. August in der ev. luth. St. Hauls-Gemeinde ju Durango, Colo., ordinirt und eingeführt von B. Lüssenhop. Abresse: Rev. J. Jacob, Box 476, Durango, La Plata Co., Colo.

Im Auftrag bes herrn Brases hilgenborf wurde Cand. Ferb. Bahl am 9. Sonnt. n. Trin. ordinirt und eingeführt von B. Brackhage. Abresse: Rev. Ferdinand Vahl, Germantown, Seward Co., Nebr.

Im Auftrag bes herrn Prases Wegener wurde Cand. Traug. Boch am 10. Sonnt. n. Trin. unter Assistenz des herrn P. Wenzel in La Grange ordinirt und eingeführt von G. Buchschacher. Abresse: Rev. Traug. Zoch, Box 200, La Grange, Fayette Co., Tex.

Auftragsgemäß wurde am 10. Sonnt. n. Trin. Cand. F. Obersheu in seiner Gemeinde zu Town of York, N. O., ordinirt und eingeführt von T. Hind. Abresse: Rev. F. Oberheu, Lidgerwood, Richland Co., N. Dak.

Im Auftrage bes Chrw. herrn Prafes G. Spiegel wurde Cand. Th. Ruhland am 10. Sonnt. n. Trin. in ber Oreieinigkeits-Gemeinde zu Sturgis, Mich., ordinirt und eingeführt von B. Broder. Abresse: Rev. Th. Ruhland, Box 37, Sturgis, Mich.

Am 8. Sonnt. n. Trin. wurde im Auftrag des ehrw. Prasidiums unsers Districts Herr P. E. Robert in Blue Carth City, Minn., eingeführt von Phil. Laux. Adresse: Rev. E. Robert, Blue Earth City, Minn.

Am 10. Sonnt. n. Trin. führte ich, vom Ehrw. herrn Prafes Brand beauftragt, herrn P. W. G. A. holls in seiner neuen Gemeinde in County Line ein. herr P. G. Bartling assistire. Seine Abresse bleibt vorläufig die bisherige. Am 10. Sonnt. n. L. B. Sievers herr P. J. J und Caft = Superior ein Rev. J. H. Todt, 1824

Kir,

Am 8. Sonnt. n. Trir<sup>1</sup> mantown, Nebr., ib Gottes. Es predigten 14

M1

Am 4. Sonnt. n. Erig bleton und Forest Grove, C. Deuer (beutsch u. engl lecte nach Abzug: \$41.5

Am 6. Sonnt. n. Tr Festprediger: W. Dahlte (englisch). Collecte: \$ Am 7. Sonnt. n. Tr

Missionsfest. Es predi Ottmann jun. Collecte<sup>6</sup> Am 7. Sonnt. n. Tri<sup>6</sup> Wissionsfest. Festpredig

Brafes F. Pfotenhauer .:

Am 7. Sonnt. n. Triel Missionssest. Festpredig Collecte: \$13.50.

Am 7. Sonnt. n. E, Nebr., Misstonsfest. E. Collecte: \$90.00.

Die Gemeinde zu Denifest. Es predigten PP. 2

Am 7. Sonnt. nach

P. Steyers Missionsfess Steyer. Collecte: \$25.4 Am 7. Sonnt. n. Trin Wissionsfest. Festpredig

Collecte: \$60.00. Am 7. Sonnt. n. Tri Wissionssest. PP. Wieg

Ueberschuß: \$177.68. Am 8. Sonnt. n. Tri Wis., Missionsfest. Fl

Collecte: \$57.00.

Am 8. Sonnt. n. Trim Gilead, Rebr., Missionss, brig. Collecte: \$35.10.

Am 8. Sonnt. n. Trin, Kans., Missionsfest. Ga boro und Inman waren Boß und Hamm. Einnal Regermission 7.66).

Am 8. Sonnt. n. Trin bei Ban Horne, Jowa, is prediger: PP. F. von Sy

Am 8. Sonnt. n. Erir ben Gemeinben in Cinciny eichen und Colb Springs Whneten, PP. Fr. Wambl

Am 8. Sonnt. n. Trin

Johannisburg und Mart, nannten Ort. Collecte u
Am 8. Sonnt. n. Trin

Am 8. Sonnt. n. Erin O., Missionssest. Collect? und Am 8. Sonnt. n. Trin.

Ju., Wissionssest. Festpy Collecte: \$91.95. Am 8. Sonnt. n. Trin P. Wills Wissionssest. C

E. Will. Collecte: \$51.(
Am 8. Sonnt. n. Trin'
und Lincolnville, Kans., :
Gräbner und E. Jehn. [6]

Am 7. August feierte m South Litchfielb, Staunt prebigten PP. M. Meyer, lecte: \$110.00. ie Kinder in Gruppen am Altare uften versprechen, mährend der en Zeit punktlich und gemiffen= ufe beginnenden Confirmanden= ehmen." "c. Am Schlusse bes , der etwa vier Jahre dauern ation statt ganz wie jest. Sie r Feier des heiligen Abendmahls ift bas vollständige (nun wirtisbekenntniß abzulegen und ber ber evangelischen Kirche angeer sogenannte Paftor Sulze ver-, leugnet überhaupt das Sacraer von "bem Glauben an Bater, ft ein eitles Spiel mit Worten; dreieinigen Gott nichts wiffen. ibt Sulze ein Glied und Diener en fächfischen Landesfirche. Und ja sogar freikirchliche Gemein= uer Synobe, verfechten bis zur f in ber fächfischen Landestirche g noch zu Recht beftebe!

### und Einführungen.

Brafes Sievers murbe Canb. Bhil. n. Trin. unter Affifteng bes Berrn . Johannes:Gemeinde zu Mapville, t von G. C. Georgii. Abreffe: Rev. Wis.

afes Megener murben am 8. Sonnt. n berufenen Canbibaten G. Dorbe Bemeinde und ber babier verfammel= ber PP. Bener und Rilian orbinirt

afes Riemann wurbe am 9. Sonnt. n ber ev. luth. Bions Bemeinbe gu geführt von 2B. Lothmann. Abreffe: per Ave., Canton, O.

grbe im Auftrag bes Brafibiums bes f. Reller in feinen Bemeinben in ordinirt und eingeführt von G. B. eller, Garrett, De Kalb Co., Ind. wurde am 9. Sonnt. n. Trin. Canb. t und in feiner Gemeinde gu Morris= eführt von D. Schulz.

murbe im Auftrag bes ehrm. Brafes einde zu Decatur, Il., am 9. Sonnt. brt von R. Biever. Abreffe: Rev. d Str., Decatur, Ill.

Brafes Bennetamp wurde Canbibat ber en.=luth. St. Baul& Bemeinbe und eingeführt von 28. Luffenhop. x 476, Durango, La Plata Co.,

ifes Bilgenborf murbe Canb. Ferb. n. ordinirt und eingeführt von 2B. Ferdinand Vahl, Germantown,

ifes Begener wurde Cand. Eraug. . unter Mffifteng bes Berrn P. Wen= ib eingeführt von G. Buchichacher. Box 200, La Grange, Fayette Co.,

0. Sonnt. n. Trin. Canb. F. Ober = own of York, N. D., ordinirt und reffe: Rev. F. Oberheu, Lidgerak.

ren Brafes B. Spiegel murbe Canb. int. n. Trin. in ber Dreieinigfeit8= ch., orbinirt und eingeführt von Th. Ruhland, Box 37, Sturgis,

be im Auftrag bes ehrm. Brafibiums obert in Blue Garth City, Minn., Abresse: Rev. E. Robert, Blue

ührte ich, vom Ehrw. Berrn Prafes 3. 3. A. Solle in feiner neuen Beberr P. G. Bartling affiftirte. Seine Aug. Senne.

Am 10. Sonnt. n. Erin. wurde im Auftrage bes Berrn Brafes B. Sievers Berr P. J. S. Tobt in feinen Gemeinden in South= und Gaft= Superior eingeführt von Th. hoffmann. Abreffe: Rev. J. H. Todt, 1824 Banks Ave., West Superior, Wis.

### Kircheinweihung.

Am 8. Sonnt. n. Trin. weihte bie Emanuel 8- Gemeinde zu Ber mantown, Debr., ihr Rafenfirchlein (24×84) bem Dienfte Gottes. Es predigten P. DR. Wachter und G. F. Walther.

### Missionsfeste.

Am 4. Sonnt. n. Trip. feierten bie Gemeinden Cornelius, Mibbleton und Forest Grove, Dre., Missionsfest. Es predigten P. 3. C. Beuer (beutsch u. englisch) u. Unterzeichneter (beutsch). Collecte nach Abzug: \$41.50. S. A. C. Baul.

Am 6. Sonnt. n. Erin. feierte meine Gemeinbe Miffionsfeft. Festprediger: 28. Dahlte, Student G. 28. Ruß und Unterzeichneter (englisch). Collecte: \$66.77.

Am 7. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinde ju Tron, Il., Missionsfest. Es predigten bie Berren PP. B. Lucke und Fr Ottmann jun. Collecte: \$94.15. M. Lücke.

Am 7. Sonnt. n. Trie. feierte bie Bemeinbe in Bart, Minn., Miffionefeft. Festprediger: Prof. 3. Röhler, P. A. F. Winter, Prajes &. Pfotenhauer. Collecte: \$82.25. 3. Brauer.

Am 7. Sonnt. n. Trin. feierte Die Gemeinbe in Detroit, Minn., Miffionefeft. Festprediger: P. T. Sind und Unterzeichneter. C. C. Meg. Collecte: \$13.50.

Um 7. Sonnt. n. Erin. feierte bie Bemeinte bei Bampton, Rebr., Miffionsfest. Es predigten P. G. Jung und C. Gelg. Th. Möllering. Collecte: \$90.00.

Die Gemeinde zu Denison, Jowa, feierte am 31. Juli Miffion8= feft. Es predigten PP. Amftein und Segler. Collecten: \$16.77. F. Lothringer.

Am 7. Sonnt. nach Erin. feierte meine Gemeinbe mit ber P. Stevers Miffionsfest. Festprediger: PP. Bobe, Bart und Stener. Collecte: \$25.31. F. 2B. Schilte.

Am 7. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinte gu Grozier, Ja., Miffionsfest. Festprediger: P. Schliepfief und Unterzeichneter. Collecte: \$60.00. Th. Mattfelb.

Am 7. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinbe in Norb-Omaha Miffionefeft. PP. Diegler und Weller predigten. Collecte mit Heberichuß: \$177.68. 3. R. S. Ber.

Um 8. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinte in Dibtofb, Bis., Miffionsfest. Festprediger: P. Anuf und Brof. Rofs. Collecte: \$57.00. S. Erd.

Am 8. Sonnt, n. Trin. feierte bie Bemeinbe bei Glabftone unb Gileab, Nebr., Missionsfest. Festprediger: PP. Cholcher und Solbrig. Collecte: \$35.10. Arno Thieme.

Am 8. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinbe in Spring Ballen, Rans., Miffionefeft. Gafte aus ben Gemeinben in Newton, Sills= boro und Inman waren gegenwärtig. Es predigten PP. Souer, Bog und Damm. Ginnahme: \$67.66 (Miffion in Ranfas 60.00, Negermiffion 7.66). G. Mabr.

Um 8. Sonnt. n. Erin. feierte bie Gemeinbe bes Unterzeichneten bei Ban Borne, Jowa, mit ber bes P. Aron Miffionefest. Reftprediger: PP. F. von Strohe und G. Saar. Collecte: \$95.00. F. M. Reinhardt.

Am 8. Sonnt. n. Erin. feierte meine Bemeinbe in Aurora mit ben Bemeinben in Cincinnati, Farmere Retreat, Bear Creef, Beiß= eichen und Cold Springs Miffionsfest. Es predigten: Brof. S. Byneten, PP. Fr. Wambsgang und S. Bohl. Collecte: \$130.00. B. Benfel.

Am 8. Sonnt. n. Trin. feierten bie brei Gemeinben Bergholg, Johannisburg und Martinsville, R. B., Miffionsfest am letgenannten Ort. Collecte und Ueberschuß: \$208.00.

M. Ch. Großberger.

Am 8. Sonnt. n. Erin. feierte meine Gemeinbe ju Brier Sill, D., Miffionefeft. Collecte: \$21.02. Ge predigten P. G. Lienhardt G. Rirdner. unb

Am 8. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde zu Ruffels Grove, 3a., Miffionsfest. Festprediger: PP. G. Baate und B. v. Torne. Collecte: \$91.95. 5. 28. Caften &.

Am 8. Sonnt. n. Erin. feierten meine Bemeinben mit benen P. Wills Miffionsfest. Es predigten: F. Gbert und Sohn und G. Bill. Collecte: \$51.00. Eb. Theel.

Am 8. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinden bei Berington und Lincolnville, Rans., Missionsfest. Festprediger: PP. C. F. Grabner und G. Jehn. Collecte nach Abzug: \$96.45.

Otto Mende. Am 7. August feierte meine Bemeinbe Diffionsfest. Bafte aus South Litchfield, Staunton und Worben maren anwesend. Es prebigten PP. M. Mener, C. Schröber und C. Schuricht. Collecte: \$110.00. B. Beisbrobt.

Am 8. Sonnt. n. Trin. feierten bie Bemeinben in Leaf Ballen und Effington Miffionsfest. Brediger: PP. Met, Albrecht und Unterzeichneter. Collecte: \$49.35. Mug. Bertwig.

Am 8. Sonnt. n. Erin. feierten meine Bemeinden in und bei Long Brairie, Minn., Miffionefest. Es predigten P. J. v. Brandt und Unterzeichneter. Collecte: \$58.05. 28. F. Beigemann.

Am 7. August feierte bie Gemeinbe in Chippewa Falls, Bis., Miffionsfest in ber Rirebe. Festprediger: PP. 3. 2B. Friedrich, Chr. Döhler und J. A. Deter (englisch). D. C. F. Dtte.

Am 8. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinbe ju Afron, D., Miffionsfest. Es predigten: PP. A. Dantworth und A. Schmibt. Collecte für englische Mission in Afron \$81.25.

28. Lothmann.

Um 9. Sonnt. n. Trin. Feierte bie Gemeinde in Dunbee, Ill., mit ben Machbargemeinden Miffionsfest. Es predigten: P. 28. Steffen und Berr Dir. Krauß. Rein-Ginnahme: \$387.07.

C. Steege.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierten bie Bemeinben ju Sand Beach und Bort Sope in Sand Beach, Mich., Missionsfest. Festprediger: P. C. Schat und Unterzeichneter. Collecte: \$50.23.

B. Stamm.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierte meine Bemeinte gu Friedheim, Inb., Miffionefest in ber Rirde. Brediger: Brof. &. Ronig und P. F. Rieß. Collecte: \$54.05. S. Schleffelmann.

Am 14. August feierte bie Gemeinbe an ber Logan Creet, Debr., unter Betheiligung ber Gemeinbe an ber Bebble Creet Miffion8= feft. Brediger: PP. Guttnecht und Sind. Collecte: \$53.33.

A. Berat.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinbe ju Calumet, Dich., unter Betheiligung ber Bemeinben ju Sancod und Late Linben Miffionsfest. Brediger: PP. Nandt und Gubner. Collecte nach Abzug: \$36.00. C. Engelber.

Mm 14. August feierte meine Gemeinde zu Millard, Rebr., Diffionsfest mit ben Gemeinden ber PP. Bufemann und D. v. Bemmingen. Festprediger: PP. Graf und D. v. Gemmingen. Collecte: \$36.65. 2. 3. Gehrmann.

Am 14. August feierte meine Gemeinde in Onawa, Ja., Diffionsfest. Festprediger: PP. A. Ainstein und M. Berrmann. Collecte nach Abzug: \$16.20. R. Amftein.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinben ber PP. Michael, Rleift, Mener und bie vacante Gemeinde bei Boobburn Miffion8= fest bei Bar Creet. Brebiger: PP. Stod und Jungfung. Er: trag nach Abzug ber Kosten ca. \$200.00. C. F. B. Mener.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinben P. A. Rifchers und bes Unterzeichneten Diffionefeft. Es predigten PP. 2. Benbin und 28. Barms. Collecte: \$114.55. S. Miefler.

Am 9. Sonnt. n. Erin. feierte meine Bemeinbe bei Gray, Ja., Missionefest. Unterzeichneter predigte und hielt einen geschicht= lichen Bortrag. Collecte: \$59.18. M. Gblerg.

Am 9. Sonnt. n. Erin. feierten meine Bemeinden Miffionsfeft. Brediger: PP. Th. Mollering und A. Muller. Collecte: \$48.62. C. S. Sely.

Um 9. Sonnt. n. Trin. feierte meine Dreieinigfeitegemeinbe Missionsfeft. Festprediger: PP. Greif und Dedmann. Collecte: 3. S. Brammer.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierte meine Bemeinbe Miffionsfest. Festprediger: PP. Jung und Bagel. Collecte: \$66.60 fur Rord= D. Frinde. Omaba.

Am 9. Sonnt. n. Erin. Miffionefeft ber Gemeinde in Arcabia, Ja. Prebiger: PP. 2B. Branbes und F. Lothringer. Collecte nach Abzug: \$19.57. Ch. F. Berrmann.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinbe ju Bagile Mills, Rebr., Miffionsfest. Festprediger: PP. G. Solm und A. Baum= höfener. Collecte: \$52.84. F. P. Jahn.

Am 9. Sonnt. n. Erin. feierten bie Bemeinben von Spencer und Lown Brighton Miffionsfest. Festprediger: PP. Chr. Dro-gemuller und F. Jaß. Collecte: \$42.30. F. D. Siebrandt.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinde bes Unterzeichne= ten mit ben Gemeinden ber PP. Wendt und Freje Miffionsfeft. Festprediger: J. M. Bahn, G. Wendt und G. A. Frefe. Collecte: 3. G. B. Reller.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinbe ju North Brairie, Bis., Miffionsfest. Festprediger: PP. Reichmann und Schilling. A. E. Winter. Collecte: \$55.75.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierten bie Bemeinben ber PP. Rolace und Boner Miffionsfeft. Festprediger: PP. Bagler und Abolf Schmid. Collecte: \$157.65. W. Bolad fen.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinbe bes Unterzeichneten Miffionsfest. Festprediger: PP. Rarth und Wolbrecht. Collecte: C. Strafen.

Am 9. Sonnt. n. Erin. feierte meine Bemeinde gu Betersburg, Ont., Miffionsfest. Es predigten: PP. Rirmis und Andres. Collecte: \$16.63. Q. Bübler.

Am 9. Sonnt. n. Erin, feierte bie Gemeinbe bes Unterzeichneten mit ber in Elfhart unter Betheiligung etlicher aus ben Gemeinben ber PP. Geride, Schlechte und Thieme Miffionsfest in La Borte, Ind. Gefammteinnahmen: \$442.17. Festprediger: Brof. F. Beo. Lint jun. Buder und

Am 10. Sonnt. n. Erin. feierte meine Gemeinde gu Berlin, Ont., Missionsfest. Festprediger: Gr. Prafes Bente und bie PP. Krafft und Buhler. Collecte: \$48.25. B. Andres.

Am 10. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde Miffionsfest. Es predigten: PP. R. Jahn und E. Juft. Collecte: \$70.00.

A. Baumhöfener.

Am 10. Sonnt. n. Erin. feierte bie Bemeinde bei Byron mit ben Gemeinden zu Deihler, Kiowa und Friedensau Missionsfest. Brediger: G. Beller, D. Nau und S. Meeste. Collecte: \$92.38. G. Edbardt.

Am 10. Sonnt. n. Erin. feierte bie Bemeinbe gu Secor, 30., Miffionefeft. Festprediger: PP. C. Brauer, Schröber und Biffel. Collecte: \$200.00. L. Zahn.

(Fortfebung folgt.)

### Conferenz-Anzeige.

Die Paftoral= und Lehrerconfereng von Rord= und Beft= Michigan versammelt fich, f. G. w., vom 6. bis 10. October in ber Bemeinde bes Berrn P. G. Schmidt zu Lanfing, Mich. - Anmelbung erbeten bis jum 20. September.

Br. Bogger, Gecr.

### Der Canada = Diftrict

ber ev.-luth. Synobe von Miffouri, Dhio u. a. St. beginnt feine biesjährigen Synobalfigungen am 21. September Bormittags 10 Uhr, und zwar innerhalb ber Gemeinde Beren P. Frofche gu Elmira, Ont. - Um rechtzeitige Anmelbung wirb gebeten. Begenftand ber Lehrverhandlungen: "Die Beiligung ber glaubigen Chriften nach bem 1. Betri-Briefe." B. Anbres, Secr.

#### Der Weftliche Diffrict

versammelt fich, f. G. m., vom 12. bis 18. October in Altenburg. Anmelbung bei P. Rofener wird rechtzeitig erbeten.

3. M. Maber, Gect.

### Befannimadung.

P. C. Lieb von Greenville, Tenn., begehrt ein Colloquium und Aufnahme in die Englische Synobe von Miffouri.

R. Rugele, Brafes.

### Eingekommen in Die Raffe Des Jllinois = Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Districts:

Synobaltasse: Aus P. Wayers Gem. in Bremen \$3.45.

Synobalbaukasse: Aus P. Döderleins Gem. in Homewood durch D. Rietislot von J. Wallenberg, H. Horistann, H. Nietsseld, H. Meyer jun., Friz Sietmann, Christ. Haßberg, H. Weinheit, Anna Nathe, Friz Cohrs, Chr. Kruse, H. Cohrs, Geo. Thies, F. Stelter, Conr. Harmening je 1.00, Dietr. Mietseldt 5.00. (S. \$19.00.)

Baukasse in Milwaukee: Bon P. J. E. A. Müllers Gem. in Chicago 16.50.

Chicago Stadks Wissionar: Bon P. B. Kohns Gem. in Chicago 1.90.

In nere Mission: Durch P. W. Lücke in Troy, Häste ber Missionsscoll., 45.65. Durch P. B. Kohn in Chicago von H. Bergmann 2.00, burch P. Wunder d. v. F. Fink 5.00. Durch P. Steege in Dundee, Theil ber Missionsscoll., 200.00. (S. \$255.66.)

Regermission: Ourch P. W. Lücke in Troy, 4 d. Missionsschlasse

Regmann 2.00, durch P. Walner dal. d. K. Kint d. 00. Durch P. Steege in Dundee, Theil ber Missionsfcoll., 200.00. (S. \$255.65.)

Regermission: Durch P. M. Lücke in Troy, \$4 d. Missionsfesteoll., 22.50. Durch P. Todt in Sigel von G. Müller 1.00 (für Negermission in Morth Carolina). Durch P. Wunder in Chicago von F. Kint 5.00. Durch P. Steege in Dundee, Theil der Missionsfcoll., 95.00. (S. \$123.50.)

Englische Mission in South Vittsburgh, Ba.: Ourch B. Kruse von P. Heines Gem. in Nodenberg 15.00.

Englische Mission: Durch P. Steege in Dundee, Theil der Missionsfcoll., 32.07.

Judenmission., 32.07.

Judenmission: Durch P. Wunder in Chicago von F. Fint 5.00. Durch P. Steege in Dundee, Theil der Missionsfcoll., 32.07.

Judenmission., 22.50. Durch P. W. Lücke in Trou, \$4 der Missionsfcoll., 22.50. Durch P. Steege in Dundee, Theil der Missionsfcoll., 30.00. (S. \$52.50.)

Unterstügung skasse. Durch P. W. Lücke in Trou, \$4 der Missionsfcoll., 30.00. (S. \$52.50.)

Unterstügung skasse. Durch P. W. Lücke in Regat v. Krau Pelnrich Thürnau in Edwardsville für die Mittwentasse, 100.00, für frante Bastoren u. Lehrer 100.00. (S. \$210.00.)

Arme Studenten in St. Louis: Durch P. Wunder in Chicago von K. Fint 5.00.

Arme Studenten in Springsselle: Durch P. Leeb in Chicago von K. Fint 5.00.

Arme Studenten in Springsselle: Durch P. Leeb in Chicago von Anna Scheiber für C. Schröber 1.00. Durch P. C. Brauer in Eagle Lafe für K. Brant von der Gem. 7.00, von ettl. Gemeinbegl. 6.60, Coll. dei Fried. Dietrichs Hochz. 2.50. (S. \$32.10.)

Aussich mückung eines Zimmers in Springsselle: Durch P. C. Brauer in Eagle Lafe für K. Wrant von der Gem. 7.00, von ettl. Gemeinbegl. 6.60, Coll. bei Fried. Dietrichs Hochz. 2.50.

Arme Schüler in Addison: Durch P. Müller in Chicago von Jüngl.= u. Jungsr.: Ver. sür J. Lismann 32.65.

Studirende Baisen aus Abbison: Durch P. Bunder in Chicago von F. Fint 5.00.

Sachfische Freikirche: Durch P. Tobt in Sigel von G.

Müller 1.00. Gem. in Grün, Sachsen: Durch P. Tobt in Sigel von G. Müller 1.00.

G. Müller 1.00.

Baisenhaus in Wittenberg, Wis.: Durch P. Tobt in Sigel von G. Müller 1.00.

Prof. Crämers Denkmal: Durch Kassirer G. Liarts in Monticello 1.00.

Für Missionar H. Dierks in Neusseeland: Durch P. Castens in Gilmer 1.00.

Schulcommittee in Jllinois: Durch E. G. Blum v. P. Ottmanns Gem. in Collinsville 7.80. Durch E. F. Brune von der Gem. in Lost Prairie 5.00. Bon P. T. A. Torgerson in Somber, Jowa, 5.00. (S. \$17.80.)

Rirchbautasse in Jllinois: Bon P. Leebs Gem. in Chicago 13.85. Total: \$907.

#### Gingefommen in Die Raffe Des Ranfas : Diffricts:

Innere Mission: P. Hahns Gem., Shabn Bend, 3.25. Durch P. Better, Atchison, von N. N. 5.00. P. Eggerts Gem., Garson, 4.31. Durch Prn. Baben v. Frauenv. in Independence, Kanson, 3.00. Allg. Kassirer E. F. W. Meier 575.00. P. Wöllers Gem., Chepstow, 28.65. Durch P. Maisch von N. N. Traper, Kans., 2.00. P. Mentes Gem., herrington, Missionsscoll., 66.45. P. Mährs Gem., Spring Balley, Missionsscoll., 60.00. (S. \$747.66.)

P. Mars Gem., Spring Balley, Missionsscoll., 60.00. (S. \$747.66.)

Regermission: Durch Grn. Baben v. Frauenver. in Independence, Kans., 2.00. P. Mährs Gem., Spring Balley, Missinsscoll., 7.66. (S. \$9.66.)

Synobaltasse: P. Bennetamps Gem., Templin, 4.00.

Deutsche Freitirche in Sachsen: Bon P. Obermoves Gem., Elsworth, 9.70.

Arme Schüler in Concordia: Aus der Studentenkasse P. Damms Gem., Mewton, 2.50.

Arme Studenten aus Kansas: P. Betters Gem., Atchison, 10.44. Durch P. Bolack, Bremen, v. N. N. 5.00. Bon jungen Leuten in P. Eggerts Gem., Carson, 2.50. Durch P. N. Schmid, Ueberschuße einer Collecte für ein Protofollbuch, 1.65. P. J. Jacob, Durango, Col., Hochzoll. Göglein-Weihe, 6.40. (S. \$25.99.)

Wittwens und Waisenkasse. Durch P. Better, Atchison, von N. N. 5.00.

Baukasse bes Dikricts: Durch P. Better, Atchison, von N. N. 5.00.

P. Hahns Gem., Lincoln, 5.00. P. Sennes Gem., Block, 12.00. P. Schlobohms Gem., Millwood, 10.00. P. Frese Gem., Balmer, 5.00. P. A. Schmids Gem., Onago, 17.65. P. Möllers Gem., Chepstom, 3.45. P. Mentes Gem., Berrington, Missionsscoll., 30.00. (S. \$88.10.)

Baukasse in Concordia, Mo.: P. Schlobohms Gem., Willwood, 10.00.

Synobalbaukasse: P. Allenbachs Gem., Independence, 10.00. Bon N. N., Atchison, Kans., 10.00. (S. \$20.00.)

Noth leibende Ueberschwem mte: P. Maischs Gem., Trayer, Kans., 10.35, in Lubell 6.00, in Hernbon 5.00. (S. \$21.35.) Total: \$943.96.

Atchison, 22. Aug. 1892. Aug. Mangelsborf, Kassier.

### Eingekommen in die Raffe des Weftlichen Diftricts:

Synobalkaffe: P. Lehrs Gem. in Lockwood 2.28.

Broghmnasium in Concordia: P. Schraders Gem. b. Cape Girarbeau 5.00. P. Maacks Gem. in Spanish Lake 11.80. Durch P. Meyer in Gooch's Wills, Coll. auf ber Gochz. Diehl-

Durch P. Meyer in Gooch's Mills, Coll. auf der Pochz. Diegis Kaifer, 3.81. (S. \$20.61.)
Reubau in Concordia: P. Lentsich' Gem. in Craig 7.00.
Innere Mission des Districts: P. Janzows Gem. dashier d. Prn. Schwarz 10.00. P. Bundenthals Gem. in Augusta 4.35. P. Meyers Gem. in Gooch's Mils 4.50. (S. \$18.85.)
Unterstügung staffe: P. Pflanz' Gem. in Gordonville 6.00, Dantopfer von Frau P. Pflanz 5.00. (S. \$11.00.)
Arme Studenten in Springfield: P. Weyers Gem. in

Friedheim 5.00.
Stadtmiffion in St. Louis: Prafes Schmidts Gem. d.

Stadtmippion in ...
Orn. Schröter 4.65.
Miffionsich ule in Rod Spring: Prafes Schmidts
Gem. b. Orn. Schröter 5.00.
Dr. Walthers Denkmal: Durch Kaffirer Tiarks 1.00.
St. Louis, 23. August 1892.

D. D. Weper, Kaffirer.
2314 N. 14th Str.

### Bur das Baifenhaus in Bittenberg, Bis.,

Für das Waisenhaus in Wittenberg, Wis., erbalten: P. Mebers Gem. in N. London, Wis., 13.50, v. Frn. Roos 1.00. Durch P. Dicke von C. u. J. Machmüller, Hustisford, Wis., 5.00, H. Dicke von C. u. J. Machmüller, Hustisford, Wis., 5.00, H. Dicke von C. u. J. Machmüller, Hustisford, Wis., 5.00, H. Dicke von C. u. J. Machmüller, Hustisford, Wichigan 10.00, Kraup 1.30, E. Megler 5.00. B. M. aus Michigan 10.00, Krau W. T. Gseller, Alida, Kans, 1.00. Salzer Seeb Co. 15.00. N. N., Et. Baul, Minn., .50. N. N., Waygacte, Minn., 1.00. E. Borcharding, Denver, 3.00. B. Lunde, Wittenberg, Wis., 1.00. N. N., Motena, Ju., 2.00. H. Logher, Kergus Falls, Minn., 1.75. P. S. in M. M. .25. Durch P. Gruber von K. Schulz in T. Scott, Wis., 1.00. P. Wonhardts Gem. in Wascaba u. Boaz 11.00. P. Stelters Gem. zu Kanstin, Wis., 5.23. P. Rehwinkels Gem. in Durnett, Wis., 7.86. P. Böses Gem. in Concord, Wis., 6.75. P. Schüg' Gem., Calebonia, Wis., 13.29. P. Rollers Gem. in Stevens Koint 7.57, in Amherik 6.40. Abele K. .28. Bon P. Hübner, Hancock, Wich., 2.00. Durch P. Grörich, Broken Bow, Nehr., v. C. Bogler .50, v. ibm selbs .50. P. Ercks Gem., Olihfosh, Wis., 62.50, aus st. Schule: I. Klasse, Kehrer Dreß, 6.10, II. Klasse, Kel. Dreß, 1.75, von Aug. Plöx das. (Actie) 10.00. Gebrüder Wegel .50. A. Tröller, Shebougan, 2.00. Krau G. Bachmann, Goodell, Ja., 1.00. Durch P. Keinecke, Walmoo, Nebr., 2.00. P. Linbloss, Kanzo, Wich., 1.00. A. Huttner, W. Kosbah, A. Tiegen, W. Tiegen, Jul. Tiegen, K. Erdmann, R. Spreemann je 1.00. P. Linbloss, Jul. Tiegen, K. Erdmann, K. Spreemann je 1.00. P. Linbloss, M. Tiegen, K.

Schulz, A. Ruch je .50. P. Syl Nebr., 5.50. P. Erck von C. F Durch P. Jonas. Beaver Day Babne, 1.00. Durch Frl. A. I 13.95. Durch Lehrer Strassen in Detroit, Wich., 5.00. Durch Durch Frau C. Dehler, Iron S Kleinhans a. fr. Gem. bei Reab Durch P. Karrer, Sandusky, A Von Pr. Roziehn 2.00. Durch John Briglaff Hardware Co. I Wadelia, Minn., von C. Zölln P. Nickel von Frau G. Thomas Loh .25, von Friedr. Hestman Wausau, Wis., 20. Aug. 185

#### Bur arme Stub

Für arme Stud erhielt Unterziechneter seit bem 1 2.00. P. Dörfflers Immanuel v. ihm selbst 3.52 f. H. Brandt. Muoffers Hoodz, gef. 11.18. F. Brandt 19.00, von ihm se Hodzoll. bei H. Reeding, 3.25 Klingelbtlcoll. bei der Confirm Durch P. Clöter von Ch. Lorei von den jungen Leuten meiner einer Coll. auf der sübl. District 1.00. Hästlich der Pfingsteoll. Pfingsteoll. meiner St. Baulus Gem. 24.00. Durch P. Grodurch P. Brandes, Pfingsteoll. jerge, Pfingsteoll. ir. Gem., 1 10.50. Durch P. M. Gemann, A. Steege, Abendwall. sr. Durch P. Mallon, Pfingsicoll. in Cooper 2.50, von ihm felt meiner Gem. 13.50.

Lowben, 17. Aug. 1892.

Seit April b. J. find bei be birende aus Sub-Mebraska fol. Seltz gef. a. b. Hochz, Deußlergef. a. b. Dochz, Jordan:Braun b. Hochz, Billich:Gottula 10.6 Ueberschuß ber Reisegelbcoll. b Durch Kassirer Gelmann 6.00 Geburtstagsfeier ber Frau C. gef. a. b. Hochz, Gewede:Bart mann 5.70. Durch P. Schab Conrad 8.00. Durch Rassirer Frince, Dantopfer von P. Se Rasse: \$126.88.

Blue Hill, Rebr., 28. Aug. 1

Für arme Stubenten mit ! orn. P. Röftering, St. Louis, Chr. Boltmann, Clinton, Mo.

### Mene Dr

Gefdichte bes Edwards:

Schulfrage in Illinoi
Diese von der Schulcommit
gegebene Geschichte — interessa
die Lutheraner in Illinois — f
plaren umsonst bezogen wer Loomis Str., Chicago, Ill.

Photographie. Das alte Photographie. Das alte County, Mo., in sein Das Bild zeigt das im Jah errichtete Blockhaus, das einis gebracht wurde, in seiner jeh 13×16 Zoll, 65 Cents. Zu "Abendschule", Cor. Miami aund vom Concordia Publish

### Peränder

Rev. C. Damm, Apopka, Or Rev. L. W. Dornseif, Box (Rev. L. W. Dornseif, Box (Rev. T. Joeckel, Box 117, In Rev. W. Krebs, Box 33, Tir Rev. M. Luecke, 119 E. Jef Prof. F. Streckfuss, Concon Rev. A. Willner, Moberly, J. Feussner, 22 Norwood A. W. F. Hacker, 53 Norwood Louis Lawonn, 1901 Bisma Renatus Mangelsdorf, 610 J. F. Regener, 133 Calhoun St. F. Rolf, 123 East Illinois M. T. Ulrich, 577 Calhoun

Der "Lutheraner" erscheint alle seriptionspreis von einem Dollar benselben vorauszubezahlen haben. gebrach wirt, haben die Abonnente Mac Deutschland wird der "Luthe sand. Briefe, welche Geschäftliches, Bestalten, sind unter der Adresse. Schalten, sind unter der Adresse. Schalten, find unter der Adresse. Schalten, find unter der Adresse. Schalten, Briefen Briefe aber, beliche Reigen, Quittungen, Adresberände Adresse. "Lutheraner", Concordsenden.

Entered at the Post



: Durch P. Wunber

bt in Sigel von B.

Tobt in Sigel von

8.: Durch P. Tobt

affirer D. Tiarte in

=Seelanb: Durch

rch C. G. Blum v. Durch E. F. Brune, T. A. Torgerson in

. Leebs Gem. in Chi

rtling, Raffirer.

### nfas = Diftricts :

Shadu Bend, 3.25.
P. Eggerts Gem., nv. in Independence, 575.00. P. Möllers von N. N., Traper, Riffionsfcoll., 66.45.
8fcoll., 60.00. (S.

Frauenver. in Inde= Spring Ballen, Mis=

, Templin, 4.00. Bon P. Obermoves

8 ber Stubententaffe

. Betters Gem., At-v. N. N. 5.00. Bon 2.50. Durch P. A. Protofollbuch, 1.65. Böglein-Beihe, 6.40.

d P. Better, Atchison,

. Senne, Block, von 0. P. Sennes Gem., lillwood, 10.00. P. mids Gem., Onago, P. Mentes Gem., 88.10.) ct, Gem., O. P. Schlobobme Bem

Dem., Indevendence, ). (S. \$20,00.) P. Maifche Gem., Herndon 5.00. (S.

eleborf, Raffirer.

### Hichen Diftricts:

ctwood 2.28.
2. Schrabers Gem. b.
1 Spanish Late 11.80.
auf ber Pochz. Diehl=

'Gem. in Craig 7.00.
P. Janzows Gem. das hals Gem. in Augusta
4.50. (S. \$18.85.)
Dem. in Gorbonville 4.50. (S. \$18.85.) Sem. in Gorbonville (S. \$11.00.) b: P. Wepers Gem. in

fes Schmibts Bem. b.

3: Prafes Schmibts taffirer Tiarfs 1.00. . Mener, Kassirer. 2314 N. 14th Str.

nberg, Wis.,
Wis., 13.50, v. Orn.
Machmüller, Quftisnalz in St. Paul 1.00,
aus Michigan 10.00.
dalzer Seed Co. 15.00.
Baygate, Minn., 1.00.
de. Wittenberg, Wis.,
doğner, Kergus Falls,
urch P. Gruber von F.
tharbis Gem. in Musu Kantin, Wis., 5.23.
7.86. P. Böfes Gem.
m... Calebonia, Wis., nberg, Bis. m., oint 7.51, Hancock, Mich., ... C. Bogler .50, v. ibm 62.50, aus fr. Schule: , Lehrer Bewie, 5.98, Krl. Oreh, 1.75, von 1.50. A. Tröller, Ta., 1.00. 

Schulz, A. Ruch je .50. P. Sybows Trin. Gem. zu Blum Creef, Nebr., 5.50. P. Erd von E. F. Boigt 2.00, v. H. Keincke 1.00. Durch P. Jonas. Beaver Dam, Wis., 6.00. K. Zelt, Hort Bavne, 1.00. Durch Krl. M. Böhm vom Nähver., Hr. Dodge, 13.95. Durch Lehrer Strafen vom Singchor der Lionse Gem. in Detroit, Mich., 5.00. Durch P. Gruber von J. Paqui 1.00. Durch Frau C. Dehler, Iron Mt., Mo., zef. 7.50. Durch P. Kleinbans a. fr. Gem. bei Reabsield u. Caledonia, Wis., 50.75. Durch P. Karrer, Sandusky, Wis., zef. a. Meyers Dochz., 7.06. Bon Prn. Mojahn 2.00. Durch P. Qubtloff von E. Kingel 5.00. John Prizlaff Hardware Co. 50.00. Durch P. Aug. Müller, Madelia, Minn., von E. Zöllner 1.00, von R. N. 1.00. Durch P. Mickel von Frau G. Thomas 5.00. Durch P. Daib von F. v. 20h. 25, von Friedr. Heftmann 1.00. (S. \$400.20.)

Baufau, Wis., 20. Aug. 1892. Q. A. Pola c., Rassirer.

### Für arme Studirende aus Jowa

Für arme Studirende aus Jowa
echielt Unterzeichneter feit dem 11. April: Bon C. Licht u. andern 2.00. P. Dörfflers Immanuels-Gem. 9.23, v. W. Bolte 3.25, v. ihm selbst 3.52 f. H. Brandt. Durch P. Deckmann auf Lehrer Ruoffers Hoch3. gef. 11.18. Durch P. Steege aus Boomer für H. Brandt 19.00, von ihm selbst 1.00. Durch P. Häck 4.00, Klingelbtlcoll. bei H. Keeding, 3.25, Kindtaufcoll. bei H. Kick 4.00, Klingelbtlcoll. bei der Consirmation 3.55 f. P. Horns Schne. Durch P. Clöter von Ch. Lorenz 10.00. Durch L. Kruckenberg von den jungen Leuten meiner Gem. nachtr. 2.25. Ueberschuß einer Coll. auf der sühl. Districtsconferenz 4.61. Bon P. Jobst 1.00. Hässe der Kingstcoll. meiner Dreieinigk. Gem. 10.13, Klingstcoll. meiner St. Baulus-Gem. 2.05. P. Baumhöseners Gem. 24.00. Durch P. Strobel von Gliebern fr. Gem. 6.00. Durch P. Brandes, Ksingstcoll. fr. Gem., 13.00. Durch P. Ansorge, Ksingstcoll. fr. Gem., 13.00. Durch P. Ansorge, Ksingstcoll. fr. Gem., 17.90, Hochzcoll. Jabenicht-Böhm 10.50. Durch P. A. Hemann, Ksingstcoll. fr. Gem., 5.60. Durch P. Getege, Ubendmooll. fr. Gem. in Council Blusses. Durch P. Wallon, Ksingstcoll. fr. Gem. in Council Blusses. Durch P. Wallon, Ksingstcoll. fr. Gem. in Council Blusses. Durch P. Wallon, Ksingstcoll. fr. Gem. in Council Blusses. Durch P. Wallon, Ksingstcoll. fr. Gem. in Council Blusses. Durch P. Wallon, Ksingstcoll. fr. Gem. in Council Blusses. Durch P. Wallon, Ksingstcoll. fr. Gem. in Council Blusses. Durch P. Wallon, Ksingstcoll. fr. Gem. in Council Blusses.

Seit April b. J. sind bei dem Unterzeichneten für arme Stubirende aus Süde-Mebraska folg. Gaben eingegangen: Durch P. Seltz ges. a. d. Hochz. Heugler-Ziedell 7.50. Durch P. Klawitter ges. a. d. Hochz. Jordan-Braun 5.00. Durch P. M. Bergt fen. 5.00. Uederschuß der Reisegeldcoll. der Süde-Nebr. Distr. Conf. 4.55. Durch Kassiere Pellmann 6.00. Durch P. M. Jagel ges. a. d. Geburtskagskeier der Frau C. Subr 6.75. Durch P. H. Grupe ges. a. d. Hochz. Gewecke-Bartels 20.00. Durch Rassiere heilmann 5.70. Durch P. Schabacker ges. a. d. Kindtaufe bei B. Conrad 8.00. Durch Kassierer Pellmann 16.82. Durch P. H. Krincke, Dankopfer von B. Seidel, 5.00. (S. \$100.32.) In Kassie: \$126.88.

Blue Hill, Rebr., 28. Aug. 1892. C. Schubtegel, Kass.

Für arme Studenten mit herzlichem Dant erhalten: Durch Orn. P. Köstering, St. Louis, von fr. Gem. \$50.00; von Orn. Chr. Boltmann, Clinton, Mo., durch Orn. L. Lange 3.75. F. Pieper.

### Neue Drucksachen.

Ein Beitrag gur Beididte Des Edwards : Beiches. Schulfrage in Illinois.

Schuftage in Julindis.
Diese von der Schulcommittee des Illinois Diftricts herau gegebene Geschichte — interessant für alle, besonders wichtig f die Lutheraner in Jllinois — fann in wenigen oder vielen Exerplaren umsonst bezogen werden von Mr. A. Mueller, 6. Loomis Str., Chicago, Ill. für

Das alte Concordia College in Berry Photographic.

County, Mo., in seiner jezigen Gestalt. 1892.
Das Bild zeigt das im Jahr 1839 in Dresden bei Altenburg errichtete Blockhaus, das einige Jahre darnach nach Altenburg gebracht wurde, in seiner jezigen Gestalt. Größe des Bildes 13×16 Joll, 65 Cents. Zu beziehen durch die Expedition der "Abendschule", Cor. Miami and Texas Ave., St. Louis, Mo., und vom Concordia Publishing House, St. Louis, Mo.

### Peränderte Adressen:

Rev. C. Damm, Apopka, Orange Co., Florida.
Rev. L. W. Dornseif, Box 6, Troy, Madison Co., Ill.
Rev. T. Joeckel, Box 117, Festus, Mo.
Rev. W. Krebs, Box 33, Tinley Park, Cook Co., Ill.
Rev. M. Luecke, 119 E. Jefferson Str., Springfield, Ill.
Prof. F. Streckfuss, Concordia Seminary, Springfield, Ill.
Rev. A. Willner, Moberly, Mo.
J. Feussner, 22 Norwood Ave., Cleveland, Ohio.
W. F. Hacker, 53 Norwood Ave., Cleveland, Ohio.
Louis Lawonn, 1901 Bismark Ave., Milwaukee, Wis.
Renatus Mangelsdorf, 610 E. Main Str., Danville, Ill.
F. Regener, 133 Calhoun Str., Detroit, Mich.

E. F. Rolf, 123 East Illinois Str., Evansville, Ind.
M. T. Ulrich, 577 Calhoun Str., Detroit, Mich.

Der "Butheraner" ericeint alle vierzehn Tage für ben jahrlichen Subferiptionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Subscribenten, die benselben vorauszubezahlen haben. Wo berfelbe von Trägern iu's haus gebracht wird, haben die Abonnenten 25 Cents Trägerlohn extra zu bezahlen. Rach Deutschland wird ber "Autheraner" per Boft, portofrei, für \$1.25 ver-fandt.

fandt. Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Geber ze. ents halten, sind unter der Abresse: Concordia Publishing House, Corner of Miami Str. & Indiana Ave., St. Louis, Mo., anherzusenden.
Diesenigen Briefe aber, welche Mittheilungen für das Blatt (Artifel, Angleigen. Quittungen, Abresseränderungen ze.) enthalten, find unter der Abresse: "Lutheraner", Concordia Seminary, an die Redaction zu senden.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Jahrgang.

48.

St. Louis,

Redigirt bon bem Lehrer = @

## Die Bibel das unfehlbare Gotteswort.

(Fortfetung.)

Wer überhaupt ber heiligen Schrift noch glaubt, ber muß auch glauben, was die Schrift fo deutlich und bestimmt behauptet, daß Alles, was in der Schrift steht, von Gott eingegeben und unfehlbare Wahrheit Die neueren Schriftgelehrten feben von folchen Schriftzeugniffen, wie wir fie im letten Abschnitt biefes Artikels aufgefüzet haben, ganz ab ober verkehren burch plumpe Griffe und Kniffe beren klaren Sinn und Verstand, und berufen sich nachdrücklich auf die sonstige Beschaffenheit der Schrift. Wenn man bie Schrift burchlese und burchforiche, fo, meinen fie, treffe man gar oft auf handgreifliche Irrthumer und Freilich handele es sich bei folchen Widersprüche. irrigen und einander widersprechenden Schriftaus: fagen um "bedeutungslose Nebendinge". Einer aus biefer Zunft, D. Erich Haupt, hat kurzlich in einem Schriftchen, welches "ben evangelischen Chriften" ge= widmet ift, fed und fühn die Behauptung aufgestellt: "Was hilft es, einen Beweis zu führen, daß die Bibel irrthumslose Offenbarung Gottes sein müsse, wenn die Thatsachen beweisen, daß sie eben nicht irrthums= Run, wir wollen jest biefe angeblichen los ist?" Thatsachen, welche bie Schrift ber Jrrthumsfähigkeit überführen follen, etwas näher befehen.

Bon den vielen Beispielen, die man hier beige= bracht hat, heben wir nur etliche Haupterempel her: vor, auf die man gerade auch neuerdings besonderes Gewicht legt.

Bu den scheinbar ganz äußerlichen Dingen, den bebeutungslosen Nebenbingen, in benen bie Schrift bem Irrihum unterworfen fein foll, rechnet man Alles, mas ',, in ben Bereich ber Naturgeschichte" ge= hört, was die Bibel von Borgängen aus der Natur Und nun weist ja die Bibel gleich auf berichtet. ben erften Blättern in bas Gebiet ber Schöpfung hinein, fie beginnt mit ber Geschichte ber Erschaffung himmels und ber Erben und aller fichtbaren Crea-Und so will man schon in den ersten Capiteln der Bibel allerlei irrthümliche Vorstellungen entdeckt Erst vor Kurzem hat sich ein "driftlicher Laie" in bem "Medlenburger Kirchen- und Zeitblatt", dem "bestlutherischen" Kirchenblatt der "bestlutheri-

schen" Lande "ein völlig v der Bibel me Nichtübereinf zu bestreiten Schöpfungsg Der m schiedenen al So etwas ha Führern der zeit gelernt. storbene Prof von den chri fechter des al die biblische fage". Diefe erhalten und ausgebildet n schlecht Abrah von heidnisch heit daß die L gestellt sei, bi mit "den Th wollen nämlic Bestand von ! unbestimmbar die Bildung 1 und Steinsch genommen ho in allen mögb Tageszeitung: den Schriftste sten verstehen als baare Mi nommen. diesen Wahng zu Hiob: "W fage mir's, bi der Mensch, d Creaturen bil in die geheim

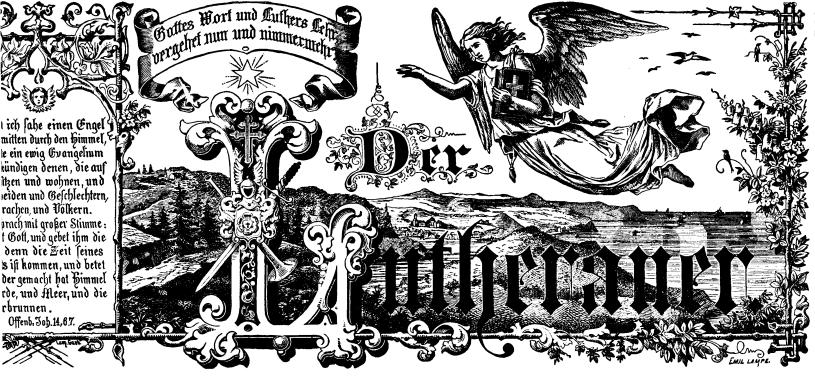
D

welcher die jei

vorgegangen

berechnen, wi

Dinge, welch



erausgegeben von der Peutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 13. September 1892.

No. 19.

### 1 das unfehlbare Gotteswort.

(Fortsetzung.)

jang.

rupt ber heiligen Schrift noch glaubt, glauben, was die Schrift so beutlich zehauptet, daß Alles, was in der Schrift t eingegeben und unsehlbare Wahrheit ren Schriftgelehrten sehen von solchen jen, wie wir sie im letzten Abschnitt diesigefüßet haben, ganz ab oder verkehren Griffe und Kniffe deren klaren Sinn und berufen sich nachdrücklich auf die issenheit der Schrift. Wenn man die ese und durchforsche, so, meinen sie, oft auf handgreisliche Jrrthümer und

Freilich handele es sich bei solchen inander widersprechenden Schriftaus eutungslose Nebendinge". Siner aus D. Erich Haupt, hat kürzlich in einem elches "den evangelischen Christen" gest und kühn die Behauptung aufgestellt: einen Beweis zu führen, daß die Bibel Issenbarung Gottes sein müsse, wenn beweisen, daß sie eben nicht irrthumsen, wir wollen jest diese angeblichen elche die Schrift der Irrthumsfähigkeit len, etwas näher besehen.

ielen Beispielen, die man hier beiges ben wir nur etliche Hauptexempel hers tan gerade auch neuerdings besonderes

einbar ganz äußerlichen Dingen, ben in Nebendingen, in denen die Schrift unterworsen sein soll, rechnet man n den Bereich der Naturgeschichte" ge= Bibel von Vorgängen aus der Natur d nun weist ja die Bibel gleich auf ättern in das Gebiet der Schöpfung innt mit der Geschichte der Erschaffung der Erden und aller sichtbaren Creazwill man schon in den ersten Capiteln lei irrthümliche Vorstellungen entdeckt vor Kurzem hat sich ein "christlicher Mecklendurger Kirchen= und Zeitblatt", rischen" Kirchenblatt der "bestlutheri»

schen" Landeskirche, dahin vernehmen lassen, es sei "ein völlig vergebliches Beginnen, an dem, was in ber Bibel menschlich ift, bas Fehlsame, Irrthumliche, Nichtübereinstimmende, ja die offenen Widersprüche zu bestreiten". Als Beweis führt er sonderlich bie Schöpfungsgeschichte und die Auferstehungsgeschichte an. Der mosaische Schöpfungsbericht sei aus ver= schiedenen alten Ueberlieferungen zusammengeflickt. So etwas haben die "driftlichen Laien" nur von ben Führern der Kirche, den großen Theologen der Neu= zeit gelernt. So nennt ber vor wenigen Jahren ver= storbene Professor Delitsch, der bis auf diese Stunde von den driftlichen Kreisen Deutschlands als Berfecter des alten dristlichen Glaubens gefeiert wird, bie biblische Schöpfungsgeschichte eine "Schöpfungssage". Diese Sage habe sich bei den meisten Bölkern erhalten und fei von ben Beibenvölkern verschieden ausgebilbet worden, fei aber bann fpater in bem Beschlecht Abrahams "durch ben Geift der Offenbarung" von heidnischer Berunftaltung gereinigt. Insonder= heit daß die Welt in fechs Tagen geschaffen und fertig= gestellt sei, hält man für sagenhaft, bas stimme nicht mit "ben Thatfachen". Die neueren Naturforscher wollen nämlich herausgerechnet haben, daß dem jegigen Bestand von himmel und Erbe ein langer Prozef von unbestimmbarer Dauer vorangegangen fei, baß g. B. bie Bilbung und Berftellung ber jetigen Erbichichten und Steinschichten viele Jahrtausende in Anspruch genommen habe. Solche Rechnung, welche zur Zeit in allen möglichen weltlichen Schriften, Beitschriften, Tageszeitungen breitgetreten wird, besonders von sol= chen Schriftstellern, die von diefen Dingen am wenig= ften verfteben, haben bann bie Bottesgelehrten fofort als baare Münze, als unbestreitbare Thatsache angenommen. Man braucht tein Fachmann zu fein, um biesen Wahnwit zu durchschauen. Gott sprach einst zu Hiob: "Wo warest du, da ich die Erde gründete? sage mir's, bist du klug." Hiob 38, 4. Ja, wo war ber Mensch, ba Gott Himmel und Erbe schuf und alle Creaturen bilbete und fertigstellte? Rein Mensch hat in die geheime Werkstatt Gottes hineingesehen, aus welcher die jetige Geftalt himmels und der Erde her= vorgegangen ift. Die Naturforscher können höchstens berechnen, wie viel Zeit nach bem jetigen Lauf ber

Erbe fertig mar, nöthig fein murbe, um biefe ober jene Gebirgsschicht herzustellen, diese oder jene Bersteinerung hervorzubringen, sie können nur die Gesete beobachten, welche jett, seit dem Ende des sechsten Schöpfungstages, ben Bang ber Creaturen bestimmen, und auch hierin irren sie oft und widersprechen einander. Nach welchen Gefeten Gott himmel und Erbe geschaffen, in welcher Beife, in welchen Zeit= räumen Gott aus bem geschaffenen Stoff bie einzelnen Creaturen bereitet und geformt hat, das ift und bleibt ihnen verborgen. Wer aus seinem eigenen Ber= ftand, aus seinen Wahrnehmungen und Beobachtungen hierüber etwas festsetzen will, der handelt ebenfo thöricht und aberwißig, wie wenn ein Kind über seine Entstehung und Geburt aus eigener Erfahrung Ausfunft geben wollte. Die Schöpfung himmels und ber Erben ift ein Bunderwert bes allmächtigen Gottes, das alles menschliche Denken und Rechnen übersteigt. Wer überhaupt an den allmächtigen Gott glaubt, und daß ber allmächtige Gott bas alles ge= macht hat, was man fieht, bem ift es auch ein Leich= tes, zu glauben, daß Gott in fechs Tagen bas alles fertig gestellt hat, und der verlacht die Thorheit der selbstflugen Menschenkinder, welche ihren Schöpfer meistern und ihm vorrechnen wollen, wie er bas alles habe anfangen und hinausführen muffen.

Wie von einer Schöpfungsfage, fo reben die neue= ren "bibelgläubigen" Schriftausleger auch von einer "Fluthsage". Daß einmal eine große Fluth, beren Bedächtniß noch in ben Sagen ber Bölfer fortlebe, bas Menschengeschlecht heimgesucht habe, stellen sie nicht in Abrede. Aber "Eine allgemeine Fluth" so bemerkt Delitich - wie sie die Bibel berichtet, "welche gleichzeitig die ganze Erde bis zu ihren höch= ften Bergspiten bebedt hatte, ift physikalisch und geologisch undenkbar". Er fährt bann fort: "Man müßte für die Verwirklichung solcher Undenkbar= feiten Bunder ber Allmacht zu Gulfe nehmen, von benen ber Bericht ganglich schweigt." Aber in aller Welt, ber biblische Bericht stellt ja beutlich genug die Sintfluth als ein Allmachtswunder Gottes hin. Daß da alle Brunnen ber großen Tiefe aufbrachen und die Fenster des himmels sich aufthaten, bas war etwas Außerordentliches, so etwas ist vordem Dinge, welcher da begonnen hat, als himmel und und nachher nie geschehen. Und wo Gott feine

Bunder thut, ba schweigen bie gewöhnlichen Gesetze ber Natur.

Wie die Naturgeschichte, so gilt auch die Weltge= schichte als ein solches Fach, in welchem die heiligen Propheten und Apostel nicht recht zu Hause gewesen wären und oft gefehlt hatten. Bas fie von den Din= gen erzählen, die in der Welt geschehen sind, soll nicht immer gang zuverläffig fein. Und ba wird benn gleich, was im Anfang bes Evangeliums St. Luca aus ber Beltgeschichte mitgetheilt wird, als Beweis angeführt. Die große Geschichte Luca 2., welche an jedem Chrift= fest der Chriftenheit vorgelesen und ausgelegt wird, die Geschichte von der Geburt Jesu Christi, beginnt mit den Worten: "Es begab fich aber zu der Zeit, baß ein Gebot von dem Raifer Augustus ausging, baß alle Welt geschätt murbe." Diese allgemeine Schatung bes römischen Reichs verweift man neuer= bings in das Reich ber Mährlein und Legenden. Gin Schriftgelehrter biefer Tage, Namens Schürer, welcher bie alten Acten und Bücher durchstöbert hat, versichert, daß in den uns erhaltenen alteren Geschichtswerken, in benen die Regierung des römischen Raisers Auguftus behandelt wird, von einer allgemeinen Reichsschatzung nirgends die Rede sei. Und hieraus zieht er sofort den Schluß, baß, was der Evangelist St. Lucas von folder Schatung ichreibt, feine geschichtliche Thatsache sei. Dieses Fündlein des angesehenen Gelehrten hat bald viel Anklang und An= hang gefunden. Nun aber berichten spätere berühmte Schriftsteller, Caffiodor aus bem 6. und Suidas aus bem 10. Jahrhundert Folgendes: "Zu Augustus Zeiten wurde der römische Erdfreis nach den Aeckern ein= getheilt und in einer Schapung beschrieben, bamit Niemandem sein Besit unsicher bliebe, welchen er gemäß des von ihm zu zahlenden Maßes von Steuern übernommen hatte u. f. w." "Cafar Augustus, ber zur Alleinherrschaft gelangte, wählte zwanzig Männer, bie beften an Vermögen und Character, und fandte sie in alle Lande der Unterthanen. Durch sie veran= staltete er Aufzeichnungen sowohl von den Personen, als von dem Vermögen, indem er bestimmte, einen gehörigen Theil davon an den Staatsschat abzuführen. Diese Aufzeichnung mar die erste u. f. w." Bas diese zwei Geschichtsschreiber hier umftandlich erzählen, haben fie boch mahrlich nicht aus den Fingern ge= fogen, fie haben die alten Archive, Acten, Sanbichrif= ten burchsucht und ba sicher manche Schriftstücke ae= feben und gelefen, welche bem neueren gelehrten Beschichtsforscher nicht mehr zu Gebote ftanden. Wenn man biesem boppelten Zeugniß von ber Schatzung unter Auguftus allen geschichtlichen Werth abspricht, fo tann man mit gleichem Recht aus allen Geschichts= merken alter und neuer Zeit just so viel streichen, als Einem beliebt, und sich eine Beltgeschichte nach fei= nem eigenen Kopfe fabriciren. Inbeg auch abgeseben von den Berichten ber genannten zwei Männer: wie, ift es nicht bobenlose Willfür, wenn man die Ausfage bes Evangelisten Lucas über bie allgemeine Schatzung zur Zeit des Kaisers Augustus nur deshalb als un= glaubwürdig erflärt, weil die ältesten römischen Beschichtsschreiber, beren Schriften uns bekannt find, nichts davon schreiben? Die Mittheilungen biefer alten Geschichtsschreiber über die Regierung bes Rai= fers Augustus sind fehr verschieden, ber eine berichtet Dies, ber andere Jenes, und keinem vernünftigen Menschen fommt es bei, bas, mas ber eine erzählt, beshalb zu leugnen, weil der andere davon schweigt. Wie viele Dinge, und auch wichtige Dinge, mögen zur Zeit des Auguftus paffirt fein, über welche überhaupt Niemand etwas berichtet hat? Es ist hier,

wie überall, nur Schein und Täuschung, wenn man sogenannte geschichtliche Thatsachen gegen die Bibel in's Feld führt.

Bas ferner die vermeintlichen Widersprüche in der Schrift anlangt, so haben icon die alten Rationa= liften namentlich auf die verschiedenen Berichte der Evangelisten über die Auferstehung bes HErrn hingewiesen. Und die neueren Orthodoren thun gleich also. Der schon erwähnte "driftliche Laie", bem das Medlenburger Kirchenblatt das Wort eingeräumt hat, erinnert seine driftlichen Brüder auch an die Auferstehungsgeschichte, in welcher nicht Alles stimme. Und der Medlenburger Professor Diechoff hat erst im vorigen Jahr des Langen und Breiten hierüber geschrieben und gerabe auch an biesem Exempel zu zei= gen versucht, daß "ein Zurückgehen auf die absolute Irrthumslofigkeit der heiligen Schrift unmöglich ift". Man leugnet jett nicht, was die alten Rationalisten bestritten, daß Christus mahrhaftig auferstanden sei von den Todten. Aber die Nebenumftände bieses großen Ereignisses, wie sie die einzelnen Evangelisten angeben, sollen schlechterbings einander widerstreiten, und fo muffe ber eine ober andre Evangelift in Beschreibung der Nebenumstände geirrt haben. Insonderheit die Geschichte von dem Gang der Frauen an das Grab JEsu am Oftermorgen und von bem Engelgesicht am Grabe nach den vier Evangelien schließe unvereinbare Dinge in sich. Der Evange= list Matthäus erzählt, 28, 1. ff., daß die frommen Frauen, welche am ersten ber Sabbather hinaus: gingen, bas Grab JEfu zu befehen, bort an bem Grabe ben Engel bes Berrn getroffen haben, welcher fich auf ben abgewälzten Stein gefett hatte und bann mit ben Frauen redete. St. Marcus berichtet Marc. 16, 1. ff. wesentlich dasselbe, nur daß er fich so ausdrückt, daß die Frauen beim Gintritt in die Grabhöhle einen Jüngling im weißen Rleid zur rechten Sand fiten faben. Der Engel hatte mahricheinlich inzwischen ben Stein verlaffen und im Eingang bes Grabes Plat genommen. St. Lucas, 24, 1. ff., theilt uns mit, baß zween Manner mit glänzenden Kleidern an die Frauen heran= traten, als diese darum bekümmert maren, daß sie den Leib des Berrn Jefu nicht im Grabe gefunden hatten. St. Johannes, 20, 1. ff., erwähnt nur eine Frau, Ma= ria Magdalena, und beschreibt ausführlich, was diese am frühen Oftermorgen am Grabe erlebt hat, baß fie, als fie in das Grab hineinsah, darin zween Engel in weißen Kleibern figen fah, einen zu ben Säupten, ben andern zu ben Füßen, ba fie ben Leichnam JEfu hingelegt hatten, und wie ihr dann der Auferstandene selbst erschien. Und nun meint man, daß biese vier Zeugnisse ichlechterdings nicht zusammenstimmen, mas ber eine Evangelist fagt, schließe bas aus, mas der an= bere berichtet, das eine Mal sei von mehreren Frauen, bas andere Mal nur von einer Frau, das eine Mal von einem Engel, bas andere Mal von zwei Engeln bie Rebe. Aber es gehört wahrlich nicht viel Scharf= finn bazu, um zu erkennen, baß hier verschiedene Möglichkeiten vorliegen, die verschiedenen Berichte in Einklang zu bringen. Entweder haben die Frauen, bie zusammen zum Grabe gingen, zwei Engel gesehen, und Matthäus und Marcus nennen nur den einen Engel, der das Wort führte. Oder sie haben einen Engel gesehen, und Lucas, ber von zwei Engeln rebet, faßt das erste Engelgesicht mit dem, was dann Maria Magdalena besonders gesehen, in Gins zusammen. Jebenfalls hat Maria Magdalena eine besondere Engelerscheinung für fich allein gehabt, welcher bann sofort die Erscheinung des Auferstandenen folgte.

zum Grabe gegangen, und wälzt fah, zurückgeeilt, um nes davon Kunde zu bringe kehr der andern Frauen un am Grabe zurückgeblieben. nes von Maria Magdalena Gang zum Grabe, hat ar lassen sich also verschiedene alles, was in den vier Ev am Grabe berichtet ift, no Wir können nicht bestimmt Hergang der Sache und bie gebenheiten, wir können nu sich zugetragen. Aber kein geliften erwähnten Nebenun Annahme, daß der eine ob etwas versehen habe. Was erzählt, bleibt in seinem Re genau angeben fonnen, wi in einander eingefügt haber sich mit allen anbern angebli halb der evangelischen Gef artigen Darftellungen ein feitens der einzelnen Eva mancherlei Weise vereiniger Widerspruch fann man veri reben, wenn gar fein Auso

solchen Fall gibt es aber nie Schließlich wollen bie ne ben neutestamentlichen Sch Citate ober Anführungen ( aufgefunden haben. Altes len nicht immer mit einand ften wird hier die Schriftste Treffen geführt. Da schri thäus: "Da ift erfüllet, das pheten Jeremias, da er fpric breißig Silberlinge, damit kaufte, welchen sie kauften und haben sie gegeben um ei ber BErr befohlen hat." ner, Lehrer ber Dogmatik hermannsburg: "Wo aber bar ungenauen Angabe all fagen muffen, wie wenn es ist erfüllt, das durch den P ist', mährend boch unwider prophetische Spruch nicht b Sacharja 11, 12. 13. gesch Chrift fich es in keinem Falle bensgehorsam gegen die E gegen solche thatsächlich vorl vorsätlich blind zu machen, beliebten Auskunft zu grei irgend einen ungeschriebener hingewiesen werbe . . . noch auch bei Jeremias durch o einen ähnlichen Ausspruch zuzwingen." P. Wagner su wurf, ben er ber Schrift schönigen. Er redet nur während er, wenn wirklich führten alttestamentlichen A mias, sondern nur bei Sach fagen muffen, daß Matthäu ben Propheten Jeremias", falsch citirt hat. Andere ? Reil, bruden fich fo aus, dem er Sacharja mit Jerem Und sie ist entweder mit den andern Frauen zugleich dächtnißsehler" untergelaufe



welcher bann

enen folgte.

zum Grabe gegangen, und, als fie ben Stein abge-mälzt fah, zurückgeeilt, um bem Petrus und Johang, wenn man en die Bibel nes bavon Kunde zu bringen, und bann nach Rückjprüche in der kehr der andern Frauen und der zwei Jünger allein am Grabe zurüchgeblieben. Ober Alles, mas Johanlten Rationa= Berichte ber nes von Maria Magdalena erzählt, auch von ihrem Gang zum Grabe, hat auf sie allein Bezug. Es lassen sich also verschiedene Weisen benken, wie das alles, was in den vier Evangelien von den Frauen 8 HErrn hin= n thun gleich Laie", dem am Grabe berichtet ift, nach einander fich zutrug. rt eingeräumt Wir können nicht bestimmt behaupten: bies war ber auch an bie Alles stimme. Hergang ber Sache und die Folge ber einzelnen Begebenheiten, wir können nur fagen: so ober so hat es off hat erst im sich zugetragen. Aber keiner ber von einem Evanhierüber ge= empel zu zei: gelisten erwähnten Nebenumstände zwingt uns zu ber Annahme, daß ber eine ober andere Evangelift hier bie absolute etwas versehen habe. Was jeder einzelne Evangelist nmoglich ist". erzählt, bleibt in seinem Recht, auch wenn wir nicht Rationalisten genau angeben können, wie bie einzelnen Büge fich ferstanden sei in einander eingefügt haben. Und ähnlich verhält es stände dieses fich mit allen anbern angeblichen Wibersprüchen inner= Evangelisten halb ber evangelischen Geschichte. Die verschieben= widerstreiten, artigen Darftellungen ein und berfelben Geschichte igelist in Be= seitens ber einzelnen Evangelisten laffen sich auf haben. In= mancherlei Beise vereinigen. g her Frauen Von einem wirklichen Wiberspruch fann man vernünftiger Weise erft bann ind von dem reben, wenn gar kein Ausgleich benkbar ist. : Evangelien Einen solchen Fall gibt es aber nicht. Der Evange= Schließlich wollen bie neueren Schriftgelehrten in die frommen ther hinaus= ben neutestamentlichen Schriften eine Reihe falscher ın dem Grabe Citate ober Anführungen aus bem Alten Testament aufgefunden haben. Altes und Neues Teftament folelcher fich auf len nicht immer mit einander stimmen. banr: mit ben Am häufig= arc. 16, 1. ff. sten wird hier die Schriftstelle Matth. 27, 9. 10. in's Treffen geführt. Da ichreibt ber Evangelift Matorüctt, daß die nen Jüngling thäus: "Da ist erfüllet, bas gesagt ist durch ben Propheten Jeremias, da er fpricht: Sie haben genommen fahen. Der n Stein ver= breißig Silberlinge, damit bezahlet ward ber Verg genommen. kaufte, welchen sie kauften von ben Kinbern Ifrael, 3 zween Män= und haben sie gegeben um einen Töpfersacker, als mir der HErr befohlen hat." rauen heran= hierzu bemerkt P. Wagner, Lehrer ber Dogmatik an ber Miffionsanstalt in n, daß sie den ınben hatten. Hermannsburg: "Wo aber gegenüber einer unleugbar ungenauen Angabe alle Ausgleichsversuche ver-1e Frau, Ma= ch, was diese sagen müssen, wie wenn es Matth. 27, 9. heißt: "Da ift erfüllt, bas burch ben Propheten Jeremias gefagt t hat, daß sie, ift', mahrend boch unwidersprechlich ber angeführte een Engel in prophetische Spruch nicht bei Jeremias, sonbern bei Sacharja 11, 12. 13. geschrieben steht, ba wirb ein en Häupten, ichnam JEsu Luferstanbene Chrift fich es in feinem Falle als absonderlichen Glaubensgehorfam gegen bie Schrift anbefehlen laffen, daß diefe vier gegen solche thatsächlich vorliegende Ungenauigkeit sich dimmen, was vorfählich blind zu machen, noch zu der von Etlichen beliebten Auskunft zu greifen: daß hier wohl auf , was der an= eren Frauen, as eine Mal irgend einen ungeschriebenen Ausspruch des Jeremias zwei Engeln hingewiesen werde . . . noch wird er darauf verfallen, auch bei Jeremias durch gewaltsamste Behandlung t viel Scharf= einen ähnlichen Ausspruch wie bei Sacharja heraus: verschiedene n Berichte in zuzwingen." P. Wagner sucht hier offenbar ben Vorwurf, ben er ber Schrift macht, möglichst zu bedie Frauen, schönigen. Er rebet nur von einer Ungenauigkeit, ingel gesehen, mahrend er, wenn wirklich bie bei Matthaus angeur ben einen führten alttestamentlichen Worte sich nirgend bei Jere-: haben einen Engeln rebet, mias, sondern nur bei Sacharja finden, genauer hätte sagen mussen, daß Matthäus, indem er schrieb "durch dann Maria ben Bropheten Jeremias", einfach geirrt hat, daß er s zusammen. falsch citirt hat. Andere Ausleger, wie z. B. auch ne besondere Keil, drücken sich so aus, es sei bei Matthäus, in=

bem er Sacharja mit Jeremia verwechselte, "ein Be-

auen zugleich bächtnißfehler" untergelaufen. Eine ausführliche Be=



handlung dieser Schriftstelle würde hier zu weit füh= ren.\*) Wir machen nur auf ben einen bebeutsamen Umftand aufmerksam, baß es sich bei Matthäus in bem Zusammenhang 27, 3—10. hauptsächlich um ben Töpfersader handelt, ber um das Blutgelb erfauft murbe, bag aber nirgends Sacharja, sonbern nur Jeremias, 32, 6. ff., von einem Acker rebet. Die "Auskunft", daß Matthäus mehrere Propheten= ftellen, die Prophetie Jer. 32, 6. ff. und den Aus= spruch Sach. 11, 12. 13., in Eins verwoben und babei nur ben Propheten Jeremias als ben älteren und, weil bei ihm allein von einem Acker die Rebe ift, ge= nannt habe, ist in ber That nicht so "gewaltsam", wie man vorgibt. Wir geben übrigens zu, bag biefe Stelle Matth. 27, 9. 10. zu ben schwierigen gehört: Wir leugnen nicht, daß es in der Schrift auch schwierige und bunkle Stellen gibt, bas heißt, folche, welche wir jett nicht gleich beim ersten Anblid ober über= haupt nicht gang und völlig verstehen, mahrend sie vielleicht ben Zeitgenoffen der Propheten und Apostel licht und beutlich waren. Daß wir aber Man= ches, mas bie Schrift uns bietet, nicht recht versteben, baraus folgt mahrlich nicht, baß bie Propheten und Apostel hin und wieder gefehlt haben, daß sich in ber Bibel auch verworrene und ungereimte Aussagen finden. Der Mangel liegt hier an ben Menschen, nicht an ber Schrift. Der mehrfach erwähnte "christliche Laie" sträubt sich mit Sanden und Füßen bagegen, daß er glauben folle, daß 2 so viel wie 3 sei. Das ist albernes Gefafel. Derartige Sate, wie baß 2 = 3, ober  $2 \times 2 = 5$  fei, finden sich nirgends in der Schrift. Die Bibelhelben unferer Tage machen fich felbst erft aus ber Schrift einen Popanz zurecht, ben fie bann befämpfen. Nein, die Beschaffenheit ber Schrift zeugt nicht

wiber, sondern nur für die Schrift. Jeder einfältige Bibellefer, ber fleißig in ber Schrift fucht und forscht, wird, wenn er z. B. die kindlich einfältige und boch majestätisch erhabene Erzählung ber Bibel von ber Erichaffung himmels und ber Erben, wie von bem Gericht der Sintfluth, wenn er die Patriarchen= geschichte und bie Geschichte Ifraels lieft, wenn er sich die Bunderwerke des HErrn, wie sie in den Evangelien berichtet find, mit allen einzelnen Nebenum= ständen vergegenwärtigt, wenn er beobachtet, wie Propheten und Apostel, Altes und Neues Testament, Weissagung und Erfüllung so genau zusammenstimmen, immer von Neuem ben überwältigenben Gin= bruck erhalten: das ist alles bis in's Kleinste lauter, mahrhaftig, fest und gewiß, ohn Fehl und Arg. Gif= riges Schriftstudium wird Jeden, der aus der Wahr= beit ift, in der Ueberzeugung befestigen, die er aus ben Schriftzeugniffen, in benen bie Schrift von sich felber zeugt, gewonnen hat, nämlich bag bie Bibel burchweg, bag Alles, mas in ber Bibel fteht, Gottes Wort und unfehlbare Wahrheit ift.

(Fortfegung folgt.)

(Eingesandt.)

### Chrengedächtniß des seligen Baftors Georg Albert Schieferdeder.

Bon F. Köstering.

2. Paftor Schieferbeder ale Brediger und Seelforger.

Wie der sel. Pastor Schieferdecker sein Predigtsamt, und was dessen Aufgabe sei, überhaupt angessehen habe, darüber wollen wir ihn selbst aus seinen gelegentlichen Aufzeichnungen in seinem Tagebuche

hören. Da fin eine Dispositio Ueberschrift fül trittspredigt' mas mir be amtes unter lich 1. daß di von Gott ani ber einzige Zw1 Disposition zei rechten Lichte s wozu er von E nämlich Christ Menschen zu ve ander Mal schr nicht fein wie nur hindurch fl gelesen und gel sondern er muß und überläuft. tation und For langen suchen i lehren) aneigne apostolica (nad! so muß die Sak daß, wenn ein hörte, er doch a Hauptsache betr feit baraus erfe In Bezug af dieselbe in rech

ausgeübt werde vorgenommen, <sup>e</sup> Zeichen offenba läßt, zu verheif Gottes liegt i Du follst bei warnen, spri' feine Menschen Genuß, ober Fi aber babei auf der Thür in's £ Bab ausschüttei zu erwecken such nenne und] Zor! Propheten Nath flugen Verfahre schweben. Fre lieblichen und ! ihnen mit herzk um ihre Seele um wie viel Gu sie sich dabei sel<sup>1</sup> Fällen ist Weist einen Effect bie' müthsbeschaffen"

Weiter: "Eir liebreich, freund unartige Gliebe ja alles, was de strafe mit Sanf strafte wahrneht Der Prediger labringen, wenn men, fondern rer wolle nicht gbern warte gehfündlicher, schwfür Fleisch und Menschen zu gest

<sup>\*)</sup> Bergl. die Auslegung von Matth. 27, 9. 10. in "Lehre und Wehre", 31, 269 ff.

ftstelle würde hier zu weit füh: aur auf den einen bedeutsamen daß es sich bei Matthäus in 27, 3-10. hauptfächlich um delt, der um das Blutgeld er= r nirgends Sacharja, sonbern i. ff., von einem Acker rebet. Matthäus mehrere Propheten= Jer. 32, 6. ff. und ben Aus-3., in Eins verwoben und das Jeremias als ben älteren und, n einem Acter die Rede ift, ge= r That nicht so "gewaltsam", ir geben übrigens zu, daß biefe 10. zu ben schwierigen gehört: ß es in ber Schrift auch schwie= n gibt, das heißt, solche, welche beim ersten Anblick ober über= völlig verstehen, mährend sie issen der Propheten und Apo= waren. Daß wir aber Man= ins bietet, nicht recht verstehen, nicht, daß die Propheten und er gefehlt haben, daß sich in rene und ungereimte Aussagen iegt hier an den Menschen, nicht mehrfach erwähnte "dristliche Sänden und Füßen bagegen, aß 2 so viel wie 3 sei. Das ist ırtige Säte, wie daß 2 = 3, ober ch nirgends in ber Schrift. Die ige machen fich felbst erst aus ber urecht, den sie dann befämpfen. enheit der Schrift zeugt nicht r die Schrift. Jeder einfältige in der Schrift fucht und forscht, die kindlich einfältige und boch Erzählung ber Bibel von ber und der Erben, wie von dem ), wenn er die Patriarchen= schichte Ifraels lieft, wenn er es HErrn, wie sie in den Evan= mit allen einzelnen Nebenum= zt, wenn er beobachtet, wie Pro-Altes und Reues Teftament, Aung so genau zusammenstim= em den überwältigenden Gin= alles bis in's Rleinste lauter, ewiß, ohn Fehl und Arg. Gifpird Jeden, der aus der Wahr= jeugung befestigen, die er aus in benen die Schrift von sich n hat, nämlich daß bie Bibel mas in der Bibel fteht, Gottes Wahrheit ist. tfegung folgt.)

ele Barri B. Las Ber )

Eingefanbt.)

es feligen Paftors Georg Schieferdecer.

; F. Röstering.

r als Prediger und Seelsorger. r Schieferbecker sein Predigt= Aufgabe sei, überhaupt ange= vollen wir ihn selbst aus seinen mungen in seinem Tagebuche

| von Matth. 27, 9. 10. in "Lehre und

hören. Da finden wir aus seinen Candidatenjahren eine Disposition über Col. 1, 25-29., welche die Ueberschrift führt: "Gine Disposition für eine Antrittspredigt", und lautet: "Das Wichtigste, was mir beim Antritt meines Predigt= amtes unter euch vor ber Seele fteht; näm= lich 1. daß dieses Amt ein göttliches und mir von Gott anvertraut ist, und 2. daß Christus der einzige Zweck meines Predigtamtes ift." Diese Disposition zeigt uns, bag ber Canbibat selbst im rechten Lichte stand, und sich lebendig bewußt war, wozu er von Gott in's Predigtamt berufen werde, nämlich Christum, als den einigen Heiland, den Menschen zu verkündigen und groß zu machen. ander Mal schreibt er: "Ein Lehrer der Kirche soll nicht fein wie ein Canal, burch ben bas Baffer nur hindurch fließt, also, daß er die Sache, die er gelesen und gelernt hat, ben Zuhörern nur vorsagt, sondern er muß sein wie ein Brunnen, der voll ift und überläuft. Dies muß er burch beständige Medi= tation und Forschung in der Apostel Schriften zu er= langen suchen und sich ihre forma docendi (Weise, zu lehren) aneignen. Wenn nun die Predigt methodo apostolica (nach apostolischer Methode) gehalten wird, fo muß die Sache aus bem Grund geführt werden, daß, wenn einer sein Lebetage keine Predigt mehr börte, er boch an der einen (was die Erlernung der Hauptsache betrifft) genug hatte, ben Weg zur Seligfeit baraus erkennen zu können."

In Bezug auf die Privatseelsorge, und wie dieselbe in recht pastoraler Weisheit und Klugheit ausgeübt werde, schreibt er: "Ich habe mir ernstlich vorgenommen, es keinem meiner Pfarrkinder, das Zeichen offenbarer Unbuffertigkeit bei sich erblicken läßt, zu verheimlichen, daß es noch unter bem gorn Gottes liegt und ein Kind ber Berbammniß ift. Du follst ben Gottlosen von meinetwegen warnen, spricht ber HErr, und bavon foll mich teine Menschenfurcht, falsche Liebe, Hoffnung auf Genuß, ober Furcht vor Verluft abhalten. Ich will aber dabei auf rechte Gelegenheit achten, nicht mit ber Thur in's Haus fallen, nicht bas Kind mit bem Bad ausschütten, erft vorsichtig anklopfen, zur Buße zu erwecken suchen, ebe ich [geradezu einen gottlos nenne und Born und Gericht [ihm] verfündige. Des Propheten Nathan Exempel in seinem weisen und klugen Verfahren mit David soll mir stets vor Augen schweben. Francke sagt: Man hebe erst an mit lieblichen und freundlichen Worten zu reben, ftelle ihnen mit herzlichem Erbarmen vor, wie traurig es um ihre Seele stehe, wie einen ihr Elend jammere, um wie viel Gutes sie sich bringen, was für Schaden sie sich babei selbst thun, und bergleichen. In allen Fällen ist Weisheit nöthig, und zu bedenken, welch einen Effect die Vorstellung bei dieser oder jener Bemüthsbeschaffenheit haben möchte."

Beiter: "Ein Prediger muß gegen jedermann ein liebreich, freundlich Wesen blicken lassen, auch gegen unartige Glieber und störrige Köpse. Er vermeibe ja alles, was den Schein der Härte geben könnte; er strafe mit Sanstmuth und Gelindigkeit, daß der Bestrafte wahrnehmen könne, es geschehe mit Wehmuth. Der Prediger lasse sich nicht leicht erbittern und aufbringen, wenn die Bestrafung nicht gleich angenommen, sondern mit losen Gründen abgewehrt wird; er wolle nicht gleich einen guten Ersolg sehen, sons dern warte geduldig, und bedenke, daß auch er ein sündlicher, schwacher Mensch ist, und wie schwer es sür Fleisch und Blut ist, der strafenden Stimme eines Wenschen zu gehorchen. Denn so lange ein Mensch

noch nicht im rechten Licht steht, achtet er nicht auf die Autorität des göttlichen Worts, das ihm vorgeshalten wird, sondern sieht nur auf die geringe Person des Predigers, die ihm das Wort vorhält. Darum schreibt der heilige Apostel: "Ein Knecht aber des DErrn soll nicht zanksüchtig sein, sondern freundlich gegen jedermann, lehrhaftig, der die Vösen tragen kann mit Sanstmuth." Dabei aber bleibt doch als Regel seststehen, daß er sich hüten muß, daß er nicht durch zu große Lindigkeit die Vösen in ihrem bösen Wesen stärke, sondern gegen dasselbe einen gerechten Eiser blicken lasse. Denn der Apostel sagt auch: "Und strafe die Widerspenstigen."

Im Jahr 1841 erhielt Candidat Schieferbeder zum ersten Mal eine Bocation in's Predigtamt. Kurg zu= vor war er in St. Louis als Candidat aufgestellt ge= wesen, als die Dreieinigkeits-Gemeinde daselbst das burch ben sel. Tod ihres Pastors Otto Hermann Balther erledigte Pfarramt wieder besetzen wollte, aber er war mit seiner Stimmzahl in der Minderheit geblieben, und sein Mitcandidat bei der Wahl, Pastor C. F. W. Walther, war durch Stimmenmehrheit ge= mählt worden. Aber gleich barauf wurde Schiefer= becker burch einen orbentlichen Beruf nach Monroe County, Il., gefordert, und am 10. Juni 1841 von Pastor C. F. W. Walther ordinirt. Hier arbeitete er acht Jahre lang in einem weiten Gebiet unter viel Mühe und Entbehrung. Aber seine treue, gewissen= hafte Arbeit war nicht ohne reichen Segen. Er legte mit der lautern Predigt von Christo den Grund zu einer Anzahl evangelisch-lutherischer Gemeinden in Illinois, die freilich heutzutage äußerlich eine an= bere Gestalt bekommen haben, als sie zu jener Zeit hatten, da Schieferdeder noch unter ihnen weilte und mit ihnen aß und trank, was die Armuth hatte und geben konnte, und mit ihnen in elenden Sütten wohnte.

Nach achtjähriger Wirksamkeit in biefer Gegenb, fiebelte er, einem erhaltenen Beruf folgend, nach St. Clair County, Ill., über, wo er seine Wohnung in Centerville nahm. Aber sein Arbeitsfeld hatte sich bereits so weit ausgedehnt, und seine Arbeit hatte sich so vermehrt, daß es nöthig erschien, einen zwei= ten Prediger in jene Gegend zu berufen; mas benn auch geschah. Im folgenden Jahr (1849) herrschte die Cholera in America und wüthete mit besonderer heftigkeit in ber Stadt St. Louis. Da aber Baftor Walther in Berufssachen von St. Louis abwesend mar und Pastor Bunger die vielen Amtsgeschäfte unmög= lich allein bewältigen konnte, so wandte man sich an Baftor Schieferbecker mit der bringenden Bitte um Aushülfe. Und da zu der Zeit in Illinois die Cholera noch nicht ausgebrochen war, so folgte Schieferbecker mit Bewilligung seiner Gemeinden der Aufforderung und tam nach St. Louis. Er schreibt barüber in fei= nem Tagebuch: "Mit Bewilligung meiner Gemeinbe, und mit herzlicher Bereitwilligkeit meinerseits ging ich nach St. Louis. Ich nahm von meinem lieben Beibe zwar mit Behmuth, aber mit bem herzlichen Gottvertrauen Abschied, daß wir uns wiederseben würben; und wir sahen uns wieder mit freudigem Dank gegen die Liebe und Gute unsers Gottes. In St. Louis sah ich bas traurige Bilb einer von einem furz vorhergegangenen Brande verheerten Stadt, in welcher die Leichenwagen unablässig von früh bis in bie Nacht die ber Seuche zum Opfer Gefallenen binausführten. Es starben damals täglich an 200 Per= fonen, bei einer Seelengahl von 60,000, von benen aber noch ein Dritttheil aus der Stadt entflohen mar. Ich sah an den Krankenbetten die verheerende Wuth diefer Pest und stärkte mich mit der Verheißung: "Db

tausend fallen zu beiner Seite, und zehntausend zu beiner Rechten, so wird es boch bich nicht treffen. "

Aber taum hatte Schieferbeder acht Tage lang in St. Louis gearbeitet, als er die erschreckende Nach= richt bekam, daß auch in Illinois, und besonders in seinen Gemeinden und auf seinen Bredigtpläten, die asiatische Pest in heftiger Buth ausgebrochen sei, und daß seine schleunigste Rückfehr gewünscht werde. Na= türlich kehrte er nun unverweilt auf sein Arbeitsfeld jurud, und hier fand er, bag bie Seuche bereits eine größere Verheerung angerichtet hatte, als er es sich nur hatte benten können. Schrecken und Entfeten las man auf allen Gesichtern. Heute sah man die Leute noch gesund, morgen waren sie schon tobt. "Die Spötter", schreibt Schieferbecker, "verstummten, ober murben plöglich in ihren Spöttereien hinmeggerafft, wie ich viele Beispiele zu jener Zeit gesehen habe. Aber ich benke auch noch mit großem Bergnügen meiner Seele baran, mit welcher Begierbe bamals bas Wort Gottes gehört und aufgenommen wurde."

Aber auch in Schieferbeders haus tehrte bie Beft ein und forderte ihr Opfer. Zuerst wurden zwei seiner Kinder davon ergriffen, von denen das eine von der Seuche hingerafft, das andere gerettet wurde. "So hatte uns Gott", schreibt er, "mit ber einen Hand eine Wunde geschlagen, aber mit der andern sie wieder geheilt. Doch die Prüfung war noch nicht zu Ende, das Schwerste stand noch bevor: Gott wollte noch tiefer in unser Herz greifen und durch die hitze ber Anfechtung uns noch beffer reinigen von den Schlacken ber Sünde." Es erkrankte nämlich auch bie Frau Pastor Schieferbecker an der Cholera im höchsten Grade. Alle angewandten Mittel blieben erfolglos. Die Hoffnung auf Genesung ichwand immer mehr, und alle Kennzeichen des naben Todes Schon sah sich ber trauernbe waren vorhanden. Gatte im Geift als einfamer Wittwer bahinmanbeln. Aber eben zu ber Stunde, als alle Hoffnung bei Menichen verschwand, ba half ber herr. Er, ber die Seinen gerne viele und große Angst erfahren läßt, damit er sie barnach um so füßer erquicken könne — er ließ auch unserm lieben Schieferbecker seine wunderbare Gulfe erfahren. Denn mitten in ber Tobesangst seiner Frau stärkte Gott ihm ben Glauben fo, daß er zu ben Anwesenden sprach: Meine Frau wird nicht sterben, sondern leben: und so geschah es auch; benn nach brei Tagen war sie wieder auf und gesund. Ihn aber verschonte Gott gnädiglich, daß die Seuche ihn nicht antasten durfte.

Balb nach jener Zeit ber Trübfal wurde Schiefer= becker von Illinois wegberufen, wo er über acht Jahre lang, unter tummerlichen Berhältniffen, ohne zu verzagen, treu und redlich gearbeitet, eine Anzahl Pre= bigtpläte gegründet und an vier Orten Kirchen hatte entstehen sehen. Am 19. August 1849 war nämlich der Pastor Gotthold Heinrich Löber in Alten= burg, Berry County, Mo., entschlafen, zu beffen Nachfolger Pastor Schieferbecker von der Gemeinde berufen wurde. Aber eben zu der Zeit erhielt Schieferbecker zweimal nach einander eine bringende Aufforderung von einer Anzahl Christen von Louis = ville, Ky., dahin zu kommen, um sich daselbst die firchlichen Verhältnisse anzusehen und zu predigen. Durch diesen Umstand veranlaßt, verzögerte sich die definitive Annahme des Berufs nach Altenburg; denn er hielt fich in feinem Gemiffen verbunden, bem macedonischen Ruf der Christen in Louisville zu fol= gen, ihre Berhältniffe aus eigener Anschauung fen= nen zu lernen und ihre Wünsche zu hören. So trat

er benn die Reise dahin an, die damals schier so viel Tage in Anspruch nahm, als sie jett Stunden er= fordert. Dort fand er ein Häuflein Christen, die, des elenden rationalistischen Geschwätzes ihrer Prediger müde, sich von benselben losgesagt hatten, benen er zweimal predigte, und zwar unter sichtlich tiefer Bewegung der Gemüther; auch hielt er mit ihnen mehrere Versammlungen ab, in welchen die Gründung und rechte Gestaltung einer rechtgläubigen Gemeinbe nach Gottes Wort besprochen wurde. Allein obwohl ihm von Ginzelnen ein großes Vertrauen entgegen= gebracht wurde, so konnten sich die Leute doch nicht zu einem gemeinschaftlichen Handeln verständigen; die Zeit verstrich, die Gemeinde in Altenburg brängte ihn zur Annahme ihres Berufs und zum Erscheinen in ihrer Mitte, und er sah sich genöthigt, nach neuntägigem Aufenthalt Louisville wieder zu verlassen und ber Heimath zuzueilen. Hier angekommen, hielt er an mehreren Orten seines bisherigen Arbeitsfelbes Abschiedspredigten, pacte seine wenigen Sabseligkeiten zusammen und rüstete sich zur Abreise nach Altenburg.

Aber, ach! wie schwer fiel es ihm, sein bisheriges Arbeitsfeld und sein liebes Bölklein, das seine erste Liebe war, zu verlassen! Durch wie viel Bande, besonders der Trübsal, war er doch mit demselben versbunden! Es wollte ihm schier das Herz brechen, als er es verlassen sollte. "Denn", schreibt er, "obwohl ich wußte, daß ich mein Arbeitsfeld dem neu berusenen wackeren, redlichen, frommen Candidaten, He in zich Wunder aus Franken, getrost überlassen konnte, so war doch meine Wehmuth groß, als ich von demselben schieden sollte, da mich Gott daselbst hatte ersfahren lassen viele und große Angst, mich aber auch immer wieder reichlich getröstet hatte."

So trat er denn seine Reise nach Altenburg, Mo., Am 31. December, in ben letten Stunden bes Jahres 1849, ftieg er mit ben Seinen in Wittenberg an's Land, wo er zehn Jahre früher als Schulmeister amtirt hatte. Die Nachricht von seiner Ankunft in Wittenberg wurde balb nach dem vier Meilen ent= fernten Altenburg gebracht, und es mährte nicht lange, als ihm auch schon die Vorsteher der Gemeinde entgegengezogen kamen und ihn im Namen ber Bemeinde herzlich begrüßten und empfingen. Die Pfarrwohnung war schön zugerichtet und geschmückt, und vor berselben mar eine Ehrenpforte errichtet mit ber Inschrift: "Der Berr behüte beinen Ausgang und Eingang von nun an bis in Ewigkeit." Um nächsten Tage, am Neujahrstage 1850, predigte er des Nach= mittags zum erstenmal in Altenburg, und am Fest Epiphanias, ben 6. Januar, wurde er baselbst von feinem Schwiegervater, Paftor Gruber in Paigborf, in sein Amt eingeführt. (Fortfetung folgt.)

### Der Ranfas = Diftrict

unserer Synobe hielt seine vierte Jahresversammlung vom 24. bis 30. August in der Gemeinde des Herrn P. Grähner zu Topeka, Kansas. Dieser District ist der jüngste in unserer Synode. Er zählt gegenwärtig 100 Glieder: 52 Pastoren, 36 stimmberechtigte, 16 berathende; 10 Lehrer und 38 Gemeinden. Bon diesen waren anwesend 42 Pastoren, 30 stimmberechtigte, 12 berathende; 9 Lehrer; 33 Gemeinden waren durch Deputirte vertreten. Außerdem waren mehrere Gäste zugegen. In dem Eröffnungsgottesdienste presdigte der Herr Allgemeine Präses.

Alle Bormittagssitzungen waren den Lehrverhand= lungen gewidmet. Thema: "Die praktische Wichtig=

feit ber rechten Scheibung lium." Dieser Gegenstant Thefen, welche Herr Brof. gestellt hatte, verhandelt. "Wiewohl beide, Gesetz u Wort sind, so sind sie doch zu barum ftreng von einander In der zweiten These mur bie ftrenge Scheidung von von der allergrößten Wicht nächst für jeben Christi Scheibung von Geset und ( Christ und bleibt er ein C heilige Schrift; 3. kann er zwischen rechten und falsch scheiben; 4. kann er ber Gno feit gewiß fein; 5. hat er ! Luft zu guten Werken. So wichtig für ben Prebige ein rechtgläubiger Lehrer, be predigt (Vermischung von ist falsche Lehre); 2. nur sc öffentlichen Prediat, als aus jedem seine Gebühr geben un amtes, ber Zuhörer Seligkeit von Befet und Evangelium auf dem Wege zur Seligkeit Herrschaft der Sünde brechei Fleiß in guten Werken in der mischung von Gesetz und Er Hinderniß der wahren Heilige ber zweiten Thesis, welcher ten Scheidung von Gesetz ur gange driftliche Geme Mangel an Zeit nicht mehr Die praktische Scheidung von greift tief hinein in bas Le und in die Amtsthätigkeit ein die Besprechung dieses Geger jährigen Synobalverjammlui den gleich anregend und leh Deputirte aus ber hörerschaf ber Diefes gegenüber babin klare Darstellung des Refere Genuß bereitet habe, und ba lungen bazu beigetragen hätte nöthig und nütlich unsere feien, sowohl für die Paftor meinden. Alle, die den balt lichen Bericht sich nicht nur ( lefen und fleißig studiren, me tenntniß geförbert und gefti munterung, diefen Bericht fle der Ausspruch Luthers: "Dai bas Gefet vom Evangelio 3 den sete oben an und heiße il ligen Schrift. Denn ohne t unmöglich, biefen Unterschieb es an mir felbst, sehe es auch schwer es ist, die Lehre des von einander zu sondern. hier Meifter und Lehrer fein, 1

Die Innere Mission is stredt sich über die Staaten das Territorium Oflahoma. richteten mündlich über ihre N sionscommission hob hervor, fast alle Pastoren neben der Gemeinden das Werk der M

auf Erden verstehen noch lehr



ls schier so viel it Stunden er= risten, die, des ihrer Prediger itten, benen er itlich tiefer Be= mit ihnen meh= die Gründung igen Gemeinde Allein obwohl wen entgegen= eute doch nicht rständigen; die ırg brängte ihn : Erscheinen in st, nach neun= u verlassen und nmen, hielt er ı Arbeitsfeldes ı Habseligkeiten ach Altenburg. fein bisheriges das seine erste iel Bande, be= bemselben ver= rz brechen, als it er, "obwohl m neu berufe= idaten, Hein= rlaffen konnte, 3 ich von bem= selbst hatte er= mich aber auch

tenburg, Mo., : Stunden des in Wittenberg 3 Schulmeister er Ankunft in r Meilen ent= währte nicht ber Gemeinde amen ber Ge= n. Die Pfarr= schmückt, und richtet mit ber Ausgang und Am nächsten er des Nach= und am Fest : daselbst von

r in Paigdorf,

egung folgt.)

wersammlung ide des Herrn ser District ist hlt gegenwär= imberechtigte, ieinden. Bon ) stimmberech= ieinden waren varen mehrere tesdienste pre=

Lehrverhand= :ische Wichtig=

keit ber rechten Scheibung von Gesetz und Evange= lium." Diefer Gegenstand murbe auf Grund von Thefen, welche herr Prof. Pieper von St. Louis gestellt hatte, verhandelt. Die erfte Thesis lautet: "Wiewohl beide, Gesetz und Evangelium, Gottes Wort find, fo find sie boch zwei grundverschiedene und darum streng von einander zu scheibende Lehren." In ber zweiten These wurde bann ausgeführt, baß die strenge Scheibung von Gesetz und Evangelium von ber allergrößten Wichtigkeit fei, und zwar zus nächst für jeben Chriften; benn nur burch bie Scheibung von Gesetz und Evangelium 1. ist er ein Christ und bleibt er ein Christ; 2. versteht er bie heilige Schrift; 3. kann er die Geister prüfen und zwischen rechten und falschen Lehrern recht unter= scheiben; 4. kann er der Gnade Gottes und der Selig= keit gewiß sein; 5. hat er Kraft zur Heiligung und Lust zu guten Werken. Sobann ist diese Scheidung wichtig für ben Prediger; benn 1. nur so ist er ein rechtgläubiger Lehrer, ber in Wahrheit Christum predigt (Vermischung von Gesetz und Evangelium ist falsche Lehre); 2. nur so kann er sowohl in ber öffentlichen Predigt, als auch in der Privatseelforge jedem seine Gebühr geben und den Zweck des Predigt= amtes, ber Buhörer Seligkeit, erlangen (Vermischung von Gefetz und Evangelium ift immer Behinderung auf dem Wege zur Seligkeit); 3. nur so kann er die Herrschaft der Sunde brechen, mahre Heiligung und Fleiß in guten Werken in ber Gemeinde wirken (Ber= mischung von Gesetz und Evangelium ift bas größte hinderniß ber mahren heiligung). Der britte Theil der zweiten Thesis, welcher die Wichtigkeit der rech= ten Scheibung von Gefet und Evangelium für bie ganze driftliche Gemeinde zeigt, konnte aus Mangel an Zeit nicht mehr besprochen werden. Die praktische Scheidung von Gesetz und Evangelium greift tief hinein in das Leben eines jeden Christen und in die Amtsthätigkeit eines jeden Predigers, und bie Besprechung dieses Gegenstandes bei unserer dies= jährigen Synodalverfammlung war für alle Anwefen= ben gleich anregend und lehrreich. Besonders auch Deputirte aus der Hörerschaft haben sich dem Schrei= ber Dieses gegenüber dahin ausgesprochen, daß die flare Darftellung bes Referenten ihnen Freude und Genuß bereitet habe, und daß biefe ganzen Verhand= lungen dazu beigetragen hätten, fie zu überzeugen, wie nöthig und nüşlich unsere Synodalversammlungen seien, sowohl für die Pastoren als auch für die Ge= meinden. Alle, die den bald erscheinenden ausführ= lichen Bericht sich nicht nur anschaffen, sondern auch lesen und fleißig studiren, werben gewiß in ihrer Er= tenntniß gefördert und gestärft werben. Zur Er= munterung, biefen Bericht fleißig zu lefen, biene noch ber Ausspruch Luthers: "Darum, welcher diese Kunst, bas Gefet vom Evangelio zu icheiben, wohl fann, ben setze oben an und heiße ihn einen Doctor ber hei= Denn ohne ben Beiligen Geist ist es ligen Schrift. unmöglich, diesen Unterschied zu treffen. Ich erfahre es an mir felbst, sehe es auch täglich an andern, wie schwer es ist, die Lehre des Gesetzes und Evangelii von einander zu fonbern. Der Beilige Geift muß hier Meister und Lehrer sein, oder es wird fein Menich auf Erden verstehen noch lehren können."

Die Innere Mission des Kansas-Districts ersstreckt sich über die Staaten Kansas, Colorado und das Territorium Oklahoma. Die Reiseprediger der richteten mündlich über ihre Arbeitsselder. Die Missionscommission hob hervor, daß in diesem District fast alle Pastoren neben der Versorgung der eigenen Gemeinden das Werk der Mission treiben. Hatten



auch die meisten Missionare mit besonders großen hinderniffen und Schwierigkeiten zu kämpfen, so ist doch ihre Arbeit durch Gottes Gnade nicht vergeblich gewesen. — herr Director Kappel bat die Brüber aus bem Kansas-District, boch in Zukunft noch mehr als bisher bafür zu forgen, daß unsere Anstalt in Concordia, Mo., mit Schülern gefüllt werbe. **©**0∶ bald als möglich soll — das ist der Wunsch des Kansas-Districts — in Concordia auch eine Tertia errichtet werben, so baß die Schüler bort bas Unter- und auch das Mittelgymnasium absolviren können. -— Ein über= aus erfreulicher Bericht aus ber Feder des Herrn P. Hanser, unsere Regermission betreffend, wurde ber Synode mitgetheilt. Derselbe zeigt, baß Gott auch auf biese Arbeit seinen großen, unverdienten Segen gelegt hat. — Der herr Allgemeine Prafes

Es sei noch erwähnt, daß die Synode sich genöthigt sah, die Resignation des Herrn A. Mangelsborf, der ihr als Kaffirer und Glied der Unterstützungscommis= sion treue Dienste geleistet hat, anzunehmen. An seiner Stelle wurde als Glieb ber Unterstützungs: commission Herr H. Schott erwählt, und als Kassirer herr W. F. Weber. (Abresse: Mr. W. F. Weber, 332 Kansas Ave., Topeka, Kans.) herr P. C. hafner wurde als Glied der Missionscommission erwählt an Stelle des Herrn P. Senne, welcher ebenfalls

Liebesgaben für dieselben einzusenden.

seine Resignation eingereicht hatte.

(Gingefanbt.)

### Bericht über die Berhandlungen der ebang sluth. Synodalconferenz von Rord-Amerita.

Vom 10. bis 16. August dieses Jahres hielt die

Synodalconferenz ihre Sitzungen ab in New Nork innerhalb ber gaftfreundlichen St. Matthäus = Be-Wie üblich wur: meinde bes herrn Paftor Sieker. ben die Vormittagssitzungen den Lehrverhandlungen gewibmet. herr Professor Hoyer hatte Thesen ge= stellt über bas Thema: Der Unglaube ber Verloren= gehenden allein ihr eigenes Verschulden. Die Ver= handlungen über dies Thema waren sehr lehrreich und höchst lebhaft und interessant. Einmüthig wies hierbei, wie ichon oft früher, die Synobalconferenz ben von ihren Gegnern ungerechter Beise erhobe= nen Borwurf von sich ab, daß in ihrer Lehre von ber Gnadenwahl Calvinismus enthalten sei. Die Synodalconferenz bekannte: Der Unglaube der Berlorengehenden ist in keiner Beise auf Gott zuruckzuführen. Erstlich nicht barauf, daß Gott burch einen unbedingten Beschluß die meisten Menschen zuführen. von vorneherein zur Berdammniß bestimmt hätte. Denn eine folche Doppelmahl, nach welcher bie einen von Gott zur Seligkeit, die andern bagegen zur Ber= bammniß bestimmt waren, kennt die heilige Schrift Die Schrift rebet nur von einer Wahl zur Seligkeit. Ferner liegt die Ursache, daß so viele Menschen im Unglauben bleiben und ewig verloren gehen, aber auch nicht darin, baß Gottes Gnade ben Berlorengehenden gegenüber nicht eine ernftliche Snade ware. Es ist vielmehr lediglich und ganz allein bes Menschen eigene Schuld, wenn er im Un-

glauben bleibt und endlich ewig verloren geht.

hier viele Geheimnisse sind, die wir nicht aufdecken und erklären können, beffen war sich die Synodal-

conferenz wohl bewußt. Aber ber bemüthig gläubige

Gott nach sein! borgen hält uns für gut befund auf sein Wort h selig wird, ber Gottes unverd willen selig, zut Ewigkeit erwäh der geht ganz Gott sei Lob bösen Zeit dur Synobalconfere bewahrt gebliek Schrift geoffenb Glauben hinne men und ben f schilderte die Noth unserer Glaubensbrüber in ber auf allerlei Irl sächsischen und bänischen Freikirche und bat bringend, Synergismus d stürzende Irrleh Seligkeit nicht i Menschen felbst! Synobalconfere

Einheit und Rei Aus ben in d Geschäftssachen) 1. Mit großef schriftlichen Bei sowie die mün1 Negermissionard

Mission. Einm! weiterung der I die Commission

schriften die Ge rung dieses herr zu wollen. 2. Auch die gehend besproch

den einzelnen zu gegenstand bei rathung zu nehn 3. Die Chrw in den Berband<sup>1</sup>

zwei Synoden P daß die Michigal balconferenz übl berselben beichl Synodalconfere

Will's Gott, in zwei Jahren Im Name

Bur k

Lobenswerthe Gemeinden in 3 meinschaftliche V Nothwendigkeit volfreichen Stad ist wohlgethan! meinben, nich,

> Seminar der synode von Wii

In allen Gemeir

Gottes ein fteber

Daß

Milmautee geleg Bibelchrift will auch nicht erklären und reimen, mas und wird ein ne lare mit besonders großen rigkeiten zu kämpfen, so ist ittes Inade nicht vergeblich er Käppel bat die Brüder boch in Zukunft noch mehr en, daß unsere Anstalt in jülern gefüllt werde. Soist der Wunsch des Kansas: auch eine Tertia errichtet r dort das Unter- und auch lviren können. — Ein überaus der Feder des Herrn miffion betreffend, murbe Derfelbe zeigt, daß Gott nen großen, unverdienten r Herr Allgemeine Prases er Glaubensbrüder in der reifirche und bat dringend, einzusenden.

ß die Synode sich genöthigt herrn A. Mangelsdorf, der der Unterstügungscommiset hat, anzunehmen. An Glied der Unterstügungset erwählt, und als Kassirer dresse: Mr. W. F. Weber, a, Kans.) Herr P. C. Hafelsischen, welcher ebenfalls ht hatte.

fandt.)

idlungen der ebang sluth. von Rord-Amerita.

ist dieses Jahres hielt die itungen ab in New York lichen St. Matthäus : Ge= Sieker. Wie üblich muren den Lehrverhandlungen r Hoyer hatte Thefen ge= er Unglaube der Verloren= es Verschulden. Die Verjema waren sehr lehrreich ereffant. Einmuthig wies her, die Synodalconferenz ungerechter Beife erhobe= , daß in ihrer Lehre von smus enthalten fei. Die e: Der Unglaube der Ber= n Beise auf Gott zurude barauf, daß Gott durch luß die meiften Menschen dammniß bestimmt hätte. ahl, nach welcher die einen e andern dagegen zur Ber= , kennt die heilige Schrift nur von einer Wahl zur die Ursache, daß so viele bleiben und ewig verloren in, baß Gottes Gnabe ben ber nicht eine ernstliche elmehr lediglich und gang : Schuld, wenn er im Un= ewig verloren geht. Daß d, die wir nicht aufdecken en war fich die Synodal= lber ber bemüthig gläubige erklären und reimen, was

Gott nach seiner Weisheit ihm hier auf Erden verborgen hält und in seinem Worte nicht zu offenbaren für gut befunden hat. Wir glauben unserm Gott auf sein Wort hin beide Wahrheiten, nämlich: 1. Wer selig wird, der wird allein und ausschließlich aus Gottes unverdienter, lauterer Gnade um Christi willen selig, zu welcher Seligkeit Gott ihn schon von Ewigkeit erwählt hat; und 2. Wer verloren geht, der geht ganz allein durch eigene Schuld verloren.

Gott sei Lob und Dank, daß wir in dieser letzten, bösen Zeit durch Gottes unverdiente Gnade in der Synodalconferenz dislang vor der neueren Theologie bewahrt geblieben sind, die jene beiden klar in der Schrift geoffenbarten Wahrheiten nicht in einfältigem Glauben hinnehmen, sondern mit der Vernunft reimen und den großen Gott meistern will und daher auf allerlei Irr= und Abwege, sonderlich aber auf Synergismus gerathen ist, das heißt, auf die grundstürzende Irrlehre, daß des Menschen Bekehrung und Seligkeit nicht allein auf Gott, sondern auch auf den Menschen selbst zurückzuführen sei. Gott erhalte der Synodalconferenz auch fernerhin das köstliche Gut der Einheit und Reinheit des einfältigen Bibelglaubens.

Aus den in den Nachmittagssitzungen verhandelten Geschäftssachen sei noch Folgendes erwähnt:

- 1. Mit großem Interesse vernahm die Conferenz den schriftlichen Bericht der Regermissions-Commission, sowie die mündlichen Berichte etlicher anwesenden Negermissionare über den gesegneten Fortgang dieser Mission. Einmüthig wurden neue Beschlüsse zur Erweiterung der Mission unter den Negern gesaßt und die Commission beauftragt, in den kirchlichen Zeitschriften die Gemeinden zu ermuntern, zur Erweiterung dieses herrlichen Missionswerkes die Hand bieten zu wollen.
- 2. Auch die Sache der Heidenmission murde einzehend besprochen. Die Synodalconferenz empfahl den einzelnen zu ihr gehörenden Synoden, diesen Gezgegenstand bei den nächsten Versammlungen in Berathung zu nehmen und demgemäß Beschlüsse zu fassen.
- 3. Die Shrw. Michigan-Synode bat um Aufnahme in den Berband der Synodalconferenz. Da schon von zwei Synoden der Conferenz bezeugt werden konnte, daß die Michigan-Synode in der Lehre mit der Synos dalconferenz übereinstimme, so wurde die Aufnahme derselben beschlossen und den einzelnen Synoden der Synodalconferenz zur Ratification empsohlen.

Will's Gott, versammelt sich die Synodalconferenz in zwei Jahren in Wilmaukee, Wis.

Im Namen und Auftrag der Synodalconferenz T. Johannes Große.

### Bur kirdylidjen Chronik.

### 1. America.

Lobenswerther Missionseiser. Unsere lutherischen Gemeinden in San Francisco, Cal., hielten fürzlich gesmeinschaftliche Versammlungen ab, in welchen über die Nothwendigkeit ausgedehnterer Missionsarbeit in der volkreichen Stadt San Francisco berathen wurde. Das ist wohlgethan! Die Missionsarbeit ist Sache der Gesmeinden, nicht bloß einzelner Personen in der Kirche. In allen Gemeinden sollte die Ausbreitung des Reiches Gottes ein stehender Gegenstand der Berathung sein.

F. P. Seminar der Wisconsin=Synode. Unsere Schwesterssynode von Wisconsin hat ihren seitherigen innerhalb Milwaufee gelegenen Seminarplatz für \$25,000 verkauft und wird ein neues Seminargebäude nebst Prosessors

wohnungen in einer Borftadt Milmaukees errichten. Die Borarbeiten für die Neubauten, beren Kosten auf \$46,000 veranschlagt sind, haben bereits begonnen. F. B.

Freude über ein neuerbautes Rirclein. Die fleine lutherische Gemeinde zu Salem, Oregon, durfte kurzlich ein neuerbautes Rirchlein einweihen. Mit welcher Freude bie Herzen ber kleinen Christenschaar burch bieses Greigniß erfüllt murben, geht aus einer an bas "Gemeinde-Blatt" der Wisconsin-Synode gerichteten Zuschrift hervor. Das "Gemeinde » Blatt" berichtet: "Fr. E. G. aus Salem, Dregon, schidte uns biefer Tage einen freundlichen Brief aus ihrem fernen Wohnort zu, mit ber Bitte, im Gemeinde=Blatt bavon Notiz zu nehmen. Sie möchte näm= lich ihre Freunde und Bekannte in Wisconfin zu Genoffen ihrer Freude machen über die ihr und den andern dortigen lutherischen Glaubensgenoffen widerfahrene Gnade, inbem ihnen der Erzhirte seiner Kirche endlich ein eigenes Gotteshaus beschert hat, in welchem fie sich nunmehr ungestört an ber reinen unverfälschten Lehre ber feligs machenben Wahrheit erbauen können. Die Secten hatten bem lange herumgeftogenen Säuflein ichlieflich ben Gebrauch ihrer Kirchengebäude zu gottesbienstlichen Zwecken verweigert und fast heimathlos hielten biese Bekenner ber reinen lutherischen Lehre ihren Gottesbienst schließlich in Privathäusern; aber nunmehr burfen fie burch bes SErrn Gute jubeln: ,Der Bogel hat ein haus funden, und die Schwalbe ihr Nest, ba fie Junge heden, nämlich beine Altare, BErr Zebaoth, mein König und mein Gott', Bf. 84, 4. . . . Wir freuen uns mit biefen Glaubensbrudern am fernen Pacific über die ihnen widerfahrene Gnade und munichen ihnen auch ferner bes BErrn Segen ju ihrem Werke. Wir aber wollen uns burch bie jenen feit= her Beimathlosen wiberfahrene Freude ermuntern laffen zu erneuertem regem Gifer im Wert ber Ausbreitung bes reinen Evangeliums, im Bert ber inneren Miffion, in ber Unterftutung unferer Lehranstalten gur Ausruftung treuer Arbeiter im Weinberge bes SErrn auch in unfern Landen!" F. B.

Es geht noch nicht. Auf Betreiben des Erzbischofs Freland von St. Paul wurden bekanntlich an zwei Orten in Minnesota, in Faribault und Stillwater, die römischen Kirchenschulen unter gewissen Bedingungen zu Staatsschulen gemacht. In dem darüber unter den Katholiken selbst entstandenen Streit entschied Seine Unheiligkeit der Pabst: Tolerari potest, das heißt: die Pabstirche kann sich das gefallen lassen. In Stillwater aber ist die Herrlichkeit schon zu Ende. Der Verwaltungsrath der öffentlichen Schulen konnte dem Druck der öffentlichen Meinung, welche sich gegen die Verschmelzung von Staatsund papistischer Kirchenschule erhob, nicht länger widersstehen und hat das Uebereinkommen mit der römischen Kirche aufgehoben.

### II. Andland.

Eine löbliche Ausnahme von der Regel. Im Fürsftenthum Reuß ä. L. haben alle vor der fürstlichen Landeszregierung zu verpflichtenden fürstlichen und städtischen Beamten, sowie die von derselben Anstellungsbecret ershaltenden Lehrer vorher zu geloben, daß sie weder einer geheimen Gesellschaft, dem Freimaurerbund, angehören, noch in benselben eintreten oder auch nur näheren Umsgang mit dessen Mitgliedern pflegen wollen.

Desgleichen. 29 leipziger Buchhandlungen haben sich burch öffentliche Erklärung die Zusendung aller Ankunsdigungen über schlüpfrige Literatur verbeten. Sie ersklären ferner, daß sie für solche Schmutzwaare, die ihnen etwa unverlangt zugeschickt werden sollte, auch wenn sie sich unter dem Mantel populärer Wissenschaft zu verstecken sucht, keinerlei Bürgschaft übernehmen.

Das Laienpredigtthum scheint in Nordschleswig starte Fortschritte zu machen. In ben Kreisen Tonbern und Habersleben widmen ihm mehrere Pastoren besondere Pflege und senden Leute, die einige Wochen Vorbereitung erhalten haben, Dienstfinechte, handwerfsgesellen zc., in's

Land. Die "Bornholmer", eine aus Danemark ftammende Gemeinschaft, die sich für die echten Bertreter bes Lutherthums ausgeben, unterftüten bie Bewegung. Einige Beiftliche haben in ihren Gemeinden ben Laienpredigern das Predigen unterfagt, mas aber nur Ruck= kehr in verftärkter Anzahl zur Folge hatte. Auch auf ber Propfteifynode Törninglehn wurde heftige Rlage über bie Agitation geführt. (A. E. E. K.)

Der "Weltbund ber Chriftlichen Jünglingsver: eine" umfaßt gegenwärtig 55 Bundniffe mit 4500 Bereinen und 407,000 Mitgliebern, gewiß eine recht stattliche Bahl, aber im Bergleich zu ber Bahl ber Unhänger ber Socialbemofratie allerbings verschwindend. Der hauptunterschied zwischen ben driftlichen Bereinen junger Män= ner und ben alteren Junglingsvereinen besteht barin, bag jene mehr die Miffionsthätigkeit betonen und mehr wer= bend auftreten, mahrend die Junglingsvereine ben Schwerpunkt in die Bewahrung und Sammlung bereits driftlich gefinnter Jünglinge legen. Gin principieller Unterfchieb befteht zwischen beiben nicht, und so haben sie sich auch vielfach in ben Nationalbundnissen und internationalen Bündniffen vereinigt. Gin internationales Committee bereitet den alle brei Jahre stattfindenden internationalen Congreß ber Jünglingsvereine vor. Der nächste foll in zwei Jahren in London stattfinden, wo zugleich bas 50jahrige Jubilaum bes erften englischen Junglings= vereins gefeiert werben foll, beffen Gründer und Leiter, Williams, noch lebt. A. E. L. R. Diefer Weltbund recrutirt fich aus allen Secten bes Erbbobens und ift ein echtes Unionswerk.

In Gliaß: Lothringen nimmt ber Broteftantis = mus gewaltig zu. Wie lange wird's bauern, bis bas früher fast gang tatholische Land zu einem Biertel ober noch größeren Theil protestantisch ist? Protestantische Altbeutsche manbern in immer größerer Bahl bort ein, als Beamte, als neue Unfiedler 2c., rafch hat fich eine genügende Anzahl an einem Orte zusammengefunden, und Prediger und Kirche sind nothwendig. Go schreibt ein romifches Blatt.

Shwärmerei. Der "Luth. Kirchenbote für Australien" theilt aus dem "Ev.=luth. Kirchenblatt aus Polen" Folgendes mit: "Das Ende unseres Geschlechts am 11. April 1901 und fünfzehn große Ereignisse von 1892 bis 1901", ift der Titel ber kleinen Schrift bes Baftor Bagter in London, die neuerdings auch am Rhein in großen Massen unentgeltlich vertheilt wirb. Die hinzugefügten Illustrationen werben noch besonders bazu bei= tragen, Reugierige jum Lefen anzuloden und ben Spott berauszufordern. Dit folden breiften Rechenkunften und albernen Kindereien bekehrt man die Welt nicht, wenn bas auch ber Berfaffer zu glauben scheint. In Roln, wo bie Schrift besonders start verbreitet murbe, wird man ben Carnevalsjungen noch neuen, unerwarteten Stoff gugeführt haben. Die ernsten Christen wiffen aber, mas fie von folden Runften zu halten haben. Gie gebenten an bas Wort bes HErrn: Bon bem Tage aber und ber Stunde weiß niemand, auch bie Engel nicht im himmel, auch ber Sohn nicht, sondern allein ber Bater. 13, 32. gr. Barter weiß aber nicht bloß die Stunde, fondern auch die Minute. 3. B. legt er bas ,Entruct= werben' ber 144,000 auf ben 5. März 1896 1 Uhr 33 Min. Berliner Beit!! Um bie Lächerlichkeit voll gu machen, beweift fich Bagter burch feine eigene Schrift als Lügenpropheten, indem bem frangöfischen General Boulanger für die Jahre 1891 und 1892 eine große Macht zugesprochen wird, so daß er als Borläufer bes Untichrift erscheine. Bekanntlich hat biefer hohle Mensch bereits auf bem Grabe seiner ehebrecherischen Buhle in Bruffel als Gelbstmorber geenbet. Darum gilt bier, worauf bas Rreuzblatt hinweift, das Wort des Propheten Sefekiel (13, 6.): Ihr Gesicht ift nichts und ihr Weissagen eitel Lügen."

"Der arme Gefangene". 3m Juni fand eine große Wallfahrt von beutschen Ratholiken zum Grabe bes bei= ligen Bonifacius in Fulba ftatt, um bort fur bie Be- ftonsbienft unter ben Negern abgeordnet von G. Walter.

freiung bes "Gefangenen im Batican" Fürbitte zu thun. Als ein "Schandwert ber Revolution", bas nimmer anerfannt werben burfe, bezeichnete in einer Versammlung bes 7. Juni ein Redner die Besetzung von Rom im Jahre 1870. Noch immer herrsche die sacrilegische Regierung im Quirinal, noch immer hielten die christlichen Regie= rungen bort Gesandte; bies musse anders werben! Der Pabst sei in Wahrheit ein Gefangener in seinem Palaste, aus bem er auf bas Denkmal eines ketzerischen Mönches auf dem campo fiori und auf eine ketzerische Schule an ber Engelsbrücke schauen muffe. Db bies Freiheit sei? Unerträglich erscheine die Lage des Pabstes, die gegen alles Bölkerrecht geschaffen worden sei und gegen bie bas katholische Bolk bis zur gänzlichen Beseitigung proteftiren werbe, wie es in Deutschland nicht rafte, bis bie vertriebenen Ordensbrüder zurückgerufen und die Cultur= kampfgesethe bis auf die lette Spur beseitigt seien. Die Berfammlung beschloß, an Leo XIII. ein Huldigungs= telegramm zu fenden, in beffen Schluffat es heißt, "baß bie Gläubigen burch Gebet und auf jede legale Beife bahin wirken würden, daß ber heilige Stuhl seine unveräußerlichen Rechte und die territoriale Unabhängigkeit zurückerhalte".

Glaubenstyrannei. Was aus Rugland fommt ift vom Uebel, so auch die folgende Nachricht. In den Oft= feeprovingen beginnt man jest einen Glaubensbrud auf nicht orthodoge Beamte auszuüben. Nachdem bereits am 19. Juli auf ber Station Walk fammtliche Maschinisten und beren Gehülfen, welche sich zur lutherischen ober fatholischen Confession bekennen, plöglich aus bem Dienste entlassen wurden, hat man biese Maßregel jest über fammtliche Beamte ber Riga = Blestauer Eifenbahn ver= hängt, mahrend mahricheinlich die andern baltischen Bahn= linien fehr balb biefem Beifpiele folgen werben. Es werben burch biefen Glaubensbrud zumeift Familienväter, barunter viele Deutsche, betroffen, welche ichon jahrelang (A. E. L. K.) im Dienfte maren.

"Cie laftern ben Beiligen in Ifrael." Der "Leucht= thurm. Berliner Wochenschrift für Bolfsbilbung" enthält auch eine Beilage für die Jugend, in der fich eine "Fabel" findet unter der Ueberschrift: "Erlebnisse einer Mäusefamilie". Die Mäusemutter unterrichtet ihre Rinber folgenbermaßen: Die Menschheit zerfällt in zwei feindliche Lager. Das eine besteht aus den Bläubigen; fie glauben nämlich an ein höheres Wefen und ein Leben nach bem Tobe. Das andere Lager besteht aus Ungläu= bigen. Jene haben ein bides Buch, bas fie für heilig erflären, dem sie alles auf's Wort glauben, da alles barin Enthaltene nach ihrer Unficht ben Berfaffern vom hochsten Wesen eingegeben ist. "In diesem Buche steht nun irgendwo, daß ein Mann ber Sonne geboten habe, sie folle ftill stehen einen Tag lang, und baher behaupten seine Berehrer von jeher, daß die Sonne sich um die Erde bewege, und daß die Erde still stehe. Schließlich gelang es ber Biffenschaft zu beweisen, daß die Sache umgefehrt fei. Da entstand großes Mergernig unter ben Glaubigen, die man auch Fromme nennt, und sie wollten es nicht glauben. Sie haben aber schließlich wieder weichen muffen; boch aber haben fich bis in die neueste Zeit fonberbare Beilige in ihren Reihen gefunden, welche behaup= ten, daß jenes Buch recht und die Wissenschaft unrecht habe, daß die Erde ftill ftehe und die Sonne fich drebe." Daber also ber Name "Erlebniffe einer Mäusefamilie"! (A. E. E. K.)

### Ordinationen und Einführungen.

Am 10. Sonnt. n. Trin. wurde Canb. T. Jodel ju Feftus, Jefferson Co., Mo., ordinirt und eingeführt von 2B. Achenbach. Abreffe: Rev. T. Joeckel, Festus, Jefferson Co., Mo.

3m Auftrag bes Grn. P. Babing, Brafes ber ev.=luth. Syno= balconferenz, und bes orn. P. Sapper, Prafes der Miffionscomij= fion, wurde Cand. Rarl Rugtamp am 10. Sonnt. n. Trin. in ber ev.-luth. St. Johannistirche ju Bort, Benn., unter Affifteng bes frn. Miffionar R. J. Bafte feierlich ordinirt und gum Mif-

Im Auftrag bes Berrn Braf am 10. Sonnt. n. Trin. ordin Abreffe: Rev. M. Ilse, Collin

Im Auftrag des Ehrw. Pra Canb. &. Lude unter Miff 10. Sonnt. n. Trin. in Winfi von Geo. Allenbach. Abreffe Str., Winfield, Kans.

3m Auftrag bes frn. Brafe n. Trin. Canb. M. M. Tel Rans., orbinirt und eingeführ M. Telle, Box 47, Argentin

Am 11. Sonnt. n. Trin. w Rebr., unter Affifteng bes Beri von 3. Bilgenborf. Abreffe: F ton Co., Nebr.

Im Auftrag bes Beren Praf am 11. Sonnt. n. Trin. in cod Co., Jowa, orbinirt unb Rev. W. Berndt, Garner, Ic

Am 11. Sonnt. n. Trin. w Niemann Canb. D. C. Jausi unter Affifteng P. Scheblers Bughold. Abresse: Rev. H.

Am 11. Sonnt. n. Trin. wi bes Ehrm. Berrn Prafes Pfoter Roberts Co., S. Dat., ordini Adresse: Rev. W. Eifert, Ge

Im Auftrag bes Berrn Pra Rieß am 11. Sonnt. n. Trin. Brown County, und am folg S. D., ordinirt und eingefü Rev. F. A. Kiess, Mansfield

Am 11. Sonnt. n. Trin. wu lotte, Clinton Co., Jowa, und Mound, Clinton Co., Jowa, führt von

3m Auftrag bes Berrn Br feif am 12. Sonnt. n. Trin. von 28. Dorn. Abreffe: Rev son Co., Ill.

3m Auftrag bes Berrn Braj n. Trin. Berr P. M. Willner B. Grupe. Abreffe: Rev. A. ! berly, Mo.

3m Auftrag bes Ehrw. Bi murbe Berr P. A. F. Graben 12. Sonnt. n. Trin. in ber Ber Mififteng ber Berren PP. Bagn W. A. Schwermann. Abreffe Creek, Cole Co., Mo.

### Kirdjeim

Am 9. Sonnt. n. Trin. me Clarenceville, Mich., ihre Thurm 58 Fuß) bem Dienfte ( felt und F. Sahn.

Am 11. Sonnt. n. Trin. w ju Bamtudet, R. J., ihre! bem Dienfte Gottes. Reftpre Schumm und J. Horst jun. (e

Mm 4. Sept. weibte bie neu Township, Carroll Co., Ja., 50 Fuß) ein. Es predigten Un (englisch).

### Miffic

Am Trinitatiefonntage feiert feite Detroits Miffionsfeft. F. L. Schröber. Einnahme: \$

Am 6. Sonnt. n. Trin. feie Mill und Chepftow Miffionsfes Unterzeichneter. Collecte: \$28

Meine Gemeinbe gu Racine 31. Juli. Festprediger: PP. Bri

Am 7. Sonnt. n. Trin, feiert fing und Seefter Miffionsfeft. Unterzeichneter. Collecte: \$96

Am 8. Sonnt. n. Trin. feie Bis., Miffionsfeft. Feftpredi DR. Müller. Ginnahme: \$41.97



ürbitte zu thun. das nimmer ans er Bersammlung 1 Rom im Jahre

Rom im Jahre gische Regierung ristlichen Regie= 8 werden! Der

ner in seinem lines ketzerischen f eine ketzerische . Ob dies Frei= age des Pabstes,

en sei und gegen hen Beseitigung icht raste, bis die und die Cultur= tigt seien. Die in Huldigungs=

3 es heißt, "daß de legale Weise Stuhl seine uns Unabhängigkeit

lland kommt ist t. In den Ostnubensdruck auf gem bereits am the Maschinisten aus dem Dienste regel jest über Ersenbahn verstaltischen Bahn-

erben. Es wer= Familienväter, schon jahrelang N. E. L. K.) "Der "Leucht= kehildung" ents

Der "Leucht=
fsbildung" ent=
in der sich eine
Erlebnisse einer
richtet ihre Kin=
erfällt in zwei
den Gläubigen;
und ein Leben

ht aus Ungläusie für heilig ers, da alles darin sern vom höchs Buche steht nun boten habe, sie aher behaupten sich um die Erde thließlich gelang ie Sache umgesunter den Gläusosie wollten es wieder weichen seueste Zeit sons

welche behaup= enschaft unrecht nne sich brehe." Mäusesamilie"! A. E. L. K.)

rungen.

söckel zu Festus, on W. Achenbach. 1 Co., Mo. r ev.=luth. Syno=

r ev.-luth. Synover Missionscomisconnt. n. Trin. in
n., unter Assistenz
irt und zum Mis. Walker.

Im Auftrag bes Herrn Brafes Niemann wurde Canb. M. Ilse am 10. Sonnt. n. Trin. ordinirt und eingeführt von B. Schwan. Abresse: Rev. M. Ilse, Collinwood, Obio.

Im Auftrag des Ehrw. Prasibiums vom Kansas-Diftrict wurde Cand. G. Lücke unter Assistenz des P. B. Klindworth am 10. Sonnt. n. Trin. in Winsield, Kans., ordinirt und eingeführt von Geo. Allenbach. Abresse: Rev. G. Lucke, 614 Andrew Str., Winsield, Kans.

Im Auftrag bes hrn. Prafes Pennefamp wurde am 11. Sonnt. n. Trin. Cand. M. M. Telle in der Gemeinde zu Argentine, Kans., ordinirt und eingeführt von E. Jehn. Abreffe: Rev. M. M. Telle, Box 47, Argentine, Kans.

Am 11. Sonnt. n. Trin. wurde Cand. D. Solbrig in Blair, Nebr., unter Afsistenz des Herrn P. Gräf ordinirt und eingeführt von J. Hilgendorf. Abresse: Rev. H. Solbrig, Blair, Washington Co., Nebr.

Im Auftrag des herrn Brases Brust wurde Cand. W. Berndt am 11. Sonnt. n. Trin. in seiner Gemeinde bei Garner, hancock Co., Jowa, ordinirt und eingeführt von E. Pantel. Abresse: Rev. W. Berndt, Garner, Iowa.

Am 11. Sonnt. n. Trin. wurde im Auftrag des Ehrw. Prases Riemann Cand. H. C. Jaus in seiner Gemeinde bei Tipton, Ind., unter Assistant P. Schedlers ordinirt und eingeführt von C. A. Hughold. Abresse: Rev. H. C. Jaus, Tipton, Ind.

Am 11. Sonnt. n. Trin. wurde Cand. W. Eifert im Auftrag des Ehrw. Herrn Prases Pfotenhauer in der Gemeinde bei Geneva, Roberts Co., S. Dak., ordinirt und eingeführt von W. Rösener. Abresse: Rev. W. Eisert, Geneva, Roberts Co., S. Dak. Im Auftrag des Herrn Bräses Pfotenhauer wurde Cand. K. A.

Im Auftrag bes herrn Prajes Pfotenhauer wurde Cand. F. A. Rieß am 11. Sonnt. n. Trin. in seinen Gemeinden in Spinf und Brown County, und am folgenden Mittwoch in Fault County, S. D., ordinirt und eingeführt von G. J. Fischer. Abresse Rev. F. A. Kiess, Manssteld, Brown Co., S. D. Am 11. Sonnt. n. Trin. wurde Perr P. D. Niemand in Char-

lotte, Clinton Co., Jowa, und am 12. Sonnt. n. Trin. in Grand Mound, Clinton Co., Jowa, erhaltenem Auftrage gemäß einges führt von A. D. Greif.
Im Auftrag bes herrn Brafes Succop ift P. L. B. Dorns

Im Auftrag des Herrn Prajes Succop ift P. E. W. Dorns feif am 12. Sonnt. n. Trin. in Trou, Il., eingeführt worden von W. Dorn. Abresse: Rev. L. W. Dornseif, Troy, Madison Co., Ill.

Im Auftrag bes herrn Brafes Schmidt wurde am 12. Sonnt. n. Trin. herr P. A. Billner in Moberly, Mo., eingeführt von h. Grupe. Abresse: Rev. A. Willner, 928 Franklin Str., Moberly, Mo.

Im Auftrag bes Chrw. Brafibiums bes Westlichen Diftricts wurde herr P. A. F. Grabener von der Minnesotas Synode am 12. Sonnt. n. Trin. in der Gemeinde zu honen Creef, Mo., unter Assistat der herren PP. Gagner und Steinmann eingeführt von W. A. Schwermann. Abresse: Rev. A. F. Graebener, Honey Creek, Cole Co., Mo.

### Kirdjeinweihungen.

Am 9. Sonnt. n. Trin. weihte die St. Paulus: Gemeinde in Clarenceville, Mich., ihre neuerbaute Kirche (24×34 Fuß, Thurm 58 Fuß) dem Dienste Gottes. Es predigten PP. F. Tresselt und F. Dahn.

Q. Kionka.

Am 11. Sonnt. n. Trin. weihte die St. Matthäus: Gemeinde

am 11. Sonnt. n. Itn. weigte bie St. Matthaus Gemeinde ju Bawtucket, R. J., ihre Kirche (32×52, Thurm 78 Juß) bem Dienste Gottes. Festprediger: PP. J. B. Beyer, F. C. Schumm und J. Porst jun. (englisch). C. T. Phlinger.

Am 4. Sept. weihte die neuentstandene Gemeinde zu Grant Township, Carroll Co., Ja., ihre neue Kirche (26×36, Thurm 50 Fuß) ein. Es predigten Unterzeichneter und P. F. Lothringer (englisch).

### Missionsfeste.

Am Trinitatissonntage feierten die vier Gemeinden auf ber Ofifeite Detroits Miffionsfest. Festprediger: PP. Lothmann und F. E. Schröber. Ginnahme: \$250.60. Aug. Dantworth.

Am 6. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinden zu Binklers Mill und Chepftom Missionsfest. Festprediger: P. B. Reller und Unterzeichneter. Collecte: \$28.55. F. Möller.

Meine Gemeinbe ju Racine, Wis., feierte Miffionsfeft am 31. Juli. Festprediger: PP. Brauer und Rohrs. Collecte: \$75.50.

31. Juli. Festprediger: PP. Brauer und Rohrs. Collecte: \$75.50. C. F. Reller. Am 7. Sonnt. n. Trin. feierten die Gemeinden Thornton, Lansing und Seester Missionssest. Es predigten P. A. Bunger und

Unterzeichneter. Collecte: \$96.79. C. Reller.
Am 8. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde zu Portage, Wis., Missionssest. Festprediger: PP. C. Strasen son. und M. Müller. Ginnahme: \$41.97.



Am 9. Sonnt. n. Erin. feierten die Bemeinden ju Arcadia, Ludington und Maniftee Miffionsfest in Maniftee. Es predig= ten: PP. Schinnerer und Cemte. Collecte: \$326.17.

Q. Lemte.

Am 14. Aug. feierte bie Gemeinde am White Creek, Ind., Miffionsfest mit ben Gemeinden von Wanmansville und Jones-PP. Fr. Wambegang und D. Lubte predigten. \$120.00 wurde fur die verschiedenen Diffionstaffen bestimmt.

G. Martworth.

Am 9. Sonnt. n. Erin. feierten die Gemeinden von Borcefter und Bebfter Miffionefest am See Chauggagoggagungamaug. Festprediger: P. F. C. G. Schumm und Unterzeichneter. Collecte: F. C. Wurl. 835.25.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinde ju Rord Tonamanda Miffionsfest, woran die Gemeinde P. Grams fich betheiligte. Es predigten P. Lohrmann und Student Ruf. Collecte: \$90.00.

Mug. Bering.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinde in Lebanon, Wis. Miffionsfest. Festprediger: PP. Bolbrecht und Rarth. Collec \$60.00. S. g. Brobi. Collecte:

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde in Corning, Mo., Missionsfest, an welchem auch Glieber der Nachbargemeinde sich Festprediger: PP. C. Better und DR. Große. Col= betbeiliaten. lecte: \$64.20. 3. A. Broft.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinben ber PP. G. Jun= gel, B. 2. Fifcher und bes Unterzeichneten Miffionsfest. prediger: P. Jungel und Unterzeichneter. Collecte: \$94.75.

W. Schuft.

Am 10. Sonnt. n. Trin. feierten bie Bemeinben Belleville unb Allen Centre Miffionefeft. Festprediger: P. Raus und Unterzeich= Beo. Buch. Collecte: \$48.00. neter.

Am 10. Sonnt. n. Erin. war Missionefest in Boone, Jowa, woran etliche Glieber ber St. Bauls: Gemeinte und State Centre theilnahmen. Festprediger: PP. Busse und Brandes. Collecte: 3. B. Günther. \$56.03.

Am 10. Sonnt. n. Erin. feierte bie Gemeinbe gu Blue Bill mit Gaften aus ber Gemeinde bei Anr Diffionsfeft. Es prebigten: PP. Jung und hubert. Collecte nach Abzug: \$63.68. C. Schubtegel.

Am 10. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinden Cablesville und Scott Miffionsfest. Festprediger: PP. C. Baumann und Chr. Collecte: \$56.75. Reuichel. C. M. Otto.

Am 10. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinde gu Tollefton Mif-Feftprediger: PP. Bille und Bergberger. fionsfest in Ivanhoe. Collecte: \$90.28. A. Rump.

Am 10. Sonnt. n. Trin. feierten die Gemeinden in Crown Boint und Pobart, Ind., an letztgenanntem Orte Missionefest. Einnahme: \$89.00. Es predigten: PP. Aug. Schülfe und

Emil R. Schülte. Am 10. Sonnt. n. Erin. feierte meine Gemeinbe bei Boag, Rebr., Miffionsfest. Gine Angahl Gafte mar anwesend. Festprediger: PP. Ber, Storm und Solbrig. Collecte: \$233.00.

Er. Bagler.

Am 10. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinden von Winfielb und Independence, Rand., am ersteren Orte Missionsfest. Fest-prediger: Berr P. Rlindworth und Student Moller (englisch). G. Bude. Collecte: \$40.10.

Am 21. August feierte bie Gemeinde in Almond, 2Bis., Dif= fionsfeft. Feftprediger: PP. Felten und A. Grimm. Collecte: C. D. Griefe. \$24.37. (Fortfetung folgt.)

### Conferenz-Anzeige.

Die Baftoral= und Lehrerconferenz von Sud= und Oft= Michigan versammelt fich, f. G. w., vom 5. bis 9. October zu Fraser, Mich., in ber Gemeinde best herrn P. F. Dreper. Anmels bung nöthig. Bastoralpredigt: P. F. Böhling; Ersatmann: P. A. Claus. Evangelium: P. G. Bernthal: Erfagmann; P. J. harich. Epiftel: P. J. Rlingmann; Erfagmann: P. J. L. hahn. — Arsbeiten: 1. Biblifche Begründung, daß der in der Schrift geweisfagte Antichrift nicht eine einzelne Berfon, fonbern ein Collectiv= begriff fei, und Wiberlegung berer, die dies leugnen. P. R. L. Woll. 2. Unterschied zwischen Feuer- und Lebensversicherung. P. C. Frante. 3. Abhandlung über die Reue. P. J. Bohn. Ratechese über das erste Gebot. Lehrer G. C. Bernthal. Ersag-Erfaß= mann: Lehrer &. A. Laufer: das zweite Gebot.

F. Rupprecht.

### Der Canada : Diftrict

ber ev. luth. Synode von Miffouri, Dhio u. a. St. beginnt feine biesjährigen Synodalsigungen am 21. September Bormittags 10 Uhr, und zwar innerhalb ber Gemeinde Beren P. Frofche gu - Um rechtzeitige Anmelbung wird gebeten. Elmira, Ont. -Gegenstand der Lehrverhandlungen: "Die Beiligung der gläubigen Christen nach bem 1. Betri-Briefe." B. Andres, Secr. versammelt fich, f. G., Anmelbung bei P. Ri

Dh

Jatob Menglaft ben letten Jahren Bi municht wieber in's in unfere Spnobe.

### Gingefommen i

Synobaltaffe: 6 Monitor 6.27. Seben Bautaffe: Gem troit, 21.11. (S. \$1 Innere Miffio coll. d. Gemm. Detro 1.00. Miffionsfelt C 1.00. Melistonezei G und Port Hope 15.00; 5.00. Monitor 11.3! und Big Rapids 26.16 Ruth, Bingham und, 3.00. (S. \$454.68 ւ .00 լ

3.00. (S. \$454.00. Ailgemeine In-

Milgemein.
50.00.
Unterstützung 6
Roseville 8.87. P. 9
5.75. (S. \$15.87.)
Regermissionitott, Westseite, 46.1t
Eith und Big Rapit
10.00. Arcadia, Lu'

10.00. Arcadia, Lui 25.00. (S. \$188.3; Emigranten 2 U cadia, Ludington uni Emigranten 2 U cadia, Ludington uni ville 2.00. (S. \$12 Deiben mission

ville 2.00. (S. \$1:
Deiben mission!
P. Fürbringer v. B.,
Ju ben mission!
Beach und Port Hope
20.00. Ruth. Bing.
2.00. (S. \$38.23.
Englische Missione Beische Missione Beische Missione Bische Muth, Bing,
lionsfess Ruth, Bing,

Laubstummen flionsfest Auth, Bing, Arme Schüler troits, Westjette, 106 Ueberschuß für Bedü Winterstein, ges. aus hillsbale 3.14. P.3 maugh 4.85. (S.) Arme Stubens

mauch 4.80. (S. Arme Stubeni miller 5.01. P. Lei Arme Schüler; bigers Hochz, ges. f.: Schröber 4.30. P. i. ber und ebenso v. N. Arme Schüler; ster 12.00 (dieses in tague f. D. Wendt 6. M. Zebender 7.25. Situ und Big Napit Waisen haus i. Kneckt 5.00. P. Le. Deutsche Freischla, Ludington uf bet 5.00. Gem. Fr. 50. (S. \$91.00.) Detroit, 31. Augi

Gingefommen

### Spnobaltaffe,

Gem., Denham, 6. caster, 6.35. P. L. Gem., Hoagland, 6; Sauperts Gem., Et Gem., Hoagland, 6; Sauperis Gem., Gr. 4.72. (S. \$82, 17<sup>1</sup>
In nere Missiin Norde Süde u. 5; mour, Missionskahe 10.6
d. Gemm. d. PP. T. Brier Hill, Missions Gemm. Gemm. Cincinnati, Cold Spring u. Au Britt. Gincinnai., Gold Spring u. Au in Gold Spring 5 25.00. P. Markwor Wission 25,00. F. mull.
P. Kischer, Mission Archbold, 117.25.
Gemm. in La Bort v. Krau Babichud 16
56,25. P. Meyer, Grichael, Kleift, Met 56.25. P. weg. 56.25. P. weg. Michael, Kleist, Mer Niemann, Cieveland Woseloh, Walter, Mann

Befeloh, Balfer, i Griebel, Fort Bann Dobart, Mijfionsfc

feierten bie Bemeinben zu Arcadia, liffionsfest in Manistee. Es predig= mte. Collecte: \$326.17.

Q. Lemte.

Bemeinbe am White Creet, Inb., aben von Waymansville und Jones= j und D. Lubfe predigten. \$120.00 Riffionstaffen bestimmt.

G. Martworth.

eierten bie Bemeinben von Worcefter im Gee Chauggagoggagungamaug. humm und Unterzeichneter. Collecte: F. C. Wurl.

feierte bie Gemeinde zu Mord Tonaie Bemeinde P. Grams fich betheiligte. ind Student Rug. Collecte: \$90.00.

Aug. Bering.

ierte bie Gemeinde in Lebanon, Bis., PP. Wolbrecht und Rarth. Collecte: S. F. Bröhl.

zierte bie Bemeinbe in Corning, Do., uch Glieber ber Nachbargemeinbe fich PP. C. Better und DR. Große. Col= J. A. Proft.

ierten bie Gemeinden ber PP. G. Jun= Unterzeichneten Diffionsfeft. Feft= tterzeichneter. Collecte: \$94.75. W. Schust.

jeierten bie Gemeinden Wellsville und Festprediger: P. Naus und Unterzeich= Beo. Buch.

war Miffionsfest in Boone, Jowa, t. Pauls-Bemeinde und State Centre PP. Buffe und Branbes. Collecte: 3. B. Gunther.

feierte die Gemeinde gu Blue Bill mit bei Anr Missionsfest. Es predigten: llecte nach Abzug: \$63.68.

C. Schubfegel.

feierte bie Bemeinben Gablesville unb ediger: PP. C. Baumann und Chr. C. M. Otto.

jeierte die Bemeinde ju Tolleston Dif= prebiger: PP. Wille und Bergberger. A. Rumb.

1. feierten bie Gemeinben in Crown an lettgenanntem Orte Miffionsfest.

redigten: PP. Aug. Schülke unb Emil R. Schülte.

eierte meine Gemeinde bei Boag, Rebr., Bafte mar anwesenb. Festprediger: rig. Collecte: \$233.00.

Er. Bagler.

feierten bie Gemeinben von Winfielb am ersteren Orte Miffionsfest. Fest= rth und Student Moller (englisch). Ø. Bude.

ie Bemeinbe in Almond, Wis., Dif-?. Felten und A. Grimm. Collecte: C. D. Griefe.

rifegung folat.)

### cenį-Anįeige.

rerconferenz von Gub= unb Oft= , f. G. m., vom 5. bis 9. October gu nde bes Berrn P. F. Dreper. Anmelgt: P. F. Böhling; Erfahmann: P. A. Bernthal: Erfatmann; P. J. Barich. Erfahmann: P. J. L. Sahn. - Arbung, bag ber in ber Schrift geweißinzelne Berfon, fonbern ein Collectiv= ig berer, bie bies leugnen. P. R. &. den Reuer= und Lebensverficherung. dung über die Reue. P. J. Bohn. ot. Lehrer G. C. Bernthal. Grfag= :: bas zweite Gebot.

F. Rupprecht.

### anada=District

Riffouri, Obio u. a. St. beginnt feine igen am 21. September Bormittags Ib ber Gemeinde Berrn P. Froichs ju tzeitige Anmeldung wird gebeten. lungen: "Die Beiligung ber gläubigen Briefe." B. Andres. Secr.

### Der Weftliche Diffrict

versammelt fich, f. G. w., vom 12. bis 18. October in Altenburg. Anmelbung bei P. Rofener wird rechtzeitig erbeten.

3. A. Mager, Secr.

### Befanntmachung.

Jatob Menglaff, früher Lehrer in Gub-Rugland und in ben legten Jahren Glied unserer Bemeinde in Bantton, G. D., wunicht wieder in's Schulamt zu treten und begehrt Aufnahme F. Bfotenhauer.

#### Eingefommen in die Rafje des Michigan Diftricts:

Singrommen in die statze des Michigan Diffricts:
Synobalkasse: Gem. Reeb City \$3.57. Hillsbale 4.70. Monitor 6.27. Sebewaing 14.92. Ludington 5.65. (S. \$35.11.)
Baukasse: Gem. Rawkawie 10.00. Trinitatis: Gem., Detroit, 21.11. (S. \$31.11.)
Innere Mission: Gem. Frankenmuth 24.75. Missionsse: coll. d. Gemm. Detroit, Westleite, 150.00. P. Deid v. K. B. Nühs 1.00. Missionsses: Gr. Rapids 24.26. Missionsses: Gand Beach und Port Pope 15.00. Gem. Frankenlust 12.80. P. Seivers sen. 5.00. Monitor 11.35. Rawkawsie 3.25. Missionssest Reed City und Big Rapids 26.10. Arcadia, Ludington und Manistee 163.17. Ruth, Bingham und Forestville 15.00. P. Arendt v. M. Hörster 3.00. (S. \$454.68.)

Allgemeine Innere Diffion: Miffionsfest Gr. Rapibs 50.00.

50.00.

11 nterstügung staffe: P. Hahn v. G. Küten .25. Gem. Moseville 8.87. P. Arendt v. H. Wisigand 1.00. Gem. Lansing 5.75. (S. \$15.87.)

Regermission: Gem. Lenog 5.11. Missionssest Gemm. Detroit, Westieite, 46.15. Sand Beach und Port Hope 7.00. Reed City und Big Rapids 13.05. Ruth, Bingham und Forestville 10.00. Arcadia, Ludington und Manistee 82.00. Gr. Rapids 25.00. (S. \$188.31.)

Emigranten=Wission in Baltimore: Wissionssest Arcadia, Ludington und Wanistee 10.00.

Emigranten=Wission in New York: Wissionssest Arcadia, Ludington und Wanistee 10.00. Ruth, Bingham u. Forestville 2.00. (S. \$12.00.)

Deiben mission: Aus d. Klingelbtl. d. Gem. Ludingten .50.

Emigranten=Mission in New Forst: Missionssest Arcadia, Lubington und Manistee 10.00. Nuth, Bingham u. Forestwille 2.00. (S. \$12.00.)

Heiben mission: Wus d. Klingelbit. d. Gem. Ludingten .50. P. Kürbringer v. B. 2.00. (S. \$2.50.)

Juden mission: Gem. Frankenlust 8.00. Missionssest Sand Beach und Bort Hope 5.23. Arcadia, Ludington und Manistee 20.00. Ruth, Bingham und Forestville 3.00. P. Sievers sen. 2.00. (S. \$38.23.)

Englische Mission: Missionssest Arcadia, Ludington und Manistee 16.00.

Englische Mission in Buffalo: Gem. Hisbale 2.95. Englische Mission in Bittsburgh: Gem. Fraser 10.64. Englische Mission in Sittsburgh: Gem. Fraser 10.64. Englische Mission in St. Laul: P. Arendt, ges. a. d. Hoods. Hahn Arendt, 8.99.

Laubstummen=Anstalt: Jungfr. Ber. Adrian 10.00. Missionssest Aubstummen=Anstalt: Jungfr. Ber. Adrian 10.00. Missionssest Huth, Bingham und Horestville 5.00. (S. \$15.00.)

Arme Schüler aus Missignsestelber 2.00. P. Sievers sen., lleberschuß für Bedürftige in d. Conf., 1.05. Durch Lebrer A. Winterstein, ges. auf d. Hoods. Winterstein-Brater, 9.50. Gem. Hilmaugh 4.85. (S. \$125.54.)

Arme Studenten in St. Louis: Gem. Hemlock f. Wismaugh 4.85. (S. \$125.54.)

Arme Schüler in Kort Mahner P. H. Jahn. G. Nochigers Hoods, ges. f. Grnit Manssyn 8.50. Gem. Rausanduste f. J. Schröder 4.30. P. Sievers jun. v. Frau S. F. 1.00 f. J. Schröder und ebenso v. R. R. 3.00. (S. \$16.5v.)

Arme Schüler in Addis in Bittenberg: P. Humbach von Ronzague f. D. Wenter in Modison: Frauenver. Adrian f. Wagestenber 7.25. wissionsses hodz. ges. f. W. Zehenber 7.25. und f. R. Zehenber 7.25. Wissionsses hodz. ges. f. W. Zehenber 7.25. und S. Rrecht 5.00. P. Lemte v. H. Schödel 5.00. (S. \$33.67.)

Baisenhaus in Wittenberg: P. Humbach von Rrau. S. Rnecht 5.00. P. Lemte v. H. Schödel 5.00. (S. \$33.67.)

Baisenhaus in Wittenberg: P. Humbach von Rrau. S. Rnecht 5.00. P. Lemte v. H. Schödel 5.00. (S. \$30.00.)

Deutsche Freitirche: Wissionsses P. Ranfentust nachträglich .50. (S. \$91.00.)

Total: \$1183.41.

Ş. Anorr, Kaffirer. 613 14th Ave. Detroit, 31. August 1892.

### Eingefommen in die Raffe des Mittleren Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Mittleren Districts:
Synobaltasse: P. Scheips Gem., Beru, \$5.25. P. Lug' Gem., Denham, 6.50. P. Kaumeyers Immanuels-Gem., Ran-caster, 6.35. P. Zichoches Gem., Soest, 18.00. P. Gotsche Gem., Pogaland, 6.00. P. Jog' Gem., Logansport, 15.35. P. Sauperts Gem., Evansville, 20.00. P. Schusts Gem., Polgate, 4.72. (S. \$82.17.)
In nere Mission: P. Perzberger, Missionsfcoll. d. Gemm. in Nord-Süd- u. Best-Dammond, 69.55. P. Schmidt, Seymour, Missionsfcoll., 40.00. P. Frante bei Hort Wagne aus d. Missionsbuchse 10.00. P. Schmidt, Decatur, Missionsfcoll. v. d. Gemm. d. PP. Theinge, Ernst u. Schmidt, 70.00. P. Krenner, Brier Dill, Missionsfcoll., 16.41. P. Hentel, Missionsfcoll. v. d. Gemm. Cincinnati, Farmers Retreat, Bear Creet, Weißeichen, Cold Spring u. Aurora, 80.00. P. Hentel, Aurora, v. d. Gem. in Gold Spring 5.50. P. Schlesselm, Kauson, v. d. Gem., Friedheim, 25.00. P. Martworth, Jonesville, Theil d. Missionsfcoll. von d. Gemm. in La Porte u. Elshart, 331.65. P. Raiser, Livervool, v. Krau Babichuck 1.00. P. Schumm, La Fayette, Missionsfcoll. von d. Gemm. in La Porte u. Elshart, 331.65. P. Raiser, Livervool, v. Krau Babichuck 1.00. P. Schumm, La Fayette, Missionsfcoll. von d. Gemm. in La Porte u. Elshart, 331.65. P. Raiser, Livervool, v. Krau Babichuck 1.00. P. Schumm, La Fayette, Missionsfcoll. von d. Gemm. b. PP. Micmann, Cleveland, Missionsfcoll. v. d. Gemm. b. PP. Miemann, Cleveland, Missionsfcoll. v. d. Gemm. b. PP. Miemann, Cleveland, Missionsfcoll. v. d. Gemm. d. PP. Riemann, Beseloh, Walter, Rupprecht und Echardt 300.00. Ourch L. Griebel, Fort Banne, v. d. Sch. Laulus-Gem. 17.69. P. Schülfe, Pobart, Missionsfcoll. v. d. Gemm. Dobart u. Crown Point

40.00. P. Muller, Lanesville, Miffionefcoll. 28.54. P. Schuft,

40.00. P. Maller, Janesville, Mijfionsfroll. 28.54. P. Schuft, Volgate, Mijfionsfroll. 50.00. (S. 18123.84.)

Regermiffion: P. Jidoches Gem. in Soeft 3.00. P. Schmitt, Seemour, Mijfionsfroll. 50.00. M. R., Columbus, 5.00. P. Schmitt, Pecatur, Wijfionsfroll. vo. Pendmitt, 5.00. P. Schmitt, Verantijfionsfroll. vo. P. P. Lehng, Geres u. Schmitt 37.70. P. Hente, Mijfionsfroll. vo. Pen Gemm. Gincinnati, Jarmers Retreat, Bear Treet, Welfgielden, Murora u. Roth Springs, 20.00. P. Pentel, Murora, auß. D. Mijfionsfaff, 3.91. P. Schleffimanns Gem., Kriedbeim, 25.00. P. Marthworth, Jonesville, Theil, b. b. Mijfionsfroll. vo. De. Mijfionsfroll. 30.00. P. Harthworth, Jonesville, Theil, b. b. Mijfionsfroll. 30.00. P. Jiffder, Mijfionsfroll. b. Gemm. Axobeton, Freedom u. Ardsbeld, 30.00. P. C. Schumm, Mijfionsfroll. b. Gemm. Rakotte u. Elfbart, 55.26. P. Schumm, Rafacette, Mijfionsfroll. b. Gemm. Rakotte u. Elfbart, 55.26. P. Schumm, B. Wijfionsffold 2.50. P. P. Remann, Gleveland, Wijfionsffoll, b. D. Gemm. b. P. Mitmann, Gleveland, Wijfionsffoll, b. D. Gemm. b. P. Schuff, Mijfionsffoll. b. Gemm. d. Schume, P. Schum, S. Mijfionsffoll, 3.50. P. Schum, Schume, Wijfionsffoll, 3.50. P. Schum, Schume, Schum

Studirende Waisenknaben in Addison: P. Trautsmann, Columbus, v. Frauenver. im Lande f. Wagester 9.20, v. N. N. f. bens. 2.50. (S. \$11.70.)
Collegehaushalt in Fort Wanne: P. Denkels Gem., Aurora, 11.26. P. Müllers Gem., Lanesville, 4.95. (S. \$16.21.)

\$16.21.)

Baisenhaus in Indianapolis: Durch W. Schnute, Evansville, von L. Hafendorf aus P. Heinickes Gem. 5.00. P. Schlechte, Otis, Dansopfer von N. N. in Westwille 1.00. P. Schwan, Cleveland, ges. auf H. Blagenz' Ambtaufe durch W. Ewald 3.00. P. Kunschief, Madisonville, 3.75. P. Walkers Gem., Cleveland, 7.44. P. Schlesselmann, Friedheim, Hochz. Oestermever-Cithosf 5.57. P. Warkworth, Jonesville, v. Frau Buent 1.00. P. Meyer, Gar Creef, von d. Gem. in Woodburn 21.53. P. Wüllers Gem., Canesville, 8.26. P. Werselmann, Brazis, v. d. Gem. 8.50, v. H. Tiefel 5.00, v. G. Harles Gem. (S. \$72.05.)

Baifenhaus in Bittenberg: P. Bohl, Beifeichen, Gelegenheitscoll. 8.08. Taubftummen Anftalt: P. Martworths Gem., Jonesville,

7.10.

7.10. Glaubensbrüber in Deutschland: P. hentel, Missionsscoll, von d. Gemm. in Cincinnati, Farmers Retreat, Bear Creek, Weißeichen, Cold Spring u. Aurora, 10.00.
Unterstügung des Schulkampfes in Ill.: P. Sauperts Gem., Evansville, 7.80.
Englische Gem. in Pittsburgh: P. Meyer, Gar Creek, Missionsscoll. von d. Gemm. d. PP. Michael, Kleist, Meyer u. vacante Gem. in Woodburn 30.00.
Gem. in Pudson, N. Y.: P. Schlechte, Otis, v. d. Gem. in Westolle 10.97.

un usestottle 10.9%. Un ter ft ung staffe: P. Mebers Sem., Gar Creet, 6.00. R. R., Columbus, 5.00. P. Preuß' Gem., Avilla, 3.00. P. Jüngels Gem., Florida, 3.82. (S. \$17.82.) Total: \$2863.90. Fort Wahne, 31. Aug. 1892. C. A. Kampe, Kassirer.

### Gingefommen in Die Raffe Des Defflichen Diffricts:

Synobalfasse: Bon b. Gem. P. Rug' \$10,00. Gem. P. epers 12,26. Gem. P. Ahners 36.14. Gem. P. Dubpernells Benera 12.26.

Synobalkasse: Bon b. Gem. P. Kuß' \$10.00. Gem. P. Bepers 12.26. Gem. P. Ahners 36.14. Gem. P. Dubpernells 2.25. (S. \$58.65.)
Baukasse: Gem. P. Lübkerts, 2te Zahlung, 100.00.
Brogymnassum in New York: Gem. P. Brunns 15.60, N. N. 3.00. Gem. P. Walkers 20.00. (S. \$38.60.)
Emigr.=Misson in New York: Wissionsfcoll. b. Gemm. in Cumberland, Lonaconing u. Barton 5.00.
The migr.=Misson in Baltimore: Rassirer Knorr 5.00.
Innere Mission in Baltimore: Rassirer Knorr 5.00.
Innere Mission im Osten: P. Michel von N. N. .25.
Gem. P. Ruß' 20.00. Missionsfcoll. b. Gemm. in Martinsville, Bergholz u. St. Johnsburgh 104.00. P. König v. J. B. Watjen 1.00. P. Siefer v. Ed. Wegener 3.00, Frl. Hillmann 1.25. Missionsfcoll. b. P. Walkers 25.00, aus b. Missionsbuchse fr. Gem. 15.00, D. M. 5.00. Missionsfcoll. b. Gem. P. Perings 90.00. Desgl. b. Gem. in Eden Valley und Bosson, N. B., 40.00. Desgl. b. Gemm. in Cumberland, Lonaconing u. Barton 10.00. P. Lübstert v. R. N. 1.00. (S. \$315.50.)
Englische Mission: Missionsfcoll. b. Gem. P. Walkers 10.00. Desgl. b. Gemm. in Cumberland, Lonaconing und Barton 5.00. (S. \$15.00.)
Jubenmission: Rassiver Knorr 5.00. P. König v. J. B. Watjen 1.00. Missionsfcoll. b. Gem. P. Walkers 10.00. Missionsfcoll. b. Gem. P. Walkers 5.00. (S. \$15.00.)

Matjen 1.00. Missionsstoll. b. Gem. P. Balfers 5.00. (S. \$11.06.)

Regermission: St. Bauls:Gem., Baltimore, 26.47. P. Siets III. Schulklasse 3.00. P. Stiemse v. Emilie Blimberg 1.00. P. König v. J. B. Watjen 1.00. Coll. beim Eröffnungs gottesbienst d. Synobalconferenz 9.60. Missionsstoll. d. d. wem. P. Walters 40.00. Desgl. d. Gemm. in Even Balley u. Boston, R. B., 16.66. Desgl. d. Gemm. in Cumberland, Lonaconing u. Barton 5.00. (S. \$102.73.)

Gem. in Pubson, N. Y.: Gem. P. Sennes 39.16. Gem. P. Engelbers 15.00. Gem. P. Dubpernells 2.30. Gem. P. Oelstägers 18.02. P. König v. Frau Hanan 1.00. Gem. In Allen Centre 5.00. Gem. P. Dahle 10.00. Gem. P. Lohymanns 15.25.

Sem. P. Sanders, Otto, 10.98, Little Balley 10.54. Gem. P. Dansers, Rocville, 16 00, etl. Gemeinbegl. 4.00, Gem. in Broad Broot 5.31. (S. \$152.26.)

Trinity Church in Bittsburgh: Kassirer Knorr 15.00. Ruth. Freitirche in Deutschland: Gem. P. Kuhlmanns, Barton, 4.15, Conaconing 3.58, Cumberland 6.27. Gem. P. Siets 21.27 (extra). Gem. P. Abners 35.00. Gem. P. Walters 19.31. Missionsscoll. d. Gemm. in Gen Balley u. Boston, N. N., (S. 665. Für Dänemart: Gemeinbe P. Ahners 35.00. (S. \$144.28.)

Stubenten in Spring sield: Gem. P. Beibmanns 18.10 für B. Bernreuther.

Schüler in Kort Wayne: Gem. in Wellsville 13.50 für B. Biermann. P. Weibmann, ges. auf d. Doch. v. Scheiterleskint 7.50 für B. Roch. Gem. P. Dtto Hanses 25.00 für W. Burtharbt. (S. \$46.00.)

Raubst. Anstalt: P. Nauß 3.00. Gem. P. Ruß' 6.00. (S. \$9.00.)

\$9.00.) Baifenhaus in Weft Rogburn: P. Stiemte von Frau

Waisenhaus in West Rozbury: P. Stiemte von Frau Teetde 2.00.

Batsenhaus in Wittenberg: Gem. P. Holls', Somersset, 3.13, New Hane 3.19. (S. \$6.32.)

Schulkampf in Illinois: Gem. P. Dubpernells 2.00.

Wittwenkasse: Gem. P. Kuhlmanns, Barton, 2.50, Lonasconing 1.91. (S. \$4.41.) Total: \$1050.80.

Baltimore, 31. August 1892. C. Spilman, Kassirer.

#### Gingetommen in die Raffe des Gudlichen Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Südlichen Diftricts:

Unterstügungskasse: Durch C. v. Salzen von d. Zionssem. in R. D. \$16.20. P. Süß, Kindtaufcoll. b. F. Getschman, 4.25. P. Tietjen, Abendmooll. der Gem. in Klein, 6.15. Dankopfer v. Jda Fuchs 1.00, Dankopfer v. Carl Schoor 1.00, v. P. Tietjen 5.15. P. Birtmann v. Jakob Mörbe 1.00, v. Ed. Holad. 50, Kindtauscoll. bet Z. Jielt 1.75. Durch Lebrer Hitmann v. d. D. gemtichten Conferenz 4.15. P. Eckhardts Gem. in Anderson 6.00. P. Kantenau v. d. St. Kaulsz (Reger) Gem. 4.25. P. Buchschachers Gem. in Warda 15.45. N. N. 3.00. Durch Lehrer Perter v. d. St. Vetri-Gem. in Serbin 13.70. P. Wahls Gem. in Mobile 17.65. Bon P. Dertel 5.00, P. Gesterling 2.00. P. Dertel von P. N. L. 200, P. Kramer 5.00, P. Bolker 2.00, P. Schumacher 5.00, P. Wandschrer Perter, Kindtauscoll. bet A. Kalbas, 2.85. P. Gans, Ksingskieskoll st. Gem. in Roe Hill, 10.10. (\$140.15.)

Innere Wission: P. Gahl v. Frau Sturn 2.00. P. Wegener v. Kr. S. Lusing 1.00. P. Schumacher v. d. Gem. in Dasmilton 7.25, in Bottsville 3.00. such Kassis v. d. Gem. in Pasmilton 7.25, in Krebs 4.30, Ostercoll. b. Gem. in Poney Grove 5.00. P. Tietjen, Weichnachtscoll. b. Gem. in Poney Grove 5.00. P. Tietjen, Weichnachtscoll. b. Gem. in Poney Grove 5.00. P. Tietjen, Weichnachtscoll. b. Gem. in Poney Grove 5.00. P. Gesterling, Coll. in Donbirch, 5.85, Kindtauscoll. bei Beter Symante 2.25. P. Kramer, Ostercoll. b. Gem. in Coryell, 3.60, in Dubbard 2.05. P. Brommer, Coll. in Lampa, 8.43, in Martin 5.47. P. Dertel, Coll. b. Gem. in Cliff-

ton, 1.55. P. Bernthal, Oftercoll. ber Gem. in Shiner, 5.75. P. Wegeners Confirmanden 2.25. P. Brommer 2 Coll. in Tampa 6.00, in Martin 1.51. P. J. Deckel, Verfauf v. Aractaten, 1.50. P. Peckel von d. Gem. in Cat Spring 50.00, in Sealy 25.00, in Vatitson 8.75, in Dempitead 5.00. P. Aramer, Coll. in McGregor, 3.80. P. Heyer, Coll. in Jowa Park, 5.25, in Mesquite 2.25, in Decatur 5.20. P. Gesterling, Coll. in Ochbirch, 5.65, in Thorndale 3.90, Kindtauscoll. bei F. Schwab 2.20. P. Seils v.d. Gem. in Swiß Alp 7.65. P. Pevne, Coll. in Clinton, 5.00. P. Kramer, Beitrag d. Gem. in Cornell, 10.00, Pingsscoll. ber Gem. in Cornell 2.25, in McGregor 3.40. P. J. Heckel, durch Bersauf v. Tractaten, 1.20. P. Brommer, Coll. in Martin, 1.06, in Duincy 3.95, in Tampa 3.55. P. Sieck, Kindtauscoll. bei M. Kalperif 3.85, bei J. Nichter 2.00. (S. \$1013.17.)

Synobalfasse. P. Birsmanns Gem. in Keder 13.15. P. Schaafs Gem. in William Benn 4.50. P. Gans, Pingskoll. fr. Gem. in Nose Hill, 5.00. (S. \$22.65.)

Baisenbaus in New Orleans: P. Bester Brught. fr. Gem. in Nose Hill, Sindtauscoll. bei J. Schulge 1.25. P. Rolfter v. R. R. 1.00. Durch Hern M. Roh v. Zweigver. in Mobile 10.00. P. Schaaf v. B. Röhling 1.50. P. Buchschaer, Kindstuscoll. bei G. Bernstein, 1.75. P. Heyer, Bersauf v. Baisenbause berichten, 40. (S. \$16.40.)

Baisenbaus in Wittenberg: P. Schaaf v. B. Röhling 1.50. P. Heyer, Coll. in Artington, Teg., 3.00. (S. \$4.50.) Deiden mission: P. Oertel v. d. Gem. in Cliston 5.00. Gem. in Verry, Teg.: P. Tietjen, Abendmooll, fr. Gem. in Rein, 6.30. P. Edhardts Gem. in Anderson 7.00. (S. \$13.30.)

\$13.30.\

Brogymnasium in N. D.: P. Sieck v. b. Zions-Gem. in Walburg 2.00. P. Gans' Gem. in Roje hill 2.00. (S. \$4.00.) Taubstummen in Norris, Wich.: P. Birkmann v. Eb. Billack .50.

Regermission: P. Lankenau von d. St. Pauls: (Neger) Schule 5.00.

Student Jöckel (St. Louis) : Bon b. Zions-Gem. in N. D.

Stubent Joch (Spfielb.): P. Kilian, Hochzeoll. bei M. Boch 5.75. P. Buchschacher, Kindtaufcoll. bei C. Schoppa, 1.95. (S. \$7.70.)

Student Hermann Schmidt (Spfield.): P. Kilian, Kindtaufcoll. bei M. Jacobik, 1.25.

Student Reimer (St. Louis): P. Wegener v. Frauenver. b. St. Kaulus-Gem. in N. O. 10.00.

Student Körster (St. Louis): P. Kilian, Kindtauscoll. bei E. Hilfcher, 2.40.

Frang.-luth. Blätter: Von Frau Blomeyer. 50. P. Polester v. Frau Ohr. 50. P. Hofter v. Frau Ohr. 50. P. Hofter v. Frau B. Jakobs. 50, von Frau M. Lanagan. 50. (S. \$2.00.)

Arme Studenten: P. Sieck, Kindtauscoll. bei E. Schneiber, 4.50. Total: \$1288.52.

New Orleans, 5. Sept. 1892.

M. F. Leonhardt, Kass. Student Zoch (Spfield.): P. Kilian, Sochzooll. bei M. och 5.75. P. Buchschacher, Kindtaufcoll. bei C. Schoppa, 1.95.

### Eingefommen in Die Raffe Des Weftlichen Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Districts:

Synodaltasse: P. Buszins Gem. in Cole Camp \$3.80. P. Burzners Gem. in Jefferson City 5.50. (S. \$9.30.)

Brogymnassum in Jefferson City 5.50. (S. \$9.30.)

Brogymnassum in Goncordia: (NB. Es feblen für diese Kasse 700.00.) P. Schwantovstys Gem. in Baden 2.75. P. Rosches Gem. in Freistatt 7.50. P. Rösterings Gem. in Sci Louis d. Drn. Schenkel 28.00. (S. \$38.25.)

Bautasse in Concordia: Durch Kassirer Mangelsborf 18.00. Durch P. Kalke, Coll. auf der Hochz. Joh. L.M. Sp., 6.60. (S. \$16.60.)

Junere Mission des Districts: Vermächtnis des sel. Ernst Plackemeyer d. P. Kowert in Botnt Krairte 25.00. P. Reswaldts Gem. in Clart's Fort 12.00. Durch P. Adhenbach in St. Louis von Frau Laubell 2.00, von Frau Clausen 2.00. P. Kösterings Gem. in Cit. Louis d. Drn. Schenkel 28.00. Missionsscoll. P. Profits Gem. in Corning 34.20. P. Giefes Gem. in Slater 23.00. P. Heck Gem. in Cole Camp 47.00. P. Bröhls Gem. in Feuersville 30.00. (S. \$203.20.)

Megermission: Missionsscoll. P. Bross Gem. in Corning 10.00. P. Deck Gem. in Cole Camp 10.00 f. N. C. Dankopfer von Frau Näber d. P. Brosch Gem. in Cole Camp 10.00. P. Bröhls Gem. in Feuersville 10.00. (S. \$20.00.)

Englische Mission: Missionsscoll. P. Bross Gem. in Corning 10.00. P. Deck Gem. in Cole Camp, Missionsscoll., 10.00.

Emigrantenmission: P. Deck Gem. in Cole Camp, Missionsscoll., 10.00.

Emigrantenmission: P. Deck Gem. in Cole Camp, Missionsscoll., 10.00.

coll., 10.00.
Emigrantenmission: P. heds Gem. in Cole Camp, Missionsfcoll., 10.00.
Unterstügung fasse: Durch P. Rehwaldt in Clart's Fork, Coll. auf ber hechz. Schmalfeld: Oblenborf, 12.00. Durch P. Achenbach, hechzoll., 15.00. P. Robsfings Gem. in Karmington 4.05. St. Louiser Lebrerconferenz 3.00. Wwe. Bed b. P. Burzsper 5.00. (S. 839.05.)

4.05. St. Louier Lebrerconferenz 3.00. Ame. Bect d. P. Hurzner 5.00. (S. \$39 05.)

Waisen haus bei St. Louis: Durch P. Achenbach vom
Krauenver. 10 00, Krau Brinkmann 1.00, Frau hirth 1.00.

Durch P. Rosche, Coll. auf d. Dochz. Stellwagen-Kritz, 12.66.

Durch P. Burzner, Coll. auf d. Dochz. Deuschle=Stiegler 1.75.
(S. \$26.41.)

Durch P. Hurzner, Coll. auf d. Doay. Deugichle-Stiegler 1.75. (S. \$26.41.)

Taubstummen=Anstalt: Durch P. Falke aus d. Liebeskasse
1.00, v. s. Kindern 1.20. (S. \$2.20.)

Arme Studenten in St. Louis: Durch P. Achenbach
v. C. 1.50.

v. C. 1.50.

Arme Studenten in Springfield: P. Brofts Gem. in Corning, Missionsfcoll. f. C. Letter, 10,00.

Arme Seminaristen in Addison: P. Bröhls Gem. in Keuersville, Missionsfcoll. f. Fr. Bröhl, 5.00.

Arme Schüler in Concordia: P. Hecks Gem. in Cole Camp, Missionsfcoll., 7.20.

Stadtmission in St. Louis: P. Schwantovstys Gem. in Baden 10.00. P. Addenbachs Gem. 10.00. Chr. Lowes in Baden 1.00. Coll. auf d. Hochz. P. Köstering-Tügel 10.00.
P. Bartels Gem. d. Hr. Frerct 5.00. Chr. Böttcher 1.00. Frau Weber d. P. Wartens 5.00. (S. \$37.50.)

Gem. in Crustal City: Frau W. d. P. Wartens 1.00.

St. Louis, 6. Sept. 1892.

Q. Meyer, Kassirer.

Eingekommen in die Ka

Bem. in Bafbburn: 2

Student Döffner, St Hochzcoll. 8.00. Student Discher, Sp Frau Hönning 1.00. (S. \$3 Emigrantenmission in Abell, 14.53.

Englische Mission: Wi 3.00, besgl. P. G. F. Kellers & Mantoul, 8.00. P. D. Dait

\$30.00.
Synobalfasse: P. Koch (S. A. Grothes Gem., 5.00. ]
(S. \$11.53.)
South Superior: Coll. Bearsgraß Greef 5.08. P. G Daibs Gemm, Merrill, 10.00. 10.00. Gem. in Cedarburg 8. Baufasse: P. Hh. Langes Negermission: Wissions 10.00, Eubtemann 5.00, (S. K. 7.21. Mehminfel 6.43. her Gem.

7.21, Rehwinfel 6.43, ber Gem Gem., Phillips, 3.10. P. C. Sagehorns Gem., Rantoul, 1.00. Arme Schüler in Miln

Arme Schüler in Miln Spangenberg Hochzoll., 10.0 Teu 7.25, f. benf. v. Anna Ynnere Wiffion: Miffit Lübkemann 10.00, Nathjen 38. (wei Gemm.) 42.30, Winter 50.00, Nöhrs 21.50, Detjen (z. Gem. in Portage 30.00, in Hur Gemm. Pt. Washington u. Fr 26.00. Goll. bei Ortination E. Co. 5.80. P. Ph. Langes Gem., Berlin, 23.56. P. S. D. Daibs Gemm., Merrid 51.54. Frauenver. ber Immo \$643.66.)

Freifirche in Sachsen: 10.00.

grettirde in Sachen:
10.00.
Deiben mission: Mission: Waisen haus in Witter Canton, 8.45, Albans 8.35, Silbert, 7.00. Gesammelt de von Chr. Köhn 3.00. (S. \$3 Districts Unterstützung 1.00. Durch E. Dübner 2.00 Hochas, 7.00. P. Wesemanns Gem. 5.60. Neberschuß an Rei 1.45. (S. \$28.86.)
Juden mission: P. Sage Schmidt aus der Kreuz-Gem. Octiens zwei Gemm. 5.00. (G. \$26.58.)
Est Superior: Zions: (G. \$36.58.)
Kirchbau in Wittenber

Kirchbau in Wittenber 8.00. Total: \$1073.54.

Milmautee, 31. Aug. 1892.

Pleue Dr

#### Berhandlungen der achte Wisconfin = Diftricts von Missouri, Ohio u

Hier sindet der Leser unter die Schluß des Referates über die bete wahrhaft lutberi Dausvateramt, Predigials Gottes Stiftungen theuer", — es wird nämlich gund das Obrig keitsamt hodet sich im Bericht der Anfang de mahlagearundete mahrhaf wohlgegrundete wahrhaf fteht fest auf ihrer drist dargelegt, was driftliche Freihe köstliches Gut ist, darüber die wachen haben. Preis des Beri

### Verändert

Rev. Theo. Gross, 84 Camp; Rev. J. Kossmann, Lake Chi Rev. L. Krueger, Madelia, V Rev. F. J. Lankenau, 428 S. Rev. Ferd. Oberheu, Lidger Rev. M. Toewe, Pontiac, Mi Rev. F. R. Tramm, Past. em

Care of A. Ba Prof. C. Wessel, 827 N. 9th W. G. Bewie, 98 Bay Str., (M. Frieser, 604 Wilder Str., Adolph Lamp,

cor. Herkimer &

Cor. Herkimer & C. O. Nagel, care of Rev. J. Fackler, E. E. G. Selle, Boone. Boone A. G. Semmann, 1220 Lee St J. A. Wiedmann, 969 South 1

Entered at the Post O



n. in Shiner, 5.75. ner 2 Coll. in Tampa f v. Tractaten, 1.50. in Sealh 25.00, in ter, Goll. in McGree, 5.25, in Mesquite ter, Cou. in Desguite, 5.25, in Wesquite in Pochbirch, 5.65, wab 2.20. P. Seils ell. in Clinton, 5.00. 1.00, Pfingstcoll. ber P. J. heckel, burch oll. in Martin, 1.06, Kindtaufcoll. bei M. 013.17.) in Fedor 13.15. P. Bans, Pfingsteoll. fr.

Boliter v. Frau Ohr bulge 1.25. P. Pol-Zweigver. in Mobile Buchschacher, Kind-:fauf v. Waisenhaus-

chaaf v. W. Röhling 3.00. (S. \$4.50.) in Clifton 5.00. bendmcoll. fr. Gem. aberson 7.00. (S.

). d. Zions: Gem. in 2.00. (S. \$4.00.) P. Birtmann v. Eb.

5t. Paule= (Reger) tong-Gem. in R. D.

Hochzooll. bei M. i C. Schoppa, 1.95.

fielb.) : P. Rilian,

gener v. Frauenver. in, Rindtaufcoll. bei

mener .50. P. Pol= 3. Jakobs .50, von

coll, bei G. Schnei=

onhardt, Kass. choupitoulas Str.

den Diffricts:

le Camp \$3.80. P.

\$9.30.)
3. Es feblen für dem. in Baben 2.75. öfterings Gem. in

3.25.) ssirer Mangelsborf . Joh. L.-M. Sp., rmachtniß bes fel.

irie 25.00. P. Reh= h P. Adhenbach in 200. P. h P. Achenbach in Clausen 2.00. P. infel 28.00. Mis-. P. Gieses Gem. 47.00. P. Prohls

Gem. in Corning R. C. Dankopfer Profts Gem. in 10.00. P. Pröhls

Camp, Miffionef=

t Cole Camp, Dif=

lbt in Clart's Fort, 12,00. Durch P. m. in Farmington !. Bed b. P. Burz=

P. Achenbach vom Frau hirth 1.00. agen-Frig, 12.66. ble=Stiegler 1.75.

e aus b. Liebestaffe urch P. Adenbach

P. Profte Gem. in

Proble Bem. in de Bem. in Cole

wantovetus Bem.

. Chr. Lowes ir ring-Tügel 10.00 ticher 1.00. Frai in Frau

Martens 1.00. eper, Kaffirer. 4 N. 14th Str.

Eingetommen in die Raffe des Wisconfin : Diftricis:

Gem. in Bafhburn: Bon b. Dreieinigfeits: Sem., Mil.,

\$38.20. Stubent Döffner, St. Louis: H. Ruhland-Grunewalb

Student Wöffner, St. Louis: G. Ruhland-Grunewald Hochzoff. 8.00.
Student Discher, Springfield: F. Köhn sen. 2.00. Frau hönning 1.00. (S. \$3.00.)
Emigrantenmission in N. Y.: P. Wambsganf' Gem., Abell, 14.53.

Englische Mission: Wissionsfcoll. P. Lübkemanns Gem. 00, besgl. P. C. J. Rellers Gem. 10.00. P. Sagehorns Gem., antoul, 8.00. P. P. Daits Gemm., Merrill, 9.00. (S. 8 Gem., (S. Rantoul, \$30.00.

\$30,00.
Sunobalkasse: P. Kochs Gem., Cumberland, 2.50. P. E. A. Grethes Gem., 5.00. P. H. D. Reichmanns Gem., 4.03. (S. \$11.53.)
South Superior: Coll. bei Einführung P. D. Bräms in Bearsgraß Creek 5.08. P. G. A. Keustels Gem. 10.50. P. H. Daibs Gemm., Merrill, 10.00. Missionsfcoll in Calumet, Mich., 10.00. Gem. in Cedarburg 8.74. (S. \$44.32.)
Baukasse: P. H. Langes Gem., Phillips, 3.00.
Regermission: Wissionsscoll. v. b. Gemm. b. PP. Nathjen 10.00, Lübkemann 5.00, C. K. Reller 10.00, Winter 15.75, Probl. 7.21, Rebwintel 6.43, ber Gem. in Portage 9.63. P. H. Langes Gem., Phillips, 3.10. P. C. Strasens Gem., 25.77. P. D. Sagehorns Gem., Nantoul, 10.00. Frl. E. Beyerlein, Mil., 1.00.

1.00. Arme Schüler in Milwautee: Für Wuggazer, MüllerSpangenberg Hochzoll., 10.00. Kur E. Nachtsheim, EggersTreu 7.25, f. benf. v. Anna Messerichmitt 2.00. (S. \$19.25.)
Innere Mission: Missionskoll. von ben Gemm. b. PP. Lübkemann 10.00, Rathjen 38.00, C. F. Keller 55.50, Siebrandt (zwei Gemm.) 42.30, Winter 40.00, Rehwintel 25.00, Pröss 50.00, Röhrs 21.50, Detjen (zwei Gemm.) 46.00, Griese 17.10, Gemm. Pt. Washington u. Fredonia 29.00, in Halumet, Mich., 26.00. Coll. bei Ordination P. Bräms in Augusta 14.27. C. G. Co. 5.80. P. Hb. Langes Gem., Khillips, 3.10. P. Eberts Gem., Berlin, 23.56. P. Sagehorns Gem., Mantoul, 30.00, P. Daibs Gemm., Merrill, 40.00. P. E. Strasens Gem.
51.54. Frauenver. ber Immanuels-Gem., Mit., 19.70. (S. \$643.66.)

51.54. Frauenver. ber Immanuels-Gem., Will., 19.70. (S. \$643.66.)
Freifirche in Sachsen: P. Detjens Gem., Missionsfcoll., 10.00.
Deiben mission: Wissionsfcoll. P. Rathjens Gem. 20.00.
Waisen haus in Wittenberg: P. J. C. Heynes Gem., Eanton, 8.45, Albany 8.35, Modena 9.92. P. Beuels Gem., Hetz, 7.00. Gesammelt b. Carli Latich 3.00. P. Wolbrecht von Chr. Köhn 3.00. (S. \$39.72.)
Districts Unterstühung kfasse: P. Dorpat v. G. Wirth 1.00. Durch E. Huberschus ung kfasse: P. Dorpat v. G. Wirth 1.00. Durch E. Huberschus an Reisegelb zur Conferenz, Watertown, 1.45. (S. \$28.86.)
Juden mission: P. Sagehorns Gem., Nantoul, 5.00. Alb. Schmidt aus der Kreuz-Gem., Mil., 1.00. Missionsfcoll. P. Detjens zwei Gemm. 5.00. (S. \$11.00.)
West Superior: Fions-Gem., Wil., 7.90. Immanuels-Gem. bas. 23.68. Missionsfcoll. P. Rehwinfels Gem. 5.00. (S. \$36.58.)

### Pleue Drucksachen.

Berhandlungen der achten Jahresversammlung des Wisconfin = Diffricts ber ev.=lutherischen Synobe von Missouri, Ohio u. a. St. 1892.

Dier sindet der Leser unter den Lehrverhandlungen erstlich den Schluß des Referates über die These: "Eine wohlgegrüns dete wahrhaft lutherische Gemeinde hält das Jaußvateramt, Predigtamt und Obrigkeitsamt als Gottes Stiftungen und Ordnungen hoch und theuer", — es wird nämlich gezeigt, wie sie das Predigtamt und das Obrigkeitsamt und beilig hält. Sodann sinz det sich im Bericht der Ansang des Reserats über die Edse: "Eine wohlgegründete wahrhaft lutherische Gemeinde besteht fest auf ihrer christlichen Freiheit." Es wird dargelegt, was christliche Freiheit ist und daß deselbe ein überaus töstliches Gut ist, darüber die Christen mit höchsem Fleiß zu wachen haben. Preis des Berichtes (84 Seiten) 15 Cts.

### Peränderte Adressen:

Rev. Theo. Gross, 84 Camp Str., New Britain, Conn. Rev. J. Kossmann, Lake Charles, La. Rev. L. Krueger, Madelia, Watonwan Co., Minn. Rev. F. J. Lankenau, 428 S. Basin Str., New Orleans, La. Rev. Ferd. Oberheu, Lidgewood, Richland Co., N. Dak. Rev. M. Toewe, Pontiac, Mich. Rev. F. R. Tramm, Past. emer., care of A. Backhaus & Co., La Porte, Ind. Prof. C. Wessel, 827 N. 9th Str., Springfield, Ill. W. G. Bewie, 98 Bay Str., Oshkosh, Wis. M. Frieser, 604 Wilder Str., Philadelphia, Pa. Adolph Lamp, cor. Herkimer & N. Charles Str., Decatur, Ill. C. O. Nagel,

C. O. Nagel,
care of Rev. J. Fackler, Osseo, Hennepin Co., Minn.
E. E. G. Selle, Boone. Boone Co., Iowa.
A. G. Semmann, 1220 Lee Str., Milwaukee, Wis.
J. A. Wiedmann, 969 South Robey Str., Chicago, Ill.

Entered at the Post Office at St Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangeli; Redigirt von bem Lehrer = Col

#### 48. Jahrgang.

### St. Louis.

Das

### Die Bibel das unfehlbare Gotteswort.

(Fortfetung.)

Die Bibel ift bas unfehlbare Gotteswort.

bezeugt die Schrift selbst. Die sonstige Beschaffenheit ber Schrift spricht nicht bagegen. Deffen haben wir uns von Neuem vergewiffert. Wir wollen nun ferner uns vergegenwärtigen, was für Folgen es hat, wenn man lehrt, daß die Propheten und Apostel in "be= deutungslosen Nebendingen" öfter auch geirrt und gefehlt haben, und uns überzeugen, daß diefer Frrihum der neueren Theologen ein gefährlicher und verderb= licher, ja, bei Licht besehen, ein grundstürzender Irr= Zwar der Hauptvertheidiger desselben, thum ist. Prof. Dieckhoff, hat vor Kurzem erst auf einer Pastoralconferenz folgende These aufgestellt und verfochten: "Gemiffe Unficherheiten und Irrthumer in ber beiligen Schrift stehen nicht im Widerspruch damit, daß sie das inspirirte und somit göttlich gewisse Wort der Heilsoffenbarung Gottes an die Menschen ist; denn burch dieselben wird die Erfossung der Heilswahrheit nach ber Analogie bes Glaubens in ber Schrift nicht berührt." Indeß hiermit täuscht und betrügt er nur sich selbst und Andere. Was wir benen, die ba mei= nen, daß es nicht so viel auf sich habe, wenn man auch etliche geringe Bersehen und Irrungen in ber Bibel annehme, zu entgegnen haben, faffen wir in folgende Punkte zusammen.

1. Es ist ein Ding der Unmöglichkeit, die "bedeutungslosen Nebendinge" von den Hauptsachen in der Schrift genau abzugrenzen und abzusondern. Die neue= ren Schriftgelehrten unterscheiben, wie schon mehrfach gezeigt ift, einen doppelten Inhalt der Schrift, Haupt= fachen und Nebendinge. Bu den Hauptsachen rechnet man Alles, mas in ber Schrift auf Christum und bas Heil in Christo, auf Glauben und Leben der Christen fich bezieht, das foll "göttlich gewiß" fein. unterscheidet man bedeutungslose Nebendinge, Dinge, die für den Glauben teine Bedeutung haben, und hier soll die "menschlich-unsichere und fehlsame" Seite der Schrift hervortreten. So forbern mir benn biefe Belehrten auf, zwischen Hauptsachen und Nebendingen, zwischen dem "Göttlich-Gewissen" und "Menschlich-Unsichern und Fehlsamen" in der Schrift die Grenze Da wird jeder von ihnen nach feinem zu ziehen.

eigenen Sinn 4 Einen behaupte ben und Leben Bibel fei unfeh der schon erwäh testamentliche E auf: Auge um ! Abstand von des daß der Geist, wehe, wo dem 🤾 derben gedroht r ments fei". finden sich also auch sittlich ver das auch nebens Einem Meister: allein überließe, testantische Kirch doresten" von ik Aufgabe ftellte, i aussagen alle ir andere gehören, der Schrift roth anstreichen, o di ner Weisheit gle die Brüche geral feinen Bankeroth die Grenzlinie & dem Menschlich könne", und mg blauen Dunft vo Nein, diese gan und Trug. am Narrenseil v auch manche eint 2. Die Neber Hauptsachen, d ereignissen auf's

De

widersinnig, wer

fagen göttlich ge

und fehlsam seie

Schrift recht Ach

bestätigt: "Wenn geringen und ve

gleichwohl mit ein



ısgegeben von der Deutschen Evangelisch= Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 27. September 1892.

Mo. 20.

### s unfehlbare Gotteswort.

(Fortfegung.)

is unfehlbare Gotteswort. Das felbft. Die sonstige Beschaffenheit nicht bagegen. Deffen haben wir gemiffert. Wir wollen nun ferner jen, was für Folgen es hat, wenn e Propheten und Apostel in "be= indingen" öfter auch geirrt und geis überzeugen, daß diefer Jrrthum gen ein gefährlicher und verderb= besehen, ein grundstürzender 3rr= ber Hauptvertheibiger besselben, t vor Kurzem erft auf einer Bafto= ie Thefe aufgestellt und verfochten: eiten und Irrthumer in ber beinicht im Wiberspruch bamit, baß ib somit göttlich gewisse Wort ber sottes an die Menschen ift; benn bie Erfossung der Heilswahrheit bes Glaubens in der Schrift nicht siermit täuscht und betrügt er nur re. Bas wir benen, die ba mei= fo viel auf fich habe, wenn man Berfehen und Irrungen in ber entgegnen haben, faffen wir in ammen.

ig der Unmöglichkeit, die "bedeunge" von ben Sauptfachen in ber cenzen und abzusondern. Die neueunterscheiben, wie schon mehrfach pelten Inhalt der Schrift, Haupt= ige. Bu den hauptsachen rechnet ber Schrift auf Christum und das Glauben und Leben der Christen I "göttlich gewiß" sein. Davon beutungslose Nebendinge, Dinge, feine Bedeutung haben, und hier insichere und fehlsame" Seite ber . So fordern wir benn biefe Be-1 Sauptfachen und Nebendingen. lich: Gewiffen" und "Menschlich: amen" in ber Schrift bie Grenze

eigenen Sinn und Ropf icheiben und fonbern. Die Einen behaupten, Alles, was die Schrift vom Glauben und Leben fagt, also auch die Sittenlehre ber Bibel fei unfehlbare Bahrheit. Andere, wie g. B. der schon ermähnte Dr. Haupt, bemerken: "Das alt= testamentliche Gefet stellt bas Recht ber Bergeltung auf: Auge um Auge, Bahn um Bahn. Belch weiter Abstand von bem Gebot Chrifti!" Deligsch bekennt, daß ber Geift, ber in folden Pfalmen, wie im 109. wehe, wo bem Verräther des Messias Fluch und Verberben gebroht wird, "nicht ber Beift bes Reuen Teftaments sei". Nach der Meinung dieser Theologen finden sich also in ber Schrift, im Alten Testament auch sittlich verwerfliche Gebote und Urtheile. Ift das auch nebenfächlich? Aber auch wenn man nur Ginem Meifter aus biefer Bunft bie Entscheibung allein überließe, wenn z. B. die deutschländische protestantische Kirche Brof. Dieckhoff, als dem "ortho= doreften" von ihnen, die Bollmacht ertheilte und die Aufgabe stellte, er solle genau angeben, welche Schrift= aussagen alle in die eine Rubrik, und welche in die andere gehören, er folle bas "Göttlich: Gemiffe" in ber Schrift roth, bas "Menschlich: Unsichere" schwarz anftreichen, o biefer Meister in Ifrael murbe mit fei= ner Beisheit gleich im Anfang feiner Bibelrevision in bie Brüche gerathen. Er hat auch schon im Voraus feinen Bankerott erklärt, indem er fcreibt, "daß man bie Grenglinie zwischen bem Göttlich-Gewissen und bem Menschlich = Unfichern auf fich beruhen laffen könne", und macht bann nur sich und seinen Lefern blauen Dunft vor, warum man bas könne und muffe. Nein, diese ganze Unterscheidung ist nichts als Lug und Trug. Der Teufel führt biefe Gottesgelehrten am Narrenseil und betrügt leiber durch diese Narren auch manche einfältige Seelen.

2. Die Nebendinge sind in der Schrift mit den Hauptsachen, die Nebenumstände mit den Hauptsereignissen auf's innigste verknüpft, und so ist es widersinnig, wenn man annimmt, daß die einen Aussagen göttlich gewiß, die andern menschlich unsicher und sehlsam seien. Wer auf die Beschaffenheit der Schrift recht Acht hat, der sindet das Urtheil Luthers bestätigt: "Wenn nun der Heilige Geist von schlechten, geringen und verachteten Dingen redet, so mengt er aleichwohl mit ein die köstlichsten Sebelsteine sehr aroßer

schöner Tugenben." (St. Louiser Ausg. II, 543.) Sind nun diefe ichlechten und geringen Dinge in ber Schrift wirklich menschlich unficher, gebrechlich und fehlerhaft, bann fallen auch die Sbelfteine heraus, welche in diefe geringen Gullen eingewickelt find. 3m erften Capitel ber Bibel find folche Zeitbeftimmungen, wie "Da ward aus Abend und Morgen der erste Taa". "ber zweite Tag" u. f. w., auf's engste mit ber ganzen Erzählung von ber Erschaffung himmels und ber Erden verknüpft. Die ganze Schöpfungsgeschichte ist aus Einem Suß. Und ba foll man alfo, mas von ben einzelnen Tagen gefagt ift, für irrthümliche Bor= stellung, bagegen die in biefer Beschichte enthaltene Lehre vom 1. Artifel, von Gott, bem allmächtigen Schönfer himmels und ber Erden, für göttlich gewiß halten? Das ist eine starke Zumuthung. In ber großen Geschichte Luca 2. bient bie Ermähnung ber Schatung bes römischen Reichs nur bazu, nachzuweisen, wie Joseph mit Maria nach Bethlehem fam und wie sich auf diese Beise die Berheißung erfüllte. Und nun foll man glauben, daß ber Anfang biefer Geschichte, auf welchen alles Folgende aufgebaut ift, ein bloges Mährlein, bagegen Mitte und Enbe, ber Bericht von der Geburt Christi und der Engelverkunbigung, purlautere Wahrheit sei? Das ist viel verlangt. In ber Auferstehungsgeschichte liegt auf bem, was die Frauen am Grabe gesehen und von ben Engeln gehört haben, großes Gewicht. Bare es aber eine ausgemachte Sache, baß in die Erzählung von ben Frauen und von ben Engeln Widersprüche und Irrthumer eingeschlichen feien, könnte, ja mußte man bann nicht an ber gangen Geschichte, gerabe auch an ber Thatsache ber Auferstehung Christi irre werben? Wenn ein schlichter, einfältiger Christ nach biefer Regel die Bibel lesen und bei seinen Wanderungen burch die Schrift auf Schritt und Tritt innehalten und sich ängstlich fragen follte: was ift hier von dem, was ich lese, wesentlich und was nebenfächlich, was ift göttlich und was menschlich, was ist wahr und gewiß und was unsicher ober etwa gar falsch? — wahrlich, er murbe bald bes Bibellesens überdrüssig werden.

1 Hauptsachen und Nebendingen, lich-Gewissen und "Wenschlich- bestätigt: "Wenn nun ber Heilige Geist von schlechten, amen" in der Schrift die Grenze rd jeder von ihnen nach seinem gleichwohl mit ein die köftlichsten Ebelsteine sehr großer nimmt oft die Rede, die Bibel sei kein Lehrbuch ber

Naturgeschichte, Weltgeschichte, Geographie u. f. m., sondern sei ein Lehrbuch der Religion, wolle uns nur über Gott und göttliche Dinge unterrichten. Das ift gang richtig. Aber baraus folgt mit nichten, bag bie naturgeschichtlichen, weltgeschichtlichen, geographischen Notizen in der Bibel nicht für maßgebend und burchaus zuverlässig angesehen werden bürften. Alles, was in der Bibel steht, auch die naturgeschicht= lichen, weltgeschichtlichen, geographischen Notizen, hat, eben weil die Bibel ein Religionsbuch ift, Beziehung auf Gott, Chriftum, Glauben und Leben ber Chriften. Alles, mas in ber Bibel fteht, auch mas gang gering, äußerlich und nebenfächlich zu fein scheint, dient uns zur Lehre, das heißt zur Belehrung über göttliche, geistliche Dinge. Die Bibel enthält nur geiftliche Dinge. Daß Gott, wie die Schrift fagt, in fechs Tagen himmel und Erde bereitet hat, lehrt uns die Größe der Allmacht Gottes ermessen. Daß die Sint= fluth alle hohen Berge ber Erbe bedeckt hat, läßt uns ben gewaltigen Ernft ber Berichte Bottes erkennen. Daß ber Raifer Augustus mit feiner Reichsschatzung ohne Wiffen und Willen bazu helfen mußte, die Berheißung zu erfüllen, daraus ersehen wir die munder: bare Weisheit Gottes, bas beutet barauf bin, baß biefer JEsus Chriftus, ber in Bethlehem geboren, ber Welt Heiland ift. Die Thatsache ber Auferstehung Chrifti ift von grundlegender Bedeutung. Darauf ruht ber ganze Glaube ber Chriften. Darum ift diese Thatsache, wie der Apostel Paulus auch 1 Cor. 15. nachweift, burch so viele Zeugen verbürgt. Wenn nun aber gleich in die Erzählung von den ersten Zeugen, bie bas offene Grab schauten, allerlei Widersprüche und Jrrthumer eingemengt waren, fo murbe bamit überhaupt das Zeugniß, durch welches die Auferstehung Chrifti beglaubigt ift, bedeutend abgeschwächt. Kurzum, die ganze Schrift, Alles, was die Schrift fagt, Großes und Kleines, gibt fich als Offenbarung Gottes, als Offenbarung göttlicher Gedanken. Und wenn nun an diefem Offenbarungsgehalt irgendwo wirkliche Mängel und Fehler mahrzunehmen wären, fo müßten wir schließlich den Rationalisten Recht geben, welche überhaupt eine übernatürliche Offenbarung in Abrede stellen.

4. Die neueren Schriftgelehrten, welche ber Bibel Irrthumer beimeffen, machen ben Menschen zum Deister und Richter über die Schrift. Sie schärfen ein, daß man in ber Schrift zwischen Göttlich: Gewissem und Menschlich-Unficherem sorgfältig unterscheiden muffe. Nun, wer soll benn da diese Scheidung und Unterscheidung vollziehen? Die Schrift selber thut es nicht. Da find vielmehr die köstlichsten Sbelsteine in die ichlechten, geringen, verachteten Dinge eingemengt. So bleibt nichts Anderes übrig, als daß der Mensch hier die Entscheidung trifft. Und wenn der Mensch auch nicht, wie man zugibt, die Grenzlinie zwischen Göttlichem und Menschlichem, Gewissem und Unficherem in ber Schrift genau bestimmen kann, fo muß er boch insoweit richten und urtheilen, als er gewisse Hauptstellen der Schrift als göttliche Wahrheit bezeichnet, andere Stellen der Schrift dagegen, in welchen handgreifliche Irrthümer und Widersprüche vorliegen follen, als menschliche Buthat erklärt. Und fo ift es immer ber Mensch, welcher die Schrift fritifirt, welcher sich mit feinem menschlich unsichern, fehl= samen Urtheil über die Schrift zu Gericht setzt und festsetzt und becretirt: das und das in der Schrift ist jedenfalls wahr und gewiß, dagegen da und bort haben die heiligen Propheten und Apostel sich geirrt. Und wenn anders in der Schrift, mas die neueren Orthodogen nicht schlechtweg leugnen wollen, auch

Gott felbst rebet, so seten die neueren Bibelfritifer, auch die sich gläubig nennen, indem sie die Schrift richten, den Menschen und vor Allem sich selbst zu Richtern und Meistern über Gott. Sie wollen bestimmen, was Gott gesagt habe und gesagt haben könne, und was nicht. Und sie fürchten sich nicht vor bem Urtheil, bas Gott in feinem Wort über folche stolze Menschenkinder ausspricht: "Ja, lieber Mensch, wer bift bu benn, daß bu mit Gott rechten willft?" (Möm. 9, 20.)

5. Die neue Lehre von der Bibel widerspricht schnurstracks der Lehre von der Inspiration oder Eingebung der heiligen Schrift und zerstört dieselbe. Die= jenigen Schriftstellen, in welchen Irrthumer vorkommen sollen, können, wenn dem so ist, felbstverständlich nicht vom Beiligen Geift eingegeben fein. Denn Gott kann nicht irren. Daß dagegen Alles, was sich in der Schrift auf bas Beil ber Menschen und auf ben Glauben bezieht, wenn auch nicht wortwörtlich, so doch sei= nem Inhalt nach inspirirt sei, wollen auch die moder= nen Orthodogen noch festhalten. Wenn wir aber diese neue Lehre nun auf einzelne Schriftstellen anwenden und uns barnach eine Vorstellung von ber Entstehung ber Bibel zu machen suchen, mas ergibt fich ba? Das erste Capitel des 1. Buchs Mose 3. B., welches die Erschaffung himmels und ber Erben beschreibt, bemnach die Lehre des ersten Artikels bestätigt, ist also, wenigstens seinem Sauptinhalt nach, von Gott ein= gegeben. Doch als Mose die Verse schrieb, die von den einzelnen Tagen fagen, alfo B. 5, 8, 13, 19, 23, 31, ba hätte ber Beilige Geift seine Hand von ihm abgezogen und seinen irrigen Gebanken freien Lauf gelaffen. In dem Weihnachtsevangelium, Luc. 2, 1-14., wären die ersten drei Säte, B. 1-3., in benen von ber Schatung die Rede ift, und bann auch wieber 2. 5., wo nochmals die Schatzung erwähnt ift, aus bem eigenen Geift bes Evangeliften gefloffen, und beffen Gebanken gingen hier schiefe Bahnen. Db bas, was zwischeninnen liegt, was B. 4. von der Wande= rung Josephs nach Bethlebem gefagt ift, menschlichen ober göttlichen Ursprungs ift, könnte man auf sich beruben laffen. So genau läßt fich ja die Grenzlinie nicht ziehen. Dagegen was von B. 6. an folgt: "Und als sie baselbst waren, tam die Zeit, daß sie gebären follte" u. s. w., das hat Lucas vom Heiligen Geift empfangen. Die erften Verfe und Sage aus ben letten Capiteln ber vier Evangelien wären felbständiges Erzeugniß ber vier Evangelisten; benn hier lesen wir die "verworrenen" Aussagen von den Frauen und Engeln. Aber in eben diesen Berfen finden mir auch mahre, gemisse Thatsachen berichtet, wie, daß ber Stein vom Grabe abgewälzt mar, bag bas Grab leer mar. Diese Bemerkungen sind göttlicher Ber= kunft. In einem und demselben Abschnitt wäre also Menschliches und Göttliches in einander gemengt. Der Menfch, welcher biefe Worte nieberschrieb, hatte aus seinem Eigenen etwas Jrriges von den Frauen erzählt, und ber Heilige Geist in diese fehlerhafte Erzählung einige kurze mahre Notizen, welche die Auferstehung des HErrn betreffen, eingestreut. Ebenso hätte Matth. 27, 9. 10. ber Evangelist ben Anfang bes Sabes aus seinem eigenen lückenhaften Gedächt= niß geschöpft und ba eben Sacharja und Jeremias mit einander verwechselt, dagegen die Fortsetzung bes Sates, die alttestamentliche Weifsagung, die sich auf Christum bezieht, ift selbstverständlich Gottes Wort. Und auf ähnliche Weise ware es bei Abfassung aller heiligen Schriften und aller einzelnen Theile berfelben hergegangen. Der Beilige Geift hatte ba gleichsam in lauter turzen Stoffeufzern geredet, seine Rebe ware wie oben ausführlich barg

fort und fort burch der M worden. Denn überall it fachen, die von Gott ber welche menschliche Zuthat i einander verwoben. Es i Vorstellung von der Entsteh die sich aus der neuen Le Nein, entweder ift Alles, m Gott eingegeben, ober es Willen hervorgebracht. U der stimmt im Grund dem L ber neuen Weisheit glaube die heilige Schrift das inspi was sie mißbräuchlicher A was sie sich hier als Mitwi benken, ift etwas gang An ftenheit von jeher unter bei Gott eingegeben" verstande Christenvolk, wenn sie vorg ber göttlichen Eingebung be Widerspruch stehe.

6. Die neue Lehre von ben Chriften alle Beilsgemit Beilsgewißheit ber Chrifter geschrieben fteht. Wo der 2 bessen vergewissern will, bas den gestorben sei, daß er be erstanden sei, da beruft er jebem Satglieb ben Zusat 1 Cor. 15. Wo St. Paulus Rechfertigung abhandelt, b Schrift von Abraham, von Der HErr selbst hat dem T murbe, mit bem "Es ftehe halten. Wenn wir an ur rem Gnadenstand zu zweis vom Satan angefochten w unsere Zuflucht zu ben grof die uns Gnabe, Bergebung tropen barauf, daß es also fteht. Die Worte, die gesc halb unfer ewig fefte steher Berg und Gemiffen. Weil barum glauben wir und 1 froh und gewiß. Diefer 2 bens und unferer hoffnung ben", würde aber sofort weichen, wenn wir uns fag ches, mas in ber Schrift und irrthumlich fei. Wir ! Worte ber Schrift nicht lei laffen, weil sie eben geschrie bei allen Worten ber Schri die Probe machen, ob fie sid erweisen. Unser ganzer G eigene Herzenserfahrung, a mit auf Sand gebaut. Die auch in der That diese Folge daß ein Chrift der heiligen & weil er zuvor seiner Sache, felbst gewiß geworben sei. der hat fürwahr seinen Tro 7. Die neueren Schriftge

und jebes Bertrauen zu den und Apostel. Sie rühmen biefe Männer Gottes und ib digen nach Kräften diese ih daß sie auch öfter geirrt hä Gerebe. Die Propheten u



n Bibelkritiker, fie die Schrift in sich selbst zu Sie wollen beso gesagt haben en sich nicht vor ort über solche lieber Mensch, echten willst?"

el widerspricht ation oder Einbieselbe. Diegümer vorkomlbstverständlich n. Denn Gott was sich in der auf den Glauich, so doch sei-

nuch die moders wir aber diese Uen anwenden der Entstehung sich da? Das ., welches die eschreibt, dems ätigt, ist also, von Gott eins hrieb, die von

5, 8, 13, 19, Hand von ihm en freien Lauf lium, Luc. 2, —3., in benen un auch wieder vähnt ist, aus gestossen, und nen. Ob das,

n ber Wanbes, menschlichen an auf sich bes
die Grenzlinie
n folgt: "Und
aß sie gebären
Heiligen Geist
e aus den lets
i selbständiges
hier lesen wir
Frauen und

aß bas Grab
öttlicher Her=
nitt wäre also
ber gemengt.
rschrieb, hätte
n ben Frauen
ehlerhafte Er=

nden wir auch

wie, daß der

t ben Anfang ften Gedächt= und Jeremias ortfehung bes g, bie sich auf

elche die Auf=

Ebenso

eut.

Sottes Wort. bfassung aller geile berselben a gleichsam in

fort und fort burch ber Menschen Rede unterbrochen worben. Denn überall in ber Schrift find Saupt= fachen, die von Gott herrühren, und Nebendinge, welche menschliche Zuthat sein follen, auf's engste in einander verwoben. Es ist offenbar eine unsinnige Borftellung von der Entstehung der biblischen Bücher, die sich aus der neuen Lehre von der Bibel ergibt. Nein, entweder ift Alles, mas in der Schrift fteht, von Gott eingegeben, ober es ift alles aus menschlichem Willen hervorgebracht. Und wer das Erste leugnet, ber stimmt im Grund bem Letteren zu. Die Berfechter ber neuen Weisheit glauben in Wahrheit nicht, daß die heilige Schrift das inspirirte Wort Gottes ift, und was sie migbräuchlicher Weise Inspiration nennen, was sie sich hier als Mitwirfung bes Heiligen Geistes benken, ist etwas ganz Anderes, als was die Christenheit von jeher unter dem Ausdruck "Schrift, von Bott eingegeben" verstanden hat. Sie täuschen bas Christenvolt, wenn sie vorgeben, daß ihre Ansicht mit ber göttlichen Eingebung der heiligen Schrift nicht in

Widerspruch stehe. 6. Die neue Lehre von der heiligen Schrift raubt den Christen alle Heilsgewißheit. Aller Trost und alle Heilsgewißheit der Chriften ruht auf dem Wort, das geschrieben steht. Wo ber Apostel Paulus die Christen beffen vergewissern will, daß Chriftus für unsere Sünden gestorben sei, daß er begraben, daß er wieder auf= erstanden sei, da beruft er sich auf die Schrift, fügt jedem Satglied den Zusatz bei: "nach der Schrift". 1 Cor. 15. Wo St. Paulus die tröstliche Lehre von der Rechfertigung abhandelt, da hebt er hervor, was die Schrift von Abraham, von David bezeugt. Nöm. 4. Der HErr selbst hat dem Teufel, von dem er versucht wurde, mit bem "Es ftehet gefchrieben" Stand ge= Wenn wir an unserer Erlöfung, an unsehalten.

vom Satan angefochten werben, bann nehmen wir unsere Zuslucht zu ben großen Verheißungen Gottes, die uns Gnade, Vergebung zusagen, und pochen und troten barauf, daß es also in der Schrift geschrieben steht. Die Worte, die geschrieben stehen und außers halb unser ewig feste stehen, stillen unser unruhiges Herz und Gewissen. Weil es also geschrieben steht,

rem Gnadenstand zu zweifeln beginnen, wenn wir

barum glauben wir und werden unseres Glaubens froh und gewiß. Dieser Ankergrund unseres Glaubens und unserer Hoffnung, das "Es stehet geschrieben", würde aber sofort unter unsern Füßen entweichen, wenn wir uns sagen müßten, daß so Man-

ches, was in der Schrift geschrieben steht, unsicher und irrthümlich sei. Wir könnten uns dann auf die

Worte ber Schrift nicht lediglich beshalb mehr verslassen, weil sie eben geschrieben stehen. Wir müßten bei allen Worten ber Schrift erst an unserem Herzen bie Probe machen, ob sie sich als lebendig und fräftig erweisen. Unser ganzer Glaube wäre bann auf die

eigene Herzenserfahrung, auf unser Gefühl und das mit auf Sand gebaut. Die neueren Theologen ziehen auch in der That diese Folgerung und bekennen offen, daß ein Christ der heiligen Schrift nur darum glaube, weil er zuvor seiner Sache, seines Glaubens aus sich selbst gewiß geworden sei. Wer so zur Schrift steht,

ber hat fürwahr seinen Trost dahin.
7. Die neueren Schriftgelehrten untergraben alles und jedes Vertrauen zu den Schriften der Propheten und Apostel. Sie rühmen wohl mit hohen Worten diese Männer Gottes und ihre Schriften und entschulz digen nach Kräften diese ihre menschliche Schwäche,

peile derfelben daß sie auch öster geirrt hätten. Das ist aber loses a gleichsam in Gerede. Die Propheten und Apostel erklären selbst, we Rede wäre wie oben aussührlich dargelegt ist, Alles, was sie



geschrieben haben, für Gottes Wort und unfehlbare Wenn sie nun gleichwohl thatsächlich ge-Wahrheit. fehlt und geirrt haben, so haben fie bie Leute mit jenem Zeugniß von der Unfehlbarkeit ihrer Lehre und ihrer Schriften einfach belogen und betrogen. Oder falls sie sich trop ihrer Irrthumsfähigkeit wirklich für irrthumslos hielten, so war bas Wahn und Ginbilbung, ja Frevel an Gott. Denn wenn ein Mensch, ber thatsächlich oft irrt und ben Gott irren läßt, ber also der Unfehlbarkeit seiner Rede unmöglich göttlich gewiß sein kann, wenn ein solcher Mensch Alles, was er lehrt, redet, schreibt, für unfehlbar ausgibt, so lästert er Gott. Mit Recht nennen mir baher ben lästert er Gott. Mit Recht nennen wir baher ben Pabst, weil er sich selbst für unfehlbar erklärt, einen Gottesläfterer. Gewiß, es gibt hier kein Drittes. Entweder die Schriften der Propheten und Apostel find frei von jeglichem Irrthum, oder die Propheten und Apostel waren gemeine Lügner und Betrüger, ober Frevler und Gotteslästerer. Solche Menschen verdienten aber gewiß tein Bertrauen. Wir müßten, falls Propheten und Apostel wirklich mannigfach geirrt hätten, Alles, was sie geschrieben, mit verdächtigen Bliden ansehen, mußten ihre Schriften, bie beilige Schrift, als bas gefährlichste und schädlichste aller Bücher meiben und fliehen, und thäten am besten, sie in's Feuer zu merfen.

Kurz, man mag die neue Lehre ansehen und ansgreisen, von welcher Seite man will, so ergibt sich: es ist ein heilloses Ding und einer der kräftigen Irrsthümer dieser letten Zeit, wenn man der Schrift Irrsthümer beimißt, und es ist satanisches Blendwerk, wenn man sie dabei noch als Gottes Wort gelten lassen will.

(Schluß folgt.)

(Gingefanbt.)

### "Einen fröhlichen Geber hat Gott lieb."

Diese Worte fügt ber Apostel Paulus 2 Cor. 9. feiner Ermahnung zu reichlichem und fleißigem Beben bei. Er will damit fagen, es fei nicht genug, daß man überhaupt gebe, man muffe auch fröhlich, gerne und willig geben. Unsere Gaben sollen, wie er an bemfelben Orte fagt, ein Segen fein, und nicht ein Beiz, das ift, es sollen reiche, willig dargebrachte, nicht farge, dem Geiz abgedrungene und abgezwungene Opfer sein. Daran dachten wir auch, als wir neulich uns anschickten, mit unsern lieben Mitchristen ein Wort zu reben über reichliche Beisteuer zu unsern Wir haben da wohl gezeigt, daß Synobalwerken. Gottes Wort folche Gaben von uns forbert und Gott also sie von uns erwartet. Sollten wir aber nicht auch eine Ermahnung hinzufügen, die dazu dienen fonnte, die Bergen zu folden Gaben recht millig und fröhlich zu machen? Die lieben Lefer wollen daher gestatten, daß wir heute noch einmal auf die Sache zurücktommen.

Aber, höre ich da jemand einwenden, haft du nicht das vorigemal gesagt, man brauche den Christen nur zu zeigen, daß dies oder jenes ihnen in Gottes Wort befohlen werde, so seien sie auch schon willig dazu? Liebe gemäß. Allerdings. Und wir glauben das auch heute noch Christen sind durch's Evangelium willig gemacht zu allem Guten. Insofern sie neue Creaturen in Christo Jesu sind, können sie zum Guten gar nicht williger werden. Aber tragen sie nicht das sündliche Fleisch nach seinen Krynoch in sich, das am liedsten keinen Cent zum Reiche Gottes gäbe? Das hindert sie beim Geben und alle und jede alle und jede

fort und for bieses geizigh was ihre Ct. Geist auch was ihre Ct. Geist auch was sie sehr der Herbes Mitt. Evangelium, evangelische hersten Worte

Wir folges Paulus, wel Corinther, C schönste Beifg Corinther zu arme Gemein er nämlich G ich etwas gel sind, versuch, sei. Denn it Christi, daß arm um eure reich würdet. ben und dies rung an die i Gnade sucht i lustig zu ma unendlich rei. Alles Gold bi wir sind auße auch im Leib Wem verban Herrn JEsus elend gewort Sande öffnen erwartet? Q kein Christ; 1 Christi eben , Glaubens, da kannt hat, bi Liebe aber, n sei fleißig un Christ von d menschen hör, gehen, oder et fentimentalen<sub>t</sub> wenden lassen greift zu, und zuhelfen. Si der Reichthung und zu Theil Christ unter 4 zum Synoda, durch Liebe 31 bewogen wert treiben, dazu, pflichtet haben und Leuten. einige Leute in während andi forberungen j schweren Last, Liebe gemäß. stel in seiner \$ schiehet das haben und ih Aus Liebe zu, nach seinen Kr überbürdet ma zu Antiochien, , für Sottes Wort und unfehlbare n sie nun gleichwohl thatsächlich ge= haben, so haben sie die Leute mit on der Unfehlbarkeit ihrer Lehre und infach belogen und betrogen. Ober ihrer Jrrthumsfähigkeit wirklich für en, so war das Wahn und Einbil= an Gott. Denn wenn ein Mensch, ft irrt und den Gott irren läßt, der ukeit seiner Rede unmöglich göttlich wenn ein solcher Mensch Alles, was schreibt, für unfehlbar ausgibt, so Mit Recht nennen wir daher ben h felbst für unfehlbar erklärt, einen Gewiß, es gibt hier fein Drittes. hriften der Propheten und Apostel ichem Irrthum, oder die Propheten en gemeine Lügner und Betrüger, Gottesläfterer. Solche Menschen ewiß tein Vertrauen. Wir müßten, nd Apostel wirklich mannigfach geirrt as sie geschrieben, mit verdächtigen müßten ihre Schriften, die heilige gefährlichste und schädlichste aller ab fliehen, und thäten am beften, fie

ig die neue Lehre ansehen und an= her Seite man will, so ergibt sich: 3 Ding und einer ber fraftigen Irr= en Zeit, wenn man der Schrift Jrr= und es ist satanisches Blendwerk, abei noch als Gottes Wort gelten

(Schluß folgt.)

(Gingefandt.)

### lichen Geber hat Gott lieb."

ügt ber Apostel Paulus 2 Cor. 9. g zu reichlichem und fleißigem Ge= I bamit sagen, es sei nicht genug, ipt gebe, man musse auch fröhlich, geben. Unfere Gaben follen, wie Orte fagt, ein Segen fein, und nicht es sollen reiche, willig bargebrachte, eiz abgedrungene und abgezwungene an dachten wir auch, als wir neulich mit unfern lieben Mitchriften ein iber reichliche Beifteuer zu unfern Wir haben da wohl gezeigt, daß ie Gaben von uns fordert und Gott erwartet. Sollten wir aber nicht nung hinzufügen, die dazu dienen n zu solchen Gaben recht willig machen? Die lieben Lefer wollen raß wir heute noch einmal auf die

sa jemand einwenden, hast du nicht agt, man brauche den Chriften nur s ober jenes ihnen in Gottes Wort jo seien sie auch schon willig bazu? wir glauben das auch heute noch. h's Evangelium willig gemacht zu tsofern sie neue Creaturen in Christo n sie zum Guten gar nicht williger agen sie nicht das fündliche Fleisch im liebsten teinen Cent jum Reiche Das hindert sie beim Geben und

fort und fort nicht einen geringen Rampf, follen sie dieses geizige, träge Fleisch überwinden, und thun, was ihre Christenpflicht ift und wozu sie nach dem Beist auch willig find. Bu diesem Kampfe bedürfen sie sehr ber Hülfe, Stärfung und Ermunterung. Und welches Mittel follte bazu geeigneter sein, als bas Evangelium, bas fie zu Chriften gemacht hat? Gine evangelische Ermahnung möchten wir daher unserm ersten Worte noch beifügen.

Wir folgen in derselben dem Beispiele des Apostel Paulus, welches er uns in seinem 2. Briefe an die Corinther, Cap. 8. und 9., gibt. Es ist gewiß bas iconste Beispiel ber Art. Nachdem ber Apostel bie Corinther zur Betheiligung an einer Collecte für die arme Gemeinde zu Jerufalem aufgeforbert hat, fährt er nämlich Cap. 8, 8. also fort: "Nicht sage ich, baß ich etwas gebiete; sondern dieweil andere so fleißig sind, versuche ich auch eure Liebe, ob sie rechter Art sei. Denn ihr miffet die Gnade unsers HErrn Jesu Christi, daß, ob er wohl reich ist, ward er doch arm um euretwillen, auf daß ihr durch seine Armuth reich murbet." Der Apostel appellirt an ben Glau= ben und die Liebe seiner Leser, und burch Erinne= rung an die ihnen durch Christum widerfahrene reiche Gnade fucht er ihre Herzen zu jener Collecte willig und lustig zu machen. Wir Christen sind ja in der That unendlich reich an geiftlichen Gütern und Schägen. Alles Gold ber Welt könnte fie nicht aufwiegen. Und wir find außerdem gewiß, daß uns Gott, unfer Bater, auch im Leiblichen immer bas Nöthige geben wird. Wem verbanken wir dies? Ginzig ber Gnade unsers Berrn Jeju Chrifti, ber um unsertwillen arm und elend geworben ift. Sollte uns bas nicht Berg und Hände öffnen, zu geben, wo der HErr es fordert und erwartet? Wer da nicht willig wird, der ist gewiß fein Christ; ber hat die Gnade unsers Herrn Jesu Christi eben noch nicht erkannt. Es ist die Art des Glaubens, der die Gnade Gottes in Chrifto JEfu erfannt hat, daß er durch die Liebe thätig ift. Liebe aber, wenn sie rechter Art ist, fagt ber Apostel, fei fleißig und willig jum Geben. Wie konnte ein Chrift von der großen geiftlichen Noth seiner Mit= menschen hören, und es follte ihm nicht zu Bergen gehen, ober er follte fich barüber etwa bloß in einigen sentimentalen Redensarten ergehen, und es dabei be= wenden laffen? Rein, die Liebe, die rechter Art ift, greift zu, und thut, was sie vermag, solcher Noth ab= zuhelfen. Sie hilft gerne mit ihren Gaben bazu, baß ber Reichthum ber Gnabe Gottes auch andern bekannt und zu Theil werde. - Und muß nicht der einzelne Christ unter uns auch dann, wenn er auf die mit ihm jum Synodalmerk verbundenen Mitchriften blidt, durch Liebe zu fleißiger Mithülfe an diesem Werke bewogen werben? Es ist ein großes Werk, bas wir treiben, dazu wir uns vor Gott gegen einander ver= pflichtet haben, und es forbert reiche Mittel an Gelb und Leuten. Sollten nun einzelne Gemeinden oder einige Leute in ben Gemeinden die Arbeit allein thun, während andere mußig zufähen, so wurden die Anforberungen jener Kräfte übersteigen und ihnen zur schweren Laft werden. Das wäre gewiß nicht ber Liebe gemäß. Sondern fo foll es fein, wie der Apostel in seiner Ermahnung (8, 13.) sagt: "Nicht ge= schiehet das der Meinung, daß die andern Ruhe haben und ihr Trubsal, sondern daß es gleich sei." Aus Liebe zu feinen Mithelfern am Wert foll jeder nach seinen Kräften mithelfen, damit ber andere nicht überbürdet werde. So lefen wir von den Chriften zu Antiochien, daß fie bei Gelegenheit einer Collecte mb unlustig. Es kostet sie daher alle und jeder nach seinem Bermögen gaben. Die

Worte stehen Apost. 11, 29. und lauten: "Aber unter ben Jüngern beschloß ein jeglicher, nach bem er vermochte, zu senden eine Handreichung" 2c. Biele Schultern machen die Last leicht. Ja, sie hört auf, Last zu sein, wenn jeder zugreift. Reinem wird es schwer, und bas Werk nimmt einen fröhlichen und gebeihlichen Fortgang. Kurz, wir feben, Glaube und Liebe follen uns alle mächtig bewegen, an un= ferm Synobalwerk fleißig und nach allem Vermögen mit zu helfen. Und weil beibes, Glaube und Liebe, bei ben Chriften sich findet, so ist gewiß solche Erinnerung bei feinem berfelben fruchtlos. Das follten in= sonderheit die Pastoren nicht vergessen, deren Amt es ift, die Gemeinden zum Geben anzuhalten. Sie follen sich immer sagen, daß sie es ja mit Christen zu thun haben, in deren Berzen Glaube und Liebe wohnen. Da fann man getroft um eine Gabe für bas Reich Gottes bitten, und man wird felten eine Fehlbitte thun..

Was es auch den Christen oft schwer machen will. wenn eine Collecte erhoben werden foll, willig ihren Theil mit beizusteuern, ist die heimliche Sorge, es möchte ihnen infolgebeffen gebrechen, sie möchten wenigstens um fo viel ärmer werben. Aber, fagt felbft, ihr lieben Mitchriften, follten mir folder Gedanken uns benn nicht jedesmal von Herzen schämen und dem ungläubigen Fleische zu Trot nur um so tiefer in die Tasche greifen? Würde unser reicher Gott im himmel fich von uns etwas schenken laffen und uns nicht wieder reichlich vergelten? Er ist uns zwar keinen Lohn schuldig. Alles, mas wir haben und bavon wir geben, ift uns ja zuvor von ihm ge= schenkt. Aber so munderbar gutig ift Gott, bag er uns für jede Babe, die wir von dem, mas er uns ge= geben, willigen Bergens barreichen, einen befon= bern Gnabenlohn verheißt. Er fpricht: "Gebet, so wird euch gegeben. Ein voll, gedrückt, gerüttelt und überflüssig Maß wird man in euren Schoof geben." Sollte uns dies nicht auch ein Grund fein, bie Arbeit unserer Synode mit reichlichen Gaben for= dern zu helfen? Der Apostel Baulus erinnert auch an diesen Grund in seiner obgedachten Ermahnung zum Geben. Nachdem er gesagt hat, daß die Gaben ber Christen sollen willige Opfer sein, fährt er Cap. 9, 6. 10. 11. fort: "Ich meine aber bas: Wer ba färg= lich fäet, der wird auch färglich ernten; und wer da säet im Segen, der wird auch ernten im Segen. . . . Der aber Samen reichet bem Säemann, ber wird je auch das Brod reichen zur Speife, und vermehren euren Samen und machfen laffen bas Gemächs eurer Gerechtigkeit, daß ihr reich seid in allen Dingen." Der Apostel will sagen: Gebt nur willig und reich= lich von eurem irbischen Gut. Eure Gaben werben ber Same sein zu reicher Ernte; wie Gott ben Samen des Acermannes mehret, daß ihm Nahrung für sich und die Seinen daraus erwächst, so wird er auch eure Gaben machfen und fich mehren laffen, daß ihr hernach um fo reichlicher haben follt. Nur ber ichadigt sich hier, der gar nicht oder nur wenig gibt. Wer aber fäet im Segen, der wird auch ernten im Segen. — Gott bedarf unserer Opfer nicht etwa, weil sonst fein Werk mußte ungethan bleiben. Nein, durch unsere Gaben sollen wir ihm gleichsam nur den Weg zu uns bahnen, oder ihm Gelegenheit geben und ihn reizen, uns mehr zu fegnen. Dies stehet beutlich geschrieben Mal. 3, 10.: "Bringet aber die Zehnten ganz in mein Kornhaus, auf daß in meinem Hause

Speise sei. Und prüfet mich hierinnen, spricht

ber Berr Zebaoth, ob ich euch nicht bes Sim=

mels Kenfter aufthun merbe, und Segen

herabschütten bie Fülle." - Es fällt uns hier eine Anecdote ein, welche wir in einem alten "Lutheraner" gelesen haben, und die zu bem eben Besproche= nen gut paßt. Wir wollen fie barum herfeten: Es ift ein Klofter gemefen, welches zusehends arm geworden, daß sich männiglich darob verwundert hat. Da man nun allerlei berathschlagt, wie boch bem Kloster wieder auf die Beine zu helfen und dem Ver= berben gesteuert werden möchte, fuhr ein alter Bruder hervor und fagte: Lieben Bruder, vor biefer Zeit waren zween Brüder in diesem Kloster, die hielten mohl haus, daß alles unter ihren händen quoll und zunahm. Der eine hieß Date (gebet!), ber andere Dabitur (so wird euch gegeben!). Die waren einan= ber fo nahe verwandt, daß feiner ohne ben andern fein konnte ober wollte. Beil wir aber ben einen Bruder Date heraus aus bem Aloster fliegen, fo konnte und wollte ber andere Bruder Dabitur auch nicht bleiben, manberte auch heraus, und feit ber Zeit diese beiben Haushalter das Kloster übergaben, ift es in folch Abnehmen und Verberben gerathen. Wollt ihr nun folches Unrecht steuern, und wieder ben Segen ober Bunehmen, Glud und Bohlfahrt haben, so forbert ben Bruder Date wieder zu euch, so wird ihm gewiß der andere Bruder Dabitur, der von ihm nicht sein kann ober will, nachfolgen, und wird also unser Kloster zusehends wieder zunehmen. Solches geschah. Sobald sie wieder gaben, so murbe ihnen auch von Gott bem BErrn wieder ge = geben, und ward bas Kloster zusehends wieder reich.

Es ist gewiß nicht fündliche Lohnsucht, wenn ein Christ sich durch Gottes Berheißung zu guten Werken reizen und loden läßt. Solche Werke find vielmehr rechte Werte bes Glaubens, benn fie fließen ja recht aus ber gläubigen Ertenntniß ber Gnade und Freundlichkeit Gottes. Bon Moses sagt die Schrift gerade ba, wo er als einer ber großen Glaubenshelben bes alten Testamentes genannt wirb: "Er sahe an bie Belohnung." Gott hat uns in feinem Wort ja eben in ber Absicht folden Gnadenlohn zugefagt, bamit wir benfelben ansehen und uns badurch zu guten Werken ermuntern und treiben laffen follen. Um folder hohen, herrlichen Zusage willen sollen wir es für hoch und werth halten, daß wir mit unfern Gaben das Reich Gottes fördern und bauen helfen, und jede uns bazu gebotene Belegenheit mahrnehmen. Frei: lich im Werk unserer Seligmachung haben unsere Thaten keinen Plat; da sind sie ganz werthlos. Wenn wir aber barum, weil wir burch Christi Werk erlöft und Gottes Kinder geworden find, gerne und von Bergen uns in guten Berten üben, fo hat dies um ber Verheißung Gottes willen für uns einen so hohen Werth, daß wir billig auch das geringste dieser un= ferer Werke nicht für die ganze Herrlichkeit der Welt follten geben wollen. Denn alle Berrlichkeit ber Welt vergeht; aber die guten Werke ber Chriften bleiben, ihre Herrlichkeit im himmel zu vermehren. follten mir benten, so oft mir um eine Gabe für bie Miffionsarbeit unferer Synobe angegangen werben. Um bes reichen Lohnes willen, ben Gott für folche Gaben verheißen hat, follten wir es als eine Bnade von Gott erkennen, wenn einer ba recht willig und reichlich geben kann, und sollten bann jedesmal Gott um folche Gnade bitten, bag er doch wolle Berg und hand für die Collecte aufthun. — Es ift, wenn man ben Gnabenlohn ansieht, baber auch lieblos gehanbelt, daß man einem die Gelegenheit, sich an ben Werken der Kirche zu betheiligen, entzieht. Es kommt ja vor, daß man beim Collectiren auch vor die Thüren folder kommt, benen man lieber geben, als ihnen | himmel preisen".

etwas abnehmen möchte. Da liegt benn ber Gebanke fehr nahe, daß es geboten fei, fie zu übergehen. Wäre es recht gehandelt? Gewiß nicht. Dit erfährt man, daß folche Leute sich freuen, daß man sie nicht über= gangen, fondern auch werth gehalten hat, etwas für ihren Heiland zu thun. Auch den Aermsten dieser Freude zu berauben, wäre unbarmherzig. Soll er nicht wenigstens im himmel vergessen dürfen, daß er arm war? Auch bas Scherflein ber Wittwe gefällt dem HErrn wohl und hat die Verheißung reicher Belohnung im himmel. — Es follten baber auch bie Pastoren diese hohe Bedeutung der Gaben und Collecten ihrer Gemeinde fleißig erwägen. Sie würden dann mit um so größerem Gifer nach ber Borschrift bes Apostels bafür forgen, baß die ihrer Seelforge befohlenen Christen sonderlich auch in diesem Stud in einem Stande guter Werke erfunden werden. Sie find nicht treu gegen ihre Gemeinden, wenn sie es verfäumen, benselben die Noth der Kirche und die Arbeit unserer Synode fleißig an's Herz zu legen. rauben so an ihrem Theile die Christen des ihnen von Gott zugebachten Gnabenlohnes. Aus bemfelben Grunde ist es ein Unrecht an der Gemeinde, wenn man die an dieselbe gerichteten Bittgesuche ohne Weiteres in den Papierkorb wandern läßt.

Doch ift noch eins, was uns für die Theilnahme an ben Werken unserer Synobe begeistern foll, und das wir in unserer evangelischen Ermahnung nicht vergessen bürfen, um so weniger, als auch ber Apostel Paulus in der seinen diesen Punkt nicht vergißt. Es ist dies, daß solche Werke zur Ehre Gottes dienen. Der Apostel schreibt bavon 2 Cor. 8, 19 .: "Nicht allein aber das, sondern er ist auch verordnet von ben Gemeinen zum Gefährten unserer Kahrt in dieser Wohlthat, welche burch uns ausgerichtet wird bem Berrn zu Chren." Die Ghre Gottes ift ber lette Endzweck bes gangen Chriftenlebens. Sie ju erhöhen, baju leben wir auf Erden. Das ift unfer Beruf hier in ber Zeit und wird unfer Beruf fein bort in ber Ewigkeit. Bas biente aber mehr gur Ehre Gottes und zur Verherrlichung seines Namens, als die kirchliche Arbeit unferer Synode? Durch sie wird bas herrliche Evangelium Gottes ber Welt bekannt gemacht, ber Ruhm feiner Gnade und Barmherzig= feit ausgebreitet, dem Reiche bes Satans Abbruch gethan und Gottes Reich gebaut. Dies wird bann für viele eine Ursache, Gott zu danken und zu loben. Und auch abgesehen hiervon sind die reichlichen Gaben ber Christen für bas Reich Gottes an und für fich schon ein beredtes Zeugniß für die Kraft des Wortes Gottes, darüber denn Gott gerühmt und gepreist wird. Davon redet der Apostel 2 Cor. 9, 12. 13. noch diese Worte: "Denn die Handreichung diefer Steuer erfüllet nicht allein ben Mangel ber Beiligen, sonbern ift auch überschwänglich barinnen, daß viele Gott banken für biefen unfern treuen Dienst, und preifen Gott über eurem unterthänigen Bekenntniß des Evangelii Chrifti." Und es freuen nicht nur die Chriften fich und banken Gott, wenn fie hören, wie andere Chriften fleißig find am Wert bes BErrn, fondern auch die Welt muß baran erkennen, daß die Rraft Gottes, beren die Christen sich rühmen, viel vermag; daß in den Chriften wirklich etwas Höheres und Gött= liches sei. Gar mancher ist schon durch solche Thatpredigt der Chriften veranlaßt worden, auf das Evan= gelium zu merken, und ist schließlich auch ein solcher geworden, beffen Mund vom Lobe Gottes überfloß. Darum "laffet euer Licht leuchten vor ben Leuten, baß sie eure guten Werke sehen und euren Bater im C. C. S.

### Gine Bitte an die Illinois:

Als der Illinois Dift jahr seine Situngen in C felbe auf Grund einer C Pastoralconferenz eine sc aus welcher arme Gemein unterstütt, refp. benfelbe eigenthum und Errichtung Leihen, in besondern Fäl Summe, geholfen werde der Wichtigkeit ber Erricht taffe, wie auch von dem gestiftet werden fonnte, fe mission ein, die aus zwei? zwei Gliebern aus ber S Chicago feghaft fein follt Commission ertheilten 31 Rechte und Pflichten ber dingungen festgestellt, me nachsuchende Gemeinde zu

Die Commission hat n und es wurden ihr schon Bitten um Unterftügung von Seiten ber Commissio den, da die Summe, über lich zu verfügen hat, eine liche Hülfe durch diefelbe n Beil nun die Synobe unt ten der Commission auch (die Commission) "soll it auch sonft zur Unterstützu und auffordern", so fühl muthigt, mit ber Bitte vo fers Illinois = Districts zu fasse baldigst gedenken zu augenblidlich an Mitteln f in nächster Zufunft an unsere Bitte nur ausgespr kleine Summe, die sich in zer Zeit sich ansehnlich ve wir im Boraus gewiß.

Darüber, wie das für aufgebracht werden fönnt Meinung aus, daß den lie werden follte, etwa einen ? collecten für biefen befon oder baß biefelben auf Bit node einmal eine Extracol mission erlaubt sich hierbei bebenken zu geben, ob es n in nächster Butunft eine Ci ben. Ende October foll weihung bes Weltausstelli der Gebäulichkeiten an die benktag ber Entbedung A werben. Demgemäß hat clamation empfohlen, die licher Weise burch einen ? Wenn wir nun bebenken, betreffenden Tage insonde mit Preis und Dank zu g Rirche bes reinen Bekennti Bufluchtsstätte bereitet unt großer Gnabenheimsuchun es da nicht zweckentsprech meinden an einem solchen

<sup>\*)</sup> Letteres ift ohne Zweifel r



1 der Gedanke gehen. Wäre erfährt man, ñe nicht über= at, etwas für ermsten diefer zig. Soll er ürfen, daß er Bittwe gefällt 1g reicher Be= aher auch die ben und Col= Sie würden er Vorschrift rer Seelsorae biefem Stück werben. Sie nn sie es ver= nd die Arbeit en. Sie be= en des ihnen us demfelben ieinde, wenn gesuche ohne

Theilnahme ern foll, und ahnung nicht uch der Apo= nicht vergißt. re Gottes Cor. 8, 19.: ich verordnet rer Fahrt in erichtet wird e Gottes ist ebens. Sie Das ist unser eruf sein bort hr zur Ehre Namens, als urch sie wird Belt bekannt Barmherzig= ans Abbruch s wird dann nd zu loben. lichen Gaben und für sich

des Wortes gepreist wird. 3. noch biefe r Steuer er= gen, sondern viele Gott und preisen iiß des Evan= die Christen , wie anbere rrn, sondern aß die Kraft viel vermag; es und Gött= solche That= uf das Evan= ch ein solcher tes überfloß. ben Leuten, en Vater im

C. C. S.

(Gingefanbt.)

# Eine Bitte an die lieben Gemeinden des Blinois = Diftricts.

Als der Juinois Diftrict im verflossenen Frubjahr seine Sixungen in Chicago hielt, errichtete der= selbe auf Grund einer Eingabe ber Nord = Ilinois Pastoralconferenz eine sogenannte "Kirchbautasse", aus welcher arme Gemeinden des Jlinois = Districts unterstütt, refp. benfelben bei Ankauf von Grundeigenthum und Errichtung eines Kirchgebäudes burch Leihen, in besondern Fällen burch Schenkung einer Summe, geholfen werden follte. Ueberzeugt von ber Wichtigkeit ber Errichtung einer folden Kirchbaufasse, wie auch von dem Segen, der durch dieselbe gestiftet werden könnte, sette bie Synobe eine Commission ein, die aus zwei Bastoren, einem Lehrer und zwei Gliedern aus der Hörerschaft bestehen und in Chicago feshaft sein sollte. In der der ernannten Commission ertheilten Inftruction sind sowohl die Rechte und Pflichten berfelben, als auch die Be= dingungen festgestellt, welche eine um Unterstützung nachsuchende Gemeinde zu erfüllen hat.

Die Commission hat nun ihre Beamten ermählt und es murben ihr ichon in ber erften Sigung zwei Bitten um Unterstützung vorgelegt. Leider konnte von Seiten ber Commission noch nichts gethan wer= ben, ba bie Summe, über welche diefelbe augenbliclich zu verfügen hat, eine fo kleine ist, daß eine wirk= liche Hülfe durch dieselbe nicht geleistet werden könnte. Weil nun die Synode unter den Pflichten und Rechten ber Commission auch bies festgestellt hat: "sie" (die Commission) "foll in unsern Zeitschriften und auch sonft zur Unterstützung dieser Kasse ermuntern und auffordern", so fühlt sich die Commission er= muthigt, mit ber Bitte vor die lieben Gemeinden un= fers Illinois = Diftricts zu treten, unferer Rirchbau= kasse baldigst gedenken zu wollen. So fehr es noch augenblicklich an Mitteln fehlt, fo wenig wird es schon in nächster Zukunft an Bittgefuchen fehlen. unsere Bitte nur ausgesprochen werden darf und die tleine Summe, die fich in der Raffe befindet, in turzer Zeit sich ansehnlich vermehren wird, beffen sind wir im Voraus gewiß.

Darüber, wie bas für biefe Kasse nöthige Gelb aufgebracht werden fonnte, fprach die Synobe bie Meinung aus, daß ben lieben Gemeinden empfohlen werden follte, etwa einen Bruchtheil der Diffionsfest= collecten für diefen befondern Zweck zu beftimmen, oder daß dieselben auf Bitte und Empsehlen der Sys node einmal eine Extracollecte hielten.\*) Die Com= miffion erlaubt fich hierbei, ben lieben Gemeinden gu bedenken zu geben, ob es nicht fehr paffend fein würde, in nächster Zukunft eine Collecte diefer Kasse zuzumen= Ende October foll bei Gelegenheit der Gin= weihung bes Weltausstellungsplages und Uebergabe ber Gebäulichkeiten an die Bundesregierung der Gedenktag der Entdeckung Americas feierlich begangen Demgemäß hat ber Prafibent in einer Browerden. clamation empfohlen, dies Greigniß auch in firch= licher Weise durch einen Festgottesdienst zu begehen. Wenn wir nun bebenken, daß wir Lutheraner an dem betreffenden Tage insonderheit der Wohlthat Gottes mit Breis und Dant ju gedenken haben, daß er der Kirche des reinen Bekenntnisses in diesem Lande eine Bufluchtsstätte bereitet und sie in bemfelben eine Zeit großer Gnadenheimsuchung hat erleben laffen, wäre es da nicht zwedentsprechend, wenn in unsern Gemeinden an einem solchen Tage eine Festcollecte für

<sup>\*)</sup> Letteres ift ohne Zweifel vorzugieben. Reb.



bie neue, schon um ihrer Jugend, aber auch um ihres Zweckes willen, ber Hülfe und Pslege sehr bedürftigen Kirchbaukasse bestimmt würde?

Shließlich erlaubt sich Unterzeichneter noch auf folgenden Schlußpassus im Synodalbericht des Illinoiss Districts von diesem Jahr aufmerksam zu machen: "Die Gelder für diese Kasse sollen, wie die Gelder für andere Kassen, an den Districts-Kassirer gesandt werden."

Im Auftrag der Commission

2. Lochner.

(Gingefanbt.)

### Der Jowa = Diftrict

unserer lieben Synobe hielt seine diesjährige Bersammlung vom 7. dis 13. September in der Gesmeinde des Herrn P. Runge bei Charter Oak. Answesend waren 48 klimmberechtigte und 20 berathende Pastoren, 5 Lehrer und 45 Deputirte.

Den Lehrverhandlungen lagen Thefen unfers in Gott ruhenden Dr. Walther über die Inspiration ber heiligen Schrift zu Grunde. Da im vergangenen Jahre die erste dieser Thefen: Was fagt die heilige Schrift in Betreff ihrer Burbe und ihres Ursprungs selbst von sich? zum Abschluß gebracht worden war, zeigte Herr P. Buffe auf Grund der übrigen fünf The= fen, mas die alte Kirche nach ber apostolischen Zeit, was Luther, was unfere Kirche laut ihrer öffentlichen Bekenntniffe von der Eingebung der heiligen Schrift lehren, mas gegen diese Lehre ganz vergeblich ein= gewendet wird, und warum wir an der reinen Lehre von der Inspiration der heiligen Schrift festhalten müssen. Gar mächtig wurde durch die Verhandlungen unfer Glaube geftärkt, "bieweil wir folchen Saufen Beugen um uns haben"; auch wurden wir erfüllt mit heiligem Born gegen die gelehrten Thoren und Ber= führer, welche der armen Christenheit den Grund um: reißen wollen, indem fie mit großem Aufwand betrügerischer, falschberühmter Gelehrsamkeit beweisen wollen, daß die heilige Schrift nicht untrüglich, fon= dern voll Jerthümer sei. Daher fagte auch ein jeglicher Ja und Amen zu ber von Herzen kommenden und zu herzen gehenden Schlußermahnung, daß wir boch ja, fo lieb uns Gottes Gnade und unfere Selig= keit ist, an der reinen Lehre von der Inspiration der beiligen Schrift festhalten follen.

Der allgemeine Herr Präses, der im Eröffnungssgottesdienst gepredigt hatte, erfreute unsere Herzen, indem er uns mittheilte, wie sowohl in der sächsischen Freikirche als auch in Australien, in der Judensmission sowohl wie in der Negermission das Werk des Herrn gesegneten Fortgang hat; auch wies er darauf hin, wie nöthig es sei, dies Werk, auch das der dänischen Freikirche, durch Gaben der Liebe kräftig zu unterstüßen.

Sehr erfreulich war der Bericht der Missionscomz mission, in welchem wir hörten, wie fast auf allen Missionsfeldern des Districts die treue Arbeit unserer Missionare mit Segen gekrönt war.

In Bezug auf eine eventuelle Betheiligung an der Weltausstellung unsererseits schloß sich die Synode ben diesbezüglichen Beschlüssen des Illinois-Diftricts an.

Die Synobe beschloß, die Gemeinde in Council Bluffs bei ihrem Kirchbau, und die Gemeinde zu Fresbericksburgh beim Abtragen ihrer drückenden Kirchensschuld auf's frästigste zu unterstützen.

Zum Schluß sangen wir den Vers: JEsu, stärke beine Kinder 2c., und neugestärkt reiste ein jeglicher in das Feld seiner Thätigkeit. L. v. Sch.

Bur li

**G**hmnafium i Herr Professor G zu Milwaukee, D

Reger. In be

Reger. Davon flichen Gemeinschaft als bie Salfte, Bweigen ber Met römisch-fatholisch Mehr als neun farbige Kirchen u

In der Evang spalt noch fort.
und "Minorität"
weltlichen Gerich
einander des Met
"D. A. Zeitung"
No. 33 Abdruck
briefen, welche
nerischen Lager er

fich vollkommener

Gelehrten, murde

Die Schrifter

plaren verbreitet priesen. Auch f neral Council), empfahlen die Sc "Lutheraner", 18 Editor des Methe Gin Leitartitel t Drummond if fem Artitel theil Monatsschrift üb er nicht ganz m manches Lobensn theil, das gewiß hat in feinem gan eine Zeile geschri halten hätten. Er redet nie von ber menschlichen ? Sünde durch dag Mensch allein du Chriftum felig n ein schönes Muft und bem wir nad wiedergebärende ! Raum. Er ist in und alle feine B der von feinen Li floffen ift, anfüh, wohl von denen h Opfertod verspoti Die große ar

Spracuse, N. Y.

13. Juni theilte ber americanische mit: "Rev. Cha werde in Zukunst americanische Kir einigten Staaten; Und die Kirche so durchdringen." ("americanischen "americanische Stie americanische bie americanische

**Aus der Hei** mannsburger Fr lichen Erklärung darüber Folgend rer Jugend, aber auch um ihres ülfe und Pflege fehr bedürftigen it würde?

fich Unterzeichneter noch auf folsim Synodalbericht des Juinoiss Jahr aufmerksam zu machen: e Kasse follen, wie die Gelder n den DistrictssKassirer

Commission

L. Lochner.

Gingefanbt.)

### zowa = District

be hielt seine diesjährige Bersis 13. September in der Ses Runge bei Charter Oak. Ansmberechtigte und 20 berathende nd 45 Deputirte.

ungen lagen Thesen unsers in Walther über die Inspiration ı Grunde. Da im vergangenen : Thesen: Was sagt die heilige er Würde und ihres Ursprungs lbichluß gebracht worden war, uf Grund der übrigen fünf The= che nach der apostolischen Zeit, ere Rirche laut ihrer öffentlichen Eingebung der heiligen Schrift iese Lehre ganz vergeblich ein= varum wir an der reinen Lehre ber heiligen Schrift festhalten wurde durch die Verhandlungen , "dieweil wir solchen Haufen ı"; auch wurden wir erfüllt mit die gelehrten Thoren und Ver= ien Christenheit den Grund um= i sie mit großem Aufwand be= ühmter Belehrsamkeit beweisen e Schrift nicht untrüglich, son= sei. Daher sagte auch ein jeg= zu der von Herzen kommenden en Schlußermahnung, daß wir Bottes Gnade und unsere Selig= Lehre von der Inspiration der alten follen.

err Präses, der im Eröffnungsi hatte, erfreute unsere Herzen,
ilte, wie sowohl in der sächsiuch in Australien, in der Judender Negermission das Werk des
ortgang hat; auch wies er dares sei, dies Werk, auch das der
durch Gaben der Liebe krästig zu

er der Bericht der Missionscomwir hörten, wie fast auf allen Districts die treue Arbeit unserer n gefrönt war.

e eventuelle Betheiligung an der rerseits schloß sich die Synode ben lüssen des Illinois-Districts an. sloß, die Gemeinde in Council hbau, und die Gemeinde zu Frestragen ihrer drückenden Kirchenstunterstüßen.

en wir den Vers: JEsu, stärke neugestärkt reiste ein jeglicher in iigkeit. L. v. Sch.

### Bur kirdylichen Chronik.

#### 1. America.

**Ghmnasium in Milwautce.** Am 7. September wurde Herr Professor G. Kröning in sein Amt am Gymnasium zu Milwautee, Wis., von P. J. Strasen eingeführt.

Reger. In ben Bereinigten Staaten gibt es 7,000,000 Reger. Davon sind 2,379,100 Communicanten in kirche lichen Gemeinschaften. Die Baptisten beanspruchen mehr als die Hälfte, nämlich 1,230,516; den verschiedenen Zweigen der Methodistenkirche gehören 722,964 an; als römischekatholisch sind 110,000 im Census angeführt. Mehr als neun Zehntel Communicanten bilden eigene farbige Kirchen und leiten ihre Angelegenheiten selbst.

In der Evangelischen Gemeinschaft dauert der Zwiesspalt noch fort. Die beiden Parteien, die "Majorität" und "Minorität", bekämpfen sich noch einander vor den weltlichen Gerichten und in Zeitschriften, beschuldigen einander des Meineids, der Lüge, des Betrugs 2c. Die "D. A. Zeitung", das Blatt der "Minorität", bringt in No. 33 Abdrucke von ganz schauerlichen Drohsbriefen, welche Glieder der Minorität aus dem gegenerischen Lager erhalten haben. Und diese Leute rühmen sich vollkommener Heiligung!

Die Schriften g. Drummonds, eines schottischen Gelehrten, wurden bisher in hunderttausenden von Exem= plaren verbreitet und von ben Sectenblättern hoch gepriefen. Auch fogenannte lutherische Blätter (bes Ge= neral Council), z. B. "Herold und Zeitschrift", empfahlen die Schrift "Das Beste in der Welt". (Siehe "Lutheraner", 1891. No. 13.) Jest geht nun felbst dem Editor des Methodiftenblattes "Apologete" ein Licht auf. Ein Leitartikel hat bie Ueberschrift: "Prof. Henry Drummond ist kein sicherer Führer." sem Artikel theilt er auch ein Urtheil einer religiösen Monatsschrift über Drummonds Stellung mit, obwohl er nicht gang mit bemfelben übereinstimmt und noch manches Lobenswerthe bei Drummond findet. Das Ur= theil, das gewiß richtig ist, lautet: "Prof. Drummond hat in feinem ganzen Leben nie ein Wort gesprochen ober eine Beile geschrieben, die die evangelische Wahrheit ent= halten hätten. Er weiß nicht, was das Evangelium ift. Er redet nie von dem Sündenfall und der Berderbtheit ber menschlichen Natur, noch von ber Berföhnung für bie Sunde durch das Blut am Kreuz, noch bavon, daß ber Mensch allein burch ben Glauben an ben BErrn Jesum Chriftum felig werben fann. Der Beiland ift ihm nur ein schönes Mufterbild ber Tugend, bas wir bewundern und bem wir nachahmen follen. Für die erweckende und wiedergebärende Kraft des Heiligen Geiftes findet er teinen Raum. Er ist in seiner Lehre burch und burch Unitarier und alle feine Bewunderer mögen einen einzigen Sat, ber von feinen Lippen gefallen ober aus feiner Feber ge= flossen ist, anführen, wenn sie können, ber nicht ebenso= wohl von benen hatte geaußert werben konnen, die Christi Opfertob verfpotten."

Die große americanische Zukunststirche. Die in Spracuse, N. Y., erscheinende "Evening News" vom 13. Juni theilte in einem Bericht über eine Versammlung der americanischen Prediger der Stadt u. a. Folgendes mit: "Rev. Charles Ferguson sagte, daß er glaube, es werde in Zukunst hier eine organische Kirche, die große americanische Kirche sein, welcher der Präsident der Vereinigten Staaten als anerkanntes Haupt vorstehen werde. Und die Kirche solle jede Phase des americanischen Lebens durchdringen." (Chr. Hausstr.) Zu der Religion dieser "americanischen Kirche" wird natürlich gehören: der "americanische Sabdath", Weiberherrschaft, Prohibition, die americanische Staatsschule 2c.

### II. Ansland.

Aus der hermannsburger Mission. Die "Hers das, mas Paulus Röm. 16, 17. schreibt: "Ich ermahne mannsburger Freikirche" berichtet von einer "Deffents aber euch, lieben Brüder, daß ihr aufsehet auf die, die lichen Erklärung der indischen Missionare" und bemerkt da Zertrennung und Aergerniß anrichten neben der Lehre, dreiber Folgendes: Deffentliche Erklärungen gegen Bers die ihr gelernt habt, und weichet von denselben!" Folgt

berben in Lehre und Leben find wir in Deutschland ichon gewohnt. Erst kurzlich konnte man eine Reihe öffent= licher Erklärungen lesen bei Gelegenheit der Kier'schen Thesen: das war ein förmlicher Entrüstungssturm; es hatte den Anschein, als ob die Landeskirche Schleswig= Holsteins in Trümmer gehen wollte, und bie Bildung einer Freikirche im Gange mare. Aber bas Consistorium kennt seine Leute, läßt ruhig protestiren, und es bleibt beim Alten. — Bor langeren Jahren hieß es auch in ber hannoverschen Landeskirche: Wenn die Union bei uns eingeführt wird, dann ift auch für uns die Zeit da, auszutreten. Run ist die Union da in der gastweisen Zulaffung Unirter zum heiligen Abendmahle, aber es regt sich nichts. Man tröstet sich: Wir heißen ja noch lutherisch. Wird die Union schließlich auch bem Namen nach eingeführt, dann wird wieder viel protestirt werden, aber man wird sich damit zu helfen wissen, daß es auch Lutheraner in ber Union gibt. Biel Gefchrei, wenig That. — Das zur Einleitung. — Die indischen Missionare haben in der neuen lutherischen Kirchenzeitung folgende öffentliche Erklärung abdrucken laffen: "In mehreren kirchlichen Zeitschriften ist bie Nachricht zu lesen, bağ wir hermannsburger Missionare auch nicht mehr an ber alten Inspirationslehre festhielten. Diese Berdach= tigung nöthigt uns, hiemit öffentlich zu erklären, daß wir bie ganze Bibel, auch in ben fogenannten Nebendingen, für Gottes heiliges, irrthumslofes Wort halten, furz, daß wir festhalten an der alten Inspirationslehre unserer theuren lutherischen Kirche, unserer großen lutherischen Dogmatiker und unserer seligen Missionsdirectoren Lud= wig und Theodor Harms, und daß wir in unserer ganzen Missionswirksamkeit nichts mit der modernen, lagen Unsicht in dieser Sache zu thun haben wollen. Joh. Wörrlein, H. Harms, Thomas Beterfen, W. Maneke, W. Pe= terfen, C. Scriba, S. Rruger." Das ift die Erflarung. Dazu bemerken wir Folgendes: 1. Es ist erfreulich, daß die zwei Missionare Maneke und W. Petersen jest zu einer besseren Ueberzeugung gekommen sind, als sie früher hatten. Denn früher standen sie als Zöglinge auf der Seite unferer Gegner, welche die Bibel in Nebendingen nicht für Gottes irrthumsloses Wort hielten, jest haben fie die Lehre berer, mit benen fie vorher nichts zu thun haben wollten, unsere Lehre. — 2. Bald werben jene indischen Missionare ben Missionar Lüchow wieder in ihrer Mitte haben; auf ber Reise ift Luchow ichon. "Derselbe ist ein Anhänger und Vertreter der modernen, laren Ansicht in dieser Sache", wie er solches 3. B. in einer Gemeinde-Berfammlung in N. öffentlich befundete, wo er die Sache eines offenbaren Gegners der alten In= spirationslehre zu der seinigen machte. Ihn begleiten zwei neue Mifsionare, Rohwer und Einfeldt, Schüler des bekannten P. Magner, Glieder der Gemeinde des bekannten P. Chlers, also ebenfalls auf der Seite der lagen, falschen Inspirationslehre stehend. - 3. Das jetige Directorium der Hermannsburger Mission stellt an und vertheidigt solche Männer, welche offenbare Bertreter "ber mobernen, lagen Unficht in Diefer Sache" find. Das wiffen jene indischen Miffionare, daß ber Lehrer ber Dogmatit am hermannsburger Miffionshause thatfachliche Ungenauigkeiten in ber Bibel annimmt; und bie moderne, lage Unficht von P. Ehlers ift ebenfalls betannt genug, ber jest mit in ben Ausschuß gewählt ift. Wenn es baber ben indischen Missionaren wirklich Ernft ift mit ihrer Erklärung, so muß ihren Worten eine That folgen. Denn wenn fie nichts mit ber lagen Inspirationslehre gu thun haben wollen, wenn fie festhalten wollen an ber alten Inspirationslehre ber feligen 2. und Ih. harms, fo fcließt das in fich : Gine Berwerfung ber lagen Lehre, ein Anerkenntniß, daß die Anhänger der "lagen Ansicht" faliche Lehre haben. Und bann forbert Gottes Wort nicht bloß Proteste und öffentliche Erklärungen, sondern das, was Paulus Nom. 16, 17. schreibt: "Ich ermahne aber euch, lieben Bruber, bag ihr auffehet auf die, bie ba Bertrennung und Aergerniß anrichten neben ber Lehre, barum ben Worten keine That, so daß jene indischen Missionare verlangen: In unserer Mission darf die falsche Inspirationslehre nicht geduldet werden, Missionare, Lehrer, Directoren, Ausschuß müssen rein sein in der Lehre, besonders von der Inspiration, — und wenn ihr Berlangen nicht erfüllt wird, wenn ihre Mahnungen fruchtlos sind: folgt dann kein Weichen nach Gottes Wort — so kann man solche öffentliche Erklärungen nicht anders bezeichnen, als daß sie ein Ruhepolster sind für ein unruhiges Gewissen, leere Worte, leeres Geschrei. Dann gehört auch dieser Protest, diese öffentliche Erklärung zu der langen Reihe derer, welche sich auf dem Papiere ganz schön ausnehmen, aber gar nichts nützen zur Besserung. Es sind Schalen ohne Kern.

zur Befferung. Es find Schalen ohne Rern. Die Schloffirche in Wittenberg. Die A. E. R. schreibt: Die Erneuerungsarbeiten ber Schloftirche in Wittenberg haben sieben Jahre lang gedauert. Die Aerm= lichfeit bes inneren Raumes mar ber weltgeschichtlichen Bebeutung ber Stätte feineswegs angemeffen. Bon ber alten Reformationsfirche mar infolge ber Belagerungen von 1760 und 1813-14 vieles zerstört. Der Ursprung bes Gotteshaufes reicht bis in ben Anfang bes 14. Sahr= hunderts jurud, mo Bergog Rudolph I. aus dem Saufe Sachsen-Wittenberg an Diefer Stelle eine Ravelle erbauen ließ. Nachbem Wittenberg an die Wettiner gefallen mar, wurde an Stelle ber Rapelle burch Rurfürst Friedrich ben Beifen in ben Jahren 1490-99 Die Stiftsfirche Aller Beiligen in gothischem (spätgothischem) Stil und ohne Pfeiler im Schiff erbaut. Ablag und die unfinnigften Reliquien (mehr als 5000) fehlten natürlich nicht. ber Belagerung im Siebenjährigen Rriege gerieth burch das Bombardement die Kirche in Brand; ein Kranach'= iches Altarbild mit ber Darftellung ber Dreieinigkeit, von bem jungeren Kranach gemalt, Bilber Luthers und Melandthons, mehrere Durer'iche Bilber, bie Thur, woran Luther die Thesen angeschlagen hatte u. a., gingen verloren. Die jegigen mit ben Thefen verfehenen Metall= thuren find ein Geschenk Friedrich Wilhelms IV. Nur die "Krönung der Maria" murde gerettet. Behn Jahre nach biefer Berftorung murbe bie Rirche restaurirt, wenn auch keineswegs in früherer Schönheit. Der bamals erbaute Thurm murbe bald wieder zerftort, nämlich bei bem zweiten Bombardement in den Jahren 1813—14. Auch nachbem bie Stadt an Breugen gefallen mar, murbe ber Herstellung bes Inneren wenig Sorgfalt zugewendet. Der Thurm blieb bis in die neuere Zeit als Festungswert in ber Sand ber Militarbehorbe. Die jesigen Erneuerungs= arbeiten, ju welchen erft Kaifer Friedrich bie Unregung gab, konnten nur bie Außenmauern fteben laffen; ber Thurm murbe erhöht und mit gothischer Spite verfeben, bas Dach wieder mit einem Dachreiter versehen. Das Innere ist historisch genau nach den Entwürfen des Geh. Oberbaurathe Abler in Berlin von bem Rgl. Regierungs= baumeister Groth wieder hergestellt. Der prachtvolle Altar, in reich burchbrochener funftvoller Arbeit in französischem Kaltstein ausgeführt, zeigt im Mittelfeld ben Beiland, an ben Seiten Betrus und Baulus, por ben Pfeilern stehen andere acht Apostel. In dem 54 m. langen und 13 m. breiten Schiff fteben an ben Empor= pfeilern auf verzierten Säulen die lebensgroßen Figuren Luthers, Melanchthons, Jonas', Bugenhagens, Spalating 2c. Die 92 Grufte - auch Melanchthon, Friedrich ber Beise, Johann ber Beständige ruhen hier - unter bem Fußboben find nicht mehr zugänglich und baber un= berührt gelaffen. Die Tafel, welche Luthers Grabftätte fennzeichnet, ift auf einem Sanbsteinsochel eingelaffen, fo baß sie jedem sofort in die Augen fällt. Die schone Ranzel zeigt die Figuren der vier Evangeliften. Der Thefenthur gegenüber wird eine große Bronzetafel mit ber lebensgroßen Figur Luthers angebracht werden, eine genaue Nachbildung ber auf Befehl bes Rurfürsten Johann Friedrichs bes Großmuthigen angefertigten Be= bächtniftafel, zu beren Aufstellung es aber nicht fam, und die sich jest in der Michaeliskirche in Jena befindet. Eine eigenartige Auszeichnung wird ber Rirche baburch

ju Theil, daß bie evangelischen Landesfürsten Deutsch= lands und die Bertreter ber freien Städte gwischen ben erften zwei Pfeilern zu beiben Seiten bes Schiffes eigene toftbare Site in altdeutschem Stil, fogenannte Fürstenstühle (je elf an ber Zahl) sich anfertigen lassen; ber bes Raifers fteht bem Altare etwas näher. Die Empore zeigt acht Medaillons mit den Bildniffen von Fürsten, welche die Reformation in ihren Landen einführten, 14 andere Medaillons von berühmten Zeitgenoffen ber Reformation, sowie 52 farbige Wappen von Geschlech= tern, die in Beziehung zur Schloftirche geftanden ober fich um die Reformation verdient gemacht haben. Die prachtvollen Chorfenster zeigen Geburt, Kreuzigung und Auferstehung bes Herrn. Auf ben zwölf Fenstern bes Schiffs find 200 Wappen evangelischer Städte bargeftellt. Der Gefammteinbruck bes inneren Raumes ift ein erhebender und imponirender. Auch der Thurm ist historisch genau erneuert. Die Dicke ber Mauern (am Grunde 10 Fuß) erlaubten bas Ginhauen einer Wendeltreppe; seine Sohe bis zur Spite beträgt 88 m. Die Roften von 900,000 Mt. find im Berhältniß zu bem Geleifteten gering. So weit die beutsche Rirchenzeitung. Wir bemerten dazu Folgendes: Die also erneuerte Wittenberger Schloffirche, in welcher einft Luther predigte, ift nur eine Art Reliquie aus einer befferen Bergangenheit. Ob auch ber beutsche Raifer und alle beutschen evangelischen Fürsten und Stände an diesem Werk mitgearbeitet und so dem Reformator der Kirche eine gewiffe Achtung bezeigt haben, fo werden fie boch nimmer ben Beift Luthers in Diefe bentwürdige Stätte gurudführen. Wie überhaupt in bem fogenannten evangelischen Deutschland, so hat sonderlich auch in Wittenberg ber Geift ber Union festen Boben gewonnen und bie alte Lehre Luthers längft verdrängt.

Die Bibel in Rom. Bor Jahren noch war es in Rom nicht rathfam, im Besitze einer Bibel ertappt zu werden; heute dagegen wird die Bibel in dieser Stadt, wie in ganz Italien, frei verkauft und an vielen Plätzen freudig begrüßt. Der Jahresbericht von 1891 weist einen Umsat von 7,509 Bibeln, 16,827 Neuen Testamenten und 143,212 einzelnen Theilen der heiligen Schrift auf. Dr. A. Meille schreibt: "Mit großer Genugthuung kann ich berichten, daß gegenwärtig kein Buch in Italien eine weitere Verbreitung sindet als die Bibel."

### Todesnachricht.

Am 15. September hat Gott unfern lieben Bruber, Carl Heinrich Ludwig Lüker, treuverdienten Pastor zu Bittsburg, Kans., durch einen seligen Tod zu sich genommen. Näheres später. J. B. Kauffelb.

### Ordinationen und Einführungen.

Am 8. Sonnt. n. Trin. wurde im Auftrag bes herrn Prafes Bennekamp Candidat H. D. Wagner in der Dreieinigkeitss Gemeinde zu Emporia, Kans., ordinirt und eingeführt von C. A. Eberhardt. Abreffe: Rev. H. D. Wagner, Emporia, Kansas.

Im Auftrag bes Hrn. Braies hilgendorf wurde am 24. August Cand. H. Brandt in Lodge Bole, Nebr., als Reiseprediger ordinirt von Theo. Möllering. Abresse: Rev. H. A. Brandt, Lodge Pole, Cheyenne Co., Nebr.

Am 11. Sonnt. n. Trin. wurde Cand. G. G. Schwagmeber in Summit, Ba., von bem Unterzeichneten unter Assistenz ber PP. Fr. Wishelm und C. Engelber ordinirt und eingeführt. Abresse: Rev. H. G. Schwagmeyer, Concordia Home, Denny, Butler Co., Pa.

Am 11. Sonnt. n. Trin. wurde im Auftrag des Ehrw. Prafisbiums Sublichen Diftricts Cand. Oscar Gog unter Affistenz aller unfrer Pastoren in New Orleans in Gretna, La., ordinirt und eingeführt von W. Denne. Abresse: Rev. Oscar Goetz, Gretna, Jefferson Pa., La.

Im Auftrag bes ehrw. Bräses Pfotenhauer wurde Cand. The o. F. Hahn am 11. Sonnt. n. Trin. in Winnipeg, Manitoba, orbinirt und am 12. Sonnt. n. Trin. in Landestreu und Hoffenthal, Assa., eingeführt von H. F. Bügel. Abresse: Rev. Theo. F. Hahn, Landestreu, Assiniboia, Can.

Im Auftrag bes ehrw. Herr Ch. Mener am 28. August | Doward, Miner Co., S. D.,

Im Auftrag bes ehrm. Braf n. Trin. Canb. D. Uhle in Herrn P. Sallmann ordinirt i Abresse: Rev. H. Uhle, Box

Im Auftrag bes Chrw. Grn F. Mahnte inmitten seiner E am 12. Sonnt. n. Trin. orbi - Dafner. Abresse: Rev. F. M. Kans.

Canb. J. Koßmann wurde gener in ber St. Johannes Ge 12. Sonnt. n. Trin. ordinirt u Abresse: Rev. J. Kossmann,

Im Auftrag bes Herrn Brafe Magat in Britton, S. D., ur n. Trin. ordinirt und installi Rev. Joh. Matzat, Britton,

Im Auftrag bes Ehrw. De Theo. Thormahlen am 13 bes Derrn P. Jaß in Shell L n. Trin. in Perley und Turtle Abresse: Rev. Theo. Thormas

Am 14. Sonnt. n. Trin. wi herrn Brafes hilgenborfs in St. Michael eingeführt von A. Koch, St. Michael, Buffalo

Im Auftrag bes herrn Prase n. Trin. Cand. F. Klug, ber Missouri, unter Assistenz bes he kirche zu St. Louis, Wo., ordi Rev. F. Klug, Mexico, Mo.

Berr P. D. D. Wagner, n Filiale bei le Ron, Rans., wu Bennefamp am 1. September be felb.

Im Auftrag bee Gerrn Brafe Boffmann am 13. Sonnt. n. Lown Therefa, Dobge Co., Abreffe: Rev. Th. Hoffmann,

Im Auftrag bes Chrw. De 13. Sonnt. n. Trin. Derr P. W ter Affistenz bes Derrn P. A. E Abresse: Rev. M. Toewe, We:

Im Auftrag bes herrn Braf n. Erin. herr P. C. Betere in windel. Abreffe: Rev. C. Peter

### Missio

Am 1. Sonnt. n. Trin. Miffi Prediger: PP. Specharbt und f blieben von Collecten und fonstig \$124,26.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feiert bach, Quehl und Sievers in Mi wobei von den PP. Grimm, v. Ni wurde, und \$159.27 für die Mij der Mijsouri-Synode) erübrig

Die Gemeinbe in Seymour, 9. Sonnt. n. Trin. Festpredige Unterzeichneter. Collecte: \$82.

Springs wurde am 14. Auguft prediger: PP. J. Meher und A.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feier lasti, Il., Missionsfest unter Gemeinde in Lincoln, Il. Festy Collecte: \$90.00.

Am 10. Sonnt. n. Erin. feier Inb., Miffionsfest in ihrer Rire hauptbredigt. Collecte: \$102.2

Am 10. Sonnt. n. Trin. feiert Missionsfest. Es predigten: PP. \$27.16.

Am 10. Sonnt. n. Trin. feier Bis., Missionsfest. Festpredige Collecte: \$36.43.

Die Gemeinde bei Baullina, C Trin. Missionsfest. Brediger: PF \$42.32.



ürsten Deutsch= ite zwischen ben Schiffes eigene nannte Fürften= gen laffen; ber . Die Empore n von Fürsten, en einführten, leitgenoffen ber von Gefchlech= geftanben ober t haben. Die treuzigung und If Fenftern bes ädte dargestellt. nes ift ein er= hurm ift hifto= rn (am Grunde Wendeltreppe; Die Roften bem Beleifteten ung. Wir be= te Wittenberger zte, ift nur eine heit. Db auch agelischen Für= rbeitet und fo lchtung bezeigt eist Luthers in Bie überhaupt hland, so hat r Union festen ers längst ver-

och war es in bel ertappt zu dieser Stadt, vielen Bläten 191 weist einen n Testamenten n Schrift auf. 1gthuung kann

eben Bruder, iten Paftor zu id zu fich ge= Lauffelb.

### ungen.

8 Herrn Prafes Dreieinigkeitsführt von C. A. 100ria, Kansas. am 24. August 18 Reiseprediger I. A. Brandt,

dwagmeyer er Assistenz der eführt. Abresse: Denny, Butler

8 Ehrw. Prasi= unter Assistenz , La., ordinirt Oscar Goetz,

e Cand. Theo. Mantioba, orsind Poffenthal, ev. Theo. F. Im Auftrag bes ehrm. Derrn Brafes Pfotenhauer wurde Cand. Ch. Mener am 28. August in der St. Johannis Gemeinde in Howard, Miner Co., S. D., eingeführt von A. H. Kung.

Im Auftrag bes ehrw. Prases Niemann wurde am 11. Sonnt. n. Trin. Cand. H. Uhle in Pomeron, O., unter Assistenz bes Derrn P. Sallmann ordinirt und eingeführt von A. P. Winter. Abresse: Rev. H. Uhle, Box 540, Pomeroy, O.

Im Auftrag des Ehrw. frn. Prafes Bennefamp wurde Cand. F. Mahnfe inmitten seiner Gemeinde an der Daf Creef, Kans., am 12. Sonnt. n. Trin. ordinirt und eingeführt von J. Geo. hafner. Abresse: Rev. F. Mahnke, Dispatch, Smith Co., Kans.

Cand. J. Koßmann wurde im Auftrag des ehrw. Brafes Begener in der St. Johannes Gemeinde zu Late Charles, La., am 12. Sonnt. n. Trin. ordinirt und eingeführt von F. J. Lantenau. Abresse: Rev. J. Kossmann, Lake Charles, La.

Im Auftrag bes herrn Brases Pfotenhauer wurde Cand. Joh. Matat in Britton, S. D., und Pavana, N. D., am 12. Sonnt. n. Trin. ordinirt und installirt von Peinrich Ehlen. Abresse: Rev. Joh. Matzat, Britton, S. D.

Im Auftrag des Chrw. Herrn Brajes Sievers wurde Cand. Theo. Thormählen am 13. Sonnt. n. Trin. unter Assistenz des Herrn P. Jaß in Shell Lake ordinirt und am 14. Sonnt. n. Trin. in Berley und Turtle Lake eingeführt von Geo. Koch. Abresse: Rev. Theo. Thormaehlen, Box 67, Shell Lake, Wis.

Am 14. Sonnt. n. Erin. wurde Cand. E. Roch im Auftrage herrn Prafes hilgendorfs in ber ev.-luth. Zions-Gemeinde bei St. Michael eingeführt von A. Baumhofener. Abreffe: Rev. E. Koch, St. Michael, Buffalo Co., Nebr.

Im Auftrag bes herrn Prajes Schmidt wurde am 14. Sonnt. n. Trin. Cand. F. Klug, berufen zum Reiseprediger in Norde Missouri, unter Afistenz des herrn P. B. Georgi in der Christusfirche zu St. Louis, Mo., ordinirt von B. Burmester. Adresse. Rev. F. Klug, Mexico, Mo.

Berr P. G. D. Wagner, mitberufen von meiner bisherigen Filiale bei Le Roy, Kans., wurde im Auftrag bes herrn Prafes Bennekamp am 1. September baselbst eingeführt von J. B. Raufefelb.

Im Auftrag des Herrn Präses B. Sievers wurde Herr P. Th. Poffmann am 18. Sonnt. n. Trin. in der St. Retri-Kirche zu Town Theresa, Dodge Co., Wis., eingeführt von E. Bäse. Adresse: Rev. Th. Hoffmann, Theresia, Dodge Co., Wis.

Im Auftrag des Ehrw. Herrn. Präses Spiegel wurde am 13. Sonnt. n. Trin. Herr P. M. Töwe in Pontiac, Mich., unter Assistand des Herrn P. A. Claus eingeführt von Ab. Arendt. Abresse: Rev. M. Toewe, Wessen Str., Pontiac, Mich.

Im Auftrag bes herrn Brases Brand wurde am 14. Sonnt. n. Trin. herr P. C. Beters in Ashford eingeführt von W. hanes windel. Abresse: Rev. C. Peters, Springville, Erie Co., N. Y.

### Missionsfelte.

Am 1. Sonnt. n. Trin. Wissionsfest in Grand Rapids, Mich. Brediger: PP. Speckhardt und Köstering. Nach Abzug der Rosten blieben von Collecten und sonstigen Ginnahmen für Wission übrig: \$124.26.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierten die Gemeinden der PP. Achenbach, Quehl und Sievers in Minneapolis, Minn., Missionssest, wobei von den PP. Grimm, v. Niebelschütz und Gausewitz gepredigt wurde, und \$159.27 für die Missionskasse (& der Minnesota- und & der Missouri-Synode) erübrigt worden ist. Fr. Sievers.

Die Gemeinde in Seymour, Ind., feierte Miffionsfest am 9. Sonnt. n. Trin. Festprediger: PP. Gögwein, P. Seuel und Unterzeichneter. Collecte: \$82.00. Bh. Sch mibt.

Das Missionsfest der Gemeinden zu Joliet, Lemont und Billow Springs wurde am 14. August in Lemont, Il., gefeiert. Feste prediger: PP. J. Meyer und A. Schüßler. Ginnahme: \$105.21.
B. Burfeinb.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde in Mt. Rulasti, 3a., Miffionsfest unter Betheiligung von Gliebern ber Gemeinde in Lincoln, 3a. Festprediger: PP. Nügel und Sippel. Collecte: \$90.00.

Am 10. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde in La Fayette, Ind., Missionsfest in ihrer Kirche. Prof. R. Bischoff hielt die Dauptbredigt. Collecte: \$102.25.

Am 10. Sonnt. n. Irin. feierte die Gemeinde in Berlin, Bis., Miffionsfest. Es predigten: PP. Schilling und Schuty. Collecte: \$27.16.

Am 10. Sonnt. n. Erin. feierte meine Gemeinde zu Burnett, Bis., Miffionsfest. Festprediger: Brof. hamann und P. Bafe. Collecte: \$36.43.

B. Rehwinfel.

Die Gemeinde bei Paullina, Jowa, feierte am 10. Sonnt. n. Trin. Missionsfest. Brediger: PP. Riedel und Trinflein. Collecte: \$42.32.



Am 10. Sonnt. n. Trin. felerten meine beiben Bemeinben Mif= fionsfest, woran auch Glieder aus ben benachbarten Gemeinden theilnahmen. PP. 3. B. Friedrich, D. Bram und Unterzeichneter Collecte: \$61.38. 3. 3. Detjen.

Die Gemeinden von Elma, Ja., und Umgegend feierten Miffionsfest am 21. Aug. in Elma. Festprediger: PP. Born und Bolfram (englisch). Collecte nach Abzug: \$28.56 für innere Miffion. C. Schmibt.

Am 10. Sonnt. n. Trin. feierte meine Bemeinde bier und in Freedom Tp. mit ber Gemeinde in Ridgeville Tp. Miffionsfeft. Bredigten hielten: PP. Querl und Roch. Collecte: \$201.00.

28. 2. Fifder.

Am 10. Sonnt. n. Trin. hielten bie Gemeinden Springfielb, Bestfield, Richford und Coloma Wilsionsfest. Festprediger: PP. C. Col= Seuel und A. Schlei von ber Chrw. Wisconfin=Synobe. lecte: \$40.00. Martin Muller.

Am 10. Sonnt. n. Erin. feierte bie Bemeinde bei Ban Meter, Jowa, Milfionsfest. Anwesend war eine Angahl Gafte aus ber Gemeinte zu Dexter. Festprediger: PP. Cloter und Otto. Col-Col= 2. v. Schent. lecte: \$50.00.

Am 10. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde bei Tinlen Bart, 3a., Miffionefeft. Festprediger: PP. Budach und D. Banfer. Collecte: \$52.37. 2B. Rrebs.

Am 10. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde zu Hubbard, Jowa, Miffionsfest. Festprediger: PP. M. Berrmann und C. Jobft. Collecte: \$36.00. G. Saar.

Am 10. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinde bei Lanesville, Ind., Miffionsfest. Festprediger: P. Kaifer und Unterzeichneter.

F. 2B. Müller. Collecte: \$64.08. Am 10. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde zu Fort Dodge lissionsfest. Festprediger: PP. Strobel und Chlers. Collecte: Missionsfest. Collecte:

B. J. Anforge. \$104.00. Am 10. Sonnt. n. Erin. feierten bie Gemeinden ber PP. Beller, Jung, Schabacker und Zagel in der Gemeinde des letigenannten

bei Utica Miffionefeft. Reftprediger: PP. Schabader und Ritta= mel. Collecte: \$96.55. M. Bagel.

Am 10. Sonnt. n. Trin. hielt meine Gemeinde in Eben Vallen mit der Geneinde P. E. G. Holls' Missionsfest. Brediger: PP. B. Hanewindel und E. G. Holls. Collecte: \$73.31. 6. Lohrmann.

Am 10. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinbe zu Bort, Benn. Miffionsfest. Brediger: Unterzeichneter und Berr Miffionar Batte von Concord, N. C. Collecte: \$85.00. S. Balter.

Am 28. August feierte meine Gemeinde Diffionsfest. Es pre= bigten P. Markworth und Unterzeichneter (englisch). Collecte: C. 2B. Giefe. \$23,00.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierten bie Bemeinden ju Crete, Gagle Late, Town Sumner, Bellow Beab und Beecher Miffionsfest in Beecher, 3ll. Festprediger: PP. C. Road und 3. Feiertag. Für bie Miffion: \$201.21. A. B. Brauer.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierten die Gemeinden von New York und Umgegend Miffionsfest im Broadway Bart ju Brootinn. Collecte:

gestprediger: PP. J. Beck, Bertram und Geo. Konig. Collec 2330 39. C. Bohm. Die Dreieinigkeite : Gemeinbe in Freiftabt, Bis., feierte am

11. Sonnt. n. Trin. mit ber Bemeinbe in Cebarburg und Bliebern benachbarter Gemeinden Miffionsfest. Festprediger: PP. Rubel und Professor Ross. Collecte nach Abrechnung: \$134.00. Th. Wichmann.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierten die Gemeinden der PP. Fifcher, Nau und bes Unterzeichneten Miffionsfest zu Feuersville, Do. Festprediger: PP. Ahner, Geo. Muller und Freje. Collecte: \$45.00. C. P. Pröhl.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierten die Gemeinden von Big Rapids und Reed City an lettgenanntem Orte Diffionsfeft. Es predia= ten PP. Beib, G. B. Franck und Unterzeichneter. Collecte nach Theo. F. F. Find. Abzug: \$52.21.

Am 28. August feierte meine Gemeinde gu Linn Ep., 3a., Dif= fionefeft. Festprediger: PP. Behrens und A. Bartling. Collecten: \$161.05. Th. Biffel.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinde in Fraser, Dich., mit den Gemeinden von Norris, Roseville, Mt. Clemens, Canal, Utica, Balbenburg und Macomb Missionsfest. Summa für die Festprediger: PP. Trulgid und Schoch. Mission: \$189.00. F. Drener.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde zu Mason City, 30. (F. Sanfen), mit ber Gemeinde bes Unterzeichneten Diffions: Festprediger: PP. Legmann und Anabenschuh. Collecte : \$57.80. B. Rubland.

Am 11. Sonnt. n. Erin. feierten bie Gemeinden bei Brownstown und Ballonia, Ind., mit ihren Nachbargemeinden Wiffions: fest. Festvrediger: PP. Bratorius, Mohr und Th. Sied. Collecte: \$32.34, außerbem \$10.00 von einem ungenannten Glieb aus bem Nachlaß bes verftorbenen Berrn Georg Tormöhlen.

G. Lehmann.

Am 28. August wurt neten bei Bermansfort, Bieper und E. Roller.

Am 28. August feie fionefeft. Collecte: \$ Unterzeichneter.

Am 11. Sonnt. n. S Champaign und Umge prediger: Prof. R. Pie (englisch). Collecte: f

Am 11. Sonnt. n. A PP. Ø. Miffionefeft. predigten. Collecte: \$

Am 11. Sonnt. n. { neten unter Betheiligi Es pred Missionsfest. Collecte (englisch). 844.27.

Am 11. Sonnt. n. 🕏 und Lutherville, Art., a prediger: PP. Germany

Am 11. Sonnt. n. L ten Miffionsfest, woran Baltimore theilnahmen Coul Th. Fledenstein.

Am 11. Sonnt. n. T Seemener und Rlaufin1 Frante und Bilber (en

Am 11. Sonnt. n. j Arenzville bei Meredofiq Colle und Tappenbeck.

Am 28. August feiert Festprediger: PP. P. R.

Conf

Die nachfte St. Lo erften Mittwoch im Nov

Die Pastoralconferent fich, f. G. w., vom 1. fanmelbungen follten fr Im Auftrage

Die Nord=Illin s. G. w., vom 11. bis P. M. Große zu Daf Pa Ortspaftor freundlichst 1

Die füböftliche Spec biesjährigen Sigungen !

Die gemischte Bitte; 1. G. w., am 17. Octobi um am 18. und 19. ihre

Die Rod River Paf fich, f. G. w., am 18. 1 Arbeiten: [ Janesville. Fortsetzung der Thesen über die Epistel des nac zur Kritif (P. Röhrs). -(P. Schilling; Ersakman muth; Erfaymann: P. Erfanmann: P. Röhre.

Die Gemeinbe zu Seb Actien ein. Inhaber be) felben einzusenden an: F dalia, Mo.

Unterzeichneter bittet berichte bes Mittleren, N ftricts zu erlangen munic ben, um festzustellen, ob ei Ru beachten ift, baß f ift. Mittlere: 3. 6. 9. 10. 126 3. 6. 8. 9. 14.; Weftlich richte, welche man wieber

23

**9**(1)

n. feierten meine beiben Bemeinben Dif= lieber aus ben benachbarten Gemeinden . Friedrich, D. Bram und Unterzeichneter \$61.38. 3. 3. Detjen.

ilma, Ja., und Umgegend feierten Dif= Elma. Festprediger: PP. Horn und Wolnach Abzug: \$28.56 für innere Miffion. C. Schmibt.

in. feierte meine Gemeinde bier und in emeinde in Ridgeville Tp. Miffionsfest. Querl und Roch. Collecte: \$201.00.

2B. 2. Fifcher.

in. hielten die Gemeinden Springfielb, oloma Wilsionsfest. Festprediger: PP. C. n der Chrw. Wisconfin-Spnode. Col-Martin Müller.

n. feierte bie Gemeinde bei Ban Meter, imesend war eine Angahl Gafte aus ber ftprediger: PP. Cloter und Otto. Col= 2. v. Schent.

ein. feierte meine Gemeinde bei Tinlen Festprediger: PP. Budach und O. Hanser. 23. Rrebs.

. feierte die Gemeinde zu Hubbard, Jowa, r: PP. M. herrmann und C. Jobst. B. Baar.

in. feierte bie Bemeinbe bei Banesville, prediger: P. Kaiser und Unterzeichneter. F. 23. Müller.

n. feierte bie Gemeinbe zu Fort Dobge r: PP. Strobel und Chlers. Collecte: B. J. Anforge.

. feierten die Gemeinden der PP. Weller, gel in ber Gemeinde bes lettgenannten jestprediger: PP. Schabader und Ritta=

n. hielt meine Gemeinde in Eden Balley i. G. Holls' Missionsfest. Prediger: G. G. Solle. Collecte: \$73.31.

C. Lohrmann.

n. feierte die Gemeinde zu Bork, Benn., nterzeichneter und herr Missionar Batte lecte: \$85.00. S. Balter.

neine Gemeinde Missionsfest. Es pre= Unterzeichneter (englisch). Collecte: C. 2B. Giefe.

. feierten die Bemeinden gu Crete, Gagle Now Beab und Beecher Miffionsfest in :: PP. C. Noad und 3. Feiertag. Für M. S. Brauer.

. feierten die Gemeinden von New York est im Broatway Bart zu Brootin. Bertram und Geo, Konig. Collecte: E. Bohm.

meinde in Freistadt, Wis., feierte am ber Bemeinde in Cebarburg und Blie= en Missionefest. Festprediger: PP. Ru= Collecte nach Abrechnung: \$134.00.

Th. Wichmann.

feierten bie Bemeinben ber PP. Fifcher, eten Missionsfest zu Feuersville, Mo. deo. Müller und Frese. Collecte: \$45.00. C. P. Pröhl.

feierten bie Gemeinden von Big Rapide anntem Orte Missionsfest. Es predig=

d und Unterzeichneter. Collecte nach Theo. F. F. Find. eine Gemeinde zu Linn Tp., Ia., Dif-

P. Behrens und A. Bartling. Collec-Th. Biffel.

. feierte bie Bemeinde in Frafer, Mich., orris, Rofeville, Dt. Clemens, Canal, Racomb Missionsfest. Summa für bie rediger: PP. Trülzsch und Schoch.

F. Drener.

1. feierte die Gemeinde zu Mason City, Bemeinde des Unterzeichneten Miffions= legmann und Anabenschuh. Collecte: B. Ruhland.

1. feierten die Gemeinden bei Brown8= mit ihren Nachbargemeinden Miffions= ratorius, Mohr und Th. Sieck. Col= \$10.00 von einem ungenannten Glied orbenen Herrn Georg Tormöhlen.

G. Lehmann.

Am 28. August wurde Miffionsfest ber Gemeinde bes Unterzeich= neten bei Bermansfort, Bis., gefeiert. Festprediger: PP. Aug. Bieper und E. Roller. Collecte: \$59.15. F. Uplegger. F. Uplegger.

Am 28. August feierte die Gemeinde ju Clinton, Bis., Diffionsfest. Collecte: \$21.50. Festprediger: P. C. F. Reller und Höhrs. Unterzeichneter.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinden von Danville, Champaign und Umgegend Missionefest zu Danville, 3a. Festprediger: Brof. R. Bieper und PP. S. Giefden und C. Muller G. Marten . (englisch). Collecte: \$203.86.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinde bei Bolben, 3a., Miffionsfest. PP. S. B. Rabe, G. Bolf und Unterzeichneter prebigten. Collecte: \$100.00. B. C. S. Detting.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinde bes Unterzeich= neten unter Betheiligung von Gliebern ber Nachbargemeinben Missionefest. Es predigten: PP. F. W. Beinte und G. Saact (englisch). Collecte fur innere, englische und Regermiffion: \$44.27. C. F. 2B. Brandt.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierten bie Bemeinden in Augsburg und Lutherville, Art., am erstgenannten Orte Missionsfest. Fest: prediger: PP. Germann und Ricel. Collecte: \$37.69.

C. Burfart.

Am 11. Sonnt. n. Erin. feierte bie Bemeinbe bes Unterzeichne= ten Miffionsfest, woran Glieber ber Gemeinden gu Ringsville und Baltimore theilnahmen. Festprediger: Berr P. Ber und Canb. Th. Fledenftein. Collecte: \$42.51. G. 3. Fledenftein.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierten bie Bemeinden ber PP. Evers, Seemener und Rlaufing Miffionsfest. Festprediger: PP. F. 28. Franke und Bilber (englisch). Collecte: \$103.16.

3. S. Rlaufing.

Am 11. Sonnt. n. Erin. feierte meine Gemeinde mit ber in Arenzville bei Meredosia Missionsfest. Festprediger: PP. Dahlke und Tappenbeck. Collecte: \$123.12. 3. Boid en.

Am 28. August feierte Die Gem. Gisleben, Mo., Diffionsfest. Festprediger: PP. B. Rofener und Gufden. Collecte: \$60.50.

C. Schraber.

# (Fortfegung folgt.)

Die nachfte St. Louifer Gintagsconfereng findet am ersten Mittwoch im November statt. M. F. Poppe.

Conferenz-Anzeigen.

Die Baftoralconfereng bes Mittleren Diftricts versammelt fich, f. G. w., vom 1. bis 3. November in Fort Wanne, Ind. Anmelbungen follten fpateftens 8 Tage vorher gemacht werden. B. G. Sauer. 3m Auftrage

Die Nord = 31linois Baftoralconfereng versammelt fich, f. G. m., vom 11. bis 13. October in ber Gemeinde bes Berrn P. M. Große ju Daf Bart. Fruhzeitige Anmelbung wird von bem Ortspaftor freundlichst und bringend erbeten. 2. 28. Dorn.

Die füböftliche Specialpastoralconferenz von Jowa halt ihre biesjährigen Sigungen am 1. und 2. November in Lugerne ab. Ph. Stubt.

Die gemischte Wittenberg Specialconferenz versammelt fich, f. G. w., am 17. October bei herrn P. Nickel, Chawano, Wis., um am 18. und 19. ihre Sitzungen zu halten. F. Uplegger.

Die Rod River Baftoralconfereng von Bisconfin versammelt fich, f. G. w., am 18. und 19. October bei Berrn P. Rorner in Janesville. Arbeiten: Fortfegung ber Galater Egegefe 3, 15. -Fortsetzung ber Thesen über unevangelische Pragis. — Exegese über bie Spillel bes nächsten Sonntags (P. Ebert). — Predigt gur Rritit (P. Röhrs). — Ratechefe über bas breifache Reich Chrifti (P. Schilling; Erfagmann: P. Theel). — Prebiger: P. Wilber: muth; Ersagmann: P. Hanser. Beichtrebner: P. Körner; Ersagmann: P. Rohrs. — Anmelbung zwei Wochen vorher.

B. Blaß, Secr.

# Betanntmadung.

Die Gemeinde zu Sebalia, Mo., loft biefes Jahr Serie I ihrer Actien ein. Inhaber ber betreffenden Actien werden gebeten, Die= selben einzusenden an: Rev. H. Lobeck, 804 E. 6th Str., Sedalia, Mo.

# Aufforderung.

Unterzeichneter bittet alle, welche bie vergriffenen Synobal= berichte bes Mittleren, Nordlichen, Deftlichen und Beftlichen Diftricte ju erlangen munichen, fich bei bem Unterzeichneten ju mel-ben, um festguftellen, ob eine Wieberauflage berfelben zu ermöglichen ift. Bu beachten ift, daß folgende Berichte gar nicht exiftiren: Mittlere: 3. 6. 9. 10. 12.; Norbliche: 3. 6. 9. 10. 12.; Deftliche: 3. 6. 8. 9. 14.; Beftliche: 3. 6. 9. 10. 12. Man nenne bie Berichte, welche man wieder aufgelegt municht.

3. Beo. Bafner, Germantown, Rans.

### Der Westliche Diftrict

versammelt sich, f. G. w., vom 12. bis 18. October in Altenburg. Anmelbung (auch ber Berren Lehrer und Deputirten) bei P. Rofener wird rechtzeitig erbeten. 3. A. Mager, Secr.

# Rotiz für die Synodalen des Weftlichen Diftricts.

Den Synobalen bes Bestlichen Diftricts, welche bie biesjährigen Synobalfigungen in Altenburg, Berry Co., Mo., befuchen wollen, biene hiermit Folgendes gur Nachricht: Auf fast allen Bahnen, welche benutt werden muffen, ift Preisermäßigung erlangt worden (fur bie Berren Deputirten, Lehrer, und Baftoren, welche feine Permits haben), und auf ben übrigen wird biefelbe erlangt werben. Dan laffe fich von bem Agenten ber Station, von welcher aus man gur Synobe reift, eine Beicheinigung (certificate) geben, baß man fur bie hinreife vollen Breis bezahlt bat, bann erhalt man die Ruckfahrt für } bes vollen Breifes, wenn man biefe Befchei= nigung auf ber Synodalfitung von bem Unterzeichneten beglaubi= gen läßt. Auch fur bie Bootfahrt von St. Louis nach Bittenberg und jurud ift fur Breisermäßigung geforgt. Bang genaue und voll= ftanbige Angaben werben in ben nachften Nummern ber "Rund= schau" veröffentlicht werden; man übersehe also ja nicht die Anzeige in ber "Runbichau" vom 5. October.

3m Auftrage bes R. R. Agenten bes Diftricts

C. 2. Jangow.

# Eingekommen in die Raffe des California: und Oregon: Diftricts:

Tiffriets:

In nere Mission: P. W. Theißv. N. N. in Portland \$4.50.
P. Bühler v. P. J. Deuer 4.00. P. Claus in Creston, Erntedantsfest fr. Gem., 6.50. St. Paulus-Gem. in S. F. 127.05. Auf P. J. Deuers Hochz, ges. 12.00. St. Paulus-Frauenverein in S. F. 93.75. Missionsscoll. d. Gem. in Cornelius und Middleton, Oregon, 41.50. Missionsscoll. von P. W. Theiß' Gem. in Bortland 37.83. St. Johannis-Gem. in S. F. 15.00. Lehrer Folkmanns Schüler in Orange 2.70. Bions-Frauenver. in Oakland 30.00. St. Johannes-Krauenver. in S. F. 10.00. N. N. in Oakland 1.00. Plons-Gem. in Oakland 21.55. Concordia Jünglg. Wer. in S. F. 5.00. Missionsscoll. d. Gem. P. Block in Stockton und Lodi 70.00. Missionsscoll. d. Gem. P. Block in Stockton und Lodi 70.00. Missionsscoll. d. Gem. em. in S. F., Oakland u. Alameda 163.75. (S. \$646.13.)

Negermission: Bom Frauenver. d. Dreieinigkeits-Gem. in Portland 5.60.

Arme Studenten: Bom St. Paulus-Frauenver., S. F., 20.00. Hür Pagist in Springsseld v. ett. Viledern d. Jions-Gemeinde in Oakland 16.00, Jions-Frauenver. 3.50. (S. \$39.50.) Deiden mission: Bom R. N. in Portland 4.50.

Gem. in San Jose: Durch Kassiere Spilman 12.65. Kassiere Schmalzried 5.00. Kassierer Tiarks 6.40. Kassierer Knorr 5.00.

Son Krancisco d. 10 Sept. 1892. R. Harvens Reis

er Smarten. 60. (S. \$29.05.) San Francisco, d. 10. Sept. 1892. J. H. Pargens, Kass. 336 Capp Str.

### Gingetommen in die Raffe des Illinois = Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Districts:

Synobalkasse: Durch F. Rastede von der Concordia-Gem. in Geneses \$10.70. P. Wessel von der Gem. in Notomis 12.10. P. K. Dödetelins Gem. in Homewood 5.26, 10.42 u. 7.85. (S. \$46.33.)

Baukasse: Jurch P. Feddersen in Bethalto, Theil der Missenstellung 20.00.

Innere Mission: Wissionskool. (Theil): Durch P. Jahn in Secor 50.00. Durch P. Burseind in Lemont 63.00. Durch P. Reller v. den Gemm. in Lanssing, Seester u. Thornton 60.00. Durch P. Castens in Gilmer 10.00. Durch P. Schlechte vom Wissionsse, der in Mount Pulassi 30.00. Durch P. Gultens von den Missions. Durch P. Schlechte vom Wissionsse, der in Mount Pulassi 30.00. Durch P. A. P. Busser von d. Gemm. in God-Wesselschog, Broviso u. Dinsddet 478.92. Durch S. Jörn nachträgl. 23.25. Durch P. N. D. Brauer von d. Gemm. in Crete, Eagle Late, Sollitt, Grant Fart u. Beecher 100.00. Durch P. Schwarz v. d. Gemm. in Altamont, Bethlethem u. Blue Point 59.50. Bord d. Gemm. d. P. P. Hansen in Betbalto 80.00. Durch P. Schwarz v. d. Gemm. d. P. P. Pansen in Betbalto 80.00. Durch P. Schwarz v. d. Gemm. d. P. P. Pansen in Betbalto 80.00. Durch P. Schwarz v. d. Betweet 1.00, Pr. Whilamb bei Manito 183.50. Durch P. Hotter von Ed. Welsteld 1.00, Großmutter Weyer. 50. Durch P. Bartling von E. Rlußmann 1.00, Emil Meredoita 50.00. Durch P. Bartling von E. Rlußmann 1.00, Emil Meinhardt 1.00, Dr. C. Bernardt 3.00, Hr. Bornhöst 2.00. Durch P. Bartling von W. Kleiner 2.00. Durch P. Bunder v. Hander 2.00. Durch P. Bartling von S. Kleiner 2.00. Durch P. Bunder v. Hander 2.00. Durch P. Burch P. W. Hander v. Hander 2.00. Durch P. Burch P. W. D. Breine 1.500. Durch P. Bergin niese Centre durch Frau Lindenberg gel. 4.00. (S. \$1162.47.)

Megermissassen Schwerering 5.00. Durch P. D. Phauer von de Gemm. in Tansing, Seester u. Thornton 20.00. Durch P. Keller von d. Gemm. in Grete, Cagle Caste, Sollitt, Vannt Bart und Beecher 35.21. Durch P. Schrein in Betwert in Bethalte v. d. Gemm. in Sunnt P. Schrein in Kew Berlin 5.00. Fir Regermission in Recons

Ra., 20.00, Regermission in Springsietb, Ju., 10.00, Regermission in Meherrin, Ba., 5.00. (S. \$416.10.)
Englische Mission in Cvicago: Durch P. Bartling in Chicago von Dr. C. Bernarot 2.00. Durch D. C. Busched das., Theil der Missionsscoll. von den Gemm. in Sud-Weit Chicago, Proviso u. Dinsdale, 159.65. (S. \$161.65.)
Englische Mission: Missionsscoll. (Theil): Durch P. Zahn in Secor 10.00. Durch P. Castens in Gitmer 10.00. Durch D. Henn v. d. Brauer v. d. Gemm. in Grete, Eagle Lake, Sollitt, Grant Bark u. Beecher 33.00. Durch P. Schröber in El P so 10.00. Durch P. Schwart von d. Gemm. in Altamont, Betblebem u. Blue Boint 29.75. Durch P. Muntt in Montrose 12.90. (S. \$115.65.)

Durch P. Schwart von d. Gemm. in Mltamont, Betblehem u. Blue Point 29.76. Durch P. Mundt in Wontrose 12.90. (S. \$115.65.)

Juden mission: Missionsfcoll. (Theil): Durch P. Jahn in Secor 5.00. Durch P. Burseind in Lemont 2.21. Durch P. Castens in Vilmer 10.00. Durch P. N. D. Brauer v. d. Gemm. in Crete, Eagle Lake, Sollitt, Grant Kark u. Beecher 33.00. Durch P. Schröder in El Paso 5.00. Durch P. Schwarz v. d. Gemm. in Altamont, Bethlehem u. Blue Point 14.89. Durch P. Volchen in Meredosia 5.00. Durch P. Hartling in Chicago von Fr. Bornhöft 1.00. Abendwooll. von P. Feddersin Ghmer 10.00. Lurch P. Gastens in Vilmer 10.00. Durch P. Schröder in El Paso 5.00. Durch P. Schröder in El Paso 5.00. Durch P. Hendens in Wilmer 10.00. Durch P. Schröder in El Paso 5.00. Durch P. Hendens in Wilmer 10.00. Durch P. Schröder in El Paso 5.00. Durch P. Hendens in Wilmer 10.00. Durch P. Hender in Chicago von F. Riopp 5.00. Durch P. Müller in Cheiter 6.40. (S. \$49.85.)

Emigranten mission in New Yorf: Durch P. Jahn in Secor, Theil der Wissionsfeoll., 5.00. Durch P. Löschen in Meredosia desgl. 5.00. (S. \$10.00.)

Emigranten mission in Waltimore: Wissionsfessesch in Meredosia desgl. 5.00. (S. \$10.00.)

Peiden mission. Musisionsfeoll. (Theil): Durch P. Schröder in El Paso 5.00. (S. \$10.00.)

Qeiden mission. Musisionsfeoll. (Theil): Durch P. Schröder in El Paso 5.00. (S. \$16.00.)

Unterüügung kassisie: P. Heinemanns Gem. in Otawoille 8.15. Durch P. Wüller in Schaumburg von Frau R. N. 1.00. d. thm seibt 2.00. Durch P. Castens in Gilmer, Theil d. Missionsfeoll., 5.00. Durch P. Phug in Chenoa von N. N. 1.00. d. thm seibt 2.00. Durch P. Phug in Chenoa von N. N. 1.00. d. thm seibt 2.00. Durch P. Phug in Chenoa von N. N. 1.00. Durch P. Wüller in Schaumburg von Frau R. R. 1.00. Durch P. Wüller in Schauber in Ghicago von Frauenver. sur N. Ullrich 5.50. Durch P. Beiertag von der Chicago Pasitoralconferenz 12.65. (S. \$73.70.)

Sollegedaus halt in Springstell. Durch P. Wüller in Chester 8.25.

Mwe. N. N. in Fort Dodge, Jowa, für Gotth. France 5.00. (S. \$15.50.)

Collegebaushalt in Springfield: Durch P. Müller in Chester 8.25.

Arme Studenten in Springfield: Durch P. Bunder in Chicago von E. Warnete 5.00. Durch P. Vöjchen in Meredosia, Theil der Nijsionsfcoll., 10.00. Durch P. Jahn in Secor, Theil der Nijsionsfcoll., für Em. Burthtong 10.00, W. Beters 10.00, Zemte 10.00. P. Müllers Gem. in Schaumburg f. R. v. Werf 25.00. Durch P. Castens in Gilmer, Theil der Nijsionsfcoll. f. G. Fischen. Theil der Missionsfcoll. f. G. Fischer, 5.00. Durch P. Castens in Gilmer, Theil der Missionsfcoll. f. G. Fischer, 5.00. Durch P. Vöjchen. Theil der Missionsfcoll. f. G. Fischer, 5.00. Durch P. Vöjchen. Theil der Missionsfcoll. f. Wertedossa, f. Wm. Drögemüller 15.00, G. Vetter 5.00. Durch P. Schröder in El Bajo, Theil der Missionsfcoll., f. Burthlong 10.00. Gem. P. Werfelmanns in Chicago v. Jüngl.- u. Jungst.- Ver, R. Jensen 15.00. (S. \$126.00.)

Bajchtasse in Springfield: Durch P. Castens in Gilmer, Theil der Missionsfcoll., 5.00. Durch P. Löschen in Weredossa, 5.42. Durch P. Berg in Beardstown vom Frauenv. 10.00. (S. \$20.42.)

Arme Collegeschüler in Kort Wanne: Durch P. Löschen in Weredossa, Theil d. Missionsfcoll., für A. J. D. Better 5.00.

Arme Collegeschüler in Milwautee: Durch P. Zihn in Secor, Theil d. Missionsfcoll., f. M. Dallmann 10.00. Durch P. R. G. Brauer in Chicago v. Frauenver, f. W. Nöder 5 50. Durch P. R. G. Brauer in Spicago v. Frauenver, f. W. Nöder 5 50. Durch P. R. G. Brauer in Spicago v. Frauenver, f. W. Nöder 5 50. Durch P. R. G. Brauer in Spicago v. Frauenver, f. W. Nöder 5 50. Durch P. R. G. Brauer in Spicago v. Frauenver, f. W. Nöder 5 50. Durch P. R. G. Brauer in Spicago v. Frauenver, f. W. Nöder 5 50. Durch P. R. G. Brauer in Spicago v. Frauenver, f. W. Nöder 5 50.

Baschafe in Abbison: Durch P. Succop in Chicago v. Frauenver Schuler von Q. Artenberg 6.00.

Arme Schüler in Abbison: Durch P. Succop in Chicago v. Frauenver Schuler von Q. Artenberg 6.00.

Baschtasse in Abbison: Durch P. Succop in Chicago v. F. Grundeis 1.00.
Arme Schüter in Abbison: Durch Lehrer Erdmann in Warsweine Hochzoll. 5.07. Wwe. N. N. in Fort Dodge 5.00. Durch P. Noac, Coll. am 10jährigen Amtéjubi aum des P. Keller in khornton, f. Joh. Krüger 11.00. Durch P. Castens in Gilmer, Theil der Missionsscoll. f. D. Wever 5.00, L. Knief 6.35, v. N. N. f. lezieren 4.00. Durch Lehrer Arndt in Chester, Coll. bei d. Arndt-Ochs Dochz., f. F. Bunjes 6.00. Durch P. Wüller das für Bunjes, Coll. bei Gerlach Lecks Pochz., s 20. Durch P. Pfotenhauer in Palatine f. L. Knief, Coll. bei ter Doppelbochz Küßen-Langhorst. Ditregge Lüßen, 5.00. Bon Chicago: Durch P. Uffenbeck, Coll. bei d. Schmodz-Erdmann Dochz., f. D. Wellen siet 6.20. Bom Jüngl. Ver. aus P. Rosenwintels Gem. f F. Stoll 5.00. Durch P. Gengelbrecht f. dens. vom Jungfr.-Ver. 15.00. (S. \$81.82.)

Aubitum men=Unstalt in Rorth Detroit, Mich: Durch P. Heerboth von der Wem. in Turner 3.50. Durch P. Drozemüller in Arenzoille, Abendmacoll., 2.75, f. Schülern 1.50. Durch P. Reinte in Chicago von Joh. Hörmann 1.00. Durch P. Pfotenhauer in Palatine, Coll bei d. Doppelbochz. Lürßen-Langhorst u. Oltrogge-Lürßen, 6.00. Durch P. Gastens in Gilmer, Theil der Wissionsfecoll., f. L. Eichmann 5.00. (S. \$18.75.)
Stu dirende Wälfen aus Addison. Durch P. Bartling von G. Keiner von Job. Hörmann 1.00. Durch P. Meinfe von Job. Hörmann 1.00. Durch P. Meinfe von Job. Hörmann 1.00. Durch P. Bartling von G. Mem. in Ferry, Texas: Durch P. Bahn in Secor, Theil der Missionsfeoll., 10.00.

Gem. in Chenenne, Wh.: Durch P. Gester u. Thornton.

Gem. in Chenenne, Wn.: Durch P. G. Reller, Theil b. Missionsfcoll. v. d. Gemm. in Lanfing, Seefter u. Thornton,

P. R. Königs Leichenstein: P. Bartling in Chicago von F. Klusmann 1.00. Freifirche in Deutschland: Aus Chicago: Durch P. Hölter von Carl Lübke 2.00. Durch C. D. Buschef, Theil ber

Missionefcoll. v. b. Gemm. in Sub-Beft: Chicago, Broviso u. hindscale, 159.65. Durch P. Bunder von Frau Bormann 2.00.

Mintscale, 159.65. Durch P. Wunder von Frau Bormann 2.00. (S. \$163.65.)

Baisenhaus in Wittenberg, Wis.: Durch P. Reinke in Chicago von Frau Schwirtz 2.00.

Schulc om mitte: Durch P. Klawitter in Minden, Rebr., 1.00. Durch Lehrer Lücke von der Gem. in Tron 10.61. Durch Rud. Wilde in Effingham, Egracoll, 7 3", Uebe schuß v. Kinderzseit 1.15, v. Frank Bannin 2.00. Durch P. Burseind, Theil der Missionsfeoll., 40.00. Durch P. Trögemüller in Arenzoille, Abendmeoll., 2.00. Durch P. Wagner in Chicago von R. N. 1.00. P. Burkart in Lutherville, Alf., 1.00. P. G. Rüller in Bungjutawney, Ba., 1.00. Durch P. Wüller in Schaumburg von D. Schrage 1.00. Durch P. Castens in Gitmer, Theil der Wissionsfeoll, 5.00. P. Bartlings Gem. in Chicago 20.00. Durch P. Feddersen in New Verlin 10.00. P. Merdig Gem. in Chicago 20.00. Durch P. Feddersen in New Berlin 10.00. P. Merdig Gem. in Chicago 5.48. Durch Kassiser kampe in Kort Bayne 7.80. P. Rabes Gem. in Warjaw 7.50. P. Noads Gem. in Riverdale 10.10. Durch P. Müller in Ch ft r 18 75. P. Lewerenz Gem. in Des P. Müller in Ch ft r 18 75. P. Lewerenz Gem. in Des P. Müller in Ch ft r 18 75. P. Lewerenz Gem. in Des Platens 7.25. Rassiser C. Seitman in Baltimore 2.00. (S. \$161.94.) (S. \$161.94.) Kirch bautasse in Jll.: Durch P. Castens in Gilmer, Theil ber Missionefcoll., 5.00. Total: \$2832.47. Abdison, Jll., 12. Sept. 1892. D. Bartling, Kassirer.

#### Eingefommen in die Raffe des Rebrasta = Diffricts:

Eingekommen in die Kaffe des Rebraska Districts:
Innere Mission: Lebrer Dacktebe von Betersen Bros.
10.00, v. J. u. S. Krause. 30. P. Niemand, ges am 4. Juli bei Wittopp, 3.25. P. Harms, Julicoll., 5 50. P. Karstensens Gem. 5.50. P. Merers Gem. 1 96. P. Hossius' Gem. 9.00. P. Merkels Gem. in Rusbelle 14.50. P. Selz' Gem. in Bincent 10.00. Missionskeitecell. v. d. Genum d. Pp.: Kübnert 47.15, Möllering 50.00, Thieme 17 50, Burmeister 58.40, Selz 32.62, Meckter und Kischer 114.55, Gehrmann 26.65, Schubtegel 47.76, Edbardt 39.19, Baumbösener 67.00, Selz (Gem. in Elwoch) 50.00, E. Bautsch. Coll. d. Louisville Gem., 8.52. P. Hitgendors, Mendmeoll., 8.69, v. R. Hubsch 25.00. P. Frince, Mendmeoll., 3.21. P. Becker, ges. a. d. Feier st. 10jähr. Amtsjubil., 10.55, v. Singdor a. P. Lenzsch (Gem. 5.00. P. Bergt jun., Missionskool., 46.25, Hingsteoll. 3.75. P. Echardt v. R. R. 2.00. (S. \$767.13.)

Regermission: Wissionskooll v. d. Gemm. d. Pp.: Möllering 20.00, Thieme 8.80, Burmeister 23.07, Bergt jun. 10.00, Schub-

Regermission: Missionsfcoll v. d. Gemm. d. PP.: Möllering 20.00. Thieme 8 80, Burmeister 23 07, Bergt jun. 10.00, Schubtegel 7 96, Echbardt 1.00. (S. \$70.83.)
Juden mission: P. Echbardt v. R. N. 1.00. P. Burmeister, Missionescoll., 23 07. P. Thieme besat. 4.40. (S. \$28.47.)
Englische Mission: Missionsfcoll. v. d. Gemm. d. PP.: Möllering 16.75, Thieme 4.40. Schubtegel 7.96. (S. \$29.11.)
Deiden mission: P. Echbardt, Missionescoll., 39.19.
Emigranten mission: P. Echbardt, V. R. N. 1.00.
Gem. in N. Omaba: Bon N. N. in Bancrost 10.00. P. Bigels Gem. 55.50. P. Schabacters Gem. 30.00. Bon N. N.
10.00. P. Harms v. etl. Gemeindegl. 13.50. P. Frince, Missionsfcoll., 51.70. (S. \$170.70.)
Gem. in Cheyenne: P. Heuer v. J. Witt. 25, J. Peuck. 25. (S. \$50.)

Sem. in Chenenne: P. Deuer v. J. Witt .25, J. Peuck .25. (S. \$ .50.)
Sem. in Oxford: Mif. Brauer 7.00. J. K. Schuricht 5.00. P. A. Wüllers Gem. bei Prosser 6.50. P. Langs Gem. 12 89. P. Beders Gem. 9.00. P. Düver, Coll. am 4. Juli, 11.86. P. Huberts Gem. 11.50. P. Schubtegels Gem. 13.30, v. Kort 1.00, Muchow 1.00, Krüger 1.00. P. Burmeister von Marna 5.00. (S. \$147.57.)
Synobalfasse: P. Meners Gem. 5.01. P. Beller v. Dr. Dorpat 1.00. P. Wöllerings Gem. 5.25. P. Cholchers Gem. 7.85. (S. \$19.11.)
Urme Studenten aus Nebraska (sübl. Dift.): P. Beleter, Klinglibtlecii., 15.00. P. M. Müllers Bredigtpl. b. Doniphan 1.82. (S. \$16.82.)
J. Wüller: P. Meyer, ges. a. Schnackenberg-Jagel Hochz., 12.40.

Waisenbaus in Fremont: P. Selz, Missionsfcoll. fr. Gem., 10,00. P. Chlers v. J. Polzin 1.00. Rob. Köhler, Haus-wihroll., 7.40. P. Schulte 25.00. P. Gehrmann, Missionsf-coll., 10.00. (S. \$53.40.)
Englische Gem. in Pittsburgh: P. Düver v. R. R.

Diftrict: Baufond: Bon ber Gem. in Schupler 25.00. Bittwen und Baifen: P. G. A. Müller v. N. N. 3.00. P. Gutfaecht, Klingelbticoll., 5.50. (S. \$8.50.) Total: \$1391.48. Lincoln, d. 20. August 1892. F. Dellmann, Kaffirer.

### Gingetommen in Die Raffe Des Befiligen Diffricts:

Synobaltaffe: P. Branbts Gem. in St. Charles \$15.45 Immanuels: Gem. babier b. Hrn. Dette 23 50. (S. \$38 95.) Gebaltskaffe für Concordia: P. Nügels Gem. in Bekt Ein 9.00. P. Gafners Gem. in Loobman 5.00. P. Landgrafs Gem. 12.00. P. Meyrs Gem. in Friedheim 5.00. Schulgelb b. Brof. Kappel 40.00. (S. \$71.00.)

Baukaffe für Concordia: P. Demetrios Gem. in Emma 7.55.

Baukasse für Concordia: P. Demetrios Gem. in Emma 7.55.
Innere Mission bes Districts: Missionskestcoll. P. Dautenbahns Gem. bei Antonia 32.00. P. Demetrios Gem. in Emma u. Nachbargemm. 40.10. P. Falkes Gem. in Salisburd 5.35. P. Schupmanns Gem. in Wengrelle 50.00. P. Schrabers Gem. bei Care Girarbeau 40.00. P. Roschtes Gem. in Freistatt 60.00. P. Kslang' Gem. in Gordonville 60.00. P. Lobecks Gem. in Sebalia 20.00. P. Maners Gem. in New Wells 150.00. P. Rowerts Gem. in Beint Brairie 15.00. P. Mießlers Gem. in Des Peres u. Rachbargemm. 100.00. P. Geblers Gem. in Norborne 41.00. P. Jehns Gem. in Kansas Gitu 15.60. N. N. d. P. Richter in Massington 1.00. (S. \$630.05.)
Negermission: Vernbardt u. Gerbardt Febner in Alma 8.00. Peinr. Hadmann in P. Obermevers Gem. aus str. Sparbüchse 2.00. P. Michters Gem. in Washungton 2.85. Missionsscoll. P. Dautenbahns Gem. bei Antonia 16.00. P. Schupmanns Gem. in Wengville 12.00. P. Schrabers Gem. bei Gave Girarteau 18.00. P. Roschtes Gem. in Rreistatt 20.00. P. Plang' Gem. in Gebalia 10.25.

P. Mayers Gem. in New Be Boint Brairie 10.00, P. Wießl Eplers Gem. in Norborne 20.0 Englische Mission: Du sionsfcoll. P. Schupmanns Ge tes Gem. in Freifatt 20.00. 10.00, P. Mayers Gem. in

10.00. P. Mavers Gem. in Gem. in Des Veres 32.76.

NB. In der letzten Numme Gem. für Negermission bestimm liste Mission \$20.00 und Reg Juden mission: Missions Mießters Gem. in Des Veres Gemeiner Andersen vermission. Emigrantenmission: A Boint Brairie, 3.25. P. Mie P. Ghiere Gem. in Norborne 2

P. Ghters Gem, in Norborne 2 Unter fügung ffasse! b Durch P. Grefe in New Melle 5.00. P. Bangerter in Loule St. Charles 8.55. (S. \$16.1 Waisenhaus bei St. L Washington 10.00. P. Burm \$11.00.) Taubstummen=Anstalt: 5.80. Bilb. Stellob in St. L N. d. P. Chlers in Norborr Unrme Studenten in E Unterst.-Ver. in Alma d. Drn

Unterft.=Ber. in Alma b. Grn 10.00.

Arme Schüler in Milu

St. Louis, 20. Cept. 1892.

Für arme Studenten mit i hrn. P. Schulze, Schenectady von Frau Louis Lange jen., S. Wichmann, Freistatt, Wis., v P. Siefer, N. J., von fr. Gem Kirfwood, Mo., von Frau N. P. M. Beinge, West Hobofen, Bettbeden. (S. \$91 68.)

Fur bie biefige Semi Dant erhalten von orn. P. C. turblatt 1883 u. 1884 gebunder Deutschland 1884 u. 1886, 2 E

Unterzeichneter bescheinigt bie Rreug Gem. in Ct. Louis für College bis jum 3. Muguft 1892

Bon Grn. P. Chr. Bottcher Relling-Fragfe \$6.45; vom S Chicago 60.00 fur die Candida

Lies in ber letten No. bes "Ei 23 englaff ftatt Wienglaff.

Wegen Mangels an I fegung ber Lebensbeschreibung Bericht über Die Berfammlun meihen und die Quittungen be Boch, fomie bie best Berrn Raffi

# Veränder

Rev. C. Bernthal, Serbin, L. Rev. G. Beinthal, Scholl, Rev. Rich. D. Biedermann, Cor. Francis & Rev. Sam. Hoernicke, Box Rev. II. Chr. Luehr, 247 Wc Rev. Emil Moerbe, Lockbox 21 Arthur J. Horn, B x 91, Mt

Arthur J. Horn, B ix 91, Mt E. K. H. Leutner, 286 North J. A. List, Box 525, Hammo Martin Militzer, 213 W. 2d : A. Sohn, Box 475, Grand Cr J. A. F. Trapp, 1226 S. 2d S C. Waschilewsky, 113 Lovet

Der "Mutheraner" ericheint alle feriptionspreis von einem Bollar f benfelben vorauszubezahlen haben. gebracht wirb, haben bis Abonnenten Rach Dentschland wird ber "Auther fandt.

Briefe, welche Geschäftliches, Beste halten, find unter der Abresse: Con Miami Str & Indiana Avc., St. Diejenigen Briefe aber, welche Mit peigen, Quittungen, Abrefberänder Abrefie: "Lutheranor". Concordi fenden.

Entered at the Post (



ihicago, Proviso u. rau Bormann 2.00.

: Durch P. Reinte

in Minben, Nebr., Eron 10.61. Durch lebe fchuß v. Rinders Burfeind, Theil ber lebe schuß v. Kinders Bussein, Theil der üller in Arenzoille, Chicago von K. R. P. G. J. Müller fler in Schaumburg t Gilmer, Theil der in Chicago 20.00. P. Merbig' Gem. in rt Wayne 7.80. P. Gem. in Riverdale P. Lewerenz' Gem. in Battimore 2.00.

ins in Gilmer, Theil

:tling, Raffirer.

18fa = Diftricts :

non Beterien Bros. nb, gef am 4. Juli 50. P. Karftenfens Jofius' Gem. 9.00. elg' Gem. in Binelg' Gem. in Binselg' Gem. in Binselg' Gem. in Binselg 47.15, 58 40, Selh 32.62, Schubfegel 47.76, (Gem. in Ellword) .52. P. Hilgendorf, Tinde, Abendmeell. rince, Abendmeeu., Amtsjubil., 10.55, rat jun., Wissions: 33. P. Jahn, Wissarbt v. N. R. 2.00.

i.b. PP.: Mollering jun. 10.00, Schub-

00. P. Burmeister, 40. (S. \$28.47.) 5. Gemm. 5. PP.: 96. (S. \$29.11.) 00. P 96. (5. \$2 coll., 39.19. L. N. 1.00

eon., 39-19. L. A 1.00. ancroft 10.00. P. 30.00. Bon N. A. P. Frince, Wif

Bitt .25, 3. Beuck

J. K. Schuricht P. Langs Gem. Coll. am 4. Juli, legels Gem. 13.30, egels Gem. 13.30, P. Burmeister von

P. Beller v. Dr. P. Cholchers Gem.

bl. Dift.) : P. Welstgtpl. b. Doniphan

berg=Jagel Bochz

Missionsfcoll. fr. ob. Röhler, Saus-Rob. Köhler, Haus-rmann, Missionsf=

Duver v. R. N.

5chunler 25.00. Ner v. N. N. 3.00. ) Total: \$1391.48. mann, Raffirer.

### hen Diffricts:

t. Charles \$15.45 50. (S. \$38 95.) igels Gem. in Weft 00. P. Landarafs 00. P. Lantgrafs i.00. Schulgeld b.

ing Gem. in Emma Miffionefestcoll. P.

Riffionsfestcoll. P. Demetrios Gem. in Sem. in Salisburu 1.00. P. Schrabers 8 Gem. in Freistatt ). P. Lobects Gem. Wells 150.00. P. Mießlers Gem. in Iers Gem. in Nors 15.60. N. N. b. )5.) 

P. Mayers Gem. in New Wells 60.00. P. Kowerts Gem. in Boint Brairie 10.00. P. Mießlers Gem. in Des Peres 30.00. P. Chlers Gem. in Norborne 20.00. (S. \$239.10.)

Englische Mission: Durch Kassiere Spilman 17.00. Missionsfeoll. P. Schurmanns Gem. in Wengville 12.10. P. Mesches Gem. in Freisatt 20.00. P. Pflang' Gem. in Gordonville 10.00. P. Mayers Gem. in New Wells 31.00. P. Mießlers Gem. in Des Peres 32.76. (S. \$122.86.)

NB. In der letzten Nummer waren die \$10.00 von P. Probls Gem. für Negermission bestimmt. Es muß darum heißen: Englische Mission \$20.00 und Negermission \$32.00.

Juden mission: Missionsfeol. P. Schraters Gem. bei Cape Girardeau 2.50. P. Kowerts Gem. in Point Prairie 3.00. P. Mießlers Gem. in Des Peres 16.00. (S. \$21.50.)

Emigranten mission: Missionsfeol. P. Kowerts Gem. in Point Prairie, 3.25. P. Mießlers Gem. in Des Peres 16.00.

P. Gblers Gem. in Norborne 20.00. (S. \$39.25.)

Unterstützungsfasse: P. Dautenbahn in Intonia 2.00.

Durch P. Grefe in New Wielle aus dem Nachlaß d. Wie. Gensief 5.00. P. Bangerter in Louluma 1.00. P. Brandts Gem. in St. Charles 8.55. (S. \$16.55.)

Batsenhaus bei St. Louis: B. S. durch P. Richter in Bashington 10.00. P. Burmester von Drn. Bogel 1.00. (S. \$11.00.)

Taubstum men. Anstalt: P. Demetrios Gem. in Emma

Bajbington 10.00. 1. Canangaria (1881).00.)

\*\*Taubstummen Anstalt: P. Demetrios Gem. in Emma 5.80. Wilh. Stelloh in St. Lou's d. Hrn. Schröter 5.00. Frau R. N. d. P. Chlers in Norborne 1.00. (S. \$11.80.)

Arme Studenten in Springfield: Bom Studenten Unterst. Ber. in Alma d. Hrn. Lohösener f. Deinr. Krietemeyer

Urde Schüler in Milwaukee: Durch P. Bilg in Conscordia vom Frauenver. 16.00 u. vom Jungfr.: Ver. 10.00 f. J. Tegeler. (S. \$26.00.)

Tegeler. (S. \$26.00.)
Arme Seminaristen in Abbison: Bom Studenten Unterst. Wer. in Alma f. Carl Schmidt 16.00.
Stadtmission in St. Louis: Immanuels Gem. dabier d. Drn. Robling 35.50. Prases Schmidts Gem. d. Drn. Schröter 5.00. P. Kowerts Gem., Wissionsseoll., 5.00. (S. \$45.50.)
Missionssich ule in Rock Spring: P. Obermeners Gem. d. Drn. Querl 5.00. Immanuels Gem. d. Drn. Robling 5.00.
Prases Schmidts Gem. d. Drn. Schröter 5.00. (S. \$15.00.)
Gem. in Cheyenne: P. Jichockes Gem. in Frodna 5.00.
Gem. in Berry, Tex.: P. Richters Gem. in Wassbington 5.15.

5.15 &. &. Mener, Kaffirer. 2314 N. 14. Str. St. Louis, 20. Cept. 1892.

Kur arme Studenten mit herzlichem Dant erhalten: Durch frn. P. Schulze, Schenectady, A. B., Coll. fr. Gem. \$40.683; von Frau Louis Lange fen., St. Louis, 5.00; durch frn. P. Ab. Wichmann, Freisiatt, Wis., vom Frauenver. 20.00; durch frn. P. W. McI, Rirfwood, Mo., von Frau N. N., Danforfer, 1.00; durch frn. P. R. Heinge, West Doboten, R. J., vom Jungfr.: Ver. 4 weiße Bettbeden. (S. \$9168.)

Für die hiefige Seminarbibliothet mit berglichem Dant erhalten von hrn. P. G. g. Janzow: Theologisches Literaturblatt 1883 u. 1884 gebunden, u. Allgemeine Bibliographie für Deutschland 1884 u. 1885, 2 Bande. M. Günther.

Unterzeichneter bescheinigt hiermit bantent, von ben Frauen ber Kreus Gem. in St. Louis fur ben Schüler Mieger im Walibers College bis jum 3. August 1892 \$129.75 erhalten ju haben. G. C. Sch mibt.

Bon Orn. P. Chr. Bottcher collectirt für R. auf ber Dochzeit Kelling Fratte \$6.45; vem Jungfr. Ber. ber Jiones Gem. zu Chicago 60.00 für die Candidaten M., B. u. M.

Berichtigung.

bes "Lutheraner" unter Befanntmachung F. Bfoten hauer. Lies in ber letten No. b Wenziaff ftatt Wienziaff.

Wegen Mangels an Raum mußte zurudbleiben: Fortzischung ber Lebensbeichreibung bes sel. P. Schieferbeder, Kurger Bericht über die Bersammlung bes Nebrastas Districts, Kirchsweiben und die Quittungen ber herren PP. Theo. Rickel und T. Zoch, sowie die bes herrn Kassirer D. Bartling.

# Peränderte Adressen:

Rev. C. Bernthal, Serbin, Lee Co., Texas.
Rev. Rich. D. Biedermann,
Cor. Francis & Dearborn Str., Mobile, Ala.
Rev. Sam. Hoernicke, Box 487, Fresno, Cal.
Rev. H. Chr. Luchr, 247 Woodbine Str., Brooklyn, N. Y.
Rev. Emit Moerbe. Rev. H. Chr. Luc.. Rev. Emil Moerbe, Lo

Rev. Emil Moerbe,

Lockbox 21, Abilenc, Taylor Co., Texas.
Arthur J. Horn, B x 91, Mt. Olive, Macoupin Co., III.
E. K. H. Leutner, 286 Northampton Str., Buffalo, N. Y.
J. A. List, Box 525, Hammond, Ind.
Martin Militzer, 213 W. 2d Str., Topeka, Kans.
A. Sohn, Box 475, Grand Crossing, III.
J. A. F. Trupp, 1226 S. 2d Str., Terre Haute, Ind.
C. Waschilewsky, 113 Lovett Ave., Detroit, Mich.

Der "Lutheraner" ericheint alle vierzehn Lage für ben jabrlichen Sub-feriptionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Subscribenten, die benselben vorauszubezahlen haben. Wo berselbe von Trägern in's hauß gebracht wird, haben die Abonnenten 26 Cents Trägerlohn extra zu bezahlen. Rach Deutschland wird der "Autheraner" per Post, portofrei, für \$1.26 ver-

fandt. Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber ze. ente balten, find unter ber Abresse: Concordia Publishing House, Corner of Miami Str & Incliana Ave., St. Louis, Mo. anderzusenden.
Diejenigen Briefe aber, welche Mittheilungen für das Blatt (Artifel, Ausgiegen, Quittungen, Abresberünderungen ze.) enthalten, find unter der Abresse., Lutheraner., Concordia Seminary, an die Redaction zu

jeigen, Quittungen, & Abreffe: "Lutheraner fenden. Entered at the Post Office at St Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch, Redigirt von dem Lehrer-Colleg

48. Jahrgang.

St. Louis, A

# Todesnachricht.

Wieder bringt der "Lutheraner" eine Trauerkunde. Wieder hat unsere Kirche, unsere Synode, unsere Anstalt einen gros ßen Verlust erlitten. Der HErr hat nach seinem unersorschlichen Rath unsern lieben

# Professor R. Lange

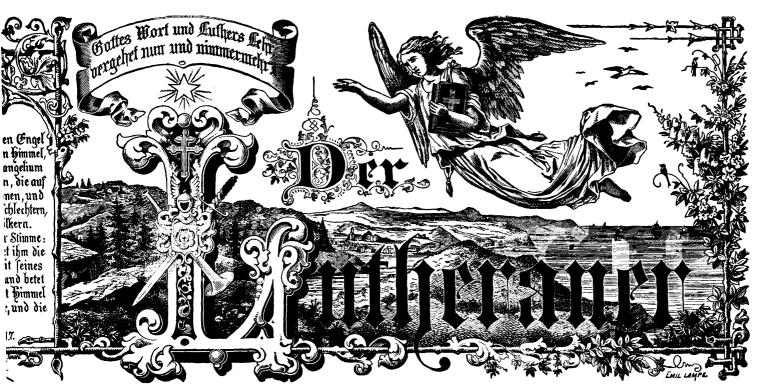
zu sich genommen. Längere Zeit leidend, suchte er auch dies Jahr während der Ferien Erholung und Kräftigung im Norden. Schon vor Antritt der Rückereise stellte sich aber die Krankheit ein, die ihn so bald hinraffte. Er kam nicht weiter, als dis Chicago. Hier mußte er sich legen, hier — inmitten der Immanuelsgemeinde, an der er vor Jahren gestanden — ist er auch am Sonntag, den 2. October, in Christo entschlafen.

Der Selige hat sein Alter auf 67 Jahre 8 Monate und 24 Tage gebracht. Vier und vierzig Jahre hat er im Dienst der Kirche gestanden: 16 Jahre im Predigtsamt und 28 Jahre an unseren Anstalten in Fort Wanne und dahier in St. Louis. Er war von Gott mit herrlichen Gaben ausgerüstet und er hat dieselben treulich angewandt allein zu Gottes Ehre und zum Wohl der Kirche. Obwohl er die Systeme der Weltweisen gründlich kannte, sieß er sich doch durch ihre Weisheit nicht blens

den, sondern i glauben und i Wort Gottes.! Luthers. Am sere Synode si den Frrthum i genommen. D Frevel, Artike Fragen zu ma vom Wucher, i der Gnadenwe ist die Zahl de Kampf für Cr rüsten helsen.

Der Entschl Glieder unsere dritten Versam er aufgenomme tung. Im Is Pastor in Chil der Vicepräside erwählt.

Die Leiche, am Union Dund Studentei ward, ward aunter Begleitubenten und and nar gebracht unnen Halle aufg Nachmittag far F. Pieper in



eben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Jouis, Mo., den 11. October 1892.

No. 21.

# nachricht.

der "Lutheraner" eine ieder hat unsere Kirche, isere Anstalt einen grosn. Der HErr hat nach chen Rath unsern lieben

Längere Zeit leidend,

# r R. Lange

18 Jahr während ber und Kräftigung im por Antritt der Rück= ber die Krankheit ein, nraffte. Er kam nicht icago. Sier mußte er inmitten der Imma= 1 der er vor Jahren r auch am Sonntag, Christo entschlafen. ein Alter auf 67 Jahre Tage gebracht. Vier hat er im Dienst der 16 Jahre im Predigt= an unseren Anstalten d dahier in St. Louis. mit herrlichen Gaben hat dieselben treulich : Gottes Ehre und zum Ibwohl er die Syfteme indlich kannte, ließ er ! Weisheit nicht blen= ben, sondern blieb im einfältigen Kindersglauben und beugte sich unter das ganze Wort Gottes. Er war ein treuer Sohn Luthers. An allen Kämpfen, welche unsere Synode für die Wahrheit und gegen den Frethum gekämpft hat, hat er Theil genommen. Namentlich hat er gegen den Frevel, Artikel des Glaubens zu offenen Fragen zu machen, für die biblische Lehre vom Wucher, vom Amt der Kirche, von der Gnadenwahl kämpfen helfen. Groß ist die Zahl der Kirchendiener, die er zum Kampf für Christi Sache hat mit außerüften helfen.

Der Entschlafene war eins der älteren Glieder unserer Synode: schon auf ihrer britten Versammlung im Jahr 1849 ward er aufgenommen. Er stand in hoher Achstung. Im Jahre 1878 ward er, als er Pastor in Chicago, II., war, zu einem der Vicepräsides der allgemeinen Synode erwählt.

Die Leiche, welche am Montag=Abend am Union Depot von den Professoren und Studenten in Empfang genommen ward, ward am Mittwoch = Nachmittag unter Begleitung der Professoren, Stu= denten und anderer Freunde in das Semi= nar gebracht und in der schwarz behange= nen Halle aufgebahrt. Am Donnerstag= Nachmittag fand, nachdem Herr Professor F. Pieper in der Ausa eine Ansprache gehalten und Herr Pastor C. C. Schmidt in der Kreugfirche über Luc. 12, 42-44. gepredigt hatte, unter großer Betheili= gung die Beerdigung ftatt. Die andern Anstalten unserer Synode, auch das Se= minar der Wisconsin = Synode in Mil= waukee, Wis., hatten Vertreter gefandt. Von dem Lehrer-Collegium des Gymna= siums der Wisconsin=Synode in Water= town, Wis., und von Herrn Professor L. Larfen, Director des Gymnafiums der norwegischen Brüder in Decorah, Jowa, einem alten Freunde bes Seligen, maren herzliche Beileidsschreiben eingegangen. Von Springfield waren 144 Semina= risten gekommen. Am Grabe amtirte Herr Paftor C. L. Janzow. Um Grabe, wie bei den voraufgehenden Feierlichkei= ten, stimmten die Studenten verschiedene Trauerlieder an.

Wir trauern billig, aber nicht wie solche, die keine Hoffnung haben; wir trauern, aber wir danken auch Gott mit Freuden für alles Gute, das er seiner Kirche durch diesen seinen Knecht erzeigt hat.

Näheres wird später im "Lutheraner" mitgetheilt werden.

"Ei, du frommer und getreuer Anecht, du bist über wenigem getreu gewesen; ich will dich über viel sețen. Gehe ein zu beines HErrn Freude." Matth. 25, 21.

B



### Die Bibel das unfehlbare Gotteswort.

(S d) [ u f.)

Daß die neue Lehre, welche in der heiligen Schrift zwischen Wahrheit und Irrthum unterscheidet, eine heillose, verderbliche Irrlehre ist, haben wir erkannt. Die alte, in der Christenheit hergebrachte Lehre da= gegen, welche bie ganze Bibel für Gottes Wort hält und Alles, mas in der Bibel steht, für unfehlbare Wahrheit erklärt, ift eine gar heilsame und erbauliche Lehre. Sie gewährt ben Christen reichen Trost und enthält auch ernste, heilfame Mahnung. wollen wir zum Schluß noch ein Wörtlein reben.

Einer ber neueren Schriftgelehrten urtheilt von biefer unferer Stellung zur heiligen Schrift, nach welcher uns Alles, mas die Schrift fogt, als gewiffe, göttliche Wahrheit gilt, also: "Diese Stellung zum Schriftwort sieht sehr fromm aus, ist es aber schlechter= bings nicht, weil dabei wiederum der driftliche Glaubensbegriff außer Rechnung gestellt wird. Ich muß offen gestehen, daß ich zwischen dieser Art der Unterwerfung unter die Schrift und der römischen Unterwerfung unter ben unfehlbaren Pabst einen Unterschied zu finden nicht vermag." "Die vorgefaßte Meinung, daß die Bibel, weil fie in vielen Studen Wahrheit enthält, auch in jedem Worte mahr fein muffe, darf schlechterdings nicht mit religiösem Blauben verwechselt werden." Diese Theologen sehen es also für ein ganz äußerliches, geistloses und werth= loses Ding an, bas man ja nicht mit Glaube und Frommigfeit verwechseln durfe, wenn man ber Schrift um der Schrift willen glaubt und alle dem glaubt, was die Schrift fagt. Ihnen fehlt dieser Glaube und so haben sie auch nie etwas von der Kraft desselben an ihrem Herzen erfahren. So wollen wir ihnen etwas von der Erfahrung aller bibelgläubigen Christen fund und zu wissen thun.

Ja, was lehrt uns Christen unsere tägliche Er= fahrung? Alle Dinge um uns her sind eitel und nichtig. Alles Glück der Erde, alle Freude dieses Lebens ist ungewiß und unbeständig. Was in ber Welt als Wahrheit und Weisheit ausgegeben wird, das ist Thorheit, Lug und Trug. Wir können uns auf Menschen nicht verlassen. Auch fromme Leute straucheln und irren. Auf unfer eigen Berg ift kein Berlaß. Bu einer Stunde ift unfer Berg fröhlich und getroft. In ber nächsten Stunde liegt es am Boben und weint und jammert. Das eine Mal fühlen wir uns glücklich und selig in Gott. Das andere Mal fühlen und empfinden wir nichts von dem, was wir glauben. Aber mitten in der Unruhe diefer Zeit neh= men wir unsere Zuflucht zu bem göttlichen Wort, gehen hin und hören Gottes Wort, nehmen die Schrift zur Hand und suchen und forschen barin. Das ift ein festes, prophetisches Wort. Das lügt und trügt nicht. Das gibt unferer Seele Halt und Kraft. Wenn wir mit unfern Gebanken aus der Welt hinausgeben, aus uns felbst herausgeben, wenn wir unfere Bedanten, unsern Glauben einzig und allein auf das Wort rich= ten, das wir vor Augen und vor Ohren haben, auf das Wort, das da geschrieben steht, dann finden wir festen Grund unter unsern Füßen. Und Alles, Alles, was wir aus der Schrift hören und lesen, ist Speise und Labfal unferer Seele, bient gur Stärfung und Erbauung unfers Glaubens. Wir lesen täglich in ber Bibel, lefen unfere Bibel, Capitel für Capitel, und nehmen Alles, mas die Bibel fagt, vom erften bis zum letten Capitel, als bas an, als was es sich uns gibt, als Gottes Wort und feste, gemisse Wahr= heit. Und wir greifen da nicht fehl. So oft wir in Beisheit erweckt und nährt nur Zweifel und Be- und beutlich geschrieber

ber Bibel gelefen haben, mit Andacht und Verlangen, wir mögen gelesen haben, was es sei, so sprechen wir: Das ist je gewißlich mahr. Ich freue mich beß, bas zu mir geredet ift. Dein Wort, HErr, ift meines Fußes Leuchte und ein Licht auf meinem Wege. BErr, erhalte mir bein Wort! Aus jedem Schrift= wort, aus jeder Bibellection schöpfen wir neuen Muth, Trost, Zuversicht, so daß wir nun gewisse Tritte thun und getrost unsern Lauf fortsetzen. Bewiß, zwischen Menschenwort und Gotteswort ift ein Abstand wie zwischen Erbe und himmel. Daß aber in der Schrift felbst nehen Gotteswort auch Menschenwort, menschliche, vergebliche, vergängliche Rede zu finden sein follte, gegen diefen Gedanken sträubt fich ein Chrift, der in feiner Bibel lebt und der in ber Schrift Gott, himmel und Seligkeit gefunden hat, mit Sanden und Füßen. Er bekennt vielmehr, aus innerster Ueberzeugung und Erfahrung: Wie heilig ift biefe Stätte! Bier ift nichts, benn Gottes Haus.

Alles, was in der Bibel steht, auch die sogenannten bedeutungslosen Nebendinge, erfreuen unfer Herz. Diese geringen, schlechten, verachteten Dinge, wie sie Luther nennt, find uns auch lieb und werth. Wir erkennen auch barin heilfame göttliche Gebanken. Und die kleinen Dinge stellen die großen Dinge, die großen, theuren Gottesverheißungen, auf welchen hauptfächlich unfer Glaube und unfere Hoffnung ruht, nur in besto helleres Licht und laffen fie um fo größer und wichtiger ericheinen. Wenn wir z. B. bas Neue Testament aufschlagen und ba zu lesen beginnen, so treffen wir gleich im ersten Capitel des Evangeliums St. Matthäi auf lauter Namen und Zahlen, an benen scheinbar wenig gelegen ift. Wenn wir aber näher zusehen und prüfen und die Erklärung frommer Ausleger vergleichen, so finden wir auch in diefen Namen und Zahlen so Manches, was uns gar tröstlich und erbaulich ist. Wir finden große, berühmte Könige, und hinwiederum arme Beibinnen und große Sunberinnen unter ben Ahnen JEsu Chrifti. Daburch wird JEsus als ber König Ifraels, als ber Beiland ber Beiden, als ber Sünder Beiland beglaubigt. Die breimal "vierzehn Glieder" von Abraham bis auf Chriftum beweisen, wie munderbar und weislich Gott bie Zeiten verwendet und verwaltet hat, wie die ganze Zeit und Geschichte des Alten Bundes auf Chriftum hinsteuerte, und daß Christus erschien, als die Zeit erfüllet war. Und wenn wir dann, nachdem wir diese Reihe von Namen und Zahlen durchmuftert haben, weiter lefen und die Geschichte der Geburt Jeju Chrifti betrachten, wie leuchtet bann bas große Wort von Christo Immanuel, diesem Gott mit uns, und der theure Name JEfu, der Name deffen, der fein Bolt felig macht von allen ihren Sünden, in unfer Berg hinein! Beibes zusammen, die große Geschichte von der Geburt JEsu Christi und mas zur Ginleitung vorangeschickt ift, das Geschlechtsregister Christi, das Eine nicht ohne das Andere, macht es uns ganz ge= wiß, daß dieser JEsus Christus wirklich der ist, der ba kommen follte, der Welt Heiland, und also auch unser Beiland und Seligmacher. Wenn Giner bagegen ber Unterweisung ber heutigen Schriftgelehrten folgt und sich einreden läßt, daß in diese Namen und Zahlen des Geschlechtsregisters Christi mancherlei Fehler mit untergelaufen seien, so muß ihn boch gleich, wenn er das Evangelium von Chrifto zu lesen anhebt, ein gewisses Frösteln ankommen, und er wird nicht umbin können, auch die wunderbare Geschichte von der Empfängniß und Geburt Christi mit verbächtigen Bliden anzusehen. Wahrlich, die neue

denken und befördert be menschlichen Herzens. für jedes Wort der Bil nach angethan, uns in ben zu erbauen und zu

Db eine Lehre von G inne werben, ob sie in Unsere Lehre von der Un besteht diese Probe, wä zu Schanden wird. A unsere Christen in der & fie von ihrem Gemiffen geängstigt werben, we wenn Tob und Hölle da auf alle eigene Weis ten ben Angefochtenen, bekannten Kern= und ! damit sie sich daran al mern. Wir erinnern Joh. 3, 16.: "Also hat feinen eingebornen Sol ihn glauben, nicht verloi Leben haben", oder 1 3 Chrifti, feines Sohnes Sünde", und werden wiederholen. Wenn n tener Mensch zuvor ge und noch dafürhält, be Bibel steht, menschlich: wie will er bann in der noth Stand halten? ( Sprüche, die von Chri beln, nicht zu den unfi bern zu ben göttlich=ge gehören. Aber ber C Ruhe, fondern redet i wirklich gesagt haben? gewiß fein, daß Gott b Christi Blut von aller fo großen, schweren S Gewiffen haft? Sieh selbst betrügest! Wer worte, mit denen du di thum beruhen? Beme Dem Angefochtenen ble als daß er sich, wie er die Heilserfahrung der der Schrift soll ja wah Christen als Wahrheit gerade der Jammer, de bende in dieser Stunde ihm die cristliche Heile nimmt, daß er jegt in f fühlt, empfindet und Angst, Schrecken, Tot fo muß er benn ichme facher die Waffen streck Schrift noch mit seine In einer ganz anderen bibelgläubiger Chrift, fest glaubt, daß die ge der Bibel fteht, Gottes heit ift. Wenn bem bekannten Wahrheiten die verlorne Welt dahi die Sünde ber ganzen und streitig machen wi steht ja geschrieben. E 3, 16., 1 Joh. 1, 7. u



t und Verlangen, i, so sprechen wir: ue mich deß, das BErr, ift meines meinem Wege. 18 jedem Schrift= ipfen wir neuen wir nun gewisse if fortsetzen. Ge= lotteswort ist ein Daß aber ımel. et auch Menschen= jängliche Rede zu anken sträubt sich und der in der it gefunden hat, nt vielmehr, aus ung: Wie heilig m Gottes Haus. j die sogenannten uen unser Herz. n Dinge, wie sie ind werth. Wir tliche Gedanken. offen Dinge, die en, auf welchen e Hoffnung ruht, sie um so größer r z. B. das Neue sen beginnen, so ies Evangeliums Zahlen, an denen ı wir aber näher ig frommer Aus= in diesen Namen gar tröstlich und erühmte Könige, und große Sün= hristi. Dadurch als der Heiland

beglaubigt. Die braham bis auf

ınd weislich Gott et hat, wie die

Jundes auf Chri=

erschien, als die dann, nachdem

len durchmustert

ichte der Geburt

: dann das große

rklich der ift, der

b, und also auch

Wenn Einer da= Schriftgelehrten

diese Namen und

hristi mancherlei

o muß ihn doch ı Christo zu lesen

nen, und er wird

denken und befördert den natürlichen Unglauben des menschlichen Herzens. Die alte Lehre aber, welche für jedes Wort der Bibel Glauben fordert, ist dar: nach angethan, uns in unferm allerheiligften Glauben zu erbauen und zu befestigen.

Ob eine Lehre von Gott sei, kann man auch baran inne werden, ob sie in der Anfechtung Stich hält. Unsere Lehre von der Unfehlbarkeit der heiligen Schrift besteht diese Probe, während die neue Beisheit hier zu Schanden wird. Wie berathen und tröften wir unsere Christen in der Stunde der Anfechtung, wenn sie von ihrem Gewissen gefoltert, von ihren Sünden geängstigt werben, wenn es jum Sterben tommt, Wir verzichten

wenn Tob und Hölle sie schrecken? da auf alle eigene Weisheit und Belehrung und halten ben Angefochtenen, den Sterbenden etliche ber bekannten Rern= und Rraftsprüche ber Schrift bin, bamit sie sich baran als an Rettungsseilen anklam-Wir erinnern sie an folche Bibelftellen, wie mern. Joh. 3, 16.: "Also hat Gott die Welt geliebt, daß er seinen eingebornen Sohn gab, auf daß Alle, die an ihn glauben, nicht verloren werden, sondern das ewige

Leben haben", oder 1 Joh. 1, 7.: "Das Blut JEsu Chrifti, seines Sohnes, macht uns rein von aller Sünbe", und werben nicht müde, diese Worte zu wiederholen. Wenn nun aber ein armer, angefoch: tener Mensch zuvor gelernt und bafürgehalten hat und noch bafürhält, daß gar Manches, was in der Bibel fteht, menschlich-unsicher und irrthumlich sei, wie will er bann in ber Anfechtung, in ber Sterbenssnoth Stand halten? Er sagt sich wohl, daß solche Sprüche, die von Christo und seiner Erlösung hans deln, nicht zu ben unsichern und irrthumlichen, son-

Aber ber Satan läßt ihm hierbei keine gehören. Ruhe, sondern redet ihm ein: Ja, sollte Gott das wirklich gesagt haben? Sollte das so unumstößlich gewiß sein, daß Gott die Welt also geliebt habe, daß Christi Blut von aller Sünde rein mache, auch von so großen, schweren Sünden, wie du sie auf beinem Gewissen hast? Siehe wohl zu, daß du dich nicht

bern zu ben göttlich-gemissen Aussagen ber Schrift

selbst betrügest! Wer weiß, ob gerade die Schrift= worte, mit denen du dich tröftest, nicht auch auf Irrthum beruhen? Beweise mir, daß dem nicht so ist! Dem Angefochtenen bleibt bann nichts Anderes übrig, als daß er sich, wie er es gelehrt ift, schließlich auf die Heilserfahrung der Christen beruft. So viel von ber Schrift soll ja wahr sein, als sich am Herzen ber Christen als Wahrheit bezeugt. Aber bas ift ja jest

gerade der Jammer, daß der Angesochtene, der Ster-

bende in dieser Stunde von der innern Stimme, die n Gott mit uns, lame beffen, der ihm die criftliche Heilswahrheit bezeugt, nichts ver= Bünden, in unfer nimmt, daß er jett in seinem Inneren nichts Anderes fühlt, empfindet und erfährt, als Sünde, Schuld, Angst, Schrecken, Tod, Hölle, Berdammniß. Und so muß er denn schweigen und vor seinem Wider-sacher die Waffen strecken, er kann ihm weder mit der große Geschichte 18 zur Einleitung ifter Christi, das es uns ganz ge=

> In einer ganz anderen Lage befindet sich bagegen ein bibelgläubiger Chrift, welcher nicht zweifelt, sondern fest glaubt, daß die ganze Bibel und Alles, was in der Bibel steht, Gottes Wort und untrügliche Wahr= Wenn dem der Teufel zusetzt und ihm die heit ist. bekannten Wahrheiten, daß Gott seinen Sohn für

Schrift noch mit seiner Erfahrung etwas anhaben.

die verlorne Welt dahingegeben hat, daß Christi Blut bie Sünde der ganzen Welt gefühnt hat, zweifelhaft und streitig machen will, bann entgegnet er: Aber es fteht ja geschrieben. Siehe hier in der Schrift, Joh. 3, 16., 1 Joh. 1, 7. u. f. w. stehen diese Worte groß

und beutlich geschrieben. Und Alles, was bie Schrift

erbare Geschichte Christi mit ver= hrlich, die neue 3weifel und Be=



fagt, ift Gottes Wort, ift fest und gewiß. Was mein eigenes Herz und Gewiffen mir fagt, wenn es mich verdammt, was der bose Feind mir einredet, das ist Lüge. Gottes Wort bagegen, bas Wort ber Schrift, Die Schrift hat noch niemals das ist die Wahrheit. Die Schrift fann nicht irren und trügen. gelogen. Und in solchem Glauben, mit dem Wort der Schrift tritt er ben Satan unter seine Füße und überwindet er Sünde, Angst, Schrecken, Tod und Hölle. Wohl Allen, welche in dem Wort, das geschrieben steht, den Grund gefunden haben, der ihren Anker ewig hält. Fürwahr, diese unsere Lehre von der Schrift ist

eine heilsame und heilskräftige Lehre und trieft von Troft. Aber sie enthält auch zugleich ernste, heilsame Mahnung, die wir alle wohl beherzigen wollen. Ift wirklich die ganze Bibel und Alles, was in der Bibel steht, Gottes Wort, wahrhaftig und gewiß, ei, so sollten wir auch nicht mübe werben, in der Schrift zu fuchen und zu forschen, sollten keinen Tag vergehen lassen, da wir nicht in der Bibel lesen, und keine Gelegenheit verfäumen, die Predigt des göttlichen Worts ju hören und so ein immer besseres Berständniß ber Schrift zu gewinnen! Bebenken wir es recht: Alle andern Bücher und Schriften find menschlichen Ursprungs, und wir sind nicht sicher, daß wir ba nicht auf mancherlei Irrthumer und etwa bedenkliche Irr= thumer stoßen. Auch viele sogenannte driftliche Schrif-

ten, Unterhaltungsschriften, Zeitschriften sind nicht recht zuverlässig und bieten uns nicht immer solibe Baare. Auf die heilige Schrift allein können wir uns Allein die Schriften der Prounbedingt verlassen. pheten und Apostel und solche Lehr= und Erbauungs= schriften, in welchen Worte ber Schrift uns vorgelegt, nahegelegt und einfältig ausgelegt werden, reichen uns feste, gewisse Wahrheit dar, auf die wir im Leben

und Sterben bauen und trauen können. Sollten wir barum nicht allewege bie ewige göttliche Wahrheit ben Erzeugnissen menschlichen Geiftes, bas Gewisse dem Ungewissen vorziehen? Wahrlich, wir können bie eble Zeit, die Gott uns ichenkt, unsere Muße-

stunden nicht besser anwenden, als bazu, daß wir mit ber Schrift und mit ber gewissen Lehre ber Schrift Alles, was wir recht bekannt und vertraut werben. in der Schrift lesen, ist göttlich und gewiß. Darum ist es auch wohl der Mühe werth, daß ein Christenmensch barnach trachtet, die ganze Schrift kennen zu lernen, den ganzen Inhalt der Schrift sich anzueignen.

Die Bibel ift das unfehlbare Gotteswort. Darum sollen wir in allen Studen ber Bibel glauben und vertrauen, aber auch allen Beifungen, die uns die Schrift für Leben und Wandel ertheilt, folgen und gehorchen. \* Es fehlt bem heutigen Chriftengeschlecht viel baran, daß es sich vor dem Wort des HErrn fürchtet. Biele, die sich Christen nennen, machen sich selber den Weg zurecht, den sie wandeln wollen. Wenn fie auch grobe Schande und Ungerechtigkeit meiden und nicht gang mit der Welt laufen, so richten fie fich boch in scheinbar geringen, unbebeutenben Dingen nach bem Lauf ber Welt. In Handel und Wanbel, im Umgang und Berkehr fügen und schicken fie fich in die Weise der Welt. Und wenn sie oft auch un= gern nachgeben, so meinen sie boch, es sei ihnen nicht anders möglich, ihr Geschäft, ihr Handwerk, die Fürforge für ihre Familie, ihr Durchkommen und Fortkommen auf Erben gestatte es nicht, in allen Stücken strict dem Wort Gottes Folge zu leisten. Run, wir

lutherischen Christen und gerade wir fogenannten Alt=

Schrift sagt, Gol gemeinter Wille if wohl vorsehen, da del dem widersprek

kennen, daß wir j Gebote, von dener in keinem Stück be gern, was das fle

Schrift uns thun l folche Wege und ! uns meiden heißt! nicht bereinst von auch uns als Wah

So beharren n welche die Christer Ob man uns auf amerikanischer Sel in stolzer Erhabenk

Rirche in den letzte

lassen wir uns bab Kirche Gottes, di und Apostel erbau! Schrift als dem 1 preisgeben. Helf. Glaube, Lehre, Bei

dige Glieder dieser

Chrengedächtnit · A169

Mit großer Lief Schieferbecker in A freilich einen Vorg Pastor Löber), def diger schwer fallen meinde Leute, die einer scharfen Beuf

der Wahrheit zu E<sup>1</sup> daß, sobald ihnen wurde, sie sich dem war nicht leicht, b' biger zu sein, und beder nicht leicht zeichnungen in sei' Er hatte ein zur E neigtes Temperam(

oft schwer trägt, f oft in heftigen Bor Dazu kam no redner war und sic fo daß ein Redeger<sup>l</sup> Das hat er in Alte er hat sich baburd Augenblicke verbit!

erschwert. Auch ko

meinde vor, die sei

fonders wenn er fa weilen Mißgriffe ge aber war das Verh meinde als ein fo Gottes Willen sein

gute, körnige Predi gerne. Wenn er a vorbereitete Predig lichen Wort Gottes und lehren, daß Alles, was die daß es derfelbe Mo

lutheraner bekennen uns geflissentlich und nachdrücklich zu der ganzen heiligen Schrift als dem untrügt fest und gewiß. Was mein ssen mir sagt, wenn es mich e Feind mir einredet, das ist gegen, das Wort der Schrift, Die Schrift hat noch niemals kann nicht irren und trügen. n, mit dem Wort der Schrift r seine Füße und überwindet ecten, Tod und Hölle. Wohl ort, das geschrieben steht, den der ihren Anker ewig hält.

re Lehre von der Schrift ist kräftige Lehre und trieft von : auch zugleich ernste, heilsame wohl beherzigen wollen. Ift und Alles, was in der Bibel ahrhaftig und gewiß, ei, so müde werben, in ber Schrift n, follten keinen Tag vergehen der Bibel lesen, und keine Ge= e Predigt des göttlichen Worts imer besseres Verständniß ber

Bebenken wir es recht: Alle bristen sind menschlichen Ur= nicht sicher, daß wir da nicht ner und etwa bedenkliche Jrr= le fogenannte christliche Schrif: iften, Zeitschriften find nicht ieten uns nicht immer solide : Schrift allein können wir uns Allein die Schriften der Profolche Lehr= und Erbauungs= orte der Schrift uns vorgelegt, ig ausgelegt werden, reichen heit dar, auf die wir im Leben d trauen können. Sollten wir die ewige göttliche Wahrheit dlichen Geistes, das Gewisse hen? Wahrlich, wir können t uns schenkt, unsere Muße= venden, als dazu, daß wir mit er gewissen Lehre ber Schrift aut werden. Alles, was wir t göttlich und gewiß. Darum lühe werth, daß ein Chriften= t, die ganze Schrift kennen zu ialt der Schrift sich anzueignen. ifehlbare Gotteswort. Darum tücken ber Bibel glauben und allen Weisungen, die uns die Bandel ertheilt, folgen und dem heutigen Christengeschlecht d vor dem Wort des HErrn h Christen nennen, machen sich ben sie wandeln wollen. Wenn de und Ungerechtigkeit meiben : Welt laufen, so richten sie sich ingen, unbedeutenden Dingen elt. In Handel und Wandel, lehr fügen und schicken sie sich Und wenn sie oft auch un= inen sie boch, es sei ihnen nicht eschäft, ihr Handwerk, die Für=

, ihr Durchkommen und Fort=

statte es nicht, in allen Stücken s Folge zu leisten. Nun, wir

nd gerade wir sogenannten Alt=

ms geflissentlich und nachbrück=

ligen Schrift als bem untrüg=

Schrift fagt, Gottes Wort und Wille und ernft= gemeinter Wille ift. Daß wir uns barum aber auch wohl vorsehen, daß wir ja nicht mit Werk und Wanbel dem widersprechen, mas wir mit dem Munde befennen, daß wir ja nicht auch nur eines ber kleinen Gebote, von benen ber BErr fagt, auflösen, bag wir in keinem Stud dem widerstreben und uns deß weigern, was das klare, mahre und gewisse Wort ber Schrift uns thun heißt, daß wir in keinem Stud in folche Wege und Weise willigen, welche die Schrift uns meiben heißt! Dag wir uns fürchten, bag wir nicht bereinst von dem Wort der Wahrheit, das sich auch uns als Wahrheit bezeugt hat, gerichtet werden!

So beharren mir bei ber Stellung zur Schrift, welche die Chriftenheit von jeher eingenommen hat. Ob man uns auch nachrebet, wie kurzlich erst ein amerikanischer Sectenprediger gethan hat, bag wir in stolzer Erhabenheit Alles von uns wiesen, was die Kirche in den letten Jahrhunderten gelernt habe, so laffen wir uns baburch nicht irre machen. Die wahre Rirche Gottes, die auf den Grund der Propheten und Apostel erbauet ift, wird bas Bekenntniß zu ber Schrift als bem unfehlbaren Gottes Wort nimmer preisgeben. Helfe nur Gott, daß wir allewege in Glaube, Lehre, Bekenntniß, Werk, Wandel als leben= bige Glieber dieser mahren Kirche erfunden werden!

(Gingefanbt.)

# Chrengebachtniß des feligen Paftors Georg · Albert Schieferdecker.

Bon F. Röftering.

(Fortfetung.)

Mit großer Liebe und Hochachtung murbe Paftor Schieferbecker in Altenburg aufgenommen. Er hatte freilich einen Vorgänger daselbst gehabt (ben seligen Pastor Löber), bessen Nachfolger zu sein jedem Pre= biger schwer fallen mußte. Auch gab es in ber Gemeinde Leute, die des Baftors Reben und Sandeln einer scharfen Beurtheilung unterzogen, obgleich man ber Wahrheit zu Ehren von ihnen auch fagen mußte, daß, sobald ihnen Gottes klares Wort vorgehalten wurde, sie sich bemselben unbedingt unterwarfen. Es war nicht leicht, dieser reichbegabten Gemeinde Bre= biger zu sein, und baß es auch bem lieben Schiefer= beder nicht leicht geworden ift, ist aus seinen Auf= zeichnungen in seinem Tagebuche wohl zu erseben. Er hatte ein zur Schwermuth und zum Tiefsinn ge= neigtes Temperament, welches an einer geringen Sache oft schwer trägt, sich auch leicht beleidigt fühlt und oft in heftigen Zorn ausbricht, wo es nicht am Plat ift. Dazu kam noch, daß er auch kein Gelegenheits= redner war und sich nicht leicht vertheidigen konnte, fo daß ein Redegewandter ihm leicht überlegen mar. Das hat er in Altenburg öfters erfahren müssen, und er hat sich dadurch zuweilen verstimmen und auf Augenblice verbittern laffen, und fich fo fein Amt erschwert. Auch tamen schwere Bannfälle in ber Ge= meinde vor, die fein Gemuth tief niederdrückten, befonders wenn er fah, daß in folden Sändeln auch zu= weilen Mißgriffe gemacht worben waren. Uebrigens aber mar bas Verhältniß zwischen Prediger und Ge= meinde als ein folches zu bezeichnen, wie es nach Gottes Willen sein soll. Paftor Schieferbecker hielt gute, förnige Predigten, und die Gemeinde hörte ibn gerne. Wenn er auf der Kanzel stand, und eine gut vorbereitete Predigt hielt, bann meinte man nicht, nd lehren, daß Alles, was die daß es derfelbe Mann sei, den man nur so gelegent:

lich hatte reden hören; dann floß seine Rede wie ein klarer Bach und feffelte ben Zuhörer fo fehr, bag er mit allen seinen Sinnen an des Predigers Lippen hing und ihm mit Gefpanntheit zuhören mußte. Der Hauptinhalt seiner Reben, ber Kern und Stern berfelben, mar: Chriftus, ber Gefreuzigte, un= sere Gerechtigkeit vor Gott. Diese Wahrheit trug er mit Beweisung des Geistes und der Kraft und mit großer Herzenswärme vor, die da zeigte, daß er felbst in dieser Wahrheit, als in seinem Element, mit seinem Geift lebte und barin ben Frieden für feine Seele gefunden hatte. Eben so entschieden aber drang er auch auf ein chriftlich Leben, und was er seinen Zuhörern predigte, das lebte er ihnen selbst vor in seinem Wandel unter ihnen. Gewiß mußte ein folder Prediger nach dem Bergen Gottes bei einer driftlichen Gemeinde in hoher Achtung stehen und von ihr herzlich geliebt werden.

Daß die Gemeinde in Altenburg ihren Paftor gerne hatte, das zeigte sich auch bei ber Gelegenheit, als er im Jahr 1853, nach bem Tobe bes noch jungen Paftors Bolt in New Orleans, von der bor= tigen Johannes-Gemeinde einen Beruf erhielt. schien anfänglich ganglich entschlossen zu fein, bem= felben zu folgen, aber burch Gründe feitens feiner Gemeinde murbe er bavon abgehalten; sie bewilligte ihm nur, daß er eine Zeitlang nach New Orleans ginge, ber augenblicklichen Noth bafelbst abzuhelfen. Im Februar 1854 reiste er dahin ab, und erst im September desselben Jahres kehrte er von bort mieber zurud. Mit biefem Aushelfebienst in Nem Dr= leans brachte nicht nur die Gemeinde in Alten= burg ein großes Opfer für ihre Glaubensbrüber in New Orleans — nein, auch Pastor Schiefer= decker selbst! Es war in der That ein Werk des Glaubens und der Liebe, eine große Selbstverleug= nung, Beib und Kinder zu verlaffen und nach ber Gelbenfieber=Stadt zu ziehen, wie New Orleans es damals war, und dafelbst ein halbes Jahr standhaft auszuhalten! Diese That rechnen wir ihm billig hoch an; benn er hat damit bewiesen, daß er bereit mar. im Dienste Chrifti und seiner Kirche bas Leben zu laffen, wenn es Gottes Wille also gewesen mare.

Schon vor Schieferbeckers Berufung nach New Orleans war in Folge feines Verhaltens in einem fcwierigen Chefalle in feiner Gemeinde ein Miftrauen gegen seine Sandlungsweise, ja, gegen feine Be= sinnung bei etlichen Gemeindegliedern entstanden, weil er sein im Anfang abgegebenes Urtheil in dieser Sache später änderte. Er hatte für diese Aenderung feiner Anficht feine guten Grunde gehabt, aber ein Theil der Gemeinde hielt sein Berhalten für Unsicherheit, was seinen Grund in Menschengefälligkeit habe, und darum um so verwerflicher sei. durch des Teufels List und menschliche Schwachheit der Keim des Mißtrauens gelegt worden, und weil demselben (wenn auch unbewußt) immer mehr Nahrung zugeführt wurde, so wuchs er, und das Miß= trauen zwischen Prediger und Gemeinde murde größer und trat bei gegebener Gelegenheit auch offen zu Tage. Das zeigte sich benn auch bei Schieferbeckers Berufung nach New Orleans. Die Veranlassung zu dieser Be= rufung war von ben Beamten ber Synobe ausge= gangen, an welche sich bie Gemeinde um Wieder= besetzung ihrer Pfarrstelle gewandt hatte; und daß man ber Gemeinde gerade Schieferbeder empfahl, hatte mit darin seinen Grund, weil man annahm, baß seine Stellung in Altenburg um ber angegebenen Urfachen willen auf die Dauer eine unhaltbare wer= ben würde. Paftor Schieferbeder hatte biefe Absicht



wohl gemerkt und war in eine tiefe Verstimmung gezathen.

Was that nun der liebe Schieferdecker, als er die Angelegenheit des von New Orleans erhaltenen Berrufs vor die Gemeinde brachte? Er schreibt darüber selbst also:

"In der ersten Gemeindeversammlung, die über biefen Gegenstand gehalten wurde, sprach ich meine Gründe aus, die mein Herz zur Annahme des Berufs nach New Orleans neigten. Ja, ich steigerte meine Rebe so, daß die Leute geglaubt hatten, es sei meine feste Ueberzeugung, biesem Ruf als einem göttlichen folgen zu muffen, indem ich es ber Gemeinde auf bas Gewissen legte, wenn sie mich zurück hielte. . . . Ich sprach theils im Paroxismus des Augenblicks, theils in momentaner Ueberzeugung von der Wichtigkeit des an mich ergangenen Berufs und von ber Größe ber göttlichen Prüfung, die mir eine Glaubensthat vor= legte . . .; und so sprach ich mehr, als ich sprechen wollte, mehr, als wirklich in mir war. Merkwürdig ist mir allerdings, daß ich, ber ich sonst so befangen und verlegen bin, wenn ich gelegentlich, und in sol= den Sachen reben foll, bamals mit folder Barme sprach." — Aus biesem Selbstbekenntniß Schieferbeders von jenem Vorgang in Altenburg ersehen wir, bak er nicht blind über sich felbst war, sondern wohl erkannte, bag bas Herz ein tropig und verzagt Ding ift, und daß er nicht ohne eigene Schuld in seine miß= liche Stellung gerathen war. Doch bas hat er er= fannt, und sich barüber vor Gott tief gedemuthigt. Es folgte barauf bei ihm eine Zeit schwerer, herber Anfechtungen, unter benen er fast bie ganzen sechs Monate seines Aufenthalts in New Orleans zubringen mußte, und er fand niemand, bem er fein geängstetes Berg hatte entbeden können. Balb plagte ihn ber Gebante, bag er feine große Gemeinde in Altenburg verlaffen hatte, um einem kleinen Säuflein in New Orleans zu dienen. Zu Zeiten plagte ihn der Zweis fel, ob er ben Dienst an ber Gemeinde in New Dr= leans befinitiv annehmen folle, ober nicht; benn seine Gemeinde in Altenburg hatte die Entscheidung barüber in feine Sande gelegt, und von ben Synobal= beamten wurde er zur Annahme ermuntert; und bort, an Ort und Stelle, in New Orleans, wollte ein Theil ihn gerne behalten, ein anderer Theil wollte ihn nicht behalten; ist es ba nun zu verwundern, wenn er zu jener Zeit in seinem Tagebuch schreibt: "Ach Gott, foll ich nun erft, nachdem ich breizehn Jahre im Prebigtamt bin und boch manche Frucht meiner Wirkfamteit gesehen habe, einsehen, baß ich untüchtig bin für's Amt? Ober hat es früher besser mit mir ge= standen? bin ich geistlich lebendiger gewesen? ober ist beine Inabe von mir gewichen? Ach, ich könnte ichier verzweifeln! Bon Amtsbrüdern mit Mißtrauen angesehen, von meinen Mitchriften verächtlich behanbelt, bin ich an mir felbst, und schier auch an meinem Gnadenstand irre geworden, ich bin ganz zerschmettert. Dazu fühle ich mich leiblich krank und elend und habe heftige Kopfschmerzen. Der Teufel fest mir mit Macht zu. Ach Gott, erbarme bich über mich und nimm bich meiner gnädig an um Chrifti, beines lieben Sohnes, willen. Amen."

Bu biesen Ansechtungen gesellten sich auch noch ansbere Trübsale, die seinen Trübsinn noch steigerten. Die Sehnsucht nach seiner Gemeinde und Familie in Altenburg wurde bei ihm immer größer, und doch konnte und wollte er New Orleans nicht eher verslassen, bis er die Gewähr habe, daß das Bestehen der Gemeinde als einer evangelischslutherischen gesichert wäre, und zwar in der Weise, daß ein Nachfolger bes

rusen wäre und besinitiv den Beruf angenommen hätte. Aber dieses Ziel wurde immer mehr in die Ferne gerückt, theils, weil für New Orleans schwer ein Prediger zu erlangen war, theils weil die Sesmeinde zu einem einmüthigen Handeln in der Berussssache lange nicht zu bewegen war. Während dem erhielt er von Altendurg die Nachricht, daß dort die Cholera ausgebrochen sei, und daß nach Gottes Nath auch sein zweijähriges Töckterlein binnen wenigen Stunden von der bösen Seuche hingerafft worden sei. So schmerzlich ihm nun auch diese Nachricht war, so tröstete ihn doch der Gedanke, daß Gott es mit seinem Kinde wohl gemacht habe, indem er es der bösen Welt entnommen und in das himmlische Paradies versett habe.

Enblich schlug nun auch für Schieferbecker bie Stunde, wo er New Orleans verlassen konnte, ba Pastor Met mit seiner jungen Frau (bie schon nach wenig Wochen ein Opfer bes gelben Fiebers wurde) eingetroffen und in sein Amt eingeführt worden war.

Nach seiner Rücksehr von New Orleans, wo er durch schwere Prüfungen geläutert worden war, trat er mit neuem Muth und mit neuer Freudigkeit wieder in seine Arbeit in Altenburg ein, und von Seiten der Gemeinde durste er sich eines neuen Bertrauens und neuer Liebe erfreuen; das frühere Mißtrauen, welches er gegen die Gemeinde, und die Gemeinde gegen ihn gehabt hatte, schien vergessen und begraben zu sein; Gott schenkte der Gemeinde Ruhe und Frieden von innen und außen zum Fortbau auf dem gelegten Glaubensgrunde.

Auch in feiner Synobe stand Schieferbeder in hoher Achtung und genoß ein großes Vertrauen. Denn als sich dieselbe im Jahre 1854 in vier Districte (ben Deftlichen, Nördlichen, Mittleren und Weftlichen) getheilt hatte, murbe er von bem Beftlichen Diftrict, in welchem er wohnte, jum Prafes erwählt. Eröffnungsrede bei der ersten Versammlung des West= lichen Districts ift sehr schön, und ift es werth, daß wir hier barauf aufmerkfam machen, und baß sie von bem jungeren Geschlecht unserer Prediger insonderheit gelesen werde. Wenn man sie gelesen hat, benkt man: Wie Schabe ift es boch gewesen, daß ein fo ernster, tiefbenkender, begabter Mann bald hernach in etlichen Studen ber Lehre fo irre ging, und feine beften Jahre und feine frischeften Beistesträfte auf bie Vertheibigung von Irrthümern verwandte! Ja, wie mit aufgehobenem Finger steht ber liebe Schiefer= beder in diesem Abschnitt seines Lebens warnend vor unsern Augen. Wir können baber auch nicht mit Stillschweigen baran vorübergehen. Wir wollen in dem Nachfolgenden Einiges darüber schreiben. Nicht wollen wir ben unerquidlichen Chiliaftenstreit beschrei= ben - nein; bavon foll nicht mehr gesagt werben, als zu einer geschichtlichen Darftellung burchaus nöthig ift; aber Schieferbeders aufrichtige Rückfehr zur Wahrheit und zu seinen vorigen Brüdern soll zur Freude allen seinen Freunden in dem Nachfolgenden beschrie= ben werben. (Fortfetung folgt.)

Gine Stimme aus der bahrifden Landestirche über die deutsche lutherische Kirche in America.

(Shluß.)

"Wenn die lutherischen Synoden sich so ausdehnen und so erfolgreich Gemeinden sammeln können, kommt dies vielleicht daher, daß sie nicht so streng sind und es nicht genau nehmen mit Zucht und Ordnung in den Gemeinden? Man ist ja schnell bereit, uns Luthe-

ranern tobte Rechtaläub nachzusagen, wir machter Aber auch hierin brauch in America ben Verglei meinschaften nicht zu fc geheimen Gefellschaften weit verbreitet. Dieses! scheuen Treiben hat sich schaften und Secten tief Geistliche Glieber geheis als solche auch öffentlick rische Kirche bulbet sold mit allem Ernft barauf, nicht an folden geheimer ist es in America, wo t Gelbmachen an ber Tage lich, daß auch für kirchli wird, so gut es eben ge Unterhaltungen, die hä felber abgehalten werben liger Stätte dulbet die l nicht, während z. B. die großer Heiligkeit rühmen haben. Auch bas bürfte kein rechter Segen barau driftliche Zwecke Geld zu rieen, Bazars u. bgl. lutherische Kirche freilich es zur Sünbe macht, ein zu trinken, ober Tabak z lichen Stücke der Vollkon ten überlaffen; aber auf Sinn des Evangeliums

"Aus ben americanisch können auch insbesonbere Pfarrer lernen. Es ber Bewegung und manche & fällt für das geistliche Wi aber leicht ist barum die ( bort nicht. Ein Diener America gar sauer werd und Strapazen. Er muß buntgemischten Saufen de in firchlicher Verwahrlosu feine abgegrenzten Gemei nichts zusammengehalten Da ist kein gesichertes E mögen und Staatszuschuß rischer Pastor muß, ähnli nen Westen, eine Wilbn geistlichen Pflanzung. E der Anfang einer Gemein die Leute vertragen die Z nicht; es kommt zu Kämp es geht alles wieder aus e ein fleines Säuflein treu, die Gemeindeverfammlung Pfarrer können von unsei Genügsamkeit, Selbstverle ter viel Last und Hitze lern meinden in Deutschland k rica lernen. Dort muß jeb wefen ganz allein felber for ber die Baulast für die fir hat; es geht nicht alles fe bei uns, daß immer wied eine Schule unterhalten w und alle andern Amtshand wie ein Uhrwerk fortgeben ten Lutheraner sich drüber eruf angenommen nmer mehr in die w Orleans schwer jeils weil die Gejeln in der Berufs-:. Während dem richt, daß dort die nach Gottes Rath i binnen wenigen gerafft worden sei. Nachricht war, so Bott es mit seinem es der bösen Welt Baradies versetzt

lassen konnte, da au (die schon nach n Fiebers wurde) ührt worden war. leans, wo er durch n war, trat er mit digkeit wieder in do von Seiten der 1 Vertrauens und tistrauen, welches meinde gegen ihn begraben zu sein; und Frieden von uf dem gelegten

Schieferbecker bie

Schieferbecker in oßes Bertrauen. 4 in vier Diftricte n und Westlichen) ftlichen Diftrict, Seine erwählt. ımlung des West= ift es werth, daß , und daß sie von :diger insonder= gelesen hat, denkt esen, daß ein so nn bald hernach ging, und seine Beistesträfte auf verwandte! Ja, er liebe Schiefer= ens warnend vor c auch nicht mit Wir wollen in

Wir wollen in chreiben. Nicht ftenstreit beschreisgesagt werben, burchaus nöthig lakehr zur Wahrsfoll zur Freube lgenden beschriesvrtstung folgt.)

andestirche über in America.

ich so ausbehnen n können, kommt streng sind und Ordnung in den eit, uns Luthes

ranern tobte Rechtgläubigkeit vorzuwerfen und uns nachzusagen, wir machten keinen Ernst mit bem Leben. Aber auch hierin brauchen unsere Glaubensgenoffen in America ben Vergleich mit andern Religionsge= meinschaften nicht zu scheuen. In America sind die geheimen Gesellschaften nach Art ber Freimaurer weit verbreitet. Dieses Logenwesen mit seinem licht= scheuen Treiben hat sich auch in die Kirchengemein= schaften und Secten tief eingenistet, so daß selbst viele Geistliche Glieber geheimer Gesellschaften sind und als solche auch öffentlich auftreten. Nur die luthe= rische Kirche bulbet foldes Unwesen nicht und hält mit allem Ernst barauf, daß ihre Kirchenglieber sich nicht an solchen geheimen Orben betheiligen. Ferner ist es in America, wo der Dollar regiert, und das Gelbmachen an der Tagesordnung ist, sehr gebräuch: lich, daß auch für kirchliche Zwecke Gelb aufgebracht wird, so gut es eben geht, durch Lustbarkeiten und Unterhaltungen, die häufig in den Gotteshäusern felber abgehalten werden; auch diese Greuel an hei= liger Stätte bulbet die lutherische Kirche in America nicht, mährend z. B. die Methodisten, die sich fonft großer Heiligkeit rühmen, hierin ein weites Gewissen haben. Auch das dürfte man bei uns lernen, daß kein rechter Segen barauf ruhen kann, wenn man für hriftliche Zwecke Geld zusammenscharrt, burch Lotterieen, Bazars u. dgl. Das kann die americanisch= lutherifche Kirche freilich nicht, daß fie ihren Gliebern es zur Sünde macht, einen Tropfen Bier ober Wein zu trinken, oder Tabak zu rauchen; solche absonder= lichen Stude ber Bolltommenheit muß fie ben Secten überlaffen; aber auf ein gottseliges Wesen im Sinn bes Evangeliums bringt sie mit allem Ernst.

"Aus den americanischen firchlichen Verhältnissen tönnen auch insbesondere wir deutsche landeskirchliche Pfarrer lernen. Es herrscht bort volle Freiheit der Bewegung und manche Hemmung und Beschränkung fällt für das geistliche Wirken weg, das ist richtig aber leicht ift barum die Stellung eines Amtsträgers dort nicht. Ein Diener bes HErrn muß es sich in America gar fauer werben laffen unter viel Mühen und Strapazen. Er muß Gemeinden bilben aus ben buntgemischten Haufen ber Einwanderer, die oft lange in kirchlicher Berwahrlosung gelebt haben. Dort sind keine abgegrenzten Gemeinen wie bei uns; es wird nichts zusammengehalten burch staatliche Ordnung. Da ist kein gesichertes Ginkommen burch Pfarrvermögen und Staatszuschuß. Ein americanischer luthe= rischer Paftor muß, ähnlich wie die Ansiedler im fer-nen Westen, eine Wildniß urbar machen zu einer geistlichen Pflanzung. Es kommt häufig vor, daß ber Anfang einer Gemeindebilbung gemacht ift, aber die Leute vertragen die Zucht des göttlichen Wortes nicht; es kommt zu Kämpfen und Spaltungen, und es geht alles wieder aus einander, oder es bleibt nur ein kleines häuflein treu, mit dem dann der Paftor die Gemeindeversammlungen neu beginnen muß. Wir Pfarrer können von unsern americanischen Brüdern Genügsamkeit, Selbstverleugnung und Ausdauer unter viel Laft und Hitze lernen. Aber auch unfere Gemeinden in Deutschland können von denen in America lernen. Dort muß jede Gemeinde für ihr Kirchenwefen ganz allein felber forgen. Da ift tein Bauherr, ber die Baulast für die kirchlichen Gebäude zu tragen hat; es geht nicht alles seinen geregelten Gang wie bei uns, daß immer wieber ein Pfarrer gesetzt und eine Schule unterhalten wird, und daß Gottesbienfte und alle andern Amtshandlungen Jahr aus Jahr ein wie ein Uhrwerk fortgehen. Wenn die eingewander= ten Lutheraner sich brüben nicht ben Secten in bie



hände geben wollen, so muffen fie zu einer Gemeinde zusammentreten, sich einer lutherischen Synobe anschließen, einen Pfarrer berufen, für dessen Lebens= unterhalt sorgen, eine Kirche bauen, eine Wohnung für ihren Seelsorger beschaffen, auf ben Unterricht ihrer Kinder bedacht sein. Da lernen die Gemeinden auf eigenen Füßen stehen und ihre Angelegenheiten selber in die Hand nehmen. In America braucht sich niemand zu einer Kirchengemeinschaft zu halten, ber es nicht aus freiem Entschluß will; wer aber Kirche und Geiftlichen braucht, der muß auch die Kosten des Rirchenwesens bestreiten helfen. Wenn bei uns eine Gemeinde einen Kirchenbau unternehmen soll, so ist es ein großes Werk; es muß womöglich im ganzen Land vorher gesammelt werden, und wenn bann ge= baut wird, so wird ber Bau meist sehr kostspielig und öfter über das Bedürfniß großartig ausgeführt. In In America besinnt man sich nicht lang und macht es Sobald sich eine Gemeinde zusammenthut, anfänglich vielleicht aus nur wenigen Fami= lien bestehend, so geht man an den Kirchenbau; ift die Gemeinde klein, so baut man eine kleine, bescheidene Kirche, wird die Gemeinde größer, so reißt man die bisherige Kirche ein und baut eine umfangreichere Anfänglich muß ber Pfarrer zugleich und schönere. Schule halten; ist die Gemeinde zahlreicher und lei= stungsfähiger, so beruft sie einen Schullehrer luthe= rischen Glaubens. Ein Kirchenwesen, das eine Gemeinde selber einrichten und unterhalten muß, wächst auch mehr an's Herz und bindet fester zusammen als bie überkommenen Einrichtungen bei uns. Die americanischen Gemeinden rühren sich auch thatkräftig um ihre firchlichen Intereffen. In den letten Jahren wurden in einigen westlichen Staaten Nordameri= ca's Anläufe unternommen, auf dem Weg der Gesetzgebung die kirchlichen Gemeindeschulen zu unter-Da traten die deutschen Lutheraner nach= drücken. brudlich auf mit Borftellungen bei ben Staatsbehörben und indem sie bei den Wahlen ihr Gewicht in die Wagschale warfen, und es gelang ihnen wirklich, den An= griff auf ihre Schulen abzuwehren.

"Das sind etliche kurze Züge aus dem americanisschen kirchlichen Leben, aus denen wir lernen können. Es ist auch dort Licht und Schatten neben einander, und an Schäben, wie allenthalben, fehlt es auch im kirchlichen Leben über dem Weltmeer nicht, aber es ist dort eine lebensfähige lutherische Kirche in gesegnetem Wachsthum."

(Eingefandt.)

# Der Nebraska = Diffrict

unserer Synobe versammelte sich vom 31. August bis zum 6. September in der Kirche Herrn P. Hoffmanns zu Battle Creek, Nebr. Etwa 145 Synodalglieder hatten sich eingefunden, welche theils von Gemeindegliedern, theils von den englischen Nachbarn auf's freundlichste beherbergt wurden. Bei der Eröffnung predigte der Ehrw. Allgemeine Präses P. H. C. Schwan. Dieser District zählt gegenwärtig 85 Pastoren, 13 Lehrer und 50 Synodalgemeinden. Neu ausgenommen wurden davon 12 Pastoren, 2 Lehrer und 6 Gemeinden.

Während der Vormittagssitzungen referirte Herr P. H. Frince in spannender, lehrreicher Weise über die Vorsehung oder Erhaltung und Regierung Gottes. Er führte aus, daß die Vorsehung Gottes sich sowohl auf die leblosen als auch auf die lebendigen Creaturen, besonders aber auf die Menschen und unter diesen vornehmlich auf die Gläubigen erstrecke; daß sie

fich fowohl i jedes einzeli forge mit d fie Gefahren behüte; baß baraus erfol der Mensche Weisheit, D

Die Nachi Besprechung widmet. diger, 4 St Gemeinden, bedienen; di fich auf \$90<sub>3</sub> richtet über mission wur und bänische mehr. Fern mont zu err warm empfol behufs Grün wurde zur C eine Commit

Bur<sub>[</sub>

Die Jüngl
N. P., wünsch
vereine ber S
alljährliche B
einer bestimmt
schickt werben
nem Interesse
Der Pabst

Feier auf einelestaaten Disp daß sie nun o dürsen. Das des Pabstes h Freitag Fleisch zum Fleischen mi

Juden. Ty einen statistisch thum der Erde, Africa 507,500 seeland 16,000 land allein kom auf Deutschlan 230,000.

Aus Berlin
gesehensten un
der Gegenwart
gegeben, wie is
gemäß zu verl
Ueberschriften
die er noch gelt
"eine heilige c
ben", "ein en
Kirche" ohne w
ben", "ein en
Christi, des s
manche Stimm
Breußens besün
Wodas Ding
Ueberreste des
Das protestan

Heibenthum zu

i, fo muffen fie zu einer Gemeinbe ch einer lutherischen Synobe an= arrer berufen, für dessen Lebens= ine Kirche bauen, eine Wohnung er beschaffen, auf den Unterricht t fein. Da lernen die Gemeinden fteben und ihre Angelegenheiten rehmen. In America braucht sich irchengemeinschaft zu halten, ber Entschluß will; wer aber Kirche icht, ber muß auch die Kosten bes eiten belfen. Wenn bei uns eine chenbau unternehmen foll, fo ift !; es muß womöglich im ganzen nelt werden, und wenn bann ge= der Bau meist sehr kostspielig und rfniß großartig ausgeführt. In in sich nicht lang und macht es fich eine Gemeinde zusammen= elleicht aus nur wenigen Fami= eht man an ben Kirchenbau; ift fo baut man eine kleine, beschei= 2 Gemeinde größer, so reißt man ein und baut eine umfangreichere inglich muß ber Pfarrer zugleich ie Gemeinde zahlreicher und lei= ruft sie einen Schullehrer luthe= Ein Kirchenwesen, bas eine Beten und unterhalten muß, mächft und bindet fester zusammen als inrichtungen bei uns. Die amen rühren sich auch thatkräftig um reffen. In ben letten Jahren westlichen Staaten Nordameri= mmen, auf dem Weg der Gefet= en Gemeinbeschulen zu unter= die deutschen Lutheraner nach= tellungen bei ben Staatsbehörben Wahlen ihr Gewicht in die Wag= 8 gelang ihnen wirklich, ben An= n abzuwehren.

kurze Züge aus bem americanis, aus benen wir lernen können. und Schatten neben einander, e allenthalben, fehlt es auch im r bem Weltmeer nicht, aber es ähige lutherische Kirche in gest."

(Gingefanbt.)

# ebrasta = Diftrict

immelte sich vom 31. August bis ber Kirche Herrn P. Hoffmanns br. Stwa 145 Synodalglieder in, welche theils von Gemeindeben englischen Nachbarn auf's gt wurden. Bei der Eröffnung Allgemeine Präses P. H. C. trict zählt gegenwärtig 85 Pasto-50 Synodalgemeinden. Neun davon 12 Pastoren, 2 Lehrer

mittagssitzungen referirte Herr nnender, lehrreicher Weise über rhaltung und Regierung Gottes. ie Vorsehung Gottes sich sowohl uch auf die lebendigen Creatuuf die Menschen und unter diedie Gläubigen erstrecke; daß sie Heinersche des Christiche die Gläubigen erstrecke; daß sie

sich sowohl mit der Regierung ganzer Völker als auch jedes einzelnen Menschen befasse; daß sie uns versorge mit des Leides Nahrung und Nothdurft; daß sie Gesahren von uns abwende und vor allem Uebel behüte; daß sie auch das Böse so regiere, daß Gutes daraus erfolge; daß der Endzweck derselben das Heil der Menschen sei, wie auch die Verherrlichung der Weisheit, Macht und Güte Gottes.

Die Nachmittagssitzungen waren hauptfächlich ber Besprechung ber Inneren Mission bes Diftricts ge= widmet. Im Dienst berselben stehen 15 Reisepre= biger, 4 Stadtmissionare und 1 Lehrer, welche 36 Gemeinden, 49 Predigtpläte und 5 Stadtmiffionen bedienen; die Ausgaben für bas neue Jahr merben sich auf \$9000.00 belaufen. Außerdem wurde berichtet über Neger= und Jubenmission; die Beiden= mission murbe befürwortet, auch bag bie sächsische und bänische Freikirche unterstützt werben folle u. bgl. mehr. Ferner wurde die Unterstützung eines in Fremont zu errichtenden Baifenhauses ben Synobalen warm empfohlen. Da eine ganze Reihe von Offerten behufs Gründung eines Colleges eingelaufen waren, wurde zur Entgegennahme und Prufung berfelben eine Committee erwählt. Theo. Möllering.

# Bur kirdylidjen Chronik.

### I. America.

Die Zünglingsvereine unserer Gemeinden in Buffalo, R. D., wünschen, daß ein Generalverband aller Jünglingsvereine der Synodalconferenz gegründet werde und daß
alljährliche Bersammlungen gehalten werden, welche von
einer bestimmten Anzahl Delegaten aus jedem Verein beschickt werden und auf welchen Gegenstände von allgemeinem Interesse besprochen werden könnten.

Der Pabst ift sehr gütig. Er hat, ba bie Columbus-Feier auf einen Freitag fällt, für die ganzen Bereinigten Staaten Dispens gewährt, und die Papisten freuen sich, daß sie nun am Freitag, den 21. October, Fleisch essen dürsen. Das dürsten sie aber auch ohne die Erlaubnis des Pabstes thun; denn Gott hat nicht verboten, am Freitag Fleisch zu essen, und hat nicht geboten, daß man zum Fleischessen am Freitag Erlaubnis von einem Mensichen haben musse.

Juden. Das Jubenmissionsblatt "Nathanael" gibt einen statistischen Ueberblick über bas gesammte Jubensthum ber Erbe. Europa hat 6,301,550; Asien 294,000; Africa 507,500; America 285,200; Australien und Neusseland 16,000; Gesammtzahl: 7,404,250. Auf Rußsland allein kommen 3,236,000, auf Desterreich 1,005,000, auf Deutschland 579,000, auf die Bereinigten Staaten 230,000.

### II. Ansland.

Aus Berlin. Prof. Sarnad in Berlin, einer ber angesehensten und beliebteften "theologischen" Professoren ber Wegenwart, hat fürzlich ein Gutachten barüber abgegeben, wie bas apostolische Glaubensbefenntnig zeit= gemäß zu verbeffern fei. Er läßt im Grund nur bie Ueberschriften ber brei Artitel fteben. Die paar Sate, bie er noch gelten laffen will, find Worte bes 3. Artikels: "eine heilige driftliche Rirche", "Bergebung ber Gun= ben", "ein ewiges Leben". "Gine heilige driftliche Rirche" ohne ben Beiligen Geift, "Bergebung ber Gunben", "ein ewiges Leben" ohne ben Berfohnungstob Christi, bes Sohnes Gottes, find leere Formeln. Bar manche Stimmen aus ber "evangelischen Landesfirche" Preußens befürworten solche Bestrebungen. Man sieht, wo bas Ding hinaus will. Balb wird man bie letten Ueberrefte bes Chriftenthums über Bord geworfen haben. Das protestantische Deutschland steuert mit Macht in's

Mus Samburg berichtet bie "A. G. Q. R." Folgen= bes: Die Cholera muthet noch immer fort in hamburg und forbert noch täglich zahlreiche Opfer. Das Schickfal ber von ber Epibemie vorzugsweise betroffenen armeren Bevölkerung ist jammervoll. Wie viele Familien gibt es, die ihren Ernährer, ja, wie manche, die beide Eltern verloren haben. Und die verwaisten, hülflosen Kinder find in der verseuchten, von dem Würgengel Cholera völ= lig geleerten Wohnung zurückgeblieben, ber verheerenben Rrantheit preisgegeben. Die Direction bes Uhlenhorster Baifenhaufes hat beshalb veranlaßt, daß zwei in ber Nähe befindliche große Schulhäufer, welche mährend ber Rrantheit für Schulzwede nicht benutt merben, gur Aufnahme folch armer Kinder hergerichtet werden. Das Maß bes Jammers und Glends, bas biefe tudifche Rrantheit angerichtet hat, ift gar nicht zu beschreiben. Es merben mehrere Källe gemelbet, in benen alleinstehenbe Berfonen aus Berzweiflung über ben Berluft aller ihrer Un= gehörigen sich bas Leben genommen haben. Und babei muthet bie pestartige Krankheit immer weiter, zieht immer größere Kreise ber Bevölkerung in bas Verderben hinein. Ein contrastirendes Bild hierzu bildet das Leben und Treiben ber Samburger Borfe. Wenn ein Frember, ber hamburg noch nicht gesehen, seinen Fuß in bie Borfe feste, er murbe nie und nimmer vermuthen konnen, baß etwas Außergewöhnliches und Furchtbares in ber norbifden Sandelshauptstadt sich ereignet habe; dasfelbe Menichengewoge in ben obern Borfenraumen, basfelbe Schreien in ber Fondsborfe, basselbe Summen und Surren wie ehebem, obwohl viele ber "obern Behntaufenb" aus hamburg geflohen find. Tieftraurig und öbe ba= gegen sieht es noch immer an ber eigentlichen Berkehrsaber bes Samburgifchen Sanbels, bem Safen und ben gahlreichen Stabeln aus. Im Frühjahr und Berbft pflegen fonst regelmäßig 150-200 große Seeschiffe zu löschen und zu laben. Und jest? Kaum ein Dutend Solz= und Rohlenschiffe beschäftigen ihre ständigen Arbeiter; von einem Großverkehr wird voraussichtlich in Wochen noch nicht bie Rebe wieber fein konnen. Das Schlimmfte aber werben bie Nachwehen fein, bie eine Seuche wie bie gegenwärtige bem Sanbel zufügt. In Behntausenbe von Familien trägt ber Stillftand bes Sanbels Roth, Glenb und Krankheit, bei ben theilweise jämmerlichen Boh= nungsverhältniffen, auch wenn feine Seuche muthet. Hamburg = Altona zählt etwa 15,000 Arme, außerbem aber minbestens 30,000 Einwohner, bie feine 1000 Mf. jährlich versteuern! Diese Rlaffe ber Bevölkerung wird burch bas Brachliegen von Sandel und Berkehr am hartesten betroffen, und wenn sich nicht überall Sulfscom= mittees in Stadt und Vororten aufthaten, fo murbe bie ärmere Bevölkerung einer Sungerenoth entgegengeben. Bludlicherweise aber find ichon mehrere hunderttaufend Mark zusammengebracht worden, beren Vertheilung befondere, mit ben einschlägigen Berhältniffen vertraute Personen in die Sand genommen haben. Manche Noth wird mit bem Gelbe ber Wohlhabenben gelindert merben, aber schweren, unsagbar traurigen Tagen geht bie nordische Alfterftadt entgegen, wenn alle Bunben erft bloggelegt fein werden, welche bie furchtbare Seuche geschlagen hat. Noch kennt man nicht bie ganze Tragweite ber Seuche: die an und für sich geduldige und gleich= gultige Hamburgische Bevölkerung hullt sich jest noch in ein übel angebrachtes Berkennen ber mahren Sachlage. Aber balb wird bie Erkenntniß kommen, bag biejenigen Recht haben, welche von nabezu 7000 Geftorbenen fprechen und alle bisherigen amtlichen Bahlen über ben Saufen merfen. Wegen ber ichweren Beimfuchung, von welcher Samburg betroffen, wird jest zweimal wöchentlich Abendgottes= bienft in ber großen Michaelistirche abgehalten. Giner ber Hamburger Baftoren hat bis jest viel Sorge für bie eigene Berfon, aber wenig Seelforgertreue an ben Tag gelegt. Statt in ber Zeit ber Noth ber Gemeinbe nabe zu bleiben, hat er sich nämlich, wie aus Travemunde berichtet wirb, bort eingemiethet und fährt nur gur Pre-

bigt nach Samburg. Db biefer Baftor fich nichts baraus

macht, wenn Sterbende vergebens nach dem letten Troft verlangen? Wie er es fertig bringt, bei biefem feinem Berhalten die Gemeinde von der Kanzel aus zu tröften, ift schwer zu begreifen. Wir glauben biefen Fall nicht verschweigen zu burfen; er gereicht (die Richtigkeit ber Nachricht vorausgesett) ber evangelischen Kirche nicht ge= rabe zur Ehre. Natürlich greifen ihn die Katholiken mit Begier auf und ftellen ihn als neuen Beweis für bie Rüglichkeit bes Colibates bin. - Wir fügen bingu: Die meisten Samburger Paftoren, nicht nur jener eine, find außer Stande, ihre Gemeinden von der Rangel aus zu tröften und ben Sterbenben ben letten Troft zu fpen= ben. Die Mehrzahl ber sogenannten lutherischen Bafto= ren hamburgs ist liberal gefinnt, predigt den nacttesten Unglauben. Wenn boch die Chriften in hamburg unter dieser schweren Züchtigung Gottes ben geiftlichen Jam= mer ihrer Stadt und ihre Mitschuld an bem firchlichen Berderben erkennen wollten! Wenn sie weiterhin den Wölfen das Feld einräumen und offenbare Widerchriften als ihre Prediger und Seelforger anerkennen, dann merben fie Gottes Wort balb ganz verloren haben.

#### Ordinationen und Einführungen.

3m Auftrag bes Chrw. Berrn Brafes Bennefamp murbe Canb. S. Rleinhans in Offerle, Rans., am 12. Sonnt. n. Erin. orbinirt und eingeführt von &. Brauer. Abreffe: Rev. H. Kleinhans, Offerle, Edwards Co., Kans.

Am 13. Sonnt. n. Trin. wurde Canb. Joh. Witte, berufen bon ber Mission&commission bes California= und Dregon=Diffricts, in San Francisco, Cal., unter Affifteng ber PP. Blod und Schros ber ordinirt von J. M. Bühler. Abreffe: Rev. J. Witte, Medford, Oregon.

Am 13. Sonnt. n. Erin. wurde Cand. Ab. Boppe, berufen von der Miffionscommiffion des California- und Dregon-Diftricts, in San Francisco, Cal., unter Affifteng ber PP. Claus und Bornice ordinirt von J. M. Buhler. Abresse: Rev. Adolph Poppe, St. Helena, Napa Co., Cal.

Am 13. Sonnt. n. Trin. wurde Canb. Th. Fledenstein, berufen von ber Miffionscommiffion bes California= und Oregon= Diftricts, in San Francisco, Cal., unter Affifteng ber PP. Theiß und Claus ordinirt von J. M. Buhler. Abreffe: Rev. Theo. Fleckenstein, Germantown, Glenn Co., Cal.

Am 13. Sonnt. n. Trin. wurde Cand. Jul. Beder, berufen von der Miffion&commiffion des California= und Oregon=Difiricts, in San Francisco, Cal., unter Affifteng ber PP. Rigmann und Theiß ordinirt von J. M. Bühler. Abreffe: Rev. Julius Becker, Laws, Inyo Co., Cal.

Im Auftrag bes herrn Brafes Wegener murbe am 14. Sonnt. n. Erin. Canb. G. Sopmann in feiner Gemeinde bei Sobbard, Teg., ordinirt und eingeführt von A. Rramer. Abreffe: Rev. H. Hopmann, Irene, Hill Co., Tex.

Um 15. Sonnt. n. Erin. wurde Cand. C. Rifche, berufen als Stadtmiffionar für Waco, Tex., baselbst im Auftrag bes herrn Brafes Wegener ordinirt und eingeführt von M. Rramer. Abreffe: Rev. Chas. W. Rische, 709 South 2d Str., Waco, Tex.

Am 16. Sonnt. n. Trin. wurde im Auftrag bes Ghrw. Prafibiums Gublichen Diftricts Canb. Rarl Riermann bei Clinton, E. Feliciana Ba., La., unter Affifteng herrn P. F. Cantenaus orbinirt und eingeführt von 2B. Benne. Abreffe: Rev. C. Niermann, Clinton, E. Feliciana Pa., La.

Im Auftrag bes Berrn Brafes Pfotenhauer murbe am 27. Sept. Cand. J. C. Biet in feinen Gemeinden gu Lown Getty und Melrofe orbinirt und eingeführt von 28. F. Sigemann. Abreffe: Rev. J. C. Vietz, Melrose, Stearns Co., Minn.

Im Auftrag bes Chrw. Gerrn Brafes Bubler murbe am 14. Sonnt. n. Trin. Gerr P. S. Gornide in feiner Gemeinbe in Fresno, Cal., unter Affifteng bes banifch-luth. Baftore 3. 30= hansen eingeführt von Otto Rigmann. Hoernicke, Box 487, Fresno, Cal. Abreffe: Rev. Sam.

Im Auftrag ber Commission für Negermission murbe am 25. Sept. Berr P. C. D. Rußtamp zu Little Rock, Art., in fein Amt eingeführt von J. W. Miller. Abreffe: Rev. C. H. Ruesskamp, Little Rock, Ark.

Im Auftrag bes herrn Prafes Bilgenborf murbe Berr P. D. v. Gemmingen am 15. Sonnt. n. Trin. in ber ev. : luth. Bion8: Gemeinde eingeführt von 2. Bendin. Abreffe: Rev. O. v. Gemmingen, Wisner, Cuming Co., Nebr.

### Kirdjeinweihungen.

Am 4. September weihte meine St. Johannes-Bemeinbe in Elf Grove, Il., ihre neue Rirche (40×60, Thurm 115 Fuß) bem Dienste Gottes. Festprediger: PP. 2. Bolter und 2B. Bart-3. S. Saate.

Am 12. Sonnt. n. Trin. weihte meine Filial=Gemeinde, die ev.= luth. Friedens: Gemeinde in Alcefter, Union Co., S. Dat., ihre neuerbaute Rirche (24×32 Fuß) bem Dienfte Gottes. Feft= prediger: P. M. Bachter und Seminarift Th. Wilfon (englisch). A. Dommann.

Am 13. Sonnt. n. Erin. weifite bie Rions Gemeinbe au Berfimer, Rans., ihre neuerbaute Rirche (28×40 mit Thurm) bem Dienste Gottes. Festprediger: P. Bolad sen. und Unterzeichneter. 3. S. F. Boner.

Am 15. Sonnt n. Erin. weihte die neuentstandene Missionsge= meinde nahe Milan, Tenn., ihr Kirchlein (20×30 Fuß) bem Dienste Gottes. Es predigten: P. C. F. Drewes (englisch) und 3. B. M. Ririchte.

Am 15. Sonnt. n. Trin. weihte bie Bion8-Gemeinde zu Cana= stota, S. Dat., ihre neuerbaute Rirche (30×50 Fuß) bem Dienste Goties. Festprediger: PP. A. G. Rung, Bh. Laug und (englisch) Berm. Mener.

Um 15. Sonnt. n. Trin. weihte bie Dreieinigfeite: Bemeinbe in Marseilles, Ju., ihre fäuflich erworbene und in zweckent= fprechender Beife renovirte Rirche bem Dienfte Gottes.

Fr. Lugty.

Am 15. Sonnt. n. Erin. weihte bie Bemeinbe bei Atfine ihre neuerbaute Rirche (32×52 Fuß, Thurm 80 Fuß) bem Dienst Got= tes. Prediger: P. Deckmann (beutsch und englisch) und Stubt. J. Aron.

Am 16. Sonnt. n. Trin. wurde ein neuerbautes lutherisches Rirchlein (24×36 Fuß) bei Clinton, E. Feliciana Ba., La., bem Dienste Gottes geweiht. P. F. Cantenau rebete in englischer Sprache, die deutsche Weihpredigt hielt 28. Benne.

Am 16. Sonnt. n. Trin. weibte bie Bethlehems: Gemeinde ba= hier ihre neuerbaute Kirche (40×60 Fuß, Thurm 85 Fuß) ein. Feftprediger: PP. Mahr und Bafner (englisch).

A. Bräuhahn.

#### Missionsfeste.

Am 7. Sonnt, n. Trin, feierten bie Gemeinben ber Beftfeite Detroits Miffionsfest. Festprediger: PP. G. Bernthal und Lobenftein. Collecte: \$296.15. J. A. Bohn.

Am 9. Sonnt. n. Trin. feierte meine Bemeinbe zu Samlin, N. B., unter Betheiligung etlicher Gafte aus ber Gemeinbe bes P. J. Muhlhaufer Miffionsfest. Es predigten: PP. G. Bartling, B. Muhlhaufer und D. Raifer (englisch). Collecte: \$115.31. R. Girich.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinbe bei 3ba Grove Miffionsfest. Festprediger: PP. C. Muoffer und Schlegel. Collecte: \$45.00. M. Berrmann.

Am 11. Sonnt. n. Erin. feierten bie Gemeinden ju Sherman und Umgegend Miffionsfest. Festredner: PP. Sahn und Big= muller. Collecte: \$59.80. 28. Schwark.

Mm 11. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinbe bes Unterzeichneten unter Theilnahme etlicher Gafte aus Mexico und Bandalia Miffionsfest. Befammteinnahme: \$37.50. Es predigten: PP. Schupmann und Weiche. 2B. C. Lauer.

Am 11. Sonnt. n. Trin. wurde in Charlotte, Clinton Co. Jowa, bei Gelegenheit ber Ginführung bes Berrn P. S. Niemand Miffionefest gehalten. Festprediger: P. Meinede und Unterzeich= neter. Collecten: \$38.00. M. D. Greif.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinden ber PP. R. Rregmann und 2. Schmidt Missionsfest in Alice, Ont., Can. Collecte: \$66.17. Festprediger: Berr Brafes Bente und

2. 3. Schuricht.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinde bei Mattoon, 311., Miffionsfest. Collecte: \$45.34. Festprediger: C. Schröber F. 2B. Schlechte.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierten meine Gemeinden Diffionsgottesbienft. Festprediger: F. Cammerer. Collecte: \$31.37. Decar Banfer.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierten bie beiben Gemeinden in Julietta und Minden Miffionsfest in ber bes Unterzeichneten. Fest= prediger: PP. B. Kaifer u. F. Gidhoff. Ertrag: \$91.00.

C. G. Siller. Am 28. Aug. feierte meine Gemeinde Miffionsfest. Festprediger: Prof. Bifchoff und P. Schleffelmann. Collecte und Ueberschuß: **\$147.84.** 

C. F. B. Buge. Am 28. und 29. Aug. feierte bie Gemeinde bes Unterzeichneten Miffionsfest, woran bie Gemeinden ber PP. Matufchta, Nething, Busgin und G. Möller fich betheiligten. Festprediger: Director Rappel und PP. Demetrio, Mießler und Ludwig. Collecte nach E. Sed. Abzug: \$94.20.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinbe bes Unterzeich: neten Miffionsfest unter Betheiligung etlicher aus ben Gemeinben ber PP. Are Callemant, Brenner, Reibel und Sagehorn. Collecte: \$98.50. Festprediger: PP. C. Strafen fen. und A. Reibel.

C. Strafen jun.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierl Riles, Niles Centre, Evanston, N fionefeft. Reftprediger: P. F. I lecte: \$206.25.

Am 11. Sonnt, n. Trin, feier banne8:Gemeinde in Tp. Ash Gi worth. Festprediger: PP. Fr. G. neter. Collecte mit Abzug von Nachträglich tamen noch \$10.00

Um 12. Sonnt. n. Trin. feier Do., Miffionsfest. Festpredige Collecte: \$18.29.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feiert Miffionsfeft. Brediger: PP. 2. lecte: \$92.25.

Mm 12. Sonnt. n. Trin. feiert lenbeck, Brairietown, Dorfen u Orte Miffionsfest. Festprediger und englisch) und R. G. Bunger

# Conferenz

Die Nordwestliche Specia versammelt sich, f. G. w., am 1. Berrn P. Beffe.

Die Specialconferenz von N sammelt sich, f. G. w., am 18. Dallas. Alle Glieber und etwa zeitig zu melben und am 17. Octo baß wegen ber Ausstellung in Bahnen Preisermäßigung ftattfi

Die New York und Neu @ fammelt fich, f. G. w., vom 18. meinde P. A. E. Frens zu Broo 1. über ben Schluß ber Arbeit I Diatoniffenmefen (Referent: P. Artifel vom Berficherungswefer P. Ropden; Erfagmann: P. S Erfagmann: P. Halfmann. Ma tommen bem Baftor loci.

Die Gub Datota Diftricts vom 8. bis 10. November bei P. redner: P. Licht. Bredigt: P. R. Aufnahme von Gemeinbegliebern ftana. P. Walther: "Wie begeg meinben?" Wer nicht fommt, f

### Aufruf an alle lutherifche ber Shnobe

Alle Bereine find erfucht, ibres tär bes Generalverbandes (R. I Str., Buffalo, N. Y.) zu senben zu treten.

# Eingefommen in die Raf

Synobalkaffe: Bon ben C Jeland \$30.00, Burfeind in Lod 10.00 (Theil ber Coll. am Miffi

10.00 (Theil ver Coll. am Missi. Joh.: Gem.) u. Schröber in Sou (S. \$54.40.)
Synobal bautasse: P. Re In nere Mission: Wission: Wission Krebs in Tinley Bark 26.70, Komann in Boodworth 50.00, Bland 36.00, Dempsin Rotomis 50.00 (durch Joh. Wission) Source Missionssection. (Theil): sant Ridge, Collinsville und Tro Demm. in Stewardson und Standard v. b. St. Jacobie und Sunney v. b. St. Jacobie und St. Duinen v. d. St. Jacobis und S v. d. Gem. in Steeleville u. d. N v. d. Gemm. in Jefferson, Niles, field u. Glencoe 101.13, P. Sch 1.00 und durch Student Richter 1.00 und burch Student Kichter P. Große in Harlem v. D. Harle P. Große in Harlem v. D. Harle P. Großelbe v. Frau N. N. "Erlös Chicago: P. Wagner v. N. N. 1. mann 1.50, P. Engelbrecht v. N ben), P. Succop v. F. Wafendo 3.00 u. P. Neinke v. N. N. 5.00 Negermiffion: Missionskellen Harle 26.70, P. Kübn in St. Woodworth 60.00, P. Blanken i Moc Island 15.00, P. Dempsing mann in Nofomis 19.70, P. Dor

mann in Motomis 19.70, P. Dor mann in Notomis 19.70, P. Dor Collinsville u. Trop 21.00, P. R arbjon u. Strasburg 15.00, P. Jacobis u. St. Joh. Gem. 5.00 P. Saupert v. d. Gem. in Stee P. Matthius v. d. Gemm. in Zeff fton, Northfield u. Glencoe 50.56



emeinde, die ev.= Co., S. Dat., e Bottes. Reft= ilson (englisch). Dommann. meinde zu Her= nit Thurm) bem Unterzeichneter.

d. F. Hoper. ene Mission&ge=

×30 Fuß) bem 8 (englisch) und A. Ririd te. einte zu Cana=

×50 Fuß) bem , Ph. Laug und rm. Meyer. gkeits=Gemeinbe

und in zweckent= otte8. Fr. Lugty.

bei Attins ihre bem Dienft Got= jch) und Stubt. J. Aron. ites lutherifches a Pa., La., bem

te in englischer 2B. Benne. &: Gemeinbe ba= m 85 Kuß) ein.

Bräuhahn.

en ber Westfeite thal und Loben= 3. A. Bohn. ibe zu Hamlin,

r Gemeinbe bes P. G. Bartling, te: \$115.31. R. Eirich.

e bei Iba **Gr**ov**e** Schlegel. Col= perrmann. n zu Sherman

ahn und Wiß= Schwary. Unterzeid) neten Bandalia Mis=

n: PP. Schup= . C. Lauer. Clinton Co. P. S. Niemanb

und Unterzeich= . D. Greif. en ber PP. R. e, Ont., Can. te und

Schuricht. e bei Mattoon,

r: C. Schröder Schlechte. nben Miffions= cte: \$31.37.

ar Banfer. meinden in Ju= ichneten. Fest= \$91.00.

G. Siller. t. Festprediger: ınd Ueberfchuß: . W. Buge.

Unterzeichneten schka, Nething, diger: Director Collecte nach E. Sect.

bes Unterzeich= ben Gemeinben horn. Collecte: A. Reibel.

trafen jun.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinben von Jefferson, Riles, Riles Centre, Evanston, Northfielb und Glencoe, 31., Mig-fionsfest. Festprediger: P. F. Deger und Unterzeichneter. Collecte: \$206.25. 3. D. Matthius.

Am 11. Sonnt. n. Trin. feierten bie St. Pauls= und St. 30= hannes-Gemeinbe in Tp. Ash Grove, Ja., Missionsfest in Wood-worth. Festprediger: PP. Fr. Schröber, H. Bobe und Unterzeich-neter. Collecte mit Abzug von .75 für Reisetosten: \$141.60. Nachträglich kamen noch \$10.00. C. F. Bartmann.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinde zu Ransas City, Mo., Missionsfest. Festprediger: Balther und 3. Schmibt. Festprediger: Walther und 3. Schmibt. Collecte: \$18.29. E. Jehn.

Am 12. Sonnt. n. Erin. feierte bie Gemeinbe gu El Bafo, 31. Miffionefeft. Brediger: PP. 2. Bahn und G. Schrober. Col= C. G. Schröber. lecte: \$92.25.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierten die Gemeinden von Neu Geh-lenbeck, Prairietown, Dorfen und Bethalto am letztgenannten Orte Missionsfest. Festprediger: PP. M. H. Febbersen (beutsch und englisch) und F. S. Bunger. Ginnahme: \$154.10. B. N. Febbersen.

(Fortfetung folgt.)

# Conferenz-Anzeigen.

Die Nordwestliche Specialconferenz bes Jowa=Diftricts verfammelt fich, f. G. w., am 1. und 2. November in Marcus bei A. Bemann. Berrn P. Beffe.

Die Specialconfereng von Nord= und Mittel=Tegas ver= sammelt fich, f. G. w., am 18. und 19. October bei P. Heper in Dallas. Alle Glieber und etwaige Gafte find gebeten, sich recht= zeitig zu melben und am 17. October einzutreffen. Es fei erinnert, aß wegen ber Ausstellung in Dallas wahrscheinlich auf allen Bahnen Preisermäßigung stattfindet. A. Kramer.

Die New York und Neu England Pastoralconferenz verssammelt sich, i. G. w., vom 18. bis 20. October 1892 in der Gemeinde P. A. E. Freys zu Brooklyn, N. J. — Berhandelt wird 1. über den Schluß der Arbeit Brof. Feths, 2. über Thesen vom Diakonissenwesen (Referent: P. Steup), 3. über Brof. Gräbners Artikel vom Bersicherungswesen. Die Predigt hat zu halten P. Köpchen; Ersaymann: P. Schumm; Beichtrebe: P. Kanoleh; Ersaymann. P. Kalkmann. Erfagmann: P. Salfmann. Man melbe fein Rommen ober Richt= tommen bem Baftor loci.

mmen bem Baftor loci.
Die Sub-Datota Diftricteconferenz versammelt fich, D. v., vom 8. bis 10. November bei P. S. Meyer in Canaftota. rebner: P. Licht. Brebigt: P. Naumann. Arbeiten: P. Bufcher: Aufnahme von Gemeinbegliebern. P. Zabel: VII. Art. ber Auguftana. P. Balther: "Wie begegnen wir bem Beig in unfern Bemeinben?" Wer nicht fommt, foll bies P. Meyer anzeigen.

C. F. Walther.

# Aufruf an alle lutherischen Jung=Männer=Bereine ber Synodalconfereng.

Alle Bereine find erfucht, ihres Bereins Abbreffe an ben Secre-tar bes Generalverbanbes (R. F. Kreinheder, 181 Sherman Str., Buffalo, N. Y.) ju fenben, um mit ihnen in Correspondens zu treten.

# Eingefommen in Die Raffe Des 3Uinois Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Illinois Districts:

Synobalkasse, Bon den Gemm. d. PP.: Mennicke in Rock Jeland \$30,00, Hurseind in Rockport 5.00, Halerberg in Quincy 10.00 (Theil der Coll. am Missionssesse der St. Jacobis und St. 30d. Sem.) u. Schröder in South Litchsseld 9.40 (Abendmeoll.).

(S. \$54.40.)

Synodalbaukasse: P. Reinke in Chicago v. R. R. 5.00. In nere Mission: Missionssessend. (Theil): Durch die PP. Rrebs in Tinley Part 26.70, Kühn in Staunton 67.50, Hartsmann in Woodworth 50.00, Wanken in Budley 25.00, Wennicke in Rock Island 36.00, Pempsing in Wenona 20.00, Wessiel in Rocknis 60.00 (durch Job. Woltmann), Wartens in Danville 65.00, Dorn in Rocksold 50.00 und Kühn in Belleville 64.80. Ferner Missionssessend und Troy 50.00, P. Rollmorgen von den Gemm. in Stewardson und Strasburg 40.00, P. Pallerberg in Quinch v. d. St. Jacobis und St. Jod. Gem. 20.00, P. Pallerberg in Quinch v. d. St. Jacobis und St. Jod. Gem. 20.00, P. Matthius v. d. Gem. in Steeleville u. d. Rockbargem. 25.00, P. Matthius v. d. Gem. in Steeleville u. d. Rocksold in Gemen. Rocksold und durch Student Richter v. d. Gem. in Steeleville u. d. Rocksold in Geterling 31.50. P. Große in Parlem v. D. Pattel 1.00. P. Schröder in South Stitchsseld v. Frau R. R. "Erlös aus Hühnerzucht" 3.00. Mus Shicago: P. Wagner v. R. M. 1.00, Mwe. Lübst 1.00 u. D. Bormann 1.50, P. Engelbrecht v. R. N. 1.00 (im Rlingelbil, gefunden), P. Sucop v. K. Watendorf 2.25, P. Bartling v. L. Appelt 3.00 u. P. Keinse v. R. W. 1.00 (im Rlingelbil, gefunden), P. Sucop v. K. Watendorf 2.25, P. Bartling v. L. Appelt 3.00 u. P. Keinse v. R. W. 1.00 (im Rlingelbil, gefunden), P. Sucop v. K. Watendorf 2.25, P. Bartling v. L. Appelt 3.00 u. P. Keinse v. R. D. 1.00 (im Rlingelbil, gefunden), P. Sucop v. K. Watendorf 2.25, P. Bartling v. L. Appelt 3.00 u. P. Reinse v. R. D. 1.00 (im Rlingelbil, gefunden), P. Sucop v. K. Watendorf 2.25, P. Bartling v. L. Appelt 3.00 u. P. Reinse v. R. D. 1.00 (im Rlingelbil, gefunden), P. Sucop v. K. Batendorf 2.25, P. Bartling v. L. Appelt 3.00



P. Beine in Nobenberg, Coll. bei A. Geistfeldts Kindtaufe, 3.25. P. Schwart in Altamont von J. Graffof .25. P. Kollmorgens Schüler in Stewardson 1.43. Aus Chicago: P. Succop v. H. Hebber 5.00, P. Bartling v. G. Kleiner 4.00 u. P. Reinfe u. N. N.

P. Heine in Robenberg, Coll. bei M. Geisstelbis Kindraufe, 3.25.

P. Schwarz in Mitamont von I. Grafibof. 25.

P. Rollmorgens
Schüler in Stewardion 1.43.

Aus Chicago: P. Succep v. D.
Peder 5.00, P. Patriling v. G. Kleiner 4.00 u. P. Reinhe u. R. N.

5.00. (S. \$365.00.)

Englisch Wission: Missionsfelcoll. (Theil): P. Lüdn in Staunton 14.50, P. Hantmann in Woodworth 10.00, P. Buntten in Budley 10.00, P. Mennide in Rod Island 10.00, P. Dann v.

Bemm. in Pleasant Ridge, Collinswille u. Troy 21.00, P. Palelerberg in Luincy v. b. St. Jacobie u. St. Ing. 6.00, P. Palelerberg in Luincy v. b. St. Jacobie u. St. Ing. 6.00, P. Palelerberg in Luincy v. b. St. Jacobie u. St. Ing. 6.00, P. Palelerberg in Luincy v. b. St. Jacobie u. St. Ing. 6.00, P. Palelerberg in Luincy v. b. St. Jacobie u. St. Ing. 6.00, P. Palelerberg in Luincy v. b. St. Jacobie v. Stemm. in Stefferlow.

N. Machbargem. 15.00, P. Watthius v. b. Gemm. in Stefferlow.

P. Schröbers Gemin. Scanton. Rorthfield v. Genece 25.28, P. Dorn in Rodford 11.23 u. P. Küth in Welleville 9.00.

Schlich Wississen in Scouth Litchfield 2.65, P. Reinte in Chicago

R. N. 5.00. (S. 85148.06.)

Guglisch Wississen in Scouth Litchfield 2.65, P. Reinte in Chicago

R. M. 5.00. (S. 855.15.)

Gungen v. b. Gemm. in Stewartson u. Strasburg 4.57, P. Wollmorgen v. b. Gemm. in Stewartson u. Strasburg 4.57, P. Rollmorgen v. b. Gemm. in Stewartson u. Strasburg 4.57, P. Rollmorgen v. b. Gemm. in Stewartson u. Strasburg 4.57, P. Rollmorgen v. b. Gemm. in Stewartson u. Strasburg 4.57, P. Rollmorgen v. b. Gem. in Stewartson u. Strasburg 4.57, P. Rollmorgen v. b. Gem. in Stewartson u. St. Jacobie u. St. Jacobie u. St. Jacobie u. P. Palelerberg in Luincy v. b. St. Jacobie u. St. Jacobie u. St. Jacobie u. P. Palelerberg in Luincy v. b. St. Jacobie u. St. Jacobie u. P. Rollmorgen v. M. Anderson v. Jacobie v. St. Jacobie u. 
7.50. Durch Student D. E. Richter, Then v. Con. a...
fest in Sterling, für A. Ollenburg und M. Colditz 31.50. (S. \$314.21.)

Arme Collegeschüler in Fort Wayne: P. Martens'
Gem. in Danville für K. Kät 10.00 u. P. Berg in Beardstown,
Coll. bei Ackermann: Baumers Hochz, 6.00. (S. \$16.00.)

Arme Collegeschüler in Milwaukee: P. Hobensteins
Gem. in Peoria für K. Alwardt 28.35. P. Hallerberg in Duincy,
Theil d. Missionöfestecil. v. d. St. Jacobi: und St. Joh.-Gem.,
für F. Wenger 15.00 u. Hm. Hallerberg 6.00. P. Saupert für
M. Liebe, Theil d. Missionöfesteoll. v. d. Gem. in Steeleville u.
d. Nachbargem., 5.00. P. Lochner in Chicago für G. Ballaschke
v. Jungfr.-Ver. 10.00 u. Frauenver. 20.00. P. M. Kohn bas.
d. Krauenver. für A. Kluck 16.00. P. Schröber in South Litch
field für H. Kothe v. B. Schneidewind 2.00 und d. Gem. 5.00.
(S. \$107.35.)

Arme Schüler in Abdison: Coll. v. P. Schröbers Gem.
in South Litchfield 4.80. P. Reinke in Chicago v. N. S. 5.00,
P. Hallerberg in Quincy, Theil d. Coll. am Missionössest d. St.
Jacobi: u. St. Joh.-Gem., für L. Knief 5.00 u. durch P. Saupert
für F. Liebe, Theil d. Coll. am Missionössest d. St.
Jaubtum men an stalt in North Detroit, Mich.: P.
Rabe in Warsaw, Coll. bei Miller: Huckarts Dockz., 5.15. P. Freberting, Coll. bei Krug-Heppners Dockz., 3.50 u. v. st. Gem. bei
Dwight 5.50. (S. \$14.15.)

Studirende Waisen in Anddison. Bon Bernh. Meyer
in Chicago. 25. Frau Emilie Kromm das. 1.00. M. Marwede in
Elmburlt. 50. Ch. Meyer in Austin 1.00 u. P. Bartling in Chicago v. M. Murawste. 25. (S. \$3.00.)

Sächjisch & Freitirch e. P. G. Gempsing, Theil d. Missions
seltcoll. in Wenona, 5.00 u. Coll. v. d. Gem. in Washburn 2.75.
(S. \$7.75.)

Arme Glaubensgenossien in Rustand: Durch Louis

Sach lifche Freitirme: r. G. Jenepung, feltcoll. in Benona, 5.00 u. Coll. v. b. Gem. in Washburn 2.75. (S. \$7.75.)
Arme Glaubensgenossen in Rußland: Durch Louis Lange jun. in Chicago v. Runbschaulesern 14.10.
Deutsche Freitirche: P. Martens' Gem. in Danville 10.00. Gem. in Hubson, N. B.: P. Montemöller in Cairo von Frau Föhr 1.00 u. N. N. 30. (S. \$1.30.)
Gem. in Berry, Tex.: P. Hartmann in Boodworth, Theil

b. Missionsfestcof (S. \$26.60.) Waifenschu

28 atjen ich u Lange jun. in Si 5.00. (S. \$7.6 Luth. Hosp i nois 30.00. 1 Waifen hau; Quincy, Theil b Gem., 5.00. P. v. Wwe. Wienar' v. Wr. 4.80. v. fr. Gem. 4.804 Arme Colle-Brauer in Eagle Schulcomm

Studer in Eugle
Schulcomm'
lem 25.81. Dud
ten des "Conco.
24.50. Bon P.
b. Schule in Com und v. fr. ille 44.85. 1 11.00

11.00 und v. fr. Danville 44.85. 1 ner in Chicago v burch P. Kraufe & Kirch bau kaft Quincv, Theil b. Gem., 5.00. P. thius, Theil b. Miles Centre, Ev Bergs Gem. in \$2361.39. Bergs Ge \$2361.39.

\$2361.39. Berich tigun 48. No. 20) fou "Durch P. A. Pi (S. \$19.20, nich Addison, II.,

# Eingefomm

Synobalfal Fraser 11.00. S Bautasse: E

Saurajje: c Schulz 7.30. (6 Innere Mif 94.50. Gem. F: Sebewaing, Kiln 15.00. Neu Har Monroe 100.41.

15.w. Monroe 100.41.
(S. \$381.21.)
Unterstüßun.
4.80. North De
Negermissis
Good Darbor 4.1
bach v. Frau C.
u. Unionville 50.
Tews, Lenox, 1.6 

Unionville 15.00.
Juden missit
1.00. Missionsse Gem. Frankenmu Englische M
5.00. Fraser 23
30.00. (S. \$589
Englische W
25.00. Gem. La
zaubstum me
13.00. Durch F Gem. 16.91. De
Frau Rösinger 2.

13.00. Durch F Gem. 16.91. Dr Frau Rösinger 2. Arme Schül

Arme Schüll Harbor 8.00. F Kadler von N. 1. Statet von M. 1.7.
Studenten Gefang: Ver. d. Z.
v. Jung: Männer
5.00. Gem. Ross
Schüler in

5.00

Schüler in Gem. f. Mansky b. Blons: Gem. 4: (S. \$13.85.) Schüler in § 3.00 f. Bundenth! gazer 10.00. (E Studenten 1 Männer-Ber. in Ballg 12.90. Coges. auf b. Gärtet

ges. auf b. Gartel \$63.85.) Schüler in ! Durch P. Fürbrir Gem. Reed City ? f. Zanszikowsky. Waijenhaus C. B. 3.00. Ge

Waifenhaue E. B. 3.00. Ge Waifenhaus E. 3.00. hospital in, B. 3.00. Deutiche Fr Danische Fr Regerfirche; Sagtnaw, 9.00. Schultampfu. N. N. 1.00. früger 1.00. Getroit, 30.

nt von J. Graßhof .25. P. Kollmorgens 1 1.43. Aus Chicago: P. Succop v. H. 1g v. G. Kleiner 4.00 u. P. Reinte u. N. K.

en: Missionsfestcoll. (Theil): P. Kühn in irtmann in Woodworth 10.00, P. Wlanken ennick in Rock Jöland 10.00, P. Wanken v. Ridge, Collinsville u. Troy 21.00, P. Hals St. Jacobis u. St. Joh. Gem. in Steeleville O. P. Saupert v. d. Gem. in Steeleville O. P. Matthius v. d. Gemm. in Jefferson, ivanston, Korthfield u. Glencoe 25.28, P. 3 u. P. Kühn in Belleville 9.00. Coll. v. South Litchfield 2.65, P. Reinke in Chicago 148.66.)

9148.66.) on in South Pittsburgh: P. Wön=

Rissionsfestcoll. (Theil): P. Hartmann in Mennicke in Rock Heland 10.00, P. Dorn at Midge, Collinsville und Aron 5.58, P. n. in Stewardson u. Strasburg 4.57, P. 10.10, P. Dorn in Rockford 10.00 u. P.

10.10, P. Dorn in Rockford 10.00 u. P. (S. \$55.15.) ion: Wissinoskestcoll. (Theil): P. Harts 10.00, P. Hempfing in Wenona 5.00, P. d. S. Jacobis u. St. Joh. Gem. 5.00, e. 10.00, P. Saupert v. d. Gem. in Steeles 10.00. (S. \$40.00.) ion in R. J.: P. Kühn in Belleville, Il., 7.60.
P. Hempfing in Wenona, Theil der Wiss

isse: P. Bunder in Chicago v. B. Köhin Sagle Lake von Wwe. Scheiwe 2.00.
the Gem. in Saborus 3.50. P. Müller
bei Wille-Pansings Poch3., 7.00. P.
v. G. W. 3.00. Coll. v. P. Kollmorgens
25. Aus d. Klingelbit. v. P. Wangerins
35. Bockelmann 16.25. P. Hallerberg in
am Missionsfest d. St. Jacobi- und St.
Rabe bei Forboille, Dankopfer von Frau
einke in Chicago v. N. N. 10.00. Durch
Frauenver. "für Krau P. Klevpisch" 11.00.

Frauenver. "für Frau P. Kleppisch" 11.00. in St. Louis: P. Reinte in Chicago ith St. Coulds: F. Neither in Chilago in Duincy, Theil d. Toll. am Missionsfeste Joh.-Gem., für F. Knief 5.00 und Wm. coßes Gem. in Addison für Gotth. Francke

in St. Louis: Durch L. Kölling v. P.

in St. Louis: Durch E. Kölling v. P. gleton 20.00.
pringfield: Durch Brof. Simon in er. der dortigen Gem. 2.00.
in Springfield: Durch Brof. M. Bie-Staunton am dortigen Missionsfest 51.45.
ionssest in Notomis 22.80 u. v. Gliedern d. P. Reinfe in Chicago v. N. N. 5.00.
Theil d. Missionsfestcoll., für J. Holstein d. Bud vom Jungfr. Ber. für H. Schaller i. in Arlington Heights f. Klewens 20.00.
d. Jungfr. Ber. für D. Schaller 10.00.
Lafe für F. Brandt: Bon d. Gem. 24.00, F. Lückes Hochz. 10.00.
P. Fredering d. G. H. Schaller 10.00.
dafe für F. Brandt: Bon d. Gem. 24.00, H. Euckes Pochz. 10.00.
d. Jungfr. Ber. für D. Schaller 10.00.
dafe für F. Brandt: Bon d. Gem. 24.00, F. Lückes Pochz. 10.00.
P. Fredering b. Gem. 24.00, B. Geme. 24.00, P. Scheiber in South Litchs.
daft. Theil der Missionssesten in South Litchs.
d. B. Schneibewind 2.00 und v. d. Gem.
diener, Kamiliensesten. bei Joh. Niemann,
D. E. Richter, Theil d. Coll. am Missions.
Dllenburg und M. Coldit 31.50. (S.

n Abbison: Coll. v. P. Schröbers Gem. 80. P. Reinte in Chicago v. N. N. 5.00, ch, Theil b. Coll. am Missionsfest b. St. dem., für L. Knief 5.00 u. durch P. Saupert ioll. am Missionsfest d. Gem. in Steeleville

voll. am Missionssest b. Gem. in Steeleville (S. \$19.80.)
1stalt in North Detroit, Mich.: P.
bei Willer-Bucarts Hochz., 5.15. P. Fres
z-Derpners Hochz., 3.50 u. v. sr. Gem. bei
§14.15.)
isen in Abbison: Bon Bernh. Meyer
1 Emilie Fromm bas. 1.00. A. Marwebe in
leper in Austin 1.00 u. P. Bartling in Chis
2.25. (S. \$3.00.)
irche: P. G. Dempsing, Theil b. Wissions.
.00 u. Coll. v. b. Gem. in Washburn 2.75.

genossen in Rußland: Durch Louis ob. Runbschaulesern 14.10.
rche: P. Martens' Gem., in Danville 10.00.
n, N. J.: P. Mönkemöller in Cairo von N. .30. (S. \$1.30.)
Tex.: P. Hartmann in Woodworth, Theil

b. Miffionsfestcoll., 11.60 u. v. P. Großes Gem. in Abbison 15.00. (S. \$26.60.)

(S. \$26.60.)

Baifenschule in Wittenberg, Wis.: Durch Louis Lange jun. in Chicago v. W. Zwemke 2.00 und P. Reinke bas. 5.00. (S. \$7.00.)

Luth. Hospital in St. Louis, Mo.: Lon N. N. in Ilisnois 30.00.

Luth. Hospital in St. Louis, Mo.: Lon N. N. in Ilinois 30.00.

Baisenhaus bei St. Louis, Mo.: P. Hallerberg in Duincy, Theil d. Missionssesschollen. v. d. St. Jacobis u. St. Joh. Gem., 5.00. P. Schröber in South Litchfield "für Reubau"; v. Wwe. Niemann 10.00 u. sr. Gem. 2.75, "für den Haushalt" v. sr. Gem. 4.80. (S. \$22.55.)

Arme Collegeschüler in Watertown, Wis.: P. C. Brauer in Eagle Late v. Wwe. Scheiwe für W. Krese 3.00.

Schulcommittee in Illinois: P. Großes Gem. in Harlem 25.81. Durch Louis Lange jun. in Chicago v. d. Angestellsten des "Concordia Publishing House" in St. Louis, Wo., 24.50. Bon P. Krause in Sadorus 1.00. Durch P. Seieving v. d. Schule in Lowbard 10.00. P. Fredersing v. sr. Gem. b. Dwight 11.00 und v. fr. Gem. in Dwight 3.00. P. Martens' Gem. in Danville 44.85. P. Sauperts Gem. in Steeleville 4.25. P. Bagener in Chicago v. M. Dorn 2.00. P. Knief in Willstadt 3.00 u. durch P. Krause in Sadorus 4.35. (S. \$133.76.)

Kirch baut asse des Jllinois: Districts: P. Hallerberg in Quincy, Theil d. Wissionssession. d. d. Sem. in Danville 11.45. P. Watthius, Theil d. Wissionssession. d. d. Gen. in Danville 11.45. P. Watthius, Theil d. Wissionssession 16.00. (S. \$57.73.) Total: \$2361.39.

Berichtig ung: In meiner letzten Quittung (Luth., Jahrg. 48. No. 20) sollte es heißen unter der Rubrit "Taubstumme": "Durch P. M. Pstotenhauer in Halatine — 5.45, nicht 6.00 — (S. \$19.20, nicht 18.75)" u. zuletzt die "Totalsumme" \$2832.92. Abdison, Il., 28. Sept. 1892. D. Bartling, Kalssume" \$2832.92. Mobison, Il., 28. Sept. 1892. D. Bartling, Rassifiere.

### Gingefommen in Die Raffe Des Michigan Diftricts:

Eingefommen in die Kasse des Michigan Districts:

Synobalkasse: Gem. Monroe \$14.37. Balbenburg 9.25. Fraser 11.00. Seleshy 3.00. Big Rapids 2.75. (S. \$40.37.)

Baukasse: Gem. Monitor 14.00. Durch P. Hügli von H. Schulz 7.30. (S. \$21.30.)
Innere Mission: Gem. Utica 7.30. Missionss. Fraser 94.50. Gem. Frankentroft 10.00. Seleshy 3.00. Missionss. Sebewaing, Kilmanaugh u. Unionville 115.00. Gem. Abrian 15.00. Reu Haven 5.00. F. Tews, Lenog, 1.00. Missionss. Monroe 100.41. Gem. Pinconning 20.00. Lake Ribge 10.00. (S. \$381.21.) (S. \$381.21.)

(S. \$381.21.)
Unterstühungskasse: Gem. Walbenburg 8.25. Burr Dat 4.80. North Detroit 3.85. (S. \$16.90.)
Negermission Gem. Utica 5.00. Wissionskest Leland u. Good Harbor 4.50. Wissionsk. Fraser 47.25. Durch P. Umbach v. Frau G. B. 4.00. Wissionsk. Sebewaing, Kilmanaugh u. Unionville 50.00. Gem. Abrian 10.50. Armada 2.55. F. Tems, Leng, 1.00. Missionsk. Wonroe 25.00. Aus der Wissionsbudse von Lehrer Gebrs' Schülern 2.65. Durch P. Klingmann von N. N. 2.00. Durch P. Franke von Frau A. Wagner 1.00. (S. \$155.45.)
Emigranten mission in New York: Durch P. Umbach v. Frau G. B. 3.00.
Deiden mission: Wissionsk. Sebewaing, Kilmanaugh u. Unionville 15.00.

Juden mission: Durch P. Franke von Frau L. Eichbauer

Deiben mission: Wissionsk. Sebewaing, Kilmanaugh u. Unionville 15.00.
Juben mission: Durch P. Franke von Frau L. Eichbauer 1.00. Wissionsk. Sebewaing, Kilmanaugh u. Unionville 20.00. Gem. Franke wissionsk. Eeland u. Unionville 20.00. Gem. Franke muth 23.40. (S. \$44.40.)
Englische Mission: Wissionsk. Leland u. Good Harbor 5.00. Fraser 23.62. Sebewaing, Kilmanaugh u. Unionville 30.00. (S. \$58.62.)
Englische Mission in Buffalo: Wissionskest Monroe 25.00. Gem. Lake Nidge 4.07. (S. \$29.07.)
Taubkummen: Anstalt: P. Schmidts Gem., Saginaw, 13.00. Durch P. Umbach von Frau C. B. 4.00. P. Smutals Gem. 16.91. Durch P. Hubach von Frau C. B. 4.00. P. Smutals Gem. 16.91. Durch P. Hubach von Frau C. B. 4.00. P. Smutals Gem. 16.91. O. C. \$35.91.)
Arme Schüler in Michigan: Wissionsk. Keland u. Good Harbor 8.00. Fraser 3.63. Gem. Selby 3.30. Durch P. Fadler von N. 1.00. Missionsk. Monroe 50.00. (S. \$65.93.)
Stubenten in St. Louis: Durch Lehrer Wendt von Gesang: Ber. d. Jions. Gem., f. Stövesand 5.00. Durch L. Knorr v. Jung: Männer: Ber. in P. Rupprechts Gem. für Buchheimer 5.00. Gem. Roseville f. beni. 11.89. (S. \$21.89.)
Schüler in Kort Wahne: Bom Frauenver. P. Hahns Gem. f. Mansky 7.35. Durch Lehrer Wendt vom Gesang: Ber. d. Jions. Gem. 4.50, vom Jung: Männer: Ber. 2.00 f. Hohnman (S. \$13.85.)
Schüler in Wilwautee: Gem. Leland 5.50, Good Harbor 3.00 f. Bundenthal. Missionsk. Fraser f. Schöch 10.00 u. Bung: Gazer 10.00. (S. \$28.50.)
Studenten in Springfield: Durch L. Knorr v. Jung: Männer: Ver. in P. Rupprechts Gem. f. Wohlfeil 5.00 u. Gem. Walk 12.90. Caledonia für Kimm 36.45. Durch P. Krüger, gesar 10.00. (S. \$28.50.)
Studenten in Springfield: Durch L. Knorr v. Jung: Männer: Ver. in P. Rupprechts Gem. f. Wohlfeil 5.00 u. Gem. Balls 12.90. Caledonia für Kimm 36.45. Durch P. Krüger, gesauf d. O. Gärtner-Pagaen Poch3. f. Drögemüller, 9.50. (S. \$63.85.)

ges. auf b. Gartner-Pagen Pochz. f. Drögemüsler, 9.50. (S. \$63.85.)
Schüler in Abbison: Gem. Neu Haven f. D. Wendt 5.55. Durch P. Fürbringer, ges. auf d. L. Lösels Hochz. f. Put, 13.00. Gem. Need City 7.59 u. Ueberschuß v. Wissonsf. Reed City 6.85 f. Zanszikowsky. (S. \$32.99.)
Waisenhaus in Wittenberg: Durch P. Umbach v. Frau C. B. 3.00. Gem. Calebonia 1.12. (S. \$4.12.)
Waisenhaus in Abbison: Durch P. Umbach von Frau C. B. 3.00.

H. Knorr, Kassirer. 613 14th Ave.

### Eingefommen in die Raffe des Rebrasta = Diftricts:

Innere Miffion: Miffionefestcoll. b. Gemm. b. PP .: Jung,

Gem. in Chepenne: P. Leuthaufets St. Matty.

16.00.

Gem. in Morth Omaha: P. Hößler v. etl. Glorn. s. Gem.

9.00. P. Bremer v. A. Köpfe 3.00. P. Leuthäusers St. Matth.

Gem. 40.00. P. Flach nachtr. 4.00. P. Schultes Gem. 10.00.

P. Wambsganß 7.53. P. Bergt jun. von etl. Gliebern s. Gem.

20.00. (S. \$93.53.)

Gem. in Oxford: P. Frincke von H. H. 2.00. P. Kühnerts

Gem. 4.00. (S. \$6.00.)

Freifirche: P. Lang, Missionsscoll., 5.00.

Englische Mission in Pittsburg: P. Düver von J.

Gefete 1.00.

Freikirche: P. Lang, Missionstcoll., 5.00.
Englische Mission in Bittsburg: P. Düver von J. Gefete 1.00.
Synobalbautasse: P. Weyers Gem. 6.00.
Synobalbautasse: P. Bergts sen. Gem. 15.00. P. Andr. Mülslers Gem. 8.46. P. Gutfnechtis Gem. 6.00. (S. \$29.46.)
Baisenhaus in Fremont: P. Zagel, Dankopfer v. Frau Krüger, 5.00. P. Meeske, Klingelbilcoll., 10.00. P. Undr. Mülslers Gem. 12.46, dessen bei Brosser 15.00. P. K. Jahns Gem. in Buffalo Co. 8.60. P. Weller, Coll. b. der Schulweibe, 26.08, dei der Einweihung der Jmm. Schule 14.55. P. B. D. Wüller, v. etl. Gliedern s. Gem., 3.50. P. Merz, Coll. auf der Teligsburoll Hochz., 3.40. P. Lang, Coll. a. b. Hans Gemidt Hochzeit, 5.90. P. Schultes Gem. 8.00, an West Creef 15.00. P. Wöllerings Gem. 36.75. P. Botrag, v. etl. Gliedern s. Gem., 7.50. P. Zagel, Coll. a. b. Ragel-Wever Dochz., 6.00. P. Grörich, v. Gl. d. Gem. bei O'Conto, 2.35. P. Leimers Gem. 21.20. P. Higendorf, v. etl. Gibrn. s. Gem., 75.00. P. Duberts Gem. 5.00. P. Denningers Gem. 44.00. (S. \$325.29.)
Bittwenfasse. Denningers Gem. 44.00. (S. \$325.29.)
Bittwenfasse. Dabertows silb. Dochz., 3.25. P. Lang, Coll. auf Calchows Meertat Dochz., 9.10. (S. \$19.01.)
Arme Schüler in Abbison: P. Weller, ges. bei Einführung des Lebrers, 21.93.

Arme Schüler in Abdison: P. Weller, ges. bei Einführung des Lehrers, 21.93.

Hougo Cammerer: P. Hoffmann, Coll. bei Werners Hausweihe, 11.76. P. Düver, Missionöfcoll., 2.51. (S. \$14.27.)
Arme Studenten aus Nebr.: P. Storm, Abendmeoll.,
5.80. P. Rabemacher v. G. Althaus 5.00. (S. \$10.80.)

Diftrict=Baufond: B. Rahms 10.00. Total: \$1991.78.
Lincoln, d. 3. Oct. 1892.

F. Hellmann, Kassirer.

### Eingekommen in die Raffe des Deftlichen Diftricts:

Eingekommen in die Kasse Destlichen Diftricks:

Synobalkasse: Bon ber Gem. P. Wischmeners \$14.82.

Sem. P. Gbendicks sen. 22.10. P. Steger, Erntefcoll. fr. Gem. in Baldwin, 17.00. P. Hers Gem. 4.00, E. Miliger 5.00. Gem. P. Siecks 20.00. Gem. P. Sennes 29.28. (S. \$112.20.)

Progymnassium in New York: Gem. P. Gräßers 9.00. Gem. P. Bechtolds 5.00. Gem. P. F. Brands 5.28. Theil d. Missionsscoll. d. Gemm. in New York u. Umgegend 150.00. Gem. P. Köpchens 10.00. (S. \$179.28.)

Emigr.= Mission in New York: Rassiver Knorr 12.00. Theil d. Missionsscoll. d. Gemm. d. P.P. Wotter, Lauterbach u. Kubsmann 5.00. (S. \$17.00.)

Emigr.= Mission in Baltimore: Kassiver Knorr 10.00. Kassiver Rampe 10.00. (S. \$20.00.)

Innere Mission in Baltimore: Kassiver Knorr 10.00. Rassiver, Lauterbach u. Kubsmann 17.00.

Innere Mission im Osten: Gem. P. Bechtolds 10.00. P. Wiewend von Frau Dr. Howard 5.00. Missionsscoll. d. Gem. P. Fleckensteins 17.51. Gem. P. Wischweyers 14.82. Missionsscoll. der Gemm. P. Schumms, Worcester und Wehster, 30.75. Desgl. der Gemm. der PP. Wolter, Lauterbach und Ruhlmann 17.00. Desgl. d. Gemm. in New York u. Umgegend 150.00. P. Birtner von D. Grages 1.00. P. Steup von Weber & Bunte 10.00. (S. \$256.08.)

En gl. Mission: Theil der Missionssesson der Knorr 2.95. (S. \$20.59.)

Peiden mission: Gem. P. Bechtolds 5.00.

Kassierer Knorr 10.64. Für Buffalo: Kassiere Knorr 2,95. (S. \$20.59.) Deiden mission: Gem. P. Bechtolbs 5.00. Juben mission: Kassierer Knorr 38.23. Wissionsfcoll. ber Gemm. b. PP. Wolter, Lauterbach u. Kuhlmann 5.00. Desgl. b. Gemm. in New Fort u. Umgegend 30.95. Kassierer Meyer im Westt. Dist. 31.50. (S. \$105.68.) Negermission: Gem P. Bechtolbs 5.00. Gem. P. Biewends

20.72. Gem. P. Beners 17.01. Misstonsfroll. der Gem. P. Fledensteins 10.00. Desgl. d. Gemm. d. PP. Wolter, Lauterbach u. Kuhlmann 10.00. Desgl. der Gemm. in New Fort u. Imgegend 30.94. (S. \$93.67.)
Gem. in Perry, Tex.: Gem. P. Stiemtes 15.00. Gem. P. Müllers, Brady, 2.50, Kunzsutawney 3.50. (S. \$21.00.)
Gem. in Hofon: Gem. P. Pechtolbs 8.00. Kassirer Kampe 10.97. Gem. P. Hanevintels 10.00. Gem. P. Nauß' 10.50.
Gem. P. Wischmeyers 20.78. Gem. P. Stiemtes 30.00. Gem. P. Birchners 45.00. Gem. P. Stientes 30.00. Gem. P. Willers, Brady, 5.00, Kunzsutawney 5.00. St. Pauls Gem., Baltimore, 28.00. Gem. P. Köpchens 25.00. Gem. P. Beyers 64.00. Gem. P. Heins 29.71. Gem. P. Kuß 20.00. (S. \$331.96.) 64.00. **8 \$3**31.96.)

64.00. Gem. P. Heins 29.71. Gem. P. Kuß' 20.00. (S. \$331.96.)
Luth. Freifirche in Deutschland: Theil d. Missionsscoll. d. Gemm. in Boston 31.40. Desgl. in Philadelphia (extra) 12.50. Gem. P. Wischmeyers 20.77. Gem. P. Germanns (extra) 2.50. Gem. P. Bischmeyers 20.77. Gem. P. Gendicks sen. P. Etemfes 23.35. Gem. P. Ebendicks sen. O.15. Gem. P. Köpchens 10.00. (S. \$110.67.)
Studenten in St. Louis: P. Birtner v. H. Grages 1.00. P. D. Hanser von etl. Gemeindegl. 8.45. (S. \$9.45.)
Studenten in Springfield: P. Senne von L. Neinschlad. 2.50 für L. Lothmann. Gem. P. Germanns 2.50. St. Paulssem., Baltimore, 5.00, Frauenver. 25.00 f. Bockenfuß. P. Birtner von D. Grages 1.00. P. Her von E. Milliger 2.50. Enightasse: Gem. P. Hanewindels 1.50. (S. \$50.00.)
Schüler in Fort Wayne: Gem. P. Sennes 33.63 f. G. Methyhal. St. Paulsemann, ges. von etl. Gemeindegl. 30.00 für B. Juhnke, von E. Meinschlad. Schüser-Kolmer, 5.00 f. K. Krehmann. P. D. Hanser von etl. Gemeindegl. 7.00. (S. \$123.25.)
Schüler in Addison: P. Birtner v. H. Gentegs 1.00. P. D. Hanser von etl. Gemeindegl. 7.00. (S. \$123.25.)
Schüler in Addison: P. Birtner v. H. Grages 1.00. P. D. Hanser von etl. Gemeindegl. 7.00. (S. \$6.00.)
Maisenhaus in West Rozbury: P. Her v. G. Milliger 2.50. Gem. P. Köpchens 4.25. Rassisser Weyer im Westl. Dist. 6.50. (S. \$13.25.)

2.50. Gem. P. Köpchens 4.25. Kassirer Weyer im Westlt. Ditt. 6.50. (S. \$18.25.)
Wittwenkasse: Gem. P. Tillys 5.00. P. D. Hanser von etl. Gemeindegl. 2.00. (S. \$7.00.)
Hissond für Missionegemeinden: Gem. P. Wische meyers, Freedom, 9.58. Total: \$1508.66.
Berichtigung.
In meiner Quittung vom 31. August 1892 ift "Für Gemeinde in Hudson" statt von P. Engelebers Gemeinde von P. Engelsberts Gemeind

G. Spilman, Raffirer. Baltimore, 30. Sept. 1892.

### Eingetommen in die Raffe des Beftlichen Diftricts:

Synobalfaffe: Dr. Schabe in St. Louis burch Brof. A. Grabner \$10.00. P. Brandts Gem. in St. Charles 5.45. (S.

Francer vol. o. F. Stanots Gem. in St. Charles 5.45. (S. \$15.45.)

Gehaltstasse für Concordia: P. Pilz' Gem. in Prairie Sity 5.10. P. Lengich' Gem. in Graig, Missionsfestcoll., 10.00. (S. \$15.10.)

Bautasse für Concordia: P. Zichoches Gem. in Frohna durch Jrn. Weinbold 21.85.

Innere Mission des Districts: Missionsfestcoll.: P. Schriefers Gem. in Perry Co. 125.00. P. Lehrs Gem. in Codewood 32,00. P. Reins Gem. in Chattanvoga 19.11. P. Lengich' Gem. in Craig 10.00. P. Prandts Gem. in St. Charles 40,00. P. Steinmanns Gem. in Babbtown 9.00. P. Histophens Gem. in Panover und Egypt Mills 30.00. P. Bilz' Gem. in Prairie City 29.75. P. Friedrichs Gem. in Knogville, Kirchweihcoll., 18.96. P. Weielohs Gem., Kimmswick, 9.25. Jmmanuels-Gem. daher durch Frn. Dette 5.63. Frau C. Lehr durch P. Wangerin .25. (S. \$328.95.)

MIIg. Innere Mission: Jacob Tröster in Aurora durch Frn. M. Tirmenstein 2.00.

Innere Wission im Nordwesten: Dr. Schade in St. Louis 20.00.

Innere Miffion im Nordwesten: Dr. Schabe in St. Louis 20.00.
Mifsionsschule in Rock Spring: P. Hansers Gem. durch Hrn. Brauer 5.00.
Neger mission: Dr. Schabe in St. Louis 10.00. P. Parsch in Balz durch Hrn. Tirmenstein 1.60. Missionsksekcoll.: P. Lehrs Gem. in Lockwood 16.00. P. Lengsch' Gem. in Graig 10.00. P. Brandts Gem. in St. Charles 15.00. P. Schriefers Gem. in St. Charles 15.00. P. Schriefers Gem. in Perry Co. 27.64. P. Hallionssekcoll.: P. Lehrs Gem. in Lengsch Experiment Gem. in Schwood 10.00. P. Lengsch' Gem. in Panover und Egypt Mills 15.00. (S. \$95.24.)
Englische Mission: Missionskekcoll.: P. Lehrs Gem. in Lockwood 10.00. P. Lengsch' Gem. in Craig 8.50. P. Schriefers Gem. in Berry Co. 15.00. P. Hischens Gem. in Hanover und Egypt Mills 10.00. (S. \$43.50.)
Juden mission: Missionskekcoll.: P. Lehrs Gem. in Lockwood 6.00. P. Brandts Gem. in St. Charles 7.00. P. Schriefers Gem. in Berry Co. 10.00. (S. \$23.00.)
Emigrantenmission: P. Hückens Gem. in Hanover und Egypt Mills, Missionskekcoll., 10.50.
Emigrantenmission in New Yort: Dr. Schabe in St. Louis 10.00.
Unterstühung kasschler. Dr. Schabe in St. Louis 20.00.
P. Schrabers Gem. bei Cape Girarbeau 4.00. P. Demetrios Gem. in Emma 10.00. St. Louiser Lehrerconferenz 3.25. (S. \$37.25.)
Rrante Pastoren und Lehrer: Dr. Schabe in St. Louis

Rrante Baftoren und Lehrer: Dr. Schabe in St. Louis

10.00. Baisenhaus bei St. Louis: Dr. Schabe in St. Louis 10.00. Frau S. S. burch P. Lint in Reb Bub 2.00. Frau A. S. 1.00. N. N. burch P. Steinmann in Babbtown 1.00. Frau E. Lehr burch P. Bangerin (Bau 20 fr.) 3.70. Durch P. Weselsloh, Coll. auf Heinr. Lübfes Hochz., 3.10. Bon Lehrer Wilfs Schülern in Concordia 7.25. (S. \$28.05.) Dospital in St. Louis: Dr. Schabe in St. Louis 10.00. Frau M. Schaap in P. Hansers Gem. 2.00. (S. \$12.00.) Arme Stubenten in St. Louis: Dr. Schabe in St. Louis 10.00.

10.00. Frau Biebighäuser burch Prases Schmidt für Gebr. Dentel 10.00. P. Lentsich' Gem. in Craig, Missionsfestcoll., für G.
Better 5.00. (S. \$25.00.)
Arme Schüler in Milwaufee: Bom Jungfrauen-Berein
b. Bräses Schmidt für Gebr. Norden 16.35.
Arme Seminaristen in Abdison: Dr. Schade in
St. Louis 10.00. Fr. Kuhlmann burch P. Chlers in Norborne
2.50. (S. \$12.50.)
Balther= Mausoleum: P. Hubtloff durch M. Tirmenstein
2.00.

St. Louis, 4. October 1892.

S. S. Mener, Raffirer. 2314 N. 14. Str.

### Für das Baifenhaus in Addison, 3a.,

erhalten: Bon Gemm. 2c. in Illinois: Aus Chicago: P. Leeb für Maisenhausberichte 1.45 u. Kindtaufcoll. bei M. Schulzs. S.62. P. Bartling v. Frau Kosa Westphal 1.00 u. für Waisenhausberichte 10.00. P. Kohns Gem. 3.75. P. Uffenbeck für Waisenhausberichte 10.86. P. Engelbrecht v. Frau hirrichs .25. P. Werfelmanns Gem. 4.00. P. Hüllings Gem. 1.60. Von Ch. H. in Addition 1.00. P. Heerboth v. d. Gem. in Autrer 5.00 u. Wheaton 5.00. P. Döberlein in Marengo v. Hr. Meyer 1.00.

u. Wheaton 5.00. P. Döberlein in Marengo v. Fr. Meyer 1.00. (S. \$48.53.)
Bon Gemm. 2c. außerhalb Illinois: Durch die Kassifierer Knorr in Detroit 23.05 u. Tiarks in Monticello 3.42. Bon Wive. N. N. in Fort Dodge 10.00. (S. \$36.47.)
Bon Kindern: Christenlebrecoll. durch P. Bardieck in Chicago 10.00 u. d. P. Succop das. 31.80. Durch Lehrer Selle in Rock Island v. G. u. A. Wöller. 50, R. u. A. Selle. 50. (S. \$42.80.)
An Kostgeld: Bon P. Joh. Hansen in Late Linden, Mich., 7.00. Durch den Waisenvater Leubner aus Chicago v. G. Kopp 8.00 u. H. Setein 6.00. (S. \$21.00.)
Abdison, Ju., 12. Sept. 1892. D. Bartling, Kassirer.

Aodyon, 31., 12. Sept. 1892. D. Bartling, Kajtter.

Bon Gemeinben 2c. in Illinois: Bon Dr. Solensberger \$5.00. Dr. Kischer in Elmburst 10.00. Durch P. K. M. Große in harlem von Krau Anna Eggebrecht 2.00, v. Jungfrauen-Berein 6.65. Albert Deutscher in Dinsbale .50. Ch. Mever in Austin 1.00. F. W. Miller in Arlington Deights 6.75. P. Burseinds Gem. in Lemont 12.60, Lockport 5.00. P. Köders Gem. in Arlington Deights 15.58. Durch A. Waltenhauer in Abdison 31. Bon ben Gemm. der PP. Feiertag in Colehour 33.06, Bünger in Englewood 5.10, Budach in Bashington Deights 15.04, Lußty in Ottawa 4.15, Sißfeldt in South Chicago 10.00. Ch. Beinte in Bensenville 5.00. Durch P. Nabe bei Nortville v. sr. Gem. 28.50, vom Frauenver. 8.50. Bon Chicago: Denrn Schöllforf 25.00, C. Barncke 10.00, Kud. Maas 2.00, Louis Böbecker (für jedes Waitenkind. 0.5) 5.25, Minna Schwerin 1.00, Frau Marie Schufnecht 2.00, Thoms Bros. 4.82. Durch P. Bartling von Frau Bertha Lips, Frau Sophie Rugbach, Derm. Rugbach, Frau Julia Possmann, Wich. Murawske, Heinr. Hinf, Job. Bohnboss, N. N. u. Kleiner je 1.00, Frau Marie Hinf, 1.50, L. Appelt 2.00, Coll. 41.00. Durch P. Wunder von Krau U. Geerlein 5.00. Durch P. Nügel für Baisenhausberichte 3.00, von K. Rebel 5.00. Coll. 41.00. Durch P. Hunder ron Frau U. Gerlein 5.00. Durch P. Müger für Baisenhausberichte 3.00, von K. Rebel 5.00. Coll. burch P. Mülter 23.00, P. Engelbrecht 24.00, P. Succop 61.00, P. B. Kohn 4.25, P. Hölter von Frau E. Tatge 5.00. Durch P. Wagner für Waisenhausberichte .60. Durch P. Hispenbech v. Tim. Fandrich 1.50, herm. Schmalz 1.00, K. Sepfurth .50, Krau R. N. 1.00, für Waisenhausberichte 1.58. Einnahme am Waisenfeste v. Tim. Fandrich 1.50, Operm. Schmalz 1.00, K. Sepfurth .50, Krau R. N. 1.00, für Waisenhausberichte 1.58. Einnahme am Waisenfeste von ben stands \$695.94. (S. \$2543.20.)

lecten \$1304.07 u. Neberschuß von ven status volle.
\$2543.20.)
Bon Kindern: Durch P. Große in Garlem, Christenlehrcoll.,
5.17. Auß Chicago: Bon den Schülern der Lehrer: W. Burhenn
3.00, Ch. Echbardt 2.00, J. Bratmann 5.00, H. Rubland 9.00,
A. Müller 9.25, F. Schachamever 8.00, v. Frl. Lossauß Schülern
7.00. Durch Lehrer Seefurths Schüler in Washington heights,
31., 3.25. (S. \$51.67.)
An Kostaeld: Bon Joh. B. Hansen in Lake Linden, Mich.,
6.00, Adam Wurst in Chicago 10.00. (S. \$16.00.)
Abdison, II., 28. Sept. 1892. D. Bartling, Kassiere.

Durch P. Heinemann in Geneseo, Al., von Gliebern in bessen Gem. f. W. Beil \$13.25. Durch & C. Westphal in Osbssos, won Gliebern ber Gem. des P. Erck f. D. Khilipps 15.00. Durch P. Bünger in Neu Geblenbeck, Il., Hochzoll. Berndt-Diekhauß f. Englert 5.00, f. Bedemeier 5.00. Durch P. Scherfin Sherill, Ja., Hochzoll. Scherf-Schmidt f. arme Studenten 4.75. Von Gliebern der Gemeinde in Danville, Jl., auf dem Missionsfest 43.35, deßgl. in Staunton, Il., 51.45. Durch P. Randt in Hutlen, Wis., von P. Roch in Deer Kark, Wis., sür Becker und Bebeck 5.10. Durch P. Reller in Palmer, Kans., Hochzoll. Jungisch-Waver f. K. D. W. Wever 12.00. Durch P. Roschte in Freistadt, Wo., Hochzoll. Stellwegen-Kritz f. dens., Hochzoll. Jungisch-Wem. f. Bowers 15.00. Durch J. Bolz in der Betblehems. Gem. f. Bowers 15.00. Durch J. Bolz in der Betblehems. Gem. in St. Louis, Wo., für Dabl 20.00. Kon Gliebern der Gem. in Rotomis, Jl., auf dem Missionsfest für arme Studenten 37.20. Durch P. Wambsganß in Holstein, Redr., Hochzoll. Kiese-Schuckei f. Notimann 8.75. Durch drn. Richter in Sterling, Jl., Theil der Missionsfeoll. f. Ollenburg u. Coldis 31.50. Durch drn., Rottmann in Rotomis, Jl., Theil d. Missionsfeoll. f. arme Studenten 22.80. (S. \$299.55.) Kür die Waschlasse. Lenn Krau Sell in Springsfeld 5.00. Bom Krauenver. d. Dreteinigs. Gem. in Milwausee 14 Hemben, 6 Kr. Strümpse, 6 Bettücher, 6 Handicher, 6 Kissenbezüge. Herzlich dansen

Dospital in St. Louis: Dr. Schabe in St. Louis 10.00. Taubstummen Anstalt: Dr. Schabe in St. Louis 10.00. Krau M. Schaap in P. Hanses Gem. 2.00. (S. \$12.00.)

Arme Studenten in St. Louis: Dr. Schabe in St. Louis
10.00.

Arme Studenten in Springfield: Dr. Schabe in St. Louis
6. Louis 10.00. Fr. Rublmann durch P. Eblers Gem. in Norsborne 2.50. (S. \$12.50.)

Arme Schüler in Fort Wayne: Dr. Schabe in St. Louis
Medderth. 75. P. Aruse, W. Louis 1.15. W. Olsmann und J. Rechwerth. 75. P. Aruse, W. Loggers, A. Hosendorf, M. Gegers, A. Hosendorf, M. Gedwerth. 75. P. Aruse, W. Louis 1.15. W. Osendorf, M. Gedwerth. 75. P. Aruse, W. Louis 1.16. W. Osendorf, M. Gedwerth. 75. P. Aruse, W. Louis 1.16. W. Osendorf, M. Gedwerth. 75. P. Aruse, W. Louis 1.16. W. Osendorf, M. Gedwerth. 75. P. Aruse, W. Louis 1.16. W. Osendorf, M. Gedwerth. 75. P. Aruse, W. Louis 1.16. W. Osendorf, M. Gedwerth. 75. P. Aruse, W. Louis 1.16. W. Osendorf, M. Gedwerth. 75. P. Aruse, W. Louis 1.16. W. Osendorf, M. Gedwerth. 75. P. Aruse, W. Louis 1.16. W. Osendorf, M. Gedwerth. 75. P. Aruse, W. Louis 1.16. W. Osendorf, M. Gedwerth. 75. P. Aruse, W. Louis 1.16. W. Osendorf, M. Gedwerth. 75. P. Aruse, W. Louis 1.16. W. Osendorf, M. Gedwerth. 75. P. Aruse, W. Louis 1.16. W. Osendorf, M. Gedwerth. 75. P. Aruse, W. Louis 1.16. W. Louis 1.

H. Roste u. G. Lemte je .25. W. .25. Summa: \$21.25 (spec. für Kner Gem.: Von Aug. Thomas 1.00 mas .50 u. Frau Beling .50. Hod Shawano 10.25.

Für die Dreieinigfeit8=Gi Tex., erhielt der Unterzeichnete von P. G. Buchschacher in Warda, Tex., noch wohl erhaltene deutsche Orgel sage ich den lieben Gebern berglichen La Grange, Tex., 12. Sept. 1892.

Für Die hiefige Gem

mit herzlichem Dank vom Herrn Ben American Lutheran Biographi of over 350 Leading Men of Church, &c. by Rev. J. C. Jenss

Begen Mangels an Raum Berren Raffirer C. Giffelbt, C. G. sonie bie bes Berrn P. S. Keyl zuri

# Neue Druck

#### Berhandlungen der 33ften 3 Michigan = Diftricts der Synode von Miffouri, Dh

Der Michigan-Diftrict hat eine Fandere Diftricte von hoher Bichtigt den Chriften jur Liebesthätig gezeigt, warum es Pflicht der Chrifte burch sie zu Liebeswerken bewogen wie bigt des Evangeliums; man durfe nals solche, einen willigen Geist haben Mahnung zu guten Werken zu bewegt daß den Christen die Liebesthätigkeit dern vor allem auch als ein herrliches bern vor allem auch als ein herrliches fei; man folle nach apostolischem & thatigteit ber Gemeinbe ruhmend ane Buversicht ju immer neuen Liebesn Chriften auch an ben herrlichen Gr reichlich Spendenben erlangen, und i zu regelmäßiger Liebesthätigkeit erm Der Bericht (von 72 Seiten) tofte

Hedyphonia. Eine Sammlı licher Chorgefänge für die Gymnasien. Heft I. St. Publishing House. A das Dupend \$3.00.

Diefes Beft bilbet bie Anfangenun wenn fie in berfelben Weise fortgefüh wenn sie in berselben Weise fortgefüb Kreis hinaus, für den sie nach dem Ti in Gebrauch genommen werden. Di bieten nämlich abgesehen davon, daß und schönes wie Perlen auf die Sch Bach, Mozart, Mendelssohn, Beeth in Anspruch genommen hat, besonder und Baß, die Stimmen, an die unt Berhältnissen vielsach zu hobe Ans durchweg recht wohl werden leisten kimutbet ift, ein Bortheil, der jedensauf Rechnung zu setzen ist, daß der Gesanglehrers zu Grunde liegt, der hältnismäßig geringen Stimmumsaund zu nehmen wußte. Die Ausstatt mern umfaßt, ist in jeder Hinsicht ga

**honia.** No. 28.: Heil No. 29.: Gott der Enat Euphonia. No. 28.: 15 Cts., beim Dugb. \$1.00 Einzel Auf Weihnachten. \$1.00. Bu beziehen von Vine Str., Philadelphia,

hier werben uns wieber brei herr burch ben beutichen Tegt und bas Ar ein ich ones firchliches Gewand betom Chordirigenten auf's beste empfoble hatte burch eine weniger flaviermaßi wonnen. Das Einüben wird wohl als die früheren Rummern; man best

### Peränderte I

Rev. G. Erdmann, Chestnut, Log Rev. H. Haserodt, 1708 K Str., Ta Rev. M. Herrmann, Box 444, Nol Rev. F. A. Kiess, Box 74, Mansfi Rev. Theo. Kohn, 1082 S. Califon Rev. M. G. Polack, Wamego, Pot Rev. C. R. Riedel, Algona, Kosst Rev. W. v. Schenk, 924 Margaret Rev. J. H. Todt, N. 1909 Hughitt A Rev. E. Wilder, Archbold, Fulto C. H. Cutkosky, Palatine, Ill. A. F. W. Fedder, Hammond, Lal Ed. Krumsieg, 3144 Ullman Str., C. Zitzlaff, 387 S. New Jersey Str

Entered at the Post Office



dt für Gebr. Ben-isfestcoll., für B.

ıngfrauen=Berein

Dr. Schave ... lers in Norborne lers

) M. Tirmenftein

13 per, Kassirer. 14 N. 14. Str.

lus Chicago: P. Schulz lus Chicago: P. A. bei M. Schulz O u. für Waifen= P. Uffenbeck für :au hinrichs .25. em. 1.60. Von 1. in Turner 5.00 Hr. Weyer 1.00.

Durch bie Kaffi-ello 3.42. Von

7.)
rbied in Chicago
rer Selle in Nod
1. (S. \$42.80.)
e Linden, Mich.,
cago v. C. Kopp

na. Raffirer.

3on Dr. Solens Durch P. K. M. 2.00, b. Jungs Sbale .50. Ch. In Deights 6.75. .00. P. Röbers Walfenhauer in Washington i South Chicago rch P. Rabe bei l. Bon Chicago: ub. Maas 2.00, Minna Schwerin 8. 4.82. Durch Kubbach, Derm. Ife, Peinr. hint, larie hint, 1.50, er ton Frau U. usberichte 3.00, P. Engelsen. er ron Frau U. usberichte 3.00, , P. Engelbrecht Hölter von Frau jausberichte .60. . Schmalz 1.00, 1118berichte 1.58. )1 u. zwar Col= \$695.94. (S.

khristenlehrcoll., er: B. Burhenn . Rubland 9.00, offaus Schulern ington Beights,

Linben, Mich., .00.) :ng , Kaffirer.

liebern in beffen bal in Ofbkosh, Bhilipps 15.00. chgcoll. Berndts Durch P. Scherfreme Stubenten, Jul., auf bem 45. Durch P. dart, Wis., für Balmer, Kans., 12.00. Durch in-Krig f. benf. ien-Fritz f. dens. is, Ind., Coll. J. Bolz in der 120.00. Bon st 20.00. Bon Missionsfest für aß in Holstein, 5. Durch brn. I. f. Ollenburg Notomis, II., (S. \$299.55.) vringsielb 5.00. llene Strümpfe-fee 14 Hemben, hissionsgee. R. Pieper.

t burdy P. Daib, Il .25, C. Kusch .50, G. Maas, .ars, J. Wenzes . Runge, Wwe Z. Wiedow, C. Ilmann und J., A. Hofendorf,

S. Roste u. G. Lemfe je .25. B. Johannes .10 u. F. Struck .25. Summa: \$21.25 (spec. für Aug. Schöneberg). Aus meisner Gem.: Bon Aug. Thomas 1.00, G. Thomas 1.00, S. Thomas .50 u. Frau Beling .50. Sochzool. Schenk-Plübemann in Shawano 10.25.

Für die Dreieinigkeits Gemeinde in La Grange, Tex., erhielt der Unterzeichnete von der Kreuz Gem. des Herrn P. G. Buchschacher in Warda, Tex., Abendmahlsgeräthe und eine noch wohl erhaltene deutsche Orgel. Im Namen der Gemeinde sage ich den lieben Gebern herzlichen Dank.

La Grange, Tex., 12. Sept. 1892.

### Für die hiefige Seminarbibliothet

mit herzlichem Dank vom Herrn Berfasser erhalten:
American Lutheran Biographies; or Historical Notices of over 350 Leading Men of the American Lutheran Church, &c. by Rev. J. C. Jensson.

M. Günther.

Begen Mangels an Raum mußten die Quittungen der Herren Kassierer C. Gißseldt, C. D. Heimbach und T. D. Ment, sowie die des herrn P. S. Rent zuruckgestellt werden.

# Pene Drucksachen.

Berhandlungen der 33ften Jahresversammlung des Michigan = Diftricts der deutschen ev. = lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. St. 1892.

Synode von Missouri, Ohio u. a. St. 1892.

Der Michigan=District hat eine Frage behandelt, die auch für andere Districte von hoher Wichtigkeit ist, nämlich: Wie wers ben Christen zur Liebesthätigkeit erzogen? Es wurde gezeigt, warum es Pflicht der Christen set, Liebe zu üben, und wosdurch sie zu Liebeswerken bewogen werden, nämlich durch die Breidigt des Evangeliums; man durfe nie vergessen, das die Christen, als solche, einen willigen Geist haben und daher mit evangelischer Mahnung zu guten Werken zu bewegen seien. Es wurde dargelegt, das den Christen die Liebesthätigkeit nicht nur als Pflicht, sonsdern vor allem auch als ein herrliches Christenvorrecht hinzustellen sein wor allem auch als ein herrliches Christenvorrecht hinzustellen sein non solle nach avostolischem Vorbild die bisherige Liebesthätigkeit der Gemeinde rühmend anerkennen, aber auch mit großer Zuversicht zu immer neuen Liebeswerken ermahnen; man solle Ehrsten auch an den herrlichen Gnadenlohn erinnern, den die reichlich Spendenden erlangen, und sowohl zu reichlicher als auch zu regelmäßiger Liebesthätigkeit ermuntern.

Der Bericht (von 72 Seiten) kostet 15 Cenis.

yphonia. Eine Sammlung geistlicher und welt-licher Chorgefänge für die gemischten Chöre unserer Gymnasien. Hett I. St. Louis, Mo. Concordia Publishing House. Preis, einzeln 30 Cents, Hedyphonia. das Dutend \$3.00.

das Dutend \$3.00.
Dieses heft bildet die Anfangsnummer einer Sammlung, die, wenn sie in derselben Weise fortgeführt wird, gewiß auch über den Kreis hinaus, für den sie nach dem Titel zunächst bestimmt ist, wird in Gebrauch genommen werden. Die hier ausgewählten Gesänge bieten nämlich abgesehen davon, daß der Sammler wirklich gutes und schönes wie Berlen auf die Schnur gereiht, Componisten wie Bach, Mozart, Mendelssohn, Beethoven, C. M. v. Weber, Abt in Anspruch genommen hat, besonders den Bortheil, daß Discant und Baß, die Stimmen, an die unter den meistens obwaltenden Berhältnissen vielsach zu hohe Ansorderungen gestellt werden, durchweg recht wohl werden leisten können, was ihnen hier zugemuthet ist, ein Bortheil, der jedenfalls zum Theil dem Umstand auf Rechnung zu setzen ist, daß der Sammlung die Praxis eines Genanglehrers zu Grunde liegt, der bei seinen Schülern auf verhältnismäßig geringen Stimmumfang Rücksicht zu nehmen hatte und zu nehmen wußte. Die Ausstatung des Hetes, das 26 Rummern umfaßt, ist in jeder Hinsicht ganz vortrefflich.

A. G.

honia. No. 28.: Heilig ist Gott (Sanctus). No. 29.: Gott ber Gnaden (Bußlied). Einzeln 15 Cts., beim Dusd. \$1.00 nebst Porto. No. 30.: Auf Weihnachten. Einzeln 20 Cts., beim Dusd. \$1.00. Zu beziehen von Theo. F. Miller, 314 Euphonia. Auf Weihnachten. Einzeln 20 \$1.00. Zu beziehen von The Vine Str., Philadelphia, Pa.

Vine Str., Philadelphia, Pa. Dier werben uns wieder brei herrliche Chorftude geboten, die burch ben beutschen Tegt und das Arrangement des Herrn Rölsch ein sich önes tirchliches Gewand bekommen haben, und mithin allen Chordrigenten auf's beste empsohlen werden können. No. 28. hätte durch eine weniger klaviermäßige Orgelbegleitung noch gewonnen. Das Einüben wird wohl etwas mehr Mühe machen, als die früheren Rummern; man bestelle daher beizeiten. D.

# Veränderte Adressen:

Rev. G. Erdmann, Chestnut, Logan Co., Ill.
Rev. H. Haserodt, 1708 K Str., Tacoma, Pierce Co., Wash.
Rev. M. Herrmann, Box 444, Nokomis, Ill.
Rev. F. A. Kiess, Box 74, Mansfield, Brown Co., S. Dak.
Rev. Theo. Kohn, 1082 S. California Ave., Chicago, Ill.
Rev. M. G. Polack, Wamego, Pottawatomie Co., Kans.
Rev. C. R. Riedel, Algona, Kossuth Co., Iowa.
Rev. W. v. Schenk, 924 Margaret Str., St. Paul, Minn.
Rev. J. H. Todt, N. 1909 Hughitt Ave., West Superior, Wis.
Rev. E. Wilder, Archbold, Fulton Co., Ohio.
C. H. Cutkosky, Palatine, Ill.
A. F. W. Fedder, Hammond, Lake Co., Ind.
Ed. Krumsieg, 3144 Ullman Str., Chicago, Ill.
C. Zitzlaff, 387 S. New Jersey Str., Indianapolis, Ind.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Peutschen Evangel Redigirt von dem Lehrer=Co

48. Jahrgang.

St. Louis,

# Der Schultampf in Illinois.

Während im Jahre 1890 die Vertreter unserer ganzen Synode als Delegatensynode zu Milwaukee versammelt waren, also zu einer Zeit, da besons ders in Wisconsin der Hauptkampf für die durch das "Bennettgeset" bedrohten christlichen Gemeindeschuslen vor der Thüre war, bekannte sich die genannte große Versammlung einstimmig zu folgenden Sägen.

I.

"Da Gottes Wort, die Richtschnur unsers Lebens, allen christlichen Eltern die Pflicht auflegt, ihre Kinzber zu erziehen in der Zucht und Vermahnung zum HErrn, so ist damit allen Christen, falls sie ihre Kinzber in Schulen erziehen lassen, die Pflicht vorgeschrieben, ihre Kinder, dis sie in der christlichen Erkenntniß befestigt sind, nur solchen Schulen zu übergeben, in welchen die Erziehung der Kinder geschieht in der Zucht und Vermahnung zum HErrn, wobei es sich für uns von selbst versteht, daß wir unsere Kinder auch nach allem Vermögen zu tüchtigen Bürgern erziehen wollen und dabei wiederum selbstverständlich auch auf ihre möglichst tüchtige Schulung im Gebrauch der englischen Landessprache bedacht sind.

H.

"Da in ben religionslosen Staatsschulen, wo immer fie nur im Sinne bes religionslosen Staates geführt werben, nicht nur eine christliche Erziehung ausgeschlossen ift, sondern auch in diesen Schulen in der Regel durch Unterricht und Disciplin dem Worte Gottes Widersprechendes den Kindern eingeprägt und so das geistliche Leben christlicher Kinder gefährdet und geschädigt wird, so dürsen wir uns als Christen gewissenshalber keinem Gesetze des Staates fügen, das darauf gerichtet ist oder dazu gebraucht werden kann, unsere Kinder in solche religionslose Staatssschulen zu zwingen.

### Ш.

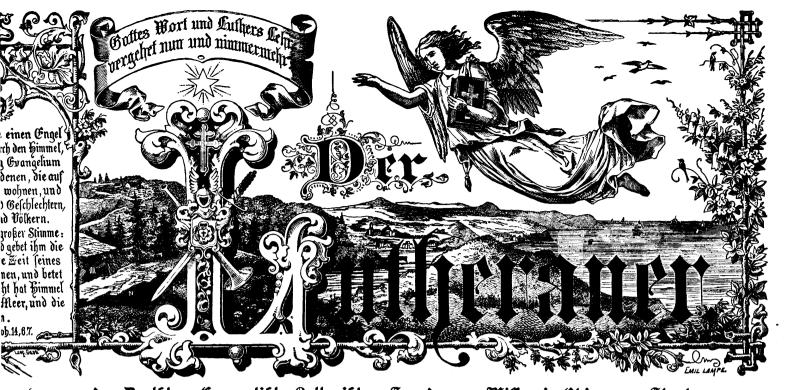
"Wie wir täglich beten: "Dein Reich komme", so haben wir auch die Pflicht, die rechtgläubige evan= gelisch=lutherische Kirche in diesem Lande zu erhalten und auszubreiten, und müssen deshalb auch gewissens= halber alle Gesetze bekämpfen, welche dahin gerichtet sind oder dazu gebraucht werden können, unsere luthe=

rischen Gemein und Erhaltung digen.

"Wenn unse ist nicht von k was des Raifes ist für alle Zeis, Staat als bem und da uns Gi Religionsfreihe Haushalter auc auf eine Bermi hinausläuft ur billigen wir v rechtlichen Mitt sete, wie sie in im vorigen Ja' schulen gemach: feits aus bem öffentlicher Ge firchlicher Schu

"Aus allen kals lutherische is utherische in den ihnen aufgedrut es vor den Gergenommen und liche Villigung sind, in andern gebung auf die fräftig zu begegf

Was die Syn ja nicht neue, is Mahrheiten, die Anwendungen f wärtige Umständ Synode diese al und auf bestimm wandte, hatte et kannte die Syn Bekenntniß vor Panier auszuwer



gegeben von der Peutschen Evangelisch= Lutherischen Synode von Missouri, Ghio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Jonis, Mo., den 25. October 1892.

Mo. 22.

# tampf in Illinois.

re 1890 die Vertreter unserer Delegatensynode zu Milwaukee also zu einer Zeit, da beson=: Hauptkampf für die durch das hten christlichen Gemeindeschusar, bekannte sich die genannte einstimmig zu folgenden Sätzen.

I.

bie Richtschnur unsers Lebens, n die Pssicht auflegt, ihre Kinst Bucht und Vermahnung zum Uen Christen, falls sie ihre Kinstn lassen, die Pflicht vorgeschriestie in der christlichen Erkenntstolchen Schulen zu übergeben, ung der Kinder geschieht in der ung zum Herrn, wobei es sich ersteht, daß wir unsere Kinder iögen zu tüchtigen Bürgern ersibei wiederum selbstverständlich hit tüchtige Schulung im Gesundessprache bedacht sind.

### TT

slosen Staatsschulen, wo immer religionslosen Staates geführt ne christliche Erziehung ausgesauch in diesen Schulen in der ht und Disciplin dem Worte des den Kindern eingeprägt und mitstlicher Kinder gefährdet so dürsen wir uns als Christen m Gesetze des Staates fügen, ist oder dazu gebraucht werden in solche religionslose Staatss

### Ш.

beten: "Dein Reich komme", so Isslicht, die rechtgläubige evan= he in diesem Lande zu erhalten müssen deshalb auch gewissens= ämpsen, welche dahin gerichtet ht werden können, unsere luthe=

rischen Gemeindeschulen, als welche ber Ausbreitung und Erhaltung bes Reiches Gottes bienen, zu schäbigen.

#### IV

"Wenn unser Herr Christus spricht: "Mein Reich ist nicht von dieser Welt' und "Gebet dem Raiser, was des Kaisers ist, und Gott, was Gottes ist', so ist für alle Zeiten die Scheidung zwischen Kirche und Staat als bem Worte Gottes gemäß anzuerkennen, und ba uns Gott in diesem Lande bas hohe Gut ber Religionsfreiheit beschert hat, so dürfen wir als treue Haushalter auch keine Gesetzgebung gutheißen, welche auf eine Vermischung von Geiftlichem und Weltlichem hinausläuft und unfere firchliche Freiheit gefährbet, billigen wir vielmehr von ganzem Herzen die mit rechtlichen Mitteln geführte Bekampfung folder Ge= fete, wie sie in den Staaten Wisconsin und Illinois im vorigen Jahre jum Schaben unferer Gemeinbeschulen gemacht worden sind, während wir andrer= seits aus bemselben Grunde jede Beanspruchung öffentlicher Gelber zur Gründung ober Erhaltung firchlicher Schulen verwerfen.

### V.

"Aus allen ben angegebenen Ursachen müssen wir als lutherische Christen ber Thatsache, daß unsere Brüder in den Staaten Wisconsin und Illinois den ihnen aufgedrungenen Kampf gegen jene Gesetze, sei es vor den Gerichten, sei es am Stimmkasten, aufgenommen und bisher geführt haben, unsere herzeliche Villigung gewähren, wie wir auch entschlossen sind, in andern Staaten, wo immer solcherlei Gesezgebung auf die Bahn gebracht werden mag, derselben kräftig zu begegnen."

Was die Synobe in diesen Sätzen aussprach, waren ja nicht neue, nie zuvor gehörte Lehren, sondern Bahrheiten, die so alt sind wie die Christenheit, und Anwendungen solcher alten Wahrheiten auf gegenzwärtige Umstände und Verhältnisse. Daß aber die Synode diese alten Wahrheiten auf's neue aussprach und auf bestimmte Umstände und Verhältnisse anzwärtigen Swandte, hatte einen zwiesachen Zweck. Erstens erztannte die Synode es als ihre Pflicht, ein offenes Betenntniß vor Freund und Feind abzulegen, ein Verbheil ihren Kanier aufzuwersen, woran jeder, der es sehen würde, lige Pflicht war.

erkennen könnte und follte, welche Stellung wir zu bem Kampfe, ber bamals entbrannt war und auf und ab wogte, einnähmen. Bum andern aber lag es ber Synobe baran, folden unter ihren Gliebern, welche etwa noch nicht Stellung genommen hätten, zu rich= tiger Stellungnahme behülflich zu fein, und folchen, welche ichon im Rampfe ftanden und dem Feinde die Stirne boten, ein fröhliches Berg zu machen ober zu erhalten. Das konnte, durfte und follte nun nicht baburch geschehen, daß sich die Synobe auf die un= ruhigen und unficheren Wogen des politischen Partei= treibens begäbe; benn bazu hatte fie als kirchliche Berfammlung keinen Beruf, und bas hätte ihrem Zwecke gar nicht ober gar übel gedient; sondern was geschehen follte, bas follte in ber Weise geschehen und geschah in der Weise, daß klar und unmigverständlich ausgesprochen murbe, mas nach Gottes Wort und Willen und nach dem Zeugniß ihres durch Gottes Wort gebundenen Gemiffens biejenigen, welchen folder Rampf verordnet und aufgenöthigt war, in bemfelben zu thun und zu lassen hätten, um in biefem Rampf, mochte er nun mit Gottes Sulfe zum Sieg ober unter Gottes Zulaffung und Ber= hängniß zur Riederlage führen, mit gutem Ge= wiffen bestehen zu können. Insonderheit galt es, im Lichte bes Wortes Gottes zu zeigen und zu be= tennen, daß diejenigen, welche fich weigerten, jenen verwerflichen Gefeten zu gehorfamen, fich nicht wiber Gottes Ordnung auflehnten, sondern nur ihre Pflicht thaten und ihr gutes Recht beanspruchten, wenn sie vor Gericht nachzuweisen suchten, bag jene neuen sogenannten Gesetze, wie sie nach Gottes Wort ver= werflich waren, so auch nach bem Grundrecht bes Staats unstatthaft, fraftlos und ungültig feien. Und zum andern war darzuthun, daß die, welche jene Zwangsmaßregeln am Stimmtaften befämpften und auf diese Weise ihre Abstellung zu erwirken fuch= ten, bamit nicht nur zu einem berechtigten Zweck ein berechtigtes Mittel anwendeten, sondern auch einer Gewissenspflicht Genüge thaten, indem sie mit dem rechtmäßigen Gebrauch ihres bürgerlichen Stimm= rechts für Güter eintraten, die ihnen Gott anvertraut hatte und die treu zu bewahren und als ein theures Erbtheil ihren Nachkommen zu überliefern ihre hei=

Damit hatte fich nun, wie gesagt, die Synobe teineswegs auf weltliches, politisches Gebiet verirrt, nicht ihren Beruf überschritten, sich nicht in Sändel gemischt, die sie als Kirche nichts angeben, nicht ben verderblichen Fehler begangen, ber einst einem Savonarola in Florenz und seinen Anhängern zum Unter= gang gereichte, ben später Calvin in Genf und John Knor in Schottland sich zu Schulden kommen ließen, indem fie Geiftliches und Weltliches, Gottes Reich und ber Welt Reich, Kirche und Staat in einander wirrten; die Synobe hatte sich keinen Uebergriff in bas Bebiet bes Staats erlaubt, sonbern fie hatte viel= mehr einen Uebergriff bes Staats in die Rechte und bas Gebiet ber Kirche zurückgewiesen und es gutge= beifen und bazu ermuntert, baf ihre Glieber folder Burudweifung möglichft fraftig, fo weit folches auf rechtliche Weise geschehen konnte, Nachdruck verlieben. Daß das Mittel hiezu die Ausübung eines bürger= lichen Rechts, bes Stimmrechts, war, machte bas Vorgeben ber Synobe so wenig zu einer politischen Magnahme, wie es vonfeiten einer Gemeinde eine Einmischung in eines Farmers Ackerwerk ift, wenn fie ihm seine Pflicht vorhält, sein irbisches Gut gu Gottes Ehren und zum Wohl bes Nächsten anzumen= ben, befonders auch nach Bermögen zum Bau bes Reiches Gottes beizusteuern nach dem Wort des Apostels: "So einer willig ist, so ift er angenehm, nach bem er hat, nicht nach bem er nicht hat." 1 Cor. 8, 12. Das bürgerliche Stimmrecht ist nicht mehr und nicht minder ein irdisches Gut, als bas Besitrecht und bas zeitliche Besithum an Gelb und Gelbeswerth, wie benn auch ber Oberhauptmann zu Jerusalem bas Eine für bas Andere erlegt, sein "Bürgerrecht mit großer Summe zuwege gebracht" hatte, und es ist keine Ueberschreitung ber Grenzen ihrer ihr von Gott aufgetragenen Wirksamkeit, wenn eine kirchliche Rorperschaft ihre Glieber unterweist, daß sie das irdische Gut ihres Bürgerrechts wie alle andern irbischen Güter in ihres Gottes Dienst zu stellen haben, so ge= wiß Gott an jenem Tage ber Rechenschaft von unserm gangen haushalten mit allen unfern zeitlichen Gutern Rechnung forbern wird und bann keiner wird fagen können: "Zwar über bie Berwaltung meines Gelbes und ben Gebrauch meiner Gaben bin ich bir Antwort schuldig; aber wie ich mit meinem Bürger= recht umgegangen bin, bas ift meine Sache gang

Nun ift ja in Wisconfin ber hauptkampf gegen bie Beeinträchtigung unserer Gemeindeschulen längst be= endet; das Bennett-Geset ist vertilgt mit Stumpf und Stiel. In Illinois hingegen ift bas Zwangs= geset, womit man unsere Glaubensbrüber, gegen bie es gehandhabt worden ist, so empfindlich, zum Theil fo ichnöbe brangfalirt hat, trop aller Bemühungen ber Vertheibiger unferer firchlichen Kinderschulen noch nicht aus bem Mittel gethan. Soll es auch ferner= bin bestehen? Sollen unfere Brüber, welche ihre Kinder auferziehen wollen in der Zucht und Vermah= nung zum HErrn, auch ferner in Gefahr ihrer Sabe und Freiheit stehen? Wir wissen nicht, mas Gott verhängt hat, wie lange und wie weit er unsere Brüber in Ilinois prüfen, ob er noch fernerhin es zulaffen will, daß lutherische Christen burch Vollstredung jenes Zwangsgesetes verfolgt und geängstigt werben. Was Gott in seinem Regiment vorhaben mag, ist seine Sache, nicht unsere. Aber follen wir besmegen bie Banbe in ben Schoof legen? Db ber Landmann schneiben und einfahren wird, und wie viel, steht bei Gott; aber ein Thor ober Bofewicht ober beibes mare ber, welcher nicht pflügen und ernten, nicht ben Pflich=

ten seines Beruss nachkommen wollte, weil er bächte: "Gott kann auch ohne meine Arbeit Speise und Kleisdung geben, und ob ich von meiner Saat auch ernten werde, ist ja doch ungewiß." Ein rechter Landmann benkt und spricht auch nicht: "Ob ich tief pslüge oder seicht, früh säe oder spät, das bleibt sich alles gleich; benn von Gottes Segen hängt doch ab, ob und wie viel ich ernten soll." Wit Recht singen wir im Kirchenlied:

Sib, baß ich thu mit Fleiß, Was mir zu thun gebühret, Wozu mich bein Befehl In meinem Stande führet. Sib baß ich's thue balb Zu der Zeit, da ich soll, Und wenn ich's thu, so gib, Daß es gerathe wohl.

So soll benn, wie im gewerblichen, auch im bürgerlichen Leben ein Christ thun mit Fleiß, mas ihm zu thun gebühret, wenn er Gottes Segen erwarten will. Auch ba follen wir ebenfo nach allem Bermögen treu und fleißig sein, als wenn alles von unserm Thun abhinge, obichon wir missen, daß an Gottes Segen alles gelegen ift. Und fo follen benn insonderheit unsere Brüber in Illinois in gegenwärtiger Zeit mit aller Treue und Gewissenhaftigkeit thun, was sie können, und was sie thun, so gut thun, wie sie irgend konnen, bamit ber Schanbfleck in ber Gesetzgebung ihres Staats ausgewischt, bas Werkzeug zur Bedrückung frommer Christen zerbrochen und weggeworfen, bas verwerfliche und schäbliche Schulzwangsgesetz, bessen Bekämpfung ihre Pflicht ist, abgethan werbe.

In ber Ausübung dieser Pflicht burfen fie fich auch nicht durch diese ober jene minder wichtigen Rücksich= ten irre machen laffen. — Es ist ein Rind in's Waffer gefallen und ertrunken, und ein Mensch hat babei ge= standen und es mit angesehen. Ich komme bazu und frage ihn, warum er, bem boch bas Wasser nur bis an die Arme gegangen wäre, das Kind nicht gerettet habe. "Gi", spricht er, "bas Wasser ist freilich nicht gefährlich tief; aber ich hätte, wenn ich hinein ge= watet wäre, meinen guten neuen Anzug verborben." "Was?" sage ich, "beinen Anzug?" "Gewiß". spricht er; "ber Anzug war theuer und paßt mir gut, und ich mochte ihn nicht brangeben." "Nicht bran= geben?" rufe ich entsett; "auch um eines Kindes Leben nicht? Hüte bich, hute bich, bag bu bes Kindes Bater und Mutter nicht unter die Augen tretest. Wie wolltest du vor ihrem Jammer bestehen? Und weißt bu wohl, daß Gott bes armen Kindes Leben von beiner Hand forbern wird?"

Du aber, lieber Leser in Illinois, wirst sicherlich beinen besten Anzug nicht in Anschlag bringen, wenn es gilt, bes Kindes Leben zu retten; wirst geringere Rücksichten und Interessen zurücktreten heißen, wenn es gilt, im Angesicht der Gefahr, die dir und beinen Brüdern und euren Kindern und euren Schulen und Gemeinden droht, beine Bürgerpslicht und Christenspslicht zu thun.

A. G.

# Bum Reformationsfeft.

Luther ichreibt:

"Da wir das Evangelium durch Gottes Gnade erstlich ansingen zu predigen, waren überaus viele, benen solche Predigt wohlgesiel, und hielten von uns ehrlich und wohl; es solgten auch aus der Predigt des Evangelii Kräfte und Früchte des Glaubens. Bas getrieben ist, so fället auc geschieht aber? Unversehens wischen die Schwärmergeister, Wiedertäuser und Sacramentirer herfür, die

zerbrechen und reißen in zuvor mit großer Mühe u angerichtet und erbauet be begannen aufzustehen, fo gar zu stürzen und unfer vermeineten, wenn sie bie Christi im Abendmahl verl beten, Bilber stürmeten thäten; ba mußte unsere und verläftert werben.... wie sie wohl anfingen, m ben Artikel, wie man vor werden foll, mit Fleiß ge wir gerecht werben weber i fere eigene Gerechtigkeit, Glauben an Chriftum, so ohne allen Zweifel mit be einzelig barnieber gelegt Daß bas Pabstthum biefe wird, geschieht wahrlich ni Stürmen und Rumoren, den wir immerdar treiben Predigen, und ob Gott n ben wollen: welcher ift, Glauben an Christum ger Befet, viel weniger burc Trügerei.... Wo solcher lehret wird, fällt bas Pa Umreißen eines äußerliche mor, ohne alle menschliche alles Sacramentstürmen, tes. Und folder Sieg burch uns, sondern burd richtet, welchen wir beken Gal. 3, 5.)

"Wir thun nichts mehr, aufthun, und bas Wort Schlacht halten wir mit kein Schwert, schießen ke mit bem Wort, Bater Unf gelio richten wir eine Mac traftig ift, baß fie Pfaffe und das ganze Pabstthum unser Evangelium für Nar aber er muß dafür erschre Denn ber BErr, unser Ber der Teufel, Pabst und Wi wenn er sich schwach stell Mit Schwachheit und Unk fein Wort predigen, welch Narrheit und Thorheit Schwachheit und Unkraft anber Wort, Gewalt unb Schanden macht." (Zu !

"Der Pabst mit den Seiman ihn reformire, denn man zu Nom seinder, denn oder dem jüngsten Tage; Lasset sie essen, trinken 2c. aber daß sie uns resormire zu leiden, da müssen wir strischen nicht zufrieden, wen in beiderlei Gestalt und di dern wir wollen auch habe und der Rechtsertigung, tund selig wird, rein und un götterei und Gögendienst getrieben ist, so fället aus ment, darauf es gebauet fühlet und fürchtet das Vo



, weil er dächte: zerbrechen und reißen in einem Sui um, mas wir Speife und Klei= zuvor mit großer Mühe und Arbeit eine lange Zeit angerichtet und erbauet hatten. . . . Als die Rotten Saat auch ernten begannen aufzustehen, fo bas Pabstthum gang und chter Landmann gar zu fturzen und unfern Namen zu verdunkeln tief pflüge ober vermeineten, wenn sie die leibliche Gegenwärtigkeit sich alles gleich; ch ab, ob und Christi im Abendmahl verleugneten, die Taufe schänbeten, Bilder fturmeten und alle Ceremonien abt singen wir im thäten; da mußte unsere Lehre alsobald herhalten B, und verlästert werben.... Sätten fie fein einträchtig, wie sie wohl anfingen, mit uns gelehrt, und allein ben Artikel, wie man vor Gott fromm und gerecht werden foll, mit Fleiß getrieben, als nämlich, daß wir gerecht werden weder durch des Gesetes noch unaib, fere eigene Gerechtigkeit, sonbern allein burch ben Glauben an Chriftum, so hätte bieser einige Artikel ohne allen Zweifel mit ber Zeit fein säuberlich und auch im bürger= leiß, was ihm einzelig barnieber gelegt das ganze Pabstthum. . . . Segen erwarten Daß bas Pabstthum dieser Zeit matt und schwach allem Vermögen wird, geschieht wahrlich nicht burch ber Rottengeister es von unserm Stürmen und Rumoren, sondern durch den Artikel, daß an Gottes ben wir immerbar treiben mit Schreiben, Lefen und follen denn in= Predigen, und ob Gott will, bis in die Grube trei= n gegenwärtiger ben wollen: welcher ift, daß wir allein burch ben haftigkeit thun, Glauben an Chriftum gerecht werben, nicht burch's , so gut thun, Geset, viel weniger durch bes Pabsts Lügen und handfleck in der Trügerei.... Bo folcher Artikel rein und fleißig geslehret wird, fällt bas Pabsithum bahin ohne alles scht, das Werk= n zerbrochen und Umreißen eines äußerlichen Dinges, ohne allen Ruidjädliche Schul= mor, ohne alle menschliche Gewalt und Macht, ohne e Pflicht ist, ab= alles Sacramentstürmen, allein burch den Geist Gottes. Und solder Sieg und Triumph wird nicht rfen sie sich auch burch uns, fondern burch Chriftum allein ausge= chtigen Rücksich= richtet, welchen wir bekennen und predigen." (Bu Lind in's Wasser Gal. 3, 5.) sch hat dabei ge= "Wir thun nichts mehr, benn daß wir den Mund lomme dazu und aufthun, und bas Wort getrost treiben. Solche Schlacht halten wir mit bem Pabst. Wir zucken Wasser nur bis nd nicht gerettet fein Schwert, ichießen feine Buchsen ab; sonbern

mit bem Wort, Bater Unfer, Kinderglauben, Evangelio richten wir eine Macht zu, welche fo ftark und fraftig ift, baß fie Pfafferei, Moncherei, Ronnerei und das ganze Pabstthum darnieder legt. Er hält unser Evangelium für Narrenpredigt, ja, für Keterei; aber er muß bafür erschrecken und zu Boben geben. Denn ber Herr, unser Herrscher, ift viel stärker, benn der Teufel, Babst und Welt. Der fann die Runft, wenn er sich schwach stellet, so ift er am stärkeften. Mit Schwachheit und Unkräften fähet er's an, lässet sein Wort predigen, welchs die Welt für Kinderwerk, Narrheit und Thorheit hält. Aber durch folche Schwachheit und Unfraft ift er fo fraftig, bag er all ander Wort, Gewalt und Beisheit in ber Welt zu Schanden macht." (Zu Ps. 8, 3. E. A. 39, 29.)

oder dem jüngsten Tage; wie ein Cardinal gesagt: Lasset sie essen, trinken 2c. und thun, was sie wollen, aber daß sie uns reformiren wollen, das ist uns nicht zu leiden, da müssen wir streiten. So sind wir Luther rischen nicht zufrieden, wenn sie gleich das Sacrament in beiderlei Gestalt und die Priesterehe zulassen, sondern wir wollen auch haben die Lehre vom Glauben und dern wir wollen auch haben die Lehre vom Glauben und ber Rechtsertigung, wie man vor Gott gerecht und ser Predigt des götterei und Götendienst austreibet; wenn die ausstalbens. Was die Schwärmers ment, darauf es gebauet ist. Diese Resormation fühlet und fürchtet das Pabstthum." (XXII, 891.)

"Der Pabst mit den Seinen kann nicht leiden, daß

man ihn reformire, denn dem Wort ,reformiren' ift

man zu Rom feinder, benn bem Donner vom himmel,

ist freilich nicht n ich hinein ge= zug verdorben." 3?" "Gewiß", ıd paßt mir gut, "Nicht bran= n eines Kindes ıf du des Kindes gen tretest. Wie en? Und weißt ndes Leben von , wirst sicherlich g bringen, wenn ; wirst geringere en heißen, wenn e dir und deinen ren Schulen und ht und Christen= A. G.



"Darum sollen wir Gott von Herzen danken, daß er uns aus folder Finsterniß und Irrthum des Pabst= thums erlöset hat, da wir armen und blinden Men= schen so mancherlei Abgötter gesucht haben; und fleißig bitten, daß er uns gnädiglich behüten wolle, auf daß wir nicht in größere Finsterniß und Jrrthum fallen, noch mehr frembe Götter suchen. Lasset uns auch Gottes Wort gern hören, und lernen, was Glaube sei, auf daß unser Herz auf Gott lerne bauen und trauen." (XIII, 2486.)

(Gingefandt.)

# Chrengedächtniß des seligen Pastors Georg Albert Schieferdecer.

Bon F. Röftering.

(Fortfegung.)

Baftor Schieferbeders Irren in ber Lehre von den letten Dingen. Es ware wohl möglich, daß ber eine ober ber an=

bere unter ben Lefern bei biefem Abschnitt benten möchte, ob es nicht gerathener gewesen wäre, mit Stillschweigen darüber hinweg zu gehen, da doch die Sache veraltet sei; besonders aber deshalb, weil Schieferbecker seinen Jrrthum erkannt und bekannt habe, und in Einigkeit des Glaubens mit der evangelisch-lutherischen Kirche gestorben sei. Allein Schreiber dieses ist barüber anderer Meinung. Er ist fest überzeugt, daß selbst die nächsten Familienglieder des Seligen es nicht erwarten, daß man über diesen Punkt stillschweigend hinweggehe. Auch hat ber liebe, ehrwürdige Bruder das felbst nicht erwartet! Als Schreiber diefes benfelben bei ber Feier feines fünfzigjährigen Amtsjubiläums nach dem Gottesdienst be= grüßte, sagte Schieferbecker mit bewegter Stimme zu ihm: "D, Sie sind heute sehr schonend mit mir versfahren in Ihrer Festrede, ja, zu schonend!" Ginsens der erwiderte: "Wir waren heute zusammen gekom= men, die Gnade Gottes zu preisen, die er Ihnen in Ihrem fünfzigjährigen Predigtamt erwiesen hat; das haben wir benn auch in unserm Gottesdienste gethan, haben daneben auch nicht verschwiegen, daß Schwach= heiten mit untergelaufen sind, und das war bei die= fer Gelegenheit genug; mehreres gehört in die Biographie eines Mannes, aber nicht in eine Jubelpre= bigt." Darauf ergriff er bes Schreibers Hand, und sagte: "Ja, Sie haben recht! Ich banke Ihnen herzlich! Gott segne Sie." Aus diesem Gespräch mit ihm erhellet wohl, daß ihm selbst der Gedanke nicht ferne lag, daß einst sein Biograph (wer es auch sein möchte) an diesem Gegenstand nicht stillschweigend vorüber= gehen könnte, weil es ein Ereigniß gewesen, bas sich nicht im Berborgenen, innerhalb einer Gemeinde, sondern gleichsam vor den Augen der ganzen Christen=

heit abgespielt hat. Hat ja doch der Heilige Geist selbst in der heiligen Schrift aufschreiben laffen, mas in vorigen Zeiten geschehen ist, und er erzählt uns nicht nur, was Gutes geschehen ift, sondern auch, was Aergerliches geschehen ift, und bas foll uns bienen zur Lehre, zur Strafe, zur Besserung, zur Züchtigung und zum Troft. Zu bem Ende erzählen wir auch jett noch das Leben der Frommen, die von uns geschieden sind, und verschweigen auch nicht, wo sie geirrt und gesehlt haben, freuen uns aber auch herzlich barüber, wenn sie sich wieder von dem Irrthum ihres Weges ab- und zur Wahrheit gekehret haben. Durch Gottes gnädige Wendung und Bewahrung hat ihnen felbst ihr Irren

die wir ihr E vor Sicherhei: gleiche Irrthü auch ihre Umł

dienen. Schon als 🤄 decker mit Fra

Irrthum gefa

brauch foll un

Dingen viel (gest. ben 6. § seinem Tode dem Entschlaf

gleicher Zeit i

Freunden ken habe ich nicht gezogen gewef er des Präla und Bengels

Demnach ist 3 nommen hat' Schwiegeri stische Schwär steht es so, da

ten Natur folg fest gegründet von der Besch in sich aufgen besseren Erken jeinem Gemü<sup>e</sup> begegnet uns' diliastische T

boten; er komf freundliche T stärken die Ho esaudhim) taufendjäh<sup>t</sup> (dem Somme 21, 30., gehe<sup>l</sup> voraus, die 1

die Hoffnung ! Gottes erweck Wie gefähr auch ein Chrif einen Frrpfab decker ein Ben artikeln des c ber Gnabe Go

und mit seine Evangeliums Trübsal zu tre irrungen von 🖡 weiter gewuch bis sie seinem Richtung gabe

seinen Brüder sich an Gott

Schaden zu sti

der Rechtferti'

Tag nicht gut<sup>.</sup> Worin der : in der Lehre 1 einige Jahre ift aus folgen gebenen Antw

Diese Fragen 1. Bleibt di das ist, die G und verborgen in Schwachheit zum Besten dienen müssen. Uns aber, jüngsten Tag? r Sott von Herzen banken, baß isterniß und Irrthum des Pabstea wir armen und blinden Mensubgötter gesucht haben; und r uns gnädiglich behüten wolle, größere Finsterniß und Irrthum mde Götter suchen. Lasset uns gern hören, und lernen, was unser Herz auf Sott lerne bauen [, 2486.)

(Gingefanbt.)

# des seligen Pastors Georg : Shieferdeder.

m F. Röftering.

(Fortfegung.)

re Brren in ber Lehre von ben ten Bingen.

iglich, daß der eine oder der an= rn bei diesem Abschnitt benten gerathener gewesen wäre, mit er hinweg zu gehen, da doch die besonders aber deshalb, weil Irrthum erkannt und bekannt eit des Glaubens mit der evan= rchegestorben sei. Allein Schreir anderer Meinung. Er ist fest die nächsten Familienglieder des warten, daß man über diefen hinweggehe. Auch hat der liebe, das selbst nicht erwartet! Als jelben bei ber Feier feines fünf= läums nach dem Gottesdienst berbeder mit bewegter Stimme zu jeute sehr schonend mit mir ver= rede, ja, zu schonend!" Ginsen= waren heute zusammen gekom= ttes zu preisen, die er Ihnen in n Predigtamt erwiesen hat; das in unferm Gottesbienfte gethan, ticht verschwiegen, daß Schwach= ufen sind, und das war bei die= ig; mehreres gehört in die Bioes, aber nicht in eine Jubelpre= ff er des Schreibers Hand, und en recht! Ich danke Ihnen herz= Aus diesem Gespräch mit ihm m felbst ber Gebanke nicht ferne jograph (wer es auch sein möchte) id nicht stillschweigend vorüber= s ein Ereigniß gewesen, bas sich en, innerhalb einer Gemeinbe, r den Augen der ganzen Christen=

eilige Geist selbst in der heiligen lassen, was in vorigen Zeiten erzählt uns nicht nur, was Gutes auch, was Aergerliches geschehen s dienen zur Lehre, zur Strafe, Züchtigung und zum Trost. Zu wir auch jetzt noch das Leben der uns geschieden sind, und vers, wo sie geirrt und gesehlt haben, ch herzlich darüber, wenn sie sich ethum ihres Weges ab- und zur haben. Durch Gottes gnädige ihrung hat ihnen selbst ihr Irren Besten dienen müssen. Uns aber,

bie wir ihr Exempel anschauen, soll dasselbe erstlich vor Sicherheit ernstlich warnen, daß wir nicht in gleiche Irrthümer fallen; zum andern soll uns aber auch ihre Umkehr zur Nachfolge dienen, wenn wir in Irrthum gefallen sind. Bu solchem heilsamen Gesbrauch soll uns auch das in Nachfolgendem Erzählte dienen.

Schon als Student der Theologie hat sich Schieferbecker mit Fragen betreffend die Lehre von den letten Dingen viel beschäftigt. Der fel. Baftor Gener (gest. ben 6. März 1892) schrieb uns noch kurz vor seinem Tobe auf unsere Anfrage Folgendes: "Mit bem Entschlafenen (Schieferbeder) habe ich zwar zu gleicher Zeit in Leipzig studirt und ihn bei driftlichen Freunden fennen gelernt, aber nähere Gemeinschaft habe ich nicht mit ihm gehabt. Er ist fehr zurückgezogen gewesen. Nur so viel weiß ich von ihm, baß er bes Pralaten Bengels Schriften fleißig ftubirt und Bengels Zeitrechnung nachgerechnet hat." Demnach ist es ein Frrthum, wenn man ange= nommen hat, Schieferbecker sei erst burch seinen Schwiegervater, Paftor Gruber, in die chilia= ftische Schwärmerei hineingezogen worden; vielmehr steht es so, daß er, seiner zu Speculationen veranlag= ten Natur folgend, und dabei in der reinen Lehre nicht fest gegründet, schon frühzeitig falsche Vorstellungen von der Beschaffenheit des Reiches Gottes auf Erden in sich aufgenommen und gehegt hat, die trot aller besseren Erkenntniß in späteren Zeiten doch nicht aus seinem Gemüth ausgetilgt wurden. Aus später Zeit begegnet uns in Schieferbeders Tagebuch folgender diliastische Trost: "Der Frühling sendet seine Borboten; er kommt barum nicht gleich; aber solche warme freundliche Tage mitten im Winter erweden und stärken die Hoffnung, daß er gewißlich kommt: so ist es auch im Reich ber Gnaben. Vor ber taufendjährigen Sabbathsstille der Rirche (bem Sommer), von welcher ber HErr weissagt, Luc. 21, 30., gehen auch in ber Kirche Zeiten und Tage voraus, die durch ihre reichen Gnabenerweisungen bie Hoffnung auf ben kommenden Lenz des Reiches Gottes erweden und ftarten."

Wie gefährlich es aber ist, wenn sich ein Mensch, auch ein Chrift, in irgend einem Stud ber Lehre auf einen Jrrpfad begeben hat, dafür ist der liebe Schieferbeder ein Beweis. Denn obwohl er in ben haupt= artikeln des hristlichen Glaubens, in der Lehre von ber Gnade Gottes in Chrifto JEfu, vom Glauben und der Rechtfertigung 2c., die rechte Erkenntniß hatte und mit seinen Brüdern auch um der Wahrheit des Evangeliums willen bereit gewesen war, Noth und Trübsal zu tragen, so kam doch die Zeit, da jene Abirrungen von der Lehre der Schrift in seinem Inneren weiter gewuchert und tiefer Wurzel geschlagen hatten, bis sie seinem Leben und Wirken eine gar gefährliche Richtung gaben, zu einer Trennung zwischen ihm und feinen Brüdern führten und ihm eine Urfache murden, sich an Gott und seiner Kirche zu versündigen und Schaden zu stiften, der zum Theil bis auf den heutigen Tag nicht gut gemacht ift.

Worin der Irrthum des sel. Pastor Schieferbecker in der Lehre von den letten Dingen, in welchem er einige Jahre lang gefangen lag, eigentlich bestand, ist aus folgenden drei Fragen und den von ihm gegebenen Antworten auch für den Einfältigen ersichtlich. Diese Fragen lauteten:

1. Bleibt die Kirche Christi im eigentlichen Sinne, das ist, die Gesammtheit der Gläubigen, unsichtbar und verborgen unter dem heiligen Kreuze dis an den jüngsten Tag?

- 2. Erfolgt die allgemeine Auferstehung aller Todten, Gerechten wie Ungerechten, ohne Ausnahme, allein und ausschließlich an bemfelben jüngsten Tage?
- 3. Ift allein und ausschließlich auf biesen jüngsten Tag die sichtbare Zukunft Christi zu setzen, als welche allein und ausschließlich zum Gericht über alle Völker ohne Ausnahme geschehen wird?

Auf die erste dieser drei Fragen antwortete Schiefers beder:

"Ja, wenn bamit nicht die Hoffnung verworfen werden will, daß das Reich Gottes auch noch diessfeits einen endlichen Sieg über die antichriftlichen Weltmächte feiern und sich in einer großen Fülle geistlicher, himmlischer Güter, namentlich in einer ausgebreiteten wahren Erkenntniß Gottes und Jesu Christi erweisen werde."

Auf die zweite Frage gab er die Antwort: "Ja, aber das Wort: "ohne Ausnahme' kann ich nicht unterschreiben."

Die britte Frage beantwortete er mit der Erklärung: "Ja, wenn ich nicht dadurch gezwungen bin, eine vorhergehende Zukunft Chrifti zur Vertilgung des Antichrifts zu verwerfen, von der ich aber ungewiß lasse, in welcher Weise sie geschehen werde."

Diese Fragen wurden P. Schieferdeder von der Synobe bei ihren Sitzungen im Jahre 1857 in Fort Wayne, Ind., vorgelegt, und ihre gang bestimmte, pracise Form, in welcher sie abgefaßt find, läßt leicht errathen, daß schon lange Verhandlungen mit dem Irrenden vorhergegangen fein mußten (welche leider fruchtlos geblieben waren), und daß sich die Synobe völlig klar barüber mar, baß, wenn er nicht noch durch ganz bestimmte, ihm vorzulegende Fragen zur Erkenntniß seines Irrthums gebracht werden könnte, durch längere Berhandlungen mit ihm es nicht geschehen murbe. Seine Antworten auf die ihm vorgelegten Fragen zeigen aber auch ganz deut= lich, in welch einem Labyrinth von Berwirrung er sich befand, indem er das, was er eben bejaht, fo= fort wieder verneinte.

Der Jrrthum, in welchem Schieferbeder verstrictt war, ließ sich auch badurch nicht rechtfertigen, daß er, wie er fagte, benfelben nicht als Sache bes Glaubens, sondern des Hoffens ansehen wollte. War boch gerade das wieder ein gefährliches Beginnen, daß er des Christen Glauben und Hoffen von einander trennen wollte! Die driftliche Hoffnung hofft nur, und fann nur das hoffen, mas der mahre, lebendige Glaube auf Grund des klaren Wortes Gottes glaubt: nur von dieser Christenhoffnung sagt die Schrift: "Hoffnung aber läßt nicht zu Schanden werben." Eine ungewisse Hoffnung aber ist nur eine mensch= liche, wenn auch noch fo fromm scheinende Meinung, auf welche sich nichts bauen läßt; und wenn ein Pre= biger sie tropdem noch predigen will, so hat seine Gemeinde die Pflicht, es ihm zu verwehren; benn menschliche Meinungen und Ginfalle gehören nicht auf die Kanzel; läßt er sich aber doch nicht fagen, so wird die Gemeinde in die Nothwendigkeit versett, ihn abzuseten; zerreißt er aber infolge beß auch noch bie Gemeinbe, fo ift bas eine schwere Sunbe.

In diese schwere Sünde ist P. Schieferbecker einst gefallen, und nur das kann uns über diesen traurigen Fall trösten, daß er darüber herzliche Buße gethan hat. Ja, wie erfreulich es ist, wenn ein Irrender wieder zurecht gebracht und wieder zu seinen vorigen Brüdern zurückgeführt wird, das haben wir, Gott Lob! auch mit dem sel. P. Schieferbecker erfahren dürsen. Auch der Schreiber dieses hat an der Freude über die Rücksehr Schieferbeckers herzlich Theil ges

nommen, und er kann nicht umbin, in Bezug barauf hier Einiges mitzutheilen, mas nur ihm bekannt ift, aber bem fel. P. Schieferbeder zu großen Ehren gereicht, und darum nicht verschwiegen bleiben follte.

Unser erstes Zusammentreffen mit P. Schiefer= beder, als er eben im Begriff ftand, wieder zur Mif= fouri = Synobe zurückzukehren, fand statt im Sommer bes Jahres 1875 in Cleveland, Ohio, wo sich die evangelisch = lutherische Synobalconferenz von Ame= rica zu ihren Sitzungen versammelt hatte. Schon am Tage vor feiner Abreise von Altenburg hatte Gin= fender bas Gerücht vernommen, bag P. Schiefer= beder im Begriff stände, zu seiner früheren Kirchen= gemeinschaft zurückzukehren. Gin Mann aus ber Chiliastengemeinde fagte zu ihm: "Wissen Sie schon, baß P. Schieferbeder sich wieder Ihrer Synobe an= schließen will?" Antwort: Nein! Die Nachricht über= rascht mich so sehr, daß ich sie kaum glauben kann! Gebe Gott, daß sie mahr fei! Rach feiner Ankunft in Cleveland begegnete bem Einsenber ber felige Dr. Walther und fagte: "Unser für uns eine Zeit= lang verloren gewesener lieber, theurer Schieferbeder ist wiedergefunden worden; kommen Sie, daß ich Sie zu ihm führe. Er hat schon nach Ihnen gefragt und wünscht eine Zusammentunft mit Ihnen." So stan= ben wir uns benn nach wenigen Augenblicken ein= ander gegenüber; mit welchen Gefühlen, das läßt fich nicht aussprechen. Aber unsere Begegnung mar eine herzliche, und es foll auch nicht verschwiegen werden, daß uns die Thränen in die Augen traten. Es war uns beiben ein feierlicher Augenblick, und bem feligen Dr. Walther auch, ber als Zeuge zugegen mar. Worte wurden im ersten Augenblick nur wenig gerebet. Der sel. Bruder Schieferdecker fagte: "Hier bin ich wieber, mein lieber Herr P. Köftering, nicht nur mit mei= nem Leibe, sondern auch mit meinem Geiste; ich habe burch Gottes Gnabe eingesehen, daß ich geirrt habe; ich bin mit meinen Brüdern in der Missouri-Synode wieder einig in der Lehre, im Glauben und im Bekenntniß." Schreiber dieses antwortete: "Ift es also wirklich mahr, mas ich schon in Altenburg gerüchts: weise gehört habe, aber kaum glauben konnte?" "Ja", fagte er, "Sie haben mich ganz wieder. Was bei Menschen unmöglich war, bas ist bei Gott möglich gemesen." Als nun Ginsenber ihm erzählte, wie er ihn auch schon gegen ben von gewisser Seite ausge= sprochenen Argwohn, als kehre er aus Rücksicht auf irdischen Bortheil zurud, vertheidigt habe, fagte Schieferbecker: "D, bas lohne Ihnen Gott in Ewigteit! Dafür fegne Sie Gott in Emigfeit! Rein, keine Macht und Herrlichkeit ber Erbe hatte mich zu= rückführen können, wenn's Gott nicht gethan hatte." Und als wir bann auch einige Worte über unfern gegen einander geführten Kampf redeten, fagte er im Verlauf des Gesprächs: "Ja, Sie haben mich scharf mitgenommen."

(Fortfetung folgt.)

(Eingefandt.)

### Der Canada = Diftrict

ber ev.=luth. Synobe von Missouri, Ohio u. a. St. versammelte sich vom 21. bis 27. September in der Gemeinde des Herrn P. Frosch zu Elmira. Außer dem Hochw. Allgemeinen Prafes, Herrn P. H. C. Schwan, ber die Eröffnungspredigt hielt, waren 17 Pastoren, 2 Lehrer und 15 Gemeindebeputirte anwesenb. Bur besonderen Freude gereichte es uns, den ersten lang= jährigen Prafes bes Diftricts, ben ergrauten Bater in Christo, Herrn P. A. Ernst aus South Euclid, D.,

in unserer Mitte begrüßen zu können. Bon ben neun Situngen wurden fünf den Lehrverhandlungen gewidmet. Herr P. H. Dorn legte ber Synobe ein Referat über die Lehre "von der Heiligung gläubiger Chriften" vor, und belegte biefe Lehre mit Beweis= sprüchen aus der ersten Epistel St. Petri. Das Re= ferat legte diese Lehre in jeder Weise klar dar, und es ware zu munichen, bag ber seiner Zeit erscheinenbe Synobalbericht recht viele Lefer finden möchte. — Herr Präses Schwan machte ber Synobe Mittheilungen in Betreff unferer Bruber von ber fachfifden Freifirche; dieselben seien der bisherigen Unterstützung unsererseits nicht nur sehr würdig, sondern auch sehr bedürftig. Dasfelbe gelte von ben beiben mit uns in Glaubenseinigkeit stehenben Pastoren ber bänisch en Freikirche. Auch in Betreff ber Beibenmiffion machte er Mittheilungen. In Betreff ber Bethei= ligung unserer Synobe an ber Beltausstellung zu Chicago murbe beschlossen, die Beschlüsse des Illinois-Diftricts in biefer Sache zu ben unfrigen zu machen, und die von letterem erwählte Committee als die unfrige anzuerkennen. — Der Committeebericht über ben gesegneten Stand und erfreulichen Fortgang ber Negermission wurde mit Dank gegen Gott angehört, und zu recht reger Unterstützung ber Gott wohlgefälligen Sache ermuntert. — Der Committeebericht über innere Miffion, fowie der mündliche Bericht der beiden anwesenden Mis= sionare zeigte, daß auf diesem Felde mit Treue und Segen gearbeitet wird, wenn auch große, in die Augen fpringende Erfolge nicht zu verzeichnen seien. In Betreff ber Mission in Windsor murbe beschlossen, ben Michigan=District zu ersuchen, diese Mission so lange bort fortzuseten, bis unser District felbst im Stande fein werde, diefes Miffionsfeld zu bebauen. - Schließ= lich murbe noch beschloffen, so viel wie möglich zu versuchen, Mission in ben größeren Städten zu treiben und namentlich auch sein Augenmerk auf Stratford zu richten. — Das Gesuch einer Synobalgemeinde um Rath, ob sie ben Beitritt von Gemeinbegliebern zu ben driftusfeindlichen Logen baburch verhindern könnte, wenn sie einen Unterstützungsverein innerhalb ber Grenzen ihrer Gemeinde aufrichte, um in Krankheits- und Sterbefällen eine regelmäßige Unterstützung auszuzahlen, murbe in Gegenwart bes betreffenben Vorstandes besprochen. Die Synobe mußte der Ansicht ber Committee beitreten, daß zur Ginrichtung eines solchen Vereins aus vielen Gründen nicht zu rathen sei. Da jedoch auf Beschluß ber Synobe ber Committebericht wörtlich im Synodalbericht zum Abbruck kommen foll, so will ich hier nur barauf hin= weisen. — Außer bem Eröffnungsgottesbienst wurden noch vier Gottesbienste mährend ber Synobe gehalten.

Und der HErr, unser Gott, der bis hierher so treulich und gnäbig geholfen hat, wolle auch ferner bas Werk unserer Hände segnen um bes alleinigen Berdienstes JEsu Christi willen!

Im Auftrag der Synode H. C. Landsky.

Bur kirchlichen Chronik.

### I. America.

Der Weftliche Diftrict unferer Synobe hielt feine biesjährigen Situngen in Altenburg, Berry Co., Mo. Anwesend waren außer dem Sochw. Prafes ber Allgemeinen Synobe, ber bie Eröffnungspredigt hielt, 102 Paftoren, 30 Lehrer, 81 Gemeinbedeputirte. Aufgenommen wurden 7 Paftoren, 2 Lehrer und 2 Gemeinden. Das Thema, worüber Herr Prof. Stöckhardt referirte, war die theilungen: "Es ift ben Leje

äußerst wichtige, nur von bei gehaltene Lehre von ber A bes göttlichen Worts. mete bie Synobe längere Ze Kelber wurde von der Comm Bericht erftattet und bie nöth felben gemacht. Ueber bas bia, Mo., konnte Erfreuliches Quartaner konnten auf unse 73 Schüler befinden fich jes Synobe beichloß, eine weiter errichten. Noch ruht eine Sd ftalt, und bie Synobe empfal balb eine Extracollecte zur ( und auch bie Collegekaffe nich Gegenstand, welcher besproch tung einer Raffe zur Unterftüt Rirchbau; ber Anfang bazu Ausgaben von Actien feitens! eine bedrängte Gemeinde in D ber unterftütten Gemeinbe, burch Schenfung von Actien fteben, aus bem bann andere ben können. Auch ber Neger Betreff ber Beibenmiffion fe Befdlüffen ber anbern Diftri fes ber Allgemeinen Synode ber fächfischen und banischen fall, über welchen an anderer fette bie Synode in Trauer. -Gemeinbe zu Altenburg und Frohna wird ben Synobaler bleiben.

Die freie Confereng von 9 Synobe und Baftoren bes C Missouri = Synode versammel Canada=Synobe am 29. Sept in der Rirche Herrn P. Littwi gen. Gegenwärtig maren 19 ! Synobe und 16 Paftoren bes Miffouri=Snnobe. Bon ben ben Thefen vom heiligen Pret ausführlicher besprochen. Gi nächsten freien Confereng mi fortzufahren.

In Grefham, Bis., fpi Seitenstüdchen zu ben römisch und Faribault, Minn., im Die Römischen bauten ein vert haus, in welchem Nonnen uni Schulgebäube ift fo baufällig werben muß, worüber bereiti römische Briefter nun, für t Bohl nicht nur feiner Rirchei Protestanten besorgt (?), stellt Ausgabe für den Neubau bei ersparen können, inbem er ihr schulhaus sammt ben vorhand öffentlichen Schulinftituts zu ftanten follten bamit verschiede Römischen genießen und boch, nöthigt werben, auch ihre Dar ber Schulkaffe 2c. zu beweisen. maren biefem Unerbieten geg lich wie vor ein paar Jahren ber Römlinge, welche ichon b Sande zu bekommen suchten, 1 Protestanten mit ben Fäuften wollten, es aber schließlich b Furchtlofigkeit ber Bebrohten.

II. Ans

Die bereinigten lutherifche Unter biesem Titel bringt bie !



Lon den neun indlungen ge= r Synode ein ung gläubiger mit Beweis= Das Re= tri. ar dar, und es it erscheinende nöchte. — Herr ittheilungen in ischen Frei= unterstützung dern auch sehr en mit uns in er bänischen benmiffion ff ber Bethei= ausstellung Beschlüsse des en unfrigen zu lte Committee r Committee: id erfreulichen rbe mit Dank : Unterstützung ntert. — Der ssion, sowie vefenden Mif= nit Treue und , in die Augen feien. In Be= eschlossen, den ission so lange bst im Stande en. — Schließ= nöglich zu ver= ten zu treiben f Stratford ilgemeinde um zliedern zu den indern könnte, ein innerhalb um in Krank= 2 Unterstützung s betreffenden nußte der An= ir Einrichtung inden nicht zu er Synobe ber ericht zum Ab= ir darauf hin= Bdienst wurden nobe gehalten. ierher fo treu= uch ferner das

Landsty.

: Meinigen Ber=

onik.

iode hielt seine lerry Co., Mo. äses der Allges thielt, 102 Pas Aufgenommen neinden. Das kerirte, war die

äußerst wichtige, nur von der treulutherischen Kirche festgehaltene Lehre von ber Kraft und Wirksamkeit des göttlichen Worts. Der Inneren Mission wid= mete bie Synobe längere Beit. Ueber die verschiedenen Felber wurde von der Commission und den Missionaren Bericht erstattet und die nöthigen Bewilligungen für die= felben gemacht. Ueber das Progymnasium zu Concor= dia, Mo., konnte Erfreuliches berichtet werden. Bierzehn Quartaner konnten auf unsere andern Unftalten geben; 73 Schüler befinden sich jest in den drei Klassen. Synode beschloß, eine weitere Klasse im nächsten Jahr zu errichten. Noch ruht eine Schulb von \$6000 auf ber Un= stalt, und die Synobe empfahl den Gemeinden bringend, bald eine Extracollecte zur Schuldentilgung zu erheben und auch die Collegekasse nicht zu vergessen. Ein anderer Gegenstand, welcher besprochen murde, mar die Errich= tung einer Kasse zur Unterstützung armer Gemeinden beim Kirchbau; ber Anfang bazu foll gemacht werden burch Ausgaben von Actien feitens ber Missionscommission für eine bedrängte Gemeinde in Missouri; burch Rüctzahlung der unterstütten Gemeinde, burch Gemeindecollecten, burch Schenkung von Actien wurde so ein Fonds ents ftehen, aus bem bann andere Gemeinden unterftütt werden können. Auch der Negermission wurde gedacht. Betreff ber Seibenmission schloß sich bie Synobe ben Beschlüssen ber anbern Diftricte an. Der Hochw. Brafes ber Allgemeinen Synobe empfahl bie Unterftutung ber sächsischen und bänischen Freikirche. -– Ein Tobes= fall, über welchen an anderer Stelle berichtet wird, ver= sette die Synode in Trauer. — Die Gastfreundschaft der Gemeinde zu Altenburg und ber Schwestergemeinde zu Frohna wird ben Synobalen noch lange in Erinnerung bleiben.

Die freie Conferenz von Pastoren der ehrw. Canadas Synobe und Pastoren des Canadas Districts der ehrw. Missouri = Synobe versammelte sich auf Einladung der Canadas Synobe am 29. September, Bormittags 9 Uhr, in der Kirche Herrn P. Littwiens und hielt zwei Sitzungen. Gegenwärtig waren 19 Pastoren der ehrw. Canadas Synode und 16 Pastoren des Canadas Districts der ehrw. Missouris Synode. Bon den zur Besprechung vorliegens den Thesen vom heiligen Predigtamt wurde nur These I. ausstührlicher besprochen. Es wurde beschlossen, in der nächsten freien Conferenz mit Besprechung der Thesen sortzusahren. (L. Boltsbl.)

In Grefham, Bis., fpielte fich biefen Berbft ein Seitenstückhen zu ben romifchen Schlichen in Stillwater und Faribault, Minn., im Kleinen und Stillen ab. Die Römischen bauten ein verhältnißmäßig großes Schulhaus, in welchem Nonnen unterrichten. Das öffentliche Schulgebäude ift fo baufällig, baß ein neues errichtet werden muß, worüber bereits verhandelt wurbe. Der römische Briefter nun, für bas leibliche wie geiftliche Bohl nicht nur feiner Rirchenglieber, sonbern auch ber Protestanten besorgt (?), stellt diesen vor, wie sie sich die Ausgabe für den Neubau des öffentlichen Schulhauses ersparen können, indem er ihnen anbietet, das Nonnen= schulhaus fammt ben vorhandenen Lehrerinnen statt bes öffentlichen Schulinstituts zu gebrauchen. Die Proteftanten follten damit verschiedene Wohlthaten (?) von den Römischen genießen und boch, wie diese calculirten, ge= nöthigt werden, auch ihre Dankbarkeit mit Unterstützung ber Schulkaffe 2c. zu beweisen. Die Protestanten jedoch waren diesem Anerbieten gegenüber ebenso unzugäng= lich wie vor ein paar Jahren gegenüber ben Drohungen ber Römlinge, welche schon bamals die Schule in ihre Hände zu bekommen suchten, und die sich widersependen Protestanten mit den Fäusten aus der Schule vertreiben wollten, es aber schließlich bleiben ließen infolge ber Furchtlofigfeit ber Bebrohten. F. U.

# II. Ansland.

Die vereinigten lutherischen Gemeinden in Baden. Unter biesem Titel bringt die A. E. L. K. folgende Mittheilungen: "Es ift ben Lesern bieses Blattes bereits



tiren zu können?

bekannt geworben, daß die vereinigten lutherischen Gemeinden im Großherzogthum Baben mit ihrem Saupt= sit in Ispringen an die Delegirtenconferenz der luthe= rischen Gottestaften bie Bitte gerichtet hatten, Dieselben möchten eine Commission aus sich ernennen, welche bie Gemeinde = und Kirchenverhältniffe daselbst grundlich prufe und auf Grund beffen ben Glauben und die Freubigkeit, auf bem betretenen Wege weiter zu verharren, durch Wort, Gebet und Gemeinschaft stärke. Die aus brei Personen, Pralat D. Burk aus Stuttgart, Pastor D. Büttner aus Hannover und Oberlehrer D. Hoppe beftehende Commission war vom 23. bis 25. Juli in Isprin= Durch gründliche schriftliche Beantwortung gen thätig. der commissionsseitig gestellten Fragen hatte Pfarrer Scriba die Unterlage für weitere Berhandlungen geschaffen, sowie namentlich bereits einen klaren Gin= und Durchblick in alle Berhältniffe gegeben. Um fo leichter war es nun, burch eigene Anschauung, sowie burch Be-fprechung mit Kirchenvorstehern und Gemeindegliedern ein nüchternes und vollwichtiges Urtheil über bie materiellen, geiftlichen und fittlichen Zustände zu erhalten. Seit bem Jahre 1853 fteht bie lutherische Gemeinde unter bem Namen ,Altlutheraner' als eine von Seiten bes O.=K.=Raths und bes Ministeriums gedulbete ba. Im Jahr 1857 wurde Max Frommel unter Allerhöchster Genehmigung Pfarrer ber Gemeinde und blieb es, bis er Generalsuperintendent in Celle wurde. Seitdem pasto= rirt Pfarrer Gotthold Scriba, unterftust von Sulfspredigern, die in Nord und Süd zerstreuten Gemeinden, zu beren Berbande als fest eingegliedert etwa 1000 Seelen gehören, mährend viele andere sich zu denselben, ohne In Ispringen besitt fest angeschlossen zu fein, halten. die Gemeinde eine geräumige Kirche, ein Pfarrhaus und ein vortreffliches Gemeinbehaus fammt verschiebenem Areal; in Karlsruhe, in Baden = Baden, sowie in Frei= burg werden die Gottesdienste in theils gemietheten, theils unentgeltlich eingeräumten Kapellen ober Sälen gehalten. Das ganze Befitthum ber Gemeinde ift bank ber Opferwilligkeit schulbenfrei; auch erhält sie ganz aus ihren eigenen Mitteln Pfarrer und Sulfsprediger. Es ist das um fo mehr anzuerkennen, als die Gemeinde vorwiegend aus weniger Begüterten besteht. Die im Jahre 1871 von bem bekannten Kirchenrechtslehrer, jezigem Präsidenten bes Landesconfistoriums zu Hannover, D. D. Mejer, entworfene Kirchenordnung hat alle Berhältniffe fehr klar geordnet und besteht in ihren wesentlichen Theilen noch Bas aber die Commiffion bei bem Besuche in Kraft. der Gemeinde als besonders erfreulich bezeichnen mußte, war ber burchaus öcumenische, gefund lutherische, von aller Enge bes Separatismus freie, allem häretischen und aller Betonung von Lieblingstheorien frembe Bug, ber burch bas ganze Wefen hin zu bemerken war. Die lutherischen Gemeinden Badens wollen ausdrücklich mit allen Lutheranern, seien sie Glieder ber Freikirche ober der Landeskirche, Abendmahlsgemeinschaft und sich von allen unnüten Lehrstreitigkeiten fern halten. Durch Got= tes Gnade und die gefunde Leitung ist dies auch bis jetzt gelungen, und bie Commission konnte in apostolischer Beise, ohne in die engen Formen kirchenregimentlicher Bisitation gebannt zu sein, die Gemeinde nur ermahnen, bei biefer Gesundheit ber Lehre und bes Glaubens, so= wie namentlich bei bem Bekenntniß bes Namens Christi durch Wort und That zu beharren und, soviel an ihr ist. mit den Gliedern der unirten Landeskirche Frieden zu halten, ohne von ihrem Kleinob etwas zu vergeben. Je mehr nun die lutherischen Gemeinden Badens durch ben festen Entschluß, sich keiner der freikirchlichen Synoden anzuschließen, sich in einer gewissen Bereinsamung be= finden, um fo ermunichter mar es, bag bie aus ben ver= einigten Gotteskasten gebildete Commission Namens der verschiedenen vertretenen lutherischen Landeskirchen ben Gläubigen bort die Hand reichen und eine, wenn auch nicht äußerlich organisirte, so doch geistig wirkende Ber-Auf biefe mar es von vorn= bindung herstellen durfte. herein wesentlich abgesehen, und wir freuen uns, consta-

folchen innigen! erfreulichste Zeuc mission haben 🤉 und Entschluß vi ner Badens mit; Fürbitte ferner 1 noch das Eine zu lutherischen Lang meinbeglieber au Predigtstätten w ruhe die schöne Spitalkirche, in Ihringen und E dunkles Blatt in Die set ration. mit ben sogenan lands einen förf tretern ber lettet len laffen, baß fie ihren Ursprun kenntniß zurückg fänge ber lutheri<sub>1</sub> die Mitte biefes Eichhorn aus de thums Baben au kleine Häuflein Seelforger bedie zwar noch nicht Wahrheit, aber eine Berleugnun raner mit Reform wie dies in der l' willen haben fie' schwere Berfolgui geduldig über sic einigten lutherise genannten luther thatfächlich unirg zwischen Glauben allen beutschen S ja viel ärger ist, Reformirten, hat die Mahnung je ben Gliebern ber bas kann boch nie der Union in Wé keine zu starke 🏃 haben sie von ik Soldes geben. alle "Altlutheran man schließlich, ! Kampf nachläßt ? Der beutiche

protestantischen; berichten folgend icher Pfarrer im 6 vorigen Jahres lichen Zeitschrift nicht auf einem L fende von Zuhäl: in den Schlupfn losen Bernunft; Stadt ber Beft i können, ebensom würde; benn bi nicht schlechte Pr richtige) Protesta genden Beschimp treffende Numme Pfarrer Delsor 3 richtskosten veru kenntniß beim Re worfen, worauf richtete. Dassell

daß die vereinigten lutherischen Geerzogthum Baben mit ihrem Haupt= 1 die Delegirtenconferenz der luthe= die Bitte gerichtet hatten, diefelben ission aus sich ernennen, welche die irchenverhältnisse baselbst grundlich d dessen den Glauben und die Freutretenen Wege weiter zu verharren, und Gemeinschaft stärke. Die aus lat D. Burk aus Stuttgart, Paftor inover und Oberlehrer D. Hoppe be= war vom 23. bis 25. Juli in Isprin= grundliche schriftliche Beantwortung ig gestellten Fragen hatte Pfarrer ge für weitere Berhandlungen ge= entlich bereits einen klaren Ein= und erhältniffe gegeben. Um fo leichter zigene Anschauung, sowie durch Be= envorstehern und Gemeindegliedern vollwichtiges Urtheil über die mateind sittlichen Buftande zu erhalten. 3 steht die lutherische Gemeinde unter theraner' als eine von Seiten bes es Ministeriums geduldete ba. 3m lag Frommel unter Allerhöchster Ge= der Gemeinde und blieb es, bis er nt in Celle wurde. Seitbem pafto= ild Scriba, unterftütt von Bulfs= irb und Gud gerftreuten Gemeinben, ls fest eingegliedert etwa 1000 See= b viele andere sich zu denselben, ohne fein, halten. In Ifpringen befitt eräumige Kirche, ein Pfarrhaus und emeindehaus fammt verschiebenem , in Baden = Baden, sowie in Frei= esdienfte in theils gemietheten, theils imten Rapellen ober Galen gehalten. n der Gemeinde ift bank ber Opfer= ei; auch erhält sie ganz aus ihren rrer und Sulfsprediger. Es ift bas nnen, als die Gemeinde vorwiegend ten besteht. Die im Jahre 1871 von enrechtslehrer, jetigem Prafidenten ums zu hannover, D. D. Mejer, dnung hat alle Berhältniffe fehr flar in ihren wesentlichen Theilen noch ir die Commission bei dem Besuche fonders erfreulich bezeichnen mußte, cumenische, gefund lutherische, von aratismus freie, allem Baretischen von Lieblingstheorien fremde Bug, Wefen bin zu bemerken mar. en Badens wollen ausbrudlich mit eien fie Glieber ber Freikirche ober endmahlsgemeinschaft und sich von eitigkeiten fern halten. Durch Got= funde Leitung ift dies auch bis jest Sommission tonnte in apostolischer engen Formen firchenregimentlicher fein, die Gemeinde nur ermahnen, : der Lehre und bes Glaubens, foem Bekenntnig bes Namens Chrifti t zu beharren und, foviel an ihr ift. ir unirten Landeskirche Frieden gu m Kleinod etwas zu vergeben. fchen Gemeinden Badens durch ben feiner ber freifirchlichen Synoben i einer gewiffen Bereinsamung be= fchter mar es, daß die aus den ver= gebildete Commission Namens der nen lutherischen Landesfirchen ben Sand reichen und eine, wenn auch ifirte, fo doch geiftig wirkende Ber= irfte. Auf diese mar es von vorn=

feben, und wir freuen uns, confta-

tiren zu können, bag bie Tage bes Besuches von einer folden innigen Glaubens- und Geiftesgemeinschaft bas erfreulichste Beugniß ablegten. Die Mitglieder ber Commiffion haben Ifpringen mit bem bestimmten Bunfc und Entschluß verlaffen, der kleinen Heerde der Luthera= ner Babens mit Rath und Stärfung burch Beugniß und Fürbitte ferner zur Seite zu stehen und namentlich auch noch bas Gine zu betonen, bag man boch bie aus unfern lutherischen Landeskirchen nach Baben verziehenden Ge= meinbeglieber an bie bortigen lutherischen Altare und Predigtstätten weise. Es sind außer Ipringen in Karlsruhe die ichone Friedhofstapelle, in Baden Baden bie Spitalkirche, in Freiburg der Schwurgerichtssaal, in Ihringen und Bretten gemiethete Locale." Das ift ein bunkles Blatt in der Gefchichte ber lutherischen Separation. Die separirten Lutheraner Babens haben alfo mit ben fogenannten lutherischen Landesfirchen Deutsch= lands einen förmlichen Bund geschlossen, sich von Ber= tretern ber letteren visitiren und bas Beugniß ausstel= len laffen, daß fie gut lutherisch seien. Damit haben fie ihren Ursprung verleugnet und ihr erftes gutes Betenntniß zurückgenommen. Wir erinnern an die Anfänge ber lutherischen Separation in Baben gurud. Um die Mitte dieses Jahrhunderts trat der bekannte Baftor Eichhorn aus ber unirten Landesfirche bes Großherzogthums Baden aus und sammelte an verschiedenen Orten fleine Säuflein lutherischer Chriften, die er bann als Seelsorger bediente. Diese separirten Lutheraner hatten zwar noch nicht bie rechte, volle Erfenntnig lutherischer Wahrheit, aber das Gine hatten fie flar erkannt, daß es eine Verleugnung der lutherischen Lehre sei, wenn Luthe= raner mit Reformirten fich zu Giner Kirche verschmelzen, wie dies in der Union der Fall ift. Um ihres Gewissens willen haben fie gegen die Union gezeugt, gefämpft und schwere Verfolgung von Seiten der unirten Staatskirche geduldig über fich ergeben laffen. Jest haben die "Bereinigten lutherischen Gemeinden Badens"fich mit ben fogenannten lutherifden Landesfirden Deutschlands, welche thatfächlich unirt find, vereinigt. Die greuliche Union zwischen Glauben und offenbarem Unglauben, die fich in allen beutschen Landestirchen eingebürgert hat, und die ja viel ärger ift, als bie Union zwischen Lutheranern und Reformirten, haben fie mit in ben Rauf genommen. Auch Die Mahnung jener landestirchlichen Commiffion, mit ben Bliedern der unirten Landesfirche Frieden zu halten, bas tann boch nichts Unberes heiken, als die Befampfung ber Union in Wort und Schrift einzustellen, scheint ihnen keine zu starke Zumuthung gewesen zu sein. Und so haben fie von ihrem Kleinod ichon viel, fehr viel vergeben. Solches Exempel ift eine ernfte Warnung für alle "Altlutheraner" hüben und drüben. So weit tommt man ichlieglich, wenn man in bem von Gott verordneten Rampf nachläßt und mübe wird.

Der beutiche Raifer "ber oberfte Schirmherr ber protestantifden Chriftenheit". Deutsche Rirchenblätter berichten folgende Geschichte aus bem Elsaß: Gin römi= icher Pfarrer im Elfaß, Namens Delfor, hatte im October vorigen Jahres in einer von ihm herausgegebenen firch= lichen Beitschrift geschrieben: "Die Berliner Welt tangt nicht auf einem Bultan, fondern auf einer Cloake. Taufende von Buhältern, Mördern, Dieben, Dirnen lauern in den Schlupfwinkeln. Berlin ift die Stadt ber gott= losen Bernunft; es ift unvermeidlich, daß es auch die Stadt ber Best ift. Reine Magregel murde einschneiben fonnen, ebensowenig, wie es bem Gottesbienft gelingen murbe; benn die Buhälter und Dirnen find am Ende nicht schlechte Protestanten, sondern logische (b. h. folgerichtige) Protestanten." . Wegen ber im letten Sat lie= genden Befdimpfung des Protestantismus murbe die betreffende Nummer der Zeitschrift mit Beschlag belegt und Bfarrer Delfor zu brei Monaten Gefängnig und ben Gerichtskoften verurtheilt. Die gegen bas richterliche Erfenntniß beim Reichsgericht eingelegte Revision marb verworfen, worauf Delfor ein Gnabengesuch an ben Raiser richtete. Dasfelbe, welches vom Bifchof Dr. Frigen von

Strafburg befürwortet mar, ift nunmehr abichlägig beschieden worden, so daß Pfarrer Delfor seine dreimonat= liche Gefängnißstrafe jest abbugen muß. Der "Bilger aus Sachfen" fcließt feinen Bericht über biefen Gerichts= handel mit den Worten: "Man kann dem obersten Schirm= herrn ber Christenheit protestantischen Bekenntnisses für folche Entschiedenheit nicht genug banken." Mit gleidem Recht können die Papisten dem deutschen Raifer als dem Schirmherrn der Pabstfirche ihre Dankopfer bringen. Denn der deutsche Raiser hat in mehreren Fällen es ruhig geschehen laffen, daß Protestanten, welche ben greulichen Unfug, den man voriges Jahr mit "dem heiligen Rock" von Trier getrieben hat, nach Bebühr gegeißelt haben, gerichtlich bestraft murben. Die beutsche protestantische Chriftenheit thate beffer, wenn fie fich mehr um ben eini= gen, mahren Schutherrn ber Rirche Gottes auf Erben bekummerte. Wenn fie fo fortfährt, ftatt mit geiftlichen Waffen, mit kaiserlichen Edicten ihre Sache zu verthei= bigen, bann wird fie bald, trop Raifer und Reich, von Rom übermunden fein.

# T P. Theodor Buszin, T

von Cole Camp, Benton Co., Mo., ftarb im Glauben an feinen Erlöfer mahrend ber Situngen bes Weftlichen Districts zu Altenburg, Perry Co., Mo. Brustkrämpfe, über welche er schon im Sommer geklagt hatte, und welche ihn auch auf der Reise zur Synode und in Altenburg befielen, führten seinen Tob herbei am britten Sigungstage, Freitag Nachmittags, ben 14. October. Der Tob traf ihn nicht unvorbereitet. Er fagte ju feinen Freunden: "Ich bin bereit zu sterben, sobald es meinem Beiland gefällt." Wiederholt pries er die große Enabe. daß ihn Gott aus dem Judenthum herausgeführt und zur Erkenntniß feines Seilandes JEfu Chrifti gebracht habe. Die Lehrverhandlungen "Bon der Kraft und Wirtsamkeit des göttlichen Worts" fesselten ihn gar fehr. In seinen Schmerzen betete er oft: "Ach, lieber Heiland, hole mich nun heim und mach ein Ende mit meiner Angst; bein Wille gefchehe." Da bie Leiche nicht nach Cole Camp geschafft werden konnte, so wurde sie auf bem Gottesacker ber Gemeinde zu Altenburg begraben, und Herr P. Matuschka wurde abgesandt, die Familie des Ent= schlafenen zu holen. Die Beerdigung fand nach Schluß ber Synobalfigungen ftatt, am Dienstag = Nachmittag. Herr P. F. Köstering hielt die Leichenpredigt. Die liebe Gemeinde zu Altenburg ließ es fich nicht nehmen, die Begräbnißkosten zu tragen, da P. Buszin als ihr Gast in ihrer Mitte gestorben sei.

Der Entschlafene erreichte ein Alter von 58 Jahren und hat dem Herrn 25 Jahre im Predigtamt gedient.

### Dantbarteit.

Ein Brediger, ber für eine gnädige Errettung feine Dankbarkeit einem Amtsbruder gegenüber ausdruckte, fprach zu ihm: "Als ich heute hierher ritt, stolperte mein Pferd und stürzte mich beinahe über die Brücke hinunter, wo ich augenblicklich meinen Tod gefunden haben würde; allein ich entkam unverlett." — "Ich kann dir noch mehr sagen", entgegnete ber andere, "als ich heute hierher ritt, ift mein Pferd gar nicht geftolpert." - Merte: Den einen hat Gott aus der Gefahr geführt, darum fühlte er fich dankbar gegen ihn; den andern aber hat Gott fo befcutt, bag ihm gar feine Gefahr begegnete. Welcher hat nun am meiften Urfache, bankbar zu fein? Gewiß der lettere. Aber fo find die Menschen. Die gewöhn= lichen Wohlthaten Gottes können fie, auch wenn fie noch fo groß find, leicht vergeffen. Der Gefunde g. B. weiß bie Babe feiner Befundheit nicht gehörig gu ichaten, bis ihn Gott in eine schwere Krankheit hinein und wieder herausgeführt hat.

#### Ordinationen und Einführungen.

Am 16. Sonnt. n. Trin. wurde im Auftrag bes Ghrw. Prafibiums Gublichen Diftricts Canb. S. Bieper in Banceville, Ala., ordinirt und eingeführt von C. G. Scheibe. Abreffe: Rev. H. Pieper, Hanceville, Blount Co., Ala.

3m Auftrag bes herrn Brafes B. Sievers wurde Canb. An= breas Blag am 17. Sonnt. n. Trin. inmitten feiner Gemeinbe ju Glibben, Afhland Co., Wis., ordinirt und eingeführt von Geo.

Am 9. Sonnt. n. Trin. wurde herr P. Ph. Lange in die Mif= fionsgemeinde ju Town Greenwood, Taylor Co., Wis., eingeführt von D. B. Steffens.

3m Auftrag bes Berrn Brafes Wegener wurde am Michaelis: feft Berr P. C. Bernthal in ber St. Betri- Gemeinde gu Gerbin, Tegas, unter Affisteng ber PP. Buchschacher und Grefens eingeführt von S. T. Kilian. Abreffe: Rev. C. Bernthal, Serbin, Lee Co., Texas.

3m Auftrag bes Berrn Brafes Schmibt murbe am 16. Sonnt. n. Trin. Berr P. 2B. A. Freje in ber Bion8 = Gemeinbe bei Meinert, Mo., eingeführt von J. B. Lehr. Abreffe: Rev. A. W. Frese, Meinert, Dade Co., Mo.

Im Auftrag bes herrn Brafes Brand wurde am 17. Sonnt. n. Trin. Berr P. Bilh. Montemoller in Springfield, Maff., eingeführt von D. Stein.

Im Auftrag bes herrn Brafes Succop wurde am 17. Sonnt. n. Trin. Berr P. M. Berrmann in ber Gemeinde bei Notomis, Ju., eingeführt von 2. Beffel.

3m Auftrag bes Berrn Brafes Succop wurde am 17. Sonnt. n. Trin. Berr P. Th. Rohn in ber St. Marcus-Gemeinbe in Chicago eingeführt von D. Rulling.

3m Auftrag bes herrn Prafes hilgenborf wurde P. 3. G. Baumgärtner am 17. Sonnt. n. Trin. in ber neugegründeten Gemeinde bei South Bend, Neb., eingeführt von 3. Catenhufen. Abreffe: Rev. J. E. Baumgaertner, Murdock, Cass Co., Neb.

Am 13. Oct. wurde herr P. G. g. Inglehart im Auftrag bes herrn Brafes Spiegel in Bort Sanilac eingeführt von B. Schwart. Abreffe: Rev. E. L. Inglehart, Port Sanilac, Sanilac Co., Mich.

3m Auftrag bes herrn Brafes Succop wurde P. G. Erbmann am 18. Sonnt. n. Trin. in Chestnut, Logan Co., Il., eingeführt von J. T. Bötticher.

# Kirdjeinweihungen.

Am 16. Sonnt. n. Trin. weihte die evang.-luth. Bemeinbe gu Burns, Anota Co., Minn., ihre neuerbaute Rirche bem Dienfte Gottes. Es predigten PP. 2. Achenbach, C. Abel und B. von Deftinon. Gott wolle alle Opfer, mit welchen uns die Liebe un= ferer Schwestergemeinden unterftugt hat, reichlich vergelten.

B. Rupprecht.

Am 17. Sonnt. n. Trin. weihte bie St. Matthaus Gemeinbe in Town Gagle Ballen, Tobb Co., Minn., ihre neuerbaute Rirche (22×36 Fuß mit Altarnische) bem Dienste Gottes.

B. F. higemann.

### Millionsfeste.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde gu Maple Borts Miffionsfest. Es predigten PP. Fr. Thrun und Borger. Collecte: \$38.32. A. K. Imm.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinbe in Budlen, Il., Miffionsfest. Es predigten: PP. E. Martens, C. F. Bartmann und Unterzeichneter. Collecte: \$63.00. . Blanten.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierten bie Bemeinben in Bengville und New Melle, Mo., Miffionsfest in Wengville. Festprediger: PP. Lauer und Grefe. Collecte nach Abzug: \$74.10.

A. Schubmann.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinden gu Stevens Point und Amherst, Bis., Miffionsfest. Festprediger: PP. 3a= ger und Uplegger. Ginnahme: \$52.35. G. Roller.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinden ju Accibent und Cove, Md., mit Gaften aus ben Gemeinben ber PP. Lauter= bach und Ruhlmann Miffionsfest in Accident. Festprediger: PP. C. Lauterbach und 3. Ruhlmann. Collecte: \$61.00.

S. 2B. Bolter.

Am 12. Sonnt. n. Trin. hielt meine Gemeinde ju Rem Saven, und Nachmittags bie zu Armada einen Miffionsgottesbienft. Col= lecten: \$10.58 und 2.55. B. Tornen.

Am 12. Sonnt. n. Erin. feierten bie Bemeinben gu Sebemaing, Rilmanagh und Unionville Miffionsfest. Die Gemeinde bes grn. P. G. Stern von ber Michigan-Synobe und viele Gafte aus Bay City waren gegenwärtig. Festprediger: PP. Q. Speckharb und 3. Partenfelber. Collecte nach Abzug: \$230.00.

C. J. Umbach.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinde zu Plymouth, Dis., Missionefest. Prediger: PP. Sagehorn und Felten. Collecte nach Abzug: \$66.85. 2B. Matthes.

Am 12. Sonnt n. Trin. feierten bie Gemeinden Elmira und Flora Missionsfest. Brediger: PP. Kraft und Eig. Collecte: \$48.43. 3. Froich.

Um 12. Sonnt. n. Trin. feierten vier Gemeinden in Jefferson Co., Mo., Missionsfest. Festprediger: PP. M. Meyer und Norben. Collecte: \$48.00. C. A. Dautenhahn.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierten bie Bemeinden in Alma, Concordia, Emma und Sweet Springs, Mo., Missionsfest. Festprediger: Brof. Rappel und P. Nething. Collecte: \$40.09.

C. B. Demetrio.

Am 12. Sonnt. n. Erin. feierte bie Gemeinde bei Dieterich und Island Grove, Ia., Missionsfest am letigenannten Orte. Festprediger: PP. Röffel und Merting. Collecte: \$51.60.

M. Munbt.

Mm 12. Sonnt. n. Trin. feierten bie zwei Gemeinden in und bei Dublentown, Ind., Miffionsfest. Festprediger: PP. Buge und Th. Sief. Collecte nach Abzug: \$165.21.

F. W. Pohlmann.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinde Stewarbson mit ber P. Brunns in Strasburg Missionsfest. Festprediger: PP. W. Beinemann, F. W. Schlechte und B. Sanjen. Collecte: \$70.00. S. Rollmorgen.

Am 12. Sonnt. n. Erin. feierten bie Bemeinden ber PP. Graf, Schwart und bie vacante Gemeinde in Bethlehem, Ju., Miffions= feft. Brediger: PP. M. Martens, Chr. Ruhn und Bal. Bornung. Collecte nach Abzug: \$119.03. Louis J. Schwarg.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierten bie Bemeinten New Bells, Altenburg, Frohna und Uniontown Missionsfest. PP. Schriefer und Guichen predigten. Collecte: \$240.00. 3. A. Mayer.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde ju Freiftatt, Mo., Missionsfest. Es predigten: PP. Hing, Lehr und Student Breticher (englisch). Collecte: \$100.00. 3ob. Roichte.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde ju Balparaifo, Ind., Miffionefeft. Festprediger: PP. M. Albrecht und B. Rrebe. B. J. B. Lange. Collecte: \$40.00.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierten bie Bemeinden Des Beres, Rirfwood, Central und Guisville Missionefest. Es predigten: PP. Burgner und C. C. Schmidt. Ginnahme: \$194.76.

Th. Miegler.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierten bie Bemeinben zu St. Baul und bei Farina, Il., in St. Baul Missionsfest. Festprediger: PP. Th. Rrumfieg und R. Winfler. Collecte: \$118.55.

B. Ramelow.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinde in ber Boint Prairie bei St. Charles Missionsfest. Festprediger: PP. Factler und D. Bartele. Collecte: \$37.30. 23. Rowert.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde in Balmbale, Cal., Miffionsfest. Es predigten: PP. Runtel und Rogler. Collecte nach Abzug: \$27.00. Ch. R. Mener.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde bei Shiloh Bill Miffionsfest. Festprediger: PP. B. Langehennig, G. Schulze, 3. Bener. Collecte nach Abzug: \$27.92. C. Schinf.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinbe in St. James, Minn., mit ben Gemeinben in South Branch und Galena Tp. Miffionefeft. Brediger: P. Aug. Muller und Unterzeichneter. Collecte: \$26.10. 3. Vorifd.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierte meine Bemeinde in Town Bermann, Bis., Missionsfest. Festprediger: PP. Brohl und Bieber. Collecte: \$45.30.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinde ju Fryburgh, Dhio, Miffionsfest. Es predigten: P. Bh. Wambegang und Unterzeichneter (beutsch und englisch). Collecte: \$47.33.

Mug. Wilber.

Am 4. Sept. feierten die Gemeinden Prairie City und Appleton City, Mo., Miffionsfest. Festprediger: P. Ludwig. Collecte: **\$29.66.** R. 2B. Bila.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierten bie Bemeinden bes Unterzeich: neten Miffionefest. Festprediger: PP. Sauer und Scheipe. Collecte nach Abzug: \$71.60. S. Jungfung.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierten die Bemeinden ber PP. C. Franke, A. Bauer, J. Krüger, F. Soll (Mich.: Synobe) und bes Unterzeichneten Miffionsfest. Festprediger: PP. A. Bauer, F. Soll und C. Frante (englisch). Ginnahme: \$208.41.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinbe ju Stoctton, Cal., in ihrer Filtale Miffionsfest. Gafte waren ba von Trach. Es predigten: PP. Rigmann und Schröber. Collecte fur innere Mission nach Abzug: \$70.00. G. R. Block.

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierten bie brei Gemeinben in Fort Wanne Miffionsfest. Festprediger: P. C. Große, Dir. Bapler und P. Q. Jungel. Collecte: \$450.66.

Mm 12. Sonnt. n. Trin. feierten Burcells, in und um Evansville Festprediger: PP. Bh. Schmibt 1 Reisegelbüberichuß: \$247.59.

Am 9. Sept. feierte bie Gemein Gemeinden ber PP. Theiß, Schrob fionsfest. Festprediger: PP. Schr lecte nach Abzug: \$150.00.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierten und Bichoche Miffionsfest. Es p Runftmann und Unterzeichneter.

Um 13. Sonnt. n. Trin. feierter fer und Bflang Diffionefeft bei G PP. B. Rofener und F. Meyr. @

Am 13. Sonnt. n. Trin. feiert town, 30., Miffionsfest. Festpre und Tappenbeck. Collecte: \$134. Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte

neten Miffionefeft. Es predigten: Collecte: \$21.40.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte 1 Miffionsfest. Collecte nach Abzug: malbt, G. Möller (englisch) unb

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierten und Stod bei bem Letteren Diffi Frante und C. F. D. Meyer. Co

Um 13. Sonnt. n. Trin. feiert Onaga, Rans., Miffionsfest, mob lack jun. predigten. Collecte: \$4

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte neten ju Staunton, 3d., mit bi predigten: Brof. R. Bieper und \$157.25.

Um 13. Sonnt. n. Erin. feierte b mit ber von Carrollton Missions Schmibt und Unterzeichneter. Co

Min 13. Sonnt. n. Trin. feieri und Sylvan Grove, Rans., Miffio mermann und Unterzeichneter prebi zug: \$82.65.

Um 13. Sonnt. n. Trin. feier Minn., Miffionsfest. Festpredige Maag. Collecte: \$46.45.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feiert chefter Miffionsfest. Es predigter Ph. Lange. Collecte: \$26.36.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte mit ben Gemeinden ber PP. Dob feft. Festprediger: PP. Lehmann **\$129.00.** 

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierter Ind., und an ber Clifty Miffion worth und Bohlmann. Collecte:

Um 13. Sonnt. n. Trin. feier Arcabia und Tipton Missionsfest in

ftabt und Jaus (engl.). Collecte (Fortfegung

# Conferenz-

Die Baltim ore Diftricteconfe 10. Nov. im Pfarrhaus ber St. 4 Der Ortspaftor bittet um fofortigi

Die Part Region Specialcon melt fich, f. G. w., vom 1. bis 3 in Long Prairie. Anmelbung fof

Die gemischte Baftoralconferng bongan County, Bis., verfai 10. Non. 1892 bei Berrn P. 2. Do bung erbeten. Brediger: P. Ard-Ra muller. Gegenstand ber Berbanbli P. Sprengling.

Die Lehrerconfereng von Mitte j. G. w., vom 16. bis 18. Nov. in an ber Confereng theilnehmen wol vorher bei herrn Lehrer A. Wilt a



nde zu Plymouth, und Felten. Col-W. Matthes.

inden Elmira unb

Collecte: nd Eig. 3. Frosch.

inben in Jefferson 8. Mener und Nor=

Dautenhahn.

den in Alma, Con= Missionefest. Fest= lecte: \$40.09.

S. Demetrio

e bei Dieterich und

nnten Orte. Z Reft= \$51.60.

A. Munbt.

Bemeinden in und ebiger: PP. Buge

3. Poblmann.

teinde Stewarbson

feft. Festprediger: Banfen. Collecte:

Rollmorgen. ben ber PP. Graf,

em, Il., Missions: ind Bal. Hornung.

13. Schwart. inten New Wells,

ft. PP. Schriefer 3. A. Mager.

ieinbe zu Freiftatt,

Lehr und Stubent 30h. Roichte. nde zu Balparaifo,

echt und 2B. Rrebe. 3. B. Lange. inben Des Beres,

Es predigten : : \$194.76.

Th. Miegler. nden zu St. Paul

Restprediger: feft. **\$**118.55.

B. Ramelow. inde in der Point biger: PP. Factler 28. Rowert.

inbe in Balmbale, und Rogler. Col-

Th. F. Mener. neinde bei Shiloh

ennig, G. Schulze, C. Schinf.

ibe in St. James, h und Galena Ep. ib Unterzeichneter.

3. Porisch. inde in Town Ber= Probl und Bieber.

F. L. Rarth. inde ju Fryburgh,

Wambegang und te: \$47.33. Mug. Bilber. City und Appleton

Collecte: ?udwig. R. 28. Bila.

ben bes Unterzeich=

ınd Schelps. Col= d. Jungkung. einben ber PP. C.

-Sunode) und bes . A. Bauer, F. Soll 41

G. Tonjes. einbe ju Stoctton,

ren ba von Tracy. Collecte für innere G. P. Block.

Bemeinden in Fort e, Dir. Bapler unb

Am 12. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinben zu Bincennes, Burcells, in und um Evansville in meiner Rirche Miffionsfest. Bestprebiger: PP. Bh. Schmibt und B. Bauer. Collecte nebst 3. Bögmein. Reifegelbüberichuß: \$247.59.

Am 9. Sept. feierte bie Bemeinbe bes Unterzeichneten mit ben Gemeinden der PP. Theiß, Schröder und Konig in Alameda Miffionsfest. Festprediger: PP. Schröber, Claus und Theiß. Col= lecte nach Abzug: \$150.00. 3. M. Bühler.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinden ber PP. Gotich und Bichoche Miffionsfest. Es predigten: P. Gotich, Student Collecte: \$125.00. Runstmann und Unterzeichneter. C. Richoche.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinben ber PP. Schafer und Pflant Miffionsfest bei Gorbonville, Do. Festprediger:

PP. B. Rofener und F. Meyr. Collecte: \$100.00. 3. G. Pflang.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinbe in Bearbe-

town, Il., Missionsfest. Festprediger: PP. Merbig, hallerberg und Tappenbect. Collecte: \$134.31. F. Berg. Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinbe bes Unterzeich= neten Miffionefeft. Es predigten: PP. S. Rohrs und A. Lange.

Collecte: \$21.40. 3. F. Rubel. Am 13. Sonnt. n. Arin. feierte die Gemeinde zu Sedalia, Mo., Missionsfest. Collecte nach Abzug: \$30.25. Festprediger: PP. Reh: waldt, G. Möller (englisch) und S. Lobed.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierten bie Bemeinden ber PP. Frante und Stock bei bem Letteren Miffionefeft. Feftprediger: PP. F. Franke und C. F. B. Meger. Collecte: \$141.00. S. K. Stock.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte bie St. Baule: Gemeinbe bei Onaga, Rans., Miffionsfest, wobet die PP. Bennetamp und Po-Abolph Schmib. lad jun. predigten. Collecte: \$43.00.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinde bes Unterzeichseten zu Staunton, Ja., mit ber P. Boits Missionsfest. Es neten zu Staunton, II., mit ber P. Boits Missione predigten: Brof. R. Bieper und P. B. N. Febbersen. Collecte:

Gottholb Rühn. \$157.25. Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinde zu Norborne, Mo mit ber von Carrollton Miffionsfest. Es rebeten: PP. 3. F.

Schmibt und Unterzeichneter. Collecte: \$80.00. 3. S. Chlers.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinden bei Lincoln und Sylvan Grove, Rans., Miffionsfest. PP. Brauhahn, Stemmermann und Unterzeichneter predigten. Collecte betrug nach Abzug: \$82.65. 3. M. Sabn. Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde zu Fairmont, Minn., Missionsfest. Festprediger: PP. Endeward, Starf und Maaß. Collecte: \$46.45.

Am 13. Sonnt. n. Erin. feierten meine Gemeinden gu Dor-Es predigten: PP. Chr. Drogemuller und chefter Miffionsfeft.

Ph. Lange. Collecte: \$26.36. D. S. Steffen 8. Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinbe ju Beltes, Inb., mit ben Gemeinden ber PP. Mohr und Zimmermann Diffions-Festprediger: PP. Lehmann und Zimmermann. Collecte: G. Barth. \$129.00.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinden zu Columbus, Ind., und an ber Clifty Miffionsfest. Fel worth und Bohlmann. Collecte: \$127.25. Festprebiger: G. Mart=

C. A. Trautmann. Am 13. Sonnt. n. Trin. feierten bie beiben Gemeinben bei

Arcabia und Tipton Miffionefest in Arcabia. Prediger: PP. Gid-(Fortfetung folgt.)

# Conferenz-Anzeigen.

Die Baltimore Districtsconferenz versammelt sich vom 8. bis 10. Nov. im Pfarrhaus ber St. Pauls: Gemeinbe ju Baltimore. Der Ortspaftor bittet um fofortige Anmelbung.

28. Schaller.

Die Bart Region Specialconferenz von Minnesota versam= melt sich, s. G. w., vom 1. bis 3. Nov. bei herrn P. higemann in Long Prairie. Anmelbung sofort gewünscht. A. Bart, Secr.

Die gemischte Baftoralconferng von Manitowoc und She= bongan County, Bis., versammelt sich, f. G. w., vom 8. bis 10. Nov. 1892 bei herrn P. L. Dorpat in Bilson, Wis. Anmelbung erbeten. Brediger: P. Are-Lallemant; Erfatmann: P. Mach muller. Gegenstand ber Verhandlung: Fortsetung ber Arbeit von P. Sprengling. C. Strafen, jun.

Die Lehrerconferenz von Mittel=Illin ois versammelt fich, f. G. w., vom 16. bis 18. Nov. in Springfield, Il. Alle, welche Alle, melde an der Conferenz theilnehmen wollen, sind gebeten, sich 14 Tage vorher bei herrn Lehrer A. Wilf anzumelben. F. R. Bilbebranbt.



15.00

# Bur Beachtung für die Paftoren des Mittleren Diftricts.

Die Baftoralconfereng bes Mittleren Diftricts berfammelt fich vom 1. bis 3. Nov. zu Fort Banne, Ind. Gegenstand: Das Ber-Referent: Brof. F. Bieper. - Abendgottesbienft mit einswefen. Abendmahlsfeier findet am Dienstag ftatt. - Anmelbungen foll= ten fofort gemacht werben. 3m Auftrag B. G. Sauer.

# Betanntmachung.

Bon ben zinsfreien Actien ber Gemeinde zu hinsbale, Il., fommen von Serie brei (3) die Nummern 21, 29 und 30, und von Serie fünf (5) die Rummern 41 — 47 zur Einlösung. Die betreffenden Inhaber wollen biefelben gefälligst einfenden an

3. F. C. Molthan, Hinsdale, Du Page Co., Ill.

### Gingefommen in die Raffe des Canada = Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Canada Districts:
Studentenkasse: Gem. P. Borths in Ottawa \$2.00. P. Borth von F. Pranschte. 50, von C. Kirf. 25. P. Borth 3.00. Abendmeoll. d. Gem. P. Froschs in Elmira 11.10. Bom Frauenver. d. Gem. P. Andres' in Berlin (spec. f. Battenberg u. Geith) 10.00, v. Frau C. Günzler in Berlin 1.00. Theil d. Missionsfesteoll. d. Missionsfesteoll. d. Missionsfesteoll. d. Missionsfesteoll. d. Missionsfesteoll. de Gem. P. Büblers in Petersburg 10.00. P. Bübler, Hochzoll. d. Gem. P. Büblers in Petersburg 10.00. P. Bübler, Hochzoll. d. Gem. P. Andres' in Berlin 20.00. Danssopser v. Frau Schmehl in Boole 1.00. Missionsfesteoll. d. Gem. d. P. Schmidt u. Kresmann 30.00. P. Andres, ges. a. d. Dochz. Albrecht: Schmehl in Berlin (spec. f. Battenberg), 5.00. Theil d. Missionsfesteoll. in Elmira 17.77, in Poole 20.00, in Wartburg 10.00. In nere Missionssesteoll. in Petersburg 6.63. P. Bentes Gem. in Dumberstone 14.55, in Stonebridge 8.50. Theil d. Missionssesteoll. d. Gem. P. Andres' in Berlin 15.00, desgl. d. Gemm. d. P. Edmidt u. Kresmann 30.00. Theil d. Missionssesteoll. in Elmira 15.00. in Poole 15.00, in Wartburg 20.00.

Regermission: Gem. P. Borths in Ottawa 1.00. Theil d. Missionsfesteoll. in Gem. P. Borths in Ottawa 1.00. Theil d. Missionsfesteoll. in Gem. P. Borths in Ottawa 1.00. Theil d. Missionsfesteoll. in Gem. P. Borths in Ottawa 1.00. Theil d. Missionsfesteoll. in Gem. P. Borths in Ottawa 1.00. Theil d. Missionsfesteoll. in Gem. P. Borths in Ottawa 1.00. Theil d. Missionsfesteoll. in Gem. P. Borths in Ottawa 1.00. Theil d. Missionsfesteoll. in Gem. P. Borths in Ottawa 1.00. Theil d. Missionsfesteoll. in Gem. P. Borths in Ottawa 1.00. Theil d. Missionsfesteoll. in Gem. P. Borths in Ottawa 1.00. Theil d. Missionsfesteoll. in Gem. P. Borths in Ottawa 1.00. Theil d. Missionsfesteoll. in Gem. P. Borths in Ottawa 1.00. Theil d. Missionsfesteoll. in Gem. P. Borths in Ottawa 1.00. Theil d. Missionsfesteoll. in Gem. P. Borths in Ottawa 1.00. Theil d. Missionsfesteoll. in Gem. P. Borths in Ottawa

Englische Miffion: Theil ber Miffionsfestcoll. in Elmira

5.00. Synobaltaffe: Gem. P. Frosches in Florabale 5.30. Total:

\$324.69. C. H. Deimbach, Raff. P. O. Box 152 Berlin, Ont., 15. Sept. 1892.

Eingekommen in die Raffe des Illinois : Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Jülivois- Districts:

Synobalkasse: P. Brügmanns Gem. in Hablen \$7.00, N. N. in Nashville 2.00. P. Kissel in Benson, Theil d. Mississes.

Synobalkasse: O. Erntefcoll. v. d. Gemm. der PP. Brauer in Niles 22.75. Müller in Schaumburg 48.65, Schward in Mitamont 11.25 u. Mundt in Montrose 10.00. P. Brauer in Niles aus d. Synobalbüche 1.84. P. Wagner in Chicago von J. Lengt 4.00. P. Bergens Gem. in Wontrose 10.00. P. Rniefs Gem. in Nill-Rabt 4.20. (S. \$126.04.)

Innere Mississes dem. in Wartburg 4.35 u. P. Kniefs Gem. in Nill-Rabt 4.20. (S. \$126.04.)

Innere Mississes dem. in Rewance 29.79, Kissel in Benson 20.00. Rabe in Wartsung 25.00, Oschenkein in Koria 35.42, Kiebe in Wine Dill 20.00, Schin in Stillo hill 14.00, Schulze in Ruma 2.00, Taypenbed bei Chapin 35.00, Bergen in Wartsurg 25.00. P. Gettes Gem. in Releaant Klains 8.46. P. Mügels Gem. in Chicago 12.00. (S. \$312.67.)

Regermississes dem. in Klicago 12.00. Auch in Wartburg 10.00. P. Weigels Gem. 12.00. Durch die PP. Kinf in Red Dub 5.00, Kliffel in Benson 30.00, Asbe in Wartburg 10.00. P. Weigels Gem. 12.00. Durch P. Whiler, Coll. bei Krau J. Labahns Geburtstagsseier, 7.00. Durch P. Whiler, Coll. bei Krau J. Labahns Geburtstagsseier, 7.00. Durch P. Wilsels Gem. 12.00. Durch P. Whiler, Coll. bei Krau J. Labahns Geburtstagsseier, 7.00. Durch P. Missessen Die Krau J. Labahns Geburtstagsseier, 7.00. Durch P. Missessen Die Krau J. Labahns Geburtstagsseier, 7.00. Durch P. Missessen Die Krau J. Labahns Geburtstagsseier, 7.00. Durch P. Missessen Die Krau J. Labahns Geburtstagsseier, 7.00. Durch P. Mahern Die Krau J. Labahns Geburtstagsseier, 7.00. Durch P. Mahern Die Helber Wilssenschland Geburtstagsseier, 7.00. Durch P. Rabahns Geburtstagsseier, 7.00. Durch P. Rabahns Geburtstagsseier, 7.00. Durch P. Rabahns Geburtstagsseier, 7.00. Durch P. Hiller der Wilssenschlassen Gem. 14.00.

Jungfr. Der. 15.00 Durch P. Bunder Kollmorgens Gem. Kollmorgen. Gem. in Blue Cart Kassirer E. Eißfeldt Liebe in Wine Hill, Durch Stud. D. Gullhumann 11.75. imissionsfcoll., f. K Uhlmann 11.70. Missionsscoll., f. A Arme Schüler Chicago vom Fraul Ber. f. G. Brüggen, Arme Schüler Arme Swall Bagner von Marg. Frauenver. f. Ab. & D. Ballat 21.00, für arrif 5.00, N. N. Durch P. Liebe, Th Liebe 10.00. (S. L Arme Schule: Arme Schüle; Monticello, 15.65, Durch P. Wagner e Müller 15.00, durc 11.00. Hrel ver. 14.35. Durch Gem., 14.38. Dur coll., für N. Kömer B. Kreit f. L. Knie, der Missionsfooll., Wissionsfooll. 28. Kreft f. L. Knie, ber Missionsscoll., in Stappenbeck, Theil 10.00, H. Heil 10.00, H. H. Heil 10

burg, Balfte ber Ert Lutherische A: 14.00.

Nrme Schüler cago vom Jungfr.- 14 Schulcommits 15.00, Joe. L. Weil Pobenstein in Beort

Hobenstein in Beori 8.35. Durch Kassir Gem, in Millsabt 3. Kirch baukasse Molden 7.70. P. \$80.80. Total: \$1 Berichtigung. 21) sollte es unter 1 nicht beißen "81 Collegeschüller in Fosfür K. Schlesselm, 11.

# Gingefommer

In nere Missist Minn., \$4.15. P.18 Minn., \$4.15. P.18 Madlers Gem. in D. E. E. Bobes Gem. i Bächters Gem. in Rubl aus d. Gem. in Rubl aus d. Gem. in in Joseo, Minn., 4 Dreieinigf.-Gem. bet San Creef, Minn., 5.00, 10.88. P. Bi. 20.00. P. Ströling bers St. Johannes. M. D., 12.48 Minn., 10.00. P. Bobe, Ellendale, N mas, N. D., 12.40c Minn., 10.00. P., Bobe, Ellendale, N. Brandy, Minn., 3.124.64. P. Brinks & Gem. in Berham 38, Botrah' Gem. in Bellinghar fooll. ber Gem. in St. P. Schilte u. Steg. Krang' Gem. in Kai 5.54. Missionsfeol Kranz ve....
5.54. Missionsscoll
u. Douglas Co. 35.4
Sart, 60.00. P. F
PP. Sievers' u. Ad
coll., 106.00. P. C
Borischs sen. in Lei
Küllers Gem. in Lei
Schent v. F. Thole
Acton u. Grafton, N
Minn., 44.07. P. &

Minn., 44.07. P. & P. Ferbers Johann Higemann, Missione Bfotenhauers Bem. i

### ie Baftoren des Mittleren iftricts.

Mittleren Diftricte berfammelt fich Banne, Ind. Gegenstand: Das Ber-F. Pieper. - Abendgottesbienft mit Dienstag ftatt. — Anmelbungen foll= Im Auftrag S. G. Sauer.

#### ınımaduna.

n ber Gemeinbe zu Binsbale, 311., bie Nummern 21, 29 und 30, und mern 41 - 47 gur Ginlofung. Die biefelben gefälligst einfenben an

3. F. C. Molthan, Hinsdale, Du Page Co., Ill.

#### Raffe des Canada Diftricts:

1. P. Borths in Ottawa \$2.00. 1. P. Borths in Ottawa \$2.00. P. von C. Kirf. 25. P. Borth 3.00. the in Elmira 11.10. Bom Frauensberlin (spec. f. Battenberg u. Geith) n Berlin 1.00. Theil d. Missions in Betersburg 10.00. P. Bühler, 2.20. Theil d. Missionsfestcoll. der 20.00. Dankopfer v. Frau Schmehl oll. d. Gem. d. PP. Schmidt u. Kression.

30.00. Abeil d. Wallionsfestedl. in 0, in Warthurg 20.00. ?. Borths in Ottawa 1.00. Theil d. 47, besgl. d. Gemm. d. PP. Schmidt a 5.00, in Boole 8.25, in Wartburg

theil ber Miffionsfestcoll. in Elmira

?. Froiche in Florabale 5.30. Total:

6. S. Seimbach, Raff. P. O. Box 152

### Raffe des Illinois = Diffricts:

ugmanns Gem. in Bablen \$7.00, Biffel in Benfon, Theil b. Miffions-b. Gemm. ber PP. Brauer in Niles urg 48.65, Schwart in Altamont e 10.00. P. Brauer in Niles aus b. agner in Chicago von J. Lent 4.00. irg 4.35 u. P. Kniefs Gem. in Dill-

sionsfcoll. (Theil): Durch die PP. aer in Kewanee 29.79, Bissel in Benz 25.00, Hobenstein in Beorta 35.42, chink in Shiloh Hill 14.00, Schulze bei Chapin 35.00, Bergen in Wartem. in Pleasant Plains 8.46. P. .00. (S. \$312.67.)

nsfcoll. (Theil): Durch die PP. Link enson 30.00, Kabe in Warsaw 15.00, Liebe in Wine Hill 6.70, Bergen in: in Richton von Frau M. B. 2.00. [S Gem. 12.00. Durch P. Wüster, Geburtstagseier, 7.00. Durch P. 1. (S. \$103.70.)

5.: P. Schulze in Ruma, Theil ber

S.: P. Schulze in Ruma, Theil ber

ingfield : P. Tappenbeck b. Chapin,

Riffionsfcoll. (Theil): Durch P. Rabe enbect bei Chapin 10.00. Bergen in 98.)

onsfcoll. (Theil): Durch die PP. Link Benson 12.00, Rabe in Warsaw 9.72.

Durch P. Biffel in Benfon, Theil

Bon Brof. König in Abbison 2.00. Beneby 9.00. Durch P. Bissel in scoll., 10.00. Durch P. Feiertag v. 13 7.80. Durch P. Rabe in Warsaw 18 7.80.

13 7.80. Durch P. Rabe in Warsaw (5. \$30.80.)
St. Louis: P. Meners Gem. in angfr.-Ver. in P. Wagners Gem. 3u F. M. je 20.00. Durch P. Wunder Ullrich 15.00. (S. \$84.64.)
14 field: Durch Kassirer C. Gißfeldt P. Pijsteld in Benson, von Frau N. Bleckle in

rof. Simon von Frau A. Blechle in

Springfield: Durch Kassirer C.
Durch P. Bissel in Benson, Theil
P. Strieters Gem. in Proviso 14.00.
Uhle 10.00, v. H. Denn 10.00. Aus
er vom Frauenver. f. F. Schwandt
echt vom Jungfr. Ber. f. B. Michlau
vom Jungfr. Ber. für H. Schönbeck
f. G. Bläß vom Frauenver. 7.00, v.

Jungfr. Ber. 15.00, f. H. Wittbracht vom Jungfr. Ber. 25.00. Ourch P. Wunder für G. Bläß vom Jungfr. Ber. 10.00. P. Kollmorgens Gem. in Stewardson f. Rligte 5.10. P. Roberts Gem. in Blue Carth Sitty, Minn., für Kandrey 8.00. Durch Rassirer E. Gißseldt in Milwaukee für Amend 13.00. Durch Rassirer E. Gißseldt in Milwaukee für Amend 13.00. Durch P. Liebe in Wine Hill, Theil der Missionskoll., f. K. Möder 10.00. Durch Stud. D. G. Richter, Coll. der Gem. bei Lyndon, für M. Uhlmann 11.75. Durch P. Tappenbeck dei Chavin, Theil der Missionsfcoll., f. W. Ordgemüller 10.00. (S. \$218.85.)

Arme Schüler in Fort Wayne: Durch P. Succop in Chicago vom Frauenver. f. H. Studtmann 27.00, v. Jungfr. Ber. f. E. Brüggemann 27.00. (S. \$54.00.)

Arme Schüler in Milwaukee: Aus Chicago: Durch P. Wagner von Marg. Wölfinger 10.00. Durch P. Engelbrecht v. Krauenver. f. Ad. Engel 15.00. Durch P. Ulffenbeck Gem. für D. Käldt 21.00, für H. Kädtke vom Frauenver. 18.00, von Frau Gareiß 5.00, N. N. 3.00. Durch P. Lochner in Kewanee, Theil der Missionsfecoll., f. N. Dalmann 20.00. Durch P. Budach in Washington Heights vom Frauenver. für H. Semerich 15.00. Durch P. Liebe, Theil der Missionsfecoll. in Wine hill, für M. Etebe 10.00. (S. \$117.00.)

Arme Schüler in Abdison: Durch Kassirer Tiarks in Monticello, 15.65, C. Eißfeldt in Milwaukee 6.60. Aus Chicago: Durch P. Wagner vom Frauenver. für N. Scheer 20.00, Ernst Müller 15.00, durch P. Höben vom Frauenver. für J. Keiertag 11.00. Kür D. Wellensiet durch P. Steege in Dundee v. Frauenver. 14.35. Durch P. Hobmit in Crystal Lake, Coll. von der Gem., 14.38. Durch P. Schmidt in Brassow. Theil der Missionsfeoll., f. Koch, Liebe u. With 13.92. Durch P. Tappenbeck, Theil der Missionsfeoll. bei Chapin, für D. Schuld 10.00, D. Heine 10.00. Kür J. Gotich aus Staunton: Coll. v. P. Kühns Gem. 8.80. Durch P. Kühn, Coll. bei Kiefferslichts Hochz, Theil der Missionsfeoll., 10.00.

Studer der Missionskoll., 10.00.

Studer de Missionskoll., 20.00.

Durch P. Riefel in Durch P. Riisel in Derfon, Theil der Missionskoll

Lichts Hoch3., 7.50. (S. \$193.20.)
Taubstum mensunstalt: Durch P. Bissel in Benson, Theil ber Missionsfcoll., 10.00.
Studirende Baisenknaben aus Abdison: Durch P. Steege in Dunde von F. Albrecht 1.00. Durch P. Bissel in Benson, Theil ber Missionsscoll., 20.00. Durch P. Noack in Ricerdale von Joh. Nampte 1.00. Durch P. Bunder in Chicago von Wwe. Fleischer 2.00. (S. \$24.00.)
Sem. in Berry, Tex.: Durch P. Wagners Gem. in Chicago 12.00. Durch P. Knief in Millstadt von H. Kücher 1.00. v. N. N. 40. (S. \$13.40.)
Deutsche Freikirche: Durch P. Brauer in Beecher von N. N. 2.00.
Baisen haus in Wittenberg, Wis.: Durch R. Wilbt,

M. 2.00.

Baifenhaus in Wittenberg, Wis.: Durch R. Wilbi, Abendmeoll. v. der Gem. in Effingham, 8.90.

Baifenhaus bei St. Louis: Durch P. Brunn in Strassburg, Balfte der Erntefcoll., 16.25.

Lutherische Altenheim: Durch P. Strieter in Proviso

14.00.
Arme Schüler in Watertown: Durch P. Hölter in Chiscago vom Jungfr.-Ber. f. W. Frese 10.00.
Schulcom mittee in Jll.: P. Strieters Gem. in Proviso 15.00. Joe. L. Weinhold in Wittenberg, Mo., 2.00. Durch P. Hobenstein in Veoria, Putcoll. wäbrend ber Gem. Wersammlung, 8.35. Durch Kassirer Kanwe in Fert Wayne 16.00. P. Kniefs Gem. in Willfadt 3.15. (S. \$44.50.)
Kirchbaukasse bes Jll.-Dift.: P. Dettings Gem. in Golden 7.70. P. Wunders Gem. in Chicago 73.10. (S. \$80.80. Total: \$1567.68.

Berichtigung. In lekter Duittung (Luth. Jahra, 48 Ro.

Berichtigung. In letter Quittung (Luth. Jahrg. 48 No. 21) sollte es unter Rubrit "Jubenmission": "Durch P. Martens— nicht beißen "\$10.10", sonbern \$10.00; unter Rubrit "Arme Collegeschüler in Fort Wanne" sollte es heißen: "Durch P. Berg für F. Schlesselmann \$6.00."
Abdison, II., Dct. 1892. Dartling, Kassiere.

#### Eingefommen in Die Raffe Des Minnefota : und Dafota = Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Minnesotas und Dasotas Districts:

In ne re Mission: P. Daberkows Gem. in St. James, Minn., \$4.15. P. Starks Gem. 3u Willow Greek 40.00. P. Kacklers Gem. in Osseo, Minn., 7.50. P. Maaß' Gem. in Blue Earth 25.00. P. Duberkeins Gem. in Whoss, Minn., 30.00. P. E. Bobes Gem. u. Tredigtel., Ellendale, N. D., 20.58. P. Wächters Gem. in Flensburg, S. D., 6.50. Durch Drn. S. Rubl aus d. Gem. in Osceola. S. D., 5.50. P. Mäurers Gem. in Josco, Minn., 40.75. Durch Drn. C. Ribendöfer aus der Dreielnigk. Gem. bei Kiser 4.50. P. Lange, Missionskooll. in Dan Greek, Minn., 70.25. P. Bartlings Gem. dei Obessa. der Tredeningk. Gem. bei Kiser 4.50. P. Lange, Missionskooll. in Dan Greek, Minn., 70.25. P. Bartlings Gem. dei Obessa. der Sers Set. Johannes Gem. 10.00. P. Brauers Gem. b. St. Thosmas, R. D., 12.48. P. Strecks Gem. in Atwater, Wissionskooll. 20.00. P. Strölins Gem. am Minnesota Lake 25.86. P. Kerbers St. Johannes Gem. 10.00. P. Brauers Gem. b. St. Thosmas, R. D., 12.48. P. Strecks Gem. in Noung America, Winn., 10.00. P. Röseners Gem. in Misee, S. D., 6.10. P. Bobe, Ellendale, R. D., (nachtr.) 2.00. P. Mitsches Gem. in Branch, Winn., 3.50. P. Mickles Gem. in Rockester, Winn., 24.64. P. Brinks Gem. in Botsdam, Winn., 40.00. P. Gugels Gem. in Berham 38.75. P. Meß' Gem. in Detroit 13.50. P. Brotraß' Gem. in Bohnsackown u. bei Dillsboro 26.00. P. Kricks Gem. bei Bellingham 12.37. P. Büscher, Theit einer Missionskool. P. Godite u. Stege, gemeinschaftl. Missionskool., 25.31. P. Rranz' Gem. in Schrieb, Missionskool., 45.36, 9.66, in Sbible 5.54. Missionskool. Der PP. Albrecht u. Pertvig in Otter Tail u. Douglas Co. 35.00. P. Brauer, Missionskool., 25.31. P. Rranz' Gem. in Kairsield, Missionskool., 45.36, 9.66, in Sbible 5.54. Wissionskool. Der PP. Mibrecht u. Dertvig in Otter Tail u. Douglas Co. 35.00. P. Brauer, Missionskool., 20.00. P. Kricks Gem. in Lane. Durch P. W. v. Schenk v. K. Khöle in St. James, Missionskool., 20.00. P. Willers Gem. in Lester Paairie, Minn., 10.00. Durch P. W. v. Schenk v.

Baisenhaus in Wittenberg: Durch P. Porisch von Mutter Meimann 1.00, Frau Meister 5.0. P. Porit in Courtland v. D. Bobe jun. 1.00. P. Botrat, Hoch. Rublemann-Krüger in Hisboro, 5.84. P. Strölins Gem. am Minnesota Lafe 3.50. P. Sievers' Gem. in Minneapolis 10,00. Durch P. Albrecht v. N. N. in Benton 5.00. O. antopfer von Frau Brusehoff 5.00. P. Hisedam, Theil einer Missionsfeoll., 3.00. (S. \$34.84.)

Freikirch e in Deutschland: P. Friedrichs Gem. in Baconia, Minn., 15.00. P. Lange, Missionsfeoll. am Haconia, Minn., 15.00. P. Lange, Missionsfeoll. am Haconia, Minn., 15.00. P. Lange, Missionsfeoll. am Haconia, Minn., 15.00. P. Kranz' Gem. in Harfelb 6.84.

S. \$42.97.)

Regermission: P. Maaß' Gem. in Blue Earth, Minn., Theil der Missionsfeoll., 10.00. P. Dubbersteins Gem. in Bytoss, Minn., 12.05. P. Starts Gem. in Wilsow Greet, Minn., Theil der Missionsfeoll., 10.00. P. Dubbersteins Gem. in Bytoss, Minn., 12.05. P. Starts Gem. in Wilsow Greet, Minn., 27.117. P. Lange am Hang Greet, Missionsfeoll., 20.00. P. Biedermann in Atwater, Missionsfeoll., 4.69. P. Strölins Gem. am Minnesota Late 6.00, S. Schulfinder 44. P. Ferbers Dreizeinigt. Gem. 3.60. Durch P. Nübiger v. J. Fehlandt. 25, C. Klüngenberg aus d. Gem. zu Spring Late. 50. P. Magats Gem. in Sound, Missionsfeoll. d. Gem. zu Fairsieb, Minn., 15.00. P. Albrecht u. Hertwig, Missionsfeoll. in Otter Zail u. Douglas Co., 14.10. P. Brauers Gem. in Hart, Missionsfeoll., 6.25. P. Hissionsfeoll., 17.00. P. Clöters Gem. in Ang. Prairie, Missionsfeoll., 6.25. P. Porisch Gem. in Verwisten, Winn., 5.00. P. Brotichs Gem. in Bris Misan, Minn., 5.00. P. Brotichs Gem. in Porisk Gem. in Porisk Gem. in Herbam 19.35. P. Kranz' Gem. in Blue Carth, Minn., 10.00. P. Brants Gem. in Porisk Gem. in Porisk Gem. in Buse Carth, Minn., 6.00. (S. \$17.25.)

Suben mission: P. Maaß' Gem. in Blue Carth, Minn., 6.00. (S. \$17.25.)

Suben mission: P. Waaß' Gem. in Blue Carth, Minn., 6.00. (S. \$17.25.)

Cngitch Minsion: P. Maaß' Gem. in Blue Carth, Minn., 5.00. P. Brunts Gem. in Fairfielb 5.00. P. Bran

Brairie 5.00.

Unterstügung skasse: P. Horsts Gem. in Courtland, Minn., 15.00. P. Friedrichs Gem. in Waconia, Minn., 15.35.
P. Bartlings Gem. bei Obessa 12.50. P. Köseners Gem. in Albee, S. D., 4.50. P. Pankows Gem. in Gaylord, Minn., 3.60.
P. Maaß Gem. in Biue Carth City 4.25. P. Köhlers Gem. in Mountville 4.50. P. Langes Gem. in Hay Creek, Minn., 8.80.

Mountville 4.50. P. Langes Gem. in Hay Creek, Minn., 8.80. (S. \$68.50.)

Arme Studenten: Durch P. Hertwig, Hochzell. bei K. Größeneck in Leaf Balley, 7.85. P. Streckfuß' Gem. in Young America 5.00. Durch P. Kranz, Hochzell. bei H. Köpliens, 8.18, bei Ells 4.31, bei C. Rau 5.07. P. Fr. Sievers, Hochzell. bei Th. Berg in Minneapolis, 7.00. P. Higemanns Gem. in Long Brairie 3.05. P. Pankows Gem. in Gong Brairie 3.05. P. Pankows Gem. in Gong Krairie 3.05. P. Pankows Hem. in Gong Brairie 3.05. P. Pankows Hem. in Hongrich Minn., 5.90. P. Brauers Gem. in St. Thomas, N. D., 5.00. Durch P. Maaß, Conferenzell., 14.00. (S. \$65.36.)

Arme Studenten aus S. D.: P. Brauers Gem. bei Freeman, S. D., 35.40. P. Wächters Gem. in Flensburg, S. D., 5.20. P. Kischers Gem. in South Settlement bei Siouz Falls 3.00. Durch P. Kunz, Bastoralconferenz in S. D., 11.00. (S. \$54.60.)

(S. \$54.60.)

(S. \$54.60.)

Arme Schüler in Abdison: P. Horsts Gem. in Courtsland, Minn., f. Elbert 10.00.

Arme Studenten in Springfield: P. Bartlings Gem. bei Obessa für M. Middlau 7.80, durch dens., Dankopfer von A. Ell das., 2.00. (S. \$9.80.)

Arme Studenten in St. Louis: Durch P. Albrecht v. etl. Gliedern der Gem. in Benton 5.25 f. Eberbardt. P. Maaß' Gem. in Blue Carth City f. S. Schlacht 18.00. P. Büngers Gem. in St. Raul f. Eberbardt 20.00, Hochzoll. bei d. Pivkornskoff Hochz. in St. Baul, 3.00. P. B. v. Schenks Bethlehemssem. in St. Paul f. Eberhardt 4.00. (S. \$50.25.)

Arme Schüler in Milwaufee: Dochzoll. bei d. Pipkornskoff Hochz. in St. Paul für Theo. Rolf 3.10, f. C. Fart 3.00. (S. \$6.10.)

Synobalbaufasse: P. Horsts Gem. in Courtland, Minn.,

Snnobalbautaffe: P. Horfts Gem. in Courtland, Minn., 10.00.

Synobalfasse: P. Köhlers Gem. in Mountville 6.00. P. S. Schulz' Gem. in Faribault 12.50. P. Kranz' Gem. in Fair-field 4.46. P. Maag' Gem. in Blue Carth City 5.50. (S.

Sus. 40.)

Se m. bei Elf R iver, Minn.: P. Lanbecks Gem. in Hamsburg 36.50. P. Lifts Gem. in Elpsian 9.25. P. Streckfuß' Gem. in Foung America 8.50. P. Nickels Gem. in Rochester 5.00. P. Clöters Gem. in T. Woodbury 2.50. P. Mäurer v. etl. Glbrn. ir. Gem. in Josco 5.25. (S. \$67.00.)

Dänische Kreitirche: P. Horsis Gem. in Courtland, Minn., 5.00. P. Csotenhauers Gem. in Lewiston, Minn., 7.38. P. Kolmorgens Gem. in Helvetia 2.97. (S. \$15.35.)

Laubstummen-Unstalt: P. Horsis Gem. in Courtland, Minn., 15.00. P. Clöters Gem. in Mston, Minn., 4.58, 5.01. P. Sievers Gem. in Minncapolis 8.50. (S. \$33.09.)

Kirchbaufond. P. Kösener, Albee, S. D., 1.00. P. Mistecht, Benton, Minn., 1.00. (S. \$2.00.)

St. Paul, Minn., 26. Sept. 1892. Th. D. Ment, Kass.

### Eingekommen in Die Raffe Des Wisconfin Diffricts:

Waschfasse in Springfielb: P. E. Hubner 3.00. Emigrantenmission in Baltimore: Wissionsfcoll. b. St. Stephans-Gem. 4.00. Gem. in Wanawa: Wissionsfcoll. in Stevens Pt. u. Amsherst 4.00.

Gem. in Washburn: Missionsfcoll. ber St. Stephans= Gem. 10.00, Zions-Gem. 12.00. (S. \$22.00.) Arme Schüler in Abdison: Hochzcoll. b. Geo. Froch=El. Rennicke, Mil., 6.60.

Arme Studenten in St. Louis: Bon D. Grunewald, Mil., 5.00. Hochzoll. b. F. Schofnecht, Mil., 5.00, H. Hilgensborf, Freistadt, f. Markworth 8.00, P. M. Hubtloff f. Fr. Leyhe 5.00. (S. \$23.00.)

Arme Studenten in Springfield: Für D. Zemke von P. Ih. Wichmanns Gem. 5.00. Für Amend von P. Wolbrechts Frauenver. 10.00, f. dens. v. E. Begel, Sheb., 3.00. (S. \$18.00.)

Emigrantenmission in New Fort: Missionsfcoll. b. St. Stephans-Gem. 8.00.

Englische Mission: Missionsfcoll. in Freistadt 15.00, desgl. in Bansside 15.00. (S. \$30.00.)

Synobalkasse: Relers Gem., Nacine, 20.53. P. Rarths Gem. 16.24. Director Ch. D. Löber, Schulgeld, 40.00. (S. \$76.77.)

Regermission: D. Grunewald, Mil. 5.00. (Shr Meiala

ford, 1.00. Jubenmission: Missionsfcoll. in Freistadt 10.00, Wayside 3.50, P. Ottos Gem. 3.63. (S. \$17.13.) West Superior: P. Blaß' Gem., Alhtppun, 10.00. Total:

Milmaufee, 30. Sept. 1892. G. Giffelbt, Raffirer.

### Eingefommen in die Raffe des Weftlichen Diftricts:

Synobaltaffe: P. Möllers Gem. bei Mora b. Grn. Junge \$4.00. P. Schäfers Gem. in Tilfit 5.90. P. Mullers Gem. in Beaufort 5.00. P. Rohlfings Gem. in Alma b. Grn. Fehner 7.27.

Beaufort 5.00. P. Rohlfings Gem. in Alma d. hrn. Fehner 7.27. (S. \$22.17.)
Gehaltstasse für Concordia: P. Matuschkas Gem. in Lafe Creek, Coll. am 50jährigen Jubiläum der Gem., 50.00. P. Demetrios Gem. in Emma 8.45. P. Schäfers Gem. in Tilsit 34.75. P. Müllers Gem. in Beaufort 5.00. P. Meyrs Gem. in Friedheim 10.00. P. Mayers Gem. in New Wells 11.35. P. Rohlfings Gem. in Ulma 14.65. (S. \$134.20.)
Allgemeine Baukasse: P. Pflank' Gem. in Gordonville 47.00.

47.00.
Innere Mission bes Districts: Frau Berg b. P. Moll in Kirkwood 5.00. Frau D. Detting b. P. Demetrio in Emma 1.00. Missionsfestcoll.: P. Hansers Gem. in St. Louis b. Hrn. Brauer 150.00. P. Germanns Gem. in Ft. Smith 30.00. Gemm. in N. St. Louis b. Hrn. Lindhorst 250.00. P. Rehwaldts Gem. in Clarks Fort 12.35. P. Bilt' Gem. in Concordia 70.50. P. Lauers Gem. 22.30. Gem. in Higginsville b. Dir. Kappel 7.30. P. Burtarts Gem. in Lutherville 16.02. P. Gräbeners Gem. in Honey Creek 50.00. P. Gümmers Gem. in Longtown 13.50. P. Rohlfings Gem. in Mma 30.00. P. Burgners Gem. in Jeferson City 28.56. P. Faltes Gemeinde in Forest Green 5.60. Bräses Schmidts Gem. in St. Louis b. Prn. Schröter 144.03. (S. \$836.16.)

ferjon Cith 28.56. P. Haltes Gemeinde in Foreit Green 5.60. Praises Schmidts Gem. in St. Louis d. frn. Schröter 144.03. (S. \$836.16.)

Allgemeine Innere Mission: P. Roblfings Gem. in Farmington, Missionssestcol., 17.85.

Stadtmission in St. Louis: Missionssestcol.: P. Hansters Gem. in St. Louis d. frn. Brauer 58.19. Gemm. in N. St. Louis d. frn. Lindhorst 225.00. Praises Schmidts Gem. in St. Louis d. frn. Schröter 25.75. P. Köstering v. Jungfr. Ber. 10.00. Frau A. Göbecker d. P. Hanser 2.00. (S. \$320.94.)

Missionssisch fich ule in Rock Spring: P. Obermeyers Gem. d. frn. Quert 5.00. Praises Schmidts Gem. d. frn. Schröter 5.00. (S. \$10.00.)

Regermission: B. H. in Frohna für jede der 5 Stationen 5.00. P. D. Hanser v. Frau A. Göbecker 4.00, E. Sch. 1.00, Www. N. N. 1.00. Frau R. N. d. P. Wüller in Beaufort 2.00.

Missionssischtcoll.: P. Hansers Gem. in St. Louis d. frn. Brauer 60.00. Gemm. in N. St. Louis d. frn. Lindhorst 36.93. P. Lauers Gem. 10.00. P. Burfarts Gem. in Lutherville 16.02. P. Gräbeners Gem. in Honey Greek 30.00. P. Rohtsings Gem. in

Alma 28.27. P. Purgners Gem. in Jefferson City 9.52. (S.

\$223.74.)
Englische Mission: Durch Kassirer Spilman 7.00. Missionsfesteoll.: P. Germanns Gem. in Ft. Smith 20.00. Gemm. in N. St. Louis d. Hrn. Lindhorft 20.00. P. Täbeners Gem. in Honey Greef 9.36. P. Purzners Gem. in Jefferson City 4.76. Prases Schmidts Gem. in St. Louis d. Hrn. Schröter 48.31. (S. \$109.43.)
Deiden mission: N. N. d. P. Rohlfing 5.00.

(S. \$109.48.)
 Deibenmission: R. N. d. P. Nohlfing 5.00.
 Emigrantenmission: Großmutter Reugel d. P. Germann
 .50. Missionsfestcoll.: P. Gräbeners Gem. in Honey Creek 9.00.
 P. Burzners Gem. in Jefferson City 4.76. (S. \$14.26.)
 Unterstügungskasse: P. Maacks Gem. in Spanish Lake
7.15. D. Schäperkötter in P. Obermeyers Gem. 5.00. P. Hanser V. Frau Göbecker, Dankopfer f. Genesung aus schwerer Krankeit, 5.00. P. Bartels, Dankopfer v. Mutter Ulrich, 5.00, Dankopfer Frau Partmann 5.00. P. Bilk Gem., Concordia, 10.00.
 P. Hig Gem., Concordia, 10.00.
 P. Hotslein Schelle 2.50. P. Gests Gem. 3.30. P. Heitelberger in Kurreville 2.50. P. Gests Gem. 3.30. P. Heitelberger in Kurreville 2.50. P. Gests Gem. 3.30. P. Henrs Gem. in Arietheim 12.21, v. N. N. 2.79. P. Rohlsings Gem. in Alma 14.64. Dankopfer v. Frau Beck d. P. Hurzner 3.00.
 (S. \$82.59.)

Baisenhaus bei St. Louis: P. Dautenhahns Gem. bei Antonia 5.00. P. M. D. T. Meyer, ges. a. bem Kindersest, 7.00.
 P. Müllers Gem. in Beaufort 4.00. P. Hanser (für den Bau) v. Fräul. N. N. 10.00, Coll. auf der Hochz. Bekemeier-Wehling 20.20, herr u. Frau N. N. 100.00.
 W. Holm 3.00. (S. \$150.20.)
 Dospital in St. Louis: Frau Bertha Gast d. P. Hanser 5.00. Durch d. sel. P. Buszin v. Fritz Fischer .60, Aug. Köster 4.00. (S. \$6.00.)
 Laubstummen Anstalt: P. Müllers Gem. in Beaufort 4.5.

Taubftummen : Anftalt: P. Mullers Gem. in Beaufort

Laubeummen:Anstalt: P. Mullers Gem. in Beaufort 4.25.
Arme Studenten: Krau B. Bolm d. P. Hanjer 5.00.
Arme Studenten in Springfield: P. Mayer in New Wells, Coll. a. d. Hochz. Starzinger-Heine, 3.75, v. etl. Gliebern 4.75 für Herm. Mirly. (S. \$8.50.)
Arme Schüler in Ki. Wanne: P. Wangerin v. etl. Gliebern für A. Boll 10.00. P. Kslang' Gem. in Gordonville für A. Füheler 7.50. (S. \$17.50.)
Arme Schüler in Milwaufee: P. Mayer in New Wells, Coll. a. d. Hochz. Detjen-Mirly für Herm. Lorenz, 4.10.
Arme Seminaristen in Addison: P. Wangerin v. Frau R. R. für Küfer 5.00.
Deutsche Freifirche: W. H. in Frohna 5.00.
Englische Gem. in Buffalo, R. Y.: P. Hanjers Gem. in St. Louis b. Honser 1.00. (S. \$26.00.)
Missionssehvoll. ber Gemm. in R. St. Louis b. Hon. Lindhorst 75.00.

Miffionsichule ber Bethanta: Wem. in St. Louis: Miffionsfestcoll. b. Gemm. in N. St. Louis b. Grn. Linbhorft

75.00. Biano in Concordia: Durch Lehrer Wendt in Kansas Citty

St. Louis, 18. October 1892. S. S. Mener, Kaffirer. 2314 N. 14. Str.

# Pilgerhaus und Emigrantenmiffion.

Einnahme vom 1. Juli bis 30. Sept. 1892.

Einnahme vom 1. Juli bis 30. Sept. 1892.
Für's Bilgerhaus: Kass. C. Spilman \$7.00. G. Winnesberger 10.00. R. Bunke 5.00. N. N. 5.00. (S. \$27.00.)
Für Emigranten mission: Bon b. Kassirern E. F. W. Meier 164.89, C. A. Kampe 135.47, C. Spilman 11.50, F. Dellsmann 11.72, H. H. Rampe 135.47, C. Spilman 11.50. N. N. .25. E. A. G. Entemann .50. N. N. .50. Conr. Tatge 5.00. Dora Brud .25. Herm. H. Stubt 5.00. Auguste Wriedt .25. Herrn Thimm .85. (S. \$344.08.)
An unverzinstlichen Darlehen sind eingegangen \$180.00, zurücksesserbert wurden \$1025.00.

geforbert wurden \$1025.00. Bon herrn P. C. G. Hähnel als Geschenk für's Bilgerhaus 4 Stüble, 2 Br. Fenstervorbänge und eine Tischbecke, das Ganze im Werth von mindestens \$12.00.

Für arme Studenten mit herzlichem Dant erhalten: Bon ber gur arme Studenten mit gerzitenem Dani erwatten: Son ver Gem., New Melle, Mo., \$12.50; durch frn. P. Bahl, Germantown, Nebr., von bessen Gem. 16.50; durch frn. P. C. Strasen, Watertown, Wis., von bessen Gem. 64.46; durch frn. P. Ottmann, Collinsville, II., ges. auf d. Hochz. Ambrosius-Armbrüster 8.30.

# Neue Drucksachen.

Achter Synodalbericht des Minnesota: und Dakota: Diftricts ber beutschen evang.=lutherischen Synobe von Missouri, Ohio u. a. Staaten. 1892.

Da an vielen Orten noch so manche falsche Ansichten betreffs Berlobung, ehehinderlicher Berwandtschaft, Ehescheidung ze. herrsichen, wäre zu wünschen, daß dieser Sunodalbericht recht weite Berbreitung sinde. Derselbe enthält ein Referat Derrn Prof. Gräbners über das sechste Gebot. Die behandelte These lautet: "Die Ehe ist ein von Gott gestifteter irdischer Stand, und Gott will, daß die, welche Eheleute werden wollen, nach seiner Ordnung in diesen Stand treten, und die, welche Eheleute geworden sind, nach seiner Ordnung in demselben leben und bleiben."

Der Bericht umfast 80 Seiten und bleiben."

Der Bericht umfaßt 80 Seiten und toftet 15 Cents.

Dr. C. F. W. Walther, Festflänge. Predigten über Festtegte des Rirchenjahrs. Aus feinem schriftlichen Nachlaß gesammelt. St. Louis, Mo. Concordia Publishing House. 1892.

Es ift wohl überfiussig, etwas zum Lobe Balther'icher Bredigten zu sagen. Es genügt, anzuzeigen, was in diesem neuen Bande geboten wird. Derfelbe enthalt 50 Bredigten und Reben, nam=

lich: 2 Predigten am 1. Sonnti vor Weihnachten, 17 Weihnad ber Verfündigung Maria's, 1 C 8 Oster-, 8 Pfingstvredigten, je Tage Johannis des Täufers ur sind: 1 Einführungsvredigt u evangelien. Die Ausstattung

Gefdicte der Lutherifc A. L. Gräbner, Pri cordia College zu Si St. Louis, Mo. Co

1892. Preis: \$2.50

Es gereicht uns zu großer tonnen, bag ber erste Band bie Beschluß ber Snnode verfaßten Befalus der Onnove verrageen rischen Kirche erschienen ist. E-nicht hat. Sie beruht auf g zwar wurden vom Herrn Berf: Vorwort angegebene) Quellen Bild der americanisch-lutherisch Vorwort angegebene) Luellen Bild der americanisch-lutherisch zum Jahr 1821 entworfen. Es arbeitung des gewonnenen St lassen, wirklich Geschichte zu schlen, was gescheben ist, zu besicht, und den historischen Gausal welchem Geschebenisse, Aversoner ander bedingt und beeinslußt secularen culturz und socialgeschressen völlig auszuschließen, mitichen Interessen gerichtet geha wie es um Vehre und Vethörer, um Bekenntniß un und kirchliche Jucht, Gemeinderegierung, um Under Jugend in Kirche, Schaerbildung und Missio wesen, und wie in allen kortschricht ober Rückschreitung der Kortschrichte ist darum ütheilung der jegigen Zustände

theilung ber jegigen Buftanbe i etwas Intereffantes lefen will, be liest, wird wunschen, daß bald b Der vorliegende 1. Band ist ein fi ten Großoctav. Gin gutes Res stattung vortrefflich.

Bon den Pflichten der ber driftlichen Erziel beim Wort erhalten für die Lehrverhandlu ber ev.-luth. Snnode 1 bern Staaten mabrent den Jahren 1891 und ter. Auf Beschluß de ausgegeben. St. Loi House. 1892. Prei

Daß der Gegenstand, welcher gebrachten Referat behandelt ist, feines Nachweises, und unsere woll daran gethan, daß sie bei welche ihre beiden jüngsten Synaenthalten, und zu der ihr werther liche Disposition und einige Enthalm geleinen auf leifen liche Disposition und einige E Buchform erscheinen zu lassen. Borwort zu bieser Ausgabe gest tung dazu, wie ein Jeder an sein wirken solle, so lange es Tag ift, Ermunterung zu rechter Rübrigt tesdienst findet der christliche Wegebe, daß dieselbe auch in gegei merksam gelesen, reislich erwogen redlich befolgt, unserer Kirche in sten insonderheit für Beit und Er lich werde." lich werbe."

### Peränderti

Rev. Alb. Groerich, Lexingto Rev. L. R. Heidelberger, Ve Rev. Aug. Hertwig, Gaylord, Rev. H. Hopmann, Rienzi, H Rev. Chas. W. Rische, 1008 Rev. G. Sievers, Roseland, C Rev. M. Toewe, 126 Wessen John Feussner, 1220 Superio Herm. Maudanz, Box 170, M E. E. Schmidt, 918 New Yorl

Der "Butheraner" erideint alle vi feriptionspreis von einem Dollar für benfelben vorauszubezahlen haben. gebracht wird, haben bie Abonnenten 2

Rad Deutschland wird ber "Buthera fandt. fandt. Briefe, welche Geschäftliches, Bestell halten, find unter der Abresse: Cono Miami Str. & Indiana Ave., St. La

Diejenigen Briefe aber, welche Mittl zeigen, Quittungen, Abreftberanbern Abrefic: "Lutherauer", Concordia

Entered at the Post O as second-c

aner Di

n City 9.52. (ௐ.

pilman 7.00. Mij= pilman 7.00. 20c1= vith 20.00. Gemm. P. Gräbeners Gem. Jefferson City 4.76. n. Schröter 48.31.

5.00.
ugel b. P. Germann
1 Honen Creef 9.00.
(S. \$14.26.)
1. in Spanish Lake
em. 5.00. P. Han-

em. 5.00. P. San= aus ichwerer Rrant= Ulrich, 5.00, Dants. Concordia, 10.00.
n. 3.30. P. Heidels r 4.00. P. Meyrs P. Rohlfings Gem.
b. P. Purzner 3.00.

itenhahns Bem. em Kinderfest, 7.00. nser (für den Bau) Betemeier-Wehking N. N. 1.00. Frau

ı Gaft b. P. Sanfer er .60, Aug. Röfter Bem. in Beaufort

P. Hanser 5.00. P. Mayer in New .75, v. etl. Gliebern ngerin v. etl. Glbrn. onville für A. Füh=

aper in New Wells, renz, 4.10. . Wangerin v. Frau

: 5.00. : P. &

: P. Hansers Gem. I., 25.00. E. Sch. . in St. Louis: 8 d. Hrn. Lindhorst

ı. in St. Louis: d. Hrn. Lindhorst

endt in Ranfas City

Rener, Kaffirer. 2314 N. 14. Str.

miffion. pt. 1892.

pt. 1892. \$7.00. (G. Winne= (S. \$27.00.) assirern E. F. W. tan 11.50, F. Pell= D. N. N. .25. (E. Catge 5.00. (Dora Wriebt .25. (Perrn

n \$180.00, jurud:

für's Pilgerhaus chbecke, bas Ganze S. Kenl.

erhalten: Von der P. Bahl, German= rn. P. C. Strasen, urch Hrn. P. Ott= brosius=Armbrüster F. Pieper.

n.

a= und Datota= jerischen Synode 1892.

e Anfichten betreffs jescheidung 2c. herr= Ibericht recht weite therem remt wette theren Prof. Gräb-These lautet: "Die th, und Gott will, seiner Ordnung in seworden sind, nach

Cente.

Predigten Aus fei= thrs. St. Louis, lt. 1892. ıse.

iher'scher Bredigten iesem neuen Bande und Reben, nam=

lich: 2 Predigten am 1. Sonntage bes Abvents, 1 Rebe am Abend vor Weihnachten, 17 Weihnachtspredigten, 1 Predigt am Tage ber Verfündigung Maria's, 1 Confirmationsrede, 2 Charfreitags-, 8 Ofter-, 8 Pfingspredigten, je 1 Predigt am Fest Trinitatis, am Tage Johannis des Täufers und am Michaelistage. Beigegeben sind: 1 Einführungspredigt und 6 Predigten über Sonntags-evangelien. Die Ausstatung ift vortrefflich. Preis: \$1.75.

Geschichte der Lutherischen Kirche in America von A. L. Gräbner, Prosessor der Theologie am Con-cordia College zu St. Louis. Erster Theil. St. Louis, Mo. Concordia Publishing House. 1892. Preis: \$2.50.

St. Louis, Mo. Concordia Publishing House. 1892. Preis: \$2.50.

Es gereicht uns zu großer Kreube, ben Lesen mittheilen zu können, daß der erste Band dieser von Hern Prof. Grähner auf Beschult der Synobe versaßten Weschichte der americanisch-lutherischen Kirche erschienen ist. Es ift eine Arbeit, die ihres Gleichen nicht hat. Sie beruht auf grünolichem Quellenstudium, und zwar wurden vom Perrn Bersasser jeher ganz unbekannte (im Borwort angegebene) Quellen benugt. Es wird darin ein treues Bild der americanisch-lutherischen Kirche von ihren Anfängen bis zum Jahr 1821 entworsen. Es beißt im Borwort: "Bei der Berzarbeitung des gewonnenen Stoffs habe ich mir angelegen sein lassen, was geschehen ist, zu beschreiben, wahrheitsgetreu zu erzählen, wirklich Geschen ist, zu beschreiben, was gewesen und geworden ist, und den historischen Causalzusammenhang klar zu stellen, in welchem Geschehnisse, Personen, Zustände und Berhältnisse einzander bedingt und beeinslußt haben. Dabei habe ich, ohne die seculären culture und socialgeschichtlichen Erscheinungen und Interessen völlig auszuschließen, mein Augenmerk stets auf die kirchslichen Interessen gerichtet gehalten, und mich bemüht zu zeigen, wie es um Kehre und Leben, um Prediger und Bushörr, um Bekenntnis und Prazis, um Gottes dienstund es um Kehre und Reben, um Prediger und Bushörr, um Bekenntnis und Prazis, um Gottes dien und berindere zugen in Kirche, Schule und Daus, um Predigerbildung und Missinaten ein ein kentlichen Erstehung der Jugend in Kirche, Schule und Daus, um Predigerbildung und Missinaten ein einstehe Geschichte. Und wer etwas Interessanten stehe in karche. Schule und Baus, und Proziehung und Wiesen zugen Bewesen ist." (S. IX.)
Diese Geschichte ist darum überaus wichtig zu richtiger Beurtheilung der jetzigen Zustände in den alten Synoden. Und wer etwas Interessantes lesen will, der lese wesen und die ein karter Band von XII und 726 Seizen Brosstau. Ein gutes Register ist beigegeben und die klattung vortressstat. Ein gutes Register ist beigegeben und die klatt

Bon den Pflichten der Familie und der Kirche in der christlichen Erzichung der Jugend, damit sie beim Wort erhalten und selig werde. Reserat für die Lehrverhandlungen des Jainois Districts der ev. sluth. Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten während der Sthungen desselben in den Jahren 1891 und 1892, vorgelegt von L. Hölter. Auf Beschluß des Districts in Buchsorm hers ausgegeben. St. Louis, Concordia Publishing House. 1892. Preis: 40 Cents.

House. 1892. Preis: 40 Cents.
Daß der Gegenstand, welcher in dem hier wieder zum Abdruck gebrachten Referat behandelt ist, von hoher Wichtigkeit sei, bedarf teines Nachweises, und unsere Ilinoiser Brüder haben sicherlich wohl daran gethan, daß sie beschlossen haben, die Abhandlung, welche ihre beiden jüngken Synovalderichte über diesen Gegenstand enthalten, und zu der ihr werther herr Referent noch eine aussührtsticke Disposition und einige Ergänzungen gefügt hat, auch in Buchform erscheinen zu lassen. Wir wiederdolen, was wir im Borwort zu dieser Ausgabe gesagt haben: "Eine treffliche Anleitung dazu, wie ein Jeder an seinem Theil und an seinem Ort hier wirken solle, so lange es Tag ist, und eine kräftige Anregung und Ermunterung zu rechter Kübrigkeit und Emsigkeit in solchem Gottesdienst sindet der driftliche Leser in vorliegender Schrift. Gott gebe, daß dieselbe auch in gegenwärtiger Gestalt von vielen aufmerksam gelesen, reisstich erwogen, mit Ernst beherzigt, treutich und reddich befolgt, unserer Kirche insgemein und vielen jungen Christen insonderheit für Zeit und Ewigkeit nugbringend und ersprießelich werde."

A. G.

# Peränderte Adressen:

Rev. Alb. Groerich, Lexington, Dawson Co., Nebr.

Rev. L. R. Heidelberger, Vera, Fayette Co., Ill. Rev. Aug. Hertwig, Gaylord, Sibley Co., Minn.

Rev. H. Hopmann, Rienzi, Hill Co., Texas.

Rev. Chas. W. Rische, 1008 Jefferson Str., Waco, Texas.

Rev. G. Sievers, Roseland, Cook Co., Ill. Rev. M. Toewe, 126 Wessen Str., Pontiac, Mich.

John Feussner, 1220 Superior Str., Cleveland, Ohio.

Herm. Maudanz, Box 170, Maywood, Cook Co., Ill. E. E. Schmidt, 918 New York Ave., Sheboygan, Wis.

Der "Autheraner" ericeint alle vierzebn Tage für ben jahrlichen Sub, scriptionspreis von einem Dollar für die ausmärtigen Subscribenien, die benfelben vorauszubezahlen haben. Wo berfelbe von Trägern in's Gaus gebracht wird, haben die Abonnenien 26 Gents Trägerlohn eztra zu bezahlen. Nach Deutschland wird ber "Autheraner" per Post, portofret, für \$1.26 versfandt.

sandt.
Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber ic. ents balten, sind unter der Adresse: Concordia Publishing House, Corner of Miami Str. & Indiana Ave., St. Louis, Mo., anherzusenden.
Diejenigen Briefe aber, welche Mittheilungen sür das Blatt (Artifel, Austeigen, Cuistungen, Abresperänderungen ze.) enthalten, sind nuter der Abresse: "Lutherzner", Concordia Seminary, an die Redaction zu seinden.



Herausgegeben von der Peutschen Evangelis. Redigirt bon bem Lehrer : Coll.

Jahrgang. 48.

St. Louis,

## Rede,

gehalten am Tage bes Begräbniffes bes feligen Prof. R. Lange in der Aula des Seminars

Prof. F. Pieper.

In Christo geliebte Trauerversammlung!

Ein Lehrer unserer Anstalt ift von Gott aus biesem Leben abgerufen worden, und zwar war der Heimgesgangene der älteste Lehrer des Collegiums. Und nicht nur mar er ber älteste Lehrer, fondern er gehörte auch zu ben Männern, beren öffentliche Wirtsamkeit in bie Anfangszeit unserer Synobe hineinreicht, zu ben Männern, die an den gewaltigen Rämpfen, aber auch an bem reichen Segen ber Anfangszeit theilgenommen Der selige Prof. Lange war schon im alten haben. Laterlande zum Glauben an Chriftum gekommen, aber zu ber flaren Ertenninif ber driftlichen Lehre, wie sie einem Theologen eigen sein soll, ist er erst hier von Gott geführt worben. Er hat in Brivat= gesprächen auch wiederholt die Lehre namhaft ge= macht, von welcher bie klare Erkenntniß bei ihm aus-Es war dies die Lehre von der objectiven Rechtfertigung, bie in ber heiligen Schrift flar ge= offenbarte Lehre, daß Gott durch Chriftum mit ber ganzen Sünderwelt vollkommen verföhnt ift. **60** war ihm nun bas Evangelium die Botschaft nicht von einer erst noch zu erringenden, sondern von der bereits geschehenen und durch ben Glauben anzunehmenden Verföhnung. Das Wort und die Sacramente waren ihm nun die Mittel, durch welche Gott ben einzelnen Sündern das von Chrifto erworbene Heil barbietet und versiegelt. Die Kirche war ihm die Gemeinschaft berer, welche bie von Chrifto erworbene und im Evangelio bargebotene Gnabe glauben. In diesem Lichte ist er als Lehrer gewandelt. Im Lichte diefer Erkenntniß hat er mit den ihm verliehe= nen Gaben der Kirche gedient.

Der Selige übernahm im Jahre 1848, also ein Jahr nach ber Organisation ber Synobe, das Pfarramt an der Gemeinde zu St. Charles, Mo. Zehn Jahre darauf, im Jahre 1858, wurde er als Professor der Philosophie und als Lehrer des Englischen an die Anstalt das Evangelium

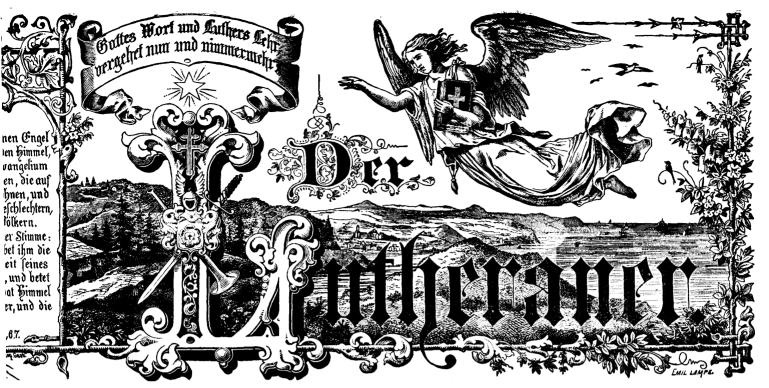
nach St. Louis l theologischen Ser Im Jahre 1861 Fort Wayne übrediairte er in Ge die "Lehre und ! Wanne war Lang diesem Jahre nah gemeinde in Chice die Synode auf q logischen Anstalt! Sier ift er noch 1, ben letten Jahr des Leibes. dem er sich zur K Staaten Jowa Lehrthätigkeit wil Tag genannt, ark der beginnen wer, hierher – – aber ni ber Gemeinbe zu wesen war -- au

Walther, Scha in einem Zeitraut von den Lehrstüh Wir fühlen uns ift von Wehmuth: die Verwaisten, n Väter unserer Sy Doch ber HErr h. daß Er uns ni Gnade bei uns bl wir uns,

## Woran wir ung unferer St

Das ift ausge Apostel Paulus a "Du aber blei haft und dir r durch das Abschei lassen, daß wir a kannten Wahrheite

Um die Wahrhe



zeben von der Deutschen Evangelisch= Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 8. November 1892.

No. 23.

ede,

Begrabniffes bes feligen ier Aula des Seminars

F. Bieper.

Trauerversammlung!

italt ift von Gott aus diesem und zwar war der Heimge= des Collegiums. Und nicht irer, sondern er gehörte auch ffentliche Wirksamkeit in die be hineinreicht, zu ben Män= zen Kämpfen, aber auch an Unfangszeit theilgenommen . Lange war schon im alten n an Christum gekommen, ntniß ber driftlichen Lehre, eigen sein soll, ift er erft orden. Er hat in Privat= olt die Lehre namhaft gere Erkenntniß bei ihm aus: Lehre von der objectiven er heiligen Schrift klar ge= itt durch Christum mit der lommen versöhnt ist. So gelium die Botschaft nicht ingenden, sondern von der burch den Glauben anzu-Das Wort und die Sacra-Mittel, durch welche Gott das von Christo erworbene Mt. Die Kirche war ihm die e die von Christo erworbene ebotene Gnabe glauben. ls Lehrer gewandelt. Im at er mit den ihm verliehe= ient.

m Jahre 1848, also ein Jahr Synobe, das Pfarramt an :les, Mo. Zehn Jahre bar= e er als Professor der Philo=

nach St. Louis berufen, die damals noch neben bem theologischen Seminar auch ein Gymnasium umfaßte. Im Jahre 1861 siedelte er mit dem Gymnasium nach Fort Wanne über. In den Jahren 1861—1864 redigirte er in Gemeinschaft mit dem fel. Dr. Walther bie "Lehre und Wehre". Am Gymnasium in Fort Wayne war Lange bis zum Jahre 1872 thätig. In biesem Jahre nahm er einen Beruf an die Immanuels= gemeinde in Chicago an. Doch noch einmal berief ihn die Synode auf einen Lehrstuhl an der hiesigen theo= logischen Anstalt. Es geschah dies im Jahre 1878. Hier ift er noch 14 Jahre thätig gewesen und zwar in ben letten Jahren schon unter großer Schwachheit bes Leibes. Er wollte auch noch dies Jahr, nach= bem er fich zur Kräftigung seiner Gefundheit in ben Staaten Jowa und Wisconfin aufgehalten, feine Lehrthätigkeit wieder aufnehmen. Er hatte schon den Tag genannt, an welchem er seine Vorlesungen wieber beginnen werde. Da rief ihn Gott auf der Reise hierher — aber nicht in der Fremde, sondern inmitten ber Gemeinde zu Chicago, beren Seelforger er gewefen war — aus ber Arbeit zur Ruhe.

Walther, Schaller, Lange — diese Männer hat Gott in einem Zeitraum von 5 Jahren aus unserer Mitte, von den Lehrstühlen an unferer Anstalt abgerufen. Wir fühlen uns wie die Geschlagenen. Unser Herz ist von Wehmuth erfüllt. Wir kommen uns vor wie bie Verwaisten, wenn wir baran benten, baß fast alle Bäter unserer Synobe nun von uns genommen sind. Doch der HErr hat es gethan! Flehen wir zu ihm, baß Er uns nicht verlaffen, sonbern mit feiner Gnade bei uns bleiben wolle. Und vergegenwärtigen

## Woran wir uns durch das Abicheiden der Bater unferer Synode erinnern laffen follen.

Das ist ausgedrückt in der Ermahnung, die der Apostel Paulus an seinen Schüler Timotheus richtet: "Du aber bleibe in dem, das du gelernt haft und bir vertraut ift." Wir follen uns burch das Abscheiden unserer Bäter daran erinnern laffen, daß wir an der von ihnen erkannten und be= kannten Wahrheit mit ganzem Herzen festhalten.

Um die Wahrheit, die feligmachende Wahrheit, um 3 Englischen an die Anstalt das Evangelium von der freien Gnade Gottes in Trachten nach dem Irbischen und das Liebäugeln mit

Christo ist es in der Kirche gar zu thun. Hat die Kirche das lautere Evangelium, so ist es recht um sie bestellt, so besteht und mächst fie, so werden ihr immer= fort Kinder geboren, wie der Thau aus der Morgen= röthe. Fehlt ihr das lautere Evangelium, so liegt fie verwüstet da. Unsere Bäter waren gelehrte Män= ner, aber nicht dadurch sind fie ber Kirche zu so großem Segen geworden. Nein! weil es Gott wohlgefiel, sie das Evangelium klar erkennen zu lassen, so hat er bei ihnen und durch fie die Kirche gebaut, so find durch ihr Zeugniß Tausende und aber Tausende der Gnade froh und der Seligkeit gewiß geworden. Und was Gott sie durch sein Wort und den Heiligen Geist hat erkennen lassen, das haben sie uns gelehrt und be= fohlen. Sie, die Bäter, haben, wie es Gottes Wille und Ordnung ift, uns, ben Rindern, mit allem Fleiß die himmlische Wahrheit eingeschärft. Nun ist von ihnen einer nach dem andern abgerufen worden. So will Gott vor allen Dingen eins von uns haben: dies, daß wir an der uns bezeugten Wahrheit treu festhalten. Daran sollen wir uns durch das Ab= scheiben ber Bäter erinnern laffen.

Diese Erinnerung ist wohl vonnöthen! Das Evan= gelium ift ein allem Fleische tief verborgenes Ge= heimniß, und alle, welche noch im Fleisch sind, steben immerfort in Gefahr, es zu verlieren. Die Geschichte der Kirche belehrt uns auch, daß auf eine herrliche Blüthezeit oft balb eine Zeit des Rückgangs gefolgt ist. Nicht als ob dies Gottes Wille gewesen wäre benn Gott will, daß man an seinem Worte bleibe und im treuen Bekennen besselben fortfahre - es geschah bies vielmehr burch die Schuld der Menschen. Man fing an zu vergessen, wie theuer ber Schat bes reinen Evangeliums fei, und anstatt sich bes gemeinsamen Besites zu freuen, perfonliche Interessen auszufechten. Die Lehrer fingen an, sich in Sändel der Nahrung zu flechten, anstatt allein barauf bebacht zu fein, Chriftum und sein Geheimniß zu offenbaren. Man fing an, die Weisheit dieser Welt zu bewundern und sich von ihr blenden zu laffen, anftatt Gottes Wort für die höchste Weisheit zu halten. So verlor man ben Schat des lauteren Evangeliums.

Wollen wir bewahren, mas uns vertraut ift, fo muffen wir durch Gottes Gnade die Sattheit, bas ber falschen Weisheit meiben. Unfere Bäter haben uns mit einem herrlichen Beifpiel vorangeleuchtet; unter ihnen auch ber theure Entschlafene. Er hat 44 Jahre lang das Evangelium gelehrt, und doch blieb es ihm neu und wunderbar; es blieb ihm die Wahrheit, in die er sich immer von neuem anbetend versenkte, für beren Erkenntniß wir Gott nicht genug banken könnten. Die mit ihm verkehrten, haben es bemerkt, wie sein Auge leuchtete, wenn er im Brivat= gespräch vom Evangelium rebete. Er hat auch nicht nach dem Irdischen getrachtet. Er hat der Synode in der Zeit ihrer Armuth treu gedient. Sein Gehalt betrug, als er zuerst nach St. Louis berufen wurde, 400 Dollars. Auch die Weisheit diefer Welt hat ihn nicht geblendet. Der Selige war mit einer Fülle welt= lichen Wissens ausgerüstet, womit er wohl vor der Welt hätte prangen können. Er besaß eine gründ= liche philosophische Bilbung. Er kannte die Philosophie nicht bloß aus geschichtlichen Compendien, fon= bern burch jahrzehntelanges Studium der Autoren. Aber fein Berg blieb in Kindeseinfalt an bem Evan= gelium von Chrifto, bem Gefreuzigten, hangen. erkannte es lebendig, daß alles weltliche Wissen nicht an die Geheimnisse des Glaubens hinanreicht. hielt sich nicht bafür, daß er etwas müßte, ohne allein 3Gfum Chriftum, ben Gefreuzigten. Auf bem Sterbebette bekannte er seinen Glauben nicht in einem phi= losophischen oder philosophisch zugespitzten Bekennt= niß, fondern mit den Worten der Auslegung des 2. Artikels: "Ich glaube, daß JEsus Christus, mahr= haftiger Gott, vom Bater in Ewigkeit geboren, und auch wahrhaftiger Mensch, von der Jungfrau Maria geboren, fei mein HErr, der mich verlornen und ver= dammten Menschen erlöset hat."

Das ist das Beispiel, welches uns unsere Bäter gegeben haben. Wollen wir bewahren, was uns vertraut ist, so müssen wir durch Gottes Gnade ihrem Beispiele nachfolgen. So ehren wir recht das Ansbenken unserer Bäter. So wird Gottes Gnade auch ferner bei uns sein. So wird Gott auch uns Unswerthe als Werkzeuge zum Bau seiner Kirche gesbrauchen zu seines herrlichen Namens Ehre und vieler Seelen Seligkeit. Kyrie eleison, Amen!

(Gingefanbt.)

# Chrengedachtniß des seligen Pastors Georg Albert Schieferdeder.

Bon F. Röftering.

(Fortsetzung.)

Bor jenem Zusammentressen in Cleveland hatte Schieferbecker mit dem sel. Dr. Walther corresponsit und ihm unter anderm auch die Gründe für seisnen Austritt aus der Jowa Synode mitgetheilt. Wir theilen dies Schriftstück hier mit:

# Die hauptfächlichsten Gründe des Austritts Bastor Schieferbeders aus der Jowa = Synode:

- 1. Weil die Synode von Jowa mit der Behauptung, daß zwischen ihrem früheren und späteren Bestenntniß zu den Symbolen kein wesentlicher, sondern nur ein formeller Unterschied sei, wiederum alle Berssicherung hinweggenommen hat, daß sie auch solche Glaubenslehren in den Symbolen für verbindlich halte, die nur beiläufig in den Erläuterungen vorskommen. . . .
- 2. Weil die anfänglichen Selbstzeugnisse der Jowa- Weltgericht verbunden wird), in offenbarem Wider- Synode von ihrer kirchlichen Richtung und der in Madison gefaßte Beschluß, daß sie keine besondere Synode bezeugt. . . . Darum bitte ich Dich, alter,

Richtung vertrete, in einem folden Wiberspruch stehen, daß die Wahrheit und Shrlichkeit ein unsumwundenes Bekenntniß gefordert hätte, daß sie mit dem neuen Beschluß sich von ihrer früheren Richtung, als einer falschen, lossage, was sie, trot mehrsmaliger dringender Vorstellung von Gliedern der Synode nicht that.

- 3. Weil die Synode von Jowa die im Synodalbericht von 1858 enthaltenen schriftwidrigen Säze in ihrer Lehre vom tausendjährigen Reich nicht durch einfachen Widerruf abgethan, sondern ihr nur eine bequemere Deutung zu geben versucht hat, und darum zweiselhaft läßt, ob sie in diesem Stück wirklich mit der lutherischen Kirche verwirft, was als schriftwidrig verworsen werden muß.
- 4. Weil die Synode von Jowa laut früheren, aus ihren Schriften zu erweisenden Aussagen offene Frasgen in der Lehre von Kirche und Amt behauptet . . . und es dennoch in Abrede stellt, je von dem Bekenntsniß der Kirche in diesem Lehrstück abgewichen zu sein.
- 5. Weil die Synode von Jowa mit der offenen Beftreitung, daß mit und durch den Beruf der Gemeinde das Amt dem Diener des Worts übertragen werde, die wahre Lehre der Schrift und Symbole vom Beruf und Amt verdunkelt und damit die überaus wichtige Lehre verleugnet, daß das ganze Amt der Kirche sei...
- 6. Weil die Synode von Jowa mit ihrer Lehre vom persönlichen Antichrift, und daß mit demselben der antichristische Absall erst noch kommen solle, das ganze Zeugniß der Resormation abschwächt, das gemeinsame Bekenntniß der Jünger der Wahrheit vor Luther, in Luther und nach Luther, daß der Pabst der rechte, große Widerchrist sei, als einen Jrrthum hinstellt, den klaren und entschiedenen Merkmalen vom Antichrist, seinem Reich und Ende, wie sie im Propheten Daniel, im zweiten Thessalonicherbrief und in der Offenbarung Johannis angezeigt sind, entgegentritt und mit dem allen den gefährlichsten Feind der Kirche zu erkennen hindert.

In dem diese Sate begleitenden Brief an Dr. Balther vom 13. Juni 1875 schreibt er unter anderm: "Du wirst sicherlich meinen Austritt aus der Jowa-Synobe gerechtfertigt finden; wo foll ich mich nun aber hinwenden? Ganz natürlich wendet sich mein Herz wieder der Missouri = Synode zu, nicht allein, weil ich da meine alten Freunde und Brüder habe, fondern auch, weil ich klar febe, die Miffouri : Synobe steht auf der rechten Lehre unserer lutherischen Kirche. . . . Ich erkenne es jett für schwärmerisch, von einer Hoffnung auf ein seliges Reich Christi hier auf Erben zu reben; benn da bas Reich Chrifti immer ein seliges ift, auch unter bem Drud bes Untichrifts und seiner Tyrannei, also auch unter ber Verborgenheit bes Kreuzes, so läßt sich freilich meine damalige Rebe nicht anders, als auf eine Offenbarung des seligen Reiches Chrifti vor bem jüngsten Tage beuten, und bas ist ja schnurstracks gegen bie Analogie 3ch wundere mich jett bes Glaubens. felbst, wie ich zu solcher irrigen Vorstellung gekom= men bin. Also, ich widerrufe dies alles aus voller Ueberzeugung. ... Daß die Meinung von einer doppelten Zufunft Christi und von einer boppelten Auferstehung mit den klaren Stellen in den Evangelien und Episteln, wo immer nur von Einem Tage Christi, von Giner Offenbarung in sichtbarer Herrlichkeit die Rebe ist (und damit immer die all= gemeine Auferstehung der Todten und das allgemeine Weltgericht verbunden wird), in offenbarem Wider= spruch stehe, habe ich schon auf unserer letten (Jowa=)

treuer Freund, tröste mich, thun? Ich habe Dir mein Jowa Synobe konnte ich inen Bekenntniß unmöglich Erkenntniß von der rechte mich nach meinem alten Lin. Ich vertraue Deiner mir zur Beruhigung meiner in allen Stücken beistehen in wort recht balb entgegen.

In Cleveland wurde nur was Schieferbecker wohl it in Altenburg zu thun habe nes Irrens zerriffen und Er felbst brachte biefe Ang fagte: "Das Erfte, was id wird wohl sein mussen, ba in Altenburg wende und nen vorigen Brüdern anzei Irren und alle Sünden, bi habt, herzlich zu vergeben, Mitbruder, der mit ihnen fteht, aufzunehmen, wenn auf erwiderte ihm Schre Bastor Schieferbecker! De wird vor Freuden jauchzen thränen weinen, wenn ich richt mitbringe, daß Sie Einem Glaubensgrunde Eine Seele mit uns find Altenburg fommen, mein folchen Ehren und Freuder von ihr empfangen und Sie als ihr Prediger unt ja, jest wohl mit noch größ Mein Rath geht nun dahir in einem herzlichen, brir jenigen Leute in Altenburg Irrthum nachgefolgt und zu ihrer rechtmäßigen Go und bitten und ermahner Ihnen nun auch in der l folgen möchten. Meine völlig befriedigt werben, firchlichen Zeitschriften, ei öffentliche Erklärung über wie es Ihnen um's Herz Ihnen noch wohl die Gele auch persönlich vor meine schütten können." Diese lieben Baftor Schieferber fel. Dr. Walther, ber zuge lieber Schieferbecker, der annehmbar zu sein, daru um so mehr, als Pastor R feine Gemeinde, deren Ge mit völlig befriedigt sein

Wenn nun der Leser sisch. Pastor Schieferdecker stüllt und sich mit einem siegestistete Gegengemeinde antworten: Ja! aber das liche Abresse, an die Geg Gemeinde besteht heute mit Pastor Schieferdecker Gemeinde abgingen, sint bers Amtssührung in Als gekehrt, wozu ohne Zwe mit beigetragen hat. 2



hen Widerspruch hrlichkeit ein un= hätte, daß sie mit er früheren Rich= as fie, trop mehr= on Gliedern der

die im Synodal= widrigen Säte in Reich nicht durch bern ihr nur eine it hat, und barum Stück wirklich mit s als schriftwidrig

aut früheren, aus

fagen offene Fra= mt behauptet . . . on dem Bekennt= bgewichen zu fein. iit ber offenen Be= ruf ber Gemeinde ibertragen werde, mbole vom Beruf überaus wichtige t der Rirche sei. . . mit ihrer Lehre aß mit bemfelben ommen folle, das schwächt, das ge= der Wahrheit vor r, daß der Pabst ls einen Irrthum enen Merkmalen Ende, wie sie im Eheffalonicherbrief s angezeigt sind, ben gefährlichsten ¢t.

Brief an Dr. Wal=

er unter anderm: tt aus der Jowa= soll ich mich nun wendet sich mein zu, nicht allein, ind Brüder habe, Missouri=Synode utherischen Kirche. nerisch, von einer sti hier auf Erben immer ein feliges ichrists und seiner Berborgenheit des ie bamalige Rebe arung bes feligen lage deuten, und 1 bie Analogie ere mich jest 3orstellung gekom= dies alles aus Daß die Meinung sti und von einer ren Stellen in den er nur von Einem

rung in sichtbarer

iit immer die aU=

ınd das allgemeine

ffenbarem Wider= rer letten (Jowa=) treuer Freund, tröste mich, berathe mich, was foll ich thun? Ich habe Dir mein Herz offenbart. In der Jowa : Synobe konnte ich nach meinem ausgesproche= nen Bekenntniß unmöglich länger mehr bleiben; meine Erkenntniß von der rechten lutherischen Lehre weist mich nach meinem alten Haufe, und sonst nirgends, hin. Ich vertraue Deinem treuen Herzen, daß Du mir zur Beruhigung meines Gemiffens antworten und in allen Studen beifteben wirft, und febe Deiner Ant= wort recht balb entgegen. In inniger Liebe und Ver-Dein Schieferbecker." In Cleveland wurde nun auch unter uns besprochen,

was Schieferdecker wohl in Absicht auf die Gemeinde in Altenburg zu thun haben würde, die in Folge fei= nes Irrens zerrissen und sehr betrübt worden war. Er selbst brachte biese Angelegenheit zur Sprache und sagte: "Das Erste, was ich nun zu thun haben werbe, wird wohl fein muffen, daß ich mich an die Gemeinde in Altenburg wende und ihr meine Rückfehr zu mei= nen vorigen Brübern anzeige, und fie bitte, mir mein Irren und alle Sünden, die mein Irren zur Folge ge= habt, herzlich zu vergeben, und mich wieder als ihren Mitbruder, ber mit ihnen in Ginigkeit des Glaubens steht, aufzunehmen, wenn es ihnen möglich ist." Darauf erwiderte ihm Schreiber biefes: "Lieber herr Baftor Schieferbecker! Meine Gemeinde in Altenburg wird vor Freuden jauchzen, ja, viele werden Freudenthränen weinen, wenn ich ihnen die verbürgte Nachricht mitbringe, daß Sie nun wieder mit uns auf Einem Glaubensgrunde stehen und Gin Herz und Eine Seele mit uns sind. Würden Sie jett nach Altenburg kommen, meine Gemeinde würde Sie mit folchen Ehren und Freuden empfangen, wie Sie einst von ihr empfangen und aufgenommen wurden, als Sie als ihr Prediger und Seelsorger zu ihr kamen, ja, jett wohl mit noch größerer Berehrung und Freube. Mein Rath geht nun dahin: Wenden Sie sich zunächst in einem herzlichen, bringenden Schreiben an die= jenigen Leute in Altenburg, die Jhnen einst in Ihrem Irrthum nachgefolgt und bis bahin noch nicht wieder zu ihrer rechtmäßigen Gemeinde zurückgekehrt find, und bitten und ermahnen Sie biefelbigen, baß fie Ihnen nun auch in ber Umkehr zur Wahrheit nach= folgen möchten. Meine Gemeinbe aber wird vorerst völlig befriedigt werben, wenn Sie in einer unferer firchlichen Zeitschriften, etwa im "Lutheraner", eine öffentliche Erklärung über Ihre Rückehr abgeben, fo, wie es Ihnen um's Herz ist; später aber wird sich Ihnen noch wohl die Gelegenheit darbieten, daß Sie auch persönlich vor meiner Gemeinde Ihr Herz ausschütten können." Diefer Rath mar benn auch bem lieben Bastor Schieferdecker ganz genehm, und ber sel. Dr. Walther, ber zugegen war, sagte: "Ja, mein lieber Schieferbecker, ber Rath scheint auch mir ganz annehmbar zu sein, darum handle barnach, und bas um so mehr, als Pastor Köstering uns versichert, daß seine Gemeinde, deren Gesinnung er wohl kennt, da= mit völlig befriedigt fein wirb." Wenn nun der Leser fragen würde: Hat benn der

fel. Paftor Schieferbeder fein Berfprechen auch erfüllt und fich mit einem Schreiben an feine von ihm gestiftete Gegengemeinde gewandt? fo kann Einsender antworten: Ja! aber basselbe ist nie an seine eigent= liche Abresse, an die Gegengemeinde, gelangt. Die Gemeinde besteht heute noch; allein von benen, die mit Pastor Schieferbecker von ber alten lutherischen Gemeinde abgingen, find schon mährend des Schreibers Amtsführung in Altenburg viele wieder zurückgekehrt, wozu ohne Zweifel Schieferbeckers Ginfluß Wollte Gott, daß auch die te ich Dich, alter, mit beigetragen hat.



Uebrigen, die noch ferne sind, in gottgefälliger Beise wieder herzu kommen möchten, und so ber Riß, welder einst burch Schieferbeders Berschulden entstanden ist, nach seinem Tobe wieder geheilt würde!

Wir setzen nun noch die Worte her, welche Pastor Schieferbeder rebete, als im Jahr 1857 bie Missouri-Synobe ihm die Synobalgemeinschaft aufgekundigt hatte; er fagte nämlich: Sollte es nach Gottes Willen bei ihm dahin kommen, daß er das, was er jett ge= glaubt habe festhalten zu muffen, für Irrthum ertenne, so hoffe er, daß die Synode ihm die Aufnahme und Rückfehr in ihre Gemeinschaft nicht ver-Darauf erwiderte ihm der sel. Präses fagen werde. Wyneken: "Das wolle ber gnädige und barmherzige Gott und Bater um JEsu Christi willen Ihnen verleihen burch fein Wort und Beiligen Geift! Amen." (Fortfegung folgt.)

(Gingefanbt.)

## Achter Bericht der Commission für die Regermission der "evangelisch = lutherischen Synodalconferenz von Nord = America",

umfaffend ben Zeitraum von August 1890 bis Juli 1892.

Vom 10. bis zum 16. August hielt die Synodal= conferenz ihre Versammlung in der Kirche des Herrn P. J. Sieker in New York. Außer den Thefen von herrn Prof. D. hoper aus New Ulm, Minn., über bie Verwerfung der Ungläubigen, beschäftigte die Versammlung als Hauptgeschäft die Regermiffion, das gemeinschaftliche Werk der in der Conferenz ver= Der zwei Jahre umfassenbe bunbenen Synoben. Bericht wird ben lieben Lesern hier vorgelegt.

"Das himmelreich ist gleich einem Senf= forn, bas ein Mensch nahm und fäete auf seinen Ader, welches bas kleinste ift unter allen Samen; wenn es aber erwächft, fo ift es das größeste unter dem Kohl und wird ein Baum, daß die Bögel unter bem Sim= mel fommen und wohnen unter feinen Zweigen." Matth. 13. Mit diesen Worten be= schreibt unfer Beiland, ber himmlische Saemann, bie unscheinbare Gründung und wunderbare Ausbreitung feines Reiches auf Erden. Unscheinbar, gering, ja, verächtlich vor ben Augen ber menschlichen Vernunft ift der Eintritt des HErrn der Herrlichkeit felbst in diese Welt und sein Ausgang am Holz bes Kreuzes. Aber eine Sünderwelt ward badurch erlöst und der Tobtenacker ber Erbe wieder eine Behaufung Gottes

und ein himmelreich. Gleich unscheinbar und verächtlich vor ben Augen der Welt waren ferner die Werkzeuge und das Mittel, die Sünder zum Genuß des Heils zu führen. Denn diese waren ungelehrte Leute, verachtete Fischer und Böllner, und das Mittel das der Bernunft so thöricht flingende Evangelium von dem gekreuzigten und auf= erstandenen Gottessohn als bem einzigen Beil ber Aber siehe da, die Gotteskraft des un= Sünder. scheinbaren Senfkörnleins! Aus demfelben erwächst bald ber Wunderbaum ber driftlichen Kirche, ber feine Aeste und Zweige zum Heil unsterblicher Seelen über alle Länder und Bölker segensreich ausbreitet. Ein herrliches Gottesreich erbaut sich auf den Trümmern der tief im Tode der Sünde versunkenen Heibenwelt.

Dieser Wunderweg Gottes mit dem Himmelreich feiner Rirche hat sich fort und fort in ihrer Geschichte wiederholt.

Auch unsere werk der Weish wie klein und s Widerspruch hal bennoch, was fi welch ein Segen zehn Jahre zuri den Beschluß, Landes aufzune Betreibung beri vergeßlichen P. ist in diesen 14, morben? Unfe 3 Negerpastorer treiben?

6 weiße Schulle lern, 13 Sonntc municirende un obwohl aus den ben letten zwe unter sich gesa Mission 8 Kirch stöckige Schulhinicht ein herrlig Wenn wir bedg Missionsarbeit oft die Missione Seelen gewinne inseln erst nach 1 den taufen burfi Hindu, Ziegenb, follten wir nich; in unserer Nege, bar zu sein, zunt Stufe heidnische glaubens stehen, Werk mit neuen Ja, t dem Gedanken § Missionswerk ng in ihrem Mutter bringen dürfen u eigentlichen und Wir erlauben ferenz einen kur

Stand und Fort Negermission in

1890 bis Juli 1

Dies ift unse wunderbares uni durch Tod der Ii Missionspersonal Stand und Fort Rückgang gebra Arbeitsfeld. Voi Allenbach einem<sub>e</sub> Student Ruhlme field, Ja., trat a Treue und fichtk ihn anfangs die hinweg, und erst; Studenten, Brai zur Aushülfe zu 1 wenigen Monate; niederlegen muß; figen Bacanzen n

der verwaisten D

feiner eigenen gr

haben wir von bi

d, in gottgefälliger Weise en, und so der Riß, wels 18 Berschulden entstanden c geheilt würde!

Borte her, welche Pastor Jahr 1857 die Missourisemeinschaft aufgekündigt Ite es nach Gottes Willen zer das, was er jetzt gesnüssen, für Irrthum erse Synode ihm die Aufschenischaft nicht versberte ihm der sel. Präses znädige und barmherzige hristi willen Ihnen versheiligen Geist! Amen." folgt.)

nbt.)

ion für die Regermiffion hen Synodalconferenz Imerica",

uguft 1890 bis Juli 1892.

igust hielt die Synodals in der Kirche des Herrn Außer den Thesen von New Ulm, Minn., über igen, beschäftigte die Verst die Negermission, ver in der Conserenz verszwei Jahre umfassende rn hier vorgelegt.

t gleich einem Genf= lahm und fäete auf as kleinste ift unter aber erwächst, so ist bem Rohl und wirb gel unter bem bim= inen unter feinen Mit diesen Worten be= immlische Säemann, die wunderbare Ausbreitung Unscheinbar, gering, ja, r menschlichen Vernunft der Herrlichkeit selbst in ig am Holz des Kreuzes. dadurch erlöst und der eine Behausung Gottes

rächtlich vor den Augen erkzeuge und das Mittel, Heils zu führen. Denn , verachtete Fischer und der Vernunft so thöricht m gekreuzigten und auf= dem einzigen Heil der nie Gotteskraft des un= Aus demselben erwächst istlichen Kirche, ber seine insterblicher Seelen über isreich ausbreitet. Ein sich auf den Trümmern versunkenen Beibenwelt. s mit dem himmelreich b fort in ihrer Geschichte

Auch unfere Regermission ift ein folches Wunderwerk der Weisheit und Gnabe unsers Gottes. Denn wie klein und senktornartig war ihr Anfang, welchen Widerspruch hat sie gefunden und findet sie noch, und bennoch, was für ein herrliches Werk ist es geworben, welch ein Segensbaum ist baraus entsprossen! Fünfzehn Jahre zurück faßte bie ehrw. Synobalconferenz den Beschluß, die Mission unter den Negern dieses Landes aufzunehmen, und setzte eine Commission zur Betreibung berfelben ein, an beren Spite fie ben unvergeflichen P. F. Bünger in St. Louis stellte. Was ist in diesen 14 Jahren aus dem kleinen Anfang ge= worden? Unsere Mission zählt jest 7 Missionare, 3 Negerpastoren, einen Negerlehrer, 11 Stationen, 6 weiße Schullehrer, 9 Wochenschulen mit 705 Schülern, 13 Sonntagsschulen mit 935 Kindern, 437 Communicirende und 777 Seelen. Und diese Gemeinden, obwohl aus den ärmsten Regern bestehend, haben in ben letten zwei Jahren schon an \$2000 Beiträge unter sich gesammelt. An Eigenthum besitzt die Mission 8 Kirchen und 2 im Bau begriffen, 2 zwei= stöckige Schulhäufer und 1 Pfarrhaus. — Ift bies nicht ein herrlicher Erfolg, ein reicher Gottesfegen? Wenn wir bedenken, wie langsam der Fortgang der Missionsarbeit in ben fernen Heibenländern ist, wie oft die Miffionare in berselben Zeit nicht die Sälfte Seelen gewinnen, zwei Missionare auf ben Subsee= inseln erst nach 15jähriger saurer Arbeit die ersten Hei= ben taufen burften, Caren nach 7 Jahren ben erften Hindu, Ziegenbalg nach 2½ Jahren 7 Sclaven, wie, follten wir nicht Urfache haben, über Gottes Segen in unserer Negermission hocherfreut und innig bankbar zu sein, zumal auch unsere Neger zumeist auf der Stufe heibnischer Unwissenheit und heibnischen Aberglaubens stehen? Sollte er uns nicht erwecken, bas Berk mit neuem Gifer, mit neuer, größerer Treue zu treiben? Ja, burfen wir nicht vielleicht auch ichon bem Gedanken Raum geben, daß Gott biefes unser Missionswerk noch benützen mag, daß wir den Negern in ihrem Mutterlande Africa das reine Evangelium bringen bürfen und so auch noch Heibenmission in ihrem eigentlichen und vollen Verftand des Wortes treiben?

Wir erlauben uns nun, ber ehrw. Synobalconsferenz einen kurzen, übersichtlichen Bericht über den Stand und Fortgang der einzelnen Stationen unserer Negermission in den beiden letzten Jahren vom August 1890 bis Juli 1892 zu erstatten:

#### I. Little Rod, Art.

Dies ift unfere erfte und älteste Station. Gin munderbares und unbegreifliches Verhängnif Gottes burch Tob der Missionare und häufigen Wechsel im Missionspersonal hat den Anfangs so hoffnungsvollen Stand und Fortgang berfelben zu einem traurigen Rückgang gebracht. Sie ist jett unser schwächstes Arbeitsfeld. Vor anderthalb Jahren folgte Missionar Allenbach einem Rufe an eine deutsche Gemeinde. Student Ruhlmeyer aus bem Seminar zu Springfield, Il., trat als Vicar ein und arbeitete mit großer Treue und sichtbarem Segen, aber ber HErr nahm ihn anfangs dieses Jahres durch einen seligen Tod hinweg, und erst nach Monaten gelang es uns, einen Studenten, Brauer, aus dem St. Louiser Seminar zur Aushülfe zu bekommen, ber aber ebenfalls nach wenigen Monaten wegen Kränklichkeit die Arbeit dort nieberlegen mußte. Während ber langen und häufigen Vacanzen nahm sich P. J. Miller in Little Rock ber verwaiften Miffion treulich an, so viel ihm bei feiner eigenen großen Gemeinde möglich war. Jest

Missionar in der Person des Herrn Rüßkamp erhalten, der, so Gott will, ansangs September sein Amt dort antreten wird. Möge Gottes Segen mit ihm sein, daß die Mission daselbst endlich wieder zu fröhlichem Gedeihen komme! Die Wochenschule ist im letzten Halbjahr ganz eingegangen; selbst die Sonntagsschule ist in den letzten Monaten eingestellt. Die Seelenzahl beträgt 38, Communicirende sind 23. Die Mission besitzt hier ein Kirchlein. Von diesem etwas niederschlagenden Bilde wenden wir uns nun zu dem um so mehr erfreulichen, nach

## II. New Orleans, La.

Hier ist ber von Anfang an ecsahrene Gottessegen uns nicht nur geblieben, sondern zu immer reicherer Entfaltung gekommen. Wir haben hier vier Stationen, zwei Missionare, sieben Lehrer, drei zweis und eine einklassige Schule, drei Kirchen, zwei zweistöckige Schulhäuser, 571 Seelen, 301 communicirende Glieber, 484 Schüler in den Wochens, 577 in den Sonnstagsschulen. Was die einzelnen Stationen betrifft, so ist die erste und größte Station hier

1. Mount Zion. Sier arbeitete Missionar Batte seit 1879 in großem Segen bis zum letzen Jahre. Als sich uns aber in North Carolina unvermuthet ein fehr großes und wichtiges Miffionsgebiet eröffnete, fand es die Commission für rathsam, ihn, als ben ältesten und erfahrensten Missionar, borthin zu ftellen und an seine Stelle ben Candidaten J. Lankenau zu berufen, der bereits früher ein halb Jahr daselbst in der Schule ausgeholfen und sich Liebe und Vertrauen ber Neger erworben hatte. Die Missionsarbeit ist benn auch unter ihm in erfreulicher Weise segensreich fortgegangen. Diefe Station besitt eine Rirche, bie zugleich Schulhaus ift, in welchem die Lehrer Bir und Mönch arbeiten, zählt 255 Seelen, 137 Com= municirende, 131 Schüler in ber Sonntagsschule, 107 in ber Wochenschule (42 in I., 65 in II. Klasse), und hat in den letten zwei Jahren an freiwilligen Beiträgen \$1193.00 aufgebracht. Der einzige Schatten in diesem erfreulichen Bilbe ift die Baufälligkeit ihrer Rirche, welche jedenfalls nächstes Jahr burch eine neue ersett werden follte. Die zweite Station Miffionar

2. St. Paul, 1881 gegründet. Sie hat eine schöne neue Kirche mit Thurm und Gloce und ein neues zweistöckiges Schulhaus, beffen Bau mit einem zweiten auf der Bethlehemsstation die ehrw. Synodal= conferenz auf ihrer letzten Versammlung in St. Paul, Minn., beschloffen hatte. In der Schule fteht jest Lehrer C. Lemke. Lehrer Kaufmann war von der Commission berufen worden, ist aber vom BErrn ber Ernte nach kurzer Arbeit durch einen seligen Tod in bie himmlischen Scheuern versett worden. Ueber ein Jahr hat der Negerjüngling Burthlong, der durch unsere Schulen gegangen war und ber Gemeinbe zu= gehörte, mit gutem Erfolg an ber Schule ausgeholfen, ist aber im Herbst 1891 zu weiterer Ausbildung in das Seminar in Springfield eingetreten. Da es noch nicht möglich war, einen zweiten Lehrer für biefe Schule zu gewinnen, ift eine Lehrerin proviforisch angestellt worden. Die Seelenzahl beträgt hier 143, bie Bahl ber Communicirenden 75, die ber Schüler in ber Sonntagsschule 140, in ben Wochenschulen 134. An Beiträgen brachte biese Station in den letten zwei Jahren \$614.70 auf.

figen Bacanzen nahm sich P. J. Miller in Little Rock der verwaisten Mission treulich an, so viel ihm bei seiner eigenen großen Gemeinde möglich war. Jett wurde 1885 von Missionar A. Burgdorf gegründet haben wir von diesjährigen Candidaten wieder einen und hat eine gute Kirche. Aber das Missionsfelb hat

sich von Anfang an als nicht besonders hoffnungsvoll gezeigt. Es wohnt hier eine überaus niedere und verkommene Klasse von Negern. Tropbem ist durch Gottes Unade biesmal gegen ben vorigen Bericht, ber einen Rückgang berichten mußte, ein kleiner Fort= schritt zu verzeichnen. Die Seelenzahl ist von 10 auf 14 geftiegen, die Bahl ber Communicirenden von 5 auf 8, die Sonntagsschule zählt 48, die Wochen= schule 52 Kinder. Auch der Kirchenbesuch hat zuge= nommen, die Beiträge belaufen sich auf \$143.00. Das sind immerhin Anzeichen genug, bas Werk bes BErrn hier auf Hoffnung weiter zu führen. An ber Schule arbeitet noch ber provisorisch angestellte A. Moser.

4. Bethlehem Station ist die vierte in New Orleans und die zweite von Missionar A. Burgdorf. Er gründete fie vor fünf Jahren unter großen Hoff= nungen, und es hat dem HErrn der Kirche gefallen, biese Hoffnungen zu erhalten und je länger je mehr zu erfüllen. Es ift eine blühende und gefegnete Arbeit, bie hier geschieht. Die Seelenzahl ift in ben zwei Jahren von 57 auf 116 angewachsen, die Zahl der Communicirenden von 27 auf 49; die Zahlen haben sich also verdoppelt. In dem neuen zweistödigen Schulhause arbeitet an der I. Klasse Lehrer Rischow mit 74, an der II. Klaffe Lehrer Schäfer mit ebenfalls 74 Kindern; über 100 Kindern mußte die Aufnahme wegen Mangel an Raum verweigert werden. Sonntagsschule hat 200 Kinder. Un Beiträgen hat biese Station in den letten zwei Jahren \$1284.14 aufgebracht. Bisitation wurde in New Orleans ge= halten von herrn Prof. F. Pieper und dem Ehrw. allgemeinen herrn Prafes Schwan. — Bon biefem boch gesegneten Missionsfelde wenden wir uns nun zu einem gleich erfreulichen Miffionswerke in

## III. Meherrin, Lunenburg Co., Ba.

hier arbeitet Missionar D. Schooff feit zwei Jahren. Es ist dies die Station, welche einst vor sechs Jahren als ein hoffnungsloser, vergeblicher Posten aufgegeben wurde. Aber dann offenbarte sich die Kraft des reinen Wortes in wunderbarer, uns fehr beschämender Beife. Zwei Jahre lang hielt sich das kleine Häuflein von nur sieben Seelen burch Lesegottesbienste und Sonntags= schule zusammen, und ließ nicht ab mit Bitten um einen neuen Miffionar, bis auf Beschluß der Synodalconferenz ihre Bitte erhört wurde. Zwei Jahre lang verforgten Studenten aus Springfielb die Station, und ihre Arbeit war reich von Gott gesegnet. Missionar Schooff gab uns bann Gott ben rechten Mann für diese heilsbegierigen Neger, und berselbe arbeitet mit großem Segen unter ihnen. Wir haben bort jest eine hübsche Rirche, Schule und Pfarrhaus, welche kaum für \$1500.00 hätte gebaut werden kön= nen, aber burch bie Umsicht und bas praktische Beschick unsers Missionars nur auf \$700.00 kam. Die Seelengahl beträgt hier ichon 78 Seelen, bavon 34 Communicirende, die Sonntagsschule 106, die Wochenschule 54 Kinder, Beiträge etwa \$50.00. Auf eine Aufforderung anderer Neger predigt Missionar Schooff sonntäglich noch in Kensville, und erfreut fich einer großen Zuhörerschaft. Diese Station ist die erste, welche ein Pfarrhaus besitzt und bereits einen Gottesacker angelegt hat. Paftor C. Obermener hat biefe Station im Laufe biefes Sommers visitirt und biefen erfreulichen Bericht darüber erstatten können.

## IV. Springfield, Illinois.

hier arbeitet seit vier Jahren Missionar b. S. Knabenschuh. Die Station besitzt eine fehr hübsche \$5000. — Die Arbeit hat nicht ganz den erhofften Fortgang gehabt, boch beträgt die Seelenzahl 100, bie Zahl ber Communicirenden 41, ber Schüler in ber Sonntagsschule 65. Die Wochenschule mußte leider zeitweilig eingestellt werden.

#### V. Concord, Nord = Carolina,

ist das neueste und ausgedehnteste Gebiet, das Gott unserm Missionswerke seit einem Jahr eröffnet hat. Dort hatten vor etwa acht Jahren vier Negerpastoren unter bem Präsidium eines gewissen P. Kount sich zu einer Synode unter bem Namen Alphasynode zu= sammengethan. Als der Präsident starb, saben sich die übrigen drei hülflos verwaist. Der bedeutendste unter ihnen, Phifer, aber las von der lutherischen Negermiffion der Synodalconferenz und wandte sich nun schriftlich an den ehrw. allgemeinen Bräses B. C. Schwan, mit ber Bitte, er möchte Schritte thun, daß die lutherische Negermission in seinem Staate in sichere lutherische Hände käme, sie seien unfähig, fie zu erhalten und zu bauen. Die Commission ordnete baber auf Mittheilung hiervon die Missionare Batte und Burgdorf ab, das Feld zu bereisen und barüber zu berichten. Da ber Bericht äußerst günstig lautete und wir längst gerne bie Negermission auch unter den Landnegern in Angriff genommen hätten, so beschloß die Commission, Misfionar Bakke in dies neue Feld zu fenden. August 1891 zog er dahin und schlug in Concord, N. C., seinen Wohnsit auf. Gott hat ihm eine offene Thur gegeben. Weder er noch die Commis= sion bereut es, diesen Schritt gethan zu haben. großes Werk hat uns Gott hier anvertraut. P. Obermeyer machte im Auftrag der Commission por kurzem eine Inspectionsreise in dies Gebiet, seine Verhältnisse, Aussichten und Bedürfnisse aus eigener Anschauung fennen zu lernen, und fam mit großer Hoffnung erfüllt von diefer Reise zurud. - Missionar Bakke hat in Concord und Reimerstown feste Stationen. Unter seiner speciellen Aufsicht und Instruction stehen die drei Negerpastoren, unter welchen Phifer sich als der begabteste erweist, der noch ein recht brauchbarer Arbeiter im Beinberg bes Beren werden wird. Weniger Hoffnung ist für die beiden andern; doch hofft man, daß wir durch fie die gesammelten Gemeinden halten können, bis mir ihre Plate durch neue Kräfte erfegen konnen. In Phi= fers Gemeinde wird eine Kirche gebaut für \$900.00, beren Bauplat von zwei englisch = lutherischen Be= meinden geschenkt wurde, und in Reimerstown ein Kirchlein für \$350.00. Missionar Phifer bekommt \$25.00 Gehalt aus unferer Kaffe. Der Name "luthe= risch" hat in den Carolinas einen guten Klang, und ist die herrschende Gemeinschaft daselbst. Die luthe= rischen Gemeinden dort find hocherfreut, daß unsere Kirche das Missionswerk so kräftig in Angriff nimmt, und haben unaufgefordert ichon Mitwirkung versprochen. Kurz, mit den freudigsten Hoffnungen können wir für diese Mission in die Zukunft sehen. Missionar Bakke hat in Concord bereits eine Bemeinde von 55 Seelen, 35 Communicirende, eine Wochenschule von 56, eine Sonntagsschule von 85 Rinbern. Er bedarf aber in Concord einer neuen Kirche und eines Schullehrers, um sich ganz dem Dif= sionswerke widmen zu können.

Bum Schluffe erlaubt fich die Commission noch fol= gende Bemerkungen zu machen:

1. Die Commission hat mährend der beiden ver= flossenen Jahre jeden Monat eine regelmäßige Ber-Kirche mit angebautem Schulzimmer, im Werthe von | fammlung gehalten, beren Verhandlungen forgfältig | nity, eine neue Station bi

protofollirt murben. Sie allen Miffionaren, welche richte über ihre Thätigke und Fortgang ihrer Missi Station mährend biefer A besucht worden. Mit di die Zeit ihrer Amtswirki neue Commission zu erwä

- 2. Auf Anordnung bei mal die drei Missionare B an der Versammlung be Theil und sind bereit, a richt über die Mission zu gen zu beantworten oder bringen.
- 3. Die "Missions=Tau neer" 5000 Leser, in An municanten ber Synobal ringe Bahl. Der Ueber den letten zwei Jahren rung ihres Leserkreises w Vermehrung unserer Ein ber so vergrößerten Aus werkes höchst nothwendig

Gott, unferm Beiland für ben bisber erfahrene Mission. Er bleibe bei 1 Segen und mache uns in diesem seligen Werke, zu und zum Beile vieler unft

Im Namen und Au

St. Louis, im August

## Shlußb

Nachdem die Herren D Carolina, Burgdorf aus aus Meherrin, Ba., noch richte über ihre Missions besondern Wünsche und felder vorgelegt hatten, conferenz mit großer Frei

- 1. In Concord, N. C., für Miffionar Batte gebai rial und Arbeitslohn dase beibe Gebäude, ohne inn \$1200 aufgeführt werden wurde.
- 2. In Concord foll auc schon 60 Kinder zählt, eit damit Miffionar Batte fei Mission widmen kann.
- 3. Für die Missionsst Clapp und Holt murden len zu je \$250 fünfhunder Locale, in benen dieselb Sonntagsschule halten, fo Thur, aber ohne Fenster,
- 4. Die Mount Zions=6 bat wegen Baufälligkeit il um eine neue Kirche und nar Burgdorf die Nothwen gelegt und zugleich mitge meinde selbst \$1000 dazu i bereits dazu gesammelt ha die Commission ermächtigt gewünschten, nöthigen Ba
- 5. Endlich wurde beschl Stationen Missionars Bur



den erhofften elenzahl 100, er Schüler in ischule mußte

a, iet, das Gott

eröffnet hat. Negerpastoren P. Kount sich phasynode zu= rb, sahen sich r bedeutendste

r lutherischen d wandte sich einen Präses ichte Schritte n in seinem

me, sie seien Die Com= 3 hiervon die s Feld zu be= ı der Bericht ist gerne die rn in Angriff mission, Mis=

Im jenden. in Concord, at ihm eine bie Commis= haben. Ein

traut.

Herr

Commission Gebiet, seine e aus eigener n mit großer - Missio= erstown feste

sicht und In= inter welchen der noch ein g bes HErrn ür die beiden h sie die ge= bis wir.ihre In Phi= ür \$900.00,

ierstown ein ifer bekommt Rame "luthe= Klang, und Die luthe=

erischen Ge=

, daß unsere griff nimmt, virkung ver= fnungen fön= kunft sehen. its eine Ge= cirende, eine hule von 85

sion noch fol=

ing dem Diif=

einer neuen

: beiden ver=

mäßige Ver= en sorgfältig

protofollirt wurden. Sie steht in regem Verkehr mit allen Missionaren, welche vierteljährige genaue Berichte über ihre Thätigkeit, sowie über ben Stand und Fortgang ihrer Mission einsenden. Auch ist jede Station mährend dieser Zeit von einem ihrer Glieder besucht worden. Mit dieser Versammlung erlöscht die Zeit ihrer Amtswirksamkeit, und ift daher eine neue Commission zu erwählen.

2. Auf Anordnung der Commission nahmen dies= mal die drei Missionare Bakke, Burgdorf und Schooff an der Versammlung der ehrw. Synodalconferenz Theil und find bereit, auf Bunfch mundlichen Bericht über die Mission zu erstatten und etwaige Fragen zu beantworten oder besondere Wünsche vorzubringen.

3. Die "Missions-Taube" hat 14,000, der "Pioneer" 5000 Leser, in Anbetracht der 300,000 Communicanten ber Synobalconferenz eine überaus ge-Der Ueberschuß ber Blätter ergab in ringe Zahl. ben letten zwei Jahren \$1508.74. Die Bergröße= rung ihres Leserkreises würde daher eine bedeutende Vermehrung unserer Einnahmen bebeuten, die bei der so vergrößerten Ausdehnung unsers Missions=

werkes höchst nothwendig ist. Gott, unferm Beilande, aber fei Lob und Dank für ben bisher erfahrenen großen Segen in unferer Mission. Er bleibe bei uns mit seinem Schutz und Segen und mache uns immer williger und treuer zu diesem seligen Werke, zu seines Namens großer Ehre und zum Beile vieler unfterblicher Seelen!

Im Ramen und Auftrag der Commission

C. J. Otto Sanfer.

St. Louis, im August 1892.

## Shlußbemertung. Nachdem die Herren Missionare Bakke aus Nord-

Carolina, Burgborf aus New Orleans und Schooff aus Meherrin, Ba., noch mündliche intereffante Berichte über ihre Missionsthätigkeit erstattet und bie besondern Wünsche und Bedürfnisse ihrer Arbeits= felber vorgelegt hatten, faßte die ehrm. Synobal= conferenz mit großer Freudigkeit folgende Beschlüsse: 1. In Concord, N. C., foll eine Kirche und Schule

für Missionar Bakke gebaut werden. Da Baumate= rial und Arbeitslohn daselbst fehr billig ist, können beibe Gebäude, ohne innere Einrichtung, für etwa \$1200 aufgeführt werben, welche Summe bewilligt

2. In Concord soll auch für die Wochenschule, die schon 60 Kinder zählt, ein Lehrer angestellt werben, damit Missionar Bakke seine Zeit und Kraft ganz ber Miffion widmen fann.

3. Für die Missionesstationen der Negerpastoren Clapp und Holt wurden zur Errichtung von Kapellen zu je \$250 fünfhundert Dollars bewilligt, da die Locale, in denen diefelben jett Gottesbienft und Sonntagsschule halten, fast nur Erdhöhlen mit einer Thür, aber ohne Fenster, sind.

4. Die Mount Zions-Gemeinde in New Orleans bat wegen Baufälligkeit ihres gegenwärtigen Locals um eine neue Kirche und Schule. Nachdem Missio= nar Burgdorf die Nothwendigkeit eines Neubaus dar= gelegt und zugleich mitgetheilt hatte, daß die Bemeinde felbst \$1000 bazu aufbringen wolle, ja, \$500 bereits dazu gesammelt habe, wurde beschlossen, daß bie Commiffion ermächtigt fei, im nächsten Jahre bie gewünschten, nöthigen Bauten auszuführen.

5. Endlich wurde beschloffen, zwischen den beiden Stationen Missionars Burgdorf, Bethlehem und Trinity, eine neue Station burch ben Bau eines Schul-



barkeit der indiv<sup>1</sup>

hauses zu eröffnen. Missionar Burgborf legte nämlich dar, daß viele ihrer Negersamilien aus dem Innern der Stadt in jene Gegend gezogen seien und
auch sonst sich daselbst ein hoffnungsvolles Missionsfeld befände. Der ehrw. allgemeine Herr Präses
Schwan, der die Negermission in New Orleans wiederholt besucht hatte und für ihr herrliches Gedeihen
ein freudiges Zeugniß ablegte, besürwortete den Vorschlag mit warmen Worten. Der Beschluß wurde
daher mit großer Freudigkeit gesaßt.

Diese vorgehenden Beschlüsse bewilligen ungefähr eine Summe von 6 bis \$7000. Unfere regelmäßige monatliche Ausgabe beläuft sich auf \$900. unserer Kasse ruht noch eine Schuld von \$1200. hieraus feben benn unsere lieben Lefer, bag, wenn die Beschlusse der ehrw. Conferenz ausgeführt wer= ben follen, es neuer größerer Beiträge bedarf. benn unfere Freude über Gottes Segen an biefem unserm Missionswerk eine recht aufrichtige und bank= bare, fo laßt uns bann auch unfern Dank offenbaren durch die That. Laßt uns unserer Mission nicht nur im täglichen Gebete gebenken, sondern auch mit rei= So wird Gottes Segen und Wohlgechen Gaben. fallen auch über diesem Missionswerke bleiben und sich mehren und wir werden mit Freuden rühmen dürfen: "Das ist vom HErrn geschehen und ist ein Wunder vor unfern Augen." D. H.

## Bur kirdylidjen Chronik.

#### I. America.

Seminar in Springfielb. Am 8. September murs ben Herr Prof. R. Pieper in das Präsidium und die neuserwählten Herren Prosessoren Fr. Strecksuß und L. Wessell in ihre Uemter am Seminar von Herrn Pastor M. Lücke unter Ussistenz von Prof. J. Herzer eingeführt.

Brogymnasium in New Port. Um 13. October ist P. H. Setein, früher in Massachusetts, in sein Amt als neuberufener Professor eingeführt worden.

Deutscher Methodismus. Der "Apologete" schreibt: "Unser Gliederzuwachs im verflossenen Jahre ist nichts weniger als befriedigend. . . . Unser Zuwachs ist nicht, was wir erwarten und erwarten sollen. Jeder deutsche Methodist sollte dieser Thatsache ernstlich in's Angesicht schauen."

Bie ein methodiftifder Bifchof betet. Bei ber Gin= weihungsfeier der Weltausstellung in Chicago hat der methodistische Bischof Fowler das Eröffnungsgebet ge= Es ift ein Bebet, welches viel überschmang= sprochen. lichen Unfinn enthält und bas, mit Ausnahme einiger Worte, von einem blinden Seiden gesprochen werden fann. Ueber die Entdedung Americas burch Columbus fagt ber Bischof zu Gott: "Du haft diese neue Welt in ben bunklen Bolfen, welche beine Absichten umgeben, verborgen gehalten und haft fie für die hohen Ghren bei= nes Königreiches in seiner vollen Entfaltung aufbewahrt. In der Fülle der Zeit hast du sie in deiner Weisheit durch die Tapferkeit und den Glauben deines Dieners Columbus (!) zur Kenntniß ber Welt gebracht." Sodann redet er von den Bätern, die zuerst in dies Land gekommen und so viel gethan haben zur Beredlung ber Menfcheit; von Schlachtfelbern, von großen Mannern, tapferen Solbaten und ben jesigen patriotischen Bürgern. Er fagt: "Du haft zu unsern Batern geredet, zu helden= müthigen und großen Männern, zu Männern bes Gebetes und der Kraft, und haft sie in dieses erschlossene Land kommen und hier in ber Wildniß große Institutionen zur Beredelung ber Menfchheit errichten heißen, bamit fie diefe weiten Thaler und diefe endlofen Gbenen ber Freiheit, ben freien Gedanken, bem freien Gewiffen, der Beiligkeit bes häuslichen Berdes und der Unantaft=

danken dir für die theil ift, für Creec' für Lexington und pomattog — für 1 ten unfers T Washington und Jefferson und Jas lichter unserer Re tige Schaar von 4 Freiheit und Rech bare Lehren in Staatskunst und C danken dir für fe müthiger, pat Bibel, für die offel beispiellose Bache perität, für die ma Bibliotheken und gien, bie großen thätigkeitsanstalten gestörte Glück un für eine freie Weiblichkeit."; in der Vergangenh und Gott gefällig Unterschied für al schriften, von dene Gift enthalten unt ten Segnungen fa machen und unze und bie zufün! - Auch über bie 🛚 canischen Frauen ! Emancipation fret daß sie allen Frau "Wir bitten bich, ( vor ihren Schweste den durch freie, Berufsarten, : antwortlichen, Spielraum in ihre Gaben und ? wickeln. Mögen ! Ehre und Würde e führen nur noch beinen Segen für entsprechend seiner Bei ber Eröffn am 21. October, wi

entsprechend seiner Bei der Eröffnd am 21. October, was girten des Pahstesi Pahstesichen Gegennt das Schlußgebet hischof Freland. — Weltausstellugbissische Evangel 2 Professoren und distenbischof Fowl Der Pahst has

orbentlichen Delek Zustand der römi' untersuchen und n den Katholiken bei hatte bereits eine A ton. Er vertrat & Weltausstellung in Römischer Abe

schreibt: "Am Alle Kirche in Trauerge jenigen ihrer Kinde auch nicht im Him gungsorte noch zeit Das Blatt findet tatholische Bolk al Es schreibt: "Uns

Missionar Burgborf legte nämster Negersamilien aus dem Insene Gegend gezogen seien und tein hossnungsvolles Missionsehrw. allgemeine Herr Präses ermission in New Orleans wies und für ihr herrliches Gedeihen ablegte, befürwortete den Vorsworten. Der Beschluß wurde weudigkeit gesaßt.

Beschlüsse bewilligen ungefähr is \$7000. Unsere regelmäßige be beläuft sich auf \$900. Auf och eine Schulb von \$1200. – unsere lieben Lefer, daß, wenn rw. Conferenz ausgeführt wer= größerer Beiträge bedarf. über Gottes Segen an diesem eine recht aufrichtige und dankın auch unsern Dank offenbaren t uns unserer Mission nicht nur gebenken, sonbern auch mit rei= rd Gottes Segen und Wohlge= em Missionswerke bleiben und werben mit Freuben rühmen m HErrn geschehen und ist ein Augen." D. S.

## lidjen Chronik.

#### America.

ngfield. Um 8. September wurser in das Präfidium und die neuschoren Fr. Streckfuß und L. Wessel minar von Herrn Bastor M. Lücke of. J. Herzer eingeführt.

New Pork. Am 13. October ift n Massachusetts, in sein Amt als eingeführt worden.

smus. Der "Apologete" schreibt: im verstossenen Jahre ist nichts nd. . . . Unser Zuwachs ist nicht, erwarten sollen. Jeder deutsche Thatsache ernstlich in's Angesicht

fcer Bifchof betet. Bei ber Gin= Itausstellung in Chicago hat ber Fowler bas Eröffnungsgebet ge= Gebet, welches viel überschwäng= und das, mit Ausnahme einiger inden Seiben gesprochen werben ectung Americas durch Columbus ott: "Du hast diese neue Welt in welche beine Absichten umgeben, hast sie für die hohen Ehren bei= ner vollen Entfaltung aufbewahrt. ast du sie in beiner Weisheit durch n Glauben beines Dieners Kenntniß der Welt gebracht." en Bätern, die zuerst in dies Land gethan haben zur Veredlung ber achtfeldern, von großen Männern, ben jegigen patriotischen Bürgern. unfern Batern gerebet, zu helben= Nännern, zu Männern des Gebetes ast sie in dieses erschlossene Land ber Wildniß große Institutionen er Menschheit errichten heißen, Thäler und diese endlosen Ebenen n Gedanken, dem freien Gewissen, slichen Herbes und der Unantast=

barkeit ber individuellen Rechte weihen mögen. banken bir für bie glorreiche Geschichte, welche unser Erb= theil ift, für Creecy, für Smithfielb und Marfton Moor, für Lexington und Fort Sumter, für Yorktown und Appomattor - für biefe herrlichen Errungenschaf= ten unsers Patriotismus. Wir danken für Washington und Lincoln, für Webster und Clay, für Jefferson und Jackson, für Grant, — für diese Signal= lichter unferer Republik. Wir banken bir für bie mach= tige Schaar von Belben, bie auf bem Schlachtfelbe für Freiheit und Recht ihr Leben gelassen und uns unschätz= bare Lehren in Bezug auf Batriotismus, Belbenmuth, Staatskunft und Selbsthingabe hinterlassen haben. Wir banken bir für sechzig Millionen freier, helben= müthiger, patriotischer Bürger, für die offene Bibel, für die offene Schule und die offene Kirche, für das beispiellose Wachsthum, für bie außerorbentliche Prosperität, für die mannigfachen Erfindungen, die unzähligen Bibliotheken und Beitschriften, für die vielen Collegien, die großen Universitäten, die gahlreichen Bohl= thätigkeitsanstalten, ben allgemeinen Frieden, bas un= gestörte Glud und die ungetrübte Shre. Wir banken für eine freie Männlichteit und eine eble Weiblichkeit." Hiernach fieht also ber Bischof alles in der Bergangenheit und in der Gegenwart als untadelig und Gott gefällig an. Es ist aber ein Greuel, so ohne Unterschied für allerlei Gott zu banken, z. B. für Zeit= schriften, von denen ja die meisten nichts taugen, sondern Gift enthalten und Gott verunehren. Bon ben angeführ= ten Segnungen fagt er nun, daß fie bas Leben werthvoll machen und unzerstörbare Hoffnungen für biefe und bie zukünftige Welt in uns entflammen. – Auch über die so gefährliche Emancipation der ameri= canischen Frauen trägt er Gott etwas vor. Er hält biefe Emancipation freilich nicht für gefährlich, sonbern will, daß sie allen Frauen ber Welt zu Theil werbe. Er fagt: "Wir bitten dich, segne die Frauen Americas — sie, die vor ihren Schwestern in ber ganzen Welt bevorzugt murben burch freien Butritt zu ben verschiebenen Berufsarten, die ausgezeichnet wurden mit ver= antwortlichen Stellungen, und benen ein weiter Spielraum in ber Gefellschaft offen steht, um ihre Gaben und Fähigkeiten zu gebrauchen und zu ent= wickeln. Mögen sie allen Frauen ber Welt bie mahre Ehre und Burbe eines driftlichen Beibes zeigen." Bir führen nur noch folgenden Sat an: "Wir bitten um beinen Segen für America in gang befonderem Maße, entsprechend feiner Berantwortlichkeit." (!!)

Bei der Eröffnung der Weltausstellung in Chicago, am 21. October, waren außer dem außerordentlichen Delezgirten des Pabstes, Satolli, auch noch als Bertreter der Pabststriche gegenwärtig der Cardinal Gibbons, welcher das Schlußgebet sprach, Erzbischof Corrigan und Erzbischof Freland. — Auf specielle Einladung der Weltausstellungscommissäre war die (methobistische) Evangelische Gemeinschaft durch 2 Bischöfe, 2 Professoren und 2 Prediger vertreten. — Der Methobischof Fowler saß neben dem Cardinal Gibbons.

Der Pabst hat ben Erzbischof Satolli als außersorbentlichen Delegaten herüber gesandt. Er soll ben Zustand ber römisch zatholischen Kirche hier gründlich untersuchen und namentlich auch die Streitfragen unter ben Katholiken betreffend ihre Pfarrschulen besehen. Er hatte bereits eine Audienz beim Staatssecretär in Washingston. Er vertrat auch den Pabst bei der Eröffnung der Weltausstellung in Chicago.

Römischer Aberglaube. Der "Kath. Glaubensbote" schreibt: "Um Allerseelentage" (2. Nov.) "hüllt sich die Kirche in Trauergewänder. Sie gedenkt im Gebete derzienigen ihrer Kinder, welche zwar nicht in der Hölle, aber auch nicht im Himmel, sondern im Fegfeuer oder Reinizgungsorte noch zeitliche Sündenstrafen abzubüßen haben." Das Blatt sindet die abergläubischen Gebräuche, die das katholische Volk an diesem Tage beobachtet, sehr schon. Es schreibt: "Unzählig sind die Bräuche, die an den

Allerseelentag und an feinen hohen Bortag: bas Fest Allerheiligen, sich knüpfen, und herrlich bie Symbolik, bie baran fich schließt. . . . Gern gundet man beshalb ben armen Seelen allerorten Rerzen an zum Gebächtniß und als Sinnbild jenes ewigen Lichtes, auf bas man für fie hofft, bas man für fie erbittet." - Es führt bann auch Gebräuche anberer Länder an : "In Tyrol werben am "Seelentag" in vielen Gegenden Lampen angezündet, ,zum Trost der armen Seelen', welche man die ganze Nacht hindurch brennen läßt; auch heizt man oft die Zimmer, damit die armen Seelen nicht bie kalte Bein leiben, sonbern fich bort wärmen können. — "Das gehört ben armen Seelen!" fagt ferner der Hausherr, und stellt brennende Lichter um die "Seelstücke", wie dort die Weißbrode und Kuchen heißen, die dort zum Allerseelentag gebacken werden, und die man auch als Geschenke für Tauf- und Firmpathen Um Tage aber schmückt man alle Graber verwendet. reich mit den Blumen, die der Herbst gelassen und hältfingend und betend — einen dreimaligen Umzug mit brens nenden Rerzen auf bem Friedhof; im Paffeierthal folgt bann die Ablefung der Namen der Verstorbenen von der Ranzel, häufig eine Stunde während, — in Steiermark und Kärnten aber zieht man nach ber Proceffion, bie Nachmittags auf bem Gottesacker ftattfindet, Abende noch einmal hinaus, um an ben Gräbern Kerzen anzugunben und zu beten, bis bie Mitternachtsftunde fchlägt. - Auch in Böhmen gibt es gleichfalls viele alte Bolksbräuche, bie in bem Glauben murgeln, bag bie armen Seelen in dieser einen Nacht auf Erben mal= len bürfen und daß man alsdann ihnen wohl thue und ihnen Erleichterung verschaffe. In Blä= mifch=Belgien pflegt man zu biefem Zwecke ben Borabenb vor Allerfeelen im engen Familientreife, in ftillem Gebete für die Todten zu verleben, sobald am Schluß des Tages Allerheiligen, für welchen alles sich gegenseitig ,ein glückliches, hohes Fest! gewünscht, die Abendglocke läutet, in Antwerpen aber barf von biefer Beit ab bis gum Morgenläuten keine Thür, kein Fenster scharf herangeschlagen werben, ,um keine Seelen zu verlepen". In West-Flandern lieben es die Kin= ber, Abends auf ber Strafe neben ber Sausthur eine Art von Altar herzustellen: ein Crucifig ober Muttergottes= bilbehen, inmitten brennender Rergen, auf einen Schemel ober Stuhl gestellt, und bann von den daran Borüber= gehenden um eine Babe: , ju Ruchen für bie Seel= chen im Fegefeuer' zu bitten, weil am Allerseelen= tage Morgens bie , Seelenbrobden', mit einem Rreuz verziert, zum Gebächtniffe ber Abgeschiebenen heiß gegeffen werben, indem man bei jebem ein Gebet für die Seelen im Fegefeuer fpricht; im Limburgischen jedoch wird Nach= mittags auf dem Friedhofe nach dem Gebete dort für die Berstorbenen ein Kreuz von Stroh auf jedes Grab ge= ftedt, bas man um Mitternacht anzundet. Bei ben Efthen wird noch Abende in ber geheizten Babeftube ein Gaft = mahl hergerichtet für die armen Seelen ber verstorbenen Anverwandten, beren Ramen ber Hausherr feierlich aufruft, um fie zu laben. "Die Tobtengabe' hieß bei ben alten Litthauern biefes alljährliche Tobtenmahl, und nach dem Mahle ward gesprochen: "Bergebet, Seelen der Berstorbenen, erhaltet uns Lebenben ben Segen, und gebet Ruhe diesem Hause!' - Aehn= liches foll noch in Frankreich Sitte fein."

#### II. Ansland.

Gin erfreuliches Zeichen. Buchandler Pape, Inshaber ber altbewährten Firma "Herold'iche Buchhandslung" in Hamburg, welche hauptfächlich driftliche und theologische Litteratur vertreibt, wurde wochenlang von Coniter (Berleger der berüchtigten Schrift: "Nur nicht heirathen") durch Zusendung von Prospecten über das unzüchtige Machwert von Julius Stettenheim: "Welche Frau ist die beste?" mit Justrationen von Rud. Mayer, brangsalirt und glaubte durch einsache Nichtbeachtung der Drucksachen Coniter schließlich zur Ruhe zu bringen.

Allein biefe gute Meinung von bem Anftandsgefühl Coniger's follte bald baburch zerftort werden, bag biefer bie Dreiftigkeit hatte, ihm jenen Prospect unmittelbar unter Briefumichlag zuzusenden. Pape verlor nunmehr die Geduld und begleitete die Rudfendung mit ben Borten: "Es ift boch eigentlich eine Unverschämtheit, daß Sie, nachbem feit Wochen jedes Bettelpadet benfelben Profpect gebracht gehabt, nun noch unter Briefumichlag einen Prospect an uns zu schicken fich erbreiften, über ein Werk, welches die Tendenz hat, an der heiligsten Institution auf Erben, ber Che, zu rütteln. Solch geistigen Schund, so echt jubisch-frivole Mache beziehen wir ganz gewiß nicht." Darüber fühlte fich Coniper an feiner "Chre" empfindlich gefränkt und hatte den Muth, eine Beleidigungstlage einzuleiten. Pape murde zu 50 Mark und zu den Gerichtstoften verurtheilt. Er legte Berufung ein, murbe aber gurudgemiefen. Er ließ barauf ein Rundschreiben an die zur Oftermesse 1892 in Leipzig verfammelten Buchhändler ausgeben, in welchem er biefelben aufforberte, bie buchhandlerischen "Surenwirthe" aus ihrer Mitte zu entfernen. Diefer Mahnruf mar auch nicht gang erfolglos. Gine größere Ungahl beutscher Buchhändlerfirmen hat fich feitbem verbunden, die moberne Schmuts und Schandlitteratur vom Sanbel auszuschließen. Es sei hier noch baran erinnert, daß ber bekannte driftliche Buchhandler &. A. Perthes in Gotha ichon vor Jahrzehnten diesen Kampf begonnen hat. Der= felbe fcrieb feiner Beit: "Die Chre bes beutichen Buchhandels ift durch diefen Unflath beschmutt, ber Berleger eines folden Wertes ift gefährlicher, als ber gemeinfte Dirnenwirth, und jede Buchhandlung wird ichon burch bie Zumuthung, ein folches Werk zu verbreiten, herab= gewürdigt.

Gin folimmes Beiden ber Beit. Ueber bie große Berbreitung ichlechter Erzählungen (Schauer-Romane) wird mitgetheilt, daß etwa 20 Millionen Menschen in Deutschland und Defterreich Schauer-Romane lefen; Die 100 bis 150 Lieferungen eines Schauer-Romans werben je in mindeftens 100,000 Eremplaren verbreitet. "Mäd= chenmorber Schent" ift in 200,000 Exemplaren verfauft. Der Tod Königs Ludwig von Bayern ift in 13 Romanen, ber des Kronprinzen Rudolph von Desterreich in 22 Romanen bearbeitet. Es ift zahlenmäßig nachgewiesen, wie ftark bas Lefen ber Berbrecher=Romane zur Nachahmung reizt. Es klingt unglaublich, ift aber Thatfache, daß ber Roman: "Der Scharfrichter von Berlin" einen Baarumfat von 3 Millionen Mark bewirkt hat. Die Ber= leger haben ihre Leute vollständig organisirt; etwa 43,000 Schauerroman=Colporteure arbeiten an ber Bergiftung unsers Bolkes. Das Gefährlichfte ift, bag häufig ein moralisches und driftliches Fahnchen aufgestedt ift, moburch viele unbefestigte Seelen über die Befahr hinmeg= getäuscht werben. Wie fann man biefem verheerenben Strome entgegenwirken? Bunachft wohl nur burch Ginrichtung einer guten Colportage in ben verschiedenen Landestheilen; dann aber auch durch Polizeibestimmungen, wenn nämlich bie Polizei ihre Aufgabe beffer erkennen ("Freimund.") und fräftiger anfassen wollte.

Ueber Die Buffande in der Berliner Jugend ber fogenannten arbeitenden Klaffe theilt der Bericht bes Evangelischen Erziehungsvereins geradezu troftlose Thatsachen mit. In der Emmausgemeinde im Südosten sind von Januar 1891—1892 nicht weniger als 84 Kinder im Alter von 12—15 Jahren mit einem Strafmaß bis zu einem Sahr Gefängniß gerichtlich bestraft worben. Die gleiche Verdorbenheit ift in allen großen Vorstadtgemein= ben ber Stadt ju merten. Meift find Rnaben bie Beftraften, die Vergehungen der Mädchen entziehen fich ge= wöhnlich bem Gericht. Sie unterscheiben fich oft nicht wesentlich von benen ber öffentlichen Dirnen. Gin elf= jähriges Mädchen beschuldigte vor dem Rector fälschlich Knaben, gegen sie unsittliche Attentate verübt zu haben. Ein zwölfjähriger Knabe fehrte aus ber Schule nur bann ju den Eltern zurud, wenn ihn eine handfeste Person be= gleitete. Gin mitgetheiltes Gefprach zwischen Lehrerin

und Schülerin gibt eine Familiengeschichte, die sich un= zähligemal in anderer Form in Berlin wiederholt. thut sich hier ein Abgrund von Berkommenheit auf, ber alles zu verschlingen broht. Die Urfachen bazu find viele. Die Bildungstreiberei der Schule, die über dem Flitter= fram bes Wiffens bie wirkliche Bildung vernachläffigt, trägt ihren Theil ber Schuld, einen größeren noch die Familie. In 43 Familien ber Emmausgemeinde, in benen Rinder gerichtlich bestraft murben, murben Nach= forschungen angestellt, welche ergaben, daß in 21 Fällen bei biefen Sausständen bas Beispiel bes Baters fehlte ober ichablich mirtte; in 30 Fällen fehlte ber Ginfluß ber Mutter; sie war frank, ober tobt, ober bavongelaufen, ober arbeitete ben gangen Tag außer dem hause. Sobann fommt die Macht ber Berführung in Betracht, die bei jugendlichen Gemüthern besonders groß ift. Bu jenen 84 Bestraften kommen mahrscheinlich doppelt so viel, die fich mit vergangen haben, aber ber Strafe entronnen find. Man mache hieraus das Multiplicationsegempel, wie viele Gefährbete es in biefer einen Gemeinde gibt. die entsetlichen Wohnungsverhältnisse braucht wohl nicht naher hingewiesen zu werben. Bas foll herauskommen, wenn Menschen verschiedenen Alters und Geschlechts Tag und Nacht einen einzigen Raum zur Berfügung haben und diesen womöglich noch mit Fremden theilen? Aber das Berftandniß für die drohende Gefahr und das Gefühl ber Mitschulb an diefen Zuftanden ift abhanden gekommen; jebe politische ober parlamentarische Nichtigkeit ift unend= lich wichtiger als die Bekampfung biefer Dinge, die eine Schmach für ein driftliches Land find. (A. E. L. R.)

In Samburg ist das Theater wieder eröffnet. Wäherend ganz Deutschland unter dem niederdrückenden Einsfluß des Hamburger Unglücks steht, während Handel und Industrie stocken, während für die Nothstände der Seesstadt Sammlungen veranstaltet werden, "amüsirt" sich das "kunstsinnige Publikum" angesichts der surchtbaren Zustände über die elenden Wiße eines modernen Lustspiels. Diese Nachricht wirkt geradezu widerwärtig. Sollten die Behörden nicht eingreisen? Man dürfte sich sonst nicht wundern, wenn das thätige Interesse an den Betrossenen außerhalb erlischt. (A. E. R.)

Alte und neue Sitten. Das "Sächfische Rirchenund Schulblatt" schreibt: Bon einem kleinen Landstädt= den in Sinterpommern melbeten im Juli die öffentlichen Blätter, wie man bort zum Bogelichießen fich rufte. Et= liche Häufer sollten neu angestrichen, das Gras aus bes Städtleins Pflafter entfernt werden, zwei Rarrouffels und etliche Bürfelbuden hatten ihr Erscheinen gur Berherrlichung bes Festes zugefagt. Unwillfürlich rief man beim Lefen dieser Nachricht: o bu gludliches Landstädt= lein! Wie ganz anders boch ift es bei einem Bogel= schießen in einer Mittelstadt Sachsens! Da konnte man zählen -– wir zählen nur nach den öffentlichen Blättern, nicht nach eigener Unschauung, ba burfte bie Bahl noch etwas höher ausfallen -: einen Sippodrom, einen Rumpfkunftler, einen Circus, einen Floheireus, ein Belt mit Auftreten verschiedener Runftlerspecialitäten, Soubretten in Coftumen, Acrobaten, eine Rautschutbame, ein Baubertheater, ein Bitscherlzelt und eine Roftbratwurft= halle mit Auftreten verschiedener Rünftler, Sängerinnenzc., ein Colosseum mit täglich zwei großen Künftlervorstellun= gen burch bie besten und renommirtesten Specialitäten, ein Daphnezelt (Bermandlung ber Daphne), zwei Belte ebenfalls mit täglichem Auftreten von Künftlern und Rünftlerinnen, ein anatomisches Museum, einen Frrgarten, in Summa 13 Sehenswürdigkeiten, und zwar viele von diesen wieder gleich, damit bas panis immer hubsch bei ben circenses, bas Bierfeibel bei ber Augenluft bleibt, verbunden mit Restaurationen. Dazu natürlich noch eine Fulle von Reitschulen, Bürfel= und Burftbuden 2c. ; und dies alles an den Haupttagen durchfluthet und durchkostet von 20-30,000 Menfchen, die auf dem Festplate zu= fammenftrömten, aus allen Geschlechtern und Altern bis herunter zu kleinen Rindern auf ben Armen neugieriger Mütter.

In Frland erfolgte für römischen Briesters D'Shea, gehörte, auch 6 Jahre in Ron ber Theologie geworden war schen Gebetbüchlein eine Stel dieser große Kirchenvater lehr dienst unserer Werke, sonde Gottes Tempel des Heiliger gann infolge davon an der rifeln. Er hat die römische Krotestantismus übergetreten

Das "fatholische Boltsb gende Annoncen: 12. Juni: lischen Kasinos in Dresden i aus lebhastes Tänzchen, def saßte; ferner: Dritter Auss wartha und Weißtropp — zul lodmittel, Tanz; weiter: K Löbtau Sonntag 3. Juli gr. in (fett gedruckt wieder) groß lotterie, Belustigungen für A großem Brillantseuerwert, gr mersest für katholische Waisen chen, 24. Juli, bestehend in E kuchenlotterie und Ball u. s.

Der Haß gegen das Kreu; reich immer mehr zuzunehme Baris (früher Kirche, jest Männer) prangt noch ein g Atheisten und Christusseinde Jest soll das Aergerniß besei ber öffentlichen Arbeiten hat fernung 20,000 Franken in's Kammer wird die Ausgabe

3n Paris ift am 2. Octo Derfelbe, Professor der ori Schriftsteller, ift ber Berfaffer Jefu". Für ben geiftlichen feine Borbildung auf verschiet frieden und unbefriedigt gab e ruf auf und mandte fich bem Sprachen zu. Gine mit miffen nommene Reise nach Syrien eigener Unschauung bie Stät: fennen lernte, gab ihm wohl ; 3Cfu zu ichreiben. Dasfelbe ein Werk, bas, in viele Spra feben erregt und unermeglicher Für ihn selbst hatte es die F fefforenamtes entfett murbe. Darftellung behandelt das Bud Roman, beffen phantafievolle schmeichelnde Sprache nichts ; Die Benutung ber Evangelier willfürlichfte, und ber SErr fcmarmerischer Martyrer, bei hat, weil fie betrogen sein erstehungsgeschichte ist nach Re eines franfen Weibes.

#### Run dantet :

Im November 1648 faß B Fenster seines Studirzimmers Da drangen plößlich Trompete rechter Gott, wieder Soldaten saltete die Hände; "wir könne Hunger stillen; wie sollen wir daten noch ernähren!" Was Jahren des fast endlosen Krieg die Trümmer von etwa 900 Hänur noch 276 Häuser standen. lichen, bald die Schweden gera handelt und angezündet, und di

hte, die sich un= wiederholt. Es menheit auf, der n dazu find viele. iber dem Flitter= ig vernachlässigt, rößeren noch die luggemeinde, in 1, wurden Nach= oaß in 21 Fällen es Vaters fehlte e ber Einfluß ber bavongelaufen, S0: m Hause. in Betracht, die oß ift. Bu jenen opelt so viel, die entronnen find. insexempel, wie inde gibt. Auf aucht wohl nicht herauskommen, Geschlechts Tag erfügung haben theilen? Aber und das Gefühl iben gekommen; igkeit ift unend= Dinge, die eine A. E. L. K.) eröffnet. Bab= rückenden Gin= nd Handel und stände der See= "amüfirt" fich der furchtbaren nobernen Lust= widerwärtig. Nan dürfte sich nteresse an ben l. E. L. K.) fische Kirchen= nen Landstädt= bie öffentlichen fich rufte. Et= Gras aus des ei Karrouffels inen zur Ber= irlich rief man hes Landstädt= einem Bogel=

da konnte man chen Blättern, die Zahl noch obrom, einen rcus, ein Zelt litäten, Sou= ichukbame, ein Rostbratwurft= ingerinnen2c., tlervorstellun= Specialitäten, e), zwei Belte tünftlern und einen Jrrgar= ınd zwar viele immer hubich genlust bleibt, rlich noch eine uden 2c.; und nd durchkoftet Festplatze zu= nd Altern bis

n neugieriger

In Irland erfolgte fürzlich die Bekehrung eines römischen Briesters D'Shea, der zum Franziskanerorden gehörte, auch 6 Jahre in Rom zugebracht hat und Doctor der Theologie geworden war. Er fand in seinem römisschen Gebetbüchlein eine Stelle aus Augustin, in welcher dieser große Kirchenvater lehrt, daß wir nicht durch Berzbienst unserer Werke, sondern allein durch die Gnade Gottes Tempel des Heiligen Geistes werden, und bezgam infolge davon an der römischen Werklehre zu zweisseln. Er hat die römische Kirche verlassen und ist zum Protestantismus übergetreten. (B. a. S.)

Das "tatholische Volksblatt Sachsens" bringt folzgende Annoncen: 12. Juni: Zweiter Ausflug des katholischen Kasinos in Dresden in die Haide — zuleht überzaus lebhaftes Tänzchen, dessen Baare der Saal kaum sakte; serner: Dritter Ausslug desselben nach Niederwartha und Weißtropp — zulett, fett gedruckt als Hauptlockmittel, Tanz; weiter: Katholischer Bolksverein zu Löbtau Sonntag 3. Juli großes Sommersest bestehend in (sett gedruckt wieder) großem Gartenconcert, Gabenzlotterie, Belustigungen für Alt und Jung, Flumination, großem Brillantseuerwerk, großem Ball; weiter: Sommersest sür katholische Waisen in Sachsen im Feldschlößechen, 24. Juli, bestehend in Concert, Gabenzund Pfesserzkuchenlotterie und Ball u. s. f.

Der Saß gegen das Arcuzeszeichen scheint in Frankreich immer mehr zuzunehmen. Auf dem Pantheon in
Paris (früher Kirche, jest Begrädnißstätte berühmter Männer) prangt noch ein großes Kreuz, welches den Atheisten und Christusseinden ein Dorn im Auge ist. Jest soll das Aergerniß beseitigt werden; der Minister der öffentlichen Arbeiten hat für die Kosten seiner Entfernung 20,000 Franken in's Budget eingestellt, und die Kammer wird die Ausgabe ohne Zweisel bewilligen. (B. a. S.)

In Paris ift am 2. October Ernft Renan geftorben. Derfelbe, Professor ber orientalischen Sprachen und Schriftsteller, ist der Berfasser eines sogenannten "Leben JEsu". Für den geistlichen Stand bestimmt, erhielt er seine Borbildung auf verschiedenen Seminarien. Unzu= frieden und unbefriedigt gab er jedoch den geistlichen Be= ruf auf und mandte fich bem Studium ber orientalischen Sprachen zu. Eine mit wissenschaftlichen Aufgaben unternommene Reise nach Syrien und Paläftina, wo er aus eigener Anschauung die Stätten ber heiligen Geschichte kennen lernte, gab ihm wohl zuerst ben Plan, ein Leben JEfu zu schreiben. Dasfelbe erschien im Jahre 1862, ein Werk, bas, in viele Sprachen überfest, großes Aufsehen erregt und unermeglichen Schaden angerichtet hat. Für ihn selbst hatte es die Folge, daß er seines Pros fessorenamtes entsetzt wurde. In leichter anschaulicher Darftellung behandelt bas Buch bas Leben 3Gfu als einen Roman, beffen phantafievolle Ausschmudung und ein= schmeichelnde Sprache nichts zu wünschen übrig lassen. Die Benupung der Evangelien ist natürlich die denkbar willfürlichfte, und ber BErr Jefus ericheint als ein fcmarmerifcher Martyrer, ber bie Menschheit betrogen hat, weil fie betrogen fein wollte. Die ganze Auf= erftehungsgeschichte ift nach Renan bas Phantafiegebilbe eines franken Weibes. (B. a. S.)

#### Run danket alle Gott.

Im November 1648 saß Pastor Martin Rinkart am Fenster seines Studirzimmers in Eilenburg in Sachsen. Da drangen plöglich Trompetenstöße an sein Ohr. "Gerechter Gott, wieder Soldaten!" rief er erschrocken und faltete die Hände; "wir können ohne dies kaum unsern Hunger stillen; wie sollen wir auch ein Regiment Soldaten noch ernähren!" Was Eilenburg in den dreißig Jahren des fast endlosen Krieges erlitten, das bewiesen die Trümmer von etwa 900 Häusern der Stadt, während nur noch 276 Häuser standen. Bald hatten die Kaiserslichen, bald die Schweden geraubt und geplündert, mißhandelt und angezündet, und die größtentheils entvölkerte



Stadt war nicht viel mehr als ein wuster Trümmer= — Wieder vernahm er einen Trompetenstoß, haufen. als seine Frau in großer Gile und Aufregung tam und rief: "Komm boch, Martin, und fieh, mas ber Reiter Die Leute laufen herbei und jubeln." verkündet! Da feste ber 62jährige Baftor feine Sammetmute auf und ging hinunter auf die Strage. Die Was sah er da? Leute lagen fich in ben Armen, die einen jubelten, die andern weinten vor Freude. Denn ber Trompeter hatte im Auftrag bes Churfürften verfundet, bag am 24. Dctober in Münfter ber Friede geschloffen worden mar. Rinkart kehrte in feine Studirftube gurud, fiel auf die Rniee und bantte feinem Gott. Dann fette er fich an ben Schreibtisch und schrieb aus feinem bankerfüllten Herzen bas Lieb nieber: "Nun banket alle Gott." er die lette Zeile geschrieben, mar's ihm, als tone eine Melobie bazu in seinem Dhr. Er nahm nochmals bie Feder in die Sand und brachte frisch aus bem Bergen bie schlichte und erhebende Weise zu dem Liede zu Papier. Dann legte er seinen Ornat an und ging, bas Bapier in ber Sand, hinaus zu ben vor bem Pfarrhaus verfammel= ten Leuten, und pries in begeifterten Worten die Barm= herzigkeit Gottes, der ihnen endlich den lang ersehnten Im Anschluß an seine Ansprache fing Frieden geschenkt. er an, bas eben gebichtete Lied zu fingen. Die Gemeinde fiel, tief ergriffen, auf die Aniee, und als er mit dem britten Bers fertig mar, brangten fich alle an ihn heran und brudten ihm bie Sand. Es war M. Rinkarts Schon im folgenden Jahre ftarb er. Schwanengesang.

## Zühtigung.

Man muß vor der Züchtigung nicht fliehen, und sich nicht weigern, dieselbe zu dulden. Wie man von einem Bauern fagt, welcher, da er von seinem Pfarrherrn diesen Trost hörte, daß die Trübsal und Jammer, damit uns Gott straft, Zeichen wären der Liebe, geantwortet hat: Ach, wie gerne wollte ich, daß er Andere dermaßen liebte und mich nicht! Das ist eine närrische und gottlose Antwort gewesen. (Luther, II, 809.)

## Todesnachricht.

Nach Gottes unerforschlichem Rathe ist am 13. September b. J. Lehrer Wilhelm Ludwig Gräbner, jüngster Sohn bes alten ehrwürdigen Bastors J. H. Gräbner, aus diesem Leben geschieden. Derselbe wurde am 22. Februar bes Jahres 1867 in

St. Charles, Mo., geboren. Fleißig besuchte er die dortige Gemeindeschule bis zu feiner Confirmation. Herr= liche Gaben und eine befondere Luft zum Lehramte zeigten sich schon damals bei dem selig Berftorbenen. Im Jahre 1880 trat er in's Lehrerseminar zu Abdison, II. Wegen eines forperlichen Leibens fonnte er aber im nachften Jahre bafelbst nicht weiter studiren, sondern zog nach Watertown, woselbst er bie Quinta und Quarta absol= 1883 kehrte er wieder nach Addison zurück und virte. bestand 1885 sein Abgangseramen. Seine erfte Stelle war Lake Creek, Mo., wo er mit großer Freude und Liebe über vier Jahre gearbeitet hat. Dafelbft verheirathete er sich auch mit Frl. Anna Holken aus der dortigen Ge-Im October 1889 berief ihn die Immanuels= meinde. gemeinde in St. Louis an die zweite Klaffe ihrer Schule. Daselbst hat er bis zu diesem Sommer mit Luft und im Segen gearbeitet. Bu Anfang ber Sommerferien reifte er mit feiner Familie zu seinen Schwiegereltern nach Lake Creek. Rurze Zeit nur durfte er fich ber frischen Landluft erfreuen: ba warf bas Nervenfieber fein breijähriges Söhnchen auf's Rrankenbett. Kaum war das Rind genesen, so legte sich ber Bater, um sich nicht wieber zu erheben. Trop der vortrefflichen Pflege feines treuen Weibes und ber Bermandten ging es langfam, aber ficher, abwärts. Längst vor seinem Ende war er, wie fein letter

Seelforger, Pi Heimfahrt ben Leiben. "Go Augen", sprack Minuten vor t seiner Lebensg: ift er still und, er — nicht gef

Bur Beerdig Gemeinde zu : ihn lieb. Au und East Sagi zwei Collegen i

Die Leichem von dem seithe leitet. Die Ti "Gott ist undi des Liedes: "i folgte die Mem Matuschfa ein! des Herrn IC du jest nicht; 13, 7. Hierzur ihr meine Liebi

Rach einem zum stillen Goi
So liegt nul

So liegt nul und wartet de Seele schwebt r

> E F E

M

Ordinat

Im Auftrag de Huchthausen a P. D. Lift zu Tord in Town How, I Abresse: Rev. J. H

Am 19. Sonnte seiner Gemeinde in C. Burzner. Ad

Im Auftrag bei Derr P. M. Lüd Gemeinde zu Spr' installirt von Pr' 119 E. Jesserson

Im Auftrag beel am 18. Sonnt. n. Ida Co., Jowa, <sub>1</sub> Schug, Ida Groy

Am 18. Sonnt. biums Mittleren I meinden in Fulton ber. Abresse: Rev

Am 23. Oct. mu Gemeinde zu St. T fes Pfotenhauer un vers eingeführt von

Im Auftrag beg 19. Sonnt. n. Tr Buffalo eingeführt. Graupner, Kaiser, No. 10 Kehr Str., Am 19. Sonnt.

Prafes Brust Herrs Ochepeban und Man Abresse: Rev. B. J. Im Auftrag bes

19. Sonnt. n. T. Siblen Co., Minn. Im Auftrag bes

n. Trin. Herr P. Er eingeführt von G.

. L ---

mehr als ein wuster Trummer= ernahm er einen Trompetenstoß, Ber Gile und Aufregung fam und Martin, und sieh, was der Reiter e laufen herbei und jubeln." Da astor seine Sammetmütze auf und Straße. Was fah er ba? Die en Armen, die einen jubelten, die reude. Denn der Trompeter hatte ürsten verkündet, daß am 24. Oc= Friede geschlossen worden war. e Studirstube zurud, fiel auf bie rem Gott. Dann fette er fich an fchrieb aus feinem bankerfüllten r: "Nun danket alle Gott." Als rieben, war's ihm, als tone eine em Ohr. Er nahm nochmals die brachte frisch aus dem Herzen die e Weise zu bem Liebe zu Bapier. Irnat an und ging, das Papier in en vor dem Pfarrhaus versammel= in begeifterten Worten Die Barm= ihnen endlich ben lang ersehnten ı Anfchluß an seine Ansprache fing ete Lied zu fingen. Die Gemeinde f die Kniee, und als er mit bem r, brängten sich alle an ihn beran Band. Es war M. Rinkarts hon im folgenden Jahre starb er.

#### ihtigung.

Büchtigung nicht flieben, und sich zu bulden. Wie man von einem da er von seinem Pfarrherrn diesen Trübsal und Jammer, damit uns daren ber Liebe, geantwortet hat: ich, daß er Andere dermaßen liebte ist eine närrische und gottlose Ant(Luther, II, 809.)

#### :snachricht.

rschlichem Rathe ist am 13. Sep= Bilhelm Ludwig Gräbner, n ehrwürdigen Pastors J. H. Ish. leben geschieden.

22. Februar bes Jahres 1867 in oren. Fleißig befuchte er bie bor= 8 zu seiner Confirmation. Herr= sondere Lust zum Lehramte zeigten em felig Berftorbenen. 3m Jahre rfeminar zu Abbifon, Il. Wegen bens konnte er aber im nächsten eiter studiren, sondern zog nach er die Quinta und Quarta absol= wieder nach Addison zurück und angseramen. Seine erste Stelle vo er mit großer Freude und Liebe eitet hat. Dafelbft verheirathete nna holgen aus ber bortigen Ge= 1889 berief ihn die Immanuels= an die zweite Klaffe ihrer Schule. diesem Sommer mit Luft und im Anfang ber Sommerferien reifte ı seinen Schwiegereltern nach Lake durfte er sich der frischen Landluft & Nervenfieber fein breijähriges inbett. Raum mar bas Rind ge= : Bater, um sich nicht wieder zu ortrefflichen Pflege feines treuen ibten ging es langfam, aber ficher, inem Ende war er, wie fein letter

Seelsorger, Paftor Matuschka, bezeugt, zu einer feligen Heimfahrt bereit. Ruhig und Gott ergeben trug er sein Leiden. "Gott wird abwischen alle Thränen von meinen Augen", sprach er in seinen letzten Stunden. Noch wenige Minuten vor seinem Ende nahm er herzlich Abschied von seiner Lebensgefährtin und seinen zwei Knäblein. Darauf ist er still und selig eingeschlasen. Ja, eingeschlasen ist er — nicht gestorben.

Bur Beerdigung des Seligen hatte sich beinahe die ganze Gemeinde zu Lake Creek eingefunden, benn alle hatten ihn lieb. Auch Geschwister von Milwaukee, St. Louis und Gast Saginaw, Mich., waren erschienen, ebenso seine zwei Collegen von St. Louis.

Die Leichenseier im Hause ber Schwiegereltern wurde von dem seither auch heimgegangenen Pastor Buszin geleitet. Die Trauerversammlung sang das herrliche Lied: "Gott ist und bleibt getreu" und die letzten zwei Berse des Liedes: "Alle Menschen müssen sterben." Hierauf folgte die Menge dem Sarge zur Kirche, woselbst Pastor Matuschta eine trostreiche Predigt hielt über die Worte des Herrn Issu an Petrus: "Was ich thue, das weißt du jetzt nicht; du wirst's aber hernach ersahren." Joh. 13, 7. Hierzu stimmte auch das schöne Lied: "Lasset ab, ihr meine Lieben."

Nach einem Gefange ber Schulkinder ging's hinaus zum stillen Gottesacker.

So liegt nun sein Leib im Schoofe ber Erbe gebettet und wartet bes herrlichen Auferstehungstages. Seine Seele schwebt verklärt vor Gottes Throne und fingt:

> Ach, ich habe schon erblicket Diese große Gerrlichkeit; Jegund werd ich schon geschmücket Mit bem weißen himmelskleib. Mit ber goldnen Ehrenkrone Steh ich ba vor Gottes Throne; Schaue solche Freude an, Die fein Ende nehmen kann!

Ş. Ş. E.

#### Ordinationen und Einführungen.

Im Auftrag bes herrn Prajes B. Sievers wurde Cand. Joh. Huchthausen, Gont. n. Trin. unter Assistenz des herrn P. O. List zu Town Gillet ordinirt und am 19. Sonnt. n. Trin. in Town How, Oconto Co., Wis., eingeführt von B. H. Dicke. Abresse: Rev. J. Huchthausen, Gillet P. O., Oconto Co., Wis.

Am 19. Sonnt. n. Trin. wurde Canb. Baul Frante inmitten seiner Gemeinde in California, Mo., ordinirt und eingeführt von C. Burgner. Abresse: Rev. Paul Franke, California, Mo.

Im Auftrag des ehrw. Bräsidiums des Jlinois-Districts wurde Herr P. M. Lücke am 12. Sonnt. n. Trin. in der Trinitatis-Gemeinde zu Springsield, Il., unter Assistenz einiger Professoren installirt von Prof. J. Perzer. Abresse: Rev. M. Luecke, 119 E. Jesserson Str., Springsteld, Ill.

Im Auftrag des herrn Brases Brust wurde herr P. Fr. Schug am 18. Sonnt. n. Trin. in seiner Gemeinde in Grant Townshtp, Ida Co., Jowa, eingeführt von C. Runge. Abresse: Rev. Fr. Schug, Ida Grove, Ida Co., Iowa.

Am 18. Sonnt. n. Trin. wurde im Auftrag bes ehrw. Brafisbiums Mittleren Difiricts herr P. Ernst Wilber in seinen Gesmeinden in Fulton und henry Co., D., eingeführt von Aug. Wilsber. Abresse: Rev. E. Wilder, Archbold, Fulton Co., Ohio.

Am 23. Oct. wurde P. Theoph. Stephan an ber St. Betri-Gemeinde zu St. Baul, Minn., im Auftrag des ehrw. Perrn Brases Pfotenhauer unter Assistenz der PP. B. v. Schenk und Fr. Sievers eingeführt von Theo. Bunger.

Im Auftrag bes Ehrw. herrn Brafes P. Brand wurde am 19. Sonnt. n. Trin. herr P. G. Bartling als Missionar für Bussalo eingeführt von Aug. Senne. Assistenten waren: PP. Graupner, Kaiser, hanser und Siek. Abresse: Rev. G. Bartling, No. 10 Kehr Str., Bussalo, N. Y.

Am 19. Sonnt. n. Trin. wurde im Auftrag bes Ehrw. Herrn Brafes Brust herr P. B. J. Anforge in seinen Gemeinden zu Ochenedan und Man City, Jowa, eingeführt von B. D. Müller. Abresse: Rev. B. J. Ansorge, Ocheyedan, Osceola Co., Iowa.

Im Auftrag bes ehrw. herrn Brafes Pfotenhauer wurde am 19. Sonnt. n. Trin. herr P. Aug. hertwig in Gaylorb, Sibley Co., Minn., eingeführt von Robert Köhler.

Im Auftrag bes herrn Brafes Succop wurde am 19. Sonnt. n. Trin. herr P. Em. Meyer in hopfins, Whitefide Co., Ils., eingeführt von D. G. Schmidt.

#### Kircheinweihungen.

Am 7. August ward bas neue Kirchlein (32×22 Fuß) ber St. Paulus-Gemeinde bei Thorpe, Clarf Co., Wis., eingeweiht. Es predigten: PP. J. Fiehler und G. Plehn.

Am 15. Sonnt. n. Trin. weihte bie evang. zluth. Bions-Gemeinde an der Doe Creek, hancock Co., Ind., ihre vergrösserte und renovirte Kirche (35×66 Fuß mit Altarnische und Sascristei) dem Dienste Gottes. Festprediger: PP. F. Wamböganß, J. G. Kunz und Unterzeichneter (englisch). B. J. Kaiser.

Am 17. Sonnt. n. Trin. ward die neue Kirche ber St. Johannis Gemeinde in Cabott, Chippewa Co., Wis., (Framegebäude  $48 \times 28$  Fuß) eingeweiht. Es predigten: PP. W. J. Friedrich und Fr. Otte (englisch).

Am 18. Sonnt. n. Trin. weihte meine Filial-Gemeinbe, bie Emmanuels: Gemeinde in hewitt, Wood Co., Wis., ihr neuersbautes Kirchlein dem Dienste Gottes. Es predigten: herr P. Siesbrandt und W. Georgi.

Am 18. Sonnt. n. Trin. weißte die Gemeinde in Betosfen, Mich., ihr neuerbautes Kirchlein (26×36×18 Juß) dem Dienste Gottes. Es predigte: P. M. S. Feddersen deutsch und englisch.

Am 30. October weihte meine Gemeinde in Parvarb, Ill., ihre neuerbaute Kirche (40×80, Thurm 100 f.) bem Dienste Gottes. Festprediger: PP. A. Pfotenhauer und C. Schmidt (englisch). Fr. Cammerer.

#### Miffionsfeste.

Am 7. Sonnt. n. Trin. feierte de Gemeinde in Port Washingston, Wis., mit der in Fredonia Missionsfest. Festprediger: P. Lt. Wichmann. Collecte: \$29.00.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinbe zu Preble, Inb., Miffionsfest. Collecte: \$42.00. Festprediger: Brcf. F. Buder und

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierten die Oreieinigkeitse und Immanuels-Gemeinde zu Toledo, O., in der Kirche der ersteren Missesionskest. Collecte: \$58.71. Festprediger: P. F. Reinking und P. W. Duerl.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinbe ju Janesville, Minn., Miffionsfest. Es predigten bie PP. Mäurer und Schulz. Collecte: \$49.50. S. Strafen.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde Missionsfest. Festprediger: H. F. Eggert aus Kanfas und Unterzeichneter. Collecte: \$90.00.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde in Bleasant Ridge, Ja., mit den Gemeinden in Collinsville und Tron Missionsfest. Festprediger: PP. Th. Mießler und Schüfter. Collecte: \$97.58 für verschiedene Missionen bestimmt. B. Dorn.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde zu Wartburg, 3a., Missionsfest. Festprediger: PP. Geo. Lint und W. Langehennig. Collecte: \$42.00. J. Bergen.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinbe in Warba, Tex., Miffionsfest. Festprediger: PP. Schmibt und Gesterling. Collecte: \$72.10.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinbe zu Benton, Minn., Miffionsfest unter Betheiligung einiger Glieber ber Nachbargemeinben. Festprediger: PP. G. Kollmorgen, honed und Rolf. Collecte: \$73.22 (Innere Mission 50.00, engl. Mission 10.00, Regermission 13.22).

Bei Gelegenheit ber Spnobe feierte am 13. Sonnt. n. Trin. meine Gemeinbe mit ben Gemeinben bes herrn P. Amstein Miffionsfest. Festprediger: P. A. Dommann. Collecte: \$77.50.

C. Runge.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinde zu Ellinwoob, Rans., Missionsfest. Festprediger: P. Damm und Unterzeichneier. Collecte: \$37.00.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinden in Milwautee, Wis., Missionsfest. In allen Kirchen wurden Bor- und Nachmittags Festgottesbienste abgehalten. Gesammtcollecte: \$691.64.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierten bie St. Johannis- und St. Matthaus-Gemeinbe zu Philabelvhia Missionsfest. Es predigten: PP. J. heck und J. Sieck. Collecte: \$121.91.

Chr. Mertel.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde bei Craig mit der in Corning Missionsfest. Es predigten: PP. Proft und Lengich. Collecte: \$43.50.

Am 13. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde in Atchison, Kans., Missionsfest. Festprediger: PP. F. Meyer, E. Jehn und M. Große (engl.). Collecte: \$105.10. C. Better.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde in und bei Benona unter Betheiligung von Gliedern der Gemeinden La Rose
und Varna Missionskist. Brediger: PP. Behrens und C. Schröber. Collecte: \$47.00.

Am 14. Sonnt. n. Erin. feierte bie Gemeinbe zu Sterling, 3u., Miffionsfest. Festprediger: P. Meinece und Stud. Dtto G. Rich= ter. Collecte: \$63.00.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinbe Diffionefeft. Festprediger: PP. Buchschacher und Seils. Collecte: \$69.00. M. C. Grefens.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinde von Roctford unter Betheiligung ber Gemeinden von Becatonica und Lynnville Missionsfest. Collecte: \$83.57. Festprediger: P. G. Bertram 2. M. Dorn. und

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinbe gu Chatta= nooga, Tenn., Wiffionsfest. Festprediger: Unterzeichneter. Gin= nahme: \$19.11. S. M. Rlein.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde in South Bend, Inb., Miffionsfest. Festprediger: PP. A. Rump und Th. Claus. Traugott Thieme. Collecte: \$41.80.

Am 18. Sept. feierte bie Bemeinde gu Notomis Missionsfest. Festprediger: Brof. R. Bieper und P. S. Beisbrodt. Collecte: 2. Beifel.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinbe Miffionsfeft. Festprediger: PP. Fr. Erdmann und Th. Miegler. Collectirt murben: \$61.00. C. C. E. Brandt.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte bie St. Paulus-Gemeinbe bei Fairviem Miffionsfest. PP. Better und Beder predigten. Col= lecte: \$40.54. D. F. Eggert.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde bei Albany, Minn., Miffionofeft. Brediger: PP. Biebermann sen. und Bertrich. Collecte nach Abzug: \$30.15. 3. v. Brandt.

Am 18. Sept. feierte meine Gemeinde ju Concord, Bis., Mif= fionsfest. Festprediger: PP. Seuel und Brohl. Collecte: \$60.00. C. Bofe.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde bei Lewiston, Minn., unter Betheiligung ber Nachbargemeinben Diffionsfest. Brediger: R. v. Niebelichut, G. Drems und J. Brauer. Collecte: \$86.02; Diffionenegerbuchfe: \$8.24.

&. Pfotenhauer.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde in Town Lowell, Bis., Miffionsfest. Festprediger: PP. Binter und Befemann. Collecte: \$36.23. E. A. Grothe.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinbe ju Farrar, Mo., unter Betheiligung ber Radbargemeinden Miffionsfeft. Befiprebiger: PP. Griebel und F. Diepr. Collecte: \$176.64.

R. Schriefer. Am 14. Sonnt. n. Trin. feierten bie beiben Gemeinben in

Quincy, 3a., Miffionsfeft. Brediger: Brof. J. Q. Gerzer und bie PP. Berg, Jangow und Eb. Tappenbed. Collecte: \$120.06. 28m. Sallerberg.

Am 14. Sonnt. n. Erin. feierte bie Bemeinde in Albany, Oregon, Miffionsfest. Collecte: \$7.75. Festprediger: P. J. B. Theif und G. G. Mener.

Um 14. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinbe ju Beru, Inb. Miffionsfeft. Feftprediger: Dir. Bapler und Unterzeichneter. Collecte: \$51.80. . G. S. Scheing.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte Die Gemeinbe in Martineburgh, Rebr., Miffionsfest. Collecte: \$25.10. Brediger: Jac. Soff: R. Schulte. mann unb

Am 14. Sonnt, n. Trin, feierten bie Gemeinben bes Unterzeichneten Miffionsfest in Clintonville, Bis. Festprediger: PP. Roller und Rictel. Collecte: \$51.00. Q. J. Fuhrmann.

Am 18. Sept. feierte bie Gemeinde bes Unterzeichneten Diffionsfeft, woran fich Wafte aus Drange betheiligten. Feftprediger: P. em. Walbt und P. Rogler. Collecte: \$73.00.

Beo. Runtel.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte meine Bemeinde Miffionsfest. Festprediger: PP. B. Wichmann und F. Gunther. Collecte:

Am 14. Sonnt. n. Erin, feierten bie Bemeinben von Semarb und Middle Creek, Nebr., Miffionsfest. Festprediger: PP. Rademader und A. Muller. Collecte: \$71.83. Anbr. Muller.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinbe gu Neu Bielefelb, Mo., Miffionsfest. Festprediger: PP. M. Sommer und B. Rowert. Collecte c. \$76.00. M. Mener.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierten meine Gemeinben bei Dayton, Gowrie und Farnhamville Miffionsfest. Es predigten: PP. Stro-C. Jobst. bel und Haar. Collecte nach Abzug: \$39.13.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinden ber PP. Ructer und Diener Miffionsfest. Festprediger: PP. Rleift und Unterzeichneter. Collecte (nach Bestreitung ber Auslagen): \$97.15. S. Diemer.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierten bie Bemeinben um Lodwood und Meinert, Mo., Missionsfest. Es predigten: PP. Rehahn und Behr, und Dir. Rappel (englisch). Collecten nach Abzug: 3. 2B. Lebr. \$64.00.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinbe in Bloomfielb, Bis., Miffionsfest. Festprediger: PP. Griefe und Otte. Col-G. A. Feuftel. lecte: \$56.61.

Am 18. Sept. wurde in Belleville, Il., Miffionsfest gefeiert, an bem fich auch die Bemeinde in G. St. Louis und Bafte aus Millftadt betheiligten. Es predigten: PP. S. Meger und &. Anief. Collecte: \$108.00. Cbr. Rübn.

Um 14. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinde ju Berea, D., Miffionsfest. Es predigten: PP. G. Lienhardt und Unterzeich= neter. Collecte: \$18.50. 3. S. Rupprecht.

Am 14. Sonnt. n. Erin. feierten bie Rinder und jungen Leute meiner Gemeinde Miffionsfest. Bormittage hielt Unterzeichneter eine Katedeje überiMiffion und Nachmittags eine englische Bredigt. Die Miffionegaben ber Rinder (Beigen, Bohnen, Gier 2c.) brachten nach Berfauf \$18.84, Die Collecte ber jungen Leute: \$19.26. Summa \$38.10. R. Cirich.

Am 14. Sonnt. n. Erin. feierten meine Gemeinden Miffionefeft in Sauf Rapids, Minn. Festprediger: PP. B. v. Deftinon, Abel und Unterzeichneter (polnifch). Collecte: \$54.00.

C. L. Orbach.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinbe gu Fremont mit ber von Arlington Miffionsfest. Festprediger: Berr Brafes Bilgenborf und P. 2. 3. Wehrmann. Collecte: \$58.00.

Am 14. Connt. n. Erin. feierte bie Bemeinbe gu Friebensau, Nebr., mit den umliegenden Gemeinden Wiffionofeft. Festprediger: PP. Bagler, Jabter und Thieme. Collecte: \$140.50.

S. Storm.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierten die Gemeinden ber PP. Bendin, v. Gemmingen, G. Duller und bes Unterzeichneten Diffions feft. Festprediger: PP. Leuthaufer und v. Gemmingen. Collecte: DR. Leimer.

Am 14. Connt. n. Trin. feierte meine Gemeinbe Diffionefeft. Festprediger: P. Grörich und Unterzeichneter. Collecte: \$64.91. R. Düver.

Um 14. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinbe zu Alma, Ranfaß, Miffionefest. Festprediger: PP. F. W. Bennetamp und F. Drogemuller. Collecte nach Abzug: \$50.00. Fr. Bennefamp.

Am 18. Sept. feierte bie Gemeinbe in Beoria, Il., Miffionsfeft. Feftprediger: PP. 2. Bahn und G. Beinemann. Collecte: 2. D. Sobenftein.

Am 18. Sept. feierte bie Gemeinbe ju Baven, Rans., Miffions: fest. Die Collecte betrug nach Abzug: \$61.82. Es predigten: P. Obermowe und Unterzeichneter. B. Bok.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierten bie beiben Gemeinben in Indianapolis Miffionsfest, wozu auch die danische Gemeinde babier eingeladen mar. Prediger: PP. Wambegang, Chriftenfon und B. Seuel. Raifer. Collecte: \$166,84.

(Fortfetung folgt.)

## Wahlanzeige.

Machbem ber Berr über Leben und Tob ben feligen Brof. R. Lange von hinnen abgerufen hat, und baburch ein Lehrstuhl im Seminar zu St. Louis vacant geworben ift, fo ergebt biermit im Auftrag ber betreffenden Auffichtsbehörde bie Aufforderung an alle Synodalgemeinden, an die Glieber bes Bablcollegiums, fowie an bie Facultat und Auffichtsbehörbe zu St. Louis, binnen vier Bochen vom Datum biefer Anzeige ab, alfo bis jum 1. Decem= ber 1892, Candidaten für bie en glifche Brofeffur ber theo: logifchen Anftalt in St. Louis nominiren zu wollen.

Fort Wanne, Ind., 3. Nov. 1892. C. Grok. berg. Secretar bes Bablcollegiums.

#### Befanntmachung.

Wegen ber Wahl am 8. Rov. versammelt sich bie gemischte Ba= storalconferenz von Manitowoc und Shebongan County, Wis., eine Woche fpater, vom 15. bis 17. Nov. 1892.

C. Strafen jun.

## Eingekommen in Die Raffe Des 3llinois Diffricts:

Synobaltasse: Abendmcoll. v. d. Gemm. d. PP. Schröber in South Litchfield \$1.35, Krumsieg in Farina 7.38 u. Krize bei Dorsen 5.25. Durch P. Weisbrodt in Mount Olive, Theil der Missionsfeoll., 15.55. Erntefcoll. durch Wm. Meentemeyer in New Minden 46.00. Durch P. Stephan in Algonquin 6.40 (Theil). Coll. von den Gemm. d. PP. Lockner in Chicago 9.22, Martens in Danville 12.82, hieber in Town Rich 4.64 (verspätet), 11.31 u. 4.10 u. Kamelow in St. Paul 17.00. (S.

S141.02.)
Syn ob albaufaffe: Erntefcoll. von P. Bungers Gem. in Rem Geblenbed 15.70. P. Frederfings Gem. bei Dwight 5.00.

New Geblenbeck 15.70. P. Frederfings Gem. bei Dwight 5,00. (S. \$20.70.)
Innere Mission: Missionsfcoll. (Theil): Durch die PP. Schröber in South Litchfield 51.00, Müller in Chester 25 00, Succep in Havana 43.00, Weisbrobt in Wount Olive 50.00, Detting in Golben 60.00, Berg in Beardstown 60.00, Kamelow in St. Paul 57.87, Hansen in Worden 70.00, durch L. Kölling in Hopseton 135.00 u. durch P. J. H. Meyer von den Gemm.

in Michton u. Mattefon 21.06. m Michton u. Mattelon 21.06. "seinem Gemeinbeglied Just" 10 Shicago 13.95. Durch P. Leel Bon P. Langehennigs Gem. in Nedbermann auß der Missionski 30.50. Durch P. Ramelow in

Meddermann auß der Missionst 30.50. Durch P. Ramelow in Bolfis Hochz., 3.60, von Krai-tings Gem. bei Dwight 17.00. Erntefcoll., 15.00. Durch P. L. Ahrens 2.00. (S. \$673.98.) Regermission in N. C.: paign 2.00. Regermission: Missionss Schröder in South Litchfield: Beisbrodt in Mount Olive 25 Berg in Beardstown 25.00, Ras-sen in Worden 34.25, J. H. ton u. Matteson 10.03. Durch Gem. in Hopeleton 36.00. Durn N. 50. Durch R. J. Nedderm Reftin auß der Missionskasse 10.00. Baul von Frau Marie Jint 2.00. Paul von Frau Marie Zint 2.00. in Ofawville 14.25. Durch P. 4
5.00, von den Schulfindern 2.
Gem. bei Owight 9.00. (S. \$
Juden mission: Missions

Juben mission: Missions!
Schröber in South Litchfielb 5.
5.00, Ramelow in St. Paul 1
Pansen in Worben 5.00. Dur Gem. in Dopleton 10.00. Du Gem. in Honleton 10.00. Du St. Joh.-Gem. in Bekin a. b. M

Emigrantenmission: M Emigrantenmission: M PP. Schröber in South Litchfieli Namelow in St. Paul 14.47. hains Gem. in Houleton 10,00.

hains Gem. in Honleton 10.00. Emigranten mission in Nurch die PP. Weisbrobt in Motomn 10.00. (S. \$15.00.) Heiden mission in Ourch P. Theil der Missionsscoll., 5.00. P. Bartholomew in Charago 25.00, von der Norde II. P. Größe in Abdison, Goll. bei Waisenbause, 16.60. (S. \$82. Unterstügung stasse: Di N. 2.50. Durch P. Bogt in Arbeiters Kindtause, 2.38. Con M. Diebers Com. Gem. 6.63 (verspätet). Durch Frauenver. 5.00. Erntescoll. va Gem. 6.63 (verspätet). Durch Frauenver. 5.00. Erntefcoll. va in St. Paul 19.30, Bott bei Part 10.00 u. Mezger in Ofawo Matteson 4.00. Durch P. Scho bemfampe-Langes Hochz., 6.00, B. Diersen in Crete, Coll. bei Pacher F. Schachameher von beri (S. \$190.69.)
Colle gehaus halt in Sprin New Berlin 25.00.
Wasch fasse in Springsmount Olive, Theil ber Missis Wount Olive, Theil ber Missis Wount Olive, Theil v. Frauenv ville 1.00. Durch P. Feddersen (S. \$13.00.)

(S. \$13.00.) Arme Stubenten in Spi

Arme Stubenten in Spi von P. Steffens Gem. in Algone bei Champaign 4.00. Bon P. Sielb für E. Schröder 5.15. T "seinem Gemeindeglied Juft" für' in Golden, Theil der Missionsfe P. Kaftens' Gem. in Gilmer, vi Durch P. Berg in Bearbstown, I 10.00 u. Drögemüller 10.00. D Frauenver. f. G. Bläß 6.00. D Düvel von Frau Emma Krösch (S. \$75.35.) Arme Schüler in Fort! Sbefter, Coll. bei Eggers-Wittes

Chefter, Coll. bei Eggerg-Bittes 12.00. Bon P. Martens' Gem. Wittes

Chefter, Coll. bei Eggers-wuller 12,00. Bon P. Martens' Gem. Durch P. Berg in Beardstown, I 10,00. (S. \$32,57.)
Arme Schüler in Milwa in South Litchfield f. H. Keibe 5 cago v. Jungfr. Ber. f. M. Liebe in Crete aus dem Klingelbtl. vi Stiller 20.00, für Otto Klünder Seminarhaushalt in At

Seminarhaushalt in Al

Seminarhaushalt in At Chefter 7.25.

Arme Schüler in Abbiso Steffens Gem. in Algonquin 3.2 cago vom Jungfr. Ber. f. D. N Gem. in Danville f. B. Hader P. Castens' Gem. in Gilmer, vi 5.00. Bon P. Sievings Gem. 10.00. (S. \$54.34.)

Taubstummen = Anstalt "feinem Gemeinbeglieb Juft" 10.0 ton Beights, Erntefcoll., 34.67, in St. Baul 19.30. Bon P. Ca Soll., für L. Eichmann 5.00. ((
Studirende Maisen aus brodt in Mount Olive, Coll. ine Studirende Baisen au St. Louis: Durch P. Beisbr

einer Diffionsftunde, 2.50.

Gem. in Perry, Tegas: ! Coll. von P. Brauers Gem., 23.7 Baifenhaus bei St. Lov

Red Bud von "feinem Gemeindeg Baifenhaus in Bittenb Red Bub von "feinem Gemeindeg ner

e in Bloomfield, und Otte. Col= . A. Feuftel. jionsfest gefeiert, 3 und Gafte aus

per und E. Anief. Chr. Kühn. e zu Berea, D., und Unterzeich=

. Rupprecht. ind jungen Leute lt Unterzeichneter inglische Predigt.

, (fier 2c.) brach= 1 Leute: \$19.26. R. Cirich. iben Diffionefest . Deftinon, Abel

Ю. i. L. Orbach. ju Fremont mit Berr Brafes Bil-

B. Graf. zu Friedensau, eft. Festprediger:

0.50. G. Storm. ber PP. Benbin,

neten Diffions= ingen. Collecte: Dt. Leimer. nde Miffionsfeft. ollecte: \$64.91.

F. Düver. ı Alma, Kanjas, mp und F. Drö: Bennetamp.

Ja., Missions: nann. Collecte: Bohenstein. lans., Missions= Es predigten:

S. Voß. emeinden in In=

Bemeinbe babier Chriftenfon und B. Seuel.

ein Lehrstuhl im rgeht hiermit im lufforderung an ollegiums, fowie ils, binnen bier jum 1. Decem = feffur der theo= len. Groß, es Bablcollegiums.

feligen Prof. R.

ie gemischte Pa=

ngan County,

itrafen jun.

## = Diftricts:

b. PP. Schröber 7.38 u. Krige bei Olive, Theil ber Meentemeper in Algonquin 6.40 in Chicago 9.22, Rich 4.64 (verzul 17.00. (S.

üngers Gem. in wi Dwight 5.00.

Durch bie PP n Chester 25.00, nt Olive 50.00, 60.00, Ramelow durch & Kölling: von den Gemm.

in Richton u. Matteson 21.06. Durch P. Link in Red Bud von "seinem Gemeindeglied Justi" 10.00. Bon P. Lochners Gem. in Shicago 13.95. Durch P. Leeb das. von E. Koschmiteder 1.00. Bon P. Langehennigs Gem. in Columbia 5.00. Durch R. J. Neddermann aus der Missionskasse der St. Joh. Gem. in Bekin 30.50. Durch P. Kamelow in St. Baul, Coll. bei Rohlfing-Bolffs Hochz., 3.60, von Frau Warie Zink 3.00. P. Frederstings Gem. dei Dwight 17.00. Durch P. Meyer in Richton, Eintescoll., 15.00. Durch P. Burseind in Lemont von Joachim Ahrens 2.00. (S. \$673.98.)

Regermission in N. C.: Bon Frau P. Scholz bei Champaign 2.00.

Regermission: Missionsfcoll. (Theil): Durch die PP.

Wegermission in W. G.: Bon Frau P. Scholz dei Champaign 2.00.

Regermission : Missionsion (2000). Wegermission : Missionsion (2000). Wegermission 25.00, Wester von General Bereits (2000). Wester von Scholz (2000). Wester (2000). W



Maisenhaus in Fremont, Nebr.: Durch P. Gräf in Blue Point, Coll. d. Gem. 13.60, Coll. b. Beging: Strus' Hochz. 4.55 u. von Lydia Gräf. 45. (S. \$18.60.)

Arme Schüler in Watertown, Wis.: Bon P. C. Brauers Gem. in Gagle Late f. W. Freje 5.00.

Schulcommittee: Bon P. Leebs Gem. in Chicago 30.52.

P. Döderleins Gem. in Homewood 13.50. P. Martens' Gem. in Danville, nachträgl., 5.25. P. Sievings Gem. in Yorf Centre 8.10. P. Hiebers Gem. bei Matteson 6.65 (verspätet). P. Großes Gem. in Abtison 26.12. Durch P. Schwarz von der Gem. in Bethlehem 14.55 u. Altamont 6.57. Von P. Lift in Ethstan, Minn., 1.00. Durch P. Hohenstein in Peorla von etl. Gemeindegliedern 1.25. (S. \$113.51.)

Rirch bautasse ves 311. Diftr.: P. Hiebers Gem. bei Matteson 6.65. Durch R. J. Nedbermann von der St. Joh.s. Gem. in Petin, Coll. am 21. Oct., 9.40. Bon P. Gräfs Gem. in Bue Point 10.50. Durch P. Bartling in Chicago, Coll. bei der 400j. Gedächtnißseier der Entdectung Americas, 42.00. (S. \$68.55.) Total: \$2092.70.

NB. In meiner Quittung (Luth. Jahrg. 48. No. 22) ist die Totalsumme unter Rubrit "Studenten in Springsield" sollte es heißen: Durch P. Bartling — für G. Bläß vom Jüngl.: Ver. (nicht Jungfr.: Ver.) 15.00.

Abdison, Il., 26. Oct. 1892. Hartling, Kassirer.

## Eingekommen in die Raffe des Ranfas = Diffricts:

Eingekommen in die Rasse des Kausas Diftricts:

Mrme Studenten aus Kansas: Durch P. Rausseldt von N. N. \$ .40, H. Merg. 60. Durch P. Grädner, Ueberschuß einer Hutcoll. bei der Synode, 4.50. P. Bolack Gem. in Bremen 5.00. P. Hamper von S. Buß 2.00. P. Wendts Gem. in Newton .50. Durch P. Mayer von J. Buß 2.00. P. Wendts Gem. in Ninn 9.75. Missonsseld. in P. Wackers Gem. in Historo 10.00. Durch P. Bräuhahn, Pochd. Gier-Wahler, 3.73. (S. \$36.48.)

Regermission: P. Sennes Gem. in Block 5.00. Missionssesseld. v. d. Gemm. d. PP. Schmid in Onago 8.00, Relact in Bremen 30.00, Brauer in Ellinwood 5.00, Hahn in Lincoln 25.00, Vetter in Atchison 11.90, Kausseldt in Humboldt 13.13, Reller in Balmer 11.00, Hamm in Newton 5.25, Bennekamp in Alma 10.00, Boß in Haven 15.00, Polact in Wamego 4.00, Stemmermann in Clarks Creek 10.00, Möller in Chevstow 1.60. Durch P. Bräuhahn von F. Hilmer 3.80. (S. \$158.68.)

Baukasse dem. in Clarks Creek 10.00, Möller in Chevstow 1.60. Durch P. Brauhahn von F. Hilmer 3.80. (S. \$158.68.)

Baukasse dem. in Block 5.00. Missionsscoll. v. d. Gemm. d. PP. Hanes Gem. in Block 5.00, Better in Atchison 20.00, Wendt in Linn 7.57, Hoper in Panover 12.74, Grädner in Topeka 14.70. Erntescoll. d. Gem. P. Mährs in Spring Balley 13.00. (S. \$105.19.)

Juden mission: P. Bolack Gem. in Bremen 14.65. P. Betters Gem. in Atchison, Missionsscoll., 5.00. (S. \$19.65.)

Innere Mission: P. Bolack Gem. in Bremen 14.65. P. Betters Gem. in Atchison, Only Gener in Canaenworth 38.25, Geberhardt in Strong City 24.40, Better in Atchison 60.00, P. Grädners Gem. in Topeka 20.66. Missionsscoll. d. d. Gemen den Meyer in Huma 40.00, Boß in Paven 31.82, Bolact in Wamego 25.00, Meyer in Huma 40.00, Boß in Gemen 31.82, Bolact in Bamego 25.00, Meyer in Huma 40.00, Boß in Gemen 31.82, Bolact in Bamego 25.00, Gegert in Kairview 39.34, Damm in Newton 35.00, Cennetamp in Mima 40.00, Boß in Gemen 31.82, Bolact in Bamego 25.00, Weyer in Huma 40.00, Boß in Gemen 31.82, Bolact in Bamego 25.00, Gegert in Huma 20.00, Reder in Pillsboro 20.00. Durc

Durch ben Alg. Kastirer E. F. W. Meier 350.00. (S. \$1152.77.)
Schulsache in Illinois: Durch P. Kauffeldt von H. Gerken 3.00.
Gem. in Oxford, Nebr.: N. N., Leavenworth, 5.00.
Sächsische Freikirche: Missionsfcoll. P. Dahns Gem. in Vincoln 7.65. P. Sennes Gem. in Block 5.00. (S. \$12.65.)
Englische Mission: Missionsfcoll. durch P. Vetter 5.00.
Wittwens und Waisenkaise: Durch P. Gräbner von N. N. 1.00. P. Sennes Gem. in Block 11.40. N. N. in Leavenworth 5.00. Durch P. Gräbner, Ucberschuß einer Coll. bei der Synode, 3.25. P. Drögemüllers Gem. in Derrington 8.48.
P. Polacks Gem. in Bremen 37.25. P. Sennes Gem. in Nock 4.50. P. Freses Gem. in Strawberry 8.30. Heinrich Heitlage in Humboldt 5.22. (S. \$84.40.)
Synodalkasse. in Bremen 37.25. P. Sennes Gem. in Elitumood 7.00. P. Bräuchahns Gem. in Sylvan Grove 9.20. Missionsfestoll. der Gem. P. Pennekamps in Alma 13.72. Erntescoll. dem. P. Waischs Gem. in Evolvan Grove 9.20. Missionsfestoll. der Gem. P. Waischs Gem. in Traer 13.00, in hernsbon 4.15. (S. \$72.69.)
Deiden mission: Missionsfcoll. von P. Boß' Gem. in Palmer 4.00.
Baukasse in Concordia: P. Kellers Gem. in Palmer 4.00.

.00. Baukasse in Concordia: P. Rellers Gem. in Palmer 4.00. Broghmnasium in Concordia: Missionsfcoll. d. Gem. Bennefamps in Alma 12 50. Baisenhaus in Wittenberg: Durch P. Bräuhahn, P. Pennefamps in Almu --Baisenhaus in Wittenber Hochz. Gier-Babler, 3.73. Total: \$1690.74. Topefa, Kans., ben 1. Nov. 1892.

2B. Beber, Raffirer.

#### Eingefommen in Die Raffe des Michigan : Diffricts:

Synobalkasse: Gem. Amelith \$11.41. Lisbon 8.25. Riverton 1.63. P. Rupprechts Gem. 8.80. (S. \$30.09.) Baukasse: Gem. Gr. Rapids 23.00. Hemlock 1.00. (S.

Bu. \$24.00.)
Innere Mi P. J. F. Müller 00. Aus dem \$24.00.)
Innere Misson: Missionsscoll. in Sturgis 43.75. Durch P. J. K. Müller v. Wwe. K. 1.00. Gem. Jonia 6.25. Lenog 6.00. Aus dem Klingelbil. der Gem., pu Ludington .50. Missionsscoll. Bort Huron-St. Clair 33.99. Gem. Hemlock 3.35. Durch P. Arendt v. M. Körster 1.00. (S. \$95.84.)
Unter fi ügung skasse: Durch P. D. v. K. 10.00. Jungfr.Ber. Abrian 13.00. P. Francks Filiale .62. Gem. Rudington 3.00. Kilmanagh 6.00. K. Dauselmann, Kuth, ges. a. DirschDauselmann Dochz., 7.50. P. G. Bernthals Gem., Detroit, 11.00. (S. \$51.12.)

Negermission, v. K. 25.00. P. Kli thal, Richville, v. ei a. F. Kainaths silb.; I. J. Bernthal v. L a. F. Kainatus puo I. J. Bernthal v. Emigrantenn muth 18.16.

Emigrantenm' 18.16.

3.16. Heibenmission . M., Saginaw, 1 Englische Mis Laubstummen= 2.00. Durch P. T Durch P. Frante vor 2.25. Gem. Sandn P. Drever P. Dreper a. Fleisi \$55.60.) Diese Ka Arme Schüler' 4.40. Durch P. H. 4.40. Durch P. H. Kranke auf Reinbell Daf 4.00. Unioni Suron 16.26. Studenten Kath. Hammerbafer, And. Weiß, Joh. K je 1.00. Auf Boigt lock 4.25. Dieses af

Rath. Hammerom.
And. Weiß, Joh. K
je 1.00. Auf Boigt
lock 4.25. Diefes al
Schüler in Fr
Selmreichs Hochz, gr
Stubenten in
fiein 5.00.
dhüler in Ab
Hochz, gef. f. Janzof
Hochz, f. Renner 7.6
Waifenhaus in
1.00.

00. Waisenhausi, 2.00

2.00.

Deutsche Freil
Arendt v. M. Förstei
Danische Freis
Sig Hochz. 3.25.
Alligemeine ixt
Ourch P. Bernthal

Allgemein.
Durch P. Bernthal
\$37.43.)
P. Wunderlich;
Grambo: Ahrens Dod
Gem. in Colum
fcoll. St. Clair: Porl
P. Loben fteins

Emigrantenmţ \$615.81.

Detroit, Mich., 31

#### Gingefommen i

Eingefommen i Synobaltaffel \$32.50. Gem. P. (Gem. P. (Gem. P. (Gem. P. (Gem. P. (Gem. P. Gedensteins) P. Sanders, Otto, Wohlthätigfeitsfaffel Gem. P. Gräßers 8.7 Bilgerhaus: Gerogymnafiun 3 Professor 180.00. Groothyn, 70.00. Tho.00. Gem. P. Dahltes 8.0 Gemigr. Mission im Off Siefer v. Frau Schlifton im Off Siefer v. Frau Schlifton im Bestsville Gem., Broothyn, 25. Gem. P. Watters, Burgh, 1.00. Desgl. b. (Coll. b. Gem. P. Barttburgh, 1.00. J. Ziegem. P. Müllers, Burgh, 1.00. Grafische Mission Genglische Mission Genglische Mission State 1800. Grafische Mission Sacht-

in Wellsville 5.00.

\$36.57.)
 Seiben misst on ber v. G. Neisch 1.00.
 Juden misst on ...
 St. Marfus Gem., Eville, 1.40. Kass. Megermission:, mann 2.00. P. Gräf. 5.00. Gem. P. Schöd. Misstonest. d. St. Wassen. in Bittsburgtsorb, 12.50. Desgl., 7.00. Aus d. Dyfert Regermission h. Baltimore, 1.00. N. Baltimore, 1.00. N. Baltimore, 1.00. N. Bohmen mission.

Baltimore, 1.00. A., Böhmen miffior Gem. in hubfor rings 10.30. Raffire, Aus b. Miffionst. b. C. festcoll. b. Gem. P. C. 10.00. Gem. P. Lüb; Brauer 1.50. Gem. pon ber Gem. P. Kör

emont, Nebr.: Durch P. Graf in 13.60, Coll. b. Beging-Strue' Hochz. 5. (S. \$18.60.) Watertown, Wis.: Von P. C.

Batertown, Wis.: Bon P. C. afe f. W. Frese 5.00.
don P. Leebs Gem. in Chicago 30.52.
domewood 13.50. P. Martens' Gem.
25. P. Sievings Gem. in Forf Centre 25. P. Sievings Gem. in Jorf Gentre bei Mattelon 6.65 (verspätet). P. 26.12. Durch P. Schwarz von der i u. Altamont 6.57. Von P. List in

Jurch P. Hohenstein in Peoria von etl. S. \$113.51.)

311.-Distr.: P. Hiebers Gem. bei I. J. Medbermann von der St. Joh.11. Oct., 9.40. Bon P. Gräfs Gem. urch P. Bartling in Chicago, Coll. bei er Entbedung Americas, 42.00. (S.

o. ing (Luth. Jahrg. 48. No. 22) ift bie "Studenten in St. Louis" \$84.65, cit "Studenten in Springfield" follte ing — fur G. Blag vom Jungl. Ber.

5. Bartling, Raffirer.

#### : Raffe Des Ranfas = Diffricts:

! Kasse des Kansas Districts:

& Kansas: Durch P. Kauffeldt von Durch P. Gräbner, Ueberschuß einer 4.50. P. Polacks Gem. in Bremen Newton .50. Durch P. Mayer von Gem. in Linn 9.75. Wissonsfeoll. (Sboro 10.00. Durch P. Bräuhahn, (S. \$36.48.)
nnes Gem. in Block 5.00. Wissonsse. Schmid in Onago 8.00, Polack in Etinwood 5.00, Pahn in Lincoln 1.90, Kauffeldt in Humboldt 13.13, mm in Newton 5.25, Pennekamp in in 15.00, Polack in Mamego 4.00, Gett 10.00, Wöller in Chepstow 1.60. Hilmer 3.80. (S. \$158.68.)

& Districts: Durch P. Mencke in Block 5.00. Wissonsfeoll. v. d. avenworth 25.00, Better in Utchison, Poper in Hanver 12.74, Brädner in d. Gem. P. Mährs in Spring 3.00.

lacks Gem. in Bremen 14.65. P. Risionsfcoll., 5.00. (S. \$19.65.) Wagners Gem. in Emporia 6.00. a 20.66. Missionsfcoll v. d. Gemm. 05, Senne in Block 20.00, Schmid Bremen 110.00, Brauer in Ellinoln 50.00, Hafter in Atchison 60.00, Reller in Palmer u. Linn 70.00, amm in Rewton 35.00, Pennetamp in 31.82, Polack in Wamego 25.00, cis 61.50, Stemmermann in Clarks Hope 20.00. Durch P. Bräubahn Joefs Wem. in Bremen 14.65. cis 61.50, Stemmermann in Clarts Sboro 20.00. Durch P. Bräuhahn mer 3.00. Durch P. Vetter, Atchi-Durch P. Telle von G. Göbel 1.00. . UB. Meier 350.00. (S. \$1152.77.) is: Durch P. Kauffeldt von H.

r.: N. N., Leavenworth, 5.00.
: Miffionsfcoll. P. Hahns Gem. in em. in Block 5.00. (S. \$12.65.)
Rissonsfcoll. burch P. Better 5.00.
in kaffe: Durch P. Gräbner von 1. in Block 11.40. N. N. in Leavensmer, Ueberschuß einer Coll. bei der üllers Gem. in Derrington 8.48.
37.25. P. Sennes Gem. in Block traibberry 8.30. Heinrich Heitlage .40.)

1.40.)
1es Gem. in Argentine 1.48. P.
P. Brauers Gem. in Ellinwood
in Sylvan Grove 9.20. Missions:
116.75, besgl. P. Telles Gem. in
1568 Gem. in Traer 13.00, in Hern:

isfcoll. von P. Bog' Bem. in Saven

1: P. Kellers Gem. in Palmer 4.00. ncordia: Wiffionsfcoll. b. Gem. 0.

enberg: Durch P. Brauhahn,

1892. 2B. Weber, Raffirer.

## affe bes Michigan : Diffricts:

nelith \$11.41. Lisbon 8.25. River= n. 8.80. (S. \$30.09.) pibs 23.00. Hemlock 1.00. (S.

nefcoll, in Sturais 43.75. Durch nsfcoll. in Sturgis 43.75. Durch 1.00. Gem. Jonia 6.25. Lenog er Gem. zu Ludington . 50. Mijslair 33.99. Gem. hemlock 3.35. c 1.00. (S. \$95.84.) Durch P. H. v. K. 10.00. Jungfr. sts Filiale .62. Gem. Ludington hauselmann, Ruth, ges. a. hirschs. S. G. Bernthals Gem., Detroit,

Regermission: Missionsfcoll. in 3ba 8.00. Durch P. D. v. R. 25.00. P. Klingmanns Gem. 50.00. Durch P. G. Bernsthal, Richville, v. einer Wwe. 11.00. Durch P. Fürbringer, ges. A. K. Kainaths silb. Dochz., 5.00. Gem. Lenog 6.00. Durch P. J. J. Bernthal v. Frau J. Müller 1.00. (S. \$106.00.)
Emigrantenmission in Baltimore: Gem. Frankensmuth 18.16.

Emigrantenmiffion in Dem Port: Bem. Frantenmuth

18.16. Seiden mission: Aus d. Klingelbil. d. Gem. Lubington .50. B. M., Saginam, 1.00. (S. \$1.50.)
Englische Mission: Gem. Lenog 1.65.
Taubstummen=Unstalt: Bon Lebrer Steubers Schulfindern
2.00. Durch P. Drever auf Drefabl-Blöß Hochz. ges. 6.81.
Durch P. Franke von Frau Löffler 2.00. Lebrer Gäriners Schule
2.25. Gem. Sandy Creek 9.00. Frankenmuth 28.00. Durch
D. Drever and Eistschul Marmschaften Lebrer 2.560 (S. Drener a. Fleischtut-Wormsbecher Hochz, ges. 5.60. (S. 5.60.) Diese Kasse leibet Roth!

Arme Schüler aus mitch!

P. Dreper a. Fleischhut-Wormsbecher Dochz. ges. 5.60. (S. \$55.60.) Diese Kasse leidet Rochs!
Arme Schüler aus Michigan: Durch P. A. Ch. Bauer 4.40. Durch P. H. v. K. 10.00. Gem. Lenoz 6.00. Durch P. Kranke auf Reindel-Wagner Dochz. ges. 10.48. Gem. Royal Oak 4.00. Unionville 6.25. Missionsscoll. St. Clair-Port Duron 16.26. (S. \$57.39.)
Studenten in St. Louis: Durch P. J. K. Müller von Rath. Hammerbaker 2.00. Krau L. Burk 1.50. J. Trauthner, And. Beiß, Joh. Krauß, Mich. Eichinger, A. D., John Rüger je 1.00. Auf Boigtmann-Burks Hochz. ges. 6.00. Gem. Dems lock 4.25. Dieses alles für Karl Müller. (S. \$18.75.)
Schüler in Fort Wayne: Durch J. M. Dubinger auf Delmreichs Hochz. ges. sür Palmreuther 5.00.
Studenten in Spring sield: Durch P. P. v. K. f. Polstein 5.00.

stein 5.00.
Schüler in Abdison: Durch P. Franck auf Mehls gold.
Hoch3. ges. f. Janzokowsky 8.50. Ges. a. F. Bauers, Richville, Hoch3. f. Renner 7.60. (S. \$16.10.)
Waisenhaus in Wittenberg: Durch P. Pagen v. H.

Maifenhaus in Indianapolis: Lehrer Dammes Schule

2.00.
Deutsche Freikirche: Gem. Fraser 20.00. Durch P. Arenbt v. M. Körster 2.00. (S. \$22.00.)
Dänische Freikirche: Durch P. Dreyer ges. auf Riemannseig hochz. 3.25.
Allgemeine innere Mission: Gem. Monroe 26.43.
Durch P. Bernthal, Richville, von einer Wwe. 11.00. (S. \$27.42)

P. Bunderlich & Gem. in Tegas: Durch P. Dreper auf Grambo-Ahrens Hochz. gef. 7.61.
Gem. in Columbus, St. Clair Co., Mich.: Missions= scoll. St. Clair: Port Huron 16.26.
P. Loben fteins Gem., Detroit: P. Dankworths Gem.

Emigranten miffion: Gem. Lubington 2.58. Total:

Detroit, Mich., 31. Oct. 1892. Honorr, Kassirer. 613 14th Ave.

## Eingefommen in die Raffe des Deftlichen Diftricts:

Synobaltaje: Bon ber St. Bauls-Gem., Baltimore, \$32.50. Gem. P. Beyers 14.16. Gem. in Wellsville 2.00. Gem. P. Fledensteins 7.00. Gem. P. Deljalägers 12.80. Gem. P. Sanbers, Otto, 12.06, Little Ballen 8.00. Aus b. "georb. Bohlthätigfeitstasse" b. St. Matth.-Gem., New York, 200.00. Gem. P. Gräßers 8.75. (S. \$297.27.)

Bilgerhaus: Gem. in Bellsville 2.50.

Broghmnasium: Gem. P. Siefers (3 Monate Gehalt ber 3 Prosessionen) 180.00. Aus b. Missionsk. d. St. Markus-Gem., Proofing. 70.00. Missionskeltossel. Der Gem. P. D. Soniers

Prostipnen) 180.00. Aus b. Missionsk. d. St. Martus-Gem., Brootinn, 70.00. Missionsfestcoll. ber Gem. P. D. Hansers 10.00. (S. \$260.00.)

Emigr.=Mission in New Jork: Kassure Knorr 3.00. Gem. P. Dalstes 8.00. Gem. P. Denktes 25.00. (S. \$36.00.)

Emigr.=Mission in Baltimore: Rassure 25.94. (S. \$36.00.)

Emigr.=Mission in Baltimore: Rassure 25.94. Mission im Often: G. Wiedemann, Baltimore, 1.00. P. Siefer v. Frau Schmult 2.50. Gem. P. Dubpernells 10.00. Gem. in Wellsville 15.00. Aus d. Missionsk. d. St. Wartus-Gem., Brootinn, 25.00. Missionsfcoll. d. Gemm. in Vittsburgh 50.00. Desgl. d. Gem. P. Beters', Associal 150.00. Genteste coll. d. Gem. P. Bartlings, Atsion, 3.28. Victor Kemper, Pittsburgh, 1.00. J. Zink, Baltimore, 2.00. Wissionsfestcoll. der Gem. P. Küllers, Bradu und Baradise, 15.00. Desgl. d. Gem. P. D. Harles 20.00, Kaichaf 1.00. P. Wurl von M. Möller 1.00, D. Fabrenbolz 1.00. Gem. P. Arnolds, Silver Creek, 6.00, Kredonia 4.00. (S. \$270.28.)

Englische Mission: Gem. P. Dubpernells 2.50. Gem. in Wellsville 5.00. Für Bussion: Rassisirer Knorr 29.07. (S. \$36.57.)

\$36.57.)
Seibenmiffion: Gem. P. Dubpernells 3.00. P. O. Schrö-

\$36.57.)
Deiben mission: Gem. P. Dubpernells 3.00. P. D. Schröder v. G. Meisch 1.00. (S. \$4.00.)
Juben mission: Kassier Knorr 44.40. Gem. P. Dubpernells 2.50. Gem. in Wellsville 5.00. Aus d. Missionsk. der St. Wartus Gem., Prootlyn, 25.00. Wm. Dornseld, Martinswille, 1.40. Kass. Wever im West. Dist. 23.00. (S. \$101.30.)
Regermission: P. Siefer v. Frau Schatter 1.00, M. Diblemann 2.00. P. Gräßer v. N. N. 5.00. Gem. P. Dubpernells 5.00. Gem. P. Schöners 5.00. Gem. in Wellsville 5.00. Aus d. Missionsk. d. St. Martus Gem., Prootlyn, 25.00. P. Stiemke, aes. auf L. Dietrichs gold. Hockz., 1.42. Missionskestool. der Gemm. in Vittsburgh 50.00. Desgl. d. Gem. P. Peters, Askford, 12.50. Desgl. d. Gem. P. Wüllers, Brady u. Paradite, 7.00. Aus d. Deferk. d. Gem. P. Wüllers, Brady u. Baradite, 7.00. Aus d. Deferk. d. Gem. P. Walters, Brady u. Baradite, 7.00. Aus d. Deferk. d. Gem. P. Walters, Brady u. Braddite, 7.00. Aus d. Discot, Baltimore, 5.00. (S. \$125.89.)
Megermission in North Carolina: G. Wiedemann, Baltimore, 1.00. A. G. Sied, Baltimore, 5.00. (S. \$6.00.)
Böhmenmission: P. Sieder v. D. Hese 5.00.
Gem. in Dubson: Gem. P. Gräßers 27.50. Gem. P. Herings 10.30. Kassierer Kampe 25.00. Gem. P. Malters 50.00.
Aus d. Missionst. d. St. Martus Gem., Brootlyn, 50.00. Erntefestcoll. d. Gem. P. Argibergers 9.60. Gem. P. M. T. Hansers 10.00. Gem. P. Ashers 43.01, Frau Brauer 1.50. Gem. P. Schwoys 14.00. Durch J. Tietjen von der Gem. P. Körners 20.00. Präßes Brands Gem. 67.62,

5.00. P. Lauterbachs Gem. am Kreuzweg 2.66. Gem. P. Walz' 16.61. Gem. P. Kuhlmanns 6.75. (S. \$389.55.)
Rutherijche Freifirche in Deutschland: P. Siefer v. b. St. Watherischen, Rochefter, 5.00, P. Mühlhäufer 1.00, J. Bruns 1.50. Gem. P. Walfers 28.62. Sonntagsschule d. Gem. P. D. Danfers 5.00, R. Z. .70. (S. \$41.82.)
Studenten in St. Louis: G. Wiedemann, Baltimore, 1.00. Frauenver. d. Gem. P. Gräßers 10.00. Wissionsfestcoll. d. jungen Leute u. Schulk. d. Gem. P. Gricks 15.00, 23.00. P. Ohlinger. 90. (S. \$49.90.)
Studenten in Springfield: Gem. in Wellsville 11.50, Allen Gentre 5.00 für H. Biermann. Frauenver. der Gem. P. Stiemfes 20.00 für K. Pübsch. (S. \$36.50.)
Schüler in Fort Wahne: G. Wiedemann, Baltimore, 1.00. Frauenver. d. Gem. in Wellsville 10.00 für Theo. Buch. Aus d. Wissionskt. d. St. Wartus-Gem., Prooflyn, 30.00. (S. \$41.00.)

\*\*X41.00.) \*\*Xanftalt: G. Wiebemann, Baltimore, 1.00. P. Siefer v. D. Heffe 5.00. (S. \*\*6.00.)

Baifenhaus in B. Roxburn: Gem. P. Steups 10.00.

Baifenhaus is Pittsburgh: P. Wille, Whiting, Ind.,

v. Carl u. Ella Rlofe 2.00. Bilfsfond für Miffionsgemeinben: Columbus-Feier b. Gemm. in Baltimore 29.60. Desgl. bie Gemm. in Buffalo

25.17. (S. \$54.77.)
25.17. (S. \$54.77.)
Wittwenkasse: Prases Brands Gem. 22.27. Gem. P. Walz',
Benn Township, 6.81. P. Steup von J. Krause 2.00. (S. \$31.08.) Total: \$1833.37.
Baltimore, 31. October 1892. C. Spilman, Kassirer.

#### Eingefommen in die Raffe des Rebrasta = Diftricts:

Gingekommen in die Rasse des Nedraska Diftricts:

Innere Mission: Erlöß a. dem Berk. v. Missionsberichten v. P. Grörich \$1.50, Wießler 1.00, Baber 1.00, Häßler 2.50, Hosper 2.50. Missionsbeool. der Gemm. der P. Bader 26.44, Grupe 50.00, Denninger 38.00, Lübker 41.58. P. Mittamel, Missionsfcoll. zweier Gemm., 27.00. P. Mug. Müller 39.36. E. Bautsch, von d. Louisville Gem., 9.60. P. Wellers Gem. 16.19. P. Möllerings Gem. 5.00. P. Frincke, Abendmscoll., 5.12. P. Hossinann, Abendmcoll., 17.03, von A. Schinstoff, 5.12. P. Hospfmann, Abendmcoll., 17.03, von A. Schinstoff, 5.12. P. Hingbeil, Missionsfcoll., 10.00. P. Schabacters Filiale 8.00. P. Fliebels Gem. 11.00. (S. 8319.32.)

Regermission: P. Mittamel, Missionsfcoll., zweier Gemm., 7.00. P. Echardt, Weendmcoll., 6.24. P. Cholchers Gem. 7.30. P. Gruve, Theil d. Missionsfcoll., 10.00, P. Denninger desgl.

7.00. P. Echardt, Alendmooll., 6.24. P. Cholchers Genn. 7.30. P. Gruve, Theil d. Missionsscoul., 10.00, P. Denninger desgl. 19.25, P. Klingbeil desgl. 7.00. (S. \$56.79.)
Englische Mission: P. Kittamel, Missionsscoul., zweier Gemm., 7.00. P. Gruve, Missionsscoul., 11.50. (S. \$18.50.) Heiden mission: P. v. Gemmingen v. N. N. 1.00.
Syeiden mission: P. v. Gemmingen v. N. N. 1.00.
Synodalkasse: P. Möllerings Gem. 6.60. P. Meyers Gem. 5.75. P. v. Gemmingen von N. 1.00. P. Frincke, Mesormationsscoul., 6.10. (S. \$19.45.)
Baisenhaus in Fremont: P. Grörich v. Quandt 1.00, v. Holm. 50. P. Aug. Müller 13.30. P. Justs Gem. 6. Scotia 6.25. P. Möllerings Gem. 5.00. P. Zagel, Coll. a. Steffenssicher Pochz., 9.06. P. Cholcher v. H. Werner 5.00. P. Baumsböfeners Gem. 30.00. P. Thieme, Abendmoull., 3.30. P. Jäheter, Coll. a. Geisert-Siffring Pochz., 6.00. (S. \$79.41.)
Baisenhaus bei St. Louis: P. Meeske, Coll. a. Fienes Hochz., 8.91.

Maisenbaus bei St. Louis: P. Meeste, Coll. a. Fienes Hochz., 8.91.

Mittwen und Maisen: P. Häßlers Gem. 12.00.
Gem. in N. Omaba: P. Häßler v. J. Schewe 25.00, C. Batels 5.00. P. Meeste, Erntefest: u. Abendmeost., 25.30. P. Meyers Gem. 16.00. (S. \$71.30.)
Gem. in Chevenne: P. Langs Gem. 7.32.
Gem. in Broten Bow: P. Thiemes Gem. 3.50.
Gem. in Broten Bow: P. Hiemes Gem. 27.50.
Gem. in Concord, N. C.: R. Dorpat v. Missionsver. in Minden 4.25.
Baufasse Districts: P. Bäders Gem. (den Rest ihrer Schuld) 29.00.

Schulb) 29.00.

Schuld) 29.00. Hugo Cammerer: P. Hoffmann 1.00, C. Bräuner 1.00, F. Prauner .50, Cath. Prauner .50., Coll. auf Reifs Hausweihe 3.75. (S. \$6.75.) Theo. Trautmann: P. Grupe, Coll. auf Trute-Baucke

Prauner .50., Cath. Prauner .50., Coll. auf Reifs Pausweihe 3.75. (S. \$6.75.)
Theo. Trautmann: P. Grupe, Coll. auf Trute-Baucke Occhz., 6.50.
Arme Studenten aus Nebr.: P. Zagel, Coll. auf Ferb. Bölztes Hausweibe, 7.25. Total: \$678.75.
NB. In meinem letzen Bericht muß in dem ersten Bosten "P. Zagel" statt "Leimer" sieben.
Eincoln, 31. Oct. 1892.
F. Hellmann, Kass.

## Eingefommen in Die Raffe des Weftlichen Diftricts:

Synobalfasse: P. Gagners Gem. in Lohman \$8,05. P. Kacklers Gem. in Harvesters 40. (S. \$16.45.)
Gehaltskasse für Concordia: P. Jehns Gem. in Ransas Sity 7.40. P. Fischer, Hochzosl. in Red Oak, 5.00. P. Jichosches Gem. in Frobna d. Frn. Weinhold 25.00. P. Schupmanns Gem. in Wengoille 9.40. P. Facklers Gem. in Harvester 2.40. P. Schrabers Gem. b. Cape Girarbeau 6.25. Jmmanuels-Gem. babier d. Horn. Roblifing 20.50. (S. \$75.95.)

P. Schrabers Gem. b. Cape Girarbeau 6.25. Immanuels Gem. dahier d. Hohling 20.50. (S. \$75.95.)

Baufasse für Concordia: P. Ehlers in Norborne, Coll. a. d. Hochz. Ruhlmann-Webbefind, 14.50. Gem. in Port Pubson d. P. Frese 6.00. (S. \$20.50.)

Innere Mission des Districts: Missionssestcoll.: P. Facklers Gem. in Harvester 20.00. P. Rosches Gem. in Freistatt nachtr. 2.00. P. Bundentsals Gem. in Augusta 8.20. P. Meyers Gem. in Meu Bielefeld d. Hrn. Boggemöller 50.00. P. Weners Gem. in Memphis 50.00, außerdem 4.00. (S. \$134.20.)

Stadtmission in Schools 8.00.

Wission Kickler in Rock Spring.

Louis d. Hrn. Wübbold 8.00, Mission asschule in Rock Spring: Immanuels : Gem. dahier d. Hrn. Roklfing 5.00. P. Hanser Gem. d. Hrn. Brauer 5.00. (S. \$10.00.)
Regermission: Missionsfestcoll.: P. Facklers Gem. in Harvester 10.00. P. Drewes Gem. in Memphis 10.00. (S. \$20.00.)
Englische Mission: Missionsfestcoll.: P. Meyers Gem. in Neu Bielefeld d. Hrn. Poggemöller 26.35. P. Drewes Gem. in Memphis 21.50. (S. \$47.85.)

Jubenmission: P. Factlers Gem. in harvester 1.00. Emigrantenmission: P. Factlers Gem. in harvester 2.00. Unterstüßungstasse: P. Fischer, hochzost. in Red Oak, 3.50. P. Rojchkes Gem. in Freistatt 10.25. P. Bartels' Gem. in St. Louis 31.00. P. Schrader b. Cape Girardeau 2.00. (S.

2. Solle 31.00. 1. Egstabet b. Cape Stateeau 2.00. (S. \$46.75.)

Baifenhaus bei St. Louis: Frau Bertha Kung b. P. Krepfcmar in St. Louis 3.00. P. Roschte in Freistatt, ges. a. Quades Dochs., 4.58. Lisette Wehdefind b. P. Chlers .85. (S.

\$8.43.)
Für arme Studenten: P. Frese 1.00, v. d. Gem. in Port Pulson 2.50 für D. Stöppelwerth. (S. \$3.50.)
Arme Schüler in Ft. Wanne: G. J. Haas derin für A. Boll 5.00.
Arme Seminaristen in Addison: P. Fischer, Hochzoll. in Orate, für J. Küffer 6.50.
Deutsche Freikirche: P. Facklers Gem. in Harvester 3.00.
Missionsich ule der Christus Gem. in Sarvester 3.00.
Missionsich ule der Christus Gem. in St. Louis: P. Bangerters Gem. d. Hangerters Gem. d. Hangerters Gem. in Gainesville: P. Frese v. der Gem. in Port Pubson 2.00.
St. Louis, 1. Nov. 1892.

D. Meyer, Kassirer.
2314 N. 14. Str.

\$. \$. Mener, Kaffirer. 2314 N. 14. Str.

#### Bur bas Baifenhaus in Addifon, 3a.,

Für das Waisenhaus in Addison, Il.,
erbalten: Aus Mt. Olive, Il., durch P. Weisbrodt v. w. Frausenver. der Gem.: 14 Kleider, 6 Leiden, 6 Schützen. Aus Grand Rapits, Mich., durch P. C. J. T. Krincte v. Wesselte Frauender.: 3 Batiss, 6 Kleider, 3 Unterröck. 4 Kr. dosen, 7 Schürzen, 4 Kinderlägtden. Durch P. J. Factler aus Adrian, Mich.: 6 Kr. woll. Strümpse und 2 Kr. woll. Dandschube, gestr. v. der blinden Frau Polzinger v. der Bolle, welche der Jungfrauenver. das, gestauft. Aus Est Grove, Il., v. der Gem. P. Haafes durch Herrn D. Beer v. Meissionssesses. Il., v. der Gem. P. hids in Einhurst, Il.: leberbletbjel dom Kirchweibsesse. P. dilbs in Einhurst, Il.: leberbletbjel dom Kirchweibsesse. P. Brauers in Grete, Il.: 17 Kr. Strückvolle. Bom Frauenver. P. Brauers in Grete, Il.: 17 Kr. Strückvolle. Bom Frauenver. P. Brauers in Grete, Il.: 17 Kr. Strückvolle. Bom Frauenver. P. Brauers in Grete, Il.: 17 Kr. Strückvolle. Bom Frauenver. P. Brauers in Grete, Il.: 17 Kr. Strückvolle. Bom Frauenver. P. Brauers in Grete, Il.: 17 Kr. Strückvolle. Bom Frauenver. P. Brauers in Grete, Il.: 17 Kr. Strückvolle. Bom Frauenver. P. Brauers in Grete, Il.: 17 Kr. Strückvolle. Bom Frauenver. P. Brauers in Grete, Il.: 17 Kr. Strückvolle. Bom Frauenver. P. Brauers in Grete, Il.: 17 Kr. Strückvolle. Bom Frauenver. P. Brauers in Grete, Il.: 17 Kr. Strückvolle. Bom Frauenver. P. Brauers in Grete, Il.: 17 Kr. Strückvolle. Bom Frauenver. P. Brauers in Grete, Il.: 18 Kr. Schums burg, Il., v. D. Mumm I Lafet getr. Rleider, I Loof engem. Bohnen. Aus Glein, Il., v. Denriette und Minnie Balstorf: 3 Kleider, 3 Krieden, 3 Kr. Mäddenhossen, 10 Krienbezüge, I Wrapper. Aus Greten, Il., von Joh. Gretchweste: 71 Yb. Kleiderzgeug, Aus Gricapo: P. Bartlings Gem.: Frau Kost: 1 Kr. Schube. P. Eißfelder Gem.: Joh. Kreiderseug. Mus P. Rohns Gem. von Kr. Rose aus P. Hölters Gem. Den Frau Erdhan I Kafet getr. Rleider, Kleider, Von Frau Frau Sprückvolle. P. Britimpse. Hus P. Kügels Gem. 2 Kr. Pannschuhe, 1 Kr. Scrückvolle. P. Krau Ghristine Webrikund. P. Krijenüb Brijchte 1 Pafet getr. Kleider. Frau Koch 8 yd. Gingham. P. Pfotenhauers Gem. v. E. Nimmt 9 Mödchenhüte, etl. Reste Band. Auguste Hollte 2 Kleider. Ein Paket getr. Kleider den Frau Hanfemeier aus P. Stephans Gem. Aus P. Müllers Gem. d. Lückenstücker. Von A. Wegner aus P. Werfelmanns Gem. 10 Taschenstücker. Von A. Wegner aus P. Werfelmanns Gem. 10 Mantel, 6 Stücke Seife, ein Paket und etl. getr. Kleider. Aus P. Wunders Gem. do Prau Vosech. Fr. Maud Rühlmann: Ein Paket getr. Sachen. Frau Buydach: Getr. Kleidungsstücke, desgl. v. Emma Nortse. August Prijan: 2 Düten Erdnüsse, 1 woll. Blanket, 6 Taschentücker, 26½ yd Gingham und Spielsachen. Kr. Eiz Er. Schube. Frau Stumpshaus: 34 Kleider, 2 Mäntel, 2 Jaken, 5 Unterröcke, 11 Knabenbemden, 20 Schürzen, 5 getr. Hosen, 2 Krssenbezüge, 8 Mödchenbemden, 1 kr. Strümpse, 1 Kr. Schube, 14 Taschenzüge, 4 Hate Kaschen. Bon "einer Freundin der Waten": Ein Paket getr., gut erhaltene Sachen. Bon R. N. eine Wiege, desgl. ein Paket Wolgarn. Bon Frau Louise Newotny 2 Hate. Ein Paket Molgarn. Bon Frau Louise Newotny 2 Hie, 1 Kr. Schube, 1 Kr. Schürzen, 8 Kr. Strümpse.

Im Namen der armen Waisen allen lieben Gebern herzlichen Dank und Bergelt's Gott!

Addison, den 25. Oct. 1892.

Ernst Leubner,

Baisenvater.

Mit herzl. Dant erhielt Unterzeichneter f. seine schwer betrossene Gemeinde zu Verry, Tex: Bon H. Zaumer \$10.00. Durch P. Barthels Gem. in Houiton 31.05, vom Frauenver. das. 5.00. Bon Mwe. Behnten 5.00. Bon W. Bintler, Mossat, 25.00. P. Dirtmanns Gem. in Fedor 35.00. P. Reinhardts Gem. in Venfacoia 13.00. Bon P. Rohrlad, Reedsburgh, 2.00. P. Brandes' Gem. in Macken 17.21. P. Hempsings Gem. in Wesnona 5.00. P. Seils' Gem. in Swiß Alp 31.25. Bon E. Wintler, The Grove, 4.00. P. Wilters Gem. in Frydurg 10.00, von Wwe. Sammetinger 1.00. P. Süß' Gem. bei Schulenburg 9.00. P. Wenzels Gem. bei Gidvings 10.00. P. Millers Gem. in Little Rock 17.25. P. Krenkes Gem. in Gitvlings 11.85. P. Buchschachers Gem. in Warda 25.00. Durch Kassiter D. D. Meyer, St. Louis, 5.15. P. Wehrs' Gem. in Dat Glen 10.00. P. Cirichs Gem. in New Kinden 31.50. P. Bernthals Gem. in Serbin 40.00. Durch Kunze, Kindtauscoll. bei Kotel, Malburg, 4.25. P. Prätorius' Gem. in Souisville 10.00. P. Bilg' Gem. in Concordia 6.00. P. Krauses Gem. in Sadorus 10.25. P. Käselig' Gem. in Justa 5.00. P. Scheibes Gem. in Cullman und Birmingbam 12.10. P. Strieters Gem. in Proviso 5.00. 26. Oct. 1892.

#### Bericht über die Raffe ber Regermiffion

für ben Zeitraum vom 1. August 1890 bis 30. Juli 1892.

#### Einnahme:

					reapn	-Diftrict	8 80.05
Aus	bem	Jowe	ı=Dist	rict.		• • • • • • • •	955.14
Aus	bem	Wid	igan=	Dift	ict		1913.72
Aus	bem	Mitt	eren ?	Distr	ict		4200.88
Aus	bem	Mebr	ısta=S	Distri	ct		905.95
Aus	bent	Dest	lichen	Dift	rict		2388,39
Aus	bem	Suo	lichen	Dift	rict		261.25
Aus	dein	West	lichen	Dift	rict		3045.68
Aus	bem	Wisc	onfin	=Dift	rict		1858.10
	Aus	Aus dem Aus dem	Aus bem Califo Aus bem Gana Aus bem Jain Aus bem Ranf Aus bem Wick Aus bem Witt Aus bem Witt Aus bem Pebr Aus bem Set Aus bem Set Aus bem Set	Aus dem California- Aus dem Canada-D Aus dem Juniois-T Aus dem Jowa-Dift Aus dem Ranfis-D Aus dem Michigan- Aus dem Mittleren Aus dem Mittleren Aus dem Nebrasfa-S Aus dem Celtlichen Aus dem Ertlichen	Aus dem Canada-District Aus dem Jlinois-District. Aus dem Jowa-District. Aus dem Kansas-District Aus dem Midigan-District Aus dem Mittleren District Aus dem Mebraska-District Aus dem Rebraska-District Aus dem Cabiliden District Aus dem Estlichen District	Aus dem California= u. Oregon Aus dem Canada=Diftrict Aus dem Jowa=Diftrict Aus dem Howa=Diftrict Aus dem Ranfas=Diftrict Aus dem Wichigan=Diftrict Aus dem Minnesota= u. Dafot Aus dem Mebrasta=Diftrict Aus dem Rebrasta=Diftrict Aus dem Destlichen Diftrict Aus dem Cabilichen Diftrict Aus dem Cabilichen Diftrict	Aus dem California- u. Oregon-District Aus dem Canada-District Aus dem Jainois-District

	<b>#2</b> 3360.05
Aus der Minnesota-Synobe	
Aus ber Wisconsin Synobe	1260.87
Aus der Norwegischen Synode	
Aus den Regergemeinden	349.35
Aus ber Deutschen Freikirche	612.73
Aus Gud: Auftralien	4.90
	05040.05

Ueberschuß der "Wissionstaube"\$1232.18	
Ueberschuß bes "Lutheran Pioneer" 276.56	1508.74
Darlehen	2200.00

553.67 Raffenbestand am 31. Juli 1890.....

**\$30203.36** 

#### Ausgabe:

Kur Mount Zion u. St. Kaul in New Orleans, La.: Gebalte \$5637.50. Grundstück für Mount Zion 399.70. Abort 87.15. Am. Davis zurückbezablt 13.00. Fortschäffen der alten Kapelle 28.00. Neues Schulbaus für St. Baul 1936.50. Schulbänke, Wandtaseln, Desen 457.55. Neues Melodion und Reparatur am alten 73.75. Communiongeräthe, Hostien und Scheine 15.55. Keuerversicherung 144.15. Begräbnißkosten 117.50. (Summa \$8910.35.)

Keuerversicherung 144.15. Begräbnißkosten 117.50. (Summa \$8910.35.)
Kür Arinity und Bethlehem in New Orleans, La.: Gehalte \$5690.00. Reues Schulhaus für Bethlehem 1750.00. Schulbante, Ocfen 2c. 231.45. 2 Melodions 123.50. Auffüllen und Seitenwege 167.40. Keuerversicherung 62.50. Begräbnißkosten 34.50. (S. \$8059.35.)
Kür St. Paul in Little Rock, Ark.: Gehalte \$662.00. Schulbante 37.50. Reparaturen 303.85. Sewer Connection 35.00. Bücher 15.25. Feuerversicherung 21.00. Begräbnißkosten 144.00. (S. \$1218.60.)

(S. \$1218.60.)
Für Poln Trinitu in Springfield, Il.: Gehalte \$1610.00. Weihnachtsfeier 10.00. Brunnen 30.00. Fenzen, Seitenwege, Anstreichen 2c. 364.55. (S. \$2014.55.)
Für die Station in Meherrin, Ba.: Gehalte \$1200.00. Reue Kapelle 723.00. Farrhaus 425.00. Fenz 25.00. (S. \$2373.00.)
Für die Stationen in Concord und Reimertown, N. C.: Gehalte \$1080.00. Weibnachtsfeier 10.00. Abort 16.50. Bücher 43.86. Schulbänfe, Wandtarten 2c. 237.95. Melodion 68.00. 1 Acter Land in Meimertown 55.00. Neue Kapelle in Reimertown 320.00. (S. \$1831.31.)

(S. \$1831.31.)
Kür die Stationen in Charlotte und Legington, R. C.: Gehalte \$257.50. Reue Kapelle in Charlotte 600.00. Kür P. Sam. Holts Kapelle 10.00. Für Reisekoften 850.50. Kür Medactionssausgaben 30.00. Kür Circulare und Formulare 19.38. Kür Wechselgebühren 15.15. Kür Telegramme, Postporto 2c. 28.35. Kür Phil. R. L. Berkhalter 200.00. Kür Emanuel Burthlong 146.00. Kür Darleben zurückbezahlt 3439.64. Kassenbestand am 30. Juli 1892 \$199.68. — Total: \$30,203.36.

#### Recapitulation:

Schuld auf Darleben .... \$1200.00 Bestand in der Kasse für Negernissson... \$199.68
" " " " " Beidenmission... 40.65
" " " " " " Indianermission 19.53 259.86

Bleibt Schuld am 30. Juli 1892.....

leibt Smulo um 30. Juli 1892. St. Louis, Mo., 30. Juli 1892. A. C. Burgdorf, Kafsirer.

Wir, die Unterzeichneten, bezeugen hiermit, daß wir die Bucher bes Rassirers der Regermission reviditt und richtig befunden haben, und daß obiger Ausweis mit den Buchern übereinstimmt, welcher eine Schuld von \$940.14 aufweift.

St. Louis, 5. Auguft 1892.

3. S. Ralbfleisch jr., } Revisoren.

## Neue Drucksachen.

Das Reue Teffament unfers Geren Jeju Christi, verdeutschet durch Dr. Martin Luther, mit deffen Borreben und Randglossen, sowie mit den Gum= marien M. Biti Dieterichs, nebft ben Borreben und Schlußgebeten Francisci Bierlings. St. Louis, Mo. Concordia Publishing House. 1892.

Dies ist ber 3. Band bes befannten "Altenburger Bibelmertes". Derfelbe ericheint in einer neuen von herrn Brofessor D. Wynefen genau durchgesebenen Auflage. Da dies Bibelwert seit 35 Jahren in unsern Gemeinden befannt und weit verbreitet ift, bedarf es feiner naberen Beschreibung.

Amerikanischer Kalender fi

das Jahr 1893. St. Louis, Mo.

Unfer Ralender ift nun wieder pfehlung nicht. Wir machen n biesmal einen Bogen — 16 S mehr Leseftoff als sonst brin führen wir folgende an:

Eine freie Rirche in einem freie Gine fromme Mutter und ein

Gine fromme Mutter und ein Wie durch ein unschuldiges & gekommen ist.
Gin Stück Reformationsgeschi Aus dem Munde der Unmünd Bom Hausgottesdienst.
Wie jungen Leuten die Kunst, zubringen ist.
Missionar Baierleins Einzug b Ermahnende Luther = Worte denten.

benten. Das Bild unfers Gymnasium. Lefern nicht unlieb fein. Am So Rachrichten über die Anstalten,

Breis: 10 Cents.

Leichenpredigt, gehalten be F. 28. Brüggeman 1892, begraben am Springs, Junois. & Mo. Concordia Pub

Diefer Leichenpredigt liegt zu auch der Entschlafene auf feinen "Siehe, ich sterbe, und Gott wirt nach, welchen Troft dieses Wert 1. in Rücksicht auf den Entschlaf hinterbliebenen. — Preis: 6 Et

God be merciful to m trines of true christian faith and life as sho venerable Dr. M. L. Sewing Circle of th Trinity Church, Zane

Es ift bies eine von Berrn I Uebersetzung ber herrlichen Predi vom Pharifaer und Bollner, aus merkungen werden auch Stellen gefügt. Das Pamphlet verdier von Herrn P. E. A. Frank in cordia Publishing House, Si Ein Exemplar kostet nur 3 Cts.,

Der eb. = luth. Sausfreun 1893. Herausgegeben sep. ev.-luth. Battor zi Concordia Publishin Preis: 20 Cents porte

Breis: 20 Cents porte Auch den "Dausfreund" von ernsten und gediegenen Inhaltst beste empfehlen. Die an der Spit dert in tiesfender Weise die Schözwischen Deutschland und Amer Die Haupterzählung: "Die fr Hälfte, eine Erinnerung an die sich vor hundert Jahren in Frzeitgemäß. Auch alle die mann voll Salz und Kraft. Selbst land Zeitungen Deutschlands, weich stehen, haben dem "Pausfreund

Rev. J. Aron, Magnolia, Har

Rev. J. Aron, Magnolia, Hai Rev. A. J. Boehm, State Cer Rev. H. F. Buegel, 309 McDermot Str., V Rev. J. A. Friedrich, 410 S. Rev. P. Graupner, Medina, ( Rev. Christian Merkel, Ben Rev. W. Moenkemoeller, 105 Rev. J. F. Nuoffer, 155 Rum Rev. L. Zahn, 331 S. 7th Str M. E. Bittner, 416 Florence Ch. Greve, Courtland, Nicol E. C. Petzold, Lemont, Cool Joh. Pipkorn, '12 Agate Str F. Rix, 147 Scott Str., Detro M. Singer, Box 372, Norfolk C. Stumme, 179 Walton Ave D. W. Vomhof, Fall Creek,

Der "Entheraner" erigeint alle is feriheitonspreis von einem Dollar si benselben vorauszubezahlen haben. gebracht wird, haben die Abonnenten Rach Deutschland wird der "Luthere sandt. Briefe, welche Geschäftliches, Beste halten, sind unter der Abresse. St. I Diejenigen Briese aber, welche Mit zeigen, Cuittungen, Abrespersinder Abresse: "Lutheraner", Concordi senden.

Entered at the Post (



rmiffion 30. Juli 1892.

80.05 258.23 5663.17 955.14 442.44 1913.72 4200.88 905.95 261.25 1858.10 -\$28360.05 . 222.75 . 1260.87 130.30

349.35 612.73 4.90 25940.95 1232.18

276,56 1508,74 2200.00 553.67

\$30203.36

eans, La.: Gehalte .70. Abort 87.15. n ber alten Kapelle 6.50. Schulbänke, n ber alten scapelle 5.50. Schulbänke, unb Reparatur am nb Scheine 15.55. 117.50. (Summa

ans, La.: Gehalte 1750.00. Schul= 50. Auffüllen und . Begräbnißkosten

8662.00. Schuls Connection 35.00. äbnißkosten 144.00.

Gehalte \$1610.00. enzen, Seitenwege,

te \$1200.00. Reue 0. (S. \$2373.00.) wn, R. C.: Gehalte 50. Bucher 43.86. on 68.00. 1 Acter on 68.00. 1 Acte leimertown 320.00

on, N. C.: Gehalte 0. Für P. Sam. , Für Redactions-ulare 19.38. Für Bostporto 2c. 28.35. manuel Burthlong 64. Kassenbestand 03.36.

..... \$1200.00 \$199.68 40.65 19.53

259.86 **\$940.14** 

rgdorf, Kaffirer.

daß wir die Bücher dig befunden haben, ereinstimmt, welcher

r, jr., } Revisoren.

en.

uther, mit dessen e mit den Sum-den Borreden und . St. Louis, Mo. 1892.

n ZEsu Christi,

burger Bibelwerkes". rofessor D. Wyneken elwerk feit 35 Jahren breitet ist, bedarf es

Amerifanischer Kalender für deutsche Lutheraner auf das Jahr 1893. Concordia Publishing House, St. Louis, Mo.

Unfer Kalender ist nun wieder erschienen. Er bedarf der Emspfehlung nicht. Wir machen nur darauf aufmerksam, daß er diesmal einen Bogen — 16 Seiten — mehr enthält und also mehr Lesestoff als sonst bringt. Von den längeren Artikelnsthern wir folgende an:
Eine freie Kirche in einem freien Lande.
Eine fromme Wutter und ein gottloser Sohn.
Wie durch ein unschuldiges Vöglein eine Mordthat an's Licht gekommen ist.

Wie durch ein unschuldiges Löglein eine Mordthat an's Licht gekommen is.
Ein Stück Reformationsgeschichte.
Uns dem Munde der Unmündigen.
Bom Hausgottesdienst.
Wie jungen Leuten die Kunst, mit Geld recht umzugehen, beis zubringen ist.
Missionar Baierleins Einzug bei seinen Indianern in Michigan.
Ermahnende Luther = Worte zur Unterstügung armer Stusbenten.

Das Bilb unfers Gymnasiums in Milwaukee, Wis., wird ben Lesern nicht untieb sein. Am Schluß finden sich die gewöhnlichen Rachrichten über die Anstalten, Zeitschriften zc. und die Namen-

Preis: 10 Cents.

Keichenpredigt, gehalten bei ber Beerdigung des Paftor F. W. Brüggemann, gestorben am 17. Mai 1892, begraben am 19. Mai 1892 zu Willow Springs, Illinois. Bon P. L. H. St. Louis, Mo. Concordia Publishing House. 1892.

Dieser Leichenpredigt liegt zu Grunde das Wort Jacobs, das auch der Entschlafene auf zeinem Setrebebette den Seinen zurief: "Siehe, ich sierbe, und Gott wird mit euch sein." Herr P. H. weist nach, welchen Trost dieses Wort für die hinterbliebenen enthalte, 1. in Rücksicht auf den Entschlafenen und 2. in Rücksicht auf die hinterbliebenen. — Preis: 6 Cts. portofrei.

"God be merciful to me a Sinner," or the doc-

"God be merciful to me a Sinner," or the doctrines of true christian repentance, justification, faith and life as shown from Scripture by the venerable Dr. M. Luther. Published by the Sewing Circle of the German Evang. Luth. Trinity Church, Zanesville, O.

Es ift dies eine von Derrn P. C. A. Frant beforgte englische Uebersegung der herrlichen Predigt Luthers über das Evangelium vom Pharisäer und Böllner, aus der Kirchenpostille. In dere Answertungen werden auch Sellner aus Dr. Wattvers Predigten beigefügt. Das Pamphlet verdient weite Verbreitung. Es fann von Derrn P. C. A. Frant in Zanesville, O., und vom Concordia Publishing House, St. Louis, Mo., bezogen werden. Ein Exemplar fostet nur 3 Cts., Porto 1 Ct.

ev.=luth. Hausfreund. Kalender auf das Jahr 1893. Herausgegeben von D. H. Willtomm, sep. ev.=luth. Pastor zu Planig. Zu beziehen vom Concordia Publishing House, St. Louis, Mo. Der ev. = luth. Sausfreund. Breis: 20 Cents portofrei.

Breis: 20 Cents portofrei.

Auch ben "Dausfreund" von 1893 fönnen wir nur, um seines ernsten und gediegenen Inhalts willen, den Autheranerlesern auf's beste empfehlen. Die an der Spiße stehende "Zeitbetrachtung" schilzdert in treffender Weise die Schäden unserer Zeit, und es ist hier zwischen Deutschland und Amerika kein wesentlicher Unterschied. Die haupterzählung: "Die französische Revolution". Zweite hälfte, eine Erinnerung an die großen schrecktichen Ereignisse, die sich vor hundert Jahren in Frankreich abspielten, ist sicher seitz zeitgemäß. Much alle die mannigsaltigen kleineren Beigaben sind voll Salz und Kraft. Selbst landessirchliche Blatter und politische Zeitungen Deutschlands, welche der sächsischen Freisirche fernstehen, haben dem "Pausfreund" ein gutes Zeugniß ausgestellt.

## Peränderte Adressen:

Rev. J. Aron, Magnolia, Harrison Co., Iowa.
Rev. A. J. Boehm, State Centre, Marshall Co., Iowa.
Rev. A. J. Boehm, State Centre, Marshall Co., Iowa.
Rev. H. F. Buegel,
309 McDermot Str., Winnepeg, Manitoba, Canada.
Rev. J. A. Friedrich, 410 S. Broad Str., Knoxville, Tenn.
Rev. P. Graupner, Medina, Orleans Co., N. Y.
Rev. Christian Merkel, Bennington, Douglas Co., Nebr.
Rev. W. Moenkemoeller, 109 King Str., Springfield, Mass.
Rev. J. F. Nuoffer, 155 Rumsey Str., Chicago, Ill.
Rev. L. Zahn, 331 S. 7th Str., Quincy, Ill.
M. E. Bittner, 416 Florence Ave., Evanston, Ill.
Ch. Greve, Courtland, Nicollet Co., Minn.
E. C. Petzold, Lemont, Cook Co., Ill.
Joh. Pipkorn, 712 Agate Str., St. Paul, Minn.
F. Rix, 147 Scott Str., Detroit, Mich.
M. Singer, Box 372, Norfolk, Nebr.
C. Stumme, 179 Walton Ave., Cleveland, O.
D. W. Vomhof, Fall Creek, Wis.

Der "Antheraner" ericheint alle vierzehn Lage fur ben jahrlichen Subferheitonspreis von einem Dollar fur die auswärtigen Subseribenten, die
benfelben vorauszubezahlen haben. Wo berfelbe von Tragern in's Daus
gebracht wird, haben die Abonneinen 20 Genis Trägerlofin egtra zu bezahlen.
Rach Deutschland wird ber "Lutheraner" per Boft, portofret, fur \$1.20 verfandt.

sandt.
Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber ic. enthalten, sind unter der Adresse: Concordia Publishing House, Corner of Miami Str. & Indiana Ave., St. Louis, Mo., anherzusenden.
Diesenigen Briefe aber, welche Mittheilungen sur der das Blatt (Artisel, Anszeigen, Quittungen, Abresveränderungen ic.) enthalten, sind unter der Adresse: "Lutheraner", Concordia Seminary, an die Redaction zu
senden.



# Herausgegeben von der Deutschen Evangelis Redigirt von dem Lehrer=Col

48. Jahrgang.

füllen muß.

St. Louis, 2

(Eingefanbt.)

## Predigt, zur Eröffnung der Synode Dest= lichen Districts 1892,

gehalten von Biceprafes P. C. Groß.

Text: 2 Cor. 3, 2—6.

In Christo JEsu herzlich geliebte Amts- und Glaubensbrüder!

Unsere theure Synobe, beren Destlicher District

heute hier zusammentritt, ist im Lauf der Jahre ein großer, ansehnlicher Kirchenkörper geworden; und noch stetig mehrt sich die Zahl ihrer Pastoren, ihrer Lehrer und ihrer Gemeinden. Bom Atlantischen dis zum Stillen Ocean und vom Golf dis zu den Seeen und drüber hinaus erstreckt sich ihr Gediet, und in diesem weiten Raum öffnen sich immer neue Felder ihrer Thätigkeit.

Unsere Gemeinden werden gleich von vorn herein auf einem soliden Grund organisitt, so daß sie wissen, wie unter ihnen weiter gebaut werden soll; für die Jugend wird Fürsorge getroffen durch Ertheilung von Schulunterricht; Kirchen, Schulen und höhere Lehranstalten werden gebaut und erhalten, um auch für unsere Nachtommen Stätten zu besitzen, von denen lutherische Lehre, lutherisches Bekenntniß in die Lande ausgeht. Kurz, wenn wir unser Synodalgebäude nach seiner Ausdehnung und inneren Einrichtung bestrachten, so entfaltet sich vor unsern Augen ein Bild, welches uns mit Bewunderung und Wohlgefallen er

Hauptsache und das Ziel, worauf sich alle unsere Bestrebungen richten? — Glauben wir dann unsere Aufgabe gelöst zu haben, wenn wir mit aller Energie bahin arbeiten, daß unsere Synode an Zahl und Aussbehnung immer mehr wachse, und überall geordnete Gemeinden mit Schulen und Kirchen entstehen? Ich sage nein, keineswegs. Denn so erfreulich das alles auch ist, so ist es doch nur ein Mittel, zum Ziel zu gelangen. Das eigentliche Ziel und die eine große Hauptsache ist und bleibt immer, durch das Wort des Evangeliums Sünder zu retten und selig u machen; und das geschieht dann, und nur dann,

wenn wir Christum predigen, und den Namen, außer schulgerecht gebik

Doch, meine werthen Brüber, ift bas etwa die

welchem kein Hi geben ift, daß fie

fammelt find, s ftärken, so last, dienst eure Auf nehmen, indem

einschreiben.

Und da wir

worte zu euch re Bon Pasiorer Schre

Wenn wir erst reden, so ist woh wir hier nicht bli tisch, sondern Bezug nehmen.

Stellen wir us daß derselbe erk zum andern, zum dritten, und zum vier worauf er schreik: Punkte im Lichte

bas Schreiben ni ftande bringt. zu dem Schreibel liegt, fähig se

Es bedarf keir-

liegt, fähig fe Ist ihm diese sich dieselbe dur Kräfte angeeig

unser Text mit &

so heißt es in der

von uns felber, e, hier wird ben (
rundweg abgesp,
und Kunst, seine
deswegen glas
ber wird fürwah!
vielmehr die Sac
wir uns das wi

Schulamt, selbst



aeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer: Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Jouis, Mo., den 22. November 1892.

No. 24.

igefanbt.)

## jung der Synode Deft= ftricte 1892.

ceprafes P. C. Groß.

For. 3, 2-6.

erzlich geliebte Amts= und

e, beren Destlicher District , ist im Lauf der Jahre ein rchenförper geworden; und Zahl ihrer Pastoren, ihrer ben. Bom Atlantischen bis vom Golf bis zu den Seeen edt sich ihr Gebiet, und in nen sich immer neue Felder

rben gleich von vorn herein organisirt, so daß sie wissen, gebaut werden soll; für die getroffen durch Ertheilung chen, Schulen und höhere aut und erhalten, um auch tätten zu besiten, von benen hes Bekenntniß in die Lande vir unser Synodalgebäude ind inneren Ginrichtung bepor unfern Augen ein Bild, erung und Wohlgefallen er=

Brüder, ist das etwa die worauf sich alle unsere Be-Blauben wir bann unsere wenn wir mit aller Energie : Synobe an Zahl und Ausdie, und überall geordnete ind Kirchen entstehen? 3ch s. Denn so erfreulich das och nur ein Mittel, zum igentliche Ziel und die eine bleibt immer, burch das bünder zu retten und selig rieht bann, und nur bann,

welchem kein Heil, und der allein den Menschen ge= geben ift, daß fie darin selig werden, tief in die Herzen einschreiben.

Und da wir nun abermal als Synobe hier versammelt sind, ju dieser Arbeit uns gegenseitig zu stärken, so laßt mich jett in bem Gröffnungsgottes= dienst eure Aufmerksamkeit ein wenig in Anspruch nehmen, indem ich auf Grund der verlesenen Textes= worte zu euch rede:

#### Bon Pafforen und ihren Gemeinden, als bon Schreibern und ihren Briefen.

1.

Wenn wir erstlich von Pastoren als von Schreibern reden, so ist wohl die Bemerkung fast überflüssig, daß wir hier nicht bloß auf ihre Thätigkeit am Schreib= tisch, sondern auf ihre gange Amtsführung Bezug nehmen.

Stellen wir uns einen Schreiber vor, so ift's klar, daß derselbe erstlich zu dieser Arbeit fähig fein, jum andern, daß er eine gute Feder haben, jum britten, bag er, mas er ichreiben foll, miffen, und zum vierten, daß er einen Begenstand, worauf er schreibt, haben muß. Sehen wir nun diese Bunkte im Lichte unsers Textes ein wenig genauer an.

Es bedarf keines Beweises, daß berjenige, welcher bas Schreiben nicht gelernt hat, auch keine Schrift zu= ftande bringt. Gleicherweise muß auch ein Prediger zu dem Schreiben, welches ihm von Amtswegen obliegt, fähig fein.

Ift ihm diese Fähigkeit angeboren? oder hat er sich dieselbe durch Uebung und Anstrengung seiner Kräfte angeeignet? — Auf diese Fragen antwortet unser Text mit einem entschiedenen "n ein", benn so heißt es in demselben: "Nicht, daß wir tüchtig sind von uns felber, etwas zu benten, als von uns felber." hier wird ben Schreibern alle eigene Fähigkeit rundweg abgesprochen. Wer baher seiner Klugheit und Kunst, seinem Wit und Verstand vertraut, und beswegen glaubt, er schreibe über bie Magen wohl, ber wird fürmahr nicht nur nichts ausrichten, sondern vielmehr die Sache gang gründlich verderben. Merten wir uns das wohl, meine Brüder im Predigt= und Schulamt, selbst wenn wir noch so gelehrte Leute und en, und den Namen, außer schulgerecht gebildete Männer wären! Paulus war

auch gelehrt in aller Weisheit der Griechen und Römer, noch bekennt er, daß er in feinem Pre= bigtamt nicht tüchtig fei, etwas zu benten, als von ihm felber. Beugen wir uns daher, und werden erst recht klein, ja nichts in unsern Augen, bann erst kann etwas Brauchbares aus uns werden.

Woher tommt benn aber die jum amtlichen Schreiben so unentbehrliche Fähigkeit? Hierauf antwortet unser Text mit den Worten: "sondern daß wir tuch= tig sind, ift von Gott, welcher auch uns tüch = tig gemacht hat zu führen das Amt des neuen Testaments". Sehet da, meine Brüder, hier wird rund und flar die eigentliche und einzige Quelle unferer Amtstüchtigkeit genannt. — Zu allererst macht uns Gott zu Sündern, indem er uns zu ber Erkenntniß bringt: es ist aus mit uns, wir sind mit all unserm Thun verloren, und können nicht bestehen in seinem gestrengen Gericht. Darnach macht er uns zu Beiligen, indem er feine Gnadenhand nach uns ausstreckt, ju Chrifto führt, ben Berstand erleuchtet, das Herz entzündet, den Glauben wirkt, und die Gewißheit der Kindschaft und des ewigen Erbes schenkt. Endlich fonbert er uns aus burch ordentlichen Beruf zum Amt, das die Berföhnung predigt, und rüftet uns dazu aus mit ben nöthigen Gaben. Alles, alles ift sein Thun. Wer bas recht erkennt, ber ift ein guter Schreiber, benn er ertennt feinen hoben Beruf, er lieat Gott stets bettelnd in den Ohren, er fleht um Beiftand zu allem und zu jedem einzelnen Werk seines Amtes, und ist dabei zu gleicher Zeit äußerst gewissenhaft in ber Ausrichtung berselben. Bergessen wir also nie, meine theuren Brüder im Predigt= und Schulamt, woher uns die Tüchtig= feit im Schreiben fommt, fo wird unfer Schreiben wohl von statten gehen.

Ein Schreiber muß eine gute Feber haben. Daß bem fo sei, bedarf wiederum teines Beweises. hat er eine untaugliche Feber, so wird er eine gar schauerliche Schrift zu Tage fördern. Nun, welches ist denn die gute Feder, die wir Prediger in unserm Amte führen sollen? Darüber läßt uns unser Text keinen Augenblick im Zweifel, benn ba heißt es: "Durch uns geschrieben . . . mit dem Geist des lebendigen Gottes." Salten wir bas ja fest. Wer etwas auszurichten vermeint durch vernunft=

mäßiges Sandeln, fei es, bag er von ben Grund= fäten ber Vernunft fich leiten läßt, ober die biblifche Wahrheit mit der Vernunft zu reimen versucht, der schreibt mit bem Menschengeist; wer sich burch feine Gemüthseindrude und frommen Gefühle regieren läßt, ber ichreibt mit bem Schwarmgeift; und wer dem Worte Gottes Menschenfundlein beifügt und auch biefe für göttliche Wahrheit ausgibt, ber schreibt mit bem Brrgeift. - Mit bem "Geift bes leben = bigen Gottes" hingegen schreibt nur berjenige, welcher bas von dem Beiligen Geift eingegebene Gotteswort unverkummert, ohne Bufat menfclicher Weisbeit, ungefälscht, gang, voll, rein und lauter verfünbigt, und sich zu bem Endzweck bes Beiligen Beiftes Erleuchtung und Beiftand unabläffig erfleht. Halten wir baber, meine Bruber, biefe Feber ftets fest in ber hand - die fprist und frigelt nicht, wird auch im Gebrauch nie stumpf, sondern schreibt allezeit und überall die richtige Schrift in die Herzen ein.

Gin Schreiber muß miffen, mas er ichreiben foll. Sett er fich nieber ju ichreiben, ohne folches ju wiffen, fo wird er ein buntes Allerlei zu Stande bringen, in bem fein Zusammenhang und fein Sinn gu entdecken ift. Gbenfo ift es mit uns Predigern; unfer amtliches Schreiben wird nichts taugen, wenn wir nicht genau miffen, mas wir schreiben follen. Nun fage mir, mas ift's? Sind es vielleicht politische und sociale Zeitfragen, mit beren Erörterung wir von unsern Kanzeln aus unsere Zuhörer tractiren bürfen? Das ift unter ben Sectenpredigern bieses Landes fast allgemein zur Mode geworden, also, daß, wer unter bem Bublicum ein gefeierter Mann fein will, auf diesen Gebieten sich bewegen muß. Webe uns, wenn wir mit bergleichen Dingen unfere foftliche Beit ausfüllen würden! — Ober sind es im Allgemeinen allerlei religiöse Wahrheiten, die in die christliche Moral einschlagen? Auch bas nicht; benn ba könnte möglicher Weise bie Sauptsache boch noch fehlen. Nein, es ift vielmehr etwas gang Beftimmtes und genau Definirtes. Unfer Text gibt uns hier= über Aufschluß, wenn es darin also heißt: "Ihr feid offenbar geworden, daß ihr ein Brief Chrifti feid." Da hören wir's. Christus, und immer wieder Chriftus, so daß der ganze Brief eitel Christus ift. Chris ftus nach feiner Berfon als mahrhaftiger Gottmenfch, Christus nach seinem Werk als ber alleinige Retter und Heiland ber Seelen: bas ift's, mas mir zu fchrei= ben haben. Alle unfere Reben follen von biefem Mittelpunkt wie lauter Strahlen ausgehen. In unfern Lehrpredigten, in unfern Strafen und Drohun= gen, in unfern Ermahnungen und Lockungen, in un= sern Tröstungen und Aufmunterungen muß Christus ben Kern bilden, um den sich alles breht. So that der heilige Apostel Paulus, der an die Corinther schrieb: "Ich hielt mich nicht bafür, daß ich etwas mußte unter euch, ohne allein JEsum Christum, ben Gefreuzigten." Und fo foll es auch bei allen Prebigern und Lehrern unferer ganzen Synobe beißen; fürmahr, bann schreiben wir recht.

Endlich muß ein Schreiber einen Gegenstand haben (Papier, Tasel oder bergleichen), worauf er schreibt. In die Lust schreiben, wäre unleserlich. — Worauf sollen wir nun schreiben, wenn wir mit der Feder des Heiligen Geistes Christum schreiben wollen? Die Antwort aus unserm Text lautet also: "nicht in steinerne Taseln, sondern in sleischerne Taseln des Herzens". Also, meine Brüder, schreiben wir, dann ja nicht zu hoch, etwa über die Köpfe hinweg, auch nicht bloß in die Köpfe hinein, sondern noch etwas tiefer, in die Herzen; und bahinein aber auch mit

folden körnigen, markirten Schriftzügen, daß es die von Natur harten Herzen empfinden und weich wersen. Solches Schreibens Wirkung findet in dem Beskenntniß des gottseligen Dichters ihren Ausdruck:

"In meines Herzens Grunde Dein Ram' und Kreuz allein Funkelt all' Zeit und Stunde, Drum kann ich fröhlich sein."

So, meine werthen Zuhörer, nun haben wir die Pastoren als Schreiber betrachtet. Ist es uns bei dieser Betrachtung klar geworden, daß wir's hie und da versehlt haben, so laßt uns das reumüthig erstennen und fortan bessern; und haben wir disher gut und richtig geschrieben, so wollen wir so fortsahren, und uns nicht irre machen lassen, selbst wenn unser Schreiben von den Weisen und Kluzen noch so sehr getadelt würde. Uns genügt, wenn wir mit David sagen können: "Meine Zunge ist ein Griffel eines guten Schreibers. Ich will singen von einem Kösnige: Du bist der Schönste unter den Menschenstindern."

#### II.

Nachdem wir nun den einen Theil unsers Themas in Erwägung gezogen haben, so laßt mich eure Aufsmerksamkeit auch für den andern Theil noch ein wenig in Anspruch nehmen.

In dem Vers, mit welchem das unserm Text unmittelbar vorausgehende Capitel schließt, hatte der Apostel "von etlichen, die das Wort Gottes verfälschen", geredet, und meint damit offenbar die salschen Apostel, deren er in seinen Briesen häusig Erwähnung thut. Diese, sagt er, bedürsten der Lobeoder Empsehlungsbriese, um ihr Ansehen als öffentliche Lehrer zu wahren. Wir dagegen, spricht er, bedürsen solcher Briese nicht. Und warum nicht? Weil wir bereits einen haben, "der erkannt und gelesen wird von allen Menschen". Und dieser Bries seib ihr, ihr Christen zu Corinth selbst. — Wir sehen hieraus, Gemeinden sind lebendige Briese ihrer Pastoren, und das gibt auch den Gemeinben mancherlei zu bedenken.

Gemeinden follen ihre Paftoren ftets als Gottes Schreiber ansehen, und ja nicht als Lohnknechte, die ihr täglich Brod von ihnen beziehen, und dafür thun muffen, mas in ben Gemeinden vorkommt, ober mas man von ihnen verlangt. Diefe flachen, ge= schäftsmäßigen Begriffe von bem Verhältniß ber Prebiger und ihrer Gemeinden sind leider nicht so gar selten. Sie find es, die der verwerflichen Pragis des Miethens auf bestimmte Termine zu Grunde liegen. Ja man begegnet ihnen fogar mitunter ba, wo man fie am wenigsten vermuthet hatte, in alten Gemein= ben. Allein sie sind ein trauriges Zeichen von ein= reißender Verweltlichung. Darum, ihr lieben Brüder, bie ihr als Vertreter eurer Gemeinden hier anwesend feib, folltet ihr mahrnehmen, daß folche Ibeen in euren Kreisen auftauchen, so arbeitet ihnen entgegen, und macht es euren Gemeinden aus Gottes Wort klar, daß eure Prediger zu viel einem höheren Zweck unter euch arbeiten, als — um einen gangbaren Aus= bruck zu gebrauchen — "ihr Leben zu machen", daß sie vielmehr dazu da find, um als von Gott gesandte Schreiber lebendige Briefe Christi zuzurichten.

Semeinden sollen ferner bebenken, daß, so oft ihre Prediger Gottes Wort treiben, sei es nun in der Predigt oder in der Christenlehre, ein Schreiben in die Herzen der Zuhörer stattfinden soll. — Wie nun, wenn die Glieder der Gemeinde vielleicht schaarenweise fehlen, weil sie gleichgültig geworden sind, oder dem Vergnügen nachgehen, oder Besuche zu machen und Berussgeschäfte zu besorgen haben! Sie tragen

felbst die Schuld, wen Wahrheit, die sonst in ben wäre, ungeschrieben mals in Zeiten der Nor Rampses nicht zu gute i Gemeinde-Deputirten, n Wort und Exempel allen Mitchristen schaarenweis und niemand unnöthig d Herz mit himmlischen, sel schreiben zu lassen.

Gemeinden haben fer wenn Chriftus in bie & bem Teufel ein großer Schrift schon gleich zu ve ift, und "nimmt da während es eben gepre mitten in Die Schrift fe er zu falschen Gebanken fertigung, Heiligung 2c. schmeißt bie Schrift mi indem er grade diejenige bes Wortes fiten, in o bes Lebens ftürzt. D, darum die Gemeinden, zu sein, damit ja der B rein bleibe. Sollen bo Wohlgefallen auf diesen lich follten wir ihn dahe lung verwahren!

Endlich aber, wie eir schrieben wird, baß er g die Gemeinden lebendig ba liegen, um von je fonnen. Dies fpricht 1 also aus: "Ihr seid un und gelesen mirb Aber wie ift bas möglic felbft. Wie können De geschrieben ift? Rann t Herz sehen! Ich antwo die Schrift im Herzen f Was das Herz glaubt Was inwendig lebt, sol meinden muffen in ihrei in ihrem Thun und La eine so deutlich lesbar obachter bekennen muß: Wehe, wenn man dri ben Vorwurf machen to nicht unterscheiben. diefer Betrachtung die und ausrufen müßten: Wir dürfen es uns ni Gemeinden vieles zu n Beklagenswerthe vorhi wir's buffertig erten Liebe wieder zurückfehre daß unsere ganze Syn stehe, die richtige und aus folden Gemeinden find. — Weil aber ein beides, Schreiber und! iches zur Beurtheilung wir, theure Brüber in bieses uns bevorstehen laffen, bamit wir berein Gottes treten und ihm ! find wir, und hier find — du findest deinen N



zügen, daß es die n und weich wer= findet in dem Be= hren Ausdruck:

runde Lein ein.

un haben wir die Ift es uns bei daß wir's hie und as reumüthig er= ben wir bisher gut wir so fortfahren, felbst wenn unser lugen noch so sehr nn wir mit David ein Griffel eines n von einem Köer den Menschen=

eil unsers Themas ist mich eure Auf= heil noch ein wenig

3 unferm Text un=

schließt, hatte ber 8 Wort Gottes nt damit offenbar ien Briefen häufig iedürften der Lobe= Insehen als öffent= gen, spricht er, be= arum nicht? Weil fannt und gelesen ) dieser Brief seid bft. — Wir feben bendige Briefe auch ben Gemein=

stets als Gottes

ht als Lohnknechte, eziehen, und bafür en vorkommt, oder Diese flachen, ge= Berhältniß der Pre= leider nicht so gar rflichen Praxis des zu Grunde liegen. unter da, wo man in alten Gemein= & Zeichen von ein= , ihr lieben Brüder, iben hier anwesend iß solche Ideen in tet ihnen entgegen, aus Gottes Wort nem höheren Zweck ien gangbaren Aus: 1 zu machen", daß von Gott gesandte hristi zuzurichten. len, daß, so oft ihre es nun in der Pre= in Schreiben in die soll. — Wie nun,

vielleicht schaaren= geworden find, oder

Besuche zu machen

selbst die Schuld, wenn vielleicht manche köstliche Wahrheit, die sonst in ihre Herzen geschrieben worben wäre, ungeschrieben bleibt, und ihnen hernach: mals in Zeiten ber Noth, ber Anfechtung und bes Kampfes nicht zu gute kommt. Darum, ihr lieben Gemeinde-Deputirten, wendet in euren Kreisen burch Wort und Exempel allen euren Einfluß an, daß eure Mitchristen schaarenweise zum Hause Gottes mallen, und niemand unnöthig die Gelegenheit verfäume, sein herz mit himmlischen, seligmachenden Wahrheiten beschreiben zu lassen.

Gemeinden haben ferner wohl zu bebenken, daß, wenn Chriftus in die Herzen geschrieben wird, dies bem Teufel ein großer Verbruß ift. Er sucht die Schrift schon gleich zu verwischen, wenn sie noch frisch ift, und "nimmt bas Wort vom Bergen", während es eben geprebigt wirb; ober er schreibt mitten in die Schrift seine Krabfuße hinein, indem er zu falschen Gebanken über Buße, Glauben, Recht= fertigung, Heiligung 2c. verleitet; ober endlich er beschmeißt bie Schrift mit seinen teuflischen Rlechsen, indem er grade biejenigen, welche unter bem Schall bes Wortes sigen, in offenbare Sünden und Laster bes Lebens fturzt. D, welch hohe Ursache haben barum bie Gemeinben, Tag und Nacht auf ber Hut zu fein, bamit ja ber Brief Chrifti unbeschmutt und rein bleibe. Sollen doch Gottes heilige Augen mit Wohlgefallen auf diesem Briefe ruhen; ach wie ängst= lich follten wir ihn baher bewachen und vor Befude= lung verwahren!

Endlich aber, wie ein Brief zu dem Endzweck ge= schrieben wird, daß er gelesen werde, so sollen auch die Gemeinden lebendige Briefe Christi sein, die offen ba liegen, um von jebermann gelesen werben zu können. Dies spricht unser Text mit klaren Worten also aus: "Ihr seid unser Brief . . . , der erkannt und gelesen wird von allen Menschen." Aber wie ist das möglich? bentst du vielleicht bei bir felbst. Wie können Menschen lesen, mas in's herz geschrieben ist? Kann boch niemand bem andern in's Herz sehen! Ich antworte: Wohl ist bas mahr, aber bie Schrift im Herzen foll hervor treten im Wandel. Was das herz glaubt, soll der Wandel beweisen. Was inwendig lebt, soll sich nach außen regen. Be: meinden muffen in ihrem Bekenntniß, in ihrem Leben, in ihrem Thun und Lassen allen Menschen gegenüber eine fo beutlich lesbare Schrift fein, daß jeber Beobachter bekennen muß: Ja, bas find wirklich Christen. Webe, wenn man driftlichen Gemeinden mit Recht ben Vorwurf machen kann, daß sie sich von der Welt nicht unterscheiben. - D, bag nicht auch wir bei biefer Betrachtung bie Augen beschämt nieberfenten und ausrufen müßten: ach, wie viel fehlt uns noch! Wir burfen es uns nicht verhehlen, daß in unsern Gemeinden vieles zu wünschen übrig, dagegen vieles Beklagenswerthe vorhanden ist. Wohl uns, wenn wir's bußfertig erkennen, und alsbann zur ersten Liebe wieder zurudtehren. Gott gebe uns bie Gnabe, baß unsere ganze Synobe aus solchen Pastoren beftehe, die richtige und gewissenhafte Schreiber, und aus folden Gemeinden, die wahrhaftige Briefe Chrifti find. — Beil aber eine Stunde kommen wird, wo beides, Schreiber und Briefe, dem Richter alles Fleisches zur Beurtheilung vorgeführt werden, so wollen wir, theure Brüber im Amte, bei unferm Schreiben bieses uns bevorstehende Ereigniß nie aus den Augen laffen, bamit wir bereinft mit Freudigkeit vor ben Sohn Gottes treten und ihm fagen können: HErr JEfu, hier find wir, und hier find unfere Briefe -– nimm – – du findest beinen Namen barinnen. haben! Sie tragen



Lieber Herr P

begrüße ich Sie !

zigjährigen Amt:

(Eingesanbt.)

## Chrengedachtnif des feligen Paftors Georg Albert Schieferdeder.

Bon F. Röftering.

(Shlu .)

Pastor Schieferbeders lette Jahre und Tage. Die letten Jahre seines Lebens sind wohl die schön-

ften seiner mühseligen Wallfahrt auf dieser unvoll= kommenen Erde gewesen, obwohl er sich da nicht mehr mit der Hoffnung befferer Zeiten für die Kirche in biefer Welt getröstet hat, wie vordem, da er noch in seinem hiliastischen Irrthum gefangen lag, sondern allein mit der Hoffnung ber Herrlichkeit ber Kirche in ber volltommnen Seligfeit. Wir meinen seine vier= zehnjährige Wirksamkeit in Neu Gehlenbed, Ma= Dies ist seine lette Station dison County, Illinois. gewesen, und bort liegt er auch begraben. Nachdem er sich nämlich von der Jowa-Synode um ihrer falsschen Lehre willen losgesagt und im "Lutheraner" ein öffentliches Bekenntniß abgelegt hatte, ward er im Jahre 1876 in den Nördlichen Diftrict unferer Synobe aufgenommen. Er bediente eine Zeitlang die Bemeinden in Hillsbale und Coldwater in Michigan. Im folgenden Jahre wurde er der vacanten Gemeinde in Neu Gehlenbeck als Candibat mit vorgeschlagen und seine Berufung von Dr. Walther auf's wärmste empfohlen und von der Gemeinde mit Freuden voll= Der liebe Schieferbeder erblicte in biefer zogen. Berufung Gottes besondere Hulb und Gnade. Er tam baburch in die Nähe von St. Louis, wo fein alter treu bewährter Herzensfreund, Dr. Walther, wohnte, ben er von Gehlenbed aus in kurzer Zeit leicht er= reichen und bessen segensreichen Umgang er nun oft genießen konnte. Ebenso konnte er auch an den lehr= reichen monatlichen Conferenzen im Concordia: Semi= nar theilnehmen, was er benn auch sehr fleißig, und bis zum letten Monat seines Lebens gethan hat. Vor allen Dingen aber mar ihm in Gehlenbed eine liebe, alte, große, an Erkenntniß und Erfahrung reiche Bemeinde anvertraut, wo er, als ein alter, bewährter Prediger ben Schat feiner Ertenntniß und Erfahrung reichlich verwerthen konnte. Mit großer Treue und Gewissenhaftigkeit hat er benn auch baselbst vierzehn Jahre lang, bis ein paar Tage vor feinem Enbe, fein Amt im Segen verwaltet, und hat die Liebe und bas Bertrauen ber Gemeinbe im hohen Maße genoffen. Wie lieb die Gemeinde ihn hatte, und wie theuer und werth sie ihn hielt, das bewies sie auch durch die in aller Stille veranstaltete herrliche Feier seines fünfzig= jährigen Amtsjubiläums, am 10. Juni 1891. Œ\$ war ihr gelungen, die Vorbereitungen zu dieser Feier bem Jubilar zu verbergen, bis er zum Gottesbienfte Schreiber dieses rebete in die Kirche abgeholt wurde. im Gottesbienste über Psalm 115, 1.: "Richt uns, Herr, nicht uns, sondern beinem Namen gib Shre, um beine Gnabe und Wahrheit." Nach einer Gin= leitung stellte er ber Festgemeinde zur Betrachtung "Gedanken eines frommen Dieners por: Christi am Chrentage seines fünfzig= jährigen Amtsjubiläums; babei gezeigt wurde, 1. warum der Tag der fünfzigjährigen Amtswirksam= feit eines frommen Dieners Chrifti ein Chrentag fei und billig mit Jubel gefeiert werde, und 2. welche Be= banken einen frommen Diener Christi am Shrentage feines fünfzigjährigen Amtsjubiläums vornehmlich be= Nach Schluß bes Gottesbienstes hielt ber schäftigen. 76jährige Greis, herr Gottfried Steinmann, vor dem Altar folgende Anrede an den tiefgebeugten

Jubilar:

Freude und Dat er Sie diesen Te sorger hat erlek Herr, der treue Kirche, als beru und durch feine ? zig Jahre ist ber lienfreuz Ihr T der Schwachheil etwas sehr Grof Lob und Dank der Höh sei Ch unterlassen köni und feierlich zu den viel herrlid Lehrer werden le die, so viele zur immer und ewig wir, die wir her! haben und feier tage kommen m) und preisen für Christum, unser es dem lieben lassen, daß er I das heilige Am Seelen auszurid Tob, ba Sie b Als Beweis u HErrn, überreil ches die Liebe 1 fammengebracht unsers Dankes Jhnen, als unfe in Liebe und in HErr JEsus we allezeit bei uns Nach dem G Volk, welches 🖡 eingefunden hat deckten Tafeln g<sup>e</sup> heit vereinbarte Jubilar zu bitte einen Abriß seir der Festversamt

benn auch erfüll trag wohl an, eigenen Leben z Stimme versags seine Rede hind nichts auf diese ist der Liebe we Welch einen tauf ihn gemach Briefe, den er bruder schrieb.

"Ich danke D zu meinem nur

benn ich mußte 1
und unter wie
habe, und es r
baß er mit mir 1
ben und mir n
Ich habe nur 3

der Führung d

schüttet von der

Es war mir m

(Gingefandt.)

# des feligen Pastors Georg

on F. Röftering.

(Shluß.)

ders leste Jahre und Tage.

eines Lebens sind wohl die schön=

en Wallfahrt auf dieser unvoll= fen, obwohl er sich ba nicht mehr efferer Zeiten für die Kirche in hat, wie vordem, da er noch in Irrthum gefangen lag, sondern ing ber Herrlichkeit der Kirche in ligkeit. Wir meinen seine vier= teit in Neu Gehlenbeck, Maris. Dies ift seine lette Station egt er auch begraben. Nachdem er Jowa=Synobe um ihrer fal= zgefagt und im "Lutheraner" ein riß abgelegt hatte, ward er im örblichen Diftrict unserer Synobe bebiente eine Zeitlang bie Be= e und Coldwater in Michigan. wurde er ber vacanten Gemeinbe als Candidat mit vorgeschlagen von Dr. Walther auf's wärmste ber Gemeinde mit Freuden voll= Schieferbeder erblicte in biefer ssondere Hulb und Gnade. Er ähe von St. Louis, wo fein alter nsfreund, Dr. Walther, wohnte, ed aus in turger Zeit leicht er= gensreichen Umgang er nun oft benso konnte er auch an den lehr= ionferenzen im Concordia=Semi= is er benn auch sehr fleißig, und t feines Lebens gethan hat. Bor ar ihm in Gehlenbeck eine liebe, intniß und Erfahrung reiche Bewo er, als ein alter, bewährter seiner Erkenntniß und Erfahrung tonnte. Mit großer Treue und at er benn auch daselbst vierzehn paar Tage vor seinem Ende, sein altet, und hat die Liebe und bas einde im hohen Maße genoffen. de ihn hatte, und wie theuer und das bewies sie auch durch die in tete herrliche Feier seines fünfzig= ums, am 10. Juni 1891. Es ie Vorbereitungen zu dieser Feier ergen, bis er zum Gottesbienste t murbe. Schreiber dieses rebete er Psalm 115, 1.: "Nicht uns, mbern beinem Namen gib Chre, 1d Wahrheit." Nach einer Ein= r Festgemeinde zur Betrachtung eines frommen Dieners rentage seines fünfzig= ıbiläums; dabei gezeigt wurde, er fünfzigjährigen Amtswirksam= Dieners Christi ein Chrentag sei gefeiert werbe, und 2. welche Ge= en Diener Christi am Chrentage n Amtsjubiläums vornehmlich be= hluß des Gottesdienstes hielt der err Gottfried Steinmann, nde Anrede an den tiefgebeugten

Lieber Herr Paftor! Im Namen unserer Gemeinde begrüße ich Sie heute, an dem Ehrentage Ihres fünf= zigjährigen Amtsjubiläums. Unsere Herzen sind voll Freude und Dank gegen den barmherzigen Gott, daß er Sie diesen Tag in unserer Mitte als unsern Seel= sorger hat erleben lassen. Fünfzig Jahre hat der BErr, ber treue Beiland, Sie in bem Dienft seiner Kirche, als berufenen Diener seines Worts gebraucht, und durch seine Treue auch Sie treu erhalten. Fünfzig Jahre ift der HErr in dem vielen Amts- und Familienkreuz Ihr Troft und Beiftand gewesen, und in der Schwachheit Ihre Kraft und Stärke. Das ist etwas fehr Großes, bafür wir mit Ihnen bem hErrn Lob und Dank sagen und sprechen: Allein Gott in ber Höh sei Ehr'. Wir haben es benn auch nicht unterlaffen können, biefen Ihren Chrentag festlich und feierlich zu begehen. Wir gebenken babei an ben viel herrlicheren Ehrentag im himmel, ba die Lehrer werden leuchten, wie des himmels Glanz, und bie, so viele zur Gerechtigkeit gewiesen, wie bie Sterne immer und ewiglich. Gebe Gott uns die Gnabe, baß wir, die wir heute mit Ihnen diesen Shrentag erlebt haben und feiern, auch zu dem himmlischen Shren= tage kommen mögen und ewig mit Ihnen Gott loben und preisen für seine große Gnabe burch JEsum Chriftum, unfern Beiland. Unfere Bitte ift, fo lange es bem lieben Gott gefällt, Sie in bem Amte zu lassen, daß er Ihnen ferner Kraft und Weisheit gebe, das heilige Amt zu Gottes Ehre und zum Heil vieler Seelen auszurichten und treu zu erhalten bis in ben Tob, da Sie dann die Krone der Ehre empfangen. Als Beweis unsers Dankes gegen Gott, unsern Herrn, überreiche ich Ihnen hier ein Geschent, welches die Liebe ber Ihnen anvertrauten Seelen zusammengebracht hat. Wir bitten, es als ein Zeichen unfers Dankes gegen ben HErrn und ber Liebe ju Ihnen, als unserm Seelsorger, anzunehmen und unser in Liebe und im Gebet vor Gott zu gedenken. Der Berr Jefus wolle nach seiner Verheißung heute und allezeit bei uns sein und bleiben. Amen.

Nach bem Gottesdienste wurde sodann das ganze Bolt, welches sich von Nah und Fern zu der Feier eingefunden hatte, an von der Gemeinde im Freien gebeckten Taseln gastlich bewirthet. Bei dieser Gelegensheit vereindarten dann etliche Gäste unter sich, den Judilar zu bitten, am Nachmittag in einem Bortrag einen Abriß seines langen und ereignisvollen Lebens der Festversammlung mitzutheilen, welche Bitte er denn auch erfüllte. Man merkte es aber seinem Bortrag wohl an, daß es ihm schwer siel, von seinem eigenen Leben zu reden, denn es wollte ihm oft die Stimme versagen. Das klang aber deutlich durch seine Rede hindurch: An mir und meinem Leben ist nichts auf dieser Erd, was Christus mir gegeben, das ist der Liebe werth.

Welch einen Sindruck aber die unerwartete Feier auf ihn gemacht hatte, das spricht er aus in einem Briefe, den er nach der Jubelfeier an einen Amtsbruder schrieb. Da heißt es:

"Ich danke Dir für Deine treuen herzlichen Wünsche zu meinem nun vollendeten halben Jahrhundert in der Führung des heiligen Amts. Ich war übersschüttet von der Güte meines Gottes und Heilandes. Es war mir mehr wie weinen, denn fröhlich sein, denn ich mußte immer daran denken, wie mangelhaft und unter wie viel Sünden ich mein Amt geführt habe, und es nur die große Erdarmung Gottes ist, daß er mit mir nicht gehandelt hat nach meinen Sünden und mir nicht vergolten nach meiner Missethat. Ich habe nur zu bitten und zu slehen, daß der, vor

bessen heiligen Augen alle unsere Sünden und Fehltritte stehen, zubecke, vergebe und wegnehme um des Blutes der Versöhnung willen, das für uns vergossen worden, sonst müßte ich zu Schanden werden ewiglich. Nur deß allein will ich mich trösten und auf diesen Trost allein sterben.

"Ja, auch baran mußte ich bei biesem meinem Jubi= läum benken, was im Himmel werden wird, wenn uns Gott ichon hier auf Erben mit Gute überschüttet, und uns einen solchen Freubentag erleben läßt; ba geschieht uns ja allerdings wie einem, der auf einen hohen Berg gestellt ist, und kann nun weit in die Ferne sehen und sieht Tausenbe von Schlössern und liebliche Thäler zu seinen Füßen. Da geht uns un= ser Herz weit auf, wir meinen, wir sind schon ber Erde etwas entrudt und bem himmel näher. Run, es ist ein Ansporn, zu wirken, so lange es Tag ift, und je weniger ber Tage noch übrig find, besto fleifi= ger die Zeit zusammen zu nehmen und in dem Weinberg Gottes zu arbeiten. Da Du wahrscheinlich die "Rundschau" hältst, so brauche ich dir wohl keine Beschreibung von ber Feier zu machen. Ich hätte nicht gebacht, daß meine Gemeinde eine fo großartige Feier veranstalten wurde; wenn ich aber es im Geringsten nicht gesucht — wie ich benn nicht bloß in ber Prebigt und Privatseelsorge ben süßen Trost bes Evan= geliums bargereicht, sondern auch die Sünden insgemein und privatim gestraft habe, ohne barnach zu fragen, ob ich damit ihr Wohlgefallen oder ihr Miß= fallen erwerben werde —, so hat mich boch biese Rundgebung ihrer Liebe herzlich gefreut.

"Nun für Dich ift biese vergangene Zeit eine schwere Leidenszeit gewesen, ba Dich der liebe Gott mit fo schwerer und langwieriger Krankheit heimgesucht hat. Auch das sind ja die Gnadenwege unsers Gottes, daß er unsern Glauben burch Leiden und Trübsale läutert, und gehört zu unserer Bemährung zur Seligfeit, wie St. Petrus fagt: , Guch, die ihr aus Gottes Macht burch ben Glauben bewahret werbet zur Seliafeit, welche zubereitet ist, daß sie offenbar werbe zu ber letten Beit, in welcher ihr euch freuen werbet, bie ihr jett (wo es sein soll) traurig seid in mancher= lei Anfechtung; auf daß euer Glaube rechtschaffen und viel föstlicher erfunden werde, denn das ver= gängliche Golb, bas burch's Feuer bewähret wird, zu Lob, Preis und Ehre, wenn nun geoffenbaret wird Jesus Christus.' So wird Gott auch Dir wieber Freude bescheren, wie seine gnädige Hand auch Dich bereits von dem langen Krankenlager wieder aufgerichtet hat; und die friedsame Frucht der Ge= rechtigkeit wird nicht ausbleiben, die die Anfechtung benen bringt, die baburch geübet sind."

Beil ber fel. Schieferbeder in bem vorstehenden Brief auch vom Kreuz rebet, so wollen wir, baran anknüpfend, auch nicht verschweigen, baß auch er burch viel Trübsal in's Reich Gottes hat eingehen muffen. Bon feinem Amtstreug haben wir in unserer Erzählung bereits gehört; er hat aber auch sein liebes haus freuz gehabt, und fein lieber herr und Gott hatte ihm bavon nicht ein geringes Maß zugemessen und zu tragen auferlegt! Im Jahr 1845 grundete Schieferbeder feinen Sausstand, indem er mit der Jungfrau Maria Gruber, der ältesten Tochter des weil. ehrw. Herrn Pastor C. F. Gruber in Paigborf, Perry County, Mo., in den heiligen Cheftand trat. An ihr hatte er eine fromme und treue Gehülfin gefunden, die ihm helfend und dienend liebreich zur Seite gestanden ift, in guten und bofen Tagen, in Freude und Leib. Es wurden bem Paare im Laufe ber Jahre zehn Kinder, ein Sohn und neun

Töchter, geboren, von welch letteren brei im Kindesalter gestorben sind. Aber auch von den erwachsenen Töchtern sind drei dem Bater in die Ewigkeit vorgegangen. Die erste war Clara, Gattin des Herrn Pastor Hedel, gestorben in Knogville, Tennessee, welche zwei Kinder hinterlassen hat, von denen der Sohn bereits im Predigtamt steht. Die zweite war Elisabeth, verheirathet an Pastor Cämmerer; sie stard in Chandlerville, Illinois, auch zwei Kinder hinterlassend. Die dritte war Hulda, eine 19jährige Jungfrau, und stard in Gehlenbeck.

Bon ben brei Töchtern, die den Bater überlebt haben, ist Minna verheirathet an Herrn Pastor Gose in Grant Park, Il., Johanne die Gattin des Herrn Lehrer Wukasch in Frohna, Mo., und Caroline, die jüngste Tochter, kurz vor des Baters Tode mit Herrn Pastor Steinmann in Babbtown, Mo., in den heiligen Ehestand getreten.

Was nun endlich Schieferbeders einzigen Sohn, Gerhard mit Namen, betrifft, fo ift berfelbe zwar noch unter ben Lebenden, aber er ift ben Seinigen mehr tobt, als lebendig, benn sein Geist ift um= nachtet; er ist schon seit Jahren irrsinnig. Er war ein lieber, gutgearteter, hoffnungsvoller Junglina: als einen folden hat ihn Schreiber dieses einst felbst in Altenburg kennen gelernt, als er noch Gymnasiast war; aber nach Gottes unerforschlichem Rath litt er hernachmals Schaben an seinem Verstande, trat in biesem Zustande in die Bereinigte Staaten = Armee ein (ohne daß anfänglich fein Irrsinn erkannt wor= ben ware), mußte aber boch balb aus berfelben ent= lassen und einem Irren-Asyl übergeben werden. ist er benn seit einer Reihe von Jahren in dem Ver= einigten Staaten Irren-Afyl für geistestranke Solbaten im Diftrict Columbia untergebracht, aus welchem er, gemäß ben Landesgesetzen, nicht entlaffen werben kann, so lange nicht eine Beränderung zum Bessern in seinem Zustand eingetreten ist. Zwar hat auch er, wie die meisten bedauernswerthen Irrfinnigen, lichte Augenblice, in welchen er bann auch schöne Briefe schreibt, aber bis jest hat es Gott in seinem wunderbaren Rath noch nicht gefallen, ihn aus der Nacht des Irrsinns heraus zu führen. Wir Chriften aber tröften uns bamit, baß Gott auch bie Irrfinnigen, die zuvor im Glauben ftanden, im Glauben erhält, ja, daß er auch in lichten Augenblicken ben Glauben in ihnen wirken kann.

Aus dem nun, was wir aus Schieferbeckers Familienleben mitgetheilt haben, erhellt zur Genüge,
daß Gott auch ihn wunderlich, durch Freud und
Leid, geführt hat. "Erkennet doch, daß der Herr
feine Heiligen wunderlich führet", ruft der Psalmist
aus; er sett aber auch gleich tröstend hinzu: "Der
Herr höret, wenn ich ihn anruse." Beides hat auch
unser sel. Schieferbecker erfahren dürfen zum Zeichen
und Zeugniß seiner eigenen Gotteskindschaft, und
zum Trost allen Frommen, die sein Exempel ansehen.
Doch — er hat nun überwunden Kreuz, Leiden, Angst
und Noth; er hat den Lauf vollendet, er hat Glauben gehalten und die Krone der Gerechtigkeit bereits
aus Issu hand empfangen.

Es war am Montag, ben 23. November 1891, als er nach einem kurzen Krankenlager im Glauben an seinen Heiland verschied. Fünf Monate früher hatten wir mit ihm sein fünfzigjähriges Amtsjubizläum geseiert, und hatten ihm gewünscht, daß "die Gnade Gottes, die ihn dis hierher geleitet habe auf seinem Pfad, auch fernerhin sein Stab und Stecken im Alter, und im finstern Thal des Todessein möchte". Der Gang durch das sinstere Todess

thal trat benn auch schneller ein, als wir es erwartet hatten, weil er für sein Alter noch recht ruftig war. Am Sonntag vor feiner Erkrankung verrichtete er noch in gewohnter Weise sein Amt, fuhr Nachmit= tags noch mit seiner Gattin zu einem Gemeinde= gliebe, von welchem sie erst spät am Abend zurück= kehrten. Auf bem Beimwege begegnete ihnen ein Unfall, ber fehr ernft hätte werden können, wenn Gottes Engel fie nicht beschütt hatten. Auf einer Brucke verfehlten sie in der Finsterniß die rechte Rich= tung, und stürzten mit Pferb und Wagen hinunter. Aber burch Gottes gnäbige Bewahrung kamen sie ohne die geringste Verletung bavon. Aber am Frei= tag barauf erkrankte Schieferbecker an einem Lungen= fieber, und er merkte balb, daß nun fein lettes Stündlein nahe sei, und er war es zufrieden, und sprach mit Simeon: HErr, nun laß beinen Diener im Frieben fahren! Meine Augen haben beinen Beiland ge= sehen! Ich weiß, an welchen ich glaube! So verschied er, im Alter von 76 Jahren, 8 Monaten und 11 Tagen. Am 26. November 1891, am allgemei= nen Landesbanktage, wurde er mit einem feierlichen Gottesbienste unter einem großen Leichengefolge auf bem Gemeinde=Gottesacker jur Erbe bestattet. schläft sein Leib bis zum Auferstehungstage. Denn unsere Tobten sind nicht tobt, sondern schlafen nur; und unsere Tobten werden nicht ewig schlafen, sondern wieder auferstehen. Hallelujah!

Bum Schluß sei noch bemerkt, daß Pastor Schieferbecker auch schriftstellerisch thätig gewesen ist. In ben ersten Jahrgängen des "Lutheraner" sind schöne Artikel von ihm erschienen, und auch an andern Zeitsschriften hat er sich durch Einsendungen betheiligt. Besonders machen wir unsere Leser ausmerksam auf das bekannte Bücklein für Consirmanden, "Timotheus", welches er überarbeitet hat, und auf sein "Beichtund Communionduch für evangelischslutherische Christen". Letzere Schrift ist eine Frucht tieser Erkenntsniß und reicher, seelsorgerlicher Ersahrung, und läßt uns einen tiesen Blick in das innere Glaubensleben des Mannes thun. Wer schriften eigen Herz Lehre und Erbauung sucht, der schaffe es sich an und gebrauche es. Der Segen wird gewiß nicht ausbleiben.

## Bur kirdylichen Chronik.

#### I. America.

Die Bereinigung ber Synoden bon Bisconfin, Minnefota und Michigan ift nunmehr gum Abschluß gekommen. Die für biefen Zwed beauftragten Bertreter der drei Synoden waren vom 13. bis 15. October in ber Kirche ber St. Johannisgemeinde zu Milmautee verfammelt. Es wurde eine Constitution eingehend be= rathen und dann angenommen. In der letten Situng wurde die Wahl der Beamten vollzogen. Herr Prof. Ernft wurde zum Prafes, Berr P. C. Gaufewit zum Bice= prafes, herr Dir. Suber jum Secretar und herr &. Riedhefer zum Schatmeifter gewählt. Der Name ber neuen Berbindung ift: "Allgemeine ev.=luth. Synode von Wis= confin, Minnesota, Michigan u. a. St." Möge nun biefe Bereinigung unferer Schwefterfynoben jum Beften bes Reiches Gottes bienen. Das verleihe ber HErr ber Rirche um Seiner Gnabe und Erbarmung willen !

Die Feier der Edsteinlegung für das neue Semisnargebäude der Wisconsin-Synode fand während der constituirenden Versammlung der Allgemeinen Synode von Wisconsin, Minnesota und Michigan statt. Etwa 500 Personen hatten sich am Ort der Feier eingefunden. Herr Pastor von Rohr, der Präses der Synode, hielt die

Die dringend gebotene anftalten. Es lagen ber b Diftrictsprafibes, welche ül bigtamtscandibaten zu ben 80 Candidaten — eine größ ben gur Berfügung. 28 A Aber mas mir bei jener Ber ift uns nun gur Gemigheit noth war in Wirklichkeit no Herren Brafibes eingefandte Den Beweis bafür haben bie logischen Seminare vor Au Studenten ihre Studien un helferdienste zu leisten. W didaten haben müssen, um Werden wir diese Zahl gew wärtigen Zahl unferer Bor beiden Vollgymnafien in ? werben - bas lehrt die Erfa mehr als je 20 bis 25 Ab Theologie nach St. Louis fo 40 bis 45 Candidaten von E Springfield kommen. Mel ihrer zu wenig, wie wir gese ber jetigen Bahl unferer C fteben. Die Errichtung vor uns bie einzige burchgreifen Noth abzuhelfen. Mögen Gemeinden diefe fo überau ernste Ermägung ziehen. ( einem uns zugesandten Circ Minnesota=Dakota Diftrict ein Gymnasium innerhalb be Material ift innerhalb biefes lich vorhanden, da der Diftr bigtpläte gahlt. - Wir hal Predigernoth berührt. Der noch größer. Davon ein a

Die Allgemeine Wission lichen Methodistentirche wie verschiedenen Missioner Lettes Jahr forderte die Eden \$1,250,000. Sie erhischloß daher, für das kom \$1,275,000 festzustellen. sionen" wurden folgende Leutschland \$32,100; für Norwegen \$16,350; für Somark \$9000, und für Finn Rußland \$5,074.

Die Blätter ber Schwar ben frommen lutherischen & verschweigen aber ihren Lese dener Lutheraner war und seines Herzens haßte und al mengerei) von Bergen feind ment, das er für seinen S laffen fie gewöhnlich die Wo zum Bleiben bei ber lutheri den Synkretisten (Religions nämlich: "Die heilige reinen Schulen und a verfitäten und hüte b tiften; benn fie fuchen weber Gott noch Menf Evangelischen, bie fich auch rufen, find biefe Worte im ber "Evangelische Botichaft

wir es erwartet recht rüstig war. g verrichtete er fuhr Nachmit= nem Gemeinde= 1 Abend zurüc= nete ihnen ein können, wenn en. Auf einer bie rechte Rich=

agen hinunter.
ung kamen sie
Aber am Frei=
einem Lungen=
n lettes Stünd=
en, und sprach
Diener im Frie=
ten Heiland ge=
tube! So ver=
1 Monaten und
, am allgemei=

nem feierlichen

chengefolge auf

istage. Denn

n schlafen nur;

fchlafen, son=

bestattet.

Da

Paftor Schies wesen ist. In er" sind schöne nandern Zeitsbetheiligt. Beserksam auf das "Timotheus", sein "Beichtstherische Christiefer Ertenntsung, und läßt Blaubensleben zen Herz Lehre ch an und gescht ausbleiben.

onik.

in Bisconfin,

; zum Abschluß agten Bertreter 15. October in Milwaukee verseingehend besletten Situng 1. Herr Prof. ewit zum Vicesdame der neuen mode von Wissum Besten zum Besten e der Herr der zum Besten et millen!

F. P.
28 neue Semi=
d während der
neinen Synode
n statt. Etwa
er eingefunden.
ynode, hielt die

Festpredigt über Jes. 41, 27.: "Ich gebe Jerusalem Presbiger." Herr Pastor Bading, der Präses des Verwalstungsrathes, verlas eine Geschichte des Seminars. Wir schließen uns dem Wunsch des "Gemeindes Blattes" an: "Der treue Gott wolle auch fernerhin uns freundlich sein und das Wert unserer Hände fördern und segnen um ICsu Christi unsers Heilandes willen." F. P.

4

Die bringend gebotene Bermehrung unferer Lehr= anftalten. Es lagen ber biesjährigen Berfammlung ber Districtspräsides, welche über die Verwendung der Brebigtamtscandidaten zu berathen hatte, 108 Berufe vor. 80 Candidaten — eine größere Zahl als je zuvor — stanben gur Berfügung. 28 Arbeitsfelder blieben unbefest. Aber mas mir bei jener Bersammlung icon vermutheten, ift uns nun gur Gewißheit geworben. Die Prediger= noth war in Wirklichkeit noch größer als burch die an die Herren Bräfides eingesandten Berufe zum Ausbruck kam. Den Beweis dafür haben die Lehrercollegien unserer theo= logischen Seminare vor Augen, ba bieses Jahr etwa 40 Studenten ihre Studien unterbrechen mußten, um Auß-helferdienste zu leisten. Wir hätten 120 bis 130 Canbidaten haben muffen, um alle Arbeitsfelber zu befegen. Werben wir diese Bahl gewinnen? Nicht bei ber gegen= martigen Bahl unferer Borbereitungsanftalten. Unsere beiben Bollgymnafien in Fort Wayne und Milmautee werben — bas lehrt bie Erfahrung — burchschnittlich nicht mehr als je 20 bis 25 Abiturienten zum Studium ber Theologie nach St. Louis senden. Das ergibt alljährlich 40 bis 45 Candidaten von St. Louis, wozu etwa 25 von Springfield kommen. Mehr Candidaten - und es find ihrer zu wenig, wie wir gefehen haben -– werden uns bei ber jegigen Bahl unferer Colleges nicht gur Berfügung stehen. Die Errichtung von mehr Vollgymnasien scheint uns die einzige durchgreifende Magregel zu fein, um der Noth abzuhelfen. Mögen unsere lieben Chriften und Gemeinden diese so überaus wichtige Angelegenheit in ernste Ermägung ziehen. Es hat uns fehr gefreut, aus einem uns zugefandten Circular zu erfeben, bag man im Minnesota=Dakota Diftrict ernftlich baran benkt, balbigft ein Gymnasium innerhalb bes Districts zu errichten. Das Material ift innerhalb biefes Gebietes ficherlich überreich= lich vorhanden, da der District 322 Gemeinden und Brebigtplate gahlt. - Wir haben im Borftebenden nur bie Predigernoth berührt. Der Mangel an Lehrern ift schier noch größer. Davon ein andermal. F. P.

Die Allgemeine Missions-Committee der Bischöfslichen Methodistenkirche war kürzlich in Sitzung, um für die verschiedenen Missionen Bewilligungen zu machen. Letzes Jahr forderte die Committee von den Gemeinden \$1,250,000. Sie erhielt noch etwas mehr, und beschloß daher, für das kommende Jahr die Auflage auf \$1,275,000 sestzustellen. Für die europäischen "Missionen" wurden folgende Bewilligungen gemacht: für Deutschland \$32,100; für die Schweiz \$10,000; für Norwegen \$16,350; für Schweden \$22,500; für Dänemark \$9000, und für Finnland und St. Petersburg in Rußland \$5,074.

Die Blätter der Schwärmer berufen fich gern auch auf ben frommen lutherischen Lieberbichter Baul Gerhardt, verschweigen aber ihren Lefern, daß derfelbe ein entschiebener Lutheraner war und alle falsche Lehre von Grund seines Herzens haßte und aller Synkretisterei (Religions= mengerei) von Herzen feind mar. Wenn fie fein Testament, bas er für feinen Sohn auffeste, mittheilen, fo laffen fie gewöhnlich die Worte meg, in benen er benfelben jum Bleiben bei ber lutherischen Lehre ermahnt und vor den Synfretisten (Religionsmengern) warnt, die Worte nämlich: "Die heilige Theologiam stubire in reinen Schulen und auf unverfälfchten Uni= versitäten und hüte bich ja vor ben Synfretiften; benn fie fuchen bas Beitliche und find weber Gott noch Menschen treu."-- Den Unirt= Evangelischen, die sich auch gern auf Paul Gerhardt berufen, find diese Worte immer ärgerlich gewesen. Auch ber "Evangelische Botschafter", bas Blatt ber (metho-



bistischen) Evang. Gemeinschaft, das in seiner letten Nummer bas Testament Paul Gerhardts mittheilt, läßt biese wichtigen Worte weg. Ift das ehrlich?

Bahrend die fogenannten orthodogen Juden bie alten judischen Satzungen festhalten, laffen die Reformjuben eine nach ber anbern fallen. Ein Anführer ber Reformjuden ift der Rabbiner Wife in Cincinnati. Diefer will, daß von benen, die zum Judenthum übertreten, die Gine Tochter Beschneibung nicht mehr geforbert werbe. besselben heirathete fürzlich einen Ratholiken, ber vorgab, die judische Religion angenommen zu haben, sich aber weigerte, fich beschneiben zu laffen. Bei diefer Beranlaffung erklärte Bife, bag bei folden, die übertreten, bie Beschneibung nicht zu forbern sei. Gine große Partei hält es mit ihm, und die jungen Manner, die aus feiner Unftalt hervorgehen, vermehren beständig die Bahl ber Reformjuben.

## II. Ansland.

Ueber Die firchliche Lage Deutschlands außert fich "Der driftliche Volksbote aus Bafel" folgendermaßen: "Während die Regierung Mittel und Wege suchen muß, um die katholische Partei im Reichstage für die neuen Militar=Credite ju gewinnen, scharfen fich im beutschen Bolte die confessionellen Gegenfate immer mehr gu. Das siegesbewußte und anspruchsvolle Auftreten der Ratholiten auf ihrem Concil zu Mainz, bas Bewußtsein, eine Macht im Staate zu fein und mit Sulfe anderer Barteien die Regierung in Berlegenheit zu bringen, ber große Einfluß, ben Rom in ben untern Bolfstlaffen vermöge feiner populären und geschickten Miffion unter ben Arbei= tern und Gesellen ausubt, die Bereitwilligkeit bes von Steuern und Militärlaften gebrückten Bolfes, von ber Rirche und ihrem politischen Ginfluß fich leiten zu laffen, bas alles wird wohl nicht mit Unrecht als eine Gefahr für bas protestantische Deutschland angesehen. Nimmt man bazu die furchtbare Entfremdung eines großen Theils bes evangelischen Bolkes von seiner Kirche, namentlich ber Gebilbeten in ben Städten (von ber wir in Bafel kaum einen Begriff haben), so ist es wohl zu begreifen, baß aufrichtigen Freunden der evangelischen Kirche vor bem machsenden Einfluffe Roms graut. Man barf und tann fich nicht mit bem vielgebrauchten Sage beruhigen: Der Materialismus (bas ift, die Weltliebe bes gegen= wärtigen Geschlechtes) ist ber gemeinsame Feind; man folle froh fein, wenn die fatholische Rirche fraftigere Schläge gegen benfelben führe, als bies leiber gegen= wärtig die evangelische thue. Es ift aber nicht zu ver= geffen, daß ein großer Theil der katholischen Breffe in ihrer Kampfart Materialimus und Brotestantismus ein= fach zusammenwirft und dem Bolke jede noch so berechtigte Einsprache gegen römische Uebergriffe und römischen Aber= glauben als Materialismus und Heibenthum hinftellt; nicht zu vergeffen, daß felbst ein freies Wort über den abscheulichsten Aberglauben nicht mehr gesprochen werden barf, ohne vor ben Gerichten zur Berantwortung gezogen So murbe fürzlich ein Student ber evan= zu werben. gelischen Theologie zu fechs und fein Berleger zu brei Bochen Gefängniß verurtheilt, weil er feiner Entruftung über die Ausstellung bes Trierer Rod's burch Bifchof Korum in einer Brochure Luft gemacht hatte."

Mit der Scilsarmec geht es auch in England bergab. Eine aus einflufreichen Berfonen beftebende Committee wird demnächst ben "focialen Plan" ber Beilsarmee prüfen. General Booth leitete jungst bie "Entsagungswoche" seiner Anhänger mit einer Rede über die Finanzen der Schon seit langem munkelt man, daß fie Armee ein. nicht fehr erfreulich fteben und ber sociale Rettungsplan in Stude zu gehen droht. Booth gab zu, daß Ginschränkun-Aber Schwierigkeiten von bauernber gen nöthig feien. Art würde er kaum haben. 106,000 Pfb. St. seien im Banzen für bie fociale Reform eingegangen. 25,000 Pfd. St. seien bavon beiseite gelegt worden für Grün= Man sage, er habe 50,000 dungen jenseit des Oceans. Pfd. St. mehr ausgegeben, als er eingenommen habe.

Es fei ein groß bie Passenglische Passenglische Passenglische Plassen. Sollte Passen Scholiel auferlegen. Es theten auf die an zunehmen und fogut er könne.

Aus dem Ze in bem Lonolag Louis Martin ei erwählt. Er is räle und der für bisher Italien gq mit 5, Deutschl Holland und bi göfifchen Benere Babst Leo XIII gesette, mächtige Regionen, Ital Belgien, Hollan zöfischen Colonie 1953, England Ordensbrüdern. l ift nach ber Ging lien 1870 nach & der General refid Mittelpunkt ber Jefuitenorden, b auch unter ber { forgen, baß ber eigentliche Seele

Aus Paläftit, bahn zwischen Je gegen waren ber tans, einige höhe und einige ber D Dazu famen der eine Compagnie? Notabilitäten. Omar ein Gebet ! Schienen geschlach fentirte und ben Ein mit bracht. gefchmückter Bug in benfelben die ! nur wollte, zu e von Jerufalem er fehr viel für ben! bahn. Die neue ( falem laftet, nicht auch die Einweil HErrn Wort "Jes den, bis daß der g

T

Herr Pastor & 11. November in allter von 67 & entschlafen.

ntzaglazen. - 1 Chicago, 12. I

æ.²

Am 19. Sonnt. n Bfotenhauer P. J. & geführt von A. Bare

Im Auftrag best wurde Herr P. E. Hinmanuels = Rirche, Döberlein. Abreffe Co., Ill.

inschaft, das in seiner letten Rumul Gerhardts mittheilt, läßt diese Ist das ehrlich?

nannten orthodogen Zuden die en festhalten, lassen die Reformidern fallen. Sin Anführer der biner Wise in Cincinnati. Dieser e zum Judenthum übertreten, die r gesordert werde. Sine Tochter zlich einen Katholiken, der vorsion angenommen zu haben, sich weiden zu lassen. Bei dieser Verdaß bei solchen, die übertreten, i fordern sei. Sine große Partei ingen Männer, die aus seiner rmehren beständig die Zahl der

#### Musland.

Lage Deutschlands außert fich te aus Bafel" folgenbermaßen : Mittel und Wege fuchen muß, i im Reichstage für bie neuen nnen, schärfen fich im beutschen t Gegenfäße immer mehr gu. nspruchsvolle Auftreten der Rail zu Mainz, bas Bewußtfein, jein und mit Sulfe anderer Par= rlegenheit zu bringen, ber große n untern Bolfsflaffen vermöge picten Miffion unter ben Arbeit, bie Bereitwilligfeit bes von en gebrückten Bolfes, von ber en Ginfluß fich leiten zu laffen, cht mit Unrecht als eine Gefahr zutschland angesehen. Nimmt atfremdung eines großen Theils von seiner Kirche, namentlich täbten (von ber wir in Bafel ), so ift es mohl zu begreifen, n ber evangelischen Kirche vor Roms graut. Man barf und elgebrauchten Sate beruhigen: ift, die Weltliebe bes gegen= ber gemeinsame Feind; und bie katholische Rirche kräftigere führe, als bies leiber gegen= ue. Es ist aber nicht zu ver= heil ber fatholischen Presse in nus und Protestantismus ein= m Bolke jede noch so berechtigte lebergriffe und römischen Aber= is und Beibenthum hinftellt; It ein freies Wort über den ab= nicht mehr gesprochen merben en zur Verantwortung gezogen ürzlich ein Student ber evanis und fein Berleger zu brei eilt, weil er feiner Entruftung Trierer Rod's burch Bischof Buft gemacht hatte."

ht es auch in England bergab. ersonen bestehende Committee en Plan" der Heilsarmee prüjüngst die "Entsagungswoche" Rede über die Finanzen der ingem munkelt man, daß sie nd der sociale Rettungsplan in oth gab zu, daß Einschränkunschwierigkeiten von dauernder

106,000 Pfb. St. seien im eform eingegangen. 25,000 ite gelegt worben für Grüns Man sage, er habe 50,000, als er eingenommen habe.

Es sei ein großer Unterschied bazwischen und barin, daß die Passiva augenblicklich größer als die Activa seien. Das englische Bolt, meinte er, würde ihn niemals verslassen. Sollte es aber der Fall sein, so würde er die Last des socialen Rettungsplanes der Heilsarmee nicht auferlegen. Es bleibe ihm dann nichts übrig als Hypostheken auf die angekauften Ländereien und Gebäude aufzunehmen und für die Armen und Obbachlosen zu sorgen, so gut er könne.

Mus dem Jesuitenlager. Am 3. October b. 3. murbe in bem Loyola-Rloster Azpentia in Spanien ber Pater Louis Martin einstimmig zum General bes Jefuitenorbens ermählt. Er ift ber 24. in ber Reihe ber Jesuitengene= rale und ber fünfte Spanier. Die meisten Generale hat bisher Italien geliefert, nämlich 11, bann folgen Spanien mit 5, Deutschland und Belgien mit je 2, Lugemburg, holland und die Schweiz mit je einem. Ginen französischen General hat es noch nie gegeben. Der vom Pabst Leo XIII. in seine sämmtlichen Rechte wieder ein= gesetzte, mächtige Jefuitenorden umfaßt zur Beit fünf große Regionen, Italien mit 1558, Deutschland, Deftreich, Belgien, Holland mit 2165, Frankreich und bie französischen Colonien mit 2978, Spanien und Mexico mit 1953, England und die Bereinigten Staaten mit 1895 Orbensbrüdern. Das Mutterhaus ber Gefellichaft Jefu ift nach ber Ginnahme Roms burch ben Rönig von Stalien 1870 nach Fiefole bei Florenz verlegt worden, wo ber General refibirt. Dennoch befindet fich ber eigentliche Mittelpunkt ber Propaganda bes Orbens in Rom. Der Resuitenorben, ber seine Farbe nimmer verleugnet, mirb auch unter ber Rührerichaft bes neuen Generals bafür forgen, daß ber Pabst bleibt, ber er ift. Er ift ja bie eigentliche Seele bes Antichriftenthums.

Mus Palaftina. Am 26. September ift die Gifen= bahn zwischen Jerusalem und Jaffa eröffnet worden. Bugegen maren ber Bouverneur, ein Abgefandter bes Gultans, einige höhere Gisenbahnbeamte aus Constantinopel und einige ber Directoren ber Baugesellschaft aus Paris. Dazu kamen ber Generalcommandant mit seinem Stabe, eine Compagnie türkischer Jäger mit Musik und viele Notabilitäten. Nachbem ber erfte Imam ber Moschee Omar ein Gebet gesprochen, murben vier Schafe auf ben Schienen geschlachtet, die Mufit spielte, bas Militar prafentirte und bem Gultan wurden brei Lebehochs gebracht. Ein mit türkischen Fähnchen und Palmzweigen geschmüdter Bug fuhr bann vor die Bahnhalle; es stiegen in benfelben die Hauptpersonen der Feier und bann, wer nur wollte, zu einer Freifahrt nach Betir, eine Stunde von Jerusalem entfernt, und gurud. Man verspricht fich fehr viel für ben Aufschwung Berufalems burch die Gifenbahn. Die neue Eisenbahn wird den Fluch, der auf Jeru= salem laftet, nicht in Segen verwandeln. Erinnern doch auch die Einweihungsceremonien baran, bag nach bes BErrn Wort "Jerusalem wird zertreten fein von ben Sei= ben, bis daß der Seiben Zeit erfüllet wird". Luc. 21, 24.

## Todesnadricht.

Herr Pastor Jacob Friedrich Nuoffer ist am 11. November in der Wohnung seines Sohnes dahier im Alter von 67 Jahren und 11 Monaten sanst und selig entschlasen. H. Succop.

Chicago, 12. November 1892.

#### Amtseinführungen.

Am 19. Sonnt. n. Trin. wurde im Auftrag bes Herrn Brafes Pfotenhauer P. J. Liets in ber Gemeinde zu Sauf Centre einsgeführt von A. Barg.

Im Auftrag bes Ehrw. Prafibiums bes Ilinois Difiricts wurde herr P. E. Beinemann am 20. Sonnt. n. Trin. in ber Immanuels : Kirche zu Belvibere, Il., eingeführt von Paul Döberlein. Abresse: Rev. E. Heinemann, Belvidere, Boone Co., Ill.

Im Auftrag bes herrn Prafes Succop wurde am 21. Sonnt. n. Trin. herr P. L. Zahn in ber ev.-luth. St. Johannes: Gemeinde zu Quinch, Ill., unter Afsistenz ber PP. Dahlte, Gerken, Nachtigall und Schwagmener eingeführt von B. hallerberg. Abresse: Rev. L. Zahn, 331 S. 7th Str., Quincy, Ill.

Im Auftrag bes herrn Prafes Brust wurde am 21. Sonnt. n. Trin. herr P. A. Böhm in seinen Gemeinden bei und in State Centre, Jowa, eingeführt von C. E. Günther. Abresse: Rev. A. Boehm, State Centre, Marshall Co., Iowa.

Am 21. Sonnt. n. Trin. wurde im Auftrag des Ehrw. Prafes Brand herr P. Baul Graupner Bormittags in der ev.-luth. St. Jacobi-Gemeinde in Albion, und Nachmittags in der ev.-luth. Dreieinigkeits-Gemeinde in Wedina, N. Y., unter Afsikenz von P. G. Mühlhäuser eingeführt von J. Sieck. Abresse: Rev. P. Graupner, Medina, Orleans Co., N. Y.

Im Auftrag bes herrn Prases hilgenborf wurde am 21. Sonnt. n. Trin. herr P. Christian Merkel in der Gemeinde bei Bennington eingeführt von E. J. Frese. Adresse: Rev. Christian Merkel, Bennington, Douglas Co., Nebr.

Am 21. Sonnt. n. Trin. wurde Herr P. E. R. Heibelberger in seine neuen Gemeinden: Borm. in Bera, Nachm. in Bandalia eingeführt von H. Kollmorgen. Abresse: Rev. L. R. Heidelberger, Vera, Fayette Co., Ill.

Am 22. Sonnt. n. Trin. wurde Herr P. J. Aron im Auftrag bes werthen Prassibiums in Magnolia, Harrison Co., Jowa, einz geführt von F. Lothringer. Abresse: Rev. J. Aron, Magnolia, Harrison Co., Iowa.

Im Auftrag bes herrn Prases Schmibt wurde herr P. D. R. Huguschen am 22. Sonnt. n. Trin. in Uniontown, Perry Co., Wo., unter Assistenz bes herrn P. F. Meyr eingeführt von F. Schriefer. Abresse: Rev. O. R. Hueschen, Uniontown, Perry Co., Mo.

Im Auftrag bes Ehrw. Geren Brajes Succop wurde am 22. Sonnt. n. Trin. Candidat Hermann Brauns, berufen zum hulfsprediger ber St. Pauls Gemeinde bahier, unter Afsikenz ber Herrn PP. L. Lochner und P. Brauns ordinirt und in sein Amt eingewiesen von H. Brauns, 122 Sigel Str., Chicago, Ill.

#### Kirdjeinweihungen.

Am 19. Sonnt. n. Trin. weihte die Immanuels-Gemeinde zu Elmhurft, Il., ihre neuerbaute Kirche (36×58, Aburm 100 K.) dem Dienste Gottes. Es predigten PP. T. J. Große, Lewerenz und Prof. Th. Brohm (englisch). J. G. Hild.

Am 20. Sonnt. n. Trin. weihte die St. Marcus Gemeinde zu Union, Wis., ihre neue Kirche (36×60, Thurm 100 F.) dem Dienste Gottes. Festprediger: PP. G. Grimm, G. Mundinger und (englisch) D. Jäger.

Am 6. Nov. weihte die ev.-Iuth. St. Pauls-Gemeinde in Town Bine River, Bis., ihr neuerbautes Kirchlein (26×40×16) bem Dienfte Gottes. Es predigte B. Daib.

#### Missionsfeste.

Am 19. Juni feierten meine Gemeinben in Aurora, Ju., und Batavia, Ju., Missionsfest. Festprediger: PP. S. Whneken und G. Traub jun. Collecte: \$66.22. Gottlieb Traub sen.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinden von Nords St. Louis und die Gemeinden ber PP. Ambacher und Maack Missionsfest. Festprediger: PP. Arehichmar und Bartels. Collecte: \$685.68.

Am 14. Sonnt. n. Trin. war in Chesier, Il., Missionsfest. Festprediger: PP. Im. Mayer und W. Monkemöller (englisch). Collecte: \$100.00.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde bes Unterzeichs neten bei Arborville, Rebr., mit der P. Th. Möllerings Missionssfeft. Festprediger: PP. H. Wießler und Möllering (englisch). Collecte: \$53.38.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinbe in S. Litchsfielb Tihp., 3a., Miffionsfest. Festprediger: PP. F. S. Bunger und G. Kuhn. Collecte: \$101.00. C. Schröber.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde zu Millerton, Rebr., Missionofest. Festprediger: P. D. Frince und Unterzeichneter. Collecte: \$41.58.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinde bei Mt. Sope Miffionsfest. Es predigten P. Th. Sügli (englisch) und Unterzeichneter. Collecte: \$50.00. F. B. Susmann.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte meine Larochie in Gutchinson Co., S. Dat., Missionsfest in Menno. Collecte: \$185.01. Fest-prediger: PP. Geo. Fischer und W. Zabel. Alb. Brauer.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinbe bei Branbon unter Betheiligung etlicher Glieber aus ben umliegenden Gemeins ben Missionsfest. Festprediger: P. A. Werz (englisch) und Unterzeichneter. Collecte: \$40.24.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde in Franklin Tfhp., Jowa, Miffionsfest. Festprediger: L. v. Schent und D. Cloter jun. Collecte: \$41.57. Chr. W. Otto.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde in Boone Co. mit Betheiligung aus ber Booner Gemeinde Miffionsfeft. Feftprediger: F. Buffe und Ch. F. Derrmann. Collecte nach Abzug: 28. Branbes. **\$77.68.** 

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinde zu Luverne, Ja. Miffionefeft. Unterzeichneter predigte. Collecte: \$31.80.

A. Lobr.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde in Remanee, 30., (in Berbindung mit ihrer Jubelfeier) Miffionsfeft. Es prebigten PP. D. hohenstein und G. Succop. Collecte: \$56.04.

D. Lodiner.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinben in Schupler und Grant, Rebr., Miffionsfest. Collecte: \$26.44. Es prebig-M. Raber. ten P. Q. Miegler unb

Die Dreieinigfeits-Gemeinde in St. Louis feierte Miffionsfest in ber Kirche am 15. Sonnt. n. Trin. Prediger: PP. J. A. F. W. Muller und L. Schwarg. Collecte: \$220.00.

Dito Banfer.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierten wir Miffionsfeft. PP. Sofius und Grafe predigten. Collecte: \$74.00 fur innere Miffion.

M. Barms.

Am 15. Sonnt. n. Erin. feierte bie Gemeinbe in Waterforb, Bis., Miffionsfeft. Festprediger: PP. F. Reller und C. Thurow. M. G. Binter. Collecte: \$48.19.

Am 15. Sonnt. n. Erin. feterte bie Gemeinde zu Riege, Rebr., Miffionsfest. Festprediger: PP. Bremer und Bolm (englisch). Chr. Mertel. Collecte: \$69.33.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde in Bumbolbt, Ranf., Wiffionsfest. Es prebigten: PP. Stemmermann, Allenbach und Rlindworth. Ginnahme: \$53.13.

3. B. Rauffelb.

Am 15. Sonnt. n. Erin. feierten meine Bemeinden gu Bannover und Egupt Mills, Mo., Miffionsfest. Festprediger: PP. Flachsbart, Schafer und Bflant (englisch). Collecte: \$68.00.

D. R. Buiden.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierten bie beiben Gemeinben von Louisville, Ry., Missionsfest. Festprediger: P. D. Lubfe und Unterzeichneter. Collecte: \$64.01. D. Pratorius.

Am 15. Sonnt. u. Trin. feierte bie Bemeinbe in Swiß Alp, Teg., Miffionsfeft. Festprediger: P. Grefens und Unterzeichneter. Collecte: \$53.70. R. Seils.

(Fortfegung folgt.)

#### Conferenz-Anzeigen.

Die Norböftliche Specialconfereng von Jowa verfammelt fich, D. v., in ber Bemeinde bes Unterzeichneten gu Elma, Ja. Carl Schmibt.

Die gemifchte Baftoralconfereng bes I. Diftricts von Minne: fota (Rovember=Conferenz) fällt biesmal aus.

Ernft F. Muller, Secr.

#### Anzeigen.

In ihrer letten Bersammlung hat bie New Yorker Localconfereng an Stelle Berrn P. Beblers P. St. Repl jum Bermalter ber Raffe fur bie fachfifche Freifirche ermablt. Die lieben Gemein= ben wollen barum in Butunft alle fur bie Glaubensbruber in Sachsen bestimmte Gaben an Rev. St. Keyl, 8 State Str., New 2B. Schönfeld, Secr. York City, ichiden.

Berr B. Bebler, bieber Bulfsprediger in New Bort, mußte gegebenen Mergerniffes halben fein Amt nieberlegen und hat fich ber Synobalzucht burch Austritt aus unferer Synobalgemein= B. Brand, Brafes. ichaft entzogen.

## Eingefommen in Die Raffe Des Canada = Diftricts:

Für Stubentenkasse: Durch P. Kirmis v. R. N. in S. E. 8.40. Durch P. Frosch von Job. Deberich in Elmira 5.00. Durch P. Kirmis von Frau B. Berbug in Wellesley .50. Durch P. Landsky ges. auf der Dochz. Gardner-Knocke 4.00. Bon der Gem. P. Kirmis' in Poole 5.55. Theil der Wissionsscull. in Kisherville 18.00.

Sem. P. Kirmis' in Poole 5.55. Theil ber Missionsfcoll. in Fisherville 18.00.
Für Innere Mission: Synobalcoll. in Elmira 18.20.
Aus b. Gem. P. Weinbachs v. Val. Robfritsch 1.00, Mich. Robfritsch .50, Joh. Kreis .50, Joh. Riehl .25, heinr. Gethke .15, Mutter Schaub .50, N. R. .10. Durch P. Kirmis von P. Berbug in Welleslev .50, Kückahlung von Val. Victor 9.85. Theil ber Missionsfcoll. in Fisherville 16.80.
Kür Regermission: Durch P. Kirmis, von fr. Sem. in Weleslev 11.13, v. ihm selbst 2.40, v. Gott. Köver in Alegandria, Manitoba, 1.00. Bon d. Sem. P. Bühlers in Petersburgh 2.00. Theil ber Missionsfcoll. in Kisherville 15.00.
Kür Synobalkasseller Mückahlung von Präses Bente 25.90. Total \$139.23.

E D

Berlin, Ont., 15. Oct. 1892. C. S. Beimbach, Raff. P. O. Box 152.

#### Gingetommen in die Raffe Des Illinois : Diffricts:

Singerommen in die Rasse Illinois Districts:

Sy nobalfasse: Bon ben Gemm. der PP.: C. Steege in Dundee, Erntefcoll., \$18.00, Große in Addison, Kefcoll. 37.89, Ottmann in Collinsville 1.90, Merting in Dietrich 10.25, Kucke in Springfield 21.15, Hansen in Worden 8.50, Krebs in Tinley Bark 6.47, Saupert in Steeleville 7.00, A. D. Brauer in Beecher 9.33, W. Heinemann in Tławville 9.50, F. M. Große, Hähn in Belleville, Mescoll., 18.50 u. H. Kigug in Chenoa v. d. St. Kuhn in Belleville, Mescoll., 18.50 u. d. Kigug in Chenoa v. d. St. Kaulus-Gem. in Jates Township 10.00. Bon Gemm. in Chicago: Durch P. Bartling 34.00, P. Merbig 7.20, P. Wunder 33.00, P. Werfelmann 16.50 u. P. Wagner 29.00. Durch P. Krebs in Tinley Kark, Coll. bei Gösel-Felgenhauers Hochz., 15.00. (S. \$302.06.) Tinlen Ba \$302.06.)

Annere Mission: Coll. von den Gemm. der PP.: A. Sippel in Lincoln, Theil der Missionsscoll., 50.00, Ottmann in Collinsville 3.35, Emil Weyer in Lena 10.00, Bed in Jacksonville 7.65, Leeb in Chicago 10.00, Ukffended das. 7.75, Engel in Covington 3.70, Bauer in Cowling, Rescoll., 7.00 u. Mezger in Dtawville 7.00. Bon Joh. Seitz in Freeport 10.13. Durch P. Noad in Riverdale von Frau Joh. Log 1.00 u. durch P. Hölter in Chicago von N. N. 5.00. (S. \$122.58.)

Negermission: P. Merditz' Gem. in Chicago 6.27. Durch P. Givpel in Lincoln, Theil der Missionsscoll., 10.00. Durch P. Bartling in Chicago von Th. Reinbardt 1.00 u. von P. Lücke Gem. in Mansfair 13.55. (S. \$30.82.)

Englische Mission: P. Weisbrodt in Wount Olive 5.00, P. Oetting in Solden 10.00, P. Berg in Beardstown 10.00 und P. Weyer von den Gemm. in Richton u. Matteson 10.03. (S. \$60.03.)

**\$**60.03.)

\$60.03.)
Emigrantenmission: Durch P. Sippel in Lincoln, Theil der Missionsscoll., 9.96.
Unterstügungstasse: P. Jansens Gem. in Worden 7.40.
P. Noac in Riverdale 2.00 u. s. Gem. 11.50. Durch P. Hattemann in Woodworth, Theil der Erntescoll., 15.00. Durch P. Keiertag von der Chicago-Pastoralconferenz 10.10. Durch P. Keiertag von der Chicago-Pastoralconferenz 10.10. Durch P. Gunger in New Gehlenbeck, Rescoll., 10.25. Durch P. Gräf Blue Point, Coll. bei Kruse-Mibrechts Hochz., 2.70 und von der tranten Lydia Gräf 1.30. P. J. Drögemüller in Arenzville 4.00 und Rescoll. sr. Gem. 5.45. (S. \$69.70.)
Arme Studenten in St. Louis: P. C. Webers Gem. in Bonsield für Paul Matuschta 7.73.
Waschtasse in Springsield: P. Schröders Gem. in Squaw Grove 10.00.

Squam Grove 10.00.

Salakaffe in Springsteld: P. Schrobers Gem. in Squam Grove 10.00.
Colle gehau 8 halt in Springsield: Durch P. Hartmann in Woodworth, Theil der Erntescoll., 15.00.
Arme Studenten in Springsield: Durch P. Sippel in Lincoln, Theil der Missionsfcoll. 16.00 und durch J. H. Kuhlenseck von P. Ottmanns Gem. in Collinsville 3.50. Durch Kassirer C. Eißfeldt in Milwaufee 4.75. Durch P. Brauer in Cowling, Coll. bei Boseder Strauß' Hoch3., 3.50. P. W. Dorns Gem. in Pleasant Midge 8.02. Durch P. Merbig in Chicago vom Frauenver. sür A. Matthas 5.00. Durch P. Brockmann, Erntescoll. der Gem. in Osnabrück für C. Christen, 9.75 u. Coll. sür dens. bei Herm. Roblfings Hoch3 6.00. P. Hansens Gem. in Worden sür K. Beckemeier 10.40. Coll. bei J. Bagners Kindstause in Gibdings, Tegas, für H. Liepte 2.85 und durch Kassiret ausse in Willwaufee sür H. Baumann 3.40. (S. \$73.17.)
Arme Schüler in Fort Wayne: P. Martens Gem. in Danville 22.90.

Danville 22.90. Arme Schüler in Milwaukee: Durch P. Bolter in

Chicago vom Jungl. Wer. fur L. Freund 20.00.
Wasch tasse in Abbison: Bon P. G. Schröbers Gem. in Squam Grove 10.00.

Squaw Grove 10.00.

Arme Schüler in Abbison: Durch P. Feiertag in Colebour, Hochzoll. bei Jul. Klemm, 7.00. Durch P. G. Kühn in Staunton vom Frauenver. für J. Gotsch 8.00 und von P. C. Webers Gem. in Bonfielb für L. Knief 5.00. (S. \$20.00.)

Taubstummen=Anstalt: Durch P. G. Kühn in Staunton vom Frauenver. 8.00. Durch P. Hartmann in Woodworth, Theil ber Erntescoll., 10.00. Durch P. Saupert in Steeleville von Frau Begemann 5.00 und burch P. N. Pfotenhauer in Balatine, Coll. bei hinneberg-Meuschings Hochz., 5.75. (S. \$28.75.)

Studirende Waisen aus Abbison: Durch P. Hartmann, Theil der Erntescoll., 7.26. NB. In meiner letzten Duitzung ("Lutheraner" No. 23) sollte es unter dieser Aubrit heißen: Durch P. Weisbrodt in Wount Olive, Coll. in einer Missionsftunde, 2.00 und von Emma Tino. 50.

Durch P. Weisbrodt in Mount Olive, Coll. in einer Missionsstunde, 2.00 und von Emma Tino .50.

Sem. in Perry, Texas: Durch P. Sippel in Lincoln von
etl. Gliebern der Gem. 24.50. Durch P. Weisbrodt in Mount
Olive 10.20. Bon den Gemm. der PP.: Iben in Prairie Town
4.00, Beck in Jacksonville 5.00, Bertram in Becatonica 7.50 und
Orgemüller in Arenzoille 5.75. (S. \$56.95.)
Deutside Freikirche: Durch P. Hölter in Chicago von
R. R. 1.25

N. N. 1.25.

R. R. 1.25.

Schulcommittee: Durch C. Bockelmann von P. Wangerins Gem. in Sollitt 7.70. P. Scholz' Gem. bei Champaign 5.10 (Refcoll.). Bon ben Gemm. ber PP.: Hansen in Worben 5.00, Sixed baukasse es Flisher in Bonfielb 5.00. (S. \$31.76.) Kirch baukasse es Flisher in Bonfielb 5.00. (S. \$31.76.) Kirch baukasse es Flisher in Bonfielb 5.00. (S. \$31.76.) Kirch baukasse es Flisher in Bonfielb 5.00. (S. \$31.76.) Kirch baukasse es Flisher in Bonfielb 5.00. (S. \$31.76.) Kirch baukasse es Flisher in Solding 11.00, Uffensed 20.00, Wagner 38.00, Eißelbl (South Chicago) 14.00 und 14.25, Engelbrecht 28.00, Hölter 35.35, Müller 22.00, Succept 60.00 und W. Kohn 11.25; von den Gemm. der PP.: G. Schröder in Squaw Grove 8.20, Wangerin in Sollitt durch C. Bockelmann 16.30, M. Lücke in Springsield 23.50, Bünger in Englewood 17.15, Weber in Bonsield 9.04, K. Lücke in Maysair 13.20, Frederfing in Owight 3.75 und bei Owight 3.75. (S. \$360.41.) Abdison, II., 9. Nov. 1892.

## Eingekommen in die Raffe des Joma = Diftricts:

Sunobalkaffe: P. Wehtings St. Johannes-Gem. \$11.00. Durch P. Runge, Coll. bei Gelegenheit ber Spnobe, 56.00. Durch P. Hantels Gem. in St. Ansgar 9.00. P. Melchers Gem. bei Baverly 12.00. P. Baumhöfeners Gem. bei homesteab 13.10. Babetth 1.2.00. F. Saumsbleners Gem. bet hometend 18.10.
P. Wolframs Gem. in Waterloo 4.50. P. Sestlers Gem. in Shezitan Tshp. 5.74, in Grant Tshp. 1.26. Durch P. v. Strohe, Ref.-Coll. s. Gem. bei Monticello, 29.00. (S. \$141.60.)
Petbenmission: Durch P. Lothringer, Theil der Missionss.

Coll., 3.00. Durch Fred. Buchho

Coll., 3.00. Durch Fred. Buchke Gem. zu Erozier, 15.00. Durch mann 1.00, v. Johann u. Heine B. Juben misseiner Durch P. L. Coll., 3.00. Durch P. Ansorge, Fort I 10.00. Durch P. J. B. Gunther Gem. in Boone, 5.00. Durch P. J. G. Emigranten mission in Na Theil ber Missionsfcoll. s. Gem. b. Jnnere Mission in Jowe Jorn, Theil ber Missionsfcoll., s. Oben, Theil ber Missionsfcoll., s. Den. Theil ber Missionsfcoll., s. Den. Theil ber Missionsfcoll., s. Den.

Innere Wission in Jow. Janere Wission in Jow. Jonn, Theil ber Missionsfcoll., 60 ben, Theil ber Missionsfcoll., 5. Dr. Chr. herrmann, Theil ber Mi 10.00. Durch P. N. Amstein, M 16.20. Durch Fred. Buchholz, zu Crozier, 30.00. Durch P. N. f. Sem. bei Gray, 30.00. Durch fcoll. ber Gem. in Dubbard. 20.0 trägt. zur Missionsfcoll., von Kra Frau Cath. Westphale 1.00. Du ber Gem. zu Eina, 28.56. Dur f. Sem., 17.20. Durch P. Jürre 13.44. Durch P. Ansorge, Theil de Dodge, 35.00. P. v. Strobes Ger. v. Schenk, Theil ber Missions 35.00. Durch P. J. B. Huster, in Boone, 30.00. Durch P. M. fcoll. ber Gem. in Grant Tipp., ilonsfcoll. ber Gem. in Grant Tipp., ilonsfcoll. ber Gem. in Sam. in Sac Leil ber Missionsfcoll. j. Gem. 1 Theil ber Miffionsfcoll. f. Gem. Brammer, Abomcoll. f. 3mm.=0 Brammet, Abdmeoll. f. Jmm.-E Missionscoll. bei Gelegenheit d. E Heil der Missionsscoll. s. Gemm hamville, 25.13. Durch P. Br. f. Gem., 37.68. Durch P. Ot Gem. bei Wicta, 30.00. Durch F scoll. s. Gem., 25.00. Durch P fcoll. s. Gem., 35.00. P. Heinte Lbeil der Missionsscoll. s. Gem., Durch P. Hönplichte, Theil d. Wii Theil ber Missionsscoll. s. Gem., Durch P. Händicke, Theil d. Mis 50.00. Durch P. Jurrer aus de 10.00. Durch P. Scherf von M ler, Missionsscoll. s. beiden Gemr Theil der Missionsscoll. s. Imm. Durch P. Jürrer von H. Kichte der Missionsscoll. s. Michte Theil der Missionsscoll. s. Gemender von F. Mummelthen 1.0 coll. s. Jions-Gem., 5.05. (S.

Monticello, Jowa, b. 1. Nov. 1

#### Eingefommen in die Raffe

Der Bericht für Monat Septer

Gingekommen in die Hafte
Der Bericht für Monat Septel
gegangen, beshalb folgen Quittun
October.

Synobalkasse: Septemk
Bayne \$7.60. Durch E. Köppe
Gem. 30.00. Durch D. Stellhe
Gem. 16.53. P. Goings Gem., E
Bremen, 12.40. P. Echarbis Ge
meiers Immanuels-Gem., kanca
Tolebo, 16.26. P. Quges Gem.,
Gem., Jonesville, 6.90. P. Kai
Pugholbs Gem., Arcadia, 8.48.
7.30. P. Riemanns Gem., Clev
October: P. Seuels Gem., I
Gem., New Paven, 8.86. P. Hery
mond, 35.37. P. Rienbardt, Nor
Durch H. Stellhorn, Göglein, t
Bohlmanns Gem., Dublentown,
29.25. P. Schliffelmanns Gem.,
Fairsielb Centre, nachtr. 25. P.
u. Klingelbil., 20.64. P. Jüng
Evers' Gem., Convon, 7.64. P.
Trautmanns Gem., Columbus, 2:
8.24. P. Brauer, Heynold, 9.66
4.00. (S. \$63.65.)
Innere Mission: Septe
Cleveland, v. P. Jorns Gem., na
lumbia City, Missionssestroll., 20.
Wanne, Missionssestroll., b. St. A
Gemm., 300.00. P. Lehmanns

land, 4.00. P. Schumm, La Fans Balparaifo, Missionssesteoll. d. St. Bomm., 300.00. P. Lehmanns (Duge, Bingen, Missionssesteoll., lehtown, Missionssesteoll., lehtown, Missionssesteoll., lehtown, Missionssesteoll., lehtown, Missionssesteoll., dentown, Missionssesteoll., deather deather than 100.00. P. Head and Missions designed by the deather than 100.00. P. Klausing, Gemm. d. PP. Klausing, Evers u mann, Columbus, Missionssestee deather 
Weltes, Missionsfestcoll., 75.00. Wendt 1.40. P. Niemanns Gem., Berea, Missionsfestcollecte, 12.51 weihfestcollecte, 10.00, von der &



is = Diftricts : P.: C. Steege ir n, Refcoll. 37.89 n, N trid)

efcou. 10.25, Lua. in Tinlen trick) 10.25, Luce, Krebs in Tinley Brauer in Beecker M. Große, Hähn in oa v. d. St. Pausemm. in Chicago: P. Wunder 33.00, Durch P. Krebs in ochs., [5.00.

er PP.: A. Sippel tmann in Gollins: Jacksonville 7.65, agel in Covington eager in Okawille Durch P. Roack in

Bölter in Chicago ago 6.27. Durch I., 10.00. Durch du. von P. Lückes

theil): Durch P. unt Olive 5.00, P. Stown 10.00 und teson 10.08. (S. in Lincoln, Theil

in Worden 7.40. Durch P. Hart-15.00. Durch P. Du. 15.00. Duru Ourch

v.10. Durch P. Oraf in Durch P. Graf in 2.70 und von ber in Arenzville 4.00 C. Bebers Gem. hröbers Gem. in

urch P. Hartmann

Durch P. Sippel in rch J. H. Kuhlen: .50. Durch Kaf: . Brauer in Cow: . P. W. Obrns lerbit in Chicago P. B. Dorns erbig in Chicago P. Brockmann, sien, 9.75 u. Coll. Handler Coll. Banguers Kinden Coll. (S. \$73.17.)
Martens' Gem. in Martens' Gem. in

rch P. Pölter in . chröbers **Gem.** in

Feiertag in Coles of P. G. Kühn in O und von P. C. (S. \$20.00.) whn in Staunton in Woodworth, pert in Steeleville tenhauer in Balas of S. (S. \$28.75.) Durch P. Hartseiner letten Quitzer Rubrif heißen: m einer Wissions

sel in Lincoln von sbrobt in Mount in Brairie Town catonica 7.50 und

von P. Wangerins Champaign 5.10. in Worben 5.00, 10. (S. \$31.76.) is: Mus Chicago, ing 11.00, Uffen=picago) 14.00 und er 22.00, Succept PP.: G. Schröelt durch C. Bockels Wünger in Englein Manhair 13.20, 5. (S. \$360.41.) ing, Kafürer. : Diftricts:

nes-Gem. \$11.00.
10be, 56.00. Durch
Nelchers Gem. bet
Homestead 13.10.
10ers Gem. in She11rch P. v. Strohe,
15. \$141.60.)
10eil der Misssonsf.=

Coll., 3.00. Durch Fred. Buchbolz, Theil ber Missionsfeoll. ber Gem. zu Grozier, 15.00. Durch P. Brandt von Frau W. Hisemann 1.00, v. Johann u. Delene Hüsemann se. 50. (S. \$20.00.)

Juden mission: Durch P. Jarret, ein Drittel ber Missionsfeoll., 13.44. Durch P. Ansotze, Kort Dodze, Theil ber Missionsfeoll., 10.00. Durch P. Jürch, Frinker, Theil ber Missionsfeoll., 10.00. Durch P. J. B. Günther, Theil ber Missionsfeoll. ber Gem. in Boone, 5.00. Durch P. Brandt, Theil ber Missionsfeoll. ber Gem. in Boone, 5.00. Durch P. Brandt, Theil ber Missionsfeoll., Gem. bei Gran, 5.00.

Smigrantenmission in New Yorf: Durch P. A. Chlers, Theil ber Missionsfeoll. s. Gem. bei Gran, 5.00.

Jnnere Missionsfeoll. f. Gem. bei Gran, 5.00.

Jnnere Missionsfeoll. f. Dreteinigt. Gem., 32.68. Durch P. Germann, Theil ber Missionsfeoll. f. Dereinigt. Gem., 32.68. Durch P. Germann, Theil ber Missionsfeoll. f. Gem. in Norada, 10.00. Durch P. R. Amstein, Missionsfeoll. f. Gem. in Norada, 16.20. Durch Fr. Duchholz, Theil ber Missionsfeoll. bem., in Norada, 16.20. Durch Fr. Duchholz, Theil ber Missionsfeoll. b. Gem. ju Crozier, 30.00. Durch P. N. Chlers, Theil ber Missionsfeoll. b. Gem. ju Crozier, 30.00. Durch P. N. Chlers, Theil ber Missionsfeoll. ber Gem. in Dubbarb, 20.00. Durch P. M. Ehlers, nachtragl, zur Missionsfeoll., von Frau Carol. Ullerich jun. 3.00, von Frau Carb. Beithhale 1.00. Durch P. Redmibt, Missionsfeoll. ber Gem. zu Elma, 28.56. Durch P. Fürstenau, Missionsfeoll. f. Gem., 17.20. Durch P. Rierter, ein Drittel b. Missionsfeoll. f. Gem., 27.00. Durch P. R. Gutter Wissionsfeoll. f. Gem. hei Ronner Stell ber Missionsfeoll. f. Gem. for St. Ourch P. R. Gutter P. Missionsfeoll. ber Gester P. R. Gutter P. Missionsfeoll. her Desem. hei Ronner Republikansfeoll. her Desem. hei Ronner Republikansfeoll. her Missionsfeoll. her Desem. hei Ronner Republikansfeoll. her Missionsfeoll. her Missionsfeoll. f. Gem. bet Clarinba, 14.52. Dur

Monticello, Jowa, d. 1. Nov. 1892. D. Tiarte, Raffirer.

Gingetommen in Die Raffe Des Mittleren Diftricts:

# Der Bericht für Monat September ift durch die Bost verloren gegangen, deshalb folgen Quittungen für Monat September und October.

Der Berickt für Monat September ist burch die Bost vertoren grangen, beshalb folgen Quittungen sür Monat September und October.

Syno da Itajse: Sevtember: P. Frankes Gem. bei Kort Bayne \$7.60. Durch C. Köpper, Indianavolis, v. P. Seuels Gem. 30.00. Durch C. Röpper, Indianavolis, v. P. Seuels Gem. 30.00. Durch C. Brethborn, Gogletin, von P. Michaels Gem. 12.40. P. Echaptis Gem., Gleveland, 43.20. P. Kaumeiers Jmmanuels-Gem., Enceland, 43.20. P. Raumeiers Jmmanuels-Gem., Cancaster, 12.30. P. Duerls Gem., Toledd, 16.26. P. Puges Gem., Bingen, 12.69. P. Martworths Gem., Jonesville, 6.90. P. Kaifers Gem., Werpool, 5.37. P. Outholds Gem., Arabia, 8.43. P. 302 Gem., Loggansport, 7.30. P. Riemanns Gem., Gleveland, 203.00. (S. \$387.98.) October: P. Seuels Gem., Indianavolis, 27.92. P. Reists Gem., Marwand, 35.37. P. Lienbardt, Morth Ambers, Abendmond., 4.35. Durch D. Stellhorn, Göglein, d. P. Michaels Gem., Ammond, 35.37. P. Lienbardt, Morth Ambers, Abendmond., 4.35. Durch D. Stellhorn, Göglein, d. P. Michaels Gem., 9.67. P. Roblmanns Gem., Dublentown, 12.20. P. Walters, Gleveland, 29.25. P. Scheifelmanns Gem., Friedbeim, 13.52. P. Steving, Batrsield Gentre, nachtr., 25. P. Raifer, Julietta, Abendmonl. u. Rlingelbil., 20.64. P. Jüngels Gem., Jogansbort, 9.00. P. Krautmanns Gem., Golumbus, 23.00. P. Kedtens' Gem., Bern, 8.24. P. Brauer, Dammond, Refcoll, 5.50. (S. \$217.56.) Baufaise: October: P. Duge, Bingen, 1. Sendy, 50.00. P. Bethie's Gem., Reynold, 9.65. P. Raifers Gem., Julietta, 10.00. (S. \$63.65.)

Junere Mijionsfestcoll., 35.80. P. Gotjska Gem., Jungen, Mijionsfestcoll., 35.80. P. Gotjska Gem., Jungen, 20.00. P. Ledmanns Gem., Grownstown, 15.00. P. Duge, Bingen, Wijionsfestcoll., 35.80. P. Bothmann u. Rühne, 100.00. P. Reinge, Decatur, v. b. Sci. Berte Gem., Pathan, 200.00. P. Ledmanns Gem., Demonstown, 15.00. P. Duge, Dingen, Wijionsfestcoll., 30.00. P. Poblimann, Dubleyton, Mijionsfestcoll., 5.50. Gemm., D. P. Bendman, Dubleyton, Mijionsfestcoll., Benm., D. P. Bendman, D. P. Stod u. Frante, 70.00. P. Dilter, I



Frauen in Dublin 7.95. (S. \$1260.21.) October P. Rleif, New Daven, von Bm. Deine jen. 5.00. P. Gottch, Goagland, Millionsfelteoll. d. Gemm. in Milen So., Pl. Gottch, Goagland, Millionsfelteoll. d. Gemm. in Milen So., Pl. Gottch, Goagland, Millionsfelteoll. d. Practiculus Gem., Souisolle, Kn., 30.0. P. von Schumm, 2 Pariotrus Gem., Souisolle, Kn., 30.0. P. von Schumm, 2 Pariotrus Gem., Souisolle, Kn., 30.0. P. von Schumm, 2 Pariotrus Gem., Souisolle, Kn., 30.0. P. von Schumm, 2 Pariotrus Gem., 20.0. Durch 2. Seriebel, Bort Wayne, von d. St. Kullsesm., 23.18. P. Seriebel, Bort Wayne, von d. St. Kullsesm., 23.18. P. Seriebel, Bort Wayne, von d. St. Kullsesm., 23.18. D. Stilalgem. in Salomonia 7.16. P. Apijold, Junington, Milionsfelteoll., 20.00. P. Ylemann, Glevelard, v. 3., 5. 10. St. 10. Durch 2. Striebel, Kyat Wayner, Abel d. D. Killionsfelteoll. d. Gemm. in Klatrock Tp. und Polgate 20.00. P. Tautmann, Golumbus, v. B. Set 100. P. Johnson Sem., January G. St. 100. P. Johnson Sem., January G. Johnson Sem., Januar

11.15. P. Hiller, Induana, (S. \$25.94.)

Pilgerhaus in New York: September: P. Querl, Koledo, v. B. Böß 2.00.

Mission in Cheyenne: September: P. Querl, Koledo, Mission in Cheyenne: September: P. Querl, Koledo, Mission in Cheyenne: September: P. Querl, Koledo, Mission in Gort Bayne: September: P. Groß, Fort Bayne, Hochzoll. Hission in Fort Bayne: September: P. Groß, Fort Bayne, Hochzoll. Mehling: Quedenböser: P. Lindemann, Fort Bayne, v. d. jungen Leuten der Gem. 10.00. (S. \$20.75.)

Englische Mission in Buffalo: September: P. Bilder, Frydurgh, Missionsfestcoll., 6.13.

Englische Mission in St. Paul: September: P. Trautmann, Columbus, Missionsfestcoll. v. d. Gemm. Columbus u. an der Clifthy, 25.00.

Studenten in St. Louis: September: P. Zsichoche, Soest, Pochzeoll. Peinrich Scherre für B. Böse, 10.00. Durch Lehrer Rechlin, Cleveland, v. P. Niemanns Frauenver. für B. Brüggemann 10.00. P. Boht, Taylor Creet, v. Frauenver. 11.10. P. Schmidts Gem., Chyria, für Reinbach 39.00. P. Sauer, Fort Bayne, v. Bwe. B. u. B. für T. Lauckandt 30.00. P. Sauer,

v. d. Jungfraue P. Niemann, & 10.00. (S. \$, Frauenver. b. ( 10.00. (S. Frauenver. d. (Stumme, Clev Schulz 15.00, Stumme, secondary 15.00, page mann **6.**66. Stubenten Cleveland, v. F Kanette, von F Brier Hill, v. & Gem., Schumi

Fort Wanne

Brie. Schu., Schu., Bantopfer v. F Dankopfer v. K Gößwein, Binc Biefter 5.00. I v. Krauenver. I v. Jungfrauenw famv 2.00, v. C Hochzeitcoll. S Dctober: P. Gem. für D. D Miemanns Kral Korth Amburft. North Amb North Amhurst, Solbsworth fün, v. d. Gem. P. & v. Jünglingsvei, v. d. Gem. in V für E. Lange 3. Lehre für Wester für G. Lange 1. Lange 5.00. P sel 10.00. P. 4 bree 1.00. (Somute 1.00. Soluter in P. ( (S<sub>(</sub>

Schüler ir Fort Wanne, v. bart, nachtr. v.; Zorn, Clevelant 13.35, Schöney Schumm, La F v. d. Gem. für Schlesselmann, Schlesselmann, v. derf. für Mag v. P. Niemanns mann, Columby 20.80, Dochzcol Gotich, Aurora. 14.50. P. Hill ben in Cincinnic v. Frauenver. für Hochzcoll. Neinf Bincennes, v. H. Missionssell. Seine Stumme. Eleve Stumme. Eleve Wissiansseller (Steven)
Stumme, Eleven, Steven, 15.00. P.
5.70. P. Wohl
bens, 14.00. P.
Adder, 9.68. I
Gallmeher für &
Threns für Th
Frauenver. für 't
15.86. Frauenver. für i Michael 15.86. Krabbe für Otte für Schroth 8.0 mann für M. H Kort Wahne, H Zollmann, Kark Starke 16.85. Schüler in

Schüler in land, v. Frauen E. K. 29.88, v. f. G. G. 15.00. Rersten f. R. Br. ver. für W. S. (für G. G. (für P. Schmidt, Se 8.30, v. d. Gengeitscoll. Billers P. Zorn, Clevell 10.00. P. Zorn, Clevell 10.00. P. Thic F. Sch., 5.85. Boristi 5.00, r 1.00. P. Wam 1.00. P. Mam Mailänber, f. K. mann, Clevelan 4.00, Hochzeoll. 10.00, Luckens-fa Hochzeoll. Behr Gem. in Frybur Schüler in Frybur

Starfe 16.85 Schüler

Schülerin, Danfopfer v. N. Brogymna, Gevelau, Gollegehau, Duges Gem., B. Gollegehau, Huges Gem., E bus v. b. Gemm

bus v. d. Gemm Collegehau Huges Gem., B. Collegehau, Gollegehau, Gollegehau, Guges Gem., B. Bajch fasse Tolebo, v. G. Hauser 1.00.

(S. \$1260.21.) October: P. Rleift, Beine fen. 5.00. P. Gotich, Hoagland, m. in Allen Co., PP. Gotich u. Ichoche, im. in Alten Go., FP. Gottal al. Zabone, Gem., Louisville, Rp., 30.00. P. von Won Wwe. Mauntel 5.00. Durch L. Frau R. a. P. Links Gem. 1.00. Durch is, Missionsfestcoll. der beiden Gemm., agland, Hochzeitcoll. D. Meyer, 16.00. Wayne, von d. St. Pauls Gem. 23.18. , v. H. H. 40.00. P. Huge, Bingen, v. mia 7.16. P. Hassolt, Huntington, Mis-Niemann, Cleveland, v. J. H. S. 1.00. Banne, Columbusfeiercoll. b. St. Pauls er, Napoleon, Theil d. Missionsfestcoll. p. und Golgate 20.00. P. Trautmann, Solgate 20.00. 

o. P. Zollmanns Gem., Farmers Resol.)
o. P. Zollmanns Gem., Farmers Resol.)
eptember: P. Jungfunß, Columbia esteoll., 17.90, (New Orleans) Missionsege, Balparaiso, Missionssesteoll., 20.00.
rt Wayne, Missionsfesteoll., 20.00.
rt Wayne, Missionsfesteoll. ber Gemm.
d Zion, 100.00. P. Lehmanns Gem., here Spuhler, Afron, (Weberrin, Va.,)
l. P. Huge, Bingen, Missionsfesteoll., Bohlmann, Dubleytown, Missionsfesteollmann u. Kühne. 50.00. P. Stock bei steoll. d. Gemm. d. PP. Stock u. Franke, mapolis, v. d. Gem. in Minden 20.00.
l. Frau E. S. 1.50. P. Klausing, Evers und rautmann, Columbus, Missionsfesteoll., d. m ber Cliffty, 27.08. P. Matthias'
P. Wilber, Fredurgh, Missionsfesteoll., d. Missionsfesteoll., u., Missionsfesteoll., 21.80. P. Duges
P. Thieme, South Bend, Missionsfesteoll., n., Missionsfesteoll., 21.80. P. Duges
P. Thieme, South Bend, Missionsfesteoll., 11.80. P. Bohl, Taylor Greef, v. d.
5. P. Diemer, Defiance, Missionsfesteoll.
1. South Kridge, 35.00. P. Kaifer, Kine Schneiber .25. P. Gößwein, Binsol., 20.00. P. Barth, Weltes, Mission, 20.00. P. Barth, Weltes, Mission, 20.00. P. Barth, Weltes, Mission, 20.00. P. Barth, Beltes, Mission, 20.00. P. Bratorius' Gem., Kuiston, 8, v. Helena horstelle, Mission, P. Son, Reiter-Dirtson, 7.87. P. Kregsland, Reiter-Dirtson, 7.87. P. Rregsland, Mission, Rolling, Rister-Dirtson, 7.87. P. Rregsland, Mission, 20.00. Reiter-Dirtson, 7.87. P. Rregsland, Mission, 20.00. Reiter-Dirtson, 7.87. P. Rregsland, 20.00. Reiter-Dirtson, 7.87. P. Rregsland, 20.00. Reiter-Dirtson, 7.87. P. Rregsland, 20.00. Reiter-Dirtson, Rev., Frau R. Durch C. Köpper, Indianapolis, Mission, 41.84. P. Schumm, La Favette, Imanns Gem., Farmers Retreat, 7.72, 55.48.) Imanns Gem., Farmers Retreat, 7.72,

September: Durch B. Bilbrecht, tcoll. d. Gemm. St. Baul, Emanuel u. 18 Gem., Brownstown, 3.44. P. Suge, 18 Gem., Brownstown, 3.44. P. Huge, , 18.00. P. Pohlmann, Dubleytown, t. b. PP. Bohlmann u. Kühne, 15.21. Missionsseitcoll. der Gemm. der PP. P. Histor, Indianapolis, v. b. Gem. in J., Glenmore, Missionssestcoll. d. Gemm. und Seemeyer, 15.00. P. Matthias'. Querl, Tolebo, Missionssestcoll. der Diemer, Designare, Missionssestcoll. der Wieder auch Whose 12.15. P. Missionsseste. uth Midge, 12.15. P. Gögwein, Vin-31.00. P. Haffold, Huntington, Mif-5. \$180.96.) October: P. Haffold, , 1.00 eptember: P. hiller, Indianapolis,

eptember: P. Hiller, Indianapolis, 10. P. Jog, Logansport, v. d. Gem. in 5.) October: P. Pratorius' Gem., Haffold, Huntington, Missionsfestcoll., eland, v. H. 25. (S. \$5.25.) ieptember: P. Querl, Toledo, Missmm., 5.00. P. Rupprecht, Berea, Missil. St. G. S. 20. October: P. Franke bei möbüchse, 10.00. P. Schülke, Crown 7.25, von Bater Germann .50. (S.

n in New Jork: September: P. skcoll., 9.80. P. Stock bei Fort Wanne, n. b. PP. Stock u. Franke, 20.00. P. Mausing, I. b. Gem. in Minden 6.00. P. Mausing, I. b. Gemm. b. PP. Mausing, Evers u. dößwein, Vincennes, Missionsfestcoll.,

on in Baltimore: September: onsfestcoll., 9.79. P. Stock bei Fort b. Gemm. ber PP. Stock und Franke, napolis, v. d. Gem. in Minden 5.00.

w gort: September: P. Querl,

ne: September: P. Querl, Tolebo,

gemm., 9.00. in Fort Wayne: September: P. 13coll. Hilener-Gamrath, 10.00. Ocsiort Wayne, Hodzcoll. Rehling-Dubens, Fort Wayne, v. b. jungen Leuten ber

in Buffalo: September: P.

nsfestcoll., 6.13.
in St. Baul: September: P. Miffionsfestcoll. v. b. Bemm. Columbus

Louis: September: P. Bichoche, Scherer für B. Boje, 10.00. Durch, v. P. Miemanns Frauenver. für B. Bohl, Tanlor Creek, v. Frauenver. 11.10. a, für Reinbach 39.00. P. Sauer, Fort B. für T. Lauckanbt 30.00. P. Sauer,

Fort Manne, v. Bine. M. u. B. 30.00. P. Alfbrecht, Fort Manne, v. b. Jungfrauenver. b. Emanutels-Gem. für L. Laudarbt 10.00. P. Ritmann, Gleveland, wom Jungfrauenver. für függemann 10.00. Ert of the für L. Laudarbt 10.00. P. Ritmann, Gleveland, wom Jungfrauenver. für G. Bolod. Durch Eberg. Frauenver. b. Emanutels-Gem. für L. L. 10.00. Durch Eberg. Gedulg 15.00. Il. G. Solod. 15.00. Pl. Gorlich und Ischoofe, Millen So., Millionsfeiteal. für Auchmann, 25.00. F. Sauer, Jord Wanne, Jodgeal. Butt-Gerft, 4.75, breg.l. Kraft-Leumann, 25.2. P. Abiene, Sould Bend, Pocked. Settle Wiele, Solos. P. Klemann, Gleveland, Hodge. L. Stellen, Evellen, Solosen, Erter Stellen, Solosen, Solosen, Stellen, Stellen, Solosen, Stellen, Stellen, Solosen, Stellen, Ste

Mallanber, f. Saul Sueft 6.30, f. A. Doffmann 6.30. F. Alexann, Cleveland, Hodge of Rlaußmeyer-Quge f. L. Lebmann, 4.00, Hodge of Balter-Baum f. L. Lehmann 7.22, f. F. Rechlin 10.00, Luciens-Lehre f. benj. 6.68. P. Franke bei Fort Wanne, Hochzcoll. Behrmann:Göbel f. W. Franke, 12.30. P. Wilbers Gem. in Fryburgh f. A. Hoffmann 11.00. (S. \$87.05.)

Schülerin Concordia: October: P. Kleist, New Haven, Oantopfer v. N. f. H. Sandvoß 1.00.

Brogymnasium in Cleveland: October: P. Wefels Gem., Cleveland, 15.00.

Collegehaushalt in St. Louis: September: P.

Gollegehaushalt in St. Louis: September: A. Huges Gem., Bingen, 3.00.
Collegehaushalt in Springfield: September: P. Huges Gem., Bingen, 3.00. October: P. Mert bei Columbus v. b. Gemm. Columbus u. Clifton 9.65.
Collegehaushalt in Fort Wanne: September: P.

Suges Gem., Bingen, 3.00. Collegehaushalt in Abbifon: September: P. Duges

Bem., Bingen, 3.00.

Gem., Bingen, 3.00.
Collegehaushalt in Milwaukee: September: P. Huges Gem., Bingen, 3.00.
Waschtasse in Springsield: September: P. Querl, Tolebo, v. G. M. 5.00. P. Werselmann, Marysville, v. J. Hauser 1.00.
P. Kaiser, Liverpool, Hodzcoll. Dauphin-Ordge,

8.00. (S. \$14.00.) October: P. Gößwein, Bincennes, v. Be. Schubarth 5.00.

Waisenhaus in Abbison: October: P. Heins, Crown Boint, v. d. Gem. in Kouts 2.00. P. Schulfe, Crown Point, v. Martin u. Martha Heins 1.00, v. d. Schulfindern 1.75. (S.

Waisen haus in Indianapolis: September: Durch J. D. Welcher, Cleveland, v. P. Jorns Gem. 40.00. P. Zollmanns Gem., Bear Creek, Bau, 30.75. P. Schlesselmann, Friedheim, Hochzoll. Ewel-Fuhrmann, 6.28. P. Trautmann, Columbus, v. Lehrer Kakenhubers Schulkindern 1.80. P. Mohr, heim, Pochzeoll. Ewel-Fuhrmann, 6.28. P. Crautmann, Co-lumbus, v. Lehrer Kaftenbubers Schulfindern 1.80. P. Mohr, Stafer, v. N. N. 5.00. P. Seemeners Gem. in Schumm, Bau, 16.00. P. Arautmanns Gem. in Columbus, Bau, 1. Sendg., 44.50. P. Matthias' Gem., Preble, 10.50. P. Werfelmann, Warysville, Hodzeoll. M. Born, 9.02. P. Bohl, Aaplor Greef, v. d. Gem. Weißeichen 12.25. P. Durhold, Arcadia, Missions-festicoll. v. d. Gemum. Arcadia u. Lipton, 10.00. P. Kochs Gem. in Duff 4.20. P. Eyler, Jonesville, Dankopfer v. George Neu-trup am Tage der filb. Dochz., 5.00. P. Dunfing, Wanatah, Hochzeoll. Grieger-Hulz, 7.21. (S. \$202.51.) October: P. Duerls Gem., Toledo, Bau, 33.50. P. Kochs Gem., Glmcre, Bau, 9.95. P. Joz' Gem., Logansport, Bau, 64.25. P. Zoll-manns Gem., Farmers Retreat, Bau, 17.00. P. Scheips' Gem., Beru, Bau, 32.62. P. Breuß' Gem., Avilla, Bau, 5.15. P. Gößweins Gem., Pincennes, Reformationsfcoll., Bau, 36.10. P. Gotisch's Gem., Doagland, 5.25. Durch & Schumm, La Borte, v. P. Links Gem., Bau, 70.50. P. Heinzes Gem., Decatur, 6.28. P. Groß, Kort Wanne, Dankopfer v. st. Frau, 5.00. Krau Hafer, Eleveland, v. P. Jorns Rassischul. 10.00. P. Guge, Hingen, Bau, Columbusseiercoll., 37.69. P. Heinz, Grown Boint, v. d. Gem. in Kouts 5.00. (S. \$338.29.) Waisenbaus in St. Louis: September: P. Mohr, Stafer, v. N. R. 5.00.

Waisenhaus in St. Louis: September: 1. 2009., Stafer, v. N. N. 5.00.

Taubstummen-Anstalt: September: Durch J. H. Melscher, Cleveland, v. P. Zorns Gem. 40.00. P. Sauer, Fort Bayne, Hochzoll. Bürger: Möllering, 5.80. P. Berfelmanns Gem., Warysville, 22.36. P. Kaiser, Liverpool, v. Frau C. Schneider .25. P. Thieme, South Bend, Pochzocll. Has Raife, 7.45. (S. \$75.86.) October: P. Heing, Crown Boint, v. d. Gem. in Kouts 3.10. P. Niemann, Cleveland, v. Frau K. 2.00. (S. \$5.10.)

\$5.10.)
Glauben 8 bruber in Deutschland: September: Durch J. H. Melcher, Cleveland, v. P. Jorns Gem. 40.00. P. Lehmann, Brownstown, v. Wwe. Gerbon .60. P. Arautmann, Columbus, v. d. Gem. P. Mert, Clifty, 5.60. P. Schäfers Gem., Waymansville, 6.00. (S. \$52.20.) October: P. Thiemes Gem., South Bend, 5.00. P. Kreymanns Gem., Cleveland, 13.00. (S. \$18.00.)
Glauben Sbrüber in Danemark: October: P. Evers' Gem., Conpon. 5.18.

Glauben gbrüber in Danemart: October: P. Evers' Gem., Convoy, 5.18.
Gemein be in Perry, Tex.: September: P. Seemeyers Gem., Schumm, 8.00. October: P. Seuels Gem., Indianavolis, 15.21. P. Seivings Gem., Fairfield Centre, 8.05. P. Zollmann, Farmers Retreat, v. d. Gem. in Bear Creek 8.43, Gem. in Farmers Retreat 10.00. (S. \$41.69.)
Gemein de in Hufon: September: Durch H. Hilbercht, Kort Wanne, Wissonsfooll. d. St. Pauls, Emanuels u. Zionsstem., 25.00.
Wission in Haughville und Best Indianapolis. Wissonsfooll., 50.00. PP. Seuel und Bambsganß, Indianapolis, Missionsfooll., 50.00. PP. Hiller und Raiser, Indianapolis, 10.00. (S. \$60.00.)

(S. \$60.00.) Unterftugung für eine englisch-luth. Brediger-familie: October: P. Bergbergers St. Baule-Gem., ham-

Antersugung fur eine engisseileib. Preigers familie: October: P. Herzbergers St. Pauls-Gem., Damsmond, 20.78.
Schulkampfskasse: September: Durch C. Köpper, Indianapolis, v. P. Seuels Gem. 10.00. P. Gotsch, Hoggland, v. Krl. R. Fackler 1.00. P. Hughold, Arcadia. Missionsfcoll. d. Gemm. Arcadia u. Tipton, 5.00. (S. \$16.00.)
Unterstühungskasseise September: P. Zollmann, Bear Creek, v. Frau P. Zollmann 5.00. P. Wesels Gem., Cleveland, 12.55. P. Seemevers Gem., Schumm, 16.00. Joh. Ortstadt, Kendalville, von P. Bröckers Gem., 15.00. P. Werfelmann, Warysville, v. Frau L. 2.00. P. Zox' Gem., Logansport, 3.00. P. Jüngels Gem., Florida. 77. P. Dunsing, Waanatah, Erntebansseise. Gem., Klorida. 77. P. Dunsing, Waanatah, Erntebansseise. Gem. in Darmstadt 10.75. (S. \$69.47.) October: P. Meyers Gem., Gar Creek, 4.50. P. Michael, Göglein, v. Willies B. 50. Durch C. Köpper, Indianavolis, von Frau J. Wüller 1.00. P. Hoblmann, Dudleytown, 6.80, Dankopfer v. Louis Marscher 1.00. P. Ernst, Euclid, v. b. Gem. bei dem 50jährigen Amtsjubiläum 55.00. P. Meyer, Gar Creek, v. d. Gem. in Woodburn 4.00. P. Sievings Gem., Farfield Gentre, 50jahrigen Amtsjubilaum 55.00. P. Weper, Gar Creef, v. b. Gem. in Woodburn 4.00. P. Siewings Gem., Fairfield Centre, 13.41. P. Schumm, La Hapette, Hochzoll. Lange: Denhardt 6.10, v. Frau E. 5.00. P. Heinze, Decatur, 2.50. N. N., Binzennes, 5.00. P. Frankes Gem. bei Fort Bayne 18.10. P. Joz, Logansport, v. Lehrer Mösta 2.00. P. Jüngels Gem., Fort Wanne, 21.00. P. Gösmein, Vincennes, aus dem Gotteskasten der Kirche 1.00. (S. \$146.91.)

Total: September \$3734.16. October \$1947.48. Zusammen:

\$5681.64

Fort Banne, 31. Oct. 1892. C. M. Rampe, Raffirer.

#### Eingefommen in die Raffe des Beftlichen Diftricts:

Singerommen in die Rafe des Abeflichen Districts:
Synobaltasse: P. Rosenes Gem. in Altenburg durch Drn. Kühnert 25.45. P. Profits Gem. in Corning 3.70. P. Schriessers Gem. in Farrar 6.15. P. Rleins Gem. in Chattanooga 4.75. P. Germanns Gem. in Ht. Smith 16.70. P. Obermeyers Gem. in St. Louis d. Drn. König 15.25. (S. \$72.00.)
Gehaltskasse für Concordia: P. Röseners Gem. in Altenburg d. Drn. Kühnert 29.30. P. Rethings Gem. in Cincoln 25.90. P. Achenbachs Gem. in St. Louis 24.00. P. Bilg' Gem. in Brairie City 2.26. P. Plang' Gem. in Gordonville 9.00. (S. \$90.46.)

(S. \$90.46.)
Baufasse für Concordia: P. Roblfings Gem., Farmington, 7.90. P. Grefes Gem. in New Welle 1.00. (S. \$8.90.)
Allgemeine Baufasse: P. Huschens Gem. in hanover

Innere Miffion bes Diftricts: P. Rofeners Gem. in Altenburg b. orn. Ruhnert 29.65. Wwe. Rreifler b. P. Nething

1.00. P. Germann in St. Smith v. C. Ahrens 1.50. P. Jad-lers Gem. in Harvester 3.80. (S. \$35.95.) Mission 8 ich ule in Rock Spring: P. Obermeyers Gem.

b. Grn. Querl 5.00. Regermiffion: Coll. a. b. Gods. Farrar-Borens burch P.

Schriefer 6.30. P. Germann in Ft. Smith von C. Ahrens 1.50. (S. \$7.80.)

Arme Reger in Concord: N. N. aus Obessa, Rusiand, b. P. Pfasse 2.50. Missionsfreund in Uniontown d. P. Schriefer 5.00. P. Greses Gem. in New Melle 7.50. (S. \$15.00.) Englische Mission: Brases Schmidt v. Pros. Hoppe 1.00. Ourch Kassirer Spilman 7.50. (S. \$8.50.) Emigrantenmission: P. Zschocks Gem. in Frohna d. Drew Melle 1.15.

Emigrantenmission: P. Zichoches Gem. in Frohna b. Frn. Weinhold 11.15.

Unterstügung skasse: Durch P. Achenbach, Coll. a. Grumsbach Hodd, 10.00, v. Frau Laubell 1.00. St. Louiser Lehrersconferenz 4.00. P. Dautenbahns Gem. bei Antonia 3.00. P. Fackler in Harvester 1.00, von der Gem. 3.30. P. Jehns Gem. in Kansas City 13.75. (S. \$36.05.)

Maisenhaus bei St. Louis: F. F. Schröder d. P. Grefe in New Melle 1.00. P. Germann in Ft. Smith von der Gem. 8.00, von C. Ahrens 2.00. Weihnachtsgeschent von P. Pfaffe 1.00, von der Gem. in Iron Mountain 9.45. (S. \$21.45.)

Hospital in St. Louis: P. Uchenbach vom Frauenver. 7.00.

Taubstummen Mastatt: Durch P. Hicken, Coll. a. de.

Taubftummen = Unftalt: Durch P. Guiden, Coll. a. b. Dochs. Gerece-Relpe, 8.10.

Arme Stubenten in St. Louis: P. Achenbach vom

Frauenver. 7.00. Arme Schüler in Milwaukee: P. Pfaffes Gem. in Iron Mountain für M. Mickel 11.00. Coll. a. d. Hochz. Bachmann: Newberrh f. Herm. Lorenz d. P. Schriefer 7.20. (S. \$18.20.) Arme Schüler in Concordia: Durch P. Bilk v. Jüngl.: Ber. 12.15, Coll. auf der Hochz. Regler: Frerking 13.25. Coll. auf d. Hochz. Schröder: Oberdick f. A. Brandes d. P. Grefe 5.50. (S. \$30.90.)

Arme Seminaristen in Abditan: Durch P. Steinmann

Arme Seminaristen in Abbison: Durch P. Steinmann in Babbtown, Hochzeoll. f. Chr. Schulenburg, 6.80.
Gem. in Perry, Tex.: P. Profts Gem. in Corning 2.00.
Baufond: Outch Profes Schmidt 130.00.

H. H. Mener, Kassirer. 2314 N. 14. Str. St. Louis, 15. Nov. 1892.

#### Eingekommen in die Raffe des Wisconfin = Diffricts:

Emigrantenmission in Baltimore: P. 8. Schutg. Bem., Calebonia, \$1.57. Wwe. Meibohm, Mil., 1.00. (S. \$2.57.)

Arme Stubenten in St. Louis: Für B. Matufchfa, v.

Urme Studenten in St. Louis: Für B. Matuschka, v. Gottl. Matuschka, Mil., 5.00.

Taubstummen=Unstalt in Norris: Oreieinigk.:Gem., Mil., 40.50. Wwe. Weibohm bas. 1.00. (S. \$41.50.)

Urme Schüler in Fort Wayne: Für B. Kern, Hochz.: coll. bei B. Hartwig, Abell, 8.59.

Emigrantenmission in New York: Wwe. Weibohm, Mil., 1.00.

Synobalkaffe: P. Th. Bichmanns Gem., Freistabt, 41.87. P. F. Bolbrechts Gem. 27.00. Dreieinigk. Gem., Mil., 45.22.

(S. \$114.09.)
Superior: P. Keustels Gem. 2.25. Emanuels-Gem., Shebongan, 14.00. P. J. F. Börger v. N. N. 2.00, Wwe. Schulz 1.00. (S. \$19.25.)
Arme Schüler in Milwaukee: Aug. Damköhler 2.50. P. Osterhus' Gem. 5.00. Bon A. Müller, Forestville, 1.50. G. Malzke. 10. P. Hubtloffs Gem. 5.00. N. N. in Belle Plain f. J. Dicke 1.00. P. L. Schüz' Gem., Calebonia, 5.00. Frauensver. ber Steph. Gem., Mil., f. E. Nachtsheim 10.00, burch benser. ber Steph. Gem., Mil., f. E. Nachtsheim 10.00, burch benser. ber Steph. Gem., Wil., f. E. Nachtsheim 10.00, burch benser. 1.00. (S. \$41.10.)
Freikirche in Sachsen: P. Schüß' Gem., Calebonia, 5.00. P. Hähnels Gem., Cascabe und Batavia, 5.25. (S. \$10.25.)

\$10.25.)

Beibenmiffion: Miffionefcoll. in Glintonville 20.00. R.

M. in Sullivan 5.00. (S. \$25.00.)

Nothleibende Lutheraner in Rußland: P. Karrers Filtal bei Lavalle 10.55.

Waisenhaus in Wittenberg: Kassier D. Bartling, für Waisen 8.90, Schule 7.54. Aus P. Lübsemanns Gem. .25. Mart. Preuß, Belle Plain, 2.50. Geschenk eines Waisenfreundes in Belle Plain 100.00.. Emanuels: Gem., Mil., 10.60. (S. Diftricts=Unterftugungstaffe: P. G. Will 4.00. G.

Therefore the first granger of P. Ofterhus' Gem. 5.00. P. J. M. Diebers Gem. 8.00. Lehrer Aug. Jang, Williamsburg, 2.00. Lehrer F. B. Selle, Mil., 2.00. P. F. Heichmanns Gem. 3.38. C. B. E. Lut 2.00. 2.00. P. F. J. Melajmanns Gem. 3.38. C. L. E. Lug 2.00. P. M. Burgers Gem., A. Cafton, 4.46, Waujau 7.19, Tegas 6.23. P. Th. Wambeganf Gem. 17.24. P. F. Manbt 5.00. Lehrer J. G. Higer 4.00. Thomas-Gem., Town Lima, 4.97. P. A. Lübkemann 1.00, dessen Gem. 1.00. P. C. D. Griese Gem., Buena Bista, 4.14. N. N. .86. (S. \$138.87.)

Collegehaushalt in Miwautee: P. C. Strafens Gem.,

Collegehaushalt in Milwautee: P. C. Strasens Gem., Watertown, 40.00. Durch P. H. Wolfrecht v. W. Krüger 1.00, W. Rosenow 1.00, C. Wrege .75, Frau Dettinger .50, H. Wibber .50, Frau Kehl .50, Frau Kreuzien .50. (S. \$44.75.)

Juden mission: Wwe. Weibohm, Wil., 1.00. Frauenver. ber Emanuels-Gem., Mil., 8.75. (S. \$9.75.)

Innere Mission: P. G. A. Keustels Gem., 22.25. Missionsfeoll. in Clintonville 25.66. P. H. Reliels Gem., Nisland, 4.71. Oreienigkeits-Gem., Mil., nachtr. 5.00. P. B. Krufs Gem., T. Sigel, 19.50. P. Schüß' Gem., Calebonia, 10.00. Bon Wiese, Mil., 1.00. P. J. Diehls Gem. 20.00. P. K. D. Reidmanns Gem. 3.65. P. C. Drögemüllers Gem., Wien, 4.10. Athens 10.10. Krou Edwein, Grand Rapids. 1.00. 4.10, Athens 10.10. Frau Eswein, Grand Napids, 1.00. P. Hiese populäre Katechismusauslegung, die bereits früher im Hährels Gem., Cascade und Batavia, 25.00. Frauenver. ber Emanuels-Gem., Mil., 10.00. P. Schillings Gem., Sullivan, 25.00. P. F. Wolbrecht von F. Burhop 8.00. (S. \$219.97.)

Diese populäre Katechismusauslegung, die bereits früher im Kutheraner" angezeigt worden ist, hat in der neuen Ausgabe wesentliche Berbesserungen erfahren. Dieselbe kann vom Concordia Publishing House bezogen werden. Preis: \$1.50.

Arme Studenten in Springfield: P. Qubiloffe Bem.

Arme Studenten in Springfield: P. Publichs Gem. 4.75, besgl. für H. Baumann 3.40. (S. \$8.15.)
Gem. in Manawa: Missonsfcoll. in Clintonville 3.00.
Kirch baufond: P. J. M. Hebers Gem. 4.39. P. A. Lübkesmanns Gem. 6.29. P. Th. Brauers Gem. 6.00. P. Hubtloffs Gem., Belle Plain, 3.05. (S. \$19.73.)
Regermission: Aug. Damköhler 2.50. P. Schüg' Gem., Caledonia, 10.00. P. J. Diehls Gem. 16.10. P. Hähnels Gem., Cascabe u. Batavia, 10.00. P. Schillings Gem., Sullivan, 12.40. P. K. Bolbrecht v. K. Burbov 2.00. (S. \$53.00.) 12.40. P. F. Wolbrecht v. F. Burhop 2.00. (S. \$53.00.) Total: \$905.91.

Milmautee, 31. Dct. 1892. C. Giffelbt, Raffirer.

Durch P. Gräbner, Topeka, Kans., vom Frauenver. fr. Gem. f. A. Roglit \$10.00, burch bens. Hochzell. Müller-Bogel f. bens. 4.90. Durch P. Bünger in New Gehlenbeck, Il., Abendmeoll. f. Englert 11.50, burch dens. Hochzell. Recmann-Steckmann für arme Stud. 10.15. Durch Stud. D. Richter in Sterking, Ju., Coll. der Gem. in Lyndon, Il., für Uhlmann 11.75. Durch P. Gred in Oskfosh, Wis., für Philipps 15.00. Durch P. v. Strohe in Monticello, Ja., von Gliebern fr. Gem. für Körig 21.25. Durch Hrn. Burthardt, Beru, Ind., Coll. d. Concordia-Männerschorf für Kösel, 5.00. Durch P. Herrmann in Notomis, Ju., f. Behrens 5.00. Durch P. Janzow in St. Louis, Mo., v. dessen Jungfrauen f. Dahl u. Krietemeyer je 10.00. Durch P. Felten in Shebongan, Wis., von bessen für Mib. Discher 5.00. Durch P. Wamböganß in Holstein, Rebr., Coll. auf der Hochz. Dieckmann-Bolzion für Nottmann 18.12. (S. \$127.67.)

Bom Frauenver. d. Gem. in Stoug City, Ja., ein Backet Betttücher.

R. Pieper.

Für arme Studenten mit herzlichem Dant erhalten: Durch Grn. P. Ohlinger, Kawtucket, M. J., vom Jungfrauenverein \$5.00; von Grn. J. Jimmermann, St. Louis, \$1.00; burch Frn. P. Brüggemann von fr. Gem. in Blenden \$5.00; burch Frn. P. Nichter von der Gem. in Washington, Mo., \$20.00; vom Frauenverein daselbst \$5.00 und 20 leinene Sandtücher (Quittung versspätet); von Hrn. Theo. Lange, St. Louis, \$10.00; durch Hrn. P. B. Wichmann, Cedarburgh, Wis., ges. auf d. Hochz. Miemann: Groth \$6.25; durch Hrn. P. Ottmann, Collinsville, Jal., \$10.00.

Mit herzlichem Dank hat Unterzeichneter folgende Gaben für ben Kirchbau fr. Gem. bei Elk River, Minn., empfangen: Durch Hrn. Kassiere Th. Menk \$262.47. Durch P. J. Facter 80.25. Durch P. v. Destinon 5.20. Durch P. J. v. Brandt 4.18. Durch P. G. Ferber 15.00. Durch P. W. Endeward 10.89. Bon P. Rumsch 1.00. Bon P. Hertrich 2.00. (S. \$380.99.)

B. Rupprecht.

Mit herzlichem Dant burch Grn. P. S. Nauß erhalten: Erntef= coll. fr. Gem. zu Cohocton, N. F., für bas M. E. Baisenhaus zu West Rogburn \$12.00. G. Kanglb.

#### Pleue Drucksachen.

Bierter Synodalbericht des Ranfas = Diffricts ber deutschen evang.=luth. Synode von Miffouri, Ohio u. a. St. 1892.

Der vorliegende Bericht enthält bas Referat bes Berrn Prof. Ber vorliegenoe Bertagt entgatt das deferat des zertn proj. K. Kieper über die praktische Wichtigkeit der rechten Scheidung von Gesetz und Evangelium. Die Thesen, soweit sie kehandelt wurden, lauten: "1. Wiewohl beide, Gesetz und Evangelium, Gottes Wort sind, so sind sie doch zwei grundverschiedene und barum streng von einander zu scheidende Lehren. 2. Die strenge Scheidung von Geset und Evangelium ist von der allergrößten Wichtigkeit a. für jeden Christen, b. für den Prediger." — Diese Lebre ift eine der Lehren, die Gott unserer lutherigen Kirche allein vertrauet hat. Die Pahlestirche nut die Sectonfirchen nilben nichts danen und der nerm achte firde und die Sectenfirden miffen nichts bavon und barum geben fie in Irrthum bahin. Laßt uns auch biefe Lehre treu bemahren und barum dieselbe immer und immer wieber studiren. Preis bes Spnobalberichtes (68 S.) 15 Cts.

Zehnter Synodalbericht des Jowa-Diffricts der deutschen evang. = luth. Synobe von Missouri, Ohio u. a. St. 1892,

Der Gegenstand ber Lehrverhandlungen, die diefer Bericht mit-theilt, war die jest alle Gemuther bewegende Frage von der Ein : gebung ber heiligen Schrift. Es wurden folgende Fra-gen beantwortet: "Was lehrt die alte Kirche nach der apostolischen Zeit bis zur Zeit der Reformation von der Inspiration der heiligen Zeit bis zur Leit ber Reformation von ber Inspiration ber heiligen Schrift? Was hat Luther von ber Inspiration ber heiligen Schrift gelehrt? Was lehrt unsere Kirche laut ihrer öffentlichen Bekenntsnisse von Inspiration ber heiligen Schrift? Was wird gegen bie Lehre von der Inspiration der heiligen Schrift, wie sie von der Schrift selbst geoffenbart ist, und von der alten Kirche, sowie von der Kirche der Reformation, Luther an der Spize, bezeugt wird, von den Kationalisten und den moderngläubigen Theologen ganz vergeblich eingewendet? Warum mussen wir, so lieb uns Gottes Winche und unser Schliebeit ist an der vergeben den der der der der Onate und unfere Seligfeit ift, an ber reinen Lehre von ber Infpiration ber heiligen Schrift festhalten, und warum burfen wir ba-von auch feinen Tuttel nachlaffen?" Der Bericht umfaßt 77 Setten und foftet 15 Cents.

Gottes Wort und Luthers Lehr. Erflärung bes Rleinen Ratechismus Dr. Martin Luthers für reifere Chriften von Fr. Brunn, luth. Baftor in Steeden. Zweite vermehrte und verbefferte Ausgabe. Im Selbstverlag bes Berfaffers. Gr. 8°. 634 Seiten.

## Ein prachtvolles Weihnachtsgeschenk.

Bu einem Weihnachtsgeschenf eignet fich gewiß auch ein Befangbuch, jumal in einem schönen Einband. Bu ben bisher vorhan-benen schönen Einbanden hat fürzlich unser Concordia Publishing House für die Gefangbucher in Tafchen= und Mittelformat weitere prachivolle herstellen lassen. Einige sind in feines schwarzes ober braunes Leder, andere in Elfenbein (ober elfenbeinähnliches Material), ober in Sammt gebunden. Einige haben gepolsterte Dectel. Alle find reich verziert. Bon ben eingelegten Berzierungen (in Elfenbein, Berlmutter, Silberze.) seien ermahnt: Ein Kreuz von Elfenbein und Berlmutter mit Silberverzie= rung, ein Kelch, ein Reliefblumenzweig, ein Blu-menzweig von Berlmutter und Silber ze. Ein in sichwarzes Leber gebundenes Exemplar z. B. hat auf dem Border-deckel einen eingelegten Kelch; an zwei Ecken sind Elfenbein und Berlmutter (mit Gold eingefaßt) mit weiter ausgehenden Berzie-rungen eingelegt. Einige haben Aufschriften in Goldbruck, z. B. rungen eingelegt. Einige haben Aufschriften in Goldbruck, d. B. "Bach auf, mein Herz, und singe" — "Danket dem HErrn" — "Alezeit im Gerrn". Die in Sammt gebundenen haben goldene Einfassungen, die in Elsenbein gebundenen Berzierungen in Stablund Goldbruck. Alle haben Goldschnittund Nickelschließen und allen ist ein Bild, die Einsehung des heiligen Abendmahls, beigebunden. Die Beschreibung ist nicht leicht, und wer die verschiedenen Einsbande vor sich sieht, wird auch die Wahl nicht leicht finden, da alle so prachtvoll sind.

Daß unfer Gefangbuch, bas wegen feines Inhalts fo toftlich ift, auch äußerlich schön ausgestattet wird, ift gewiß nicht unrecht. Luther schreibt: "Darum thun die Orucker sehr wohl baran, daß sie gute Lieber fleißig drucken und mit allerlei Zierde ben Leuten angenehm machen." Mögen nur alle, die ein so schön außgestattetes Gesangbuch bekommen, über ber außeren Pracht bie Derrlichkeit bes Inhalts nicht vergessen. Breis: Taschenformat: Leber \$3.75, Sammet \$4.00, Elfen-

bein \$4.50. Mittelformat: Leber \$4.00, Sammet \$4.00, Gifen=

bein \$4.50.

Lochner, Fr. Liturgie für einen Kindergottesbienft gur Feier der heiligen Weihnacht. Preis: 5 Cents, das Dutend 30 Cents.

Leitfaden zur Christabend : Feier. Herausgeg, vom Martin Luther Baisenhaus. Zu haben im Concordia Publishing House. St. Louis, Mo. Ausgabe A. enthält ben Text (Lieber, Weihnachtsfragen 2c.). Breis: Einzeln 5 Cts., mit Porto 6 Cts., 1 Dugend 50 Cts., Hundert \$3.00. Ausgabe B. enthält ben gleichen Text nebst ben Roten (vollstimmig). Preis: Einzeln 12 Cts., 1 Dut. \$1.00, Sundert \$7.00.

Diese Chriftabend-Liturgie enthält außer einer Ratediese über bie Weissaungen und bie Weihnachtsgeschichte eine Anzahl Kinder-lieder, einige Chorstude und Kirchenliedstrophen, die Weihnachtsgesprache "Was, liebes Kind, freut heut bich fo?" und "Wohin, ihr Rinderlein, wohin?" jumeist schon befannte Texte in neuer Anordnung, dager dieser "Leitfaben" folchen, welche eine Abwechs felung eintreten laffen und für eine bisher gebrauchte Beihnachts= liturgte eine neue in Gebrauch nehmen wollen, bie hiermit angezeigte empfohlen werben fann.

Die Berkundigung der Geburt Christi. Ginbiblifches Bilb. Drud und Berlag von Louis Lange, St. Louis, Mo.

Louis, Mo.

Es gereicht uns zur Freude, für die bevorstehende Weihnachtszeit auf dieses wirklich schöne biblische Bild aufmerksam machen zu können. Es gehört ohne Zweifel zu den schönken und ergreifendsten dildlichen Darstellungen jenes wunderbaren Ereignisse auf dem Felde zu Bethlehem. Auf den Gesichtern und in der Daltung der Girten kommt beides, der Schreck ob der himmlischen Erscheinung und die erwartungsvolle Freude ob der himmlischen Erscheinung und die erwartungsvolle Freude ob der wunderbaren göttlichen Botschaft, zu einem überraschenden Ausdruck. Die Bertheilung von Licht und Schatten ist eine überaus gelungene und wirkungsvolle. Das Bild fesseltage zur Weihnachtsnummer der "Abendschuse" erschien. Run hat der Hertnachtsnummer der "Abendschuse" erschien. Run hat der Hertnachtsnummer der "Abendschuse Belin Carton herstellen lassen, wodurch das Bild bebeutend gewonnen hat. Die Größe des Bildes beträgt 18×24 Zoll. Breis des einzelnen Bildes 50 Cts., portofrei und auf Kollen verpacht versendet. Auch fann das Bild schön eingerrahmt für \$1.50 bezogen werden (Versendungskossen 25 Cts.). Zu haben im Concordia Publishing House oder beim Verleger: Louis Lange, Cor. Miami Str. and Texas Ave.

2 Begen Mangels an Raum mußte bie Quittung bes Grn. S. Bartling für bas Baifenhaus in Ubbifon zurückgeftellt werben.

## Veränderte Adressen:

Rev. G. F. Gruber, Prairie du Chien, Wis. Rev. P. G. Jacobsen, Dixon, Solano Co., Cal. Rev. G. E. Meyer, Mt. Angel, Marion Co., Oregon.

Rev. F. W. Mueller, Farmers Retreat, Dearborn Co., Ind. Rev. C. H. Proehl, Stover, Morgan Co., Mo. Rev. E. Roller, 645 Elk Str., Stevens Point, Wis. Rev. J. H. Tietjen, Shiner, Lavaca Co., Texas. Rev. H. Wein, Herkimer, Marshall Co., Kans. Martin H. Dorn, Box 1355, Joliet, Ill.

E. H. Dress, cor. Pettibone & 2d Strs., Grand Rapids, Mich. Ferd. Erck, 1016 25th Str., Detroit, Mich.

C. Gross, 653 Michigan Str., Buffalo, N. Y. B. M. Hemmann, Wittenberg, Perry Co., Mo. W. Maurer, 607 S. Webster Str., Decatur, Ill. E. B. Sohn, 576 Welch Ave., Detroit, Mich.

## Hierzu eine Beilage.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.





# Das CONCORDI

- Bei der Einsendung von Bestellungen für Bücher wird um gütignes Postamt und die volle Adresse an, wo die Bücher hingesandt Titel der Bücher genau so an, wie sie harin angegeben sind; besond. 2., 3. 2c., wodered die Zahl der die harinterstehenden Bücher verstande ftrirten Briefen zu fenden. Bestellungen bis zur Sohe von 25 Cente Altenburger Bibelmerk, das ift, die ganze heilige Schrift des Atten und Reuen Testaments, verdeutscht durch Dr. M. Luther, mit dessen Borreden und Randglossen, sowie mit den Summarien Beit Dietrichs, nehst Borreden und Schlußgebeten Fr. Bierlings. Unveränderter Abdruck. Dietrich, Dr. 3. Schlufgebeten Fr. Bierlings. Unverän In startem Lebereinband In feinem Halbfranzband In elegantem Maroccoband, mit Goldschnitt \$7.25 8 75 Derfelbe. - Ausgabe fil 15.00 NB. Damit sich auch die Aermeren das kostbare, unvergleich-liche Werk nach und nach anschaffen können, so wird auch ein jeder Band einzeln abgelassen, wie solgt: Bb. I. Altes Testament: die 5 Bücher Mosis dis Hiod:
in Ledereinband 2.50
in Halbstranzband 3.00
in Marosto und Goldschnitt 5 00
Bb. II. Altes Testament: Psalter dis Waleachi, nebst den Apotrophen.
Preise wie dei Bb. I.
Bb. III. Neues Testament: Evangelisch = Luf lung von & gläubiger, 6 andertem alte Leberband Bb. III. Re in Leb

empfiehlt folgende für den Weihnachtstifc 1892 geeigne

ereinband in Halbfranzband in Maroffo und Goldschnitt (Band III. ift foeben in einer neuen, von herrn Brof. S. Wyneten genau durchgesehenen Auflage erschienen.) Bibeln

Rleine

enau durchgesehenen Auslage erschienen.)
(Concordia Publishing House).
Leine Ausgabe:
in startem Lebereinband
mit Goldschnitt
in seinem Leberband mit Goldschnitt
in extraseinem Leberband mit Goldschnitt
to he Ausgabe:
in startem Lebereinband
in Leberband mit Goldschnitt
in extraseinem Leberband mit Goldschnitt
in extraseinem Leberband mit Goldschnitt
ann Altarhibet Aus Schreibnopier gehr

s und Alfarbibel. Auf Schreibpapier gebruckt unt prachtig verziertem Ginband mit Golbichnitt Das Rene Teftament mit Pfalmen. Taschenformat Dasselbe. Dit Golbichnitt

Bibel, die, oder die ganze heilige Schrift. Mit 327 Holzschnitten.
Goldschnitt. Berlin
— oder die ganze heilige Schrift. Kleine Taschenausgabe mit
Perlschrift. 24mo. Brit. u. Aust. Bibelgesellschaft .50
Dieselbe mit Goldschnitt. Perl. 24mo. 1.10
Dieselbe. Nonpareil. 16mo. Lederbb. .75
Dieselbe mit Goldschnitt

Bibel, Weimariche. Ausgabe ohne Bilber. Ro 5. Gebunden in Lederrücken mit einem Schloß 12 00 Dieselbe. Ro. 4. Gebunden in Leder mit Goldschnitt 15.00 - Junftrirte Ausgabe. No. 3. Gebunden in Lederrücken in Lederrück Jupitere Auguse. 30. 3. Gebunden in Leberruck mit 35.00
dieselbe. No. 2. Gebunden in Leber mit Goldschnitt 18.00
dieselbe. No. 1. Prachtausgabe. Gebunden in bestes Warocco-Leber, prachtvoll vergoldet, mit Goldschnitt, messingener Einsassung und zwei Schlössern 25.00 Diefelbe

ner Einfassung und zwei Schlössern 25.00

Rirchengesangbuch für ev. luth. Gemeinden:

a. Taschens or mat:

In gepreßtem Lederband .75

Dasselbe mit Goldschnitt 1.10

In feinem Leder mit Goldschnitt (f) 1.85

In Marocco Leder mit Goldschnitt (ff) 2.10

Tasselbe in Relief 3.00

In Sammet unt Nickelbeschlag und Schließen 3.00

Ohne Unhang, in diegsamem Einband ohne Rlappe,
Kalbleder 1.25

Dasselbe mit Klappe. Kalbleder 1.50

rachteinband in sieben verschiedenen Mustern mit Silber-, Elsenbein- und Verlinuttereinlage (Eine nähere Beschreibung dieser Gesangbücher sinden die Leser auf Seite 198 dieses Blattes.) Lefer auf Seite 198 bieses Blattes.)
b. Mittelformat ober Klein: Octav: Ausgabe:
In gepreßtem Leberband .85
Dasselbe mit Golbschnitt f 1 25
In seinem Leber mit Golbschnitt (f) 2.00
In Marocco Leber mit Golbschnitt (ff) 2.25
In Sammet mit Nidelbeschlag und Schließen 3.00
Ohne Unhang, in biegsamem Einband ohne Klappe.
Kalbleder 1.50

Dasfelbe mit Klappe, Kalbleber

Reu!

Brachteinband

.90 1.75 2.50

3.00 1.35 2.25 4.00 in 6.00

.20 50

1.50

Ralbleder 1.50
c. Groß: Octav: Ausgabe:
In gepreßtem Lederband 1.10
Dasselbe mit Goldschnitt 1.60
In Marocco Leder mit Goldschnitt (ff) 2.75
Ohne Anhang, in biegsamem Einband ohne Klappe.
Ralbleder 1.75 r: und Familienname, mit Golblettern gedrudt, 10 Ets., Jahreszahl 5 Ets. Dieselben mit vollem Datum gebrudt 25 Cts. Dieselben auf Platte gravirt [Gesangbuch in Sammet gebunden] 50 Cts. Initialen auf Platte gravirt 25 Cts.)

mit Bufat ben Beten ber heilige 9

> licher citire Derfelbe. 3 Auszug aus In feinem H In Goldschn.

Rleiner Gebetsf' luth. Bebe

3 00 5.00

In Goldschn, Luther, Dr. Ma ausgabe. Bb. 1. M, Bd. 2. 20 Bd. 7. 21 Bd. 10. K

86. 11. ~ 86. 12. T 86. 13. S **936. 13.** R **Bb.** 13. J

**Bb.** 18. R Bd. 19. R Bb. 20. R Bb. 22. C Buthers Bolfsbi

schen Chris Dr. Marti erläuternb Pro Doppelb Bro Doppelb Band 1—30 Band 1—30

Balther, Prof. G In Golf - Amerifani In Gold Evangelier, Lutherischel

> Nachlaß ge Gnadenjak jahrs. Ai Anspracher der ev. luth Dr. C. F. St. Louis. Goldförner

bargeboten

Cafual : Rf

Die evange Gottes auf Die recht Drtogemei ( Die luther Referat. Bon der P Ortsgemei

g Festkläng Mus feinen Günther, Prof. ! 11 Junftra

## Das CONCORDIA PUBLISHING HOUSE

#### für den Weihnachtstisch 1892 geeignete Bücher und Bilder:

g von Bestellungen für Bücher wird um gütige Beobachtung der folgenden Punkte gebeten: 1. Man gebe gefälligst jedesmal sein eigesolle Abresse an, wo die Bücher hingesandt werden sollen. 2. Man nehme bei Bestellungen immer den Katalog zur Hand und gebe die so an, wie sie darin angegeben sind; besonders sei dies bei Gesangbüchern beachtet. 3. Man vermeide das unnöttige Nummeriren 1., Zahl ber bahinterstehenden B entweder per Money Order, Bechsel oder in regi= en. Bestellungen bis zur Söh er Betrag in Post stamps beigefügt wird.

s ift, die ganze Heilige Schrift des	
	Diet
staments, verdeutscht durch Dr. M.	
erreden und Randalossen, sowie mit l	
it Dietrichs, nebft Borreden und	
lierlings. Unveränderter Abbruck.   \$7.25	
\$7.25 \$ 875	
and, mit Goldschnitt 15.00	
Nermeren das kostbare, unvergleich: nschaffen können, so wird auch ein 1, wie folgt:	
ent: die 5 Bücher Mosis bis hiob:	<b>E</b> bai
2.50	e Du
3.00	,
Boldschnitt 500	
nent: Pfalter bis Maleachi, nebft	
. I.	
iment:	
2.50	
3 00	Rlei
Boldschnitt 5.00	
iner neuen, von herrn Prof. S. Whe	
luflage erschienen.)	Luth
hing House).	~****
inband .90	
1.75	
ind mit Goldschnitt 2.50 derband mit Goldschnitt 3.00	
անուսան ան արևարկան 3.00	
inband 1.35	
Goldschnitt 2.25	
berband mit Goldschnitt 4.00	
Muf Schreibpapier gedruckt und in	
nband mit Goldschnitt 6.00	
lfalmen. Tafchenformat .20	
titt .50	
ilige Schrift. Mit 327 Holzschnitten.	
5.50	
Schrift. Rleine Taschenausgabe mit	
Brit. u. Aust. Bibelgesellschaft .50 Perl. 24mo. 1.10	
Berl. 24mo.       1.10         6mo. Leberbo.       .75	
1.50	
be ohne Bilber. No 5. Gebunden in	Lutt
Ediof 1200	2419
den in Leder mit Goldschnitt 15.00	<b>l</b> .
den in Leder mit Goldschnitt 15.00 No. 3. Gebunden in Lederrücken mit	
No. 3. Gebunden in Lederrücken mit 15.00	
No. 3. Gebunden in Lederrücken mit 15.00 ben in Leber mit Goldschnitt 18.00	
No. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Golbschnitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Mas	
No. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Golbschnitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Waz- bergoldet, mit Goldschnitt, messinges	
No. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Golbschnitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Waz- vergoldet, mit Goldschnitt, messinge- vei Schössern 25.00	
No. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Golbschnitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Waz- bergoldet, mit Goldschnitt, messinges	em -
No. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Golbschnitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Waz- vergoldet, mit Goldschnitt, messinge- vei Schössern 25.00	<b>W</b> al
Ro. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Goldschnitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Masbergoldet, mit Goldschnitt, messinges vei Schlössern 25.00 tth. Gemeinden:	<b>W</b> a1
Ro. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Golbschnitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Waz- bergoldet, mit Goldschnitt, messinges vei Schlössen 25.00 ith. Gemeinden: : Leberband .75 t Goldschnitt 1.10 er mit Goldschnitt (f) 1.85	<b>W</b> al
Ro. 3. Gebunden in Leverrücken mit 15.00 ben in Lever mit Goldschaft 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Maximergolder, mit Goldschaft, messensie Scholssen 25.00 th. Gemeinden: Leverdad 7.75 t Goldschaft 1.10 er mit Goldschaft (f) 1.85 eder mit Goldschaft (ff) 2.10	<b>Æ</b> a1
Ro. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Goldschuitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Masbergoldet, mit Goldschuitt, messinge vei Schlössern 25.00 tth. Gemeinden: : Leberband .75 t Goldschuitt 1.10 er mit Goldschuitt (f) 1.85 eder mit Goldschuitt (ff) 2.10 Relief 3 00	<b>2</b> Ba1
Ro. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Goldschuitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Masbergoldet, mit Goldschuitt, messinge vei Schössern 25.00 tth. Gemeinden: : Leberband .75 t Goldschuitt 1.10 er mit Goldschuitt (f) 1.85 eder mit Goldschuitt (ff) 2.10 Relief 3 0.00 it Nidelbeschlag und Schließen 3.00	<b>28</b> a1
Ro. 3. Gebunden in Leverrücken mit 15.00 ben in Leder mit Goldschnitt 18.00 tausgade. Gebunden in bestes Waz vergoldet, mit Goldschnitt, messinges vei Schössen 25.00 ith. Gemeinden: ; Lederband .75 t Goldschnitt 1.10 er mit Goldschnitt (f) 1.85 eder mit Goldschnitt (ff) 2.10 Relief and Schiegen 3.00 in dielseschand ohne Klappe,	<b>28</b> ai
Ro. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Golbschnitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Waz- bergoldet, mit Goldschnitt, messinges vei Schlössen 25.00 ith. Gemeinden: : Leberband .75 t Goldschnitt 1.10 er mit Goldschnitt (f) 1.85 eder mit Goldschnitt (ff) 2.10 Relief 3 00 it Nickelbeschlag und Schließen 3.00 in biegsamem Einband ohne Rlappe, 1.25	<b>28</b> a1
Ro. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Goldschnitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Waz- vergoldet, mit Goldschnitt, messsinger vei Schössen th. Semeinden:  Leberband .75 t Goldschnitt 1.10 er mit Goldschnitt (f) 1.85 eder mit Goldschnitt (ff) 2.10 Retief and Schössen 3.00 in dielsbeschlag und Schließen 3.00 in biegsamem Einband ohne Rlappe, t Klappe, Kalbleder 1.50	#Bai
No. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Golbschnitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Mazvergoldet, mit Goldschnitt, messsinger vei Schössen 25.00 ith. Gemeinden:  Leberband .75 t Goldschnitt 1.10 er mit Goldschnitt (f) 1.85 eder mit Goldschnitt (ff) 2.10 Retief 3.00 in diegsamem Einband ohne Rlappe, t Rlappe, Kalbleder 1.50 R c u!	28ai
No. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Golbschnitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Waz- bergoldet, mit Golbschnitt, messinges vei Schössen 25.00 ith. Gemeinden: : Leberband .75 t Goldschnitt 1.10 er mit Goldschnitt (f) 1.85 eder mit Goldschnitt (ff) 2.10 Neties 3.00 in diegsamem Einband ohne Rlappe, in biegsamem Einband ohne Rlappe, 1.25 t Klappe, Kalbleder 1.50 R c u! n sieden verschiedenen Mustern mit	28a1
Ro. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Goldschuitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Maxivergoldet, mit Goldschuitt, messinges vei Schlössen 25.00 ith. Gemeinden:  Leberband .75 t Goldschuitt 1.10 er mit Goldschuitt (f) 1.85 eder mit Goldschuitt (ff) 2.10 Retief 3.00 in diessenem Einband ohne Rlappe, in biegsamem Einband ohne Rlappe, L25 t Klappe, Kalbleder 1.50 R c u!  n sieben verschiedenen Mustern mit bein- und Persmuttereinlage (Eine	28a1
Ro. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Goldschuitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Ma- lvergoldet, mit Goldschuitt, messinges vei Schlössern 25.00 tth. Gemeinden: : Leberband .75 t Goldschuitt 1.10 Retief 3.00 nt Nickelbeschlag und Schließen 3.00 in biegsamem Einband ohne Klappe, 1.25 t Klappe, Kalbleder 1.50 R c u! n sieben verschiedenen Mustern mit bein: und Perlmuttereinlage (Sine ibung dieser Gesangbücher sinden die	#8a1
Ro. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Goldschuitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Mattergoldet, mit Goldschuitt, messinges vei Schlössen 25.00 ith. Gemeinden:  Leberband .75 t Goldschuitt 1.10 er mit Goldschuitt (f) 1.85 eder mit Goldschuitt (ff) 2.10 Relief 3 00 it Vickließeschaft und Schließen 3.00 in biegsamem Einband ohne Klappe, 1.25 t Klappe, Kalbleder 1.50 R c u!  n sieden verschiedenen Mustern mit bein- und Perlmuttereinlage (Eine ibung dieser Gesangbücher sinden die; 198 dieses Blattes.)	#8a1
Ro. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Golbschnitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Waz- vergoldet, mit Goldschnitt, messinges vei Schössen 25.00 ith. Gemeinden:  Leberband .75 t Goldschnitt 1.10 er mit Goldschnitt (f) 1.85 eder mit Goldschnitt (ff) 2.10 Retief and Schössen 200 in dielseschlag und Schließen 3.00 in biegsamem Einband ohne Rlappe, 1.25 t Rlappe, Kalbleder 1.50 R c u!  a sieden verschiedenen Mustern mit bein- und Persmutterinlage (Eine idung dieser Gesangbücher sinden die 198 dieses Blattes.) oder Klein-Octav-Ausgabe:	#8al
Ro. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Golbschnitt 18.00 tausgade. Gebunden in bestes Mazvergoldet, mit Goldschnitt, messsinger ei Schössen 25.00 ith. Gemeinden:  Leberband .75 t Goldschnitt 1.10 er mit Goldschnitt (f) 1.85 eder mit Goldschnitt (ff) 2.10 Retief and Schössen 3.00 in dielsbeschlag und Schließen 3.00 in dielsbeschlag und Schließen 3.00 in biegsamem Einband ohne Rlappe, 1.25 t Klappe, Kalbleder 1.50 R c u!  a sieden verschiedenen Mustern mit beine und Lerlmuttereinlage (Eine ibung dieser Gesangbücher sinden die 198 diese Blattes.) oder Klein-Octav-Ausgabe: Leberband .85	28al
Ro. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Golbschnitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Wasbergoldet, mit Goldschnitt, messinger ei Schössen 25.00 ith. Gemeinden:  Leberband .75 t Goldschnitt 1.10 er mit Goldschnitt (f) 2.10 Relief 3.00 in dielsbeschlag und Schließen 3.00 in biegjamem Einband ohne Rlappe, no beigen 2.50 R c u!  a sieden verschiedenen Mustern mit bein: und Perlmuttereinlage (Eine ibung dieser Blein: Octav: Ausgabe: 198 dieses Blattes.) ver Klein: Octav: Ausgabe: Leberdand .85 t Goldschnitt 125	28al
Ro. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Goldschnitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Maxivergoldet, mit Goldschnitt, messeine Schössen 25.00 ith. Gemeinden:  Leberband .75 t Goldschnitt 1.10 er mit Goldschnitt (f) 1.85 eder mit Goldschnitt (ff) 2.10 Relief 3.00 in diesseinem Einband ohne Rlappe, in biegsamem Einband ohne Rlappe, 1.25 t Klappe, Kalbleder 1.50 Reu!  a sieben verschiedenen Mustern mit bein: und Perlmuttereinlage (Eine ibung dieser Gesangbücher sinden die: 198 dieser Blattes.) oder Klein: Octav: Ausgabe: Leberband .85 t Goldschichtit 1.25 er mit Goldschnitt (f) 2.00	#8al
Ro. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Goldschaitt 18.00 tausgade. Gebunden in bestes Mazvergoldet, mit Goldschaitt, messsinger Scholsschaft 25.00 ith. Gemeinden:  Leberband .75 t Goldschaitt 1.10 er mit Goldschaitt (f) 1.85 eder mit Goldschaitt (ff) 2.10 Retief and Goldschaitt (ff) 3.00 in dielschaft und Schließen 3.00 in dielschaft gund Schließen 3.00 in biegsamem Einband ohne Rlappe, 1.25 t Klappe, Kalbleder 1.50 R c u!  a sieden verschiedenen Mustern mit beine und Kerlmuttereinlage (Eine ibung dieser Gesangdücker sinden die 198 diese Blattes.) oder Klein=Detadzundsgabe: Lederdand .85 t Goldschaft (f) 2.00 eder mit Goldschaitt (f) eder mit Goldschaitt (f) eder mit Goldschaitt (f) eder mit Goldschaitt (f) 2.00 eder mit Goldschaitt (ff) 2.25 it Nickleschlag und Schließen 3.00	28a1
Ro. 3. Gebunden in Leberrücken mit 15.00 ben in Leber mit Goldschnitt 18.00 tausgabe. Gebunden in bestes Mattergoldet, mit Goldschnitt, messenstellen 25.00 ith. Gemeinden:  Leberband .75 t Goldschnitt 1.10 er mit Goldschnitt (f) 1.85 eder mit Goldschnitt (ff) 2.10 Relief 300 it Videlbeschlag und Schließen 3.00 in diegsamem Einband ohne Klappe, 1.25 t Klappe, Kalbleder 1.50 R c u!  a sieden verschiedenen Mustern mit bein- und Perlmuttereinlage (Sine ibung dieser Gesangbücher sinden die: 198 dieser Gesangbücher sinden die: 198 dieser Gesangbücher sinden die: 20er Klein-Octav-Ausgabe: Leberband .25 t Goldschnitt 1.25 t Goldschnitt 1.25 tr mit Goldschnitt (f) 2.00 eder mit Goldschnitt (ff) 2.25	28a1

usgabe: Yeberbanh

t Goldschnitt eder mit Goldschnitt (ff)

eber mit Goldsmitt (117, in biegfamem Einband ohne Klappe, 1.75

me, mit Goldlettern gedrudt, 10 Cts.,

Meletben mit vollem Datum ge-lieselben auf Platte gravirt [Gesang-gebunden] 50 Cts. Initialen auf i Cts.)

1.10

2.75

ücher verstanden werden könnte. 4. Geld beliebe me e von 25 Cents können nur berücksichtigt werden, wen	
e bon 25 Sents tonnen nut betuurigtigt weiben, wein	
Dietrich, Dr. Johann Conrad. Dr. Martin Luthers kleiner Ratechismus in Frage und Antwort gründlich ausgelegt, mit Zufäten aus dem Oresdener Kreuz Katechismus und den Bekenntnißschriften der eveluth. Kirche und Sprüchen der heiligen Schrift. Neue Electrotype Ausgade	Car
Derselbe. In Goldschnitt 1.50 —— Ausgabe für Bastoren und Lehrer. Mit Ausdruck sämmt:	<b>E</b> h:
licher citirten Schriftstllen. Halbfranzbb .85 Derfelbe. In Golbschnitt 2.00	Fid
Auszug aus Joh. Conrad Dietrichs Katechismus .15	
Evangelifch : Lutherifcher Gebetsschat. Bollftändige Samm- lung von Gebeten Dr. Martin Luthers und anderer recht- gläubiger, gesalbter Beter ber ev luth Kirche in unver- andertem Abbrud. Rebst einem Hausgelangbuchlein, 106	_
alte rechtgläubige Lieber für den Haußbedarf enthaltend. Leberband 1.25 In feinem Halbfranzband 1.60	Fr Ge
In Golbschnitt und feinem Leder 8.50	Ge
Rleiner Gebetsschat. Auszug aus vorstehendem größeren eb.s. luth. Gebetsschat nebst neuen Anhängen .25 In Golbschnitt .50	Gr
Luther, Dr. Martin. Sämmtliche Schriften. Herausgegeben von Dr. Joh. Georg Walch. Neue revidirte Stereotyps ausgabe. St. Louis. In ganz Leberband.	
Bb. 1. Auslegung des ersten Buches Mose. Th. I. 350 Bb. 2. Auslegung des ersten Buches Mose. Th. II. 4.50	
Bb. 7. Auslegung des Reuen Testaments 4.75 Bb. 10. Ratechetische Schriften 500	
Bb. 11. Der Kirchenpostille Evangelientheil 4.75 Bb. 12. Der Kirchenpostille Episteltheil nebst vers mischten Predigten 4.50	Gr
Bb. 13. Erste Abtheilung. Die Hauspostille nach Dietrich 2.50	Ha
Bb. 13. Aweite Abtheilung. Die Hauspostisse nach Rörer 2.75	
Bb. 13. In einem Band 5.00 Bb. 18. Reformationsschriften 4.50	Ю́а
Bd. 19. Reformationsschriften 4.50	-
Bb. 20. Reformationsschriften 5.00 Bb. 22. Colloquia ober Tischreben 4.00	20
Luthers Bolfsbibliothet. Bu Rut und Frommen des lutheris	
schen Christenvolkes ausgewählte vollständige Schriften Dr. Martin Luthers, unverändert und mit den nöthigen erläuternden Bemerkungen abgedruckt. Erstes bis dreißigstes Bandchen, in 15 Doppelbanden.	-
Bro Doppelband in Leinwand .50 Bro Doppelband in Halbfranzband .75	Lu
Band 1—30 zusammen (Lwdbd.) 6.00	
Band 1—30 zusammen (Halbfrzbb.) 9.00	
Balther, Prof. C. F. B., Dr. theol. Amerikanisch-lutherische Evangelien Bostille. Mit dem Bildniß des Verfaffers 2.50 In Golbschnitt 4.00	Lu
Amerikanisch-lutherische Spistelpostille 3.00	
In Golbschnitt 4.50 — Evangelien und Episteln zusammengebunden. Slbscz. 5.00	M
Lutherische Brosamen. Predigten und Reden, auf's Neue dargeboten 175	Mi
— Cafual: Predigten und Meden. Aus seinem schriftlichen Nachlaß gesammelt 2.25	
— Gnabenjahr. Bredigten über die Evangelien des Kirchen- jahrs. Aus seinem schriftlichen Nachlaß gesammelt 2.25 — Ansprachen und Gebete, gesprochen in den Bersammlungen	
ber ev. luth. Gesammtgemeinde und ihred Borstandes von Dr. C. H. W. Walther, Pfarrer genannter Gemeinde in St. Louis. Herausgegeben von derselben. 1888 1.00	
— Goldförner. 10 Predigten. Zwickau 1882 .75  — Die evangelisch-lutherische Kirche die wahre sichtbare Kirche	e d
Gottes auf Erben .50  — Die rechte Gestalt einer vom Staate unabhängigen	Si
Ortsgemeinde. 2. Auflage	St
Referat. Brosch20 — Ron der Pflicht der Christen, sich an eine rechtgläubige Ortsgemeinde gliedlich anzuschließen .25	Ta
<b>Reu!</b> (Soeben erschienen.) — Festellänge. Predigten über Festexte des Kirchenjahres. Aus seinem schriftlichen Nachlaß gesammelt 1.75	To

Günther, Prof. M. Dr. C. F. W. Walthers Lebensbild. 11 Mustrationen. Schön gebunden

```
ncordienbuch, d. i. Bekenntnißschriften der evang. luth. Kirche. Jubiläums-Ausgabe. 4°. Dalbfranzband 1 25.
   In Goldschnitt
                                                                                                                2.50
 rendentmal treuer Beugen Chrifti. Gine Sammlung furg-
                                                                                                                Beit.
4.00
            faßter driftlicher Lebensbilder aus alter und neuer
        gefablet
4 Bände
d, C. J. H. Das Lutherbuch, oder Leben und Thaten bes
theuren Mannes Gottes Dr. Mart. Luther. Junftrirt .30
        Geschichten aus Kirche und Welt zu Luthers fleinem Kate-
        Das Geheimniß der Bosheit im römischen Pabstthum, aus feinen Lehren und Werken bargethan.
    In Leinwand gebunden portofrei
                                                                                                                   .75
 en, M. G. Luther und feine Freunde
                                                                                                                 1.00
erhard, Joh. Tägliche Uebung der Gottseligkeit .20 erhard, Dr. Johann. Heilige Betrachtungen zur Erweckung wahrer Gottseligkeit und zur Förderung des Wachsthums des inwendigen Wenschen. Bon neuen aus dem Lateinischen übersetzt. Prachtband .75
 sibner, A. C. Gins ist noth. Worte freundlicher Erinnes
rung an unsere confirmirte weibliche Jugend .15
Das Dugend 1.40
        Seid ftart in bem DErrn. Borte freundlicher Erinnerung
an unfere driftlichen Jünglinge. Leinwandband mit
         Goldtitel
                                                                                                                    .15
    Das Dupend
                                                                                                                 1.40
         Geschichte ber Lutherischen Kirche in America.
                                                                                                              Erfter
         Theil
                                                                                                                2.50
                                        (Porto 30 Cents.)
 roke, T. Joh. Unterscheidungslehren der hauptsächlichsten sich lutherisch nennenden Synoden, sowie der namhaftesten Sectenkirchen in den Bereinigten Staaten von Nord-
Amerika. In Leinwand gebunden .85
 bermann, Joh. Geistreiche Morgen, und Abendgebete, nebst anderen ichonen Gebeten, wie auch einer Anzahl alter
    Dasfelbe in Goldschnitt
                                                                                                                   .20
 mfer, Sugo. Trost und Labung für Kranke. .25
— Rehre wicher! Worte ber Liebe an einen früheren Confirmanden. Leinwandbb. .15, Golbschnitt .20
 chner, F. Baffionsbuch. Andachten zur häuslichen Feier ber heitigen Baffionszeit. Aus den älteren Schätzen der rechtgläubigen Rirche gefammelt und bearbeitet 1.25 Dasfelbe mit Goldschitt 2.00
    Obsetele mit Goloschaften zur häuslichen Feier ber heiligen Osterzeit. Aus den älteren Schätzen ber rechtgläubigen Kirche gesammelt und bearbeitet 100 Dasselbe mit Goloschaft
nthers Sachzeitsgeschent, ober: Handbüchlein zur Führung
eines gottgefälligen und gesegneten Haus- und Chestandes.
Aus Luthers Schriften zusammengestellt von Chr. Ph. H.
Brandt. Amerikanische Ausgabe.
    In Halbfranz
In feinem Leberband mit Golbschnitt
                                                                                                                 1.25
                                                                                                                 2.50
 thers Sausandacht auf alle Tage bes Rirchenjahres. G. Lint. Salbfranz
                                                                                                                 Ron
                                                                                                                 2.00
G. Link. Halbfranz 2.00
Lathesius, Joh. Dr. Martin Luthers Leben. Neue, nach den Originalbrucken revidirte, mit einem vollständigen Register versehene Ausgabe. Festgabe für das Jubeljahr 1883. 1.00
löller, Johann. Der vertheidigte Luther, das ist: Gründliche Miderlegung dessen, was die Pähftler Dr. Martin Luthers Person vorwersen von seinen Eltern, Geburt, Beruf, Ordisnation, Doctorat, Spestand, Unzucht, Meineid, Odtess lästerung, Reperei, Hoffarth, Sausen, Unslätherei, Undesständigseit, Ausguhr, Lügen, Gemeinschaft mit dem Teuses, Berfälschung der Schrift, Tod, Begrähniß 2c., und was sonst seine Schriften, Werke, Sitten und Reden betrifft. Rurz und ordentlich versaßt. 60
 hieferdeder. G. A. Beicht- und Communionbuch für luthe-
rische Christen 40
In Golbschnitt .75
 .75
 ödhardt, Prof. G. Baffionspredigten. Band I. und II.
         zusammengebunben in schönem bauerhaftem Leinwa
band 1
                                                                                                                 1.50
      - Adventspredigten
                                                                                                                 1.25
 nz und Theaterbesuch von Dr. C. F. B. Walther.
                                                                                                                    .20
 motheus. Geschenk für die confirmirte Jugend
                                                                                                                    .25
     In Golbschnitt
                                                                                                                    .50
 d bes Frommen und Tod bes Gottlosen. Gine Samm
lung von geschichtlichen Begebenheiten aus alter und neuer
Zeit. Preis: Steif brochirt, portofrei ...30
                                                                                              Eine Samme
```

1.00 | Behrung auf den Weg für Confirmirte

.30

.20

PLANE AND	
Erbanungsbücher.	Blumenfirauß. Erzählungen. 3 Nummern @ 15 Cts. Das Dupend
Arnd, J. Sechs Bücher vom wahren Christenthum nebst bessen Paradiesgärtlein. Mit der Lebensbeschreibung des seligen Mannes nebst seinem Bildnig und 57 Sinnbildern. Stutt-	Bluthenlefe. Ein fein illustrirtes Buch, welches fich besonders für Geschenke eignet. Es enthält Erzählungen, Bilder aus der Geschichte, Biographieen, Gedichte-u. j. w. Fein
gart 225 — Erbauliche Pjalter · Erklärung. Pj. 1—25. Erlangen,	gebunden 1.00 Bötther, C. J. Leben Joh. Gerhards .30
A. Deichert 1.00  — Paradelegartlein. Berlag von B. Reclam jun. Leipzig.	Brachvogel, A. E. Der deutsche Richel 100 Brennefam, D. Irrsahrt und heimfahrt 1.00
In Goldschnitt .70 Bogatty, C. S. v. Güldenes Schatkästlein der Kinder Gottes, deren Schat im himmel ist. Halle, Verlag der Buchhand	<b>Buch für Mädchen.</b> Erzählungen für junge Mädchen im Alter von 10—12 Jahren von W. Stein, Schmidt und Spring. Stuttgart 1.25
Dilherr, J. M. Betrachtungen und Seufzer eines Chriftenmenschen. In Goldschnitt mit Futteral 1.00	Burt, M. J. C. F. Spiegel ebler Pfarrfrauen. Gine Sammlung christlicher Charafterbilder 1.65
Fid, C. J. D. Es ift ein Gott .75 Gerhard, Joh. Frommer Herzen geiftliches Kleinob .65	.80 — Grafblungen für das deutsche Bolt. Mit einem Stahlftich
— Tröstliches Handbüchlein .65 Gogner, Joh. Schatkfästchen. Berlin. Golbschnitt 1.10	und Musitbeilagen 1.10   — Ju Straßburg auf der Schanz .25   — Alte Geschichten aus dem Spessart .25
- Dasfelbe. Ohne Golbichnitt .90 Rempen, Thomas bon. Bier Bücher von ber Nachfolge Chrifti .50	— Geistliches und Weltliches 1.50  — Der Schulmeister und sein Sohn ,25
— Dasselbe in Goldschnitt .85 Löhe, B. Samenkörner des Gebets .40	Chrift, E. Spanische Glaubenshelben. Reformationsbilber 1.25
Luthers Biblisches Spruch: und Schatfästlein. Stuttg. 184075	Cooper. Lederstrumpf-Erzählungen. 5 Vollbilder und 51 Text: Illustrationen 2.60
Moller, Mart. handbüchlein zur rechten Todesbereitung. hers ausgegeben von F. W. Bobemann 30 80 84molfe, Benj. Gott geheiligtes und gülbenes Kleinob. Ber:	Couriard, A. Biolettas Cousine 1.25 Experimentirbuch, des deutschen Anaben. Practische Anleitung
Iin, Ev. Bücherverein. (Sehr große Schrift.) .40  — Das himmlische Vergnügen in Gott. Verlag von J. J. Christen. Aarau 1.50	zum unterhaltenden und belehrenden Experimentiren auf ben Gebieten der Physik und Chemie von Prof. Dr. H. Emsmann und Dr. D. Dammer. Wit vielen erläusternden Abbildungen. In biegsamem Deckel 1.50
Scriber, M. Chrift. Gottholds lette Andachten. Für Kranke und Gejunde	Familien = Bibliothet. Aus bem Jugenbleben Friedrich bes Großmuthigen. (Doppelbandchen) .35
— Gottholds zufällige Andachten. Berlin 1879 .80 Seidel, Tr. Chr. T. Der würdige Communicant ober Ans	— Alte Geschichten aus dem Sachsenlande. I20 — Alte Geschichten aus dem Sachsenlande. II. (Doppels
weisung zum würdigen Gebrauch des heiligen Abendmahls. St. Louis .75 An Goldschnitt 125	bändchen) .35 Fid, C. J. H. Der Heiben Weihnachten .20
Starf, Joh. Fr. Tägliches Handbuch. Mit Familienregister. In gutem Halbfranzbb. 1.00	Frey, A. E. Geschichte ber Resormation .35  — — Bartholomäus Ziegenbalg .35
- Morgen: und Abendandachten auf alle Tage im Jahre. Bearbeitet von Ehmann	— — Bier Jahre in Asanti .30 .30 .30 .30 .30
Bolteredorf, E. G. Fliegenber Brief .60	— Madagastar. Gine Missionstirche der Neuzeit .35
Verschiedenes.	Fries, N. Geel Göschen .50  — Die Frau des Ulanen .50
Brodhaus. Kleines Conversations : Legicon in zwei Banben. 4. Aufl. 5.00	— — Das Hauf Sauf Sand gebaut .50 — — Unsers Herrgotts Handlanger .90
Ditlmar, Dr. S. Die Geschichte ber Welt vor und nach Christus. 6 Bande	— Wege bes Herrn. 3 Bändchen zusammengebunden 1.00 .35
Grube, M. B. Geographische Charakterbilder aus ber Länder- und Bolkerkunde. 3 Bande 4.75	— Bilberbuch zum heil. Baterunser. Neun Erzählungen 1.20 — Allerlei Lichter. 6 Bändchen in einem Bande 1.40
— Charafterbilder aus bet Geschichte und Sage. Prachtband 3.35	— Die Priorissa. Ein edles Frauenbild aus dem Kloster leben des 15. Jahrhunderts 90
Rönig, Rob. Deutsche Literaturgeschichte mit 46 zum Theil far- bigen Beilagen u. 269 Abbildungen im Text. 21ste durch-	Frommel, E. In zwei Jahrhunderten .30  — Aus vergangenen Tagen .30
gesehene u. vermehrte Aufl. In Original Prachibb. 6.00 Röppen, Georg. Deutsch frangösischer Krieg. 1870—71. 564	— Aus der Hausapothefe .55  — Aus einem Kellnerleben .25
Seiten ftark mit 125 Abbildgn., 20 Karten u. Planen 2.50 Köfflin, Dr. Jul. Martin Luther. Sein Leben und seine Schriften. 2 Bande 6.50	Galen, Ph. Der Jrre von St. James. Aus dem Reisetage- buche eines Arztes. Schön gebunden 1.00
— Luthers Leben. Mit authentischen Illustrationen: 64 Abbildungen im Text und 5 Beilagen. Leipz. 1883 3.50	Germania Jugendbibliothet. Besteht aus 50 Bandchen forg- fältig ausgewählter Ergahlungen für die Zugend. Gle-
Rebenbacher, B. Lefebuch ber Weltgeschichte, ober die Geschichte ber Menscheit von ihrem Anfange bis auf die neueste Beit,	gant geb. (a) Bandchen .25 (a) Bandchen 2.00 (b) Bie ganze Serie von 50 Bändchen 8.00 (c)
allgemein faglich ergablt. In einem Bande. Juftr. 350 Reuter, Fris. Werke. 7 Doppelbande 875	Glaubrecht, G. Erzählungen. Berlag von D. Gundert. Stutts gart.
— Berte. 14 Bande 10.50 Schillers fammtliche Werke. Bollständig in 4 Banden. Cotta'iche	Îa. Aus dem Heffenlande 50 1 b. Neue Erzählungen aus dem Heffenlande 50
Nusg. 2.25 Schödler, Dr. Friedr. Das Buch ber Natur. In beftem Dalbfrantbanb 4.00	2. Leiningen, in Dorfbilbern geschilbert für das Bolk .50   3. Ein böses Jahr .45   4. Das Wasserscht .30
Schubert, Dr. G. b. Altes und Reues 2.75	5. Die Heimfehr 30 6. Der Zigeuner 30
Stade, L. Deutsche Geschichte. Band 1. u. 2. Originasein- wand 6.00	7. Der Kalendermann .45 8. Das Haibehaus .45 9. Die Goldmühle .20
Erzählungen, Reisebeschreibungen, Bio-	10. Die Schreckensjahre von Lindheim 30 11. Unna, die Blutegelhändlerin 20 Alle elf Bändchen zusammen 4.00
graphien, Gedichte, Spiele 2c. Andree, Dr. Rich. Das Amur-Gebiet und seine Bebeutung.	Acht kleine Erzählungen: Die Gelassenen, Die Winkel- fchule. Aus ber Bopfgeit, Alte Geschichten aus heffen.
Wit 80 Abbildungen 1.50  — Mbessinien, das Alpenland unter den Tropen und seine Grenzländer. Wit 80 Abbildungen 1.50	Der Weibenkaspar. Ein Gottesgericht. Der Bergschäfer. Rüppel's Wichael. Einzeln 10 Cts. Zusammen .60 Gold: und Silber-Nüffe für christliche Kinder. 10 Bändchen
Unthologie für die Rinderstube. Gine Auswahl der besten Ammen- scherze, Spielverse, Buppengedichte, Räthsel. Fabeln, Reck- marchen, Rindergebete, altherkömntlichen Reime, sowie ber	Erzählungen in Golde und Silberumschlägen von je 32 Seisten. (Unter Redaction von P. Fr. Lochner.) @ Bändschen .5, 10 Stück .25, 50 Stück 1.15, 100 Stück 200
neuesien Kinderlieder. Herausgeg, von Mag Bern 1.25 Baierlein, E. R. Nach und aus Indien 1.15	Gotthelf, Jeremias. Leiben u. Freuden e. Schulmeisters 1.25 — Uli, der Knecht. 2 Theile in 1 Bd. 1.00
— 3m Urwald. Bei den rothen Indianern 1.10 — Unter den Palmen. Im Lande der Sonne 1.25	Grimm. Rinder- und Hausmärchen .50
Biernasti, 3. C. Die Sallig ober die Schiffbrüchigen auf bem Eiland in ber Norbsee. Prachtbb. 1.25	Gute hirte, der. Junitr. (Verschiebene Rummern.) @ .10 per Dutd80 Gute-Muthe, J. C. F. Die Jugendspiele. 7. Aufl. von D.
— Der braune Knabe oder die Gemeinden in der Zerstreuung. Prachtbb. 1.25	Schettler. 2.00 Deibi's Lehr- und Banderiabre. Gine Geschichte für Kinder

Blumen. Erzä 25 Stück

Griählungen für die Jugend. 6 Nummern @ .5, Stüd

gandwerfsbuch bes beutschen R Selbstbeschäftigung und auf den Gebieten der Pap der Metallarbeiten, der S besonders Hilber mannkarbeiten, Drechelt von Thierbehältern, Fa Apparaten 2c. von G. B. In biegsamem Deckel Fein 1.00 .30 1.00 (Für strebsame Anab 1.00 **Goffmann, Jul.** Der Waldlät ritanischen Waldleben na lithographien. Schön g n im Alter id Spring. 1.25 Jahres Lauf in Lied und Bilb ne Samm Rane, Dr. E. A. Der Rordp 1 Tonbild und 1 Karte 1.65 .80 Rlee, Glifabeth. Gin Bermad gebunden Stahlstich 1.10 Rugelgen, 28. b. Jugenberinn .25 Lang, Paul. Der Bilbhauer! Leste, Marie. 3lluftr. Spielb .25 1.50 Liebhardt. S. Familie Schon tionszeit .25 Lilie, eine, im Thale bilder 1.25 Livingflone, Dr. D., ber M Guben u. Innern Afrikas id 51 Text: 2.60 Living stones Rachs Westen burchwandert vo Richard Oberländer. B 1.25 Unleitung ntiren äuf Mitlaff, Eugenie b. De Familiengeschichte of. Dr. S. elen erläus Das irb 1.50 - Gott ift mein Beil. Gine E - Durch Kreuz zur Krone. iedrich des Mühlenberg, Beinrich Meldio in Nordamerita. Gelbit .20 (Doppel: Rathufius, Maria. Glifabeth. .35 — Tagebuch eines armen F .20 Rierit, G. Hand Egebe, der Roth, E. A. Himmelichtüffel. Palmzweige. Kleine Erzählun chen @ .05. Per Dute .35 .35 .30 Pafig, G. Der Bilbhauer von Jugenbtagen ber chriftlic .30 .35 Perlen. Rleine Erzählungen f ein jedes 32 Seiten ftar .50 Umichlage broschirt und .50 .50 .90 1.00 Pfarrhaus im Barg .35 Pfarrhaus in Indien. Seiten haus im Harz" Pjarthaus in Indien. Seiten haus im Harz"

Pichler, Louise. Erzählungen Wändchen Bei Abnahme von verschiebe 1. Der Gerichtstag zu Can 4. Der Expeditionsrath. — 5. I Urentel. — 7. Meister Konrad der Der Kothmantel. — 12. Die Brüder. — 13. Tas hü — 15. Die Unssele im Schwar und deutscher Prosesson — 17. B. Ein deutscher Prosesson — 17. B. Ein deutscher Konigsleben. — 20. Der Steinmes von Schebeneichen. — 22. Die ersten barossa. — 24. Unter Karl der Ander Man Fuße der Achalm. — 31. Am Fuße der Achalm. — 33. Sigust und Krimost. — 35. Detraßburg, o Straßburg. o Straßen Zousen kursürius. — 38. Ein Grenadier der Königin Louise. — 40. Auf dem frut. — 42. Die Rachbarn. Auf eiserne Kreuz. — 44. Am Johar Odenwald. 46. Der Sandwirts von Schwaben. — 48. Burggrin kom. — 50. Der Finbling. ungen 1.20 1.40 m Klofter .30 .30 .55 .25 Reisetage: 1.00 chen forg: end. Ele: den 2.00 8.00 rt. Stutts .30 Redenhacher, 2B. Coofs drei b die liebe Jugend .30Richter, E. und Befchel, C. 3 für fromme Rinder. 3ll men 4.00 ie Winkel:

Robinson Crusoe des Aelteren - 111 Holzschnitte Ruhfopf, Julie. Saatförner. Mädchen von 8 bis 10 30

Shmid, Ch. b. Jugenbschriftd (H. v. Eichenfels. Diter siedler. Die Wasserslutt Rosenstod.)

Schubert, Dr. G. D. b. Lebi

gant gebunden

Coldat"

Roja von Tannenburg

Büge aus bem Leben bes Diarchen und Erzählung

Bei Gott ift fein Din

"Der ungleiche Sohn t "Der Krüppel von Rotte

Seidi's Lehr= und Banderjahre. Gine Geschichte für Kinder und auch für folche, welche die Kinder lieb haben. Bon Johanna Spyri. Schon gebunden .90



n @ 15 Ct8. Das	Gandwerfsbuch bes beutschen Rnaben. Bractifche Anleitung gur
1.00	Selbstbefchäftigung und Anfertigung von Gegenftanben auf ben Gebieten ber Bapparbeiten, bes Formens in Ghps.
elches sich besonders rzählungen, Bilber	ber Metallarbeiten, ber Schniperei, ber Tischlerei, Zimmer-
nichte-u. f. w. Fein	mannsarbeiten, Drechslerei, Laubsägerei, zur herftellung von Thierbehältern, Kahrzeugen, naturwissenschaftlichen
.30	von Thierbehaltern, Fahrzeugen, naturwiffenschaftlichen Apparaten 2c. von E. Barth und B. Rieberley.
1 00	In biegsamem Deckel 1.50 (Für strebsame Knaben sehr zu empsehlen.)
1.00	Soffmann, Jul. Der Balbläufer. Erzählungen aus dem ame
ge Mädchen im Alter Schmidt und Spring.	rikanischen Waldleben nach Gabr. Ferry. Wit 12 Chromos
1.25	lithographien. Schön gebunden 2.00 Jahres Lauf in Lied und Bilb .35
men. Eine Samm:	Rane, Dr. E. R. Der Nordpolfahrer. Mit 108 Abbilbungen,
.80	1 Tonbild und 1 Karte 1.50 Rlee, Elisabeth. Ein Bermächtniß. Originalerzählung. Gut
Mit einem Stahlstich	gebunden .90
1.10	Rügelgen, 2B. b. Jugenberinnerungen eines alten Mannes 1.50
.25	Lang, Paul. Der Bildhauer von Ros. Lwbbb90 Leste, Marie. Illustr. Spielbuch für Mädchen 1.25
1.50	Liebhardt, &. Familie Schönberg : Cotta. Aus der Reforma.
.25	tionszeit 1.50
rmationsbilder 1.25 Ibilder und 51 Text:	Lilie, eine, im Thale 1.50 Livingflone, Dr. D., ber Missionar. Entbectungsreisen im
2.60	Guben u. Innern Afrikas. Bon R. Oberlander. Bb. 3. 1.50
1.25	—— Living stones Nachfolger. Afrika von Osten nach Westen durchwandert von Stanley und Cameron. Bon
Bractische Anleitung Experimentiren auf	Richard Oberlander. Bb. 4. 1.50
von Prof. Dr. D.	Miklaff, Eugenie v. Das irbische und himmlische Erbe. Eine
Mit vielen erläus 1 Decel 1.50	Familiengeschichte 1.25 — — Gott ift mein Heil. Eine Erzählung aus der Gegenwart 1.10
leben Friedrich bes	- Durch Kreuz zur Krone. Zwei Theile in einem Band 2.00
.35 e. I20	Mühlenberg, Heinrich Meldior, Patriarch ber lutherischen Kirche
e. I20 tde. II. (Doppels	in Nordamerifa. Selbstbiographie. 1711—1743 .90 Rathusius, Maria. Stisabeth. Amerikanische Ausg. 1.50
.35	— — Tagebuch eines armen Fräuleins .45
.20 .35	Rierit, G. Hand Egebe, ber Grönlandfahrer .25
.35	Roth, E. A. Himmelichluffel. Erzählungen .20 Balmzweige. Kleine Erzählungen von W. Ziethe. In Heft:
.30	chen @ .05. Per Dutend .35
.30 : Reugeit .35	Rafig, G. Der Bilbhauer von Rom. Gine Erzählung aus den Jugendtagen der driftlichen Kirche .35
; Neugeit .35	Berlen. Rleine Erzählungen für Rinder. 18 verfch. Bandchen,
.50	ein jedes 32 Seiten stark. In feinverziertem colorirtem Umschlage broschirt und prachtvoll ausgestattet. @ .05
.50	10 € tüd .30 50 € tüd 1.35
nengebunden 1.00	100 Stud 2.30
.35	Bjarrhaus im Harz Bfarrhaus in Indien. Seitenftück und Fortsetzung zum "Afarrs
1 Erzählungen 1.20	haus im Harz"
Bande 1.40  aus dem Kloster	Bichler, Louise. Erzählungen für die Jugend und das Bolk.  @ Bandchen .20
90	Bei Abnahme von verschiedenen Exemplaren per Dutt. 2.00
.30 .30	1. Der Gerichtstag zu Cannstatt. Ein Weihnachtsfest. — 4. Der Expeditionsrath. — 5. Deutsche Treue. — 6. Raiser Karls
.55	Urenfel. — 7. Weister Konrad der Schöppe. — 9. Die Schwestern. — 10. Der Rothmantel. — 11. Der Sohn der Wittive. —
.25	12. Die Brüder. — 13. Das Sünenschloß. — 14. Die Karthaufe.
lus bem Reisetage=	— 15. Die Unsiedler im Schwarzwald. — 16 Franzosen General und beutscher Professor. — 17. Pfarrer und Kriegsmann. —
50 Bändchen forg:	18. Ein beutsches Königsleben — 19. Die Rose von Byzang. — 20. Der Steinmet von Speier. — 21. Der Freihof von
die Jugend. Ele- (a) Bandchen .25	Siebeneichen. — 22. Die ersten Bollern. — 23. Der alte Bar-
men Bändchen 2.00	baroffa. — 24. Unter Karl bem Großen. — 25. Friediberts Saus. — 26. Im Teutoburger Walbe. — 27. An ben Ufern
Bändchen 8.00	des Aheins. — 28. Bater und Sohn. — 30. Ueber den Ahein.
d. Gunbert. Stutts	— 31. Am Fuße ber Achalm. — 32. Der erfte Branbenburger. — 33. Sigult und Grimolt. — 34. Die Deutschen in Rom.
.50 lanbe .50	— 35. O Straßburg, o Straßburg, du wunderschöne Stadt. — 36. Unter dem großen Kurfürsten. — 37. Hermann und Tibes
t für das Bolt .50 .45	rius. — 38. Ein Grenabier bes großen Frit. — 39. Bur Zeit ber Königin Louise. — 40. Auf bem beutschen Meere. — 41. Der Re-
.30	frut. — 42. Die Nachbarn. Auf der Brücke zu Bafel. — 43. Das
.30 .30	eiserne Kreuz. — 44. Am Johannisseste. — 45. Der Ueberfall im Dbenwald. 46. Der Sandwirth von Passeher. — 47. Conradin
.45	von Schwaben. — 48. Burggraf von Nurnberg. — 49. Alarich
.45 .20	in Rom 50. Der Findling. Rebenbacher, 28. Cooks brei berühmte Reifen um bie Welt. Rur
.30 .20	bie liebe Augend 60
n zusammen 4.00	Richter, L. und Peschel, C. Wer Kinderengel. Spruchbüchlein für fromme Rinder. Allustr. 45
nen. Die Winkels bichten aus Beffen.	Makintan Coulas has Mattanan Wailan as
. Der Bergschafer.	—— 111 Holzschnitte .25
Busammen .60 ber. 10 Bändchen	Michael way & his 10 Calman mit calculates With me 50
lägen von je 32 Sei:	Samid, Ch. v. Jugenbichriftchen. @ Bochn. 15, @ Ded, 1.60
ochner.) @ Bänd: 00 Stück — 2 00	
Schulmeisters 1:25	Rosenstod.)
1.00	— Rosa von Tannenburg .25
.50	0" 0" 0" 0" 0" 0" 0" 0" 0" 0" 0" 0" 0" 0
.10. @ .10 per Du <b>h</b> d80	— Marchen und Erzählungen für bas kindliche Alter. Gle-
7. Aufl. von D 2.00	
eschichte für Kinder	Solbat"
tieb haben. Bor .90	
	WO



Aus schweren Tagen. Drei schöne Erzählungen: 1. Nacht und Licht. 2. Wege Gottes. 3. Unter der Türkenherrschaft. Broschirt .50. Fein gebunden .75 Spitta, C. J. Bh. Pfalter und Harfe. Eine Sammlung drift-licher Lieber zur häuslichen Erbauung. Wit 4 Bildern von Blodhorft. Einfache Miniatur: Ausg. (No. 3). Schwarz Leinen mit Goldschnitt Dasselbe. Feine Miniatur:Ausg. (No. 4) mit 8 Bilbern von Plochhorft. Elegant Leinen mit reicher Deckelvergol-bung und in Golbschnitt gebunden 1.40 Spörlin, M. Elfässische Lebensbilber. Bevorwortet von Ernst Stäbelin, Dr. theol. 4 Bochn. in 2 Bande geb., zus. 3.23 Stöber, Karl. Geschichten bes Pfarrers Siebentisch .30 Beschichten von der Altmühl .30 Erzählungen. Gesammtausgabe. Leipzig. 4. Aufl. 2 Bbe. in Prachtband 3.50 in Brachtband

Grzählungen in zwölf Bändchen

Der Schneider von Gastein und andere Erzählungen.

Wessen licht brennt länger? und andere Erzählungen.

Die Schlüsselzungfrau und andere Erzählungen.

Die Freistätte und andere Erzählungen.

Das blaue Wasser und andere Erzählungen.

Der wunderbare Plüsch und andere Erzählungen.

Undrea und andere Erzählungen.

Der Stricker und andere Erzählungen.

Der Etricker und andere Erzählungen.

Der Tag im Graben und andere Erzählungen.

Die äußerste Hitte und andere Erzählungen.

Die äußerste Hitte und andere Erzählungen.

Wie dußerste Hitte und andere Erzählungen.

Wie zwölf Bändchen zusammen

2.

Wirk der Erschwisse und Noentener Rature und Sitte @ .25

3.

4.

6.

2.50 Ratur: und Sitten:

Tigerfürft, der. Erlebnisse und Abenteuer, Natur: und Sitten schilderungen aus den Wildnissen Abessiniens von Elisa beth Hobirt 1.5 1.50 Bergigmeinnicht oder driftliches Gebenkbuch. Lieberverse. Goldschnitt Bibelfprüche und

Bollmar, A. Unter bem Chriftbaum. Erzählungen für Jung und Alt.

. Weihnachtsgrün. Sechs Geschichten 1.10 Bagner, S. Der gelehrte Spielkamerad ober ber kleine Natur-forscher 2c. 228 Textabbilbungen 1.25

1.25 Mustrirtes Spielbuch für Mnaben. 1200 unterhaltenbe und auregende Betustigungen, Spiele und Beschäftigungen für Körper u. Geist, im Freien sowie im Zinnmer. 554 Text-abbildungen und 8 Taseln im Buntbruck 1.10

Baldheim, Rarl. Wunderbare Wege. Gine Sugenottengeschichte aus ber Zeit ber Dragonaben .50

**28**eihnachtsabende, drei 1.00

Beihnachtsmärchen und Chriftfest : Geschichten von S. Bfeil. Bertag von D. Spamer 1.25 .50 Grisella. Gine Erzählung aus Schottland **2Bild**, F. A. Aus bem Leben und aus Büchern .25

- — Aus dem Leben und aus Sugern.
- — Theodor Morunger. Gine geschichtliche Erzählung .35 Beh und Benus. Rin hand gefammelt Kindergruße in Lied und Bild, von Mutter-

Gedichte.

**Album: Blätter,** Christliche. Eine Auswahl Stammbuchverse und Sprüche, gesammelt aus den Schäben des göttlichen Wortes und der christlichen Dichtfunst. Von A. d. . . . 10

Gott segne Dich! Eine Auswahl von Stammbuchversen, Reu-jahrs., Geburtstags., Bathen., Hochzeits. und sonstigen Segenswünschen, gesammelt von Aug. Crull. Preis: 1.25

Dieses töstliche Büchlein in prachtvoller Ausftattung, mit vorzüglichem Schult kommt nicht nur einem schreienden Bedürsigen zinglichem Suhalt kommt nicht nur einem schreienden Bedürsigentgegten, sondern es erfüllt dasselbe auch zugleich in der befriedigendsiehen Weise; es ist nichts darin, das auch nur mißfallen könnte, vielmehr liest sich alles gar liedlich, kindlich, erdaulich, von echt christigem Geist getragen und durchweht. Wer, wie die Kastoven größerer Städte, sonderlich wenn sie viele Consirmanden haben, jährlich 50 bis 70 Stammbücher in die Hand bekommt und die off sinnlosen Reimereien, ja oft selbst unchristlichen Verse lesen muß, der hat längst nach einem solchen Vüchlein geseufzt, wie das angezeigte, in welchem solchen Unwesen gesteuert und unserer christlichen Jugend dassen Selss, Schönes und wahrhaft Christliches geboten wird.

Diesem Wunsch hat der theure Berr Versasser und und voltsegne Orch" nach allen Seiten hin auf Vette entsprochen und verbeint für seine herrliche Arbeit aller Christen Dant. Mögen Kastoven und Vehrer unter ihren jungen Leuten diese Wüchlein mit großem Eiser verbreiten helsen. Es wird großen Segen stiften!

Gerot, Rarl. Palmblätter .80 In Golbschnitt 1.25 Prachtband 1.50 .75

- Pfingstrosen In Goldschnitt 1.00 Prachtband 1.25 1.00 Blumen und Sterne In Goldschnitt 1.25 Prachtband 1.75

3n's Stammbuch. Sammlung von 340 Aussprüchen und Ber-fen für Stammbücher und Albums christlicher Freunde, Cartonirt .20 20 Mit Goldschnitt .35

Luther und feine Mitfireiter. Gebichtsammlung von L. Grote. Golbichnitt ...60 .60

Bolff's Poetischer Hausschaft des deutschen Bolfes. Ein Buch sur Schule und Haus. Erweitert von Oltrogge. Ueberschichtliche Darstellung der Geschichte der deutschen Poesie. Vollständige Auswahl deutscher Dichtungen aller Zeiten, chronologisch und nach den Gattungen geordnet 2.75 Ein Buch

£ Shaller, G. Crull, A. Gott Gebunden

Gerhardt, Pau, Lebzeiten loh. Bre

Aus Rinderftub mit fteifer

In Doppelb bunden n

Alle 4 Band

"Im Winter." Derbfi." dromolit  $9\times11\frac{1}{2}$ , h

Die vier Büche "Beil ich JEju

"Bas brave Ri Hans Jad

Aus Wald und Farbendr viel Freu' aus Wall

40

Bilder aus der Chromoli kleinen B gefügt. Unfere guten f bruck, zur nungen b bilben bi dar und e chen. Di

lingen ge

Runterbunt. haftem F Verschen. fleinsten, Leben geg

Unzerreißbar. bält Thie

Das neue A= 9 Chromoli jedem Bu bendruct. Bilderbuc jebem angenehn kleinen B

Dorenwell, R. in Wort, zeichnung Herding, A. Wit Holz Pletsch un

Pleisty Rinderwelt, die gegeten v

Rlette, Berm. Ein Tag lich. Tez Lili.

**Pletsch, Osca** Reimen Oscar. - Daheim.

– Im Freie - Mas wil

Strophen

Spielgefä Aleines ; Olbenber

Hausmüt

Berfehrte Belt Struwelpeter

> Nr. 1. Mr. 2.

ฐ

1

Nr. 3. Nr. 4.

Eine Serie al ht Vilder in l bst Erzählung thäkt. Preis, acht nebst enthält.

Drei schöne Erzählungen: 1. Racht und Gottes. 3. Unter der Türkenherrschaft. Fein gebunden alter und harfe. Eine Sammlung chrifts häuslichen Erbauung. Mit 4 Bildern von jache Miniatur: Ausg. (No. 3). Schwarz ichnitt e Miniatur-Ausg. (Ro. 4) mit 8 Bilbern Glegant Leinen mit reicher Deckelbergolldschnitt gebunden che Lebensbilder. Beworwortet von Ernst 1001. 4 Bochn. in 2 Bande geb., zuf. 3.25 chten des Pfarrers Siebentisch .30 der Altmühl .30 iesammtausgabe. Leipzig. 4. Aufl. 2 Bde. 3.50 @ .25 awölf Bändchen zwir Sandyen von Gaftein und andere Erzählungen. ennt länger? und andere Erzählungen. ngfrau und andere Erzählungen. ind andere Erzählungen. ffer und andere Erzählungen. e Plissch und andere Erzählungen. bere Erzählungen. id andere Erzählungen. raben und andere Erzählungen. ütte und andere Erzählungen. a die Bleicherin indehen zusammen 2.50 bniffe und Abenteuer, Ratur: und Sitten: us ben Bilbniffen Abeffiniens von Glifa: driftliches Gedenkbuch. Bibelfprüche und bem Chriftbaum. Erzählungen für Jung Sechs Geschichten lehrte Spielkamerad ober ber kleine Natur 1.25 8 Textabbildungen 1200 unterhaltende jelbuch für Anaben. Beluftigungen, Spiele und Beschäftigungen eist, im Freien sowie im Zimmer. 554 Text. b 8 Tafeln im Buntdruck 1.10 underbare Wege. Gine Qugenottengeschichte r Dragonaben 1.00 und Chriftfest : Geschichten bon S. Pfeil. 1.25 1. Eine Erzählung aus Schottland .50 .25 und aus Büchern nger. Eine geschichtliche Erzählung .85 inbergruße in Lied und Bild, von Mutter-

#### Gedichte.

ristliche. Eine Auswahl Stammbuchverse zesammelt aus den Schätzen des göttlichen r christlichen Dichtfunst. Bon U. H. ine Auswahl von Stammbuchversen, Neu-Stags, Bathen, Dochzeits: und sonftigen in, gesammelt von Aug. Crull. Breis: 1.25 hlein in prachtvoller Ausstattung, mit vor-mt nicht nur einem schreienden Bedürfniß

mt nicht nur einem schreienden Bedürfniß exfiillt dasselbe auch zugleich in der befriedinichts darin, das auch nur mißfallen könnte, es gar liedlich, kindlich, erbaulich, von echt igen und durchweht. Wer. wie die Pastoren erlich wenn sie viele Confirmanden haben, ammbücher in die Hand bekommt und die eien, ja oft selbst unchristlichen Verse lesen ach einem solchen Büchlein geseufzt, wie das m solchem Unwesen gesteuert und unserer isin Edles, Schönes und wahrhaft Christs

t der theure herr Berfaffer in seinem "Gott en Seiten hin auf's Beste entsprochen und rrliche Arbeit aller Christen Dank. Mögen unter ihren jungen Leuten dieses Büchlein erbreiten helfen. Es wird großen Segen D. H.

nblätter In Goldschnitt 1.25 Prachtband 1.50 In Goldschnitt 1.00 Prachtband 1.25 Sterne In Goldschnitt 1.25 Prachtband Sammlung von 340 Aussprüchen und Ber: imbücher und Albums driftlicher Freunde.

itftreiter. Gebichtsammlung von &. Grote.

dausschat des deutschen Bolfes. Ein Buch ib Saus. Erweitert von Oltrogge. Ueber-stellung der Geschichte der deutschen Poesie. Unswahl deutscher Dichtungen aller Zeiten, und nach den Gattungen geordnet 2.75

Crull, A. Gott tröfte Dich. Eine Sammlung von Troftliedern. Gebunden in Goldschnitt 1.25

Gerhardt, Baul. Geiftliche Lieder, getreu nach der bei seinen Ledzeiten erschienenen Ausgabe wieder abgedruckt. Gütersloh. Prachtband 1.00

#### Bilderbücher.

Aus Rinderflube und Gottesgarten. 4 kleine colorirte Bilder-bücher. Rlein Querformat, 5½×7. Subsch cartonnirt mit steisem Deckel. Einzeln ...15 1.40

In Doppelbandchen I. und II. ober III. und IV. hubsch gebunden mit Leinwandruden ber Dutend 3.00

Alle 4 Bandchen zusammengebunden mit Leinwandrücken .50 per Dugend 4.20

Winter." "Im Frühling." "Im Sommer." "Im Serbst." Bier Bilderbücher in seinstem Karbendruck mit chromolithographischem Umschlag in groß Quartsormat, 9×11½, hübsch gebunden mit Leinwandrücken. per Stuck .35 per Duzend 3.00

Die vier Bücher in gwei Banben unter bem Titel:

per Stück .65 per Dugend 5.40 "Weil ich 3Efu Schäflein bin."

"Bas brave Kinder gern haben." Alluftrirtes Kinderbuch von Sans Jacob Boßhard. 30 Ets. Ber Dugend 2.50 Aus Bald und Feld. Ein biblijches Bilderbuch in feinftem

Aus Wald und Feld. Ein biblisches Bilberbuch in feinsten Farbendruck. Dasselbe wird unseren kleinen Lieblingen viel Freude bereiten. Es enthält in 6 Vollbildern Scenen aus Wald und Feld mit kleinen Verschen 1.50 per Dupend 1.20

Bilber aus ber Kinderwelt. Gin hübsches Bilberbuch in feiner Chromosithographie. 8 Bollieiten, je mit verschiebenen kleinen Bilbern. Zebem Bilbehen ist die Unterschrift beigefügt. 20 Cts. 10 Stück 1.80

1Infere guten Freunde. Ein Bilberbuch in feinem Farben-bruck, zur Luft und Lehre der Jugend, mit Originalzeich-nungen von A. Krull. Dieses Bilberbuch stellt in 6 Boll-bildern die guten Freunde unserer Kleinen, die Hausthiere, dar und enthält außerdem mehrere Seiten mit kleinen Bers-chen. Dieses wunderschöne Bilderbuch wird unseren Lieb-tingen gewiß graße Freude bereiten. 25 lingen gewiß große Freude bereiten.

rbunt. Seft I. II. & III. Sübsche Bilderbücher in 1ev-hastem Farbendruck mit allerliebsten Bildern und netten Verschen. Diese Büchlein eignen sich recht für die Aller-kleinsten, indem sowohl Bilder als Text direct aus dem Leben gegriffen sind.

Oher Dutend .60

eißbar. Ein Buch mit Bilbern auf Leberpappe. Ent-hält Thierbilber und Rinderscenen. Preis .25 Ber Dutend 2.40

Das neue A-B-C mit Bildern und Reimen. In feinster Chromolithographie. 8 Vollseiten mit je is Bildern, zu jedem Buchstaden 2 Bilder, nebst Umschag in feinem Farbenduck. Ein wunderliedlucks und sehr hübsches ABC. Bilderbuch ist dies in der That. Die drolligen Bilderchen bei jedem Buchstaden werden den Kindern manche Stunde angenehm vertreiben, und dabei lernen fie die großen und fleinen Buchstaben spielend tennen.

Dorenwell, R. Die Welt ber Kleinen. Ein beutsches Sausbuch in Wort, Bitd und Lied. Mit Holzschnitten nach Originalszeichnungen beutscher Künstler 1.15 Serding, A. Beilchen im Walbe. Märchen und Parabeln.

Hit Holzschrichen im Watte. Mutigen und Decar Mit Holzschrichen nach Originalzeichnungen von Okcar Pletsch und Fedor Flinzer 1.00

Kinderwelt, Die. Seft I., II., III., IV., V. und VI. Herausgegeben von Louis Lange. St. Louis, Mo. Ber Beft .10

Rlette, Berm. Die Rinberwelt in Dlarchen u. Liebern. Dit Solgschnitten nach Originalzeichnungen deutscher Künstler Ein Tag aus bem Leben ber Kleinen. Bilber von L. Fro-lich. Text von B. J. Stahl

Bletich, Oscar. Die Rinberftube in 36 Bilbern mit iconen neimen .90

Dabeim. 20 Driginalzeichnungen mit schönen Reimen .60

Im Freien. 20 Driginalzeichnungen mit schönen Reimen 60 Was willst du werden? 43 Bilber mit Reimen und Strophen

Spielgefährten. Alte und neue Reime mit Bilbern Kleines Bolk. 20 Charafterzeichnungen. Reime Oldenberg .85.85

Sausmütterden. 12 Bilber mit Reimen Bertehrte Belt. Romisches Rinderbuch von Reinhardt

#### Biblisches Bilderbuch.

Rr. 1. Bei dem himmlifden Rind.

Rr. 2. Rommt her zu mir.

Strumelbeter

Rr. 3. 36 bin der gute Birte.

Rr. 4. Gegrüßet feift du mir.

Eine Serie allerliebster Bilberbücher, von denen jede Rummer acht Bilber in hochfeinem dromolithograpbischem Karbendruck, nebst Erzählungen aus der biblischen Geschichte zu jedem Bild enthält. Preis, einzeln per Dutend 2.40

#### Runstblätter.

12 biblische Darftellungen ber Jahreszeiten 25 Allezeit fröhlich. 12 bi mit Bibelfprüchen

Bei Dir, JEfu, will ich bleiben. 10 Rarten in Farbendrud .25 Chrifiblumen. 6 Karten auf ftarkem Carton mit Schräggolds schnitt, Hochformat 6×4. (Liebliche Meihnachtsbildden, von Blumen aumuthig umrankt, mit kurzen Bibelworten im Bilbe, sowie schönen Weihnachtsliedern auf der Rückseite, wie: "Es ist ein Rost entsprungen." Diese schönen Karten werden mit dem Kunsche begleitet, es möchten dieselben dazu beitragen, bei Klein und Groß die unaussprechte liche Neibungsche kerks ein werden. liche Weihnachtsgabe steis theurer zu machen.) Per Set von 6 Karten .50

Chriftenfreude. 10 Sonntagsfculfarten in feinem Farbendruck

mit Blumen und Bibelsprüchen. Per Pack 40 Christen Buslucht. 10 Karten mit Initialen und Blumen in feiner Chromolithographie .25

Chriftliche Saustafel. Ber Dutend 2.00

Dienet einander! 12 Rinderfarten mit Schräggoldschnitt .25 Du bift bei mir. 8 feine Karten, Seeftücke und Landschaften mit Schräggoldschnitt .30

Ezer. 12 feine dromolithographische Karten mit Hochepressung. Ber Set

Er erquidet meine Seele. 4 biblifche Spruchfarten mit Bebirgelandschaften

Eure Traurigfeit foll in Freude vermandelt werden. (Ein Wandtegt zum Ginrahmen) .50

Fleißfärtden, neueste, für Sonntagsschulen in feinem Farben-bruck. Per Packet enthaltend 12 Blatt mit je 8 Kärtchen — 96 Stück .20

Fleißfärtchen, Gott mit uns. Ber Bacet enthaltend 9 Blatt mit je 8 Rärtchen .25 Getreuen Berheißung, ber. 3 fcone Rarten 6×8 .25

Goldene Borte. 12 prachtige Blumenkarten im feinsten Farbensbrud in Form von Buchzeichen. hochformat 21/25/51, Ber Set

Goldkörner aus Gottes Wort. 12 illustrirte Rarten. Gottes Bort mein Lebenslicht. Ber Bad

Grimtefarten. Schwarz., Roth: und Goldbruck. Diese Karten, welche bereits in über 50 Sprachen auf der ganzen Erde verbreitet sind, zeichnen sich durch außerordentliche Billigfeit aus, weshalb sie besonders zur Vertheilung in Sonntagsschulen, auf der Reise 2c. geeignet sind. 50 Stück. 40

Grimfefarten. Ber Bad (100 Stud) .40 Gruß Gott. Ber Bad

Balleluja. 12 Rarten mit Bibelfpruchen in feinfter Chromolithographie mit hochpreffung

Beilige Worte und heilige Orte. 6 Tegtkarten mit Paläftinas Landichaften, Ber Pack .25 Simmelsichluffel. 24 farbige Spruchkartchen mit Blumen .25

3d will mit Dir fein. 12 Rarten mit Blumen und Land. **schaften** Ammortellen. 10 Buchzeichen mit Bibelfprüchen. Ber Badet .25

Mir wird nichts mangeln. 12 Karten mit Blumen und Früchten

Ofterbotichaft. 10 Frühlingsbilder mit Auferstehungesprüchen .25 Bfalmenworte. 10 Karten in feinem Farbenbruck mit Blumen und Landichaften. Ber Backet .20 Sei getreu. Ber Stück

Seine Gute mahret emiglich. 12 Reujahrstarten mit Blumen und Landschaften

Sollt' ich meinem Gott nicht fingen? 12 ausgeschnittene Blumenfarten .25 Sountagidul : Tidets, neue Chromo. Ber Badet enthaltend

100 Stück

mit Engelsköpschen in feinstem Farbenbrud. 1 Bad (24 Stud) 60 auf einem Bogen. Ber Bogen .10

**Bandterte**, 6 biblische sum Einrahmen), fein in Golb und Karben auf Carton. (Röm. 12, 12. Psalm 37, 5. Matth. 28, 20. Jos. 24, 15. Psalm 103, 2 Rlagel. 3, 26.) Format: 11×14. Per Pactet von 6 Stück. .60

**Bandterte**, größere Ausgabe 12½×18. (Marc. 10, 14. 2 Chron. 16, 9. 1 Cor. 6, 20. Pjalm 107, 1. Watth. 6, 33. 1 Tim. 1, 15.

1.00
siel an Gottes Hand. 10 Karten, Format 3½×44.
Wit 4 Deffins von Landschaften mit dazu passenden
Texten. Per Set Beg und Biel an Gottes Sand.

Beihnachtelichter ber Chriften. 10 illuftrirte Bibelmorte Beihnachtelieder. 100 Weihnachtöfarten sortirt in 12 Liebers versen. Druck in verschiedenen Farben. 100 Karten .40 Beihnachtefarten in sechs Bilbern. Ber Back (24 St.) .35

Behn Regeln des ehelichen Lebens. Ber Stud .15

#### Wunschkarten.

(In Badeten.)

Gludwunichtarten zum Geburtstag, ohne Spruche. Blumen und Landichaften. per Set .25

Gludwunichfarten jum Reujahr, mit Blumen u. Landichaften.

Loos, das lieblige. 12 Gratulationskarten mit munderlieblichen Landichaften und Bibelsprüchen in feinstem chromolitho-graphischem Tondruck. Form 4½×5½. Per Set .25 Reujahreboticaft. 5 biblifche Textfarten

Reujahregruße. 12 Blumenkarten mit Bibelfpruchen und Bun-
fcen ,25 Der Herr ift freundlich. 12 Golbschnittkarten mit Geburts-
tagswünschen und Bibelsprüchen .25 Der Gerr behüte bid. 8 Rarten mit Bibelsprüchen und Reu :
jahrswünschen .25
— Diefelben mit Geburtstagswünschen .25 (Ginzelne Wunschfarten.)
"Die beften Buniche." Sochfeine Karte .10
"Derglichen Gludmunich." Feine Aufflappfarte .10 "Derglichen Gludmunich." Sochfeine Ziehfarte .20
Reine Aufflandfarte. 3m Bintergrund zeigt fich ein Chriftbaum
reich verziert. Im Vordergrund bas JEsustindlein. Sehr bubsch. Format 31×8 .35
Sochfeine Aufflappfarte. Die Krippe im Stalle zu Bethlehem in feinfter Ausftattung. Diese Karte eignet sich ganz
besonders als Weihnachtsgruß und kann in einem beliebigen Briefumichlag versandt werden. Sehr geschmackvoll45
Sehr hubiche Aufflappfarte in Querformat (4×51). Born Engel, im Sintergrund 4 Engelstöpfe mit bem Aufbrud:
"Gejegnete Beihnachten" .20
Bilder.
<b>ABC, das goldene, zur Nachsolge Christi. Für ursere Jugend</b> .25 Abendmahl. Stahlstich. 24×32 1.00
Bibel in Bilbern. Enthaltenb 240 Darftellungen. J. Kohler, Philabelphia 1.50
— Dieselbegetrennt. Alltes Testament. 160 Darstellungen 1.00 Reues Testament. 80 Darstellungen .60
Bilbertatechismus, Evangelischer, von B. A. Rüchle .60
Chriftenfreude in Lied und Bilb 1.35 Biblifde Bilder, jum Bertheilen (Naumann's Kinderbibel),
7 hefte mit je 12 Stud, per heft .15 - Die gange Serie. Ungebunden 1.00
Sebunden 1.50 —— Berlag von G. Kaufmann, New York.
Serie I. 100 Stück 5½×3½ .80
(Serie I. empfohlen als Ersat der früh. Bilder v. Renz.) Serie III. 36 Stück 4×53 1.00
", V. 50 Stud 41×61 1.00 ", VI. 50 Stud 3×4 .50
" VII. 50 Stild 21×3 .30 .30 VIII. 75 Stild 3×5 1.00
Ecce Homo. Christusbild in Stahlstich. 24×31½ 1.00
— In Farbendruck, sehr geeignet als Prämie in Sonntags- schulen. Format 41×53. Per Stuck 5 Cts. Per Dyb40
Gebote, die heiligen gehn, in bubichen Bilbern für liebe Chriften- linder .10
Geburt 3Gfu. Buntbrud .50 Gelatine : Rarten. Ber Dugend 15 Cts. 100 Stud 1.00
Leben JEsu in 62 Holzschnitten .30
Luther : Album .30 Lutherbild. Stahlstick .35
Bater Unser! Chromodruck auf steifem Carton. 15×20. Bilber und Text .50
Balther, Dr. C. F. B. Stahlstich .35
— Lithographisches Bruftbild in Lebensgröße. Größe 28×22.
Das Bild allein
28×36 Zoll) mit Glasbededung 3.00  — Photographie d. Statue im Mausoleum. Cabinet size .25
Photographie. Card size .20 Auch find zu haben die Photographieen der Herren Professoren Günther, Lange, Pieper, Schaller, Stöckhardt und Gräbner.
Cabinet size @ .35
<b>Balther: Mausoleum.</b> Farbige Lithographie desselben .25 <b>Behle.</b> Lithographieen 28×22: Abendmahl — Christi Geburt
— Christi Himmelsahrt — Christi Kreuzigung — 3ch bin's! — Ecce Homo! — Die Wiederkunft Christi —
Chriftus gebietet bem Sturm — Luther — 3Esus, ber Kinderfreund @ 1.00

#### Deldruckbilder:

(Ohne Rahmen.)

Abendmahl. $20\times28\frac{1}{2}$	.75
Luther (Bruftbild). Rlein 20×151	.50
Groß 25×19	75
Luther auf dem Reichstage zu Worms. 29×392	2.00
Luther im Rreife feiner Mitarbeiter die heilige beutschend. 29×392	Schrift ver: 2.00

#### Musikalien.

Burheun und 3ffe. Tafden-Chorbuch für gemischte Gesang-vereine. 37 geiftliche u. 52 weltliche Lieber u. 3 Chorale .85 Per Dugend 9.00

115 firchliche Chorgefange aus gemischte Stimmen 1.75 Evang. luth. Chorbuch. 115 firchliche Cho alter und neuer Zeit für gemischte Stimmen

Ert und Greef. Sängerhain. Sammlung heiterer und ernfter Gefänge. Gin-, zwei- und dreiftimmig. 1887. Geb. 1.25

Gebhardi, L. E. 100 leichte und gefällige Choralvorspiele 80 Berjog, Dr. 3. G. Orgelichule. Erlangen 2.40

Die gebräuchlichsten Chorale ber evangelischen Rirche mit mehrfachen Bor. und Zwischenspielen für bie Orgel Deft 1-7.

Hefungbuchs im Neuen Choralbuch. Beft I-IV. @ .75
Gebunden 3.00

Hedyphonia. Gine Sammlung geiftlicher und weltlicher Chorgelänge für die gemischten Chöre unserer Ghmnasien. 30

31fe, o. Charatteriftische Zwischenspiele zum St. Louiser Choral-buch 2.00

Rern, Carl Aug. Orgelichat. Gine Sammlung von Bor: und Nachspielen für die Orgel ober bas harmonium.

6 Sefte zusammengebunden 1.85

Rung, J. G. Weihnachts. Gespräch in Musik gesett .05 .50 Ber Dugend Ber Hundert 3.00

Immanuels Sangerbund. 100 Feftgefänge für Mannerschöre. Band I.

Lahriz, Dr. F. Choralbuch. Gine Sammlung ber gangbarften Chorale ber evang. luth. Kirche, meift nach Dr. Fr. Lahriz, nebst den wichtigsten liturgischen Saben. Bearbeitet von H. Hölter

Mehrstimmiges Choralbuch zu dem Kirchengesangbuch für evang. lutherische Gemeinden ungeänderter Augsburgischer Consession. Bearbeitet von R. Brauer 1.50

335 Melodien beutscher Rirchengesänge, meift aus bem 16 und 17. Jahrhundert. Revidirte und vermehrte Auflage

Liederluft. Gine Sammlung vierstimmiger Lieder für gemischten Chor, sowie für Rlavier: ober Harmonien: Begleitung .75

Lieder, Unfere. Geiftliche und weltliche Mannerchore. Gefammelt und mit Originalbeitragen verfeben von C. Wonns berger

Lochuer, Fr. Liturgie für einen Kindergottesdienst zur Feier ber heiligen Weihnacht

Befange beim Gebrauch ber Liturgie für einen Rindergottesdienft zur Feier ber beiligen Weihnacht **Bfalterium** 

Mert, Guftab. 20 Orgelvorspiele. Geheftet 50 leicht ausführbare Borspiele für die Orgel. Möfta. Zwischenspiele Organift, ber ameritanischelutherische. Beb. 1.50 Reich, Reinhold. Sieben leichte Orgelvorfpiele .15 Rint, C. S. Nachfpiele für die Orgel 2.00

Praludien 2.75 Riche, A. Das geistliche Bolkslied. Sammlung geistlicher Lieder für außergottesdienstliche Kreise in vierstimmigem Sane .45 Sape

Sads, 3. G. Praludien 1.65 Ausgewählte Orgel Compositionen der hervor-

Sering, F. B. Ausgewählte Orgel Compositionen der hervorragenbsten Orgel Componisten von sonst und jett. Bräund Bostludien. Band I. (Leicht.) Steif broschirt. 90

1. Bandchen: Die Oftereier. 2. Bändchen: Gottfried, ber Gichenfels.

3. Bandchen: Die Seefeber. 4. Bandchen: Der Regerina Rhein.

5. Bandchen: Das Felfenfin 6. Banbchen: Der Lumpense Bođau.

7. Bändchen: Die Belageru breißigjährige

8. Bändchen: Guftav Wasa. 9. Bandchen: Die Unglückst 10. Bändchen: Die hunnensch

11. Bändchen: Der Bringenre 12. Bändchen: Treu in der N 13. Bändchen: Die Bulverver

14. Bandchen: Die Suffiten v 15. Bandchen: Sans Egebe ir 16. Bandchen: Wunderbare 2

In Leinwand mit Goldtitel @: \$2.40. Bei Abnahme von Barti

Gesch

# **Cutherifthen Kin**

A. L. G

Brofessor ber Theologie am Co

Erfter

Preis: \$2.50. Porto: 30 Cts

### Die Krippe.

Ein Bilberbuch zum Aufstellen. Bu beziehen vom Concordia Publishing House. 5



Diese sinnreiche Erfindung wird solchen, welche gerne eine bildliche Darstellung der Beihnachtög ober in der Nähe desselben ausgestellt sehen, willtommen sein. Benn man nämlich diese Mappe duch eine einsache Vorrichtung die in derselben angebrachten Figuren auseinander, und stellt man ihre drei Seiten eine Rückwand, die vorher eingeklappt gewesenen Pappdecklstücke, deren Kanten man Voden bilden, so hat man eine sigurenreiche Gruppe vor sich, die derberge von Bethlebent, in dem a und Joseph. dazu das Kind in der Krippe liegend; Hirten, die vom Felde gekommen sind; Hausthiere; Kameelen eben bei der Herberge Dalt gemacht haben und wohl bedeuten sollen, daß allen Völkern in d Heil erschienen, der Heiland geboren sei. Will man die Gruppe für eine spätere Verwendung ausbe wieder ein, legt die Mappe zusammen und hat damit die sämmtlichen Bilder und Figuren ohne M geschützt, daß die Farben frisch bleiben und alles wohl verwahrt ist, die man es wieder ausstellen will

lige Choralvorspiele 80 2.40 angen evangelischen Kirche mit Drgel. 6.50 die afpielen für

ilung beiterer und ernfter mmig. 1887. Geb. 1.25

Melodien bes St. Louiser 1ch. Heft I—IV. @ .75 Gebunden 3.00

icher und weltlicher Chor-ore unserer Bunnasien. .30

: zum St. Louiser Choral:

5ammlung von Bor: unb das Harmonium. Ber 30 zusammengebunden 1.85 .05

Musik gesett Ber Dutend Ber Hundert .50 3.00 Festgefänge für Manner:

1.50 mmlung ber gangbarften neist nach Dr. Fr. Lahriz, Sähen. Bearbeitet von 2.50

m Kirchengesangbuch für eänderter Augsburgischer krauer 1.50

jefänge, meift aus dem irte und vermehrte Auf-

iger Lieber für gemischten .75 : Männerchöre. Gefam: verfehen von C. Wonn-

1.25 pottesbienst zur Feier ber 50.

irgie für einen Kinder-Weihnacht .10 .10 .15 beftet .55 r die Orgel. Geb. .75 1.50

1.50 Beh. orfpiele .15 2.00 2.75

Sammlung geistlicher Kreise in vierstimmigem

45 1.65

mpositionen ber herbors n sonst und jekt. Prä: t.) Steif broschirt .90 .90



- Mic und Nic. 1. Bandden: Die Oftereier. -

2. Bändchen: Gottfried, der junge Einfiedler. — heinrich von Gichenfels.

Die Seefeber. -3. Banbeben: 4. Bändchen:

Der Regertnabe Cuff. - Die Bafferfluth am Abein.

Berry Creed.

5. Bandden: Das Felfenkind. — Die zwei Schate im Bald. 6. Bandchen: Der Lumpensammler. -- Die Gründung von

Bođau.

7. Bandchen: Die Belagerung von Freiberg mahrend best breifigjahrigen Krieges.

8. Bandchen: Guftav Wafa.

9. Bändchen: Die Unglüdstage ber Stadt Lepben.

10. Bandden: Die hunnenschlacht. 11. Bandchen : Der Bringenraub. 12. Bändchen: Treu in der Noth.

13. Bandchen: Die Bulberverschwörung ober: Die Brüber.

14. Bandchen: Die huffiten bor Raumburg. 15. Bandchen: Sans Egebe in Grönland. 16. Bändchen: Wunderbare Wege.

In Leinwand mit Golbtitel @ Bandchen 25 Cts. Das Dugend \$2.40. Bei Abnahme von Partien entsprechender Rabatt.

### Geschichte

# **Culberischen Kirche in America**

A. L. Gräbner,

Professor ber Theologie am Concordia College zu St. Louis.

Erfter Theil.

Breis: \$2.50. Borto: 30 Cts.

#### Rrippe. Die

1 beziehen vom Concordia Publishing House. Berabgefest auf 80 Cents.



en, welche gerne eine bilbliche Darstellung der Weihnachtsgeschichte unter dem Christbaum ihen, willsonmen sein. Wenn man nämlich diese Mappe auseinanderschlägt, so treten rselben angedrachten Figuren auseinander, und stellt man dann die Mappe so auf, daß eingeklappt gewesenen Pappdeckelstücke, deren Kanten man knapp aneinander bringt, den che Gruppe vor sich, die derberge von Bethlebent, in dem als Stall benutzen Theil Waria liegend; Hirten, die vom Felde gekommen sind; Hausthiere; ein paar Fremde, die mit ihren icht haben und wohl bedeuten sollen, daß allen Völkern in dem Kindlein zu Vethlehem daß Will man die Gruppe sür eine spätere Verwendung aussehen, so klappt man den Voden id hat damit die sämmtlichen Bilder und Figuren ohne Wühe eingepackt und vor Staub dalles wohl verwahrt ist, dis man es wieder ausstellen will.



Herausgegeben von der Deutschen Evang Redigirt bon bem Lehrer=

**48**. Jahrgang.

Louis! \$t.

## Dr. Martin Euthers Hämmtliche Hchriften.

VIII. Band.

Auslegung bes Neuen Testaments.

Diefer neue Band unferer Lutherausgabe enthält die Fortsetzung der Auslegung des Neuen Testaments, nämlich die Auslegung über das Evangelium Jo= hannis, Cap. 7—20, über das 15. und 16. Capitel ber Apostelgeschichte und bas 7. und 15. Capitel bes ersten Briefs an die Corinther, die kürzere Aus= legung ber Spistel an bie Galater und im Anhang die Randglossen über die Bibel Alten und Neuen

Testaments. Es ift ja alles herrlich, was uns in diesem Bande aus Luthers Feder und Mund geboten wird; wir heben aber als ganz besonders köstlich und wichtig bervor:

Die Auslegung des 7. und 8. Capitels des Evangeliums Johannis. Sie ist, wie Seckendorf in seiner "Historie des Lutherthums" hreibt, "voll herrlicher Erklärungen, Widerlegungen

der Frelehren) und Ermahnungen". (S. 1207.) Die liebliche Auslegung ber Leibens= and Auferstehungsgeschichte nach Joh. 18. 19. und 20., von welcher Amsborf in der Borrede sagt: "Derhalben bitte ich alle Christen um Gottes villen, sie wollten biese Predigten Lutheri — sleißig esen und zu Herzen nehmen, so werden sie daraus zewissen Trost, Stärke und Krast empsinden und iehmen, daß sie in reiner Lehre des Evangelii be= arren und bleiben."

Die Auslegung bes 15. Capitels bes l. Briefs an die Corinther, in welcher er den Artikel von der Auferstehung der Todten ganz ge= valtig treibet.

Die Auslegung ber Abschiebsreben thristi und seines hohenpriesterlichen Geets, Joh. 14—17., ist ganz besonders lieblich und errlich. Seckendorf schreibt, "daß in diesen Pre-igten ungemeine Gaben des Geistes hervorleuchten, ngten ungemeine Gaven des Geistes gervorteuchten, | gave seiner Ar wher sie Tag und Nacht gelesen zu werden ver= | Christi ließ L1

bienen. . . mit Anziehu chen Vorsø begieriger da tigen Nachdr Es ist aber ? keit und Be fällt, etwasz Weitläuftigk: rung, diese therus von schreibt: ,E: freundlichster treuen lieber, Jüngern, al dergleichen 1 feinen liebste kann, daß m. sprechlicher L brannt, für licher, benn k höchste Gefak er auch baro! (damit er nu boch auf die felbst zu ihner den Tob"), u wider den To ausgeschüttet ganze Chrifte Nöthen und auch hierin h der driftliche keinem Orte gründet und nen Personen lich, beide, voi und doch ew Chrifti; item: und von rech Luther selbst fein bestes Bu

> mein werthes gabe seiner Af



eben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Jouis, 200., den 6. December 1892.

Mo. 25.

in Luthers e Hedzviften.

Band.

leuen Teftaments.

rer Lutherausgabe enthält ing des Neuen Testaments, iber das Evangelium Jor das 15. und 16. Capitel as 7. und 15. Capitel des tinther, die fürzere Aus-Galater und im Anhang Bibel Alten und Neuen

was uns in diesem Bande Mund geboten wird; wir nders köstlich und wichtig

s 7. und 8. Capitels hannis. Sie ist, wie istorie bes Lutherthums" klärungen, Widerlegungen hnungen". (S. 1207.) legung der Leidensschichte nach Joh. 18. r Amsdorf in der Borrede alle Christen um Gottes wedigten Lutheri — sleißig en, so werden sie daraus nd Kraft empfinden und Lehre des Evangelii bes

s 15. Capitels bes nther, in welcher er ben ing der Todien ganz ge=

er Abschiedsreben henpriesterlichen Geanz besonders lieblich und ibt, "daß in diesen Pre-28 Seistes hervorleuchten, gelesen zu werben verbienen. . . . Bu munichen mare, bag man bem Lefer mit Anziehung einiger wichtigen Stellen einen fol= den Borichmad geben konnte, bag er felbst besto begieriger das Buch in die Hand nehmen und den kräf= tigen Nachbruck besselben im Werk erfahren möchte. Es ift aber eine folche Fülle heiliger Gelehrsam= feit und Beredtsamkeit barin, daß (es) sehr schwer fällt, etwas vor andern anzuführen und zugleich Beitläuftigfeiten zu vermeiben. Gine Ermunte = rung, diefelbe felbst zu lefen, mag geben, mas Lu= therus von diefer letten Rede JEsu in ber Borrebe schreibt: ,Es find boch hierin die allerlieblichsten, freundlichsten Tröftungen und sußesten Worte bes treuen lieben Seilandes Chrifti, fo er seinen lieben Jüngern, als ber von ihnen scheibet, zur Lete gibt, bergleichen nimmer tein Mensch auf Erben gegen feinen liebsten und besten Freunden thun und reden tann, daß man fiehet, wie er aus eitel voller unaus= sprechlicher Liebe, bamit fein Herz gegen ihnen ge= brannt, für sie sorgt, und sich ihrer annimmt, herzlicher, benn teinem Menschen seines nächsten Freundes höchste Gefahr und Noth mag zu Berzen geben, daß er auch barob sein eigenen Leids und Angst vergißt (bamit er nur sie durch seinen Trost erhalte), welcher boch auf diese Stunde sein Berg voll mar (wie er felbst zu ihnen fagt: "Meine Seele ift betrübt bis auf ben Tob"), und bereits in bem höchsten Kampf stanb wider den Tod und Teufel. Und hat allhier reichlich ausgeschüttet alle ben hoben, herzlichen Troft, so bie ganze Chriftenheit hat, und fo ein Mensch in allen Röthen und Leiben begehren sollte. Zubem, so sind auch hierin die rechten, vornehmsten, hohen Artikel ber driftlichen Lehre aufs gewaltigste (als sonst an keinem Orte ber Schrift bei einander zu finden) ge= gründet und gesett; als, von den dreien unterschiede= nen Personen der heiligen Dreifaltigkeit, und sonder= lich, beibe, von der göttlichen und menschlichen Natur, und doch ewiger unzertrennter Berson bes BErrn Chrifti; item, von der Gerechtigfeit des Glaubens, und von rechtem Troft der Gewissen." (S. 1689.) Luther selbst fagte, wie Mathesius berichtet, "dies sei fein bestes Buch"; "dies foll nach ber heiligen Biblien mein werthes und liebstes Buch fein". Die Beraus= gabe feiner Auslegung bes hohenpriesterlichen Gebets Christi ließ Luther burch seinen Freund Caspar Creu-

ziger besorgen und bemerkte in ber Borrebe: "Ich weiß, daß den rechten frommen Chriften, so nach der Gerechtigkeit hungert und burftet, biefe Broden und diefer Trunk kaltes Waffers lieblich und nüglich fein wird; welchen wir auch allein hiemit dienen." - Als Bincentius Ob= sopöus diese Auslegung und die von 1 Cor. 15. in lateinischer Uebersetzung herausgab, drückte Luther in einer Vorrede seine Freude barüber aus: "Deshalb gefällt mir die Bemühung und der Fleiß meines lieben Bincentius überaus wohl, ber, wie ich febe, von gleichem Gifer entbrannt, begehrt, bag bies auch in anderen Sprachen und Bölkern erkannt werbe, und ihnen zugleich ein Zeugniß abgelegt werbe, wie scheußlich diejenigen gelogen haben, welche uns bei den Ihrigen so vieler Laster beschuldigen, natür= lich in ber schlauen Zuversicht, daß sie bei benen reben, welche weber bie Sachen noch unfere Sprache verstehen."

Herr Professor Hoppe hat auch bei diesem Bande für einen guten Text gesorgt und anstatt der alten sehlerhaften Uebersetzung der kürzeren Auslegung des Galaterbriefs eine neue geliesert. Auch eine höchst werthvolle Beigabe zu diesem Bande bietet er den Lesern im Anhange, nämlich eine Sammlung von mehr als 780 Sprüchwörtern aus Luthers Schriften.

Gott schenke auch biesem Bande viele Leser. — Breis: \$3.75.

#### Auther und die sogenannten Evangelischen.

Evangelische nannte man zur Zeit ber Reformation, und noch nacher, alle biejenigen, welche bie reine Lehre bes Evangeliums, die Luther wieder an's Licht gebracht hatte, annahmen und bekannten,—im Gegensatz zu den Papisten, welche an Menschenzlehre festhielten und das Evangelium versolgten. Evangelische nannte man alle diejenigen, welche die auf dem Reichstage zu Augsburg 1530 übergebene Confession als ihr Bekenntnis von Herzen annahmen. Die Churfürsten, Fürsten und Stände, welche sich zu Luthers Lehre bekannten, hießen evangelische Churfürsten, Fürsten und Stände. Wenn Luther von

Evangelischen redet, so meint er nur die, die mit ihm das heilige Evangelium bekannten. Andere, die vom Pabstthum sich abwandten, aber nicht mit Luther gingen, wurden Wiedertäuser, Zwinglianer, Sacramentirer 2c. genannt.

Später maßten sich auch die Reformirten den Namen: Evangelische an; und jetzt, auch hier in America, nennen sich so die Unirten, welche eine Union (Bereinigung) zwischen Lutheranern und Reformirten zu Stande bringen wollen.

Aber wie die Reformirten, so führen auch die Unirten ben Namen "Evangelisch" mit Unrecht. Denn während die Evangelischen des 16. Jahrhunderts, bas ist, die Lutheraner, das ganze Evangelium annahmen und fich bem ganzen Worte Gottes unterwarfen, geben die jetigen "Evangelischen" wichtige Stücke des heiligen Evangeliums preis, indem sie in ben Artikeln, in welchen die Lutheraner und Reformirten verschieben lehren, Freiheit gestatten, zu lehren und zu glauben, was man will. Während also bie alten Evangelischen mit Luther aller falschen Union von Herzen feind waren, vertheibigen die neuen "Evangelischen" solche Union. Während die Evangelischen bes 16. Jahrhunderts sich zur Ausburgischen Confession bekannten, nehmen die jetigen "Evange= lischen" dieses Bekenntniß in überaus wichtigen Artikeln nicht an.

Aber obwohl der Standpunkt der alten Evangelisschen, das ist, Luthers und seiner treuen Mitbekenner, ein ganz anderer war, als der der jetigen "Evangelisschen"; — obwohl alle Belt weiß, daß Luther einer solchen falschen Union und Religionsmengerei, wie sie jett die Unirt-Evangelischen vertheidigen, von Herzen feind war, — und obwohl auch die Stimmssührer der Unirten dies wissen, so reden sie doch so, daß die Sinfältigen glauben, Luther und die alten Evangelischen haben wie sie gestanden, und sie, wie jene. Sie schreien und schreiben: "Dr. Martin Luther war gut evangelisch."\*)

Und obwohl die Stimmführer der Unit- Evangelissichen recht wohl wissen, daß der Name "lutherisch" auch von Luther und den alten Evangelischen bald gebraucht ward, so suchen sie doch den Sinfältigen weiß zu machen, daß es unrecht sei sich lutherisch zu nennen und daß Luther selbst nichts davon habe wissen wollen. Sie schreien und schreiben: "Wir Evansgelischen haben also Luther für uns und die Lutheraner haben ihn gegen sich."\*)

Und was führen sie dafür an? Einen bekannten Ausspruch Luthers in einer Schrift vom Jahre 1522. Die Stelle lautet: "Aber hier in diesem Treiben muß ich abermal etliche vermahnen, die dem heiligen Evangelio einen großen Abfall und Nachrebe machen. Es sind etliche, so sie ein Blatt oder zwei gelesen, oder eine Predigt gehört, rips raps ausherwischen und nichts mehr thun, benn überfahren und vorsprechen bie andern mit ihrem Wesen, als bie nicht evangelisch seien; unangesehen daß zuweilen schlecht einfältige Leute sind, die wohl die Wahrheit lernten, so man sie ihnen fagte. Das hab ich auch niemand gelehret, und St. Paulus hat es hart verboten. Sie thun's nur darum, daß sie wollen etwas Neues wissen und gut lutherisch gesehen sein. Aber sie mißbrauchen bes heiligen Evangelii zu ihrem Muthwillen. Damit wirst du das Evangelium nimmermehr in die Herzen treiben; du wirst sie vielmehr abschrecken, und mußt eine schwere Antwort geben, daß du sie also von der Wahrheit getrieben haft. Nicht alfo, bu Narr, höre

\*) Friedensbote, No. 13.

und laß dir sagen: zum ersten bitte ich, man wollte meines Namens geschweigen, und sich nicht lutherisch, sondern Christen heißen. Was ist Luther? Ist doch die Lehre nicht mein. So bin ich auch für niemand gekreuzigt. Sanct Paulus 1 Cor. 3, 4. 5. wollt nicht leiben, daß die Chriften sich follten heißen paulisch ober petrisch, sondern Christen. Wie tame benn ich armer stinkenber Madensack bazu, bag man bie Kinder Chrifti sollte mit meinem heillosen Namen nennen? Nicht also, lieber Freund, laßt uns tilgen bie parteiischen Namen und Christen beißen, beß Lehre wir haben. Die Papisten haben billig einen parteiischen Namen, dieweil sie nicht benüget (begnüget) an Christi Lehre und Namen, wollen auch pabstisch fein; so laßt fie pabstisch sein, ber ihr Meister ift. 3ch bin und will keines Menschen Meister sein. 3ch habe mit der Gemeine die einige gemeine Lehre Christi, der allein unser Meister ist, Matth. 23, 8." (Eine treue Vermahnung zu allen Chriften, sich zu verhüten vor Aufruhr 2c. 22, 55. f.)

Diesen Ausspruch Luthers brauchen uns die Unirtserangelischen nicht vorzuhalten; benn mir stimmen ganz mit Luther überein. Wir erquicken uns an seinen köstlichen Worten; benn sie lassen uns in sein treues, edles Herz hineinsehen. Diese in den Anfangszjahren der Reformation, zur Zeit der Carlstadt'schen Unruhen geschriebenen Worte zeigen uns, daß es Luther nicht darum zu thun war, sich zu einem Parzteihaupt zu erheben, sich einen Namen zu machen, sondern daß ihm nur die Spre Gottes und das Wohl der Kirche am Herzen lag. In dem Sinne, in welzchem Luther von einer Nennung nach seinem Namen nichts wissen will, wollen auch wir nichts davon wissen, nämlich als ob Luther unser Weister sei.

Der Name "lutherisch" war ja zuerst von den Paspisten denen gegeben, die wie Luther glaubten und mit ihm diesen Glauben bekannten. Die Papisten wollten dieselben damit schmähen. Sie wollten den Eindruck hervorrusen, die Lutherischen seien eine neue Secte, zu deren Haupt sich Luther aufgeworsen habe, die daher nicht zu dulden sei.

Daher schrieb Luther im Jahr 1524: "So haben wir ja so einen schmählichen und schändlichen Namen vor der Welt, als freilich in tausend Jahren niemand gehabt. Welchen man kann lutherisch oder evange-lisch heißen, da meinen sie, sie haben ihn mehr denn zehnmal teufelisch geheißen; der muß denn auch mehr denn einer Höllen werth sein." (Wider das blinde und tolle Verdammniß 2c. 29, 77.)

In demfelben Jahre richtete Luther an die von den Papisten schwer verfolgten Miltenberger einen Trost= brief. Darin heißt es u. a.: "Demnach hab ich mir auch, lieben Freunde, vorgenommen, eure Herzen zu tröften mit solchem Troft, ben ich von Gott habe, in euerm Trübsal, so ich burch Doctor J. C., euern vertriebenen Pfarrherrn, und auch sonst gründlich Unterricht empfangen habe, wie die Feinde des Evangelii und Seelmörder an euch gehandelt haben um des Gottesworts willen, welches sie mit ihrem freveln Lästermaul jest lutherische Lehre heißen, auf daß sie einen Schein haben, als thaten sie Gott einen Dienft daran, weil sie Menschenlehre verfolgen; wie die Juben an ben Aposteln, als Christus ihnen verkündigt, auch thaten. . . Weil aber mein Name mit im Spiel ift, und ihr als die Lutherischen verfolgt werbet, hat mir's, acht ich, nicht übel geziemet, mich euer anzunehmen, als mein felbst. Und wiewohl ich's nicht gern habe, daß man die Lehre und Leute luth e= risch nennt, und muß von ihnen leiben, daß fie Bottes Wort mit meinem Namen also schänden, so sollen

sie boch ben Luthe und Leute laffen! men." (Ein driftlich

Da ber Name "luthe fam, trug Luther selbs Mitbekenner lutherisch das gewisselte, daß die landeres war, als das a schrieb er: "So will b sein 2c., ohn sofern er (Bedenken, 1528. 53 nen Schriften die Ausd "wir Lutherischen"

Und der lutherische gehen, ein Shrenname uns seines Namens so von Gott gesandte Ref Lehrer der Kirche nach ten die, welche die vi brachte apostolische Leh gern seinen Namen tra dern, die diese Lehre wersen, und wohl gar

Daß es nicht an si Menschen zu nennen, si bes alten Bundes nach nannt wurde. Der einem rechtschaffenen ein rechter Israelite Joh. 1, 47. Und da ist, sich zu dem Namer zu bekennen, zeigt der Timotheus schreibt: "Zeugnisses unsers Heisendener bin", 2 Sebundener 
Darum schreibt Lut eine gute Vermahnun jetzt der Satanas anfä etliche sind, die mein damit entlausen, wer sagen: ich halt's nich jemand, sondern mit mit der heiligen Kirche so läßt man sie mit Sperzen meine Lehre f dabei. Wahrlich, sol und ist eben so viel, als bitte ich, bieselben wo

"Wahr ist's, daß l follst fagen: ich bin ! derselb ift keiner für ster, sondern allein Cl bekennen. Aber wen Luthers Lehre eve evangelisch sei, so m so gar hinwerfe Lehre auch mit h Lehre erkennest; sond Luther sei ein Bube 1 an; seine Lehre aber felbst. Denn du siehe mit umgehen, daß si sondern die Lehre wo Lehre wegen taften sie lutherisch seiest. Sie Rohrworten reden, si es hab ihn Luther, Cli Berson lasse fahren, a

"Also schreibt auch



te ich, man wollte ich nicht lutherisch, Luther? Ist doch auch für niemand r. 3, 4. 5. wollt ollten heißen pau=

. Wie fäme benn ızu, daß man die heillofen Namen d, laßt uns tilgen isten heißen, deß laben billig einen ıt benüget (begnü=

r Meister ist. Ich er sein. Ich habe : Lehre Christi, der 8." (Eine treue h zu verhüten vor

ollen auch päbstisch

jen uns die Unirt= enn wir stimmen erquicen uns an lassen uns in sein se in den Anfangs= der Carlstadt'schen gen uns, baß es ich zu einem Par= amen zu machen,

ich seinem Namen wir nichts bavon r Meister sei. uerst von den Pa= her glaubten und

tes und das Wohl

m Sinne, in wel=

Sie wollten ben jen seien eine neue

Die Papisten

iufgeworfen habe, .524: "So haben

händlichen Namen ) Jahren niemand risch ober evange= en ihn mehr denn is denn auch mehr Wider das blinde

her an die von den

erger einen Troft= mnach hab ich mir n, eure Herzen zu on Gott habe, in J. C., euern ver= st gründlich Unter= nde des Evangelii

ilt haben um des mit ihrem freveln eißen, auf daß sie Gott einen Dienst ilgen; wie die Juihnen verkündigt, ame mit im Spiel n verfolgt werdet, ziemet, mich euer

ind wiewohl ich's

und Leute luthe =

eiben, daß sie Got= schänden, so sollen

sie boch den Luther, die lutherische Lehre und Leute laffen bleiben und zu Ehren tom= men." (Ein driftlicher Troftbrief 2c. 41, 118. 127.) Da der Name "lutherisch" immer mehr in Gebrauch

kam, trug Luther felbst kein Bebenken, sich und seine Mitbekenner lutherisch zu nennen; wußte er doch auf das gewisseste, daß die lutherisch genannte Lehre nichts anderes war, als das alte ewige Evangelium. Daher schrieb er: "So will ber Luther selbst nicht lutherisch sein 2c., ohn sofern er die heilige Schrift rein lehrt." (Bedenken, 1528. 53, 432.) Wir finden oft in fei-

nen Schriften die Ausbrude: "Die Lutherifchen", "wir Lutherischen", "uns Lutherische", bei uns Lutherischen" u. a. Und der lutherische Name ift, wie Luther vorher ge=

sehen, ein Chrenname geworden. Warum sollten wir uns feines Namens ichamen? Ift Luther boch ber von Gott gefandte Reformator ber Kirche, ber größte Lehrer ber Kirche nach ben Aposteln! Warum foll= ten die, welche die von ihm wieder an's Licht ge= brachte apostolische Lehre von Herzen annehmen, nicht gern seinen Namen tragen, zum Unterschied von ansbern, die diese Lehre nicht annehmen, sondern verwerfen, und wohl gar verfolgen. Daß es nicht an sich unrecht ist, sich nach einem

Menschen zu nennen, sehen wir daraus, daß die Kirche bes alten Bundes nach einem Menschen, Ifrael, ge-nannt wurde. Der HErr fagte von Nathanael, einem rechtschaffenen Glied biefer Kirche: "Siehe, ein rechter Ifraeliter, in welchem kein Falsch ist", Joh. 1, 47. Und daß es oft von hoher Wichtigkeit ift, sich zu bem Namen eines treuen Knechtes Gottes zu bekennen, zeigt ber Apostel Paulus, wenn er an Timotheus schreibt: "Darum so schäme dich nicht des Beugniffes unfers BErrn, noch meiner, ber ich fein Gebundener bin", 2 Tim. 1, 8.

Darum schreibt Luther: "Am Ende, ich febe, daß eine gute Bermahnung noth ist, zu thun an die, so jett der Satanas anfäht zu verfolgen; unter welchen etliche sind, die meinen, sie wollen der Fährlichkeit damit entlaufen, wenn man sie angreift, daß sie sagen: ich halt's nicht mit dem Luther, noch mit

jemand, sondern mit dem heiligen Evangelio und mit der heiligen Kirche oder mit der römischen Kirche: so läßt man sie mit Frieden, und behalten doch im Herzen meine Lehre für evangelisch und bleiben Bahrlich, fold Bekenntnig hilft fie nicht, dabei. und ist eben so viel, als Christum verleugnet. Darum bitte ich, dieselben wollten sich ja wohl vorsehen.

"Wahr ist's, daß du ja bei Leib und Seel nicht sollst sagen: ich bin lutherisch oder pabstisch; benn berselb ist keiner für dich gestorben, noch bein Meis fter, sondern allein Christus, und sollst bich Christen Aber wenn du es bafür hältst, baß bes bekennen. Luthers Lehre evan gelisch, und des Pabst un= evangelisch sei, so mußt du den Luther nicht so gar hinwerfen; bu wirfest sonst seine Lehre auch mit hin, die du doch für Christus Lehre erkennest; sondern also mußt du sagen: Der Luther sei ein Bube oder heilig, da liegt mir nichts an; feine Lehre aber ift nicht fein, sondern Chriftus selbst. Denn du siehest, daß die Tyrannen nicht da= mit umgehen, daß fie nur den Luther umbringen, sondern die Lehre wollen sie vertilgen; und von der Lehre wegen tasten sie dich an und fragen dich, ob du

lutherisch seiest. Sie mußt bu wahrlich nicht mit Rohrworten reben, sondern frei Christum bekennen, es hab ihn Luther, Claus ober Georg gepredigt. Die Person lasse fahren, aber die Lehre mußt du bekennen.

"Also schreibt auch St. Paulus an Timotheum



Alles, was 2 Tim. 1, 8.: Schäme bich nicht bes Zeugniß un= auf. fers Herrn, noch meiner, der ich um seinetwillen ges bunden bin. Wenn hie Timotheo genug gewesen hingestellt wird, so hörer nach diesem, was mit irgend e wäre, daß er das Evangelium bekennete, hätte ihm Paulus nicht geboten, daß er fich fein auch nicht ftreitet, davor foll 3 schämen follte: nicht als ber Person Pauli, sondern foll er als ungöttli als ber um bes Evangeliums willen gebunden mar. davor foll er treul; Wo nun Timotheus hätte gefagt: Ich halt's nicht mit haben, unsern Nä Paulo, noch mit Petro, sondern mit Christo, und ihm an seinem & wüßte doch, daß Petrus und Paulus Christum lehre= könnte, so, und ins wir die Pflicht, it, ten, hätte er doch Chriftum felbst damit verleugnet. Denn Christus spricht Matth. 10. von denen, die ihn was ihm an seine

predigen: Wer euch aufnimmt, der nimmt mich auf; wer euch verachtet, ber verachtet mich. Warum das?

Darum, daß fie seine Boten (bie fein Wort bringen)

also halten; darum ist's gleich, als er selbst und sein Wort also gehalten würden." (Bon beiber Gestalt 2c. 28, 316.)

Dies Wort Luthers trifft auch die Unirt-Evan-

gelischen. Nicht eigentlich ist ihnen ber Name Luthers anstößig, sondern seine Lehre, seine entschiedene Berwerfung aller falichen Lehren, auch ber zwinglischen Irrlehre. Mit scheinbar heiliger Entruftung reben die Unirt-Evangelischen bavon, welch ein großes Un-

recht es sei, sich nach einem Menschen, nach Luther, zu nennen, und ihn damit zu seinem "Meister" zu machen; aber im Grunde treibt sie zu folcher Rebe die Feindschaft gegen Luthers Lehre. Wer Luthers Lehre von Herzen glaubt, nennt sich nicht darum

lutherisch, weil er Luther für einen herrn und Dei= ster über den Glauben hält, sondern weil er erkannt hat, daß die von Luther gepredigte Lehre die einzig Ja, gerade wer in der rechten Gesinnung richtige ist. sich nach Luther nennt, ein treuer Sohn Luthers ist, erkennt Christum gerade recht als ben einigen Mei=

fter und herrn an, weil seit ber Apostel Zeit kein Leh= rer der Kirche so, wie Luther, Christi Herrlickeit und Alleinherrschaft gepredigt und gepriesen hat. Eine treffliche Erklärung gab Markgraf Georg von Brandenburg, ein unerschrockener Bekenner der Wahr=

"Jd bin", heit auf bem Augsburger Reichstage. sagte er, "auf Dr. Luther nicht getauft, er ist nicht mein Gott und Heiland, ich glaube nicht an ihn und werbe durch ihn nicht felig: in solchem Berstande bin Wenn ich aber gefragt werde, ich nicht lutherisch. ob ich mich zu folder Lehre, Die uns Gott burch fein heilsames Wertzeug, Dr. Luther, wiedergegeben, mit Berg und Mund bekenne, da habe ich kein Bedenken,

noch Scheu, mich lutherisch zu nennen: und in diesem

Berftande bin und bleibe ich mein Lebenlang ein

Lutheraner."

(Eingefandt.)

## Gin Bortrag über geheime Gesellschaften. Ich werde heute Nachmittag, wie ich bekannt ge=

macht habe, über geheime Gefellschaften ober Logen zu euch sprechen. Ehe ich aber auf das eingehe, was an diesen Gesellschaften nicht mit der heiligen Schrift übereinstimmt, möchte ich mir einige Bemerkungen erlauben, die dazu dienen sollen, gewisse Ginwände zu beseitigen, die oft von Logenmitgliedern gemacht

werden, wenn man seine Gründe gegen geheime Ge=

fellschaften vorbringt. Zunächst möchte ich erwähnen: Wo die heilige Schrift anfängt, ba fängt auch die Theologie und das Amt eines Predigers des Evangeliums an, und wo die heilige Schrift aufhört, da hört auch die Theo-

Jeder Christ hat h ganz befonders abe

gegenüber. Finde den Logen, was fic trägt, so ist es not Zuhörern, frei sag an euren Seelen i

legen will, die ihr habt, nämlich die A treulich aus Gottet zu warnen, zu stra deshalb gleich zu; haben und aussprh gelium auslegen, 3

schließen. Ferner muß ich als Gesethuch aufi felben vorgelesen n scheibende Gesethu urtheilt wird. Ihr welche vorgeben, h

ob seine Zuhörer i

doch der Art, daß f schaft eingehen kö halten viele Lehrei men. Ihr wißt, Bibel anführen, n:

Christi gethan hal unferer Seele nicht, üben, wo es seinen in manchem Hauf Exemplaren vorhe darauf an, wie ane

angesehen wird. braucht und angese Stelle aus A. G. H maurer, vorlesen., zeichen, daß ein G Hausgeräth in jeh ein Gesethuch, mi ift, daß überall d

**3**.

T braucht werde. nach der Meinung Willen des großen Darum ist in allen das Alte und Neu welchem das Judg

ift, wäre das Alte in mohamedanisch nischen Freimaure tuiren." Dieser S viel als das Lüge hier erwähnen, w

doch nichts Unrech offen und wird sog dadurch nicht betr nicht alles Gold,

logie und das Amt eines Predigers des Evangeliums | geben wird.

ich nicht bes Zeugniß un= ber ich um seinetwillen ge= Timotheo genug gewesen lium bekennete, hätte ihm iß er sich sein auch nicht der Person Pauli, sondern ıms willen gebunden war. gesagt: Ich halt's nicht mit sondern mit Christo, und nd Paulus Christum lehre= ım felbst damit verleugnet. itth. 10. von denen, die ihn mmt, ber nimmt mich auf; :achtet mich. Warum bas? ten (die sein Wort bringen) ileich, als er selbst und sein n." (Von beider Geftalt 2c.

rifft auch die Unirt-Evan= ist ihnen der Name Luthers hre, seine entschiedene Verhren, auch der zwinglischen heiliger Entruftung reben avon, welch ein großes Un= m Menschen, nach Luther, iit zu seinem "Meister" zu treibt sie zu folcher Rebe hers Lehre. Wer Luthers t, nennt sich nicht barum : für einen Herrn und Mei= It, sondern weil er erkannt gepredigte Lehre bie einzig er in der rechten Gesinnung in treuer Sohn Luthers ift, recht als den einigen Mei= it der Apostel Zeit fein Leh= her, Christi Herrlichkeit und und gepriesen hat.

ig gab Markgraf Georg von rockener Bekenner ber Wahrer Reichstage. "Ich bin", r nicht getauft, er ist nicht ich glaube nicht an ihn und g: in folchem Verstande bin in ich aber gefragt werbe, re, die uns Gott durch sein Luther, wiedergegeben, mit da habe ich kein Vedenken, ch zu nennen: und in diesem be ich mein Lebenlang ein

zesanbt.)

#### zeheime Gesellschaften.

mittag, wie ich bekannt gesie Gesellschaften oder Logen haber auf das eingehe, was nicht mit der heiligen Schrift ich mir einige Bemerkungen follen, gewisse Einwänden Logenmitgliedern gemacht Gründe gegen geheime Ges

erwähnen: Wo die heilige 1gt auch die Theologie und 18 des Evangeliums an, und 1hört, da hört auch die Theo-Predigers des Evangeliums

auf. Alles, was in dieser Welt als recht und gut hingestellt wird, soll ein Prediger und auch jeder Zuhörer nach diesem Gesethuch beurtheilen, und alles, was mit irgend einem Theil ber heiligen Schrift ftreitet, bavor foll er fich mit allem Ernfte hüten, bas foll er als ungöttlich und unchriftlich verwerfen, und bavor soll er treulich warnen. Wie wir die Pflicht haben, unfern Nächsten vor allem zu warnen, was ihm an feinem Leibe und Gute Schaben bringen könnte, so, und in einem noch höheren Grab, haben wir die Pflicht, ihn ernstlich vor allem zu warnen, was ihm an seiner Seele Schaben bringen könnte. Jeder Chrift hat diese Pflicht seinem Mitmenschen, ganz besonders aber jeder Seelsorger seinen Zuhörern gegenüber. Finde ich also Seelsorger etwas an ben Logen, was sich nicht mit bem Worte Gottes ver= trägt, so ist es nothwendig, daß ich das euch, meinen Buhörern, frei fage, wenn ich nicht zum Berräther an euren Seelen werben und die Verpflichtung verleten will, die ihr mir bei meiner Berufung auferlegt habt, nämlich die Verpflichtung, euch in allen Studen treulich aus Gottes Wort zu belehren, zu ermahnen, zu marnen, zu ftrafen, zu tröften. Dies bemerke ich beshalb gleich zu Anfang, weil viele die Meinung haben und aussprechen, ein Prediger solle das Evangelium auslegen, sich aber nicht barum bekummern, ob seine Buhörer sich irgend einer Gesellschaft an= schließen.

Ferner muß ich fagen: Nicht überall, wo die Bibel als Gesethuch aufliegt, ja selbst Abschnitte aus der= felben vorgelesen werben, ift sie wirklich bas alles ent= scheibende Gesethuch, wonach alles gerichtet und beurtheilt wird. Ihr wißt, viele Kirchengemeinschaften, welche vorgeben, die ganze Bibel anzunehmen, sind boch der Art, daß ihr mit ihnen keine Kirchengemein= schaft eingehen könnt, weil ihr überzeugt seib, sie halten viele Lehren fest, die nicht mit ber Bibel ftim= men. Ihr wißt, selbst ber Teufel kann zuweilen die Bibel anführen, wie er dies z. B. bei der Versuchung Christi gethan hat. Und tann biefer schlaue Feind unserer Seele nicht heute noch dasselbe Kunststück ausüben, wo es seinen Zweden bient? Gewiß, er regiert in manchem Hause, in dem die Bibel in mehreren Eremplaren vorhanden ift. Es kommt eben alles barauf an, wie an einem Ort die Bibel gebraucht und angesehen wird. Wie fie aber in manchen Logen ge= braucht und angesehen wird, dafür laßt mich euch eine Stelle aus A. G. Maden, einem Wortführer ber Freimaurer, vorlesen. Da heißt es: "Es ist ein Wahr= zeichen, daß ein Gefetbuch ein nothwendiges Stud Hausgeräth in jeder Loge sei. Ich sage absichtlich ein Gesethuch, weil es nicht unbedingt nothwendig ist, daß überall das Alte und Neue Testament gebraucht werbe. Das Gesethuch ift bas Buch, welches nach ber Meinung eines Landes ben geoffenbarten Willen des großen Baumeisters des Weltalls enthält. Darum ift in allen driftlichen Ländern das Gefetbuch das Alte und Neue Testament. In einem Lande, in welchem das Judenthum der vorherrschende Glaube ift, wäre das Alte Testament allein hinreichend. Und in mohamedanischen Ländern und unter mohameda= nischen Freimaurern könnte man den Koran substi= tuiren." Diefer Mann achtet die Bibel als etwa fo= viel als bas Lügenbuch, ben Koran. Dies muß ich hier erwähnen, weil viele sagen: In ber Loge kann boch nichts Unrechtes sein, benn ba liegt ja die Bibel offen und wird sogat Gesethuch genannt. Lag bich baburch nicht betrügen, lieber Zuhörer; es ift eben nicht alles Gold, was glänzt, ober für Gold ausge= geben wird.

Ein anderer Punkt, ben ich erwähnen möchte, ist dieser: Es können selbst Prediger, eifrige Glieder von Gemeinden und bürgerlich rechtschaffene Menschen zu einer Gesellschaft gehören, ohne daß dieselbe eine gott= wohlgefällige ware, ber sich ein Christ ohne weitere Prüfung anschließen kann. Sagt nicht bie Schrift: "Prüfet die Geister, ob sie von Gott find"? Ronnten nicht die Hohenpriefter und Pharifäer, also die Bor= nehmsten und scheinbar Besten unter ben Juden, mit Recht zu jenen Knechten sagen: "Glaubt auch irgend ein Oberster ober Pharifäer an ihn?" Wenn barum auch Millionen ber ehrbarften Menfchen eine Sache glauben, barf boch ein Christ nicht um dieser Menschen willen die Sache annehmen (bas wäre Röhlerglaube), sondern er muß selbst prüfen, ob die Sache recht ober unrecht ift. Fern sei es baher auch heute von mir, von euch zu verlangen, meine Gründe gegen die Logen ohne Prüfung anzunehmen. Im Gegentheil fordere ich euch auf, genau acht zu geben, ob diese meine Gründe auch aus Gottes Wort genommen find. Das fage ich folder wegen, die ba behaupten, die Loge muffe boch recht und gut fein, fonft murbe boch ber und der Prediger und Chrift nicht bazu gehören.

Ein weiteres Wort, das ich hier aussprechen möchte, ist dieses: Wenn ich heute gegen Logen rede, so will ich damit nicht sagen, daß alle Logenmitglieder Unschristen und gottlose Menschen sind. Ich din vielzmehr der Lleberzeugung, daß manche sich der Loge ansschließen in der Meinung, sie thun damit wirklich etwas Gutes, ja, daß viele diesen Schritt thun, ohne zu wissen und zu bedenken, wie viel, das gegen Gottes Wort ist, sie damit annehmen. Aber auch das will ich sagen: Wer bei der Loge bleibt, nachdem er Zweck und Ziel der Loge erkannt hat, und von deren Widersspruch gegen Gottes Wort überzeugt ist, der kann kein Christ sein. Dem muß der ewige Richter einst zusrusen: "Du hast Gottes Wort verworsen, darum will ich dich auch verwersen."

Sobann will ich bemerken: Wer heute hierher gestommen ist in der Meinung, ich werde ihm die sogenannten Geheimnisse, die Art und Weise der Einstührung in die Loge und das Thun, welches hinter streng bewachten Thüren vor sich geht, ausbeden, der wird sich getäuscht finden. Denn in diesem meinem Vortrage werde ich mich auf Dinge beschränken, die in den jedermann zugänglichen Büchern und Zeitsschriften der Loge schwarz auf weiß zu lesen sind.

Endlich werbet ihr auch nicht finden, daß ich euch heute ein Sündenregister einzelner Logenmitglieder, die sich durch diese oder jene Schlechtigkeit ausgezeichenet haben, vorlegen werde; denn darauf könnte man mir mit Recht antworten: "Dafür kann die Loge nicht verantwortlich gemacht werden; denn das billigt sie auch nicht." Doch nun zur Sache.

Siehst bu bir, mein lieber Zuhörer, bie Loge von außen an, so findest du, daß sie die Arbeit, von der sie ihren Gliedern so viel Segen verspricht, äußerst geheim halt. Sie nimmt ihren Gliebern einen Gib ober ein feierliches Berfprechen ab, nichts von bem zu verrathen, was dort vorgeht. An ihren Thüren stehen Bächter, welche nur benen Ginlaß gewähren, welche die Paswörter 2c. angeben können. Muß bich nun nicht ber Umstand, daß hier alles so geheim ge= halten wird, befremben und dir die Frage nahe legen: Stimmt bas mit ber Bibel? Wirst bu nicht ba erin= nert an das Wort deines Heilandes: "Wer Arges thut, ber haffet das Licht, und kommt nicht an das Licht, auf daß seine Werke nicht gestraft werden"? Joh. 3, 20. Und wenn die Lehren, die dort hinter verschlossenen Thuren verkundigt werden, einen so heilfamen, segen=

bringenden Sinsluß auf die Menschen auszuüben im Stande sind, ist die Loge dann nicht eine im höchsten Grade lieblose Gemeinschaft, daß sie diese Lehren nicht frei verkündigt, oder doch nicht wenigstens allen den Zutritt erlaubt? Merke dir, schon das ist eine an den Logen nicht zu billigende Sache.

Willft du nun in die Loge aufgenommen werben, fo mußt du einen Gid ablegen. Diefen Gid und mas bamit zusammenhängt wollen wir uns einmal an= feben. Wir fragen junächst: woher hat die Loge bas Recht, von ihren Mitgliedern einen Gid zu verlangen? Lesen wir die Schrift, so finden wir, daß wir Sibe schwören dürfen, wenn sie zur Shre Gottes und zum Heil des Nächsten gereichen; daß aber die Loge, und mas in berfelben geschieht, weber zur Ehre Gottes, noch zum Beil bes Nächsten gereicht, werben wir fpater zeigen. Wir fragen weiter: mas muß ein Mensch bei dem Eintritt in die Loge schwören? Die Eidesformel ist bei den verschiedenen Logen nicht die= felbe, aber darin stimmen sie überein, daß sie von bem Eintretenden verlangen, daß er gelobe, die Beheimnisse bes Orbens nicht zu entbeden, sich ben Beseben des Ordens zu unterwerfen, und den Orden zu förbern. Und nun frage ich, wann muß biefer Eid geleistet werden? Etwa nachbem alles bem Canbibaten erklärt ift, und biefer genau geprüft hat, mas in ber Loge vorgeht? Mit nichten! Sonbern ehe ber Mann von bem etwas weiß, was in ber Loge vorgeht, muß er diesen Gid leisten. Freilich wird ihm vorher gesagt, es solle nichts in der Loge vorkommen, was mit feinen Pflichten gegen seinen Gott, feine Familie und feinen Staat ftreite. Aber weiß er biefes nun schon gewiß? Halten nicht viele Leute etwas für recht, mas ein Christ nach Gottes Wort für unrecht ansehen muß? Gottes Wort fagt nun: "Prüfet alles und das Gute behaltet." 1 Theff. 5, 21. Aber bei dem Eintritt in die Loge verspricht ein Mensch mit einem Eibe, eine Sache geheimhalten und befolgen zu wollen, die er gar nicht kennt, viel weniger geprüft hat. Wie stimmt bas? Gottes Wort fagt: "Was nicht aus dem Glauben gehet, bas ift Sünde." Röm. 14, 23. Wie fann aber diefer Gib aus bem Glauben, bas ift, aus ber Gewißheit, baß er recht ift, gehen, ba der Mensch so ungewiß ist über die Dinge, die er an= nimmt? Da schwört der Candidat, er wolle alles geheim halten, mas in ber Loge vorgehe. Weiß er, ob er das nach Gottes Wort auch kann? Es ist boch möglich, daß er manches in dem geheimen Werk der Loge findet, das er um feines Gewissens willen nicht mitmachen kann. Run tritt er vielleicht beshalb aus. Aber ein Freund von ihm will sich vielleicht berselben Loge anschließen. Nach Gottes Wort ist es nun seine Pflicht, diesem alles zu sagen, mas er gegen die Loge weiß, um ihn von bem verkehrten Schritt gurudzuhalten, aber sein Sid lautet bahin, daß er ihm für alle Beiten verbietet, die inneren Borgange ber Loge zu offenbaren. Kannst bu diesen Gib also nach ber Bibel rechtfertigen. Soll ein Mensch einst Rechenschaft geben von einem jeben unnügen Wort, was wird's bann erst mit folden unnöthigen, leichtfertigen, verbotenen Eiden werden!

(Schluß folgt.)

Wo aber die heilige Schrift nicht regieret, da rathe ich fürwahr niemand, daß er sein Kind hinthue. Es muß verderben Alles, was nicht Gottes Wort ohn Unterlaß treibt. Ich hab große Sorge, die hohen Schulen seien große Pforten der Höllen, so sie nicht emfiglich die heilige Schrift üben und treiben in's junge Volk. (Luther.)

(Eingefanbt.)

## Zum Gedächtniß des weiland Paftors Georg Bilhelm Drees.

Als Schreiber dieses vor mehr als 24 Jahren, im Sommer 1868, in New York landete, wurde er wider Absicht und Willen durch eigenthümliche göttliche Leitung und Führung hier im Often festgehalten. Gin Beruf an eine Gemeinde in Verbindung mit dem "New York Ministerium" führte ihn in den Verband jener Synobe. Bei einer Vorversammlung ber im herbste stattfindenden Synodalversammlung machten wir die Bekanntschaft des theuren Entschlafenen. Pastor G. W. Drees war damals, und hernach noch viele Jahre, Vorsitzender der Prüfungs- und Graminationsbehörde des New Pork Ministeriums. gleich das erste Zusammentreffen mit diesem stillen, äußerst anspruchslosen, bescheibenen, ernsten Manne wirkte anziehend, ja, fesselnd. Die Spnobe, bas merkten wir balb, besaß wenige Männer wie Drees! Und seit jenen Tagen haben wir Drees nicht nur als Theologen und Pastor geachtet, sondern allezeit auch geschätzt als treuberathenden Freund, ja, als Bater.

Pastor Drees hat selbst eine Stizze seines Lebens niedergeschrieben. Wir lassen sie wörtlich folgen:

"Mein Lebenslauf.

"Gefchrieben am 18. December 1876 von Baftor G. B. Drees. "Ich wurde geboren am 13. September 1811 zu Benthim, bem Hauptorte ber Grafschaft Benthim in ber jegigen preußischen Proving hannover. Bater, Namens Arnold Hermann Lambert Drees, war am dortigen Amt angestellt und starb schon in meinem 10. Lebensjahr. Meine Mutter, Namens Friedericke Christine, eine geborne Reitz, ließ es sich herzlich fauer werden, ihren drei Kindern, von wel= chen ich das zweite war, eine forgfältige Erziehung zu geben. Sie starb am 25. August im Jahre 1855 in Fort Jennings, D., nachdem meine beiben Gefchwister ihr vorangegangen waren. Sie war lutherisch, mein Bater aber reformirt, und ba in meinem Be= burtsort nur eine reformirte Kirche war, fo wurde ich in dieser getauft und confirmirt und später, nach abgelegtem Examen, im Jahre 1836 als Candidat der Theologie aufgenommen, nachdem ich vorher bas Symnasium in Bingen, barauf die Universität in Göttingen besucht und diefe im Berbste 1835 perlassen hatte. Seitbem ertheilte ich 10 Jahre lang Unterricht, Anfangs als Hauslehrer, bann die letten 5 Jahre an einer höheren Privatschule in York, im Altenlande, in der Nähe von Stade. Meine näheren Angehörigen waren bamals alle in America. Es hatte sich aber eine so tiefe Abneigung gegen dieses Land bei mir eingewurzelt, daß ich mich lange nicht ent= schließen konnte, dahin zu ziehen, bis endlich der hochgeachtete Paftor Frit Wyneten, ben ich mährend eines Besuches bei seinem Bruder in Stade kennen lernte, mich zu einem folchen Entschlusse bestimmte. Mit einem Empfehlungsbriefe feines Brubers, wie auch mit vielen andern gunftigen Zeugnissen versehen, und mit der Absicht, mich zunächst an ihn, der bamals eine Gemeinde in Baltimore hatte, bann an meinen Schwager, ber an einer Gemeinbe in Toledo, D., stand und bei welchem meine Mutter wohnte, zu wenden, verließ ich am Himmelfahrtstage 1846 Bremerhafen, auf einem von dem frommen Capitän Volkmann befehligten Segelschiff, in Gemeinschaft mit den späteren Pastoren Wilken und Döpken, und wir landeten am 16. Juli in New York. Schon am Schiff besuchten uns zwei hiesige beutsch = refor= mirte Prediger, welche mich baten, am nächsten Sonn-

tage für sie zu predigen. sprochen hatte, brangen vorläufig bei ihnen in I in der Nähe zu missioni: daß ich bald darauf im o Bloomingdale genannt, wahrlosten evangelischer Herbst von der deutschen lisle, Pa., ordinirt wu den reformirten Unterfo stimmen. Daher trat reformirten Kirche aus 1 Ministerium bes Staate genommen. Die ärmlimeinde bewogen mich, Erst am 27. April im Ja ligen Chestand mit der! benreich von Bethlehe Elsaß. Der gütige Got am 1. November 1866 viele Gnadenbeweise, at unfere Herzen immer nä von mir gegründete ev.: in New York 25 Jahre. der Thätigkeit für die Schullehrerseminars im gunft ber Zeit, weit mel in unfern firchlichen Bei verzögerten diese Thätic mich, zu gleicher Zeit Mif folden Umftänden nahn einen Ruf von der ev.=lu in Breslau, L. J., an, 1 noch ber HErr ein Ginse sigen Kirche ein so hochnö mürbe."

So weit Pastor Drees des für den Often so notl nars, kennzeichnet so gan äußere Stellung. Drees ! hier im Often am meisten ziehung der Jugend. E die Kraft des Pastors all Drees hatte jahrelang zi felbst Schule gehalten! tüchtige, kirchliche Lehrer Kreisen, in denen er stand zu haben! Darum betont die Lehrer ausbilden! Wi haben! Wenn Drees auf ja, auf den Bersammlunge die Jugenderziehung, auf bildung von Lehrern zu fr nur der Mund, da ergoß f den seiner Kirche kannte, 1 Aber wehe mußte es ihm meist ein mitleidiges Läch da wähnten die Stüten Often zu fein. Gin fleine der und fühlender Freun ihn in diesem so wichtigen alles, was er erreichte. T und Pennsylvania, wie de wohl hie und da schön li schlüsse, zum Handeln kon schließen. Rastlos und un arbeitet, er hatte Freunde verstanden, mehr als \$1 eines Lehrerseminars zu ze endlich wegen Unthätigkeit



Bastors Georg

8 24 Jahren, im , wurde er wider

iche göttliche Lei= Gin estgehalten.

ndung mit dem in den Verband

mmlung der im ammlung mach= n Entschlafenen.

ind hernach noch 1gs= und Exami= isteriums. Unb

t diefem ftillen, , ernsten Manne ie Synobe, das

nner wie Drees! es nicht nur als

ern allezeit auch , ja, als Bater.

je seines Lebens rtlich folgen:

ftor G. W. Drees.

tember 1811 zu jaft Benthim in nnover. Mein

dambert Drees, d starb schon in lutter, Namens

eit, ließ es sich dern, von wel= ze Erziehung zu Jahre 1855 in

beiden Geschwi= war lutherisch,

in meinem Ge=

ar, so wurde ich päter, nach ab= **s** Candidat ber ich vorher das

Universität in bste 1835 ver= 10 Jahre lang dann die letzten

le in Pork, im

Meine näheren erica. Es hatte en dieses Land inge nicht ent= ndlich der hoch=

en ich während Stade kennen usse bestimmte. Bruders, wie

eugnissen ver= thst an ihn, der hatte, dann an meinde in To=

Mutter wohnte, ihrtstage 1846 mmen Capitan

ı Gemeinschaft und Döpken, n Nork. Schon deutsch = refor= nächsten Sonn=

tage für sie zu predigen. Als ich ihrem Bunsche ent= fprocen hatte, brangen sie am Montag barauf in mich, vorläufig bei ihnen in New York zu bleiben und hier in der Nähe zu missioniren. Die Folge bavon mar, daß ich bald darauf im obern Theil der Stadt, damals Bloomingbale genannt, unter ben fehr armen, ver-

wahrlosten evangelischen Deutschen predigte und im Herbst von der deutschen reformirten Synode zu Carlisle, Pa., ordinirt wurde. Ich konnte jedoch mit ben reformirten Unterscheidungslehren nie überein= stimmen. Daher trat ich im Jahre 1852 aus ber reformirten Kirche aus und murbe in bas Ev.= Luth.

Ministerium bes Staates New Port u. a. St. auf= genommen. Die ärmlichen Verhältnisse meiner Ge= meinde bewogen mich, fehr lange ledig zu bleiben. Erst am 27. April im Jahre 1865 trat ich in den hei= ligen Chestand mit der Jungfrau Fanny E. Hey=

benreich von Bethlehem, Ba., gebürtig aus bem Elfaß. Der gutige Gott ichenkte uns aus biefer She am 1. November 1866 einen Sohn und jog burch viele Gnadenbeweise, aber auch durch viele Trübsale unfere Herzen immer näher zu sich. Ich bediente die von mir gegründete ev.=luth. St. Lucas = Gemeinde in New York 25 Jahre. Darauf widmete ich mich

der Thätigkeit für die Gründung eines ev.=luth. Schullehrerseminars im Osten. Die anhaltende Un= gunft ber Zeit, weit mehr aber ber innere Zwiespalt in unfern firchlichen Berhältniffen, erschwerten und verzögerten diese Thätigkeit überaus und zwangen mich, zu gleicher Zeit Miffionsbienste zu leisten. Unter solchen Umständen nahm ich im Mai d. J. [1876] einen Auf von der ev.=luth. St. Johannis = Gemeinde in Breslau, L. J., an, mit der Hoffnung, daß den-noch der Herr ein Einsehen thun und unserer hie-

sigen Kirche ein so hochnöthiges Lehrerseminar geben würde." So weit Pastor Drees. Sein letter Seufzer, ob bes für den Often so nothwendigen Schullehrersemi= nars, kennzeichnet so ganz seine damalige innere und äußere Stellung. Drees hatte erkannt, mas ber Rirche hier im Often am meisten noth thue, nämlich die Erziehung ber Jugend. Er hatte erfahren, daß dazu die Kraft des Pastors allein nicht ausreicht. — Auch

Drees hatte jahrelang zu St. Lucas in New York selbst Schule gehalten! — Christliche Lehrer aber, tüchtige, kirchliche Lehrer waren, wenigstens in ben Kreisen, in benen er stand, ichwer, ja, schier gar nicht zu haben! Darum betonte Drees: Wir muffen felbft die Lehrer ausbilben! Wir muffen ein Lehrerseminar haben! Wenn Drees auf Conferenzen, auf Synoben, ja, auf ben Versammlungen bes General-Concils auf

die Jugenderziehung, auf Gemeindeschulen, auf Aus-

bilbung von Lehrern zu sprechen kam, da rebete nicht

nur der Mund, da ergoß fich ein Berg, bas ben Scha= ben seiner Kirche kannte, und brannte, ihn zu heilen. Aber wehe mußte es ihm thun, wenn bann nur zu= meift ein mitleibiges Lächeln bei benen fich zeigte, bie ba mähnten die Stüten des lutherischen Zions im Ein kleiner Kreis mit Drees benken= Osten zu sein. der und fühlender Freunde, der sich zusammenthat, ihn in diesem so wichtigen Werke zu unterstützen, war alles, was er erreichte. Die Synoben von New York und Bennfylvania, wie bas General=Concil, faßten wohl hie und da schön lautende, ermunternde Be=

schlüsse, zum Handeln konnten sie sich aber nicht ent= schließen. Rastlos und unverdrossen hatte Drees ge= arbeitet, er hatte Freunde zu finden und zu bewegen verstanden, mehr als \$10,000 für die Gründung eines Lehrerseminars zu zeichnen. Dennoch mußte er endlich wegen Unthätigkeit und Interesselosigkeit ber



nung und das Ziel seines Lebens, ein Lehrerseminar der lutherischen Kirche hier im Often erstehen zu sehen, fahren lassen. Die einzige Genugthuung, die ihm wurde, war, daß ein späterer, ihm innerlich viel näher stehender Freundeskreis Mittel beschaffte, um etliche junge, jum Schulbienft geeignete Leute in unferm Seminar zu Abdison ausbilden zu lassen.

Synoben, in beren Berbindung er ftand, die Hoff-

Pastor Drees hat zum öftern mit uns seine innere und äußere Lebensführung, seine theologische und confessionelle Entwicklung, sein Ringen und Kämpfen in unionistischer, synkretistischer Berstrickung, aber auch endlich seinen Sieg in Erlangung der Klarheit im Glauben und Bekenntniß besprochen. Sein Gemuth war pietistisch beanlagt, seine Schulbilbung reformirt, unionistisch; seine theologischen Lehrer waren zumeist alte, gutmüthige Rationalisten, seine ersten Verbündeten in diesem Lande seichte, nach Glauben und Bekenntniß oberflächlich dahinsegelnde Reformirte. Und die Umgebung, die Drees fand, als er in's New Yorker Ministerium eintrat, war auch nicht ber Art, ihm fonderlich zu Klarheit und Entschiedenheit in Lehre und Leben zu verhelfen. Den= noch, schon damals, als wir Drees zum ersten Male im New Yorker Ministerium begegneten, war er einer ber Wenigen, die entschieden Stellung nahmen gegen alle Unionisterei in Lehre und Praxis. Auch im General=Concil, beffen Secretar Drees wiederholt war, stand er von Anfang an auf Seiten ber Bekenntnißtreueren. Und als in seiner Synobe, bem New Yorker Ministerium, die Rämpfe entbrannten um die heiligen Rechte einer lutherischen Ortsgemeinde gegenüber papistisch = hierarchischer Synobalgewalt; als die Gegenfätze sich zuspitzten in wirklich lutheri= fcher Lehre und lutherischem Bekenntniß gegenüber von papistisch angehauchtem Afterlutherthum einer= seits und verschwommener, unionistisch = synkretisti= scher Bekenntnißlosigkeit andererseits: da stand Drees feinen Mann als ein treuer Zeuge wahren, ungetrübten Lutherthums. Es ward ihm keineswegs leicht, in jenen Kämpfen wider mit ihm im Amt ergraute Brüber auftreten zu muffen. Aber die einmal er= kannte und errungene Wahrheit burfte, als es zur Enticheibung tam, Bergensgefühlen und Bunichen nicht mehr geopfert werden. Als andere zurücktraten und lieber alte Freundschaft weiter pflegen wollten, opferte Drees Freunde, Shrenstellen, ja, selbst pers fönliche Vortheile. Er war mit einer von denen, die im Jahre 1880 bas New Porfer Ministerium verließen, weil sie zu der festen Ueberzeugung gekommen waren, daß sie unbeschadet ihres lutherischen Bekenntnisses nicht mehr länger in jener Berbindung bleiben durften. Drees schloß sich alsbald mit Freuden der in jenen Kreisen so fehr geschmähten und ver= höhnten "Secte" ber Missourier an. (Schluß folgt.)

## Bur kirdylidjen Chronik.

#### I. America.

Aus unserer Regermiffion. Die fleine Negergemeinde in Little Rod, Ark., konnte endlich wieder, nach zwei= jähriger Bacanz, mit einem eigenen Paftor versorgt werben. herr Candidat C. Rußtamp von unferm Springfielber Seminar wurde am 25. September als Pastor ber Gemeinde eingeführt. Herr P. J. 2B. Miller berichtet über diefe Gemeinde, welche bisher im Wachsthum hinter unfern älteren Regergemeinden bedeutend zurüchgeblieben

die ihr lutheri Thüren ihres d men, um die I merkfam zuhör Schrift sich ein wie man sie bei von Jugend at, Ich bin gewiß, mal Zeugen ih hörens fein un thut, unterhalt füllt werben, r durch die reine biefer Gemeini risch, das heißt merde. . . . Un! frucht am Glau Glied der Gem mener \$20.00 \ er aber mit ein schrieb es bloß sagte aber nicht ihm \$20.00. zu ihm: "Sie h geben Sie mir, wort: "Hätte i armen Glieber Summen zu zei ben, werde Jh geben." - 31 gesegneten Fort fehlt an einer d welcher zwei Gi Schule halten 1 der Missionar a bienft und Sch lina, wo Herr tet, dürfen wig vernehmen. eine neue Rirch konnten 11 Ern wachsene confir weihe in der E Negerprediger g Herr P. Baffe n Herrn P. Batte meinde von 35 i meindeschule vo ein Schullehrerf seitens der Miss Herr Professor) das Missionsges hat hier ein un ganz überraschei mit eine alle Er wonnen. Es ist lieben Gemeind der setzen, das h mäßig mit CoUe Mission und de nen Werten thu richt über die le Gott Gnade und lein nach bem al werden Gott un phets. . . . Diet Der HErr wollg großen Schaaren

3

Lebensberfid Negerfindern. Zeitung: Die Philadelphia, d

ben, ift so über gehende Unterfu ist: "Auch hier sind Leute in der kleinen Negergemeinde, der verdächtiger

1

Berbindung er stand, die Hoff= ines Lebens, ein Lehrerfeminar hier im Often erfteben zu feben, einzige Genugthuung, die ihm päterer, ihm innerlich viel näher is Mittel beschaffte, um etliche nft geeignete Leute in unferm ausbilden zu laffen.

um öftern mit uns seine innere hrung, feine theologische und ung, fein Ringen und Kämpfen ifretistischer Verstridung, aber lieg in Erlangung ber Klarheit enntniß besprochen. Sein Be= beanlagt, seine Schulbilbung b; feine theologischen Lehrer utmüthige Rationalisten, seine n diesem Lande seichte, nach niß oberflächlich bahinsegelnbe ! Umgebung, die Drees fand, Ministerium eintrat, war auch nderlich zu Klarheit und Ent= ind Leben zu verhelfen. Den= ils wir Drees zum ersten Male rium begegneten, mar er einer hieben Stellung nahmen gegen behre und Praxis. Auch im n Secretar Drees wiederholt ifang an auf Seiten ber Beib als in seiner Synobe, bem um, die Rämpfe entbrannten iner lutherischen Ortsgemeinbe jierarchischer Synodalgewalt; zuspitten in wirklich lutheri= ifdem Bekenntniß gegenüber ichtem Afterlutherthum einer= ener, unionistisch = synkretisti= t andererseits: da stand Drees euer Zeuge mahren, ungetrübward ihm keineswegs leicht, er mit ihm im Amt ergraute uuffen. Aber die einmal er= Wahrheit durfte, als es zur rzensgefühlen und Wünschen ben. Als andere zurücktraten schaft weiter pflegen wollten, . Ehrenstellen, ja, selbst per= war mit einer von benen, die lew Porker Ministerium ver= esten Ueberzeugung gekommen hadet ihres lutherischen Be= länger in jener Berbindung ischloß sich alsbald mit Freuso sehr geschmähten und ver= tiffourier an.

iluß folgt.)

#### chen Chronik.

#### Imerica.

fion. Die fleine Regergemeinbe nte endlich wieder, nach zwei= m eigenen Baftor versorgt wer-Rüßtamp von unferm Spring= n 25. September als Bastor der jerr P. J. W. Miller berichtet he bisher im Wachsthum hinter inden bedeutend zurückgeblieben in ber kleinen Negergemeinde,

bie ihr lutherisches Zion lieb haben, die, so oft sich die Thüren ihres Gotteshauses zum Gottesbienft öffnen, tommen, um die Worte bes Lebens zu hören, die baber aufmerkfam zuhören und durch fleißiges Soren und Lefen ber Schrift fich eine Erkenntnig unferer Lehre erworben haben, wie man sie bei solchen Leuten nicht sehr oft findet, denen von Jugend auf die reine Lehre vorgetragen worden ist. Ich bin gewiß, theure Glaubensgenossen, würdet ihr ein= mal Zeugen ihres Betens, Singens und andächtigen Zu= hörens fein und euch mit ihnen über bas Gine, bas noth thut, unterhalten, ihr murbet mit freudigem Staunen erfüllt werden, was der HErr an diesen Leuten gethan hat burch die reine Predigt des Evangeliums. Die Glieder biefer Gemeinde wollen, daß bas, mas fie als lutherisch, das heißt, biblisch, erkannt haben, auch durchgeführt werbe. . . . Und daß man auch hier manch ichone Liebesfrucht am Glaubensbaum findet, bafür ein Beifviel. Ein Blied der Gemeinde hatte dem feligen Studenten Ruhl= meger \$20.00 für Reparatur ber Kirche versprochen, als er aber mit einer Subscriptionslifte zu ihm fam, unterichrieb es blok \$5.00. Darüber vermunderte er fich, fagte aber nichts. Als er aber fpater collectirte, gab es ihm \$20.00. Nun war er erst recht erstaunt und sagte zu ihm: ,Sie haben ja bloß \$5.00 unterschrieben, warum geben Sie mir nun \$20.00?' Da erhielt er die Ant= wort: "Hätte ich \$20.00 geschrieben, so hätten sich bie armen Glieder unferer Bemeinde gefchamt, ihre fleineren Summen zu zeichnen; fo habe ich bloß \$5.00 unterschrie= ben, merbe Ihnen aber boch, wie versprochen, \$20.00 geben." - In New Orleans hat die Mission ihren geseigneten Fortgang. Die Schulen sind gefüllt, aber es fehlt an einer berfelben ein Lehrer, fo daß der Miffionar, welcher zwei Gemeinden zu bedienen hat, zeitweilig felbst Schule halten muß. — In Meherrin, Virginia, hat ber Missionar auch bereits an einem zweiten Ort Gottes= bienst und Schule eingerichtet. — Aus North Carolina, wo Herr Missionar Bakke seit einem Jahre arbei= tet, dürfen wir eine freudige Botschaft über die andere vernehmen. In Reimertown wurde am 11. September eine neue Rirche eingeweiht und bei biefer Belegenheit konnten 11 Erwachsene und 7 Kinder getauft und 18 Er= wachsene confirmirt werden. Um 16. October war Kirch= weihe in der Gemeinde ju Charlotte, welche von dem Negerprediger Phifer bedient wird. In diefer Stadt hat Berr P. Baffe noch eine zweite Bredigtstation eingerichtet. herrn P. Battes Wohnsit ift in Concord, wo er eine Gemeinde von 35 communicirenden Gliedern und eine Gemeindeschule von 60 Kindern hat. Leider fehlt auch hier ein Schullehrer. Derfelbe mar, trot aller Bemühungen seitens ber Missionscommission, bisher nicht zu erlangen. Herr Professor Dau von Conover, N. C., schreibt über das Missionsgebiet in North Carolina: "Der Missionar hat hier ein ungeheures Arbeitsfelb und arbeitet unter ganz überraschendem Segen." Die Regermission hat fomit eine alle Erwartungen überfteigende Ausdehnung ge= wonnen. Es ift nun freilich bringend nöthig, daß unfere lieben Gemeinden auch die Negermiffion auf ihren Ralen= ber seten, das heißt, daß fie auch die Negermission regel= mäßig mit Collecten bebenten, wie fie bies bei ber innern Miffion und den andern der Synode von Gott befohle= nen Werten thun. Berr Prof. Dau ichließt feinen Bericht über die letzte Kirchweihe in North Carolina: "So Gott Gnade und Sulfe verleiht, wird hier ein Negerfirch= lein nach bem andern entstehen, und viele Söhne hams werden Gott und ihren Seiland loben in den Sütten Sa= phets. . . . Die Mohren streden ihre Sande aus zu Gott. Der BErr wolle ihnen allen auch fein Wort geben mit großen Schaaren Evangelisten."

Lebensverficherung und Sterblichfeit unter ben Regerfindern. Wir lefen in einer hiefigen weltlichen Beitung: Die Sterblichkeit unter farbigen Rindern in Philadelphia, deren Leben von den Eltern versichert wor= ben, ist so übermäßig groß, daß ber Coroner eine ein= gebende Untersuchung barüber angestellt hat. Die meisten

vorgekommen. Die Kinder sind fast regelmäßig nach Krankheiten von ganz kurzer Dauer gestorben. Die Ber= sicherung auf ihr Leben machte nur kleine Summen aus, von fünf bis zu fechzig Dollars, und die bezahlten Brämien betrugen ein paar Cents per Woche. Bei verschie= benen Postmortem = Untersuchungen stellte es sich heraus, daß die Kinder ungenügende Nahrung erhalten hatten, und der Berbacht liegt nahe, daß man fie zu Tode hungern ließ. In einer Familie ftarben innerhalb fechs Monaten von sieben Kindern vier, deren Leben versichert mar. Ein Arzt, welcher dem Coroner bei der Untersuchung an bie Sand geht, äußerte sich kurzlich, wie folgt, über biefe auffallenden Borgange : "Mehrmals bin ich aufgeforbert worden, Todtenscheine für farbige Kinder auszustellen, die ich während ihrer Krankheit niemals besucht hatte, und bei näherer Erkundigung machte ich gewöhnlich auß= findig, daß ihr Leben versichert gewesen mar. . . . 3ch hoffe, daß diese "Industrie", die Leben der Kinder der Armen zu versichern, einer recht gründlichen Prüfung unterworfen werden wird."

#### II. Ansland.

Gine boppelte Jubilaumsfeier. Am 18. October wurde in Glauchau in Sachfen bas 350jährige Gebächtniß ber Ginführung ber Reformation in ben Schönburgischen Landen festlich begangen. Und zwar hat eine doppelte Feier stattgefunden. Die eine beschreibt ber "Bilger aus Sachsen" mit folgenden Worten: "Durch Gottes Gnade burfte in ber Diöcese Glauchau am 18. October die 350jäh= rige Einführung ber Reformation in bem Fürstlich und Gräflich Schönburgischen Receßherrschaftsgebiete burch ein erhebendes Jubelfest gefeiert werden. Am 18. October 1542 hatte auf Bitten ber Söhne bes auf seinem Sterbebette zum lautern Evangelium bekehrten Grafen Ernft bes Jüngeren von Schönburg der Leipziger Superintendent D. Joh. Pfeffinger in der Hauptkirche zu St. George und ber Schloßfirche zu St. Marien bas Reformationswerf mit evangelischer Predigt, Sacramentsverwaltung und Gottesbienftordnung begonnen. Un dem dem Jubeltage vorausgehenden Sonntage fanden in allen Städten und Landgemeinden des Receßherrschaftsgebietes besondere Festgottesbienfte und fonftige festliche Beranstaltungen statt, in der Ephoralstadt aber wurde als Einleitung für bas Fest ein herrlicher Jugendgottesbienst gehalten, in welchem an fammtliche 1700 Kinder, die daran theil= nahmen, bas im Auftrag bes Diöcesanausschuffes verfaßte Gedenkbüchlein mit Lutherbild unentgeltlich ver= theilt wurde. Am Dienstag brach aus den Nebeln bes Vortages der eigentliche Hauptfesttag doppelt glanzvoll bervor, und die Sonne beleuchtete einen langen Festzug von fämmtlichen Beiftlichen ber Ephorie, vielen Rirchenporftebern, Cantoren, Organisten und Rirchschullehrern und ungezählten Festiheilnehmern auf dem Bange vom Markt zur Sauptkirche, an ber Spite Se. Erlaucht Berr Graf Clemens von Schönburg-Glauchau, in Vertretung bes hohen Batronatshauses, und Se. Magnificenz Berr Oberhofprediger und Vicepräsident Dr. Meier aus Dress ben, von den Mitgliedern der Rircheninspectionen geleitet. Der Herr Oberhofprediger begrüßte die Jubilaumsge= meinde Namens des hohen evang.=luth. Landesconsisto= riums mit einer köftlichen, Herz und Gewissen anrührenben Ansprache über bas apostolische Wort: ,3Gsus Christus gestern und heute und derfelbe auch in Ewigkeit', indem er dasselbe unter einem dreifachen Lutherwort zu= fammenfaßte: 1. 3Cfus Chriftus ber Berr Bebaoth unserer Bater und unser Bekenntniß: 2. wir wollen bleiben bei dem treuen Beiland - unfer Gelübde; 3. bas Feld muß Er behalten - unfere Zuverficht. Dem mäch= tigen Zeugniß schloß sich im weiteren Verlauf bes Gottes= bienftes die eigentliche Festpredigt, gehalten vom Superintendenten Weidauer über Luc. 21, 29-33. an: ein großer Jubilaumsgedanke, ben uns ber BErr Chriftus barreicht: himmel und Erbe werben vergehen, aber meine Worte werden nicht vergeben. Darin liegt die doppelte Festber verbächtigen Todesfälle sind in Beft Philadelphia lofung befchloffen: 1. zurud zum Worte Gottes! 2. vor-

warts mit bem Worte Bottes! Man fammelte wie am Sonntag vorher im ganzen Bezirk am Schluß bes Gottes= bienftes eine beträchtliche Collecte für ben Bau eines Rirch= leins der evang.=luth. Filialgemeinde Burgerhof bei Leut= schau in Ober-Ungarn, bas man ,Schönburgisches Jubiläumstirchlein' zu beißen gebentt. Um Nachmittag fanb ein schönes ben Entwickelungsgang ber Rirchenmusik seit Luther in ben hervorragenoften Meiftern barftellenbes Rirchenconcert statt, welches einen ansehnlichen Bauftein jum Behrbigt=Rirchenbaufonds in Glauchau lieferte, und am Abend begannen bie Aufführungen bes Berrig'ichen "Luther' mit bochft anerkennenswerthen Leiftungen bes Ganzen wie ber Ginzelrollen, unter bem allgemeinen Ginbrud, daß bie Herrig'sche Dichtung boch eine herrlich volksthumliche und icone ift und bleibt." - Gine andere Feier wurde in dem Kirchsaal der separirten lutherischen Gemeinde von Glauchau, die von P. Sagen in Crimmit= schau bedient wird, abgehalten. Davon berichtet die "Freifirche" Folgendes: "Um 18. October feierte Glauchau bas 350jährige Jubilaum ber Ginführung ber Reformation in die Gräflich Schönburger Herrschaften landestirch= licherseits mit Festpredigt, Rirchenconcert und Aufführung bes Herrig'ichen Lutherfestspiels. In unferm Rirch= faal fand Bormittags Beichte, Predigt und Feier bes heiligen Abendmahls statt, unter Erinnerung an die Beit, ba hier, länger als in ben benachbarten Landen, die Finsterniß bes Rabstthums herrschte und die Predigt bes Evangelii, und ber rechte ftiftungsmäßige Gebrauch ber Absolution und bes Sacraments bes Altars verwehrt mar, sowie an bie Zeit, ba Dr. Rubelbach von 1829-45 in Glauchau bas Panier bes lutherischen Bekenntniffes wieber hochhielt, mitten unter bem haß und hohn bes ba= mals in fich felbst erstorbenen, verrotteten und verrobe= ten Rationalismus, bem es gelungen war, in unbestritte= ner Berrichaft ichier ben letten Reft firchlichen Lebens gu ersticken, — an die Zeit, da die durch Rudelbach in's Leben gerufene Mulbenthaler Baftoralconferenz viele Zeugen ber Wahrheit erwedt und zum siegesfreudigen Rampf gegen bie Berftorer ber Rirche Chrifti begeiftert und er= muthigt hatte, - ba er felbst die Bläubigen in ber Bemeinde und in der Berftreuung wieder um die Predigt bes Evangelii gesammelt und vor bem Untergang in Schwär= merei und Sectenthum bewahrt hatte. Der 29. Sep= tember mar fein 100jähriger Geburtstag (geb. 1792). Der Predigt lag Text, Thema und Theile einer von Ru= belbach am 25. Juni 1830 gur 300jährigen Jubelfeier ber Uebergabe ber Augsburgischen Confession gehaltenen Festpredigt zu Grunde: 1 Tim. 6, 12., beffen Schlufworte ben Grabstein bes treuen Beugen wider bas Staats= firchenthum, für bie Religionsfreiheit ichmuden. Bon ihm einst confirmirte, nun unserer Gemeinden angehös rende Greise konnten mit Dant gegen Gott ihres treuerfundenen Seelforgers gebenten und bes Segens, melden ber BErr ber Kirche auf feine Arbeit in Glauchau gelegt. Nachmittags 4 Uhr füllte fich ber Rirchsaal mit Gaften von nah und fern, unter Betheiligung unferer Ge= meinden Planis, Chemnis, Frankenberg. herr Baftor Billfomm predigte über Bf. 119, 160.: "Dein Wort ift nichts benn Bahrheit; alle Rechte beiner Gerechtigkeit mahren ewiglich' und legte fraftig Zeugniß ab für bas vom Unglauben unferer Theologen und ben Berführten berfelben verachtete Wort ber irrthumslosen heiligen Schrift und wiber bie - mahrlich nicht zu Luthers Ehren - gerade jest zur Einführung in die Schulen und durch biefelben in die Saufer empfohlene revidirte, bas heißt mannigfach verballhornisirte und geradezu verfälschte Lutherbibel. Herr Paftor Kern legte auf Grund von 1 Cor. 1, 4. f. ben Reichthum aller von Gott burch bie Reformation uns wiedergeschenften Gnabengüter ber Bemeinbe an's Berg, welche zu bewahren ber Berr ber Rirche uns insbefondere berufen hat." Welches mar nun bie rechte Jubiläumsfeier, die in ber großen, schönen Stabt= firche von Glauchau oder die in dem kleinen Kirchsaal der separirten Lutheraner abgehaltene? Dhne Zweifel bie

lettere. Welches find die echten Kinder der Reformation,

welcher Part hat das theure Erbe der Reformation treu be= mahrt, die landesfirchlichen ober die freifirchlichen Luthe= raner? Offenbar die Letteren. Was hat bas für Werth und Gewicht, wenn landesfirchliche Sirten und Dberhirten mit schönen beweglichen Worten von Jesu Christo und von dem Wort Gottes reden, da fie doch gleichzeitig fammt ihren Heerben mit offenbaren Feinden Christi und bes göttlichen Worts in Friede und Freundschaft leben und es ruhig mit ansehen, daß die Kirche, die Luthers Namen trägt, von greulichen Wölfen verftort wird? Und alle firchlichen Pruntstude, wie bas Rirchenconcert und bie Aufführung des Lutherfestspiels, find teine Beilung, fon= bern nur eine schlechte Berkleisterung bes töbtlichen Scha= bens. Unfere fachfischen Glaubensbrüder bagegen, welche mit Gottes Wort und Luthers Lehre vollen Ernft machen, bei benen Gottes Wort lauter und rein gepredigt und bie entgegenstehende Irrlehre mit Wort und That verworfen wird, haben in rechter Beife bas Jubilaum gefeiert.

ჱ. St.

#### Ordinationen und Einführungen.

Im Auftrag des Ehrw. Herrn Prases Pennekamp wurde Cand. F. B. Seehausen am 22. Sonnt. n. Trin. in Clay Centre und Kily, Kans., ordinirt und eingeführt von H. Wein. Abresse Rev. F. W. Seehausen, Lock Box 353, Clay Centre, Kans.

Im Auftrag bes Ehrw. herrn Prafes hilgenborf wurde am 23. Sonnt. n. Trin. Canb. Fr. Miehler orbinirt und in ber Gemeinde zu Staplehurst, Seward Co., Nebr., eingeführt von Geo. Weller.

Im Auftrag bes herrn Prajes Wegener wurde am 22. Sonnt. n. Trin. herr P. J. h. Tietjen in Shiner, Tez., eingeführt von C. Bernthal. Abresse: Rev. J. H. Tietjen, Shiner, Lavaca Co., Tex.

Im Auftrag bes herrn Brafes Pfotenhauer wurde P. A. Baum: höfener am 22. Sonnt. n. Trin. in Young America, Minn., unter Afsikenz bes P. H. F. Honed eingeführt von W. Friedrich. Abresse: Rev. A. Baumhoefener, Young America, Carver Co., Minn.

Im Auftrag des herrn Brases Niemann wurde herr P. F. W. Müller in Farmers Retreat, Ind., am 28. Sonnt. n. Trin. eingeführt von C. Zollmann.

Im Auftrag bes Ehrw. Prafibiums bes Illinois-Districts wurde herr P. C. Bergen in Chandlerville, Il., am 23. Sonnt. n. Trin. eingeführt von B. H. Succop.

Im Auftrag bes Chrw. Gerrn Brafes Bennefamp wurde am 23. Sonnt. n. Trin. Gerr P. D. Wein in herfimer, Marshall Co., Kans., eingeführt von J. D. F. Dover.

#### Kircheinweihungen.

Am 14. Sonnt. n. Trin. weihte bie Gemeinbe ju Bouton, Ja., ihre neuerbaute Rirche bem Dienste Gottes. Es predigten P. J. B. Gunther und Unterzeichneter (englisch).

g. B. Buffe.

Am 19. Sonnt. n. Trin. weihte die Immanuels-Gemeinde zu Elmhurft, Du Bage Co., II., ihre neuerbaute Kirche (36×58, Thurm 100 F.) dem Dienste Gottes. Es predigten PP. T. J. Große, Lewerenz und Brof. Th. Brohm (englisch).

J. G. Hild.

Am 13. Nov. ward die neue Kirche (32×50×18, Thurm 70) ber Dreieinigkeits: Gemeinde in Obeffa, Minn., bem Dienste Gottes geweiht. Es predigten: PP. Rob. Köhler, E. Dreyer (englisch) und J. Frick. E. C. A. Bartling.

Am 22. Sonnt. n. Trin. weihte bie ev. luth. Dreienigfeits-Gemeinde zu Stuttgart, Ranf., ihr neues Rirchlein (24×36) bem Dienste Gottes. Festprediger waren die PP. M. Bolff, F. Mahnte (englisch) und Unterzeichneter. J. Geo. Gafner.

Am 23. Sonnt. n. Trin. weihte meine Gemeinde zu Mances lona, Mich., ihr neuerbautes Kirchlein (24×36 mit Thurm) dem Dienste Gottes. Es predigte P. C. T. Frince deutsch und englisch. E. R. Schauer.

#### Missionsfeste.

Am 14. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinde zu Memphis, Tenn., Missionsfest. Festprediger: Brof. Grabner, P. J. B. Miller (englisch) und P. Geo. Kirschke. Collecte: \$124.85.

C. F. Drewes.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinbe zu hanover, Jowa, Miffionsfest. Festprediger: PP. Aunge und Dommann. Collecte: \$70.25. &. Behfing.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte Mich., Miffionsfest. Biele Gafte aus zugegen. Festprediger: Brof. A. Collecte nach Abzug: 43.75.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte City, Kans., Missionsfest. Es prei H. Wacker und H. D. Wagner (ens \$24.40.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte is Art., Missionsfest bei Mankfielb. und P. Nickel (englisch). Collecte | sion: \$50.00.

Am 15. Sonnt. n. Arin. feierte die Missionsfest. Es predigten PP. Ect \$63.23.

Am 15. Sonnt. n. Erin. war ? Worben. Es predigten Prof. M. G Collecte: \$109.25.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte Bluffs, Rebr., Wiffionsfest. Fest Leimer. Collecte: \$25.75.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte 3u., Missionsfest. Festprediger: bennig. Collecte: \$41.00.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte m Ba., Miffionsfest. Es predigten he neter. Collecte nach Abzug: \$21.0

Am 15. Sonnt. n. Erin. feierte Jowa, Missionsfest. Brediger: 1 Collecte: \$40.75.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte ! Missionsfest unter Betheiligung be Kans., und Farley, Mo. Festpredi Eggert. Collecte: \$66.25.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte neten mit ber P. Flacks Missionsse bauer und Boß. Collecte: \$85.00.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierten i halfteab, Kanf., Miffionsfest. F Bolad jun. Collecte: \$42.76.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte Banne, Nebr., Missionsfest. Fest Klingbeil. Collecte: \$81.50.

Meine Gemeinde zu Sullivan, S n. Erin. Missionsfest in ihrer Rird lad und D. Rohrs. Collecte: \$42.

Am 15. Sonnt. n. Trin. wurde b vergrößerte Kirche bei Alma City, biger: P. R. J. Schulze. Nachm Mäurer und E. Strölin prebigten. (

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte bi Missionsfest: Festprediger: PP. A Collecte: \$39.36.

Am 2. Oct. felerte bie Gemeinbe Radibargemeinben Miffionsfest. & Gagner. Collecte: \$100.56.

Am 16. Sonnt. n. Trin. feierte b Miffionsfest. Brediger: C. Ohlings \$37.00.

Am 16. Sonnt. n. Trin. feierte b Miffionsfest. Festprediger: PP. Hifch). Collecte: \$94.13.

Am 16. Sonnt. n. Trin. feierte neten mit ben ber PP. J. Son PP. Horn und Melcher predigten. und Negermission.

Am 16. Sonnt. n. Trin. feierte n Jowa, in Gemeinschaft von Glieber Wissionsfest. Festprediger: Bram \$72.87.

Am 16. Sonnt. n. Trin. feierte ? Wiffionsfest. Festprediger: P. B. ( Collecte: \$50.40.

Am 16. Sonnt. n. Trin. feierte t Miffionsfest. Festprediger: PP. H. lecte: \$46.50.

Am 2. October feierten die beiden und Grant Tp., Ja., Miffionsfest. und Unterzeichneter. Collecte: \$2

Am 16. Sonnt. n. Trin. feierte Mo., Miffionsfest. Festprediger: lecte: \$38,00.



mation treu be= chlichen Luthe= das für Werth und Oberhirten su Christo und ichzeitig sammt hristi und bes haft leben und Luthers Namen rb? Und alle oncert und die Seilung, son= ödtlichen Scha= agegen, welche Ernst machen, predigt und die Chat verworfen

®. St.

#### cungen.

m gefeiert.

imp wurde Cand.
Clay Centre und
Wein. Abresse:
Centre, Kans.
nborf wurde am
inirt und in der
, eingeführt von

e am 22. Sonnt. Tex., eingeführt n, Shiner, La-

rbe P. A. Baum= America, Winn., on B. Friebrich. merica, Carver

e Herr P. F. W. Sonnt. n. Trin.

Minois-Districts , am 23. Sonnt.

:kamp wurde am rkimer, Warshall

de zu Bouton, 3. Es predigten

). F. W. Busse. tel8=Gemeinde zu e Kirche (36×58, igten PP. T. J.

h). J. G. Hilb. (18, Thurm 70) in., dem Dienste ihler, E. Dreyer

in., dem Dienste Shler, C. Dreyer A. Bartling. 5. Dreieinigkeits= irchlein (24×36)

P. M. Wolff, F. deo. Säfner. inde zu Wance= (36 mit Thurm)

(36 mit Thurm) inde beutsch und R. Schauer.

ibe zu Memphis, ibner, P. J. B. te: \$124.85. . F. Drewes.

inde zu Hanover, und Dommann. H. Wehking. Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde zu Sturgis, Mich., Missionsfest. Biele Gaste aus den Nachbargemeinden waren zugegen. Festprediger: Prof. A. Bäpler und P. Neuendorf. Collecte nach Abzug: 43.75.

Th. Ruhland.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinbe zu Strong City, Ranf., Miffionsfest. Es predigten PP. F. Drogemuller, D. Bader und D. D. Bagner (englisch). Ertrag nach Abzug: \$24.40.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde zu Ft. Smith, Art., Miffionsfest bei Mansfielb. Es predigten Unterzeichneter und P. Nickel (englisch). Collecte für innere und englische Mission: \$50.00.

3. F. Germann.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde in Tobias, Nebr., Missionsfest. Es predigten PP. Eckhardt und Rittamel. Collecte: \$63.23. S. Weeste.

Am 15. Sonnt. n. Trin. war Missionsfest in ber Kirche in Borben. Es prebigten Brof. M. Gunther und P. D. Beisbrobt. Collecte: \$109.25. \$1. Pansen.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde bei Cebar Bluffs, Nebr., Missionsfest. Festprediger: PP. Kühnert und Leimer. Collecte: \$25.75. Aug. Leuthäuser.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde zu Ruma, JU., Missionsfest. Festprediger: PP. Kistemann und Lange= hennig. Collecte: \$41.00. E. Schulze.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde zu North Gaft, Ba., Miffionsfest. Es predigten herr P. Arnold und Unterzeich = neter. Collecte nach Abzug: \$21.00. F. Dubpernell.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde bei Hampton, Jowa, Missionssest. Brediger: PP. Handsche und Melcher. Collecte: \$40.75. C. W. Die berich. Am 15. Sonnt. n. Trin. seierte die Gemeinde in Leavenworth

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde in Leavenworth Missionsfest unter Betheiligung der Gemeinden von Milwood, Kans., und Farlen, Mo. Festprediger: PP. A. Schmid und H. Eggert. Collecte: \$66.25.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde des Unterzeich= neten mit der P. Flachs Missionsfest. Festprediger: PP. Gram= bauer und Boß. Collecte: \$85.00. D. D berm ow e.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinben zu Newton und Galfteab, Ranf., Miffionsfest. Festprediger: PP. Mahr und Bolac jun. Collecte: \$42.76.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte bie Immanuels-Gemeinbe bei Bayne, Rebr., Missionsfest. Festprediger: PP. Denninger und Klingbeil. Collecte: \$81.50.

Meine Gemeinde zu Sullivan, Bis., feierte am 15. Sonnt. n. Trin. Missionefest in ihrer Kirche. Prediger: PP. A. Rohrslad und H. Rohrs. Collecte: \$42.00. G. F. Schilling.

Am 15. Sonnt. n. Trin. wurde bie mit Thurm und Altarnische vergrößerte Kirche bei Alma City, Minn., eingeweiht. Festpresbiger: P. R. J. Schulze. Nachm. war Missionefest. PP. C. Mäurer und E. Strölin predigten. Collecten für Mission: \$61.34.

Chr. Böttcher.

Am 15. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde zu Proffer, Nebr., Missionsfest: Festprediger: PP. A. Baumhöfener und C. Seltz. Collecte: \$39.36. Aug. Muller.

Am 2. Oct. feierte bie Gemeinbe bes Unterzeichneten mit ben Rachbargemeinben Missionsfest. Festprebiger: PP. Lobect und Gagner. Collecte: \$100.56. Aug. Fr. Grabener.

Am 16. Sonnt. n. Arin. feierte die Gemeinde zu Rockville, Ct., Missionsfest. Prediger: C. Ohlinger und J. Porst jun. Collecte: \$37.00. Otto hanser.

Am 16. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde bei Chapin, Ju., Miffionsfest. Festprediger: PP. haate und Anabenschuh (englisch). Collecte: \$94.13. Eb. Lappenbeck.

Am 16. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde des Unterzeicheneten mit ben ber PP. J. horn und Melcher Missionsfest. PP. horn und Melcher predigten. Collecte: \$75.66 für innere und Regermission.

Th. hanbich fe.

Am 16. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinbe bei Homesteab, Jowa, in Gemeinschaft von Gliebern ber Gemeinbe bei Guernsen Missionsfest. Festprediger: Brammer und Steege. Collecte: \$72.37.

Am 16. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde in Klein, Tegas, Missionsfest. Festprediger: P. P. G. Hedel und Unterzeichneter. Collecte: \$50.40.

Am 16. Sonnt. n. Trin. feierte die Gemeinde in Havana, II., Mifsionsfest. Festprediger: PP. H. Ruhland und W. Brint. Collecte: \$46.50.

B. H. Succop.

Am 2. October feierten bie beiben Gemeinben zu Sheriban Tp. und Grant Tp., Ja., Missionssest. Festprediger: P. C. D. Nuoffer und Unterzeichneter. Collecte: \$21.84. J. Sefler.

Am 16. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde bei Barvefter, Mo., Missionsfest. Festprediger: PP. Iben und Brandt. Collecte: \$38.00. 3. B. Fa &ler.



Die Gemeinde zu Claremont, Minn., und beren Filial feierten erstere am 13., lettere am 16. Sonnt. n. Trin. Missionsfest. Fests DD & Wissia V. Dubberstein und F. Bosche. Cols prediger: PP. C. Nickels, A. Dubberftein und F. Bofche. G. Rumsch. lecte: \$60.00.

Am 13. und 17. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinde in Jef= ferson City Missionsfest. Es predigten: PP. Falte, Woll, Gra-bener und Cand. Frante. Collecte nach Abzug: \$47.60.

Am 16. Sonnt. n. Trin. feierte meine Bemeinbe bei St. Thomas, N. Dat., Missionsfest. Es predigten: P. Maltow und Unsterzeichneter. Collecte: \$59.00. S. A. Brauer.

(Schluß folgt.)

#### Conferenz-Anzeigen.

"Evangelical Lutheran Epiphany Conference" perfammelt fich, f. G. w., vom 3. bis 5. Januar 1893 bei Rev. L. J. Jerdee, 1416 Monroe Str., N. E., Minneapolis, Minn Folgenbes sind die Arbeiten: 1. Rise and Progress of Rationalism in the Lutheran Church, by Rev. Jno. Halvorson. 2. Forms of Worship in our English Lutheran Church, by Revs. Vangsnes and Gausewitz. 3. Exegetical Treatise on 1 John 5, 1 - 11., by Rev. J. Jenny.

3. Jenny, Secr.

Die Weihnachtsconferenz ber Lehrer bes New 3 ort und New England Diffricts finbet statt, f. G. w., am Dienstag und Mittwoch, ben 27. und 28. December, in ber St. Johannesschule zu New Jorf City, 119. Straße, zwischen 2. und 3. Ave. Ansfang Morgens um 9 Uhr. Folgende Arbeiten liegen vor: I. The mata: 1. Das Lociren in unsern Gemeinbeschulen,

Bierfuß; Ersagmann: Ilse. 2. Essentials of U. St. History for our Parochial Schools, Frieser; Ersagmann: Breuer. 3. Die Nothwendigkeit öfterer Hausbesuche von Seiten bes Leh-2. Essentials of U. St. History rers, Wagner; Ersahmann: Lucke. II. Practica: 1. Katechese über die Worte: "Der Peilige Geist hat mich durch das Evansgelium berusen", Kirchhoss; Ersahmann: Fleischmann. 2. Die Behandlung eines Lesessückes auf der Oberstuse, Krause; Ersahmann: Burgdorf. 3. Practical Lesson in the Correct Use of Relative Pronouns, Bambegang; Erfagmann: Miller. the 4. Schreibepracticum, Grugmacher.

Anmelbung beim Lehrer loci, Berrn 3. Rraufe, erbeten.

2. Lucte, Secr.

#### Bahlanzeige.

Es wird hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß folgenbe Bersonen als Candidaten für die vacante englische Brosessur am Concordia-Seminar in St. Louis aufgestellt worden find :

1. Berr Brof. R. A. Bischoff in Fort Banne, Inb.

2. Berr Brof. A. Crull in Fort Banne, Inb

3. Berr Dir. A. Bapler in Fort Banne, Inb.

4. Berr Baftor Fr. Linbemann in Fort Banne, Inb. 5. Berr Baftor C. A. Frant in Banesville, D.

6. Berr Prafes F. Rugele in Roiner's Store, Ba

7. Berr Prafes F. Bente in Dumberftone, Can.

8. herr Baftor J. A. Friedrich in Knogville, Tenn. 9. herr Baftor C. Schmidt in Eryftal Late, Ill.

10. Berr Baftor A. Lanbed in Bamburg, Minn.

11. Berr Baftor 2. Gölter in Chicago, 31.

Will Jemand gegen irgend einen ber bier genannten Canbibaten Brotest erheben, so steht ihm bas Recht zu; boch muß er bavon Gebrauch machen innerhalb ber nächsten 4 Woch en vom Datum

bieser Anzeige ab. Die Glieber bes Bahlcollegiums aber find ersucht, bis Schluß bieses Termins, b. i. bis zum 29. December 1892, ihre Stimmen abzugeben.

Fort Wanne, ben 1. Dec. 1892.

C. Groß, berg. Secretar bes Wahlcollegiums.

#### Bur Grinnerung.

Alle, welche Berichte für bas Statiftifche Jahrbuch unferer Synobe für 1892 einzufenben haben, mer= ben bringenb gebeten, bies gleich in ben erften Zagen bes Monats Januar 1893 ju thun. Diftrictsprasibes,

Baftoren (Barochialberichte, f. Anmertungen gum Schema),

Directoren ber Lehranstalten,

Borfiger ber Miffionscommiffionen,

Borfteber ber Bohlthätigfeitsanftalten werben baher freundlichft gebeten, ihre Berichte in Beiten vorzubereiten, bamit fie biefelben in ben erften Tagen bes Januar abfenben tonnen.

Schemata find "Lehre und Wehre" und "Magazin" beigegeben.

Wer fein Schema bekommen hat, wolle es burch Bosttarte melben. Die herren Prafibes wollen bafur forgen, bag von allen vacanten Gemeinben Parochialberichte eingesandt werben. Martin Bunther,

Da für bi

Berr P. T bittet nach ein haltenen Coll

fertigung neu ift, so mußte Wer betreft

wird gebeten, Springfield,

Gingel

Englisch, \$10.00. Dur bei Gran, 10. fcoll. ber Ger Missionsfcoll single of the grant of the gran

Durch P. Bri 13.40. Dur Gem. in Arc. Gem. in Kronicoll. be Theil ber Mi Haar, Theil I P. Zürrer, ei jen. für Nege ber Missionskall ber per Milliones fionsfcoll. bez ther, Theil bi P. M. Herrn Tihp., Ida E fcoll. s. Gem Kunne .50. Dur 20.00. Wiota, 11.5

Witten, 10.00. Gem., 10.00. Gem. bei Su. Durch P. Di in Afton Thou won W. Wret. von W. Wret ber Missions Arme Si Frauenv. s. Et ber Gem. in Fraueno. ber Gem. in Gem., 3.28, Theil ber Wi Koll. bei

Theil der wir ber Coll. bei i Wissionsfcoll 14.00. P. C bes, Theil bei Coll. a. b. H Dakhertin, 1 Coll. a. b. 91
Dobbertin, 1
Beters 1.80.
Carroll, 2.60
Arme Sigel. a. b. 90
von D. Richt
Arme Soon D. Richt
Arme Soon D. Richt
Arme Struck
Oode for Bull Scho

Arme Schichter sen. 1
Arme Schichter sen. 1
Arme Schichter sen. 1
Bem. f. Bau
Kür P. 3
Districtssyno
Wittwen
Frauenv. s. Ge
Hoods. G. K
Dörffler, Ab
Bon P. v. S
Gilleman. Surrer au
P. v. Strohe
aus ber Alma einer Coll. a. fen, Monticel Bon P. Wolf

Bon P. won, Töpfer, 5.00 in Arcadia, 4 Waifenh Coll. j. Gem. Bilot Lafe 1. Gem. bei Chi bartels 1.00.

waifenh Coll. f. Gem Rothe 1.00. Gem. 6.83. Leininger jun \$34.53.) Concordia Seminary, St. Louis, Mo.

mont, Minn., und beren Filial feierten 16. Connt. n. Erin. Miffionsfeft. Feft= A. Dubberftein und F. Bofche. G. Rumsch.

t. n. Trin. feierte bie Gemeinbe in Jef= Es predigten: PP. Falte, Woll, Gra-Collecte nach Abzug: \$47.60.

n. feierte meine Gemeinde bei St. Thoeft. Es predigten: P. Maltow und Un-B. M. Brauer. 59.00.

(Shluß folgt.)

#### renz-Anzeigen.

theran Epiphany Conference" verom 3. bis 5. Januar 1893 bei Rev. L. e Str., N. E., Minneapolis, Minn n: 1. Rise and Progress of Rationa-Church, by Rev. Jno. Halvorson. n our English Lutheran Church, by Jausewitz. 3. Exegetical Treatise v Rev. J. Jenny.

3. Jenny, Secr.

ng ber Lehrer bes New Bort und New Det ftatt, f. G. m., am Dienstag und 3. December, in ber St. Johannesichule Strafe, zwifchen 2. und 3. Ave. An= Folgende Arbeiten liegen vor:

8 Lociren in unfern Gemeinbeschulen, (se. 2. Essentials of U. St. History hools, Friefer; Erfagmann: Breuer. fterer Bausbesuche von Seiten bes Lehin: Lucte. II. Practica: 1. Ratecheje jeilige Beift hat mich burch bas Evan= ff; Erfagmann: Fleischmann. 2. Die des auf ber Dberftufe, Rraufe; Erfat= actical Lesson in the Correct Use of s, Bambegang; Erfagmann: Miller. ühmacher.

r loci, Berrn J. Kraufe, erbeten. 2. Lude, Gecr.

#### ahlanzeige.

ntlichen Renntniß gebracht, baß folgenbe für bie vacante englische Profeffur am it. Louis aufgestellt worben find : l. Bifchoff in Fort Banne, Inb. irull in Fort Wayne, Ind. äpler in Fort Banne, Ind. Lindemann in Fort Wanne, Inb. A. Frant in Banesville, D. Rügele in Roiner's Store, Ba. Bente in Sumberftone, Can. A. Friedrich in Anogville, Tenn. Schmidt in Erpftal Late. 90. Banbect in Samburg, Minn. Bolter in Chicago, 30.

end einen ber hier genannten Candidaten ihm bas Recht ju; boch muß er bavon ilb ber nachften 4 2B och en vom Datum

ollegiums aber find erfucht, bis Schluß jum 29. December 1892, ihre Stimmen

)ec. 1892. C. Groß, berg. Secretar bes Bablcollegiums.

#### Erinnerung.

hte für bas Statiftifche Jahrbuch : 1892 einzusenden haben, mer= n, bies gleich in ben erften Tagen r 1893 ju thun. Die

berichte, f. Anmertungen jum Schema), hranstalten, ion&commiffionen,

hlthätigfeitsanstalten blichft gebeten, ihre Berichte in en, bamit fie biefelben in ben anuar abfenben tönnen.

und Wehre" und "Magazin" beigegeben. nen hat, wolle es burch Bostfarte melden. 8 wollen bafür forgen, bag von allen va= hialberichte eingefandt werben.

Martin Gunther, Concordia Seminary, St. Louis, Mo.

#### Anzeige.

Berr P. Th. Sanffen, bisher jur Generalinnode gehörig, bittet nach einem von ber Facultat in Springfield mit ihm abgehaltenen Colloquium um Aufnahme in unfere Synobe.

3. Bilgenborf.

#### Altenburger Bibelmert.

Da fur bie revidirte Ausgabe bes Reuen Teftaments bie An= fertigung neuer Platten nothig war und ber Drud ein verbefferter ift, fo mußte ber Breis besfelben auf \$2.50 feftgefest merben.

Ber betreffs ber Revision bes Alten Testamente Buniche bat, wird gebeten, biefelben Berrn Brof. Bynefen, 1005 S. 4th Str., Springfield, Ill., mitzutheilen. C. L. J.

## Gingefommen in die Raffe des Joma Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Jown Districts:

(Schus.)

Englische Mission: Durch P. Beethringer, Theil ber Missionsfeoll., 10.00. Durch P. A. Ehsten, Theil der Missionsfeoll., 10.00. Durch P. A. Ehsten, Theil der Missionsfeoll., 10.00. Durch P. A. Ehsten, Theil der Missionsfeoll., 10.00. Durch P. J. B. Gunther, Theil der Missionsfeoll., 10.00. Durch P. Diederich, Theil der Missionsfeoll., 10.00. Durch P. Obernder, Theil der Missionsfeoll., 25.00. Durch P. Bramber, Theil der Missionsfeoll., 25.00. Durch P. Brammer, Theil der Missionsfeoll., 25.00. Durch P. Macan, Theil der Missionsfeoll., 25.00. Durch P. Macan, Theil der Missionsfeoll., 25.00. Durch P. Macan, Theil der Missionsfeoll. der Gem. ju Crozier, 15.00. Durch P. M. Ehlers, Theil der Missionsfeoll. der Gem. ju Grozier, 15.00. Durch P. M. Antrex, ein Drittel der Missionsfeoll., 18.44, dan D. Richter ein, sur germission in R.-C. 3.00. Durch P. Missionsfeoll. der Gem. der Missionsfeoll. der Mis

Richter fen. 1.00.

Arme Schüler in Ft. Wayne: Durch P. Zürrer von H. Richter sen. 1.00.
Arme Schüler in Milwaukee: Durch P. Zürrer von H. Richter sen. 1.00. Durch P. Kohr, Theil ber Missionsfeoll. fr. Gem. f. Kaul kohr, 5.00. (S. \$6.00.)
Für P. J. Horns flud. Söhne: Während ber Bers. der Districtssynode ges. 33.04.
Bittwen= und Waisenkasse.
Bittwen= und Baisenkasse.
Bittwen= und ber gold.
Bicklein.
Bittennan, 10.00. Durch P. Hesse, ges. auf der gold.
Bochz. G. Krebows, 8.50. Bon P. Strobel 5.00. Durch P. Dörffler, Abendman-Riemenschneider, 13.20. Bon P. Brust 3.00. Durch P. Jürrer aus der Wohlskäsigkeitskasse so. Bon D. Durch P. Hochz.
Bürrer aus der Wohlthätigkeitskasse so. Durch P. Hoern aus der Almosenkasse.
Bisselfen so. Dochz. Brammer-Kink, 5.75. Bon W. B. Hansen, Wonticello, 5.00. Durch P. Burrer von H. Richter sen. 3.00.
Bon P. Wolfram 3.00. Durch P. Burrer von H. Richter sen. 3.00.
Bon P. Wolfram 3.00. Durch P. Brandes, Dankopfer v. Krau Töpfer, 5.00. Durch P. G., K. Herrmann, Rescoll. der Gem. in Arcadia, 4.00. (S. \$135.45.)
Baisenhaus in Wittenberg: Durch P. Ansorge, Abdm.Coll. s. Gem. in Fort Dodge, 6.50. Durch P. Mallon, Coll. in Bilot Lake 1.75, in Perndon 1.80, von ihm selbst. 45. P. Runges Gem. bei Charter Dat 16.30. Durch P. Heinke von E. Langesbartels 1.00. (S. \$27.80.)
Baisenhaus in Kremonk. Nebr.: Durch P. Ansorge,

bartels 1.00. (S. \$27.80.)

Baifenhaus in Fremont, Nebr.: Durch P. Ansorge, Coll. s. Gem. in Fort Dobge, 18.20. Durch P. Nunge von C. Rothe 1.00. Durch P. Scherf von N. N. 1.00. P. Strobels Gem. 6.83. Durch P. Brandes, ges. a. d. Kindtaufe des Mich. Leininger jun., 4.50. P. Th. Wolframs Schultinder 3.00. (S. \$34.53.)

Waisenhaus bei Boston: Durch P. Deckmann von etl. lbrn. s. Gem. in Cebar Rapibs 4.00.

Baisenhaus bei Boston: Durch P. Deckmann von etl. Glorn. s. Gem. in Cebar Rapids 4.00.
Taubstummen-Anstalt: Durch P. Aron von Conr. Klüppel 1.00. P. Reinhardis Gem. bei Ban Porn 15.00. (S. \$16.00.) Gem. in Council Bluffs: Durch P. Behting, Theil ber Missionsfcoll. sr. Gem., 20.00. Durch P. Dörfsler, Theil ber Missionsfcoll. s. Imm. Gem. in Afton Tsp., 10.00. Durch P. Grafelmann, Nissionsfcoll. s. T. Joh. Gem., 21.63. P. Schliepssieks Gem. in Bomeron 9.00. P. Etubts Gem., 21.63. P. Schliepssieks Gem. in Bomeron 9.00. P. Etubts Gem. in Lygerne 18.00. P. Claus' Gem. in Delaware 7.20. Durch P. Brust, Refcoll. s. Gem. in Trebericksburg: Durch P. Brehting, Theil ber Missionsfcoll. sr. Gem., 8.25. Durch P. Jürrer aus d. Bohlsthätigkeitstasse fr. Gem., 8.25. Durch P. Jürrer aus d. Bohlsthätigkeitstasse fr. Gem., 8.25. Durch P. Dorn, Coll. sr. Gem. am Erntebantsest, 20.85. P. Welchers Gem. bei Baverly 15.76. P. Claus' Gem. in Delaware 7.45. P. Brusts Gem. in Dubuque 5.75. (S. \$68.06.)

Gem. in Perry, Tegas: Durch P. Deckmann von etl. Gldn. s. Gem. in Gedar Rapids 8.25. P. Bayers St. Martinis Gem. bei Marengo 16.00, s. St. Johannis: Gem. in Marengo 8.00. (S. \$32.25.)

Schultasse Stlinois Districts: P. Fürstenaus Gem. 8.10.

Deutsche Kreitirche: Durch P. T. R. Günther. Theil ber

Gem. 8.10.

Deutsche, Teitirche: Durch P. J. B. Gunther, Theil ber Missionsfroll. f. Gem. in Boone, 4.78. Bon P. Ch. F. Herrmann für die deutsche Freifirche 2.00, f. d. danische 1.00. (S. \$7.78.) Wonticello, Jowa, d. 1. Nov. 1892. H. Tiarks, Kassirer.

#### Eingefommen in die Raffe Des Allinois Diffricts:

Synobaltasse: Refcoll.: Durch &. D. Bogt in Fountain Biuff \$4.00. P. Blanken in Buckley 9.50 (Theil). P. C. Brauer in Eagle Lafe 20.13 u. durch L. Kölling v. P. Katthains Gem. in Hoppleton 7.00. P. Kühn in Staunton, Erntebantscoll., 9.75. Durch E. F. Brune v. d. Gem. in Lost Prairie 6.00. P. Mehrs v. d. Gem. in Dat Glen 6.10. P. Engelbrechts Gem. in Chicago 14.00 u. P. Jbens Gem. in Brairie Lown 13.50. (S. \$89.98.)
Synobalbaufasse: P. Fornung in Bible Grove v. Joachim Rocker 1.00.

Sin vodalbaufassen. in Pintte Zornung in Bible Grove v. Joachim Becker 1.00.
In nere Mission: Theil b. Rescoll. v. P. Blankens Gem. in Buckley 9.50. Rescoll. v. P. Leßmanns Gem. in Decatur 6.06.
P. A. Psotenhauers Gem. in Balatine 11.50 und P. Munder in Chicago v. Frau R. N. in sr. Gem. 50.00. (S. \$77.06.)
Regermission: P. Chr. Kühn in Belleville nachträgl. zur Missionsscoll. 50. P. Mever in Richton von Wwe. Weimann 1.00. P. Succop in Chicago v. Joh. Demien 2.00. P. Munder v. Frau R. N. in fr. Gem. 50.00 und v. P. Strieters Gem. in Proviso 15.00. (S. \$68.50.)
Regerfinder in Concord, R. C.: P. C. Brauers Consirmanden in Eagle Lake 3.00 u. P. Drögemüllers Schulkinder in Arenzville 1.90. (S. \$4.90.)
Englische Mission: P. Wunder in Chicago v. Frau R. R. in sr. Gem. 50.00.

Englische Milston: P. Wunder in Chicago v. Frau N. N. in fr. Gem. 50.00.
Emigrantenmission: Durch Bh. Werner in Matteson, Galfte d. Coll. bei ber Columbusfeier v. d. Gemm. b. PP. Frese, Meyer, Döderlein u. Hieber, 40.10.
Unterstügungskasse. ekfcoll. v. P. L. Schwarz' Gem. in Altamont 8.45. Durch H. H. Sogt in Fountain Bluff, Coll. bei H. F. Lübemanns Hochz, 4.00. Refcoll. durch J. W. Diersen v. P. Brauers Gem. in Crete 30.72. P. H. W. Aabe v. N. N. 1.00 (im Klingelbil. gefunden). P. Wunder in Chicago, Dankopfer v. N. N. 20.00 u. v. Frau N. N. 50.00. P. Müller in Schaumburg, Rescoll. 18.06 u. Ueberschuß bei d. Columbusseier von den Gemm. in Rodenberg u. Schaumburg 10.60. P. Deerboths Gem. in Wheaton 2.00, in Turner 4.50 und von ihm selbst 3.00. P. Drögemüller in Arenzville v. F. L. Sol. (S. \$152.83.)
Ar me Studenten in S. L. Souis: P. Wunder in Chicago v. Jungfr.-Ver. f. N. illrich 15.00 und P. Th. Kohn das. vom Frauenver. der St. Markus-Gem. für H. Stare 10.00. (S. \$25.00.)

v. Jungfr.-Ber. f. M. Ullrich 15.00 und P. Th. Kohn bas. vom Frauenver. der St. Markus:Gem. für H. Stark 10.00. (S. \$25.00.)

Basichtasse in Springsielb 2.00.

Arme Studenten in Springsielb: Durch Brof. Simon vom Frauenver. in Springsielb 2.00.

Arme Studenten in Springsielb: P. Kühn in Belleville v. H. Bog 2.00. P. Heerboth in Mheaton 2.00 u. s. Gem. 2.50. P. Blanken in Buckey f. J. Holkein 5.10 (im Klingelbil. gefunden). P. A. Mundt f. H. Wöller, gedzoll. a. d. Gem. in Island Grove, 5.25. Durch Brof. Simon in Springsield f. F. Weske aus P. B. Friedrichs Gemm. 60.00 und für Egers, Häste von Wwe. Anna Schweppe für F. Brandt 5.00. P. Schint in Shiloh Hill, Theil d. Coll. d. Westermann-Winkelmanns Pochz., f. Wöcker 3.50. Aus Chicago: P. Wunder v. Jungfr.-Wer. f. H. Schuller 10.00 u. G. Bläß 10.00, P. Neinke d. Frauenver. f. Hranz Treskow 20.00 u. P. Bartling v. Jungfr.- Ber. f. D. Schint in Springsield von Exercise. D. Withracht 20.00. (S. \$147.85.)

College haus halt in Springsield: P. G. Kühn in Staunton v. Nic. Hoffstetter 1.80, M. Sievers 1.00, H. Beckemeier sen. u. J. Aber je 1.00. (S. \$4.80.)

Arme Collegeschüler in Milwaukee: Aus Chicago: P. Reinke v. Jungfr.- Ber. f. Kraugster. G. O. C. P. Gegebrecht v. Jungfr.- Ber. f. Kraugster. F. D. Chungter in Milwaukee: Aus Chicago: P. Meinke v. Jungfr.- Ber. f. Kraugster in O. P. Wüllers Gem. in Schaumburg f. Landyraf 15.00 u. Engel 15.00. P. Müllers Gem. in Schaumburg f. Landyraf 15.00 u. Engel 10.00. (S. \$120.00.)

Basicker in Abbison: P. Küllers Gem. in Schaumburg f. Landyraf 15.00 u. Engel 10.00. (S. \$120.00.)

Waschfasse in Abbison: P. Müllers Gem. in Schaumburg 10.00.
Arme Schüler in Abbison: P. H. G. G. Schmidt in Freeport, Coll. bei Dahn-Nebermanns Hochz., 7.00. P. Johanning in Long Wiew v. K. Wiente 5.00. P. Müller in Chester für F. Bunjes 15.00. Ourch Lebrer J. H. Hargens in San Francisco, Cal., f. Meyer a. Palmthal 9.30. P. Succop in Chicago vom Jünglg. Ver. f. H. Kabe 15.00. P. Engelbrecht v. Jungfr. Ver. f. F. Stoll 15.00. P. C. Schinf in Shiloh Hill f. H. Schinf, Theil b. Coll. b. Westermann-Wintelmanns Pochz., 5.00. (S. \$71.30.)

25tt v. Cou. b. Weftermann: Mittermannts Houge, 5.00. (S. 871.80.)

Taub ftum men-Anstalt: P. Müllers Gem. in Chester 17.90

u. P. Brechts Gem. in Darmstabt 6.50. (S. \$24.40.)

Gem. in Perry, Lex.: P. A. Pfotenhauers Gem. in Baslatine .50.

Nothleidende Lutheraner in Reb Bud, 311: P. B. Bartlings Gem. in Chicago 17.00.

Waisenhaus in Fremont, Reb.: P. S. Gose in Grant Bart 10.00.

Schulcommittee: P. Schwarz in Altamont v. Wm. Võls r 1.95 und P. Müller in Chester v. Jul. Schrader 1.00. (S.

ter 1.95 und P. Muller in Chefter B. Jul. Schrader 1.00. (S. \$2.95.)
Kirch bautasse bes Illinois Districts: P. H. Sievings Gem. in Jork Centre 5.50. Refcoll. v. P. Meyers Gem. in Richston 6.77. P. Feiertags Gem. in Colehour 9.60. P. Heerboth in Wheaton v. O. Schmidt 1.00. Durch Ph. Werner in Matteson, Coll. (Pälfte) b. d. Columbusseier v. d. Gemm. der PP. Frese, Meyer, Döderlein u. Hieber, 40.10. (S. \$62.97.) Total: \$983.14.

NB. In meiner letten Quittung (Luth. No. 24) fehlt unter Rubrif: "Arme Collegeschüler in Fort Bayne" — "für Karl Bag". Abbison, II., 24. Nov. 1892. G. Bartling, Kassirer.

Abbison, Jl., 24. Nov. 1892. D. Bartling, Kassifter. Eingekommen in die Kasse des Süblichen Districts:

Unter fügungskasse; Durch Lehrer Schäfter v. b. 14 Lehren d. R. D. Lehrerconferenz je \$1.00 als zweite Zahlung 14.00. Durch P. Birtmann von der Gem. in Fedor 22.00. Ourch P. Greiens, Kindivalschl., 2.60. Durch P. Eteijen, Abendmooll. der Gem. in Klein, 3.70. Bon Lehrer D. Wernere. 2.00. (S. \$44.80.)

In nere Mission: Durch P. Berner 2.50. (S. \$44.80.)

In nere Mission: Durch P. Geherling, Kindivalscoll. der D. Thaler, 3.50. Durch P. Geherling, Kindivalscoll. der O. Thaler, 3.50. Durch P. Geherling, Kindivalscoll. der O. Thaler, 3.50. Durch P. Geherling, Kindivalscoll. der Gem. in Soney Grove, 3.40, Coll. in Coalgate 3.75, in Krebs 4.00. Durch P. Gesterling, Kindivalscoll. der Gem. in R. D. 7.15. Durch P. Brommer, Coll. in Coalgate 3.75, in Krebs 4.00. Durch P. Gesterling, Kindivalscoll. der Gem. in R. D. 7.15. Durch P. Brommer, Coll. in Tampa, 1.30. Durch P. Körbe, Coll. in Big Springs, 5.50, in Abilene 4.95. Durch P. Rämer, Coll. in Big Springs, 5.25. Durch P. Greiens, Missiossech Ler Gem. in Wissossech 1.00. Durch P. Kramer, 19.00. Bon A. Damföhler, Milmonstee, 1.00. Durch P. Rramer, v. Sb. Jacob, Copperas Cove, 6.00. Durch P. Richan, Missionssechl. der Ge. 6.00. Durch P. Richan, Missionssechl. der Ge. 6.00. Durch P. Ropan, Milsionsfeoll. der Gem. in Chypres Top, 48.00. Durch P. Bestering, Kindivalscoll. der Gem. in Sprift Top, 48.00. Durch P. Bestering, Kindivalscoll. der Gem. in Kypres Top, 48.00. Durch P. Bestering, Kindivalscoll. der Gem. in Kypres Top, 48.00. Durch P. Bestering, Kindivalscoll. der Gem. in Gehöge, 1.00. Durch P. Bestering, Kindivalscoll. der Gem. in Kypres Top, 48.00. Durch P. Geherling, Kindivalscoll. der Gem. in Sprift Top, 42.80. Durch P. Geherling, Kindivalscoll. der Gem. in Sprift Top, 42.80. Durch P. Geher in Geben, in Bisting, 44.70. Durch P. Geher in Kallingskoll. der Gem. in Bisting 1.00. Durch P. Keiter von B. Krößel, 40.00. (S. 839.39.)

Baifen hauße in Rew Drie an § Durch P.

Benn 4.00.
Evang. - Luth. Blätter: Von P. Süß 1.00. Von P. Scheibe .50, burch bens. v. Karl Kohlenberg, D. Buls, B. Reich, A. Schäfer, F. Schöf, M. Wruna, H. Schäfer, F. Schöl, M. Wruna, H. Sching, G. Riebel, J. Kaske, F. Lichtblau, A. Beche, Fr. Beche, Wm. Keche je .50. (S. 9.50.)
Synobalbaukaise: Durch P. Kilian von der St. Paulss. Gem. in Serbin 16.75.
Negermission: Durch P. Seils, Missionsfcoll. der Gem. in Swiß Alp, 10.00. Durch P. Krente, Missionsfcoll. der Gem. in Swiß Alp, 10.00. Durch P. Krente, Missionsfcoll. der Gem. in Gibdings, 8.95. (S. \$18.95.)
Student H. Schmidt (Springsield.) Durch Lehrer H. Werner von Frau M. J. 2.50. Total: \$653.40.
New Orleans, 18. Nov. 1892.

M. K. Leon hardt, Kass.

#### Eingefommen in Die Raffe Des Weftlichen Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Diftricts:
Synodalkasse P. Bartels Gem. in St. Louis 10.30.
N. N. in California d. Drn. Franke 2.00. P. Demetrios Gem. in Emma 3.50. P. Gräbeners Gem. in Hondy Creek 7.00. P. Brandts Gem. in St. Charles 11.45. (S. \$34.25.)
Gehalkskasse für Concordia: P. Schmidts Gem. in Carrolton 9.00. P. Janzows Gem. dahier 19.82. P. Nothes Gem. in Bevely 3.15. P. Hing' Gem. in Bierce City 5.00. P. Gieses Gem. in Slater 3.25. P. Obermeyers Gem. in St. Louis 47.10. P. Shlers Gem. in Norborne 9.50. P. Brandts Gem. in St. Louis 47.10. P. Kharles 11.15. Prajes Schmidts Gem. in St. Louis 86.18. (S. \$144.15.)
Baukasse für Concordia: P. Ahners Gem. in Riel 9.20. P. Richter in Washington von Wwe. Jh. 2.50. P. Gieses Gem. in Slater 2.75. (S. \$14.45.)
Innere Mission bes Districts: P. Hing' Gem. in Stones Prairie 4.06. P. Markworths Gem. in Corber 7.60. (S. \$11.66.)
Stadimission in St. Louis: P. Achenbach von Mutter Lusendick 2.00. Prasses Schmidts Gem. b. Hrn. Schröter 19.50.
Missionssich ule in Nock Spring: Prasses Schmidts Gem. 5.00. P. Hanses Gem. 5.00.
Stadimanuels-Gem. dahier b. Hrn. Robling 20.40. (S. \$41.90.)
Missionssich ule in Nock Spring: Prasses Schmidts Gem. 5.00. P. Hanses Gem. 5.00.
Stadimission: P. Achenbach von Sunafr. Ber. für N. G.

(S. \$15.00.)
Reger mission: P. Achenbach vom Jungfr. Wer. für R. C. 10.00. R. R. in California b. Frn. Franke 1.00. P. Richter in Bashington von fr. Gem. 7.65, von Wwe. Ih. 2.50, von R.

M. 1.00 für N. C. Frau E. E. Schaben burch P. Branbt 2.00. (S. \$24.15.)
Jubenmission: N. N. in California d. Hrn Franke 1.00. P. Demetrios Gem. in Emma 8.15. (S. \$9.15.)
Emigrantenmission in New York: P. Köseners Gem. in Altenburg d. Hrn. Kühnert 12.70.
Unterstügung käasse: P. Möllers Gem. in Mora d. Hrn. Junge 4.00. P. Rowerts Gem. in Boint Prairie 8.62. P. Nügels Gem. in West Eln 6.75. (S. \$19.37.)
Waisenhaus bei St. Louis: Für den Weihnachtsbaum von Lehrer Beters Schülern 3.35. Gem. in California d. Hrn. Franke 6.00. P. Richter in Bashington von A. Hesse. 25. P. Nügels Gem. in West Eth 4.00. (S. \$13.60.)
Arme Studenten in St. Louis: Coll. auf der Hochz. Bott-Rempe in Cape Girardeau f. W. Pott 5.00 u. für M. Flacksbart 5.00. (S. \$10.00.)
Arme Studenten in Springsield: Durch P. Demetrio, Coll. a. d. Hochz. Demme: Schelp, 6.25. P. Mayer in New Wells von etl. Gliedern für Herm. Wirly 5.00. (S. \$11.25.)
Arme Schüler in Wilwauree: P. Wayer in New Wells von etl. Gliedern für Herm. Worls 5.00.
Arme Seminaristen in Addison: P. Greses Gem. in New Wells für Siesennop 10.05.
Deutsche Freitirche P. Mayers Gem. in New Wells 6.50.
Gem. in Perry, Tex.: Präses Schmidts Gem. in St. Louis 26.91.
Pilfsbedürftige Brüder in Red Bub: Durch P.

Silfsbedürftige Brüder in Red Bub: Durch P. Brandt in St. Charles von Frau Schaben 1.00, von R. N. 1.00.

Stanbt in St. Charles von Frau Schaten 1.00, von M. N. 1.00. (S. \$2.00.)
Baufond: P. Achenbach in St. Louis 100.00.
NB. Es fehlen für die Gehaltskaffe für Concorsbia \$500.00.

Ş. Ş. Meyer, Kaffirer. 2314 N. 14. Str. St. Louis, 29. Nov. 1892.

#### Für das Baifenhaus in Addifon, 3a.,

Für das Waisenhaus in Addison, In., seit 28. Sept. erhalten: Bon Gemeinden ze. in Illinois: Coll. von P. Steeges Gem. in Dundee \$30.10. Durch den Waisenvater Leubner von U. Bosed in Chicago 5.00, Frank Auhlmann dal. 5.47, Imbenstod das. .50. Bertha und Minnte Leweren; in Elgin 1.00. Durch P. T.b. Rohn aus Belvidere d. Krau Gaad und Wm. Schmeling je 1.00, R. Richter, Kerd. Waller, J. G. Kiebel und Herm. Uteg je .50, R. Koretse, J. Suss sen., J. G. Schwebse, J. Geid, Joe Hauth, Wilhelmine Wöling, Krau Wehle, Karl Grimm jun., Km. Krant und Auguste Waus je .25, Krau J. Uting. 20, Krau J. Schult und Joe Suhr je .10, Krau Riske .05. Durch P. Natithius, Coll. am 18. Sept. in Evonston 13.00 und Glencoe 6.77. Durch D. Rittmüller von B. T. Tiedemann in Bensenville 5.00. Durch P. Traubs Gem. in Aurora 31.78 und von einer "Ungenannten" als Dantopser für glückliche Entbindung 1.00. Durch P. Schmidt in Erhstal Late von ber Gem. in Mchenry 3.85, K. Schäftädt 1.00 und Anna Kommerning 1.00. Euter P. Woad in Miverdale von Www. Wucht P. Wissel in Bussion, Abeil ber Wissionsschullen 10.00. Durch P. Noad in Miverdale von Www. Wucht P. Wunder von Welter Wissong. Welter für Bassenvon Marg. Weltschape. Durch P. Wunder von Welten Gnabt 2.50 und K. Hissionsschule Von Welter in St. Schuffeld 2.00 und 2. Stys 1.00, durch P. Waußer von Warg. Welter für Massenschrichte 3.18, durch P. Wender von Wolften Gnabt 2.50 und K. Elj 1.00, durch P. Wunder von Wolften Gnabt 2.50 und K. Elj 1.00, durch P. Wunder von Wolften Gnabt 2.50 und K. Elj 1.00, durch P. Wunder von Wolften Gnabt 2.50 und K. Elj 1.00, durch P. Wunder von Wolften Gnabt 2.50 und K. Elj 1.00, durch P. Wunder von Wolften Gnabt 2.50 und K. Elj 1.00, durch P. Burtling von Krau Küchler 1.00, von der Menal Schafen 2.00 und R. Schufmedt 2.00 und R. Schufmedt 2.00 und R. Schufmedt 2.00. durch P. Wunder von Wöster in Wassen in Eagle Kabe. Durch P. Brügenn in Welsen für Welse 5.00, P. Echneré Gem.

11.65 und E. Koschmedt 2.00 und R. Schufmedt 2.00. Durch P. Munder von Welsen in Welse für Wels

Abbison, Ju., 9. Nov. 1892. Ş. Bartling, Kassirer.

Kür ben Kirchbau in Council Bluss, Ja., hat Unterzeichneter erhalten: Auß P. Heintes Gem., von ihm selbst, A. Horkmann, herrn Bote je 5.00; von H. Horstmann 10.00; A. Molte 2.00; W. Schröber, E. Hart, J. Schumacher, Frau Schumacher, K. Kobing, Jul. u. Alb. Färber je 1.00; D. Feight 2.00; M. Nolte, A. Eberhard, K. Lobse je .50; S. Haselhuhn, D. Haselhuhn jun., H. Baumgarten, C. Möschen je .25; H. Haselhuhn sen., .10. S. 388.60. Auß P. L. v. Schenks Gem. in Van Meter v. Gerh. Storck, Geo. Storck, A. Ziemann je 5.00; R. N. 3.00; R. Rneuper, Frau Messphal, E. Storck, E. Miendorf je 2.00; L. Bandt, Frau Dallmann, M. Ziemann, R. v. Schenks et 1.00; Krl. Dallmann, E. Kabke, H. Webertamp je .50. S. \$31.50. Auß P. Brandis Gem. von K. Sundermann 6.00; Dietr. Harms, H. Wiendermann, H. Ditte, M. Sundermann, je 5.00; J. Röpe 3.00; D. Herzberg 2.50; H. Knost, E. Kreudenburg, J. Ditte je 2.00; L. Nienstedt, K. Baumgarten, K. Ditte, H. Mehmüller, K. Meyer, Herm. Sundermann, C. Stüve, J. Ergberg, H. Hernau, M. Hertlack, H. Kreudenburg, J. Ditte je 2.00; L. Mienstedt, K. Baumgarten, K. Ditte, H. Mehmuller, K. Meyer, Hern. Sundermann, C. Stüve, J. Ergberg, H. Hernau, M. Harrida, H. Kreudenburg, J. Schuper, H. Greichen, H. Weber, Hernaun, H. Krull, J. Kastenau, M. Harrida, H. Kreudenburg, J. Sundermann je .50; J. Görfter, 30; E. Stüve, M. Schulz, K. Radese je .25. S. \$58.55. Auß P. Jürrers Gem. v. H. Meyer 5.00; P. E. K. Hermann, 3.00. Auß P. Baumhöseners Gem. von G. Maß e. Hermann, D. Krull, J. Kastenau, H. Harrers Gem. v. H. Meyer 5.00; P. E. K. Hermann, 3.00. Auß P. Baumhöseners Gem. von G. Maß je 5.00; D. Abrens, G. Trimpe, D. Roth, J. Maß, D. Maß je 5.00; D. C. H. Hermann, H. Meyer, Hernau, H. Hernau, H. Harrers Gem. v. H. Meyer 5.00; P. E. K. Hermann, 3.00. Auß P. Baumhöseners Gem. von G. Maß je 5.00; D. K. Hernau, H. Harrers Gem. v. H. Meyer 5.00; P. E. K. Hermann, H. Hernau, H. Hernau, H. Hernau, H. Hernau, D. Kreibeld, C. Timm, H. Hernau, H. Hernau, H. Hernau, H. Hernau,

H. Schäfer, J. Hagen, C. Sanders je 1.50; Bernh. Petershagen, F. L bec, F. Aleinmeyer, H. Knöser, J. Wiese, B. Wiese, W. Wiese, Wwe. J. Weber, J. Buhrmann, H. Sie G. Steinke, J. D. Heighusen sen., Lange, G. Glandorf, F. Baack, H. J. Scandersseld, Wwe. Wiebold, O Kehrer Hilb je 1.00; H. Wadenbur K. Stohlmann, M. Wille, P. Wille H. Ahrens, J. Hübepohl, herm. Hille H. Ahrens, J. Hübepohl, herm. Hille H. Hebern ein hille Hebern

Für arme Studenten mit herzliche P. Siefer aus der Missionstaffe fr. H. D. Wagner, Emporia, Kans., i Hochzoll. in der Gem. Berlin, On Humberstone \$5.00; von der Gem. Kasse für A. St. \$19.00.

Für den Haushalt von Frau M. { 1 S. Weizen, 1 S. Korn u. 1 S. & A. L

#### Neue Drud

Die firchlichen Buffande De blid auf bie Geschichte be Deutschlands im 19. Jah Stödhardt, Prof. am St. Louis. Zwicau 189:

Die im "Lutheraner" veröffentlichte hardts find von unfern beutschen Br derabdruck herausgegeben und bilden mit einer werthvollen Borrede Herr Schriftchen kostet in Deutschland I I mit einer werthoblen vorrete gen Schriftchen koftet in Deutschund 1 3 und fann vom Concordia Publishi 4 Cts., bezogen werden. — Dieses Kirchengeschichte bes protestantischen die jezige kirchliche Lage hüben und zeigt uns, wie Gott unser Volf am in Gnaden heimgesucht, wie es abe schüttet hat. Es warnt uns vor Gerund vor der Union, diesem Mehlthe und Gebeihens. Es weist aber auch in Deutschland bei dem allgemeinen übrig behalten zut. — Gerade über tischen Deutschlands im 19. Jahrhuliche Unwissender mit der deutschen die Unkenntnis der letzteren die rechenen deutschen protestantischen Kulnsere Glaubensbrüder in der säch Sonderlinge und Sectiver verschriete Unfere Glaubenstrüber in ber säch Sonderlinge und Sectirer verschrieer ber der Reformation sind. Die große in unfer Land ziebt, meint, sie set die kast unionistische Wesen für lut Lehre und Pragis für unlutbertich. ber Dinge drüben recht erkennen leri dienen, unsere Lehre nach Bort und zuzufallen. Das Schriftchen sollte lesen werben, zumal Kastoren und Gegend wohnen, wo auch falschgläu Zuzug von Deutschland kommt, sol an hand haben und austheilen. Steies Büchlein und sichiet es euren damit sie den Irrthum ihres Weges Kirchen austreten und sich an die Pastoren um Bedienung wenden.

Bu bem herabgesetten Prcif in feinem Einbanbe mit G und Gebichte von Go

Ein Programm für einen en Rirchweihen (brei Lieber Gesangbuch ber englischen ? Herr P. C. Dreger, Gle für 25 Cents.

#### Peränderte 2

Rev. Chr. Bergen, Box 74, Chan Rev. F. Brand, 424 5th Str., Bra Rev. W. G. A. Holls, Lake Road Rev. W. Ziegenhain, Klein, Harr J. C. F. W. Bock, 967 S. Californ M. J. S. Burkhardt, 158 West 2d W. P. Gempel, 616 Miami Str., L Christian H. Greve, 552 11th Av J. M. Grosse, 2462 De Kalb Str., M. F. Lueders, Frohna, Perry C H. Luecker, 1039 N. 1st Str., Spr Paul Salchow, 424 5th Str., Brac

Der ", Suthernner" erideint alle vierzeh feriptionspreis von einem Dollar für bie benfelben vorausgubezahlen Baben. Bo gebracht wirb, haben bie Abonnenten 25 Cer

Entered at the Post Office



P. Branbt 2.00. rn Franke 1.00.

. Röseners Gem.

in Mora b. Hrn. rairie 8.62. P.

Beihnachtebaum llifornia b. Hrn. l. Deffe .25. P.

auf ber Dochz. 1. für M. Flache=

rd, P. Demetrio, er in New Wells \$11.25.) er in New Wells

Brefes Bem. in

New Wells 6.50. 2m. in St. Louis

ub: Durch P.

0. für Concor=

er, Raffirer. 314 N. 14. Str.

in Illinois:
0. Durch ben
10, Frant Rühl=
b Minnie Lewe= :lvidere v. Frau , Ferd. Waller, , Kerd. Maller, , 3. Suhr sen., e Möling, Frau ie Mauß je .25, hr je .10, Frau .pt. in Evanston on B. T. Tiebe-in Strasburg, bem. in Aurora er für glückliche al Lake von der Anna Pomme= al Lafe von der Anna Bomme-l der Missions-Wie. Wubte Blaines 14.54. Isberichte 3.18, iüster von Frau on Marg. Wöse di 2.50 und H. (d. Jul. Liebm cht 2.00, durch Lochners Gem. von der Gem. Gem. in Eagle i fr. Gem. 7.80 . D. Suauer in P. Brügmann, . D. Brauer in P. Brügmann, Durch P. F. M. 5.26 u. Melrose . Helmse 5.00. Durch P. Harts 15.00. Durch 15.00. Durch 1gfr.-Berein in ont, Dankopfer

8: Durch Raf=

68. ~ W. Mühl= für ., 10.00. Bon Bon Karl Kopp :38.00.)

Unterzeich neter

A. Horstmann, A. Nolte 2.00; öchumacher, F. .00; W. Nolte, daselhuhn jun., , agetyuhn jun., uhn fen., .10. Meter v. Gerh. 3.00; R. Kneus. .00, E. Banbt, 00; Frl. Dalls. l.50. Aus P. kr. Harms. 1.50. Aus P. Ir. Harms, D. J. Möpe 3.00; Dite, K. Meyer, derzberg, Wie. Fastenau, W. Irt je 1.00; K. iann je .50; S. S. \$58.55. tan., 5. \$58.00. F. Herrmann aas 10.00; J. as je 5.00; D. E. Rimm, H. Reufirch, D. Schäfer, J. Hagen, C. Sanbersfeld, H. Bürgin, D. Mönnich je 1.50; Bernh. Ketershagen, F. Hopp, A. Waas, H. Kehlenbeck, K. Kleinmeper, H. Knöster, J. Schwarting, H. Hagen, F. Weite, K. Kleinmeper, H. Miese, Extinmey, J. W. Neufirch, J. Weber, J. Wuhrmann, H. Steinte, J. D. Highusen jun., G. Steinte, J. D. Deighusen sen., G. Heithusen, H. Querl, H. Lange, G. Glandorf, F. Baack, H. Schult, Bernh. Sandersfeld, J. Sandersfeld, Wwe. Wiebold, D. Schwarting, H. Wildmann, Vehrer Hild je 1.00; H. Wabenburg, D. Peighusen, K. Walter, K. Stohlmann, A. Wille, H. Wille, Hhil. Holl, W. Falkenberg, Mhrens, J. Hübepohl, Herm. Hübepohl, Anna Gungenhauser je .50; H. Brochus .25; an geschenkten Actien v. H. Hübepohl 25.00; J. A. Ahrens 5.00; J. Kiltje 10.00. S. \$137.25. Aus P. E. Miebels Gem. 9.00. Aus P. Steeges Gem. in Dunbee, Il., 25.00. Allen I. Gebern ein herzlich Gott vergelt's!

Für arme Studenten mit herzlichem Danf erhalten: Durch orn. P. Siefer aus der Missionskasse fr. Gem. \$25.00; durch orn. P. D. Wagner, Emporia, Rans., \$2.13; durch orn. Deimbach, Cochzcoll. in der Gem. Berlin, Ont., \$5.00; Collecte der Gem. Gumberstone \$5.00; von der Gem. Sebringville \$3.00; aus der Rasse für A. St. \$19.00.

Für ben Saushalt von Frau M. Nobenbeck mit Dank erhalten: 1 S. Weizen, 1 S. Korn u. 1 S. Safer. A. Aehnelt, Sausverwalter.

#### Neue Drucksachen.

Die firchlichen Zuftände Deutschlands. Gin Rück-blid auf die Geschichte der protestantischen Kirchen Deutschlands im 19. Jahrhundert. Bon Lic. G. Stöckhardt, Prof. am theologischen Seminar in St. Louis. Zwidau 1892.

Stöckhardt, Prof. am theologischen Seminar in St. Louis. Zwidau 1892.

Die im "Lutheraner" veröffentlichten Auffätze Derrn Prof. Stöckhardt sind von unsern beutschen Brübern drüben in einem Sonberabdruck herausgegeben und bitden ein Bücklein von 137 Seiten mit einer werthvollen Vorrede Perrn P. D. Willsomms. Das Schriftchen koffet in Deutschland 1 Mk. (D. Naumann, Dresden) und kann vom Concordia Publishing House sür 25 Cks., Porto 4 Cks., bezogen werden. — Dieses Bücklein enthält die jüngste Kirchengeschichte bes protestantischen Deutschlands. Es hilft uns die jetze firchliche Lage hüben und drüben besser verstehen. Es zeigt uns, wie Gott unser Vollt am Ansang dieses Jahrhunderts in Gnaden heimgesucht, wie es aber in Undant den Segen verschütztet hat. Es warnt uns vor Geringschäung der reinen Lehre und von der Union, diesem Mehlthau alles geistlichen Auchindens und Gedeichen Es weist aber auch nach, wie Gott auch jezt noch in Deutschland bei dem allgemeinen Abfall einen beiligen Samen über betwehnten hat. — Gerade über die Schichte des protestantischen Deutschlands im 19. Jahrhundert herticht zum Abeil ziemzliche Unwissenden wrotestantischen versichten ist, so erschwert die Unkunssenden und bestehen der Letzeren die zuertschlung der verschiesbenen deutschen vrotestantischen Verschwert die Unkunssenden und Sectiver verschriesen, während sie doch echte Kinzere Die große Schaar Einwanderer, welche in unser Land zieht, meint, sie seit den aus intsterisch und unsere lutherische Verhe und Prazis sur unlutherisch. Wenn die dun der ehren des dazu bienen, unsere Lehre nach Wort und Symbol zu prüsen und weisen und Scapten nach Kinzeln werden in der Fachten und Krazischen und Schriften und ihr des Wegend wohnen, wo auch falschen Senten den einer Gegend wohnen, wo auch falschen Schießlich noch eins: Kauft diesen duchten und Sachriften sollte daher sleißig getauft und gesten werden, aus der techte erennen Lernen, so kenne ihne nach das der falschen und haben und vertigen aus ber echtiglaubige Gemeinden sind viel Zugug von D

Bu bem herabgesetten Preise von \$1.00 liefern wir in feinem Einbande mit Golbichnitt die "Lieber und Gebichte von Gottlieb Schaller". Concordia Publishing House

Ein Programm für einen englischen Gottesdienst bei Kirchweihen (brei Lieber und Dozologie aus dem Gesangbuch der englischen Wissourispnode) versendet Herr P. C. Dreyer, Glencoe, Minn., 100 Stück für 25 Cents.

#### Veränderte Adressen:

Rev. Chr. Bergen, Box 74, Chandlerville, Cass Co., Ill. Rev. F. Brand, 424 5th Str., Braddock, Pa. Rev. W. G. A. Holls, Lake Road P. O., Niagara Co., N. Y. Rev. W. Ziegenhain, Klein, Harris Co., Tex. J. C. F. W. Bock, 957 S. California Ave., Chicago, Ill. M. J. S. Burkhardt, 158 West 2d Str., Peru, Ind. W. P. Gempel, 616 Miami Str., Leavenworth, Kans. Christian H. Greve, 552 11th Ave., Milwaukee, Wis. J. M. Grosse, 2462 De Kalb Str., St. Louis, Mo. M. F. Lueders, Frohna, Perry Co., Mo. H. Luecker, 1039 N. 1st Str., Springfield, Ill. Paul Salchow, 424 5th Str., Braddock, Pa.

Der "Lutheranee" ericheint alle vierzehn Tage für ben jährlichen Sub scriptionspreis von einem Dollar für bie auswärtigen Subscribenten, bi benselben vorauszubegahlen haben. Wo bertelbe von Krägern in's Sau gebracht wird, haben die Abonnenten 25 Cents Trägerlohn extra zu bezahler



Herausgegeben von der Deutschen Evange Redigirt von dem Lehrer= C

48. Jahrgang.

St. Louis,

(Gingefandt.)

## Synodalpredigt.

Text: Offenb. 3, 11.: "Siehe, ich tomme balb. Salte, mas bu haft, bag niemand beine Krone nehme."

Shrwürdige Väter und Brüder, in Christo Geliebte allerseits!

Diefe Worte hat unser HErr Christus einst nach seiner himmelfahrt an den Engel, das ist, an den Bischof ber Gemeinde zu Philadelphia in Kleinasien schreiben laffen. Diefem Manne hat er eben zuvor ein gutes Zeugniß gegeben: "Du hast mein Wort behalten und meinen Namen nicht verleugnet." Er hat ihm versprochen: "Deine Widersacher sollen noch kommen und zu beinen Füßen anbeten und erkennen, baß ich bich geliebt habe." Ja, er gibt ihm eine noch größere Berheißung: "Dieweil bu hast behalten bas Wort meiner Gebuld, so will ich bich auch behalten vor der Stunde der Bersuchung, die da kommen wird über ben ganzen Weltfreis."-- Sollte man nun nicht benten, ein folder Mann hatte boch wohl teiner Ermahnung mehr bedurft? Und bennoch er= mahnt ihn der HErr in unserm Texte, ja, warnt ihn, und dazu noch mit fast brohenden Worten! Sft das nicht ein Wiberspruch? Rann benn berjenige noch abfallen und verloren geben, bem ber BErr felbst und ausdrücklich zugesagt hat, er wolle ihn be= wahren, felbst wenn die Versuchung über den ganzen Weltfreis tomme? -– Nun, die Welt kann das frei= lich nicht zusammen reimen. Anders wir Christen. Wir wissen, daß beibes mit einander muß bestehen können, weil sich beides in der That neben einander in uns hefindet, nämlich die Glaubenszuversicht, Gott werbe uns erhalten bis an's Enbe — und bie Er= tenntniß, daß es an sich freilich noch möglich wäre, daß auch wir absielen und verloren gingen. Wir wissen ferner, daß eben beshalb nicht etwa bloß die sogenannten Schwachen, sondern auch und eben so wohl die starten Christen, beren Glaube schon manche Probe bestanden und göttliches Siegel empfangen hat, bennoch allezeit und immer auf's neue ber Er= mahnung und Warnung bedürfen. Wir wissen aber endlich auch, daß folche Ermahnungen und War-

nungen eben zu ben Mitteln gehören, burch welche losen Welt

Gott seine Be

also nicht ger Nun, was

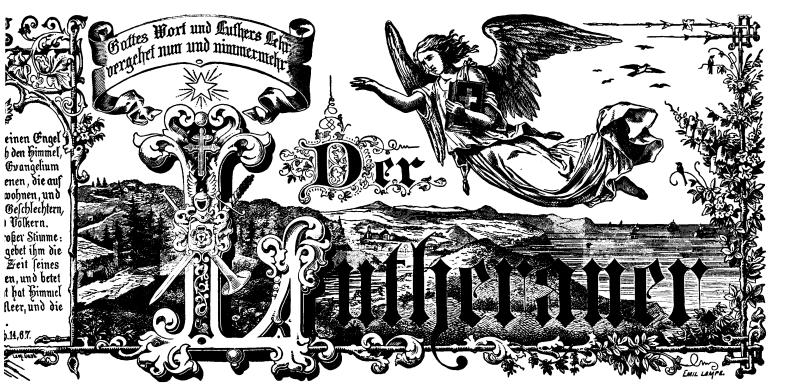
zurief, das g

Gemeinde un

apostolischen wohl auch au wenden dürfe ben". — Best einmal unsers ben da I. au seiner Ermatz gang zu beren nung selbst, selben noch kachdruck zu

Was voral

balb." Sid die Augen ar geben habe. Welt um bid bin reich unt ist Friede, F einreden, wi lange nicht; bleibt die Be die Bäter en Anfang ber tomme. Wort nicht. nicht, wie es habe Gedult nicht, daß jer Nicht bloß m 3d, id top bort, woher Krippe, sont um von ne vollenden. felig zu mad die Lebendic



egeben von der Peutschen Evangelisch=Lutherischen Synode von Missouri, Ghio u. a. Staaten. Redigirt bon bem Lehrer: Collegium bes theologifden Seminars in St. Louis.

### St. Louis, Mo., den 20. December 1892.

No. 26.

fingefandt.)

#### alpredigt.

Siehe, ich fomme balb. Balte, mas Rrone nehme."

r und Brüder, in Christo Ge= ŝ!

nser HErr Christus einst nach t ben Engel, das ist, an ben zu Philadelphia in Kleinafien m Manne hat er eben zuvor ein : "Du hast mein Wort behalten icht verleugnet." Er hat ihm Biderfacher follen noch kommen anbeten und erkennen, daß ich i, er gibt ihm eine noch größere l du hast behalten das Wort ll ich bich auch behalten r Versuchung, die da komzen Weltfreis." — Sollte man folder Mann hätte boch wohl hr bedurft? Und bennoch er= in unserm Texte, ja, warnt t fast brohenden Worten! Ist ruch? Rann benn berjenige rloren gehen, dem der HErr zugefagt hat, er wolle ihn be= ie Versuchung über den ganzen Run, die Welt kann bas frei= eimen. Anders wir Christen. es mit einander muß bestehen s in der That neben einander ch die Glaubenszuversicht, Gott iis an's Ende — und die Er= sich freilich noch möglich wäre, n und verloren gingen. Wir en deshalb nicht etwa bloß die en, sonbern auch und eben so en, beren Glaube icon manche göttliches Siegel empfangen und immer auf's neue ber Er= ng bedürfen. Wir wissen aber

de Ermahnungen und War=

Ritteln gehören, durch welche

Gott seine Verheißung an uns hinausführt und uns vor bem Abfall bewahrt. Welcher Chrift follte sich also nicht gern auf folche Weise ermahnen laffen?

Nun, mas ber BErr in unferm Text bem Bischofe zurief, bas galt felbstverständlich eben so wohl feiner Gemeinde und allen ihren Gliedern. Und mas einer apostolischen Gemeinbe zu fagen war, bas wirb man wohl auch auf eine Gemeinschaft wie die unfrige anwenden dürfen. Gben beshalb fteht es ja "gefchrieben". - Betrachten und beherzigen wir benn heute einmal unsere Textesworte Sat für Sat. Wir werben ba I. auf bas zu merken haben, mas ber BErr feiner Ermahnung voraus geben läßt, um ihr Gingang zu bereiten; II. auf bie eigentliche Ermah= nung felbst, und endlich III. auf bas, mas er berfelben noch nachfolgen läßt, um ihr ben rechten Nachdruck zu geben.

Was vorausgeht, find die Worte: "Siehe, ich komme balb." Siehe, spricht ber HErr, bas heißt: Thue bie Augen auf, die geistlichen Augen, die ich bir ge= geben habe. Siehe bamit bich felbst an und bie Welt um bich herum. Da wirst bu nicht benten: 3ch bin reich und habe gar fatt; wirst nicht sprechen: Es ist Friede, Friede und keine Gefahr; wirst bir nicht einreben, wie jener Knecht: Mein herr kommt noch lange nicht; noch weniger mit der Welt spotten: Wo bleibt die Verheißung feiner Zufunft? Denn nachdem bie Bater entschlafen sind, bleibt alles, wie es von Anfang ber Creatur gewesen ift. — Nein, siehe, ich tomme. Ich bleibe nicht aus. Ich breche mein Wort nicht. Ich verziehe auch meine Verheißung nicht, wie es etliche für einen Berzug achten. Rein, ich habe Geduld, ich gebe Raum zur Buße. Ich will nicht, baß jemand verloren werbe. Aber ich tomme. Nicht bloß meine Zeichen und meine Gerichte kommen. 3d, ich komme felbst. 3d komme zwar wieder von bort, woher ich einst kam. Aber nicht wieder in die Rrippe, fonbern auf ben Wolfen bes himmels. Richt, um von neuem anzufangen, fonbern um alles zu vollenben. Richt, um noch einmal zu suchen und selig zu machen, was verloren ist, sondern zu richten bie Lebendigen und die Todten. Ich will ber gott-

allem Uebel auf immer erlösen und sie mit unverwelt= lichen Kronen ber Ehre schmuden. Dazu ift es, baß ich tomme. Und ich tomme balb. Wohl fage ich bir auch jest weder Zeit noch Stunde. Aber wisse: es ist die lette Stunde; die Zeit des Evangelii ift bie lette Gnadenfrift. Und ich ftehe vor der Thur. Meine hand ist ichon an diese Thur gelegt. Gin Augenblick - und sie ift aufgethan. Run siehe zu, baß ich bir nicht zu balb komme. Wenn ich auch etwa komme, ehe bu es gebacht haft, siehe mohl zu, daß ich nicht komme, ohne daß du daran gedacht und bich bereitet hast. Laß dir nicht einreben, es musse erst dies und das noch erfüllt werben, ehe ich fame. Das wurde ein Zeichen sein, daß bu manch Zeichen meiner Wiederkunft nicht beachtet hast. Nein, es find ber Zeichen genug geschehen. Jebenfalls kann ich bas, was bu noch als hinterstellig achtest, gar sehr schnell geschehen lassen. Es bleibt babei, ich komme wie ein Dieb in ber nacht, und boch wie ber Blig, ber vom Aufgang bis jum Niebergang leuchtet. Webe bem, ber bann nicht bereit ift! Alfo fei nicht ficher, schlafe nicht wie die thörichten Jungfrauen, habe Del im Kruge, wache und bete, schaffe, daß bu selig wer= best, mit Furcht und Zittern!

Das ist's, was der HErr meint, wenn er spricht: Siehe, ich tomme balb. Aber bas ift nicht alles. Unfer liebster Beiland ift kein bloger Schreckens= prediger wie die Gesettreiber, welche die Leute mit Schrecken und Drohen fromm machen wollen. Nein, für die Seinen liegt auch etwas fehr Tröftliches in biesen Worten. "Ich komme balb"; also nun laß es dir auch nicht zu lange dauern, mein liebes Kind. Werde nicht verzagt, wenn ich nicht so bald komme, als du möchtest. Ich weiß, du sitzest in Trübsal, und Trübsalsnächte find lange Nächte. Du feufzest: Ach HErr, wie fo lange! Ach, daß du den Himmel zer= riffest und tamest berab! Gi, fo bete benn fleißig: Romm balb, Berr Jefu! Dann aber glaub' auch, was du gebetet hast. Wahrlich, ich sage bir, du sollst nicht umfonft beten. Sei bu gewiß, es foll nicht gu lange bauern, auch für bich nicht. Ich will bich nicht zu lange warten laffen; will dich nicht versuchen lassen über bein Bermögen. Ich weiß bie rechte Beit und Stunde, auch für bich. D, fo traue mir losen Welt ein Ende machen, die Meinen aber von benn, sei gebulbig in Trubfal, frohlich in Hoffnung.

3d halte bich. Du follft nicht zu Schanben werben. Bip ich benn nicht bein Heiland? Sab ich bir nicht längst all beine Sünden auf immer vergeben? Habe ich bich nicht in meine Sanbe geschrieben, komme ich benn nicht, um bich heimzuholen, baß bu bei mir seiest ewiglich. Also hebe bein Haupt auf! Ich komme balb, und bu follft feben, wie schnell all bein Elend ein Ende haben und all beine Traurigkeit in Freude verwandelt werden wird.

Das ist es, was der HErr seiner Ermahnung vorausschickt, um ihr Gingang zu bereiten. Er ftellt uns seine Wiederkunft vom himmel vor. Die sollen wir ftets vor Augen und im Bergen haben. Je näher ber große Tag kommt, je schwerer die Bersuchungen, je größer die Gefahren werden, besto ernstlicher sollen wir zu herzen nehmen, mas uns fein Wort von feiner Wiederkunft offenbart. Das wird uns vor fleisch= licher Sicherheit bewahren, aber auch unfern Glauben ftarten und unfere Hoffnung lebendig halten. Und bann sind wir recht geschickt und wohl bereitet, ber Ermahnung zu folgen, welche ber BErr in ben folgenden Worten ausspricht.

Wie lautet biefe Ermahnung? "Halte, was bu Der lebendige Hinblick auf die Wiederkunft unsers Herrn JEsu Christi soll uns bewegen, soll uns Licht, Lust und Kraft geben, zu halten, was wir haben. – Bloß halten, was wir haben? Das ist boch sonderbar! Wem der gewaltige Ernst der Worte: "Ich komme bald", noch in den Ohren klingt, der follte wohl eine ganz an bere Ermahnung erwarten. Man follte benten, es muffe heißen: Run rennt, lauft, schafft, trachtet barnach, daß ihr schnell er= werbet, was ihr noch nicht habt, was ihr aber nothwendig haben mußt, wollt ihr nicht zu Schanden werben. Und nun ermahnt ber HErr nur: Haltet, was ihr habt? Er spricht auch nicht: Um himmels willen nehmt nun flugs an, was ich euch so oft vergebens angeboten habe, - fondern bloß: Saltet feft, was ihr ichon angenommen habt. Er fagt auch nicht: Vermehrt und vergrößert bas, was ihr habt; braucht es gehörig; thut große Dinge bamit por ber ganzen Welt! fonbern er will hier nur, baß mir für uns felbft das festhalten und bemahren, was wir einmal besitzen. Nun mahrlich, da muß boch jeder billig benkenbe Mensch zugeben, daß das kein unbilliges Verlangen von Seiten unfers HErrn Chrifti ift. Wer fo viel und fo Großes gegeben hat, follte doch wohl ein Recht haben, wenigstens fo viel von uns zu forbern, bag mir feine Baben nicht wegwerfen, sondern bewahren! Nicht wahr?

Run aber, mas ift benn eigentlich bas, was wir halten follen? So viel ift von vorn herein klar und offenbar: es muß etwas fein, mas die Welt nicht hat, was nur die Christen haben, und zwar an und burch Chriftum haben, mas deshalb niemand haben kann, als wer ihn hat, und weil er ihn hat und fo lange er ihn hat. Ift bas richtig, so kann bas, "was wir haben", nichts anderes sein, als erstens, vor allem, über alles und alles in allem: unfer lieber Berr Jefus Chriftus felbft. Sodann zweitens das, und zwar alles das, was wir in ihm, an ihm, von ihm, burch ihn haben, also: die Gnade Gottes, die Erlösung, die Bergebung ber Sünden, die Freiheit, die Kindschaft, die Erbschaft und — wer könnte sie alle zählen, die geistlichen, himmlischen, ewigen Gaben und Güter, die uns durch ihn gegeben sind? Zum britten aber gehört bazu (und das ift besonders jett nicht zu vergessen, wo man

uns gerade dies, und bamit alles, burch allerlei Lift zu rauben trachtet), zum britten, sage ich, muß auch bas bazu gehören, woburch allein wir ihn und all seine Gaben und Güter erlangt haben und fort und fort empfangen: fein Wort und Sacra: ment, sein heiliges Evangelium und unfer baraus genommenes gutes Bekenntniß des Glaubens, welder einmal für allemal ben Beiligen vorgegeben ift. Das ift es, was wir haben.

Da benkt nun vielleicht jeknand: Das sind aber viel, viel Dinge; ach, wie viel wird ba zu halten sein! Gewiß, Freund, es ift viel. Aber wollteft bu etwa lieber, daß ber GErr bir weniger ober gar nichts gegeben hätte, nur, bamit bu wenig ober nichts zu halten brauchtest? — Aber höre: Die vielen Dinge find boch eigentlich nur eins. Denn sie hängen fo zusammen, daß sie ein unzertrennbares Ganze ausmachen. Und bas ift ein Bortheil für uns. Es macht bie Sache einfach. Wer nämlich nur eins von ben vielen Dingen wirklich hat und festhält, ber hat und hält alles mit einander. Es ist wie mit einer Rette, welche aus viel Gliebern ober Ringen besteht. Wer ein einziges Glied dieser Kette fest in der Hand hat, ber hält alle Glieber, die ganze Kette; freilich aber auch: wer dies eine losläßt, hat die ganze Rette fahren lassen.

Mun, bas, was wir haben, follen wir halten. Was heißt aber "halten"? Es heißt nicht etwa: es für einen Raub halten, wie ruhmredige Rriegsleute mit ihrer Beute stolziren und prangen. Wir haben's ja nicht erstritten, es ist uns geschenkt. Wo bliebe ba ber Ruhm? Aber wir follen es auch nicht für gering, sondern hoch halten und deshalb fest halten, so fest halten, daß wir es uns nicht nehmen laffen, von niemand, weder ganz, noch zum Theil, weder durch Lift, noch durch Gewalt, sondern dafür machen, beten, lei= den, kämpfen, streiten, kurz, alles thun, mas möglich ift, bamit es unser sei und bleibe. Nun ift es zwar zunächst uns gegeben, die wir es jest haben. Aber nicht etwa fo, bag wir bamit machen burften, mas wir wollen. Sondern es ift uns übergeben, wie man einem Haushalter ein herrschaftliches Gut mit all feinen Einkunften übergibt. Der foll nun freilich auch feines Theils ben Nießbrauch bavon haben und, wie man hier fpricht, fein Leben baraus machen. Aber er barf nicht etwa alles für sich allein behalten wollen. Er muß abgeben, ja, er foll bas Gut felbst unverlett erhalten und bewahren, daß es auch andern, die mit und nach ihm leben, zugute komme. Auf folche Weise find auch uns die himmlischen Güter übergeben, als ein anvertrautes Gut, als ein Depositum, als ein Fibeicommissum. Freilich sollen wir sie vor allen Dingen felbst gebrauchen und bas ewige Leben ba= von haben. Aber wir follen sie auch babei für Mit= und Nachwelt unversehrt bewahren. Und bas geht bei himmlischen Gütern leichter als bei irbischen. Denn die geiftlichen Gaben und Schäte werden niemals aufgezehrt, so viele auch baran zehren mögen. Und jeder, ber bas, mas er hat, nur recht hält, ber hält es auch nicht bloß für sich felbst, sondern auch für andere.

Wir follen halten, was wir haben. Wir follen alfo nicht benten: Es wird ichon von felbft bleiben; geistliche Güter können ja nicht gestohlen werben; barnach graben ja bie Diebe nicht. Wer fo bachte, murbe sie sehr bald verloren haben. Gottes geiftliche Gaben bleiben nicht fo, wie der Thaler im Raften bleibt. Und es gibt allerdings Diebe, die barnach stehen, wenn auch nicht deshalb, weil sie selbst barnach begierig waren, so boch beshalb, weil sie sie uns Chri- nicht bir, sondern einem

sten nicht gönnen. — Eben Unser lieber BErr Christus erhalten, mas er uns gegek heißen, daß er uns unsere Also brauchen wir uns sell Freilich will er das thun, wir etwas behalten follen will dir nichts erhalten. willft. Er will beine San feine Hand bir etwas hal: was kann ich benn aber bo lich nichts, gar nichts, eh geben hat. Nachher ab das Evangelium fich felbst r ben Glauben, ein neues Ber zu allem Guten aus lauter will er nun auch, daß du lich brauchen, bas heißt, fe wegen, zu Bergen nehmen kämpfen, streiten sollst, ba Das fann, bas will er bir ja auf das allerdeutlichste: Ringet barnach, daß ihr b gehet. Trachtet am erster Das himmelreich leibet Ge reißen es zu sich. Wachet 1 Anfechtung fallet." Er l Apostel zurufen: "Schaffet Furcht und Zittern. Leibe ter Chrifti. Rämpfet ben gi ewige Leben!" -

Das alles ist ja doch wal fagt. Rein, es ift ihm Ern Worten, ja, ein so großer mahnung noch eine nachbr eine Drohung hinzufügt, de Meinung im Zweifel bleibe

"Daß niemand beine Kr Drohung.

Was ist die Krone? D gen Stellen bie inwendige, lichkeit, welche die Kinde Augen hier schon habe nichts sieht und nichts glau Krone icon mit zu bem ge und ber Sinn des Sapes n damit es von niemand geni Stellen aber hat bas Wort bern Sinn. 3. B. wenn & redet, welche ber BErr at gerechte Richter, ihm geb der heilige Apostel ohne Zi der alten Griechen, bei well Sieger eine Krone b. h. ober Lorbeerreisern auf b höchste Chrenzeichen in jen auch hier gemeint sein. D bung bes Beils, bie vi Herrlickkeit, welche der H benen geben wirb, die ba hatten und damit ihren Lau Rampf gekämpfet haben. -Baltst bu, mas bu haft, bie Krone haben, die dir verhei d. h. für dich bereit gelegt nun was wird ba geschehe freilich nicht ungetragen ble



ırch allerlei List e ich, muß auch n wir ihn und jaben und fort und Sacra= b unser baraus Blaubens, wel= vorgegeben ist.

Das sind aber zu halten fein! solltest du etwa er gar nichts ober nichts zu pielen Dinge i sie hängen so es Ganze aus= ins. Es macht eins von ben t, der hat und wie mit einer dingen besteht. st in der Hand Rette; freilich rie ganze Rette

wir halten. nicht etwa: es ge Kriegsleute Wir haben's Wo bliebe da cht für gering, halten, so fest ssen, von nie= der durch List, en, beten, lei= , was möglich ın ist es zwar haben. Aber bürften, mas ben, wie man ut mit all fei= 1 freilich auch ben und, wie achen. Aber alten wollen. lbst unverlett bern, die mit f solche Weise bergeben, als tum, als ein sie vor allen ige Leben da= ibei für Mit= Und das geht bei irdischen. : werben nie= hren mögen. recht hält, sondern auch

Bir sollen also lbst bleiben; werden; dar= jächte, mürde ftliche Gaben tasten bleibt. rnach stehen, darnach be=

sten nicht gönnen. – - Ebensowenig sollen wir benken: Unfer lieber HErr Christus wird uns das schon selbst erhalten, mas er uns gegeben hat. Es ist uns ja verbeißen, daß er uns unfere Beilage bewahren wolle. Also brauchen wir uns selbst ja keine Mühe zu geben! Freilich will er das thun, muß es auch thun, wenn wir etwas behalten follen. Aber merke wohl: Er will dir nichts erhalten, mas du felbst nicht halten willst. Er will beine Hand auch dabei haben, wenn Ja, sprichst du, seine hand dir etwas halten foll. was kann ich benn aber dazu thun? Antwort: Freilich nichts, gar nichts, ehe er bir feine Gaben ge-Rachher aber, nachdem er dir durch geben hat. bas Evangelium fich felbst mit all feinen Gütern, bozu ben Glauben, ein neues Herz mit Licht, Lust und Kraft zu allem Guten aus lauter Gnade geschenkt hat, fo will er nun auch, daß du das alles brauchen, red= lich brauchen, das heißt, sein Wort hören, lesen, bewegen, zu Herzen nehmen; wachen, beten, leiden, tämpfen, streiten follst, daß du haltest, was du hast. Das kann, das will er dir nicht ersparen. Er sagt ja auf das allerdeutlichste: "Suchet in der Schrift. Ringet barnach, daß ihr durch die enge Pforte ein= Trachtet am ersten nach bem Reich Gottes. Das himmelreich leibet Gewalt, und die Gewaltigen reißen es zu sich. Wachet und betet, daß ihr nicht in Er läßt uns auch burch seine Anfechtung fallet." Apostel zurufen: "Schaffet, daß ihr felig werdet, mit Furcht und Zittern. Leidet euch als die guten Streiter Christi. Rämpfet den guten Kampf. Ergreift das ewige Leben!"

Das alles ist ja boch wahrlich nicht zum Scherz ge= Nein, es ist ihm Ernst, voller Ernst mit diesen sagt. Worten, ja, ein so großer Ernst, daß er seiner Ers mahnung noch eine nachdrückliche Warnung, ja, fast eine Drohung hinzufügt, damit ja niemand über seine Meinung im Zweifel bleibe.

#### III.

"Daß niemand beine Krone nehme." Das ist die Drohung.

Bas ist die Krone? Dies Wort bedeutet in eini= gen Stellen die inwendige, geistliche Ehre und Herrlichkeit, welche die Kinder Gottes vor Gottes Augen hier ichon haben, von der aber die Welt nichts sieht und nichts glaubt. Da würde denn die Krone schon mit zu dem gehören, "was wir haben", und ber Sinn bes Sates ware: Halte, was bu haft, damit es von niemand genommen werde. In andern Stellen aber hat das Wort Krone offenbar einen anbern Sinn. 3. B. wenn St. Paulus von der Krone redet, welche ber hErr am jungften Tage, ber gerechte Richter, ihm geben werbe. Bier bentt ber heilige Apostel ohne Zweifel an die Kampfspiele ber alten Griechen, bei welchen ber Kampfrichter dem Sieger eine Krone b. h. einen Krang von Olivenoder Lorbeerreisern auf das Haupt setzte als das höchste Ehrenzeichen in jener Zeit. Und so wird es auch hier gemeint sein. Die Krone ift die Bollen = dung des Heils, die volle Seligkeit, Ehre und Herrlichkeit, welche der Herr, wenn er kommt, benen geben wird, die da gehalten haben, was sie hatten und damit ihren Lauf vollendet, und den guten Rampf gekämpfet haben. - Der HErr will also fagen: Sältst bu, mas bu haft, bis zum Ende, so follft du die Krone haben, die dir verheißen, ja dir schon beigelegt, d. h. für dich bereit gelegt ist. Woaber nicht nun was wird da geschehen? Da wird diese Krone freilich nicht ungetragen bleiben. Aber sie wird bann sternach be= | freilich nicht ungetragen vielven. Zwei sie wied vann. sie uns Chri= nicht dir, sondern einem andern gegeben werden.



Ein anderer wird sie nehmen, einer, von dem du vielleicht dachtest, daß er weit hinter und unter dir sei, der dir aber zuvorgekommen ist, weil er hielt, was er hatte, mährend bu hinter dich gingest und fahren ließest, was dir gegeben war.

hier hören wir denn eine sehr ernste Sache. Die Krone, obwohl verheißen und ichon beigelegt. kann bennoch verloren werben!! Und . damit ist alles verloren. Denn diese Krone ist nicht etwa ein überflüssiger Schmud, ben man haben, aber auch nicht haben könnte. Nein, wie das hoch= zeitliche Kleid für den Hochzeitssaal, so nöthig ist die Shrenkrone für ben Sintritt in die obere Shrenburg. Die Krone kann verloren werden. Das hat Judas erfahren müffen, von dem geschrieben steht: "Sein Bisthum empfange (nehme) ein anderer." Das ist ben Juden gebroht worden: "Das Reich Got-tes wird euch genommen und den Heiden gegeben werden", und das wird fort und fort erfüllt; benn sie kommen von Morgen und von Abend und setzen sich zu Tisch im Reiche Gottes mit Abraham, Isaak und Jakob; die Kinder des Reichs aber werden hinaus= gestoßen in die äußerste Finsterniß.

Denke also ja nicht, du willst dich schon durch= Es wird heißen: Freund, wie bift du schleichen. hineingekommen? Willst bu sagen: Die Krone ift mir aber boch verheißen! — Die Antwort wird sein: Freilich; aber du hast ja beinen Anspruch daran fah= ren laffen, als du alles fahren ließest, was du hatteft. Willst du sprechen: Ich habe aber doch Brief und Siegel barauf; hier ift mein Taufschein! Man wird entgegnen: Seitdem du für die Güter der Taufe das Linsengericht der Welt eingehandelt haft, ist bein Taufschein zum Schuldschein geworden, ber auf zehntausend Pfund lautet, von benen du auch ben letten Heller bezahlen mußt. Also bezahle, bezahle erst, was du schuldig bist. Und was wird dann werben?! O so bedenke zu dieser deiner Zeit die so ernst= liche Warnung beines Heilandes. Die Krone kann gar leicht verloren werden, und Arone verloren, ist alles

verloren. Ach, spricht da vielleicht jemand in seinem Herzen, das ist eine harte Rede. Stehet die Sache so, da sieht's übel aus mit meiner Krone. Ich bin schwach, mein Berg ift fehr unbeständig und wetterwendisch, ja voll böser Lust und Tücke. Ich werde die Krone Ich kann ja unmöglich halten, nimmer erlangen. - D Lieber, sprich nicht so. Höre, was ich habe. was ber hErr antwortete, als feine Junger nach einer andern solcher harten Rebe einst sagten: "Ja, wer kann da selig werben." Da sprach er: "Bei ben Menschen ist es unmöglich; aber bei Gott sind alle Dinge möglich." Darum wohl dir, wenn du es recht gründlich erfährst und einsiehst, daß es auch bei bir wirklich und völlig unmöglich ist, deine Beilage zu bewahren und die Krone zu er= langen, und wenn bu beshalb zuerst in biefem Stude bem Herrn Jesu von ganzem Herzen Recht Nun trau und glaub ihm aber auch in dem andern Stude, nämlich, daß bei Gott kein Ding unmöglich ist und daß Er, er dieser Gott ist, ber auch bei bir, bir das Unmögliche möglich machen will; nicht bloß kann, sondern will, wirklich will. Denn bloß beshalb hat er biefe Borte gesagt, bamit du dies lette glaubst, bloß deshalb so viel theure Berheißungen gegeben und so oft dies Wunder an andern gethan, damit du ja nicht daran zweifelst, er

unverloren. nach unsern ? unfrer Miffeth

Erde ift, läßt !

er unfre Uebef Vater über Kit

über die, so ih ein Gemächte

Staub sind. 🧦

bei Austhei

so, wie es die 1

Lauffpielen the

kranz nicht etn redlich bemühe fen, nur der i

gekommen wat anders, als biftändig übermi

der einstigen hi

was St. Pau spricht er: Jc

ich habe ben s halten. Hinfe.

rechtigkeit, weld rechte Richter, ç sonbern auc

lieb haben.4 Erscheinung lid der allen vora

Gegner in ben dern auch alle

den oder gar zu die Erscheinung noch kommen, i

nur gehinkt un die sich zwar 1

Boden werfen ! wieder liebgew! rafft und so enk langt haben. D

und noch verzwi Wohlan, get

R Worte fest. - fo f zum Fall – bald wird er sel

ausstrecken und bin mit dir; w Ich stärke dich, durch die rechte! Lieber HErr

ferer ganzen G D, 10 ! geben. wir haben und komm bald, HG

## Ein Bortrag

Ist ein Menf handelt er ferner brüderliche Gem hält, mit benen (
lich vereinigen wir Juden. Un geordneten Loge nach der Constitz

wolle und werde es sicherlich auch an dir thun. — Wer an sich selbst verzweifelt und deshalb seine Zu= flucht allein zu ihm nimmt, der ist unverlassen und oder sind doch i ehmen, einer, von dem du er weit hinter und unter dir kommen ist, weil er hielt, was einter dich gingest und fahren

ı eine sehr ernste Sache. jeißen und schon beigelegt – oren merben!! Und cen. Denn diese Krone ist zer Schmuck, den man haben, innte. Nein, wie bas hoch= ochzeitssaal, so nöthig ist bie tritt in die obere Ehrenburg. verloren werben. Das hat , von bem geschrieben steht: ge (nehme) ein anberer." ht worden: "Das Reich Got= en und ben Beiben gegeben jort und fort erfüllt; benn fie nd von Abend und setzen sich es mit Abraham, Raak und Reichs aber werben hinaus= Finsterniß.

bu willst bich schon durch= eißen: Freund, wie bist bu ft bu fagen: Die Krone ift ! - Die Antwort wird fein: beinen Anspruch baran fah= ihren ließest, was du hattest. habe aber boch Brief unb nein Taufschein! Man wirb für bie Güter ber Taufe bas eingehandelt hast, ist bein bichein geworben, ber auf et, von benen bu auch ben ußt. Also bezahle, bezahle . Und was wird dann wer= ieser beiner Zeit die so ernst= ilandes. Die Krone kann gar ind Krone verloren, ist alles

bt jemand in seinem Herzen, Stehet bie Sache so, ba ier Krone. Ich bin schwach, ständig und wetterwendisch, zücke. Ich werbe die Krone fann ja unmöglich halten, ber, fprich nicht fo. Sore, te, als feine Jünger nach ten Rebe einst sagten: "Ja, en." Da sprach er: "Bei unmöglich; aber bei e möglich." Darum wohl mblich erfährft und einfiehft, irklich und völlig unmöglich jahren und die Krone zu er= beshalb zuerst in biesem ı von ganzem Herzen Recht laub ihm aber auch in bem , baß bei Gott kein Ding uner dieser Gott ift, ber Unmögliche möglich machen ondern will, wirklich will. r diese Worte gesagt, damit blok deshalb so viel theure nd so oft dies Wunder an i ja nicht baran zweifelst, er rlich auch an dir thun. ifelt und beshalb feine Bu=

unverloren. Denn bann handelt er nicht mit uns nach unfern Sunden und vergilt uns nicht nach unsrer Missethat. So hoch ber himmel über ber Erbe ift, läßt er seine Gnabe malten über bie, so ihn fürchten. So fern ber Morgen ist vom Abend, läßt er unfre Uebertretung von uns fein. Wie fich ein Bater über Kinder erbarmt, so erbarmt sich der HErr über die, so ihn fürchten. Denn er kennet, was für ein Gemächte wir find; er gebenket baran, baß wir Staub find. — Dann handelt er aber auch bei Austheilung ber Krone mit uns nicht so, wie es die Preisrichter bei den alten Kampf: und Laufspielen thaten. Denn bamals bekamen ben Chrenfranz nicht etwa alle, die sich im Lauf und Kampf redlich bemühet hatten, fondern von allen, die ba lie= fen, nur ber eine einzige, welcher zuerst an's Biel gekommen war; und von allen Kämpfern niemand anders, als ber eine, welcher seine Gegner vollständig überwunden hatte. Wie geht es aber bei ber einstigen himmlischen Preisvertheilung zu? Bore, was St. Paulus bavon offenbart. 2 Tim. 4, 7. spricht er: Ich habe einen guten Kampf gekampft, ich habe ben Lauf vollendet, ich habe Glauben gehalten. hinfort ift mir beigelegt bie Krone ber Berechtigkeit, welche mir ber HErr an jenem Tage, ber gerechte Richter, geben wird; nicht mir aber allein, sonbern auch allen, die seine Erscheinung lieb haben." D feliges Wort: Allen, bie feine Erscheinung lieb haben! Also nicht bloß ber eine, ber allen vorausläuft, ober ber, welcher all feine Gegner in ben Sand gestreckt hat, wird gekrönt, son= bern auch alle, die zwar leiber zuweilen ftillgestan= ben ober gar zurudgegangen find, bie aber, weil sie bie Erscheinung bes HErrn lieb hatten, endlich boch noch kommen, wenn fie auch fehr fpat, wenn fie auch nur gehinkt und gekrochen kommen. Auch alle bie, bie sich zwar manchmal haben überwinden, ja zu Boben werfen laffen, die fich aber, weil fie ben BErrn wieder liebgewonnen, schließlich boch wieder aufge= rafft und so endlich noch gewonnen und ben Sieg erlangt haben. O seliges Wort! Wer kann bas hören und noch verzweifeln?

Wohlan, getroft! Halte ben Herrn bei biefem Worte fest. Kommst bu in's Wanken, in's Sinken, zum Fall — so schrei: Herr, hilf, ich verberbe! Alsobalb wird er seine allmächtige Gnadenhand nach dir ausstrecken und dir zurusen: "Fürchte dich nicht, ich bin mit dir; weiche nicht, denn ich bin dein Gott. Ich stärke dich, ich helse dir auch, ich erhalte dich burch die rechte Hand meiner Gerechtigkeit."

Lieber HErr JEsu! Du hast auch uns und uns serer ganzen Gemeinschaft etwas gegeben, viel ges geben. D, so halte du uns, daß wir halten, was wir haben und die Krone nicht verlieren. Und komm bald, HErr JEsu! Amen.

(Gingefanbt.)

### Gin Bortrag über geheime Gefellschaften.

(Schluß.)

Unmögliche möglich machen ondern will, wirklich will. r diese Worte gesagt, damit brüberliche Gemeinschaft mit Menschen aufrecht ers bloß deshalb so viel theure nd so oft dies Wunder an i ja nicht daran zweiselst, er rlich auch an dir thun. — ifelt und deshald seine Zuspenschen Loge keine Juden sind, so können sie doch in andern Logen desselben Ordens

vorhanden. Nun verstehe mich nicht falsch: auch unter ben Juben gibt es bürgerlich rechtschaffene Leute; aber als Juden verachten fie alle beinen Beiland, halten ihn für einen Verführer und Betrüger, ja sprechen oftmals einen Fluch aus, wenn sie ben theuren JEsusnamen hören. Ich glaube, ich brauche auch nicht zu beweisen, daß in jeder Loge Leute find, die jahraus, jahrein in keine Kirche gehen, obwohl ber Heiland fagt: "Wer von Gott ift", b. h., wer ein Chrift ift, "ber höret Gottes Wort" (Joh. 8, 47.), bie jahraus, jahrein nicht zum Tisch bes HErrn tommen, und die viele Lehren ber heiligen Schrift, wenn nicht die ganze Bibel verwerfen. Und biefe alle muß ber Christ, ber in die Loge eintritt, als Brüber anerkennen, mit ihnen beten und singen und sich mit ihnen burch einen Gib verbinben, ihnen in allen Lagen ihres Lebens als Bruber zur Seite zu stehen. Ist das wohl recht? Um die Beantwortung dieser Frage etwas leichter zu machen, will ich einen Fall aus bem ge= wöhnlichen Leben annehmen. Gesett, beine Frau würde von einem Manne schändlich verleumdet als Chebrecherin und unzüchtiges Weib, und bu murbest diesem Manne als Bruder die Hand reichen, dich eid= lich mit ihm verbinden und ihn als trauten Freund behandeln, mas murbe beine Frau von bir benken? Müßte sie nicht an beiner Liebe zu ihr zweifeln? Wenben wir nun dieses auf bas Verhältniß eines Christen zu seinem Heiland und seinen Logenbrübern an. In ber Loge find viele, bie ben Beiland, wie jeber wohl weiß, verachten und verspotten, und boch verbindet sich ber Christ, ber in die Loge eintritt, mit biesen, ja schwört sich mit ihnen als Brüber zusammen. Was wird ber Heiland dazu sagen? Urtheile bloß einmal nach beiner Vernunft. Aber bann nimm auch noch hinzu, was die Bibel hierüber fagt. Es stehet 2 Cor. 6. geschrieben: "Ziehet nicht am fremben Joch mit ben Ungläubigen"; und weiter unten: "Ge= het aus von ihnen und sondert euch ab und rühret kein Unreines an, so will ich euch annehmen und euer Vater fein, und ihr follt meine Söhne und meine Töchter sein, spricht ber allmächtige HErr." Mit biesen Worten ist nicht ber Umgang mit ben Ungläubigen, ben unser täglicher Beruf mit sich bringt, verboten. Wir burfen von Juden kaufen, für fie arbeiten, ihnen verkaufen und sie in Arbeit nehmen. Aber jeder wird mir jugeben, daß bies ein gang anberer Umgang mit den Ungläubigen ist als der, ber in der Loge gepflogen wird, wo man mit ihnen betet und singt und sich als Brüder mit ihnen zusammenschwört. Wer bas lettere thut, ber handelt gegen bas Wort: "gehet aus von ihnen." Und bas ist ge= wiß ein ftarker Grund gegen ben Beitritt eines Christen zur Loge.

Doch ich will mich zu einem andern Hauptgrund wenden, warum ein Christ die Loge meiden soll, und bas ist die Religion ber Loge. Hier sprechen aber oft die Logenbrüder: "Wir haben nichts mit Religion zu thun. Bei uns kann ein jeder bei feiner Religion bleiben. Wir sind bloß eine Unterftützungsgefellschaft, die es sich zum Ziel gesett hat, recht viel Gutes in ber Welt zu thun." Darauf muß ich antworten: Wenn die Loge nichts mit Religion zu thun hat, bann ist es nicht wahr, was in ihren Handbüchern und Zeitschriften fteht. Ich könnte euch Dutenbe von Beugnissen anführen, in benen geradezu von Religion und Religionsübungen geredet wird. Da aber da= burch ein solcher Vortrag, wie mein heutiger, ganz und gar zu lang wurbe, so will ich bloß einige er= wähnen. Im Sandbuch der Freimaurer von Macken, S. 215, heißt es: "Obwohl in früheren Zeiten ben

Freimaurern befohlen war, die Religion des Landes und der Nation anzunehmen, wo sie wohnten, so hält man es jest für rathsam, sie nur auf die Reli= gion zu verpflichten, in welcher alle übereinstimmen." Und Webb in seinem Monitor of Freemasonry sagt S. 280: "So breit ist die Religion der Freimauerei und fo forgfältig find alle sectirerischen Bestandtheile von diesem System ausgeschloffen, daß der Chrift, ber Jube und der Mohamebaner in all ihren ungähl= baren Secten und Abtheilungen sich in ihrer moralischen, geistigen Arbeit harmonisch verbinden können und wirklich verbinden mit dem Buddhisten, den Ge= bern, dem Confucianer ober dem, der die Gottheit in irgend welcher Form verehrt. Die Obd Fellows fagen in ihrem Lodge Bulletin: Das Obbfellowthum hat eine Moral, "eine Religion, eine Theologie". (Brodmann, S. 22). Die Pythias-Ritter fagen: "Das Logenzimmer ist ein Uebungsplat, da du ein= geübt wirst zur moralischen Kriegsführung, damit du erfolgreich gegen Unmoralität und Selbstsucht fampfen kannst." Ferner: "Die Religion unsers Orbens ist von großer Einfachheit. Es ist eher Religiosität als Theologie, und besteht in der Ausübung moralischer Wahrheit und Tugend", und wiederum: "Es ift die Mission der Pythias-Ritter, die Unterschiede, welche zwischen ben einzelnen Glaubensbekenntniffen bestehen, zu überbrucken und zu heilen, um diejenigen in die Bande einer gemeinsamen Brüberschaft zu fclagen, welche fonft immer fern von einander aeblieben maren." So könnte ich noch viele Reugniffe von verschiedenen Logen anführen. Fast alle geben fie zu, daß fie eine Religion haben. Aber felbst wenn sie das nicht zugeben würden, so würde es doch wahr fein, daß fie fehr viel mit Religion zu thun haben. Sie bekennen als Gemeinschaft einen Gott, und bas ist boch ein Stuck Religion. Sie haben ihre vor= geschriebenen Gebete bei Eröffnung und Schluß ber Situngen und bei Begräbniffen, bas ift boch auch Religion. Sie haben Kaplane, ober Priester 2c., und auch das beweift, daß sie wohl mit Religion zu thun haben.

Welcher Art find nun die Religionsübungen? Christlicher Art? Das kann nicht ber Fall sein, benn die Loge heißt Christen, Juden, Heiden und Türken will= kommen. Wie ihr schon aus den von mir angeführ= ten Citaten gesehen habt, sind es Religionsübungen, bei benen ein jeder alle die Bunkte, die ihn von an= bern unterscheiben, so wichtig sie ihm auch sein mögen, bei Seite legt, und eine Allerweltsreligion mitmacht, bie schon bei Einweihungen von Obdfellow-Tempeln also besungen worden ist: "A temple where no narrow creed protects the chosen few; it holds alike deserved meet the Christian, Turk and Jew," was fast gleichbebeutend ift mit jenem beutschen Berslein: "Wir glauben all an einen Gott, Chrift, Jude, Türk und Hottentot." Stimmt bas mit bem Chriften= thum? Der Heiland fagt: "Ich bin ber Weg und die Wahrheit und das Leben; niemand kommt zum Bater, benn durch mich", Joh. 14, 6.; und auf bem letten Blatt der Bibel steht geschrieben: "So jemand bavon thut von den Worten des Buches dieser Weisfagung, so wird Gott abthun sein Theil vom Buche bes Lebens, und von der heiligen Stadt, und von bem, bas in biefem Buche geschrieben fteht." Offenb. 22, 19. Ein Christ soll also nirgends etwas von den Schriftlehren preisgeben. Ift es darum recht, daß ein Chrift sich zu einem Berein halt, wo gottesbienft= liche Uebungen vorgenommen werben, bei benen, wie er wohl weiß, vorfählich der Name seines Heilandes und vieles andere, was in seiner Bibel steht, ver-

mieden wird, ja, wo geradezu bekannt wird, daß es Religionsübungen seien, an benen ein Christ, Jube und Beide theilnehmen könne? In beiner Gemeinde follst du missioniren für das Evangelium von Christo, und in der Loge sollst du missioniren für diese Aller= weltsreligion. Geht bas? Und bebenke, welches Aergerniß das geben muß. Sehen Juden und Ungläubige in der Loge, wie auch Christen mit so vollen Baden bas Lob ber Loge verfündigen; hören fie, wie sie im Mystic Tie der Pythias-Ritter mit bekennen: "Ein jeder weiß, daß ein guter Pythias=Ritter ein guter Mensch sein muß und nothwendig ein Christ ift" — eine Aussage, die jedermann im Lichte ber Schrift als Unwahrheit erkennen muß — ich fage, hören Ungläubige bas, kommen sie bann nicht auf ben Gebanken: Run, wenn ber Chrift ober ber chrift= liche Prediger das alles mitbekennt, so muß zwischen feiner Religion und ber jubifchen und auch ber, die in ber Loge geübt wird, fein großer Unterschied fein! Ift bann ein solcher Chrift nicht mit Schuld baran, baß so viele fagen: Die geheimen Gefellschaften sind mir Kirche genug. Ich finde da alles, was ich bedarf. Wenn ich ein guter Logenbruder bin, werde ich auch einmal selig. Wenn bas nicht wahr ware, wurde sich boch nicht ber und ber eifrige Christ ober Prediger ber Loge anschließen und bieses mitbekennen. aber da einem Chriften nicht wie Donnerstimme bas Wort seines Gottes in das Herz dringen: "Wehe der Welt der Aergerniß halber! Es muß ja Aergerniß fommen; boch webe bem Menschen, burch welchen Aergerniß kommt!"? Matth. 18, 7.

Das fei gefagt von den Religionsübungen der Loge im allgemeinen. Nun laßt uns bieselben noch etwas im einzelnen besehen. Wo immer Religionsübungen vorgenommen werben, hat man feinen Gott. Wer ift barum ber Gott ber Loge? Ich frage jest nicht, wen hält diefer oder jener Logenbruder für den wahren Gott? sondern, wer wird in der Loge als Gott be= fannt? Gewiß nicht ber Gott ber Bibel, der breis einige Gott. Ober kann mir ein Logenbruder in feinen Logenbüchern eine Stelle zeigen, die etwa fol= genbermaßen lautete: "Der Gott, ben wir bekennen, ift Gott Bater, Gott Sohn, Gott Beiliger Geift, drei unterschiedliche Personen in einem einigen, ewigen, gang ungetheilten und unzertrennlichen Wefen"? Ge= wiß nicht! Sondern ber Gott der Loge wird genannt: "Der große Architett und Beltbaumeifter", "ber Groß= meifter ber himmlischen Loge", "ber große Beift" und bergleichen mehr. Die Loge hat nicht den hochgelobten Beiland JEsum Chriftum. Sein Name und Werk wird vorfäglich ausgeschlossen. Die Loge hat barum einen felbstgemachten Gott. Denn fagt nicht Chriftus: "Wer mich haffet, ber haffet auch meinen Vater"? Joh. 15, 23. Stehet nicht geschrieben: "Wer ben Sohn nicht ehret, ber ehret ben Vater nicht, ber ihn gefandt hat"? Joh. 5, 23. Spricht nicht die Schrift: "Wer ben Sohn leugnet, der hat auch ben Bater nicht"? 1 Joh. 2, 23. Sollft du darum zu einer Loge gehören, wo Christus so vorsätlich ausgeschlossen ist? Dort wird der Sohn nicht geehrt, darum ist es auch kein Plat für die, die sich nach dem Namen des Sohnes nennen.

Sobann wird in der Loge gebetet. Dieses Gebet geschieht nicht im Namen JEsu, obwohl die Schrift sagt: "Alles, was ihr thut mit Worten oder mit Werken, das thut alles in dem Namen des HErrn JEsu und danket Gott und dem Vater durch ihn", Col. 3, 17.; obwohl der Heiland spricht: "Wahrlich, wahrlich, ich sage euch, so ihr den Vater etwas bitten werdet in meinem Namen, so wird er's euch geben."

Joh. 16, 23. Aber in ber mäßig ohne ben Sohn vor bas nicht im Lichte ber Bil Vorrecht ber Christen, Sinicht etwas thun, was be leibigen und zur ernstlichen ( beiner Seelen Heil und Sel nicht leicht!

Endlich wird, was die Loge anbelangt, auch ein fündigt. Laßt mich nur schriften anführen. Die ? muß sich das Zeugniß ein dienen, dann kann er mit reichen Unsterblichkeit von S., 42). Bei ben Obbfell Wohlthätigkeit übt und f Chren gefrönt werben, mit mit der vollsten Versicherun (Brockmann, 39.) Die Pyt ihr schon gehört habt, wer sei, sei nothwendig ein gu felig werben. Diefes ver heimen Gesellschaften. W Bibel: "Es ist hie kein Un Sünder, und mangeln des haben follten, und werden seiner Gnabe, burch die Er Jesum geschehen ift"? (R in keinem andern Seil, ift ben Menschen gegeben, bar ben." (Apoft. 4, 12.) D Schrift widersprechen sich Die Loge lehrt, daß man bi ben könne, die Schrift abe allein aus Gnaben burch vor Gott gerecht und felig auch diefe falsche Lehre ann dem du dich einer Loge ansi Doch bies fei genug von t

Und nun bitte ich euch, noch einige Minuten schen noch über eine Sache ber L mit allem, was menschliche gerühmt und gelobt wird, 1 Liebe und Wohlthätigkeit. die Aufgabe der Loge sei, i schen so viel als möglich zi infonderheit in Krankheit u bern; die Juwelen, die di Thränen der Wittwen und wenn nicht mehr, Werke t irgend eine Kirche; wer sich großen Vortheil; bei ihr mehr Kunden, der Arbeite Arbeit; in Krankheit wer wacht, und im Falle seines graben und den Seinen gel ich den Ruhm weiter nan habt ihn gewiß schon aus mitglieder gehört. Und id baran, daß die allermeiste Vortheil bewogen werden, Diefe sogenannte Liebe ut wir jett einmal etwas nähe in der Loge findet sich kein ? thätigkeit im Sinne ber S die der Anschluß an eine Lo fraglicher Natur, besonders

aner B

ein Chrift, Jude deiner Gemeinde ium von Christo, ı für diese Aller= jedenke, welches Juden und Un= ten mit so vollen

ınt wird, daß es

ı; hören sie, wie r mit bekennen: thias=Ritter ein

endig ein Christ n im Lichte der ruß — ich sage, bann nicht auf it oder der christ=

so muß zwischen nd auch der, die Unterschied sein! t Schuld daran, esellschaften sind

, was ich bedarf.

werde ich auch wäre, würde sich der Prediger der Sollte ennen.

nnerstimme bas gen: "Wehe ber ıß ja Aergerniß , durch welchen

bungen der Loge lben noch etwas

ligionsübungen 1 Gott. Wer ift : jett nicht, wen für den wahren

ge als Gott be= Bibel, der drei= Logenbruder in n, die etwa fol=

n wir bekennen, liger Geist, drei inigen, ewigen, 1 Wefen"? Be= e wird genannt:

ter", "der Groß= roße Beift" und t den hochgelob= Name und Werk Loge hat darum

t nicht Christus: neinen Bater"? ben: "Wer ben r nicht, der ihn icht die Schrift: nuch den Bater

darum zu einer h ausgeschlossen t, darum ist es iem Namen bes

oohl die Schrift orten oder mit nen des HErrn ter durch ihn", dt: "Wahrlich,

Dieses Gebet

ler etwas bitten 's euch geben."

Joh. 16, 23. Aber in der Loge mußt du vorschriftsmäßig ohne ben Sohn vor Gott treten. Heißt aber bas nicht im Lichte ber Bibel mit bem Gebet, Diesem Vorrecht ber Chriften, Spott treiben? Beißt bas nicht etwas thun, was den Allerhöchsten schwer beleibigen und zur ernftlichen Strafe reizen muß? D, um beiner Seelen Heil und Seligkeit willen nimm es hier nicht leicht!

Endlich wird, was die Religionsübungen in der Loge anbelangt, auch ein Weg zur Seligkeit ver-fündigt. Laßt mich nur einige Citate aus Logen-schriften anführen. Die Freimaurer sagen: "Jeder muß sich das Zeugniß eines guten Gewissens ver= dienen, dann kann er mit der Zuversicht einer glor= reichen Unfterblichkeit von hinnen scheiben." (S. C. Bei den Odbfellows heißt es: "Wer diese  $\mathfrak{S}., 42).$ Wohlthätigkeit übt und sie andere lehrt, foll mit Ehren gekrönt werben, mit Frieden in's Grab steigen mit ber vollsten Versicherung einer seligen Zukunft." (Brodmann, 39.) Die Pythias-Ritter behaupten, wie ihr schon gehört habt, wer ein guter Pythias-Ritter sei, sei nothwendig ein guter Christ, muß also auch selig werden. Dieses verkündigen fast alle die geheimen Gesellschaften. Wie stimmt das aber mit der Bibel: "Es ist hie kein Unterschied; sie sind allzumal Sünder, und mangeln des Ruhms, den sie an Gott haben follten, und werden ohne Berdienst gerecht aus seiner Gnabe, burch die Erlösung, so burch Christum JEsum geschehen ist"? (Röm. 3, 23. 24.) "Es ist in keinem andern Heil, ist auch kein anderer Name den Menschen gegeben, darinnen wir sollen selig werben." (Apost. 4, 12.) Die Lehre ber Loge und ber Schrift widersprechen sich hier wie Tag und Nacht. Die Loge lehrt, daß man durch Logenwerke selig werben könne, die Schrift aber lehrt, daß wir Sünder allein aus Inaben burch ben Glauben an Chriftum vor Gott gerecht und selig werben. Wie? willst bu auch diese falsche Lehre annehmen und gutheißen, inbem du dich einer Loge anschließt ober bei ihr bleibst? Doch dies sei genug von den Religionsübungen der Loge. Und nun bitte ich euch, mir eure Aufmerksamkeit

noch über eine Sache ber Loge zu reden gedenke, die mit allem, was menschliche Sprache zu leiften vermag, gerühmt und gelobt wird, und das ist ihre sogenannte Liebe und Wohlthätigkeit. Da hört und liest man, die Aufgabe der Loge fei, das Elend unter den Menschen so viel als möglich zu beseitigen, und ihr Loos insonderheit in Krankheit und Widerwärtigkeit zu milbern; die Juwelen, die die Loge sammle, seien die Thränen der Wittwen und Waifen; sie habe so viele, wenn nicht mehr, Werke ber Liebe aufzuweisen, als irgend eine Kirche; wer fich ihr anschließe, habe einen großen Vortheil; bei ihr finde ber Geschäftsmann mehr Kunden, der Arbeiter beffere und lohnendere Arbeit; in Krankheit werde er unterstütt und be= wacht, und im Falle seines Abscheibens werbe er begraben und ben Seinen geholfen. Doch was brauche ich den Ruhm weiter namhaft zu machen, ihr alle habt ihn gewiß schon aus bem Munde der Logenmitglieder gehört. Und ich zweifle keinen Augenblick baran, daß die allermeiften durch den verheißenen Vortheil bewogen werden, sich der Loge anzuschließen. Diese sogenannte Liebe und diesen Vortheil wollen wir jett einmal etwas näher ansehen. Ich behaupte, in der Loge findet sich kein Funke von Liebe und Wohlthätigkeit im Sinne der Schrift, und die Vortheile,

die der Anschluß an eine Loge gewährt, sind auch sehr

fraglicher Natur, besonders wenn wir auf die gewöhn=

noch einige Minuten schenken zu wollen, indem ich



lichen Mitglieder feben. Und diese meine Behaup= tung will ich jett schlagend beweisen. Wer ift es, so frage ich erstlich, der in die Loge eintreten und die gerühmte Liebe genießen kann? Sind es die Kranken und Rruppel, die fich nicht felbst erhalten können, die Armen, die nicht im Stande find, irgend etwas zu bezahlen, die Alten, die nichts mehr verdienen können? Das sei ferne! Da finden wir vielmehr, daß bloß träftige Leute, die ihren Lebensunterhalt verdienen und bezahlen können, und die noch nicht bas fünfzigste, resp. fünfundfünfzigste Lebensjahr überschritten haben, Aufnahme finden. Was ist das aber für eine Liebe, wenn man die wirklich Hulfsbedürftigen bei= feite liegen läßt und als Gegenstand seiner Bohl= thätigkeit starke, gefunde junge Männer aussucht? Wie stimmt bas mit bem Borbilb, bas uns Chriftus in bem Gleichniß vom barmherzigen Samariter ge= geben hat? Sodann ist diese ganze sogenannte Liebe auf ben Grundsatz gegründet: "Wie du mir, so ich bir." Was fagt aber ber Heiland von einer folchen Liebe? Er spricht in ber Bergpredigt: "Denn fo ihr liebet, die euch lieben, was werdet ihr für Lohn haben? Thun nicht basselbe auch bie Böllner?" (Matth. 5,46.) Ja sagt selbst, ihr, die ihr schon aufgefordert worden feid, euch der Loge anzuschließen, haben die Logenmitglieder bei folder Aufforderung an eure Liebe ober an eure Selbstsucht appellirt, bas heißt, haben sie euch gesagt: Schließt euch uns an, bamit wir gemeinschaftlich ben Nothleibenben in ber Welt recht viel Gutes erweisen können, ober haben fie nicht vielmehr auf die Vortheile hingewiesen, die ihr haben würdet, falls ihr zu ihnen ginget? Doch gewiß bas Lockt der Heiland auch so zur Wohlthätig= Lettere. Er stellt uns vielmehr bas Beispiel bes feit? Nein. himmlischen Baters vor, der feine Sonne aufgehen läßt über Bofe und Gute und regnen läßt über Be= rechte und Ungerechte, und forbert uns auf, bemfelben nachzufolgen. Er fpricht: "Leihet, daß ihr nichts da= für hoffet." (Luc. 6, 35.) Und Luc. 14. sagt er, wenn man ein Mahl mache, folle man die Armen, die Lahmen, die Kruppel, die Blinden laden, die es nicht haben zu vergelten. Und noch mehr: an wem micht haben zu vergelten. Und noch mehr: an wem wird biefe Liebe erwiesen? Allein an Gilfsbedürftigen in der Loge? Jeber weiß, zum großen Theil an folden, bie reichlich mit irbischen Gütern gesegnet finb. Ist es aber Wohlthätigkeit und Liebe zu nennen, wenn ich einem folden Nächsten, beffen irbisches Auskommen burch eine Krankheit von einigen Monaten nicht in Gefahr fame, mahrend seiner Krankheit wöchentlich einige Dollars gebe, ober wenn ich einer wohlhaben= ben Familie, in ber ber Hausvater gestorben ist, zwei Taufend Dollars barlege und die Begräbnißkoften trage? Ja, sprechen ba vielleicht Logenmitglieder: "Es werben boch auch viele Wittwen und Waisen unterflütt, die es nöthig haben. Ift das nicht Liebe?" Solchen antworte ich: Ihr seid ja bei ber Aufnahme eurer Glieder darauf bedacht, daß ihr wo möglich die Sorge für Wittwen und Waisen andern überlaßt, und wenn sie nun doch da sind infolge eines Todes= falls in eurer Mitte, so gebt ihr ihnen nicht eigentlich aus Liebe, also eine Liebesgabe, sondern um eines Contractes willen. Wolltet ihr ihnen bas nicht geben, so könnten fie euch besmegen verklagen und thun es Nun, mein lieber Zuhörer, fürchtest bu bich auch. nicht ber Sunde, mit der Loge diese Werke so sehr als Werke der Liebe zu rühmen, ja sogar zu behaupten, die Loge thue so viele, wenn nicht mehr, Werke der Liebe als irgend eine Kirche?

Aber da spricht vielleicht mancher: "Nenne sie, wie bu willst; ich weiß aber, ich habe einen großen Bor- Feuer, Krar

theil von der bu auch burch reichen Vorth widrige Wege Vortheil ein schen, so er di Schaben an f geben, damiti 16, 26.) bort auf bem t (nämlich allet will ich dir g betest", ausga geschrieben: \$ und ihm alle irdischen Vort ihr bleiben, n bunden ist? -1 theil ift es ni meisten Gliet zurück? Ver Versammlunç gestattet und, da sind die G fammlungen 1 der Delegaten Anzüge und i schwendung 13 ten —: diese alles verschli Rapital, so 1 Jahr '69-

Бa

\$859,906.86 zurückgekomm hältniß in an Vortheil, wei einmal \$33 $\frac{1}{3}$ 1 deine Ersparz rade vom Vo dings manch haben. Dag die Aemter in schönen Redel neue Mitglia fönnen.  $\mathfrak{W}_{\mathfrak{t}}$ großen Vorth auch so viele ! bann möchtet

-' ī

gewesen ist, 1 gekommen, j! Wohlstande ç die Verheißu deiner Hände Loge Nahrun ein anderer: i krank sein, m HERR Himme auch ohne LE "Jd will h

sehen, wer f

Jahre lang wunderbar 6 fünf Broben seine Verheih man eine be

(Sebr. 13, 1

wollen nicht

nicht, wie lą ber Loge kon

Und diese meine Behaup= gend beweisen. Wer ift es, in die Loge eintreten und bie n kann? Sind es die Kranken cht felbst erhalten können, die stande sind, irgend etwas zu nichts mehr verdienen fonnen? nden wir vielmehr, daß bloß en Lebensunterhalt verdienen und die noch nicht bas fünf= fzigste Lebensjahr überschritten en. Was ift bas aber für eine wirklich Sulfsbedurftigen beials Gegenstand seiner Wohlibe junge Männer aussucht? m Vorbild, das uns Christus 1 barmherzigen Samariter ge= t diese ganze sogenannte Liebe sründet: "Wie du mir, so ich ber Beiland von einer solchen ier Bergpredigt: "Denn so ihr vas werdet ihr für Lohn haben? auch die Zöllner?" (Matth. . ihr, die ihr schon aufgefordert Loge anzuschließen, haben die jolder Aufforberung an eure elbstsucht appellirt, bas heißt, Schließt euch uns an, damit en Nothleidenden in der Welt sen können, ober haben sie nicht beile hingewiesen, die ihr haben men ginget? Doch gewiß das eiland auch so zur Wohlthätig= uns vielmehr bas Beifpiel bes vor, ber seine Sonne aufgeben Jute und regnen läßt über Be= und forbert uns auf, bemfelben icht: "Leihet, daß ihr nichts ba= , 35.) Und Luc. 14. fagt er, I mache, solle man die Armen, ppel, die Blinden laben, die es ten. Und noch mehr: an wem fen? Allein an Bulfsbedurftigen r weiß, zum großen Theil an it irbischen Gütern gesegnet sinb. igfeit und Liebe zu nennen, wenn iften, beffen irbifches Auskommen von einigen Monaten nicht in mb feiner Krankheit wöchentlich oder wenn ich einer wohlhaben= der Hausvater gestorben ift, zwei arlege und die Begräbniftoften n ba vielleicht Logenmitglieder: uch viele Wittwen und Baifen hig haben. Ift bas nicht Liebe?" h: Ihr seid ja bei ber Aufnahme f bedacht, daß ihr wo möglich die ı und Waisen anbern überlaßt, och da sind infolge eines Todes= , so gebt ihr ihnen nicht eigentlich e Liebesgabe, sondern um eines Wolltet ihr ihnen bas nicht geben, beswegen verklagen und thun es lieber Zuhörer, fürchtest du dich nit der Loge diese Werke so sehr : zu rühmen, ja fogar zu behaup= so viele, wenn nicht mehr, Werke d eine Kirche?

ielleicht mancher: "Nenne sie, wie aber, ich habe einen großen Vor-

theil von ber Loge." Darauf antworte ich: Wenn bu auch burch ben Anschluß an eine Loge einen über= reichen Vortheil hättest, müßtest aber baburch schrift= widrige Bege geben, fo mare bir bein scheinbarer Bortheil ein Fluch; benn "mas hülfe es ben Menschen, so er die ganze Welt gewönne und nahme boch Schaben an seiner Seele? ober mas tann ber Mensch geben, damit er seine Seele wieder lose?" (Matth. 16, 26.) hat nicht bein heiland bir zum Erempel bort auf dem Berge des Teufels Angebot: "Das alles (nämlich alle Reiche ber Welt und ihre Herrlichkeit) will ich bir geben, so bu niederfällst und mich an= beteft", ausgeschlagen mit den Worten: "Es ftehet gefdrieben: Du follft anbeten Gott beinen Berrn und ihm allein dienen"? und bu wolltest um eines irdischen Vortheils willen zu ber Loge gehn oder bei ihr bleiben, mährend so viel Unchriftliches damit verbunden ist? — Doch auch mit dem fogenannten Bortheil ist es nicht weit her. Wie viel bekommen die meisten Glieder von bem eingezahlten Geld wieder zurud? Verhältnismäßig sehr wenig. Da sind bie Bersammlungslocale, die gebaut oder gemiethet, aus= gestattet und in Ordnung gehalten werden mussen; ba sind die Gehalte der Beamten; da sind die Ver= fammlungen der Großlogen und die Reisekosten 2c. ber Delegaten zu diesen Versammlungen, ba sind bie Anzüge und sogenannten Regalien — der Zeitverschwendung und Nebenausgaben gar nicht zu geden= fen -: bieses alles kostet Gelb, viel Gelb; ja bieses alles verschlingt das meiste von dem eingezahlten Rapital, so baß z. B. bei ben Obbfellows in bem Jahr '69-'70 von \$2,724,914.46 Einnahmen nur \$859,906.86, also nicht ein Drittel an die Mitglieder zurückgekommen ist. Und ähnlich wird sich bas Verhältniß in andern Logen gestalten. Ift bas aber ein Vortheil, wenn bu von \$100 einbezahltem Gelb nicht einmal \$333 zuruckbekommst? Da kannst du boch beine Ersparnisse besser anlegen. Beil wir aber gerade vom Vortheil reden, so will ich sagen, daß aller= bings manche Leute einen Vortheil von ber Loge haben. Das find die, die an ber Spige ftehen und die Aemter inne haben. Die find es auch, die die schönen Reden von Liebe und Vortheil halten, welche neue Mitglieder anziehen follen, die gut bezahlen fönnen. Wenn die Loge ihren Gliebern einen fo großen Bortheil gewährt, woher kommt es bann, baß auch so viele Logenmitglieber bankrott machen? So= bann möchte ich fagen: Ich habe es noch stets gefeben, wer fleißig, ehrlich, aufrichtig und sparsam gewesen ist, ist in dieser Welt auch ohne Loge fort= gekommen, ja hat es oft zu einem ganz ansehnlichen Wohlstande gebracht. Und so wird ber, ber auch bir bie Verheißung gegeben hat: "Du wirst bich nähren beiner Sande Arbeit" (Pf. 128, 2.), bir gewiß ohne Loge Nahrung und Kleidung bescheren. Aber spricht ein anderer: "Ich habe keine Mittel und kann lange frank fein, wie bann?" Dann wird Gott, ber reiche Berr himmels und ber Erben, bich und bie Deinen auch ohne Loge erhalten, benn er hat ja verheißen: "Ich will bich nicht verlaffen noch verfaumen." (Hebr. 13, 5.) Aber baran liegt es eben, viele wollen nicht mehr glauben, daß ber Gott, ber vierzig Jahre lang das große Volk Jfrael in der Wüste so wunderbar erhalten und die fünftaufend Mann mit fünf Broben und wenig Fischen gespeist hat, biese seine Verheißung mahr machen werde; barum sucht man eine beffere Stute an ber Loge, bebenkt aber nicht, wie leicht ber liebe Gott die \$2000, die von ber Loge kommen — eine Art Lotteriegelb — burch

wegnehmen kann. Ja, man fage bagegen, mas man will, es bleibt boch ewig mahr: Nicht bem Vertrauen auf Gott und der Liebe zum Nächsten, sondern dem Mißtrauen gegen Gott und ber Selbstsucht ift bie Loge entsprungen. Ach und bedenke endlich, geliebter Zuhörer, in welche Gefahr bu bein eigenes Leben durch solche Versicherung bringst. Wie leicht kann ber, ber es bem Judas eingegeben hat, seinen Meister für dreißig Silberlinge zu verrathen, in der Stunde ber Noth dir es eingeben, beinem Leben ein Ende zu machen, damit die Deinigen die Berficherungs: gelder bekommen, ober es ben Deinen einflüstern, bich aus bem Wege zu räumen, um bas Gelb zu erlangen. Ich habe einen Bericht der Knights of Honor vom Monat Juli gelesen. Darnach sind in jenem Orden im Juli sechsundsechzig (66) Todesfälle vorgekommen. Darunter sind zehn (10) burch eigene Sand und zwei (2) burch Mörberhand aus ber Gnabenzeit geschieden. Soviel von den Vortheilen der Loge. Du wirst mir zugeben, sie sind sehr zweifelhafter Art.

Das ist es nun, meine Zuhörer, was ich euch heute über geheime Gesellschaften sagen wollte, und warum ich euch auf's eindringlichste warne, euch denselben anzuschließen oder bei denselben zu bleiben. Ich kann euch versichern, was ich euch heute gesagt habe, das habe ich euch nur aus Liebe zu euren unsterblichen Seelen gesagt. Gott selbst gebe seinen Segen zu seinem Worte. Ja er helfe, daß wir im Leben und im Sterben unsere Hoffnung allein auf das A und O der Schrift, JEsum, setzen, und alles meiden, was der Schrift zuwider ist.

"Ach, bleib mit beinem Worte Bei uns, Erlofer werth, Dag uns beib hier und borte Sei Gut und Beil befchert."

Amen.

3. 2B. Miller.

(Gingefanbt.)

## Zum Gedächtniß des weiland Paftors Georg Bilhelm Drees.

(Shluß.)

Mit seinem Austritt aus dem New Yorker Mini= sterium war Pastor Drees gleichsam auch vom größeren Schauplat ber Kirche abgetreten. In aller Stille, fast unbeachtet, wirkte er jett in seiner Gemeinde, ja, wir sagen mit Nachdruck, lebte er nur noch berselben bis an sein Ende. Und gerade in biefer Periode hat der theure Bruder uns nicht felten Be= wunderung abgenöthigt. Aus New Norf heraus, aus ber großen Stadt, aus einer großen, blühenden Gemeinde, die er felbst gegründet und 25 Jahre lang in der Fülle seiner Kraft bedient, mar Drees 1876, wie schon erwähnt, nach dem fast kummerlichsten Blaglein Erde, nach Breslau, Long Joland, berufen und an eine Gemeinde gestellt worden, die faum mehr Bewußtsein von ihrer Existenz hatte, als daß da eine Kirche stand, in der zuweilen auch schon gepredigt worden war. Aber Breslau, ein Blat verfehlter Speculation, hier ein Bolt zu einer Großstadt zu= fammen zu ziehen, bedurfte eines Mannes wie Drees. Bunt zusammengewürfelt waren die Leutlein, die Drees hier fand. Biele waren nur durch Täuscherei hergezogen worden und mußten einen Kampf um's Dafein beginnen, wie sie sich's nie hatten traumen laffen. Die meisten waren aber auch entfirchlicht, ja, im mahren Sinne bes Worts verweltlicht und Feuer, Krankheit oder ein ungehorsames Kind hin-Feinde der Kirche geworden. Drees follte sie über=

winden, follte sie gewinnen und die Verlornen wie= ber ihrem Heiland zuführen. Und er vergaß, mas dahinten war, und fing von neuem wieder an wie ein Jüngling, bas harte Feld zu bebauen. Selbst= los, ohne auch nur im Geringsten eigener Bequem= lichkeit zu fröhnen, oder gar zeitlichen Lohn zu suchen, hat Drees in Breslau die Arbeit begonnen und fünf= zehn Jahre lang bis an sein seliges Ende fortgeführt. Sein Gehalt wäre nicht hinreichend gewesen zum nöthigsten Lebensunterhalt, wenn auswärtige Freunde nicht zuweilen bes treuen Arbeiters gedacht hätten. Pastor Drees hat, das ist unsere Ueberzeugung, die fünfzehn Jahre seiner Wirksamkeit in Breslau ein ge= ringeres Gehalt bezogen, als irgend ein anderer luthe= rischer Pastor bier im Often. Niemals aber hat er selbst je darüber gesprochen, sich unzufrieden gezeigt, ober gar geklagt. Im Gegentheil, wenn immer ihm angedeutet wurde, seine Gemeinde könnte wohl auch etwas mehr für ihn thun, da kannte er nur Arme in Breslau, die einzig um ihre Existenz zu ringen hätten! Und diese Ueberzeugung hatte ihn auch angespornt, unermüdlich außerhalb Freunde zu suchen, die willig. wären, seiner armen Gemeinde in Breslau ihr in Gefahr stehendes Kircheneigenthum zu sichern. Und als ihm dies gelungen mar, sechs Jahre vor seinem Tobe, da freute sich seine Seele wie ein Helb, der einen Triumph feiern darf. Beil Baftor Drees bei jenen armfeligen Verhältnissen in Breslau sich so ganz zufrieden zeigte, glaubten manche feiner Freunde, er wäre ein wohlhabender Mann, ja, man redete ihm wohl nach, er hätte in New York sich irdische Schätze angesammelt. Wahr ist's, Pastor Drees hatte, als er St. Lucas in New York verließ, einen nicht unbedeutenden Sparpfennig sich zurückgelegt. Aber das wußten nur wenige, ja felbst seiner besten Freunde nur wenige, daß Pastor Drees eben in Folge seines Abgangs von St. Lucas alles verlor, was er an irdischem Gute sich erspart hatte. Gleichsam von allem entblößt, siedelte er nach Breslau über und wußte sich so arm, wie er sich feine Gemeindeglieder allezeit dachte. Nur eins hatte er gerettet und auch nach Breslau mitgenommen: seinen kindlich frommen Glauben, sein fröhliches Gottvertrauen! An bem Tage, als Paftor Drees von Brooklyn nach Breslau umzog, besuchten wir ihn noch einmal. Als wir ein= traten, hatte gerade der Fuhrmann die lette Ladung Hausgeräth nach bem Bahnhof gebracht, um bort Baftor Drees fammt Beib und Kind und — Zahlung zu erwarten. Drees mar heiter und bereit, ben fchei= benben Bang ju thun. Da tam uns ber Gebante, ihn zu fragen: "Wie ift es, Bruder Drees, brauchen Sie etwas?" Und gar traulich antwortete er: "Bruber F., ich brauche nichts, und Gelb habe ich keins." "Sie haben fein Gelb und wollen nach Breslau! Wie können sie bas?" riefen wir verwundert fragend. "Ja", antwortete ber glaubensfrohe Bruder, "ich habe gedacht, der liebe Gott wird das nöthige Gelb schon schiden, wenn es Zeit fein wird." Da wußten wir, warum wir beim Fortgang von daheim noch einmal umkehren mußten, um etwas Beld in die Tasche zu steden. hier sollte es ber, benn einen Glauben wie Drees ihn hatte, läßt Gott nicht zu Schanden werben. Sonderlich vor der Reise nach Breslau nicht! fagen wir heute und freuen uns noch immer jenes uns unvergeflichen Augenblicks, Drees bie ganze Summe in die Hand bruden und fein zum himmel erhobenes Auge glänzen seben zu dürfen.

Im Winter vergangenen Jahres, 1891, hatte unfer lieber Bater Drees einen schweren Unfall. Auf einem seiner Amtswege, bei einem Krankenbesuche, Abends,

fließ er, heimkehrend in dunkler Straße, gegen einen harten Gegenstand, und verwundete fich bermaßen am Schienbein, daß er hülflos niederfiel. Bochenlang hat darob der treue Arbeiter unsäglich leiden mussen. Und wenn vorher, trot seines hohen Alters, seine Elasticität nie zu erschlaffen schien, jest, konnte man merken, war seine Kraft gebrochen. Zwar erfolgte Beilung nach jener Berletung, aber ben ganzen Som= mer hindurch zeigte sich etwas auf des lieben Baters Angesicht, wie wenn er sagen wollte: Der Feierabend Immer kam er auf seine Gemeinde zu ist nabe. sprechen, was aus ihr wohl werden möge, wenn er ihr nicht mehr werde vorstehen können; ob es nicht besser wäre, wenn schon jest eine jüngere Kraft in seine Stelle einträte; und bergleichen Bedenken mehr beschäftigten das väterlich forgende Herz. Wenn aber an Gottes Worte, wie Jes. 55, erinnert wurde, ba konnte er wieder herzlich sich freuen, daß er noch immer ein Anecht dieses treuen Gottes sein durfte. Blöblich aber, etwa Mitte September, mehrte fich die längst beobachtete Schwäche. Und endlich am 7. October 1891 durfte der treue liebe Arbeiter Feierabend machen. Sein lettes Wort war: "Ich bin fertig." Mit Freudigkeit durften wir am Sarge dieses unsers theuren Freundes, Bruders und Baters Zeugniß ablegen von dem vierfachen Ruhme eines in Christo entschlafenen Knechtes Gottes, nämlich: ob des guten Rampfes, den er gekämpft, ob seines Laufes, den er vollendet, ob des Glaubens, den er ge= halten, und ob der Krone der Gerechtigkeit, die ihm der HErr geben wird. 2 Tim. 4, 7. 8. — Auch Herr Pastor H. Schröder von Port Richmond, Staten Island, der eine englische Ansprache hielt, hatte das= selbe Gotteswort zum Text ermählt. Es war eben, wie ein anderer aus ben vielen sonft noch herbeis geeilten Brüdern bemerkte, für den treuen Baftor Drees kein passenderes Bibelwort zu sinden. Und bu, lieber Leser, ober wer immer einmal auf dem stillen Gottesacker in Breslau vor das Grab dieses treuen Arbeiters, ber so recht seine lange Lebenszeit im Dienste seines BErrn verbracht hat, hintreten mag, ber laffe es wiederhallen in feinem Bergen: biefer Arbeiter, dieser Zeuge, der hier ruht, bat einen guten Kampf gekämpft, hat seinen Lauf vollendet, hat Glauben gehalten, hinfort ist ihm beigelegt die Krone der Gerechtigkeit.

Am 12. October wurde unter Betheiligung der ganzen Gemeinde und vieler sonstigen Einwohner Breslaus und vieler alten Freunde und einer großen Anzahl seiner Amtsbrüder die irdische Hülle des Entsichlasenen auf dem Gottesacker zu Breslau zur letzten Ruhe gebettet. Pastor Drees hatte das hohe Alter von 80 Jahren und 24 Tagen erreicht.

August Emil Fren.

#### Bur kirdylidjen Chronik.

#### l. America.

In der Generalspnode rumort es. Das ist ein ersfreuliches Zeichen. Wie unsere Leser wissen, ist dieser Körper der großen Majorität nach — trotz des lutherischen Namens — ganz unionistisch. Die Gemeinden sind wenig verschieden von den Sectenkirchen. Ein treuer Repräsenstant der Generalspnode ist der P. Butler in Washington, von dem wir schon manchmal den Lesern berichtet haben. Derselbe schreibt allwöchentliche Correspondenzen für den "Lutheran Observer" und "Lutheran Evangelist". In denselben verherrlicht er die Union mit den Schwärsmern; er weiß sich völlig eins mit denselben; er weiß

Kanzelgemeinschaft mit ihnen fie alle find ihm lieber, al Rurglich erklärte ihm ein Br ber lutherischen Rirche werber nicht die mahre Gegenwart be im Abendmahl lehrte. But wenig an die wirkliche Gegen richtige Bemerkung bes Presbi Gegenwart bes Leibes und & burgifden Confession gelehrt .Wir nehmen bie Augsburgi Presbyterianer das Westminft nehmen sie nur in ben fund beuten fie freisinnig."innerhalb ber Generalfynob World", welches eine entichi Aber, mas ift fein Lohn? Bit! ber herrschenden Majorität. ( nere Stimme hören läßt, alsb geschrei barüber. Wer fich en fich auf Anfeindung gefaßt ma ein Professor am theologischer Dhio, etwas entschiedener; fo der Miami=Synode ber Untre feten. Der Antrag ging zwa doch von dem in der Generalfyr Kürzlich gab ein Paftor ber Gei ein Buch heraus, in welchem fpricht, daß die Testamentsmoi wie sie lauten, - bafür wirb gelist" angegriffen. — Und e chem folche Feinde bes mahre nennt sich noch lutherisch! daß er die Männer, benen bie zu völliger Klarheit und Entsch

Die Unirt : Evangelifchen vorigen Nummer des "Luthe unrecht, fich "lutherisch" ju Lutheraner unfers Namens wi wohl fonberbar, bag eine un fich mit unferm Namen schmü Gemeinde nennt, wie dies 3. 5 an andern Orten geschieht. E ein unirter Paftor zu Lutherane lutherisch" vorstellt. Und ma hervorragendes Glied der Unit confin, zu folchem Gebrauch ihrerfeits? Auf eine biefe Sa wortete er: auf ben Namen to chen Mitteln greift man alfo, u und in die unirte Rirche zu I stehen um eine Rirchengemeinsch gewinnen, unter falfcher Flagg Ende einen Namen gebraucht, 1 öffentlich befämpft.

Der Burcelliche Banterott, ber Erzbischof Burcell von Cinc fende von armen Leuten verlore ihm, als ihrem geiftlichen Bater Schulden bes Erzbischofs belie Millionen Dollars. Die arme dem mancherlei Versuche gemach zu kommen. Sie wandten si wandten fich an andere Bifchofe Plenarconcil zu Baltimore, fie 1 lichen Beamten in Rom; abe machte Berr B. S. noch einen Namen ber Creditoren birect hielt aber auch eine abschlägige binal Lebochowsfi, bem ber Po hatte. Der Cardinal brudt fein ber ungludlichen Gläubiger au Erzbiocefe Cincinnati für bie C nicht verantwortlich sei, daß er biger nicht anerkennen könne.



, gegen einen zermaßen am Wochenlang iben muffen. Alters, seine konnte man war erfolgte janzen Som= leben Baters r Feierabend Bemeinde zu ge, wenn er ob es nicht ere Kraft in denken mehr Menn aber t wurde, da noch immer e. Plötlich ie längst be= ctober 1891 nd machen. Mit Freu-

ers theuren iblegen von n Christo rämlich: ob seines Lau= ben er ge= it, die ihm - Auch Herr ib, Staten hatte das= war eben, och herbei= ien Pastor ben. Und I auf bem Irab dieses Lebenszeit reten mag, en: biefer inen guten hat Glau= Krone der

igung ber Sinwohner 1er großen e des Ent= zur letten johe Alter

Fren.

k.

1 ift ein er= , ist bieser utherischen find wenig Repräsen= ashington, itet haben. en für ben ngelist". 1 Schwär=

Kanzelgemeinschaft mit ihnen nicht hoch genug zu rühmen; fie alle find ihm lieber, als entschiebene Lutheraner. Rurzlich erklärte ihm ein Presbyterianer, bag er Glieb ber lutherischen Kirche werben murbe, wenn biefe Rirche nicht die mahre Gegenwart des Leibes und Blutes Christi im Abendmahl lehrte. Butler sagte: "Ich glaube fo wenig an die wirkliche Gegenwart, wie Sie." Auf die Auf die richtige Bemerkung bes Presbyterianers, daß ja bie mahre Gegenwart des Leibes und Blutes Christi in der Augsburgifchen Confession gelehrt werbe, erwiderte Butler: "Wir nehmen die Augsburgische Confession an, wie ihr Presbyterianer bas Westminsterbekenntniß annehmt ; wir nehmen sie nur in ben fundamentalen Lehren an und deuten fie freisinnig." — Seit einiger Zeit erscheint innerhalb ber Generalfynobe ein Blatt, "Lutheran World", welches eine entichiebene Stellung einnimmt. Aber, mas ift fein Lohn? Bittere Anfeinbung von Seiten ber herrschenden Majorität. Sobald fich eine entschiede= nere Stimme hören läßt, alsbald erhebt fich ein Jammergeschrei darüber. Wer fich entschiedener ausspricht, muß sich auf Anfeindung gefaßt machen. Rurzlich äußerte sich ein Professor am theologischen Seminar zu Wittenberg, Dhio, etwas entschiedener; sofort wurde bei ber Sitzung ber Miami-Synobe ber Antrag geftellt, benfelben abzusetzen. Der Antrag ging zwar nicht burch, aber er zeugt boch von bem in ber Generalfynobe herrichenden Geifte. Kurzlich gab ein Baftor ber Generalsynobe, Rev. Jacoby, ein Buch heraus, in welchem er unter anderm auch ausspricht, daß die Testamentsworte Christi zu nehmen seien, wie sie lauten, — bafür wird er im "Lutheran Evangelist" angegriffen. — Und ein solcher Körper, in wels dem folde Feinde bes mahren Lutherthums herrichen, nennt sich noch lutherisch! - Unsere Bitte zu Gott ift, baß er bie Männer, benen bie Augen aufgegangen sind, zu völliger Klarheit und Entschiedenheit führe.

Die Unirt= Evangelischen erflären es, wie in ber vorigen Rummer bes "Lutheraner" zu lefen mar, für unrecht, sich "lutherisch" zu nennen und greifen uns Da ist es boch Lutheraner unfers Namens wegen an. wohl sonderbar, daß eine unirt-evangelische Gemeinde sich mit unserm Namen schmudt und sich eine ev.=luth. Gemeinde nennt, wie dies 3. B. in West Superior und an andern Orten geschieht. Es ist boch sonderbar, daß ein unirter Paftor zu Lutheranern geht und fich als "auch lutherisch" vorstellt. Und was sagt ein wahrscheinlich hervorragendes Glied ber Unirten, ihr Brafes in Wis-confin, zu folchem Gebrauch bes lutherischen Namens ihrerfeits? Auf eine biese Sache betreffende Frage ant= wortete er: auf ben Namen tomme nichts an. Bu fols den Mitteln greift man alfo, um Lutheraner zu täufchen und in die unirte Rirche zu locken. Es muß schlimm ftehen um eine Rirchengemeinschaft, Die, um Glieber gu gewinnen, unter falicher Flagge fegeln muß, bie zu bem Ende einen Namen gebraucht, den sie sonst verachtet und öffentlich bekampft. J. H. T.

Der Burcelliche Banterott. Im Jahre 1879 machte ber Erzbischof Burcell von Cincinnati Banterott. Tausende von armen Leuten verloren ihre Ersparnisse, die fie ihm, als ihrem geistlichen Bater, anvertraut hatten. Die Schulden bes Erzbischofs beliefen fich auf mehr als vier Millionen Dollars. Die armen Betrogenen haben feitbem mancherlei Berfuche gemacht, wieder zu ihrem Gelde zu kommen. Sie wandten sich an die Gerichte, sie wandten sich an andere Bischöfe, sie wandten sich an das Plenarconcil zu Baltimore, fie mandten fich an die pabstlichen Beamten in Rom; aber vergeblich. Im Juni machte herr &. S. noch einen Bersuch und schrieb im Ramen ber Creditoren birect an ben Babft, er erhielt aber auch eine abschlägige Antwort durch ben Carbinal Lebochowsti, bem ber Pabft bie Sache übergeben hatte. Der Cardinal brudt fein Bebauern über bie Lage ber unglücklichen Gläubiger aus, erklärt aber, bag bie Erzdiöcese Cincinnati für die Schulben des Erzbischofs nicht verantwortlich fei, bag er bie Unsprüche ber Gläu-; er weiß biger nicht anerkennen könne. Das Schreiben ichließt:



Die Angelegenheit ift völlig privater Natur, die ein Einschreiten seitens ber heiligen Congregation nicht recht= Ich flehe ben Segen bes Allmächtigen" 2c. Das fertigt. ist gewiß eine echt römische Antwort.

Die unwürdige Spielerei mit bem Gebet in un: ferm Senat. Nun hat endlich auch ein Jube bie Sitzungen des Bereinigten Staaten = Senats mit "Ge= In einer Depesche aus Bafbington vom bet" eröffnet. "Bum erften Male in ber Ge= 7. December heißt es: schichte bes Senats sprach heute ein judischer Rabbi bas Eröffnungsgebet. Dr. Joseph Silverman vom Tem= pel Emanuel in New York murbe von Kaplan Butler bem Biceprafibenten vorgeftellt und von biefem erfucht, bas Gebet zu halten, welcher Aufgabe er fich in befter Der hier genannte Kaplan Butler, Beise erledigte." ber fich von einem Juden vertreten ließ, nennt fich leiber "lutherisch". Er ist ein Glied ber General=Synobe. Dr. Butler hat immer betont, bag wir Americaner eine "driftliche Nation" feien und beshalb auch unfere nationale Gesetzebung im "driftlichen" Sinne regeln mußten. Sier ift er entweber aus ber Rolle gefallen ober sein Christenthum ift ein fo weitschichtiges, daß er auch bie Juden für Chriften und bas Gebet eines Juden, ber boch ben Ramen Chrifti verwirft, für ein driftliches Gebet F. P. hält. II. Ansland.

Aus ber Immanuelssinnebe können wir biesmal etwas Gutes berichten. P. Könnemann hat nämlich P. Könnemann hat nämlich seine Frelehre, als habe ber HErr Christus längst vor feiner Geburt von der Jungfrau Maria schon einen himm= lischen Leib gehabt, widerrufen. Daß aber die Imma= nueliten fortfahren möchten, nun auch ihre Frrlehren von Rirche und Amt, vom freien Willen, Bekehrung und Gna= benmahl, ja von ber beiligen Schrift zu wiberrufen, bazu scheint leider feine Mussicht vorhanden zu sein, und zwar um fo weniger, als in bem Synodalberichte P. Bollerts im "Immanuel" ber veröffentlichten Schriften bes P. Scholze Erwähnung geschieht, ohne daß auch nur ein Wort bes Tadels dabei stände. So war man auch mit den Bastoren Wagner. Madaus und bem Miffionsbirector harms ein Berg und eine Seele. Dagegen wird von einem Betenner als bem P. Wöhling nur wegwerfend gerebet. (Freikirche.)

Gin erfreulicher Betenntnifact einer Berliner Ge= Professor Harnad hat fürzlich öffentlich er= flärt, daß das Apoftolische Glaubensbefenntnig nicht mehr ben Glauben eines fortgeschrittenen Chriften ausbrude. Es fei baber barauf hinzuarbeiten, bag biefes Bekenntniß in der Kirche außer Gebrauch gefett werbe. 3m Gottes= bienfte ber Berliner Matthai-Gemeinde nun legten bie Berfammelten fürzlich einen ergreifenden Protest gegen Als nämlich ber Paftor bei ber Harnad's Angriff ein. Liturgie bas Apostolische Glaubensbekenntnig verlesen wollte, fielen ploglich bie bem Altar Nahestehenben mit ein. Bald folgten andere und ichließlich murbe bie gange Berfammlung mit hingeriffen. Diefes laute Mitbetennen bes Glaubens machte, fo berichtet ein Augenzeuge, auf jeben Anwesenden einen tiefen Ginbrud. Auch wir freuen Gottes Wort forbert frei= uns über biefes Befenntniß. lich noch mehr von jenen lieben Chriften, fo viel ihrer in mahrem Bergensglauben die Worte bes Apostolischen Gottes Wort sagt nämlich: Symbolums aussprachen. "Ich ermahne euch, lieben Brüder, daß ihr auffehet auf die, die da Bertrennung und Aergerniß anrichten, neben ber Lehre, Die ihr gelernet habt, und weichet von benfelbigen." F. P. (Möm. 16, 17.) Die Einweihung der restaurirten Rirche zu Witten:

berg am 31. October b. J. gestaltete sich zu einer großartigen Rundgebung im Sinne ber Union, bei welcher fich auch die Bertreter ber fämmtlichen sogenannten "lutherischen" Landestirchen betheiligten und ber Raiser von Deutschland als Schirmherr ber ganzen "evangelischen Christenheit" erschien. Ob bas Betenntniß zum apostolifch-driftlichen Glauben im Sinne ber positiven Union

welche letteren nach fchwer feftzuftellen ; Aufführung der H tönnen geglaubt, w ten verstandene, abez feste Burg ift unfer den Kaifer gerichtete

ober in bemjenigen

meisters heben wir n' ber Rirche, in weld Werke und ben Mo Beifter ber Berftor

Was wohl die Bab Pabftifces. 211 die Beleidigungskla in Oberlottermühle hoben hat, weil er f Teufelaustreibung i

Bewußtsein ber Rech haltenen Aussage ük Anaben befindliche Herz den Anaben b habe er ben Angaben und glaube er auch i ausgefahren sei, ben

vertrauliche, nur fü

nefas (burch Betru

Andreas Gegner (4

Frau Herz sagte wei erhobenen Borwurf Schule Herenkinder exorcifirten Knaben mittels "Huteln" bi Sachverständige, Dc aus, daß Chriftus de

Besessenheit auszutry ber Befeffenheit rich Sogar das Civilrect und des Teufels. die Wahrheit zu sa

frage die Kirche nid Besessenheit um so n' Bischof von Augsbu<sup>t</sup> Geschichte von ben ? zweite Sachverständi fcbloß sich diesen Au

Pater Aurelian weg

fünfzig Mark und is

Aus Spanien. October seine Sitzuz

abhielt, erfuhr am als für die Zustände brechung. Ein Lehf brechung. mit einem Schilbe öffentliche Milbthäti feit fünf Jahren ben Allernothwendigste 3 ber Ausfagen bes arn benn nach statistische meinden ihren Lehre von zehn Millionen gibt, die feit Jahren sich in ihren Mußest

befassen mussen.

vergebens, und die R

feten, bağ bie Bemeif

angelegenheiten gehä

Singegen tam es wie

den den Jahresgehat

A

eines Stiergefechts v:

Je mehr bu Gott

oder in demjenigen harnads und Genoffen gemeint mar,

welche letteren nach wie vor unangetastet bastehen, wird

völlig privater Natur, bie ein heiligen Congregation nicht recht= begen des Allmächtigen" 2c. Das che Antwort.

ielerei mit dem Gebet in un= hat endlich auch ein Jude die gten Staaten=Senats mit "Ge= r Depesche aus Washington vom "Zum ersten Male in der Ge= ich heute ein jüdischer Rabbi das Zoseph Silverman vom Tem= Pork wurde von Kaplan Butler rgeftellt und von biefem ersucht, velcher Aufgabe er fich in befter hier genannte Raplan Butler, n vertreten ließ, nennt sich leider n Glied der General = Synobe. betont, daß wir Americaner eine 1 und beshalb auch unsere natio= ristlichen" Sinne regeln müßten. 18 ber Rolle gefallen ober sein weitschichtiges, baß er auch bie bas Gebet eines Juden, ber boch wirft, für ein christliches Gebet F. P.

#### Ansland.

Issynode können wir biesmal P. Könnemann hat nämlich e ber HErr Christus längst vor ıngfrau Maria schon einen himm= verrufen. Daß aber die Imma= ten, nun auch ihre Frrlehren von ien Willen, Bekehrung und Gna= igen Schrift zu widerrufen, bagu icht vorhanden zu fein, und zwar n Synodalberichte P. Vollerts im ntlichten Schriften des P. Scholze hne daß auch nur ein Wort des o war man auch mit ben Pastoren dem Missionsdirector Harms ein agegen wird von einem Bekenner r wegwerfend geredet.

(Freifirche.)

enntnifact einer Berliner Ge= ırnad hat fürzlich öffentlich er= ie Glaubensbekenntnik nicht mehr geschrittenen Christen ausbrude. uarbeiten, daß diefes Bekenntniß rauch gesetzt werde. Im Gottes= atthäis Gemeinde nun legten die einen ergreifenden Protest gegen Als nämlich der Paftor bei der he Glaubensbekenntniß verlesen ie bem Altar Nahestehenden mit ce und schließlich murbe die ganze riffen. Diefes laute Mitbekennen so berichtet ein Augenzeuge, auf tiefen Gindrud. Auch mir freuen niß. Gottes Wort fordert frei= en lieben Chriften, fo viel ihrer ben die Worte des Apostolischen n. Gottes Wort sagt nämlich: en Brüder, daß ihr aufsehet auf und Aergerniß anrichten, neben rnet habt, und weichet von n. 16, 17.) F. P. reftaurirten Rirche zu Witten=

. J. gestaltete sich zu einer groß-

Sinne ber Union, bei welcher fich

jämmtlichen fogenannten "luthe=

betheiligten und ber Kaifer von nherr der ganzen "evangelischen

Db bas Bekenntniß zum aposto=

n im Sinne der positiven Union

schwer festzustellen sein. Much hat man bas Fest burch Aufführung ber Herrigschen Komöbie verherrlichen zu können geglaubt, wobei natürlich wieder das schöne, fel= ten verstandene, aber häufig mißbrauchte Lutherlied: "Ein feste Burg ift unser Gott" herhalten mußte. Aus ber an ben Kaifer gerichteten Unfprache bes Wittenberger Bürgermeisters heben wir noch hervor, daß man "burch die Weihe ber Kirche, in welcher die Gebeine Luthers ruben, bem Berte und den Manen (das waren bei den Beiden die Geister der Verstorbenen) des Reformators huldige". Was wohl die Pähstischen dazu sagen? (Freikirche.) Babftifces. Am 18. November murde in Gichftätt die Beleidigungsflage verhandelt, welche die Frau Berg

in Oberlottermuhle gegen ben Kapuziner Aurelian er= hoben hat, weil er fie in dem bekannten Bericht über die Teufelaustreibung in Wemding als Heze bezeichnet hatte. Undreas Gegner (Bater Aurelian) fagte, daß ihm bas Bewußtsein der Rechtswidrigkeit bei der im Bericht ent= haltenen Aussage über Frau Berg gefehlt habe. Der im Knaben befindliche Teufel habe selbst gesagt, daß Frau Berg ben Knaben befeffen gemacht habe. Als Priefter habe er den Angaben des beherten Anaben glauben muffen und glaube er auch noch. Die Thatfache, daß der Teufel ausgefahren fei, beweise, bag er nicht gelogen habe. Der vertrauliche, nur für Kleriker bestimmte Bericht fei per nefas (burch Betrug) in die Deffentlichkeit gekommen. Frau Herz sagte weinend aus, daß sie schwer unter dem erhobenen Vorwurf leide, und daß ihre Kinder in der Schule Herenkinder genannt würden. Der Bater bes exorcifirten Anaben gab an, daß er von ber Behegung mittels "Sugeln" durch Frau Berg überzeugt fei. Der Sachverständige, Dompropft Bruner aus Gichftätt, führte aus, daß Chriftus der Kirche die Bollmacht gegeben habe, Befeffenheit auszutreiben. Aurelian habe bie Unzeichen ber Beseffenheit richtig gebeutet und correct gehandelt. Sogar bas Civilrecht tenne ein Bundnig bes Menschen und bes Teufels. Die Kirche fonne ben Teufel zwingen, die Wahrheit zu fagen. Rach der behegenden Berfon frage die Kirche nicht. Aurelian sei zur Annahme ber Beseffenheit um fo mehr berechtigt gewesen, als auch ber Bifchof von Augsburg fich bafür entschieden habe. Die Geschichte von den huteln sei nicht unglaublich. zweite Sachverftändige, Regens Schneibt aus Eichftätt, schloß sich diesen Ausführungen an. Schließlich murde Pater Aurelian wegen Beleidigung ber Frau Berg zu fünfzig Mark und in die erheblichen Kosten verurtheilt. (A. E. E. K.)

Aus Spanien. Der padagogische Congreß, der Mitte October seine Sitzungen in ber Universität zu Madrid abhielt, erfuhr am 14. October eine ebenso braftische als für die Zustände des Landes characteristische Unter-Ein Lehrer aus ber Proving prafentirte sich mit einem Schilbe auf ber Bruft, in melchem er bie öffentliche Mildthätigkeit anrief, ba ihm feine Gemeinde feit fünf Jahren ben Behalt ichuldig fei und er nicht bas Allernothwendigste zum Leben besithe. Un ber Bahrheit ber Aussagen bes armen Pabagogen ist nicht zu zweifeln; benn nach statistischen Ausweisen schulden spanische Bemeinden ihren Lehrern zusammen ungefähr die Summe von gehn Millionen Befetas, fo daß es Dorficullehrer gibt, die feit Jahren durch Betteln ihr Leben fristen oder fich in ihren Mußestunden mit irgend einem Sandwert befaffen muffen. Alle Borftellungen diefer Armen find vergebens, und die Regierung konnte es bisher nicht durchfețen, daß die Gemeinden, in deren Autonomie die Schul= angelegenheiten gehören, ihre Berpflichtungen erfüllen. Hingegen kam es wiederholt vor, daß gewissenlose Alkal= ben ben Jahresgehalt der Lehrer zur Beranstaltung eines Stiergefechts verwendeten. (A. E. T. K.)

Je mehr bu Gott bitteft, je lieber er bich boret.

#### Siehe, ich verkundige euch große Freude.

Die Engel find viel eine herrlichere Creatur benn wir Menschen; das hat Gott nicht angesehen. Gott ist nicht ein Engel geworben. Dazu find die Engel auch unschulbige und heilige Beifter, die nicht gefallen find, wie bie andern Engel und wir armen Menschen. Da läßt sich's ansehen, als mare es billiger gemesen, daß Gott ein Engel follte geworben fein. Go fahret er gu, nimmt bie geringe, arme Creatur an, bie in Gunben ftedt, in des Teufels Reich und unter des Todes Gewalt ist, die der Teufel auf das äußerste plagt und schändet. heißt je sich tief herunter gesenkt. Wie unselige Leute muffen nun diefe jein, die von folder Ehre nichts miffen ? Die aber sind viel unseliger, die folches von den Engeln, Aposteln, ober anderen Bredigern hören, daß Gott die menschliche Natur so gnädig heimsucht, an sich genommen und über alle Creatur jum Berren gemacht habe, und haben bennoch feine Freude davon. Ja, unselige Leute muffen es gewißlich sein, die solches nicht fühlen, nicht Trost und Freude davon haben. Wenn unter vielen Brüdern einer zum großen Herrn wird, wie froh werden bie andern Bruder? Wie fonnen fie fich's fo hoch troften? Wie man an Josephs Brüdern fieht im erften Buch Mosi, da er sich ihnen zu erkennen gibt. Und ift mahr, solches ift eine natürliche Freude. Wie tommt es aber, daß wir uns biefer unaussprechlichen Ehre und Berrlichkeit nicht auch freuen, daß sie uns nicht will zu Herzen gehen, und wir Gott nicht barum loben und banten, bag mein Gott mein Fleisch und Blut geworden, und jest broben sist gur rechten Sand Gottes, ein BErr über alle Creatur?

Nun aber über diese natürliche Ehre und Freude ift noch bies babei, bag er, ber Menfch JEfus, auch unfer Beiland will fein. Das ift allererft bas rechte Stud und größte Urfache, bag mir follen fröhlich fein. Derhalben find's unselige Leute, die davon nicht hören noch wiffen. Aber wie vor auch gemeldet, viel unseliger sind die, so es hören und miffen, und boch nicht achten. Denn biefe Worte follten Himmel und Erbe zerschmelzen, und uns aus dem Tobe eitel Zuder, und aus allem Unglud, beg doch unzählig viel ift, eitel föstlichen Malvasier machen. Denn welcher Menich ift, ber boch bies fonnte ausbenten, daß uns ein Seiland geboren ift? Solchen Schat gibt ber Engel nicht allein feiner Mutter, ber Jungfrau Maria, sondern uns Menschen allen. "Guch, euch", spricht er, "ift der Heiland geboren, welcher ist Christus, der HErr." Das Wörtlein "euch" sollt uns je fröhlich machen. Denn mit wem redet er? Mit golg ober Steinen? Nein, fonbern mit Menschen, und nicht mit einem ober zweien allein, fondern mit allem Bolt. Bas wollen wir nun baraus machen? Wollen wir auch weiter zweifeln an ber Gnade Gottes und sprechen: Des Heilandes mag wohl St. Peter und St. Paul sich freuen; ich darf's nicht thun, ich bin ein armer Sünder, diefer edle, theure Schatz geht mich nicht an? Lieber, wenn du so willst sagen: Er ge= hört mich nicht an; ich auch will fagen: Wen gehört er benn an? Ift er um ber Banfe, Enten ober Ruhe willen gekommen? Denn du mußt hieher sehen, wer er sei. Sätte er wollen einer andern Creatur helfen, so mare er vieselbe Creatur geworden. Aber er ist allein eines Men= (Luther XIII, 56 f.) iden Sohn geworben.

#### Mußfteuer.

In feiner Auslegung des 1. Buchs Mofe fagt Luther: "Ich habe eine Hiftorie gehört, die fehr merkwürdig ift, von einem frommen und ehrlichen Bürger, welcher, ba er feine Tochter verlobet und berfelbigen nun ihre Aussteuer geben wollte, zu feinem Schwiegersohne fagte: Siehe, ba haft bu breißig Bulben, bie ich mit Gott und mit Ehren erworben habe ohne irgend eines Menschen Nachtheil und Schaben. Diefe Musfteuer wollte ich genommen haben für dreißigtaufend Gulben. Denn Gott fegnet das mohlerworbene But alfo, daß Gin Heller mehr bringt, benn ein ganzer Gulden eines Räubers oder Bucherers.

#### Amtseinführungen.

Im Auftrag bes Ehrw. Prafibiums bes Illinois-Diftricts wurde herr P. B. Schulte am 22. Sonnt. n. Erin. in ber St. Johannes Gemeinde auf ber Sand Prairie eingeführt von S. C. Bitte. Adresse: Rev. P. Schulte, Sands, Tazewell Co., Ill.

3m Auftrag bes Chrw. Derrn Prafes Bruft murbe P. G. Bur= rer am 2. Sonnt. b. Abv. unter Affifteng bes Berrn P. Strobel in Rt. Dobge, Joma, eingeführt von A. Bemann. Abreffe: Rev. E. Zuerrer, 121 E. Bernhard Str., Fort Dodge, Iowa.

Im Auftrag bes Chrw. frn. Prafes Brand murbe am 2. Sonnt. bes Abvents herr P. C. Ruppel als Baftor ber Dreieinigfeits-Bemeinde in Erie, Ba., eingeführt von F. Dubpernell. Abreffe: Rev. C. Ruppel, 326 W. 11th Str., Erie, Pa.

3m Auftrag bes herrn Brafes Sievers wurde herr P. R. Beide am 2. Sonnt. d. Abo. in Town Grant, Shawano Co., Wis., in sein Amt eingeführt von S. J. Fuhrmann. Abresse: Rev. R. Heicke, Caroline, Shawano Co., Wis.

3m Auftrag bes herrn Brafes Succop murbe am 2. Sonnt. b. Abv. Berr P. G. G. Luder in Beiblebem, 3al., unter Miffteng von P. Dan. Graf eingeführt von Louis J. Schwart. Abreffe: Rev. C. H. Luecker, Box 89, Altamont, Ill.

Beauftragt von herrn Brafes P. Brand murbe herr P. 28. 3. Raifer am 2. Abrent in ber St. Pauls-Rirche zu Buffalo, N. Y., unter Affifteng ber Berren PP. A. T. Banfer und D. Raifer eingeführt von Aug. Senne. Abreffe: Rev. W. J. Kaiser, 48 Scoville Ave., East Buffalo, N. Y.

Am 3. Sonnt. bes Abvents wurde im Auftrag bes Berrn Brafes Schmidt Berr P. G. Rebabn in ber Sannover : Gemeinde bei Cape Girarbeau, Mo., unter Affisteng bes herrn P. B. G. Bolad eingeführt von S. Flachsbart. Abresse: Rev. Chas. Rehahn, Box 383, Cape Girardeau, Mo.

Am 3. Sonnt. bes Abvents wurde Berr P. 28. Flach im Auftrag bes herrn Brafes bilgenborf unter Affifteng ber herren PP. Storm und Cholcher in ber Immanuels-Gemeinte bei Defhler, Rebr., eingeführt von Joh. Meger.

3m Auftrag bes Ghrw. Berrn Brafes Schmibt wurde Berr P. B. Stod am 2. Sonnt. b. Abv. in Feuersville unter Affifteng bes herrn P. Nau eingeführt von J. G. Fischer. Abreffe: Rev. W. Stock, Feuersville, Osage Co., Mo.

3m Auftrag bes herrn Brafes Niemann murbe am 3. Abvents= fonntag Berr P. Fr. D. Eichoff in ber ev.: luth. St. Johannes: Gemeinde bei South Banatab eingeführt von 3. B. B. Lange. Abreffe: Rev. Fr. H. Eickhoff, Wanatah, La Porte Co., Ind.

#### Bircheinweihungen.

Am 17. Sonnt. n. Trin. weihte bie ev.=luth. Dreieinigkeit8= Gemeinde bei Murdod, Caf Co., Rebr., ihre Rirche (70×36, Thurm 86 F.) bem Dienfte Gottes. Es predigten PP. Brafes Bilgenborf, Biceprafes Becter und Unterzeichneter.

3. E. Baumgartner.

Am 1. Sonnt. b. Abv. weihte bie Emanuel8-Gemeinbe gu Butte, Rebr., ihre neuerbaute Rirche bem Dienfte Gottes. C. F. Balther. Es predigte beutsch und englisch

Am 1. Abventesonntage weihte bie ev.-luth. Gemeinde von Palmyra, Mo., ihre burch einen Anbau (16×40) vergrößerte und renovirte Rirde bem Dienfte Gottes. Festprediger: PP. Berg, Bolf und Bahn (englisch). Q. T. D. Dabite.

Am 1. Sonnt. b. Abv. weihte bie Emmaus-Gemeinbe gu Dil= mautee, Wis., ihre neuerbaute Rirche (46×80, Thurm 130 F.) bem Dienfte Gottes. Es predigten PP. 3. Strafen, S. F. Sprengeler und G. Ruchle. 3. F. Rubel.

#### Missionsfeste.

Am 15. Sonnt. n. Erin. feierte bie Bemeinde gu Wine Bill, 30., Miffionsfest. Die PP. Saupert, Mayer, Fischer und Unterzeichneter predigten. Collecte: \$81.76. C. F. Liebe.

Am 16. Sonnt. n. Erin. feierte bie Gemeinbe in Steeleville, Il., unter Betheiligung ber Nachbargemeinden Missionsfest. Es prebigten: PP. A. J. Bunger und A. Mayer. Cellecte: \$100.00. Theo. A. Saupert.

Am 16. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinbe zu Warfam, 3a., unter Betheiligung ber Nachbargemeinden Miffionsfest. Es am= tirten: PP. Detting, G. Wolf und B. Stod. Collecte: \$76.80. S. 2B. Rabe.

Am 16. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinbe bei Tecumfeb, Rebr., unter Betheiligung von Gliebern ter Nachbargemeinben Miffionsfest. Es predigten: P. Weeste und Unterzeichneter. Collecte: \$73.50. Q. F. Grupe.

Am 16. Sonnt. n. Erin. feierten bie Bemeinden in Corbova und bei McCool Junction, Rebr., Miffionsfeft am erfteren Orte. Festprediger: PP. Cholder und Edhardt. Collecte: \$44.40.

2B. Rittamel.

Am 17. Sonnt. n. Trin. feierten bie Gemeinben ber PP. E. J. Frefe und M. Abam zu Omaha, Rebr., Miffionsfest. Brediger: PP. 2B. Sarms und &. Gehrmann. Collecte: \$77.00.

G. J. Frese.

Am 17. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinte gu Bibbings, Teg., Missionsfest. Es predigten: PP. Schaaf und C. Bernthal. Collecte nach Abzug: \$48.95. R. Rrente.

Am 17. Sonnt. n. Erin. feierten bie Bemeinden bes Unterzeich= neten unter Betheiligung von Gliebern ber Rachbargemeinben Missionsfest. Festprediger: PP. Gans und Tietjen. 3. Raspar.

Am 17. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde in Afhford, N. N., Miffionsfeft. Gafte aus Blato und Springville maren an= wefend. Feftprediger: P. Reifinger und Unterzeichneter. Collecte: \$25.00. C. Beters.

Am 17. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinte gu Glisville, Bis., Miffionsfest. Festprediger: PP. Lubtemann und Stelter. Collecte: \$37.20. 3. Diebl.

Am 9. October feierte meine St. Betri Bemeinte Diffionsfest, woran auch Glieder ber Filia'e theilnahmen. Festprediger: PP. 2. F. Fren und J. Borifch. Collecte nach Abrednung: \$33.78. 2B. Enbeward.

Am 17. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde in Afton Tp. Miffionsfest. Festprediger: PP. S. Schwent und Riebel. Collecte: \$41.33. A. C. Dörffler.

Am 17. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde in Maple Grove und Corcoran, Minn., Miffionsfest. Es predigten: P. Orbach und Unterzeichneter. Collecte: \$35.00. 3. Factier.

Am 17. Sonnt. n. Erin. feierte die Chenezer- Gemeinde, Lee Co. Teg., Miffionsfest. Es predigten: PP. Buchichacher und Ernft. A. Bengel. Collecte: \$43.80.

Am 25. Aug., 2. Oct. und 9. Oct. feierten meine Gemeinben in Bine City, Ruft City und Rorth Brand, Minn., Diffionefeft. Die refp. Collecten betrugen: \$8.75, \$6.00, \$9.50. Summa: \$24.25. A. F. Ube.

Am 9. October feierten meine Braby= und Barabiesgemeinden Diffionsfest mit beutichem und englischem Gottesbienft. Collecte: G. J. Müller. \$22.00.

Am 17. Sonnt. n. Trin. feierte Die Gemeinbe bes Unterzeichne= ten mit ber Landgemeinde Miffionefest in huntington, 3nd. Collecte: \$30.00. Festprediger: P. G. F. Seemener und

St. Haffold.

Am 17. Sonnt. n. Erin. feierte bie Gemeinde ju Sillsboro, Ranf., Miffionsfest. Festprediger: P. Cberhardt und Unterzeich= neter. Collecte: \$30.00. D. Bader.

Am 17. Sonnt. n. Trin. feierten bie zwei Gemeinden ju Bamego und an ber Belle Creet, Ranf., Miffionsfest in Bamego. Festprediger: PP. G. Bolad fen. und C. Better. Collecte: \$33.60, M. G. Polack.

Am 18. Sonnt. n. Erin. feierte meine Bemeinbe in Went= worth unter Theilnahme vieler Gafte aus Mabifon Miffionefest. Festprediger: PP. G. Bufder und M. Brauer. Collecte: \$130.24. A. S. Runt.

Am 16. October feierte bie Gemeinbe bes Unterzeichneten in Borfe Brairie, bei Red Bub, 3a., Miffionsfest und Tags vorher Erntebantfeft. Festprediger: PP. Lint, Anief und Schulge. Collecte: \$159.00. Fr. Erbmann.

Am 18. Sonnt. n. Trin. feierte bie Bemeinte bei Junction City, Ranf., Miffionsfest. Es predigten: PP. Bahn und Brauhahn. Collecte nach Abzug: \$30.00. D. Stemmermann.

Am 18. Sonnt. n. Erin. feierte meine Bemeinbe bei Flensburg, S. Dat., Miffionsfest. Festprediger: PP. Meier von Caniftota M. Wächter. und Babel. Collecte: \$47.50.

Am 18. Sonnt. n. Trin. hielt meine Gemeinbe mit Gaften aus ben Nachbargemeinden Miffionsfest in ber Rirde. Collecte: \$53.15. Es predigten P. Rabete und R. Jant.

Am 19. Sonnt. n. Erin. feierte meine Gemeinbe in Cafen, Jowa, Missionsfest. Festprediger: C. F. W. Brandt und Unterzeichneter (englisch). Collecte: \$27.25. Chr. 2B. Otto.

Im 19. Sonnt, n. Trin, feierte bie Bemeinbe ju St. Glair. Mich., das Fest ihrer 25jährigen Kirchweihung und verband mit biefer Feier ein Miffionsfest. Collecte: \$66.51. Brediger: P. F. S. W. Schröber. 2. Schröber und Unterzeichneter.

Am 19. Sonnt. n. Erin. feierte meine Gemeinbe ju Balburg, Teg., Miffionsfeft. Festredner: PP. B. Gesterling und T. Boch. Collecte: \$42.40. 3. S. Sied.

Die Gemeinde in Bolyote, Maff., feierte am 19. Sonnt. n. Trin. Miffionsfest. Es predigten: P. W. Montemoller und Unterzeichneter. Collecte: \$20.00. Mug. Brunn.

Am 19. Sonnt. n. Erin. feierte bie Bemeinde in Boufton, Tex., Diffionsfeft. Collecte: \$53.80. Brebiger: P. G. 2B. Bans und Joh. Barthel.

Collecte nach Abzug: \$22.00. Am 20. Sonnt. n. Trin. feier

Am 20. Connt. n. Trin. feie

und Roch Miffionsfeft. Brebig

Miffionefeft. Festprediger: PP lecte: \$68.30.

Am 30. Oct. feierte bie Beme fest. Prediger: P. 3. Barthe Collecte: \$68.25 für innere Mi Am 23. Sonnt. n. Trin. fei

Penn, Tex., Missionsfest. Ee Unterzeichneter. Collecte nach

Um 13. Rovember mar Diff prediger: P. Beinrich Förfter.

Am 22. Sonnt. n. Trin. fete: Missionefest. Es predigten: 1 Collecte: \$49.25.

Um 22. Sonnt. n. Trin. feie

Missionsfest. Festprediger: P. Collecte: \$81.50. Am 1. Sonnt. b. Abv. feie

Ala., in ihrer Rirche Miffions Unterzeichneter. Collecte: \$20

Am 2. Sonnt. b. Abv. feieri ham, Ala., in ihrer Rirche Dif Collecte: \$4.05.

#### Conferen

Die Buffalo Diftrictscon 3. und 4. Januar 1893 in Nort! ten von ben PP. Lohrmann, B ger: P. Reifinger; Erfagmat P. 3. Muhlhäufer; Erfagman Confereng merben erfucht, fich für 1893 zu bestellen.

Die Shamano County Be fammelt fich, f. B. m., vom : bes Unterzeichneten in Bonbi münscht.

Die Specialconferenz von 9 fammelt fich, f. G. w., am 28 Baco, 1008 Jefferson Str. 1

Die Gub= Inbiana Bafte nuar zu Indianapolis, Ind. P. Wambeganß erbeten.

#### Nachtrag zu

Rachdem ber lette "Lutheran ift noch Berr Baftor C. C. ( vacante Professur am Concord Fort Wanne, ben 15. Dec.

#### Bur Ei

Alle, welche Berichtef unferer Synobe für 18! ben bringenb gebeten, b: bes Monats Januar 18 Diftricteprafibes.

Baftoren (Barochialberich Directoren ber Lebra: Borfiger ber Miffion: Borfteber ber Mobith werben baher freunblid Beiten vorzubereiten, erften Tagen bes Januc

Schemata für Barochialber "Magazin" beigegeben. Wer es burch Boftfarte melben.

Die Berren Brafibes mol canten Gemeinben Barochialb Baftoren, welche Schule bo im Barochialbericht anzugeber

Conc

9X n

Berr Lebrer Baul Stein Aufnahme in unfern Synobal aner Design

einben ber PP. E. J. ffionsfest. Prediger: te: \$77.00. G. J. Frefe.

meinte zu Gibbings, aaf und C. Bernthal. R. Rrente.

inden bes Unterzeich= er Nachbargemeinben b Tietjen. Collecte:

J. Raspar.

Jemeinde in Afhford, Springville maren anerzeichneter. Collecte:

C. Beters.

meinbe zu Elisville,

femann und Stelter. 3. Diebl.

emeinde Miffionefeft, Festprediger: PP. 2. echnung: \$33.78. 28. Enbeward. emeinde in Afton Tp.

nk und Riedel. (S.o.1= A. C. Dörffler. leinde in Maple Grove oredigten: P. Orbach

3. Fadler. er=Gemeinde, Lee Co.,

ichschacher und Ernft. A. Wenzel.

ten meine Gemeinben

Minn., Miffionsfest. 0, \$9.50. Summa: A. F. Ube.

d Paradiesgemeinden

Collecte: otteabienft. G. 3. Müller.

nbe bes Unterzeichne= ntington, Ind. Colmener und

St. Saffold.

meinbe ju hillsboro, hardt und Unterzeich= S. Bader.

i Gemeinden zu Wa= fionsfest in Bamego. er. Collecte: \$33.60.

M. G. Polact. Gemeinde in Bent= Madison Missionsfest.

Collecte: \$130.24. A. S. Rung.

es Unterzeichneten in sfest und Tags vorher ef und Schulze. Col= Kr. Erdmann.

emeinde bei Junction PP. Sahn und Brau-Stemmermann.

meinde bei Flensburg, , Meier von Canistota M. Wächter.

neinbe mit Gaften aus er Kirche. Collecte:

R. Jant. Bemeinde in Cafen, B. Brandt und Unter=

meinde ju St. Clair, jung und verband mit Prediger: P. F. B. W. Schröber.

Chr. 2B. Otto.

bemeinde ju Balburg, esterling und T. Boch. 3. S. Sied.

te am 19. Sonnt. n. Mönkemöller und Un= Aug. Brunn.

inde in Houston, Tex. : P. G. 28. Bans und 3ob. Bartbel.

Am 20. Sonnt. n. Erin. feierten die Gemeinden ber PP. Durr Brediger: PP. Duver und Schabacter. und Roch Miffionsfeft. Collecte nach Abzug: \$22.00. G. Dürr.

Um 20. Sonnt. n. Trin. feierte meine Bemeinde zu Febor, Teg., Miffionefeft. Feftprediger: PP. R. Krente und A. Grefens. Collecte: \$68.30. G. Birfmann.

Am 30. Oct. feierte bie Gemeinde bei Rofe Bill, Teg., Miffion8= fest. Brediger: P. J. Barthel und Unterzeichneter (englisch). Collecte: \$68.25 für innere Mission. B. J. Gans.

Am 23. Sonnt. n. Trin. feierte meine Gemeinde zu Billiam Penn, Tex., Missionsfest. Es predigten P. B. J.

Unterzeichneter. Collecte nach Abzug: \$23.00. 3. B. A. Schaaf. Um 13. November war Diffionsfest in Anderson, Tex. Fest-

prediger: P. Beinrich Forfter. Collecte: \$14.00. 3m. Edhardt. Am 22. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinbe zu Lincoln, Teg.,

Missionsfest. Es predigten: P. M. Wengel und Unterzeichneter. Collecte: \$49.25. Louis Ernft.

Am 22. Sonnt. n. Trin. feierte bie Gemeinde in Drange, Cal., Miffionefest. Festprediger: PP. G. Runtel und C. F. Meyer. Collecte: \$81.50. J. Rogler.

Am 1. Sonnt. d. Adv. feierte meine Gemeinde in Cullman, Ala., in ihrer Kirche Missionsfest. Prediger: P. H. Pieper und Unterzeichneter. Collecte: \$26.75. C. G. Scheibe.

Am 2. Sonnt. b. Abv. feierte bie fleine Gemeinde zu Birmingham, Ala., in ihrer Rirche Miffionsfest. Unterzeichneter predigte. G. G. Scheibe. Collecte: \$4.05.

#### Conferenz-Anzeigen.

Die Buffalo Diftrictsconferenz versammelt fich, D. v., am 3. und 4. Januar 1893 in North Tonawanda (P. Gering). Arbeisten von ben PP. Lohrmann, Buch, Hochsteter und Nauß. Brediger: P. Reisinger; Ersagmann: P. Graupmer. Beichtrebner: P. J. Mühlhäuser; Ersagmann; P. Pechtold. Die Glieber der Beichtrebner: Confereng merten erfucht, fich jest gleich ihre Clerical permits für 1893 gu beftellen. G. G. Solls, Secr. Die Shawano County Baftoralconfereng von Bisconfin ver-

sammelt fich, f. G. w., vom 3. bis 4. Januar in ber Gemeinbe des Unterzeichneten in Bonduel, Bis. Anmelbung sofort gewünscht. D. Rathjen.

Die Specialconferenz von Nord= und Mittel=Texas ver-sammelt sich, s. G. w., am 28. und 29. d. M. bei P. Opsahl in Baco, 1008 Jefferson Str. Um Anmelbung wird gebeten. A. Kramer.

Die Sub-Indiana Baftoralconferenz tagt vom 17 .--19. Ja= nuar ju Indianapolis, Ind. Rechtzeitige Anmelbung bei Berrn P. Wambegang erbeten. P. Gidftabt.

### Nachtrag zur Wahlanzeige.

Nachbem ber lette "Lutheraner" bereits im Drud ericbienen mar, ift noch herr Baftor C. C. Schmibt von St. Louis für bie vacante Brofeffur am Concordia-Seminar nominirt worben. Fort Manne, ben 15. Dec. 1892. C. Groß,

berg. Secretar bes Bablcollegiums.

## Bur Erinnerung.

Alle, welche Berichte für bas Statiftifche Jahrbuch unferer Synobe für 1892 einzufenden haben, merben bringend gebeten, bies gleich in ben erften Tagen bes Monats Januar 1893 ju thun. Die

Diftrictsprafibes, Baftoren (Barochialberichte, f. Anmertungen zum Schema),

Directoren ber Lehranstalten, Borfiter ber Miffion&commiffionen,

Vorsteher ber Wohlthätigfeiteanstalten werben baher freundlichft gebeten, ihre Berichte in Beiten vorzubereiten, bamit fie biefelben in ben

ersten Tagen bes Januar absenben tonnen. Schemata für Parochialberichte find "Lehre und Wehre" und Magazin" beigegeben. Ber tein Schema betommen hat, wolle es burch Boftfarte melben.

Die Berren Prafides wollen bafur forgen, bag von allen vacanten Gemeinden Barochialberichte eingesandt werden.

Baftoren, welche Schule halten, wollen nicht unterlaffen, bies im Barochialbericht anzugeben. Martin Gunther,

### Anzeige.

Concordia Seminary, St. Louis, Mo.

Herr Lehrer Baul Steiner in Jersey City, N. J., begehrt ufnahme in unsern Synobalverband. B. Brand, Präses. Aufnahme in unfern Spnobalverbanb.



#### Befannimadung.

Folgende Nummern ber gum Beften ber Gemeinde in Columbus, D., ausgegebenen Actien tommen in biefem Jahr gur Ginlofung: 13, 49, 67, 76, 93, 119, 164, 185, 205, 225, 242, 255, 289, 307, 324, 341, 368, 385, 409.

Besiger biefer Actien wollen biefelben möglichft balb einsenben an 3. Ø. Niemann,

70 Jersey Str., Cleveland, O.

### Notiz.

Aus verschiedenen Gründen, namentlich aber darum, weil man bis dato noch feine Gewißkeit darüber erhalten konnte, ob eine Ausstellung des Erziehungswesens überhaupt bei Gelegenheit der Weltzusstellung in Chicago im nächsten Jabre zu Stande kommen und ob uns ein uns passender Raum für unsere Schulausstellung gewährt werden wird, man aber, ehe diese Frage entschieden, der Sunode feine großen Unkosten machen durste, die eventuell zwecklos sein könnten, und schon jest die Zeit dis zur Eröffnung der Ausstellung zu furz ist, das nöthige Material zu beschaffen —, sieht sich die von der Synode ernannte Weltausstellungscommittee in die Nothwendigkeit versetz, hiermit öffentlich bekannt zu geben, daß der Blan, unsere Anstalten und Schulen bei Gelegenheit der Weltausstellung auch auszustellen, fallen gelassen werden muß.

Im Auftrag der Committee
Chicago, Il., den 12. Dec. 1892.

Chicago, 3a., ben 12. Dec. 1892.

R. B. Merbig.

#### Eingekommen in Die Raffe Des California: und Oregon: Diftricts :

Innere Mission: Coll. bei der Ordination 4 Missionare f. unsern District \$33.50. St. Baulus: Gem., S. F., 55.75. Abendmeosl. in der St. Baulus-Kirche 12.65. Frn. Thoma, S. F., 5.00. P. Meyer in Balmenthal, Erntedanff. sr. Gem., 27.00. Wissionässool. d. Gem. in Alband, Oregon, 7.75. P. G. E. Meyers Gem., Mt. Ungel, Oreg., 1.25. Missionässool. Gem. P. Runfels in Cos Ungeles 73.00. Gem. in Cos Ungeles 7.00. Bland: Gem. in Dakland 35.45. Flores Frauenver. in Oakland 22.50. St. Baulus Frauenver., S. F., 54.50. Theil d. Missionässool. der Gem. P. Roglers in Orange 60.00. (S. \$395.35.)

b. Missionsfcoll. der Gem. F. august in Cingles Gem. §395.35.)

Regermission: Theil der Missionsfcoll. P. Koglers Gem. in Orange 21.50.

Arme Studenten: Frau Genen, S. F., 2.00. St. Pauslus Frauenver., S. F., 15.00. Bei der gläß. Hochz. H. Aichters in Oatland f. Hagist in Springsield 10.00. Concordia Jüngl.- Ber., S. F., s. D. Midsiuno in Springsield 10.00. Kür Meyer in Addison beh. P. Muntel, Sammlung im Pfarrhaus (Geburtstag), 4.30. Geschent von H. Stoll in Los Angeles 5.00. in Aodijon bu...
tag), 4.30. Geschent von H. Us. Stou in ...
(S. \$46.30.)
Taubstummen=Anstalt, Norris, Mich.: P. Runkels Gem. in Vos Ungeles 10.00.
Gem. in San Jose: Durch Kassirer Spilman 2.00.
San Francisco, d. 8. Dec. 1892. J. H. Hargens, Kass.
336 Capp Str.

Eingekommen in die Raffe bes Canada = Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Canada Districts:
Für Studentenkasse: Durch P. Borth, ges. a. d. Hochz.
v. A. Cornelius in Ottawa, \$1.50, desgl. a. d. Hochz. von H.
Solvester das. 2.25. Theil der Missionssecoll. d. Gem. P. Dorns
in Middleton 15.00. Gem. P. Bentes in Stonebridge 4.00, in
Humberstone (spec. f. Geith in St. Louis) 5.00. Coll. der Filialsem. P. Andres' bei Wosborough 1.18. Durch P. Andres ges.
a. d. Hochz. Wosser Boge in Berlin (spec. f. Geith) 5.00.
Hür Innere Mission: Durch P. Weinbach von d. Gem.
in Wartburg 4.25. Rescoll. d. Gem. P. Andres' in Berlin 9.83.
Theil der Missionssecoll. d. Gem. P. Dorns in Middleton 14.00.
Erntedantscoll. d. Gem. in Linwood 2.45.
Hür Negermission: Theil der Missionsscoll. d. Gem. P.
Dorns in Middleton 6.00.
Hür Juden mission: Theil der Missionsscoll. d. Gem. P.
Dorns in Middleton 4.18.
Kür die Laubstummen=Anstalt in North Detroit:
(Spec. für den Schüler Marquardt.) Durch P. Krehmann,
Juni-Goll. st. Gem. in S. Algoma, 1.32, desgl. Juli-Goll. 90,
August-Goll. 1.00, September Goll. 1.12, October Goll. 1.25, v.
Martha u. Maria Kossow jese. G. D. D. Geimbach, Kass.
P. O. Box 152.

Eingefommen in die Raffe des Illinois = Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Illinois Districts:

Synobalkasse: Bon den Amm. d. PP.: X. 3. Große in Abdison \$41.91 (Coll. am 1. Abv.), Detting in Golten 7.13, Beisbrobt in Mount Olive 7.00, Wangerin in Sollitt 7.50, Hohenstein in Peoria 41.94, Lochner in Chicago 7.59 (Coll. am 1. Adv.), Stypel in Lincoln 14.75, Bohlen in Summit 6.92 u. Berg in Beardstown 10.00. (S. \$144.74.)
Synobalbaukasse: O. O. (S. \$144.74.)
Synobalbaukasse: Ourch F. Reintes Gem. in Chicago 64.00. In nere Mission: Durch F. Rastede in Geneseo, Missionsfecoll., 25.25. Durch P. Succep in Chicago von Thoms Bros. 10.00. P. Lochners Gem. des, 7.56. Durch P. G. Rühn v. P. Botts Gem. in Braunschweig 10.20. Durch P. Woad in Riverbale von F. Bachmann 1.00. (S. \$54.01.)
Megermission: P. Müllers Gem. in Schaumburg 17.00. Durch P. Road in Riverbale v. Frau M. .50. Durch F. Rastede in Geneseo v. Louis Rastede in Geneseo v. Louis Rastede .50. Durch P. Succep in Chicago von Thoms Bros. 5.00. Durch P. Merbiz das. v. Ch. Lumaln 2.50. (S. \$25.50.)
Regertinder in Concord, R. C.: Lehrer D. Dubpernells Schüler in Humberstone, Ont., 3.00.
Regermission Crntescoll., 8.10.
Arme Reger in Concord, R. C.: Durch P. Th. Bauer in Cowling, Crntescoll., 8.10.
Arme Reger in Concord, R. C.: Durch P. Müller in Chicago v. A. 2. 10.00. Durch P. Fredertings Gem. bei Dwight 15.00. (S. \$25.00.)

Englische Thoms Bros.' Unterstüt Chic ago:L

dem Klingelbti P. 2B. Dorn

P. W. Dorn
Jorn in Chicap
5.00. Pref.
Horforde von
Coll. am Dani
Coll. am Dani
Miesners Kin
Dantopfer von
von P. History
Gemm. der Pl
Mount Olive
Englewood 15

Englewood 15' H. Brauer in & 17.00. Von 15

Q. Brauer in e Chicago von i Holler 19.19, i ler 6.00, Wuni Arme Sty Chicago von T Theil der Coll. in Riverdale v, Boint, Coll. b von H. Heiber in Spiece Tungfr. Wer. f 5.00. (S. \$: Washtaff cago von Tho Meder in Spiece Marian, Coll. bet Yorkville, & Durch Kassiree in Conant, Coll.

Conant, C 10.00. Durck Durch P. Bian Buckley, 13.3( Iben in Prairi Jben in Prairi bergs Hochz., ver. f. Baumai P. P. Lückes E. P. Liebes Gem Th. Kohn in E

L. Leves Sem Th. Kohn in E P. Noack in Ni Kassirer Eißfelt in Beardstowr Arme Sch Niverdale von Arme Sch dale v. F. Bad Holft v. etl. (1816) Holft v. etl. (1816)

date v. K. Bad'holft v. etl. Gr. Heldmann v. (S. \$19.60.)
Wafdt aff Thoms Bros. 1
Arme Schybale von K. Bibburg f. K. Lieb Frauenver. f. å Lieb Frauenver. f. å Liebes Gem. im Wilde 8.60. Durch Durch P. Merl von K. Badmu Georg Leifheit Stubirenin Cryfial Late.

Stubirent in Ernstal Late, Freifirche Benedy 7.75. 'Slaubens sem. in Amans Gem. in Anlington Heidelp. Hobiter in E. Gem. in Ev. P. Girichs Cin Yorfville 9.: Waifenha Riverdale von 1

Waisenha Riverdale von 1 Waisenham mann in Notor Schulcome Ueberschuß bei Brairie Town

Aratrie Lown Monticello, Jc 15.80. (S. \$1 Kirch baut von der Gem. in Eagle Lake A Addison, Il

## Eingefom!

Synobalfi Rapibs 20.00., Gem. in Whan Fraser 23.54. Baufasse: \$42.00.) In ges. auf Schulz von H. Schulz 11 nterflütz

Unterstüßijebewaing 15. 8.00.

#### letannima duna.

rn ber jum Besten ber Gemeinbe in Columbus, letien kommen in biefem Jahr gur Ginlöfung: 119, 164, 185, 205, 225, 242, 255, 289, 307, 409.

en wollen diefelben möglichft balb einfenden an 3. S. Riemann,

70 Jersey Str., Cleveland, O.

#### Rotiz.

Grunben, namentlich aber barum, weil man e Gemigheit darüber erhalten konnte, ob eine itehungswesens überhaupt bei Gelegenheit der Shicago im nächften Jahre zu Stande kommen paffender Raum für unfere Schulausstellung d, man aber, ehe diese Frage entschieden, der n Untoften machen durste, die eventuell zweit-nd schon jegt die Zeit dis zur Eröffnung der ift, bas nothige Material zu beschaffen —, Synode ernannte Weltausstellungscommittee it versett, hiermit öffentlich befannt zu geben, e Anstalten und Schulen bei Gelegenheit ber b auszustellen, fallen gelaffen werben muß. Auftrag ber Committee

R. B. Merbin. n 12. Dec. 1892.

#### die Raffe des California : und Oregon : Diffricts:

on: Coll. bei ber Orbination 4 Miffionare 8.50. St. Baulus-Gem., S. F., 55.75. St. Baulus-Kirche 12.65. Orn. Thoma, Reper in Balmenthal, Erntebanff. fr. Gem., off. b. Gem. in Albanh, Oregon, 7.75. P. M. b. Gem. in Albanh, Oregon, 7.75. P. 1., Mt. Angel, Oreg., 1.25. Miffionsfcoll. in Los Angeles 73.00. Gem. in Los Angeles in Oatland 35.45. Zions Frauenver. in it. Baulus Frauenver., S. F., 54.50. Thetl re Gem. P. Roglers in Orange 60.00. (S.

: Theil ber Miffionsfcoll. P. Roglers Gem.

ten: Frau henen, S. K., 2.00. St. Paus K., 15.00. Bei ber glaf. Hochz. H. Kichters t in Springfielb 10.00. Concordia Jungl.-Mibsuno in Springfielb 10.00. Für Meyer kunkel, Sammlung im Pfarrhaus (Geburtsvon S. B. Stoll in Los Angeles 5.00.

=Anstalt, Norris, Mich.: P. Runfels

8 10.00. Jose: Durch Kassirer Spilman 2.00. ), 8, Dec. 1892. 3. S. Bargens, Raff. 336 Capp Str.

#### in die Raffe des Canada = Diffricts:

nkasse: Durch P. Borth, ges. a. b. Hochz. Ottawa, \$1.50, besgl. a. b. Hochz. von H. Theil der Missionsscoll. b. Gem. P. Dorns. Gem. P. Bentes in Stonebridge 4.00, in Geith in St. Louis 5.00. Coll. der Filials. . Geith in St. Louis) 5.00. Coll. ber Filial-i Mosdorough 1.18. Durch P. Andres gef. berg-Böge in Berlin (spec. f. Geith) 5.00. Lission: Durch P. Weinbach von d. Gem. Rescoll. d. Gem. P. Andres' in Berlin 9.83. coll. b. Gem. P. Dorns in Middleton 14.00. dem. in Linwood 2.45. fion: Theil der Missionsfcoll. d. Gem. P.

ffion: Theil ber Diffionsfcoll. b. Gem. P. 4.18.

ft. 18. ft ummen=Anstalt in North Detroit: chuler Marquardt.) Durch P. Krehmann, in S. Algoma, 1.32, besgl. Juli: Coll. .90, September: Coll. 1.12, October: Coll. 1.25, v. lossow je .25, v. N. N. 1.91. Total: \$82.64. C. S. Seimbach, Kaff. P. O. Box 152. Nov. 1892.

in die Raffe des Illinois = Diftricts:

: Bon ben Imm. b. PP.: T. J. Große in ioll. am 1. Abo.), Detting in Golten 7.13, nt Olive 7.00, Wangerin in Sollitt 7.50, 14 41.94, Lochner in Chicago 7.59 (Coll. am 1 Lincoln 14.75, Bohlen in Summit 6.92 u.

remoin 14.70, Bohlen in Summit 6.92 u. n 10.00. (S. \$144.74.) asserte P. Reintes Gem. in Chicago 64.00. on: Durch H. Rastebe in Geneseo, Missions p. Ruccop in Chicago von Thoms Bros. 3 Gem. bef. 7.56. Durch P. G. Kühn v. P. unschweig 10.20. Durch P. Noack in Rivers nn 1.00. (S. \$854.01)

uniameig 10.20. Durch P. Noact in Mibers inn 1.00. (S. \$54.01.) P. Müllers Gem. in Schaumburg 17,00. Riverbale v. Frau M. .50. Durch F. Nastebe ! Rastede .50. Durch P. Succop in Chicago 5,00. Durch P. Merbig das. v. Ch. Zumalin

n Concord, R. C .: Lehrer D. Dubperimberstone, Ont., 3.00. in Concord, R. C.: Durch P. Th. Bauer

a Concord, R. C.: Durch P. Muller in 00. Durch P. Frederfings Gem. bei Dwight I.)

Englische Mission: Durch P. Succop in Chicago von Khoms Bros. 10.00...

Unterstügungstasse: Durch Lebere K. Schachameyer v. b. Chicago-Kehrer-vonferenz 18.00. Durch C. Bodelmann aus dem Klingelbtt. v. P. Wangerins Gem. in Sollits 10.00. Durch P. W. Dorn in Pleajant Ridge, Erntefcoll., 10.00. Bon C. Jorn in Chicago 27.30. Durch P. Succep das. v. Thoms Bros. 5.00. Prof. K. König in Abolion 1.00. Durch P. Rade bei Yorkille von Frau W. Dhuse 1.50. Durch P. Große in Harlem, Coll. am Danttag, 20.33. Durch P. Mtbetter in Hountain Bluiff, Coll. am Danttag, 20.33. Durch P. W. Lücke in Springsled, Dankoper von M. Bomte, 2.00. Durch P. M. Lücke in Springsled, Dankoper von M. Bomte, 2.00. Durch S. Brunen in Conant von P. Histor von M. Bomte, 2.00. Durch S. Brunen in Conant von P. Histor von M. Bomte, 2.00. Rucker in Modern von M. Kruse 18.35, Hünger in Mount Dive 4.50, S. Bergen in Wartburg 3.35, Hünger in Anglewood 15.25, Peine in Robenberg burch W. Kruse 18.30, M. D. Brauch 10.50, Q. Krause 9.70, Strieter in Proviso 17.00. Bon P. R. Ottmann sen. in Collinsville 4.00. Ans Chicago von ben Gemm. der PP.: Rügel 10.75, Hüling 4.25, Hölter 19.19, Lochmer 13.60, Leeb 10.25, Engelbrecht 14.09, Miller 6.00, Mundre 27.10. (S. 3314.48.)

Arme Etubenten in S. F. Outch P. Rabe bei Hortoille, Theil der Goll. dei Agge-Behrens Docks, 5.50. Durch P. Wood in Miscredale von R. Bachmann 1.00. Durch P. Wase bei Hortoille, Theil der Goll. dei Agge-Behrens Docks, 5.50. Durch P. Wood in Miscredale von R. Bachmann 1.00. Durch P. Wase bei Hortoille, Theil der Goll. dei Opper Stinnings Pochs, 5.50. Durch P. Wood in Miscredale von R. Bachmann 1.00. Durch P. Wase bei Hortoille, Theil der Goll. dei Opper Behrens Pochs, 5.60. Durch P. Wood in Miscredale von R. Bachmann 1.00. Durch P. Wase in Warfan, Goll. dei Merers Bergs Docks, 5.60. Durch P. Rabe bei Hortoille, Theil der Goll. dei Dage-Behrens Pochs, 5.60. Durch P. Brahen für Acch Dolitein, Grintefcoll, fr. M. Reinfe 5.00. E. St. O. Durch P. Blanten für Sach Sollein, Krintefcoll, fr. Meinfe Der Hort

Walchkalje in Abbijon: Durch P. Road in Riverschens Bros. 5.00.
Arme Schüler in Abbijon: Durch P. Road in Riversche von F. Bachmann 1.00. Durch P. Bergens Gem. in Wartsburg f. F. Liebe 5.40. Durch P. Mennicke in Rock Jsland vom Frauenver. f. R. Brakesühler 5.00. Durch H. Feldmann v. P. Liebes Gem. in Wine Hill für F. Liebe 8.60, W. Koch 5.00, A.

Viebes Gem. in Wine Hill für F. Liebe 8.60, W. Roch 5.00, A. Wilbe 8.60. (S. \$33.60.)

Taubstummen=Anstalt: P. Strieters Gem. in Proviso 18.00. Durch P. Succep in Chicago von Thoms Bros. 5.00. Durch P. Merbig das. von Ch. Jumalin 2.50. Durch P. Noack von F. Bachmann 1.00. Bon P. Nabes Gem. bei Yortville für Georg Leisseit 9.35. (S. \$35.85.)

Studirende Waisen aus Abdison: Durch P. Schmidt in Erhstal Lake, Coll. bei Niemann=Ihrke Hochz., 3.30.

Freikirche in Deutschland: P. Mangelsdorfs Gem. in Benedy 7.75.

Glaubensbrüber in Deutschland: Durch J. 28. Dier-

sem. in Berry, Tex.: Durch C. G. Blum von P. Ott-manns Gem. in Collinsville 12.25. Bon P. Robers Gem. in Marlington Heights 14.31. (S. \$26.56.)
Nothleidende Lutheraner in Red Bub, Il.: Durch
P. Hölter in Chicago von Frau S. Wichmann 1.00.
Sem. in Springfield, Il.: Durch W. Meentemeyer
v. P. Cirichs Gem. in New Minden 19.10. Bon P. Rabes Gem.

in Norfville 9.30. (S. \$28.40.) Waifenhaus bei St. Louis, Mo.: Durch P. Noack in Riverbale von H. Wubke 1.00.

Mierbale von P. Wuste 1.00.

Waisenhaus in Fremont, Rebr.: Durch P. M. Herrsmann in Notomis, Erniescoll., 13.00.

Schulcommittee in Ill.: Durch N. Wildi in Effingham lleberschuß bei ber Columbusseier, 3.15. Durch P. Iben in Brairie Town nachträglich 1.20. Durch Kassirer P. Tiarks in Monticello, Jowa, 8.10. Durch Fr. Mießner in New Minden 15.80.

Monticello, Jowa, 8.10. Durch Fr. Mießner in New Minden 15.80. (S. \$28.25.)
Kirch baukasse bes Jll. Diftr.: Durch P. C. Schmidt von der Gem. in Crystal Lake 7.65. Bon P. C. Brauers Gem. in Cagle Lake 25.75. (S. \$33.40.) Total: \$1086.48.
Abdison, Ju., 8. Dec. 1892. P. Bartling, Kassiere.

#### Eingekommen in die Raffe des Michigan = Diftricts:

Synobalkasse: Bon ber Gem. in Roseville \$12.04. Grand Rapids 20.00. Durch P. Sievers sen. von Bwe. Weiß 5.00. Gem. in Whanbotte 6.34. Mt. Clemens 8.75. Manistee 30.00. Fraser 23.54. Utica 11.54. (S. \$117.21.)

Baukasse: Gem. Amelith 4.00. Bay Sith 38.00. (S. \$42.00.) In meiner September-Duittung lies: Durch P. Deid, ges. auf Schulz-Dermanns Hochz. 7.30, anstatt burch P. Hügli von D. Schulz.
Unterftukungskasse: Gem. Warnens 15.00.

Unterftugungsfasse: Gem. Monroe 15.56, Abrian 10.00, Sebewaing 15.70. Richville 5.93. Fraser 9.56. Mt. Clemens 8.00. Reeb City 6.11. Betersburg 10.20. P. Harsch 4.00.

Gem. P. Arnbts in Saginaw 3.18. Durch P. Partenfelber von W. Klun 1.00. Gem. Jonia 6.50. Gem. in Iba 4.00. St. Jo-hannes-Gem., Rogers City, 6.06. Jmmanuels Gem., Moltte, 5 35. Calebonia 8.90. St. Joseph 8.75. P. A. Ch. Bauers Gem. 8.00. Durch P. Seievers sen., Ueberschuß vom Reisegeld der Conferenz zu Lansing 1.88. Gem. Monroe 15.56. Lawas City 2.00. Durch P. Umbach von Herm. Reumann .50. Durch P. Heid von G. Wiinfus 3.00. Gem. Rew Haven 2.50. Armada 1.50. Pemlod 2.40. (S. \$166.14.) In nexe Mission: Gem. Frankenmuth 27.12. Grand Haven 4.50. Ruth .50. Durch P. Franke von Frau Liebermeister 1.00, Krau K. .75. Gem. Calebonia 13.81. Wissionscoll. in Jackson 35.00. (S. \$97.72.)

Reger mission: Gem. Monitor 11.75. Grand Rapids 1.00. Krankentroft 9.75. Durch P. Franke von Frau Kronbach .50. Durch P. Fürbringer von F. Nüchterlein sen. 1.00. Durch P. Franke von Frau Kronbach .50.

\$25.50.)

Emigrantenmission in New York: Gem. in North Detroit 3.66. P. A. Ch. Bauers Gem. 2.00. (S. \$5.66.)

Detdenmission: Durch P. Stevers sen. von Gottl. Lang
1.00. Durch P. Arendt von Wwe. H. 2.00. (S. \$3.00.)

Englische Mission: Gem. Hemlock 5.00.

Englische Mission in Buffalo: Gem. Walk 11.00. New
Boston 4.00. Missionscoll. in Jackson 15.00. (S. \$30.00.)

Englische Mission in Bussale 11:00. New Botton 4.00. Missionscoll. in Jackson 15.00. (S. \$30.00.) Laubit um men anstalt: Coll. beim Stiftungss. b. Jungfr...

1. Jünglgver. in P. Wolls Gem. 12.50. P. Bobns Gem. 8.25.

2. Dig Rapibs 3.60. St. Joseph 8.75. Durch P. Frante v. Frau W. 1.00. Betersburg 10.55. Durch P. Krüger v. Anna Krüger .50, von b. Kindern Fr. Schumachers 2.00, Louis Schumacher .50. Gla Schumacher .50. Gem. Roseville 19.10. Gottl. Winstussin, Calebonia, 2.50. 3. Schöneberg, Detroit, 1.00. Gem. Manistee 5.00. Gem. Id wich gan: Gem. Monroe 8.46. Coll. b. Stiftungss. b. Jungfr.. u. Jünglgver. in P. Molls Gem. 12.50. Beim Stiftungss. b. Jungfr.. u. Jünglgver. in P. Molls Gem. 12.50. Beim Stiftungss. b. Jungfr.. u. Jünglgver. in P. Tresselts Gem. 15.60. Beim Stiftungsf. b. Frauenver. in P. Tresselts Gem. 11.55. Gem. Monitor 20.40. Frankenlust 17.50. Durch P. Umbach, ges. a. b. Dochz, Kiegel Ubl., 6.18. Gem. Manistee 6.98. P. Püglis Gem. 38.03. Durch P. Fackler, ges. a. b. Dochz, Dolz-Sübner, 5.00. Durch F. Kimmann, Detroit, ges. a. b. Dochz, b. F. Wwe 3.00. (S. \$145.20.)

Studenten in St. Louis: Gem. Menlith f. Ebmann 30.31. Durch P. J. F. Müller von M. D. f. Karl Wüller? Gem. Gr. Rapibs f. B. Schneiber 22.00. Gem. St. Joseph f. B. Böse 5.00. Frauenver. in P. Püglis Gem. f. Buchheimer 18.00. Gem. Manistee 5.00. (S. \$86.69.)

Studenten in Springsseld. Gem. Wanistee 5.00. Gem. Muth f. Küger 6.50. (S. \$11.50.)

Schüler in Fort Wanne: Durch P. Deid v. G. Minsus f. Schlesselmann 3.00.

Schüler in Wilwaufee: Gem. Lansing f. Bundentbal 8.55. Durch P. D. Schmidt, ges. a. Joh. Beg' Dochz, f. Röcker

Schüler in Milwaukee: Gem. Lanfing f. Bunbentbal 8.55. Durch P. H. Schmibt, ges. a. Joh. Beg' Hochz., f. Röcker 6.75. Durch P. Lemke v. F. Schöbel f. Wuggazer 5.00. (S.

\$20.30.)
Schüler in Abbison: Durch P. Fürbringer, ges. a. G. Maurers Hochz. f. Bug 11.53. Gem. Manistee 5.00. (S.16.53.)
Waisenhaus in Wittenberg: Gem. in Grand Rapids

29.30.

Waisenhaus in Abbison: Frauenver. in Abrian 12.00. Lehrer Denningers Schüler 5.00. Kehrer Läschs Schüler 6.60. Gem. Fabius 5.00. Centreville 2.10. Whanbotte 1.70. Lehrer Wintersteins Schüler 5.45. Frauenver. in Jackson 5.00. Lehrer Dinntersteins Schüler 5.00. (S. \$47.85.)

De utsche Freikliche: Gem. Late Midge 7.51.

Regermission in Concord, N. C.: Gem. in Ida 4.05.
Unterstügung armer Neger in Concord, N. C.: Frauenver. in Monroe 20.00. Durch P. Franke von etil. Gliebern fr. Gem. 3.60. P. Dankworths Frauenver. 10.00. Gem. Frankenmuth 28.42. Schulkinder in Maniske 4.55. (S. \$66.57.)

Allgemeine innere Mission: Durch P. Franke von Krau K. 1.00. Allgemein Frau K. 1.00.

Bruu K. 1.00.
P. Wunderlichs Gem. in Tegas: Gem. Walt 4.00. Richville 7.80. (S. \$11.80.)
Haushalt in St. Louis: Gem. Amelith 4.15. Franken: luft 7.20. (S. \$11.35.)

Mmelith 4.15.

Haushalt in St. Louis: Gem. Amelith 4.15. Franken: [t 7.20. (S. \$11.35.)
Haushalt in Springfield: Gem. Frankenlust 7.20. melith 4.15. (S. \$11.35.)
Haushalt in Fort Wanne: Gem. Frankenlust 7.20. Haushalt in Addison: Gem. Frankenlust 7.20. Haushalt in Wilwaukee: Gem. Frankenlust 7.20. Wisjion in Wilwaukee: Gem. Frankenlust 7.20. Wisjion in Omaha: Gem. in Richville 7.80. — Total: 1075.38

\$1075.38.

H. Knorr, Kaffirer. 613 14th Ave. Detroit, Mich., 30. Nov. 1892.

#### Gingefommen in die Raffe des Minnefota = und Datota = Diffricts:

Innere Mission: P. Lanbecks Gem. in Samburg, Minn., \$60.00. P. Orbachs Gem. in Sauf Rapids, Minn., 25.00. P. A. Brauers Gem. bei Freeman, S. Daf., 130.01. P. E. Albrechts Gem. in Benton, Minn., 50.00. P. Strasens Gem. in A. Brauers Gem. bei Freeman, S. Daf., 130.01. P. E. Albrechts Gem. bei Freeman, S. Daf., 130.01. P. E. Albrechts Gem. in Benton, Minn., 50.00. P. Strafens Gem. in Janesville, Minn., 30.00. P. Böttchers Gem. in Alma City 50.00. P. Harres St. Joh. Gem. in Green Meadow 4.25. P. Starfs Gem. in Willow Creef 18.00. P. Harves St. Kaulls Gem. in Hailow Creef 18.00. P. Harves St. Kaulls Gem. in Fairmont 8.00. P. Mumsch Gem. in Claremont 50.00. P. Kieß Gem. in Manskield, S. D., 5.00. P. Friedicks Gem. in Wanskield, S. D., 5.00. P. Friedicks Gem. in Waconia, Minn., 25.20. P. Endewards St. Ketri-Gem. in Wacefield 25.00. P. Chlens Gem. in Scotland, S. D., 20.00. P. Facklers Gem. in Maple Grove 21.00. P. Udes Gem. in Kine City 4.50, in Rush City 4.75, in Rorth Branch 9.50. P. Janks Gem. bei Arlington 9.25 u. 53.15. Gemm. b. PP. Kollmorgen und Rolf in Delvetia u. Holly Wood, Minn., Missionssehcoll, 15.00. P. Laug von Wm. Frase in Elmore, Minn., 4.50. P. Böldes Gem. in Waltham, Minn., 11.85. P. Pertricks Gem. in Widdleville 10.50. P. Runz' Gem. in Bentworth, S. Daf., 123.84. P. Magats Gem. in Sabin, Minn., 2.05. P. Ferbers St. Joh.-Gem. in Lafe City, Minn., 16.50. P. Pertrigg Gem. in Gaplord, Minn., 5.60. P. Wädters Gem. bei Flensburg, in Gaplord, Minn., 5.60. P. Wädters Gem. bei Flensburg, S. Dak., 30.00. P. Räbekes Gem. in Carver, Minn., 16.56, in Chaska, Minn., 10.35. P. Botrat' St. Joh.: Gem. in Bohnsfacktown, N. Dak., 4.73, bessen Immanuels: Gem. bei Hilsboro 3.17. P. Nitsches Gem. in South Branch, Minn., 3.75. P. Laug' Gem. in Elmore, Minn., 5.10. P. Honecks Gem. in Plato, Minn., 2.88. P. Kolbes Gem. in Howard, Minn., 11.95, in Winstead, Minn., 5.29. Durch herrn Christ Widenhöfer in Fischer, Minn., 2.66. P. Horsis Gem. in Courtland, Minn., 10.00. P. Daberkows Gem. in Galena, Minn., 4.40 und 3.40. (S. \$940.69.)

\$940.69.)
Synobalkasse: R. H. Brauers St. Paulus: Gem. zu St. Thomas, N. Dak., 3.00. P. Kollmorgens Gem. in Delvetia, Minn., 8.21. P. Biebermanns Gem. in Atwater, Minn., 8.38. P. Hisemanns Gem. in Nong Prairie, Minn., 5.65. P. Ubed Gem. in Rush City, Winn., 1.25. P. Landeck Gem. in Hamburg, Minn., 26.00. P. A. Bartling in Butte City, Wont., v. Frau Janke in Big Hole Basin 2.00. Bon F. C. Schütte in Maple Grov. 5.00. P. Dubbersteins Gem. in Worbs f5.10. P. A. J. ""ers Gem. in Lester Prairie, Minn., 2.85. P. Schüllings C.an. in Green Isle, Minn., 8.00. P. Bodes Gem. bei Ellendale, N. Dak., 4.60, zu Edgeley 4.80, bet ka Moure 1.95, bei Peckla, S. Dak., 4.45, bessen Predigtplag bei Yorktown, N. Dak., 2.10, bei Ellendale 3.50, bei Frederick, S. Dak., 2.63. P. Pinks Gem., Brandenburg, N. Dak., 10.35. (S. \$107.82.)

Negermission: P. Orbachs Gem. in Sauk Rapids, Minn., 5.00. Bon M. Hein, Freeman, S. Dak., 25. P. E. Albrechts Gem. in Benton, Minn., 13.22. P. Strafens Gem. in Janesville 18.80. P. Böttchers Gem. in Alma City 11.34. P. Freys St. Baulus-Gem. in Fairmont 7.28. P. Rumsch' Gem. in Claremont, Minn., 6.00. P. Friedricks Gem. in Waconda, Minn., 10.00, b. Gem. in Houng America 5.02. P. Endewards Gem. in Lafefield, Minn., 8.78. P. Biebermanns Gem. in Menannas 4.33. P. Facklers Gem. in Maple Grove 10.00. Gemm. b. PP. Kollmorgen u. Rolf 7.00. (S. \$117.12.)

Peiden mission. P. Landeck Gem. in Hamburg, Minn., 10.00. P. Orbachs Gem., Sauk Rapids, 10.00. P. Alb. Brauers Gemm. bei Albany 10.00. Bon d. st. R. Schamber in Freeman, S. Dak., 3.53. P. Hebermanns Gem. in Scotland, S. Dak., 14.00. P. Facklers Gem. in Maple Grove, Minn., 5.00. (S. \$77.53.)

Judenmission: P. Orbachs Gem. in Maple Grove, Minn., 5.00. (S. \$77.53.) Synobalfaffe: P. S. Brauers St. Paulus Gem. ju St.

(S. \$77.58.)
Juben mission: P. Orbachs Gem. in Sauf Rapids 5.00.
P. Kumsch' Gem. in Claremont 4.00. (S. \$9.00.)
Englische Mission: P. Orbachs Gem. in Sauf Rapids 5.00.
P. E. Albrechts Gem. in Benton, Minn., 10.00. (S.

\$15.00.) Englifche Miffion in St. Paul: Gemm. ber PP. Roll-

morgen u. Wolf 5.00.

Regermiffion in R. C.: P. Sorft v. Frau Louis Bobe in

morgen u. Wolf 5.00.

Megermiston in N. C.: P. Horst v. Frau Louis Bobe in Courtland 2.00.

Waisenhaus in Fremont, Nebr.: P. Borisch' Gem. in Late Crystal 4.23. P. Kollmorgen, Pochzcoll. bei Splittstoßer, 2.45. (S. \$6.68.)

Baisenhaus in Bittenberg: P. Friedrichs Gem. in Waconia, Minn., 5.00. Lehrer W. Gertes Schultinder in Lewiston 4.00. P. Pfotenhauers Gem. in Lewiston 40.00. P. Nickels Gem. in Rochester 5.00. (S. 54.00.)

Unterstüg ung flasse: P. Landecks Gem. in Pamburg, Minn., 10.00. P. Achenbach v. H. Aschenbed in Minneapolis 2.50. P. Friedrich aus d. Gem. in Boung America 10.00. P. Rolfs Gem. in Polly Bood, Minn., 8.00. P. Nickels Gem. in Kockelter, Winn., 6.00. P. Factler, Beitrag, 5.00. P. Laux, Beitrag, 2.00. P. Jants Gem. bei Arlington, Minn., 7.60. P. Pertwig, Beitrag, 2.00. P. Landecks Gem. in Qamburg, Minn., 10.00. P. Pfotenbauer 4.00, sr. Gem. in Lewiston 13.25. P. Mb. Bartling von Frau Jante in Wig Hole Bassin, Mont., 5.00. Bon P. Krüger, Dankosfer für d. Genesiung fr. Frau, 1.00. P. Dubberstein v. Frau Krauther 2.50. P. Riedermann, Beitrag, 2.00, fr. Gem. in Atwater, Minn., 6.50. P. Rollmorgens Gem. in Delvetia 4.42. P. Endeward, Beitrag, 4.00. (S. \$105.77.)

NB. Jn No. 22. unter Rubrit "Unterstügungskasse" lies: P. Rösener, nicht P. Röseners Ge em. \$4.50.

Freifirche: P. A. Brauers Gemm. in Freeman, S. Dat., 25.00. P. Rolfs Gem. in Dolly Bood, Minn., 6.00. P. Jants Gem. bei Arlington, Minn., 7.50. (S. \$38.50.)

Dānische Freifirche: P. Rolfs Gem. in Dolly Bood, Minn., 2.00.

Rassen, bei Arlington, Minn., 7.50. (S. \$38.50.)

Dānische Freifirche: P. Mosses Deneiung ettis. Gem. 5.00. P. Jants Gem. in Minneapolis 2.50. P. Riedes Gem. in Rochester, Minn., 6.00. P. Jants Gem. in Baung America 13.85. P. Dabertow, Hochzell, Dersthelmurg, Willows Greet, 7.55. P. Adeenbach v. Assense Gem. in Baung America 13.85. P. Dabertow, Hochzell, Dersthelmurg America 13.85. P. Dabertow, Hochzell, Vestil to Refecol., 7.18. P. Hochzel Gem. in Courtland, Minn., 15.00. P. Böttchers Jmmanuels Gem. 12.22, besse Mem. in Ei

P. Böttchers Immanuels-Gem. 12.22, bessen in Wilton, 4.64, in Bivian 3.33. (S. \$100.27.)
Arme Schüler in Milwaufce: P. Alb. Brauers Gemm. für G. Haar 10.00, für Chr. Bar 10.00. P. Aunz, Hochzell, 9.50. P. Zabels Gem. bei Emery, S. Dak, 11.10. Ueberschuß an Reisegeld 18.20. P. Higkemanns Gem. in Long Prairie für K. Helmstetter 7.00. P. Friedrichs Gem. in Wacconia, Minn., für Carl Setts 5.00. P. Aug. Müllers Gem. in Wadelia, Minn., Rescoll., 8.00. (S. \$78.80).

Arme Studenten aus Dakota: P. Bächters Gem. bei Flensburg, S. Dak., 17.50.

Arme Studenten in Springfield: P. Friedrichs Gem. in Wacconia für Henrich Lübet 5.00. P. Entewards Gem. in Lakeiseld 7.79. P. Köseners Gem. in Albee, S. Dak., 17. M. B. Midlau 5.27, in Milbant für dens. 4.03. (S. \$22.09.)
Schulkampskassen in II.: P. Horst von Frau N. N. in Courtiand 5.50.

Courtland .50.

Laubst. : Anstalt: P. Chlen v. B. G. Lint, Scotland, S. Dat., 2.00.

Gem. in Berry, Tegas: P. Kollmorgens Gem. am Crow River 4.63. P. Horfis Gem. in Courtland, Minn., 5.00. (S.

Arme Schuler in Abdison: P. Friedrichs Gem. in Maconia für Otto Stehlte 5.00. Bon P. Beders Predigtpl., Theil

b. Refcoll., 4.30 u. Hochzoll. v. Mathwig-Doring, beibes für H. Frese, 3.70. (S. \$13.00.)
Haushalt in Milwautee: P. H. J. Müllers Gem. in Lefter Prairie, Minn., 5.29. P. Lists Gem. ia Elpsian, Minn., 5.00. P. Horsts Gem. in Courtland 20.00. (S. \$30.29:)
Arme polnische Gem. P. Drbachs in Sauf Napids, Minn.: P. Brints Gem. in Potsdam, Minn., 13.50. P. Horsts Gem. in Courtland 15.00. (S. \$26.50.)
St. Baul, Minn., 10. Nov. 1892. Th. H. H. Ment, Rass.

#### Eingefommen in die Raffe des Mittleren Diftricts:

St. Baul, Minn., 10. Nov. 1892. \$\frac{x}\$, & Menf, Rass.

Cingefommen in die Kasse des Mittleren Districts:

Synobaltasse: P. Masmanns Gem., Morth Jubson, \$4.00.
P. Bothmanns Gem., Mron, 20.25. P. Deingen, Decatur, v. d. Gem. in Koott Tihv. 5.00. P. Dröder, Rendalville, Mescoll., 10.40.
P. St. Dasse Gem., Duntington, 10.00. P. Rlausing, Glenmore, v. d. St. Assence of the Mills of Mills.
P. St. Dasse Gem., Duntington, 10.00. P. Rlausing, Glenmore, v. d. St. Assence of the Mills.
Ban Wert 3.36. P. Dorst, Hillard, Mescoll. von der Gem. in Dublin, 5.00. P. Kreymann, Eleveland, Rescoll., 30.32. P. Schumms Gem., 2a Kapette, 50.00. P. Werselmanns Gem., Marysville, 25.50. Durch J. D. Welder, Cleveland, Rescoll. d. Jion-Sem., 91.86. P. d. Schlichtens Dreisslitzleits. Gem., Marysville, 25.50. Durch J. D. Welder, Cleveland, Rescoll. d. Jion-Sem., 91.86. P. d. Schlichtens Dreisslitzleits. Gem., Gincinnati, 40.70. P. Hillers Gem., Winden, 7.50. P. Sausert, Kvansville, v. G. Bippers 2.00. P. Merty Gem., Clipton, 91.5. P. Bauers Gem., Burcells, 7.56. P. Schmidts Gem., Jurcells, 7.56. P. Schmidts Gem., Glytia, 18.05. P. Huge, Vingen, Rescoll., 13.32. Durch Q. Griebe, Fort Wanne, v. d. St. Aulds. Gem. 48.00. P. Krants Gem., Banesville, 20.55. Durch D. ditbrecht, Hort Wanne, v. d. Greiche, Fort Wanne, v. d. Engles Gem., Banesville, 20.55. Durch D. Hilbrecht, Hort Wanne, v. d. Gem. in Medorviville 5.00. P. Keller, Garret, v. d. Dreistings. Gem. in Medorviville 5.00. P. Keller, Garret, v. d. Dreistings. Gem. in Medorviville 5.00. P. Keller, Garret, v. d. Dreistings. Gem. in Mabun 4.70. P. Niemann, Cleveland, v. S. Q. 2.00. P. Bohlmanns Gem., Dubleytown, 15.00. P. Küders Gem., Breimann Gem., Dubleytown, 15.00. P. Küders Gem., Breimann Gem., Dubleytown, 15.00. P. Küders Gem., Breimann Gem., Publeytown, 15.00. P. Küders Gem., Breimann, Gleveland, b. Gem., 19.00. G. Seb.55.

Bauf als fer. P. Seit, Maldinia, Mescolland, 5.80. P. Berfelmanns Gem., Raymanssville, 10.00. C. Seb.55.

Bauf als fisher, 50. P. Dusmanns Gem., bei Wt. Dore 20.

Studenten in St. Louis: P. Denkel, Aurora, Erntebanksfesteoll. d. Gem. in Cold Springs f. G. Gotich 3.45. P. Schmidt, Einria, sild. Hochd. Scheiber für A. A. 7.00. P. Markworths Gem., Jonesville, für H. M. 6.85. Wilh. Böhne, Evansville, 2.00. P. Niemann, Cleveland, v. Jüngl.: Ver. f. Brüggemann 10.00. P. Wefels Gem., Cleveland, 5.00. P. Müller, Farmers Netreat, durch P. Denkel ges. auf d. Dochz. Dönjelmann f. G. Gotich 4.61. P. Sauer, Fort Wayne, v. Chr. Rose f. K. 4.00. Durch W. Middendorf, Jonesville, von P. Eylers Gem. 5.45.

Gotich 4 61. P. Sauer, Kort Manne, v. Chr. Rofe f. K. 4.00. Durch B. Middendorf, Jonesville, von P. Eylers Gem. 5.45. (S. \$48.36.)

Studenten in Spring field: Durch C. Köpper, Indianapolis, Jubiläumscoll. v. d. St. Bauls Gem. f. B. Geine 34.77, f. C. Bovers 34.77, von etl. Gliebern d. St. P. Gem. f. Carl Bovers 2.25. P. Langes, Gem., Balparaijo, f. C. L. 5 50. B. Böhne, Evansville, 2.00. P. Niemanns Gem., sleveland, 70.65, v. Jünglingsver. f. Bestentamp 10.00. (S. \$159.94.)

Schüler in Kort Banne: P. Runddicks Gem., Madisonville, für L. v. Schlichten 23.00. P. Schlessemann, Friedheim, v. Frauenver. f. M. Daib 10.00, Oochz. Sichhoss Fuhrmann 9.15, P. Hentel, Aurora, Erntebanfscoll. v. De. E. Bauls Gem., f. B. Kößer L. v. D. 3.40, v. d. Gem. f. dies. In 75. Durch C. Köpner. Indianapolis, Jubiläumscoll. v. d. St. Bauls Gem., f. B. Koß 34.77, f. C. Franz 34.77. Durch L. Schumm, La Borte, v. P. Lints Gem. f. D. Köder 32.02. P. Schmidt, Elyria, von etl. Gliebern in Grafton für A. B. 7.35. P. Heinzen, Decatur, Dochz. Berling: Weber für F. Engelhardt 9.57. P. Franke bei Fort Wanne, Oochz. Schäfer-Bieper, für J. Homann 2.82, f. J. Schulz 2.83. W. Böhne, Gvansville, 2.00. Durch Lehrer Brelle, Lanesville, Abendmooll. f. S. Homann 10.40, v. etl. Gliebern f. deni, 5.60. P. Riemann, Cleveland, v. Jüngl. Ver. f. Baul Lehmann 10.00, v. Frau F. f. dens, 10.00. P. Hohlmanns Gem., Dudlentown, f. H. Krey 10.00. P. Sciving, Fainsteld Centre, v. W. Lehmann f. Ev. M. Seieving 10.00. P. Hethes Gem., Meynolds, f. E. S. 10.00. (S. \$263.83.)

Schüler in Addison: P. Wambsganß jun., Newburgh, Oochz. Gerbersmann: Klaumer, für B. Schefft 5.50, f. A. Pofmann 5.50. P. Schmidt, Seymour, vom Jungsr. Ver. für M. Wienester Stauenver. f. Albert Hechmann 10.00. P. Hethes Gem., Meynolds, f. E. S. 10.00. (S. \$263.83.)

Böhne, Evansville, 2.00. P. Nie Ber. f. Rechlin 10.00. Durch J. P. Wambsganß' jun. Gem. für A. St. Kauls-Gem., Hammond, für A. Gem., Seymour, für A. Wienefel 5.00. P. Joz' Gem., Logansport Collegehaushalt in Fort polis, Refcoll., 20.60. Waschtaffe in Addison: Kindtruscoll., Job. Boltrath, 2.51 Waisenhaus in St. Louis ville, v. Gerhart, Lillie u. Esther A Waisenhaus in Addison: v. Gerhart, lillie u. Esther Pohne Waisenhaus in Delano: Spuhlers Schulfindern 5.00. Waisenhausbau in India

Baisenhaus in Delano: Spuhlers Schultindern 5.00.

Baisenhausbau in India Kendallville, 30.00. P. Hentels Efelmanns Gem., Marysville, 15.6.50. P. Franks Gem., Janesville, 15.6.50. P. Franks Gem., Janesville, 15.6.50. P. Franks Gem., Janesville, 16.650. P. Franks Gem., Janesville, 16.650. P. Franks Gem., Janesville, 16.650. P. Franks Gem., Mfron, 21.85.
tagcoll., 10.00. P. Jog' Gem., in Delphi 2.00. P. G. A. Tr 2. Sends., 9.50. (S. \$202.24.)
Baisenhaus in Indiana Decatur, 7.00, von der Gem. in Garrett, v. d. Gem. in Auburn, Stellhorn, Göglein, von P. Wid Balparaiso, Christenlehrcoll., 3.00.6.24. P. Schäfer, Waymansvill Bothmann, Afron, von Lebrer Speinze, Decatur, Poodz. F. Weltwille, v. Lillie, Gerhart u. Csithe Strieder, Fort Bayne, v. Lebrer Durch J. D. Stohlmann, Pedfor Kaumeier, Lancaster, v. d. Jmm Fort Wayne, v. F. W. 1.00. (Exaubstummen.zunstalt: Newburgh, 16.00. P. Saupert, E. W. D. Shoppenstein, 2.00. P. Stevings (S. \$39.60.)

Slaubensbrüber in D. Schumm, von M. N. 10.00. P. 16.86. Durch G. Köpper, India

(S. \$39.60.)
Glaubensbrüber in D
Schumm, von N. N. 10.00. P.
16.86. Durch E. Köpper, Indi
St. Bauls-Gem. 5.00. P. Jog
Delphi, 10.50, in Peablee 7.00
\$52.36.)
Gem. in Berry, Tex.: P
ville, 35.00. P. Sieving, Fair
\$35.25.)
Gem. in Council Bluf
Gem., Columbus, 29.05.
Wission in South Broo
Cleveland, 34.60.
Regat der Synode: Durch
v. Christian Hengerer 122.11.
Unterstügung kfasse: P.
Gem., Aurora, 16.18. P. Sch
Schlechte, Dis, Hochz. Schlu
Gem., Dubleytown, 7.06. W.
Duge, Bingen, Danktagcoll., 1
town, Coll. bei W. Notter, 3.01
12.00. P. Brauer, Hammond,
meyers Gem., Rancaster, 7.75. I 12.00. P. Brauer, Hammond, meyers Gem., Lancaster, 7.75. I P. Schumms Gem., La Fapette, Erntebanfscoll., 18.54. (S. \$1

#### Eingefommen in Die Raff

Fort Wanne, 30. Nov. 1892.

Eingefommen in die Kaff
Innere Mission: P. Ben
\$7.35. P. Harms, Nov. Coll.,
6.53. P. K. Jahn, Taufcoll., 4
fcoll. b. Zionse Gem., 35.25. P.
P. Merkel, ges. a. s. Predigtpl.,
9.90. P. Possmann von F. Ho
17.52. (S. \$97.43.)
Synobalfasse: P. Hilgen
besgl. 13.00' P. Letimer besgl.
P. Leuthäuset Hem. 5.00.
Gem. in D. Imaba: P. C
ner 5.00. P. Bea. Mescoll., 2
10.50. P. Kühnert, Coll. b. C
mers St. Job. Gem. 1. 85, be
lers Gem. 8.08. P. Storns G
fr. Imm. Gem., 15.42. P. Man
Gem., 25.00. P. Beller v. E.
fr. Gem. 19.50. (S. \$234.65.
Gem. in Cheybenne: P. C
tien. 25.00. P. Weeste besch

ir. Gem. 19,50. (S. \$234.65. Gem. in Chepenne: P. & tien, 25.00. P. Meeste desgl. 2! (S. \$63.00.) Kirchbau ber Gem. in S Goll. a. Friedr. Bedmanns filb. Bautasse bes Rebr. 2Dif 9.10. P. Zigel 10.36. P. Hilger Raisenhaus in Kreman

9.10. P. Zagel 10.36. P. hilger Baisenhaus in Fremon Greef 1.50. P. hüsemanns Geburtstagfeier, 7.00. Lebrer Storms Bredigtpl. 7.00, Abe Chr. Frig. 50, p. s. Schultinder Gem. 17.00. P. Beder, erste A. Müller, Dantscoll., 7.50, Strengers St. Job. Gem. 10.44 p. s. Conf. 1.10. P. Schahader ler d. G. Geffen 25.00. P. Hida. Zimmermann-Bläsing hoch;



ıg, beibes für H. lers Gem. in Le= Elysian, Minn., S. \$30.29.) Sauf Napibs, 13.50. P. Horsts

Ment, Raff.

## n Diftricte:

Jubson, \$4.00. t, Decatur, v. b. ance, v. b. Gem. Refcoll., 10.40. Refcoll., 10.40. Klaufing, Glen-aanuels-Gem. in oon ber Gem. in oll., 30.32. P. felmanns Gem., reeland, Refcoll. 'altigfeits-Gem., 7.50. P. Sau-'Gem., Clifton, Gem. Clifton, Schmidts & rts Gem., Durch L. 3.32. Durch 2. .00. P. Frants Fort Banne, v. o, Abendmcvu., Dinham, v. b.
b. Dreieinigt.
v. G. G. 2.00.
Lücters Gem.,
d. O. P. Kaifer,
8.00.

2.00. P. Kaifer, gansport, 8.00. .23.) 80. P. Berfelsem., Baymans. & Chulz 2.00, ville, v. Gerhart Woodland 2.95,

Boobland 2.95, Rt. Hoppe 20.00. rke a. P. Frankes mm., North Jubbei Fort Wayne og, Loganspert, in Royal Centre c Road 3.31, v.

Schulfinbern Hochz. Fischersche 10.00. P. Frante bei Fort ann, Cleveland, Gem., Minben, v. Frau R. .25. 4.00. P. Jog' ann, Columbus, Bethfes Gem., yne, f. Concord

, v. L. B. 2.00. Rt. Hope 10.00. Ae, 3.22.

lmann, Marys=

tora, Erntedant= 5. P. Schmidt, P. Markworth8 ine, Evansviue, f. Brüggemann, Küller, Farmers njelmann f. G. Rose f. K. 4.00. ers Gem. 5.45.

öpper, Indiana-B. Deine 34.77, 3.: Gem. f. Carl S. L. 5 50. B. leveland, 70.65, 169.94.) Dem., Madison-

Bem., Madison: ann, Friedheim, Juhrmann 9.15, old Springs für urch C. Köprer, Bem. f. W. Koß

Sem. f. W. Roß La Porte, v. P. Slyria, von etl. inzen, Decatur, P. Franke bei tann 2.82, f. J. Durch Lehrer 1.0.40, v. etl. v. Jüngl. Ber. P. Boblmanns eving, Kairfield .00. P. Hiller, 50. P. Bethkes 50. 3.)

3.)
in., Newburgh,
i.50, f. A. Hofgfr. Ber. für A.
P. Linfs Gem.
eveland, von P.
O. P. Haffold,
jere 5.00, v. K.
dief. 20,00. W.

Böhne, Evansville, 2.00. P. Rtemann, Cleveland, v. Jüngl.Ber, f. Rechtin 10.00. Durch J. D. Stohlmann, Bedford, v.
P. Wambsganß' jun. Gem. für A. Wienefe 6.65. P. Herzbergers
St. Bauls-Gem., Hammond, für H. Kreug 12.00. P. Schmidts
Gem., Seymour, für A. Wienefe 10.00, v. Bater Depvert f. denf.
5.00. P. Joz' Gem., Logansport, 19.50. (S. \$146.15.)
College haus halt in Fort Wayne: P. Seuel, Indianapolis, Refcoll., 20.60.
Waschaffe in Addison: P. Werfelmann, Marysville,
Kindtuscoll., Joh. Wollrath, 2.51.
Waisenhaus in St. Louis: Durch W. Böhne, Evansville, v. Gerhart, Lillie u. Esther Böhne 2.00.
Waisenhaus in Addison: Durch W. Böhne, Evansville, v. Gerhart, Lillie u. Esther Böhne 2.00.
Waisenhaus in Delano: P. Lothmann, Afron, v. Lehrer
Spublers Schultindern 5.00.
Waisenhaus in Delano: P. Lothmann, Afron, v. Lehrer
Spublers Schultindern 5.00.
Waisenhaus in Delano: P. Lothmann, Afron, v. Lehrer
Spublers Schultindern, Jancsville, 15.00, Hochzoll. Christ. Korner
6.50. P. Franks Gem., Jancsville, 17.18. Durch W. Mitdenbort, Jonesville, v. P. Eylers Gem. 8.91. P. Seivings Gem.,
Kairseld Centre, 43.46, v. Lehrer Mollers Schultindern 3.64. P.
Kothmanns Gem., Afron, 21.85. P. Ernst, South Guelid, Danktagcoll., 10.00. P. Joz' Gem., Logansport, 1.00, von d. Gem.
in Delphi 2.00. P. G. A. Trautmanns Gem., Columbus,
2. Sendg., 9.50. (S. \$202.24.)
Waisendaus in Indurn, Abenducoll., 1.83. Durch Q.

Stellhorn, Göglein, von der Gem. in Monroeville 8.00. P. Keller,
Garrett, v. d. Gem. in Auburn, Abenducoll., 1.83. Durch Q.

Stellhorn, Göglein, von der Gem. in Monroeville 8.00. P. Reller,
Garrett, v. d. Gem. in Auburn, Abenducoll., 1.83. Durch Q.

Stellhorn, Göglein, von der Gem. in Monroeville 8.00. P. Reller,
Garrett, v. d. Gem. in Auburn, Abenducoll., 1.83. Durch Q.

Stellhorn, Göglein, von der Gem. in Monroeville 8.00. P. Reller,
Garrett, v. d. Gem. in Monroeville 8.00. Durch Lehrer
Strieder, Hort Wahne, v. Fraumnons Schultindern 2.68.

Durch J. D. Stohlmann, Behord, von d. Killiel-Gem. 2.00. P.

Saumeier, Lancaster,

B. Böhne, Evansville, 3.00. P. Claus, Elthart, Hochz. SchulfeRloppenstein, 2.00. P. Sievings Gem., Fairfield Centre, 8.60.
(S. \$39.60.)
Glaubensbrüber in Deutschland: P. Seemeyer, Schumm, von N. N. 10.00. P. Schumms Gem., La Fayette, 16.86. Durch C. Köpper, Indianapolis, von etl. Gliebern der St. Bauls-Gem. 5.00. P. Joz, Logansport, von der Gem. in Delphi, 10.50, in Peablee 7.00, in Royal Centre 3.00. (S. \$52.36.)
Gem. in Reven

Gem. in Berry, Teg.: P. Werfelmanns Gem., W ville, 35.00. P. Steving, Fairfield Centre, nachtr. .25. \$35.25.)

ville, 35.00. P. Sieving, Fairfield Gentre, nachtr. .zo. (S. \$35.25.)

Gem. in Council Bluffs, Jowa: P. Trautmanns Gem., Columbus, 29.05.

Mission in South Brooklin, D.: P. Walkers Gem., Cleveland, 34.60.

Legat ber Synode: Durch E. Reese, Adm., Fort Wayne, v. Christian Dengerer 122.11.

Unterstügung skasse: P. Schmidt, Seymour, 3.00, bessem., 13.75. P. Lückers Gem., Bremen, 13.40. P. Henkels Gem., Aurora, 16.18. P. Schusk Gem., Possake, 2.64. P. Schlechte, Otis, Hodz. SchlundsStamers 6.70. P. Kühns Gem., Dublentown, 7.06. W. Böhne, Evansville, 2.00. P. Huge, Bingen, Danktagcoll., 16.50. P. Kohlmann, Dubleytown, Coll. bei W. Rotter, 3.00. P. Matthias' Gem., Preble, 12.00. P. Brauer, Hammond, Danktagcoll., 20.00. P. Kaumeyers Gem., Lancaster, 7.75. P. Joz' Gem., Logansport, 1.50. P. Schumms Gem., La Kaupette, 41.80. P. Rleift, New Paven, Erntebankscoll., 18.54. (S. \$185.82.) Total: \$2231.59.

Fort Wayne, 30. Nov. 1892. C. A. Kampe, Kassirer.

#### Gingefommen in Die Raffe Des Rebrasta = Diffricts:

Eingekommen in die Rasse des Nebraska=Diftricks:

Innere Missen: P. Bendin, Coll. auf Behlings Dochg., \$7.35. P. Harms, Nov.-Coll., 3.00. P. Frincke, Abendmeoll., 6.53. P. K. Jahn, Tauscoll., 4.08. P. Wambsganß, Missions-Genl. d. Bions-Gem., 35.25. P. Higendorf, Abendmeoll., 8.35. P. Merkel, ges. a. f. Bredigtptl., 5.20. P. Klingbeil von N. N. 9.90. P. Hoffmann von F. Hohenstein. 25. P. Ratherts Gem. 17.52. (S. \$97.43.)

Synodalkasse: P. Higgendorf, Rescoll., 17.22. P. Harms beggl. 13.00. P. Leimer desgl. 6.70. P. Kischers Gem. 10.26. P. Leuthäusei Gem. 5.00. (S. \$52.18.)

Sem. in h. Inaba: P. Cholchers Gem. 16.00, v. B. Berner 5.00. P. Bean Rescoll., 20.00. P. Harms v. vier Gemgl. 10.50. P. Kühnert, Coll. d. Gem. Dreihausen, 6.15. P. Brewers St. Joh.-Gem. 1. 85, dessen Mitale 3.15. P. And. Müllers Gem. 8.08. P. Stor. Sem. Titale 3.15. P. And. Müllers Gem. 8.08. P. Stor. Gem. 75.00. P. R. Jahn, Rescoll. ir. Jahn. Been., 15.42. P. Wambsganß, Missionsfeoll. d. Bions-Gem., 25.00. P. Weller v. S. Jessen 15.00. P. Düver v. Gl. fr. Gem. 19.50. (S. \$234.65.)

Gem. in Chevenne: P. Cholcher, Erlös a. d. Berk. v. Mctien, 25.00. P. Meeste besgl. 25.00. P. Wöllerings Gem. 13.00. (S. \$63.00.)

Rirchbau der Gem. in Sidney, Rebr.: P. Brackhage, Coll. a. Friedr. Beckmanns silb. Dochz., 20.00.

Baufasse des Nebr.-Diftricts: P. Storm, Mendmcoll., 9.10. P. Jagel 10.36. P. Higendorfs Gem. 11.80. (S. \$31.26.)

Baisen haus in Frem ont: P. Schulte v. d. Gem. an Besteret 1.50. P. Hiemanns Gem. 36.00. P. Benkin, Coll. bei Gem. 17.00. P. Becker, erste Sendg. fr. Gem., 10.00. P. G. Müller, Dantscoll., 7.50, Dantopfer von Regers 1.00. P. Bernners St. Joh.-Gem. 10.40. P. Frincke, Dantscoll., 11.5 v. s. Conf. 1.10. P. Schahader v. B. Ceiver, Doo. P. Baeller v. G. Jessen, 10.00. P. Bernners St. Joh.-Gem. 10.40. P. Frincke, Dantscoll., 11.5 v. s. Gem. 17.00. P. Becker, erste Sendg., 12.00. P. Jagel, Coll a. Bimmermann: Bläsing Pochz., 12.00. P. Hoffmann, Coll. b



P. Grupe, Dant=

Schulzes hausweih, 6.11, v. fr. Gem. 19.47. P. Grupe, 9 fcoll., 20.00. (S. \$230.00.)

Baifenhaus in Bittenberg: P. Gutfnechts Gem. Bittwen und Baifen: P. Schabacter, Refcoll., 1 Arme Stubenten aus Nebr.: P. harms, Coll. be burtstagsf., 6.00. P. v. Gemmingens Zions: Gem. 13.20 Beller v. E. Jessen 10.00. P. Cholchers Gem. 10.25. \$39.45.) Refcoll., 14.00 8, Coll. bei Be Bem. 13.20. P 14.00. Weller v. \$39.45.) (ఄ.

Su. 45.)

Ougo Cammerer: P. Düver, Missionsfestcou., 5.00. P. Hoffmann v. Frau Wienet. 50. (S. \$5.50.)

O. Ohlbag: P. Fischers Gem. 9.60.

Student Otte: P. And. Müllers Gem. 6.49.

Arme Studenten in Springfield: P. Düver, Missionsfcoul., 7.00.

Rolcheratte.

fcoll., 7.00. Wafchtaffe in Springfield: P. Duver, Miffionofcoll.,

28 a ich taffe in Springfield: P. Duber, Miffionsfedu., 10.00.

Regermission: P. Storm, Dantscoll., 12.00.

Freikirche in Deutschland: P. And. Müller, Dantscoll., 7.74.

Emigrantenmission in Baltimore: P. And. Muller, Abendmeoll., 7.88. Total: \$854.28.

NB. Im Lutheraner No. 21 ift die Summe unter "Judenmission" \$16.46 und Total: \$1992.24.

Lincoln, 5. Dec. 1892.

F. Bellmann, Raff. 1426 F Str.

#### Eingefommen in die Raffe des Gudlichen Diftricts:

Cingefommen in die Kasse des Südlichen Districts:

Innere Mission: Durch P. Wenzel, Theil der Missionssfeoll. fr. Gem. in Giddings, \$21.90. Durch P. Bolster, Goll. in Densjon, 1.10, in Goalgate 2.10, in Krebs 2.20. Durch P. Schulenburg, Goll. in Decatur, 7.50. Durch P. Bolster, Goll. in Krebs, 4.35. Durch P. Wörbe, Goll. in Dig Springs, 9.55, in Baird 3.50. Durch P. Süß, Theil d. Missionsfeoll. d. Gem. in Schulenburg 14.50. Durch P. Brommer, Coll. in Martin, 2.56, 2. Goll. in Tampa 4.55. Durch P. Birkmann, Theil der Missionsschen. d. Gem. in Febor, 46.00. Durch P. Winsterlich, Goll. d. Gem. in Gerten, 2a., 7.00. Durch P. Winsterlich, Goll. d. Gem. in Gerten, 2a., 7.00. Durch P. Winsterlich, Goll. d. Gem. in Perry, 8.70. Durch P. Barthel, Missionsfeoll. d. Gem. in Pouston, 51.80. Durch P. Barthel, Missionsfeoll. d. Gem. in Pouston, 51.80. Durch P. Barthel, Missionsfeoll. d. Gem. in Pouston, 51.80. Durch P. Barthel, Missionsfeoll. d. Gem. in Gorpell, 10.00, von Falte in Copperas Gove 3.00. Durch P. Gethardt, Goll. d. Gem. in Anderson, 14.00. Durch P. Kramer v. der Gem. in Gorpell, 10.00, von Falte in Gopperas Gove 3.00. Durch P. Gene, Goll. in Decatur, 8.00. (S. 8373.31.)

Reger mijssion: Durch P. Menzel, Theil der Missionsfeoll. fr. Gem. in Gibbings, 21.90. Durch P. Buchschacker v. N. D., Schol der Missionsfeoll. d. Derm. in Schor, 22.30. Durch P. Buchschacker v. N. D. Wilssionsfeoll. d. Dem. in Schor, 22.30. Durch D. Dritand den Missionsfeoll. d. Gem. in Redor, 22.30. Durch D. Dritand den Missionsfeoll. d. Gem. in Rerry, Tex.: Durch P. Tietjen von d. Gem. in Kerry, Tex.: Durch P. Tietjen von d. Gem. in Kerry, Tex.: Durch P. Tietjen von d. Gem. in Kerry, Tex.: Durch P. Echhardt d. D. Durch P. Gefsarbt v. d. Gem. in Amberson 14.50.

Durch P. Buchschacher v. d. Gem. in Warda 25.00. Durch D. Guge v. d. St. Johannis-Gem. in N. D. 18.60. (S. 880.10.)

Untertügung 8 fasser. few. in Marda 25.00. Durch D. Gehann v. d. Zionsidacher, Kindbaufeall, d. D. Wilssidacher, Kindbaufeall, d. D. Wilssidacher, Kindbaufeall, d. D. W

Stubent Chr. Prison.

Stubent Chr. Prison.

Schüler Max Dreßler (Abbison): P. Bernthal, Kitaufcoll. b. L. Lingnen, 3.00.

Stubent Perm. Schmibt (Spfielb.): P. Kilian v. N.
2.00, Kindtaufcoll. b. G. Schmibt 3.25, b. J. Teinert 2.35. (\$7.60.)

Total: \$770.56.

13. Dec. 1892.

No. 58 Tchoupitoulas n. N. (S.

Raff. las Str.

#### Eingefommen in die Raffe des Deftlichen Diftricts:

Sunobaltaise: Bonb. Gem. in Allen Centre \$2.50, Bells-ville 3.50. Gem. P. Brands 12.14. Frl. R. S. ilmann, Mount Bernon, 5.00. P. Holls, Colben, 7.00. Ger. P. Heins 15.00. (S. \$45.14.)

(S. \$45.14.)

Brogymnasium in New Yort: P. A. E. Fren, Columbus-Feirt d. Gemm. in Brootlyn, 65.50. Gem. in Wellsville 2.50. Gem. P. Hentels 10.00. C., m. P. Mm. Schallers 5.00. P. Nauß. 50, v. fr. Gem. 5.01. Gem. P. Bolters, Cove, 3.00. P. Ccibent 8.80. Gem. P. Steups 28.46. Gem. P. Ed. Fischers 10.50. Gem. P. Heins 17.21. Erntesestcoll. P. Engelders St. Lufas-Gem. 8.00. (S. \$164.48.)

Emigr. Wission in New York: Rassirer Knorr 1.94 u. 18.16. Gem. P. Santers, Little Balley, 6.25. P. Maas von N. N. 1.00. Erntesestcoll. P. Engelders St. Lufas-Gem. 5.50. (S. \$32.85.)

6. 7 1.00.

N. N. 1.00. Erntefestcoll. P. Engelbers St. Lufas Gem. 5.50. (S. \$32.85.)

Emigr. Mission in Baltimore: Kassirer Knorr 18.80. In nere Mission im Osten: Gem. P. Hanewinckels 13.00. Mission b. Gemm. in Ouffalo 106.00. E. Felber, Baltimore, 5.00. P. Stiemte v. Krau Becker 1.00. P. Schulze v. Marg. Hörnlein .00. P. König v. J. B. Watjen 1.00, Frau Hanau 1.00. . m. P. F. G. Schallers 5.00. Lebrer Krieger v. Frau A. Dodos 2.00. P. Siefer v. G. Michaelis 2.00, H. Fict 5.00. (S. \$142.00.)

Peiben mission: P. Steup v. K. J. 1.00. P. Senne von Fr. Scheuermann .25. (S. \$1.25.)

Juden mission: P. Wirsner v. Frl. E. Ludwig 1.00. E. Felber, Baltimore, 5.00. P. Waas v. N. N. 1.00. P. Senne v. Fr. Scheuermann .25. (S. \$7.25.)

Regermission fionstapelle). E. § Gem. P. Birtners 4 1.00. P. König vi 1.00. P. Biewend: Sieker v. H. Kid 5.5 fr. Gem. 26.40. l.v.. Siefer v. . . Jr. Gem. 26.40. Matth. Gem., New P. Walter v. R. S. am. in Hubi

P. Walter v. K. S. Gem. in Hubs v. G. Nauß 2.00. Stubenten in timore, 10.00. Fro Lehrer Krieger 5.00. (S. \$35.00.) Schüler in Fi Gem. P. Siefs 25.1 Schüler in Al

Sem. P. Sieks 25.!
Schüler in Ai
Sofimeyer.
Luth. Freifire
8.10, D. W. 5.00.,
etimore, 5.00. P. Kerntefestcoll. P. En
E. Neinich 10.00. ?
bers St. Lukas: Sei
Taubst. Ansta
Baltimore, 5.00.
Matth. Sem., Rem
Dosvital in (
Baifenhaus u
Kindern d. St. Ma
Baltimore, 5.00.
2.00. Gem. P. Loh
P. Siefer v. H. Fich
10.00. Aus der "
Sem., Rew York, 2
Baifenhaus b
d. Kindern d. St. B
2.50. D. M. 5.00
Baifenhaus (
10.00.
Chorroct für i

10.00.

Chorroct für i iewend 20.00. Biewend 20.00.
Witt went affe Gem. P. Spilmans 5.55 und 5.20. The Gem. P. Gräßers h. Gem. P. Grüßers h. Gem. P. Grüßers h. Gem. P. Grüßers h. Gem. R. Grüßers h. Gem. Gem. P. Gräßers f.
P. Schulzes 16.36x
coll. P. Engelbers coll. P. Engelbers f.
10.00, A. Jog 5.0
Behers 17.17. Al
Matth.=Gem., New
Feth 5.00, J. D. E.
A. Greiner, Benez
\$214.04.) Evtal J.
Raftimore 30. Baltimore, 30. D

#### Eingefommen

Synobaltassi Junghans \$6.60. Gehaltstasse

Gehaltstaffe Frohna d. frn. S. P. Dautenhahns G. Freistatt 12.00. (Freistatt 12.00, H. Bautaffe für Meuschte 2.00, H. Gehoff is 1.00, Gem. in Sweet S. Innere Missensiber 1.00, G. Rreißler 1.00, G. Möpe-Dankenbring Missions figus.

Missionsschule b. Hrn. Quert 5.0( S. \$10.00.)
Regermissior Reuver 1.00, S. Rin Mora d. Hrn. Sentreville .25, St. Kressichmarv. J. K. Unterstügung 13.60. P. Ludwig Lebrerconferenz 2.6 \$23.90.)
Krante Past Meuschte 2.00.
Baisenhaus Beihnachtsgeschent

Weihnachtsgeschen Frau Giesete 1.00, 2.00. Lehrer Fra

Rrau Giefet 1.00, 2.00. Lehrer Fra \$25.81.)
Hosvital in C. Eangerin v. Fr Taubftum mei P. Rohlfings Gem Arme Studen f. G. W. 10.00, v. Mrme Schüleiver. f. A. Boll 5.00.
Arme Schüleif. A. Werz 5.00.
renz 7.50. (S. Trme Schüleining 2.25. P. Rofer, 9.06. P. Gres \$13.31.)
Arme Schüre Cheinand

Sem in Armé Rowerts Gefangve

fr. Bem. 19.47. P. Grupe, Dant= n berg: P. Gutknechts Gem. 6.10. P. Schabacter, Refcoll., 14.09. Nebr.: P. Harms, Coll. bei Ge-mmingens Zions-Gem. 13.20. P. P. Cholchers Gem. 10.25. (S.

Duver, Miffionsfestcoll., 5.00. P. Duver, Millionsfestrou., 5.00. P.
). (S. \$5.50.)
Gem. 9.60.
. Mullers Gem. 6.49.
pringfielb: P. Duver, Missions:

ifield: P. Duver, Miffionsfcoll.,

rm, Dantfcoll., 12.00. lanb: P. Anb. Muller, Dantfcoll.

n Baltimore: P. And. Müller,

21 ift bie Summe unter "Jubenmif-

F. Bellmann, Raff. 1426 F Str.

#### taffe Des Gudlichen Diffricts:

ch P. Bengel, Theil ber Miffionsf: ich P. Wengel, Theil ver Millionsf-k21.90. Durch P. Bolfter, Coll. in 2.10, in Krebs 2.20. Durch P. tur, 7.50. Durch P. Holfter, Coll. Körbe, Coll. in Big Springs, 9.55, üß, Theil d. Missionsscoll. d. Gem. rch P. Brommer, Coll. in Martin, 5. Durch P. Birkmann, Theil der bor, 46.00. Durch P. Gölz, Coll. 2a., 7.00. Durch P. Bundbertich, Durch P. Barthel, Missionskool

bor, 46.00. Durch P. Gölz, Coll. La., 7.00. Durch P. Wunderlich, Durch P. Bunderlich, Durch P. Bunderlich, Durch P. Barthel, Missionsfcoll.
Durch H. Darthel, Missionsfcoll.
Durch P. Gterson, 14.00. Durch P. Ccerson, 14.00. Durch P. Kramer v. von Falte in Copperas Cove 3.00. 12atur, 8.00. (S. \$373.31.)
P. Wenzel, Theil der Missionsfcoll.
Durch P. Buchschacher v. N. N. I. d. Missionsfcoll. d. Gem. in Schus Birtmann, Theil der Missionsfcoll.
Durch H. Durch vom Missionsker.
Hollow, 40.00. (S. \$103.65.)
Ra.: Durch P. Drtland vom Missionsker.

: Durch P. Tietjen von b. Gem : Durch P. Tietjen von d. Gem. in hardt v. d. Gem. in Anderson 14.50. Gem. in Wards 25.00. Durch S. em. in N. O. 18.60. (S. \$80.10.) r: Von P. Echardt .50. P. Koß:

r: Bon P. Echarbt .50. P. KoßS. \$1.00.)
P. Buchichacher, Kinbtaufcoll. b. A.
nbtaufcoll. b. F. Dett 5.50. D. C.
in N. D. 3.90. Durch Lehrer Hüttonf. 6.00. P. Ernst, Hochzoll. bei
Seils 2.00. (S. \$28.80.)
Drleans: P. Buchichacher, Kinds,
b. F. Schulze 1.75. P. Roßmann,
e Charles, 9.65. (S. \$13.40.)
P. Buchichacher, Coll. ber Gem. in
b. Joh. Poprau 1.50. (S. \$62.40.)
Durch hrn. Ortland v. Wissionsver.
fcoll., 20.00.
ranbt (Spsield.): P. Seils, Hochz-

randt (Spfield.) : P. Seile, Bocha

er (Abbifon): P. Bernthal, Rind-

nibt (Spfield.): P. Killan v. N. N. hmibt 3.25, b. J. Teinert 2.35. (S.

A. F. Leonhardt, Kaff. No. 58 Tchoupitoulas Str.

#### Raffe Des Deftlichen Diffricts:

1. Gem. in Allen Centre \$2.50, Wells: 12.14. Frl. R. S. Imann, Mount Solben, 7.00. Ger P. heins 15.00.

Rem Port: P. A. E. Fren, Columvotlon, 65,50. Gem. in Wellsville.
00. G.m. P. Wm. Schafters 5,00.
01. Gem. P. Wolters, Cove, 3,00,
iteups 28,46. Gem. P. Eb. Fifchers.
21. Erntefestoll. P. Engelbers St.

.21. Erntefestoll. P. Engelders St. (64.48.) New Yort: Kassirer Knorr 1.94 u. Little Balley, 6.25. P. Waas von P. Engelders St. Lukas-Gem. 5.50.

Baltimore: Kalsirer Knorr 18.80. Osten: Gem. P. Hanewinstels 13.00. Bussalo 106.00. E. Felber, Valtimore, Becker 1.00. P. Schulze v. Marg. v. J. B. Watjen 1.00, Frau Hanau callers 5.00. Lebrer Krieger v. Frau r v. G. Michaelis 2.00, H. Fick 5.00.

Steup v. K. J. 1.00. P. Senne von 5. \$1.25.) dirfner v. Frl. E. Lubwig 1.00. E. ?. Maas v. N. N. 1.00. P. Senne v. 5. \$7.25.)

Regermission: P. Birkner von F. Göckler 1.00 (für Missionstavelle). E. Felber, Baltimore, 5.00. Aus der Riegerb. d. Gem. P. Birkners 4.41. P. Stiemke v. Schiller. 25, Frau Becker 1.00. P. König v. J. B. Watjen 2.00. P. Waas von R. N. 1.00. P. Biewend v. E. v. Ette 1.00, Salome Becker 1.00. P. Sieker v. D. Fick 5.00. D. Desse v. G. Salome Becker 1.00. P. Sieker v. D. Fick 5.00. P. Senne v. etl. Gliebern fr. Gem. 26.40. Aus der "geord. Wohlthätigkeitskasse" der St. Watth. Gem., New York, 100.00. Kur North Carolina: P. Walker v. R. Sch. 3.00. (S. \$156.06.)

Gem. in Pubson: Gem. in Wellsville 10.00. P. Gräßer v. G. Nauß 2.00. (S. \$12.00.)

Studenten in St. Louis: D. M. 5.00. E. Felber, Balstimore, 10.00. Frauenver. d. Gem. P. Gräßers 10.00 f. Böse. Lehrer Krieger 5.00 f. F. Meuschke. A. Greiner, Benezett, 5.00. (S. \$35.00.)

(S. \$35.00.)
Schüler in Fort Wanne: C. S. 12.00 f. M. Burtharbt.
Gem. P. Siets 25.75 f. H. Westphal. (S. \$37.75.)
Schüler in Abbison: P. Senne v. L. Reinsch 10.00 f. A.

Gem. P. Sieks 25.75 f. H. Restphal. (S. \$37.75.)
Schüler in Abbison: P. Senne v. L. Reinsch 10.00 f. A. Hossier in Abbison: P. Senne v. L. Reinsch 10.00 f. A. Hossier.

Luth. Freisirche in Deutschland: Gem. P. Hensels 8.10, D. W. 5.00. Gem. P. Burtners 48.00. C. Felber, Baltimore, 5.00. P. Maas v. N. N. 2.00. P. Menz v. P. Hossier. Baltimore, 5.00. P. Genne v. E. Neinschl. P. Engelders St. Lutas. Gem. 5.00. P. Senne v. E. Neinschl. P. Engelsers St. Lutas. Gem. 5.00. P. Senne v. E. Neinschl. P. Engelsers St. Lutas. Gem. 5.00. (S. \$89.10.)

Taubst. Anstalt: Gem. in Allen Gentre 2.50. G. Felber, Baltimore, 5.00. Aus ber "geord. Wohltsätigteitskasse" b. St. Matth. Gem., New Yort, 25.00. (S. \$32.50.)

Hospital in Sast New Yort: Gem. in Allen Gentre 2.50. Waisenhaus in West Norbury: P. A. G. Frey, v. den Kindern d. St. Martus Schule, 77.00. D. M. 5.00. G. Felber, Baltimore, 5.00. P. Schulze von Niete Sudweyer. 50, N. N. 2.00. Gem. P. Lodymanns, Eden Balley, 8.92, Marthams 3.08. P. Siefer v. H. Kit 5.00. P. Senne v. d. "großen Hatelichule" 10.00. Mus der "geord. Wohlthätigteitskasse" d. St. Matth. Gem., New Yort, 25.00. (S. \$141.50.)

Baisenhaus in College Point: P. A. G. Frey, ges. v. d. Kindern d. St. Martus Schule, 154.00. Gem. in Allen Gentre 2.50. D. M. 5.00. (S. \$161.50.)

Baisenhaus in Wittenberg: P. Stiemte v. Krau Treide 10.00.

Charrock für Missionar in Konnnecticut: Durch P.

Chorrod für Miffionar in Connecticut: Durch P.

Biewend 20.00.

Bittwenfasse: Gem. in Allen Centre 5.00, Bellsville 5.00. Witiwentasse: Gem. in Allen Centre 5.00, Bellsville 5.00. Gem. P. Spilmans 5.00. Gem. P. Reisingers, Mortons Corner, 5.55 und 5.20. D. M. 5.00. P. Birtner von F. Göckler 2.00. Gem. P. Gräßers 14.75. E. Felber, Baltimore, 5.00. Gem. P. Schulzes 16.36. Gem. P. Sanders, Otto, 9.00. Erntefeste coll. P. Engelbers St. Lufas-Gem. 8.00. P. Senne v. L. Reinsch 10.00, A. Joy 5.00. P. Balker v. Frau Sch. 2.00. Gem. P. Beyers 17.17. Aus der "geord. Bohlthätigkeitskasse" der St. Math.-Gem., New York, 50.00. P. Sieker v. D. Desse 5.00, Prof. Feth 5.00, J. H. S. 10.00. P. Nauß 1.00, von fr. Gem. 4.21. A. Greiner, Benezett, 5.00. Gem. P. Frinces 13.80. (S. \$214.04.) Total: \$1333.72.

Baltimore. 30. Nov. 1892. C. Spilman, Kassirer.

Baltimore, 30. Nov. 1892.

C. Spilman, Raffirer.

#### Eingefommen in die Raffe des Befiligen Tatricts:

Synobalfaffe: P. Burmefters Gem. in St. Louis b. Brn.

Synobalkasse: P. Burmesters Gem. in St. Touis b. Hrn. Jungbans \$6.60.

Gehaltskasse für Concordia: P. Jichoches Gem. in Krohna b. Hrn. Seibel 37.00. P. Naus Gem. in Kreedom 5.00.

P. Dautenhahns Gem. b. Antonia 4.00. P. Noschtes Gem. in Kreistatt 12.00. (S. \$58.00.)

Baukasse für Concordia: P. Nething in Lincoln von J. Meuschte 2.00, H. Keuper, Th. Gerfen, K. Gerfen, M. Nething, J. Echhoff je 1.00, C. Grosen u. A. Gerfen je .50. P. Gihrings Gem. in Sweet Springs 12.25. (S. \$20.25.)

Innere Mission des Districts: P. Ludwig von L. Schneibewind 1.00. P. Nething von J. Meuschte 2.00, Wwe. Kreister 1.00, E. Kething .50. P. Gihrings, Coll. a. d. Hochd. Röpe-Dankenbring, 7.00. (S. \$11.50.)

Wissionssichule in Rock Spring: P. Obermeners Gem. d. Hrn. Duerl 5.00. Immanuels: Gem. d. Hrn. Nohlfing 5.00.

b. Hrn. Querl 5.00. Immanuels-Gem. b. Hrn. Rohlfing 5.00. (S. \$10.00.)

Negermission: P. Nething v. Frau Th. Schulz 1.25, H. Reuver 1.00, E. Kahrs. 75, M. Nething .50. P. Möllers Gem. in Wora d. Hrn. Junge 5.00. M. Tirmenstein v. A. Krause in Centreville .25, Ch. Riet .25, Ch. Ortmann in Marion .50. P. Kresschmar v. J. Kunz .50, Frau M. Lange 1.00. (S. \$11.00.)

Unterstügungskasse. P. Griebels Gem. in Verryville 13.60. P. Lowigs Gem. in Appleton City 4.00. St. Louiser Lebrerconsternz 2.00. P. Lehrs Gem. in Lockwood 4.30. (S. \$23.90.)

Kranke Bastoren und Lehrer: P. Rething von J.

2.00. Reprer grantes Schultinder in Garontelet 6.81. (S. \$25.81.)
Doswital in St. Louis: P. Nething v. J. Meuschte 2.00.
P. Wangerin v. Frau E. Löhr 3.00. (S. \$5.00.)
Taubftum men - Anstalt: P. Nething v. J. Meuschte 2.00.
P. Rohlfings Gem. in Farmington 3.80. (S. \$5.80.)
Arme Stubenten: P. Wangerin v. Nähver. f. F. W. 10.00, f. G. W. 10.00, v. b. Gem. f. G. W. 12.50. (S. \$32.50.)
Arme Stubenten in Spring field: P. Grese in New Melle, Coll. a. Pensies sith. Poch3., f. Weinreich 5.25.
Arme Schüler in Fort Wahne: P. Wangerin v. Nähver. f. A. Boll 5.00.
Arme Schüler in Milwausee: P. Wangerin v. Nähver. f. M. Woll 5.00.
P. Pflang' Gem. in Gordonville f. Herm. Loven, 7.50. (S. \$12.50.)
Arme Schüler in Concordia: P. Prosts Gem. in Corening 2.25. P. Roschse in Kreistatt, ges. a. b. Hoch3. Worm-Kaisfer, 9.06. P. Grese v. F. Henset für O. Matuschta 2.00. (S. \$13.31.) **\$**13.31.)

Arme Seminariften in Abbison: Für Siesenop v. P. Rowerts Gesangver. 9.00 u. von P. Factlers Gem. in Parvefter

7.50. P. Wangerin von Frau Giesete f. 3. Ruffer 1.00. (S.

7.50. P. Wangerin von grau Giejete 1. 3. sange. \$17.50.)
Deutsche Freikirche: P. Zschoches Gem. in Frohna durch Heinhold 11.75.
Gem. in Berry, Tex.: P. Schriefer in Farrar v. d. Gem. 10.76, v. Jungfr.-Ver. 3.00. P. Wesches Gem. in Elisville 15.00.
P. Pflang' Gem. in Gordonville 8.50. (S. \$37.26.)
Bauf on d: Durch P. Nichoche in Frohna 2.50. P. Achenbach in St. Louis 75.00. P. Rosches Gem. in Freistatt 10.75. (S. \$282.95.)

18 25.)
NB. Im legten Lutheraner lies unter "Stadtmission" und unter "Megermission" P. Köstering anstatt P. Adenbach.
St. Louis, 13. Dec. 1892.

\$\text{0.00}\$. Q. Meyer, Kassirer.
2314 N. 14. Str.

#### Rur den Seminar : Saushalt in Springfield, 3fl.,

Für den Seminar- Saushalt in Springsield, Ju.,
find eingegangen: Aus P. F. Bungers Gem. in Reu Gehlenbeck,
Ju., an Busheln Beizen: D. Jienberg sen. 8, B. Cievers sen.,
D. Stablbut, A. Rönnebed je 4, D. Brunnworth, F. Lick, R.
Kossiman, D. Backs, G. Backs is 3, D. Diedbaus, K. L., zi un.,
K. Weier sen., D. Schlechte, C. Wöhle, B. Holle, B. Liek, F.
Hogge, M. Prante, G. Steinmann, B. Steinmann sen., B. Behrbott, K. Stockmann, B. Reumeier, G. Wüller, F. Dustmann,
D. Dalbe jun., C. Ohm, G. Revbeter, D. Bellmann, D. Brafe sen.,
C. Blume je 2, L. Schlechte jun., D. Brasie jun., L. Schlechte sen.,
C. Hinte, K. Schumacher, D. Schumann, P. Brase sen.,
C. Hinte, K. Schumacher, D. Schumann, S. Scassen,
S. Back, K. Bode, C. Schlechte, B. Brunnworth, B. Bettmann je 1, B. Engelte L. Kr. Renten, Bittive Spannbut je ein
Sad Kartossell und Krautsbyfe. In Geld: P. K. E. Bünger,
B. Blaje, D. Steinmann je \$2.00, D. Bentrup 1.50, M. Dieckhaus, B. Wolf, E. Brankt, Lehrer Bornemann, D. Jienberg jun.,
G. Büttemeier, G. Bolf, Lehrer Lobmeier, B. Benttland, E.
Higge, Kr. Back, Wittwe Spannhut je 1.00, D. Dustmann, 75,
E. Weier, J. Dustmann, K. Jienberg, D. Dalbe sen. je 50, C.
Jienberg sen., 25.

Mus P. C. Schröders Gem. an Busheln Beizen: H. Monte 64,
Wh. B. Bistebouse 6, K. Miller, D. Dulmer, Wo. Bistenberg,
D. Dismann, Rin, Britenburg,
D. Dismann, Bm. Gebner, Ib. Heien, D. Dismern, Willemann,
D. Tismenn, S. Niemann, B. Miemann, Britg Niemann, 2. Niemann, 3. Niemann, Britgenburg,
Deismann, Mm. Gebner, Ib. Deien, Sophie Niemann, Mrig Niemann,
J. Riemann, J. Mehlberg, D. Marburger je 1.00.

Mus P. Beisbrobts Gem. an Busheln Beizen: P. Gebner, J. Keiter
Optik Mem, Niemann, 1 Sad Katen, Schuler, J. Beite
Optik, Mm. Niemann, 1 Sad Katens, D. Weiner, J. Reiper, 2.
Deinberg sen. 26.

Mus P. Beisbrobts Gem. an Busheln Beizen: P. Gebner, J. Reiper, J. Deite, R. Gebner, J. Reiper, E. D.
Weiner, S. Reifer je 2.00, L. Cammering, Ch. Buhre,
D. Wonte, G. J. Leifer je 3.00, L. Cummering, Ch. Buhre,
D. Wonte, G. J. Reifer je 3.00, L. Cummering, Ch. B

g. Portmann, A. Huchs, W. Muller, N. Schetter, D. Menten je 225.

\*\*Muß P. Hansens Gem. in Worden an Busheln Weizen: Ph. Deußener, D. Neuhaus je 3, C. Neuhaus, D. Nosffmann, D. Mauh, D. Döding, W. Mume je 2, D. Gerdon, K. Tieper, Ewe. Nobbe u. Sohn je 14, D. Lohmeier, E. Opel, C. Nobbe je 1.

\*\*Reuhaus, D. Döding, W. Mume je 2, D. Gerdon, K. Tieper, Ewe. Nobbe u. Sohn je 14, D. Lohmeier, E. Opel, C. Nobbe je 1.

\*\*Reuhaus, T. Schüter, je 19. Kater je 14 Bush. Kart., J. Neuhaus, F. Schüter, je 19. Bush. Kart. H. E. Schulze für 1.00 Kaffee, D. E. Bidler 1 Kiste Seife, A. Doetamp für 25 Cts. Kassee, F. A. Schmidt 1 Glas Eingemachtes. An Geld: M. Meld: M. Winter, S. März, C. Ludwig, D. Bedemever, D. Nenemann, K. Lohmever, O. Knollmann je 25, F. Quade, J. Quities, D. W. Lüfer, E. Meishaupt je .50, E. Brügmann .20, F. Möller .10.

3.00 für 5 Huss. Kart.

\*\*Aus der Gem. in Staunton an Mehl: D. Beinte 200 Afd., N. Kischer, A. Sievers sen., A. Sievers jun. je 100 Afd., Hend., Kruse, E. Biernath, Chr. Seebausen, J. Stickel, C. Dorich, E. Wier, E. Biernath, Chr. Seebausen, J. Stickel, C. Dorich, E. Wien, J. Kaulstich, Kr. Kruse je 50 Afd. D. Kaulstich 1 S. Weizen, J. Kahl 1 S. Aepfel, 1 S. Kart., G. Ahrens 1 Bush. Küben, M. Geiger 1 Bush. Nepfel, 1 Gall. Schmalz, G. Damm, Uhlswebe je für 50 Cts. Zucken, M. Husb. A. Husb. A. Gusens im Krairie Town, Jll., an Busheln Weizen: K. Gusewelle 6, Chr. Ruthe, E. Eren, D. Wüller, Chr. Knocke, D. Baul, G. Gusewelle, R. Engelte, L. Bave, D. Ulkler, O. Güldener, J. Schäfer, D. Dustmann, M. Hunte, G. Pertmann, M. Hunte, J. Dustmann, M. Hunte, J. Gertmann, M. Kuthe, K. Weiser, P. Dustmann, M. Hunte, J. Gustmann, Fr. Vesemann, R. Hilebrand je 1, Weissaum, J. Tiepe, D. Dülm. M. Küthe, M. Küthe, M. Küthe, M. Keyer, R. Huthe, J. Mehen Dustmann, Jr. Vesemann, R. Hilebrand je 1, Wee, J. Kuthe, E. Weise, W. Stite, M. Sohlenberg, Kr. Hilberand je 1 Sad Beizen, M. Wever 1 S. Weisen u. 1 S. Kartossen. Knoche 50 Cts.

\*\*Rür arme Stubenten erhlelt der Unterseichnete: Durch

Für arme Stubenten erhielt ber Unterzeichnete: Durch P. L. Bendin, Reform. Coll ber Gem. bes P. v. Gemmingen in Rebraska für Stnd. Roller \$14.00, Coll. b. d. Geburtstagsfeier von D. N. in Bismark, Rebr.. für benf 6.00. Durch P. Liefe, Dochz.: Coll. bet Blumborfi-Scholz in Slater, Wo., tür Keitermeyer 4.75. Durch P. Rohlfing, Dochz.: Coll. bei Schäfer: Giefels

mann in Alma, Mo., für Gieselmann, 12.05, Hochz. Coll. bei Liese-Krietemeper bas. für Krietemeper 9.08. N. K. in Bincennes, Ind., sür A. Biester 5.00. Durch P. Bünger in New Geblenbeck, Il., Hochz. Coll. Stahlhut Knacksedt, für Englert u. Rotimann 7.30. Durch P. Th. Hosfmann, Theresa, Bis., Grntebankseiten. für arme Studenten 5.60, für Janssen 1.00. Durch J. Bolz von der Bethlehems. Gem. in St. Louis für Johl 16.00. Durch P. Permann in Nokomis, Il., von dessen Kür Johl 16.00. Durch P. Permann in Nokomis, Il., von dessen Kür Beherens 9.95. Durch P. Hahn in Lincoln, Kans., Coll. fr. Gem. für Scherf, Rösel u. Behrens 18.65. Durch P. Kunz in Wentworth, S. D., für Ollenberg 20.00. (S. \$129.38.) — Bom Frauenver. der Gem. in Vincennes, Ind., 13 Baar Unterbosen u. 4 Baar Strümpse. Frauenver. d. Gem. in Indianapolis, Ind., 14 Pr. Unterhemben, 12 Pr. Unterz., 10 Bettücher, 4 Comforts, 6 Handtücher. Frauenver. der Gem. in Rt. Olive, Il., 4 Ozd. Unterhosen, 1 Comfort.

Für das Waisenhaus in Addison, Il.,

schalter on Gemm. 2c. in Il.: P. F. Detzer in Miles von

Cal. a. Ge § \$1.00 u. Carl Holter 50. Mescoll. v. P. Schinks

Gem. a. Schioh Hill 4.00. P. Ch. Kübn in Belleville v. A. Log

1.00. P. Holps Gem. in Grant Part 18.00. Wm. Buchbolz in

Abdison 1.00 Durch L. Balgemann in Elmhurst v. W. Obtrich

3.00, P. Sub. Gem. 8.00 (Goll. am Danttag) u. 6.00. P. F.

Berg in Bardstown vom Frauenver. 5.00. P. Jben in Prairie

Town v. J. BO. P. Merting in Dieterich, Erntescoll., 4.90. P.

Johannings Gem. in Ang View 15.00. Durch W. Kruss v. P.

Heines Gem. in Robenbarg 18.30. Durch Rud. Wildt, Abendmcoll. von P. Kössels Veck in Effingdam, 10.00. P. Noac in

Miverbale v. Henriette Wave. 1.00. P. C. Tappenbeck, Coll. am

Danttag v. d. Schipulus Gem. in Chapin, 14.80 u. v. b. Dreizeinigseits Gem. in Noclybile. 62. P. G. Guster v. d. Dreizeinigseits Gem. in Noclybile. 62. P. G. Guster v. d. Dreizeinigseits Gem. in Noclybile. 62. P. G. Wuster v. b. Dreizeinigseits Gem. in Noclybile. 62. P. G. Wuster v. b. Dreizeinigseits Gem. in Noclybile. 62. P. G. Guster v. d. Dreizeinigseits Gem. in Nochmidt. 2.05 a. v. h. B. Walbaum in York

Gentre 1.00. P. D. G. Schmutzt a. Freeport v. Th. Jonas. 25.

Durch Heinr. Elbers a. P. Döderkeins Jem. in Homewood 5.50.

P. B. Boblen von d. Gem. in Grundit. 207 und v. d. Gem. in

Ryons 16.87. P. M. D. Brauer in Berchar v. B. Angebartels

.50. Aus Chicago: P. Succep, Koll. bei Beeskow-Weiners

Pochz., 8.00. P. Engelbrecht v. Jac. Nounsüler 1.00. P. Bartzling v. G. Fehninger 1.00, Frl. Bertha Sodmann. 50 u. Frau

nurle Hoffmann 1.00. P. Holter v. Trauenver. 10.75, Jul. Kummer 10.00, Dorch Den P. Pochner für Walfer v. R. L. 100.

Rampe in Fort Wanne 4.75. Durch Leberg Lausberichte 4.00. P.

Leebs Gem. 8.85 u. P. Müller v. M. E. 1.00.

S. S. 896.)

Bon Gemm. 2c. außerhalb Il.: L. ch. Mass. r. t. Oppe

von P. Berner .75, Heinr. Frank 1.00, Ferd Fin.

Rampe in Fort Wanne 4.75. Durch Leberg Reiner Reider.

Rampe in Fort Wanne 4.75. Durch Leberg Ramen in So.

S. 835.05.)

#### Für das Baifenhaus in Bittenberg, Bis.,

Für das Waisenhaus in Wittenberg, Wis., erhalten: Bon A. Rathjen \$5.00. M. Schlyter 1.00. D. P. Dicke von N. N. 50.00. Bon Ledia Dais .50. Krau Kreitag, Milwaukee, 5.00. D. D. Daffel, Oklo, Wis., 5.00. D. P. Rickel von Krau Hükner 1.00. Aus der Sparbüchse von Kr. und D. Köpsell, Mayville, Wis., .75. Bon Gottlieb Grube. Dowards Grove, Wis., 25.00. P. R. Grubers Gem. in Westselb, Wis., 4.00. D. Heinr. Henn von der Jionsgem. zu M. Pulaski, Il., 20.00. D. Stephan Schmidt, Clearwater, Minn., 5.25. P. D. Hannemann, White Lake, S. Dak., .75. P. D. Lift, ges. a. d. Hoodz, Karstedt-Bartels, T. Washington, Wis., 3.15. P. August Kleinhans, Appleton, Wis., 50.00. P. D. Rathjen, Bonduel, ges. a. d. Hoodz, Siewert-Graff, 3.00. (S. \$179.40.)
Durch Maisenvater Lug wurden mir übersandt als Resultat seiner Collectionsreise: Bon John Schröder und Familie in Milwaukee 9.00. D. C. Affeldt 5.00. John v. Gonden 1.00. M. Schwanz, Bortage, .25. Eewikon, Winn.: M. Lews 5.00, R. R. 1.00. Jmm.-Gem. in Plainview, Minn., 11.63. Jmm.-Gem. in Potsdam, Minn., 24.50. P. Nickels Kinder, Rochester, 1.00, seine Gem. 5.01. D. P. Rumsch, Claremont, Minn., von Kr. Krückenberg 1.50, Joh, Kr. 2.00, Kr. Rr. .50, Gebrücher Grüntlee 1.50, Milh. Har. 1.25, Heinr. Dymann 2.00, Nb. Müller 1.00, Mib. Harriselbt 1.00. P. Strasen, Janesville, 10.00. Otto u. Emma Fiene, Courtland, Minn., .70. P. Horft 1.00, sem. 61.95. (S. \$147.78.)

B. M. Bola & Raffirer. Waufau, Bis., 5. Dec. 1892.

Für arme Studenten erhielt ich durch herrn P. Gruber von f. Gemeinde \$3.75. Die lieben Brüder der R.-D.-Paftoralconferenz sind herzlich gebeten, mahrend der Wethnachtstage der armen Studenten zu gedenten. Es ift bis jest fast noch nichts eingekommen und doch sind es in diesem Jahre mehr Studenten, die auf Unterstützung angewiesen sind, als im vorigen Jahre.
Shawano, Wis., 6. Dec. 1892. Th. Nickel, P.

Unterzeichneter bescheinigt biermit, folgende Gelber empfangen zu haben: 1. Für Herrn P. Häfner: Durch die PP.: Obermowe \$10.00, Hahn 4.50, Mähr 6.50, Flach 9.20, Hamm 5.30, Wader 8.00, Orögemüller 12.00, Grambauer 6.00, v. d. Gem. b. Unterzeichneten 14.05. 2. Für die Gem. in Ofarche, Otlahoma Terr.: Durch Herrn P. M. Zagel 14.00.

Für ben Qaushalt mit Dank erhalten von den Gerren Brudi u. Gothe: 6 Sack Weizenmehl und 1 Sack Buchweizenmehl. A. Aehnelt, Hausverw.

Für arme Studenten mit herzlichem Dant erhalten: burch Grn. P. Babl, Germantown, Nebr., Hoch.: Coll., \$15.00; durch orn.
P. Burmester. St. Louis, von herrn E. Junghans 5.00; durch orn.
P. Schrader, Cape Girardeau, Mo., gei. auf der Hochzeit
Sprenger-Petz, 5.50; von Krau C. Schaden, Wrights City, Mo.,
2.00 und fünf Paar woll. Strümpfe.

Mit berzlichem Dank habe ich seit b. 1. Sept. folgende Liebeszgaben für das Semunar in Abdison empfangen: Bon D. Domeier, W. Kruse, Eh. Stomann, W. Alberts, H. Dammeier je 1 S. Kart. Bon D. Frene, Ww. Rosenwinkel, Ww. Schaper, Ed. Dackmeister, W. Ahrens, K. F. Fiene, D. Matthews jun., D. Beyer, W. Deitmann, je 2 S. Dafer. Bon M. Müller, D. Wickendahl, D. Bergmann, D. Kruse, H. Getls, E. Klug, W. Gebrüng, D. Rathke je 1 S. Dafer. Bon M. Wolfer, D. Dachmeister, K. Rosenwinkel, E. Blede je 2 S. Dafer, I S. Kart. Bon Julius Stünkel 2 S. Gerste, I S. Dafer, I S. Kart. Bon F. Meier I S. Roggen, I S. Kart. Bon W. Hunge I S. Kart., I S. Korn, I S. Dafer. Bon D. Matthews sen. 6 S. Kart., I Juber Strop, Bon W. H. Heier I S. Holer Bon W. Hias, H. Weier I S. Dafer, 2 S. Kart., 2 S. Korn. Bon & Klagge 2 S. Kart., 2 S. Pafer, 2 S. Kart., 2 S. Korn. Bon R. Blagge 2 S. Kart., 2 S. Honn. Bon R. Buhlmann 2 S. Dafer, I S. Korn. Bon R. Wilner I S. Dafer. Bon D. Mejenbrint 3 S. Dafer. I S. Kutner I S. Dafer. I S. Kart. Bon K. Ruhlmann 2 S. Dafer, I S. Rorn. Bon R. Butner I S. Dafer. I S. Kart. Bon K. Ruhlmann 2 S. Dafer, I S. Korn. Bon R. Buttermann bas. Rart. Ben M. Dammeier 4 S. Dafer. Bon M. Buttermann bas. 2 Kisten Seife, I Klite Stärke. Aus Niles Genter: 22 S. Kart., 3 S. Dafer, 7 S. Korn, 5 S. Zwiebeln, 8 S. w. Rüben, 11 S. g. Rüben, 1 S. T. Rüben, 1 S. Steekrüben, 54 Kohltöpse. Aus Franken muth Wich.: Eine Carload Kart. und 30 Bush. Aepfel.

Abbifon, ben 7. Dec. 1892.

Baul Stabmer Pausverwalter.

Für unfern Kirchbau mit Dank erhalten: Bon P. Runges Gem. \$7.00. D. horitmann 2.50. P. heinde 2.50. Durch P. Anforge von ber Gem. zu Ft. Dobge 50.00. P. Mattfelbs Gem. zu Erzeier 16.00.

Bomeron, Jowa, ben 9. December 1892.

3. G. Schliepfiet.

#### Neue Drucksachen.

Berhandlungen der vierzehnten Berfammlung der ev.:luth. Synodalconferenz von Nord-Amerika, gehalten zu New York, N. Y., vom 10.—16. August 1892. Preis: 20 Cents.

gehalten zu New Yort, N. Y., vom 10.—10. Augun 1892. Preis: 20 Cents.

Tiefer Fericht enthält zunächst das Protokoll über die Lehrschied flug, n, welchen das Thema: "Der Unglaube der Berlorg, Kaben Lehr ihr eigenes Berschulben" zu Grunde lag. Das h. Fekel in im an einigen Stellen sehr summarisch gehalten, doch sind au verhandelten Punkte, soweit wir sehen können, wenigstens ausdrutet. Sodann folgt S. 38—56 ein Bericht über die Beschielte kamblungen: der ausführliche Bericht über die Regermission der Sociabiusse über Heibenmission, die Aufmaden der Michtigansware, die Keröffentlichung des Concordiens buches in englischer Spraa und Konschlüße über — natürlich nicht durch die Schuld des Statistücks — in einigen Theilen so unvollständig, daß es ohne Zweiselbessen wöre, dieselbe nicht zu veröffentlichen. Der Wisconsinschweben wöre, dieselbe nicht zu veröffentlichen. Der Wisconsinschweben wöre, dieselbe nicht zu veröffentlichen. Der Wisconsinschweben wöre, die der der Synoben (Winnesota, Englische Missonsinschweben wöre, der der der Synoben (Winnesota, Englische Missonsinschweben Wieden) sie für das Jahr 1891 nur 12,877 communicirende Erstaum für der der Synoben (Winnesota, Englische Missonsinschweben Gehammtiumme ber communicirenden istieder für die Synobalconsferenz derauß, die etwa um 75,000 zu niemal gegriffen ist. Die in der Statistist angegebene Gesammtiumme der Wissonsinsonde und ein Künftel der Wissonsinsonde nicht die Wissonsinsonde und der Wissonsinsonsonsinsonsonsc

### Berhandlungen der 16. Jahresversammlung ber Synode der ebang. : luth. Freifirche in Sachjen u. a. St. 1892.

u. a. St. 1892.

Der Hauptgegenstand ber Lehrverhandlungen unserer Brüder in Deutschland auf ihrer legten Synode war: "Das Wort Gottes als Inaden mittel." Ueber die Wicktigkeit des Gegenskandes äußerte sich der Ber Referent unter anderm also: "Bohl ist in den letten Jahren und wird noch jetzt zumeik über die Inspiration" (Eingebung) "und Unsehlbarkeit der heiligen Schrift gestritten... Bas aber allen diesen Kämpfen erst ihre eigentliche Bedeutung verleiht, ist der Umstand, daß die heilige Schrift als Gottes Wort Inaden nittel ist. Und eben auch dies ist Gegenstand des Streites, eines Streites, welcher den Herzpunct des christlichen Glaubens gegenüber sowohl der pähstlichen als der reformirten Irlehre betrifft.... Die Lehre vom Bort Gottes als Inadenmittel ist von großer Bichtigkeit namentlich auch gegenüber den sich inmer mehr breitmachenden Secten... Diese Lehre ist aber auch von der größten Wichtigkeit für uns und unsere Gemeinden nach innen. Die Sattheit und Sicherheit dieser legten betrübten Reit will mit Gewalt auch über uns kommen." — Außerdem sindet sich in dem vorliegenden Synodalbericht der Ansang eines Referates über das Bor ste her am t.

Der Bericht kann gegen Einsendung von 30 Cis. vom Concor-

Der Bericht fann gegen Einsenbung von 30 Ets. vom Concordia Publishing House bezogen werden.

Der Declamator. Erfte und englische Giftellt von A. G. Publishing House 1

Unfere jungen Lefer werben | fes Buchleine freuen und herri dia Publishing House Dant b eine folche Sammlung von gi wunscht; benn fie haben nicht all ten. ober fie haben nicht Beit,

leicht, Paffenbes zu wählen. Das Büchlein (114 Seiten) auf 2 Bogen englische Gedichte basselbe Sammlungen, die Rid enthalten, aus unsern Kreisen v

Die Beihnachtsbotichaft ! Chor mit einem Ten thers von Dietrich Len 20 Cts., das Dupend

Leiber ift biese Composition ni langt, um noch in voriger Rumn und verdientermaßen warme Em und betvientermagen warme Em Tenorsolo, das aber auch als So über die Worte des Engels: "Ki Davids", ist uns seit vielen Ja ersten Male mit Nennung Dr. durch den Oruck vervielsätigt de anichließende Chor "Ehre sei Go soll, munter, frästig, beweglich, an die Zuhörer zu hohe Anforde vom Concordia Publishing H trich Meibohm bezogen werden.

Laffet euch nie eure drift men. Predigt, gehe — und auf Befchluß be St. Matthäus = Gemein übergeben von J. S. C

übergeben von J. H. S. Wit warmen, eindringlichen über sein so zeitgemäßes Thema: "liche Gemeindes chule nehn lockt und reizt er seine Zuhörer. "1. Der schuldige Gehorsam gegeuren Kindern, 3. Die heilige Karistiede Sorge um die wahre klandes." — Ein Kremplar tostet 75 Cents portofrei. Der Ueberstimmt. Herr P. Sieker (146 El erbietet sich, Missionaren, die seine Anzahl umsonst zu schieden. Zu beziehen vom Concordia i

Dr. Mart. Luther's Smal in Questions and Ansi For Schools and Far the German Edition et

cordia Publishing Hor Es freut uns, mittheilen zu for chismus in englischer Sprac ber beutsche, geliefert wird, namli unsere Leser ben Dietrich'ichen Knötbig, Weiteres über benfelben erwähnen, bag auch folche, die ben ihre Familie nicht gebrauchen, fi laffen tonnen, um ein Buch dur englisch redenden Nachbar leihen t was unser lutherischer Glaube sei.

📨 Wer Freiegemplari Bertheilung wünscht, mel Concordia

🖫 .. änderte

Rev. H. Henkel, Stollesta, Mari Rev. S. Hoernicke, 429 Melson Rev. H. G. Schwagmeyer, Her S. J. Richter, 338 Johnson Sir. G. Wendt, 572 Welch Ave., De H. W. Witte, 333 Ceap Str., Oa C. A. Kampe, Raffirer bes Mittle 306 West Jeffer

Der "Lutheraner" erscheint alle vier, seriptionspreis von einem Dollar für b benselben vorauszubezahlen haben. Bi gebracht wird, haben die Abonnenten 25 ( Rach Deutschland wird ber "Lutheraner nbt.

ganor. Briefe, welche Geschäftliches, Bestellun halten, find unter der Abresse: Concor Miami Str. & Indiana Ave., St. Lou miumi Str. & Indiana Ave., St. Loui Diejenigen Briefe aber, welche Mittheti jeigen, Quittungen, Abrefperänderung Abreffe: "Lutheraner", Concordia S-jenden.

Entered at the Post Offic

# Der Putheraner De

05, Hochz. Coll. bet N. N. in Bincennes, iger in New Geblenfür Englert u. Rottserfa, Wis., Erntespanssen 1.00. Durch janssen 1.00. Durch ouis für Johl 16.00. sessen, für Behz-ans., Coll. sr. Gem. h P. Kung in Went-\$129 88.) — Vom 13 Paar Unterhosen i. in Indianapolis, O Betttucher, 4 Com= in Mt. Olive, Id., R. Breper.

on, 3a.,

on, 311.,
Deger in Riles von efcoll. v. P. Schinks
Belleville v. A. Log
Wm. Buchbolz in ihurit v. W. Ohtrich
1g) u. 6.00. P. F.
P. Iben in Brairie
irntefcoll., 4.90. P.
Muc. Wilti, Abends
10.00. P. Road in
appenbed, Coll. am
14.80 u. v. b. Dreis
Mülfer v. b. Dreis
m Waifenvater Leubs Gülfer v. d. Dreim Waisenvater Leubs. Walbaum in York tv. Th. Jonas .25. in Homewood 5.50. und v. d. Gem. in b. W. Langebartels it Beeskow-Weiners Ger 1.00. P. Bartsemann .50 u. Frau t. 10.75, Jul. Kumspo und Frau Catb. unberie. 4.00. P. S. 18.96. rd. r C. A. Kin. rt Hope Fin Later 12.00.

Dobne, iann in & ....! detroit 25.80. Aus 311. 14

Late Linden, Dich., Stein aus Chicago

tling, Raffirer.

erg, Bis.,

lyter 1.00. D. P. 50. Frau Freitag, 5.00. D. P. Nickel fe von Fr. und S. ib Grube, Howards in Westfield, Wis., 

id Familie in Mils Bonden 1.00. 28. 1. Lews 5.00, N. N. .63. Imm.-Gem. Der, Rochester, 1.00, t, Minn., von Fr. Gebrüber Gruntlee , Ab. Müller 1.00, e, 10.00. Otto u. dorft 1.00, s. Gem.

Bolact, Raffirer.

n P. Gruber von f. age ber armen Stu nichte eingefommen nten, die auf Unter=

Th. Ridel, P.

e Gelber empfangen nie PP.: Obermowe Jamm 5.30, Backer 1. b. Gem. b. Unters e, Otlahoma Terr.: Dtto Mende.

en Berren Brudi u. weizenmehl. jelt, Pausveriv.

Für arme Studenten mit herzlichem Dant erhalten: burch Drn. P. Bahl, Germantown, Nebr., Dochz.: Coll., \$15.00; burch Orn. P. Burmester, St. Louis, von herrn E. Junghans 5.00; burch Orn. P. Schrader, Cape Girarbeau, Mo., ges. auf ber Hochzeit Sprenger: Peeg, 5.50; von Frau C. Schaden, Brights City, Mo., 2.00 und fünf Paar woll. Strümpfe.

Mit berzlichem Dank habe ich seit b. 1. Sept. folgende Liebessgaben für das Seminar in Addison empfangen: Von D. Domeier, W. Kruse, Ch. Slomann, W. Alberts, D. Dammeier je 1 S. Kart. Von D. Kene, Ww. Rosenwinkel, Kw. Schaper, Ed. Haut. Von D. Kenes, K. F. Fiene, D. Matthews jun., Hebers, L. H. Heiter, D. Matthews jun., Hebers, E. Heiter, W. Meters, D. Heiter, D. Matthews jun., Hebers, W. Heiter, W. Willer, D. Weits, E. King, W. Webrting, D. Bergmann, D. Kruse, D. Geils, E. Khug, W. Gebrting, D. Rathse je 1 S. Hafer. Von U. Wolfenbauer, D. Pachmeister, K. Rosenwinkel, L. Blecke je 2 S. Hafer, 1 S. Kart. Von F. Meier 1 S. Mosgen, 1 S. Kart. Bon M. Wolfenbauer, D. Pachmeister, D. Moggen, 1 S. Kart. Bon W. Bunge 1 S. Kart., 1 S. Korn, 1 S. Heiter. Won H. Matthews sen. 6 S. Kart., 1 Huber Stroh. Bon W. L. Heins je 3 S. Hafer. Won D. Rosenwinkel 2 S. Hofer, 2 S. Korn. Bon R. Klagge 2 S. Kart., 2 S. Porn. Bon R. Klagge 2 S. Kart., 2 S. Porn. Bon R. Wagge 2 S. Kart. Bon H. Mesenbrint 3 S. Hagger. L. Kart. Bon H. Hustimann 2 S. Hafer, 1 S. Korn. Bon R. Gülner 1 S. Hafer 1 S. Kart. Bon M. Dammeier 4 S. Hagger. Won M. Bustis \$1.00. Aus Arlington Heights! 22 S. Kart., 23 S. Hafer, 1 S. Korn, 1 S. Korn, 1 S. Kobl. Bon H. Battermann das. 2 kisten Seise, 1 kise Starte. Aus Riles Center: 22 S. Kart., 3 S. Hafer, 7 S. Korn, 5 S. Miebeln, 8 S. w. Küben, 11 S. G. Lafer, 54 Rohltöpse. Aus Frankennuth Wich.: Eine Carload Kart. und 30 Bush. Mepfel. Abbifon, ben 7. Dec. 1892.

Für unsern Kirchbau mit Dank erhalten: Bon P. Runges Gem. \$7.00. H. Horstmann 2.50. P. heinde 2.50. Durch P. Ansforge von ber Gem. zu Ft. Dobge 50.00. P. Mattfelds Gem. zu Gregier 16.00.

Pomeron, Jowa, den 9. December 1892. J. G. Schliepfiek.

Baul Stahmer

#### Neue Drucksachen.

Berhandlungen ber vierzehnten Berfammlung ber eb.eluth. Synobalconferenz von Rord-Amerita, gehalten zu New York, N. Y., vom 10.—16. August 1892. Preis: 20 Cents.

gehalten zu Verwydt, N. Y., vom 10.—10. August 1992. Preis: 20 Cents.

Pericht enthält zunächt das Prototoll über die Lehren die Verlichten in, welchen das Thema: "Der Unglaube der Verloren, denden nehmenen Berschulden" zu Grunde lag. Das 4. stofoll in aw. an einigen Stellen sehr summarisch gehalten, doch in das verhandelten Punkte, soweit wir sehen können, wenigkens ungeruntet. Sodann folgt S. 38—56 ein Bericht über die Verhandelten Punkte, soweit wir sehen können, wenigkens ungeruntet. Sodann folgt S. 38—56 ein Bericht über die Regermission die Beschüllise über Peidenmission, die Aufnahme der Michiganiungen: der Keideligs über Aufluch Bericht über die Regermission der Beschüllige über Peidenmission, die Aufnahme der Michiganiungen. Diese Statisticken eine Statisticken die Schalls diese — natürlich nicht durch die Schuld des Statisticken— des wäre, dieselbe nicht zu veröffentlichen. Der Wissonssin-Sands z. V. sind für das Jahr 1891 nur 12,377 communicirende Ender wäre, dieselbe nicht zu veröffentlichen. Der Wissonssin-Sands z. V. sind für das Jahr 1891 gar feine communicirenden Glieder angegehn. So kommt denn eine Gesammtsumme der communicirenden Glieder sprücken sich son sind sehr das Jahr 1891 gar feine communicirenden Glieder angegehn. So kommt denn eine Gesammtsumme der communicirenden Glieder sprücken sicht die Synodalconferenz heraus, die eiwa um 75,600 zu niederz gegriffen ist. Die in der Statistit angegebene Gesammtsumme (327,496) deckt nicht die ganze Sunodalconferenz, sondern werd die Wissonssinden den den der Kunstel der Wissonssinsunde. Bie Künstel der Wissonssinsunde. Bie Künstel der Wissonssinsunde und die der Büssonssinsunde. Bie Künstel der Wissonssinsunde. Bie Künstel der Wissonssinsunde. Bie Künstel der Wissonssinsunde. Bie künstel der Bissonssinsunde. Bie Künstel der Bissonssinsunde. Bie künstel der Bissonssinsunde und die der Bissonssinsunde. Bie Künstel der Bissonssinsunde. Bie künstel der Bissonssinsunde. Bie künstel der Bissonssinsunde und die der der der Bissonssinsunde der der Bissonss vollständig find.

# Berhandlungen ber 16. Jahresversammlung der Synode ber ebang.=luth. Freifirche in Sachsen u. a. St. 1892.

u. a. St. 1892.

Der Hauptgegenstand der Lehrverhandlungen unserer Brüder in Deutschland auf ihrer letzten Synode war: "Das Wort Gottes als Gnaden mittel." Ueber die Wicktigsteit des Gegenstandes äußerte sich der Herr Referent unter anderm also: "Bohl ist in den letzten Jahren und wird noch jetzt zumeist über die Inspiration" (Eingebung) "und Unsehlbarkeit der heiligen Schrift gestritten... Bas aber allen diesen Kämpsen erst ihre eigentliche Bedeutung versleiht, ist der Umstand, daß die heilige Schrift als Gottes Wort In aben mittel ist. Und eben auch dies ist Gegenstand des Streites, eines Streites, welcher den Perzpunct des christischen Glaubens gegenüber sowohl der pabstischen als der reformirten Irrlehre betrifft... Die Lehre vom Wort Gottes als Gnadenmittel ist von großer Wichtigkeit namentlich auch gegenüber den sich immer mehr breitmachenden Secten... Diese Lehre ist aber auch von der größten Wichtigkeit sammentlich auch gegenüber den sich immer mehr breitmachenden Secten... Diese Lehre ist aber auch von der größten Wichtigkeit sam und unsere Gemeinden nach innen. Die Sattheit und Sicherheit dieser letzten betrübten Beit will mit Gewalt auch über uns tommen." — Außerdem sindet sich wer uns kommen." — Außerdem sindet sieher das Borsteher am t.

Der Bericht kann gegen Einsendung von 30 Cts. vom Concordination.

Der Bericht fann gegen Einsendung von 30 Cts. vom Concordia Publishing House bezogen werden.

Der Declamator. Erftes Bandden. Deutsche und englische Gebichte. Bufammenges ftellt von A. G. St. Louis, Mo. Concordia Publishing House 1892.

Uniere jungen Leser werben sich gewiß über das Erscheinen dieses Buchleins freuen und Gerrn Brof. Gräbner und dem Concordia Publishing House Dant dafür wissen. Sie haben sich nich sine folde Sammlung von guten, unanstößigen Gedichten gewünscht; denn sie haben nicht alle Zugang zu den nöthigen Schriften. oder sie haben nicht Zeit, zu suchen; und es ist auch nicht leicht, Kassenbes zu wählen.

Das Büchlein (114 Seiten) bringt auf 5 Bogen deutsche und auf 2 Bogen englische Gedichte von nambasten Dichtern. Möge dasselbe Sammlungen, die Richtenbeskertbes, Unpassenbes enthalten, aus unsern Kreisen verdrängen. Preis 40 Ets.

Die Weihnachtsbotschaft der Engel für gemischten Chor mit einem Tenor-Solo Dr. C. F. W. Walsthers von Dietrich Meibohm. Preis: Einzeln 20 Cts., bas Dupend \$1.50 portofrei.

20 Cts., das Dußend \$1.50 portofrei.

Leider ist diese Composition nicht rechtzeitig in unsere Hände geslangt, um noch in voriger Nummer des "Autberaner" Erwähnung und verdientermaßen warme Empssehlung sinden zu können. Das Tenorsolo, das aber auch als Sopransolo ausgeführt werden kann, über die Worte des Engels: "Fürchtet euch nicht... in der Stadt Davids", ist uns seit vielen Jahren bekannt, wird aber hier zum ersten Male mit Kennung Dr. Walthers als des Componisten durch den Druck vervielfältigt dargeboten. Der diesem Solo sich anschließende Chor "Ehre sei Gott" ze. ist, wie es ein Gloria sein soll, munter, frästig, beweglich, und siellt weder an die Chöre noch an die Judörer zu hobe Anforderungen. Die Composition kann vom Concordia Publishing House und vom Componisten Dietrich Meibohm bezogen werden.

Laffet euch nie eure driftliche Gemeindeschule nehmen. Predigt, gehalten am 17. Sonnt. n. Trin.
— und auf Beschluß bes Kirchenraths der ev. eluth. St. Matthäus-Gemeinde zu New York dem Drud übergeben von J. H. Sieker. 1892.

übergeben von J. H. Sieker. 1892.

Mit warmen, eindringlichen Worten redet der Herfasser übersein so zeitgemäßes Thema: "Passet euch nie eure dristeliche Gemeindeschule nehmen!" Mit vier Beweggründen lockt und reizt er seine Zuhörer und nun seine Leser; sie sind: "1. Der schuldige Gehorsam gegen Gott, 2. Die wahre Liebe zu euren Kindern, 3. Die heilige Treue gegen eure Kirche, 4. Die christliche Sorge um die wahre Weblfahrt eures irdischen Laterslandes."— Ein Exemplar kokte 10 Cents portofrei, 1 Dugend 75 Cents portofrei. Der Ueberschuß ist für die Regermission bestimmt. Herr P. Sieker (146 Elizabeth Str., New York City) erbietet sich, Missionaren, die sie mit Nugen vertheilen können, eine Anzahl umsonst zu schieden.

Bu beziehen vom Concordia Publishing House, St. Louis.

Dr. Mart. Luther's Small Catechism. Explained in Questions and Answers by Dr. J. C. Dietrich. For Schools and Families. Translated from the German Edition etc. St. Louis, Mo. Concordia Publishing House.

Corclia Publishing House.
Es freut uns, mittheilen zu können, daß der Dietrich 'sche Kateschismus in en glischer Sprache nun zu demjelden Breise, wie der deutsche, geliefert wird, nämlich für 30 Cents. Da wohl alle unsere Leser den Dietrich 'schen Katechismus kennen, ist es nicht nöthig, Weiteres über denselben zu sagen. Nur das wollen wir erwähnen, daß auch solche, die den englischen Dietrich für sich und ihre Kamilie nicht gebrauchen, sich doch ein Exemplar kommen lassen fönnen, um ein Buch zur Hand zu haben, das sie einem englisch redenden Rachbar leihen können, der gern wissen möchte, was unser lutherischer Glaube sei.

📨 Wer Freiegemplare des "Lutheraner" zur Bertheilung wünfcht, melde fich beim

> Concordia Publishing House, St. Louis, Mo.

#### Ve änderte Adressen:

Rev. H. Henkel, Judicita, Marion Co., Ind. Rev. S. Hoernicke, 129 Melson Ave., Fresno, Cal.

Rev. H. G. Schwagmeyer, Herman, Butler Co., Pa.

S. J. Richter, 338 Johnson Br., Chicago, Ill.

G. Wendt, 572 Welch Ave., Detroit, Mich.

H. W. Witte, 333 Ceap Str., Oshkosh, Wis.

C. A. Kampe, Raffirer bes Mittleren Difiricts,

306 West Jefferson Str., Fort Wayne, Ind.

Rad Deutschland wird ber "Butheraner" per Boft.

fanbt. Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbeste. ghalten, sind unter der Abresse: Concordia Publishi Miami Str. & Indiana Ave., St. Louis, Mo., anderz Diesenigen Briefe aber, welche Mittheilungen für daß! beigen, Quittungen, Abresseränderungen ze.) enthalte. Abresse: "Lutheraner", Concordia Seminary, an die senden.

Entered at the Post Office at St. Louis, has second-class matter.